الفرائد الدرية

في

اللغتين العربية والفرنسية

وهو كتاب مدرسي

لاحد الاباء اليسوعيين

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

A L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

PAR LE PÈRE J. B. BELOT, DE LA COMPAGNIE DE JÉSUS.

10me édition

revue et augmentée d'une liste des mots empruntés aux langues étrangères avec l'indication de ces langues.

طبعة عاشرة

A. M. D. G.

BEYROUTH

IMPRIMERIE CATHOLIQUE

بالرخصة الرسمية من مجلس المعارف في ولاية سورية الجليلة

AVIS AU LECTEUR

La troisième édition de notre VOCABULAIRE ARABE-FRANÇAIS, publiée en 1893, contenait un grand nombre de termes propres et techniques français, et de plus de cinq mille mots ou locutions arabes, dont nous donnions la signification exacte. Ces mots étaient puisés aux sources indiquées dans l'avertissement de notre première édition, ainsi qu'au dictionnaire arabe كتاب اساس البلاغة de ابو القاسم الزمخشري, au كتاب المصباح المنير de أحمد بن محمد بن علي المقريّ الفيّومي, aux grands dictionnaires arabes لسان العرب et تاج العروس imprimés récemment au Caire, et aux ouvrages de la meilleure littérature arabe, tels que les célèbres récits des الأغاني, les *Séances* et les *Lettres* de بديع الزمان الهمذانيّ, l'*Histoire des Dynasties* de أبو الفرج, le كتاب كليلة ودمنة, mis en arabe par عبد الله بن المقفّع, etc.

La lecture des auteurs arabes nous a amené à classer parmi les termes de la langue classique plusieurs mots que nous avions notés, dans nos premières éditions, comme appartenant au langage vulgaire.

La quatrième édition publiée en 1896 a été augmentée 1° d'une liste des mots arabes empruntés aux langues étrangères avec l'indication de celles auxquelles ce mots appartiennent ; 2° d'un supplément des mots omis dans la rédaction de la 3° édition, mots appartenant pour la plupart au langage vulgaire et dont nous avons pu nous-mêmes constater l'emploi en Syrie.

AVERTISSEMENT

DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Ce Vocabulaire est principalement destiné aux étudiants qui suivent un cours complet de langue arabe.

L'auteur s'est proposé :

1° de leur offrir, sous un petit format, un Manuel renfermant les mots de la langue arabe qu'ils rencontrent dans leurs auteurs classiques et dans les chefs-d'œuvre de la littérature arabe.

2° de leur donner une connaissance exacte de la langue arabe, de ses racines et de leurs dérivés. C'est pourquoi chaque mot arabe est suivi des acceptions diverses qui lui sont propres et marqué de points-voyelles qui lui conviennent dans ses diverses acceptions. La plupart des verbes arabes ne s'employant qu'avec tel sujet et tel régime, on a eu soin d'indiquer, entre parenthèses, soit le sujet, soit le régime requis par chaque verbe, et de donner par là au lecteur une idée plus exacte des diverses significations de ces verbes.

Mais le respect dû aux étudiants et le désir de leur être utile, en éclairant leur esprit, sans offrir la moindre pierre d'achoppement à leur cœur, ont fait éliminer de ce vocabulaire toutes les expressions obscènes, si nombreuses dans la langue arabe et dans la plupart des dictionnaires de cette langue.

Afin de déterminer avec précision les points-voyelles et le sens propre à chaque mot arabe, nous ne nous sommes pas contenté de parcourir avec attention le savant *Lexicon arabico-latinum* de G. W. Freytag, le riche dictionnaire de A. Biberstein-Kazimirski et le vaste مُحيط المُحيط de M^{r} P. Bostani; nous sommes remonté à des autorités plus anciennes, aux maîtres eux-mêmes de la Lexicographie arabe, Firouzabadi, l'auteur du Kamous, et El-Djaouhari, l'auteur du Sahah-el-Arabiat; nous avons pris pour règle ces célèbres lexicographes.

En conséquence, nous avons dû, en plusieurs endroits, nous écarter des acceptions données par A. Biberstein-Kazimirski et par ceux qui l'ont suivi. Ainsi nous avons mis : رُتِجَ عَلَيْهِ *il n'a pu parler,* au lieu de : *on lui a defendu de parler* ; أَرْمَتْ في *épargner une partie* (*de ses biens*), au lieu de : *laisser* (à qn.) *son avoir* ; عَنْعَنَ *faire remonter un récit à...*, au lieu de : *se dire issu de...*; أَلقَابِلُ la 2° *année après la présente*, au lieu de

l'année prochaine : إِقْتَرَى (de قرا) *suivre, poursuivre (quelque chose)*, au lieu de : *imiter (quelqu'un)* ; كَثُور *sans fissure (arc)*, au lieu de : *fait d'une branche ronde et non d'une branche fendue* ; إِنَّ فِيهِ لَمَابِسًا *il n'a pas d'orgueil*, au lieu de : *il n'est pas âgé* ; أَقْسَى et لَا قِيَس *gale*, au lieu de : *sourd* ; ثَنٌّ *terre éloignée de l'eau*, au lieu de : *aiguade éloignée du lieu où l'on est* ; مُشْوِر *puits où l'on puise avec une poulie*, au lieu de : *puits où l'on puise sans poulie* ; مُرَب *emporter quelque chose*, au lieu de : *jouir de quelque chose* ; تَمَخَّر et إِمْتَخَر *présenter les narines au vent (cheval)*, au lieu de : *tourner le dos au vent pour mieux respirer* ; مُخِن *pleurer*, au lieu de : *souffler* ; نَازِل *qui vient d'un autre pays*, au lieu de : *qui vient d'un lieu élevé* ; زَوَات *jeunes gens sans expérience*, au lieu de : *jeunes hommes de belle disposition, d'une nature généreuse* ; إِسْتَنْشَأ *s'informer (d'une nouvelle)*, au lieu de : *apprendre, se laisser dire...* ; أَقِي أَقَى *parler de manière à être compris*, au lieu de : *parler d'une manière inintelligible, bredouiller*, etc., etc.

Dans tous ces cas et autres semblables, nous avons suivi le *Lexicon* de G. W. Freytag, ainsi que les lexicographes mentionnés plus haut. D'autres fois, quoique plus rarement, nous avons dû nous écarter aussi du *Lèxicon* du célèbre orientaliste allemand, pour suivre les lexicographes arabes. Ainsi on trouvera : زَوَّل *marcher avec fierté* (كِبْرًا), au lieu de : *marcher comme un vieillard* (كِبَرًا) ; ضَلَّة *absence pour affaire* (غَيْبَة), au lieu de : *propos bon ou mauvais sur un absent* (غِيبَة) ; كَال *toiture (de navire)*, au lieu de : *voile (de navire)* ; قَشَّ ه *ouvrir (une porte) avec une fausse clef*, au lieu de : *ouvrir (une porte) sans clef* ; أَهْدَى الْعَرَب *le plus illustre des Arabes*, au lieu de : *le plus éloigné du pouvoir* ; le nom d'agent رَاعِي الْيَتِيم au lieu du verbe رَاعَى الْيَتِيم, etc., etc.

La voyelle qui doit affecter la seconde radicale de l'aoriste des verbes a une importance à part. Elle a été déterminée avec un soin spécial, principalement d'après les indications du Kamous.

Les prépositions exigées par les diverses formes du verbe ont été placées à la suite de chacune d'elles.

Certains verbes de la langue arabe ne sont employés que dans un sens négatif. On les trouvera mentionnés à leur place alphabétique dans des phrases négatives. Un assez grand nombre de mots arabes n'ont leur signification propre que dans certaines phrases, reçues dans le langage ou employées par les écrivains. Nous avons cité ces phrases, afin de faire mieux saisir à la fois le sens propre et l'emploi de ces mots.

On trouvera également, indiqués et éclaircis par des exemples, la valeur et l'emploi des diverses prépositions et conjonctions de la langue arabe, des principaux adverbes de temps et de lieu, des pronoms interrogatifs ou relatifs مَنْ , مَا, etc., et des pronoms affixes.

Dans le but d'étendre l'utilité de ce Vocabulaire aux relations de la vie sociale, on y a ajouté les acceptions vulgaires des mots arabes les plus usitées en Orient et spécialement en Syrie. Nous les avons empruntées, pour la plupart, aux محيط المحيط de P. Bostani et au dictionnaire arabe-français, publié en 1862 par le R. P. Cuche, de la Compagnie de Jésus. Un signe de convention distingue ces acceptions vulgaires, ainsi que les mots d'origine étrangère admis dans la langue arabe ou dans le langage usuel.

Nous avons indiqué les divers noms d'action propres à la 1e forme (فَعَلَ , فَعِلَ et فَعُلَ) des verbes arabes, parce que ces noms d'action varient suivant les verbes ; mais, afin de ne pas augmenter inutilement le volume de ce Manuel, nous nous sommes abstenu de mentionner les noms d'action des verbes dérivés (تَفَعَّلَ , إِنْفَعَلَ , إِفْتَعَلَ , etc.), ainsi que celles du verbe quadrilitère et de ses verbes dérivés, dont la forme est toujours la même, et les participes, dont la forme est régulière et le sens normal. Le lecteur y suppléera facilement à l'aide du tableau qui précède le Vocabulaire. Quant aux verbes dérivés فَعَّلَ , فَاعَلَ et أَفْعَلَ, leurs noms d'action ne sont mentionnés que dans les cas où ils en ont plusieurs. On n'en a point mis à ceux qui n'ont que le nom d'action ordinaire indiqué dans le tableau.

La racine de chaque verbe ou forme simple du verbe à la 3e per. masc. sing. du parfait, est précédée d'une astérisque (*) ; il sera par là-même facile au lecteur de la distinguer, soit des formes dérivées du verbe placées à sa suite, soit des substantifs et des adjectifs verbaux qui en découlent et qui sont mentionnés après elles. On a réuni les divers dérivés d'une même racine, ayant la même signification. Il suffira de rappeler ici que la forme dérivée فَعَّلَ, dans le cas où elle a le même sens que la forme simple فَعَلَ , y ajoute ordinairement l'idée d'intensité ou de fréquence.

On trouvera plus loin, après le tableau des noms d'action et des participes des verbes dérivés, une table alphabétique des noms du genre féminin qui ont une forme masculine et l'énumération des noms qui ont les deux genres.

Nous remercions tous ceux qui ont bien voulu nous prêter le concours de leurs lumières, spécialement le cheikh Ibrahim Éliazgi, fils du célèbre auteur du مَجْمَع ٱلْبَحْرَيْن, qui a eu l'obligeance de revoir et de corriger les épreuves de notre Vocabulaire.

Bicfaïa (mont Liban), le 8 septembre 1883

ABRÉVIATIONS.

Les pronoms ة et ه placés après les verbes arabes indiquent les régimes directs de ces verbes :

ة indique que ce régime est un nom de *personne* ou d'*être animé ;*

ه . . . . . que ce régime est un nom d'*être inanimé.*

Les lettres françaises a i o, mises après le parfait ou racine des verbes, signifient :

a que l'aoriste a sa 2e radicale (عَيْن ٱلْمُضَارِع) marquée d'un *fatha* (َ);

i que cette même radicale a un *kesra* (ِ);

o qu'elle est marquée d'un *damma* (ُ).

Plusieurs de ces lettres réunies après le parfait indiquent que la 2e radicale de l'aoriste de ce verbe reçoit les différentes voyelles marquées par ces lettres.

L'astérisque (✻) désigne la racine.

Le signe ✧ mis devant un mot arabe indique que ce mot n'est employé que dans le langage vulgaire, en Syrie spécialement.

Le même signe, devant des mots français, signifie que ces mots rendent le sens vulgaire de l'expression arabe.

Le signe ⊙ précède les mots arabes d'origine étrangère.

Le trait — au commencement d'une ligne remplace le 1er mot arabe de la ligne précédente. Si ce mot est un verbe de la forme فَعَلَ et si l'on ne mentionne, après le trait —, aucune des voyelles a, i, o, et aucun nom d'action (مَصْدَر), on doit attribuer à ce verbe les mêmes voyelles et les mêmes noms d'action qu'il a dans la ligne précédente. Il en est de même quand le verbe est répété sans indication de voyelle ni de nom d'action.

ـه *Signifie* féminin (مؤنث)
مث . . . . duel (مثنى)
ج . . . . pluriel (جمع).
جج . . . . pluriel de pluriel.
Adj. . . . . . Adjectif.
Adv. . . . . . Adverbe.
Arb. . . . . . Arbuste.
Arit. . . . . . Arithmétique.
Ast. . . . . . Astronomie.
Ch. . . . . . Chose.
Coll. . . . . . Nom collectif.
Conj. . . . . . Conjonction.
Cons. . . . . . Constellation.
Dim. . . . . . Diminutif.
Fém. ou F. . . Féminin.
Fig. . . . . . Figuré.
Géo. . . . . . Géométrie.
Gra. . . . . . Grammaire.
Id. . . . . . . Idem.
Imp. . . . . . Impératif.
Inst. . . . . . Instrument.
Int. . . . . . Interjection.
Mas. ou M. . . Masculin.
Méd. . . . . . Médicinal.
Nom d'act. . Nom d'action.
Nom d'ag . . Nom d'agent.
Npr . . . . . Nom propre.
Part. . . . Particule.
Per. . . . . Personne, personnel.
Pla. . . . . Plante.
Pl. ar. . . . Plante aromatique.
Plur. ou pl. . Pluriel.
Plur. de pl. . Pluriel de pluriel.
Précéd. ou préc. Précédent.
Prem. per. . Première personne.
Prép. . . . . Préposition.
Pron. ou prn. Pronom.
Pros. . . . . Prosodie.
Qc. . . . . . Quelque chose.
Qn. . . . . . Quelqu'un.
Qq. . . . . . Quelque.
Rhé. . . . . Rhétorique.
Sing. ou s . . Singulier.
Sub. . . . . Substantif.
T. . . . . . . Terme.
V. . . . . . . Ville.
Voy. . . . . . Voyez



TABLEAU

des noms d'action et des participes.

1° Dérivés du verbe trilitère :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعَّلٌ	مُفَعِّلٌ	تَفْعِيلًا	فَعَّلَ
مُفَاعَلٌ	مُفَاعِلٌ	مُفَاعَلَةً	فَاعَلَ
مُفْعَلٌ	مُفْعِلٌ	إِفْعَالًا	أَفْعَلَ
مُتَفَعَّلٌ	مُتَفَعِّلٌ	تَفَعُّلًا	تَفَعَّلَ
مُتَفَاعَلٌ	مُتَفَاعِلٌ	تَفَاعُلًا	تَفَاعَلَ
مُنْفَعَلٌ	مُنْفَعِلٌ	إِنْفِعَالًا	إِنْفَعَلَ
مُفْتَعَلٌ	مُفْتَعِلٌ	إِفْتِعَالًا	إِفْتَعَلَ
. . . . .	مُفْعَلٌّ	إِفْعِلَالًا	إِفْعَلَّ
مُسْتَفْعَلٌ	مُسْتَفْعِلٌ	إِسْتِفْعَالًا	إِسْتَفْعَلَ
. . . .	مُفْعَالٌّ	إِفْعِيلَالًا	إِفْعَالَّ
مُفْعَوْعَلٌ	مُفْعَوْعِلٌ	إِفْعِيعَالًا	إِفْعَوْعَلَ
مُفْعَوَّلٌ	مُفْعَوِّلٌ	إِفْعِوَّالًا	إِفْعَوَّلَ

2° Quadrilitère et ses dérivés :

مُفَعْلَلٌ	مُفَعْلِلٌ	فَعْلَلَةً	فَعْلَلَ
مُتَفَعْلَلٌ	مُتَفَعْلِلٌ	تَفَعْلُلًا	تَفَعْلَلَ
مُفْعَنْلَلٌ	مُفْعَنْلِلٌ	إِفْعِنْلَالًا	إِفْعَنْلَلَ
مُفْعَلَلٌّ	مُفْعَلِلٌّ	إِفْعِلَّالًا	إِفْعَلَلَّ

Nota. On attribue aussi les noms d'action تَفْعِلَةً à فَعَّلَ ; فِعَالٌ à فَاعَلَ ; et فِعْلَالٌ à فَعْلَلَ. Le Vocabulaire mentionne celles de ces formes qui sont usitées, avec la forme ordinaire.

——>ooo<——

TABLEAU ALPHABETÍQUE

des Noms du genre féminin qui ont une forme masculine.

Cognée.	فَأْس	Pied.	رِجْل	Oreille.	أُذُن
Cuisse.	فَخِذ	Matrice, utérus.	رَحِم	Terre.	أَرْض
Navire.	فُلْك	Vent.	رِيح	Lièvre.	أَرْنَب
Pied.	قَدَم	Enfer.	سَقَر	Derrière.	إِسْت
Arc.	قَوْس	Dent; âge.	سِنّ	Doigt.	إِصْبَع
Coupe.	كَأْس	Jambe.	سَاق	Vipère.	أَفْعَى
Épaule.	كَتِف	Soleil.	شَمْس	Puits.	بِئْر
Ventricule.	كَرِش	Main gauche.	شِمَال	Enfer.	جَحِيم
Paume de la main.	كَفّ	Hyène.	ضَبُع	Enfer.	جَهَنَّم
Feu.	نَار	Mètre (en prosodie).	عَرُوض	Guerre.	حَرْب
Soulier.	نَعْل	Bâton.	عَصًا	Seau.	دَلْو
Haut de la cuisse.	وَرِك	Talon.	عَقِب	Maison.	دَار
Main.	يَد	Œil; source.	عَيْن	Bras; coudée.	ذِرَاع
Main droite; serment.	يَمِين				

Enfin, tous les noms des vents, tels que : شَمَال , دَبُور , جَنُوب , قَبُول , صَبًا , سَمُوم , حَرُور , هَيْف , etc.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre commun.

Nuque.	قَفًا	Chemin.	طَرِيق	Aisselle.	إِبْط
Foie.	كَبِد	Derrière.	عَجُز	État.	حَال
Langue.	لِسَان	Haut du bras.	عَضُد	Vin.	خَمْر
Musc.	مِسْك	Orfraie; aigle.	عُقَاب	Cuirasse; chemise.	دِرْع
Sel.	مِلْح	Scorpion.	عَقْرَب	Or.	ذَهَب
Baliste.	مَنْجَنِيق	Cou.	عُنُق	Pantalon large.	سَرَاوِيل
Rasoir.	مُوسَى	Araignée.	عَنْكَبُوت	Couteau.	سِكِّين
Âme; individu.	نَفْس	Jardin, paradis.	فِرْدَوْس	Puissance.	سُلْطَان
Derrière.	وَرَاء	Cheval; jument.	فَرَس	Paix.	سِلْم
Tous les noms des		Pilon en pierre.	فِهْر	Ciel.	سَمَاء
lettres de l'alphabet.		Marmite.	قِدْر	Matin.	ضُحًى

N. B. *Les adjectifs du genre commun avec forme masculine sont indiqués dans le vocabulaire.*

كتاب

الفرائد الدرّيّة في اللغتين العربية والفرنسوية

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

ا

Hé ! Est-ce que? ✡ أ
Père céleste (le). Août (mois). ✡ آب
Désirer qc. ✡ أَبَّ o أَبًّا وإِبَابَةً إلى
S'apprêter à... — i o أَبًّا وأَبِيبًا وأَبَابًا وأَبَابَةً ل
Pré, pâturage. أَبٌّ ج أَوُبٌّ
Être brûlant (jour). ✡ أَبِت o i وأَبِت a أَبْتًا وأُبُوتًا
Brûlant (jour). آبِت وأَبِت وأَبْت
Médire de qn. ✡ أَبَث i أَبْثًا ه وعلى
Durer. ✡ أَبَد i أُبُودًا
S'arrêter dans un lieu. — ب
Devenir sauvage (bétail). — o i أُبُودًا
S'irriter contre. أَبِد a أَبَدًا على
Faire durer; effaroucher. أَبَّد ه و ه
Devenir perpétuel (ch.). Devenir sauvage (lieu). تَأَبَّد
Éternité; perpétuité. أَبَد ج آبَاد وأُبُود
Toujours. أَبَدًا وأَبَدَ الأَبَدِين وأَبَدَ الأَبَد
Pour toujours. على الأَبَد وإلى الأَبَد
Chose extraordinaire. Bête fauve. آبِدَة ج أَوَابِد
Perpétuel; éternel. أَبَدِيّ ومُؤَبَّد
Perpétuité; éternité. أَبَدِيَّة
Piquer qn. Faire avaler une aiguille à... ✡ أَبَر i o أَبْرًا وإِبَارًا ه
Féconder, greffer (un palmier, etc.). أَبَر o i أَبْرًا وإِبَارَةً ه
Aiguille. Aiguillon. Boussole. إِبْرَة ج إِبَر
Étui à aiguilles. Greffoir. مِئْبَر ومِئْبَار

Médisance. مِئْبَرَة ج مَآبِر
Piqué, greffé. Aigu (sabre). مَأْبُور
Or pur. ⊙ إِبْرِيز وذَهَب إِبْرِيزِيّ
Soie. ⊙ إِبْرِيسَم
Diocèse ⊙ أَبْرَشِيَّة
Aiguière. Pot à l'eau. ⊙ إِبْرِيق ج أَبَارِيق
Agrafe. ✡ إِبْزِيم ج أَبَازِيم
S'élancer, sauter (gazelle). ✡ أَبَز i أَبْزًا وأُبُوزًا
Insulter qn. — ب أَبْزًا
Réprimander, mépriser, humilier qn. ✡ أَبَس i أَبْسًا وأَبَّس ه
Ramasser, rassembler qc. ✡ أَبَش o أَبْشًا وأَبَّش ه
Foule. أُبَاشَة
Lier le pied à la cuisse (du chameau). ✡ أَبَض o i أَبْضًا, وتَأَبَّض ه
Corde à lier le pied du chameau. إِبَاض ج أُبُض
Jarret de l'homme, etc. أُبْض ج آبَاض ومَأْبِض ج مَآبِض
Aisselle. ✡ إِبْط ج آبَاط و✧ بَاط بَاطَات
Prendre et porter qc. sous l'aisselle. تَأَبَّط ه
Il porte le mal sous son aisselle; surnom d'un arabe. تَأَبَّط شَرًّا
Ce qu'on met sous l'aisselle. إِبَاط
S'enfuir (esclave). ✡ أَبَق i إِبَاقًا إلى
Qui s'est enfui. آبِق وأَبُوق ج أُبَّق وأُبَّاق
Chameaux. ✡ إِبِل ج آبَال

Qui dédaigne par fierté. أَبِيّ
✻ إِتْب ج آتَاب وإِتَاب Chemise. Cuirasse.
تَأَتَّبَ بالإِتْب Mettre la cuirasse, la chemise.
✻ إِتَاد ج آتِدَة وأُتُد Corde à lier les pieds d'une vache.
✻ أُتْرُجّ وأُتْرُنْج Cédrat.
✻ أَتَلَ i أَتْلاً وأَتَلاناً Marcher à pas pressés.
✻ أَتْم – مَأْتَم ج مَآتِم Réunion triste.
✻ أَتَان ج أُتُن وآتُن وأُتْن Anesse.
إِسْتَأْتَنَ Acheter une ânesse. Déchoir.
أَتُون ج أُتُن وأَتَاتِين Four à chaux ou à briques. Fournaise.
✻ أَتَا o أَتْوًا وإِتَاءً Produire (terrain). Venir en abondance (denrées).
أَتْو *Nom d'act.* droit chemin.
إِتَاء Produit abondant.
إِتَاوَة ج أَتَاوَى Tribut. Don.
✻ أَتَى i إِتْيَانًا وأَتْيًا وإِتْيَانَةً ومَأْتَاةً ٥ وه
Venir chez qn ou dans un lieu. Arriver à qn. Donner en présent. Entreprendre une chose, la faire.
— على Ruiner qn (sort).
— ب Amener qn, apporter qc.
— ٥ ب Présenter, offrir qc. à qn.
أَتَّى تَأْتِيَةً وتَأْتِيًا ه Ouvrir le chemin (à l'eau).
آتَى مُؤَاتَاةً ٥ على Obtempérer à qn.
— ٥ ✧ Aller bien à qn (habit). Convenir bien à qn (air, climat).
آتَى إِيتَاءً ٥ ه Donner qc. à qn.
تَأَتَّى من او عن Provenir, dériver de...
— ل Être préparé, disposé à... Survenir à qn (malheur).
إِسْتَأْتَى ٥ Presser qn de venir.
إِتْيَان وأَتِيّ ومَأْتَاة Arrivée, venue.
آتٍ م آتِيَة Qui vient, qui arrive.
الآتِي L'avenir, le futur.
مَأْتًى Face, côté qui fait face. Endroit où l'on va, d'où l'on vient.
✻ أَثَّ a i o أَثَاثَةً وأُثُوثًا وأَثَاثًا Être bien fourni (herbes, cheveux).
أَثَّثَ ه ✧ Meubler une maison.
تَأَثَّثَ Être riche ; vivre dans l'abon-

أَبَلَ a أَبَلاً وأَبَلَ o أَبَالَةً Être habile à soigner (les chameaux).
— i o أَبَلاً وأُبُولاً وأَبِلَ a أَبَلاً Aller de l'eau aux pâturages frais (bétail).
أَبِيل وأَبِيلِيّ وأَيْبُلِيّ ج آبَال وأُبُل Moine sacristain, sonneur.
إِبَالَة Grand fagot de bois. Administration, gestion des biens.
أَبَابِيل Troupe (de chameaux ou d'oiseaux) allant à la file.
مَأْبَلَة Lieu qui abonde en chameaux.
إِبْلِيس ج أَبَالِسَة وأَبَالِيس Diable.
✻ أَبَنَ i o أَبْنًا ٥ ب Accuser qn d'une faute.
أَبَّنَ ٥ Faire l'éloge d'un mort.
إِبَّان Commencement. Moment favorable.
إِبْن ج أَبْنَاء وبَنُون (اطلب بنون) Fils.
إِبْنَة Fille.
أُبْنَة ج أُبَن Nœud. Haine, inimitié.
مَأْبُون Blâmable. Suspect. Livré à la mollesse.
⊙ أَبْنُوس وآبَنُوس Ébène (bois).
✻ أَبَهَ وأَبِهَ a أَبْهًا ب او ل Se souvenir de qc.
لا يُؤْبَهُ لَهُ On n'y fait pas attention.
أَبَهَ ٥ ب Avoir telle opinion de qn.
تَأَبَّهَ على Se montrer orgueilleux.
— عن Se détourner avec dédain de...
أُبْهَة وأُبَّهَة Beauté, éclat. Orgueil.
✻ أَبَا o إِبَاوَةً وأُبُوًّا وأُبُوَّةً Être père.
أَبَّى ٥ Appeler qn père.
تَأَبَّى ٥ Considérer comme un père.
أَبٌ (عوض ابو) ج آبَاء Père ; patriarche.
يَا أَبَتِ ويَا أَبَتَ O mon père!
أَبُو اليَقْظَان Coq.
— النَّوْم Pavot.
أُبُوَّة وإِبَاوَة Paternité.
أَبَوِيّ Paternel.
أَبَوِيَّة Paternelle ✧ Paternité.
✻ أَبَى a i إِبَاءً وإِبَاءَةً وتَأَبَّى ه او عن
Refuser, dédaigner qc.
— ٥ على Refuser qc. à qn.
إِبَاء Refus. Dédain.
آبٍ Qui refuse, qui dédaigne.

dance. ✧ Être meublée (maison).
Meubles, mobilier ; ustensiles. أثاث
Abondante (chevelure). أثّ وأثيث
✧ Meublé, garni de meubles. مُؤثّث
Citer (un fait). ✡ أثر o أثرًا i وأثارة هـ
Commencer qc. Choisir. أثر a أثرًا
Commencer à faire. — يفعل
Se proposer qc. — على
S'approprier le meilleur, se faire la meilleure part. — على أصحابه
Imprimer et laisser des traces dans qc. Impressionner qn. أثّر في
Choisir, préférer qc. آثر إيثارًا هـ
Honorer qn. — ٥
Suivre qn. تأثّر واتّثر ٥
Être blessé, impressionné par... — واتّثر ب ومن
Revendiquer qc. et s'en emparer au préjudice de qn. إستأثر بشيء على
Appeler qn à soi (Dieu). — بفلان
Trace, vestige, piste. Marque. إثر وأثر ج آثار
Cicatrice. أثر وأثُر ج آثار وأثور
Éclat du glaive. أثر ج أثور
Les monuments anciens. ألآثار القديمة
Restes d'une science. أثارة وأثرة ج أثر
Choix. Préférence. Égoïsme. أثرة
Qui porte qq. traces. Excellent. ⊙Atmosphère éthérée. أثير ج أثراء
Influence. Impression. تأثير
Fait mémorable, action d'éclat. Bienfait. مأثرة ومأثُرة ج مآثر
Transmis par tradition. مأثور
Qui impressionne, pathétique. مؤثّر
Appuyer une marmite sur un trépied. ✡ أثّف تأثيفًا هـ
Points d'appui d'une marmite. أثفيّة ج أثافيّ
S'enraciner. ✡ أثل i أثولا وأثل o أثالة
S'enrichir. أثّل، تأثّل مالَهُ
S'affermir. تأثّل
Tamaris. أثل ج أثلات وأثال وأثول
Un tamaris. أثلة ج أثلات
Effets d'une maison. أثلة وأثلة ج إثال

Noblesse d'origine. أثلة وأثال
Qui a pris racine. Noble. أثيل ومؤثّل
Commettre un péché, un crime. ✡ أثم a إثمًا وأثمًا ومأثمًا
Accuser qn d'un crime. أثّم ٥
Pousser qn au crime. آثم إيثامًا ٥
S'abstenir d'une iniquité. تأثّم من
Péché, crime, forfait. إثم ج آثام
Coupable. أثيم ج أثماء وآثم ج أثمة
Péché, crime. مأثمة ومأثم ج مآثم
✡ أثا o أثوًا وإثاوة، أثى i أثيًا وإثاوة ب
Médire de qn.
Médisance. مأثية ومأثاة
Être ardent (feu). ✡ أجّ o أجيجًا
Courir (autruche). — i o أجيجًا
Être saumâtre (eau). — o أجوجًا
Allumer, enflammer (le feu). أجّج هـ
Rendre amère et saumâtre. آجّ هـ
Être très-chaud. تأجّج وائتجّ وتآجّ
Ardeur chaleur. أجّة ج إجاج
Saumâtre, amère (eau). أجاج
Ardent. Lumineux. أجّاج وأجوج
Récompenser, salarier qn. ✡ أجر o i أجرًا وإجارة ٥ على
Être remis (os). أجر o أجرًا وأجارًا وأجورًا
Sa main a été remise. أجرت يدُهُ
Cuire (la brique). أجّر هـ
Payer à qn ses gages. Prendre qn à gages. آجر مؤاجرة ٥ على او في
Récompenser qn. آجر إيجارًا ٥
Prendre à gages ; louer. — ٥ وهـ
Faire l'aumône. Se louer. ائتجر
Prendre qn à gages ou qc. en loyer à tel prix. إستأجر ٥ وهـ ب
Rétribution. أجر ج أجور وآجار
Pied, patte. ✧ إجر
Brique cuite au feu. آجرّة ج آجرّ
Salaire. أجرة وإجارة
Toit. إجّار وإجّارة ج أجاجير
Bail à loyer, bail à ferme. إيجار
Serviteur, domestique. أجير ج أجراء
Locataire. مُستأجِر
Manœuvre, salarié ; mercenaire. مُستأجَر
Prune. ✧ Poire. ✡ إجاص و✧ إنجاص

✱ أَخَذَ o أَخْذًا وتَأْخَاذًا ه او ب مِن
Prendre qc. à qn.
Commencer à dire. — يَقُولُ
Commencer par... — فِي
Saisir qn ou qc. أَخَذَ بِ
Apprendre qc. de qn. — ه عَن
Blâmer, gronder qn de.., punir qn à cause de... آخَذَ مُؤَاخَذَةً ه ب او على
Prendre en choisissant entre plusieurs. إِتَّخَذَ ه و ه
Pencher la tête en signe de tristesse. إِسْتَأْخَذَ
Châtiment. Habitude. أَخْذ
Chassie. أَخَذ وأُخْذَة
Engourdissement. آخِذَة
Terre donnée en fief, fief. Piscine. Anse d'un bouclier. إِخَاذَة ج إِخَاذَات
Prisonnier, captif. أَخِيذ ج أَخْذَى
Butin. أَخِيذَة
Lieu d'où l'on tire qc. Source, mine. Manière d'agir. مَأْخَذ ج مَآخِذ
Pris, saisi. Tiré, extrait. مَأْخُوذ
Retarder. Mettre à la fin. Laisser derrière, abandonner qc. ✱ أَخَّرَ تَأْخِيرًا ه
Rester en arrière, tarder. Être mal dans ses affaires. تَأَخَّرَ واسْتَأْخَرَ
Autre (masc.). آخَر م أُخْرَى ج آخَرُون
Autre (fém). أُخْرَى ج أُخَر وأُخْرَيَات
Derrière, partie postérieure. أُخُر
Délai. أُخْرَة
Avec délai; enfin, à la fin. أُخْرَةً وبِأَخَرَةٍ
Fin. Dernier. آخِر ج أَوَاخِر
Extrémité, fin. Désinence. آخِرَة ج أَوَاخِر
L'autre vie, la vie future. الآخِر والآخِرَة والأُخْرَى
Relatif à la vie future. أُخْرَوِيّ
À la fin, en dernier lieu. فِي الآخِر
Jusqu'au dernier. عَن آخِرِهِم
Dernier, extrême. أَخِير ج أَخِيرُون
À la fin, enfin, finalement. أَخِيرًا
Angle extérieur de l'œil. مُؤْخِر ج مَآخِر

✱ أَجِلَ a أَجَلًا Être en retard.
Causer (du mal) à qn. أَجَلَ o ه على
Accorder un délai à qn. أَجَّلَ ه
Avoir un terme fixé (paiement). تَأَجَّلَ
Demander un délai. اسْتَأْجَلَ ه
Oui, sans doute; assurément. أَجَلْ
Terme fixé. Mort. Échéance, terme d'un paiement. أَجَل ج آجَال
Cause, raison. أَجْل
Pour toi, à cause de toi. مِن أَجْلِك
Torticolis. إِجْل
Troupeau de bœufs. — ج آجَال
La vie future. الآجِل والآجِلَة
Tôt ou tard. آجِلًا او عَاجِلًا
Qui a un terme fixé. مُؤَجَّل
Être ardent, intense (feu). ✱ أَجَمَ i أَجْمًا وأَجِيمًا, وتَأَجَّمَ
Être fâché contre qn. تَأَجَّمَ على
Broussailles, fourré de bois. Repaire du lion. أَجَمَة ج أَجَم وأُجُم وجج آجَام
Asile, place forte, fort. أُجُم ج آجَام
S'altérer, se gâter (eau). ✱ أَجَنَ o i أَجْنًا وأُجُونًا, وأَجِنَ a أَجَنًا
Urne. Amphore. إِجَّانَة ج أَجَاجِين
Tousser. ✱ أَحَّ o أَحًّا
Soif. أُحَاح
Cri de douleur. أُحَاح وأَحِيح وأَحِيحَة
Ajouter une unité à un nombre. Proclamer un. ✱ أَحَّدَ ووَحَّدَ ه وه
Devenir isolé: s'isoler. اتَّحَدَ واتَّحَّدَ
S'unir avec qn d'amitié, d'intérêt. إِتَّحَدَ بِ
Être seul, s'isoler. إِسْتَأْحَدَ
S'appliquer exclusivement à... — ب
Un. أَحَد م إِحْدَى
Un à un. أُحَادَ
Quelqu'un. Dimanche. أَحَد ج آحَاد
Unique; incomparable. أَحَد الأَحَدِين
État de ce qui est un. أَحَدِيَّة
Haïr qn. ✱ أَحِنَ a أَحَنًا على
Colère. Haine invétérée. إِحْنَة ج إِحَن
Hélas! Pouah! ✱ أَخْ
Saleté. ✱ إِخّ
Mets de farine, de beurre et d'huile. أَخِيخَة

Partie postérieure, croupe, derrière. Poupe (de navire). مُؤَخَّر
Retardé, mis en retard. مُؤَخَّر
Resté en arrière. مُتَأَخِّر
Palmier qui garde ses fruits jusqu'en hiver. نَخْلَة مِئْخَار ج مَآخِير
Être frère de qn. ✡ أَخَا o أُخُوَّة ة
Faire un lien à (une bête). أَخَّى ة
Être frère de qn; lier amitié avec qn. آخَى مُؤَاخَاةً وإِخَاءً ة
Rétablir l'amitié entre... — بين
Se montrer frère et ami de... تَأَخَّى ة
S'adapter à.. — وتَوَخَّى ه
إِخَاء وإِخَاوَة ومُؤَاخَاة وأُخُوَّة و✧ خُوَّة
Fraternité ; amitié; union.
Frère. Ami. Compagnon. Semblable. أَخ (عوض اخو) ج إِخْوَة وإِخْوَان
Sœur. Amie. Compagne. Pareille. أُخْت ج أَخَوَات
Lien, entrave, piquet à attacher une bête. أَخِيَّة وآخِيَّة ج أَوَاخِيّ وأَوَاخٍ
Fraternel. أَخَوِيّ
Confraternité; congrégation. ✧ أَخَوِيَّة
Écurie. ⊙ أَخُور
Écuyer. أَمِير أَخُور
Arriver à l'improviste à qn, l'accabler (mal etc.). ✡ أَدَّ o i أَدًّا ة
Devenir grave (affaire). تَأَدَّد
Malheur, adversité. إِدّ وإِدَّة ج إِدَد
Difficile, grave (affaire). أَدِيد
Être bien élevé; être civilisé. ✡ أَدُبَ o أَدَبًا
Inviter qn. à un festin. أَدَبَ i أَدْبًا، وآدَبَ إِيدَابًا ة
Donner à qn une bonne éducation. Punir, corriger qn. أَدَّبَ ة
Recevoir une bonne éducation. تَأَدَّبَ
Étudier les belles-lettres. — واسْتَأْدَبَ
Bonne éducation. Politesse. Belles-lettres. Culture de l'esprit. أَدَب ج آدَاب
✧ Lieux d'aisance. بَيْت الأَدَب
Littérature, belles-lettres. عِلْم الأَدَب
Repas, festin. أَدْبَة ومَأْدَبَة ج مَآدِب

Punition, châtiment, correction. تَأْدِيب
Censures ecclésiastiques. تَأْدِيبَات كَنَائِسِيَّة
Moral, honnête, poli. أَدَبِيّ م أَدَبِيَّة
La morale, l'éthique. العِلْم الأَدَبِيّ او اللاهوت الأَدَبِيّ
Lettré. Poli, honnête. أَدِيب ج أُدَبَاء
Précepteur, instituteur. مُؤَدِّب
Avoir une hernie. ✡ أَدِرَ a أَدَرًا
Hernie. أَدَرَة وأُدْرَة
Guérir (plaie). ✡ أَدَلَ i أَدْلًا
Battre (le lait). — ه
Lait caillé. إِدْل
Ajouter qq. mets au pain. ✡ أَدَمَ i أَدْمًا، وائْتَدَمَ
Réconcilier qn. أَدَمَ وآدَمَ إِيدَامًا بَيْن
Être brun. أَدِمَ a أَدَمًا وأَدُمَ o أُدْمَة
Pitance. Condiment. Chef. أُدْم وإِدَام
Peau humaine, épiderme. أَدَم وأَدَمَة
Adam (le premier homme). آدَم
D'Adam. ✧ Honnête, poli. آدَمِيّ
آدَم ج أُدْم وأُدْمَان م أَدْمَاء وأَدْمَانَة ج
Brun. أُدْم
Tanneur. أَدَّام
✧ Honnêteté, politesse. آدَمِيَّة
Peau. Surface terrestre. أَدِيم ج أُدُم
Sol dur non pierreux. إِيدَامَة ج أَيَادِيم
Mûrir. ✡ أَدَا o أُدُوًّا
Dresser des embûches à qn. — لِفُلَانٍ أَدْوًا
Se munir d'outils, être prêt à qc. تَآدَى ب
Outil, instrument. أَدَاة ج أَدَوَات
Faire parvenir qc. à qn; payer, restituer. ✡ أَدَى i أَدْيًا وأَدَّى تَأْدِيَة ه إلى
Aider, assister qn contre... آدَى إِيدَاءً ة على
Payer, solder (une dette). تَأَدَّى لَهُ من
Parvenir à... — الى
Exiger, prendre qc. de qn. اِسْتَأْدَى ة ه
Implorer le secours de qn contre. اِسْتَأْدَى ة على
Payement d'une dette. أَدَاء ل من

☩ إذْ وإذْ ذاكَ Alors, à cette époque.
إذا Voici que, voilà que. Lorsque.
إذًا وإذَنْ Dans ce cas-là, alors, donc.
⊙ آذار وأذار Mars.
⊙ آذَرْيُون *Sorte d'*anémone.
☩ أَذِنَ a أَذَنًا إلى Prêter l'oreille à qn.
— ل إذنًا في Permettre à qn. qc.
— إذْنًا وأَذَنًا وأَذَانَةً ه Savoir qc.
أَذَّنَ تأذِينًا, وآذَنَ إيذَانًا Appeler à la prière (chez les Musulmans).
آذَنَ إيذَانًا ه ب Informer qn. de...
إستأذن ه في Demander à qn. la permission de...
— على Demander la permission d'entrer vers.
— من Prendre congé de qn.
إذْن Permission, congé.
أُذْن ج آذان Oreille. Anse.
أَذَان Izan, appel à la prière.
آذِن Chambellan.
آذَن وأُذانيّ Qui a de longues oreilles.
مُؤَذِّن وأَذِين Muezzin, crieur qui appelle à la prière.
مِئْذَنَة ج مآذن Minaret.
☩ أَذِيَ a أَذًى وأَذَاةً ب Éprouver un dommage.
آذَى إيذاءً ه Nuire à qn.
تأذَّى من Éprouver un dommage.
أذًى وأذِيَّة وأذاة Dommage, tort fait à qn.
أَذٍ وأَذِيّ Qui souffre ou cause un dommage.
مُؤْذٍ Nuisible, qui fait du dommage, du tort à qn.
☩ أَرِبَ a أَرَبًا ب, وأَرُبَ o أَرَابَةً وإرْبًا في Être industrieux, habile en qc.
أَرَّبَ ه Achever, perfectionner qc.
آرَبَ مُؤَارَبَةً ه Chercher à tromper qn.
آرَبَ إيرَابًا على Vaincre qn.
تأرَّبَ على في Être dur envers qn en...
أَرَب ج آرَاب But qu'on a en vue.
إرْب ج آرَاب Ruse. Membre. Chose nécessaire.

إرْبًا إرْبًا En morceaux.
أُرْبَة ج أُرَب Nœud gordien.
أُرْبِيَّة Racine du fémur. ✧ Tumeur.
أَرِيب وأَرِب Industrieux, habile. Rusé.
مَأْرَب ومَأْرُبَة ج مآرِب Chose nécessaire.
⊙ أُرُبَّا وأورُبَّا Europe.
أُرُبِّيّ Européen.
☩ إرْث (اطلب ورث) Héritage. Cendre. Chose ancienne. Racine.
أَرَّثَ ه Allumer (le feu).
— بَيْنَ Exciter la discorde parmi...
أُرْثَة وإرَاث Combustible.
☩ أَرِجَ a أَرَجًا وأَرِيجًا, وتأرَّجَ Exhaler un parfum.
أَرَجَ o أَرْجًا وأَرَّجَ ه Exciter qn.
أَرِيج وأَرِيجَة Parfum, bonne odeur.
أَرِج Odoriférant.
أَرَّاج Intriguant.
⊙أَوَارِجَة ج أَوَارِجَات Registre, livre de recettes et de dépenses.
⊙ أُرْجُوَان Pourpre.
أُرْجُوَانِيّ Rouge pourpre.
☩ أَرَّخَ وآرَخَ إيرَاخًا ه Mettre la date à... Écrire l'histoire de...
تأريخ ج تَوَارِيخ Époque d'un fait. Date d'une lettre. Histoire, chronique.
تأريخِيّ Historique.
تأريخ المُعَامَلَة Millésime.
مُؤَرِّخ Chroniqueur, historien.
مُؤَرَّخ Daté de..., de telle date.
☩ إرْدَبّ Ardeb, mesure des arides.
☩ أَرَزَ a i o أَرْزًا وأُرُوزًا Se blottir, se contracter, se cacher (reptile). Être froide (nuit).
أَرِيز Froid.
— القَوْم Soutien de la tribu.
أَرْز Cèdre.
أَرْزَة Un cèdre.
أَرُزّ وآرُز وأَرُزّ ورُزّ Riz.
☩ أَرَسَ i أَرْسًا Exercer l'agriculture, être agriculteur.
ارِّيس Prince.

وأَرِيس ج إِرِّيسُون وأَرِيسُون وأَرَارِيس
Agriculteur. وأَرَارِيس وأَرَارِسَة
Prix du sang. Don. Dédommagement. Excitation à la discorde. ✠ أَرْش
Mettre la discorde entre... أَرَّش بَيْن
Allumer (le feu); exciter (la guerre). — ه
✠ أَرْض ج أَرَضُون وأُرُوض وأَرَاضٍ وآرَاض
Terre, globe terrestre. Sol, terrain. Pays, contrée.
Abonder en herbes (sol). أَرُض o أَرْضًا
Être riche en herbes et beau à voir (id.). أَرُض o أَرَاضَة
Ver des arbres, termite أَرَضَة ج أَرَض
Terrestre. أَرْضِيّ
Artichaut. ✧ أَرْضِيّ شَوْكِيّ
Fond (d'un vase, d'une étoffe). Sol d'une maison. Le courant (de la semaine). ✧ أَرْضِيَّة
Qui abonde en biens. Large. أَرِيض
✠ أَرْط — أَرْطَى ج أَرْطَيَات وأَرَاطَى وأَرَاطٍ
Sorte d'arbre dont les chameaux mangent le fruit. Point de mire.
Orgue. ⊙ أُرْغُن ج أَرَاغِن
Mettre une borne à... ✠ أَرَّفَ تَأْرِيفًا ه
Borne, limite. أُرْفَة ج أُرَف
Passer la nuit dans une insomnie partielle, sommeiller. ✠ أَرِق a أَرَقًا
Faire sommeiller qn. أَرَّق وآرَق إِيرَاقًا ه
Insomnie partielle. أَرَق
Espèce d'arbre à épines. ✠ أَرَاك
Manger les feuilles de cet arbre (chameau). أَرَك i o أُرُوكًا
Être atteint de colique après cela (id). أَرِك a أَرَكًا وأَرِك
Se cicatriser (plaie). أَرِك
Trône; siège. Sofa. أَرِيكَة ج أَرَائِك
Manger tous (les mets). Dévorer les récoltes de (la terre). ✠ أَرَم i أَرْمًا ه
Réduire les gens à la misère. — القَوْمَ وبِأَمْوَالِهِمْ
Dent. آرِمَة ج أَوَارِم

Pierre dressée au désert. إِرَم وأَرِم ج آرَام وأُرُوم
Il n'y a personne. مَا بِهَا إِرَم وأَرِيم
Nom d'une localité. إِرَم
Dents molaires. أُرَّم
Grincer les dents contre qn. يُحَرِّق الأُرَّم على فُلَان
Ravagée (terre). أَرْمَاء ومَأْرُومَة
Racine, origine. أُرُوم وأُرُومَة وأَرُومَة
Être vif, alerte. ✠ أَرِن a أَرَنًا وأَرِينًا وإِرَانًا
Brancard, bière. إِرَان ج أُرُن
Tanière. — ومِئْرَان ج مَآرِن
Vif, alerte. أَرِن وأَرُون
Albanais. ⊙ أَرْنَاؤُد وأَرْنَاؤُط
Lièvre. ✠ أَرْنَب ج أَرَانِب
Lièvre (femelle). Bout du nez. أَرْنَبَة
Chamois. ✠ أُرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ
Produire le miel (abeille). ✠ أَرَى i أَرْيًا
Rester à (l'étable), s'y habituer (bête). — ه
Préparer une étable à (une bête); l'attacher à un poteau. أَرَّى ه ول
Miel. أَرْي
إِرْي وآرِيّ وآرِيَّة ج أَوَارِيّ وأَوَارٍ
Poteau auquel on attache une bête. Étable.
Produire un bruit (marmite). ✠ أَزَّ o أَزًّا وأَزَازًا وأَزِيزًا
Exciter qn à... — ه على
Confusion, presse, pêle-mêle. أَزَّة
Rassasier (les moutons). ✠ أَزَأَ a أَزْأً ه
Renoncer à... — عَن
Homme petit, méprisé. ✠ إِزْب
Couler (eau). أَزَب i أَزْبًا
Égoût. Chéneau. مِئْزَاب ج مَآزِيب
Voûte allongée. ✠ أَزَج ج آزُج وآزَاج وإِزَجَة
Construire en voûte allongée. أَزَّج ه
Être en retard. ✠ أَزَح i أُزُوحًا, وتَأَزَّح
Retardataire. أَزُوح
Dattes excellentes. ✠ أَزَاذ
Lilas de Perse. ⊙ أَزْدَرَخْت
Entourer qc. ✠ أَزَر i أَزْرًا ه
Fortifier qn. Enve- — وأَزَّر تَأْزِيرًا ه ب

lopper qn du voile appelé إِزَار.
Fortifier, assister qn. آزَرَ ٥ مُوَازَرَةً
Se ceindre; s'en- تأزّر ايتزر واتّزر ب
velopper d'un voile, d'un manteau.
Force; faiblesse. Dos. Milieu du corps. أَزْر
Voile, Racine. إِزْر
Voile très ample. إِزَار وإِزَارَة ج أُزُر وآزِرَة
Voile. Vêtement. Manteau. مِئْزَر ومِئْزَرَة ج مَآزِر
Secours, assistance. مُؤَازَرَة
Survenir soudain. Approcher de.. ✱ أَزِفَ a أَزَفًا وأُزُوفًا إلى
Approcher l'un de l'autre. تآزَفَ
Marche rapide. أَزَفَى
Jour, heure du jugement dernier. آزِفَة
Être à l'étroit. ✱ أَزَقَ i أَزْقًا, وتأزّق
Lieu étroit. Champ de bataille. مَأْزِق ج مَآزِق
Être dans la gêne. ✱ أَزَلَ i أَزْلًا, وتأزّل
Éternité. أَزَل وأَزَلِيَّة
Éternel. أَزَلِيّ
Angoisse, gêne. أَزْل
Qui est dans la gêne. أَزِل
Mordre. ✱ أَزَمَ i أَزْمًا وأُزُومًا ٥ وه
Ruiner qn (disette). — ٥
Être mauvaise (année). — على
Dent. آزِم وآزِمَة ج أُزَّم وأَوَازِم
Disette. Pauvreté. أَزْمَة ج إِزَم
Correspondre (l'un à l'autre). Être situé en face. ✱ آزَى مُؤَازَاةً ه
Être en face les uns des autres. تآزَى تآزِيًا
Devant, vis-à-vis. إِزَاء
Devant lui, vis-à-vis de lui. بِإِزَائِهِ
✱ إِسّ وأُسّ ج إِسَاس, أَسَاس ج أُسُس
Fondement; principe; base.
Jeter les fondements de... أَسَّسَ ه
Être fondé (édifice). تَأَسَّسَ
Reste de cendre. Cœur. أَسّ
Fondation d'un édifice. أَسَس ج آسَاس وأَسَاسَات
Fondation, principe. تَأْسِيس
Fondamentale (pierre). أَسَاسِيّ
Qui fonde, fondateur. مُؤَسِّس
Fondé, établi sur... مُؤَسَّس على
Épinard. ⊙ إِسْبَانَاخ وإِسْفَانَاخ
Céruse.. ⊙ إِسْبِيدَاج وإِسْفِيدَاج
Derrière de l'homme, de l'animal. Fesse. ✱ إِسْت ج إِسَات
Maître, précepteur. Docteur. ✱ أُسْتَاذ ج أَسَاتِذَة وأَسَاتِيذ
Espèce de poids. ⊙ إِسْتَار ج أَسَاتِير
Vêtement de soie brodé d'or. ⊙ إِسْتَبْرَق
Exciter (un chien); encourager qn. ✱ أَسَدَ i أَسْدًا, وأَسَّدَ وآسَدَ إِيسَادًا ٥
Être courageux comme un lion. تأسّد واستأسد
Lion. أَسَد ج أُسُود وآسَاد وأُسْد وأُسُد
Lionne. أَسَدَة
Endroit abondant en lions. مَأْسَدَة ج مَآسِد
Lier qn. ✱ أَسَرَ i أَسْرًا وإِسَارَةً ٥
Emmener qn comme captif. — أَسْرًا وإِسَارًا, واستأسر ٥
Lier, serrer fortement. أَسَّرَ ه و٥
Se livrer comme captif. إِسْتَأْسَرَ ل
Courroie. Captivité. أَسْر وإِسَار
Tous, sans exception. بِأَسْرِهِم
Rétention d'urine. أُسْر
Il a une rétention d'urine. بِهِ أُسْر مِن البَوْل
Parenté, affinité. Cuirasse solide. أُسْرَة ج أُسَر
Courroie solide. إِسَار ج أُسُر
Côté gauche. — (عِوَضَ يَسَار)
Captif. أَسِير ج أَسْرَاء وأَسَارَى وأَسْرَى
✧ Tuyau de pipe. ✧ Canon de fusil. مَأْسُورَة ج مَوَاسِير
Israël. ⊙ إِسْرَائِيل
Étable, écurie. ⊙ إِسْطَبْل ج إِسْطَبْلَات
Astrolabe. ⊙ أَسْطُرْلَاب
Élément. ⊙ إِسْطَقِس ج إِسْطَقِسَات
Histoire, conte. ✱ أُسْطُورَة ج أَسَاطِير
Flotte. ⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل
Être affligé de... ✱ أَسِفَ a أَسَفًا على
Affliger; irriter qn. آسَفَ ٥ إِسَافًا

Regretter, s'affliger de... تَأَسَّفَ على
Tristesse, affliction. أَسَف وأَسَافَة
Hélas ! يَا أَسَفِي ويَا أَسَفَا
Regret. تَأَسُّف
Peiné ; irrité. أَسِف
Triste, affligé de... أَسِيف وأَسِفٌ على
Sol stérile. أَسَافَة وأَرْض أَسِيفَة
Triste. Susceptible. أَسُوف
Éponge, Purificatoire. ⊙ إِسْفَنْج
Une éponge. Un purificatoire. إِسْفَنْجَة
Spongieux. إِسْفَنْجِيّ
Échelle (du Levant), port. ⊙ إِسْكَلَة ج أَسَاكِل
Capuchon, froc. ⊙ إِسْكِيم
Tabouret. ⊙ إِسْكَمْلَة
Être oblong, plein et lisse (visage). ✠ أَسُلَ o أَسَالَة، وأَسِلَ a أَسَلًا
Rendre effilé, pointu. أَسَّلَ ه
Ressembler à (son père). تَأَسَّلَ ه
Roseau dont on fait les lances, les plumes. Lance. أَسَل
Nom d'unité du préc. Pointe de la langue. Avant-bras. أَسَلَة
Ovale, plein et lisse (visage). أَسِيل
Nom. *voy. aussi dans* سمو. ✠ إِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ
Lion. ✠ أُسَامَة
Ismaël. ⊙ إِسْمَاعِيل
✠ أَسَنَ i o أَسْنًا وأُسُونًا، وأَسِنَ a
Être gâtée (eau). أَسْنًا، وتَأَسَّنَ
Gâtée (eau). آسِن
Soigner, guérir. Consoler qn. ✠ أَسَا o أَسْوًا وأَسًا ه وه
Mettre la paix entre. — بَيْنَ
Consoler qn, le soigner. أَسَّى تَأْسِيَةً ه
Donner à qn une partie de ses biens. آسَاهُ مُؤَاسَاةً
Se consoler. Supporter avec patience. تَأَسَّى
Imiter qn. — وإِيتَسَى ب
Se consoler l'un l'autre. تَآسَى
Imitation ; modèle. Ce qui console, consolation. إِسْوَة ج أُسًى وإِسًى
Remède. إِسَاء وأَسْو ج آسِيَة
Médecin. آسٍ ج إِسَاء وأُسَاة

Femme médecin. آسِيَة ج آسِيَات وأَوَاسٍ
Laisser qc. à qn. ✠ أَسَى i أَسْيًا مِن ل
Reste de miel dans la ruche. آسِيّ
Base, colonne. آسِيَة ج أَوَاسٍ
Être triste affligé. أَسِيَ a أَسًى على
Tristesse, douleur. أَسًى وأَسًا
Pain sec. ✠ أَشّ
Être entrelacé (arbre). ✠ أَشِبَ a أَشَبًا، وتَأَشَّبَ
Se mêler (foule). تَأَشَّبَ وائْتَشَبَ
Entrelacé (arbre). أَشِب
Fourré. أَشَب
Ramassis de gens. أُشَابَة ج أَشَائِب
Être très vif, très gai. ✠ أَشِرَ a أَشَرًا
Joie, pétulance. أَشَر
Scier (du bois). أَشَرَ o أَشْرًا ه
Aiguiser (ses dents : femme). — i أَشْرًا، وأَشَّرَ ه
Dentelure. أُشُرَة ج أُشَر وأُشُر
Jambe des sauterelles. مِئْشَر
Scie. مِئْشَار ج مَآشِير ومَوَاشِير
Mousse blanche d'arbre. ✠ أُشْنَة
Alcali. أُشْنَان وإِشْنَان
Briser ou amollir qc. ✠ أَصَّ o أَصًّا ه
Consolider qc. أَصَّصَ ه
Vase en terre, terrine. أَصِيص
Maisons contiguës. أَصِيصَة
Boucher, fermer. ✠ أَصَدَ وآصَدَ ه
Mettre à qn une chemisette. أَصَّدَ ه
Chemisette. أُصْدَة ج أُصَد وإِصَاد
Munir (une tente du) pieu dit إِصَار. ✠ أَصَرَ i أَصْرًا ه
Rendre qn bienveillant. — ه على
Être voisin de... آصَرَ مُؤَاصَرَةً ه
Fardeau. Pacte. Crime. إِصْر ج آصَار
Pieu de tente. إِصَار ج أُصُر وآصِرَة
Parenté. Faveur. آصِرَة ج أَوَاصِر
Étable, écurie. ✠ إِصْطَبْل ج إِصْطَبْلَات
Câprier (arb.). ✠ أَصَف
Être enraciné. ✠ أَصُلَ o أَصَالَة
Être de race, d'un caractère ferme.
Indiquer l'origine. Raffermir. Regarder comme noble. أَصَّلَ ه وه
Prendre pied ou racine. تَأَصَّلَ في

Tirer son origine de... — مِن
Extirper. Déraciner. إِسْتَأْصَلَ ه
Origine. Race. Principe. Lignage. Racine. أَصْل ج أُصُول
De haut lignage, شَرِيفُ الأَصْل
Capital. أَصْلُ المَال
Fermeté de caractère. أَصَالَة
Extirpation. Extermination. اِسْتِئْصَال
Originel, radical. أَصْلِيّ
Aucunement. لَا . . . أَصْلًا
Les rudiments, les principes الأُصُول
Fondamental. أُصُولِيّ
Solide, bien enraciné. أَصِيل ج أُصَلَاء
Doué d'un caractère ferme.
Noble, de race.
أَصِيل ج آصَال وأُصُل وأُصْلَان وأَصَائِل
Temps avant le coucher du soleil.
Ils vinrent tous. جَاءُوا بِأَصِيلَتِهِم
Forcer qn à... ✡ أَضَّ i o أَضًّا ٥ إِلَى
Asile, refuge. إِضَاض
Craquer (selle). ✡ أَطَّ i أَطِيطًا
Gémir (chamelle).
Il a été ému de pitié. أَطَّتْ بِهِ الرَّحِم
Ceintrer (un arc). Courber qc. ✡ أَطَرَ o i أَطْرًا , وأَطَّرَ ه
Entourer (une maison). أَطَرَ o i ه
Faute, délit. أَطِير
Pourtour, circonférence. Cerceau, cercle. إِطَار ج أُطُر
Côté, flanc. ✡ إِطْل ج آطَال
Même sens. أَيْطَل ج أَيَاطِل
Fort, fortin. ✡ أُطُم ج أُطُوم وآطَام
Se gonfler (flots), s'élever (flamme). تَأَطَّمَ
S'irriter contre. — عَلَى
Tortue de mer. أُطُوم ج آطَامَة وأُطُم
Cheminée. Foyer. أَطِيمَة
Agha, officier turc. ⊙ آغَا ج آغَاوَات
Saleté des oreilles, des ongles. ✡ أَفَفَ — أُفّ
Fi! ouf! أُفّ
Sommet de la tête. ✡ أفخ — يَافُوخ
Il l'a vaincu. رَكِبَ يَافُوخَهُ
Francs. Européens. ⊙ إِفْرَنْج وإِفْرَنْجَة

Un Européen. إِفْرَنْجِيّ
Absinthe. ⊙ إِفْسَنْتِين
Formule de prières. ⊙ أَفْشِين
Se hâter. ✡ أَفِدَ a أَفَدًا
Être actif, agile. ✡ أَفَرَ i أَفْرًا وأُفُورًا
Agile, actif (serviteur). أَفَّار و مِئْفَر
Tanner (la peau). ✡ أَفَقَ i أَفْقًا ه
Être libéral, savant. أَفِقَ a أَفَقًا
Libéral, savant. آفِق وأَفِيق
Tannée (peau). أَفِيق
Horizon. Pays. أُفْق وأُفُق ج آفَاق
Grand voyageur. Aventurier. أَفَّاق
Mentir. ✡ أَفَكَ i أَفْكًا وأُفُوكًا وأَفِكَ a أَفَكًا
Détourner qn de... — أَفْكًا ٥ عَن
Être sans pluie et aride (sol). Être faible d'esprit. أُفِكَ
Mensonge. إِفْك وإِفْكَة وأَفِيكَة ج أَفَائِك
Menteur. أَفُوك وأَفَّاك
Homme sans capacité. Faible d'esprit. أَفِيك ومَأْفُوك
Vents impétueux et destructeurs; ouragans. المُؤْتَفِكَات
Se coucher (soleil). ✡ أَفَلَ i o أُفُولًا
N'avoir plus de lait (nourrice). أَفَلَ o أُفُولًا , وأَفِلَ a أَفَلًا
Traire (une chamelle) hors du temps. ✡ أَفَنَ i أَفْنًا ٥
Avoir l'esprit faible. أَفِنَ a وأُفِنَ أَفْنًا
Avoir peu de lait (chamelle). a أَفِنَ
Diminuer (ch.). se vanter de ce qu'on n'a pas. تَأَفَّنَ
Faible d'esprit. أَفِين ومَأْفُون
Effendi. Maître. ⊙ أَفَنْدِي ج أَفَنْدِيَّة
Opium. ⊙ أَفْيُون
Laudanum. رُوحِ الأَفْيُون
Okke, demi-rathl. ⊙ أُقَّة ج أُقَّات
Préparer (un mets) avec le fromage dit إِقْط . ✡ أَقَطَ i أَقْطًا ه
Faire manger à qn ce fromage. — ٥
أَقْط وأَقِط وأُقْط وإِقِط وإِقْط ج أُقْطَان
Fromage fait de lait aigre.
Lourd et indigeste (mets). أَقِط وأَقِيط
Champ de bataille. مَأْقِط
Être chaud et sans vent (jour). ✡ أَكَّ o أَكًّا

Lance à large fer, arme. أَلَّةٌ ج إِلَلٌ
Est-ce que... ne... أَلَا
Pour ne pas... أَلَّا
Afin que.. ne.. De peur que.. ne.. لِئَلَّا
Si ce n'est, à moins que, excepté, sinon. Moins. إِلَّا
✱ أَلَبَ o أَلْبًا, وتَأَلَّبَ إِلَى Se réunir à...
أَلَبَ o i أَلْبًا, وأَلَّبَ ه Rassembler (les gens dispersés).
أَلَّبَ ه على Exciter qn contre...
هُمْ عَلَيَّ إِلْبٌ وَاحِدٌ Ils sont unis contre moi.
⊙ إِلْجِيّ ج إِلْجِيَّة Ambassadeur.
✱ الَّذِي ج الَّذِينَ Qui, lequel.
الَّتِي ج اللَّوَاتِي واللَّاءِي Qui, laquelle.
✱ أَلَسَ i أَلْسًا, وآلَسَ مُؤَالَسَةً ه
Tromper, circonvenir qn.
Être fou. أُلِسَ
Mensonge. Perfidie. Folie. أَلْس
Atteint de folie. مَأْلُوس
✱ أَلِفَ a أَلْفًا, وآلَفَ إِيلَافًا ه وه S'habituer à qn, à (un lieu). S'apprivoiser.
Joindre, accorder, assembler. أَلَّفَ بَيْنَ
Composer (un livre). — ه
Fréquenter qn. آلَفَ مُؤَالَفَةً وإِلَافًا ه
Habituer qn à... — إِيلَافًا ه ه
Être lié d'amitié avec qn. تَأَلَّفَ ه
Être composé de... — مِن
Avoir des rapports d'amitié avec qn. إِئْتَلَفَ وتَآلَفَ مع
Rechercher l'amitié de qn. إِسْتَأْلَفَ
Amitié. Compagnie. إِلْف وأُلْفَة
Mille. أَلْف ج أُلُوف وآلَاف
Ami. إِلْف ج آلَاف, وأَلِيف ج أَلَائِف Compagnon.
Familier, compagnon. آلِف ج أُلَّاف
Fém. du préc. آلِفَة ج آلِفَات وأَوَالِف
Plus familier que... آلَف مِن
Très familier, très intime. أُلُوف ج أُلُف
Pacte, alliance. إِيلَاف
Accord, amitié. إِئْتِلَاف
Livre. Recueil. تَأْلِيف ج تَآلِيف
Habituel. مَأْلُوف
Familiarité. Amitié. مُؤَالَفَة
Auteur (d'un livre). مُؤَلِّف

Chaud et sans vent (jour). أَكِيك
✱ أَكَّدَ ووَكَّدَ ه Raffermir qc. Assurer; confirmer. Certifier.
Se raffermir. S'assurer. Se vérifier, se confirmer. تَأَكَّدَ
Ferme. Certain. أَكِيد
Assurance. Certitude. تَأْكِيد
✱ أَكَرَ i أَكْرًا, وتَأَكَّرَ ه Labourer (le sol), le creuser.
Laboureur. أَكَّار ج أَكَرَة وأَكَّارُون
Boule. Fosse. أُكْرَة ج أُكَر
✱ إِكَاف ج أُكُف وآكِفَة Bât d'âne, de mulet.
Bâter (un âne). أَكَّفَ وآكَفَ إِيكَافًا ه
✱ أَكَلَ o أَكْلًا ومَأْكَلًا ه Manger. Ronger.
أَكَلَ o إِكْلَةً وأُكَالًا وأَكَالًا Démanger (tête).
Être rongé, être carié. أَكِلَ a أَكَلًا
Faire manger qc. à qn. أَكَّلَ, وآكَلَ إِيكَالًا ه ه
Manger avec qn. آكَلَ مُؤَاكَلَةً ه
Être mangé. Éprouver une démangeaison. Tomber (dents). تَأَكَّلَ
S'enflammer de colère. إِئْتَكَلَ
Aliment, nourriture. أُكْل وأُكُل
Morceau, bouchée. أُكْلَة
Gangrène. Chancre. Démangeaison. آكِلَة
Grand mangeur. أَكَّال وأَكِيل وأَكُول
Mets, vivres. مَأْكَل ج مَآكِل
Écuelle pour 2 ou 3 pers. مِئْكَلَة
Cuillère. مِئْكَال ج مَآكِيل
Comestible. مَأْكُول ج مَآكِيل ومَأْكُولَات
✱ أَكَمَة ج أَكَم وأَكَمَات وجج إِكَام وأُكُم وآكَام Colline, monticule. Butte.
Le, la, les (articles). ✱ أَل
Se hâter. S'agiter. ✱ أَلَّ o i أَلًّا
Être net et briller (couleur).
Frapper qn de la lance. — ه
Gémir (malade). — i أَلًّا وأَلَلًا وأَلِيلًا
Être gâtée (dent). أَلِلَ a أَلَلًا
Aiguiser la pointe de... أَلَّلَ ه
Pacte. Parenté. Rancune, haine. إِلّ
Nom d'act. et sens de أَلَّ. أَلِيل

Il n'a pas épargné sa peine. لَم يَأْلُ جَهْدًا
Il ne laisse pas de t'avertir. لَا يَأْلُوكَ نُصْحًا
Il ne laisse pas de faire. لَا يَأْلُو أَلَّا يَفْعَل
Même sens que o أَلَّا. أَلَى وائتَلَى
Ce que tu n'as pas obtenu, ne cesse pas de le solliciter (proverbe). إِلَّا حَظِيَّةً فَلَا أَلِيَّةً
Jurer, faire serment. آلَى إِيلَاءً وتَأَلَّى وائتَلَى
Don, bienfait. Crottin. أَلْوٌ
Aloès. أَلْوَّ وأُلُوَّة وإِلِيَّة ج أَلَاوِيَة
Serment. أَلْوَة وأُلُوَة وأَلِيَّة
Avoir de grosses fesses. ✡ أَلِيَ a أَلْيًا
Queue grasse de certains moutons, grosses fesses. أَلْيَة ج أَلَايَا وأَلْيَات
Bienfait, faveur, grâce. إِلْيٌ وإِلًى ج آلَاء
Arbre au feuillage vert et au fruit amer. أَلَاءٌ وأَلًى
Qui a la queue grosse et grasse (mouton). Qui a de grosses fesses. أَلْيَان وآلَى م أَلْيَانَة وأَلْيَاء ج أُلْيٌ
Régiment. ⊙ أَلَاي ج أَلَايَات
Mouchoir de pleureuse. مِئْلَاة ج مَآلٍ
À. Jusqu'à... Vers. Chez. ✡ إِلَى
À moi, à toi, à lui. إِلَيَّ إِلَيْكَ إِلَيْهِ
Jusqu'à quelle quantité ? إِلَى كَم
Retire-toi, éloigne-toi de moi. إِلَيْكَ عَنِّي
Jusqu'à quand ? إِلَى مَتَى
Jusqu'à ce que... إِلَى أَنْ
Ceux-ci, celles-ci. أُلَى
Les premiers Arabes. العَرَب الأُلَى
Se diriger vers (un lieu). Se proposer qc. ✡ أَمَّ o أَمًّا, وأَمَّمَ وتَأَمَّمَ وائتَمَّ ه
Blesser qn à la cervelle. أَمَّ o ة
Être mère. — أُمُومَة
Marcher en tête. Être chef (d'une armée). — إِمَامَة ة
Prendre pour mère. تَأَمَّمَ ة
Imiter qn. إِيتَمَّ بِ
Suivre qn comme chef. — واستَأَمَّ ة
Mère. Source, principe, prototype. أُمّ ج أُمَّات وأُمَّهَات

Livre. مُؤَلَّف
Séjour habituel. مَأْلَف ج مَآلِف
Briller (éclair). ✡ أَلَقَ i أَلْقًا, وتَأَلَّقَ وائتَلَقَ
Être fou. Mentir. أُلِقَ أَلْقًا
Folie. أَوْلَق
Atteint de folie. مَأْلُوق ومُؤْلَق
Envoyer qn. ✡ أَلَكَ i أَلْكًا, وآلَكَ إِلَاكَة ة
Porter (une lettre). إِسْتَأْلَكَ ه
Lettre, missive. أَلُوكَة ومَأْلُكَة
Est-ce que... ne... أَلَمْ
Est-ce que... ne... encore. أَلَمَّا
Souffrir. ✡ أَلِمَ a أَلَمًا
Faire souffrir qn; affecter, peiner qn. أَلَّمَ, وآلَمَ إِيلَامًا ة
Souffrir. Être peiné, ✧ Être irrité. تَأَلَّمَ
Douleur. souffrance. ✧ Irritation. ✧ Passion, mouvement impétueux de l'âme. أَلَم ج آلَام
La passion de Jésus-Christ. آلَام المَسِيح
Qui souffre. أَلِم
Qui cause de la douleur. مُؤْلِم
Douloureux. ✧ Rancuneux. أَلِيم
Diamant. ⊙ أَلْمَاس
Adorer qn (comme un dieu). ✡ أَلَهَ a إِلَاهَة وأُلُوهَة ة
Déifier, diviniser qn. أَلَّهَ ة
Être déifié, divinisé. Se dire Dieu. تَأَلَّهَ
Adorer qn. — ة
Être semblable à Dieu. إِسْتَأْلَهَ
Dieu. إِلَه ج آلِهَة
Dieu (l'unique et véritable). اللّٰه
O mon Dieu ! اللَّهُمَّ
Déesse. الإِلَاهَة
Muse. الإِلَاهَة الشِّعْر
Déification; apothéose. تَأْلِيه
Divinité. إِلَاهَة وأُلُوهَة وأُلُوهِيَّة وأُلْهَانِيَّة
Divin, théologal (vertu). إِلٰهِيّ
Théologie. Métaphysique. عِلْم الإِلٰهِيَّات
N'être pas de force à faire une chose. Être en retard. ✡ أَلَا o أَلْوًا وأُلُوًّا وأَلِيًّا فِي
Pouvoir qc. Négliger, laisser qc. — ه

O ma Mère ! يا أُمَّت
Mère de l'hospitalité. Feu. أُمّ القِرَى
Mère de la lumière. Marie. أُمّ النُّور
Pie-mère. أُمّ الدِّمَاغ وأُمّ الرَّأْس
Mille-pieds (insecte). أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين
Voie lactée. أُمّ النُّجُوم
Situé non loin ou en face. Peu de chose. أَمَم
Devant. أَمَام
Iman. Chef. Président. إِمَام ج أَئِمَّة
Grand chemin. Cordon d'architecte.
Rang ou qualité de chef, d'iman. إِمَامَة
Peuple. Nation. أُمَّة ج أُمَم
Les nations, les idolâtres. الأُمَم
Maternel. Ignorant, illettré. أُمِّيّ
Gentil, idolâtre. ✧ أُمَمِيّ
Maternité. أُمِّيَّة وأُمُومَة
Blessé à la cervelle. أَمِيم ومَأْمُوم
Part. conj. Ou, ou bien. ✡ أَمْ
Est-ce que... ne... Assurément. أَمَا
Mais; quant à... أَمَّا
Lorsque. Si. (pour إن ما) إِمَّا
Ou, ou bien. (répété) إِمَّا
Soit que...
Conjecturer, déterminer qc. ✡ أَمَتَ i أَمْتًا وأَمَّتَ ه
Faiblesse. Vide, inégalité. Doute. أَمْت ج إِمَات وأُمُوت
Avoir soif. ✡ أَمِجَ a أَمَجًا
Eté très chaud. صَيْف أَمِج
Borne. Carrière qu'on fournit. Colère. ✡ أَمَد ج آمَاد
Éternellement. على الأَمَد
S'irriter contre qn. أَمِدَ a أَمَدًا على
Indiquer la limite de... أَمَّدَ ه
Navire plein, chargé. آمِد وآمِدَة
Ordonner qc. à qn. ✡ أَمَرَ o أَمْرًا ه ب
أَمِرَ a أَمَرًا، وأَمُرَ o إِمْرَةً وإِمَارَةً على
Être prince, chef, émir.
Être en quantité (chose). Avoir de nombreux troupeaux. أَمِرَ a أَمَرًا وأَمَرَةً
Investir qn du pouvoir. أَمَّرَ ه
Consulter qn sur... آمَرَ مُؤَامَرَةً ه في

Ordonner qc. à qn آمَرَ إِيمَارًا ه
Enrichir qn (Dieu).
Être investi du pouvoir; régner. تَأَمَّرَ
Délibérer en commun, se consulter. Conspirer. تَآمَرَ وأْتَمَرَ
Consulter qn sur qc. إِئْتَمَرَ ه في او ب
S'occuper activement de qc. — ب
Consulter qn. إِسْتَأْمَرَ ه
Commandement, ordre, édit. Pouvoir, autorité. أَمْر ج أَوَامِر
Chose, affaire. أَمْر ج أُمُور
Signe, indice. أَمَارَة ج أَمَارَات
Route frayée. أَمَارَات الطَّرِيق
Préfecture, pouvoir, empire. إِمْرَة وإِمَارَة
Sot, imbécile. إِمَّر وإِمَّرَة
Il n'a rien. مَا لَهُ إِمَّر وَلَا إِمَّرَة
Affaire grave, pénible. أَمْر إِمْر
Ame, esprits vitaux. Sang du cœur. تَأْمُور ج تَآمِير
Couvent de moine. تَأْمُور وتَأْمُورَة
Homme. تَأْمُرِيّ وتَأْمُورِيّ وتُؤْمُرِيّ
Chef. Prince, émir. أَمِير ج أُمَرَاء
Le Kalife. أَمِير المُؤْمِنِين
Amiral. أَمِيرُ البَحْر
✧ Colonel. أَمِيرُ آلَاي (مِير آلَاي)
Appartenant au prince. Fisc. أَمِيرِيّ
Impôt dû au prince. أَمِيرِيّ
Passions. ✧ أَمَارَات
Chargé d'affaires, fondé de pouvoir, plénipotentiaire. مُؤَمَّر
Congrès. Conseil. مُؤْتَمَر
Commandé; fondé de pouvoir. مَأْمُور
Mission, pouvoir donné à qn. مَأْمُورِيَّة
Hier. ✡ أَمْس ج آمُس وآمَاس وأُمُوس
Le temps passé. الأَمْس
Imbécile. Parasite. ✡ إِمَّع وإِمَّعَة ج إِمَّعُون
✡ أَمَلَ o أَمَلًا وأَمْلًا، وأَمَّلَ ه
Espérer qc.
Mettre son espoir en qn. — ه
Méditer; réfléchir à qc. تَأَمَّلَ في وه
Espérance, espoir. أَمَل وأَمْل ج آمَال
Méditation, réflexion. تَأَمُّل ج تَأَمُّلَات
Qui espère. مُؤَمِّل
Espoir. Ce qu'on espère. مَأْمَل ج مَآمِل

Si. ✳ إِنْ
Certes si, que si. لَئِنْ
Certes. إِنَّ
Gémir. ✳ أَنَّ i أَنِيناً وأَنًّا وأَنَانًا وتَأْنَانًا
Répandre de l'eau. — ه
Je ne le ferai pas tant qu'une étoile apparaîtra au ciel. مَا أَفْعَلُهُ مَا أَنَّ نَجْمٌ فِي السَّمَاءِ
Gémissement. أَنِينٌ وأَنَّةٌ وأَنَانٌ
Gémissement. Qui gémit sans cesse. أُنَانٌ
Moi; je. Nous. ✳ أَنَا ج نَحْنُ
Égoïsme. أَنَانِيَّةٌ
Réprimander fortement qn. ✳ أَنَّبَ ٥
Père spirituel; directeur. ⊙ أَنْبَا
Alambic. ⊙ إِنْبِيقٌ ج أَنَابِيقُ
Toi, vous. ✳ أَنْتَ ج أَنْتُمْ م أَنْتِ ج أَنْتُنَّ
Vous deux. أَنْتُمَا
Gémir. ✳ أَنَتَ i أَنِيتًا
Mesurer qc. Porter envie à qn. — ه و٥
Gémissement. Envie. أَنِيتٌ
Être mou (fer). Être efféminé (per.). ✳ أَنُثَ o أُنُوثَةً
Faire du genre féminin. Efféminer qn. أَنَّثَ ه و٥
Devenir du genre féminin. S'efféminer. تَأَنَّثَ
Femelle. أُنْثَى ج إِنَاثٌ وأَنَاثَى
Mou, tendre. Doux, moelleux. أَنِيثٌ
Féminin, efféminé. مُؤَنَّثٌ
Évangile. ⊙ إِنْجِيلٌ ج أَنَاجِيلُ
Évangélique; évangéliste. إِنْجِيلِيٌّ
Diacre. شَمَّاسٌ إِنْجِيلِيٌّ
✳ أَنِسَ a وأَنُسَ o أُنْسًا وأَنَسًا وأَنَسَةً
Être poli, affable.
Vivre dans la familiarité de qn. — بِ
S'habituer à qn, et devenir familier avec lui. — إِلَى
Rendre familier. Apprivoiser. أَنَّسَ ٥
Entrer en rapports intimes avec qn. آنَسَ مُؤَانَسَةً ٥
Réjouir qn par son urbanité. Apercevoir qc, de loin. آنَسَ إِينَاسًا ٥ وه

Espoir, ce qu'on espère. مَأْمُولٌ
Être fidèle, loyal. ✳ أَمُنَ o أَمَانَةً
Être en sûreté. أَمِنَ a أَمْنًا وأَمَنًا وأَمَانًا وأَمَنَةً ه
Être en sûreté contre... — ه ومن
Se fier à qn. — ٥
Confier qc. à qn. — ٥ ب وعلى
Se mettre sous la sauvegarde de qn. — الى
Confier à qn qc. أَمَّنَ وائْتَمَنَ ٥ على
Rassurer qn. أَمَّنَ وآمَنَ إِيمَانًا ٥
Dire : Amen. أَمَّنَ
Croire, avoir la foi. آمَنَ إِيمَانًا ب
Protéger qn. — ٥
Mettre qn à l'abri du danger. — ٥ من
Se confier en qn. إِئْتَمَنَ ٥
Demander sécurité, protection à... اِسْتَأْمَنَ الى
Sécurité. Sauf-conduit. Protection. أَمْنٌ وأَمَانٌ
Bonne foi, sincérité. أَمَنَةٌ
Qui a la confiance de tous. أُمَنَةٌ
Loyauté. Sécurité. Fidélité. أَمَانَةٌ
Dépôt, objet confié à qn. — ج أَمَانَاتٌ
Croyance. Foi religieuse. إِيمَانٌ
Fidèle. Loyal. Constant. أَمِينٌ ج أُمَنَاءُ
Trésorier. أَمِينُ الصُّنْدُوقِ
Amen, ainsi-soit-il. Oui. ⊙ آمِينَ وأَمِينَ
Qui est en sûreté, à l'abri. آمِنٌ وأَمِينٌ
La meilleure partie. آمَنُ
Celui à qui l'on se fie. مَأْمُونٌ
Lieu de sécurité, endroit sûr. مَأْمَنٌ
Croyant, fidèle. مُؤْمِنٌ
Celui en qui on a confiance. مُؤْتَمَنٌ
Celui à qui la sécurité est garantie. مُسْتَأْمَنٌ
Oublier qc. ✳ أَمِهَ a أَمْهًا ه
Avoir l'esprit troublé. أَمِهَ
Devenir servante. ✳ أَمِيَ a وأَمَا o وأَمُوَ i أُمُوَّةً
Rendre (une per.) servante. أَمَّى ٥
Prendre une servante. تَأَمَّى واسْتَأْمَى ٥
Servante. أَمَةٌ ج إِمَاءٌ وأَمَوَاتٌ وآمٍ
Que. ✳ أَنْ وأَنَّ

تأنّس Se faire homme (Fils de Dieu). Se montrer affable.
إستأنس Agir en homme sociable.
— ب S'habituer à qn.
أُنْس Vie sociale ; affabilité, politesse.
أُنْس ج آناس Foule. Familier.
إِنْس ج أناس وأناسيّ وأناس وأناسيّة وآناس Homme, genre humain.
إنسيّ وأنسيّ *Nom d'unité du préc.*
ابن إنسك Ton ami, ton intime.
إنسان ج أناس وأناسيّ Homme.
إنسان العين Prunelle de l'œil.
إنسانيّ Humain. Poli.
إنسانيّة Humanité. Politesse, urbanité.
أنيس ومؤنس ومؤانس Ami. Doux, affable.
إستئناس Vie sociale. Bons rapports.
متأنّس Fait homme (le Verbe).
مستأنس Qui s'habitue. Familier.
☆ أنض o أناضة N'être pas assez cuite (viande).
آنض إيناضاً ه Ne pas faire cuire assez (la viande).
أنيض Pas assez cuite (viande).
☆ أنف a أنفاً من S'abstenir de qc. par pudeur, par honte.
أنف o i أنفاً ه Frapper sur le nez de qn, lui donner sur le nez.
إئتنف واستأنف ه Commencer ou faire de nouveau.
إستأنف ه Recommencer (un procès), en appeler à un tribunal supérieur.
أنف ج آناف وأنوف وآنف Nez. Partie antérieure de toute chose. Extrémité, pointe.
آنفاً En premier lieu. Plus haut. Auparavant.
أنفة Pudeur, honte. Dédain.
أُنُف Nouveau. Intact.
من ذي أُنُف D'abord, en premier lieu.
أنوف Qui se pique d'honneur.
إئتناف وإستئناف Action de commencer une chose.
إستئنافيّ Initial.

مستأنف Avenir.
مستأنفاً À l'avenir, dorénavant.
☆ أنق a أنقاً ه Admirer qc.
— ب Se complaire dans qc.
تأنّق ب او في Faire qc. avec soin.
أناقة Élégance, grâce. Beauté.
أنق وأنيق ومؤنق Beau, joli ; qui plait.
أنوق Espèce de corbeau.
☆ أنك o أنكاً Être gros, grossier (ch.). Avoir mauvais caractère (per.).
آنك Plomb.
☆ أنام وآنام Créatures. Hommes.
☆ أنى i أنياً وإنى وأناء Parvenir à son temps, mûrir,
أنّى ه Renvoyer à plus tard, différer.
أنّى مع ✧ Tomber d'accord avec qn. Acquiescer à...
آنى إيناء ه Retarder qn.
تأنّى واستأنى في او ب Agir avec lenteur. Temporiser.
— ه Traiter qn avec douceur.
إستأنى ه Attendre qn.
أناة Patience. Douceur. Attento.
أناء وأنى وإنى Temps. Maturité.
أنى ج آناء وأنيّ Temps, partie de temps.
آناء الليل وأطراف النهار Le jour et la nuit.
إناء ج آنية وجج أوانٍ Vase.
تأنٍّ Lenteur. Douceur.
متأنٍّ Lent. Doux.
أنّى Comment ? D'où ?
☆ آه وآهاً Ah !
أهّ o أهّةً, وتأهّه Gémir, soupirer.
☆ أهّب وتأهّب ل Se préparer, s'apprêter à...
إهاب ج آهبة وأُهُب Cuir non préparé.
أهبة ج أُهَب Préparatifs. Munitions.
متأهّب Préparé. Equipé.
☆ أهر — أهرة ج أهر وأهرات Effets, mobilier.
☆ أهل i o أهلاً وأهولاً Se marier.
أهل a أهلاً ب S'habituer à qn, à (un lieu). Faire bon accueil à qn.

Être habitée (maison, ville). أَهِلَ
Rendre ou croire qn digne ou capable de qc. أَهَّلَ وآهَلَ إِيهَالًا ة لِـ
Faire un bon accueil à qn. — بِ
Marier qn. آهَلَ إِيهَالًا ة
Se marier. تَأَهَّلَ واتَّهَلَ
Mériter de... إِسْتَأْهَلَ ة وهـ
Soyez le bien-venu ! أَهْلًا وسَهْلًا
Famille, maison : le père, son épouse et ses enfants. Gens qui appartiennent à une communauté, à une localité. أَهْل جـ أَهْلُون وآهَال وأَهَالٍ
Les gens de la maison. — الدَّار
Les supérieurs. — الأَمْر
Les habitants du paradis. — الجَنَّة
Épouse. — الرَّجُل
Domestique. National. أَهْلِيّ
Digne, qui mérite de... أَهِل
Aptitude, habileté à... Parenté. أَهْلِيَّة
Habité. Populeux. آهِل ومَأْهُول
Qui mérite, digne de... مُسْتَأْهِل
✱ أَهِن — آهِن من المال. Voy. تَلِيد وتَالِد
✱ أَوْ Ou, ou bien. A moins que.
✱ آبَ o أَوْبًا وإِيَابًا مِن Retourner de.
— إِلَى الله Revenir à Dieu.
— Se coucher (soleil).
أَوَّبَ وأَيَّبَ عَن Revenir de...
أَوَّبَ وآوَبَ مُؤَاوَبَة Marcher toute la journée.
تَأَوَّبَ وائْتَابَ هـ وة Arriver à (l'eau) ou chez qn la nuit.
أَوْب وأَوْبَة وإِيَاب Retour.
أَوْب Plage. Habitude.
مِن كُلّ أَوْب De tous côtés.
✧ أَوْبَة Foule d'amis.
أَوَّاب جـ أَوَّابُون Qui revient à Dieu, pénitent, repentant.
مَآب جـ مَآوِب Lieu auquel on revient.
✱ أَوْج Le plus haut point du ciel. Faîte. Apogée.
✱ أَوْح — آح Blanc d'œuf.
✱ آدَ o أَوْدًا وأُوُودًا ة Accabler qn (affaire).
— أَوْدًا Pencher, incliner vers sa fin (jour).
— أَوَدًا, وأَوَّدَ هـ Courber, recourber
أَوِدَ a أَوَدًا, وتَأَوَّدَ Être courbe.
تَأَوَّدَ ة Surcharger qn (travail).
أَوَد Courbure, inclinaison. Travail.
قَوَّمَ أَوَدَ فُلَان Suppléer à ce qui manque à qn.
أَوْدَة جـ أَوْدَات Charge, fardeau,
✱ أُوَار جـ أُور Ardeur du feu, de la soif...
✱ إِوَزَّة جـ إِوَزّ Oie.
✱ آسَ o أَوْسًا وإِيَاسًا ة Gratifier, récompenser qn.
أَوْس Don.
— رأَوَيْس Loup.
آس Myrthe.
آس بَرِّيّ Houx.
⊙ أُوضَة جـ أُوَض Chambre, appartement.
⊙ أُوضَجِي Valet de chambre.
✱ آفَ o أَوْفًا ة وهـ Causer du dommage à qn ou à qc.
آفَة جـ آفَات Dommage. Malheur. Infirmité.
مَؤُوف Endommagé.
✱ آقَ o أَوْقًا عَلَى Attirer un malheur sur qn.
أَوَّقَ ة Charger qn d'un fardeau.
أَوْق Fardeau, poids. Peine, malheur.
⊙ أُوقِيَّة جـ أَوَاقِيّ وأَوَاق 12° partie du *rathl.*
⊙ أُوقِيَانُوس Océan.
⊙ أُكْسِيجِين Oxigène.
✱ آلَ o أَوْلًا ومَآلًا إِلَى Arriver à... Revenir à... Être réduit à...
— عَن Abandonner qn.
— أَوْلًا وإِيَالًا ة Gouverner (ses sujets).
— إِيَالًا وإِيَالَة عَلَى Être chef, proposé à...
أَوَّلَ ة إِلَى Faire revenir qn à...
— وتَأَوَّلَ هـ Interpréter, expliquer qc.
آل Famille. Race, dynastie. Vapeur du soir et du matin.
آلَة جـ آلَات Instrument, outil. Organe.
آلَات الحَرْب Appareils de guerre, armes.
الآلَة الحَدْبَاء Cercueil.

Instruments de musique. آلات مُطرِبة
Instrumental. Musicien. آلاتيّ
Doué d'organes (se dit des animaux et des végétaux). آليّ
Principe. أوّل ج أوائل وأوال
Premièrement. أوّلاً وفي الأوّل وفي أوّل الأمر
Successivement. أوّلاً فأوّلاً
Premier. Ancien. Précédent. Antérieur. أوّل ج أوّلون م أولى ج أُوَل وأوليات
Avant-hier. أوّل البارحة
Les anciens et les modernes. الأوّلون والآخِرون
Antérieur, primitif. أوّليّ م أوّليّة
Priorité, antériorité. Vérité primordiale. أوّليّة
Interprétation, commentaire. تأويل
Gouvernement. Province. Action de gouverner. إيالة ج إيالات
Fin, résultat, issue. Lieu où l'on rentre; retraite. Sens (d'un écrit). مآل
Ceux-là, celles-là. ✡ أولاء وأولئك
Possesseurs. Doués de... أولو
Hommes doués de f rce. أولو القوّة
Avoir soif. ✡ أمَ o أوْماً
Fumer (les abeilles). — أوْماً وإياماً على
Altérer qn. Engraisser (le bétail). أوّم ة
Soif ardente. أُوام
Aller, agir à son aise. ✡ آن o أوْناً على نفسِهِ
Calme, tranquillité. أَوْن
Temps, moment. Saison de l'année. آن وأوان ج آونة
Maintenant. الآن
Dorénavant. من الآن
Jusqu'à ce jour. إلى الآن
Palais. Salle aérée par un arc. ⊙ إيوان ج إيوانات وأواوين
S'écrier ah! Gémir. ✡ آه o أوْهاً, وأوّه وتأوّه
Qui soupire et crie vers Dieu. أوّاه
Ah! Hélas! آه وآهاً وأوّه وأوهِ
Se retirer qq. part pour s'y abriter. ✡ أوى i أُوِيّاً ه او إلى

Recevoir qn chez soi; lui donner l'hospitalité. — وآوى وأوّى ة إلى
Être ému de pitié pour qn. أوى i أوْيَة وإيّة ومأوِيَة ومأواة ل
Se réunir. تأوّى وتآوى
S'établir quelque part. ائتوى وأتّوى ه
Demeure, habitation. مأوى ومأواة ج مآوٍ
Chacal. ابن آوى ج بنات آوى
Signe. Prodige. Verset d'un livre. ✡ آية ج آيات وآيّ
Interjection pour appeler. أيا
C'est-à-dire, savoir. Hé! أيْ
Oui, certes. إي
O! أيّ وأيّها م أيّتها
Être fort, solide: être robuste. ✡ آد i أيْداً وآداً
Fortifier. Raffermir. Autoriser. أيّد ة
Aider, secourir, fortifier qn. — وآيد مؤايدة ة
Être corroboré. Être secouru. تأيّد
Force. Appui. Autorité. أيْد وإياد
Secours. Autorisation. تأييد
À l'appui de..., pour confirmer... تأييداً ل
Fort, puissant. أيّد
Affaire grave. مؤيِد ج مآيِد ومآوِد
Mai (mois). ⊙ أيّار
Désespérer. ✡ أيِس a إياساً من
Faire désespérer qn de... أيّس وآيس إياساً ة من
Désespoir. إياس
Désespérant. آيِس
Quoi? ✧ أيْش (عوض أيّ شيء)
Réitérer qc. ✡ آض i أيْضاً ه
Revenir à... — إلى
Encore. Aussi. أيضاً
Image. Tableau. Médaille. ⊙ أيقونة ج أيقونات
Bois, forêt d'arbres touffus. ✡ أيْك
Dieu. ⊙ إيل
Cerf. ✡ أيّل وإيّل وأُيَّل ج أيائل
Septembre. ⊙ أيلول
Voyez إلجي. ⊙ إيليجي
Être veuf ✡ آم i أيْمة وأيْماً وأيوماً

(homme); être veuve (femme).
Rester dans le veuvage (id). تأيّم
Rendre veuf; rendre veuve. أيّم ة
Qui vit dans le أيّم ج أيامى وأيائم
célibat. Veuf; veuve.
Serpent. Vipère mâle. أيم
Voy. dans يمين. أيم الله
Être arrivé (instant). ✡ آن i أينًا
Être las, fatigué.
Lassitude, fatigue. أين
Voy. dans اون. آن وأوان ج آونة
Quand? أيّان
Où? أين
Quelque part que ce soit. أينما
Partout et toujours. في كلّ أين وآن
Jusqu'où? Où? Jusqu'à إلى أين
quel endroit?

D'où? من أين
Allons! Voyons! (*particule* ✡ إيه
d'excitation).
Lumière (du ✡ أيا — إيا وأيا، وإياة
soleil) Beauté (des plantes).
Quel? Quoi? Lequel? ✡ أيّ م أيّة
Laquelle?
Quelle chose? أيّ شيء
Quiconque. أيّ مَن
Particule toujours unie aux إيّا
pronoms personnels : ي. ك. ه. نا.
هم. كم. Me, te, se, nous, vous, eux.
إيّاي وإيّاه وإيّاك وإيّانا وإيّاكم وإيّاهم
Moi, lui, toi, nous, vous, eux.
C'est toi que nous adorons. إيّاك نعبد
Gare à toi de!.. إيّاك من
Garde-toi de faire. إيّاك أن تفعل

ب

A. Durant. En. Avec. Pour. ✡ ب
Par.
Au grand matin. بسحر
Il a marché durant la nuit. سار بالليل
Descends en paix. اهبط بسلام
Il le frappa avec le ضربه بالسيف
glaive.
L'œil pour l'œil. العين بالعين
Par Dieu, par ma vie. بالله. بحياتي
Puisque. Par raison que. بما أن
Le père dans le langage ⊙ بابا
des enfants.
Pape, le Saint-Père. — ج باباوات
Papal. باباوي وباباوي
Dire بابا. ✡ بأبأ
Dire à qn. بأبي أنت — ة
Prunelle. Racine, origine. بؤبؤ
Pupille de l'œil. بؤبؤ العين
Babel. Babylone. ✡ بابل
De Babel; Babylonien. Qui a بابلي
rapport à la magie.
Pantoufle. ⊙ بابوج ج بوابيج
Camomille (plante). ⊙ بابونج

Crier. ✡ بأج a بأجًا
Manière, genre. ✧ La meilleure بأج
pièce d'un troupeau. ✧ Droit d'entrée, octroi.
Bézoard (pierre). ⊙ بادزهر
Aubergine. ⊙ باذنجان
Creuser (un puits). ✡ بأر a بأرًا ه
Cacher, mettre en réserve. — وابتأر ه
Creuser un puits à qn. أبأر ة
Puits. بئر ج آبار وبئار
Para (monnaie). ⊙ بارة ج بارات
Poudre. ⊙ بارود
Nitre. بارود أبيض
Fusil. بارودة ج بواريد
Faucon. ✡ باز ج بيزان وبؤوز
Fauconnier. ⊙ بازدار ج بزادرة
Marché. ⊙ بازار
Boutiquier, marchand. ⊙ بازركان
Être ✡ بئس a بؤسًا وبؤوسًا وبؤسى
malheureux. Être **pauvre**,
Quel méchant homme! بئس الرجل
Être fort. Être brave. بؤس o بأسًا
Accabler qn de malheurs. أبأس ة

Se montrer pauvre. تَبَاءَسَ
Être affligé, triste de... اِبْتَأَسَ بِ
Courage, force; rigueur, بَأْس
Malheur, adversité. Peine, بُؤْس وبَأْس وبَأْسَاء وبُوسَى
Nul mal en cela. لَا بَأْسَ فِي ذٰلِكَ
Nul obstacle à cela. لَا بَأْسَ بِذٰلِكَ
Sois sans crainte. لَا بَأْسَ عَلَيْكَ
Malheurs. بَنَات بِئْسٍ
Malheureux. Pauvre. بَائِس ج بُؤْس
Brave, valeureux. بَئِيس
Passeport. ⊙ بَاسَابُورط
Veine basilique (du bras). ⊙ بَاسِلِيق
Inspecteur. ⊙ بَاسْقَاقِيّ
Renverser qn à terre. ✱ بَأَشَ a بَأْشًا, وبَاءَشَ ﻫ
Tête, chef, premier. ⊙ بَاش
Premier commis. ⊙ بَاش كَاتِب
Pacha. ⊙ بَاشَا ج بَاشَاوَات
Soldat irrégulier. ⊙ بَاشِي بُوزُوق
Être couché sur le côté et tranquille. ✱ بَاطَ — تَبَاطَ
Négliger qc. — عن
Surprendre, accabler (malheur). ✱ بَأَقَ o بُؤُوقًا ﻫ , وانْبَأَقَ عَلَى
Voy بوق et بول . بَاقَة وبَالَة
Être petit, chétif. ✱ بَؤُلَ o بَآلَة وبُؤُولَة
Petit, chétif, بَئِيل وضَئِيل بَئِيل
Bamia (plante légumineuse). ⊙ بَامِيَا وبَامِيَة
Se glorifier. ✱ بَأَى a بَأْوًا وبَأْوَاء
Plus glorieux. أَبْأَى
Genre; manière. ✱ بَبٌّ وبَبَّان
Ils ont même caractère, mêmes manières. هُم بَبَّان وَاحِد
Perroquet. ✱ بَبْغَاء وبَبَّغَاء ج بَبْغَاوَات
Couper. Décider. Renoncer à qc. Achever qc. ✱ بَتَّ o i بَتًّا, وأَبَتَّ ﻫ
Munir qn de provisions, d'ustensiles de voyage. Tenir (une promesse) pour certaine. بَتَّتَ ﻫ و ﻫ
Se munir de provisions. تَبَتَّتَ
Être coupé. Être décidé. اِنْبَتَّ
Vêtement grossier. بَتٌّ ج بُتُوت

Nom d'unité. Une coupe, une taille. بَتَّة
Décidément. Irrévocablement. البَتَّةَ وبَتَّةً وبَتَاتًا
Nullement, en nulle façon. لَا..بَتَّةً والبَتَّةَ
Barrique. ✧ بَتِّيَّة ج بَتَاتِي
Provisions, ustensiles de voyage. بَتَات ج أَبِتَّة
Qui fabrique ou vend le vêtement بَتّ . بَتِّيّ وبَتَّات
Qui coupe, tranche, décide. بَتَّات
Tranché. Décidé. مَبْتُوت ومُنْبَتّ
Trancher, couper. ✱ بَتَرَ o بَتْرًا ﻫ
Être coupé. بَتِرَ a بَتَرًا, وانْبَتَرَ
Coupant, tranchant (sabre). بَاتِر وبَتَّار
Mutilé. Qui a la queue coupée. أَبْتَر
Natte de joncs. ✧ بَاتُور ج بَوَاتِير
Agir à sa tête sans consulter personne. ✱ بَتِعَ a بَتَعًا وبُتُوعًا بِأَمْرِهِ
Boisson spiritueuse de miel ou de dattes. بِتْع
Couper, retrancher qc. ✱ بَتَكَ o i بَتْكًا, وبَتَّكَ ﻫ
Être coupé. تَبَتَّكَ وانْبَتَكَ
Partie coupée, arrachée. بِتْكَة ج بِتَك
Tranchant (sabre). بَاتِك وبَتُوك
Couper. Séparer. ✱ بَتَلَ o بَتْلًا, وبَتَّلَ ﻫ
Se vouer exclusivement au culte de Dieu. Vivre dans le célibat. بَتَّلَ وتَبَتَّلَ
Être coupé, séparé. اِنْبَتَلَ
Détachement des choses mondaines. تَبَتُّل
Vierge vouée au culte divin. بَتُول
La Vierge, la Sainte-Vierge. البَتُول
Virginité بَتُولِيَّة
Lit affaissé d'un cours d'eau. Aux branches pendantes (arbre). بَتِيل
Rejeton de palmier séparé. بَتِيلَة
Disperser (la poussière, les bêtes). Divulguer qc. ✱ بَثَّ o بَثًّا, وبَثَّثَ ﻫ و ﻫ
Communiquer à qn un secret. S'ouvrir à qn. — وبَاثَّ وأَبَثَّ ﻫ ﻫ
Se communiquer mutuellement des secrets. تَبَاثَّ ﻫ

Avoir la hernie ombilicale. Avoir un gros ventre. ✻ بَجِر a بَجَرًا
Nombril. Défaut. بُجْرَة ج بُجَر
Voyez dans عجر . عُجَر وبُجَر
Malheur. بُجْر ج أَبَاجِر, وبُجْرِيّ ج بَجَارِيّ
Qui a l'hernie ombilicale. أَبْجَرُ م بَجْرَاءُ ج بُجْر وبُجْران
Faire couler, jaillir l'eau. ✻ بَجَس o i بَجْسًا, وبَجَّس ه
Jaillir, couler (eau). تَبَجَّس وانْبَجَس
Abondante (source). بَجْس وبَجِيس ومُنْبَجِس
Couper qc. avec le glaive. ✻ بَجَم a بَجْمًا ه
Pélican. بَجَم
Être dans la prospérité; être gai, content. ✻ بَجَل o بُجُولًا وبَجَلًا
Être respecté, honoré. بَجُل o بَجَالَةً وبُجُولًا
Honorer qn. Applaudir à qn. بَجَّل ه
Honoré. Respecté. بَجِيل ومُبَجَّل
Se taire de peur, de lassitude. ✻ بَجَم i بَجْمًا وبُجُومًا
✧ Niais, imbéciles. بَجَم وقَوْم بَجَم
Inculquer qc. dans (l'esprit de qn). ✧ بَجَّن ه في
✻ بَحَّ a بَحًّا وبَحَحًا وبُحُوحًا وبَحَاحًا
Être enroué. وبُحُوحَةً وبَحَاحَةً
Enrouer qn (air). أَبَحَّ وبَحَّح ه
Enrouement. Voix rauque. بُحَّة
Enroué. أَبَحُّ م بَحَّة وبَحَّاء و✧ مَبْحُوح
Rester ferme dans. ✻ بَحْبَح وتَبَحْبَح في
✧ Donner largement. ✧ Rendre abondant. تَبَحْبَح ه
Se trouver dans l'intérieur de la maison. تَبَحْبَح الدَّار
✧ Jouir de l'abondance. — في
✧ Commodités de la vie. بَحْبَحَة
Milieu, centre. بُحْبُوحَة
✧ Considérable (richesse). مُبَحْبَح
Être pur, sans alliage. ✻ بَحُت o بُحُوتَةً
Être franc, sincère avec qn. بَاحَتَهُ الوُدَّ
Pur, sans mélange. بَحْت
Arabe pur sang. عَرَبِيّ بَحْت

Être divulgué. Être dispersé. انْبَثَّ
Demander à qn un secret. اسْتَبَثَّ ه ه
État. Grande tristesse. Ce qui est dispersé. بَثّ
Divulgation. بَثّ وانْبِثَاث
Divulgué, répandu. مَبْثُوث ومُنْبَثّ
Divulguer qc. ✻ بَثْبَث ه
✻ بَثَر i وبَثِر a وبَثُر o بَثْرًا وبَثَرًا وبُثُورًا,
Être couvert de pustules, de boutons. وتَبَثَّر
Pustule, bouton. بَثْر ج بُثُور
Nombreux. بَثِير وكَثِير بَثِير
Être rouge (lèvre). ✻ بَثِم a بَثَمًا
Qui a les lèvres rouges. أَبْثَم م بَثْمَاء ج بُثْم
Déborder (fleuve). ✻ بَثَق o بَثْقًا وتَبْثَاقًا
Rompre ses digues et se répandre sur... (eau). انْبَثَق على
Procéder du Père et du Fils (Saint-Esprit). انْبَثَق من
Procession (du Saint-Esprit). انْبِثَاق
Débordant. Procédant (S.-E.). مُنْبَثِق
Terrain uni et doux. ✻ بَثْنَة ج بِثَن
Blé qui y vient. بَثْنِيَّة
Qui loue fréquemment, qui est habitué à louer. ✻ بثو — بَثِيّ
Percer (une tumeur). ✻ بَجَّ a بَجًّا ه
Engraisser (le bétail; pâturage. ه —
Calmer, égayer (un enfant). ✻ بَجْبَج ه
Être gras. ✧ Être enflé. تَبَجْبَج
Se réjouir de... ✻ بَجِح a بَجَحًا, وتَبَجَّح ب
Égayer, réjouir qn. بَجَّح ه
Gaîté, joie. بَجَح
Séjourner dans... ✻ بَجَد o بُجُودًا, وبَجَّد ب
Fond (d'une affaire). بَجْدَة
Il connaît ton affaire. هُوَ عَالِم بِبَجْدَة أَمْرِك
Il connaît bien la chose. هُوَ آبْنُ بَجْدَة الأَمْر
Vêtement en étoffe rayée. بِجَاد ج بُجُد
Turquoise. بِجَادِيّ

Être oisif. ✢ بَحْلَسَ — تَبَحْلَسَ
Oisif. مُتَبَحْلِس
Ronfler. ✧ Bruiner. ✢ بَخَّ o بَخًّا
✧ Asperger du tabac. Injecter ه — son venin (serpent).
Exclamation d'éloge, d'admiration : bravo! بَخْ وَبَخٍ بَخٍ
✧ Aspersion. ✧ Bruine. بَخَّة
Mugir (chameau). Ronfler. ✢ بَخْبَخَ
Se calmer (chaleur). — وتَبَخْبَخَ
Bruine. ✧ بَخْبُوخَة
Bonheur, bonne fortune. ⊙ بَخْت
Heureux, qui a de la chance, fortuné. بَخِيت وَمَبْخُوت
Marcher en se balançant, ✧ S'enorgueillir. ✢ بَخْتَرَ — تَبَخْتَرَ
Démarche élégante. بَخْتَرَة
Fumer (marmite). ✢ بَخَرَ a بَخْرًا
Sentir mauvais (haleine). بَخِرَ a بَخَرًا
Exhaler des vapeurs. أَبْخَرَ
Parfumer d'encens, encenser. — ة وعلى
Se parfumer d'encens; être encensé. تَبَخَّرَ ب
Qui a l'haleine fétide. أَبْخَر
Vapeur; exhalaison. بُخَار ج أَبْخِرَة
Encens. بَخُور ج أَبْخِرَة وبَخُورَات
Oreille de lièvre (plante). بَخُورُ مَرْيَم
Bateau à vapeur, vapeur. بَاخِرَة ج بَوَاخِر
Bateau à vapeur. مَرْكَب بُخَارِي
Encensoir. مِبْخَرَة ج مَبَاخِر
Qui encense; thuriféraire. مُبَخِّر
Crever (l'œil de qn). ✢ بَخَزَ a بَخْزًا ه
Causer du dommage à qn. Crever l'œil à qn. ✢ بَخَسَ a بَخْسًا ة وه
Léser qn dans ses droits. — ة وه
Se causer réciproquement du préjudice. تَبَاخَسَ
Défectueux. Bas (prix). بَخْس
Trouer qc. ✧ بَخَشَ o بَخْشًا ه
Trou, œillet. ✧ بُخْش ج أَبْخَاش
Donner un pourboire à qn. ✧ بَخْشَشَ ة
Pourboire, cadeau; récompense. ⊙ بَخْشِيش ج بَخَاشِيش
Crever l'œil à qn. ✢ بَخَصَ a بَخْصًا ة

Gratter la terre pour chercher qc. ✢ بَحَثَ a بَحْثًا في
Chercher, examiner qc. — عن
Discuter avec qn. بَاحَثَ ة وتَبَاحَثَ
Examiner qc. تَبَحَّثَ واسْتَبْحَثَ عن
Recherche. Examen. بَحْث ج أَبْحَاث
Champ de recherches, d'investigations. مَبْحَث ج مَبَاحِث
Dispute, discussion. مُبَاحَثَة
Dissiper, prodiguer qc. Découvrir qc. ✢ بَحْثَرَ ه
Être dissipé. تَبَحْثَرَ
Dissipation. Prodigalité. بَحْثَرَة
Dissipateur. Prodigue. مُبَحْثِر
Être interdit de frayeur. ✢ بَحِرَ a بَحَرًا
Labourer (la terre). بَحَرَ a بَحْرًا ه
Fendre l'oreille d'une (chamelle). — ة
Être salée (eau). Voyager sur mer. Être marécageux (sol). أَبْحَرَ
Chercher à approfondir qc. تَبَحَّرَ في
S'étendre, s'élargir. اِسْتَبْحَرَ
Mer. بَحْر ج أَبْحُر وبُحُور وبِحَار
L'Océan. البَحْر المُحِيط
La Méditerranée. البَحْر المُتَوَسِّط وبَحْر الرُّوم
L'Océan Atlantique. بَحْر الظُّلُمَات
Bassin. Vivier. Étang. Pays, contrée. بَحْرَة ج بِحَار
Qui a l'oreille fendue (chamelle). بَحِيرَة ج بُحُر وبَحَائِر
Lac. بُحَيْرَة ج بُحَيْرَات
De mer, appartenant à la mer. بَحْرِيّ (ضِدّ بَرِّيّ)
Marin. بَحْرِيّ وبَحَّار ج بَحَّارَة وبَحْرِيَّة
Interdit. Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. بَاحِر
Les jours les plus chauds de juillet. بَاحُور وبَاحُورَاء
Crise d'une maladie. Délire. بُحْرَان
Avoir une crise. Délirer. ✧ بَحْرَنَ
Délirant, en délire. ✧ مُبَحْرِن
Creuser. Fouiller. ✧ بَحَشَ (عوض بحث) ه
Caillou. ✧ بَحْصَة ج بَحْص

Même sens que بَخَصَ a بَخْصًا .لَخِص
Fixer les yeux sur qc. تَبَخَّص
Même sens que أَبْخَص م بَخْصَاء .أَلْخَص
Se tourmenter. ☆ بَخَع a بُخُوعًا نَفْسَهُ
Être mû par la passion.
— بَخْعًا (عوض بكم) ة ✧ Répriman-der qn en public.
بَخَع a بُخُوعًا، وبَخِع a بَخَاعَةً وبُخُوعًا ب
Reconnaître (le droit de qn).
بَخْعَة ✧ Réprimande en public. ✧ Confusion, honte.
مَبْخُوع ✧ Réprimandé. ✧ Couvert de confusion.
☆ بَخَق a بَخْقًا، وأَبْخَق ه Crever (l'œil à qn); le rendre borgne.
بَخِقَتْ عَيْنُهُ a بَخَقًا Être privé d'un œil.
Borgne. بَاخِق وأَبْخَق وبَخِيق ومَبْخُوق
☆ بَخِل a بَخَلًا، وبَخُل o بُخْلًا ب على
Être avare de qc. envers qn.
Accuser qn d'avarice. بَخَّل ة
Trouver qn avare. أَبْخَل ة
Se montrer avare envers qn. تَبَاخَل ب على
Avarice, parcimonie. بُخْل وبَخَل
Avare, chiche. بَاخِل وبَخِيل ج بُخَلَاء
Très avare. بَخَّال
Plus avare. أَبْخَل
Ce qui porte à l'avarice. مَبْخَلَة
☆ بَدَّ o بَدًّا ه وة Séparer. Écarter.
بَدَّد تَبْدِيدًا ه Disperser, dissiper. Prodiguer.
بَادّ مُبَادَّةً وبِدَادًا ه Vendre qc. par échange.
أَبَدّ ه بَيْن Distribuer qc. par portion entre.
Être dispersé, éparpillé. تَبَدَّد
S'aborder (combattants). تَبَادّ
اِسْتَبَدّ ب S'occuper seul de qc. S'approprier qc. Être indépendant dans l'usage de qc.
Égal, pareil. بِدّ
Fuite, échappatoire. بُدّ
✧ Nécessité.
Certainement. Nécessairement. لَا بُدّ
✧ مِن كُلّ بُدّ De toute nécessité.

⊙ بُدّ ج بِدَدَة وأَبْدَاد Idole; temple d'idole.
— وبِدَّة وبُدَاد Portion d'une chose.
✧ أَبْدِي (عوض بودّي) Je veux, je désire.
Pouvoir, puissance. بَدَد
Combat, conflit. Nombre égal de combattants. بَدَاد
ذَهَبُوا أَبَادِيد وتَبَادِيد Ils se sont dispersés.
أَبَدّ م بَدَّاء Corpulent, grand et gros.
Dispersé. Prodigué. مُبَدَّد
☆ بَدَأ a بَدْأً ه او ب Commencer qc. Créer qc. (Dieu).
— مِن Sortir d'un pays.
✧ بَدَّأ ة Recevoir comme novice.
✧ — ه على Faire qc. en premier lieu.
Créer, produire qc. أَبْدَأ ه
اِبْتَدَأ ه او ب Commencer qc. ✧ Être novice.
بَدْء وبَدْأَة وبَدَاءَة وبَدِيئَة Commencement, principe.
أَوَّل بَدْء وبَادِئَ بَدْء Au commencement.
رَجَع عَوْدَهُ على بَدْئِهِ او في عَوْدَتِهِ وبَدْأَتِهِ
Il est retourné par le même chemin.
Commencement. ✧ Noviciat. اِبْتِدَاء
Initial; primordial. اِبْتِدَائِيّ
✧ أَبْدَأ Qui doit passer avant (affaire).
Principe. Origine. مَبْدَأ ج مَبَادِئ
Commencé. Commencement. مَبْدُوء
Qui commence. Qui crée. مُبْدِئ وبَادِئ
Commencement. Inchoatif. مُبْتَدَأ
Qui commence. ✧ Novice. مُبْتَدِئ
☆ بَدَح a بَدْحًا ه Fendre qc.
— بِسِرّ Divulguer un secret.
— ة ب Frapper qn (du bâton); le surprendre par...
Champ vaste. بَدَاح ج بُدُح
Champ vaste. Grande place. بُدْحَة
☆ بَدَخ a بَدْخًا، بَدُخ o بَدَخًا وبَدَاخَةً Être élevé en dignité.

Inventeur. Nouveau. بِدْع ج أَبْدَاع
Ce qui est nouveau. بِدْعَة ج بِدَع
Doctrine nouvelle, Hérésie. Secte.
Invention, إِبْدَاع وابْتِدَاع
Étrange, extraordinaire, بَدِيع ج بُدُع.
Ornements du style. Inventeur d'une chose nouvelle. Outre neuve.
Rhétorique ; élocution. عِلْمُ البَدِيع
✧ Choses étranges ; تَبَادِيع ج تَبَادِيع vacarme ; vol ; bataille, etc...
Créateur. Inventeur. مُبْدِع ومُبْتَدِع Novateur.
Être sali d'excrément. ✠ بَدِغ a بَدَغًا
Être souillé d'un crime. Se traîner à terre en cul-de-jatte.
Casser (des noix). بَدَغ a بَدْغًا ه
Remplacer ✠ بَدَل o بَدْلًا وأَبْدَل ه ب une chose par une autre.
Recevoir de qn une بَدَّل وأَبْدَل ه مِن ch. pour (une autre).
Changer une chose en une بَدَّل ه ه autre.
Échanger qc. بَادَل مُبَادَلَة وبِدَالًا ه ب avec qn.
Recevoir une chose, تَبَدَّل ه وب en échange d'une autre.
Être changé, échangé, تَبَدَّل
✧ Changer d'habits. ✧ Vêtir de beaux habits, se parer.
✧ Se relayer. — في
Permuter l'un avec l'autre. تَبَادَل ه ب
Recevoir, demander إِسْتَبْدَل ه وب une chose en échange d'une autre.
بِدْل وبَدَل, وبَدِيل ج أَبْدَال و بُدَلَاء
Tout ce qui est donné ou reçu en échange. Change, échange.
Au lieu de... بَدَل أَن
En échange de..., pour... بَدَلًا مِن
✧ Habillement complet. بَدْلَة Chasuble.
Changement, permutation. Échange. تَبْدِيل تَبَدُّل
Réciprocité, تَبَادُل
Réciproquement. تَبَادُلًا
Réciproque, mutuel (accord). مُتَبَادَل

— بَدَخ ✧ Prodiguer.
✧ Prodigalité. تَبَدُّخ
Élevé en dignité. بَدِيخ ج بُدَخَاء
Surprendre qn ✠ بَدَر o بُدُورًا ه (affaire, accident).
Se hâter de venir vers qn. بَدَر ه او إلى
Accourir بَادَر مُبَادَرَة وبِدَارًا ه ه او إلى vers...
S'empresser de faire qc. — إلى وفي
Devancer qn. — وابْتَدَر ه
Marcher au clair de la lune. أَبْدَر
Accourir vers... إِبْتَدَر إلى
Pleine lune. Disque. بَدْر ج بُدُور
Marche en avant. البَدَرَى
Pluie avant l'hiver. Petit بَدْرِيّ chameau gras.
Grande somme d'argent. بَدْرَة ج بِدَر Sac qui la contient.
Nom d'ag. de بَدَر. Qui se بَادِر hâte. Qui brille de tout son éclat (pleine lune).
Fém. du préc. بَادِرَة ج بَوَادِر
Pointe, tranchant du glaive. Emportement de colère, etc.
Hâte-toi. بَدَارِ بَدَارِ
Aire. بَيْدَر ج بَيَادِر
Dissiper, prodi- ✧ بَذْرَق بَذْرَقَة ه guer (son bien).
Être prodigué, dissipé. ✧ تَبَذْرَق
Prodigalité ; dissipation. ✧ تَبَذْرُق
Prodigue. Dissipateur. ✧ مُبَذْرِق
Commencer qc. ✠ بَدَع a بَدْعًا ه
Produire ou imaginer qc. de nouveau.
Être incomparable. بَدُع o بَدَاعَة وبُدُوعًا
Étonner par sa nouveauté.
Regarder qn comme بَدَّع ه novateur, hérétique.
✧ Faire des choses étranges. بَدَّع
Créer, inventer qc. أَبْدَع وابْتَدَع ه
Exceller dans ce qu'on fait. أَبْدَع
Être auteur d'une hérésie.
Laisser qn sans appui. — بِفُلَان
Regarder une chose إِسْتَبْدَع ه comme étrange, nouvelle.

✱ بَدَن o بَدَنًا وبُدْنًا, وبَدُن o بَدَانَةً وبَدَانًا Devenir gros, être gros, corpulent.
بَدَّن Vieillir.
بَدَانَة Corpulence, obésité.
بَدَن ج أبدان. Corps (surtout le tronc). Cuirasse courte. Chamois vieux.
بَدَنَة Corset sans manche. Victime offerte à la Mecque.
بَادِن ج بُدَّن, وبَدِين ج و بُدُن Gros, corpulent.
✱ بَدَه a بَدْهًا, وبَادَه ه Survenir soudain, à l'improviste (événement). Aborder inopinément qn, le surprendre.
— وبَادَه ه ب Surprendre qn par qc.
إِبْتَدَه ه Improviser (un discours).
بَدَاهَة Improvisation. Surprise. Discours improvisé.
بَدِيهًا وعلى البَدِيه À l'improviste, sans préparation.
بَدِيهَة Commencement. Improvisation.
بَدِيهِيّ Qui vient de lui-même à l'esprit.
مِبْدَه ومُبْتَدِه Improvisateur.
✱ بَدَا o بَدَاء وبُدُوًا وبَدَاءَةً لَهُ في Paraître, sembler bon à qn.
— بَدْوًا وبُدُوًّا وبَدَاء وبَدَاءَة Paraître, se montrer.
بَدَا o بَدَاوَة, وتَبَدَّى Vivre dans le désert, mener une vie nomade.
بَادَى ه ب Manifester ouvertement à qn (sa haine, etc.). Rendre le mal pour le bien.
أَبْدَى ه Faire qc. pour la première fois.
— ه ل Manifester qc. à qn.
بَدْو وبَادِيَة Désert, désert des peuples nomades.
بَادِيَة ج بَوَادٍ Nomades, bédouins.
بَدَاوَة Vie du désert. Désert.
بَدَوِيّ Bédouin. Nomade.
بَادٍ ج بَادُون وبُدًى وبُدَّى *Nom d'agent* de o بدا. clair, évident, manifeste.

بَدَاة ج بَدَوَات Caprice, fantaisie.
ذُو م ذَات بَدَوَات Fantasque.
فَعَلَهُ بَدْءًا وبَدْءَ بَدْءٍ وبَادِيَ بَدْءٍ Il l'a fait avant tout.
مَبْدًى ج مَبَادٍ Campement au désert.
✱ بَذّ a بَذَاذًا وبَذَاذَةً وبُذُوذَةً Être en mauvais état ; être vieux, usé.
بَذّ o بَذًّا وبَذِيذَة ه Vaincre qn. le dompter, l'humilier.
بَذّ وبَذِيذ Pareil, semblable.
بَاذّ وبَذّ م بَاذَّة وبَذَّة Mauvais, usé.
✱ بَذَأ a بَذْءًا ه وعلى القَوْم Mépriser abhorrer qc. ou qn.
بَذَأ وبَذِيَ a وبَذُؤَ o بَذَاء وبَذَاءَة Être dissolu, mauvais.
بَذِيء م بَذِيئَة De mauvaise vie.
✱ بَذَج ج بِذْجَان Agneau.
✱ بَذَح a بَذْحًا ه Fendre qc. Ôter l'écorce (d'une peau).
بَذْح ج بُذُوح Fissure.
بِذْح Gerçure à la peau.
✱ بَذَخ a بَذَخًا, وتَبَذَّخ Être haut, grand. Être orgueilleux.
بَذَخ Orgueil, fierté.
بَاذِخ ج بَوَاذِخ Haut. Orgueilleux.
✱ بَذَر o بَذْرًا ه Semer, disséminer.
— ه Répandre (une doctrine).
بَذَّر ه Disperser. Prodiguer, dissiper.
بَذْر ج بِذَار وبُذُور Semence. Semaille.
شَذَرَ بَذَرَ Çà et là, de tous côtés.
بَذِر وبَيْذَار وبَيْذَارَة Bavard.
تَبْذِير Dissipation. Prodigalité.
تِبْذَار وتِبْذَارَة Prodigue. Bavard.
مُبَذِّر Prodigue.
✱ بَذْرَق ه وه Protéger.
مُبَذْرِق Protecteur.
⊙ بَاذِق Boisson du jus de raisin cuit légèrement.
✱ بَذَل i o بَذْلًا ه Donner généreusement à...
— نَفْسَهُ دُون او عن Se dévouer pour...
إِبْتَذَل ه Faire servir (un habit) à un usage quotidien).

Servir à un usage quotidien (habit). ابتذل
Don généreux, donation. بَذْل
Effort extraordinaire. بَذْل الجُهْد
Dévouement. بَذْل الذَّات
Donneur généreux. بَاذِل
Donné, livré, dépensé. مَبْذُول
Habit usé ou d'un usage journalier. بِذْلَة, مِبْذَل ومِبْذَلَة ج مَبَاذِل
Être réfléchi et maître de soi. ✡ بَذُمَ o بَذَامَة
Résolution ferme. Patience. بُذْم
Réfléchi et maître de soi. بَذِيم
Tenir de mauvais propos à qn. ✡ بَذَا o بَذْوًا, وأَبْذَى على
Être dissolu, mauvais. بَذُوَ o بَذَاء وبَذَاءَة
De mauvaises mœurs. بَذِيّ وبَذِيَّة
Être bon, juste, pieux envers Dieu et ses parents. ✡ بَرَّ a i بِرًّا ومَبَرَّة ه.
Être véridique. Être vrai. — a i بِرًّا وبُرُورًا
Justifier qn. بَرَّر ه
Être bienfaisant envers qn. بَارَّ ه
Voyager par terre. أَبَرَّ
Surpasser vaincre qn. — على
Se justifier, être justifié. Devenir juste, pieux. تَبَرَّر
Se faire réciproquement du bien. تَبَارَّ
Innocence. Bonne foi. Bienfaisance. Piété filiale. Œuvre pie. Rit. بِرّ
Il ne distingue rien. لا يَعْرِفُ هِرًّا مِن بِرّ
Froment, blé. بُرّ
Terre ferme, continent. بَرّ ج بُرُور
Par terre et par mer. بَرًّا وبَحْرًا
Justification. تَبْرِير
Juste. Pieux. Innocent. بَرّ وبَارّ ج أَبْرَار وبَرَرَة
Il a la piété filiale. هو بَرّ وبَارّ بِوَالِدَيْهِ
Dehors. ✧ بَرَّا
Obéissance. بَرَّة
Sauvage (animal); non greffé. (arbre). Continental. بَرِّيّ
Désert. بَرِّيَّة ج بَرَارِيّ

Extérieur, de dehors. Etranger. Fausse (monnaie). ✧ بَرَّانِيّ ج بَرَّانِيُّون
Premiers fruits de l'arbre. بَرِير. أَرَاك
Meilleur. Plus pieux; plus juste. أَبَرّ
Piété filiale. Bienfaisance. مَبَرَّة ج مَبَارّ
Victorieux (cheval). مُبِرّ
Bonne, pie (œuvre). مَبْرُور
Créer, tirer du néant (Dieu). ✡ بَرَأَ a بَرْءًا وبُرُوءًا ه وه
Être libre, affranchi de... بَرِئَ a بُرُوءًا وبَرَاء وبَرَاءَة مِن
Guérir (d'une maladie). بَرِئَ a بُرْءًا مِن
Absoudre, déclarer qn innocent de... بَرَّأَ تَبْرِئَة ه مِن
Affranchir. Guérir qn. أَبْرَأَ ه مِن
Être innocent de... تَبَرَّأَ مِن
Demander à être affranchi de qc. S'abstenir de... اِسْتَبْرَأَ مِن
Guérison. بُرْء وبُرُوء
Première nuit du mois. البَرَاء
Dernière nuit du moi. اِبْن البَرَاء
Hutte de chasseur. بُرْأَة ج بُرَاء
Immunité. ✧ Privilége. Diplôme. Acquit à caution. Passeport. بَرَاءَة
Affranchissement. Exemption. Sentence qui affranchit. تَبْرِئَة
Créateur (Dieu). Guéri. بَارِئ
Libre, exempt. Innocent. Guéri. بَرِيء ج بُرَآء وبِرَاء وأَبْرِيَاء
Fém. du préc. بَرِيئَة ج بَرِيئَات وبَرَايَا
Créature. بَرِيَّة ج بَرَايَا
Guéri. Affranchi. مُبْرَأ
Plumes fines au cou du coq. ✡ بُرَائِل وبُرَائِلَى
Tuyau. Aqueduc. Égoût. ✡ بَرْبَخ ج بَرَابِخ
Tapager. ✧ Marmotter, maronner. ✡ بَرْبَرَ
Tapageur. بَرْبَار
Barbare. بَرْبَرِيّ ج بَرْبَر وبَرَابِرَة
Epine-vinette. ✧ بَرْبَارِيس
Murmurer. ✧ بَرْبَسَ
Guitare. ⊙ بَرْبَط
Tromper. ✧ بَرْبَكَ بَرْبَكَة على

✧ بَرْبُوكَة ج بَرَابِيك Tromperie. Conte fait à qn.

✱ بَرَت i بَرْتًا ه Couper qc.

بَرِت a بَرَتًا ه Être stupéfait.

بِرْت وبِرِت Sucre blanc.

⊙ بُرْتُقَان ✧ بُرْدُقَان Orange. Oranger.

شَرَابُ البُرْتُقَان Sirop d'orange.

✱ بَرْث ج بِرَاث وأَبْرَاث وبُرُوث Sol tendre et mou.

✱ بُرْثُن ج بَرَاثِن Griffes, serres.

✱ بَرِج a بَرَجًا Faire bonne chère.

بَرَّج وأَبْرَج Construire une tour.

✧ بَرَّج Augurer d'après le cours des astres; dire la bonne aventure.

تَبَرَّج Se parer (femme).

بُرْج ج بُرُوج وأَبْرَاج Tour. Citadelle,

بُرُوج الأَفْلَاك Signes du zodiaque.

بَارِج Marin habile.

بَارِجَة ج بَوَارِج Vaisseau de guerre. ✧ Hôtellerie.

✱ بُرْجُد Habit de laine rayé.

⊙ بُرْجَاس ج بَرَاجِيس Cible au sommet d'une lance, point de mire. Tas de pierres.

البِرْجِيس Jupiter (planète).

✱ بُرْجُمَة ج بَرَاجِم Articulation des doigts.

✱ بَرِح a بَرَاحًا وبَرَحًا Cesser, finir.

مَا بَرِح غَنِيًّا Il n'a pas cessé d'être riche.

لَا أَبْرَح أَفْعَل ذٰلِك Je ne cesse pas de faire cela.

بَرَح o بُرُوحًا Passer à gauche (gibier).

بَرَح o بَرْحًا على S'irriter contre.

— ه او مِن Abandonner (un endroit).

بَرَّح ب Affliger, peiner qn (ch.).

أَبْرَح ة Plaire à qn. Honorer qn.

بَرْح ج أَبْرَاح, وتَبَارِيح وبُرَحَاء Mal, peine, affliction.

بَرَاح Plaine déserte.

بَارِح Passé, écoulé (temps).

البَارِح والبَارِحَة Hier.

البَارِحَة الأُولَى Avant-hier.

بَرْحَى Interj. exprimant qu'on a manqué le but.

بَارِح ج بَوَارِح Vent chaud d'été.

— وبُرُوح وبَرِيح Qui passe à gauche (bête).

تَبَارِيح Malheurs. Violents accès d'une passion.

✱ بَرَد o بَرْدًا وبَرُد o بُرُودَة Avoir froid. Être froid; se refroidir. Grêler.

— بَرْدًا ه Limer (du fer). Rafraichir l'œil avec le بَرُود.

بَرَد الحَقّ على Être certain, incontestable (droit).

بَرَد o وبَرَّد ه Rafraichir, refroidir qc. Adoucir une douleur.

بُرِد Être atteint par la grêle.

✧ بَرَّد حَقَّهُ Confirmer son droit.

أَبْرَد Se trouver au temps du froid.

أَبْرَد ة Servir une boisson froide à qn. Dépêcher un exprès à qn.

✧ بَوْرَد Prendre le frais.

تَبَرَّد Être rafraîchi. Être adouci (peine).

تَبَارَد Se montrer froid, agir avec froideur, avec lenteur.

اسْتَبْرَد ه Trouver froid.

بَرْد Froid. Froideur. Fraicheur.

البَرْدَان والأَبْرَدَان Le matin et le soir.

بَرَد Grêle.

بَرَدَة Grêlon. Indigestion

بَرُود Collyre rafraîchissant.

بُرُودَة Fraicheur, froideur.

✧ بُرُودِيَّة Froideur, lenteur.

بُرْد ج أَبْرَاد وأَبْرُد وبُرُود Vêtement en étoffe rayée.

بُرْدَة *Nom d'unité du préc.*

وَقَع بَيْنَهُمَا قَدّ بُرُود يَمَانِيَّة La division s'est mise entr'eux.

هُمَا فِي بُرْدَة أَخْمَاس Ils font la même chose.

بَرْدِيّ Papyrus. Jonc.

⊙ بُرْدَايَة Rideau.

بُرَادَة Limaille.

بُرَدَاء و✧ بَرْدِيَّة Fièvre précédée de frissons.

بَرَّادَة Vase en terre poreuse, destiné à rafraichir l'eau.

Combat. Duel. بِرَاز ومُبَارَزَة
Qui descend dans l'arène; champion; combattant. مُبَارِز
Publié (livre, écrit). مُبْرَز ومَبْرُوز
✣ بَرْزَخ ج بَرَازِخ Espace qui sépare deux choses. Isthme.
✣ بِرْس Flocon de coton.
Sorte de datte. بِرْنِسيَان
✣ بَرْسَمَ ه Affliger qn de la pleurésie (Dieu).
Avoir la pleurésie. بُرْسِمَ
Pleurésie. بِرْسَام
Qui a une pleurésie. مُبَرْسَم
✣ بَرِشَ a بَرَشًا, وابْرَشَّ Être bariolé, bigarré.
✧ بَرَشَ o بَرْشًا ه (عوض بشر) Râper (du fromage).
Bigarrure. Tache sur la peau. بَرَش و بُرْشَة
Bigarré, bariolé. أَبْرَش م بَرْشَاء ج بُرْش
✧ مِبْرَشَة Râpe (pour râper du fromage). Brosse.
⊙ بِرِشْت (عوض نيمبرشت) Mollet, à la coque (œuf).
✣ بَرْشَقَ ه Couper (la viande).
✣ بَرْشَمَ بَرْشَمَةً وبِرْشَامًا Éprouver et montrer de la peine. ✧ Brosser.
Qui a bonne vue. بُرَاشِم
✧ Brosse. بَرْشِيمَة
⊙ بِرْشَان Hostie, pain à cacheter.
✧ بَرْشَنَ ه Coller avec un pain à cacheter.
✣ بَرِصَ a بَرَصًا Avoir la lèpre.
Frapper qn de la lèpre (Dieu). أَبْرَصَ ٥
Terrain sablonneux, aride. بُرْصَة ج بِرَاص
Lèpre. بَرَص
Lépreux. أَبْرَص م بَرْصَاء ج بُرْص
Lézard. سَامٌّ أَبْرَصُ ✧ أَبُو بُرَيْص ج أَبَارِيص
La lune. الأَبْرَص
✣ بَرَضَ o بَرْضًا Jaillir en petite quantité.
— o بُرُوضًا Donner ses premières pousses (plante).

Exprès, courrier. Poste. بَرِيد ج بُرُد
Distance de douze milles.
Chevaux de poste. خَيْل البَرِيد
Messager, courrier. بَرِيدِيّ
Froid; frais. Aisée (vie). بَارِد
Faible (argument). ✧ Lent.
Proie facile. غَنِيمَة بَارِدَة
✧ بَرْدَان Qui a froid.
Plus froid; plus tiède. Plus lent. أَبْرَد
Léopard. أَبْرَد م أَبْرَدَة ج أَبَارِد
Le matin et le soir. الأَبْرَدَان
Lime. مِبْرَد ج مَبَارِد
Rafraîchissant. مُبَرِّد ج مُبَرِّدَات
Refroidi. Limé. مَبْرُود
✧ بَرْدَخَ ه ٥ Polir, lisser, achever qc. Civiliser qn.
✧ تَبَرْدَخَ Être poli, lisse. Être civilisé.
✧ بَرْدَاخ Le poli, le fini de qc. Matière avec laquelle on lisse.
⊙ بَرْذَعَة ج بَرَاذِع Bât d'âne. Bardelle. Ce qu'on met sous le bât.
Fabricant de bâts. Bâtier. بَرْذَعِيّ
⊙ بِرْذَوْن ج بَرَاذِين Bête de somme au pas lourd et pesant.
✣ بَرَزَ o بُرُوزًا Sortir. Émaner (édit).
— وبَرِزَ a بَرَزًا لِ Paraître au grand jour, se montrer à qn.
بَرُزَ o بَرَازَة عَلَى L'emporter sur qn.
Mettre au jour, publier. بَرَّزَ وأَبْرَزَ ه
Devancer les autres (cheval). بَرَّزَ
— فِي العِلْم Progresser en science.
بَارَزَ مُبَارَزَةً وبِرَازًا ٥ Descendre dans l'arène pour lutter avec qn.
Se mettre en route. أَبْرَزَ
Sortir pour aller à la selle. تَبَرَّزَ
Engager la lutte, en venir aux mains (combattants). تَبَارَزَ
Sortie. Apparition au grand jour. بُرُوز
Publication d'un ouvrage. إِبْرَاز
Excréments humains, selle. بِرَاز
Champ vaste. بَرَاز
Qui paraît au dehors. Saillant. بَارِز

Produire les premiers germes (sol). بَرَضَ وابْرَضَ
Prendre peu à peu ou peu (de...). Humer (l'eau). تَبَرَّضَ هـ
بَرْض ج بِرَاض وبُرُوض وأَبْرَاض، وبُرَاض Petite quantité d'eau.
Sol aride. بُرْضَة
Premier germe d'une plante. بَارِض ومَبَارِض
Louer (une bête de somme). ✱ بَرْطَسَ ة
Seuil d'une fenêtre ou d'une porte. ✧ بُرْطَاش ج بَرَاطِيش
S'agiter en tous sens. ✧ بَرْطَمَ بَرْطَمَةً
Soudoyer, capter, gagner qn par des dons. ✱ بَرْطَلَ بَرْطَلَةً ة
Être soudoyé, être gagné par des présents. تَبَرْطَلَ
Cadeau, présent fait dans l'intention de gagner qn. بِرْطِيل ج بَرَاطِيل
Gagné par des présents. مُبَرْطَل
Être noire, obscure (nuit). ✱ بَرْطَمَ
Se fâcher, s'irriter. — وتَبَرْطَمَ
Qui a de grosses lèvres. بِرْطَام وبُرَاطِم
Exceller en science, en mérite. ✱ بَرَعَ a بُرُوعًا، وبَرُعَ o بَرَاعَةً
Avoir le dessus, l'emporter sur qn. بَرَعَ o ة
Donner qc. à titre de présent. تَبَرَّعَ بـ
Il a agi ainsi de son propre mouvement, sans y être invité. فعل كذا مُتَبَرِّعًا او تَبَرُّعًا
Excellence; mérite; perfection. بَرَاعَة
Don spontané, aumône. تَبَرُّع ج تَبَرُّعَات
Excellent, distingué. بَارِع
Donnant spontanément. مُتَبَرِّع
Calice d'une fleur. Bouton non épanoui. ✱ بُرْعُم وبُرْعُمَة ج بَرَاعِم
Même sens. بُرْعُوم وبُرْعُومَة ج بَرَاعِيم
Bourgeonner (plante). بَرْعَمَ
Puce. ✱ بُرْغُوث ج بَرَاغِيث
Avoir des puces. Être plein de puces (demeure). ✧ بَرْغَثَ

Rempli de puces. ✧ مُبَرْغِث
Moucheron. ✱ بَرْغَش
Un moucheron. بَرْغَشَة
Pays, villages peu distants de l'eau. ✱ بِرْغِيل ج بَرَاغِيل
Blé moulu grossièrement et séché au soleil. ✧ بُرْغُل
Vis. Vrille. ✧ بُرْغِيّ ج بَرَاغِيّ
Pourpre, écarlate. ⊙ بِرْفِير ج بَرَافِير
Faire des éclairs (ciel). Briller (éclair). ✱ بَرَقَ o بَرْقًا وبُرُوقًا وبَرَقَانًا
Briller, étinceler (lame). — بَرْقًا وبَرِيقًا
Se parer (femme). — بَرْقًا، وبَرَّقَ وأَبْرَقَ
Demeurer stupéfait, au point d'avoir la vue troublée. بَرِقَ a بَرَقًا
Ouvrir (les yeux) et regarder fixement qc. بَرَّقَ لـ
Lancer des éclairs (nuage). Menacer. Être atteint par la foudre. أَبْرَقَ
Éclair. Éclat. Clarté. Paillette d'or. بَرْق ج بُرُوق
Frayeur. Consternation. ✧ Douleur dans le dos. بَرْقَة
Crainte, frayeur. Bélier, mouton. بَرَق
Sol dur. بُرْقَة ج بُرَق
Éclair. Éclat. Brillant. بَرِيق ج بَرَائِق
Qui lance des éclairs (nuage). Brillant. بَارِق م بَارِقَة
Bariolé de blanc et de noir. أَبْرَق م بَرْقَاء
Sol dur. أَبْرَق ج أَبَارِق
Borak (monture fantastique mentionnée dans le Coran). بُرَاق
Lueur, clarté (de l'aurore). مَبْرَق ج مَبَارِق ومَبَارِيق
Peindre de diverses couleurs. ✱ بَرْقَشَ هـ
Parler confusément. — في الكلام
Être bigarré, bariolé. تَبَرْقَشَ
Bigarrure. Confusion, désordre. بَرْقَشَة
Pinson (oiseau). بِرْقِش
Sorte de pinson. Changeant, versatile. أَبُو بَرَاقِش
Marcher à pas serrés. S'en ✱ بَرْقَطَ

aller en regardant en arrière.

— الكلام Parler à tort et à travers.

✱ بَرْقَعَ ٨ ب Voiler la face de qn; la couvrir (d'un voile).

تَبَرْقَعَ ب Se voiler le visage avec...

بُرْقُع ج بَرَاقِع Voile.

✱ بَرْقَلَ Mentir.

بِرْقِيل Baliste.

✱ بُرْقُوق و✧ بِرْقُوق Espèce de prune. Abricot.

✱ بَرَكَ o بُرُوكًا وتَبْرَاكًا, وبَرَّكَ وٱسْتَبْرَكَ S'agenouiller (chameau).

بَرَكَ ب Rester qq. part.

✧ بَرَّكَ Exercer la profession de meunier.

بَرَّكَ على او في Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur..,

بَارَكَ ل او في او على Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur qn.

أَبْرَكَ ٨ Faire agenouiller (un chameau).

تَبَرَّكَ ب Tirer bon augure de... Être béni par.. Se complaire en...

تَبَارَكَ Être béni. Être exalté.

تَبَارَكَ الله وتَعَالَى Dieu, dont le nom est béni et exalté.

— ب Tirer un bon augure de qc.

ٱبْتَرَكَ في S'appliquer à...

— في وعلى Attaquer (l'honneur de qn).

ٱسْتَبْرَكَ ب Tirer un bon augure de qc.

بَرْك ج بُرُوك Troupeau de chameaux agenouillés.

بَرَكَة ج بَرَكَات Bénédiction. Prospérité.

بِرْكَة ج بِرَك Étang. Piscine; mare, flaque d'eau.

بِرْكَة Manière de s'agenouiller (des chameaux).

بُرْكَة ج بُرَك وأَبْرَاك وبُرْكَان Mouture; salaire du meunier. Oiseau aquatique.

بَرِيك Heureux, abondant. Dattes fraîches avec de la crème.

✧ بَرَّاك Meunier.

أَبْرَك Plus prospère.

مَبْرَك Lieu où s'agenouille le chameau.

مُبَارَك Béni.

✧ مَبْرُوك Abondant, prospère (récolte).

⊙ بِرْكَار و✧ بِيكَار Compas.

⊙ بُرْكَان ج بَرَاكِين Volcan, montagne volcanique.

✱ بَرَمَ o بَرْمًا, وأَبْرَمَ ه Tordre, tresser une corde.

✧ بَرَمَ o Tourner, rôder çà et là.

بَرِمَ بَرَمًا a, وتَبَرَّمَ ب Être ennuyé, éprouver de la peine, du chagrin.

أَبْرَمَ ه Consolider qc.

أَبْرَمَ ٨ Importuner qn.

— عَلَيْهِ في الكلام Tourner, questionner qn pour le surprendre.

ٱنْبَرَمَ Être consolidé. Être tourné, tressé (corde).

بَرَم Ennui. Fruit de l'arbre عِضَاه.

إِبْرَام Raffermissement (d'un pacte).

بُرْمَة ج بُرَم وبِرَام Marmite en pierre.

✧ بَرْمَة Tour, circuit.

بَرَّام Cordier.

بَرِيم وبِرَام Cordon.

بَرِيمَة ✧ وبَرِّيمَة Vrille, foret. Tire-bouchon. Tire-balle.

مُبْرَم Raffermi (pacte, paix). Tordu (fil).

قَضَاء مُبْرَم Destin inévitable.

مِبْرَم ج مَبَارِم Fuseau.

مَبْرُوم وبَرِيم Tordu, tressé en corde. Tourné, façonné en rond.

⊙ بِرْمِيل ج بَرَامِيل Baril, tonneau.

⊙ بَرْنَجَك Crêpe en étoffe fine.

⊙ بَرْنَامَج Bilan. Budget.

✱ بُرْنُس ج بَرَانِس Manteau à capuchon. Burnous.

بَرْنَسَ Revêtir le burnous.

✱ بَرْنِيَّة ج بَرَانِيّ Petit vase de terre, terrine.

⊙ بُرْنَيْطَة Chapeau.

✱ بَرَه — أَبْرَه *Même sens que* بُرْهُن.

بَرْهَة وبُرْهَة ج بُرَه وبُرْهَات Long espace de temps.

Marchand d'étoffes, fripier. بَزَّاز
Commerce d'étoffes. بِزَازَة
Se vanter de... ✡ بَزَخ o بُزُوخًا, وَبَازَخ فِي
Embellir qc. بَزَّخ ه
Disputer de mérites. تَبَازَخ
Avoir le dos rentré ✡ بَزِخ a بَزَخًا et la poitrine saillante.
Se retirer d'une (affaire). تَبَازَخ عَن
Se soumettre à... بَزَخ ل
Qui a le dos rentré et أَبْزَخ م بَزْخَاء la poitrine saillante.
✧ Pondre (papillon de ✡ بَزَر i بَزْرًا vers à soie). Germer (plante).
Répandre (la semence). — ه
Mettre des assaisonnements dans (la marmite).
Graines; ✧ œufs de بِزْر ج بُزُور vers à soie.
Aromates, — ج أَبْزَار وجج أَبَازِير assaisonnements.
Une graine, une semence. بِزْرَة
Plante montée en graine. ✧ بَزْرَايَة Fruit sec rempli de graines.
Grainier. Grainetier. ✧ Marchand de graines de vers à soie. بَزَّار
Battant de teinturier. بَيْزَر
Monté en graine (plante). ✧ مُبَزِّر
Être gracieux (enfant). ✡ بَزُع o بَزَاعَة
Se montrer gracieux (i l.). تَبَزَّع Être grave; inspirer la terreur; (mal).
Gracieux (enfant). بَزِيع
Impertinent (jeune homme). بَزَّاع
Se lever, commencer à poindre (soleil). Scarifier (poseur de ventouses). ✡ بَزَغ o بَزْغًا وبُزُوغًا
Lever du soleil. بُزُوغ
Lancette. مِبْزَغ
Cracher. Rejeter. ✡ بَزَق o بَزْقًا ه
Crachat. بُزَاق
Limaçon. Escargot. ✧ بَزَّاقَة
Crachoir. ✧ مِبْزَقَة ج مَبَازِق
Fendre qc. ✡ بَزَل o بَزْلًا, وَبَزَّل ه
Faire ses premières — o بُزُولًا dents (chameau).

Brahmane, ✡ بَرْهَمَن ج بَرَاهِمَة brahme.
Démontrer ✡ بَرْهَن ه او عَلَى او عَن qc. par des arguments solides.
Être prouvé. تَبَرْهَن
Argument. Preuve. بُرْهَان ج بَرَاهِين
Démontré, prouvé par des مُبَرْهَن arguments décisifs.
Encadrer. ✧ بَرْوَز بَرْوَزَة ه
Être encadré (tableau). تَبَرْوَز
Cadre. ⊙ بِرْوَاز ج بَرَاوِيز
Encadré (tableau). ✧ مُبَرْوَز
Anneau que ✡ بُرَة ج بُرًى وبُرَات وبُرِين l'on met à la narine du chameau. Anneau, boucle servant d'ornement aux femmes.
Mettre (au بَرَا بَرْوًا, وأَبْرَى بَرَاء ه chameau) l'anneau dit بُرَة.
Chose usée à moitié. ✧ بَرْوَة
Dégrossir (du bois). ✡ بَرَى i بَرْيًا ه
Tailler (une plume). Couper. Exténuer (une monture : voyage). User.
Imiter qn. Lutter de supériorité avec qn. بَارَى ه
Atteindre qn (poussière). أَبْرَى ه
Concourir pour un prix, pour une place. تَبَارَى
Être taillée (plume). انْبَرَى
S'offrir pour. S'opposer à... انْبَرَى ل
Tailler, dégrossir qc. ابْتَرَى ه
Terre; poussière. بَرًى
Taille d'une plume, d'un roseau. بِرْيَة
Éclat de bois, copeau. بُرَايَة وبُرَاء
Voyez dans بَرَا. بَرِيَّة
Crasse de la tête. إِبْرِيَة وتِبْرِيَة
Plane. Couteau. Canif. مِبْرَاء ومِبْرَاة
Taillé (roseau, plume). مَبْرِيّ
Enlever, ✡ بَزّ o بَزًّا وبِزِّيزَى, وابْتَزّ ه ravir qc.
L'emporter sur qn. — ه
Mamelle, teton. ✧ بِزّ ج بِزَاز وأَبْزَاز Bouquin (de la pipe).
Étoffe. بَزّ ج بُزُوز
Armes. — وبِزَّة
Forme, figure. بِزَّة

— وتَبَزَّل وابتزل ه Mettre (un tonneau de vin) ou (du vin) en perce.

تَبَزَّل وانبزل Être percé. Être fendu.

بِزَال Foret à percer les tonneaux.

بُزَال Trou dans un vase contenant du vin.

بَازِل (*m.* et *f.*) ج بَوَازِل وبُزَّل وبُزُل Qui fait ses premières dents (chameau).

بَازِل Dent qui pousse. Homme expérimenté.

بَزْلاء Grand malheur.

مِبْزَل Foret. Filtre, passoire.

✱ بَزَم o i بَزْمًا على Saisir avec les dents.

— ب Porter un fardeau.

— ٥ ه Enlever à qn ses habits.

بَزِيم Feuille roulée, servant de lien.

⊙ أَبْزَن ج أَبَازِن Aiguière en cuivre.

✱ بَزَا o بَزْوًا على Se mettre plus haut que qn.

— ٥ وأَبْزَى ب Vaincre qn; le soumettre.

— o وبَزِيَ a بَزًا Avoir le dos rentré et la poitrine saillante.

أَبْزَى م بَزْوَاء Qui a le dos rentré et la poitrine saillante.

بَزْو Équivalent.

بَزِيّ Frère de lait.

بَازٍ وبَازٌ ج بَوَازٍ وبُزَاة وبُزَّان وبِيزَان Faucon, épervier.

✱ بَسَّ o بَسًّا, وأَبَسَّ ٥ Pousser doucement (une chamelle).

— Préparer le mets appelé بَسِيسَة.

— ه في Expédier qc. dans un pays.

أَبَسَّ ب Appeler (les chèvres) à l'eau ou (une chamelle) pour la traire.

بَسّ م بَسَّة ج بِسَاس, ✧ بُسَيْن م بُسَيْنَة Chat, chatte.

✧ بَسْ Assez, c'est assez.

بَسِيس Petite quantité de nourriture.

بَسِيسَة Farine mêlée de beurre ou d'huile.

بَسُوس ج بُسُس Chamelle qui ne donne de lait qu'au son de بِسّ بِسّ.

✱ بَسْبَس ج بَسَابِس Terre déserte et inculte.

تُرَّهَات البَسَابِس Frivolités, paroles vaines.

بَسْبَاسَة *Sorte de* plante. Macis.

⊙ بَسْتُوق وبَسْتُوقَة Cruche en terre.

⊙ بُسْتَان ج بَسَاتِين Jardin. Verger. Enclos planté de mûriers.

بُسْتَانِيّ و✧ بُسْتَنْجِيّ Jardinier.

✱ بَسَرَ o بَسْرًا ه Accélérer, anticiper.

— وأَبْسَرَ ه Faire (une chose) hors de saison. Mêler (des dattes).

— بُسُورًا Se refrogner; prendre un air maussade.

تَبَسَّرَ وابْتَسَرَ ه Faire qc. hors de saison.

بُسْر ج بِسَار Frais, récent (fruit).

— النَّخل Dattes qui commencent à mûrir.

بَاسُور ج بَوَاسِير Hémorroïdes.

سَيَلَان بَاسُورِيّ Flux hémorroïdal.

✱ بَسَطَ o بَسْطًا Étendre (un tapis). Élargir, dilater qc. Ouvrir (la main). Allonger (le bras).

— ٥ Égayer qn.

— ٥ على Préférer qn à...

بَسُطَ o بَسَاطَة Être sans gêne.

بَسَّطَ ه Déployer (une natte).

بَاسَطَ Recevoir qn en souriant, être à l'aise avec lui.

تَبَسَّطَ وانْبَسَطَ Être étendu, déployé (tapis). Se mettre à son aise.

اِنْبَسَطَ S'étendre. Se divertir, s'égayer.

يَد بُسْط وبُسُط Main ouverte.

بَسْطَة Étendue. Capacité.

بِسَاط ج بُسُط Tapis très grand.

بَسِيطَة ج بَسَائِط Surface, superficie de la terre. Terre.

البَسَائِط Éléments. Corps simples.

✧ بَسَاطَة Simplicité; ingénuité; naïveté.

اِنْبِسَاط Joie, gaîté, divertissement.

بَاسِط Qui étend. Qui embrasse.

بَسِيط ج بُسَطَاء Simple, non composé,

non complexe. ✧ Simple; naïf.
Libéral. بَسِيط اليَدَيْن ج بُسُط
Étendu. Dilaté. Content; ✧ bien portant, en bonne santé. مَبْسُوط
Cracher. ✡ بَسَق o بَسْقًا
Être haut, élevé (palmier). بَسَق o بُسُوقًا
Être supérieur à qn. — على
Ennuyer qn par des retards. بَسَّق
Crachat. بُسَاق
Haut, élevé (arbre). بَاسِق
Nuage blanc. Malheur. بَاسِقَة ج بَوَاسِق
Être brave, courageux. ✡ بَسُل o بَسَالَة
Prendre un air sévère. بَسَل o بُسُولًا
Prohiber qc; anathématiser qn ou qc. أَبْسَل ه وهـ
Offrir, donner qc. en gage à qn. — ه ه
Se dévouer, s'offrir à la mort. — وابْتَسَل نَفْسَهُ لِلْمَوْت
Prendre un air ferme, sévère. تَبَسَّل
Affronter le danger. Courir à une mort certaine dans un combat. اِسْتَبْسَل
Qui a l'air refrogné. بَسْل وبَسِيل
Prohibition; anathème. بَسْل وإبْسَال
Courage, bravoure; héroïsme. بَسَالَة
Courageux, brave. بَاسِل ج بُسَّل وبُسَلَاء
Lion. — ج بَوَاسِل
Brave, courageux. بَسُول
Reste de vin dans la bouteille. بَسِيل
Pois. ⊙ بِسِلَّة
Sourire. avoir le sourire sur les lèvres. ✡ بَسَم i بَسْمًا
Avoir un air souriant. تَبَسَّم وابْتَسَم
Souris, sourire. تَبَسُّم وابْتِسَام
Souriant. بَاسِم ومُبْتَسِم وبَسَّام ومِبْسَام
Bouche. مَبْسِم ج مَبَاسِم
Dire : au nom de Dieu. ✡ بَسْمَل بَسْمَلَة
Être beau, gracieux. ✡ بَسَن — أَبْسَن
Soc de charrue. Outils d'artisan. بَاسِنَة ج بَوَاسِن
Voyez dans بستن . بُسْتَان مر بُسَيْتِينَة

Être affable, doux. Avoir le visage gai, souriant. ✡ بَشّ a بَشًّا وبَشَاشَة
Sourire à qn. Se mettre à qc. avec joie. — لِ
Affabilité, douceur. بَشَاشَة
Affable, doux. Souriant. بَشّ وبَاشّ وبَشُوش وبَشَّاش
Peler. Écorcer. Râper. Dévorer les récoltes (sauterelles). ✡ بَشَر o بَشْرًا ه
Se réjouir de qc. بَشِر i وبَشِر a ب
Annoncer à qn une bonne nouvelle. بَشَّر واسْتَبْشَر ه ب
S'occuper de qc. Exercer, pratiquer (un art). Mettre la main à qc. بَاشَر ه او ب
Se réjouir de qc. أَبْشَر ب
Se communiquer de bonnes nouvelles. تَبَاشَر ب
Se réjouir (d'une bonne nouvelle); ✧ l'attendre. اِسْتَبْشَر ب
Gaîté. Visage riant. بِشْر
Bonne nouvelle. بُشْر
Bonne nouvelle. Évangile. بُشْرَى
Beauté des corps. بَشَارَة
Bonne nouvelle. Évangile. Annonciation (fête de l'). بِشَارَة ج بِشَارَات وبَشَائِر
Cadeau que reçoit le porteur d'une bonne nouvelle. — وبُشَارَة
Homme, genre (*m.* et *f.s.* et *pl.*) humain, l'humanité. بَشَر
Les hommes. البَشَر
Humain. بَشَرِيّ
Épiderme. Forme extérieure (humaine). بَشَرَة ج بَشَر
Annonce d'une bonne nouvelle. Prédication de l'Évangile. تَبْشِير
L'Angelus. التَّبْشِير
Première apparition (de l'aurore). Commencement d'une chose. تَبَاشِير
Porteur d'une bonne nouvelle. Évangéliste. بَشِير ج بُشَرَاء
Fém. de بَشِير. بَشِيرَة ج بَشَائِر

Montrer ses premières pousses (sol).
✧ Charbon, étincelle. بَصَّة
Œil. ✧ Vedette. ✧ Espion. بَصَّاصَة
Eclat, lueur brillante. بَصِيص
Brillant, éclatant.
Remuer la queue (chien, etc.). ✣ بَصْبَصَ بَصْبَصَةً وتَبَصْبَصَ
Même sens que بَصَّصَ. بَصْبَصَ
Prunelle de l'œil. ✧ بَصْبُوص
✣ بَصُرَ o وبَصِرَ a بَصَرًا وبَصَارَةً ب
Voir. Comprendre.
Faire comprendre qc. à qn. بَصَّرَ ٥ ه
Ouvrir les yeux (petit chien). بَصَّرَ
Voir qc. de haut et de loin. ه باصَرَ
Observer, voir, apercevoir qc. أَبْصَرَ ه وب
Considérer, observer. تَبَصَّرَ ه
Réfléchir à qc. — في
Observer avec attention. Scruter (une chose) cachée. إِسْتَبْصَرَ ه
Réfléchir à qc. — في
Vue. Perspicacité. بَصَر ج أَبْصَار
À perte de vue. على مَدَى البَصَر
Pierre tendre et blanchâtre. بَصْرَة ج بِصَار
Pénétration. perspicacité. بَصَارَة
Vue intérieure, intelligence. Circonspection. Preuve. بَصِيرَة ج بَصَائِر
Qui voit. باصِر م باصِرَة
Œil. باصِرَة ج بَوَاصِر
Ce qui rend intelligent et fait bien comprendre. تَبْصِرَة
Considération, réflexion. تَبَصُّر
Plus clairvoyant. أَبْصَر
Perspicace. Intelligent. Pénétrant (œil, regard). بَصِير ج بُصَرَاء
Preuve évidente. مَبْصَر ومَبْصَرَة
Devin. Sorcier. ✧ مُبَصِّر
Qui voit. Qui comprend. مُبْصِر
Couler. Suinter (eau). ✣ بَصَمَ a بَصْمًا
Réunir, ramasser qc. — ه
Sueur. بَصِيم ج أَبْصَم
Stupide. أَبْصَم م بَصْمَاء

✧ Les instruments ont annoncé la bonne nouvelle. دَقَّت البَشَائِر
Qui annonce une nouvelle. Prédicateur. مُبَشِّر
Avoir mauvais goût (mets). Avoir mauvaise haleine (per.). ✧ Être laid, difforme. ✣ بَشِمَ a بَشَمًا وبَشَاعَةً
Donner mauvais goût à... Enlaidir qn ou qc. Dénigrer qn, noircir sa réputation. ✧ بَشَّعَ ٥ وه
Commettre des abominations. ✧ تَبَشَّعَ في
Trouver laid, affreux. اِسْتَبْشَعَ ه
Mauvais goût (d'un mets). بَشَاعَة
Laideur, difformité. — الخَلْق والمَنْظَر
Qui a mauvais goût (mets). Qui a mauvaise haleine (homme). بَشِع وبَشِيع
Laid, difforme, hideux, d'un aspect désagréable. — الخَلْق والمَنْظَر
Parole désagréable. كَلام بَشِع
Frapper qn du (bâton). ✣ بَشَقَ i وبَشِقَ a بَشْقًا ٥ ب
Buse; épervier. باشَق ج بَوَاشِق
Marcher vite. ✣ بَشَكَ o i بَشْكًا
Mentir. — الكَذِب
Coudre grossièrement (un habit). ه—
Mal faire qc. — في عَمَلِهِ
Menteur. بَشَّاك
Embarrasser qn, embrouiller (une affaire). ✧ بَشْكَلَ ٥ وه
S'embarrasser dans... ✧ تَبَشْكَلَ ب او في
Embarras, imbroglio. ✧ بَشْكَلَة وتَبَشْكُل
Avoir une indigestion de.., Avoir du dégoût de.. ✣ بَشِمَ a بَشَمًا من
River, rabattre la pointe (d'un clou). ✧ بَشَّمَ ه
Causer une indigestion à qn (mets). أَبْشَمَ ٥
Indigestion. Dégoût. بَشَم
Arbre dont on fait les cure-dents. بَشَام
Sorte de nénuphar, lotus. ✣ بَشْنِين
Briller, luire. ✣ بَصَّ i بَصِيصًا وبَصًّا
Ouvrir les yeux (petit chien). بَصَّصَ

Aplatir, amincir qc. ✱ بَطَّ o بَطًّا ه
Fendre, percer (un abcès).
Coll. Canard: un canard. بَطّ : بَطَّة
Bouteille en cuir. بَطَّة ج بُطُوط
✧ Mollet, gras de la jambe. بَطَّة السَّاق
Foret, scalpel. مِبَطّ ج مَبَاطّ
Aplati, aminci. Fendu. Percé. مَبْطُوط
Barboter (canard). ✱ بَطْبَطَ
Être lent, marcher avec lenteur. ✱ بَطُؤَ o بُطْأً وبِطَاء, وأَبْطَأَ
Retarder qn par qc. Renvoyer au lendemain. بطّأ على فلانٍ ب
Être lent dans qc. تَبَطَّأَ وتَبَاطَأَ في
Trouver qn lent. إِسْتَبْطَأَ ة
Lenteur, retard. بِطَاء وبُطْء وبُطُوء
Lent, retardataire, traînard. بَطِيء
Plus tardif. أَبْطَأُ
Agissant avec lenteur. مُتَبَاطِئ
Étendre qc. ✱ بَطَحَ a بَطْحًا ه
Renverser qn la face contre terre. — ة على وَجْهِهِ
S'étendre dans la vallée (torrent). تَبَطَّحَ واسْتَبْطَحَ
✧ Entreprendre qc. تَبَطَّحَ لِ
S'étendre (vallée, torrent)., Tomber la face contre terre. إِنْبَطَحَ
بَطْحَاء ج بِطَاح وبَطْحَاوَات, وأَبْطَح ج أَبَاطِح
Vaste lit d'un torrent.
Même sens. ✧ Papillon femelle. بَطِيحَة ج بِطَاح وبَطَائِح
Sorte de pleurésie. بُطَاح
Étendu (sur un lit). Déprimé, aplati. أَبْطَح ومُنْبَطِح
Avoir beaucoup de melons. ✱ بَطِخَ — أَبْطَخَ
Melon. Courge. بِطِّيخ
Melon. بِطِّيخ أَصْفَر
Pastèque. بِطِّيخ أَحْمَر
Melonnière. مَبْطَخَة ج مَبَاطِخ
Percer, ouvrir (un ulcère). ✱ بَطَرَ i o بَطْرًا ه
Être pétulant; très gai, très étonné. Manquer de piété (envers Dieu). بَطِرَ a بَطَرًا

Cracher. ✱ بَصَقَ o بَصْقًا
Crachat. Salive. بُصَاق
Dépouiller qn de ses habits, (un arbre) de son écorce. ✱ بَصَلَ — بَصَّلَ وتَبَصَّلَ ة وه
Coll. Oignon: un oignon. بَصَل : بَصَلَة
Échalote. بَصَل صَغِير
Ciboule. بَصَل أَخْضَر
Oignon sauvage. بَصَل الفَأْر و✧ بُصَيْلَة
Distance entre l'annulaire et l'auriculaire. ✱ بُصْم
Faire une empreinte sur une étoffe, estamper. ✧ بَصَمَ o بَصْمًا
Empreinte sur une étoffe. ⊙ بَصْمَة
Dépouiller un débiteur. ✱ بَضَا o بَضْوًا
Étincelle. Charbon. بَضْوَة و✧ بَصَّة
Avoir la peau fine. ✱ بَضَّ i a بَضَاضَة وبُضُوضَة
Suinter. — i بَضًّا وبُضُوضًا وبَضِيضًا
Donner peu à qn. — لَ
Pincer (les cordes d'une lyre). — بَضِيضًا وبَضًّا ه
Recouvrer son dû de qn peu à peu. تَبَضَّضَ حَقَّهُ مِن
Qui a la peau fine. بَضّ وبَاضّ
Petite quantité d'eau. بَضَض وبُضَاضَة
Inutilité d'une chose. ✱ بَضَرَ — بَضْرَة
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ بَضْرًا مَضْرًا
Couper, fendre. ✱ بَضَعَ a بَضْعًا, وبَضَّعَ ه
Comprendre (un discours). — بُضُوعًا ه
Expliquer à qn (un discours). أَبْضَعَ ة ه
✧ Faire emplette de marchandises. تَبَضَّعَ
Exercer le négoce, faire le commerce. تَبَضَّعَ واسْتَبْضَعَ ه
بَضْعَة ج بَضْع وبِضَع وبِضَاع وبَضَعَات
Morceau.
Un petit nombre. بِضْع وبِضْعَة
Quelques jours. بِضْعَة أَيَّام
Marchandise. بِضَاعَة ج بَضَائِع
Couteau, lancette. مِبْضَع ج مَبَاضِع
Marchand, négociant. مُسْتَبْضِع

Mépriser (le droit). Déprécier (une grâce). ه —
Rendre qn pétulant ou insolent. ه أبطر
En pure perte, impunément. بطرًا
Pétulance, insolence. Incurie. بَطَر
Pétulant, insolent بَطِر و ✧ بَطْرَان
Exercer l'art vétérinaire. Être maréchal ferrant, بَيْطَرَ
Ferrer une bête. ه —
Être ferré (cheval). ✧ تَبَيْطَر
Hippiatrique. Maréchalerie, art du maréchal ferrant. بِيطَرَة
Médecin-vétérinaire. Maréchal ferrant. بَيْطَار ج بَيَاطِرَة , ومُبَيْطِر
Ferré (cheval). مُبَيْطَر
Tapageur, criard. ✠ بِطْرِير
Pont de navire. Pile électrique. ⊙ بَطَّارِيَّة
Étole. ⊙ بَطْرَشِيل ج بَطَارِش
⊙ بِطْرِيق ج بَطَارِق وبَطَارِيق وبَطَارِقَة Général d'une armée chrétienne.
Patriarche. ⊙ بَطْرَك وبَطْرِيَرك ج بَطَارِكَة
Patriarcat. Dignité de patriarche. بَطْرِيَرْكِيَّة
Saisir qn avec force. Fondre sur qn (terreur). ✠ بَطَش o i بَطْشًا ب
Se saisir de qn avec violence. Entrer en lutte avec qn. ه بَاطَش
Force. Courage, violence. بَطْش
Fort. Courageux, brave. بَاطِش وبَطَّاش وبَطِيش
Qui a perdu les dents inférieures. ✠ بَطِم — أبطم
Lettre. Billet. Carte. Étiquette. ✠ بَطْق — ⊙ بِطَاقَة ج بَطَائِق
Être réduit à rien. Être fait en vain. ✠ بَطَل o بُطْلًا وبُطُولًا وبُطْلَانًا
Plaisanter dans (un récit). — بَطَالَةً في
Être sans travail, être désœuvré (ouvrier). بَطَل o بَطَالَةً
Être brave; se conduire en héros. بَطُل o بَطَالَةً وبُطُولَةً
Annuler, résilier. بطّل وأبطل ه

Rendre vain, inutile. Faire cesser.
Être brave. S'occuper, s'entretenir de vanités, rechercher les vanités. ✧ Être chômé (fête). تَبَطَّل
Vanité. Mensonge. Chose sans réalité, sans fondement. بُطْل وبُطْلَان
Vacances; congé. Oisiveté, chômage; temps de repos. بِطَالَة
Bravoure; héroïsme. بَطَالَة وبُطُولَة
Abolition; abrogation; rescision; résiliement. إبطال
Vanité. Mensonge. Vain, inutile. Mensonger; faux. بَاطِل ج أَبَاطِيل
Magicien. — ج بَطَلَة
Vanités, futilités. أَبَاطِيل
Héros, brave. بَطَل ج أبطال
Paresseux, désœuvré. Vain. Inutile. Brave, héros. بَطَّال
Qui annule. Qui se livre aux choses frivoles. مُبْطِل
Térébinthe. Térébenthine. ✠ بُطْم
Être caché. Être à l'intérieur. ✠ بَطَن o بُطُونًا وبَطَانَةً
Pénétrer dans. ه —
Frapper qn au ventre. ه — ورَتّه
Être repu. بَطِن a بَطَنًا
Avoir un gros ventre. بَطُن o بَطَانَةً
Avoir mal au ventre. بُطِن بَطْنًا
Doubler (un habit). Sangler (une bête). Cacher qc. بَطَّن وأبطن ه وه
Être doublé (vêtement). تَبَطَّن
Pénétrer, sonder (une chose, les desseins de qn.). — واستبطن ه
Ventre; panse. Intérieur. بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن وبُطْنَان
Tribu inférieure à celle dite قبيلة. بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن
Côté large de la plume. بَطْن ج بُطْنَان
Ventre plein. بِطْنَة
Sangle. بِطَان ج أَبْطِنَة وبُطُن
Doublure. بِطَانَة الثَّوْب ج بَطَائِن
Familiers. Courtisans. — الرَّجُل
Intérieur. Intime, caché. بَاطِن ج بَوَاطِن
Déprimé (sol). — ج أَبْطِنَة وبُطْنَان
Plante du pied. بَاطِن القَدَم

Se dissoudre en pluie (nuage). ✧ Être bossué. تَبَعَّجَ وانْبَعَجَ
Se répandre en paroles. إِنْبَعَجَ بِالكَلَامِ
Vallée large. بَاعِجَة ج بَوَاعِج
✠ بَعُدَ o بُعْدًا وبَعِدَ a بَعَدًا عَن S'éloigner, être éloigné de... Mourir.
Éloigner. Repousser. بَعَّدَ وأَبْعَدَ ة وه
Tenir qn à distance. بَاعَدَ مُبَاعَدَةً وبِعَادًا ة
Être loin, éloigné. أَبْعَدَ
S'éloigner l'un de l'autre, se quitter. تَبَاعَدَ
— وابْتَعَدَ عَن S'éloigner de... Quitter.
Trouver éloigné. إِسْتَبْعَدَ ه
— عَن S'éloigner de...
Distance, éloignement. بُعْد وبَعَد وبُعْدَة
Portée d'esprit, perspicacité. بُعْد وبُعْدَة
Qu'il soit éloigné ! بُعْدًا لَهُ
Après ; ensuite ; plus tard. بَعْدُ وبَعْدًا
Après que... بَعْدَ مَا ومِن بَعْدِ أَن
Éloigné, lointain. بَعِيد ج بُعَدَاء وبُعُد وبُعْدَان
Plus éloigné. Étranger. أَبْعَد
Qui est éloigné de... مُبْتَعِد عَن
✠ بَعَرَ a بَعْرًا Rendre les excréments, fienter (bestiaux).
Nettoyer (les viscères). بَعَّرَ وأَبْعَرَ وتَبَعَّرَ ه
Fiente des bêtes à sabot. بَعْر وبَعَر
Crotte, crottin. بَعْرَة ج بَعَرَات
Chameau. بَعِير ج بُعْرَان وأَبْعِرَة وجج أَبَاعِر
Lieu où stationne le bétail. مَبْعَر
✠ بَعْرَص — تَبَعْرَص Palpiter (membre retranché du corps).
✠ بَعْزَقَ ه Dissiper, prodiguer (ses biens).
Être dissipé, prodigué. تَبَعْزَقَ
Dissipation, prodigalité. بَعْزَقَة
Dissipateur, prodigue. مُبَعْزِق
✠ بُعِضَ Être molesté par les cousins.
Partager, diviser en portions, en lots. بَعَّضَ ه
Avoir beaucoup de moustiques. أَبْعَضَ

Intérieurement. بَاطِنًا وبَاطِنَةً
Ventru. Glouton. بَطِن وبَطِين ج بِطَان، ومِبْطَان
Qui a mal au ventre. مَبْطُون
Mince et maigre de ventre. مُبَطَّن
✧ Felouque, petite barque. مُبَطَّنَة
Jarre. ✠ بَطِي — بَاطِيَة ج بَوَاطٍ
✠ بَطَّ o بَطًّا ه Accorder (un inst. de musique).
Être gras, replet. أَبَطَّ
Gras. replet. بَطِيط
✠ بَمَّ o بَمًّا Verser l'eau en abondance (nuage).
Mobilier ; ce qu'on a. Eau contenue dans un nuage. بَعَاع
✠ بَعْبَعَة Bruit de l'eau sortant d'une bouteille. Volubilité de paroles.
✠ بَعَثَ a بَعْثًا ه او ب إِلَى Envoyer qc. à qn.
— بَعْثًا وتَبْعَاثًا ة Réveiller qn. Ressusciter un mort.
— ة عَلَى Exciter qn à...
Être éveillé, veiller. بَعِثَ a بَعَثًا
Couler (poésie, vers). تَبَعَّثَ مِن
Être envoyé. Être ressuscité. Couler (eau, etc.). Se hâter. إِنْبَعَثَ
Envoyer qn. إِبْتَعَثَ ة
Envoi. Résurrection. بَعْث
Armée. بَعْث وبَعَث ج بُعُوث
Pâques. Prières du Lundi de Pâques. بَاعُوث ج بَوَاعِيث
Mission d'un prophète. بَعْثَة ومَبْعَث
Qui envoie. Qui donne l'impulsion. Cause, motif. بَاعِث
Cause. Impulsion. Motif. بَاعِثَة ج بَوَاعِث
Éveillé, qui veille. بَعِث
Envoyé. Ressuscité. مَبْعُوث ومُنْبَعِث
✠ بَعْثَرَ بَعْثَرَةً ه Renverser (des meubles) et les jeter pêle-mêle. Disperser (des objets).
✠ بَعَجَ a بَعْجًا ه Fendre (le ventre). ✧ Bossuer (un vase).
— بَطْنَهُ لِ S'ouvrir à qn, lui donner des avis.
— وبَعَّجَ ه Creuser (la terre).

بَعْض ج أَبْعَاض Partie, portion. Quelque, certain.

بَعْض اللَّيَالِي Une nuit, dans une certaine nuit.

بَعْضُهُمْ بَعْضًا Entr'eux. Les uns les autres.

بَعُوض Cousin; moustique.

بَعِض وَمَبْعُوض Abondant en moustiques.

تَبْعِيض Division, distinction.

بِالتَّبْعِيض En partie.

✱ بَعَط a بَعْطًا, وَأَبْعَط فِي Excéder dans.

— ه Égorger (une bête).

✱ بَعَق a بُعَاقًا ه Arroser fortement (le sol : pluie).

— بَعْقًا ه Égorger (un chameau).

— ه Creuser (un puits).

بَعَّق ه Fendre (une outre, un vase).

تَبَعَّق وَانْبَعَق Crever (nuage).

— وَانْبَعَق وَانْبَعَق فِي الكَلَام Éclater en paroles violentes.

بُعَاق Nuage qui verse une pluie abondante. Cri; vocifération.

✱ بَعِك a بَعْكًا Être dur (corps).

بَاعِك Stupide.

بَعْكُوكَة Chaleur. Lieu de réunion.

✱ بَعَل o بِعَالَةً وَبُعُولَةً Se marier.

بَعِل a بَعَلًا ب Être étonné, interdit de ou par...

بَاعَل القَوْم قَوْمًا S'allier par mariages (tribu).

تَبَعَّل Obéir à son mari (femme).

بَعْل م بَعْلَة ج بُعُول Époux, mari.

بَعْل Terre, plante qui n'est pas arrosée, ou qui n'est arrosée que par la pluie. Possesseur.

بَعْلَبَكّ Balbek (ville).

✱ بَعِيم Idole; statue en bois.

✱ بَعَا o a بَعْوًا، وَبَعِي i بَعْيًا Commettre un délit.

✱ بَغْبَغ ه Fouler aux pieds qc.

بَغْبَغَة *Nom d'act.* Mugissement.

مُبَغْبِغ Empressé. Embarrassé dans ses paroles.

✱ بَغَت a بَغْتًا Arriver soudain.

— وَبَاغَت ه Surprendre qn. Fondre à l'improviste sur qn.

اِنْبَغَت Être surpris; rester interdit.

بَغْتَة ج بَغَتَات Événement inattendu.

بَغْتَةً وَعَلَى بَغْتَةٍ Inopinément, à l'improviste.

مَبْغُوت Surpris; interdit.

✱ بَغِث a بَغَثًا Être tacheté de noir sur le blanc.

بُغْثَة Mélange de blanc et de noir.

بَغْثَاء Ramassis de gens.

أَبْغَث م بَغْثَاء Blanc tacheté de noir.

بُغَاث ج بِغْثَان Oiseau de proie de petite espèce. Milan.

✱ بَغْدَاد وَبَغْدَاذ Bagdad (ville).

✱ بَغِر a بَغَرًا، وَبَغَر a بَغْرًا Boire sans se désaltérer (chameau).

— a النَّوْء او السَّمَاء بُغُورًا Pleuvoir avec abondance.

بُغِر Être bien trempé (sol).

بَغْر وَبَغَر Pluie abondante.

بَغَر Soif inextinguible.

بَغِر وَبَغِير ج بَغَارَى وَبِغَارَى Qui souffre d'une soif inextinguible.

✱ بَغَز a بَغْزًا ه Frapper qn du pied ou du bâton.

بَغْز Vivacité dans les mouvements.

— وَبَاغِز Vif, gai. Libertin.

⊙ بُوغَاز ج بَوَاغِيز Détroit.

✱ بَغَش a بَغْشًا Laisser tomber une pluie fine (ciel).

بُغِش Être arrosé par cette pluie (sol).

بَغْشَة Pluie fine.

✱ بَغُض وَبَغِض o وَبَغِض a بَغَاضَةً Être haï, détesté. ✧ Haïr, détester.

بَغَّض ه إِلَى Rendre haïssable, faire haïr qc. à qn.

أَبْغَض ه وه Haïr, détester qn ou qc.

تَبَغَّض إِلَى Montrer de la peine à...

تَبَاغَض Se haïr réciproquement.

بُغْض وَبَغَاضَة Haine. Inimitié.

بِغْضَة وَبَغْضَاء Haine violente.

مُبْغِض Qui hait, qui déteste.

بَغِيض وَمُبْغَض و ✧ مَبْغُوض Haïssable, détesté.

Plus odieux, qui a plus de haine. أَبْغَض
✢ Insulter, outrager qn. ✢ بَغَل a بَغْلًا وبَغَّل ة
Être lent, fatigué. Marcher d'un pas de mulet. بَغَّل
Mulet. بَغْل ج بِغَال وأَبْغَال
Mule. بَغْلَة ج بَغَلات وبِغَال
Muletier. بَغَّال
✢ Gémir (gazelle). ✢ بَغَم o a i بُغُومًا وبُغَامًا, وتَبَغَّم
Parler d'une voix douce et agréable à qn. بَاغَم ة
Gémissement de la gazelle. بُغَام
⊙ Collier (de perles). ⊙ بُغْمَة ج بُغَم
Gémissant (gazelle). بَاغِم وبَغُوم
✢ Gonfler (plaie). ✢ بَغَا o بَغْوًا
— Observer, considérer qc. — ﻫ
Vert, qui n'est pas mûr (fruit). بَغْو
✢ Demander, désirer (une chose). ✢ بَغَى i بُغًى وبُغَاء وبُغْيَةً وبِغْيَةً ﻫ
— Opprimer qn. — على
Désirer qc à qn, l'aider à l'obtenir. أَبْغَى ة ﻫ
Désirer, souhaiter qc. Demander qc. تَبَغَّى وابْتَغَى ﻫ
Se haïr, se nuire mutuellement. تَبَاغَى
Il faut, il convient que... يَنْبَغِي ان
— Il lui faut. — لَهُ
Désirer qc. إسْتَبْغَى ﻫ
Transgression. Injustice. Iniquité. بَغْي
Objet des désirs. بُغْيَة وبِغْيَة وبُغَاء
Désir, souhait. Demande. بُغَاء و ابْتِغَاء
Qui désire. Injuste; oppresseur. بَاغٍ ج بُغَاة وبُغْيَان
Prostituée. بَغِيّ ج بَغَايَا
Lieu où l'on cherche qc. مَبْغًى ومَبْغَاة
Désiré, demandé, convoité. مُبْتَغًى
✢ Verser une pluie abondante (ciel). Étaler son luxe. ✢ بَقَّ o بَقًّا
— Bavarder sur qn. — بَقًّا وبَقَاقًا, وأَبَقَّ على
— Disperser (son bien). — وبَقَّق ﻫ
✧ Boire l'encre (papier). —
— Abonder en punaises (lieu). — وأَبَقَّ

Punaise. بَقّ
✧ En pure perte. يا أَبْقّ
Vieux ustensiles, vieux meubles. بَقَاق
Bavard. بَقَاق وبَقَاقَة
✢ Produire le glouglou (bouteille vide que l'on plonge dans l'eau pour la remplir). Bavarder. ✧ Être enflé, enfler. ✧ Avoir des ampoules aux mains. ✧ Former des bulles à sa surface (eau qui bout). ✢ بَقْبَق
✧ Ampoule; enflure sur la peau. ✧ Bulle d'eau. بَقْبُوقَة
Glouglou. Bavardage. ✧ Ampoule; enflure (aux mains). بَقْبَقَة
Bavard. بَقْبَاق
⊙ Paquet (de linge, d'habits). ⊙ بُقْجَة ج بُقَج
✧ Tacher (un habit). ✧ بَقَّج ﻫ (عوض بقّع)
✧ Être taché, souillé (habit). ✧ تَبَقَّج
✧ Tache, macule. ✧ بُقْجَة وتَبْقِيج
⊙ Persil. ⊙ بَقْدُونِس
✢ Ouvrir, fendre. ✢ بَقَر a بَقْرًا ﻫ
— S'informer de... — عن
Être riche; être savant. تَبَقَّر
Être fendu par le milieu. انْبَقَر
Bœufs et vaches, race bovine. بَقَر
Boulimie, faim violente. جُوع البَقَر
Mensonge. Malheur. بُقَر وبُقَّارَى
Sorte de jeu d'enfant. بُقَيْرَى
Vache. بَقَرَة ج بَقَرَات
Bouvier, pâtre de bœufs. بَقَّار
Troupeau de bœufs. بَاقِر وبَاقُور وبَيْقُور
Corset sans manche. بَقِيرَة
Relatif à la race bovine. بَقَرِيّ
⊙ Buis. ⊙ بَقْس
✢ Réunir (ses effets) et les lier en paquets pour le départ. ✢ بَقَط o بَقْطًا ﻫ
— Donner à ferme (un champ) pour le tiers ou le quart du produit. — ة ﻫ
Disperser qc. بَقَّط ﻫ
✧ *Imprécation dans le sens* تَبَقَّط

✡ بَقَا o بَقَاوَةً, وَبَقِيَ i بَقْيًا ٥ وه
Regarder qn ; attendre qc.
Rester ; survivre; être de بَقِيَ a بَقَاءً
reste. Durer, continuer à...
Continuer à frapper. بَقِيَ يَضْرِبُ
Faire rester. Conserver. بَقَّى ٥ وه
Réserver, conserver qc. أَبْقَى ٥ وه
Conserver en vie qn (Dieu). Laisser vivre qn.
Avoir compassion de qn. — على
Épargner qn.
Rester ; être de reste (choses). تَبَقَّى
Conserver qc. تَبَقَّى واسْتَبْقَى ه وه
Laisser vivre qn.
Garder qc. de..., mettre اِسْتَبْقَى مِن
en réserve.
Durée. بَقَاء
Reste. Ce بَقْوَى وبُقْيَا وَبَقِيَّة ج بَقَايَا
qui survit.
Qui reste, qui survit. بَاقٍ ج بَاقُون
Le reste. L'Éternel. البَاقِي
Plus durable. أَبْقَى
Fém. de بَاقٍ . بَاقِيَة ج بَاقِيَات وَبَوَاقٍ
Les bonnes œuvres. البَاقِيَات الصَّالِحَات
✧ Vesce sauvage, vesceron. بَاقِيَة
Conservé, mis en réserve. مُسْتَبْقًى
Presser qn. ✡ بَكَّ o بَكًّا ٥ وه
Rompre, déchirer qc.
Se rassembler en foule, se تَبَاكَّ
presser l'un sur l'autre.
Sot. بَاكٌّ وأَحْمَقُ بَاكٌّ
✡ بَكَأَ a بَكْأً , وَبَكُؤَ بَكُوءًا وَبَكَاءَةً
Avoir peu de lait (brebis, chamelle); avoir peu d'eau (puits), peu de larmes (œil).
Qui a peu de larmes بَكِيئَة ج بِكَاء
(œil).
Cresson. بَكْء وَبَكَأ
Apostropher qn ✡ بَكَتَ — بَكْتًا ٥
et le réprimander.
Être gourmandé, réprimandé. تَبَكَّتَ
Reproche, réprimande. تَبْكِيت
Remords de conscience. — الضَمِير
Qui gourmande, qui réprimande, qui fait des reproches. مُبَكِّت

de : Que sa nourriture ne soit pas saine.
Recevoir peu à peu qc. — ه
Morceau, fragment. بَقْط
Être bariolé de blanc ✡ بَقِمَ a بَقَمًا
et de noir. ✧ Être taché.
S'éloigner. بَقِمَ a بَقَمًا , وَبَقَّمَ
Barioler (une étoffe) de blanc بَقَّمَ ه
et de noir. ✧ Humecter çà et là ; tacher (un habit).
Être bariolé, tigré. ✧ Être تَبَقَّمَ
humecté çà et là.
S'éloigner vite. اِنْبَقَمَ
Se décolorer (de chagrin). اِبْتَقَمَ
Bigarrure. Tache. بَقَم وبُقْمَة
Sol, terrain, champ. بُقْعَة ج بِقَاع وبُقَع
Pays, contrée. ✧ Tache.
Lieu garni d'arbres divers. بَقِيع
Plaine élevée. بَقَاع
Oiseau très circonspect. بَاقِعَة ج بَوَاقِع
Homme intelligent, fin.
Bigarré. Stérile أَبْقَع م بَقْعَاء ج بُقْع
(année).
Bigarré. Taché (vêtement). مُبَقَّع
Se couvrir de ✡ بَقَلَ o بَقْلًا, وأَبْقَلَ
plantes (sol).
Se couvrir de duvet — o بُقُولًا, وأَبْقَلَ
(visage).
Herboriser. تَبَقَّلَ
Légume, herbage ; بَقْل ج بُقُول
verdure.
Pourpier. بَقْلَة وبَقْلَة الحَمْقَاء
Fève. بَاقِلَاء وبَاقِلَّى وبَاقِلَى
Riche en herbes, بَقِل وبَقِيل ومُبَقِّل
en légumes (sol).
Marchand de légumes. بَقَّال
Jardin potager. مَبْقَلَة
Vase sans ⊙ بُوقَال وبَاقُول ج بَوَاقِيل
anse. Bocal. Encrier en terre.
Espèce de nougat. ⊙ بَقْلَاوا
Teindre en rouge. ✡ بَقَّمَ ه
Bois de campêche, servant à بَقَّم
teindre en rouge.
Laine. بُقَامَة
Teint en rouge. مُبَقَّم

Se lever de grand matin. Être matinal. ✱ بَكَرَ o بُكُورًا وبَكَّرَ وتَبَكَّرَ
Faire qc. de grand matin. — فِي
Aller vers qn de grand matin. — وبَكَّرَ وأَبْكَرَ وابْتَكَرَ إِلَى
Se hâter d'aller... بَكَّرَ إِلَى
Aller à la prière dès le commencement. — بِالصَّلَاةِ
Visiter qn de grand matin. بَكَّرَ وبَاكَرَ ة
Se hâter de... بَكَّرَ وأَبْكَرَ عَلَى
Aborder qc. le premier. Manger les prémices. اِبْتَكَرَ ه
Premier-né. Prémices. Intact. Vierge. بِكْر ج أَبْكَار
Jeune (chameau). بَكْر ج أَبْكُر وبُكْرَان
Aube du jour. ✧ Demain. بُكْرَة
De grand matin. بُكْرَةً وبَاكِرًا
Les matins et les soirs. الْبُكَر والآصَال
Poulie. Roue d'une machine à irrigation. بَكَرَة ج بَكَر وبَكَرَات
Tous sans exception. عَلَى بَكَرَةِ أَبِيهِمْ
Virginité. بَكَارَة
Primogéniture. Aînesse. Droit d'aînesse. Précoce. بِكْرِيَّة
Prémices. — وبَاكُورَة
✧ Petit bâton à crochet. بَاكُور
Matinal. بَاكِر
Précoce. بَكِير وبَاكُور وبَكُور ج بُكُر
Fém de بَكِير. بَكِيرَة ج بَكَائِر
Première pluie du printemps. بَاكُور وبَكُور
Précoce. Très tôt, de bonne heure. ✧ بَكِّير
Première pluie du printemps. مُبْكِر
Matinal. مُبَكِّر
Vaincre (un émule). ✱ بَكَسَ o بَكْسًا ة
Accueillir qn avec dureté. Réprimander qn. Frapper qn en divers endroits du corps. ✱ بَكَعَ a بَكْعًا ة
✧ Grosse somme d'argent. بَكْعَة
Mêler qc. Apprêter le mets بَكِيلَة. ✱ بَكَلَ o بَكْلًا ه
Mêler, mélanger. ✧ Boucler. ✧ Boutonner. بَكَّلَ ه

Parler sans suite. تَبَكَّلَ فِي الْكَلَامِ
Avoir le dessus sur qn par les invectives, les coups. — ة وعَلَى
Forme. Nature. État. بِكْلَة ج بِكَل
✧ Boucle. ⊙ بُكْلَة ج بُكَل
Mets composé de farine, de dattes, d'huile, etc. بَكَالَة وبَكِيلَة
✧ Bouclé. ✧ Boutonné (habit). مُبَكَّل
Pachalik. ⊙ بَكْلِيك
Être muet. ✱ بَكِمَ a بَكَمًا
Se taire. بَكُمَ o بَكَامَة
Rendre muet qn. أَبْكَمَ ة
Il n'a pu parler. تَبَكَّمَ عَلَيْهِ الْكَلَامُ
Muet. أَبْكَم ج بُكْم وبَكِيم ج بُكْمَان
Pleurer, verser des larmes. ✱ بَكَى i بُكَاءً وبُكًى
Pleurer qn. — وبَكَّى ة
Faire pleurer qn. بَكَّى وأَبْكَى واسْتَبْكَى ة
Faire pleurer sur... — ة عَلَى
Feindre de pleurer. تَبَاكَى
Pleurs, larmes. بُكَاء وبُكًى
Pleurant, qui pleure. بَاكٍ ج بُكَاة
Pleureuse. بَاكِيَة ج بَوَاكٍ
Pleureur, qui pleure beaucoup. بَكِيّ وبَكَّاء م بَكِيَّة وبَكَّاءَة
Qui fait pleurer. مُبْكٍ ومُبَكٍّ
Lieu de pleurs. مَبْكًى ج مَبَاكٍ
Mais; au contraire; bien plus; plutôt. ✱ بَلْ
Mouiller, humecter qc. ✱ بَلَّ o بَلًّا وبِلَّةً ه
Donner à qn qc. — o بَلًّا وبِلَالًا ة او يَدَهُ بِ
S'emparer de qc. Atteindre, savoir qc. بَلَّ a بَلًّا وبِلَالًا بِ
Guérir de. — i بَلًّا وبَلَالًا وبُلُولًا، وأَبَلَّ مِنْ
Mouiller, tremper, humecter. بَلَّلَ ه
Avoir de la sève (bois). أَبَلَّ
Être mouillé, être humecté. Être trompé. تَبَلَّلَ وابْتَلَّ
Être guéri de... — وابْتَلَّ مِنْ
Mouillage. Mouillure. بَلّ
Ce qui est permis. Guérison. بِلّ
Fraîcheur du jeune âge. بِلَّة

بِلَّة وبُلَالَة Humidité, moiteur.

بَلَال وبِلَال Eau, lait. Lieu de réunion.

بَلِيل وبَلِيلَة Vent froid et humide.

ذو بِلَّى وبِلِّيّ وبِلِّيَان وبَلَّيَان Endroit situé on ne sait où.

ذَهَب بِذِي بِلِّيَان Il est allé on ne sait où.

أَبَلّ م بَلَّاء ج بُلّ Méchant, hypocrite, injuste.

بَلَّان ج بَلَّانَات Bain chaud. ✧ Sorte de fougère.

بَلَّان م بَلَّانَة Garçon de bain.

مَبْلُول ومُبْتَلّ Mouillé, trempé.

✡ بَلْبَل بَلْبَلَةً وبِلْبَالًا ه وه Troubler, mettre en désordre.

تَبَلْبَل Être embrouillé. Être dans l'agitation, le trouble.

بَلْبَلَة ج بَلَابِل Trouble, agitation, confusion, désordre.

بَلَابِل Soucis, chagrins.

بُلْبُل ج بَلَابِل Rossignol (oiseau).

مُبَلْبِل Perturbateur; révolutionnaire.

✡ بَلَتَ o بَلْتًا وبَلِتَ a بَلَتًا Être coupé.

— i بَلْتًا ه Couper qc.

أَبْلَتَ ه ه Faire prêter (serment) à qn.

بَلِيت Taciturne. Prudent.

✡ بَلْتَم Rusé, perspicace.

بَلْتَعِيّ وبَلْتَعَانِيّ ومُتَبَلْتِع Disert et éloquent. Hardi dans son langage.

✡ بَلَجَ o بُلُوجًا, وأَبْلَجَ وتَبَلَّجَ وانْبَلَجَ وابْتَلَجَ Briller, luire (aurore).

بَلِجَ a بَلَجًا Être gai.

تَبَلَّجَ Être gai, joyeux, riant.

ابْلَاجَّ Être clair, évident.

بُلْجَة وبَلْجَة Première lueur du matin.

بَلَج وبُلْجَة Séparation des sourcils.

بُلْجَة Blancheur, éclat.

بَلْج وبَلِيج Brillant. Évident. Ouvert, au visage gai et ouvert.

أَبْلَج م بَلْجَاء Brillant. Serein. Riant. Qui a les sourcils séparés.

✡ بَلَحَ a بَلْحًا Être sec (sol).

— بُلُوحًا, وبَلَّحَ وتَبَلَّحَ Être las, fatigué.

أَبْلَحَ Porter la datte بَلَح (palmier).

بَلَح Datte qui n'est pas encore mûre.

بَالِح ج بَوَالِح Aride, stérile (sol).

✡ بَلِخَ a بَلَخًا, وتَبَلَّخَ Être fier.

أَبْلَخ م بَلْخَاء Fier.

بَلْخ وبِلَّاخ Chêne vert.

✡ بَلَدَ o بُلُودًا ب Se fixer dans un pays, y demeurer.

بَلُدَ o بَلَادَة Être sot, stupide.

بَلَّدَ Être incapable de résolution et d'action.

بَلَّدَ ه ✧ Naturaliser qn : l'accoutumer à un pays. ✧ Acclimater (une plante).

أَبْلَدَ S'attacher à un pays, à un endroit. Avoir des bestiaux sans vigueur.

تَبَلَّدَ Se montrer stupide. Se fixer dans un pays. ✧ Être habitué, naturalisé.

بَلْدَة وبَلَد ج بِلَاد وبُلْدَان Ville, cité. Pays. Région.

بَلَدِيّ Du pays; indigène.

بَلَادَة Stupidité. Apathie. Inertie d'esprit.

بَلِيد وأَبْلَد Imbécile, sot.

✡ بَلْدَم Être couché à terre. Ne pas accomplir sa promesse.

✡ بَلُّور وبِلَّوْر Beryl. Cristal.

بَلُّورِيّ De cristal, en cristal.

◎ إِبْلِيز Limon noir et gras laissé par le Nil.

✡ بَلَسَ — أَبْلَسَ Rester découragé, triste, morne. Être désespéré, stupéfait.

— ه Jeter qn dans le désespoir.

بَلَس Espèce de datte.

بَلْس Cendre de plantes alcalines.

بَلِس ومُبْلِس Silencieux, morne.

بَلَاس ج بُلُس Tapis fait de poil de chèvre. Cilice.

إِبْلِيس ج أَبَالِسَة Diable, démon.

✡ بَلَسْكَاء وبَلَسْكَاء Bardane (pla.).

✡ بَلْسَمَ ه ✧ Embaumer. Mettre du baume sur une plaie.

Baume de Judée. بَلَسَم
✧ Embaumement. بَلْسَمَة
Embaumé. مُبَلْسَم
Lentille. ✠ بُلْسُن
Baume de Judée. بَلَسَان
Commencer. entreprendre qc. ✧ بَلَّش وابْتَلَش ه او ب
Héron. ✠ بَلَشُون
Pressurer qn par des impôts, des taxes. ✧ بَلَص o بَلْصًا ه
Retirer son bien de qn. ✠ بَلَّص ه مِن مَالِهِ
Désirer, rechercher secrètement qc. تَبَلَّص ه
Vexation. Avanie. ✧ بَلْص وبَلْصَة
Pressuré par des taxes. ✧ مَبْلُوص
Paver, carreler. ✠ بَلَط o بَلْطًا, وبَلَّط وأَبْلَط ه
Louvoyer (matelot). ✧ بَلَّط
Dépouiller qn (voleur). Importuner qn de demandes. أَبْلَط ه
Tomber dans la misère. أَبْلَط وأُبْلِط
Se battre au sabre, à l'épée. بَالَط وتَبَالَط
✧ Agir en étourdi. Faire le diable à quatre. تَبَالَط
Étourdi, diablotin, espiègle. ✧ بَلَط
Dalle. Pavé. Palais. Sol uni. بَلَاط
Une dalle. Un carreau. بَلَاطَة
Chêne. Gland. بَلُّوط
Hache de sapeur, de bourreau. ⊙ بَلْطَة
Sapeur. Bourreau. ⊙ بَلْطَجِيّ
Pavement, pavage de briques ou de dalles. ✧ Pierre d'autel, pierre sacrée. تَبْلِيط ج تَبَالِيط
Paveur. Carreleur. مُبَلِّط
Pavé. Carrelé. مُبَلَّط
Se coucher à terre. ✠ بَلْطَح
✧ Aplatir (une chose ronde). ه —
✧ Être aplati. تَبَلْطَح
Avaler qc. Engloutir. Absorber. ✠ بَلِع a بَلْعًا, وابْتَلَع ه
Paraître (cheveux blancs). بَلَّع في الرَّأْس

Faire avaler qc. à qn. بَلَّع وأَبْلَع ه ه
Déglutition. Absorption. بَلْع وابْتِلَاع
Une gorgée. Une gueulée. بَلْعَة
Trou d'une meule. بُلْعَة ج بُلَع
Glouton. بُلَع وبُلَعَة
Gouffre. ✧ بَالُوع ج بَوَالِيع
بَالُوعَة وبَلَاعَة وبَلُّوعَة ج بَوَالِيع وبَلَالِيع
Cloaque. Égout. Conduit souterrain.
Évier. بَالُوعَة المَطْبَخ
Gosier. gorge. مَبْلَع
Avalé. Englouti. Absorbé. مَبْلُوع ومُبْتَلَع
Œsophage. ✠ بُلْعُم وبُلْعُوم ج بَلَاعِم
Glouton, très gourmand. بَلْعَم
Parvenir à... ✠ بَلَغ o بُلُوغًا ه وه
Mûrir (fruit). Devenir majeur (enfant). —
Tes paroles m'ont ému, m'ont piqué. — مِنِّي مَا قُلْتَ
Tu nous a injuriés et maltraités. — مِنَّا البَلَغِين
Être éloquent. بَلُغ o بَلَاغَةً
Faire parvenir qc. à qn. Faire savoir qc. à qn. بَلَّغ ه ه
S'efforcer, faire tous ses efforts, Exagérer. بَالَغ في
Conduire, mener qn ou qc. jusqu'à... أَبْلَغ ه وه إلى
Vivre de.., se contenter de.. تَبَلَّغ ب
Énerver qn (mal, peine.). تَبَالَغ فيه الـ.
Très sot. أَحْمَق بَالِغ
Ce qui suffit à qn pour vivre. بُلْغَة وبَلَاغ وتَبَلُّغ
Arrivée à tel point... Majorité. Nubilité. Maturité. Perfection. بُلُوغ
Ce qui parvient à qn. بَلَاغ
Ultimatum. — أَخِير
Faux rapports. بَلَاغَات
Éloquence. بَلَاغَة
La rhétorique. عِلْم البَلَاغَة
Qui arrive à..., qui atteint son but. Mûr. Majeur. Nubile. بَالِغ (*m. et f.*)
Éloquent. Efficace. بَلِيغ
Somme d'argent. مَبْلَغ ج مَبَالِغ

attention à... Faire cas de... Se soucier de...
Faire éprouver qc. à qn. أَبْلَى ه ة
Combattre أَبْلَى فِي الحَرْبِ بَلَاءً حَسَنًا en brave.
Éprouver qn. تَبَالَى وَابْتَلَى ة
Consomption. Pourriture. بِلًى
· État d'une chose usée.
Épreuve qu'on subit. بَلْوَى وَبِلْوَة
Calamité. Affliction.
Tout ce qui sert à éprouver. بَلَاء
Épreuve. Malheur, affliction. بَلِيَّة ج بَلَايَا
Brisé par la fatigue. بِلْو وَبِلْي ج أَبْلَاء
Usé, râpé : consumé, pourri. بَالٍ وَبَلِيّ
Affligé. Éprouvé. مُبْتَلًى وَمُبْتَلَوْ
Sollicitude, soin, souci. مُبَالَاة
Qui fait attention à... Qui fait cas de... مُبَالٍ
Oui, sans doute. ✱ بَلَى
Pourquoi ? Comment ? بِمَ
Parce que, à cause de ce que. بِمَا أَنَّ
La plus grosse corde d'un instrument de musique. ⊙ بَمّ ج بُمُوم
Rester dans (un lieu). ✱ بَنَّ i بَنًّا, وَأَبَنَّ ب
Lier et engraisser (une brebis). بَنَّن ة
Doigts, extrémités des doigts. بَنَان
Nom d'unité du préc. بَنَانَة ج بَنَانَات
Jardin fleuri, prairie riante. بُنَيَّة
Café (fruit). Caféier (arb.). بُنّ
De café, couleur de café. بُنِّيّ
Odeur bonne ou mauvaise. بَنَّة ج بِنَان
Prudent, constant. بَنِين
Pomme d'amour, tomate. ⊙ بَنَادُورَة
Endormir qn en lui faisant avaler de la jusquiame. ✱ بَنَّج ة
Jusquiame (plante soporifique). بَنْج
Origine, source. بِنْج
Ouverture ronde ; trou d'un canon. Fenêtre. ⊙ بَنْجَرَة ج بَنَاجِر
Étendard, drapeau. ⊙ بَنْد ـ بُنُود
Lac. Ruse. ✧ Baudrier. Section, chapitre.

✧ Terme, point extrême où parvient une chose.
Exagération; hyberbole. Soin extrême, effort. مُبَالَغَة
Flegme. Pituite. ✱ بَلْغَم ج بَلَاغِم
Flegmatique, Pituiteux. بَلْغَمِيّ
Presser le pas. ✱ بَلَقَ o بُلُوقًا
Ouvrir, fermer brusquement (une porte). — وَأَبْلَقَ ه
Être nuancé de blanc et de noir. بَلِقَ a وَبَلُقَ o بَلَقًا, وَأَبْلَقَ وَابْلَاقَّ
Être stupéfait, interdit. بَلِقَ a بَلَقًا
Réparer (un puits) avec des ais de platane. بَلَّقَ ه
Être ouvert brusquement. انْبَلَقَ
Tente en poil de chameaux. بَلَق
Bigarrure de blanc et de noir. بَلَق وَبُلْقَة وَابْلِقَاق
Bariolé. Bigarré. أَبْلَق م بَلْقَاء ج بُلْق
Être inculte, inhabité. ✱ بَلْقَم
Pays inculte, inhabité. بَلْقَم وَبَلْقَمَة ج بَلَاقِم
Qui a les lèvres enflées. ✱ بَلَم — أَبْلَم
Sorte de fève. أُبْلُم وَإِبْلِم وَأَبْلَم
Petits poissons. بَلَم
Nom d'unité du précédent. بَلَمَة
Tumeur aux lèvres.
Être sot, nul, simple. ✱ بَلِهَ a بَلَهًا وَبَلَاهَة
Être, se montrer sot, niais. تَبَلَّه
Simuler la simplicité. تَبَالَه
Abstiens-toi. Laisse cela. بَلْهَ
Niaiserie, bêtise. بَلَه وَبَلَاهَة
Sot, niais ; simple. أَبْلَه م بَلْهَاء ج بُلْه
Marcher d'un pas rapide. ✱ بَلْهَس
Essayer, expérimenter. Affliger, éprouver qn. ✱ بَلَا o بَلْوًا وَبَلَاءً ة ب
Être usé (habit). Être consumé (cadavre). بَلِيَ a بِلًى وَبَلَاءً
Être frappé par un malheur. بُلِيَ وَابْتُلِيَ
User, consumer (un vêtement). بَلَّى تَبْلِيَةً وَأَبْلَى إِبْلَاءً ه
Faire بَالَى مُبَالَاةً وَبِلَاءً وَبَالَةً ه او ب

Homme artificieux. كَثِير البُنُود
✧ Diviser (un livre) en chapitres. بَنَّد ه
Cité maritime. Ville de commerce. ⊙ بَنْدَر ج بَنَادِر
Négociant. بُنْدَار ج بَنَادِرَة
Syndic des marchands. ⊙ شاه بَنْدَر
Bannière, drapeau, étendard. ⊙ بَنْدَيرَة
Noisette, aveline. Balle de fusil. ⊙ بُنْدُقَة ج بُنْدُق وبَنَادِق
Fusil. Venise (ville). بُنْدُقِيَّة
✧ Fût, monture de fusil. خَشَب البُنْدُقِيَّة
✧ Bâtard. بُنْدُوق ج بَنَادِيق
✧ Abâtardir, faire dégénérer qn. بَنْدَق ٥
✻ Faire le danger. بَنَس a بَنْسًا, وأَبْنَس
Être en retard. بَنَّس
Robe de dessus en drap, avec des manches très amples. ⊙ بِنِش
✻ Doigt annulaire. بِنْصِر ج بَنَاصِر
⊙ Violette (fleur). بَنَفْسَج
Violet, de couleur violette. بَنَفْسَجِي
✻ Arriver vers... بَنَق o بَنْقًا إلى
Mettre (à la chemise) la pièce dite بَنِيقَة. Faire (un carquois) de forme triangulaire. Coordonner (son discours). Forger (un mensonge). بَنَّق ه
Pièce triangulaire insérée à la chemise pour l'élargir. بَنِيقَة ج بَنَائِق
✻ Se communiquer des secrets de familles (filles). بَنَك — بَنَّك
⊙ La meilleure partie d'une chose. Racine, fond. بُنْك
La fleur de l'âge. بُنْك العُمْر
⊙ Banc. Banque. بَنْك ج بُنُوك
✻ بَنَى i بَنْيًا وبِنَاء وبُنْيَانًا وبِنْيَة وبِنَايَة ه
Construire, édifier, bâtir (une maison).
Bâtir solidement (un édifice). بَنَّى ه
Faire bâtir; faire construire. أَبْنَى ه
Adopter qn pour fils. تَبَنَّى ٥

Construire, faire bâtir (une maison). إِبْتَنَى ه
Construction. بِنَاء وبِنَايَة وبُنْيَان
Édifice, bâtisse. بِنَاء ج أَبْنِيَة
D'après cela. بِنَاءً عَلَيْهِ
Bon exemple, édification du prochain. بُنْيَان صَالِح
Adoption, action d'adopter. تَبَنٍّ
Édifice. بِنْيَة وبُنْيَة ج بِنًى وبُنًى
Forme, charpente du corps. بِنْيَة
Bien constitué, sain. صَحِيح البِنْيَة
Fils. اِبْن ج بَنُون وأَبْنَاء
Fils de perdition, damné. اِبْنُ الهَلَاك
Voyageur. اِبْنُ السَّبِيل
Fille. بِنْت ج بَنَات
Caillou. بِنْتُ الأَرْض
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Larme. بِنْتُ العَيْن
Vin. بِنْتُ العِنَب والعُنْقُود والكَرْم
Pensée, conseil. بِنْتُ الفِكْر
Calamités, malheurs. بَنَاتُ الدَّهْر
Mon petit fils. بُنَيَّ
Qualité de fils. بُنُوَّة
Appartenant au fils, filial. بَنَوِيّ
Qui construit. Qui fonde. بَانٍ ج بُنَاة
Fém. du préc. Au pl. pieds (du chameau). Bases (d'une maison). بَانِيَة ج بَوَانٍ
Architecte. بَنَّاء ج بَنَّاءُون
Bâti, construit. Indéclinable (nom). مَبْنِيّ
Les édifices. المَبَانِي
Lettres de l'alphabet. حُرُوف المَبَانِي
Adoptant, qui adopte pour fils. مُتَبَنٍّ
Adopté; adoptif (fils). مُتَبَنًّى
✻ بَهَأَ a وبَهِئَ a وبَهُؤَ o بَهْأً وبَهَاءً وبُهُوءًا
S'habituer à qn. ـ بِ
Comprendre qc. ـ لِ
Enlever les meubles (d'une maison). بَهَأَ a بَهْأً ه
Être étonné, rester interdit. ✻ بَهِتَ a وبَهُتَ o وبُهِتَ بَهْتًا
✧ Être terne (couleur. بَهِتَ a بَهْتًا
Surprendre qn. بَهَتَ a بَهْتًا ٥
Calomnier qn. ـ بَهْتًا وبُهْتَانًا ٥

S'épuiser en effort. جَهَدَت نَفْسُهُ إِبْهَارًا
Milieu, centre. بُهْرَة
Beauté. Poivre, épice. بَهَار
Idole. Hirondelle. بُهَار
Essoufflé, poussif. بَهِير ومَبْهُور
Beau. Clair, évident. Admirable. بَاهِر
Fém. de بَاهِر . بَاهِرَة ج بَاهِرَات وبَوَاهِر
Femme mince, délicate. بَهِيرَة ج بَهَائِر
Artère. أَبْهَر
Les deux grandes artères qui sortent du cœur. الأَبْهَرَان
Éblouissant. ✧ مُبْهِر
Laisser verser (le sang) impunément. ✠ بَهْرَجَ هـ
Être versé impunément (sang). تَبَهْرَجَ
Marcher avec faste. تَبَهْرَجَ
Vain, futile. Vanité, futilité. Faux brillant. Faux, de mauvais aloi (monnaie). ⊙ بَهْرَج
Repousser qn de... ✠ بَهَزَ a بَهْزًا, وأَبْهَزَ ٨ عن
Se préparer à... ✠ بَهَشَ a بَهْشًا ل
Chercher, scruter qc. — عن
Incliner, être attiré vers. — إلى
S'assembler. — وتَبَهَّش
Nom d'act. Fruit du palmier nain. بَهْش
Homme souriant, affable. رَجُل بَهْش
Accabler qn sous son poids (charge). ✠ بَهَظَ a بَهْظًا, وأَبْهَظَ ٨
Pesanteur. Grièveté, importance de qc. بَهْظ
Pesant, accablant. Important, grave (affaire). بَاهِظ
Accablé sous le poids d'un fardeau. مَبْهُوظ
Se montrer, sortir d'un nuage (soleil). ✧ بَهَقَ a بَهْقًا
Dartre farineuse. ✠ بَهَق
Lichen. — الحَجَر
Maudire qn (Dieu). ✠ بَهَلَ a بَهْلًا ٨

Mentir. بَاهَتَ
Calomnier qn. — ٨
Étonnement, stupéfaction. بَهِيتَة
Mensonge. Calomnie. بُهْت وبُهْتَان وبَهِيتَة
✧ Terne, mat. بَاهِت
Calomniateur. بَهَّات, وبَهُوت ج بُهُت
Calomnié. Étonné. Stupéfait. مَبْهُوت
Égayer, rendre gai qn. ✠ بَهَجَ a بَهْجًا, وأَبْهَجَ ٨
Se réjouir de... بَهِجَ a بَهَجًا ب
Être beau, élégant. بَهُجَ o بَهَاجَة
Rendre beau. بَهَّجَ ٨ وهـ
Être riant (jardin, sol). أَبْهَجَ وتَبَاهَجَ
Être très gai. تَبَهَّجَ وابْتَهَجَ
Être émerveillé. ✧ انْبَهَجَ
Joie, gaîté. Beauté. بَهْجَة
Gai, joyeux. Beau. بَهِج وبَهِيج
Qui égaye, qui réjouit. مُبْهِج
Dissiper; prodiguer. ✧ بَهْدَرَ بَهْدَرَة هـ
Avoir les mamelles larges (homme). ✠ بَهْدَلَ
✧ Bafouer, vilipender qn. — ٨
✧ Injure. بَهْدَلَة
Briller, l'emporter en beauté, en mérite. ✠ بَهَرَ a بَهْرًا وبُهُورًا
Surpasser qn en qc. — بَهْرًا ٨
Être essoufflé. بُهِرَ
✧ Être ébloui (par l'éclat du soleil). بَهِرَ و✧ تَبَهَّرَ
Poivrer, assaisonner (un mets) de poivre. ✧ بَهَّرَ هـ
Rivaliser avec qn. بَاهَرَ مُبَاهَرَة وبِهَارًا ٨
Faire fortune. Produire qc. d'étonnant. Être exposé à la chaleur. أَبْهَرَ
✧ Éblouir qn (soleil). — ٨
Être essoufflé, stupéfait. انْبَهَرَ
Ne rien négliger pour ou contre qn. ابْتَهَرَ في ول
Répéter une prière. ابْتَهَرَ في الدُّعَاء
Beauté, splendeur, victoire. بَهْر
Essoufflement, respiration difficile. بُهْر

إبْهَام ج أبَاهِم وأبَاهِيم ✧ بَاهِم ج بَوَاهِم
Pouce. Orteil.
Caché, inconnu, vague. مُبْهَم
Marcher avec fierté. ✡ بَهْنَس — تَبَهْنَس
Être beau, ✡ بَهَا o وبَهِي a وبَهُو o بَهَاء
joli. Briller.
Surpasser qn en beauté. بَهَا o ة
S'enorgueillir, se vanter. بَاهَى
Rivaliser de beauté avec qn. بَاهَى ة
Avoir un beau visage. أبْهَى
Lutter de beauté, d'élégance. تَبَاهَى
Beauté. Élégance. Éclat. بَهَاء
Maison située بَهْو ج أبْهَاء وبُهُوّ وبُهِيّ
en tête des autres. Plaine vaste.
Beau, joli. Éclatant. بَهِيّ
Père. ✧ بَو (عوض ابو)
Revenir à... ✡ بَاء o بَوْءا إلى
Ramener qn à... — ب إلى
Reconnaître sa faute. — بذَنْبِهِ
Être égal à qn et — بَوْءا وبَوَاء ب
pouvoir expier par sa mort la
sienne.
Meurs pour expier sa mort. بُؤْ بِهِ
Faire halte dans (un lieu). بَوَّأ ه
Diriger (sa lance) vers... — ه نَحْوَ
Préparer un logis بَوَّأ وأبَاء ة ه ول
à qn.
Ramener, أبَاء إبَاءَة ه او بِهِ إلى وعلى
reconduire à...
Recevoir qn comme hôte — ة ب
dans...
Entrer dans... Prendre تَبَوَّأ ه او ب
possession de...
Être égal. تَبَاوَأ
Préparer (une hôtellerie). إسْتَبَاء ه
Revenir auprès des siens.
Tuer (un homme) pour compen- — ة
ser le meurtre d'un (autre).
Équivalent. Égalité. بَوَاء
Sang pour sang. Talion. دَم بَوَاء دَم
Gîte. De- بَاءَة وبِيئَة ومَبْوَأ ومَبَاءَة
meure. Hôtellerie.
Servir de portier à qn. ✡ بَاب o لِفُلان
Diviser (un livre) en بَوَّب ه وة
chapitres. ✧ Diriger qn.

— وأبْهَل ة Laisser qn libre de faire
ce qu'il veut.
✧ Rendre stupide, hébéter. أبْهَل ة
Se بَاهَل بَعْضُهُم بَعْضًا وتَبَهَّل وتَبَاهَل
maudire l'un l'autre.
✧ Devenir niais, stupide. إنْبَهَل
Implorer, supplier (Dieu) إبْتَهَل إلى
avec humilité et ferveur.
Invoquer Dieu contre qn. — على
S'appliquer à qc. — في
Laisser qn sans direc- إسْتَبْهَل ة
tion. ✧ Trouver sot, stupide.
Malédiction, imprécation. بَهْلَة
✧ Stupidité, imbécillité. بَهْلَة وبَهْلَنَة
Supplication; invocation du إبْتِهَال
secours d'en haut.
Indécis, hésitant. بَاهِل ج بُهْل وبُهَّل
Sans bâton (berger). Sans lien
(chamelle).
Bouffon; rieur, mo- بُهْلُول ج بَهَالِيل
queur. Bon chef. ✧ Sot, stupide.
Imprécation. مُبَاهَلَة
✧ Niais, imbécile. مَبْهُول
Bouffon. Funam- ⊙ بَهْلَوَان ج بَهَالِين
bule, bateleur, danseur de corde.
Sevrer les ✡ بَهَم — بَهَّم البَهْم
agneaux, etc.
Cacher. Laisser vague, أبْهَم ه
équivoque.
Être caché, vague, أبْهَم وتَبَهَّم على
équivoque pour qn. Être inconnu.
Distraire qn d'une chose. أبْهَم ة على
Être caché, vague, إسْتَبْهَم على
équivoque, inconnu à qn.
بَهْمَة وبَهَمَة ج بَهْم وبَهَم وبِهَام وجج
Agneau, chevreau, veau. بِهَامَات
Brave, héros. بُهْمَة ج بُهَم
Incertitude, doute. إبْهَام
Noir. D'une seule بَهِيم ج بُهْم وبُهُم
couleur. Sourd (son, bruit).
Bête, brute, animal. بَهِيمَة ج بَهَائِم
De bête, bestial. بَهِيمِيّ
Bestialité. Nature des bêtes. بَهِيمِيَّة
Qui ne sait pas parler. أبْهَم ج بُهْم
Barbare; étranger.

Permis, déclaré licite, commun à tous. Livré à la volonté, à la discrétion de... مُبَاحٌ لِ
✠ بَاخَ o بَوْخًا Être fatigué. Se calmer (chaleur, fièvre). S'éteindre (colère, feu).
— بُؤْخًا Être gâtée (viande). ✧ Perdre son lustre, son teint, son éclat (étoffe).
أَبَاخَ ه Éteindre (le feu, la haine).
✠ بَارَ o بَوْرًا وَبَوَارًا Périr, se perdre. Être sans effet (acte). Rester inculte (terre).
— وابْتَارَ ه Soumettre qn à l'épreuve.
بَوَّرَ ه Laisser inculte (une terre).
أَبَارَ ه Perdre qn.
بُور Jachère. Friche. Homme perdu, vaurien. On dit : قَوْمٌ بُورٌ وامرأةٌ بُورٌ
بُورَة Portion de terre inculte.
بَوَار Ruine, perdition.
دَارُ البَوَار Enfer.
بَائِرٌ وبَائِرَة Sol inculte.
— ج بُور Vaurien, homme perdu.
حَائِرٌ بَائِرٌ Perdu, égaré, sans direction.
⊙ بَوْرَق Borax. Nitre.
✠ بُورِيٌّ ج بَوَارِيّ Muge, mulet (poisson de mer). Goujon. Merlan.
✧ بُورِيٌّ Clairon, trompette.
⊙ بُورِيَّة وبُورِيَاء Natte de joncs.
بَوَارِيّ Vendeur de nattes.
✠ بَازٌ ج بِيزَان وأَبْوَاز Faucon. Oiseau de proie.
✧ بُوز Groin, museau.
✧ بَوَّزَ Être morne, renfrogné. Faire la mine.
⊙ بُوز وبُوزَة Boisson glacée faite de lait ou d'eau de rose et de sucre; glace.
✧ مُبَوِّز Morne, renfrogné. Qui fait la mine.
⊙ بَاسَ o بَوْسًا ه Baiser qn.
بَوَّسَ ه وه Baisotter qc. ou qn.
بَوْس Baiser.
بَوْسَة Un baiser.

بَوَّبَ ه Prendre qn pour portier.
بَاب ج أَبْوَاب وبِيبَان Porte. Chapitre. Article. Catégorie.
بَابَة ج بَابَات Terme, point extrême. Genre, espèce. Catégorie. Manière, façon.
هٰذَا مِن بَابَتِك Ceci vous va.
بَوَّاب ج بَوَّابُون Portier.
بَوَّابَة *Fém du préc*, Porte-cochère.
بِوَابَة Charge de portier.
⊙ بُوتَقَة وبُودَقَة Creuset d'orfèvre.
✠ بَاثَ o بَوْثًا, وأَبَاثَ عَن Examiner, rechercher qc.
إِسْتَبَاثَ ه Exciter, faire sortir qc.
✠ بَاجَ o ه وانْبَاجَ عَلَى Atteindre qn (malheur).
بَاجَتْهُم البَائِجَة Le malheur les a atteints.
تَبَوَّجَ Briller dans tout le ciel (éclair).
⊙ بَوَّجَ ه Donner le permis de passage à...
⊙ بَاجٌ وبَاجَ Permis de passage.
✠ بَاحَ o بَوْحًا وبُؤُوحًا وبُؤُوحَة Paraître au grand jour.
— بِ إِلَى Communiquer, révéler (un secret) à qn.
أَبَاحَ ه ه Faire part de qc. à qn. Permettre; rendre licite et commun à tous, déclarer permis.
— بِ Professer une religion, une doctrine.
إِسْتَبَاحَ ه Permettre, rendre licite. Regarder comme licite, comme commun à tous.
— ه وه Détruire (une tribu).
إِبَاحَة Révélation d'un secret. Permission de tout faire. Licence.
إِبَاحِيّ ج إِبَاحِيُّون Licencieux. Libre penseur.
بَاحَة ج بُوح Grande masse d'eau. Cour d'une maison.
بَوَاحًا Ouvertement, en public.
بَائِح ومُبِيح Qui révèle un secret. Traître. ✧ Dévergondé.

Qui baisotte. مُبَوِّس وبَوَّاس
Hémorroïdes. ✱ بُوسِير ج بَوَاسِير
Poste. ⊙ بُوسْطَة
Faire du bruit, du vacarme (foule). ✱ بَاشَ o بَوْشًا
Se mêler sans ordre. تَبَوَّش
S'attaquer les uns les autres; en venir aux mains. تَبَاوَش
Cohue, ramassis de gens de toute espèce. Troupeau. Vacarme. بَوْش ج أَوْبَاش (عوض أَبْوَاش)
Vain, inutile. Vainement, inutilement, en pure perte. ⊙ بُوش
Précéder qn. ✱ بَاصَ o بَوْصًا ه
Devancer les autres à la course (cheval). Être d'une couleur éclatante (chose). بَوَّص
Nom d'act. Fatigue. بَوْص
Couleur. Teint. Fesses. — وبُوص
Recouvrer son teint. ✱ بَاضَ o بَوْضًا
Tomber dans la misère ou dans le mépris. ✱ بَاطَ o بَوْطًا
Aisselle. ✧ بَاط ج بَاطَات
Voyez بُوتَقَة. ⊙ بُوطَة
Rosace sur une étoffe. بُوطَة ج بُوَط
Étendre la main pour offrir qc. Marcher à grands pas. ✱ بَاعَ o بَوْعًا
Mesurer qc. par brasse. — وتَبَوَّع
S'étendre pour s'élancer (serpent). اِنْبَاعَ
Invectiver contre qn. — بِالْكَلَامِ عَلَى
Baisser pour qn le prix de... — لَهُ فِي
Brasse, mesure égale à deux bras étendus. Haut rang. بَاع ج أَبْوَاع
Généreux. Puissant. طَوِيل الْبَاع
Avare. ضَيِّق او قَصِير الْبَاع
Os qui touche à l'orteil. بُوع
C'est un ignorant. لَا يَعْرِف كُوعَهُ مِن بُوعِهِ
Vaincre qn; lui être égal. ✱ بَاغَ o بَوْغًا ه
S'agiter (sang). تَبَوَّغ
Poussière fine. Odeur. بَوْغَاء
Frapper qn (malheur). Maltraiter, voler qn. ✱ بَاقَ o بَوْقًا وبُؤُوقًا ه

Assaillir qn. — على
Sonner de la trompette. بَوَّق
✧ Mettre en faisceau, en botte. ه —
Mentir. تَبَوَّق
Trompette. Clairon. Cor. بُوق ج أَبْوَاق وبِيقَان وبُوقَات
Vain, faux. بُوق
Mentir. جَاءَ بِالْبُوق
Averse. Calamité. بَوْقَة ج بُوَق
Crécelle (pour appeler à la prière). بُوقَات
Faisceau, botte, Bouquet. بَاقَة ج بَاقَات
Calamité. Injustice. بَائِقَة ج بَوَائِق
Qui sonne du cor, de la trompette. بَوَّاق
Orme (arbre). ⊙ بُوقِيصَا
Être gras (chameau). Être confuse (affaire). ✱ بَاكَ o بُؤُوكًا
Gros (chameau). بَائِك ج بُوَّك وبِيَّك
Avant tout. أَوَّل بَوْك
Uriner. ✱ بَالَ o بَوْلًا ومَبَالًا, و✧ بَوَّل
Faire uriner qn. بَوَّل وأَبَال ه
Cœur, esprit. État. Attention. Hardiesse. Bien-être. بَال
Qu'as-tu ? مَا بَالُكَ
Attention. Sollicitude. إِعْطَاء الْبَال
Petit sac de parfums. Bouteille, flacon. ✧ Ballot de marchandises. ⊙ بَالَة
Urine. بَوْل ج أَبْوَال
Grande abondance d'urine. بُوَال
Vessie. Vase de nuit. مَبْوَلَة
Acier. Rasoir. ✧ بُولَاد (عوض فُولَاذ)
Certificat. Police. ⊙ بُولِصَة
Hibou. ✱ بُوم
Un hibou. بُومَة
Intervalle, espace entre deux choses. Différence. ✱ بُون وبَوْن
Arbre qui donne la noix muscade. Saule d'Égypte. بَان وبَانَة
Se rappeler, comprendre qc. ✱ بَاهَ a o بَوْهًا ل
Hibou. Sot, stupide. Laine qu'on met dans l'encrier et qui بُوهَة

Fantassin. ⊙ بَيَادِيّ ج بَيَادَة
Qui fait périr. مُبِيد
Détruit, anéanti. مُبَاد
Aire où l'on bat le blé. ✠ بَيْدَر ج بَيَادِر
Pion (dans les échecs). Piéton. ⊙ بَيْذَق ج بَيَاذِق
Drapeau, étendard. ⊙ بَيْرَق ج بَيَارِق
Porte-étendard. بَيْرَقْدَار
Bière. ⊙ بِيرَة (عوض البوزر)
Veille (d'une fête), vigile. ⊙ بَيْرَمُون وبَارَامُون
✧ Faire un trou en terre pour y planter un arbre. ✠ بَاش — بَيَّش
Rendre beau (le visage de qn : Dieu). — ه
Faire germer (une plante). أَبَاش ه
Aconit (plante). بِيش
Trou en terre pour la plantation d'un arbre. بِيش ج أَبْيَاش
Malheur. Confusion. Position difficile. ✠ بَاص — بَيْص وبِيص
Pondre (poule). ✠ بَاض i بَيْضًا
Surpasser qn en blancheur. — ه
Séjourner dans (un lieu). — ب
✧ Être blanc. — بَيَاضًا
Blanchir. Étamer. Copier; écrire au net (un écrit). بَيَّض ه
Lutter de blancheur avec qn. بَايَض ه وه
Être blanchi. Être écrit au net. تَبَيَّض
Revêtir le casque بَيْضَة. اِبْتَاض
Exterminer (une tribu). — ه
Être blanc, devenir blanc. اِبْيَضّ
Blancheur. Lait. ✧ Laitage (beurre, crême, fromage, œufs). بَيَاض
Blanc de l'œil. بَيَاض العَيْن
Blanc d'œuf. بَيَاض البَيْض
Bonne réputation. بَيَاض الوَجْه
Toute la journée. بَيَاض اليَوْم
La clarté du jour. بَيَاض النَّهَار
Œufs. بَيْض ج بُيُوض
Un œuf. Cœur, milieu. Casque en métal. بَيْضَة ج بَيْضَات

n'est pas encore imbibée. *Voyez* لِيقَة.
Peau de petit chameau empaillée. ✠ بَوّ
✠ بَات i a بَيْتًا وبَيْتُوتَة ومَبِيتًا ومَبَاتًا في
Passer la nuit dans (un endroit).
Passer la nuit chez qn. — ب او عِنْد
S'occuper à qc durant la nuit. بَيَّت ه
Attaquer l'ennemi pendant la nuit. — العَدُوّ
Faire passer la nuit à qn de telle ou telle manière. أَبَات ه كَذَا
Se munir de provisions pour la nuit. اِسْتَبَات
Maison, demeure. Chambre, appartement. Maison, famille. Case. Strophe. Couplet. Stance. Vers de deux hémistiches. بَيْت ج بُيُوت وأَبْيَات
Maisons de nobles. بُيُوتَات وأَبَابِيت
Il est d'une famille noble. هُوَ مِن أَهْل البُيُوتَات
Lieu d'aisance. بَيْت المَاء
Trésor public. بَيْت المَال
Toile d'araignée. بَيْت العَنْكَبُوت
Vivres pour une nuit. بَيْت لَيْلَة
Maisonnette; petite chambre. بُيَيْت
Incursion nocturne. Modulation arabe. بَيَات
Qui se trouve pendant la nuit en tel endroit, ou dans tel état. بَائِت
De la veille; vieux d'un jour, d'une nuit (pain, mets). بَائِت وبَيُوت
Maison, demeure, gîte. مَبِيت
✠ بَاد i بَيْدًا او بَيَادًا وبُيُودًا وبَيْدُودَة
Cesser, finir.
Périr, être perdu. — i بَيْدًا
Se coucher (soleil). — بُيُودًا
Faire périr, perdre, anéantir qn ou qc. أَبَاد ه وه
Si ce n'est que... À cause de ce que... بَيْدَ أَنّ
Perdition, ruine, perte. بَيْد
Désert périlleux. بَيْدَاء ج بِيد وبَيْدَاوَات
Qui périt, périssable. بَائِد

Œuf de coq, chose impossible à avoir. بَيْضَةُ الدِّيكِ
Le premier personnage du lieu. بَيْضَةُ البَلَدِ
Ovale, qui a la forme d'un œuf. بَيْضِيّ
Blancheur. بَيَاضَة
✧ Terre blanche. بَيَاض
بَائِض ج بَوَائِض، وَبُيُوض ج بُيُض وبِيض
Qui pond des œufs; ovipare.
Pondeuse (poule). بَيَّاضَة
Blanc. Épée, sabre. أَبْيَض م بَيْضَاء ج بِيض
Éclairées par la lune (nuits). بِيض
L'argent. Le froment. البَيْضَاء
Le lait et l'eau. الأَبْيَضَان
Mort subite. المَوْت الأَبْيَض
Bienfait. Puissance. اليَد البَيْضَاء
Les blancs, les hommes de race blanche. البِيضَان (ضد السُّودان)
Blanchissage. Étamage. Copie au net. تَبْيِيض
Copiste. Étameur. Foulon. مُبَيِّض
Oeuf de fourmi. ✱ بَاظ — بَيْظ
Vendre qc à qn. ✱ بَاعَ i بَيْعًا وَمَبِيعًا ة ه او ه مِن
Vendre qc. à qn. Faire un contrat, stipuler qc. avec qn. بَايَعَ ة
Reconnaître qn pour chef. — ة ب
Il fut reconnu calife. بُويِعَ لَهُ بِالخِلَافَةِ
Exposer, mettre en vente (une marchandise). أَبَاعَ ه
Écrire un contrat. Convenir de qc. تَبَايَعَ
Être vendu. Se vendre, avoir du débit (marchandise). اِنْبَاعَ
Acheter qc. de qn. اِبْتَاعَ ه مِن
Chercher à vendre à qn qc. اِسْتَبَاعَ ة ه
Vente ou achat. Installation d'un calife. بَيْع وبَيْعَة
Église. Synagogue. بِيعَة ج بِيَع وبِيعَات
Marchandise, tout ce qui est à vendre. بِيَاعَة ج بِيَاعَات
Achat. اِبْتِيَاع
Qui vend, vendeur. بَائِع ج بَاعَة
Vendeur, acheteur. بَيِّع ج بَيِّعَاء وأَبْيِعَاء
Petit marchand, qui vend en détail. بَيَّاع
Contrat de vente. Installation (d'un calife, d'un roi). مُبَايَعَة
Vendu. Lieu de vente, de la vente, marché. مَبِيع
Qui est à vendre, en vente. مُبَاع لِلْبَيْعِ
Acheté. Acheteur. مُبْتَاع
Vesce. ✱ بِيقَة ✧ بَاقِيَة
Marcher rapidement la tête baissée. Laisser ses compagnons et entrer dans le village. ✱ بَيْقَرَ
Bey. Seigneur. ⊙ بَيْك ج بَيْكَوَات
Compas. ✧ بِيكَار (عوض بِرْكَار)
Compasser, mesurer qc. avec un compas. ✧ بَيْكَرَ وبَرْكَرَ ه
Sureau. ✱ بَيْلَسَان
Hospice; hôpital. ⊙ بِيمَارِسْتَان
Être séparé, éloigné, être à une grande distance de... ✱ بَانَ i بَيْنًا وبُيُونًا وبَيْنُونَةً عَن
Être clair, évident. Paraître, être visible. — بَيَانًا وتِبْيَانًا
Rendre clair, démontrer qc. Expliquer qc. بَيَّنَ وأَبَانَ ه
Être clair, évident. — وأَبَانَ
Se séparer de qn, le quitter, l'abandonner. بَايَنَ ة
Séparer qc. Déclarer, manifester qc. أَبَانَ إِبَانَةً ه
Être clair, lucide, facile à saisir, à comprendre. تَبَيَّنَ
Rendre clair, lucide; expliquer. — ه
Se séparer les uns des autres. تَبَايَنَ
Être clair, manifeste. اِسْتَبَانَ
Rendre clair. Reconnaître comme évident. — ه
Séparation ou jonction. Lien. Intervalle. Différence. بَيْن
Entre, parmi, au milieu. بَيْنَ
Devant lui, en sa présence. بَيْنَ يَدَيْهِ
En attendant. بَيْنَ ذٰلِكَ
Entre les deux, moyen. Médiocre. بَيْنَ بَيْنَ

Entr'eux. فيما بينهم
Lorsque, pendant que. بينما وبينا
Espace de terre, contrée. بين ج بيون Confins de deux terres.
Déclaration. Exposition. بيان Argument. Éloquence. Sens clair d'un mot.
Explication, démonstration تبيين claire.
Clarté d'une chose. Exposi- تبيان tion claire d'une chose.
Preuve évidente. Évi- بيّنة ج بيّنات dence. Témoignage précis.
Intervalle entre deux choses. بينونة Interstice.
Femme divorcée. Puits pro- بائن fond.

Clair, manifeste, évident. بائن وبيّن
Clair, évident. بيّن ج أبيناء
Éloquent; qui ج أبيناء وأبيان وبيّناء — explique sa pensée avec lucididé.
Plus clair. أبين
Qui explique clairement. Clair, مبين indubitable, évident.
Séparation. Contraste. Diffé- تباين rence entre deux choses.
État de deux nombres qui ومباينة — n'ont de diviseur commun que l'unité.
S'apercevoir de...; ✠ باه ٥ بيها ل songer à...
Ordre, firman. ⊙ بيوردي وبيورلدي
Dieu vous garde ! بيا — بيّاك الله
Homme inconnu. هيّ بن بيّ وهيّان بن بيّان

ت

Lettre indiquant dans les verbes ت la 1re, la 2e et la 3e personne.
Particule employée dans ✠ ت les serments.
Par Dieu, j'en jure par Dieu. تالله
Caisse en bois. ✠ تابوت ج توابيت Cercueil. Arche d'alliance (chez les Israélites).
Bégayer en pronon- تأتأ تأتأة وتأتاءً çant le ت.
Bégaiement. تأتأة
Fixer ✠ تأر — أتأر إتآرا ٥ ه وه إلى (les regards) sur qn.
Fois, coup. تارة ج تارات وتير وتئر
Quelquefois, tantôt. تارة
Être comblé (vase). ✠ تئق a تأقا Être en colère, s'emporter (homme).
Irascibilité, caractère emporté. تأقة
Qui s'emporte facilement, تئق ومتآق irascible. Plein d'ardeur, de feu.
Être né en même ✠ تأم — تاءم ٥ temps qu'un autre de la même mère, être jumeau ou jumelle.

Mettre au monde des أتأم إتآمًا jumeaux (femme).
Né avec un autre. تئم وتؤم وتئيم
Jumeau. توءم ج توائم وتؤام
Jumelle. توأمة ج توائم وتؤام
Joint à un autre; double. تؤام وتئم
À deux fils divers (tissu). متآم
Couper, retrancher qc. ✠ تبّ ه a تبًّا ه
Se perdre, — تبًّا وتببا وتبابا وتبيبا périr.
Maudire qn en disant تبّب ٥ تبًّا لك. Perdre, anéantir. Causer du dommage à qn.
Affaiblir, énerver qn. أتبّ ٥
Être bien arrangé ; être en استتبّ bon train (affaire).
Faiblesse, impuissance. Perte. تباب
Malheur, perte, dommage. تبّ وتبّة
Malheur à toi! Puisses-tu تبًّا لك périr!
Vieux, vieillard. تابّ م تابّة
Arrangé, consolidé. مستتبّ

Périr. ✻ تَبِرَ a تَبَرًا, وتَبَارَ o تَبَارًا
Briser. Perdre. تَبَّرَ i تَبْرًا, وتَتْبِيرًا ة وه
Ruine, perdition. تَبَار
Parcelle ou sable d'or ou تِبْر
d'argent. Lingot d'or ou d'argent.
Une parcelle d'or ou d'argent. تِبْرَة
Perdu, détruit, exterminé. مُتَبَّر
Suivre ✻ تَبِعَ a تَبَعًا وتَبَاعًا وتَبَاعَةً, واتَّبَعَ ة
qn, marcher à sa suite. Écouter qn, lui obéir, être son adepte.
Poursuivre sans relache. تَبَّعَ ة وه
Suivre la piste de...
Suivre qn تَابَعَ مُتَابَعَةً وتِبَاعًا ة على
(dans ses opinions).
Exécuter parfaitement qc. — ه
Faire suivre. Mettre à أَتْبَعَ ة ة وه ه
la suite.
Poursuivre; atteindre. — ة وه
Suivre (une chose) dans ses تَتَبَّعَ ه
développements. Étudier à fond (une science).
Venir à la suite les uns des تَتَابَعَ
autres, arriver successivement.
Demander à qn de suivre; اسْتَتْبَعَ ة
se faire suivre.
Qui suit qn. تَبَع (*s. et pl.*) ج أَتْبَاع
✧ Qui appartient à qn; propriété de qn.
Suite, conséquence تَبِعَة ج تَبِعَات
d'une action bonne ou mauvaise. Châtiment. Persécution.
Surnom des rois تُبَّع ج تَبَابِعَة
arabes de l'Yémen.
Suite, conséquence, تِبَاعَة ج تِبَاعَات
Peine, châtiment.
À la suite les uns des autres. ✧ بِالتَّبَعِيَّة
Serviteur, suivant. تَبِيع ج تِبَاع
Sectateur.
Qui suit تَابِع ج تَبَع وتَبَعَة وتَوَابِع وتُبَّاع
qn, qui vient après. Suivant, domestique.
Adepte. — وتَبِيع م تَبِيعَة ج تِبَاع وتَبَايِع
Sectateur. Zélateur.
Qui suit, suivante. تَابِعَة ج تَوَابِع
Conséquence, suite.

Successivement, l'un après بِالتَّتَابُع
l'autre, tour à tour.
Successif, non interrompu. مُتَتَابِع
Suivi. Obéi. مَتْبُوع ومُتَّبَع
Tabac à fumer. ◉ تِنْبَغ
Affaiblir, ✻ تَبَلَ o تَبْلًا, وأَتْبَلَ ة
énerver qn. Rendre qn fou (passion violente).
Assaisonner (un mets). تَبَّلَ وتَابَلَ ه
Maladie. Faiblesse. تَبْل ج أَتْبَال وتُبُول
Haine. Vengeance.
Assaisonnement. تَتْبِيل
Condiment, تَابَل وتَأْبَل ج تَوَابِل
aromates. De là :
Assaisonner (un mets). تَوْبَلَ ه
Scories des métaux après ◉ تُوبَال
leur fusion.
Assaisonné (mets). مُتَبَّل
Énervé, faible. Fou. مَتْبُول ومُتَبَّل
Nourrir (un animal) ✻ تَبَنَ i تَبْنًا ة
de paille.
Être intelligent, prudent. تَبِنَ a تَبَنًا
Serrer la paille au grenier. تَبَّنَ
Mettre le caleçon. ◉ تُبَّان. اتَّبَنَ
Paille. Grande coupe. تِبْن
Un brin de paille. تِبْنَة
Intelligence. تَبَانَة
Petit caleçon. ◉ تُبَّان
Pailler, lieu où l'on مَتْبَن و✧ تَبَّان
serre la paille.
Marchand de paill . تَبَّان
Faire une incursion. ✻ تَبَا o تَبْوًا
Tartares (peuple). ✻ تَتَر وتَتَار
Un tartare. ◉ Courrier, pieton. تَتَرِيّ
Tabac à fumer. ◉ تُتُن
✻ تَجَرَ o تَجْرًا وتِجَارَةً, وتَاجَرَ واتَّجَرَ واتَّجَرَ
Commercer, se livrer au négoce.
Commerce, négoce, trafic. تِجَارَة
Négociant, تَاجِر ج تِجَار وتُجَّار
commerçant, marchand.
Fém du préc. Qui a تَاجِرَة ج تَوَاجِر
du débit (marchandise).
Commerce, marchan- مَتْجَر ج مَتَاجِر
dise.
Commercial. مَتْجَرِيّ

Marché. Pays commerçant. مَتْجَرَة
Devant, en face. ✣ تُجَاه
Devant toi. تُجَاهَكَ
Sous, au-dessous. ✣ تَحْتَ
Hommes de la plus basse condition. التُّحُوت
Inférieur. Placé au-dessous. تَحْتَانِيّ
Mouvement, bruit du mouvement. ✣ تَحْتَحَة
Tout objet beau, rare et précieux. Chef-d'œuvre. Don, cadeau. ✣ تُحْفَة وتُحَفَة ج تُحَف وتَحَائِف
Faire à qn un don très précieux. أَتْحَفَ ة ب
Nuancer (une étoffe). ✣ تَحَم o تَحْمًا ه
Être noir, brun, اتْحَمّ
Tisserand. تَاحِم
Couleur noire; noir. تُحْمَة
Devenir aigre, se changer en levain (pâte). ✧ Être vermoulu, consumé (bois). ✣ تَخّ o تُخُوخَة
Rendre aigre. Faire lever (la pâte). أَتَخّ ه
Huile de sésame. Pâte levée. تَخّ
✧ Partie gâtée (d'un arbre). تُخَاخ
Bois de lit. Trône. Sofa, siège. Garde-robe. ⊙ تَخْت ج تُخُوت
Litière. Palanquin. تَخْت رُوَان
Capitale d'un royaume. تَخْت المُلْك
Bégaiement. Son inarticulé. ✣ تَخْتَخَة
Bègue. Étranger prononçant mal l'arabe. تَخْتَاخ
✧ Être gâté, pourri, vermoulu (bois), تَخْتَخ
Prendre qc. ✣ تَخِذَ a تَخْذًا ه
Mettre une borne, une limite à... ✣ تَخَم i تَخْمًا ه
Avoir une indigestion. تَخِم a تُخَمَة (عوض اتَّخَم)
Confiner, être limitrophe, contigu à qc. تَاخَم ه
Causer une indigestion à qn. أَتْخَم ة
Borne, limite. confins. تَخْم وتُخْم ج تُخُوم
Indigestion. تُخَمَة ✧ تُخْمَة ج تُخَمَات وتُخَم
Aliments lourds, indigestes. مَتْخَمَة
Souffrant d'une indigestion. ✧ مَتْخُوم
Être séparé (os). ✣ تَرّ i o تَرًّا وتُرُورًا
S'éloigner de... — عن
Être gras. Être juteux. — وتَرّ a تَرَارَة
Racine. Cordon d'architecte. تُرّ
Je vous redresserai. أُقِيمُكَ عَلَى التُّرّ
Gras. Juteux. تَارّ م تَارَّة
Embonpoint. تَرَارَة
Devenir pauvre. Être en abondance (terre). Avoir de la terre dans les mains. ✣ تَرِب a تَرَبًا ومَتْرَبًا
Être riche. Être pauvre. تَرَّب وأَتْرَب
Terrasser; couvrir de terre, jeter de la terre sur qc. تَرَّب وأَتْرَب ه
✧ Se changer en terre (cadavre). ✧ Prendre la couleur de la terre. تَتَرَّب
Être contemporain, ami de qn. تَارَب ة
Être couvert de terre. Devenir terre. تَتَرَّب
Contemporain. Ami, compagnon. تِرْب ج أَتْرَاب
تُرْب وتُرُب، وتُرَاب ج أَتْرِبَة وتِرْبَان
Terre, poussière.
Un morceau de terre. تُرَابَة
Terre. Globe terrestre. تَرْبَاء
Terre. Tombeau. Cimetière. تُرْبَة ج تُرَب
Plein de poussière (lieu). Qui l'apporte (vent). تَرِب م تَرِبَة
Sorte de légume. تَرَبَة ج تَرِب
Bout des doigts. — ج تَرِبَات
Poitrine, sa partie supérieure. Côtes. تَرِيبَة ج تَرَائِب
Pauvreté, misère. مَتْرَبَة
Parler vite. Jaser, babiller. ✣ تَرْتَر
Agiter, secouer qn. — ة
Être agité, secoué. تَتَرْتَر

Rectifier (le poids dans la balance). تَرَّص وأَتْرَص ه
Juste, précis (balance). تَرِيص ومُتْرَص
Fort, robuste.
Se jeter dans les périls. ✲ تَرِع a تَرَعًا
Être rempli (vase).
Détourner qn de... تَرَّع a تَرْعًا ٥ عن
Fermer (une porte). تَرَّع ه
Remplir (un vase). أَتْرَع ه
S'empresser vers... تَتَرَّع إلى
Être plein (vase). اِتَّرَع
Porte. Bassin, réservoir. تُرْعة ج تُرَع
Canal entre deux mers. Degré. Manière.
Portier. تَرَّاع
Remplissant la vallée (torrent). — وأَتْرَع
Plein, rempli (puits, vase). تَرِع ومُتْرَع
Prompt à se jeter dans les périls. تَرِيع
Ramier, pigeon sauvage. ⊙ تُرْغُلَّة
Jouir du bien-être, vivre au sein des délices. ✲ تَرِف a تَرَفًا
Amollir qn, le rendre efféminé (délices). تَرَّف وأَتْرَف ٥
Mollesse. Bien-être. تَرَف
Bien-être. Mets exquis. تُرْفة
Commode, aisée (vie). تَرِف وتَرِيف
Amolli par le bien-être et la mollesse. مُتْرَف ومُتَرَّف
Truffe. ✧ تِرْفاس
Clavicule. ✲ تَرْقُوة ج تَرَاقٍ
✲ تَرَك o تَرْكًا وتِرْكانًا، واتَّرَك ٥ وه
Abandonner, délaisser, quitter. Renoncer à qc. Négliger, omettre qc.
Laisser qc. à qn en héritage. — ه لِ
Laisser qn tranquille. Accorder une trêve à qn. تارَك مُتارَكةً وتِراكًا ٥
Laisser qc. d'un commun accord. تَتارَك ه
Abandon, délaissement. تَرْك
Turc. تُرْك ج أَتْراك
Un Turc. Langue turque. تُرْكِيّ
Chose laissée en héritage, héritage. تِرْكة وتَرِكة

Gouffre, abîme. ✧ Claquet du moulin. تَرْتار
Loquacité. Précipitation. Secousse. تَرْتَرة
Malheurs, calamités. تَرَاتِر
Héritage. (من ورث) ✲ تُرْث — تُراث
Être voilé. ✲ تَرَج o تَرْجًا
Être obscur et difficile. تَرِج a تَرَجًا على
Gros limon, cédrat. تُرُنْج وأُتْرُجّ
Interpréter, traduire (d'une langue) en (une autre). ✲ تَرْجَم ه عن . . . إلى
Interprétation, traduction. Biographie. تَرْجَمة ج تَراجِم
Introduction, préface. — الكِتاب
La Version des Septante. التَّرْجَمة السَّبْعِينِيَّة
Interprète, drogman, trucheman. تُرْجُمان ج تَراجِمة وتَراجِم
Interprète. Biographe. مُتَرْجِم
Interprété, traduit. مُتَرْجَم
Être triste, affligé. ✲ تَرِح a تَرَحًا، وتَتَرَّح
Attrister, affliger qn. تَرَّح وأَتْرَح ٥
Tristesse, chagrin. Souci. تَرَح ج أَتْراح
Être desséché, dur. Mourir. ✲ تَرَز o i وتَرِز a تَرْزًا وتُرُوزًا
Geler (eau). تَرِز a تَرَزًا
Armer qn d'un bouclier. ✲ تَرَّس ٥
S'armer d'un bouclier. — وتَتَرَّس
تُرْس ج أَتْراس وتُرُوس وتِراس وتِرَسة
Bouclier. Surface, croûte du sol.
L'art de fabriquer les boucliers. تِراسة
Armé d'un bouclier. تارِس وتَرَّاس
Fabricant de boucliers. تَرَّاس
Retranchement, rempart. مِتْرَس ومِتْرَسة ج مَتارِس
Retranchement, rempart. Barricade. مِتْراس ج مَتارِيس
Arsenal. ⊙ تَرْسانة وتَرْسَخانة
Être méchant, avare. ✲ تَرِش a تَرَشًا
Méchant, avare. تَرِش وتارِش
Être ferme, solide. ✲ تَرُص o تَراصة

Fatigué. Accablé de peines, de soucis, de remords... مُتْعَب و✧ مَتْعُوب
✡ تَعْتَم ه Retenir qn malgré lui; le contrarier.
تَعْتَم S'enfoncer dans le sable (bête de somme).
— في الكلام Bégayer. Bavarder.
تَعَاتِم Vains propos.
✡ تَعَس وتَعِس a تَعْسًا Périr. Broncher (cheval).
تَعَس وأتْعَس ه Rendre malheureux. Perdre qn.
تَعْس وتَعَاسَة Malheur, infortune. Perte, perdition.
تَعْسَة Faux pas. Chute.
تَعِس وتَعِيس Malheureux, misérable, infortuné. Qui bronche (cheval).
✡ تَعِص a تَعَصًا Avoir les muscles fatigués de la marche.
✡ تَعِب a تَعَبًا Périr.
أتْعَب ه وهـ Perdre, faire périr.
تَعْب Crime, méfait.
تَعَب Perte, perdition, ruine.
✡ تَغَر a تَغْورًا Verser en abondance la pluie (nuage).
— تَغَرًا Jaillir (sang d'une veine ouverte).
— تَغَرَانًا Bouillir (marmite).
تَغَّار Qui saigne abondamment (plaie).
✡ تُفّ ج تِفَفَة Saleté sous les ongles.
✧ تَفَّ o تَفًّا ✧ Cracher (du sang).
تَفَّف Témoigner son mépris en disant: Fi! Fi donc!
تُفًّا وتُفّ Fi! Fi donc!
تِفَّان Moment favorable.
تَفَاتِف Rognures. Bagatelles.
✡ تَفِيَ a تَفًا Être en colère.
تَفِيئَة وتَفِيَّة Moment opportun.
✡ تَفِث a تَفَثًا Enlever les ordures.
تَفَث Ordures.
✡ تُفَّح — تُفَّاح Pomme. Pommier.
تُفَّاحَة Une pomme. Un pommier.
مَتْفَحَة Pommeraie.
✡ تَفَر — أتْفَر و✧ طَفَر Bourgeonner, avoir des bourgeons (arbre).

تَرِيك Rameau privé de ses dattes.
تَرِيكَة ج تَرَائِك Chose abandonnée. Œuf vide.
مَتْرُوك Abandonné, laissé. Omis.
مُتَارَكَة وتِرَاك Trêve.
⊙ تُرْكُمَان Turcomans.
⊙ تَرْلِك Chausson en peau.
✧ تَرَّم ه ل Fixer le terme, le temps à qn.
⊙ تِرْم ج أتْرَام. ✧ Terme, temps fixé.
✡ تَرْمَس S'éloigner du combat, du tumulte.
⊙ تُرْمُس Lupin (plante potagère).
✡ تُرُنْج Gros limon, cédrat.
تَرِه a تَرَهًا S'occuper de choses futiles.
تُرَّهَة ج تُرَّهَات Bagatelle, ch. futile.
⊙ تِرْيَاق Thériaque. Antidote de tout poison. *Au figuré*, vin.
✡ تِسْعَة م تِسْع Neuf (nombre).
تَسَع a تَسْعًا Être le 9e
— ه وهـ Prendre la 9e partie de...
أتْسَع Être au nombre de neuf.
تَاسِع ج أتْسَاع Le neuvième, un neuvième.
تَسِيع Neuvième partie.
تَاسِع Neuvième.
تِسْعُون Quatre-vingt-dix.
تُسَاع Neuf à neuf.
تُسَاعِيّ Composé de neuf.
تُسَاعِيَّة و✧ تِسْعَوِيَّة Neuvaine.
⊙ تِشْرِين الأوَّل Octobre.
⊙ تِشْرِين الثَّانِي Novembre.
✧ تَشَارِين Automne. Feuilles de mûriers cueillies en octobre et novembre.
✡ تَمّ وتَمَّة Langueur. Vomissement.
✡ تَعِب a تَعَبًا Être fatigué, las, n'en pouvoir plus.
أتْعَب ه Fatiguer, lasser qn.
تَعَب ج أتْعَاب Fatigue, peine.
تَعِب وتَعْبَان Las, fatigué.
مَتْعَب ومَتْعَبَة ج مَتَاعِب Fatigue. Cause de fatigue. Lieu où l'on se fatigue.
مُتْعِب Qui fatigue (travail), fatiguant.

Homme malpropre. ثافِر وتَفِر وتَفْران

Fossette au milieu de la lèvre supérieure. تُفْرَة وتِفْرَة وتُفَرَة

Bourgeons. Premiers germes des plantes. Boutons sur le visage. تَفِرَة و✧ طَفِرَة

Cracher (une salive fine). ✣ تَفَل i o تَفْلاً

Avoir l'haleine désagréable. تَفِل a تَفَلاً

Donner une mauvaise odeur à... أَتْفَل ه

Crachat de salive fine. تُفْل وتُفَال

Qui a l'haleine désagréable. تَفِل م تَفِلَة ومِتْفَال

Mousquet, fusil. ⊙ تَفَنْكَة

Être en petite quantité. Être insipide (aliment). ✣ تَفِه a تَفَهاً وتُفُوهاً

Insipidité (d'un mets). تَفَاهَة

Insipide, sans goût (mets). Petit, minime. تَفِه وتَافِه

Perfectionner qc. Coordonner, arranger avec art. ✣ تَقَن — أَتْقَن ه

Nature, disposition innée. Habile, intelligent. تِقْن

Perfection (d'un travail). تَقَانَة

Solidité. Perfectionnement (d'un ouvrage). إِتْقَان

Solide. Perfectionné, parfait. مُتْقَن و✧ مَتْقُون

Voyez ✣ تَقَى (عوض اتَّقى) واخواتها *dans* وقى.

Couper, fouler, écraser qc. ✣ تَكّ o تَكّاً ه

Enivrer qn (vin). — ٥

Passer (le lacet) dans le pantalon. اسْتَتَكّ ب

Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon pour le serrer. ⊙ Une seconde. تِكَّة ج تِكَك و✧ دِكَّة

Passe-lacet. مِتَكّ

Voyez ✣ تَكَأ — اتَّكَأ واخواتها *dans* وكأ.

Fouler aux pieds et briser qc. ✣ تَكْتَك ه

Tic-tac d'une montre. تَكْتَكَة

Voyez ✣ تَكَل — اتَّكَل واخواتها *dans* وكل

Renverser qn par terre. ✣ تَلّ o تَلّاً ٥ ✧ Mener derrière soi (une bête de somme).

Jeter qn dans un mauvais pas. تَلَّهُ بِتَلَّةِ سُوءٍ

Tomber. — i o تَلّاً

Lier et conduire (un animal). أَتَلّ ٥

Faire fondre et couler (un liquide). — ه

Colline, monticule. Butte, Tertre. تَلّ ج تِلَال وتُلُول

Manière de se coucher. تَلَّة وتِلَّة

Forte, droite (lance). مِتَلّ

Être en bon état (affaire, chemin). ✣ تَلَأَب — اتْلَأَبّ

En bon état (id). مُتْلَئِبّ

Dommage, perte. ✣ تَلْب

Qu'il périsse ! تَبّاً لَهُ وتَلْباً

Être né à la maison; être de possession ancienne. ✣ تَلَد o i تُلُوداً

Venir habiter un lieu. — o وتَلِد a ب

Posséder des biens à titre ancien. أَتْلَد ه

Biens héréditaires et anciens. Bestiaux, esclaves nés dans la maison. تَلْد وتُلْد وتَلَد وتِلَاد

Même sens. تَالِد ج تَوَالِد

Petit sac. ✣ تِلْس — تِلِّيس ج تَلَالِيس

Lever, dresser la tête (per., gazelle). Être avancé (jour). ✣ تَلَع a تُلُوعاً

Être long (cou). تَلِع a تَلَعاً وتَلَاعَةً

Étendre le cou en marchant. أَتْلَع وتَتَالَع

Longueur du cou. تَلَع

Hauteur, monticule. Motte, glèbe. Courant d'eau qui vient des hauteurs. تَلْعَة ج تِلَاع وتَلَع وتَلَعَات

Qui a le cou long, la taille grande. تَلِيع وأَتْلَع

Qui dresse la tête. مُتَتَلِّع

Périr. Être gâté. Être usé. ✣ تَلِف a تَلَفاً

Perdre, faire périr, ruiner. Gâter. — أَتْلَفَ ه وهـ
Perte, perdition, ruine. — تَلَف
Dans un état désespéré (malade). — في حَال التَّلَف
Objet perdu. — تَلِيفَة
À l'extrémité (malade). Usé (couteau). — ✧ تَالِف
Qui gâte, qui ruine tout. — تَلَّاف
Qui gâte, qui cause la ruine. — مُتْلِف
Dissipateur. Prodigue. — مِتْلَاف
Perdu. Gâté. Dissipé. — مُتْلَف و✧ مَتْلُوف
Lieu où l'on périt. Désert. — مَتْلَف ومَتْلَفَة
Celle-ci. — ✠ تِلْكَ
Sillon fait par la charrue. — ✠ تَلَم ج أَتْلَام
Sillonner, faire des sillons. — ✧ تَلَّمَ ه
Aide, garçon. — تِلْم ج تِلَام
Sillonné. — ✧ مُتَلَّم
Faire de qn son disciple. — ✠ تَلْمَذَ ه
Être disciple de qn. — — وتَتَلْمَذَ لِ
Disciple, élève, étudiant. ✧ Pénitent (de tel confesseur). — ⊙ تِلْمِيذ ج تَلَامِيذ وتَلَامِذَة
Périr. Être étonné. — ✠ تَلِهَ a تَلَهًا
Oublier (une chose). — — عن
Ruiner qn (maladie). — أَتْلَهَ ه
Suivre. Venir après, à la suite. — ✠ تَلَا o تُلُوًّا ه
Laisser; délaisser. — — عن
Lire (un livre). ✧ Réciter. — — تِلَاوَةً ه
Rester (partie de temps). — تَلِيَ a تَلًى
Faire suivre l'un l'autre. — أَتْلَى ه ه
Précéder qn. — — ه
Suivre, poursuivre. — تَتَلَّى ه وه
Se suivre l'un l'autre. — تَتَالَى
Inviter qn. à se faire suivre par... Continuer (une ch.). — اِسْتَتْلَى ه ه
Protection. Caution. — تَلَاء
Lecture. ✧ Récitation. — تِلَاوَة
Petit qui suit sa mère. Trace, vestige. — تِلْو ج أَتْلَاء
Qui suit. Conséquence. — تَالٍ م تَالِيَة
Partie qui est à la suite. — تَالِيَة ج تَوَالٍ

Ensuite, à la fin. Par conséquent. — بِالتَّالِي
Reste de dette. — تُلَاوَة وتَلِيَّة
Qui met bas en été (chamelle). — مِتْلَاء ج مَتَالٍ
Qui chante avec qn. — مُتَالٍ
✠ تَمَّ i تَمًّا وتُمًّا وتَمَامًا وتُمَامًا وتِمَامَةً
Être achevé, fini.
Achever, terminer qc. — — بِ او على
Tendre, se diriger vers... — — إلى
Finir, compléter. Perfectionner. — تَمَّمَ وأَتَمَّ ه
Achever de tuer (un blessé). — تَمَّمَ على
Atteindre son développement. — أَتَمَّ
Être au complet. Venir tous. — تَتَامَّ
Demander que l'on achève, que l'on perfectionne (une chose). Compléter, terminer qc. — اِسْتَتَمَّ ه
Fin, terme. Complément, ce qui complète. — تَمّ وتِمّ وتُمّ وتَمَامَة
Bouche. — ✧ تُمّ
Perfection. Complément. Parfait; entier. — تَمَام
La plus longue nuit. — لَيْلَة التَّمَام
Complètement, entièrement. — تَمَامًا وبِالتَّمَام
Reste. — تُمَامَة
Complément, ce qui complète. — تَتِمَّة
Action de compléter, d'achever, de finir. — تَتْمِيم وإِتْمَام
Bien formé dans toutes ses parties. — تَمِيم
Amulette. — تَمِيمَة ج تَمَائِم
Parfait; entier; complet. — تَامّ م تَامَّة
Qui achève, qui complète. — مُتَمِّم ومُتِمّ
Bégayer, être bègue. — ✠ تَمْتَمَ
Bègue. — تَمْتَام م تَمْتَامَة
Bégaiement. — تَمْتَمَة
Nourrir qn de dattes. — ✠ تَمَرَ o تَمْرًا وتَمَّرَ ه
Avoir beaucoup de dattes. — أَتْمَرَ
Être dur, raide (bois de la lance). — اِتْمَارَّ
Datte mûre et sèche. — تَمْر ج تُمُور وتُمْرَان

Tamarin. تَمْر هِنْدِيّ
Une datte. تَمْرَة ج تَمَرَات
Nœud au bout d'un fouet. تُمْرَة
Qui aime les dattes. تَمْرِيّ
Qui abonde en dattes. تَامِر وَمُتْمُور
Marchand de dattes. تَمَّار
Voy. dans أَمَرَ. تَأْمُرِيّ وَتَأْمُورِيّ
Juillet. ⊙ تَمُّوز وَتَمُوز
Crocodile. ✡ تِمْسَاح ج تَمَاسِيح
Rassembler, réunir. ✡ تَمَشَ o تَمْشًا ه
Être élevée (bosse du chameau). ✡ تَمَكَ o i تَمْكًا وَتُمُوكًا
Bosse du chameau. تَامِك
Être gâté (mets). ✡ تَمِهَ a تَمَهًا وَتَمَاهَةً
Comparer des choses entr'elles. ✡ تَنَّ — تَانَّ بَيْن
Empêcher (un enfant) de grandir (maladie). أَتَنَّ ه
Semblable. Égal. Compagnon. تِنّ
Thon (poisson). تُنّ
Serpent énorme. Dragon (constellation). تِنِّين ج تَنَانِين
Habiter (un pays). ✡ تَنَأَ a تُنُوءًا ب
Habitant d'un pays. تَانِئ ج تُنَّاء
Nabot. ✡ تُنْبُور
Espèce de tabac propre à être fumé dans le narguilé, tabac de Perse. ⊙ تُنْبَاك
⊙ تِنْبَل وَتِنْبَال وَتُنْبُول ج تَنَابِيل وَتَنَابِلَة
Petit de taille, nabot. ✧ Mou; faible. ✧ Paresseux, fainéant.
Bétel (plante). تُنْبُل وَتَانْبُول
✡ تَنَخَ o تُنُوخًا , وَتَنَّخَ وَتَنَتَّخَ ب
S'arrêter dans (un lieu), l'habiter.
Causer de l'indigestion à qn. أَتْنَخَ
Four circulaire en terre. ✡ تَنُّور ج تَنَانِير
Robe non fendue. ✧ تَنُّورَة وَتَنُّورِيَّة
Désert. ✡ تَنُوفَة وَتَنُوفِيَّة ج تَنَائِف
Fer-blanc. ⊙ تَنَك
Ferblantier. ⊙ تَنَكْجِي
Pin à pignons. ✡ تَنُّوب
Héliotrope, tournesol. ✡ تَنُّوم
S'occuper de choses frivoles. ✡ تَهَّةَ

Bagatelles, babioles, choses frivoles et vaines. تَهَاتِه
Plaine sablonneuse. ✡ تَيْهُور ج تَيَاهِير
Être gâtée (viande). ✡ تَهِمَ a تَهَمًا
Voyez dans وهم. (من وهم) إِتَّهَمَ
Odeur fétide. تَهَمَة
Voyez dans وَهْم. تُهْمَة
La Mecque. تِهَامَة
De la Mecque. تِهَامِيّ
Qui soupçonne. Qui inculpe qn de... ✧ تَاهِم ب
Suspect. Inculpé; accusé de... ✧ مَتْهُوم ب
Dormir. ✡ تَهِنَ a تَهَنًا
Être négligent. ✡ تَهَا o تُهُوًّا
✡ تَابَ o تَوْبًا وَتَوْبَةً وَتَابَةً وَمَتَابًا إِلَى الله
Revenir à Dieu par la pénitence. Se repentir.
Pardonner au pécheur (Dieu). — عَلَى
Engager qn à revenir à Dieu. اِسْتَتَابَ ه
Repentir, contrition, pénitence. تَوْبَة
Repentant, contrit, pénitent. تَائِب
Repentant (homme). Pardonnant (Dieu). تَوَّاب
Mûrier; mûre. ✡ تُوت
Mûre sauvage. تُوت العُلَّيْق
Tutie. Oxyde de zinc. Suie métallique. ⊙ تُوتِيَا
Zinc. Antimoine. تُوتِيَا مَعْدِنِيَّة
Mettre la couronne. ✡ تَاجَ o تَوْجًا
Couronner qn. تَوَّجَ ه
Être couronné. تَتَوَّجَ
Couronne, mître, diadème. تَاج ج تِيجَان
Couronnement. تَتْوِيج
Couronné. Mitré. مُتَوَّج
S'enfoncer dans un corps mou (doigt). ✡ تَاخَ o تَوْخًا وَتَوَخَانًا
Vélar (plante). ✡ تُودَرِي وَتُوذَرِي
Couler (eau). ✡ تَارَ o تَوْرًا
Répéter qc. أَتَارَ إِتَارَةً ه
Nom d'act. Petit vase. Négociateur. تَوْر
Voyez dans تار. تَارَة

Loi mosaïque. Bible. ⊙ تَوْرَاة وتَوْرِيَة

Tremper son pain dans (le beurre). ✡ تَاع o تَوْعًا ه

Plante laiteuse. تَيُّوع

Être troublée (vue). ✡ تَاف o تَوْفًا

Faute, bévue. تَافَة وتَوْفَة وتُوفَة

✡ تَاق o تَوْقًا وتُؤُوقًا وتَوَقَانًا وتِيَاقَةً إلى

Désirer qc., soupirer après qc.

Désir ; penchant. تَوْق وتَوَقَان

Qui désire; qui a du penchant pour... تَائِق وتَوَّاق

Peine, fatigue. Malheur. ✡ تَوْلَة وتُولَة ج تَوَلَات

Sortilège. تُوَلَة وتِوَلَة

Perle. Pendant d'oreille. Œuf d'autruche. ✡ تُومَة ج تُوم وتُوَم

Paré d'un collier. مُتَوَّم

Ail. ✧ تُوم (عوض ثوم)

Dix mille. Toman (monnaie de Perse valant **50 francs**). ⊙ تُومَان

Poursuivre sa proie de tous côtés. تَان — تَتَاوَن وتَتَاءَن للصَّيْد

Se perdre, s'égarer. Être troublé. Être orgueilleux. ✧ Être distrait. ✡ تَاه o تَوْهًا

Perdre, égarer qn. Troubler qn. ✧ Distraire qn. تَوَّه وأَتَاه ه

Égaré, perdu. تُوه ج أَتْوَاه وأَتَاوِيه

Égarement. ✧ Distraction. تَوْهَان

Simple, non composé. ✡ تَوّ ج أَتْوَاء

Venir directement. جَاء تَوًّا

Périr (richesse). ✡ تَوِي a تَوًى

Faire périr qn. أَتْوَى ه

Perdu, qui a péri. تَوٍ وتَاوٍ

Être déterminée à qn (grâce). ✡ تَاح i تَيْحًا ل

Déterminer, fixer à qn (Dieu). أَتَاح ل

Qui s'ingère en ce qui ne le regarde pas. تَيَّاح وتَيِّحَان وتَيْحَان ومِتْيَح

Déterminé, défini. مُتَاح

Frapper qn du bâton. ✡ تَاخ i تَيْخًا ه

Bienveillance, douceur. ✡ تَيْد

Se gonfler, être en fureur (flots). ✡ تَار i تَيَرَان

Vague qui se brise. Orgueilleux, hautain. تَيَّار

Voyez dans تأر . تَارَة

Périr. ✡ تَاز i تَيَزَان

Frapper en vibrant (flèche). — تَيَزَانًا

Rivaliser avec qn. — وتَايَز ه

Petit de taille. Sévère. تَيَّاز

✡ تَيْس ج تُيُوس وأَتْيَاس وتِيَسَة

Chevreuil. Bouc. Stupide, sot.

Nature de bouc. Entêtement ; stupidité. تَيْسِيَّة وتَيُوسِيَّة و✧تَيْسَنَة

Maître d'un bouc. تَيَّاس

Pareil à un bouc. أَتْيَس م تَيْسَاء

Couler. ✡ تَاع i تَيْعًا وتَيَعًا وتَيَعَانًا

Vomir. أَتَاع

Se précipiter (dans le mal). تَتَيَّع إلى وتَتَايَع في

Prompt au mal. تَيِّع وتَيِّعَان

Être sot, stupide. ✡ تَاك i تُيُوكًا

Très sot. أَحْمَق تَائِك

Rendre qn esclave (passion), l'abaisser, le dégrader. ✡ تَام i تَيْمًا , وتَيَّم ه

Esclave. *Nom d'une* tribu. تَيْم

Brebis nourrie à la maison. Amulette. تِيمَة وتَتْمِيمَة

Désert où l'on s'égare. تَيْمَاء

Figuier ; figue. ✡ تِين

Un figuier ; une figue. تِينَة

Être orgueilleux, fier. ✡ تَاه i تِيهًا

Être égaré. Être étonné. ✧ Être distrait. — تِيهًا وتَيَهَانًا

Rendre fier, hautain. Égarer. ✧ Distraire. تَيَّه وأَتَاه ه

Orgueil, fierté. Désert. Erreur. تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه

Égaré. Étonné. ✧ Distrait. تَائِه

Orgueilleux. — وتَيِّهَان

Égaré, errant à l'aventure. تَيَّاه وتَيْهَان

Pays où l'on s'égare. أَرْض تِيهَاء ومَتِيهَة ومُتِيهَة ومَتْيَهَة

Même sens. تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه وأَتَاوِهَة

ث

ثَأَبَ a ثَأْبًا, وتَثَأَّبَ وتَثَاءَبَ ✧ تَثَاوَبَ
Bâiller.
تَثَاءَبَ هـ Être à l'affût (des nouvelles).
ثَأَب وثُؤَاب وتَثَأُّب وتَثَاوُب Bâillement.
مُتَثَئِب ومُتَثَائِب ✧ مُتَثَاوِب Qui bâille.
✲ ثَأْثَأَ ٥ Faire boire; empêcher (les bêtes) de boire.
تَثَأْثَأَ Projeter un voyage et y renoncer.
✲ ثَأَجَ a ثَأْجًا وثُؤَاجًا Bêler (brebis).
ثُؤَاج Bêlement.
ثَائِجَة ج ثَائِجَات وثَوَائِج Qui bêle.
✲ ثَئِدَ a ثَأَدًا Être humide (plante).
ثَأَد Humidité. Lieu humide.
ثَئِد م ثَئِدَة Humide (lieu, nuit).
✲ ثَأَرَ a ثَأْرًا وأَثْأَرَ ٥ ب Se venger de qn par...; appliquer la loi du talion contre qn.
— ٥ وب Venger qn.
أَثْأَرَ واثَّأَرَ من Se venger de qn.
إِسْتَثْأَرَ Implorer du secours pour venger une offense.
ثَأْر ج أَثْآر وآثَار Vengeance; talion.
أَخَذَ ثَأْرَهُ Se venger, tirer vengeance.
ثَائِر م ثَائِرَة Animé du désir de la vengeance.
✲ ثَئِطَ a ثَأَطًا Sentir mauvais.
ثُؤَاط Rhume de cerveau.
ثَأْطَة ج ثَأْط Boue noire et infecte.
✲ ثُؤْلِلَ وتَثَأْلَلَ Être couvert de verrues.
ثُؤْلُول ج ثَآلِيل Tetin. Verrue.
✲ ثَأَى a ثَأْيًا, وأَثْأَى هـ Blesser. Percer qc. Endommager qc.
ثَئِيَ a ثَأًى Être percé.
ثَأْي وثَأًى Dégât, dommage, perte.
أَثْأَى في Blesser (les gens).
ثَأًى Cicatrices.
✲ ثَبَّ i ثَبَابًا S'asseoir solidement.
✲ ثَبُتَ o ثَبَاتَةً وثُبُوتَةً Être ferme, constant.

ثَبَتَ o ثَبَاتًا وثُبُوتًا في Rester dans (un lieu).
— على Persévérer dans une chose.
— عِنْدَهُ Être certain pour qn (ch.).
ثَبَّتَ هـ و٥ Consolider, fixer; raffermir. Prouver, démontrer. Administrer le sacrement de Confirmation à qn.
ثَابَتَ وأَثْبَتَ هـ Avoir une connaissance certaine de...
أَثْبَتَ ٥ وهـ Raffermir, consolider qc. Rendre qn persévérant. Prouver, démontrer qc.
تَثَبَّتَ Être raffermi, consolidé. Être confirmé, recevoir le sacrement de Confirmation.
— واسْتَثْبَتَ في Persévérer dans. Être constant, patient dans.
ثَبْت وثَابِت وثَبِيت Ferme, solide. Persévérant. Brave.
ثَبَت وثَبَات وثُبُوت Solidité. Constance, persévérance, persistance.
ثَبَت ج أَثْبَات وإِثْبَات ج إِثْبَاتَات Certification, démonstration. Preuve, argument solide.
أَثْبَات Hommes sûrs.
تَثْبِيت Consolidation. Confirmation. Confirmation (sacrement de).
ثَابِتَة ج ثَوَابِت (ضد سَيَّارَة) Étoile fixe.
مُثْبَت و✧ مَثْبُوت Solide. Prouvé.
مُثَبَّت Ferme. Bien établi. Confirmé.
✲ ثَبَجَ o ثَبْجًا, وثَبَّجَ الكلامَ والخطَّ
Parler inintelligiblement. Écrire illisiblement.
ثَبَجَ i ثَبْجًا وثُبُوجًا S'asseoir sur ses talons.
ثَبَّجَ وتَثَبَّجَ هـ Tenir (le bâton) sur le dos et les bras en arrière (pâtre).
ثَبَج ج أَثْبَاج وثُبُوج Milieu, centre; la principale partie d'une chose. Milieu du dos.

Le milieu de la mer. أثباج البحر
Qui a le sommet du dos voûté. أثبج
Perdre ou maudire qn. ✠ ثبر o ثبرًا ه
Empêcher qn de... — ه عن
Périr. — o ثبورًا
Être assidu, appliqué à... ثابر على
S'attaquer. تثابر
Sol enfoncé. Creux, fosse. ثبرة
Nom de montagne. ثبير ج أثبرة
Perte, dommage, malheur. ثبور
Assiduité, application. مثابرة
Assidu, appliqué à... مثابر على
Empêcher qn de. Retenir, retarder qn. ✠ ثبط o ثبطًا , وثبّط ه عن
Tenir qn sans relâche (maladie). أثبط ه
Traîner en longueur dans. تثبّط عن
Lourd, maladroit. ثبط ج أثباط وثباط
Verser des larmes (œil). Rouler ses eaux (rivière). ✠ ثبق i ثبقًا وثبقانًا
Espace de terre envahi par les eaux. ثبق ج ثبوق
Lie, reste d'un vase. ✠ ثبل وثبل
Replier le bord (d'un vêtement) et le coudre. ✠ ثبن i ثبنًا وثبانًا ه
Mettre et porter qc. dans le pli de son habit. — وتثبّن ه
Creux formé par le vêtement replié. ثبنة ج ثبن ، وثبان ج ثبابين
Sac à toilette. مثبنة ج مثابن
Réunir, rassembler. ✠ ثبى i ثبيًا ه
Réunir. Augmenter. Corriger. ثبّى ه
S'occuper sans cesse de... — على
Troupe de cavaliers. ثبة ج ثبات وثبون
Grande foule. أثبية ج أثابيّ
Couler (sang, eau). ✠ ثجّ o ثجًّا وثجوجًا ، وانثجّ
Qui tombe en abondance (pluie). ثجّاج
Torrent. ثجيج
Abondant (orateur). مثجّ
Mêler (les dattes) avec le marc. ✠ ثجر o ثجرًا ه
Élargir, étendre qc. ثجّر ه

Milieu (d'une vallée). ثجرة ج ثجر
Épais et large. ثجر وثجير وأثجر
Marc de dattes. ثجير
Être ventru. ✠ ثجل a ثجلًا
Ampleur du ventre. ثجلة
Ventru (per.). Large (sac). أثجل م ثجلاء
Verser une pluie subite (ciel). ✠ ثجم i ثجمًا , وأثجم
Se taire, se tenir coi. ✠ ثجا o ثجوًا
Faire taire qn. أثجا ه
Être gros, épais. ✠ ثخن o ثخنًا وثخانة وثخونة
Meurtrir qn de coups, le couvrir de blessures. أثخن ه او في
Faire des massacres dans un pays. — في البلد
Affaiblir qn (blessure). — ه
Être meurtri de coups, couvert de blessures. اثّخن
Abattre, vaincre qn (mal). استثخن من
Grosseur, épaisseur. ثخن وثخونة
Grossièreté. ثخانة ✧ ثخانيّة
Gros, épais. Grossier. ثخين ج ثخناء
Verser l'eau en abondance (nuage). Tomber abondante (pluie). ✠ ثدق o ثدقًا
Abondant (torrent). ثادق
Qui a la langue embarrassée. Imbécile, sot. ✠ ثدم
Filtre. ثدام
Sentir mauvais (chair). ✠ ثدن a ثدنًا
Être corpusculent. — وثدّن
Corpulent. Lourd, épais. ثدن ومثدّن
Arroser, humecter qc. ✠ ثدا o ثدوًا ه
Être arrosé ; être humide. ثدي a ثدًى
Nourrir qn. ثدّى تثدية ه
Mamelle. ثدي وثدى ج أثداء وأثدٍ
Qui a de grosses mamelles. ثدياء
✠ ثرّ i ثرًّا وثرورًا وثرورة وثرارة
Donner abondamment de l'eau (source), du lait (chamelle).
Disperser qc. — o ثرًّا ه
Humecter qc, arroser (un champ). ثرّر ه

Abondant en eau (nuage, source), en lait (brebis). ثَرّ مـ ثَرَّة ج ثِرَار وثُرُور
Loquace. — وثَارّ
✱ ثَرَبَ i ثَرْبًا وثَرَّبَ ة وعلى وأَثْرَبَ ة
Réprimander qn.
Saindoux, graisse. ثَرْب ج ثُرُوب وأَثْرُب
Grasse (brebis). ثَرْبَاء
Jaser, bavarder. ✱ ثَرْثَرَ
Loquacité, bavardage. ثَرْثَرَة
Bavard. ✧ Claquet du moulin. ثَرْثَار
Couper (le pain) en petits morceaux et l'imbiber de bouillon. ✱ ثَرَدَ o ثَرْدًا، وأَثْرَدَ واثَّرَدَ ھ
Crevasse aux lèvres. ثَرَد
Pain morcelé et trempé de bouillon. ثَرِيد وثَرِيدَة ج ثَرَائِد وثُرُود
Colle forte. ✱ ثَرْط
Faire des visites importunes. ✱ ثَرِعَ a ثَرَعًا
Plumes au cou du coq. ✱ ثُرْعُلَة
Femelle du renard. ✱ ثُرْعُل
Édenter qn. ✱ ثَرَمَ i ثَرْمًا، وأَثْرَمَ ة
Être édenté. ثَرِمَ a ثَرَمًا، وانْثَرَمَ
Qui est édenté. أَثْرَم مـ ثَرْمَاء ج ثُرْم
Être considérable (richesse, tribu). ✱ ثَرَا o ثَرَاء وثَرِيَ a ثَرًى
Être riche, être opulent. أَثْرَى اِثْرَاء
Richesse, opulence. ثَرَاء وثَرْوَة
Riche, opulent. ثَرِيّ ومُثْرٍ وأَثْرَى مـ ثَرْوَاء
Pléiades. Lustre (pour salon). ثُرَيَّا
Être humecté, être humide (sol). ✱ ثَرِيَ a ثَرًى، وأَثْرَى
Humecter, rendre humide. ثَرَّى ھ
Humidité. Terre humide. ثَرًى ج أَثْرَاء
Humide (terre). ثَرِيّ مـ ثَرِيَّة وأَثْرَى مـ ثَرْيَاء
Terre humide. ثَرَاء
Avoir peu de barbe. ✱ ثَطَّ i ثَطَطًا وثَطَاطَة وثُطُوطَة
Qui a peu de barbe. ثَطّ ج ثِطَاط وثُطَّان ; أَثَطّ ج ثُطّ
Qui a peu de sourcils. أَثَطّ الحَاجِبَيْن

Avoir le rhume. ✱ ثُطِعَ
Rhume de cerveau. ثُطَاع
Vomir. ✱ ثَعَّ i ثَعًّا
Couler, sortir d'une plaie, du nez (sang). انْثَعَّ
Faire couler, faire jaillir (l'eau). ✱ ثَعَبَ a ثَعْبًا ھ
Faire une incursion dans... — الغَارَةَ على
Couler. انْثَعَبَ
Courant d'eau. Torrent. ثَعَب ج ثُعْبَان
Serpent long et gros. ثُعْبَان ج ثَعَابِين
Cours du torrent. مَثْعَب ج مَثَاعِب
Datte fraîche. Frais (légume). ✱ ثَعْد
Se couvrir de verrues. ✱ ثَعِرَ a ثَعَرًا
Chercher à savoir une chose par des mensonges. أَثْعَرَ
Suc vénéneux du سَمُر . ثَعْر وثُعْر وثَعَر
Se gâter (viande, eau). ✱ ثَعِطَ a ثَعَطًا
Pousser à côté d'une autre (dent). ✱ ثَعِلَ a ثَعَلًا
Affluer (hôtes). Être grave (affaire). أَثْعَلَ
Être en désaccord avec... أَثْعَلَ على
Verrue, excroissance. ثَعْل ج ثُعُول
Dent superflue. ثَعَل
Qui a une dent superflue. أَثْعَل مـ ثَعْلَاء ج ثُعْل
Renard. ثُعَال مـ ثُعَالَة
Renard. ✱ ثَعْلَب ج ثَعَالِب
Loutre. ثَعْلَب المَاء
Alopécie, chute des cheveux, de la barbe. دَاء الثَّعْلَب و✧ ثَعْلَبِيَّة
Égorger (une bête). ✱ ثَغَبَ i ثَغْبًا ة
Percer qn de (la lance). — ة ب
Couler. ثَغِبَ a ثَغَبًا
Mare d'eau qui ne reçoit pas le soleil. ثَغْب وثَغَب ج ثُغْبَان
Briser, rompre. Faire une brèche à (un mur). ✱ ثَغَرَ a ثَغْرًا ھ
Briser les dents à qn. — ة
Fermer les défilés à... — على
Perdre les dents de devant. ثُغِرَ وأَثْغَرَ واثَّغَرَ واتَّغَرَ

ثَغْر ج ثُغُور Frontière. Ville frontière. Bouche, lèvres. Dents de devant.

ثُغْرَة ج ثُغَر Défilé de montagnes. Crevasse; hiatus; brèche. Fossette du cou.

مَثْغَر ج مَثَاغِر Confin. Frontière.

✱ ثَغَم — أَثْغَم Produire la plante appelée ثَغَامَة (vallée). Être blanc comme cette plante (tête).

ثَاغِم Très blanc.

ثَغَامَة ج أَثْغِمَة Plante des montagnes qui blanchit en séchant.

✱ ثَغَا o ثُغَاء Bêler (mouton, chèvre).

أَثْغَى ة Faire bêler (une chèvre).

مَا لَهُ ثَاغِيَة وَلَا رَاغِيَة Il n'a ni brebis, ni chamelle.

✱ ثَفَد — ثَفَّد ه Mettre une doublure à (une cuirasse).

ثَفَافِيد Nuages blancs superposés.

— ومَثَافِيد Doublures d'habits.

✱ ثَفَر — ثَفَّر وأَثْفَر ة Pousser (une bête de somme).

أَثْفَر Mettre la croupière à (une bête).

ثَفَر وثَفْر ج أَثْفَار Croupière.

✱ ثفرق — ثُفْرُوق ج ثَفَارِيق Pédoncule de datte.

مَا لَهُ ثُفْرُوق Il n'a rien.

✱ ثَفَل — أَثْفَل Former un dépôt (liquide).

ثُفْل وثَافِل Dépôt; marc, lie.

ثَفَال Qui a le pas lent.

ثِفَال Peau mise sous le moulin à bras.

✱ ثَفَن i ثَفْنًا Frapper du genou (chamelle).

ثَفِن a ثَفَنًا Se durcir par le travail (main).

ثَافَن وأَثْفَن ة Être en conversation avec qn.

أَثْفَن ه Durcir (les mains).

ثَفِنَة ج ثَفِنَات Genou, poitrail du chameau.

✱ ثَقَا o ثَقْوًا ة Suivre qn

ثَفَّى وأَثْفَى ه Munir (une marmite) d'un trépied.

أَثْفَى Épouser trois femmes.

أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ وأَثَافٍ . Voyez dans أثف.

رَمَاهُ بِثَالِثَةِ الأَثَافِيّ Il l'a réduit à la dernière misère.

مِثْفَى Qui a perdu plusieurs épouses.

✱ ثَقَب o ثَقْبًا ه Percer, forer. Pénétrer, comprendre.

— ثُقُوبًا Briller (étoile). Brûler (feu).

ثَقُب o ثَقَابَة Être très rouge.

ثَقَّب وتَثَقَّب ه Percer de part en part.

ثَقَّب وفِيهِ ة Paraître chez qn (cheveux blancs).

— وأَثْقَب ه Faire briller (le feu).

تَثَقَّب وانْثَقَب Être percé, perforé, troué.

ثَقْب ج ثُقُوب وأَثْقَاب Trou, pertuis. Percée, percement.

ثُقْبَة ج ثُقَب Trou. Canal, conduit, tube.

ثِقَاب وثُقُوب Menu bois ou paille pour allumer le feu.

ثَاقِب م ثَاقِبَة Qui perce de part en part. Pénétrant (esprit). Brillant (astre).

ثَقِيب م ثَقِيبَة Très rouge.

مِثْقَب ج مَثَاقِب Foret. Vrille. Sagace.

مَثْقُوب ومُثَقَّب Percé, troué, foré.

✱ ثَقِف a وثَقُف o ثَقْفًا وثَقَفًا وثَقَافَة Être intelligent, ingénieux.

ثَقِف a ثَقْفًا ة وه Rencontrer qn. Trouver qc.

ثَقَّف ه وة Redresser qc. Élever, former qn.

ثَاقَف مُثَاقَفَة وثِقَافًا ة Lutter d'habileté avec qn.

تَثَاقَف Lutter; disputer.

ثَقَاف Femme très intelligente.

ثِقَاف Lutte. Instrument à dresser les lances.

ثَقَافَة Intelligence, pénétration.

ثَقْف وثَقِف وثَقِيف Intelligent.

ثَقِيف وثِقِّيف Très intelligent. Très acide (vinaigre).

Plus intelligent. أثقف
Bien formé ; bien élevé. مثقف
Être lourd, pesant. Être dure (oreille). ✱ ثقل o ثقلا وثقالة
Peser qc. avec la main. ثقل o ثقلا ه
Être très malade. ثقل a ثقالا
Rendre lourd, pesant ; appesantir. Charger, surcharger Marquer (une lettre) du signe (ّ). ثقل ٥ وه
Charger, surcharger qn, l'accabler. Être importun à... ثقل على
Nourrir qn de mets lourds. ثاقل ٥
Surcharger qn, l'opprimer. Accabler qn (maladie). أثقل ٥
Se tenir lourdement à terre. Se montrer indolent. تثاقل
Être lourd, pesant. استثقل
Trouver lourd, pénible. — ه
Pesanteur. Gravitation. ثِقل
Suivants, domestiques. Bagages. Objets précieux. ثقل ج أثقال
Hommes et génies. الثقلان
Poids, fardeau, charge. Gravité. Grièveté. Importance. Trésors de la terre ; morts. ثِقل ج أثقال
Poids, fardeau. Bagage. ثِقلة وثِقلة وثِقالة وثقلة
Pesanteur, poids, torpeur dans les membres. ✧ Ennui, incommodité qu'on cause à qn. ثقلة وثقلة
Lourd, pénible, grave. ثاقل ج ثواقل
Lourd ; pénible, difficile. Ennuyeux. Maussade. Grave (maladie). Important (ch.). ثقيل ج ثقلاء وثقال
Même sens. ثقال وثقال ج ثقال وثقل
Accablé sous le poids. Surchargé. Appesanti. مثقل
Morceau de marbre employé à fixer les tapis. مثقلة
Poids servant à peser. مثقال ج مثاقيل
Perdre (son enfant : mère). ✱ ثكل a ثكلا وثكلا ٥
Priver (une mère) de (son enfant). أثكل ٥ ٥
État d'une mère qui est privée de ses enfants. ثكل وثكل
Privé d'un enfant. d'un ami. ثاكل وثكلان وثكلى
ثاكل وثاكلة وثكلى ج ثكالى وثواكل
Privée de son enfant (mère).
Même sens. مثكلة ج مثاكل
Privée de plusieurs enfants. ثكول ومثكال ج مثاكيل
Ce qui prive une mère de son enfant. مثكلة
✱ ثكم o ثكما ه
S'occuper constamment de qc.
Rester dans (un lieu). — o وثكم a ب
Milieu, tracé du chemin. ثكم
Troupe de pigeons. Caserne. ✱ ثكن — ثكنة ج ثكن
Vider (un puits). ✱ ثل o ثلا ه
Détruire (un mur). Disperser (les gens). — ثل وثللا ه وه
Ils sont ruinés. ثل عرشهم
Abonder en laine. أثل
Réparer qc. — ه
Tomber en ruine. تثلل
Perte, ruine. ثلل , ثلة ج ثلل
Troupe de moutons. ثلة ج ثلل وثلال
Laine. Terre tirée d'un puits. ثلة
Troupe de gens. ثلة
Réprimander, blâmer qn. Dénigrer qn, médire de lui, le calomnier. ✱ ثلب i ثلبا ٥
Ébrécher, écorner qc. — ه
Être ébréché, écorné. ثلب a ثلبا
Détraction. Médisance Calomnie. ثلب
Chameau vieux. Vieillard cassé. ثلب ج ثلبة وأثلاب
Déshonorée (per). — وثلب
Pierres et terre. أثلب وإثلب ج أثالب
Détracteur. Médisant. Calomniateur. ثالب
Calomniateur. Démon. ثلاب
Blâme. Médisance. مثلبة ج مثالب
Blâmé. Calomnié. مثلوب
Prendre le tiers à qn ou de qc. ✱ ثلث o ثلثا ٥ وه

Être le troisième. — i ثَلْثًا

Rendre triple. Rendre triangulaire. Faire une chose trois fois. Réduire au tiers par la cuisson. ثَلَّثَ ه

Être au nombre de trois. أَثْلَثَ

Trois. ثَلَاثَة م ثَلَاث

Tiers, 3e partie. ثُلْث وثُلُث ج أَثْلَاث

Même sens. ثَلِيث

Trois fois. ثَلَاثًا

Mardi. الثُّلَاثَاء والثَّلَاثَاء

Grosse écriture arabe. ثُلُثِيّ

Trois à trois. ثُلَاثَ ومَثْلَثَ

Trilitère (verbe). ثُلَاثِيّ

Morelle. ثُلْثَان وثَلْثَان

Trente. ثَلَاثُون

Trinité (des personnes en Dieu). تَثْلِيث

Trinité (la Sainte-Trinité). ثَالُوث

Troisième. ثَالِث م ثَالِثَة

Troisièmement. ثَالِثًا

Triplé. Tierce (fièvre). Triangulaire. Triangle. Réduit au tiers. مُثَلَّث

Médisant de qn auprès du roi, délateur. مُثَلِّث ومُثْلِث

Composé de trois. Triangulaire. Réduit au tiers. مَثْلُوث

Neiger. ✡ ثَلَجَت o ثَلْجًا, وأَثْلَجَت السَّمَاءُ

Se fier à... ثَلَجَ o ثُلُوجًا ب وإلى

Être tranquille, calme (esprit). ثَلِجَ a ثَلَجًا وأَثْلَجَ

Calmer, réjouir qn. أَثْلَجَ ٨

Froid comme la neige. ثَلِج

Neige. ثَلْج ج ثُلُوج

Glacier, vendeur de neige. ثَلَّاج

Éclatant de blancheur. ثَلَاجِيّ

Glacière. مَثْلَجَة ج مَثَالِج

Couvert de neige. مَثْلُوج

Apathique. — الفُؤَاد

Briser (la tête). ✡ ثَلَعَ a ثَلْعًا ه

Même sens. ✡ ثَلَغَ a ثَلْغًا ه

Tombée à terre et fendue (datte). مُثَلَّغ

Ébrécher (une lame, un vase). Faire une brèche à (un mur). ✡ ثَلَمَ i ثَلْمًا, وثَلَّمَ ه

Être ébréché. Être écorné. ثَلِمَ a ثَلَمًا, وتَثَلَّمَ وانْثَلَمَ

Brèche (faite à une lame, à un mur). Cassure (faite à un vase). ثَلْم وثُلْمَة

Qui ébrèche. ثَالِم

Ramasser qc. Arranger, réparer qc. ✡ ثَمَّ o ثَمًّا ه

Arracher (l'herbe: brebis). — ه بِفِيهِ

Vieillir, s'affaiblir (corps). انْثَمَّ

Réparation, restauration. ثَمّ

Là, là-bas. ثَمَّ وثَمَّتَ

Le bon et le mauvais de... ثُمَّة ورُمَّة

Il n'a rien. لَا يَمْلِكُ ثُمًّا ولَا رُمًّا

Ensuite, après, puis. De plus. ثُمَّ

Botte d'herbes sèches. ثُمَّة

Vieillard. ثِمَّة

Qui ramasse tout, le bon et le mauvais. مِثَمّ ومِثَمّ ; مِثَمَّة ومِثَمَّة

Graminée que l'on emploie à boucher les trous des murs. ثُمَام

Faire manger des mets gras à qn. Rompre qc. ✡ ثَمَأَ a ثَمْأً ٨ وه

Être rompu, cassé. انْثَمَأَ

Mélanger. ✡ ثَمَجَ i ثَمْجًا ه

Fabricant d'étoffes de diverses couleurs. مُثَمِّج

Se préparer une flaque (d'eau). ✡ ثَمَدَ i o ثَمْدًا, وأَثْمَدَ واسْتَثْمَدَ ه

Épuiser qn (dépense). ثُمِدَ ٨

Aller à une flaque d'eau. اِثَّمَدَ واثْتَمَدَ

Solliciter une faveur de qn. اسْتَثْمَدَ ٨

Flaque d'eau qui tarit l'été. ثَمْد وثَمَد ج ثِمَاد

Épuisée (eau). Ruiné par ses dons (homme). مَثْمُود

Antimoine dont on fait le collyre. إِثْمِد وأُثْمُد

Fructifier, donner des fruits (arbre). ✡ ثَمَرَ o ثُمُورًا, وأَثْمَرَ

Accroître (les biens). ثَمَّرَ ه

Trouver, rendre productif. اسْتَثْمَرَ ه

Quatre-vingt. ثَمَانُون
Évaluation, estimation. تَثْمِين
Huitième partie. ثَمِين
Précieux, de prix (objet). ثَمِين ✧ مُثْمِن
Estimateur; appréciateur. مُثَمِّن
Octogone. Estimé, évalué. مُثَمَّن
✡ ثَنَن — ثُنَّة ج ثُنَن Fanon au pied du cheval.
✡ ثَنِت a ثَنَتًا Sentir mauvais (viande).
✡ ثَنَد — ثُنْدُوَة وثَنْدُوَة ج ثَنَادٍ Mamelle de l'homme.
✡ ثَنَى i ثَنْيًا ه Plier, ployer qc.
— ه عن Détourner qn de qc.
— عَلَيْهِ بِصَفْعَةٍ ثَانِيَةٍ Il l'a frappé une 2e fois.
لَا يَثْنِي وَلَا يَثْلِث Il ne peut plus marcher.
ثَنَّى ه Doubler, mettre une fois autant. Mettre au duel (un mot). Répéter, réitérer (une action). Marquer de deux points (une lettre).
ثَنَّى وأَثْنَى على Louer qn, prononcer ou lire son éloge.
تَثَنَّى Être doublé. Être réitéré.
— في مَشْيِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْثَنَى واثَّنَى Être doublé. Être courbé.
اِنْثَنَى عن Se détourner de qc.
اِسْتَثْنَى ه Faire une exception à la règle générale, excepter qc.
— ه او على Excepter, exclure qn d'une obligation générale.
أَثْنَاء Milieu.
في أَثْنَاءِ ذٰلِكَ Sur ces entrefaites.
ثِنْي ج أَثْنَاء Pli (d'un vêtement). Coude, sinuosité (d'un fleuve etc.).
ثِنًى ج ثِنْيَة Acte réitéré, répété.
— وثُنْيَان ج ثِنْيَة Second en dignité, secondaire.
ثَنَاء ج أَثْنِيَة Éloge, louange.
ثُنَاءَ ومَثْنَى Deux à deux.
ثَنِيّ م ثَنِيَّة ج ثِنَاء وثُنْيَان وأَثْنَاء Qui fait ses premières dents : à 3 ans (animal à pied fendu), à 6 ans (chameau, etc.).
ثَنِيَّة ج ثَنَايَا Louange, éloge; panégy-

✧ Avoir l'usufruit (d'une propriété).
ثَمَر ج ثِمَار جج ثُمُر وأَثْمَار Fruit. Bien, avoir.
ثَمَرَة ج ثَمَرَات Un fruit. Nœud du fouet. Enfant.
ثَامِر Fructifère (arbre). Haricot.
✧ اِسْتِثْمَار Usufruit.
مُثْمِر Productif, fructifère. Utile.
✡ ثَمَغ o ثَمْغًا ه Teindre (une étoffe) en couleur foncée.
— ه ب Teindre (ses cheveux) avec (le henna).
✡ ثَمِل a ثَمَلًا Se griser, s'enivrer.
ثَمَل i o ثَمْلًا ة Secourir qn, le nourrir.
— ه Laisser (un reste).
أَثْمَل Écumer, mousser (lait).
— ة Enivrer qn (boisson).
ثَمَلَة وثُمْلَة وثَمِيلَة وثُمَالَة Reste d'eau (dans un vase, etc.).
ثُمَالَة Écume du lait.
ثِمَال القَوْم Qui gère les affaires de la tribu.
ثَمَل Ivresse.
ثَمِل Ivre.
— إلى Qui a de l'inclination à...
ثَمِيل Lait aigre.
مَثْمَلَة Grande citerne.
مِثْمَلَة Panier en feuilles de palmier. Sacoche de berger. Vase, limon d'un puits.
✡ ثَمَن o ثَمْنًا ة Prendre le huitième des biens de qn.
— i ثَمْنًا Être le huitième.
ثَمَّن ه Estimer, évaluer qc. Porter à huit. Rendre octogone.
أَثْمَن Être huit.
— ة ل ه Donner à qn le prix de qc.
ثَمَن ج أَثْمَان وأَثْمُن وأَثْمِنَة Prix, valeur d'une chose.
ثَمَانِيَة م ثَمَانٍ Huit.
ثُمْن وثُمُن ج أَثْمَان Un huitième, huitième partie.
ثُمَانَ ومَثْمَن Huit à huit.
ثَامِن م ثَامِنَة Huitième.

✧ Scapulaire. ثَوْب السَّيِّدَة
Récompense (surtout des bonnes œuvres). Prix. ثَوَاب
Rétribution. تَثْوِيب وإِثَابَة
Appel à la prière. تَثْوِيب
Marchand d'habits. ثَوَّاب
Lieu où l'on se réunit, où l'on revient. مَثَاب ومَثَابَة
Récompense. مَثُوبَة ومَثْوَبَة
✠ ثَاخ o ثَوْخًا وثَيْخًا S'enfoncer dans la boue (pied); dans un corps mou (doigt).
✠ ثَار o ثَوْرًا وثُؤُورًا وثَوَرَانًا Être soulevée et répandue dans l'air (poussière, sauterelles). S'agiter (ch.). S'élever (tumulte, colère, guerre).
— ب او إلى Fondre sur qn, l'assaillir.
ثَاوَرَ مُثَاوَرَةً وثِوَارًا ة Attaquer qn.
ثَوَّرَ وأَثَارَ واسْتَثَارَ ه وة Exciter (la poussière, la guerre, etc.). Faire sortir (une bête fauve de son gîte).
تَثَوَّرَ Être soulevé, excité.
ثَوَرَان Tourbillon de poussière.
— وثَوْر الشَّفَق Clarté de l'aube du jour.
ثَوْر ج أَثْوَار وثِيرَان وثِيَار وثِيَرَة Taureau, bœuf. Taureau (signe du Zodiaque).
ثَوْرَة Vache. Multitude. Révolution.
ثَوْرَة الرِّجَال Multitude d'hommes.
ثَائِر Soulevée (poussière). Colère, emportement.
ثَار ثَائِرُهُ Il s'est emporté.
ثَائِرَة ج ثَوَائِر *Fém. du préc.* Tumulte.
مَثْوَرَة Pays abondant en (bœufs).
ثَاع o ثَوْعًا Couler (eau).
✠ ثَوِلَ a ثَوَلًا وثَالَ o ثَوْلًا Avoir le cerveau dérangé. Avoir le vertige.
تَثَوَّلَ Former un essaim (abeilles).
— على Eclater en injures contre qn.
اِنْثَالَ على S'amonceler et couvrir qn (poussière). Accourir et entourer qn (foule).
✧ اِنْثَوَلَ Être étourdi. Avoir le vertige.

rique. Belle action. Dent de devant. Chemin, gorge de montagne.
تَثْنِيَة Répétition. Éloge. Action de mettre au duel (un nom).
تَثْنِيَة الاشْتِرَاع Deutéronome.
ثُنَائِيّ Bilitère (mot).
إِثْنَان م ثِنْتَان واثْنَتَان Deux.
الاثْنَيْن Lundi.
ثَانٍ م ثَانِيَة Second, deuxième.
ثَانِيًا وثَانِيَةً Secondement, deuxièmement.
ثَانِيَة ج ثَوَانٍ Seconde, soixantième partie d'une minute. ✧ Soliveau; poutrelle.
اِسْتِثْنَاء Exception, exclusion.
اِسْتِثْنَائِيّ Exceptionnel.
مَثْنَى ج مَثَانٍ Deuxième corde d'un luth. Détour, sinuosité (d'un fleuve, d'une vallée).
مَثْنِيّ Ployé, plié en deux.
مُثَنَّى Mis au duel (nom).
— ومُثَنَّاة Marquée de deux points (lettre).
المُثَنَّى Le duel.
مُسْتَثْنَى Excepté; chose exceptée.
✠ ثَابَ o ثَوْبًا وثُؤُوبًا وثَوَبَانًا إلى Retourner, revenir. Se réunir (gens). Affluer (eau).
— ثَوَبَانًا Recouvrer la santé.
— إليه عقلُهُ Recouvrer l'intelligence.
ثَوَّبَ ة Rétribuer, récompenser qn.
— تَثْوِيبًا Appeler à la prière.
أَثَابَ إِثَابَةً ة Récompenser, rétribuer qn.
أَثْوَبَ إِثْوَابًا Recouvrer la santé. Guérir.
تَثَوَّبَ Ajouter une prière surérogatoire (priant).
اِسْتَثَابَ ة Réclamer une récompense de qn.
— ه Réclamer (un bien).
ثَوْب ج ثِيَاب وأَثْوَاب وأَثْوُب Habit, vêtement. Mœurs, conduite.
طَاهِر الثِّيَاب De bonnes mœurs.
دَنِس الثِّيَاب De mauvaises mœurs.

Vertige, tournoiement de تَوْل وتَوَل tête.
Essaim d'abeilles. تَوْل
Foule, multitude diverse. تُوِيلَة
Qui a le أَتْوَل م تَوْلَاء ج تُول جج أَتَاوِلَة vertige, qui est étourdi. Qui a le cerveau dérangé.
Ail. ✲ ثُوم
Une tête d'ail. Bouton à la poignée du sabre. ثُومَة
Faire ✲ ثَوَى i ثَوَاء وثُوِيًّا ه وب وفي halte, s'arrêter dans (un lieu).
Être enterré... ثُوِيَ
Faire rester qn dans ثَوَّى تَثْوِيَة ة في (un lieu).
Séjourner dans (un أَثْوَى إِثْوَاء ب lieu).
Héberger qn, le faire rester — ة في
dans (un lieu).
Mobilier, ustensiles de ثَوَّة ج ثُوَى maison. Tertre dur où l'on dresse les signes d'une route.
Enclos pour les ثَايَة وثَايَة وثُوِيَّة bestiaux.
Habitant, hôte. ثَاوٍ م ثَاوِيَة
Hôte. Hôtellerie. ثُوِيّ
Demeure, habitation, مَثْوًى ج مَثَاوٍ hôtellerie.
Graminée. ✲ ثَيْل وثِيَل
Qui a ✲ ثَيِّب ومُثَيِّب م ثَيِّبَات الخ quitté son époux (femme).
Quitter son mari (femme). تَثَيَّب
Instrument à percer les ✲ ثَيْن perles. Pêcherie de perle.

ج

✲ جَأَب a جَأْبًا Faire valoir son bien.
Onagre. Endurci, dur. جَأْب
Nombril. جَأْبَة البَطْن
Marcher péniblement ✲ جَأَث a جَأْثًا sous un poids.
Être surchargé. جُئِث a جَأْثًا
Être effrayé. مُجِئِث
Surcharger qn (poids). أَجْأَث ة
Effrayé. مَجْؤُوث
Appeler (les chameaux) ✲ جَأْجَأ ب à l'eau en disant جِئْ جِئْ.
S'abstenir de... تَجَأْجَأ عَن
Poitrine de l'oiseau. جُؤْجُؤ ج جَآجِئ Poupe (de navire).
Mugir (taureau). ✲ جَأَر a جَأْرًا وجُؤَارًا
Supplier, implorer qn. — إلى
Grandir, s'étendre (herbe). — a جَأْرًا
Grande (herbe); luxuriante (végétation). جَأْر
Gras, corpulent. — وجَئِر وجَأْآر
Être dans le trouble, ✲ جَأَش a جَأْشًا dans l'agitation.
Trouble, crainte. Cœur, âme. جَأْش
Poitrine. جُؤْشُوش ج جَآشِيش
Renverser, effrayer qn. Déraciner (un arbre). ✲ جَأَف a جَأْفًا ة وه
Boiter. ✲ جَأَل a جَأَلَانًا
Hyène. جَيْأَل وجَيْأَلَة
Être brun (cheval). ✲ جَأَى a جُؤْوَة وجُؤْوَة
Réparer (un habit). Retenir qc. Garder (un troupeau). Couvrir, voiler qc. — جَأْوًا ه
Être de couleur brune. جَئِيَ a جَأًى
Couleur brune, rouge foncé. جُؤْوَة
Brun; brune. أَجْأَى م جَأْوَاء
Couper, retrancher, tailler. ✲ جَبَّ o جَبًّا ه
Féconder (un palmier). — جِبَابًا ه
Fuir, s'enfuir. Avoir les pieds blancs (cheval). جُبِّب
Lutter avec qn de beauté, etc. جَابَّ مُجَابَّة وجِبَابًا ة
Épouser chacun la sœur de l'autre. تَجَابَّ

l'égard de qn.
✧ S'obliger mutuellement. تَجَابَرَ
Redevenir riche. إِسْتَجْبَرَ
Algèbre. Contrainte. Orgueil, fierté. جَبْر
Art de remettre les os cassés ou disloqués. جِبَارَة
Bandages. Éclisses. جِبَارَة وَجَبِيرَة ج جَبَائِر
Toute-puissance de Dieu (la). جَبَرُوت وَجَبَرُوت
Portefeuille : (عوض جُزْدَان) ✧ جَبِيرَة sac en cuir.
Qui remet les os fracturés. Qui contraint, qui force. جَابِر م جَابِرَة
Le pain. أَبُو جَابِر
Puissant. Orgueilleux. Géant. Oppresseur. Palmier grand et jeune. جَبَّار ج جَبَابِرَة
Secte des fatalistes. جَبْرِيَّة
Orgueilleux, fier, superbe. جِبِّير
Médiocre en fortune et en talents (homme). ✧ إِنْجِبَارِيّ (عوض ◉ رنج بر)
Qui remet les membres fracturés, disloqués. Chirurgien. مُجَبِّر
Remis, rétabli (os). Contraint, forcé. مَجْبُور
Gabriel (archange). ◉ جَبْرَائِيل وَجِبْرِيل
Couper ; séparer. ✡ جَبَزَ o جَبْزًا هـ
Être sec (pain). جَبُزَ o جَبَازَة
Épais. Dur. Avare. Vil. جِبْز
Pain sec. جَبِيز
Marcher avec fierté. ✡ جَبَّسَ — تَجَبَّسَ
Plâtre; gypse; sulfate de chaux. Petit de l'ours, ourson. جِبْس
Lourd. Méchant. Lâche. Vil. جِبْس ج أَجْبَاس وَجُبُوس, وَأَجْبَس
✧ Sorte de pastèque. جَبَس
Mauvais garnement. جَبُوس
Vil. Petit de l'ours, ourson. جِبِّيس
Former ; créer. ✡ جَبَلَ i o جَبْلًا ه وهـ
Mêler (la terre avec l'eau, la chaux avec le sable).

Mettre la robe dite جُبَّة. اِجْتَبَّ
Puits ; citerne. Fosse. ✧ Buisson. جُبّ ج جِبَاب وَأَجْبَاب وَجِبَبَة
Petit manteau, robe de dessus à manches très amples. Os qui entoure l'œil. جُبَّة ج جُبَب وَجِبَاب
Poils blancs jusqu'au genou du cheval. جَبَب وَتَجْبِيب
Stérilité de l'année. جَبَاب وَجُبَاب
Émulation. جِبَاب
Qui a les pieds blancs jusqu'aux genoux (cheval). مُجَبَّب
Être affaiblie (vue). Être émoussé (glaive). ✡ جَبَأَ a جَبْأً وَجِبَاءً وَجُبُوءًة
Reculer par lâcheté. — جَبْأً وَجُبُوءًا عن
Produire des champignons (sol). أَجْبَأَ
Cacher qc. Éteindre (le feu). — هـ
Champignon rouge. جَبْء ج جَبْأَة وَجِبَأَة وَأَجْبُؤ
Champignons rouges. جَبَأ
Lâche, poltron. جُبَّأ وَجُبَّاءَة
Sol fertile en champignons. أَرْض مَجْبَأَة
Voyager, courir le monde. ✡ جَبْجَبَ
Panier de terrassier en cuir. جُبْجُبَة ج جَبَاجِب
Au pl. Tambour. جَبَاجِب
Idole. Magie, magicien. ✡ جِبْت
Magasin de poudre, de munitions de guerre. ✡ جَبْخَ — ◉ جَبْخَانَة
Remettre, bander (un os cassé). Rétablir qn dans ses affaires. ✡ جَبَرَ o جَبْرًا وَجُبُورًا وَجِبَارَةً, وَجَبَّرَ هـ وهـ
Forcer, contraindre qn à qc. — وَأَجْبَرَ ه على
Être restauré, remis en bon état. جَبَرَ o جُبُورًا وَجَبْرًا, وَانْجَبَرَ
✧ Faire plaisir à qn. جَابَرَ ه
Regarder comme intègre. أَجْبَرَ ه
Être remis (os, membre). تَجَبَّرَ وَانْجَبَرَ
Redevenir riche après avoir été dans la misère. Recouvrer la santé. — وَاجْتَبَرَ
Être fier, orgueilleux. تَجَبَّرَ
Se montrer fier, hautain à — على

أَجْبَلَ Arriver aux montagnes, y pénétrer. Se montrer avare.

تَجَبَّلَ Entrer dans les montagnes.

جَبْل Pétrissage. Formation; création.

جِبِلَّة وجَبَلَة, وجِبِلَّة ج جِبِلَّات Forme naturelle. Nature. Créature. Constitution, complexion du corps.

جُبْل وجُبْلَة وجِبِلَّة Foule.

جَبَل ج أَجْبَال وجِبَال Montagne. Avare.

جَبَلِيّ De montagne, appartenant à la montagne. Montagnard.

جِبِلِّيّ Inné, reçu de la nature.

جَبَال Corps de l'homme. Ventre.

جَابِل Qui forme; qui crée. Qui pétrit.

مَجْبُول Pétri. Délayé. Mêlé. Grand, corpulent.

✱ جَبُنَ o جُبْنًا وجَبَانَةً Être lâche, poltron, timide.

جَبَّنَ ه Rendre lâche, pusillanime. accuser qn de lâcheté.

— ه Faire cailler (le lait).

جَبَّنَ وأَجْبَنَ واجْتَبَنَ ه Trouver, juger qn lâche.

تَجَبَّنَ Être caillé, coagulé (lait).

جُبْن وجَبَانَة Timidité, lâcheté, pusillanimité, poltronnerie.

جُبْن وجُبُن Fromage.

جَبِين ج أَجْبُن وأَجْبِنَة وجُبُن Front, côté du front.

جَبَان وجَبِين م جَبَانَة وجَبِينَة Lâche, poltron.

جَبَّان Grand poltron. Marchand de fromage. Cimetière. Désert.

جَبَّانَة *Fém* de جَبَّان. Désert, vaste plaine. Cimetière.

مَجْبَنَة Lieu abondant en fromages. Ce qui rend lâche. ✧ Présure.

✱ جَبَهَ a جَبْهًا ه Frapper qn au front; lui faire mauvais accueil. Surprendre qn (froid).

جَبَه Largeur et beauté du front.

جَبْهَة ج جَبَهَات وجِبَاه Front. Affront.

— القوم Chef de la tribu.

جَابِه Qui se présente en face (bête).

أَجْبَه م جَبْهَاء Qui a un front large et beau.

✱ جَبَا o جَبْوَةً وجِبَاوَةً, وجَبَى i جِبَايَةً ه Percevoir (le tribut, l'impôt). Recueillir (l'eau dans un réservoir).

جَبَّى تَجْبِيَةً Se prosterner.

اِجْتَبَى ه Choisir qc.

جَبًا ج أَجْبَاء, وجَابِيَة ج جَوَابٍ Réservoir.

جِبَايَة ج جِبَايَات Tribut, impôt.

جِبَايَة وجِبْوَة Perception des tributs, des impositions. Quête, collecte.

جَابٍ م جَابِيَة Percepteur. Quêteur.

✱ جَثَّ جَثًّا, واجْتَثَّ ه Couper, tailler. Arracher, déraciner.

جُثّ Débris d'abeilles. Cadavre de sauterelle. Pellicule de fruit. Monticule.

جُثَّة ج جُثَث Volume du corps. Cadavre.

جَثِيث Plant de palmier.

مِجَثَّة ومِجْثَاث Houlette de jardinier.

✱ جَثَأَلَ — اِجْثَأَلَّ Hérisser ses plumes (oiseau). Grandir (plante). S'irriter et se disposer au combat.

✱ جَثَلَ i جَثْلًا ه Pousser, chasser (les nuages : vent).

جَثُلَ a وجَثِلَ o جَثَالَةً وجُثُولَةً Être touffu (arbre, chevelure).

جَثْل وجَثِيل Touffu, épais. Noir.

جَثْلَة ج جَثْل Grande fourmi. Arbre touffu.

جُثَالَة Feuillage dispersé.

◉ جَثْلِيق وجَاثَلِيق ج جَثَالِقَة Métropolitain en Chaldée.

✱ جَثَمَ o i جَثْمًا وجُثُومًا Rester couché sur la poitrine (homme, animal). Être à son milieu (nuit). Grandir (céréale).

جَاثُوم وجُثَام Cauchemar.

جَاثِم ج جُثَّم, وجُثُوم Couché sur la poitrine.

جَثَّامَة وجُثَم وجُثَمَة Qui reste couché.

جُثْمَان Corps. Volume.

مَجْثِم ج مَجَاثِم Lieu où l'on est couché.

Repaire; retraite. مَجْحَر ج مَجَاحِر
Écorcher, enlever ه جَحْسًا a جَحَس ✡
(la peau).
Éloigner جَاحَسَ مُجَاحَسَةً وجِحَاسًا ٨ عن
qn de qc. Pousser; repousser qn.
Même sens ه جَحْشًا a جَحَش ✡
que a جَحَس.
Même sens que ٨ جَاحَس . جَاحَش ٨
Ânon. جَحْش ج جِحَاش وجِحْشَان وجِحَشَة
Poulin. Âne, bête; sot.
✧ Tréteau. — ✧ ج جُحُوش وجُحُوشَة
Petite ânesse. Laine que جَحْشَة
file le berger.
Petit âne. جُحَيْش
Qui agit à sa tête. — وَحْدِهِ
Avoir la cornée جُحُوظًا a جَحَظ ✡
saillante (œil).
Fixer les regards sur... جَحَّظ إلى
Peler. Enlever ه جَحْفًا a جَحَف ✡
en balayant.
Incliner vers. — مع
Emporter, endommager أَجْحَف ب
(torrent). Ruiner (les gens: sort).
S'approcher de...; surcharger qn.
Se battre (au sabre). Se تَجَاحَف
renvoyer (la balle : joueurs).
Emporter, détruire qc. اِجْتَحَف ه
Ruiner (les gens : sort). — ٨
Torrent. Diarrhée. Mort. جُحَاف
Tort, dommage. إِجْحَاف
Jeter qn. par terre. جَحْفَل ٨ ✡
Réprimander qn.
Se réunir en grand nombre. تَجَحْفَل
Armée nombreuse. جَحْفَل ج جَحَافِل
Homme de haut rang.
Lèvre (d'une bête جَحْفَلَة ج جَحَافِل
à sabot non fendu).
Jeter par جَحَل a جَحْلًا , وجَحَّل ٨ ✡
terre qn.
Grande outre à eau. جَحْل ج جِحَال
Reine des abeilles. — ج جُحُول وجِحْلَان
Lézard. Scarabée.
Poison, venin. جُحَال
Allumer et atti- ه جَحْمًا a جَحَم ✡
ser (le feu). Ouvrir (les yeux).

Être accroupi, age- جَثَا o جُثُوًّا ✡
nouillé.
S'accroupir en face de qn. جَاثَى ٨
Faire agenouiller qn. أَجْثَى ٨
Être accroupis les uns en تَجَاثَى
face des autres.
Accroupissement. Agenouille- جُثُوّ
ment.
Tertre; tas de جَثْوَة وجُثْوَة ج جُثًى
pierres. Tombeau.
Agenouillé. Accroupi جَاثٍ ج جُثِيّ
les mains appuyées sur les ge-
noux.
Tendre à..., atteindre. جَحْجَح ه ✡
S'abstenir de... — عن
Chef, maître. جَحْجَاح ج جَحَاجِيح
Renier جَحَد a جَحْدًا وجُحُودًا ه وب ✡
(sa foi). Nier (un bienfait, un
droit).
Donner un démenti à qn. — ٨ ب
sur...
Être chétive (plante). جَحِد a جَحَدًا
Valoir peu (per.), être avare.
Négation. Reniement, جُحُود
renoncement.
Stérile (sol). جَحْد وجَحِد
Qui a peu de valeur, — وجَحِيد وأَجْحَد
avare.
Qui nie; qui renie, apostat. جَاحِد
Revêche, opiniâtre.
Qui nie tout. Ingrat. جَحَّاد
Se cacher dans son جَحَر a جَحْرًا ✡
antre (ours, etc).
Forcer (une bête) à — وأَجْحَر ٨
se retirer dans son antre.
Refuser la pluie (ciel). Se أَجْحَر
trouver dans une année stérile.
Mettre (les gens à l'étroit : — ٨
année stérile).
Se cacher dans son تَجَحَّر وانْجَحَر
antre.
Se choisir (un antre). اِجْتَحَر ه
Antre profond. جَحْر
Année stérile. جَحْرَة
Trou d'un reptile. جُحْر ج أَجْحَار وجِحَرَة

جَحِمَ a جَحْمًا وجَحَمًا وجُحُومًا, وجَحُمَ o,
Être intense (feu). جُحُومًا
Fixer (les yeux). جَحَّمَ ب
S'abstenir, s'éloigner de... أَجْحَمَ عن
Brûler d'avidité. Être dans l'angoisse. تَجَحَّمَ
Feu intense. Feu de l'enfer. Enfer. جَحِيم
Gonflement des yeux. جُحَام
Ardent (charbon). Ardeur du combat, fort de la mêlée. جَاحِم
Qui a les yeux gonflés. أَجْحَم م جَحْمَاء
✡ Être mal nourri. جَحِنَ a جَحَنًا
Nourrir mal (sa famille). جَحَنَ a جَحْنًا وجَحَّنَ وأَجْحَنَ ة
Mal nourri. Chétif. جَحِن
✡ Marcher. جَحَا o جَحْوًا
Rester dans (un lieu). — ب
Arracher qc. اِجْتَحَى ه
✡ S'étendre à terre fatigué. Aller d'un lieu à un autre. جَخَّ i جَخًّا
✧ Être paré avec luxe.
✧ Luxe. ✧ Somptuosité. جَخَّة
✡ Élargir l'orifice d'un (puits). جَخَرَ a جَخْرًا, وجَخَّرَ وأَجْخَرَ
Vallée large. جَاخِر
✡ Être orgueilleux, vantard. Ronfler. جَخَفَ o i وجَخِيفَ a جَخْفًا وجَخِيفًا
Ronflement. Hâblerie. جَخْف وجَخِيف
Orgueilleux. Vantard. جَخَّاف وجَخِيف
✡ Renverser (un vase). جَخَا o جَخْوًا ه
Être voûté (vieillard). جَخَّى
Être renversé (vase). — وتَجَخَّى
✡ Être considérable, respectable (homme). Être grave, sérieuse (affaire). جَدَّ i جَدًّا
S'efforcer de...; S'appliquer fortement à... Être sérieux dans... — o.i جِدًّا في
Être neuf, nouveau (habit). — i جِدَّة
Être heureux de .. جَدَّ a جَدًّا وجُدَّ ب
Renouveler; restaurer; remettre à neuf. ✧ Répéter, réitérer. ✧ Revenir à la charge. جَدَّدَ ه
Intenter procès à qn sur... جَادَّ ة في

Restaurer, renouveler qc. أَجَدَّ ه
Agir avec zèle et assiduité. — في
Être renouvelé, remis à neuf. تَجَدَّدَ
Renouveler qc. Reprendre de nouveau qc. اِسْتَجَدَّ ه
Bonheur, chance, fortune. Gloire. جَدّ
Assiduité; effort. Action sérieuse. جِدّ
Beaucoup. Extrêmement. Sérieusement. جِدًّا
Grand-père, aïeul. جَدّ ج جدود وأَجْدَاد
Côté, bord. Puits. Littoral. جُدّ
Homme très heureux. — وجُدِّيّ
Terrain uni, dur. جَدَد ج أَجْدَاد
Ancêtres, aïeux. أَجْدَاد
Grand' mère, aïeule. جَدَّة ج جَدَّات
Bord, rivage (d'un fleuve). Surface de la terre. Collier de chien. جِدَّة
Signe, jalon de route. Raie. Manière, façon, جُدَّة ج جُدَد
Djedda (ville). جُدَّة
Grande route, route royale. جَادَّة ج جَوَادّ
⊙ Fils mêlés; branches entrelacées. جُدَّاد
Renouvellement, rénovation, restauration. تَجْدِيد
Neuf, nouveau. Récent, moderne. جَدِيد ج جُدُد
Le jour et la nuit. الجَدِيدَان والأَجَدَّان
Qui s'efforce de...; qui s'applique avec zèle à... جَادّ ومُجِدّ في
Fortuné, heureux. مَجْدُود
✡ جَدَبَ o i جَدْبًا وجَدُبَ o جُدُوبَةً,
Être frappé de stérilité (sol, territoire). وأَجْدَبَ وتَجَدَّبَ
Souffrir de la disette (gens). أَجْدَبَ
Trouver (un sol) stérile. — ه
Trouver honteux de... تَجَدَّبَ أن
Stérilité. Disette. Vice, défaut. جَدْب
Stérile. ✧ Fou, hébêté, جَدْب وجَدِيب
Fém. de جَدْب. ✧ Stupidité. ✧ Folie. جَدْبَة
Stérile (terre). جَدُوب ومُجْدِب

Stérile, nu (sol). أَجْدَب م جَدْبَاء
Stérile, ingrat (terrain). مِجْدَاب
Stérile (terrain). ✧ Insensé. مَجْذُوب
Tombeau. ✻ جَدَث ج أَجْدَاث
Grillon. ✻ جُدْجُد ج جَدَاجِد
✻ جَدَح a جَدْحًا, وأَجْدَح واجْتَدَح ه
Mélanger (un remède, la farine).
Instrument à mélanger. مِجْدَح
Nom d'une étoile.
Étoiles qui se couchent. مَجَادِيح السَّمَاء
✻ جَدَر o جَدْرًا, وجُدِر وجُدِّر و✧ تَجَدَّر
Être couvert de pustules. Avoir la petite vérole.
Rendre qn apte à... جَدَر o جَدْرًا ة ل
Pousser, sortir de terre (plante). — وجَدُر o جَدَارَةً وجَدَّر وأَجْدَر
Bourgeonner (cep de vigne). جَدِر a جَدَرًا
Être capable de... جَدُر o جَدَارَةً ب
Élever (des murs de clôture). جَدَّر واجْتَدَر ه
Tumeur naturelle ou provenant d'une blessure. Trace de morsure au cou d'un animal. Bourgeon. جَدَر ج أَجْدَار
Racine. Origine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذْر
Mur, muraille. ✧ Engrais, fumier autour d'une maison. جَدْر ج جُدْرَان, وجِدَار ج جُدُر وجُدْر
Petite vérole. جَدَرِيّ وجُدَرِيّ
Digne de... Convenable...; propre à...; apte à... جَدِير ج جَدِيرُون وجُدَرَاء ب او ل
Fém du préc. جَدِيرَة ج جَدِيرَات وجَدَائِر
Plus digne. Plus convenable; plus apte. أَجْدَر
Mannequin. مِجْدَار
Pays de petite vérole. مَجْدَرَة
Ce qui convient à... — ل
Atteint de la petite vérole. Grêlé (visage). مَجْدُور ومُجَدَّر
✧ Pilau aux lentilles. مُجَدَّرَة
Dur, ferme. ✻ جَدْس — جَادِس

Terre inculte. جَادِسَة ج جَوَادِس
Mutiler le nez, les lèvres, etc. de qn. ✻ جَدَع a جَدْعًا ة
Mal nourrir qn. — وجَدَّع وأَجْدَع ة
Être mal nourri; mutilé. جَدِع a جَدَعًا
Souhaiter la mutilation à... جَدَّع ة
Injurier qn. جَادَع مُجَادَعَةً وجِدَاعًا ة
Se disputer, s'injurier. تَجَادَع
Mutilation. جَدْع
Mal nourri (enfant). جَدِع
Moignon. جَدَعَة
Année mauvaise. جَدَاع
Mutilé (du nez, des oreilles). أَجْدَع م جَدْعَاء ج جُدْع
Qui a les oreilles coupées. مُجَدَّع
Chercher à voler avec des ailes coupées. Marcher vite en agitant les bras. ✻ جَدَف i جُدُوفًا
Lancer (la neige: ciel). — ب
Pousser (le navire) avec la rame. جَدَّف ه
Renier les bienfaits. — بالنِّعَم
Blasphémer contre... جَدَّف على
Cris, tumulte. جَدَفَة
Blasphème. تَجْدِيف ج تَجَادِيف
Blasphémateur. Ingrat. مُجَدِّف
Rame, aviron. مِجْدَاف ج مَجَادِيف
Tresser fortement (une corde). ✻ جَدَل o i جَدْلًا ه وه ة
Grandir, se fortifier. — وجَدِل a جَدَلًا
Jeter qn par terre. — وجَدَّل ة
Disputer, discuter avec qn. جَادَل ة
Être renversé, par terre. ✧ Être tressé, cordé fortement. تَجَدَّل وانْجَدَل
Se disputer, se quereller les uns avec les autres. تَجَادَل
Dur. جَدْل وجَدِيل وجُدَال
Membre, tendon. جَدْل ج جُدُول
Habileté, aigreur dans la dispute. جَدَل
Syllogisme bien composé. جَدَل ج جُدُول وأَجْدَال
Pilon. جَدَلَة
Le sol, la terre. الجَدَالَة

Morceau, fragment (d'une chose brisée). جُذَاذ وجِذَاذ
Coupures, rognures. جُذَاذَات
Tirer, attirer à soi; extraire; entraîner. ☩ جَذَبَ i جَذْبًا , واجْتَذَبَ ه
Lutter avec qn en tirant chacun de son côté. جَاذَبَ مُجَاذَبَةً وجِذَابًا ه
✧ Étirer ses bras de sommeil ou d'ennui. S'ennuyer. تَجَذَّبَ
Boire (du lait, etc.). — ه
Tirer l'un et l'autre en sens contraire. Lutter l'un contre l'autre. تَجَاذَبَ ه
Être attiré, être entraîné. اِنْجَذَبَ
S'en aller loin. — فى السَّيْر
Action de tirer, d'attirer. Attrait. جَذْب واجْتِذَاب
✧ Extase, ravissement. جَذْب وجَذْبَة
Distance. Fil filé en une fois. جَذْبَة ج جَذَبَات
Mort, trépas. جَذَاب
Force d'attraction, attraction. جَاذِبِيَّة وقُوَّة جَاذِبَة
Qui tire, qui attire, qui entraîne. جَاذِب وجَذَّاب
Filet à prendre les alouettes. جِذَابَة
Tiré, attiré. Emporté. ✧ Ravi en extase. مَجْذُوب
Tiraillement, lutte. مُجَاذَبَة وجِذَاب
Retrancher, couper. Extirper, arracher. Déraciner. ☩ جَذَرَه o جَذْرًا ه
Chercher la racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذَّرَ
Extraire, extirper. — وأَجْذَرَ ه
Être extirpé, déraciné. اِنْجَذَرَ
Racine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذْر وجِذْر ج جُذُور
Opération pour trouver la racine d'un nombre. تَجْذِير
جَوْذَر وجُوذَر وجُوذُر ج جَوَاذِر وجَآذِر
Veau sauvage.
Couper les vivres (à une bête). ☩ جَذَعَ a جَذْعًا ه
Jeune, novice. Jeune mouton. جَذَع ج جِذَاع وجُذْعَان

Dispute, discussion, querelle. جِدَال ومُجَادَلَة
Corde tressée. جَدِيل ج جُدُل
Manière, mode. Pays, plage. ✧ Tresse de cheveux. جَدِيلَة ج جَدَائِل
Sorte de faucon. أَجْدَل ج أَجَادِل
Cuirasse d'un travail solide. دِرْع جَدْلَاء ج أَدْرُع جُدْل
Querelleur (homme). Sujet à dispute, à discussion (matière). جَدِلِيّ وجِدَالِيّ
Grand disputeur. جَدَّال وجَدِيل
Disputeur. Château. مِجْدَل ج مَجَادِل
Disputeur. مِجْدَال ج مَجَادِل
Tressé, cordé. Grêle, mince. مَجْدُول
Ruisseau, rigole. Rubrique d'un registre, d'une table. Encadrement des pages (dans un livre). ☩ جَدْوَل ج جَدَاوِل
Pourvu d'encadrement, de rubriques. مُجَدْوَل
Couper, retrancher. ☩ جَدَمَ o جَدْمًا
Être coupé, retranché. اِنْجَدَمَ
Devenir riche après la pauvreté. ☩ جَدَنَ — أَجْدَنَ
Beauté de la voix. جَدَن
Être utile à qn. ☩ جَدَا o جَدْوًا على
Demander à qn un don. — ه
Obtenir un don. أَجْدَى
Être utile à qn: lui procurer qc. أَجْدَى ه
Demander à qn un don. اِجْتَدَى واسْتَجْدَى ه
Utilité. Profit. Don. جَدًى وجَدَاء
Pluie générale. جَدًى
Don, présent. جَدْوَى
Plus utile, plus avantageux. أَجْدَى
Demander un don à qn. ☩ جَدَى i جَدْيًا ه
Chevreau. Capricorne (signe du Zodiaque). جَدْي ج أَجْدٍ وجِدَاء وجِدْيَان
Coussinet. جَدْيَة ج جَدْي وجَدَيَات
Couper. Arracher, extirper. Briser. ☩ جَذَّ o جَذًّا ه
Être coupé, brisé, arraché. اِنْجَذَّ

Commettre une faute. — o a جَرِيرَةً على نَفْسِهِ

Tirer avec force. جَرَّرَ ه

Accorder un délai à qn pour acquitter une dette. جَارَّ وأجَرَّ ٥ الدَّيْنَ

Être tiré, traîné, entraîné. اِنْجَرَّ

Ruminer (animal). اِجْتَرَّ

Tirer, traîner qc. — ه

Tirer, traîner qc. ✧ Recouvrer (une dette) peu à peu. اِسْتَجَرَّ ه

Obéir à qn. — لِفُلَانٍ

Traction. Tanière. repaire. جَرٌّ

Allons! jusqu'à ce moment ci. هَلُمَّ جَرًّا

Prépositions exigeant que la fin du mot qui les suit soit marqué d'un kesra (ـِ). حُرُوف الجَرّ

Mécanique. جَرّ الأَثْقَال

Façon de tirer. Tribu, peuplade qui émigre. Ce qu'un animal rumine. جِرَّة

Cruche, jarre. جَرَّة ج جِرَار وجَرّ

Piège à nœud coulant. Écuelle à semer le blé. جُرَّة ج جُرَر

Estomac d'un oiseau. جِرِّيَّة وجِرِّيئَة

Cours d'eau, ruisseau. ✧ Pivot sur lequel tourne la porte. Tiroir, targette. جَارُور

Rétif (cheval). Profond (puits). جَرُور

Corde; licou de chameau. جَرِير ج أَجِرَّة

Péché, délit, crime. جَرِيرَة ج جَرَائِر

Qui tire, qui traîne à sa suite. Armée nombreuse avec attirail de guerre. Potier. ✧ Tiroir. جَرَّار

Fém. du préc. Scorpion jaune. جَرَّارَة

Cours d'eau. Poutre. مَجَرّ

Voie lactée. مَجَرَّة

Tiré, attiré. Terminé par un kesra (mot). مَجْرُور

Être hardi, courageux. ✱ جَرُؤَ o جَرَاءَةً وجُرْأَةً

Rendre courageux, enhardir, encourager qn. جَرَّأَ ٥

Fém. du préc. جَذَعَة ج جَذَعَات

Tronc de palmier. جِذْع ج جُذُوع وأَجْذَاع

Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا جِذَعَ مِذَعَ

Voler avec rapidité. ✱ جَذَفَ i جَذْفًا

Marcher vite à pas serrés.

Couper, retrancher. — ه

Pousser (une barque) avec (la rame). — ه ب

Rame. مِجْذَاف ج مَجَاذِيف

Être gai, content. ✱ جَذِلَ a جَذَلًا واجْتَذَلَ

Être droit. — o جُذُولًا, واسْتَجْذَلَ

Rendre gai. أَجْذَلَ ٥

Tronc d'arbre. جِذْل ج أَجْذَال وجُذُول

Gai, joyeux. جَذِل وجَذْلَان ج جُذْلَان

Couper. Mutiler. ✱ جَذَمَ i جَذْمًا وجَذَّمَ ه

Avoir l'éléphantiasis. جُذِمَ وه ✧ تَجَذَّمَ

Être coupé. تَجَذَّمَ وانْجَذَمَ

Tronc, racine. جِذْم ج جُذُوم وأَجْذَام

Fragment d'une chose coupée. Fouet. جِذْمَة ج جِذَم

Mutilation. جُذْمَة

Épis laissés, glane. جُذَامَة

Nom de tribu et de roi. جَذِيمَة

Éléphantiasis (sorte de lèpre). جُذَام

Atteint de l'éléphantiasis. أَجْذَم ومَجْذُوم ومُجَذَّم

Mutilé de la main. أَجْذَم م جَذْمَى

Tronc d'arbre coupé. ✱ جُذْمُور وجِذْمَار

Se tenir debout, ferme sur ses pieds. ✱ جَذَا o جَذْوًا وجُذُوًّا, وأَجْذَى

جَذْوَة وجِذْوَة وجُذْوَة ج جِذًا وجِذًى وجُذًى

Tison ardent; bûche.

Empêcher qn de... ✱ جَذَى i جَذْيًا, وأَجْذَى ٥ عن

Tourner autour de (la femelle : pigeon). تَجَذَّى ب

Racine. جِذْي وجِذْيَة

Tirer, traîner après soi; mener en tirant; conduire doucement (une bête). Tirer, attirer qc. Mettre (un nom) au génitif. ✱ جَرَّ o جَرًّا ٥ وه

S'enhardir, s'encourager, oser. اِجْتَرَأَ
Tenter qc. contre qn. — ب على
Se montrer hardi. اِسْتَجْرَأَ
Hardiesse, audace, bravoure, courage. جُرْأَة وجَرَاءَة
Hardi, courageux. جَرِيءٌ ج أَجْرِاء
Fém. du préc. Hutte de chasseur. جَرِيئَة ج جَرَاءٍ
Plus hardi, plus courageux. أَجْرَأُ
Audacieux, hardi. مُجْتَرِئ
Avoir la gale. ✠ جَرِبَ a جَرَبًا
Éprouver, tenter qn. Expérimenter, essayer qc. جَرَّبَ ه وھ
Avoir du bétail galeux. أَجْرَبَ
Être éprouvé. Être tenté. ✧ تَجَرَّبَ
Gale. جَرَب
Sac de peau. Sac de berger. Cavité d'un puits. جِرَاب ج أَجْرِبَة وجُرُب وجُرْب
Troupe d'hommes, d'animaux. جَرَبَّة
Épreuve; tentation. تَجْرِبَة ج تَجَارِب
Fourreau du glaive. Col de la chemise. جُرُبَّان
جَرِب وجَرْبَان , وأَجْرَب م جَرْبَاء ج جُرْب وجِرَاب وجَرْبَى وأَجَارِب
Galeux.
Champ cultivé. Vallée. Mesure de superficie. جَرِيب ج أَجْرِبَة وجُرْبَان
Qui éprouve; tentateur. مُجَرِّب
Éprouvé; tenté. مُجَرَّب
Trompeur. ✠ جُرْبُز ج جَرَابِزَة
Racine. Origine. Terre à la racine d'un arbre. ✠ جُرْثُوم وجُرْثُومَة
Fourmilière. جُرْثُومَة النَّمْل
S'amasser, se mettre en tas. تَجَرْثَمَ
Tourner en cercle (anneau). ✠ جَرِجَ a جَرَجًا
Produire un glouglou (eau). Gronder (animal). ✠ جَرْجَرَ
Avaler l'eau en produisant un glouglou. — وتَجَرْجَرَ المَاءَ
Herse à égruger le blé. جَرْجَر
Fève. جِرْجِر
Glouglou de l'eau. جَرْجَرَة
Olives très mûres. ✧ جُرْجُر وجَرْجَار
Cresson; roquette. جِرْجِير

Cire à cacheter. ✠ جَرْجَس
Blesser, offenser qn. ✠ جَرَحَ a جَرْحًا ه
Dénigrer un témoin, et annuler son témoignage. — الشَّاهِدَ والشَّهَادَةَ
Être blessé. Être annulé (témoignage). جَرِحَ a جَرَحًا
Blesser gravement qn en plusieurs endroits. جَرَّحَ ه
Être blessé. ✧ اِنْجَرَحَ
Obtenir, se procurer qc. Commettre (un crime). اِجْتَرَحَ ھ
Blessure, coupure, plaie. جُرْح ج جُرُوح وأَجْرَاح
Même sens. جِرَاح وجِرَاحَات
Nom d'unité du préc. جِرَاحَة
Chirurgie. عِلْمُ الجِرَاحَة
Chirurgien. جَرَّاح وجِرَاحِيّ ✧ جَرَايِحِيّ
Membres du corps, surtout les mains et les pieds. Animaux carnassiers. Oiseaux de proie. Lame, couteau. جَارِحَة ج جَوَارِح
Blessé. جَرِيح ج جَرْحَى (*m.* et *f*).
✧ Miracle. جَرِيحَة ج جَرَائِح
Blessé (per., animal). Annulé (témoignage). مَجْرُوح ج مَجَارِيح
Couvert de blessures. مُجَرَّح
Être nu, sans herbe (sol, champ). S'user, se râper (habit). Perdre ses cheveux, son poil. ✠ جَرِدَ a جَرَدًا
Dépouiller (un arbre de ses feuilles). Écorcer. Dégaîner (le sabre). Mettre à nu, rendre nu (le sol: sécheresse, sauterelles). جَرَدَ o جَرْدًا ھ
Dépouiller qn de... — وجَرَّدَ ه مِن
Peler. Écorcer. Dépouiller, dénuder. Raser, racler. Tailler. Abstraire. Isoler. جَرَّدَ ھ
Dépouiller qn de... — ه مِن
Être dépouillé, mis à nu. تَجَرَّدَ
Se dégager, se débarrasser de qn. Être pris d'une manière abstraite. — عن
Se dépouiller de (ses habits). — مِن
Se livrer exclusivement à qc. — لِ

Être isolé, séparé. Être dé- اِنْجَرَدَ
pouillé. Être écorcé, rasé, râclé.
Être usé, râpé.
La route a été اِنْجَرَدَ بِنَا السَّيْرُ
longue.
Uni, lisse. Rasé, râpé. Bouclier. جَرْدٌ
Troupe de chevaux. ✧ Mon- جُرْدٌ
tagnes nues et élevées.
Champ nu, sans végétation. جَرَدٌ
Calvitie.
Nu, sans végétation. جَرِدٌ م جَرِدَةٌ
Nudité. جُرْدَةٌ
Habit usé. جَرْدَةٌ
Sauterelles. جَرَادٌ
Une sauterelle. جَرَادَةٌ
Écorce. جُرَادَةٌ
Branche de palmier dépouil- جَرِيدٌ
lée de feuilles. Bâton employé dans
les joutes. Entier (jour, mois,
etc.).
Nom d'unité du préc. جَرِيدَةٌ ج جَرَائِدُ
Corps de cavalerie. Rouleau sur
lequel on écrit. Catalogue. Ga-
zette.
Mauvais (homme, année). جَارُودٌ
Séparation. Abstraction. Iso- تَجْرِيدٌ
lement. Dépouillement. Détache-
ment des choses mondaines.
Indépendance, isolement. تَجَرُّدٌ
Abstraction. Détachement des
choses mondaines. ✧ Indifférence.
✧ Impartialité.
Nu, ras, lisse. أَجْرَدُ م جَرْدَاءُ ج جُرْدٌ
Sans végétation (champ). Entier,
complet (jour, mois, etc.).
Imberbe. ✧ أَجْرُودِيٌّ
Instrument de chi- مِجْرَدٌ ج مَجَارِدُ
rurgie pour nettoyer les dents.
Dépouillé. Écorcé. Déchar- مَجْرُودٌ
né (os). Abondant en sauterelles
(pays).
Séparé. Nu. Abstrait. Seul, مُجَرَّدٌ
unique.
Par cela seul que... بِمُجَرَّدِ مَا
Uniquement pour... مُجَرَّدًا لِ

Abstractions. مُجَرَّدَاتٌ
Manger avec avidité aux ✱ جَرْدَبَ
dépens des autres.
Qui mange avec ⊙ جَرْدَبَانٌ وَمُجَرْدِبٌ
avidité, etc.
Manger, ronger, dévorer ✱ جَرْدَمَ
tout (vers). Parler beaucoup et
vite.
Qui parle beaucoup et vite. جَرْدَمٌ
Sauterelle noire à tête verte.
Se fermer en tumeur ✱ جَرَذَ o جَرَذًا
(plaie).
Enlever les nœuds (d'un جَرَّذَ ه
arbre).
Tumeur au pied d'une bête. جَرَذٌ
Gros rat. جُرَذٌ ج جِرْذَانٌ . و✧ جِرْذُونٌ
Sorte de datte. أُمُّ الجِرْذَانِ
Terre abondante en rats. أَرْضٌ جَرِذَةٌ
Couper. Tuer. Bles- ✱ جَرَزَ o جَرْزًا ه
ser qn par des épigrammes.
Être vorace. جَرُزَ o جَرَازَةً
Plaisanter qn جَارَزَ ه مُجَارَزَةً وَجِرَازًا
avec malice.
Être stérile. أَجْرَزَ
Se dire des injures. تَجَارَزَ
Sol stérile. جَرَزٌ وَجُرُزٌ ج أَجْرَازٌ
Verge de fer. ⊙ جُرْزٌ ج أَجْرَازٌ وَجِرَزَةٌ
Perte, ruine. جَرْزَةٌ
Paquet, faisceau. جُرْزَةٌ ج جُرَزٌ
Sabre bien affilé. جُرَازٌ
Vorace. جَرُوزٌ
Plaisanterie offensante. مُجَارَزَةٌ
Sol stérile. مِجْرَازٌ
Produire ✱ جَرَسَ i جَرْسًا , وأَجْرَسَ
un son, un bruit.
Éprouver et instruire qn جَرَّسَ ه
(affaires).
Confondre qn en faisant جَرَّسَ بِفُلَانٍ
connaître ses mauvaises actions.
Chuchoter. تَجَرَّسَ
Son. bruit léger. جَرْسٌ وَجِرْسٌ
Je n'en ai مَا سَمِعْتُ لَهُ حِسًّا وَلَا جَرْسًا
entendu aucun bruit.
Cloche. جَرَسٌ ج أَجْرَاسٌ
Qui dévore les جَارِسَةٌ ج جَوَارِسُ

Glouton. Malheureux. جَارُوف م جَارُوفَة
Pelle. ✧ Rateau. مِجْرَفَة
Enlevé avec la pelle. Balayé. مَجْرُوف
Jeter qn par terre. ✠ جَرْفَس ة
Être dur, pierreux. ✠ جَرِل a جَرَلًا
Terrain pierreux. جَرْل وَجَرِل ج أَجْرَال
Couleur rouge d'or. Vin. جِرْيَال
Couper, retrancher. Tondre (une brebis). ✧ Désosser (la viande). ✠ جَرَم i جَرْمًا ه
Gagner à sa famille. — وِ جْتَرَم ل
Commettre un crime contre qn. — وأَجْرَم واجْتَرَم على وإلى
Cueillir les fruits (d'un arbre). جَرَم i جَرْمًا وَجِرَامًا ه
Couper net qc. جَرَّم ه
Imputer à faux un crime à qn. — ة وتَجَرَّم على
Être écoulé (temps). تَجَرَّم
Crime, délit, péché. جَرْم , وجُرْم ج جُرُوم وأَجْرَام
Certainement, assurément. لَا جَرَمَ ولَا جُرْمَ
Barque. جُرْم ج جُرُوم
Corps, tout ce qui a quelque volume. جِرْم ج أَجْرَام وجُرُم
Les corps celestes. الأَجْرَام الفَلَكِيَّة
Qui cueille les dattes. جَارِم ج جُرَّم وجُرَّام
Dattes sèches. جَرَام وجُرَام وجَرِيم
Glane. جُرَامَة
Gros, d'un grand volume. جَرِيم
Crime, délit, faute. جَرِيمَة ج جَرَائِم
Coupable, criminel. مُجْرِم
Se contracter. ✠ جَرْمَز واجْرَمَّز
Bassin petit ou aux bords élevés. جُرْمُوز
Membres du corps. Corps. جَرَامِز وجَرَامِيز
Décamper. ضَمَّ o جَرَامِيزَهُ
Bottes. ⊙ جُرْمُوق
Être usé, lisse (habit). ✠ جَرَن o جُرُونًا ه
S'habituer à qc. par l'exercice. — على
Moudre le grain. — ه

plantes (insecte). *Au pl.* abeilles.
Pièce de bétail volée de nuit. جَرِيسَة ج جَرَائِس
Casser, piler gros. Moudre grossièrement (du blé). ✠ جَرَش o جَرْشًا ه
Moulin à bras (pour faire le gruau). ✧ جَارُوش وجَارُوشَة ج جَوَارِيش
Blé moulu grossièrement. جُرَاشَة
Douceurs. Médicaments. جَوَارِش
Pilé gros. Moulu grossièrement (blé). Gruau. جَرِيش ومَجْرُوش
Être suffoqué, étouffé par (la salive). Être en proie à un grand chagrin. ✠ جَرِض a جَرَضًا ب
Suffoquer qn. جَرَّض o جَرْضًا , وأَجْرَض ة
Suffocation. Salive qui suffoque. جَرَض وجَرِيض
Plein d'anxiété, de chagrin. Suffoqué. جَرِيض ج جَرْضَى
Il s'est sauvé demi-mort. أَفْلَتَ جَرِيضًا
Il est mort de chagrin. مَاتَ جَرِيضًا
✠ جَرَع a جَرْعًا وجَرِع a جَرَعًا , واجْتَرَع
Boire d'un coup.
Boire qc. par gorgées. ه تَجَرَّع ه
✧ S'enhardir, (عوض تَجَرَّأَ) تَجَرَّع
Faire avaler (de l'eau, des chagrins...). ✧ Enhardir qn. جَرَّع ة
Gorgée. Gueulée. جُرْعَة وجَرْعَة
Petite gorgée. جُرَيْعَة
Terre sablonneuse. جَرَعَة وجَرْعَاء , وأَجْرَع ج أَجَارِع
✧ Hardiesse, courage. جَرَاعَة
✠ جَرَف o جَرْفًا , وجَرَّف وتَجَرَّف واجْتَرَف
Emporter, enlever avec une pelle. ✧ Ratisser. ه
Biens de toute nature. Récolte. جَرْف
Berge, bord rongé par l'eau. جُرُف ج جِرَفَة , وجُرْف ج أَجْرَاف
Morceau de pain. جِرْفَة
Courant d'eau qui emporte la terre. Gourmand. جُرَاف
Sorte de mesure. — وجِرَاف
Qui enlève, emporte. Peste. Épizootie. جَارِف

Petit serpent. Sentier qui s'efface. Habit qui s'use. جَارِن

Auge. Bassin. Aire. جُرْن ج أَجْرَان

Fonts baptismaux. جُرْن المَعْمُودِيَّة

Aire. Lieu où l'on fait sécher les dattes. جَرِين

✡ جَرْه — جَرَاهِيَة Cris, clameurs. Beaux chevaux.

Côté, flanc. جُرْهَة

✡ جَرْهَد واجْرَهَدَّ Se hâter. Marcher vite.

Grand marcheur. جَرْهَد وجُرْهُد

✡ جِرْهَاس Grand. Lion très gros.

✡ جِرْهَام وجُرَاهِم Lion.

Qui agit avec vigueur. جِرْهَام

✡ جَرْو وجُرْو ج أَجْرٍ وجِرَاء وجج وأَجْرِيَة Petit de chien, de lion. Petit fruit.

Qui a un petit, des petits (bête féroce). مُجْرٍ ومُجْرِيَة و✧ مُجَرَّايَة

✡ جَرَى i جَرْيًا وجَرَيَانًا وجِرْيَة Couler (eau). Courir, avoir cours. S'exécuter (ordre). Avoir lieu, arriver.

جَرَّى وأَجْرَى ٥ وه Faire couler. Faire courir. Lancer dans la carrière. Envoyer, expédier.

أَجْرَى ه Signer, exécuter (un édit). Régler (un compte).

— ه إلى Confier une affaire à qn.

— ه على Infliger une peine à qn.

— العَادَة Introduire un usage.

جَارَى ٥ وتَجَارَى Courir avec un autre, disputer le prix de la course. Concourir.

— ٥ وتَجَارَى في Être d'accord avec qn.

جَرْي وجَرَيَان Cours. Courant, fil de l'eau. ✧ Diarrhée.

مِن جَرَاك Pour toi, à cause de toi.

جَرَايَة وجَرَاء Jeunesse.

جِرَايَة Paye, gages qui se payent par jour à qn. Ration de soldat.

جِرَايَة Mission. Commission.

إِجْرَاء Exécution d'un ordre, d'un édit.

إِجْرِيًّا وإِجْرِيَاء Façon d'agir habituelle.

جَرِيّ ج أَجْرِيَاء Procureur; agent. Homme à gages.

جِرِّيّ *Sorte de* poisson.

جَارٍ م جَارِيَة Qui coule. Qui court. Courant (mois, année).

جَارِيَة ج جَارِيَات وجَوَارٍ Fille. Servante. Navire, esquif.

مَجْرَى ج مَجَارٍ Lit d'un fleuve. Canal. Route d'un vaisseau.

مَجْرَى الشَّمْس Cercle du zodiaque.

✡ جَزّ ٥ جَزًّا, وجَزَّز واجْتَزّ ه Couper (le poil, la laine, les cheveux, les herbes, les grappes de dattes, les moissons).

أَجَزّ Être mûr pour la coupe, la tonte, la moisson.

جَزَّة Une coupe, une tonte. Laine tondue.

جِزَّة ج جِزَز وجَزَائِز Toute la laine d'une tonte, toison.

✧ جُزَّة Reste des feuilles de mûriers rongées par les vers à soie.

جُزَاز وجُزَازَة Ce qui tombe à la coupe.

جَزَاز وجِزَاز Moisson, récolte.

جَزُوزَة Tondue (brebis).

جَزَّاز Tondeur.

مِجَزّ Ciseaux. Faux.

مَجْزُوز Tondu. Coupé (poil, laine).

✡ جَزَأَ a جَزْءًا ه Diviser qc. Prendre une partie de...

جَزَأَ وتَجَزَّأَ واجْتَزَأَ ب Se contenter d'une chose.

جَزَّأَ ه Diviser, partager qc. en portions.

— ٥ Suffire à qn (chose).

أَجْزَأَ ٥ عن Contenter qn et lui tenir lieu de...

تَجَزَّأَ Être divisé en parties, en portions.

جُزْء ج أَجْزَاء Partie, particule. Part, portion.

جُزْأَة Manche de couteau.

جُزْئِيّ م جُزْئِيَّة (ضد كُلِّيّ) Partiel.

Conque de Vénus. Onix. جَزْع
Détour de vallée. جِزْع ج أَجْزَاع
Campement de tribu.
Axe de roue à irrigation. جُزْع
Impatient. جَزِع وجَازِع وجَزُوع
Inquiet.
Petite portion d'une chose. جِزْعَة وجُزْعَة
Manche de couteau. جُزْعَة
Partie d'un troupeau. جَزِيعَة ج جَزَائِع
Bigarré de blanc et de noir. مُجَزَّع
Fait en mosaïque. مُجَزَّع بِأَنْوَاعِ الرُّخَام
Très inquiet. مِجْزَاع ج مَجَازِيع
✱ جَزَفَ o جَزْفًا, واجْتَزَفَ ه Acheter ou vendre en gros, en bloc (sans mesurer ni peser).
جَازَفَ ه في البَيْعِ جِزَافًا ومُجَازَفَةً Acheter ou vendre à qn sans peser.
— في الكَلَام Parler par conjecture.
جُزَاف Achat ou vente en bloc.
بَيْع جَزِيف Achat ou vente en bloc.
جَزَّاف Pêcheur.
مِجْزَفَة Filet de pêcheur.
✱ جَزُلَ o جَزَالَةً Être grand, considérable (ch.). Être prudent, sage (per.).
جَزَلَ i جَزْلًا ه Couper qc. en deux morceaux.
أَجْزَلَ لَهُ ه وفي او ه على Donner largement, avec libéralité qc. à qn.
إِسْتَجْزَلَ ه Trouver (un avis) excellent.
جَزَالَة Prudence. Sagacité, pénétration. Énergie, fermeté. Éloquence.
جَزْل وجَزِيل ج جِزَال Grand, considérable. Abondant, nombreux. Énergique. Éloquent (discours).
جَزِيلُ الإِحْتِرَام Très vénérable.
جَوْزَل ج جَوَازِل Pigeonneau.
✱ جَزَمَ i جَزْمًا ه Couper, trancher qc. Décider qc. Marquer (une consonne) du djezme (ْ).
— ه على Imposer qc à qn.
— واجْتَزَمَ ه Estimer par conjecture (un palmier).

Spécial. ✧ En petite quantité (chose).
جُزْئِيَّات Détails. Parties.
✧ أَجْزَاجِي Pharmacien.
مَجْزَأ ومَجْزَأَة ومُجْزَأ ومُجْزَأَة Ce qui suffit ou tient lieu d'une chose.
جَزِيء ومُجْزِيء Rassasiant (mets).
مُتَجَزِّئ Divisé en portions.
✱ جَزَحَ a جَزْحًا Aller à ses affaires.
— لَهُ من مَالِهِ Donner magnifiquement à qn.
جَزْح Don.
◉ جُزْدَان Portefeuille, trousse.
✱ جَزَرَ o جَزْرًا, واجْتَزَرَ ه Égorger, tuer (une pièce de bétail).
— o i Baisser, descendre (marée).
أَجْزَرَ Être mûr pour la boucherie. Être près de la mort (vieillard).
جَزْر (ضد مدّ) Marée descendante, reflux de la mer.
جَزَر Pièce de bétail égorgée. Proie.
◉ جَزَر وجِزَر Carotte. Panais.
جَزَّار Boucher. Tyran, homme cruel.
جَزُور ج جُزُر Pièce de bétail égorgée.
جُزَارَة Abattis d'une pièce de bétail, comme la tête, les pieds.
جِزَارَة Métier de boucher.
جَزِيرَة ج جَزَائِر Ile.
الجَزِيرَة La Mésopotamie.
الجَزَائِر L'Andalousie; l'Algérie.
الجَزَائِرُ الخَالِدَات Les îles fortunées. Canaries.
مَجْزِر ج مَجَازِر Abattoir, boucherie.
✱ جَزَعَ a جَزْعًا ه Couper, traverser (un fleuve).
— لَهُ جِزْعَةً من Donner à qn une part de.
جَزِعَ a جَزَعًا من S'impatienter, s'affliger de qc.
— على Avoir compassion de...
جَزَّعَ ه وه Couper en morceaux.
أَجْزَعَ ه Affliger qn.
إِنْجَزَعَ وتَجَزَّعَ Être cassé; se rompre.
إِجْتَزَعَ ه Casser, couper qc.
جَزَع وجُزُوع Émotion violente d'impatience, de tristesse.

Se coller, s'agglutiner (sang). ٭ جَسِدَ a جَسَدًا
Teindre avec le safran. جَسَّدَ ه
Prendre un corps, s'incarner (Verbe éternel). تَجَسَّدَ
Corps (animé). Chair. جَسَد ج أَجْسَاد
Corporel. Charnel. Matériel. جَسَدِيّ وجُسْدَانِيّ
Safran. جَسَد وجِسَاد
Incarnation (du Verbe). تَجَسُّد
Coagulé (sang). جَسِد وجَسِيد وجَاسِد
Chemise. مِجْسَد ج مَجَاسِد
Incarné, fait chair (Verbe). مُتَجَسِّد
Oser, oser faire qc. Entreprendre (une affaire). ٭ جَسَرَ o جَسَارَةً وجُسُورًا على
Être hardi, courageux; téméraire. — وتَجَاسَرَ
Traverser (un désert). — واجْتَسَرَ ه
Construire un pont. — جِسْرًا
Enhardir qn. جَسَّرَ ة
Grand et robuste (chameau). Grand et brave (homme). جَسْر م جَسْرَة
Hardiesse, audace, courage; témérité. جَسْرَة وجَسَارَة
Pont. Chaussée. ✧ Poutre qui soutient les solives. جِسْر ج أَجْسُر وجُسُور
Audace; témérité. تَجَاسُر
جَاسِر ج جَاسِرُون وجُسَّار، وجَسُور ج جُسُر
Courageux, hardi; téméraire. وجُسُر
Audacieux; téméraire. مُتَجَاسِر
Être gros, corpulent, épais, d'un gros volume. ٭ جَسُمَ o جَسَامَةً
Rendre gros, corpulent. Donner un corps à qc. Grossir, exagérer (une chose). جَسَّمَ ه
Devenir gros, acquérir du volume. Prendre un corps تَجَسَّمَ
Corps, qui a du volume. Corps, substance. جِسْم ج أَجْسَام وجُسُوم وأَجْسُم
Grosseur, grièveté, énormité. جَسَامَة
Corps, masse, volume. جُسْمَان
Corporel, matériel. جِسْمِيّ وجِسْمَانِيّ
Corpulent, gros. Gras, qui a de l'embonpoint. جُسَام وجَسِيم ج جِسَام

— وتَجَزَّمَ عن Être impuissant à...
— وتَجَزَّمَ على Se taire.
إِنْجَزَمَ Être coupé. Être marqué d'un djezme (ْ).
جَزْم Décision. Djezme (ْ).
جَزْمَة ج جَزَمَات Signe du djezme. ✧ Botte (chaussure).
جِزْمَة Partie de troupeau.
جَازِم ج جَوَازِم Qui coupe. Qui décide. Particule exigeant le djezme à la fin du verbe.
مَجْزُوم Coupé. Affecté du signe djezme (ْ).
٭ جَزَى i جَزَاءً ة ب او على Récompenser, rémunérer, rétribuer (tant pour le bien que pour le mal).
— عن Tenir lieu de qc.
جَازَى مُجَازَاةً وجِزَاءً ة ب Récompenser qn de...
أَجْزَى عن Compenser, satisfaire qn.
تَجَازَى دَيْنَهُ او بِدَيْنِهِ على فُلَان Réclamer de qn le paiement d'une dette.
إِجْتَزَى ة Réclamer de qn un salaire.
جَزَاء وجَازِيَة ومُجَازَاة وجِزَاء Récompense, rémunération, rétribution.
جِزْيَة ج جِزًى Capitation, tribut payé par tête.
مُجَازٍ Rémunérateur.
٭ جَسَّ o جَسًّا، واجْتَسَّ ه Tâter, palper, toucher qc. de la main.
جَسَّ وتَجَسَّسَ ه Chercher à connaître qc., espionner. Scruter (les choses cachées).
إِجْتَسَّ ه S'enquérir de qc.
تَجَسُّس Tâtement, toucher. Espionnage.
جَسِيس ج أَجِسَّة، وجَاسُوس ج جَوَاسِيس
Espion.
جَسَّاس *Même sens.*
مَجَسّ ومَجَسَّة Lieu où l'on palpe, lieu du pouls. Poitrine.
٭ جَسَأَ o جُسُوءًا وجُسْأَةً Se durcir (main).
جَسْء Peau dure, eau gelée.
جُسْأَة وجَاسِيَاء Dureté; callosité.

أَجْشَمُ Plus gros, plus massif.
مُجَسَّم Solide, produit des trois dimensions.
✠ جَسَا o جُسُوًّا وجُسُوًّا . Voyez جَسَأ.
جَسَاوَة Dureté.
✠ جَشَّ o جَشًّا ه Briser. Moudre. Balayer. Nettoyer.
— ه ب Frapper qn du bâton.
أَجَشَّ ه Casser. Moudre.
اِجْتَشَّ Être couvert d'herbes entrelacées (sol).
جَشّ Endroit pierreux.
جُشَّة Voix rude.
أَجَشّ م جَشَّاء Qui a un son de voix rude. Qui gronde (nuage, tonnerre).
جَشِيش وجَشِيشَة Farine grossière. Froment pilé et bouilli.
جَشِيش ومَجْشُوش Moulu.
مِجَشّ ومِجَشَّة Moulin à bras.
✠ جَشَأَ a جُشُوءًا وجُشْأً وجَشَأً Être agité, soulevé (cœur). Produire des plantes (sol).
— مِن بَلَدٍ إلى Émigrer (tribu).
جَشَأَ وتَجَشَّأَ Roter.
جُشَأَة وجُشَاء Rot.
جُشَاء الـ . . . Envahissement (de la mer, de la nuit).
✠ جَشَبَ o وجَشِبَ a جَشْبًا , وجَشُبَ o
جُشَابَة Être mauvais (aliment).
جَشَبَ o جُشُوبَة Vivre de mauvais aliments.
طَعَام جَشْب وجَشِب وجَشِيب ومُجَشَّب ومَجْشُوب Aliment grossier.
جَشِيب Gros, grossier.
✠ جَشَرَ o جَشْرًا , وجَشَّرَ ه وه Envoyer paître (les bestiaux). Abandonner (une chose).
— جُشُورًا Poindre, briller (aurore).
جَشِرَ a جَشَرًا Être enroué.
جَشَّرَ ه Vider (un vase).
جَشْر *Nom d'act.* Bestiaux qui paissent librement.
جُشَار Bétail.
جُشَارِيّ Gardien du bétail.
جَشَّار Maître des pâturages.
جُشْرَة Toux, enrouement.
أَجْشَر م جَشْرَاء ج جُشْر Enroué, enrhumé.
مِجْشَر Bassin où l'on ne puise pas.
✠ جَشِمَ a جَشْمًا ه Désirer ardemment, convoiter qc.
تَجَشَّمَ علي *Même sens.*
جَشِم ج جَشِمُون Très avide.
✠ جَشِمَ a جَشْمًا وجَشَامَة , وتَجَشَّمَ ه Se charger (d'une chose) pénible.
جَشَّمَ وأَجْشَمَ ه ه Charger qn (d'une chose) pénible.
جُشَم وجُشَم Charge, chose pénible.
جُشَيْم Gros, épais.
✠ جَصَّ i جَصًّا Être serré par des liens.
جَصَّصَ Germer (plante). Ouvrir les yeux (petit chien).
— ه Crépir ; plâtrer.
اِجْتَصَّ Être rapproché (voisin).
جَصّ Gypse; plâtre; sulfate de chaux.
جَصَّاص Plâtrier.
جَصَّاصَة Four à plâtre.
✠ جَضَّ o جَضًّا علي ب Fondre sur qn avec (le glaive).
✧ جَعَّ Crier, criailler.
✧ جَعَّة Cri ; criaillerie ; vacarme.
✠ جَعَبَ o جَعْبًا , وجَعَّبَ وجَعْبَى ه Renverser, jeter qn à terre.
جَعَّبَ ه Fabriquer (des carquois.
تَجَعَّبَ وانْجَعَبَ وتَجَعْبَى Être renversé, jeté à terre.
جَعْبَة ج جِعَاب Giberne ; carquois.
✠ جَعْجَعَ S'agenouiller (chameau).
— ه وب Faire agenouiller (un chameau).
— ب Mettre (un débiteur) à l'étroit.
تَجَعْجَعَ Se jeter à terre de douleur.
جَعْجَعَة *Nom d'act.* Bruit des chameaux réunis. Son du claquet du moulin.
جَعْجَاع Espace étroit. Champ de bataille.
✠ جَعُدَ o جَعَادَة وجُعُودَة Être crépu, frisé (cheveux).
جَعَّدَ ه Friser (les cheveux).

Être frisé (cheveux). Être froissé, chiffonné (chose). تَجَعَّد

Crépu, frisé (cheveux). جَعْد ج جِعَاد , ومُجَعَّد

Avare. جَعْد اليَدِ والكَفِّ والأَنَامِلِ

Homme sans mérite. جَعْد القَفَا

Loup. أَبُو جَعْدَة وأَبُو جَعَادَة

Homme du bas peuple. ✧ Avare. ✧ جُعَيْدِيّ

✧ Beugler, mugir. ✧ جَعَر a جَعْرًا (عوض جأر)

Fienter (bête féroce). — وانْجَعَر

Fiente de bête féroce. جَعْر ج جُعُور

Corde dont on lie celui qui descend dans un puits. جِعَار

Hyène. جَعَارِ وأَبُو جَعَارِ

Fesse d'animal. جَاعِرَة مث جَاعِرَتَان ج جَوَاعِر

Aller à la selle (per.). ✧ جَعَس a جَعْسًا

Tenir de mauvais propos. تَجَعَّس

Chasser, qn. ✧ جَعَظ a جَعْظًا , وأَجْعَظ ه

Fuir. أَجْعَظ

Renverser qn. ✧ جَعَف a جَعْفًا , وأَجْعَف ه

Arracher qc. — واجْتَعَف ﻫ

Être arraché. اِنْجَعَف

Qui emporte tout (torrent). جَاعِف وجُعَاف

Ruisseau, fleuve. Djafar (nom d'homme). ✧ جَعْفَر

Placer, mettre, poser. Rendre qn ou qc. tel ou tel. Établir qn en qualité de... ✧ جَعَل a جَعْلًا ه وﻫ

Établir qn gouverneur. — ه حَاكِمًا

Donner à une ch. telle destination; la prendre pour une autre. — ﻫ ﻫ

Il en a fait son capital. جَعَلَهُ رَأْسَ مَالِهِ

Il a pris Bassora pour Bagdad. جَعَلَ البَصْرَةَ بَغْدَادَ

Imposer à qn telle condition. — ـهُ ﻫ وعلى

Se mettre à faire. — يَفْعَل

Il se mit à pleurer. جَعَلَ يَبْكِي

Gagner qn par des cadeaux. جَاعَلَ ه

Donner qc. à qn. أَجْعَل ﻫ ل

Convenir d'un (salaire). تَجَاعَل ﻫ

Recevoir, faire qc. اِجْتَعَل ﻫ

Scarabée (insecte). جُعَل ج جِعْلَان

Surveillant.

Prix convenu, salaire. جِعَال ج جُعُل , وجُعْل ج أَجْعَال

Même sens. Cadeau fait pour gagner qn. ✧ Pension. جِعَالَة وجَعَالَة ج جَعَائِل

Prix convenu pour un travail. ✧ Troupe de bergers et de moutons. جُعِيلَة ج جَعَائِل

Placé, mis, établi. ✧ Salaire. Pension. مَجْعُول ج مَجَاعِيل

N'avoir pas d'appétit. ✧ جَعِم a جَعَمًا , وجَعِم a جَعَمًا

Museler (le chameau). جَعَم a جَعْمًا ه

Désirer, convoiter qc. جَعِم a جَعَمًا في وإلى , وتَجَعَّم في

Déraciner (un arbre). أَجْعَم ﻫ

Affamé. جَيْعَم

Refuge. مُجْعَمَر

Ramasser (la fiente, etc.). ✧ جَعَا o جَعْوًا

Bière (boisson). جِعَة

Sécher, être sec. ✧ جَفَّ i جَفَافًا وجُفُوفًا

Ramasser et emporter. — o جَفًّا ﻫ

Sécher, laisser sécher, rendre sec. جَفَّف تَجْفِيفًا وتَجْفَافًا ﻫ

Revêtir (le cheval) de la cotte de maille. — ه

Être sec, devenir sec. تَجَفَّف

Troupe de gens. جَفّ وجُفّ وجَفَّة وجُفَّة

Involucre, spathe du palmier. جُفّ

Exsiccation; dessèchement. تَجْفِيف وتَجْفَاف

Cotte de mailles. تِجْفَاف ج تَجَافِيف

Sec, séché, desséché. جَافّ وجَفِيف

Qui dessèche, siccatif. مُجَفِّف

Renverser qn. Enlever l'écume d'une (chaudière) les débris jetés par (le torrent). ✧ جَفَأ a جَفْأً ه وﻫ

Jeter de l'écume (chaudière), des débris sur le rivage (torrent). أَجْفَأ

Débris jetés sur le rivage. جُفَاء

Inutilement. جُفَاءً

Rassembler, réunir. ✢ جَفْجَفَ ة وه
Hérisser ses plumes (oiseau). تَجَفْجَفَ
Être fier, orgueilleux. ✢ جَفَخَ a جَفْخًا
Rivaliser de mérite avec qn. جَافَخَ ة
Fier, orgueilleux. جَفَّاخ
Grandir (mouton). ✢ جَفَرَ o جَفْرًا, وتَجَفَّرَ واسْتَجْفَرَ
Guérir. جَفَرَ مِنَ المَرَض
Puits large. جَفْر ج جِفَار
Divination. عِلْم الجَفْر
Cavité. جُفْرَة ج جُفَر
Carquois en peau ou en bois. جَفِير
Nom d'unité du préc. جَفِيرَة
Porte-feuille ; sac en cuir.
✧ Fils de coton minces. مُجَفَّر
Souffrir d'une indigestion. ✢ جَفِسَ a جَفَسًا وجَفَاسَةً
Vil, ignoble. جِفْس وجَفِس وجَفِيس
Être âcre, acerbe. ✧ جَفَصَ o جُفُوصَة
Âcre, acerbe, mordant. Revêche (enfant). ✧ جَفِص
Remplir (un vase). ✢ جَفَطَ o جَفْطًا ه
Se gonfler (cadavre). اِجْفَاطَّ
Gonflé (cadavre). جَفِيط
S'effrayer, s'effaroucher. ✢ جَفَلَ i جُفُولًا وجَفَلَانًا, وأَجْفَلَ
S'enfuir (gens). — وأَجْفَلَ وانْجَفَلَ وتَجَفَّلَ
Disperser (les nuages : vent). Jeter (les poissons) sur le rivage (mer). — i جَفْلًا ه
Enlever (l'écorce, la boue). — وجَفَّلَ ه
Être en désordre (cheveux). جَفَلَ o جُفُولًا
Effaroucher, faire peur. جَفَّلَ ة
Hérisser ses plumes (coq). تَجَفَّلَ
S'en aller (ombre). اِنْجَفَلَ ه
Peur, alarme ; tressaillement de crainte. Fuite. جَفْل وجُفُول
Fiente d'éléphant. جُفْل, وجِفْل ج أَجْفَال
Navire. جَفْل ج جُفُول
Riche en feuilles (arbre). جَفْلَة
Laine d'une tonte. جُفْلَة
Écume du lait. Débris jetés par un torrent. Abondante (laine). جُفَال

Écume (de la chaudière). جُفَالَة
Qui disperse les nuages (vent). جَفُول ج جُفُل
Repas pour une foule nombreuse. جَفَلَى وأَجْفَلَى
Effrayé, effarouché. جَافِل
Rapide (vent). — ومُنْجَفِل ومِجْفَال
Craintif, peureux. إِجْفِيل
Égorger (une chamelle) et la servir dans les plats. ✢ جَفَنَ o جَفْنًا ة
Paupière. Cil. Cep de vigne. Fourreau. جَفْن ج جُفُون وأَجْفَان وأَجْفُن
Grande écuelle. Plat profond. Un cep de vigne. جَفْنَة ج جِفَان وجَفَنَات
Traiter avec dureté, tyranniser qn. ✢ جَفَا o جَفْوًا وجَفَاءً ة وعلى
Être grossier (habit). —
S'écarter (selle du cheval). — عن
✧ Émonder (un arbre). جَفَّى ه
Écarter, éloigner qn. ✧ Être grossier envers qn. جَافَى ة
Maltraiter (les bestiaux). Ôter (la selle du cheval). أَجْفَى ة وه
Être émondé, ébranché (arbre). ✧ تَجَفَّى
S'éloigner de... Sortir de sa place (selle). ✧ Se dire les uns aux autres des paroles dures. تَجَافَى
Déplacer qc. اِجْتَفَى ه
Dureté, procédés durs ; oppression, tyrannie. جَفْوَة وجَفَاء
جَافٍ ج جُفَاة م جَافِيَة ج جَافِيَات وجَوَافٍ
Dur, cruel, inhumain. Grossier. (habit). ✧ Incivil.
Gros, épais. جَافِي الخُلُق
Fienter (oiseau). ✢ جَقَّ o جَقًّا
Se montrer insolent, impertinent à l'égard de qn. جَقِمَ — ✧ تَجَاقَمَ على
Insolent, arrogant. Obstiné. ✧ جَقِم
Cliquetis du fer. ✢ جَكْجَكَة
Offrir avec importunité sa marchandise (marchand). ✢ جَكِرَ a جَكَرًا, وأَجْكَرَ في البَيْع
✧ Être offensé, piqué de.. ✧ Enrager, avoir du dépit de.. جَكِرَ a جَكَرًا مِن

✧ Taquiner qn, le contrarier. جَاكَرَ ✧
✧ En dépit de..., pour contrarier. جَكَارَةً وَجَكَارِيَّةً فِي ✧
✧ Piqué, offensé de... جَكْرَان مِن ✧
☆ Être grand, haut, imposant. Être illustre. جَلَّ i جَلَالًا وَجَلَالَةً ☆
Dieu, qui est puissant et grand. اللهُ عَزَّ وَجَلَّ
— Être âgé, d'un âge mûr. جَلَالًا وَجَلَالَةً —
— Dédaigner, s'abstenir de... وَتَجَالَّ عَن —
— Couvrir (le cheval) de la housse. جَلًّا, وَجَلَّلَ ه —
Déménager. جَلَّ o i جُلُولًا عَن
— Ramasser (le crottin) avec la main. o جَلًّا, وَاجْتَلَّ ه —
Être général, commun à tous. جَلَّلَ
La pluie est partout. جَلَّلَ المَطَرُ الأَرْضَ
Honorer, respecter. جَلَّلَ ه وه
Être fort, robuste. Être faible. أَجَلَّ
— Respecter, honorer qn; le combler de dons. ه —
Être grand, révéré. تَجَالَّ
— Se revêtir de... ب —
Se mettre par orgueil au dessus de... تَجَالَّ عَلَى
— Dédaigner qn. عَن —
Couverture, housse de cheval. Bât d'âne ou de mulet. جُلّ ج أَجْلَال وَجِلَال
⊙ Jasmin. Rose. جَلّ وَجُلّ ⊙
— Voile de navire. ج جُلُول —
Grand, illustre, âgé. جَلّ وَجِلّ
Les grands, les principaux personnages. قَوْمٌ جِلَّة
Grave ou peu importante (affaire). جَلَل
Il l'a fait pour toi. فَعَلَهُ مِن جَلَالِكَ
Grandeur, majesté (de Dieu). جَلَال
Grandeur, majesté. جَلَالَة
Crotte, crottin. Fiente des bestiaux. جِلَّة
Corbeille, panier (de dattes). جُلَّة ج جُلَل وَجِلَال

✧ Bâtier. جِلَالِيّ
Affaire grave, importante; et fém. de أَجَلّ grand. جُلَّى ج جُلَل
Considération, vénération. إِجْلَال وَتَجِلَّة
À cause de toi. مِن إِجْلَالِكَ وَمِن تَجِلَّتِكَ
Grand, haut. Gros, fort. Respectable, vénérable. جَلِيل ج أَجِلَّاء وَأَجِلَّة وَجِلَّة
Qui est général, s'étend à tout un pays (pluie, etc.). مُجَلِّل
Livre, ✧ code. مَجَلَّة
☆ جَلَأَ a جَلْأً وَجَلْأً وَجَلَاءً وَجَلَاءَةً ه Renverser qn à terre.
☆ Amener d'un lieu à un autre (des marchandises). Réunir (des gens). Menacer qn. جَلَبَ o i جَلْبًا وَجَلَبًا ه وه ☆
— Procurer qc. à qn. ه ل —
— Exciter un cheval de la voix. o عَلَى —
— Guérir (plaie). جُلُوبًا —
Se réunir, s'assembler. جَلِبَ a جَلَبًا
Crier, s'agiter. S'assembler. جَلَّبَ وَأَجْلَبَ
— Exciter (un cheval en criant). عَلَى —
Être amené. Être importé. اِنْجَلَبَ
Amener d'un endroit à un autre (des bestiaux, des marchandises). اِجْتَلَبَ ه وه
Faire venir (une marchandise) de quelque part, l'importer. Demander qu'on amène, qu'on apporte. اِسْتَجْلَبَ ه
Importation. جَلْب وَاسْتِجْلَاب
Cris mêlés et confus. جَلَب
— Marchandises importées. ج أَجْلَاب —
Cris, bruit mêlé et confus. جَلَبَة
Nuage à contours arrondis. جُلْب
Bois du bât du chameau. جُلْبُ الرَّحْل
Peau d'une plaie qui guérit. جُلْبَة
جَلِيب (m. et f.) ج جَلْبَى وَجُلَبَاء م جَلِيبَة
Importé et exposé en vente (esclave). وَجَلَائِب
Marchandise importée; chameau qui en est chargé. جَلُوبَة وَجَلِيبَة ج جَلَائِب

Marchand d'esclaves, de nègres. Qui amène, qui conduit, qui transporte. جَلَّاب
Eau de rose. Julep. ⊙ جُلَاب وجُلَّاب
Pois. جُلُبَان وجُلُبَّان
Criard, tapageur. جُلُبَان وجَلَبَّان
Femme criarde. جُلُبَّانَة ومُجَلِّبَة
Qui retentit au loin (tonnerre). مُجَلِّب
Ce qui attire et cause qc. مَجْلَبَة
Attiré, amené, importé (marchandise). مَجْلُوب
Robe de dessus très ample. ✡ جِلْبَاب ج جَلَابِيب
Revêtir qn d'une robe de dessus... جَلْبَب ٪
En être revêtu. تَجَلْبَب
Petit oiseau nouvellement éclos. ✧ جُلْبُوط ج جَلَابِيط
Frapper, battre qn. ✡ جَلَت i جَلْتًا، واجْتَلَت ٪
Manger, boire avec avidité. اِجْتَلَت
Crier. Tonner. ✡ جَلْجَل
Menacer qn. Agiter qc. — ٪ وه
Attacher des sonnettes au cou (d'un cheval). — ٪
Être agité, secoué. تَجَلْجَل
Clochettes suspendues au cou des bêtes de somme. جُلْجُل ج جَلَاجِل
Qui retentit (pluie, tonnerre). جَلْجَال
Son d'une clochette. Bruit du tonnerre. ✧ Calvaire. جَلْجَلَة
Graine de coriandre, de sésame. جُلْجُلَان
L'intime du cœur. — القَلْب
Grand nombre. عَدَد مُجَاجِل
Perdre ses cheveux sur les tempes. ✡ جَلِح a جَلَحًا
Fondre sur... جَلَّح على
Montrer de la haine à qn. جَالَح ٪
Chute des cheveux sur les tempes. جَلَح
Tempes nues, dégarnies de cheveux. جَلَحَة

Chauve sur les tempes. Qui est sans cornes (bœuf). أَجْلَح م جَلْحَاء ج جُلْح
Terre stérile. جَلْحَاءَة
Année stérile en fruits. *Au plur.*. filaments de roseau, etc., qui voltigent dans l'air. جَالِحَة ج جَوَالِح
Remplir, inonder (une vallée). ✧ Aiguiser (un couteau). ✡ جَلَخ a جَلْخًا ه
Jeter qn à terre. — ب
Qui inonde la vallée (torrent). جُلَاخ
S'assembler. Se montrer fier. ✡ جلخم — اجْلَخَمّ
Fouetter, flageller qn. ✡ جَلَد i جَلْدًا ٪
Forcer qn à... — ٪ على
Être ferme, patient, fort. جَلُد o جَلَدًا وجَلَادَة وجُلُودَة ومَجْلُودًا
Être gelé (sol). جَلِد a جَلَدًا، وجُلِد
Relier (un livre). Écorcher (une bête). جَلَّد ه و٪
Se battre avec qn. جَالَد مُجَالَدَة وجِلَادًا ٪
Être couvert de gelée (sol). أَجْلَد
Être atteint par la gelée. أُجْلِد
S'armer de fermeté, de patience. تَجَلَّد
Se battre les uns avec les autres. تَجَالَد
Se frapper (du glaive). اِجْتَلَد ب
Vider (une coupe). — ه
Flagellation. جَلْد
Ferme, fort. Robuste. جَلْد ج أَجْلَاد
Le corps de l'homme, ses membres. أَجْلَاد الإِنْسَان وتَجَالِيدُهُ
Firmament. Patience. Fermeté. جَلَد
Sol uni et dur. — وجَلَدَة
Peau. Cuir. جِلْد ج جُلُود وأَجْلَاد
Une peau. Un morceau de peau. ✧ Avare. جِلْدَة
Patience. Force. Fermeté. جَلَادَة وجُلُودَة
Fort, ferme. جَلِيد ج جُلَدَاء وجِلَاد
Gelée ; glace. جَلِيد
Peaussier. ✧ جُلُودِيّ
Bourreau. جَلَّاد

Raser (la tête). Tirer (l'épée). — ه
Lutter de ruse avec qn. جَاَلَطَ ؏
Enlever qc. Absorber tout. إِجْتَلَطَ ه
Effrontée (femme). جَلُوط
Être à découvert ✡ جَلِمَ a جَلَمًا (dents). Être sans pudeur dans ses propos (per.).
Tenir de mauvais propos جَالَمَ (gens). Se disputer au jeu. (id).
Qui est sans pudeur. جَالِم
Qui a les جَلِم وأَجْلَم مر جَلِمَة وجَلْمَاء dents découvertes.
Se coucher sur le côté. ✡ اِجْلَعَبَّ
Même sens. ✡ اِجْلَعَدَّ
Couper, tailler qc. ✡ جَلَمَ a جَلْمًا ه
✧ Aiguiser (un couteau, etc.). جَلَّمَ
Combattre (à coup d'épée). جَالَمَ ب
Enlever (la boue). ✡ جَلَفَ o جَلْفًا ه Arracher qc.
Frapper qn (du glaive). — ؏ ب
Être grossier, incivil. جَلِفَ a جَلَفًا
Réduire à rien, détruire جَلَّفَ ه (les biens : sécheresse).
Arracher, déraciner. إِجْتَلَفَ ه
Pain sec et dur. Jarre vide. جِلْف
Outre. — جُلُوف وأَجْلَاف
Morceau de peau enlevé. جُلْفَة Égratignure.
Morceau de pain sec. جِلْفَة
Boue. جُلَاف
Entaille d'une plume. جَلْفَة وجِلْفَة
Grossier, incivil. جِلْف وجَلِيف
Enlevé. Écorché. جَلِيف ومَجْلُوف Égratigné.
Entamé, dont on a enlevé un مُجَلَّف morceau.
Calfater (un vaisseau). ✡ جَلْفَطَ وجَلْفَظَ ه
Qui calfate un vaisseau. جِلْفَاط وجِلْفَاظ
Raser (la tête). ✡ جَلَقَ i جَلْقًا ه
Lancer des projectiles contre qn. — ؏ ب
Faire voir ses dents en riant. تَجَلَّقَ
Parcelle, morceau de viande. جُلَاقَة

Fouet. Discipline. مِجْلَدَة ج مَجَالِد
Relieur. مُجَلِّد
Relié en peau (tome, volume). مُجَلَّد Volume, tome.
Flagellé. Gelé. مَجْلُود
Marcher vite. Être ✡ جَلَذَ — اِجْلَوَّذَ longue (nuit). Cesser (pluie).
Taupe. جُلْذ ج مَنَاجِذ
Artisan. Moine ; prêtre. جُلْذِيّ وجِلْذِيّ ج جَلَاذِيّ
Plier, entortiller. ✡ جَلَزَ i جَلْزًا ه
Entourer et serrer le — وجَلَّزَ ه manche (d'un couteau, d'un fouet).
Rapidité dans la marche. جَلْوَزَة
Courroie. جِلَاز وجِلَازَة ج جَلَائِز
Sbire, soldat. Percepteur de l'impôt. جِلْوَاز ج جَلَاوِزَة
Exact, ferme dans l'action. مَجْلُوز العَمَل
S'asseoir, ✡ جَلَسَ i جُلُوسًا ومَجْلِسًا être assis. Siéger. ✧ Devenir droit, être droit.
Donner audience à... — وتَجَلَّسَ ل وإلى
✧ Redresser, rendre droit. جَلَّسَ
Être assis en compagnie ou جَالَسَ ؏ à côté de qn.
Faire asseoir qn. أَجْلَسَ ؏
S'asseoir ✧ S'arranger تَجَلَّسَ (affaire).
Tenir séance, être en conférence. تَجَالَسَ
Session, séance. جَلْسَة
Manière de s'asseoir. جِلْسَة
Action d'être assis, séance. جُلُوس Ceux qui sont assis ensemble ; société, compagnie.
Qui s'assied avec un جَلِيس ج جُلَسَاء autre et lui tient compagnie. Ami.
Assis. ✧ Droit ; جَالِس ج جُلُوس وجُلَّاس qui n'est pas tortu ; debout.
✧ Plus droit ; plus direct. أَجْلَس
Séance, audience مَجْلِس ج مَجَالِس publique. Société, compagnie. Tribunal ; divan ; conseil ; ministère.
Jurer. Mentir. ✡ جَلَطَ i جَلْطًا

re). Être poli, luisant. Se dissiper (nuages, tristesse).
Considérer, observer qc. إِجْتَلَى ﻫ
Présenter (l'épouse) à l'époux. — ﻫ على
Se présenter à son époux (épouse). إِسْتَجْلَى
Demander qu'on découvre qc. — ﻫ
Clarté, éclat. Émigration. جَلَاء
Demi-calvitie. Éclat, clarté. جَلًى
Celui dont les affaires sont claires. اِبْن جَلَا
Don de l'époux à son épouse. جَلْوَة
Révélation. Apocalypse (de saint Jean). جِلْيَان
Captivité des Hébreux. ✧ الجَالُوت
Exil. Tribut. Exilés. جَالِيَة ج جَوَالٍ
Clair, évident, manifeste. Luisant, poli. جَلِيّ
Chose évidente, nouvelle vraie. جَلِيَّة
Clairement, évidemment. جَلِيًّا
Plus brillant, plus poli. أَجْلَى م جَلْوَاء
Beau de visage.
Révélation (de Dieu à l'homme). Transfiguration (de Jésus-Christ). تَجَلٍّ
Le devant de la tête. مَجْلًى ج مَجَالٍ
Fourbie (lame). Poli (bois). مَجْلُوّ
Manifesté, révélé. Transfiguré (Jésus-Christ). مُتَجَلٍّ
Polir, fourbir. ✱ جَلَى i جَلْيًا ﻫ
Lucarne d'un toit. جَالِي
Être comble, plein ✱ جَمَّ o i جُمُومًا (puits, mesure). Être abondant, copieux.
Combler (la mesure). — جَمًّا وجَمَامًا ﻫ
Laisser affluer (les eaux).
Être laissé en repos (cheval). — وأُجِمَّ وأَجَمَّ
Combler (la mesure), la remplir par dessus les bords. جَمَّمَ ﻫ
✧ Donner la mesure rase, juste.
Grandir, se multiplier (plante). — وتَجَمَّمَ
Être proche (affaire). أَجَمَّ

⊙ جُوَالِق ج جَوَالِيق Grand sac.
⊙ مَنْجَنِيق ومَنْجَنِيق Machine à lancer des projectiles.
جِلِّق وجِلَّق Damas (ville).
✱ جَلَمَ i جَلْمًا, واجْتَلَمَ ﻫ Couper, enlever en coupant; tondre.
جَلَم وجَلَمَان Ciseau à tondre.
جُلَامَة Laine tondue.
✱ جَلْمَد وجُلْمُود ج جَلَامِد وجَلَامِيد Grosse pierre, rocher.
⊙ جُلَّنَار Fleur de grenadier.
⊙ جُلَنْجَبِين Conserve de rose.
✱ جَلَه a جَلْهًا ﻫ Découvrir, dévoiler qc.
— ﻫ عن Écarter, éloigner qc. de...
جَلِه a جَلَهًا Avoir le devant de la tête dégarni de cheveux.
جَلْهَة ج جِلَاه Côté de vallée qu'on a en face.
جَلْهَتَا الوَادِي Les bords de la vallée.
أَجْلَه Chauve (homme). Qui n'a pas de cornes (bœuf).
✱ جَلَا o جَلَاء وجَلْوًا ﻫ Fourbir, polir (une lame, la vaisselle).
— جَلَاء ل Paraître à qn; se montrer.
— على Montrer, découvrir qn à...
— عن Sortir de (son pays), émigrer.
— ﻫ عن بَلَدِهِ Faire émigrer qn.
جَلَا o وجَلَّى ﻫ ﻫ Faire (un cadeau) à (son épouse) le jour des noces.
جَلِي a جَلًى Être chauve sur le devant de la tête.
جَلَّى ﻫ ﻫ Manifester qc. à qn.
— عن نَفْسِهِ Découvrir sa conscience.
جَالَى ﻫ ب Être hostile à qn en...
أَجْلَى عن بَلَدِهِ Émigrer.
— ﻫ عن Faire émigrer qn de... (disette).
تَجَلَّى ل Se manifester, se montrer dans tout son éclat (Dieu à l'homme).
تَجَالَى Se faire connaître mutuellement.
اِنْجَلَى Se faire voir, se révéler à l'homme (Dieu). S'éclaircir (affai-

Laisser en repos (un cheval). ـ ة
Laisser affluer (l'eau). أجمّ ه
✧ Être comble (mesure). تجمّم
Affluer, abonder (eau). استجمّ
Se couvrir de plantes (terre).
Grand nombre, foule. Abondant. Comble. جمّ ج جمام وجموم
En foule. جمًّا وجمًّا غفيرًا
Comblement, comble. Repos. جَمام
Au comble. بجَمام
L'excédant de la mesure. جُمّ وجَمام وجِمام
Puits plein d'eau. جَمّة
Troupe nombreuse. جَمّة وجُمّة
Chevelure abondante. جُمّة ج جُمَم
Rempli d'eau (puits). جَموم
Plante luxuriante. جَميم ج أجِمّاء
Qui n'a pas de cornes (bouc). Sans lance (guerrier). أجَمّ م جَمّاء ج جُمّ
Poitrine. مَجَمّ
Chevelu. مُجَمَّم
✱ جَمِئَ a جَمْأً على Être fâché, irrité contre qn.
S'envelopper (dans ses vêtements). تَجَمّأ في
Personne, individu. جَمأ وجِماء
✱ جَمْجَم وتَجَمْجَم ه Articuler (des paroles) inintelligiblement.
Ne pas pouvoir faire (une chose). تَجَمْجَم عن
Prononciation inintelligible. جَمْجَمة
Crâne. Coupe en bois. Puits creusé dans un sol salin. جُمْجُمة ج جَماجِم
✱ جَمَح a جَمْحًا وجِماحًا وجُموحًا Prendre les mors aux dents et partir au galop (cheval). Agir à sa fantaisie, selon son caprice. Fuir son mari (femme).
Rétif. Opiniâtre, obstiné. جامِح وجَموح
Flèche sans pointe. جُمّاح ج جَماميح
✱ جَمَخ o جَمْخًا Être fier, orgueilleux.
Disputer de mérite avec qn. جامَخ ة
Fier, orgueilleux. جامِخ ج جُمَّخ
✱ جَمَد وجَمُد o جَمْدًا وجُمودًا Se figer, s'épaissir. Geler. Être avare.

Figer, épaissir. Geler un liquide (le froid). جمّد وأجمد ه
Être avare. أجْمَد
Glace. Neige. جَمْد وجَمَد
Sol élevé et sec. جَمَد وجُمْد وجُمُد
Qui ne pleure pas (œil). جَمود
Figement, épaississement (d'un liquide). جُمود
Desséché (sol). Sèche (année). جَماد ج جُمُد
Solide. Minéral. — ج جَمادات
Nom de 2 mois lunaires. جُمادَى ج جُمادَيات
Épais, figé. Solide, ferme. *En gra.*, défectif (verbe). جامِد ج جَوامِد و جَمَد
Dur. Qui ne pleure pas. جامِد العَيْن
Avare. — اليَد
Les solides. Les minéraux. الجَوامِد
✱ جَمَر o جَمْرًا، وجَمّر وأجْمَر واسْتَجْمَر S'assembler pour une affaire. على
Donner à qn de la braise. جَمّر ة
Nouer ses cheveux sur le chignon (femme). جَمّر
Rassembler, réunir. Recueillir la moelle du (palmier). Cantonner (une armée) dans le pays ennemi. ✧ Couvrir qc. de charbon. جَمّر ه
✧ Se carboniser. جَمّر
Marcher vite. أجْمَر
Préparer le feu. — ه
Se cantonner (armée). تَجَمّر
Se parfumer avec... اِجْتَمَر ب
Charbon.. جَمْرة ج جَمْر
Troupe de cavaliers. Tribu unie. — ج جَمَرات وجِمار
Assemblée de gens. جِمار
Moelle du palmier. جُمّار وجامُور
Nom d'unité du préc. جُمّارة وجامُورة
Lieu de réunion. جَمير
Tresse de cheveux. جَميرة
Cassolette. Encensoir. مِجْمَرة ج مَجامِر
✱ جَمَز i جَمْزًا Marcher d'un pas rapide. ✧ Sauter.
Marche rapide. جَمَزَى
Qui va rapidement. جَمّاز

Sycomore. جُمَّيْز وجُمَّيْزَى
Se figer (graisse). ✡ جَمَسَ o جُمُوسًا
Améthyste (pierre précieuse). ⊙ جَمَشْت
Buffle. ⊙ جَامُوس ج جَوَامِيس
Raser (la tête, le poil). ✡ جَمَشَ o جَمْشًا ه
Bruit léger. جَمْش
Pâte épilatoire. جَمُوش وجَمِيش
Rassembler, réunir. ✡ جَمَعَ a جَمْعًا ه Former une collection. Additionner. Former le pluriel de... Contenir, renfermer.
Réunir l'une à l'autre (deux choses, deux personnes). — بَيْنَ
Réunir, ramasser avec soin. جَمَّعَ ه
Convenir, s'adapter à... جَامَعَ مُجَامَعَةً وجِمَاعًا على
S'accorder, être unanime sur une chose, أَجْمَعَ على
Tremper (le sol : pluie). — ه
Se décider à... — ه وعلى
Se rassembler de toutes parts. Être réuni, ramassé. تَجَمَّعَ واجْتَمَعَ
Atteindre l'âge viril. اِجْتَمَعَ
Ils sont d'accord sur... اِجْتَمَعُوا على
Ses affaires vont bien. اِسْتَجْمَعَ لهُ أُمُورهُ
Foule, multitude ; troupe d'hommes. Réunion, assemblée. Addition. Pluriel. جَمْع ج جُمُوع
Recueillement. جَمْع الأَفْكَار
Jour du jugement. يَوْم الجَمْع
Poing. جُمْع الكَفّ ج أَجْمَاع
Réunion, concours d'hommes. Semaine. جُمْعَة ج جُمَع وجُمُعَات
Vendredi. — وجُمُعَة ج جُمُعَات
Troupe d'hommes, société, assemblée. جَمَاعَة ج جَمَاعَات
Recueillement d'esprit. Assemblée. Congrégation religieuse. جَمْعِيَّة
Accord, unanimité (des docteurs sur un point de doctrine). إِجْمَاع
Réunion, ou état de ce qui est réuni. Assemblée. Vie sociale. اِجْتِمَاع
Qui renferme en soi. Qui rassemble. Général, universel. جَامِع
Mosquée ; synagogue. جَامِع ج جَوَامِع
Discours substantiel. الكَلَام الجَامِع
Fém. de جَامِع. Lien. جَامِعَة ج جَوَامِع
Rassemblé, réuni, Assemblée. Tout, tout entier. Tous. جَمِيع
Tous. Entièrement, ensemble, à la fois. جَمِيعًا
Réunion, assemblée. جَمِيعَة ج جَمَائِع
Tout, total, entier. أَجْمَع ج أَجْمَعُون
Chose sur laquelle on est d'accord. مُجْمَع عَلَيْهِ
Qui est dans la force de l'âge. Qui presse sa marche. مُجْتَمِع
Confluent, point où deux choses se réunissent. Assemblée, concile. Musée. مَجْمَع ج مَجَامِع
Réuni, rassemblé. Recueil. Total de l'addition. مَجْمُوع ج مَجَامِيع
⊙ جَامَكِيَّة وجَوْمَك ج جَامَكِيَّات وجَوَامِك
Gages, solde, appointements civils et militaires,
Réunir, rassembler (des objets). Fondre (la graisse). ✡ جَمَلَ o جَمْلًا ه
Être beau (de corps). جَمُلَ o جَمَالًا
Rendre beau, embellir qn ou qc. Faire bien, élégamment qc. جَمَّلَ ٥ وه
Agir bien envers qn., lui rendre des services. جَامَلَ ٥
Rassembler, résumer, additionner. Mener bien (une affaire). أَجْمَلَ ه
Agir décemment, poliment en... — في
Être embelli, enjolivé. Observer les convenances, les bienséances. Manger de la graisse fondue. تَجَمَّلَ
Chameau. Câble, cordage de navire. جَمَل ج جِمَال وأَجْمَال
Caméléon. ✧ جَمَل اليَهُود
Câble de navire. جُمْل وجُمَل وجُمَّل
Emploi des lettres selon leur valeur numérique. الجُمَّل
Beauté, élégance. Belle conduite, belle manière d'agir. جَمَال

Chamelier. جَمَّال
Somme, total. Totalité. جُمْلَة ج جُمَل
Grande quantité. Phrase. Proposition.
En résumé, en un mot, bref. بِالْجُمْلَة وفي الجُمْلَة
Troupe de chameaux ou de chamelles. جِمَالَة وجُمَالَة ج جَمَائِل وجُمَالات
Résumé. Manière de parler générale. إِجْمَال (ضد تفصيل)
En résumé. En termes généraux. بالإِجْمَال وفي الإِجْمَال
Splendeur, éclat, pompe. Belle conduite. Courtoisie, prévenance, affabilité. تَجَمُّل
Embellissement ; décoration. تَجْمِيل
Bonne action. Service rendu. جَمِيل
Grâce, faveur. Graisse fondue.
Beau, joli. — م جَمِيلَة
Plus beau, plus belle (au physique et au moral). أَجْمَل
Total. Somme. Résumé. مُجْمَل
Embelli, décoré, enjolivé. مُجَمَّل
◇ Dôme. ◇ Comble d'un édifice. ◇ En dos d'âne (toit). جَمَلُون
✡ Perle. Bijou. جمن — ⊙ جُمَان
✡ Ramasser réunir qc. جَمْهَر ه
Couvrir de terre (un sépulcre). Enlever le meilleur de...
Se réunir, s'attrouper. جَمْهَر وتَجَمْهَر
Multitude, peuple ; le public. Troupe nombreuse. جُمْهُور ج جَمَاهِير
Appartenant au peuple. جُمْهُورِيّ
Populaire, vulgaire. Capiteux (vin).
◇ République. جُمْهُورِيَّة
✡ Volume. Partie saillante. جُمّى وجَمّى
Corps, volume. جُمَّاء وجُمَّاءة
✡ Être sombre, obscure (nuit). جَنَّ o جَنًّا وجُنُونًا وجَنَانًا
Couvrir, envelopper, cacher qc. — جَنًّا وجُنُونًا ه او على
Être fou. Être possédé du démon. Se couvrir de plantes (sol). Bourdonner (insectes). ◇ Être furieux. ◇ Être fou de joie ou de colère. جُنَّ جَنًّا وجُنُونًا
Être caché à... جُنَّ وأُجِنَّ عن
Rendre fou, démoniaque. جَنَّن وأَجَنَّ ه
Couvrir, cacher qn ou qc. Ensevelir (un mort). أَجَنَّ ه وه
Offrir des symptômes de folie devant qn.. تَجَنَّن وتَجَانَّ ه
Faire l'insensé, simuler la folie. — وتَجَانَّ على
Être caché, couvert. إِجْتَنَّ واسْتَجَنَّ عن
Démon. Génie. جِنّ وجَانّ وجِنَّة
Un individu des génies. جِنِّيّ م جِنِّيَّة
Jardin. Paradis. جَنَّة ج جَنَّات وجِنَان
Ce qui couvre, protège. جُنَّة ج جُنَن
Bouclier, armure. — ومِجَنّ ومِجَنَّة ج مَجَانّ
Tombeau. Cadavre. جَنَن
Suaire. — ج أَجْنَان
Voile. Obscurité de la nuit. جِنَان وجُنُون
Bouclier. جُنَان وجُنَانَة
Cœur. جَنَان ج أَجْنَان
Folie, fureur diabolique. جُنُون وجُنُون
Tout ce qui est caché. Embryon, fœtus. جَنِين ج اجِنَّة وأَجْنُن
Petit jardin. جُنَيْنَة
Pays habité par les démons. Folie. Lieu où l'on se cache. مَجَنَّة
Fou. Furieux. Possédé. مَجْنُون ج مَجَانِين
✡ Avoir le dos voûté. جَنِيَ a جَنًا
Se pencher sur. جَنَأ a جُنُوءًا, وأَجْنَأ وتَجَانَأ على
Bossu. أَجْنَأ م جَنْآء
✡ Éloigner qn ou qc. جَنَب o جَنْبًا ه او ه
Éloigner qn de... Faire éviter qc. à qn. — وجَنَّب ه ه
Mener à ses côtés (un cheval). — ه جَنَبًا ومَجْنَبًا
Souffler du midi (vent). — جُنُوبًا
Être plein de sollicitude pour... جَنَب o جَنْبًا وجَنِيب a جَنَبًا إلى
Avoir la pleurésie. جُنِب

Avoir de l'affection pour... على —
Race, lignage. جِنْث
Être proche (nuit). ✱ جَنَح a جُنُوحًا
S'incliner, se pencher vers... إلى —
Casser l'aile (à un oiseau). ٥ —
Donner des ailes à... جَنَّح ٥
Incliner, pencher vers... أَجْنَح واجْتَنَح إلى
Faire pencher, incliner qn vers. أَجْنَح واسْتَجْنَح ٥
S'incliner dans la prière. تَجَنَّح واجْتَنَح
Partie de la nuit. Nuit. جِنْح وجُنْح
Côté du chemin. جِنْح الطَّرِيق
Bras; aisselle. جَنَاح ج أَجْنِحَة وأَجْنُح Aile. Aile d'un bâtiment, d'une armée. Nageoire. Protection, refuge.
Péché, crime. جُنَاح
Qui penche d'un côté. جَانِح
Côte. جَانِحَة ج جَوَانِح
Ailé (oiseau). مُجَنَّح
Lever des troupes; enrôler (des soldats, des matelots). ✱ جَنَّد ٥
S'enrôler; se faire soldat. تَجَنَّد
Armée, troupes, soldats. جُنْد ج جُنُود وأَجْنَاد
Un soldat. جُنْدِيّ
Espèce de sauterelle. ✱ جُنْدُب وجُنْدَب ج جَنَادِب
Garde du corps d'un prince. ⊙ جِنْدَار ج جَنَادِرَة
Bulle sur l'eau formée par la pluie. Mal, malheur. جُنْدُعَة ج جَنَادِع
Commencements d'un malheur. جَنَادِع الشَّرّ
Jeter qn par terre. ✱ جَنْدَل ٥
Pierre. Cataracte (du Nil). جَنْدَل ج جَنَادِل
Couvrir, cacher qc. ✱ جَنَز i جَنْزًا ه
Mettre (le mort) sur le brancard. ✧ Faire les funérailles (d'un mort). جَنَّز ٥
Brancard sur lequel on met le cadavre. جَنَازَة وجِنَازَة ج جَنَائِز

Être atteint par le vent du sud. — وأُجْنِب
Éviter, fuir qn ou qc. جَنَّب وتَجَنَّب وتَجَانَب واجْتَنَب ٥ او ه
Se tenir à côté de qn. Éviter qn. جَانَب ٥ مُجَانَبَة وجِنَابًا
Éloigner qn. أَجْنَب ٥
Côté du corps de l'homme ou d'une chose; flanc. جَنْب ج جُنُوب وأَجْنَاب
Même sens. جَنْبَة وجَنَبَة
✧ À ton côté. A côté de toi, auprès de toi. جَنْبَك
Ce qu'on évite. جُنْبَة
Flanc, côté du corps ou de toute autre chose; côté, versant (d'une montagne). جَانِب ج جَوَانِب
Doux, traitable. لَيِّن الجَانِب
Voisinage. ✧ Excellence, seigneurie (titres d'honneur). جَنَاب
Laisse de cheval. جِنَاب
Facile à conduire (cheval). طَوْع الجِنَاب
Pleurésie (maladie). جُنَاب وذَات الجَنْب
Action d'éviter, de fuir qn ou qc. اِجْتِنَاب وتَجَنُّب وتَجَانُب
Mené par côté, en laisse (cheval, monture). جَنِيب ومُجَنَّب ومَجْنُوب م جَنِيبَة الخ
Sud, midi. جَنُوب
Vent du sud. — ج جَنَائِب
Méridional, du sud. جَنُوبِيّ
Étranger à un pays. أَجْنَب ج أَجَانِب وأَجْنَبِيّ ج أَجْنَبِيُّون
Indocile. Étranger. أَجْنَب وجُنُب
Bouclier. Voile. Province frontière. مِجْنَب
Partie antérieure. مُجَنِّبَة
Les 2 ailes (d'une armée). مُجَنِّبَتَان
Qui fuit, qui évite qn ou qc. مُجْتَنِب
Surfaire sa marchandise. Être hautain. ✧ جَنْبَز وتَجَنْبَز
Qui vend très cher; charlatan. ✧ جَنْبَاز ج جَنَابِزَة
Se dire issu d'une race autre que la sienne. S'abattre les ailes déployées (oiseau). ✱ جَنَث — تَجَنَّث

⊙ جُنْك جـ جُنُوك *Sorte de* cymbale. Jonque chinoise.

جُنْكِيّ مـ جُنْكِيَّة Joueur de cymbale.

✲ جَنَى i جَنْيًا وجَنًى هـ Cueillir (un fruit). Recueillir, ramasser qc.

— جِنَايَة Commettre un délit, un crime.

أَجْنَى Avoir ses fruits mûrs (arbre). Être riche en produits (sol).

تَجَنَّى على Accuser faussement qn d'un crime.

— واجْتَنَى مِن Cueillir (des fruits d'un arbre).

جَنًى جـ أَجْنَاء, وجَنَاة Fruit cueilli. Récolte.

جَنِيّ Fraîchement cueilli (fruit).

جِنَايَة Crime, délit, faute.

جَنِيَّة Crime. ✧ Prix du sang.

جَانٍ جـ جُنَاة وجُنَّاء وأَجْنَاء Qui cueille... Criminel, coupable.

جَانِيَة جـ جَوَانٍ *Fém. du préc.*

مَجْنِيّ جـ مَجَانٍ Cueilli (fruit). Récolté.

⊙ جَهْبَذ وجِهْبِذ جـ جَهَابِذَة Habile, d'un génie pénétrant.

✲ جَهْجَه Crier. ✧ Luire, briller.

✲ جَهَد a جَهْدًا في Travailler, s'appliquer avec assiduité à qc. S'efforcer de...

— ب Éprouver qn.

— وأَجْهَد ٥ Charger trop (une bête); l'exténuer.

جُهِد عَطَشًا Souffrir de la soif.

جَهِد a جَهَدًا Être dure pénible (vie).

جَاهَد مُجَاهَدَةً وجِهَادًا ٥ Lutter contre qn. Faire la guerre sainte (contre les infidèles).

أَجْهَد Paraître (vérité).

— ل Être possible à qn (ch).

أَجْهَد ٥ وهـ Pousser, presser qn. Désirer qc. Dissiper (son bien).

تَجَاهَد واجْتَهَد في Faire des efforts. Lutter contre les difficultés.

اِسْتَجْهَد في Méditer sur qc.

جَهْد Application, zèle, assiduité. Effort. Pouvoir. Fatigue.

Cadavre. Convoi funèbre.

✧ جُنَّاز جـ جَنَانِيز Funérailles, obsèques.

✧ جَنْزَر (عوض زنجر) Se couvrir de vert-de-gris.

⊙ جِنْزَار Vert-de-gris.

✧ جَنْزَر Enchaîner qn.

تَجَنْزَر Être enchaîné.

⊙ جَنْزِير جـ جَنَازِير Chaîne.

✲ جَنَس o جَنْسًا Mûrir (datte).

جَنَّس ٥ وهـ Spécifier, déterminer le genre ou l'espèce de...

جَانَس مُجَانَسَةً وجِنَاسًا Ressembler à qn. Paraître ou être de la même espèce ou de la même forme.

جِنْس جـ أَجْنَاس Genre; espèce. Catégorie, classe. Sexe. Famille, lignage, race.

جِنْسِيّ Qui appartient au genre, au sexe.

جِنْسِيَّة Origine commune à plusieurs, ou même origine, même genre.

مُجَانَسَة وجِنَاس Affinité, ressemblance.

مُجَانِس Du même genre, de la même espèce.

✲ جَنَف i جُنُوفًا وجَنِف a جَنَفًا عن S'écarter de la voie droite.

— وأَجْنَف في Se montrer injuste (dans un testament).

✧ جَنَّف على Vendre très cher (une marchandise) à qn.

تَجَانَف لِلإِثْم Tomber dans le péché.

جَنَف Injustice.

جَنِف مـ جَنِفَة وأَجْنَف مـ جَنْفَاء جـ جُنْف Qui s'écarte de la voie droite; injuste. Qui a le dos voûté.

✧ جِنْفَاص وجُنْفَيْص Canevas, grosse toile, banne.

✲ جَنَق i جَنْقًا, وجَنَّق هـ Lancer (des pierres avec la machine مَنْجَنِيق.

⊙ مَنْجَنِيق جـ مَجَانِق ومَجَانِيق Baliste; machine à lancer des pierres.

✧ جَنَّك S'échauffer, chauffer (combat).

⊙ جِنْك Guerre, combat.

Il fit tous ses efforts. أَفْرَغَ جُهْدَهُ
Pouvoir, moyens, faculté. جُهْد
Peine, fatigue.
Lutte, combat, Guerre sainte; croisade. جِهَاد ومُجَاهَدَة
Appartenant à la guerre sainte. جِهَادِيّ
Application, assiduité. Effort. اِجْتِهَاد
Recherché (pâturage). جَهِيد
Limite extrême, terme. جُهَادَى
C'est tout ce que tu peux faire. جُهَادَاكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا
Qui s'applique. Qui s'efforce. جَاهِد ومُجْتَهِد
Qui lutte (champion). Qui fait la guerre sainte (soldat). مُجَاهِد
Accablé de travail. Zèle, efforts; tout ce qu'on peut faire. مَجْهُود
Il a employé tous ses efforts. بَذَلَ مَجْهُودَهُ
Être connu, publié, divulgué. ✱ جَهَرَ a جَهْرًا وجِهَارًا
Publier, divulguer qc. — ه او ب
Parler haut à qn. — ة بالقَوْل
Être ébloui par l'éclat (du soleil). جَهِرَ a جَهَرًا
Être sonore (voix). جَهُرَ o جَهَارَةً
Déclarer publiquement (une chose) à qn. جَاهَرَ مُجَاهَرَةً وجِهَارًا ة ب
Manifester à qn sa haine. — ة بالعَدَاوَة
Lire à haute voix. — وأَجْهَرَ بالقِرَاءَة
Divulguer (une chose). أَجْهَرَ ه او ب
Paraître au grand jour. تَجَاهَرَ
Croire, trouver nombreux. Voir qn à découvert. اِجْتَهَرَ ة
Publicité, notoriété. جَهْر وجِهَار وجَهْرَة
Publiquement, ouvertement. جَهْرًا وجِهَارًا وجَهْرَةً
En secret et en public. سِرًّا وجَهْرًا
Extérieur. Bel aspect. جُهْر
Voix sonore. Bel aspect. جَهَارَة
D'un bel aspect. Qui ne voit pas au soleil. أَجْهَرُ م جَهْرَاء
Sol nu. أَرْض جَهْرَاء

Beau, remarquable. Elevée, sonore (voix). جَهِير ج جُهَرَاء
Élevée, sonore (voix). جَهِر
Qui a une voix sonore (cheval). جَهْوَر
Prononcé à haute voix. مُجْهَر
Qui parle à haute voix. مِجْهَر ومِجْهَار
Public, manifesté. مَجْهُور
Achever (un blessé). ✱ جَهَزَ a جَهْزًا، وأَجْهَزَ على
Pourvoir, munir qn des choses nécessaires. Équiper (un vaisseau). Préparer, mettre sur pied, organiser. جَهَّزَ ة وه
Se pourvoir, se munir des choses nécessaires, en être pourvu, muni; être équipé. تَجَهَّزَ
Se préparer à qc. Être préparé pour qc. — واجْهَازَّ ل
Choses nécessaires dont on se munit. Trousseau d'une nouvelle mariée. Agrés d'un vaisseau. Meubles d'une maison. Provisions de bouche et ustensiles de voyage. Ce qu'il faut pour ensevelir un mort. Appareil. جَهَاز وجِهَاز ج أَجْهِزَة
Agile (cheval). جَهِيز
Prompt (trépas). — ومُجْهِز
Équipement. Expédition, envoi de troupes, etc... Préparatifs. تَجْهِيز
Qui pourvoit, qui munit des choses nécessaires, etc... مُجَهِّز
✱ جَهَشَ a جَهْشًا وجُهُوشًا وجَهَشَانًا، وأَجْهَشَ
Se sauver vers qn en pleurant (enfant effrayé). إلى
Craindre qc. جَهِشَ a جَهَشَانًا من
Être près de pleurer. أَجْهَشَ بالبُكَاء
Larmes. Foule. جَهْشَة
Éloigner qn de. ✱ جَهَضَ a جَهْضًا، وأَجْهَضَ ة عن
Vaincre qn. — ة
Devancer qn et l'empêcher de faire qc. جَاهَضَ ة
Avorton. مُجْهَض وجَهِيض
Qui avorte (femelle). مُجْهِض
Être ignorant, ne ✱ جَهِلَ a جَهْلًا وجَهَالَةً

Être serein (ciel). Être ouvert, large (chemin). أجهى
Être avare envers qn. — على
Rivaliser de supériorité, de mérite avec qn. تجاهى على
Chauve. Découvert, sans toit (maison). أجهى م جهواء
Tente sans voile. خباء مُجهٍ
✡ جاب o جوبًا وتجوابًا, واجتاب هـ Traverser, parcourir (un pays).
— o جوبًا Couper (un habit). Percer (un rocher).
— وجوّب ٥ Faire à (la chemise) la fente dite جيب.
جاوب ٥ وهـ Répondre à qn. ✧ Résonner (voûte, église). ✧ Correspondre (à la grâce).
أجاب ٥ إلى او عن.. Répondre à qn. sur..
— ٥ إلى Répondre favorablement à une requête, l'agréer. Exaucer qn (Dieu).
تجاوب Se donner réponse l'un à l'autre, les uns aux autres.
انجاب Se dissiper (brouillard). Se déchirer (vêtement).
اجتاب هـ Creuser (un puits).
استجاب ٥ او ل Exaucer qn. Écouter favorablement ses supplications.
جوب Voyage. Action de traverser. Grand seau. Foyer. Chemise de femme. Bouclier.
جوبة ج جوبات وجوب Creux, fosse, Espace entre deux choses.
جابة, جواب ج أجوبة Réponse, réplique.
إجابة واستجابة Réponse favorable, agrément d'une demande. Approbation.
جيبة Manière de répondre.
جوّاب Voyageur à travers le désert.
جائبة ج جوائب Nouvelle courante.
مجيب ومستجيب Qui donne une réponse favorable. Qui exauce.
مجوبة Réplique, réponse.
مستجاب Exaucé (vœu, prière).
✡ جاح o جوحًا Dévier du droit chemin.

savoir rien. Être insensé, être sot.
— هـ Ignorer qc.
— على Montrer son ignorance en qc.
جهّل ٥ Accuser qn d'ignorance.
جاهل ٥ Ne pas apprécier qn.
تجاهل Faire l'ignorant, feindre d'ignorer.
استجهل ٥ Croire, trouver qn ignorant ou stupide; le réputer tel, le mépriser.
جهل Ignorance. Sottise.
جهالة Ignorance. Folie, stupidité.
جاهلية Ignorance (des choses nécessaires au salut). Époque de l'idolâtrie chez les Arabes.
تجاهل Ignorance feinte, simulée.
جاهل ج جهّل وجهّال وجهلاء Ignorant. Insensé, sot.
جهول Très ignorant, ignare.
مجهلة Ce qui porte à l'ignorance, à la folie, à la sottise.
مجهل ج مجاهل Désert où rien ne guide le voyageur.
مجهول ج مجاهيل Ignoré. Passif (verbe). Anonyme.
✡ جهم وجهم a جهمًا ٥ Faire mauvaise mine à qn.
جهم o جهامة وجهومة Avoir l'air rébarbatif.
— تجهّم ل و٥ Prendre un air dur, sévère à l'égard de qn.
أجهم Avoir des nuages sans eau (ciel).
جهم Sévère de visage.
جهمة وجهمة Partie la plus obscure de la nuit.
جهام Nuage sans eau.
جهوم Impuissant, débile.
✡ جهن o جهونًا Être proche.
✡ جهنّم Enfer, géhenne.
جهنّمي Infernal.
✡ جهي a جهيً Crouler, s'écrouler (maison).
جهّى هـ Élargir (une plaie).
جاهى ٥ Disputer de gloire avec qn.

Détruire, dévaster. — واجتاح ه
Calamité, malheur, fléau; épidémie. جائحة ج جوائح
Année stérile. سنة جائحة
Large. أجوح م جوحاء ج جوح
Ronger (la berge: fleuve, torrent). ✱ جاح ◦ جوحًا وجوّح ه
Renverser qn. جوّح ه
Être détruit par éboulement. تجوّح
Drap. ⊙ جوخ ج أجواخ
Fosse, fossé. ✧ Morceau de drap. Robe en drap à larges manches. جوخة
Être excellent. ✱ جاد ◦ جودة وجؤودة
Être rapide à la course (cheval). — وجُود وأجود
Se montrer libéral, généreux envers qn en... — جودًا على فلان ب
S'offrir à la mort. — بنفسه
Verser des larmes abondantes (œil). Être abondante (pluie). — جودًا وجؤودًا
Rendre bon. جوّد ه
Lutter de générosité avec qn. جاود
Produire qc. d'excellent. Faire bien ou dire bien qc. أجاد وأجود
Payer qn en bonne monnaie. أجاده النقد
Choisir ce qui est bon. تجوّد
Lutter ensemble de générosité. تجاود
Trouver bon, excellent. استجاد ه وه
Demander à qn qu'il se montre généreux. — ه
Vanité, ce qui est vain. جاد
Pluie abondante. جَوْد ومطر جَوْد
Ciel qui donne la pluie. سماء جَوْد
Soif excessive. جُوْدة وجُوَاد وجُودة
Safran. جاديّ
Bonté. Excellence, supériorité, qualités supérieures. جُودة
Libéralité. Générosité. جُود
Généreux. جواد ج أجواد وأجاويد
Excellent, rapide à la course (cheval). جواد ج جياد وأجياد

Bon, excellent, supérieur. جيّد ج جياد
Bien, excellemment. جيّدًا
Les principaux d'une peuplade, d'une tribu. أجاويد القوم
Plus généreux. Plus excellent. أجود ج أجاود
Qui produit de belles et d'excellentes choses (poëte). مِجياد ومِجواد
S'écarter (du but, du chemin). ✱ جار ◦ جَوْرًا عن
Être injuste envers qn. — على
Accuser qn d'injustice. Renverser qn. Regarder comme injuste. ✧ Creuser, faire un creux. جوّر ه وه
Être voisin de qn; être dans le voisinage de... جاور مجاورة وجِوارًا
Protéger qn. أجار إجارة ه
Délivrer qn de... — ه من
Éloigner qn du (chemin). — ه عن
Tomber. Être renversé. تجوّر
Être voisins les uns des autres. تجاور واجتور
Chercher asile, protection auprès de... استجار ب
Implorer la protection de qn contre... — ه من
Injustice, tyrannie. Injuste. جَوْر
Creux, cavité fosse. ✧ جُورة ج جُوَر
Patronage, protection des clients. إجارة
Voisinage. Patronage, protection. جِوار
Rose du Bengale. جوريّ، وَرْد جوريّ
Voisin. Client. Ami. جار ج جيران وجيرة
Voisine. Épouse. جارة ج جارات
Qui s'écarte de la ligne droite. Injuste, oppresseur. جائر ج جَوَرة وجُوّرة وجارة
Voisin, demeurant à côté de qn. مُجاوِر
✧ Creusé. ✧ Déprimé. ✧ Creux, concave. مُجوَّر
Bas, chaussettes. ⊙ جورب ج جوارب وجواربة

vallée. Gorgée. ✧ Mariage.
Permission. Autorisation (d'enseigner, d'écrire). Diplôme, brevet (d'enseignement). إجازَة
Qui passe d'un endroit à un autre. Permis, licite, toléré. جائِز م جائِزَة
— ج جَوائِز وجُوزان و جِيزان وأجوِزَة Poutre.
Provision de route. Don, cadeau fait aux voyageurs, aux poètes, etc. Gorgée. جائِزَة ج جَوائِز
Qui transgresse; qui outrepasse. مُجاوِز
Qui passe outre. Qui passe à un endroit... مُجْتاز
Expression figurée, métaphore. مَجاز
Chemin, passage. — ومَجازَة
Métaphoriquement. مَجازًا
Métaphorique (خلاف الحقيقيّ) (sens). مَجازِيّ
Nom d'ag. Ami. Tuteur. Mandataire. مُجِيز
Chercher avec soin qc., fouiller (un lieu). ✡ جاس o جَوْسًا, واجْتاس ه
Faire la ronde dans... — جَوْسًا وجَوَسانًا ه
Qui cherche. Qui parcourt, qui examine en rôdant çà et là. جَوّاس
Marcher toute la nuit. ✡ جاش o جَوْشًا
Être écoulé en partie (nuit). تَجَوَّش
Poitrine. Grande partie de la nuit. جَوْش
Poitrine. Cuirasse. جَوْشَن ج جَواشِن
Milieu de la nuit. — اللَّيل
Marcher avec fierté. ✡ جاط o جَوْطًا وجَوَطانًا
Inquiéter qn par... — ه
Inquiétude. جُواط
Qui marche avec fierté. جَوّاط
Avoir faim, être affamé. ✡ جاع o جَوْعًا ومَجاعَةً
Désirer ardemment qc. — إلى
Affamer qn, lui couper les vivres. جَوَّع وأجاع ه

Mettre les chaussettes à qn. جَوْرَب ه
Se mettre les chaussettes. تَجَوْرَب
جاز o جَوْزًا وجُؤُوزًا وجَوازًا ومَجازًا ب او في...
Passer par.. pour se rendre à. إلى
Traverser. Passer outre. — ه
Être licite. Être permis. — جَوازًا
Rendre licite. Permettre. Faire passer. Mettre à exécution (un projet). Donner cours à (la monnaie). جَوَّز ه
Marier qn. ✧ جَوَّز (عوض زوَّج)
Aller au-delà (d'une limite), la dépasser, etc... جاوَز مُجاوَزَةً ه
Laisser impuni (un délit). جاوَز عن
Regarder comme licite. Permettre. Approuver. Autoriser. Faire passer. Exécuter. أجاز إجازَةً ه
Terminer le vers d'un autre par un hémistiche de sa façon. — وأجاز بَيْتًا
Supporter; laisser passer qc. Faire mal (la prière). تَجَوَّز في
Dépasser; excéder (la mesure, les limites). تَجاوَز في
Détourner les yeux de qc. Laisser (un crime) impuni. — عن
Passer outre, s'en aller; passer. اِجْتاز
Passer par (un lieu). — ب
Trouver permis, licite. اِسْتَجاز اسْتِجازَةً ه
Demander une permission à qn. — ه
Passage. Milieu, cœur d'une chose. جَوْز ج أجْواز
Noix. Noyer. جَوْز
Coco, fruit du cocotier. جَوْز هِنْدِيّ
Cône, pomme de pin. جَوْز صَنَوْبَر
Une noix. Un noyer. Une gorgée; une irrigation. جَوْزَة ج جَوْزات
Noix muscade. جَوْزَة الطِّيب
Gémeaux (signe du Zodiaque). الجَوْزاء
Qualité du licite. Passage. جَواز
Transit. Passeport. — ج أجْوِزَة
Plage. Côté d'une جِيزَة ج جِيَز و جِيَز

Faire tourner qn ou qc. أَجَالَ إِجَالَةً ه وه او ب
Tourner dans (le combat) les uns autour des autres. تَجَاوَلَ فِي
Côté, paroi (de puits etc). جَال
Même sens. جُول ج أَجْوَال
جَوْل وجُول ج جِوَال وجِوَالَة وأَجْوَال
Troupe de chameaux, de chevaux.
Il n'a pas d'intelligence. مَا لَهُ جَال او جُول
Une tournée. جَوْلَة
Le meilleur d'une chose. جَوَالَة
Tour, tournée, action de parcourir. جَوَلَان
Poussière qui tourbillonne dans l'air. جَوْلَان
Qui tourne, qui rôde çà et là, جَائِل
Coureur; grand voyageur. جَوَّال وجَوَّالَة
Cirque. Espace, champ. Arène. مَجَال
Passage, chemin.
Combat. lutte. مُجَاوَلَة
Amulette. Bouclier, vêtement de fille. مِجْوَل
Demander une chose bonne ou mauvaise. ✡ جَامَ o جَوْمًا
⊙ جَام ج أَجْوُم وأَجْوَام وجَامَات وجُوَم
Coupe en verre ou en métal.
Être noir. ✡ جَانَ o جَوْنًا
Blanchir (la porte de l'épouse). Noircir (la maison d'un mort). تَجَوَّنَ ه
Noir mêlé de rouge; blanc. جَوْن ج جُون
Disque du soleil couchant. جَوْنَة
Baie, golfe, anse. ✧ جُون
Petit panier en cuir à parfums, جُونَة ج جُوَن
Soleil. Marmite noircie. جَوْنَاء
Sorte de perdrix aux ailes noires. جُونِيّ ج جُون
Faire un mauvais accueil à qn. ✡ جَاهَ o جَوْهًا ه بِالْمَكْرُوه
Élever qn aux honneurs. جَوَّهَ وأَجَاهَ ه

Souffrir la faim. تَجَوَّعَ
Se plaindre de la faim. اِسْتَجَاعَ
Faim. جُوع ومَجَاعَة
Une faim. جَوْعَة
جَائِع وجَوْعَان م جَائِعَة وجَوْعَى ج جِيَاع
Affamé, qui a faim. وجُوَّع
Être creux. Être concave. ✡ جَوِفَ a جَوَفًا
Faire pénétrer (le glaive) dans le ventre de qn. جَافَ o جَوْفًا ه ب, وأَجَافَ ه ه او ب
Rendre creux, concave. جَوَّفَ ه
Extraire les entrailles de...
Devenir creux. Être concave. تَجَوَّفَ
Pénétrer dans l'intérieur de... — واجْتَافَ ه
Être large. اِسْتَجَافَ واسْتَجْوَفَ
Trouver large. profond. — ه
Creux, cavité. Ventre; creux de la poitrine. Entrailles. Milieu, cœur. جَوْف ج أَجْوَاف
Largeur, ampleur. جَوَف
Coup qui pénètre à l'intérieur. جَائِفَة ج جَوَائِف
Creux. Concave (verbe dont la seconde lettre est un و ou un ي). أَجْوَف م جَوْفَاء ج جُوف
Ventru. مَجُوف
Creux. Concave. (ضد المحدّب) مُجَوَّف
Être de travers (visage). ✡ جَوِقَ a جَوَقًا
Réunir, rassembler (la foule). جَوَّقَ ه
Se réunir, se rassembler. تَجَوَّقَ
Foule, troupe nombreuse, légion. جَوْقَة ج جَوْقَات
De travers (bouche). Qui a le cou gros. أَجْوَق م جَوْقَاء ج جُوق
Qui a la bouche de travers. مُجَوَّق
Tourner, voltiger en cercle. faire le tour de... ✡ جَالَ o جَوْلًا وجَوْلَةً وجَوَلَانًا فِي
Parcourir (un pays). جَالَ o جَوَلَانًا فِي
Même sens. جَوَّلَ تَجْوَالًا فِي
Tourner autour de qn, afin de le prendre en flanc. جَاوَلَ ه

Ouverture, fente (de la جَيْب ج جُيُوب chemise). Cœur.
✧ Poche; sac. — وجَيْبَة ج جِيَاب
Sincère. نَاصِح الجَيْب
Avoir le cou long et ✡ جَادَ a جَيَدًا beau.
Cou. جِيد ج أَجْيَاد وجُيُود
Doué d'un أَجْيَد م جَيْدَاء وجَيْدَانَة ج جُود cou long et beau.
Assurément, certainement. ✡ جَيْرَ
Gypse, plâtre. جِيْر
Chaleur de poitrine. جَائِر وجَيَّار
Chaux vive. جَيَّار
Cigale. ✧ جِيز (عوض زيز)
S'agiter ✡ جَاشَ i جَيْشًا وجَيَشَانًا وجُيُوشًا (mer). Être en ébullition (marmite.) Être ému, agité (esprit).
Rassembler des troupes. جَيَّشَ ٥
Se rassembler (troupes). تَجَيَّشَ Être dans l'agitation (âme).
Demander des troupes à اِسْتَجَاشَ ٥ qn. Rassembler des troupes.
Troupe, armée; gens جَيْش ج جُيُوش de guerre. ✧ Voix, cri.
Violente agitation. جَيَشَان
Cheval sensible à l'éperon. جَيَّاش
S'écarter ✡ جَاضَ i جَيْضًا, وجَيَّضَ عن de...
Inclinaison. جَيْضَة
Démarche fastueuse. جِيَضّ وجِيَضّى
Marcher avec ✡ جَاطَ i جَيَطَانًا ب peine sous (le poids de...). N'en pouvoir plus.
✡ جَافَ i جَيْفًا وجَيَّفَ, وتَجَيَّفَ واجْتَافَ
Exhaler une odeur fétide. Pourrir, se consumer.
Cadavre; charo- جِيفَة ج جِيَف وأَجْيَاف gne.
Nation. Tribu. ✡ جِيل ج أَجْيَال
✧ Siècle. Âge d'homme, génération.
D'âge en âge. جِيلًا بَعْد جِيل
La lettre ج. جِيم

Honneur, gloire. Puissance. جَاه وجَاهَة
Substance, essen- ◎ جَوْهَر ج جَوَاهِر ce, nature. Joyau, bijou. Perle.
Un joyau. Une pierre précieuse. Une perle. جَوْهَرَة
Substantiel, essentiel. Bijoutier, joaillier. جَوْهَرِيّ
Bijoutier, joaillier. ◎ جَوْهَرْجِيّ
Air, atmosphère. ✡ جَوّ ج جِوَاء
L'intérieur de la maison. جَوُّ البَيْت
Terrain déprimé, vallée — ج جِوَاء large.
Intérieur, intime, caché. جَوَّانِيّ
Être apprivoisé, ✧ جَوَّى وتَجَوَّى s'apprivoiser.
Apprivoisé, ✧ جَوِّيّ (ضد بَرِّيّ) domestique (animal).
Éprouver une violente ✡ جَوِيَ a جَوًى affection de l'âme. Être puante, fétide (eau).
Avoir de l'aversion pour... — من او عن
Avoir de l'aversion pour... اِجْتَوَى ه
Passion de l'âme. Maladie de جَوًى poitrine. Eau fétide.
Vallée. Intérieur de la terre. جِوَاء
Puante, fétide (eau). جَوٍ
Eau gâtée. Mare d'eau جِيَّة stagnante.
Puanteur. ✧ جَيَّة
Venir, ✡ جَاءَ i جَيْئًا وجِيئَةً ومَجِيئًا arriver, aborder.
Aller à, vers... — ٥ وإلى
Apporter, amener qn ou جَاءَ ب إلى qc. à, vers...
Même sens et contraindre أَجَاءَ ٥ إلى qn à...
Venue, arrivée. جِيئَة وجَيْئَة ومَجِيء
Qui vient, qui arrive. جَاءٍ م جَائِيَة
Fendre par devant ✡ جَابَ i جَيْبًا ه (un habit).
Appor- ✧ جَابَ i (عوض جَاءَ ب) ٥ او ه ter, amener qn ou qc. Enfanter.
Faire une ouverture à (la جَيَّبَ ه chemise).

ح

✱ حَبَّ i حِبًّا وحُبًّا ٥ وهـ Aimer, chérir, affectionner qn ou qc.

— ان Vouloir, désirer que...

حَبُب إلى Devenir ami de...

حَبَّب ٥ إلى Faire aimer, rendre cher qu à...

— وأحَبَّ Monter en graine (plante).

حَابَّ مُحَابَّةً وحِبَابًا ٥ Cultiver l'amitié de qn ; lui témoigner de l'amitié.

أحَبَّ ٥ وهـ Aimer, chérir qn ou qc.

تحَبَّب إلى Manifester de l'amitié à...

تحَابَّ S'entr'aimer, s'aimer.

إستَحَبَّ هـ Aimer ; se complaire dans... Trouver bon, agréable.

— ٥ وهـ على Préférer (l'un à l'autre).

حَبّ ج حُبُوب Grain (de céréales et de légumes). Graine, semence. Pépin, noyau. Pilule. ✧ Bouton, clou.

حِبّ وحُبّ ومَحَبَّة Amour, charite, affection, amitié.

حِبّ ج أحْبَاب وحِبَّان Aimé, chéri. Qui aime.

حُبّ ج حِبَاب وحِبَبَة وأحْبَاب Grande cruche ; jarre,

حَبَب Belles dents. Rosée.

— وحَبَاب Bulle d'eau.

حَبَّة ج حَبَّات Un grain. Un pépin, un noyau. Une baie... Pilule. Petite chose, un rien. ✧ Furoncle, clou.

حَبَاب But, fin qu'on se propose.

حُبَاب Amour. Ami. Serpent.

حَبِيب ج أحِبَّاء وأحْبَاب Ami, qui aime. Cher à qn, aimé de qn.

أحَبّ Plus cher. Préférable.

مُحِبّ Qui aime ; ami.

مَحْبُوب Aimé, chéri,

✱ حَبَج i حَبْجًا Paraître subitement. S'approcher. Marcher vite. Péter.

— ٥ Entourer qn, le frapper.

أحْبَج Paraître subitement. Commencer. Approcher.

✱ حَبْحَب Être mince. Couler doucement.

— هـ ✧ Égrener (une grappe, un épi).

حَبْحَاب ج حَبَاحِب Petit ; chétif. Difforme. Léger à la course.

حَبْحَب Écoulement léger. Mince.

حُبَاحِب Feu très faible. Ver-luisant. Étincelles.

✱ حَبَّذ ٥ Louer qn. en lui disant : Très bien ! Bravo !

حَبَّذَا يَا حَبَّذَا Très bien ! Bravo !

✱ حَبَر o حَبْرًا هـ Bien faire (une chose) ; l'orner, l'embellir.

— o حَبْرًا وحَبْرَة, وأحْبَر ٥ Réjouir qn.

حَبِر a حُبُورًا وحَبَرًا Se réjouir, être gai, content.

حَبِر a حَبَرًا Se raviver (plaie). Être jaune (dent).

حَبَّر هـ Orner, parer (une chose). Mettre de l'encre (dans l'encrier).

تحَبَّر Se parer, s'orner.

حَبْر وحِبْر ج أحْبَار Savant, docteur (chez les juifs). Pontife ; grand-prêtre. Joie. Bienfait.

الحَبْر الأعْظَم Le Souverain-Pòntife, le Pape.

حِبْر ج حُبُور Marque, Beauté. Peinture. Encre.

حِبْرِي Vendeur d'encre.

حَبْرَة وحُبْرَة وحِبْرَة Jaune des dents mêlé de blanc.

حِبَرَة ج حِبَرَات وحِبَر *Sorte de* vêtement rayé.

حُبْرَة ج حُبَر Nœud au tronc des arbres.

حَبْرَة Joie. Bienfait. Chant harmonieux.

Tout neuf (habit). حِبْر وحَبِير
Délicat, tendre.
Qui a des raies blanches et noires (nuage). حَبِير ج حُبُر
Conseil des méchants. حَابُور ج حَوَابِير
Joie. gaîté. حُبُور
Écritoire, encrier. مِحْبَرَة ومَحْبَرَة ومَحْبُرَة ج مَحَابِر
Orné, embelli. Approvisionné d'encre (encrier). مُحَبَّر
Outarde (oiseau). حُبَارَى ج حُبَارَيَات
Outardeau. حُبْرُور وحِبْرِير ج حَبَارِير
✻ حَبَس i حَبْسًا ومَحْبِسًا ة Emprisonner qn. Retenir, contenir qn.
— ه ب Envelopper une chose dans une autre.
— ة عن Tenir qn éloigné de...
— ه Vouer, consacrer qc. à Dieu.
حَبَّس ة وه Envelopper, voiler qn ou qc.
— وأَحْبَس ه Appliquer le fruit d'une chose à un usage pieux.
حَابَس ة Retenir qn. en prison.
تَحَبَّس على Se contenir, se retenir.
إحْتَبَس ة وه Contenir, retenir qn ou qc.
— بِنَفْسِهِ Se contenir, se maîtriser.
✧ إِسْتَحْبَس Se faire ermite.
حِبْس ج أَحْبَاس Couverture de lit. Barrage en pierre. Anneau en argent.
حُبْس Legs pieux.
حَبْس ج حُبُوس Prison. Cachot.
حَبْس واحْتِبَاس Emprisonnement.
حُبْسَة Empire sur soi-même. Embarras de langue, difficulté à s'exprimer.
حَبِيس ج حُبُس Affecté à un usage pieux.
✧ حَبِيس ج حُبَسَاء Solitaire. Ermite.
مَحْبِس ج مَحَابِس Prison, cachot. Bagne.
مُحَبَّس ومَحْبُوس Affecté à un usage pieux.
✧ مَحْبَسَة ج مَحَابِس Ermitage, solitude.
مَحْبُوس Emprisonné. Arrêté. Retenu.

✻ حَبَش ٥ حَبْشًا وحُبَاشَة , وحَبَّش ه ل Réunir qc. pour qn.
أَحْبَش Enfanter un noir.
تَحَبَّش Se rassembler.
حُبَاشَة ج حُبَاشَات Troupe de gens de diverses tribus.
أُحْبُوش وأُحْبُوشَة ج أَحَابِيش *Même sens.*
حَبَش وحَبَشَة Abyssins, Abyssiniens.
حَبَشِيّ Un abyssin, un abyssinien.
بِلَاد الحَبَش والحَبَشَة Abyssinie.
✻ حَبَض i حَبْضًا , وحَبِض a حَبَضًا Battre, puis s'arrêter (cœur, artère).
— وحَبِض بـ Faire résonner (la corde de l'arc).
— i حُبُوضًا Être à sec, tarir (puits).
— i وحَبِض a حَبْضًا وحَبَضًا Tomber à terre (flèche).
حَبَض Mouvement, battement du cœur, d'une artère. Reste de vie.
✻ حَبَط i حَبْطًا وحُبُوطًا , وحَبِط a حَبَطًا Rester sans fruit, inutile (travail, action, sang versé).
أَحْبَط ه Rendre inutile, sans résultat.
— عن S'éloigner de...
حَبَط Trace d'une blessure. Tumeur.
✻ حَبَق i حَبْقًا ة Frapper qn du fouet.
— i حَبْقًا وحَبِقًا وحُبَاقًا Péter (chèvre).
حَبَّق ه Rassembler (ses effets). Arranger (ses affaires).
أَحْبَق Se montrer docile.
تَحَابَق على Injurier qn.
حَبَق Basilic, pouliot (plante).
— البَقَر Camomille.
— الفَتَى او الفِيل Marjolaine
— المَاء Menthe aquatique.
حُبُق م حُبُقَة Qui a peu d'esprit.
✻ حَبْقُر Grêle.
✻ حَبَك o i حَبْكًا ه Tisser avec soin (une étoffe). Lier, serrer fortement qc.
حَبَّك ه Raffermir, consolider en liant fortement. ✧ Tresser; tordre (du fil).
أَحْبَك ه Faire avec soin (un travail).

Se ceindre. S'entourer de ses vêtements. ✧ Engrener, s'engrener (rouage). تَحَبَّكَ
Tisser avec soin (une étoffe). Bien faire (une chose). إِحْتَبَكَ ﻫ
S'envelopper de... — ب
Être rempli (divan, salle). — وب
Ceinture, courroie avec laquelle on attache, on serre. حُبْكَة ج حُبَك
Même sens. Ligne sur le sable. Raie sur les ailes (des colombes). حِبَاك ج حُبَك وحُبُك
Passementerie. حِبَاكَة
Raffermissement. ✧ Entrelacement ; engrenage. تَحْبِيك
Passementier. حَبَّاك
Raffermi. Serré. ✧ Entrelacé ; engrené. ✧ Tordu. حَبِيك ومُحَبَّك
Traînée d'étoiles. حَبِيكَة ج حَبِيك وحَبَائِك وحُبُك
Bien tissé, d'un tissu serré. مَحْبُوك
Tendre des filets à... Prendre au filet. Serrer avec (une corde). ✱ حَبَلَ o حَبْلًا ه وﻫ ب
Concevoir, devenir enceinte. حَبِلَ a حَبَلًا ب
Être rempli (de vin, de colère). — من
Être conçu. حُبِلَ بهِ
Prendre qn dans un filet. إِحْتَبَلَ ه
حَبْل ج حِبَال وأَحْبُل وحُبُول وأَحْبَال
Corde, câble. Veine ou artère.
Conception. Colère. Tristesse Fruit ou fœtus. حَبَل
Fin, rusé. حِبْل ج حُبُول وأَحْبَال
Chasseur. Magicien. حَابِل
Filet, piège. أُحْبُولَة وحِبَالَة ج حَبَائِل
Opportunité, temps de... حَبَالَّة
Enceinte (femme). حُبْلَى ج حَبَالَى
Cordier. حَبَّال
Rempli. Gros de colère. حَبْلَان
Pris dans un filet. Embarrassé dans des cordes. مَحْبُول ومُحْتَبَل
Être hydropique. ✱ حَبِنَ a حَبَنًا وحُبِنَ
Être irrité contre qn. حَبِنَ a حَبَنًا على
Laurier-rose. حَبْن وحَبِين

Hydropisie. حَبَن
Hydropique. حَابِن ومَحْبُون، أَحْبَن م حَبْنَاء
Caméléon. أُمّ حُبَيْن وحُبَيْنَة
Clou, tumeur. Singe. حِبْن ج حُبُون
Approcher. Se traîner à terre (enfant). Glisser sur le sol avant d'atteindre le but (flèche). ✱ حَبَا o حَبْوًا
Donner qc. à qn gratis. — ه ﻫ او ب
Montrer de la prédilection, de la partialité envers qn en qc. حَابَى مُحَابَاةً وحِبَاءً ه في
Manquer le but (tireur). أَحْبَى
S'envelopper (de ses habits) en guise d'appui. إِحْتَبَى ب
Vêtement dont s'entoure l'arabe en guise d'appui. حُبْوَة ج حُبًى
Don, présent. حِبَاء وحِبْوَة وحَبْوَة وحُبْوَة
Acception de personnes, partialité, préférence. مُحَابَاة
Partial. مُحَابٍ
Ôter, enlever (la boue, etc.,) en frottant. Enlever l'écorce (d'un arbre). ✱ حَتَّ o حَتًّا ﻫ
Tomber (écorce, feuilles d'un arbre, plâtre d'un mur). تَحَاتَّ وانْحَتَّ
Agile (courrier). Antique. Noble. حَتّ ج أَحْتَات
Débris, parcelles. حُتَات
Jusqu'à ce que. Y compris, même avec. Afin que. حَتَّى
Jusqu'à quand ? حَتَّى مَتَى وحَتَّامَ
Coudre (un habit). Serrer (un nœud). Consolider (un mur). ✱ حَتَا a حَتْوًا ، وأَحْتَى ﻫ
Être de race pure, noble. ✱ حَتِدَ a حَتَدًا
Séjourner (dans un lieu). حَتَدَ i حُتُودًا ب
Source qui ne tarit pas. حُتُد
Nature, origine d'une ch. — وحَتْد
Origine, source. Race, lignage. مَحْتِد
Serrer (un nœud). Regarder fixement qc. ✱ حَتَرَ i o حَتْرًا ﻫ
Nourrir qn avec parcimonie. — ه

Peu de chose. Petit don. حَثْر وحِثْر وحُثَارَة
Contour d'une chose. حِثَار
Banquet à la fin d'une construction. حَثِيرَة
✻ حَثْرَش — تَحَثْرَش Se rassembler.
Petit de corps. Enfant agile. حُثْرُوش
Bruit de sauterelles qui mangent. حَثْرَشَة
✻ حَثْرَف هـ Déplacer qc.
✻ حَتْف ج حُتُوف Mort, trépas.
مَاتَ حَتْفَ أَنْفِهِ Il est mort d'une mort naturelle.
✻ حَتَك i حَتْكًا وحَتَكَانًا Marcher vite à pas serrés.
✻ حَتَم i حَتْمًا هـ على Rendre une chose obligatoire pour qn.
— هـ Perfectionner (une chose).
— ب Décider, définir qc.
تَحَتَّم هـ Manger les restes d'un repas.
— وانْحَتَم Être d'obligation (chose).
حَتْم ج حُتُوم Arrêt, sentence irrévocable. Ordonnance, décret.
حُتْمَة Noirceur.
حُتَامَة Restes d'un repas.
أَحْتَم م حَتْمَاء ج حُتْم Noir.
مَحْتُوم Décidé, défini. Ordonné, fixé par un arrêt.
✻ حَتِن a حَتَنًا Être intense (chaleur).
تَحَاتَن في Être égaux en...
اِحْتَتَن S'ajuster, se convenir.
حَتْن وحِتْن م حِتْنَان Semblable, pareil.
✻ حَتَى i حَتْيًا وأَحْتَى هـ Coudre, affermir qc, Tresser (une corde).
✻ حَثّ o حَثًّا ة على Exhorter, engager qn à (faire qc).
حَثَّثَ وأَحَثّ واحْتَثّ واسْتَحَثّ ة على Pousser, exciter, encourager à...
تَحَاثّ على S'exciter mutuellement à...
اِحْتَثّ على Être excité, poussé à...
حَثّ واحْثَاث واحْتِثَاث واسْتِحْثَاث Excitation, instigation, encouragement à...
حُثّ Brins de paille. Pain sec, sans condiment.

حَثِيث وحَثُوث Qui se hâte; empressé.
مَحْثُوث على Pressé, encouragé à...
✻ حَثِر a حَثَرًا Être couvert de pustules. Se mettre en grains (miel).
حَثَّر هـ Mettre en pilules (un médicament).
أَحْثَر Fructifier (palmier).
حُثَارَة Brins de paille.
✻ حَثْرَب Être trouble (eau). Avoir son eau trouble (puits).
حُثْرُب Eau trouble.
✻ حَثَل — أَحْثَل ة Nourrir mal (un enfant).
حَثِيل Mal nourri (enfant).
حُثَالَة Écorce, débris (de blé, de dattes, etc.). Marc, lie; rebut de toute chose.
✻ حَثَم o حَثْمًا هـ Frotter qc.
— هـ ل Donner qc. à qn.
حَثْمَة Monticule rougeâtre.
✻ حَثَا o حَثْوًا وحَثَى i حَثْيًا هـ على وفي
Jeter (de la terre sur..).
— ل Donner peu à qn.
حَثَى Brins de paille.
✻ حَجّ o حَجًّا هـ وة Se diriger vers... Aller en pèlerinage à...
— ة Vaincre qn dans la dispute.
حَجّ هـ Sonder (une plaie).
حَاجّ حِجَاجًا ومُحَاجَّة ة Disputer contre qn, argumenter.
— عن Plaider la cause de qn.
أَحَجّ ة Envoyer qn en pèlerinage.
تَحَاجّ Disputer les uns contre les autres.
اِحْتَجّ ب Alléguer des preuves à l'appui de ce qu'on avance. Alléguer pour prétexte.
حَجّ وحِجَّة Pèlerinage (à la Mecque, à Jérusalem).
حَجَّة Pendant d'oreille.
— وحِجَّة Lobe de l'oreille.
حِجَّة ج حِجَّات وحِجَج Un pèlerinage. Année.
حُجَّة ج حُجَج Argument, preuve. Titre (d'un contrat). Certificat. Prétexte.

Os qui entoure l'œil. حِجَاج ج حُجُج وأَحِجَّة

Pèlerin de la Mecque, de Jérusalem. حَاجّ ج حُجَّاج وحَجِيج وحُجّ

Fém. du préc. حَاجَّة ج حَوَاجّ

Grande route, grand chemin. مَحَجَّة

Dispute. Plaidoyer en faveur de qn. مُحَاجَّة

Qui aime la dispute, la controverse. Instrument pour sonder les plaies. مِحْجَاج

Se réjouir de... ✱ حَجَا a حَجْوًا ب

S'attacher à..., être épris de... حَجِيَ a حَجًا، وتَحَجَّا ب

Refuge, asile. مَحْجًا

✱ حَجَبَ o حَجْبًا وحِجَابًا، وحَجَّبَ ٥ وه

Cacher, voiler, masquer qn ou qc.

Empêcher qn de... — ٥ عن

Être caché, dérobé aux regards. تَحَجَّبَ واحْتَجَبَ

Prendre qn pour chambellan. إسْتَحْجَبَ ٥

Voile, rideau, portière. حِجَاب ج حُجُب

Charge de chambellan. حِجَابَة

Gardien de l'entrée, chambellan. حَاجِب ج حُجَّاب وحَجَبَة

Cil, sourcil. حَاجِب ج حَوَاجِب

Caché aux regards par un voile. مُحْتَجِب ومَحْجُوب

Battre en retraite après l'attaque. ✱ حَجْحَجَ

✱ حَجَرَ o حَجْرًا وحُجْرًا وحُجْرَانًا ٥ عن

Empêcher qn d'approcher, lui interdire l'accès de...

Prohiber à qn qc. — حَجْرًا ومَحْجَرًا ه على

Être entouré du halo (lune). حَجَّرَ

✧ Lancer des pierres à qn; lapider qn. — ٥

Couvrir, cacher qc. أَحْجَرَ ه

Se durcir, se pétrifier. تَحَجَّرَ واسْتَحْجَرَ

Être dur envers qn. — على

Se faire une cellule. إحْتَجَرَ

Se réfugier vers... — ب

Empêchement. Chose interdite. Protection. Giron; sein. حَجْر

Ce qui est interdit, illicite. حِجْر وحُجْر

Giron, sein. Repaire de serpent. — ج أَحْجَار

Jument, cavale. حِجْر ج حُجُور وحُجُورَة وأَحْجَار

Pierre. حَجَر ج أَحْجَار وحِجَارَة وحِجَار

Pierre infernale. حَجَر جَهَنَّم

Pierre d'achoppement. حَجَر عَثْرَة

Macadam; béton. حَجَرِيَّة

Côté, vestibule de maison. حَجْرَة ج حَجْر وحَجَرَات وحَوَاجِر

Son bien s'est accru. إنْتَشَرَتْ حَجْرَتُهُ

Cabinet, cellule. Enclos pour les bestiaux. Tombeau. حُجْرَة ج حُجَر

Pierreux (terrain). حَجِرٌ وحَجِيرٌ ومُتَحَجِّر

Mur. Plateau élevé. حَاجِر ج حُجْرَان

Digue. — وحَاجُور

Maçon. Tailleur de pierres. حَجَّار ج حَجَّارُون

Chose interdite. Environs (d'une ville). مَحْجَر ج مَحَاجِر

Orbite, cercle de l'œil. Les environs (d'un village). *Au plur.*, lieux pierreux. مَحْجِر ومِحْجَر ج مَحَاجِر

Gorge, gosier. Larynx. حَنْجَرَة ج حَنَاجِر

Gosier. ✧ Flacon pour les aromates. حُنْجُور ج حَنَاجِير

Empêcher, retenir qn. ✱ حَجَزَ o حَجْزًا وحِجَازَةً ٥

Séparer (des adversaires). — بَيْنَ

Séquestrer les biens de qn. — ه على

Repousser qn. حَاجَزَ ٥

Faire la paix, cesser la lutte. تَحَاجَزَ

Être empêché; être contenu. إنْحَجَزَ

S'envelopper (d'un voile). إحْتَجَزَ ب

Porter qc. dans son sein. — ه

Racine. Tribu. Plage. حُجْز

Empêchement. حَجْز ومُحَاجَزَة

Corde à lier les pieds du chameau. حِجَاز

Arabie Pétrée, le Hedjaz. الحِجَاز

Ceinture du caleçon, du pantalon. Endroit du corps que la ceinture entoure. حُجْزَة ج حُجَز
Patient. شَدِيد الحُجْزَة
Digue. Obstacle. حَاجِز ج حَجَزَة
Cloison. — ج حَوَاجِز
Empêché, retenu. Qui a les pieds liés par le حِجَاز. مَحْجُوز
✱ حَجَفَ — حَاجَفَ ه S'opposer, résister à...
Prier, supplier. إنْحَجَفَ
S'emparer de... إحْتَجَفَ ه
Bouclier en cuir. حَجَفَة ج حَجَف
✱ حَجَلَ o i حَجْلًا وحَجَلَانًا Marcher en sautant (corbeau, etc.).
Intervenir; s'interposer entre... حُجِلَ حَجْلًا بَيْنَ
Préparer la chambre nuptiale à (l'épouse). حَجَّلَ ه
Avoir un ou plusieurs pieds blancs (cheval). حُجِّلَ
Perdrix. حَجَل وحَجَلَة ج حِجْلَان وحِجِلَى
Pelage blanc au pied d'un cheval. حِجْل ج حُجُول
Anneau d'argent. Boucle d'entrave. Entrave. حَجْل وحِجِل
Chambre nuptiale. حَجَلَة ج حَجَل وحِجَال
Blanc au pied du cheval. تَحْجِيل
Qui a 3 pieds blancs (cheval). حَجِيل
Bouteille à large fond. حَوْجَلَة وحَوْجَلَّة ج حَوَاجِل وحَوَاجِيل
Qui a un ou plusieurs pieds blancs (cheval). مُحَجَّل و✧ مُحْتَجِل
✱ حَجَمَ o حَجْمًا ه Appliquer des ventouses à qn. Museler (un chameau).
Sucer les mamelles, téter (enfant). — o i
Offrir pour la première fois le sein à (l'enfant). أَحْجَمَ ل
S'abstenir de qc. Reculer de frayeur. — عن
Demander l'application des ventouses. إحْتَجَمَ
Application des ventouses. Scarification. حِجَامَة

Art d'appliquer les ventouses. حِجَامَة
Volume, épaisseur, grosseur. حَجْم ج حُجُوم
Muselière du chameau. حِجَام
Rose rouge. حَوْجَمَة ج حَوْجَم
Poseur de ventouses. حَجَّام
Même sens. حَاجِم ج حُجَّام وحَجَمَة
Ventouse. مِحْجَم ومِحْجَمَة ج مَحَاجِم
✱ حَجَنَ i حَجْنًا, وحَجَّنَ ه Recourber, rendre crochu (un bâton).
Attirer qc. avec un bâton crochu. — واحْتَجَنَ ه
Rester à (la maison). حَجِنَ a حَجَنًا ب
Tenir à qc. — ب وعلى
Être crochu, recourbé. تَحَجَّنَ
Courbure. حَجَن وحُجْنَة
Paresseux. Lointain (voyage). Nom d'une montagne. حَجُون
Crochu, recourbé. أَحْجَن م حَجْنَاء ج حُجْن
Bâton crochu. مِحْجَن ج مَحَاجِن
✱ حَجَا o حَجْوًا ب Rester dans (un lieu). Être chiche de qc.
Croire, juger qn bon. — بِهِ خَيْرًا
Garder (un secret). Deviner (une énigme). — ه
L'emporter sur qn en résolvant une énigme. — ه
Être épris de; s'attacher à... حَجِيَ a حَجًى, وتَحَجَّى ب
Proposer à qn une énigme à deviner. حَاجَى مُحَاجَاةً ه
Rester dans (un lieu). تَحَجَّى ب
Se proposer des énigmes. تَحَاجَى
Esprit; intelligence. حِجًى ج أَحْجَاء
Contrée, plage. حَجًى ج أَحْجَاء
Énigme. أُحْجِيَّة ج أَحَاجِيّ وأَحَاجٍ
Parole énigmatique. Énigme. كَلِمَة مُحْجِيَة
✱ حَدَّ o حَدًّا ه Limiter, tracer des limites.
Distinguer une chose de... — o ه عن
Prohiber qc à qn. — حَدًّا وحَدَدًا ه عن
Porter le deuil. S'interdire la parure. حَدَّ o i حِدَادًا, وأَحَدَّ

— o i حَدًّا , وحَدَّد وأَحَدّ ه Aiguiser (un couteau).
حَدّ i حَدًّا وحَدَدًا وحِدَّة على S'emporter contre qn.
— i حِدَّة Être aigu, pointu.
حَدَّد ه Circonscrire par des limites, aborner. Donner la définition de qc. ✧ Travailler le fer.
حَادّ ٥ وه S'opposer à qn. Se fâcher contre qn. Être limitrophe (terre).
أَحَدّ النَّظَر إلى Fixer le regard sur...
تَحَدَّد Être limité. Être défini.
تَحَادّ Se combattre.
إِحْتَدّ واسْتَحَدّ على S'irriter, s'emporter contre qn.
حَدّ ج حُدُود Limite, terme. Limite (de lieu et de temps). Frontière, Manière, façon. Extrémité, bout. Pointe ou tranchant. Définition (d'une chose).
✧ Violent, emporté. (عوض حَادّ) — irascible (caractère).
حِدَّة و✧ حِدِّيَّة Promptitude, emportement, colère. Le piquant d'une liqueur spiritueuse.
حَدَد Chose prohibée.
حِدَاد Deuil, vêtement de deuil.
حِدَادَة Art du forgeron, du taillandier.
حَدِيد ج حِدَاد Aigu, tranchant. Limitrophe. Fer.
— وحُدَاد Violent (caractère). Pénétrant (esprit).
— اللِّسَان À la langue mordante.
حَدِيدَة ج حَدَائِد وحَدِيدَات Un morceau de fer. Fer ; ferrure, ferraille.
حَدِيدَة الحَرْث Le soc de la charrue.
تَحْدِيد Définition ; détermination. Délimitation. Démarcation.
حَادّ م حَادَّة Aigu, affilé, tranchant. Forte (odeur). Piquant (vin).
حَادّ ومُحِدّ Qui porte le deuil ; en deuil.
حَدَّاد Forgeron. Taillandier. Geôlier.
مُحَادَّة Opposition. État de ce qui est limitrophe.

مَحْدُود Limité, circonscrit, borné. Défini, déterminé.
مُحْتَدّ Irrité, courroucé, violent dans ses emportements.
✱ حَدَأَ a حَدْأً ه من Éloigner qc de...
حَدِئَ a حَدَأً على او . . . الى من Protéger qn contre.
— الى Se réfugier vers.
— ب S'attacher à (un lieu).
حَدَأَة ج حَدْأ وحِدَاء Hache à deux tranchants.
حِدَأَة ج حِدَأ وحِدَاء وحِدْآن *Sorte de* milan.
✱ حَدِبَ a حَدَبًا Être convexe, bombé. Être voûté, bossu.
— على Être bienveillant envers qn.
حَدَّب وأَحْدَب ه وه Rendre convexe, bombé ; rendre voûté, bossu.
تَحَدَّب Devenir voûté.
— على Être bienveillant envers.
— ب S'attacher à...
إِحْدَوْدَب Être bossu.
حَدَب Inégalité (du sol, des flots, du sable).
— الدَّهْر Rigueur de l'âge, du temps.
حَدَبَة Bosse. Convexité.
حَدِب وأَحْدَب م حَدْبَاء Bossu ; voûté.
مُحَدَّب Convexe, bombé.
✱ حَدَثَ o حُدُوث Arriver, avoir lieu (accident).
حَدُثَ o حَدَاثَة وحُدُوث Être jeune, neuf, nouveau.
حَدَّث ٥ ه وب Raconter qc. à qn.
— عن Raconter d'après qn.
حَادَث مُحَادَثَة ٥ Converser, s'entretenir, causer avec qn.
أَحْدَث ه Créer, produire, faire naître qc.
أَحْدَث Rendre ses excréments.
تَحَدَّث ب او عن Raconter qc.
تَحَادَث S'entretenir, causer ensemble (plusieurs).
إِسْتَحْدَث ه Trouver (une nouvelle). Produire qc. de nouveau.
حِدْث وحَدِث وحِدِّيث Conteur.

Excréments. Impureté légale. Chose nouvelle. حَدَث ج أَحْدَاث
Jeune homme. Nouveau, jeune. حَدَث ج أَحْدَاث وحُدْثَان
Revirements du sort. أَحْدَاث الدَّهْر
Nouveauté d'une chose. Jeunesse. Commencement. حَدَاثة
Nouveauté d'une chose. حِدْثَان
Revirements du sort. — الدَّهْر
Apparition, naissance d'une chose. حُدُوث
Bruit, nouvelle. Histoire, conte. أُحْدُوثَة ج أَحَادِيث
Qui surgit, qui paraît pour la première fois... Nouveau, récent. Chose nouvelle. حَادِث م حَادِثَة ج حَوَادِث
Jeune, neuf, nouveau. حَدِيث ج حِدَاث وحُدَثَاء
Narration d'un fait. Tradition. Conférence, entretien, causerie. — ج أَحَادِيث وحِدْثَان
Conférence, Entretien, causerie. مُحَادَثَة
Qui raconte. Instruit des traditions. مُحَدِّث
Chose nouvelle en religion. مُحْدَث ج مُحْدَثَات
Les modernes. المُحْدَثُون
✻ Charger (un mulet); lui mettre le bât. حَدَج i حَدْجًا, وأَحْدَج ×
Lancer sur qn (des flèches). — × ب
Lancer un regard à qn. — وحَدَّج × ب
Charge, fardeau. حِدْج ج حُدُوج وأَحْدَاج
Litière de femme. حِدَاجَة ج حَدَائِج
✻ Être gros et gras (homme). حَدَر وحَدُرَ o حَدْرًا وحَدَارَة
Se durcir sous les coups (peau). Descendre. — o i حَدْرًا وحُدُورًا
Faire descendre. Lancer (un vaisseau). Laisser couler (les larmes). Faire un pli à (un habit). — حَدْرًا ه
Accélérer (la lecture). — وأَحْدَر ه
Faire enfler (la peau). — o حَدْرًا, وأَحْدَر ه
Descendre (d'un lieu élevé). تَحَدَّر من
Descendre (d'un lieu élevé). Se couvrir de durillons (peau). إِنْحَدَر
Pente rapide. حَدُور وحَدْرَاء وحَادُور
Descente. action de descendre. حُدُور وانْحِدَار
Pente de terrain. حَدَر ومُنْحَدَر
Tumeur au coin de l'œil. حَدَرَة
Robuste, corpulent. Beau. حَادِر م حَادِرَة
Qui a les hanches minces (cheval). أَحْدَر م حَدْرَاء
Qui va en pente, en talus. مُنْحَدِر
Prunelle de l'œil. حُنْدُر وحُنْدُور وحُنْدُورَة
Petit de taille. Lion. حَيْدَر
Mort. Lion. حَيْدَرَة
✻ Former des conjectures, des hypothèses sur... حَدَس i o حَدْسًا في
Errer à l'aventure. — في الأَرْض
Jeter qn à terre. — × وبه
Fouler aux pieds. — × وبه بِرِجْلَيْه
S'enquérir (d'une nouvelle). تَحَدَّس ه وعن
Intelligence, conception vive, rapide. حَدْس
Choses probables. Hypothèses. حَدْسِيَّات
Jeté à terre. حَدِيس ومَحْدُوس
Objet de recherches. مَحْدِس
✻ Entourer, cerner. حَدَق i حَدْقًا, وأَحْدَق ب
Regarder qc. — i ه بِعَيْنِه
Fixer les yeux sur... حَدَّق الى
حَدَقَة ج حَدَق وحَدَقَات وأَحْدَاق وحِدَاق
Prunelle, pupille de l'œil.
✧ Ingénieux. حَادِق (عِوَض حَاذِق)
Verger, jardin entouré de murs. حَدِيقَة ج حَدَائِق
✻ Être injuste envers qn. حَدَل i حَدْلًا وحُدُولًا على
✧ Aplatir (une terrasse) avec un cylindre de pierre. — ه
Avoir une épaule plus haute que l'autre. حَدِل a حَدَلًا

de... Craindre, appréhender qc.
Garde, précaution, circonspection. حِذْر وحَذَر
Prends garde ! حَذَارِ
Qui prend garde ; prudent, circonspect. حَذِير ج حَذِرُون
Prêt. حَاذِر ج حَاذِرُون
Qui avertit. حَذِير
Je t'avertis de prendre garde à lui. أَنَا حَذِيرُكَ مِنْهُ
Éloignement mutuel de deux personnes. Garde. مُحَاذَرَة
Ce qu'on doit éviter. مَحْذُور
Crainte, appréhension. مَحْذُورَة
Oter, enlever, retrancher. ✱ حَذَفَ i حَذْفًا ه
Frapper qn (du bâton, du glaive). — ه ب
Bien faire (une ch : ouvrier). حَذَّفَ ه
Différer, remettre à plus tard. Traîner en longueur. ✧ حَاذَفَ ه
Élision, retranchement. حَذْف
Rognure de cuir. Bouchée. حُذَافَة
✧ Retard, délai. مُحَاذَفَة
Retranché, éliminé. مَحْذُوف
Côté, flanc. ✱ حِذْفَار وحُذْفُور ج حَذَافِير
Prépare-toi. اشْدُدْ حَذَافِيرَكَ
أَخَذَهُ بِحِذْفَارِهِ وبِحُذْفُورِهِ وبِحَذَافِيرِهِ
Il l'a pris tout entier.
✱ حَذِقَ i وحَذِقَ a حِذْقًا وحَذَاقَةً ه وفي
Être habile et très versé dans...
Picoter, piquer (la langue : vinaigre). حَذَقَ o حُذُوقًا
Couper qc. — i حَذْقًا ه
Rendre habile qn. حَذَّقَ ه
Être très habile. تَحَذَّقَ
Être rompu, coupé. انْحَذَقَ
Habileté. Sagacité, pénétration. حِذْق وحَذَاقَة
Fragment, morceau. حِذْقَة ج حُذَاق
Bouchée. حُذَاقَة
Habile, versé. حَاذِق ج حُذَّاق
dans qc. Piquant (acide). Pénétrant (esprit).
Perdre les cils ; ✱ حَذِلَ a حَذَلًا

User de ruse avec qn. حَاذَلَ ه
Injustice. حَذَل وحُذُول
Qui a une épaule plus haute que l'autre. أَحْذَل م حَذْلَاء ج حُذْل
Colline. حَوْذَلَة
✧ Cylindre en pierre. مِحْدَلَة ج مَحَادِل
Être brûlant (chaleur du jour, feu). ✱ حدم — احْتَدَمَ
Bouillonner de colère contre qn. تَحَدَّمَ واحْتَدَمَ على
Être rouge foncé (sang). احْتَدَمَ
Chaleur (du feu). حَدْم وحَدَم
Pétillement d'un feu vif. حَدَمَة
Faire marcher, pousser devant soi (une bête de somme) en chantant. Pousser (les nuages : vent). ✱ حَدَا o حَدْوًا وحُدَاءً وحِدَاءً ه
Succéder au (jour : nuit). — واحْتَدَى ه
Qui fait marcher devant soi (des chameaux) en chantant (chamelier). حَادٍ ج حُدَاةٌ
Onzième. حَادِي عَشَر
Chamelier. حَدَّاء
Vent du nord. حَدْوَاء
Chant du chamelier. أُحْدُوَّة وأُحْدِيَّة
Se fixer dans (un lieu). ✱ حَدِيَ a حَدًى ب
Faire qc avec soin. حَدَّى وتَحَدَّى ه
Rivaliser avec qn. تَحَدَّى ه
Combat, lutte. حُدَيًّا
Couper, retrancher entièrement. ✱ حَذَّ o حَذًّا ه
Légèreté de la main. Mobilité de la queue. حَذَذ
À la main légère. À la queue mobile. Peu fourni de poil (cheval) ou de plumes (oiseau). Mince de corps. أَحَذّ م حَذَّاء ج حُذّ
Prendre garde à... Se garder de... ✱ حَذِرَ a حَذَرًا وحِذْرًا ه من
Avertir, faire prendre garde. Effrayer qn. حَذَّرَ ه
S'éviter l'un l'autre. حَاذَرَ ه
Prendre garde — وتَحَذَّرَ من واحْتَذَرَ ه

avoir les paupières rouges (œil).
Gonfler (l'œil), lui faire perdre les cils (larmes). أَحْذَلَ ه
Inclination, penchant. حَذْل
Pan d'habit. — وحُذْل وحُذَل
Chute des cils. Tumeur rouge sur l'œil. حَذَل
Gomme rouge. Débris de paille, etc. حُذَالَة
Qui perd ses cils (œil). حَاذِلَة ج حُذَّال
Montrer son habileté. Se faire passer pour habile. ☆ حَذْلَق وتَحَذْلَق
Tailler en pointe du (bois). ☆ حَذْلَمَ ه
Corriger (un cheval). ٥ —
Se hâter. — وتَحَذْلَمَ
Couper qc. ☆ حَذَمَ i حَذْمًا ه
Se dépêcher dans... — في
Tranchant (glaive). حَذِم وحِذْيَم
Nom d'une femme à la vue perçante surnommée. حَذَامِ زَرْقَاء اليَمَامَة
Sabre. مِحْذَم
Faire (une chaussure) à qn. ☆ حَذَا o حَذْوًا وحِذَاءً ه ل
Mettre (une chaussure) à qn. — وأَحْذَى ٥ ه
Mesurer (une chaussure) sur. — ه ب
Imiter qn. — ٥ و— حَذْوَ فُلَان
Être en face, vis-à-vis de qn ou de qc. حَاذَى مُحَاذَاةً وحِذَاءً
Donner (une chaussure à qn). أَحْذَى ٥ ه
Être en face les uns des autres. تَحَاذَى
Se chausser. إِحْتَذَى
Imiter qn. إِحْتَذَى مِثَالَ فُلَان
Demander une chaussure à qn. إِسْتَحْذَى ٥
Vis-à-vis, en face de... حِذَاء وحِذَة وحَذْو وحُذْوَة
Don. Morceau de chair. حُذْوَة
Soulier ; chaussure. Plante du pied (du cheval, etc.). حِذَاء ج أَحْذِيَة
Placé en face de..., vis-à-vis. مُحَاذٍ
Piquer (la langue : vinaigre). Couper qc. ☆ حَذَى i حَذْيًا ه
Blesser qn (de la langue). — ٥ ب
Faire à qn un don. أَحْذَى ٥ ه
Portion de butin. حُذْيَا وحُذَيًّا وحُذَايَة وحَذِيَّة
Cadeau de bonne nouvelle. حُذَيًّا
Devenir libre (esclave). ☆ حَرَّ a حَرَارًا
Être de condition libre ; de race noble (homme). — حُرِّيَّة
Avoir soif. — حَرَّة
Être chaud, brûlant. Être ardent (combat). حَرَّ o i حَرًّا وحُرُورًا وحَرَارَةً
Affranchir (un esclave). Consacrer qn ou qc. à Dieu, à son service. Composer, rédiger avec soin (un écrit). Rendre exact, précis (un compte, une mesure). ✧ Écrire (une lettre). ✧ Dresser (une planche). حَرَّرَ ٥ وه
Devenir chaud (jour). أَحَرَّ
Être affranchi (esclave). تَحَرَّرَ
Être animé, acharné (combat). إِسْتَحَرَّ
Chaleur. حَرّ ج حُرُور
Ardeur du soleil. Vent chaud qui souffle pendant la nuit. حَرُور
Chaleur ; calorique. Ardeur ; ferveur ; inflammation. حَرَارَة
État d'homme libre, qui n'est pas esclave. Affranchissement des passions de l'âme. Liberté ; liberté politique. حُرُورَة وحُرِّيَّة وحَرُورِيَّة
Soie. Étoffe de soie. حَرِير
Morceau d'étoffe de soie. Bouillie de farine et de lait. حَرِيرَة
Rédaction, composition d'un écrit, d'une lettre. Affranchissement (d'un esclave). ✧ Lettre. تَحْرِير ج تَحَارِير
Libre, de condition libre. Bien né. Pur, bon, franc. حُرّ ج أَحْرَار
Milieu de la maison. — الدَّار
Joue, pommette de la joue. — الوَجْه
Sol rocailleux. حَرَّة ج حَرّ وحِرَار وحَرَّات
Libre ; bien née (femme). حُرَّة ج حَرَائِر

Soif violente. حِرَّة
Chaud, brûlant. Fervent, ardent. Pénible (travail, etc). حَارّ
Fabricant et marchand d'étoffe de soie. حَرِيرِيّ
Altéré (de soif). حَرَّان م حَرَّى
Rédigé, écrit. Tracé. Consacré. مُحَرَّر
Échauffé (par la colère, etc). مَحْرُور
✡ حَرَب o حَرَبًا ة Dépouiller, piller qn.
حَرِب a حَرَبًا Être en colère. Avoir la rage.
حَرَّب ة وهـ Irriter; exciter qn. Aiguiser, affiler (le fer d'un trait).
حَارَب مُحَارَبَة وحِرَابًا ة Faire la guerre à qn, le combattre.
أَحْرَب هـ Exciter (la guerre).
— ة Guider qn contre l'ennemi.
تَحَارَب واحْتَرَب Se faire la guerre.
اِحْرَنْبَى Se préparer à nuire; montrer les dents.
حَرْب ج حُرُوب Guerre; combat, bataille. Ennemi. Guerrier.
حَرْبَة ج حِرَاب Lance. Baïonnette. Fer de la lance.
وَاحَرَبَا Hélas!
حِرْبَاء م حِرْبَاءَة ج حَرَابِيّ Caméléon.
حَرِب ج حَرْبَى Irrité, courroucé.
حَرِيب ومَحْرُوب Dépouillé, pillé.
مِحْرَب ومِحْرَاب و✧ حَرْبَجِي Guerrier, belliqueux.
مِحْرَاب ج مَحَارِيب Salle ou partie de la salle réservée à un prince. Synagogue.
✡ حَرَت o حَرْتًا هـ Frotter qc. avec force.
حَرِت a حَرَتًا Avoir un mauvais caractère.
✡ حَرَث i o حَرْثًا Labourer et ensemencer la terre.
— هـ Acquérir (des biens). Étudier qc. Exciter (le feu).
— وأَحْرَث ة Exténuer (une bête).
حَرَّث واحْتَرَث هـ Labourer (la terre).
حَرَّث Échouer (vaisseau).

اِحْتَرَث هـ Acquérir (des biens).
حَرْث Champ cultivé. Culture, labourage.
الحَرْث والنَّسْل Le sol et les produits du sol.
حَرِيثَة ج حَرَائِث Gains, bénéfices.
حِرَاثَة Agriculture; culture, labourage.
حَارِث وحَرَّاث Laboureur, cultivateur.
مِحْرَث ومِحْرَاث ج مَحَارِث ومَحَارِيث Charrue.
✡ حَرِج a حَرَجًا Être serré (cœur). Être étroit (lieu). Être coupable. Être ébloui (œil).
— على Être défendu, prohibé à...
حَرَّج هـ Rétrécir, rendre étroit.
— في ✧ Crier à l'encan.
✧ حَرَّج على Presser qn; l'importuner.
أَحْرَج ة Pousser qn au crime.
— هـ على Prohiber qc. à qn.
تَحَرَّج S'abstenir du mal.
حَرَج Espace étroit. Péché, crime. Brancard.
لَا حَرَج عليك Tu n'es pas coupable.
حَرَج ج أَحْرَاج Crime. Coquillage. Part donnée au chien de chasse.
حَـــرِج Lieu étroit formé d'arbres impénétrables. Qui ne cesse de combattre.
حَرَجَة ج حَرَج وحَرَجَات Troupe de chameaux. Fourré d'arbres dits سَمُر ou طَلْح.
✧ حَرَاج Enchère, vente à l'encan.
✧ تَحْرِيج Enchère. ✧ Importunité.
مُحَرِّج على Qui met à l'étroit. ✧ Qui importune.
حَالِف بالمُحَرِّجَات Jurer par les serments les plus sacrés.
حُرْجُوج ج حَرَاجِيج Chamelle maigre, agile. Vent violent.
✧ حَرْحَر Picoter, piquer la langue (mets trop épicé).
✡ حَرْجَل Courir vite; courir çà et là.
حَرْجَلَة Troupe de chevaux. Nuée de sauterelles.

Refouler (les chameaux, etc.). ✣ حَرْجَمَ ه

S'assembler et se presser (foule, bêtes). إِحْرَنْجَمَ

Se fâcher contre qn. Avoir de la rancune. Bouder. ✣ حَرِدَ a حَرَدًا عَلَى

Se proposer qc. حَرَدَ i حَرْدًا ه

Empêcher qn. — ه

Quitter les siens, faire bande à part, s'isoler. — i حُرُودًا عَن

Se retirer dans une hutte. حَرَّدَ

Empêcher, retenir qn. — ه

Tordre (une corde). — ه

Séparer, isoler qc. أَحْرَدَ ه

Donner peu de lait (chamelle), de pluie (année). حَارَدَ مُحَارَدَةً وَحِرَادًا

S'isoler, se tenir à l'écart. إِنْحَرَدَ

Colère; rancune. حَرَدٌ

Toiture en roseaux. حُرْدِيٌّ ج حَرَادِيُّ

Irrité, en colère. حَارِدٌ وَحَرِدٌ وَحَرْدَانُ

Isolé, solitaire. حَرِدٌ وَحَرِيدٌ ج حِرَادٌ , وَمُنْحَرِدٌ

Lézard (gros). ✣ حِرْذَوْنٌ ج حَرَاذِينُ

Garder avec soin. ✣ حَرَزَ o حَرْزًا ه وه

Être circonspect. حَرِزَ a حَرَزًا

✧ Être importante (affaire).

Être bien fortifié (lieu). حَرُزَ o حَرَازَةً

Garder avec soin qc. Offrir un asile sûr à qn (lieu). حَرَّزَ ه وه

Garder avec soin (son bien). أَحْرَزَ ه

Offrir un asile sûr à qn (lieu). — ه

Se mettre à l'abri de... Se munir contre... تَحَرَّزَ وَاحْتَرَزَ مِن

Garde, circonspection. Abri, refuge. Préservatif. حِرْزٌ ج أَحْرَازٌ

Dé à jouer. Ce qu'on garde. حَرَزٌ ج أَحْرَازٌ

Choix, le meilleur du bien. حَرَزَةٌ

Gardé, conservé avec soin. حَرِيزٌ

Pièce de bétail gardée. حَرِيزَةٌ ج حَرَائِزُ

Garder. veiller sur qc. ✣ حَرَسَ o حَرْسًا وَحِرَاسَةً ه

Voler qc. — i حَرْسًا , وَاحْتَرَسَ ه

Vivre longtemps. حَرِسَ a حَرَسًا

Se mettre en garde contre... تَحَرَّسَ وَاحْتَرَسَ مِن

Garde, surveillance. Circonspection. حَرَسٌ وَاحْتِرَاسٌ

Temps, siècle. حَرْسٌ ج أَحْرَاسٌ

Gardes du corps. حَرَسُ السُّلْطَانِ

Un garde du corps. حَرَسِيٌّ ج حَرَسِيَّةٌ

Le jour et la nuit. الحَرَسَانِ

Garde, surveillance. حِرَاسَةٌ

Clôture d'enclos. Brebis volée de nuit. حَرِيسَةٌ ج حَرَائِسُ

Gardien, garde. حَارِسٌ ج حُرَّاسٌ وَحَرَسَةٌ

Ange gardien. المَلَاكُ الحَارِسُ

Très ancien, antique. أَحْرَسُ

Qui garde. Qui se tient en garde. مُحْتَرِسٌ

✣ حَرَشَ i حَرْشًا وَتَحْرَاشًا , وَاحْتَرَشَ ه
Faire la chasse (au lézard).

Être rude, dur au toucher. حَرِشَ a حَرَشًا

Exciter, animer les uns contre les autres (des hommes, des chiens). حَرَّشَ بَيْنَ

Provoquer, harceler qn. تَحَرَّشَ بِ

Gagner pour (sa famille). إِحْتَرَشَ لِ

Signe, trace. Réunion, foule. حَرْشٌ ج حِرَاشٌ

Forêt, bois. ✧ حُرْشٌ ج أَحْرَاشٌ

Aspérité. حُرْشَةٌ

Mille-pieds. حَرِيشٌ ج حُرْشٌ

Rude au toucher. أَحْرَشُ م حَرْشَاءُ

Serpent noir. حَرَّاشٌ

Troupe de sauterelles. Petits d'animaux. Écaille de poisson. ✣ حَرْشَفٌ ج حَرَاشِفُ

Déchirer (une étoffe) en frappant. ✣ حَرَصَ i حَرْصًا ه

Désirer, convoiter qc. حَرَصَ i وَحَرِصَ a حِرْصًا عَلَى

Être dévoré (pâturage). حُرِصَ

Rendre qn avide de qc. Exciter, pousser à... حَرَّصَ عَلَى

Avidité. حِرْصٌ

Blessure qui déchire la peau. حَرْصَةٌ وَحَارِصَةٌ

Avide, cupide. حَرِيص ج حُرَصَا وحِرَاص Avare.

Nuage qui lance une pluie violente. حَرِيصَة

Dé- ✝ حَرَض i o حُرُوضًا وحَرِض a حَرَضًا périr, languir. Être gâté, corrompu.

Même sens. Dépérir de chagrin. حَرُض o حَرَاضَة

Exciter, pousser qn à qc; l'exhorter, l'engager à... حَرَّض ه على

Perdre qn (chagrin, etc). أَحْرَض

Corruption (au physique et au moral). حَرَض

Homme à la santé délabrée, au cœur gâté. حَرَض وحَرِض وحارِض

Alcali. Potasse. حُرُض وحُرُض

Celui qui est tombé et ne peut se relever. حَرِيض ومُحَرَّض

Dévoré de cupidité ou de tristesse. مُحَرَّض

Excitation, instigation, exhortation à... تَحْرِيض على

Retourner, mettre à l'envers qc. ✝ حَرَف i حَرْفًا ه عن

Gagner pour faire vivre (sa famille). — ل

Intervertir ou changer (les mots). Altérer (un livre). Tailler à angle (un roseau à écrire). حَرَّف ه

Rendre le mal à qn. حارَف ه بِسُوء

Sonder une plaie. — ه

S'enrichir. Traiter mal les siens. أَحْرَف

Se détourner de... تَحَرَّف وانْحَرَف عن

✧ User de ruse à l'égard de qn en qc. تَحارَف على . . . في

S'écarter de la ligne droite; incliner de côté. إِنْحَرَف عن

Exercer un métier pour gagner sa vie. إِحْتَرَف

Bord, marge. Extrémité, bout, pointe; pic (d'une montagne). Le fil, le tranchant (d'une lame). حَرْف ج حِرَف

Lettre (de l'alphabet). Particule (l'une des trois parties du discours chez les grammairiens arabes). حَرْف ج حُرُوف وأَحْرُف

Littéral (sens). حَرْفِيّ

Littéralement; mot-à-mot. حَرْفِيًّا

Art, métier, occupation pour gagner sa vie. حِرْفَة ج حِرَف

Mauvaise chance, échec. حُرْفَة

Compagnon de métier. حَرِيف ج حُرَفَاء

Le piquant d'un mets. حَرَافَة

Fort piquant (mets). حِرِّيف

Falsifié, altéré (livre). Angulé (corps). مُحَرَّف

Malheureux. Qui ne peut rien gagner. مُحارَف

Sonde (pour les plaies). مِحْرَاف ج مَحارِيف

Qui va en biais, oblique. Trapèze. مُنْحَرِف

Qui gagne sa vie à l'aide de qq métier. مُحْتَرِف

Limer. Frotter une chose sur une autre. ✝ حَرَق o حَرْقًا ه

Faire tomber le feu sur qc. — ه بالنَّار

Grincer des dents (de rage) contre qn. حَرَق o i نَابَهُ على

Tomber (cheveux). حَرِق a حَرَقًا

Brûler à grand feu, incendier. حَرَّق وأَحْرَق ه وه

Tomber (dans le feu). تَحَرَّق ب

Être brûlé. إِحْتَرَق

Combustion. حَرْق واحْتِرَاق

Trace de combustion. Trace d'une brûlure sur une etoffe. حَرْق وحَرَق

Chaleur (dans le ventre, dans l'œil, etc.). حُرْقَة وحَرْقَة

Très tranchant (glaive). حُرَقَة

Qui détruit et consume tout. حِرَاق وحُرَاق

Enflammé, incendié. Incendie. حَرِيق ج حَرْقَى

Sabre tranchant. حارُوقَة وحُرَّاقَة

Eau très salée. حُرَاق وحُرَّاق

Brûlot; navire à حَرَّاقَة ج حَرَّاقَات

rer illicite. Exclure. Excommunier.
حَرِمَ a حَرَمًا وَحَرَامًا ، وَحَرُمَ o حُرْمًا وَحُرُمًا وَحُرُمَةً وَحَرَامًا Être défendu.
Perdre au jeu, حَرِمَ a حَرَمًا
Défendre, déclarer illicite. حَرَّمَ ﻫ Déclarer sacré, inviolable.
Vaincre qn au jeu. — وَأَحْرَمَ ة
Se réfugier dans un endroit sacré. Faire une chose illicite. أَحْرَمَ
Rendre illicite, sacré. — ﻫ
Être défendu, prohibé, illicite. Être sacré. تَحَرَّمَ
Vénérer, respecter qn. اِحْتَرَمَ ة
Défense, prohibition, chose prohibée. ✧ Anathème, excommunication. حِرْمٌ ج حُرُومٌ
Chose défendue. Chose sacrée pour qn. حَرَمٌ ج أَحْرَامٌ
Échec de fortune. حِرْمَانٌ
La Mecque et Médine. الحَرَمَانِ
Chose sacrée qu'il n'est pas permis de violer. Femme, épouse. حُرْمَةٌ ج حُرَمٌ
Choses sacrées pour qn. Alentours d'un palais, d'une maison. حَرِيمٌ ج حُرُمٌ
Chose désirée qu'on ne peut avoir. حَرِيمَةٌ
Ce qui est défendu, illicite. Sacré. Vénérable. حَرَامٌ (ضِدّ حَلَال) ج حُرُمٌ
Rites à observer dans le pélerinage de la Mecque. إِحْرَامٌ
✧ Couverture servant de vêtement. حِرَامٌ
Vénération, respect. اِحْتِرَامٌ
✧ Voleur, brigand. Vaurien, coquin. حَرَامِيٌّ ج حَرَامِيَّةٌ
Défendu, prohibé. Sacré pour qn, inviolable. 1er mois de l'année musulmane. مُحَرَّمٌ عَلَى
Ce qui est défendu, illicite. مَحْرَمٌ ج مَحَارِمُ
✧ Mouchoir de poche. مَحْرَمَةٌ ج مَحَارِمُ

incendier. Bombe. Vésicatoire.
Sorte de bouillie. حَرُوقَةٌ ج حَرَائِقُ
Même sens. Chaleur. حَرِيقَةٌ
Holocauste. مُحْرَقَةٌ ج مُحْرَقَاتٌ
Brûlé. Incendié, enflammé. مَحْرُوقٌ
Racine de la langue. ✱ حِرْقِدٌ ج حَرَاقِدُ
Pomme d'Adam. حَرْقَدَةٌ
Frire (la viande). ✧ حَرْقَصَ ﻫ و ة Tourmenter, faire enrager qn.
Insecte ailé. ✧ Morceau de viande frite. حُرْقُوصٌ ج حَرَاقِيصُ
Sommet du fémur. ✱ حَرْقَفَةٌ ج حَرَاقِفُ
Se mouvoir, s'agiter. ✱ حَرُكَ o حَرْكًا وَحَرَكَةً
Blesser le حَارِك du (cheval). حَرَكَ o حَرْكًا ة
Mouvoir, agiter. Marquer (une lettre) d'une voyelle. حَرَّكَ ة وﻫ
Se remuer, se mouvoir, être en mouvement. تَحَرَّكَ
Le haut du dos. Garrot de cheval. حَارِكٌ
Mouvement. Geste. Voyelles (ـَ ـُ ـِ). ✧ Agitation; trouble; révolution. حَرَكَةٌ ج حَرَكَاتٌ
Mouvement. حَرَاكٌ
Action de mouvoir; act. de mettre une voyelle sur une lettre. Excitation, encouragement. تَحْرِيكٌ
Vif, alerte, dégourdi (enfant). حَرِكٌ
Faible des reins, impotent. حَرِيكٌ
Fourgon pour remuer le feu. ✧ Agitateur. ✧ Intrigant. مِحْرَاكٌ
Naissance du cou. مَحْرِكٌ
Le Moteur (Dieu). المُحَرِّكُ
Mû. Agité. Marqué d'une voyelle (lettre). مُحَرَّكٌ
Agiter, troubler, remuer. ✧ حَرْكَشَ ﻫ
Trouble, agitation. ✧ حَرْكَشَةٌ
✱ حَرْكَكٌ — حَرْكَكَةٌ ج حَرَاكِكُ وَحَرَاكِيكُ Haut de la hanche.
✱ حَرَمَ i حِرْمًا وَحَرِيمًا وَحِرْمَانًا وَحِرْمَةً وَحَرِيمَةً Priver qn ة ﻫ de qc; l'en tenir éloigné.
Défendre, prohiber, décla- — ة وﻫ

Coche, entaille. حَزّ ج حُزُوز
Douleur de cœur. État pénible. حَزَّة
Crasse qui se détache حَزَاز وحَزَازَة de la peau sur la tête. Dartre. Affection violente de colère ou de douleur.
Ce qui cause une vive douleur. حَزَّاز Aliment devenu aigre dans l'estomac par défaut de digestion.
Homme حَزِيز ج حِزَّان وأحِزَّة وحُزُز actif, impérieux.
Coche, entaille. Endroit où مَحَزّ l'on tombe juste.
Instrument à entailler. مِحَزّ ج مَحَازّ
✱ حَزَأ a حَزْءًا ه وه Faire paraître (un objet) en l'air (mirage). Rassembler et abreuver (les chameaux).
✱ حَزَبَ o حَزْبًا ه وه Atteindre et oppresser qn (malheur). Partager (un livre) en sections.
حَزَّبَ ه Rassembler, réunir (des partisans), former un parti.
حَازَبَ ه Être partisan de qn.
تَحَزَّبَ Se réunir par troupes. Se coaliser.
حَازِب ج حَوَازِب, وحَزِيب ج حُزُب وحُزْب
Événement pénible.
حِزْب ج أحْزَاب Troupe d'hommes. Parti, gens qui sont du parti de qn. Section.
مُتَحَزِّب Coalisé, confédéré. Partisan.
حِزَاب Trapu. Coq.
✱ حَزَرَ i o حَزْرًا ومَحْزَرَة ه Mesurer. Deviner. Conjecturer.
— حَزْرًا وحُزُورًا Aigrir (lait, vin).
✧ حَزَّرَ ه ✧ Donner à deviner à qn.
✧ تَحَازَرَ Se donner mutuellement qc à deviner.
حَازِر Devineur. Aigre (lait, vin).
حَزْر ومَحْزَرَة Conjecture, présomption.
حَزْرَة ج حَزَرَات La meilleure partie d'une chose.
✧ حَزُّورَة Énigme, chose à deviner.
⊙ حَزِيرَان Juin (mois).

مَحْزُوم Qui n'a pas de succès, malheureux. ✧ Excommunié, anathématisé.
مُحْتَرَم Vénérable, respectable, révérend.
✱ حِرْمِد Limon noir et fétide.
✱ حِرْمِس ج حَرَامِس Année stérile.
✱ حَرْمَل Rue (plante médicinale).
✱ حَرَنَ وحَرُنَ o حِرَانًا وحِرَانًا وحُرُونًا S'arrêter tout à coup (bête). Être rétif (cheval).
حَرَنَ في البَيْع Vendre à juste prix.
حِرَان وحُرُون Nature d'un cheval rétif.
حَرُون ج حُرُن Rétif.
✱ حرو — حَرًى ج أحْرَاء Son, bruit. Gazouillement (des oiseaux). Aire de la maison. Gîte de gazelle. Convenable.
نَزَلْتُ بِحَرَاهُ Je descendis chez lui.
حَرَاوَة Pointe de la moutarde, etc.
حَرَاة Pétillement (du feu). Bruit (des arbres agités par le vent).
حَرْوَة Chaleur de gorge, etc.
✱ حَرَى i حَرْيًا Décroître, diminuer,
أحْرَى ه Réduire, diminuer (se dit du temps).
مَا أحْرَاهُ بِهِ Qu'il en est digne !
تَحَرَّى في Choisir ce qui convient le mieux.
— ه Choisir qc. Se proposer qc.
— ب Rester dans (un lieu).
بِالحَرِيّ Plutôt.
حَرِيّ ج أحْرِيَاء ب Convenable. Propre à... Digne de...
حَارِيَة Vipère courte.
أحْرَى Plus convenable, plus propre, plus apte à...
بِالأحْرَى À plus forte raison.
الأحْرَى بِكَ أنْ C'est mieux pour vous de...
✱ حَزَّ o حَزًّا, وحَزَّزَ واحْتَزَّ ه Tailler, faire des entailles sur qc.
حَازَّ مُحَازَّةً وحِزَازًا ه Contrôler, examiner qc.
تَحَزَّزَ Être dentelé, crénelé.

✱ حَزَقَ i حَزْقًا ه Tirer avec force (un lien).
— Péter (âne).
— ة Garroter qn.
أَحْزَقَ ة Empêcher qn.
حَازِق Gêné par une chaussure trop étroite.
حِزْق وحِزْقَة وحَازِقَة وحَزَاقَة Troupe (d'hommes); bande (d'oiseaux); essaim (d'abeilles).
حَزِيقَة ج حَزَائِق وحَزِيق وحُزُق *Même sens.*
حُزُقّ وحُزُقّ وحَزُقَّة وحُزُقَّة Petit de taille et gros de ventre.
✧ حُزُقَّة Irascible.
مَحْزُوق Étroit (vase).
مُتَحَزِّق Avare, tenace.
✧ حَازُوقَة Hoquet.
✱ حزل — احْزَأَلَّ S'élever au dessus des nuages (mont). Se resserrer (cœur).
✱ حَزَمَ i حَزْمًا, وحَزَّمَ ه وة Lier, serrer avec des cordes (des marchandises, etc). Sangler (une bête de somme).
حَزِمَ a حَزَمًا Être suffoqué en avalant.
حَزُمَ o حَزْمًا وحَزَامَة وحُزُومَة Être ferme, avoir de la fermeté, de la résolution.
أَحْزَمَ ة Mettre une sangle à (une bête), la sangler.
تَحَزَّمَ واحْتَزَمَ Être sanglé. Se ceindre le corps.
حَزْم وحَزَامَة وحُزُومَة Résolution ferme. Fermeté.
حِزَامَة وحِزَام ج حَزَائِم وحُزُم Sangle. Maillot (d'enfant).
حَزَم Ce qui s'arrête dans le gosier.
حُزْمَة Paquet, ballot; fagot, gerbe.
حَازِم ج حَزَمَة, وحَزِيم ج حُزَمَاء Ferme, résolu.
حَزِيم ج حُزُم وأَحْزِمَة Milieu du corps. Sangle, ceinture.
أَحْزَم Qui a une large poitrine.
حَيْزُوم ج حَيَازِيم وحَيَازِم Poitrine, milieu de la poitrine.
مَحْزِم Partie du corps où la bête est serrée par la sangle.
مِحْزَم ج مَحَازِم Ceinture. Sangle.
✱ حَزَنَ o حُزْنًا ة Affliger, attrister qn.
حَزِنَ a حَزَنًا وحُزْنًا على او ل S'affliger de qc.
حَزَّنَ وأَحْزَنَ ة Attrister, affliger qn.
أَحْزَنَ Marcher sur un sol dur.
تَحَزَّنَ وتَحَازَنَ واحْتَزَنَ S'attrister, être triste.
حُزْن وحَزَن ج أَحْزَان Tristesse, affliction.
حَزْن ج حُزُون Sol dur et inégal.
حُزَانَة Famille, maison (ce qui donne des soucis).
حُزُونَة Aspérité du sol.
حَزِن وحَزِين ج حُزَنَاء وحِزَان Triste, affligé.
مَحْزُون ومُحْزَن *Même sens.*
✱ حَزَا o حَزْوًا, وحَزَى حَزْيًا, وتَحَزَّى ة Faire partir (des oiseaux) et examiner leur vol. Conjecturer, deviner.
حَزَا o وحَزَّى ه Faire paraître (un objet) en l'air (mirage).
أَحْزَى Être élevé, dominer.
— ب Connaître qc.
حَازٍ Celui qui devine d'après les traits du visage.
✱ حَسَّ o حَسًّا ه وة Brûler (les plantes; froid). Faire périr. Etriller (une bête). Mettre (la viande) sur la braise. Approcher (la braise) de la pâte.
— i حِسًّا وأَحَسَّ ه Sentir, connaître (une chose).
حَسِسَ a حَسًّا ب Avoir la certitude de.
حَسَّسَ ة Faire sentir. ✧ Éveiller; réveiller qn.
أَحَسَّ وأَحْسَى ب Connaître, remarquer, sentir, voir (une chose).
تَحَسَّسَ ه Prêter l'oreille à une nouvelle. Chercher à percevoir par les sens.
— من S'informer de qc.
انْحَسَّ Être déracinée (dent).

Sentiment, faculté de sentir; perception. Bruit léger. حِسّ
Action d'étriller une bête, etc. Ruse. حَسّ
État où l'on se trouve. حِسَّة
Sens (chacun des cinq sens). حَاسَّة ج حَوَاسّ
Les cinq sens. الحَوَاسّ
Bruit léger (produit par qc. qu'on ne voit pas). حَسِيس
Petits poissons secs. Débris de pierres. حُسَاس
Sensible, qui tombe sous les sens. حِسِّيّ ومَحْسُوس
Étrille. مِحَسَّة
✡ حَسَبَ o حَسْبًا وحِسَابًا وحُسْبَانًا وحِسْبَةً وحِسَابَةً ه
Compter, calculer, supputer qc.
حَسِبَ a i حِسْبَانًا ومَحْسَبَةً ومَحْسِبَةً ٥ وه
Croire; juger qn ou qc. tel ou telle.
Être considéré, estimé. حَسُبَ o حَسَبًا وحَسَابَةً
Contenter qn, lui donner de façon qu'il dise : il me suffit. حَسَّبَ وأَحْسَبَ ٥
Régler avec qn un compte, lui demander compte. حَاسَبَ مُحَاسَبَةً ٥
Suffire à qn et lui tenir lieu de... أَحْسَبَ ٥ من
S'appuyer sur un coussin. تَحَسَّبَ
S'enquérir de... — ه
Faire ses comptes les uns avec les autres. تَحَاسَبَ
Croire, réputer tel. Porter en compte. إِحْتَسَبَ ه
Perdre un fils adulte. — وَلَدًا لَهُ
Ce qui suffit à qn. حَسْب
Ceci nous suffit. هٰذَا حَسْبُنَا
Selon que. حَسْبَمَا
Selon, d'après. بِحَسَب
Quantité. Mesure, valeur, mérite propre, noblesse personnelle. حَسَب ج أَحْسَاب
Compte, calcul. Ce qui suffit. حِسَاب ج حُسْبَان

Emploi des lettres selon leur valeur numérique. حِسَاب الجُمَّل
Jour du jugement dernier. يَوْم الحِسَاب
Compte. Calcul. Récompense. حِسْبَة ج حِسَب
Considéré, estimé. حَسِيب ج حُسَبَاء
Opinion. conjecture. حِسْبَان
Nom d'act. Châtiment, malheur. Petite flèche. حُسْبَان
Nom d'unité du préc. Oreiller, petit coussin. حُسْبَانَة
Qui compte, qui suppute. Arithméticien. حَاسِب ج حَسَبَة
Chargé de vérifier les poids et mesures. مُحْتَسِب
Compté. Réputé tel. مَحْسُوب
Petit coussin. مِحْسَبَة
Griller (la viande) sur la braise. ✡ حَسْحَسَ ه
Concevoir de la douleur de... — لِ
✡ حَسَدَ i o حَسَدًا, وحَسَّدَ ٥ ه او على
Envier, jalouser qn à cause de...
Trouver qn jaloux. أَحْسَدَ ٥
Se porter réciproquement envie. تَحَاسَدَ
Jalousie, envie. حَسَد
Qui envie. حَاسِد ج حُسَّاد وحُسَّد وحَسَدَة
Jaloux, envieux. حَسُود ج حُسُد
Envié, qui est l'objet de l'envie. مَحْسُود
Être fatiguée (vue). ✡ حَسَرَ a i حُسُورًا
Tomber de fatigue (homme, bête). — حَسْرًا
Découvrir, mettre à nu qc. Enlever l'écorce de... — o i حَسْرًا ه
Être fatigué (chameau). حَسِرَ a حَسَرًا
Soupirer sur. — حَسَرًا وحَسْرَةً على
Perdre ses plumes (oiseau). حَسَّرَ
Maltraiter et faire gémir qn. — ٥
Faire marcher une bête jusqu'à la fatiguer. أَحْسَرَ ٥
Soupirer de regret sur. تَحَسَّرَ على
Être découvert. إِنْحَسَرَ
Être fatigué (homme, bête). إِسْتَحْسَرَ

حَسْرَة ج حَسَرَات Soupir, gémissement. Angoisse, tristesse. Peine, regret.
يَا حَسْرَتِي وَا حَسْرَتَاه Hélas !
حَسِير وَمُتَحَسِّر Qui pousse des soupirs.
حَاسِر ج حَوَاسِر Qui n'a ni casque, ni cuirasse, ni voile.
تَحْسِير ج تَحَاسِير Malheur, infortune.
حَسِر وَحَسِير ج حَسْرَى Fatigué, las. Triste, peiné.
حَسِير البَصَر Qui a la vue courte.
مَحْسِر ج مَحَاسِر État connu de qn ou de qc. Nature.
✱ حَسَف i حَسْفًا وَحَسِيفًا Siffler (serpent).
— حَسْفًا ه وة Monder, trier (les dattes). Conduire (un troupeau).
— حَسْفًا وَحُسَافًا ه Moissonner (les céréales).
حَسِف a حَسَفًا ل Se fâcher contre qn.
تَحَسَّف S'écorcher (peau ; être arraché (poil).
إِنْحَسَف Être cassé en petits morceaux.
حَسْف وَحَسِيف Sifflement du serpent.
حَسِيفَة وَحُسَافَة Haine, inimitié.
حُسَافَة Rebut de dattes.
✱ حَسِك a حَسَكًا على Se fâcher contre qn.
حَسِك Manger de l'orge (monture).
أَحْسَك ة Donner de l'orge (à une bête).
حَسَك Haine, Espèce de chardon. Barrière ou haie ayant des pointes de tous côtés.
حَسِيكَة Orge. Hérisson.
حَسِيكَة وَحُسَاكَة Haine, inimitié.
✱ حِسْحِل Éclats du fer que l'on forge.
✱ حَسَل o حَسْلًا ة وه Pousser (une bête de somme). Mépriser, rejeter qc.
— مِن Trier qc., en ôter le rebut.
حُسِلَ بِهِ Être avili.
حَسَّلَ بِنَفْسِهِ S'avilir.

حِسْل ج حُسُول وأَحْسَال وحِسْلَان وحِسَلَة Petit du lézard.
حُسَالَة Limaille d'argent.
— وَحَسِيلَة Lie du peuple.
حَسِيل Veaux, bœufs, vaches.
— ج حُسُل Rebut.
حَسِيلَة ج حَسِيل Dattes mauvaises.
✱ حَسَم i حَسْمًا ه Couper, retrancher. Couper (une artère) et la cautériser. Couper (la maladie par un remède).
— ة ه Empêcher qn de faire qc.
إِنْحَسَم Être coupé.
حُسُوم Malheureux (jours).
حُسَام Sabre. Tranchant (du sabre). Qui dure longtemps (nuit).
مَحْسَمَة Ce qui coupe le mal, remède efficace.
✱ حَسُن وَحَسَن o حُسْنًا Être beau.
حَسَّن ة وه Rendre beau, Embellir.
حَاسَن ة Lutter de beauté avec qn. User de bons procédés à l'égard de qn.
أَحْسَن Agir bien.
أَحْسَن ه Savoir bien une chose. Faire bien qc. Embellir qc.
— الى وب Faire du bien, faire l'aumône à qn.
✧ — أن يَفْعَل Pouvoir faire.
تَحَسَّن Être beau ; être orné.
إِسْتَحْسَن ه Trouver beau. Approuver, louer qc.
حُسْن ج مَحَاسِن Beauté. Bonne qualité (d'une personne, d'une chose).
حَسَن ج حِسَان, وحُسَّان ج حُسَّانُون Beau.
حَسَنَة وحَسْنَاء ج حِسَان وحَسَنَات Belle.
حُسَّان م حُسَّانَة ج حُسَّانُون وحُسَّانَات Très beau, très belle.
حَسَّان *Nom* d'un homme célèbre.
حَسَنًا Bien, excellement.
حَسَنَة ج حَسَنَات Bonne œuvre. Bienfait. ✧ Aumône.
أَحْسَن ج أَحَاسِن م حُسْنَى ج حُسَن وحُسْنَيَات
Meilleur. Plus beau.
أَحَاسِن القَوْم Les meilleurs hommes.

mà أَحْسَنَ زَيْدًا Que Zéid est beau !
إِحْسَان Bienfait, bienfaisance.
حُسْنَى ج حُسْنَيَات وحُسَن Tout ce qui est beau au moral. Bonne action. Bienfait, bienfaisance. Vertu.
الحُسْنَيَان La victoire et le martyre.
حُسْنَيَاهُ أَن Le mieux qu'il puisse faire c'est de..
حَسُّون Chardonneret.
تَحْسِين Embellissement, décoration.
مُحْسَان , ومُحْسِن ج مُحْسِنُون Bienfaisant, généreux, bienfaiteur.
المَحَاسِن Les bonnes actions. Les belles qualités.
✱ حَسَا o حَسْوًا , وتَحَسَّى واحْتَسَى ه Boire en humant par petites gorgées.
حَسَّى وأَحْسَى وحَاسَى ة ه Donner à qn à humer...
حَسْو وحَسَاء وحَسُوّ Ce qu'on boit en humant. Mets fait de farine et d'eau.
حَسْوَة ج حَسَوَات Une gorgée.
حُسْوَة ج أَحْسُوَة وأَحْسِيَة *Même sens au passif.*
✱ حَسَى i حَسْيًا , واحْتَسَى Creuser dans le sol appelé حِسْي.
حِسْي وحَسْي ج أَحْسَاء وحِسَاء Sol sablonneux, où l'on trouve de l'eau.
✱ حَشَّ o حَشًّا ه Couper, faucher (l'herbe) : Allumer, attiser (le feu), pour attiser le feu.
— ة Donner du foin (à un cheval).
أَحَشَّ Être bon à faucher (foin).
— ة Aider qn à récolter le foin.
إِحْتَشَّ ه Récolter, ramasser (le foin).
حَشِيش Herbe sèche.
حَشِيشَة ج حَشَائِش Une herbe. Plante dont le suc est enivrant.
حُشَاش وحُشَاشَة Dernier souffle de vie.
حِشّ وحُشّ وحَشّ ج حُشُوش Verger, jardin planté d'arbres. Latrines.
حَشَّاش ج حَشَّاشُون Qui taille et vend de l'herbe. Qui fait usage de l'herbe appelée حَشِيشَة.
مَحَشّ Lieu fertile en foin.
مِحَشّ ومِحَشَّة Faux à foin. Fourgon

✱ حَشْحَشَ وتَحَشْحَشَ Se mouvoir (gens).
✱ حَشَأَ a حَشْأً ه Allumer (le feu).
— ة ب Cingler qn du (fouet) ; lui percer le ventre (d'une flèche).
مِحْشَأ ومِحْشَاء ج مَحَاشِئ Pièce d'étoffe servant de ceinture.
✱ حَشَبَ — أَحْشَبَ ة Irriter qn.
إِحْتَشَبَ S'assembler.
✱ حَشَدَ i o حَشْدًا Germer, pousser (pla).
— حُشُودًا Se réunir pour secourir qn ou pour une affaire.
— ل Prendre le parti de qn.
— وحَشَّدَ ه Rassembler, réunir qc.
تَحَشَّدَ وتَحَاشَدَ واحْتَشَدَ Se réunir pour une affaire.
حَشْد وحَشَد ج حُشُود Troupe d'hommes.
حَاشِد ل Prompt et prêt à...
حَشِد Qui ne tarit pas (source).
مَحْشُود Appuyé, soutenu. Servi promptement.
✱ حَشَرَ i o حَشْرًا ة Rassembler, réunir (les gens). Chasser, exiler qn.
— ه Amincir, rendre fin.
— ة وه ✧ Presser, serrer ; entasser.
حُشِرَ رَاكِبًا Mourir à cheval.
✧ تَحَشَّرَ فِي S'immiscer dans..., se mêler de...
حَشْر Rassemblement.
— ج حُشْر Effilée (oreille) ; affilé (fer d'une lance).
الحَشْر Réunion du genre humain au jugement dernier.
يَوْمُ الحَشْر Jour de la résurrection universelle.
✧ حُشَرِيّ Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Intrigant. Curieux.
حَشَرَة ج حَشَرَات Petites bêtes rampantes. Insectes.
✧ حُشَرِيَّة Curiosité.
مَحْشُور Rassemblé... ✧ Pressé, serré (foule). Remplie (chambre).
مَحْشِر ومَحْشَر ج مَحَاشِر Lieu du ras-

Rougir de qc. تَحَشَّمَ عن
Se composer devant ة وعن ومن احْتَشَمَ
qn par crainte ou par respect.
Entourage, suite حَشَم وَحَشَمَة وحَشَمَة
de qn; famille.
Timidité provenant du respect; modestie, réserve. Politesse. Colère. حِشْمَة
Timidité, crainte révérentielle. Modestie. Respect. إحْتِشَام
Vénérable; respectable. حَشِيم ج حُشَمَاء
Qui commande le respect; vénérable; respectable. مُحْتَشِم
Sentir mauvais (vase). ✶ حَشِنَ a حَشَنًا
Se servir (d'un tel vase). أَحْشَنَ ه
Injurier qn. حَاشَنَ ة
Malpropreté d'un vase. حَشَن
Haine, malveillance. حِشْنَة
Remplir, bourrer, farcir qc. de... ✶ حَشَا o حَشْوًا ه ب
Frapper qn aux viscères. — ة
Donner à qn le rebut. حَاشَى ة
Être rempli. bourré. إحْتَشَى
Rebut du troupeau. حَاشِيَة
Viscères, intestins, entrailles. حَشًا ج أَحْشَاء
Remplissage, tout ce qui sert à remplir. Farce (dans les mets). Phrase incidente. Discours prolixe et inutile. Bourre, ouate; paille, crins, plumes... حَشْو
Viscères, intestins. حُشْوَة وحِشْوَة
Forêt, bois touffu. — الأرض
Matelat, lit. Vêtement rembourré, ouaté. حَشِيَّة ج حَشَايَا
Qui tient des discours vides de sens. حَشْوِيّ ج حَشْوِيَّة
Rempli, farci. Rembourré. مَحْشُوّ
Être asthmatique. ✶ حَشِيَ a حَشًى
Border, mettre une bordure (à une robe), une glose marginale (à un livre). حَشَّى ه
Excepter qn du nombre... حَاشَى ة من

semblement, de la réunion d'une troupe nombreuse.
Râler (mourant). ✶ حَشْرَجَ
Râlement. حَشْرَجَة
Cruche mince. Creux où l'eau séjourne. حَشْرَج
Donner de mauvaises dattes (palmier). ✶ حَشَفَ — أَحْشَفَ
Porter un vêtement usé. تَحَشَّفَ
Dattes de mauvaise qualité. حَشَف
Vêtement usé. حَشِيف
Être remplie (mamelle). Être chargé de fruits (arbre), d'eau (nuage). Se rassembler (foule). Souffler de tous côtés (vents). ✶ حَشَكَ i حَشْكًا
✧ Remplir, (عوض حَشَا) ه وحَشَّكَ — bourrer (un sac).
Manger de l'orge (cheval). حَشِكَ a حَشَكًا
Donner de l'orge (à un cheval). أَحْشَكَ ة
Être rempli de lait (pis). تَحَشَّكَ
Averse, ondée. حَشْكَة
Troupe nombreuse. حَشَكَة
Orge. حَشِيكَة
Rempli (de lait). Chargé (de fruits). Qui vient de tous côtés. Qui se suit sans interruption. حَاشِك
Vents qui soufflent de tous côtés. حَاشِكَة ج حَوَاشِك
Bâillon qui empêche le chevreau de téter. حِشَاكَة وحِشَاك
Bruit dans un coin de maison. حَوْشَكَة
Faire peu de cas de...; regarder comme vil. ✶ حَشَلَ o حَشْلًا ه
Vil, de peu de valeur. حَشْل
Fâcher qn, le faire rougir. ✧ Dire à qn des paroles qui l'invitent au respect. ✶ حَشَمَ i o حَشْمًا ة
Il n'a pas pris de gibier. ما حَشَمَ الصَّيْدَ
S'irriter, se fâcher. حَشِمَ a حَشَمًا
Irriter qn, le faire rougir. حَشَّمَ وأَحْشَمَ ة

Excepter qn de.... Dire de qn : qu'il soit préservé de... تَحَشَّى ة من
Éviter qc. Reculer devant qc. Se garder de qc. — من وتَحَاشَى عن
Asthme; respiration pénible. حَشًى
Excepté. Loin de... حَاشَا
Excepté Zéïd. حَاشَا زَيْدٍ
Loin de toi est (telle conduite). حَاشَاكَ وحَاشَا لكَ ان
Tu es loin d'oublier. حَاشَاكَ ان تَنْسَى
Bord, marge. Bordure d'une robe. Marge (dans un livre). Glose marginale. Suite, adhérents. حَاشِيَة ج حَوَاشٍ
Couvert de notes marginales (livre). مُحَشًّى
Raser (le poil). ✱ حَصَّ o حَصًّا ه
Échoir à qn (lot, portion). — ة
Être évident, clair. حَصْحَصَ
Donner, assigner à qn sa portion. حَاصَّ وأَحَصَّ ة
Se partager, se diviser des portions. تَحَاصَّ
Tomber (cheveux). Être coupée (queue). اِنْحَصَّ
Peu de cheveux sur la tête. حَصَص
Part, portion, lot, quote-part. حِصَّة ج حِصَص
Safran. Perle. حُصّ ج حُصُوص
Course rapide (de l'âne, etc). حُصَاص
Grappes restées au cep. حُصَاصَة
Maladie qui fait tomber les cheveux. حَاصَّة
Qui a peu de cheveux. Qui a peu de plumes aux ailes (oiseau). أَحَصّ م حَصَّاء
Journée sans nuage. يَوْمٌ أَحَصّ
Téter son soûl (enfant). ✱ حَصَأَ وحَصِئَ a حَصْأً
Se désaltérer de.. — من
Désaltérer qn. أَحْصَأَ ة
Jeter, lancer de petits cailloux sur qn. ✱ حَصَبَ o i حَصْبًا ة
Paver (le sol) de petits cailloux. — وحَصَّبَ ة

Avoir la rougeole. حَصِبَ a حَصَبًا, وحُصِبَ
Faire vo'er les cailloux en courant (cheval). أَحْصَبَ
S'envoler aux champs (pigeon). تَحَصَّبَ
Se jeter des cailloux. تَحَاصَبَ
Cailloux. Combustible. حَصَب
Rougeole. حَصْبَة وحَصَبَة
Petits cailloux. حَصْبَاء
Vent qui disperse les cailloux. Nuage qui lance la neige, la grêle. Flocon de neige, grêle. حَاصِب ج حَوَاصِب
Sol couvert de cailloux. أَرْض مَحْصَبَة وحَصِبَة
Qui a la rougeole. مَحْصُوب
Paraître au grand jour (vérité). ✱ حَصْحَصَ
Être ferme et d'aplomb. تَحَصْحَصَ
Marche rapide ou gênée. حَصْحَصَة
✱ حَصَدَ i o حَصْدًا وحَصَادًا وحِصَادًا , واحْتَصَدَ ه Moissonner, faucher (les céréales).
Être tressée solidement (corde). حَصِدَ a حَصَدًا
Être propre à être moissonné, à être fauché. أَحْصَدَ واسْتَحْصَدَ
Se réunir et s'allier (peuple). اِسْتَحْصَدَ
Moisson. Temps de la moisson. حَصَاد وحِصَاد
Céréales moissonnées. حَصَد وحَصِيد وحَصِيدَة
Tiges des céréales moissonnées. حَصِيدَة ج حَصَائِد
Propos calomnieux. حَصَائِد الأَلْسِنَة
Moissonneur, faucheur. حَاصِد وحَصَّاد
Moissonné, fauché; récolté. مَحْصُود
Faucile, faux. مِحْصَد ج مَحَاصِد
Serrer, presser qn, le mettre à l'étroit, l'empêcher d'agir. *Et sens de* اِحْتَصَرَ. ✱ حَصَرَ o i حَصْرًا ة
Entourer qn. — ب
Contenir, retenir qc. — ه
Être constipé. حُصِرَ

Avoir un serrement de cœur. Être avare. Être fatigué. Ne pouvoir faire une chose. حَصِرَ a حَصَرًا

Garder (un secret). — ب

Cerner de tous côtés, assiéger, bloquer. حَاصَرَ مُحَاصَرَةً وحِصَارًا ة وه

Oppresser qn (maladie). أَحْصَرَ ة

Empêcher qn de... — ة عن

Être gêné, être à l'étroit. اِنْحَصَرَ

Mettre le coussin appelé حِصَار sur (le chameau). اِحْتَصَرَ ة

Retention d'urine. Constipation. حُصْر

Angoisse, serrement de cœur. Avarice. Difficulté de parler. حَصَر

Empêchement. Restriction. ✧ Angoisse. حَصْر

Dans le sens strict, strictement. بِالحَصْر

Coussin servant de selle. حِصَار

Siège, blocus. حِصَار ومُحَاصَرَة

Il leva le siège. رَفَعَ الحِصَار

Oppressé de cœur. Avare, discret. حَصِر وحَصُور وحَصِير

Continent. حَصُور

Endroit étroit; prison. Surface de la terre. Tissu. Chemin. Série. حَصِير ج حُصُر وأَحْصِرَة

Claie pour sécher les dattes. ✧ Natte. حَصِيرَة ج حَصَائِر

Qui assiège, assiégeant. مُحَاصِر

Assiégé, bloqué. Retenu, empêché. Qui est dans la gêne, dans l'ennui. مَحْصُور

Coussin servant de selle. مِحْصَرَة

Tendre avec force (l'arc). Tresser fortement (une corde). ✱ حَضْرَمَ ه

✧ Devenir acide. حَضْرَم

Tout fruit vert. Verjus. حِصْرِم

Avoir un jugement solide. ✱ حَصُفَ o حَصَافَةً

Avoir la gale. حَصِفَ a حَصَفًا

Éloigner qn ou qc. حَصَفَ o حَصْفًا, وأَحْصَفَ ة وه

Aller au pas de course. أَحْصَفَ

Traiter (une affaire) avec maturité. Bien tresser (une corde). — ه

Être solide, bien fait. اِسْتَحْصَفَ

Gale sèche. حَصَف

Solidité de jugement. حَصَافَة

Doué d'un jugement solide. حَصِف وحَصِيف

Rapide à la course. مُحْصِف ومِحْصَف ومِحْصَاف

Être de reste. Résulter. Demeurer. Arriver, avoir lieu. ✱ حَصَلَ o حُصُولًا ومَحْصُولًا

Venir à qn (mal, infirmité). Être réalisé (bénéfice). حَصَلَ ل

Atteindre, arriver à qc. Recouvrer (une dette). حَصَلَ على

Avoir la gravelle dans la vessie. حَصِلَ a حَصَلًا

Acquérir qc. Obtenir, atteindre (un but). Résumer (un discours). . حَصَّلَ ه

Produire (des dattes) qui ne sont pas mûres. أَحْصَلَ

Résulter de... Être obtenu. Être réalisée, recouvrée (somme). تَحَصَّلَ

Arrivée d'un événement. حُصُول

Action d'atteindre l'objet de ses désirs, succès. Acquisition (de connaissances scientifiques). تَحْصِيل

Ce qui reste; ce qui demeure. Résultat ou total. Utilité, avantage. ✧ Entrepôt, magasin. حَاصِل ج حَوَاصِل

Le résultat. En un mot. الحَاصِل

Grain nettoyé qui reste sur l'aire. حُصَالَة

Reste. Produit. حَصِيلَة ج حَصَائِل

Résultat. ✧ Produit de la terre. Ce que reçoit le percepteur d'une dette. مَحْصُول ج مَحَاصِيل

Être fort, être fortifié (par la nature ou par l'art). ✱ حَصُنَ o حَصَانَةً

Être chaste, vertueuse (femme). حَصُنَ o حُصْنًا وحِصْنًا وحَصَانَةً

Fortifier (une place). Entourer d'un mur. حصّن وأحصن ه
Garder (une femme) à la maison. حصّن ة
Être chaste, vertueuse (femme). Se marier. أحصن
Marier (une femme). — ة
Se fortifier, se retrancher. Être chaste, pudique (femme). Devenir étalon (cheval). تحصّن
Lieu fortifié, fort, citadelle. Armes défensives. Vertu, chasteté d'une femme. حِصن ج حُصُون
Femme vertueuse. Épouse légitime. حَصَان ج حُصُن وحَصَانات
Étalon. Cheval de race. حِصَان ج حُصُن وأحصِنة
حاصِن وحاصِنة ج حَوَاصِن وحاصِنات
Femme pudique. Épouse légitime.
Même sens. حَصناء
Chasteté, vie chaste. Retranchement. Fortification. تحصُّن
Fort, fortifié (par la nature). حَصِين
Panier. مِحصَن ج مَحَاصِن
Homme marié. مُحصَن
Femme vertueuse. مُحصَنة ومُحصِنة
Fortifié. مُحَصَّن
Retenir, empêcher qn. ✱ حصا o حَصْوًا ة
Avoir la gravelle. حُصِي
Abonder en cailloux. حَصِي a حَصًا
Protéger qn. حصّى ة تحصية
Compter, énumérer. Comprendre. Garder. أحصى إحصاء ه
Se tenir sur ses gardes. تحصّى
Nombre. Petits cailloux. حَصًى
Calcul, pierre dans la vessie. Petits cailloux. Prudence. حَصَاة ج حَصَيات وحُصِيّ وحِصِيّ
Prudent. ذو حَصَاة
Très prudent. حَصِيّ
Sol qui abonde en petits cailloux. أرض مَحصاة
Innombrable. غير مُحصًى
Exciter, pousser, stimuler qn contre..ou à.. ✱ حضّ o حَضًّا, وحضّض ة على

S'exciter l'un l'autre. حاضّ ة
S'exciter mutuellement. تحاضّ
Excitation, instigation. تحضيض
Pied, bas d'une montagne. Périgée. حَضِيض ج حُضُض وأحِضّة
Être allumé (feu). ✱ حضأ o حَضْأً
Attiser, exciter (le feu). — وأحضأ واحتضأ ه
Fourgon pour attiser le feu. مِحضأ ومِحضاء
Attiser (le feu). ✱ حضب i حَضْبًا ه
Prendre un raccourci rude. تحضّب
Son de l'arc. Versant d'une montagne. Gros serpent. حِضب ج أحضاب
Combustible. حَضَب
Fourgon à attiser le feu. Boutefeu, qui excite la discorde. مِحضَب
Renverser qn. ✱ حضج a حضجًا ب
Attiser (le feu). — ه
S'enflammer de colère. انحضج
Fourgon à attiser le feu. مِحضَج
Être présent. ✱ حضر o حُضُورًا وحِضارة
Se trouver dans (un lieu). — حُضُورًا ه
S'éloigner, se retirer de... — عن
Se présenter devant qn. — الى
Rendre présent. Amener qn en présence de... Faire venir qn. حضّر وأحضر ة وه
Répondre à qn sur-le-champ. Converser avec qn. Courir avec qn à qui mieux mieux. Lutter avec qn. حاضر مُحاضَرة وحِضارًا ة
Courir la tête haute (cheval). أحضر
Être présent, se présenter. تحضّر واحتضر
Être sur le point de mourir. احتُضِر
Faire venir qn en sa présence. Se présenter à la pensée (ch.). Faire courir (un cheval). استحضر ة
Pays habité par des gens à demeures fixes. حَضَر وحَضارة وحاضِرة
Qui n'est pas nomade, citadin. حَضَرِيّ

Étreinte. حُضْنَة
Il se trouva sous l'étreinte d'un malheur. أَصْبَحَ بِحُضْنَةِ سُوءٍ
Nourrice, femme qui porte les enfants dans ses bras et les élève. حَاضِنَة ج حَوَاضِن
Qui a les mamelles inégales. حَضُون
Colombier. مِحْضَنَة
Attiser (le feu). ✡ حَضَا o حَضْوًا ه
Fourgon à attiser le feu. مِحْضَاء
Descendre ; aller en bas. ✡ حَطّ o حَطًّا
Baisser (prix d'une denrée). — o حطّ حطًّا وحُطُوطًا
Se couvrir de boutons (visage). — o حَطَاطًا
Placer, poser, mettre (un objet quelque part). Faire descendre ; mettre en bas. — o حَطًّا , واحْتَطّ ه
Déposer (un fardeau). حطّأ ه
Manger beaucoup — في الطَّعَامِ
Être posé, placé. S'abaisser, s'affaisser. Baisser (prix des denrées). Diminuer (force). إِنْحَطّ
Demander à être allégé. اِسْتَحَطّ ٨ ه
Demander une diminution de prix. — مِنَ الثَّمَنِ شَيْئًا
Action de placer, etc. Réduction (d'une fraction) à une fraction plus simple. حَطّ
Déchargement, allégement. حِطَّة وحِطِّيطَى
Dépression ; abaissement. Affaissement ; affaiblissement. اِنْحِطَاط
Rabais, remise sur le prix. حَطِيطَة
Boutons sur le visage. Écume sur le lait. حَطَاط
Endroit où l'on dépose, où l'on fait descendre qc. Etape, station, relais. ✧ Point. Pause. مَحَطّ ومَحَطَّة
Outil de corroyeur pour polir le cuir. مِحَطّ ومِحَطَّة
Abaissé, déprimé. Affaissé, affaibli. مُنْحَطّ
Posé, placé, mis ; déposé. مَحْطُوط

Présence. Côté. حَضَر وحَضْرَة
En sa présence. بِحَضَرِهِ وبِحَضْرَتِهِ
✧ Majesté, altesse, excellence (titres d'honneur). حَضْرَة
Parasite. حَضِر وحَضُر
Celui qui a réponse à tout. حَضِّر
حَاضِر ج حُضَّر وحُضَّار وحُضُور وحَضَرَة
Présent, assistant. Arabe qui a une demeure fixe. Prêt, préparé.
Fém. du préc. حَاضِرَة ج حَوَاضِر
Au moment présent. في الحَاضِر
Réunion d'hommes de quatre à dix. Avant-garde d'une armée. ✧ Place de réunion. حَضِيرَة ج حَضِير وحَضَائِر
Conversation. Réponse faite sur-le-champ. مُحَاضَرَة
Habitation, demeure fixe. Réunion, les assistants. Présence. ✧ Acte signé par les témoins. مَحْضَر ج مَحَاضِر
Celui dont la présence est agréable. حَسَن المَحْضَر
Proche de la mort. مُحْتَضَر
Qui vient parmi les gens à demeures fixes. مُحْتَضِر
Qui court rapidement (cheval). مِحْضِير ج مَحَاضِير
Prononcer mal l'arabe. ✡ حَضْرَمَ في الكَلَامِ
Manière défectueuse de parler l'arabe. حَضْرَمِيَّة
✡ حَضَن o حَضْنًا وحِضَانَةً , واحْتَضَن ٨
Prendre, porter dans ses bras (un enfant) ; l'élever.
— o حَضْنًا وحِضَانًا وحِضَانَةً وحُضُونًا ه
Couver (ses œufs ; oiseau).
— حَضْنًا وحَضَانَةً , واحْتَضَن ٨ عَن Empêcher, éloigner qn de.
Avoir les mamelles inégales. حَضِن o حَضَانًا
Discréditer qn. أَحْضَن ٨ وب
Priver qn de son droit. — ٨ بِحَقِّهِ
Sein, giron. Côté. حِضْن ج حُضُون وأَحْضَان
Nom d'act. Éducation. حِضَانَة

✠ حَطَأَ a حَطْأً الأَرْضَ بِهِ Jeter qn à terre.
— بِهِ عَن Détourner qn de...
— ه Frapper qn sur le dos avec le plat de la main.
— بِزَبَدِهَا Jeter l'écume (marmite).
حُطَيْئَة Homme de courte taille, nabot.
حَطِيء Le rebut des hommes.
✠ حَطَبَ i حَطْبًا, واحْتَطَبَ Ramasser du bois à brûler.
حَطَبَ ه Apporter du bois à qn.
حَطِبَ وأَحْطَبَ Être abondant en bois à brûler (lieu).
حَطَبَ ب وعلى Accuser faussement qn.
حَطَبَ فِي حَبْلِهِ Il l'a secouru.
أَحْطَبَ واسْتَحْطَبَ Avoir besoin de la taille (vigne).
حَطَب ج أَحْطَاب Bois à brûler. Détraction.
حَطِب م حَطِبَة, وأَحْطَب م حَطْبَاء Très maigre.
حَاطِب Qui ramasse du bois à brûler.
— لَيْلٍ Celui qui parle beaucoup et dit des choses bonnes et mauvaises.
حَطَّاب م حَطَّابَة Marchand de bois à brûler. Bûcheron.
حَطِيب Abondant en bois à brûler.
مِحْطَب Serpette.
✠ حَطَمَ i حَطْمًا, وحَطَّمَ ه Casser, briser (qc. de sec).
حَطِمَ a حَطَمًا Être cassé de vieillesse.
تَحَطَّمَ وانْحَطَمَ Se casser, être brisé.
حِطْمَة وحُطَامَة وحُطَام Morceau, fragment.
حُطَام الدُّنْيَا Vanités de ce monde.
حَطْمَة وحُطَمَة Année stérile.
حُطَمَة Feu dévorant. Vorace.
حَاطُوم Qui broie. Année stérile. Qui facilite la digestion.
— حَطُوم وَحَطَّام وَمِحْطَم Lion.
حَطِيم Plante sèche restée sur pied.
✠ حَطَا o حَطْوًا ه Remuer en secouant.
حَطًا Gros pous.
✠ حَظَّ a حَظًّا, وأَحَظَّ Être heureux, avoir de la fortune.

حَظّ ج حُظُوظ Lot qui échoit à qn. Chance, fortune, sort. Félicité, bonheur. ✧ Jouissance, plaisir.
حَظِّيّ وحَظِيظ ومَحْظُوظ Heureux, fortuné, qui a un bon sort.
✧ مَحْظُوظِيَّة Plaisir, contentement.
✠ حَظَبَ i وحَظِبَ a حَظْبًا Être gras, replet.
حَظِب م حَظِبَة Court et ventru.
✠ حَظَرَ o حَظْرًا ه على Rendre inaccessible, inabordable. Enclore d'une muraille.
— واحْتَظَرَ Construire un enclos.
حِظَار, وحَظِيرَة ج حَظَائِر Enclos pour les bestiaux; bercail. Enceinte.
حَظِيرَة القُدْس Le paradis.
نَكِد الحَظِيرَة Homme avare.
مَحْظُور Enfermé dans une enceinte. Inaccessible. Ce dont l'accès est défendu, inviolable.
مَحْظُورَات Choses sacrées; choses défendues, inviolables.
✠ حَظْرَبَ ه Tendre fortement (un arc).
مُحَظْرَب Robuste. Courageux. Sévère.
✠ حَظَلَ i o حَظْلًا وحِظْلَانًا وحَظَلَانًا على Empêcher qn d'agir, de marcher.
— o حَظَلَانًا S'arrêter en marchant, marcher lentement.
حَظِل وحَظَّال Homme chiche, avare.
✠ حَظَا o حَظْوًا Marcher lentement.
حَظِيَ a حُظْوَةً وحِظْوَةً وحِظَةً ب Obtenir qc.
— واحْتَظَى عِنْدَ Jouir de l'estime de qn. Avoir du crédit auprès de qn.
أَحْظَى إِحْظَاءً ه ب Faire obtenir qc. à qn.
— ه Rendre qn heureux.
— ه على Favoriser qn de préférence à...
حِظَة وحُظْوَة وحِظْوَة ج حِظًى وحُظًى Estime, considération dont on jouit. Avantage, bonheur.
حَظْوَة ج حِظَاء وحَظَوَات Petite flèche d'enfant. Petite verge.

Faire ✡ حَفَدَ i حَفْدًا وحَفَدَانًا, واحْتَفَدَ tout avec empressement, s'empresser, aller vite.
Servir qn promptement. ة —
Presser, stimuler qn à faire ة أَحْفَدَ vite.
Marche rapide. حَفْد وحَفَدَان
Petit-fils. حَفِيد ج حَفَدَة
Agile, dégourdi. حَافِد ج حَفَد وحَفَدَة Valet, serviteur.
Origine de qn. مَحْفِد ج مَحَافِد
Qui sert avec empressement. مُحْتَفِد Sabre bien affilé.
Creuser, ✡ حَفَرَ i حَفْرًا, واحْتَفَرَ ه excaver (le sol).
Scruter qc. حَفَرَ ه
Avoir la — i حَفْرًا, وحَفِرَ a وحَفَرًا, وحُفِرَ racine des dents gâtée (bouche).
Perdre ses premières حَفَرَ i وأَحْفَرَ dents (enfant).
Puits large. Corruption des حَفْر dents gâtées à la racine.
Puits large. Terre حَفَر ج أَحْفَار extraite d'un puits.
Fosse, حُفْرَة ج حُفَر وحَفِيرَة ج حَفَائِر creux, trou.
Même sens. Tombeau. حَفِير
Qui creuse. Sabot, حَافِر ج حَوَافِر corne du pied.
Commencement, premier — وحَافِرَة état d'une chose.
Tout de suite. عِنْدَ الحَافِرَة
Il revint à son premier état. رجع إلى حَافِرَتِهِ
Fossoyeur. حَفَّار
مِحْفَر و مِحْفَرَة و مِحْفَار ج مَحَافِر ومَحَافِير
Hoyau, bêche à creuser le sol.
Carrière (de sable). ✧ مِحْفَارَة
Creusé. Qui a la racine des مَحْفُور dents gâtée.
Pousser par ✡ حَفَزَ i حَفْزًا ة وه derrière qn ou qc. Succéder immédiatement (au jour : nuit).
Percer qn avec (une lance). ة ب —
Éloigner qn de qc. — ة عن

Marche lente. حُظَيًّا
Estimé, considéré. حَظِيّ م حَظِيَّة
Voy. dans ألو. إلَّا حَظِيَّة فلا أَلِيَّة
Épiler, ✡ حَفَّ o حَفًّا وحِفَافًا, واحْتَفَّ ه raser (le visage, la tête).
Entourer qc: — حَفًّا, وحَفَّفَ ة وبهِ وحَوْلَهُ faire une enceinte autour de qc.
Entourer qn ou qc. de... — ة وه ب
Produire un bruit (feuilles — i حَفِيفًا agitées : oiseau qui vole, etc).
Négliger sa chevelure. أَحَفَّ رَأْسَهُ
Parler mal de qn. — ة
Se faire épiler (le visage). إحْتَفَّ ه Manger tout (le mets).
Entourer qn de tous côtés. — حَوْلَ
Prendre tout (le bien). اِسْتَحَفَّ ه
Qui entoure de tous حَافّ م حَافَّة côtés. Qui a un mauvais œil.
Farine qui n'est pas سَوِيق حَافّ pétrie.
Pain sec. خُبْز حَافّ
✧ Marge, bord. Rebord. Côté. حَافَّة Mur d'appui dans les champs.
Côté. Trace. Mèche de حِفَاف ج أَحِفَّة cheveux sur une tête chauve.
Trace. حَفّ وحَفَف
Il vint sur ses جَاءَ على حَفِّهِ وحَفَفِهِ traces.
Serviteurs. Petit d'autruche. حَفَّان
Cylindre sur lequel on roule حَفَّة l'étoffe qu'on tisse.
Bruit du vent, des ailes d'un حَفِيف oiseau, etc. ; sifflement.
Litière de femme dont le مِحَفَّة dessus est plat.
Enveloppé, entouré de qc. مَحْفُوف tout autour. Pauvre.
Jeter qn à terre. ✡ حَفَأَ a حَفْأً ة
Papyrus. حَفَأ
Broyer, piler qc. ✡ حَفَتَ o حَفْتًا ه
Gros serpent ✡ حِفْث وحَفِث ج أَحْفَاث inoffensif.
Même sens. حُفَاث
Produire un bruit (vol ✡ حَفْحَفَ d'oiseau).

Être assis en face et près de qn. حَافَرَ ة

Être sur le qui-vive, être prêt à agir. تَحَفَّزَ واحْتَفَزَ

Hâter sa marche. إِحْتَفَزَ في مَشْيِهِ

Limite. حَفَز

Couler, affluer (eau). S'assembler. Fournir une course après une autre (cheval). ✠ حَفَشَ i حَفْشًا

Réunir, amasser (des biens). Enlever (l'écorce). — ه

S'appliquer à... — في

Verser des ondées (ciel). حَفَّشَ a حَفْشًا

Averse, ondée. حَفْشَة

Endroit où l'eau afflue. حَافِشَة

Objets vieux et usés. Vieilles hardes. Menus ustensiles et vases. Panier. حِفْش ج أَحْفَاش

Réunir, rassembler qc. ✠ حَفَصَ i حَفْصًا ه

Ramassis, assemblage. حُفَاصَة

Panier en cuir servant à nettoyer les puits. Lionceau. حَفَص ج حُفُوص وأَحْفَاص

Courber, recourber (un morceau de bois). ✠ حَفَضَ o حَفْضًا ه

Jeter qc. derrière soi. — وحَفَّضَ ه

Ustensiles de maison prêts à être transportés. Chameau qui les porte. Porte-enseigne. حَفَض ج حِفَاض وأَحْفَاض

Garder, conserver qc. Préserver qn de... Savoir ou apprendre qc. par cœur. ✧ Réserver (un péché : évêque). ✠ حَفِظَ a حِفْظًا ة و ه

Faire apprendre par cœur qc. à qn. حَفَّظَ ة ه

Être attentif à une chose. Observer attentivement qc. حَافَظَ مُحَافَظَةً وحِفَاظًا على

Mettre en colère, irriter qn. أَحْفَظَ ة

Être circonspect, vigilant. تَحَفَّظَ

Garder, conserver (une chose). إِحْتَفَظَ ب

S'approprier qc. — ه لِنَفْسِهِ

Prier qn de conserver qc. إِسْتَحْفَظَ ة ه

Attention, vigilance. Soin. Garde, conservation. Mémoire. Observation (d'une loi). حِفْظ

Colère, zèle pour défendre qn ou qc. حِفْظَة, وحَفِيظَة ج حَفَائِظ

Vaine observance. تَحَفُّظ بَطَّال واحْتِفَاظ بَاطِل

Gardien; conservateur. Qui sait de mémoire. Chemin bien tracé. حَافِظ ج حُفَّاظ وحَفَظَة

Le Gardien par excellence, Dieu. الحَافِظ

Qui ne se laisse pas prendre par le sommeil. حَافِظ العَيْن

Faculté de retenir ; mémoire. حَافِظَة

Ange qui écrit les bonnes œuvres et les mauvaises. المَلَك الحَفِيظ

Les anges. الحَافِظُون والحَفَظَة

Gardien, conservateur. مُحَافِظ

Garde, conservation. Zèle pour la conservation de qc. مُحَافَظَة وحِفَاظ

Gardé, conservé. Observé. Su par cœur. ✧ Réservé (cas, péché). مَحْفُوظ

Affluer (eau, lait). ✠ حَفَلَ i حَفْلًا وحُفُولًا وحَفِيلًا

Se rassembler, se réunir dans un lieu (peuple). Verser la pluie par torrents (ciel). Couler en abondance (larmes). — i حَفْلًا

Être rempli jusqu'aux bords (rivière). — بالسَّيْل

S'appliquer à... Faire attention à... — ه وب

Réunir, faire affluer (l'eau). Orner, embellir qc. حَفَّلَ ه

Se réunir en grand nombre. Être orné, embelli. Être nombreux (conseil). تَحَفَّلَ

Accourir de toutes parts. إِحْتَفَلَ

Se remplir de... (lieu). — ب

S'appliquer à qc. — ب وفي

Foule, multitude. Réunion. Soin, application. Nombreux. حَفْل

إِسْتَحْفَى ٥ عن Interroger qn sur...
حَفًا Nudité des pieds. État mince du pied.
حَفَاوَة وحِفَاوَة Bon accueil fait à qn.
حَافٍ ج حُفَاة Déchaussé, qui va nu-pieds. Déferré. Qui reçoit qn avec joie.
حَفِيّ Bien enseigné, bien instruit sur qc. Qui fait bon accueil.
✠ حَقَّ o حَقًّا ٥ L'emporter sur qn par le droit. Frapper qn sur la nuque.
— حَذَرَهُ Faire éprouver à qn ce qu'il craignait.
— ه Être certain, assuré (d'une chose); la rendre nécessaire.
حَقَّ i على وحُقَّ ل Être de convenance, de nécessité, de devoir pour qn.
— لَكَ أَنْ Il est de votre devoir de...
حقّ o حَقًّا وحَقَّة Être certain, constaté.
حَقَّق ه Vérifier, constater qc. Rendre nécessaire. Certifier, assurer. Prouver qc. par des arguments.
حَاقَّ مُحَاقَّة وحِقَاقًا Disputer avec qn du droit qu'on a... Contester qc. à qn.
أَحَقَّ ٥ وه L'emporter sur son adversaire. faire triompher son droit. Prétendre dire la vérité.
— ه على Rendre (une chose nécessaire).
تَحَقَّق Se vérifier. Être certain, indubitable (nouvelle).
— ه Savoir avec certitude. Rendre ferme, obligatoire.
تَحَاقَّ واحْتَقَّ Se disputer sur le droit qu'on a...
إِنْحَقَّ Être serré fortement (nœud).
إِحْتَقَّ Avoir le corps mince (cheval). Frapper, atteindre (coup).
إِسْتَحَقَّ ه Être digne de.., mériter qc. Rendre nécessaire qc.
— Échoir (terme d'un payement).
حَقّ ج حُقُوق Droit. Vérité. Devoir.

حَفَّال Foule, multitude. Lait abondant.
حُفَالَة Rebut des hommes et des choses.
حَفْلَة Application. Foule.
إِحْتِفَال Solennité d'une fête; pompe.
إِحْتِفَالِيّ Solennel; pompeux.
حَافِل ج حُفَّل وحَوَافِل Remplie, pleine (salle, rivière, mamelle). Qui donne beaucoup de lait (chamelle).
حَفِيل م حَفِيلَة Appliqué, assidu à... Nombreux.
مَحْفِل ج مَحَافِل Réunion, assemblée. Lieu de réunion.
مُحْتَفَل Lieu de réunion.
✠ حَفَنَ o حَفْنًا ه Prendre une poignée de qc. (de sable, de farine, etc.). Prendre qc. avec les deux mains.
— ل Donner à qn un peu, une poignée de qc.
إِحْتَفَن ه Arracher (un arbre).
— ه لِنَفْسِهِ S'appropri r qc.
حَفْنَة ج حَفَنَات, وحُفْنَة ج حُفَن Poignée (de sable, etc.). Peu de chose.
✠ حَفَا o حَفْوًا ب Honorer qn (Dieu).
— ٥ Faire un don à qn.
— ٥ عن Empêcher qn de...
حَفِيَ i حَفًا وحَفَاء Marcher, aller nu-pieds. Avoir les pieds, les sabots usés par la marche.
— o حَفَـاوَة وحِفَاوَة وحِفَايَة وتَحَفَّايَة, واحْتَفَى ب Recevoir qn avec démonstrations de joie, avec honneur.
حَافَاهُ Se disputer avec qn.
أَحْفَى إِحْفَاء ٥ Faire marcher, faire aller qn pieds nus. Questionner qn avec importunité, importuner qn.
— ه Raser entièrement (la moustache).
تَحَفَّى في S'appliquer à...
احْتَفَى Se déchausser, ôter ses souliers, ses bas. Se déferrer (bête). Marcher, aller pieds nus.
— ه Arracher (un légume).

Chose certaine, juste. Certitude. Vrai, véritable.
Digne de... Apte à... — ب
Vraiment, véritablement. حَقًّا وبالحَقّ
Chameau de 3 ans. (*m. et f.*) حِقّ
Haut du bras, haut de la hanche. Terrain élevé ou déprimé. ✧ Ciboire. حُقّ ج حِقاق
Petite boite; tabatière. Boussole. ✧ Ciboire. حُقّة ج حُقّ وحُقَق وحِقاق
Droit, devoir. حِقّة
Constatation, vérification. تَحْقِيق
Qui mérite..., qui est digne de... حَقِيق ج أحِقّاء ب او أن
Vérité. Réalité. Sens propre (d'un mot). Véritable état (d'une chose). حَقِيقة ج حَقائِق
En vérité; réellement. Vraiment. حَقِيقةً وفي الحَقِيقة
Véritable, réel. Propre (sens). حَقِيقيّ
Plus digne de qc., qui mérite plus qu'un autre. Plus apte à... أحَقّ ب من
Vrai, véritable. Parfait. Milieu. حاقّ م حاقّة
Chose véritable. Le jour du jugement. حاقّة
Querelle, dispute. مُحاقّة وحِقاق
Qui se querelle pour des riens. نَزِق الحِقاق
Mérite. Dignité. Echéance (d'un billet). اِسْتِحْقاق ج اِسْتِحْقاقات
Méritoire. اِسْتِحْقاقيّ
Vérifié, constaté, reconnu. مُحَقَّق
Qui mérite, qui est digne. مُسْتَحِقّ
✱ حَقِب a حَقَبًا, وأحْقَب Être retenu, empêché (pluie, etc.) Être sans pluie (année). Ne rien produire (mine).
Mettre qc. derrière soi (cavalier). Commettre (un crime). اِحْتَقَب ﻫ
Garder qc. pour plus tard. — واسْتَحْقَب ﻫ
حُقْب ج حِقاب, وحُقُب ج أحْقاب وأحْقُب
Âge, années. An, année. Espace de quatre-vingts ans.
Ceinture de femme enrichie d'ornements. Sangle servant à fixer la selle du chameau. حَقَب
Âge, longues années. An, année. حِقْبة ج حِقَب وحُقُوب
Ceinture de femme enrichie d'ornements. Tache blanche à la naissance des ongles. حِقاب ج حُقُب
Qui vient à la suite. Qui est mis en croupe. حَقِيب
Trousse qu'on met sur le derrière de la selle. حَقِيبة ج حَقائِب
Onagre. أحْقَب م حَقْباء
Nourrir une haine secrète contre qn; garder de la rancune contre qn. ✱ حَقَد i حِقْدًا وحَقِيدةً على
Manquer totalement (pluie). Ne pas donner de pluie (ciel). Être épuisée (mine). حَقِد a حَقَدًا
Même sens que i حَقَد على. وتَحَقَّد a حَقِد
Exciter qn à la haine, à la rancune. Chercher inutilement (dans une mine). أحْقَد ﻙ وﻫ
Se haïr mutuellement. تَحاقَد
Manquer (pluie). اِحْتَقَد
Haine secrète, rancune. حِقْد ج أحْقاد وحُقُود
Même sens. حَقِيدة ج حَقائِد
Haineux, rancunier. حاقِد وحَقُود
Mépriser qn ou qc., faire peu de cas de... ✱ حَقَر i حَقْرًا ﻙ وﻫ
Être vil, méprisable, dédaigné. — وحَقِر a حَقَرًا وحَقُر o حَقارةً
Regarder avec dédain, dédaigner; avilir, déprécier qn ou qc. Employer la forme diminutive (d'un nom). حَقَّر ﻙ وﻫ
Regarder comme méprisable; trouver petit ou bas. أحْقَر واحْتَقَر واسْتَحْقَر ﻙ وﻫ
Abaissement, état méprisable. Condition vile, bassesse. حُقارة وحِقارة ومَحْقَرة

Mépris, dédain. Emploi de la forme diminutive. تَحْقِير
Vil, bas ; humble, chétif. حَقِير
Méprisé, dédaigné. Petit, chétif. مُحَقَّر ومُحْتَقَر
Les choses de peu de valeur. المُحَقَّرَات
✣ حَيْقُط وحَيْقُطَان Francolin.
✣ حَقَف o حُقُوفًا Être courbé. Être couchée sur le côté, le corps plié (gazelle).
إحْقَوْقَف Être courbé.
حِقْف جـ أَحْقَاف وحِقَاف وحُقُوف Bande de sable formant une courbe.
✣ حَقِل a حَقَلًا وحَقْلَة Être saisi d'une douleur de ventre (cheval, chameau).
حَاقَل ٨ Vendre à qn les céréales sur pied avant la moisson. Affermer à qn un terrain pour la moitié ou le tiers de la récolte.
أَحْقَل Être développées (céréales).
حَقْل جـ حُقُول Champ fertile. Céréales développées. ✧ Colonnes dans les pages d'un livre.
حِقْل Litière de femme.
— وحِقْلَة Douleur de ventre dans un cheval, un chameau.
حَقْلَة Champ fertile.
حَقْلَة وحِقْلَة Reste d'eau, de lait.
مَحْقَلَة جـ مَحَاقِل Champ ensemencé.
✣ حَقْبَر Sorte de pigeon.
حُقَيْمِر مث حُقَيْمِرَان Coin extérieur de l'œil.
✣ حَقَن i o ه Verser (le lait) dans l'outre. Retenir (l'eau) dans un réservoir. Arrêter (l'urine). Retenir (le sang) prêt à couler, c-à-d. empêcher un meurtre.
— ٨ Donner un lavement à qn.
أَحْقَن Mêler diverses sortes de lait.
إحْتَقَن Prendre un lavement. Avoir une rétention d'urine.
حُقْنَة جـ حُقَن Clystère, lavement.
حَقْنَة جـ أَحْقَان Douleur de ventre.

حَاقِن Qui a une rétention d'urine. Évidée (nouvelle lune).
حَاقِنَة جـ حَوَاقِن *Fém. du préc.* Estomac.
حَقِين ومَحْقُون Arrêtée, retenue dans un réservoir (eau). Versé dans l'outre (lait).
مِحْقَن Outre à lait.
مِحْقَن ومِحْقَنَة Seringue.
مِحْقَان جـ مَحَاقِين Qui retient son urine ✧ Réservoir ; étang ; vivier ; piscine.
✣ حَقَا o حَقْوًا ٨ Atteindre, frapper qn aux reins.
حُقِيَ Être blessé aux reins. Avoir mal d'estomac.
حَقْو جـ حِقَاء وأَحْقٍ وأَحْقَاء وحُقِيّ Ceinture. Reins, lombes.
حِقَاء وحَقْوَة Ceinture qui passe sur les reins. Mal d'estomac.
مَحْقُوّ ومَحْقِيّ Blessé aux reins. Qui souffre de l'estomac.
✣ حَكّ o حَكًّا ه ب او على Frotter une chose sur... Gratter. Frictionner.
— وأَحَكّ واحْتَكّ في صَدْرِه Occuper l'esprit, le cœur de qn, l'impressionner.
— ٨ وأَحَكّ ٨ Démanger (tête).
حَاكّ مُحَاكَّةً وحِكَاكًا ٨ Imiter qn., être son émule.
تَحَكَّك ب Contrarier, harceler qn.
تَحَاكّ Se frotter l'un contre l'autre.
إحْتَكّ ب Se frotter contre qc.
— واسْتَحَكّ ٨ Démanger (tête).
حَكّ Frottement.
حِكّ Doute qui agite l'esprit.
— وحِكَاك شَرّ Auteur d'un mal.
حَكَّاكَات Murmures.
✧ حُكّ Boussole.
حَكَّك Pierre blanche semblable au marbre.
حِكَّة Démangeaison. Picotement.
حَاكَّة Dent.
حُكَاك Nitre. Maladie qui excite au grattement.
حُكَاكَة Poudre qui tombe du frot-

en faveur de qn ou contre qn.

Mettre (au cheval) la martingale. — وأَحْكَمَ ه

Éloigner qn de... حَكَمَ وحَكَّمَ وأَحْكَمَ ه عن

Être savant, docte, prudent. حَكُمَ o حِكْمَةً

✧ Être médecin; exercer la médecine. حَكَمَ

Prendre qn pour juge de... حَكَّمَ ه في

Citer qn devant le juge ou le gouverneur. حاكَمَ ه

Faire bien qc. أَحْكَمَ ه

Rendre qn sage, prudent (épreuves). — ه

Prononcer une sentence sur... Décider une question. Suivre son propre avis, agir à sa guise dans... تَحَكَّمَ واحْتَكَمَ في

Se citer réciproquement devant le juge. تَحاكَمَ

Juger, décider (une affaire). اِحْتَكَمَ على

Être faite parfaitement (chose). Être affermi, consolidé. اِسْتَحْكَمَ

Jugement, sentence. Autorité, juridiction. Ordre, commandement. Loi, règle. Sagesse. حُكْمٌ ج أَحْكامٌ

Juge, arbitre. Vieillard. حَكَمٌ

Sagesse, prudence. Science, savoir. Philosophie. Maxime, sentence. ✧ Science médicale, médecine. حِكْمَةٌ ج حِكَمٌ

Martingale, dont on entoure le menton du cheval. حَكَمَةٌ ج حَكَمات

Jugement, sentence. ✧ Autorité, pouvoir. حُكُومَةٌ

Gouverneur. Juge. Magistrat. حاكِمٌ ج حُكّامٌ وحاكِمُونَ

Sage. Philosophe. Savant et prudent. ✧ Médecin. حَكِيمٌ ج حُكَماءُ

Bien fait. Raffermi, consolidé. Clair, précis. مُحْكَمٌ

Tribunal; palais de justice; cour. مَحْكَمَةٌ ج مَحاكِمُ

tement de deux corps. ✧ Démangeaison.

Gens, familiers de qn. أَحْكاك

Qui frotte l'or pour le connaître, pour en juger; essayeur. حَكّاك

Pierre de touche. مِحَكّ

✱ Serrer (un nœud). حَكَأَ a حَكْأً, وأَحْكَأَ واحْتَكَأَ ه

✱ Être injuste envers qn. Être mauvais compagnon à l'égard de qn. حَكَرَ i حَكْرًا ه

S'approprier qc. Accaparer qc. حَكِرَ a حَكَرًا ب

✧ Empêcher qn de bâtir sur (un terrain). حَكَرَ ه

Se disputer avec qn. حاكَرَ ه

Accaparer (les grains). تَحَكَّرَ واحْتَكَرَ ه

Manière d'agir injuste. حَكَرٌ

Coupe à boire. Peu de chose. — وحُكْرٌ

Denrées, grains accaparés. حَكَرٌ وحُكْرٌ

Accaparement de grains. حُكْرَةٌ

Accapareur de grains. حَكِرٌ

✧ Champ semé de plantes légumineuses. حاكُورَةٌ

✱ Réunir (des objets). ✧ Tirer (la mèche). حَكَشَ i حَكْشًا ه

✧ Fer à tirer la mèche. مِحْكاش

✱ حَكِلَ o حَكْلًا, وأَحْكَلَ واحْتَكَلَ على

Être obscure, douteuse pour qn (chose).

✧ Être obligé à... اِحْتَكَلَ إلى

Insecte dont on n'entend pas la voix. حُكْلٌ

Parler sans être entendu. تَكَلَّمَ كَلامَ الحُكْلِ

Prononciation inintelligible. ✧ Besoin pressant. حُكْلَةٌ

✱ Prononcer une sentence sur... حَكَمَ o حُكْمًا وحُكُومَةً ب

Prononcer, juger entre (les parties). — بَيْنَ

Prononcer une sentence — ل او على

conditionnel.
Être délié, être dénoué, défait انحلّ (nœud).
Descendre dans un lieu. احتلّ ه وب
Trouver licite. استحلّ ه
Demander à qn de délier qc. — ٥ ه
Action de dénouer. Solution des حلّ difficultés. Solution d'un corps. ✧ Absolution. Pièce de vers mise en prose.
Chose permise, حِلّ (ضد حِرم) licite. Solution de continuité, jointure entre deux pierres.
Faiblesse des jarrets. Douleurs حَلَل aux genoux.
Panier en roseaux. Station. حَلّة
Permission, dispense. حَلّة و✧ تحليلة Absolution.
Quartier. Séjour. حِلّة ج حِلال وحِلَل Peuplade.
Tribu nomade. حَيّ حِلال
Robe. Manteau. حُلّة ج حُلَل وحِلال Dalmatique.
Chose licite. حَلال (ضد حَرام)
Cabane où l'on dévide ✧ حَلّالة وحَلّالة les cocons. Filature.
Action de descendre, descente. حُلول
Action de dénouer, de dissoudre, etc. Analyse chimique. تحليل
حَليل ج أحِلّاء م حَليل وحَليلة ج حَلائل Époux. Camarade de chambre.
Acquittement des rites إحلال dits إحرام.
Canal du pis. إحليل ج أحاليل
Résolution. Affaiblissement. انحلال Relâchement (des nerfs).
Prescription (d'un immeuble). استحلال
Nom d'ag. حالّ ج حُلول وحُلّال وحُلّل Qui fait halte.
Qui dénoue souvent. حَلّال
Faible des jambes. أحَلّ م حَلّاء ج حُلّ
Halte, endroit où مَحَلّ ج مَحالّ l'on met pied à terre. Endroit, lieu, place, ✧ Réunion, assemblée

Qui se juge bien lui-même. مُتحكّم
Celui qui est obligé المحكوم عليه à qc.
Ce à quoi on est obligé. المحكوم به
Rapporter, relater ✱ حكى i حكاية ه (un événement). Raconter (une histoire).
✧ Parler, discourir. حكى i
Raconter qc. d'après qn. — ه عن
Médire de qn, calomnier qn. — على
Ressembler à qn, à qc. — ٥ وه Imiter les actions, les paroles.
Ressembler à... Converser avec qn. حاكى ٥ وه
Parole, discours. ✧ حكي
Récit, histoire, conte, anecdote. حكاية
Dénouer, défaire un ✱ حلّ o حَلّا ه nœud. Remettre (les péchés). Résoudre (une difficulté). Filer, dévider (des cocons). Détendre (un arc).
✧ Absoudre qn. — ٥
Descendre حلّ o i حُلولا وحَلّا ه او ب dans un endroit. Habiter (un lieu).
Survenir à qn (malheur). — على
Être obligatoire pour — o i حُلولا على qn.
Être permis, licite. Être حلّ i حِلّا en échéance (dette).
Dégeler, fondre (glace). Se حُلّ dissoudre. Être habité (lieu).
Avoir les jarrets faibles حلّ a حَلَلا (cheval). Souffrir des genoux.
Dissoudre حلّل تحليلا وتحلّة وتحِلّا ه (un serment).
Déclarer permis, regarder comme licite. Légitimer qc. — تحليلا ه
Faire descendre qn (dans un lieu). — ٥ ب
Être dégagé d'un pacte. أحلّ إحلالا
Permettre qc. (Dieu) أحلّ ه
Faire descendre qn dans (un lieu). — ٥ ب وه
Imposer une chose à qn. — على
Faire un serment تحلّل في يمينه

Qui trait. حَالِب م حَالِبَة ج حَلَبَة
Veine autour du nombril. — مث حَالِبَان
Lait frais. حَلِيب
Celui dont l'office est de traire. Humide (jour). حَلَّاب
Femelle qui donne beaucoup de lait, laitière. حَلُوب وحَلُوبَة ج حُلُب وحَلَائِب
Mercuriale (pla.). Noir de jais. حُلَّبُوب
Lierre. حِلِبْلَاب
Vase à lait; vase dans lequel on trait. مِحْلَب ومِحْلَاب و✧ مَحْلُوب
Nom d'une plante. مَحْلَب
Aide, défenseur. مُحْلِب
Raser (la tête de qn). Arracher (la laine). Payer (une dette). ✱ حَلَتَ i حَلْتًا ه
Flocon de laine. حُلَاتَة
Chauve. Imberbe. أَحْلَت
Carder, monder (le coton) en séparant la graine. Arrondir (un pain). ✱ حَلَجَ o i حَلْجًا ه
Marcher lentement. حَلَّج
Marcher (la nuit). — لَيْلًا
✧ Aller à cloche-pied. — (عوض حَجَل)
Lancer des éclairs (nuage). تَحَلَّج
Troubler qn (souci). — في صَدْرِه
Distance à parcourir. حَلْجَة
Nuage qui lance des éclairs. حَلُوج
Cardage du coton. حِلَاجَة
Cardeur de coton. حَلَّاج
Mondé, nettoyé, cardé (coton). حَلِيج
Carde pour monder le coton. مِحْلَج ومِحْلَاج
Table sur laquelle on monde le coton. مِحْلَج ومِحْلَجَة
Rouleau à étendre la pâte. مِحْلَاج
Secouer qn, le déranger de sa place. ✱ حَلْحَل ة
Être ébranlé, secoué, dérangé. تَحَلْحَل
Chef (d'une tribu). Puissant. Prudent. حُلَاحِل ج حَلَاحِل

chez les parents d'un défunt.
Hôtellerie. Station où l'on fait halte. Campement. Quartier (d'une ville). مَحَلَّة
Résolutif, résolvant. Qui déclare licite. Qui légitime. مُحَلِّل
Dénoué. Dissout. Absout. Relâché, affaibli. مَحْلُول
Frapper qn du (glaive). ✱ حَلَأَ a حَلْأً ة ب
Renverser qn à terre. — بِه الأَرْض
Mettre du collyre à qn. — ة
Préparer (du collyre) à qn. — ل
Enlever (la peau, l'écorce). — ه
Donner à qn (de l'argent). — ة ه
Même sens. حَلَّأَ تَحْلِيئًا وتَحْلِئَة ة ه
Se couvrir de pustules. حَلِئَ a حَلَأً
Boutons aux lèvres. حَلَأ
Collyre broyé entre deux pierres. حَلُوء وحُلَاءَة
Poils et saletés enlevés par l'écorcheur. حُلَاءَة وتَحْلِئ وتِحْلِئَة
Homme dont on ne peut se débarrasser. تِحْلِئَة
Couteau d'écorcheur. مِحْلَأ ومِحْلَأَة
Traire (une chamelle, une vache, etc.). ✱ حَلَبَ o i حَلْبًا وحَلَبًا وحِلَابًا ه
Permettre à qn de traire (une chèvre, etc). — وأَحْلَب ة ة
Être noir (cheveux). حَلِب a حَلَبًا
Traire avec qn. حَالَب ة
Aider qn. — وأَحْلَب ة
Traire pour qn. أَحْلَب إِحْلَابًا وإِحْلَابَةً ل
Distiller, laisser couler la sueur, les larmes (corps, yeux). تَحَلَّب وانْحَلَب
Traire, tirer (le lait) d'une femelle. إِحْتَلَب واسْتَحْلَب ه
Lait frais. Boisson de dattes. Alep (ville). حَلَب
Action de traire. حَلْب
Chevaux amenés de divers côtés pour une course. حَلْبَة ج حَلَائِب
Le matin et le soir. الحَلَبَتَان
Fenu grec (plante). حُلْبَة

Épiler (la peau), écorcer (le bois). ✡ حَلَزَ o حَلْزًا ه
Se préparer, se mettre à... تَحَلَّزَ لِ
Causer, s'entretenir. تَحَالَزَ بِالْكَلَامِ
Petit de taille. Avare. Méchant. حِلِّزٌ م حِلِّزَةٌ
Limaçon. ✡ حَلَزُون
Vrille. حَلَزُونَة
Donner une pluie fine, continue (ciel). ✡ حَلَسَ i حَلْسًا, وأَحْلَسَ
Couvrir le cheval de la couverture appelée حِلْس. — ه
Rester dans (un lieu). حَلِسَ a حَلَسًا, وتَحَلَّسَ بِ
S'appliquer à... — فِي وتَحَلَّسَ لِ
S'attacher à qn. حَالَسَ ه
Se couvrir de plantes (sol). أَحْلَسَ
Être bai, de couleur rouge-brune. إِحْلَسَّ
Se couvrir de verdure (sol). Couvrir le sol de verdure (plante). إِسْتَحْلَسَ
Couverture de laine qu'on met sous le bât. Vêtement de dessous. حِلْس ج أَحْلَاس وحُلُوس وحِلَسَة
Gens toujours à cheval. أَحْلَاس الخَيْلِ
4e flèche du jeu. حِلْس وحَلِيس
Casanier. حِلْس بَيْتِهِ
Courageux. Avide. حَلِيس
De couleur rouge-brune. أَحْلَس م حَلْسَاء
Sol couvert de plantes. أَرْض مُحْلِسَة
Faucher (les menues céréales). ✧ حَلَشَ i حَلْشًا ه
Fauchaison. ✧ حَلَاشَة
Faucille. ✧ حَالُوش
S'emporter, jurer. ✡ حَلَطَ i حَلْطًا, وأَحْلَطَ
S'irriter contre... حَلِطَ a حَلَطًا, واحْتَلَطَ عَلَى
Fâcher qn. أَحْلَطَ ه
Être prompt à faire (des serments). — فِي
✧ Imberbe. أَحْلَطُ (عوض أَحْلَتُ)
✡ حَلَفَ i حَلْفًا وحَلِفًا ومَحْلُوفًا ومَحْلُوفَةً بِ Jurer, affirmer par serment, prêter serment au nom de...
Jurer à qn sur... — لِ عَلَى
Faire jurer qn. Faire faire un serment à qn. حَلَّفَ واسْتَحْلَفَ ه
Lier qn par serment, former avec qn une alliance sous la sanction du serment. حَالَفَ مُحَالَفَةً ه
S'engager par serment (dans un traité). تَحَالَفَ
حَلْف وحَلِف وأُحْلُوفَة ✧ حِلْفَان وحَلَف
Serment, jurement.
Alliance, traité sous serment. Amitié. Allié, confédéré. حِلْف ج أَحْلَاف
Sparte, alfa (plante). حَلْفَاء
Abondant en alfa. حَلَافِيّ
Alliance (sous la loi du serment). تَحَالُف ومُحَالَفَة
Jureur, qui jure souvent. حَلَّاف
Allié, confédéré. حَلِيف ج حُلَفَاء
Disert. حَلِيف اللِّسَان
Douteux, incertain. مُحْلِف
Serment. مَحْلُوف ومَحْلُوفَة
Raser (la tête, etc.). ✡ حَلَقَ i حَلْقًا وتَحْلَاقًا, واحْتَلَقَ ه
Atteindre et blesser qn à la gorge. — o حَلْقًا ه
Remplir (un bassin). Conjecturer qc. — ه
Planer et tournoyer dans les airs (oiseau). Se gonfler de lait (pis de chamelle). Être entourée d'un cercle (lune). حَلَّقَ
Se réunir autour de la table. حَلَّقُوا عَلَى الخِوَان
Raser (la tête); déraciner (les cheveux). Arrondir qc. — ه
Être entourée d'un cercle, d'un halo (lune). Former un cercle, s'asseoir en cercle. تَحَلَّقَ
Gosier, gorge. Vallée, gorge de montagne. ✧ Bouche. حَلْق ج حُلُوق
Lettres gutturales. حُرُوف الحَلْق
Cercle, réunion de personnes placées en rond. Anneau de la porte, avec lequel حَلْقَة ج حَلَق وحَلَقَات

on frappe. Cotte de maille. Corde. Boucle. Virole, ✧ Pendant d'oreilles; boucle d'oreilles.
Mort, trépas. حَلَاقِ والحَلَاقِ
Mal de gorge. حُلَاق وحَوْلَق
Poil de chèvre tondu. حُلَاقَة
Métier de barbier. حِلَاقَة
Barbier. حَلَّاق
Qui rase. حَالِق ج حَلَقَة
Pis gonflé de lait. — ج حُلَّق وحَوَالِق Lieu élevé; monticule.
Femme qui se rase la tête en signe de deuil. Malheureux. حَالِقَة ج حَوَالِق
Tranchant (sabre). Sévère (homme). حَالُوقَة
Calamité, malheur. حَوْلَق وحِيلَق
Rasoir. مِحْلَق
Rasé. حَلِيق ج حَلْقَى, ومَحْلُوق
Couper la gorge à qn. ✱ حَلْقَمَ ة
Gosier, gorge. حُلْقُوم ج حَلَاقِيم
Être très noir. ✱ حَلِكَ a حُلُوكَةً وحَلَكًا, واحْلَوْلَكَ
Couleur très noire. حُلْكَة وحَلَك
Noir foncé, très noir. حَالِك وحَلِيك
Mauvaise action. فِعْل حَالِك
Vie malheureuse. عُمْر حَالِك
Songer, rêver, voir en songe. ✱ حَلَمَ o حُلْمًا وحُلُمًا ه او ب
Être doux, patient, indulgent, clément. حَلُمَ o حِلْمًا
Avoir la teigne (animal); être rongée par la teigne (peau). حَلِمَ a حَلَمًا
Rendre qn clément, patient. حَلَّمَ تَحْلِيمًا وحِلَّامًا ة
Enlever la teigne (de la peau). — ه
Devenir clément, se montrer doux, patient. تَحَلَّمَ
Raconter de faux (rêves). — ه
Se montrer patient; affecter une grande douceur. تَحَالَمَ
Avoir des rêves. إِنْحَلَمَ واحْتَلَمَ
Arriver à l'âge de puberté. إِحْتَلَمَ
Patience, clémence, longanimité. حِلْم ج حُلُوم وأَحْلَام

Songe, rêve... Vision. حُلْم ج أَحْلَام
Teigne de la peau, des livres. حَلَمَة ج حَلَم
Bout du pis, mamelon. ✧ Bouquin d'une pipe. حَلَمَة
Teigneux. حَلِم م حَلِمَة
Doux, clément. حَلِيم ج حُلَمَاء
Qui rêve, qui a des songes. حَالِم ومُحْتَلِم
Dévorée par la teigne (bête). تَحْلِمَة ج تَحَالِم
✱ حَلَا o وحَلُوَ o وحَلِيَ a حَلَاوَةً وحُلْوَانًا
Être doux, agréable au goût.
Être agréable à la vue, à l'esprit, au goût. حَلِيَ a ب او في
Marier à qn (sa fille ou sa sœur) en exigeant pour soi la dot. حَلَا o حَلْوًا وحُلْوَانًا ة ة
Donner à qn qc. — حَلْوًا ة ه وب
Adoucir, rendre doux, agréable; sucrer (un mets). — وحَلَّى تَحْلِيَةً ه
Se rendre agréable à qn, le flatter. حَالَى ة
Trouver, rendre doux, agréable. أَحْلَى ه
Trouver doux, agréable aux yeux ou à l'esprit. تَحَلَّى واحْلَوْلَى واسْتَحْلَى ه
Se montrer doux, aimable. تَحَالَى
Être doux, agréable. إِحْلَوْلَى
Douceur, état de ce qui est doux, sucré ou agréable. حَلَاوَة
Honoraire, cadeau, don; étrennes. حُلْوَان
Milieu du derrière de la tête. حَلَاءَة وحَلَاوَة وحَلَاوَاء وحُلَاوَى
Tout mets sucré. حَلْوَاء وحَلْوَى ج حَلَاوَى
Sucreries, pâtisseries. حَلَاوَى
Fabricant, vendeur de douceurs. حَلْوَانِيّ
Doux, agréable au goût. Aimable, agréable à tous (personne). حُلْو م حُلْوَة
Douce, agréable (parole). حَلِيّ م حَلِيَّة
Plus doux. Plus agréable. أَحْلَى م حُلْوَى

✧ حَالِيَة Petits pois doux.
✧ مُحَلِّي Pâte sucrée, pàtisserie.
مُحَلًّى Adouci. édulcoré, sucré.
✠ حَلَى i حَلْيًا ɤ وه Orner de pierreries, de bijoux (une femme, une épée).
حَلِيَ a حَلْيًا Être orné, paré de bijoux.
حَلَّى ɤ وه Orner de bijoux qn ou qc. Décrire, dépeindre qc.
— ه بِذَهَب Dorer qc.
تَحَلَّى Être orné, paré de bijoux. Être orné, embelli, décoré.
حَلْي ج حُلِيّ . وحِلْيَة ج حِلًى وحُلًى Ornement (d'un sabre). Parure (d'une femme).
حِلْيَة Extérieur et qualités extérieures qui distinguent l'homme.
حَلِيّ ج أَحْلِيَة La plante نَصِيّ sèche.
حَالٍ Orné. Paré avec des ornements de prix. Marquée de points diacritiques (lettre).
مُحَلًّى Orné. Doré. Dépeint, décrit.
✠ حَمَّ o حَمًّا . وحَمَّمَ وأَحَمَّ ه Chauffer (le bain, le four, l'eau).
حَمَّ ɤ Presser le pas (d'une bête).
— ه Fondre (de la graisse).
— وأَحَمَّ ه ل Décréter qc pour qn (Dieu).
حُمَّ Être accomplie, arrivée (chose). Avoir la fièvre.
حَمَّ a حَمَمًا Être noir. Être chaud.
حَمَّمَ Commencer à avoir de la barbe (adolescent); des plumes (oisillon); des plantes (terre). ✧ Laver.
— وأَحَمَّ ɤ Noircir le visage de qn.
أَحَمَّ Être proche, imminent. Être éprouvé par les fièvres (pays).
— ɤ Donner la fièvre à qn (Dieu).
تَحَمَّمَ Être noir. ✧ Prendre un bain.
إِحْتَمَّ Être accablé de soucis.
إِسْتَحَمَّ Prendre un bain chaud. Se laver avec de l'eau chaude. Se laver.
حَمّ Chaleur.
مَا لَهُ حُمٌّ عَنْهُ Ce qu'on ne peut éviter.

حُمّ الشَّيْءِ Le principal d'une chose.
حُمَّى ج حُمَّيَات Fièvre. Chaleur fébrile.
حَمَّة Source d'eau thermale.
حُمَّة Couleur presque noire. Fièvre.
— حُمَم Ce qui est décrété par Dieu.
حُمَم Cendre, charbon.
حِمَّة Sueur. Mort, trépas
حَمَام Pigeon, colombe.
حَمَامَة ج حَمَامَات وحَمَائِم Un pigeon. Milieu de la poitrine.
حِمَام Mort, trépas.
حَمَّام ج حَمَّامَات Bain chaud, étuve.
حَمَّامِيّ Baigneur, qui tient des bains publics.
حَامَّة Proche, parent; famille.
حَمِيم ج حَمَائِم Eau chaude, bouillante. Pluie qui tombe après une grande chaleur. Sueur.
— أَحِمَّاء Parent. Ami.
حَمِيمَة *Fém.* de حَمِيم. Lait chauffé.
أَحَمّ ج حُمّ Plus proche. Noir. Blanc. Flèche sans fer.
مَحْمُوم Fiévreux, qui a la fièvre.
مِحَمّ Bouilloire pour chauffer l'eau.
✠ حَمَأَ a حَمْأً ه Curer (un puits).
حَمِئَ a حَمَأً وحَمْأً Être bourbeuse (eau).
— على S'irriter contre qn.
أَحْمَأَ ه Rendre boueux (un puits).
حَمَأ وحَمْأَة Vase noire, fine et infecte. Boue.
حَمِئ م حَمِئَة Bourbeux, boueux.
✠ حَمِتَ a حَمَتًا Être rance (noix).
حَمُتَ o حُمُوتَة Être chaud, brûlant (jour).
تَحَمَّتَ Être pure, franche (couleur).
حَمْت Chaud (jour). Très doux (fruit).
حَمِيت Violente (colère). Très doux (fruit). Rance (noix).
✠ حَمَّجَ ه Cligner (les yeux) pour mieux voir.
✠ حَمْحَمَ Frémir en hennissant (cheval).
حَمَاحِم Basilic des jardins (plante).

✻ حَمِدَ a حَمْدًا ومَحْمَدًا ومَحْمَدَةً ٥ على
Louer, remercier qn de...
Louer Dieu en disant : الحَمْدُ للهِ. حَمَّدَ الله
Se conduire d'une manière digne d'éloges. Plaire, mériter les éloges. أَحْمَدَ
Trouver bon, excellent. — ٥ وه
Être bienfaisant envers qn. تَحَمَّدَ بـ و على
Gloire, louange, éloge. Digne d'éloges. حَمْد
Grâce, louange à Dieu. الحَمْدُ للهِ
Grâces lui en soient rendues. حَمَادِ لهُ
But, fin, terme. حُمَادَ
Le terme de tes efforts est de faire... حُمَادَاكَ وحُمَادَاكَ أَنْ تَفْعَلَ
Qui loue sans cesse. حَمَّاد وحُمَدَة
Digne d'éloges. Honnête (action). حَمِيد ومَحْمُود
Action digne de louanges. مَحْمِدَة ج مَحَامِد
Loué, comblé de louanges. مُحَمَّد
Loué, digne d'éloges. مَحْمُود
✧ Scammonée (plante). مَحْمُودَة
✻ حَمَرَ o حَمْرًا ٥ وه Écorcher (un mouton). Écorcer qc. Raser (la tête).
Avoir une indigestion (cheval). S'enflammer de colère. حَمِرَ a حَمَرًا
Traiter qn d'âne. Teindre qc en rouge, rougir qc. حَمَّرَ ٥ وه
Parler la langue des Himyarites,— anciens habitants de l'Yémen.
Rougir, devenir rouge. Être dur à supporter (malheur). إِحْمَرَّ
Devenir rouge. إِحْمَارَّ
Coll. Passereau à tête rouge. حُمَر وحُمَّر
Nom d'unité du préc. حُمَرَة
Asphalte, bitume. حُمَر و✧ حُمَّر
Bitumineux. حُمَرِي و✧ حُمَّرِي
Couleur rouge. Rouge, fard. Charbon pestilentiel. ✧ Poudre de briques pilées. حُمْرَة

Âne. حِمَار ج حَمِير وأَحْمِرَة وحُمُر
Âne sauvage, onagre. حِمَار الوَحْش
Ânesse. حِمَارَة ج حَمَائِر
Ânier. حَمَّار ج حَمَّارَة
Chaleur intense. حَمَارَّة ج حَمَارّ
✧ Rougeole. حُمَيْرَة
Rouge. أَحْمَر م حَمْرَاء ج حُمْر
L'or, le safran, le vin. الأَحْمَر
Mort violente. المَوْت الأَحْمَر
Année malheureuse. سَنَة حَمْرَاء
Les meilleurs chameaux, les meilleures choses. حُمْر النَّعَم
Très rouge. أَحْمَرِيّ
Violente (pluie). Intense (chaleur). حِمِرّ
Inst. à écorcher. Avare. مِحْمَر
Qui a une indigestion(cheval). مَحْمُور
✻ حَمَزَ i حَمْزًا ه Piquer la langue (liqueur, acide). Aiguiser (une pointe). Saisir, frapper l'esprit (discours, parole).
Être dur au toucher. حَمُزَ o حَمَازَة
Piquant, âcre. حَامِز
D'un caractère vif. حَامِز الفُؤَاد وحَمِيزُهُ
Piquant, âcreté (d'une liqueur). حَمْز
Dur, tenace. حَمُوز وحَمِيز
✻ حَمَسَ o حَمْسًا ه و٥ Frire (la viande). Irriter qn.
Être ferme (dans sa croyance et dans le combat). حَمِسَ a حَمَسًا
Être courageux. — حَمَاسَة
Irriter qn. حَمَّسَ وأَحْمَسَ ٥
Être zélé pour... تَحَمَّسَ في
Être irrités l'un contre l'autre (coqs). إِحْتَمَسَ
Se fâcher, s'irriter. إِحْمَوْمَسَ
Bravoure, courage guerrier. Énergie (dans l'action). Genre de poème héroïque. حَمَاسَة
حَمِيس م حَمِيسَة , وأَحْمَس م حَمْسَاء ج
Fort, énergique. Constant. حُمْس وأَحَامِس
Année stérile. سَنَة حَمْسَاء
Constance, ténacité. تَحَمُّس
✻ حَمَشَ o حَمْشًا ٥ وه Irriter qn ; le

traiter avec colère. Réunir (des objets).
Être mince (jambe). — i وحَمُش o حُمُوشَةً
S'irriter. — i حَمْشًا وحَمْشَةً
Avoir les jambes minces. حَمِش a حَمَشًا وحَمَشًا
Réunir (des objets). حَمَّش ه
Irriter qn. Attiser (le feu). أَحْمَش ه وه
S'irriter. تَحَمَّش واسْتَحْمَش
Mince (jambe, corde). حَمْش وحَمِش , وأَحْمَش ج حِمَاش
Se désenfler (plaie). S'arrêter (balançoire). ✡ حَمَص o حَمْصًا وحُمُوصًا
Extraire doucement (une paille) de son œil. — ه
Griller, torréfier (le café). حَمَّص ه
Être grillé ; être rôti. تَحَمَّص
Être désenflée (plaie). إنْحَمَص
Pois. Pois chiche. حِمَّص وحِمِّص و✧ حُمُّص
Émesse (ville). حِمْص
✧ Poêle à griller le café. مِحْمَصَة
Frit. Grillé. مُحَمَّص
✡ حَمَض o حَمْضًا وحَمِض a حَمَضًا وحَمُض o
Être aigre. Être acide (plante). S'aigrir (lait, vin). حُمُوضَةً
Détester qc. حَمَض o حَمْضًا عن
Désirer qc. — ب
Manger la plante appelée حَمْض (se dit du chameau). — o حَمْضًا , وأَحْمَض
Traiter mesquinement qn. حَمَّض لَهُ في القِرَى
Acidifier, rendre aigre. — وأَحْمَض ه
Dire, raconter des choses piquantes. أَحْمَض
Coll. Espèce de plante salée ou amère. Soude. حَمْض ج حُمُوض
Acidité, aigreur, goût aigre, acide. حُمُوضَة
Oseille. حُمَّاض و✧ حُمَّيْض وحُمَّيْضَة
Aigre, acide, âcre. حامِض ✧ حامُض
Dépravé, méchant. حامِض الفُؤاد
Plus aigre. أَحْمَض
Homme acerbe. ✧ رَجُل حامِض

Sol riche en pla. حَمِيضَة ج حُمُض. حَمْض
Même sens. مَحْمَض ومُحْمِض
Aigri. Acidifié. مُحَمَّض
Peler, écorcher. ✡ حَمَط i حَمْطًا ه
Planter un arbre pour ombrager (une treille). Frapper qn doucement. حَمَّط ه وه
Figuier sauvage. Aspérité dans le gosier. حَمَاطَة ج حَمَاط وحَمَائِط
L'intime du cœur. — وحَمَاطَة القَلْب
✡ حَمِق a وحَمُق o حُمْقًا وحُمُقًا وحَمَاقَةً
Être sot, stupide, insensé.
✧ Se fâcher. حَمِق (عوض حَنِق)
Croire qn sot ; l'appeler sot. Attribuer qc. à la sottise. حَمَّق ه وه
Trouver qn sot. Enfanter un sot. أَحْمَق ه
Simuler la bêtise, la stupidité. تَحَامَق
Être sot ; être vil. إنْحَمَق
Être sot. Agir en insensé. إسْتَحْمَق
Trouver qn sot. — ه
Bêtise, stupidité. حُمْق وحَمَاقَة
Colère, emportement. ✧ حَمَق (عوض حَنَق)
حَمَاق وحُمَاق وحَمَقِيق وحُمَيْقَى وحُمَيْقَاء
Variole.
Insensé, stupide. حَمِق م حَمِقَة
Même sens. ✧ Qui s'emporte facilement; porté à la colère. أَحْمَق م حَمْقَاء ج حُمْق وحَمْقَى
Pourpier (plante). بَقْلَة الحَمْقَاء
✧ Fâché, irrité, en colère. حَمْقَان
Marcher en avant (guide). ✡ حَمَك a حَمْكًا في الدَّلاَلَة
Petites choses. Poux, lentes. Rebut de la société. حَمَك
Porter (une charge, un fardeau). Supporter avec patience. ✡ حَمَل i حَمْلًا وحُمْلَانًا ه
Attaquer, charger (l'ennemi). — حَمْلَةً على
Savoir par cœur (un livre). — ه
Se rendre caution pour qn. — ب حَمَالَةً
Pousser qn à... — ه على
Être grosse, enceinte (fem- — حَمْلًا

me). Porter, produire des fruits (arbre). ✧ Grossir, déborder (rivière).

Charger (une bête, un homme) d'un fardeau. Charger qn de porter (un fardeau). حَمَّلَ تَحْمِيلًا وحِمَّالًا ة ه

Aider qn à porter (un fardeau). أَحْمَلَ ة ه

Se charger d'un (fardeau). Supporter, souffrir. Charger les montures et partir. تَحَمَّلَ تَحَمُّلًا وتِحِمَّالًا ه

Se charger de qc de pénible. تَحَامَلَ في أمرٍ او بهِ او على نفسِهِ

Être prévenu contre qn. — على

Être porté, poussé à qc. إِنْحَمَلَ على

Porter. Supporter, souffrir, tolérer qc; patienter. Emporter qc. إِحْتَمَلَ ه

S'éloigner de... — من

S'irriter et changer de couleur. Être probable, possible, admissible. احْتُمِلَ

Il se peut que... يُحْتَمَلُ أن

Prier, charger qn de porter qc; le charger de (ses affaires). إِسْتَحْمَلَ ة ه

Portage. Grossesse. Fœtus. Fruits (d'un arbre). حَمْل ج حِمَال وأَحْمَال

Charge, fardeau, faix. حِمْل ج أَحْمَال وحُمُولة

Agneau. Bélier. Un des signes du Zodiaque. Nuage chargé d'eau. حَمَل ج حُمْلَان وأَحْمَال

Une charge (de cavalerie). Ce qu'on porte en une fois. حَمْلَة

Transport d'un lieu à un autre. حُمْلَة

Taxe, imposition. حَمَالة ج حُمُل

Ceinturon (auquel le sabre est suspendu). حِمَالة وتَحْمِيلة ج حَمَائِل

Profession de portefaix. حِمَالة

Patience. Souffrance. Tolérance. Opinion. Probabilité. إِحْتِمَال

Portefaix, crocheteur. حَمَّال م حَمَّالة

Doux, patient. حَمُول

Bête de somme. حَمُولة

Porté. Étranger. Garant. Transporté d'un pays à un autre. Ordures. Garant, caution. حَمِيل

Qui porte. Enceinte (femme). Chargé de fruits (arbre). Sujet d'une proposition. ✧ Gros, débordant (fleuve). حَامِل ج حَمَلَة

Panier à porter les raisins. Enceinte (femme). حَامِلَة ج حَوَامِل

Nerfs des bras et des jambes; jambes. حَوَامِل

Torrent. حَامُولَة ج حَوَامِيل

Civière. Panier à porter les raisins. ✧ Brancard pour porter un mort. مَحْمِل ج مَحَامِل

Même sens que تَحْمِيلة. مِحْمَل ج مَحَامِل

Porté. Attribut. مَحْمُول

Probable, admissible. Possible. مُحْتَمَل

Ouvrir de grands yeux. ✱ حَمْلَقَ

Intérieur des paupières. حُمْلَاق وحُمْلُوق ج حَمَالِيق

Beau-père. Un parent de l'époux. ✱ حَمٌ وحَمْوٌ وحَمُوٌّ ج أَحْمَاء

Belle-mère. Une parente de l'épouse. حَمَاة ج حَمَوَات

Temps où une chose est dans sa force. Premières ardeurs du soleil. حَمْو وحُمُوّ

Nerf du tibia. حَمَاة ج حَمَوَات

✱ حَمَى i حَمْيًا وحِمْيَة وحِمَايَة ومَحْمِيَة ة وه
Défendre, protéger. Rendre inaccessible.

Défendre à (un malade) de prendre certains mets nuisibles. — ة حِمْيَة

Dédaigner de... حَمِيَ a حَمِيَّة ومَحْمِيَة من

Être échauffé (cheval). Être chauffé (fer). Être chaud, ardent (feu, chaleur, combat). حَمِيَ a حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا

Etre irrité contre... — على

Chauffer, rougir au feu. حَمَّى تَحْمِيَة ه

Défendre qn contre... حَامَى مُحَامَاة وحِمَاء لَهُ عن

Bien traiter son hôte. — على ضَيْفِهِ

nédiction. Tendresse de cœur.
Ayez pitié de moi. حَنَانَيْكَ
Gémissement de tendresse. حَنِين
Affection vive. Vif désir. Sanglots.
Tendre, affectueux. Miséricordieux; clément. حَنُون
Qui est très compatissant. حَنَّان
Le très miséricordieux (Dieu). الحَنَّان
*Nom d'*un homme. حُنَيْن
Il revint les mains vides. رَجَعَ بِخُفَّي حُنَيْن
Qui a pitié de... Pris de compassion, attendri, touché de... مُتَحَنِّن على
Être verdoyant (sol). ✡ حَنَا a حَنْأً
Teindre (les mains, les cheveux) en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. حَنَّأ تَحْنِيئًا وتَحْنِئَةً ه
Être teint en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. تَحَنَّأ تَحَنُّؤًا
Plante qui sert à teindre en rouge, henné. حِنَّاء
Arbousier. الحِنَّاء الأَحْمَر
Verdoyant. حَانِئ
Avoir les jambes recourbées (cheval). ✡ حَنِبَ a حَنَبًا, وحَنَّب
Être courbé, voûté (vieillard). تَحَنَّب
Éprouver de la pitié pour qn. — على
Voûté (vieillard). مُحَنَّب
Revêtir l'habit dit حَنْبَل. ✡ حَنْبَل
Habit de peau. حَنْبَل
Haricot. حُنْبُل
Cabaret. Boutique. ✡ حَنْت — حَانُوت ج حَوَانِيت
Qui a rapport au cabaret. حَانِيّ حَانُوتِيّ
Violer (son serment). Prévariquer. ✡ حَنِثَ a حِنْثًا في
Porter qn au parjure. أَحْنَثَ ة
Eviter (le crime). تَحَنَّثَ من
Parjure, faux serment. Péché, crime. حِنْث ج أَحْنَاث
Qui se parjure, parjure. حَانِث
Lieu où l'on est exposé à pécher. مَحْنَث ج مَحَانِث
Faire ✡ حَنَجَ i حَنْجًا, وأَحْنَجَ ه

Chauffer, rougir au feu (un fer). Rendre inaccessible (un lieu). أَحْمَى إِحْمَاء ه
S'abstenir de l'usage de... تَحَمَّى واحْتَمَى مِن
Se garder de qc., l'éviter. تَحَامَى ه
Être noir (nuage, etc). احْمَوْمَى
Protection. ✧ Protégé (d'une puissance étrangère). حِمَايَة
Dont l'accès est interdit et l'usage défendu. Gardé (pré). حِمًى
Ce qui protège. حِمَاء
Nom d'act. Chose défendue, interdite (à un malade). حِمْيَة
Colère. Gravité. Point d'honneur. حَمِيَّة
Emportement, irritation. Feu (du vin). Fougue (du jeune âge). حُمَيَّا
Venin, aiguillon (du scorpion, de la guêpe). Ardeur (du feu). حُمَة
Protecteur, défenseur. Chaud. حَامٍ ج حُمَاة وحَامِيَة
Le chien. Le lion. الحَامِي
Défenseur, protecteur; défenseurs. Arrière-garde. حَامِيَة
Chauffé, rougi au feu. مُحْمًى
Défenseur. Avocat. مُحَامٍ
Défense de qn. Plaidoyer. مُحَامَاة
Rendre un son (arc qui se détend; baguette que l'on plie). ✡ حَنَّ i حَنِينًا
Désirer, soupirer après qc. — الى
Avoir compassion de qn. — حَنَّة وحَنَانًا على
Être en floraison (arbre). ✧ Être gâté (fromage, etc). حَنَّن
Faire résonner (l'arc). أَحَنَّ ه
S'attendrir sur qn, avoir pitié de lui. تَحَنَّنَ على
Désirer vivement. تَحَانَّ واسْتَحَنَّ إلى
Classe de génies. حِنّ
Femme, épouse. Mugissement du chameau. Compassion, pitié. حَنَّة
Chamelle. حَانَّة
Compassion, miséricorde. Abondance des biens. Bé- حَنَان و✧ حِنِّيَّة

incliner, faire pencher qc.
Pencher, incliner. Se hâter et regarder par derrière en marchant. أحنج
Prononcer (des mots) inintelligibles. ه —
Racine, origine. حنج
Voyez dans حجر. ✡ حنجرة وحنجور
Haut de la hanche. ✡ حنجف وحنجف
Être très sombre (nuit). ✡ حندس وتحندس
Nuit très obscure. حندس ج حنادس
Lotus. Trèfle. ✡ حندقوق وحندقوق
Petit de taille, nabot. ✡ حندل
Rôtir (un agneau) avec des pierres incandescentes. Brûler (un voyageur : soleil). ✡ حنذ i حنذا وتحناذا
Faire suer (un cheval). — حنذا وحناذا ه
Transpirer au soleil. استحنذ
Grande chaleur. حنذة
Soleil. حناذ
Rôtie (viande). Qui est mis en sueur (cheval). Eau chauffée. حنيذ
Construire (une voûte). ✡ حنر i حنرا ه
Voûte. Clé de voûte. Arc. Inst. à carder le coton. حنيرة ج حنير وحناير
Se plaire au fort de la mêlée. ✡ حنس a حنسا
Gens pieux. حنس
Éloigner qn de... ✡ حنش i حنشا, وأحنش ه عن
Chasser (une bête). — وأحنش ه
Insecte. Reptile; serpent. Animal auquel on fait la chasse. حنش ج أحناش
Être mûr (blé). Blanchir, être mûre (plante appelée رمث). ✡ حنط o حنوطا, وأحنط
Soupirer. Être rouge (peau). — i حنطا
Embaumer (un mort). حنّط وأحنط ه
Mourir. Être embaumé (mort). أحنط
Être embaumé (mort). تحنّط

✧ Etre irrité contre qn. تحنّظ ل
Chercher la mort, s'y exposer. ✧ Être irrité contre qn. استحنظ
Froment, blé. حنطة ج حنط
Embaumement d'un mort. Art d'embaumer. حناطة
Aromates. Baume. حناط وحنوط
Marchand de froment. حنّاط وحنّاطي
Coloquinte (plante). ✡ حنظل
Incliner d'un côté. ✡ حنف i حنفا
Avoir les pieds contournés. حنف a حنفا, وحنف o حنافة
Appartenir à la secte des Hanéfites. Laisser le culte des idoles. تحنّف
✧ Être exact dans qc. — في
Rasoir. Arc. Tortue. حنفاء
Musulman. حنيف ج حنفاء
Qui a les pieds contournés. أحنف م حنفاء
Hanéfite. حنفي ج حنفية وأحناف
✧ Tuyau muni de robinets. حنفية
Se fâcher contre qn. ✡ حنق a حنقا من وعلى
Sortir (épi). حنّق وأحنق
Irriter qn. أحنق ه
Colère violente. حنق
Irrité, fâché, courroucé, حنق وحنيق
Brider (un cheval). ✡ حنك o i حنكا, واحتنك ه
Comprendre (une chose). Affermir, consolider qc. حنك ه
Mâcher un aliment et le broyer contre le palais (enfant). — وحنّك
حنك o i حنكا وحنكا, وحنّك وأحنك
Instruire qn, le rendre prudent, sage (expérience, âge). واحتنك ه
Faire passer sous le menton le bandeau qu'on a sur la tête. تحنّك
Dévorer un pays (sauterelles). احتنك ه
Prudence, sagesse qu'on acquiert par l'âge et l'expérience, حنك وحنك وحنكة
Palais de la bouche. Menton. حنك ج أحناك

حُنُك وحَنِيك ومُحْنَك ومُحَنَّك ومُحْتَنَك Instruit par l'expérience.
Bride. حِنَاك ج حُنُك . ومِحْنَاك
Hibou. ✱ حُنْمَة ج حُنَم
Pen- ✱ حَنَا o حَنْوًا , وحَنَى i حِنَايَةً ه cher, incliner (la tête). Courber, plier qc.
Pencher vers..., حَنَا o حُنُوًّا , وأَحْنَى على avoir une inclination pour...
Courber, plier qc. حَنَّى ه
Être courbé, incliné. تَحَنَّى وانْحَنَى
Avoir de l'inclination pour... تَحَنَّى على
Cabaret. حَانَاة وحَانِيَة
Cabaretier. حَانَوِيّ
Courbure, sinuosité. حَنْو وحِنَايَة
Partie recourbée d'une chose. Côté. حَنْو وحِنْو ج أَحْنَاء وحِنِيّ وحُنِيّ
Difficultés, complications. أَحْنَاء الأُمُور
Vin. Marchands de vin. حَانِيَّة
Inclination. Tendresse. Pitié. حُنُوّ
Arc ceintré. حَنِيَّة ج حَنَايَا وحَنِيّ
Qui a le dos courbé, ceintré. أَحْنَى م حَنْوَاء وحَنْيَاء
Très bienveillant envers... أَحْنَى ضُلُوعًا على
Détour (d'une vallée). مَحْنِيَة ومَحْنُوَة ومَحْنَاة ج مَحَانٍ
Incliné, penché. Courbé, voûté. مُنْحَنٍ
✱ حَابَ o حَوْبًا وحُوبًا وحَوْبَةً وحَابًا ب Commettre (un péché, un délit).
Exciter les chameaux par le cri حَوْبِ ou حَوْبُ. حَوَّبَ
Se livrer au péché. أَحْوَبَ إِحْوَابًا
S'éloigner du péché. تَحَوَّبَ
S'attrister. — واسْتَحْوَبَ
Péché, délit, crime. حَوْب وحُوب وحَوْبَة وحُوبَة
Tristesse. Malheur. حَوْب وحُوب
Amour maternel. Sollicitude. حَوْبَة
Parenté du côté maternel. — وحِيبَة Nécessité. État.
Âme. حَوْبَاء ج حَوْبَاوَات
Voltiger, ✱ حَاتَ o حَوْتًا وحَوَتَانًا على rôder autour de (oiseau, bête).
Détourner qn par ruse de... حَاوَتَ ه عن
Tromper qn par... — ه ب
Poisson. حُوت ج حِيتَان وحِوَتَة وأَحْوَات Gros poisson. Signe du zodiaque.
Fouiller ✱ حوث — أَحَاثَ واسْتَحَاثَ ه (la terre) et y chercher qc.
Il les laissa dispersés. تَرَكَهُم حَوْثَ بَوْثَ وحَوْثًا بَوْثًا
Veine du foie. حَوْث
Foie et ce qui l'entoure. حَوْثَاء
✱ حَاجَ o حَوْجًا , وأَحْوَجَ واحْتَاجَ إِلى Avoir besoin de... Être dans la nécessité de...
Détourner qn de... حَوَّجَ ب عن
Mettre qn dans le besoin. أَحْوَجَ ه
Demander une chose dont on a besoin. ✧ Faire emplette de marchandises (marchand). تَحَوَّجَ
Pauvreté, besoin. حُوج
Nécessité, besoin. حَوْجَاء
Je n'en ai nul besoin. مَا لِي فِيهِ حَوْجَاء ولا لَوْجَاء
حَاجَة ج حَاج وحِوَج وحَاجَات وحَوَائِج Besoin, nécessité. Requête. Affaire. Besoin naturel. ✧ Effets, hardes, bagages, ustensiles.
Besoin qu'on a de qc. Besoin, nécessité, pauvreté. إِحْتِيَاج
Qui a besoin de... مُحْتَاج إِلى
Faire marcher vite (une bête). ✱ حَاذَ o حَوْذًا , وأَحْوَذَ ه
Garder avec soin qc. حَاذَ على
Avoir le dessus. L'emporter sur... Obtenir qc. إِسْتَحْوَذَ على
Dos. *Sorte* d'arbre. حَاذ ج آحَاذ
Qui a peu de fortune. خَفِيف الحَاذ
Nénuphar (plante aquatique). حَوْذَان
Cocher. حُوذِيّ
Agile, dispos, prêt à agir. أَحْوَذِيّ
✱ حَارَ o حَوْرًا وحُؤُورًا ومَحَارًا ومَحَارَة Revenir, retourner. Diminuer.
Être stupéfait, interdit. — حَوْرًا
Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. حَوِرَ a حَوَرًا , واحْوَرَّ
Préparer, étendre (la pâte) avec l'instrument appelé مِحْوَر. حَوَّرَ ه

Fréquenter qn. حَاوَزَ ٥

Se rouler, se replier (serpent.) Se retourner (homme). تَحَوَّزَ

S'éloigner les uns des autres. تَحَاوَزَ

Se retirer, s'éloigner de... Fuir (l'ennemi). اِنْحَازَ عن

Côté. Plage. Possession. حَوْزَة

Lieu entouré d'une haie. حَوْز

Qui se tient à l'écart. حُوزِيّ

Espace qu'occupe un corps. حَيِّز

Agile, dispos. Noir. أَحْوَز وأَحْوَزِيّ

Attrayant (mal). حَوَّاز القلوب

✱ حَاسَ ٥ حَوْسًا ٥ وهـ Visiter (un lieu, une tribu), y chercher une proie; Rôder pour saisir les moutons (loup).

Être brave, courageux. حَوِسَ a حَوَسًا

Se conduire en brave. تَحَوَّسَ

Malheurs, calamités. خُطُوب حُوَّس

Incursion, invasion. حُوَاسَة

Parenté. — وحُوَيْسَاء

Qui rôde et cherche pendant la nuit. حَوَّاس

Hardi, courageux. Lion. أَحْوَس

✱ حَاشَ ٥ حَوْشًا ٥ Traquer (une bête) pour la faire tomber dans un filet. Rassembler en troupeau et pousser devant soi (des chameaux).

Réunir, rassembler. حَوَّشَ ٥ وهـ

Exciter qn à... حَاوَشَ ٥ على

Traquer (une bête), comme حَاشَ ٥. أَحَاشَ إِحَاشَةً وأَحْوَشَ إِحْوَاشًا ٥

S'éloigner de... تَحَوَّشَ عن

Avoir honte de... Être privée de (son mari : femme). — من

Être traquée (bête). اِنْحَاشَ

Fuir et s'éloigner de... — عن

Placer qn au milieu, faire un cercle autour de lui. اِحْتَاشَ على

Traquer ensemble (une bête). — ٥

Enclos pour les bestiaux. Cour ou basse-cour. ✧ Clôture (dans un couvent). حَوْش ج أَحْوَاش

✧ حَوْش Troupe de gens de divers pays; ramassis de gens.

✧ Blanchir (un mur). حَوَّرَ هـ

Parler, converser avec qn. حَاوَرَ مُحَاوَرَةً وحِوَارًا ٥

Faire (une réponse), répondre. Donner (un résultat). أَحَارَ إِحَارَةً هـ

Parler, s'entretenir (plusieurs) ensemble. تَحَاوَرَ

Être très blanc. Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. اِحْوَرَّ

Interroger qn. اِسْتَحَارَ ٥

Perte, dommage, détriment. حُور

Fond. Profondeur. حَوْر

Cuir rouge. ✧ Peau mince. Peuplier. حَوَر ✧ حَوْر ج حُورَان

Peuplier blanc. ✧ حَوْر رُومِي

Peuplier noir. ✧ حَوْر فَارِسِي

Réponse. حِوَار وحَوَار

Petit de chamelle. حُوَار ج أَحْوِرَة وحِيرَان وحُوَارَان

Voy. dans i حَارَ. حَائِر بَائِر

Qui a le blanc et le noir des yeux très prononcés. أَحْوَر م حَوْرَاء ج حُور

Blanc; qui a la peau blanche. أَحْوَرِيّ

Farine très blanche. ✧ Terre blanche. Blanc de trois. حُوَّارَى

Aide, assistant, disciple d'un prophète. حَوَارِيّ ج حَوَارِيُّون

Les Apôtres de Jésus-Christ. الحَوَارِيُّون

Petit rond en métal dans lequel entre l'agrafe d'une ceinture. Cylindre à étendre la pâte. Axe d'une sphère. Essieu. مِحْوَر ج مَحَاوِر

Ses affaires vont mal. قَلِقَتْ مَحَاوِرُه

Retour. Huître. Coquillage. Lieu où l'on revient. مَحَار ومَحَارَة

Conversation, entretien, dialogue, conférence, colloque. مُحَاوَرَة وحِوَار

✱ حَازَ ٥ حَوْزًا وحِيَازَةً, واحْتَازَ هـ Rassembler et attirer à soi; prendre pour soi qc. Posséder.

Tendre fortement (un arc). حَازَ هـ

Conduire (les chameaux) à l'abreuvoir. — وحَوَّزَ ٥

حَاشَ Voy. dans حَشَى.

Ce dont on rougit. Parenté. حُوَاشَة

Groupe d'arbres; verger. حَائِش

Qui s'emporte facilement. حُوش الفُؤَاد

Obscur, inintelligible (langage). Misanthrope. حُوشِيّ

✱ حَاصَ o حَوْصًا وحِيَاصَة ه Recoudre, raccommoder (un habit).

Voltiger autour de... — حَوَّلَ

✧ Être inquiet, troublé. حَاصَ

Avoir l'angle de l'œil étroit. حَوِصَ a حَوَصًا

Regarder qn du coin de l'œil. حَاوَصَ ه

Couture à longs points. Colique. حَوْص

Courroie avec laquelle on serre la sangle de la selle. حِيَاصَة

Inst. en bois servant à coudre. حَوَّاص

Qui a les yeux étroits. أَحْوَص م حَوْصَاء ج حُوص وأَحَاوِص

✱ حَوْصَلَ Remplir son jabot (oiseau).

Gésier, jabot (chez les oiseaux). حَوْصَل وحَوْصَلَة

✱ حَاضَ o حَوْضًا, وحَوَّضَ ه Ramasser, faire confluer (l'eau) dans un bassin. Construire un bassin.

Affluer dans un réservoir. اِسْتَحْوَضَ

Abreuvoir. Bassin, réservoir. حَوْض ج أَحْوَاض وحِيَاض

✱ حَاطَ o حَوْطًا وحِيطَة وحِيَاطَة ه Garder qc., veiller sur qc.

Entourer, cerner qc. de toutes parts. Ceindre (d'un mur, d'une haie). حَوَّطَ ه

Solliciter, presser qn qui refuse ce qu'on lui demande. حَاوَطَ ه

Ceindre entourer qc. أَحَاطَ بِ

Bloquer, assiéger (un pays, une ville).

Embrasser, comprendre parfaitement qc. أَحَاطَ بِ عِلْمًا

Veiller sur qc. اِحْتَاطَ عَلَى

Entourer, ceindre. — بِ

Prendre garde. — لِنَفْسِهِ

Garde, soin, précaution. حَوْطَة وحَيْطَة وحِيطَة

Act. d'entourer. Siège, blocus. إِحَاطَة واحْتِيَاط

Vigilance, précaution. اِحْتِيَاط

Cordon, ceinture de coquillages. حَوْط

Mur, muraille. Jardin, verger. حَائِط ج حِيطَان وحِيَاط

Pourvoyeur. ✧ Percepteur des impôts (dans un village). حَوَّاط

Garde-manger. ✧ Charge de pourvoyeur des hôtes. حُوَاطَة

Année stérile. تَحْوِيط وتَحِيط وتُحِيط

Lieu qui entoure et protège. مَحَاط

Entouré, clos, ceint (d'une haie...). مُحَوَّط

Qui entoure; qui cerne de tous côtés. Cercle, périphérie. مُحِيط

L'Océan. البَحْر المُحِيط

✧ Enclos devant la maison. مُحَوَّطَة

✱ حَافَ o حَوْفًا, وحَوَّفَ ه Mettre, placer qc. sur le bord.

Mouiller les environs de... (pluie). حَوَّفَ ه

Couper sur les bords de... تَحَوَّفَ ه

Ceinture en cuir. حَوْف

Muscles sous la langue. الحَافَانِ

Bord, marge, extrémité. Indigence, détresse. حَافَة ج حَافَات

✱ حَاقَ o حَوْقًا بِ Entourer, embrasser, étreindre qc.

Balayer (la maison). Polir qc. — ه

Tenir à qn un discours sans suite. ✧ Effacer (une phrase). حَوَّقَ عَلَى

Foule. حَوْق وحَوْقَة

Balayures. حُوَاقَة

Balai. مِحْوَقَة ج مَحَاوِق

✱ حَوْقَلَ حَوْقَلَة وحِيقَالًا Être décrépit (vieillard). Marcher à petits pas. ✧ Courir en zigzags.

Dire : il n'y a de force qu'en Dieu. حَوْقَلَ حَوْقَلَة

Bouteille à long col. حَوْقَلَة

Décrépitude. — وحِيقَال

✡ حَاكَ ٥ حَوْكًا وحِيَاكًا وحِيَاكَةً ه Tisser (un habit). Composer (un poème).
حَائِك ج حَاكَة وحَوَكَة Tisserand.
حَائِكَة ج حَائِكَات وحَوَائِك Femme qui tisse.
حَوْكٌ Pourpier (plante).
مَحَاكَة Atelier du tisserand.
✡ حَالَ ٥ حَوْلًا وحُؤُولًا الى Changer, passer d'un état à un autre (ch.).
— بَيْن Se mettre entre...
— على Être passée, révolue pour qn (année).
— وأَحْوَل في Sauter sur le dos (du cheval) et s'y affermir.
— حُؤُولًا عن Se détacher (d'une alliance).
— إلى Aller, se transporter à...
— مَحَالَةً وحِيلَةً User de ruse.
حَوِل a حَوَلًا Être louche, de travers (œil).
حَوَّل ه إلى Changer une chose en une autre; lui faire prendre une autre forme. Transférer une ch.
— الأَرْضَ Semer la terre une année et la laisser reposer une autre année.
— وأَحْوَل ه Rendre (un œil) louche.
حَوَّل ه Rendre impossible (une ch.).
حَوَّل عن ✧ Descendre (de cheval).
✧ Détourner (ses yeux) de...
حَوَّل على ✧ Envoyer des soldats chez (un débiteur) pour le forcer à payer.
حَاوَل مُحَاوَلَةً وحِوَالًا ه Désirer, vouloir, chercher à faire qc.
— ٥ Tromper qn par des détours.
— البَصَرَ لِ Fixer la vue sur...
أَحَال وأَحْوَل Durer depuis un an. Avoir une année révolue. Dire des choses invraisemblables.
أَحَال Changer, passer d'un état à un autre.
— ب Séjourner pendant un an dans (un lieu).
أَحْوَل إِحْوَالًا Avoir un an (enfant).
أَحَالَ بِدَيْنِهِ على آخَر Renvoyer un créancier chez un tiers.
— عَلَيْهِ ب Tomber sur qn à coups de.
— ه على Renvoyer (une affaire) à qn.
تَحَوَّل تَحَوُّلًا إلى Se changer en...
— عن . . . إلى Passer d'un état à un autre.
— من . . . إلى Aller (d'un lieu) à...
— في Agir avec ruse en...
— ٥ ب Saisir le moment de donner (un avis) à qn.
إِحْتَال احْتِيَالًا Être fin, rusé. Employer des stratagèmes, des ruses.
إِحْتَوَل ٥ Entourer qn.
إِسْتَحَال Changer, subir un changement; se changer. Être absurde, déraisonnable (parole, chose). Être impossible.
حَالٌ Boue noire, vase.
حَال ج أَحْوَال وأَحْوِلَة État, condition (d'une chose ou d'une personne). Manière d'être, de se porter. Circonstance. État, profession.
أَحْوَال الدَّهْر Vicissitudes de la fortune.
تَقَلُّبَات الأَحْوَال Révolutions, changements.
حَالًا وفي الحَالِ Sur-le-champ, aussitôt
حَالَمَا Aussitôt que.
حَالِيّ Actuel, présent.
حَالَة ج حَالَات État, condition, circonstance (où l'on se trouve).
حَوْل ج أَحْوَال وحُؤُول Faculté, puissance, force. An, année.
حِوَل وحَوْلَة Perspicacité. Bonne vue. Changement. Savoir-faire.
حَوْلَ وحَوْلَي وحَوَالَ وحَوَالَي Autour.
حَوَل Strabisme. État d'un œil louche.
حِوَال وحَوَلَان وحُولَان Changement. Revirement.
حَوَالَة Transfert d'une créance sur un tiers. ✧ Soldats qu'on envoie chez un débiteur pour le forcer à payer, garnisaire.

حَوْلِيّ ج حَوَالِيّ Petit, âgé d'un an.
حَوَالِيّ وحُوَّل وحُوَّلِيّ Rusé, fin.
حِوَال Qui s'interpose, qui se met entre deux, obstacle.
حِيَالَ En face de...
حِيلَة ج حِيَل Ruse, astuce, stratagème. Prétexte. Perspicacité. Bonne vue. Savoir-faire.
حَوِل Louche. Rusé.
أَحْوَل م حَوْلَاء ج حُول Louche, qui a les yeux obliques, de travers.
حَائِل ج حُوَّل وحُول وحِيَال Changé, altéré. Âgé d'un an (petit des animaux). Récemment née (chamelle).
تَحْوِيل وإِحَالَة Translation. Mutation, changement.
إِحْتِيَال Perspicacité. Savoir-faire.
إِسْتِحَالَة Changement d'état. Impossibilité.
مُحَال Absurde, déraisonnable, invraisemblable. Absurdité, l'absurde. Défaut de droiture.
مَحَالَة Bonne vue. Perspicacité.
— ج مَحَال ومَحَاوِل Roue de noria. Grande poulie.
لَا مَحَالَة Sans aucun doute. Nécessairement.
مُحْتَال Rusé, astucieux.
مُسْتَحِيل Impossible, qui n'est pas faisable. Invraisemblable. Absurde.
مِحْوَال Très absurde.
✱ حَامَ o حَوْمًا وحَوَمَانًا على او حَوْلَ Voltiger, voler en tournant (oiseau); courir autour de...
— حَوْمًا وحِيَامًا وحُؤُومًا على Désirer qc.
حَوَّمَ في Persister dans...
حَام Cham, fils de Noé.
حَوْمَة ج حَوْمَات Le fort de la mêlée, l'instant où le combat est le plus acharné.
حَائِم ج حُوَّم Qui voltige, qui plane en décrivant un cercle (oiseau). Altéré.
✱ حَوْمَل حَوْمَلَة Porter de l'eau, être porteur d'eau.
حَوْمَل Cours d'eau limpide. Commencement. Nuage noir, chargé d'eau.
✱ حَوِيَ a حَوًى وحُوَّة , واحْوَوَى واحْوَاوَى Être d'un rouge ou vert foncé tirant sur le noir.
حُوَّة Couleur rouge ou verte foncée.
أَحْوَى م حَوَّاء ج حُوّ Rouge ou vert foncé.
حُوَّاءَة *Sorte de* légume. Casanier.
حَوَّاء Ève (mère du genre humain).
✱ حَوَى i حَوَايَةً وحَيًّا ه Réunir, rassembler. Renfermer, contenir.
— واحْتَوَى ه Posséder qc.
✧ حَوَّى Employer la ruse.
حَوَّا ه Saisir. Contracter. Conserver.
تَحَوَّى Être saisi. Se contracter. Se rouler, se replier (serpent).
إِحْتَوَى ه وعلى Réunir, rassembler. Conserver.
حَوَاء وحَوَاة Son, bruit.
حَوِيَّة ج حَوَايَا Petit réservoir d'eau. Coussin qu'on met sur la bosse du chameau. Intestin.
حِوَاء ج أَحْوِيَة Rangée de tentes ou de maisons contiguës.
حَاوٍ ومُحْتَوٍ Qui réunit différentes choses. Qui contient. Qui réunit des serpents et joue avec eux.
حَاوِيَة ج حَاوِيَات وحَوَاوٍ *Fém. de* حَاوٍ. Intestin.
✱ حَيْثُ Où, là où, à l'endroit où.
حَيْثُمَا Partout où.
بِحَيْثُ ومن حَيْثُ A tel point que...
حَيْثِيَّة Rapport, égard.
من هٰذِهِ الحَيْثِيَّة Sous ce rapport.
✱ حَاجَ i حَيْجًا Être dans le besoin.
أَحَاجَ وأَحْيَجَ Produire l'épine dite حَاج (sol).
حَاج Arb. épineux.
✱ حَادَ i حَيْدًا وحَيَدَانًا ومَحِيدًا وحَيْدَةً وحُيُودًا وحَيْدُودَةً عن S'éloigner, s'écarter de...
حَيَّدَ ه Nouer une (courroie).

✧ Mettre (une chose) de côté. Prendre à droite ou à gauche pour éviter qn. Être neutre. حَايَدَ مُحَايَدَةً وحِيَادًا ۵ و✧ تَحَايَدَ ۵
Détourner qn de... أَحَادَ ۵ عن
Partie saillante d'une chose. Nœud, nodosité. حَيْدٌ ج حُيُودٌ وأَحْيَادٌ وحِيَدٌ
Regard sinistre. Nœud. حَيْدَةٌ
Démarche fière. حَيَدَى
Cailloux qui se dispersent sous les pas d'une bête. حَيَدَانٌ
Détour, lieu où l'on quitte son chemin. مَحِيدٌ
✳ Être stupéfait, ébloui, étonné. Tournoyer (eau). حَارَ a حَيْرًا وحَيْرَةً وحَيَرًا وحَيَرَانًا
Être embarrassé dans... — في
Jeter qn dans la stupéfaction, dans l'embarras. حَيَّرَ ۵
Tourner et s'amasser (eau). Être immobile (nuage). تَحَيَّرَ
Être stupéfait, interdit. Avoir son développement (jeunesse). — وا سْتَحَارَ
Être rempli d'eau (lieu). — وا سْتَحَارَ ب
Enclos, jardin. حَيْرٌ
Stupéfaction, stupeur. Embarras, perplexité. حَيْرَةٌ وتَحَيُّرٌ ✧ حِيرَةٌ
Maison. Rue. Quartier. حَارَةٌ ج حَارَاتٌ
Stupéfait, interdit; perplexe. irrésolu. حَائِرٌ
Réservoir. Jardin. — ج حُورَانٌ وحِيرَانٌ
Qui a perdu la tête et ne sait que faire. حَائِرٌ بَائِرٌ
Étonné, stupéfait. Perplexe. حَيْرَانُ م حَيْرَى ج حَيَارَى وحُيَارَى
Planète. مُتَحَيِّرَةٌ ج مُتَحَيِّرَاتٌ
Stupéfait. Chemin qui mène au désert. مُسْتَحِيرٌ
✳ Pousser (une chamelle). حَازَ i حَيْزًا ۵
✧ Tracer des lignes, des raies. حَيَّزَ ✧
Se rouler en peloton (serpent). تَحَيَّزَ
Être envahi, occupé par qn (pays). — لِفُلَانٍ

✧ Trace, raie, ligne. حِيزٌ ج أَحْيَازٌ
Voyez dans حوز . حَيِّزٌ
✳ Mêler, mélanger. حَاسَ i حَيْسًا ۵
Faire (le mets appelé حَيْس). Tordre une (corde).
Il est près de sa ruine. حِيسَ حَيْسَةً
Mets fait de dattes mêlées au beurre et au lait caillé. Mauvaise affaire. حَيْسٌ
Né d'un père et d'une mère esclaves. مُحْيُوسٌ
✳ Avoir peur, s'effrayer. حَاشَ i حَيْشًا, وتَحَيَّشَ
Effrayer qn. حَاشَ ۵
Peureux. حَيْشَانُ
✳ S'écarter, se mettre à l'écart. Fuir. حَاصَ i حَيْصًا وحَيْصَةً وحُيُوصًا ومَحِيصًا وحَيَصَانًا, وانْحَاصَ عن
Disputer la victoire à qn. حَايَصَ ۵
En désordre. في حَيْصَ بَيْصَ
Lieu de refuge. مَحِيصٌ
✳ Avoir ses règles (femme). حَاضَ i حَيْضًا ومَحِيضًا ومَحَاضًا
Qui a ses règles (id.). حَائِضٌ ج حُيَّضٌ وحَائِضَةٌ ج حَوَائِضُ
✳ Annoncer la prière (crieur) en disant : حَيَّ على الصَّلَاة حَيْعَلَ
✳ Être injuste envers qn. حَافَ i حَيْفًا على
Même sens que تَحَوَّفَ . تَحَيَّفَ
Injustice. Tranchant d'une pierre. حَيْفٌ
✧ Honte à toi! fi donc! حَيْفٌ عَلَيْكَ
Côté. Pièce ajoutée à la chemise. حِيفَةٌ ج حِيَفٌ
Injuste. حائِفٌ ج حَافَةٌ وحُيَّفٌ
Côté d'une montagne. — الجَبَل
Qui ne reçoit pas de pluie (pays). أَحْيَفُ م حَيْفَاء
✳ Entourer qn de tous côtés; Être inévitable pour qn (chose). حَاقَ i حَيْقًا وحُيُوقًا وحَيَقَانًا ب
Pénétrer dans (le corps : sabre). — في
Haïr, détester qn. حَايَقَ ۵
Faire retomber sur أَحَاقَ إِحَاقَةً ۵ ب

Vivre. ✱ حَيِيَ a حَيَاةٌ
Avoir honte de... — حَيِيَ مِن
Conserver en vie, laisser حَيَّا تَحِيَّةً ه vivre qn; faire vivre qn. Dire à qn: حَيَّاكَ اللهُ Dieu te fasse vivre! Saluer qn.
Faire rougir qn. Nourrir حَايَا ه وه (un enfant)
Attiser (le feu). — وأَحْيَا ه
Vivifier (la terre), la أَحْيَا ه rendre fertile (Dieu).
Ressusciter (un mort). — ه
Veiller (la nuit). Être dans un أَحْيَا état prospère.
Laisser en vie, laisser — واسْتَحْيَا ه vivre qn.
Rougir, avoir اِسْتَحْيَا واسْتَحَى مِنْ honte de qc. S'abstenir de... ✧ Se couvrir de son voile (femme).
Hé! hâtez-vous! حَيَّ وحَيَّ هَلًا وحَيَّهَلَ
Venez à la prière. حَيَّ على الصَّلَاةِ
Appelle un tel. حَيَّ هَلْ بِفُلَانٍ
Pudeur, honte; crainte du حَيَاءٌ blâme.
Pluie. Fertilité. حَيَا جـ أَحْيَاءٌ
Vie. حَيَاةٌ
Conservation de la vie. Vi- إِحْيَاءٌ vification.
Salut, salutation. تَحِيَّةٌ جـ تَحِيَّاتٌ وتَحَايَا
Vivant, vif. Tribu. Voi- حَيٌّ جـ أَحْيَاءٌ sins, gens de la même tribu, du même quartier.
Il ne distingue لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِن اللَّيِّ pas le vrai du faux.
Serpent. Homme mé- حَيَّةٌ جـ حَيَّاتٌ chant.
Serpent mâle. حَيُّوتٌ
Pudique, chaste. حَيِيٌّ وحَيُّ
Animal; qui a vie حَيَوَانٌ جـ حَيَوَانَاتٌ et sentiment.
Animal, d'animal. حَيَوَانِيٌّ
Vie animale, nature animale. حَيَوَانِيَّةٌ
Qui appartient à la vie, vital. حَيَوِيٌّ Qui appartient à une tribu.
Pudeur, honte. Action de اِسْتِحْيَاءٌ

qn (ses fautes et ses méfaits).
Suite d'une mauvaise action حَيْقٌ qui retombe sur son auteur.
Marcher avec ✱ حَاكَ i حَيْكًا وحَيَكَانًا affectation en secouant les épaules.
Faire impression sur qn — وأَحَاكَ فِي (discours). Blesser qn (sabre).
S'envelopper de (ses ha- اِحْتَاكَ بِ bits).
حَائِكٌ وحَيَّاكٌ م حَائِكَةٌ وحَيَّاكَةٌ وحَيَكَى
Qui a une démarche fière. وحَيْكَانَةٌ
Être changé. ✱ حَالَ i حُيُولًا
Force, puis- حَيْلٌ جـ أَحْيَالٌ وحُيُولٌ sance. Eau stagnante au fond d'une vallée.
Troupeau de chèvres. حَيْلَةٌ
Plus fin, plus rusé. أَحْيَلُ
Être arrivé ✱ حَانَ i حَيْنًا وحَيْنُونَةً (temps opportun). Tomber dans le malheur.
Il est pour qn temps de... — لِ أن
Fixer le temps, l'époque à حَيَّنَ ه qn. Ne pas favoriser qn (Dieu).
Fixer l'heure de traire — وتَحَيَّنَ ه (une chamelle).
Fixer une époque à qn. حَايَنَ ه
S'arrêter (dans un lieu). أَحْيَنَ بِ
N'avoir pas de succès. Périr. تَحَيَّنَ ✧ Avoir des richesses.
Attendre le moment favo- اِسْتَحَانَ rable.
Cabaret, hôtellerie. حَانٌ وحَانَةٌ
Malheur, épreuve, adversité. حَيْنٌ Mort, trépas.
Temps, heure, حِينٌ جـ أَحْيَانٌ جج أَحَايِينُ époque, moment, saison.
Heure, moment. حِينَةٌ ومَحْيَانٌ
Sot, imbécile. حَائِنٌ
Sotte. Adversité. حَائِنَةٌ جـ حَوَائِنُ
Aussitôt, sur-le-champ. لِلْحِينِ
Un jour. حِينًا
Quelquefois, de temps en أَحْيَانًا temps.
Alors. حِينَئِذٍ

conserver la vie à qn.
Action de faire rougir qn. مُحَايَاة
Nourriture. Aliments d'enfants.
Vie. Lieu où l'on vit. مُحْيًا ج مَحَايٍ
Visage. مُحَيًّا
Qui fait vivre; qui vivifie; qui ressuscite. مُحْيٍ

خ

Être d'une belle croissance (herbe). خَبَّ o خَبًّا
— Être en fureur (mer). خِبًّا وخِبَابًا —
— Aller au trot (cheval). خَبًّا وخَبِيبًا وخَبَبًا, و اخْتَبَّ —
Être trompeur, séducteur, méchant. خَبَّ a خَبًّا وخِبًّا
✧ S'enfoncer en marchant dans (le sable). في —
Tromper, séduire qn. خَبَّبَ ٥
Mettre au trot (un cheval). أَخَبَّ ٥
Trompeur. خَبٌّ ج خُبُوب
Agitation de la mer. خِبٌّ وخَبٌّ وخِبَاب
Écorce d'arbre. Déprimé (sol). خُبٌّ
Trot du cheval. خَبَب
Qui trompe. Qui trotte (cheval). خَابٌّ
— Liens de parenté ou d'alliance. ج خَوَابّ —
Bande de sables. خَبَّة وخُبَّة
Lambeau. خِبَّة ج خِبَب
Habit déchiré. ثَوْب خِبَب وخَبَايِب وأَخْبَاب
Tranche de viande. خَبِيبَة ج خَبَايِب
Fond de la vallée.
✫ Cacher, recéler, enfouir qc. خَبَأَ a خَبْأً, وخَبَّأَ واخْتَبَأَ ه
Proposer des énigmes à qn. خَابَأَ ٥
Se cacher. Être caché. اِخْتَبَأَ و✧ تَخَبَّأَ
Chose cachée. خَبْء وخَبِيء
Plantes. خَبْء الأَرْض
Gouttes de pluie. — السَّمَاء
En cachette, en secret. بِالخَبْء
Marque de chamelle noble. خِبَاء ج أَخْبِيَة
Chose cachée. خَبِيئَة ج خَبَايَا
Jarre. خَابِئَة ج خَوَابِئ
Caché, recélé. مَخْبُوء ومُخَبًّا
Lieu où l'on cache qc., cachette, cache. مَخْبَأ ج مَخَابِئ
Trésor caché. ✧ مَخْبَأَة ج مَخَابِئ
Jouir de la tranquillité, de la paix. خَبَتَ — أَخْبَتَ
S'humilier devant (Dieu). إلى —
Vaste terrain déprimé. خَبْت ج أَخْبَات وخُبُوت
Humilité, abaissement. خِبْتَة وإِخْبَات
Chose vile, méprisable. خَبِيت
✫ Être méchant, perfide (homme). خَبُثَ o خُبْثًا وخَبَاثَة وخَبَاثِيَة
Prendre pour compagnons des hommes méchants. Se conduire mal. خَبُثَ o خُبْثًا, وأَخْبَثَ
Corrompre qn. ٥ —
Se montrer ignoble, méchant, perfide. تَخَابَثَ
Être vil, méchant. اِسْتَخْبَثَ
Trouver qn vil, méchant. ٥ —
Rouille, scories du fer, etc. خَبَث
Turpitude, méchanceté. Ruse, fourberie. Malice, malignité. خُبْث وخَبَاثَة
Ignoble. Méchant. Rusé, fourbe. Malicieux, malin. خَبِيث ج خُبَثَاء
Fém. du préc. خَبِيثَة ج خَبِيثَات وخَبَائِث
O méchante femme. يا خَبَاثِ
Vilenies, turpitudes, actions mauvaises ou ignobles. خَبَائِث
L'urine et les déjections. الأَخْبَثَان
Chose pernicieuse. مَخْبَثَة
✫ Expérimenter, éprouver qc. خَبَرَ o خُبْرًا وخِبْرَة ه

خَبَرَ o وخَبِرَ a خَبْرًا وخُبْرًا وخِبْرَةً وخُبْرَةً ومَخْبَرَةً ومَخْبُرَةً ه وب Être bien informé de qc., savoir très bien qc.
خَبَّرَ وأَخْبَرَ ة ه او ب Informer qn de qc. Annoncer une nouvelle à qn.
خابَرَ ه Cultiver une terre moyennant une partie des produits.
تَخَبَّرَ ه Savoir très bien qc.
— واسْتَخْبَرَ ة Demander des nouvelles à qn.
إِخْتَبَرَ ه Expérimenter (une chose). Savoir très bien qc.
خَبِرٌ جـ خُبُورٌ Chamelle bonne laitière.
— وخَبْرَاء جـ خَبَارَى Grand sac à provisions.
خُبْرٌ وخِبْرَةٌ واخْتِبارٌ ومَخْبَرَةٌ Connaissance qu'on a d'une chose. Expérience.
صَدَّقَ الخَبَرَ الخُبْرُ L'expérience a vérifié la nouvelle.
خَبَرٌ جـ أَخْبارٌ Nouvelle, bruit qui court. Histoire. Attribut, énonciatif. *Au pl.* annales.
خَبارٌ Sol tendre. Racines. Trous de souris.
خابُورٌ Sureau. ✧ Cheville en bois.
✧ خَبَرِيَّةٌ Nouvelle, conte, historiette.
أَخْبارِيٌّ Annaliste, chroniqueur.
خابِرٌ ومُخْتَبِرٌ Qui essaye, qui expérimente.
— وخَبِيرٌ جـ خُبَرَاء Bien renseigné. Bien instruit de tout.
أَخْبَرُ Qui sait mieux, qui est mieux renseigné, mieux informé.
مَخْبَرٌ ومَخْبَرَةٌ (ضد مَنْظَر) Expérience. État intérieur et réel d'une chose.
✡ خَبَزَ i خَبْزًا ه Faire (du pain), cuire (du pain).
— ة Nourrir qn de pain.
إِنْخَبَزَ Être déprimé (sol).
إِخْتَبَزَ ه Se cuire (du pain).
خُبْزٌ Pain.
خُبْزَةٌ Un pain.
خَبْزٌ Sol déprimé et plat.
خَبِيزٌ Pain cuit, pain en morceaux.
خِبازَةٌ Art de faire le pain.
Profession de boulanger.
خابِزٌ Qui a du pain.
خَبَّازٌ م خَبَّازَةٌ Boulanger.
خُبَّازَى وخُبَّازٌ وخُبَّازَةٌ وخُبَّيْزَةٌ Mauve (pla).
مَخْبَزَةٌ جـ مَخَابِزُ Boulangerie.
✡ خَبَسَ o خَبْسًا ، واخْتَبَسَ ه S'emparer (d'une chose).
خَبَسَ فُلانًا حَقَّهُ Tromper qn.
تَخَبَّسَ Saisir (une proie, du butin).
خُباسًا وخُباسَةٌ Proie, butin.
الخابِسُ والخَبَّاسُ والخَبُوسُ Le lion.
✡ خَبَصَ i خَبْصًا ه ب Mêler (une chose avec une autre).
— وخَبَّصَ ه ✧ Faire mal qc.
— وخَبَّصَ وتَخَبَّصَ واخْتَبَصَ Faire le mets appelé خَبِيص.
خَبِيصٌ وخَبِيصَةٌ Mets fait de dattes, de crème et d'amidon.
خَبْصَةٌ وتَخْبِيصٌ ✧ Action de faire mal qc. ✧ Chose mal faite, pâté, pot-pourri.
مِخْبَصَةٌ Cuiller à remuer le mets appelé خَبِيص.
✡ خَبَطَ i خَبْطًا ، و✧ خَبَّطَ ة وه Frapper, battre fortement qn ou qc.
— ة بِسَيْفِهِ Frapper qn du glaive.
— ة Demander à qn une faveur.
— ة بِخَيْرٍ Accorder une faveur à qn.
— واخْتَبَطَ ه Frapper (un arbre) et en abattre les feuilles.
خَبَطَ ه ب Frapper (le sol du pied).
يَخْبِطُ خَبْطَ العَشْوَاء Il frappe comme une chamelle aveugle.
— اللَّيْلَ Marcher la nuit sans guide.
خُبِطَ Avoir le rhume de cerveau.
تَخَبَّطَ ة وه Battre fortement qn ou qc. Nuire à qn (démon).
إِخْتَبَطَ ه Frapper fortement qc.
— ة Demander une faveur à qn.
خَبَطٌ Feuilles abattues.
خُبْطَةٌ جـ خُبَطٌ وخُبَطٌ Rhume de cerveau. Reste d'eau dans un vase. Peu de chose.
خِبْطَةٌ جـ خِبَطٌ Reste d'un vase. Partie

Il est mort. خَبَتْتُهُ خَبُوتُ
Cacher qc. dans ses vêtements. أَخْبَنَ ه
Mettre, cacher qc. dans son sein. إِخْتَبَنَ ه
Pros. Élision d'une quiescente. خَبْن
Pli d'un vêtement relevé. Portion de nourriture qu'on met dans les plis de ses vêtements. خُبْنَة ج خُبَن
S'éteindre (feu). Se calmer (colère). ✱ خَبَا o خَبْوًا وخُبُوًّا
Éteindre (le feu). أَخْبَى ه
Dresser (une tente). خَبَّى وأَخْبَى وتَخَبَّى ه
Dresser (une tente) et y entrer. إِسْتَخْبَى ه
Tente en laine ou en poil de chameau. Enveloppe du grain de blé ou d'orge. خِبَاء ج أَخْبِيَة
Abaisser qn; diminuer sa part. ✱ خَتَّ — وأَخَتَّ ه
Rougir de qn. — مِن
De qualité inférieure, vil, bas, défectueux. خَتِيت
Empêcher qn de... ✱ خَتَأَ a خَتْأً ه عن
Rougir et se cacher. إِخْتَتَأَ
Rougir de...; craindre qn. — مِن
Tromper qn. — ل
Tromper, trahir qn. ✱ خَتَرَ i o خَتْرًا ه
Être troublé par la boisson (esprit). خَتِرَ a خَتَرًا , وتَخَتَّرَ
Être lâche, paresseux. تَخَتَّرَ
Perfidie, trahison noire et atroce. خَتْر وخُتُور
Perfide. خَاتِر وخَتَّار وخَتِير وخَتُور وخِتِّير
Se taire de peur ou de fatigue. ✱ خَتْرَم
Marcher, servir de guide dans les ténèbres. ✱ خَتَعَ a خَتْعًا وخُتُوعًا
Fondre sur qn. — على
Excellent guide. خُتَع وخُتُوع وخُوتَع
Tendre des embûches à qn, le tromper. Guetter (une proie). ✱ خَتَلَ i o خَتْلًا وخَتَلَانًا , وخَاتَلَ ه

(d'une chose). Bande (de gens).
Poussière. خَبَاط
Folie, aliénation mentale. خُبَاط
Qui frappe la terre du pied (cheval). خَبُوط وخَبِيط وأَخْبَط ج خُبْط
Citerne dégradée par les pieds des bestiaux. Lait caillé. خَبِيط ج خُبُط
Long bâton à abattre les feuilles d'arbre. مِخْبَط ج مَخَابِط
Battoir pour le linge. مِخْبَاط ج مَخَابِيط
Qui a le rhume de cerveau. مَخْبُوط
Être suffoqué par les sanglots (enfant). ✱ خَبَعَ a خُبُوعًا
Rester dans (un lieu). خَبَعَ a خَبْعًا ب
Marcher en hésitant. ✱ خَبْعَل
Mépriser qn. ✱ خَبَقَ i خَبْقًا ه
Déranger le cerveau à qn, le rendre fou (chagrin). Estropier qn. ✱ خَبَلَ o خَبْلًا , وخَبَّلَ واخْتَبَلَ ه
Avoir la tête dérangée. Être desséché (membre). خَبِلَ a خَبَلًا وخَبَالًا
Louer (des bestiaux) à qn. أَخْبَلَ ه ه
Être estropié, desséché (membre). تَخَبَّلَ
Demander à qn (une chamelle en gage). إِسْتَخْبَلَ ه ه
Dette, emprunt. خَبْل
Dérangement du cerveau. Mutilation. Paralysie, infirmité des membres. خَبْل وخَبَل ج خُبُول
Vice, défaut, difformité. Fatigue, peine. Venin mortel. Perte, ruine. خَبَال
Aliéné, démoniaque. خَبِل وأَخْبَل
Séducteur, corrupteur. Démon. خَابِل
Le temps. الْمُخَبِّل
Aliéné, fou. Mutilé; fracassé (membre). مُخَبَّل
Harassé de fatigue. ✧ Affaibli, sans force. مَخْبُول
Raccourcir (une robe) par un pli. Garder (des provisions) pour le cas de disette. ✱ خَبَنَ i خَبْنًا وخِبَانًا ه
Faire l'élision dite خَبْن. — في الشِّعْر

Se tromper réciproquement. تخاتل
Être aux écoutes pour إختتل ٥ surprendre les secrets de qn.
✧ Angle que fait un mur, خثلة
Abri, tanière du lièvre. ختل
Fraude, ruse, tromperie. مخاتلة
✱ ختم i ختماً وختاماً ه Sceller, cacheter qc, apposer son cachet au bas (d'une écriture).
— ه وعلى Mettre le scellé, un sceau sur...
— على قلبه Fermer le cœur de qn.
— ختماً ه Finir, terminer qc.
ختم له الله بالخير Dieu lui accorda une bonne fin.
✧ Se fermer, se cicatriser (plaie).—
ختّم ه و٥ Sceller ou cacheter qc. Mettre au doigt de qn un anneau.
تختّم ه وب Se mettre au doigt (un anneau).
— ب Cacher qc.
— عن Garder le silence sur...
إختتم ه Terminer, achever qc.
ختم ج ختوم وأختام Sceau, cachet, empreinte faite sur la cire.
خاتم وخاتَم ج خواتم Sceau, cachet, anneau qui sert à cacheter.
خاتام ج خواتيم *Même sens.*
خاتمة (ضد فاتحة) ج خواتيم Fin, conclusion, clôture. Péroraison.
ختام ج ختم Fin, conclusion. Terre à cacheter.
مختوم Cacheté, scellé. ✧ Fermée, cicatrisée (plaie).
— ج مخاتيم Mesure pour les choses arides.
مختتم Fin.
✱ ختن i ختناً ٥ Circoncire (un enfant).
— o ختونا وخنونة وخاتن ٥ Devenir parent de qn par sa femme.
إختتن Être circoncis.
ختان وختانة Circoncision.
ختانة Art de circoncire.
ختون وختونة Alliance, liens de famille par les femmes.

ختن ج أختان Gendre; et tout parent de la femme. ✧ Beau-fils : fiancé.
⊙ خاتون ج خواتين Dame noble. Reine.
ختين ومختون Circoncis.
✱ خثا o خثوًا, وإختثى Être brisé (de chagrin, de crainte).
خثا o ٥ عن Éloigner qn de...
أخثى إخثاء ه Vendre (ses effets).
✱ خث — خثّث ه Ramasser, réunir qc.
إختثّ S'assembler, se réunir.
خثة وخثّة Fagot de bois pour allumer le feu.
✱ خثر o خثرًا وخثورًا وخثرانًا , وخثر a خثرًا وتخثر S'épaissir (liquide). Se cailler (lait).
خثر i خثرًا Être troublé (esprit).
خثّر وأخثر ه Faire cailler (le lait). Laisser (le beurre) sans le fondre.
خاثر م خاثرة Épaissi, figé, caillé.
خاثرة Troupe de gens.
خثار Restes d'un repas.
خثارة Reste de lait caillé, etc.
مخثر Épaissi, coagulé, caillé, figé.
✱ خثعم — تخثعم Se souiller de sang.
الخثعم والمخثعم Le lion.
✱ خثلة وخثلة ج خثلات Bas-ventre.
✱ خثم a خثمًا Avoir le nez aplati.
خثم Aplatissement du nez, du haut des oreilles.
خثم, أخثم م خثما Qui a le nez aplati.
✱ خثى i خثيًا Fienter (bétail).
أخثى إخثاء Allumer la fiente sèche.
خثي ج أخثاء وخثي Fiente du bétail.
✱ خجّ o خجًا ٥ وه Pousser qn ou qc.
اختجّ Courir le corps penché.
خجوج Vent violent.
✱ خجأ a خجأ Pencher vers sa fin (nuit).
خجئ a خجأ Être honteux. Tenir de mauvais propos.
✱ خجف وخجيف Légèreté, inconstance.
✱ خجل a خجلا Rougir, avoir honte. Être interdit de honte.

Être touffue (plante). Être couvert d'herbes (sol).

Être surchargé, embarrassé de... — ب

Faire rougir qn, le couvrir de honte. خَجَّل وأَخْجَل ه

Rougir, avoir honte. ✧ اِنْخَجَل

Confusion, honte. Embarras, gêne. خَجَل و✧ خَجَالة

Honteux, confus. Embarrassé, gêné. خَجِل وخَجْلان و✧ مَخْجُول

Élevée, touffue (plante). Luxuriant (vallon). Ample (habit). خَجِيل

Laisser des traces (coup). ✻ خَدَّ o خَدًّا

Fendre la terre, y faire des sillons. — ه

Être amaigrie, ridée (peau). خَدَّد

Amaigrir, rider (la peau). — ه

Contrecarrer qn. خَادَّ ه

Se contrecarrer. تَخَادَّ

Être fendu. Maigrir, être amaigri (corps). Se rider, être ratatinée (peau). تَخَدَّد

Ruisseau. خَدّ ج أَخِدَّة وخِدَاد وخِدَّان

Joue. Troupe, bande. خَدّ ج خُدُود

Fente. Sillon, fossé. — وخُدَّة ج خُدَد

Les deux joues. الخَدَّان والخَدَّتان

Sillon. Ampoule qui s'élève sur la peau à la suite des coups de fouet. أُخْدُود ج أَخَادِيد

Coup qui laisse des traces. ضَرْبَة أُخْدُود

Martyrs du *Najran*. أَصْحَاب الأُخْدُود

Coussinet. ✧ خُدَيْدِيَّة

Coussin, oreiller. Soc de la charrue. مِخَدَّة

Mentir. ✻ خَدَبَ o خَدْبًا

Piquer qn (serpent). — ه

Blesser qn (du glaive) sans atteindre les os. — ه ب

Grande taille. Niaiserie. خَدَب

Grand, long de taille. Niais, stupide. خَدِب وأَخْدَب م خَدْبَاء ومُتَخَدِّب

Coup, trait ضَرْبَة وحَرْبَة خَدِبَة وخَدْبَاء

qui fait une large blessure.

Mettre bas avant le temps (chamelle). ✻ خَدَجَ i خِدَاجًا

Mettre bas un fœtus incomplètement formé. Donner peu de pluie (saison). أَخْدَج

Choses faites imparfaitement. خِدَاج

Avorton de chamelle. خَدِيج

Formé incomplètement. مُخْدَج

Être engourdi (membre du corps). Être fatigué (œil). Être intense (froid, chaleur). ✻ خَدِرَ a خَدَرًا

Rester stupéfait. Rester en arrière (gazelle). خَدَرَ o خُدُورًا

S'arrêter et séjourner dans un lieu. — ب

Garder (une fille) dans la maison. — وخَدَّر وأَخْدَر ه

Engourdir (un membre). خَدَّر وأَخْدَر ه

✧ Endormir qn avec de l'opium. — ه

Séjourner (dans un lieu). أَخْدَر ب

Être caché. تَخَدَّر واخْتَدَر

Rideau, voile. Intérieur des appartements. Cabinet. Antre, tanière. Ténèbres de la nuit. خِدْر ج خُدُور وأَخْدَار وجج أَخَادِير

Engourdissement (des membres). Torpeur, nonchalance. خَدَر

Ténèbres. — وخُدْرَة

Action d'engourdir, de calmer la douleur. تَخْدِير

Antre, caverne (du lion). خِدَار

Engourdi (membre). Obscur (lieu, nuit). خَدِر

Qui se cache dans son antre. Paresseux. خَادِر

Âne noir. خُدَرِيّ م خُدَرِيَّة

Très noir. خُدَارِيّ

La nuit obscure. الأَخْدَر والخُدَارِيّ

L'aigle. الخُدَارِيَّة

De couleur fauve (cheval). أَخْدَرِيّ

Qui engourdit. Soporifique. مُخَدِّر

Fille gardée loin du regard des hommes. مُخَدَّرَة ومُخْدَرَة ومَخْدُورَة

Déchirer ✻ خَدَشَ i خَدْشًا. وخَدَّش ه

être au service de qn.
Avoir une tache blanche au pied (cheval). خُدِّمَ
Prendre qn à son service. ✧ خَدَّمَ ة
Donner un serviteur à qn. أَخْدَمَ ة
Se servir soi-même. إِخْتَدَمَ
Demander un serviteur à qn. — ة
Se faire servir par qn. إِسْتَخْدَمَ ة Demander un serviteur à qn.
Service de domestique. خِدْمَة ج خِدَم Service, ministère (d'un subalterne, d'un aide). Présent (offert à un supérieur).
Bracelet خَدَمَة ج خَدَم وخِدَام وخَدَمَات de femme. Cercle de gens.
Courroie de semelle de — وخِدَمَة chameau.
Service; servage; servitude. ✧ خَدَامَة
Serviteur, domestique, valet. خَادِم (*m.* et *f.*) ج خَدَم وخُدَّام
Même sens. خَدَّام م خَدَّامَة
✧ Vase de nuit. خَدَّامَة
Esclave, valet. خَدِيم و✧ خَدِّيم
Servante. خَادِمَة و✧ خَدِّيمَة
Condition de serviteur, de domestique. خَادِمِيَّة (ضد مَخْدُومِيَّة)
Qui a une tache blanche aux pieds (cheval). أَخْدَم
Jarretière de femme. مُخَدَّم ومُخَدَّمَة
Servi, qui a des gens à son service. Maitre; seigneur. ✧ Fils. مَخْدُوم
Maîtresse de maison. Forces naturelles du corps. مَخْدُومَة
Condition de maître. مَخْدُومِيَّة (ضد خَادِمِيَّة)
Témoigner de l'amitié à qn. ✧ خدن — خَادَنَ ة
Ami, camarade. خِدْن وخَدِين ج أَخْدَان
Aller d'un pas rapide (cheval, chameau). ✧ خَدَى i خَدْيًا, وخَدَيَانًا
Marcher doucement. أَخْدَى
Seigneur. Vice-roi. ◎ خُدَيْوِيّ
Se soumettre à qn. ✧ خَذَأَ وخَذِئَ a خَذْأً وخُذُوءًا وخَذَاء ل

avec les ongles. Gratter. Racler.
Égratignure. خَدْش ج خُدُوش
Puce. Mouche. خَدُوش
Chat. مُخَادِش ومُخَدِّش
Tromper, circonvenir qn. ✧ خَدَعَ a خَدْعًا وخِدْعًا, واخْتَدَعَ ة
Languir (marché). Tromper l'attente (pluie); ne rien donner (per.). خَدَعَ
Se cacher dans... (bête). — في
Plier (un habit). — ه
Jouer au plus fin avec qn, chercher à tromper qn. خَادَعَ مُخَادَعَة وخِدَاعًا ة
User de fraude. تَخَدَّعَ
Faire croire qu'on a été trompé. تَخَادَعَ
Être trompé, circonvenu; se laisser tromper. إِنْخَدَعَ
Tromperie, déception, fraude, imposture. خُدْعَة وخِدَاع
Même sens. Sorte de mets. خَدِيعَة ج خَدَائِع
Dupe, qu'on trompe souvent. خُدَعَة
Imposteur. خُدَعَة وخَيْدَع وخَدَّاع م خَدَّاعَة
Même sens, خَدُوع ج خُدُع
Qui n'a pas le poids (monnaie), incertain (marché). Versatile (homme). خَادِع
Qui égare (chemin). — وخَدُوع
Guichet, vasistas. خَادِعَة
Plus rusé. أَخْدَع
Veine du cou. — ج أَخَادِع
Au cou solide. شَدِيد الأَخْدَع
Chambre, cabinet. مُخْدَع ومِخْدَع ج مَخَادِع
Instruit par les fraudes. مُخَدَّع
Trompé. Blessé à la veine dite أَخْدَع. مَخْدُوع
Marcher à pas courts et rapides. Vivre dans l'aisance. ✧ خَدَفَ i خَدْفًا
Déchirer (son habit). — واخْتَدَفَ ه
Enlever, désirer qc. إِخْتَدَفَ ه
Gouvernail. خُدْف
Servir qn. ✧ خَدَمَ i o خِدْمَة وخَدْمَة ة

Humilier qn. أخذأ ة
Se soumettre à qn. إستخذأ ل
Marcher vite, se hâter, ✠ خذرف
Faire voler les cailloux (chameau).
Remplir (un vase). Aiguiser — ه
(un glaive).
Frapper qn du (glaive). — ة
Rapide à la course. خذروف ج خذاريف
Toupie.
Couper, tailler (la ✠ خذع a خذعًا ه
viande, ou un corps tendre).
Ils se dispersèrent de ذهبوا خذع مذع
tous côtés.
Espèce de hachis. خذيعة
Couteau à hacher. مخذعة
Lancer (des ✠ خذف i خذفًا ب
cailloux, des noyaux, etc.).
Pas très rapide. خذفان
Qui marche avec rapidité. خذوف
Fronde à lancer les cailloux. مخذفة
Abandon- ✠ خذل o خذلًا وخذلانًا ة وعن
ner qn, cesser de le secourir.
Se séparer du troupeau; faire خذل
bande à part (gazelle).
Causer la défection (des خذّل ة عن
amis) de qn.
Laisser qn sans secours. خاذل ة
S'abandonner mutuellement تخاذل
sans secours.
Se trouver abandonné, sans إنخذل
appui, sans assistance.
Qui manque à son ami خاذل ج خذّال
et le laisse sans secours. Fuyard.
Qui fait bande à — ج خواذل, وخذول
part (gazelle).
Qui a l'habitude de faire خذّال وخذلة
défection, de fuir.
Abandonné, sans مخذول ج مخاذيل
secours.
Couper. ✠ خذم i خذمًا, وخذّم وتخذّم ه
trancher vite qc.
Aller vite, se dépêcher. خذم a خذمًا
Être coupé. — وتخذّم
Avouer un méfait et se taire. أخذم
Enivrer qn (boisson). — ة
Qui coupe bien (sabre). خذِم
Généreux. — ج خذمون
Fragment coupé. خذامة
Qui coupe bien (sa- خذوم ج خذم
bre). Rapide à la course.
Ivre. خذيم
Couteau. Sabre tranchant. مخذم
Être ✠ خذا o خذوًا وخذي i خذًى
pendante (oreille).
S'humilier, se soumettre. إستخذى
Qui a les oreilles pen- أخذى م خذواء
dantes.
Pendante (oreille). خذواء
Produire un bruit ✠ خرّ o i خريرًا
(oiseau qui s'envole, vent). Murmurer (eau qui coule). Ronfler
(en dormant).
Tomber de haut. خرّ o i خرًّا وخرورًا
Se prosterner (devant Dieu, — ل
dans la prière), la face contre
terre.
Faire tomber en coupant. أخرّ ه
Être mou, lâche. إنخرّ
Trou de la meule où l'on خرّ وخرّيّ
jette le grain.
Prosternation, prostration. خرور
Ronflement du chat. خرور
Bruit, murmure de l'eau. Ron- خرير
flement.
Plaine entre deux collines. — ج أخرّة
Qui produit un bruit; qui خرّار
murmure (eau). Qui ronfle.
Toupie. Cascade. ✧ Râle. خرّارة
Aller à ✠ خرئ a خرءًا وخراءة وخروءًا
la selle.
Excrément. خرء ج خروء
Même sens, selle, matière fécale. خراء
Latri- مَخرأ ومخرأة ومخرؤة ج مخارئ
nes.
Être ruiné, dé- ✠ خرب a خربًا وخرابًا
vasté, dépeuplé.
Avoir les oreilles percées. — خربًا
Ruiner, dévaster (une خرب i خربًا ه
maison). Percer, fendre qc.
Blesser qn à l'orifice de l'oreille. — ة

Devenir brigand. خَرَبَ o خِرَابَةً
Voler, enlever (des troupeaux). — خَرَابَةً وخَرْبًا وخُرُوبًا ب
Dévaster. Démolir. خَرَّبَ وأَخْرَبَ ه
✧ Endommager, gâter qc.
Ronger (un arbre : carie). تَخَرَّبَ ه
Être accablé par l'adversité. ✧ Ne pas tenir compte de l'adversité. اِسْتَخْرَبَ
Soupirer après qc. — إلى
Trou d'aiguille, de hache, etc. Anus. خَرْب وخُرْب وخُرَابَة
Valise de berger. Corruption en religion. خَرْب وخُرْب وخُرْبَة ج خُرَب
Outarde mâle. خَرَب ج خِرْبَان
Trou d'aiguille, etc. Orifice de l'oreille. خُرْبَة ج خُرَب
Crible, tamis. Vice, défaut. خَرْبَة ج خَرَبَات
Masure. Débris, ruine. خِرْبَة ج خِرَب
Ruine, lieu dévasté. خَرِبَة ج خَرَائِب وخَرِبَات وخِرَب
Ruine, destruction; état de dévastation où se trouve un pays, une maison... خَرَاب ج أَخْرِبَة وخِرَاب
Dévastation, destruction. تَخْرِيب
Caroubier. Caroube. خَرُّوب وخُرْنُوب
Un caroubier. خَرُّوبَة وخُرْنُوبَة
Dépeuplé, dévasté, ruiné. Vide. خَرِب
Destructeur, dévastateur. Brigand. خَارِب ج خُرَّاب
Qui a l'oreille percée. أَخْرَب م خَرْبَاء ج خُرْب
Trous des frelons. Alvéoles des abeilles. تَخَارِيب
Lait aigre. ✱ خُرَبِط
Melon. ⊙ خِرْبِز
Gâter, abîmer (un livre). ✧ Griffonner, écrire mal. ✱ خَرْبَشَ ه
✧ Griffonnage. خَرْبَشَة وتَخَرْبُش
✧ Griffonnages des poules, traces de leurs pattes. خَرَابِيش الدَّجَاج
Enlever, emporter. Séparer, distinguer (les choses). ✱ خَرْبَصَ ه
Détraquer, déranger qc. ✧ خَرْبَطَ ه

Être détraqué, dérangé. ✧ تَخَرْبَطَ
Dérangement, désordre. ✧ خَرْبَطَة وتَخَرْبُط
Déchirer, gâter qc. ✱ خَرْبَقَ ه
Hellébore. خَرْبَق
Percer, perforer qc. ✱ خَرَتَ o خَرْتًا
Être guide habile. خَرِتَ a خَرَتًا
Trou. خُرْت وخَرْت ج خُرُوت وأَخْرَات
Anneau à la courroie du bât. خُرْتَة وخُرَتَة
Guide habile, qui connaît bien les chemins. خِرِّيت ج خَرَارِيت وخَرَارِت
Chemin qui va tout droit. مَخْرَت
Percé. Qui a la lèvre ou le nez percé. مَخْرُوت
Fourmi rougeâtre. ✱ خِرْتِيث — خِرْتَاء
Mauvais (meuble, etc). خُرْثِيّ
Sortir de...; quittor (un endroit). ✱ خَرَجَ o خُرُوجًا ومَخْرَجًا من
Être habile dans (un art). — في
Faire sortir qn. — ب
Attaquer qn, se révolter contre... — على
Faire sortir qn ou qc. d'un lieu. خَرَّجَ وأَخْرَجَ ٥ وه من
Élever qn, lui apprendre les lettres, les usages de la société خَرَّجَ ٥ في الأَدَب
Rendre qn, habile dans (un art ou une science). — ٥ في
Mettre un impôt (sur une terre). Rendre varié et divers. — ه
Payer le tribut, l'impôt. أَخْرَجَ
Être bien élevé connaître bien les usages de la société. تَخَرَّجَ في الأَدَب
Devenir habile dans (un art). — في
Partager (une succession). تَخَارَجَ ه
Faire sortir, tirer. اِخْتَرَجَ ه
Être bigarrée (autruche). اِخْرَجَّ
Tirer, extraire, faire sortir. Tirer comme résultat par le calcul. Traduire (un livre). اِسْتَخْرَجَ ه
Impôt foncier ; tribut. Dépense, frais. Subside ; impôt. خَرْج ج أَخْرَاج

Être modeste ; être honteux. أَخْرَدَ
Aimer le (jeu). — إلى
Vierge ; fille modeste. خَرِيد وخَرُود
Même sens. خَرِيدَة ج خَرَائِد وخُرَّد وخُرُد
Perle qui n'est pas percée.
Voix basse, timide. صَوْت خَرِيد
⊙ Quincaillerie, mercerie. خُرْدَة
⊙ Quincaillier, mercier. خُرْدَجِيّ ج خُرْدَجِيَّة
⊙ Dragée, menu plomb, chevrotine. خُرْدُق
✧ Raisins à grains petits. عِنَب مُخَرْدَق
✧ Affaire en désordre. أَمْر مُخَرْدَق
✫ Morceler (la viande). خَرْدَل ه
Manger le meilleur d'un (mets).
Grands morceaux de viande. خَرَادِل
Moutarde, sénevé. خَرْدَل
Grain de moutarde, de sénevé. خَرْدَلَة
✫ Coudre, recoudre (le cuir) avec une alêne. خَرَزَ o i خَرْزًا ه
Mettre en ordre ses affaires. خرِز a خَرَزًا
Petits coquillages, verroteries. Grains en verre de couleur que l'on enfile en collier. خَرَز
Vertèbres. خَرَز الظَّهْر
Perle ou autre petit bijou enfilé sur un cordon. خَرَزَة ج خَرَزَات
✧ Margelle d'un puits. خَرَزَة البِئْر
Bijoux d'une couronne royale. خَرَزَات المَلِك
Trou fait avec une alêne. خُرْزَة ج خُرَز
Savetier. خَرَّاز
Art du savetier, خِرَازَة
Aux ailes perlées (oiseau). مُخَرَّز
Alêne. Poinçon. مِخْرَز ج مَخَارِز
✫ Être muet. Marcher sans bruit (armée). Être silencieux (mont). خَرِس a خَرَسًا
Préparer le mets de l'accouchée. خَرَّس على النُّفَسَاء
Rendre muet qn. Créer qn muet (Dieu). أَخْرَس ه
Mutisme. خَرَس

— ج خُرُوجَة ✧ Fournitures (boutons, fil, cordonnet, etc.). ✧ Ce qui convient à...
✧ Voilà ce qui te convient. هٰذَا خَرْجَك
✧ Digne de la potence. خَرْج المَشْنَقَة
Une sortie, une expédition. خَرْجَة
Sacoche qu'on porte à l'arçon de la selle, valise. خُرْج ج خِرَجَة
✧ Moyens de subsistance, ce qu'on a à dépenser pour vivre ; semaine d'écolier. خَرْجِيَّة
Tribut. Impôt foncier. Revenu. خَرَاج
Ulcères. Abcès. خُرَاج
N. d'unité du préc. خُرَاجَة ج خُرَاجَات
Sortie. خُرُوج
Jour de la Résurrection. يَوْم الخُرُوج
Exode (2e livre de Moïse). سِفْر الخُرُوج
Habile. Rusé. خَرَّاج وَلَّاج
Traduction. Détermination par calcul, résultat. اِسْتِخْرَاج
Qui sort, sorti. Qui est au dehors, extérieur, externe. Quotient d'une division. ✧ Qui sort des bornes de l'honnêteté. خَارِج
À l'extérieur, au dehors. مِن خَارِج
Au dehors. إلى الخَارِج
Extérieur. Rebelle à l'autorité légitime. Schismatique ; hérétique ; apostat. خَارِجِيّ ج خَوَارِج
Les affaires étrangères (d'un État). الخَارِجِيَّة
Bien élevé ; instruit dans un art, dans les lettres. خِرِّيج ومُخَرَّج ومُتَخَرِّج
Bigarré. أَخْرَج م خَرْجَاء
Sortie, endroit par où l'on sort. Issue, moyen de se tirer d'embarras. Orifice du rectum. مَخْرَج
Chassé, expulsé. مُخْرَج
✫ Ronfler (chat, homme qui dort). خَرْخَر
Murmure de l'eau. خَرْخَر
Eau qui coule abondante. خَرْخَار
✫ Être vierge (fille). Être pudique. خَرِد a خَرَدًا, وتَخَرَّد

Repas à la naissance d'un enfant. خُرْس وخِرَاس
Mets de l'accouchée. خُرْسَة
Muet. Silencieux (mont) ; sans tonnerre, ni éclair (nuage). أَخْرَس م خَرْسَاء ج خُرْس
Cruche, jarre. خَرْس وخِرْس ج خُرُوس
Fabricant et marchand de cruches. خَرَّاس
Khorassan, province de Perse. خُرَاسَان
Du Khorassan. خُرَاسَانِيّ وخُرَاسِيفِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَسَنِيّ وخُرَسِيّ
✧ Armoire dans l'épaisseur d'un mur. خُرْشْتَان
✱ Égratigner, déchirer qn. Racler, limer qc. خَرَش i خَرْشًا, وخَرَّش وخَارَش واخْتَرَش ه وه
Attirer (une branche, etc.) avec un bâton crochu. خَرَّش ه
Être hargneux (chien). خَارَش مُخَارَشَةً وخِرَاشًا
S'exciter les uns contre les autres (chiens). تَخَارَش
Ravir qc. à qn. اخْتَرَش ه من
Chien hargneux. كَلْبٌ خِرَاش
Limaille. Bagatelles. خُرَاشَة
Peau de serpent. Coque d'œuf cassé. Peau à la surface de la crême. خِرْشَاء ج خَرَاشِيّ
Bâton crochu. ✧ Instrument à coudre. مِخْرَش ومِخْرَاش
✱ Bousiller, travailler d'une manière grossière. خَرْشَب ه
✱ Discours embrouillé. خَرْشَفَة
— Sol dur et raboteux. وخِرْشَاف
✱ Montagne escarpée ; pic. ✧ Canal du nez à la bouche. خُرْشُوم ج خَرَاشِيم
✱ Mentir. Faire des conjectures. خَرَص o خَرْصًا
— Émettre une opinion sur... — في
Arranger, réparer qc. خَرَص o خِرَاصَة
Avoir froid et faim. خَرِص a خَرَصًا

✧ Raccommoder (la vaisselle). خَرَّص ه
Donner qc. en échange de.. خَارَص ه
Inventer un mensonge contre qn. تَخَرَّص واخْتَرَص على
Bague (en or ou en argent). Boucle d'oreilles. خُرْص ج خُرْصَان
Rameau de palmier. — ج أَخْرَاص وخِرَاص
Conjecture, hypothèse. Fer de lance. Panier. خِرْص
Inst. à recueillir le miel. خُرْص وخُرُص وخُرَص ج أَخْرَاص
Portion. Mets de l'accouchée. خُرْصَة
Bassin de décharge. خَرِيص
Menteur. خَرَّاص ج خَرَّاصُون
Lance, son fer. مِخْرَص ج مَخَارِص
✱ Tourner, façonner au tour. Effeuiller, écorcer (un arbre). ✧ Babiller, jaser : faire un conte, un récit mensonger. خَرَط o i خَرْطًا ه
Purger qn (purgatif). — o وخَرَّط ه
Avoir la maladie appelée خَرَط. خَرِط a خَرَطًا, وأَخْرَط
Être mince, dégagé (corps). اِنْخَرَط
Commettre une bévue (dans une affaire). Aller vite, courir (vers un endroit), y entrer à l'improviste. — في
Dégainer, tirer du fourreau (un sabre). اِخْتَرَط ه
Se prolonger pour qn (marche, voyage). اِخْرَوَّط ب
C'est une chose difficile. دُونَهُ خَرْط القَتَاد
Maladie d'une bête à lait, qui fait couler le lait en grumeaux. Affaiblissement du corps. خَرَط
Animal rétif. Femme méchante. Qui fait des bévues. خَرُوط ج خُرُط
Art, métier de tourneur. ✧ Moulure. خِرَاطَة
Ce qui tombe au tour. خُرَاطَة
⊙ Carte géographique. خَارِطَة ج خَارِطَات

Sac, cabas. Sac خريطة ج خرائط dans lequel on suspend les œufs de vers-à-soie.
Tourneur. ✧ Parleur. خرّاط
Tour (instrument). مخرطة ج مخارط
Atteint de la مُخرط ج مخاريط maladie appelée خرط.
Tourné, façonné au tour. مخروط
Cône. Allongé (visage).
Cônique. مخروطيّ
Griffonner, gribouiller. ✧ خرطش
Papillon à cou- خرطيط ج خراطيط ✠ leurs variées. ✧ Papier colorié.
Avoine. ✠ خرطال
Nez. Trompe ✠ خرطوم ج خراطيم de l'éléphant. Groin du cochon. Museau. Vin capiteux.
Porter le nez haut. Être fier. اخرنطم
Vers rouges. ✠ خراطين
Fendre, ✠ خرع a خرعًا, واخترع ه briser qc.
Être fendu. Être خرع a خرعًا, وانخرع faible, débile. Être disloqué (membre).
Avoir les خرع o خراعة وخرعًا وخروعًا membres flasques.
Rendre flasques les ✧ خرّع ه وه membres (peur).
Inventer, imaginer (une اخترع ه chose). Produire, créer qc.
Frauder qn, et le voler. — ه وه
Gaspiller (les biens).
Incision, coupure (à l'oreille خرع d'un mouton) servant de marque. Faiblesse des membres.
Libertinage. خراعة
Faible, affaibli. Flasque. خرع وخريع
Ricin, palma-christi (plante). خروع
Invention, décou- اختراع ج اختراعات verte.
✠ خرعب ج خراعب وخرعوب وخرعوبة ج
Rejeton d'un an. Jeune fille. خراعيب
Avoir ✠ خرف a خرفًا، وخرف o خرافة le cerveau troublé, avoir le délire. Radoter (vieillard).

Cueillir خرف o خرفًا وخرافًا ومخرفًا ه (un fruit).
Être arrosé par la pluie خُرف d'automne (sol).
Regarder qn comme un خرّف ه aliéné ou comme un radoteur.
Faire qc., traiter une affaire خارف ه avec qn durant l'automne.
Entrer dans l'automne. أخرف
Mettre bas à l'automne (chèvre).
Cueillir (les fruits). اخترف ه
Radotage (d'un vieil- خرف وخرافة lard). Délire.
Temps de cueillir les خراف وخراف fruits, cueillaison ; récolte des fruits.
Mouton, خروف ج أخرفة وخرفان وخراف agneau. Poulain de six à sept mois.
Automne. Pluie d'automne. خريف
Palmier affermé. خريفة ج خرائف
Petits pois. خرفي
Automnal. خريفيّ وخرفيّ وخرفيّ
Radoteur. خرف و✧ خرفان
Fruits récoltés. خرافة ج خرافات
Radotage. Récits fabuleux, contes saugrenus.
Corbeille à cueillir مخرف ج مخارف les meilleures dattes.
Radotage. Allée entre deux مخرفة rangs de palmiers. Jardin.
Mêler, mélanger qc. ✠ خرفش ه
Embrouiller (une affaire).
✧ Parler avec une — في الكلام grande confusion d'idées et de paroles.
Meubles sans valeur. ✧ خرفيش
Mêlé, qui offre un mélange مخرفش de toute sorte de choses.
Déchirer, lacérer ✠ خرق o i خرقًا ه (un habit). Traverser (un désert). Percer (un mur). Percer, pénétrer (un objet : huile, eau). Enfreindre (un usage). Violer (une chose sacrée). Dire (un mensonge).

— o خُرُوقًا ✧ وخَرِّق في Rester à la maison et n'en pas bouger.
خَرِق a خَرَقًا Être interdit de crainte ou de honte. Ne pouvoir s'envoler (oiseau).
— وخَرُق o خَرَاقَةً Être maladroit, gauche. Abuser, mal agir.
خَرَّق Mentir impudemment.
— ه Déchirer, lacérer qc. avec violence.
أَخْرَق ه Jeter qn dans la stupéfaction.
تَخَرَّق وانْخَرَق واخْرَوْرَق Être déchiré, troué, criblé.
تَخَرَّق في Être prodigue dans...
— واخْتَرَق ه Dire (un mensonge).
انْخَرَق Être transpercé.
اِخْتَرَق ه Passer au travers de..., traverser qc.
خَرْق ج خُرُوق Déchirure. Fente. fissure. Pays ouvert.
— حُرْمَة ال... Violation de la sainteté de...
خِرْق ج أَخْرَاق وخُرَّاق Très généreux.
خُرْق وخَرَق وخُرْقَة Maladresse, gaucherie. Abus. Stupidité,
خِرْقَة ج خِرَق Lambeau, haillon d'un vêtement déchiré. Pièce, morceau d'étoffe.
خَرِق م خَرِقَة Interdit de honte. Maladroit.
خَارِق Qui déchire. Menteur. Qui pénètre de part en part.
خَارِق ج خَوَارِق Extraordinaire, insolite, inouï. ✧ Qui atteint la perfection.
خَرِيق ج خَرَائِق Vent violent ; vent doux.
— ج خُرُق Plaine riche en plantes.
خِرِّيق Très généreux.
أَخْرَق م خَرْقَاء ج خُرْق Maladroit ; sot.
مَخْرَق ج مَخَارِق Désert.
مَخْرَقَة ج مَخَارِق Mensonge, jonglerie.
مِخْرَاق ج مَخَارِيق Homme de belle taille ; expérimenté ; généreux.
Linge tordu servant à frapper au jeu.
مُنْخَرِق Rapide.
— ومُتَخَرِّق السِّرْبَال Qui a les habits déchirés par suite d'un long voyage.
مُخْتَرَق Passage.
— الرِّيَاح Lieu où les vents soufflent.
خَاوِي المُخْتَرَق Non fréquenté (lieu).
✡ خَرْقَل في رَمْيِهِ Lancer la flèche avec attention.
✡ خَرَم i خَرْمًا ه Fendre qc. Briser (un bijou). Ronger (la berge : eau).
— ة Percer l'isthme du nez à qn.
— عن S'écarter du chemin.
— في ✧ Manquer à sa promesse.
خَرِم a خَرَمًا Avoir l'isthme du nez percé.
خَرُم o خَرَامَةً Se mettre à son aise et vivre licencieusement.
خَرَّم ه Briser (un bijou). ✧ Broder, brocher. ✧ Ciseler.
تَخَرَّم Être brisé. Être brodé. ✧ Être ciselé.
— واخْتَرَم ة Détruire, anéantir (une peuplade).
اِنْخَرَم Être fendu, percé.
اِخْتَرَم ة Enlever qn (se dit de la mort). Affaiblir, épuiser qn (maladie, soucis).
أُخْتُرِم عَنَّا Il est mort.
خَرْم ج خُرُوم Pic d'une montagne. *En pros.* retranchement d'une syllabe.
✧ خُرْم (عِوَض خُرْب) Trou d'aiguille.
خُرْمَان Mensonge.
تَخْرِيم ج تَخَارِيم وتَخْرِيمَات ✧ Broderie ; ✧ ciselure ; ✧ dentelure.
خَارِم ج خُرَّام Qui gâte, qui abîme. Irréligieux et licencieux.
أَخْرَم م خَرْمَاء Qui a les narines ou l'isthme du nez percé.
الخَرْمَاء Oreille percée. Colline inaccessible.
خَرِيم Qui mène une vie licencieuse.

Secte de licencieux croyants à la métempsycose. خُرَّمِيَّة

Rochers crevassés. خُورَم

Nom d'unité du préc. Bout du nez. خُورَمَة

✧ Brodé ; ciselé ; dentelé. مُخَرَّم

Sommet saillant d'une colline. Pointe d'un sabre. مَخْرِم ج مَخَارِم

Gâter, altérer (un livre). ✧ Egratigner ; déchirer avec les ongles. ✣ خَرْمَشَ ه

Levreau, petit lièvre. ✣ خِرْنِق ج خَرَانِق

Palais de Naaman à Coufa. ⊙ خَوَرْنَق

Couvrir (un mur d'épines). ✣ خَزَّ o خَزًّا ه

Transpercer qn de (la lance). — وإِخْتَزَّ ٥ ب

Tissu de soie grossière ou de soie et de laine, popeline. ✧ Lentille d'eau. خَزّ ج خُزُوز

Marchand de tissus de soie. خَزَّاز

Être enflés (peau). Avoir les pis enflés (chamelle). ✣ خَزِبَ a خَزَبًا , وتَخَزَّبَ

Mouches de jardin ; leur bourdonnement. ✣ خِزْبَاز , وخَازِبَاز

Regarder en clignant les yeux. Regarder de travers. ✣ خَزَرَ o خَزْرًا

Se retrécir pour voir (œil). خَزِرَ a خَزَرًا

Rapprocher les paupières en regardant pour mieux voir. تَخَازَرَ

Petitesse des yeux. Peuplade des bords de la mer Caspienne. خَزَر

Mer Caspienne. بَحْرُ الخَزَر

Douleur dans l'épine dorsale. خُزْرَة وخُزَرَة

Mets de viande hachée mêlée à la farine. خَزِير وخَزِيرَة

Démarche d'un homme faible. خَوْزَرَى وخَيْزَرَى

Bambou. Canne de bambou. Lance en bambou. Gouvernail. خَيْزُرَان ج خَيَازِر

Qui a les yeux petits, les paupières rapprochées. أَخْزَر م خَزْرَاء ج خُزْر

Se balancer en marchant. ✣ خَزْرَفَ

Rester en arrière, se séparer de... ✣ خَزَعَ a خَزْعًا , وتَخَزَّعَ عن

Couper, détacher qc. — وخَزَّعَ ه

Empêcher qn de marcher (défaut). خَزَّعَ عن فُلَان

Se partager qc. تَخَزَّعَ ه بَيْن

Être coupée par le milieu (corde). Être courbé de vieillesse. إِنْخَزَعَ

Séparer qn de... إِخْتَزَعَ ٥ عن

Défaut qui fait clocher. خَزْعَة

Morceau de viande. خِزْعَة

Morceau. خُزَاعَة

Contes, récits amusants. ✣ خَزْعَبَل وخُزَعْبِيل

Facétie, farce. خُزَعْبَلَة

Marcher en clochant. ✣ خَزْعَلَ

Marcher avec fierté. ✣ خَزَفَ i خَزْفًا في مَشْيِهِ

Objet de poterie, d'argile. خَزَف

De terre, argileux. Fragile. خَزَفِيّ

Potier. — وخَزَّاف

Percer, transpercer (lance, flèche). Percer, pénétrer, traverser (eau, huile). ✧ Déchirer, lacérer. ✣ خَزَقَ i خَزْقًا ٥ وه

Être percé, transpercé. ✧ Être déchiré, lacéré (habit). تَخَزَّقَ وانْخَزَقَ

Être dégainé (sabre). إِخْتَزَقَ

✧ Déchirure, accroc, trou dans un habit. خَزْق (عوض خَرْق)

Qui perce, qui pénètre. Fer de lance. ✧ Qui déchire. خَازِق

✧ Pal, pieu, épieu. خَازُوق ج خَوَازِيق

Percé, transpercé. ✧ Déchiré (habit). مَخْزُوق

Empaler (un homme). ✧ خَوْزَقَ ٥

Être empalé. ✧ تَخَوْزَقَ

Empalé. ✧ مُخَوْزَق

Avoir le dos rompu. ✣ خَزِلَ a خَزَلًا

Couper, séparer qc. خَزَلَ i خَزْلًا ه

Empêcher, éloigner qn de... — ٥ عن

Marcher d'un pas lourd. تَخَزَّلَ وانْخَزَلَ

qn. Être ennemi de qn.
Tomber dans ✡ خَزِيَ a خِزْيًا وَخَزًى un malheur, dans l'avilissement.
Rougir, avoir honte. — خَزَايَةً وَخَزًى
Faire un ٥ خَزَى i خَزْيًا وَمَخَازِى وَأَخْزَى affront à qn, confondre qn, faire rougir qn.
Rougir, avoir honte. اِسْتَخْزَى
Malheur, humiliation. خَزْيَةٌ وَخِزْيَةٌ
Humiliation, confusion. خِزْيٌ وَخَزَايَةٌ
Abaissé, avili. خَزٍ م خَزِيَةٌ
Qui a honte, خَزْيَانُ م خَزْيَا ج خَزَايَا qui rougit.
Plus confus. أَخْزَى
Affront. Ce qui cause مَخْزَاةٌ ج مَخَازٍ la honte.
Qui confond, qui fait rougir. مُخْزٍ
Confondu. ✧ Démon. مُخْزًى
Être vil, ✡ خَسَّ a خَسَاسَةً وَخِسَّةً ignoble. ✧ Être avare.
Diminuer (la — o خَسًّا , وَخَسَّس ه part) de qn, la rendre petite.
Il ne s'est pas fait de mal. ✧ مَا خَسَّهُ
Commettre une vilenie. أَخَسَّ
Faire, prendre qc. à tour de ه تَخَاسَّ rôle.
Trouver, juger qn vil, bas, ٥ اِسْتَخَسَّ ✧ le trouver, le juger avare.
Laitue, salade. خَسٌّ
Condition vile. خَسَاسَةٌ وَخِسَّةٌ ✧ Avarice sordide.
Ignoble, bas. ✧ Avare, خَسِيسٌ chiche.
Fém. du préc. Con- خَسِيسَةٌ ج خَسَائِسُ dition vile. Bassesse, vilenie.
Ce qui se fait à tour de rôle. خِسَاسٌ
Étoiles qui ne se couchent خُنَّسٌ pas.
Être affaiblie ✡ خَسَأَ a خَسْأً وَخُسُوءًا (vue).
Chasser, éloigner (un chien). ٥ —
Être éloigné — وَخَسِيءَ a خَسْأً , وَانْخَسَأَ (chien).
Se jeter réciproquement تَخَاسَأَ , وَتَخَاسَأُوا des pierres.

Être seul (de son avis). اِخْتَزَلَ بِ
Séparer qn (des siens). — ٥ عن
Infirmité du dos brisé. خَزْلَةٌ
Empêchement, obstacle. خُزَلَةٌ
Démarche lourde, em- خَيْزَلَى وَخَوْزَلَى barrassée.
Qui a le dos brisé. أَخْزَلُ وَمَخْزُولٌ
Percer les nari- ✡ خَزَمَ i خَزْمًا ٥ وه nes (du chameau) pour y passer une boucle. Percer et enfiler (des perles, des sauterelles).
Passer une boucle خَزَمَ الْبَعِيرَ أَوْ أَنْفَهُ aux narines du chameau.
Prendre un autre chemin خَازَمَ ٥ que (son compagnon).
Entrer dans le pied de qn تَخَزَّمَ (épine).
Arbre dont l'écorce sert à خَزَمٌ tresser des cordes.
Anneau en خِزَامٌ وَخِزَامَةٌ ج خَزَائِمُ crin qu'on passe dans les narines du chameau.
Lavande (plante aromatique). خُزَامَى
Qui a les narines percées مَخْزُومٌ (chameau). Qui a le bec percé (oiseau).
Emmagasiner, ✡ خَزَنَ o خَزْنًا ه serrer, garder dans un cellier, etc. Garder (un secret).
— o خَزْنًا وَخُزُونًا, وَخَزِنَ a خَزَنًا, وَخَزُنَ o
Sentir mauvais (viande). خَزَانَةً
S'enrichir. أَخْزَنَ
Amasser (des richesses). اِخْتَزَنَ
✧ Trésor. Coffre-fort. خَزْنَةٌ
Trésor. Garde- خِزَانَةٌ وَخِزَينَةٌ ج خَزَائِنُ meuble où l'on conserve les joyaux. Cellier, magasin, dépôt. Charge de trésorier. ✧ Garde-robe.
Bibliothèque. — الْكُتُبِ
Arsenal. — السِّلَاحِ
Trésorier, خَازِنٌ ج خَزَنَةٌ وَخُزَّانٌ caissier.
Magasin, cellier. مَخْزَنٌ ج مَخَازِنُ
Chemins plus courts. مَخَازِنُ الطَّرِيقِ
Dompter, soumettre ٥ ✡ خَزَا o خَزْوًا

✲ خَسِرَ a خَسْرًا وخُسْرًا وخَسَارًا وخَسَارَةً وخُسْرَانًا Perdre, éprouver un dommage. S'égarer, se perdre.

خَسَرَ i خَسْرًا وخُسْرَانًا ه Diminuer, endommager, perdre qc.

خَسَّرَ ه Faire perdre, causer du tort, du dommage à qn.

أَخْسَرَ Perdre.

أَخْسَرَ ه Amoindrir, diminuer qc.

خُسْر وخَسَارَة وخُسْرَان Perte, dommage qu'on éprouve.

خَاسِر و ✧ خَسْرَان Qui perd (dans le commerce).

خَاسِر وخَسِير وخَنْسَر وخَنْسَرِيّ Qui s'égare, égaré, perdu.

خَاسِرَة Inutiles (biens, œuvres).

✲ خسم — خَاسِم وخَسِيم القَوْم Lie du peuple, homme de la plus basse condition.

✧ خَسِيم Faible.

✲ خَسَفَ i خُسُوفًا S'affaisser, s'enfoncer dans la terre (lieu, pays). S'éclipser (lune).

— i خَسْفًا ه Enfoncer, crever (un œil). Creuser (un puits) dans le rocher. Couper, diminuer qc.

— الأَرْضَ بِ Faire engloutir (un pays : Dieu).

— i خَسْفًا Être enfoncé dans son orbite (œil). Maigrir. Entrer en convalescence.

أَخْسَفَ Être privé de la vue (œil).

اِنْخَسَفَ Être éclipsée (lune). Être privé de la vue (œil).

خَسْف Diminution de valeur, déchet, décroissance. Lieux où l'eau séjourne.

— وخُسْف Noix.

سَامَهُ خَسْفًا Il l'a humilié.

خُسُوف Éclipse de lune.

خَسِيف ج أَخْسِفَة وخُسُف Puits creusé dans le roc et qui a toujours de l'eau.

خَسُوف ج خُسُف *Même sens.*

خَاسِف ج خُسُف Presque à sec (fontaine). Maigri et dont le teint est altéré. Enfoncé dans l'orbite (œil).

أَخَاسِف وأَخَاسِيف Terres molles.

مَخْسُوف Creusé dans le rocher (puits). ✧ Éclipsée (lune). En défaut (chose).

✲ خَسَقَ i خَسْقًا ه وه Atteindre, percer qn ou qc. (flèche).

خَسَّاق Menteur.

✲ خَسَلَ o خَسْلًا ه وه Rejeter avec mépris qc. ou qn.

خُسَالَة Rebut, ce qu'on rejette.

خَسِيل ج خِسَال وخَسَائِل De qualité inférieure

مَخْسُول ومُخَسَّل Mis au rebut. Méprisé, rejeté.

✧ خَسَمَ (عوض حَسَمَ) ه Couper, trancher (une difficulté).

✧ اِنْخَسَمَ Être tranchée (difficulté). Être finie, terminée (affaire).

✧ مَخْسُوم Tranchée (difficulté). Finie, terminée (affaire).

✲ خسو — خَسًا ج أَخْسَاء Impair.

خَسَّاهُ تَخْسِيَةً وخَاسَاهُ وأَخْسَاهُ Jouer avec qn à pair et à impair.

✲ خَشَّ o خَشًّا فِي Entrer, s'engager dans...

— ه Médire de qn.

✧ خَشَّ Produire un bruit, un cliquetis (joyaux).

خَشّ Chose dure. Fissure. Peu d'eau.

خُشّ Colline.

خَاشّ ج خَشّ Piéton.

خِشَاش ج أَخِشَّة Insectes. Petits oiseaux.

خَشَّاء ج خَشَّاوَات وخَشَاشِيّ Sol couvert de boue et de petits cailloux. Nid d'abeilles.

خُشَّاء Os saillant derrière l'oreille.

✲ خَشَبَ i خَشْبًا ه بِ Mêler qc. à...

— ه Trier qc. Dégrossir, fabriquer (un sabre, un arc).

— واخْتَشَبَ ه Composer (des vers) sans les polir.

خَشُبَ Devenir comme le bois.

— ه ✧ Mettre des menotes en bois

(à un criminel).

Manger, ronger (du bois, ou des herbes sèches : bétail). تَخَشَّبَ ه

Être endurci aux fatigues, aux privations. إِخْشَوْشَبَ

Bois de construction. خَشَب ج خُشُب وخُشْب وخُشْبَان

Un morceau, une pièce de bois. خَشَبَة

Rude au toucher. Dure (vie). خَشِب

Grand et à la forte charpente. خَشِب وخَشِيب

Façonné et dégrossi. Poli. Mauvais. خَشِيب ج خُشُب وخَشَائِب

Marchand de bois. خَشَّاب ج خَشَّابَة

Dur, rude au toucher. Sévère. Mont escarpé et élevé. أَخْشَب

Dur, sec (sol, terre). خَشْبَاء

✣ خَشْخَشَ وتَخَشْخَشَ Produire un bruit, un cliquetis (armes et tout corps sec et dur).

Bruit, cliquetis. Frôlement. خَشْخَشَة

Pavot. ✧ Rocailleux (sol). خَشْخَاش

Un pavot ✧ Charnier, caveau mortuaire, خَشْخَاشَة

✣ خَشَرَ i خَشْرًا Laisser les parties moins bonnes d'un mets.

— ه Nettoyer, monder qc.

خَشِرَ a خَشَرًا Fuir de peur.

خَاشِر Lie du peuple.

خُشَار وخُشَارَة Parties mauvaises d'une chose, rebut.

✣ خَشْرَبَ فِي العَمَل Mal faire qc.

✣ خَشْرَم ج خَشَارِمَة Essaim d'abeilles ou de frelons. Nid d'abeilles. Reine des abeilles.

✣ خَشَعَ a خُشُوعًا Être humble, soumis. S'approcher du coucher (soleil).

— بِبَصَرِهِ Baisser les yeux.

— لِ S'humilier devant qn.

أَخْشَعَ ه Humilier, abaisser qn.

تَخَشَّعَ S'abaisser, s'humilier. ✧ Être attendri, touché.

تَخَشَّعَ واخْتَشَعَ لِ S'humilier devant qn.

Humilité. ✧ Attendrissement, componction. خُشُوع

Humiliant. ✧ Touchant, attendrissant. خُشُوعِيّ

Colline aplatie. خُشْعَة ج خُشَع

Humble, soumis. Bas (son de la voix). Enfoncé et sans chemin (lieu). ✧ Attendri, ému. خَاشِع ج خَاشِعُون وخَشَعَة وخُشَّع

Humble supplication. ✧ Componction, attendrissement. تَخَشُّع

Humilié, humble. ✧ Attendri. مُتَخَشِّع ومُخْتَشِع

✣ خَشَفَ o i خُشُوفًا وخَشَفَانًا Traverser un pays. Être gelée (eau). Être intense (froid).

— وانْخَشَفَ فِي... Entrer, pénétrer dans...

خَشَفَ خَشَافَةً بِ Guider qn (guide).

— خَشْفًا وخَشَفَةً Craquer sous les pieds (neige) quand il gèle.

— فِي السَّيْر Marcher rapidement.

خَشِفَ a خَشَفًا Être rongé par la gale.

خَشَّفَ Servir de guide.

خَاشَفَ فِي ذِمَّتِهِ Rompre un pacte.

خِشْف وخُشْف ج خِشَفَة Petit de gazelle. Mouche verte.

خَشْف وخَشْفَة وخَشَفَة Bruit léger ; mouvement qui le produit.

خَشَف وخَشِيف Neige durcie par la gelée.

◉ خُشَاف Sorbet fait de raisins secs cuits dans l'eau.

خَشُوف Prompt à marcher. Qui voyage la nuit. Pénétrant (glaive).

أَخْشَف Rongé par la gale.

مَخْشَف Glacière.

مِخْشَف Guide.

◉ خُشْكَر و✧ خِشْكَار Son mêlé à la farine. Pain de son.

✣ خَشَلَ o خَشْلًا ه Rendre qn vil.

خَشِلَ a خَشَلًا Être usé (habit).

تَخَشَّلَ Être vil.

خَشْل Œuf vide. Noyau de datte.

— وخَشَل Tête de bracelet. Fruit du palmier nain.

خَشَل Vil, de rebut.

خَشْل قَشْل وخَشِيل قَشِيل Faible (homme).

Blesser qn aux cartilages du nez. ✠ خَشَمَ i خَشْمًا ه
Avoir un nez large. Sentir mauvais (nez). خَشِمَ a خَشَمًا وخُشُومًا
Sentir mauvais (viande). خَشِمَ a خَشَمًا وخَشِمَ وأَخْشَمَ وتَخَشَّمَ
Étourdir, griser qn (vin). خَشَّمَ ه
Cartilages du nez. ✧ خَشَم
Humilier, confondre qn. ✧ كَسَر خَشْمَهُ
Cartilages du nez. خَيْشُوم ج خَيَاشِيم
Qui a le nez large. Sentant mauvais. Privé d'odorat (homme). أَخْشَم
Qui a un gros nez. Très élevé (mont). Lion. خُشَام
Grisé, enivré. مُخَشَّم ومَخْشُوم ومُتَخَشِّم
Être dur, rude au toucher. Être grossier. ✠ خَشُنَ o خُشْنَةً وخَشَانَةً وخُشُونَةً
Rendre dur. Rendre grossier. ✧ Assouplir un habit en s'en revêtant pour la première fois. خَشَّنَ ه
Irriter qn. — صَدْرَهُ
Rudoyer qn. خَاشَنَ ه
Être inégal, raboteux. Se montrer rude, grossier. ✧ Être assoupli, désempesé (habit). تَخَشَّنَ
Trouver dur, rude, raboteux. إِسْتَخْشَنَ ه
Être dur, rude au toucher. Être dur, grossier (homme). إِخْشَوْشَنَ
Dureté, rudesse, aspérité. Grossièreté. خُشْنَة وخَشَانَة وخُشُونَة
خَشِن ج خِشَان. وأَخْشَن مر خَشْنَاء ج خُشْن
Dur, rude au toucher. Dur, d'un caractère rude.
✠ خَشِيَ a خَشْيًا وخَشْيَةً وخَشَيَانًا ومَخْشِيَةً
Craindre, redouter qn ou qc. ه وهِ
Craindre que... — أن او بأن
Effrayer, épouvanter qn. خَشَّى ه
Redouter qn ou qc. تَخَشَّى ه او هِ
Crainte, frayeur. خَشْيَة وخَشَيَان ومَخْشَاة
De peur que. خَشْيَةَ أن
Timide, peureux, craintif. خَشٍ وخَاشٍ وخَشْيَان وخَشِيّ

Fém. *du préc.* خَشْيَة وخَاشِيَة وخَشْيَانَة وخَشْيَاء
Plante sèche. خَشٌ وخَشِيّ
Plus redoutable (lieu). أَخْشَى
✠ خَصَّ o خَصًّا وخُصُوصًا وخُصُوصَة وخُصُوصِيَّة وتَخِصَّة ه ب Attribuer particulièrement qc. à qn.
Être spécial, propre. — خُصُوصًا
S'approprier qc. — ه لِنَفْسِهِ
Être pauvre, indigent. خَصَّ a خَصَاصَة وخَصَاصًا
Rendre propre, particulier à... خَصَّصَ ه ب وه ب
Attribuer exclusivement qc. à... — واخْتَصَّ ه ب
Être propre, privé, particulier à.. Avoir en propre qc. تَخَصَّصَ واخْتَصَّ ب
Vouloir qu'une chose soit propre et particulière à soi. إِسْتَخَصَّ ه
خُصّ ج خِصَاص وأَخْصَاص وخُصُوص
Hutte de roseaux. Magnanerie, coconnière.
Propre, spécial à... خَاصّ مر خَاصَّة ل
Propriété, vertu (d'une plante, d'un médicament). Essence. خَاصَّة ج خَوَاصّ
Particulièrement. خَاصَّةً
Les notables, les principaux citoyens. Les gens attachés à qn. الخَاصَّة والخَوَاصّ والخِصَّان
Propriété, vertu, force (d'un remède). ✧ Énergie; force; courage. خَاصِّيَّة ج خَاصِّيَّات وخَصَائِص
Grappillon restant sur un cep de vigne après la vendange. خُصَاصَة ج خُصَاص
Pauvreté, indigence. خَصَاصَة وخَصَاص
État de ce qui est spécial, particulier à une chose. خَصُوص وخُصُوص
Surtout, particulièrement. على الخُصُوص وخُصُوصًا
Particulier, spécial. خُصُوصِيّ
Spécialité, particularité. خُصُوصِيَّة وخَصُوصِيَّة
Propre, affecté spéciale- مَخْصُوص

Mince à la taille (homme); au مُخَصَّر poignet (main). Etroit (soulier).
Résumé, épitomé, compendium. مُخْتَصَر
Coudre, recoudre ✱ خَصَفَ i خَصْفًا ه (une semelle).
Mettre une — وأَخْصَفَ واخْتَصَفَ ه على chose sur une autre pour la couvrir.
Avorter (chamelle). — خِصَافًا
Être suivi par qn. خُصِفَ ب
Blanchir qn (cheveux blancs). خَصَّفَ ة
Se hâter. أَخْصَفَ
Couleur composée de deux, le blanc et le noir. خَصَف
Panier fait de feuilles de palmier; habit grossier. خَصَفَة ج خَصَف وخِصَاف
Trou d'une alêne. خُصْفَة
Noms de chevaux. خَصَّاف وخِصَاف
Savetier. Menteur. خَصَّاف
Cendre. Semelle double. Lait caillé mêlé de lait doux. خَصِيف
Qui a les flancs blancs. Blanc et noir. — وأَخْصَف
Alêne. مِخْصَف ج مَخَاصِف
Couper, tailler. ✱ خَصَلَ o خَصْلًا ه
L'emporter sur qn. — خَصْلًا وخِصَالًا ة
Couper, séparer qc. Tailler (un arbre). خَصَّلَ ه
✧ Faire prendre une mauvaise habitude à qn. — ة
Lutter au tir avec qn en déposant des gages. خَاصَلَ مُخَاصَلَةً وخِصَالًا ة
Atteindre le but au tir. أَخْصَلَ
Lutter au tir avec pari. تَخَاصَلَ
Coup par lequel on atteint le but. خَصْل ج خُصُول
Nature, propriété (bonne ou mauvaise). Coup qui atteint le but. خَصْلَة ج خِصَال
Grappe de raisin. Branches hérissées d'épines. — وخُصْلَة ج خُصَل
Mèche, touffe de cheveux. خُصْلَة ج خُصَل

ment à... Déterminé (mot).
Propre, particulier à... مُخْتَصّ ب
Affecté, destiné à qc. Distingué du commun, spécial. Déterminé (mot). مُخَصَّص
Être fertile (terre). ✱ خَصَبَ i وخَصِبَ a خِصْبًا
Être fertile (champ). Avoir en abondance les produits de la terre. Habiter une terre fertile. أَخْصَبَ
Rendre le (sol) fertile (Dieu). أَخْصَبَ ه
Fertilité, abondance des produits de la terre. Très fertile (terre). خِصْب ج أَخْصَاب
Col. spathe du palmier. خَضَب
Fertile (terre). خَصِب وخَصِيب
Généreux, bienfaisant (homme). خَصِيب
Fertile (pays). مُخْصِب ومِخْصَاب
Être froid (jour). ✱ خَصِرَ a خَصَرًا Avoir froid (membre). Avoir les extrémités des membres gelés.
Marcher à côté de qn, le tenir par la main en marchant. Prendre chacun un chemin de façon à se rencontrer. خَاصَرَ ة
Avoir (le sceptre) en main. تَخَصَّرَ ب
Mettre ses mains sur ses hanches. — واخْتَصَرَ
Se tenir l'un l'autre par la main. تَخَاصَرَ
Abréger (un discours). Prendre (un chemin) plus court. اِخْتَصَرَ ه
Milieu du corps, la taille. Plante (du pied). Chemin qui traverse un sol sablonneux. خَصْر ج خُصُور
Le froid. الخَصَر
Froid glacial. خَصِر
Flanc, hypocondre, hanche. خَاصِرَة ج خَوَاصِر
Abréviation. Action d'abréger, de résumer. اِخْتِصَار
Baguette. Sceptre. Férule. مِخْصَرَة ج مَخَاصِر

خصيلة ج خصائل *Même sens.* Chair avec muscles.
مخصل Sabre tranchant.
مخصال Faulx *ou* faux.
✢ خصم i خصماً ه L'emporter sur son adversaire.
خاصم خصاماً ومخاصمة ه Se disputer, se quereller, être en procès avec qn.
تخاصم واختصم Se disputer (plusieurs) ensemble.
خصام وخصومة ومخاصمة Dispute, procès, querelle, litige.
خصم ج خصوم (*m. et f. s. et pl.*) و✧ أخصام Adversaire, antagoniste, compétiteur.
خصم ج خصوم وأخصام Côté, bord, angle.
خصيم ج خصماء وخصمان Adversaire, partie adverse (dans un proces).
خصم ج خصمون Querelleur, disputeur.
خصوم *Même sens.*
✢ خصيّ ج خصيان وخصية Eunuque.
✢ خضّ — خضاض Parure de peu de valeur. Collier qu'on met au cou d'une gazelle. d'un chat. Encre.
خضض Petits coquillages.
خضّض ه Parer (une fille) de ces coquillages.
✢ خضب i خضباً, وخضّب ه Teindre, colorier.
— وخضب a خضوباً, وخضب واخضب Être vert, couvert de verdure (arbre, terre).
تخضّب واختضب ب Être teint, colorié.
إخضوضب Être vert (arbre).
خضب ج خضوب Verdure. Plantes nouvelles.
خضاب Couleur, teinture (pour teindre les mains, les cheveux).
خضيب ومخضوب ومخضّب Teint, colorié.
مخضب Auge, lavoir.
✢ خضخض Secouer, agiter (l'eau dans une outre). Rincer.
— ه في Tourner (le glaive) dans (le ventre).

تخضخض Être secoué, agité.
خضخضة Secousse, agitation.
خضاخض Abondant en eau et en arbres (pays, lieu). Gros, gras.
✢ خضد i خضداً ه Rompre (du bois sec ou vert); le plier sans le casser. Couper les épines (d'un arbre). Manger avidement qc. de tendre.
تخضّد وانخضد Être rompu (bois).
خضد Ce qui est cassé, coupé (d'un arbre).
خضد ومخضود Très faible; qui ne peut se lever.
أخضد ومتخضّد Courbé, plié.
مخضد Vorace.
✢ خضر a خضراً Être verte, verdoyante (plante).
خضر o خضراً ه Couper (un palmier).
خضّر ه Rendre vert, verdir, peindre en vert.
خاضر ه Vendre à qn des fruits encore verts.
اخضرّ واخضوضر Être vert, de couleur verte; verdoyer.
إخضرّ Être obscure (nuit).
إختضر ه Faucher le fourrage vert.
أُختضر Être fauché avant la maturité (fourrage). Mourir jeune.
الخضر والخضير *Surnom de* St Georges.
خضراً مضراً وخضراً مضراً En vain, en pure perte.
خضر Verdure. Aspect riant des céréales.
خضار Légumes qui poussent. Lait mêlé de beaucoup d'eau.
خضرة ج خضر Verdure. Légumes verts, herbages. Vert, couleur verte. Mollesse d'un tendre rameau.
خضير Vert, verdoyant. Vert, herbes vertes. ✧ Fiente de vache fraîche.
خضّار ✧ خضري وخضرجي Marchand de légumes.
خضر Vert. Couvert de verdure (pré). Légume vert.

Canard sauvage. خُضَارِيّ ✧ خُضَرِيّ ج خَضَارِيّ
Vert, de couleur verte. De couleur foncée. أَخْضَر م خَضْرَاء ج خُضْر
La grande multitude du peuple. خَضْرَاء القَوْم
Le ciel, le firmament. La troupe nombreuse. الخَضْرَاء
L'or, la viande et le vin. الأَخَاضِر
L'eu couvert de verdure. Gazon. Prairie verdoyante. مَخْضَرَة
Nombreux, abondant. Généreux. Qui a beaucoup d'eau (puits). Immense (mer). ✱ خِضْرِم ج خَضَارِم وخَضَارِمَة
Qui a vécu avant l'Islam et au commencement de l'Islam. Métis. Incirconcis. مُخَضْرَم
Être humble. Se coucher (étoile). ✱ خَضَع u خُضُوعًا خَضْعًا وخَضَاعًا
Obéir à qn, lui être soumis. — لِ
Calmer, apaiser qn. — ٥
Engager qn au (mal). — ٥ إلى
Courber qn (vieillesse). — وأَخْضَع ٥
Rendre qn humble et soumis. خَضَّع وأَخْضَع ٥
Parler doucement à qn. خَاضَع ٥
S'humilier, se soumettre. تَخَضَّع واخْتَضَع واخْضَوْضَع
Passer rapidement (homme, cheval). إِخْتَضَع
Bruit des fouets. خَضْعَة
Soumis à tout le monde. خُضَعَة
Humilité, soumission, obéissance. خُضُوع
Humble, soumis, obéissant. خَاضِع ج خُضَّع، وخُضُوع ج خُضُع
Bruit du ventre d'un cheval qui trotte. Bruit d'un torrent. خَضِيعَة
Bruit de combattants. Combat. Poussière du combat. خَيْضَعَة
Humble, soumis. أَخْضَع م خَضْعَاء ج خُضْع
Qui a le cou déprimé (cheval).
Péter, ✱ خَضَف i خَضْفًا وخُضَافًا
Péteur. خَضَّاف وخَضِيف وخَضُوف

✱ خَضِل a خَضَلًا، وأَخْضَل واخْضَلَّ واخْضَوْضَل Être humide, humecté.
Mouiller, humecter. خَضَّل وأَخْضَل ه
Être humide. Être touffu (arbre). إِخْضَالَ واخْضَأَلَّ
Perle fine. خَضْل وخَضَل
Plaisirs, commodités de la vie. Arc-en-ciel. خُضْلَة
Jardin, parterre. خَضِيلَة
Humide, moite (corps). خَضِل وخَاضِل
Juteux (rôti). Humide de sang (fer). خَضِل
Délicieux (état, vie). مُخْضَل ومُخْضَلّ
Couper qc. ✱ خَضَم i خَضْمًا, واخْتَضَم ٥
Donner à qn de (son bien). — لِفُلان من
Manger qc. — وخَضِم a خَضْمًا ه
Généreux. Grande masse; grande foule; mer. Glaive tranchant. Pierre à aiguiser. خِضَمّ ج خِضَمُّون
Jeune plante. Froment bouilli dans l'eau. خَضِيمَة
Le milieu, le principal de... الـ خُضُمَّة
Qui vit dans les délices. مُخْضَم ومُخَضَّم
Être friable. ✱ خَضَا o خُضُوًّا
Tracer, tirer des lignes, des signes sur qc. ✱ خَطَّ o خَطًّا على
Tracer des caractères avec (une plume), écrire. — بِ
Tracer des raies sur (le sable : vent). — ه
Il grisonne. خَطَّهُ الشَّيْبُ
Occuper (une chose) en la marquant d'un signe. خَطَّ ه لِنَفْسِهِ
Tracer des lignes sur qc. خَطَّط ه
Être marqué de raies (visage). être tatoué. Commencer à avoir du duvet aux joues (jeune homme). إِخْتَطَّ
Occuper (une terre) et y tracer des lignes. Tracer le plan (d'une ville). — ه
Ligne, raie, trait. ligne (en géométrie). Écriture. Sillon. Grand chemin; grand'rue. ✧ Magie. خَطّ ج خُطُوط

Demander (une femme) en mariage. Se fiancer. خَطَبَ o خَطْبًا وخِطْبَةً ةَ
Il lui demanda sa sœur en mariage. — إِلَيْهِ أُخْتَهُ
Avoir des raies vertes ou noires; être de la couleur خُطْبَةٌ. خَطِبَ a خَطَبًا
Adresser la parole à qn. Faire un discours. خَاطَبَ ةَ خِطَابًا وَمُخَاطَبَةً
Discourir sur... — فِي
S'offrir à portée (du chasseur: gibier). أَخْطَبَ ةَ
Se fiancer à qn. Demander à qn d'épouser une femme de sa famille. اِخْتَطَبَ
Chose, affaire, question grave. خَطْبٌ ج خُطُوبٌ
Quelle est votre affaire? مَا خَطْبُكَ
Allocution, discours, harangue. خِطَابٌ
Jugement avec preuves et serment. Entrée en matière. فَصْلُ الْخِطَابِ
Couleur terne, rouge et jaune. خُطْبَةٌ
Discours, sermon. خُطْبَةٌ ج خُطَبٌ
Qui demande une personne en mariage. Fiancé. خِطْبٌ وخِطِّيبٌ و✧خَطِيبٌ
Fiançailles, promesses de mariage. خِطْبَةٌ
Fiancée. خِطْبٌ وخِطْبَةٌ وخِطِّيبَةٌ و✧خَطِيبَةٌ
Négociateur d'un mariage. خَطَّابٌ
Qui fait le prône, orateur, prédicateur. خَطِيبٌ ج خُطَبَاءُ
Qui demande une femme en mariage. Fiancé. خَاطِبٌ ج خُطَبَاءُ
Nom d'une plante. Feuilles vertes de l'arbre dit سَمُر. خُطْبَانٌ
Qui a des raies vertes ou noires. De couleur rouge et jaune. Oiseau de proie. أَخْطَبُ م خَطْبَاءُ ج خُطْبٌ
Fiancée à... مَخْطُوبَةٌ لِ
Celui à qui l'on parle. 2e per. مُخَاطَبٌ
S'agiter. ✠ خَطَرَ i خَطَرَانًا و✧ وتَخَطَّرَ فِي
se balancer (en marchant).
Agiter (la queue: chameau). — خَطْرًا وخَطَرَانًا وخَطِيرًا بِ
Brandir (la lance). — خَطَرَانًا بِ

Équateur. خَطُّ الْاِسْتِوَاءِ
Ligne équinoxiale. خَطُّ الْاِعْتِدَالِ
Méridien. خَطُّ نِصْفِ النَّهَارِ
Grand chemin, grand'rue. خُطٌّ
Terre que quelqu'un vient occuper le premier. خِطٌّ وخِطَّةٌ ج خِطَطٌ
Affaire. Récit. خُطَّةٌ ج خُطَطٌ
Lance. خَطِّيٌّ ج خَطِّيَّةٌ
Qui trace des lignes. Magicien. خَاطٌّ
Qui laisse des traces sur le sable. خَطُوطٌ
Terre sans eau entre des terrains arrosés. خَطِيطَةٌ ج خَطَائِطُ
Qui trace des lignes. Calligraphe. خَطَّاطٌ
Règle. Outil avec lequel le tisserand trace des raies sur une étoffe. مِخَطٌّ ومِخْطَاطٌ
Marqué de lignes, de traces, de raies. مُخَطَّطٌ
Se tromper, commettre une erreur. ✠ خَطِئَ a خَطَأً وخِطْأً
Pécher, commettre une faute. — خِطْأً وخِطْأَةً
Accuser qn d'erreur. خَطَّأَ تَخْطِئَةً وتَخْطِيئًا ةَ
Se tromper. Pécher. أَخْطَأَ إِخْطَاءً وخَاطِئَةً
Manquer (le but, le chemin). — هُ
Induire qn en erreur; lui faire commettre le péché. — وتَخَطَّأَ وتَخَاطَأَ ةَ
Se tromper. تَخَطَّأَ
Manquer (le but: flèche). تَخَاطَأَ هُ
Faute volontaire. خِطْءٌ
Erreur. Péché. خَطَأٌ وخَطَأٌ وخَطَاءٌ
Même sens. خَطِيئَةٌ ج خَطَايَا وخَطِيئَاتٌ
Qui pèche, qui commet une faute. Pécheur. خَاطِئٌ ج خُطَاةٌ
Pécheresse. Qui manque le but (flèche). خَاطِئَةٌ ج خَوَاطِئُ
Qui se trompe. Qui manque le but. Qui pèche. مُخْطِئٌ
Faire le prône, prêcher. ✠ خَطَبَ o خُطْبَةً وخَطَابَةً
Être, devenir prédicateur. خَطُبَ o خَطَابَةً

خطار Être agitée (lance).
خطر o خُطورًا ببالهِ او على او في بالهِ Venir, se présenter à la pensée, à l'esprit de qn (chose, idée).
✧ تخوّطر Changer d'avis.
خطُر o خُطورة Être haut, élevé. Être marquant, considérable.
خاطر بنفسهِ S'exposer, s'aventurer, risquer sa vie.
— ٥ على Parier avec qn en déposant (la gageure).
أخطر ٥ Être le rival de qn.
أخطر ه ببالهِ او على وفي بالهِ Faire ressouvenir qn de qc.
— ه Exposer, mettre en pari (son bien).
تخطّرى ٥ وه Dépasser qn ou qc.
تخاطر على Faire un pari sur...
خطر Grande mesure. Saletés agglomérées aux flancs du chameau.
خِطر ج أخطار Lait aqueux. Grand troupeau de chameaux.
خَطر ج أخطار Danger, péril.
— ج خِطار Élévation, dignité, rang. Égal en dignité. Gageure d'une course.
خطرة Une fois, un coup. ✧ Voyage.
— ج خطرات Suggestion (de Satan).
خاطر ج خواطر Qui vient à l'esprit, pensée, idée. ✧ Volonté: bon plaisir.
— ج خُطّار ✧ Hôte, passant.
مكسور الخاطر ✧ Affligé, triste.
خاطرك ✧ Adieu.
بخاطرك ✧ À ou selon ta volonté.
إخطار Avis, admonition.
خطّار Fronde, lance. Qui brandit une lance. Marchand de parfums, épicier.
خطّارة Enclos pour les chameaux. Qui remue la queue (chamelle).
خطِر م خطِرة Qui a une démarche fière. Dangereux, périlleux.
خطير ج خُطر Grand, haut. Considérable. Égal en dignité. Fils de la vierge.

مخاطر Dangers, périls, risques.
✱ خطرب Mentir.
✱ خطرف Marcher vite.
خطريف وخُطروف Qui marche vite.
✱ خطِف a خطفًا ه Enlever, emporter, arracher vite.
— وخطف i خطفانًا Marcher d'un pas rapide.
خطّف ٥ وه Ravir, enlever par violence, par force.
أخطف ٥ Abandonner qn (fièvre).
— ه Manquer le gibier (chasseur).
تخطّف واختطف ه Enlever, emporter qc.
✧ انخطف بالروح Être ravi en extase.
خطف Enlèvement, rapt, vol.
خُطف Guérison.
خطفة Vol, rapine. Membre enlevé.
اختطاف Enlèvement, vol.
✧ انخطاف Ravissement, extase.
خاطف Qui enlève, qui ravit. Rapace.
— ج خواطف Qui atteint le but par ricochet (flèche).
الخاطف Le loup.
خاطوف Piège à gazelle.
خطّاف Ravisseur. Satan.
خُطّاف ج خطاطيف Martinet. Harpon. Fourche.
خطيف وخَيطف Qui marche rapidement.
خطيفة Bouillie de farine et de lait.
مخطوف ومختطف Enlevé. ✧ Ravi en extase.
✱ خطِل a خطلًا, وأخطل في كلامهِ Parler beaucoup, sans décence et sans ordre.
تخطّل Marcher en se balançant.
خطل Bavardage. Propos futiles et indécents.
خطِل, وأخطل م خطلاء ج خُطل Bavard.
أخطل م خطلاء Qui a les oreilles pendantes (brebis).
الأخطل *Nom d'un poète chrétien.*
خيطل Chat. Chien.
✱ خطم i خطمًا, وخطّم ٥ ب Mettre la bride, la muselière (au cha-

Etre allégé, être déchargé تَخَافَّ (homme). Ne pas agir lourdement.
Trouver léger (un fardeau). إِسْتَخَفَّ ه
Faire peu de cas de..., إِسْتَخَفَّ ب mépriser, dédaigner qn ou qc.
Léger au propre et au figuré. خِفّ Peu important. Petite troupe.
Sabot, pied de l'autru- خُفّ ج أَخْفَاف che ou du chameau. Plante du pied.
Bottine. — ج خِفَاف
Légèreté, peu de poids. Lé- خِفَّة gèreté, inconstance, instabilité. Peu de gravité (d'un mal). Peu d'importance d'une chose).
Agilité, vitesse. خُفُوف
Léger, de peu de خَفِيف ج خِفَاف poids. Peu important. Volage, irréfléchi, étourdi. Agile.
Gracieux, aimable. — الرُّوح
Qui a peu d'enfants. — الظَّهْر
Expéditif. ⟡ Voleur. — اليَد
Cordonnier. خَفَّاف
Nom d'un lieu abondant en lions. خَفَّان
Hyène. خَفُّوف
Action d'alléger, de déchar- تَخْفِيف ger peu à peu, de soulager.
Dédain, peu de cas que إِسْتِخْفَاف l'on fait de qn ou de qc.
Qui allège, qui décharge مُخَفِّف petit à petit.
✱ خَتَّا a خَتًّا ه Arracher et jeter à terre. Détruire.
✱ خَفَتَ o خُفُوتًا Cesser de se faire entendre (bruit, voix). Cesser de parler (moribond). ⟡ Être épuisé par la faim.
Mourir subitement. — o خُفَاتًا
Parler, — o خَفْتًا، وخَافَتَ وتَخَافَتَ بِكَلَامِهِ lire à voix basse.
Rue (plante). خُفْت
Qui cesse de parler (homme خَافِت qui meurt). Nuage qui ne donne pas d'eau.
Sorte de vêtement. ⟡ Épui- ⊙ خَفْتَان sé de force par la faim.

meau). Réduire qn au silence par.
Ourler (une peau). — ه
Munir (l'arc) de — خَطْمًا وخِطَامًا ه ب (sa corde).
Serrer (la bride) sur le إِخْتَطَمَ ه nez du chameau.
Bec (d'oiseau), museau (d'a- خَطْم nimal), nez (d'homme).
Muselière, bride du خِطَام ج خُطُم chameau. Corde de l'arc.
Qui a le nez, أَخْطَم م خَطْمَاء ج خُطْم le bec, le museau long.
Nez. مَخْطِم ومِخْطَم ج مَخَاطِم
Guimauve. خِطْمِيّ
Une guimauve. خِطْمِيَّة
✱ خَطَا o خَطْوًا ، واخْتَطَى Faire un pas; marcher.
Faire marcher qn. خَطَّى وأَخْطَى ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطَّى ه وه
La distance خُطْوَة ج خُطًى وخُطُوَات entre les deux pieds, la longueur du pas.
Pas, le pas خَطْوَة ج خَطَوَات وخِطَاء qu'on fait en marchant.
Faute, erreur. خَطِيَّة (عوض خَطِيئَة)
✱ خَظَا o خَظْوًا Être compacte (chair).
Être gras. أَخْظَى
Rendre gras. — ه
Charnu, gras. خَظٍ م خَظِيَة
✱ خَيْعَل Vêtement de peaux. Chemise sans manches. Loup. Ogre.
✱ خَفَّ i خَفًّا وخِفَّة (ضدّ ثَقُل) Être léger, peser peu. Être de peu d'importance. Diminuer; perdre de son intensité, de sa violence (maladie).
Aller vite, se — خَفًّا وخِفَّة وخُفُوفًا إلى précipiter vers...
Rendre lé- خَفَّفَ وأَخَفَّ ه (ضدّ ثَقَّل) ger, plus léger.
Être d'une condition médio- أَخَفَّ cre, Être peu chargé.
Alléger, diminuer la charge (de — ه qn).
Porter des bottines. تَخَفَّف

✱ خَفِجَ a خَفَجًا Être atteint de la maladie appelée خَفَج (chameau).
خَفَج Tremblement des jambes (chez les chameaux).
أَخْفَج Qui est atteint du tremblement des jambes (chameau).
✱ خَفْخَفَة Cri de la hyène, etc. Frôlement d'habit neuf.
✱ خَفَدَ o خَفْدًا وخَفَدَانًا وأَخْفَدَ a خَفَدًا Marcher d'un pas rapide.
✱ خَفَرَ o خَفْرًا ه وب وعلى Protéger qn, lui prêter secours, appui.
— ب Violer (un pacte).
— خَفْرًا وخُفُورًا بِفُلَان Tromper qn.
خَفِرَ a خَفَرًا وخَفَارَةً، وتَخَفَّرَ من Être honteux, confus de...
خَفَّرَ ه وه Protéger qn. Fortifier (une ville).
أَخْفَرَ ه Trahir qn; lui donner une garde, une escorte.
تَخَفَّرَ ب Se mettre sous la protection de qn. Protéger, défendre qn.
خَفَر وخَفَارَة Honte.
✧ خَفَر Garde, troupes de garde.
خُفْرَة وخِفَارَة وخُفَارَة Protection, défense, patronage. Salaire de celui qui protège.
خُفْرَة، وخَفِير ج خُفَرَاء Protecteur, défenseur.
خَفِر وخَفِرَة Très pudique (femme).
مِخْفَار ج مَخَافِير *Même sens.*
✱ خَفَسَ o خَفْسًا ه Se moquer, rire de qn.
— ه Détruire (un mur).
— ه Renverser qn.
— ل خَفْسًا وأَخْفَسَ Tenir de mauvais propos.
خَفَّسَ وأَخْفَسَ من Boire peu ou beaucoup de...
تَخَفَّسَ Être renversé à terre.
اِنْخَفَسَ Être altérée (eau).
خَفِيس Vin mêlé de beaucoup d'eau.
✱ خَفِشَ a خَفَشًا Avoir les yeux faibles, petits. Ne voir que la nuit.
خُفَّاش ج خَفَافِيش Chauve-souris.
أَخْفَش م خَفْشَاء ج خُفْش Qui a des petits yeux, la vue faible. Qui ne voit que la nuit.
✱ خَفَضَ i خَفْضًا ه Abaisser (un objet, la voix). Marquer d'un kesra la consonne finale (d'un mot).
— ه Abaisser, humilier qn, rabattre son orgueil.
— ب Rester dans (un lieu).
خَفُضَ o خَفْضًا Être douce, aisée (vie).
خَفَّضَ ه Abaisser, faire baisser qc. vers la terre. Baisser, adoucir (la voix).
تَخَفَّضَ Être facile, devenir facile.
اِنْخَفَضَ Être abaissé, mis en bas.
اِخْتَفَضَ Baisser (prix des denrées).
خَفْض Abaissement. Tranquillité d'une vie aisée. Kesra (ِ).
خَافِض Qui abaisse, qui humilie. Particule qui demande le kesra à la fin du mot qui le suit.
— الطَّيْر Paisible, tranquille.
— وخَفِيض Aisée, tranquille (vie).
أَرْض خَافِضَة السُّقْيَا Sol facile à arroser.
الخَافِض Celui qui humilie, Dieu.
خَفِيض ومَخْفُوض Abaissé. Humilié.
خَفِيض Bas (son de la voix).
✱ خَفِمَ a خَفْمًا Être saisi de vertige et tomber à terre.
— خَفْمًا وخَفَمَانًا Être lâches, sans vigueur (articulations).
خُفِمَ Avoir le foie brûlé par la faim.
أَخْفَمَ ه Abattre qn (faim).
اِنْخَفَمَ Être contracté (foie).
✱ خَفَقَ i o خَفْقًا وخَفَقَانًا Battre, palpiter (cœur, pouls). Flotter (drapeau). S'agiter (mirage). Produire un son (vent).
— ه ب Frapper légèrement qn du plat du sabre, (d'un fouet, etc).
— وأَخْفَقَ Agiter la tête (homme qui sommeille). Se coucher (étoile).
✧ خَفَّقَ Parler à tort et à travers; radoter. Aller et venir plusieurs fois en vain.

✠ خَقَّ i خَقًّا وخَقَقًا وخَقِيقًا Bouillonner avec bruit (marmite).
خَقّ ج خُقُوق وأَخْقَاق Crevasse dans la terre.
أُخْقُوق وإِخْقِيق ج أَخَاقِيق *Même sens.*
خُقّ Sol crevassé.
✧ خَقَّن Créer, nommer qn roi, empereur.
⊙ خَاقَان ج خَوَاقِين Roi, empereur.
✠ خَلَّ o i خَلًّا وخُلُولًا Diminuer, décroître, maigrir.
— o خَلًّا ه Percer, fendre (une ch.).
— في Spécifier.
خَلَّ وأَخَلَّ Devenir pauvre.
خَلَّل Être aigre, aigrir, tourner (vin, etc.).
خَلَّل ه Rendre aigre (les mots, le vin, etc.). Nettoyer (des dents).
خَالَّ مُخَالَّةً وخِلَالًا ة Être ami de qn., cultiver son amitié.
أَخَلَّ ب Déranger l'ordre, porter le trouble, la perturbation dans qc. Trahir qn, lui être infidèle. Laisser (un lieu).
— ة Rendre pauvre (Dieu).
تَخَلَّل Être circonscrite (pluie). Se servir du cure-dent.
— القوم Se mêler aux gens.
— في Entrer, s'immiscer dans...
تَخَالّ Cultiver l'amitié les uns des autres.
اِخْتَلّ Aigrir, s'aigrir (vin). Être dérangée, troublée, (affaire, faculté de l'esprit).
— ه Rendre aigre (le vin).
— ة ب Percer qn de (la lance).
— إلى Avoir besoin de...
خَلّ ج أَخُلّ وخِلَال Vinaigre. Chemin dans les sables. Vêtement usé. Maigre. Accroc, trou (d'un habit).
خَلّ وخَمْر Vinaigre et vin. Bien et mal. Beaucoup ou peu.
خِلّ ج أَخْلَال Ami intime,
خَلَل ج خِلَال Intervalle, solution de continuité, hiatus. Dérangement,

أَخْفَق Échouer dans qc. Frapper des ailes (oiseau).
— ة Renverser qn.
اِخْتَفَق S'agiter (mirage). Flotter (drapeau).
خَفَقَان Battement, palpitation (de cœur).
خَفْقَة Un battement, une pulsation.
خِفْقَة Courroie, mouchoir tordu pour frapper.
خِفْقَة وخُفْقَة ج خِفَقَات وخُفُقَات وخِفَاق
Mince des flancs (cheval).
خَفَّاق Qui a le devant du pied large.
✧ Bavard, jaseur.
خَافِق Qui bat, qui palpite.
الخَافِقَان L'Orient et l'Occident.
الخَوَافِق Les quatre points cardinaux.
خَيْفَق Grand désert. Très rapide à la course.
مَخَافِق Lieux du coucher (des astres).
مِخْفَقَة Nerf de bœuf.
مَخْفُوق Qui a des palpitations de cœur. Obsédé par le démon.
✠ خَفَا o خَفْوًا وخُفُوًّا Paraître dans les nues (éclair). Disparaître.
✠ خَفَى i خَفْيًا وخُفِيًّا ه Faire apparaître qc. Cacher qc.
خَفِيَ a خَفَاء Être caché, ne pas paraître. Apparaître, se déclarer.
— خُفْيَة وخِفْيَة Se cacher, se dérober aux regards.
خَفَّى وأَخْفَى ه Cacher, celer, dérober qc. aux regards.
تَخَفَّى واسْتَخْفَى Se cacher, se déguiser.
اِخْتَفَى ه Faire paraître qc.
— من Se cacher, se dérober.
خَفَاء ج أَخْفِيَة Voile ; ce qui cache.
خَافٍ م خَافِيَة ، خَفِيّ ج خَفَايَا Caché, voilé.
الخَافِي والخَافِيَاء Les démons, les génies.
خَوَافٍ Certaines plumes de l'oiseau.
خَفِيَّة ج خَفِيَّات وخَفَايَا Chose cachée, secret.
خَفَايَا القُلُوب Les secrets des cœurs.
خِفْيَةً وخُفْيَةً En secret, en cachette.

désordre. Vice, défaut dans qc.
Fente, brèche. خَلَّة ج خَلَل وخِلَال
Besoin, nécessité. Pauvreté, misère. Nature, naturel. Propriété, vertu d'une chose.
Plante appelée : pain du chameau. Terrain qui la produit. Ami, amie, amis. خُلَّة ج خُلَل
Fourreau du glaive. Amitié, fraternité. خِلَّة ج خِلَل وخِلَال جج أَخِلَّة
Instrument à percer. Trou d'un séton. خِلَال ج أَخِلَّة
Cure-dent. — وخِلَالَة
Parcelles d'aliments restées entre les dents. — وخُلَالَة
Intérieur des maisons. خِلَال الدِّيَار
Amitié sincère et vraie. خَلَالَة وخُلَالَة
Désordre, dérangement, perturbation, trouble. إِخْتِلَال
Ami intime et sincère. خَلِيل ج أَخِلَّاء وخُلَّان
Pauvre; plus pauvre. أَخَلّ
Pauvre, misérable. مُخِلّ
En désordre, dérangée (affaire). Qui a l'esprit dérangé. مُخْتَلّ
Percé, troué. مَخْلُول
S'agenouiller (chamelle) et ne pas se relever. ✠ خَلَأَ a خَلْأً وخِلَاءً وخُلُوءًا
Laisser une ch. pour une autre. خَلَّأَ
Déchirer qn avec les ongles. ✠ خَلَبَ o i خَلْبًا, واستخلب ه
Tromper qn par des paroles caressantes. — o خَلْبًا وخِلَابًا وخِلَابَةً ه
Tromper, circonvenir qn. خَلَّبَ وخَالَبَ واخْتَلَبَ ه
Être sotte (femme). خَلِبَت a خَلَابَةً
Membrane du foie. Feuille de vigne. خِلْب ج أَخْلَاب
Griffe d'une bête féroce. Serre d'un oiseau de proie. — ومِخْلَب ج مَخَالِب
Qui ne donne pas de pluie (nuage). خُلَّب
Éclair qui n'est pas suivi de pluie; promesse sans effet. بَرْق خُلَّب
Tromperie, art de tromper خِلَابَة
par des paroles flatteuses.
Sotte (femme). خَلْبَاء
Trompeur. خَالِب م خَالِبَة
Grand trompeur. خَلُوب وخَلَّاب وخَلَبُوت
Peint de diverses couleurs. مُخَلَّب
Tromper qn par des flatteries. ✠ خَلْبَس ه و— قَلْبَهُ
Paroles douces, flatteuses. Mensonge. خُلَابِس
Mensonges. Affaires mal emmanchées, qui ne réussissent pas. خَلَابِيس
Attirer à soi. ✠ خَلَجَ i خَلْجًا ه وه
Sevrer (un petit). — ه
Agiter, remuer qc. — ه
Frapper qn du (glaive). — ه ب
Faire un signe à qn des yeux. — ه بِعَيْنِهِ
Préoccuper l'esprit de qn (affaire). — وخَالَجَ ه
Éprouver de la fatigue. Être gâté, corrompu. خَلِجَ a خَلَجًا
Être agité, ébranlé. Chanceler. تَخَلَّجَ
Préoccuper l'esprit de qn (affaire). تَخَالَجَ واخْتَلَجَ فِي صَدْرِهِ
Attirer à soi qn ou qc. إِخْتَلَجَ ه وه
Baie, golfe. Fleuve. Rive, bord. Petit navire. خَلِيج ج خُلُج وخُلْجَان
Cheval rapide à la course. إِخْلِيج
Trouble, agitation. Palpitation, tremblement (d'un membre). إِخْتِلَاج
Dépouiller (un os). ✠ خَلْخَلَ ه
✧ Ébranler, secouer; remuer qc.
Se mettre l'anneau appelé خَلْخَال. Être ébranlé, secoué. تَخَلْخَلَ
Anneau en argent, que les femmes, en Orient, se mettent au bas des jambes. خَلْخَال ج خَلَاخِيل
Branlement; défaut de solidité. تَخَلْخُل
Éparpillée (armée). Ébranlé. مُتَخَلْخِل
Durer sans fin, être éternel. Se conserver longtemps. ✠ خَلَدَ o خُلُودًا
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — وخَلَّدَ وأَخْلَدَ ب وإِلَى

se tirer d'affaire, d'embarras.
✧ Affranchir (un paquet, une — على lettre).
Agir sincèrement avec qn. خَالَصَ ك
Prendre, tirer la meilleure أَخْلَصَ ه partie d'une chose.
Offrir à Dieu un culte — لله دِينَهُ sincère, pur.
Être sauvé, délivré de تَخَلَّصَ من qc. Se débarasser de... Échapper à qc.
Demander qu'une chose إِسْتَخْلَصَ ه soit pure, sans mélange. Réclamer (une chose), s'en emparer.
Retirer, dégager qc. de... — ه من
Épuré, raffiné (or, argent, etc.). خِلَاص
Salut, délivrance. Rédemption. ✧ Fin. تَخَلاص
Salutaire. تَخَلاصِيّ
La partie la plus خُلَاصَة وخِلَاصَة pure; quintessance. ✧ Jugement définitif d'un tribunal.
La substance d'un discours. خِلَاصَة الكَلَام
Sincérité, pureté خُلُوص وإِخْلَاص de sentiments, d'intentions.
Ami sincère. خَلِيص ج خُلَصَاء (s. et pl).
Même sens. (s. et pl). خُلَصَان
Pur, non mélangé. خَالِص ج خُلَّص Blanc. Sauvé, délivré.
Entièrement. Tout à fait. ✧ بِالخَالِص
Transition dans un discours, تَخَلُّص dans un poème.
Sincère (ami). مُخْلِص
Le Sauveur. Le Rédempteur. المُخَلِّص Jésus-Christ.
Pur, sans mélange, مُخَلَّص ومُسْتَخْلَص dégagé de tout alliage.
Mêler, mé- ✱ خَلَطَ i خَلْطًا, وخَلَّطَ ه ب langer (une ch.) avec (une autre).
Manger des aliments nuisibles خَلَّطَ (malade).
Mettre la confusion dans — في كَلَامِهِ ses paroles (malade, fou); délirer.

Rendre éternel; per- خَلَّدَ وأَخْلَدَ ك وه pétuer, conserver éternellement.
Se pencher vers. S'atta- أَخْلَدَ ب وإلى cher à...
Éternité. Vie éternelle. خُلْد وخُلُود Immortalité.
Taupe. خُلْد ج مَنَاجِذ ✧ وخُلُود
Pensée, esprit. خَلَد
Boucle d'oreilles. خَلَدَة
Éternel, perpétuel. Sta- خَالِد ومُخَلَّد ble, durable. Vert, fort (vieillard). Qui reste toujours dans un lieu.
Les îles fortunées. الجَزَائِر الخَالِدَات
Les montagnes. Les rochers. الخَوَالِد
Vert, fort, robuste مُخْلِد ومُخْلِد (vieillard).
Éternellement. مُخَلَّدًا
Pois. ✱ خُلَّر
En- ✱ خَلَسَ i خَلْسًا, وخَالَسَ واخْتَلَسَ ه lever, ravir en un clin d'œil et furtivement; voler en secret, commettre un larcin.
Grisonner (tête). Être en par- أَخْلَسَ tie verte en partie sèche (plante).
Ravir chacun de son côté qc. تَخَالَسَ ه
Pâturage en partie sec خَلِس وخَلِيس en partie vert.
Enlèvement rapide خُلْسَة واخْتِلَاس et inopiné; vol secret, larcin.
Occasion qui passe vite. خُلْسَة ج خُلَس Mélange de blanc et de noir.
Mulâtre. خِلَاسِيّ
Qui grisonne (tête). Qui se fane (plante). مُخْلِس
Être blanc. ✱ خَلَصَ o خُلُوصًا Être pur, sans mélange.
Se sauver, être sauvé — o خَلَاصًا من de..., être délivré de...
Parvenir à... — o خُلُوصًا إلى وب
✧ Être achevé, fini. خَلَص
Être fracturé (os). خَلِصَ a خَلَصًا
Sauver, délivrer qn خَلَّصَ ك وه (d'un mal, d'un danger). Sauver (son âme). Épurer, rendre pur qc. ✧ Se tirer d'un mauvais pas;

خَالَطَ مُخَالَطَةً وخِلَاطًا ٥ وه Atteindre, attaquer qn (maladie, loup). Fréquenter qn. Troubler (les affaires).
خُولِطَ فِي عَقْلِهِ Avoir l'esprit troublé.
أَخْلَطَ واخْتَلَطَ Être en retard dans la course (cheval).
اِخْتَلَطَ Être mêlé, mélangé. Être en confusion, en désordre.
خَلَّاط ومِخْلَاط Flatteur qui s'insinue partout.
خِلْط ج أَخْلَاط Mélange, chose qui se mêle à une autre. Humeur. Complexion. Ramassis (de gens).
خِلْط مِلْط Homme de race mêlée. ✧ Pêle-mêle.
أَخْلَاط الإِنْسَان Les quatre humeurs, dans le corps humain.
خِلْطَة Commerce, rapports qu'on a avec qn. Société.
خِلَاط Foule mêlée d'hommes, de bestiaux. Fraude pratiquée dans le paiement de la dîme en bestiaux.
خَلَاطَة Folie, bêtise.
خَلِيط ج خُلَطَاء وخُلُط Réunion d'hommes de classes diverses; ramassis de gens. Associé. Époux. Cousin germain. Mélange de paille et de foin, d'argile et de paille, etc.
خُلَّيْطَى Embarras, confusion. Ramassis de gens.
اِخْتِلَاط Mélange. Commerce, rapports, liaisons.
مِخْلَط ومِخْلَاط Qui met le trouble, la confusion, brouillon.
مَخْلُوط ومُخْتَلِط Mêlé, mélangé.
مَخْلُوطَة Mets de lentilles, de pois et de gruau. ✧ Pot pourri.
✻ خَلَعَ a خَلْعًا ه Ôter (ses habits, ses souliers).
— ٥ Renier (son fils).
— ٥ مِن Ôter qn (d'un emploi).
— عِذَارَهُ Laisser toute honte. Vivre à sa fantaisie. ✧ Perdre l'esprit.
— ه على Faire don à qn (d'un habit).

خَلَعَ a خُلْعًا ٥ Répudier (sa femme).
خَلُعَ o خَلَاعَةً Être renié par son père pour inconduite.
خُلِعَ Être déposé d'un emploi.
خَلَّعَ ه Déplacer. Déboîter. Disloquer, démettre.
خَالَعَ ٥ Répudier qn, divorcer.
أَخْلَعَ Produire des feuilles, des graines (céréales).
تَخَلَّعَ Être déplacé, déboîté, disloqué. Être relâché (nerf, muscle).
تَخَالَعَ Rompre un pacte (alliés). Divorcer (époux).
اِنْخَلَعَ Être ôté de sa place; être disloqué. Se démettre d'un emploi.
اِخْتَلَعَ Être répudié moyennant un don (femme).
— ٥ Dépouiller qn.
خَلْع *Nom d'act.* Viande cuite assaisonnée d'aromates.
خِلْعَة ج خِلَع Robe d'honneur (donnée en cadeau à qn).
— وخُلْعَة La meilleure partie des biens.
خَلَاعَة Vie de débauche, de désordre.
خَالِع Qui se sépare de son épouse. ✧ Qui vit à sa fantaisie. Débauché.
خَالِع العِذَار Qui agit selon ses caprices. Qui a rejeté toute pudeur.
خَلِيع ج خُلَعَاء Mauvais sujet (enfant). Rejeté par son père pour inconduite. Usé (habit).
مُخَلَّع Déboîté. Faible, mou, sans nerf. Qui a les nerfs et les muscles relâchés. Paralytique.
✻ خَلَفَ o خِلَافَةً وخِلِّيفَى ٥ Succéder à qn, le remplacer.
— الفَاكِهَة بَعْضُهَا بَعْضًا خَلْفًا Les fruits succèdent aux fruits.
— خَلَافَةً وخُلُوفًا Être stupide (jeune homme).
— عن خُلُق أَبِيهِ Il n'égale pas son père.
— خُلُوفًا وخُلُوفَةً Être gâté (mets).
— خَلْفًا عن Rester en arrière de...
— ل وعلى Remplacer à qn ce qu'il a perdu (Dieu).

Ce qui vient à la suite d'un autre. Successeur. Rejeton. Excellent fils. خَالِف
Nom d'ag. Sot, imbécile. خَالِف وخَالِفَة
— وخَالِفَة أَهْلِ بَيْتِهِ Qui n'est bon à rien.
Fém de خَالِف. Ce qui reste d'une tribu. Poteau à l'arrière d'une tente. خَالِفَة
Les femmes. الخَوَالِف
Opposition, contradiction. Osier, saule. ✧ Autre. خِلَاف
✧ Un autre que lui. خِلَافُهُ
Sans contredit. مِن غَيْرِ خِلَاف
Contrairement à cela. بِخِلَافِ ذٰلِكَ
Vicariat, lieutenance du califat, dignité de calife. خِلَافَة
Différend, désaccord, dissentiment. Ce qui vient à la suite, après un autre (fruit, plante, etc). Pièce mise à un habit. Diarrhée. خِلْفَة
Désaccord, divergence d'opinions, opposition. Diversité, variété. خُلْفَة راخْتِلَاف
Vice défaut. Arrière-goût. خُلْفَة ج خُلَف
Chemin ou vallée entre deux montagnes. خَلِيف
Tribu sans guerriers. حَيٌّ خَلُوف
Vicaire, lieutenant (de Dieu sur la terre). Successeur (de Mahomet). Le chef suprême des Musulmans, le calife. خَلِيفَة ج خُلَفَاء وخَلَائِف
Gaucher. Louche. Sot. أَخْلَف
✧ Qui est derrière. خَلَافِيّ
Très faux dans ses promesses. مِخْلَاف ج مَخَالِيف
Celui qui prodigue ses biens et ne cesse pas d'être riche. مِتْلَاف مِخْلَاف ومُتْلِف مُخْلِف
Lieu de station d'une tribu. Saussaie, lieu planté de saules. مَخْلَفَة
Opposition, contradiction. Désobéissance. Transgression de la loi. مُخَالَفَة

— ه خَلْفَة Réparer (un habit).
خَلِفَ a خَلَفًا Être gaucher, louche, sot (per). Être pleine (chamelle).
خَلَّفَ ه وه Laisser derrière soi (des bagages). Laisser après soi qn comme son successeur. ✧ Engendrer, mettre au monde.
خَالَفَ مُخَالَفَة وخِلَافًا ه في Ne pas s'accorder avec qn, le contredire.
— ه إلى Aller dans (un lieu) en l'absence de qn.
أَخْلَفَ مَوْعِدَهُ Manquer à sa parole, ne pas tenir sa promesse.
— ه Raccommoder (un vêtement).
— ل Puiser de l'eau pour qn.
— لِنَفْسِهِ Remplacer ce qu'on a perdu.
— ه Renvoyer qn derrière soi.
أَخْلَفَتِ الشَّجَرَة Donner de nouvelles pousses après la taille (arbre).
تَخَلَّفَ عن Rester en arrière de... ou derrière qn.
تَخَالَفَ راخْتَلَفَ S'opposer les uns aux autres, être d'un avis différent.
اِخْتَلَفَ ه Succéder à qn, le remplacer.
— إلى الخَلَاء Aller souvent aux latrines.
اِسْتَخْلَفَ ه Nommer qn son successeur, le désigner comme son vicaire.
— ه عن Mettre qn à la place de...
خَلْف ج خُلُوف Ce qui vient après (temps, peuplade qui vient après un autre). Mauvaise parole. Tranchant de la hache.
فَأْس ذَات خَلْفَيْن Hache à 2 tranchants.
خَلْفَ Derrière, à la suite. Après, ensuite.
خُلْف ج أَخْلَاف Fausse promesse, fausse prédiction.
خِلْف ج أَخْلَاف وخِلْفَة Ce qui est différent, divers d'un autre.
خِلْف ج أَخْلَاف Mamelle ou mamelon (de chamelle).
خِلْفَان Deux choses faisant contraste.
ذَات الخِلْفَيْن La hache.

Varié, divers. مُخْتَلِف
✢ خَلَقَ o خَلْقًا وخِلْقَةً ه وهم Créer, former de rien.
— خَلْقًا وخِلْقَةً ه Forger (un mensonge) Polir (un objet). Composer (un discours,. Donner une mesure (à une chose).
خَلِقَ o وخَلُقَ a خَلَقًا وخَلُقَ o خُلُوقًا وخُلُوقَةً وخَلَاقَةً Être poli, égal, uni (bois).
خَلِقَ وخَلُقَ o خُلُوقَةً وخَلَقًا, وأَخْلَقَ Être usé, râpé (habit).
خَلَّقَ ه Polir, parfumer (un objet).
خَالَقَ ٥ Traiter avec bonté qn.
أَخْلَقَ ه User (un vêtement).
— ٥ ثَوْبًا Vêtir qn d'un vêtement râpé.
— ه ل Découvrir qc. à qn.
تَخَلَّقَ Être imprégné de parfum.
— ه Forger (un mensonge).
— ب Prendre (le caractère, le naturel, les manières d'un autre).
— على ✧ Se fâcher, s'irriter contre qn.
إِخْتَلَقَ ه Forger (un mensonge).
إِخْتَلَقَ Être bien proportionné.
إِخْلَوْلَقَ Avoir une surface unie.
إِخْلَوْلَقَ أَنْ Plaise à Dieu que...
خَلْق وخِلْقَة Création. Créatures. Gens, peuple.
خِلْقَة ج خِلَق Forme extérieure donnée par Dieu à toute créature. ✧ Visage, figure.
خُلْق وخُلُق ج أَخْلَاق Naturel, nature. Caractère. ✧ Bravoure. Colère.
عِلْم الأَخْلَاق Science des mœurs.
خَلَق (m. et f.) ج أَخْلَاق وخُلْقَان Usé, râpé.
خَلَاق Part de bonheur échue à qn.
خُلَاق Poli, luisant.
خِلَاق وخَلُوق Parfum où domine le safran.
خَلِيق ج خُلَقَاء وخُلُق ب Apte, propre à..., digne de...
خَلِيقَة ج خَلَائِق Créature, chose créée. Naturel, nature, caractère.
خَالِق وخَلَّاق Créateur (Dieu).

أَخْلَق م خَلْقَاء Égal, uni. Pauvre. Plus apte, plus digne.
مُخَلَّق ومُخْتَلَق Bien proportionné.
مَخْلُوق م مَخْلُوقَة Créé.
المَخْلُوقَات Choses créées, créatures.
⊙ خِلْقِين ج خَلَاقِين Chaudron, chaudière.
✢ خَلِم — خِلْم ج أَخْلَام وخُلَمَاء Gîte de la gazelle. Graisse de mouton.
⊙ خَلَنْج ج خَلَانِج Bois dont on fait les écuelles.
✢ خَلَا o خُلُوًّا وخَلَاء Être vide, être vacant. Être seul dans un lieu. S'écouler, passer (temps).
— عن Être libre de...
— ب وإلى Être seul dans (un lieu).
— ب S'occuper seul de...
خَلَا o خَلْوَةً وخُلُوًّا وخَلَاءً ب وإلى ومع Se retirer avec qn pour lui parler en secret.
— بنفسه Être dans un lieu retiré.
— إلى أمر S'occuper seul d'une affaire.
خَلَّى تَخْلِيَةً ه وعن Quitter, abandonner, laisser là (une chose).
— ٥ ✧ Conserver qn en vie (Dieu).
خَلَّى مَكَانَهُ Mourir.
— سَبِيلَهُ Congédier qn.
— بَيْنَهُمَا Il les laissa ensemble.
خَالَى ٥ وهم Quitter qn ou qc.
أَخْلَى إِخْلَاء Être solitaire, retiré (lieu). Être dans un lieu retiré.
— ه Faire évacuer (un lieu).
— ٥ او ب Être seul avec qn.
— عن Se priver de...
تَخَلَّى عن ومن Se séparer ou se dégager de qn ou de qc.
— ب Se retirer seul avec qn.
إِخْتَلَى S'isoler, se retirer dans la solitude, mener une vie solitaire.
إِسْتَخْلَى Être vide, vacant, solitaire (lieu).
— ٥ Demander à qn une entrevue, une audience particulière.
— ب Avoir une audience particulière de qn.

Lieu où il n'y a personne, espace vide. Solitude. خَلَاء
Latrines. — وبَيْت الخَلَاء
Seul, tout seul. خَالٍ ج أَخْلَاء
Excepté, hormis. خَلَا ومَا خَلَا
État de ce qui est vide. خُلُوّ
Sans. خُلُوًّا مِن
Lieu retiré, solitaire. Temple (chez les Druses). Solitude, retraite. خَلْوَة ج خَلَوَات
À l'écart. على خَلْوَة
Retraite, solitude. إِخْتِلَاء
Ruche. Navire. خَلِيَّة ج خَلَايَا
Libre; exempt (de soucis). Célibataire. خَلِيّ ج خَلِيُّون وأَخْلِيَاء
Vide, vacant (lieu). Exempt, libre de qc. Passé, écoulé, révolu. خَالٍ ج خُلَاة
Célibataire. — ج أَخْلَاء
Les temps passés. القُرُون الخَالِيَة
Couper, trancher qc. Mettre du bois sous la (marmite). ✱ خَلَى i خَلْيًا ه
Couper de l'herbe aux (bestiaux). Mettre le mors au (cheval). — ڤ
Mettre (de l'orge) dans (un sac). — ه في
Tromper qn. خَالَى ڤ
Abonder en herbes (terre). أَخْلَى
Couper, trancher. إِخْتَلَى ه
Être coupée (herbe). إِنْخَلَى
Herbe fraîche. خَلًى
Faucille. مِخْلًى
Sac à fourrage vert. Musette. Panetière. مِخْلَاة و✧ مِخْلَايَة
Sentir mauvais (viande gâtée, eau croupissante). ✱ خَمَّ o i خَمًّا وخُمُومًا وأَخَمَّ
Balayer, nettoyer (la maison). ✧ Examiner, scruter (un pays), l'explorer. — خَمًّا ه
Louer qn. — ثِيَاب فُلَان
Manger les restes des mets. تَخَمَّم
Balayer, nettoyer. Couper. إِخْتَمَّ ه
Qui sent mauvais, gâté, corrompu. خَامّ ومُخِمّ

Jardin sans arbres. خُمّ
Ordures, balayure. خُمَامَة
Cage à poules. خُمّ ج خِمَمَة
Populace, lie du peuple. خُمَّان وخِمَّان
Lait que l'on trait. خَمِيم
Balai. مِخَمَّة
Cœur sans haine. مَخْمُوم القَلْب
Être débile. Être gâtée (viande). Se gâter (mœurs). ✱ خَمِجَ a خَمَجًا
Médire de qn. — ڤ
De mœurs corrompues. مُخَمَّج الأَخْلَاق
Nasiller, parler, chanter du nez. ✱ خَمْخَم
Cesser de flamber (feu). Perdre de sa force (fièvre). Se calmer (colère). Tomber en défaillance (malade). ✱ خَمَدَ o وخَمِدَ a خَمْدًا وخُمُودًا
Être tranquille. أَخْمَد
Éteindre, abattre (les flammes). — ه
Faire mourir qn (Dieu). — أَنْفَاسَهُ
Qui cesse de flamber (feu). خَامِد
Lieu où l'on couvre le feu. خُمُود
Couvrir, cacher qc. Faire lever (la pâte). ✱ خَمَرَ o i خَمْرًا ه
Enivrer qn. — ڤ
Être changée (chose). خَمِرَ a خَمَرًا
Se cacher devant qn. — عن
Couvrir (son visage) d'un voile. Faire lever (la pâte) en y mettant du levain. خَمَّر ه
Se mêler avec qc., pénétrer dans toutes ses parties. خَامَر ه
Tromper qn dans la vente. — ڤ
✧ Faire un complot contre qn. خَامَر على
Se cacher. أَخْمَر
Nourrir de la haine contre qn. — ل
Cacher, voiler qc. — ه
Se voiler (femme). تَخَمَّر واخْتَمَر ب
Comploter, conspirer. ✧ تَخَامَر
Entrer en fermentation, fermenter (pâte, liqueur); lever (pâte). إِخْتَمَر
Vin, toute boisson خَمْر وخَمْرَة

Armée composée de cinq parties : l'avant-garde, l'arrière-garde, le centre, l'aile droite et l'aile gauche. خَمِيس
Long de cinq coudées. خَمِيس ومَخْمُوس
Pentagone. ✧ Moufle. مُخَمَّس
✠ خَمَش o i خَمْشًا وخُمُوشًا ه Déchirer, frapper (le visage).
— ه Mutiler qn.
Petit ruisseau. خَامِشَة ج خَوَامِش
Blessure légère. خُمَاشَة
Cousins, moustiques. خَمُوش
✠ خَمَص o خَمْصًا وخُمُوصًا, وانْخَمَص Désenfler (plaie).
— o خَمْصًا ومَخْمَصَة ه Creuser le ventre à qn (faim).
— وخَمِص a خَمَصًا Être vide (ventre). Avoir faim.
تَخَامَص Se dissiper (ténèbres de la nuit).
— عن Acquitter (une dette).
خَمْصَة Faim. Plaine entre des montagnes.
خَمِيص الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا Qui souffre de la faim.
خَمْصَان وخُمْصَان الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا *Même sens.*
تَغْدُو خِمَاصًا وتَرُوح بِطَانًا Elles sortent le matin affamées et rentrent le soir repues.
خَمِيصَة ج خَمَائِص Robe noire bordée.
أَخْمَص ج أَخَامِص Partie de la plante du pied qui ne touche pas le sol.
— البَدَن Milieu du corps.
✠ خَمَط o خَمْطًا وخُمُوطًا, وخَمِط a خَمَطًا Prendre une odeur agréable ou amère (lait, vin).
— i خَمْطًا ه Faire rôtir (la viande).
— ه Rôtir (un chevreau) dépouillé de sa peau.
— o i خَمْطًا ه Mettre (le lait) dans une outre.
تَخَمَّط Être en colère (homme). Mugir (chameau, mer agitée).

fermentée et enivrante.
خَمَر Ce qui dérobe aux regards. Foule. Fourré de broussailles.
خَمْرَة Vin doux.
— وخُمَار النَّاس Presse de gens.
خِمْرَة Manière de mettre le voile.
خِمَار ج خُمُر وخُمْر وأَخْمِرَة Tout ce qui dérobe aux regards. Voile.
خُمَار Suite d'un excès de boisson.
خَمِير وخَمِيرَة Ferment ; levain, tout ce qui détermine la fermentation.
خُمْرَة Vase dans lequel on garde du levain. Marc de vin. Petite natte de palmier. Ferment, levain.
خُمْرَة وخَمَرَة Bonne odeur.
خَمْرِيّ Brun, de couleur de vin.
خَمَّار Cabaretier ; marchand de vin.
خَمَّارَة Cabaret, taverne, guinguette.
مُخَمَّر Fermenté. Étourdi par le vin.
خِمِّير ومُسْتَخْمِر Adonné au vin.
مَخْمُور Qui est encore étourdi par les vapeurs du vin.
✠ خَمَس o خَمْسًا ه او مَالَهُ Prendre le cinquième des biens de qn.
— i خَمْسًا ه Être le cinquième ou compléter le nombre cinq.
خَمَّس ه Former un pentagone.
أَخْمَس Être au nombre de cinq.
خَمْسَة م خَمْس Cinq.
خُمْس وخُمُس ج أَخْمَاس Cinquième partie, un cinquième.
ضَرَب أَخْمَاسًا بِأَسْدَاس Chercher à tromper ; user de ruse.
هُمَا فِي بُرْدَة أَخْمَاس Ils sont très unis.
خِمْس Abreuvage des chameaux le cinquième jour.
خَامِس م خَامِسَة Cinquième.
خُمَاس ومَخْمَس Cinq à cinq.
خُمَاسِيّ Formé de cinq lettres (mot). Haut de cinq palmes (enfant).
خَمْسُون Cinquante.
عِيد الخَمْسِين La Pentecôte.
خَمْسِين Vent chaud d'Égypte.
الخَمِيس ويَوْم الخَمِيس ج أَخْمِسَة Le jeudi.

خَمْط وخامط Qui a une odeur agréable ou amère (lait, vin).

خميط Rôti après avoir été dépouillé de sa peau (chevreau).

خَمْطة وخَمَطة Odeur, goût du lait, du vin.

✻ خَمَع a خُمُوعًا وخَمْعًا وخَمَعانًا Clocher, boiter (hyène).

✧ — ه Déboîter, démettre (la hanche).

خامعة ج خوامع Hyène.

✻ خَمَل o خُمُولًا Être obscur, sans célébrité (homme). Être faible (voix).

خَمِل Avoir un vice d'articulations.

أَخْمَل ه وه Laisser qn dans l'obscurité (Dieu). Mettre des franges à (un tapis, à un habit).

خَمْل Plumage de l'autruche. Franges d'un tapis, d'un habit.

خَمْلة Vêtement ou tapis soyeux et à franges. ✧ Embarras.

خِمْلة ج خِمْلات Naturel, caractère.

خُمُول Obscurité, défaut de célébrité.

خُمال Vice dans les articulations. Ami sincère.

خُمالة وخميلة Plumage de l'autruche.

خميل Vêtement soyeux et à franges.

خَميلة ج خَمائل *Nom d'unité du préc.* Arbres touffus. Terrain sablonneux couvert de végétation. Sol doux propre à la culture.

خامل ج خُمَّل Obscur, sans renommée. Faible.

مُخْمَل Tissu velouté à franges.

✻ خَمَن o خَمْنًا وخَمَّن ه Déterminer approximativement, conjecturer. ✧ Penser, croire.

خَمَن Puanteur.

خَمّان Faible (lance).

— النّاس Populace.

تخمينًا وعلى التّخمين À peu près ; peut-être.

مُخَمِّن Estimateur. Qui croit qc. sans en être certain.

✻ خَنَّ i خَنِينًا Parler, rire, pleurer d'une voix nasillarde.

— o خَنًّا ه Vider (un panier) peu à peu. Couper (un tronc d'arbre).

أَخَنَّ ه Priver qn de la raison (Dieu).

خُنَّة ومَخَنَّة Voix nasillarde. Nasalité.

خَنِين Rire ou pleurs accompagnés d'un son nasillard.

خَنان Aisance de la vie.

خُنان Morve.

أَخَنّ م خَنَّاء ج خُنّ Qui nasille, qui parle du nez.

مَخَنَّة Nez. Col d'une vallée. Entrée d'un chemin.

✻ خَنِب a خَنَبًا Être faible (pied). Boiter. Avoir la morve. Périr.

أَخْنَب ه Perdre qn.

تَخَنَّب Être fier.

خِنْب ج أَخْناب Partie intérieure du genou.

خَنَب Morve.

خُنّاب وخِنّاب Long, grand. Benêt.

خَنابة Trace d'infamie. Mal.

خُنابة Fierté.

الخُنّابتان Les deux ailes du nez.

✻ خَنِث a خَنَثًا Être plié, ployé, penché. Être efféminé.

خَنَّث ه وه Courber ; plier qc. Efféminer ; ✧ gâter (un enfant).

تَخَنَّث Être ployé, courbé. Être efféminé ; ✧ être gâté (enfant).

خَنِث ومُخَنَّث ومِخْناث ج مَخانيث Faible, impuissant. Mou, sans force. Efféminé ; ✧ gâté, mal élevé.

خُنْثَى ج خِناث وخَناثَى Hermaphrodite (plante, etc.).

✻ خَنْجَر وخِنْجِر ج خَناجِر Poignard. Stylet. Coutelas.

✻ خَنْخَن Parler d'une manière inintelligible. Nasiller.

خَنْخَنة Langage inintelligible. Voix nasillarde.

⊙ خَنْدَرِيس Vin vieux.

✻ خَنْدَف Marcher à pas larges, la pointe des pieds en dedans.

Entourer d'un fossé (une place). ✧ خَنْدَقَ هـ

Fossé qui sert de retranchement. ✧ Ravin; fossé. ◎ خَنْدَق ج خَنَادِق

Cataractes du Nil. ✱ خَنَادِل

Ébranler la conviction de.. ✧ خَنْدَلَ ٥

Pic d'une montagne. Orateur éloquent. ✱ خِنْذِيذ ج خَنَاذِيذ

Sentir mauvais (viande). ✱ خَزِنَ a خَنَزًا وخُنُوزًا

Qui sent mauvais. خَزِن

Cochon, pourceau, porc. ✱ خِنْزِير ج خَنَازِير

Écrouelles. خَنَازِير

Dauphin. خِنْزِير البَحْر

Sanglier. خِنْزِير بَرِّيّ

Truie. خِنْزِيرَة

Fierté, orgueil. ✱ خُنْزُوان وخُنْزُوَانَة

✱ خَنَسَ o i خَنْسًا وخُنُوسًا وخِنَاسًا ، و انْخَنَسَ

Rester en arrière de... عن

Laisser qn en arrière. — وأَخْنَسَ ٥

Cacher qn. — ٥ وب وتَخَنَّسَ ب وخَنَّسَ ٥

Être retroussé (nez). خَنِسَ a خَنَسًا

Étoiles, planètes. خُنَّس

Qui a le nez retroussé. أَخْنَس م خَنْسَاء

Vache sauvage. *Nom d'une femme poète.* الخَنْسَاء

Le lion. الأَخْنَس والخِنَّوْس

Satan. الخَنَّاس

Fougère (plante). ✱ خَنْشَار

Le petit doigt. ✱ خِنْصِر وخِنْصَر و✧ خُنْصُر ج خَنَاصِر

Cochon de lait, goret. ✱ خِنَّوْص ج خَنَانِيص

Faire affront à qn. ✱ خَنْظَى ب خَنْظَيَة

Exciter la discorde entre... — بَيْن

Se soumettre à qn. ✱ خَنَعَ a خُنُوعًا ل

Être dissolu de mœurs. — إلى السُّوء

Soumettre qn. à.. أَخْنَعَ ٥ إلى

Bassesse. خَنَع

Action suspecte. Lieu retiré. خَنْعَة

Dissolu de mœurs. خَانِع ج خَنَعَة

Même sens. Trompeur. خُنْعُوع ج خَنَاعِع

Se tourner, se détourner en marchant (chameau). Détourner le museau de la muselière. ✱ خَنَفَ i خِنَافًا

Être irrité, être fier. — i خُنُوفًا

Avoir un côté fracturé. خَنِفَ a خَنَفًا

Ce dont on rougit. خُنْفَة وخُنُفَة

Fier; qui porte le nez haut. خَانِف

Qui tourne la tête du côté du cavalier, etc. (chameau). — وخَنُوف

Lin de mauvaise qualité. خَنِيف ج خُنُف

Qui a un os fracturé (dos, poitrine). أَخْنَف ج خُنْف

✱ خُنْفُس وخِنْفِس وخُنْفَس وخُنْفَسَاء وخُنْفُسَاءَة

Scarabée noir. ج خَنَافِس

Étrangler, étouffer, asphyxier qn. ✱ خَنَقَ o خَنْقًا وخَنِقًا ، وخَنَّقَ ٥

Mettre le drapeau en berne. ✧ — البَنْدِيرَة

Occuper (un lieu: mirage). ✧ Étouffer les vers à soie dans (les cocons). خَنَّقَ هـ

Se disputer. ✧ تَخَانَقَ

Être étranglé, étouffé, asphyxié. اِخْتَنَقَ وانْخَنَقَ

Angine, inflammation de la gorge. laryngite. خُنَاق

Corde avec laquelle on étrangle. ✧ Chamaillis, querelle. خِنَاق

Gorge, défilé entre les montagnes. Rue étroite. خَانِق ج خَوَانِق

Étranglé, étouffé, suffoqué, asphyxié. خَنِيق ومُخْتَنِق ومَخْنُوق

Mince (jeune homme). مُخَنَّق الخَصْر

Suffocation; asphyxie. اِخْتِنَاق

Collier. مِخْنَقَة ج مَخَانِق

Étuve pour étouffer les vers à soie, étouffoir. ✧ مَخْنَق ج مَخَانِق

Parler indécemment de qn. ✱ خَنِيَ a خَنًى ، وأَخْنَى في كَلَامِهِ على

Avoir beaucoup d'œufs (sauterelle). Avoir beaucoup d'herbes (pré). أَخْنَى

Perdre, ruiner qn ou qc. (temps). أَخْنَى على

Indécence du discours; propos indécents. خَنًى

خَوَق الدَّهر Les malheurs du temps.
✢ خاب ٥ خوبًا Tomber dans la misère.
خَوبَة Faim. Terre aride, sans pâturages.
✢ خَات ٥ خَوتًا وخَوتَانًا Manquer de parole; manquer à sa promesse.
— وانخَات واختَات على Fondre sur sa proie (oiseau de proie).
— وتَخَوَّت مَالَهُ Éprouver des pertes de bien.
— خَوَاتًا Produire un bruit en battant des ailes (aigle).
خَاوَت طَرفَهُ دُوني Il m'a regardé à la dérobée.
تَخَوَّت واختَات ه Voler furtivement qc.
✦ أخوَت ج خُوتَان وخُوت Fou, insensé.
✢ خوِث a خَوَثًا Être lâche, pendant (ventre). Être plein (id.).
أخوَث م خَوثَاء Lâche, pendant (id.).
⊙ خَوَاجَا وخَوَاجَة Monsieur (titre d'honneur donné aux marchands).
✢ خَوخ Pêche. Prune.
خَوخَة Une pêche, une prune. Guichet, vasistas. Pêcher. Prunier.
✢ خَوَّد Marcher d'un pas rapide.
تَخَوَّد Pencher; plier (branche).
خَوْد ج خُود وخَودَات Jeune fille.
✢ خاذ — خَاوَذ ٥ على Être en désaccord avec qn sur qc.
تَخَاوَذ Conclure un accord.
⊙ خُودَة ج خُوَد Casque.
خُوذَان Serviteurs, suivants.
✢ خَار ٥ خُوَارًا Mugir (bœuf).
— خُؤُورًا وخَوِر a خَوَرًا Être faible, débile (homme). Diminuer (chaleur). S'amollir, fondre (neige).
خَوَّر Être faible (homme). ✦ Être affaibli par la faim.
أخَار ه Plier, courber.
إستَخَار ٥ Chercher à fléchir qn.
خَور ج أخوَار Golfe. Embouchure d'un fleuve. Terrain entre deux collines.
خُورَة Les meilleurs (des chameaux).
خُوَار Mugissement, beuglement.

خَوَر وتَخوِير Faiblesse, manque de vigueur.
خَوزَان Anus du cheval.
خَوَّار ج خَوَّارَات Très faible.
⊙ خوري ج خَوَارِنَة Curé.
✦ خُورنَة Prêtrise, sacerdoce.
✦ خُورَنِيَّة Paroisse.
✢ خَاس ٥ خَوسًا Ne pas se vendre (marchandise).
— ه وب Manquer à sa (promesse).
— ب Trahir qn.
✢ خَاش ٥ خَوشًا ٥ ب Percer qn de (la lance).
— ه Prendre qc.
— ه في Mettre qc dans (un vase) et le remplir.
خَوَّش وتَخَوَّش ه Diminuer qc.
خَوش Flanc, hypocondre.
✢ خوِص a خَوَصًا Avoir les yeux enfoncés.
خَوَّص ه Orner (une couronne) de lames d'or.
— ٥ Blanchir qn (cheveux blancs).
خَاوَص ٥ البَيع Proposer un troc à qn.
— وتَخَاوَص Regarder qc. en rapprochant les paupières,
أخوَص Se couvrir de feuilles (palmier).
خُوصَة ج خُوص Feuille d'arbre, de palmier (surtout).
أخوَص م خَوصَاء ج خُوص Qui a les yeux enfoncés dans la tête.
خَوصَاء Vent chaud. Heure chaude de midi. Puits profond.
خَوَّاص Marchand de feuilles de palmiers.
✢ خَاض ٥ خَوضًا وخِيَاضًا ه Entrer, s'enfoncer (dans l'eau, dans une affaire). Mêler (une boisson).
— المَنَايَا Affronter la mort.
— في الحَدِيث S'engager dans une conversation.
— ه بالسَّيف Remuer le glaive dans...
خَاوَض وأخَاض ٥ Faire entrer qn dans l'eau, l'y plonger.

S'engager dans la conversation (gens). تخاوض في الحديث
Entrer, plonger (dans l'eau). إختاض ه
Nom d'unité. Perle. خوضة
Qui aime à s'engager dans qc, à se précipiter dans les dangers, à plonger dans l'eau. خوّاض
Gué. مخاضة ج مخاض ومخاوض
Branche verte. ✠ خوط ج خيطان
Diminuer qc. ✠ خوّع من
Affaiblir qn par des coups. — ة ب
Payer (une dette). — ه
Diminuer peu à peu qc. تخوّع ه
✠ خاف a خوفًا وخيفًا ومخافةً وخيفةً ، وتخوّف ه ومن Craindre, avoir peur de qc. Redouter qc.
Craindre pour qn. — وتخوّف على
Faire craindre, rendre timide, effrayer. خوّف وأخاف ة
Diminuer en enlevant peu à peu qc. تخوّف ه
Crainte, peur. خوف ومخافة وخيفة
Bruit confus de gens. خواف
Intimidation. تخويف
Périls, dangers. تخاويف
Craignant, timide. Effrayé ; craintif. خائف ج خوّف وخيّف وخائفون
Très peureux. Très timide. Très craintif, خافٌ و✧ خوّيف
Habit en cuir pour récolter le miel, sac en cuir pour le recevoir. خافة
Dangereux (chemin). Redoutable. مخوف
Terrible, effrayant. مخيف
Le lion. المخيف
Lieux dangereux, périlleux ; des coupe-gorge. مخاوف
Être large, vaste. ✠ خوق a خوقًا ، وانخاق
Élargir, dilater qc. خوّق ه
Parcourir un pays. أخاق
Être large ; être éloigné. تخوّق
Large, vaste. أخوق م خوقاء ج خوق
Gérer, administrer (les biens de qn). ✠ خال o خولًا وخيالًا ه
Avoir soin de... — على
Accorder, octroyer qc. à qn. خوّل ه ة
Avoir beaucoup d'oncles. أخول وأُخول
Augurer bien de qc. أخال وتخوّل فيه خالًا من الخير
Avoir, prendre qn pour oncle. تخوّل خالًا
Prendre soin de qn par... — ة ب
Avoir des oncles chez... استخول في
Prendre qn pour intendant. — ة
Biens, avoir. Serviteurs. Mors. خول
خال ج أخوال وأخولة وخؤول وخؤولة Oncle maternel, frère de la mère.
Qualité, parenté d'oncle maternel. خؤولة
Tante maternelle. ✧ Marâtre. خالة ج خالات
Intendant, économe. خوليّ ج خول
✧ Gardien des jardins. — ج خولية
Administrateur de biens. خائل ج خول
De tous côtés. أخول أخول
Qui a beaucoup d'oncles maternels. مخول ومخول
Être insalubre (sol). ✠ خام o خومانًا
Étoffe de coton, etc. écrue. خام ج أخوام
Insalubre (pays). Tendre (plante). خامة ج خام
✠ خان o خونًا وخيانةً وخانةً ومخانةً ة وب
Tromper, trahir qn en... في
Violer (un pacte). — ه
Avoir un affaiblissement de la vue. — خونًا
Accuser qn de perfidie, de trahison. خوّن ة
Diminuer, léser (un droit). — ه ومن وتخوّن ه وة
Tromper, trahir qn. إختان ة
Chercher à tromper qn. إستخان ة
Khan, caravansérail ; hôtellerie. Sultan des Tartares. ⊙ خان ج خانات

Être frustré, déçu dans ses espérances. ✠ خاب i خَيْبَةً, وتَخَيَّبَ

Ses efforts ont été vains. خاب سَعْيُهُ

Tromper l'attente de qn; lui faire éprouver des mécomptes. خَيَّبَ وأَخَابَ ٥

Déception, échec, mécompte, insuccès. خَيْبَةٌ

Briquet qui ne donne pas de feu. خَيَّاب

Avec mécompte et perte. في خَيَّابِ بْنِ هَيَّاب

Affaires pleines de mécomptes. وادي تُخَيِّبَ وتَخْيِيب

Frustré dans son attente. خائِب

Produire un son. ✠ خات i خَيْتًا وخُيُوتًا

Obtenir un bien. ✠ خار i خَيْرًا

Être favorable, propice à qn en qc. (Dieu). — ل في

Préférer qc à... — خِيرَةً وخِيَرَةً وخِيَرًا, وخَيَّرَ ه على

Choisir qc. — ه

Donner à choisir, permettre de choisir. خَيَّرَ وخَايَرَ ٥ في او بَيْن

Lutter de supériorité avec qn en... خَايَرَ ٥ في

Choisir de préférence, préférer qn ou qc. تَخَيَّرَ واخْتَارَ ٥ وه

Demander à choisir le meilleur, demander qc. de bon. إِسْتَخَارَ

Demander une grâce à Dieu. — اللهَ

Bon, vertueux. Bon, excellent. Meilleur, le meilleur. خَيْر ج خِيَار وأَخْيَار

Il vaut mieux que toi. هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ

Le meilleur des hommes et la meilleure des femmes. خَيْرُ النَّاسِ وخَيْرُ النِّسَاءِ او خَيْرَتُهُنَّ

Bien, ce qui est bon; ce qui est bien, bonne action. Bien, avoir, bonheur, toute sorte de biens. خَيْر ج خُيُور

Noblesse. Générosité. خِير

La meilleure. Bonne œuvre, bonne action. خَيْرَة ج خَيْرَات

Le meilleur, le choix, خِيرَة وخِيَرَة

⊙ Ton (dans le chant). خَانَة ج خَانَات

Trahison, perfidie; infidélité. Affaiblissement de la vue. خَوْن

⊙ Table ou plateau à pieds, sur lequel on sert le repas, خُوَان وخِوَان ج أَخْوِنَة وخُون

Perfidie, déloyauté; abus de confiance; infidélité. خِيَانَة

Trompeur, perfide, traître. خَائِن ج خُوَّان وخَانَة وخَوَنَة

Très perfide; grand trompeur. خَؤُون وخَوَّان

Être vide, déserte, en ruine (maison). Avoir le ventre vide et affamé. Se coucher (astre). Tromper l'attente (étoiles qui n'amènent pas la pluie; briquet qui ne donne pas de feu). ✠ خَوَى i خَوَاءً, وأَخْوَى

Être vide (maison, lieu). خَوِيَ a خَيًّا وخُوِيًّا وخَوَايَةً

Tenir le ventre écarté de terre (homme qui se prosterne). Être gras (bétail). خَوَّى

Préparer à (l'accouchée) le mets dit خُوِيَّة. — ٥ ل

Engraisser démesurément (bétail). أَخْوَى

Avoir les facultés affaiblies, tomber en enfance. إِخْتَوَى

Prendre tout chez qn. إِخْتَوَى مَا عِنْدَ فُلَانٍ

Traverser (un pays) — ه

Percer de la lance (un cheval) au ventre. — ٥

Qui a le ventre vide, creux, affamé. خَوٍ

Vide d'un ventre creux et affamé; faim. Vide, hiatus (entre deux corps). Hémorragie du nez. خَوًى وخَوَاء

Vide, creux. Inhabité, désert, en ruine. خَاوٍ م خَاوِيَة

Bas, encaissé (sol). خَوِيّ

Mets de l'accouchée. خُوِيَّة

Qui a perdu l'esprit. أَخْوَى م خَوْيَاء وخَوْيَاء

✱ خاط i خَيْطًا و✧ خَيَّطَ ه Coudre, re-coudre, travailler à l'aiguille.
خَيَّطَ في Se montrer (cheveux blancs) sur (la tête).
✧ تَخَيَّطَ Être cousu, recousu.
— بـ Se couvrir (de cheveux blancs).
خَيْط ج خُيُوط وأَخْيَاط وخُيُوطَة و✧ خِيطَان Fil.
الخَيْطُ الأَبْيَض La première lueur de l'aurore.
الخَيْطُ الأَسْوَد L'obscurité de la nuit.
خَيْط ج خِيطَان, وخِيط وخَيْطَى Bande d'autruches, de sauterelles.
خِيَاطَة Travail à l'aiguille, couture. Métier de tailleur ou de couturier.
خِيَاط ومِخْيَط Aiguille.
خَيَّاط Tailleur, couturier.
مَخِيط ومَخْيُوط Cousu.
✱ خَيِفَ a خَيَفًا Avoir les yeux de différentes couleurs.
خَيَّفَ Descendre et se fixer dans la plaine.
أَخَافَ وأَخْيَفَ واخْتَافَ Arriver à la colline الخَيْف près de la Mecque.
تَخَيَّفَ أَلْوَانًا Être nuancé, offrir une nuance de différentes couleurs.
خَيْف Côté, pente d'une montagne.
خِيفَة Couteau. Repaire du lion.
أَخْيَاف Issus de différentes souches.
إِخْوَة أَخْيَاف وبَنُو أَخْيَاف Frères utérins.
خَيْفَان Sauterelles aux ailes rayées de diverses couleurs. Foule de gens.
أَخْيَف م خَيْفَاء ج خِيف Qui a un œil bleu et l'autre noir (homme, cheval).
✱ خَالَ a خَيْلًا وخَالًا وخَيْلَةً وخِيلَةً وخَيَلَانًا وخَيْلُولَةً ومَخِيلَةً ومَخَالَةً ان او ه S'imaginer, croire, se figurer que.. ou qc.
خَيَّلَ تَخْيِيلًا وتَخْيَالًا على S'imaginer qc. à tort contre qn.
— تَخْيِيلًا Annoncer de la pluie (ciel). Mettre un mannequin pour éloigner les bêtes fauves.

l'élite. Faveur, grâce (de Dieu).
على الخِيَرَة ✧ Au hasard.
خِيَار Choix option, faculté de choisir. Le meilleur (d'une chose). ✧ Concombre.
خِيَار شَنْبَر Cassier (arbre).
خِيرِيّ Giroflée.
خَيْرِيَّة Bonté. Bonheur. Avantage.
خَيِّر م خَيِّرَة Bon, excellent. Généreux, libéral.
أَخْيَر م خِيرَى وخُورَى ج أَخَايِر Meilleur.
إِخْتِيَار Choix, option. Libre arbitre.
إِخْتِيَار ج اخْتِيَارِيَّة ✧ Vieillard.
✧ إِخْتِيَارَة Vieille femme.
إِخْتِيَارِيّ Libre, volontaire, délibéré. Spontané.
مُخَيَّر Qui a la liberté de choisir.
مُخْتَار Qui choisit, qui fait choix. Choisi. élu.
✱ خَاسَ i خَيْسًا Sentir mauvais (cadavre). Languir (vente). ✧ Diminuer de valeur (chose); éprouver un déchet.
— خَيْسًا وخَيَسَانًا بـ Manquer à (sa promesse).
خَيَّسَ ه وه Humilier qn; l'emprisonner. ✧ Diminuer, amoindrir qc.
خَيْس Peine, chagrin. Délit. Erreur. Mensonge.
خِيس ج أَخْيَاس Broussailles.
— وخِيسَة ج خِيَس Repaire du lion.
مُخَيَّس ومُخَيِّس Prison, cachot.
✱ خَيْش ج خُيُوش وأَخْيَاش Étoffe de lin grossière. Homme vil.
خَيْشَة ج خَيْشَات ✧ Grand sac (de lin grossier).
✱ خَاصَ i خَيْصًا Être en petite quantité.
خَيِصَ a خَيَصًا Avoir un œil plus grand que l'autre.
خَيْص Peu de chose.
خَايِص وخَيْصَان En petite quantité, exigu, insignifiant.
أَخْيَص م خَيْصَاء Qui a un œil plus grand que l'autre.

خَيَّل ✧ Aller à cheval.
— ه ✧ Faire galoper (le cheval).
خُيِّل إلى Paraître, sembler à qn.
خَايَل Promettre la pluie (nuage).
— ه Prendre des airs de supériorité à l'égard de qn. Lutter de supériorité avec qn.
أَخْيَل Placer un épouvantail pour éloigner une bête fauve. Promettre la pluie (ciel).
أَخَال Se parer de verdure (terre).
تَخَيَّل Promettre la pluie (ciel). Être orgueilleux. ✧ Devenir cavalier.
— ه ول S'imaginer qc. d'après certains indices.
— فيه الخير Avoir une bonne opinion de qn.
تَخَايَل ✧ Faire semblant de...
تَخَايَل واختال Marcher avec fierté. Être fier, présomptueux.
خَال Soupçon, opinion. Arrogance, fierté. Nuage. Arrogant. Célibataire. Intendant habile. Homme indulgent, sans soupçon. Bannière d'un prince. Faible d'esprit et de corps.
— ج خِيلان Signe sur le visage, grain de beauté.
خَيْل ج خُيُول Chevaux ; cavalerie.
— وخِيل Rue (plante).
خَيَال ج أَخْيِلَة Fantôme, spectre. Épouvantail pour éloigner les bêtes fauves. Faculté imaginative. Imagination.
خَيَالَة ج خَيَالَات Fantôme. Forme humaine.
خَيَالِيّ Imaginaire.
قُوَّة خَيَالِيَّة ومُخَيِّلَة Imagination. Faculté imaginative.
أَخْيَل م خَيْلَاء ج خِيل Qui a des signes, des grains de beauté au visage.
— ج أَخَايِل Oiseau vert.
خَيَّال ج خَيَّالَة Cavalier.
خَيَّالَان Sirène (monstre fabuleux).
خُيَلَاء وخِيَلَاء Arrogance, fierté.
مُخْتَال Superbe, se croyant plus qu'il n'est réellement.
مَخِيل ومَخْيُول Qui a des signes au visage.
مُخِيل ومُخَيِّل Qui offre de bons indices.
سَحَابَة مَخِيلَة ومُخِيلَة ومُخَيِّلَة Nuage qui promet la pluie.
مَخَايِل *Pl. du préc.* Indices, signes.
مُخِيل ل Disposé à...
✱ خَامَ i خَيْمًا وخَيَمَانًا وخُيُومًا وخَيْمُومَة وخِيَامًا وخَيْمُومَة Agir en poltron.
خَيَّمَ وأَخَامَ Dresser sa tente quelque part. Former un berceau (vigne).
— ب Séjourner (dans un endroit).
تَخَيَّمَ في وب Dresser sa tente dans (un lieu).
خِيم Nature ; talent naturel.
خَام Peau non tannée ; tissu non lavé.
خَامَة ج خَام وخَامَات Tige tendre d'une plante.
خَيْمَة ج خِيَام وخِيَم وخَيْمَات Tente. Pavillon. Hutte faite de branches d'arbres. Berceau, treillage en forme de voûte.
خَيَّام Qui habite sous les tentes, nomade.
— وخَيْمِيّ Fabricant et marchand de tentes.
مُخَيَّم Le lieu où l'on dresse les tentes. Camp.

د

✱ دَأَب a دَأْبًا ودَأَبًا ودُؤُوبًا في S'appliquer avec soin à...
— دَأْبًا ودَأَبًا ه Pousser (une bête) devant soi. Chasser qn.
أَدْأَب ه Faire exécuter qc. avec soin.
دَأْب ودَأَب ج أَدْؤُب Etat, condition. Habitude, coutume.
أَلدَّائِبَان Le jour et la nuit.
✱ دَأَث a دَأْثًا Être lourd. Être sale, malpropre (habit).
— ه Manger (un mets). Salir (un habit).
✱ دَأْدَأَ دَأْدَأَةً ودِئْدَاءً Courir vite.
— في إِثْرِهِ Suivre qn de près.
تَدَأْدَأَ Remuer; rouler. Se presser (foule).
⊙ دَأْدَة Nourrice, bonne.
دَأْدَأَة ج دَآدِئ Bruit que produit le berceau quand on l'agite. Bruit d'une pierre qui tombe dans l'eau. Nuit obscure.
✱ دَأْدَر S'amuser, jouer (enfant).
✱ دَارَصِينِيّ Cinnamome.
✱ دَأَطَ a دَأْطًا ه Remplir (un vase). Presser (un ulcère).
✱ دَأَل a دَأْلًا ودَأَلًا ودَأَلَى Marcher avec peine. Courir à pas serrés.
— دَأْلًا ودَأَلَانًا ل ودَاءَل ه Tromper qn.
دُؤَالَة Renard.
دَأْل ودِئِل ودُؤُل ودَأْلَان Chacal.
✱ دَأَمَ a دَأْمًا ه Etayer (un mur).
تَدَأَّمَ ه Couvrir entièrement (flots).
تَدَاءَمَ ه Accabler qn (affaire).
دَأْمَاء Mer, océan.
✱ دَأَى a دَأْيًا ل Guetter (un troupeau, une proie : loup).
دَأْي ج دَئِيّ Garrot (du chameau).
اِبْن دَأْيَة Corbeau.
⊙ دَايَة ج دَايَات Sage-femme.
✱ دَبَّ i دَبًّا ودَبِيبًا Marcher lentement (animal). Ramper (reptile). Se traîner lentement sur ses pieds et sur ses mains (per.).
— في S'étendre, se répandre (maladie, etc.).
أَدَبَّ ه Faire marcher à petits pas (un enfant).
دُبّ ج أَدْبَاب ودِبَبَة Ours.
مِن شَبَّ إِلى دَبَّ او مِن شَبٍّ إِلى دَبٍّ De l'adolescence à la vieillesse.
دُبَّة Ourse. Façon d'agir.
دُبَّة Vase où l'on met l'huile. Monticule de sable. Duvet aux joues.
دَبَب Jeune veau. Duvet.
دَبَّاب م دَبَّابَة ج دَبَّابَات Qui se traîne par terre. Quadrupède.
دَبَّابَة ج دَبَّابَات Tour de guerre employée pour les sièges.
دَبِيب Tout être qui se traîne par terre, qui rampe. Insecte.
دَبُوب ودَيْبُوب Rapporteur ; intrigant.
دَابَّة ج دَوَابّ Tout animal à pas lent. Bête de somme. ✧ Ânesse.
دُوَيْبَّة Petite bête. Reptile.
دُبَّاء Citrouille, courge.
دُبَّاءَة Une citrouille, une courge.
أَدَبّ م دَبَّاء Qui a les joues couvertes de duvet. Qui a le poil épais (chameau).
مَدَبّ Lieu où l'eau s'écoule.
أَرْض مَدَبَّة Pays qui abonde en ours.
✱ دَبَج o دَبْجًا ودَبَّجَ ه Orner de dessins, de figures. Broder, brocher. Embellir.
— ودَبَّج ه Orner (le sol) de plantes (pluie).
⊙ دِيبَاج ج دَبَابِج ودَيَابِيج Étoffe de soie à dessins.
دِيبَاجَة Étoffe de soie à dessins. Visage, face. Préface d'un livre.

Grandes richesses. (*s. et pl.*) دِبْر
Derrière, partie postérieure d'une chose. Fin, suite d'une affaire. دُبْر ودُبُر ج أَدْبَار
Fuite, déroute (dans le combat). Malheur, adversité. Terre ensemencée. دَبْرَة ج دِبَار
Région du ciel à laquelle nous tournons le dos. دَبْرَة (ضد قِبْلَة)
Abcès, ulcère (du chameau). دَبَرَة ج دَبَر وأَدْبَار
Ulcérée (bête). دَبِر م دَبِرَة
Perte, ruine. دَبَار
Rigole des champs. دِبَار
Mercredi. دِبَار ودُبَار
Vent d'ouest. دَبُور
✧ Frelon. دَبُّور ج دَبَابِير
✧ Marteau de maçon. دَبُّورَة
Cinq étoiles du Taureau (constellation). الدَّبَرَان
Conduite, direction, maniement d'une affaire. Administration. Régime de malade. تَدْبِير ج تَدَابِير
Passé, écoulé (temps). Ce qui reste. Qui manque le but (flèche). Racine. دَابِر
Fém. du préc. Partie de derrière. Tendon du pied. Éperon (de certains oiseaux). دَابِرَة
Qui se fait à la fin (prière). دَبْرِيّ
Qui vient après... Qui se fait après coup, trop tard. دَبَرِيّ
Après coup, trop tard. دَبَرِيًّا
Fil du fuseau. دَبِير
Il est très ignorant. لَا يَعْرِف قَبِيلَهُ من دَبِيرِهِ
Qui retourne en arrière. Qui fuit, fuyant, fuyard. مُدْبِر
Qui conduit une affaire, administrateur, directeur. Assistant, ministre (dans un ordre religieux). مُدَبِّر
Dirigé, arrangé. Affranchi par la mort de son maître (esclave). مُدَبَّر
Qui n'a pas de chance au jeu de flèche. مُدَابِر

S'avilir, montrer ses misères. أَخلق دِيبَاجَتَهُ
Marchand d'étoffe à dessins. دَبَّاج
Orné de dessins. Revêtu d'une robe de soie à dessins. مُدَبَّج
Voûter le dos et pencher la tête. ✱ دبج – دَبَّج واندبج
Faire résonner le sol en marchant. ✧ Marcher à quatre pattes (enfant). ✱ دَبْدَب
Bruit produit par le sabot d'un cheval sur le sol. دَبْدَبَة
Tambour. دَبْدَاب ج دَبَادِب
Tourner le dos, s'enfuir. Vieillir. ✱ دَبَر o دَبْرًا ودُبُورًا
Emporter, enlever qc. — ب
Raconter qc. d'après qn. — ه عن فُلَان
Passer (le but) et tomber à terre (flèche). Écrire (un livre). — o دَبْرًا ه
Tourner à l'ouest (vent). Passer, s'écouler (jour, nuit). — o دُبُورًا
Être atteint par le vent d'ouest. دُبِر
Être couvert d'ulcères (chameau). دَبِر a دَبَرًا, وأَدْبَر
Conduire, diriger, arranger (une affaire). دَبَّر ه
Rapporter les paroles d'un défunt. — الحَدِيث
S'appliquer à... دَبَّر على
Mourir. دَابَر مُدَابَرَةً ودِبَارًا
S'opposer à qn. — ٥
Être exposé au vent d'ouest. Tourner le dos. Reculer. Fuir. Mourir. Se coucher (étoile). أَدْبَر
Blesser (la monture: bât). — ٥
Réfléchir sur les suites d'une chose. تَدَبَّر ه
Se tourner le dos; se quitter. تَدَابَر
Reconnaître enfin ce qu'on ignorait d'abord. Suivre qn ou qc. Tourner le dos à... اِسْتَدْبَر ه و٥
Essaim d'abeilles, de frelons. Montagne. دَبْر ج أَدْبُر ودُبُور

Préparer (le terrain) par l'engrais, l'engraisser, le fumer. Réparer qc. ✻ دَبَلَ o دَبْلًا ودُبُولًا ه
Ramasser qc. en boulette. Frapper qn du bâton. Atteindre qn (malheur). ✧ Accabler qn. — o i دَبْلًا ه وه
Les malheurs l'ont atteint. دَبَلَتْهُ الدُّبُول
Bubon de la peste. Ruisseau. Malheur. دَبْل ج دُبُول
Douleur dans le ventre. دَبْلَة ودُبْلَة ودُبَيْلَة
Tumeur. Grande bouchée. دُبْلَة ج دُبَل ودُبَل
Engrais. دُبَال
Qui a perdu son fils (mère). دَبُول
Malheur. — ودُبَيْلَة
Mouches. ✧ دُبَّان (عوض ذُبَّان)
Une mouche. ✧ دُبَّانَة
Être dévoré par les sauterelles (sol). ✻ دبي — دُبِيَ
Fabriquer qc. دَبَّى ه
Petites sauterelles. Fourmis. دَبَى
Une petite sauterelle. دَبَاة
Lieu ravagé par les sauterelles. مَدْبِيّ
Frapper (le gibier : chasseur). ✻ دَثَّ o دَثًّا ب
Frapper fortement qn. — ه
Pluie fine. دَثّ ودَثَاث
Chasseur à la fronde. دَاثّ ج دُثَاث
Être effacée (trace). Être oublié. Être rouillé (sabre). Être sale, malpropre (habit). ✻ دَثَرَ o دُثُورًا
Arranger son nid (oiseau). دَثَّرَ
Faire périr qn. — ه
S'envelopper dans (ses vêtements). تَدَثَّرَ وادَّثَّرَ ب
Monter sur son cheval. تَدَثَّرَ فَرَسَهُ
Être effacé. Être rouillé. Être détruit, ruiné. اِنْدَثَرَ
S'enrichir. اِدَّثَرَ
Abondants (biens). (*s. et pl.*) دَثْر
Bon administrateur de biens. دِثْر مَال

De père et de mère nobles. المُقْبَل والمُدْبَر
Se cacher. ✧ Donner au moût une forte cuisson. Faire du raisiné. ✻ دبس — دَبَّسَ
Cacher qc. Raccommoder (ses bottes). — ه
Être rouge-brun. Produire les premiers germes des plantes (sol). أَدْبَسَ
Moût cuit et réduit en sirop, raisiné. Toute substance sucrée tirée d'un fruit. دِبْس
Rouge-brun. أَدْبَس م دَبْسَاء ج دُبْس
Marchand du jus appelé دِبْس. دَبَّاس
Massue. Casse-tête. ✧ Épingle. دَبُّوس ج دَبَابِيس
Peler, manger qc. ✻ دَبَشَ o دَبْشًا ه
Meubles d'une maison. دَبَش
✧ Pierre brute; moellon. دَبْش
✧ Une pierre brute. ✧ Broussailles; fourré. دَبْشَة
Dévoré par les sauterelles (sol). مَدْبُوش
Tanner (une peau). ✻ دَبَغَ o a i دَبْغًا ودِبَاغًا ودِبَاغَةً ه
Être tannée (peau). اِنْدَبَغَ
Matières employées pour le tannage des peaux; tan. دِبْغ ودِبَاغ ودِبْغَة
Métier du tanneur. Tannage. دِبَاغَة
Tanneur, corroyeur. دَبَّاغ
Tannerie. مَدْبَغَة ومَدْبُغَة ج مَدَابِغ
Tanné. مَدْبُوغ
S'attacher, s'agglutiner à.. (matière visqueuse). S'attacher à qn. ✻ دَبِقَ a دَبَقًا ب
Prendre à la glu (les oiseaux). دَبَّقَ ه
Coller qc. أَدْبَقَ ه
Être pris à la glu. تَدَبَّقَ
Glu. Gluau. دِبْق ودَابُوق
Glu. Fiente d'oiseau. دَبُوقَاء
Ville d'Égypte. دَبِيق
Trépigner; piétiner. Faire beaucoup de bruit en frappant. ✧ دَبَكَ o دَبْكًا, ودَبَّكَ

Être sombre, ténébreux. ✱ دَجِر o دَجْمًا
Être triste. دَجِم a ودُجِم دَجْمًا
Ténèbres. دُجْمَة ج دُجَم ودُجْم
Ami, compagnon. دِجْمَة ج دِجَم
Marais agité. غَدِير دَيْجَم
Être sombre et pluvieux (temps). ✱ دَجَن o دَجْنًا ودُجُونًا , وأَدْجَن
Rester dans (un lieu). — o دُجُونًا ب S'apprivoiser (pigeons, etc.).
Duper, tromper qn. دَاجَن ة
Durer (pluie). Avoir un temps pluvieux. أَدْجَن
Ombre des nuages. Pluie abondante. دَجْن ج دُجُون ودِجَان وأَدْجَان
Obscurité, temps sombre. دُجْنَة ج دُجَن ودُجُنَات
Même sens. Sombre. دُجُنَّة ج دُجُنَّات
Apprivoisé. دَاجِن م دَاجِنَة ج دَوَاجِن
Qui couvre le ciel et cause une pluie continuelle (nuage). دَاجِنَة ومُدْجِنَة
Très noir. Très sombre. أَدْجَن م دَجْنَاء ج دُجْن
Se coucher dans le lieu dit دُجْيَة. ✱ دجه — دَجَّه
Couvrir tout de son obscurité (nuit). S'étendre partout. Être ample (habit). Être bien fourni (poil). ✱ دَجَا o دَجْوًا ودُجُوًّا
Dissimuler sa haine contre qn; feindre l'amitié envers lui. دَاجَى ة
Être sombre (nuit). أَدْجَى وتَدَجَّى وادْجَوْجَى
Obscurité, ténèbres. Lieu où le chasseur se retire. دُجْيَة ج دُجًى
Qui enveloppe, qui couvre. Sombre (nuit). دَاجٍ م دَاجِيَة
Vie aisée. عَيْش دَاجٍ
Ténèbres. دَيَاجٍ
Dissimulation; hypocrisie. مُدَاجَاة
Cacher qc. ✱ دَحَّ o دَحًّا ه
S'étendre. إِنْدَحَّ
Se couvrir d'herbes (sol). — كَلَأً
Tirer, traîner qc. par terre. ✱ دَحَج a دَحْجًا ه

Vêtement de dessus dont on s'enveloppe. Couverture de lit. دِثَار
Paresseux, fainéant. Retardataire. دَثُور
Qui périt. Négligent. دَاثِر ج دَوَاثِر
S'abattre subitement dans le voisinage (oiseau). ✱ دثّ — دَثَّن
Faire son nid sur (un arbre). — في
Marcher à pas lents (bête, foule). ✱ دَجَّ i دَجِيجًا ودَجَجَانًا
Se couvrir de nuages (ciel). دَجَّج
Vêtir qn d'une armure. — ة
Être couvert d'armes, être armé jusqu'aux dents. تَدَجَّج
Ténèbres; grande obscurité. دُجَّة
Qui marche à pas lents. دَاجّ (*s.* et *pl.*) ج دَاجُّون ودَاجَّة
Gallinacées: coqs, poules, poulets. دَجَاج ج ودُجَاج دُجُج
Nom d'unité du préc. دَجَاجَة
Marchand de poules. دَجَاجِيّ
Très sombre, très noire (nuit). دَجُوجِيّ ودَيْجُوج ودَيَاجِيج
Armé de pied en cap. Hérisson. مُدَجَّج ومُدَجِّج
Être interdit, stupéfait. Être ivre. Être dans le trouble (gens). ✱ دَجِر a دَجَرًا
Bois de la charrue auquel est fixé le soc. دَجْر ودِجْر ودُجْر
Haricot. — ودِجْر ودُجْر
Stupéfait. Ivre. دَجِر ودَجْرَان ج دَجْرَى ودَجَارَى
Poussière. Ténèbres. دَيْجُور ج دَيَاجِير
Mentir. Tromper. ✱ دَجَل o دَجْلًا
Enduire de goudron (un chameau). — ة
Enduire qc. (de goudron ou d'une autre substance). دَجَّل ه
Dorer. — ه بِالذَّهَب
Goudron. دُجَالَة ودُجَيْل
Menteur, imposteur. دَجَّال
L'Antechrist. المَسِيح الدَّجَّال
Le Tigre (fleuve). دِجْلَة
Troupe nombreuse. دَجَّالَة

Court, petit de taille, nabot. ✱ دَحْدَحٌ ودَحْدَاحٌ ودُحَادِحٌ
Éloigner, repousser qn. ✱ دَحَرَ a دَحْرًا ودُحُورًا ومَدْحَرَةً
Qui repousse, qui éloigne. دَاحِرٌ ودَحُورٌ
Faire tourner qc. Faire rouler qc. ✱ دَحْرَجَ ه
Rouler en bas, dégringoler. تَدَحْرَجَ
Rond, arrondi, globuleux. مُدَحْرَجٌ
Boule de scarabée. دُحْرُوجَةٌ ج دَحَارِيجُ
Semer la discorde, l'inimitié entre (les gens). ✱ دَحَسَ a دَحْسًا بَيْنَ
Remuer (les pieds). — بِ
Causer du mal secrètement. — بِالشَّرِّ
Se remplir de grains (épi). — وأَدْحَسَ
Être atteint de panaris (doigt). دَحِسَ a دَحَسًا
Épis plein de grains. دَحْسٌ
Insecte employé comme appât. دَحَّاسٌ ودُحَّاسٌ ج دَحَاحِيسُ
Panaris. دَاحِسٌ ودَاحُوسٌ و✧ دُوحَاسٌ
Affecté d'un panaris (doigt). مَدْحُوسٌ و✧ مُدَوْحِسٌ
Fourrer, cacher qc en qq. endroit. ✧ دَحَشَ
Être mis, être inséré dans un endroit. ✧ اِنْدَحَشَ
Agiter les pieds (animal égorgé). ✱ دَحَصَ a دَحْصًا بِرِجْلَيْهِ
Agiter les pieds (animal égorgé). Glisser. (pied). ✱ دَحَضَ a دَحْضًا بِرِجْلَيْهِ
Glisser (soleil). — a دُحُوضًا ودَحْضًا
Être réfuté (argument). — a دُحُوضًا
Réfuter (un argument). — a دُحُوضًا , ودَحَّضَ وأَدْحَضَ ه
Faire glisser (le pied). أَدْحَضَ ه
Être réfuté, rejeté. اِنْدَحَضَ
Glissant (lieu). دَحْضٌ ودَحَضٌ ج دِحَاضٌ
Lieu glissant. مَدْحَضَةٌ
Chasser, éloigner, repousser qn ou qc. ✱ دَحَقَ a دَحْقًا , وأَدْحَقَ ة وه
Éloigné, repoussé, rejeté. دَحِيقٌ
Creuser dans les parois d'un puits. Se blottir dans un coin de la tente. Se cacher. ✱ دَحَلَ a دَحْلًا
Entrer dans le trou dit دَحْل. — وأَدْحَلَ فِي
Être rusé, trompeur. دَحِلَ a دَحَلًا
User de ruse à l'égard de qn, chercher à le tromper. دَاحَلَ ة
Creux, trou pratiqué de côté, dans un puits, dans une fosse. Coin de la tente. دَحْلٌ ودُحْلٌ ج دِحَالٌ وأَدْحَالٌ وأَدْحُلٌ ودُحُولٌ ودُحْلَانٌ
Puits à larges côtés. دَحُولٌ
Palissade dressée par le chasseur de daims. دَاحُولٌ ج دَوَاحِيلُ
Rusé; trompeur. دَحِلٌ م دَحِلَةٌ
Repousser violemment qn. ✱ دَحَمَ a دَحْمًا ة
Sombre, obscure (nuit). ✱ دَحْمَسٌ ودِحْمِيسٌ ودُحْمُسٌ
Étendre (la terre) comme un tapis (Dieu). Jeter, disperser (les cailloux, etc.). ✱ دَحَا o a دَحْوًا ه
Endroit où l'autruche dépose les œufs sur le sable. أُدْحِيٌّ وإِدْحِيٌّ وأُدْحِيَّةٌ وأُدْحُوَّةٌ ومَدْحًى
Étendre (un tapis, une natte). ✱ دَحَى a دَحْيًا
Être étendu (id). تَدَحَّى
Guenon, femelle du singe. دَحْيَةٌ
Chef d'armée. دِحْيَةٌ ج دِحَاءٌ
Fumée. ✱ دَخٌّ ودُخٌّ
Être abaissé, humilié. ✧ دَخَرَ ودَخِرَ a دَخْرًا ودُخُورًا
Abaisser, humilier qn. أَدْخَرَ ة
Enfoncer (un trépied) dans (la cendre). ✱ دَخَسَ a دَخْسًا , وأَدْخَسَ ه فِي
Dauphin. دُخَسٌ
Trépied. دَاخِسَةٌ ج دَوَاخِسُ
Entrer qq. part. ✱ دَخَلَ o دُخُولًا ومَدْخَلًا ه او فِي
Introduire qn. — بِ
Se présenter chez qn. — عَلَى
Intervenir entre deux personnes (pour arranger leur différend). — بَيْنَ
دُخِلَ فِي عَقْلِهِ او فِي جِسْمِهِ ودَخِلَ a دَخَلًا

Tromper qn. ✻ دَخْمَسَ ه
Cacher à qn ses pensées. — على
Fraude, tromperie. دَخْمَسَة
Être enfumé, sentir ✻ دَخِنَ a دَخَنًا la fumée (mets). Fumer beaucoup (feu).
Être de couleur terne دَخِنَ o دُخْنَة (plante).
دَخَنَ a o دَخْنًا ودُخُونًا, ودَخَّنَ وأَدْخَنَ وادَّخَنَ
Fumer, produire de la fumée (feu). Fumer, exhaler des vapeurs.
Enfumer. دَخَّنَ ه
Être enfumé. تَدَخَّنَ
Mil. (plante). دُخْن
Fumée. Méchanceté, naturel mauvais. Rancune. Apostasie. دَخَن
Couleur foncée. Encens. دُخْنَة
Fumée. ✧ Tabac à fumer. دُخَان ودُخَّان ج دَوَاخِن
Cheminée. دَاخِنَة ج دَوَاخِن
De couleur foncée, terne. أَدْخَن م دَخْنَاء ج دُخْن
Foyer, âtre, cheminée. ✧ Appartement chauffé pour les vers à soie. مَدْخَن
Encensoir. مِدْخَنَة ج مَدَاخِن
Qui fume, fumant. مُدَخِّن
Jeu, badinage, plaisanterie. ✻ دَد
Qui badine. دَدِد
Gardien; sentinelle, vedette. ✻ دَدَب — ◎ دَيْدَب ودَيْدُبَان
Être en sentinelle, faire sentinelle. ✧ دَيْدَبَ
Jeu, badinage. ✻ دَدَن
Coutume, habitude. دَيْدَن ودَيْدَان
Couler en abondance (lait). Croître, grandir (plante). ✻ دَرَّ i o دَرًّا
Donner (du lait en abondance: chamelle). — ب
Dégoutter, ruisseler (sueur). Briller d'un vif éclat (lampe). Être achalandé (marché). Être pleine de sang (veine). — i o دَرًّا ودُرُورًا
Donner (une pluie) abondante (ciel). — ب

Être atteint d'un mal, d'un affaiblissement des facultés.
Faire entrer, introduire qn. Insérer qc. دَخَّلَ وأَدْخَلَ ه وه
Entrer, s'ingérer dans qc. S'occuper de qc. دَاخَلَ ه
Entrer petit à petit, s'insinuer, se glisser. تَدَخَّلَ
✧ Supplier, demander en grâce. — على
Entrer l'un dans l'autre. Entrer dans l'esprit de qn. ✧ Intriguer, s'immiscer dans... تَدَاخَلَ في
Entrer, pénétrer. اِدَّخَلَ
Vice, défaut. Dérangement des facultés intellectuelles. Tromperie. دَخَل
Intention, pensée. Manière d'agir. دَخْل ودِخْلَة ودُخْلَة ودِخَال
Rente, revenu, recette. دَخْل
Petit oiseau. دُخَّل ج دَخَاخِيل
Qui entre. Qui est à l'intérieur. Intérieur. دَاخِل م دَاخِلَة
À l'intérieur, intérieurement, دَاخِلًا او من دَاخِل
Fond, intérieur d'une chose. Intention, pensée. دَاخِلَة ج دَوَاخِل
Étranger. Intrus. Intime. Familier. دَخِيل ج دُخَلَاء
Intention secrète de l'homme. دَخِيل الرَّجُل
Maladie intérieure. دَاء دَخِيل
Intérieur d'une chose. Pensée intérieure. دَخِيلَة
Panier à dattes. دَوْخَلَة ودَوْخَلَّة
Entrée; endroit où l'on entre, porte ou vestibule. Manière d'agir. Introduction, préambule, prélude. مَدْخَل ج مَدَاخِل
Introduit, qu'on a fait entrer. مُدْخَل
Qui a qq. défaut caché. Infirme d'esprit. مَدْخُول
✧ Rente, revenu. مَدْخُول ج مَدَاخِيل
✧ Rentier. صَاحِب مَدْخُول
Amitié, liaison. Oiseau à couleur cendrée. ✻ دُخْلُل

Se précipiter soudainement sur qn. على —
Briller d'un vif éclat (étoile). دُرُوءًا —
Repousser qn. Flatter, cajoler qn. دَارَأَ مُدَارَأَةً ة
Se tenir en embuscade (chasseur). تَدَرَّأَ
Regarder qn avec dédain. — على
Se repousser réciproquement. Se disputer. تَدَارَأَ وادَّارَأَ
Se précipiter avec violence (torrent). اِنْدَرَأَ
Fondre sur qn. — على
S'embusquer pour épier (le gibier). اِدَّرَأَ لِ
Invasion subite. Courbure. دَرْءٌ
Brillant (astre). دِرِّيٌّ ودُرِّيٌّ ج دَرَارِيّ
Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. دَرِيئَة
Moyens de défense. تُدْرَأُ وتُدْرَأَة
✠ دَرِبَ a دَرَبًا ودُرْبَةً بِ S'habituer, s'accoutumer à...
Accoutumer, habituer, dresser, exercer qn à... دَرَّبَ ة ب وعلى وفي
Entrer dans le pays des Grecs (armée musulmane). أَدْرَبَ
Être habitué, exercé à qc. تَدَرَّبَ ب
Grande porte. دَرْبٌ ج دِرَاب
Voie dans les montagnes. ✧ Chemin, voie, route. Rue. Habitude, coutume. دَرْبٌ ج دُرُوب
Grande habitude, beaucoup de pratique (dans les affaires). دُرْبَة
Grande habitude (de la guerre); exercice. Direction. تَدْرِيب
Expérimenté. دَرِب
Habile. Exercé à la chasse. دَارِب
Très habile (femme). دَرَّابَة
Aguerri; exercé par les épreuves. Habitué à la marche (chameau). مُدَرَّب
Docile, obéissant (chameau). دَرُوب
⊙ دَرَبَان ج دَرَابِنَة Portier.
✠ دَرِبَجَ Devenir doux, docile.

Reprendre son teint ordinaire (après une maladie). دَرَّأَ a i —
Courir rapidement (cheval). دَرِيرًا i —
Laisser couler un ruisseau de lait (chamelle). أَدَرَّ
Faire verser par torrents la pluie (aux nuages: vent). Faire tourner rapidement (le fuseau). — ه
Couler en abondance (lait). Donner du lait en abondance. Faire couler l'eau des nuages (vent). اِسْتَدَرَّ
Lait. Nature, naturel. Âme. دَرّ
Quel excellent homme! لله دَرُّهُ
Que Dieu ne lui multiplie pas ses dons! لا دَرَّ دَرُّهُ
Coll. Perles. دُرّ
Une perle. ✧ Perroquet. دُرَّة ج دُرَر ودُرَّات
Lait. Abondance de lait. Écoulement du lait. Pis, mamelle. Nerf de bœuf ou autre instrument à frapper. دِرَّة ج دِرَر
Côté d'où vient le vent. Voie droite, ligne droite d'une route. دَرَر
Qui coule en abondance (lait). Qui donne du lait en abondance (chamelle). دَارّ م دَارَّة ج دُرُور ودُرَّر ودُرَّار
Marché achalandé. سُوق دَارَّة
Fuseau. دَرَّارَة
Qui brille d'un vif éclat (étoile). دُرِّيّ ودَرِّيّ ودِرِّيّ ج دَرَارِيّ
Qui donne beaucoup de lait. دَرُور
Qui a un vif éclat (lampe). Agile (cheval). دَرِير
Abondance de lait. تَدِرَّة
Qui fait couler en abondance (le lait, etc...). Qui tourne vite le fuseau. مُدِرّ
Qui donne beaucoup de lait (chamelle). Qui verse beaucoup de larmes (œil). Qui verse une pluie abondante (ciel). مِدْرَار
✠ دَرَأَ a دَرْءًا ودَرْأَةً ة وه Éloigner, pousser qn. Étendre qc. par terre.

géométrie et d'astronomie). Grade, rang, dignité.
Degrés du Sacerdoce. دَرَجَات الكَهَنُوت
Graduellement, par degrés. دَرَجَةً دَرَجَةً
Gradation. تَدْرِيج واسْتِدْرَاج
Par degrés. بِالتَّدْرِيج وبِالاسْتِدْرَاج
Qui marche, qui s'avance. دَارِج
Qui se répand partout (poussière). ✧Vulgaire, usité (mot arabe).
Pied (d'une monture). دَارِجَة ج دَوَارِج
Rapide (flèche, vent). دَرُوج
Difficultés, embarras. دُرَّج
Coureur. Médisant. Hérisson. دَرَّاج
Nom d'unité du préc. Machine de siège; mantelet, tortue. دَرَّاجَة
Gelinotte; francolin. دُرَّاج ج دَرَارِيج
Nom d'unité du préc. دُرَّاجَة ج دُرَّاجَات
Chemin, sentier. مَدْرَج ج مَدَارِج
Rouleau de papier. مُدْرَج ومُدْرَجَة ج مَدَارِج
Bâti en gradins. مُدَرَّج
Repousser qn. ✱ دَرَحَ a دَرْحًا ه
Être décrépit, vieux. دَرِحَ a دَرَحًا
Provigner (un cep); marcotter (un arbre). ✧ دَرَّخ
Être étendu, couché (malade). ✧ اِنْدَرَخ
Perdre les dents. ✱ دَرِدَ a دَرَدًا
Édenté. أَدْرَد م دَرْدَاء ج دُرْد
Marc, sédiment. دُرْدِيّ
Croquer (une datte dure). ✧Disséminer, éparpiller qc. ✱ دَرْدَر ه
Bruit du tambour. Orneau. Frêne. دَرْدَار
Mâchoire sans dents (chez les enfants). دُرْدُر ج دَرَادِر
Gouffre, tournant d'eau. دُرْدُور
Petit plateau en paille. ✧ دَرْدُورَة
Vivre dans l'aisance. ✱ دَرِزَ a دَرَزًا
Coudre (un habit). دَرَزَ o دَرْزًا ه
Commodités de la vie. دَرَز ج دُرُوز
Couture. Piqûre (d'un habit).
Gens de basse classe. Tailleurs. أَوْلَاد دَرْزَة

Courir effrayé. Baisser le dos. ✱ دَرْبَج
Balustrade, garde-fou. ◎ دَرَابِزِين ودَرَابْزُون ج دَرَابْزُونَات
Lion. Chien qui mord. ✱ دِرْبَاس
Se taire par crainte. ✱ دَرْبَص
Aller, marcher, s'avancer. Mourir sans laisser d'enfant. Être exterminée (tribu). ✱ دَرَجَ o i دُرُوجًا ودَرَجَانًا
Plier un livre, du papier, une pièce d'étoffe). — دَرْجًا, ودَرَّج وأَدْرَج ه
Construire en divers étages (une maison). — ودَرَّج ه
Suivre sa voie. Monter par degrés. دَرِج a دَرَجًا
Suivre la bonne voie. — في الدِّين
Faire arriver qn par degrés à... دَرَّج ه إلى
Tarder à mettre bas (chamelle). أَدْرَج
Faire monter lentement (un seau). — ه
Insérer une chose dans... — ه في
S'élever, arriver par degrés à qc. تَدَرَّج إلى
S'éteindre, mourir. اِنْدَرَج
Amener qn par degrés à... اِسْتَدْرَج ه إلى
Tromper qn. Ménager (le pécheur: Dieu). — ه
Faire rouler (les cailloux: vent). — ه
Rouleau de papier (sur lequel on écrit); pli. Liaison dans la lecture. دَرْج ج أَدْرَاج
Boîte; caisse, coffre à bijoux, cassette, écrin. دُرْج ج أَدْرَاج ودِرَجَة
Chemin, voie, sentier. دَرَج ج ادراج ودِرَاج
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ أَدْرَاجَ او دَرَجَ الرِّيَاحِ
Échelle. Escalier. Gradin. دَرَجَة ج دَرَج
Gradin. Degré (de — ج دَرَج ودَرَجَات

Tordre (le cou). — ه
Être dévorées (céréales). دُرِعَ
Cuirasser, revêtir qn d'une cuirasse, d'une chemise. دَرَّعَ ﻫ
Faire entrer qc. au milieu de... Entrer dans la deuxième moitié (du mois). أَدْرَعَ ه
Endosser la cuirasse. Se revêtir d'une espèce de chemise en laine (femme). أَدْرَعَ وتَدَرَّعَ وادَّرَعَ
Se disloquer (os). Aller en avant. اِنْدَرَعَ
Sortir (des nuages : lune). — مِن
Être empêché de faire. — يَفْعَل
Marcher par une nuit sombre. اِدَّرَعَ لَيْلًا
Cuirasse. Cotte de mailles. دِرْع ج دِرَاع ودُرُوع وأَدْرُع
Chemise de femme. — ج أَدْرَاع
Trois nuits en partie éclairées par la lune. دُرَع ودُرْع
Substance spongieuse du palmier. دُرْعَة ج دُرَع
Qui perce les cuirasses (trait). دِرْعِيَّة ج دَرَاعِيّ
Qui porte une cuirasse, cuirassé, cuirassier, دَارِع ومُدَرَّع
دُرَّاعَة ج دَرَارِيع، ومِدْرَعَة ج مَدَارِع
Espèce de chemise en laine fendue sur le devant.
Qui a la tête noire et le corps blanc (cheval, brebis). أَدْرَع م دَرْعَاء ج دُرْع
Aube (habit ecclésiastique). مِدْرَعَة
Côté, flanc. Ombre, égide. ✱ دَرَف
✧ Battant d'une porte, d'une fenêtre. دَرْفَة ج دِرَف
Chasser, repousser qn. ✧ دَرَّف ﻫ
Grand étendard. ✱ دِرَفْس
Aller vite, se hâter. ✱ دَرَق o دَرْقًا
Adoucir qn ou qc. دَرَّق ﻫ وه
Bouclier en cuir. Porte d'écluse. دَرَقَة ج دَرَق وأَدْرَاق
Pêche (fruit). دُرَّاق ودُرَّاق (عوض ⊙ دُرَاقِن)
Thériaque. دَرَّاق ودِرْيَاق (عوض تِرْيَاق)

Druse. دُرْزِيّ ودَرَزِيّ ج دُرُوز
Être effacée, s'effacer (trace). S'user, se râper (habit). ✱ دَرَس o دُرُوسًا
Effacer (la trace). User, râper (un habit). — ه
Étudier; lire (un livre). — i o دَرْسًا ودِرَاسَة ه
Battre, séparer, fouler (le blé) sur l'aire. User (un habit). — دَرْسًا ودِرَاسًا ه
Faire étudier qc. à qn. Enseigner, professer. دَرَّس وأَدْرَس ه
Lire, étudier avec qn. دَارَس ﻫ
Au plur. Étudier ensemble. تَدَارَس
Être effacée (trace). اِنْدَرَس
Étude. Leçon. Chemin qui s'efface. دَرْس ج دُرُوس
Battage, séparation des grains sur l'aire. دَرْس ودِرَاس
Exercice. دُرْسَة
Effacé, usé, râpé. Qui étudie, qui a étudié. دَارِس ج دَوَارِس
Appliqué à l'étude. Qui bat les grains sur l'aire. دَرَّاس
Habit usé, râpé. Queue du chameau. دَرِيس
Chien à grosse tête. Lion. دِرْوَاس ج دَرَاوِس
École. Collège. مَدْرَسَة ج مَدَارِس
École ou lieu où on lit le Coran. مِدْرَاس
Qui a beaucoup étudié. Professeur. مُدَرِّس
Usé, râpé. Fou, aliéné. مَدْرُوس
Avoir les dents cassées de vieillesse. ✱ دَرِص a دَرَصًا
Petit du chat, du rat, etc. دَرْص ودُرْص ج دِرَصَة وأَدْرَاص
Le malheur. أُمّ أَدْرَاص
Petit rat, petit chat, etc. دُرَيْص
Avoir le devant du corps noir et le reste blanc ou *vice versâ* (mouton). ✱ دَرِع a دَرَعًا
Écorcher (un mouton). دَرَع a دَرْعًا ﻫ

Réparation (de ce qui menace تَدَارُك ruine).
Rétractation. Restriction. اِسْتِدْرَاك
Particule restrictive, comme : بل plutôt ; لكن , إلّا , أنّ , غَيْرَ أنّ mais ; إلّا excepté...
Qui atteint, qui obtient. Qui مُدْرِك saisit, qui comprend.
Compris, compréhensible, intelligible. مُدْرَك
Réparé. Rétracté. ✧ Possible, qu'on peut atteindre ou obtenir. مُسْتَدْرَك
✻ دَرَم i دَرْمًا ودَرَمَانًا ودَرِمًا ودَرَمًا Courir à petits pas (hérisson, etc.).
دَرِم a دَرَمًا Être charnu sans protubérance (membre). Éprouver la chute des dents (chameau).
دَرَّم ه Égaliser, arrondir (ses ongles).
أَدْرَم Changer de dents (enfant).
دَارِم ودَرِم ودَرِيم Charnu, potelé.
دَرُوم (m. et f.) Qui rôde la nuit.
دَرَّامَة Lièvre ; hérisson.
أَدْرَم م دَرْمَاء Édenté. Charnu et sans protubérance.
✻ دَرْمَق ودَرْمَك Farine très blanche et purifiée.
✻ دَرِن a دَرَنًا , وأَدْرَن Être sale, couvert de crasse (habit).
أَدْرَن ه وهم Salir, couvrir d'ordures.
دَرَن ج أَدْرَان Saleté, malpropreté.
أُمّ دَرَن Le monde,
دَرِن ومِدْرَان Sali, sale. Usé, râpé.
دَرِين Feuilles, branches sèches. Usé, râpé (habit).
✻ دَرَه a دَرْهًا على Survenir à l'improviste sur...
— عن Défendre, protéger qn.
دَارِهَات الدَّهْر Les coups du sort.
مِدْرَه ج مَدَارِه Qui combat ou discute au nom de plusieurs. Seigneur noble. Avocat.
✻ دَرْهَم Produire des feuilles rondes comme la drachme.

ة دَوْرَق ج دَوَارِق Vase en terre à goulot.
✻ دَرْقَل Passer vite (homme).
ل Obéir à qn.
✻ درك — دَرَّك Se suivre l'une l'autre (gouttes de pluie).
— ٥ ب ✧ Faire suivre qn par...
أَدْرَك Arriver à l'âge de raison (enfant). Arriver à maturité (fruit).
— ٥ وهم Atteindre, rattraper qn. Obtenir qc. Comprendre, saisir le sens de qc.
دَارَك مُدَارَكَة ودِرَاكًا ٥ وهم Atteindre (le gibier). Faire suivre l'un l'autre. ✧ Prévoir (un mal) pour le prévenir.
تَدَارَك S'atteindre l'un l'autre.
— ه Réparer, arranger qc.
— ٥ بِرَحْمَتِهِ Il (Dieu) l'atteignit par sa grâce.
إِدَّرَك ه Atteindre, obtenir qc.
اِسْتَدْرَك ه Réparer (une erreur), se rétracter. ✧ Prévoir qc pour l'éviter.
— ه ب Réparer (une faute) par...
— عَلَيْهِ قَوْلًا Reprendre une parole de qn.
دَرَك Surveillance, inspection.
أَصْحَاب الدَّرَك Inspecteurs, surveillants.
دَرَك ج أَدْرَاك Suite, conséquence d'une action. Fond d'un gouffre. Morceau de corde auquel est attaché le seau d'un puits.
دَرَكَة ج دَرَك ودَرَكَات (ضدّ دَرَجَة)
Degré par lequel on descend. Abîme, gouffre.
دَرَكَات النَّار Abîmes du feu.
إِدْرَاك Faculté de comprendre, de saisir ; intelligence.
دَرَاكِ Prends, attrape.
دِرَاك Successif, non interrompu.
دَرَّاك Qui atteint ordinairement le but. Qui comprend facilement.
دَرِيكَة Gibier, bête traquée.

secrète ; menée sourde.
Serpent très venimeux. دَسَّاس
Ver de terre. دَسَّاسَة
Espion. دَاسُوس ج دَوَاسِيس
Espion, agent se- دَسِيس ج دُسُس
cret. Cuit sous la cendre (pain).
Caché sous terre. Enduit مَدْسُوس
de goudron (chameau). ✧ Touché, palpé.
Plaine. Première ⊙ دَسْت ج دُسُوت
place d'un salon. Coussin. Ruse. Habit. Victoire, avantage (au jeu d'échecs). Main de papier. ✧ Chaudron.
J'ai gagné. الدَّسْتُ لِي
J'ai perdu. الدَّسْتُ عَلَيَّ
Paquet, botte, ⊙ دَسْتَجَة ج دَسَاتِج
faisceau.
Registres où ⊙ دُسْتُور ج دَسَاتِير
sont écrits les noms des soldats et leur paye. Modèle. Permission. Code. Sénateur, dignitaire.
Touche de clavier. ⊙ دَسْتَان ج دَسَاتِين
Tâtonner, aller à tâtons. ✧ دَسْدَس
À tâtons. ✧ عَلَى الدَّسْدَسَة
Frapper, repous- ✠ دَسَر o دَسْرًا ه
ser qc. Calfater (un vaisseau).
Étoupe avec دِسَار ج دُسُر ودُسْر
laquelle on calfate les vaisseaux. Clou avec lequel on réunit les planches.
Esquif ; navire. دَسْرَاء ج دُسْر
Gros, épais. Lion. Ivraie. دَوْسَر
Nom d'une troupe de cavaliers.
Vomir. Donner lar- ✠ دَسَع a دَسْعًا
gement.
Repousser qc. — ه
Ramener à la bouche en — بِجِرَّتِهِ
ruminant (chameau), ruminer.
Base du cou. دَسِيع
Riche cadeau. Nature. دَسِيعَة ج دَسَائِع
Large écuelle. Table bien servie.
Qui rumine beaucoup. دَيْسَع
Déborder (bassin). ✠ دَسِق a دَسَقًا
Être limpide (eau de bassin).

Devenir vieux (homme). إِدْرَهَمَّ
S'obscurcir (vue).
Drachme, la ⊙ دِرْهَم ودِرْهِم ج دَرَاهِم
huitième partie de l'once. Pièce de monnaie d'argent.
Riche, richard. مُدَرْهَم
Infirme, cassé (vieillard). مُدْرَهِمّ
Fabriquer des amulettes. ✠ دَرْوَز
Dorviche. ⊙ دَرْوِيش ج دَرَاوِيش
✠ دَرَى i دَرْيًا ودِرْيَة ودَرَيَانًا ودِرَايَة
Apprendre qc. Comprendre, ه وب
savoir qc.
Guetter (une proie). — دَرْيًا ٥ وه
Séparer, démêler (les cheveux).
Flatter, cajoler qn. دَارَى مُدَارَاة ٥
User de dissimulation à l'égard de qn. ✧ User de ménagements envers qn.
Informer, instruire qn أَدْرَى ٥ ب
de qc.
Guetter (une تَدَرَّى وادَّرَى ٥ وه
proie). Démêler (les cheveux).
Science, connaissance, savoir. دِرَايَة
Instruit, informé de qc. دَارٍ
Peigne à démê- مِدْرًى ومِدْرَاة ج مَدَارٍ
ler les cheveux. Corne de taureau.
✧ Fourche à sépa- — (عِوَض مِدْرًى)
rer le blé de la paille.
Repousser qn. ✠ دَرَز o دَرْزًا ٥
Douzaine. ✧ دَزِّينَة
Cacher ✠ دَسَّ o دَسًّا ودِسِّيسَى ه في
un objet sous un autre. ✧ Tâter pour chercher qc ; espionner ; toucher, palper.
Enduire de goudron (un cha- — ٥
meau) sous les aisselles.
Ourdir, tramer qc. en secret — على
contre qn.
Cacher, dérober aux re- دَسَّس ه
gards.
Être caché sous un autre ou إِنْدَسَّ
sous terre (objet).
Intriguer, médire auprès de — إِلى
qn.
Intrigue, ruse دَسِيسَة ج دَسَائِس

Faire déborder (le vase). أَدْسَقَ هـ

Plat d'argent. Long chemin. Bassin rempli. Blancheur du mirage. Bijou, parure en argent. Beauté. دَيْسَق

Village. Cellule d'ermite. Cabaret de marchand de vin. ⊙ دَسْكَرَة ج دَسَاكِر

Boucher (un flacon). Fermer (la porte). Arroser (la terre : pluie). Mettre la charpie sur (une plaie). ✢ دَسَمَ o دَسْمًا هـ

Enduire (un chameau) de goudron. — i دَسْمًا ة

Être gras (mets). دَسِمَ a دَسَمًا

Être sali (vêtement). — وتَدَسَّمَ

Mettre de la graisse (dans un mets). Arroser légèrement (la terre : pluie). Noircir (la fossette d'un enfant). دَسَّمَ هـ

Boucher (un flacon). أَدْسَمَ هـ

Fin, terme. دَسْم

Graisse. Qualité d'un aliment gras, ou dans lequel on a mis de la graisse. دَسَم ودُسُومَة

Gras (mets). Sale. دَسِم

Bouchon, tampon. دِسَام ودِسَامَة

Couleur de gris noir. دُسْمَة

Très gras, chargé de graisse. Sale, noir. أَدْسَم م دَسْمَاء ج دُسْم ودُسْم

Petit de l'ours, du renard, etc. Noirceur. دَيْسَم

Ne pas croître. Être rabougri. ✢ دَسَا o دُسُوًّا

Même sens. ✢ دَسِيَ a دَسْيًا

Tromper qn. دَسَّى تَدْسِيَة ة

Rapporter (un livre) de qn. — هـ عن

Préparer le mets appelé دَشِيشَة. ✢ دَشَّ o دَشًّا

Voyager dans (un pays). — في

Brouet fait de froment pilé. ✧ Rougeole. دَشِيشَة

Laisser, abandonner, quitter. Laisser paître en liberté (une bête). ✧ دَشَّرَ ة وهـ

Donner qc. ✢ دَشَنَ o دَشْنًا هـ

Porter (un habit) pour la 1re fois. Faire la dédicace (d'un temple). دَشَّنَ هـ

Prendre, recevoir qc. تَدَشَّنَ هـ

Dédicace. تَدْشِين

Neuf, nouveau (habit, maison). دَاشِن

Se jeter au fort de la mêlée. ✢ دَشَا o دُشُوًّا

Roter. ✧ تَدَشَّى (عوض تَجَشَّأ)

Rot. ✧ دُشَاة وتَدَشٍّ (عوض تَجَشُّؤ)

Agiter (le crible). ✢ دَصْدَصَ هـ

Briser le verre, etc. ✢ دَصَّقَ o دَصْقًا هـ

Voyez dans وَدَع. ✢ دَعَّ ودَعَة

Repousser avec mépris (le pauvre, l'orphelin). ✢ دَعَّ o دَعًّا ة وهـ

Palmiers isolés. Fourmi noire. دُعَاع

Repousser, éloigner qn. Jouer, badiner avec qn. ✢ دَعَبَ a دَعْبًا ودُعَابَة ة

Jouer, folâtrer avec qn. ✧ Ennuyer, impatienter qn (enfant). دَاعَبَ ة

Badiner, folâtrer. تَدَاعَبَ

Plaisanterie, facétie. دُعَابَة ومُدَاعَبَة

Badin, plaisant. دَعِب ودَاعِب

Très enjoué. دَعَّاب ودَعَّابَة

Œuf de grenouille. ✢ دِعْبِل

Chamelle robuste. دِعْبِل ودِعْبِلَة

Arrondir, façonner en rond avec la main (de l'argile, de la cire). ✧ دَعْبَلَ

Arrondi ; rond. ✧ مُدَعْبَل

Pousser avec force qn ou qc. ✢ دَعَتَ a دَعْتًا ة وهـ

Fouler et pulvériser (la terre). ✢ دَعَثَ a دَعْثًا هـ

Éprouver un frisson de maladie. دُعِثَ

Réserver qc. Dérober qc. أَدْعَثَ هـ

Commencement de maladie. دَعْث

Haine. دِعْث ج أَدْعَاث ودِعَاث

Détruire, ruiner (un réservoir, etc.). ✢ دَعْثَرَ هـ

Réservoir, bassin en ruine. دُعْثُور

blonneux et arrondi.
Sol uni, dur et brûlant. دَعْصَاء
Fouler par la ✡ دَعَقَ a دَعْقًا ه marche (un chemin). Abîmer (un réservoir : chameau).
Stimuler à la course (un ٥ — وأَدْعَقَ cheval).
Battu (chemin). دَعْق ومَدْعُوق
Troupe de chameaux. Averse. دَعْقَة
Chevaux qui foulent et خَيْل مَدَاعِيق abîment l'ennemi.
Frotter ; lisser ✡ دَعَكَ a دَعْكًا ه و٥ en frottant (le cuir). Apaiser, adoucir (un adversaire). Assouplir (un habit) en le portant.
Être sot, insensé. دَعِكَ a دَعَكًا
Être aux prises avec qn, ٥ دَاعَكَ lutter contre qn.
✧Exercer, pratiquer (un ه دَاعَكَ métier) ; devenir habile dans qc. par l'exercice.
En venir aux mains. تَدَاعَكَ
Sot. ✧ Battu (chemin), دَاعِك ودَاعِكَة
Lutte. ✧ Usage, habitude ; مُدَاعَكَة exercice, pratique.
Querelleur. ✧ Exercé, qui a مُدَاعِك de l'expérience.
Battu, abîmé, sali par la مَدْعُوك foule (chemin, lieu). Assoupli, désempesé (habit). ✧ Expérimenté (homme) ; usé et sale (habit).
Tromper qn. ✡ دَعَلَ i دَعْلًا , ودَاعَلَ ٥
Aller et venir. Sauter, gam- ✡ دَعْلَجَ bader (rat, souris).
Qui va et vient sans but. Vorace. دَعْلَج
Étayer, étan- ✡ دَعَمَ a دَعْمًا ه ب çonner ce qui penche.
Être étayé, étançonné sur.. إِدَّعَمَ على
Soutien, appui. Force. دَعْم
دِعْمَة ج دِعَم , ودِعَام ج دُعُم , ودِعَامَة ج
Pilier ; colonne. Étai, étan- دَعَائِم çon.
Le chef d'une peuplade. دِعَامَة القَوْم
Charpentier. Chose bien étayée. دَعْمِيّ

Ruiné, détruit. مُدَعْثَر
Être grand, noir et ✡ دَعِجَ a دَعَجًا beau (œil).
Noirceur et grandeur دَعَج ودُعْجَة des yeux.
Qui a les yeux أَدْعَج م دَعْجَاء ج دُعْج noirs et grands.
Courir d'un ✡ دَعْدَعَ دَعْدَعَة ودَعْدَاعًا pas lourd.
Remplir (un vase) ; agiter (une ه — mesure) pour la remplir.
Marcher pesamment. تَدَعْدَعَ
Démarche lente et lourde. دَعْدَعَة
Fumer, sans donner ✡ دَعِرَ a دَعَرًا de flamme (bois vert). Ne pas donner de feu (briquet).
Être terne, sans éclat (visa- تَدَعَّرَ ge). Être méchant, corrompu, gâté (homme).
Corruption, pour- دَعَر ودَعَارَة ودِعَارَة riture. Méchanceté, caractère mauvais. Débauche.
Ver, teigne (qui ronge le bois). دُعْر
Qui fume et ne donne pas de دَعِر flamme ; pourri (bois). ✧ Dur, sévère (homme).
Mauvais. Corrompu, دَاعِر ج دُعَّار qui vit dans le désordre.
Qui ne donne pas de feu (bri- أَدْعَر quet).
Fouler, presser ✡ دَعَسَ a دَعْسًا ه qc. avec les pieds.
Percer qn de la lance. — ودَعَّسَ ٥ ب
Se percer l'un l'autre. دَاعَسَ ٥
Être foulé, pressé ✧ تَدَعَّسَ وانْدَعَسَ avec les pieds. Être foulé aux pieds, méprisé,
Trace, piste. Chemin battu. دَعْس
Action de fouler avec les دَعْسَة pieds (des derviches). ✧ Un pas, une empreinte du pied sur le sol.
Lance. Chemin battu. مِدْعَس ومِدْعَاس
Accabler ✡ دَعَصَ a دَعْصًا , وأَدْعَصَ ٥ et tuer qn (chaleur).
Monticule sa- دِعْص ج أَدْعَاص ودِعْصَة

Qui a le poitrail blanc (cheval). دُعْمِيّ وأَدْعَم
Fourmiller de petits insectes (pièce d'eau). ✢ دَعْمَص
Petits insectes d'eau. دُعْمُوص ج دَعَامِيص ودَعَامِص
Être étourdi, léger. ✢ دَعِنَ a دَعَانَة
Qu'il est léger! مَا أَدْعَنَهُ
Palmes liées ensemble. دَعْن
Méchant. Mal nourri دَعِن ومُدْعَن
Appeler qn, lui crier de venir. Convoquer qn. ✢ دَعَا u دُعَاء ودَعْوَى ه
Engager, convier, exciter, pousser qn à... — ه إلى
Inviter qn, lui faire une invitation. — ه دَعْوَة ومَدْعَاة
Nommer, appeler qn d'un nom. — ه فُلَانًا او بِفُلَان
Crier vers Dieu, le prier. دَعَا دُعَاءً ه
Prier, faire des vœux pour qn. — ل
Invoquer Dieu contre qn. c-à-d., éclater en imprécations contre lui. — على
Proposer à qn une énigme à deviner. ✧ Être en contestation avec qn. دَاعَى ه
Détruire (un mur). — ه
Pousser qn à s'attribuer un père qui n'est pas le sien. أَدْعَى ه
Pousser des cris (pleureuse). تَدَعَّى
S'appeler les uns les autres. Menacer ruine (mur). ✧ Se disputer, être en procès. تَدَاعَى
Réclamer qc. — ه
Tomber d'accord sur... — على
Répondre à l'appel, à l'invitation. اِنْدَعَى ل
Réclamer qc. comme son droit, le revendiquer. اِدَّعَى ب
Revendiquer qc. contre qn. Citer, actionner qn. — على
Prétendre que... — كَذَا او أَنْ
Se vanter d'être (de telle race). — إلى
Appeler qn à soi, faire venir qn. Exiger, demander, vouloir qc. ✧ Invoquer, supplier. اِسْتَدْعَى ه وه
Appel; invocation. Invitation. Prière, requête, demande. Prière adressée à Dieu. دُعَاء ج أَدْعِيَة
Appel. Vocation. Invocation. Invitation à un repas. Repas d'invitaton. ✧ Affaire, chose. دَعْوَة
Prétention. دِعْوَة ودَعَاوَة ودِعَاوَة
Imprécation; malédiction. دَعْوَة ج دَعَوَات ✧ دَوَاعِي على
Prétention, réclamation. Cause, procès, litige. دَعْوَى ج دَعَاوَى
Qui prie avec instance. دَعَّاء
Fém. du préc. Index (doigt). دَعَّاءَة
Prétention, réclamation. Action en justice intentée contre qn; citation. اِدِّعَاء ومُدَّعَاة
Question en litige; sujet de contestation. أُدْعِيَّة وأُدْعُوَّة
✧ Invocation, prière. اِسْتِدْعَاء
Fils adoptif. Fils illégitime; qui s'attribue un père qui n'est pas le sien. دَعِيّ ج أَدْعِيَاء
Qui appelle, qui invoque, qui invite, etc. Chef de secte. دَاعٍ ج دُعَاة
Cause déterminante, motif. دَاعٍ ودَاعِيَة ج دَوَاعٍ
Circonstances, exigences du temps. دَوَاعِي الدَّهْر
Sollicitudes, soucis. — الصَّدْر
Invitation à un repas. مَدْعَاة ج مَدَاعٍ
Qui prétend à qc. Qui réclame en justice, qui intente un procès. Demandeur, plaignant. مُدَّعِي
Ce qui est réclamé, ce qui fait l'objet des prétentions. مُدَّعًى
Défendeur (en justice); personne incriminée. — عَلَيْهِ
Étrangler qn. دَغَتَ a دَغْتًا ه
Chatouiller qn. ✢ دَغْدَغَ ه
Blesser qn par (des propos offensants). — ه ب
Chatouillement. دَغْدَغَة
Chatouillé. Injurié. مُدَغْدَغ

Repousser qn ou qc. ✣ دَغَرَ a دَغْرًا ﻫ وه
Mal nourrir (un enfant). Suffoquer qn. ﻫ —
Mêler, mélanger qc. ه —
Entrer, pénétrer dans .. في —
Fondre sur... على —
Avoir un mauvais caractère. Revêtir la cuirasse دَغِرَ a دَغَرًا لِأَمَة
Fondre sur... — a دَغْرًا ودَغْرَى على
Être repoussé, renversé. اِنْدَغَرَ
Fondre sur... على —
Enlèvement furtif. دَغْرَة
Charger en masse sans ordre. دَغْرَى لَا صَفِّي
Avili, humilié. Méchant. دَاغِر
Droit. Directement, sans détours. ⊙ دُغْرِي
Marche droit. Agis avec droiture, équité. ✧ اِمْشِ دُغْرِي
Entrer dans (l'obscurité). ✣ دَغَشَ a دَغْشًا, وأَدْغَشَ في
Fondre sur... دَغَشَ على
Se presser (autour de l'eau). دَاغَشَ
Boire (l'eau) avec précipitation. ه —
✧ Il se fait nuit. أَدْغَشَتِ الدُّنْيَا
Se mêler (combattants). تَدَاغَشَ
Obscurité, ténèbres. دَغَش ودُغْشَة ودُغَيْشَة
✧ Tombée de la nuit. دُغْش
Être suffoqué (de colère ou de nourriture). ✣ دَغِصَ a دَغَصًا
Se hâter en qc. دَاغَصَ في
Irriter qn. أَدْغَصَ ﻫ
Rotule du genou. دَاغِصَة ج دَوَاغِص
Prendre en masse. ✣ دَغَفَ a دَغْفًا ه
Sot. أَبُو دَغْفَاء
Petit de l'ours, du loup. Plumage touffu. Petit de l'éléphant. ✣ دَغْفَل
Se glisser furtivement qq. part. ✣ دَغَلَ a دَغْلًا في
✧ S'envenimer, se corrompre (plaie). دَغِلَ
Être couvert d'arbres touffus et entrelacés (sol). أَدْغَلَ
Gâter (une affaire). في —
Tromper, circonvenir qn. ب —
Vice, défaut, tout ce qui gâte une chose, une affaire. Arbres touffus et entrelacés. ✧ Haine cachée. دَغَل ج دِغَال وأَدْغَال
Même sens. دَغِيلَة
Lieu à arbres touffus, retiré et secret. مَكَان دَغِل
Haine secrète. دَاغِلَة
Malheurs, revers. دَوَاغِل
Lieux retirés; recoins d'une vallée. مَدَاغِل
Saisir qn (froid, chaud) au point de le faire tomber en défaillance. ✣ دَغَمَ ودَغِمَ a دَغْمًا, وأَدْغَمَ ﻫ
Boucher (un vase). Écraser (le nez à qn). دَغَمَ ه
Faire entrer une chose dans une autre, l'y insérer. أَدْغَمَ ه في
Museler (un cheval). Noircir le visage à qn (Dieu); l'humilier. ﻫ —
Contracter un mot, insérer une lettre dans (la suivante). أَدْغَمَ وادَّغَمَ ه في
Être أَدْغَم (cheval): اِدْغَامَّ
Nuance de la face (d'un cheval) plus noire que le reste. دَغَم ودُغْمَة
Qui agit bon gré malgré. رَاغِم دَاغِم
Douleur de gorge. دُغَام
Qui a la face de couleur plus foncée que le reste du corps (cheval). Qui parle du nez. أَدْغَم م دَغْمَاء ج دُغْم
Contraction, insertion d'une lettre dans une autre par un téchdid (ّ). إِدْغَام
Contracté (mot). مُدْغَم
Confondre, mêler qc. ✣ دَغْمَرَ ه
Rapporter confusément (une nouvelle) à qn. — ه على
Méchanceté, entêtement. دَغْمَرَة
Confus, troublé, en désordre (esprit). دَغْمَرِيّ ودُغْمُرِيّ

Gens de bas étage; vilains, méchants. دَغَامِر

✱ دَغَن a دَغْنًا Être sombre, couvert (jour).

دُغُنَّة Ténèbres. Nuage.

✱ دغو — دَغْوَة جـ دَغَوَات Mauvaise nature.

✱ دَفّ i دَفًّا ودَفِيفًا Marcher lentement.

— على العَدُوّ S'avancer lentement vers l'ennemi.

— i دَفِيفًا , وأَدَفّ Voler en agitant les ailes (oiseau).

— i دَفًّا ه Arracher, déraciner qc.

دَفَّف ودَافّ ه Continuer le meurtre de qn, c-à-d. le tuer après qu'il a été blessé.

أَدَفّ عَلَيْهِ S'accumuler sur lui (affaires).

تَدَافّ Se jeter les uns sur les autres.

اسْتَدَفّ Agiter les ailes en volant près de terre (oiseau). Être bien ajustée (affaire).

— ل Être possible, facile à qn.

دَفّ جـ دُفُوف Côté, flanc. Planche ou battant d'une porte.

— ودُفّ جـ دُفُوف Tambour de basque.

دَفَّة Un côté. Un battant. ✧ Gouvernail d'un vaisseau.

يَد الدَّفَّة Le timon d'un navire.

الدَّفَّتَان Les deux battants d'une porte. Les deux peaux d'un tambour. Les deux couvertures d'un livre.

دَافَّة Armée qui avance lentement contre l'ennemi. Troupe qui va d'un pays à un autre.

دَفُوف Qui s'abat sur sa proie en rasant la terre (oiseau).

دَفَّاف Qui bat le tambour.

✱ دَفِئَ a دَفَأً ودَفُؤَ o دَفَاءَةً Être chaud.

دَفَّأ وأَدْفَأ ه Chauffer, entretenir la chaleur. Tenir chaud (habit).

أَدْفَأ ه Vêtir qn d'un habit chaud.

تَدَفَّأ وادَّفَأ واسْتَدْفَأ Se vêtir chaudement. Se chauffer en s'approchant du feu.

دِفْء جـ أَدْفَاء Chaleur. Produit des chameaux.

دِفَاء جـ أَدْفِئَة Vêtement chaud. Tout ce qui tient chaud.

دَفِئٌ ودَفِيء م دَفِئَة ودَفِيئَة Chaud (jour. maison, habit..). Qui tient chaud. Vêtu chaudement.

دَفَئِيّ Pluie entre le printemps et l'été.

دَفَئِيَّة Approvisionnements faits au commencement de l'été.

دَفْآن و✧ دَفْيَان م دَفْأَى Qui a chaud. Vêtu chaudement.

أَدْفَأ م دَفْآء Bossu.

مُسْتَدْفِئ Chaudement vêtu.

⊙ دَفْتَر جـ دَفَاتِر Livre, registre; liste; catalogue; cahier; album.

✱ دَفْدَف Agiter les ailes en rasant la terre (oiseau).

✱ دفر a دَفْرًا ه Éloigner, repousser qn en le frappant sur la poitrine.

دَفِر a دَفَرًا Se remplir de vers (comestible). Être vil, méprisable.

— دَفْرًا ودَفَرًا Sentir mauvais (ch.).

دَفَر Puanteur.

أُمّ دَفْر ودَفَار Le monde.

دَفِر وأَدْفَر م دَفِرَة ودَفْرَاء Puant.

وَا دَفْرَاه Fi! quelle horreur!

✧ دَفَش o دَفْشًا ه او ه Pousser, repousser qn ou qc. avec la main.

✧ انْدَفَش Être poussé, repoussé.

✧ دَفْشَة Bourrade, poussée.

✧ مَرْكَب دَفَّاش Vaisseau à hélice.

✱ دَفَع a دَفْعًا ومَدْفَعًا ه او ه Pousser, repousser, éloigner qn ou qc.

— ه ب Réfuter (un dire) par...

— عن Quitter (un lieu).

— إلى Aboutir à... (chemin).

— ه عن Éloigner de qn (un mal, un malheur).

— ه إلى ول Donner, remettre, livrer qc. à qn, lui payer (une dette).

دَافَع مُدَافَعَة ودِفَاعًا ه Renvoyer qn au

Répandu, versé. دَافِق
Qui coule en abondance (torrent). دُفَاق
Qui marche دُفَاق ودَفُوق ودِفَقّ ودِفِقّ d'un pas rapide (chamelle).
Courbé, recourbé, incliné. Rapide (marche). أَدْفَق م دَفْقَاء
Qui est répandu, versé en grande quantité. Qui marche rapidement (chameau). مُتَدَفِّق
Goudron; poix. ✢ دِفْل
Laurier-rose. Rhododendron. — ودِفْلَى
Cacher, dérober qc. aux regards. Enterrer, enfouir (un trésor). ✢ دَفَن i دَفْنًا, و ادَّفَن ه
Ensevelir (un mort). — ة
Être caché (trésor). Être enterré (mort). تَدَفَّن وانْدَفَن
S'esquiver (esclave). إِدَّفَن
Enterrement, sépulture. Obscur, inconnu (homme). دَفْن
Mal latent qui apparaît. دَاء دِفْن ودَفِين
Chose cachée. Trésor. دَفِينَة ج دَفَائِن
Caché. Enseveli, enterré. D'abord latente, et qui se déclare ensuite (maladie). دَفِين ج دُفَنَاء وأَدْفَان
Qui s'esquive (esclave, chamelle). دَفُون
Cimetière, sépulture, tombeau. مَدْفِن ج مَدَافِن
Sot, insensé (homme, femme). ✢ دِفْنِس
Sot. Avare. Paresseux, fainéant (pâtre). دِفْنَاس
Se jeter ✢ دَفَا o دَفْوًا, ودَافَى وأَدْفَى ة sur un blessé et l'achever.
Avoir les cornes très longues (bélier). أَدْفَى
Incliné, courbé vers la terre. أَدْفَى م دَفْوَاء
Chamelle au long cou. Grand arbre. دَفْوَاء
Être fin. Être pilé, broyé fin. ✢ دَقّ i دِقَّـة
Casser, concasser qc. دَقّ o دَقًّا ه

lendemain, à plus tard.
Protéger, défendre qn (en éloignant de lui le mal). — عن فُلَان او عَنْهُ الأَذَى
Se précipiter (torrent). تَدَفَّع واندَفَع
Lutter corps à corps. تَدَافَع
Être repoussé, éloigné. Courir avec rapidité (cheval). اِنْدَفَع
Être diffus dans ses récits. — في الحَدِيث
Se mettre à chanter. — يُغَنِّي
Prier (Dieu) d'éloigner ة ه (un mal). اِسْتَدْفَع
Répulsion, éloignement. Payement. ✧ Plaidoyer. دَفْع
Un coup, une fois. Un payement. دَفْعَة ج دَفَعَات
Ondée, averse. Ce qui est versé d'un seul coup. دُفْعَة ج دُفَع
Qui repousse. Qui livre; qui paie. Chamelle qui donne du lait avant de mettre bas. دَافِع
Force centrifuge. قُوَّة دَافِعَة
Terrains bas où descendent les ruisseaux. دَوَافِع
Qui rue (chameau, etc.). دَفُوع
Violence d'un torrent. Flot de gens. دُفَّاع
Lit d'un torrent, d'un fleuve. مَدْفَع ج مَدَافِع
Tout instrument avec lequel on repousse. ✧ Canon, pièce d'artillerie. مِدْفَع ج مَدَافِع
Repoussé ou renié par tout le monde (pauvre). مُدَفَّع
Répandre, verser (l'eau). ✢ دَفَق o i دَفْقًا
Faire expirer qn (Dieu). — الله رُوحَهُ
Être versée, répandue (eau). — o دَفْقًا ودُفُوقًا
Verser, vider entièrement et d'un seul coup (un vase). دَفَّق وأَدْفَق ه
Se répandre, être versé. تَدَفَّق واندَفَق
Épanchement, effusion. دَفْق واندِفَاق
Un épanchement, une effusion. دَفْقَة

Piler, broyer. Battre, égrainer. Frapper, battre (à la porte).
Sonner la cloche. — الجَرَس
Broyer, piler menu. دَقَّقَ وأَدَقَّ ه Atténuer, rendre mince, amincir.
Être précis, exact, minutieux (dans un compte, etc.). دَقَّقَ في
Exiger de qn un compte détaillé. دَاقَّهُ في الحِسَاب
Donner à qn peu de chose. أَدَقَّ ه
Il ne m'a donné ni peu ni beaucoup. مَا أَدَقَّنِي ومَا أَجَلَّنِي
Examiner minutieusement qc. — النَّظَر في
Être pilé, broyé. Être battu, égrainé. اِنْدَقَّ
Agir minutieusement les uns envers les autres. تَدَاقَّ
Devenir menu, mince, fin. اِسْتَدَقَّ
Action de piler, de broyer, broyement, broyage. دَقّ
Menu, fin. Tout mal qui fait dépérir insensiblement. Phtisie. دِقّ
Un coup. دَقَّة
Qualité de ce qui est fin, subtil. Exactitude, précision. Finesse d'esprit. Subtilité. دِقَّة
Poussière fine que le vent emporte. Aromates en poudre. دُقَّة ج دُقَق
Menu, fin. Miettes; parcelles. دُقَاق
Fin. Mince, grêle. Imperceptible, insaisissable, subtil. Farine. دَقِيق ج أَدِقَّة وأَدِقَّاء
Fém du préc. Minute. Brebis. دَقِيقَة ج دَقَائِق
Précision, exactitude. تَدْقِيق
Marchand de farine. دَقَّاق
Pilon à piler le riz, etc. دَقَّاقَة
Battoir; maillet en bois; pilon. مُدُقّ ومِدَقّ ومِدَقَّة ج مَدَاقّ
Exact, précis, minutieux (dans les comptes, etc.). مُدَقِّق
Viande hachée. مُدَقَّقَة
Pilé, broyé. Battu. Atteint de phtisie. مَدْقُوق

Tapager, faire du bruit. ✱ دَقْدَقَ
Bruit du sabot des bêtes de somme. Vacarme. دَقْدَقَة
Être repu de nourriture. Vomir. Être riant, verdoyant (champ), être luxuriante (herbe). ✱ دَقِرَ a دَقَرًا
Piquer, froisser, offenser qn; le toucher légèrement. ✧ دَقَرَ a دَقْرًا
Fermer (une porte) avec un morceau de bois. ✧ دَقَّرَ ه
Jardin riant, verdoyant, prospère. دَقِر ودَقْرَة ودَقِيرَة ودَقْرَى
Morceau de bois servant à fermer une porte, verrou. ✧ دِقْر ودُقُّرَة
Treillis qui soutient la vigne. دُقْرَان
Plaine aride entre des montagnes. دَوْقَرَة
Pénétrer, s'enfoncer dans (un pays). ✱ دَقَسَ o دَقْسًا ودُقُوسًا في
Courir sus à l'ennemi. — خَلْفَ العَدُوّ
Remplir (un puits). — ه
Vivre dans la misère. Être couché sur la poussière. ✱ دَقِمَ a دَقَمًا
Réduire qn à la misère. أَدْقَمَ ه
Terre, poussière. دَقْمَاء
Celui qui cherche les gains les plus chétifs; cupide, chiche. دَاقِم
Misère extrême. Abaissement. دَوْقَمَة
Qui abat, qui tient dans l'avilissement (misère). مُدْقِم
Violente (faim). — وأَدْقَم
Avide, insatiable. مِدْقَام
Éloigner qn; le frapper sur une partie de la tête. ✱ دَقَلَ o دَقْلًا ه
Se cacher. — دُقُولًا
Produire des dattes de qualité inférieure. Être petit (mouton). أَدْقَلَ
Dattes de qualité inférieure. دَقَل
Vergue, antenne. — ودَوْقَل
Petite brebis. دَقَلَة ودَقِيلَة ج دِقَال
Casser à qn les dents. Repousser qn en le frappant sur la poitrine. ✱ دَقَمَ i o دَقْمًا ه
Perdre ses dents de devant. دَقِمَ a دَقَمًا

Surprendre qn (vent). إِنْدَقَرَ على
Embarras, préoccupation. دَقَرٌ
Qui a les dents de devant دَقِرٌ وأَدْقَرُ
cassées.
✢ دَقَنَ o دَقْنًا في Frapper qn (sur le menton).
✢ دَكَّ o دَكًّا ه Piler, broyer. Battre au point d'aplanir. Frayer (un chemin). Anéantir, détruire qc. Combler (un puits). ✧ Charger, bourrer (une arme à feu).
— ة Abattre qn (maladie).
دُكَّ Être malade.
دَكَّكَ Mêler qc. ✧ Passer un lacet ه dans les coulisses d'un (pantalon).
اِنْدَكَّ Être pilé. Être battu, frayé (chemin). ✧ Être chargé (fusil).
دَكٌّ ج دُكُوكٌ Uni, aplati (sol).
دَكَّاءُ ج دَكَّاوَاتٌ , ودُكٌّ ج دِكَكَةٌ , ودَكٌّ ج دِكَاكٌ
Surface, colline aplatie. دَكَّاوَاتٌ
دَكَّةٌ ج دِكَاكٌ Colline de sable aplatie. Banc en pierres.
✧ Charge d'une arme à feu. دَكَّةٌ
✧ Lacet qu'on passe (عوض تِكَّة) دِكَّةٌ dans les coulisses du pantalon.
Banc, banquette. دُكَّانٌ ج دَكَاكِينُ
Broyeur, pileur. Rusé. دَكَّاكٌ
أَدَكُّ م دَكَّاءُ ج دُكٌّ Qui a le dos large, plat (cheval).
مِدَكٌّ م مِدَكَّةٌ Fort, robuste, propre au travail.
مِدَكٌّ Baguette de fusil. Refouloir. Aiguille à passer le lacet.
مَدْكُوكٌ Broyé. Aplati. Battu (chemin). Qui a le dos aplati (cheval). ✧ Chargé (fusil).
✢ دَكْدَكَ ه Combler (un puits). ✧ Passer un lacet dans les coulisses (d'un pantalon), boucher les fentes (d'un mur, etc.).
تَدَكْدَكَ S'aplatir (colline).
دَكْدَكٌ ج دَكَادِكُ Terrain sablonneux à surface unie.
دَكْدَاكٌ ج دَكَادِيكُ *Même sens.*

✢ دَكَسَ o دَكْسًا Entasser en grande quantité (la terre).
دَكِسَ a دَكَسًا Être entassé.
أَدْكَسَ Produire des plantes (sol).
✧ اِنْدَكَسَ (عوض انتَكَسَ) Avoir une rechute (malade).
دَكِيسَةٌ Foule.
دَاكِسٌ De mauvais présage.
دُكَاسٌ Envie de dormir.
✧ دَكْسَةٌ و اِنْدِكَاسٌ Rechute (dans une même maladie).
دِيَكْسَاءُ Troupeau nombreux.
دَيْكَسٌ ودِيَكْسٌ ومُتَدَاكِسٌ Très nombreux. Dur, difficile, intraitable.
✧ دَكَشَ — دَاكَشَ Faire un échange, un troc avec qn.
✧ دَكِيشٌ ودَكِيشَةٌ Échange, troc.
✧ أَدْكَشُ م دَكْشَاءُ ج دُكْشٌ Faible de vue.
✢ دَكِمَ — دُكِمَ . دُكَامٌ Avoir le mal dit
دُكَامٌ Mal de poitrine du cheval.
✢ دَكَلَ u دَكْلًا ه Ramasser (de la boue) avec la main.
دَكَّلَ ة Laisser (une bête) se vautrer.
تَدَكَّلَ Être vain, fier.
— على Traiter qn avec hauteur.
دَكَلَةٌ Boue fine, noirâtre. Gens orgueilleux, insoumis. ✧ Foule qui se heurte.
✢ دَكَمَ o دَكْمًا ة Repousser qn en le frappant sur la poitrine.
دَكَمَ ه في Faire entrer une chose dans une autre.
— ة ب Frapper qn avec (la tête).
تَدَاكَمَ Se repousser l'un l'autre.
✢ دَكَنَ o دَكْنًا , ودَكَّنَ ه Ranger des meubles l'un sur l'autre.
دَكِنَ a دَكَنًا Être noirâtre.
دُكْنَةٌ Couleur noirâtre.
⊙ دُكَّانٌ ج دَكَاكِينُ Boutique.
دُكَّانِيٌّ و✧ دُكَّانْجِيٌّ Boutiquier.
أَدْكَنُ م دَكْنَاءُ ج دُكْنٌ Noirâtre.
✢ دَلَّ o دَلَالَةً ودِلِّيلَى ودُلُولَةً ة على وإلى Montrer, indiquer qc à qn.
— i دَلًّا ودَلَالًا , ودَلَّ a دَلَلًا , وتَدَلَّلَ على

User de familiarité avec qn; être coquet.
Rendre qn coquet, choyer (un enfant). دَلَّل ه
✧ Publier la vente de qc à l'encan, mettre qc. à l'enchère. — على
Fondre sur... أَدَلّ عـلى
Se mettre à l'aise avec qn. — على فلان
Avoir confiance en... compter sur... — ب
Être dirigé, conduit. اِنْدَلّ
Demander des indications, se faire indiquer qn ou qc. اِسْتَدَلّ على
Coquetterie; familiarité. دَلّ ودَالَّة ودَلَال وتَدَلُّل
Bonnes manières. دَلّ
Salaire d'un guide, d'un crieur public. Service, peine d'un guide. Enchère, vente aux enchères. دِلَالَة ودَلَالَة
Qui dénote qc. Guide. دَالّ
Courtier, entremetteur. Crieur (dans les ventes publiques). دَلَّال
Indice, signe. Preuve, argument. دِلَالَة ودَلِيل ج دَلَائِل وأَدِلَّة
Guide, conducteur. Pilote. دَلِيل ج أَدِلَّاء وأَدِلَّة
Preuve, raisonnement par induction. اِسْتِدْلَال
Qui a confiance en lui-même, dans ses armes. مُدِلّ
Choyé (enfant). مُدَلَّل
Platane (arbre). ✻ دُلْب
Tison qui n'est pas éteint. دَالِب
Roue munie de godets pour monter l'eau. ✧ Toute roue tournant autour d'un pivot. ⊙ دُولَاب ودَوْلَاب ج دَوَالِيب
Terrain planté de platanes. مَدْلَبَة
Glaïeul. ✻ دلبث — دُلْبُوث
Marcher à pas rapprochés. ✻ دَلَث i دَلِيثًا
Se précipiter vers... تَدَلَّث إلى
Éclater en injures contre qn. اِنْدَلَث على

Rapide à la marche. دِلَاث ج دُلُث ودُلُّث
Lieux du combat. مَدَالِث
Transporter de l'eau d'un puits dans un réservoir. ✻ دَلَج i دُلُوجًا
Voyager à l'entrée de la nuit. أَدْلَج
Voyager à la fin de la nuit. اِدَّلَج
Voyage fait à l'entrée de la nuit. إِدْلَاج
Voyage fait à la fin de la nuit. دَلْجَة ودُلْجَة
Repaire, tanière. دَوْلَج ومَدْلَجَة
✧ Cabale, intrigue. دَوْلَج
Marcher lentement sous le poids d'une charge. ✻ دَلَح a دُلُوحًا
Porter ensemble un fardeau sur un bâton. تَدَالَح ه
دَالِح ج دُلَّح ودَوَالِح, ودَلُوح ج دُلُح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage).
Être gras. ✻ دَلِخ a دَلَخًا
Gras. دَلِخ ودَلُوخ
Brandiller (les bras) en marchant. ✻ دَلْدَل دَلْدَلَة ه
Brandiller, être agité (objet suspendu). تَدَلْدَل
Hérisson. دُلْدُل
Agitation, incertitude. Incertain, hésitant. دَلْدَال
Tromper dans la vente, en cachant les défauts de l'objet vendu (vendeur). Citer des autorités apocryphes (narrateur). ✻ دلس — دَلَّس
Tromper qn. دَالَس ه
Se couvrir des plantes dites أَدْلَاس (sol). أَدْلَس
Se cacher (per.). تَدَلَّس
Prendre peu (de nourriture). — ه
Ténèbres. دَلَس ودُلْسَة
Plante qui se couvre de feuilles à la fin de l'été. — ج أَدْلَاس
Être polie, brillante (plaque de métal, cuirasse). ✻ دَلَص o دَلِيصًا
Être usée (dent). دَلِص a دَلَاصَة
Rendre poli, luisant; polir, fourbir qc. دَلَّص ه

Dauphin (cétacé). ⊙ دُلْفِين ج دَلَافِين
Tirer (le sabre du fourreau). ✧ Verser, répandre (un liquide). ✡ دَلَق o دَلْقًا , وأَدْلَق ه
Lancer (des cavaliers) sur... دَلَق o دُلُوقًا ة على
Sortir de soi-même, sans être tiré (sabre). S'élancer avec impétuosité (cavalier). دَلَق o دُلُوقًا , واندَلَق
Se précipiter (torrent). تَدَلَّق واندَلَق
✧ Être versé, répandu (liquide). اِنْدَلَق
Tirer, (l'épée, etc.). اسْتَدْلَق ه
Fouine. ⊙ دَلَق
Qui sort du fourreau, sans être tiré (sabre). دَالِق ودَلِق
Qui s'élance avec impétuosité (torrent, cavalier). دَلُوق ومُنْدَلِق
Frotter qc. avec (la main). ✧ Polir, applanir qc. ✡ دَلَك o دَلْكًا ه بـ
Dégrossir qn, l'instruire (temps, expérience). — ة
Se coucher (soleil). — دُلُوكًا
Renvoyer (son créancier à un nouveau terme). دَالَك ة
Se frotter au bain. تَدَلَّك
Se frotter de (parfums). — بـ
Affaiblissement, langueur. دَلَك
Pâte à frotter le corps. دَلُوك
Poussière que le vent emporte. Mets fait de dattes, de miel et de crème. دَلِيك
Qui a de l'expérience. — ج دُلُك
Frottoir, polissoir, pierre à polir. مِدْلَك ومِدْلَكَة
Usé. Importuné, accablé de demandes. Qui a les genoux usés (chameau). ✧ Lissé, poli. مَدْلُوك
Être très noir. ✡ دَلِم a دَلَمًا , وادْلَامّ
Être pendante (lèvre). دَلِم a دَلَمًا
Éléphant. دُلَم
Noir. Couleur noire. دُلَام
Très noir. أَدْلَم م دَلْمَاء ج دُلْم

Devenir poli. Tomber, échapper des mains (objet). إِنْدَلَص
Sol uni. دَلِص ودَلِصَة ج دِلَاص
Lisse, uni, luisant. دَلِص ودَلِيص ومُدَلَّص
Unie, polie, luisante (*s. et pl.*) (cuirasse). دِلَاص
Uni, brillant. Qui polit. دَلَّاص
Mobile. دِلَّوص
Sans poil. Usée (dent). أَدْلَص م دَلْصَاء
Repousser qn. ✡ دَلَظ i دَلْظًا ودَالَظ دِلَاظًا ة
Se heurter, se précipiter (flots). اِنْدَلَظ
Rude lutteur. دَلَظَى
Même sens. دِلَظ ومِدْلَظ
Tirer (la langue). ✡ دَلَم a دَلْمًا , وأَدْلَم ه
Sortir de la bouche (langue). دَلَم a o دَلْمًا ودُلُوعًا , واندَلَم وادَّلَم
✧ Choyer, gâter (un enfant). — ودَلَّم ة
Être tiré du fourreau (glaive). ✧ Être mal élevé (enfant). اِنْدَلَم
Très sot, très bête. أَحْمَق دَالِم
Chemin large. دَلِيم ج دَلَائِم
Qui devance les autres (chamelle). دَلُوم
Sorte de coquillage. دُلَّام ودُلَّامَة
✡ دَلَف i دَلْفًا ودَلَفًا ودُلُوفًا ودَلِيفًا ودَلَفَانًا
Marcher lentement et péniblement. Avancer, aller en avant (armée).
✧ Dégoutter, filtrer à travers la terrasse (eau). Laisser passer l'eau (toit). — وأَدْلَف
Parler à qn d'un ton sévère. أَدْلَف لَهُ القَوْلَ
S'avancer vers.., s'approcher de... تَدَلَّف الى
Être versé sur... إِنْدَلَف على
Courageux. ✧ Fissure. دَلْف
Qui marche à pas rapprochés sous un pesant fardeau. Flèche qui frappe en deçà du but et rebondit. دَالِف ج دُلَّف ودُلُف
Aigle rapide. دَلُوف ج دُلُف
Démarche très lente. دَلِيف

أَلدَّلْمَاء La dernière nuit d'un mois lunaire.
دَيْلَم Une nation des Kurdes. Malheur. Ennemis. Réunion de fourmis.
✣ دَلْمَزَ Prendre une grande bouchée.
تَدَلْمَزَ على Décréter, décider qc.
✣ دُلامِس ودُلَامِس Ténèbres très épaisses. Malheur.
إِدْلَمَّس Être obscure (nuit).
دِلْمِس Malheur.
✣ دُلَامِص Brillant, resplendissant.
✣ دَلِهَ a دَلَهًا ودُلُوهًا, وتَدَلَّهَ Être stupéfait, interdit (de chagrin, etc.).
دَلَّهَ ة Rendre éperdu, interdit (passion).
دَالِه ودَالِهَة Faible d'esprit.
دَلْهًا En vain, en pure perte.
مُدَلَّه Stupéfait, interdit.
✣ داهم — إِدْلَهَمَّ Être très épaisses (ténèbres).
دَلْهَم Sombre, obscur. Loup.
مُدْلَهِمّ Très noir, très obscur.
✣ دَلَا o دَلْوًا, ودَلَّى ه Faire descendre (le seau) dans le puits ou l'en tirer (à l'aide d'une corde).
دَلَا ة Traiter qn avec douceur. Conduire doucement (une monture).
— بِفُلَانٍ إِلى Employer qn comme médiateur auprès de...
دَلَّى ه ب Faire descendre et couler qc. au moyen (d'une corde).
— ة بِغُرُور Engager qn dans l'erreur.
دَالَى ة Cajoler, caresser qn.
أَدْلَى ه Faire descendre (le seau) dans le puits.
— فِي فُلَانٍ Médire de qn.
— ب إِلى Offrir un (cadeau) au (juge).
— بِحُجَّتِهِ Présenter ses preuves.
— بِرَحِمِهِ S'unir par affinité à qn.
تَدَلَّى Pendre, être suspendu à qc. (seau, fruit).
— مِن ... على Venir de... vers qn.
— مِنَ الفَرَسِ Descendre de cheval.

تَدَلَّى على الشَّرِّ Se laisser aller au mal.
إِدْلَوْلَى Aller vite, se hâter.
دَلْو ج أَدْلٍ ودِلَاء ودُلِيّ Seau en bois ou en cuir; broc. Verseau (signe du Zodiaque). Malheur.
دَلَاة ج دَلَوَات ودَلًى Petit seau.
دَالِيَة ج دَوَالٍ Roue à irrigation, noria. Champ arrosé à l'aide d'une noria. ✧ Vigne, cep de vigne. Varice.
✣ دَلِيَ a دَلًى Être interdit, étonné.
تَدَلَّى ب Être proche de...
— ل Se soumettre à...
✣ دَمَّ o دَمًّا ه ب Enduire qc. avec...
— ه Plâtrer (une maison). Goudronner (un navire). Aplanir (le sol). Boucher (son trou : rat).
— ة Tourmenter qn fortement; lui ensanglanter la tête. Exterminer (une tribu).
دَمَّ i o دَمَامَة Être chétif, vil, vilain.
دَمَّمَ ه Enduire (l'œil) de collyre.
أَدَمَّ Se conduire mal. Avoir un fils vil.
دَمّ ودِمَام ودِمَام Onguent pour enduire le front des enfants.
دُمَّة ودُمَمَة ودُمَّاء ودَامَّاء Trou de souris des champs.
دِمَّة Crottin. Pou. Fourmi.
دَمِيم ج دِمَام Petit, court. Méprisé.
دَيْمُوم ودَيْمُومَة ج دَيَامِيم Vaste désert.
مِدَمَّة Inst. à aplanir le sol.
مُدَمَّم Rouge. Chargé de graisse.
✣ دَمُثَ o دَمَاثَة Être doux (caractère).
دَمِثَ a دَمَثًا Être égal et doux (sol).
دَمَّثَ ه Rendre doux, uni.
— ه ل Rapporter (un récit) à...
دَمَاثَة Douceur de caractère.
دَمْث ودَمَث ودَمِيث ج دِمَاث Terrain sablonneux et doux.
✣ دَمَجَ o دُمُوجًا, وانْدَمَجَ وادَّمَجَ Entrer, pénétrer, s'engrener dans une chose et s'y tenir.
✧ دَمَّجَ ه Ajuster (une chose).

Faire entrer une chose dans une autre. دَمَّجَ ه
S'accorder avec qn sur... دَامَجَ ة على
Envelopper, rouler qc. dans (sa robe). أَدْمَجَ ه في
Ajuster, coordonner qc. Bien tresser (une corde, des cheveux). — ه
Se porter secours mutuellement, se coaliser contre... تَدَامَجَ على
✧ Être bien fait, bien ajusté. اِنْدَمَجَ وادَّمَجَ
Tresse de cheveux. دَمَج
Obscure, sombre (nuit). دَامِج
Ferme, solide. دِمَاج ودُمَاج
Roulé, enveloppé. Flèche de jeu. مُدْمَج
⊙ Dame-jeanne. دَامِجَانَة ج دَامِجَانَات
✱ Incliner (la tête). دمج — دَمَّجَ ه
✱ Être haut. دَمَخَ a دُمُوخًا
Briser (la tête). — ه
✱ Éclater en invectives, en injures contre qn. Perdre qn (Dieu). ✧ Éclater, gronder (tonnerre). دَمْدَمَ على
Colère. Invectives, injures. دَمْدَمَة
✱ Se perdre, se ruiner. دَمَرَ o دُمُورًا ودَمَارًا ودَمَارَة
Entrer brusquement chez qn. — دُمُورًا على
Perdre, détruire, exterminer, anéantir (les gens). دَمَّرَ ة وعلى
Parfumer sa hutte avec du poil brûlé (chasseur). دَمَّرَ
Passer (la nuit) à veiller. دَامَرَ ه
✧ Murmurer, grogner contre qn (homme mécontent). Se fâcher. تَدَمَّرَ (عوض تَذَمَّرَ) على
Perte, perdition, ruine. دَمَار
✧ Petite capote. دَامِر ج دَوَامِر
Palmyre. تَدْمُر
Quelqu'un. تَدْمُرِيّ ✧ دُومَرِيّ
✱ Être épaisses (ténèbres); être obscure (nuit). دَمَسَ i o دُمُوسًا
Cacher, céler qn ou qc. — o دَمْسًا، ودَمَّسَ ة وه

Cacher (un secret) à qn. — ه على
Enterrer qn mort ou vif. — ة في الأرض
✧ Tuer qn secrètement. دَمَّسَ ة
Cacher qc. دَامَسَ ه
S'enduire le corps d'un onguent. تَدَمَّسَ
Entrer dans une caverne. اِنْدَمَسَ
Objet vu de loin. دَمْس
✧ Il n'est pas de sa condition. لَيْسَ من دِمْسِهِ
Affaires importantes. دُمْس
Caché, couvert. دَمَس ودَمِيس
Sombre, obscure (nuit). دَامِس وأُدْمُوس
Hutte de chasseur. دَامُوس ج دَوَامِيس
Tout ce qui couvre, voile, mur, etc... Caverne, cachot, catacombes, souterrain. دَيْمَاس ج دَيَامِيس
⊙ Gouverneur (*dans le Bas-Empire*). دُمُسْتُق ج دَمَاسِتق
✱ Être agité par un excès de chaleur. دَمِشَ a دَمَشًا
Qui agite les humeurs (médecine). دَمِش
✱ Expédier vite qc. دَمْشَقَ ه
✧ Dégrossir qn. — ة
Expéditif. دَمْشَق اليَدَيْن
Damas (ville). دِمَشْق ودِمِشْق
✱ Se hâter en qc. دَمَصَ o دَمْصًا في
Pondre (ses œufs : poule). — ه وب
Avoir les cheveux rasés, les sourcils clairsemés à l'extérieur, épais à l'intérieur. دَمِصَ a دَمَصًا
Rangée de pierres d'un mur. دِمْص
Qui a les cheveux rares, etc. أَدْمَص
✱ Pleurer, verser des larmes (yeux). Se couvrir de sang (blessure). Verser la pluie (ciel, nuage). دَمَعَ a دَمْعًا ودَمِعَ a دَمَعًا
Remplir (un vase) au comble. أَدْمَعَ ه
Larme, pleurs. دَمْع ج دُمُوع وأَدْمُع
Une larme. دَمْعَة
Enclin à pleurer. دَمِع م دَمِعَة ج دَمْعَى
Larmoyant (œil). Qui se couvre de sang (plaie). دَامِعَة
Liqueur qui suinte de la vigne; دُمَّاع

larmes qui coulent des yeux par suite de vieillesse.
Pleureur. Larmoyant (œil). دَمَّاع ودَمُوع
Pluvieux. Couvert de rosée. دَمَّاع
Comble (coupe). دَمْعَان
Glandes lacrymales. Angle intérieur de l'œil (d'où les larmes suintent). مَدْمَع ج مَدَامِع
Léser le cerveau de qn (coup, soleil). ✢ دَمَغ o a دَمْغًا ة
Anéantir, détruire (l'erreur). — ه
✧ Marquer (une bête) avec un fer chaud; empreindre avec un sceau. Faire rougir qn, l'humilier. — ة وه
Mettre de la graisse sur (un mets). دَمَّغ ه
Obliger qn à.. أَدْمَغ ة إلى
✧ Marque faite avec un fer chaud ou avec un sceau. ◎ دَمْغَة
Blessure qui atteint le cerveau. Spathe de palmier qui sort de la moelle. دَامِغَة
Cervelle, cerveau. دِمَاغ ج أَدْمِغَة
Membrane du cerveau, pie-mère. أُمّ الدِّمَاغ
Qui a le cerveau dérangé, blessé. دَمِيغ ومَدْمُوغ
Entrer brusquement chez qn. ✢ دَمَق o دُمُوقًا, واندَمَق على
Frapper (la bouche de qn) et lui casser les dents. — ه
Faire entrer (une chose) dans (une autre). — i دَمْقًا, ودَمَّق وأَدْمَق ه في
Saupoudrer (la pâte) de farine. دَمَّق ه
✧ Il tombe une pluie fine. دَمَّقَت السَّمَاء بالمَطَر
Bourrasque. Neige et vent. ◎ دَمَق
Détestable. دَامِق ودَمُوق
Entrée, lieu par où l'on entre. مُنْدَمَق
Soie blanche. ✢ دِمَقْس ودِمَقَاس
Courir rapidement (lièvre). Être uni, poli, lisse. ✢ دَمَك o دُمُوكًا
Moudre (le blé). Tresser (une corde). — دَمْكًا ه
S'élever dans le ciel (soleil). — في الجَوّ
Malheur. دَامِكَة ج دَوَامِك
Agile. Très rapide. دَمُوك ج دُمُك
Cylindre à étendre la pâte. مِدْمَاك
Rangée de pierres sur la même ligne, dans une muraille. مِدْمَاك ج مَدَامِيك
Fumer, engraisser (une terre). ✢ دَمَل o دَمْلًا ودَمَلَانًا ه
Guérir (un abcès). — دَمْلًا ه
Réconcilier (des adversaires). — ودَمَّل بَيْن
Être cicatrisée (plaie). دَمِل a دَمَلًا, واندَمَل
Être affable envers qn. دَامَل ة
Être engraissé, fumé (sol). تَدَمَّل
Se réconcilier. تَدَامَل
Clou, bouton (sur la peau); abcès, tumeur, apostème, furoncle. دُمَّل ودُمَل ج دَمَامِل ودَمَامِيل
Un clou, un abcès, etc. دُمَّلَة
Fumier, engrais. Dattes vieilles et noires. Débris, détritus. دَمَال
Arranger qc. ✢ دَمْلَج دَمْلَجَة ودِمْلَاجًا ه
دُمْلُج ودُمْلَج ج دَمَالِج, دُمْلُوج ج دَمَالِيج
Grand bracelet.
Arrondi; uni, lisse (pierre, sabot). ✢ دُمَلِق ودُمَالِق ومُدَمْلَق
Rendre rond, uni, lisse. ✢ دَمْلَك ه
Arrondi; uni, lisse. دُمْلُوك ومُدَمْلَك
Fumer (un champ). ✢ دَمَن o دَمْنًا ه
Nourrir contre qn une haine invétérée. دَمِن a دَمَنًا على
Salir (un lieu) de fiente, d'ordures. دَمَّن ه
Rester à (la porte de qn). — وأَدْمَن ه
S'appliquer sans relâche à qc; persévérer. أَدْمَن ه
Être sali de fiente (lieu, eau). تَدَمَّن
Pourriture d'un palmier. دَمَن وأَدْمَان
Fiente; fumier, engrais. دِمْن ودَمَان
Régisseur de biens. دِمْن ودِمْنَة مَال
Tas de fumier. دِمْنَة ج دِمَن ودِمَن

Traces, vestiges d'un campement. Alentours d'une maison (ordinairement couverts de fumier, de cendres). Haine invétérée.
Cal, callosité, durillon, cor. دِمَان
Assiduité, application, persévérance. إِدْمَان
Appliqué, assidu, مُدْمِن الصَّلَاة او غَيْرِهَا persévérant (dans la prière, etc.).
✳ دَمِهَ a دَمَهًا Être brûlant (sable).
✳ دَمِيَ a دَمًا ودَمْيًا Être ensanglanté. Saigner (blessure).
— ل Être à portée de...
دَمَّى وأَدْمَى ه Faire couler le sang de qn; ensanglanter, mettre en sang qn.
إِسْتَدْمِرْ مِنْ غَرِيمِكَ مَا دَمِيَ لَكَ Traite ton débiteur avec douceur.
دَم (عوض دَمَو) ج دِمَاء ودُمِيّ Sang.
دَمُ الأَخَوَيْنِ ودَمُ التِّنِّينِ ودَمُ الثُّعْبَانِ Sang-de-dragon (plante).
دَامٍ م دَامِيَة Qui saigne, d'où le sang coule.
دَامِي الشَّفَة Pauvre.
دَمِيّ ودَمَوِيّ De sang. Sanguin.
سَفَّاكُ دِمَاء Sanguinaire.
دُمْيَة ج دُمًى Figure, statue de marbre; idole.
دَامِيَاء Bonheur, prospérité.
مُدَمًّى ومُدَمَّى Rougi de sang, ensanglanté. Très rouge.
مُسْتَدْمِر Qui saigne du nez et penche la tête. Qui traite son débiteur avec douceur.
✳ دَنَّ o دَنًّا, ودَنِينًا Bourdonner (insecte).
دَنَّ دَنِينًا Marmotter, bredouiller.
دَنَّ a دَنَنًا Avoir le dos voûté (homme). Avoir les jambes de devant courtes (cheval).
دَنِين Bourdonnement. Voix basse, inintelligible.
دَنّ ج دِنَان Jarre dont le bas est rond et plat.
دَنَن Vice d'un dos courbé.
دَنِّيَّة Bonnet de juge rond et en forme de jarre.
أَدَنّ م دَنَّاء ج دُنّ Qui a le dos courbé (homme). Qui a les jambes de devant courtes (cheval). Qui s'est affaissée (maison).
✳ دَنَأَ a دَنْأً ودَنُؤَ o دُنُوءَةً ودَنَاءَةً Être vil, bas, de qualité inférieure.
دَنِئَ a دَنَأً Avoir le dos convexe, voûté.
أَدْنَأَ Commettre des bassesses, des vilenies. Se servir d'une vile monture.
تَدَنَّأَ ه Pousser qn à des bassesses.
دَنَاءَة ودُنُوءَة Bassesse. Faiblesse, pusillanimité.
دَنِيء ج دُنَآء وأَدْنَاء Vil, ignoble. Pusillanime (cœur).
دَنِيئَة *Fém. du préc.*. Vice, défaut.
أَدْنَأُ م دَنْآء Voûté, courbé.
✳ دِنَّب ودِنَّبَة ودِنَّابَة Nabot.
✳ دَنَج o دِنَاجًا ه Raffermir qc.
دُنُج Intelligents.
✳ دَنَحَ o دُنُوحًا, ودَنَّحَ Être abject, méprisé. Baisser la tête.
⊙ دِنْح L'Épiphanie.
✳ دَنِخَ a دَنَخًا Marcher lourdement sous un fardeau.
دَنَّخَ S'humilier; courber la tête. Rester chez soi.
✧ دَنْدَلَ (عوض دَلْدَلَ) ه Suspendre qc. (à une corde), le laisser pendiller.
✧ تَدَنْدَلَ Pendre, pendiller.
✳ دَنْدَنَ Bourdonner (insecte). Marmotter; bredouiller. ✧ Se lamenter, se plaindre.
دَنْدَنَة ودَنْدَن Bourdonnement. Manière de parler inintelligible. ✧ Plaintes répétées, lamentation.
✳ دنر — دَنَّرَ Briller, être d'un teint éclatant (visage).
دُنِّرَ Être riche en pièces d'or.
دِينَار ج دَنَانِير Pièce de monnaie d'or.
مُدَنَّر Riche en or. Pommelé (cheval).
✳ دَنِسَ a دَنَسًا ودَنَاسَة Être sale,

casanier, et ne pas s'occuper du prochain.
Être près, être proche, s'approcher de.. ✱ دَنَا o دُنُوًّا ودَنَاوَةً إِلَى أو مِن او ل
Être vil, méprisé. دَنِيَ a دَنًا ودَنَايَةً
Approcher, faire venir plus près, rapprocher qc. دَنَّى وأَدْنَى ه
S'occuper de petitesses, de riens. دَنَّى فِي الأُمُور
Serrer les chaînes à qn... دَانَى القَيْد لِ
S'approcher de qn. — ه
Rapprocher une chose d'une autre. — بَيْن
Être à l'étroit, à la gêne. أَدْنَى
S'approcher de... — مِن
S'approcher peu à peu. تَدَنَّى
Être près, s'approcher l'un de l'autre. تَدَانَى
Demander à qn de venir plus près. إِسْتَدْنَى ه
Proximité. Parenté. دَنَاوَة
Bassesse. Pusillanimité. دَنَايَة
Vil, bas, inférieur. دَنِيّ ج أَدْنِيَاء
Proche. — ودَانٍ ج دُنَاة
Plus proche. Plus vil, plus bas. أَدْنَى ج أَدَانٍ وأَدْنَوْن م دُنْيَا ج دُنًى
Chose vile, action vile. دَنِيَّة ج دَنَايَا
Adv. indiquant, après les noms de parenté, le plus proche degré. دِنْيًا ودِنْيَةً
Monde, ce bas monde. دُنْيَا ج دُنًى
Mondain. دُنْيَوِيّ ودُنْيَاوِيّ ودُنْيِيّ
Qui est près de..., qui touche à... مُدْنٍ
Armée en fuite. ✱ دَهْب
Prendre de grandes bouchées. ✱ دَهْبَلَ
Chose remarquable, digne d'être vue. ✧ دَهْجَة
Briser qc. Dépecer (la viande). ✱ دَهْدَقَ دَهْدَقَةً ودَهْدَاقًا ه
S'agiter dans l'eau bouillante (morceaux de viande). —
Bouillonnement (de l'eau dans la marmite). دَهْدَقَة ودَهْدَاق
Faire crouler (un édifice). ✱ دَهْدَمَ ه

malpropre. Être souillé (habit, réputation).
Salir, souiller (son habit, son caractère). ✧ Profaner qc. دَنَّسَ ه
Se salir; être sali, souillé. ✧ Être profané. تَدَنَّسَ
Saleté; tache; souillure. دَنَس ج أَدْنَاس
Sale; souillé. دَنِس ج أَدْنَاس ومَدَانِيس
Qui a commis une mauvaise action. — الثِّيَاب
Lieux sales, mauvais lieux. مَدَانِس
Être vil, bas. ✱ دَنَعَ a دُنُوعًا ودَنَاعَةً
Avoir faim (enfant). Être vil, bas. Être cupide. دَنِعَ a دَنَعًا
Rebut du boucher. دَنَع
Vil, bas, méprisable. دَانِع ودَنِيع
Même sens. دَنِيع ودَنِيعَة
Être gravement malade. Être près de mourir. Être jaunâtre et près de son coucher (soleil). ✱ دَنِفَ a دَنَفًا, وأَدْنَفَ
Maladie grave et longue. دَنَف
(*m. et f. s. et pl.*) دَنَف ودَنِف ج أَدْنَاف
Atteint d'une maladie grave et longue. م دَنِفَة ج دَنِفَات
Atteint d'une maladie grave et longue. Près de mourir. مُدْنِف
Regarder de travers. ✱ دَنْقَشَ
Être minutieux. ✱ دَنَقَ o i دُنُوقًا
✧ Mourir de froid. دَنِقَ a دَنَقًا ودَنِيقًا
Maigrir de chagrin ou de maladie (visage). Être enfoncé dans son orbite (œil). Être près de son coucher (soleil). دَنَّقَ
Examiner en détails qc. — ه
Regarder longtemps qc. — إِلَى
Ivraie. دَنْقَة
Sot, bête. Voleur. Maigre. دَانِق
Le 6e de la pièce de monnaie appelée دِرْهَم. دَانِق ودَانَق ج دَوَانِق ودَوَانِيق
Chiche, parcimonieux. دَنِيق ج دُنُق
Regarder de travers. ✱ دَنْقَسَ
Mettre la discorde entre... — بَيْن
Rester à la maison, être ✱ دَنْكَسَ

Instrument à serrer les jambes. دَهَق
Plein, rempli (verre, coupe). دِهَاق
Abondante (eau).
Établir qn chef d'un canton, d'un village. ✧ Retenir, retarder qn. ✢ دَهْقَن ة
Être nommé chef d'un canton... ✧ Être retenu, retardé. تَدَهْقَن
Dignité d'un chef de canton. ✧ Retard. دَهْقَنَة
Chef d'un canton, d'un village. Homme d'énergie, d'action. Négociant. ⊙ دِهْقَان ج دَهَاقِنَة ودَهَاقِين
Briser, broyer qc. ✧ Fouler (le sol). ✧ Dissiper (sa fortune). ✢ دَهَكَ a دَهْكًا ه
Heure, moment. Petite quantité. ✢ دَهْل
Vestibule. ✧ Corridor souterrain; catacombes. ⊙ دِهْلِيز ج دَهَالِيز
Enfants trouvés. أَبْنَاء الدَهَالِيز
Arriver à l'improviste à qn (malheur). ✢ دَهَمَ a ودَهِمَ a دَهْمًا ة
Noircir (la marmite : feu). دَهَّمَ ه
Traiter mal qn. أَدْهَمَ ه
Être noir ou d'un vert foncé. إِدْهَمَّ
Foule, multitude. دَهْم ج دُهُوم
Les trois dernières nuits d'un mois lunaire. دُهَم
Couleur noire. دُهْمَة
Noir ou d'un vert foncé. أَدْهَم م دَهْمَاء ج دُهْم
Lien, chaîne. أَدْهَم ج أَدَاهِم
Marmite noircie par le feu. Foule de gens. Dernière nuit du mois. Anciennes traces (d'un campement). Très vert (jardin). دَهْمَاء
Malheur. دُهَيْم ودُهَيْمَاء وأُمّ الدُّهَيْم
Marcher à petits pas. ✢ دَهْمَج
Grand et gros, chameau à deux bosses. دُهَامِج
Oindre, enduire (la tête, etc.) d'une pommade... Humecter (la terre : pluie). ✢ دَهَنَ o دَهْنًا ه
User de dissimu- — ودَاهَنَ وأَدْهَنَ ة

S'écrouler (édifice). تَدَهْدَم
Faire rouler (une pierre). ✢ دَهْدَه ه
Rouler (pierre). Aller vite. تَدَهْدَه
Même sens que دَهْدَه. ✢ دَهْدَى دَهْدَاةً ودِهْدَاء ه
Rouler (pierre). تَدَهْدَى
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ الدَّهْدَا او الدَّهْدَاء هُو
Survenir à qn (malheur). ✢ دَهَرَ a دَهْرًا ة
Siècle, temps, âge. Fortune, vicissitudes du sort. دَهْر ج أَدْهُر ودُهُور
Qui croit que l'âme périt avec le corps; impie. دَهْرِيّ
Très âgé. دُهْرِيّ
Espace de temps indéterminé. دِهَار
Qui se prolonge. دَاهِر ودَهِير
Je n'irai jamais chez lui. لَا آتِيهِ دَهْرَ الدَّاهِرِين
Temps anciens. دَهَارِير
Temps divers ou longs. دُهُور دَهَارِير
Malheur. ✢ دَهْرَس ج دَهَارِس ودَهَارِيس
Être doux, tendre (terrain). ✢ دَهِسَ a دَهَسًا
Cheminer sur un sol doux. أَدْهَس
Être rougeâtre (sol). إِدْهَاسَّ
Douceur de caractère. دَهَاسَة ودُهْسَة
Couleur rougeâtre. دُهْسَة
Rougeâtre. أَدْهَس م دَهْسَاء ج دُهْس
Doux de caractère. دَهَّاس
Être étonné, stupéfait. ✢ دَهِشَ a دَهَشًا, ودُهِش
Étonner, jeter qn dans la stupéfaction. دَهَّشَ وأَدْهَشَ ة
Étonné, stupéfait. دَهِش ومَدْهُوش
Faire vite qc. ✢ دَهْشَر ه
Remplir (une coupe à boire). Jeter tout (le liquide d'un vase). ✢ دَهَقَ a دَهْقًا, وأَدْهَقَ ه
Couper en morceaux; briser qc. دَهَّقَ ه
Stimuler qn. أَدْهَقَ ة
Adhérer l'une à l'autre (pierres). إِدَّهَقَ

lation avec qn., le tromper.
Donner peu de lait (chamelle). دَهَن o ودَهِن a ودُهْن o دِهَانًا ودَهَانَةً
Oindre, graisser qn ou qc. دَهَّن ٥ وهـ
Être oint, graissé. تَدَهَّن وادَّهَن
Graisse. Pommade. دُهْن ج أَدْهَان
Un peu de graisse ou de pommade. دُهْنَة
Désert, plaine. دَهْنَاء
Qui oint, qui graisse. Marchand d'huile. Peintre décorateur. دَهَّان
Cuir rouge. Endroit glissant. Enduit, couleur. دِهَان
Gras, huileux. دُهْنِيّ
Enduit de graisse. Pommadée (barbe). Qui donne peu de lait (chamelle). دَهِين
Flacon à pommade. Flaque, mare. مُدْهُن ج مَدَاهِن
Dissimulation, feinte. Trahison. مُدَاهَنَة
Graissé, oint. Délicat. Pommadé. مُدَهَّن ومَدْهُون
Rouler et jeter dans un trou profond. Avaler (de grandes bouchées). Renverser (un mur). ✱ دَهْوَر هـ
S'écrouler (mur). Être précipité. تَدَهْوَر
Atteindre, frapper qn (malheur). ✱ دَهَى a دَهْيًا ودَهَّى ٥
Attribuer qc. à la ruse, à la trahison. — هـ
Être fin, rusé, astucieux. دَهِيَ a دَهْيًا ودَهَاءَةً ودَهَاءً
Agir avec ruse. Être habile, adroit. تَدَهَّى
Finesse d'esprit. Astuce, ruse. دَهَاء
Malheur, calamité. دَاهِيَة ج دَوَاهٍ
Grand malheur. دَاهِيَة دَهْيَاء
Homme très rusé. دَاهِيَـة
Ingénieux. Rusé. دَاهٍ ج دُهَاة
Même sens. دَهٍ ج دُهُون
Sage; prudent. دَهِيّ ج أَدْهِيَة ودُهَوَاء

Plus ingénieux. أَدْهَى م دُهْيَاء
Être malade. ✱ دَاءَ a دَاءً ودَوْءًا , وأَدْوَأَ إِدْوَاءً وإِدَاءً وإِدَاءَةً
Rendre malade qn. أَدْوَأَ ٥
Suspecter qn. — وأَدَاءَ ٥
Maladie; douleur. دَاء ج أَدْوَاء
Alopécie. دَاء الحَيَّة ودَاء الثَّعْلَب
La goutte. — المُلُوك
Malade. دَاءٍ ودَوِيٌّ ومُدِيءٌ
Servir comme valet. ✱ دَاجَ o دَوْجًا
Suivants d'une armée. دَاجَـة
Être gros (ventre). Être grand (arbre). ✱ دَاحَ o دَوْحًا
Dissiper (son bien). دَوَّح هـ
Être gros (ventre). تَدَوَّح واندَاح
Être étendu. إِنـدَاح
Arbre grand et haut, de haute futaie. دَوْحَة ج دَوْح, ودَائِحَة ج دَوَائِح
Hochet, joujou pour amuser les enfants. Bracelet composé de plusieurs tresses. دَاح
Le monde est un hochet. الدُّنْيَا دَاحَة
Être humilié, abaissé. ✧ Avoir le vertige, être étourdi. ✱ دَاخَ o دَوْخًا
Subjuguer (un pays). — ودَوَّخ هـ
Abaisser, humilier qn. دَوَّخ ٥
Étourdir, causer le vertige. — رَأْسَهُ
✧ Étourdissement, vertige. دَوْخَة
Obscure (nuit). ✧ Étourdi, à qui la tête tourne. دَائِخ
Être véreux, être rempli de vers. ✱ دَادَ a دَوْدًا , ودَوَّد وأَدَاد
Jouer avec la balançoire (enfant). دَوَّد
Ver. دُودَة ج دِيدَان ودُود
Ver-à-soie. دُودَة القَزّ
Balançoire. دَوْدَاة
Vermisseau. دُوَيْد
Vermine. Homme agile. دُوَاد
Notaire; écrivain. ⊙ دَوَادَار ودَوِيدَار
Aller tout autour, tourner, tournoyer, circuler. Tourner (roue). Aller, marcher (machine). ✱ دَارَ o دَوْرًا ودَوَرَانًا
Tourner autour de... — حَوْلَ وبـ وعلى

Aller d'un endroit à un autre avec qn ou qc. Colporter qc. Faire subir des vicissitudes aux hommes (temps). دَار بـ
J'ai retenu l'air. دَار لِي الصَّوْت
Avoir le vertige. دِيرَ عَلَى وبـ
Faire tourner autour. Promener qn partout. Mettre en jeu, faire marcher (une machine). دَوَّرَ بـ او ه وهـ
Arrondir, rendre rond. — هـ
Faire un tour avec qn. ✧ Tromper qn. دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ودِوَارًا ه
Avoir soin (d'une affaire). دَاوَرَ مُدَاوَرَةً هـ وعلى
Regarder furtivement qn. — ه
Faire tourner, faire aller (une roue, une machine). Faire circuler (une coupe, etc.). Inspecter (une affaire), la diriger. أَدَارَ هـ
Amener qn à (faire qc). — ه على
Détourner qn de... — ه عن
Il a le vertige. أُدِيرَ بِهِ
Être rond, avoir une forme ronde, circulaire. تَدَوَّرَ واسْتَدَارَ
Tourner autour de... اِسْتَدَارَ هـ وبـ
Habitation; demeure, séjour; maison; cour. دَار ج دُور ودِيَار وأَدْؤُر ودِيَارَة وأَدْوَار ودُورَات ودِيَارَات
Les deux demeures, le monde d'ici bas et la vie future. الدَّارَان
Pays ennemi. دَار الحَرْب
Maison. Plateau entre des montagnes. Cercle. Halo, cercle autour de la lune. دَارَة ج دُور ودَارَات
Colline ronde de sable. — ودِيرَة وتَدْوِرَة
Marchand de parfums. Casanier. Maître voilier. دَارِيّ
Quelqu'un. دَارِيّ ودُورِيّ ودَيَّار
Moineau. دُورِيّ
Cercle. Tour. Retour, revirement du sort. Détour, circuit. Accès (de fièvre). Couplet. دَوْر ج أَدْوَار
Cercle vicieux. قِيَاس الدَّوْر
Musique. عِلْم الأَدْوَار
Périodique (fièvre). دَارِيّ
À tour de rôle, périodiquement. بِالدَّوْر
Un tour. Un détour. دَوْرَة
Rotation. Révolution d'un astre. Circulation (du sang). دَوَرَان
Vertige, tournoiement de tête. دُوَار ودُوَّار
Qui tourne sans cesse (sphère, fortune). Colporteur. Vagabond. دَوَّار
Héliotrope, tournesol. — الشَّمْس
Compas. Qui court les maisons voisines (femme). ✧ Morceau de terrain aussi long que large. دَوَّارَة
Colline de sable ronde. دُوَّارَة
Qui tourne. Qui rôde çà et là. Qui décrit un cercle. Rond, circulaire. دَائِر
Fém. du préc. Cercle, circonférence. Revirement de la fortune. ✧ Cortège d'honneur. دَائِرَة ج دَوَائِر
✧ Encyclopédie. — المَعَارِف
Couvent, monastère. دَيْر ج دُيُورَة وأَدْيِرَة وأَدْيَار
Préposé d'un couvent. دَيْرَانِيّ
Tournée d'un fonctionnaire en inspection. Administration d'une province. Préfecture. إِدَارَة
Rotondité. Période. اِسْتِدَارَة
Pivot. Mobile. Cause. مَدَار
Peau, cuir servant à puiser de l'eau. مُدَارَة ج مُدَارَات
Qui fait une tournée. Inspecteur, intendant. Gouverneur, préfet. Directeur. مُدِير
✧ Territoire soumis au gouvernement d'un prince. مُدِيرِيَّة
Rond, circulaire; arrondi. مُدَوَّر
Rond, circulaire. مُسْتَدِير
⊙ Accorder (son instrument: musicien), préluder. دَوْزَنَ هـ
✱ دَاسَ o دَوْسًا ودِيَاسًا ودِيَاسَةً هـ وه
Fouler (le sol) avec les pieds. Abaisser, humilier qn. Fourbir, polir (une lame).

Fouler aux pieds, battre (les céréales). — دِيَاسَة . وأَدَاس ه

Être foulé aux pieds. Être foulées sur l'aire (céréales). إِنْدَاس

Forêt épaisse. دِيسَة ج دِيَس ودِيس

Troupe d'hommes. دُوَاسَة ودَوِيسَة

Marchant à la file (cavaliers). دَائِسَة ودَوَائِس

Qui foule avec les pieds. دَائِس

Fourbisseur. — ج دُوس

Soulier. مَدَاس

Brave, courageux. دَوَّاس

Nez. ✧ Pédale du tisserand. دَوَّاسَة

Battoir. Polissoir. مِدْوَس ومِدْوَاس

Être altéré (œil). ✱ دَوِش a دَوَشًا

Altéré (œil). أَدْوَش م دَوْشَاء ج دُوش

Palet (pour jeu). ✧ دَوْش

Être ravagée par la maladie (peuplade). Être à bas prix (denrées). ✱ دَاغ o دَوْغًا

Abîmer, faire périr qn ou qc. (chaleur). — ٨ وه

Froid. Sottise; folie. دَوْغَة

Mêler (une médecine). Préparer (une potion). ✱ دَاف o دَوْفًا ه

Délayé (médicament). مَدُوف ومَدْوُوف

✱ دَاق o دَوْقًا ودُؤُوقًا ودُؤُوقَة ودَوَاقَة

Être insensé. Être maigre.

Goûter (un mets). — (عوض ذَاق) ه

Entourer qn ou qc. أَدَاق ب

Être enflé (ventre). إِنْدَاق

Sot. De peu de valeur (objet). دَائِق

Folie; sottise. دَوْقَة ودَوْقَانِيَّة

Être troublé, agité; être malades (gens). ✱ دَاك o دَوْكًا ومَدَاكًا

Broyer (des parfums, des couleurs). Plonger qc. dans l'eau, dans le sable. — ه

Se presser les uns les autres (foule en tumulte). تَدَاوَك

Rixe, tumulte, combat, mêlée. دَوْكَة ودُوكَة

Pierre à broyer les aromates, les couleurs. مَدَاك ومِدْوَك

Se succéder, changer (saisons, époques). Changer (temps). Être lâche et pendant (ventre). Être râpé, usé (habit). ✱ دَال o دَوْلَة

Devenir notoire, connu, public. — دَالَة ودَوْلًا

Faire succéder des changements les uns aux autres, les jours aux jours, etc. (Dieu). Faire fréquemment qc. Manipuler qc. دَاوَل مُدَاوَلَة ه

Transférer qc. أَدَال إِدَالَة ه

Transférer à qn ce qui était à (un autre, comme la victoire, le pouvoir). — ٨ من او على

Se passer qc. les uns aux autres. ✧ Tenir conseil, conférer. تَدَاوَل

Émigrer, passer d'un pays à un autre. Être lâche et pendant (ventre). Être suspendu (objet). إِنْدَال

Tour, retour. Changement, vicissitude. دَوْل

Notoriété, publicité (d'un fait). دَالَة ج دَال

Cours, révolution du temps. Changement, vicissitude. Puissance. État, empire, royaume. Dynastie, famille régnante. دَوْلَة ج دُوَل

Ils ont le dessous, ils sont vaincus. الدَّوْلَة عَلَيْهِم

Les grands de l'empire. وُجُوه الدَّوْلَة

Adversité, infortune. دُوْلَة ج دُوَلَات

Excellence (titre d'honneur). ⊙ دَوْلَتْلُو

Victoire. إِدَالَة

Tour à tour, à tour de rôle, alternativement. دَوَالَيك

Grappe de raisin. دَوَالِي

✧ Conférence où chacun donne son avis à tour de rôle. تَدَاوُل ومُدَاوَلَة

Qu'on se passe de main en main (objet). Usité, d'un usage vulgaire. مُتَدَاوَل

Durer, continuer d'exister, d'avoir lieu. Rester. ✱ دَام o دَوْمًا ودَوَامًا ودَيْمُومَة

Tant qu'il reste debout. مَا دَامَ قَائِمًا
Donner de la pluie continuellement (ciel). — دَيْمًا
Tourner dans le ciel (soleil). Tournoyer dans les airs (oiseau). دَوَّمَ
Donner le vertige au buveur (vin). — ه
Humecter qc. Jeter de l'eau froide dans (une chaudière) en ébullition. — ﻫ
Faire tourner (la toupie). — بِ
Donner continuellement de la pluie (ciel). — وَدَيَّمَ
Temporiser; accorder, demander des délais à qn. دَاوَمَ ه
Persévérer dans... Être assidu à... — عَلَى
Faire durer, faire subsister, conserver qn. ou qc. أَدَامَ ه وﻫ
Attendre, être dans l'attente. تَدَوَّمَ
Tournoyer dans l'air (oiseau). اِسْتَدَامَ
Attendre, temporiser dans (une affaire). — أَمْرًا
Accorder des délais à (un débiteur). — ه
Mer. دَأْمَاءُ
Permanent, qui reste, qui se perpétue, perpétuel. Durée. Palmier nain. دَوْم
Durée; continuation. دَوَام
Pour toujours. عَلَى الدَّوَام
Vertige. دُوَام
Pluie sans éclairs ni tonnerre, qui dure cinq à sept jours. دِيمَة ج دِيَم
Durée, continuité. دَيْمُومَة
Continuel, permanent, perpétuel. دَائِم ودَيُّوم
Toujours. دَائِمًا
Mouvement rotatoire d'un corps. تَدْوَام وتَدْوِيم
Toupie. دُوَّامَة
Persévérance, constance. مُدَاوَمَة
Vin. مُدَام ومُدَامَة
Qui saigne du nez. مُدِيم

Morceau de bois jeté dans la chaudière pour apaiser l'ébullition. مِدْوَم ومِدْوَام
Être de qualité inférieure. Être vil, bas, méprisé. ✱ دَانَ o دَوْنًا
Réunir en un seul corps (des écrits), en former un recueil. Inscrire dans un registre; enregistrer. دَوَّنَ ﻫ
Être bas, vil, inférieur. أُدِينَ
Être riche, opulent. Être inscrit, enregistré, écrit. تَدَوَّنَ
Plus bas, en deçà. Avant. Outre. Sans. دُونَ
Sans que... دُونَ أَنْ
Tiens! prends. دُونَكَ
Allons! fais ce que tu veux. دُونَكَ وَمَا تُرِيد
Bas, inférieur, vil. Supérieur. دُونٌ
Chose importante. شَيْءٌ دُون
Homme vil, méprisable. رَجُلٌ دُون
Contrôles d'une armée. Divan, recueil de poésies. Divan, conseil de l'empire. Douane. ✧ Grande salle. salon. دِيوَان ج دَوَاوِين
Ministres, membres du conseil. أَرْبَاب الدِّيوَان
Espèce d'écriture arabe employée dans les diplômes. دِيوَانِيّ
Inscrit, enregistré, écrit. مُدَوَّن
Appeler (les chamelles) vers leurs petits. دوه — دَوَّهَ بِ
Cri pour les appeler. دَهْ دَهْ وَدَاهٍ دَاهٍ
Marcher dans un désert. ✱ دَوَّى
Désert. دَوّ ودَوِّيّ ودَوِّيَّة
Être malade. ✱ دَوِيَ a دَوًى
Se couvrir d'une peau (lait). Bourdonner (abeilles). Tourner (nuage). Faire la tournée (chien). دَوَّى تَدْوِيَة
Soigner (un malade), lui administrer des remèdes. دَاوَى مُدَاوَاة ه
Rendre qn malade. أَدْوَى إِدْوَاء ه
Se soigner, se médicamenter, se médeciner. تَدَاوَى

ligion, professer (une croyance).
Se soumettre, obéir à qn. دَانَ لِ
Laisser qn professer sa religion. دَيَّنَ ة
Prêter et emprunter à qn. دَايَنَ ة
Emprunter. أَدَانَ إِدَانَةً
Prêter de l'argent à qn. Vendre ة — à terme à qn.
Contracter des dettes, s'endetter, emprunter de l'argent à qn. تَدَيَّنَ مِن
Se devoir l'un à l'autre, être réciproquement débiteurs et créanciers. تَدَايَنَ
Emprunter qc. à qn. إِدَّانَ واسْتَدَانَ ة ه
Dette, créance (qu'on est obligé d'acquitter à une certaine époque fixée d'avance). دَيْن ج دُيُون وأَدْيُن
Rétribution. Coutume, habitude. Religion, croyance, culte extérieur. دِين ج أَدْيَان
Le jour du jugement dernier. يَوم الدِّين او الدَّيْنُونَة
Pratique du culte. Religion, sentiment religieux. دِيَانَة ج دِيَانَات
Dette à échéance. Pluie continue. Obéissance. دِينَة
Jugement. دَيْنُونَة
Religieux, pieux, dévot. دَيِّن
Plus vertueux, plus religieux. أَدْيَن
Rétributeur (Dieu). Juge. دَيَّان
Débiteur. Créancier. دَائِن
Créancier. Qui prête de l'argent. مُدَيِّن
Débiteur. ✧ Jugé, condamné. مُدَان
Abaissé. Esclave. مَدِين
Qui prête ou emprunte beaucoup. مِدْيَان ج مَدَايِين
Qui a une dette, qui a des dettes à payer; debiteur; endetté. مَدْيُون ج مَدْيُونُون
Endetté, criblé de dettes. مُتَدَيِّن
Voyez dans مَدَن. مَدِينَة ومَدَنِيّ وتَمَدُّن

Prendre et manger la peau formée sur le lait. إِدَّرَى
Maladie. دَوًى ج أَدْوَاء
Médecine; médicament, remède, drogue médicale. دَوَاء ج أَدْوِيَة
دَوَاة و✧ دَوَايَة ج دَوًى ودُوِيّ ودَوَيَات
Encrier, écritoire.
Peau mince qui se forme sur le lait. دُوَايَة ودِوَايَة
Malade. دَوٍ م دَوِيَة
Malsain (terrain). دَوِيّ م دَوِيَّة
Bruit (du vent). Bourdonnement (d'un insecte). دَوِيّ
Il n'y a personne. مَا بِالدَّار دَوِيّ او دُوِيّ او دَوَوِيّ
Abondant, copieux. Caché. Qui tonne (nuage). مُدَوٍّ
Traitement, cure. Guérison. مُدَاوَاة
Qui traite un malade. مُدَاوٍ
Abaisser, avilir qn. ة ✱ دَيَّثَ — دَيَّث
Avili. Battu, frayé (chemin). مُدَيَّث
Marcher lentement. ✱ دَاجَ i دَيْجًا ودَيَجَانًا
S'écarter de la ligne droite. Se mouvoir sous la main (glande, etc.). ✱ دَاصَ i دَيَصَانًا
Tomber dans l'avilissement. Fuir le combat. — i دَيْصًا
S'échapper de la main (objet). إِنْدَاصَ
Se jeter à l'improviste sur... — عَلَى
Voleur. دَائِص ج دَاصَة
Qui n'est soumis à personne. Musculeux. دَيَّاص م دَيَّاصَة
Pêcherie. مَدَاص
Coq. ✱ دِيك ج دُيُوك وأَدْيَاك ودِيَكَة
Terre abondante en coqs. مَدَاكَة
Être ou devenir débiteur, emprunter. ✱ دَانَ i دَيْنًا
Prêter faire un prêt à qn. ة —
Rendre vil, assujettir. Rétribuer en bien ou en mal. Juger qn en bien ou en mal. — دِينًا ة
Vous serez traité comme vous aurez traité. كَمَا تَدِين تُدَان
Avoir de la re- — دِينًا ودِيَانَةً, وتَدَيَّنَ بِ

ذ

Ceci, celui-ci (*se dit d'un objet proche*). ☆ ذَا ج أُولَاء
Cela, celui-là (*se dit d'un objet peu éloigné*). ذَاكَ ج أُولٰئِكَ
Cela, celui-là (*se dit d'un objet très éloigné*). ذٰلِكَ ج أُولَالِكَ
Qu' est-ce que ? مَاذَا
Pourquoi donc ? لِمَاذَا
Ainsi. كَذَا
De telle ou telle manière. كَذَا وكَذَا
Ceci. هٰذَا
Ainsi. هٰكَذَا
Pousser, presser (des bêtes de somme). Effrayer, chasser; mépriser qn. ☆ ذَأَبَ a ذَأْبًا ه
Réunir (des objets). — ه
Coiffer qn en toupet. ذَأَّبَ وأَذْأَبَ ه
Être visité, effrayé par les loups. ذُئِبَ
Ressembler à un loup par la malice. Craindre les loups. ذَئِبَ a ذَأَبًا وذُؤُوبٌ o ذَآبَةً
Avoir peur des loups. أَذْأَبَ
Souffler tantôt d'un côté tantôt d'un autre (vent). تَذَأَّبَ وتَذَاءَبَ
Avoir la malice du loup. تَذَأَّبَ
Prendre l'apparence du loup, pour effrayer (une chamelle). — وتَذَاءَبَ لِ
Ressembler à un loup. إِسْتَذْأَبَ
Loup. ذِئْبٌ ج أَذْؤُبٌ و ذِئَابٌ وذُؤْبَانٌ
Brigands, voleurs. ذُؤْبَانُ العَرَبِ
Faim violente. دَاءُ الذِّئْبِ
Louve. Maladie de la gorge chez les bestiaux. ذِئْبَةٌ
Toupet. Crinière. ذُؤَابَةٌ ج ذَوَائِبُ
Comète. كَوْكَبٌ ذُو ذُؤَابَةٍ
Pays qui abonde en loups. أَرْضٌ مَذْأَبَةٌ
Étrangler qn jusqu'à lui faire sortir la langue. ☆ ذَأَتَ a ذَأْتًا ه
Boire (de l'eau) avec avidité ou avec lenteur. Déchirer (une outre). Tuer (un moineau). ☆ ذَأَجَ وذَئِجَ a ذَأْجًا ه
Devenir rouge (rose). ذَئِجَ a ذَأَجًا
Être déchirée (outre). إِنْذَأَجَ
Marcher en vacillant. ☆ ذَأْذَأَ وتَذَأْذَأَ
Éviter, fuir qn. ☆ ذَئِرَ a ذَأَرًا عن
S'habituer à qc. — بِ
Se révolter, s'élever contre... — وذَاءَرَ على
Irriter qn. أَذْأَرَ ه
Exciter, enhardir qn à... — ه على
Exciter qn contre... — ه بِ
Obliger qn à se réfugier vers. — ه إلى
Même sens que ذَأَتَ. ☆ ذَأَطَ a ذَأْطًا
Mourir, expirer. ☆ ذَأَفَ a ذَأْفًا , وانْذَأَفَ
Mort subite. مَوْتٌ ذُؤَافٌ
Mort. ذَأْفَانٌ
Poison mortel. ذَأْفَانٌ وذِئْفَانٌ وذُؤْفَانٌ
Marcher d'un pas léger. ☆ ذَأَلَ a ذَأْلًا وذَأَلَانًا
Se faire petit. تَذَاءَلَ
Loup. ذُؤَالَةُ ج ذِئْلَانٌ وذُؤْلَانٌ
Blâmer qn, adresser des reproches à qn sur qc. Mépriser, vilipender qn. ☆ ذَأَمَ a ذَأْمًا ه
Effrayer qn. أَذْأَمَ ه
Défaut, vice, action blâmable. ذَأْمٌ
Éloigner qn de... Chasser, repousser qn de... Défendre qc. à qn. ☆ ذَبَّ o ذَبًّا ه عن
Défendre, protéger qn ou qc. — وذَبَّبَ عن
Être desséché, fané. Être maigri. Toucher à sa fin (jour). — i ذَبًّا وذَبَبًا وذُبُوبًا
Qui est toujours en mouvement. ذَبٌّ
Buffle. — وأَذَبُّ وذُبَّبٌ
Mouche. Tran- ذُبَابٌ ج أَذِبَّةٌ وذِبَّانٌ وذُبٌّ

chant (du glaive). Folie. Prunelle.
Une mouche. ذُبَابَة وج ذِبَّانَة
Reste d'une dette. — ج ذُبَابَات
Défenseur, protecteur. ذَبَّاب ومِذَبّ
Rempli de mouches (endroit). مَذَاُوب ومَذَبَّة
Prolongée (soif). مُذَبِّب
Chasse-mouches. مِذَبَّة
✠ ذَبَح a ذَبْحًا وذَبَاحًا ٪ وه Fendre, déchirer. Égorger, tuer, immoler; sacrifier. Couvrir le menton de qn (barbe).
Tuer, immoler beaucoup. ذَبَّح ه
S'entr'égorger. تَذَابَح
Choisir une victime. اِذَّبَح ه
Immolation. Sacrifice. ذَبْح
Victime que l'on égorge. ذِبْح
Angine. ذُبَاح وذِبَاح وذَبْحَة وذُبْحَة
Égorgé, tué. Destiné à être égorgé. ذَبِيح م ذَبِيحَة
Victime immolée ou destinée à être immolée. Sacrifice, offrande. ذَبِيحَة ج ذَبَائِح
Coutelas. مِذْبَح ج مَذَابِح
Endroit où l'on immole les victimes. Autel. مَذْبَح ج مَذَابِح
Égorgé, immolé. مَذْبُوح
✠ ذَبْذَب وتَذَبْذَب Brandiller, être agité çà et là (objet suspendu).
Tout objet suspendu qui pendille. ذَبْذَبَة ج ذَبَاذِب
Franges d'habit. ذَبَاذِب
Incertain, indécis. مُذَبْذَب
✠ ذَبَر o i ذَبْرًا , وذَبَّر ه Écrire, copier (un livre). Lire rapidement.
Bien voir. ذَبَر i ذَبْرًا وذَبَارَة
Comprendre (une nouvelle). Réciter (des vers). — ه
S'irriter contre... ذَبِر a ذَبَرًا على
Livre. ذِبْر ج ذُبُور
Instruit, savant. ذَابِر
✠ ذَبَل وذَبُل o ذُبُولًا وذَبْلًا Être fanée, flétrie, ridée, flasque (peau, plante). Être maigre, faible (cheval).
Faner, flétrir (les fruits : chaleur, froid). أَذْبَل ه
Marcher en se balançant. تَذَبَّل
Écaille de tortue marine. ذَبْل
Flétrissure. Maigreur. Faiblesse. ذُبُول
Flétri, fané, flasque. ذَابِل ج ذُبُل وذُبَّل Lâche, faible. Efflanqué, maigre.
Les lances. الذَّوَابِل
Mèche. ذُبَالَة ج ذُبَال
✠ ذَجَّ o ذَجًّا Arriver de voyage.
✠ ذَجَّ o ذَجًّا ٪ وه Souffleter qn. Fendre (le bois).
✠ ذَحَج o ذَحْجًا ه Peler qc. Pousser qc. d'un lieu à un autre (vent).
Prendre soin de (son fils : veuve). أَذْحَج على
Nom d'un chef de tribu. مَذْحِج
✠ ذَحْذَح Marcher vite et à petits pas.
Disperser (la poussière : vent). — ه
✠ ذَحْل ج أَذْحَال وذُحُول Vengeance. Haine.
✠ ذَحَى i ذَحْيًا ه و٪ Battre (la laine). Cingler qn (vent violent).
Sol dépourvu d'arbres. مَذْحَاة
✠ ذَخَر a ذُخْرًا ه Choisir et conserver qc.; faire des épargnes.
✧ ذَخَّر ه Thésauriser, amasser des trésors. Approvisionner (une armée). Amorcer (un fusil).
Conserver (des biens) اِذَّخَر وادَّخَر ه pour le temps de besoin.
Ce qui est conservé pour plus tard (provisions, argent, etc.). ذُخْر ج أَذْخَار
✧ Amorce. ذَخِير
Trésor. Ce qui est conservé pour plus tard. ✧ Munitions de guerre, de bouche. ✧ Adoption d'un enfant. ✧ Relique. ذَخِيرَة ج ذَخَائِر
Jonc odoriférant. إِذْخِر ج أَذَاخِر
Réservé, mis en réserve. ✧ Amorcé (fusil). مُدَّخَر
Endroit où l'on conserve qc. Magasin. مَذْخَر ج مَذَاخِر

Intestins, boyaux. مَذَاخِر

Répandre (du grain, du sel, de la poudre). ✻ ذَرَّ o ذَرًّا ه

Sortir de terre, germer (plante). Se lever (soleil). — o ذُرُورًا

Commencer à grisonner (homme). — o وذَرَّ a

Atomes. Fourmis très petites. ذَرّ

Un atome. Une fourmi très petite. La centième partie d'un grain d'orge. ذَرَّة

Poudre, tout corps réduit en poudre, dont on saupoudre les mets, les plaies, etc., sel, aromates. ذَرُور وذَرِيرَة ج أَذِرَّة وذَرَائِر

Enfants, postérité. ذُرِّيَّة ج ذَرَارِيّ وذُرِّيَّات

Colère violente. ذِرَار

Semoir. مِذَرَّة

Créer. Multiplier. Ensemencer (la terre). ✻ ذَرَأَ a ذَرْءًا ة وه

Grisonner sur le devant de la tête (cheveux). — وذَرِئَ a ذَرَأً

Irriter qn. أَذْرَأَ ة

Exciter qn à... — ة ب وإلى

Peu, quelque chose. ذَرْء

Il n'y a rien entre nous. مَا بَيْنَنَا ذَرْء

Cheveux, poils blancs sur le devant de la tête. ذُرْأَة

Blanc d'une blancheur éclatante (sel). ذَرَآنِيّ وذَرْآنِيّ

Qui grisonne sur le devant de la tête. أَذْرَأُ م ذَرْءَاء

Être affilé et tranchant (sabre). Être difficile à guérir (plaie). ✻ ذَرِبَ a ذَرَبًا وذَرَابَةً

Être gâté ou en bon état (estomac). — a ذَرَبًا وذَرَابَةً وذُرُوبَةً

Aiguiser, affiler (un sabre); le rendre tranchant. ذَرَبَ o a ذَرْبًا وذَرَّبَ وأَذْرَبَ ه

Maladie incurable. Obscénité de langage. ذَرَب ج أَذْرَاب

Glande au cou de l'homme, de l'animal. ذِرْب

Fin, d'un esprit pénétrant. Méchant. ذَرِب ج ذُرْب

Qui a la langue mordante. — اللِّسَان

Aigu, tranchant, acéré (sabre). ذَرِب ومُذَرَّب

Poison. ذُرَاب

Mettre des cantharides dans (un mets). ✻ ذَرَحَ a ذَرْحًا، وذَرَّحَ ه

Jeter qc. au vent. ذَرَّحَ ه

Cantharides. ذُرَّاح ج ذَرَارِيح

Colline, montagne. ذَرِيحَة ج ذَرِيح

Répandre, semer (du sel, etc.). ✻ ذَرْذَرَ ه

Babillard, loquace. ذَرْذَار

Mesurer (une étoffe) avec le bras, avec l'aune. ✻ ذَرَعَ a ذَرْعًا ه

Étrangler qn par derrière. — وذَرَّعَ ة

Intercéder auprès de qn. ذَرَعَ a ذَرْعًا عِنْدَ وذَرِعَ a ذَرَعًا إِلَى

Agiter les bras dans (la marche), les étendre (en nageant). ذَرَّعَ فِي

Communiquer à qn quelque chose (d'une nouvelle). — لَهُ شَيْئًا مِن

Vendre à qn à la brassée. ذَارَعَ ة

Prendre qc. en tendant le bras. أَذْرَعَ ه

— ه مِن تَحْتِ الجُبَّةِ وادَّرَعَ ه مِن الجُبَّةِ
Sortir (les bras) de dessous son manteau.

S'étendre longuement en paroles. أَذْرَعَ وتَذَرَّعَ فِي الكَلَامِ

Mesurer avec le bras. تَذَرَّعَ ه

Prendre un moyen d'arriver à qc. — واسْتَذْرَعَ ب

Se hâter dans (la marche). اِنْذَرَعَ فِي

Employer comme cachette (chasseur). اِسْتَذْرَعَ ب

Portée du bras étendu. Capacité. ذَرْع وذَرَاع

Désir ardent d'avoir. Cupidité. Petit du buffle. ذَرَع ج ذِرْعَان

L'avant-bras. Bras, tout le bras. Coudée, brasse; pic. ذِرَاع ج أَذْرُع وذُرْعَان

Puissant, capable. وَاسِعُ الذَّرْعِ او الذِّرَاعِ

ضَاقَ بِالأَمْرِ ذَرْعُهُ وذِرَاعُهُ وضَاقَ بِهِ ذَرْعًا Il n'a pu exécuter l'affaire.

ذَرِعٌ م ذَرِعَةٌ Qui marche jour et nuit. Médisant. Bon camarade.

ذُرْعَةٌ ج ذُرَعٌ Moyen d'arriver à...

ذَرُوعٌ Agile, rapide (cheval).

ذَرِيعٌ Large, ample. Rapide. véloce. Subite (mort). Intercesseur.

ذَرِيعَةٌ ج ذَرَائِعُ Ce qui masque le chasseur. Moyen d'arriver à...

أَذْرَعُ Métis. Éloquent.

قَتَلَهُمْ أَذْرَعَ قَتْلٍ Il les a tués très promptement.

مِذْرَاعٌ ج مَذَارِعُ ومَذَارِيعُ Terre de culture moyenne. Jambe (de bête).

✱ ذَرَفَ i ذَرْفًا وذَرِيفًا وذُرُوفًا وذَرَفَانًا وتَذْرَافًا Tomber, couler, s'échapper des yeux (larmes).

ذَرَفَ و— دَمْعَهَا Laisser tomber, verser des larmes (yeux).

ذَرَّفَ تَذْرِيفًا وتَذْرَافًا وتَذْرِفَةً ﻫ Verser (des larmes).

— على Excéder un (chiffre).

— فُلَانًا المَوْتَ Mettre qn à deux doigts de la mort.

ذَرِيفٌ ومَذْرُوفٌ Qui coule (larmes).

مَذَارِفُ Coins des yeux d'où les larmes coulent.

✱ ذَرَقَ i o ذَرْقًا , وأَذْرَقَ Fienter (oiseau).

أَذْرَقَ Produire du trèfle (sol).

ذَرْقٌ Excréments d'oiseau, fiente.

ذُرَقٌ Trèfle.

✱ ذَرَا o ذَرْوًا، وذَرَى i ذَرْيًا، وذَرَّى ﻫ Enlever, dissiper (la poussière : vent).

ذَرَى i وذَرَّى Vanner, nettoyer (le blé) avec une pelle.

ذَرَا o ذَرْوًا Courir.

ذَرَى i وأَذْرَى ﻫ Répandre (la graine).

ذَرَّى حَسَبَهُ Vanter ses mérites, sa noblesse.

أَذْرَى ﻩ Désarçonner qn (cheval).

تَذَرَّى Être vanné, nettoyé (grain).

— ﻫ Monter sur (un faîte).

إِسْتَذْرَى بِ Se mettre à l'ombre (d'un arbre). Se mettre sous la protection (de qn).

ذَرًى Abri. Protection. Cour d'une maison.

ذُرًى وذُرَاوَةٌ Brins de paille. Poussière, etc. que le vent emporte.

ذُرْوَةٌ وذِرْوَةٌ ج ذُرًى وذِرًى Sommet, faîte. Apogée.

ذُرَةٌ Maïs.

مِذْرًى ومِذْرَاةٌ ج مَذَارٍ Fourche ou pelle pour nettoyer le blé. Van.

مِذْرَوَانِ Les deux côtés de la tête ; les deux bouts d'un arc.

✱ ذَعَبَ — تَذَعَّبَ ﻩ Effrayer, épouvanter qn.

اِنْذَعَبَ Couler (eau).

✱ ذَعَتَ a ذَعْتًا . ذَأَتَ *Même sens que a*

✱ ذَعَجَ a ذَعْجًا ﻫ Repousser qc. avec force.

✱ ذَعْذَعَ ﻫ Dissiper, dilapider (son bien). Divulguer (un secret). Agiter (les arbres : vent).

تَذَعْذَعَ Être dissipé, etc.

ذَعَاذِعَ Çà et là.

✱ ذَعَرَ a ذَعْرًا , وأَذْعَرَ ﻩ Effrayer qn, lui faire peur.

ذُعِرَ وتَذَعَّرَ Être effrayé.

ذَعِرَ a ذَعَرًا Être étonné, stupéfait.

ذُعْرٌ Consternation, frayeur, peur.

ذَعَرٌ Stupeur, étonnement.

ذُعَرَةٌ Bergeronette, hochequeue.

ذُعْرِيَّةٌ Dure (année).

ذَعُورٌ ومَذْعُورٌ Consterné, effrayé.

✱ ذَعَطَ a ذَعْطًا ﻩ Tuer qn à l'improviste.

ذَاعِطٌ Prompt, instantané (trépas).

✱ ذَعَفَ a ذَعْفًا ﻩ Empoisonner qn.

ذُعِفَ a ذَعَفَانًا Mourir.

أَذْعَفَ ﻩ Tuer subitement qn.

اِنْذَعَفَ Mourir subitement.

ذُعَفٌ وذُعَافٌ ج ذُعُفٌ Qui tue sur le champ (poison).

ذَعَفَانٌ Mort subite.

مَذْعُوفٌ Empoisonné (mets).

✱ ذَعَقَ a ذَعْقًا ﻩ Effrayer qn en criant.

Louer Dieu. — الله

Faire du genre masculin ذَكَّر ه (un nom). Munir d'acier (une hache, etc.).

Rappeler qc. à qn. ذَكَّر وأَذْكَر ٥ ه Faire ressouvenir. Faire un sermon à...

S'entretenir avec qn de qc. ذَاكَر ٥ في

Se rappeler qc., se souvenir de... Penser à... تَذَكَّر ه

Conférer, s'entretenir sur... تَذَاكَر في

Se rappeler qc. Se souvenir de... إِذَّكَر واذَّكَر واذْدَكَر واسْتَذْكَر ه

Réminiscence; souvenir. Mémoire. Renommée. Récit (d'un événement). Mention. Invocation, prière. ذِكْر

Souvenir fréquent. ذُكْر

Qui a bonne mémoire. ذَكِر وذَكُر

Souvenir. ذِكْـرَة

Mâle. ذَكَر ج ذُكُور وذُكُورَة وذُكْرَان Acéré (glaive).

Légumes amers. ذُكُور البَقْل

Avertissement. Mention. ذِكْرَى

Acier (d'un glaive). Force, vigueur. Mention honorable. Éloge. Renom. ذُكْرَة

Mémoire. ذَاكِرَة

Plus aigu, plus acéré. أَذْكَر

Qui a bonne mémoire. ذَكِير وذَكُور وذِكِّير

Souvenir; commémoraison; commémoration. Souvenir, cadeau. تَذْكَار واسْتِذْكَار

Billet; lettre, écriture. Certificat. Passeport. تَذْكِرَة ج تَذَاكِر

Souvenir fréquent. تَذَكُّر

Entretien, conférence. مُذَاكَرَة

Masculin. Acéré (glaive). مُذَكَّر

Mentionné, susdit. مَذْكُور

✱ ذَكَا ٥ ذُكُوًّا وذَكًا وذَكَاء . ر اسْتَذْكَى Brûler avec intensité (feu).

Être doué de sagacité, de pénétration. ذَكِيَ a وذَكُوَ a وذَكُو o ذَكَاء

Égorger (une victime). — ذَكَّى وذَكَاة ه

Mortel (mal). ذُعَاق

✱ ذَعِل a ذَعَلًا Avouer après avoir nié.

✱ ذَعِن a ذَعَنًا, وأَذْعَن ل Obéir, se soumettre à qn.

Avouer (une chose). أَذْعَن ب

Obéissance. docilité, soumission. إِذْعَان

Obéissant, soumis, docile. مُذْعِن

Très obéissant. Très docile. مِذْعَان

✱ ذَفَّ i ذَفًّا وذَفَفًا وذِفَافًا على Achever (un blessé); lui donner un coup mortel.

Se hâter en qc. — في

Faire mourir qn (peste). — i ذفًّا ٥

Achever (un blessé). ذَفَّف وذَافَّ وأَذَفَّ ٥ وعلى

Alléger (une charge). ذَفَّف ه

Être préparée (affaire). إسْتَذَفَّ

Peu, un peu (de mets). ذَفَاف وذِفَاف

Poison qui tue instantanément. Petite quantité d'eau. ذُفَاف وذِفَاف ج ذُفُف وأَذِفَّة

Prompt, rapide. ذَفِيف ومُذَفِّف

✱ ذَفِر a ذَفَرًا Sentir fort, exhaler une odeur forte.

Odeur forte. ذَفَر وذَفْرَة

Qui exhale une odeur forte. ذَفِر م ذَفِرَة وأَذْفَر م ذَفْرَاء ج ذُفْر

Troupe armée. كَتِيبَة ذَفْرَاء

Os saillant en arrière de l'oreille. ذِفْرَى ج ذِفْرَيَات وذَفَارَى وذَفَارٍ

✱ ذَقَن o ذَقْنًا ٥ Frapper qn au menton.

Poser le menton sur... — وذَقَّن على

Avoir le bord saillant (seau, etc.). ذَقِن a ذَقَنًا

Mettre qn à l'étroit. ذَاقَن ٥

Menton. ✧ Barbe. ذَقَن وذِقْن ج أَذْقَان

Qui a le menton long, saillant. أَذْقَن م ذَقْنَاء ج ذُقْن

Vieillard. ذَقِن

Le bas du menton. ذَاقِنَة

✱ ذَكَر o ذِكْرًا وتَذْكَارًا ه Se souvenir de..., se rappeler qc. Faire mention de qc., raconter qc.

Branler, chancoler تَذَلْذَلَ — ذَلْذَل ✻ (chose mal fixée).
Bas d'une longue robe ذُلْذُل ج ذَلَاذِل (qui traîne jusqu'à terre).
Gens de la plus basse classe. ذَلَاذِل النَّاس
Avoir le nez petit. Être petit (nez). ✻ ذَلِف a ذَلَفًا
Qui a un nez petit et fin. Qui est petit (nez). أَذْلَف م ذَلْفَاء ج ذُلْف
Aiguiser, affiler (un couteau). ✻ ذَلَق o ذَلْقًا, وذَلَّق وأَذْلَق ه
Affaiblir qn (chaleur). — وأَذْلَق ه
Être pointue (armo). Être bien affilée (langue d'un grand parleur). ذَلِق a ذَلَقًا وذَلُق o ذَلَاقَة
Illuminer (lampe). Être agité, remué. ذَلَّق
Être pointu, affilé. اِنْذَلَق
Pointu. Prompt à la répartie. ذَلِق وذَلْق وذَلُق وذَلِيق
Pointue (dent, langue). أَذْلَق ج ذُلْق
Pointe (de la langue, etc.). ذَوْلَق
Lettres linguales. حُرُوف ذَوْلَقِيَّة
Terminé en pointe (fer de la lance). Lait mêlé d'eau. مُذَلَّق
Voy. ذا. ✻ ذَلِك
Blâmer, improuver qn. ✻ ذَمَّ o ذَمًّا ومَذَمَّة ه
Dégoutter (nez). ذَمَّ
Blâmer vivement qn, relever ses défauts, ses vices. ذَمَّمَ ه
Commettre une action blâmable. أَذَمَّ
Trouver blâmable. Protéger qn. — ه وه
Garantir qn contre... — لِفُلَان على
Éviter ce qui est blâmable. تَذَمَّمَ
S'abstenir de... S'éloigner de... — من
Demander la protection de qn. — واسْتَذَمَّ ب
Se blâmer réciproquement. تَذَامَّ
Mériter le blâme, les reproches. اِسْتَذَمَّ
Blâme. Défaut, vice. ذَمّ ج ذُمُوم

Répandre son odeur (musc). — ذَكَاء
Attiser (le feu). Égorger (une victime). ذَكَّى
Exciter (le feu, la guerre). أَذْكَى ه
Envoyer des espions contre... — العُيُون على
Être intense (feu). اِسْتَذْكَى
Pénétration, sagacité d'esprit. ذَكَاء
Soleil. ذُكَاء
Aurore. اِبْن ذُكَاء
Combustible. ذُكْوَة وذَكِيَّة
Doué d'un esprit pénétrant, d'une conception vive. Qui a une odeur forte (parfum). ذَكِيّ ج أَذْكِيَاء
Plus vif, plus intense (feu). Plus pénétrant (esprit). أَذْكَى
Qui donne beaucoup de pluie (nuage). مُذْكٍ م مُذْكِيَة
Qui a atteint sa vigueur (cheval). — ج مَذَاكٍ
Être bas, vil, de condition obscure; être petit, chétif, méprisé. ✻ ذَلَّ i ذُلًّا وذِلَّة وذَلَالَة ومَذَلَّة
Être docile (bête, etc.). — i ذُلًّا وذِلًّا
Abaisser, humilier qn. Avilir, rendre méprisable. Regarder comme vil. ذَلَّل وأَذَلَّ واسْتَذَلَّ ه وه
Être soutenu, appuyé (palmier, vigne). ذَلَّلَ
Avoir des compagnons vils. أَذَلَّ
S'humilier, s'abaisser, se soumettre à qn. تَذَلَّلَ
Avilissement, condition basse. Soumission. Docilité, humilité. ذِلّ وذُلّ
Abaissement. Bassesse de condition, de caractère. ذِلَّة وذَلَالَة ومَذَلَّة
État, condition. أَذْلَال
Laisse-le dans son état. دَعْهُ على أَذْلَالِهِ
Abaissé, humilié. Vil, méprisable. Docile, soumis. ذَلِيل ج أَذِلَّاء وأَذِلَّة
Doux, docile. ذَلُول ج ذُلُل وأَذِلَّة
Doux, d'un caractère doux. ذُلُولِيّ ج ذُلُولِيُّون
Lait mêlé d'eau. ✻ ذلح — ذُلَّاح

Obligation, engagement. ذِمَام ج أَذِمَّة
Protection dont on jouit. ذِمَّة ج ذِمَم
Pacte, alliance qui assure protection. Caution, garantie. Responsabilité, ✧ Conscience.
Ceux qui jouissent de la protection (chrétiens ou juifs, sujets des Musulmans). أهل الذِمَّة
Travail au jour, en conscience. العَمَل على الذِمَّة
Client qui jouit de la protection, etc. ذِمّي
Blâmable, digne de blâme. ذَمِيم
Désagréable au goût (eau).
Action blâmable; défaut, vice. مَذَمَّة
Improbation. Devoir de protéger.
Blâmé, improuvé. مَذْمُوم
Qui est l'objet du blâme. مُذَمَّم
✻ ذَمَأَ a ذَمْأً على Être à charge à...
✻ ذَمِتَ i ذَمْتًا Être changé et maigri.
✻ ذَمَرَ o ذَمْرًا Rugir (lion).
Exciter qn; le menacer. — ة
S'assurer (d'une chose), la préciser. ذَمَّرَ ه
S'adresser des reproches à soi-même. تَذَمَّرَ
Menacer qn. — على
S'exciter mutuellement. تَذَامَرَ
Brave, courageux. ذِمْر وذِمِر وذَمِير ج أَذْمَار
Ce qui doit être protégé: droit, honneur, famille, demeure. ذِمَار
Qui sait défendre son droit. حَامِي الذِمَار
✻ ذَمَلَ o i ذَمْلًا وذَمِيلًا وذُمُولًا وذَمَلَانًا
Marcher lentement (chameau).
Le faire marcher lentement. ذَمَّلَ ة
Qui marche ainsi. ذَمُول ج ذُمُل
✻ ذَمِهَ a ذَمَهًا Être intense (chaleur).
Souffrir de (la chaleur). — ب
✻ ذَمِيَ a ذَمًا وذَمًا Gigotter (animal qui meurt).
Agoniser (malade). ذَمَى i ذَمْيًا

Aller vite, se hâter. ذَمَى i ذَمَيَانًا
Assommer qn. أَذْمَى ة
Enlever tout chez qn. اِسْتَذْمَى مَا عِنْدَهُ
Derniers mouvements d'une bête. ذَمَاء
Puanteur. ذَمًى
✻ ذَنَّ i ذَنِينًا وذَنَنًا Couler du nez (morve). Se mourir (vieillard, malade).
Être morveux. ذَنَّ a ذَنَنًا, وذَنَّن
Demander à qn qc. ذَانَ ة على
Morve. ذُنَان وذَنِين
Reste de peu de chose. ذُنَانَة
Morveux. أَذَنّ م ذَنَّاء ج ذُنّ
✻ ذَنَبَ o i ذَنْبًا ة Suivre qn pas à pas.
Avoir des points noirs au pétiole (datte qui mûrit). ذَنَّبَ
Faire une queue à qc. Ajouter un appendice à qc. — ه
Commettre un péché; être coupable. أَذْنَبَ
Enfiler, suivre (un chemin). تَذَنَّبَ ه
Faire une queue au (turban).
Imputer une faute à qn. — على
Suivre qn pas à pas. اِسْتَذْنَبَ ة
Regarder qn comme coupable.
Péché, faute, crime. ذَنْب ج ذُنُوب
Aiguillon du scorpion. — العَقْرَب
Queue. ذَنَب ج أَذْنَاب
Extrémité d'une chose. Lit d'un torrent. ذِنَاب ج ذَنَائِب
Parenté. ذِنَابَة
Bout, extrémité d'une vallée, etc. — وذُنَابَة وذَنَبَة
Qui suit, qui vient après: adhérent. ذَانِب
Queue de l'oiseau. ذُنَابَى
Qui a une belle queue (cheval). ذَنُوب
Malheureux (jour). Seau plein.
Torrent. Longue queue. Cuiller. مِذْنَب ج مَذَانِب
A queue, pourvu de queue. مُذَنَّب
Coupable, criminel. مُذْنِب
Qui reste à la queue, derrière tous les autres. مُسْتَذْنِب ومُذَانِب
Cette, celle-ci. ذِهْ وذِهِ وهٰذِهْ وهٰذِهِ

Rivaliser d'intelligence avec qn. ذَاهَن ٥
Intelligence. Mémoire. Prudence. Force. Graisse. ذِهْن ج أَذْهَان
Prudence. ذَهَن ج أَذْهَان
Être orgueilleux. ✻ ذَهَاه o ذَهْوًا
Maître; qui possède qc.; qui est doué de qc. ✻ ذُو مث ذَوَان ج ذَوُون
Qui a de la fortune et de l'intelligence. ذُو مَالٍ وعَقْلٍ
Ses parents. Les siens. ذَوُوهُ
Maîtresse; qui possède qc.; qui est douée de qc. ذَاتُ مث ذَوَاتَان ج ذَوَات
De soi-même, spontanément. مِن ذِي نَفْسِهِ
Secret, pensée cachée au fond du cœur. ذَاتُ الصَّدْرِ
À droite ou à gauche. ذَاتَ اليَمِينِ أَو الشِّمَالِ
Un jour ou une nuit. ذَاتَ يَوْمٍ أَو لَيْلَةٍ
Fondre, se liquéfier, se dissoudre. ✻ ذَابَ o ذَوْبًا وذَوَبَانًا
Fondre, faire fondre, liquéfier qc. ذَوَّبَ وأَذَابَ ه
Arranger (une affaire). أَذَابَ ه
Faire une incursion sur... — عَلَى
Demander à qn du ذَوْب. اِسْتَذَابَ ٥
Miel liquide. ذَوْب
Dissolution d'or. ذَوْبُ الذَّهَبِ
Voyez ذُؤَابَة *dans* ذأب. ذُوَابَة ج ذَوَائِب
Fondu; qui est en liquéfaction, qui fond. ذَائِب
Liquéfaction, fusion. تَذْوِيب وإِذَابَة
Beurre fondu. إِذْوَاب وإِذْوَابَة
Vase dans lequel on fait fondre. مِذْوَب
Cuiller. مِذْوَبَة ج مَذَاوِب
Essence. Substance. Personne, individu. ✻ ذَات
Pouvoir; fortune. ذَاتُ اليَدِ
Essence de Dieu. ذَاتُ اللهِ
En soi, dans l'essence même de la chose. فِي ذَاتِهِ

S'en aller, partir, s'éloigner, Disparaître. Mourir. ✻ ذَهَبَ a ذَهَابًا وذُهُوبًا ومَذْهَبًا
Penser, croire qc. — الى
Emmener qn. Emporter qc. ذَهَبَ بِ
Trouver beaucoup d'or dans une mine et être ébahi. ذَهِبَ a ذَهَبًا
Dorer, enduire d'or qc. ذَهَّبَ وأَذْهَبَ ه
Enlever, emporter qc. Détruire qc. أَذْهَبَ ه
Or. Jaune d'œuf. ذَهَب ج ذُهْبَان وأَذْهَاب
Pluie fine. Viatique. ذِهْبَة ج ذِهَاب
Morceau ou parcelle d'or. Pièce d'or. ذَهَبَة
En or, d'or. ذَهَبِيّ
Départ, éloignement, disparition. ذَهَاب وذُهُوب
Qui part, qui s'en va, qui passe, qui disparaît. ذَاهِب وذَهُوب
Doré. ذَهِيب ومُذَهَّب ومُذْهَب
Chemin, passage. Manière d'agir. Croyance, opinion religieuse. Rite. مَذْهَب ج مَذَاهِب
Embrasser une croyance. تَمَذْهَبَ بِ
Oublier qc. par préoccupation. ✻ ذَهَلَ a ذَهْلًا وذُهُولًا ه وعن
Être étonné, stupéfait. ذَهِلَ a ذُهُولًا, وانْذَهَلَ
Faire oublier à qn qc. Jeter qn dans l'étonnement, dans la stupéfaction. أَذْهَلَ ٥ عن
Première portion de la nuit. ذَهْل وذُهْل
Cheval de race. ذُهْلُول ج ذَهَالِيل
Stupéfaction, étonnement. اِنْذِهَال
Lieu abandonné مَذْهَل ج مَذَاهِل
Étonné, stupéfait. مُنْذَهِل
Surpasser qn en intelligence. ✻ ذَهَنَ a ذَهْنًا ٥
Comprendre qc. — ه
Faire oublier à qn qc. — وأَذْهَنَ واسْتَذْهَنَ ٥ عن
Avoir une bonne mémoire. ذَهُنَ o ذَهَانَةً

مِن ذاتِهِ ومِن ذاتِ نَفْسِهِ De lui-même, de son fond.

بِذاتِهِ En personne.

ذاتِيّ Essentiel. Propre, particulier.

✱ ذاحَ o ذَوْحًا Marcher d'un pas ferme.

— ه Réunir (les troupeaux).

ذَوَّحَ ه وﻫ Disperser, dissiper.

مِذْوَح Importun.

✱ ذادَ o ذَوْدًا وذِيادًا عن Protéger.

— وذَوَّدَ ه عن Éloigner qn de...

أَذادَ إِذادةً وأَذْوَدَ إِذْوادًا ه Aider qn à mener son troupeau.

ذائِد ج ذُوَّد وذُوّاد وذادة Qui repousse. Qui défend ses droits.

ذَوّاد *Même sens.*

ذَوْد Quelques chamelles.

مَذاد Pâturage.

مِذْوَد ج مَذاوِد Mangeoire ; auge ; crèche. Corne (du taureau). Langue (de l'homme).

✱ ذاطَ o ذَوْطًا ه Étrangler qn.

ذَوْطة ج أَذْواط Araignée au dos jaune.

✱ ذاعَ o ذَوْعًا ﻫ Dissiper (son bien).

أَذاعَ ب Boire toute (l'eau d'un puits). Emporter (les effets).

✱ ذافَ o ذَوْفًا Marcher à pas serrés et les pieds écartés.

✱ ذاقَ o ذَوْقًا وذَواقًا ومَذاقًا ومَذاقةً ﻫ Goûter qc. Essayer, éprouver. Subir (une épreuve).

أَذاقَ ه ﻫ Faire goûter, donner à goûter qc. à qn. Faire subir qc. à qn.

تَذَوَّقَ Goûter à plusieurs reprises.

تَذاوَقَ ﻫ Toucher l'un et l'autre qc. ; mettre la main sur...

اِسْتَذاقَ ه Éprouver qn.

ذَوْق وذائِقة Goût, le sens du goût.

ذَوْق وذَواق Discernement, goût.

ذَوْق سَلِيم Bon goût.

مَذاق Palais, siège du goût. Discernement.

مُسْتَذاق Essayé, mis à l'épreuve.

✱ ذاكَ *Voyez* ذا.

✱ ذَوَى i وذَوِيَ a ذُوِيًّا Être flétrie, fanée (plante).

أَذْوَى إِذْواءً ﻫ Faner, flétrir l'herbe (soleil).

ذَوِيّ Petites brebis.

ذاوٍ م ذاوِية Fané, flétri.

ذُواة Écorce, pelure du blé, du raisin.

ذِي وهٰذِي وهٰذِهِ Celle-ci, cette.

✱ ذَيْتَ ذَيْتَ De telle et telle manière.

✱ ذاجَ i ذَيْجًا ﻫ Boire en humant.

ذايَجَ ه Boire avec qn.

✱ ذَيَّخَ Humilier, abaisser qn.

أَذاخَ ب Faire le tour (d'un lieu).

ذِيخ ج ذُيُوخ وأَذْياخ Loup. Hyène mâle au poil bien fourni.

✱ ذاعَ i ذَيْعًا وذُيُوعًا وذَيَعانًا وذَيْعُوعةً Se répandre (nouvelle).

أَذاعَ ﻫ وب Divulguer, ébruiter (un secret). Vider, boire toute (l'eau d'un bassin).

إِذاعة Publication, divulgation.

مِذْياع ج مَذايِيع Qui ne sait pas garder un secret.

✱ ذَيْفان وذِيفان وذَيِّفان Poison mortel.

✱ ذالَ i ذَيْلًا Être pourvue de queue (robe). Avoir, traîner une robe à queue. Traîner sa queue (pigeon). Maigrir (chamelle).

ذَيَّلَ وأَذالَ إِذالةً ﻫ Faire une queue (à une robe).

ذَيَّلَ ﻫ Ajouter un appendice (à un ouvrage).

أَذالَ ه Mépriser qn, le négliger.

— ﻫ Laisser tomber (son voile : femme).

تَذَيَّلَ Marcher avec fierté.

تَذايَلَ Être bas, humble (état).

ذَيْل ج ذُيُول وأَذْيال وأَذْيُل Le bas, la partie qui touche le sol. Queue (d'un cheval, d'une robe). Appendice (d'un livre). Traînée faite sur le sable par le vent.

طَوِيل الذَّيْل Riche.

أَذْيال النّاس Lie du peuple.

ذائل وذيّال Qui a une longue queue (cheval). Qui porte une robe à longue queue. Qui marche avec fierté.
تذييل Appendice.
مُذال À longs pans (habit). Munie d'une longue queue (robe).
مُذالة Servante.
مُذيّل À longs pans (habit); à queue (robe). Annoté (poème).
✱ ذأم i ذأماً وذاماً ة Blâmer qn.
ذأم وذيم Blâme. Vice, défaut.

ر

✱ رأب a رأباً ه Se couvrir de nouveau de verdure (champ).
— ه Réparer (un objet brisé). Arranger (une affaire).
رأب بينهم Il les a réconciliés.
أرأب ه Arranger; réparer qc.
رأب Nom d'action. Seigneur.
— ج رئاب Troupe de 70 chameaux.
رؤبة ج رئاب Pièce mise à un objet brisé.
رأّاب ومرأب Qui répare les objets brisés.
✱ رأبل Pencher de côté en marchant.
رئبال ج رآبل ورآبيل Lion, loup.
رأبلة Fraude, trahison.
⊙ راتينج Résine de pin.
✱ رؤد o رؤدة Être tendre, flexible (rameau).
ترأّد Changer à tout instant (vent).
— وارتأد Vaciller (jeune homme délicat, rameau).
رأد ورائد Heure avancée du jour où le soleil brille dans tout son éclat.
رأد ورأدة ورؤد ورؤدة Jeune et délicate (fille).
رؤد Souplesse de caractère.
رئد De même âge.
✱ رأرأ Tourner les yeux et regarder avec attention. Briller (mirage). Remuer la queue (gazelle).
✱ رؤس o رئاسة Être chef.
رأس i رئاسة ة Être à la tête (d'une tribu)
— a رأساً ة Frapper qn à la tête.
رأس و✧ رئّس ة على Préposer qn à..., le mettre à la tête de...
ترأّس وارتأس و✧ ترئّس Devenir chef, supérieur.
ارتأس ة Saisir qn par le cou et l'incliner vers terre. Occuper qn.
— ه Saisir qc. par le sommet.
رأس ج أرؤس ورؤوس Tête. Pièce (de bétail). Chef. Sommet. Cap. Grande tribu. Partie principale. Capital. Commencement. Chapitre. Principe, origine.
رأساً Tout-à-fait, entièrement.
على الرأس والعين Très volontiers.
رأس غنم Un mouton.
رأس المال و✧ رسمال Capital.
رئيس وريّس ج رؤساء Chef préposé, supérieur.
الأعضاء الرئيسة Les parties principales du corps.
رَوائس Côtes les plus élevées d'une vallée. Nuages qui précèdent d'autres nuages.
رأّاس ✧ روّاس Qui vend des têtes de bestiaux.
رئيسة دير Supérieure; abbesse.
رئاسة Rang, dignité de chef. Pouvoir, autorité. ✧ Autorité ecclésiastique, religieuse.
أرأس م رأساء Qui a une grosse tête.
مرؤوس Sujet, gouverné, subalterne. Blessé à la tête.
مرأس Cheval premier à la course.

✻ رَأَف a رَأْفَةً ورَؤُف o رَآفَةً ورَئِف a رَأْفًا , ورَاءَف وتَرَأَّف ب Être doux, bienveillant, clément envers qn.
Se concilier qn. رَأَّف واسْتَرْأَف ة
Bonté, clémence, compassion. رَأْفَة
رَؤُف ورَآف ورَؤُوف ورَئِف ورَائِف Clément, bon, compatissant.
✻ رَأَل — اِسْتَرْأَل Grandir (herbes, petit de l'autruche).
رَأْل ج أَرْؤُل ورِئْلَان ورِئَال ورِئَالَة Petit de l'autruche.
مُرَائِل Qui marche rapidement.
✻ رَئِم a رَأْمًا ورِئْمَانًا Se fermer (plaie).
— ة Aimer avec tendresse (son petit : femelle).
— a رَأْمًا ه Aimer qc.
أَرْأَم ه وة Fermer (une plaie). Habituer (une femelle) à un petit étranger.
تَرَأَّم ة Avoir compassion de qn.
رَأْم Peau de petit chameau empaillé.
رِئْم ج أَرْآم وآرَام Gazelle blanche.
رَائِم ورَائِمَة ورَؤُوم Qui aime avec tendresse son petit (femelle).
رَؤُوم Apprivoisée (brebis).
رُؤَام Salive.
✻ رَأَى يَرَى رَأْيًا ورُؤْيَةً ورَاءَةً ورِئْيَانًا ه Voir, apercevoir qc.
— ة ة وه ه وأن Juger, croire qn tel ; (une chose) telle ; croire que...
— رَأْيًا ة Blesser qn au poumon.
— رُؤْيَا Voir en songe, avoir une vision.
رَأَّى ة Se montrer à qn autre que l'on est. Présenter un miroir à qn.
رَاءَى مُرَاءَاةً ورِئَاءً ة Agir en hypocrite envers qn.
— ه Avoir qc. en face.
أَرْأَى إِرْءَاءً Devenir sage. Montrer de la folie. Regarder dans un miroir. Agir hypocritement. Avoir mal au poumon. Avoir des visions.

أَرَأَى إِرَاءَةً وإِرَاءً ه ة Montrer, faire voir qc. à qn.
تَرَأَّى وتَرَاءَى Paraître, apparaître. Se mirer, se refléter (dans une glace).
تَرَاءَى Se regarder l'un l'autre.
— وارْتَأَى في Considérer qc.
اِرْتَأَى ه Voir, discerner qc. Opiner.
اِسْتَرْأَى ة Consulter qn, prendre son avis.
رَأْي ج آرَاء وأَرْآء Manière de voir, opinion, vote. Discernement, habileté.
أَهْل الرَّأْي Conseillers.
رِئْي ورِيّ Aspect agréable.
رَاءَة Signe, indice.
رُؤْيَا ج رُؤًى Songe, rêve. ✧ Apocalypse.
رُؤْيَة ج رُؤًى Action de voir. Vision, apparition.
رِئَاء Hypocrisie. Qui est vis-à-vis.
رِئَاءً En apparence. A simple vue.
هُمْ رِئَاءُ أَلْفٍ Ils semblent être mille.
بُيُوت رِئَاء Maisons en face l'une de l'autre.
رُؤَاء Physionomie. Traits du visage. Bel aspect.
رِئَة ج رِئُون ورِئَات Poumon.
رَاءٍ Qui voit, spectateur.
رَئِيّ Démon qui obsède.
أَرْأَى ب Plus propre à...
تَرْئِيَة ورِءْيّ Beauté des traits.
مِرْآة و✧مِرْآيَة ج مَرَاءٍ ومَرَايَا Miroir ; glace.
مُرَاءَاة Hypocrisie.
مَرْأًى ومَرْآة Aspect, air, physionomie, visage.
هُوَ مِنِّي مَرْأًى او بِمَرْأًى Il est à ma vue, sous mes yeux.
مُرَاءٍ ج مُرَاؤُون Hypocrite.
✻ رَبَّ o رَبًّا ة وه Être maître, chef, seigneur de... Rassembler, réunir.
— ه Arranger, accommoder qc.
— رَبًّا ورُبًّا ه Parfumer qc. d'un suc odorant.
— رَبًّا, ورَبَّب تَرْبِيبًا وتَرِبَّةً, وتَرَبَّب وارْتَبَّ ة

Élever (un enfant) jusqu'à (l'âge de discrétion).

أَرَبَّ Durer (vent du midi).

أَرَبَّ ب Rester dans (un lieu).

تَرَبَّبَ ه Se dire maître de...

رَبّ ج أَرْبَاب Maître, seigneur. Propriétaire (d'une chose).

رَبَّة Maîtresse. ✧ Tumeur.

الرَّبّ Le Seigneur, Dieu.

رُبّ ج رِبَاب ورُبُوب Suc, jus des plantes épaissi par la décoction.

رُبَّ ورُبَّة Souvent ; il arrive souvent que...

رُبَّهُ رَجُلًا Il arrive souvent qu'un homme...

رُبَّمَا ورُبَّتَمَا Souvent. Peut-être.

رَابّ Beau-père.

رَابَّة Belle-mère.

رَبَاب Sorte de violoncelle. Nuée.

رِبَاب Pacte, alliance. Confédérés.

رِبَابَة Pouvoir, souveraineté. Pacte, alliance. Carquois.

رَبِّيّ ورَبَّانِيّ ورَبُوبِيّ Appartenant au maître, au seigneur, à Dieu ; seigneurial, divin.

رُبَّى ج رُبَاب Qui vient de mettre bas (brebis). Bienfaisance. Commodité de la vie.

رَبَّانِيّ ج رَبَّانِيُّون Docteur de la loi divine. Rabbin.

رُبُوبِيَّة Pouvoir. Autorité, souveraineté. Divinité.

رَبَّان ورُبَّان Le tout, la totalité ; ce qui s'offre d'abord.

رُبَّان ورُبَّانِيّ *Voyez dans* ربن.

رَبِيب ج أَرِبَّة Esclave. Nourrisson. Allié, confédéré. Beau-fils.

رَبِيبَة ج رَبَائِب Nourrice. Belle-fille. Brebis domestique.

مَرْبُوب Esclave. Sujet, gouverné. Élevé.

مَرَبّ Qui rassemble les gens. Lieu de réunion.

— ومَرْبَاب Terre couverte de végétation.

مُرَبَّب ج مُرَبَّبَات Confit. Confitures, conserves.

✻ رَبَأَ a رَبْأً Monter à une vigie pour voir au loin. Marcher d'un pas lourd.

— ه Corriger, améliorer. Enlever, ôter qc.

— على Dominer, être plus haut.

اِرْبَأْ بِهِ Garde-le.

مَا رَبَأْتُ بِهِ Je ne l'ai pas fait.

— ب... عن... Soustraire qn ou qc. à...

— ه او ل وارْتَبَأَ ه Observer, être en vedette pour qn.

رَبَّأَ تَرْبِئَةً ه Enlever, ôter qc.

رَابَأَ ه وه Éviter qn ou qc. Prendre ses précautions contre...

رَبِيء ورَبِيئَة ج رَبَايَا Vedette, sentinelle.

مَرْبَأ ومِرْبَأ ومَرْبَأَة ومُرْتَبَأ Hauteur où se tient la vedette.

✻ رَبَثَ o رَبْثًا ورَبَّثَ ه عن Empêcher qn de...

تَرَبَّثَ Traîner en longueur.

اِرْتَبَثَ Être séparés (gens).

اِرْبَثَّ Être dispersés (moutons).

رَبِيثَة ج رَبَائِث Tromperie. Obstacle.

رَبِيث ومَرْبُوث ومُرَبَّث Empêché.

✻ رَبِجَ a ورَبُجَ o رَبَاجَة Être sot, imbécile.

رَبَاجِيّ Grossier, dur.

✻ رَبِحَ a رِبْحًا ورَبَحًا ورَبَاحًا Gagner, réaliser des profits.

رَبَّحَ ه Faire gagner qn.

رَابَحَ وأَرْبَحَ ه على Vendre avantageusement (sa marchandise).

تَرَبَّحَ Être stupéfait.

رِبْح ج أَرْبَاح Gain, profit.

رَبَح ورَبَاح *Même sens.*

رَابِح Qui gagne. Lucratif (marché, vente).

رُبَّاح ج رَبَابِيح Singe. Petit chameau sevré.

✻ رَبَخَ a رَبْخًا في Marcher avec peine dans (les sables : chameau).

✧ رَبَخَ o رَبْخًا S'agenouiller (cha-

Purifier, affiner (l'argent). ✧ رَوْبَصَ ﻫ
Être affiné ✧ تَرَوْبَصَ
Argent pur. ✧ رُوبَاص
Être couché les jambes ployées (mouton, bœuf); se blottir. ✡ رَبَضَ i رَبْضًا ورِبْضَةً ورُبُوضًا
Loger chez ﻫ ou dans... — o i رَبْضًا ورُبُوضًا ﻫ او ﻫ
Faire rester qn dans (un lieu). رَبَّضَ ﻫ ب
Briller d'un vif éclat (soleil). أَرْبَضَ
Mettre (les troupeaux) dans l'enclos. Assoupir qn (boisson). — ﻫ
Rester en un lieu par infirmité. تَرَبَّضَ
Épouse, mère ou sœur. رَبَض ورَبْض ورُبُض ورَبَض
Milieu d'une chose. Fondations. رُبْض
Environs d'une ville, faubourgs. Intestins. Enclos des moutons. رَبَض ج أَرْبَاض
Infirme qui ne bouge pas de place. رُبْضَة ورُبَضَة
Monceau de cadavres. Cadavre. رِبْضَة
Grand (arbre). Populeux (village). Grosse (chaîne). رَبُوض ج رُبُض
Troupeaux réunis aux bergers dans leur enclos. رَبِيض
Couché, les jambes repliées. رَابِض
Enclos pour les moutons, etc. مَرْبِض ج مَرَابِض
Lier, serrer, attacher qn ou qc. avec un lien. ✧ Interdire ou suspendre (un prêtre). ✡ رَبَطَ o i رَبْطًا ﻫ وﻫ
Être raffermi, encouragé. — جَاشُهُ رِبَاطَةً
Dieu a affermi son cœur. — اللهُ عَلَى قَلْبِهِ
S'appliquer avec zèle à... Menacer les frontières de l'ennemi (armée). رَابَطَ مُرَابَطَةً ورِبَاطًا ﻫ
Rester dans (un lieu: eau). تَرَابَطَ في

meau); se blottir (oiseau). Couver (poule).
S'arrêter dans (un lieu). ✡ رَبَدَ o رُبُودًا ب
Lier, attacher qn. — ﻫ
Se couvrir de nuages (ciel). Être sombre (visage). Avoir le visage sombre. تَرَبَّدَ
Être de couleur gris de cendre. اِرْبَدَّ واِرْبَادَّ
De couleur gris de cendre. أَرْبَد م رَبْدَاء ج رُبْد
Dattes arrosées d'eau. رَبِيد
Couleur gris de cendre. رُبْدَة ج رُبَد
Prison. Aire à sécher les dattes. مِرْبَد
Être agile (main). ✡ رَبِدَ a رَبَدًا ب
Couper qc. أَرْبَدَ ﻫ
Agile à la marche. رَبِد
Bouchon de laine à frotter les chameaux; chiffon à nettoyer. Nœud du fouet. رِبْدَة ورَبَدَة ج رِبَاد
Faute, bévue. رَبْدَة ج رَبَدَات
Frapper qn avec (la main). ✡ رَبَسَ o رَبْسًا ﻫ ب
Remplir (une outre). — ﻫ
Être mêlé. اِرْتَبَسَ
Agir à sa tête dans... اِرْبَسَّ في
Malheur. رَبْس
Grande infortune. رَبْسَاء ج رُبْس
Courageux. Malheur. رَبِيس
Groseille, groseiller. رِيبَاس
Devenir branchu (arbre). ✡ أَرْبَشَ
Sol couvert d'herbes. أَرْض رَبْشَاء
Attendre, épier une occasion de qn. ✡ رَبَصَ o رَبْصًا ب
✧ Arroser (une terre) avant de semer en été. — ﻫ
Attendre l'occasion favorable. تَرَبَّصَ ب
Rester ferme (dans un lieu). — في
Suspendre (une affaire). — عَن
Semaille dans une terre arrosée avant les pluies. ✧ رِبْص
Attente, espoir. رُبْصَة

✧ S'entendre, se lier avec qn, comploter. تَرَابَطَ مع
Tenir (un cheval) pour le relais. اِرْتَبَطَ ه
Lien, attache, entraves. Cœur, esprit. Parpaing (pierre qui passe à travers la muraille). ✧ Suspense (d'un prêtre). رِبَاط ج رُبُط
Relais, chevaux de relais. Hôtellerie. — ج رِبَاطَات
Lien, attache. Ballot, paquet. Ligature. ✧ رَبْطَة ج رَبَطَات
Qui lie ; qui attache ; lien. Qui a renoncé au monde ; ascète. رَابِط
Ferme, inébranlable. — الجَأْش
Mot qui unit deux parties d'une propositon, copule. رَابِطَة
✧ Complot ; conspiration. رَابِطَة ومُرَابَطَة
Lié, attaché. Moine, ascète. رَبِيط
Courageux, ferme. — الجَأْش
Chevaux de relais. رَبِيطَة
Enclos ; étable (où l'on attache les bestiaux). مَرْبَط ج مَرَابِط
Corde pour attacher, lien, attache. مِرْبَط ومِرْبَطَة
Le ة final ة. التَّاء المَرْبُوطَة
✧ Attendre, se contenir. رَبَعَ a رَبْعًا
Venir à qn le quatrième jour (fièvre). Avoir de l'inclination pour qn (per.). — ل
Tresser (une corde) en quatre tresses. — ه
Imposer, prendre à qn le quart. — ه
S'abstenir de qc. — عن
Rester paisiblement ; paître librement dans (un lieu). — ب او في
Avoir la fièvre quarte. Avoir la pluie au printemps. رُبِعَ
Donner à (une chose) une forme carrée. رَبَّعَ ه
✧ Mettre (les chevaux) au vert au printemps. — ه
✧ Habiter (un lieu) au printemps. — ب

Soulever (un fardeau) avec le levier. رَابَعَ ه
✧ Convenir dans un contrat du quart des bénéfices et des pertes. — ه
Entrer dans la quatrième année (mouton). Être au printemps. Être quatre. أَرْبَعَ
Avoir la fièvre quarte. أُرْبِعَ
S'asseoir les jambes croisées. تَرَبَّعَ في الجُلُوس
S'engraisser. Être au vert (cheval). — وارْتَبَعَ
Passer le printemps dans (un lieu). اِرْتَبَعَ ب
S'amonceler (sable). S'élever (poussière). اِسْتَرْبَعَ
Séjour, campement de printemps. Troupe d'hommes. Demeure. رَبْع ج رُبُوع ورِبَاع وأَرْبُع
Quart, quatrième partie. رُبْع ج أَرْبَاع
Petit chameau né au printemps. رُبَع ج رِبَاع وأَرْبَاع
Fièvre quarte. حُمَّى الرِّبْع
Quatrième. رَابِع م رَابِعَة ج رَابِعَات ورَوَابِع
Composé de quatre parties. رُبَاع
Quatre à quatre. رُبَاعَ
Quadrilitère (mot, verbe). رُبَاعِيّ
De taille moyenne (homme), trapu. رَبْعَة (*m. et f.*) ج رَبَعَات ورَبْعَات
Bien-être. رَبَاع
Bien-être. Habitude. رَبَاعَة
Dent entre les deux de devant et les canines. رَبَاعِيَة ج رَبَاعِيَات
رَبَاعٍ ج رُبْع ورُبُع ورِبْعَان م رَبَاعِيَة
Qui a perdu les dents (animal). ج رَبَاعِيَات
Printemps. Végétation printanière ; le vert. Pluie printanière. ✧ Camarade ; associé. رَبِيع ج أَرْبِعَة ورِبَاع
Portion, part d'eau. — ج أَرْبِعَاء
Quatrième partie. — ج رُبْع
Printemps riche en pâturage. رَبِيع رَابِع
Pierre qu'on soulève pour essayer ses forces. Jardin. رَبِيعَة

piège.
Nœud coulant. رَبْقَة ورِبْقَة ج رِبَق وأَرْبَاق ورِبَاق
Bête prise au lacet. رَبِيقَة
Pain sur lequel on a étendu de la graisse. مُرَبَّقَة
✻ رَبَكَ o رَبْكًا ه Mêler, mélanger qc. Préparer le mets appelé رَبِيكَة.
— ة Jeter qn dans un bourbier.
رَبِكَ a رَبَكًا Être embarrassé dans une affaire.
اِرْتَبَكَ Être mêlé, mélangé.
— في Être embarrassé dans (une affaire). S'embrouiller en (parlant). Se jeter dans (un bourbier).
رَبِكَ ورَبِيك ومُرْتَبِك Qui s'embrouille et s'embarrasse (dans une affaire).
رَبِيكَة Bourbier. Dattes mêlées de lait caillé et de beurre.
✻ رَبَلَ o i رَبْلًا Être nombreux. Avoir beaucoup d'enfants, de troupeaux.
رَبَّلَ وأَرْبَلَ Produire l'arbrisseau dit رَبْل (sol).
تَرَبَّلَ Être charnu, avoir beaucoup de chairs. Manger les rameaux de l'arbrisseau appelé رَبْل ; le chercher. Reverdir (terre).
اِرْتَبَلَ Être abondant, nombreux.
رَبْل ج رُبُول Arbrisseau qui croît en automne avant les pluies.
رَبْلَة ورَبَلَة ج رَبَلَات Chair des cuisses.
رِبِّيل م رِبِّيلَة Voleur.
رَبَالَة ورَبِيلَة Embonpoint, obésité.
رَبِيلَة العَيْش Aisance de la vie.
رِيبَال ج رَيَابِيل Audacieux (brigand). Féroce (lion). Vieillard infirme. Plante longue et rampante.
مِرْبَال Sol abondant en arbustes dits رَبْل.
✻ ربن — أَرْبَنَ ة Donner des arrhes à qn.
تَرَبَّنَ Être capitaine de vaisseau.
رُبَّان ورُبَّانِيّ ج رَبَابِنَة Capitaine de vaisseau.

رَبِيعِيّ ورِبْعِيّ Du printemps, printanier.
أَرْبَعَة م أَرْبَع Quatre.
ذَوَات الأَرْبَع Quadrupèdes.
✧ أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين Mille-pieds, myriapode.
أَرْبِعَاء ج أَرْبِعَاءَات وأَرْبِعَاوَات Mercredi.
أَرْبَعُون Quarante.
مَرْبَع ج مَرَابِع . ومُرْتَبَع Habitation, séjour de printemps.
مِرْبَع ومِرْبَعَة ج مَرَابِع Levier.
مُرْبِع Qui met bas au printemps (chamelle). Voile de vaisseaux.
مُرْبَع ومَرْبُوع Atteint de la fièvre quarte.
مُرَبَّع Carré : qui a quatre dimensions ; produit d'un nombre par lui-même.
مِرْبَاع 4e partie du butin. Sol couvert de plantes printanières.
— ومُرْتَبِع ومَرْبُوع De taille moyenne.
يَرْبُوع ج يَرَابِيع Animal rongeur, gerboise.
✻ رَبَعَ a رَبْعًا Mener une vie aisée.
رَبِعَ a رَبَعًا Être confortable (vie).
أَرْبَعَ ة Laisser boire les chameaux à leur soif.
رَابِغ Confortable, aisée (vie).
رَبَاغَة Abondance.
أَرْبَغ Abondant, copieux.
✻ رَبَقَ o i رَبْقًا, ورَبَّقَ ة Prendre la tête (d'un animal) dans un lacet à nœud coulant.
— ة في Jeter qn dans (une affaire).
رَبَّقَ الكَلَام Arranger, coordonner les différentes parties (d'un discours).
تَرَبَّقَ Être attaché par le cou.
اِرْتَبَقَ Être pris dans un lacet à nœud coulant.
— في حِبَالَة فُلَان Être pris aux ruses de qn.
— في أَمْر Être impliqué dans une affaire.
رِبْق Lacet à nœud coulant ; filet,

Marcher d'un pas serré — رَتَأَنًا
(chameau).
Être ferme, solide ✱ رَتَبَ o رُتُوبًا
(chose).
Être debout, dressé. رَتِبَ o رَتَبًا ورُتُوبًا
Raffermir, fixer, consolider رَتَّبَ ه
qc. Mettre en ordre, coordonner qc.
Être debout (per.). Mendier أَرْتَبَ
après avoir été riche.
Être ferme (ch.). Être rangé, تَرَتَّبَ
mis en ordre.
Difficulté, gêne. Élévation du رَتَبٌ
sol, des rochers. Les quatre
doigts réunis. Espace entre l'index
et le grand doigt ou entre celui-ci
et l'annulaire.
Rang, degré de dignité. رُتْبَةٌ ج رُتَبٌ
Ordre, arrangement. ✧ Cérémonie.
Disposition, agencement, تَرْتِيبٌ
ordre, arrangement.
Chose perpétuelle, stable. Terre. تُرْتَبٌ وتُرْتُبٌ
Esclave mauvais. Perpétuité. تُرْتُبٌ
Ils vinrent tous. جَاءُوا تُرْتُبًا
Solide, ferme. Constant. Solde, appointement. *Au pl.* Exercices de religion. رَاتِبٌ ج رَوَاتِبُ
Hauteur. Haute position. Degré, rang. مَرْتَبَةٌ ج مَرَاتِبُ
Fermer, barrer, barricader (une porte). ✱ رَتَجَ o رَتْجًا, وأَرْتَجَ ه
Commencer à marcher — رَتَجَانًا
(enfant).
Avoir la langue embarrassée. رَتِجَ a رَتَجًا
Être pleine (femelle). Se gonfler et venir en masse (vagues). Être abondante (récolte). Tomber continuellement (neige). Être stérile (année). أَرْتَجَ
Avoir la langue embarassée; ne pouvoir parler. أُرْتِجَ وارْتُتِجَ واسْتُرْتِجَ عَلَى
Sans issue (chemin). Mis en رَتِجٌ

Arrhes. رَبُونٌ وأَرْبُونٌ وأَرْبَانٌ
Augmenter (richesses). ✱ رَبَا o رِبَاءً ورُبُوًّا
Monter (une colline). — ه
Grandir, croitre (enfant). — o رَبْوًا ورُبُوًّا
Enfler après une course et avoir un asthme (cheval). — o رَبْوًا
Nourrir, élever, soigner, (un enfant, une plante, etc.). رَبَّى وتَرَبَّى ة وه
Prêter à usure, exercer l'usure. رَابَى مُرَابَاةً
Cajoler, flatter qn. — ة
Prendre plus qu'on ne donne; exercer l'usure. Excéder (la mesure). أَرْبَى
Augmenter, multiplier qc. — ه
Usure. رِبًى
Faveur accordée à qn. رَبَاءٌ
Colline, hauteur. رَبْوَةٌ ورِبْوَةٌ ورُبْوَةٌ ج رُبًى ورُبِيٌّ
Même sens. رَابِيَةٌ ج رَوَابٍ
Dix mille; myriade. رِبْوَةٌ ج رِبْوَاتٌ
Colline, hauteur. رَبَاةٌ ورَبَاوَةٌ
Asthme. Glande gonflée. رَبْوٌ ج أَرْبَاءٌ
Éducation d'un enfant; culture des plantes; élevage des bestiaux. تَرْبِيَةٌ
Parents, famille de qn. أَرْبِيَّةٌ
Usurier. مُرَابٍ
Precepteur; éleveur, qui donne l'éducation. مُرَبٍّ
Élevé, nourri, grandi. ✧ Confit. مُرَبًّى
✧ Confitures, conserves. مُرَبًّى ج مُرَبَّيَاتٌ
Bégayer. ✱ رَتَّ a رَتَتًا
Rendre qn bègue (Dieu). أَرَتَّ ة
Embarras de langue. رُتَّةٌ
Qui a la langue embarrassée; bègue. أَرَتُّ م رَتَّاءُ ج رُتٌّ
Chef, prince. رَتٌّ ج رِتَّانٌ ورُتُوتٌ
Porc, verrat. — ج رُتُوتٌ
Serrer (un nœud). ✱ رَتَا a رَتْوًا ه
Étrangler qn. — ة

réserve (argent).
رِتْج ورِتَاج Porte cochère fermée ayant une petite porte d'entrée.
رِتَاجَة ج رَتَائِج Roc, rocher.
مَرْتَج ج مَرَاتِج Défilé, chemin étroit.
مِرْتَاج Barre avec laquelle on barricade une porte.
✱ رَتِخَ a رَتَخًا Être délayée dans l'eau (farine; boue).
— ب S'arrêter (dans un lieu).
— عن Se désister de...
رَتْخَة Bourbier.
✱ رَتَّت Bégayer, balbutier en prononçant le ت ou une autre lettre.
✱ رَتَعَ a رَتْعًا ورُتُوعًا و رِتَاعًا Manger, et boire à satiété (bétail). Vivre au sein de l'abondance (homme).
أَرْتَعَ Fournir des pâturages (sol).
— ه Faire paître librement (les bestiaux).
رَتْعَة Abondance, jouissance, abondance de vivres, bonne chère.
رَاتِع ج رِتَاع ورُتَّع ورُتَّع ورُتُوع ورَاتِعُون Qui paît librement (chameau). Qui vit dans l'aisance (homme).
أَرْتَاع Multitude de gens.
مُرْتِع Qui vit dans l'aisance.
مَرْتَع ج مَرَاتِع Lieu où tout abonde.
✱ رَتَقَ o رَتْقًا (ضد فَتَقَ) ه Fermer, souder ou recoudre qc. Réparer.
رَتَقَ فَتْقَهُم Il a réparé leurs affaires.
اِرْتَتَقَ Être arrangé, réparé.
رِتَاق Robe de deux pièces.
الرَّاتِق والفَاتِق Le modérateur, l'arbitre des affaires (de l'état).
✱ رَتَكَ o i رَتْكًا ورَتَكَانًا ورَتَكَانًا Marcher à pas serrés (chameau).
أَرْتَكَ ه Le faire marcher ainsi.
— الضَّحِك Écarter légèrement les lèvres en souriant.
مَرْتَك Litharge.
✱ رَتِلَ a رَتَلًا Être rangé en ordre. Être belles (dents).
رَتَّلَ ه Disposer avec ordre (son discours). Lire avec grâce. ✧ Chanter, psalmodier.
رَتَّلَ في الكَلَام Parler lentement.
رَتَل Bel agencement d'une chose. Blancheur des dents. Discours gracieux.
رَتِل Bien agencé. Élégant (discours).
أَرْتَل Élégant. Bien ordonné. Bègue.
✧ تَرْتِيل ج تَرَاتِيل Chant (surtout sacré), psalmodie.
رُتَيْلَاء ج رُتَيْلَاوَات Espèce de grosse araignée; tarentule.
✧ مُرَتِّل Chantre; chanteur.
✱ رَتَمَ i رَتْمًا ه Écraser (le nez à qn). Briser qc.
— في Être élevé, nourri dans (une tribu).
مَا رَتَمَ بِكَلِمَةٍ Ne pas articuler une parole; (*ne s'emploie que négativement*).
أَرْتَمَ ورَتَّمَ وارْتَتَمَ Se mettre un fil autour du doigt en souvenir de qc.
رَتَم Genet. Sac de voyage. Chuchotement. Honte.
رَتَمَة ج رَتَم . ورَتِيمَة ج رَتَائِم و رِتَام Fil dont on s'entoure le doigt, nœud fait pour mémoire.
✱ رَتَا o رَتْوًا ه Serrer ou dénouer (une outre, etc). Tirer doucement (un seau).
رَتَا Faire un pas.
— o رَتْوًا ورُتُوًّا بالرَّأس Faire un signe.
— ه إلى Unir, joindre qc à...
✧ رَتَّى ا ورَتَّى ه Réparer, restaurer qc.
رَتْوَة Pas. Degré. Colline. Instant.
✱ رَثَّ i رَثَاثَة ورُثُوثَة, وأَرَثَّ Être usé, râpé, (habit).
أَرَثَّ ه User, râper (un habit).
أُرْتُثَّ Être emporté blessé du combat.
رَثّ ج رِثَاث Vieux chiffon, vieux effets.
رِثَّة ج رِثَث و رِثَاث Vieux effets, vieux meubles. Lie du peuple.
رَثَاثَة Extérieur misérable.

Vieux. Usé, râpé. رَثّ ورَثِيث ج رِثَاث
Se calmer (colère). ✡ رَثَأ a رَثْأً
Cailler, faire cailler (le lait). — ه
Mêler qc. à... — ه ب
Se cailler (lait). أَرْثَأَ وارْتَثَأَ
Se troubler (tête, affaire). ارْتَثَأَ
Boire (du lait caillé). — ه
Stupidité. رَثْء
Lait caillé. رَثِيئَة
Ranger (des meubles, des bagages). ✡ رَثَد o رَثْدًا, وارْتَثَد ه
Être immonde (eau). رَثِد a رَثَدًا, وأَرْثَد
Arriver en creusant à une terre humide. أَرْثَد
Troupe de gens. رِثْد ورِثْدَة
Bagages rangés. رَثَد ورَثِيد
Homme généreux. Lion. مِرْثَد
Être très avide. ✡ رَثِع a رَثَعًا
Homme très avide. رَثِع ج رَثِعُون
Tomber continuellement (pluie). Être tombante (chevelure). ✡ اِرْثَعَنَّ
Écraser (le nez de qn). Se parfumer (le nez : femme). ✡ رَثَم i رَثْمًا ه
Avoir une tache blanche au nez (cheval). رَثِم a رَثَمًا, وارْثَمَّ
Tache blanche au nez du cheval. رَثَم ورُثْمَة
Pluie fine. رَثْمَة ج رِثَام
Écrasé, ensanglanté (nez, etc.). رَثِيم ومَرْثُوم
Qui a une tache blanche au nez (cheval). رَثِم م رَثِمَة, وأَرْثَم م رَثْمَاء ج رُثْم
Nez. مَرْثِم ومِرْثَم ج مَرَاثِم
Arrosée (terre). مُرَثَّمَة
Gouttes de pluie tombant par intervalles. ✡ رثن — رِثَان
Arrosée par des gouttes de pluie (terre). مُرَثَّنَة ومَرْثُونَة
✡ رَثَا o رَثْوًا, ورَثَى i رَثْيًا ورِثَاء ورِثَايَة ومَرْثَاة ومَرْثِيَة ه
Pleurer et faire l'éloge (d'un mort). Composer des vers à son éloge.

Citer (une parole, un trait) de qn. رَثَى i رِثَايَةً ه عن
Compatir à,.. — ل
Chose déplorable. شَيْء يُرْثَى لَهُ
Éprouver des douleurs dans les articulations. رَثِيَ a رَثًى
Pleurer qn dans une élégie. رَثَّى وتَرَثَّى ه
Élégie. رِثَاء
Pleureuse à gages. رَثَّاءَة ورَثَّايَة
Douleurs dans les articulations. رَثْيَة
Oraison funèbre. مَرْثِيَة ومَرْثَاة و✧ مَرْثَايَة ج مَرَاثٍ
Agiter, secouer qc. ✡ رَجَّ o رَجًّا ه
Empêcher qn de... — ه عن
Être agité, secoué. Trembler, tressaillir, frémir (terre). رَجَّ i ورُجَّ رَجًّا, وارْتَجَّ
Tremblement, tressaillement. رَجّ وارْتِجَاج
Tumulte (de gens). Fracas (du tonnerre). رَجَّة
Pièces maigres d'un troupeau. رَجَاج
Être près de mettre bas (chamelle). Ne rien prendre à la chasse (chasseur). ✡ رَجَأ — أَرْجَأَ
Différer (une affaire). — ه
Avoir honte de... Avoir peur. ✡ رَجِب o رَجْبًا ورَجِب a رَجَبًا من
Honorer, estimer qn avec un sentiment de crainte. — رَجْبًا ورُجُوبًا, ورَجَّب وأَرْجَب ه
Étayer (une branche chargée de fruits). رَجَّب ه
رَجَب ج أَرْجَاب ورِجَاب ورُجُوب ورَجَبَات
Septième mois de l'année lunaire.
Étançon de palmier. Trappe à prendre les bêtes fauves. رُجْبَة
Articulation des doigts. رَاجِبَة ج رَوَاجِب
Intestins. أَرْجَاب
Trébucher, l'emporter par le poids (pla- ✡ رَجَح o a i رُجْحَانًا ورُجُوحًا

Espèce de mètre (en poésie). رَجَز
Tremblement de jambes chez le chameau.
Petite litière à dos de chameau. رِجَازَة
Poème composé sur le mètre رَجَز. أُرْجُوزَة ج أَرَاجِيز
Dont les jambes tremblent. أَرْجَز م رَجْزَاء
✱ رَجَس o رَجْسًا Mugir (chameau). Retentir (tonnerre).
— وأَرْجَس ه Sonder la profondeur (de l'eau).
— i o ٥ عن Empêcher qn de...
رَجِس a ورَجُس o رَجَاسَة Se souiller d'une action infâme.
اِرْتَجَس Être ébranlé (édifice). Tonner (ciel).
رِجْس ورَجَاسَة Action infâme, turpitude.
رِجْس ورَجْس ورَجِس ج أَرْجَاس Saleté, malpropreté.
رَجِس Coupable d'un crime honteux. Sale.
رَجَّاس Mugissante (mer). Tonnant avec fracas (nuage).
مِرْجَس Sonde (pour mesurer la profondeur d'un puits).
مَرْجُوسَة Confusion, embarras.
✱ رَجَع i رُجُوعًا ومَرْجِعًا ومَرْجِعَة ورُجْعَى ورُجْعَانًا Revenir, retourner, s'en retourner.
— في الأَمْر Répéter, réitérer qc.
— فيه الـ.. Profiter à qn (parole, etc.).
رَجَع عن.. Se désister de.., renoncer à..
— i رَجْعًا ومَرْجِعًا ه إلى.. Ramasser qc. à..
— ه عن Éloigner qc. de...
رَجَع i رَجْعًا, ورَجَّع Ramener le pied en arrière (monture).
رَجَّع في Répéter, réitérer (une invocation).
— ه ✧ Rendre, restituer qc. à qn.
رَاجَع ه Revenir à qc.; revoir (un écrit).
— ٥ ب Faire redire à qn. qc.

teau de balance).
— ٥ او ه Peser plus que...
— ه بالْيَد Poser qc. à la main.
— رَجَاحَة Être grave.
رَجَّح وأَرْجَح ل Donner plus que le poids à qn.
— وأَرْجَح ه Faire descendre le plateau de la balance.
رَجَّح ٥ على Préférer à... Montrer qu'une chose est plus probable qu'(une autre).
رَاجَح ٥ Se peser avec qn. Se balancer avec qn.
تَرَجَّح Être agitée, en mouvement (balançoire).
— عِنْدَهُ عَلَى غَيْرِهِ L'emporter (conseil) dans (l'esprit) de qn.
اِرْتَجَح في Se balancer (sur une balançoire).
رُجُح Remplies (écuelles, vases). Chargés d'armes (escadrons).
أُرْجُوحَة ورُجَّاحَة ومَرْجُوحَة Balançoire, escarpolette.
مَرْجُوحَة Berceau suspendu.
رُجْحَان Trébuchement du plateau de la balance.
تَرْجِيح Préférence. Probabilité.
رَاجِح Qui l'emporte (plateau de balance). Préférable (opinion).
أَرْجَح Préférable. Plus probable.
✱ رَجَد o رِجَادًا Porter des gerbes de blé sur l'aire.
رُجِد رَجْدًا ورَجَّد وأُرْجِد Être tremblant.
رَجَّاد Qui porte les gerbes de blé à l'aire.
✱ رَجْرَج Trembler, tressaillir.
تَرَجْرَج Être agité, vaciller.
✱ رَجَز o رَجْزًا, وارْتَجَز Chanter sur le mètre appelé رَجَز.
تَرَجَّز وارْتَجَز Produire un fracas, tonner (ciel, tonnerre).
تَرَاجَز Lutter en vers du mètre رَجَز.
رِجْز ورُجْز Saleté. Idolâtrie. ✧ Colère, fureur.

nerre). Frémir d'impatience pour le combat (guerriers).
Agiter, remuer qc. — ﻫ
Semer des bruits alarmants أرْجَفَ pour exciter le peuple, l'alarmer.
Être ébranlée, agitée — وارْتَجَفَ (terre).
S'engager dans qc. — في و ب
Être agité. Trembler. تَرَجَّفَ وارْتَجَفَ
Tremblement, secousse. رَجْفَة
Tremblement de terre.
Propos séditieux. إرْجَاف ج أرَاجِيف
Fièvre accompagnée de رَاجِف tremblements.
Premier son de la trompette رَاجِفَة du jugement.
Très agité. Mer agitée. Jour رَجَّاف de la résurrection.
Agitateur, séditieux. مُرْجِف
Laisser (un petit) ☆ رَجَلَ o رَجْلًا ٥ têter sa mère à son aise. Lier (une bête) par les pieds.
Aller à pied. Avoir une رَجِلَ a رَجَلًا tache blanche à l'un des pieds (bête). Être laissé en liberté avec sa mère (petit).
Encourager, fortifier qn. رَجَّلَ ٥
Peigner (une chevelure). — ﻫ
Faire aller à pied qn. Ac- أرْجَلَ ٥ corder un délai à qn. Laisser (un petit) en liberté avec sa mère.
Aller à pied. Mettre pied à تَرَجَّلَ terre (cavalier). Ressembler à un homme (femme). Être avancé (jour).
Descendre dans (un puits) — ﻫ وفي sans corde.
Faire cuire qc. dans un إرْتَجَلَ ﻫ chaudron. Improviser (un discours).
Prendre et lier (une bête) par — ٥ le pied.
Suivre son propre juge- — برَأْيِهِ ment.
Piéton. *Se dit aussi pour* رَجُل. رَجِل

Faire revenir, ramener; أرْجَعَ ٥ وﻫ faire retourner.
Rendre (une chose) qu'on avait — ﻫ acheté. Faire prospérer (une affaire : Dieu).
Tendre la main par derrière أرْجَعَ pour prendre qc.
Acheter (une cha- تَرَجَّعَ وارْتَجَعَ ٥ melle) avec le prix d'une autre.
Reprendre, réclamer, إسْتَرْجَعَ ﻫ se faire rendre ce qu'on avait donné à qn.
Réponse رَجْع ج رِجَاع ورُجْعَان ورُجْعَان (à une lettre). ✧ Écho. Bruit de pas. Pluie réitérée. Lit d'un torrent.
Retour à la vie, résurrection. رَجْعَة ✧ Jubilé.
✧ Récépissé, reçu. رَجْعَة ج رِجَع
Réponse رُجْعَى ورُجْعَان ورُجْعَة ورَجُوعَة à (une lettre)
Seconds fruits d'un arbre. ✧ رَجْعِيّ
Ramené, revenu. Fiente. رَجِيع ج رُجُع Chameau fatigué du voyage. Retapé (vêtement). Réchauffé (mets). Ce qu'un animal rumine.
Fatiguée du voyage — ة رَجِيعَة (bête).
Retour. رُجُوع
Retour. Conversion, retour إرْتِجَاع à Dieu.
Qui revient, qui s'en رَاجِع ج رُجَّع retourne. ✧ Mur mitoyen.
Femme qui re- — ج رَوَاجِع ، ومُرَاجِع tourne dans sa famille après la mort de son mari.
Retour. Répétition d'une مُرَاجَعَة étude, etc.
Retour. Lieu d'où مَرْجِع ج مَرَاجِع l'on revient. Bas de l'omoplate.
Réponse à مَرْجُوع ومَرْجُوعَة ج مَرَاجِيع une lettre.
Utile, profitable (voyage). مُرْجِع
☆ رَجَفَ o رَجْفًا ورَجَفَانًا ورُجُوفًا ورَجِيفًا Trembler (terre). Retentir (ton-

Mettre une grande pierre sur — ه (un tombeau).
Conjecturer. — ورَجَّم ب
Combattre à coups de pierres avec qn. رَاجَم ة
Lutter avec qn en qc.; chercher à l'emporter sur lui. — ة في
Défendre qn. — عن
Se lancer réciproquement des pierres. تَرَاجَم
Être accumulées, former un monceau (pierres). Se presser (foule). إِرْتَجَم
Tombeau. Puits. Fossé. رَجْم ج رِجَام
Projectile. Réprimande, blâme. Conjecture. Lapidation. رَجْم ج رُجُوم
Étoiles filantes, bolides. Pierres dressées sur un tombeau. رُجُم
Tombeau. Tas, monceau de pierres. Repaire de l'hyène. رُجْمَة ج رُجَم ورِجَام
Lapidé, tué. Maudit. رَجِيم
Le maudit, Satan. الرَّجِيم
Pierre attachée à la corde d'un puits. Pierres maçonnées autour d'un puits. رِجَام
Deux poutres en croix soutenant une poulie. رِجَامَان
Fort, robuste. مِرْجَم
Douteux (dire, récit). مُرَجَّم
Lapidé. مَرْجُوم
✱ رَجَن o ورَجِن a ورَجُن o رُجُونًا ب
Rester dans (un lieu). Être tenu à l'étable. Être apprivoisé (animal).
Retenir (une bête) à l'étable. رَجَن o رَجْنًا, ورَجَّن وأَرْجَن ة
Être gâté (beurre). إِرْتَجَن
Être embrouillée (affaire). — على
Séjourner dans... — ب
Poison mortel. رَجِين
Bande, troupe. رَجِينَة
Panier, corbeille. مَرْجُونَة
Être agité. ✱ رَجَه a رَجْهًا
Saisir qc. par les dents. — ب

Pied, jambe. Pied de derrière (chez les quadrupèdes). Portion de qc. Temps, époque. رِجْل ج أَرْجُل
Golfe. رِجْل البَحْر
Multitude (de sauterelles). — ج أَرْجَال
Homme (surtout d'un âge mûr). رَجُل ج رِجَال ورَجْلَة
Laissé en liberté avec sa mère (petit). رَجِل ورَجَل
Ni plats ni crépus (cheveux). — ورَجْل
Celui dont les cheveux ne sont ni plats ni crépus. رَجَل ج أَرْجَال ورَجَالَى
رَجِل ورَاجِل ج رَجْل ورَجَّالَة ورَجَّال و رِجَال
Piéton, qui va à pied. ورُجْلَان
Plante croissant dans l'eau. رِجْلَة ج رِجَل
Vigueur de la marche. رِجْلَة ورُجْلَة
Piéton. رَجِيل ج أَرْجِلَة وأَرَاجِل وأَرَاجِيل
Bon marcheur, bon piéton. — ج رَجْلَى ورُجَالَى ورَجَالَى
Les chasseurs. الأَرَاجِيل
رُجْلَة ورُجُولَة ورُجْلِيَّة ورُجُولِيَّة ورَجُولِيَّة
Caractère mâle. Virilité.
Qui a une tache blanche à l'un des pieds (bête de somme). Dur, pierreux (terrain). رَجْلَى ورَجْلَاء
Piéton. رَجْلَان ج رُجَالَى ورَجَالَى ورَجْلَى
Qui a une tache blanche à un pied (cheval). أَرْجَل م رَجْلَاء ج رُجْل
Plus ferme, plus courageux. Qui a un gros pied. أَرْجَل
Tache blanche au pied d'une bête de somme. تَرْجِيل
Improvisation. إِرْتِجَال
Peinte à figures humaines (étoffe). Qui laisse des traces d'ailes sur le sable (sauterelle). مُرَجَّل
Grand chaudron. Peigne. مِرْجَل ج مَرَاجِل
Improvisé (discours, vers). مُرْتَجَل
Lapider qn.; le tuer. Maudire qn. Chasser qn. ✱ رَجَم o رَجْمًا ة

أَرْجَهُ ه Différer, retarder qc.

✱ رَجَا o رَجَاء وَرَجْوًا وَرَجَاةً وَرَجَاءَةً وَمَرْجَاةً

ه وَ ة Espérer qc. ; s'attendre à qc. Mettre son espoir en qn.

مَا — وَمَا ارْتَجَى ة Ne pas craindre qn.

رَجِيَ a رَجًا Se taire.

رُجِيَ عَلَيْهِ Ne pas pouvoir parler.

رَجَّى وَتَرَجَّى وَارْتَجَى ه Espérer qc.

أَرْجَى ه Mettre une margelle à (un puits). Différer (une affaire).

أَرْجَى Être près de mettre bas (femelle).

◇ تَرَجَّى ة Prier, supplier qn.

رَجَاء Espérance, espoir. Crainte.

رَجًا وَرَجَاء ج أَرْجَاء Côté. Contrée.

رَجَوَا البِئْرِ Les parois du puits.

رَجِيَّة Ce qu'on espère.

أُرْجِيَّة Ce qui est différé.

✱ رَحَح Largeur du sabot.

أَرَحُّ Qui a un sabot large (mulet). Qui a la plante du pied égale (homme).

✱ رَحِبَ a رَحَبًا وَرَحُبَ o رُحْبًا وَرَحَابَةً

Être large, spacieux, vaste (lieu).

رَحَّبَ ه Élargir, dilater (un lieu).

— وَتَرَحَّبَ بِ وَمَرْحَبَ ة Dire à qn : soyez le bienvenu.

أَرْحَبَ Être large, spacieux.

— ه Rendre large, spacieux.

أَرْحِبْ Range toi, fais place.

تَرَاحَبَ Se dilater, s'élargir.

رُحْب وَرَحَابَة Ampleur, état de ce qui est vaste. Espace où l'on est à son aise.

رُحْبَى La plus large côte de la poitrine.

رَحَبَة وَرَحْبَة ج رِحَاب وَرَحَب وَرَحَبَات

Espace large, vaste. Terre cultivée.

رَحْب وَرَحِيب وَرُحَاب Vaste, spacieux, ample.

تَرْحَاب Bon accueil, invitation à se mettre à l'aise.

رَحَائِب Frontières étendues.

أَرْحَب Plus large. plus vaste. Nom d'une tribu, d'un étalon.

مَرْحَب Largeur, ampleur.

مَرْحَبًا بِكَ Sois le bienvenu ; sois sans gêne.

✱ رَحْرَحَ بِالْكَلَامِ Parler à mots couverts.

— عَنْ فُلَانٍ Cacher qc. à qn.

رَحْرَح وَرَحْرَاح وَرَحْرَحَان Large, vaste.

عَيْش رَحْرَاح Vie aisée.

✱ رَحَضَ a رَحْضًا , وَأَرْحَضَ ه Laver, nettoyer (les vêtements, les mains).

رُحِضَ Transpirer après un accès de fièvre.

ارْتَحَضَ Être couvert de honte.

رُحَضَاء وَرُحَاض Transpiration après un accès de fièvre.

رَحِيض Lavé, nettoyé.

مِرْحَاض ج مَرَاحِيض Palette à battre le linge. Baquet à laver. Latrines.

✱ رَحَاق وَرَحِيق Vin généreux et pur.

✱ رَحَلَ a رَحْلًا وَرَحِيلًا وَتَرْحَالًا , وَتَرَحَّلَ

وَارْتَحَلَ عَنْ .. الى Se transporter (d'un endroit) à (un autre), décamper.

— وَارْتَحَلَ ة Mettre la selle sur (le chameau), le seller.

رَحَلَ ة بِ Frapper qn du glaive.

رَحَلَتْ لَهُ نَفْسِي J'ai tout supporté de sa part.

رَحَّلَ ة Faire partir; faire entreprendre un voyage à qn.

رَاحَلَ ة Aider qn à partir.

أَرْحَلَ Avoir beaucoup de montures. Devenir fort pour le voyage (chameau).

— ة Donner à qn une monture. Rendre (un chameau) propre au voyage.

اِسْتَرْحَلَ ة Prier qn de seller la monture, lui demander une monture.

رَحْل ج أَرْحُل وَرِحَال Bât, selle de chameau. Lieu où l'on fait halte. Effets de voyage.

رِحْلَة وَارْتِحَال Passage d'un endroit à un autre. Voyage.

رِحْلَة ورَحِيل وإِرْتِحَال Départ d'une peuplade, d'une famille qui décampe, émigration.

رِحْلَة ✧ Journal de voyage.

رُحْلَة Lieu où l'on va.

رَحِيل م رَحِيلَة Monture propre au voyage.

رَاحِل ج رُحَّال Voyageur. Qui change de séjour.

رَاحِلَة ج رَوَاحِل Monture bonne pour un voyage d'émigration.

رِحَالَة ج رَحَائِل Selle de chameau.

رَحُول Bon à être sellé (chameau).

أَرْحَل Blanc sur le dos (cheval).

رَحَّال Sellier.

رَحَّال ج رَحَّالَة Qui voyage beaucoup.

مَرْحَلَة ج مَرَاحِل Station, relais après une journée de marche. Journée de marche.

مُرْحِل Qui a beaucoup de montures.

— ومِرْحَل Robuste et bon pour la marche.

✱ رَحِمَ a رَحْمَة ومَرْحَمَة ورُحْمًا ورُحُمًا ٥ Avoir pitié de qn.; faire miséricorde à qn.

رَحِمَ ورَحُمَ o رَحْمًا ورَحَامَةً, ورُحِمَ Mourir après ses couches (femme.).

رَحَّمَ وتَرَحَّمَ عَلَى Avoir pitié, compassion de qn.

تَرَاحَمَ Se témoigner réciproquement de la compassion.

إِسْتَرْحَمَ ٥ Implorer la pitié, la miséricorde de qn.

رَحِم و رِحْم ج أَرْحَام Utérus, matrice. Liens du sang, parenté.

رَحْمَة ورُحْم ورُحْمَى Miséricorde, pitié, compassion.

رَاحِم ورَحُوم Qui a pitié; clément, miséricordieux.

رَحِيم ج رُحَمَاء Compatissant. Défunt.

الرَّحْمَان والرَّحِيم Le miséricordieux (Dieu).

مَرْحَمَة ج مَرَاحِم Clémence, miséricorde (de Dieu). Pitié, compassion. Grâce, faveur.

مَرْحُوم ومُرَحَّم Qui est l'objet de la pitié de Dieu. Défunt, feu.

✱ رَحَا o رَحْوًا ورَحَى i رَحْيًا, وتَرَحَّى Se rouler en spirale (serpent).

— ه Faire tourner (un moulin).

رَحًى ج أَرْحٍ وأَرْحَاء و رُحِيّ وأَرْحِيَة Moulin à bras. Fort de la mêlée. Troupe de chameaux. Chef de tribu. Tribu indépendante. Épinards. Dent molaire. Pied du chameau.

✱ رَخَّ o رَخًّا ه Fouler aux pieds qc.

رَخَّ i رَخًّا ه Mêler (le vin) d'eau.

أَرَخَّ فِي Être diligent en...

إِرْتَخَّ Être molle, lâche (per.). Être indécis, troublé (conseil).

رُخّ ج رِخَخَة ج رِخَاخ La tour (dans le jeu d'échecs). Oiseau fabuleux.

رَخَاخ ج رَخَاخِيّ Aisée (vie) et vie aisée. Tendre (sol).

⊙ رَخْت ج رُخُوت Selle du cheval.

✧ Ornements de la selle.

✱ رَخَشَ — تَرَخَّشَ و ارْتَخَشَ Être agité; Être troublé.

رُخْشَة Mouvement, agitation.

✱ رَخُصَ o رُخْصًا Diminuer, baisser (prix de qc.),

— رَخَاصَة ورُخُوصَة Être mou, doux, tendre, souple, flexible.

رَخَّصَ وأَرْخَصَ ه Faire baisser (le prix d'une chose).

رَخَّصَ وتَرَخَّصَ ل فِي Faire une concession à qn dans qc.

أَرْخَصَ وارْتَخَصَ ه Acheter (une chose) à bon marché. Trouver (une chose) à bon marché.

إِسْتَرْخَصَ ه Trouver qu'une chose est à bon marché.

رُخْص Baisse de prix, bon marché.

رُخْصَة ورُخُصَة Bienveillance, bonté (de Dieu). Concession. Facilité dans les rapports.

رُخُوصَة ورَخَاصَة Mollesse, flexibilité, souplesse.

رَخْص م رَخْصَة Mou, tendre, doux, souple, flexible.

Qui est à bon marché. Mou, moelleux, tendre. Prompt, subit (décès). رَخِيص

✡ رَخُفَ o رَخْفًا ورَخِفَ a رَخَفًا ورَخُفَ o

Être molle (pâte). رَخَافَةً ورُخُوفَةً

Amollir (la pâte). أَرْخَفَ ه

Mollesse de la pâte. رَخْف ورَخْفَة ورُخْفَة

Beurre mou, crême molle. Pâte molle. رَخْف ج رِخَاف

Beurre mou, crême molle. Pierre ponce. رَخْفَة ج رِخَاف

Molle (pâte). رَاخِف ورَخِف

✡ رِخْل ورَخِل و رِخْلَة ج أَرْخُل ورُخَال و رِخْلَان

Agneau femelle, agnelle.

Riche en agneaux femelles. مُتَرَخِّل

✡ رَخُمَ o رَخْمًا ورَخُمَ o رَخَامَةً Être douce, agréable (voix).

Être doux, agréable (enfant). ✧ Être lisse, sans aspérités. رَخُمَ o رَخَامَةً

رَخَمَ o رَخْمًا ورَخَمًا ورَخَمَةً, وأَرْخَمَ على Couver (ses œufs : poule).

Amuser, caresser (son enfant : mère). Avoir de la sympathie pour qn. رَخِمَ a o رَخْمًا ورَخَمَةً ة

Adoucir sa manière (de parler). ✧ Construire en marbre, couvrir de marbre. رَخَّمَ ه

Faire couver (une poule). ة —

Sympathie, affection. رَخَمَة

Lait caillé. Compassion. Douceur de caractère. Vautour. رَخَم

Marbre. رُخَام

Vent doux. رُخَامَى

Douce (voix). Moelleux (coussin, etc.). رَخِيم

Abréviation et adoucissement d'un mot. تَرْخِيم

Qui a la tête blanche et le reste du corps noir (cheval). أَرْخَم م رَخْمَاء ج رُخْم

Marbrier. ✧ مُرَخِّم

✡ رَخِيَ a رَخًا و رِخْوَةً, ورَخُوَ o رَخَاوَةً Être mou, flasque, lâche, sans vigueur.

رَخَا o ورَخِيَ a ورَخُوَ o رَخَاءً Vivre dans l'aisance.

Amollir. Relâcher, détendre. Éloigner. رَاخَى ه

Courir avec vitesse (cheval). أَرْخَى

Amollir, rendre lâche. Laisser descendre jusqu'à terre (son voile). ✧ Lâcher prise. — ه

Vivre tranquille. — عِمَامَتَهُ

Faire courir, lancer (sa monture); lâcher la bride (à un cheval). — ة ول

Donner une pluie douce (ciel). Être lâche, paresseux. تَرَاخَى

Se désister de.. S'éloigner de.. — عن

Devenir mou, lâche, pendant, sans vigueur. ✧ Céder. اِرْتَخَى واسْتَرْخَى

Abondance de biens, aisance. رَخَاء

Lâcheté, mollesse. Relâchement. — ورَخَاوَة ورُخْوَة

Souffle léger du vent. رُخَاء

Lâche, mou; tendre, flexible. Relâché. رَاخٍ, ورَخِيّ ورَخْو و رِخْو ورُخْو

Exempt de soucis. رَخِيّ البَال

Relaxation, relâchement, manque de vigueur; langueur qui suit une maladie. اِرْتِخَاء واسْتِرْخَاء

Ce qui est lâché, qu'on laisse aller. أُرْخِيَّة ج أَرَاخِيّ

Qui court avec rapidité. مِرْخَاء ج مَرَاخٍ

Adoucissant (remède). مُرْخٍ

✡ رَدَّ o رَدًّا ومَرَدًّا ومَرْدُودًا ة وه عن Repousser, éloigner, détourner de...

Réfuter qn. ة —

Refuser qc. à qn. Rendre qc. — ه على

Répondre à qn. رَدَّ جَوَابًا إلى

Ramener, faire revenir qn à... ✧ Convertir qn, le faire revenir à de meilleurs sentiments. — ة إلى

Faire devenir qn ou qc. tel ou telle. — ة ة وه ه

Être utile à qn (affaire). — على

Repousser, écarter violemment qn ou qc. رَدَّدَ ة وه

Repasser, répéter qc. (dans sa mémoire). رَدَّد ه
Rendre à qn qc. رَادّ ٥ ه
S'opposer, résister à qn. — ٥
Être repoussé, éloigné. تَرَدَّد
Fréquenter (un endroit). — إِلَى
Hésiter dans... — فِي
Ils ont résilié la vente. تَرَادَّا البَيْع
Retourner, revenir sur ses pas. إِرْتَدَّ عَلَى عَقِبِهِ
Revenir à Dieu, se convertir, venir à résipiscence. — إِلَى رَبِّهِ
S'éloigner de... — عَن
Réclamer, demander à qn restitution de qc. إِسْتَرَدَّ ٥ ه
Réclamer, reprendre (un don). ه —
Restitution. Réponse. Réfutation. Embarras de langue. رَدّ
Chose de mauvaise qualité. شَيْء رَدّ
Étai, soutien. رِدّ
Défaut, difformité. رَدَّة
Retour. Apostasie. Refrain. Répétition de la voix, écho. رِدَّة
Hommes vils, abjects. رُدَد
Répulsion, aversion. رَدَاد ورِدَاد
Répétition, revue (d'une chose déjà méditée). تَرْدِيد
Fréquentation d'un endroit. Hésitation. تَرَدُّد
Répulsion réitérée. تَرْدَاد
Plus utile, plus profitable à... أَرَدّ لِ
Retour, conversion (à la foi véritable). إِرْتِدَاد إِلَى
Apostasie. إِرْتِدَاد عَن الدِّين
Demande en restitution. Recouvrement. إِسْتِرْدَاد
Pleureuse. ✧ رَدَّادَة
Loquet intérieur d'une porte. ✧ رَادُودَة
Profit, utilité. رَادَّة ومَرَدَّة
Action d'écarter. مَرَدّ
Nul moyen de l'écarter. لَا مَرَدَّ لَهُ
Éloigné, repoussé. Converti. مُرْتَدّ
Apostat. — عَن الدِّين
Repoussé; refusé. Réfuté. مَرْدُود

Éloigné des siens depuis longtemps. — ومُرِدَّة
Répudiée (femme). مَرْدُودَة
Stupéfait, étourdi. مُرَدَّد
Gonflée (mer). Qui a les pis gonflés (brebis). مُرِدّ ج مَرَادّ
Courroucé. — الوَجْه
Soutenir, consolider, étayer qc. ✻ رَدَأَ a رَدْءًا, وأَرْدَأَ ه
Être gâtée, mauvaise (ch.); être dépravée (per.). رَدُؤَ o رَدَاءَة
Commettre une mauvaise action. Éprouver un mal. أَرْدَأَ
Aider, assister qn. — ٥
Gâter, corrompre qc. — ه
Aide, assistance. Qui aide. Fardeau pesant. رِدْء
Méchanceté, malice. رَدَاءَة و✧ رَدَارَة
Méchante, mauvaise (per.), gâtée (ch.). رَدِيء ج أَرْدِئَاء وأَرْدِيَاء
Pire, plus détestable. أَرْدَأ
Traiter qn avec douceur, tendresse. ✻ ردب — تَرَدَّب ٥
Voie sans issue; impasse. رَدْب
Mesure de grains, boisseau. إِرْدَبّ
Aqueduc, canal. — وإِرْدَبَّة
Marcher pas à pas. ✻ رَدَجَ o رَدَجَانًا
Cuir noir. أَرَنْدَج
Être ferme, bien établi dans son état. ✻ رَدَحَ a رَدْحًا
Enduire de boue (une maison). — وأَرْدَحَ ه
Long espace de temps. رَدَح
Troupe nombreuse. Grande écuelle. Chameau très chargé. رَدَاح ج رُدُح
Voile, rideau au fond d'une tente. رُدْحَة
Hutte pour chasser les hyènes. رَدَاحَة
Marchand de légumes. رَدْخِيّ
Casser, briser (le crâne). ✻ رَدَخَ a رَدْخًا ه
Lancer des pierres contre qn. ✻ رَدَسَ o رَدْسًا, ورَادَس ٥
Aplatir (le sol). Briser qc. رَدَسَ o i ه

رَدَّس ب Emporter qc.
تَرَدَّس مِن Tomber de (sa place).
مِرْدَس ومِرْدَاس Instrument à aplatir (le sol), à briser (des pierres). Pierre qu'on jette dans un puits pour savoir s'il a de l'eau.
✻ رَدَع a رَدْعًا ɤ عن Repousser, éloigner qn de qc. ✧ Avertir qn, lui faire de fortes remontrances.
— رَأْسَ المِسْمَار River un clou.
— ه ب Salir, teindre qc. avec...
رَدِع Changer de couleur.
اِرْتَدَع Atteindre le but et se briser (flèche). Être teint de safran.
— عن Être repoussé, éloigné de qc. ✧ Se rendre aux remontrances.
— ب Être sali, être teint avec...
رَدْع Cou. Safran. Trace de safran ou de sang. ✧ Avertissement, admonition.
رِدَاع Vase, limon.
رُدَاع Rechute (de maladie).
رِدَاعَة Hutte pour chasser la hyène, le loup.
رَدِيع ومِرْدَع Dont le fer est tombé (flèche).
مِرْدَع Qui a échoué dans une entreprise.
مُرْدَع ومَرْدُوع Qui a une rechute. Teint de safran ou sali de sang.
✻ رَدِغ — أَرْدَغ Être boueux (sol).
اِرْتَدَغ S'embourber.
رَدَغَة ورَدْغَة ج رَدْغ ورَدَغ و رِدَاغ Boue épaisse.
✻ رَدَف o ɤ ورَدِف a ɤ رَدْفًا ɤ ول Suivre, venir derrière, venir à la suite de qn.
رَادَف ɤ Être lieutenant, vicaire (d'un prince).
— وأَرْدَف Porter deux cavaliers (monture).
رَادَف ه Monter les unes sur les autres (sauterelles). Avoir le même sens, être synonyme (mot).
أَرْدَف وارْتَدَف ɤ Suivre qn.
أَرْدَف Se suivre, venir à la suite.
— ɤ Prendre qn en croupe.
دَابَّة لَا تُرَادِف او لَا تُرْدِف Monture qui ne souffre pas deux cavaliers.
تَرَادَف S'aider l'un l'autre. Monter l'un derrière l'autre sur une seule monture. Être synonymes (mots).
اِرْتَدَف ɤ Attaquer (l'ennemi) par derrière.
اِسْتَرْدَف ɤ Demander à qn à monter en croupe.
رِدْف ج أَرْدَاف Qui monte en croupe. Qui vient à la suite. Lieutenant ou vice-roi.
الرِدْفَان Le jour et la nuit.
رِدْف و رِدَاف Croupe (d'une monture).
رِدَافَة Lieutenance, vicariat; vice-royauté.
رَدِيف ج رِدَاف Qui suit. Qui monte en croupe. Étoile qui se lève quand une autre se couche. Soldat de réserve.
رُدَافَى (*s. et pl.*) Qui monte en croupe. Chameliers. Troupes auxiliaires.
تَرَادُف Synonymie.
مُتَرَادِف Synonyme.
✻ رَدَم i رَدْمًا ه Fermer, boucher, obstruer qc. Faire résonner la corde de (l'arc).
— o رَدْمًا Couler (liquide).
— وأَرْدَم Se prolonger (fièvre, etc.). Reverdir (arbre).
رَدَّم وتَرَدَّم ه Raccommoder (un habit).
تَرَدَّم Être usé et rapiécé (habit). Se prolonger (procès).
— ɤ Suivre qn, l'observer.
رَدْم Décombres d'un édifice démoli.
رَدْم ورُدَام ومِرْدَام Qui n'est bon à rien.
رَدِيم ج رُدُم Usé, déchiré (vêtement).
أَرْدَم ج أَرْدَمُون Marin habile.

Rapiécé (vêtement). مُرَدَّم
Endroit rapiécé. مُتَرَدَّم
Filer (femme). ✧ Ronfler (chat). ✻ رَدَن i رَدْنًا
Ranger (des objets). Faire fumer (le feu). — ه
Être ridée (peau). رَدِن a رَدَنًا
Mettre des bouts aux manches (de la chemise). رَدَّن وأَرْدَن ه
Durer, se prolonger (fièvre). أَرْدَن
Se faire un fuseau. اِرْتَدَن
Bout, extrémité de la manche. رُدْن ج أَرْدَان
Cliquetis d'armes. رَدْن
Fil, ce qui est filé. Soie écrue. رَدَن
Lance. رُدَيْنِيّ
Jourdain (fleuve). أُرْدُنّ
Fuseau. مِرْدَن ج مَرَادِن
Obscur, sombre. Puante (sueur). مُرْدِن
Jeter à qn (des pierres). ✻ رَدَه a رَدْهًا ه ب
Agrandir (une maison). — ه
Devenir le premier parmi les siens. رَدِه
Fort, ferme. رَدِه
Cavité dans un terrain pierreux. Palais, grand édifice, grande salle. رَدْهَة ج رَدْه ورِدَاه ورُدُه
Aller d'un pas très rapide (cheval). Sautiller (corbeau). Sauter sur un pied. Augmenter en nombre (troupeau). Disparaître, s'en aller. ✻ رَدَى i رَدْيًا ورَدَيَانًا
Augmenter au delà de. — وأَرْدَى على
Frapper, briser avec une pierre. Jeter à qn des pierres. — ه وه ب
Tomber dans (un puits). — في
Se perdre; être perdu. رَدِي a رَدًى
Jeter, faire tomber qn dans (un puits). رَدَّى وأَرْدَى ه في
Flatter, cajoler qn. رَادَاه
Défendre qn à coups de pierres. — عن
Perdre, ruiner qn. Faire أَرْدَى ه
courir (un cheval) d'un pas accéléré.
S'envelopper d'un manteau. تَرَدَّى وارْتَدَى
Tomber dans (un gouffre). تَرَدَّى في
Manteau. Sabre, épée. Intelligence. Ignorance. رِدَاء ج أَرْدِيَة
Bienfaiteur généreux. غَمْر الرِّدَاء
Qui a peu de gens à nourrir et peu de dettes. خَفِيف الرِّدَاء
Manteau. رِدَاءَة
Pierre énorme, rocher. رَدَاة ج رَدًى
Perdu, ruiné. رَدٍ م رَدِيَة
Manteau. Meule de moulin. مِرْدَاة ج مَرَادٍ
Grosse pierre à briser les murs. *Au pl.* jambes du chameau, de l'éléphant. مِرْدَاة ومِرْدًى ج مَرَادٍ
Guerrier intrépide. مِرْدَى الحَرْب
Enveloppé d'un manteau. مُتَرَدٍّ
Donner une pluie fine (ciel). ✻ رَذَّ o رَذَاذًا, وأَرَذَّ
Couler (outre, seau). أَرَذَّ
Pluie fine. رَذَاذ
Jour où il bruine. يَوْم مُرِذّ
Sol arrosé par une pluie fine. أَرْض مُرَذَّة ومَرْذُوذَة
Être bas, vil, ignoble; être de mauvaise qualité. ✻ رَذُل o ورَذِل a رَذَالَة ورُذُولَة
Avilir, rendre abject. ✧ Rejeter. ✧ Réprouver. رَذَل o رَذْلًا, وأَرْذَل ه وه
Faire des choses viles. Avoir de mauvais compagnons. أَرْذَل
Rejeter (telle pièce) de monnaie. — مِن الدَّرَاهِم ه
Faire des choses viles. ✧ تَرَاذَل
Regarder comme vil, bas, abject; mépriser. اِسْتَرْذَل ه وه
Bassesse; méchanceté; turpitude. رَذَالَة
Rebut d'une chose. رُذَالَة ج رُذَالَات
رَذْل ج رُذُول وأَرْذَال, ورَذِيل ج رُذَلَاء
Ignoble, vil. Méchant. Vicieux, défectueux.

Vice, défaut. Bassesse. رَذِيلَة ج رَذَائِل

Vil, abject. Mauvais. Plus mauvais, plus méchant, pire. أَرْذَل ج أَرَاذِل وأَرْذَلُون

✱ رذم o i رَذْمًا ورَذَمَانًا ، ورَذِم a رَذَمًا ، وأَرْذَم Régorger, déborder (vase).

Excéder (un chiffre). أَرْذَم على

Haillons. Troupe d'hommes dispersés. رَذَم

Vil, abject. رَذْم ورُذَام

Plein, qui déborde (vase). رَذُوم

Petite troupe. رَذَمَان

✱ رَزّ o i رَزًّا ، وأَرَزّ Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). Gronder (ciel, nuage).

— ة Frapper qn.

— ه Mettre (à une porte) la ferrure qui doit recevoir le cadenas.

— ه في Ficher, enfoncer et fixer solidement (un objet dans un autre).

رَزَّز ه Polir, lisser, rendre uni (du papier). Faciliter (une affaire).

إِرْتَزّ في Rester fichée dans qc. (flèche).

— عِنْدَ المَسْأَلَة Être insensible à une demande (avare).

رُزّ (عِوَض أَرُزّ) Riz.

رِزّ ورِزِّيز Son; bruit éloigné; roulement du tonnerre, etc.

رَزَّة ج رَزَّات ورِزَاز Ferrure où l'on met le cadenas. Gond, fiche a gond.

رَزَاز Plomb, étain.

رَزَّاز Marchand de riz.

إِرْزِيز Tremblement, frémissement. Petite grêle. Dont le son se prolonge.

مُرَزَّز Mêlé de riz; au riz (mets).

مَرَزَّة Rizière.

✱ رَزَأَ a رَزْأً ورُزْءًا ومَرْزِئَة ، ورَزِئَ a رُزْءًا ، وارْتَزَأَ ة ه Diminuer, retrancher qc. à qn.

رَزَأَ a رُزْأً ومَرْزِئَة ة Tirer qc. de qn.

مَا رَزَأَهُ زُبَالًا Il n'en a rien tiré.

إِرْتَزَأَ Diminuer (chose).

رُزْء ج أَرْزَاء Grand malheur.

رَزِيئَة ج رَزَايَا ، مَرْزِئَة Préjudice, dommage, détriment. Malheur.

رَزِيَّة ج رَزَايَا *Même sens.*

مُرَزَّأ ج مُرَزَّأُون Qui a perdu ses meilleurs hommes (tribu). Généreux.

✱ رَزَبَ o رُزُوبًا ه Tenir (une place), s'y fixer.

إِرْزَبّ Trapu.

إِرْزَبَّة ، و مِرْزَبَة و مِرْزَبَّة ج مَرَازِب Barre de fer.

مِرْزَاب ج مَرَازِيب Canal, égout. Grand bateau.

⊙ مَرْزُبَة Charge, dignité de satrape.

⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة Satrape.

✱ رَزَح a رُزُوحًا ورِزَاحًا Tomber de fatigue, d'inanition (chamelle).

— ة ب Percer qn de (la lance).

— وتَرَازَح Être mauvais (état d'une chose ou d'une per.).

رَزَّح ة Exténuer (une bête) de fatigue.

رُزُوح Fatigue extrême.

رَازِح ج رُزَّح Exténué de fatigue, de travail.

رَزَاحَى ورَزْحَى ورُزَّح Exténués (chameaux).

مِرْزَح ج مَرَازِح Étançon de vigne.

✱ رَزَخ a رَزْخًا ة ب Frapper qn (de la lance).

⊙ رَزْدَق Rangée d'hommes, de palmiers.

✧ رَزْدَق ه Ranger, ordonner (des objets).

⊙ رُزْدَاق ج رُزْدَاقَات ورَزَادِيق Étendue de pays contenant des villages.

✱ رزغ — أَرْزَغ Être boueux (sol). Arriver à la fange (fossoyeur).

— ه Rendre (le sol) boueux (pluie).

رَزَغَة ج رَزَغ ورِزَاغ Boue, fange.

✱ رَزَف i رَزِيفًا ، ورَزَّف وأَرْزَف Mugir (chameau).

رَزَّف Aller vite (chamelle).

— وأَرْزَف الى S'approcher de...

S'enfuir de peur. — وأرزف
Exciter (une chamelle) à la marche. أرزف ة
Pourvoir qn des choses nécessaires à la vie. Accorder, donner qc. à qn. ✱ رزق o رزقًا ة ه
Obtenir, recevoir qc. (de Dieu). رُزق ه
Recevoir leurs vivres (soldats). اِرتزق
Demander des moyens d'existence à qn. اِسترزق ة
Moyens de vivre. Provisions de vivres pour un jour, un mois : ration. Pluie qui fait germer les grains, ✧ Biens-fonds, propriétés. رزق ج أرزاق
Un bien-fond. ✧ رزقة
Nom d'unité de رزق. *Au pl.* Subsistances militaires. رزقة ج رزقات
Pourvoyeur, nourricier. رازق
Qui fournit de quoi vivre (Dieu). — ورزّاق
Heureux, fortuné. مرزوق
Mourir. ✱ رزم o رزمًا
Saisir qc. — ب
Abattre (son adversaire). — على
Être maigre, sans force (chameau). — o i رزومًا ورزامًا
Être froid (hiver). — رزمة
Rouler, plier qc., en faire un paquet. — رزمًا ه
Ramasser et lier en paquet (des hardes). رزّم ه
Rester longtemps (à la maison). Faire quelques emplettes (au marché). رازم ه
Réunir (des objets). — بين
Varier les mets. — في المطاعم
Mugir (vent). Gronder (tonnerre). Gémir (chamelle). أرزم
Paquet, ballot de marchandises. ✧ Rame de papier. رزمة ج رزم
Un seul repas par jour. رزمة
Murmure (d'un enfant, d'une chamelle). رزمة
Maigre, sans force (chameau). رازم ج رزّم
Homme dur et tenace. رزام
Rugissant (lion). رزّام
Lien à serrer qc. مِرزم
Soupeser, soulever (un objet) pour juger de son poids. ✱ رزن o رزنًا ه
S'arrêter dans (un lieu). — ب
Être grave dans ses manières. رزن o رزانة
Être ami constant de qn. رازن ة
Avoir de la tenue, de la gravité dans... ترزّن في
Être en face l'un de l'autre. ترازن
Plateau à terrains où l'eau séjourne. رزن ج رزون و رزان
Terrain où l'eau séjourne. رزنة ج رزان
Gravité, aplomb. Constance. Droiture de jugement. رزانة
Pesant. Grave, rassis. رزين
Grave (femme). رزان
Arbre dur dont on fait des bâtons. أرزن
Lucarne. ⊙ روزنة ج روازن
Creuser (un puits). Scruter, chercher à savoir qc. ✱ رسّ o رسًّا ه
Enterrer (un mort). — ة
Mettre la paix ou la désunion entre... — بين
Entreprendre une discussion avec qn sur... راسّ ة في
Se communiquer (des secrets). تراسّ ه
Se divulguer, se propager dans... ارتسّ
Puits comblé. رسّ
Commencement, prélude d'une maladie, etc. رسّ ورسيس
Ferme (colonne). رسّة
Bonnet haut. رسّة وأرسوسة
Ferme, solide. D'un esprit solide. Bruit sans fondement. رسيس

Être enfoncé dans son orbite (œil). ✣ رَسَبَ o رُسُوبًا ورَسْبًا

Aller au fond (d'un liquide). — في

Sédiment, marc, ce qui se précipite au fond d'un vase (dans l'eau, le vin, etc.), précipité. رَاسِب ورُسُوب

Sabre qui pénètre. رَسْب ورُسُب ورَسُوب

Malheur. رَوْسَب

Même sens que رَزْدَق ورُزْدَاق. ⊙ رَسْتَق ورُسْتَاق

Avoir les cuisses décharnées, amaigries. ✣ رَسِح a رَسَحًا

Qui a les cuisses décharnées, amaigries. أَرْسَح م رَسْحَاء ج رُسْح

Bal. Théâtre. ✧ مَرْسَح ج مَرَاسِح

Être ferme, solide. Être à sec (étang). Tomber (pluie). ✣ رَسَخ o رُسُوخًا

Raffermir, rendre solide. ✧ Graver fortement qc. (dans son intelligence). أَرْسَخ ه

Ferme, solide. رَاسِخ ج رَاسِخُون

Qui a une instruction solide. — في العِلْم

Avoir les paupières collées (œil). Être lâches, sans vigueur (membres). ✣ رَسَع a رَسْعًا

Mettre des amulettes à qn. — ة

Avoir les paupières collées (œil, homme). رَسِع a رَسَعًا، ورَسَّع

Maladie des paupières. رَسَع

Bandelettes tressées à la ceinture. رِسَاعَة ج رَسَائِع

Qui a les paupières malades. أَرْسَع م رَسْعَاء ج رُسْع

Tremper le sol (pluie). ✣ رَسَغ = رَسَّغ

Rendre (la vie) commode. Agencer, ordonner (le discours). — ه

Saisir qn par le رُسْغ. رَاسَغ ة

Tarse du pied. Bas du poignet, du tibia. رُسْغ ورُسُغ ج أَرْسَاغ وأَرْسُغ

Abondant (repas). Aisée (vie). رَسِيغ

Marcher comme celui qui a des entraves aux pieds. ✣ رَسَفَ o i رَسْفًا ورَسِيفًا ورَسَفَانًا

Faire marcher (une bête) avec des entraves aux pieds. أَرْسَفَ ة

Avoir le pas lent (chameau). Avoir les cheveux longs. ✣ رَسِلَ a رَسَلًا ورَسَالَةً

Psalmodier. رَسَّل في القِرَاءَة

Entretenir une correspondance avec qn sur... رَاسَل ة في او على او ب

Avoir de nombreux troupeaux et beaucoup de lait. أَرْسَل

Congédier, renvoyer qn. — ة

Envoyer, expédier (un messager) à... — ة وبه إلى

Envoyer qn avec pleins pouvoirs sur... — ة على

Faire passer ses paroles en proverbe. — قَوْلَهُ مَثَلًا

Agir avec douceur et lenteur dans... تَرَسَّل في

S'envoyer réciproquement des messages ou des missives. تَرَاسَل

Être dénouée, flottante (chevelure). إِسْتَرْسَل

Demander à qn l'envoi de qc. — ه مِن

Se montrer doux, familier à l'égard de qn. — إلى

S'étendre dans (le discours). — في

Doux, lent (pas). Qui a le pas doux (chameau). Pendante (chevelure). رَسْل م رَسْلَة

Modération. رِسْل ورِسْلَة

Pied, jambe du chameau. رِسْل ج رِسَال

Troupe. Troupeau. رَسَل ج أَرْسَال

Par troupe. أَرْسَالًا

Message; lettre, épître, missive. Mission, légation. Apostolat; mission apostolique. رِسَالَة ورَسَالَة ج رِسَالَات ورَسَائِل

✧ Qui lit l'Épître; sous-diacre. رَسَائِلِيّ

Envoi, expédition. إِرْسَال

رَسُول ج رُسُل ورُسْل وأَرْسُل ورُسَلَاء
Envoyé, messager. Apôtre.

Apostolique. رَسُولِيّ
Envoyé, رَسِيل ج رُسَلاء ورُسُل وأَرْسُل messager, messagère, message.
Correspondance ; commerce مُرَاسَلَة épistolaire.
Qui est en correspondance مُرَاسِل avec qn, correspondant.
Collier. *Au pl.* les مُرْسَلَة ج مُرْسَلات cavaliers, les vents et les anges.
Envoyé, missionnaire. مُرْسَل
Transmis (récit, parole).
Qui marche d'un pas مِرْسَال ج مَرَاسِيل dégagé (chameau). Flèche courte. ✧ Envoyé, messager, exprès.
Dénouée, tombante (chevelure). مُسْتَرْسِل
✱ رَسَمَ o رَسْمًا ه Laisser des vestiges de qc. sur (la terre).
— على Tracer, faire des marques sur... Dessiner : esquisser.
— ه ل Prescrire, enjoindre, ordonner qc. à qn. ✧ Instituer (une fête).
✧ Ordonner (un clerc) رَسَمَ رِسَامَة ه lui conférer un ordre sacré.
— o رَسِيمًا Imprimer les traces de ses pas sur le sol (chameau).
— i رَسِيمًا Marcher d'un pas rapide et vigoureux (id.).
رَسَّمَ ه Marquer des traits (sur une étoffe).
أَرْسَمَ ه Faire marcher (un chameau) d'un pas vigoureux.
تَرَسَّمَ ه Observer les vestiges (d'une habitation). Considérer l'emplacement (d'une construction). Relire, repasser (un poème).
اِرْتَسَمَ Obtempérer à un ordre, obéir. ✧ Être ordonné, recevoir un ordre sacré (clerc).
— ل Invoquer (Dieu) ; le prier.
رَسْم ج رُسُوم وأَرْسُم Trace, marque, vestige, empreinte, trait. Plan, croquis, esquisse, dessin. Définition.
— ج رُسُوم Ordre, prescription.
✧ Usage reçu, règle de conduite.
✧ À l'adresse d'un tel. بِرَسْمِ فُلَان
✧ Officiel. Légitime. Normal, رَسْمِيّ qui est selon les règles.
✧ Selon les règles, normalement. Officiellement. رَسْمِيًّا
Cachet, sceau. رَاسُوم
Qui imprime ses traces sur le sol ; qui marche jour et nuit (chameau). رَسُوم
Pas vigoureux (du chameau). رَسِيم ومِرْسَم
Cachet, empreinte. رَوْسَم ج رَوَاسِم
Chameaux marchant d'un pas vigoureux. رَوَاسِم
✧ Ordination (d'un clerc). رِسَامَة
Marqué, empreint. Établi. Prescrit. ✧ Ordonné (clerc). مَرْسُوم
Ordre, édit. Décret ; destin. مَرْسُوم ج مَرَاسِيم ومَرَاسِم
✱ رَسَنَ o i رَسْنًا, وأَرْسَنَ ه Mettre la muserolle à (un cheval).
Muserolle (courroie sur le nez du cheval). رَسَن ج أَرْسُن وأَرْسَان
Le haut du nez. مَرْسِن ج مَرَاسِن
En dépit de lui. على رَغْمِ مَرْسِنِهِ
✱ رَسَا o رَسْوًا ورُسُوًّا Être immobile, ferme. Être grave, rassis. Mouiller, être à l'ancre (vaisseau).
— رَسْوًا ه لِفُلَانٍ مِن الحَدِيث Rapporter, citer quelque tradition à qn.
— ه عن Rapporter, citer (les paroles de qn).
— بين Mettre la paix entre...
رَاسَاهُ Lutter avec qn à la nage.
أَرْسَى إِرْسَاء Mouiller, jeter l'ancre, arriver au port, être à l'ancre. Être ferme, solide.
Ferme, solide. Constant, inébranlable. Pilier de tente. رَسِيّ
رَاسٍ م رَاسِيَة ج رَاسِيَات ورَوَاسٍ Immobile, fixé solidement. Arrivé au port ; qui est à l'ancre (vaisseau).
Port, mouillage. Arrivée au port. مَرْسًى ج مَرَاسٍ

مُرْسًى Stationnement, mouillage (d'un vaisseau).

مِرْسَاةٌ ج مَرَاسٍ Ancre.

✡ رَشَّ o رَشًّا وَتَرْشَاشًا , وأَرَشَّ Ne faire qu'asperger le sol (ciel).

رَشَّ ه Asperger, répandre (de l'eau, du sang, etc.).

أَرَشَّ Saigner abondamment (plaie).

— ة Faire suer (une monture).

تَرَشَّشَ Être répandue, aspergée (eau, etc.).

رَشٌّ ج رِشَاشٌ Aspersion, arrosement (des plantes). Pluie légère, bruine. Coup qui cause de la douleur.

مِرَشَّةٌ ج مَرَاشُّ Arrosoir (à pomme). Goupillon.

✡ رَشَأَ a رَشْأً Mettre bas (gazelle).

رَشَأٌ ج أَرْشَاء Petit de (gazelle) capable de suivre sa mère.

✡ رَشَحَ a رَشْحًا وَرَشَحَانًا , وأَرْشَحَ وارْتَشَحَ Suinter (corps); couler (vase).

— a رُشُوحًا Sautiller (gazelle).

لَمْ يَرْشَحْ لَهُ بِشَيْءٍ Il ne lui a rien donné.

رَشَّحَ ة Lécher (son petit : brebis, etc.). Bien élever (son enfant : mère). ✧ Élever qn à une dignité.

— ة ل Former, exercer qn à...

— ه Administrer avec soin.

تَرَشَّحَ Pouvoir marcher (petit chameau). Se filtrer (eau) à travers qc. ✧ Prendre un rhume de cerveau.

— ل Être formé à...

رَشْحٌ Suintement : filtration (de l'eau). ✧ Rhume de cerveau.

رَاشِحٌ Qui suinte (vase). Qui peut marcher (petit de gazelle).

— ج رَوَاشِحُ Montagne dont le pied est arrosé.

رَشِيحٌ Sueur, moiteur.

تَرْشِيحٌ *Sorte de* métaphore.

أَرْشَحُ فُؤَادًا Qui a l'esprit plus pénétrant.

مِرْشَحٌ ومِرْشَحَةٌ Feutre ou drap qu'on met sous la selle pour absorber la sueur.

✡ رَشَدَ o رُشْدًا وَرَشَادًا , وَرَشِدَ a رَشَدًا Être dans la bonne voie.

رَشَّدَ وأَرْشَدَ ة Diriger, conduire qn dans la voie droite.

أَرْشَدَ ✧ Être majeur, capable de se diriger.

إِسْتَرْشَدَ Être bien dirigé, suivre la bonne voie.

— ة Demander à être dirigé par qn.

رُشْدٌ وَرَشَدٌ Marche dans la voie véritable. Droiture, manière d'agir droite et ferme.

رَشْدَةٌ وَرِشْدَةٌ Mariage légitime.

إِرْشَادٌ Direction. ✧ Instruction spirituelle.

رَاشِدٌ وَرَشِيدٌ Qui suit la voie droite.

رَشِيدٌ Qui dirige bien, bon guide.

مُرْشِدٌ Directeur, guide (spirituel).

مَرَاشِدُ Les voies droites, les sentiers droits.

✡ رَشْرَشَ Être mou, tendre. ✧ Arroser, asperger çà et là légèrement.

رَشْرَشٌ وَرَشْرَاشٌ Tendre (pain).

✡ رَشَفَ i o رَشْفًا وَرَشِيفًا وَتَرْشَافًا , وَرَشِفَ a رَشَفًا وَرَشَفَانًا ه Humer, sucer qc. Vider (un vase).

رَشَّفَ وأَرْشَفَ وَتَرَشَّفَ وارْتَشَفَ ه Humer, sucer qc.

رَشَفٌ Petite quantité d'eau au fond d'un vase. Ce que l'on prend en humant. Salive.

رَشْفٌ وَرَشِيفٌ Action d'humer.

مِرْشَفٌ ج مَرَاشِفُ Suçoir. Lèvre.

✡ رَشَقَ o رَشْقًا ة ب Lancer (un projectile contre qn).

— ة بِالْعَيْنِ Regarder qn.

— ة بِاللِّسَانِ Injurier qn.

رَشُقَ o رَشَاقَةً Être d'une taille élancée, svelte. Être adroit, habile, dispos.

رَاشَقَ ة Marcher avec qn.

رَاشَقَ ة وَتَرَاشَقَ ب Se lancer mutuel-

lement (des projectiles).
Lancer un trait (archer). أَرْشَقَ
Tendre le cou (gazelle).
Fixer sa vue sur... — النَّظَرَ إلى
Arc qui donne une grande رَشَق
rapidité à la flèche.
Bruit de la plume, du رَشْق ورِشْق
roseau à écrire.
Action de lancer un رِشْق ج أَرْشَاق
projectile. Jet d'une flèche.
Qui a une taille élancée. رَشِيق ورَشِيق
Agile, svelte, dispos (dans l'action).
Bien ordonné (dis- رَشِيق م رَشِيقَة
cours). Rapide (flèche).
Beauté et élégance de la رَشَاقَة
taille. Agilité, adresse.
Élégance du discours, du style. رشاقة
Marquer avec un ✡ رَشَمَ o رَشْمًا ﻫ
morceau de bois (les tas de grains mesurés).
✧ Ondoyer (un enfant). ✧ Mettre un licou à (un cheval). ﻩ —
Écrire. — ورَشَّمَ
Désirer un mets dont رَشِمَ a رَشَمًا
on a senti l'odeur.
Commencer à briller (éclair). أَرْشَمَ
Se couvrir de feuilles (arbre). Apercevoir une jeune pousse et la dévorer (gazelle).
Faire une marque (à — وارْتَشَمَ ﻫ
un vase).
Marque, trace. رَشْم ورَشَم
Jeune pousse. Marque noire رَشَم
sur la face de la hyène. Trace de pluie.
✧ Muserolle; licou. رَشْمَة
Morceau de bois avec lequel رَوْشَم
on marque le blé.
Marqué de taches ou de raies. أَرْشَم
Avide de nourriture.
Venir à un ✡ رَشَنَ o رَشْنًا ورُشُونًا
repas sans être invité.
Mettre son nez dans (un vase : — في
chien).

Gorgée. رَشْن ورَشَن
Parasite, pique-assiette. رَاشِن
Pourboire donné à qn.
Lucarne. ⊙ رَوْشَن ج رَوَاشِن
Donner un cadeau ✡ رَشَا o رَشْوًا ﻩ
à qn pour se le concilier.
Gagner qn, se le concilier. رَاشَى ﻩ
Pourvoir un seau de sa أَرْشَى ﻫ و ﻩ
corde. Exciter (un petit) à téter, à marcher.
Diriger (le glaive) أَرْشَى بِالسَّيْفِ في
contre...
Traiter qn avec douceur. تَرَشَّى ﻩ
Se laisser gagner par des ارْتَشَى
présents (juge, etc.).
Demander un cadeau (juge). اِسْتَرْشَى
Demander à téter (enfant).
Cadeau, présent fait à un fonctionnaire pour le gagner. رَشْوَة ورِشْوَة ورُشْوَة ج رُشًى ورِشًى
Corde, corde d'un رِشَاء ج أَرْشِيَة
seau. Pousse, fibre de plante grimpante.
Nom d'une plante. رَشَاة ج رَشًى
Ajuster, adapter ✡ رَصَّ o رَصًّا ﻫ
un objet à un autre. Ranger (ses œufs) avec le bec (poule). ✧ Presser, serrer qc. en battant.
Vernir (la poterie) avec رَصَّصَ ﻫ
de la mine de plomb. Recouvrir qc. de lames de plomb, plomber.
Se serrer les uns contre les تَرَاصَّ
autres.
✧ Calus, durillon. رَصَّة
Plomb. رَصَاص
✧ Balle de plomb. رَصَاصَة
Qui a la couleur du plomb. رَصَاصِيّ
Serrés l'un contre l'autre. رَصِيص
Qui a les dents أَرَصّ م رَصَّاء ج رُصّ
rapprochées les unes des autres.
Serré, bien cimenté. Solide. مَرْصُوص
Couvert de plomb.
Avoir les hanches ✡ رَصِحَ a رَصَحًا
trop rapprochées.
Qui a les أَرْصَح م رَصْحَاء ج رُصْح

Être rapprochées (dents). ارتصم
S'attacher à... — ب
Objet rond servant رَصِيعَة ج رَصَائِع à orner une épée, une selle, etc. Blé moulu et cuit avec du beurre.
Pénétrant أَرْصَع م رَصْعَاء ج رُصْع (glaive).
Incrustée de pierreries (arme); مُرَصَّع brochée d'or (robe).
Ranger (des pier- ✱ رَصَف o رَصْفًا ه res) l'une contre l'autre. Paver, mettre un pavé. Joindre (les pieds: priant).
Convenir à qn (affaire). — ب
Être solide. رَصُف o رَصَافَة
Mêler à sa boisson de l'eau أَرْصَف de roche.
Se tenir en تَرَصَّف وتَرَاصَف وارْتَصَف rangs serrés (troupe). Être rangées l'une contre l'autre (pierres, etc.).
Rangée de pierres dans un رَصَف cours d'eau.
Même sens. Nerf qui رَصَفَة ج رِصَاف fixe le fer d'une lance.
Eau de source coulant مَاء الرَّصَف dans les rochers.
Constance, fermeté. رَصَافَة
Solide, fait solidement رَصِيف (ouvrage). Émule, compagnon. ✧ Route pavée, chaussée.
Maillet. مِرْصَافَة
Qui a les dents rap- مُرْتَصِف الأَسْنَان prochées.
Compléter qc. ✱ رَصَن o رَصْنًا ه
Injurier qn. — ٥ بِلِسَانِهِ
Être ferme, رَصُن o رَصَانَة (مثل رَزُن) solide. Être grave, posé.
Connaître bien qc. رَصَن ه مَعْرِفَة
Raffermir, consolider qc. أَرْصَن ه
Gravité dans la démarche, رَصَانَة dans les paroles.
Lycopode (plante). رَصَن
Ferme. Grave, rassis, posé. رَصِين Malade, souffrant.

hanches trop rapprochées.
Observer ✱ رَصَد o رَصْدًا ورَصَدًا ه qc. avec attention.
Se mettre en embus- — ٥ ورَصَّد ل cade pour guetter sa proie (lion).
Être trempé par une averse رُصِد (sol).
Surveiller qn. رَاصَد ٥
Mettre qn en vedette. أَرْصَد ٥
Préparer qc. à qn. — ه ل
Observer attentive- تَرَصَّد وارْتَصَد ه ment, guetter qc.
Observation, inspection. رَصْد ورَصَد Attention. Guet.
✧ Reliquat, reste de compte. رَصْد
Petite quantité d'eau رَصَد ج أَرْصَاد ou de fourrage. Vedette, sentinelle. Observatoire.
Ondée, averse. رَصْدَة ج رِصَاد
Fosse à prendre les bêtes. رُصْدَة Anneau de ceinturon.
Qui observe, qui رَاصِد ج رُصَّد ورَصَد guette. Qui est en embuscade.
Qui guette, qui épie. رَصُود ورَصِيد
Lieu d'où l'on obser- مَرْصَد ج مَرَاصِد ve; observatoire astronomique. Poste, embuscade.
Même sens. Grand' route. مِرْصَاد
Raffermir, consolider ✱ رَصْرَص ه (un édifice). ✧ Plomber (une dent).
Rester dans (un lieu). — في
Frapper qn ✱ رَصَع a رَصْعًا, وأَرْصَع ٥ de (la lance).
Écraser (le grain) entre — وارْتَصَع ه deux pierres.
S'arrêter dans (un lieu). — رُصُوعًا ب
S'attacher à qc. رَصِع a رَصَعًا, وارْتَصَع ب
Être oint de (parfum). رَصِع ب
Incruster de pierreries (une رَصَّع ه arme); brocher de pierreries (une robe). Construire régulièrement (son nid: oiseau).
Être incrusté de pierreries; تَرَصَّع être broché (d'or).
S'accoupler (moineaux). تَرَاصَع

ance.
Don insignifiant. — ورَضِيخَة
Pierre à casser les noyaux. مِرْضَاخ
Ranger (des effets). ✻ رَضَد o رَضْدًا ه
Être rangés (effets). ارْتَضَد
Casser en gros morceaux. ✧ Contusionner, meurtrir qn. ✻ رَضْرَض ه وه
Être cassé en gros morceaux. ✧ Être meurtri. تَرَضْرَض
Petits cailloux. Petites gouttes de pluie. رَضْرَاض
✻ رَضِع a ورَضَع i رَضْعًا ورَضَعًا ورَضَاعَة ورَضَاعًا ه Téter (sa mère : enfant).
Être vil. رَضُع a ورَضَع o رَضَاعَة
Mettre (un enfant) en nourrice. Téter avec qn. رَاضَع مُرَاضَعَة و رِضَاعًا ه
Donner à téter, allaiter (un enfant). أَرْضَع ه
Téter ses propres pis (chèvre). ارْتَضَع
Chercher, prendre une nourrice pour qn. اِسْتَرْضَع ه
Bassesse. Petits palmiers. رَضَع
Allaitement (d'un enfant). ارْضَاع
Qui suce, qui tète. رَاضِع ج رُضَّع ورُضَّاع
Dent de lait. رَاضِعَة ج رَوَاضِع
Enfant à la mamelle. Frère de lait. رَضِيع ورَضِع ج رُضَّع
Qui allaite, qui donne à téter, qui a un enfant à la mamelle (mère). مُرْضِع ج مُرْضِعَات ومَرَاضِع
Nourrice. ✧ مُرْضِعَة
Faire cuire, faire bouillir qc. avec une pierre rougie au feu. ✻ رَضَف i رَضْفًا ه
Pierre rougie au feu avec laquelle on fait bouillir du lait. رَضْف (coll.) ومِرْضَافَة
Nom d'unité du préc. رَضْفَة
Il est troublé, inquiet. هُوَ عَلَى الرَّضْف
Marque faite avec une pierre rougie au feu. رَضْفَة ج رَضَفَات ورَضْف
Cuit avec une pierre rougie au feu. رَضِيف ومَرْضُوف

Favorable à... رَضِين ب
Fer à imprimer une marque sur la peau. مِرْضَن
Raffermir, consolider qc. ✻ رَضَا o رَضْوًا ه
Se fixer dans (un lieu). أَرْضَى ب
Casser, briser en gros fragments. ✧ Meurtrir qn. ✻ رَضَّ o رَضًّا ه وه
Mon cœur a été brisé. رُضَّت كَبِدِي
Briser entièrement qc. ✧ Meurtrir fortement qn. رَضَّض ه
Être lourd, lent. Courir vite. أَرَضَّ
Être cassé. ✧ Être meurtri. تَرَضَّض
Dattes sans noyau que l'on macère dans le lait. رَضّ ومُرِضَّة ومِرَضَّة
✧ Meurtrissure. رَضّ ورَضَّة
Cassé, brisé. رَضِيض ومَرْضُوض
Fragments d'objets brisés. رُضَاض
Maillet. مِرَضَّة
Tomber (averse). ✻ رَضَب o رَضْبًا
Espèce de lotus. رَاضِب
Averse. — رَاضِبَة
Salive (dans la bouche). Parcelle (de musc, de sucre). Flocon de neige. رُضَاب
Casser, briser (des noyaux, des cailloux). ✻ رَضَح a رَضْحًا ه
Être brisé, cassé. تَرَضَّح
S'excuser de..., se soustraire à... ارْتَضَح مِن
Noyaux de dattes cassés. رُضْح ورَضِيح
Pierre servant à briser qc. مِرْضَاح
Casser, écraser (la tête, etc.). ✻ رَضَخ a i رَضْخًا ه
Donner des coups de (corne : bouc), de (pied : bête). رَضَّخ
Donner à qn qc. d'insignifiant. — رَضْخَة ل مِن مَالِهِ
✧ Obéir, se soumettre à qn. — ل
Donner qc. à contre cœur. رَاضَخ ه
Jeter des pierres à qn. — ه
Se jeter mutuellement des pierres. تَرَاضَخ
Bruit qui ne trouve pas cré- رَضْخ

✱ رَضَمَ i رَضْمًا Marcher d'un pas lent.
— ه Construire (une maison) avec de grosses pierres. Labourer (la terre).
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
رَضْم ورَضَم ورِضَام Grosses pierres que l'on pose l'une sur l'autre.
رَضَمَة Une de ces pierres.
رَضِيم ومَرْضُوم Bâti avec de grosses pierres.
✱ رَضَا o رَضْوًا ه Supplanter qn dans les bonnes grâces d'un autre.
رَضِيَ a رِضًى ورِضْوَانًا ومَرْضَاةً عَلَى وعن Être satisfait, être content de qc. ou de qn.
رَضِيَ ه او ب او في Se contenter de..., Consentir à...; choisir qc.
رَضِيَ عَنْهُ Qu'il soit agréé de Dieu !
رَاضَى مُرَاضَاةً ورِضَاءً ه Chercher à satisfaire, à contenter qn plus qu'un (autre).
أَرْضَى إِرْضَاءً ه Contenter, satisfaire qn. Faire consentir qn à...
تَرَضَّى ه Chercher à contenter qn, s'efforcer de plaire à qn.
تَرَاضَى Être réciproquement content l'un de l'autre.
— ه S'accorder (dans une affaire).
اِرْتَضَى ه وه Être content de... Trouver bon, choisir.
اِسْتَرْضَى ه Chercher à contenter qn, à lui plaire.
رِضًى ورِضْوَة و رِضْوَان ومَرْضَاة Agrément, satisfaction, bon plaisir. Consentement, assentiment.
رِضًى De plein gré.
رَجُل او اِمْرَأَة رِضًى Homme ou femme facile à contenter.
رَضٍ ج رَضُون, ورَضِيّ ج أَرْضِيَاء, ورَاضٍ ج رُضَاة Content, satisfait.
عِيشَة رَاضِيَة Vie aisée; bien-être.
رَضْوَى *Nom* d'une montagne et d'un cheval.
تَرَاضٍ Convention réciproque, accord mutuel.

مُرْضٍ Qui contente, qui satisfait, qui plaît; agréable, satisfaisant.
✱ رَطَّ — أَرَطَّ Être fou.
— في Ne pas bouger de (sa place).
اِسْتَرَطَّ ه Juger qn fou.
رَطِيط ج رِطَاط ورَطَائِط Folie. Clameurs. Fou.
✱ رَطُبَ o رَطَابَةً ورَطَّبَ وأَرْطَبَ Être mûres et fraîches (dattes).
رَطَبَ o رَطْبًا ورُطُوبًا ه Donner du vert aux (bestiaux).
— ورَطَّبَ ه Faire manger des dattes fraîches à qn.
رَطِبَ a ورَطُبَ o رُطُوبَةً ورَطَابَةً Être humide.
رَطَّبَ وأَرْطَبَ ه Humecter, mouiller qc.
✧ رَطَّبَ ه Rafraîchir.
أَرْطَبَ Avoir des palmiers chargés de dattes mûres.
تَرَطَّبَ Être mouillé, humecté.
رُطْب ورُطُب Plantes vertes.
رَطْب ورَطِيب ج رِطَاب Humide, tendre, frais. Délicat (jeune homme).
رُطَب ج أَرْطَاب و رِطَاب Dattes mûres et fraîches.
رُطَبَة *Nom d'unité du préc.*
رُطْبَة ج رِطَاب Trèfle.
رُطُوبَة Humidité. Mollesse d'un corps.
رُطُوبَات Humeurs.
رَطَابَة Fraîcheur (d'une plante); tendreté (d'un fruit).
مُرْطِب Qui abonde en jeunes plantes (sol).
✧ رَطَزَ o رَطْزًا Trépigner; sauter; gambader.
✱ رَطَسَ i رَطْسًا ه Frapper qn de la main.
✱ رَطَلَ o رَطْلًا ه Soupeser qc.
رَطَّلَ ه Assouplir (les cheveux) avec la pommade. Peser (un objet) avec la balance.
رَاطَلَ ه Vendre à qn au رَطْل.
أَرْطَلَ Avoir les oreilles pendantes.

Être faible, mou; marcher avec peine (âne). ✧ تَرَطَّل
Poids de 2564 grammes. رَطْل ورِطْل ج أَرْطَال
Faible, mou (enfant). رَطْل م رَطْلَة
Agile (cheval, jument). — و رِطْلَة
Jeter qn dans l'embarras. ✻ رَطَم o رَطْمًا ة
Se taire. أَرْطَم
Être embrouillée (affaire). اِرْتَطَم
S'embarasser dans... — في
Constipation. رُطَام
Affaire embarrassante. رُطْمَة
✻ رَطَن o رَطَانَةً و رِطَانَةً ل, ورَاطَن ة
Parler à qn dans une langue autre que l'arabe.
Se parler dans une langue étrangère. تَرَاطَن
Nombreux chameaux et leurs conducteurs. رَطَّانَة ورُطُون
Parole inintelligible. رُطَيْنَى
Cesser de souffler (vent). ✻ رَعَّ o رَعًّا
Bas peuple, lie du peuple. رَعَاع
Être effrayé. ✻ رَعِب a رُعْبًا
Roucouler (pigeon). — ورَعَّب
— رَعْبًا ورُعْبًا, ورَعَّب تَرْعِيبًا وتِرْعَابًا ة
Effrayer qn.
Remplir (un vase). — رَعْبًا ه
Couper en morceaux (la bosse du chameau).
Être effrayé, avoir peur. اِرْتَعَب
Menace. Incantation. رَعْب
Peur, frayeur. رُعْب ورُعُب و✧ رَعْبَة
Qui fait peur, effrayant. رَاعِب ومُرْعِب
Effrayé. Très gras. رَعِيب
Qui fait des incantations. رَعَّاب
Qui profère des menaces.
Morceau de la bosse du chameau. تِرْعِيبَة ج تَرَاعِيب
Même sens. رُعْبُوبَة ج رَعَابِيب
Poltron. رُعْبُوب ج رَعَابِيب
Au corps délicat (fille). — ورُعْبُوبَة
Couper (la viande) en morceaux. Mettre en lambeaux (un habit). ✻ رَعْبَل ه

Être en lambeaux (vêtement). تَرَعْبَل
Vêtue de haillons; sotte (femme). رَعْبَل
Qui change sans cesse (vent). رَعْبَلَة
Haillon, lambeau. رِعْبَلَة ورُعْبُولَة ج رَعَابِيل
Habits en lambeaux. ثَوْب رَعَابِيل
Avoir des caroncules blanches aux extrémités (coq, chèvre). ✻ رَعِث a رَعَثًا ورَعَث a رَعْثًا ه
Mordre à qc. (serpent). رَعَث a رَعْثًا ه
Porter des pendants d'oreilles (femme). رَعَّث و ارْتَعَث
Pompon de litière. رَعْث ورَعَث
Caroncule sous le bec du coq. Lobe pendante. رَعْثَة ورَعَثَة ج رِعَاث
Gobelet, fait du palmier. — ج رَعَثَات
Qui a deux caroncules (brebis). رَعْثَاء
Briller successivement (éclair). ✻ رَعَج a رَعْجًا ورَعَجَانًا, وأَرْعَج
Rendre riche qn (Dieu). — ة
Inquiéter qn. — وأَرْعَج ة
Augmenter (richesses). رَعِج a رَعَجًا وارْتَعَج
Devenir riche. أَرْعَج
Être inquiet. Être plein (torrent). اِرْتَعَج
Tonner (ciel). ✻ رَعَد o a رَعْدًا ورُعُودًا
Tonner, proférer des menaces. Être parée (femme). رَعَد وبَرَق
Menacer qn. Tempêter contre qn. — ل وأَرْعَد ة
Être surpris par le tonnerre. أُرْعِد
Être saisi de frayeur. أُرْعِد
Remuer (queue de mouton). تَرَعَّد
Trembler, être agité, effrayé. اِرْتَعَد
Tonnerre. Fracas. رَعْد ج رُعُود
Tremblement; peur, frayeur. رَعْدَة و رِعْدَة
Qui tonne avec fracas (nuage). Torpille (poisson). Bavard, loquace. رَعَّاد
Qui tonne (nuage). رَاعِدَة ج رَوَاعِد
Malheur. ذَات الرَّوَاعِد
Très peureux. ✻ رعدد — رِعْدِيد

Femme au corps délicat. Mets fait d'amidon et de miel.
Importun. مُرْعَدِد
Se rider (eau) à la surface ✱ رَعْرَع du sol.
Faire germer (les plantes : ه — Dieu).
Grandir (jeune homme). تَرَعْرَع Branler (dent).
Bien fait, gracieux. رَعْرَع ورُعْرُع ورَعْرَاع
Jeune homme de dix à douze مُتَرَعْرِع ans.
Se contracter. ✱ رَعَز — رَاعَز
Poil fin des chèvres. مِرْعِزّ ومِرْعِزَّى
Même sens que ✱ رَعَس a رَعْسًا رَعَش et Marcher pas à pas (de fatigue ou de vieillesse).
Branler (la tête : vieil- — رَعَسَانًا ه lard).
Voyez أَرْعَشَ et اِرْتَعَشَ . أَرْعَس ٥ وارْتَعَس
Qui hoche la tête de som- رَعُوس meil.
Qui chancelle (en mar- رَعِيس chant : chameau).
✱ رَعَش a رَعْشًا, ورَعِش a رَعَشًا, وارْتَعَش Trembler, tressaillir.
Faire trembler, faire frémir ٥ أَرْعَش qn.
Tremblement, tressaillement رَعَش de peur.
Convulsion, tremblement con- رِعْشَة vulsif.
Tremblant, effrayé. Animé رَعِش d'ardeur pour le combat, pour le bien.
Dont la tête tremble de vieil- رَعُوش lesse.
Qui court avec rapidité (cha- رَعْشَاء melle).
Pigeon blanc. مُرْعَش ومَرْعَش
Agiter, ✱ رَعَص a رَعْصًا, وأَرْعَص ه secouer qc.
Se rouler, se tordre تَرَعَّص وارْتَعَص (serpent).
Hausser (prix des denrées). اِرْتَعَص

Briller (éclair). Vibrer (lance). Être secoué (arbre). Bondir de gaieté (chevreau).
Entailler (la flèche) ✱ رَعَظ a رَعْظًا ه pour y insérer le fer. Briser l'entaille de (la flèche).
Être brisée à son en- رَعِظ a رَعَظًا taille (flèche).
Entaille de la flèche. رُعْظ ج أَرْعَاظ
Couler du nez (sang). ✱ رَعَف a رَعْفًا — ورَعَف a o ورَعُف ورُعِف رَعْفًا ورُعَافًا Saigner du nez.
Devancer (ses émules) à ٥ a o — la course (cheval, etc.).
Presser qn. Remplir أَرْعَف ٥ وه (une outre).
Devancer les autres اِرْتَعَف واسْتَرْعَف à la course (cheval);
Blesser (le pied d'une اِسْتَرْعَف ه monture : pierre).
Sang qui s'écoule du nez. رُعَاف
Saignant (nez). Qui devance رَاعِف les autres (cheval). Point saillant d'une montagne. Bout du nez.
Pierre qui sert رَاعُوف ورَاعُوفَة وأُرْعُوفَة de point d'appui dans un puits.
Pluies fines. رُعُوف
Nez et ses parties adjacentes. مَرَاعِف
Qui a une hémorragie du nez. مَرْعُوف
Percer qn. ✱ رَعَل a رَعْلًا ٥
Frapper qn violem- — وأَرْعَل ٥ ب ment avec...
Devenir fou. رَعِل a رَعَلًا
Bourgeonner (vigne). رَعَّل
Marcher à la file (besti- اِسْتَرْعَل aux). Marcher en tête.
Habits. Point saillant d'une رَعْل montagne.
Palmier mâle. رِعْل
Morve. رُعَال
Dattes mauvaises. رَاعِل
Bande رَعْلَة ج رِعَال وأَرْعَال وأَرَاعِيل de chevaux. Palmier haut ou de mauvaise qualité. Autruche. Famille nombreuse. Bourgeon.

Premières bouffées des أَرَاعِيل الرِّيَاح vents.
Bande de chevaux. رَعِيل ج رِعَال
Fou. Flasque, أَرْعَل م رَعْلَاء ج رُعْل pendante (herbe).
Qui a une portion de l'oreille رَعْلَاء fendue et pendante (brebis).
☆ رَعَم o رَعْمًا ه Observer (le soleil) à son coucher.
— a رُعَامًا ورُعِمَ o رَعَامَةً, وأُرْعِمَ Avoir la morve. Être très maigre.
رَعَّمَ ٥ Ôter la morve à qn.
رُعَام ج أَرْعِمَة Morve.
رَعُوم Morveux. Très maigre.
☆ رَعَنَ o رَعْنًا ورَعُنَ a رَعْنًا ورَعَـن o Être lâche, mou. Être sot. رُعُونَة Parler à contre-sens.
رَعَنَ a رَعْنًا ٥ Affecter le cerveau de qn (soleil).
رَعْن ج رُعُون و رِعَان Point saillant d'une montagne.
رُعُونَة Lâcheté. Folie, bêtise.
أَرْعَن م رَعْنَاء Mou, lâche, sans nerf. Fou, insensé. Nombreuse (armée).
رَعُون Obscurité de la nuit. Qui est sans cesse en mouvement.
☆ رَعَا o رَعْوًا و رَعْوَةً ورُعْوَةً Se détromper, revenir de son erreur.
إِرْعَوَى ارعِوَاء عن Se détourner, s'éloigner de... ; quitter...
☆ رَعَى a رَعْيًا و رِعَايَةً ومَرْعًى ه Paître, brouter (l'herbe).
— ٥ Paître, faire paître ; garder (des troupeaux).
— على Garder les troupeaux de qn.
— وراعَى ه Observer (les étoiles) à leur coucher. Garder qc.
— رِعَايَةً ٥ Gouverner (ses sujets ; chef). ✧ Démanger.
رَاعَى ٥ Avoir des égards pour qn. Paître ensemble (bestiaux).
— وأَرْعَى Abonder en pâturages (sol).
رَاعَى وأَرْعَى ٥ السَّمْعَ Écouter qn.
أَرْعَى ٥ Faire paître, mener aux pâturages (les bestiaux).
— ٥ ه Donner à qn (un champ) en pâturage.
— على Être bienveillant envers qn. Laisser vivre qn.
تَرَعَّى و ارْتَعَى Paître, manger l'herbe d'un pré.
إِسْتَرْعَى ٥ Prendre qn pour pâtre.
— ٥ السَّمْعَ Demander à qn son attention.
رِعْيَة Action de paître.
رَعْيًا ورُعْوَى ورَعْوَى رَعْيَاء Garde, action de garder.
رِعْي ج أَرْعَاء Pâturages.
رَعِيَّة ج رَعَايَا Troupeau que l'on fait paître. Les gouvernés, les sujets. ✧ Paroisse, ouailles.
رِعَايَة Garde, action de garder, de faire paître (un troupeau). ✧ Démangeaison.
رَعَارَى ورَعَاوَى Bestiaux qui paissent près des habitations.
رَاعٍ ج رُعَاة ورُعْيَان ورُعَاء و رِعَاء Pasteur, pâtre, berger. Pasteur du peuple, gouvernant.
رَاعِيَة ج رَوَاعٍ Bergère.
رَاعِيَة ورَوَاعِي الشَّيْب Commencement de la calvitie.
مُرَاعَاة ل Égards envers qn.
مَرْعًى ج مَرَاعٍ Pâturage.
— ومَرْعَاة ج مَرَاعٍ Lieu où l'on fait paître.
مَرْعِيّ Observé, auquel on a égard.
☆ رَغِبَ a رَغْبًا ورُغْبًا ورَغْبَةً, وارْتَغَب في Vouloir, désirer qc.
رَغِبَ عن Ne pas vouloir qc.
— ب . . . عن Préférer qc. à ..
رَغِبَ a رَغَبًا ورُغْبَى ورَغْبَى ورُغْبَةً ورَغَبَـة ورَغْبَاء ورَغَبُوتًا ورَغَبُوتَى ورَغَبَانًا إلى Prier, supplier avec humilité.
رَغُبَ o رُغْبًا ورُغْبًا Être avide, glouton. Être ample, vaste.
رَغَّبَ وأَرْغَبَ ٥ في Inspirer à qn le désir de qc., l'intéresser à...
رُغْب ورُغُب Avidité, voracité, gloutonnerie.

Qui absorbe facilement l'eau (sol). رُغُب ورَغَاب
Désir ardent. Diligence; empressement. رَغبـة
Nœud de la courroie d'une chaussure. رُغْبَانَة
Qui a un large ventre. Très avide; glouton, vorace. Large (vallée). رَغِيب م رَغِيبَة ج رِغَاب
Objet désiré. Don, cadeau considérable. رَغِيبَة ج رَغَائِب
Choses désirées. مَرَاغِب
✡ رَغَث a رَغْثًا, وارْتَغَث ة Téter sa mère (petit).
— وأَرْغَث ة Frapper qn coup sur coup avec la lance.
رُغِث Dépenser son bien pour satisfaire les demandes.
أَرْغَث ة Allaiter son petit (chèvre).
رُغْثَاء Veine de la mamelle.
رَغُوث ومُرْغِث Qui allaite (femelle).
مُرَغَّث Endroit du doigt occupé par la bague.
✡ رَغد a رَغْدًا ورَغُد o رَغَادَة S'écouler au sein de l'abondance (vie).
أَرْغَد Se trouver, vivre dans l'abondance (homme).
— ة Laisser paître librement (les bestiaux).
اسْتَرْغَد العَيْش Trouver la vie douce.
ارْغادّ Être hésitant, incertain. Être troublé, mêlé (lait).
رَغَد Coll. Qui mènent une vie aisée.
رَغْد ورَغَد ورَغِيد Commode, aisée, prospère (vie).
رَغِيدَة Lait bouilli mêlé de farine.
مُرْغادّ Hésitant, indécis. Troublé.
✡ رَغْرَغ Être dans l'aisance. Aller boire à leur gré (chameaux).
✡ رَغَس a رَغْسًا وأَرْغَس ة مَالًا Rendre riche qn (Dieu).
اسْتَرْغَس ه Trouver (une chose) douce, molle.
رَغْس ج أَرْغَاس Accroissement. Bénédiction. Affluence de biens.

مُرْغِس ومُرْغَس Vie aisée.
✡ رَغَف a رَغْفًا ه Pétrir (la farine, la pâte, la boue) avec la main.
— ة Faire avaler des boulettes (au chameau).
أَرْغَف Presser le pas.
— إلى Fixer ses regards sur...
رَغِيف ج أَرْغِفَة ورُغُف ورُغْف ورُغْفَان ورَغَائِف Pain mince et rond.
✡ رَغَل a رَغْلًا ة Téter (sa mère: chevreau).
أَرْغَل Monter en graines (céréales).
Produire la plante dite رُغْل (sol).
— مِن S'écarter (du pâturage: bétail).
— إلى Incliner vers...
رُغْل ج أَرْغَال Plante amère.
رَغْلَة Agneau ou chevreau.
رَغُول Qui mange tout ce qu'il trouve.
أَرْغَل Aisée, commode (vie).
✡ رَغِم o رَغْمًا ه Avoir de la répugnance pour qc.
رَغِم a رَغْمًا ورَغُم o رَغْمًا أَنْفُهُ Il a été humilié, abaissé.
— ة Forcer, contraindre qn.
رَغِم ة Avoir de la répulsion pour qn.
رَاغَم ة Se fâcher contre qn, le bouder, l'avoir en aversion.
أَرْغَم ة Vexer, contrarier qn, l'irriter; le contraindre à qc.
تَرَغَّم على Être irrité, en colère contre....
رَغْم ورُغْم ورِغْم ومَرْغَمَة Répugnance à faire qc. Aversion.
رَغْمًا عَنْك وعَن أَنْفِك Malgré toi, en dépit de toi.
رَغَام Terre, poussière.
رَاغِم الأَنْف ج رُغْم الأُنُوف Humilié.
رُغَام Morve.
رُغَامَة Chose demandée.
رُغَامَى ومَرْغِم ومَرْغَم Nez.
مُرَاغَم Lieu où l'on va, où l'on se réfugie.
✡ رَغِن a رَغْنًا Boire et manger avec plaisir.

Prêter volontiers l'oreille à... — وأَرْغَنَ إلى

Désirer qc. رَغِنَ فِي

Faire désirer à qn qc.; lui faciliter qc. أَرْغَنَ ة ه

Sol uni et doux. رَغْنَة

Mugir (chameau). Crier très fort (enfant). ✡ رَغَا o رُغَاء

Se couvrir d'écume (lait). رَغَا o رَغْوًا, ورَغَّى وأَرْغَى

Crier, tempêter. أَرْغَى وأَزْبَد

Faire mugir (une chamelle). أَرْغَى ة

Il n'a ni chèvre ni chamelle. مَا أَثْغَى ومَا أَرْغَى

Enlever (l'écume du lait). ارْتَغَى ه

رُغَاوَة ورِغَاوَة ورُغَايَة ورِغَايَة ورِغْوَة ورُغْوَة

Écume, mousse. Crème. ورَغْوَة

Écumoire. مِرْغَاة

Obscur (discours). مُرَغٍّ

Manger beaucoup. ✡ رَفَّ o رَفًّا

Boire (du lait) chaque jour. — ه

Faire du bien à..., prendre soin de... — ة ول

Entourer, honorer qn. — ب

Briller (éclair, couleur, etc.). Cligner, clignoter (œil). Se balancer (plante). — i رَفًّا ورَفِيفًا, وارْتَفَّ

Être mince (étoffe). — a رَفًّا

Étendre les ailes sur... أَرَفَّ على

Troupeau (de chèvres). Volée, bande d'oiseaux, de moutons, etc. Planche, ais. Volet. Étagère, rayon. رَفّ ج رُفُوف ورِفَاف

Débris de paille. رُفّ ورُفَّة

Qui prend soin. رَافّ

Il n'a personne qui le soigne. مَا لَهُ حَافّ ولَا رَافّ

Chaque jour. رِفًّا

Toit, toiture. Couverte de gouttes de rosée (plante). Abondance de fourrage. Lis. رَفِيف

Ponton. ذَات رَفِيف

Réparer, raccommoder qc. Faire aborder (un navire) au rivage. ✡ رَفَأَ a رَفْأً ه

Mettre la paix entre... — بين

Apaiser qn, le calmer. — ة

Complimenter (des époux) en leur souhaitant l'union et des enfants. رَفَّأَ تَرْفِئَةً وتَرْفِيئًا ة

Favoriser qn, le flatter. رَافَأَ وأَرْفَأَ ة

Pencher d'un côté. Se peigner. أَرْفَأَ

Approcher de... Se réfugier vers... — إلى

Approcher qc. de... — ه إلى

S'accorder; s'entraider. تَرَافَأَ

Paix, concorde, accord. رِفَاء

Souhait à de nouveaux époux. بِالرِّفَاء والبَنِين

Raccommodeur d'habits. رَفَّاء

Lieu où abordent les navires, port. مَرْفَأ ومُرْفَأ ج مَرَافِئ

Être cassé, brisé, coupé. ✡ رَفَتَ o i رَفْتًا, وارْفَتَّ

Casser, briser qc. ✧ Rejeter, repousser qc. رَفَتَ ه

Droit de douane. ✧ رَفْت

Transit, passavant, écrit portant ordre de laisser passer les marchandises. ✧ رَفْتِيَّة

Débris de paille. رُفْت

Objets cassés en petits morceaux. Restes des morts. رُفَات

✡ رَفَثَ i o رَفْثًا ورُفُوثًا ورَفِثَ a رَفَثًا

Tenir des propos grossiers, déshonnêtes. وأَرْفَثَ

Dire à qn. بِالرِّفَاء والبَنِين ; *voy.* رَفَأَ ✡ رفح — رَفَّحَ ة

Aisée (vie). ✡ رفخ — رَافِخ

Lever, se gonfler (pâte). Enfler (blessure). ✧ رَفَخَ وتَرَفَّخَ

Secourir qn. Faire un cadeau à qn. ✡ رَفَدَ i رَفْدًا, ورَافَدَ وأَرْفَدَ ة

Mettre un coussin sur (une monture). — ة وعلى, وأَرْفَدَ ل

Honorer qn, l'élever à une dignité. رَفَّدَ ة

S'entr'aider. تَرَافَدَ

Réclamer l'assistance de qn. Demander un don à qn. اِسْتَرْفَدَ ة

Qui puise à tour de rôle. رَفِيص
✱ رَفَض i o رَفْضًا ورَفَضًا ه Quitter, abandonner, rejeter qc.
— وأَرْفَض ه Laisser paître (les chameaux) en liberté.
— واسْتَرْفَض Être large (vallée).
— o رُفُوضًا Paître en liberté (chameau).
تَرَفَّض Être brisé, dispersé.
— في المَذْهَب ✧ Se montrer fanatique.
اِرْفَضَّ Se dissiper, se disperser (objets). Couler (larmes).
✧ رَفْض Fanatisme. Recherche dans les habits.
رَفْض ورَفَض ج أَرْفَاض Qui paissent librement (chameaux). Petite quantité.
رَافِض ج رَافِضُون ورَفَضَة ورُفَّاض Qui abandonne. Qui rejette.
رَافِضَة ج رَوَافِض Troupe de déserteurs. Partie de la secte dite شِيعَة.
رَافِضِيّ Membre de cette troupe ou de cette secte.
رُفَاض Fragments, parcelles d'objets brisés.
رُفُوض Bandes séparées. Pâturages isolés.
مَرْفِض ج مَرَافِض Endroit où le torrent se répand.
رَفِيض ومَرْفُوض Abandonné, laissé, rejeté comme inutile.
✱ رَفَع a رَفْعًا ه Élever, porter en haut; hausser, hisser qc. Prendre, enlever qc. Enlever (les céréales) et les porter sur l'aire. Mettre (un mot) au nominatif.
— رَأْسًا لِ Honorer qn.
— في السَّيْر : Avancer dans (la marche : chameau). Monter dans un pays plus élevé.
— ه في السَّيْر Presser la marche (du cheval).
رَفَع الدَّعْوَى رَفْعًا ورُفْعَانًا إِلى Porter un procès devant une autorité supérieure; interjeter appel.

رِفْد ج رُفُود وأَرْفَاد Don, cadeau. Bienfait, faveur. Secours, assistance.
رَفْد ومِرْفَد ج مَرَافِد Grande coupe.
أُرِيقَ رَفْدُهُ Il est mort.
الرَّافِدَان Le Tigre et l'Euphrate.
رَافِدَة ج رَوَافِد Pièce de bois qui soutient le toit.
رِفَادَة Coussin. Linge plié qu'on met sur les plaies.
رَفُود ج رُفُد Chamelle qui remplit de lait en une fois la coupe dite رِفْد.
✱ رَفْرَف Déployer ses ailes et les agiter (oiseau). Résonner (ch.).
رَفْرَف ج رَفَارِف Pan, basque, ce qui prend à terre. Étagère. Draperie. Couverture, coussin; lit.
رَفْرَاف Espèce de passereau. ✧ Auvent.
✱ رَفَس i o رَفْسًا ورِفَاسًا Frapper, pousser du pied. Ruer. Regimber. ✧ Avoir une forte poussée (arc, voûte).
— ه Lier le pied du (chameau).
رَفْس Regimbement, ruade. ✧ Pierre qui sert de base à un arc.
رَفْسَة Une ruade, un coup de pied.
رِفَاس Corde à lier le pied du chameau.
✱ رَفَش o رَفْشًا Faire bonne chère.
— ه Jetter (le blé) avec la pelle.
— رُفُوشًا في Agir en grand dans... ne pas ménager les dépenses.
رَفِش a رَفَشًا Avoir les oreilles grandes.
رَفَّش ه Peigner (sa barbe), la rendre large.
رَفْش ورُفْش ومِرْفَشَة Pelle à enlever la terre, à vanner le grain.
أَرْفَش م رَفْشَاء ج رُفْش Qui a de grandes oreilles.
رَفَّاش Qui pousse le grain au mesureur.
✱ رَافَص — تَرَافَص ه Puiser (de l'eau) à tour de rôle.
اِرْتَفَص Être élevé (prix des denrées).
رُفْصَة Tour, tour de rôle

Fém du préc. Cause portée devant le juge. رَفِيعَة

✧ Carnaval. Etagère. مَرْفَع ج مَرَافِع

Haut, élevé. Enlevé. Mis au nominatif (nom). Pas rapide d'une bête de somme. Parole transmise par tradition. مَرْفُوع

Être prospère, dans l'abondance (vie), ✱ رَفَغ o رَفَاغَة

Être à l'aise, dans l'abondance. تَرَفَّغ

Abondance des choses nécessaires à la vie. رَفْغ ورَفَاغِيَة ورُفَغْنِيَة

Partie moins fertile d'une vallée. رَفْغ ج أَرْفُغ

Classe infime (du peuple). — ج أَرْفَاغ

Saletés du corps. — ج أَرْفَاغ ورُفُوغ

Aisée, prospère (vie). رَافِغ ورَفِيغ وأَرْفَغ

Aider, assister qn, lui être utile. ✱ رَفَق o رَفْقًا وأَرْفَق ‌ٌ

Frapper qn au coude. Lier (un chameau) par les épaules. رَفَق ‌ٌ

رَفُق ورَفَق o ورَفِق a رِفْقًا ومَرْفِقًا ومَرْفَقًا

ومِرْفَقًا ب وعلى ول Être bon, doux envers qn.

Être compagnon de qn. رَفُق o رَفَاقَة

Aider qn, le tirer du besoin. ✧ رَفَّق ‌ٌ

Être compagnon de qn, l'accompagner. رَافَق ‌ٌ

Être bon, doux envers qn. أَرْفَق ‌ٌ

✧ Être capable de lutter avec avantage contre... — على

Traiter qn avec bienveillance, avec douceur. تَرَفَّق ب

S'accompagner les uns les autres; être compagnons. تَرَافَق

Être rempli (vase). S'accouder, s'appuyer sur son coude, sur un accoudoir. إِرْتَفَق

Demander appui et assistance. Chercher un compagnon. — واسْتَرْفَق

Qui coule avec facilité (eau). Facile (affaire). رَفَق

Bonté, bienveillance, douceur. Compassion, pitié. رِفْق

Être élevé en dignité. رَفُع o رِفْعَة ورَفَاعَة

Avoir la voix haute. — رَفَاعَة

Hausser, élever qn ou qc. Emporter qn du champ de bataille. رَفَّع ‌ٌ وه

Courir tantôt plus tantôt moins vite (âne). ✧ Faire carnaval. رَفَّع

Citer qn devant (un juge). رَافَع ه إلى

Pardonner à qn et le laisser vivre. — ب

Il se plie à tous mes désirs. رَافَعَنِي وخَافَضَنِي

S'élever, s'enorgueillir. تَرَفَّع

Porter simultanement une plainte devant un juge. تَرَافَع

Être élevé, placé plus haut. Croître (prix des denrées). Être enlevé, emporté. Disparaître (maladie, haine, etc.). إِرْتَفَع

Demander, vouloir (qu'une chose) soit élevée ou enlevée. إِسْتَرْفَع ه

La table est desservie; il est temps d'enlever la nappe, le plateau. — الخِوَانُ

Élévation (d'une chose). Action d'enlever, d'emporter. La voyelle dhamma (ُ) sur la consonne finale d'un mot. Nominatif. رَفْع

Élévation, rang élevé. Considération dont on jouit. رِفْعَة

Élévation, hauteur. Grande dignité, rang elevé. Enlèvement; disparition. إِرْتِفَاع

Qui élève, etc. Qui brille (éclair). رَافِع

Terrain difficile à arroser. أَرْض رَافِعَة الشُّرْبِ

Enlèvement des céréales et leur transport sur l'aire. رَفَاع ورِفَاع

Élévation de la voix; intensité d'un son. رَفَاعَة ورُفَاعَة ورِفَاعَة

Élévation de rang, dignité. Cordon à soutenir des chaînes. رِفَاعَة

Haut, élevé, d'un rang élevé. Haut (son, voix). ✧ Fin, subtil, mince. رَفِيع

بِالرِّفْقِ Avec douceur, sans violence.
رِفْقَة ورُفْقَة ورُفْقَــة ج رِفَاق ورِفَق وأرْفَاق ورُفَق Compagnie, société.
— ورُفَاقَـة Troupe d'hommes qui voyagent ensemble.
رَافِق ومُرْفِق ✧ Qui n'a besoin de rien. ✧ Qui peut se tirer d'affaire.
رِفَاق ج رُفُق Corde à lier les chameaux.
رَفِيق ج رُفَقَاء Compagnon, camarade, ami.
مِرْفَق ومَرْفِق ج مَرَافِق Coude. Accoudoir.
مَرْفِق ج مَرَافِق Ce dont on tire utilité.
مَرَافِق الدَّار Puits, lavoir, etc., de la maison.
مِرْفَقَة Accoudoir. Coussin.
تَمَرْفَق ه Prendre qc. pour coussin.
مُرْتَـفَق Lit de repos avec coussin, ✧ Latrines.
مُرْتَـفِق Ferme, appuyé solidement.
✡ رَفَل o رَفْلًا ورَفَلَانًا ورُفُولًا, وأرْفَل Laisser traîner sa robe jusqu'à terre. Marcher fastueusement en se balançant.
رَفِل o رَفْلًا ورَفِل a رَفَلًا Porter mal ses vêtements. Être maladroit.
رَفَّل ه Laisser augmenter l'eau (d'un puits). Ajouter une syllabe à (un vers).
— ٥ Élever qn en dignité ; l'abaisser.
تَرَفَّل Marcher avec fierté.
رِفْل Queue d'une robe traînante.
رَفَـل Fond du puits où l'eau s'amasse.
رَفِل م رَفِلَة Qui porte une robe traînante, Aisée, commode (vie).
رِفَلّ Qui porte une longue robe. Qui a une longue queue (cheval). Charnu. Qui a la peau large, repliée (chameau). Habit large.
أرْفَل م رَفْلَاء Maladroit; qui ne sait pas porter ses vêtements.
— (عوض أرْفَى) ✧ Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).
✡ رَفُه a رَفْهًا ورِفْهًا ورُفُوهًا, وتَرَفَّه Jouir du bien-être. Vivre dans la mollesse.
رَفَه Aller à l'eau à son aise (chameau).
رَفُه o رَفَاهًا ورَفَاهِيَة S'écouler dans le bien-être (vie).
رَفَّه وأرْفَه ٥ Faire vivre qn dans l'abondance (Dieu).
رَفَّه عَن Mettre à l'aise (le débiteur) pour le paiement d'une dette.
— وأرْفَه ٥ Laisser (les chameaux) aller boire à leur aise.
أرْفَه Soigner chaque jour sa toilette. Vivre dans la mollesse.
اِسْتَرْفَه عِنْد Vivre tranquille chez...
رَافِه م رَافِهَة ج رَوَافِه Aisé, commode, qui a lieu sans peine.
رَفْهَة Bonté, bienveillance, compassion, indulgence.
رَافِه ب Compatissant à...
رَفْهَة ورَفَاهِيَة ورُفَهْنِيَة Bien-être. Commodités de la vie.
رَافِه ورَفِيه ورفهان Qui vit dans le bien-être.
رَافِهَة ج رَوَافِه *Fém. de* رَافِه.
لَيْلَة رَافِهَة Nuit de voyage facile.
✡ رَفَا o رَفْوًا ه Raccommoder (un habit).
— ٥ Rassurer, tranquilliser qn. Subvenir à ses besoins.
رَفَّى ٥ Adresser des souhaits à (de nouveaux époux).
رَافَى مُرَافَاةً ورِفَاءً ٥ S'accorder avec qn.
رِفَاء Accord, concorde.
أرْفَى م رَفْوَاء ج رُفْو Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).
✡ رَقّ i رِقَّـة Être mince, fin. Devenir mince. S'affaiblir.
رَقّ وتَرَقَّق ل Être touché de compassion, de tendresse pour...
رَقّ i رِقًّا Être, devenir esclave.
رَقَّق وأرَقّ ه Rendre mince, fin; amincir qc.
رَقَّق الكَلَام Rendre (sa parole) élégante.

Choisir des termes simples. — اللفظَ
Tomber dans un mauvais état (homme). Être mûr (raisin). أرَقّ
Attendrir le cœur. — القلبَ
Asservir, rendre esclave qn. — واسترَقّ ه
S'aplatir; devenir mince. ترَقّق
S'attendrir sur qn. ترَقّق ل
Esclavage, condition de serf, servage. رِقّ
Parchemin mince. Feuille de papier. Grande tortue. رَقّ ج رُقوق
Eau peu profonde, guéable. رَقّ
Terrain large et mou. رِقّ ورَقّ ورَقَق
Faiblesse. رَقَق
Terrain situé au bord d'un fleuve. رَقّة ج رِقاق
Douceur; compassion. رِقّة
État de ce qui est mince, délié, fin. — ورِقّ
Vie aisée. رِقّة العَيْش
Faiblesse. — الجانِب
Mince, fin. Pain mince. رُقاق ج رِقاق
Un pain mince. رُقاقة
Chaud, brûlant (jour). رَقاق
Terrain uni, mou, qui absorbe l'eau. — ورَقاق
Fin, délié, mince, subtil. Doux, tendre, sensible (cœur). رَقيق ج أرِقّاء م رَقيقة ج رِقاق
Esclave. (m. et f.) رَقيق ج أرِقّاء ورِقاق
Qui a la parole agréable. — اللفظ
Qui n'est pas riche. — الحال
Aminci, aplati, étendu en tranches minces (pâte). مُرَقَّق
Qui a la corne du pied tendre. مُرِقّ
Les parties molles du ventre. مَراقّ البطن
Cylindre pour la pâte. مِرْقاق
✧ Pain aplati, mince. مَرْقوق
✧ Mélancolie. مَراقِيّة
✻ رَقَأ a رَقْأً ورُقُوءًا S'arrêter, cesser de couler (larmes, sang). Sortir à la surface de la peau (sueur).
Exciter des inimitiés entre... Réconcilier... — رَقَأ بَيْن
Arrêter, sécher (les larmes, le sang). Exciter (la sueur). أرْقَأ ه
Ce qu'on met sur la blessure pour arrêter le sang. رَقُوء
✻ رَقَب o رُقوبًا ورَقوبًا ورَقابة ورِقْبانًا ورِقْبة ورَقْبة ه Observer, regarder; garder qc. Attendre qc.
Attacher qn par le cou. — ه
Garder, surveiller qc. Craindre (Dieu). راقَب مُراقَبة ورِقابًا ه وه
Donner à qn l'usufruit viager de qc. أرْقَب ه ه
Attendre qn ou qc. ترَقّب وارتقب ه وه
Être sur (une hauteur). ارتقب ه
Épaisseur du cou. رَقَب
Donation viagère, usufruit donné à vie. رُقْبَى
Observation. Circonspection. Crainte, timidité. رِقْبة
Cou, nuque. Serf, esclave. رَقَبة ج رِقاب ورَقَب وأرْقُب ورَقَبات
Qui a le cou large. أرْقَب م رَقْباء
Même sens. رَقَبان ورَقَبانيّ
Qui observe, qui attend qn. Gardien, surveillant. Qui se lève (étoile) quand une autre se couche. رَقيب ج رُقَباء
Celui qui s'observe. — لنفسه
Serpent vénimeux. — ج رَقيبات ورُقُب
Gardien qu'on laisse à la maison. رَقّابة
Qui a perdu tous ses enfants, qui attend la mort de son mari. رَقوب
Malheur. أمّ الرَّقوب
Vigie: tour où l'on se place pour observer. مَرْقَب ومَرْقَبة ج مَراقِب
✻ رَقَح — رَقَّح ه Bien administrer qc.
Gagner pour (sa famille). ترَقّح ل
Trafic, commerce. رِقاحة
Marchand, commerçant. رَقاحيّ
✻ رَقَد o رَقْدًا ورُقُودًا ورُقادًا Se coucher. Dormir. Se reposer. S'ar-

Danse; saut. Galop (du chameau). رَقْص
Danseur. ✧ Balancier (d'une pendule). رَقَّاص
Danseuse. Jeu d'enfant. Terre aride. رَقَّاصَة
Poésie, pièce de vers agréable, qui charme et enchante. مُرَقِّص
Bigarrer un habit de noir et de blanc. ✱ رَقَطَ — رَقَّطَ عَلَى الثَّوبِ رُقْطَةً
Être bigarré de noir sur du blanc, ou de blanc sur le noir. تَرَقَّطَ و ارْقَطَّ و ارْقاطَّ
Bigarrure de blanc et de noir. رُقْطَة
Bigarré, tacheté de noir et de blanc. أَرْقَط مر رَقْطاء · جـ رُقْط
Panthère. أَرْقَط
Émeute, tumulte. Vers et prose où les lettres ponctuées alternent avec les non ponctuées. رَقْطاء
Raccommoder, rapiécer (un habit). Étayer (un puits). ✱ رَقَعَ a رَقْعًا ه
Marcher vite (chameau). — في سَيْرِهِ
Lancer des épigrammes à qn. — ة
Atteindre le but avec (une flèche). Frapper qc. avec... — ه ب
Être fou, faire ou dire des sottises. رَقُعَ o رَقاعَة
Raccommoder, rapetasser (un habit). Gérer (les biens). رَقَّعَ ه
Être adonné (au vin). راقَعَ ه (عوض عاقر) ه
Se montrer sot. أَرْقَعَ
Gagner sa vie. تَرَقَّعَ
Ne pas faire attention à... مَا ارْتَقَعَ ل او ب
Avoir besoin de réparation (habit). اِسْتَرْقَعَ
Nom d'act. Septième ciel. رَقِيع
Son de la flèche qui atteint le but. رَقْعَة
Pièce, morceau avec lequel on raccommode. Pièce de terrain. Morceau de papier sur رُقْعَة جـ رِقاع ورُقَع

rêter. être sans vie (marché).
Négliger une affaire. — عن أَمْرٍ
Faire coucher; faire dormir, endormir qn. أَرْقَدَ ة
Séjourner dans... — ب
Se dépêcher. ارْقَدَّ
Sommeil. رُقاد
Un somme. Un laps de temps. رَقْدَة
Grand dormeur. رُقَدَة
Qui dort, dormant. راقِد جـ رُقَّد ورُقُود
Bond, saut (d'agneau, etc.). رَقَدان
Grande jarre. راقُود جـ رَواقِيد
Certaine façon de marcher. تَرْقِيد
Qui endort, soporifique. مُرْقِد
Couche, lit. Dortoir. مَرْقَد جـ مَراقِد
Répandre çà et là en petite quantité (de l'eau). ✱ رَقْرَقَ ه
S'agiter et briller, miroiter (eau, mirage). Paraître (larme). تَرَقْرَقَ
Ce qui brille. Larme qui paraît dans les yeux. رَقْراق
Sauter. S'agiter (artère). ✱ رَقَزَ o رَقْزًا
Barioler, bigarrer qc. Embellir, orner (un livre, un discours). ✱ رَقَشَ o رَقْشًا ه
Farder (son discours); le mêler de mensonges. رَقَّشَ ه
Être orné, embelli (discours). Se parer (homme). تَرَقَّشَ
Se mêler dans le combat. ارْتَقَشَ
Serpent jaspé. رَقْش
Bigarré de blanc et de noir. أَرْقَش مر رَقْشاء جـ رُقْش
Serpent tacheté de blanc et de noir. رَقْشاء
Sauter, sautiller. Danser. S'agiter, miroiter (mirage). Fermenter (vin). ✱ رَقَصَ o رَقْصًا
Galoper (chameau). — رَقَصًا ورَقْصًا ورَقَصانًا
Faire sauter, faire danser (un enfant). Faire galoper (un chameau). رَقَّصَ وأَرْقَصَ ة
Sauter, faire des sauts. تَرَقَّصَ

et là de plantes (terrain).

Écrire en beaux caractères. ✡ رَقَنَ — رَقَّنَ

Écrire (un livre) en lignes serrées. Marquer en noir (les articles payés d'un compte). Marquer de points diacritiques (son écriture). رَقَّنَ ه

Teindre en rouge (sa barbe). — وأَرْقَنَ ه

Être teint, se teindre avec le henna, le safran. أَرْقَنَ وتَرَقَّنَ وارْتَقَنَ

Henna, safran. رِقَان ورَقُون وإِرْقَان

Voyez رَقِيم et مَرْقُوم. رَقِين ومَرْقُون

Monticule de sable. ✡ رَقْو ورَقْوَة

Monter, s'élever par degrés (sur une échelle). S'élever, monter plus haut en qc. ✡ رَقِيَ a رَقْيًا ورُقِيًّا في وإلى

Employer la magie, la sorcellerie contre qn. Munir qn d'amulettes. رَقَى i رُقْيَةً ورَقْيًا ورُقِيًّا ه او على

Faire monter qn par degrés. Élever qn plus haut, lui donner de l'avancement. رَقَّى ه

Donner (à un chiffre) une valeur numérique plus grande. — ه

Hausser la voix contre qn., l'accuser. — كلامًا على

S'élever sur (une montagne). تَرَقَّى وارْتَقَى ه او الى وفي

Monter degré par degré sur (une échelle). Faire des progrès dans (une science). — في

✧ Être élevé (aux ordres sacrés). إِرْتَقَى الى

Demander à qn d'employer la magie, la sorcellerie. إِسْتَرْقَى ه

رُقْيَة و✧ رَقْوَة ج رُقًى ورُقْيَات ورُقَيَات

Magie; maléfice; sorcellerie; incantation.

Ascension. Avancement. Progrès (dans une science). تَرَقٍّ وارْتِقَاء

Magicien, sorcier. رَاقٍ ج رُقَاة ورَاقُون

Sorcière, magicienne. رَاقِيَة ج رَوَاقٍ

lequel on écrit. Billet. Lettre. But, cible. ✧ Expression employée pour cacher sa pensée; cheville dans les vers.

Damier, échiquier. رُقْعَة الشِّطْرَنْج

Qui a une tache blanche au côté (brebis). Sotte (femme). Fougère. رَقْمَاء

Bêtise, stupidité. رَقَاعَة

Firmament. رَقِيع ج أَرْقِعَة

Sot, stupide. — وأَرْقَع

Rapiécé, rapetassé (habit). مُرَقَّع

Ridicule, vice qui prête à la satire, au blâme. مُرْتَقَع

Sot, stupide. مَرْقَعَان م مَرْقَعَانَة

Violent (accès de faim). يَرْقُوع

Marcher avec rapidité. ✡ رَقَلَ — أَرْقَلَ

Franchir (le désert). — ه

Palmier élevé. رَقْلَة ج رَقْل ورِقَال

Rapide à la course (chamelle). مِرْقَال ومُرْقِل ومُرْقِلَة

Écrire. ✡ رَقَمَ o رَقْمًا

Marquer de points diacritiques (un livre). Broder, brocher (une étoffe). — ورَقَّمَ ه

Marquer en noir (les articles payés d'un compte). رَقَّمَ ه

Dessin rayé sur une étoffe. Écriture. Chiffre. رَقْم ج أَرْقَام ورُقُوم

Chiffres indiens : رَقْم هِنْدِيّ

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ٠

Malheur. رَقِم وبِنْتُ الرَّقِم

Parterre. Flanc de la vallée. رَقْمَة

Table en plomb ou planche marquée de caractères ou ornée d'une inscription. Livre. رَقِيم

Action de broder. Marque en noir sur des articles payés. تَرْقِيم

Serpent bigarré de noir et de blanc; serpent dont la piqûre est mortelle. أَرْقَم ج أَرَاقِم

Plume, roseau à écrire. Crochet à broder. مِرْقَم ج مَرَاقِم

Écrit, couvert de caractères. Broché. Bigarré. Parsemé çà مَرْقُوم

رَقَّاء Grand et habile magicien.

مَرْقِيّ Ensorcelé.

مَرْقًى ومِرْقَاة ومَرْقَاة ج مَرَاقٍ Degré, marche ; échelle, escalier.

مُرْتَقًى Lieu où l'on monte.

✡ رَكَّ i رَكًّا ورِكَّةً ورَكَاكَةً Être très mince. Être faible, chétif (de corps et d'esprit).

— o رَكًّا ه في عُنُقِهِ Jeter (une chose) sur le cou de qn, l'obliger à...

— ه ب Tâter qc. avec (la main).

— ه ✧ Remplir de blocage (une maçonnerie); macadamiser (une route).

رَكَّكَ وأَرَكَّ Donner une pluie fine (ciel).

أُرِكَّ Être arrosée par une pluie fine (terre).

ارْتَكَّ Être agité.

— في Être incertain, hésiter. S'embrouiller dans (une affaire), dans (une dispute).

اسْتَرَكَّ ه Trouver mince, faible, chétif.

رَكّ ورِكّ ج أَرْكَاك ورِكَاك Pluie fine.

رِكَّة *Même sens.* ✧ Blocage, remplissage (d'une maçonnerie).

شَحْمَة الرَّكَّى Graisse qui fond vite.

رُكَاك Qui a peu d'esprit ; d'un caractère faible. Qui est sans considération.

رَكِيك ورُكَاكَة (*m. et f.*) *Même sens.*

رَكِيك ج رِكَاك ورَكَكَة Mince, chétif. Faible, défectueux (langage). Clair, léger (tissu).

رَكِيك العِلْمِ Peu instruit.

في نَظْمِهِ تَرْكِيك Il y a de l'embarras dans son style.

مُرْتَكّ Embarrassé, ne sachant plus que répondre. Qui a la langue embarrassée (homme ivre).

مُرَكَّك Arrangé, réparé (seau). ✧ Remplie de blocage (maçonnerie); macadamisée (route).

✡ رَكِبَ a رُكُوبًا ومَرْكَبًا، وارْتَكَبَ ٥ وه Monter (un cheval, un mulet, etc.) Voyager sur (mer). Monter sur (un navire), s'embarquer. S'exposer au (danger). Commettre (une faute, un délit).

رَكِبَ رَأْسَهُ او هَوَاهُ Agir à sa fantaisie, à son gré.

رَكِبَ a رَكَبًا Avoir un gros genou.

رَكَبَ o رَكْبًا ٥ Frapper qn du genou ou au genou.

رَكَّبَ ٥ ه Procurer une (monture) à qn, faire monter qn sur une (monture).

— ه Mettre une chose sur une autre; adapter l'une à l'autre. Composer, mêler, mélanger qc.

✧ رَاكَبَ ٥ Presser qn, le contraindre, l'obliger à qc.

أَرْكَبَ Pouvoir être monté (poulain).

— ٥ Procurer une monture à qn.

تَرَكَّبَ Être adapté l'un à l'autre, inséré l'un dans l'autre.

تَرَاكَبَ Être aggloméré, accumulé.

رَكْب ج أَرْكُب ورُكُوب Troupe de cavaliers au nombre de dix ou plus.

رَكَبَة Troupe de cavaliers au dessous de dix.

رُكْبَة ج رُكَب ورُكْبَات ورُكَبَات ورُكُبَات Genou. Jointure.

رِكَاب ج رُكُب Étrier.

— ج رُكُب ورِكَابَات ورَكَائِب Chameau.

رَكَّاب ورَكُوب Cavalier.

رَكُوب ورَكُوبَة ج رَكَائِب Monture.

رَكِيب ج رُكُب Inséré dans.. Superposé à...

رَاكِب ج رُكَّاب ورُكْبَان ورَكْب ورُكُوب ورَكَبَة Cavalier. Passager à bord d'un vaisseau. Cime (d'un mont, d'un épis).

رَاكِبَة ورَاكُوب ورَاكُوبَة ج رَوَاكِب Rejeton élevé du palmier.

✧ رَاكُوب Support d'une treille.

أَرْكَب م رَكْبَاء Qui a un gros genou.

تَرْكِيب Construction (de la phrase).

مَرْكَب ج مَرَاكِب Véhicule : vaisseau, navire, bateau; char, voiture.

Voiture, char. Bête qui sert de monture. ✧ مَرْكَبَة
Monture. ✧ Souliers. مَرْكُوب ج مَرَاكِيب
Nature d'une chose. Monté sur le cheval d'un autre. Adapté; inséré; ajusté. Composé (mot, nombre). Mélangé. مُرَكَّب
Ignorance d'un fat. جَهْل مُرَكَّب
S'appuyer sur... ✱ رَكَحَ a رَكْحًا, وأَرْكَحَ وارْتَكَحَ على
S'adresser à qn, se réfugier vers... — رُكُوحًا إلى
Appuyer qc. sur... أَرْكَحَ ه إلى
Se mettre à l'aise dans... تَرَكَّحَ في
Rester dans (un lieu). — ب
Côté, flanc d'une montagne. رُكْح ج رُكُوح وأَرْكَاح
Aire d'une maison, ses fondements. — ج أَرْكَاح
Sol dur et élevé. رَكْحَاء
Aire d'une maison. رُكْحَة ج رُكَح
Qui retombe en arrière (selle, bât). مِرْكَاح
S'arrêter, faire halte. Être en repos, être tranquille (eau, vent, etc.). Se déposer (sédiment). Arriver au sommet de sa course (soleil). Être en équilibre (balance). ✱ رَكَدَ o رُكُودًا
Arrêté, tranquille, immobile. رَاكِد ج رُكَّد
Fém. du préc. رَاكِدَة ج رَوَاكِد
Plein, rempli (vase). رَكُود
Lieux où l'on se repose. مَرَاكِد
Être faible, débile. ✱ رَكْرَكَ
Ficher, planter (une lance) dans (la terre). ✱ رَكَزَ o i رَكْزًا ه في
Créer des mines d'or ou d'argent (Dieu). — ه
Être agitée (artère). — وارْتَكَزَ
✧ Être calme, grave. رَكُزَ o
Fixer (une lance) en (terre). رَكَّزَ ه في
✧ Calmer, tranquilliser qn. — ة
Avoir des veines d'or et d'argent (mine). Trouver des veines d'or et d'argent. أَرْكَزَ
Être fixé, ferme. ارْتَكَزَ
S'appuyer sur un bout (de l'arc). — على
✧ Calme, tranquillité. Gravité. رَكَز
Bruit léger. Homme savant, généreux. رِكْز
Fermeté de caractère, de résolution. Palme plantée en terre. رِكْزَة
Veines d'or et d'argent. ✧ Pilastre. Colonne. Poteau destiné à soutenir une tente de feuillages, de roseaux. رَكِيزَة ج رَكَائِز
Veines d'or et d'argent. Trésor enfoui. رِكَاز ج رِكْزَان وأَرْكِزَة
Centre (du cercle), milieu. Lieu de séjour. Camp, bivouac des troupes. مَرْكَز ج مَرَاكِز
Renverser, retourner (une chose). ✱ رَكَسَ o رَكْسًا ه
Lier (le chameau) avec la corde dite رِكَاس. — ة
Faire retomber qn dans son ancien état. أَرْكَسَ ة
Se mêler (cheveux). تَرَاكَسَ
Retomber dans un danger, dans un embarras. Être renversée, pressée (chose). ارْتَكَسَ
Saleté, ordure. Foule, cohue. رِكْس
Corde à lier le chameau. رِكَاس
Qui se tient au centre de l'aire (bœuf). رَاكِس
Pieu planté en terre. رَكَاسَة و رِكَّاسَة
Courir; galoper (cheval). ✱ رَكَضَ o رَكْضًا
Frapper la terre (du pied). — ب
Voler vite (oiseau). — بِجَنَاحَيْهِ
Pousser, lancer (un cheval). — ة بِرِجْلَيْهِ
S'enfuir de... — من
Être lancé, s'élancer (cheval). رُكِضَ
Courir avec qn (à cheval) et rivaliser de vitesse. رَاكَضَ ة
Courir à l'envi. تَرَاكَضَ
S'agiter (eau, etc.). Cou- ارْتَكَضَ

Grand route. مُرْتَكَر الطريق
Avoir un maintien, un caractère grave. Etre ferme. ✠ رَكُن o رَكَانَة ورُكُونَة
Se fier à qn, se reposer sur qn. رَكَن o ورَكِن a رُكُونًا إلى
Raffermir, consolider qc. Rendre qn grave, posé. رَكَّن ه وه
Se confier à...; avoir confiance en... أَرْكَن إلى
Être solide, ferme. Être grave, posé. تَرَكَّن
Le côté le plus solide d'une chose, base. Appui, soutien. Colonne, pilastre. Angle d'un édifice. Substance. رُكْن ج أَرْكَان
Les élements. الأَرْكَان
Rat; souris. رَكْن
Fermeté, solidité. Gravité. رُكُونَة ورَكَانَة
Chef; prince. Archonte. ⊙ أَرْكُون ج أَرَاكِنَة
Solide. Grave, posé. Prudent. رَكِين
Appuyé, étayé. Grosse (mamelle). ✧ Solide, membru. مُرَكَّن
Lavoir, auge à laver le linge. مِرْكَن ج مَرَاكِن
Creuser (la terre). Lier, serrer qc. Réparer qc. ✠ رَكَا o رَكْوًا ه
Doubler (la charge) sur (le chameau). — ه على
Séjourner dans (un lieu). — ب
Remettre qc. à plus tard, l'ajourner. — وأَرْكَى ه
Parler mal de qn. — وأَرْكَى على
Se réfugier auprès de... أَرْكَى إلى
Se fier à... تَرَكَّى وارْتَكَى على
رِكْوَة ورُكْوَة ورَكْوَة ج رَكَوَات ورِكَاء
Nacelle. Récipient, besace en cuir. ✧ Cafetière; théière.
Puits qui a de l'eau. رَكِيَّة ج رَكَايَا ورُكِيّ
Durable, constant. مُرَاكٍ ومُرْتَكٍ
Qui a confiance en... مُرْتَكٍ على
Grande pièce d'eau. مَرْكُوّ

rir à travers un pays. Tressaillir dans le sein de sa mère (fœtus).
Se troubler, se remuer dans (une affaire). — في
Course rapide. رَكْض
Excitation, impulsion. Tentation (de Satan). رَكْضَة ج رَكَضَات
Bon coureur. Rapide (flèche). رَكُوض
Coureur. مِرْكَاض
Fourgon à attiser le feu. مِرْكَض
S'incliner profondement pour prier. Être courbé (vieillard). Être pauvre après avoir été riche. ✧ S'agenouiller. ✠ رَكَع a رَكْعًا ورُكُوعًا
Porter qn à s'incliner, à se prosterner. رَكَّع وأَرْكَع ه
Gouffre, abîme. رَكْعَة ه
Inclination du corps pour la prière. ✧ Génuflexion. رَكْعَة ج رَكَعَات
Incliné. Prosterné; ✧ agenouillé. رَاكِع ج رُكَّع ورُكُوع ورَاكِعُون
Frapper qn du pied. ✠ رَكَل o رَكْلًا ه
Frapper (une monture) du pied pour la stimuler. — ورَكَّل ه
Frapper (le sol) du pied (cheval). رَكَّل ه
Frapper du pied (la bêche) pour l'enfoncer dans la terre. تَرَكَّل ب
Se frapper réciproquement du pied. تَرَاكَل
Poireau. رَكْل
Botte de légumes. رَكْلَة
Marchand de poireaux. رَكَّال
Endroit où le pied frappe une monture. Chemin. مَرْكَل ج مَرَاكِل
Pied. مِرْكَل ج مَرَاكِل
Entasser, amonceler qc. ✠ رَكَم o رَكْمًا ه
Être aggloméré, amoncelé, entassé. S'entasser, se multiplier. Être en peloton. تَرَاكَم وارْتَكَم
Nuages amoncelés. رُكَم
Tas de boue. رُكْمَة
Monceau, tas (de sable, etc.). Nombreux. رُكَام

Radeau formé de pou- رَمَث ج أَرْمَاث tres réunies. Reste de lait dans le pis. Supériorité, mérite.
Rendre ses excré- ✱ رَمَج o رَمْجًا ments (oiseau).
Gâter (l'écriture). رَمَّج ه
Oiseau vivant mis comme ap- رَامِج pât.
Frapper, percer qn ✱ رَمَح a رَمْحًا ة avec une lance. Frapper du pied qn (cheval, etc.).
Briller (éclair). رَمَح
Lance, رُمْح ج رِمَاح وأَرْمَاح
Art de faire les lances. رِمَاحَة
Lancier. Qui a deux cornes رَامِح (taureau).
Arcture (étoile). اَلسِّمَاك الرَّامِح
Fabricant de lances. Lancier. رَمَّاح
✧ Habit rayé. ثَوْب مُرَمَّح
Périr de froid ✱ رَمَد i رَمْدًا ورَمَادَة (troupeau).
Attaquer (une tribu); la — o i ة détruire.
Être affecté de la رَمِد a رَمَدًا, وارْمَدَّ chassie (œil). Avoir mal aux yeux.
Mettre qc. dans la cendre. رَمَّد ه Gâter (une affaire).
✧ Devenir cendre (bois). رَمَّد
Avoir du lait, allaiter رَمَّد وأَرْمَد (chamelle, etc.).
Tomber dans la misère. Per- أَرْمَد dre ses troupeaux.
Affliger qn de la chassie (Dieu). ة —
Être couleur de cendre. Cou- ارْمَدّ rir vite.
Chassie; lippitude; ophtalmie. رَمَد
Perte, grand dommage. رَمَادَة
Cendre. رَمَاد وأَرْمِدَاء
Généreux, hospitalier. كَثِير الرَّمَاد
Chassieux, affligé de la رَمِدَة ورَمْدَاء chassie (œil).
Qui a la chassie (homme). رَمِد وأَرْمَد
Cendré, gris cendré. أَرْمَد ورَمَادِيّ
Mis dans la cendre pour y مُرَمَّد rôtir.

Réparer, ✱ رَمّ o i رَمًّا ومَرَمَّة, ورَمَّم ه restaurer qc.
Manger, brouter (les رَمّ وارْتَمّ plantes).
Être pour- — i رِمَّة ورَمًّا ورَمِيمًا, وأَرَمّ ri, carié, vermoulu (os).
Être rempli de moelle (os). أَرَمّ
Avoir de l'inclination pour... — إلى
Avoir besoin de réparation إسْتَرَمّ (mur).
Soucis, sollicitude. رَمّ
Moelle. Herbes de la terre. رِمّ Terre et terre humide.
Je ne puis l'éviter. مَا لِي مِنْهُ حُمّ ولَا رُمّ
Il n'a rien. مَا لَهُ حَمّ ولَا رَمّ او حُمّ ولَا رُمّ
Morceau de corde usée. رُمَّة ج رُمَم Totalité.
Il a donné la chose أَعْطَاهَا بِرُمَّتِهَا tout entière.
Os carié. Fourmi رِمَّة ج رِمَم ورِمَام ailée.
Fille intelligente. رَامَّة ج رُمُم
Corde usée. حَبْل أَرْمَام ورِمَام
Pourri, carié (os). رَمِيم ورُمَام
Lèvre (de tout animal مَرِمَّة ومَرَمَّة à pied fendu).
S'arrêter ✱ رَمَأ a رَمْأً ورُمُوءًا ب dans (un lieu).
S'assurer (d'une nouvelle). — ه
Aller au delà (d'un — وأَرْمَأ على nombre).
S'approcher de... أَرْمَأ إلى
Faux bruit. مُرَمِّئَات الأَخْبَار
Arranger (une ✱ رَمَث o رَمْثًا ه chose); essuyer qc. avec la main.
Être en désordre (af- رَمِث a رَمَثًا faire).
Dépasser (un nombre). رَمَّث على
Laisser du lait dans (le — وأَرْمَث في pis).
Épargner une أَرْمَث واسْتَرْمَث في partie de (ses biens).
Vêtu d'habits usés. Faible de رِمْث constitution. Plante du genre حَمْض.

رَمَش État de cheveux crépus. Inflammation des paupières avec larmes.

أَرْمَش مر رَمْشَاء جـ رُمْش , ومُرَمَّش Qui a les yeux malades.

أَرْض رَمْشَاء Sol couvert d'herbes.

✻ رَمَص o رَمْصًا ه Réparer (un malheur : Dieu).

— بين Mettre la paix entre...

رَمَص o Fienter (poule). Mettre bas (bête féroce).

رَمِص a رَمَصًا Avoir des saletés sèches (œil).

رَمَص Saletés sèches qui s'amassent au coin de l'œil.

رَمِيص وأَرْمَص مر رَمْصَاء جـ رُمْص Qui a ces saletés (œil).

✻ رَمِض a رَمَضًا Être brûlant (jour d'été). Brûler, embraser (soleil). Être brûlé par le sol embrasé (pied). Paître sous un soleil brûlant (troupeau).

رَمَض o i رَمْضًا ه Aiguiser (le fer d'une lance) entre deux pierres polies.

— i ه Faire rôtir (un mouton) sur des pierres rougies au feu.

— ورَمَّض وأَرْمَض ه Faire paître (des moutons) sur un sol embrasé.

رَمَّض ه وه Attendre qn un instant et partir. Se proposer (le jeûne).

أَرْمَض ه وه Brûler qc. Affecter qn par sa chaleur (soleil).

تَرَمَّض Être accablé d'angoisses.

— ه Chasser (le gibier) par une grande chaleur.

إِرْتَمَض من Être affligé par qc. Être brûlé par (la chaleur).

— ل Avoir de l'inquiétude pour...

رَمَضَان جـ رَمَضَانَات ورَمَاضِين وأَرْمِضَاء وأَرْمِضَة Ramadhan (mois consacré au jeûne chez les Musulmans).

رَمْضَاء Intensité de la chaleur. Brûlé par le soleil (sol).

رَمِيض Affilé, aiguisé (glaive).

✻ رَمَط i رَمْطًا ه Médire de qn.

مُرَمَّد ✧ Réduit en cendres.

مُرْمِدّ Habile, actif.

رِمْدِد — رِمْدِدَاء Cendre.

✻ رمرم — تَرَمْرَم Ouvrir la bouche pour parler et ne rien dire.

✻ رَمَز o i رَمْزًا إلى Faire signe à qn (des yeux, etc.).

— o ه Ôter (le troupeau) à un gardien pour le donner à un autre. Remplir (une outre).

— ه ب Pousser qn à qc.

— رَمَزَانًا Sauter (gazelle).

رَمُز o رَمَازَة Être agité. Être intelligent; être de race noble. Avoir de l'autorité, de la considération.

تَرَمَّز وارْتَمَز Être agité, troublé. Se lever tout-à-coup.

رَمْز ورُمْز ورَمَز جـ رُمُوز Signe fait à qn des yeux, etc. Allusion. Allégorie, figure.

رَمِيز Qui est dans le trouble. Intelligent; de race noble. Qui a de l'autorité.

رَمَّازَة Grande armée qui s'ébranle.

رَامُوز جـ رَوَامِيز Mer. Origine. Modèle.

مَرْمُوز اليه Ce à quoi on fait allusion.

✻ رَمَس o i رَمْسًا ه Cacher, céler qc.

— o i رَمْسًا ه Couvrir de terre (la tombe).

— ه Enterrer, inhumer (un mort).

— ه ب Jeter à qn (une pierre).

إِرْتَمَس في Être plongé dans (l'eau).

رَمْس جـ رُمُوس وأَرْمَاس Tombe, tombeau. Poussière du tombeau.

رَامِسَات ورَوَامِس Vents qui effacent les traces.

رَوَامِس Oiseaux nocturnes.

✻ رَمَش o i رَمْشًا ه Paître peu de temps. ✧ Cligner (œil).

— ه Prendre qc. du bout des doigts.

— ه ب Jeter à qn (une pierre).

أَرْمَش Être en feuilles (plantes). Cligner les yeux, ciller.

رَمْش Bouquet de plantes odoriférantes.

Trembler (nez d'une personne en colère). ✡ رَمَع a رَمَعَانًا

Indiquer de (la main). — ب

Secouer (la tête). — ه

Marcher vite. — رَمْعًا ورَمَعَانًا

Avoir mal aux reins (puiseur d'eau). رُمِع

Être agité, trembler de colère. تَرَمَّع

Qui baisse et lève la tête alternativement. رَامِع

Douleur de reins (du puiseur d'eau). رُمَاع

Partie tendre du crâne. Derrière (de l'homme, etc.). رَمَّاعة

Toupie. Pierre molle et friable. يَرْمَع ج يَرَامِع

Frotter avec la main (le cuir). ✡ رَمَغ a رَمْغًا ه

Coordonner (un discours). Pommader (la tête). رَمَّغ ه

Jeter un regard sur... ✡ رَمَق o رَمْقًا ه وه

Regarder longtemps qn ou qc. — ورَمَّق ه وه

Coordonner (son discours). رَمَّق ه

Bâcler, brocher, faire qc. à la hâte. — ورَامَق ه

Boire peu à peu, à petites gorgées (du lait, de l'eau, etc.). تَرَمَّق ه

Être mince, faible. ارْمَقَّ و ارْمَاقَّ

À l'étroit, de peu (vie). رَمِق و رَمَاق

Regard de travers. رِمَاق

Dernier souffle de vie dans un corps exténué. Troupeau de moutons. رَمَق ج أَرْمَاق

Ce qui suffit pour conserver un souffle de vie. رُمْقَة ورَمَاق ورِمَاق

Pauvre, à l'étroit. Envieux. أُرْمُوق ج رُمُق

Qui a à peine de quoi vivre. مُرَمِّق

Qui garde peu d'affection. مُرَامِق

Heureux. مَرْمُوق الرَّخَاء

Qui a la vue faible. يَرْمُوق

S'arrêter dans (un lieu). ✡ رَمَك o رُمُوكًا ب

Faire séjourner qn dans (un lieu). أَرْمَكَ ه ب

Être maigre. Être de couleur cendrée. إِرْمَكَّ

Substance noire mélangée au musc. رَامِك ورَامَك

رَمَكَة ج رَمَك و رِمَاك ورَمَكَات وأَرْمَاك
Jument, cavale de haras.

Couleur gris de cendre. رُمْكَة

De couleur gris de cendre. أَرْمَك م رَمْكَاء ج رُمْك

Couvrir de sable, sabler qc. Orner (un tissu) de perles. ✡ رَمَل o رَمْلًا ه

Souiller de sang (un habit). Confectionner (un tissu) fin. — ورَمَّل ه

Marcher vite. — o رَمَلًا ورَمَلَانًا ومَرْمَلًا

Mettre du sable sur (l'écriture), couvrir de sable, sabler qc. رَمَّل ه

Être ou devenir veuve (femme). — وأَرْمَل وتَرَمَّل

Consommer ses provisions de route. Être épuisées (provisions). أَرْمَل

Être souillé de sang. تَرَمَّل و ارْتَمَل

Sable. رَمْل ج رِمَال وأَرْمُل

Géomancie. Art de deviner par des lignes tracées sur le sable. عِلْم الرَّمْل وه ✧ ضَرْب الرَّمْل

Sol couvert de sable; grève. رَمْلَة

Ligne noire. رُمْلَة ج رُمَل وأَرْمَال

Sablier servant d'horloge. ساعة رَمْلِيَّة

Chicot de branche coupée. أُرْمُولَة ج أَرَامِل وأَرَامِيل

Indigent. Célibataire ✧ Veuf. أَرْمَل م أَرْمَلَة ج أَرَامِل وأَرَامِلَة

Les indigents, les pauvres. الأَرْمَلَة

Aux pieds noirs (brebis blanche). Stérile (année). رَمْلَاء

Marchand de sable. Qui pratique la géomancie. رَمَّال

Lien, entrave. مِرْمَل

Indigent, pauvre. مُرْمِل اليَد

Grenade. Grenadier. ✡ رَمَن — رُمَّان

Une grenade. Un grenadier. رُمَّانَة

Élever la voix en ✱ رَنَّ i رَنِينًا, وأَرَنَّ pleurant ; se lamenter. Résonner, gémir (arc).
Prêter l'oreille à... — وأَرَنَّ إِلى
Faire résonner (l'arc). رَنَّنَ ه
Les créatures. الرَّنّى
Gémissement. Son, bruit. رَنِين ورَنَّة
Arc. Qui gémit (arc). مُرِنَّة ومُرْنان
Tourner le regard ✱ رَنَا a رَنْوًا إِلى vers.
Être lourd dans (sa démarche). — في
✱ رَنَب — أَرْنَب وأَرْنَبَة . Voyez أَرْنَب
Fait, garni de peau de lièvre. مُؤَرْنَب
Abondant en مُرْنِب ومُؤَرْنِب ومُؤَرْنَب lièvres (lieu, sol).
Fredonner. ✱ رنجح — تَرَنْجَح
Affaiblir qn, lui ✱ رَنَّح — رَنَّح ٥ enlever les forces (boisson, etc.).
Tomber en défaillance. رُنِّح عَلَيْهِ
Chanceler d'ivresse تَرَنَّح و ارْتَنَح ou de faiblesse.
Vertige, tournoiement de tête. رُنَّح
Chancelant. مُرَنَّح ومُتَرَنِّح
Proue (du vaisseau). مَرْنَحَة
Être languissant. ✱ رَنِخ o رَنْخًا
Faire languir qn. Abaisser رَنَّخ ٥ qn. ✧ Mouiller, tremper qn (pluie).
✧ Être mouillé, trempé (par تَرَنَّخ la pluie).
S'accrocher à qc. — ب
Laurier. Arbre odorant. ✱ رَنْد
Changer de couleur ; ✱ رَنَم a رَنْوعًا maigrir. Agiter la tête pour chasser les mouches (bête). Jouer.
Agiter (la tête). رَنَّع ه
Cris des joueurs. Portion de مَرْنَعَة nourriture, de gibier. Bien-être. Jardin.
Marcher vite. ✱ رَنَف — أَرْنَف
Baisser les oreilles de — بأُذُنَيْهَا fatigue (chamelle).
Contours, bords du رَانِفَة ج رَوَانِف nez. Bords de la manche.
✱ رَنَق o رَنْقًا ورُنُوقًا ورَنَق a رَنَقًا , Être trouble (eau). ورَنَّق

Lieu planté de grenadiers. مَرْمَنَة
Arméniens. أَرْمَن
Un Arménien. أَرْمَنِيّ
✱ رَمَى i رَمْيًا و رِمَايَة ه وب Jeter, lancer (des projectiles).
Accuser qn de... — ٥ ب
Atteindre, frapper qn en (qq. partie) de son corps (Dieu). — ٥ في
Préposer qn à (un pays). — بفُلان على
Défendre, protéger qn. — ل
Décrocher (une flèche). — ه عن او على القوس
Dépasser (un nombre). — وأَرْمَى على
رَامَى مُرَامَاةً ورِمَاءً وتَرَمَّاءً, وتَرَامَى و ارْتَمَى ٥ Se lancer l'un à l'autre (des projectiles, des injures).
Jeter, lancer qc. أَرْمَى ه وب
Rejeter. — من اليد
Désarçonner qn. — ٥ عن الفَرَس
Exercer l'usure. — على
Chasser (qn : pays). أَرْمَى وتَرَامَى ب
Se relâcher (affaire). تَرَامَى
S'acheminer vers.., tourner à.. — إلى
✧ Se jeter aux pieds de qn pour le supplier. — على
Être jeté, lancé (projectile). Chasser le gibier. إِرْتَمَى ارْتِمَاء
Il est allé chasser. خَرَجَ يَرْتَمِي
Bruit de cailloux lancés. رَمْي
Accroissement. Usure. رَمَاء
Supériorité, excellence sur qn. رِمِّي على
Jet, coup. رَمْيَة
Qui jette des projectiles. رَامٍ ج رُمَاة Archer.
Le Sagittaire (signe du Zodiaque). الرَّامِي
Petit nuage رَمِيّ ج أَرْمَاء وأَرْمِيَة ورَمَايَا qui donne de grosses gouttes.
Gibier atteint à la chasse. رَمِيَّة ج رَمَايَا
Projectile, trait, flèche. مِرْمًى ج مَرَامٍ
Petite flèche. Pied fendu d'un animal. مِرْمَاة
Cible. مَرْمًى ج مَرَامٍ
Qui lance (un trait). Espion. مُرْتَمٍ

رَنِّق وأَرْنَق ﻫ Troubler (l'eau).
رَنَّق ﻫ Clarifier, éclaircir qc. (Dieu).
— ب S'arrêter dans (un lieu).
— في S'embrouiller dans (une affaire). Obscurcir (les yeux : sommeil).
رَنَّق Battre des ailes en l'air sans voler (oiseau). Être affaibli, abattu (esprit, corps, vue).
أَرْنَق Être agité (étendard).
— ﻫ Agiter (un étendard).
رَنْق ورَنِق ورَنَق Trouble (eau).
رَنْقاء ج رَنْقاوات Qui couve ses œufs (femelle). Sol stérile.
رَنْقة ج رَنَايِق Eau bourbeuse.
رَوْنَق Éclat, lustre, brillant. Beauté; splendeur.
تَرْنُوق وتُرْنُوق وتُرْنُوقاء Vase, limon.
✱ رَنِم a رَنِيمًا, ورَنَّم وتَرَنَّم Chanter d'une voix douce et agréable.
رَنَّم Donner un son agréable (arc, etc.).
رَنَم ورَنَمَة Son, bruit. Voix, son de la voix.
✧ تَرْنِيمَة Poème qu'on récite souvent.
تَرَنُّم Chant agréable. Psalmodie douce.
✱ رَنَا o رُنُوًّا ورَنًا , وتَرَنَّى إلى Regarder avec admiration ou affection qn ou qc.
رَنَّى تَرْنِيَة Chanter.
— وأَرْنَى ﻫ Saisir qn d'admiration, le réjouir (chose belle).
رَانَى ﻫ Flatter qn, le cajoler.
رَنًا Objet qu'on regarde avec admiration.
رُنَاء Son, bruit. Joie, allégresse.
رَنَّاء ورَنُوّ Qui regarde avec affection.
✱ رَهِب a رَهْبَة ورَهْبًا ورَهَبًا ورَهَبًا ورُهْبَانًا ورَهْبَانًا ﻫ Craindre, redouter qn.
رَهَّبَت Être fatiguée de la marche (chamelle).
أَرْهَب Monter une chamelle maigre.
Avoir de longues manches.
— وتَرَهَّب واسْتَرْهَب ﻫ Effrayer, épouvanter qn.
تَرَهَّب Se faire moine, entrer en religion. Se vouer exclusivement au culte de Dieu.
رَهْب Chamelle maigre. Chameau très haut.
— ج رِهَاب Fer mince d'une flèche.
رَهَب Manche d'habit.
رَهْبَة ورَهْبَى ورَهَبَى, رُهْبًا Frayeur, crainte.
رَهْبَانِيَّة ورُهْبَانِيَّة Vie monacale, vie religieuse, état religieux.
رَاهِب ج رُهْبَان Moine; religieux.
رَاهِبَة ج رَاهِبَات ورَوَاهِب Religieuse.
رَهْبَانِيّ ورُهْبَانِيّ Appartenant à la vie monacale.
رَهْبَان ج رَهَابِين ورَهَابِنَة Très craintif.
رُهْبَان م رُهْبَانَة ج رَهَابِين Moine.
رَهَبُوت ورَهَبُوتَى Grande frayeur.
مَرَاهِب Terreurs.
رَهِيب ومَرْهُوب Redoutable, formidable.
✱ رَهْبَل — تَرَهْبَل Avoir une démarche saccadée.
رَهْبَل Parole inintelligible.
مُرَهْبِل ومُرَهْبَل Celui dont la parole est inintelligible.
✱ رَهَج — أَرْهَج Soulever la poussière. Parfumer la maison d'encens. Être sur le point de donner la pluie (ciel).
— بَيْن القَوْم Exciter une émeute.
رَهْج ورَهَج Poussière. Nuage sans eau. Émeute.
رَهْوَجَة Marche d'un cheval.
✱ رَهَد a رَهْدًا ﻫ Broyer qc.
رَهَّد Faire une grosse bévue.
رَهَادَة Délicatesse de vie.
رَهُودِيَّة Affabilité.
رَهِيد م رَهِيدَة Mou, délicat.
مرهود Qui n'est pas ferme.
✱ رَهْدَن Agir avec lenteur.
— في Tourner (en marchant).
✧ تَرَهْدَن على S'amuser, badiner sur..

Premier rang de pierres d'un رِهْص mur. Briques non cuites.
Mal causé à la plante des رَهْصَة pieds du cheval par les pierres.
Qui pose le rang de pierres رَهَّاص dit رِهْص.
Blessé à la plante رَهِيص ومَرْهُوص des pieds (cheval).
Qui blessent la plante des رَوَاهِص pieds (pierres).
Rang, place qu'on occupe. مَرْهَصَة
Prendre ✱ رَهَط a رَهْطًا, ورَهَّط ه une grande (bouchée). Manger avec avidité.
S'assembler. ارْتَهَط
رَهْط ورَهَط ج أَرْهُط وأَرْهَاط وجج أَرَاهِط
Réunion d'hommes d'un وأَرَاهِيط nombre inférieur à dix. Ennemi. *Avec un nom de nombre, signifie :* personne, individu.
Nous sommes tous نَحْنُ ذَوُو رَهْط réunis.
Caleçon en cuir رَهْط ج رِهَاط
Meubles d'une maison. رِهَاط
Trou رُهَطَة ورُهَطَاء ورَاهِطَاء ج رَهَاطَى dont le mulot ôte la terre.
Amincir qc. ✱ رَهَف a رَهْفًا ه
✧ Il est venu au trot (cavalier). جَاءَ رَهْفًا
Être mince, peu رَهُف o رَهَافَة ورَهَفًا large (sabre).
Amincir, rendre mince أَرْهَف ه (une lame). Affiler (un sabre).
Mince, étroit, peu رَهِيف ومُرْهَف large. Aiguisée, affilée (épée).
Très mince (cheval). مُرْهَف
Être sot, stupide. ✱ رَهِق a رَهَقًا Être méchant, injuste, menteur. Se hâter.
S'approcher de..., atteindre qn. ﻩ —
Accuser qn de méchanceté. رَهَّق ﻩ
Toucher à sa majorité (jeune رَاهَق homme).
Opprimer qn. أَرْهَق ﻩ طُغْيَانًا
Imposer à qn une chose — ﻩ عُسْرًا

Sot. Poltron. رَهْدَن ورُهْدَن ورِهْدَن
✧ Amusement, badinage. رَهْدَنَة
Élargir (sa table) ; tenir (table) ouverte. ✱ رَهْرَه ه
Être frais, gaillard (homme). Être brillant, éclatant (mirage). تَرَهْرَه
Éclat du teint ; éclat, lustre رَهْرَهَة (d'une chose).
Se remuer, s'agiter. ✱ رَهَز a رَهْزًا ورَهَزَانًا
S'agiter pour... ارْتَهَز ل
Fouler aux pieds violemment qc. ✱ رَهَس a رَهْسًا ه
Être remué, secoué ; branler. تَرَهَّس
Se remplir d'eau (vallée). ارْتَهَس Se presser les uns contre les autres. S'entasser l'une sur l'autre (sauterelles).
Se détendre (arc). ✱ رَهِش — ارْتَهَش Trembler (homme). Se heurter (sabots d'une bête). Être en guerre intestine (tribu).
Déraciner qc. Frapper obliquement de (la lance). ه —
Choc des pieds de devant رَهِيش d'une bête. Qui a beaucoup de lait (chamelle). Mince et léger (fer d'une lance, arc).
Les deux veines de l'intérieur du fémur. الرَّاهِشَان
Veines de la paume de la رَوَاهِش main. Veines des pieds de devant (des bêtes).
Presser, activer qn. Presser fortement qc. ✱ رَهَص a رَهْصًا ﻩ, ه
Mettre le premier rang de pierres (à un mur). — وأَرْهَص ه
Avoir la plante du pied blessée par les pierres (cheval). رُهِص ورَهِص a رَهَصًا
Talonner (son débiteur). رَاهَص ﻩ
Faire prospérer qn (Dieu). أَرْهَص ﻩ Blesser la plante des pieds (du cheval : pierres).

qui est au-dessus de ses forces.
Empêcher qn de faire qc. — ه أن
à temps, convenablement.
Lui faire retarder la prière. أَرْهَقَهُ الصَّلَاةَ
Méchanceté. Esprit tyrannique. رَهَق
Course rapide. رَهَقَى
Quantité. Environ. رِهَاق ورُهَاق
Une centaine environ. رِهَاق مِئَةٍ
Atteint (par son ennemi). Réduit à l'extrémité. مُرْهَق
Broyer, briser qc. entre deux pierres. ✱ رَهَكَ a رَهْكًا ه
Rester dans (un lieu). — ب
Être sans vigueur pour marcher. اِرْتَهَكَ
Bonne œuvre. رَهْك
Faiblesse. رَهْكَة
Chamelle faible. رَهَكَة
Homme sans bonne qualité. — ورُهَكَة
Être molles, sans élasticité; être enflées (chairs). ✱ رَهِلَ a رَهَلًا
Relâcher, rendre mou qn. رَهَّلَ ه
Avoir les chairs molles, lâches, enflées. تَرَهَّلَ
Mou, lâche, faible. رَهِل
Nuage léger. رِهْل
Donner une pluie fine et continue (ciel). ✱ رَهَمَ — أَرْهَمَ
Pluie fine. رِهْمَة ج رِهَم ورِهَام
Plus fertile. أَرْهَم
Brebis maigre. رَهَام ورُهُوم
Oiseaux qui ne sont pas des oiseaux de proie. رُهَام
Emplâtre, cataplasme. Onguent; pommade. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Arrosé par une pluie fine (pays). مَرْهُوم
Être durable, durer. ✱ رَهَنَ a رَهْنًا
Être fixé dans un lieu. — بِالْمَكَان
Être maigre. — رُهُونًا
Donner (un objet) en gage à qn. — a رَهْنًا ه ه وعِنْد وأَرْهَنَ ه ه
Parier, faire une gageure avec qn en déposant رَاهَنَ مُرَاهَنَةً ورِهَانًا ه على
qc. en gage.
Affaiblir qn; le payer d'avance. أَرْهَنَ ه
Mettre un prix élevé à (la marchandise). — في
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Donner à un mort la sépulture. أَرْهَنَ الْمَيِّتَ الْقَبْرَ
Parier, gager les uns avec les autres. Déposer chacun un gage. تَرَاهَنَ
Recevoir (un gage). اِرْتَهَنَ ه
Être lié, obligé à... اِرْتَهَنَ ب
Demander, exiger (un gage). اِسْتَرْهَنَ ه
Gage, nantissement, objet déposé pour la sûreté d'une dette. رَهْن ج رِهَان ورُهُون ورَهِين ورُهُن
Régisseur d'un bien. رِهْن مَالٍ
Nom d'ag. Fixe, stable. Durable. Prêt, préparé. Maigre. رَاهِن م رَاهِنَة
Chevaux du jeu de course. خَيْل رِهَان
Engagé, mis en gage. رَهِين ومُرْتَهَن ومَرْهُون
Gage, nantissement. رَهِينَة ج رَهَائِن
Carte marine (qui indique les ports de mer, les routes sur mer). ⊙ رَهْنَامَج ورَاهْنَامَج
Marcher doucement. Se calmer (mer). ✱ رَهَا o رَهْوًا
Écarter (les jambes). — بَيْن
Agir avec douceur envers... — وأَرْهَى على
S'approcher de... S'accorder avec... رَاهَى ه
Se trouver dans un lieu spacieux. أَرْهَى
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Être doux les uns envers les autres. تَرَاهَى
Être pêle-mêle. Préparer le mets appelé رَهِيَّة. اِرْتَهَى

(par le sommeil, la satiété, etc.).
Même sens. أَرْوَب ج رَوْبَى
Vase dans lequel on fait cailler le lait. مِرْوَب ج ✧ ومِرْوَبَة
Paille. ✱ روت — رَات ج رُوَات
Rendre les excréments (cheval). ✱ رَاث o رَوْثًا
Excréments du (cheval et de toute bête à sabot). Crottin. رَوْث ج أَرْوَاث
Anus du cheval. مَرَاث ومَرْوَث
Avoir cours (pièce de monnaie). Etre d'un débit facile, se vendre (marchandise). Être inconstant (vent). Être prêt, préparé (mets). ✱ رَاج o رَوْجًا ورَوَاجًا
Mettre en circulation (une monnaie). Donner du débit (à une marchandise). رَوَّج ه
✧ Se presser, se hâter. رَوَّج
Faire vite (une chose). — ه وب
Tourner autour de l'abreuvoir. تَرَوَّج
Cours (d'une monnaie). Débit (d'une marchandise). رَوَاج
✧ Empressement, hâte. — ورُوجَة
Mise en circulation (monnaie). Qui se vend bien (marchandise). رَائِج ومُرَوَّج
Faire qc. le soir... Aller le soir; s'en aller, partir, s'éloigner. ✱ رَاح o رَوَاحًا
Aller le soir chez qn. — رَوْحًا ورَوَاحًا ة رالى وعِنْد
Sentir la présence de qc. par l'odeur. — رِيحًا ه i
Être venteux (jour). Être exposé au vent (lieu, gens). Se couvrir de feuilles (arbre). رَاح a رِيحًا
Atteindre qc. (vent). — ه
Être adroit, empressé à... — رَاحَة ل
Être empressé à rendre service. — لِلْمَعْرُوف
Recevoir (un bienfait) de qn. — وأَرَاح ه من
— رَوَاحًا ورَاحًا ورَاحَة ورِيَاحَة ورُؤُوحًا
Se réjouir de qc. وأَرْيَحِيَّة ل

Grue (oiseau). Foule (d'hommes). رَهْو ج رِهَاء
Terrain élevé ou encaissé. — ورَهْوَة
Il l'a fait à son aise. فَعَلَهُ رَهْوًا
Mets de froment broyé cuit avec le lait. رَهِيَّة
Aisée, tranquille, assurée pour toujours (vie). رَاهٍ م رَاهِيَة
Abeille. رَاهِيَة
Agile (cheval). مِرْهَاة ج مَرَاهٍ
Amble, marche rapide et douce. ✧ رَهْوَنَة
Cheval qui va l'amble, qui amble, haquenée. رَهْوَان
Al'er l'amble (cheval). ✧ رَهْوَن
Être faible. Manquer de résolution. ✱ رَهْيَا
Vaciller, branler. تَرَهْيَا
Vaciller (en marchant). Hésiter dans (une affaire). — في
Réfléchir mûrement avant de répondre. ✱ روأ — رَوَّأ تَرْوِئَة وتَرْوِيئًا
Examen attentif. رَوِيئَة ورَوِيَّة
Réflexion. ارْتِيَاء
La lettre ر. Écume de la mer. رَاء
Se cailler (lait). Avoir l'esprit troublé (homme). Être stupéfait; avoir la tête lourde (de satiété, de sommeil). ✧ Être fangeux, boueux (chemin). ✱ رَاب o رَوْبًا ورُؤُوبًا
Son sang se fige : le moment de sa mort est venu. رَاب دَمُهُ
Fatiguer (une monture). رَوَّب ة
Faire cailler, cailler, coaguler (le lait). — وأَرَاب ه
Quantité, nombre. رَاب
Lait caillé. رَوْب
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب وَلَا رَوْب
Caille-lait, présure. رَوْبَة ورُوبَة
Apathie, nonchalance. Moyens de vivre.
Caillé, figé. ✧ Boueux, fangeux. رَائِب
Troublé, alourdi — ورَوْبَان ج رَوْبَى

Latrines. بَيْت الرَّاحَة
Souffle de la رُوح (*m. et f.*) ج أَرْوَاح vie; esprits vitaux. Instinct. Âme, esprit. Esprit dont les prophètes sont inspirés.
✧ Très doux, très patient. طَوِيل الرُّوح
✧ Le Saint-Esprit. الرُّوح القُدُس
Spirituel, immatériel, incorporel. رُوحَانِيّ ج رُوحَانِيُّون
Espace entre les deux pieds. رَوَح
Repos. Miséricorde, pitié. Souffle léger du vent. Joie. رَوْح
Jour bon et joyeux. يَوْم رَوْح
Nuit bonne. لَيْلَة رَوْحَة
Lieu agréable. مَكَان رَوْحَانِيّ
Soir, soirée. رَوَاح
Repos, tranquillité. — ورَوَاحَة ورَوِيحَة
رِيح ج رِيَاح وأَرْوَاح وأَرْيَاح وجج أَرَاوِيح
Vent; souffle. Victoire. وأَرَايِيح Puissance. Odeur.
Panaris. رِيح الشَّوْكَة
Ventosité, vents renfermés dans le corps; rhumatisme. رِيح و✧ رِيحِيَّة
Odeur. رِيحَة
Toute plante odoriférante. ✧ Basilic. ✧ Myrthe. Biens; subsistance. رَيْحَان ج رَيَاحِين
Rafraîchi par un vent doux. رَيِّح
Qui s'en va, qui s'éloigne, etc. رَائِح م رَائِحَة
Il n'a aucun troupeau. مَا لَهُ سَارِحَة وَلَا رَائِحَة
Odeur (bonne ou mauvaise). Pluie ou nuage du soir. رَائِحَة ج رَوَائِح
Large spacieux (lieu). Plate (écuelle, assiette). أَرْوَح م رَوْحَاء ج رُوح
Diligence, promptitude à faire qc. ✧ Repos. ارْتِيَاح
Généreux, empressé à donner. Vif, dispos. أَرْيَحِيّ
Générosité, empressement à donner. أَرْيَحِيَّة
Lieu où l'on va pour se reposer. مَرَاح

Être exposé au vent. رِيح
Être large, ample. رَوِح a رَوَحًا
Calmer, apaiser; procurer du repos à qn. Faire rentrer le soir (les bestiaux). رَوَّح وأَرَاح ة
Visiter qn le soir. رَوَّح ة
Réjouir (le cœur). Parfumer (une pommade). ✧ Gâter, détruire, dépenser inutilement. — ه
✧ Couler (vase). ✧ Avorter (femelle). رَوَّح
Calmer, apaiser, etc. ✧ رَيَّح ة وه
Être tortue (planche). ✧ رَيَّح
Passer tour à tour d'une action à une autre. رَاوَح بَيْن عَمَلَيْن
Sentir mauvais (eau, viande). أَرَاح وأَرْوَح
Être exposé au vent. Respirer, reprendre haleine. Mourir. أَرَاح إِرَاحَة
Payer (une dette) à qn. — ه على
Sentir la présence de qc. — وأَرْوَح ه
Croître (plante). Prendre une mauvaise odeur. Faire qc. le soir. تَرَوَّح
Aller le soir vers qn. — ة
Se procurer de l'air avec (un éventail). — ب
Faire (qc.) tour à tour. تَرَاوَح وارْتَوَح ه
Être agile, dispos; être gai. ✧ Se reposer, se délasser. ارْتَاح
Délivrer qn par miséricorde (Dieu). — لِفُلَان بِرَحْمَتِهِ
Se reposer; trouver le repos. اسْتَرَاح
Se reposer sur qn. — ل والى
Flairer qc. Sentir l'odeur de qc. Faire revivre (une plante). اسْتَرْوَح ه
Vin. Joie, allégresse. رَاح
Jour ou nuit où il y a beaucoup de vent. يَوْم رَاح او لَيْلَة رَاحَة
Repos, délassement, quiétude. رَاحَة
Paume de la main. Ce que la main peut contenir. رَاحَة ج رَاحَات ورَاح
Pli d'une étoffe. — ج رَاحَات
✧ Pelle pour enfourner le pain. رَاحَة الخَبَّاز

Volonté. إِرَادَة
Volontaire, libre. إِرَادِيّ
Axe (de la poulie). مِرْوَد ج مَرَاوِد Instrument avec lequel on met du collyre. Fer du mors qui traverse la bouche du cheval.
Désiré, voulu. But qu'on se propose. مُرَاد
Lieu où les chameaux paissent; où le vent soufile. مَرَاد ومُسْتَرَاد
Rhubarbe. ⊙ رِوَنْد ورَاوَنْد
Secte admettant la métempsycose. الرَّاوَنْدِيَّة
Aller çà et là. ✱ رَاذ o رَوْذًا
Peser qc., essayer, mettre à l'épreuve. Gérer avec soin (une ferme). ✱ رَاز o رَوْزًا ه
Peser dans son esprit (un projet); examiner attentivement (une chose). رَوَّز ه
Maître-maçon. رَاز ج رَازَة
Surveillance des maçons. رِيَازَة
Poids. مَرَاز ومَرَازَة
Calendrier. ⊙ رُوزْنَامَة
Avoir la démarche fière. Manger beaucoup. ✱ رَاس o رَوْسًا
Emporter, entraîner (les débris : torrent). — ه
Méchant homme. رَوْس سُوء
Manger beaucoup. Manger peu. ✱ رَاش o رَوْشًا
Affaiblir qn (maladie). — ة
Poilu aux oreilles (chameau). رَاش ورَوُوش
✱ رَاض o رَوْضًا ورِيَاضًا ورِيَاضَةً,
Dompter, dresser par un exercice fréquent (un jeune cheval). ورَوَّض ة
Aller souvent au jardin. رَوَّض
Faire (d'un terrain) un jardin. — ه
Flatter, cajoler qn. رَاوَض ة
Se désaltérer. أَرَاض
Désaltérer qn. — ة
Abonder en jardins (lieu). — وأَرْوَض
Contenir de l'eau — و اسْتَرَاض

Écurie; enclos où les bestiaux se retirent durant la nuit. مُرَاح
Bien aéré. مَرُوح ومَرِيح
Parfumé. مُرَوَّح
Éventail. مِرْوَح ومِرْوَحَة ج مَرَاوِح
✧ Reposé, délassé, soulagé. مُرْتَاح
Lieu exposé au vent Désert. مَرْوَحَة ج مَرَاوِح
Lieu de repos. Latrines. مُسْتَرَاح
Demander qc. Chercher (de la nourriture, du fourrage). ✱ رَاد o رَوْدًا و رِيَادًا ه
Aller çà et là, rôder (chameau). — رِيَادًا
Être troublé, inquiet. رَادَ وِسادُهُ
Aller et venir chez les voisines (femme). — ورَوْدًا رَوَدَانًا
Chanter un chant d'allégresse grave et lent. ✧ رَوَّد
رَاوَد مُرَاوَدَةً و رِوَادًا ة عن نَفْسِهِ او على نَفْسِهِ Demander à qn une mauvaise action.
Vouloir, désirer qc. أَرَاد ه
Porter qn à vouloir qc. — ة على
Agir sans précipitation. أَرْوَد إِرْوادًا ومُرْوَدًا ومُرْوَدًا ورُوَيْدًا
Demander, exiger qc. ارْتَاد ه
Qui cherche un campement ou des pâturages pour les troupeaux. Éclaireur. Bâton à l'aide duquel on fait tourner la meule. رَائِد ج رَادَة ورُوَّاد ورَائِدُون
Troublé, inquiet. رَائِد الوِسَاد
1[er] *sens de* رَائِد. رَاد
Qui va et vient chez les voisines (femme). رَادَة ورَائِدَة ورُوَادَة
Léger et doux (vent). رَوْد ورَائِدَة
Doucement. على الرُّود
Douceur, absence de précipitation. Doux, lent. رُوَيْد
Doucement! peu à peu! رُوَيْدًا
Allez, agissez tout doucement. رُوَيْدَكَ
Agissez doucement avec Zéid. رُوَيْدَ زَيْدٍ ورُوَيْدًا زَيْدًا
Qui va, qui agit lentement. أَرْوَد

stagnante (vallée, bassin).
Rivaliser, lutter. تَرَاوَضَ
Être en retraite spirituelle. ✧ تَرَيَّضَ
Être dompté, dressé, formé. اِرْتَاضَ
Être large et spacieux (lieu). Etre en bon état (esprit). اِسْتَرَاضَ
رَوْضَةٌ جـ رَوْضٌ ورَوْضَاتٌ و رِيَاضٌ و رِيضَانٌ
Pré couvert d'eau. Jardin couvert d'une riche végétation. Eau stagnante dans un bassin, un puits.
Jardin, parterre. رَوْضٌ
Exercice prolongé. Exercice de mortification et de pratique de piété. Exercices corporels. ✧ Retraite, exercices spirituels, mission. ✧ État de santé parfaite. رِيَاضَةٌ
Sciences exactes, les mathématiques, etc. العِلْمُ الرِّيَاضِيُّ وعِلْمُ الرِّيَاضِيَّاتِ
Qui dompte et dresse de jeunes chevaux. رَائِضٌ جـ رَاضَةٌ ورُوَّاضٌ ورَائِضُونَ
Dompté récemment et non exercé. (m. et f.) رَيِّضٌ
Sol dur et bas où l'eau est stagnante. مَرَاضٌ جـ مَرَائِضُ ومَرَاضَاتٌ
Dompté, exercé (cheval). مَرُوضٌ ومُرَوَّضٌ
En retraite. Bien portant. ✧ مُرَيَّضٌ ومُتَرَيِّضٌ
✠ رَاطَ o رَوْطًا ورَيْطًا بـ Se réfugier vers... ✧ Chanceler.
✧ Chevron ; poutrelle. رَوْطٌ جـ أَرْوَاطٌ
✠ رَاعَ o رَوْعًا، ورِيعَ مِن Craindre, avoir peur de...
Effrayer qn. — ورَوَّعَ ٥
Causer à qn de l'admiration. ٥ —
Rester dans la main (chose). — فِي اليَدِ
Boisson qui éteint la soif. شَرْبَةٌ رَاعَ بِهَا الفُؤَادُ
Être agréable,intelligent. رَوِعَ a رَوَعًا
Effrayer et presser (les moutons). أَرْوَعَ بـ
S'effrayer de qc. تَرَوَّعَ وارْتَاعَ مِن
Crainte, frayeur. رَوْعٌ ورَوْعَةٌ
Siège de la frayeur, cœur, esprit. رُوعٌ
Beauté du visage. رَوْعٌ ورَوْعَةٌ
Qui saisit d'admiration, qui plaît. أَرْوَعُ مـ رَوْعَاءُ جـ أَرْوَاعٌ ورُوعٌ
Intelligent, doué de sagacité. — ورُوَاعُ الفُؤَادِ
Qui cause un saisissement de frayeur ou d'admiration. رَائِعٌ جـ رَائِعُونَ ورُوَّعٌ
Fém. du préc. Chose terrible ou admirable. رَائِعَةٌ جـ رَوَائِعُ ورُوَّعٌ
Premier cheveu blanc. رَائِعَةُ الشَّيْبِ
Effrayé. Perspicace. مُرَوَّعٌ
✠ رَاغَ o رَوْغًا ورَوَغَانًا Se détourner de la droite ligne, user de ruse pour surprendre (renard, voleur).
S'écarter (du chemin). — عَنِ الطَّرِيقِ
Incliner vers... — إِلَى
Survenir à... — عَلَى
Assaisonner qc. de graisse. رَوَّغَ هـ
Agir avec ruse envers qn. Lutter avec lui. رَاوَغَ ٥
Presser qn de faire qc. — ٥ عَلَى
Chercher, désirer qc. أَرَاغَ وَارْتَاغَ هـ
Se vautrer par terre (bête). تَرَوَّغَ
Lutter ensemble. تَرَاوَغُوا
Qui s'écarte (chemin). رَائِغٌ
Ruse, astuce. رَوَاغٌ ورُوَيْغَةٌ
Qui aime à biaiser, à venir en tapinois. Renard. Rusé. رَوَّاغٌ
Abondance de récoltes. رِيَاغٌ
Arène. رَوَاغَةٌ ورِيَاغَةٌ
✠ رَافَ a رَوْفَةً. Voyez رَأَفَ et رَأْفَةٌ.
✠ رَاقَ o رَوْقًا Être clair, limpide. Devenir clair, s'éclaircir.
Saisir qn d'admiration. ٥ —
Être meilleur que... — عَلَى
Clarifier, éclaircir qc. ; coller (le vin). Vendre (une marchandise) pour une meilleure. رَوَّقَ هـ
Surfaire (une marchandise) à qn. — لَهُ فِي
La nuit a déployé son رَوَّقَ اللَّيْلُ

Mare d'eau. *Nom de ville.* رَائِمَةٌ
Désir, vouloir. رَوْمٌ
Lobe de l'oreille. — ورُومٌ
Romain (du Bas-Empire). Grec. رُومٌ ج أَرْوَامٌ
Mer Méditerranée. بَحْرُ الرُّومِ
Grec, grecque; Romain (du Bas-Empire). رُومِيٌّ م رُومِيَّةٌ
Colle à fixer les plumes d'une flèche. رُومَةٌ
✧ Poutrelle. رُومِيَّةٌ ج رَوَامِيّ ✧
Rome (ville). رُومِيَّةُ ورُومَةُ
Désir. Objet des désirs. ✧ Intention mauvaise; ruse. مَرَامٌ ج مَرَامَاتٌ
Adversité, infortune, malheur. ✢ رَانَ — رُونٌ ج رُؤُونٌ
Majeure partie d'une chose. رُونَةٌ
Son, bruit. Difficile, critique; facile, tranquille (jour, nuit). أَرْوَنَانٌ
Dompté. مَرُونٌ بِهِ
Être agitée (eau) à la surface du sol. ✢ رَاهَ o رَوْهًا ورُوَاهًا
Rapporter (un mot, une sentence de qn). Tordre (une corde). ✢ رَوَى i رِوَايَةً هـ
Apporter de l'eau à qn. — ل او على
Serrer (le bât) sur (la monture). — هـ على
Puiser de l'eau à qn. — ٥
رَوِيَ a رَيًّا ورِيًّا ورِوًى، وارْتَوَى من الماء
Avoir été abreuvé suffisament. Avoir été arrosé abondamment: prospérer (arbre).
Faire réciter à qn (un poème). رَوَّى وأَرْوَى ٥ هـ
Réfléchir à qc., considérer avec attention qc. رَوَّى وتَرَوَّى في
Abreuver qn suffisamment, le désaltérer. أَرْوَى إِرْوَاءً ٥
Être suffisamment abreuvé et désaltéré. تَرَوَّى تَرَوِّيًا
Rapporter (un récit). — هـ
Être bien arrosé, etc. Être fort, gros (membre). — وارْتَوَى
Eau abondante. رِوًى

voile, ses ténèbres.
✧ Guérir, se rétablir. رَوَّقَ
Avoir le portique de sa maison en face de celui (d'un autre). رَاوَقَ ٥
Répandre, verser (un liquide). أَرَاقَ هـ
Déjeuner. ✧ تَرَوَّقَ وتَرَيَّقَ
Portique, vestibule en saillie. Tente, pavillon. Baldaquin, dais. Corne. Premiers temps d'une chose. Vie. Dessein et acte. Chef. Beau (cheval). Pure (eau). رَوْقٌ ج أَرْوَاقٌ
رُوَاقٌ و رِوَاقٌ ج أَرْوِقَةٌ و رِوَاقَاتٌ ورُوقٌ
Galerie, cloître. Péristyle. Tente sur le devant de la maison. Paupière.
Filtre. Coupe à boire. رَاوُوقٌ
Disposition des dents dont les supérieures dépassent les inférieures. رَوَقٌ
Fleur de l'âge. Meilleure partie d'une chose. رَيِّقٌ ورَيْقٌ
Qui montre un visage gai. رَيِّقُ البِشْرِ
Grande beauté. رَوْقَةٌ
Beau. (*m. et f.*) رُوقَةٌ
Déjeuner. ✧ تَرْوِيقَةٌ
Clair, limpide; serin. Beau. رَائِقٌ ج رَوْقٌ ورُوقَةٌ
Qui a une corne. Celui dont les dents supérieures dépassent les inférieures. أَرْوَقُ م رَوْقَاءُ ج رُوقٌ
Muni d'un portique (édifice). Clarifié, collé. مُرَوَّقٌ
✧ Mieux portant; guéri. مُرَوِّقٌ
Rendre de la bave (bétail). ✢ رول — رَوَّلَ
Mettre de la graisse ou du beurre sur (le pain). — هـ
Bave des bestiaux. رُوَالٌ
Désirer ardemment qc. ✢ رَامَ o رَوْمًا ومَرَامًا هـ
S'arrêter (dans un lieu). رَوَّمَ
Inspirer à qn un désir. — ٥ به
Former divers projets. — رَأْيَهُ
Tourner qn en ridicule. تَرَوَّمَ بِفُلَانٍ

Fertilité, abondance des produits. رَوٌ
✧ Pluie. رَيٌّ
Arrosement abondant. Satiété. رِيٌّ
Bonne odeur. رَيًّا
Abondante (fontaine). رَيَّةٌ
Poumon. رِئَةٌ (عوض رِئَة)
Abondante (eau). Nuage dont la pluie tombe à grosses gouttes. Boisson abondante. Lettre qui constitue la rime (en prosodie). رَوِيٌّ
Besoin; objet nécessaire. Examen attentif d'une chose. Reste d'une dette. رَوِيَّةٌ
Récit, relation (d'un fait, d'une parole). Autorité d'un auteur. رِوَايَةٌ
رِوَاءٌ ج أَرْوِيَةٌ , ومِرْوًى ج مَرَاوٍ ومَرَاوَى Corde avec laquelle on serre la charge d'une bête.
Eau douce, abondante. رَوَاءٌ
Beauté du visage. رُوَاءٌ
Narrateur, qui rapporte les paroles d'un autre. رَاوٍ ج رُوَاةٌ ورَاوُونَ
Je la sais mieux que toi. أَنَا أَرْوَى لَهَا مِنْكَ
Narrateur, etc. Bête sur laquelle on charge des outres d'eau. Outre qui sert à transporter l'eau. رَاوِيَةٌ ج رَوَايَا
Abreuvé abondamment. Beau, d'un bel aspect. رَيَّانُ م رَيَّا ج رِوَاءٌ
Chamois, chèvre de montagne. أُرْوِيَّةٌ وإِرْوِيَّةٌ ج أَرَاوِيُّ وأَرْوَى
Arrosé abondamment. Cité, rapporté. مَرْوِيٌّ
✡ رَابَ i رَيْبًا وأَرَابَ ه Jeter qn dans le doute, lui inspirer des soupçons. Soupçonner qn.
Troubler, inquiéter qn. أَرَابَ ه
Être, devenir suspect. أَرَابَ
Craindre qn. تَرَيَّبَ مِن
Avoir des soupçons, des doutes sur qn. — وارْتَابَ و اسْتَرَابَ ب
Hésiter sur (le parti à prendre). إِرْتَابَ مِن
Tomber dans le doute, dans l'hésitation. إِسْتَرَابَ
Doute, soupçon. Incertitude (sur la vérité de qc). Vicissitude (du temps). رَيْبٌ
Doute, soupçon. Incertitude. Imputation. رِيبَةٌ ج رِيَبٌ
Doute Incertitude, hésitation; perplexité. إِرْتِيَابٌ
Qui jette dans le doute, l'hésitation, la crainte (événement). رَيَّابٌ ومُرِيبٌ
✡ رَاثَ i رَيْثًا , ورَيَّثَ Être lent; être en retard.
Aller lentement en... — في
Être fatigué. رَيَّثَ
Adoucir, rendre tendre. — ه
Retarder qn. أَرَاثَ ه
Trouver qc. en retard. إِسْتَرَاثَ ه
Délai, retard. رَيْثٌ
Aussi longtemps que. Pendant que. En attendant que. رَيْثَمَا
Lent, paresseux, رَيِّثٌ
Qui a la vue faible, le regard lent. مُرِيثُ العَيْنَيْنِ
✡ رَاخَ i رَيْخًا ورَيَخَانًا ورُيُوخًا Être mou, lâche, sans vigueur. Avoir les jambes écartées.
Éreinter, fatiguer qn. رَيَّخَ ه
✡ رَيْدٌ ج رُيُودٌ وأَرْيَادٌ Pic, pointe de montagne.
✡ رِيرَ رَيْرًا , ورَيَّرَ , ورُيِّرَ Devenir gros et gras.
Rendre mou, clair; affaiblir (la moelle). أَرَارَ ه
Bave d'un enfant. رَيْرٌ
Moelle molle, sans consistance. — ورِيرٌ ورَارٌ
✡ رَاسَ i رَيْسًا ورَيَسَانًا Marcher avec fierté.
S'emparer de qc. — ه
Voyez رَئِيسٌ dans رَأْسَ . رَيِّسٌ
✡ رَاشَ i رَيْشًا Ramasser de l'argent et des troupeaux.
Pourvoir qn des choses néces- — ه

Être dans le trouble. — راشتراء
Croissance (de végétaux). La meilleure partie d'une chose. Mouvement du mirage. Crainte. Éclat du jour. رَيْع ورَيْعَان
Colline élevée. Colombier. رِيع ج رِيَاع
Foule, rassemblement. رَيْعَة
Excellent (cheval). رَائِع
Sol fertile أَرْض مَرِيعَة
Pluie fécondante. مَطَر مُرِيع
✡ راغ — رَيَّغ ه Assaisonner (un mets) de graisse.
Être gras, être assaisonné de graisse (mets). تَرَيَّغ
Poussière, terre. رِيغ
Poudreux, couvert de poussière. مُرَيَّغ
✡ رَافَ i رَيْفًا، وأَرْيَف إِرْيَافًا وتَرَيَّف
Paître dans un pays fertile. Venir dans un pays fertile
Friser (le soupçon). رَايَف الظِّنَّة
Être couverte de plantes (terre). أَرَافَ إِرَافَة رأَرْيَف إِرْيَافًا
Pays cultivé et fertile; pays situé sur le bord d'un fleuve. رِيف ج أَرْيَاف
Oursin. رِيف البَحْر
Fertile. رَيِّف م رَيِّفَة
✡ رَاقَ i رَيْقًا Être répandue (eau). Briller. S'agiter (mirage).
Rendre l'âme. رَاقَ بِنَفْسِهِ رُيُوقًا
Faire boire à qn (du vin) clair. رَيَّق ه
✧ Humecter qc. avec de la salive. رَيَّق ه
Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه
Être agité (mirage). ✧ Déjeuner, rompre le jeûne. تَرَيَّق
Vin. Sec, sans accessoires (pain). رَيِّق
Le commencement, le meilleur d'une chose. — ورَيِّق ورَيُّوق
Salive, crachat. رِيق ج أَرْيَاق
Même sens. رِيقَة
À jeun. على الرِيق
Nom d'ag. Limpide. Ce qu'on mange ou boit à jeun. رَائِق
Qui a humé tout. ✧ Humecté مُرَيَّق

saires à la vie, le secourir, améliorer son sort.
Garnir de plumes (une flèche). — ورَيَّش وأَرْتَاش ه
✧ Prendre des plumes (oiseau), s'emplumer, se remplumer. رَيَّش
Rétablir ses affaires (homme); améliorer sa position, se remettre à flot. تَرَيَّش وارْتَاش و✧رَيَّش
Plume. Fortune. Vêtement riche. Choses nécessaires à la vie. رِيش ج رِيَاش وأَرْيَاش
Une plume. ✧ Lancette. ✧ Petite pierre (pour la construction des voûtes). رِيشَة
Riche en feuilles, touffu (arbre). رَيِّش ورَيِّش
Qui garnit de plumes (les flèches). رَيَّاش
Garnie de plumes (flèche, etc.). Intermédiaire entre celui qui fait un cadeau et celui qui le reçoit. رَائِش
Vêtement riche. رِيَاش
Grande quantité de poils aux oreilles. رَيَش
Qui a beaucoup de duvet aux oreilles, aux joues. أَرْيَش م رَيْشَاء ج رِيش
Garnie de plumes (flèche, etc.). مَرِيش ومُرَيَّش
✡ ريط — رَيْطَة ج رَيْط ورِيَاط Tissu d'une seule pièce : voile, linceul.
✡ رَاعَ i رَيْعًا ورُيُوعًا و رِيَاعًا ورَيَعَانًا
Croître, grandir (plante).
Être en mouvement (mirage). — رَيْعًا ، وتَرَيَّع
Craindre qn ou qc. رَاعَ مِن
Revenir de... — عن
Revenir vers... — إلى
Se rassembler (peuplade). رَيَّع وتَرَيَّع
Croître (troupeau, céréales). أَرَاعَ
Être en mouvement (beurre, huile). Rester quelque part. Tarder, s'arrêter. تَرَيَّع

avec de la salive.
Baver (enfant). ✱ رَالَ i رَيْلاً
Bave. Écu. رِيَالٌ
Pencher d'un côté (charge). ✱ رَامَ i رَيْماً
Quitter (un lieu). — ه ومن وعن
Il n'a pas cessé de faire. مَا رَامَ يَفْعَلُ
Être abandonné, laissé en arrière. رِيمَ
Se fermer (plaie). رَامَ i رَيْماً ورَيَمَانًا
S'arrêter dans (un lieu). رَيَّمَ ب
Être en surplus, en surcroît. — على
Surplus, surcroît. Colline, tertre. Tombeau. Fin du jour. Gazelle blanche. Degré. Os restant d'une bête égorgée. رَيْمٌ
Marie. مَرْيَمُ
S'emparer de.. Subjuguer qn (passion). ✱ رَانَ i رَيْناً ورُيُوناً ة وعلى وب
Être dépravé, vicieux (esprit). رَانَ
Tomber dans une situation embarrassante. رِينَ بِهِ
Éprouver des pertes de troupeaux. أَرَانَ
Guêtre, chausson sans semelle. رَانٌ
Rouille. Saletés. رَيْنٌ
Vin. رَيْنَةٌ ج رَيْنَاتٌ
Aller et venir. ✱ رَاهَ i رَيْهاً
Faire aller et venir qn. رَيَّهَ ة
S'agiter (mirage). تَرَيَّهَ
Qui va et vient, qui s'agite. مُرَيَّهٌ
Arborer (un drapeau). ✱ رَيَى — أَرْيَى ه
Drapeau, étendard. Collier d'enfant. رَايَةٌ ج رَايَاتٌ ورَايٌ
Bel aspect. رِيٌّ

ز

Boire à longs traits. ✱ زَأَبَ a زَأْباً
Prendre (une outre) et approcher rapidement. — وازْدَأَبَ ه
Avoir du velu (étoffe neuve). ✱ زَأْبَرَ
Le velu d'une étoffe encore neuve. زِئْبِرٌ وزُؤْبُرٌ وزِئْبَرٌ
Enduire, imprégner qc. de mercure. ✱ زَأْبَقَ ه
Mercure, vif-argent. زِئْبَقٌ وزِئْبِقٌ
Remplir qn de colère. ✱ زَأَتَ a زَأْتاً ة غَيْظاً
Semer la discorde entre... ✱ زَأَجَ a زَأْجاً بَيْنَ
Effrayer qn. ✱ زَأَدَ a زَأْداً وزَأَداً وزُؤُوداً ة
Peur, frayeur. زُؤْدٌ, زُؤُدٌ
Rugir (lion). ✱ زَأَرَ a i وزَئِرَ a زَئِيراً وزَأْراً , وأَزْأَرَ وتَزَأَّرَ
Bois, forêt. زَأْرَةٌ
Qui rugit, rugissant. زَائِرٌ وزَأَّرٌ ومِزْأَرٌ
Marcher avec rapidité (autruche). ✱ زَأْزَأَ
Remuer qc. Effrayer qn. — ه وة
Trembler de peur. Marcher en s'agitant. Être remué, agité. تَزَأْزَأَ
Parler haut et beaucoup. ✱ زَأَطَ a زِئَاطاً
Presser, exciter qn. ✱ زَأَفَ a زَأْفاً ة
Achever (un blessé). أَزْأَفَ على
Alourdir qn (ventre repu). — ة
Précipitation. Subite (mort). زُؤَافٌ
Marcher avec fierté. ✱ زَأَكَ a زَأْكاً
Mourir subitement. ✱ زَأَمَ a زَأْماً
Avaler (la nourriture) avec avidité. Effrayer qn. Causer du frisson à qn (froid). — ه وة
Être effrayé. زَئِمَ زَأْماً , وزُئِمَ a زَأْماً , وازْدَأَمَ
Effrayer qn. زَأَّمَ ة
Forcer, contraindre qn à... أَزْأَمَ ة على
Soigner (une plaie). — ه
Violente ou subite (mort). زُؤَامٌ
Œil. Honneur. زَئِيمٌ
Voix puissante. Provision. Pa- زَأْمَةٌ

rôle. Vent. Avidité dans le boire et le manger.
Effrayé. زَئِر
Ivraie. ✡ زَأن — زُوَّان وزُؤَان وزَوَان
Être fier, orgueilleux. ✡ زَأى a زَأْيًا
Alourdir qn (ventre repu). أَزْأَى ɤ
Être couvert de poils, être velu. ✡ زَبَّ a زَبًّا
Être près du coucher (soleil). — وزَبَّبَ وأَزَبَّ
Remplir (une outre). — o زَبًّا ه
Faire sécher (des raisins, des figues). زَبَّبَ وأَزَبَّ ه
Écumer en parlant. زَبَّبَ وتَزَبَّبَ
Devenir secs (raisins). تَزَبَّبَ
Être remplie (outre). ازدَبَّ
Duvet, poil. Chevelure bien fournie. Écume à la bouche. زَبَب
Raisin sec. Figues sèches. زَبِيب
Bouton qui vient à la main. Écume à la bouche d'un parleur. زَبِيبَة
Vin fait avec du raisin sec. زَبِيبِيّ
Marchand de raisins secs. — وزَبَّاب
Velu, couvert de poils. Couvert de duvet (oiseau). أَزَبّ م زَبَّاء ج زُبّ
Année fertile. عَامٌ أَزَبّ
Grand malheur. دَاهِيَةٌ زَبَّاء
Agiter (l'outre de lait) pour faire le beurre. ✡ زَبَدَ o زَبْدًا ه
Faire manger de la crème, du beurre à qn. — ɤ
Donner à qn de son bien. — i زَبْدًا ɤ ول
Écumer (coins de la bouche). زَبَّدَ وتَزَبَّدَ
Séparer (le coton, la laine). زَبَّدَ ه
Écumer, jeter de l'écume (mer, etc.). S'irriter; menacer (homme). أَزْبَدَ
Écrémer (le lait). Prendre la meilleure partie d'une (chose). تَزَبَّدَ ه
Crème (de lait). Beurre. زُبْد وزُبْدَة ج زُبَد
Don, cadeau. زَبْد
Écume (de l'eau, etc.). Scories (des métaux). زَبَد ج أَزْبَاد, زَبَدَة ج زَبَد
Civette, liqueur odorante. زَبَاد
Crème. Chose de nulle valeur. زُبَّاد
Inst. avec lequel on tire le beurre. مِزْبَد ج مَزَابِد
Écumant, qui jette de l'écume (mer, bouche). مُزْبِد
Qui a du beurre. مُزْدَبِد
Copier, transcrire (un livre). ✡ زَبَرَ o i زَبْرًا, وزَبَّرَ ه
Chasser, repousser (un mendiant). زَبَرَ o زَبْرًا ɤ
Empêcher qn de... — ɤ عن
Revêtir (un puits) de pierres. — ه
✧ Émonder la vigne. زَبَرَ الكَرْمَ
Se dresser, se hérisser (poil, cheveux). Dresser, hérisser (son poil: chien). Croître (poil, plante). إزْبَأَرَّ
Intelligence. Parole. Écriture. زَبْر
Livre. زِبْر ج زُبُور
Partie du dos entre les omoplates. Fragment, morceau de fer. زُبْرَة ج زُبَر وزُبُر
Psaumes de David. زَبُور ج زُبُر
Écrit. Malheur. Boue. زَبِير
Qui a la partie du dos entre les omoplates très large. Nuisible, malfaisant. أَزْبَر م زَبْرَاء ج زُبْر
Plume, roseau à écrire. مِزْبَر
Terre où il y a beaucoup de guêpes. أَرْض مَزْبَرَة
Ornement en dessins, en broderies. ✡ زِبْرِج ج زَبَارِج
Orné de dessins, etc. مُزَبْرَج
Chrysolithe. Topaze. ✡ زَبَرْجَد ج زَبَارِج
Teindre (une étoffe) en rouge ou en jaune. ✡ زَبْرَقَ ه
Lune. زِبْرِقَان
Crier (canard). ✡ زَبَطَ i زَبْطًا وزَبِيطًا
Tuyau. زِبْطَانَة
S'emporter contre qn; tempêter. Être dur, méchant. ✡ زَبِمَ — تَزَبَّمَ
Violent, emporté dans la colère. زَبِيم

Marcher avec fierté. تَزَابَى
Hauteur où l'eau n'arrive pas. Fosse creusée pour prendre les bêtes fauves. زُبْيَة ج زُبًى
✠ زَتَّ o زَتًّا, وزَتَّتَ ه Parer (la fiancée : coiffeuse). ✧ Congédier, renvoyer qn.
Être parée (fiancée). تَزَتَّتَ
✠ زَجَّ o زَجًّا Courir (autruche).
— ه Frapper qn avec le bout inférieur de la lance.
— ه ب Lancer à qn (des flèches, etc.)
— a زَجَجًا, وازْدَجَّ Être fin, allongé (sourcil).
زَجَّجَ ه Rendre fin (les sourcils). Égaliser (un lieu).
أَزَجَّ ه Ferrer le bout inférieur (de la lance).
زُجّ ج زِجَاج و زِجَجَة Bout du coude. Fer à la partie inférieure (de la lance) ; fer de flèche.
زُجَاج و زِجَاج وزَجَاج Verre.
زُجَاجَة و زِجَاجَة وزَجَاجَة Morceau de verre. Verre à boire. Vitre.
زُجَاجِيّ Marchand de verre.
زَجَّاج Vitrier. Fabricant de verre.
أَزَجّ م زَجَّاء ج زُجّ Qui a les sourcils fins et longs.
مِزَجّ Lance courte.
مُزَجَّج Munie d'un fer à sa partie inférieure (lance).
✠ زَجَرَ o زَجْرًا, وازْدَجَرَ ه او ب Repousser, chasser par des cris (un chien). Réprimander qn.
— وازْدَجَرَ ه عن Empêcher qn de..., lui défendre qc.
— وازْدَجَرَ الطَّيْرَ Augurer, tirer des augures du vol des oiseaux. Conjecturer.
تَزَاجَرَ عن S'abstenir, s'éloigner de...
اِنْزَجَرَ وازْدَجَرَ Être éloigné, repoussé. Être réprimandé.
زَجْر وزَجَر ج زُجُور Gros poisson, esturgeon.
زَجْر Reproche, réprimande.

زَوْزَبَم Court. Vil.
زَوْبَعَة ج زَوَابِع Trombe de terre, ouragan qui soulève la poussière et l'élève en colonne.
✠ زَبَقَ i o زَبْقًا ه Arracher (la barbe).
— ه Lier, garotter qn.
— ه ب Mélanger qc. avec...
اِنْزَبَقَ في Entrer dans...
زَابُوقَة Recoins (d'une maison).
✠ زَبَلَ i زَبْلًا, وزَبَّلَ ه Fumer (les champs), y mettre de l'engrais.
زِبَال وزُبَال Fétu, ce que porte la fourmi.
زِبْل و زِبْلَة وزَبِيل Fumier.
زُبَالَة Petite quantité, un rien. ✧ Balayures.
زَبِيل ج زُبُل وزُبْلَان Corbeille, panier.
زِبِّيل ج زَبَابِيل و زِنْبِيل ج زَنَابِيل Même sens.
مَزْبَلَة ومَزْبُلَة ج مَزَابِل Endroit où l'on jette le fumier.
✠ زَبَنَ i زَبْنًا ه Vendre en bloc (les fruits d'un arbre).
— وزَابَنَ ه Donner une ruade à qn.
اِنْزَبَنَ S'éloigner, se mettre à l'écart.
زِبْن Ce qu'il faut.
زَبَن Côté, place à l'écart.
زَابِنَة Colline au détour d'une vallée.
زِبْنِيَة ج زَبَانِيَة Rebelle. Dur. Sbire. Ange de la justice divine.
زَبُون ج زُبُن Qui donne des ruades (bête). Sot imbécile, dupe. ✧ Client. chaland.
حَرْب زَبُون Guerre acharnée.
زِبْوَنَة Con. Orgueil, fierté.
مُزَابَنَة Nom d'act. Vente en bloc des fruits d'un arbre.
زُبَانَيَا العَقْرَب Les cornes du scorpion.
✠ زَبَا i زَبْيًا, وازْدَبَى ه Porter (une chose).
— وزَبَّى وازْدَبَى ه Pousser (une monture).
زَبَا ه ب Frapper qn (d'un mal).
زَبَّى وتَزَبَّى ه Creuser (une fosse).

زَاجِر ج زَوَاجِر Qui repousse. Qui prohibe. Lumière intérieure, conscience.

مَزْجَر الكَلْب Place d'un chien qu'on tient éloigné.

✻ زَجَل o زَجْلًا ى Lancer, faire partir (un pigeon).

— ى وب Repousser qn.

زَجِل a زَجَلًا Élever la voix, crier et chanter.

زَجْلَة ج زَجَلَات Voix confuses.

زُجْلَة ج زُجَل Un peu, une goutte. Troupe de gens. État.

زَجِل وزَاجِل Qui crie, qui fait du bruit. Qui tonne.

زَاجِل ج زَوَاجِل Cheville servant à fermer l'outre, chef d'armée.

زَجَّالَة Archers.

حَمَام الزَاجِل والزَجَّال Pigeons voyageurs.

مِزْجَل Fer de la lance. Lance courte.

مِزْجَال Flèche en bois.

✻ زَجَم o زَجْمًا Parler tout bas.

زَجْمَة وزُجْمَة Mot, parole prononcée tout bas.

✻ زَجَا o زَجْوًا، وزَجَّى وأَزْجَى وازْدَجَى ى وه Faire aller, pousser doucement.

— زَجْوًا وزُجُوًّا وزَجَاء Réussir facilement (affaire); être perçu facilement (impôt).

تَزَجَّى ب Se contenter de...

زَجَاء Succès, réussite (d'une affaire).

مُزْجَى Petit, exigu. Qui marche lentement.

مُزَجَّى Faible, débile.

✻ زَحَّ o زَحًّا ه، عن Éloigner qc. de...

— ه Retirer vite qc.

✻ زَحَر a i زَحِيرًا وزُحَارًا وزُحَارَة، وزَحَّر وتَزَحَّر Avoir la dyssenterie. Soupirer (mère qui enfante).

زُحَار وزَحِير وزُحَارَة Dyssenterie. Colique. Profond soupir.

زُحَر وزَحَّار وزَحْرَان Avare.

✻ زَحْزَح ه عن Enlever, ôter qc. et l'éloigner de...

تَزَحْزَح Être ôté de sa place et éloigné.

✻ زَحَف a زَحْفًا وزُحُوفًا وزَحَفَانًا Se traîner par terre (enfant). Ramper (reptile). Être fatigué (chameau).

— وتَزَحَّف وازْدَحَف إلى Marcher, s'avancer vers...

أَزْحَف Être fatigué (chameau). Atteindre le but proposé. Se réunir en corps d'armée.

— ى Fatiguer (la monture : voyage).

تَزَاحَف S'avancer pour en venir aux mains.

زَحْف ج زُحُوف Armée qui marche à l'ennemi.

زَحْفَة Expédition militaire.

زَاحِف ج زَوَاحِف Fatiguée (bête). Flèche qui atteint le but après un ricochet.

زَحَّاف وزَحَّافَة Reptile.

زَحُوف ج زُحُف Qui traîne les pieds de fatigue (chamelle).

✻ زَحَك a زَحْكًا Être fatiguée (bête de somme).

— ب S'arrêter dans (un lieu).

— من S'approcher de...

— عن S'éloigner de...

زَاحَك ى عن Éloigner qn de...

أَزْحَك Être fatiguée (monture).

تَزَاحَك S'approcher ou s'éloigner l'un de l'autre.

✻ زَحَل a زُحُولًا، وتَزَحَّل عن Se déplacer, quitter (sa place). ✧ Ébouler, tomber en s'affaissant (terre).

زَحَّل وأَزْحَل ه Déplacer, ôter qc. de sa place.

أَزْحَل ى إلى Forcer qn à se réfugier vers...

زُحَل م زُحَلَة Qui quitte le travail.

زُحَل Saturne (planète).

مَزْحَل Lieu où l'on se met à l'écart.

✧ زَحْلَط وتَزَحْلَط Rouler sur un terrain glissant et en pente.

remplir, grossir, déborder (rivière, mer). Bouillonner (chaudière); Être ardent (combat). S'agiter, se mettre en mouvement (troupes). Croître (plante).
Réjouir qn. — ه
Se vanter de... — ب
Se vanter au dépens de qn. زَاخَرَ ه
Gonfler (mer); déborder (fleuve). تَزَخَّرَ
Débordement (d'un fleuve). زَخْر
Nom d'ag. Noble; élevé; distingué. زَاخِر
Rempli, débordant. زَاخِر وزَخَّار
Très développée, touffue (plante). زُخَارِيّ وزَخْوَر وزَخْوَرِيّ
Se glorifier de... تَزَخْوَرَ ب
Dorer; orner, embellir qc. Revêtir d'ornements faux, de mensonges (un discours). ✶ زَخْرَفَ ه
Or. Ornements. Ornements faux d'un discours. Couleurs variées des plantes. *Au pl.* Navires, esquifs. Insectes voltigeants sur l'eau. زُخْرُف ج زَخَارِف
Plaisirs, séductions de ce monde, vanités. زَخَارِف الدُّنْيَا
Orné. Brillant d'un faux éclat. مُزَخْرَف
Être fier, se vanter. ✶ زَخَفَ a زَخْفًا وزَخِيفًا
Parler beaucoup. زَخَفَ في الكلام
Enlever qc. à qn. — ه من
Se parer (femme). تَزَخَّفَ
Fier, orgueilleux. زَاخِف ومُزَخِّف
Repousser qn avec violence. ✶ زَخَمَ a زَخْمًا ه
Sentir mauvais (viande). زَخِمَ a زَخَمًا, وأَزْخَمَ
Emporter (un fardeau). اِزْدَخَمَ ه
Qui sent mauvais. زَخِم وأَزْخَم
✧ Étrivière. زَخْمَة
Mauvaise odeur. زَخَمَة
✧ Violent, véhément (coup, pluie). زَخِيم

✧ Terrain en pente et glissant. زَحْلِيطَة
✶ Pousser et faire rouler (un corps). Remplir (un vase). زَحْلَفَ ه
Donner qc. à... — ه ل
Être poussé et rouler. تَزَحْلَفَ
Terrain en pente et glissant, glissoire. زُحْلُوفَة ج زَحَالِيف
Petits insectes qui ont des pieds. زَحَالِف
✶ زَحْلَقَ وتَزَحْلَقَ وزَحْلَكَ وتَزَحْلَكَ
Même sens que زَحْلَفَ et تَزَحْلَفَ.
Voyez زُحْلُوفَة. زُحْلُوقَة وزُحْلُوكَة
✶ Lieu étroit. Unie et lisse (pierre). زَحَل — زُحْلُول
Qui sort de sa place, qui glisse. زُحْلِيل
✶ Presser qn (foule). Serrer, resserrer qn (dans un espace étroit). زَحَمَ a زَحْمًا وزِحَامًا, وزَاحَمَ ه
Approcher (d'un chiffre). زَاحَمَ ه
✧ Presser qn pour avoir (un emploi). — ه على
Se presser les uns sur les autres. تَزَاحَمَ وازْدَحَمَ
Se presser en foule vers... اِزْدَحَمَ على
Foule, presse, affluence. زَحْم وزَحْمَة
Qui se presse sur les autres. مِزْحَم
✶ Être lent, tarder. زَحَنَ a زَحْنًا, وتَزَحَّنَ
Éloigner qn de... — ه عن
✧ Broyer, piler qc. زَحَنَ ه
Faire qc. à contrecœur. تَزَحَّنَ ه وعلى
Petit de taille. زُحَن
Grande chaleur. Caravane. زَحْنَة
✶ Se mettre en colère. Sauter. Presser le pas (chamelier). زَخَّ o زَخًّا
Jeter qn ou qc. dans un précipice. — ه وه
✧ Baisser le dos (bête de somme); tomber avec force (pluie). زَخَّ
Être ardent (tison). — i زَخًّا وزَخِيخًا
Colère, envie. ✧ Pluie battante. زَخَّة
Épouse. — ومِزَخَّة
Se ✶ زَخَرَ a زَخْرًا وزُخُورًا وتَزَخَارًا

⁂ زِدْب ج أَزْدَاب Part, portion, lot.
⁂ زدر — أَزْدَرَان Omoplates.
جَاءَ يَضْرِب أَزْدَرَيْهِ Il est venu les mains vides.
⁂ زَدَا o زَدْوًا ه وب Jouer aux noix (enfant).
— إِلَى Étendre la main vers...
مِزْدَاة Trou où les enfants jettent les noix.
⁂ زَرَّ o زَرًّا ه Boutonner (son habit). Entasser qc. Épousseter (un meuble). Arracher (les poils).
— ه Repousser; mordre qn.
— ه ب Frapper qn de (la lance).
زَرَّ i زَرِيرًا Briller (yeux).
زَرَّ a زَرًّا Maltraiter son adversaire. Revenir à la raison.
زَارَّ ه Mordre qn.
أَزَرَّ ه Garnir de boutons (un habit).
تَزَرَّرَ Être garni de boutons (habit).
زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور Bouton (d'habit). Cavité où s'emboîte l'os du bras. Pivot. Pointe du glaive.
زِرّ الدِّين Colonne de la religion.
— المَال Qui sait soigner les troupeaux.
زَرَّة Morsure. Blessure faite par la pointe du glaive.
زِرَّة Trace de morsure.
زَارَّة Mouche qui pique les chameaux.
زُرَارَة Ce qui, jeté contre un mur, s'y colle.
مِزَرّ Qui mord (âne).
⁂ زَرَبَ o زَرْبًا ه في Faire entrer (les bestiaux) dans (un enclos), les parquer.
— ل Faire un enclos (aux bestiaux).
زَرِبَ a زَرَبًا Couler (eau), s'échapper.
✧ زَرَّبَ على Se révolter contre qn.
اِزْرَبَّ Entrer dans une hutte (chasseur).
اِزْرَأَبَّ Commencer à jaunir (plante).
زَرْب وزِرْب ج زُرُوب Enclos pour les bestiaux. Hutte de chasseur.

زَرْب Canal ou cours d'eau.
✧ زَرَابَة Ce que l'on paie pour le parcage des bestiaux.
زُرْبِيّ وزُرْبِيَّة ج زَرَابِيّ Coussin. Riche tapis.
زَرِيبَة ج زَرَائِب Parc, enceinte où l'on met les bestiaux. Hutte de chasseur. Tanière (de bête féroce).
✧ زَرْبَى Récalcitrant.
◎ زِرْيَاب Or délayé pour dorer.
✧ زَارُوب ج زَوَارِيب Ruelle.
مِزْرَاب ج مَزَارِيب Canal, cours d'eau; égout. ✧ Gouttière, chéneau.
◎ زُرْبُول ج زَرَابِيل Chaussure à talons hauts.
◎ زَرَجُون Cep de vigne. Sarment.
⁂ زَرَحَ a زَرْحًا ه Fracasser un membre à qn.
زَرِحَ a زَرَحًا Changer de place.
زُرْزُح ج زَرَازِح Petite colline.
زُرْزُحَة *Même sens.*
⁂ زَرَدَ o زَرْدًا ه Serrer avec une corde (le gosier de qn), l'étrangler.
— ه Faire (un tissu en maille, une cotte de mailles), tricoter.
زَرِدَ a زَرَدًا, وتَزَرَّدَ وازْدَرَدَ ه Avaler (une bouchée).
زَرَد ج زُرُود Cotte de mailles. ✧ Maille, anneau, chaînon.
زَرَدَة ✧ Une maille, un chaînon, un anneau.
زِرَاد ومِزْرَد Corde à serrer le gosier, à étrangler.
زَرَدِيَّة ✧ Cotte de mailles. Outil à faire les cottes de mailles. Pincette.
زَرَّاد Fabricant de cottes de mailles.
زَرَدَة ✧ Passage étroit entre deux rochers.
مَزْرَد Gorge, gosier.
⁂ زَرْدَبَ ه Étrangler qn.
⁂ زَرْدَمَ ه *Même sens.*
زَرْدَمَة ✧ زَرَادِم Canal de déglutition, œsophage.

Se rouvrir (plaie). زَرِفَ a زَرَفًا, وأَزْرَفَ
Déplacer; augmenter qc. زَرَّفَ ه
Disperser (la foule). — ة
Avancer. Acheter une girafe. أَزْرَفَ
Hâter sa marche. — في المَشْيِ
Pénétrer (ch). Passer (vent qui souffle). Aller au pâturage. انْزَرَفَ
زَرَافَة وزُرَافَة وزَرَّافَة ج زَرَافِيّ وزَرَافَى وزَرَائِف
Girafe.
Menteur. زُرَافَة
Troupe d'hommes. زَرَافَة وزَرَّافَة ج زَرَافَات
Agile (chamelle). مِزْرَاف وزَرُوف
Boucler (les cheveux). ✱ زَرْفَنَ ه
Boucle. زُرْفِين و زِرْفِين ج زَرَافِين
Fienter (oiseau). ✱ زَرَقَ o i زَرْقًا
✧ Filer (étoile).
Frapper du javelot (un gibier). — ه
Rejeter (sa charge) en arrière (bête de somme). — وأَزْرَقَ ه
Regarder en montrant le blanc des yeux. — وأَزْرَقَ وازْرَقَّ عَيْنَهُ نَحْوَ
Être bleu (œil), devenir bleu. Être aveugle. زَرِقَ a زَرَقًا
Pénétrer (flèche). Retomber en arrière (bat, selle). Tomber à la renverse. انْزَرَقَ
Être bleu. ازْرَقَّ وازْرَاقَّ
Bleu, couleur bleue ou bleuâtre. زَرَق وزُرْقَة
Épervier blanc. Tache blanche au toupet du cheval. زُرَّق ج زَرَارِيق
Bleu. Brillant. أَزْرَق م زَرْقَاء ج زُرْق
Ennemi acharné. عَدُوّ أَزْرَق
Mort violente. مَوْت أَزْرَق
Ciel. Vin. زَرْقَاء
٢٥١. حذام. زَرْقَاء اليَمَامَة
Les lances; les aveugles. الزُّرْق
Geai, corbeau. زُرَيْق وأَبُو زُرَيْق
Mets fait de lait et d'huile. زُرَيْقَا
✧ Mortier pour les terrasses.
Javelot, lance courte. مِزْرَاق ج مَزَارِيق
Serpent. ✱ زُرْقُم ج زَرَاقِم
Être méchant (enfant). ✱ زَرِكَ a زَرَكًا

Chanter (étourneau). ✱ زَرْزَرَ
✧ Être gonflé, malade (œil).
Se remuer. تَزَرْزَرَ
Étourneau (oiseau). زُرْزُور ج زَرَازِير
Habile à gérer ses biens (homme). — مَال
De couleur d'étourneau. زُرْزُورِيّ
D'un esprit vif et pénétrant. زِرْزَار وزُرَازِر
Patrice. ⊙ زِرْزَار ج زَرَازِرَة
Semer. ✱ زَرَعَ a زَرْعًا, وازْدَرَعَ
Ensemencer (un champ). — ه
Faire croître (les plantes, les enfants : Dieu). زَرَعَ ه وة
De pauvre il est devenu riche. زُرِعَ لَهُ بَعْدَ شَقَاوَة
Donner à qn un champ à semer en participation. زَارَعَ ة
Avoir des semences. Grandir (semis). أَزْرَعَ
Se hâter de mal faire. تَزَرَّعَ إِلَى الشَّرّ
Semence. Céréales sur pied; champ cultivé. Fils, enfant. زَرْع ج زُرُوع
Semence, semis. زُرْعَة
Champ propre à être ensemencé. — و زِرْعَة وزَرْعَة وزُرْعَة
Semaille. Culture, agriculture. زِرَاعَة
Champ arrosé par la pluie. زَرِيع
Céréales; légumes sur pied. زَرِيعَة ✧ زَرِّيعَة
Semeur. زَارِع ج زُرَّاع وزَارِعُون
Semeur. Agriculteur, laboureur. زَرَّاع ج زَرَّاعَة وزَرَّاعُون
Champ ensemencé. مَزْرَعَة ج مَزَارِع
✧ Hameau.
Qui vient de semences tombées sur le sol. زِرِّيع
Ensemencé (champ). مَزْرُوع ومُزْدَرَع
Semé (blé).
Sauter. ✱ زَرَفَ o زَرْفًا
S'approcher de... — زُرُوفًا وزَرِيفًا إِلَى
Ajouter à un récit; mentir. — وزَرَّفَ فِي الكَلَام
Marcher lentement. أَزَفَ o زَرِيفًا

Serrer, presser qn. ✧ زَرَكَ o زَرْكًا ة
Acculer, mettre à l'étroit; ✧ زَرَّكَ ل
chagriner qn.
Être acculé, mis à l'étroit. ✧ اِنْزَرَكَ
Presse, foule, affluence. ✧ زَرْكَة
Broder, brocher en or ✧ زَرْكَشَ ه
(la soie). Orner, embellir qc.
Brocart, étoffe de soie ⊙ زَرْكَش
brodée d'or.
Brodé d'or. Orné. ✧ مُزَرْكَش
Inter- ✱ زَرَمَ i زَرْمًا، وزَرَّمَ وأَزْرَمَ ه
rompre, faire cesser qc.
Cesser, être interrompu. زَرِمَ a زَرَمًا
Avaler qc. اِزْدَرَمَ ه
Qui est toujours en mouve- زَرِم
ment. Reduit à la gêne. Avare.
Chat. أَزْرَم
Arsenic. ⊙ زِرنِخ — زِرْنِيخ
✧ Boire d'un pot élevé au- ✱ زَرْنَقَ
dessus de la bouche.
Arroser (la terre) par des ri- — ه
goles.
Ruisseau; rivière. زُرْنُوق ج زَرَانِيق
Les deux pilotis d'un puits. الزُّرْنُوقَان
✱ زَرَى i زَرْيًا و زِرَايَةً ومَزْرِيَةً ومَزْرَاةً،
Mépriser qn, le وأَزْرَى وتَزَرَّى على
blâmer de qc.
Se négliger en qc. أَزْرَى ب
Discréditer, dénigrer qn. — بِفُلَان
Déprécier, mé- اِزْدَرَى واسْتَزْرَى ة
priser, dédaigner qn.
Dédain, mépris. اِزْدِرَاء واسْتِزْرَاء
Qui dénigre, qui dif- زَارٍ على ومُزْدَرٍ
fame ou calomnie qn.
Diffamé, dénigré. De moyenne زَرِيٌّ
capacité (outre).
Médisant, diffamateur. مِزْرَاء
Bourdonner (mouche). ✱ زَطَّ o زَطًّا
Col. *Nom* d'un peuple indien. زُطّ
De ce peuple. زُطِّيّ م زُطِّيَّة
Remplir (une ✱ زَعَبَ a زَعْبًا ه
outre) d'eau; la porter pleine.
Être plein d'eau (ravin). زَعِبَ
✧ Accabler qn de reproches. — ة
Marcher lourde- زَعَبَ وازْدَعَبَ بِحِمْلِهِ
ment sous un fardeau.
Couper, retrancher qc. — وازْدَعَبَ ه
Croasser (corbeau). زَعَبَ a زَعِيبًا
Se mettre en colère. تَزَعَّبَ
Faire des excès dans... — في
Se partager qc. — ه
✧ Reproche, réprimande. زَعْبَة
Portion de bien. — زُعْبَة و زِعْب
Torrent qui inonde. زَاعِب
Croassement (des corbeaux). زَعِيب
Bourdonnement (des abeilles).
Petit de taille. أَزْعَب م زَعْبَاء ج زُعْب
Méprisé.
Tromper, jouer qn. ✧ زَعْبَرَ على
Tromperie, fourberie. Esca- ✧ زَعْبَرَة
motage, jonglerie.
Trompeur. Esca- ✧ مُزَعْبِر ومُزَعْبِرْجِي
moteur, jongleur.
Voyez صَعْتَر *et* سَعْتَر . ✧ زَعْتَر
Troubler, ✱ زَعَجَ a زَعْجًا، وأَزْعَجَ ة وه
inquiéter qn. Déplacer violem-
ment (une chose).
Être troublé, tourmenté. اِنْزَعَجَ
Être ému par un sermon. Être
déplacé avec violence.
Trouble, inquiétude. زَعَج وانْزِعَاج
Femme inquiète, toujours مِزْعَاج
en mouvement.
Être clair- ✱ زَعِرَ a زَعَرًا، وازْعَرَّ وازْعَارَّ
semés (poils).
Méchanceté. زَعَارَة وزَعَارَّة
Qui a les زَعِر وأَزْعَر م زَعْرَاء ج زُعْر
poils clair-semés. Peu fertile (sol).
✧ Voleur; polisson. أَزْعَر
Néflier. Nèfle. Au- زُعْرُور ج زَعَارِير
bépine. Méchant de caractère
(homme).
Agiter, ébranler qc. (vent). ✱ زَعْزَعَ ه
Être agité, secoué, ébranlé. تَزَعْزَعَ
Secousse. زَعْزَعَة ج زَعَازِع
Orages. Adversités. زَعَازِع
Impé- زَعْزَع وزَعْزَاع وزُعَازِع وزَعْزَعَان
tueux (vent).
Secoué, ébranlé, chancelant. مُتَزَعْزِع
Braire (âne). ✱ زَعَطَ a زَعْطًا

Enlever qc. de (sa place). — ه من
Être alerte, dispos. تَزَعَّل
Autruche. ✧ Tristesse, ennui; mécontentement; peine. زَعْلَة
Vif, dispos. ✧ Triste, affligé; mécontent. زَعِل وزَعْلَان
✱ زَعَم o زَعْمًا وزُعْمًا وزِعْمًا Énoncer une opinion vraie ou fausse, penser que..., croire que...
— زَعْمًا وزَعَامَةً ب Se porter garant de...
زَعِم a زَعَمًا في Prétendre à..., désirer.
أَزْعَم Être possible, prendre une tournure favorable (affaire). Commencer à être excellent (lait).
— ه Rendre qn cupide.
— إلى Obéir à qn.
— على Devenir caution ou représentant de qn.
تَزَعَّم Mentir. Mettre en avant des assertions peu fondées.
زَعْم وزَعْمَة ج زَعَمَات Opinion vraie ou fausse. Assertion.
هٰذَا وَلَا زَعْمَتَك وَلَا زَعَمَاتِك Je ne suis pas de ton avis.
زَعْمِيّ Véridique. Menteur.
زَعَامَة Pouvoir, autorité. Gloire, illustration.
زَعِيم ج زُعَمَاء Garant, répondant. Chef, prince. Représentant.
مَزْعَم ج مَزَاعِم Hasardé, douteux, peu sûr (avis, opinion).
✱ زَعْنَف ه Parer (la fiancée pour les noces).
زِعْنِفَة ج زَعَانِف Petit, petite de taille. Bas du vêtement. Troupe d'hommes, détachement. Gens d'origine différente.
زَعَانِف Nageoires (du poisson).
✱ زَغِب a زَغَبًا, وزَغَّب وازْغَابّ Être couvert de duvet (poussin, etc.).
أَزْغَب Se couvrir de feuilles (vigne).
زَغَب Duvet (des poussins). Cheveux très fins (des enfants ou des vieillards).

— ه Étrangler qn.
زَاعِط Subite (mort).
✱ زَعَف a زَعْفًا, وأَزْعَف وازْدَعَف ه Tuer qn sur place, sur-le-champ.
زُعَاف Qui tue sur-le-champ (poison).
زُعُوف Lieux dangereux.
مُزْعِف Subite (mort).
مِزْعَافَة Serpent.
✱ زَعْفَر ه Teindre qc., accommoder (un mets) avec le safran.
زَعْفَرَان ج زَعَافِر Safran.
مُزَعْفَر Teint avec du safran. Assaisonné de safran (mets).
✱ زَعَق a زَعْقًا Crier.
✧ — ل Appeler qn en criant.
— ه وب Effrayer qn; pousser (une bête de somme) en criant.
— ه وه Soulever la poussière (vent). Piquer qn (scorpion). Saler excessivement (un mets).
زَعُق o زَعَاقَةً Être amère, non potable (eau).
زَعِق a زَعَقًا Être actif, empressé.
— وزُعِق وانْزَعَق Avoir peur pendant la nuit.
أَزْعَق ه وه Effrayer qn. Saler beaucoup (un mets).
أَزْعَق Trouver en creusant de l'eau amère.
زَعْقَة ج زَعَقَات Cri.
زَعِق Qui craint pendant la nuit. Qui se hâte par peur.
زَعَّاق Qui marche vite (cheval).
زُعَاق Amère, salée, saumâtre (eau).
زُعُوقَة Amertume de l'eau.
مِزْعَق Charrue.
مَزْعُوق وزَعِيق Effrayé.
✱ زَعْكَة Retard; temps du séjour.
✱ زَعِل a زَعَلًا Être actif, dispos. Être agité, inquiet (malade). ✧ Être triste; être mécontent.
✧ زَعَّل ه Attrister, affliger; mécontenter qn.
أَزْعَل ه Rendre vif, alerte. ✧ Mécontenter qn.

La partie la plus fine du duvet. زُغَابَة وزُغَابٌ
Bigarré de blanc et de noir. زَغِبَ وأَزْغَبُ م زَغْبَاء ج زُغْب
✻ زَغِبَ وزَغِبَ و✧ زُغْبَرَة Velu (d'un habit, d'un tapis).
أَخَذَهُ بِزَغْبَرِهِ Il le prit tout entier.
✻ زَغَدَ a زَغْدًا Gémir d'une voix forte (chameau).
— ه Presser (une outre).
— ة Serrer qn à la gorge.
— ة ب Irriter qn par...
أَزْغَدَ ة Allaiter (un enfant).
زَغِيد Beurre qui sort de l'outre pressée.
✻ زَغَرَ a زَغْرًا Être abondante (chose). Déborder (fleuve).
زَغْر Abondance, grande quantité.
✻ زَغْزَغَ الكَلَامَ Parler d'une voix faible.
— ه Cacher qc.
— ب Se moquer de qn.
زَغْزَغ Agile, dispos.
✻ زَغَفَ a زَغْفًا Être abondante (eau).
— في حديثه Mêler des mensonges à un récit.
— ة ب Percer qn de (la lance).
إِزْدَغَفَ ه Prendre beaucoup de qc.
زَغْف ج أَزْغَاف Nuage qui a donné de l'eau. Ample et souple (cotte de mailles). Copeaux de bois.
زَغْفَة وزَغَفَة Large cotte de mailles.
مِزْغَف Très avide.
✻ زَغَلَ a زَغْلًا, وأَزْغَلَ ه Verser (un liquide), le rejeter de la bouche. ✧ Falsifier, adultérer (un métal).
— ة Téter (sa mère).
أَزْغَلَ ة Abecquer (ses petits : oiseau).
زُغْلَة Ce qu'on verse en une fois.
زُغْلُول Qui tette avec avidité.
✧ مزغول Adultérée, falsifiée (monnaie).
✧ زَوْغَل Tricher ; tromper au jeu.
✧ زوغلة Tricherie, tromperie.
✻ زَغْلُول ج زَغَالِيل Léger, agile. Enfant. ✧ Petit (d'oiseau). Pigeonneau.

✻ زَغَمَ — تَزَغَّمَ Répéter ses gémissements (chameau). Parler avec colère (homme). Grogner.
زَغُوم وزُغْمُوم Qui parle en bégayant.
✻ زَفَّ i زَفًّا وزُفُوفًا وزَفِيفًا Accélérer le pas. Souffler doucement (vent).
زَفَّ o زَفًّا وزِفَافًا, وأَزَفَّ وازْدَفَّ ة Conduire (la nouvelle mariée à la maison de son mari).
زَفَّ i زَفًّا وزَفِيفًا S'abattre, étendre les ailes (oiseau).
أَزَفَّ Marcher vite.
— ة Faire marcher vite qn.
إِسْتَزَفَّ ه Emporter qc. (torrent).
زِفّ Plumes fines des oiseaux.
زَفِيف Plumage fin.
زَفَّة Troupe.
زِفَّة Reconduite d'une nouvelle mariée chez son époux.
أَزَفّ Qui a les plumes fines et bien fournies. Véloce, rapide.
زَفُوف Autruche. Véloce (chamelle).
زَفِيف Véloce, rapide. Vol (d'un oiseau).
مِزَفَّة Litière d'une nouvelle mariée.
✻ زَفَتَ o زَفْتًا ه وة Remplir (un vase). Pousser, repousser, fatiguer qn.
زَفَّتَ ه Goudronner (un navire).
زِفْت Poix ; résine de pin ou de sapin.
مُزَفَّت Enduit de poix, de résine.
✻ زَفَدَ o زَفْدًا ه Remplir (un vase).
— ة Donner beaucoup d'orge (à un cheval).
✻ زَفَرَ i زَفْرًا وزَفِيرًا Pousser un profond soupir. Commencer à braire (âne). Pétiller (feu). Lancer des bouffées de chaleur.
— زَفْرًا ه Emporter qc., puiser (l'eau).
✧ زَفَّر Manger du gras ou du laitage. Dire des paroles sales.
✧ زَفَّر ة Faire manger du gras à qn
✧ تَزَفَّر Faire gras (les jours mai-

dre les ailes (autruche).
Transporter (un objet). أَزْفَ ه
Effrayé. مَزْفِيّ ومُنْزَفٍ
Fienter (oiseau). ✠ زَقَّ o زَقًّا
Abecquer son poussin (oiseau). ة —
Écorcher (un animal). — وزَقَّق ة
Couper le poil (d'une peau). زَقَّق ه
Outre. زِقّ ج أَزْقَاق و زِقَاق وزُقَّان
Soufflet du forgeron. — الحَدَّاد
Vin. زِقّ ج زِقَقَة
Pigeons à collier. زُقَقَة
Qui boit la bouche pleine. زَقَّاق
Rue. زُقَاق ج أَزِقَّة وزُقَّان
Le détroit de Gibraltar. الزُّقَاق وبَحْر الزُّقَاق
Qui a la surface rasée (tête). مُزَقَّق
Faire entrer (une souris) dans (son trou). ✠ زَقَب o زَقْبًا ه في
Entrer (dans son trou). — وانْزَقَب في
Gazouiller (passereau). زَقَّب
Passage étroit. Proximité. زَقَب
Crier (singe). ✠ زَقَح a زَقْحًا وزُقَاحًا
Gazouiller au matin (oiseau). Sourire; être vif (homme). ✠ زَقْزَق
Faire danser (un enfant). Abecquer (ses petits : oiseau). — زَقْزَقَة و زِقْزَاقًا ة
Faite, expédiée vite (affaire). مُزَقْزَق
Chanter (coq). ✠ زَقَع a زَقْعًا وزُقَاعًا
Happer et emporter vite qc. ✠ زَقَف o زَقْفًا, وتَزَقَّف وازْدَقَف ه
✧ Battre des mains, applaudir. زَقَّف عوض صَفَّق
Morceau, bouchée. زُقْفَة
Voleurs. ✠ زَقْل — زُقْل
Chemin étroit, ruelle. زَقِيلَة
Laisser pendre les bouts du turban. ✠ زَوْقَل
Voleurs. زَوَاقِيل
Cheveux autour du turban. — العِمَامَة
Avaler en une bouchée qc. ✠ زَقَم o زَقْمًا, وتَزَقَّم وازْدَقَم ه
Faire avaler qc. à qn. Abecquer (son poussin : oiseau). أَزْقَم ة
Préparer des bouchées. تَزَقَّم

gres, pendant le carême).
Porter, supporter (une charge). اِزْدَفَر ه
Charge, fardeau. Outre. Troupe, bande. Bagage. زِفْر ج أَزْفَار
Étançon pour soutenir un arbre. ✧ Gras (nourriture défendue en carême). زَفْر
Lion. Brave. Mer. Grand fleuve. Considérable (don). Portefaix. زُفَر
Malheur. Commencement du braîment de l'âne. Profond soupir. زَفِير
Qui sent mauvais. Ordurier dans ses propos (homme). Déshonnête (parole). ✧ زَفِر
Profond soupir. Gémissement. Milieu d'une chose. زَفْرَة وزُفْرَة ج زَفَرَات
Qui a les flancs larges (cheval). أَزْفَر م زَفْرَاء ج زُفْر
Étai, appui, soutien. Famille, amis de qn. Troupe. زَافِرَة ج زَوَافِر
Servantes porteuses d'outres. زَوَافِر
Qui pousse un long soupir. Profond soupir. مُزْفِر ومُزْدَفِر
Courir à toutes jambes (homme). S'abattre ou déployer ses ailes (oiseau). Produire un sifflement (vent), un bruit (troupe de cavaliers). ✠ زَفْزَف
Vent qui souffle avec violence. زَفْزَف وزَفْزَاف
Colère; emportement de colère. ✠ زَفْل — أَزْفَل
Troupe, bande. أَزْفَلَة
Danser. ✠ زَفَن i زَفْنًا
Danseuse. Boiteuse (chamelle). زَفُون وزَافِنَة
Tente dressée sur un toit. زِفْن
Agile. Sorbier odorant; tilleul. زَيْزَفُون
Gémir (arc). Déployer ses ailes (autruche). ✠ زَفَى i زَفْيًا وزَفَيَانًا
Résonner (arc). Faire paraître en l'air (les objets : mirage). Pousser (les nuages : vent). Éten- ه —

زَقُّوم Arbre de l'enfer selon les Musulmans. Mets de crème et de dattes.
زَقْمَة Une déglutition. Peste.
✠ زَقَنَ o زَقْنًا ھ Porter (une charge).
أَزْقَنَ ه Aider qn à porter une charge.
✠ زَقَا o زَقْوًا وزُقَاءً، وزَقِيَ i زَقْيًا Crier (chouette, coq, etc.).
زَاقٍ ج زَوَاقٍ Qui crie. Coq.
زُقْيَة Tas de pièces de monnaie.
✠ زَكَّ i زَكًّا وزَكَكًا وزَكِيكًا Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— i زَكًّا Courir (enfant).
أَزَكَّ على Atteindre qc. à force de persévérance.
تَزَكَّكَ Prendre ses armes.
زُكّ Jeune pigeon à collier.
زِكَّة Armes.
✠ زَكَأَ a زَكْأً ه Frapper qn.
— ه ھ Payer vite à qn (une dette).
— إلى Se réfugier vers...
إِزْدَكَأَ ھ من Toucher, recevoir (son dû) de qn.
زُكَأٌ وزُكَاءٌ وزُكَأَةُ النَّقْدِ Riche qui paie argent comptant.
زكب ✧ زَكِيبَة ج زَكَائِب Sac, sacoche.
✠ زَكَتَ o زَكْتًا، وزَكَّتَ وأَزْكَتَ ھ Remplir (un vase).
زَكَتَ ه ھ Raconter à qn qc.
مَزْكُوت Rempli. Affligé, inquiet.
✠ زَكَرَ o زَكْرًا، وزَكَّرَ ھ Remplir (un vase).
زَكِرَ وتَزَكَّرَ Être rempli, être gonflé de nourriture (ventre).
تَزَكَّرَ Être plein (vase, etc.). Être en abondance (boisson).
زُكْرَة ج زُكَر Petite outre. ✧ Nombril.
✠ زَكْزَكَ Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— ه ✧ Chatouiller qn.
تَزَكْزَكَ Prendre ses armes. ✧ Être chatouillé.
✠ زَكَمَ o زَكْمًا ه، وأَزْكَمَ ه Enrhumer qn (froid, etc.).
— ھ Remplir (un vase).
— ب Jeter, rejeter (un liquide).
زُكِمَ Être enrhumé du cerveau.
زُكَام وزُكْمَة Rhume de cerveau, enchifrènement. Perte de l'odorat.
زُكْمَة Homme dur. Dernier enfant.
مَزْكُوم Qui a un rhume de cerveau.
✠ زَكِنَ a زَكَنًا ھ Apprendre, connaître, considérer qc. Croire, juger.
زَكَّنَ على Dissimuler; se méfier de..., concevoir des soupçons.
زَاكَنَ ه Approcher, être près de...
أَزْكَنَ ه ھ Faire connaître qc. à qn.
— ھ Deviner (une chose).
زَكَانَة وزَكَانِيَة Connaissance certaine d'une chose.
زَكِن Qui a bonne mémoire.
✠ زَكَا o زَكَاءً وزُكُوًّا، وزَكِيَ a زَكًى
Croître, grandir (plante). Être pur, probe.
هٰذَا لَا يَزْكُو بِهِ Cela ne lui convient pas.
زَكَّى ه وھ Faire croître. Purifier.
— ه Percevoir l'impôt de qn.
— مَالَهُ Payer la dîme de son bien.
— نَفْسَهُ Se louer soi-même.
أَزْكَى Croître.
— ه وھ Faire croître.
تَزَكَّى Devenir juste, vertueux. Faire l'aumône. Croître.
زَكًا Pair; nombre pair.
زَكَاة ج زَكًا وزَكَوَات Pureté (d'une chose). Dîme. Aumône (légale).
زَكِيّ ج أَزْكِيَاء Pur, sans tache. Vertueux, juste, intègre.
أَرْض زَكِيَّة Terre excellente.
✠ زَلَّ i وزَلَّ a زَلًّا وزَلِيلًا وزُلُولًا ومَزَلَّة وزَلَلًا
Glisser, trébucher. Commettre une erreur, une faute en parlant. Passer, s'écouler (vie).
— زَلِيلًا وزُلُولًا Marcher vite.
— زُلُولًا N'avoir pas le poids (monnaie).
زَلَّ (مِن زَلِل) a زَلَلًا Avoir les cuisses maigres.

Faire glisser, faire trébucher qn. أَزَلَّ و اسْتَزَلَّ ٥

Glissant (terrain). زَلٌّ

Manque, défaut. Glissant (terrain). Glissement. زَلَل

Pierres lisses et glissantes. زِلَّـة

Glissade, faux pas. Ce qu'on emporte d'un repas. Erreur, faute, péché. زَلَّة ج زَلَّات

Qui n'a pas le poids (monnaie). زَالّ

Qui glisse facilement. زُلَال

Eau limpide, douce, de bonne digestion. مَاء زُلَال وزَلِيل وزَلُول

✧ Blanc d'œuf. زُلَال البَيْض

Prompt, agile. Qui a les hanches maigres. أَزَلّ م زَلَّاء ج زُلّ

Terrain glissant. مَزَلَّة ومَزِلَّة

✱ زَلِبَ a زَلَبًا بِأُمِّهِ S'attacher à sa mère (enfant).

Gâteau, beignet sucré au beurre. زَلَابِيَة

✱ زَلَجَ i زَلْجًا وزَلِيجًا Courir légèrement.

— o زَلْجًا وأَزْلَجَ ه Fermer (la porte) avec un verrou.

— زَلَجَانًا ٥ Précéder qn.

زَلِجَ a زُلُوجًا, وتَزَلَّجَ Glisser.

زَلَّجَ العَيْشَ Vivre chichement.

— الكَلَامَ Glisser des paroles.

زَلْج وزَلَج وزَلِيج Glissant (lieu).

زِلَاج ومِزْلَاج Verrou.

زَلُوج Rapide à la course. Lisse et glissant. Longue (montée).

مُزَلَّج Parasite. Inférieur. Avare.

✱ زَلَحَ a زَلْحًا, وتَزَلَّحَ ه Goûter qc.

زُلَح Vases larges.

✱ زَلْحَف *Même sens que* زَحْلَف.

تَزَلْحَف وازْلَحَفَّ S'écarter.

✧ زِلْحِفَة (عوض سلحفاة) Tortue.

✱ زَلِخَ a زَلَخًا Devenir gras.

زَلَّخ ه Rendre lisse.

تَزَلَّخ Glisser.

زَلْخ وزَلِخ Endroit glissant.

زُلَّخَـة Terrain en pente et glissant.

✱ زَلْزَل زَلْزَلَةً و زِلْزَالًا وزَلْزَالًا وزُلْزَالًا ه Ébranler, secouer (la terre).

تَزَلْزَل Trembler, être agitée (terre).

زَلْزَال وزَلْزَلَة ج زَلَازِل Tremblement de terre. *Au plur.* Malheurs, calamités.

✱ زَلَطَ i زَلْطًا Marcher avec rapidité. ✧ Avaler sans mâcher.

✧ زَلَّط ٥ Dépouiller qn de ses habits.

✧ تَزَلَّط Se dépouiller de ses habits.

✧ زَلَط Caillou lisse.

✧ زَلَطَة Un petit caillou lisse. Trente paras (ou quinze centimes).

✧ زَلْط Nudité. Nu.

✱ زَلَمَ a زَلْمًا و ازْدَلَمَ ه Prendre qc. par ruse, chiper qc.

زَلَم a زَلْمًا ✧ Avaler sans mâcher.

زَلِمَ a زَلَمًا, وتَزَلَّمَ Être gercée, crevassée (peau). Être en mauvais état (blessure).

أَزْلَمَ ٥ فِي Donner à qn l'envie d'une chose.

ازْدَلَمَ ه Céder (son droit).

زَلَم Gerçure, crevasse (à la peau).

زَلَمَة Plaie maligne.

مُزَلَّم Qui a des gerçures (aux pieds et aux mains).

زَرْزَل Qui a des crevasses aux talons.

✱ زَلْعَبَ — ازْلَعَبَّ Être épais (nuages). Se heurter (vagues d'un torrent).

✧ زَلْعَم ه و ٥ Avaler qc. Étrangler qn.

✧ زَلْعُوم ج زَلَاعِيم Gosier, gorge, larynx.

✱ زَلَغَ a زُلُوغًا Se lever (soleil). Flamber (feu).

✱ زَلْغَب — ازْلَغَبَّ Repousser (poil). Se couvrir de plumes (poussin).

✱ زَلَفَ o زَلْفًا وزَلِيفًا, وتَزَلَّفَ و ازْدَلَفَ S'avancer, s'approcher.

زَلَّفَ فِي Ajouter à (un récit).

أَزْلَفَ ه Avancer, approcher qc.

زَلَف وزَلَف وزُلْفَى Degré, rang. Proximité.

زَلَف Jardin.

زُلْفَة ج زُلَف وزُلُفَات وزُلْفَات وزُلَفَات Di-

gnité. Proximité. Grand plat. Portion de la nuit.
Réservoir plein. Plat. زَلَفَة ج زَلَف
Urne verte. Coquille. Pierre lisse. Sol dur, sol balayé.
Éloignée (colline). زَلُوف
Qui avance d'un lieu à un autre. زَلِيف
Pays situé entre un désert et un pays cultivé. مَزْلَفَة ج مَزَالِف
Écharde. Ente, greffe à ente. ✧ مَزْلُوف
Glisser. ✱ زَلِقَ a وزَلَقَ o زَلَقًا
S'ennuyer dans (un lieu) et le quitter. — ب
Faire glisser qn. Raser (la tête). زَلَقَ i زَلْقًا, وزَلَّقَ وأَزْلَقَ ة وه
Oindre (le corps). Rendre glissant (un lieu). زَلَّقَ ه
Devenir belle, luisante (peau). تَزَلَّقَ
Endroit glissant. زَلَق وزَلْق وزَلِق وزَلَّاقَة
Chausse, tuyau de latrines. زَلَّاقَة الكَنِيف
Pierre plate et lisse. Miroir. زَلَقَة
Véloce (chamelle). Éloignée (colline). زَلُوق
Avorton. زَلِيق
Pêche à peau lisse, brugnon. زُلَيْق
Une pêche. Large bande de coton pour berceau d'enfant. زُلَيْقَة ج زَلَائِق
Imberbe. أَزْلَق م زَلْقَاء
Sorte de verrou. مِزْلَاق
Endroit glissant. Glissoire. مَزْلَق ومَزْلَقَة
Se tromper, faire une faute. ✱ زَلِمَ o زَلْمًا
Remplir (un vase). — ه
Donner peu. — وزَلَّمَ عَطَاءَهُ
Couper, retrancher (le nez). — وازْدَلَمَ ه
Rendre lisse, polir. Arrondir (une meule). Gâter (un mets). زَلَّمَ ه
Aller à pied (cavalier). ✧ تَزَلَّمَ
S'en aller, décamper. ازْلَأَمَّ

Pied fendu des ruminants. Flèche divinatoire. زَلَم وزُلَم ج أَزْلَام
Extérieur ; physionomie. زَلْمَة وزُلْمَة وزَلَمَة
C'est un esclave, à en juger par l'extérieur. هُوَ العَبْدُ زُلْمَةً
Caroncule des brebis et des chèvres. ✧ Homme ; piéton. زَلَمَة
Bien travaillé (bois de flèche). زَلِيم
Qui a l'extrémité des oreilles coupée (brebis, chameau). أَزْلَم ومُزَلَّم
Femelle de l'épervier. زَلْمَاء
Petit, vif (homme). Grand et fort (cheval). مُزَلَّم
✧ Bouture. مَزْلُوم
Lier, serrer (la chaussure). Remplir (une outre). Enlever (un agneau) et l'emporter (loup). ✱ زَمَّ o زَمًّا ه وة
Dresser (la tête). زَمَّ ب
Brider (une monture). — وزَمَّمَ ة
Être pleine (outre). — o زُمُومًا
Serrer (la chaussure). أَزَمَّ ه
Être lié, serré, انْزَمَّ
Lever la tête, être fier. ازْدَمَّ
Emporter (un agneau : loup). — ة
Bride ; rêne, longe. زِمَام ج أَزِمَّة
L'intendant du palais. صَاحِب الزِّمَام وزِمَام دَار
Il est la cheville ouvrière. هُوَ زِمَامُ الأَمْرِ
Il fait les affaires de sa tribu. هُوَ زِمَامُ قَوْمِهِ
Qui lie, qui serre. Qui dresse la tête, etc. زَامّ ج زُمَّم
Proche, vis-à-vis. زَمَم
Avoir un maintien grave. ✱ زَمُتَ o زَمَاتَةً, وتَزَمَّتَ
Avoir un plumage changeant de couleur. ازْمَاتَّ
Grave dans son maintien. زَمِيت ج زُمَتَاء, وزِمِّيت
Le plus grave des hommes. أَزْمَتُ النَّاسِ

Qu'il est grave! ما أشدّ تزمّته

✱ زمج o زمجًا بين Semer la discorde entre...

— على Entrer chez qn sans permission.

زمج a زمجًا Être en colère.

زمج Colère.

زمج ومزمّج Qui est en colère.

زمّج ج زماميج Faucon.

— الماء Plongeon.

✱ زمجر Tempêter, faire du bruit.

— وتزمجر Réitérer ses rugissements (lion).

ازمجرّ Crier, faire du bruit.

زمجرة ج زماجر وزماجير Flûte; son de flûte. Cris confus, vacarme.

✱ زمخ a زمخًا Être fier, orgueilleux.

زامخ ج زمّخ Fier, orgueilleux. Qui est au comble (mesure).

زمخ وزموخ Escarpée (montagne).

✱ زمخر Rugir (tigre). Bourgeonner (plante).

— وازمخرّ Retentir (son).

زمخر Flûte. Touffu et à branches entrelacées (arbre). Creux. Mou.

✱ زمر o i زمرًا وزميرًا, وزمّر Jouer de la flûte.

— o زمرًا, وزمّر ﻫ Remplir (une outre).

— ب Ébruiter (un récit).

— o زمرانًا S'enfuir (gazelle).

— i زمارًا Crier (autruche).

زمر a زمرًا Avoir peu de cheveux, peu de courage (homme); avoir peu de laine (brebis).

ازمارّ Avoir les yeux rouges de colère.

زمر ج زمور Chant, cantique. ✧ Flûte.

زمر Qui a peu de cheveux, peu de courage; qui a peu de laine.

زمير ج زمار Petit de taille. Beau de visage.

زمّارة Flûte à double tuyau; flageolet; hautbois; fifre.

زمرة ج زمر Troupe d'hommes, bande. Classe, categorie d'hommes. Parti.

زمارة Art de jouer de la flûte.

زمار Cri de l'autruche.

زامر وزمّار Qui joue de la flûte.

مزمار ج مزامير Flûte.

— ومزمور ج مزامير Cantique. Psaume (de David).

⊙ زمرّد وزمرّذ Émeraude.

✱ زمزم Faire entendre un murmure. Gronder (tonnerre). Marmotter, parler entre les dents.

تزمزم Mugir (chameau).

زمزم Abondante (eau). *Nom d'un puits à la Mecque.*

زمزمة ج زمازم Rugissement du lion. Grondement du tonnerre.

زمزمة ج زمازم Troupe de gens, de chameaux, etc.

✱ زمط o زمطًا ✧ S'évader, s'échapper. ✧ Sortir de sa place (chose mal fixée).

✱ زمع a زمعًا Être stupéfait, interdit de frayeur.

زمع a زمعًا Être agile. Être lent.

زمّع وأزمع ﻫ وعلى وب Être constant, ferme dans (une entreprise); être résolu à...

أزمع Être inégale (plante). Avoir des nodosités (cep de vigne).

زمع Frisson de frayeur; stupeur. Petit ruisseau. Le bas peuple. Excroissance.

— وزماع Constance, persévérance.

زمعة ج زمع وزماع Touffe de poil aux pieds du lièvre, de la gazelle, etc.

زمعة ج أزماع Petit ruisseau.

مزمع Ferme, persévérant. Déterminé à faire une chose.

زمعيّ Emporté. Vil. Rusé.

زميع ج زمعاء Ferme, persévérant.

— وزموع Prompt, agile.

أزمع ج أزامع Malheur, accident.

✱ زمق o i زمقًا ﻫ Arracher (les poils de la barbe). Ouvrir (la serrure).

✧ S'évader, se glisser. زَمَقَ
Avec négation : rien. زَمَقَة
Arrachée (barbe). زَمِيقَة ومَزْمُوقَة
✱ Remplir (une outre). زَمَكَ o زَمْكًا
— Irriter, exciter qn contre... ٥ على
✧ Serrer, être collant (habit). زَمَّكَ
Être dans une grande colère. اِزْمَأَكَّ
Colère. زَمَك
Emporté. Stupide. Petit de taille. زَمَكَّة
Queue de l'oiseau, sa racine. زِمِكّ وزِمِكَّى
✧ Collant (habit). مُزَمَّك
✱ Courir le corps penché (boiteux). زَمَلَ o i زَمَلاً
— Courir le corps incliné (cheval). زَمْلاً وزَمَلاً وزَمَالاً وزَمَلاناً
— Porter (un fardeau). ✧ Tailler (la pierre). ه
— Suivre qn. زُمُولاً ٥
Prendre qn en croupe. زَمَلَ زَمْلاً ٥
Envelopper qc. dans (ses vêtements). زَمَّلَ ه في او ب
— Envelopper, cacher qn ou qc. ٥ او ه
Prendre qn en croupe. Faire contrepoids à qn (dans une charge). زَامَلَ ٥
S'envelopper dans (ses vêtements). تَزَمَّلَ وازَّمَّلَ وازْدَمَلَ ب
Qui est en croupe. Charge. زِمْل
— Faible ; lâche. وزِمِل وزُمَّل وزُمَّل
Troupe. Compagnons. زُمْلَة
Famille, maison. زَمَلَة
Qui suit, qui est en croupe, etc. زَامِل م زَامِلَة
Bête de somme, mulet. Sac à provisions. زَامِلَة وه ✧ زَمَالَة ج زَوَامِل
✧ Bec de vase, de pot. زَمُّولَة
Qui est en croupe. Qui fait contrepoids. زَمِيل
Faible, lâche. زُمَيْل وزُمَيْلَة وزُمَّال وزُمَّالَة
Son bruit confus. أَزْمَل ج أَزَامِل وأَزَامِيل
— Totalité. Bagages. Famille. وأَزْمَلَة
Couteau, grattoir de cordonnier. Ciseau ; burin. إِزْمِيل ج أَزَامِيل
Enveloppé dans ses habits, dans ses vêtements. مُزَّمِّل ومُتَزَمِّل
Cruchon en terre (pour rafraîchir l'eau). مُزَمَّلَة
✱ Être atteint d'une maladie chronique. زَمِنَ a زَمَنًا وزُمْنَة وزَمَانَة
Durer longtemps. Être âgé, ancien, antique. أَزْمَنَ
— Demeurer dans (un lieu). ب
Temps. زَمَن وزَمَنَة ج أَزْمَان
Temps, époque, âge, moment. زَمَان ج أَزْمُن وأَزْمِنَة
— Temps (d'un verbe). Époque, saison de l'année. ج أَزْمِنَة
Pendant qq. temps. زَمَانًا
Maladie chronique. زَمَانَة
Atteint d'une maladie chronique. زَمِن ج زَمِنُون، وزَمِين ج زَمْنَى
Temporel, passager, précaire. زَمَنِيّ
Ancienne, invétérée, chronique (maladie). مُزْمِن
✱ *Même sens que* ذَمِهَ. زَمِهَ
✱ Être rouge de colère (œil). زَمْهَرَ وازْمَهَرَّ
Être très froid (jour). Briller (étoile). اِزْمَهَرَّ
Froid intense. زَمْهَرِير
Qui est dans une violente colère. مُزْمَهِرّ
✱ Sécher (nerf). زَنَّ o زَنًّا
— Penser bien ou mal de qn. وأَزَنَّ ٥ بِخَيْرٍ او شَرٍّ
Sorte de lentille. زِنّ
Courte (ombre). زَنَّان وزَنَّاء
Petit, insignifiant. زَنِن
✱ Se réfugier vers... زَنَأَ a زَنْأً وزُنُوءًا إلى
— Monter sur (une colline). في
— Approcher de... زَنَّأَ ه او ل
Diminuer (ombre). S'empresser (homme). زَنَأَ
— Retenir (l'urine). زَنَأَ a ه
— Être retenue (urine). زُنُوءًا a
Mettre à l'étroit qn. زَنَّأَ على
Forcer qn à se réfugier, le faire monter. أَزْنَأَ ٥

Briquet. زَنْد ج زِنَاد وأَزْنُد وأَزْنَاد
Poignet. Arbre à épines.
Les deux parties du briquet. الزَّنْدَان
Les deux os de l'avant-bras.
Avare. Étroit (vêtement). مُزَنَّد
Professer le mani- ✣ زَنْدَق — تَزَنْدَق
chéisme, l'athéisme, etc.
Manichéisme, dualisme. Sa- زَنْدَقَة
ducéisme. Athéisme.
Manichéen, زِنْدِيق ج زَنَادِقَة وزَنَادِيق
dualiste. Hypocrite. Athée.
Mettre à qn une ✣ زَنَر o زَنْرًا ه
ceinture.
Remplir (un vase). — ه
Fixer la vue sur... زَنَّر بِعَيْنِهِ إلى
Se ceindre d'une ceinture. تَزَنَّر
Être très mince (chose).
Ceinture de زُنَّار وزُنَّارَة ج زَنَانِير
moine ✧ Ceinture. *Au pl.* Petits
cailloux. Petites mouches.
Lilas de Perse. ⊙ زَنْزَلَخْت
Être en colère. ✣ زَنِف a زَنَفًا, وتَزَنَّف
Mettre un anneau ✣ زَنَق i زَنْقًا ه
muni d'une corde sous le menton
(du cheval). Lier les pieds (du mu-
let). ✧ Mettre qn à l'étroit.
Nourrir mal (sa — وزَنَّق وأَزْنَق على
famille).
Rue étroite. زَنْقَة
Courroie ou corde زِنَاق ج زُنُق
(qu'on met au cou du cheval),
licou, licol. Collier.
Intelligences, esprits. زُنُق
Ferme, solide. زَنِيق
Regarder qn avec colère. ✧ زَنْقَر في
Richard, très riche. ⊙ زَنْقِين
Étrier. زَنْكَاوَة ج زَنْكَاوَات
Fin, habile. ✧ زَنْكِي
Envoyer (un ✣ زَنَم — زَنَّم ه إلى
émule) à qn.
Bout d'oreille coupé et pendant. زَنَمَة
Qui زَنِم م زَنِمَة, وأَزْنَم م زَنْمَاء ج زُنْم
a un bout d'oreille coupé et pen-
dant (chameau).
Intrus. زَنِيم ومُزَنَّم

Petit de taille, nabot. Qui re- زَنَّاء
tient son urine.
Être gras. ✣ زَنِب a زَنَبًا
Gras. أَزْنَب
Peureux, timide. زِنْيَب
Être fier, maus- ✣ زَنْبَر — تَزَنْبَر على
sade envers...
Guêpe, frelon. زُنْبُور ج زَنَابِير
Espèce de platane. زِنْبَار وزِنْبِير
Lis. Essence de jasmin. ✣ زَنْبَق
Marcher avec fierté. ✣ زَنْتَر — تَزَنْتَر
Gêne, embarras. زَنْتَرَة
Avoir soif. ✣ زَنِج a زَنَجًا
Rétribuer qn. زَانَج ه
Éthiopien. زَنْج وزِنْج ج زُنُوج
Un Éthiopien. زَنْجِيّ
Gingembre. Vin. ⊙ زَنْجَبِيل
Faire claquer son pouce. ✣ زَنْجَر
✧ Être couvert de vert- ✧ تَزَنْجَر — و
de-gris. Être enchaîné.
Vert-de-gris زِنْجَار
De couleur de vert-de-gris. زِنْجَارِيّ
Taches blanches aux زِنْجِير وزِنْجِيرَة
ongles des enfants.
Chaîne. ⊙ زِنْجِير ج زَنَاجِير
Tenue des livres. حِسَاب الزِّنْجِير
Minium. ⊙ زُنْجُفْر وزِنْجَفْر
Louer qn; le repous- ✣ زَنَح a زَنْحًا ه
ser.
Tourmenter qn. — وتَزَنَّح ه
Boire (de l'eau) coup زَنَّح وتَزَنَّح ه
sur coup.
Même sens que تَزَنَّخ. تَزَنَّح
Être gâtée, rance ✣ زَنِخ a زَنَخًا
(huile, etc.).
S'attacher. زَنَخ o i زُنُوخًا
S'enorgueillir. S'épancher تَزَنَّخ
dans un entretien.
Gâté, rance. زَنِخ
Souffler des narines ✣ زَنْخَر
Remplir (un ✣ زَنَد i زَنْدًا, وزَنَّد ه
vase). Faire jaillir (le feu) d'un
briquet.
S'accroître, être augmenté. أَزْنَد
Ne savoir que répondre. تَزَنَّد

Avoir soin de... se réjouir de... اِزْدَهَر ب

Recommander l'application. le soin à qn. — بِفُلَان

Fleurir, être en fleurs. اِزْهَرّ وازهارّ

Fleur. Élite, choix. زَهْر وزَهَر ج أَزْهُر وأَزْهَار و. زُهُور وجج أَزَاهِر

Eau de fleurs d'orange. مَاء زَهْر

Une fleur. Beauté, éclat. زَهْرَة وزَهَرَة

Blancheur. Beauté. زُهْرَة

Vénus (planète). زُهَرَة •

Qui fleurit; florissant. Vif, éclatant, brillant. زَاهِر ج زَاهِرُون

Éclatant de blancheur. Brillant (teint, couleur). أَزْهَر م زَهْرَاء ج زُهْر

Le soleil et la lune. الأَزْهَرَان

Qui est en fleurs, fleuri. مُزْهِر

Instrument de musique à cordes, luth. مِزْهَر ج مَزَاهِر

Être vil. Mentir. Périr. ✱ زَهَف a زُهُوفًا

Être proche de (la mort). — إلى

Être léger. زَهِف a زَهَفًا

Emporter (un objet : vent). — ه

Trahir, être prompt à mal faire. أَزْهَف

Causer du mal à qn; l'avilir. — ه

Rapporter un récit mensonger à qn. — حَدِيثًا إلى

Exciter qn au mal. — ه ب

Achever (un blessé). — على

Gâter, détruire qc. — ه

S'éloigner de... تَزَهَّف عن

Bondir, s'éloigner (cheval). اِنْزَهَف

Être altéré (récit). اِزْدَهَف

Emporter qc. Presser qn. — ه وه

Approcher de... — إلى

S'éloigner de... — عن

Être compacte (moelle). S'évanouir, disparaître (chose vaine). ✱ زَهَق a زُهُوقًا

Sortir du corps (âme). Marcher en tête. Atteindre le but. Périr, disparaître. — زُهُوقًا وزَهَقًا

Être rempli de moelle (os). أَزْهَق

✱ زَنَى i زِنًى و زِنَاء, وزَانَى مُزَانَاةً و زِنَاء

Commettre l'adultère.

Accuser qn d'adultère. زَنَّى ه

Adultère, péché d'adultère. زِنَاء و زِنًى

Adultère, qui commet l'adultère. زَانٍ ج زُنَاة

Adultère (femme). زَانِيَة ج زَوَانٍ

D'adultère, adultérin. زِنَوِيّ و زِنَائِيّ

Particule d'admiration. زِه

Partie, portion (de biens). ✧ Munitions de guerre, provisions de bouche. ✱ زِهْب وزِهْبَة

✱ زَهَد وزَهِد a وزَهُد o زُهْدًا في وعن

Être exempt du désir (d'une chose). Faire peu de cas, s'abstenir de...

Quitter le monde pour se vouer au culte de Dieu, à la vie ascétique. — زُهْدًا وزَهَادَةً

Amener qn à se priver de..., à renoncer à.. زَهَّد ه في وعن

Se vouer au culte de Dieu, embrasser la vie ascétique. تَزَهَّد

Mépriser, dédaigner qn. تَزَاهَد ه

Trouver insignifiant. اِزْدَهَد ه

Autant qu'il vous suffit. زَهْد مَا يَكْفِيك

Continence. abstinence; tempérance. Mépris des choses d'ici-bas. Vie ascétique. زُهْد وزَهَادَة وتَزَهُّد

Aumône. زَهْد ج زِهَاد

Continent; qui s'abstient de qc. Ascète. زَاهِد ج زُهَّاد وزُهَّد

Exigu, modique, insignifiant. زَهِيد

Sobre. — الأَكْل

Content de peu. — العَيْن

Qui a peu de biens, pauvre. مُزْهِد

Briller, être brillant: être lumineux, resplendir (lune, feu, etc.). ✱ زَهَر a زُهُورًا

Avoir un beau teint, un teint brillant. زَهِر a زَهَرًا وزَهُر o زُهُورَةً

Fleurir, entrer en fleurs. أَزْهَر

Faire briller (le feu). — ه

Briller, avoir de l'éclat. اِزْدَهَر

Remplir (un vase). Faire arriver (une flèche) au but. Anéantir, faire disparaître qc. أَزْهَقَ ه
Accélérer (la marche). — في
Prendre les devants. S'élancer (cheval). إِنْزَهَقَ
Sol plat, plaine. زَهَق
Qui devance les autres (cheval). زَهَقَى
Gras. Maigre. Sec. Mis en fuite. زَاهِق ج زُهَّق وزَهُق
Vain, périssable, sans stabilité. — وزهوق
Agile, véloce. زَهِق
Puits profond. زَاهِقَة
Environ un an. زُهَاق سَنَة
Broyer qc. entre deux pierres. Soulever (la poussière : vent). ✱ زَهَكَ a زَهْكًا ه
S'éloigner, s'abstenir de... ✱ زَهَلَ a زَهْلًا عن
Être blanc et lisse. زَهِلَ a زَهَلًا
Calme (d'esprit). زَاهِل
Laver, blanchir (un habit). ✱ زَهْلَقَ ه
Être blanchi, lavé. Être gras. تَزَهْلَقَ
Gras. زُهْلُوق ج زَهَالِق
Être rempli de moelle (os). ✱ زَهَمَ o زَهْمًا, وأَزْهَمَ
Invectiver contre qn. زَهَمَ ة
Repousser qc. — عن
Être crasseux, gras. زَهِمَ a زَهَمًا
Être hostile à qn. S'approcher de qn. زَاهَمَ ة
Mauvaise odeur. Graisse. Odeur de la civette. زُهْم
Crasseux ; gras. زَهِم
Odeur de viande grasse. زَهَمَة وزُهُومَة
Être dans un état florissant (plante). Briller (lampe). Commencer à rougir (datte). Grandir (enfant). ✱ زَهَا o زَهْوًا وزُهُوًّا وزَهَاء
Mentir. — o زَهْوًا
Dédaigner, mépriser qn ou qc. — ة وه
Rendre qn vaniteux (orgueil). — ة
Être fier, s'enorgueillir de qc. زُهِيَ ب

Se colorer (dattes). زَهَّى وأَزْهَى
S'enorgueillir (homme). Grandir (palmier). أَزْهَى
Porter qn à la vanité, à l'orgueil. Regarder qc. avec dédain. إِزْدَهَى ة وه
Quantité. Évaluation. زُهَاء
Cent, environ cent. زُهَاء مِئَة
Orgueil, vanité. Mensonge. Vain, futile. زَهْو
Beauté, éclat (des choses de ce monde). زَهْو وزُهًى
Prospère ; beau. زَاهٍ
Vaniteux ; orgueilleux. مُزْدَهٍ ومَزْهُوّ
Mettre la zizanie, la discorde entre... ✱ زَاجَ o زَوْجًا بَيْن
Marier qn à... زَوَّجَ ة ة او ب
Être réunies l'une à l'autre (deux personnes ou deux choses). زَاوَجَ بَعْضُهَا بَعْضًا
Se marier à... (homme). تَزَوَّجَ ة او ب
Se marier dans (une tribu). — في
Être réunis, être accouplés, faire la paire. تَزَاوَجَ وازْدَوَجَ
Sulfate de fer, vitriol. ◎ زَاج
Acide sulfurique. روح الزَّاج
Moitié (d'une paire, d'une couple). Mari, époux. ✧ Couple, paire. زَوْج ج أَزْوَاج و زِوَجَة
Ils font la paire. هُمَا زَوْج او زَوْجَان
Femme, épouse. زَوْجَة ج زَوْجَات
Mariage. Nœud conjugal. زِوَاج و✧ زِيجَة
Accouplé ; marié. مُزَوَّج ومُتَزَوِّج
Qui rime avec un autre (mot). مُزْدَوِج
S'en aller, s'éloigner de... ✱ زَاحَ o زَوْحًا عن
Disperser ; réunir (des bestiaux). — ة
S'en aller, partir. — o زَوَاحًا
Déplacer (une chose). Achever qc. Faire cesser (un mal : Dieu). أَزَاحَ إِزَاحَةً ه
Cesser (maladie). إِنْزَاحَ
Se munir de provisions de voyage. ✱ زَادَ o زَوْدًا، وتَزَوَّدَ

زوّد وأزاد ه Munir qn de provisions de voyage; l'approvisionner.
ازداد واستزاد Demander des provisions de voyage.
زاد و ✧ زوّادة ج أزواد وأزودة Provisions de route. Viatique.
مزاد ومزادة ومزود ج مزاود Sac à provisions de voyage.
✡ زار o زيارة وزورا وزوارا وزوارة ومزارا ه , وازدار ه Visiter (un lieu ou une personne).
زور a زورا Être penché, incliné.
زوّر ه Altérer, défigurer (un récit) par le mensonge; contrefaire (une écriture). Falsifier (un texte). Déclarer faux (un témoignage). Embellir qc.
— ه Honorer (un visiteur).
أزار ه Engager qn à faire une visite.
تزاور Se faire des visites, se visiter.
— وازورّ وازوارّ عن Dévier, s'écarter de...
استزار ه Demander la visite de qn.
زارة وزاورة وزاوورة Gésier d'oiseau.
زور Le haut de la poitrine. Prudence, fermeté. Fantôme. Visiteurs.
— وزور وزوّر Maître, seigneur.
زور Mensonge, fausseté. Idole, faux dieu. Vanité. ✧ Force, contrainte.
بالزور ✧ Par force.
شهادة زور Faux témoignage.
زير ج أزوار وزيرة وأزيار Chanvre. Jarre. Galant.
زيرة المحب Visite d'ami.
زوار وزيار ج أزورة Corde qui va de la sangle au harnais du poitrail.
زيار Entraves aux pieds d'un cheval.
زيارة Visite faite à une personne ou à un lieu saint.
تزوير Falsification. Contrefaçon.
زائر ج زائرون وزوّر وزوّار Qui visite, visiteur. Pélerin.
زائرة ج زوّر وزوّر وزائرات *Fém du préc.*
زورة Une visite; une fois.

أزور م زوراء ج زور Oblique, courbe, de travers. Louche.
زوراء Profond (puits). Vase d'argent. Arc. Bagdad (ville). Tigre (fleuve).
مزار ج مزارات Visite. Lieu visité (sanctuaire, tombeau).
مزوّر Altéré, falsifié, contrefait, faux.
مزوّر Faussaire, contrefacteur.
✡ زورق ج زوارق Petit bateau.
✡ زاط — أزوط ✧ Louche, qui a la vue de travers.
✡ زاع o زوعا ه Exciter (une monture) avec la bride.
— زوعة ل Couper une tranche à qn.
زوّع ه وه Pousser (les bêtes) de divers côtés. ✧ Défigurer qc.
تزوّع Se détacher (chair).
زوعة ج زوع Tranche (de melon, de viande). ✧ Rebut.
✡ زاغ o زوغا وزوغانا Dévier, s'écarter. Être injuste. ✧ Sortir de sa place; être déboîté (os).
— في المنطق S'écarter de la vérité dans le discours.
زائغ *Nom d'ag.* ✧ Hors de sa place, déboîté. Étourdi.
✡ زاف o زوفا Se traîner en marchant. Traîner à terre ses ailes et sa queue (pigeon).
تزاوف Faire un exercice de gymnastique (enfant).
زوفاء وزوفى Hysope.
تزاوف Exercice de gymnastique.
✡ زاق — زوّق ه Orner, décorer, enjoliver (un livre, etc.).
زاووق وزاوق Mercure, vif-argent.
تزويق Décoration, ornementation. Ornement (du style).
✧ زوّاق Décorateur; peintre.
مزوّق Orné, décoré, enjolivé.
✡ زوك Sautillement (du corbeau).
— وزوكان Démarche fière.
✡ زال o زولا وزوالا وزوولا وزويلا وزوولانا , وازوالّ Passer. Cesser. Périr.

زال o زَوَالًا وزُؤُولًا عن Quitter un (lieu).
— o i ٥ عن Eloigner, ôter qn de...
— زَوَالًا وزُؤُولًا وزَوَلَانًا Décliner (soleil).
— زَيْلُولَةً Se remettre en route; décamper.
زَال زَوِيلًا وزَوَالًا Éprouver une forte émotion de crainte.
زَوَّل وأَزَال وازْدَال ه Éloigner, écarter; faire cesser, supprimer qc.
زَوَّل وتَزَوَّل ه Produire (une chose).
زَاوَل ٥ مُزَاوَلَةً وزِوَالًا ه Avoir l'intention de faire qc. Travailler, s'employer à...
تَزَوَّل Être intelligent, distingué.
تَزَاوَل Traiter ensemble une affaire.
انْزَال عن Se séparer de...
زَوْل ج أَزْوَال Personne, individu. Brave. Vif, agile. Généreux.
زَوْلَة ج زَوْلَات Femme alerte, intelligente.
زَوَال Fin, terme; déclin, décadence (d'une chose).
زَائِل م زَائِلَة Qui est sur son déclin, qui cesse, qui passe, passager.
لَيْل زَائِل النُّجُوم Nuit longue.
زَائِلَة و✧ زَوَالَة ج زَوَائِل Tout être doué de locomotion ou de vie.
زَوِيل Secousse, émotion.
✡ زوم — زَام Le quart (d'une chose).
زَامَة ج زَامَات Troupe de gens.
✧ زُوم ج أَزْوَام Suc, jus (d'un fruit). Lavage.
✡ زان Indigestion. ✧ Hêtre.
زُون Idole; temple d'idole.
— زَوَن وزُوَن Homme petit, nabot.
زِوَان وزُوَان وزَوَان Ivraie.
✡ زوى i زَوْيًا وزَيًّا ه Écarter, éloigner, déplacer qc. Cacher, céler qc. Lier, rouler qc. Réunir, ramasser (dans un coin).
زَوَّى وتَزَوَّى وانْزَوَى Se retirer dans un coin. Vivre retiré.
تَزَوَّى وانْزَوَى Être ramassé, être replié, etc.
زَاوِيَة ج زَوَايَا Angle, coin (d'une maison). Angle (en géométrie). Équerre. Monastère, ermitage. Hospice; école.
✡ زاب — تَزَيَّب Être aggloméré, s'amasser.
أَزْيَب Vent qui souffle entre l'est et le midi. Agilité. Agile.
إِزْيَبّ Fort.
— أَلْبَأْس D'une grande intrépidité.
✡ زِئْبَق Vif-argent, mercure.
✡ زات i زَيْتًا ه Mettre de l'huile sur qc., huiler qc.
— وزَيَّت ٥ Fournir de l'huile à qn.
أَزَات Avoir beaucoup d'huile.
ازْدَات Être oint d'huile.
اسْتَزَات Demander de l'huile.
زَيْت ج زُيُوت Huile. Essence.
زَيْتُون Olive. Olivier.
زَيْتُونَة Une olive. Un olivier.
زَيْتُونِيّ Olivâtre.
زَيَّات Marchand d'huile.
مُزَيِّت Approvisionné d'huile.
مَزِيت ومَزْيُوت Assaisonné d'huile; huilé, oint d'huile.
⊙ زِيج Cordeau de maçon. Tables astronomiques.
✡ زاح i زَيْحًا وزُيُوحًا وزَيُوحًا وزَيَحَانًا, وانْزَاح S'éloigner, partir.
✧ زَيَّح Porter en procession (une image, etc.); aller en procession. ✧ Tracer une ligne.
أَزَاح ه Éloigner, écarter qc.
✧ زِيح ج أَزْيَاح Ligne, raie, trace.
✧ زَيَّاح ج زَيَّاحَات Procession; bénédiction (du Saint-Sacrement).
مَزَاح Lieu où l'on se retire.
✡ زاخ i زَيْخًا وزَيَخَانًا Être injuste. S'écarter.
أَزَاخ ٥ ه Éloigner, écarter qn ou qc.
✡ زاد i زَيْدًا وزِيدًا وزَيَدًا وزِيَادَةً ومَزِيدًا وزَيْدَانًا Augmenter, s'accroître.
زَاد على Dépasser (un chiffre).
— ٥ Faire croître et prospérer qn.
زَادَهُ اللّٰهُ خَيْرًا Que Dieu le comble de biens.

Augmenter, agrandir, accroître qc. زَيَّدَ هـ
Enchérir sur qn. زَايَدَ ى
Renchérir (prix des denrées). تَزَيَّدَ
— وتَزَايَدَ في الكلام Ajouter à un récit ; le broder, l'amplifier.
Augmenter, s'accroître. إِزْدَادَ
— هـ Prendre qc. en surplus.
إِسْتَزَادَ ى Demander à qn qu'il ajoute. Trouver qn en défaut.
زَيْد و✧زَوْد Accroissement, augmentation. Surplus, surcroît.
زِيَادَة ج زِيَادَات وزَيَائِد Accroissement, augmentation. Surcroît. Excès. Addition.
حُرُوف الزِّيَادَة Lettres serviles.
إِزْدِيَاد ومَزِيد Augmentation, accroissement. Surplus, surcroît.
زَائِد Redondant, excédant, superflu. Accessoire. Servile (lettre).
زَائِدَة ج زَوَائِد *Fém. du préc.* Addition, surplus.
أَزْيَد Plus grand, plus abondant.
مَزِيد (ضدّ مُجَرَّد) Dérivé (nom, verbe).
مَزَادَة ج مَـزَاد ومَزَايِد Grande outre.
✱ زِير — زَيَّرَ ى Serrer les lèvres (à un cheval) avec un torche-nez. Mettre qn à l'étroit, l'embarasser.
✧ تَزَيَّرَ Être mis à l'étroit ; être embarrassé.
زِير ج أَزْوَار وزِيَرَة وأَزْيَار Grande jarre. Chanvre. Coutume. Galant.
زِيَار Torche-nez, tenailles pour serrer les lèvres du cheval, morailles.
✱ زِيز Espèce d'oignon.
— ✧ جِيز Cigale.
✱ زِيزَى وزِيزَاء وزِيزَاء وزَازِيَة ج زَيَازِ Petite colline. Plumes.
⊙ زَيْزَفُون Agile. Tilleul.
✱ زَاطَ i زَيْطًا وزِيَاطًا Crier, vociférer.
زَيَّاط Criard.
✱ زَاغَ i زَيْغًا وزَيَغَانًا وزَيْغُوغَة Dévier, s'écarter. Décliner, baisser (soleil). ✧ Être émoussée (vue).
زَيَّغَ هـ Redresser (un tort).
أَزَاغَ ى وهـ Faire pencher, faire dévier qn ou qc.
تَزَيَّغَ Se donner des airs. Se parer.
زَاغ ج زِيغَان Corneille.
زَيَغَان Déviation ; inclinaison.
زَيْغ Doute. Injustice.
زَائِغ ج زَاغَة وزَائِغُون Qui dévie.
✱ زَافَ i زُيُوفًا , وتَزَيَّفَ Être de mauvais aloi (monnaie).
— زَيْفًا هـ Adultérer, falsifier (la monnaie). Sauter (un mur).
— زَيْفًا وزَيَفَانًا Marcher avec fierté (homme). Marcher en traînant la queue (pigeon).
زَيَّفَ هـ Adultérer (la monnaie, un texte) Condamner (une doctrine).
زَيْف ج زِيَاف وأَزْيَاف وزُيُوف Angle, partie saillante d'un mur.
— وزَائِف ج زُيَّف وزُيُوف Mauvaise, fausse (monnaie).
زِيف و✧ زَاف الطَّرْبُوش Bande cousue autour du tarbouche.
زَيَّاف Qui marche avec fierté.
الزَّيَّاف Le lion.
✱ زَاقَ — تَزَيَّقَ Être paré. Avoir du collyre sur les paupières.
زِيق Collet de la chemise. Cordon de maçon.
✱ زَالَ a Cesser, discontinuer.
مَا زِلْتُ أَفْعَلُ Je n'ai pas cessé de faire.
زَالَ i زَيْلًا وأَزَالَ إِزَالَةً ى وهـ عن Éloigner, ôter qn ou qc. de (sa place).
زَيَّلَ ى وهـ Séparer, diviser. Disperser.
زَايَلَ ى Se séparer de qn.
— هـ Quitter (un endroit).
تَزَيَّلَ وتَزَايَلَ Se disperser.
تَزَايَلَ Se séparer. Se tenir à distance.
مِزْيَل ومِزْيَال Gracieux, joli.
✱ زَامَ a i زَيْمًا بِفُلَانٍ Faire taire qn par une parole.
تَزَيَّمَ Se séparer (chevaux). Être

agglomérées ou séparées (chairs).
Agglomérées ou séparées زَنِيمٌ (chairs).
Taciturne (chameau). أَزْيَمُ م زَيْمَاء
☩ زَانَ i زَيْنًا ه Orner, embellir qc.
— (عوض وَزَنَ) ✧ Peser qc. (dans la balance).
زَيَّنَ وأَزَانَ إِزَانَةً ه وه Parer, orner qn ou qc.; décorer (les maisons, les murs de tapis, etc.).
تَزَيَّنَ تَزَيُّنًا وازَّيَّنَ ازِّيَانًا وازْدَانَ ازْدِيَانًا Être orné, paré, embelli.
زَيْنٌ ج أَزْيَانٌ Parure, décoration, embellissement. ✧ Hêtre.
زَائِنَةٌ Indigestion.
زِينَةٌ Embellissement. Fête.
— و زِيَانٌ Ornement, parure.
زَائِنٌ (m. et f.) Paré.
زَيَّانٌ Beau.
مُزَيِّنٌ Qui orne, décorateur. Coiffeur, barbier.
مُزَيَّنٌ ومُزْدَانٌ Orné, décoré, embelli.
مُزَيَّنٌ Pavoisé. En toilette.
☩ زَيَّى — زَيًّا تَزْيِيَةً ه وه Donner telle forme extérieure ou tel aspect à qc. ou à qn. ✧ Costumer un personnage (peintre).
تَزَيَّا Avoir une forme, un extérieur, un aspect tel ou tel. Prendre tel costume.
زِيٌّ و✧ زَيٌّ ج أَزْيَاءٌ Extérieur, aspect, forme. ✧ Costume. Mode, usage.

س

س 12e *lettre de l'alphabet : se place au commencement de l'aoriste* (مُضَارِع) *et lui donne le sens du futur.*
☩ سَأَبَ a سَأْبًا ه Étrangler qn.
— ه Élargir (une outre).
— وسَئِبَ a سَأَبًا مِن Se gorger de (boisson).
سَأْبٌ ج سُؤُوبٌ Grande outre. Sac en cuir.
سُؤْبَانٌ Administrateur.
مِسْأَبٌ Outre à miel. Sac en cuir. Grand buveur d'eau.
☩ سَأَتَ a سَأْتًا ه Étrangler qn.
سَأْتٌ Côté de la gorge.
☩ سَأَدَ a سَأْدًا وسَأَدًا ه Étrangler qn.
سُئِدَ Être atteint du mal dit سُؤَادٌ.
سَئِدَ a سَأَدًا Boire. Se rouvrir (plaie).
أَسْأَدَ Marcher jour et nuit.
سُؤَادٌ Maladie contractée par l'usage de l'eau salée.
☩ سَأَرَ a سَأْرًا, وأَسْأَرَ ه Laisser un peu de boisson ou d'un mets (dans un vase).
سَئِرَ a سَأَرًا Rester, être de reste.
أَسْأَرَ مِن Laisser qc. (d'un compte).
تَسَأَّرَ Boire les restes (d'une boisson).
سُؤْرٌ ج أَسْآرٌ Reste, résidu (d'un mets, etc.).
سُؤْرَةٌ Reste de jeunesse.
سَائِرٌ Ce qui reste, restant.
☩ سَأْسَأَ ب Arrêter (un âne) en criant : سَأْ.
تَسَأْسَأَ Se compliquer (affaire).
☩ سَأِفَ a سَأَفًا وسَئِفَ a سَأْفًا Être gercée autour des ongles (main).
— وانْسَأَفَ Se fendre (écorce du palmier).
سَأَفٌ Rameau de palmier. Crin.
سَئِفٌ م سَئِفَةٌ Gercé.
سَأْفَةٌ ج سَآئِفُ Sable très fin au bas d'un monticule.
☩ سَأَلَ a سُؤَالًا وسَآلَةً وسَآلَةً ومَسْأَلَةً وتَسْآلًا ه عن او ب Interroger qn sur...
— ه ه Demander qc. à qn; le prier de donner qc.
سَاءَلَ مُسَاءَلَةً ه وعن وب Interroger qn,

le questionner sur qc.
Accorder à qn sa demande. أَسْأَل ة سُؤْلَهُ وسُؤْلَتَهُ ومَسْأَلَتَهُ
Demander l'aumône, mendier. تَسَأَّل تَسَؤُّلاً وتَسَوَّل تَسَوُّلاً
Se faire réciproquement des questions, des demandes. تَسَاءَل وتَسَاوَل
Objet de la demande, de la prière. سُؤْل وسُول وسُؤْلَة وسُولَة وسُؤُول
Qui demande, qui interroge sans cesse. سَأَّال وسُؤَلَة وسَؤُول
Demande, prière, requête. Question, interrogation. سُؤَال
Qui demande, qui prie. Qui interroge. Qui mendie, mendiant. سَائِل ج سَائِلُون وسُؤَّل وسُؤَّال وسَأَلَة
Interrogation, question. Demande. Question à résoudre, objet d'une discussion. مَسْأَلَة ج مَسَائِل
Interrogé. Responsable. مَسْئُول
Responsabilité. مَسْئُولِيَّة
✱ سَئِم a سَأْمَة وسَأْمًا وسَآمَة وسَآمًا ه ومن
Éprouver du dégoût pour qc. S'ennuyer de...
Causer du dégoût à qn, l'ennuyer. أَسْأَم ة إِسْآمًا
Profond dégoût. سَآمَة
Qui éprouve du dégoût, de l'ennui. سَؤُوم
Courir. ✱ سَأَا o سَأْوًا
Se proposer qc., viser à... — ه
Tendre fortement (une étoffe) et la déchirer.
Exciter des inimitiés entre... — بين
Demeure; patrie. Intention. سَأْو
Celui dont la sollicitude s'étend au loin. بَعِيد السَّأْو
Injurier qn. ✱ سَبّ o سَبًّا وسِبِّيبَى ة
Fournir un motif, une occasion. Motiver, occasionner. سَبَّب ه
Injurier beaucoup qn. — ة
Dire des injures à qn, invectiver contre lui. سابّ مُسَابَّة وسِبَابًا ة
Chercher des prétextes. تَسَبَّب
✧ Faire le petit commerce.
Être cause de... — ب
Se faire de... le moyen d'obtenir qc. — ب . . . إلى
Se dire réciproquement des injures. تَسَابّ واسْتَبّ
Exposer qn aux injures. إِسْتَسَبّ ل
Injure, invectives. سَبّ وسِبَاب ومُسَابَّة
Médisant. سِبّ وسُبَبَة
Turban. Tissu léger. Pieu. سِبّ ج سُبُوب
Un certain temps. سَبَّة
Vice, sujet de blâme. Derrière. سُبَّة
Index (doigt). ✧ Semaine. سِبَّة
Cause, motif, raison. Moyens de subsistance. Partie d'un pied (en prosodie). سَبَب ج أَسْبَاب
À cause de cela. بِسَبَب ذٰلِك
Boucle de cheveux. Crin (du cheval). سَبِيب وسَبِيبَة
Bande d'étoffe. سَبِيبَة ج سَبَائِب
Motif d'injure. أُسْبُوبَة
Qui injurie qn. Qui médit de qn. سَابّ وسَبَّاب
Index (doigt). سَبَّابَة ومِسَبَّة
Médisant. ✧ Injure; blasphème. مَسَبَّة
Médisant, insulteur. مِسَبّ ومِسَبَّة
Causé. مُسَبَّب ومُتَسَبَّب عن
✧ Petit marchand. مُتَسَبِّب
✱ سَبَأ a سَبْأً وسِبَاء ومَسْبَأً, واسْتَبَأ ه وه
Acheter (du vin) pour le boire.
Enlever (la peau). سَبَأ ه
Se soumettre à.. أَسْبَأ ل
S'éprendre de... — على
Être enlevée (peau). انْسَبَأ
Vin. سِبَاء وسَبِيئَة
Marchand de vin. سَبَّاء
Long voyage. سُبْأَة
Dépouille (du serpent). سَبِيء
Chemin dans les montagnes. مَسْبَأ
Se reposer, dormir. ✱ سَبَت i o سَبْتًا
Chômer. Observer le sabbat (juif). Être stupéfait.
Couper qc. Raser (la tête). — ه
Couper (le cou). Laisser tomber

(sa chevelure) sur le cou.
Entrer dans le sabbat. أَسْبَتَ
Être allongé, oblong, s'étendre en long. إِنْسَبَتَ
Observer le sabbat (juif). إِسْتَبَتَ
Sabbat, samedi. سَبْت ج سُبُوت وأَسْبُت
Cheval excellent. Enfant hardi. Très rusé. Adonné au sommeil.
Espace de temps. سَبْت وسَبْتَة وسَبَنْت وسَبَنْتَة
Je suis resté quelque temps. أَقَمْتُ سَبْتًا وسَبَنْتًا
Toute peau tannée. سِبْت
Sommeil, repos. Léthargie. Espace de temps. سُبَات
Le Jour et la nuit. ابنا سُبَات
Léthargique. سُبَاتِيّ
Qui ne peut bouger (malade). Qui est entré dans le sabbat. مُسْبِت
Étendu à terre sans bouger. مَسْبُوت
Allongé. Presque mûres (dattes). مُنْسَبِت
Accommoder, arranger qc. ✡ سَبَج — سَبَّجَ هـ ✧
Revêtir le vêtement appelé سُبْجَة . تَسَبَّجَ
Globules noirs. ◎ سَبَج
Vêtement noir sans manche. سُبْجَة ج سُبَج
Marchand de vêtements appelés سُبَج. سَبَّاج
Nager dans... ✡ سَبَح a سَبْحًا وسِبَاحَةً في وب
Vivre à son gré. Dormir. — سَبْحًا Être tranquille. Entreprendre un long voyage. S'étendre, se répandre (peuple).
Creuser (la terre). S'étendre — في dans (le discours). ✧ Être lent dans (une affaire).
Louer, exalter Dieu, en سَبَّحَ ه ول disant : سُبْحَانَ الله gloire à Dieu !
Faire nager qn. أَسْبَحَ ه
Gloire, louange de Dieu. تَسْبِيح وه سَبْح

Nom d'unité. Vêtement de peau. سَبْجَة
Grain de chapelet. Invocation; prière de surérogation. سُبْحَة ج سُبَح وسُبُحَات
La majesté de Dieu. سُبُحَات وَجْهِ الله
Art de nager, natation. سِبَاحَة
Cantique, hymne. تَسْبِحَة ج تَسَابِيح
سَابِح ج سَابِحُون وسُبَّاح وسُبَحَاء م سَابِحَة
Qui nage, nageur. ج سَابِحَات وسَوَابِح Qui marche avec rapidité, qui court bien (cheval).
Chevaux à la course rapide. سَوَابِح
Esquifs, vaisseaux. Étoiles. سَابِحَات
Bon nageur. سَبَّاح ج سَبَّاحُون
Grand nageur, bon coureur. سَبُوح ج سُبَحَاء
Digne des plus grandes louanges (Dieu). سُبُّوح وسَبُّوح
Solide, fort (vêtement). مُسَبَّح
Index (doigt). مُسَبِّحَة
Chapelet. مِسْبَحَة ج مَسَابِح
Dire ou répéter les mots : سُبْحَانَ الله. ✡ سَبْحَل سَبْحَلَةً
Être oisif, dormir d'un profond sommeil. ✡ سَبَخ o سَبْخًا, وسَبَّخ
Être salin (sol). سَبِخ a سَبَخًا, وأَسْبَخ
Se calmer (chaleur). Être en repos (artère). سَبَّخ وتَسَبَّخ
Alléger (la fièvre, la chaleur) à qn. — ه عن
Arriver en creusant à un sol salin. أَسْبَخ
Salin (sol). سَبِخ وسَبْخ
Terrain salin. Mousse à la surface de l'eau. سَبْخَة وسَبَخَة ج سِبَاخ
Flocon de coton cardé, puis roulé pour être filé. Plumes que perd un oiseau. سَبِيخ
Flocon de coton, de poil, etc. سَبِيخَة ج سَبَائِخ
Raser (le poil, les cheveux). ✡ سَبَد o سَبْدًا, وأَسْبَد ه
Se couvrir de plumes (poussin). Pousser de nouveau (poils rasés). سَبَّد

Être collé à (terre). أَسْبَطَ ب
Négliger (une affaire). — عن
Tribu (chez les Israélites). سِبْط ج أَسْبَاط
Non crépus (cheveux). Abondante (pluie). سَبْط ج سِبَاط
Large, généreux (homme). — وَسِبط البَنَان او اليَدَيْن
De belle taille. سَبْط وَسِبط الجِسْم
Non crépus (cheveux). Touffu (arbre). La plante نَصِيّ verte. سَبَط
Fièvre. سُبَاط
Abondance de pluie. سُبَاطَة
Balayures. سُبَاطَة
Corridor, passage voûté. سَابَاط ج سَوَابِيط وسَابَاطَات
Février (mois). ◎ شُبَاط
Souliers. ◎ سَبَاط ج سَبَابِيط
Tuyau. سَبَطَانَة
Se hâter (monture). S'étendre sur le côté (homme). ✡ سَبْطَرَ — اِسْبَطَرَّ
Hardi ; entreprenant. Qui s'élance (lion). سِبَطْر
Étendus à terre (chameaux). سِبَطْرَات
Démarche fière. سِبَطْرَى
Être le septième de... Prendre le septième de... Injurier qn ; frapper, effrayer (une bête féroce). ✡ سَبَعَ a سَبْعًا ة وه
Voler (un objet). Composer de sept parties (une corde). — ه
Septupler à qn la récompense d'une action (Dieu). سَبَّعَ ل
Diviser qc. en sept. ; lui donner une forme heptagone. Réitérer sept fois (une action). — ه
Injurier qn. سَابَعَ مُسَابَعَة وسِبَاعًا ة
Être sept. Avoir ses troupeaux attaqués par une bête féroce. Être infesté par des bêtes (chemin). أَسْبَعَ
Donner à qn à manger la chair d'une bête féroce. Mettre (son enfant) en nourrice. — ة
Enlever, voler qc. إِسْتَبْعَرَ ه

Cesser de se pommader la tête.
Nourrir (sa chevelure) et la laisser tomber. — ه
Loup. Malheur. Vêtement noir. Têtes du chardon نَصِيّ. سِبْد ج أَسْبَاد
C'est un habile voleur. هُوَ سِبْد أَسْبَادٍ
Peu de cheveux. سَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَد وَلَا لَبَد
Reste d'un pré tondu, brouté. سَبِيد
Tampon de linge. سُبَد ج سِبْدَان
Mauvais augure.
Sonder (une plaie, un puits, etc.). ✡ سَبَرَ o سَبْرًا , واسْتَبَرَ ه
Exploration, examen (d'une plaie, etc.). سَبْر
Forme, manière. Racine. Beauté. Teint. — وسِبْر ج أَسْبَار
Inimitié. Ressemblance. سِبْر
Matinée fraîche. سَبْرَة ج سَبَرَات
Sonde pour étudier les plaies. سِبَار ج سُبُر , ومِسْبَر ومِسْبَار ج مَسَابِر ومَسَابِير
Toile fine. Cotte de mailles d'un travail fin. Datte excellente. سَابِرِيّ
Tablette à écrire : ardoise. سَبُّورَة
Forme intérieure. مَسْبَر
Beau, de belle forme. مَسْبُور
✡ سَبْرَت — سُبْرُوت وسِبْرِيت وسِبْرَات
Pauvre, misérable. ج سَبَارِيت
Terre inculte, déserte. سُبْرُوت ج سَبَارِيت
Verser, répandre (l'eau, l'urine). ✡ سَبْسَبَ ه
Être versée (eau). ✧ Être tombante, flottante (chevelure). تَسَبْسَبَ
Plaine très étendue. سَبْسَب ج سَبَاسِب
Chevelure tombante. ✧ سَبَاسِيب
✡ سَبِطَ a سَبَطًا وسُبُوطًا , وسَبُطَ o سُبُوطَة
Être flottants (cheveux). وسَبَاطَة
Être abondante (pluie). سَبُطَ o سَبَاطَة
Avoir la fièvre. سُبِطَ سَبْطًا
Avorter (brebis, etc.). سَبَّطَ
Se taire de peur. Être sans mouvement (malade). أَسْبَطَ

lui en donner une.
✧ Couper la parole à qn. — في الكلام على
Chercher à devancer, à vaincre qn. سَابَقَ سِبَاقًا ومُسَابَقَةً ه
Lutter de vitesse avec qn. — في العَدْو
Lutter de vitesse. تَسَابَقَ واسْتَبَقَ
Laisser échapper une parole sans réflexion. N'être pas maître de soi. ✧ السَّبَق
Gageure que l'on dépose avant les courses. سُبْقَة وسَبَق ج أَسْبَاق
Course, la course des chevaux. سِبَاق ومُسَابَقَة
Vainqueur à la course (cheval). Précédent, antécédent, antérieur. سَابِق ج سُبَّاق وسَابِقُون
Fém. du précédent. Antériorité, priorité. سَابِقَة ج سَوَابِق وسَابِقَات
Les anges. السَّابِقَات
Antérieurement. سَابِقًا
Antériorité, priorité. سَابِقِيَّة
Toujours le premier. سَبَّاق
Devancé, débordé, dépassé. مَسْبُوق
Postériorité. مَسْبُوقِيَّة
Fondre (un métal) et le verser dans un moule. ✱ سَبَكَ o i سَبْكًا, وسَبَّكَ ه
Être coulé, fondu (métal). إِنْسَبَكَ
Lingot. سَبِيكَة ج سَبَائِك
Urinal d'enfant. ✧ سَبِيك ج سَبَائِك
Fonderie. مَسْبَك ج مَسَابِك
Injurier qn. ✱ سَبَلَ o سَبْلًا ه
✧ Laisser tomber (ses cheveux). — ه
Consacrer (un objet) à un usage pieux. سَبَّلَ ه
Épier, monter en épis (céréales). Tomber (pluie, larmes). Être battu (chemin). أَسْبَلَ
Laisser tomber (un voile, etc.). — ه
Ennuyer qn par excès de paroles. — على
Pluie avant d'atteindre la terre. Nez. Épi. Trouble de la vue. سَبَل
Moustache. سَبَلَة ج سِبَال

Sept. سَبْعَة م سَبْع
Grave (affaire). Lieu du jugement dernier. سَبْع
Septième partie, un septième. سُبْع ج أَسْبَاع
Bête féroce (en général). ✧ Lion. سَبُع وسَبْع وسَبَع ج أَسْبُع وسِبَاع
Femelle de bête féroce. سَبُعَة وسَبْعَة
Composé de sept parties. Grand, énorme. سُبَاعِيّ
Septante, soixante et dix. سَبْعُون
La version des septante. التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة
Septième partie. سَبِيع
Septième. سَابِع ج سَبَعَة وسَابِعُون
Semaine. أُسْبُوع ج أَسَابِيع
Sept fois. أُسْبُوعًا
Pays qui abonde en bêtes féroces. مَسْبَعَة
Abandonné (enfant). Bâtard. Né d'esclaves. مُسْبَع
Heptagone. مُسَبَّع
Être longue et traîner par terre (robe). Être aisée, commode (vie). ✱ سَبَغَ o سُبُوغًا
Se diriger et arriver à... — الى
Mettre bas un avorton poilu. سَبَّغَ
Accomplir (une ablution) selon toutes les règles. Vêtir une longue (cotte de mailles). أَسْبَغَ ه
Combler qn (de biens). — ه على
Revêtu d'une longue cotte de mailles. مُسْبَغ ومُسْبِغ
Abondance, ampleur. Aisance. سَبْغَة
Long, qui descend jusqu'à terre (habit). Ample, large. Abondant, copieux. سَابِغ
Fém. de سَابِغ. Longue cotte de mailles. سَابِغَة ج سَابِغَات
Tablier du casque. تَسْبِغ وتَسْبِغَة ج تَسَابِغ
Devancer qn; arriver avant lui; précéder qn. ✱ سَبَقَ o i سَبْقًا ه إلى
L'emporter sur qn. — ه وعلى
Avorter (brebis). سَبَّقَ
Recevoir une gageure de qn, — ه

So cacher, se voiler. تَسَتَّر واِسْتَتَر واسْتَتَر
Voile, rideau. سِتْر ج سُتُور وأَسْتَار
Égide. Crainte. Pudeur.
Bouclier. سُتْرَة
Voile, rideau, etc. سِتَار ج سُتُر
Prière de vêpres. صَلَاة السِّتَار
Tout ce qui couvre ou dérobe qc. aux regards, voile, rideau. Parapet. سُتْرَة ج سُتَر، وسِتَارَة ج سَتَائِر
Chaste, pudique. سَتِير، ومَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Qui voile, qui protége (Dieu). سَتَّار
Nombre de quatre. Poids de quatre مَثَاقِيل. إِسْتَار ج أَسَاتِير وأَسَاتِر
Tout ce qui couvre, qui cache, voile, rideau. مِسْتَر وإِسْتَارَة
Caché, sous-entendu (pronom). مُسْتَتِر
Voilé. مَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Faux argent. ✠ سَتُّوق — سَتُّوق وسُتُّوق
Venir à la suite les uns des autres. S'échapper goutte à goutte, grain à grain (larmes, perles). ✠ سَتَل o سَتْلًا، وتَسَاتَل
Suivre qn. سَتِل a سَتَلًا، وسَاتَل ٨
Se suivre. اِسْتَتَل
Espèce de vautour. سُتَل ج سُتْلَان وسِتْلَان
Reste, résidu. سُتَالَة
Chemin étroit. مَسْتَل ج مَسَاتِل
Racine de vieil arbre. ✠ أَسْتَن وأَسْتَان
Constantinople. الإِسْتَانَة
Suivre qn par derrière; le frapper au derrière. ✠ سَتَه a سَتْهًا ٨
سَتَه وسِتْه وسَتَه واِسْت ج أَسْتَاه
Derrière.
Enduire de boue (un mur). ✠ سَجّ o سَجًّا ه
Lait coupé d'eau. سَجَّة وسَجَاج
Terrasses enduites de boue. Âmes vertueuses. سُجُج
Outil pour étendre la boue. مِسَجَّة
Roucouler (tourterelle). ✠ سَجَع a سَجْعًا
Insinuer, suggérer à qn qc. — وسَجَّع لِفُلَان بـ

Épi. سَبَلَة وسُبُولَة وسُبُولَة
Chemin, route, voie. Moyen, expédient. سَبِيل ج سُبُل
Pour la cause de Dieu. فِي سَبِيلِ اللهِ
Voyageur. اِبْنُ السَّبِيل
Chemin, route, voie. سَبِيلَة
Compagnie de voyageurs. Chemin fréquenté. سَابِلَة ج سَوَابِل
Qui a de longs cils (œil). سَبْلَاء
Qui a de longues moustaches. أَسْبَل ومُسْبِل ومُسْبَل ومُسَبِّل ومُسَبَّل
Voile de soie noire. ✠ سبن — سَبَنِيَّة
Porter toujours ce voile. أَسْبَن
Le hardi, le léopard. السَّبَنْتَى
Radoter (vieillard). ✠ سبه — سُبِه سَبَهًا، وسُبِّه تَسْبِيهًا
Radotage d'un vieillard. سَبَه
Attaque d'apoplexie. سُبَاه
Qui a perdu l'esprit (vieillard). سَبَاهِيّ
Qui radote, radoteur. مُسَبَّه ومَسْبُوه
Désœuvré. ✠ سَبَهْلَل
Faire prisonnier, mener qn en captivité. ✠ سَبَى i سَبْيًا وسِبَاء، واسْتَبَى ٨
Captiver, séduire qn. Faire tomber qn en captivité (Dieu). Transporter (du vin) d'un pays dans un autre. سَبَى ٨ وه
Se faire tour à tour captifs. تَسَابَى
Bois qu'un torrent charrie. سَبِيّ وسَبَاء وسَبِيّ
Captifs. Dépouille (du serpent). سَبْي ج سُبِيّ
Captif ou captive. سَبِيّ ج سَبَايَا
Perle tirée de la mer. Vin transporté d'un pays à un autre. Femme prise en captivité. سَبِيَّة
Langage indécent. Vice. ✠ سَتّ
Six. سِتَّة م سِتّ
Dame; maîtresse. Grand'mère. ✠ سِتّ ج سِتَّات (عوض سيّدة)
Sixième. سَادِس
Soixante. سِتُّون
Couvrir qn ou qc. avec un voile, voiler, cacher. ✠ سَتَر o سَتْرًا، وسَتَّر ٨ وه

Être bien conformées (joues). سَجِحَ a سَجْحًا وسَجَاحَةً

Être indulgent, bienveillant. أَسْجَحَ

Milieu du chemin. سُجْحٌ وسُجُحٌ

Mesure, forme. سُجُحٌ

Doux de caractère. سُجُحٌ وسَجِيحٌ

Nature, caractère. سَجْحَةٌ وسَجِيحَةٌ

Mesure, forme. سَجِيحَةٌ

Bien proportionné. أَسْجَحُ م سَجْحَاءُ

S'incliner jusqu'à terre. Se dresser. ✩ سَجَدَ o سُجُودًا

S'incliner devant qn en signe de respect; se prosterner devant (Dieu), l'adorer. — لِ

Être enflé (pied). سَجِدَ a سَجَدًا

Pencher la tête, s'incliner. أَسْجَدَ

Regarder qc. les yeux baissés. — لِ

Prosternement, prosternation, prostration; adoration. سُجُودٌ

Adorateur. سَجَّادٌ

Une inclination, une prostration; une adoration. سَجْدَةٌ

Qui se prosterne, se baisse jusqu'à terre. سَاجِدٌ ج سُجَّدٌ وسُجُودٌ

Fém. du préc. Languissant (œil). Incliné vers la terre (arbre chargé de fruits). سَاجِدَةٌ ج سَاجِدَاتٌ وسَوَاجِدُ

Tapis (sur lequel un Musulman fait sa prière). سَجَّادَةٌ ومِسْجَدَةٌ

Enflé (pied). أَسْجَدُ

Lieu d'adoration. Temple. Prie-Dieu. مَسْجَدٌ ج مَسَاجِدُ

Partie du corps qui touche la terre dans l'adoration. مَسْجَدٌ ج مَسَاجِدُ

Pousser un cri prolongé (chamelle). ✩ سَجَرَ o سَجْرًا وسُجُورًا

Chauffer (un four). Remplir (le lit) d'un fleuve (eau). Mettre un collier (à un chien). — ه

Faire jaillir (l'eau). Chauffer (un four). سَجَّرَ ه

Se gonfler (mer). سُجِّرَ

Entretenir des rapports d'amitié avec qn. سَاجَرَ ه

Se suivre (chameaux). انْسَجَرَ

Couleur rougeâtre dans le blanc de l'œil. سَجَرٌ وسُجْرَةٌ

Eau qui remplit le lit d'un fleuve. سُجْرَةٌ ج سُجَرٌ

Lieu où l'eau arrive. سَاجِرٌ

Collier d'un chien. سَاجُورٌ ج سَوَاجِيرُ

Carcans, colliers en fer. سَوَاجِيرُ

Combustible. سَجُورٌ ومِسْجَرٌ

Ami sincère. سَجِيرٌ ج سُجَرَاءُ

Qui a le blanc de l'œil rougeâtre. Étang limpide. أَسْجَرُ

Chauffé. Rempli. Gonflée (mer). Enfilées et pendantes (perles). Lait mêlé de beaucoup d'eau. مَسْجُورٌ

Pendante (chevelure). مُسَجَّرٌ ومُنْسَجِرٌ

Être troublée, agitée (eau). ✧ Être agité (peuple). ✩ سَجِسَ a سَجَسًا

Troubler, agiter, remuer (l'eau). ✧ Agiter (le peuple). سَجَّسَ ه وه

Trouble, agitation; ✧ tumulte. سَجَسٌ

Agitée, troublée (eau). سَجِسٌ وسَجِيسٌ

Tempéré (air, jour, etc.). ✩ سَجْسَجٌ

Gémir (chamelle). ✩ سَجَعَ a سَجْعًا

Se proposer qc. — ه

Parler ou écrire en prose rimée; faire des assonances, des bouts rimés. Roucouler (tourterelle). — وسَجَّعَ

Prose cadencée; assonance en prose, bouts rimés. سَجْعٌ ج أَسْجَاعٌ وتَسْجِيعٌ

Morceau de prose cadencée et rimée. سَجْعَةٌ ، وأُسْجُوعَةٌ ج أَسَاجِيعُ

Qui parle ou écrit en prose rimée. سَاجِعٌ وسَجَّاعٌ وسَجَّاعَةٌ

Qui roucoule (tourterelle). سَاجِعَةٌ وسَجُوعٌ ج سُجَّعٌ وسَوَاجِعُ

Cadencé et rimé (discours, prose). مُسَجَّعٌ ومَسْجُوعٌ

But, dessein. مَسْجَعٌ

✩ سَجَفَ o سَجْفًا، وسَجَّفَ وأَسْجَفَ ه

Tirer le voile devant (une maison).

Être mince de taille. سَجِفَ a سَجَفًا

Être sombre (nuit). أَسْجَفَ

سَجْفٌ ويِسْجَفٌ ج سُجُوفٌ وأَسْجَافٌ

Trempé, imbibé (sol). مَسْجُور
Emprisonner ✡ سَجَنَ o سَجْنًا ٨ وهـ qn. Retenir (sa langue). Tenir cachée (sa peine).
Fendre qc. Creuser autour سَجَّنَ هـ (d'un palmier) pour y conduire l'eau. Serfouir (la vigne).
Prison, cachot. سِجْن ج سُجُون
Geôlier. سَجَّان
Emprisonné, سَجِين ج سُجَنَاء وسَجْنَى incarcéré, détenu, prisonnier.
Fém du préc. ج سَجْنَى وسَجِينَة ج سَجَائِن —
Ruisseau qui des- ساجِنَة ج سَوَاجِن cend de la montagne.
Perpétuel. Violent. سِجِّين
Même sens que سَجِين . مَسْجُون
Miroir. ⊙ سَجَنْجَل ج سَنَاجِل
Être tranquille, cal- ✡ سَجَا o سُجُوًّا me. Pousser un cri (chamelle).
Envelopper (le mort) سَجَّى تَسْجِيَة ٨ d'un linceul.
Toucher à qc. Traiter (une سَاجَى هـ affaire).
Calme, tranquille. سَاجٍ
Calme (chamelle, vent). سَجْوَاء
Nature. سَجِيَّة ج سَجَايَا وسَجِيَّات
Verser, répandre ✡ سَحَّ o سَحًّا هـ و٨ (l'eau). Frapper qn.
Couler (eau, — o سَحًّا وسُحُوحًا, وتَسَحْسَحَ etc.).
Être très grasse — i سُحُوحًا وسُحُوحَة (brebis).
Dattes dures, sèches. سَحّ وسُحّ
Air, atmosphère. سَحَاح
Qui donne beaucoup d'eau سَحُوح (nuage).
Larmoyant (œil). سَحَّاحَة
Cheval de race, bon coureur. فَرَس مِسَحّ
Laisser traîner ✡ سَحَبَ a سَحْبًا هـ (sa robe) jusqu'à terre; traîner, tirer qc. après soi. ✧ Tirer, étendre (un fil de fer); tirer (l'épée).
Être très familier avec qn. تَسَحَّبَ على
Traîner à terre (robe). إِنْسَحَبَ Être traîné à terre.

Rideau; voile; portière. سِجْف
Même sens. سِجَاف وسَجِيف
Heure ou partie de la nuit. سُجْفَة
Verser, répandre ✡ سَجَلَ o سَجْلًا هـ (un liquide).
Jeter qc. de haut en bas. — وسَجَّلَ ب
Consigner dans un registre; سَجَّلَ هـ enregistrer (juge).
Dresser une sentence sur... — على
Rivaliser, سَاجَلَ مُسَاجَلَة وسِجَالًا ٨ lutter avec qn.
Être riche. أَسْجَلَ
Faire de grands dons à qn; — ٨ وهـ délaisser qn. Remplir (un vase). Prononcer (un discours).
Abandonner (une affaire) à qn. — هـ ل
Rivaliser, concourir, lutter. تَسَاجَلَ
Être versé (liquide). إِنْسَجَلَ
Grand seau سَجْل ج سِجَال وسُجُول rempli d'eau. Homme généreux. Grand pis. Don, cadeau.
La guerre a diverses الحَرْب سِجَال chances.
Rouleau sur lequel سِجِلّ ج سِجِلَّات on écrit. Registre (livre). Acte public, arrêt, édit. Écrivain public, notaire.
Pierre mystérieuse. سِجِّيل
Plein de larmes (œil); pleine سَجُول d'eau (source).
Portion. Ferme. Dur. Large. سَجِيل
Etui à flacon. سَوْجَل وسَوْجَلَة وسَاجُول
Ce dont l'usage est permis مُسْجَل à tous.
Cou- ✡ سَجَمَ o سُجُومًا وسِجَامًا, وانْسَجَمَ ler (larmes, eau).
Verser — o i سَجْمًا وسُجُومًا وسَجَمَانًا هـ (de l'eau, des larmes).
Être lent à... — سَجْمًا وسُجُومًا عن
Verser (des larmes). سَجَّمَ وأَسْجَمَ هـ
Qui سَاجِم ومُنْسَجِم, وسَجُوم ج سُجُم coule (eau, larme).
Épanchement, effusion. Fa- الإِنْسِجَام cilité, aisance, harmonie, nombre (dans le discours).

Prendre le repas de l'aube du jour. تَسَحَّرَ

Chanter à l'aurore (coq). اِسْتَحَرَ

Enchantement, charme; magie, sorcellerie. سِحْر

سَحْر وسَحَر وسُحْر ج سُحُور وأَسْحَار Poumon.

Il est allé au-delà de ses forces, il s'est époumoné. اِنْتَفَخَ سَحْرُهُ

Point du jour, aurore. Aube du jour. Bout, extrémité. سَحَر ج أَسْحَار

Au point du jour. سَحَرًا

Aurore, aube du jour, point du jour. سَحَرِيّ وسَحَرِيَّة

Commencement de l'aurore. سُحْرَة

Repas qu'on fait à l'aurore, au point du jour. سَحُور ج سُحُر

Grand magicien. سَحَّار

Magicienne. Jeu d'enfants. سَحَّارَة

✧ Caisse (pour porter le raisin, etc.). سَحَّارَة ج سَحَاحِير

Magicien, sorcier. Erudit, savant. سَاحِر ج سَحَرَة وسُحَّار وسَاحِرُون

Magicienne, sorcière, qui fascine. سَاحِرَة ج سَاحِرَات وسَوَاحِر

Saule. سَوْحَر

Sorte d'herbe. إِسْحَارّ وإِسْحَارَّة

Creux. Trompé. Ensorcelé. مُسَحَّر

Gâté (comestible). Dévasté (pays). مَسْحُور

Blessé au poumon. — وسَحِير

Tomber de haut (eau). ✱ سَحْسَحَ — تَسَحْسَحَ

Enceinte d'une maison. سَحْسَح وسَحْسَحَة

Pluie violente. — وسَحْسَاح

Égorger qn. Suffoquer qn (nourriture). ✱ سَحَطَ a سَحْطًا ومَسْحَطًا ى

Mettre de l'eau (dans sa boisson). — ه

Glisser, tomber de... اِنْسَحَطَ من

Gosier, gorge. مَسْحَط

Enlever (le poil, la graisse). Raser (la tête). Brûler qc. ✱ سَحَفَ a سَحْفًا ه

Trouble de la vue. سُحْبَة

Reste d'eau dans un bassin, dans un étang. — وسُحَابَة

Nuage. سَحَاب ج سُحُب

Un nuage. Durée. سَحَابَة ج سَحَائِب

Nous avons marché tout le jour. سِرْنَا سَحَابَةَ يَوْمِنَا

Nom d'un Arabe éloquent. سَحْبَان

✧ Tiroir. سَحَّابَة

Gros, large (seau, outre, ventre). ✱ سَحْبَل

Faire des gains illicites. ✱ سَحَتَ a سَحْتًا, وأَسْحَتَ

Arracher, extirper qc. — وأَسْحَتَ ه

Enlever (la graisse des chairs). — ه عن

Être illicite (commerce). أَسْحَتَ

Usé, râpé (habit). Enlevé, versé impunément (bien, sang). سَحْت

Trafic illicite. سُحْت وسُحُت ج أَسْحَات

Perdu (bien). سُحْت وسَحِيت ومُسْحَت ومَسْحُوت

Vêtement usé. سَحْتِيّ

Insatiable. مَسْحُوت الجَوْف والمَعِدَة

Égratigner qn. Enlever la peau à qn. ✱ سَحَجَ a سَحْجًا, وسَحَّجَ ى

Courir (monture). سَحَجَ

Être écorché. تَسَحَّجَ واِنْسَحَجَ

Dysenterie. سَحْج

Qui enlève la terre en courant (chameau). سَحَّاج

Qui fait souvent des serments (femme). سَحُوج ومِسْحَاج

Plane, outil à dégrossir le bois. مِسْحَاج

Fasciner qn par des enchantements; l'ensorceler. Tromper, enjôler qn. ✱ سَحَرَ a سِحْرًا, وسَحَّرَ ى

Dorer (l'argent). سَحَرَ ه

Blesser qn au (poumon). — a سَحْرًا ى

Se lever au point du jour. سَحِرَ a سَحَرًا

Donner à qn le repas de l'aube du jour. سَحَّرَ ى

Se trouver; aller ou venir à l'aube du jour. أَسْحَرَ

de la mer, aborder.
Trouver qn accablé d'injures. أَسْحَلَ ة
Être pelé, écorché. Être poli (argent). إِنْسَحَلَ
Argent comptant. سَحْل
سَحْل وسَحِيل ج أَسْحَال وسُحُول وسُحُل
Tissu à fils simples. Ficelle.
Fil simple, non tordu. سَحِيل
Rivage de la mer. سَاحِل ج سَوَاحِل
Mors. سِحَال
Levraut. سُحَلَة
Braiment de l'âne. du mulet. سُحَال وسَحِيل
Limaille (d'or ou d'argent). Son, écorce du froment, de l'orge, etc. سُحَالَة
Lieux où l'eau coule. أَسَاحِل
Lime. Outil pour dégrossir. Langue. Brave. Eloquent. Mors. Joue. مِسْحَل ج مَسَاحِل
Être noir. ✱ سَحِمَ a سَحَمًا وسُحْمَة o
Noircir (le visage). سَحَّمَ ه
Verser de la pluie (ciel). أَسْحَمَ
Noir, couleur noire. سُحَام وسُحْمَة
Noir, noire. أَسْحَم م سَحْمَاء ج سُحْم
Outre à vin. Idole. Nuage. أَسْحَم
Casser, briser (une pierre). Polir (le bois) par le frottement. ✱ سَحَنَ a سَحْنًا
Considérer la forme (d'une chose). سَاحَنَ وتَسَحَّنَ ه
Traiter qn avec bonté. سَاحَنَ ة
Extérieur, forme, aspect. Couleur du visage, teint. سَحْنَة وسَحَنَة وسَحْنَاء وسَحَنَاء
Pierre à aiguiser. Pierre à broyer des parfums, de l'or, etc. مِسْحَنَة ج مَسَاحِن
Enlever (la boue, etc). Raser (les poils) ✱ سَحَا o i a سَحْيًا ه
Relier (un livre) en peau mince. — وسَحَّى وأَسْحَى ه
Raser (les poils). إِسْتَحَى ه
Peau mince employée سِحَاء ج أَسْحِيَة

Emporter (les nuages: vent). سَحَفَ وأَسْحَفَ ه
Vendre (la graisse). أَسْحَفَ ه
Graisse du dos d'un animal. سَحْفَة ج سِحَاف
Phtisie pulmonaire. سُحَاف
Battement d'un claquet de moulin. سَحِيف
Pluie qui emporte tout. سَحِيفَة
Sillon de graisse. — ج سَحَائِف
Broyer pulvériser qc. User qc. par le frottement; râper (un habit) par l'usage. Adoucir qc. en frottant. Écraser (un insecte). Raser (la tête). ✱ سَحَقَ a سَحْقًا, وسَحَّقَ ه
Perdre qn. — وأَسْحَقَ ة
Être éloigné. سَحِقَ a وسَحُقَ o سُحْقًا
Être haut (arbre). سَحَقَ o سُحُوقًا
Être usé, râpé (habit). — سُحُوقَة, وأَسْحَقَ
Que Dieu l'éloigne! أَسْحَقَهُ ٱللهُ
Être écrasé, broyé. تَسَحَّقَ وانْسَحَقَ
Être contrit, brisé de douleur (cœur). إِنْسَحَقَ
Vêtement râpé. Nuage clair. سَحْق
Éloignement, grande distance. سُحْق وسُحُق
Qu'il s'éloigne, qu'il périsse! سُحْقًا لَهُ
Contrition, repentir. إِنْسِحَاقُ ٱلْقَلْب
Haut, grand (âne, palmier). سَحُوق ج سُحُق
Éloigné (lieu). سَحِيق
Fém du préc. Pluie violente. سَحِيقَة
Abondantes (larmes). مُنْسَحِق
Larmes abondantes. مَسَاحِيق ٱلدُّمُوع
Composer (un tissu, une tresse) de simples fils. Peler, écorcher qc. Limer (un métal). Compter (de l'argent). ✱ سَحَلَ a سَحْلًا ه
Compter et verser (de l'argent) à qn. — ة ه
Frapper, blâmer, injurier qn. — ة
Pleurer (œil). — سَحْلًا وسُحُولًا
Arriver au bord, au rivage سَاحَلَ

pour la reliure des livres.
Nom d'unité du préc. سِحَاءَة
Même sens. Art de faire les سِحَايَة
pelles. Portion de nuage.
Pluie battante. سَاحِيَة
Fabricant de pelles. سَحَّاء
Pelle en fer, مِسْحَاة ج مَسَاحٍ
✠ سَخَّ o سَخًّا Enfoncer la queue
dans la terre (sauterelle).
Terrain doux. سَخَاخ
✠ سِخَاب ج سُخُب Collier d'enfant.
✠ سخت — اِسْخَاتَّ Désenfler (plaie).
Fort, violent. سَخْت وسَخِيت
Fiente d'un animal à sabot. سُخْت
⊙ سِخْتِيَان وسَخْتِيَان Maroquin; peau
de chèvre tannée.
✠ سَخَد — سُخِّد Être collées l'une à
l'autre (feuilles d'arbre).
Chaud. سَخْد
Pâleur et enflure du visage. سُخَاد
✠ سَخَر a سِخْرِيًّا وسُخْرِيًّا, وسَخَّر وتَسَخَّر ة
Imposer à qn une corvée; le faire
travailler sans le payer.
سَخَر a سَخْرًا Avoir un vent favora-
ble (navire).
سَخِر a سَخْرًا وسَخَرًا وسُخْرًا وسُخُرًا
وسُخْرَةً ومَسْخَرًا, وتَسَخَّر واسْتَسْخَر ب او
من Se moquer, se railler de qn.
سَخَّر ة Abaisser, humilier qn.
سُخْرَة Corvée, travail forcé sans
rétribution. Objet de risée; qui
est soumis à une corvée.
Moqueur, railleur. سُخَرَة
Corvée. سُخْرِيّ وسِخْرِيّ
Risée, moquerie. — وسُخْرِيَّة
Objet de risée, ridicule. مَسْخَرَة
✧ Masque; personne مَسْخَرَة ج مَسَاخِر
masquée.
✠ سَخِط a سَخَطًا ة او على, وتَسَخَّط ة
S'emporter, s'irriter contre qn.
Mettre en colère, irriter qn. ة أَسْخَط
Trouver mesquin (un don). ﻫ تَسَخَّط
Empor- سُخْط وسُخُط وسَخَط ومَسْخَط
tement, colère.
Odieux; objet de colère. مَسْخُوط

✠ سَخُف o سَخَافَة Être faible (intel-
ligence). Avoir peu d'intelligence.
Être crevée (outre), faible (tissu).
Agir sottement envers qn. ة سَاخَف
Exiguité du سَخْف وسُخْف وسَخَافَة
talent, de l'esprit, etc.
Apparence chétive, سَخْفَة وسُخْفَة
maigreur.
Chétif, faible. Qui a peu سَخِيف
d'esprit. Léger (tissu).
✠ سَخَل a سَخْلًا ة وﻫ Chasser,
éloigner qn. Ravir qc. par ruse.
سَخَّل ة وﻫ Blâmer qn. Abattre les
dattes (d'un palmier).
Retarder (une affaire). أَسْخَل ﻫ
Faible, de peu سَخْل ج سُخَّل وسُخَّال
de valeur (homme). Chose impar-
faite.
Agneau. سَخْلَة ج سَخْل وسِخَال وسُخْلَان
Inconnu, obscur. مَسْخُول
✠ سخم — سَخَّم ﻫ Noircir (la face,
couvrir d'opprobre : Dieu).
Irriter qn. — بِصَدْرِه
Haïr qn. تَسَخَّم على
Noirceur. سَخَم وسُخْمَة
Noir, couleur noire. Suie. سُخَام
Plumes molles. Vin agréable.
Noir. أَسْخَم م سَخْمَاء ج سُخْم
Noir. سُخَامِيّ
Haine, malveillance. سَخِيمَة ج سَخَائِم
✠ سَخَن o وسَخِن a وسَخُن o سُخُونَة
وسَخَانَة وسَخْنًا وسُخْنَة Être chaud.
✧ Avoir la fièvre; être malade.
Pleurer (œil). سَخِن a سَخْنًا وسُخُونًا وسُخْنَة
Chauffer, faire سَخَّن وأَسْخَن ﻫ وة
chauffer (l'eau). ✧ Causer la
fièvre à qn; le rendre malade.
Faire pleurer qn, أَسْخَن عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ
l'affliger, l'éprouver (Dieu).
سَخْن وسَخْنَة وسُخْنَة وسِخْنَة وسُخُونَة
Chaleur. Chaleur fébrile. وسَخَانَة
سُخْن وسَخِين وسَخْنَان وسُخْنَان وسَخَنَان
Chaud, brûlant.
Chaud. ✧ Fiévreux, سَاخِن ج سُخَّان
malade.

chers où l'eau s'arrête.
Droite, vraie (parole). سَدَ
Ce qui est juste, droit. سَدَد وسَدَاد
Justesse, précision, exactitude. ✧ Paiement d'une dette en nature. سَدَاد
Bouchon, tampon. Moyens d'existence. سِدَاد
Un bouchon, un tampon. سِدَادَة
Engorgement dans les narines, enchifrènement. سُدَاد
Porte, seuil de la porte. Banc, siège; dignité. سُدَّة ج سُدَد
Qui bouche, qui obstrue le passage. سَادّ م سَادَّة
Affecté de la cataracte (œil). سَادَّة ج سُدَد
Juste, droit; qui va droit au but. سَدِيد وأَسَدّ ج سُدّ
Endroit où une barrière est élevée. مَسَدّ
Il l'a remplacé. سَدّ مَسَدَّه
Bien dirigé. مُسَدَّد
Bouché, fermé, obstrué. مَسْدُود
Soupçonner qn de... ✱ سَدَج o سَدْجًا ه ب
Feindre, mentir. — وتَسَدَّج
Se coucher la face contre terre. إِنْسَدَج
Menteur. سَدَّاج
Simplicité. ✧ سَذَاجَة (عوض سَذَاجَة)
Simple, sincère, naturel. D'une seule couleur (étoffe). ✧ سَادِج (عوض سَاذِج)
Égorger et étendre à terre (un animal). Renverser qn à terre. ✱ سَدَح a سَدْحًا ه
Tuer qn. — وسَدَّح ه
Tomber, être renversé à terre. إِنْسَدَح ه
Riche. سَادِح
Renversé à terre. سَدِيح ومَسْدُوح
Dénouer, laisser tomber (sa chevelure). ✱ سَدَر o سَدْرًا ه
Être troublé, سَدِر a سَدَرًا وسَدَارَة

Potion chaude. سَخُون
Chaud. En larmes (œil). Qui cause de la douleur (coup). سخِين
Bouillie de farine grossière. سَخِينَة
✧ Plaisanterie. إِسْخَان
✧ Plaisant. مُسْخِن
Chauffé. مُسَخَّن
Chaudron. مِسْخَنَة ج مَسَاخِن
Être généreux, libéral. ✱ سَخَا o وسَخِيَ a وسَخُو o سَخَاء وسَخًا وسُخُوًّا وسُخُوَّة
Bien disposer le feu sous la chaudière. سَخَا o سَخْوًا وسَخِيَ a سَخْيًا النَّارَ والقِدْرَ
Se montrer généreux. تَسَخَّى وتَسَاخَى
Générosité, libéralité. سَخَاء وسَخَاوَة
Généreux, libéral. سَخِيّ ج أَسْخِيَاء وسُخَوَاء
Fém du préc. سَخِيَّة ج سَخِيَّات وسَخَايَا
Plaine dont le sol est doux. سَخْوَاء ج سَخَاوَى وسَخَاوِ
Boucher (un flacon). Réparer (une brèche). Fermer, boucher (un trou, un passage), combler (un vide). ✱ سَدّ o سَدًّا ه
Être exact dans (ses paroles), loyal dans (sa conduite). — i سَدَادًا في
✧ Acquitter une dette en nature. — الدَّيْن
Être droit, juste, réglé. — وسَدّ a سَدَدًا
Diriger qn vers le bien, vers le juste. Diriger en ligne droite (une lance). سَدَّد ه وه
Aller droit à ce qui est juste. أَسَدّ
Être redressée (chose). تَسَدَّد
Être fermé, bouché; être obstrué. إِنْسَدّ واسْتَدّ
Être droit et bien dirigé. إِسْتَدّ
Tout ce qui obstrue le passage; barrière, digue, obstacle; montagne. سَدّ وسُدّ ج أَسْدَاد
Vice, défaut. — ج أَسِدَّة
Nuage noir. سُدّ ج سُدُود
Vallée remplie de ro- — ج سِدَدَة

Que Dieu vous préserve de tout malheur. نَقَّاكَ ٱللّٰهُ مِن كُلِّ سَدْعَةٍ
Conducteur, guide. مِسْدَع
Être sombre, obscure (nuit). Briller (aurore). Dormir. Être troublée (vue). ✱ سدف — أَسْدَفَ
Allumer (une lampe). Ouvrir (une porte). Soulever (un voile); le baisser (femme). — ه
S'éloigner de... — عن
Ténèbres de la nuit. Clarté de l'aurore. سَدَف
Objet vu de loin. Silhouette. سَدَف ج سُدُوف
Ténèbres. Faible lumière à l'approche du jour. سَدْفَة وسُدْفَة
Porte, entrée. Portière, voile. سُدْفَة
Graisse de la bosse du chameau. سَدِيف
Noir. أَسْدَف م سَدْفَاء ج سُدْف
S'appliquer avec assiduité à qc. ✱ سَدِكَ a سَدَكًا وسَدَكًا بِ
Poser qc. avec ordre. سَدَّكَ ه
Adonné à qc. Agile, adroit. سَدِك
Laisser tomber et flotter (les cheveux). ✱ سَدَلَ o i سَدْلًا, وأَسْدَلَ ه
Laisser tomber (sa robe) à terre. سَدَّلَ ه
Être dénoués et flottants (cheveux). تَسَدَّلَ وٱنْسَدَلَ
Avoir de longues moustaches. سَوْدَلَ
Collier de perles tombant sur la poitrine. سِدْل
Voile. — وسُدْل ج أَسْدَال وسُدُول وأَسْدُل
Inclinaison. سَدَل
Voile de litière. Portière d'une tente. سَدِيل ج سُدُل وسَدَائِل وأَسْدَال
Moustache. سَوْدَل
Fermer, barricader (une porte). ✱ سَدَمَ o سَدْمًا ه
Éprouver du chagrin, des regrets. سَدِمَ a سَدَمًا
Désirer qc; veiller avec soin sur... — ب
Chagrin, préoccupation. سَدَم

être étonné (homme). Être ébloui par la chaleur (chameau).
Descendre une pente. Être dénouée et tombante (chevelure). اِنْسَدَرَ
Lotus (arbrisseau). سِدْر ج سُدُور ح
Un buisson de lotus. سِدْرَة ج سِدَر
Troublé, stupéfait. Qui a le vertige; étourdi. سَدِر وسَادِر
Étourdi, insouciant. سَادِر
Herbe fraîche. Nom de fleuve. Château du roi Nâman. سَدِير
Les deux épaules. الأَسْدَرَان
Il revint les mains vides ou sans avoir rien fait. جَاءَ يَضْرِبُ أَسْدَرَيْهِ
Être le sixième et compléter le nombre six. ✱ سَدَسَ i سَدْسًا
Prendre le sixième à qn. — o سَدْسًا ه
Sextupler, répéter six fois. Rendre hexagonal. سَدَّسَ ه
Être six. Avoir des chameaux qu'on n'abreuve que tous les six jours. أَسْدَسَ
La sixième partie, un sixième. سُدْس وسُدُس ج أَسْدَاس
Employer la ruse. ضَرَبَ أَخْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ
Abreuvage des chameaux au sixième jour. سِدْس
Dent qui pousse avant celle dite بَازِل. سَدَس ج سُدْس وسُدُس
Sixième. سَادِس م سَادِسَة
Six à six. سُدَاسَ ومَسْدَسَ
Manteau persan vert. سُنْدُس وسَنْدُوس
Composé de six lettres (mot). Long de six pics. سُدَاسِيّ
Qui a six ans (bête). Qui a six pics. (voile). Dent dite سَدَس. سَدِيس
6e Partie. سَدِيس ج سُدُس
Hexagone; à six faces, à six côtés. مُسَدَّس
Heurter qc. avec... ✱ سَدَعَ a سَدْعًا ه ب
Être frappé d'une grande calamité. سُدِعَ سَدْعَةً شَدِيدَةً
Malheur, calamité. سَدْعَة

Répandue (eau). سَدَم وسَدِم وسُدُم ج أَسْدَام

Eaux corrompues. مِيَاه سُدُم وأَسْدَام

Soucieux, préoccupé. Chagrin. سَادِم وسَدْمَان

Assidu à la prière. سَدِيم ج سِدَام

Brouillard. — ج أَسْدُم

Nébuleuse d'Hercule. — الجَبَّار

Sodome. سَدُوم

Avoir le soin d'un temple. ✱ سَدَنَ o سَدْنًا وسِدَانَةً ه

Laisser tomber (son voile, sa robe). — i o

Voile, rideau. سِدْن وسَدَن وسِدَان

Gardien d'un temple. سَادِن ج سَدَنَة

Graisse. Sang. Laine. Voile. سَدِين

D'une seule couleur (étoffe). ◉ سَاذَه

Étendre la main vers... ✱ سَدَا o سَدْوًا , وأَسْدَى واسْتَدَى باليد نَحْو

Jouer aux noix (enfants). — وأَسْدَى واسْتَدَى بالجَوْز

Se proposer telle chose. سَدَا o سَدْوَ كَذَا

Devenir tendres (dattes). سَدِيَ a سَدًى , وأَسْدَى

Monter sur... Suivre qn. تَسَدَّى ة وه

Suer (cheval). اِسْتَدَى

Sixième. سَادِي (عوض سَادِس)

✱ سدى — سَدَّى وأَسْدَى وتَسَدَّى ه
Ourdir, disposer les fils (d'un tissu).

Faire du bien à... سَدَّى وأَسْدَى الى

Humecter la terre. سَدَّى ه

Négliger, laisser qc. Obtenir qc. أَسْدَى ه

Réconcilier, mettre la paix entre... — بَيْن

Chaîne (d'un tissu). Don, faveur. Rosée. Rayon de miel. سَدًى

Datte verte. — وسَدَاء

Chaîne d'un tissu. سَدَاة ج أَسْدِيَة

En pure perte. سُدًى وسَدًى

Tissu. أَسْدِيّ وأُسْدِيّ

Ourdissoir. مِسْدَاة

Rue (plante). ✱ سَذَاب

Voyez ✱ سَذَج — سَاذَج وسَذَاجَة . سَاذِج

Bracelet, anneau. Péricarpe. سَوْذَق

◉ سَوْذَق وسَوْذَانِق وسُوذَانِق وسَوْذَنِيق وسُوذَنِيق وسَوْذَانَق وسُوذَانَق Épervier.

✱ سَرَّ o سُرُورًا وسُرًّا وسُرًى وتَسِرَّةً ومَسَرَّةً ه
Réjouir, égayer qn.

Blesser qn au nombril. — سَرًّا ه

Se plaindre d'une douleur au nombril. — a سَرًا

Se réjouir, être content de... سُرَّ سُرُورًا واسْتَسَرَّ ب

Rendre gai content, réjouir qn. سَرَّر وأَسَرَّ ه

Confier un secret à qn; lui dire qc. à l'oreille. سَارَّ مُسَارَّةً وسِرَارًا في أُذُنِهِ

Tenir (un secret) caché, le divulguer. أَسَرَّ ه

Confier (un secret) à qn; lui montrer (de l'amitié). — ه الى

Prendre une concubine. تَسَرَّر واسْتَسَرَّ

Se confier réciproquement des secrets. تَسَارَّ

Se cacher de qn. اِسْتَسَرَّ عن

Secret, pensée secrète. ✧ Mystère; sacrement. ✧ Toast, toste. سِرّ ج أَسْرَار

Secrétaire. كَاتِم الأَسْرَار

En secret, en cachette. سِرًّا

Relatif au secret. ✧ Mystérieux, mystique, allégorique; sacramentel. سِرِّيّ

Ligne de la main ou du front. سِرّ ج أَسْرَار وجج أَسَارِير

Même sens. سَرَر وسُرُر وسِرَر

Cordon ombilical. سُرّ ج أَسِرَّة , وسَرَر وسِرَر

Nombril. Le meilleur endroit (d'une vallée). سُرَّة ج سُرَر وسُرَّات

Joie, contentement. سُرُور وسَرُور

Lit de repos. Trône. Royauté. Brancard. Base de la tête. سَرِير ج أَسِرَّة وسُرُر

Secret. Pensée intime et cachée. سَرِيرَة ج سَرَائِر

Servante. Esclave. Concubine. سُرِّيَّة ج سَرَارِيّ

Joie, contentement. سَرَّاء

Dans la bonne et dans la mauvaise fortune. في السَّرَّاء والضَّرَّاء

Ligne de la main et du front. سِرَار ج أَسِرَّة

Le meilleur d'une race. Le meilleur terrain d'une vallée. سَرَار

Dernière nuit du mois lunaire. — وسِرَار

Élite d'une race. سَرَارَة ج سَرَار

Qui réjouit, qui égaye. سَارّ

Creux (briquet). Blessé au poitrail (chameau). أَسَرّ

Joie, contentement. مَسَرَّة

Branches de plantes odorantes. — ج مَسَارّ

Tube qu'on emploie pour parler à qn en secret. مِسَرَّة ج مَسَارّ

Gai, joyeux, content. مَسْرُور

Pondre (sauterelle, poisson). ✱ سَرَأ a سَرْأً , وسَرْأً

Être à l'époque de la ponte. أَسْرَأ

Œuf (de sauterelle, de poisson). سَرْء وسِرْء وسِرْأَة

Ovipare. سَرُوء ج سُرُوء

Aller librement au pâturage (bête). Couler (eau). ✱ سَرَب o سُرُوبًا

Voyager librement dans... — في

Couler (vase plein d'eau). سَرِب a سَرَبًا

Être suffoqué par la fumée. سُرِب

Creuser la terre à droite et à gauche. ✧ Retourner à la maison (ouvrier). سَرَّب

Tremper, imbiber d'eau (l'outre). — ه

Envoyer (des chameaux) à qn par troupes. — ة على

Entrer dans (son gîte : bête). تَسَرَّب وانْسَرَب في

Troupeau de bestiaux. Chemin. سَرْب

Troupe (de gazelles, de femmes, etc.). Réunion de palmiers. Chemin, voie. Cœur. سِرْب ج أَسْرَاب

Tanière. Conduit souterrain. Tube, canal. Eau coulante. سَرَب ج أَسْرَاب

Troupeau, troupe سُرْبَة ج سُرَب (d'oiseaux). Chemin, voie. ✧ Grand nombre, plusieurs.

Voyage à peu de distance. سَرْبَة

Mirage. سَرَاب

Nom d'ag. Clair. سَارِب

Qui va librement. — ومَسْرُوب

Plomb. ⊙ أُسْرُب وأُسْرُبّ

Chemin. Lit d'un ruisseau. مَسْرَب ج مَسَارِب

Pré, pâturage. مَسْرَبَة ج مَسَارِب

Poil de la poitrine. — ومَسْرُبَة ج مَسَارِب

Long, prolongé. مُنْسَرِب

Vaste désert. ✱ سَرْبَخ

Vaste, immense (désert). سِرْبَاخ

Vêtir, habiller qn. ✱ سَرْبَل ة

Se vêtir, s'habiller de... تَسَرْبَل ب

Chemise. Vêtement (en général). Cuirasse. سِرْبَال ج سَرَابِيل

Mentir. ✱ سَرَج o سَرْجًا

Tresser (ses cheveux : femme). — ه

Être beau (visage). Mentir. سَرِج a سَرَجًا

Embellir, parer, orner qc. Tresser (ses cheveux). سَرَّج ه

✧ Faufiler (un habit), surjeter, rabattre. سَرَّج (عوض شَرَّج) ه

Seller (un cheval). أَسْرَج ة

Selle (de cheval). سَرْج ج سُرُوج

Ses affaires vont mal. حَال مُسَرَّجَة

Lampe, flambeau. Soleil. سِرَاج ج سُرُج

Ver luisant. — اللَّيْل

Nom de pays. سَرُوج

Huile de sésame. سِيرِج وشِيرِج

Sellerie, métier de sellier. سِرَاجَة

Menteur. سَرَّاج

Sellier. سَرَّاج و✧ سُرُوجِيّ

Glaives, sabres. سُرَيْجِيَّات

Lampe. Chandelier. مِسْرَجَة ومَسْرَجَة ج مَسَارِج

S'en aller librement au pâturage le matin (troupeau). ✱ سَرَح a سَرْحًا وسُرُوحًا

Conduire au pâturage — سَرْحًا ة وه

(les troupeaux). Manifester (ses pensées). Renvoyer qn.
Vaquer à ses affaires librement, à loisir. سَرَحَ a سَرْحًا
Laisser paître librement (son troupeau). Renvoyer, répudier (sa femme). Dénouer (ses cheveux), les laisser descendre. Affranchir (un esclave). Faciliter (une affaire). سَرَّحَ ٥ وه
Envoyer (un exprès) à qn. — ٥ إلى
S'écouler librement; s'infiltrer (eau). Se coucher sur le dos et étendre les pieds. Se mettre nu. إنْسَرَحَ
Troupeau qu'on laisse paître librement. Tout arbre qui est sans épine. سَرْحٌ
Arbre très grand. — وسَرْحَةٌ
Chevaux au pas rapide. خَيْلٌ سُرُحٌ
Renvoi; divorce. سَرَاحٌ
Loup. Lion. Milieu d'un réservoir. سِرْحَانٌ ج سَرَاحٍ وسِرَاحٌ وسَرَاحِينُ
Nom d'agent. سَارِحٌ م سَارِحَةٌ
Il n'a rien. مَا لَهُ سَارِحَةٌ وَلَا رَائِحَةٌ
Affranchissement. Péage. Droit de douane. تَسْرِيحٌ
Sans harnais cheval. Facile (chose). سَرِيحٌ
Courroie. Voie étroite dans un fourré d'arbres. سَرِيحَةٌ
Peigne. مِسْرَحٌ ج مَسَارِحُ
Pré, pâturage. مَسْرَحٌ ج مَسَارِحُ
Lieux qu'embrasse la vue. مَسَارِحُ اللَّمَحَاتِ
Nom d'un mètre en poésie. مُنْسَرِحٌ
Qui marche d'un pas rapide (cheval). مُنْسَرِحٌ وسِرْيَاحٌ
Au long corps (jument). De haute taille et bien conformé (homme). ☆ سُرْحُوبٌ ج سَرَاحِيبُ
Percer, coudre (le cuir, etc.). ☆ سَرَدَ o i سَرْدًا وسِرَادًا ه
Percer qc. Fabriquer (une cotte de mailles). Arranger avec art (les parties du discours). — o سَرْدًا

✧ Cribler (le grain), tamiser (la farine).
Prolonger le jeûne. — الصَّوْمَ وسَرِدَ a سَرَدًا
Percer qc. Coudre (le cuir, etc.). سَرَّدَ ه
Porter des dattes dures (palmier). أَسْرَدَ
Se suivre (perles, larmes). تَسَرَّدَ
Tout tissu à mailles. Série, suite continue. سَرْدٌ
Datte dure. سَرَادٌ
Alène. سِرَادٌ وسَرِيدٌ و مِسْرَدٌ
✧ Bande, tranche de cuir. سَرِيدَةٌ ج سَرَائِدُ
✧ Tamis, sac (à passer de la terre). مِسْرَدٌ ج مَسَارِدُ
Faite en mailles (cotte d'armes). مَسْرُودٌ ومُسَرَّدٌ
Cotte de mailles. مَسْرُودَةٌ
Cave, caveau. ⊙ سِرْدَابٌ ج سَرَادِيبُ ✧ Issue souterraine secrète.
Chamelle de race. ☆ سِرْدَاحٌ ج سَرَادِحُ ✧ Réunion d'acacias.
Construire une tente en étoffe. ☆ سَرْدَقَ ه
Tente en étoffe. Pavillon. Tourbillon de poussière ou de fumée. سُرَادِقٌ ج سُرَادِقَاتٌ
Tente en étoffe. بَيْتٌ مُسَرْدَقٌ
Sardine (poisson). ✧ سَرْدِينٌ
Scrupule; hésitation. ✧ تَسَرْسُبٌ
Être dans l'hésitation. Avoir des scrupules. ✧ تَسَرْسَبَ
Aiguiser (un tranchant). ☆ سَرْسَرَ ه
Intelligent, expérimenté. سُرْسُورٌ
Qui sait soigner le bétail. — المَالِ
Maladie du cerveau, vertige. ⊙ سِرْسَامٌ
☆ سَرَطَ o i وسَرِطَ a سَرَطًا وسَرَطَانًا، وتَسَرَّطَ واسْتَرَطَ ه Avaler qc.
Descendre facilement dans le gosier (aliment). اِنْسَرَطَ
Chemin, voie. سِرَاطٌ (او صِرَاطٌ)
Très tranchant (sabre). سُرَاطٌ

Très tranchant (sabre). Rapide (cheval). سُرَاطِيّ
Glouton. — وسُرَط وسِرَوَّاط وسِرْطِيط
Qui avale vite. سُرَطَة وسَرَّاط
Écrevisse. Cancer (signe du Zodiaque). Cancer, chancre. سَرَطَان
Œsophage. مَسْرَط ومِسْرَط
Courir à toutes jambes. ⁂ سَرْطَم
✧ Timbré, toqué. مُسَرْطِم
Disert. Qui a un large gosier. ⁂ سِرْطِم
Se hâter, se presser. ⁂ سَرُعَ o سُرْعَةً وسِرَعًا وسَرَعًا
Lutter de vitesse; courir vers... سَارَعَ الى
Avoir une monture agile. أَسْرَعَ
Se hâter, se presser en qc. — وه في
Amener, conduire qn promptement. — بِ
S'empresser, se hâter de faire qc. تَسَرَّعَ وتَسَارَعَ الى
Rameau jeune et tendre. سَرْعٌ وسِرْعٌ
Vitesse, promptitude, empressement. سِرْعٌ وسَرَعٌ وسُرْعَة
Hâte-toi, hâtez-vous. السَّرَعَ السَّرَعَ
Avec quelle promptitude (il a fait cela)! سَرْعَانَ وسِرْعَانَ وسُرْعَانَ
Qui marchent les premiers (cavaliers). سَرَعَان
سَرِيع ج سُرْعَان م سَرِيعَة ج سِرَاع
Prompt, rapide, véloce.
Nom d'un mètre en poésie. سَرِيع
Prompt au bien ou au mal. مِسْرَع ومِسْرَاع ج مَسَارِيع
Bien nourrir (un enfant). ⁂ سَرْعَفَ ة
Être bien nourri (enfant). تَسَرْعَفَ
Manger des grappes de raisin. ⁂ سَرِغَ a سَرَغًا
Branche de vigne. سَرْغ ج سُرُوغ
Ronger (les feuilles d'un arbre : insecte). ⁂ سَرَفَ o سَرْفًا ه
Donner trop de lait (à l'enfant : mère). ة —
Négliger qc. سَرِفَ a سَرَفًا ه

Être adonné au vin. سَرِفَ مِنَ الخَمْرِ
Être prodigue de..., gaspiller (son bien). أَسْرَفَ ه
Excéder, dépasser les bornes en... — في
Prodigalité, gaspillage. سَرَف وإِسْرَاف
L'eau du bassin déborde. ذَهَبَ مَاءُ الحَوْضِ سَرَفًا
Insecte qui ronge le bois, termite. سُرْفَة
Dégât fait par l'insecte appelé سُرْفَة. سَرَاف
Négligent, fainéant. سَرِف الفُؤَاد
Terre où abonde l'insecte appelé سُرْفَة. أَرْض سَرِفَة
Grand, fort, robuste. سَرُوف
Rangée de ceps de vigne. سَرِيف
⁂ سَرَقَ i سَرَقًا وسَرِقًا وسَرَقَةً وسَرِقَةً
Voler, dérober qc. à qn. وسَرَقَانًا، واسْتَرَقَ ه من وه ة
Être caché. S'affaiblir (articulations). سَرِقَ a سَرَقًا
Accuser qn de vol. سَرَّقَ ة
Regarder qn ou qc. à la dérobée. سَارَقَ النَّظَرَ الى
Prendre, dérober petit à petit. Écouter, regarder à la sourdine. تَسَرَّقَ
✧ Épier, guetter qc. — على
Se soustraire, se dérober à... اِنْسَرَقَ عن
Écouter à la dérobée. اِسْتَرَقَ السَّمْعَ
Objet volé. سَرِقَة
Vol, larcin; plagiat. — وسَرَقَة
Pièce d'étoffe de soie. ⊙ سَرَقَة ج سَرَق
Petite scie. ✧ سَارُوقَة وسَرَّاقَة
Voleur. سَارِق ج سُرَّاق وسَرَقَة وسَارِقُون
Voleuse. *Au pl.* ceps, chaînes. سَارِقَة ج سَوَارِق
Grand voleur. سَرَّاق
Faible; imparfait. Qui est aux écoutes. مُسْتَرِق
Qui a le cou court. — العُنُق
Vin aigre. ⁂ سُرْقُم

Avoir la démarche lente. ✡ سَرْوَكَ وتَسَرْوَكَ
Mettre à qn un pantalon. ✡ سَرْوَلَ ه
Mettre un pantalon. تَسَرْوَلَ
⊙ سِرْوَال وسِرْوَالَة وسِرْوِيل ج سَرَاوِيل Pantalon très large. ✧ Culotte.
Qui porte un pantalon. Pattu (pigeon). Qui a les jambes blanches (cheval). مُسَرْوَل
✡ سَرَى i سُرًى وسَرْيَةً وسُرْيَةً وسِرَايَةً وسَرَيَانًا ومَسْرًى , وأَسْرَى واسْتَرَى Voyager pendant la nuit.
Faire voyager qc. la nuit. — ب, وأَسْرَى ه وب
Se propager (racines). Circuler (sang). سَرَى
Pénétrer dans... (poison). — فِي
Mettre (des bagages) sur une monture. — ه
Envoyer, expédier (un détachement de troupes). سَرَّى ه
Délivrer qn de soucis. — عن قلبه
Marcher avec qn. سَارَى ه
Se diriger vers un pays élevé. أَسْرَى
Voyez dans سَرُوَ. تَسَرَّى واسْتَرَى
Voyage de nuit. سُرًى وسَرَيَان وسُرْيَة
Voyageur de nuit. اِبن السُّرَى
Sautere le qui vient d'éclore. سِرْيَة
Lieu, point élevé. سَرَاة
Arbre dont on fait des arcs. سَرَاء
Qui voyage (de nuit). سَارٍ ج سُرَاة
Le lion. السَّارِي والمُسَارِي والمُسْتَرِي
Nuage de nuit. Colonne, pilier. ✧ Mât de navire. سَارِيَة ج سَوَارٍ
Château; palais. ⊙ سَرَايَة وسَرَايَا ج سَرَايَات
Rigole qui arrose les palmiers. سَرِيّ ج أَسْرِيَة وسُرْيَان
Corps de troupes. Fer de lance arrondi. سَرِيَّة ج سَرَايَا
Voyage nocturne. Voie. مَسْرًى ج مَسَارٍ
Haut de jambes. ✡ سلطط — أَسْلَط
Étoupe. ✡ سطب — ✧ أُسْطُبَّة
Voie lactée. مَسْطَبَة

Fumier. ⊙ سَرْقِين وسِرْقِين
Tomber dans la langueur. ✡ سَرِكَ a سَرَكًا
Cour d'un prince. ⊙ سِرْكَار
Confiner, reléguer, exiler qn. ✧ سَرْكَلَ ه
Être exilé. ✧ تَسَرْكَلَ
Couper qc. en morceaux. ✡ سرم — سَرَّمَ ه
Être coupé, séparé. تَسَرَّمَ
Orifice du rectum, anus. سُرْم
Douleur dans l'anus. سَرَم
Guêpe jaune ou noire. سُرْمَان
⊙ سَرْمُوج وسَرْمُوجَة وسُرْمُوزَة و✧ سِرْمَايَة Pantoufle.
Très longue (nuit). Durable, perpétuel. ✡ سَرْمَد
Éternel (Dieu). سَرْمَدِيّ
Arroche et toute-saine (plantes). ⊙ سَرْمَق
Graisse de la bosse du chameau. ✡ سَرْهَد
Gras. مُسَرْهَد
Pondre (sauterelle). ✡ سَرَا o سَرْوًا
Enlever, ôter, jeter (ses habits, etc.). — وسَرَّى ه
— وسَرُوَ o وسَرِيَ a سَرْوًا وسَرَاوَةً وسَرًا وسَرَاءً Être généreux et d'un caractère mâle; avoir de la grandeur d'âme.
Ses soucis furent dissipés. سُرِّيَ والسُّرَى عنه
Se montrer brave. تَسَرَّى
Choisir, trier qc. اِسْتَرَى ه
Cyprès. Gloire, distinction. سَرْو
Un cyprès. سَرْوَة
Petite flèche. — وسِرْوَة وسُرْوَة ج سِرًا
Dos. Milieu (du jour, de la route). سَرَاة ج سَرَوَات
Les chefs du peuple. سَرَوَات القَوْم
سَرِيّ ج سُرًى وسَرَاة وأَسْرِيَاء وسُرَوَاء Généreux, et d'un caractère mâle. Magnanime.
Fém. du précédent. سَرِيَّة ج سَرِيَّات وسَرَايَا

conte, récit fabuleux, fable.
Boucher. سَاطِر وسَطَّار
Tranchelard, grand coutelas. سَاطُور ج سَوَاطِير
Règle pour tracer les lignes. Tire-lignes. ✧ Échantillon; modèle, patron. مَسْطَرَة ومِسْطَرَة ج مَسَاطِر
Moût. مُسْطَار ومُسْطَارَة
S'élever et se répandre (rayons du soleil, poussière, odeur). ✱ سَطَع a سَطْعًا وسُطُوعًا
Frapper des mains. — بِالْيَدَيْن
Atteindre qn (odeur). — ة
✧ Toucher qn (avec la main). — ة
Avoir le cou long. سَطِع a سَطَعًا
Élever et répandre (la poussière, etc.). Marquer (un chameau) sur le cou. سَطَّع ه وة
Battement de mains. Bruit d'un coup, d'une chute. سَطْع
Colonne, pilier. Marque au cou du chameau. سِطَاع
Aurore. Long. سَطِيع
Qui a le cou long. أَسْطَع
Qui parle avec abondance. مِسْطَع
S'enivrer de la boisson préparée avec l'herbe dite زِرِيه . ✧ S'extasier. ✱ سَطَل — انْسَطَل, واسْتَطَل
Vase à anse, seau. ◉ سَطْل ج أَسْطَال وسُطُول, وسَيْطَل
Enivré par le jus de l'herbe dite زريه. ✧ Idiot. مَسْطُول
Flotte. ◉ أُسْطُول ج أَسَاطِيل
Fermer, boucher (la porte, etc.). ✱ سَطَم o سَطْمًا ه
Tranchant d'un glaive. سِطَم وسِطَام
Bouchon, tampon. Fourgon pour remuer le feu. سِطَام
Racines, origines. سُطُم
Fourgon. إِسْطَام
Fond de la mer. أُسْطُمّ ج أَسَاطِم
Colonne, pilier. Cylindre. ◉ أُسْطُوَانَة ج أَسَاطِين
Colonnes solides. أَسَاطِين مُسَطَّنَة
Cylindrique. أُسْطُوَانِيّ

Banc, banquette. ◦ سَطْبَة ج مَسَاطِب
Enclume.
Étendre, aplatir (la pâte). Aplanir (une terrasse). ✧ Étendre (les figues, les raisins) sur une terrasse. ✱ سَطَح a سَطْحًا, وسَطَّح ه
Renverser qn à terre; le terrasser. — ة
Être aplati, aplani, etc. ✧ Être jeté à la renverse. تَسَطَّح
Être étendu sur le dos sans bouger. انْسَطَح
Superficie, surface. Terrasse, plate-forme. سَطْح ج سُطُوح
Étendu à plat. Couché sur le dos. Qui n'a pas la force de se tenir debout. Tué. سَطِيح
Outre. — وسَطِيحَة
Plante rampante. سُطَّاح
Place, aire, surface aplanie. Pilier d'une tente. Cruche à voyage. Poêle à torréfier le froment. Cylindre à étendre la pâte. مِسْطَح ج مَسَاطِح
Natte de palmier nain. — ومِسْطَاح
Plat, aplati. Écrasé (nez). مُسَطَّح
Renversé, gisant par terre; tué. مَسْطُوح
Écrire qc. ✱ سَطَر o سَطْرًا ه
Renverser qn par terre. — ة
Couper qc. avec (un sabre). — ه ب
Composer (un livre). Écrire qc. ✧ Tracer des raies, des lignes sur (le papier), le rayer. سَطَّر ه
Raconter à qn des contes. — على
Faire une faute en lisant. أَسْطَر
Passer la ligne où (un mot) est écrit. — ه
Écrire qc. اِسْتَطَر ه
Ligne, trait. Ligne (d'écriture). Série, rangée. Écrit, écriture. سَطْر وسَطَر ج سُطُور وأَسْطُر وأَسْطَار وجج أَسَاطِير
Vœu, désir. سُطْرَة
Ce qu'on écrit. Histoire, إِسْطَار وأُسْطَار وأُسْطُورَة وإِسْطِير ج أَسَاطِير

cuisante. Donner à qn le moyen de mal faire.
Courir pour (une affaire). — سَعْرَةً فِي
Tourner autour de qn. — سَعْرَةً
Être atteint par un vent brûlant. Être en fureur (chameau). سُعِرَ
Courir vite (cheval). سَعِرَ a سَعَرَانًا
Fixer, régler le prix (des denrées). سَعَّرَ ه
Lutter avec qn sur le prix des denrées. سَاعَرَ ٪
Être allumé (feu), brûler (bois). تَسَعَّرَ
Être allumé (feu). S'étendre (mal, guerre). إِسْتَعَرَ
Taux, taxe, prix fixé (des denrées, des marchandises). سِعْر ج أَسْعَار
Tarif. بَيَان الأَسْعَار
Chaleur. Démence. Faim violente. Contagion. سُعْر
Démence, folie. سُعُر
Fou, insensé. سَعِر ج سَعْرَى
Commencement de qc. Toux. سَعْرَة
Couleur noirâtre. سُعْرَة
Feu, flamme. سَعِير
Chaleur. Faim. سُعَار
Four. Feu. سَاعُور
Feu. سَاعُورَة
Maigre, amaigri. أَسْعَر
Tison, brandon. مِسْعَر ومِسْعَار
Brandon de discorde. Long et robuste (cou). Qui court les pieds écartés (cheval). Enragé (chien). مِسْعَر
Insatiable. Furieux (chameau). مَسْعُور
Appeler (les chèvres). ✻ سَعْسَعَ ب
Être vieux, décrépit. — وتَسَعْسَعَ
Injecter qc. dans le nez de qn, lui faire aspirer (un médicament). ✻ سَعَطَ o a سَعْطًا, وأَسْعَطَ ٪ ه
Porter à qn un coup (de lance) dans le nez. أَسْعَطَ ٪ ه
Inculquer à qn qc. — ٪ عِلْمًا
Aspirer (un remède) par le nez. إِسْتَعَطَ ه

Être abondante (eau). Marcher à grands pas (cheval). ✻ سَطَا o سَطْوًا وسَطْوَةً
Fondre sur qn avec violence. — عَلَى وب
Traiter qn avec dureté. سَاطَى ٪
Assaut, élan impétueux. سَطْوَة ج سَطَوَات
Qui a le pas large (cheval). Qui lève la queue en marchant (id). Long. سَاطٍ م سَاطِيَة
Thym (plante). ✻ سَعْتَر
Être heureux, propice (temps). ✻ سَعَدَ a سَعْدًا وسُعُودًا
Être heureux; réussir, prospérer (homme). سُعِدَ وسَعِدَ a سَعَادَةً
Aider, assister qn en... سَاعَدَ وأَسْعَدَ ٪ عَلَى
Rendre qn heureux, fortuné. أَسْعَدَ ٪
Regarder comme heureux, propice; tirer un bon augure de... إِسْتَسْعَدَ ب
Bon augure. سَعْد ج سُعُود وأَسْعُد (ضِدّ نَحْس)
Je suis à votre service. لَبَّيْكَ وسَعْدَيْكَ
Félicité, bonheur; béatitude. سَعَادَة (ضِدّ شَقَاوَة)
✧ Titre honorifique. سَعَادَتُكَ
Avant-bras. *Au duel* : les deux ailes (d'un oiseau). سَاعِد ج سَوَاعِد
Bois qui soutient la poulie. Affluent d'un fleuve. Brassard. Vaisseau du lait, de la moelle. سَاعِدَة ج سَوَاعِد
Plante fourragère. سَعْدَان
✧ Singe. سَعْدَان ج سَعَادِين
Pigeon. Nœud des cordes de la balance. Nœud de la courroie d'une chaussure. سَعْدَانَة
Je le loue et lui obéis. سُبْحَانَهُ وسُعْدَانَهُ
سَعِيد ج سُعَدَاء, ومَسْعُود ج مَسَاعِيد
Heureux, fortuné.
Allumer et attiser (le feu, la discorde). ✻ سَعَرَ a سَعْرًا, وسَعَّرَ وأَسْعَرَ ه
Causer à qn une douleur — ٪ شَرًّا

Le piquant d'une odeur. سُعَاط وسَعِيط
Médicament injecté dans le nez. ✧ Tabac à priser. سَعُوط
Lie du vin. Parfum d'une chose. Noix muscade. سَعِيط
Instrument à injecter un remède dans le nez. مِسْعَط ومُسْعُط
✱ سَعَفَ a سَعْفًا، وأَسْعَفَ ه ب Gérer (les affaires) de qn.
سَعِفَ a سَعَفًا Être gercés autour des ongles (doigts).
سُعِفَ Avoir des ulcères (à la tête, à la figure : enfant).
سَعَّفَ ه Mêler (des parfums).
سَاعَفَ وأَسْعَفَ ه Aider, assister qn.
أَسْعَفَ Être proche (affaire).
— لـ S'offrir à qn (gibier).
— بـ Descendre chez qn. Être proche de qn.
سَعَف ج سُعُوف Rameaux ou feuilles de palmiers. *Au pl.* Ustensiles de ménage.
سَعْف Mobilier, ustensiles. Homme vil.
سَعْفَة Ulcère à la tête ou à la figure des enfants.
أَسْعَف م سَعْفَاء ج سُعْف Qui a le toupet garni de crins blancs (cheval).
مُسَاعِف Proche, voisin.
مَسْعُوف Qui a des ulcères à la tête (enfant).
✱ سَعَلَ o سُعَالًا وسُعْلَة Tousser.
أَسْعَلَ ه Rendre alerte qn.
اِسْتَسْعَلَتْ Devenir mégère (femme).
سُعَال Toux.
سِعْلَاء وسِعْلَى وسِعْلَاة ج سَعَالٍ Ogresse. Sorcière. Mégère.
سُعَالِي Tussilage, plante médicinale.
سَاعِل ومَسْعَل Gorge, canal de la respiration.
✱ سَعَمَ a سَعْمًا Marcher très vite (chameau).
سَعُوم Qui marche vite (chameau).
✱ سَعَنَ — أَسْعَنَ Dresser une tente, un pavillon.

تَسَعَّنَ Être gras (chameau).
سَعْن Graisse. Vin pur.
سُعْن ج سِعَنَة Outre à puiser l'eau.
سَعْنَة De bon *ou* de mauvais augure.
مَا لَهُ سَعْنَةٌ وَلَا مَعْنَةٌ Il ne possède rien.
سُعْنَة ج سُعَن Tente, pavillon.
✱ سعو — سَعْو وسِعْوَة وسُعْوَاء Partie, heure de la nuit.
سَعْوَة Bougie, cierge.
سُعَاوِيّ Qui supporte la fatigue, les veilles.
✱ سَعَى a سَعْيًا Agir. Aller, courir.
— إلى Se rendre vers...
— سِعَايَةً Travailler à percevoir les dîmes.
— في حَاجَةِ فُلَانٍ Travailler aux affaires de qn.
— لـ S'appliquer à (une affaire). Travailler pour qn.
— سِعَايَةً وسَعْيًا ب عِنْدَ Desservir qn auprès de...
— مَعَ Coopérer, opérer avec qn.
سَاعَى ه Rivaliser avec qn.
أَسْعَى ه Faire gagner à qn sa vie.
— ب Rechercher qc.
اِسْتَسْعَى ه Faire gagner (à un esclave) de quoi se racheter.
سَعْي Course. Effort. Coopération.
سِعَايَة Détraction, médisance. Travail imposé à un esclave pour se racheter.
سَاعٍ ج سُعَاة Qui court. Inspecteur. Chef, préposé. Courrier; messager.
سَاعِيَة ج سَوَاعٍ *Fém. du préc.* Qui s'étend (lèpre).
مَسْعًى ج مَسَاعٍ Course. Effort.
✱ سَغَبَ o وسَغِبَ a سَغْبًا وسُغُوبًا وسَغَبًا وسَغَابَة ومَسْغَبَة Avoir faim.
أَسْغَبَ Souffrir de la faim.
سَاغِب وسَغِب وسَغْبَان م سَغْبَى ج سِغَاب Affamé.
مُسْتَغَب Permis, licite.
✱ سَغَدَ — سُغِدَ سَغْدًا Être enflé.
سَغْد Pluie légère.

✠ سَفْسَمَ هـ Agiter, ébranler (un pieu, etc.). Assaisonner à la graisse (un mets); oindre (sa tête) d'huile.
— هـ في Rouler qc. dans (la poussière).
تَسَفْسَمَ Remuer, branler (dent).
— في Entrer sous (terre).
✠ سَفِلَ a سَفَلًا Être petit, chétif, maigre.
سَفِل Petit, maigre, chétif.
✠ سَقِمَ — سَقَّمَ ٥ هـ Faire boire à qn (de l'eau, etc.).
سُقِمَ وأُسْقِمَ Être repu (enfant).
✠ سَفَّ o سَفِيفًا , وأَسَفَّ Raser la terre en volant (oiseau).
— سَفًّا , وأَسَفَّ هـ Tresser (des feuilles de palmier).
سَفَّ a سَفًّا , واسْتَفَّ هـ Prendre (un médicament) en grains, en poudre.
سَفَّ المَاءَ Boire beaucoup sans être désaltéré.
أَسَفَّ Courir après des choses de peu de valeur. Laisser ses compagnons. Approcher de terre (nuage, oiseau).
— هـ Fixer (la vue) sur qc.
— ٥ هـ Mettre (le mors au cheval).
— هـ هـ Mettre (un remède sur une plaie).
مَا أَسَفَّ مِنْهُ بِشَيْءٍ Il n'a rien obtenu de lui.
أُسِفَّ وَجْهُهُ Changer de figure.
سِفّ وسُفّ Serpent ailé.
سُفَّةٌ Tissu, corbeille de feuilles de palmier. Bandelette à nouer les cheveux.
— وسَفُوف Poudre médicinale.
سَفِيف Diable. Vol à fleur de terre.
— وسَفِيفَةٌ Tissu de feuilles de palmier.
✠ سَفِتَ a سَفَتًا Boire beaucoup sans être désaltéré.
سَفِت Aliment malsain.
مَسْفُوت Objet inutile.

✠ سَفْتَجَ Se procurer une lettre de change, pour effectuer un paiement.
سُفْتَجَةٌ ج سَفَاتِج Lettre de change.
✠ سَفَحَ a سُفُوحًا وسَفْحًا هـ Verser, répandre (des larmes).
— سَفْحًا هـ Verser (le sang).
— سَفْحًا وسُفُوحًا وسَفَحَانًا Couler (larmes).
سَفَّحَ Travailler sans profit.
سَافَحَ وتَسَافَحَ Se livrer à la débauche.
✧ إِنْسَفَحَ Être gâtées par le froid (céréales).
سَفْح ج سُفُوح Pied d'une montagne.
سِفَاح Débauche.
سَفَّاح Généreux. Éloquent.
سَافِح ج سَوَافِح Versé, répandu.
سَفِيح Vêtement grossier. Grand sac. Flèche qui ne gagne pas au jeu.
مَسْفُوح Répandu (sang, larmes). Large. ✧ Gâtée par le froid (récolte).
✠ سَفَدَ i وسَفِدَ a سِفَادًا ٥ وعلى وسَافَدَ ٥ Couvrir (la femelle : animal).
سَفَّدَ هـ Mettre à la broche.
أَسْفَدَ ٥ على Faire couvrir (la femelle).
إِسْتَسْفَدَ ٥ Sauter par derrière sur (une monture).
سَفُّود ج سَفَافِيد Broche (en fer ou en bois).
✠ سَفَرَ i سُفُورًا Se mettre en route. Briller (aurore). Se calmer (guerre).
— وأَسْفَرَ عن Se découvrir (le visage : femme).
— سَفْرًا هـ Écarter, dissiper les nuages (vent), les ténèbres (lumière). Disperser, disséminer qc. Écrire, copier (un livre). Balayer (la maison).
— وسَفَّرَ ٥ Brider (un chameau).
سَفَرَ i o سَفَارَةً وسِفَارَةً وسَفْرًا بَيْنَ Arranger un différend entre...
سَفَّرَ ٥ Faire voyager qn. Faire

paître (les chameaux) entre les deux crépuscules.
Partir pour un voyage: voyager. Mourir. سافر مُسَافَرَةً وسِفَارًا
Briller (aurore, visage). Être au lever de l'aurore. Être violent (combat). Se dépouiller de feuillage (arbre). Être chauve (devant de la tête). أَسْفَرَ
Paître entre les deux crépuscules. Venir le soir. تَسَفَّرَ
Il obtint qc. de ce dont il a besoin. — شَيْئًا مِن حَاجَتِهِ
Tomber (cheveux). إِنْسَفَرَ
Trace, empreinte. Voyageur. سَفْر ج سُفُور
Livre, tome, volume (surtout de l'Écriture Sainte). سِفْر ج أَسْفَار
Départ; voyage. Crépuscule du soir. سَفَر ج أَسْفَار
Un voyage. سَفْرَة
Cuir ou nappe sur laquelle on met les plats pour un repas. Vivres, viatique de voyage. سُفْرَة ج سُفَر
سِفَار وسِفَارَة ج أَسْفِرَة وسُفُر وسَفَائِر
Bride, frein (du chameau).
Nom d'ag. سَافِر ج أَسْفَار وسَفَرَة وسُفَّار
Qui a le visage découvert (femme). Maigre (cheval).
Écrivain. سَافِر ج سَفَرَة
Voyageurs. Nomades. قَوْم سَافِرَة
Feuilles qui tombent. سَفِير
Médiateur. Envoyé, ambassadeur. — ج سُفَرَاء
Collier en or et en argent. سَفِيرَة ج سَفَائِر
Charge de médiateur, d'ambassadeur. سِفَارَة وسَفَارَة
Balayures. سُفَارَة
Hérissé d'épines. *Espèce de poisson épineux.* سَفُّور
Tablette à écrire. سَفُّورَة
Voyageur. مُسَافِر
Qui voyage beaucoup. Qui peut supporter de longs voyages. مِسْفَر

Balai. مِسْفَرَة ج مَسَافِر
Coing (fruit). ✠ سَفَرْجَل ج سَفَارِج
Servi- ⊙ سِفْسِير ج سَفَاسِير وسَفَاسِرَة teur, intendant habile. Musicien. Forgeron habile.
Sophisme. ⊙ سَفْسَطَة وسِفْسِطَة
Sophistique; sophiste. سَفْسَطِيّ
Tamiser (de la farine, etc.). ✠ سَفْسَفَ ه
Faire de la mauvaise besogne. — العَمَلَ
Le rebut d'une chose. Poussière fine. Mauvaise besogne. Celui dont les paroles n'ont pas de sens. سَفْسَاف
Vent qui soulève la poussière. مُسَفْسِفَة
Éclat ondoyant d'une lame. Stries. ✠ سَفْسَقَة وسِفْسِقَة
Être doux et bienfaisant. ✠ سَفُطَ o سَفَاطَة
Calfeutrer (un réservoir). سَفَّطَ ه
Boire tout le contenu (d'un vase). إِسْتَفَطَ ه
Panier, corbeille. Écaille de poisson. ✧ Coffre. سَفَط ج أَسْفَاط
Humain, généreux. De basse condition. سَفِيط
Mobilier de maison. سَفَاطَة
Qui a la tête grosse. مُسَفَّط الرَّأْس
Frapper de l'aile (son adversaire : oiseau). Souffleter qn. ✠ سَفَعَ a سَفْعًا ه
Saisir qn aux cheveux et le tirer avec force. — بِنَاصِيَتِهِ
Hâler (le visage : vent chaud). — وسَفَّعَ ه
Repousser et frapper qn. سَافَعَ ه
Être bruni par (le feu). Se chauffer au (feu). تَسَفَّعَ ب
Être altéré (teint, couleur du visage). أَسْفَعَ
Nom d'act. Vêtement teint. سَفْع ج سُفُوع
Teint altéré, hâlé. سَفْع وسُفْعَة
Graine de coloquinte. سُفْع وسُفْعَة

Dommage causé par Satan. سَفْعَة
Qui brûle et سَافِع م سَافِعَة ج سَوَافِع
altère le teint (vent).
Faucon. Bufile. أَسْفَع
Noir; brun. — م سَفْعَاء ج سُفْع
Atteint par le mauvais œil. مَسْفُوع
Qui a les yeux enfoncés. — العَيْن
Fermer (la porte). ✱ سَفَقَ o سَفْقًا, وأَسْفَقَ ه
Frapper (le visage). سَفَقَ ه
Être grossière (étoffe). سَفُقَ o سَفَاقَة
Poignée de main. سَفْقَة
Dure, grossière (étoffe). سَفِيق
Impudent. — الوَجْه
Feuille mince d'or ou d'argent. سَفِيقَة
Bois long et mince à enrouler les nattes.
Verser, répandre (le sang, les larmes). Multiplier (les paroles). ✱ سَفَكَ i سَفْكًا ه
Être versé. اِنْسَفَكَ
Ce qu'on prend avant un repas. سُفْكَة
Effusion de sang. سَفْك دِمَاء
Cruel, sanguinaire. سَفَّاك وسَفُوك دِمَاء
Versé, répandu (sang). سَفِيك ومَسْفُوك
✱ سَفَلَ o وسَفِلَ a وسَفُلَ o سُفُولًا وسَفَالًا
Être bas, être placé bas.
Être vil, méprisable. سَفُلَ o سَفَالَة
Être inférieur de caractère, en science. سَفُلَ o سَفْلًا وسُفْلًا وسَفَالًا
Descendre du plus haut point au plus bas dans... — o سُفُولًا في
Baisser, abaisser qn ou qc. سَفَّلَ ه وه
Descendre à la place la plus basse. S'abaisser. تَسَفَّلَ
La partie basse d'un lieu, d'un appartement. سِفْل وسُفْل
Le bas, la partie inférieure, le dessous. سِفْلَة وسَفَالَة
Abjection; bassesse. سَفَالَة
سَافِل ج سُفَّال وسُفَّل وسُفْلَان وسَفَلَة وسَافِلُون
Bas; humble.
Le bas d'une chose. Derrière. سَافِلَة
Hommes de la plus basse classe, lie du peuple. سِفْلَة النَّاس وسَفِلَتُهم

Bas, inférieur. سُفْلِيّ
Le plus bas. La partie la plus basse. أَسْفَل ج أَسَافِل
Les damnés. أَسْفَل السَّافِلِين
Souffler à la surface de la terre (vent). ✱ سَفَنَ o وسَفِنَ a سَفْنًا
Peler, écorcer qc. — i ه سَفْنًا ه
Peau rude ou pierre servant à polir. سَفَن
Qui souffle à la surface du sol (vent). سَافِنَة ج سَوَافِن, وسَفُون
Veine saphène. سَافِن
✧ Coin (pour fendre le bois ou les pierres). سَفِين
Vaisseau, navire. سَفِينَة ج سُفُن وسَفَائِن وسَفِين
Art de construire les vaisseaux. سِفَانَة
Constructeur de vaisseaux. سَفَّان
Perle. سَفَّانَة
Outil servant à polir. مِسْفَن
Éponge. ◉ سَفَنْج وسِفَنْج وسُفُنْج
Accabler qn d'injures; l'emporter sur lui en insolence. ✱ سَفَهَ o سَفْهًا ٥
Être insensé, sot. Être impertinent, impudent. سَفِهَ a سَفَهًا
Faire une sottise. سَفُهَ, وسَفِهَ نَفْسَهُ
Oublier (sa part, etc.). سَفِهَ ه
Boire sans apaiser sa soif. سَفِهَ الشَّرَاب
Être ignorant. سَفُهَ o سَفَاهَة وسَفَاهًا
Traiter qn de sot, d'impertinent. ✧ Tromper qn. سَفَّهَ ٥
Dire des injures à qn. سَافَهَ ٥
Se tenir près d'un tonneau et boire. — الدَّنَّ
Boire à l'excès. — الشَّرَاب
Faire souffrir qn de la soif. أَسْفَهَ ٥
Faire pencher (les branches : vent). تَسَفَّهَ ه
Tromper qn sur son bien. — ٥ عن
Injurier qn. — على
Faire le sot, l'étourdi. تَسَافَهَ
Stupidité, sottise. Inso- سَفَه وسَفَاهَة

Petit سُقَدَة ج سُقَد وسُقَيْدَة ج سُقَيْدَات oiseau au plumage rouge.
Léser qn (soleil). ✱ سَقَر o سَقْرًا ه
S'entremettre (pour le mal). — على
Produire des dattes très sucrées (palmier). أَسْقَر
Faucon. Suc des dattes. سَقْر
Feu de l'enfer. . سَقَر
Ardeur du soleil. سَقْرَة ج سَقَرَات , وساقُور
Impie. Blasphémateur. سَقَّار
Fienter (oiseau). ✱ سَقْسَق
Improvisateur. مُسَقْسِق
Tomber, choir; s'écrouler. ✱ سَقَط o سُقُوط ومَسْقَط
Naître (fœtus). Survenir, décroître (chaleur). — o سُقُوط
Commettre une erreur. — في الكَلَام
Descendre chez qn. — الى فُلَانٍ
Rencontrer (une ch. perdue). — على
Se repentir. سُقِط وأُسْقِط في يَدِهِ
Faire tomber ه qc., jeter en bas successivement. سَاقَط مُسَاقَطَة وسِقَاط
Parler à tour de rôle avec qn. — ه الحَدِيث
Languir (dans la course : cheval). — سِقَاطًا
Faire tomber qn ou qc. أَسْقَط ه وه Faire trébucher qn; lui faire commettre une faute ou dire un mensonge. ✧ Soustraire un nombre d'un autre.
Avorter (femelle). — سِقْطًا
Ne pas commettre de faute, d'erreur. مَا أَسْقَط كَلِمَةً ومَا اسْقَط في كَلِمَةٍ
Se faire détailler (un récit). Faire tomber qn dans l'erreur, le mensonge. تَسَقَّط ه وه
✧ Être vicié, être gâté. تَسَقَّط
Tomber une à une, successivement (feuilles, etc.). تَسَاقَط و اسَّاقَط
Se jeter sur (un coussin). تَسَاقَط على
Neige, rosée. Sans valeur (jeune homme). سَقَط
Avorton, fœtus avorté. — وسِقْط وسُقْط

lence, impudence.
Sot, insensé. Insolent. impudent. ✧ Déshonnête (parole). سَفِيه ج سُفَهَاء وسِفَاه
سَفِيهَة ج سَفِيهَات وسَفَائِه وسِفَاه وسُفَّه *Fém. du précédent.*
Rempli d'eau (lit d'un fleuve). مُسَفَّه
Qui altère (aliment). مَسْفَهَة
Être rapide (au vol, à la course). ✱ سَفَا o سُفُوًّا
Avoir le toupet clairsemé. Être crevassée (main). سَفِي a سَفًى وسَفَاء
Perdre ses épines (arbre). Maigrir (chamelle). Être sot. أَسْفَى
Rendre qn léger, volage. — ه
Agir mal à l'égard de... — بِفُلَانٍ
Poussière. Maigreur. Arbre à épines. Les épines mêmes. سَفًا
Médicament. سَفَاء
Bon marcheur (mulet). أَسْفَى م سَفْوَاء
Soulever (la poussière : vent). ✱ سَفَى i سَفْيًا , وأَسْفَى ه
Se détourner. إِسْتَفَى الوَجْه
Poussière soulevée par le vent ou vent qui la soulève. سَافِيَاء
Poussière soulevée par le vent. سَفِيّ
Qui a peu de crins au toupet (cheval). أَسْفَى م سَفْيَاء ج سُفْي
Médisant, détracteur. مُسْفٍ
✱ سَقِب a سَقَبًا وسَقَب o سُقُوبًا وأَسْقَب ل Être voisine, contiguë (maison).
Rapprocher qc. أَسْقَب ه
Être contigu, se toucher. تَسَاقَب
Petit de chameau. سَقْب ج أَسْقُب وسِقَاب وسُقُوب وسُقْبَان
Pilier d'une tente. — ج سِقْبَان , وسَقِيبَة
Proximité, voisinage. Proche. سَقَب
Proche. Éloigné. سَاقِب
Être malheureux. ✱ سَقِت a سَقَتًا وسَقَتًا
Malheureux. سَقِت
Calvitie. ✱ سقح — سَقَحَة
Chauve. أَسْقَح
Faire maigrir ه (un cheval). ✱ سَقَد — سَقَّد وأَسْقَد

Partie inférieure des سُقْع ج أَسْقَاع parois d'un puits. Plage, région.
Morceau d'étoffe. سِقَاع
Partie du voile, du turban سَوْقَعَة qui touche la tête.
Oiseau à tête blanche أَسْقَع ج أَسَاقِع et à plumes vertes.
Éloquent (pour مِصْقَع). مِسْقَع
✱ سَقَفَ o سَقْفًا, وسَقَّفَ ه Couvrir d'un toit (une maison).
— o سِقِّيفَى, وسُقِّفَ وتَسَقَّفَ Être fait évêque.
سَقِفَ a سَقَفًا Être long et voûté.
✧ Plafonner (une chambre). سَقَّفَ ه
Toit, سَقْف ج سُقُوف وسُقُف وسُقْف toiture. ✧ Plafond.
Longueur et courbure de corps. سَقَف
Long banc, estrade. سَقِيفَة ج سَقَائِف Planche de navire. Bandage, éclisse.
Long; à la charpente أَسْقَف م سَقْفَاء osseuse très forte (homme).
⊙ أُسْقُف ج أَسَاقِفَة وأَسَاقِف Évêque.
Dignité d'évêque, épiscopat. أُسْقُفِيَّة
Long. Couvert d'un toit. مُسَقَّف Voûté. ✧ Plafonné.
✱ سُقْل وسَقِل *Même sens que* صَقِل et صُقْل.
Oignon سِيقَل وسِيقِلّ وإِسْقَال وإِسْقِيل sauvage.
✱ سَقْلَبَ ه Jeter qn à terre.
Peuple slave. سَقْلَب
Slave. سَقْلَبِيّ ج سَقَالِبَة
✱ سَقِمَ a وسَقُمَ o سَقَمًا وسُقْمًا وسَقَامًا Être malade, infirme.
Rendre qn malade. سَقَّمَ وأَسْقَمَ ه
Maladie, سَقَم وسُقْم ج أَسْقَام, وسَقَام infirmité du corps.
Malade, infirme. سَقِيم ج سُقَمَاء وسِقَام
Qui est souvent malade. مِسْقَام
✱ سَقَى i سَقْيًا, وأَسْقَى ه Abreuver (une bête, une terre); donner à boire à qn. Souhaiter la pluie à qn.
✧ Tremper (le fer). — ه
Donner la pluie à qn (Dieu). — ه ه

Étincelles qui jaillissent du briquet. Fin des sables.
Rebut, objet de rebut; سَقَط ج أَسْقَاط bric-à-brac. Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Vice, défaut.
Marchand de vieilleries, de bric-à-brac. سَقَطِيّ وسَقَّاط
Chute; faute. سَقْطَة وسُقُوط
Chute, ruine (d'un édifice). سُقُوط
Vil (de condition سَاقِط وسَاقِطَة ج سُقَّاط et de caractère); sans valeur (jeune homme).
Faible, bas (style). سَاقِط
Fém du préc. سَاقِطَة ج سَاقِطَات وسَوَاقِط
Marchands de dattes. سَوَاقِط
Sabre très tranchant. سَقَّاط
Faux pas; trébuchement. سِقَاط Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Dattes tombées de l'arbre.
Ce qui tombe d'une سُقَاط وسُقَاطَة chose.
✧ Soustraction (en arithmétique). إِسْقَاط
Fripier. Glaive qui coupe de part en part. سَقَّاط
✧ Trébuchet, ajustoir. Loquet. سَقَّاطَة
Dénué d'intelligence. Grêle; glace. Rosée. سَقِيط
Nom d'act. Aile d'un oiseau. مَسْقَط
Lieu où une مَسْقَط ومَسْقِط ج مَسَاقِط chose tombe.
Lieu, pays natal, patrie. مَسْقَط الرَّأْس
Cela l'a هذَا مَسْقَطَة لَهُ مِن أَعْيُنِ النَّاس discrédité aux yeux des gens.
Grand malheur. مُسْقِطَة الأَحْبَال
Qui avorte souvent (femelle). مِسْقَاط
✱ سَقَعَ a سَقْعًا Chanter (coq).
— ه Frapper, heurter qc. (se dit des corps durs).
مَا أَدْرِي أَيْنَ سَقَعَ او سَقَّعَ Je ne sais ce qu'il est devenu.
Sʼaltérer (couleur). اُسْتُقِع

Être hydropique. سَقِيَ بَطْنُهُ
✧ Empoisonner qn. سَقَى سَقْوَةً ٨
Son cœur est plein d'inimitié. سُقِيَ قَلْبُهُ عَدَاوَةً
Donner à boire souvent à qn, lui souhaiter la pluie. سَقَّى تَسْقِيَةً ٨
Boire avec qn; lui donner à boire. سَاقَى ٨
— ٨ ب وفي Donner à qn (des champs) à cultiver en participation.
أَسْقَى ٨ Indiquer l'eau à qn. Abreuver les bestiaux, arroser les champs de qn.
تَسَقَّى Être mouillé, imbibé. Être abreuvé; arrosé.
تَسَاقَى S'offrir mutuellement à boire.
إِسْتَقَى وَاسْتَسْقَى مِن فُلَانٍ Demander de l'eau à qn.
إِسْتَسْقَى Être hydropique.
سَقْي Arrosement, irrigation.
سَقْيًا وَسُقْيًا لَهُ Que Dieu donne de la pluie à ses champs!
سَقْي وسِقْي Eau intercutanée dans l'hydropique.
سِقْي Terre arrosée.
✧ سَقْوَة Poison donné en potion.
سِقَاء ج أَسْقِيَة وأَسْقِيَات وأَسَاقٍ Outre à eau, à lait.
سِقَايَة وسُقَايَة Source, réservoir, etc.
سِقَايَة Arrosoir. ✧ Trempe du fer.
سَاقٍ ج سُقَاة وسُقَّاء وسُقِيّ وسَاقُون Qui arrose, qui abreuve, qui donne à boire. Échanson.
سَاقِيَة ج سَوَاقٍ وسَاقِيَات Ruisseau, canal, rigole.
سَقِيّ ج أَسْقِيَة Arrosé par une eau courante. Nuage qui donne de grosses gouttes. Palmier. Jonc.
سَقَّاء ج سَقَّاءُون Porteur d'eau. Qui arrose les champs.
سَقَّاءَة وسَقَّايَة *Fém du préc.*
مَسْقَوِيّ Arrosé par la pluie ou l'eau courante.
إِسْتِسْقَاء Hydropisie.
مُسْتَسْقٍ Hydropique.

مِسْقَاة ومَسْقَاة Eau, pièce d'eau; réservoir, citerne, etc.
✧ سَكَّ o سَكًّا ٨ Boucher; barricader (une porte). Creuser (un puits). Couper (les oreilles).
— a سَكَكًا Avoir les oreilles petites, le canal de l'ouïe étroit. Être sourd. ✧ *Se dit pour* صَكَّ trébucher (bête).
✧ سَكَّ النُّقُودَ Battre monnaie, monnayer.
إِسْتَكَّ Être touffue (plante). Être étroit, bouché (canal de l'ouïe).
سَكّ ج سُكُوك وسِكَاك Clou. Rang, série.
— وسُكّ Puits étroit. Cotte de mailles serrées.
سِكَّة ج سِكَك Soc de charrue. Coin, poinçon pour marquer la monnaie. Monnaie, argent monnayé. Avenue d'arbres. Rue, grand chemin.
سِكِّيّ Pièce de monnaie d'or.
سُكِّيّ Clou.
سَكَك Surdité. Petitesse de l'oreille, du canal de l'oreille.
سُكَاك وسُكَاكَة Atmosphère, air.
أَسَكّ م سَكَّاء ج سُكّ Qui a l'oreille à peine visible (se dit des oiseaux).
✧ سَكَبَ o سَكْبًا وتَسْكَابًا ٨ Verser, répandre (l'eau). ✧ Fondre (un métal); jeter en moule.
— o سُكُوبًا، وانْسَكَبَ Être répandu, versé. ✧ Être fondu, jeté en moule.
سَكْب Pluie continuelle. Grand; agile (homme). De race (cheval). Plomb.
— وسَاكِب وسَكُوب ومُنْسَكِب وسَكِيب وأُسْكُوب Versée, répandue (eau).
سُكْبَة Calotte. Membrane qui enveloppe le fœtus.
إِسْكَابَة وأُسْكُوبَة Bouchon, tampon.
مَسْكَبَة ج مَسَاكِب Bassin. ✧ Semis.
⊙ سِكْبَاج Ragoût de viande au vinaigre.

✻ سَكَتَ o سَكْتًا وسُكُوتًا وسُكَاتًا وسَاكُوتَةً Se taire. Mourir. Se calmer (colère).
سُكِتَ Être frappé d'apoplexie.
سَكَّتَ وأَسْكَتَ ة Faire taire qn, lui imposer silence.
سَاكَتَ ة Ne point répondre à qn.
أَسْكَتَ Demeurer silencieux.
سَكْتٌ وسُكُوتٌ Silence; taciturnité.
سَكْتَةٌ Apoplexie.
سُكْتَةٌ Ce qui apaise (un enfant, etc.).
سُكَاتٌ Qui mord à l'improviste (serpent).
سُكَاتٌ وسُكَاتَةٌ Qui réduit au silence (réponse).
رَمَاهُ بِسُكَاتِهِ او بِسُكَاتَتِهِ Il l'a réduit au silence.
هُوَ على سُكَاتِ الأَمْرِ Il est près d'achever une affaire.
سِكِّيتٌ Qui parle peu et bien.
سَكْتٌ وسَكُوتٌ وسَاكُوتٌ وسِكِّيتٌ وسُكَّيْتٌ وسُكَيْتٌ Taciturne.
أَسْكَاتٌ Restes d'une chose. Lie du peuple.
مُسَكِّتٌ Dernière flèche, dernier jeton (dans le jeu).
مَسْكُوتٌ Frappé d'apoplexie.
✧ سَكَّجَ Faire une chose d'une manière imparfaite et provisoire.
✻ سَكَرَ o سَكْرًا ه Remplir (un vase). Endiguer (un cours d'eau).
— سُكُورًا وسَكَرَانًا Se calmer (vent).
سُكِرَ Être troublée (vue).
سَكِرَ a سَكَرًا Être plein (ruisseau).
— على S'emporter contre qn.
سَكِرَ a سَكَرًا وسَكْرًا وسُكْرًا وسُكُرًا وسَكَرَانًا من Être ivre, s'enivrer (de boisson).
سَكَّرَ ة وه Étouffer, étrangler qn. ✧ Fermer (une porte) avec une serrure de bois.
سَكَّرَ ✧ Devenir sucré, se candir.
أَسْكَرَ ة Enivrer qn, rendre ivre (boisson).
تَسَاكَرَ Simuler l'ivresse.

سُكْرٌ Ivresse, état d'ivresse.
سَكَرٌ Vin; boisson enivrante.
سِكْرٌ ج سُكُورٌ Digue. Endiguement. ✧ Ruisseau. ✧ Canal.
سَكْرَةُ المَوْتِ والهَمِّ ج سَكَرَاتٌ Agonie, étourdissement causé par l'approche de la mort, le chagrin.
سَكَرَةٌ Ivraie.
✧ سُكَّرَةٌ ج سَكَاكِرُ Serrure de bois.
سَاكِرٌ *Nom d'ag.* Calme (nuit).
سُكَّرٌ Sucre. Jus, raisins sucrés. Dattes fraîches.
سَكَّارٌ Fabricant, marchand de vin.
سَكْرَانُ م سَكْرَى ج سَكْرَى وسَكَارَى وسُكَارَى Ivre. Ivrogne.
سِكِّيرٌ وسَكُورٌ ومِسْكِيرٌ Adonné à la boisson, ivrogne.
مُسَكَّرٌ Ivre. ✧ Fermé avec une serrure de bois. ✧ Sucré.
⊙ سُكُرْجَةٌ وسُكُرُّجَةٌ Écuelle.
✻ سَكِمَ وسَكَمَ a سَكْمًا وسَكَمًا، وتَسَكَّمَ Errer à l'aventure. ✧ Sommeiller, s'endormir. Trébucher.
مَا أَدْرِي أَيْنَ سَكَمَ Je ne sais où il est allé.
تَسَكَّمَ S'occuper de choses frivoles.
✧ سَكْمٌ Sommeil; somnolence.
سَاكِمٌ وسَكِمٌ Errant à l'aventure. Étranger.
مُسَكِّمَةٌ Pays où l'on s'égare.
✻ سَكَفَ a سَكْفًا، وتَسَكَّفَ ه Mettre un linteau ou un seuil à (une porte).
أَسْكَفَ و✧ سَكَّفَ Exercer le métier de cordonnier.
سِكَافَةٌ Cordonnerie, métier de cordonnier.
أُسْكُفٌّ Le bord des paupières.
سَاكِفٌ Linteau (d'une porte).
أُسْكُفَّةٌ Seuil (d'une porte).
أَسْكَفُ وإِسْكَافٌ وأُسْكُوفٌ وسَكَّافٌ وسَيْكَفٌ Cordonnier, savetier.
✻ سَكَمَ o سَكْمًا Marcher à petits pas.
سَيْكَمٌ Qui marche à petits pas.
✻ سَكَنَ o سُكُونًا Se calmer, s'apai-

ser. Être sans motion (lettre).
Habiter, demeurer qq. part. ✧ Posséder qn (démon). — سَكَنَا وسُكْنَى ه وفي
Se fier à... — الى
Quitter qn (douleur). — عن
Être pauvre, indigent. — وسَكُنَ سَكَانَةً
Tranquilliser, apaiser qn. سَكَّنَ
Marquer (une consonne) du signe (ₒ). — ه
Habiter (une maison) avec qn. سَاكَنَ ة وتَسَاكَنَا في
Être pauvre, indigent. أَسْكَنَ
Loger qn dans une maison. — ة ه
Réduire qn à la misère (Dieu). — ة
Devenir pauvre. تَسَكَّنَ وتَمَسْكَنَ
S'abaisser, s'humilier. اِسْتَكَانَ
Habitants d'une demeure. سَكْنٌ
Demeure, habitation, séjour. سَكَنٌ وسُكْنَى
Tout ce qui procure du repos et du contentement. Grâce, miséricorde. سَكَنٌ
Aliment. — ج أَسْكَان
Base de la tête. سَكِنَةٌ ج سَكِنَات
Demeure, habitation.
Repos. Signe (ₒ) indiquant que la lettre n'a pas de motion. سُكُون
Tranquillité, quiétude; confiance; douceur. سَكِينَةٌ ج سَكَائِن
Couteau. سِكِّين ج سَكَاكِين
Coutelier. سَكَّان و✧ سَكَاكِينِيٌّ
Ancre. Gouvernail. سُكَّان
Tranquille, en repos. Marquée du signe (ₒ) (lettre). Habitant, demeurant. سَاكِن ج سَاكِنُون وسُكَّان
Fém. du précédent. سَاكِنَةٌ ج سَوَاكِن
Maison, logis, domicile. مَسْكِن ومَسْكَن ج مَسَاكِن
Pauvreté, indigence. مَسْكَنَةٌ
مِسْكِين (*m. et f.*) ج مَسْكِينُون ومَسَاكِين
Pauvre, indigent. Humble, chétif. ✧ Simple, sans malice.
Fém. du préc. مِسْكِينَةٌ ج مِسْكِينَات

Habité. ✧ Possédé (du démon). مَسْكُون
✧ L'univers habité. المَسْكُونَة
✧ Général, œcuménique (concile). مَسْكُونِيٌّ
Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre). ✡ سَلَّ o سَلًّا , واسْتَلَّ ه
Perdre (ses dents). — a سَلًّا
Avoir la phtisie pulmonaire. سُلَّ رخ✧ انْسَلَّ
Affliger qn de la phtisie (Dieu). أَسَلَّ ة
Dérober qc. Recevoir (un cadeau dit رِشْوَة). — ه
Se dérober, s'esquiver sans bruit. تَسَلَّلَ وانْسَلَّ
Panier à parfums. Qui a perdu ses dents. سَلٌّ ج سِلَال
Maigreur. Phtisie pulmonaire. سِلٌّ وسُلٌّ وسُلَال وداء السِلّ
Élan (du cheval). Vol, larcin. Crevasse dans un bassin. ✧ Petit panier. سَلَّةٌ ج سِلَال
Fils, enfant. Poulain. Moelle épinière; cervelle du cheval. Vin pur. سَلِيل ج سُلَّال
Fille. Filet de viande. Poignée de laine ou de coton qu'on met sur la quenouille. Poisson long. سَلِيلَةٌ
Postérité, enfants, fils. Quintessence d'une chose. سُلَالَةٌ
Fond d'une vallée. Courant d'eau dans une vallée. سَالٌّ وسَلِيل ج سُلَّال وسَوَالّ
Fabricant, marchand de paniers. Voleur. سَلَّال
Grosse aiguille. ✧ Obélisque. مِسَلَّةٌ ج مَسَالّ ومِسَلَّات
Tiré, dégainé (sabre). مَسْلُول وسَلِيل
Phtisique. مَسْلُول
Clarifier (le beurre). ✡ سَلَأَ a سَلْأً ه
Extraire l'huile (du sésame).
Donner à qn (des coups de fouet); lui payer (son argent). — ة ه
Purifier (le beurre). إِسْتَلَأَ ه

Beurre clarifié. سِلَاء ج أَسْلِئَة
Épines du palmier. Fer d'une flèche. سُلَّاء
✠ سَلَبَ o سَلْبًا وَسَلَبًا وَاسْتَلَبَ ه Arracher qc. de vive force; voler, piller. ✧ Filer la soie écrue.
— وَاسْتَلَبَ ه ٥ Voler à qn qc.
سَلَبَ ه Dégainer (le sabre).
سَلِبَ a سَلَبًا Revêtir des habits de deuil.
سَلَّبَتْ وَأَسْلَبَتْ Perdre son enfant (femme).
أَسْلَبَ Perdre ses feuilles (arbre).
تَسَلَّبَتْ Pleurer son époux (femme).
اِنْسَلَبَ Marcher avec rapidité.
سَلْب Vol, pillage. Négation, prohibition. Pas rapide. ✧ Soie filée.
سِلْب Manche de la charrue.
سَلَب ج أَسْلَاب Butin, proie. Dépouilles d'un animal égorgé. Écorce du roseau. Fibres d'arbre dont on tresse des cordes.
سُلْبَة Nudité.
سَلِب Long. Léger.
— الْيَدَيْنِ Habile des mains.
— الْقَوَائِم Rapide à la course.
سَالِب وَسُلُب, وَسَلُوب وَسَلِيب ج سُلُب Qui a perdu son enfant (femme), son petit (femelle).
سَلَّاب Fabricant de cordes.
سَلَّابَة وَسَلَبُوت Voleur, voleuse.
سِلَاب ج سُلُب Habits de deuil.
سَلِيب ج سَلْبَى Privé de raison, fou.
أُسْلُوب ج أَسَالِيب Chemin, sentier. Manière d'agir, méthode.
بِالأُسْلُوب À propos, avec raison.
مَسْلُوب م مَسْلُوبَة ج مَسْلُوبَات Enlevé, ravi, volé. Chose volée. ✧ Soie écrue.
✠ سَلَتَ o i سَلْتًا ه وَ ٥ Extraire, tirer (les intestins). Couper qc. Raser (les poils). Nettoyer, enlever en nettoyant. Frapper qn.
— وَاسْتَلَتَ ه Nettoyer (un plat) avec la main.
اِنْسَلَتَ عَن Se dérober sans bruit, s'enfuir, s'esquiver de...
سُلْت Orge.
ذَهَبَ مِنِّي فَلْتَةً وَسَلْتَةً Il m'a échappé.
سُلَاتَة Reste de mets attaché aux parois d'un vase, gratin.
مَسْلُوت Coupé; rasé, etc. Dont on a enlevé la viande (os).
أَسْلَت م سَلْتَاء ج سُلْت Qui a le nez coupé.
سَلْتَاء Qui ne se teint pas (femme).
✠ سَلِجَ a سَلْجًا وَسَلَجَانًا ه Avaler vite (une bouchée).
تَسَلَّجَ ه Avaler qc. sans difficulté.
— وَاسْتَلَجَ الشَّرَاب Boire beaucoup.
سُلَجَة ج سُلَج Coquillage marin.
سُلَّج ج سَلَالِيج Plante recherchée par les chameaux.
سِلَّجَان Gosier.
سَلِيج Mets qui s'avale facilement.
⊙ سَلْجَم Navet.
✠ سَلَحَ a سَلْحًا Rendre les excréments, aller à la selle.
سَلَّحَ ه ٥ Armer qn (d'un glaive); équiper (des troupes).
— وَأَسْلَحَ ٥ Faire aller à la selle.
تَسَلَّحَ S'armer, prendre des armes.
سَلْح Excréments; selle liquide.
سَلَح Suc dont on enduit une outre.
سَلَح Eau de pluie dans un réservoir.
سُلَح ج سِلْحَان Poussin de perdrix.
سَالِح م سَالِحَة Armé. Qui a la diarrhée (chameau).
سِلَاح ج أَسْلِحَة Armes.
سُلَاح Excréments humains.
مَسْلَحَة ج مَسَالِح Lieu garni de troupes: frontières. Hommes sous les armes.
⊙ سِلَاحْدَار ج سِلَاحْدَارِيَّة Porte-glaive, écuyer.
⊙ سَلِيح ج سِلِيحُون Apôtre.
⊙ سُلَحْفَاة وَسِلَحْفَاة وَسُلَحْفَاء وَسُلَحْفِي وَسُلَحْفِيَة ج سَلَاحِف Tortue.
✠ سَلَخَ a o سَلْخًا Être à sa fin (mois). Changer de peau (serpent). Reverdir (plante).
— ه Arriver à la fin (d'un mois).

inférieures (palmier). Licou.
Fou, imbécile. مَسْلُوس
✠ سَلْسَبِيل Boisson douce à boire. Vin.
✠ سَلْسَل ه ب Enchaîner, lier (une chose à une autre); en former une chaîne.
— ه إلى Faire remonter la généalogie de qn à...
— ه Verser (de l'eau) dans un réservoir.
تَسَلْسَل Couler en cascade (eau). S'assouplir (habit).
سَلْسَل وسَلْسَال وسُلَاسِل Eau douce et agréable.
سَلْسَلَة Enchaînement des choses entre elles.
سِلْسِلَة ج سَلَاسِل Chaîne (en fer, etc.). Suite. *Au pl.* Lignes (d'un livre). Zigzags de l'éclair. Nuages, sables en forme de chaîne.
مُسَلْسَل Rayé (tissu). Crépu (cheveux). Brillant (sabre).
— ومُسَلْسِل Fait grossièrement (tissu).
✠ سَلِط a وسَلُط o سَلَاطَة وسُلُوطَة Être impérieux, dur. Être effronté, mordant dans ses paroles. Avoir le don de la parole.
سَلَّط ه على Rendre qn maître de...
تَسَلَّط على Avoir l'empire, l'autorité sur... Maîtriser, dominer qn (passion).
سُلْطَة وتَسَلُّط Pouvoir, empire, domination.
سِلْطَة ج سِلَاط وسِلَاط Flèche mince et longue. Paillasse.
✧ سَلْطَة Veste ronde, jaquette.
سَلِط وسَلِيط Dur, rude. Mordant dans ses paroles.
سَلِيط Qui a de la faconde (homme). Huile d'olive, de sésame, etc.
سَلِيطَة Criarde, bavarde (femme).
سُلْطَان Pouvoir, autorité, empire.
سُلْطَان ج سَلَاطِين Sultan, le Grand-Seigneur; empereur.
سُلْطَانَة Sultane; impératrice.

— ه وه Écorcher (un mouton). Enlever (sa tunique : femme). ✧ Rançonner qn.
— النَّهَارَ مِنَ اللَّيل Séparer le jour de la nuit (Dieu).
إِنْسَلَخ مِن Se dépouiller (de ses habits : homme). Changer (de peau : serpent). Succéder (à la nuit : jour). S'écouler, passer (mois).
سَلْخ ومُنْسَلَخ Fin du mois.
— وسِلْخ Dépouille d'un serpent. Peau d'un animal écorché.
سَلْخ Fil qui est sur le fuseau.
سَلَاخَة Insipidité d'un mets.
سَلِيخ Insipide, sans goût (mets). ✧ Terre où il n'y a point d'arbre.
— ومَسْلُوخ Écorché (mouton).
سَلِيخَة Huile de noix de muscade. Fils.
سَالِخ ج سَالِخَة وسَوَالِخ وسُلَّخ وسُلَّخَة
Serpent noir.
أَسْلَخ Chauve. Très rouge.
مَسْلَخ ج مَسَالِخ Boucherie, abattoir.
مِسْلَاخ Dépouille du serpent. Cuir non préparé. Palmier dont les dattes tombent vertes.
✠ سلر — سِلَّوْر Aiguille de mer.
✠ سَلِس a سَلَسًا, وأَسْلَس Perdre ses branches inférieures (palmier).
سَلِس a سَلَسًا Être vieux, usé (bois).
— a سَلَسًا وسَلَاسَة وسُلُوسًا Être doux, facile, maniable (homme).
سُلِس سُلَاسًا وسَلَسًا Être sot, imbécile.
سَلَّس ه Arranger (sa parure : femme).
أَسْلَس ه Rendre facile qc.
سَلْس ج سُلُوس Fil de collier.
سَلَس وسَلَاسَة Douceur, docilité, souplesse.
سَلَس Grand écoulement d'urine.
سَلِس Doux, maniable, facile. ✧ Lent, froid de caractère.
— القِيَاد Facile à conduire.
سُلَاس Imbécillité.
مِسْلَاس Qui a perdu ses branches

casser la (tête).
Avoir les dents canines; سُلُوغًا a — perdre des dents à six ans (brebis, veau).
Cru. Rouge. Lépreux. Vil. أَسْلَغ
Être passée, avoir eu lieu (chose). ✠ سَلَفَ o سَلَفًا
Devancer, précéder (homme). — سَلَفًا وسُلُوفًا
Égaliser, herser (la terre). Enduire (une outre). — سَلْفًا ه
Prendre qc. avant le dîner. سَلَّفَ
Donner à déjeuner à qn. — ٥
Prêter à qn, lui payer d'avance. — ٥ ه
Prendre les devants. سَالَفَ
Voyager en compagnie de qn. — ٥ في الأَرْض
Être l'égal de qn en qc. — ٥ في الأَمْر
Avancer de l'argent à qn. أَسْلَفَ ٥ ه
Égaliser, herser (la terre). — ه
Nous avons dit précédemment... أَسْلَفْنَا
Emprunter qc. à qn. Recevoir d'avance de qn (le prix d'une marchandise). تَسَلَّفَ واسْتَلَفَ ه مِن
Épouser les deux sœurs. تَسَالَفَ
Demander à être payé d'avance. إِسْتَسْلَفَ
Sac en cuir. سَلْف ج أَسْلُف وسُلُوف
Payement anticipé. Prêt sans intérêt. Bonne œuvre. سَلَف
Prédécesseur; ancêtre; aïeul. سَلَف ج أَسْلَاف وسُلَّاف
Poussin de perdrix. سُلَف ج سُلْفَان وسِلْفَان
Qui a épousé la sœur de la femme de qn. ✧ Beau-frère. سِلْف ج أَسْلَاف
Qui ont épousé les deux sœurs. سِلْفَان
Belle-sœur d'une femme. سِلْفَة
Champ hersé. Cuir dont on double la chaussure. Déjeuner. سُلْفَة ج سُلَف
Ils vinrent à la file. جَاءُوا سُلْفَةً سُلْفَةً
Jus qui coule des raisins avant qu'on les presse. سُلَاف وسُلَافَة ج سُلَافَات

Qui a mauvaise langue (femme). سَلَطَانَة وسِلِطَانَة اللِّسَان
Imperial. سُلْطَانِيّ
Route royale; grand chemin. طَرِيق سُلْطَانِيّ
✧ Grand vase large en haut et étroit en bas. سُلْطَانِيَّة
Dent d'une clef. مِسْلَاط ج مَسَالِيط
Créer qn sultan, empereur. ✧ سَلْطَن ٥
Devenir sultan. Prendre des airs de sultan; s'enorgueillir. تَسَلْطَن
Pouvoir, empire, royauté. سَلْطَنَة
Écrevisse. ✧ سَلْطَعُون ج سَلَاطِعِين
Fendre, balafrer (la tête). ✠ سَلَع a سَلْعًا ه
Être crevassé (pied). Avoir la lèpre (homme). سَلِع a سَلَعًا
Fendre qc. سَلَّع ه
Avoir des crevasses. أَسْلَع
Se fendre, être fendu; se crevasser. تَسَلَّع وانْسَلَع
Crevasse au pied. سَلْع ج سُلُوع
Crevasse dans une outre, dans une montagne. Semblable. — وسِلْع ج أَسْلَاع وسُلُوع
Deux garçons de même âge. غُلَامَان سِلْعَان
Plante. Poison. Espèce d'aloès. سَلَع
Plaie qui crevasse la peau. Blessure. سَلْعَة وسَلَعَة ج سَلَعَات وسِلَاع
Marchandise, meuble. ✧ Chose de mauvaise qualité, pacotille. Sans énergie (homme). سِلْعَة ج سِلَع
Scrofules, écrouelles. Glande. Sangsue. — وسَلْعَة وسَلَعَة ج سِلَع
Glande. سِلْعَة
Aloès. سَوْلَع
Lépreux. Qui a des crevasses aux pieds. أَسْلَع م سَلْعَاء ج سُلْع
Conducteur, guide. مِسْلَع
Fendu, crevassé. مُسْلُوع
Poison violent. سَمّ مُسَلَّع
Pieu armé de pointes. ✠ سِلْعَاف
Casser, briser, fra- ✠ سَلَغ a سَلْغًا ه

Avant-garde de l'armée. سُلَافُ العَسْكَرِ
— وسُلَافَة ج سُلَافَات Le meilleur vin.
La meilleure partie d'une chose.
أُسْلُوفَة Alliance de deux hommes, qui ont épousé les deux sœurs.
سَلِف ج أَسْلَاف Précédent. Mari de la sœur de la femme de qn.
سَالِف ج سَلَف Qui précède, qui marche en avant. Antérieur. Passé, écoulé (temps).
في سَالِفِ الدَّهْرِ Dans le temps passé.
✧ ج سَوَالِف Cheveux tombant sur les oreilles, sur les tempes.
سَالِفَة ج سَوَالِف Partie du cou depuis l'oreille jusqu'à la clavicule. Chose passée. ✧ Vieux conte, récit d'une vieille aventure.
سَلِيف Qui marche en avant.
مُسْلِف Femme qui atteint quarante-cinq ans.
مِسْلَفَة Herse.
✱ سَلَقَ ο سَلْقًا ه Faire bouillir, faire cuire qc. dans l'eau. Brûler (les plantes : froid). Enduire (une outre).
— ه ب Enlever le poil de... avec (l'eau chaude).
— ه عن Enlever (la chair) des (os).
— في Laisser des traces sur (le sol : pieds).
— ة Jeter qn à la renverse.
— ة ب Percer qn (d'une lance) ; le blesser par (des paroles) ; lui déchirer la peau avec (le fouet).
— وأَسْلَقَ ه في Passer (un bâton) dans (une anse).
✧ سَلَّقَ Grimper sur un mur. Ramasser, recueillir des herbages.
أَسْلَقَ Faire la chasse au loup.
تَسَلَّقَ ه Se hisser au haut (d'un mur).
— على فِرَاشِهِ Être tourmenté par le chagrin, la douleur.
سَلْق وسَلَق Trace d'une plaie ; cicatrice.
سَلَق ج أَسْلَاق وسُلْقَان Plaine unie.

سِلْق ج سُلْقَان Herbes potagères ; betterave. Cours d'eau.
— ج سُلْقَان وسِلْقَان Loup.
سِلْقَة ج سِلَاق وسِلَق Louve.
— ج سُلْقَان وسِلْقَان Femme criarde.
سَالِقَة ج سَوَالِق Qui crie et se frappe le visage (femme).
سُلَاق Maladie des paupières, des gencives. Tumeur.
سَلَاقَة Virulence du langage.
سَلَائِق Traces des pieds sur le chemin.
سَلُوق Salouk (nom de ville).
سَلُوقِيّ Qui vient de Salouk (chien, cuirasse).
سَلُوقِيّ وسَلَاقِيّ Lévrier.
سَلُوقِيَّة *Fém. du préc.* Endroit où se tient le pilote.
سَلَّاق ومِسْلَق ومِسْلَاق Éloquent (orateur).
⊙ السَّلَاق La fête de l'Ascension.
سَلِيق Feuilles qui tombent.
سَلِيقَة ج سَلَائِق Tout ce qui a été bouilli (viande, légumes). Caractère, naturel. ✧ Herbes potagères.
بِالسَّلِيقَة Naturellement.
مَسْلُوق Bouilli, cuit dans l'eau. Bouilli, viande qui a cuit dans l'eau.
✱ سَلْقَى سِلْقَاءً ة Faire tomber qn à la renverse.
اِسْلَنْقَى واسْتَلْقَى Tomber à la renverse.
✱ سَلَكَ ο سَلْكًا وسُلُوكًا ه Prendre (un chemin) ; suivre (une route). Suivre (telle ou telle voie).
✧ سَلَكَ Avoir cours (monnaie).
— وأَسْلَكَ ه في Introduire (une chose) dans (une autre).
— وأَسْلَكَ ة ه وفي Faire prendre (un chemin) à qn, lui faire suivre (telle ou telle voie).
سَلَكَ مَسْلَكَ الصِّدْقِ Il suit la voie de la vérité, c'est un homme droit.
✧ سَلَّكَ ة Faire marcher qn.
سَلَّكَ ه Rouler le fil sur le dévidoir, dévider.

Entrer, pénétrer dans... إِنْسَلَكَ فِي
Cordon à enfiler les perles. سِلْكٌ ج سُلُوكٌ وأَسْلَاكٌ
Énigmatique (discours). دَقِيقُ ٱلْسِّلْكِ
Poussin de perdrix. سُلَكٌ م سُلَكَةٌ ج سِلْكَان
Marche. Conduite, manière d'agir. Vie ascétique. سُلُوكٌ
✧ Bonnes manières. — وحُسْنُ ٱلسُّلُوكِ
Fil filé, tiré au fuseau. سِلَاكَةٌ ج سِلَاكٌ وجج سُلُوكٌ، أَسْلَاكٌ
Coup de lance droit. سُلْكَى
Leur affaire va en ordre. أَمْرُهُمْ سُلْكَى
Qui marche, qui suit un chemin, une voie. ✧ Qui a cours (monnaie). ✧ Fréquenté (chemin). ✧ De bonne composition, qui plait à tous (homme). سَالِكٌ
Voie, chemin. مَسْلَكٌ ج مَسَالِكُ
Lisière. ✧ Dévidoir. مَسْلَكَةٌ
Mince de corps (homme). مُسَلَّكٌ
Être sain et sauf, être ou rester intact; se porter bien. ✱ سَلِمَ a سَلَامَةً وسَلَامًا
Échapper ou avoir échappé à... — مِنْ
Par Celui par qui tu es sain et sauf. بِذِي تَسْلَمُ
Piquer qn (serpent). سَلَمَ o سَلْمًا ٥
Tanner (le cuir) avec le bois appelé سَلَمٌ. سَلَمَ i سَلْمًا
Conserver sain et sauf; préserver qn de... سَلَّمَ ٥ مِنْ
Admettre (une proposition). Consentir à... Accéder à... — بِ
Remettre, livrer qc. à qn. — ه إِلَى
Saluer qn. — ٥ وعَلَى
Faire la paix, vivre en paix avec qn. سَالَمَ ٥
Conserver qn intact, sain et sauf. Livrer qn, le trahir. أَسْلَمَ ٥
Se résigner à la volonté de Dieu. — أَمْرَهُ إِلَى ٱللهِ
Quitter, abandonner qc. — عَنْ
Être piqué par un serpent. أُسْلِمَ
Embrasser l'Islamisme. Se soumettre; obéir. أَسْلَمَ وتَسَلَّمَ
Entrer en possession de... تَسَلَّمَ ه
Faire la paix, se réconcilier, aller bien ensemble. تَسَالَمَ
Toucher (une chose) en la recevant; la baiser. إِسْتَلَمَ ه
Se réconcilier. أُنْسُلِمَ
Se soumettre; obéir. Suivre la voie droite. إِسْتَسْلَمَ
Seau muni d'une anse. سَلْمٌ ج أَسْلُمٌ وسِلَامٌ
Paix. Pacifique, paisible. Islamisme. سِلْمٌ
Paiement anticipé. Salutation. Arbre dont l'écorce sert à tanner. سَلَمٌ
Pierre. Délicate (femme). سَلِمَةٌ ج سِلَامٌ
Échelle; escalier. Moyen d'arriver à..., d'obtenir qc. سُلَّمٌ ج سَلَالِمُ وسَلَالِيمُ
Paix. Conservation; sécurité. Salut, salutation. سَلَامٌ
Paix sur toi! Salamalek. ٱلسَّلَامُ عَلَيْكَ
Le ciel. دَارُ ٱلسَّلَامِ
Bagdad. مَدِينَةُ ٱلسَّلَامِ
Arbre amer. سَلَامٌ وسِلَامٌ
Nom d'unité du préc. Absence de vice, de defaut. Santé. Sécurité. سَلَامَةٌ
Phalange des doigts. سُلَامَى ج سُلَامَيَاتٌ
Islamisme, religion musulmane. Obéissance, docilité. إِسْلَامٌ
Plus sain, plus intact. أَسْلَمُ م سُلْمَى
Salut, salutation. Livraison, remise. Résignation. تَسْلِيمٌ
Salomon. سُلَيْمَانُ
Arsenic. Sublimé corrosif. سُلَيْمَانِيٌّ
Sain, bien portant; sans défaut. Régulier (verbe). Sain (mot dont la racine ne renferme pas les lettres ا و ي).
Piqué par un serpent. Blessé à mort. سَلِيمٌ ج سَلْمَى
Intact, sain et sauf. — ج سُلَمَاءُ

De conscience droite. — القلب
Musulman. مُسْلِم ج مُسْلِمُون
Livré, remis. Accordé. مُسْلَم
✧ Gouverneur d'une ville. مُتَسَلِّم
Tanné avec l'écorce de l'arbre appelé سَلَم. Piqué par un serpent. مَسْلُوم
✣ سَلْهَب ج سَلَاهِب وسَلَاهِبَة Qui a le corps long (cheval); la taille haute (homme).
✣ ساهم — اسْلَهَمَّ S'altérer (couleur).
Long; mince. سَلْهَم
✣ سَلَا o سَلْوًا وسُلُوًّا وسُلْوَانًا ه وعن, وسَلِيَ a سُلِيًّا عن Perdre de vue (une chose), l'oublier. Se consoler de (la perte d'une chose).
سَلَّى تَسْلِيَةً وأَسْلَى إِسْلَاءً ه عن Consoler qn de (la perte de qc.). le distraire.
Être en sûreté contre les bêtes féroces. أَسْلَى
Se consoler, se distraire. تَسَلَّى تَسَلِّيًا
— وانْسَلَى انْسِلَاءً عن فُلَانٍ Se dissiper, quitter qn (chagrin).
Être gras (mouton). اِسْتَلَى اسْتِلَاءً
Consolation, soulagement. سَلْوَة وسَلْوَة وتَسْلِيَة وتَسَلٍّ
Il mène une vie tranquille. هُوَ فِي سَلْوَةٍ مِنَ العَيْشِ
Caille. Miel. Consolation. Ce qui console. سَلْوَى ج سَلَاوَى
Amusette, objet servant à dissiper le chagrin. سُلْوَان
— وسَلْوَانَة وسُلْوَانَة Coquillage servant d'amulette.
Qui console, consolateur. Le troisième à la course (cheval). مُسَلٍّ
✣ سلى — سَلًا ج أَسْلَاء Membrane qui enveloppe le fœtus.
Le mal est sans remède; on ne peut éviter ce dommage. إِنْقَطَعَ السَّلَا
✣ سَمَّ o سَمًّا ه Empoisonner qn. ✧ Irriter qn.
— ه Empoisonner (un mets). Boucher (un flacon).
— o سُمُومًا Brûler, être chaud (vent).

Être brûlant (jour). Être brûlée par le vent chaud (plante). سُمَّ
Empoisonner (un mets). سَمَّمَ ه
Avoir le vent chaud (jour). أَسَمَّ
Être aigri, irrité. ✧ إِنْسَمَّ
سُمّ وسِمّ وسَمّ ج سُمُوم وسِمَام Trou (d'aiguille). Poison, venin; virus.
Poison qui tue sur-le-champ. سُمٌّ سَاعَةٍ
Mort-aux-rats. سُمُّ الفَأْر
Laurier-rose. — الحِمَار
Anus. سَمَّة وسِمَّة
Natte de feuilles de palmier. Parenté. سُمَّة ج سُمَم
La bouche, les narines et les oreilles. سِمَام وسُمُوم الإِنْسَان
Vent chaud, pestilentiel, mortifère. سَمُوم ج سَمَائِم
Véloce, agile; gracieux. سَمَام
Personne. Rosaces au cou du cheval. Vestiges de maisons ruinées. Étendard. سَمَامَة
Vénéneux, venimeux. Pestilentiel. سَامّ
Gros lézard. سَامّ أَبْرَص
يَوْم سَامّ ومَسْمُوم ومُسِمّ Jour où règne le vent chaud appelé سَمُوم.
Venimeuse (bête). سَامَّة ج سَوَامّ
Le bas peuple et les grands. العَامَّة والسَّامَّة
Nez aux narines étroites. أَسَمّ
Qui mange autant qu'il peut. مِسَمّ
Trous, orifices du corps. ✧ Pores. مَسَامّ
Les parents. أَهْل المَسَمَّة
✧ Qui empoisonne. مُسِمّ
Empoisonné (mets). مَسْمُوم ومُسَمَّم
✣ سَمَتَ o i سَمْتًا, وسَمَّتَ Poursuivre le chemin pris.
Tendre, se diriger vers (un but). سَمَتَ ه او نَحْوَ
Diriger le discours vers... سَمَتَ i الكَلَامَ لِ
Invoquer le nom de Dieu sur qc. سَمَّتَ على

Faire un souhait à (celui qui — ل tousse).
Être parallèle à... سَامَتَ ه
Se proposer qc. تَسَمَّتَ ه
Chemin, direction. سَمْت ج سُمُوت
Façon, manière d'agir.
Que sa conduite est belle! مَا أَحْسَنَ سَمْتَهُ
Le Zénith. سَمْتُ الرَّأْس
L'Azimut. السَّمْت
Être vilain, hideux. ✱ سَمُجَ o سَمَاجَةً
Rendre vilain, hideux qc. سَمَّجَ ه
Trouver qc. vilain, affreux. إِسْتَسْمَجَ ه
Laideur; ✧ vilenie. سَمَاجَة
Vilain, hideux. سَمْج وسَمِج وسَمِيج ج سِمَاج وسَمْجُون وسُمَجَاء وسَمَاجَى
✧ Sale, déshonnête (parole).
Lait gras et de mauvais goût. سَمْج وسَمِيج
Être bon, doux, clément, bienfaisant. ✱ سَمُحَ o سَمَاحًا وسُمُوحًا وسَمَاحَةً وسُمُوحَةً وسَمْحًا وسِمَاحًا, وأَسْمَحَ
Donner, accorder généreusement à qn qc. سَمَحَ a سَمَاحًا ل ب
Être bienveillant en qc. — ب
Agir avec douceur. Marcher doucement. Se dépêcher; fuir. سَمَّحَ
Traiter qn avec indulgence en qc. سَامَحَ ٥ في او ب
Devenir docile (bête). أَسْمَحَ
Permettre qc, être indulgent sur... تَسَمَّحَ في
Se traiter réciproquement avec bonté; se faire des concessions mutuelles. تَسَامَحَ
Douceur, bonté de caractère. Générosité. Bienveillance. سَمَاح وسَمَاحَة
Tentes de peaux. سِمَاح
Esprit de conciliation. Paraphrase. تَسَامُح
Bon, doux, conciliant, indulgent. Uni, sans nœud (bois). سَمْح, وسَمِيح ج سُمَحَاء

Fém. du précédent. سَمْحَة ج سِمَاح
Accordé. مَسْمُوح بِهِ
Conciliant, indulgent. مِسْمَاح ج مَسَامِيح
Péricrâne; blessure qui le lèse. ✱ سِمْحَاق
Sortir de terre (semence). ✱ سَمَخَ o سَمْخًا
Blesser qn au canal de l'ouïe. ٥ a —
Canal de l'ouïe. سِمَاخ
Croissance, venue. سِمْخَة
D'une belle venue (blé, etc.). حَسَنُ السِّمْخَة
Rester interdit. ✱ سَمَدَ o سُمُودًا
Lever la tête avec fierté. S'amuser à qc. Chanter.
S'appliquer fortement à... — في
Fumer (la terre). Raser (les poils). سَمَّدَ ه
Se gonfler de colère. إِسْمَدَّ واسْمَادَّ
Continuellement. سَمْدًا
Fumier mêlé de cendre. سَمَاد
Être étourdi; avoir des vertiges, voir trouble. ✱ سمدر — إِسْمَدَرَّ
Trouble de la vue. سُمْدُور وسَمَادِير
Fausses apparences causées par le vertige.
Salamandre. ✱ سَمَنْدَر وسَمَيْدَر
Farine très blanche. ✱ سمذ — سَمِيذ
Homme généreux; homme courageux, agile. Loup. Épée. ✱ سمذع — سَمَيْذَع ج سَمَاذِع
Veiller, passer la nuit à causer. ✱ سَمَرَ o سَمْرًا وسُمُورًا
Toujours; jamais. مَا سَمَرَ السَّمِير
Crever (l'œil de qn). سَمَرَ o سَمْرًا ه
Couper le lait avec l'eau. — وسَمَّرَ ه
Lancer (une flèche).
Clouer qc. — o i سَمْرًا, وسَمَّرَ ه
سَمِرَ a وسَمُرَ o سُمْرَةً, واسْمَرَّ واسْمَارَّ
Être brun foncé, être fauve.
Causer, s'entretenir avec qn la nuit. سَامَرَ ٥
Être cloué, attaché avec des clous. تَسَمَّرَ
Converser durant la nuit. تَسَامَرَ

de coriandre.
Commencer à aigrir (lait). ☆ سَمَطَ o سُمُوطًا
Échauder (un chevreau) avec de l'eau bouillante. سَمَطَ o i سَمْطًا ة
Suspendre qc. Aiguiser (un couteau). — ه
Attacher qc. à la selle. Renvoyer (un débiteur). Composer (des vers en un certain ordre). سَمَّطَ ة وه
Être suspendu, accroché. تَسَمَّطَ
Fil de collier. Vêtement sans doublure. Homme intelligent. Courroie qui tient à la selle et avec laquelle on attache la trousse. Bout du turban qui descend sur l'épaule. سِمْط ج سُمُوط
Pauvre, qui n'a rien. سَمْط وسَمِيط
Habit de laine. سُمْط
Chaussure; pantalon d'une seule pièce. Sans marque (chamelle). سُمُط وأسْمَاط
Nappe sur laquelle on met les plats. Série (d'objets), rangée. Milieu (d'une vallée). سِمَاط ج سُمُط
Rangée de briques. سَمِيط وسُمَيْط
Échaudé avec de l'eau bouillante (chevreau). — ومَسْمُوط
Espèce de poème. قَصِيدَة مُسَمَّطَة
Vos ordres seront exécutés. حُكْمُكَ مُسَمَّطًا
☆ سَمِعَ a سَمْعًا وسِمْعًا وسَمَاعًا وسَمَاعَةً وسَمَاعِيَةً
Entendre une voix, (etc.). ه
Je l'ai entendu parler. سَمِعْتُهُ يَقُول
Écouter (un avis, un discours). — إلى
Obéir à qn, l'écouter, l'exaucer. — مِن فُلَان وله
Divulguer, répandre la renommée de qn. سَمَّعَ ة
Faire entendre qc. à qn. — ة ه
Injurier qn. — ة القَبِيحَ
Diffamer qn. — ب
Porter qc. aux oreilles de qn. Injurier qn. أَسْمَعَ ة
Munir d'une anse (un seau). — ه

Entretien, causerie de nuit. Nuit, ténèbres de la nuit. Ombre de la lune. Endroit où l'on converse la nuit. سَمَر ج أَسْمَار
Arbre à épines. سَمُر ج أَسْمُر
Brun, couleur brune. سُمْرَة
Qui converse la nuit. Endroit où l'on converse la nuit. سَامِر ج سُمَّر وسُمَّار
Compagnie de gens qui conversent la nuit. — وسَامِرَة
Samarie (ville et province de Palestine). سَامِرَة
Samaritain. سَامِرِيّ
Lait délayé d'eau. سَمَار
Brun. Lance. أَسْمَر م سَمْرَاء ج سُمْر
Le blé. السَّمْرَاء
L'eau et le blé. الأَسْمَرَان
Le diamant. السَّامُور
Rapide (chameau). سَمُور
Martre (animal à fourrure). سَمُّور
Qui converse avec qn la nuit. سَمِير ومُسَامِر
Le jour et la nuit. اِبْنَا سَمِير
Je ne le ferai jamais. مَا أَفْعَلُهُ سَمِيرَ اللَّيَالِي
Qui aime à converser la nuit. سِمِّير
Entretien, causerie pendant la nuit. مُسَامَرَة
Clou. مِسْمَار ج مَسَامِير
Clouterie. مَعْمَل مَسَامِير
Nerveux, robuste. Agitée, mêlée (vie). مُسْمُور
Oiseau qui dévore les sauterelles. ☆ سَمَرْمَر
Être courtier, entremetteur. ☆ سَمْسَرَ
Courtage, salaire du courtier, de l'entremetteur. سَمْسَرَة
⊙ سِمْسَار ج سَمَاسِر وسَمَاسِير وسَمَاسِرَة
Courtier, entremetteur.
Courir (renard). ☆ سَمْسَمَ
Véloce, rapide. Renard. سُمَاسِم
Fourmi rouge. سُمْسُم ج سَمَاسِم
Sésame. Graine, semence سِمْسِم

Vois et entends! (expression d'admiration). أَبْصِرْ بِهِ وأَسْمِعْ
سَمَّعَ وأَسْمَعَ هُ وإلى واسْتَمَعَ لِ وإلى
Écouter, chercher à entendre...
Se transmettre (un récit). تَسَامَعَ بِهِ
Écouter secrètement qn. اِسْتَمَعَ على
Même sens que سَمِعَ. اِسْتَسْمَعَ
سَمْعٌ ج أَسْمَاعٌ وأَسْمُعٌ وجج أَسَامِعُ وأَسَامِيعُ
Audition, ouïe; sens de l'ouïe. Oreille. Chose entendue. Réputation.
Écoute-moi. سَمْعَكَ إِلَيَّ
Vous serez obéi. سَمْعًا وطَاعَةً
On ne sait où. بَيْنَ سَمْعِ الأَرْضِ وبَصَرِهَا
Audition. Bonne renommée. سِمْعٌ وسَمَاعٌ
Chose digne d'être entendue. أَمْرٌ ذُو سِمْعٍ او سَمَاعٍ
C'est à entendre non à exécuter. سَمْعًا لَا بَلْغًا وسِمْعًا لَا بِلْغًا
Écoute. سَمَاعِ
Pour être entendu. سَمَاعًا وسَمَاعَةً
Une audition. سَمْعَةٌ
J'ai entendu... سِمْعَةُ أُذُنِي
Bonne réputation. سُمْعَةٌ
Il l'a fait pour être vu et entendu. فَعَلَهُ رِيَاءً او سَمْعَةً وسُمْعَةً
Chant, concert, harmonie. سِمَاعٌ
Musical, harmonieux. سِمَاعِيٌّ
Fondé sur l'usage, usuel (langage). Traditionnel. سَمَاعِيٌّ
Qui écoute; auditeur. سَامِعٌ ج سُمَّاعٌ وسَامِعُونَ وسَمَعَةٌ
Même sens. سَمِيعٌ ج سُمَعَاءُ
Les deux oreilles. السَّامِعَتَانِ
Oreille. السَّامِعَةُ
Oreille qui entend. أُذُنٌ سَمْعَةٌ وسَمِعَةٌ وسَمُوعٌ وسَمَّاعَةٌ
Qui entend tout (Dieu). السَّمِيعُ
Le cerveau. أُمُّ السَّمِيعِ
Pour que tu l'entendes. أُسْمِعُكَ وتَسْمِعَةً لَكَ
Lieu d'où l'on entend qc. مَسْمَعٌ
Oreille. Anse de panier. مِسْمَعٌ ومِسْمَعَةٌ ج مَسَامِعُ
Qui fait entendre. Lien, ceps, مُسْمِعٌ
chaîne, entrave.
Être d'une belle venue (plante). ‡ سَمَقَ ° سُمُوقًا
Pur, sans mélange. سُمَاقٌ
Sumac (arbrisseau). سُمَّاقٌ وسُمُوقٌ
Joug. سَمِيقٌ
Élever à une grande hauteur (un édifice, etc.). ‡ سَمَكَ ° سَمْكًا هُ
سَمَكَ ° سُمُوكًا, وسَمُكَ ° سَمَاكَةً, وتَسَمَّكَ
Être haut, élevé.
Grossir qc. ✧ سَمَّكَ هُ
Manger du poisson. ✧ اِسْتَسْمَكَ
Choisir de gros habits. ✧ — الثِّيَابَ
Hauteur; profondeur. Toit. Épaisseur d'une chose. سَمْكٌ
Poisson. سَمَكٌ ج سِمَاكٌ وسُمُوكٌ وأَسْمَاكٌ
Un poisson. Les Poissons (constellation). سَمَكَةٌ
Profiter d'un malheur. شَوَى في الحَرِيقِ سَمَكَةً
Tout ce qui sert à porter en haut. سِمَاكٌ ج سُمُكٌ
السِّمَاكَانِ, السِّمَاكُ الرَّامِحُ والسِّمَاكُ الأَعْزَلُ
Ast. Arcture et l'épi de la Vierge.
Petits poissons secs. سُمَيْكَاء
Petit poisson. ✧ Teigne des livres. سُمَيْكَةٌ ج سُمَيْكَاتٌ
Poissonnier. سَمَّاكٌ
Haut, élevé. Profond. Épais. سَمِيكٌ ومَسْمُوكٌ
Bois fourchu qui soutient une tente. مِسْمَاكٌ ج مَسَامِيكُ
✧Échalas de la vigne. — ومَسْمُوكُ الكَرْمِ
Échalasser la vigne. ✧ سَوْمَكَ الكَرْمَ
Les cieux. المُسْمَكَاتُ والمَسْمُوكَاتُ
Arracher, crever (un œil à qn). ‡ سَمَلَ ° سَمْلًا, واسْتَمَلَ هُ
Curer (un puits). — وسَمَّلَ هُ
Amener très peu d'eau (seau). سَمَلَ وسَمَّلَ
Mettre la paix entre... سَمَلَ وأَسْمَلَ بَيْنَ
سَمَلَ ° سُمُولًا وسُمُولَةً وسَمُلَ ° سَمَالَةً, وأَسْمَلَ
Être vieux, râpé (habit).
Parler à qn avec douceur. سَمَّلَ هُ بالقَوْلِ

— وسُمَّه وسُمَّيْهَى وسُمَيْهَى وسُمَّيْهَاء وسُمَيْهَاء Mensonges. Futilités, frivolités.
Mêler le mensonge à ✻ سَمْهَجَ ه (son récit).
Mensonge. سمهاج
Être dur; être ✻ سَمْهَرَ — اسْمَهَرَّ droit (bois). Être épaisses (ténèbres).
Dure, forte (lance). سَمْهَرِيّ
Être haut, élevé. ✻ سَمَا o سُمُوًّا S'élever..
Aspirer à... سَمَتْ نَفْسُهُ إِلَى
Élever qc. — ب
Être élevé et visible à... — ل
Appeler, nommer qn, lui donner (un nom). — o سُمُوًّا، وسَمَّى وأَسْمَى ٥ ه او ب
Nommer, faire mention de qn. ٥ سَمَّى
Lutter avec qn de gloire. ٥ سَامَى
Élever, exhausser qc. ه أَسْمَى إِسْمَاء
Être appelé, nommé; s'appeler de tel ou tel nom. Être nommé, mentionné. تَسَمَّى تَسَمِّيًا
Rivaliser de gloire, d'illustration. تَسَامَى تَسَامِيًا
Ils montèrent à cheval. تَسَامَوْا عَلَى الخَيْل
Mettre des bottines ou guêtres de chasse. Chasser la gazelle, إِسْتَمَى
Promettre une visite à qn. Concevoir une bonne opinion de qn. — ٥
Demander le nom de... ٥ وه إِسْتَسْمَى
Élévation, hauteur; grandeur. سُمُوّ
Ciel. Nuage. Pluie. سَمَاء ج سَمَاوَات
Tente devant une maison; péristyle. Toit. — وسَمَاوَة
Bonne réputation. سُمًا
Céleste. ✧ Vent du nord. سَمَاوِيّ
Nom. اِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ وأَسَامِيّ
Nominal, relatif au nom. اِسْمِيّ
Haut, élevé, sublime. Homonyme. سَمِيّ م سَمِيَّة
Je suis ton homonyme. أَنَا سَمِيُّكَ
سَامٍ ج سَامُون وسُمَاة م سَامِيَة ج سَوَامٍ
Haut, élevé, sublime. وسَامِيَات

Boire le restant. Buvoter. تَسَمَّلَ
Habit râpé, usé. سَمَل ج أَسْمَال
Usé, râpé. سَمِل وسَمَلَة وسَمُول وسَمِيل
Ver qui vit dans l'eau. سَمَال
سَمْلَة وسَمَلَة ج سَمَل وأَسْمَال وسِمَال
Vase d'un bassin. Reste d'eau. وسُمُول
Reste, lie de vin. سُمْلَان
Petite tasse, godet. سَوْمَلَة
Être gras et replet. Devenir gras, engraisser. ✻ سَمِنَ a سِمَنًا وسَمَانَة، وتَسَمَّنَ
Mettre de la graisse, du beurre dans (un mets). Nourrir qn de mets gras. سَمَنَ o سَمْنًا، وسَمَّنَ ه و٥
Engraisser, donner de l'embonpoint à qn; lui fournir de la graisse. ٥ سَمَّنَ
Être gras. Avoir du beurre, des troupeaux gras. Acheter de la graisse, du beurre, une bête grasse. أَسْمَنَ
Demander, choisir du gras. إِسْتَسْمَنَ
Trouver qn gras. ٥ —
Beurre fondu. سَمْن ج سُمُون وأَسْمُن وسُمْنَان
Aliment qui engraisse. سُمْنَة
سُمَانَاة وسُمَانَى ج سُمَانَيَات، و✧ سُمْنَة ج
Grive. Espèce de caille. سُمْن وسَمَامِن
Beurrier. Teinture. ✧ Épicier. سَمَّان
Qui a beaucoup de beurre. سَامِن
Gras, replet. Gras (terrain). — وسَمِين م سَمِينَة ج سِمَان
Apprêté au gras (mets). مَسْمُون
Gras (naturellement). مُسْمِن
Engraissé, devenu gras. مُسَمَّن
De couleur bleu de ciel. Saphir (pierre précieuse). ⊙ سَمَنْجُونِيّ
Oiseau de l'Inde. ✻ سَمَنْدَل وسَمَنْد
Courir sans relâche (cheval). Être stupéfait, interdit (homme). ✻ سَمَهَ a سُمُوهًا
Laisser paître (les bestiaux). ٥ سَمَّهَ
Fils qui volent dans l'air. Atmosphère, air. سُمَّهَى

Qui vont à la chasse. سُنَّانٌ

Bottine ou guêtre de chasseur. إِسْنَانٌ

Appelé, nommé, connu, déterminé. مُسَنَّى

✱ سَنَّ ο سَنًّا , وسَنَّنَ هـ Aiguiser. repasser (un couteau).

سَنَّ هـ وه Mettre le fer (à une lance). Nettoyer (les dents). Percer qn. d'une lance; le mordre. Verser (de l'eau). Préparer (l'argile).

سَنَّ هـ Établir (une loi, un usage).

سَنَّ واسْتَنَّ هـ Suivre (un chemin).

سَنَّنَ هـ Polir (le discours).

— هـ إلى Diriger (la lance) vers...

أَسَنَّ Faire ses dents (enfant).

— هـ وه Verser (de l'eau). Faire pousser les dents à qn (Dieu).

أَسَنَّ واسْتَسَنَّ Être âgé, avancé en âge.

إِسْتَنَّ Se nettoyer les dents. Galoper (cheval). S'agiter (mirage). Être versée (eau).

سَنٌّ Repassage (des couteaux).

سِنٌّ ج أَسْنَانٌ وأَسِنَّةٌ وأَسُنٌّ Dent (de la bouche, de la scie). Bec (d'une plume); pointe. Quartier (d'ail, etc.).

— ج أَسْنَانٌ Âge.

طَعَنَ في السِنِّ Il est avancé en âge.

سَنَنٌ وسِنَنٌ وسُنَنٌ وسُنُنٌ Chemin, route. Règle de conduite. Méthode.

سُنَّةٌ ج سُنَنٌ Loi. Tradition. Méthode.

سِنَّةٌ ج سِنَنٌ Hache à deux tranchants.

سِنَانٌ ج أَسِنَّةٌ Fer d'une lance, d'un javelot. Pierre à aiguiser.

هُوَ أَطْوَعُ السِّنَانِ Il manie bien la lance.

سَنُونٌ Cure-dents.

سَنِينٌ ومَسْنُونٌ Affilé, aiguisé; poli. dépouillé (sol).

سَنِينَةٌ ج سَنَائِنُ Vent qui souffle dans la même direction. Longue colline de sable.

أَسَنُّ Plus âgé.

مِسَنٌّ ج مَسَانٌّ Pierre à aiguiser. Meule à repasser.

مُسِنٌّ Agé, avancé en âge.

مَسْنُونٌ Brillant (teint du visage). Puante (boue).

مُسْتَنٌّ ومُسْتَسَنٌّ Frayé, battu (chemin).

⊙ سُنْبَاذَجٌ Pierre à polir, à aiguiser.

⊙ سَنْبُوسَقٌ وسَنْبُوسَكٌ Pâté.

✱ سَنْبُوقٌ Barque.

✱ سُنْبُكٌ ج سَنَابِكُ Partie antérieure du sabot de cheval. ✧ Poinçon (à percer). ✧ Barque, esquif.

✱ سَنْبَلَ Monter en épi (céréales).

سُنْبُلَةٌ ج سُنْبُلٌ وسَنَابِلُ Épi. Lavande.

السُّنْبُلَةُ La Vierge (signe du Zodiaque).

✱ سَنِتَ — أَسْنَتَ Être surpris par la disette.

تَسَنَّتَ Épouser une noble (richard).

سَنُّوتٌ وسِنَّوْتٌ Cumin (plante ar.).

سَنِتٌ Stérile (sol).

سَنِيتٌ ومُسْنِتٌ Stérile (année).

✱ سَنَجَ ο سَنْجًا هـ Tacheter qc.

سِنَاجٌ Trace de fumée, suie.

⊙ سَنْجَةُ المِيزَانِ ج سَنَجَاتٌ Poids exact de la balance.

سُنْجَةٌ Bigarrure de blanc et de noir.

مُسَنَّجٌ Rayé (habit).

⊙ سِنْجَابٌ Écureuil.

⊙ سِنْجَقٌ ج سَنَاجِقُ Étendard.

✱ سَنَحَ a سُنُحًا وسُنُوحًا وسُنْحًا لـ Se présenter à l'esprit de qn (idée). Venir sans effort (poésie).

— بـ Insinuer qc.

— ه عن Détourner qn de...

— بـ وعلى Frapper qn d'un malheur.

— سُنُوحًا , وسَانَحَ مُسَانَحَةً وسِنَاحًا Se présenter à droite (gibier).

أَسْنَحَ Tourner le dos à...

— واسْتَسْنَحَ ه عن S'informer de qc.

سُنْحٌ Côté droit, bon augure. Milieu de la route.

سَانِحٌ ج سَوَانِحُ Qui se présente à droite (gibier).

سَنِيحٌ *Même sens.* Perles. Ornement, parure.

Courageux ; expéditif. سَنْدَرِيّ
Espèce d'étoffe fine de soie. ✱ سُنْدُس
Se met pour سَمَنْدَل. ✱ سَنْدَل
Être entêté, opiniâtre. ✱ سَنِرَ a سَنَرًا
Armure. سَنَوَّر
Chat. Vertèbres du cou. سِنَّوْر ج سَنَانِير
Chat musqué, civette. سِنَّوْر الزَّبَاد
Pointe des vertèbres du dos. ✱ سِنْسِنَة ج سَنَاسِن
Même sens. Sommet d'une poulie. سِنْسِن ج سَنَاسِن
Être sans barbe. ✱ سَنِطَ o سَنَاطَةً
سِنَاط وسُنَاط وسَنُوط ج سُنُط وأَسْنَاط
Imberbe.
Marteau de forgeron. ✱ سِنْطَاب
Tympanon. ✱ سِنْطِير وسَنْطُور
Longueur. ✱ سَنْطَلَة
Marche lente et la tête penchée. سُنْطَالَة
Qui marche lentement et la tête penchée. مُسَنْطِل
✱ سَنَمَ a o وسَنُمَ o سَنَاعَةً وسُنُوعًا (ضِدّ شَنُعَ)
Être beau, délicat, gracieux.
Avoir mal au poignet. Avoir de beaux enfants. أَسْنَمَ
Poignet. Jointure des doigts. سِنْع ج سِنَعَة وأَسْنَاع
Beau, élégant, aux belles formes. سَنِيع م سَنِيعَة
Chemin dans les montagnes. سَنِيعَة ج سَنَائِع
Grand, long. Plus grand ; plus beau. أَسْنَع
Prendre les devants (bête de somme). ✱ سَنَفَ o i سَنْفًا، وأَسْنَفَ ة
Sangler (un chameau). — وأَسْنَفَ ة
Souffler avec force (vent). Être imminents (éclairs, etc.). أَسْنَفَ
Bois sans feuilles. Feuille. سَنَف ج سُنُوف
Gousse, cosse d'une plante. سِنْف ج سِنَف وجج سِنَفَة
Une gousse. سِنْفَة
Sangle (de chameau). سِنَاف ج سُنُف وسُنْف

Être fixé dans... ✱ سَنَخَ o سُنُوخًا في
Être rance (huile). سَنِخَ a سَنَخًا
Manger excessivement. — مِن الطَّعَام
Racine. سِنْخ ج أَسْنَاخ وسُنُوخ
Odeur fétide. سَنَخَة وسَنَاخَة
S'appuyer sur qc. ✱ سَنَدَ o سُنُودًا، وتَسَانَدَ واسْتَنَدَ إلى
Être près de (cinquante). — ل
Revêtir l'habit dit سَنَد. سَنَّدَ
Appuyer solidement qc. سَنَّدَ ه
Aider qn, l'assister. سَانَدَ ة
Récompenser qn de... — ة على
Se permettre la licence dite سِنَاد (poète). — شِعْرَهُ وفي شِعْرِهِ سِنَادًا ومُسَانَدَةً
Monter sur... أَسْنَدَ في
Faire monter qn sur... — ة في
Faire appuyer quelqu'un sur... أَسْنَدَ ة إلى
Appuyer (ce qu'on avance) sur (une autorité). — ه إلى
Appui, soutien (personne ou chose). Montée ; le sommet d'une montagne. Sorte d'habit rayé. ✧ Écrit, acte authentique d'un droit, d'une créance. سَنَد ج أَسْنَاد
Chamelle robuste. Défaut dans la rime d'un vers. سِنَاد
Citation d'une autorité. إِسْنَاد ج أَسَانِيد
Rapport de l'attribut ou du verbe au sujet. إِسْنَاد
سَنْدَان ج سَنَادِين و✧ سِدَّان ج سَدَادِين
Enclume.
Chêne vert, yeuse. ⊙ سِنْدِيَان
Appui, soutien. مُسْتَنَد
Appuyé sur... Attribut (en gra.). Temps, époque. مُسْنَد ج مَسَانِد
Remontant à Mahomet (tradition). — ج مَسَانِد ومَسَانِيد
Coussin, accoudoir. مِسْنَد ج مَسَانِد
Ils marchèrent sous divers étendards. خَرَجُوا مُتَسَانِدِين
Aller vite. ✱ سَنْدَرَ
Bouleau (arbre). Mesure de capacité. سَنْدَرَة

Arroser (la terre : bête tournant la roue, nuage). Briller (feu, éclair). ✡ سَنَا o سَنْوًا وسَنَاوَةً ه
Puiser de l'eau pour... — لِ
Faire avec qn un contrat pour un an. سَانَى مُسَانَاةً وسِنَاءً
An. année. Stérilité. Terre stérile. سَنَةٌ ج سِنُون وسَنَوَات
Année stérile. سَنْوَاءُ
Annuel. سَنَوِيٌّ
Roue à irrigation, noria. Bête qui la fait tourner. سَانِيَةٌ ج سَوَانٍ
Arrosé par une noria (sol). مَسْنُوٌّ ومَسْنِيٌّ
Digue. مُسَنَّاةٌ ج مُسَنَّوَات ومُسَنَّيَات
Être haut, élevé, illustre. ✡ سَنِيَ a سَنَاءً
Rendre facile. Ouvrir. سَنَّى ه تَسْنِيًا
Traiter qn avec douceur. سَانَاهُ مُسَانَاةً وسِنَاءً ة
Rester toute l'année. Briller, éclairer une maison (éclair, feu). أَسْنَى
Élever, rehausser qc. — ه
Être facile ; être prête (chose). تَسَنَّى
Être changé, vieilli. Se trouver à l'aise (per.).
Contenter qn. — ة
Clarté. Éclat des éclairs. Séné (plante). Espèce de soie. سَنًى وسَنَا
Élévation, grandeur. سَنَاءٌ
Homme noble, illustre. رَجُلٌ سَنَايَا
Le tout, la totalité. السِّنَايَةُ
Élevé, haut, sublime. Brillant, éclatant, beau, magnifique. سَنِيٌّ م سَنِيَّةٌ
Hirondelle. ✡ سُنُونُو
Prendre qc. ✡ سَهَبَ a سَهْبًا ه
S'élancer dans la course (cheval). Être avide, insatiable. أَسْهَبَ
Être prolixe, diffus dans le discours. — فِي الكَلَامِ
Donner largement. — واسْتَهَبَ
Changer de couleur (de peur. etc.) ; délirer par suite de la morsure d'un serpent. أُسْهِبَ
Nom d'act. Désert. Qui marche à grandes enjambées (cheval). سَهْبٌ

Les deux pièces de bois d'une poulie. سَنْقَتَانِ وسَنْقَتَانِ
Improductif (sol). Maigre (chamelle). مُسْنِقَةٌ
Chameau qui rejette sa selle en avant ou en arrière. مِسْنَافٌ ج مَسَانِيف
Avoir une indigestion de lait (petit). ✡ سَنِقَ a سَنَقًا
Amollir qn (bien-être). أَسْنَقَ
Étoile brillante. Maison blanchie. سُنَّيْقٌ ج سُنَّيْقَات وسَنَانِيق
Exercer le métier de ferblantier. ✧ سَنْكَرَ
Ferblantier. ✧ سَنْكَرِيٌّ ج سَنَاكِرَةٌ
Martyrologe. ⊙ سِنْكِسَار
Avoir la bosse élevée (chameau). ✡ سَنِمَ a سَنَمًا
Rendre grand et gras (le chameau : pâturages). سَنَّمَ وأَسْنَمَ ة
Donner (à une construction) une forme convexe. Remplir (un vase). Se placer au sommet de... سَنَّمَ ه
S'élever (fumée, flamme). أَسْنَمَ
Se placer au sommet de... تَسَنَّمَ ه
Surprendre qn. — ة
Bosse du chameau. Protubérance, élévation. سَنَامٌ ج أَسْنِمَةٌ
Qui a une grande bosse (chameau). Élevé, en saillie, en bosse (objet). Coulant sur la terre (eau). سَنِمٌ
Le sommet d'une plante. سَنَمَةٌ
Nectar. تَسْنِيمٌ
Lune. Voleur de nuit. *Nom d'un* architecte. سِنِمَّارٌ — سنمر
Anchois. ⊙ سَنْمُورَةٌ
Être très âgé, exister depuis longtemps. ✡ سَنِهَ a سَنَهًا، وتَسَنَّهَ
Produire tous les deux ans (arbre). سَانَهَ
Faire avec qn un pacte d'un an. — ة
Être vieux, moisi (pain, etc.). تَسَنَّهَ
Voy. dans سنو سَنَةٌ ج سَنَهَات وسَنَوَات
Âgé. سَنِهٌ م سَنِهَةٌ
Qui produit tous les deux ans (arbre). سَنْهَاءُ

Mourant, expirant. سَاهِف م سَاهِفَة
Mourant de soif.
Mets qui excite la soif. طَعَام مَسْهَفَة
Qui ne peut apaiser sa soif. مَسْهُوف
✱ سَهَكَ a سَهْكًا Souffler avec violence (vent).
— ه Soulever (la poussière : vent).
— سُهُوكًا Courir doucement (monture).
سَهِكَ a سَهَكًا Sentir mauvais, puer.
سَهَك وَسَهْكَة وَسُهُوكَة Odeur mauvaise (de la sueur, etc.), puanteur.
سَهِك Qui sent mauvais, puant.
سَاهِكَة ج سَوَاهِك وَسَاهِكَات Violent, orageux (vent).
سَهُوك وَسَيْهَك وَسَيْهُوك وَمَسْهَكَة Même sens.
مَسْهَك وَمَسْهَكَة Endroit où le vent souffle.
✱ سَهُلَ o سُهُولَة Être plane, unie, égale (surface).
سَهُلَ o سَهَالَة وَسُهُولَة Être facile, aisé.
سَهَّلَ ه Aplanir, rendre uni, égal.
— ه ل وعلى Faciliter une chose à qn.
سَاهَلَ ه Être conciliant avec...
أَسْهَلَ Marcher dans une plaine.
— ه Purger qn (médecine).
أُسْهِلَ Être purgé.
تَسَهَّلَ Être aplani. Être facile.
تَسَاهَلَ Être accommodant en affaires.
إِسْتَسْهَلَ ه وه Trouver uni, égal. Trouver qn doux, facile.
سَهْل ج سُهُول Plaine. Egal, uni (sol).
سَهْل الخُلُق Accommodant.
سَهْل الوَجْه Qui a peu de chair aux joues.
سِهْلَة Sable apporté par l'eau.
سُهُولَة Facilité, aisance.
اسْهَال Diarrhée.
سَهِل Facile. Couvert de sable (lit, bord d'un fleuve).
سُهَيْل Canope (constellation).
سُهَيْلَة *Nom d'un* menteur.
مُسْهِل وَسَهُول Qui purge, purgatif.
مُتَسَاهِل Accommodant.

شُهْب ج شُهُوب Vaste plaine.
سَهْبَة وَمَسْهَبَة Profond (puits).
إِسْهَاب Prolixité, diffusion du discours. Amplification.
مُسْهِب Prolixe, diffus, loquace.
✱ سَهَجَ a سَهْجًا Souffler avec violence (vent).
— ه Broyer (des parfums). Balayer (le sol : vent).
— لَيْلَة Passer (la nuit) en voyage.
سَاهِج وَسَهُوج وَسَيْهَج Violent (vent).
مَسْهَج Endroit exposé au vent.
✱ سَهِدَ a سَهَدًا, وتَسَهَّدَ Veiller, ne pas dormir.
سَهَّدَ ه Faire veiller qn ; lui causer de l'insomnie.
سُهْد وَسُهَاد وَسَهْدَة Veille ; insomnie.
سُهُد وَمُسَهَّد Qui dort peu.
سَهْوَد Jeune homme vigoureux.
أَسْهَد رَأْيًا مِنْكَ Plus éveillé ; plus sagace que toi.
✱ سَهِرَ a سَهَرًا Veiller, passer la nuit sans dormir.
سَاهَرَ ه Veiller avec qn.
أَسْهَرَ ه Faire veiller qn.
سَهَر وَسُهَار Veille. Insomnie.
Nom d'unité. ✧ Veillée, soirée. سَهْرَة
سَاهِر وَسَهْرَان Qui veille, veilleur.
لَيْل سَاهِر Nuit passée dans l'insomnie.
سَاهِرَة *Fém. de* سَاهِر. Terre ; sa surface. Source qui ne tarit point. Plaine du jugement dernier. Désert. Enfer.
سَاهُور Halo, cercle autour de la lune. Foule. Enveloppe de la lune.
دَخَلَ القَمَرُ فِي السَّاهُور La lune est éclipsée.
سَهَّار وَسُهَرَة Qui veille beaucoup.
✱ سَهَفَ a سَهْفًا Être à l'agonie (blessé, mourant).
سَهِفَ a سَهَفًا Éprouver une soif violente. Dépérir.
إِسْتَسْهَفَ ه Déprécier qn.
سَهَف Écailles de poisson.

Avoir une mauvaise opinion de qn. سَاءَ بِهِ ظَنًّا
Blâmer, reprendre qn de... سَوَّأَ تَسْوِئَةً وتَسْوِيئًا ه على
Gâter, corrompre, détériorer qc. أَسَاءَ إِسَاءَةً ه
Traiter mal qn, l'offenser, l'affliger. — إِلى
Avoir une mauvaise opinion de qn. — بِهِ الظَّنَّ
Souffrir le mal ; être maltraité. إِسْتَاءَ
Mal, malheur. Méchanceté. Mauvais. Vice. سُوءٌ ج أَسْوَاءٌ
Mauvais homme. رَجُلُ سَوْءٍ والسَّوْءِ
Mal. Méchanceté. سُوءَى
Mauvais, méchant. سَيِّئٌ م سَيِّئَةٌ
Mal, péché, faute. Mauvaise action. سَيِّئَةٌ ج سَيِّئَاتٌ
Turpitude. Vice. سَوْءَةٌ ج سَوْءَاتٌ
Mal, dommage causé à qn. Offense. إِسَاءَةٌ
Pire. Détestable, vilain. أَسْوَأُ م سُوءَى
Mauvaise action, méfait. مَسَاءَةٌ ج مَسَاوِئُ
✱ سَاجَ o سَوْجًا وسُوَاجًا وسَوَجَانًا Marcher doucement.
Voile. Platane. سَاجٌ ج سِيجَانٌ
Un platane. سَاجَةٌ ج سَاجَاتٌ
✧ سَاحَ o (عوض سَاحَ i) Voyager, vivre dans les déserts.
Place, cour entre les maisons. سَاحَةٌ ج سَاحٌ وسُوحٌ وسَاحَاتٌ
✧ Ermite, vivant dans le désert. سَائِحٌ ج ✧ سُوَّاحٌ
✱ سَاخَ o سَوْخًا, وَتَسَوَّخَ في الطِّينِ S'enfoncer dans un bourbier.
Aller au fond de l'eau. — في الماء
سَاخَتْ بِهِمِ الأَرْضُ سُيُوخًا وسُؤُوخًا وسَوَخَانًا La terre les a engloutis.
Bourbier. سُوَاخٌ وسُوَّاخَى وسُوَاخِيَةٌ
✱ سَادَ o سِيَادَةً وسَيْدُودَةً وسُودًا وسُودَدًا وسُؤْدُدًا Être chef, commander.
Être maître, chef (d'une tribu). ٥ —

✱ سَهُمَ a وسَهُمَ o سُهُومًا وسُهُومَةً Maigrir, pâlir.
Être atteint du vent brûlant. سُهِمَ
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Avoir une action dans une entreprise financière. سَاهَمَ ٥
Jeter le sort entre... أَسْهَمَ بَيْنَ
Se partager qc. تَسَاهَمَ ه
Tirer au sort. — واسْتَهَمَ
Flèche. Cosinus (en géo.). Parpaing de mur. سَهْمٌ ج سِهَامٌ
Part, portion, écot, sort. ✧ Action, part d'intérêt dans une compagnie financière. ✧ Billet dans une loterie. — ج أَسْهُمٌ وسُهْمَانٌ وسُهْمَةٌ
Parenté. Part, portion. سُهْمَةٌ
Grande chaleur. Prudents, sages. سُهُمٌ
Chamelle amaigrie. سَاهِمَةٌ ج سَوَاهِمُ
Fil de la vierge. Grande chaleur. سَهَامٌ
Maigreur. Consomption. سُهَامٌ
Compagnon de jeu. سَهِيمٌ ومُسَاهِمٌ
Rayée (étoffe). مُسَهَّمٌ
Exténué, amaigri. مَسْهُومٌ ومُسَهَّمٌ
✱ سَهَا o سَهْوًا وسُهُوًّا عن وفي Oublier, omettre qc. Négliger une chose.
Biens sans nombre. مَالٌ لا يُسْهَى
Être doux, docile (chameau, cheval). سَهُوَ o سَهَاوَةً
Être facile, accommodant envers qn. سَاهَى ٥
Étoile de la grande ourse. سُهًا وسُهَى
Oubli, omission. Négligence. Distraction. سَهْوٌ
Portion de la nuit. سِهْوٌ وسَهْوَاءُ
Banquette. Garde-manger. Rideau, portière. Fenêtre. سَهْوَةٌ ج سِهَاءٌ
Négligent. Étourdi. سَاهٍ وسَهْوَانُ
✱ سَاءَ o سَوَاءً Être mauvaise, défectueuse (action).
Inquiéter qn, lui causer du dommage. Affliger, offenser qn. — سَوْءًا وسَوَاءً وسَوَاءَةً ومَسَاءَةً ٥

Surpasser qn en dignité.
Être noir. سَوِد a سَوَدًا , واسْوَدَّ واسْوَادَّ
Être audacieux. سَوَّدَ
Prendre qn pour chef. سَوَّدَ ﻩ
Noircir, rendre noir. Dénigrer qn. ✧ Écrire un brouillon, un canevas. ✧ Fumer (un champ). — ﻫ و ﻩ
User de ruse envers qn. سَاوَدَ ﻩ
Lutter d'autorité avec qn. Confier un secret à qn.
Avoir un enfant chef ou noir. أَسْوَدَ وأَسَادَ
Être proclamé chef. Être noir, noirci. ✧ Être fumé (champ). تَسَوَّدَ
Tuer le chef (d'une tribu). اِسْتَادَ ﻩ
سُود وسُودَد وسُؤْدُد وسِيَادَة وسَيْدُودَة
Pouvoir, autorité de chef. Grandeur, élévation.
Terrain plein de pierres noires. سَوَد
Nom d'unité du préc. سَوَدَة ج سَوَدَات
Couleur noire, noir, noirceur. Troupeaux nombreux. La majorité de... ✧ Fumier, engrais. سَوَاد
Faubourg, villages. — البَلَد
Le noir de l'œil. سَوَاد وأَسْوَد العَيْن
Le fond du cœur. سَوَاد وأَسْوَد وسَوْدَاء وسُوَيْدَاء القَلْب
Personne, individu. — ج أَسْوِدَة وجج أَسَاوِد
Maladie du foie. Pâleur de la peau. سُوَاد
Passereau. سُوَادِيَّة وسُودَانِيَّة
Nègres. سُودَان
La Nigritie. بِلَاد السُّودَان
Lion. Loup. ✧ Chef, maître. سِيد م سِيدَة ج سِيدَان
سَيِّد م سَيِّدَة ج سَادَة وسَيَائِد وأَسْيَاد
Chef, seigneur, maître.
La Ste Vierge, la Madone. السَّيِّدَة
Chef, prince. سَائِد ج سَادَة
Pouvoir, autorité, dignité de chef. ✧ Grandeur (titre d'honneur donné aux évêques). سِيَادَة
Noir. Plus illustre, plus puissant. أَسْوَد م سَوْدَاء ج سُود

Grand serpent. — م أَسْوِدَة ج أَسَاوِد
Atrabile, mélancolie. سَوْدَاء وسُوَيْدَاء
Les dattes et l'eau. Le serpent et le scorpion. الأَسْوَدَان
Minute, brouillon; canevas d'un écrit; épreuve d'imprimerie. ✧ Bouteille de verre noir. مُسَوَّدَة
Mauvais (jours). مُسَوِّدَة ومُسْوَدَّة
Mettre qn de mauvaise humeur. ✧ سَوْدَنَ ﻩ
Être de mauvaise humeur. ✧ تَسَوْدَنَ
Épervier. ‡ سَوْذَق وسَوْذَق وسَوْذَانِق
Monter, se hisser sur (un mur). ‡ سَارَ o سَوْرًا , وتَسَوَّرَ ﻫ
Assaillir qn. سَارَ سَوْرًا وسُؤُورًا الى
Monter à la tête (vin). — في الرَّأْس
En avant ! سُرْ سُرْ
Mettre à qn des bracelets. سَوَّرَ ﻩ
Entourer (une ville) de murs. — ﻫ
Enivrer qn (vin). Se jeter sur qn. سَاوَرَ مُسَاوَرَة وسِوَارًا ﻩ
Se parer de bracelets (femme). Être entourée de murs (ville). تَسَوَّرَ
Mur. Muraille d'une ville. سُور ج أَسْوَار وسِيرَان
La Syrie. سُورِيَّة
Force, violence (de la fièvre, du vin, du froid, etc.). سَوْرَة
Rang, dignité. Chapitre du (Coran). Signe, marque. Rangée de pierres d'un mur. سُورَة ج سُوَر وسُور وسُورَات
سِوَار وسُوَار وأَسْوَار ج أَسَاوِر وأَسْوِرَة وسُوُور وأَسَاوِرَة
Bracelet. Anneau.
Capiteux (vin). Pénétrant (discours). سَوَّار
أُسْوَار وإِسْوَار ج أَسَاوِر وأَسَاوِرَة
Habile cavalier. Archer.
Coussin revêtu de cuir. مِسْوَر ومِسْوَرَة ج مَسَاوِر
Entouré de murailles. Puissant (roi). Partie du poignet entourée par le bracelet. مُسَوَّر
Gouverner (un peuple). Soigner (un cheval). ‡ سَاسَ o سِيَاسَة ﻩ

qn, employer qn par heure.
Négliger, perdre qc. أَسَاعَ إِسَاعَةً ه
Retarder d'heure en heure. أَسْوَعَ إِسْوَاعًا
Première veille de la nuit. سَوْعٌ وسُوَاعٌ
Heure. Moment, instant. Jugement dernier; heure du jugement. ✧ Montre, horloge. سَاعَةٌ ج سَاعٌ وسَاعَاتٌ
Cadran solaire. — شَمْسِيَّةٌ
Bréviaire. Livre de prières liturgiques. ✧ سَوَاعِيَّةٌ
Heure pénible. سَاعَةٌ سَوْعَاءُ
Horloger. ✧ سَاعَاتِيٌّ
Il le fit aussitôt. فَعَلَهُ مِنْ سَاعَتِهِ
Petit moment. سُوَيْعَةٌ
✧ Inconstant. سُوَيْعَاتِيٌّ
Prodigue, dissipateur de (son bien). مِطْيَاعٌ مِسْيَاعٌ لِ
Être de facile déglutition (boisson, etc.). ✻ سَاغَ o سَوْغًا وسَوَاغًا وسَوَغَانًا
Être licite, être permis à qn. ✧ Être convenable. — لِ
Avaler facilement (un mets). — o سَوْغًا وسَاغَ i سَيْغًا ه
La terre l'a englouti. سَاغَتْ بِهِ الأَرْضُ
Rendre licite, permettre qc. سَوَّغَ ه
Donner qc. à qn. — ه لِ
Faire avaler facilement qc. أَسَاغَ ه
Donne-moi du répit. أَسِغْ لِي غُصَّتِي
Naître avec (son frère). أَسْوَغَ إِسْوَاغًا ٨
Né avec un autre ou après lui immédiatement. (m. et f.) سَوْغٌ وسَوْغَةٌ
Ce qui fait digérer facilement. سِوَاغٌ
✧ Convenance (d'une chose). سَوَاغٌ وسَوَغَانٌ
Facile à avaler. سَائِغٌ وسَيِّغٌ وأَسْوَغُ ومُسْتَسَاغٌ
Licite, permis. ✧ Convenable. سَائِغٌ
Facile à avaler. سَهْلُ المَسَاغِ
Mourir de maladie épidémique (bestiaux); en être atteint. ✻ سَافَ a o سَوْفًا
Flairer qc. — o سَوْفًا, واسْتَاف ه

سَاسَ a سَوْسًا وسَوِسَ a وسِيسَ سَوْسًا,
Être attaqué par les vers (laine, bois); être vermoulu. Être cariée (dent). وسَوِسَ وأَسَاسَ وتَسَوَّسَ
Être investi du gouvernement, être nommé chef. سُوِّسَ
Bois de réglisse. Ver qui ronge la laine, le bois; teigne, gerce, etc. Racine, origine. سُوسٌ ج سِيسَانٌ
Un ver. ✧ Germe de discorde. سُوسَةٌ
Maladie au cou des chevaux. سُوَاسٌ
Gouvernement, autorité, commandement. Politique. Pansement des chevaux. سِيَاسَةٌ
Administrateur. Palefrenier. سَائِسٌ ج سَاسَةٌ وسُوَّاسٌ
Nom d'un mendiant célèbre. سَاسَانُ
Chevaliers d'industrie. بَنُو سَاسَانَ
Art du chevalier d'industrie. طَرِيقَةُ سَاسَانَ
Lis. ◎ سُوسَانٌ وسُوسَنٌ وسَوْسَنٌ
Fouetter (une bête, etc.). ✻ سَاطَ o سَوْطًا ٨
Mélanger (des mets liquides). — وسَوَّطَ
Embrouiller (une affaire). — وسَوَّطَ ه
Être oppressée, affligée (âme). — سَوَطَانًا
Être embrouillée (affaire). إِسْتَوَطَ
Fouet, cravache. Manière d'agir. Malheur. Mare d'eau. سَوْطٌ ج سِيَاطٌ وأَسْوَاطٌ
Ils sont d'accord en tout. يَتَعَاطَيَانِ سَوْطًا وَاحِدًا
Rayon solaire pénétrant par une lucarne. سَوْطُ بَاطِلٍ
Soupe de pois, d'oignons, etc. mêlée à beaucoup d'eau. سُوَيْطَاءُ
Confondu, mêlé. سَوِيطٌ م سَوِيطَةٌ
Instrument à mélanger. مِسْوَطٌ ومِسْوَاطٌ
Cheval qui ne va qu'à coups de fouet. مِسْوَاطٌ
✻ سَوْطَرَ . *Même sens que* سَيْطَرَ
Paître librement. ✻ سَاعَ o سَوْعًا
S'engager avec سَاوَعَ مُسَاوَعَةً وسِوَاعًا ٨

L'affaire s'est aggravée. كَشَفَ الأَمْرُ عَنْ سَاقِهِ
Arrière-garde. Cortège. سَاقَة
Marché ; bazar. سُوق ج أَسْوَاق
Le champ de bataille. سوق الحَرْب
Peuple, sujets, bas peuple. سُوقَة
Nuage sans eau poussé par le vent. سَيِّق
Bétail pris à l'ennemi. Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. سَيِّقَة ج سَيَائِق وسَيِّقَات
Marchand forain. Vulgaire (homme, expression). سُوقِيّ
Farine fine. Vin. سَوِيق ج أَسْوِقَة
Suite, enchaînement d'un récit. Cadeau de noces. Agonie. سِيَاق
Qui pousse devant soi. سَائِق ج سَائِقُون وسُوَّاق وسَاقَة
Qui a les jambes longues. سُوَّاق وأَسْوَق
Qui mène les bestiaux. Marchand de farine fine. سَوَّاق
Suivant. D'une pente longue (montagne). مُنْسَاق
Curer, nettoyer les dents avec... ✠ سَاكَ o سَوْكًا , وسَوَّكَ ه ب
Marcher en chancelant. — سِوَاكًا , وتَسَاوَكَ
Se nettoyer les dents. تَسَوَّكَ واسْتَاكَ
Cure-dents. سِوَاك ج سُوك , ومِسْوَاك ج مَسَاوِيك
✠ سَالَ a سُؤَالًا وسَآلًا (عِوَض سَأَلَ a
Demander. interroger. (سُؤَالًا
Avoir le ventre pendant. سَوِلَ a سَوَلًا
Tromper, séduire qn. (Satan). سَوَّلَ ل
Il s'imagina que... ; son esprit lui persuada de... سَوَّلَتْ لَهُ نَفْسُهُ أَنْ
Laxité du ventre, des membres. سَوَل وسَوَلَة
Égal, pareil. سَوِيل
Qui a le ventre pendant. أَسْوَل مـ سَوْلَاء ج سُول
Grand seau. سَوْلَاء
Aller librement ✠ سَامَ o سَوْمًا وسُوَامًا

Supporter patiemment qc. سَافَ عَلَى
Renvoyer qn du jour au lendemain. سَوَّفَ ه
Donner à qn pleins pouvoirs sur... — ه ه
Confier un secret à qn. سَاوَفَ ه
Perdre des bestiaux, un fils. أَسَافَ
Particule indiquant le futur. سَوْفَ
Tu verras ! سَوْفَ تَرَى
Il se nourrit d'espoir. يَقْتَاتُ السَّوْفَ
Sable fin. Sol doux. سَارُوفَة
Épizootie. سَوَاف وسُوَاف
Rangée de pierres dans un mur. Couche de sable, de grès. سَاف وسَافَة ج سَافَات
Sol doux. سَافَة وسُوفَة ج سُوف وسُوَف
Distance. سِيفَة ومَسَاف ومَسَافَة ج مَسَاوِف
Qui a perdu son fils (père). مُسِيف
Qui a perdu son fils (mère). مِسْيَاف
✠ سَاقَ o سَوْقًا وسِيَاقَةً ومَسَاقًا , واسْتَاقَ
Pousser devant soi, mener (une bête). إِسْتَيَاقَ ه
Il l'a traité comme les autres. سَاقَهُ مَسَاقَ غَيْرِهِ
Il raconte très bien. يَسُوقُ الحَدِيثَ أَحْسَنَ سِيَاق
Envoyer (le cadeau de noces) à... — ه الى وأَسَاقَ ه ه
Être à l'agonie. — سَوْقًا وسِيَاقًا
Atteindre qn à la jambe. — ه
Se dresser sur sa tige (plante). سَوَّقَ
Charger qn de... — ه ه
Lutter avec qn dans une course. سَاوَقَ ه
Donner à qn (des bêtes) à mener. أَسَاقَ ه ه
Exercer le petit commerce. تَسَوَّقَ
✧ Faire emplette au marché.
Marcher à la file. تَسَاوَقَ
Être poussée, menée (bête). إِنْسَاقَ
Jambe ; tibia. Tige (d'une plante). سَاق ج سُوق وسِيقَان وأَسْوُق
Tourtereau mâle. سَاق حُرّ
La guerre devint ardente. قَامَتِ الحَرْبُ عَلَى سَاق

Avoir une certaine valeur, valoir. ✱ سَوِي a سِوًى
Il ne vaut rien. لَا يَسْوَى شَيْئًا
Égaliser, aplanir (le sol). ✧ Faire qc. سَوَّى تَسْوِيَةً ه
La terre a été aplanie sur lui; il a été englouti. سُوِّيَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Rendre plusieurs choses pareilles, égales; leur attribuer la même valeur. سَوَّى وسَاوَى ه ب او بَيْنَ
Égaler, valoir autant que... سَاوَى ه
Il ne vaut rien. لَا يُسَاوِي شَيْئًا
Être vil, méprisable. أَسْوَى
Égaliser, niveler (le sol). — ه
Omettre, négliger (une lettre dans la lecture d'un livre).
Il a été englouti. تَسَوَّتْ واسْتَوَتْ بِهِ الأَرْضُ
Être égal. تَسَاوَى واسْتَوَى
Être mûr (homme). Être juste, droit, équitable. Être cuit à point (mets). ✧ Être mûr (fruit). اِسْتَوَى
S'asseoir, s'établir sur (une monture). — عَلَى
Se diriger vers... — إِلَى
Intention, dessein. سَوًى
J'ai eu le même dessein que lui. قَصَدْتُ سَوَاهُ
Excepté, hormis, sauf. سِوَى
سِوًى وسُوًى وسَوَاء مث سَوَاءَانِ ج أَسْوَاء
Égal. Qui tient le milieu. Égalité. Équité. Autre.
Nulle différence entre eux. هُمَا عَلَى سَوِيّ سَوَاء
Droit. Uni, non accidenté (sol). Sans défaut corporel (homme). سَوِيٌّ م سَوِيَّةٌ ج أَسْوِيَاء
Égalité, parité. سَوِيَّةٌ
Litière de pauvres. Habit fourré. — ج سَوَايَا
Également, pareillement. ✧ Ensemble. سَوِيَّةً وبِسَوَاء
Égal, pareil. S'emploie pour les deux genres. سِيّ مث سِيَّانِ ج أَسْوَاء

au pâturage (troupeau). Passer (vent, bête).
Mettre en vente (une marchandise); en indiquer le prix. سَامَ ه
Demander le prix (d une chose). — واسْتَامَ ه وب
Planer au dessus de... (oiseau). سَامَ عَلَى
✧ Ordonner qn (diacre, prêtre, etc.). — ٥ سِيَامَةً
Imposer à qn qc. de difficile. — وسَوَّمَ ٥ ه
Il l'a humilié. سَامَهُ خَسْفًا
Laisser aller au pâturage (un troupeau). Marquer (un cheval) d'un signe. سَوَّمَ ٥
Laisser qn libre d'agir en qc. — ٥ ل او فِي
Faire une incursion sur... — عَلَى
سَاوَمَ مُسَاوَمَةً وسِوَامًا ب وتَسَاوَمَ فِي واسْتَامَ
Surfaire (une marchandise). En offrir un prix moindre. ب وعَلَى
Envoyer paître (les troupeaux). Faire (un trou dans un puits). أَسَامَ ٥ وه
Fixer sur qn ses regards. — إِلَى فُلَانٍ بِبَصَرِهِ
Adopter une marque. تَسَوَّمَ
Mort, trépas. Creux d'où jaillit l'eau. Bambou. Sem (fils de Noë). سَامٌ
Creux dans un puits. سَامَةٌ ج سِيَمٌ
Veine d'une mine. — ج سَامٌ
Marque, signe. سِيمَةٌ وسُومَةٌ وسِيمَاء
Physionomie. سِيمَاء
Signe. Beauté. Magie blanche. سِيمِيَا وسِيمِيَاء
Qui paît, qui est au pâturage (bête). سَائِمٌ م سَائِمَةٌ ج سَوَائِمُ
Bétail. سَائِمَةٌ
Chameaux qui paissent. Deux cavités sous l'œil du cheval. سَوَامٌ
Passage rapide. مَسَامٌ
Poteau au bas d'une porte. مَسَامَةٌ
Distingué par un signe. Paissant librement. مُسَوَّمٌ

Voyager. Aller en pèlerinage. — سِيَاحَة وسُيُوحًا وسَيَحَانًا وسَيْحًا
Faire couler ; laisser couler (un liquide), سَيَّحَ وأَسَاحَ ه
Parler avec élégance. سَيَّحَ تَسْيِيحًا كَثِيرًا
Se dilater (ventre). Se déchirer (habit). إِنْسَاحَ
Se dilater (cœur). — بِهِ
Eau courante. Vêtement rayé. سَيْحٌ ج سُيُوحٌ وأَسْيَاحٌ
Long voyage. Action de voyager. Pèlerinage. سِيَاحَة
Ustensiles, insignes de pèlerinage. أُهْبَةُ السِّيَاحَةِ
Qui s'épanche et coule (eau). Qui voyage pour se distraire. Dévot qui jeûne et prie beaucoup. سَائِحٌ ج سَائِحُونَ وسُيَّاحٌ
Grand voyageur. Pèlerin. سَيَّاحٌ
Qui va partout pour semer la médisance. مِسْيَاحٌ ج مَسَايِيحُ
Rayé (habit). Partagé en diverses bandes (chemin). Onagre. مُسَيَّحٌ
Voyage. Dimension. مَسَاحٌ ومَسَاحَةٌ ج مَسَايِحُ
S'enfoncer dans la boue (pied). Être ferme, solide. ✱ سَاخَ i سَيْخًا وسَيَخَانًا
Grand couteau. ✧ Couteau, poignard. ⊙ سِيخٌ ج أَسْيَاخٌ
Construction en boue. سِيَاجٌ ج سُيُوجٌ
✱ سَارَ i سَيْرًا وتَسْيَارًا ومَسِيرًا ومَسِيرَةً وسَيْرُورَةً Marcher, aller, voyager.
Suivre, observer (une règle de conduite). — ه
Amener qn. — ة ب
Laisse, néglige cela. سِرْ عَنْكَ
Envoyer, expédier qn. سَيَّرَ وأَسَارَ ه
Divulguer (un récit, un proverbe). Faire (un tissu) rayé. سَيَّرَ ه
Renvoyer qn (d'un pays). — ة من
Marcher avec qn, l'escorter. Lutter de vitesse avec qn. سَايَرَ ة
Se fendre, se crevasser (peau). تَسَيَّرَ

Ils sont égaux, pareils. هُمَا سِيَّانِ
Surtout (*mot-à-mot* : rien n'est égal à...). لَاسِيَّمَا ولَاسِيمَا
Aplanissement, nivellement. Assimilation, égalisation. تَسْوِيَة
Équité. Égalité. ✧ Maturité. إِسْتِوَاء
Ligne équinoxiale, équateur. خَطُّ الاسْتِوَاءِ
Égalité. Manière de s'exprimer qui n'est ni prolixe ni trop concise. Style moyen. مُسَاوَاة
Égal. مُسَاوٍ م مُسَاوِيَة
Des deux genres (nom). Cuit à point. ✧ Mûr (fruit). مُسْتَوٍ م مُسْتَوِيَة
Lait coulant sans être trait. ✱ سِيَا — سَيْءٌ، وسِيءٌ ج سُيُوءٌ
Donner ce lait (chamelle). تَسَيَّأَ
Couler sans être trait (lait). إِنْسَيَأَ
Couler (eau). Errer librement (bête). Marcher rapidement (homme). ✧ Être abandonné (animal). ✱ سَابَ i سَيْبًا
Discourir longuement. — في مَنْطِقِهِ
Laisser aller librement (une bête). ✧ Abandonner qn. سَيَّبَ ة
Marcher rapidement (homme). Glisser vite (serpent). إِنْسَابَ انْسِيَابًا
Faveur, don. Biens, richesses. Crins de la queue du cheval. Trésors. سَيْبٌ ج سُيُوبٌ
Lit d'un cours d'eau. Pomme. سِيبٌ
Mis en liberté. سَائِبٌ م سَائِبَة
Chamelle qu'on ne fait plus travailler. Affranchi (esclave). سَائِبَة ج سُيَّبٌ وسَوَائِبُ
Dattes non mûres. سَيَابٌ وسَيَّابٌ وسُيَّابٌ
Une datte non mûre. Vin. سَيَابَة
Entourer d'une haie (un mur). ✱ سَيَّجَ ه
Être entouré d'une haie. ✧ تَسَيَّجَ
Haie. سِيَاجٌ ج سِيَاجَاتٌ
Entouré d'une haie. مُسَيَّجٌ
Couler sur la surface du sol (eau). Reparaître (ombre). ✱ سَاحَ i سَيْحًا وسَيَحَانًا

Voyager de compagnie. تَسَايَرَ

Faire des provisions de route. اِسْتَارَ

Marche; voyage. Courroie, lanière. سَيْر ج سُيُور

Marche, route. Conduite, manière de vivre. ✧ Vie, biographie. سِيرَة ج سِيَر

Homme de bien. حَسَن السِّيرَة

✧ Vies des saints. سِيَر القِدِّيسِين

Etoffe rayée. Fibres du noyau de la datte. Membrane du cœur. Or pur. سِيَرَاء

✧ Promenade. Repas pris à la campagne. ✧ سَيْرَان

Qui marche, etc. Qui a cours (proverbe). سَائِر م سَائِرَة

Le reste d'une chose. سَائِرُ الشَّيْءِ

Qui voyage beaucoup. ✧ Poteau d'une porte, jambage. سَيَّار

Fém. du préc. Caravane. سَيَّارَة

Planète. سَيَّارَة ج سَيَّارَات

Marche forcée. تَسْيَار

Distance. مَسِير ومَسِيرَة

Foulé, battu (chemin). Qui va son chemin (homme). مَسُور

Envoyé, expédié. Rayé (tissu). Sucrerie. مُسَيَّر

Huile de sésame. ⊙ سِيرَج

Jasmin. ✡ سِيسِ

Épine dorsale. سِيسَاء

Être préposé à...; être inspecteur de... ✡ سَيْطَرَ وتَسَيْطَرَ عَلَى

Préposé à..., intendant, inspecteur. مُسَيْطِر

S'agiter (eau à la surface du sol, mirage). Paître librement (bétail). ✡ سَاعَ i سَيْعًا وسُيُوعًا , وانْسَاعَ

Enduire (un mur). Graisser (un objet). Goudronner (un navire). سَيَّعَ ه

Eau coulant à la surface du sol. سَيْع

Boue mêlée de paille. Enduit, graisse. سِيَاع

Heure de la nuit. سِيعَاء وسِيَعَاء

Truelle. مِسْيَعَة

Voyez ساغ o 1[er] *sens.* ✡ سَاغَ i سَيْغًا

Être gercée, crevassée (peau). ✡ سَافَ i سَيْفًا

Porter un coup de sabre à qn. — وتَسَيَّفَ ه

Se donner des coups de sabre. سَايَفَ وتَسَايَفَ واسْتَافَ

Percer (des verroteries). أَسَافَ ه

Être frappé du glaive. أُسْتِيفَ

سَيْف ج سُيُوف وأَسْيَاف وأَسْيُف ومَسْيَفَة
Sabre; épée. Espadon (poisson). Crins de la queue du cheval.

Rivage, bord, côte. سِيف ج أَسْيَاف

Grand et mince (homme). سَيْفَان م سَيْفَانَة

Troupes d'hommes. أَسْيَاف

Armé d'un sabre. Bourreau. سَائِف وسَيَّاف م سَائِفَة وسَيَّافَة

Années stériles. Disette. مَسَايِف

Armé d'un sabre. مُسِيف

Sans marque à ses bords (monnaie). مُسَيَّف

Cigare. ✧ سِيكَارَة

Air musical. ⊙ سِيكَاه

Couler (eau). S'étendre (tache blanche au nez du cheval). ✡ سَالَ i سَيْلًا وسَيَلَانًا

Laisser couler (un liquide). Faire fondre qc. سَيَّلَ وأَسَالَ ه

Se réunir de tous côtés (corps d'armée). تَسَايَلَ

Torrent. Qui coule par torrents (eau). سَيْل ج سُيُول

Un cours d'eau. Averse. ✧ Poche dans un gilet. سَيْلَة

Cours de l'eau. سِيلَة

Effusion, écoulement. سَيَلَان

Pierre précieuse. Partie inférieure du sabre. سِيلَان ج سَيَالِين

Liquide, fluide. سَائِل وسَيَّال ج سَوَائِل

Tache blanche au nez du cheval. سَائِلَة و✧ سَيَّالَة ج سَوَائِل

Chardon laiteux. سَيَالَة ج سَيَال

Qui verse de l'eau par torrents (nuage). Espèce de poisson. سَيَّال

مَسِيل ج مَسَايِل ومُسُل وأَمْسِلَة ومُسْلَان Lit d'un cours d'eau.
مُسَال مث مُسَالَان Côté de la barbe.
⊙ سِيمُونِيَّة Simonie.

✱ سِينَاء وسِينَا Sinaï (mont).
اِبْن سِينَا Avicenne (médecin).
✱ سِيَة — سِيَة القَوْس ج سِيَات Branche recourbée de l'arc.

ش

✱ شَأْب — شُؤْبُوب ج شَآبِيب Averse.
شَآت — شَئِيت Qui trébuche (cheval).
✱ شَئِز a شَأَزًا شُؤُوزَة وشُؤَازًا Être raboteux, inégal (sol).
شَئِز Être troublé, inquiet.
أَشْأَز ٤ Troubler, inquiéter qn.
اِشْتَأَز Prendre l'alarme, fuir.
شَأْز وشَئِز Raboteux, inégal (sol).
✱ شَئِس a شَأَسًا Être dur (sol).
شَأْس وشَئِس Dur (sol).
✱ شَئِف a شَأَفًا وشُئِف Être ulcéré (pied).
— شَأْفًا وشَآفَة ٤ ول Haïr qn.
شُئِف Être effrayé.
شَأْف Mauvais état (d'une plaie).
شَأْفَة Racine. Ulcère au pied.
✱ شَأَم a شَأْمًا ٤ وعلى Être sinistre, fatal à qn; lui porter malheur.
شُؤُم o شَآمَة وشُئِم Être de mauvais augure.
شَأَّم ٤ Envoyer qn en Syrie.
شَاءَم ب Se mettre à la gauche de qn.
أَشْأَم Aller en Syrie.
مَا أَشْأَمَهُ Que cela porte malheur!
تَشَأَّم وتَشَاءَم Se dire Syrien. Se mettre à gauche.
تَشَاءَم واشْتَأَم ب Augurer mal de...
شُؤْم Mauvais augure. Malheur, infortune. Noirs (chameaux).
شَأْم وشَام Syrie. ✧ Damas.
شَآمٍ وشَامِيّ Syrien. ✧ De Damas.
شَأْمَة ومَشْأَمَة Côté gauche.
شِيمَة وشِيمَة Nature, naturel, caractère. ✧ Grandeur d'âme; magnanimité.
شَائِم م شَائِمَة Gauche, qui est à gauche. Sinistre, de mauvais augure.
أَشْأَم ج أَشَائِم م شُؤْمَى Sinistre, malheureux.
اليَد الشُّؤْمَى La main gauche.
مَشْؤُوم ومَشْؤُوم و✧ مَيْشُوم ج مَشَائِيم De mauvais augure, sinistre.
✱ شَأَن a شَأْنًا ه Se proposer qc.; faire bien qc.
مَا شَأَن شَأْنَك Il ne se soucie pas de ton affaire.
إِشْتَأَن شَأْنَهُ Il s'est proposé la même chose que lui.
شَأْن ج شُؤُون وشِئَان Chose, affaire. État, condition. Dignité, rang.
مَا شَأْنُك Quel est votre état?
مِنْ شَأْنِهِ أَنْ Il est porté à...
شَأْن ج أَشْؤُن وشُؤُون Vaisseau lacrymal. Bande de terre où croît l'arbre dit نَبْع.
— ج شُؤُن وشُؤُون Suture du crâne.
— ج شُؤُن Bande de terre de montagne où croît le palmier.
✱ شَأَى o شَأْوًا, وشَاءَى واشْتَأَى ٤ Devancer qn.
تَشَاءَى Se disperser.
— مَا بَيْنَهُمَا Être loin l'un de l'autre.
شَأْو Extrémité, le point le plus reculé. Panier. Vase, limon.
عَدَا شَأْوًا Il a fait une course.
مِشْآة ج مَشَاءٍ Panier.
✱ شَبَّ i شَبَابًا وشَبِيبَة, وأَشَبَّ Grandir, devenir adolescent.
— o i شِبَابًا وشَبِيبًا وشُبُوبًا Se dresser, se cabrer (cheval).
— o شَبًّا, وشُبَّ Croître, s'élever; être grand.

شَبَّ o شَبًّا وشُبُوبًا هـ Allumer (le feu).
— i وشُبَّ Être allumé et flamber (feu).
شَبَّبَ وتَشَبَّبَ بـ Composer des poésies érotiques sur qn.
أَشَبَّ Avoir des fils jeunes. Être âgé (bœuf).
— ه Exciter (un cheval). Faire croître, grandir qn (Dieu).
أُشِبَّ لَهُ Il lui a été destiné.
شَبٌّ Acide sulfurique, vitriol. Alun.
شَبُّ اللَّيل Belle-de-nuit (plante).
شَبَاب وشَبِيبَة وشَبُوبِيَّة Jeunesse. Le commencement (d'une chose).
شِبَاب وشُبُوب Ce qui sert à allumer.
شَبُوب Ce qui rehausse, ce qui fait ressortir. Jeune ou âgé (taureau).
شَبَّابَة Flûte, roseau à jouer.
شَابّ جـ شُبَّان وشَبَاب وشَبَبَة Jeune homme de 16 à 30 ans.
شَابَّة جـ شَوَابّ وشَابَّات وشَبَائِب Jeune femme de 13 à 30 ans.
شَبَب ومُشِبّ ومُشَبّ ومِشَبّ Âgé (taureau).
مَشْبُوب Allumé, qui brûle. Beau. brillant.
✡ شَبِث a شَبَثًا, وتَشَبَّثَ بـ Se coller, s'attacher à qc.
شُبَثَة Qui ne quitte pas ses compagnons.
شَبَث جـ شِبْثَان Araignée. Mille-pieds.
شِبَاث وشَبُّوث جـ شَبَابِيث Pincettes (à feu).
⊙ شِبِث Aneth (plante).
✡ شَبَح a شَبْحًا Étendre les bras (pour la prière).
— ه Fendre qc. Étendre (une peau) à des pieux fichés en terre.
— لـ Se présenter, s'offrir à...
شَبُحَ o شَبَاحَة Avoir de grands bras.
شَبَّحَ Avoir la vue affaiblie par l'âge.
— ه Étendre, élargir qc.
شَبَح Grande porte, porte cochère.
— ومَشْبُوح الذِّرَاعَيْن Qui a de grands bras.

شَبَح جـ أَشْبَاح وشُبُوح Grande porte. Objet aperçu de loin. Silhouette. Fantôme.
أَشْبَاح أَلْمَال Troupeaux, bétail en vue.
✧ شَبْحَة Chaîne munie d'un anneau et fixée en terre.
شَبْحَان Long.
مُشَبَّح Dépouillé de son écorce. Vêtement solide. ✧ Morue sèche.
✡ شَبَر o شَبْرًا, وشَبَّر هـ Mesurer qc. à l'empan.
✧ شَبَّر Gesticuler, faire des gestes.
أَشْبَر ه هـ Donner qc. à qn.
تَشَابَر S'approcher dans le combat.
شَبْر *Nom d'act.* Mariage, don nuptial; dot. Durée de la vie.
شِبْر جـ أَشْبَار Empan. Durée de la vie.
قَصِير الشِّبْر والشِّبْر Petit de taille.
شَبَر Don. Bien. Évangile. Eucharistie. Pain bénit.
⊙ شَبُّور جـ شَبُّورَات وشَبَابِير Flûte.
✧ تَشْبِير جـ تَشَابِير Gesticulation; geste.
✡ شَبْرَق هـ Couper qc. en morceaux. Déchirer sa proie (oiseau de proie). Dépecer (la viande).
ثَوْب شَبَارِق وشُبَارِق Vêtement en lambeaux.
✡ شَبَص — ✧ شَبَّص هـ Réparer qc.
تَشَبَّص Être entrelacés (arbres).
شَبَص وتَشَبُّص Entrelacement des arbres, des épines.
✧ شَبَط o شَبْطًا هـ Tracer des signes magiques sur (le sable). Rayer, effacer (une écriture). Faire des incisions dans..., scarifier.
⊙ شُبَاط وإِشْبَاط Février.
شَبُوط وشَبُّوط جـ شَبَابِيط Poisson large, à la queue fine et à la tête petite, turbot.
✧ شُبَيْط Balai fait de petites branches.
✡ شَبِع a شِبَعًا وشَبْعًا هـ ومن Se rassasier, satisfaire son appétit de...
— من Être dégoûté, ennuyé de...

de roseau. Grille, grillage. ✧ Fenêtre grillée; fenêtre.
Nom d'unité du précédent. شُبَّاكَة
Entrelacé, embrouillé, etc. مُشَبَّك
✧ Sorte de sucrerie. ✧ Percius des jambes (cheval).
Rouleau de pâtissier. ✧ شَوْبَك ج شَوَابِك
Grandir (enfant). ✠ شَبَل o شُبُولًا
S'occuper de... Soigner (ses enfants : veuve). أَشْبَل على
شِبْل ج أَشْبَال وشُبُول وأَشْبُل وشِبَال
Lionceau.
Nom d'ag. Plein de vie, de fraîcheur (enfant). شَابِل
Qui a des petits (lionne). مُشْبِل
Bâillonner, museler (un chevreau). ✠ شَبَم o شَبْمًا, وشَبَّم ة
Être froid. شَبِم a شَبَمًا
Froid. شَبَم
Froide (eau). Qui a froid et faim. شَبِم م شَبِمَة
Vache grasse. بَقَرَة شَبِمَة
Bâillon, muselière. Cordon qui sert à fixer le voile sur la tête. شِبَام
Bâillonné, muselé. مُشَبَّم
Être gras, dodu (enfant). Être proche (chose). ✠ شَبَن o شَبْنًا
Gras, dodu (enfant). شَابِن
Celui qui assiste l'époux dans la cérémonie du mariage. ✧ Parrain. ⊙ شَبِين وإشْبِين
Celle qui assiste l'épouse. ✧ Marraine. شَبِينَة وإشْبِينَة
Comparer l'un à l'autre; assimiler. ✠ شَبَّه — شَبَّه ه ه او ب
Rendre (une chose) douteuse, incertaine pour qn. — ه على
Ressembler à qn ou à qc. شَابَه وأَشْبَه ة او ه
Il est faible comme une femme. أَشْبَه أُمَّهُ
Imiter qn, lui ressembler. تَشَبَّه ب
Se ressembler l'une à l'autre (per.). Être ambiguës (ch.). تَشَابَه واشْتَبَه

Avoir beaucoup d'esprit. شَبُع o شَبَاعَة عَقْلُهُ
Être presque rassasié (troupeau). شَبَّع
Rassasier qn. أَشْبَع
Saturer (de teinture une étoffe). Augmenter, multiplier qc. — ه
Soigner le style, le rendre correct, élégant. — الكَلَامَ
Se bourrer, se gorger de nourriture. Feindre la satiété. تَشَبَّع
Ce qui rassasie. شِبْع وشِبَع
Satiété; dégoût qui vient de la satiété. شِبَع
Ce qui suffit à rassasier. شُبْعَة
Act. de rassasier, de saturer. إشْبَاع
Rassasié. شَبْعَان م شَبْعَى ج شَبَاعَى وشِبَاع
Bien fourni; saturé. شَبِيع
Homme d'esprit. شَبِيع ومُشْبَع العَقْل
Rassasié, saturé. مُشْبَع
Être lubrique, incontinent. ✠ شَبِق a شَبَقًا
Être repu de... — من
Lubricité, incontinence. شَبَق
Tuyau de pipe. ⊙ شُبُوق
Lubrique, incontinent. شَبِق
Rouleau de pâtissier. ⊙ شَوْبَق ج شَوَابِق
Se mêler, s'enchevêtrer, s'embrouiller (affaire). ✠ شَبَك i شَبْكًا, وتَشَابَك واشْتَبَك
Entrelacer, croiser, enchevêtrer qc. — وشَبَّك ه وشَابَك بَيْن
Creuser des puits rapprochés les uns des autres. أَشْبَك
Être entrelacé, enchevêtré, embrouillé. تَشَبَّك واشْتَبَك
Filet, rets, réseau (de chasseur, de pêcheur). شَبَكَة ج شَبَك وشِبَاك
Puits rapprochés. Terrain où il y a beaucoup de puits. شَبَكَة
Liens de parenté. شُبْكَة
Croisé, entrelacé. Incertain (chemin). شَابِك ج شَوَابِك
Filet, réseau. Natte شُبَّاك ج شَبَابِيك

Concevoir des doutes sur... إِشْتَبَهَ فِي
Être ambiguë, douteuse — على فُلان
pour qn (chose).
Ressem- شِبْه وشَبَه ج أَشْبَاه ومَشَابِه
blance. Similitude. Image, figure.
Nom collectif. شِبْه الجَمْع
Cuivre jaune. — وشَبَه وشَبَهَان وشِبْهَان
Doute, incerti- شُبْهَة ج شُبَه وشُبُهَات
tude. Vague, équivoque.
Comparaison, assimilation. تَشْبِيه
Ressemblance. Ambiguïté. إِشْتِبَاه
Doute.
Ressemblant. شَبِيه ج شِبَاه
Douteux, obscur, am- مُشَبَّه ومُشْتَبِه
bigu.
Même sens. Conforme. مُتَشَابِه
Ressemblance de deux مُشَابَهَة
choses entre elles.
Soupçonné, suspect, mal ✧ مَشْبُوه
famé.
Être haut. Avoir de ✱ شَبَا o شُبُوًّا
l'éclat (teint). Se dresser, se cabrer (cheval).
Allumer (le feu). — ه
Avoir un fils distingué. أَشْبَى
Être favorable à qn. — على
Traiter qn avec considération. — ه
Jeter qn dans un malheur.
Mousse (plante). شَبًا
Scorpion. Pointe شَبَاة ج شَبًى وشَبَوَات
ou tranchant (d'un sabre).
Aiguillon (du scorpion). — وشَبْوَة
Être sé- ✱ شَتَّ i شَتًّا وشَتَاتًا وشَتِيتًا
paré, jeté çà et là.
Séparer, disper- — وشَتَّتَ وأَشَتَّ ه وه
ser (les choses, les gens).
✧ Être distrait. شَتَّ
Etre séparé, تَشَتَّتَ وانْشَتَّ واسْتَشَتَّ
dispersé. Se disperser.
Séparation, disper- شَتّ ج أَشْتَات
sion. Séparé, dispersé.
Affaire en désordre. أَمْر شَتّ وشَتَات
Ils vinrent جَاؤُوا شَتَاتَ شَتَاتَ او أَشْتَاتًا
par bandes détachées.
Grande diffé- شَتَّانَ مَا هُمَا او مَا بَيْنَهُمَا
rence entre eux deux.
Séparation, dispersion. تَشْتِيت
Distraction; dissipation. — الأَفْكَار
Séparé, dispersé. شَتِيت ج شَتَّى
Peuplade de tribus قَوْم شَتَّى وشَتُوت
détachées.
Choses diverses. أَشْيَاء شَتَّى
Distrait (esprit). مُشَتَّت
Couper, tailler qc. ✱ شَتَرَ i شَتْرًا ه
Offenser, blesser qn. — ه
Être coupé, taillé. شَتِرَ a شَتَرًا
Avoir les paupières — وشَتِرَ وانْشَتَرَ
pendantes, renversées.
Injurier qn. شَتَّرَ وشَتَرَ ب
Fente. Maladie des paupières. شَتَر
Espace entre deux doigts. شُتْرَة
Scélérat, vaurien. شِتِّير
Qui a les pau- أَشْتَر م شَتْرَاء ج شُتْر
pières renversées (homme, œil).
Coupé, disséqué, déchiré. مُشَتَّر
Plant. ✧ شَتْل
Un plant. ✧ شَتْلَة
Semis. Pépinière. ✧ مَشْتَل ج مَشَاتِل
Qui a les vêtements en ✧ مَشْتُول
désordre.
✱ شَتَمَ o i شَتْمًا ومَشْتَمَةً ومَشْتُمَةً
Injurier, insulter qn. وشَاتَمَ ه
Avoir le visage laid, شَتُمَ o شَتَامَةً
sinistre.
S'exposer aux injures. تَشَتَّمَ
S'injurier, s'insulter les شَاتَمَ وتَشَاتَمَ
uns les autres.
Injure, insulte. شَتِيمَة ج شَتَائِم
Qui insulte et injurie, insolent. شَتَّام
Au visage sinistre, à شَتِيم ومُشَتَّم
l'air renfrogné.
Injurié, insulté, outragé. — ومَشْتُوم
Tisser (une étoffe). ✱ شَتَنَ o شَتْنًا ه
Qui a les mains rudes. شَتْن الكَفّ
Qui tisse. شَاتِن وشَتُون
Passer ✱ شَتَا o شَتْوًا . وشَتَّى وتَشَتَّى ب
l'hiver, hiverner (dans un lieu).
Être froid (hiver). شَتَا
Entrer en hiver. Manquer — وأَشْتَى
de vivres en hiver.

✧ Pleuvoir. شَتَّى
Faire un contrat ٥ شَاتَى مُشَاتَاةً وشِتَاءً
pour l'hiver avec qn.
Suffire pour l'hiver à qn ٥ أَشْتَى
(vivres, etc.).
Hiver. ✧ Pluie. شِتَاء ج أَشْتِيَة وشُتِيّ
D'hiver, hivernal. شَتَوِيّ وشَتْوِيّ
Saison de l'hiver. شَتَاة وشَتْوَة وشَتْوِيَّة
Froid. ✧ Pluvieux (temps). شَاتٍ
Campement, quartier, مَشْتًى ومَشْتَاة
corrésidence d'hiver.
Plante servant aux ✡ شَثّ ج شِثَاث
corroyeurs, sumac, etc.
Sommet de montagne. ✡ شَثْر ج شُثُور
Être ✡ شَثِل a شَثَلًا وشَثُل o شُثُولَة
rudes (doigts).
Qui a les doigts rudes. شَثْل الأَصَابِع
Être du- ✡ شَثِن a شَثَنًا وشَثُن o شُثُونَة
re, épaisse (paume de la main).
Dur, épais. شَثْن
Casser, briser (la ✡ شَجَّ o i شَجًّا ه
tête). Sillonner (la mer : vaisseau). Traverser (le désert).
Mêler (le vin avec l'eau). — ه ب
Avoir une balafre au شَجَّ a شَجَجًا
front.
Fracasser (le crâne). شَجَّج ه
Combattre. شَاجَّ مُشَاجَّة وشِجَاجًا, وتَشَاجَّ
Blessure à la tête. شَجَّة ج شِجَاج
Blessé à la tête, balafré. أَشَجّ
Cassé, — وشَجِيج ومَشْجُوج ومُشَجَّج
brisé, fracassé.
Faire périr, affliger ٥ ✡ شَجَب o شَجْبًا
qn. Occuper qn.
Boucher (une bouteille). — ه
Être — شُجُوبًا وشَجِب a شَجَبًا, وتَشَجَّب
affligé. Périr.
Être mêlées, confondues تَشَاجَب
(choses).
Chagrin. Chose nécessaire. شَجَب
✧ Condamnation à mort.
Pilier de tente. — ج شُجُوب
Outre servant — ج شُجُوب وأَشْجَاب
de seau.
Perte, ruine. Souffrance. شَجَب

Affliction, chagrin, tristesse.
Perdu. Triste. شَجِب وشَاجِب
Bavard. شَاجِب
Bouchon (de bouteille). شِجَاب
Grand — وشُجُب, ومِشْجَب ج مَشَاجِب
trépied de bois, porte-manteau.
Pluie légère. ✡ شَجْذ — شَجْذَة
Éloigner qn de... ✡ شَجَر o شَجْرًا ٥ عن...
Frapper qn de (la lance). — ٥ ب
Soutenir (une tente) ; étançon- — ه
ner (un arbre). Ouvrir (la bouche de qn). Mettre (ses habits) sur le trépied.
Être en litige (affaire). — o شُجُورًا بَيْن
Être nombreux. شَجِر a شَجَرًا
Devenir arbre (plante). شَجَّر
Étançonner (un palmier). Or- — ه
ner de ramages (une étoffe).
Se disputer avec qn. Faire شَاجَر ٥
paître (le bétail).
Brouter les arbres faute شَاجَر
d'herbes (bétail).
Abonder en arbres (terre, أَشْجَر
forêt).
Se disputer, se que- تَشَاجَر واشْتَجَر
reller (hommes). S'entrelacer, s'enchevêtrer (choses).
Fuir (sommeil). اِنْشَجَر واشْتَجَر
Précéder, devancer qn. — واشْتَجَر على
Appuyer le menton sur la اِشْتَجَر
main.
Toute plante ligneuse ; شَجَر ج أَشْجَار
arbre.
Un arbre. شَجَرَة
Objet de litige. شَجْر
Côté de la — أَشْجَار وشُجُور وشِجَار
bouche.
Plantation d'arbres ; pé- ✧ شَجَرِيَّة
pinière. Bosquet ; verger.
شَجِر وشَجِير وأَشْجَر ومُشْجِر مر شَجِرَة
Qui abonde en arbres وشَجِيرَة الخ
(pays).
Petite litière. شِجَار وشَجَار
Verrou de porte. Mu- شِجَار ج شُجُر
selière de chevreau.

tre eux, ils sont parents.
Triste, affligé. شَاجِن
Fém. du précéd. شَاجِنَة ج شَوَاجِن Chemin au bord d'une vallée.
Causer à qn une vive émotion de joie ou de tristesse. ✠ شَجَا o شَجْوًا, وأَشْجَى ه
Être l'objet d'un désaccord entre... (chose). شَجَا بَيْن
Être affligé; être triste. شَجِي a شَجًا
Être suffoqué par qc. — ب
Être vivement peiné, affecté. تَشَاجَى
Tout ce qui s'arrête dans le gosier. شَجًا
Soucis, embarras. Ennui. شَجْو
Désert difficile à traverser. مَفَازَة شَجْوَاء
Préoccupé. Affecté, affligé; soucieux. شَجٍ م شَجِيَة وشَجِيّ م شَجِيَّة
Être avare, être chiche de... ✠ شَحَّ a i o شُحًّا وشَحًّا ب وعلى
✧ Diminuer, décroître (source). شَحَّ
✧ Vouloir du bien à qn. — في فُلَان
Montrer de l'avarice en... envers qn. شَاحَّ ب . . على فُلَان
Se disputer l'usage de... — ه وتَشَاحَّ في
Avarice. شُحّ وشِحّ وشَحّ
Avare. Stérile (sol). Qui ne donne pas de feu (briquet). Insuffisante (eau). شَحَاح
Avare. شَحِيح ج شِحَاح وأَشِحَّة وأَشِحَّاء
✧ Qui donne peu d'eau (source).
Fém. du préc. شَحِيحَة ج شَحَائِح Qui donne peu de lait (chamelle).
Jours, années où il y a peu de pluie. أَيَّام او سِنُون شَحَائِح
✠ شَحَب a o وشَحُب o وشَحِب شُحُوبَة وشُحُوبًا Être altéré par la fatigue, exténué par la faim (visage).
Râcler (la terre). شَحَب a شَحْبًا ه
Altération du visage produite par la faim, la fatigue. شُحُوب
Une pincée, un brin, un peu. ✠ شَحْتَلَة
✠ شَحَج a i شَحِيجًا وشُحَاجًا وشَحَجَانًا Croasser (corbeau); braire (mulet).

Sabre. Étranger. Mauvais compagnon. شَجِير
Plantation d'arbres; bosquet, etc. مَشْجَر ج مَشَاجِر
Trépied en bois. مِشْجَر ج مَشَاجِر
Dispute, contestation, querelle. مُشَاجَرَة
Ornée d'un dessin à ramages (étoffe). مُشَجَّر
Être brave, courageux. ✠ شَجُع o شَجَاعَة
Surpasser qn en courage. شَجَع o شَجْعًا ه
Encourager, enhardir qn. شَجَّع ه
Se montrer brave; prendre courage, s'enhardir. تَشَجَّع
Faible, chétif. شَجْعَة وشُجْعَة
Courage, bravoure, valeur. شَجَاعَة
Courageux, brave, valeureux. شُجَاع ج شُجْعَان وشِجْعَان وشِجَاع, وشَجِيع ج شُجَعَاء وشِجَاع وشِجْعَان وأَشْجِعَة, وأَشْجَع م شَجْعَاء ج شُجْع وشِجَاع
Plus courageux. أَشْجَع م شُجْعَى
Phalange inférieure des doigts. أَشْجَع وإِشْجَع ج أَشَاجِع
Espèce de serpent. — وشُجَاع ج شُجْعَان
Brave. Agile. أَشْجَع م شَجْعَاء, وشَجِيع م شَجِيعَة
Tout-à-fait fou. مُشَجَّع
Perte, ruine. ✠ شَجِير
Malheurs. شُجُر
Être triste, affligé. ✠ شَجِن a وشَجَن o شَجَنًا وشُجُونًا
Attrister, affliger qn. شَجَن o شَجْنًا وشُجُونًا, وشَجَّن وأَشْجَن ه
Avoir des branches (vigne). أَشْجَن
Avoir des branches entrelacées (arbre). تَشَجَّن
Se souvenir de... — ه
Chemin de vallée. شِجْن ج شُجُون
Chagrin, peine, souci. شَجَن ج شُجُون وأَشْجَان
Branche; rameau, ramification. — وشِجْنَة رشَجْنَة وشُجْنَة
Il y a parenté en- بَيْنَهُمَا شُجْنَة الرَّحِم

Croassement (du corbeau). Braiment (du mulet). شَحِيج وشُحَاج وتَشْحَاج

Onagre, âne sauvage. شَحَّاج ومِشْحَج

Mulets. بَنَات شَحَّاج وبَنَات شَاحِج

✠ شَحَذ a شَحْذًا, وأَشْحَذ ه Aiguiser, repasser (un couteau).

— المَعِدَة Aiguiser l'appétit (faim).

— ه بِبَصَرِهِ Fixer la vue sur qn.

شَحَذ ه في Importuner qn (par ses demandes). ✧ Demander l'aumône, mendier.

— ه Exciter (une monture).

— وتَشَحَّذ ه Chasser, expulser qn.

✧ Mendicité. شِحَاذَة

Importun. ✧ Mendiant, pauvre. شَحَّاذ

Affamé. Qui mène le bétail. شَحْذَان

Pierre à aiguiser, queux. مِشْحَذ ومِشْحَذَة وحَجَر الشَّحْذ

✠ شَحَر a شَحْرًا ه Ouvrir (la bouche).

✧ شَحَّر ه Noircir avec de la suie.

Milieu d'une vallée. شَحْر

Bord resserré (d'un fleuve, d'une vallée, etc.). شِحْرَة

⊙ شُحَّار Terre noirâtre. Suie.

✠ شَحْوَر وشُحْرُور ج شَحَارِير Merle (oiseau).

✠ شَحْشَح Voler avec rapidité (oiseau). Mugir (chameau).

Avare, désert. شَحْشَح

— وشَحْشَاح Appliqué à qc., zélé.

✠ شحص — أَشْحَص ه Fatiguer qn.

— ه مِن Expulser qn de...

✠ شَحَط a شَحْطًا وشَحَطًا وشُحُوطًا ومَشْحَطًا ه Égorger (un chevreau). Devancer qn. Piquer qn (scorpion). ✧ Tirer qn par terre.

— ه Couper avec de l'eau (une boisson). Étançonner (une vigne). Remplir (un vase).

— في الأُنْبُوب ✧ Humer par un tuyau.

— وشَحِط a شَحَطًا Être distant, éloigné (lieu).

شَحَّط ه Souiller qn de sang.

أَشْحَط ه Éloigner qn à une grande distance.

تَشَحَّط ب Se rouler dans (le sang : blessé).

— في S'agiter dans (le sein maternel : enfant).

شَحْط Fiente d'oiseau. Trouble du sang.

شَحْط ومِشْحَط Étançon d'une vigne.

شَحَّاطَة ج شَحَّاطَات ✧ Allumette phosphorique.

✧ شَاحُوطَة Râlement du moribond. Marteau à dents pour tailler la pierre.

✠ شَحَف a شَحْفًا ه Enlever la peau de...

✧ شَحَّف ه Couper (une pastèque) en petites tranches.

✧ شِحْفَة ج شِحَف Éclat de pierre taillée.

✠ شَحَك a شَحْكًا ه Mettre un bâillon (au chevreau).

شِحَاك Bâillon de chevreau.

✠ شَحَم a شَحْمًا ه Faire manger à qn de la graisse.

شَحُم o شَحَامَة Être très gras.

شَحِم a شَحَمًا Aimer, désirer la graisse.

✧ شَحَّم ه Enduire qc. de graisse.

شَحْم ج شُحُوم Saindoux. Graisse. Chair, pulpe d'un fruit.

أَلْفَيْتُهُ بِشَحْمِ كُلَاهُ Je l'ai trouvé plein de vigueur.

شَحْمَة Un morceau de graisse.

— الأَرْض Ver blanc.

— العَيْن Le blanc de l'œil.

— الأُذُن Lobe de l'oreille...

✧ شَحْم ولَحْم Granit.

شَاحِم وشَحَّام Marchand de graisse.

شَحِم Qui aime la graisse. Pulpeux, charnu (raisin).

شَحِيم Gras, chargé de graisse.

⊙ شَحِيم وشَحِيمَة Bréviaire syriaque.

مُشَحَّم Rempli, farci de graisse.

مُشْحِم ومُشَحِّم Qui possède beaucoup de graisse. ✧ Très pulpeux (fruit).

✠ شَحَن a شَحْنًا, وأَشْحَن ه ب Remplir,

il a raison, tantôt il se trompe.
Bruit du lait qui jaillit. أَشْخُوب ج أَشَاخِيب
Être mince, svelte. ✳ شَخُتَ o شُخُوتَة
Couper, fendre, égorger. ✧ شَخَتَ ه وهِ
Faire parvenir qc. à... شَخَّتَ ه إِلى
Mince, svelte, maigrelet. شَخْت وشَخَت وشَخِيت ج شِخَات
Barque, nacelle. ✧ شَخْتُور وشَخْتُورَة ج شَخَاتِير
Renâcler, renifler. Ronfler. ✳ شَخَرَ i شَخِيرًا
Hennir (cheval). Braire (âne). — شَخْرًا وشَخِيرًا
Matelasser (la selle). Étançonner (les grappes du palmier). شَخَّرَ ه
Premiers temps de la jeunesse. Espace entre les arçons d'une selle. شَخْر
Hennissement. Reniflement. Ronflement. Sentier de montagne. شَخِير
Ronfleur. شِخِّير
Troubler qn., le jeter dans la peine. ✳ شَخَزَ a شَخْزًا ه
Crever l'œil à qn. — عَيْنَهُ
Frapper qn de (la lance). — ه ب
Exciter les querelles entre... — بَيْنَ
Se haïr, être désunis (gens). تَشَاخَز
Être troublé, s'agiter. ✳ شَخِسَ a شَخَسًا
Ouvrir la bouche en bâillant (âne). شَاخَس وتَشَاخَس
Mal réparer (une fissure). شَاخَس ه
Parler avec dureté, inconvenance. أَشْخَس في المَنْطِق
Être irrégulières (dents). تَشَاخَس
Ils sont mal ensemble. تَشَاخَس مَا بَيْنَهُم
Désuni; discordant. شَخِيس
Résonner (armes, etc.). ✳ شَخْشَخ
Bruit (d'armes, etc.). شَخْشَخَة
Être élevé, se montrer (objet saillant). Se lever (étoile). Enfler (plaie). ✳ شَخَصَ a شُخُوصًا
Regarder fixement qn. — بَصَرَهُ وبِبَصَرِهِ إِلى

garnir (une ville de soldats).
Charger (une barque). شَحَنَ ه
Chasser, éloigner qn. — ه
Poursuivre le gibier sans l'atteindre (chien). شَحَنَ o وشَحِنَ a شَحْنًا ه
Avoir de la rancune contre qn. شَحِنَ a شَحَنًا على
Haïr qn. شَاحَنَ ه
Être sur le point de pleurer (enfant). أَشْحَنَ
Mettre dans le fourreau (un sabre); l'en tirer. — ه
Se haïr (gens). تَشَاحَن
Cargaison d'un navire. شَحْن
Haine, inimitié. شَحْنَاء وشِحْنَة ومُشَاحَنَة
Ration de fourrage pour le jour et la nuit. Garnison d'une place; détachement de cavalerie. شِحْنَة ج شِحَن
Gouverneur chargé de la police. — ج شِحَن وشَحَانٍ
Plein, rempli. شَاحِن م شَاحِنَة
Rempli de haine. مُشَاحِن
Être ouverte (bouche). ✳ شَحَا o شَحْوًا وشَحِيَ a شَحًا
Ouvrir (la bouche). شَحَا وأَشْحَى ه
Parler librement de qn. تَشَحَّى على
Large, spacieux. شَحِيّ
Pas, enjambée. شَحْوَة
Qui ouvre la bouche (cheval). شَاحِيَة ج شَوَاحٍ
Uriner. Résonner (lait qui jaillit). ✳ شَخَّ o شَخًّا
Ronfler en dormant. — في نَوْمِهِ
Lancer (son urine). — o شَخِيخًا ب
Urine. ✧ شَخَاخ
Qui urine dans le lit, pissenlit. ✧ شَخَّاخ م شَخَّاخَة
✳ شَخَبَ o a شَخْبًا وشُخُوبًا، وانْشَخَب
Couler, jaillir (lait, sang).
Faire couler (le lait) en jets. شَخَّبَ ه
Sang qui jaillit d'une plaie. شَخْب
Filet de lait jaillissant des pis. — وشُخْب، وشُخْبَة ج شِخَاب
Tantôt شَخْبٌ في الإِنَاء وشَخْبٌ في الأَرْض

Fortifier (qn : Dieu). ة —
Faire une شَدَّ o شَدًّا وشَدَّةً وشُدُودًا على incursion contre...
Raffermir, consolider. شَدَّدَ ة وه
Marquer (une lettre) du signe (ّ).
Être dur envers qn — على فُلَان في dans..., le presser sur...
Contrecarrer, persécuter qn. شادَّ ة
Atteindre la maturité (de l'âge, de l'esprit). Avoir une forte monture. أَشَدَّ
Être renforcé, consolidé. تَشَدَّدَ واشتدَّ
Être fort, violent, devenir intense, augmenter (froid, chaud, douleur). ✧ S'épaissir. اشتدَّ
Redoubler de zèle, d'activité — في dans...
S'aggraver pour qn (mal). — على
Le milieu du jour. شَدُّ النَّهار
Attaque. ✧ Ballot, paquet. ✧ Souliers; cartes à jouer. شَدّ
Dureté, sévérité, violence. Force, vigueur, intensité. شِدَّة ج شِدَد
Adversité, malheur. — ج شَدَائِد
Corroboration, renforcement. Redoublement d'une lettre. تَشْدِيد
Force, intensité. Condensation. ✧ Epaississement. اشتِدَاد
Violent, dur, sévère. Fort, robuste. Constant, ferme. Avare. ✧ Épais; dense. شَدِيد ج أَشِدَّاء وشِدَاد
Courageux, intrépide. شَدِيد البَأْس
Fém. du précédent. شَدِيدَة ج شِدَاد
Calamité, malheur. — ج شَدَائِد
Plus violent, plus intense. Plus fort. Plus dur, plus pénible. ✧ Plus dense, plus épais. أَشَدّ
Plus rouge. أَشَدّ احْمِرَارًا
Force, vigueur. أَشُدّ وأَشَدّ
Il est arrivé à la force de l'âge. بَلَغَ أَشُدَّهُ
Avare, dur, sévère. مُتَشَدِّد
Être gras. ✱ شَدَحَ a شَدْحًا
Se coucher les jambes écartées. انْشَدَحَ

Aller d'un lieu dans (un autre). شَخَصَ من بَلَد إلى
Être troublé par... شُخِصَ بهِ
Être gros, corpulent. شَخُصَ o شَخَاصَةً
Faire paraître distinctement (une chose); la distinguer d'une autre, la déterminer. ✧ Représenter (un drame). شَخَّصَ ه
Être au moment de partir. Manquer le but (tireur). أَشْخَصَ
Troubler, effrayer qn. ة —
Médire de qn. — ب
Être déterminé, distingué. تَشَخَّصَ
Se présenter à l'esprit de qn — ل (chose. per.).
شَخْص ج أَشْخُص وأَشْخَاص وشُخُوص
Personne, individu. Objet aperçu de loin. ✧ Statue.
Personnel. شَخْصِيّ
Personnellement. شَخْصِيًّا
Personnalité. شَخْصِيَّة
Léthargie. شُخُوص
Diagnostic de maladies. تَشْخِيص الأَمْرَاض
Grand, gros. Seigneur, maître. Dure, acerbe (parole). شَخِيص
Discordant, disparate. مُتَشَاخِص
Clarifier (une boisson). ✱ شَخَلَ a شَخْلًا ه
Avoir une amitié sincère pour qn. شَاخَلَ ة
Filtre. مِشْخَل و مِشْخَلَة
Être gâté (mets). ✱ شَخِمَ o وشَخُمَ a وشَخَمَ o شُخُومًا
Gâter (un mets). شَخَّمَ ه
Être tourné, gâté (lait). أَشْخَمَ
Blancs (cheveux). Aride (jardin). أَشْخَم
Courir (homme). Être avancé (jour). Être intense (feu). ✱ شَدَّ o i شَدًّا
Serrer, lier fortement (un paquet, un nœud, etc.). Raffermir, fortifier (son courage, sa résolution). ه —
Partir vers... — الرِّحَال إلى

grand (gazelle).
Faon, petit de gazelle. Qui a déjà grandi (faon). شَادِن
Qui a un petit déjà grand (gazelle). مُشْدِن ج مَشَادِن ومَشَادِين
✻ شَدَه a شَدْهًا ه Briser, fracasser (la tête).
— وأَشْدَه ه Étonner, préoccuper qn; le ravir, le charmer.
شُدِه وانْشَدَه واشتَدَه Être préoccupé. Être stupéfait.
شَدَه وشَدْه وشُدْه وشُدَاه Préoccupation. Étonnement, ravissement.
مَشْدُوه Consterné, stupéfait, ravi.
مَشَادِه Affaires, soucis.
✻ شَدَا o شَدْوًا ه Chanter mélodieusement (une chanson). Déclamer (un poème).
شَدَا شَدْوَهُ Il chante la même chanson que lui, il l'imite.
شَدَا o شَدْوًا ه Pousser (une bête).
— من العِلْمِ شَيْئًا Il a une teinture de science.
شَدَا ه ه او ب Comparer qn à...
أَشْدَى Savoir chanter bien.
شَدًا Extrémité (d'une chose); reste de force. Chaleur. Gale.
شَدْو Un peu, une petite quantité.
شَادٍ ج شَادُون وشُدَاة Qui chante bien. Qui pousse une bête.
✻ شَذَّ o i شَذًّا وشُذُوذًا Être isolé, seul, séparé des autres. Être irrégulier, anomal (mot, verbe).
— o شَذًّا , وشَذَّذ وأَشَذَّ ه Séparer, isoler qc.; l'écarter, le mettre à l'écart.
أَشَذَّ Employer une expression qui fait exception à la règle.
شُذُوذ Séparation, isolement. Irrégularité, anomalie.
شُذَّاذ Isolés de leur demeure ou de leur tribu.
شَذَّان وشُذَّان Dispersés (objets).
شَاذّ ج شَوَاذّ Solitaire, isolé. Irrégulier, anomal.
شَاذَّة ج شَوَاذّ *Fém. du précédent.*

شَدْخَة Largeur, ampleur. Aise.
شَادِخ وأَشْدَخ Large, ample.
✻ شَدَخ a شَدْخًا, وشَدَّخ ه Écraser, broyer, fracasser qc.
— ه Frapper qn à la nuque.
— عن S'écarter de...; renoncer à...
تَشَدَّخ وانْشَدَخ Être écrasé, broyé (fruit); être brisé (vase).
شَدْخ Embryon avorté.
شَدْخَة Plante récente, molle.
شَادِخ Jeune et gras. Qui s'éloigne du but.
شَادِخَة *Fém. du préc.* Tache blanche au front du cheval.
رَكِب a الشَّادِخَة المُحَجَّلَة Commettre une atrocité.
أَشْدَخ م شَدْخَاء ج شُدْخ Qui a une tache blanche au front (cheval).
مُشَدَّخ Écrasé, broyé. Nuque.
✻ شَدَف i شَدْفًا ه Couper qc. en morceaux.
أَشْدَف Être obscure (nuit).
شَدَف ج شُدُوف Objet vu de loin. Ténèbres. Gaieté. Noblesse.
شَدِف Long, grand. Prompt à s'élancer.
شُدْفَة Morceau. Partie de la nuit.
أَشْدَف م شَدْفَاء ج شُدْف Gaucher. Grand (cheval).
مُتَشَادِف Courbé, recourbé.
✻ شَدِق a شَدَقًا Avoir les coins de la bouche très larges.
تَشَدَّق بِالكَلَام Parler avec volubilité et avec force.
شِدْق ج أَشْدَاق Coin de la bouche.
— وشَدِيق ج شُدُق Côté d'une vallée.
أَشْدَق م شَدْقَاء ج شُدْق Qui a les coins de la bouche larges. Qui parle avec volubilité; éloquent.
شَدْقَم وشُدَاقِم 1[er] *sens du préc.*
⊙ شِدْيَاق ج شَدَايِقَة Clerc, ecclésiastique.
✻ شَدَن o شُدُونًا Grandir et marcher seul (petit d'animal).
أَشْدَن Avoir un petit, un faon déjà

ceté, iniquité. Inimitié; guerre.
شَرّ م شَرَّة ج أَشْرَار وأَشِرَّاء وشِرَار
Mauvais, méchant, plus méchant.
Il est plus méchant que toi. هُوَ شَرٌّ مِنْكَ
Elle est plus méchante que toi. هِيَ شَرَّةٌ او شُرَّى مِنْكَ
Colère. Ardeur, fougue du jeune âge. شِرَّة
Chose désagréable. شُرّ
Étincelles qui jaillissent du feu. شَرَر وشِرَار
Une étincelle. شَرَارَة
Méchant. شَرِير ج أَشْرَار وأَشِرَّاء
Très méchant. شِرِّير ج شِرِّيرُون
✱ شَرِب a شُرْبًا وشِرْبًا وشَرْبًا ومَشْرَبًا وتَشْرَابًا ه
Boire (de l'eau, etc.).
Avoir soif, se désaltérer شَرِب a شَرَبًا
Comprendre (un discours). شَرُب o شَرْبًا ه
✧ Fumer (du tabac). شَرِب الدُّخَان
Purifier (une outre neuve). شَرَّب ه
Faire boire à qn qc. — وأَشْرَب ة ه
Boire avec qn. شَارَب ة
Imbiber, imprégner qc. (d'une couleur, d'une teinture). أَشْرَب ه
Il m'a imputé une chose fausse. أَشْرَبَنِي مَا لَمْ أَشْرَب
Être pris d'affection pour qc. أُشْرِب حُبَّ شَيْء
Être imprégné, imbibé (d'une teinture). تَشَرَّب
Imprégner, pénétrer (une étoffe : teinture). — في
S'imprégner, s'imbiber fortement (couleur, teinture). إِسْتَشْرَب
Allonger le cou (pour mieux voir). إِشْرَأَبَّ الى
Action de boire, le boire. Boisson, potion. شِرْب وشُرْب
Temps de boire, d'abreuver un terrain. شِرْب
Une fois, un coup (qu'on boit). Une gorgée. Ce qu'on boit en une fois. ✧ Pot de terre avec goulot شَرْبَة

✱ شَذَب o i شَذْبًا, وشَذَّب ه Enlever (l'écorce). Tailler (un arbre).
Éloigner qn de... — عن
Se séparer. تَشَذَّب
Branches coupées. شَذَب ج أَشْذَاب
Écorce enlevée. Reste de fourrage. Mobilier.
Une branche d'arbre coupée. شَذَبَة
Nom d'ag. Absent du lieu natal. Désespéré. شَاذِب
Grand et beau de taille. شَوْذَب
Serpette à émonder. مِشْذَب
✱ شذر — تَشَذَّر Se préparer au combat. S'emporter, se fâcher. Se disperser, s'éparpiller. Être vif, agile à l'action.
Parcelles d'or extraites d'un minerai. Verroteries; petites perles. شَذْر ج شُذُور
Ils se dispersèrent. ذَهَبُوا شَذَرَ مَذَرَ
✱ شَذَف o شَذْفًا, مَا شَذَفْتُ شَيْئًا Je n'ai rien obtenu.
✱ شذم — شَذَام, Aiguillon du scorpion, de la guêpe, etc.
✱ شَذَا o شَذْوًا Sentir le musc.
Nuire à qn. — وأَشْذَى ة
Éloigner qc. de... أَشْذَى ه عن
Musc, son odeur, sa couleur. شَذْو
Arbre dont on fait les cure-dents. Piquant d'une odeur. Mal, dommage. Sorte de navire. Sel. Gale. Mouche de chien, etc. شَذًا
✱ شَرّ a o i شَرًّا وشَرَارَةً وشَرَرًا Être mauvais, méchant. ✧ Couler (eau d'un vase).
Exposer qc. au soleil. شَرّ o شَرًّا, وشَرَّر وأَشَرّ ه
Blâmer qn. شَرّ o شَرًّا ة
Décrier qn; le taxer de malveillance. شَرَّر وأَشَرّ ة
Divulguer, ébruiter qc. أَشَرّ ه
Agir avec méchanceté envers qn; lui chercher querelle. شَارّ ة
Se disputer, se quereller. تَشَارّ
Mal. Méchan- شَرّ ج شُرُور (ضد خَيْر)

l'ouverture (d'un sac).
Faufiler, coudre à longs points. شَرَّج وـ ✧ شَرَّج ﻫ
Ressembler à qn. شَارَج ه
Être mêlé, mélangé. تَشَرَّج
Se ressembler. تَشَارَج
Se fendre, se gercer. اِنْشَرَج
Bande, parti. Manière, façon. شَرْج
Ils ont formé deux bandes, deux partis. أَصْبَحُوا شَرْجَيْن
Ils sont du même moule. هُمَا شَرْج وَاحِد
Fente de rocher par où l'eau s'écoule. شَرْج ج شِرَاج وشُرُوج
Même sens. Fossé à abreuver les chameaux. شَرْجَة
Boutonnière. شَرَج ج أَشْرَاج
Pareil, semblable. Chaque moitié d'un bois fendu en deux. شَرِيج
Sac en feuilles de palmier. شَرِيجَة
Couture à longs points. تَشْرِيج وـ ✧ تَشْرِيج
Huile de sésame. ⊙ شِيرَج وـ ✧ سِيرِج
✡ شَرَح a شَرْحًا ﻫ Élargir, dilater qc. Couper (la viande). Ouvrir (une porte). Exposer, commenter qc.
Se complaire à... — ل وإلى
Disséquer (un cadavre). Couper (la viande) en filets. ✧ Ouvrir et étendre (des figues au soleil). شَرَّح ﻫ
Être dilaté, élargi. Être à son aise, s'épanouir, se réjouir. اِنْشَرَح
Exposition, exposé; commentaire, explication. شَرْح
Morceau de viande. شَرْحَة
Filet de viande. شَرِيح وشَرِيحَة
Dissection des cadavres, autopsie. تَشْرِيح
Anatomie. عِلْم التَّشْرِيح , تَشْرِيح
Découvert (endroit). ✧ شَرْح
Qui expose. Commentateur. Qui éloigne les oiseaux des blés. شَارِح ج شُرَّاح
Anatomiste. مُشَرِّح ج مُشَرِّحُون

étroit et allongé. ✧ Purge.
✧ Limonade; verre de limonade. شَرْبَات
Rougeur sur la face. شُرْبَة
Boisson abondante. Fossé d'irrigation au pied d'un palmier. شَرَبَة ج شَرَب وشَرَبَات
Un peu salée (eau). شَرُوب وشَرِيب
Qui boit avec un autre. شَرِيب
Terre végétale sans arbres. Façon, manière. شَرَبَّة
Boisson (vin, eau-de-vie). ✧ Sirop. شَرَاب ج أَشْرِبَة وـ ✧ شَرَابَات
Buveur; grand buveur. شَرَّابَة وشَرُوب وشَرَّاب وشِرِّيب
✧ Houpe, houppette, flocon. Gland de soie. شَرَّابَة ج شَرَارِيب
Limonadier. ✧ شَرَابَاتِيّ
Qui boit; qui absorbe. شَارِب ج شَرْب وشُرُوب
Fém. du précédent. شَارِبَة ج شَارِبَات وشَوَارِب
Moustache. شَارِب ج شَوَارِب
Boisson, potion. Lieu où l'on boit, source, abreuvoir. ✧ Nature, naturel; goût, penchant. مَشْرَب ج مَشَارِب
Terre douce, couverte de plantes. Abreuvoir. مَشْرَبَة ج مَشَارِب
Cruchon en terre. مِشْرَبَة ج مَشَارِب
Embrouiller, compliquer, embarrasser. ✧ شَرْبَك ﻫ
Embarras, complication. شَرْبَكَة وشَرْبُوكَة
Espèce de cyprès. ✡ شِرْبِين
✡ شَرِث a شَرَثًا, واِنْشَرَث Se durcir, se fendre, se gercer (main).
Être inégal (bois de flèche). شَرِث وشُرِّث
Chaussure usée. شَرْث وشَرْثَة
Tranchant (sabre). شَرِث
✡ شَرَج o شَرْجًا ﻫ Rassembler, réunir; mêler (des objets).
Tenir compagnie à qn dans... — ه في
Serrer, fermer ﻫ شَرَج وشَرَّج وأَشْرَج

avec dureté, avec sévérité.
Vivre mal ensemble, être toujours en querelle. تَشَارَسَ
Petites plantes épineuses. شَرْس وشِرْس وشَرَس
Méchant, intraitable. Querelleur, acariâtre. Dur, raboteux (terrain). شَرِس وشَرِيس , وأَشْرَس م شَرْسَاء
Nuage clair et blanc. شَرْسَاء
Colle forte. شِرَاس وـ سِرَاس
✣ Cartilage des côtes. Malheur. شُرْسُوف ج شَرَاسِيف
✧ Racine. Veine. شِرْش ج شُرُوش
✣ Fendre, couper qc. en morceaux. Aiguiser (un couteau, etc.). ✧ Laisser échapper de tous côtés (l'eau, le blé ; vase, sac). شَرْشَر ه
Plante grimpante. شَرْشَر وشِرْشِر
Âme, toute la personne. Fardeaux. شَرَاشِر
Il s'est livré à lui. أَلْقَى عَلَيْهِ شَرَاشِرَهُ
✧ Traînée de blé, de poudre. شَرْشَرَة
Pinson. شُرْشُور ج شَرَاشِير
⊙ Drap de lit, linceul. شَرْشَف ج شَرَاشِف
✣ Dire (des injures) à qn. شَرَص o شَرْصًا ٨ ب
Dureté, aspérité. شَرَص
Tempe. شِرْص ج شِرَاص وشِرْصَة
✣ Faire, poser des conditions à qn. شَرَط o i شَرْطًا , واشْتَرَط على
— Faire à qn des incisions. Scarifier qn. وشَرَّط ٨
— ✧ Déchirer (une étoffe), la mettre en pièces. ه
Tomber dans un mauvais pas. شَرِط a شَرَطًا
✧ Faire des chaînettes. شَرَّط
Se faire mutuellement des conditions. شَارَط ٨
— Faire une convention, un pacte avec qn. ✧ Parier, gager avec qn. وتَشَارَط
Disposer (le troupeau) à (la vente). أَشْرَط ه ل

Disséqué ; coupé en filets. ✧ Ouverte et exposée au soleil (figue). مُشَرَّح
Expliqué, commenté. ✧ Dilaté, égayé. مَشْرُوح
✣ Être à la fleur de l'âge. شَرَخ o شُرُوخًا
Fleur de l'âge. Commencement. Enfants ; lignée. Pointe. شَرْخ ج شُرُوخ
Ils sont semblables. هُمَا شَرْخَان
Jeune homme. شَارِخ ج شَرْخ
✣ S'enfuir de la maison et errer à l'aventure (animal domestique). ✧ Dévier. شَرَد o شِرَادًا وشُرُودًا
Faire fuir, effaroucher qn. Séparer, disperser (les gens). شَرَّد وأَشْرَد ٨
✧ Faire dévier qc. — ه
✧ Pluie lancée par le vent dans la maison. شَرْد
Fugitif et errant. Répandu dans un pays (poème). ✧ Qui dévie ; oblique. شَارِد ج شَرَد , وشَرُود ج شُرُد
Fém. du préc. شَارِدَة ج شَوَارِد وشُرَّد
Anomalies du langage ; exceptions. شَوَارِد اللُّغَة
Chassé, forcé à fuir. شَرِيد
✣ Troupe d'hommes, escouade. شِرْذِمَة ج شَرَاذِم وشَرَاذِيم
Vêtement en lambeaux. ثِيَاب شَرَاذِم
✣ Couper qc. شَرَز o شَرْزًا ه
Punir, châtier qn ; l'injurier. شَرَّز ٨
Se disputer avec qn. شَارَز ٨
Jeter qn dans le malheur. أَشْرَز ٨
Aspérité, dureté. Âpre, dur. شَرْز
Perte, ruine. شَرْزَة
Lait caillé, épaissi. شِيرَاز ج شَرَارِيز وشَوَارِيز
✣ شَرِس a شَرَاسَة وشَرَسًا وشَرِيسًا
Être querelleur, hargneux, intraitable.
Tirer (une bête) par le licou. Blesser qn par des paroles. شَرَس o شَرْسًا ٨
Traiter qn شَارَس مُشَارَسَة وشِرَاسًا ٨

Se plonger dans une affaire. — في أمرٍ
Amener qn à l'eau. — بهِ
Pointer (une lance). — ه
Être pointée (lance). شَرَّعَ
Faire entrer qn dans (l'eau). شَرَّعَ وأشرَعَ ٥ في
Tracer, frayer (la route). Indiquer (le chemin). — وأشرَعَ ه
Ouvrir la porte sur la rue. أشرَعَ البابَ إلى الطريق
Diriger la lance contre... — الرُّمحَ على او قِبَلَ ال...
Établir (une loi). اِشتَرَعَ ه
Loi divine. شَرْع
Égal. Chose égale. — وشِرْع وشَرَع
Tous les hommes sont égaux en cela. النَّاسُ في هٰذا شَرْعٌ او شِرْعٌ وَاحِدٌ
شَرْعَة وشِرْعَة ج شِرْع وشَرَع وشِرَاع
Corde de l'arc.
Auvent. Toit. Pont de vaisseau. شَرَعَة ج أشرَاع
Brave. Lin fin. شَرِيع
Loi, code. Chemin de l'abreuvoir. شَرِيعَة ج شَرَائِع
Le Jourdain (fleuve). نَهرُ الشَّرِيعَة
شَارِع م شَارِعَة ج شَوَارِع وشُرَّع وشُرُوع
Législateur. Proche.
Route, chemin. ✧ Rue. — ج شَوَارِع
Maison proche de la route. بَيْت شَارِع ودَار شَارِعَة
Près du coucher (étoiles). Dirigées (lances). شَوَارِع
Effilé (nez), أشرَع
Légal, conforme à la loi légitime. شَرْعِيّ م شَرْعِيَّة
Voile (d'un navire). Corde de l'arc. شِرَاع ج شُرُع وأشرِعَة
Courage, bravoure. شَرَاعَة
Longue (lance). شُرَاعِيّ
Au long cou (chameau). — وشِرَاعِيّ
Deutéronome (livre du). تَثنِيَة الاشتِرَاع
Chemin de l'abreuvoir. Carrefour. مَشرَع ومَشرَعَة ومَشرُعَة ج مَشَارِع
Législateur. مُشتَرِع
Petite grenouille. ✣ شِرْغ وشَرَغ

Se disposer à... — نَفْسَهُ ل
Offrir son bien pour... — مَالَهُ في
Activer, presser (un envoyé). — ٥ الى
S'appliquer avec soin à... تَشَرَّطَ في
Accorder à qn qc. sous condition. اِشتَرَطَ لِفُلَان ه
Condition, clause. Stipulation. Scarification, incision. ✧ Convention. شَرْط ج شُرُوط
Signe. Commencement d'une chose. شَرَط ج أشرَاط
Rebut d'une chose. — وشَرَط ج أشرَاط
Morceau d'habit déchiré. ✧ شَرطَة
Conditionnel. Stipulé par une clause. شَرْطِيّ
Conditionnelle (proposition). ✧ Minute d'un pacte. شَرْطِيَّة
Clause; ce qui a été stipulé par clause. شُرْطَة
Troupe qui commence la charge. Garde. — ج شُرَط
Soldat de la garde. شُرطِيّ وشُرَطِيّ
Corde de fibres d'un palmier. Rond à parfums. ✧ Fil de fer; tresse; galon. شَرِيط ج شُرُط
Condition, clause. ✧ Fil d'archal; fil de coton ou de soie. شَرِيطَة ج شَرَائِط
Le rebut de... أشرَاط ال...
مِشرَط ومِشرَاط ج مَشَارِط ومَشَارِيط
Lancette. Scalpel.
✧ Gageure, pari. مُشَارَطَة
Chiffon, lambeau, haillon. ✧ شَرطُوطَة ج شَرَاطِيط
Ordonner qn prêtre. ◎ شَرطَن ٥
Être sur le chemin (demeure). S'ouvrir sur la rue (porte). ✣ شَرَعَ a شَرْعًا
Établir une loi, faire des lois pour (un peuple). — ل
Commencer (une affaire). — شُرُوعًا ه
Il commença à dire. شَرَعَ يَقُول
Entrer dans l'eau (bestiaux). — في الماء

neaux (édifice). Haut, grand.
Oreille longue. أُذُن شَرْفَاء
Saillant, protubérant. مُشْرِف
Point élevé, hauteur. Donjon. مُشْرَف ج مَشَارِف
Élévations de terrain. مَشَارِف الأَرْض
Sabre du Yémen. سَيْف مَشْرَفِيّ
Inférieur en dignité. Plébéien. مَشْرُوف
✱ شَرَق o شَرْقًا ٤ Fendre, couper en deux l'oreille (d'une brebis). Cueillir (un fruit). ✧ Humer (un bouillon). — ه
شَرَق o شَرْقًا وشُرُوقًا Se lever (soleil). Avoir ses dattes jaunissantes (palmier).
شَرِق a شَرَقًا Devenir rouge (œil). Avoir l'oreille fendue (brebis).
— ب Être suffoqué par (la salive, les pleurs). Être suffoqué.
شَرَّق Se diriger vers l'orient. Avoir un teint éclatant.
— ه Exposer au soleil (la viande). Enduire de plâtre (un mur). ✧ Tuer à moitié (le gibier : chasseur).
أَشْرَق Briller (soleil, visage). Se trouver au lever du soleil. Jaunir (datte).
— ه Illuminer (un lieu : soleil). Teindre fortement (une étoffe).
— ٤ Tourmenter qn.
تَشَرَّق Se tenir au soleil.
اِنْشَرَق Se fendre (arc).
اِشْرَوْرَق ب Être baigné de (larmes).
شَرْق Lever du soleil, Soleil.
— ج أَشْرَاق Levant, est, orient.
— وشَرَق Lumière qui pénètre par une fente.
شَرَق Soleil. Ce qui suffoque.
شَرْقِيّ Oriental. Habitant de l'Orient. ✧ Vent d'est.
شَرْقَاء Brebis aux oreilles fendues.
شَرْقَة Soleil levant. Lieu exposé au soleil en hiver. ✧ Toux violente. ✧ Mal d'yeux causé par la fumée.

✱ شَرَف o شَرْفًا ٤ Surpasser qn en gloire, en dignité.
— وشَرَّف ه Créneler (un mur).
شَرُف o شَرَافَة Être illustre, noble.
— شَرَفًا Être élevé en dignité.
شَرِف a شَرَفًا على Être élevé, au-dessus de... ; dominer (un lieu).
شَرَّف ٤ Illustrer, rendre illustre, anoblir qn. Honorer qn.
— وشَارَف وتَشَرَّف ه Monter sur (une hauteur).
شَارَف ه وأَشْرَف على Dominer (un lieu).
شَارَف ٤ Rivaliser de gloire, d'illustration avec qn.
أَشْرَف Être haut, élevé.
أَشْرَف على المَوْت Être près de mourir.
— على فُلَان Compatir à qn.
تَشَرَّف Être illustré, anobli. Être honoré, recevoir des hommages.
تُشُرِّف القَوْمُ La tribu a perdu ses principaux membres.
اِشْتَرَف واسْتَشْرَف Se dresser.
اِسْتَشْرَف ه Se lever pour voir qc.
شَرَف وشَرَافَة Élévation, grandeur ; illustration, noblesse ; dignité.
شُرْفَة ج شُرَف Élévation, grandeur, honneur.
— وشُرَفَة ج شُرَفَات و✧ شُرَافَة Créneau (d'une muraille).
شُرْفَة المَال Le choix du troupeau.
أَشْرَاف الإِنْسَان Le nez et les oreilles de l'homme.
تَشْرِيف Honneur ; témoignage d'honneur, hommages.
شَارِف Qui s'illustre.
— ج شُرْف وشُرَّف وشُرُوف وشَوَارِف Âgée (chamelle).
شَوَارِف Cruches à vin.
شَرِيف ج شُرَفَاء وأَشْرَاف Noble, illustre. Excellent, de qualité supérieure. Chérif de la Mecque.
شَرِيفَة ج شَرِيفَات وشَرَائِف *Fém. du préc.*
أَشْرَف م شُرْفَى Plus noble, plus illustre.
— م شَرْفَاء ج شُرْف Surmonté de cré-

شُرُوق Lever du soleil.
تَشْرِيق Dessication des viandes au soleil.
شَارُوق Plâtre.
شَارِق م شَارِقَة Qui se lève et brille (soleil, étoile, etc.).
شَارِق الجَبَل ج شُرُق Le côté oriental de la montagne.
مَشْرِق ج مَشَارِق (ضد مَغْرِب) Levant, orient. Orient, pays situé à l'orient.
مَشْرَقَة ومَشْرُقَة ومِشْرَاق ومِشْرِيق Endroit exposé au soleil.
مُشَرَّق Rôti. Teint en rouge. Blanchi au plâtre.
✣ شَرَقْرَق وشَرَقْرَاق وشِرِقْرَاق Pivert.
✧ شَرْقَط Pétiller, étinceler (feu).
✧ شَرْقُوطَة ج شَرَاقِيط Étincelle.
✣ شَرِك a شَرَكًا Avoir les courroies cassées (chaussure).
شَرِك a شِرْكًا وشَرِكَة، وشَارَك ٥ Être associé avec qn.
شَرَّك وأَشْرَك ه Garnir de courroies (une chaussure).
✧ شَرَّك مَالَهُ Avoir des fonds placés en divers endroits.
أَشْرَك ٥ في Faire de qn son associé dans qc. Agréger, associer qn dans (un corps).
— ب Attribuer des associés à (Dieu), être polythéiste.
تَشَارَك واشْتَرَك S'associer, être associé.
اِشْتَرَك في Être agrégé, être associé dans (une confrérie).
شِرْك Association, participation. Idolâtrie, polythéisme.
— ج أَشْرَاك Lot, part. Associé.
رَغِبْنَا في شِرْكِكُم Nous avons désiré être des vôtres.
⊙ شُرْك (ضد صَاغ) Surplus, excédant de la valeur légale d'une monnaie.
شَرَك ج شُرُك وأَشْرَاك Filet; rets, lacet. Chemin frayé.
شِرْكَة وشَرِكَة Association, société; confrérie, congrégation.

شِرَاك ج شُرُك وأَشْرُك Courroies de la chaussure.
شَرَكِيّ وشُرَّكِيّ Rapide (marche). Répété (soufflet).
⊙ شَارِكه Air de musique.
اِشْتِرَاك Association.
شَرِيك ج شُرَكَاء وأَشْرَاك Associé (dans le commerce). Copartageant, participant. Ami, compagnon.
شَرِيكَة ج شَرَائِك *Fém. du préc.*
✧ شُرَّيْك Chemin détourné.
مُشْرِك ومُشْرِكِيّ Polythéiste.
مُشَارِك Associé. Actionnaire.
مُشْتَرِك Associé, agrégé. Participant. Qui parle tout seul (homme).
مُشْتَرَك Commun à plusieurs (argent, chemin, etc.). Qui a plusieurs sens (mot).
✧ شَرْكَل ٥ Embrouiller, embarrasser qn.; lui donner des crocs-en-jambe.
✧ تَشَرْكَل في Être embarrassé dans...
✧ مُشَرْكَل Embarrassé, embrouillé.
✣ شَرَم i شَرْمًا Fendre, déchirer qc. Couper (le bout du nez). ✧ Ébrécher (un vase en terre).
— لهُ من مَالِهِ Il lui donna qc. de son bien.
شَرِم a شَرَمًا Avoir le bout du nez coupé.
شَرَّم S'enfuir blessé (gibier).
— ه Fendre, déchirer fortement qc.
تَشَرَّم وانْشَرَم Être fendu. Être ébréché (pot).
شَرْم ج شُرُوم Abîme, gouffre. Golfe. ✧ Brèche.
أَشْرَم م شَرْمَاء ج شُرْم Qui a le bout du nez coupé.
✧ شَرْمَط ه Déchirer, mettre en lambeaux.
✧ شَرْمُوطَة ج شَرَامِيط Prostituée.
✣ شَرِن a شَرَنًا Être fendu (rocher).
شَرْن Crevasse (de rocher).
✣ شَرْنَف ه Couper les feuilles superflues (des céréales).

ressemblent à la gale.
Le rebut ou le choix du troupeau. — وشَرَاة
Côté, région. — ج أَشْرَاء
Atteint de la maladie appelée شَرًى. شَرٍ م شَرِيَة
Impétueux (cheval). شَرِيّ م شَرِيَّة
Manière, façon. Nature. شَرِيَّة
Pareil, semblable. شَرْوَى
Il n'a pas son pareil. مَا لَهُ شَرْوَى
Artère. شَرْيَان ج شَرَايِين
Qui achète, acheteur. شَارٍ ج شُرَاة
Au pl. Hérétiques, schismatiques,
Jupiter (planète). المُشْتَرِي
Acheteur. مُشْتَرٍ
Même sens que شِرْيَاف et شَرْنَف. ✢ شَرْيَف وشِرْيَاف
Être très aride. ✢ شَزَّ i شَزَازَة
Très aride. شَزّ وشَزِيز
Aridité. شَزَازَة
Être dur, raboteux (lieu); être maigre, sec (animal). ✢ شَزَب وشَزُب o شَزْبًا وشُزُوبًا
Amaigrir (un cheval). شَزَّب ٥
S'attendre à une part de... تَشَازَب على
Occasion, moment favorable. شُزْبَة
Rude; maigre; sec. شَازِب ج شُزَّب وشَوَازِب
Branche d'arbre non façonnée. شَزِيب ج شُزُوب
Marque, signe. شَوْزَب
Regarder qn de travers. ✢ شَزَر i شَزْرًا ٥ والى
Frapper qn de la lance. — ٥
Tordre (une corde) à l'envers. — i o واسْتَشْزَر ه
Être en colère. تَشَزَّر
Se préparer (au combat). — ل
Se regarder de travers. تَشَازَر
Épreuve, difficulté. Tordue à rebours (corde). شَزْر
Rougeur dans l'œil. شَزَر وشُزْرَة
De travers (regard). Rouge de colère (œil). أَشْزَر م شَزْرَاء
Être gai, dispos. ✢ شَزِن a شَزَنًا

Feuilles longues et superflues. شِرْنَاف
Couper, retrancher qc. ✢ شَرْنَق ه
✧ Faire sa coque (ver-à-soie).
Peau de serpent. شَرْنَقَة ج شَرَانِق
✧ Coque, cocon (de ver-à-soie).
Être avide et glouton. ✢ شَرِه a شَرَهًا على او إلى
Avidité, gourmandise, gloutonnerie. شَرَه وشَرَاهَة
Avide, gourmand, glouton. شَرِه وشَرْهَان
Voyez سَرْوَل وسِرْوَال. ✧ شَرْوَل وشِرْوَال
✢ شَرَى i شِرَاء وشِرًى, واشْتَرَى ه
Acheter; vendre qc.
Rire, se moquer de qn. — ٥
S'employer, parler pour qn; se dévouer pour... — بِنَفْسِهِ عن
Faire sécher qc. au soleil. — وشَرَّى ه
Briller souvent (éclair). شَرِيَ a شَرًى, وأَشْرَى
Être en colère (homme). Courir rapidement (cheval). Avoir des boutons qui démangent (peau). شَرِيَ a شَرًى
Conclure un achat ou une vente avec qn. شَارَى مُشَارَاةً وشِرَاءً ٥
Remplir (un bassin). Secouer (la bride). Incliner (un objet). أَشْرَى ه
Mettre la discorde entre.... — بَيْن
Être dispersé, disséminé. تَشَرَّى
Être ardent à (la marche : cheval). S'appliquer à (une affaire : homme). اِسْتَشْرَى في
Être grave et difficile (affaire). —
Être agité, troublé. اِشْرَوْرَى
Coloquinte (plante). شَرْي
Achat, trafic, négoce. شِرَاء وشِرًى ج أَشْرِيَة
Emplette, chose achetée. ✧ شَرْوَة
Trafic, négoce; conditions d'un marché. ✧ شِرَايَة
Démangeaison. Boutons qui شَرًى

Je l'ai trouvé affairé. أَلْفَيْتُهُ على شَصَاصَاءَ
✡ شَصَبَ o شُصُوبًا وشَصِبَ a شَصَبًا
Être dure, pénible (vie).
Échauder, écorcher ة شَصَبَ o شَصْبًا (une bête).
Rendre pénible (la vie). أَشْصَبَ ه
Stérilité. Dureté. شِصْب ج أَشْصَاب
Lot, part. Sort. — وشَصِيب
Adversité; peine. شَصِيبَة ج شَصَائِب
Stérilité. Fond d'un puits.
Dure, pénible (vie). شَاصِب
Boucher. شَصَّاب
Sauter (homme). ✡ شَصَرَ o شَصْرًا
Frapper de la corne (taureau).
Faufiler (un habit). — ه
Frapper qn de (la lance). — ة ب
Devenir immobile (regard du mourant). — i شُصُورًا
Petit de gazelle. شَصَر ج أَشْصَار
Nom d'ag. شَاصِر
Petit de gazelle déjà grand. — وشَوْصَر
Fém. de شَاصِر شَاصِرَة ج شَوَاصِر
Filet à prendre les bêtes fauves.
Être immobile (œil du mourant). S'élever (nuage). Se dresser (outre pleine). ✡ شَصَا o شُصُوًّا
Être raide (corps du mort). — وشَصِيَ a شَصِيًّا
Rendre immobile (le regard). أَشْصَى ه
Malheur. شَصْو
شَاصٍ م شَاصِيَة ج شَاصِيَات وشَوَاصٍ
Tendu et raide.
Être éloigné. ✡ شَطَّ o i شُطُوطًا وشَطَطًا
Être injuste envers qn dans qc. شَطَّ ة وشَطَطَ وأَشَطَّ واشْتَطَّ عَلَيْهِ في
Excéder dans (l'estimation d'une marchandise). — شَطَطًا وأَشَطَّ واشْتَطَّ في
Rivaliser avec qn à qui dépassera la mesure. شَاطَّ ة
✧ Longer, côtoyer (une rivière). ✧ S'ensabler (navire). شَطَّطَ
Pénétrer, dans (le désert). — في

Être dur. شَمَّزَنَ
Se lever pour... — ل
Être pénible pour qn (ch.). — على
Abattre qn, le jeter à terre. — ة
Osselet. شَزَن وشُزُن
Fatigue. Vie dure. Sol dur. شَزَن
Côté, flanc. شَزَن وشُزُن
Être sec. ✡ شَسَّ i شُسُوسًا
Sol très dur. شَسّ ج شِسَاس وشُسُوس وشَسِيس
✡ شَسِبَ a وشَسُبَ o شَسْبًا وشُسُوبًا
Être sec, maigre.
Sec, maigre. شَاسِب ج شُسُب
Être éloignée (demeure). ✡ شَسَعَ a شَسْعًا وشُسُوعًا
Garnir d'une courroie (une sandale). — شَسْعًا وشَسَّعَ وأَشْسَعَ ه
Éloignement, grande distance. شُسُوع
Bord, marge, lisière. Courroie de sandale. Peu (de troupeaux). Langue de terre. شِسْع ج أَشْسَاع
Éloigné. شَاسِع وشَسُوع ج شُسَّع
✡ شَسَفَ وشَسُفَ o شُسُوفًا وشَسَافَةً
Être sec, maigre.
Morceau de pain sec. شِسْف
Sec, desséché; maigre. شَاسِف
Sec, desséché. شَسِيف
Graine employée contre l'ophthalmie. Collyre des nègres. ⊙ شِشْم
Lieux communs, latrines. ⊙ شَشْمَة
Échantillon. ⊙ شِشْنَة
Avoir peu de lait (femelle). Pâtir, souffrir. Être dure (vie). Se mordre les lèvres. ✡ شَصَّ i شُصُوصًا وشَصَاصًا
Éloigner, repousser qn de... — وأَشَصَّ ة عن
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ شَصَّ
Hameçon. شَصّ وشِصّ ج شُصُوص
Voleur très adroit. شِصّ ج شُصُوص
Qui a peu de lait (femelle). Stérile (année). شَصُوص ج شُصُص وشِصَاص
Année stérile. Pénurie. شَصَاصَاء
Mauvaise monture.

Aiguille à ouater. شِطَاب
Marqué de raies (sabre). مُشَطَّب Balafré (homme). Rayée (étoffe); piquée (couverture).
Tomber à شَطَحَ a شَطْحًا على الأرض ✧ la renverse.
Renverser qn à terre. ✧ شَطَّح ٥
Partager ✠ شَطَرَ o شَطْرًا, وشَطَّر ه en deux parties égales.
Avoir un côté du pis plus — شُطُورًا long que l'autre (brebis).
Être louche (homme). — بَصَرُ ال . . .
S'éloi- — شُطُورًا وشُطُورَةً وشَطَارَةً عن gner, se séparer de qn.
Être malin, rusé. شَطُرَ o شَطَارَةً ✧ Être adroit, habile.
Partager qc. avec qn à شَاطَرَ ٥ ه portions égales.
✧ User d'habileté, de ruse تَشَاطَرَ pour rançonner qn.
Moitié. Hémis- شَطْر ج شُطُور وأَشْطُر tiche du vers. Côté, partie.
Il alla de son côté. شَطَرَ شَطْرَهُ
La fortune a deux cô- الدَّهْرُ شَطْرَان tés, deux faces.
Il a éprou- حَلَبَ الدَّهْرَ شَطْرَيْهِ او أَشْطُرَهُ vé la bonne et la mauvaise fortune.
Il a autant de garçons أَوْلَادُهُ شِطْرَةٌ que de filles.
À demi plein (vase). شَطْرَان م شَطْرَى
Qui a un côté du pis plus long شَطُور que l'autre (brebis), un pan plus long que l'autre (habit).
Étranger; lointain. شَطِير ج شُطَرَاء
Ruse, fourberie. ✧ Finesse, شَطَارَة adresse, habileté.
Rusé, perfide. Malin. شَاطِر ج شُطَّار Qui maltraite les siens. ✧ Fin, habile.
✧ L'enfant prodigue. الإِبْن الشَاطِر
Partagé, déchiré en deux. مَشْطُور
Voisin, adjacent. مُشَاطِر
Leurs demeures sont هُمْ مُشَاطِرُونَا à côté des nôtres.

Bord, rivage شَطّ ج شُطُوط وشُطَّان d'un fleuve.
Côté ou شَطّ مث شَطَّان ج شُطُوط moitié de la bosse du chameau.
Distance. شِطَّة وشَطَاطَة وشِطَاط
Excédant, superflu. Mensonge شَطَط atroce. Abus; injustice.
Ni plus ni moins. لا وَكْسَ ولا شَطَط
D'une belle taille. شَاطّ م شَاطَّة
Taille grande, droite. شِطَاط وشَطَاط
Entre eux il y a بَيْنَهُمَا شِطَاط وشَطَاط grande distance.
Longer, suivre ✠ شَطَأَ a شَطْأً وشُطُوءًا le rivage.
Être de force à porter (un — ب fardeau).
Produire des rejetons — وأَشْطَأَ (arbre).
Former un embranche- شَطَأَ تَشْطِيئًا ment (fleuve).
Marcher chacun sur la rive شَاطَأَ ٥ opposée d'un fleuve.
Bord, rivage (d'un شَطْء ج شُطُوء fleuve).
Rejetons (d'une pla.). — وشَطَأ ج أَشْطَاء
Bord, rivage شَاطِئ ج شَوَاطِئ وشُطْآن d'une rivière, de la mer.
Être absent. ✠ شَطَبَ o شَطْبًا
S'écarter de... — عن
Couper; couper en long qc. — ه Rayer, raturer (une phrase).
✧ Faire des incisions sur la شَطَّب peau. ✧ Faire des traits sur les articles transportés du brouillon sur le grand-livre.
Se faire des balafres. تَشَطَّب
Couler (eau). — وانْشَطَب
De belle taille. Ten- شَطْب ج شُطُوب dre et vert (rameau).
Rameau vert. Sabre. شَطْبَة ج شُطَب
De belle taille (fille). — وشِطْبَة
Raie, شُطْبَة وشِطْبَة وشُطَبَة ج شُطَب trait ondulé d'une lame.
Femme qui coupe شَاطِبَة ج شَوَاطِب en bandes du cuir, etc.

Jeu d'échecs. ⊙ شِطْرَنْج
Voyager. ✻ شطس o شَطْسًا في الأرض
Dissension. شُطْس وشَطْسَة
Disssident. شَطُوس
S'éloigner, partir. ✻ شطف o شَطْفًا
✧ Laver, rincer sans savon.
Laver, rincer fortement. ✧ شطّف
Couper du bois en petits morceaux.
Morceau de bois pointu. ✧ شِطْفَة
Qui manque, qui va à côté (coup, trait). شَاطِف
Voyage prolongé. نِيَّة شَطُوف
S'opposer à qn. ✻ شطن o شَطْنًا ة
Entrer dans (la terre). — في
Être éloigné de... — عن
Lier, tenir qc. avec (une corde). — ه ب
Éloigner qn ou qc. أَشْطَن ة او ه
Corde. شَطَن ج أَشْطَان
Lointain (voyage, expédition). Profond (puits). شَطُون
Méchant, malin. شَاطِن
Être méchant, révolté. Faire les œuvres de Satan. ✻ شَيْطَن وتَشَيْطَن
✧ Être turbulent, tapageur.
Méchanceté, diablerie. ✧ Turbulence. شَيْطَنَة
Satan, diable. Séducteur (homme). Méchant, intraitable. ✧ Turbulent, tapageur. شَيْطَان ج شَيَاطِين
Être raide (cadavre). ✻ شَطِي a شُطِيًّا
Écorcher et dépecer (un animal). شَطَّى تَشْطِيَة ة
Être brisé en morceaux. ✧ تَشَظَّى
Se diviser, se ramifier. اِنْشَظَى
✧ Éclat (d'os, de bois). شَطِيًّا وشَطِيَّة
Être dure, pénible pour qn (affaire). ✻ شظّ o شَظًّا ة
Séparer, disperser (des gens). — وشَظَّظ وأَشَظّ ة
Reste du jour. شَظّ ج أَشْظَاظ
Nom d'un voleur. شِظَاظ
Bâton crochu à suspendre des sacs. — ج أَشِظَّة
Bois fendu Sac fermé. شَظِيظ ج أَشِظَّاظ

Ils se dispersèrent de tous côtés. طَارُوا اشْظَاظًا او شَظَاظًا
Être dure, difficile (vie). Mener une vie dure. Pénétrer entre la peau et la chair (flèche). Se durcir (main). ✻ شَظِف a شَظَفًا
Se dessécher (arbre). — وشَظُف o شَظَافَة
Gêne, privations, vie dure. شَظَاف وشَظَف ج شِظَاف
Éloignement, distance. شِظَاف
Éclat de bois. شَظْف
Cheville. Morceau de pain sec. شِظْف ج شِظْفَة
Dure, pénible (vie). Rude, sévère (homme). Dur, âpre (sol). شَظِف
Desséché faute d'irrigation (arbre). شَظِيف
Qui parle à tort et à travers. مِشْظَف
Être fendu (bois). ✻ شَظِي a شَظًى
Être raide (cadavre). — شُظِيًّا
Diviser, disperser (les gens). شَظَّى تَشْظِيَة ة
Blesser qn à l'os dit شَظًى. أَشْظَى ة
Être brisé et dispersé. Voler en éclats (bois). Se disperser (gens). تَشَظَّى
Os mince du genou ou du coude. Adhérents, partisans. شَظًى
Os du tibia. Éclat de bois, etc. Arc. شَظِيَّة ج شَظَايَا وشَظِيّ
Se disperser (gens). Se répandre, être répandu (sang, eau, etc.). ✻ شعّ i شَعَاعًا وشَعًّا
Répandre (des cavaliers) sur le territoire (ennemi). — ة على
Se hâter. — شَعًّا وشَعِيعًا
Répandre ses rayons (soleil). Pousser des barbes, se remplir de grains (épi). أَشَعّ
Se jeter sur (le troupeau : loup). اِنْشَعّ في
Dispersé, éparpillé. شَعّ
Toile d'araignée. شُعّ
Rayons de lumière, de soleil. — وشُعَاع ج أَشِعَّة وشُعُع وشِعَاع

Dispersion, éparpillement. شَعَاع
Ombre légère. Lait délayé d'eau.
✧ Ostensoir.
Son esprit était طَارَ فُؤَادُهُ شَعَاعًا
livré à mille pensées.
Ils s'en allèrent à la dé- ذَهَبُوا شَعَاعًا
bandade.
Barbe de l'épi. شَعَاع وشِعَاع وشُعَاع
✡ شَعَبَ a شَعْبًا Se séparer, se diviser (gens). Paraître (chose).
— ه Rassembler; réunir qc. Réparer; disperser, gâter qc.
— ة الى Envoyer (un messager) à...
شَعِبَ a شَعَبًا Avoir les épaules, les cornes très espacées.
شَعَّبَ وأَشْعَبَ عن Se séparer pour toujours de...
شَاعَبَتْ نَفْسُهُ وأَشْعَبَ وانْشَعَبَ Il est mort.
تَشَعَّبَ وانْشَعَبَ Se diviser en branches. se ramifier (arbre, etc.). S'arranger (affaire).
— وانْشَعَبَ عن Se séparer de...
شَعْب ج شُعُوب Troupe, bande. Tribu. Peuple. Éloignement. Semblable.
الْتَأَمَ شَعْبُهُمْ Ils se sont réunis après avoir été dispersés.
هُمَا شَعْبَان Ils sont semblables.
شِعْب ج شِعَاب Chemin dans les montagnes. Grande tribu. Voie d'eau dans la terre.
شَعَب Espace entre les épaules.
شُعْبَة ج شُعَب وشِعَاب Branche; rameau (d'arbre). Espace (entre deux branches, etc.). Cours d'eau dans les sables. Fente, crevasse. Partie, portion.
شُعْبَة من المال Une partie des biens.
شُعَب السَّفُّود Dents de la broche.
شَعْبَان Huitième mois de l'année lunaire.
شَعُوب Mort, trépas.
شَعِيب ج شُعُب Bissac. Vieille outre.
أَشْعَب ج شُعْب Qui a les cornes très espacées (bélier).

أَشْعَب Nom d'un homme très avide.
تَشْعِيب Ramification; fourchure.
الشَّاعِبَان Les deux épaules.
مَشْعَب ج مَشَاعِب Chemin, sentier.
مِشْعَب ج مَشَاعِب Foret, perçoir.
مُشَعَّب Réparé. Ramifié.
✡ شَعْبَذَ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation.
مُشَعْبِذ Joueur de gobelets, escamoteur, prestidigitateur.
✡ شَعِثَ a شَعَثًا Être en désarroi (affaire).
— شَعَثًا وشُعُوثَة, وتَشَعَّثَ Être en désordre (cheveux).
شَعَّثَ ه Disperser, éparpiller qc.
شَعَّثَ Retrancher une syllabe d'un pied (poète).
— عن Défendre qn.
— من Prendre, tirer de...
تَشَعَّثَ Se diviser, se séparer. Être enchevêtrée (chevelure).
شُعْث Non étrillés (chevaux).
شَعِث م شَعِثَة, وأَشْعَث م شَعْثَاء ج شُعْث
Qui a les cheveux en désordre.
شَعْثَان *Même sens.*
مُشَعَّث Diminué d'une syllabe (pied en prosodie).
✧ مَشْعُوث Fêlé (vase).
✡ شَعَرَ o وشَعُرَ o شَعْرًا وشِعْرَى وشُعُورًا وشُعُورَة ومَشْعُورَة ب Connaître, remarquer, apercevoir qc. Sentir qc.
— o شِعْرًا وشَعْرًا Faire des vers, un poème.
— وشَعَّرَ وأَشْعَرَ ه Garnir de poil (des bottines, etc.).
شَعِرَ a شَعَرًا, وشَعَّرَ وأَشْعَرَ وتَشَعَّرَ واسْتَشْعَرَ
Être velu, couvert de poil.
شَاعَرَ ة Rivaliser de talent poétique avec qn.
— ه Mettre la main à...
أَشْعَرَ Prendre une marque distinctive, un mot d'ordre.
— ة ه او ب Informer, avertir qn de qc.

Revêtir qn du vêtement de dessous dit شِعَار. — ه الشِّعَار
Les soucis se sont emparés de lui. أَشْعَرَ الهَمُّ قَلْبَهُ
Se faire passer pour poète. تَشَاعَرَ
Revêtir le vêtement de dessous dit شِعَار. اِسْتَشْعَرَ الشِّعَار
Être saisi de crainte. — خَوْفًا
Cheveux. Poil. شَعْر وشَعَر ج أَشْعَار وشُعُور وشِعَار
Perruque. شَعْر مُسْتَعَار و✧شَعْر عِيَارَة
Un cheveu, un poil. شَعْرَة وشَعَرَة ج شَعَرَات
Ses cheveux ont commencé à blanchir. رَأَى الشَّعْرَةَ
Connaissance que l'on a de qc. Sentiment, sensation. Poésie, vers. شِعْر ج أَشْعَار
Que je désire connaître ! لَيْتَ شِعْرِي
Belle poésie, beau poème. شِعْر شَاعِر
Sirius. Chien (constellation). Canicule. شِعْرَى
✧ Grille, grillage; treillis en bois ou en fer. شَعْرِيَّة ج شَعْرِيَّات
✧ Balance à petits poids. مِيزَان الشَّعْرِيَّة
Arbres touffus et entrelacés. شَعَار
Végétation. Bosquet.
Vêtement de dessous. Marque distinctive, armoiries. Mot d'ordre, cri de ralliement. Housse de cheval. شِعَار ج شُعُر وأَشْعِرَة
Rite du pèlerinage. — الحَجّ
Intelligence, connaissance. شُعُور
Orge. Camarade, compagnon. شَعِير
Un grain d'orge. Poids et mesure de longueur. شَعِيرَة ج شَعِيرَات
Bouton d'argent ou d'acier. Rite du pèlerinage. — ج شَعَائِر
Marchand d'orge. شَعِيرِيّ
✧ Vermicelle, macaroni, etc. شَعِيرِيَّة
أَشْعَر ج شُعْر ، وشَعْرَانِيّ ومُشْعِر
Velu, couvert de poil. و✧ مَشْعَرَانِيّ
Fém. du préc. Couverte de plantes (terre). Dure, rude. Espèce de prune. Fourrure. Mouche qui tourmente les chameaux, etc. Cohue, foule. شَعْرَاء ج شُعْر
Grande calamité. دَاهِيَة شَعْرَاء
Poète. شَاعِر ج شُعَرَاء
Poète distingué. — مُفْلِق
Plus poète que... أَشْعَر مِن
Quelque peu poète. شُوَيْعِر
Faiseur de vers, rimeur. شُعْرُور
Qui se fait passer pour poète. مُتَشَاعِر
Sens (ouïe, vue). Bosquet. مَشْعَر ج مَشَاعِر
Garni de poils. ✧ Fêlé (vase). Dérangé (esprit). مَشْعُور
✧ Briller, resplendir (étoiles). ✱ شَعْشَع
Mélanger (une boisson). — ه
✧ Brillant, resplendissant. مُشَعْشِع
Léger. Qui a peu de densité (ombre). شَعْشَع وشَعْشَعَان ومُشَعْشَع
Être altéré par le contact du feu (habit, etc.). Se fâcher, s'irriter. ✧ شَعَط a شَعْطًا
Occuper tout entier qn (affection). ✱ شَعَف a شَعْفًا ه
Enduire (un chameau) de goudron. — ه ب
Se prendre d'un vif amour pour qn. شَعِف a شَعَفًا بِهِ وبِحُبِّهِ
Vive affection. Sommet de la bosse du chameau. شَعَف
Pluie légère. شَعْفَة
شَعَفَة ج شَعَف وشُعُوف وشِعَاف وشَعَفَات
Point culminant de qc., cime, sommet. Toupet de cheveux.
Folie, démence. شُعَاف
Fou. Dominé par une violente affection. مَشْعُوف
Allumer (le feu). Allumer, exciter (la guerre). ✱ شَعَل a شَعْلًا ، وشَعَّل وأَشْعَل ه
S'enflammer pour qc. شَعَل في
Avoir une شَعِل a شَعَلًا ، وأَشْعَل واشْتَعَل

tache blanche à la queue, au toupet (cheval).

Se répandre partout (cavaliers ennemis). Verser des larmes (œil). Laisser couler le liquide (outre). أَشْعَلَ

Disperser (le troupeau). ة —

Envoyer (des troupes) dans un pays. أَشْعَلَ ة في

Être allumé et brûler (feu). تَشَعَّلَ واشْتَعَلَ

Se couvrir de cheveux blancs, grisonner (tête). اِشْتَعَلَ شَيْبًا

Tache blanche à la queue, au toupet du cheval. شَعَل

Homme vif, ardent. رَجُل شَعِل

Tison ardent. شُعْلَة ج شُعَل

Qui a une tache blanche au toupet, à la queue. شَاعِل وشَعِيل وأَشْعَل م شَعْلَاء

Mèche allumée d'une lampe. شَعِيلَة ج شُعِيل وشُعُل

Embrasement. اِشْتِعَال

Qui allume. شَاعِل ومُشْعِل

Allumé, enflammé, embrasé. مَشْعُول ومُشْتَعِل و✧شَعْلَان

Filtre. مِشْعَل ومِشْعَال ج مَشَاعِل ومَشَاعِيل

Lampe; lanterne, fanal; torche. مَشْعَل ومَشْعَلَة ج مَشَاعِل

Dispersés de tous côtés (cavaliers en défaite, sauterelles). مُشْعِل

✱ شَعَم a شَعْمًا Réconcilier les gens.

✱ شعن — أَشْعَن ة Prendre qn par les cheveux.

Être en désordre (cheveux). اِشْعَانَّ

Débris éparpillés d'herbes, de plantes sèches. شَعَن

Ébouriffés, en désordre (cheveux). مَشْعُون

Qui a les cheveux en désordre. مُشْعَانّ الرَّأْس

✧ Rameaux, branches d'arbre. شَعْنِينَة ج شَعَانِين

Dimanche des Rameaux. عِيد الشَّعَانِين

✱ شَعْنَب Avoir les cornes tournées en arrière (bélier).

Qui a les cornes tournées en arrière (bélier). مُشَعْنَب القَرْن

✱ شَعَا o شُعُوًّا Être arrachés, dispersés (cheveux),

Répandre de tous côtés (des troupes) pour ravager un pays. أَشْعَى ة

Veiller à... — ب

Incursion de gens de guerre en pays ennemi. غَارَة شَعْوَاء

Cheveux arrachés, dispersés. شُعَى

Éloigné. Dispersé. شَاعٍ م شَاعِيَة ج شُوَاة

✱ شَعْوَذَ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation.

Escamotage. شَعْوَذَة

Escamoteur, joueur de gobelets, prestidigitateur. مُشَعْوِذ ومُشَعْوَذ

✱ شَغَب وشَغِب a شَغْبًا وشَغَبًا, وشَغَّب ة او ب او على Susciter des inimitiés entre...

S'écarter de... شَغَب a شَغْبًا عن

Chercher à nuire, à faire du mal à qn. شَاغَب ة

Excitation. Tumulte. شَغْب وشَغَب

شَغِب وشِغَبّ وشَغَّاب ومِشْغَب ومُشَاغِب Boutefeu, instigateur de désordre, séditieux.

✱ شَغَر o شُغُورًا Être abandonné et laissé sans défense (pays). Être éloigné.

Chasser, éloigner qn de... — ة عن

Lever la jambe (chien). — a شَغْرًا

Prendre parti pour le langage étranger. شَغَر بِرِجْلِهِ في الغَرِيب

Faire un mariage par compensation. Se concerter contre qn. شَاغَر مُشَاغَرَة وشِغَارًا ة

Marcher à la débandade. Être à l'écart. أَشْغَر

Être complexe, difficile pour qn (compte). — واشْتَغَر على

Persévérer dans (une mauvaise affaire). تَشَغَّر في

Être embrouillée, difficile (affaire). Être grand (nombre). اشتغر

Aller loin dans (le desert). — في

Ils se sont dispersés de tous côtés. تَفَرَّقُوا شَغَرَ بَغَرَ وشِغَرَ بِغَرَ

Pays sans défense. ✧ Selle de chameau. شاغِر

Silex. شَغّارة

Méchant. شِغّير

Robuste. ✱ شَوْغَر

Panier de dattes. شَوْغَرة

Etre insolent envers... ✱ شَغَزَ a شَغْزًا على

Semer la haine entre... — بَيْن

Grosse aiguille. شَغِيزة

Donner à qn un croc-en-jambe. ✱ شَغْزَبَ ه

Croc-en-jambe. شَغْزَبِيّة

Tourner le glaive dans la plaie. Mugir (chameau). ✱ شَغْشَغَ

Agiter, remuer (le mors du cheval : cavalier). — ه

Aller vite en... — في

Blesser qn. à la membrane du cœur. ✱ شَغَفَ a شَغْفًا ه

Être épris d'un amour passionné. شُغِفَ حُبًّا به ✧ اشْتَغَفَ

Intérieur du cœur. Membrane du cœur. شَغْف وشَغَف وشَغَاف

Amour violent, passionné. شَغَف واشْتِغاف

Douleur de côté. شَغَاف وشُغَاف

Épris d'un amour passionné. مَشْغُوف

Occuper qn à qc. ✱ شَغَلَ a شَغْلًا وشُغْلًا , وأشْغَلَ ه ب

Distraire qn de... — ه عن

Être occupé à... être préoccupé de... شُغِلَ وتَشَغَّلَ واشْتَغَلَ ب

Occuper beaucoup qn. شَغَّلَ ه

Qu'il est occupé ! مَا أشْغَلَهُ

Se laisser distraire par... تَشَاغَلَ ب

✧ Travailler. ✧ Être en mouvement, marcher (machine). إشْتَغَلَ

Il est anxieux, inquiet. إشْتَغَلَ قَلْبُهُ

Occupation, affaire. ✧ Travail, ouvrage. شُغْل وشُغُل وشَغْل وشَغَل ج أشْغال وشُغُول

Une occupation, une affaire. ✧ Un travail. شَغْلة ج شَغَلات

Aire. Gerbe de blé en tas. شَغْلة ج شِغَل

Occupé. شَغِل

Occupation. État d'un homme occupé, affairé. اشْتِغال

Qui occupe, qui préoccupe (affaire). شاغِل

Ce qui occupe. أُشْغُولة ومَشْغَلة ج مَشَاغِل

Occupé. ✧ En mouvement (machine). مُشْتَغِل

Occupé (lieu). Affairé; préoccupé (homme). مَشْغُول

Être inégales (dents). ✱ شَغَا o شُغُوًّا وشَغِيَ a شَغًا

S'opposer à qn, le contrarier. أشْغَى ب

Inégalité des dents. شَغًا

Inégale (dent). شاغِية ج شَوَاغٍ

Qui a les dents inégales. أشْغَى م شَغْوَاء وشَغْيَاء ج شُغْو

Être très fine et transparente (étoffe). ✱ شَفَّ i شُفُوفًا وشَفِيفًا وشَفَفًا

Être amaigri (corps). — شُفُوفًا

Augmenter ; diminuer ; — شَفًّا

Amaigrir qn (maladie, soucis). — شَفًّا , وشَفَّفَ ه

Préférer (l'un à l'autre). أشَفَّ ه على

Boire tout (le contenu d'un vase). تَشَافَّ واشْتَفَّ

Chercher à voir à travers (une chose); à connaître le fond (d'une chose), à pénétrer (une chose). إسْتَشَفَّ ه

Avoir le désir de... — الى

Étoffe fine et transparente. Voile léger rouge. Augmentation. Perte. شَفّ وشِفّ ج شُفُوف

Transparent ; diaphane. شَفّاف وشَفِيف

Froid piquant. Vent froid. Pluie mêlée de grésil. شَفِيف

Froid; vent froid. شَفّان

Accueillir l'intercession de qn en faveur de... شَفَّع ة في
Rendre double. ✧ Donner le droit de préemption sur (des terres : juge). — ھ
Demander l'intercession de qn auprès de... إِسْتَشْفَع ة الى فُلَان
Paire, couple. شَفْع ج أَشْفَاع
Par paires, par couples. شَفْعًا
Accouplement de deux choses. Droit d'accession, de préemption sur une propriété. Folie. شُفْعَة
Solliciteur. Preempteur. شَافِع
Œil qui voit double. عَيْن شَافِعَة
Intercession, médiation. Protection. شَفَاعَة
Qui donne en une fois deux vases de lait (chamelle). شَفُوع
Intercesseur, médiateur. Qui a le droit de préemption. شَفِيع ج شُفَعَاء
Celui dont l'intercession est agréée. مُشَفَّع
Fou. مَشْفُوع
✻ Être touché de pitié, s'attendrir pour qn. Avoir de la sollicitude pour (son bien). شَفِق a شَفَقًا, وأَشْفَق على
Inspirer à qn de la pitié, de la sollicitude pour... شَفَّق ة على
Faire un mauvais (tissu). — ھ
Amoindrir (une chose). — وأَشْفَق ھ
Se garder de qn, le craindre... أَشْفَق من
Crépuscule du soir. Crainte. Pitié. Plage. Peu solide (tissu). Vile, de rebut (chose). شَفَق ج أَشْفَاق
Compassion, pitié, clémence, miséricorde. Sollicitude (pour qn); tendresse. شَفَقَة
Compatissant, tendre, affectueux. شَفُوق وشَفِيق ومُشْفِق
Exigu, de peu de valeur (don). مُشَفَّق
✻ Gésier, jabot. شَفَل — مِشْفَلَة ج مَشَافِل
✻ Regarder شَفِن a وشَفَن i شُفُونًا ة

Reste d'eau dans un vase. شُفَافَة
✧ Grosseur et avancement des lèvres. ✻ شَفَارَة
✧ Lippu. مُشَفَّر
✻ Diminuer (fortune). شَفِر a شَفَارَة
Diminuer (fortune). Baisser (soleil). شَفَّر
Arriver au bord de... — على
Endroit où naissent les cils. شَفْر وشُفْر ج أَشْفَار
Il n'y a personne à la maison. مَا في الدَّار شَفْر او شُفْر
Bord, extrémité de toute chose. شُفْر وشَفِير
Côté du fer de lance. Tranchant (du sabre). Coutelas. Tranchet de cordonnier. Serpe, serpette. شَفْرَة ج شِفَار وشَفْر وشَفَرَات
Bord de la vallée. شَفِير الوَادِي
Gênée, à l'étroit (vie). مُشْفِر
Lèvre, babine d'un chameau. مِشْفَر ج مَشَافِر
✻ Frapper qn du pied. شَفَز i شَفْزًا ة
✻ Trembler, frémir. شَفْشَف
Être mêlé à... — ب
Brûler (les plantes : gelée blanche). Dessécher, contracter (une chose : froid, chaleur). — ھ
Amaigrir qn (soucis). — ة
Répandre (un médicament en poudre) sur (une blessure). — ھ على
Vent froid. Pluie avec grésil. Peu solide (tissu). شَفْشَاف
Tremblant. Méchant. مُشَفْشِف ومُشَفْشَف
✻ Doubler, répéter (un nombre, une prière). شَفَع a شَفْعًا ھ
Donner à qn le droit d'achat sur (sa terre). — ة ب
Paraître double à qn (objet) par suite de la faiblesse de la vue. شُفِع ل
Intercéder pour qn auprès de... شَفَع a شَفَاعَةً, وتَشَفَّع لِفُلَان او في فُلَان الى
Se concerter contre qn. — على فُلَان بالعَدَاوَة

qn de travers ou de côté, avec un air d'étonnement ou de mépris.
Intelligent. Joli. شَفِن وشَفِن
Attente. Qui attend une succession. شَفْن
Qui regarde de travers. شَافِن وشَفُون
À la vue perçante. شُفَن
✣ Tourterelle. شِفْنِين ج شَفَانِين
✣ Frapper qn à la lèvre. شَفَهَ a شَفْهاً ﻫ
Distraire qn de..., l'éloigner de... — ﻫ عن
Extorquer tout de qn. — ﻫ
Épuiser (l'avoir de qn : famille). — ﻫ
Avoir de nombreux consommateurs (vivres, etc.). شُفِهَ
Approcher ses lèvres de celles d'un autre ; s'aboucher, conférer avec qn. شَافَهَ مُشَافَهَةً وشِفَاهاً ﻫ
Approcher de... — ﻫ
Lèvre. Bord d'une chose. شَفَة وشِفَة ج شَفَوَات وشِفَاه
Sobre ou importun dans ses demandes. خَفِيف الشَّفَة
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Il est considéré, estimé. لَهُ فِي النَّاسِ شَفَةٌ حَسَنَةٌ
✧ Lèvre. شِفَّة ج شِفَاف
Qui a de grosses lèvres. شُفَاهِيّ
Labiale (lettre). شَفَهِيّ م شَفَهِيَّة
Conférence, entretien. مُشَافَهَة
De vive voix. مُشَافَهَةً
Épuisé par les demandes (homme). Très fréquentée (fontaine). Très recherché (mets). Épuisée (richesse). مَشْفُوه
✣ Être proche du coucher (soleil). Paraître (nouvelle lune, etc.). شَفَا o شُفُوًّا
Extrémité (d'une chose). Reste de vie, de lumière. شَفًا م شَفَوَان ج أَشْفَاء
Qui a les lèvres écartées. أَشْفَى
✣ Guérir qn. (d'une maladie, de la soif, etc.). شَفَى i شِفَاء ﻫ من
Guérir, être guéri. شُفِيَ
Se coucher (soleil). شَفِيَ a شَفًى
Être près de mourir. أَشْفَى على المَوْت
Donner à qn (un remède). — ﻫ ﻫ
Revenir d'un accès de colère. تَشَفَّى من غَيْظِهِ
Recouvrer la santé par... تَشَفَّى واشْتَفَى ب
Se contenter de... ✧ Se réjouir du mal arrivé à un ennemi. اِشْتَفَى ب
✧ Ses désirs sont satisfaits. — قَلْبَهُ
Demander à être guéri. اِسْتَشْفَى
Chercher un remède. — ب
Guérison. Remède. شِفَاء ج أَشْفِيَة
Qui guérit. Efficace. Péremptoire (réponse). شَافٍ م شَافِيَة
Plus efficace. أَشْفَى
Alène. إِشْفًى ج أَشَافٍ وأَشَافِيّ
✣ Traverser le ciel (éclair). شَقَّ o شَقًّا
Pousser (dent, plante). Paraître (aurore). Être fixe (regard du mourant). — شُقُوقًا
Fendre, pourfendre (le bois). Percer, traverser (la foule). Labourer (la terre). — شَقًّا ﻫ
Se séparer d'une société. شَقَّ العَصَا
Être pénible à qn (épreuve). Faire tomber qn dans un malheur. — شَقًّا ومَشَقَّةً على
✧ Faire une visite à un malade. شَقَّ على المَرِيض
Fendre en plusieurs morceaux (le bois). Articuler distinctement (les paroles). شَقَّقَ ﻫ
Être en désaccord avec qn ; s'opposer à qn. شَاقَّ شِقَاقًا ومُشَاقَّةً ﻫ
Être fendu, divisé (bois). تَشَقَّقَ
Faire scission, se séparer. تَشَاقَّ
Se fendre, se diviser, se lézarder. ✧ Devenir schismatique. اِنْشَقَّ
L'affaire est rompue. — العَصَا
Prendre la moitié d'une chose. اِشْتَقَّ ﻫ
Former par dérivation, dériver (un mot d'un autre). — ﻫ من

— في الكلام Dévier du sujet dans une discussion.
شَقّ ج شُقُوق Fente, fissure. Crevasse, lézarde. Apparition de l'aurore.
— وشِقّ Peine, fatigue.
شِقّ Partie d'un tout ; moitié d'une chose. Côté (du corps). Versant (d'une montagne).
شِقَّة ج شِقَق وشِقَاق Moitié (d'une chose). Éclat de bois. Bande d'étoffe.
— وشُقَّة ج شُقَق Distance. Lieu où le voyageur se rend. Voyage ; long voyage. Longue bande d'étoffe.
شاقّ Qui fend en deux. Dur, pénible.
شِقَاق Opposition ; dispute. Schisme.
شَقِيق Frère utérin ; frère de père et de mère. Fendu en deux. Moitié.
شَقِيقَة ج شَقَائِق Sœur utérine ; sœur de père et de mère. Moitié. Un côté de la tête. Migraine. Vallée fertile entre deux montagnes. Pluie abondante.
شَقِيقَة النُّعْمَان و✧ (شُقَّيق وشَقْشَقِيق) ج شَقَائِق Anémone.
إِشْتِقَاق Étymologie, dérivation (d'un mot).
اِنْشِقَاق Séparation ; scission. ✧ Schisme.
مَشَقَّة ومَشِقَّة ج مَشَاقّ Peine, fatigue, travail pénible.
مُشَاقّ Séparé. ✧ Schismatique.
مُشْتَقّ Dérivé (mot).
✠ شَقَا a شَقْأً وشُقُوءًا Pousser (dent).
— ه Fendre (la tête). Séparer (les cheveux) par une raie.
مَشْقَأ Séparation, raie entre les cheveux.
مِشْقَأ ومِشْقَاء ومِشْقَأَة Peigne.
✠ شَقْب وشِقْب ج شِقَاب وشُقُوب وشِقَبَة Fente entre deux rochers ; creux de rocher où les oiseaux nichent.
✠ شَقُح o شَقَاحَة Être vilain, laid, hideux.
شَقَح a شَقْحًا ه Briser, détériorer qc.
شَقَّح وأَشْقَح Se colorer (dattes). Grandir (palmier).
شَاقَح ه Injurier qn.
شَقْحَة وشُقْحَة Datte qui commence à rougir.
شَقْحًا وشُقْحًا لَهُ Qu'il est hideux !
شَقَاحَة Laideur, difformité. Turpitude.
جَاءَ بِالقَبَاحَة والشَّقَاحَة Il a fait une chose hideuse.
شَقِيح Laid, vilain, difforme.
أَشْقَح م شَقْحَاء ج شُقْح Roux.
✠ شَقَذ i وشَقِذ a شَقَذًا S'éloigner, s'en aller.
شَقِذ a شَقَذًا Être frappé d'insomnie. Avoir le regard perçant, nuisible.
شَاقَذ ه S'opposer à qn.
أَشْقَذ ه Éloigner, chasser qn.
مَا لَهُ شَقَذ ولَا نَقَذ Il n'a rien.
مَا بِهِ شَقَذ ولَا نَقَذ Il est sans défaut.
شَقِذ وشَقْذَان Tourmenté d'insomnie.
شَقْذَى وشَقْذَاء Aigle affamé.
✠ شَقِر a وشَقُر o شَقَرًا وشُقْرَة، واشْقَرّ Être alezan (cheval) ; être roux (homme).
شَقِر ج شُقُور Affaire importante.
شُقْرَة Couleur rousse.
شُقَّر Coq. Mensonge.
شُقُور Besoin, chose nécessaire.
شَقِر وشُقْرَان وشُقَّار وشُقَّارَى Anémone.
أَشْقَر م شَقْرَاء ج شُقْر Alezan ; roux.
✧ أَشْقَرَانِيّ Roussâtre.
✠ شَقْشَق Mugir (chameau). Gazouiller (oiseau).
— ه ✧ Rincer (des habits, des vases).
شِقْشِقَة ج شَقَاشِق Écume qui sort de la bouche du chameau.
شَقْشَقَة *Nom d'act.* Loquacité.
ذُو شَقْشَقَة Éloquent.
✠ شَقَص — شَقَّص ه Partager (un animal égorgé).
شِقْص ج أَشْقَاص Portion, part, lot.
شَقِيص Société. Associé, copartageant.
مِشْقَص ج مَشَاقِص Fer large de flèche ; flèche au fer large.

Boucher. مُشقِّص
✧ Mèche de cheveux au sommet de la tête. شقطيّة ✧
Approcher les lèvres (du vase). ✱ شَقَر a شَقَمًا في
✧ Empiler, entasser (des objets). — ﻫ
✧ Injurier qn, en blasphémant (ce qu'il honore). شَقَم ل ب
✧ Couper, fendre (le bois, la pierre). ✧ شَقَّف o وشَقَّف ﻫ
Tessons, pots cassés. Poterie. Morceau. شَقْفة وشُقْفة ✧ جـ شَقَف
Gros marteau. ✧ شاقوف
Peser (une pièce de monnaie). ✧ Mesurer avec le bâton appelé شاقول. ✧ Élever, porter en haut. ✱ شَقَل o شَقْلًا ﻫ
Bâton ferré. شاقول
Tourner, renverser qc. sens dessus dessous. Culbuter qn. ✧ شَقْلَب ﻫ
Donner peu (de chose). ✱ شَقَن o شَقْنًا, وأَشْقَن ﻫ
Être insignifiant (don). شَقُن o شُقُونة
Exigu, minime. شَقْن وشَقِن وشَقِين
Être malheureux, misérable. ✱ شَقِي a شَقًا وشَقاء وشَقاوة وشَقَاوة وشِقْوة وشَقْوة
Réduire qn à la misère, le rendre malheureux. شَقَا o شَقْوًا, وأَشْقَى ٥
Tenir tête à qn, lui résister. Rivaliser de misère avec qn. شاقَى ٥
Misère, malheur, infortune. شَقًا وشَقاء وشِقْوة وشَقاوة
Haut, élevé. شاق جـ شَوَاق
Malheureux, misérable, infortuné. شَقِيّ جـ أَشْقِيَاء
Peigne, مِشْقًى (عوض مِشْقًا)
Douter de.... avoir des doutes sur... ✧ Être scandalisé. ✱ شَكّ o شَكًّا, وتَشَكَّك في
Aligner (des tentes, etc.). — ﻫ
Percer qn de la lance. — ٥ ب
Pénétrer dans... (pointe). — ٥ وﻫ
Être armé de pied en cap. شَكّ في السِّلَاح
✧ Scandaliser qn. — وشَكَّك ٥
Jeter qn dans le doute. شَكَّك ٥
Doute, soupçon. Arsenic. Légère fissure d'os. ✧ Scandale reçu. شَكّ جـ شُكُوك
Coup de pointe. Point de côté. Chaîne de pièces d'or. شَكَّة
Arme. شِكَّة جـ شِكَك
Armé de pied en cap. شاكّ السِّلاح او في السِّلاح
Tumeur dans la gorge. شاكَّة جـ شَوَاكّ
File de maisons alignées. شَكِيك
Action de faire soupçonner. ✧ Scandale donné. تَشْكِيك
Troupe, bande. Manière, façon. Corbeille à fruits. شَكِيكة جـ شَكائك وشُكُك
Armure. Instrument à piquer. مِشَكّ جـ مَشَاكّ
Douteux ; ce dont on doute. مَشْكُوك فيه
✱ شَكَد o i شَكْدًا, وشَكَّد وأَشْكَد ٥ ﻫ
Donner qc. à qn.
Don, cadeau. شُكْد
Donateur. شاكِد
✱ شَكَر o شُكْرًا وشُكُورًا وشُكْرانًا ٥ ول
Remercier qn ; le louer. وتَشَكَّر ل
Engraisser (bétail). Devenir généreux (homme). Avoir beaucoup de lait (femelle). شَكِر a شَكَرًا
Produire des rejetons (palmier). — وأَشْكَر واشْتَكَر
Se montrer reconnaissant à qn. شاكَر ٥
Commencer le discours avec qn. — ٥ ﻫ
Avoir des chamelles laitières. أَشْكَر
Être rempli de lait (pis). — واشْتَكَر
Laisser tomber la pluie (ciel). Amener la pluie (vent). Être intense (froid, chaleur). اِشْتَكَر
Remerciement, action de grâces. Louange. شُكْر جـ شُكُور
Reconnaissance, gratitude. شُكْرَان
Une portion de ✧ شَكارة جـ شَكائر

Lier, attacher les شَكَل وشَكَّل ٥ pieds (d'une bête).

Marquer (un texte) شَكَل وشَكَّل ه de points-voyelles. ✧ Embrouiller (une question).

Être coquette (femme). Être rouge et blanc. شَكِل a شَكَلًا

Figurer, représenter qc. شَكَّل ه Faire deux tresses de (ses cheveux : femme). ✧ Retrousser (ses habits, ses manches).

Ressembler à qn. شَاكَل ٥

Revêtir telle ou telle forme. تَشَكَّل Mûrir (raisin). ✧ Se parer de fleurs (femme).

Se ressembler les uns aux autres. تَشَاكَل

Être douteuse, ambiguë (affaire). إِشْتَكَل واسْتَشْكَل

Ressemblance de forme. Semblable. Forme, physionomie. Image figure. Ce qui convient à qn. Coquetterie. شِكْل وشَكْل ج أَشْكَال وشُكُول

Point-voyelle. شَكْل وشَكْلَة

Rougeur sur le blanc. شُكْلَة

Coquette (femme). شَكِلَة

Entraves, ceps. Tache blanche aux pieds d'un cheval. شِكَال ج شُكُل

Bouquet de fleurs de différentes couleurs. ✧ تَشْكِيلَة ج تَشَاكِيل

Ressemblance. شَاكِل وشَاكِلَة

Il ressemble à son père. فِيهِ شَكْلَة او شَاكِل مِن أَبِيهِ

Flanc, côté. Règle de conduite. Intention. *Au plur.* chemins qui s'écartent de la grande route. شَاكِلَة ج شَوَاكِل

Rouge nuancé de blanc ou blanc nuancé de rouge. Qui a cette nuance. أَشْكَل م شَكْلَاء ج شُكْل

Besoin, nécessité. شَكْلَاء

Piéton qui marche à côté de qn. Côté, flanc. شَوْكَلَة ج شَوَاكِل

qc ; un petit coin de terre labourée et semée.

Reconnaissant. Qui loue qn. شَاكِر ج شُكَّر وشَاكِرُون

Salarié, mercenaire. ⊙ شَاكِرِيّ ج شَاكِرِيَّة

Salaire du mercenaire. ⊙ شَاكِرِيَّة ✧ *Une sorte* de poignard.

Rempli de lait (pis); plein de larmes (œil). شَكْرَى ج شَكَارَى وشَكَارَى

Très reconnaissant. Qui engraisse à peu de frais (bétail). شَكُور (*m.* et *f.*)

Rejeton, nouvelle pousse. Cheveux fins sur les tempes, etc. Écorce intérieure d'arbre, aubier. شَكِير ج شُكُر

Ciguë. ⊙ شَوْكَرَان

شَكِرَة ج شَكِرَات وشَكَارَى , ومِشْكَار Qui a beaucoup de lait (femelle). Laitière (vache).

Laiteuse (plante). مَشْكَرَة

Piquer qn ; le blesser avec un glaive, avec la langue. ✣ شَكَز o شَكْزًا ٥

De mauvais caractère. شَكِز وشَكَّاز

Être d'un caractère morose, difficile. ✣ شَكُس o شَكَاسَة وشَكِس a شَكَسًا

Traiter qn avec dureté. شَاكَس ٥

Se disputer, être en guerre. تَشَاكَس

Le jour qui précède la nouvelle lune. شَكْس

Avare. D'un caractère rude. شَكِس وشَكْس

Mauvais augure. شَكِيس

Même sens que ✣ شَكَص وشَكِيص . شَكِس

Gémir beaucoup (malade). Se fâcher. Souffrir. Être remplies de grains (céréales). ✣ شَكِم a شَكَمًا

Irriter qn ; l'ennuyer. أَشْكَم ٥

Avare. Très souffrant. شَكِم

Être douteuse, ambiguë (affaire). Mûrir (raisin). ✣ شَكَل o شَكْلًا , وشَكَّل وأَشْكَل

Être malade (œil, membre). تَشَكَّى واشْتَكَى
— واشْتَكَى ه او من Souffrir (d'une infirmité).
تَشَاكَى Se plaindre les uns aux autres.
شَكَاة وشَكَاء وشَكْو وشَكْوَى وشَكْوَاء Maladie.
شَكَايَة وشَكَاوَة وشَكْوَى Plainte ; accusation.
شَكْوَى ومُشْتَكَى مِنْهُ Ce dont on se plaint. Grief.
شَكْوَة ج شَكَوَات وشِكَاء Une plainte.
— وشُكَيَّة Petite outre.
شَكِيّ وشَاكٍ م شَكِيَّة وشَاكِيَة Qui se plaint. Qui est à plaindre. Un peu souffrant.
شَاكٍ ومُشْتَكٍ م شَاكِيَة ومُشْتَكِيَة Qui porte plainte, plaignant.
شَاكِي السِّلَاح Armé de pied en cap.
مَشْكُوّ ومَشْكِيّ Celui dont on se plaint.
مَشْكُوّ إِلَيْهِ ومَشْكِيّ إِلَيْهِ Celui auquel on se plaint.
مِشْكَاة Niche dans le mur destinée à recevoir une lampe.
مُشْتَكَى عَلَيْهِ Accusé.
✱ شَلَّ a شَلًّا وشَلَلًا, وشُلَّ وأُشِلَّ Être desséchée ou estropiée (main).
لَا شُلَّ عَشْرُكَ Que vos doigts restent intacts !
— o شَلًّا وشَلَلًا ة Chasser, éloigner (les chameaux).
— شَلًّا ه Faufiler, coudre à longs points (un habit). Verser (des larmes : œil).
أَشَلَّ Avoir la main desséchée.
— ه Dessécher (la main : Dieu).
اِنْشَلَّ Couler avec une violence croissante (torrent). Tomber par torrents (pluie).
شَلَل وشَلَال Dessèchement de la main.
شَلَل Tache qui ne s'en va pas.
لَا شَلَالِ او لَا شَلَلًا Puisse ta main n'être jamais desséchée !

أَشْكَلَة Nécessité. Complication. Manière.
كُلٌّ يَعْمَلُ على أَشْكَلَتِهِ Chacun agit à sa manière.
مُشَاكَلَة وتَشَاكُل Ressemblance.
مُشْكِل ومُشْكِلَة ج مَشَاكِل Chose difficile à résoudre. Nœud, difficulté.
حَلّ المَشَاكِل Solution des difficultés.
مُشَكَّل Accentué. Nuancé. ✧ Retroussé.
مَشْكُول Qui a les entraves aux pieds ou qui a un ou trois pieds marqués d'une tache blanche (cheval).
✱ شَكَمَ o شَكْمًا, وأَشْكَمَ ة Rémunérer, rétribuer qn.
شَكَمَ ة Gagner un juge par des présents.
— o شَكْمًا وشَكِيمًا ة Mordre qn.
شُكْم وشُكْمَى Présent, cadeau.
شَكِيمَة ج شَكَائِم وشُكُم وشَكِيم Mors. Indocilité. Répression d'une injustice.
ذُو شَكِيمَة او شَدِيد الشَّكِيمَة Intraitable.
✱ شَكَهَ — شَاكَهَ مُشَاكَهَةً وشِكَاهًا ة Ressembler à qn.
أَشْكَهَ Être ambiguë (affaire).
تَشَاكَهَ Se ressembler.
✱ شَكَا o شَكْوَى وشَكْوَى وشَكَاة وشَكَاوَة وشِكَايَة وشَكِيَّة ة الى Se plaindre de qn auprès de...
— ه الى او ل Exposer (son état) à qn (malade, indigent).
— شَكْوًا وشَكْوَى وشَكَاة ة Affecter qn, le faire souffrir (maladie).
شَكَّى ة Apaiser (le plaignant).
— وأَشْكَى ة Écouter, recevoir les plaintes de qn, le satisfaire.
أَشْكَى ة Donner à qn motif de se plaindre.
— ة من فُلَان Calmer qn en lui donnant qc. (d'un autre).
هو يُشْكَى ب Il est accusé de...
تَشَكَّى واشْتَكَى إِلى Se plaindre auprès de qn.

Qui coule goutte à goutte (eau, sang). شَلْشَل ومُشَلْشِل ومُشَلْشَل
Couteau. ✱ شَلْط وشِلْطاء
Briser (la tête). ✱ شَلَغ a شَلْغًا ه
Verge de fer. ✧ شِلْف
Cascade. ✧ شَلُّوف
Fendre une chose en long. Frapper qn. ✱ شَلَق o شَلْقًا ه ون
✧ Ébouler, tomber (mur). شَلِق
Se dresser (cheveux, poils). ✧ تَشَلَّق
✧ S'apercevoir de…, avoir vent de…; soupçonner… ✧ اشتلق على
Petit poisson; anguille. شِلْق وشَلَق
Œufs de lézard. شِلْقَة
Couteau. شِلْقاء
Palefreniers. شَلَقَة
Sac de mendiant. شَلَّاق
Qui aime les douceurs. شُلُوقِيّ
Siroc ou siroco (vent brûlant). ✧ شَلُّوق
Étincelle. ✱ شَلَم — شِلْم
Ivraie. ◉ شَيْلَم وشَوْلَم وشَالَم
Étourdir qn. ✧ شَلَم ه
Être étourdi. ✧ انْشَلَم
Étourdissement. ✧ شَلْمَة
Partir, s'en aller. ✱ شَلَا o شَلْوًا
Soulever, lever, élever qc. — ه
Verser (un liquide chaud) pour le refroidir. ✧ شَلَّى ه
Appeler (une bête de somme) أَشْلَى إِشْلاءً ه
Exciter (un chien) sur… — ه على
Appeler qn à son secours. اِشْتَلَى واسْتَشْلَى ه
Être en colère. اشْتَلَى
Reste, débris de qc. Membre du corps. *Au pl.* rênes. شِلْو ج أَشْلاء
Corps. — وشَلًا
Reste, débris. Morceau de viande. شَلِيَّة ج شَلَايَا
✧ Grande cuiller. مِشْلَى
✱ شَمَّ a o شَمًّا وشَمِيمًا وشِمِّيمَى، وتَشَمَّم واشْتَمَّ ه
Flairer, sentir (l'odeur de qc.).
✧ Prendre l'air, se promener. شَمَّ الهَوَاء

Agile, léger; de bonne compagnie. شُلُل وشُلُل وشَلُول ومِشَلّ
Dispersés (hommes). شِلَال
But éloigné. شَلَّة وشِلَّة
✧ Étançon de vigne. شَلَّة
✧ Écheveau de fil. شِلَّة
Qui a la main desséchée ou estropiée. أَشَلّ م شَلَّاء ج شُلّ
Main desséchée. يَد شَلَّاء
Housse en laine. Lit d'un torrent. شَلِيل ج أَشِلَّة
Cataractes. ✧ شَلَّالَات
Élégant, joli. ◉ شَلَب — شَلَبِيّ
✧ Barbier.
Raser, parer qn. ✧ شَلْبَن ه
Être rasé, paré. ✧ تَشَلْبَن
Se dépouiller de ses habits. Changer de plumes (oiseau). Quitter le froc (moine). ✧ شَلَح a شَلْحًا
Jeter, rejeter qc. ✧ — ه
Dépouiller qn de ses habits, faire qu'il s'en dépouille. ✧ Dépouiller qn (voleur). شَلَّح ه
Sabre très tranchant. شِلْحاء ج شُلَح
✧ Défroqué (moine). شَالِح
Brigandage. تَشْلِيح
Lieu où l'on se déshabille (à l'entrée des bains). مُشْلَح و✧ مَشْلَح ج مَشَالِح
Manteau. ✧ مَشْلَح
Fendre qc. ✱ شَلَخ a o شَلْخًا ه
Dépouiller qn (voleur). Piller, saccager çà et là. ✧ شَلْدَق وتَشَلْدَق على
Prendre racine; jeter de profondes racines (arbre). ✧ شَلَش
Racine. ✧ شِلْش ج شُلُوش
Tomber goutte à goutte (eau), dégoutter. ✱ شَلْشَل وتَشَلْشَل
Verser goutte à goutte (de l'eau, du sang). شَلْشَل ه
Laisser tomber (du sang) goutte à goutte (sabre). تَشَلْشَل ب
Stillation, égouttement. شَلْشَلَة
Léger, actif, prompt à servir (homme). شَلْشَل و شُلَاشِل ومُتَشَلْشِل

— a شَمَمًا Se donner de grands airs. Être élevé (mont).
شُمَّ Être essayé, éprouvé.
شَمَّمَ وأَشَمَّ ة ه Faire flairer, donner qc. à flairer, à aspirer à qn.
شَامَّ وتَشَامَّا Se flairer l'un l'autre.
شَامَّ ة وه S'approcher de qn ou de qc.; regarder de près.
أَشَمَّ Passer en levant la tête.
— عن S'écarter de...
أَشِمَّنِي يَدَكَ Donnez-moi la main.
تَشَمَّمَ Flairer, odorer lentement.
إسْتَشَمَّ ه Vouloir flairer qc. Odorer, aspirer une odeur.
شَمٌّ Action de flairer, d'odorer
شَمُّ الهَوَاءِ Act. de prendre l'air.
— وشَامَّةٌ Odorat (sens).
✧ شَمَّةُ عَطُوس Prise de tabac.
شَمَمٌ Belle forme du nez. Hauteur (d'une montagne). Proximité; éloignement.
شَمِيمٌ Haute (selle). Bonne odeur.
أَشَمُّ م شَمَّاءُ ج شُمٌّ Qui a le nez bien fait. Haut, élevé. Fier.
شَمَّامٌ Petit melon rayé.
شَمَّامَةٌ ج شَمَّامَاتٌ *Nom d'unité du préc.* ✧ Porte-mèche.
شَمَّامَاتٌ Odeurs, senteurs, parfums.
مَشْمُومٌ Senteur, odeur. Musc. Bouquet.
✱ شَمِتَ a شَمَاتًا وشَمَاتَةً بـ Se réjouir du mal (d'autrui).
شَمَّتَ ة Souhaiter du bien (à celui qui éternue), lui dire : Que Dieu vous bénisse ! Tromper l'espoir de qn.
أَشْمَتَ ة بـ Venger qn de (ses ennemis).
تَشَمَّتَ Être trompé, déçu dans ses espérances.
شَمَاتَةٌ Joie causée par le mal arrivé à qn.
شَامِتٌ Qui se réjouit du mal d'autrui.
شَامِتَةٌ ج شَوَامِتُ *Fém. du préc.* Pied, patte.

طَوْعَ الشَّوَامِتِ Au vœu des ennemis.
شَمَاتَى وشُمَاتَى Déçus dans leurs espérances.
مُشَمِّتٌ Qui adresse des souhaits.
مَلِكٌ مُشَمَّتٌ Roi béni de ses sujets.
✱ شَمَجَ o شَمْجًا ه Coudre (une étoffe) à larges points. Mêler qc.
— ة Presser, exciter qn.
— عن S'éloigner de...
شَمَاجٌ Petite quantité.
مَا ذُقْتُ شَمَاجًا Je n'ai rien goûté.
✱ شَمَخَ a شَمْخًا وشُمُوخًا Être très haut (mont, édifice).
— وشَمَّخَ أَنْفَهُ او بِأَنْفِهِ Être fier, superbe, orgueilleux.
شَمَّخَ ه Hausser, exhausser qc.
تَشَامَخَ Être très élevé, S'enorgueillir.
شَمُوخٌ Qui s'étend au loin (désert).
شُمُوخٌ Élévation.
تَشَامُخٌ Fierté, orgueil, superbe.
شَامِخٌ ج شُمَّخٌ Élevé, haut. Orgueilleux, fier.
شَامِخَةٌ ج شَامِخَاتٌ وشَوَامِخُ *Fém. du préc.*
مُتَشَامِخٌ Fier, orgueilleux.
✱ شَمَرَ o شَمْرًا، وشَمَّرَ وتَشَمَّرَ وانْشَمَرَ Marcher vite, se dépêcher.
شَمَرَ وشَمَّرَ ه Recueillir, ramasser qc.
شَمَّرَ ه Retrousser (ses habits). Expédier (un navire).
— لـ Vouloir, se proposer qc.
— في Aller vite (en besogne).
أَشْمَرَ ة Presser (les chameaux).
— ة بـ Tuer qn avec (le sabre).
أَشْمَرَ وتَشَمَّرَ وانْشَمَرَ لـ Se préparer à...
شِمْرٌ Libéral. Perspicace. Expéditif, expert.
شَمَارٌ وشُمْرَةٌ و✧ شُمَرٌ Fenouil (plante).
شِمِيرٌ Violent (mal).
شَمُّورٌ Diamant.
شِمَّرِيٌّ وشِمِّيرٌ ومُشْمِّرٌ Dégourdi : qui va vite en besogne. *Au fém.* Agile (chamelle).
شَامِرٌ م شَامِرَةٌ Alerte, expéditif.
شَامِرَةٌ ج شَوَامِرُ Adhérente (gencive).
مُتَشَمِّرَةٌ *Même sens.*

شَمُوس ج شُمْس وشُمُس *Même sens.*
✧ شَمِيس Exposé au soleil (champ).
⊙ شَمَّاس ج شَمَامِسَة Diacre. ✧ Ministre servant à l'autel..; clerc.
شَمَّاسِيَّة Office, dignité de diacre.
مُتَشَمِّس Exposé au soleil. Qui se chauffe au soleil. Fort, robuste. Avare.
✧ شَمْشَم شَمْشَمَة ه Flairer qc. à plusieurs reprises.
✠ شَمِص a شَمَصًا Parler avec volubilité.
شَمَّص o شَمْصًا, وشَمَّص ة Pousser, presser vivement (une monture).
إِشْمَأَصَّ Trembler de peur.
ذَات شِمَاص Très vive (jeune fille).
شِمَاص Rapidité, promptitude.
شَمُوص Rétif, intraitable (cheval).
مُتَشَمِّص Contracté, ratatiné.
✠ شَمَط i شَمْطًا, وشَمَّط وأَشْمَط ه Mêler, mélanger qc.
شَمَّط Avoir son feuillage dispersé (arbre).
— ه Remplir (un vase). ✧ Faire rafle de qc., ravir qc.; arracher (une plante).
شَمِط a شَمَطًا, واشْمَطّ واشْمَاطّ واشْمَأَطّ Grisonner, avoir des cheveux blancs.
✧ شَمِط Grandir tout d'un coup (jeune homme, plante).
شَمَط Grisonnement.
— وشَمْط وشِمْط ج شِمَاط وأَشْمَاط Aromate; condiments.
شَمِيط Mêlé. En partie sèche en partie verte (plante). Noir et blanc (loup), bigarré.
الشَّمِيط L'aurore.
✧ شَمُّوط ج شَمَامِيط Écheveau de fil; fusée.
أَشْمَط م شَمْطَاء ج شُمْط وشُمْطَان Qui grisonne.
مَشْمُوط Mêlé, mélangé.
✠ شِمْطَاط ج شَمَامِيط Troupe, bande. Déchiré (habit).

✠ شَمْرَج ه Coudre à larges points (un habit).
— في الكَلَام Embrouiller (le discours).
شِمْرَاج ج شَمَارِيج Mêlé de vrai (mensonge). *Au pl.* Vanités.
✠ شُمْرُوخ وشِمْرَاخ ج شَمَارِيخ Rameau de palmier ou de vigne chargé de fruits.
✠ شمرق — شُمَارِق وشَمَارِيق ومُشَمْرَق En lambeaux (vêtement).
✠ شَمَز o شَمْزًا من, واشْمَأَزَّ ه ومن Avoir de l'horreur, du dégoût pour...
تَشَمَّز Se contracter, se renfrogner (visage).
إِشْمِئْزَاز وشُمَأْزِيزَة Contraction, crispation, saisissement de frayeur. Dégoût, horreur pour qc.
مُشْمَئِزّ Qui est saisi d'horreur, de dégoût.
✠ شَمَس i o وشَمِس a شَمْسًا, وأَشْمَس Être clair, brillant (jour où il fait du soleil).
شَمَس o شُمُوسًا وشِمَاسًا Être rétif, capricieux (cheval).
شَمَس ل Manifester sa haine, son inimitié à qn.
شَمَّس ة Semer des soupçons sur qn.
شَمَّس ه Exposer qc au soleil.
شَمَّس Adorer le soleil. ✧ Être diacre; faire l'office de diacre.
✧ شَمَّس ل Servir de clerc à (un prêtre).
تَشَمَّس Être exposé au soleil. Se mettre au soleil.
شَمْس ج شُمُوس Soleil. Sorte de collier.
شَمْسِيّ Solaire, appartenant au soleil.
✧ شَمْسِيَّة Ombrelle, parasol; parapluie.
✧ شَمْسَة ج شَمْسَات Petit disque de métal; platine d'une (serrure).
شَامِس ج شَوَامِس D'un beau soleil (jour). Rétif (cheval), intraitable méchant (homme).

Les chevaux جاءت الخيلُ شَمَاطِيطَ sont venus par bandes séparées.
Retenir qn ; l'exciter doucement ; lui parler avec une douceur mêlée de sévérité. ✱ شَمَطَ o شَمْطًا ٥
Mêler qc. Prendre peu à peu. ✱ —
Jouer, badiner. ✱ شَمَمَ a شَمْمًا وشُمُوعًا ومَشْمَعًا
Être dispersée (chose). — شُمُوعًا
Cirer, enduire de cire. شَمَّمَ ✱
Faire jouer qn. ٥ —
Brûler, éclairer (lampe). أَشْمَعَ
Cire. Bougie, cierge. شَمَع وخ شَمْع ج شُمُوع
Un cierge, une bougie. شَمَعَة وخ شَمْعَة ج شَمَعَات
Qui aime à badiner (*m. et f.*) شَمُوع
Marchand de cire, de bougies. شَمَّاع
Magasin de cire. مَشْمَعَة
Cirée (toile). ✧ Toile cirée. مُشَمَّع
Chandelier. ⊙ شَمْعَدَان ج شَمْعَدَانَات وشَمَاعِد
S'emporter. Se disperser. ✱ شَمْعَطَ — اِشْمَعَطَّ
Se disperser. ✱ شَمْعَلَ وتَشَمْعَلَ واشْمَعَلَّ
Agile, rapide à la course (chamelle). شَمْعَل وشَمْعَلَة ومُشْمَعِلّ ومُشْمَعِلَّة
Être d'une gaîté folle. ✱ شَمِقَ a شَمَقًا
Être très vif. تَشَمَّقَ
Souffler du nord (vent). ✱ شَمَلَ o شُمُولًا
Exposer qc. au nord. ✱ — شَمْلًا
Envelopper d'un sac les pis d'une (brebis). — o i شَمْلًا, وأَشْمَلَ ٥
Envelopper qn d'un manteau. شَمِلَ a شَمْلًا وشُمُولًا, وشَمَّلَ ٥
Recevoir le vent du nord ; être exposé au vent du nord. — a شَمَلًا, وشُمِلَ
شَمَلَ o شَمْلًا وشُمُولًا وشَمِلَ a شَمَلًا ٥
Embrasser, englober, comprendre tous, s'étendre à tous.
Il leur fait à tous du bien ou du mal. شَمَلَهُم وأَشْمَلَهُم خَيْرًا أو شَرًّا
Se hâter. شَمَّلَ وانْشَمَلَ واشْمَلَّ
Être exposé au vent du nord. أَشْمَلَ
Être enveloppé d'un manteau.
Donner à qn un manteau. ٥ —
S'envelopper dans (un manteau), dans (des habits). تَشَمَّلَ واشْتَمَلَ بِ
S'envelopper de ses habits et dormir sur le sol. اِشْتَمَلَ الصَّمَّاء
Entourer de toutes parts ; comprendre, renfermer... Être général, s'étendre à tous. اِشْتَمَلَ على
Réunion. Séparation. Objets réunis. شَمْل
Que Dieu les réunisse ! جَمَعَ اللّٰهُ شَمْلَهُم
Que Dieu les sépare ! فَرَّقَ اللّٰهُ شَمْلَهُم
Petite quantité ; petit nombre. شَمَل ج أَشْمَال
Manteau qui enveloppe tout le corps. ✧ Bandeau, petit turban. شَمْلَة ج شَمَلَات
شَمْل وشَمَال وشَمَل وشِمَال وشَمْأَل وشَمِيل
Vent du nord. وشَوْمَل وشَيْمَل
Botte, faisceau, poignée d'épis. شِمَال وخ شُمَيْلَة
Sac à envelopper les pis d'une brebis, etc. شِمَال
Main gauche, côté gauche. Mauvais augure. شِمَال ج أَشْمُل وشَمَائِل وشُمُل
Naturel, caractère. Bonnes qualités. شِمَال وشَمِيلَة ج شَمَائِل
Septentrional. شَمَالِيّ
Vin, vin frais. شَمُول
Mûre. Framboise. ✧ شَمُّول ج شَمَامِيل
Qui contient. Général, universel, qui s'étend à tous. شَامِل م شَامِلَة
Manteau qui enveloppe tout le corps. مِشْمَل ومِشْمَلَة
Sabre court, recouvert par les habits. مِشْمَل
Exposé au vent du nord. Doué de bonnes qualités. Rafraîchi (vin). مَشْمُول
Vin rafraîchi. مَشْمُولَة
Être prompt, agile. ✱ شَمْلَل
Agile (chamelle). شِمْلَال وشِمْلِيل
Petite quantité. شُمْلُول ج شَمَالِيل

Dispersés de tous côtés. شَمَالِيل
Betterave. ✧ شَمَنْدَر وشَمَنْدُور
Mettre (de l'eau) dans (du vin). ✱ شَنَّ o شَنًّا ه على
Lancer (des cavaliers) sur (le territoire ennemi). شَنَّ وأَشَنَّ الغَارَةَ على
✧ Saupoudrer de poussière. ✧ شَنَّنَ ه
Être usée (outre). أَشَنَّ وتَشَنَّنَ وتَشَانَّ واسْتَشَنَّ
Être desséchée, ridée (peau). تَشَنَّنَ وتَشَانَّ
✧ Se couvrir de poussière. تَشَنَّنَ
Maigrir. اِسْتَشَنَّ
Vieille outre. شَنٌّ وشَنَّةٌ ج شِنَان
Grand. Maigre. Affamé. شَنُون
Lait coupé d'eau. شَنِين
Eau fraîche. Répandue (eau). شَنَان
Eau qui coule de qc. شُنَانَة
✧ Poudre, poussière. شِنَان
✱ شَنَأَ وشَنِئَ a شَنْأً وشِنْأً وشُنْأً وشَنْأَةً وشَنَآنًا وشَنْآنًا ومَشْنَأً ومَشْنَأَةً ومَشْنُؤَةً ة Haïr, détester qn.
— وشَنِئَ a شَنَاءَةً ب Avouer, confesser qc.
Se haïr réciproquement. تَشَانَأَ
Haine. شَنَاءَة ومَشْنَأَة
Qui hait, qui déteste. شَانِئٌ ج شُنَّاء
Qui abhorre. شَنْآن م شَنْآنَة وشَنْأَى
Continent. Continence. شَنُوءَة وشُنُوءَة
Biens qu'on ne ménage pas. شَنَوَانِيُّ المال
Laid, vilain. (*m. et f. et s. et pl*). مَشْنَأ
Haï, détesté. مَشْنُوء ومَشْنَاء
Avoir de belles dents. ✱ شَنِبَ a شَنَبًا. Être frais (jour).
Blancheur des dents. ✧ Moustaches. شَنَب
Froid (jour). شَانِب وشَنِيب
أَشْنَب وشَانِب وشَنِيب م شَنْبَاء وشَانِبَة الخ Qui a de belles dents.
Grenade sans pepins. شَنْبَاء
Mesure qui contient six ou huit medds. ✧ شُنْبُل ج شَنَابِل
Sac en cuir; porte-feuille. ⊙ شَنْتَة
Pantalon très large. Caleçon. ✧ شِنْتِيَان ج شَنَاتِين

Déchirer (un habit). ✱ شَنْتَرَ ه
Doigt. شُنْتُرَة ج شَنَاتِر
Être dure (paume de la main). ✱ شَنِثَ a شَنَثًا
Être contractée, ridée (peau). ✱ شَنِجَ a شَنَجًا, وتَشَنَّجَ وانْشَنَجَ
Rider, contracter (la peau : feu, froid). ✧ Causer un rhumatisme au cou, un torticolis (froid). شَنَّجَ ه
✧ Avoir un torticolis. تَشَنَّجَ
Crispation. Chameau. شَنَج
Contraction des nerfs. ✧ Torticolis. تَشَنُّج
Déshonorer qn. ✱ شَنَحَ — شَنَّحَ على
Long (chameau). شَنَاحٍ وشَنَاحِي وشَنَاحِيّ
Enlever les épines du palmier. ✱ شَنَخَ — شَنَّخَ عَلَيْهِ النَّخْلَة
✱ شُنْخُوب وشُنْخُوبَة وشِنْخَاب ج شَنَاخِيب Sommet d'une montagne.
Banquet donné par celui qui a bâti une maison ou qui revient de voyage. ✱ شُنْدُخ وشُنْدُخِي وشُنْدَاخ
Diffamer, déshonorer qn; lui causer un affront. ✱ شَنَرَ — شَنَّرَ على
Affront, déshonneur. شَنَار
Méchant, d'un mauvais naturel. شِنِّير وشِنِّيرَة
Nature, naturel, mœurs. Morceau de viande. ✱ شِنْشِنَة ج شَنَاشِن
Adhérer à... ✱ شَنَصَ o وشَنِصَ a شُنُوصًا ب
Rapide à la course (cheval). شَنَاصٌ وشَنَاصِيٌّ وشُنَاصِيٌّ
Morceaux de viande rôtie. ✱ شَنَطَ — شَنَّطَ
Rôti. مُشَنَّط
Injurier qn, le déshonorer. ✱ شَنْظَرَ ب
Méchant, vaurien. شِنْظِير ج شَنَاظِير
Pic de montagne. — وشُنْظُورَة
Trouver laid, injurier, déshonorer qn. ✱ شَنَعَ a شَنْعًا ة
Avoir du dégoût de... شَنِعَ a شَنَعًا ب
Être vilain, hideux, affreux. شَنُعَ o شَنَاعَةً وشَنَعًا وشُنْعًا وشُنُوعًا

Courroie d'une outre. Long. شِنَاق
Cupide. شَنِيق ج أَشْنَاق
Bois qui sépare le miel. شَلِيق
Prétentieux. Fat ; plein de lui-même. شِنِّيق وشِ ✧ مُشَنِّق
Découpé (pâté, viande). مُشَنَّق
Gibet, potence. ✧ مَشْنَقَة ج مَشَانِق
S'abstenir ; refuser. ✧ شَنَك
Lever la tête. ✧ شَنَّك
Instrument avec lequel on serre le battant d'une fenêtre. Hameçon. Pieu fixé au mur et servant à suspendre les habits. ⊙ شَنْكَل
Égratigner (la peau). ✧ شَنْهَر o شَنْرًا ه
Galère. ✧ شُونِي - شَانِيَة ج شَوَانِي
✧ شَهِب a وشَهُب o شَهَبًا , واشْتَهَب
Être gris. واشْهَبَّ واشْهَابَّ
Altérer, hâler la peau, le teint de qn (froid, chaud). شَهَب a شَهْبًا , وشَهَّب ٥
Priver qn de ses revenus (année de stérilité). أَشْهَب ٥
Montagne dont le sommet est couvert de neige. شَهْب
Gris, couleur grise. شَهَب وشُهْبَة
Flamme شِهَاب ج شُهْبَان وشُهُب وأَشْهُب brillante. Météore brillant. Étoile. Agile, dégourdi.
Guerrier intrépide, héros, foudre de guerre. شِهَاب الحَرْب
Étoiles qui brillent d'un vif éclat. الشُّهُب
Gris, grisâtre ; blanchâtre. Brillante (armure). Affaire grave, difficile. أَشْهَب م شَهْبَاء ج شُهْب
Jour froid et gris. يَوْم أَشْهَب
Année stérile. عَام أَشْهَب
Surnom de la ville d'Alep. شَهْبَاء
Surnom des fils du roi الأَشَاهِب . المُنْذِر
Fumeterre (plante) ⊙ شَاهْتَرَج
Assister à..., être témoin de... ✧ شَهِد a شُهُودًا ه
Rendre témoignage de qc, l'attester. شَهِد a شَهَادَة على

Diffamer qn d'une manière atroce. شَتَّم ٥
Imputer à qn des choses honteuses. — عَلَيْهِ الأَمْر
Être rapide (à la course). Aller vite (en besogne) ; se hâter. — وتَشَنَّم في
Monter (un cheval). تَشَنَّم ٥
Prendre (ses armes). — ه
Trouver vilain, détestable. اسْتَشْنَم ه
Laideur. Turpitude. Vilenie. شُنْعَة وشَنَاعَة وشُنُوع
Affreux, hideux. Détestable, odieux. شَنِع وشَنِيع , وأَشْنَع م شَنْعَاء, ومُشَنَّع
Semeur de fausses nouvelles. مُشَنِّع
Regarder qn avec dédain, avec mépris. ✧ شَنَف o i شَنْفًا الى
Haïr, détester qn. شَنِف a شَنَفًا لِفُلان
Mettre à qn des boucles d'oreilles. شَنَّف وأَشْنَف ٥
Orner (son discours). شَنَّف ه
Porter des boucles d'oreilles. تَشَنَّف
Boucle qui se place à la partie supérieure de l'oreille. شَنْف ج شُنُوف
Dédaigneux, méprisant. شَانِف وشَنِف
Il nous a traités avec hauteur. إِنَّهُ لَشَانِف عَنَّا بِأَنْفِهِ
Tirer à soi la bride (d'une monture : cavalier). Serrer (une outre) avec la courroie. ✧ شَنَق o i شَنْقًا , وأَشْنَق ٥ وه
Attacher (une bête par la tête) à un pieu élevé. ✧ Étrangler (un homme) ; le pendre au gibet. شَنَق ٥
Munir (une ruche) du bois dit شَنِيق . — وشَنَّق ه
Aimer qc. i — شَنْقًا وشَنِيق a شَنَقًا
Couper, diviser qc. شَنَّق ه
Recevoir le prix du sang ou s'engager à le payer. أَشْنَق
Traiter qn avec hauteur. — على
Nom d'act. ✧ Étranglement. Pendaison. شَنْق
Prix du sang. Don en sus du devoir. شَنَق

Témoigner par serment de... — ب
Témoigner en justice contre qn. — على أحد
Témoigner en faveur de qn. — ل
Voir, regarder qc ; en être témoin. شاهد ه
Prendre qn à témoin de... أشهد واستشهد ٥ على
Être tué pour la cause de Dieu. Souffrir le martyre. أُشهد واستُشهد
Dire : Il n'y a de Dieu que Dieu. تشهّد
En appeler au témoignage de qn. استشهد ب
Rayon de miel. Miel. شُهد وشَهد ج شِهاد
Témoignage; déposition. Certificat. Citation d'une preuve. Acte de croyance des musulmans. شهادة ج شهادات
Martyre. شهادة واستشهاد
En témoignage de... شهادة على
Présent, assistant à qc. Témoin oculaire. Langue. Ange. Texte, passage d'un écrivain cité comme preuve. شاهد ج شُهود وشُهّد
Témoin véridique. — ج شَهد وشُهود وأشهاد
Fém. de شاهد. Terre. ✧ Index (doigt). شاهدة ج شواهد وشاهدات
Témoin véridique. Martyr. شهيد ج شُهداء ، وأشهاد
Vision, vue. مُشاهدة
Lieu de la mort d'un martyr. مَشهد ج مَشاهد
Lieu de réunion. — ومَشهَدة ومَشهُدة
Le jour de la résurrection. المشهود
De trois à six ans (garçon, fille). ✡ شَهدر م شَهدرة
Divulguer, faire connaître (les actes) de qn. ✡ شَهر a شَهرًا ، وشَهّر ٥ ب
Dégainer (le sabre). — ه
Faire avec qn un contrat pour un mois. شاهر مُشاهرة وشِهارًا ٥
Être depuis un mois dans... أشهر في
Publier, faire connaître. — واشتهر ه
Devenir public, notoire. Devenir célèbre. اشتهر
Mois. Lune ; nouvelle lune. شهر ج شُهور وأشهر
Publicité. Célébrité, renom. شُهرة
Célèbre, connu, fameux. شهير
Fém. du préc. Ample, large. شهيرة
Plus connu, plus célèbre. أشهر
Publié, divulgué. Connu, célèbre. مشهور ج مشاهير
Pension ou paie mensuelle. مُشاهرة
✡ شهق i a وشهق a شهيقًا وتَشهاقًا
Braire (âne). Être élevé (mont, édifice).
Râler (mourant). Sangloter. ✧ Avoir le hoquet. — شُهاقًا وشهيقًا وتَشهاقًا
Nuire à qn (regard). — على
Râlement. Sanglot. Fin du braiment de l'âne. شهيق وتَشهاق
Réitération du râlement, des sanglots. ✧ Hoquet. شهقة
Haut, élevé (mont, etc.). شاهق
Saisi d'une violente colère. ذو شاهق
Être bleu foncé et mêlé de rouge (œil). ✡ شهل a شهلًا ، واشهلّ
Injurier qn. شاهل ٥
Disparaître (éclat du visage). ✧ Être un peu court (habit). ✧ Se préparer (à l'action); mettre en train un ouvrage; être en bon train (affaire). تشهّل
Couleur bleu foncé. شُهلة وشهل
Affaire indispensable. شهلاء
Bleu foncé mêlé de rouge. أشهل م شهلاء ج شُهل
✧ Dégagé de tout obstacle; en bon train (travail). مُتشهّل
Effrayer qn. ✡ شهم o a شهمًا وشهومًا ٥
Exciter (un cheval). — شهمًا ٥
Être doué de sagacité, d'énergie (homme). Avoir de la vigueur, de la vivacité (cheval). شهم o شهامة
Sagacité, pénétration d'es- شهامة

Gardien des céréales. ✧ شُوبَاصِيّ
Préposer qn à la garde des céréales. ✧ شَوْبَص ة
✧ Courir les bras étendus. ✠ شوح — شَوَّح
Nier qc. شَوَّح ه
Sapin. ✧ شُوح
Espèce de milan (oiseau). شُوحَة
Se coucher (soleil). ✠ شرذ — شَوَّذ
Voiler (le soleil : nuage). — ه
Mettre le turban à qn. — ة
Se mettre le turban. تَشَوَّذ واشْتَاذ
Turban. مِشْوَذ ومِشْوَاذ ج مَشَاوِذ ومَشَاوِيذ
✠ شَار o شَوْرًا وشِيَارًا وشِيَارَةً ومَشَارًا ومَشَارَةً, وأَشَار ه Enlever (le miel) de la ruche, le récolter.
✧ Conseiller qc. à qn. شَار عَلَى ب
Essayer (un cheval, etc.) que l'on veut acheter. — o شَوْرًا وشِوَارًا, وشَوَّر وأَشَار ة
Faire flamber (le feu). شَوَّر وأَشَار وأَشْوَر ه او ب
Indiquer qc. à qn. شَوَّر إِلَى فُلَانٍ ب
Faire rougir qn. — بِفُلَان
Montrer (du doigt), indiquer qc. à qn. — وأَشَار إِلَى فُلَان ب
Consulter qn. شَاوَر واسْتَشَار ة
Conseiller à qn (telle chose) ; lui commander de... أَشَار عَلَى فُلَان ب
Rougir, avoir honte. تَشَوَّر
Se consulter les uns les autres sur... تَشَاوَر عَلَى
Récolter (le miel). اِشْتَار واسْتَشَار ه
Devenir gras (bétail). Mettre de beaux habits. اِسْتَشَار
Miel enlevé de la ruche. ✧ Conseil, avis. شَوْر
Forme, figure. Beauté. Ornement, parure. شَارَة وشَوْرَة وشُورَة وشَوَار وشِيَار
Honte, pudeur. ✧ Mouchoir brodé. شَوْرَة
✧ Allée d'arbres. شُورَة
Ruche. — ومَشَار ومِشْوَارَة
Conseil. Consultation. شُورَى وتَشَاوُر

prit. Vigueur, énergie.
Doué de sagacité, d'habileté (homme) ; ferme, énergique ; héros. Plein de vivacité, ardent (cheval). شَهْم ج شِهَام
Qui sait se faire obéir (chef). — ج شُهُوم
Hérisson, porc-épic. شَيْهَم
Effrayé. Doué de sagacité, d'énergie. مَشْهُوم
Faucon blanc ; gerfaut. Aiguille ou tige de la balance. ⊙ شَاهِين ج شَوَاهِين وشَيَاهِين
Braire (âne). ✧ شَهْنَق وشَنْهَق
Braiment (de l'âne). ✧ شَهْنَقَة
✠ شَهَا o وشَهِيَ a شَهْوَةً, وتَشَهَّى واشْتَهَى Désirer ardemment qc. ه
Exciter dans qn le désir de qc. شَهَّى ة
Satisfaire les désirs de qn. أَشْهَى ة
Importuner qn de demandes. تَشَهَّى عَلَى
Désir, envie, appétit, passion. شَهْوَة ج شَهَوَات, واشْتِهَاء
Qui désire ardemment. شَهِيّ م شَهِيَّة
Appétissant (mets). Désiré. — ومُشْتَهًى
Qui désire ardemment. Avide, voluptueux, sensuel. شَهْوَان وشَهْوَانِيّ
Doué d'une vue pénétrante. رَجُل شَاهِي البَصَر
Mêler, mélanger qc. à... ✠ شَاب o شَوْبًا وشِيَابًا ه ب
Éloigner un mal de qn. — وشَوَّب عن
✧ Avoir chaud (jusqu'à suer). شَوَّب
Être mêlé, mélangé. اِنْشَاب واشْتَاب
Mélange. Ce qui est mélangé. Miel. ✧ Chaleur, chaud. شَوْب
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب
Fraude, tromperie. شَوْبَة
Ordure, tache. Défaut. Malheur. شَائِبَة ج شَوَائِب
Mélange. شِيَاب
Mêlé, mélangé. مَشُوب ومَشِيب
Etui à flacon. مُشَاوَب ج مَشَاوِيب

Conseillers. أهل الشُّورَى
Conseil. مَجْلِس الشُّورَى
Ustensiles de ménage. Bagages. شَوَار وشِوَار
Beaux chevaux. خَيْل شِيَار
Bord d'un lieu élevé, parapet, talus. ✧ شُوَار
Labourer sur ce bord. ✧ شَوَّرَ
Conseiller, ministre. شَيِّر ج شُوَرَاء
Bon conseiller. خَيِّر شَيِّر
Beau poème. قَصِيدَة شَيِّرَة
Indication, signe, indice. Allusion, insinuation. اشَارَة
Pronom démonstratif. إِسْم الإِشَارَة
Signe de la croix. اشَارَة الصَّلِيب
Consultation. إِسْتِشَارَة
Indiqué, désigné. مُشَار إِلَيْهِ
Terre ensemencée. مَشَارَة ج مَشَاوِر ومَشَائِر
Orné, embelli. مَشُور
Conseiller; ministre. ✧ Commandant d'un corps d'armée, d'une région militaire. مُشِير
Index (doigt). مُشِيرَة
Conseil donné ou reçu; ordre. مَشُوَرَة ومَشُورَة ج مَشُوَرَات
Les conseils évangéliques. المَشُوَرَات الإِنْجِيلِيَّة
Conseiller. مُسْتَشَار
Lieu où l'on expose les chevaux. Bel aspect, belle apparence. ✧ Voyage, course. مِشْوَار ج مَشَاوِير
Outil à enlever le miel. مِشْوَر ومِشْوَار ج مَشَاوِر
Voyager, marcher, cheminer. ✧ مَشْوَرَ
Soupe grasse ou maigre. ⊙ شَوْرَبَة
Avoir le regard dédaigneux. ✠ شَاس o وشَوِس a شَوَسًا, وتَشَاوَس
Qui a le regard dédaigneux. أَشْوَس م شَوْسَاء ج شُوس
Troubler, déranger (une affaire, ✧ la santé). ✧ Troubler qn. ✠ شوش — شَوَّش ه
✧ Être indisposé, incommodé. تَشَوَّش

Être en désordre (affaire) de qn. — على فُلَان
Être en tumulte (foule). تَشَاوَش
Touffe, mèche de cheveux au sommet de la tête. Huppe, crête. ✧ شُوشَة
Mousseline. ✧ شَاش
Discorde, mésintelligence. شَوَاش
Sergent de ville. ⊙ شَاوِيش
Désordre, trouble. ✧ Indisposition, malaise. تَشْوِيش
Troublé, dérangé. ✧ Indisposé. مُشَوَّش
Frotter qc. avec la main. ✠ شَاص o a شَوْصًا ه
Nettoyer, blanchir qc. — ه
Se nettoyer (les dents) avec le cure-dents. — وشَوَّص وأَشَاص ه
Souffrir (des dents, du ventre). S'agiter dans le sein de sa mère (fœtus). Battre (artère). شَاص
Être louche (œil). شَوِص a شَوَصًا
Douleurs de ventre. Pulsation d'une artère. Pleurésie. شَوْصَة
Mauvais caractère. شِيَاص
Louche (homme, œil). أَشْوَص م شَوْصَاء ج شُوص
Faire un long voyage. ✠ شوط — شَوَّط
Faire bouillir (le pot); faire cuire (la viande). Brûler (les plantes : froid). — ه
Fatiguer (un cheval). تَشَوَّط ة
Course à cheval. شَوْط ج أَشْوَاط
Même sens que شَوْط بَاطِل . شَوْط بَاطِل
Flamme sans fumée. Ardeur (du feu, du soleil). ✠ شوظ — شُوَاظ وشِوَاظ
Avoir une tache blanche à la joue (cheval). Avoir les cheveux hérissés (tête). ✠ شَوِع a شَوَعًا
Tache blanche à la joue d'un cheval. شَوَع
Qui a les poils durs et hérissés. Qui a une tache blanche à la joue (cheval). أَشْوَع م شَوْعَاء ج شُوع
Fourgon de four. مِشْوَاع

Polir, fourbir qc. ✱ شَافَ o شَوْفًا ه
✧ Voir, apercevoir qc.
Goudronner (un chameau). — ة بِالْقِطْرَانِ
Être en toilette. شِيفَ
Préparer (une médecine pour les yeux). شَيَّفَ ه
Faire voir, montrer qc. ✧ شَوَّفَ ه
Être élevé; dominer (les alentours). أَشَافَ إِشَافَةً على
Avoir peur de... — من
Faire sa toilette, se parer. تَشَوَّفَ
Regarder d'un (lieu élevé). تَشَوَّفَ من
Regarder, observer. — واشْتَافَ إلى
Se durcir (plaie). إِشْتَافَ واسْتَشَافَ
Herse. شَوْف
Tout remède pour une maladie d'yeux. شِيَاف
Troupe de soldats qui vont en éclaireurs. شَيِّفَة وشَيِّفَان
Luisante, polie (pièce de monnaie). Goudronné (chameau). مَشُوف
Remplir qn du désir de qc. ✱ شَاقَ o شَوْقًا, وشَوَّقَ ة إلى
Attacher (les cordages d'une tente) aux (pieux). شَاقَ ه إلى
Manifester un désir ardent pour... تَشَوَّقَ ه وإلى
Désirer ardemment qc. إِشْتَاقَ ه وإلى
Désir ardent. شَوْق ج أَشْوَاق
Cordage d'une tente, etc. شِيَاق
Penchant, inclination. إِشْتِيَاق
Qui inspire du désir. شَائِق
Enflammé du désir de qc. شَيِّق ومُشْتَاق
Long. أَشْوَق ج شُوق
Appuyée au mur (outre). مَشُوقَة
Se terminer en pointe. ✱ شَاكَ o شَوْكًا Montrer sa vigueur (homme).
Piquer qn (épine). — ة
Piquer, blesser qn avec (une épine). شَاكَ وأَشَاكَ ة ه او ب
Tomber sur des épines; marcher dans les épines. شَاكَ a شَاكَةً وشِيكَةً
Être couvert de pustules rouges (corps). شِيكَ

Avoir des épines (arbre). شَوَّكَ وأَشْوَكَ
Se couvrir de plumes (poussin), de nouveaux cheveux (tête rasée). شَوَّكَ
Garnir, hérisser d'épines. — ه
Être piqué par des épines. ✧ تَشَوَّكَ
Épine, pointe. شَوْك ج أَشْوَاك
Il vient avec toutes ses troupes. جَاءَ بِالشَّوْكِ والشَّجَرِ
✧ Caution, procuration, témoignage en justice. أَحْرُفُ الشَّوْكِ
Une épine, une pointe. Aiguillon (d'un insecte). Ardillon. Éperon. Arme. Force, puissance. Outil de tisserand. Panaris. شَوْكَة
Garni d'épines, épineux (arbre). شَائِك ج شَاكَة, وشَوِك
شَائِكُ السِّلَاحِ وشَاكُّ السِّلَاحِ وشَوِكُ السِّلَاحِ
Armé de pied en cap.
Terrain couvert d'épines. أَرْض شَاكَة
Rude au toucher (étoffe). أَشْوَك م شَوْكَاء
Garni d'épines (arbre). مُشْوِك
Couvert de pustules rouges (corps). — ومَشُوك
Se dresser (queue); s'élever (plateau d'une balance). ✱ شَالَ o شَوْلًا وشَوَلَانًا
Dresser la queue (chamelle). — بِذَنَبِهَا وأَشَالَتْهُ
Il s'est fâché puis apaisé. Il est mort. شَالَتْ نَعَامَتُهُ
Ils sont partis. — نَعَامَتُهُمْ
Soulever (une pierre). Porter (un fardeau). — ب وأَشَالَ ه
Être vide et flasque (outre, mamelle). Être en petite quantité (lait, eau). شَوَّلَ
Soulever (une pierre). شَاوَلَ ه
S'attaquer avec (la lance). — وتَشَاوَلَ ب
Être soulevée (pierre). إِنْشَالَ
Se mettre en hostilité avec qn. إِشْتَالَ ل
Reste d'eau dans un شَوْل ج أَشْوَال

mouton; espèce ovine. Chèvre. Buffle. Femme.
Qui a un mauvais œil. أَشْوَه م شَوْهَاء ج شُوه
Laid, disparate; difforme. — ومُشَوَّه
Pays riche en espèce ovine. أَرْض مَشَاهَة
✠ شَوَى i شَيًّا, وشَوَّى ه Rôtir, faire rôtir (la viande).
شَوَّى وأَشْوَى ه Nourrir qn de viande rôtie; lui donner de la viande à faire rôtir. Blesser qn à l'endroit dit شَوًى.
أَشْوَى Laisser qc. du repas du soir.
مَا أَعْيَاهُ ومَا أَشْوَاهُ Qu'il est fatigué!
اِنْشَوَى واشْتَوَى Rôtir, se rôtir, être rôti.
شَوًى Menu troupeau. Chose de peu de valeur. Parties du corps dont la lésion n'est pas mortelle.
شَوًى وشَوَاة Péricrâne.
شِوَاء وشُوَاء Rôt, rôti.
شِوَاءَة Morceau de rôti.
شُوَايَة Petit morceau de viande coupé d'un plus grand.
— وشَوَايَة وشِوَايَة Croûte de pain. Rebut d'un troupeau.
— وشَوِيَّة ج شَوَايَا Reste de troupeaux, ou d'hommes qui ont péri.
شَوَّاء و✧ شَوَّا Rôtisseur.
شَوِيّ ومَشْوِيّ Rôti, grillé.
مِشْوَاة ج مَشَاوٍ Gril, rôtissoire.
✠ شَاءَ a شَيْئًا ومَشِيئَة ومَشَاءَة ومَشَائِيَة ه Vouloir qc.
إِنْ شَاءَ اللّٰهُ S'il plaît à Dieu.
مَا شَاءَ اللّٰهُ Que c'est beau! bravo!
شَيَّأَ ه Rendre laid (le visage : Dieu).
— ه على Exciter, pousser qn à...
تَشَيَّأَ Apaiser sa colère.
شَيْء ج أَشْيَاء وجج أَشَاوَى وأَشَايَا Chose, quelque chose, objet. Affaire.
شُيَيْء و✧ شُوَيّ وشُوَيَّة Petite chose, petite affaire. ✧ Un peu.
✧ شُوَيَّة شُوَيَّة وشُوَيّ شُوَيّ Petit à petit, peu à peu. Tout doucement.

vase. ✧ Vaste terre déserte.
رَجُل شَوِل Homme dispos, dégourdi.
شَوْلَة Partie relevée de la queue du scorpion. Sotte (femme).
⊙ شُوَال ج شُوَالَات Grand sac.
شَائِل ج شُوَّل وشُوَّال وشُيَّل وشِيَّل Qui lève, qui soulève. Qui lève la queue (chamelle).
شَائِلَة ج شَوْل وجج أَشْوَال Fém. du préc. Pleine de sept mois (chamelle).
شَوَّال ج شَوَّالَات 10e mois lunaire.
شَوَّالَة Scorpion. Médisante (femme).
مِشْوَل Petite faux.
✠ شَانَ o شَوْنَ الرُّؤُوس Écarter les difficultés, dissiper les soucis.
✧ شَوَّن Se révolter.
اِشْتَوَّن Avoir l'esprit vif, léger.
شَوْنَة Femme sotte.
— ج شَوَان Navire de guerre armé.
✧ شُونَة ج شُوَن Grenier, magasin aux grains. Fort, bastion de remparts.
✠ شَاهَ o شَوْهًا وشَوْهَة, وشَوِه a شَوَهًا Être laid (visage).
شَاهَ ه Effrayer, haïr qn, lui nuire par le mauvais œil.
شَاهَ إِلَى Désirer, ambitionner qc.
شَوِه a شَوَهًا Être long ou court (cou).
شَوَّه ه Rendre laid, créer laid qn (Dieu).
— على Jeter à qn un regard sinistre.
تَشَوَّه Être enlaidi; se défigurer.
— ل Se rendre méconnaissable à...
شَوَه Difformité, laideur.
شُوهَة Grande distance.
⊙ شَاه Roi dans le jeu d'échecs. Schah (titre du souverain de Perse).
⊙ شَاه بَنْدَر Syndic ou chef de marchands, prévôt.
⊙ شَاه بَلُّوط Châtaigne, châtaignier.
شَائِه وشَاه وشَاهِي البَصَر ج شُوَّه Qui a le regard pénétrant.
⊙ شَاهَانِيّ وشَاهِيّ Royal, impérial.
شَاة ج شَاء وشِيَاه وشِوَاه وأَشَاوِه Brebis;

Vieillesse. شَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة

شَيْخ ج شُيُوخ وأَشْيَاخ. ومَشْيَخَة ومَشَايِخ

Vieillard. Ancien, cheikh. Chef. Maître, professeur; directeur.

Mari, époux. — المَرْأَة

Chef, maire d'une localité. — البِلَاد

Satan. شَيْخ النَّار

Le cheikh de l'islamisme. شَيْخ الإِسْلَام

Fém. de شَيْخ. Matrone. شَيْخَة

✧ République. مَشْيَخَة

✠ شَادَ i شَيْدًا, وشَيَّدَ ه Crépir (une muraille). Élever, fortifier (un édifice).

Oindre qc. avec... شَيَّدَ ه ب

Faire périr qn. أَشَادَ ه

Élever (la voix). Réciter des vers. — ه او ب

Faire connaître (une chose perdue). — بِالضَّالَّة

Publier les louanges de qn. — بِذِكْرِه

Accuser qn de (mauvaises actions). — عَلَيْهِ ه او ب

Revêtement en plâtre, en chaux. Crépissure. شِيد

Crépi (mur, etc.). مَشِيد

Haut, élevé (édifice). — ومُشَيَّد

✧ تَشَيَّرَ Perdre sa route, s'égarer.

✧ شِير Roc près de tomber.

✠ شَيَّرَ — شَيَّرَ ه Orner de raies rouges (une étoffe).

Bois dont on fait les écuelles. شِيز وشِيزَى

✠ شِيش Datte à noyau tendre.
✧ Baguette de fusil; broche à rôtir la viande.

✠ شِيص — شَيَّصَ ه Châtier rudement qn.

Dattes de mauvaise qualité. شِيص

Nom d'unité du préc. شِيصَة

Dureté de caractère. شِيَاص

Inimitié. مُشَايَصَة

✠ شَاطَ i شَيْطًا وشِيَاطَة وشَيْطُوطَة Être brûlé (objet). S'épaissir (huile, beurre). Se débiter (boucherie).

Volonté. شِيئَة ومَشِيئَة

Mal bâti, informe. مُشَيَّأ

✠ شَابَ i شَيْبًا وشَيْبَة ومَشِيبًا Blanchir (tête, cheveux). Devenir vieux, vieillir.

Blanchir, شَيَّبَ وأَشَابَ رَأْسَهُ وبِرَأْسِه faire blanchir les cheveux à qn (chagrins). Vieillir qn, le faire paraître vieux.

Avoir des enfants déjà vieux. أَشَابَ

Cheveux blancs. شَيْب وشَيْبَة

أَشْيَب و شَائِب م شَائِبَة ج شِيب وشُيَّب

Qui a les cheveux blancs. وشُيُب

Froid et brumeux (jour). أَشْيَب وشَيْبَان

✧ شِيت Toile de coton à dessins, chite.

✠ شَاحَ i شَيْحًا, وأَشَاحَ على Faire qc. avec zèle, avec grand soin.

Rendre qn attentif, circonspect. Regarder (un adversaire) d'un air menaçant. شَيَّحَ ه

Combattre qn. شَايَحَ مُشَايَحَة وشِيَاحًا ه

S'appliquer à... — وأَشَاحَ في

Produire la plante dite شِيح. أَشَاحَ

Détourner son visage de qn. — وَجْهَهُ عن

Plante odoriférante; absinthe, etc. Assidu, attentif, circonspect. شِيح
✧ Branchages préparés aux vers-à-soie pour y faire leurs cocons.

Assiduité, application, zèle. Stérilité. شِيَاح

Appliqué, assidu. Circonspect, attentif. شَائِح وشَيْحَان ومُشِيح

Zélé; alerte. Protecteur, défenseur de qc. مُشِيح

✠ شَاخَ i شَيْخًا وشُيُوخَة وشُيُوخِيَّة وشَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة Vieillir, devenir vieux.

Être vieillard. شَيَّخَ

Appeler qn cheikh, ancien. — ه

✧ Créer qn cheikh. — ه على

Faire un affront à qn. — ب

Faire des reproches à qn. — على

Vieillir. Se faire passer pour cheikh, pour ancien. تَشَيَّخَ

Périr (homme). Être versé impunément (sang). ✧ S'irriter, s'emporter.

Mêler (le sang). — ه

Aller vite en (besogne). — في

Exposer à la flamme, faire frire légèrement (la viande). شيّط ه

Brûler, consumer qc. par le feu. — وأشاط ه

Faire périr qn. Débiter (un animal égorgé). أشاط ٥ وه

Verser le sang de qn; l'exposer à la mort. — ه او ب

Être brûlé. تشيّط

Voler à tire-d'aile (pigeon). إستشاط

Prendre feu, s'emporter contre qn. — على

Odeur de brûlé. Graillon. شياط و✧ شويط

Tourbillon de poussière. شيطى

Action de brûler; de rôtir. Viandes rôties pour des convives. تشييط

Grasse, agile (chamelle). مشياط ج مشاييط

Qui rit beaucoup. Gras (chameau). مستشيط

Voyez dans شطن . ✱ شيطن وشيطان

Grand, gros (cheval, chameau). ✱ شيطم م شيطمة ج شياطمة

Se répandre dans le public (nouvelle). ✱ شاع i شيعًا وشيوعًا ومشاعًا وشيعانًا

Suivre, accompagner qn. — ٥ شيعًا

شاعكم السّلامُ او شاعكم الله بالسّلام

Que le salut vous accompagne!

Répandre, divulguer (une nouvelle). شاع i شيعًا ب وأشاع إشاعة ه وب

Reconduire qn et lui faire ses adieux; l'exciter, l'encourager. شيّع ٥

Consumer qc. par le feu. — ه بالنّار

Appeler (les bestiaux) séparés du troupeau. شيّع وشايع وأشاع ب

Accompagner qn pour affaire. Être adepte, partisan de qn. شايع ٥

Que la paix de Dieu vous accompagne! أشاعكم الله السّلامَ او بالسّلام

Se dire Métouali. تشيّع

Se réunir et former un parti, une secte. تشايع و اشتاع

Quantité. Qui suit. شيع

J'irai chez toi demain ou le jour suivant. آتيك غدًا او شيعه

Pla. ar. recherchée des abeilles. شيعة

Troupe séparée; parti, secte. Adhérents, partisans d'Ali. Métoualis. شيعة ج شيع وأشياع

Associé, sociétaire. شيّع ج شيعاء

Maison possédée en commun. دار شيّعة

Menu bois pour allumer le feu. Flûte de berger; son de cette flûte. شياع

Public, notoire (bruit, secret). Commun à plusieurs (lot). *Au plur.* Nouvelles répandues. شائع وشاع ج شاعة

Divulgué. Commun, public (édifice, place, etc.). Commun; indivis (héritage, etc.). مشاع ومشاع

Fourgon de four. مشياع

Colporteur (de nouvelles). — ومشيّع ومشيع

Partisan de..., adhérent à... مشايع ل

Associé; sociétaire. متشايع ومشتاع

Attacher, lier qc. à... ✱ شاق i شيقًا ه بإلى

Sommet, pic d'une montagne. Fente entre deux rochers. Crins de la queue du cheval. شيق وشيقة

Oiseau aquatique. شيق

Enlever, emporter qc. d'un endroit. ✧ شال i شيلًا ه

Nourrir des vers à soie. ✧ — دود القزّ

Distiller l'eau-de-vie. ✧ — العرق

Relever qn; le faire avancer, le faire progresser. ✧ شيّل ٥

Portefaix, crocheteur. ✧ شيّال

Monnaie formant collier et parure. ✧ شيّالة

En bloc (vente). ✧ بالمشايلة

✡ شأم i شَيْمًا Être marqué d'un grain de beauté.
— ه Observer (les éclairs) pour juger de la pluie. Guetter, attendre qc. Dégainer ou rengainer (un sabre).
— ٥ Couvrir de poussière les pieds de qn (route).
— شَيْمًا وشُيُومًا ، وشَيَّم وأَشَام وانْشَام
واشْتَام في Entrer, pénétrer dans...
تَشَيَّم أَبَاهُ Ressembler par le caractère à son père.
إنْشَام Être observée (per.).
شَامَة ج شَام وشَامَات Grain de beauté; tache noire (sur le corps). Chamelle noire.
مَا لَهُ شَامَةٌ وَلَا زَهْرَاء Il n'a rien.
شِيمَة ج شِيَم Naturel, caractère, disposition naturelle; mœurs.
كَرِيم الشِّيَم Doué d'un heureux naturel, d'un bon caractère.
شَيَام Plaine. Poussière.
شِيَام ج شِيَم Terre, poussière. Rat.
أَشْيَم م شَيْمَاء ج شِيم وشُوم Marqué d'un grain de beauté.
مَشِيم ومَشُوم ومَشْيُوم Sens du préc.
مَشِيمَة ج مَشِيم ومَشَايِم Membrane qui enveloppe le fœtus.
✡ شان i شَيْنًا ٥ وه Rendre vilain, enlaidir, déparer qn ou qc.
شَيَّن ه Écrire, tracer la lettre ش.
شَيِّن Laid, vilain. Déshonorant.
مَشَايِن Vilenies, turpitudes.
✡ شاه i شَيْهًا ٥ Regarder qn d'un œil sinistre.
شَيُوه وأَشْيَه Celui dont le regard porte malheur.
شِيَة ج شِيَات Signe, marque.
شي — شاي Thé.

ص

✡ صاب — صَئِب a صَأَبًا ، وأَصْأَب Fourmiller de lentes (tête).
— من Être gorgé de (boisson).
صُؤَابَة ج صُؤَاب وصِئْبَان Lente, œuf de poux.
مِصْأَب Qui a bu à satiété.
✡ صَأْصَأ Chercher à ouvrir les yeux (petit chien).
✡ صَئِك a صَأَكًا Exhaler une sueur fétide. Se figer (sang).
— ب S'attacher à...
صَاءَك ٥ Traiter qn avec dureté.
صَئِك Fort, violent.
✡ صَؤُل o صَآلَة Être furieux (chameau).
صَؤُول Furieux.
صَئِيل Hennissement (du chameau).
✡ صَأَم a صَأْمًا ٥ على Conduire (les troupes) contre (l'ennemi).
صَئِم a صَأَمًا Boire beaucoup d'eau.
صَائِم Altéré, qui a soif.
✡ صَأَى i a صُئِيًّا وصَئِيًّا وصِئِيًّا ، وتَصَأَّى Piauler (poussin).
يَلْدَغ ويَصْئِي Il nuit et se plaint.
أَصْأَى ٥ Faire piauler (un poussin).
✡ صَبّ o صَبًّا ه Verser, répandre (l'eau, etc.). Jeter qc. en moule.
— في Descendre dans (la vallée).
— i صَبًّا ، وتَصَبَّب وانْصَبّ واصْطَبّ Être versé, répandu (liquide).
صُبّ Disparaître, s'évanouir.
صَبّ a صَبَابَةً إلى Aimer ardemment.
أَصَبّ Descendre une pente.
انْصَبّ على Se jetter sur (sa proie : faucon). ✧ S'appliquer à...
تَصَبَّب Se précipiter (fleuve, torrent).
تَصَابّ واصْطَبّ ه Boire un reste d'eau.
صَبّ Effusion d'un liquide.
— م صَبَّة Qui a une ardente affection.
صَبّ وصُبَّة Ce qui est versé.

صُبَّة Troupe d'hommes, de bestiaux.
صَبَب ج أَصْبَاب Écoulement (des eaux). Pente de terrain.
صُبَابَة Reste d'eau dans un vase.
صَبَابَة Ardente affection.
صَبِيب ومَصْبُوب Versé, répandu (sang, eau).
صَبِيب Sang. Sueur. Gelée, glace.
مَصَبّ ج مَصَابّ Embouchure (d'un fleuve).
مِصَبّ Machine à fondre les lettres.
✠ صَبَأَ a وصَبُؤَ o صَبْأً وصُبُوءًا Changer de religion.
— ة على Conduire (une troupe) contre...
— وأَصْبَأَ Pousser (dent, ongle). Se lever (astre).
قُدِّمَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَمَا صَبَأَ On lui a offert des mets et il n'y a pas touché.
أَصْبَأَ ة Fondre inopinément sur qn.
صَابِئ ج صَابِئُون Renégat, apostat. Sabéen.
⊙ صَبَأُوت وصَبَاؤُوت Sabaoth. Gloire, puissance.
✠ صَبَحَ a صَبْحًا, وصَبَّحَ ة Visiter qn le matin.
صَبُحَ o صَبَاحَة Être beau, gentil.
صَبَّحَ ة Saluer qn au matin. Souhaiter le bonjour à qn. Donner à boire à qn le matin.
أَصْبَحَ Faire jour, être matin. Être au matin. Devenir tel ou tel le matin. Devenir.
أَصْبَحَ عَالِمًا Il devint savant.
أَصْبَحْتُ وَحْدِي Je me suis trouvé seul.
أَصْبِحْ ب Prends garde à...
تَصَبَّحَ Dormir le matin.
— ب Manger qc. le matin. ✧ Rencontrer qn le matin.
اِصْطَبَحَ Boire un coup le matin.
— واسْتَصْبَحَ Allumer une lampe.
اِسْتَصْبَحَ ب S'éclairer par (l'avis de qn.). ✧ Vendre à qn de bon matin.

صُبْح ج أَصْبَاح, وإِصْبَاح Matin, matinée; aurore.
صَبْحَة وصُبْحَة Sommeil du matin.
صُبْحَة وتَصْبِيح Déjeuné.
صَبَاح وأُصْبُوحَة Matin, matinée.
صَبَاحًا Au matin.
صَبَاحَ مَسَاءَ Matin et soir.
عِمْ صَبَاحًا Bonjour! sois heureux!
صَبَاح Clarté de la lampe.
صُبَاح وصُبَّاح وصَبِيح ج صِبَاح, وصُبْحَان
م صَبْحَى ج صُبَاحَى Beau, gracieux.
صَبُوح Ce qu'on boit le matin. Lait trait le matin.
صَبِيحَة ج صِبَاح *Fém. de* صَبِيح.
صَبِيحَة Heure du matin.
صَبَاحَة وصَبَاحِيَّة Beauté, gentillesse.
✧ صَبَاحِيَّة Étrenne, présent qu'on se fait au premier jour de l'an.
اِسْتِصْبَاح Éclairage.
مَصْبَح ومُصْبَح وإِصْبَاح Lever de l'aurore.
مِصْبَاح ج مَصَابِيح Lampe, lanterne, flambeau. Grande coupe.
✠ صَبَرَ i صَبْرًا على Supporter qc. avec patience. Être constant, persévérer dans qc. Attendre, patienter.
— عن Supporter la privation de...
— ة Lier, attacher qn; le contraindre à qc.
— ة عن Éloigner qn de...
صَبُرَ o صَبْرًا وصَبَارَة ب Se rendre caution de qn.
— ة Donner une caution à qn.
صَبَّرَ وأَصْبَرَ ة Exciter qn à la patience.
صَبَّرَ ة Embaumer (un mort); empailler (une bête).
✧ — ه Lester (un navire).
صَابَرَ مُصَابَرَة وصِبَارًا ه User de patience envers qn.
أَصْبَرَ Tomber dans un malheur. Devenir amer, se gâter (lait). Être amère, pénible (chose).
تَصَبَّرَ Feindre la patience. Montrer

Montrer du doigt qn ou qc. ✠ صَبَغَ a صَبْغًا ب وعلى
Indiquer à qn qc. — ٥ على
Boucher en partie avec le doigt l'orifice (d'un vase). — ه
Rendre qn orgueilleux. — صَبْغًا ومَصْبَغَةً ٥
إِصْبَع وإِصْبِع وإِصْبَع وأُصْبُع وأُصْبَع وأَصْبِع وأَصْبَع
Doigt. ج أَصَابِع, وأُصْبُوع ج أَصَابِيع
Il a des troupeaux magnifiques. على مَاشِيَتِهِ إِصْبَع
Raisins noirs à grains allongés. أَصَابِع العَذَارَى وأَصَابِع العَرُوس
Orgueil. مَصْبَغَة
✧ Gril, rôtissoire. مُصَبَّع
Teindre (une étoffe). ✠ صَبَغَ a o i صِبْغًا وصَبْغًا ه
Tremper sa main dans (l'eau). Mettre la main à (une affaire). — يَدَهُ ب
✧ Baptiser qn. — ٥ بِالْمَاء
Être pleine (mamelle). صَبَغَ o صُبُوغًا
Teindre fortement (une étoffe). صَبَّغَ ه
Commencer à mûrir (datte). Avorter (chamelle). — وأَصْبَغَ
Professer (une religion). تَصَبَّغَ في
Être teint. ✧ Être baptisé. اِصْطَبَغَ
Teinture. صِبْغ وصِبَغ وصِبْغَة وصِبَاغ
Il ne l'a pas eu à bon marché. ما أَخَذَهُ بِصِبْغ ثَوْبِهِ
Assaisonnement, sauce. صِبْغ وصِبَاغ
Religion. ✧ Baptême. صِبْغَة وصَبْغَة
Datte qui commence à mûrir. صُبْغَة
Teinturerie, art ou métier de teinturier. صِبَاغَة
Qui teint. صَابِغ
St Jean-Baptiste. الصَّابِغ
Teinturier. Menteur. صَبَّاغ
Impétueux (torrent). أَصْبَغ
Qui a le toupet blanc (cheval). — م صَبْغَاء ج صُبْغ
Teinturerie, atelier de teinturier. مَصْبَغَة
Teint. مَصْبُوغ ومُصَبَّغ

de la patience.
Être patient, constant, résigné dans... تَصَبَّرَ واصْطَبَرَ واصَّبَّرَ على
Être épais. اِسْتَصْبَرَ
Patience, Constance, persévérance. État d'un homme lié. صَبْر
On l'a tué après l'avoir attaché. قُتِلَ صَبْرًا
On l'a contraint à jurer. حَلَفَ صَبْرًا
Serment forcé, obligatoire. يَمِين الصَّبْر
Bord, marge. Épaisseur d'une chose. Nuage blanc. صِبْر وصُبْر ج أَصْبَار
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِأَصْبَارِهِ
Il a rempli le vase jusqu'aux bords. مَلَأَ الكَاسَ إِلَى أَصْبَارِهَا
Suc de toute plante amère. Myrrhe. Amertume. صَبِر وصَبْر
Glace; eau gelée. صَبَر ج أَصْبَار
Sol couvert de cailloux. صُبْر وصُبُر
Quantité non mesurée. صُبْرَة ج صِبَار
Il l'a pris en bloc. أَخَذَهُ صُبْرَةً
Lest d'un navire. صَابُورَة
Intensité du froid. صَبْرَة وصَبَارَّة
Bouchon, tampon. صِبَار
Cautionnement. Éclat de rocher, de fer. صِبَارَة
Pierre. صِبَارَة وصُبَارَة
Figuier d'Inde, cactier, nopal; son fruit. صُبَّار وصُبَّار و✧صُبَّيْر
Sol aride et élevé. ✧ Éclaireurs (soldats). صَبَّارَة
Patient. Constant, persévérant. صَابِر, وصَبِير ج صُبَرَاء
Très patient. Très doux. صَبُور ج صُبُر, وصَبَّار
Pain mince sur lequel on étend un mets. صَبِير وصَبِيرَة
Mont. صَبِير ج صُبَرَاء
Nuage blanc ou superposé. — ج صُبُر
Chaleur. Malheur. Guerre. أَمّ صَبَّار او صَبُور
✧صَابُورِيَّة ج صَابُورِيَّات وصَوَابِير Cabas, corbeille en joncs.

✱ صَبَن i صَبْنًا ه عن Détourner (un don, etc.) de...
— ه Disposer (les dés) dans sa main pour les jeter.
اِنْصَبَن و اصْطَبَن عن Se détourner de...
⊙ صَابُون Savon.
✧ صَوْبَن ه Savonner qc.
مَصْبَنَة Savonnerie.
صَبَّان و✧ صَابُونِي Marchand de savon.
✱ صَبَا o صَبْوًا وصُبُوًّا وصِبًا وصَبَاء Avoir des inclinations d'enfant.
— الى Avoir du penchant pour...
— o صَبَاء وصُبُوًّا Souffler (vent d'est).
صُبِيَ وأَصْبَى Recevoir le vent d'est.
صَبِيَ a صَبَاء، وتَصَابَى واسْتَصْبَى Se conduire comme un enfant, être frivole.
صَابَى ه Incliner (la lance) pour frapper. Fausser (un vers); prononcer mal (une parole).
أَصْبَى Avoir un enfant (femme).
أَصْبَى ة Gagner, captiver qn.
تَصَبَّى وتَصَابَى ة Tromper, séduire qn.
اِسْتَصْبَى ة Traiter qn en enfant.
صِبًى Inclination, penchant.
صَبًا ج أَصْبَاء وصَبَوَات Vent d'est. Vent léger, zéphir.
صَبْوَة Enfantillage, folie d'enfant.
صَبِيّ ج صِبْيَان وأَصْبِيَة وصِبَايَة وأَصْبٍ Jeune garçon.
صُبَيَّة وأُصَيْبِيَة وصِبْوَة Petits garçons.
صَبِيَّة ج صَبَايَا Jeune fille.
صَابٍ م صَابِيَة Qui agit en enfant.
صَابِيَة Vent nord-est.
مُصْبٍ ومُصْبِيَة Qui a des enfants en bas âge (femme).
✱ صَتَّ o صَتًّا Crier, vociférer.
— ة Repousser qn.
صَاتَّ مُصَاتَّةً وصِتَاتًا ة Chercher querelle à qn.
تَصَاتَّ Se disputer, se quereller.
صَتّ وصِتّ وصَتِيت Foule, multitude.
صِتّ Contraire.
صَتْت (عِوَض صَدَد) Sujet.
صَتِيت Cris. Dispute; tumulte.

✱ صَتَأَ a صَتْأً ه ول Entreprendre qc.
✱ صَتَم a صَتْمًا ة Renverser qn.
تَصَتَّم Aller çà et là sans rien faire. Se promener en désœuvré.
✱ صَتِم — صَتَّم ه Compléter qc.
صَتْم وصَتَّم ج صُتْم Fort, robuste, mûr (homme). Complet (nombre).
✱ صَجَّ o صَجًّا Résonner (métal contre métal).
صُجْج Cliquetis.
✱ صَحَّ i صُحًّا وصِحَّة وصَحَاحًا Être en bon état, sans défaut. Être vraie (nouvelle). Être authentique (acte). Être en bonne santé; être guéri.
صَحَّح ة Guérir qn.
— ه Valider, revalider; légaliser (un acte). Vérifier (un compte). Corriger, rectifier (un écrit).
أَصَحَّ Avoir la famille et les troupeaux en bon état.
— ة Rendre qn à la santé (Dieu).
اِسْتَصَحَّ من Guérir (d'une maladie).
— ه Trouver juste (un discours).
✧ صَحّ Post-scriptum.
صِحَّة Santé, bonne santé. Bon état. Validité (d'un contrat).
صَحَاح ج أَصِحَّة Entier, complet. Bien portant.
صَحِيح ج أَصِحَّاء وصِحَاح وأَصِحَّة وصَحَائِح Entier, complet, parfait. Bien portant. Intact. Correct. Véritable, vrai. Valide. Authentique. *En gra.* Verbe dont le radical ne contient ni و ni ي.
✧ صَحِيح Oui, c'est vrai.
صَحَاح وصَحِيح الأَدِيم Qui a la peau entière. Qui n'est pas coupé.
✧ إِصْحَاح وأَصْحَاح Section des livres saints.
تَصْحِيح Correction, rectification. Légalisation. Vérification (d'un compte).
مَصِحَّة ومَصَحَّة Qui donne ou entretient la santé (jeûne, voyage).

✲ صَحِبَ a صُحْبَةً وَصَحَابَةً وصِحَابَةً، وصَاحَبَ ة Être compagnon de qn. ✧ Être ami de qn.
أَصْحَبَ Avoir un compagnon. Devenir docile (monture).
— ة ة وبـ Faire accompagner qn par...
— ة عن Éloigner qn de...
تَصَحَّبَ من Rougir de...
— ل ✧ Être attaché à....
تَصَاحَبَ مع Vivre en compagnie de... ✧ Être lié d'amitié avec...
اِصْطَحَبَ Se tenir compagnie. Vivre ensemble.
اِسْتَصْحَبَ ة Choisir qn pour ami, pour compagnon. Suivre qn ; lui être attaché.
صُحْبَةٌ Société, commerce, relations. Compagnie.
صُحْبَةَ فُلَانٍ En compagnie d'un tel.
صُحْبَةُ السَّفِينَةِ De courte durée.
صَاحِبٌ ج أَصْحَابٌ وصَحْبٌ وصَحَابَةٌ وصِحَابَةٌ وصُحْبَانٌ Compagnon. Doué de... Possesseur, maître de... Commandant, gouverneur de... ✧ Ami de...
صَاحِبَةٌ ج صَاحِبَاتٌ وصَوَاحِبُ *Fém. du préc.* Épouse.
الصَّحَابَةُ Les compagnons de Mahomet.
يَاصَاحِ (عوض يَا صَاحِبُ) O mon compagnon ! ✧ O mon ami !
مُصْحِبٌ Qui se parle à lui-même ; fou.
مُصْحَبٌ ومِصْحَابٌ Docile, maniable.
مُصَاحِبٌ Compagnon intime.
مُصَاحَبَةٌ Société, compagnie.
مَصْحُوبٌ Accompagné.
✲ صَحَرَ a صَحْرًا ه Faire bouillir (le lait).
— ة Blesser le cerveau de qn (soleil).
— a صَحِيرًا وصُحَارًا Braire (âne).
صَحِرَ a صَحَرًا Être de couleur fauve.
أَصْحَرَ S'engager dans une vaste plaine. Devenir borgne. Être vaste (lieu).
— ه وب Manifester qc.
اِصْحَارَّ Prendre une couleur fauve.
صَحَرٌ وصُحْرَةٌ Couleur fauve.
صَحْرَةً وصُحْرَةً Ouvertement, sans voile.
صَحِيرٌ وصُحَارٌ Braiment de l'âne.
صَحِيرَةٌ Lait bouilli mêlé de beurre.
أَصْحَرُ م صَحْرَاءُ ج صُحْرٌ De couleur fauve.
صَحْرَاءُ ج صَحَارَى وصَحَارٍ وصَحْرَاوَاتٌ Plaine vaste et déserte, désert.
✲ صَحْصَحَ Être clair, évident.
صَحْصَحٌ وصَحْصَاحٌ وصَحْصَحَانٌ ج صَحَاصِحُ Terrain uni.
تُرَّهَاتُ صَحَاصِحَ Futilités, frivolités.
✲ صَحَفَ — صَحَّفَ Commettre une faute dans l'écriture ou la lecture.
أَصْحَفَ ه Brocher, relier les feuilles, les cahiers (d'un livre).
تَصَحَّفَ Être écrit ou lu fautivement (livre).
— ه Copier ou lire fautivement (un écrit).
صَحْفَةٌ ج صِحَافٌ Plat creux, large.
صَحَّافٌ وصَحَفِيٌّ ومُصَحِّفٌ Qui commet une erreur en lisant.
صَحِيفٌ Surface de la terre.
صَحِيفَةٌ ج صُحُفٌ وصَحَائِفُ Page ou feuillet (d'un livre).
تَصْحِيفٌ Erreur dans la lecture ou l'écriture.
مِصْحَفٌ ومُصْحَفٌ ج مَصَاحِفُ Livre, volume (surtout sacré).
✲ صَحِلَ a صَحَلًا Être rauque (voix). Être enroué (homme).
صَحِلٌ وأَصْحَلُ Qui a la voix rauque.
✲ صَحَمَ — اِصْطَحَمَ Se dresser.
اِصْحَامَّ Jaunir ; prendre une couleur terne (plante). Avoir les plantes jaunissantes (sol).
صُحْمَةٌ Couleur jaune terne.
أَصْحَمُ م صَحْمَاءُ De couleur terne.
✲ صَحَنَ a صَحْنًا ة Frapper qn ; lui donner qc. dans un plat.
— بَيْنَ Mettre la paix entre...
صَحْنٌ ج صُحُونٌ Cuvette. Assiette.

Dont les flots mugissent (mer). صَخِب ومُصْطَخِب المَوْج

Être brûlant (jour). ✡ صَخِد a صَخْدًا

Crier (pivert). صَخَد a صَخْدًا

Brûler qn (soleil). — a صَخْدًا ٨

Prêter l'oreille à... — a صُخُودًا إلى

Se trouver dans la chaleur. Se chauffer au soleil (lézard). أَصْخَد

Heure de midi. صَاخِدَة ومَصْخَدَة

Très chaud (jour). صَخْدَان وصَخَدَان

Dur (rocher). (*m. et f*). صَيْخُود Très chaud (midi).

Intensité de la chaleur. صَيَاخِيد الحَرّ

Être pierreux (lieu). ✡ صَخِر — أَصْخَر

✧ Fouiller jusqu'au roc. Devenir comme le roc. صَخَّر

Roc, rocher. Récif. صَخْر وصَخَر ج صُخُور وصُخُورَة

Un rocher, un roc. صَخْرَة وصَخَرَة ج صَخْر وصَخَر وصُخُور وصَخَرَات

Un tel est inébranlable. فُلَان صَخْرَة الوَادي

Son du fer contre le fer. صَاخِر

Bol en terre cuite. صَاخِرَة

Rocailleux (lieu). صَخِر ومُصْخِر

Creuser (la terre) avec une pelle. ✡ صَخَف a صَخْفًا ه

Pelle en fer. مِصْخَفَة ج مَصَاخِف

Brûler qn (soleil). ✡ صَخَم o صَخْمًا ٨

Se détourner de... ✡ صَدّ i o صُدُودًا وصَدًّا عن

Détourner, éloigner qn de... — o صَدًّا, وصَادّ وأَصَدّ ٨ عن

Crier, vociférer. صَدّ i o صَدِيدًا

Battre des mains, applaudir. صَدَّد

Suppurer (plaie). أَصَدّ

Rencontrer qn, se trouver face à face avec qn. تَصَدَّد ل

Se voiler (femme). إِصْطَدّ

Éloignement. Empêchement. صَدّ

Montagne, côte d'une vallée. — وصُدّ ج صُدُود وأَصْدَاد

Proximité, voisinage. Dessein. ✧ Sujet, objet d'une discussion. صَدَد

Ma mai- دَارِي صَدَدَ دَارِهِ وعلى صَدَدِهَا

Cour de la maison. صَحْن الدَّار

Castagnettes. صَحْنَان

Cavité de l'oreille. صَحْنَاء الأُذُن

Petits poissons salés. صَحْنَى وصَحْنَاةٌ وصَحْنَاء وصِحْنَاءَة

Plat creux. مِصْحَنَة

✡ صَحَا o صَحْوًا وصُحُوًّا, وصَحِيَ a صَحًا, وأَصْحَى

Être clair, serein (ciel). Être dégrisé, revenir à soi. Être désillusionné, quitter les vanités. ✧ Faire attention, prendre garde.

✧ S'éveiller. — من النَّوْم

Se remettre au beau (temps). Avoir un beau temps. أَصْحَى

Sérénité (du temps). Lucidité (d'esprit). صَحْو

Beau, serein (jour, ciel). — وصَاحٍ, ومُصْحٍ م مُصْحِيَة

Revenu à soi, qui a repris ses esprits. صَاحٍ ج صَاحُون وصُحَاة

Fém. du préc. صَاحِيَة ج صَاحِيَات وصَوَاحٍ

Ce qui désillusionne. مَصْحَاة

Tasse, coupe. مِصْحَاة

Résonner en tombant sur un corps dur. ✡ صَخّ o صَخًّا وصَخِيخًا

Frapper (le fer) contre (la pierre). — o صَخًّا ه على

Assourdir (les oreilles : bruit). — ه

Étonner qn par le récit d'une chose extraordinaire. — ٨ بِعَظِيمَة

Son du rocher que l'on frappe. صَخّ وصَخَّة وصَخِيخ

Son, fracas. Jour de la résurrection. Calamité. صَاخَّة

Crier, vociférer; faire du bruit (homme). ✡ صَخِب a صَخَبًا

Crier, faire du tapage (foule). تَصَاخَب

Mêler leurs cris (oiseaux, etc.). إِصْطَخَب

Bruit, vacarme; tumulte. صَخَب

صَخِب وصَخَّاب وصَخُوب وصَخْبَان م صَخِبَة وصَخَّابَة وصُخُبَّة وصَخُوب وصَخْبَى Qui crie à assourdir, braillard.

Mettre qn à la première place. ة —
Ramener qn de... وأَصْدَرَ ة عن —
Importuner qn. صَادَرَ ة على او ب
afin d'en obtenir qc., exiger de lui qc.
Édicter (un ordre). أَصْدَرَ ه
Avancer la poitrine. Occuper تَصَدَّرَ
la première place ; être à la tête, marcher en avant.
La partie antérieure صَدْر ج صُدُور
(d'une chose). Poitrine, poitrail. La première place dans un lieu. Commencement (du jour, d'une saison, etc.). Titre d'un livre.
Chef, président. — القَوْم
Commencement de la — الكَلَام
phrase, du discours.
Les points les plus éle- صُدُور الوَادِي
vés de la vallée.
Le premier ministre الصَّدْر الأَعْظَم
d'un État.
Retour de l'abreuvoir. Retour صَدَر
d'un pèlerinage.
Poitrine ou sa partie la plus صُدْرَة
élevée.
Gilet. Plastron. — وَ ✧ صَدْرِيَّة
Sangle qui se met تَصْدِير وَ ✧ صَدْرِيَّة
sur le poitrail d'une monture.
Chemisette. صِدَار
Proéminence صَدَارَة , وصَدِيرَة ج صَدَائِر
d'une vallée.
Dignité, résidence du pre- صَدَارَة
mier ministre.
Qui revient de l'eau صَادِر م صَادِرَة
(bête). Qui vient de...
Il n'a rien. مَا لَهُ صَادِر وَلَا وَارِد
Qui a la poitrine large. أَصْدَر ومُصَدَّر
Les deux veines des tempos. أَصْدَرَان
Résultat, issue, sui- مَصْدَر ج مَصَادِر
te. Nom d'action d'un verbe. Source, origine d'une chose.
Attaqué à la poitrine. مَصْدُور
Fendre, ✱ صَدَعَ a صَدْعًا , وصَدَّع ه وَ ة
séparer qc. en deux parties. Diviser (les troupeaux). Traverser son est en face de la sienne.

Nom d'une source excellente. صَدَّاء
Voile de femme. صِدَاد ج أَصِدَّة
Cri, vocifération. Pus qui صَدِيد
coule d'une plaie.
Chemin qui mène à صُدَّاد ج صَدَائِد
l'eau. Serpent ; gros lézard.
Se ✱ صَدِئَ a صَدَأً , وصَدُؤَ o صَدَاءَة
hausser pour voir.
Se rouiller, être — وصَدِئَ و ✧ صَدَّى
rouillé (fer). Être de couleur de rouille.
Enlever la صَدَأَ a صَدْءًا , وصَدَّأَ ه
rouille de...
Rouille. صَدَأ
Homme mince de corps. رَجُل صَدَأ
Couvert de rouille. صَدِئ م صَدِئَة
Couleur de rouille. صُدْأَة
De couleur noire mê- أَصْدَأ م صَدْآء
lée de roux.
Cavaliers aux armes كَتِيبَة صَدْأَى
rouillées.
Crier, pous- ✱ صَدَحَ a صَدْحًا وصُدَاحًا
ser un cri (homme, oiseau).
Signe. Colline pierreuse. صَدَح
Coquillage صَدْحَة وصُدْحَة وصَدَحَة
employé comme amulette.
Criard. صَدَّاح وصَدُوح وصَيْدَح ومِصْدَح
Revenir, ✱ صَدَرَ o i صَدْرًا ومَصْدَرًا عن
retourner de (l'abreuvoir).
Arriver, avoir lieu. — o i صُدُورًا
Venir de... Dériver de... — عن ومن
Résulter de...
Il a agi à sa tête, d'après — عن رَأْيِهِ
ses idées.
Il a fait ou dit telle صَدَرَ مِنْهُ كَذَا وكَذَا
chose.
Atteindre, frapper qn ة — o i صَدْرًا
à la poitrine.
Il a eu mal à la poitrine. صُدِرَ
Marcher le premier (cheval). صَدَّرَ
Mettre un titre, une préface — ه
en tête (d'un écrit).
Commencer (un discours, — ه ب
un écrit) par...

(un désert, un fleuve).
صدَع ه Manifester qc.
— ب Manifester, déclarer (la vérité). Mener à bout (une affaire).
— صُدُوعًا إلى Incliner vers...
— ه عن Éloigner qn de...
صُدِع وصُدِّع Avoir mal de tête.
✧ صَدَّع خَاطِرَ فُلَان Charger qn d'une affaire.
تَصَدَّع وانصَدَع Être fendu.
تَصَدَّع Se séparer (gens).
— الأَرْضُ بِفُلَان Un tel s'est enfui.
صَدْع ج صُدُوع Fente, fissure (dans un corps dur).
— وصَدَع Jeune et robuste.
صِدْع Partie, pièce séparée (d'un objet). Troupe de gens.
صَدْعَة ج صَدَعَات Pièce, morceau. Divergence d'opinions.
صدْعَة ج صِدَع, وصَدِيع ج صُدُع Moitié d'une chose fendue en deux.
صَدِيع Aurore. Habit sous la cuirasse.
صُدَاع Mal de tête, migraine.
صَادِع Qui fend. Aurore qui apparaît. Qui s'étend au loin (montagne, fleuve).
مَصْدُوع Fendu, fendillé. Qui a mal à la tête.
مَصْدَع ج مَصَادِع Chemin uni dans un terrain pierreux.
مِصْدَع Éloquent (orateur).
✠ صَدَغ a صَدْغًا, وصَادَغ ه Marcher côte à côte avec qn.
صَدَغ ه Écraser (une fourmi).
لَا يَصْدَغ نَمْلَةً Il ne tuerait pas une fourmi ; il est sans courage.
— ه عن Détourner qn de...
— o صَدْغًا وصُدُوغًا إلى Incliner vers...
صَدُغ o صَدَاغَة Être faible.
صُدْغ مث صُدْغَان ج أَصْدَاغ Tempe. Cheveux qui couvrent les tempes. ✧ Montant d'une porte.
صَدْغَة ✧ Chaux liquide.
صدَاغ Marque sur les tempes.
صَدِيغ Faible, débile. Enfant jusqu'au 7e jour de sa naissance.
الأَصْدَغَان Les deux veines des tempes.
مِصْدَغَة Oreiller, coussin.
مَصْدُوغ ومُصَدَّغ Marqué sur les tempes.

✠ صَدَف o i صَدْفًا وصُدُوفًا, وتَصَدَّف عن Se détourner de...
صَدَف i صَدْفًا ه عن Détourner, éloigner qn de...
صَادَف و✧ صَدَف i ه Rencontrer qn, par hasard.
تَصَدَّف ✧ Arriver par hasard (chose).
تَصَادَف Se rencontrer (per.).
صَدَف و✧ صَفَد ج أَصْدَاف Conque, coquille. Nacre de perle.
— وصُدُف وصُدَف وصَدُف Passage escarpé d'une montagne.
صَدَفَة ج صَدَفَات Une coquille.
— مث صَدَفَتَان Cavité de l'oreille.
مُصَادَفَة و✧ صُدْفَة ج صُدَف Rencontre, hasard, occurrence.
✧ صُدْفَةً وبِالصُّدْفَة Par hasard, de rencontre.
✠ صَدَق o صَدْقًا ومَصْدُوقَةً في الحَدِيث Être vrai, sincère dans ses paroles.
— ه حَدِيثًا Dire la vérité à qn.
— في Réaliser (une promesse).
— في القِتَال Combattre avec courage, avec ardeur.
صَدَّق Courir sans se retourner (gibier).
— ه Ajouter foi aux paroles de qn ; le croire véridique.
صَادَق مُصَادَقَةً وصِدَاقًا ه Être ami, cultiver l'amitié de qn.
— على ✧ Approuver, signer (un contrat).
أَصْدَق ه Désigner la dot (à une épouse).
تَصَدَّق Donner l'aumône.
— على ب Faire à qn l'aumône de...
تَصَادَق S'accorder une confiance réciproque. Vivre en amis.

Droit, صَدْق ج صُدْق وصُدُق وصَدْقُون ferme. Parfait.
Vérité. Sincérité, franchise. صِدْق
Aumône légale. Aumône, charité. صَدَقَة ج صَدَقَات
Parfaite (femme). صَدْقَة ج صَدْقَات
Dot. صَدُقَة وصُدْقَة وصَدْقَة وصُدْقَة ج صَدُقَات وصُدْقَات وصُدُقَات وصَدْقَات
Même sens. صِدَاق ج صُدْق وأَصْدِقَة
Amitié sincère. صَدَاقَة
Bonne harmonie, accord. Amitié. تَصَادُق
Vrai, sincère, véridique. Parfait, sans mélange, franc. صَادِق م صَادِقَة
صَدُوق ج صُدْق وصُدُق ، وصِدِّيق ج
Très véridique. Fidèle à ses promesses. Juste. صِدِّيقُون
Sadducéens. صَدُّوقِيُّون
Ami, ami sincère. صَدِيق ج أَصْدِقَاء وصُدَقَاء وصُدْقَان
Ce qui sert à vérifier une ch., pierre de touche, critérium. مِصْدَاق
Brave combattant. Coursier vigoureux. ذُو مَصْدَق او مِصْدَق
Qui fait l'aumône. مُصَدِّق ومُتَصَدِّق
Heurter qn ou qc. Repousser qn ou qc. ✻ صَدَم i صَدْمًا ه او ة
Frapper (une pierre) contre (une pierre). — ه ب
Atteindre qn (malheur). — ة
Attaquer, frapper qn. صَادَم ة
S'entre-heurter, s'entre-choquer (armées, etc.). تَصَادَم واصْطَدَم
Coup, choc d'un corps contre un autre. صَدْم
Un coup, un choc. صَدْمَة
Dans le malheur la patience est le meilleur. الصَّبْر في الصَّدْمَة الأُولَى
Les deux côtés du front. الصَّدْمَتَان والصَّدِمَتَان
Chauve. أَصْدَم م صَدْمَاء
Homme aguerri. رَجُل مُصَدَّم
Frapper des mains, applaudir. ✻ صَدَا o صَدْوًا ، وصَدَّى
Avoir soif. ✻ صَدِي a صَدًى
User de dissimulation envers qn ; le flatter. صَادَى ة
Répondre, faire écho (montagne). Mourir (per.). أَصْدَى إِصْدَاء
Aborder, entreprendre (une affaire). Se présenter en face de qn, s'opposer à lui. تَصَدَّى ل
Soif. Voix. Écho. Cadavre. Cerveau. Chouette. صَدًى ج أَصْدَاء
Il est mort. صَمّ صَدَاهُ
Que Dieu le fasse périr ! أَصَمّ اللهُ صَدَاهُ
Altéré de soif. صَدٍ وصَادٍ وصَدْيَان م صَدْيَا وصَادِيَة
Entrailles altérées de... أَحْشَاء صَوَادٍ إلى...
Serrer et nouer (une bourse); mettre (de l'argent) dans (une bourse). ✻ صَرّ o صَرًّا ه
Lier le pis (d'une chamelle). — ة
Dresser (les oreilles : cheval). — ه او ب وأَصَرّ ب
Crier (homme); produire un bruit (chose, insecte); grincer (porte, etc.) ; gronder, mugir (vent). صَرّ i صَرًّا وصَرِيرًا
Être atteinte par un vent froid (plante). صُرّ
Aller en avant (chamelle). صَرْصَر
Contraindre qn à... صَارّ ة على
Avoir des feuilles (épi). أَصَرّ
Hâter sa course. — يَعْدُو
Se proposer qc. Persévérer dans qc. — على
Être étroit (sabot d'une bête). اِصْطَرّ
Intensité du froid. Gelée qui brûle les plantes, gelée blanche. صِرّ وصِرَّة
Vent impétueux ou froid. رِيح صِرّ
Violence (de la chaleur, du combat, etc.). Bruit, vacarme. Troupe. صَرَّة
Bourse. Group. صُرَّة ج صُرَر
Épi qui se garnit de feuilles. صَرَر
Touffu (arbre). صَارّ

Château, citadelle, tour, édifice élevé. صَرْحٌ ج صُرُوحٌ
Sol dur. Vestibule (d'une maison). صَرْحَةٌ
Ouvertement, au grand jour. صَرْحَةً
Pur, sans mélange. صَرْحٌ وصَرَاحٌ وصُرَاحٌ
Pureté; état, qualité d'une chose sans mélange. Clarté, évidence. صَرَاحَةٌ وصُرُوحَةٌ
Vin pur. صُرَاحِيَّةٌ
Dame-jeanne. صُرَاحِيَّةٌ
Pur, sans mélange. Clair, évident. Déclaré, explicite. صَرِيحٌ ج صُرَحَاءُ وصَرَائِحُ
Fém. du préc. صَرِيحَةٌ
Telle tribu vint seule. جَاءَ بَنُو فُلَانٍ صَرِيحَةً
Ouvertement, sincèrement, franchement. Explicitement, clairement. صَرِيحًا
Manifeste, évident. مُصَرَّحٌ
Sans nuage (ciel). مُصَرِّحٌ ومُصَرَّحٌ
✱ صَرَخَ o صُرَاخًا وصَرِيخًا, واصْطَرَخَ
Crier; appeler au secours.
✧ Appeler qn. صَرَخَ لِ
Secourir qn. أَصْرَخَ ه
S'efforcer de crier; multiplier les cris. تَصَرَّخَ
Crier ensemble les uns aux autres. تَصَارَخَ واصْطَرَخَ
Appeler qn au secours. اِسْتَصْرَخَ ه
Cri. صُرَاخٌ وصَرِيخٌ
Cri, grand cri. صَرْخَةٌ
Qui crie; qui appelle au secours. Coq. صَارِخٌ
Fém. du préc. Cris de détresse. صَارِخَةٌ
Fusée volante de siège; pétard. ✧ صَارُوخٌ ج صَوَارِيخُ
Criard. Paon. صَرَّاخٌ
Être sensible au froid. Être blessé par la selle (cheval). Atteindre ou manquer le but (flèche). ✱ صَرِدَ a صَرَدًا
Se dégoûter de... صَرِدَ قَلْبُهُ عَنْ
Soif. Nécessité. صَارَّةٌ ج صَرَائِرُ وصَوَارُّ
Célibataire. صَرُورٌ وصَرُورَةٌ وصَرُورِيٌّ
Même sens. (*s. et pl.*) صَرَارَةٌ
Lien du pis d'une chamelle. Hauteur où l'eau n'arrive pas. صِرَارٌ ج أَصِرَّةٌ
Bruyant, criard. صَرَّارٌ م صَرَّارَةٌ
Grillon. — اللَّيْلِ
Persévérance, persistance. اِصْرَارٌ
Cri, bruit aigu. Grincement (des dents, de la plume, etc.). صَرِيرٌ
Pièce d'argent. صَرِيرَةٌ ج صَرَائِرُ
Intestin. مَصَارٌّ
Couper. Gagner. ✱ صَرَبَ i صَرْبًا
Arrêter l'urine. Faire aigrir le lait. Constiper un enfant pour l'engraisser. Pousser de nouvelles plantes (terre).
Se ramasser dans le pis (lait). صَرِبَ a صَرَبًا
Manger de la gomme. Boire du lait aigre. صَرَّبَ
Préparer (du lait aigre). اِصْطَرَبَ ه
Être lisse, luisant. اِصْرَأَبَّ
Lait aigre. Gomme rouge. صَرْبٌ وصَرَبٌ
Petites cabanes d'Arabes. صِرْبٌ
Pâturage qui repousse. صَرْبَةٌ
Grains, semis. صِرَابٌ
Lait aigre. صَرِيبٌ ج صُرُبٌ
Enduire (un bassin) de chaux vive. ✱ صَرَجَ — صَرَّجَ ه
Chaux vive. ◎ صَارُوجٌ
Être pure, sans mélange (origine). ✱ صَرُحَ o صَرَاحَةً وصُرُوحَةً
Manifester qc. صَرَحَ a صَرْحًا, وصَرَّحَ وأَصْرَحَ ه
Être évidente, claire (vérité). Être clarifié (vin). Manquer le but (archer). Être sans nuage (ciel). صَرَّحَ
— وصَارَحَ بِمَا فِي نَفْسِهِ مُصَارَحَةً وصِرَاحًا
Mettre au jour, déclarer ouvertement ses pensées. وصُرَاحًا
Être claire, manifeste (vérité). اِنْصَرَحَ

Je l'ai visité le matin et le soir. أَتَيْتُهُ صَرْعَيِ النَّهَار
Mode. Pareil. Partie, fil d'une corde. Lutteur. صِرْع ج صُرُوع
Nom d'unité. État. صَرْعَة
En tout cas, en tout état. على كُلّ صَرْعَةٍ
Manière de renverser qn par terre. صِرْعَة
Qui est souvent renversé dans la lutte. صُرْعَة
صُرَعَة وصَرَّاع وصُرَّاعَة وصِرِّيع, وصَرُوع ج
Qui renverse ses adversaires. صُرُع
Jeté, renversé par terre (dans une lutte corps à corps); gisant, abattu. صَرِيع ج صَرْعَى
Branche d'arbre penchée vers la terre. — ج صُرُوع
Lieu de la lutte, arène. مَصْرَع ج مَصَارِع
Battant (d'une porte). Hémistiche (d'un vers). مِصْرَاع ج مَصَارِيع
Lutteur. مُصَارِع
Lutte corps à corps. Duel. مُصَارَعَة
Renversé, gisant par terre. Épileptique. ✧ Qui a un violent mal de tête. Insensé. مَصْرُوع
✠ صَرَفَ i صَرْفًا , وصَرَّفَ ٥ Renvoyer, expédier, congédier qn.
Ne pas mélanger (une boisson), boire pur (le vin, etc.). Décliner un nom à trois cas. Conjuguer (un verbe). — وصَرَّفَ ه
Faire le change (de l'argent). ✧ Dépenser (son argent, son temps). صَرَفَ i ه
Détourner, éloigner qn de... — ٥ عن
Crier, en tournant (porte, poulie). Grincer des dents. صَرَفَ o صَرِيفًا
Dépenser (l'argent); en faire le change. Vendre (des marchandises). Faire changer (au vent) de direction (Dieu). صَرَّفَ ه
Confier à qn la gestion (d'une affaire). صَرَّفَ ٥ في
Avoir la libre action sur..; تَصَرَّفَ في

Faire atteindre le but à (la flèche). صَرَدَ o صَرْدًا, وأَصْرَدَ ه
Faire un don insignifiant. صَرَّدَ عَطَاءَهُ
Donner peu à boire à qn. — ٥
Pur, sans mélange. Point élevé d'une montagne. Froid. صَرْد
Terre froide. أَرْض صَرْد ج صُرُود
Jour froid. يَوْم صَرْد وصَرِد
Armée nombreuse. جَيْش صَرْد
Pays froids. صُرُود
Grande armée. صَرَد
Oiseau qui fait la chasse aux moineaux, pivert. صُرَد ج صِرْدَان
Deux veines sous la langue. صُرَدَان
Nuage qui ne donne pas de pluie. صُرَاد
Blessé par la selle (cheval). صَرِد
Frileux; non frileux. — ج صَرْدَى, ومِصْرَاد
Nu, sans végétation (pays). Qui traverse la cible (flèche). مِصْرَاد
Qui a peu d'eau (fleuve, vase). مُصَرَّد
Crier (pivert). Vociférer. ✠ صَرْصَرَ
Coq. Intense (froid); violent (vent). صَرْصَر
Grillon. — وصُرْصُر ج صَرَاصِر
Grillon. Grand (chameau). صُرْصُور ج صَرَاصِير
Chemin, sentier. ✠ صِرَاط ج صُرُط
Jeter, renverser qn par terre. ✠ صَرَعَ a صَرْعًا وصِرْعًا ومَصْرَعًا ٥
Donner deux battants (à une porte), deux hémistiches (à un vers). — وصَرَّعَ ه
Avoir un accès d'épilepsie. ✧ Avoir un violent mal de tête. صُرِعَ
Renverser qn avec violence. صَرَّعَ ٥
صَارَعَ مُصَارَعَةً وصِرَاعًا, وتَصَارَعَ وَاصْطَرَعَ
Lutter corps à corps avec qn. Se battre en duel.
S'humilier devant qn. تَضَرَّعَ لِفُلَان
Épilepsie, haut-mal. Manière d'être, façon. Pareil. Partie opposée. ✧ Migraine. صَرْع ج صُرُوع وأَصْرُع
Il a deux formes, il a deux couleurs. هُوَ ذُو صَرْعَيْنِ

disposer de..., agir à son gré en...
Être décliné (nom), conjugué (verbe). Se décliner, se conjuguer. إِنْصَرَفَ
Partir, s'éloigner de... إِنْصَرَفَ عن
S'occuper à gagner sa vie. إِصْطَرَفَ
Prier Dieu d'éloigner (les malheurs). إِسْتَصْرَفَ اللهَ ه
Échange, change (de monnaies). Partie de la grammaire qui comprend les déclinaisons et les conjugaisons. صَرْف
Malheur, calamité, revers, vicissitude. صَرْف الدَّهْر ج صُرُوف
Ce qui est pur, sans mélange (vin, boisson). صِرْف
Le jour et la nuit. الصَّرْفَان والصِّرْفَان
Absolument, en tout point. صِرْفًا
Grammairien. صَرْفِيّ
Étoile dite *Cœur du lion.* Amulette. صَرْفَة
Mort, trépas. Cuivre. Plomb. صَرَفَان
Change, échange de monnaies. ✧ Ce que l'on paie au changeur. صِرَافَة
Cri d'une porte, d'une poulie, etc. Grincement des dents. Argent pur. Lait qui vient d'être trait. صَرِيف
Rameau desséché de palmier. — وصَرِيفَة ج صُرُف وصِرَاف
Changement, action de changer. Vente (des marchandises). Pouvoir d'agir librement dans une affaire. Inflexion des mots, déclinaison ou conjugaison. تَصْرِيف
Les vicissitudes du temps. تَصَارِيف الدَّهْر
Faculté d'agir à son gré; usage libre de qc. ✧ Manière d'agir. تَصَرُّف ج تَصَرُّفَات
Action de s'éloigner, départ. إِنْصِرَاف
صَرَّاف ، وصَيْرَف وصَيْرَفِيّ ج صَيَارِفَة وصَيَارِيف
Changeur de monnaies. Habile, fin.

✧ Cassette. صَرَّافَة
Issue, débouché. مَصْرِف ج مَصَارِف
Congédié. Pur (vin). Changé (argent). ✧ Dépensé, employé (argent, soins, efforts). ✧ Dépense, frais. مَصْرُوف ج مَصَارِيف
Qui a l'usage libre de qc. ✧ Gouverneur d'un pays. مُتَصَرِّف
Qui se conjugue (verbe). Déclinable à trois cas (nom). مُنْصَرِف
Lieu du départ. Départ. مُنْصَرَف
Déclinables (noms); conjugables (verbes). مُتَصَرِّفَات
✧ Charge de gouverneur d'un pays. مُتَصَرِّفِيَّة
✱ Être brave, courageux, actif, énergique. ✧ Être sévère, austère. صَرُمَ o صَرَامَة
Se rompre (corde). صَرِمَ i صَرْمًا وصُرْمًا
Couper; cueillir (les fruits d'un arbre). — وصَرَّمَ ه
Interrompre qn. — ٥
Demeurer chez qn. صَرَمَ عِنْد
Se séparer de qn. صَارَمَ ٥
Être près de la récolte (dattier). Devenir pauvre. أَصْرَمَ
Être courageux, énergique. Cesser (combat, année). تَصَرَّمَ
Être coupé. Cesser (hiver). — وانْصَرَمَ
Se séparer. تَصَارَمَ
Couper; cueillir (un fruit). إِصْطَرَمَ ه
Cuir tanné. ⊙ صَرْم
صِرْم ج أَصْرَام وأَصَارِم وأَصَارِيم وصُرْمَان
Foule, troupe. Manière, façon; espèce. Réunion de maisons.
Soulier. — و✧ صِرْمَايَة ج صَرَامِي
Troupe de chameaux. Partie séparée d'un nuage. صِرْمَة ج صِرَم
Temps de la taille du palmier. صَرَام وصِرَام
Guerre. صَرَام وصُرَام
Bravoure, courage; ✧ sévérité, dureté. صَرَامَة

chose) pénible, difficile.
Être difficile (affaire). تَصَعَّب واستَصْعَب
Se montrer difficile en... تَصَاعَب في
Difficulté, peine. صُعُوبَة
Difficile, pénible, ardu. صَعْب ج صِعَاب, وصَعُوب
Fém. du préc. صَعْبَة ج صَعْبَات وصِعَاب
Difficultés, choses difficiles. مَصَاعِب
Étalon. مُصْعَب ج مَصَاعِب ومَصَاعِيب
Thym. ✱ صَعْتَر
✱ صَعِد a صُعُودًا وصَعَدًا وصُعُدًا في Monter par degrés, monter (sur une échelle). Gravir (une pente).
Faire monter qn ou qc. — ب
Monter sur une montagne. صَعَّد في او على الجَبَل
Descendre dans la vallée. — وأَصْعَد في الوَادِي
Fondre (de la graisse). صَعَّد ه
Voyager. أَصْعَد في الأَرْض
Faire monter qn sur... — ٥ في او على
Aller à la Mecque. أَصْعَد
Monter, s'élever; gravir une pente. تَصَعَّد وتَصَاعَد واصطَعَد
Être ardue, difficile à qn (affaire). تَصَعَّد وتَصَاعَد ٥
Le haut, le dessus. صُعُد
Cette plante croît en hauteur. هٰذَا النَّبَات يَنْمُو صُعُدًا
Supplice cruel. عَذَاب صَعَد
Action de s'élever. صُعُود
Le Jeudi de l'Ascension. خَمِيس الصُّعُود
Profond soupir. صُعَدَاء
Travail pénible; peine. صَعُدَاء
Lance très droite. صَعْدَة ج صِعَاد وصَعَدَات
Onagres. بَنَات صَعْدَة
Qui s'élève, etc. صَاعِد
Dorénavant, désormais. مِنَ الآنَ فَصَاعِدًا
Montée. صَعُود ج صُعُد وصَعَائِد
Sommet difficile à gravir. — ج صَعَائِد, وصَعُودَاء

Brave, courageux; énergique. Tranchant (sabre). ✧ Sévère (homme). ✧ Dur (juge). صَارِم ج صَوَارِم, وصَرُوم
Peaussier. صَرَّام
Coupé, mutilé. Aurore. Nuit. صَرِيم
Partie de la nuit. — وصَرِيمَة
Énergie, fermeté. صَرِيمَة
Monticule de sable. — ج صَرَائِم
Pauvre qui a une nombreuse famille. أَصْرَم ومُصْرِم
Désert sans eau. صَرْمَاء
Passage étroit pour l'eau. مَصْرِم
Couteau recourbé. مِصْرَم
L'année dernière. العَام المُنْصَرِم
Hautbois. ◉ صُرْنَايَة ج صُرْنَايَات
✱ صَرَى i صَرْيًا ه عن Éloigner (un mal) de qn.
Sauver qn. Précéder qn. — ٥
Être en arrière de qn. — عن
Décider un différend entre... — بَيْن
Croupir, se gâter (eau, lait). صَرِيَ a صَرًى
Laisser (une brebis) sans la traire. صَرَّى ٥
Vendre une brebis laitière. أَصْرَى
Lait gâté. Reste, résidu. صَرًى
Eau croupissante. — وصِرًّى
Mât. Vergue. صَارٍ ج صَوَارٍ
Marin. — ج صُرَّاء وصَرَارِيّ وصَرَارِيُّون
Vieux puits à eau gâtée. صَارِيَة
Brebis qui a beaucoup de lait, brebis laitière. صَرَاة وصَرًى ومُصَرَّاة
✱ صَطَب — مِصْطَبَة ج مَصَاطِب Banc, estrade pour s'asseoir.
✱ صَعُب o صُعُوبَة, وأَصْعَب على Être difficile à supporter, à exécuter.
Être difficile à gouverner (monture). Avoir une monture telle. — وأَصْعَب
Rendre une chose difficile. صَعَّب وتَصَعَّب ه
Être d'un commerce difficile envers qn. صَاعَب ٥
Trouver (une أَصْعَب واستَصْعَب ه

Qui perd son poil (âne). صَعْلَ م صَعْلَة
Autruche ou palmier à tête petite.
Qui a la — وأَصْعَل م صَعْلَاء ج صُعْل
tête petite et le cou mince.
Réduire qn à la misère. ✡ صَعْلَك ك
Devenir pauvre. تَصَعْلَك
Misère, pauvreté. صَعْلَكَة وتَصَعْلُك
Mendiant. صُعْلُوك ج صَعَالِيك وصَعَالِك
Avoir la tête petite ✡ صعن — أَصْعَن
et peu d'esprit.
[illegible]re petite, chétive (ch.). إِصْعَنّ
Être mince et chétif. ✡ صَغَا a صَغْوًا
Petit passe- صَغْو ج صَغَوَات وصِغَاء
reau; bouvreuil.
✡ صَغِر a وصَغُر o صَغَرًا وصَغَارَةً وصِغَرَةً
Être petit. وصُغْرَانًا
صَغُر o صِغَرًا وصُغْرًا وصَغَارًا وصَغَارَةً
Être méprisé, vil; accep- وصُغْرَانًا
ter le mépris.
Être moins âgé que qn. صَغُر o صَغْرًا ك
Il n'a qu'un an مَا صَغُرَنِي إِلَّا بِسَنَةٍ
moins que moi.
Amoindrir, diminuer qc. صَغَّر وأَصْغَر ه
Avilir, abaisser qn. أَصْغَر ك
Produire de petites plantes (sol). —
Se trouver, s'estimer petit. تَصَاغَر
Trouver petit, déprécier ه إِسْتَصْغَر
qc; choisir ce qu'il y a de plus
petit.
Bas-âge. Petitesse (de صِغَر وصَغَارَة
corps, de volume).
Le plus petit. Les petits. الصِّغْرَة
Je suis des plus petits. أَنَا مِن الصِّغْرَة
Petit, chétif. صُغَار وصُغْرَان
Mépris, abaissement, صَغَار وصُغْر
affront. Impuissance, faiblesse.
Diminutif (en grammaire). تَصْغِير
Diminution, amoindrissement.
Qui supporte صَاغِر ج صَغَرَة وصَاغِرُون
l'abaissement.
Petit, chétif. صَغِير ج صِغَار وصُغَرَاء
Très petit, tout petit. صُغَيِّر وصُغَيِّير
Plus أَصْغَر ج أَصَاغِر وأَصَاغِرَة وأَصْغَرُون
petit. Puîné, plus jeune (frère).
Le plus petit. الأَصْغَر

La Haute-Égypte. صَعِيد مِصْر والصَّعِيد
Terre, sol. صَعِيد ج صُعُد وصُعُدَات
Surface de la terre. Terre élevée.
✧ Holocauste. صَعِيدَة ج صَعَائِد
Réduite par l'action du feu مُصَعَّد
(potion); sublimé.
Être de travers (vi- ✡ صَعِر a صَعَرًا
sage, bouche). Être petite (tête).
Se refrogner, صَعَّر وصَاعَر وأَصْعَر خَدَّهُ
faire mauvaise mine.
Avoir la bouche de travers. تَصَعَّر
Obliquité, travers du visage. صَعَر
Qui a le visage, أَصْعَر م صَعْرَاء ج صُعْر
la bouche de travers.
Obliquité de la démarche. صَيْعَرِيَّة
Rouler, former en boule. ✡ صَعْرَر ه
Être rond, globuleux. تَصَعْرَر
Gomme figée. صُعْرُر وصُعْرُور ج صَعَارِير
Boule de scarabée. صُعْرُورَة
Disperser qn. ✡ صَعْصَع ك
Agiter qc. — ه
Être agité, dispersé. Être تَصَعْصَع
poltron, humilié.
Le sort les a dispersés. — بِهِم الدَّهْرُ
Oiseau bariolé. ✡ صَعْصَع وصُعْصُع
Être saisi de ✡ صعف — صُعِف صَعْفًا
frisson.
Frisson. صَعْفَة
Saisi de frisson. مَصْعُوف
Frapper qn (foudre); ✡ صَعَق a صَاعِقَة ك
frapper qn de la foudre (ciel).
Gronder avec force صَعِق a صَعَقًا
(tonnerre).
صَعِق a صَعَقًا وصُعِق صَعْقًا وصَعْقَةً وتَصْعَاقًا
S'évanouir au bruit du tonnerre.
Faire tomber qn en défail- أَصْعَق ك
lance.
Cri, vocifération. Mort. صَعَق
Qui pousse de grands cris. صَعِق
Étourdi par le fracas.
Bruit du tonnerre. صَعَاق الرَّعْد
Foudre; feu du ciel. صَاعِقَة ج صَوَاعِق
Supplice mortel. Cris de douleur.
Avoir la ✡ صَعِل a صَعَلًا, واصْعَالّ
tête petite et le cou mince.

Exposé au soleil pour sécher. صَفِيف Mis à la broche pour être rôti.
Lieu où l'on est rangé en série; champ de bataille. ✧ Composteur. مَصَفّ ج مَصَافّ
✧ Suite du discours. — الكَلَام
✧ صَفَتَ o صَفْتًا (عوَض صَفَح) Pardonner une offense.
Prendre force, vigueur. تَصَفَّتَ
Avantage, victoire. صَفْتَة
✧ صَفَحَ a صَفْحًا ه Aplatir, étendre qc.
— ٥ وه Passer en revue (des gens, les feuilles d'un livre, etc.).
— في Considérer (une affaire).
— عن S'éloigner, se détourner de... Pardonner à...
— ٥ عن حَاجَتِهِ Renvoyer (un mendiant).
— ٥ بِ مُصْفَحًا Frapper qn du plat (du sabre).
صَفَّحَ ه Aplatir, étendre en plaques, en lames (un corps métallique).
صَفَّحَ بِيَدَيْهِ Battre des mains.
— ه Couvrir de plaques, plaquer.
صَافَحَ مُصَافَحَةً وصِفَاحًا Donner une poignée de main à qn. ✧ Être hors de danger (malade).
أَصْفَحَ ٥ Renvoyer (un mendiant).
تَصَفَّحَ ه او ٥ Considérer (une chose) sur toutes ses faces ou (des gens) pour les connaître.
تَصَفَّحَ في Examiner (une affaire).
تَصَافَحَ Se donner la main, échanger des poignées de main.
إِسْتَصْفَحَ ٥ ه Demander à qn pardon de...
صَفْح وصُفْح ج صِفَاح Côté, face. Plat (du sabre).
ضَرَبَ عَنْهُ صَفْحًا Passer qc. sous silence.
صَفَح Largeur excessive du front.
صِفَاح Largeur excessive des joues.
لَقِيتُهُ صِفَاحًا Je l'ai rencontré bec à bec, face à face.
صَفِيح Ciel. Côté large d'une chose.
صَفِيحَة ج صَفَائِح Face, côté plat et large d'une chose. Plaque ou feuil-

الأَصْغَرَان Le cœur et la langue.
صُغْرَى ج صُغَر Fém. de أَصْغَر.
الصُّغْرَى La mineure (d'un syllogisme).
مُصْغِر Qui produit de petites plantes (sol).
✧ صَغَا o a صَغْوًا وصَغِيَ a صَغًى وصُغِيًّا Incliner vers le coucher (soleil, étoile).
— الى Se pencher, incliner vers...
أَصْغَى الى Être attentif à... Se pencher pour écouter.
— ه Incliner (le vase); diminuer qc.
صَغْو وصِغْو وصَغًى Inclinaison.
صِغْو Creux d'une cuiller. Côté d'un puits.
إِصْغَاء Attention.
صَاغِيَة Ceux qui recourent à qn; clients.
✧ صَفَّ o صَفًّا, وصَفَّفَ ه وه Ranger en ordre, aligner (des objets, des personnes). Ranger en bataille (des soldats). Étendre (les ailes) en volant (oiseau). ✧ Mettre en lignes, en pages (des caractères d'imprimerie), composer.
— وأَصَفَّ ه Mettre un coussin (sur la selle).
صَافَّ ٥ Se ranger en bataille (soldats) en face de (l'ennemi).
تَصَافَّ Se mettre en rangs face à face.
إِصْطَفَّ Se ranger en bataille; se mettre en rangs, s'aligner.
صَفّ ج صُفُوف Ordre, série, rang, classe. Hommes rangés sur la même ligne.
صُفَّة ج صُفَف وصُفَّات وصِفَاف Coussin que l'on met sur la selle. Estrade, banquette de mosquée.
أَهْل الصُّفَّة Pauvres sans domicile.
صُفَّة مِن الدَّهْر Un certain temps.
الصَّافَّات Les anges.
صَفُوف Qui remplit plusieurs vases de lait (bête).

Perte des troupeaux. صَفَر الإِنَاء
Les deux premiers mois lunaires. الصَّفَرَان
Faim, vide de l'estomac. صَفْرَة
Jaune, couleur jaune. Pâleur (du visage). صُفْرَة و إِصْفِرَار
Automnale (pluie, plante, etc.). صَفَرِيّ وصَفَرِيَّة
Sifflement. Bile. Ver des intestins. صُفَار
Reste de nourriture aux dents d'une bête. — وصِفَار
Herbes fanées et jaunies. صُفَارَة
Jaune d'œuf. ✧ صَفَار البَيْض
Artisan en cuivre. صَفَّار
Derrière. Sifflet, appeau. صَفَّارَة
Loriot, oiseau au plumage jaune. صُفَارِيَّة (و✧ صَفْرَايَة)
Sifflement. Saphir (pierre précieuse). صَفِير
Qui siffle. Tout oiseau qui siffle. صَافِر
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار صَافِر
Sifflet. ✧ صَافُورَة وصُوفَيْرَة
Jaune. Fauve. Plus vide. أَصْفَر م صَفْرَاء ج صُفْر
Bile, fiel. Or. Herbe qui teint en jaune. Sauterelle sans œuf. صَفْرَاء
L'or et le safran. الأَصْفَرَان
Pauvre, qui n'a rien. مُصْفِر
Affamé, affaibli par la faim. مُصَفَّر ومَصْفُور
Espèce de rossignol. ✱ صِفْرِد
Marcher seul dans un désert (homme). Brouter le saule. ✱ صَفْصَف
✧ Mettre, disposer en ordre (des objets). — ه
Plaine déserte. صَفْصَف
Saule ; osier. صَفْصَاف
Un saule ; un osier. صَفْصَافَة
Taper légèrement qn à la nuque. Souffleter qn. ✱ صَفَع a صَفْعًا ه
Se taper ; se souffleter mutuellement. صَافَع وتَصَافَع
Qui reçoit souvent صَفْعَان وصَفْعَانِيّ

le de métal. Ardoise. Planche mince, pierre mince et plate. Sabre à large lame. ✧ Petit pâté.
Tôle. صَفِيحَة حَدِيد
Côté, face (d'une chose). Page (d'un livre). صَفْحَة ج صَفَحَات
Les deux joues. الصَّفْحَانِ والصَّفْحَتَانِ
Tablette mince de pierre, d'ardoise. صُفَّاح ج صُفَّاحَات وصَفَافِيح
Généreux ; qui pardonne les offenses. صَفَّاح وصَفُوح
Poignée de main. مُصَافَحَة
Large. Uni, lisse (visage). Retourné (objet). Droit et large (nez). Incliné. 6e flèche du jeu. مُصْفَح
Large. Plaqué. مُصَفَّح
مُصَفَّحَة ومُصَفِّحَة ج مُصَفِّحَات ومُصَفَّحَات
Sabre à large lame.
Lier, garrotter qn. ✱ صَفَد i صَفْدًا, وصَفَّد وأَصْفَد ه
Donner à qn des troupeaux ou un esclave. أَصْفَد ه
Don. Lien. ✧ Coquille. صَفَد ج أَصْفَاد
Lien, entrave. صِفَاد
Siffler (homme). ✱ صَفَر i صَفِيرًا
Appeler (une bête) en sifflant. — ب
Avoir beaucoup de bile. صُفِر صَفْرًا
Être vide (maison, vase). صَفِر a صَفَرًا وصُفُورًا, وأَصْفَر
Il est mort. صَفِرَتْ وِطَابُهُ
Peindre, teindre en jaune. صَفَّر ه
Vider, rendre vide. — وأَصْفَر ه
Appeler (une bête) en sifflant. صَفَّر ب ول
Devenir pauvre. أَصْفَر
Vider (un vase, etc.). — ه
Être jaune, devenir jaune. Pâlir. إِصْفَرَّ وإِصْفَارَّ
Mûrir (moisson). إِصْفَرَّ
Vide. صَفْر وصِفْر وصُفْر ج أَصْفَار
Qui n'a rien. — اليَدَيْن
Zéro. صِفْر و✧ سِفْر ج أَصْفَار
Cuivre jaune. Or. صُفْر
Second mois lunaire. Faim. صَفَر
Jaunisse. صَفَر و✧ صُفَيْرَاء

Escarpé (mont). صَفُوق ج صُفُق

Colline escarpée. — ج صُفُق وصَفَـائِق

Impudent (homme). Epaisse (étoffe). صَفِيق

Événements. صَوَافِق وصَفَائِق

Avoir un pied touchant légèrement le sol (cheval). Avoir les pieds alignés (homme). ✧ Méditer longtemps avec étonnement. ✱ صَفَن i صُفُونًا

Se faire un nid (frelon). صَفَّن

Partager (l'eau) entre... صَافَن ه بَيْن

Se partager (l'eau). تَصَافَن ه

صَفَن ج أَصْفَان وصُفْن وصُفُن وصُفْنَان Nappe en cuir.

Vase en cuir. Sac de berger. صُفْن

Guêpier. Épi. صَفَن ج أَصْفَان

Cheval dont un pied touche légèrement la terre. Veine saphène. صَافِن ج صَوَافِن

Être pure, limpide (eau). Être clair, serein (ciel). ✱ صَفَا o صَفْوًا وصَفَاء وصُفُوًّا

Son cœur ne conserve pas de rancune. صَفَا قَلْبُهُ

Écrémer, prendre le meilleur. — ه

Être bonne laitière (chamelle). — صَفْوًا وصَفْو o صَفَاوَة

Épurer, clarifier ; filtrer qc. صَفَّى وأَصْفَى ه

Soutirer le vin. صَفَّى الخَمْرَ

Avoir pour qn et lui montrer une sincère affection. صَافَى ة وأَصْفَى ة ول الوُدَّ

Cesser de pondre (poule) ; cesser de faire des vers (poète). أَصْفَى

Distinguer qn par (un don). — ة ب

Vivre en amis sincères. ✧ S'accorder après une dispute. تَصَافَى

Choisir, prendre le meilleur (d'une chose), l'écrémer. إِصْطَفَى واسْتَصْفَى ه

Regarder comme pur, sans mélange. Prendre (une chose) tout entière. إِسْتَصْفَى ه

Pureté, lim- صَفْو وصَفَـاء و✧ صَفَاوَة

des soufflets, souvent souffleté.

Frapper qc. avec bruit... ✱ صَفَق o صَفْقًا ه

Détourner qn de son dessein. — ة عن مُرَادِهِ

Battre (des ailes : oiseau). — i صَفْقًا وصَفْقَة, وصَفَّق ب

Pincer (un instrument de musique). Ouvrir, fermer (une porte). Agiter (les arbres : vent). صَفَق ه

Frapper qn du (glaive). — ة ب

Remplir (une coupe). — أَصْفَق ه

صَفَق لَهُ ب او يَدَهُ ب او على يَدِهِ ب وأَصْفَق يَدَهُ ب Frapper dans la main de qn pour conclure (un marché).

Transvaser (un liquide) pour le clarifier. Conduire (les bestiaux) d'un lieu à un autre. — وصَفَّق ه وة

Être épaisse (étoffe). Être effronté (homme). صَفُق o صَفَاقَة

Battre des mains ; applaudir. صَفَّق

Changer de position. صَافَق بين جَنْبَيْهِ

Se donner la main en concluant un marché. صَافَق وتَصَافَق عِنْد البَيْع

Éloigner, repousser qn. أَصْفَق ة

Fermer (une porte). — ه

Convenir de... — على

Donner aux gens de quoi se rassasier. — لِلْقَوْم

Être agité (homme). تَصَفَّق

Se mettre à... — ل

Retourner en sens opposé. إِنْصَفَق

S'agiter en se frappant (vagues, arbres). Vibrer (corde d'un instrument. إِصْطَفَق

Côté, flanc. Face. صَفْق ج صُفُوق

Frappement de main en signe d'accord. — وصَفْقَة

Convention, marché. صَفْقَة

Battant d'une porte. صِفْق

Seconde peau. Péritoine. صِفَاق ج صُفُق

Gens qui arrivent ensemble. صَافِقَة

Qui conclut beaucoup de marchés ; qui voyage beaucoup. صَفَّاق

pidité, sérénité.
Le meilleur. Clair, pur, serein. صَفْو
Pureté d'affection.
Élite, choix, la meilleure partie d'une chose. صَفْوَة وصُفْوَة
Ami sincère. صِفْوَة
✧ Cendre. صَفْوَة
✧ Lessive, eau détersive. مَاء صَفْوَة
صَفَاة ج صَفًا وصَفَوَات , وصَفْوَانَة ج صَفْوَان وصَفْوَان
Rocher, pierre.
Même sens. صَفْوَاء
Il ne donne jamais rien (avare). لَا تَنْدَى صَفَاتُهُ
Clarification. Liquidation. تَصْفِيَة
Pur, clair, limpide. Serein (jour). ✧ Gain net. ✧ Homogène (couleur). Fécond (palmier). صَافٍ
Pur, sans mélange. Choisi, élu. Ami sincère. صَفِيّ ج أَصْفِيَاء
Amie sincère. — وصَفِيَّة
Part du butin réservée au chef. Bonne laitière (chamelle). — وصَفِيَّة ج صَفَايَا
Filtre. Passoire. مِصْفَاة و✧ مِصْفَايَة ج مَصَافٍ
Épuré, purifié. Clarifié. مُصَفًّى
Élu, choisi comme le meilleur. مُصْطَفًى
✧ Le vase d'élection (*surnom de S. Paul*). الإِنَاء المُصْطَفَى
✱ صَقِبَ a صَقَبًا Être proche, voisin. Être loin, être à distance.
صَقَبَ o صَقْبًا ٥ Frapper qn de la paume de la main.
— ه Rassembler qc. Élever (un édifice).
صَاقَبَ مُصَاقَبَة وصِقَابًا ٥ وه Être auprès de qn. ✧ Convenir, s'adapter à...
أَصْقَبَ S'approcher (gibier). Être proche (maison).
— ه Approcher qc.
صَقْب ج صِقَاب وصُقْبَان Long et mince.
— ج صُقُوب Pilier d'une tente.
صَقَب Proximité. Proche.

✧ Convenance, rapport entre deux choses. مُصَاقَبَة
Droguiste. صَيْقَبَانِيّ
Calvitie. ✱ صَقَح وصَقَحَة
Chauve. أَصْقَح م صَقْحَاء ج صُقْح
✱ صَقَرَ o صَقْرًا ٥ وه ب Frapper qn (du bâton). Briser la pierre avec (un marteau).
— وصَقَّرَ ه Allumer (le feu).
صَقِرَ وإِصْقَرَّ Être très aigre (lait).
— o صَقْرًا وصَقْرَة , وأَصْقَرَ Être ardent (soleil).
صَقَرَ ٥ Brûler qn (soleil).
تَصَقَّرَ Chasser au faucon.
— وإِصْطَقَرَ Être allumé (feu).
صَقْر ج أَصْقُر وصُقُور وصُقُورَة وصِقَار Sacre, faucon; tout oiseau de proie.
— ج صُقُور وصِقَار Lait très aigre. Malédiction injuste.
صَقْر صَاقِر Oiseau de proie à la vue perçante.
صَقْر وصَقَر ج صُقُور وصِقَار Substance sucrée des dattes, du raisin.
صَقِر Sucré (raisin, datte).
جَاءَ بِالصُّقَرِ والبُقَرِ او بِالصُّقَارَى والبُقَارَى Il débite des mensonges.
صَاقِرَة Malheur, calamité.
صَاقُور Grand marteau à briser les pierres.
صَقَّار Blasphémateur, impie. Marchand de raisiné.
أَصْقَر Plus sucré.
مُصَقَّر Confit dans une substance sucrée.
✱ صَقَعَ a صَقْعًا S'écarter de la voie droite, dévier.
مَا أَدْرِي أَيْنَ صَقَعَ Je ne sais où il est allé.
— ٥ Frapper qn à la tête.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
— a صَقْعًا وصُقَاعًا وصَقِيعًا Chanter (coq).
صَقِعَ a صَقَعًا S'écrouler (puits). Avoir une tache blanche sur la tête (oiseau). S'évanouir au bruit du tonnerre.

Être couvert de gelée blanche (sol). صُقِم وأُصْقِم
✧ Être froid, glacé; transi de froid. صَقَّم
Marcher sur un sol couvert de gelée. أَصْقَم
Couvrir (le sol: gelée blanche). ه —
Plage, étendue de pays, contrée. صُقْع ج أَصْقاع
Malaise causé par le froid. صَقَع
Indisposé par le froid. صَقِع
✧ Froid intense. صَقْعَة
Tache blanche sur la tête. صُقْعَة
Qui a une tache blanche sur la tête. أَصْقَع م صَقْعاء
Soleil. صَقْعاء
Menteur. صاقِع
Voile. Muselière de chameau. صِقاع
Cri du coq. صُقاع
Gelée blanche, givre. Espèce de guêpe. ✧ Froideur de caractère. صَقِيع
Qui a la voix sonore. Éloquent. Prompt à la réplique. مِصْقَع ج مَصاقِع
Couvert de gelée blanche. مَصْقُوع
✱ صَقَل o صَقْلاً وصِقالاً ه Polir, fourbir, rendre lisse (le métal); lustrer (une étoffe).
Frapper qn du bâton. ـ ة بالعَصا
Jeter qn à terre. ـ بِهِ الأرضَ
Être poli, être lisse. صقِل a صَقَلاً
Longueur des flancs. صَقَل
Flancs, hypocondres. صُقْل وصُقْلَة
Polissage, brunissage. صِقال
Soin des chevaux. ـ الفَرَس
Mince des flancs (cheval). صَقِل
⊙ صِقالة ج صَقائِل Échafaud. Tréteau. Gradins.
Brunisseur, fourbisseur; polisseur. صاقِل ج صَقَلَة
Même sens. صَقَّال, وصَيْقَل ج صَياقِل
Fourbi, poli. Lisse. صَقِيل ومَصْقُول
Sicile (île). صِقِلِّيَة وصَقَلِّيَة
Polissoir, brunissoir. مِصْقَل ومِصْقَلَة ج مَصاقِل

✱ صَقْلَب وصَقْلَبِيّ وصِقِلابِيّ ج صَقالِبَة Slave (peuple).
✧ Trébucher, butter, faire un faux pas. ✱ صَكّ o صَكًّا
Fermer (une porte). Frapper sur qc. Soufdeter (le visage). ه —
Avoir les genoux tremblants. صَكّ a صَكَكًا
Trembler, flageoler (genoux). إصْطَكّ
Se choquer, en venir aux mains (armées). ـ بالسُّيُوف
Acte, pièce authentique; titre. ⊙ صَكّ ج صُكُوك وصِكاك وأَصُكّ
Grande chaleur de midi. صَكَّة
Greffier. صَكّاك
Qui a les genoux tremblants. Fort. أَصَكّ م صَكّاء ج صُكّ
Faible d'esprit. صَكِيك
Fort. Verrou. مِصَكّ
✱ صَكَم o صَكْمًا ة Frapper, éprouver qn (fortune).
Mordre le frein (cheval). ـ على لِجامِهِ
Coup, choc. صَكْمَة
Revers, calamités. صَوَاكِم الدَّهر
S'attacher à... ✱ صَكا o صَكْوًا ه
✱ صَلّ i صَلِيلاً Sonner, retentir, résonner. Être desséchée (outre).
Sentir mauvais, puer (viande, eau). صَلّ i صُلُولاً, وأَصَلّ
Clarifier (une boisson). Purifier (le blé). Garnir (des bottes). صَلّ o صَلًّا ه
Atteindre qn (calamité). ة —
Gâtée (viande, etc.). صُلّ
Pluie légère dispersée. صَلّ وصِلّ وصَلَّة
Aspic. صِلّ ج أَصْلال
Homme méchant. — وصِلّ أَصْلال
Son, bruit, cliquetis. صَلَّة وصِلَّة وصَلِيل
Cuir. Terre sèche. صَلَّة ج صِلال
Reste d'eau. Odeur fétide. صُلَّة
Calamité, malheur. صالَّة
Garniture de bottes. صِلالَة ج أَصِلَّة
Scories du blé. صُلالَة
Boue sèche qui craque. صَلْصال ومِصْلال
Filtre. مِصَلَّة

Seigneur noble et généreux. مُصَلِّل
Pluie abondante. Savetier.
✣ صَلَبَ i صَلْبًا, وصَلَّبَ ة Crucifier qn, le mettre en croix.
صَلَبَ ه Extraire la graisse des (os). Faire frire, rôtir (la viande). Munir (un seau) de deux pièces de bois en croix.
— على Tenir qn sans relâche (fièvre).
صَلُبَ o وصَلِبَ a صَلَابَةً Être dure (pierre, etc.).
صُلِبَ Être crucifié, mis en croix.
صَلَّبَ Durcir, devenir dure (datte). ✧ Faire le signe de la croix, se signer.
— ه Durcir qc., le rendre dur. Faire qc. en forme de croix.
تَصَلَّبَ Se durcir. S'endurcir; devenir ferme.
إِصْطَلَبَ ه Tirer la graisse des (os).
صَلْب وتَصْلِيب Crucifiement.
صَلَب Épine dorsale. Moelle. Sol dur.
صُلْب ج أَصْلُب وأَصْلَاب وصِلَبَة Épine dorsale. Reins, lombes.
صَلَابَة Dureté. Endurcissement du cœur.
صُلْب وصَلِيب Dure (pierre). Endurci (cœur).
صُلَّب Dur. Pierre à aiguiser.
صُلَّبِيّ Pierre à aiguiser. Aiguisé.
حُمَّى صَالِب Fièvre avec frisson.
صَلِيب ج صُلْبَان وصُلُب Croix.
إِشَارَة الصَّلِيب Signe de la croix.
صَلِيبِيّ ج صَلِيبِيَّة Croisé (soldat des croisades).
✧ صَلْبُوت Petit crucifix.
✧ مُصَالَبَة Voûte croisée. Diagonale.
✧ مُصَالَبَة En forme de croix.
مُصَلَّب Marquée de croix (étoffe). Aiguisé (fer d'une lance). ✧ Coupé en travers (chemin).
— عَلَيْهِ Marqué d'une croix (objet).
مَصْلُوب ج مَصَالِيب Crucifié. ✧ Crucifix.
— عَلَيْهِ Atteint de fièvre continue.

✣ صَلِتَ o صُلُوتَةً Être large, avancé (front).
صَلَتَ o صَلْتًا ة Faire courir (un cheval).
صَلَتَ i Être clair, aqueux (lait).
أَصْلَتَ ه Dégainer (le sabre).
إِنْصَلَتَ فِي سَيْرِهِ Presser la marche et dépasser les autres.
صَلْت الجَبِين Qui a le front large.
صُلْت ج أَصْلَات Coutelas.
صَلْت وصَلَتَان, مِصْلَت ومِصْلَات ج مَصَالِيت Actif (homme).
إِصْلِيت ومُنْصَلِت *Même sens.* Aiguisé et pénétrant (glaive).
✣ صَلَجَ o صَلْجًا ه Fondre (de l'argent).
صُلُج Monnaie de bon aloi.
صُلَّجَة Cocon, coque de chrysalide.
صَلِيجَة Lingot d'argent pur.
صَوْلَجَان ج صَوَالِجَة Bâton court et crochu; houlette. Crosse; sceptre.
صَوْلَج وصَوْلَجَة Argent pur.
أَصْلَج م صَلْجَاء ج صُلْج Glabre. Dur.
✣ صَلَحَ o وصَلُحَ a o صَلَاحًا وصُلُوحًا وصَلَاحِيَة (ضد فَسَد) Être en bon état, sans défaut. Être probe, intègre, vertueux.
— ل Convenir, aller bien à qn.
هٰذَا يَصْلُحُ لَكَ Cela fera ton affaire.
صَالَحَ مُصَالَحَةً وصِلَاحًا ة Se réconcilier, faire la paix avec qn.
— ة على S'accorder avec qn sur...
أَصْلَحَ ه Arranger, ajuster qc. Corriger, rectifier, réformer.
— الى Faire du bien à qn.
— بين Mettre la paix entre...
تَصَالَحَ و اصْطَلَحَ و اصَّلَحَ Se réconcilier, faire la paix.
— على Convenir de... S'accorder sur...
إِنْصَلَحَ S'arranger (affaire).
✧ إِصْطَلَحَ S'amender, s'améliorer, se corriger.
إِسْتَصْلَحَ ه Trouver (une chose) en bon état; la juger, la désirer telle.
— ة Prier qn de mettre la paix.
صُلْح Paix; réconciliation.

صَلَاحٌ Bon état, bon ordre. Bonté morale, justice. Bonne conduite; bonnes mœurs.
اِصْطِلَاحٌ ج اِصْطِلَاحَاتٌ Signification technique d'un mot. Mot technique.
اِصْطِلَاحِيٌّ Technique (mot, locution).
صَالِحٌ ج صَالِحُونَ وصُلَّاحٌ Bon, en bon état. Bon, propre, intègre, vertueux. ✧ Bien, intérêt propre.
هُوَ صَالِحٌ لِكَذَا Il est propre à cela...
صَلِيحٌ ج صُلَحَاءُ Bon, intègre.
مَصْلَحَةٌ ج مَصَالِحُ Affaire avantageuse. Avantage, utilité. ✧ Emploi, occupation.
مُصَالَحَةٌ وصِلَاحٌ Réconciliation, paix.
مُصْلِحٌ Qui arrange; qui corrige.
مُصْلِحٌ بَيْنَ Médiateur, pacificateur.
✠ صَلِخَ — تَصَالَخَ Faire le sourd.
صَلَخٌ Grande surdité.
أَصْلَخُ م صَلْخَاءُ ج صُلْخٌ Très sourd.
✠ صَلَدَ i صُلُودًا Faire résonner le sol (monture). Claquer (dent).
— فِي Monter sur...
— وأَصْلَدَ Être dur (sol). Ne pas donner de feu (briquet).
صَلِدَ o صَلَادَةً, وصَلَّدَ Être avare.
أَصْلَدَ Avoir un briquet qui ne donne pas de feu.
صَلَادَةٌ Avarice.
صَلْدٌ ج أَصْلَادٌ Dur, aride. Avare. Lisse, poli.
أَصْلَدُ م صَلْدَاءُ ج صُلْدٌ Avare.
صَلُودٌ Avare. Sec. Qui ne donne pas de feu (briquet). Isolé.
✠ صِلْدِمٌ ج صَلَادِمُ Lion. Dur. Qui a les sabots solides (cheval).
✠ صِلْرٌ — صِلَّوْرٌ Anguille de mer.
✠ صَلْصَلَ وتَصَلْصَلَ Sonner, résonner, retentir (corps dur, tonnerre).
صَلْصَلَةٌ Retentissement, bruit.
صُلْصُلٌ Toupet du cheval; crins blancs de sa crinière. Pigeon ramier. Bon guide.
— وصُلَاصِلٌ, ومُصَلْصِلٌ Qui brait (âne).
صَلْصَالٌ Argile, terre à poterie.
مُصَلْصِلٌ Bruyant.
✠ صَلْطَحٌ — صُلَاطِحٌ وصُلَاطِحٌ Large, spacieux.
✠ صَلِمَ a صَلَمًا Être chauve sur le devant de la tête.
صَلَّمَ وتَصَلَّمَ وانْصَلَمَ Sortir des nuages (soleil).
صَلَمٌ Calvitie.
صُلْمَةٌ وصَلَمَةٌ Partie chauve de la tête. Front.
أَصْلَمُ م صَلْمَاءُ ج صُلْمٌ وصُلْمَانٌ Chauve.
صَلْمَاءُ Mutilé (arbre).
— وصُلَّمٌ وصَلِيمٌ Sans végétation (sol).
الصَّلْمَاءُ والصَّلَيْمَاءُ L'adversité, le malheur.
صُلَّمٌ وصُلَّامٌ Rocher dur et large.
✠ صَلْعَمٌ *Abréviation de la formule* صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وسَلَّمَ.
✠ صَلِفَ a صَلَفًا, وتَصَلَّفَ Se vanter.
صَلِفَ Être peu nourrissant (mets). Tonner sans donner de pluie (nuage).
— لِ Dire à qn des choses pénibles.
أَصْلَفَ Respirer avec peine. Avoir peu de valeur (homme).
— ه Abhorrer qn; le rendre odieux.
تَصَلَّفَ Entrer sur un sol dur. Être flatteur.
صَلَفٌ Vanterie. Tonnerre sans pluie.
صَلِفٌ ج صَلَافَى وصُلَفَاءُ وصَلِفُونَ Fanfaron, vantard. Qui ne donne pas de pluie (nuage tonnant). Insipide (mets).
صَلِيفٌ Côté du cou. Versant d'une colline.
أَصْلَفُ ج أَصَالِفُ م صَلْفَاءُ ج صَلَافَى Dur et stérile (sol).
صَلْفَاءُ وصَلْفَاءَةٌ Terrain dur et stérile.
✠ صَلَقَ o صَلْقًا, وأَصْلَقَ Pousser un grand cri.
صَلَقَ ه وهم Attaquer (une tribu).
— ه Affecter qn (soleil).
— ه بِ Frapper qn du (bâton).
تَصَلَّقَ Changer de position (malade).

Souffrir et gémir (mère qui enfante).
Claquer des dents (étalon). اِصْطَلَقَ
Eau trouble, sale. صُلَاقَةٌ
Cri de détresse. صَلَقٌ ج أَصْلَاقٌ
Plaine unie. صَلَقٌ ج أَصْلَاقٌ وجج أَصَالِيقُ
Uni, lisse. صَلِيقٌ م صَلِيقَةٌ
Pain mince. Tranche صَلِيقَةٌ ج صَلَائِقُ de viande rôtie.
Éloquent مِصْلَقٌ ومِصْلَاقٌ ج مَصَالِيقُ (orateur).
✱ صَلَمَ o i صَلْمًا، وصَلَّمَ ه Mutiler qn, lui couper le nez, les oreilles.
Déraciner qc. اِصْطَلَمَ ه
Hommes braves, ardents. صَلَمٌ وصَلَمَةٌ
صِلَامَةٌ وصُلَامَةٌ ج صِلَامَاتٌ وصُلَامَاتٌ
Troupe séparée.
Malheur. Événement grave. صَيْلَمٌ
Sabre.
أَصْلَمُ م صَلْمَاءُ ج صُلْمٌ ، ومُصَلَّمُ الأُذُنَيْنِ
Qui a les oreilles coupées.
✱ صَلْمَعَ Devenir pauvre.
— ه Arracher qc. Raser (la tête).
هُوَ صَلْمَعَةُ بْنُ قَلْمَعَةَ C'est un inconnu.
✱ صَلْهَبٌ ومُصْلَهِبٌّ Homme grand.
✱ صَلَا o صَلْوًا ه Blesser qn au dos.
صَلَّى صَلَاةً Prier, prier Dieu.
صَلَّى عَلَى Prier sur..., bénir.
— تَصْلِيَةً Être le second à la course (cheval). ✧ Faire bénir son mariage.
Milieu du dos. صَلًا ج صَلَوَاتٌ وأَصْلَاءٌ
Croupe.
Prière. صَلَاةٌ ج صَلَوَاتٌ
Lieu réservé à la prière, oratoire. ✧ Bénite (eau). مُصَلًّى
Qui prie, priant. Le second à la course (cheval). مُصَلٍّ
✱ صَلَى i صَلْيًا ه ه او في او على Chauffer, rôtir qc. au feu.
— ه Faire rôtir (la viande).
— ل Tendre des pièges à qn.
صَلِيَ a صَلًى وصِلَاءً وصُلِيًّا ه او ب Se chauffer au feu. Supporter les ardeurs du feu.

صَلَّى ه على او ب، وأَصْلَى ه ه Mettre (au feu), approcher (du feu la viande, un bâton, etc.).
تَصَلَّى ه Redresser, assouplir (un bâton) au feu.
— واصْطَلَى S'approcher du feu et se chauffer.
صِلَاءٌ وصَلًى Action du feu. Feu.
صَلَايَةٌ وصَلَاءَةٌ ج صُلِيٌّ وصِلِيٌّ Front. Pierre à broyer les aromates.
مِصْلَاةٌ ج مَصَالٍ Lacet, piège (pour prendre le gibier).
مَصْلِيٌّ Rôti, grillé.
✱ صَمَّ o صَمًّا ه Boucher (un flacon).
صَمَّ a صَمًّا وصَمَمًا Être bouché, obstrué (canal de l'ouïe).
— وأَصَمَّ Devenir sourd, être sourd.
صَمَّ صَدَاهُ Il est mort.
صَمَّمَ على او في Se proposer fermement qc. Persister, persévérer dans...
— ه Mordre et tenir qc. entre les dents.
صَمَّمَ في Pénétrer dans... et couper (sabre).
— ه ه Graver qc. dans l'esprit de qn.
— وأَصَمَّ ه Rendre qn sourd (Dieu).
أَصَمَّ ه Trouver qn sourd.
— ه Boucher (un flacon).
تَصَامَّ Faire le sourd; faire la sourde oreille.
صِمٌّ وصَمَامِ Grand malheur; calamité.
صِمَّةٌ ج صِمَمٌ Bouchon. Serpent mâle. Hérisson femelle. Courageux.
صَمَمٌ Obstruction du canal de l'ouïe, surdité.
— ومُصَمِّمٌ Décidé (homme). Ardent (cheval).
صِمَامٌ ج أَصِمَّةٌ Bouchon, tampon.
صِمَامَةٌ *Même sens.*
صَمَامِ صَمَامِ Faites le sourd!
صَمِيمٌ Partie principale d'une chose. Os propre à chaque membre.

Intense (froid, chaleur). Pur, sans mélange.

Du fond du cœur. مِن صَمِيمِ القَلْب

Sourd. Qui n'est pas recherché (homme). أَصَمّ م صَمَّاء ج صُمّ وصُمّان

Surnom du mois *Rajab*. الأَصَمّ

Sol dur. Grande calamité. صَمَّاء

Pierre dure, dur rocher. حَجَر أَصَمّ وصَمّان وصَخْرَة صَمَّاء وصَمَّانَة

Pousser, exciter qn à... ✱ صَمَأَ a صَمْأً ة على

✱ صَمَتَ o صَمْتًا وصَمَاتًا وصُمُوتًا, وصَمَّتَ وأَصْمَتَ Se taire.

Faire taire qn, le réduire au silence. صَمَّتَ وأَصْمَتَ ة

Se durcir (terre). أَصْمَتَ

Rendre massif. — ه

Silence. صَمْت وصُمَات وصُمُوت

Il l'a fait taire. رَمَاهُ بِصُمَاتِهِ

Il est sur le point d'exécuter l'affaire. هُوَ عَلَى صُمَاتِ الأَمْر

Mets qui apaise un enfant. صِمْتَة وصُمْتَة

Qui se tait. Inanimé (être). Biens inanimés. صَامِت (ضد نَاطِق)

Il n'a ni biens inanimés ni bétail. مَا لَهُ صَامِت وَلَا نَاطِق

Silencieux, taciturne. صِمِّيت وصَمُوت

Plein (rayon de miel). Lourde (cuirasse). Qui pénètre (coup). صَمُوت

Désert, sauvage (pays). إِصْمِت وإِصْمِتَة

Solide, massif (corps); sans fissure (mur, vase). D'une couleur uniforme (cheval, étoffe). مُصْمَت

Chandelle. ⊙ صَمَجَة ج صَمَج

Liquéfier le cerveau de qn (soleil). ✱ صَمَحَ a i صَمْحًا ة

Importuner qn de questions. — ة

Sueur fétide. Graisse fondue qu'on applique aux gerçures. صُمَاح

Sol dur. صِمْحَاء وصِمْحَاءَة

Brûlant (jour). صَامِح وصَمُوح

Blesser qn à la cavité de l'oreille. ✱ صَمَخَ o صَمْخًا ة

Produire de la gomme (arbre). ✧ صَمَّخ وأَصْمَخ

✧ Cérumen, ordure des oreilles. Gomme arabique. صِمْخ

Canal de l'ouïe. Cavité de l'oreille; oreille. صِمَاخ ج أَصْمِخَة, وأَصْمُوخ

✱ صَمَدَ o صَمْدًا ه وإلى ول, وصَمَّدَ ه Se diriger vers...

Frapper qn (du bâton). — ة ب

Poser, dresser qc. Fermer, boucher (un flacon). ✧ Orner (un appartement). ✧ Exposer (le St Sacrement). — وصَمَّدَ ه

✧ Faire des épargnes. صَمَّدَ

En venir aux mains avec qn. صَامَدَ مُصَامَدَةً وصِمَادًا ة

S'appuyer sur qn pour... أَصْمَدَ إِلَيْهِ ه وعَلَيْهِ إِلَى

Lieu élevé, dur. صَمْد ج أَصْمَاد وصِمَاد

✧ Dot de l'épouse. — العَرُوس

Maître. Éternel. Qui supporte la faim et la soif. Peuple qui n'a ni art, ni métier. Massif (objet). صَمَد

Bloc de pierre saillant. ✧ Corporal (linge sur lequel on met le calice et l'hostie.). ✧ Exposition du St Sacrement. صَمَـدَة

Bouchon, tampon, couvercle. صِمَاد

Nom d'ag. ✧ Net, clair (revenu); mise en réserve (somme); argent monnayé. صَامِد

Massif, solide. مُصْمَد

Ce à quoi l'on tend. مُصَمَّد ومَصْمُود

✧ Exposé, placé en évidence. مَصْمُود

Être avare. ✱ صَمَرَ o صَمْرًا وصُمُورًا

Couler lentement (eau).

Devenir aigre (lait). — i صَمْرًا, وصَمِرَ a صَمَرًا, وأَصْمَرَ

Être avare. Se trouver, venir au coucher du soleil. صَمَّرَ وأَصْمَرَ

Odeur de musc frais. صَمْر

Bord (d'un vase). صُمْر ج أَصْمَار

Lieu où l'eau arrive lentement. صِمْر

Sec et maigre. صَمِير

Coucher du soleil. صُمَيْر

Frapper qn (du bâton). — ه ب
Être enchevêtrée (plante). إِصْمَأَلَّ
Fort, robuste. صُمُلّ
Sec, desséché. صَامِل وصَمِيل
Se précipiter, aller avec rapidité. ✡ صَمَى i صَمَيَانًا , وأَصْمَى
Arriver à qn (accident). صَمَى ه
Pousser, exciter qn contre... — ه على
Frapper (sa proie) et l'étendre roide morte (chasseur). أَصْمَى ه
S'abattre (oiseau). إِنْصَمَى
Se répandre sur... — على
Nom d'act. Impétueux. صَمَيَان
Être gâtée et sentir mauvais (eau). Avoir les aisselles puantes. Prendre un air dédaigneux. Se fâcher. ✡ صَنّ — أَصَنّ
S'appliquer à... — على
Corbeille. Urine de l'animal dit وَبْر. صِنّ
Odeur fétide des aisselles. Mauvaise odeur. صِنَّة , وصُنَان ج أَصِنَّة
Courageux, brave. صَنَّان
Paresseux; négligent. أَصَنّ
Courroucé, en colère. مُصِنّ غَضَبًا
Condiment de moutarde et de raisins secs. ✡ صنب — صِنَاب
Qui aime ce condiment. مِصْنَب
Alezan, roux clair. صِنَابِيّ
Vieux palmier. Homme isolé, sans famille. Tuyau ou bec (d'une fontaine, d'un bassin). ✡ صُنْبُور
Vent froid. صِنَّبْر ج صَنَابِر
Intensité du froid. صَنَابِر الشِّتَاء
Pin. صَنَوْبَر
En forme de pomme de pin, conique. صَنَوْبَرِيّ
Fixer, affermir qc. ✡ صَنَت — أَصْنَت ه
Petite corbeille. Étui à flacon. صَنُوت ج صَنَائِيت
Renvoyer (les gens). ✡ صَنَج o صُنُوجًا ه
Frapper qn (du bâton). — ه ب
Renverser qn. صَنَج بِفُلَانٍ
Castagnettes en métal. Cymbale. ⊛ صَنْج ج صُنُوج

Lait aigre. صَمْرَة وصَامُورَة
S'appliquer à...; persévérer dans... ✡ صَمْصَم في
Bien trempé (sabre). صَمْصَام وصَمْصَامَة
Ardent (cheval). صِمْصِم وصُمَاصِم وصُمَاصِمَة
Contenir, retenir qn par la parole. ✡ صَمَم a صَمْمًا ه
Frapper qn du (bâton, etc.). — ه ب
Commettre une erreur dans le discours. صَمِم a صَمَمًا في الكَلَام
Persister dans son dessein. صَمَّم على رَأْيِه
Persister dans... إِنْصَمَم في
Qui a les oreilles petites. Dégagée, mince (plante). أَصْمَم م صَمْمَاء ج صُمْم
Élevé, qui domine. Sabre tranchant. أُصْمَم ج صُمْمَان
Vif, pénétrant (esprit). — وأَصْمَمَان
Terminé en pointe (pâté, plat de légumes, etc.). Aux cornes pointues (gazelle). مُصَمَّم
Gommer, mettre de la gomme dans qc. ✡ صَمَغ — صَمَّغ ه
Produire de la gomme (arbre). Baver (lèvres). أَصْمَغ
Extraire la gomme (d'un arbre). إِسْتَصْمَغ ه
Gomme arabique. صَمَغ وصَمْغ ج صُمُوغ
✧ Résine. صَمْغ الصَّنَوْبَر
✧ Colophane. صَمْغ البُطْم
Morceau de gomme. Ulcère. صَمْغَة
Qui a les lèvres, le nez ulcérés. صَمْغَان وابو صِمْغَة
Côtés de la bouche. صِمْغَان وصَامِغَان وصِمَاغَان
Se gâter (lait, eau). ✡ صَمَق — أَصْمَق
Fermer (une porte). — ه
Lait gâté. صَمَقَة
Qui a faim ou soif. صَامِق
Être dur; se durcir. ✡ صَمَل o صَمْلًا وصُمُولًا
S'abstenir (de nourriture). — عن

Action, ce qui est fait. صَنْع وصِنْع
Bienfait. صُنْع
Ouvrier habile. صِنْع وصَنَع اليَدَيْن
Œuvre, action. ✧ Art, métier. صَنْعَة
Art de dresser les chevaux. — الفَرَس
Art, métier, industrie. Habileté, adresse. صِنَاعَة ج صِنَاعَات وصَنَائِع
Artisans; ouvriers. أَصْحَاب الصَّنَائِع
Artificiel. صِنَاعِيّ (ضد طَبِيعِيّ)
Œuvre, action; bienfait. Poli (sabre). Exercé, habile. صَنِيع
Habile des mains. — وصَنَاع اليَدَيْن
Ouvrier, ouvrière habile. صَنَاع ج صُنُع
Habiles ouvriers. قَوْم صُنْعَى وصِنْعَى وصُنُعَى وصَنَعَى الأَيْدِي
Action, œuvre. Ouvrage, travail. Bienfait, faveur. صَنِيعَة ج صَنَائِع
C'est mon élève. هُوَ صَنِيعِي او صَنِيعَتِي
Affectation. تَصَنُّع
Qui fait, qui crée, créateur. Artisan, ouvrier. ✧ Apprenti. Serviteur, domestique. صَانِع ج صُنَّاع
Citerne, réservoir d'eau de pluie. *Au pl.* Bâtiments : palais, forteresses. مَصْنَع ومَصْنَعَة ومَصْنُعَة ج مَصَانِع
Repas, banquet. مَصْنَعَة ج مَصَانِع
Confectionné. Artificiel; factice. مَصْنُوع ومُصَنَّع
Diviser, séparer en catégories. Faire, composer (un ouvrage, un livre). ✧ Forger un mensonge. ✱ صَنَفَ — صَنَّفَ ه
Produire des feuilles (arbre). — وتَصَنَّفَ
Se gercer (lèvre). Se fendre (arbre). تَصَنَّفَ
Espèce, sorte, catégorie. Mode, qualité. صَنْف وصِنْف ج أَصْنَاف وصُنُوف
Bord du vêtement. صِنْف وصِنْفَة وصَنِفَة
Composition littéraire, livre. تَصْنِيف ج تَصَانِيف , ومُصَنَّف ج مُصَنَّفَات
Aux jambes écorchées (daim). أَصْنَف ج صُنْف
Auteur d'un livre. مُصَنِّف

Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ دَنْج هُوَ
Joueur de cymbales. صَنَّاج وصَنَّاجَة
Surnom d'un poète arabe.
Seigneur, chef. Robuste; héros. Violent (froid). ✱ صِنْدِيد ج صَنَادِيد
Les chefs d'une armée. الصَّنَادِيد
Caisse, coffre. Malle. ✱ صُنْدُوق ج صَنَادِيق
Santal ou sandal (bois odoriférant des Indes). ⊙ صَنْدَل
Qui a une grosse tête (âne, chameau). — وصُنَادِل ج صَنَادِل
Pharmacie. صَنْدَلَة
Pharmacien, droguiste. صَنْدَلَانِيّ ج صَنَادِلَة
Platane. ⊙ صِنَار وصِنَّار
Bout de fuseau. Ligne à pêcher. Hameçon. Aiguille à tricoter. صِنَّارَة ج صَنَانِير
Faire, confectionner avec art. Créer qc. (Dieu). ✱ صَنَعَ a صَنْعًا وصُنْعًا ه
Il lui a fait du bien. — إِلَيْهِ مَعْرُوفًا صُنْعًا
Il lui a fait une chose atroce. — بِهِ صَنِيعًا قَبِيحًا
Soigner, dresser (un cheval). — صَنْعًا وصَنْعَة ه
Arranger, embellir qc. avec art. Faire valoir (sa marchandise : marchand). صَنَّع ه
Entretenir, soigner qn. — وأَصْنَع ه
Flatter, cajoler qn. صَانَع ه
Tâcher de gagner qn par (un don). — ه ب
Être affecté, maniéré (dans sa toilette, sa tenue, son style, etc.). ✧ Se farder. تَصَنَّع
Préparer un festin. اِصْطَنَع
Faire du bien à qn. Élever, former (un apprenti). — عِنْدَ فُلَان صَنِيعَة
Attacher qn à sa personne. — فُلَانًا لِنَفْسِهِ
Commander, faire faire qc. — ه
Prier qn de confectionner qc. اِسْتَصْنَع ه ه

S'allier à (une tribu), devenir gendre ou beau-frère d'un de cette tribu. صَاهَرَ ٥ وفي, وأَصْهَرَ ب وإلى وفي
S'approcher (armée). أَصْهَرَ للجَيْش
Être fondu, liquéfié. اِنْصَهَرَ
Briller, reluire (caméléon). اِصْطَهَرَ واصْهَارَّ
Chaud, brûlant. صَهْر
Alliance et allié par les femmes : gendre, beau-fils ; beau-frère. صِهْر ج أَصْهَار وصُهَرَاء
Matière liquéfiée. Moelle. صُهَارَة
Rôtisseur. Marchand de graisse fondue. صَهُور ج صُهُر
Fondu, liquéfié. صَهِير
Citerne. ⊙ صِهْرِيج وصُهَارِج ج صَهَارِيج
Hennir (cheval). ✱ صَهَلَ a i صَهِيلًا وصَاهِلَةً
Se répondre par des hennissements (chevaux). تَصَاهَلَ
Hennissant (cheval). صَاهِل وصَهَّال
Hennissement. صَهِيل وصُهَال
Même sens. صَاهِلَة ج صَوَاهِل
Avoir une plaie qui suppure. ✱ صَهَا a صُهُوًّا وصَهِيَ a صَهًى
Être en selle, à cheval sur... صَاهَى ٥
Dos d'une monture. Milieu d'une selle. صَهْوَة ج صِهَاء وصَهَوَات
Tour au sommet d'une montagne. — ج صُهًى
Creux où il y a de l'eau. — ج صِهَاء
Tomber (pluie, etc.). ✱ صَابَ o صَوْبًا ومَصَابًا
Atteindre (le but : flèche). — صَوْبًا وصَيْبُوبَةً نَحْوَ, وأَصَابَ ه
Verser, répandre (un liquide). ه —
Inonder (la terre : ciel).
Approuver qn. Trouver bon (son avis). صَوَّبَ ٥ وه
Baisser, pencher (la tête) ; l'élever. Diriger droit (une flèche) ; braquer, pointer (un canon). ه —
Lancer (un cheval). ٥ —
Obtenir qc., y atteindre. أَصَابَ ه
Commettre un meurtre. — دَمًا

Quintessence, extrait. ✱ صنفر — صُنَافِر
Sentir mauvais. ✱ صَنِقَ a صَنَقًا
Donner ses soins à... أَصْنَقَ في
S'appliquer à... — على
Odeur des aisselles. صُنُق
Puant. Robuste. صَانِق ج صَنَقَة
Être mauvaise (odeur). Être fort (esclave). ✱ صَنِمَ a صَنَمًا
Crier (homme). Se faire des idoles (pour les adorer). صَنَّمَ
Fort, robuste (esclave). صَنِم م صَنِمَة
Idole. صَنَم ج أَصْنَام
Tuyau, tige d'une plume. صَنَمَة
Se salir de cendre (cuisinier). ✱ صنو — أَصْنَى وتَصَنَّى
Cendre. صِنَاء وصِنًى
Arbres entrelacés ou eau ou pierres entre deux montagnes. صَنْو ج صِنْو وصُنُوّ
Frère. Fils. Oncle. صِنْو ج أَصْنَاء وصِنْوَان
Sœur ; fille ; tante. صِنْوَة
صِنْو وصُنْو مث صِنْوَان وصِنْيَان ج صِنْوَان
Pareil. Qui fait partie d'une paire ou d'un groupe.
Le tout, la totalité. الصِّنَايَة
Chut ! paix ! ✱ صَهْ
Être roux, blonds (cheveux). Être alezan (cheval). ✱ صَهِبَ a صَهَبًا وصُهْبَة وصُهُوبَة
Même sens. اِصْهَبَّ واصْهَابَّ
Couleur rousse, blonde. صَهَب وصُهْبَة وصُهُوبَة
Roux, alezan, blond. أَصْهَب م صَهْبَاء ج صُهْب
Dure, violente (mort). صُهَابِيّ
Chaleur excessive. Jour chaud. Lieu brûlé par le soleil. صَيْهَب
La (liqueur) rousse : le vin. الصَّهْبَاء
Bête fauve. Rôti légèrement. مُصَهَّب
Brûler qn (soleil). ✱ صَهَدَ a صَهْدًا ه
Intensité de la chaleur. صَهْدَان
Désert sans eau. صَيْهَد وصَيْهُود
Fondre, liquéfier qc. Oindre, graisser qc. ✱ صَهَرَ a صَهْرًا, واصْطَهَرَ ه

Avoir raison. أَصَابَ فِي قَوْلِهِ وَرَأْيِهِ
Agir avec droiture. — فِي عَمَلِهِ
Atteindre, frapper qn (malheur). — إِصَابَةً وَمُصَابَةً ه
Frapper qn (du mauvais œil). — ه بِـ
Descendre, s'abattre. تَصَوَّبَ
Être versé, répandu (liquide). اِنْصَابَ
✧ Être atteint (d'un mal). — بِـ او فِي
اِسْتَصَابَ اسْتِصَابَةً , وَاسْتَصْوَبَ اسْتِصْوَابًا ه
Trouver bon, droit, approuver qc.
Coloquinte. صَابٌ
Côté, point vers lequel on se dirige. Droiture. صَوْبٌ
Nuage qui donne la pluie. — وَصَيِّبٌ
Malheur. Faiblesse d'esprit. صَابَةٌ
Tas, monceau. صُوبَةٌ
Manière d'agir juste et droite. Ce qui est juste, vrai : convenable. ✧ Jugement. Intelligence. صَوَابٌ
Raisonnable, juste. صَوَابِيٌّ
Coup juste (d'une flèche). Sagacité, justesse (d'esprit). إِصَابَةٌ
Qui va droit au but (trait). Droit (jugement, esprit). صَائِبٌ وَصَوِيبٌ وَمُصِيبٌ
L'élite de la tribu. صُوَّابٌ وَصُوَّابَةٌ وَصُيَّابَةُ القَوْمِ
Atteint d'un malheur. مُصَابٌ
Malheur, accident. — وَمُصَابَةٌ وَمَصُوبَةٌ
Même sens. مُصِيبَةٌ ج مَصَائِبُ وَمُصِيبَاتٌ
Rouleau de pâtissier. ⊙ صَوْبَجٌ ج صَوَابِجُ
Rendre un son ; pousser un cri. ✻ صَاتَ o صَوْتًا , وَصَوَّتَ وَأَصَاتَ
Publier qc de qn. صَوَّتَ وَأَصَاتَ بِفُلَانٍ
Être renommé. ✧ تَصَيَّتَ تَصَيُّتًا
Répondre au cri, à l'appel. Rebrousser chemin. Se redresser. اِنْصَاتَ
Le siècle retentit de son nom. اِنْصَاتَ بِهِ الزَّمَانُ
Voix, son, bruit. صَوْتٌ ج أَصْوَاتٌ
Bonne réputation, renommée. — وَصَاتٌ وَصِيتٌ وَصِيتَةٌ
✧ Renom bon ou mauvais. صِيتٌ
Doué d'une voix sonore. صَاتٌ وَصَيِّتٌ
Renommé, illustre. ✧ مُصَيَّتٌ

Qui résonne. مِصْوَاتٌ
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ مِصْوَاتٌ
Fendre qc. ✻ صَاحَ o صَوْحًا ه
Dessécher qc. (soleil, vent). صَوَّحَ ه
Se fendre. Se dessécher. تَصَوَّحَ
Être fendu. Briller (lune). اِنْصَاحَ
Bord d'une rivière, berge. Pied d'une montagne. صَوْحٌ وَصُوحٌ
Terre stérile. صَاحَةٌ
Plâtre. Sueur d'un cheval. Pousse du palmier. صُوَاحٌ
Cheveux en désordre. صُوَّاحَةٌ
Écouter qn. ✻ صَاخَ — أَصَاخَ لِـ
Tumeur des os. Malheur. صَاخَةٌ ج صَاخَاتٌ وَصَاخٌ
Faire pencher qc. vers... ✻ صَارَ o صَوْرًا , وَأَصَارَ ه إِلَى
Couper, diviser qc. صَارَ ه
Décider, trancher (juge). — الحُكْمَ
Incliner, pencher. صَوِرَ a صَوَرًا
Façonner (une chose), lui donner une forme. Peindre, tracer (des figures). صَوَّرَ ه
Je me suis imaginé. صُوِّرَ لِي
Démolir, briser qc. أَصَارَ ه
Être formé. Être peint. تَصَوَّرَ
S'imaginer, se représenter qc. — ه
Pencher. Être démoli. اِنْصَارَ
Rivage (d'un fleuve). صَوْرٌ ج صِيرَانٌ
Plant de palmier. صَوْرٌ ج صِيرَانٌ وَأَصْوَارٌ
Cor, cor de chasse. Tyr (ville). صُورٌ
Cime (de montagne). Rat musqué. صَارَةٌ
Démangeaison de la tête. صَوْرَةٌ
Forme. Extérieur, aspect. Figure, image. Manière, façon. ✧ Portrait. ✧ Formule d'un sacrement. صُورَةٌ ج صُوَرٌ وَصِوَرٌ
Formule de lettre. صُورَةُ كِتَابٍ
En apparence, extérieurement. صُورَةً
Troupeau de bœufs. صُوَارٌ وَصِيَارٌ ج صِيرَانٌ

Ils sont semblables. هُمَا صَوْغَانِ
Il est semblable à son frère. هُوَ صَوْغ وصَوْغَة أَخِيهِ
Forme, façon. Forme grammaticale (d'un mot). ✧ Bijoux en or ou en argent. صِيغَة ج صِيَغ
Flèches de même travail. سِهَامٌ صِيغَةٌ
Il est de race noble. هُوَ مِن صِيغَةٍ كَرِيمَةٍ
Orfèvrerie : art, métier d'orfèvre,. صِيَاغَة
Orfèvre. صَائِغ ج صُيَّاغ وصَاغَة وصُوَّاغ
Menteur. صَوَّاغ وصَيِّغ
Bijoux en or ou en argent. ✧ مَصَاغ ج مَصَاغَات

✠ صَاف o صَوْفًا وصُؤُوفًا، وصَوِف a صَوَفًا Être lanifère, avoir de la laine (bête).
S'écarter, dévier (du but : flèche). Se détourner de... (visage). صَاف o صَوْفًا عن
Parler le langage des soufis. صَوَّف كَلَامَهُ
Éloigner (un malheur de... (Dieu). أَصَاف ه عن
Se faire soufi ; affecter l'extérieur des soufis. تَصَوَّف
Laine. صُوف ج أَصْوَاف
Il l'a donné pour rien. أَعْطَاهُ بِصُوفِ رَقَبَتِهِ
Flocon de laine. صُوفَة
Marchand de laine. صَوَّاف
Soufi (mystique musulman). صُوفِيّ ج صُوفِيَّة
Lanifère. صَاف وصَافٍ وصَائِف وأَصْوَف
Laineux, bien fourni de laine. صَوِف وصُوفَانِيّ
Amadou. ✧ صُوفَان
Morceau d'amadou. ✧ صُوفَانَة
Milieu de la tête. Turban. Champ de bataille. ✠ صَوْقَعَة

✠ صَاكَ o صَوْكًا S'attacher à.. (odeur).
Il est sans mouvement. مَا بِهِ صَوْكٌ ولَا بَوْكٌ

✠ صَال o صَوْلًا وصَوْلَةً على Se jeter avec fureur sur qn (bête féroce).
— صَوْلًا وصِيَالًا وصُؤُولًا وصَيَالًا ومَصَالَة

— ج أَصْوِرَة Bourse du musc. Petite quantité de musc ; bonne odeur.
D'une belle forme. صَيِّر
Incliné, porté à qc. أَصْوَر ل
Image, tableau. Peinture. تَصْوِيرَة ج تَصَاوِير
Idée, conception. Représentation, imagination. تَصَوُّر
Peintre. Sculpteur. مُصَوِّر
Le Créateur, Dieu. — الكَائِنَات
Avare. ✠ صُوص
Poussin. ✧ صُوص ج صِيصَان
Arriver à la file (abeilles). ✠ صَاع o صَوْعًا
Mesurer (du blé, etc.). — ه
Disperser (des gens, des objets). — ٥ وه
Arrondir, terminer en pointe. Agiter (les plantes : vent). Balayer, préparer (un lieu). صَوَّع ه
Agiter (ses ailes : oiseau). — ب
Se disperser (foule, etc.). Être agitée (plante). تَصَوَّع
Rebrousser chemin. اِنْصَاع
صَاع وصَوْع وصُوع ج أَصْوُع وأَصْوَاع وصِيعَان Mesure des grains.
Terrain plat. Endroit balayé pour jouer. صَاع وصَاعَة
Coupe en or ou en argent. صُوَاع ج صِيعَان

✠ صَاغ o صَوْغًا ه Donner une forme à qc. ; façonner d'après un modèle, mouler. Créer qc. (Dieu).
— ه Fabriquer (un mensonge). Former (un temps : grammairien).
Descendre au fond de... (eau, etc.). صَاغ في
Être façonné. صِيغَ وتَصَوَّغ وانْصَاغ
Pur, sans mélange, franc, de bon aloi. Probe (homme). Sain (corps). ✧ صَاغ
Monnaie estimée à la valeur légale. ✧ مُعَامَلَة صَاغ (ضد شُرُك)
Forme, façon. Semblable, pareil. صَوْغ

✻ صوّ — صُوَّة ج صُوًى وجج أصْوَاء
Écho. Tertre, monticule. Pierre qui indique la route ; point de repaire.
Tombeaux. صُوًى وأصْوَاء
Il l'a pris tout entier. أخَذَهُ بِصُوَّاه
✻ صَوِيَ i صُوِيًّا, وصَوى a صَوًى , وصَوَّى وأصْوَى
Sécher, se dessécher (arbre).
Être fort, robuste. صَوِي a صَوًى
Sec, desséché. صَوِيّ وصَاوٍ
✻ صَيَأ — صَيْأً ه Laver imparfaitement qc.
Lavage imparfait. صِيئَة
✻ صَاحَ i صَيْحًا وصَيْحَةً وصِيَاحًا وصَيَحَانًا
Crier, pousser un cri retentissant (coq, etc.).
Appeler qn. — بِفُلَان
Crier contre qn. — على فُلَان
Ils ont été effrayés. صِيحَ بِهِم
Ils ont été exterminés. صِيحَ فِيهِم
Crier avec force, pousser un grand cri. صَيَّحَ
S'appeler en criant. صَايَحَ وتَصَايَحَ
Être déchiré, rompu. تَصَيَّحَ وانْصَاحَ
Paraître (aurore). إنْصَاحَ
Cri. Chant du coq. صَيْح وصِيَاح
Je l'ai rencontré avant l'aurore. لَقِيتُهُ قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ
Cri, vocifération. Châtiment céleste. Attaque imprévue. صَيْحَة
Qui crie, criant. صَائِح م صَائِحَة
Les lamentations d'un convoi funèbre. الصَّائِحَة
Criard, braillard. صَيَّاح م صَيَّاحَة
✻ صَادَ i a وتَصَيَّدَ واصْطَادَ ه Chasser. Pêcher, prendre (du poisson, du gibier).
Chasser, pêcher pour qn. صَادَ ه صَيْدًا
Avoir le cou dressé. صَيِدَ a صَيَدًا
Avoir la morve (chameau).
Cuivre. Morve du chameau. صَاد
Chasse. Pêche. Gibier pris à la chasse, à la pêche. صَيْد

Attaquer qn, l'emporter sur lui.
Il a été décrété par Dieu... صِيلَ لِ
Détremper, délayer (le plâtre). Laver (les grains, etc.); nettoyer (l'aire). صَوَّلَ ه
Assaillir qn. صَاوَلَ مُصَاوَلَةً وصِيَالًا وصِيَالَةً ه
S'attaquer les uns les autres. تَصَاوَلَ
Impétuosité, violence. Attaque soudaine. Force. صَوْلَة
Froment lavé dans l'eau. صُولَة الحِنْطَة
Détritus de blé, etc. Balayure de l'aire. صُوَالَة
Vase à macérer, à détremper qc., à delayer. مِصْوَل ج مَصَاوِل
Balai pour l'aire. مِصْوَلَة
✻ صَامَ o صَوْمًا وصِيَامًا , و اصْطَامَ Jeûner. Atteindre le midi (jour). Se calmer (vent).
Faire jeûner qn. صَوَّمَ ه
Jeûne. صَوْم وصِيَام
Qui jeûne, jeûnant, jeûneur. صَائِم ج صَائِمُون وصُوَّام وصَيَّام وصُوَّم وصُيَّم وصِيَام
Même sens. صَوْمَان ج صَيَامَى
Même sens. (*m.* et *f. s.* et *pl.*) صَوْم
Aride et sans eau (terre). صَوَام
Lieu où le cheval est attaché. مَصَام ومَصَامَة
✻ صَوْمَعَ ه Ramasser en tas. Donner à (un mets) une forme conique.
Cime d'un pâté, etc. Couvent, cellule de moine. صَوْمَع وصَوْمَعَة ج صَوَامِع
✻ صَانَ o صَوْنًا وصِيَانًا وصِيَانَةً , واصْطَانَ
Préserver, garder qn ou qc. ه وه
✧ صَوَّنَ ه Entourer d'un mur, enclore.
Se préserver de. تَصَوَّنَ وتَصَاوَنَ من وعن
Garde, conservation. صَوْن
Disque à placer les parfums. صَوْنَة
Garde-robe. صِوَان وصُوَان وصِيَان ج أصْوِنَة
Garde. Chasteté. Modestie. صِيَانَة
Pierre à fusil, quartz, silex, caillou. صَوَّانَة ج صَوَّان
Gardé, préservé ; conservé. مَصُون ومَصْوُون

صائد وصَيّاد ج صَيّادون، وصَيُود ج صُيَّد وصِيد Chasseur. Pêcheur.

أَصْيَد م صَيْداء ج صِيد Qui a le cou dressé. Prince. Morveux (chameau).

صَيْداء Terrain dur. Saïda (ville de Syrie).

صَيْدان Cuivre. Or.

صَيْدانة Mégère; furie.

مِصْيَد ومِصْيَدة ومَصْيَدة ج مَصايِد Piége, filet. Trappe, ratière.

مَصِيد Pris à la chasse.

مُصْطاد Chasseur. Lion.

✱ صَيْدَلة Pharmacie.

صَيْدَلانيّ ج صَيادِلة Pharmacien, droguiste.

✱ صار i صَيْرًا وصَيْرُورة ومَصِيرًا Devenir tel ou tel; se changer en... Rentrer au gîte. ✧ Avoir lieu, arriver (événement).

— مَصِيرًا إلى Arriver à...

صَيَّر وأصار إصارة ة وه Faire devenir tel ou tel, rendre tel ou tel.

تَصَيَّر ة Ressembler à qn.

صِير Issue, résultat (d'une affaire). Grand-prêtre des Juifs. Petits poissons salés. Fente d'une porte.

هُوَ على صِيرِ الأمر Il est sur le point de terminer l'affaire.

صِيار Son des castagnettes.

صِيارة، وصِيرة ج صِيَر وصِير Bercail, enclos, bergerie.

صَيْرُورة Action de devenir tel ou tel.

صارّة Fourrage sec; foin.

مَصِير Lieu où l'on arrive. Résultat, issue, fin.

✱ صِيصَة وصِيصِيَة ج صَياصٍ Citadelle, forteresse. Éperon du coq. Corne du taureau, de la gazelle.

✱ صاع i صَيْعًا ة Exciter (des gens) les uns contre les autres. Séparer (les moutons).

✧ صَيَّع عن الطريق S'égarer.

تَصَيَّع Être agitée (eau). ✧ Être embarassé; être égaré.

✱ صاغ — صَيَّغ ه Bien assaisonner (un mets). ✧ Donner à la monnaie la valeur légale.

صِيغة وصائغ *Voyez dans* صوغ.

✱ صاف i صَيْفًا، وصَيَّف وتَصَيَّف واصطاف ب Passer la saison d'été dans (un lieu).

صاف i صَيْفًا وصَيُوفة عن S'écarter du (but : flèche).

صِيف Recevoir une pluie d'été.

صَيَّف ة Suffire à qn pour l'été.

صايَف مُصايَفة وصِيافًا ة Faire un contrat pour l'été avec qn.

أَصاف Entrer, se trouver dans la saison d'été. Avoir un enfant dans la vieillesse.

صَيْف ج أَصْياف، وصَيْفة ج صِيَف Été.

صَيْفيّ D'été, estival. Pluie d'été. Né en été.

صَيِّف Pluie d'été.

صائف وصاف Chaud (temps).

صائفة ج صَوائف Expédition d'été.

مَصِيف ومُتَصَيَّف ومُصْطاف Résidence d'été, campagne.

مَصِيفة ومَصْيُوفة Arrosée par la pluie d'été (terre).

مِصْياف Souvent arrosée par les pluies d'été (terre). Qui se marie tard (homme).

✱ صِيق، وصِيقة ج صِيَق Poussière soulevée. Bruit, son. Odeur fétide.

صِيق ج صِيقان Moineau.

✱ صاك i صَيْكًا ب S'attacher à... (odeur).

✱ صيم — صَيِّم Fort et trapu.

✱ صين — الصِّين Chine.

صِينيّ Chinois. Porcelaine de Chine.

✧ صِينيّة ج صَوانٍ Plateau, grand plat. Patène.

صيون — ✧ صِيوان Tente en étoffe.

ض

✠ ضِبٌّ Perle. Poisson.
✠ ضُئِدَ ضُؤَادًا Être enrhumé du cerveau.
أَضْأَدَ ٥ Enrhumer qn.
ضُؤْد وضُؤْدَة Rhume de cerveau.
✠ ضَأَزَ a ضَأْزًا وضَأْزًا ٥ Être injuste envers qn.
ضُوزَى وضِئْزَى Défectueux (lot).
✠ ضَأْضَاء وضَوْضَاء وضَوْضَى Bruit, vacarme, tapage.
ضُؤْضُؤ وضِئْضِئ Racine, source. Postérité.
✠ ضُئِكَ Avoir le rhume de cerveau.
ضُؤَاك Rhume de cerveau.
✠ ضَؤُلَ o ضَآلَة وضُؤُولَة Être maigre, chétif, petit, mince.
ضَأَلَ a ضَأْلًا, وضَاءَلَ شَخْصَهُ Se faire petit, se tapir.
تَضَاءَلَ Être petit. Se faire petit, se cacher.
ضَئِيل ج ضُؤَلَاء وضِئَال وضَئِيلُون Maigre, mince, petit.
— الرَّأْي D'un avis faible.
ضَئِيلَة Serpent mince.
✠ ضَأَنَ — أَضْأَنَ Avoir de nombreux moutons.
ضَائِن ج ضَأْن وضَأَن وضَئِين Mouton.
ضَائِنَة ج ضَوَائِن Brebis.
✧ ضَائِنِيّ De brebis, ou de mouton (viande).
✠ ضَبَّ i ضَبًّا Couler (eau, etc.). Être fixée à la terre (chose). Se taire (per.).
— وضَبَّبَ وأَضَبَّ على Garder avec soin qc. ✧ Contenir dans le devoir (des enfants).
ضَبَّ i ضَبًّا وضُبُوبًا Être atteint de tumeur (lèvre).
ضَبِبَ a ضَبَابَة, وأَضَبَّ Abonder en lézards (sol).

ضَبَّبَ ٥ وه Faire manger à qn le mets appelé ضَبِيبَة. Mettre un verrou à une porte.
أَضَبَّ Être brumeux (jour). Être nombreux. Se taire. Parler ; crier.
— ٥ S'attacher à qn.
— ه Faire couler, répandre (l'eau, etc.).
— على مَا في نَفْسِهِ Cacher ses pensées.
✧ اِنْضَبَّ Être ramassé et retenu (vêtement). Être contenu dans le devoir (enfant).
ضَبّ وضِبّ Colère ; haine.
ضَبّ Tumeur aux lèvres.
ضَبّ ج ضِبَاب وأَضُبّ وضُبَّان Lézard.
ضَبَّة ج ضِبَاب *Fém. du préc.* Loquet en fer.
ضَبِيب و✧ضَبَاب Pointe du sabre.
ضَبَابَة ج ضَبَاب Brouillard, brume ; nuée légère.
ضَبِيبَة Mets qu'on donne aux enfants.
ضَبِب ومَضَبَّة ج مَضَابّ Qui abonde en lézards (sol).
مُضَبِّب Qui fait la chasse aux lézards.
✠ ضَبَأَ a ضَبْأً وضُبُوءًا Se blottir (chasseur).
— على Survenir et surprendre qn.
— إلى Se réfugier vers...
أَضْبَأَ ه وعلى Céler, cacher qc.
اِضْطَبَأَ Être caché, se cacher.
مَضْبَأ ج مَضَابِئ Repaire, cachette.
✠ ضَبَثَ i ضَبْثًا, واضْطَبَثَ ب Saisir qc. avec la main.
ضَبْثَة ج أَضْبَاث Poignée.
مِضْبَث ج مَضَابِث Griffes.
✠ ضَبَحَ a ضَبْحًا ه Noircir qc. (feu).
ضَبَحَ a ضَبْحًا وضُبَاحًا Renifler (cheval).
— ضُبَاحًا Glapir (renard).
ضَابَحَ ٥ Injurier qn.

Être hâlé, noirci (par le feu). إنضبح
Cendre. ضِبْح
Ranger (des pierres). Assembler (les feuillets d'un livre), le brocher. ✡ ضَبَرَ o ضَبْرًا ه
S'élancer les pieds joints (cheval). — ضَبْرًا وضَبَرَانًا
Machine de siège, tortue couverte de peau. ضَبْر ج ضُبُور
Noyer sauvage. — وضَبِر
Livres. ضِبَار وضُبَار
Force, bonne constitution d'un corps. ضَبَارَة
ضِبَارَة وضُبَارَة ج ضَبَائِر , وإضْبَارَة ج
Paquet de livres. أضَابِير
Qui saute. ضِبِرّ
Lion. — وضَبُور
Fort, dur, véhément. ضَبِير
Être méchant, porté au mal. ✡ ضَبِس a ضَبَسًا
Porté au mal; méchant. ضَبِس وضَبِيس وضَبِيس
Être brumeux (ciel). ✧ ضَبْضَب
Tenir avec force qc. Raffermir, maintenir. Maintenir dans l'ordre, dans le devoir, gouverner (un pays). Rendre exact, précis (un compte); corriger (un écrit); mettre les points-voyelles (à un écrit). ✧ Confisquer (les biens de qn.), s'en emparer. ✧ Ajuster, pointer (un canon). ✡ ضَبَطَ o i ضَبْطًا وضَبَاطَةً ه
Il fait mal. لا يَضْبِط عَمَلَهُ
Il lit mal. لا يَضْبِط قِرَاءتَهُ
Travailler des deux mains. ضَبِط a ضَبَطًا
S'emparer de qn avec force. تَضَبَّط ٥
Être raffermi, consolidé, etc. Être maintenu dans l'ordre, etc. إنْضَبَط
Consolidation, raffermissement. Exactitude, précision. ضَبْط
Qui tient avec force. Fort, robuste. Ferme, résolu. Lion. ✧ Chef, officier (dans l'armée). ضَابِط ج ضُبَّاط

Tout-puissant (Dieu). ضَابِط الكُلّ
Agent de police. ✧ ضَابِطِيّ ج ضَابِطِيَّة
Règle générale, loi. ضَابِطَة ج ضَوَابِط
Décision, sentence d'un tribunal. ✧ مَضْبَطَة ج مَضَابِط
Tenace, plus tenace. Qui travaille des deux mains. أضْبَط م ضَبْطَاء ج ضُبْط
Ferme, solide, raffermi. Exact, précis (compte, etc.). مَضْبُوط
✡ ضَبَعَ a ضَبْعًا وضُبُوعًا وضَبَعَانًا , وضَبَّعَ
Courir (cheval).
Étendre les bras pour frapper qn. — ضَبْعًا ٥ وعلى
S'envelopper d'un manteau en couvrant l'épaule gauche et découvrant la droite. إضْطَبَع
Bras. Partie supérieure du bras. Pas rapide du cheval. ضَبْع ج أضْبَاع
Année stérile. ضَبُع
Hyène. ضَبْع وضَبُع ج ضِبَاع وأضْبُع وضُبْع
Hyène mâle. ضِبْعَان ج ضَبَاعِين
Être étroit (lieu). ✡ ضَبَنَ o ضَبْنًا
Mettre et tenir qc. sous les aisselles. أضْبَنَ واضْطَبَنَ ه
Aisselle. ضَبْن وضِبْن
Sol dur. ضِبْن
Étroit (lieu). ضَبِن
Famille. ضَبِنَة وضِبْنَة وضُبَانَة وضَبِينَة
Altérer, brûler qc. (feu). ✡ ضَبَا o ضَبْوًا ه
Se réfugier vers... — إلى
Surprendre qn. أضْبَى على
Empêcher qc. — ه
Nom d'ag. Cendre. ضَابٍ
Pain cuit sous la cendre. مُضْبَاة
Crier. Faire du bruit, du vacarme. ✡ ضَجَّ i ضَجًّا وضَجِيجًا وضَجَاجًا , وأضَجَّ
Chicaner, quereller qn. ضَاجَّ مُضَاجَّةً وضِجَاجًا ٥
Cris, tumulte, vacarme. ضَجَّة وضَجَاج وضُجَاج وضَجِيج
Ivoire. Coquillage. ضَجَاج
Qui crie, qui pousse des cris. ضَجُوج
Être ennuyé, s'ennuyer de... ✡ ضَجِرَ a ضَجَرًا , وتَضَجَّرَ مِن وبِ

Soleil : lumière du ✠ ضَحٌّ — ضِحٌّ
soleil. Terrain exposé au soleil.
S'agiter (mirage). ✠ ضَحْضَحَ وتَضَحْضَحَ
Eau en petite quantité. ضَحْضَاحٌ
Rire. ✠ ضَحِكَ a ضَحْكًا وضِحِكًا
Se rire, se moquer de... ضَحِكَ على ومن وب
Ricaner (singe). ضَحِكَ a ضَحِكًا
Lancer des éclairs (nuage).
Se couvrir de (fleurs : jardin), — عن
de (plantes : sol).
Rire, plaisanter avec qn. ضَاحَكَ ه
Faire rire qn. أَضْحَكَ ه
Rire. تَضَحَّكَ وتَضَاحَكَ واسْتَضْحَكَ
Rire de... — من وعلى وب
Rire, plaisanter (gens). تَضَاحَكَ
Un rire. ضَحْكَةٌ
Ridicule, qui prête à rire. ضُحْكَةٌ
Plaisanterie, facétie, chose comique. أُضْحُوكَةٌ ج أَضَاحِيكُ
Qui rit, riant. Qui lance des éclairs (nuage). ضَاحِكٌ
Fém. du préc. ضَاحِكَةٌ ج ضَوَاحِكُ
Dent qui paraît dans le rire.
ضُحَكَةٌ وضُحُكَّةٌ وضَحَّاكٌ وضَحُوكٌ و مِضْحَاكٌ
Qui rit beaucoup, rieur.
Plaisant, facétieux. مُضْحِكٌ
Facéties, plaisanteries. مُضْحِكَاتٌ
Avoir peu d'eau ✠ ضَحَلَ a ضَحَالًا
(étang). Être en petite quantité (eau).
Peu profonde (eau). ضَحْلٌ ج أَضْحَالٌ وضُحُولٌ وضِحَالٌ
Lieu où il y a peu d'eau. مَضْحَلٌ
Se mettre au soleil. ✠ ضَحَا o ضَحْوًا وضُحُوًّا وضُحِيًّا
Paraître. Être exposé au soleil. — ضَحْوًا وضُحِيًّا
Il est mort. ضَحَا ظِلُّهُ
Être frappé des rayons du soleil. ضَحِيَ a ضَحًى
Se découvrir. — ضَحَاءً
Se mettre au soleil. — لِلشَّمْسِ
Faire paître (les bestiaux) ضَحَّى ه

Ennuyer qn. أَضْجَرَ ه
Ennui. Inquiétude, angoisse, malaise. ضَجَرٌ وضُجْرَةٌ
Ennuyé (homme). ضَجِرٌ
Ennuyé. Fâcheux. morose. ضَجُورٌ
Qui cause de l'ennui, ennuyant. مُضْجِرٌ ج مَضَاجِرُ ومَضَاجِيرُ
✠ ضَجَعَ a ضَجْعًا وضُجُوعًا , واضْطَجَعَ
Être couché sur le côté. واضَّجَعَ واضْطَجَعَ
Pencher vers le coucher (étoile). ضَجَعَ وضَجَّعَ
Être lent en (affaire). ضَجَّعَ وتَضَجَّعَ في
Être couché à côté de qn. ضَاجَعَ ه
Coucher qn sur le côté. أَضْجَعَ ه وب
Abaisser, faire descendre qc.
Négliger (une affaire). تَضَاجَعَ عن
Nom d'act. Savon, ce qui sert à nettoyer. ضَجْعٌ
Inclinaison vers un parti. ضِجْعٌ
Un sommeil. Un morceau de savon. ضَجْعَةٌ
Imbécilité d'esprit. — وضُجْعَةٌ
Paresse, nonchalance. Manière de se coucher. ضِجْعَةٌ
ضُجْعَةٌ وضُجَعَةٌ وضُجَعِيٌّ وضُجْعِيَّةٌ وضِجْعِيَّةٌ
Fainéant, paresseux.
Paresseux. Sot. Pente d'une vallée. Qui se couche (astre). ضَاجِعٌ ج ضَوَاجِعُ
Fém. du préc. Embouchure d'un fleuve. ضَاجِعَةٌ
Moutons nombreux. ضَاجِعَةٌ وضَجْعَاءُ
Sot, imbécile. ضَجُوعٌ ومِضْجَاعٌ
Camarade de lit. ضَجِيعٌ
Chambre à coucher, dortoir ; lit, couche. مَضْجَعٌ ج مَضَاجِعُ , ومُضْطَجَعٌ
Lieux où tombe la pluie. مَضَاجِعُ الغَيْثِ
Être de travers (bouche, nez, etc.). ✠ ضَجِمَ a ضَجَمًا
Être en litige entre qn (affaire). تَضَاجَمَ بَيْنَ
Oblique, de travers (bouche, nez, etc.). أَضْجَمُ م ضَجْمَاءُ
Qui a la bouche de travers. مُتَضَاجِمٌ

être corpulent.
Grosseur, corpulence. ضَخَامَة
Grand, gros, corpulent. ضَخْم ج ضِخَام
Fém. du préc. ضَخْمَة ج ضَخْمَات
Avoir le dessus sur qn. ✱ ضَدَّ ٥ ضَدًّا ٥
Écarter qn de... sans violence. — ٥ عن
Contredire qn, s'opposer à lui. Faire contraste avec... ضَادَّ ٥
Contredire, s'irriter. أَضَدَّ
Être opposés l'un à l'autre. تَضَادَّ
Contraire, opposé. Semblable. ضِدّ وضَدِيد
Ennemi. Signification opposée. — ج أَضْدَاد وضِدّ
Expressions contradictoires. لُغَات الأَضْدَاد
Contrairement, par opposition. ضِدًّا, بالضِّدّ
Contraste. Contradiction. Opposition. تَضَادّ ومُضَادَّة
Paroles vaines ou déshonnêtes. ✱ ضدي — ضَوَادٍ
Nuire à qn. ✱ ضَرَّ ٥ ضَرًّا وضُرًّا , وضَارَّ ٥
S'opposer à qn, le combattre. ضَارَّ مُضَارَّة وضِرَارًا ٥
Être polygame. أَضَرَّ
Nuire à qn. أَضَرَّ ب و٥
Forcer qn à... — ٥ على
Éprouver un dommage de... تَضَرَّرَ و✧ انْضَرَّ من
Forcer, contraindre qn à... اِضْطَرَّ ٥ إلى
Être forcé, contraint à... ; avoir besoin de... اُضْطُرَّ إلى
Mal, dommage, malheur. ضَرّ وضُرّ
Polygamie. ضِرّ
Mal, dommage ; pertes. Fourré d'arbres. ضَرَّاء ج أَضُرّ
Dommage. Besoin, manque. Mamelle. Gras du pouce de la main. ضَرَّة ج ضَرَائِر
Co-épouse (chez les musulmans). ضَرَّة المَرْأَة
Dommage, tort, préjudice. ضَرَر ج أَضْرَار

en plein jour. Donner à manger à qn à l'heure appelée ضُحًى.
Immoler (une victime) à cette heure. — ب
Ne vous pressez pas. ضَحِّ رُوَيْدًا
Venir chez qn à l'heure dite ضُحًى. ضَاحَى مُضَاحَاة ٥
Se trouver à cette heure. أَضْحَى
Il fit cela en plein jour. — يَفْعَل كَذَا
Découvrir, manifester qc. — ه
Que Dieu ne vous fasse pas mourir! لَا أَضْحَى الله ظِلَّك
Manger à l'heure dite ضُحًى. Se mettre au soleil. تَضَحَّى
Heure du jour proche du midi. Repas pris à cette heure. ضَحَاء
Heure après le lever du soleil avant ضُحًى. ضَحْو وضَحْوَة
Heure du jour où le soleil est déjà élevé sur l'horizon. ضُحًى
Son discours est sans clarté. مَا لِكَلَامِهِ ضُحًى
Les matins et les soirs. الضُّحَى والأَصَائِل
Brebis offerte en sacrifice. Victime, hostie, holocauste. ضَحِيَّة ج ضَحَايَا
Brebis offerte en sacrifice. أَضْحَاة ج أَضْحًى
Même sens. أُضْحِيَّة ج أَضَاحِيّ
Jour des sacrifices (*chez les musulmans*). يَوْم الأَضْحَى
Exposé au soleil. Extérieur, en évidence. ضَاحٍ
Fém. du préc. Côté d'une chose. Provinces limitrophes d'un pays. ضَاحِيَة ج ضَوَاحٍ
Il l'a fait en public. فَعَلَهُ ضَاحِيَةً
Sans nuage (jour, nuit). إِضْحِيَان م إِضْحِيَانَة
Exposé au soleil (terre). مَضْحَاة
Pleurer (œil). ✱ ضَخَّ ٥ ضَخًّا ه
Verser (de l'eau). — ه
Seringue. مِضَخَّة
Être gras, ✱ ضَخُمَ ٥ ضَخَامَة وضِخَمًا

Servir d'exemple. ضَرِبَ مَثَلًا
Être endommagée par ضَرَبًا a ضَرِبَ le froid (plante, etc.).
Frapper avec force ضَرَابَةً o ضَرُبَ (main).
Frapper, battre avec ضَرَّبَ ۸ وه force. Piquer (un habit ouaté).
Mêler, mélanger. — ه ب
Jeter la discorde entre... — بَيْنَ
Se battre avec ۸ ضَارَبَ مُضَارَبَةً وضِرَابًا qn.
Faire valoir les — ۸ ولهُ في المَال وبهِ fonds de qn avec participation.
Être couvert de gelée blanche (lieu). Être bien cuit (pain). أَضْرَبَ
Laisser, quitter qc. — عن
Faire halte, séjourner dans... — في
Dessécher l'eau (vent chaud). — ه
Être agité; s'agiter, s'entrechoquer (vagues). تَضَرَّبَ واضطرَبَ
Se battre (gens). تَضَارَبَ واضطرَبَ
Être troublé, ému; être dans l'inquiétude. إِضْطَرَبَ
Coup; battement. Multiplication. ضَرْبٌ
Hôtel de la monnaie. دارُ الضَّرْبِ
Espèce, genre. Façon, manière. Dernier pied d'un vers. Frappée (monnaie). Mince, maigre (per.). ضَرْبٌ ج ضُرُوبٌ وأَضْرَابٌ وأَضْرُبٌ
Semblable, pareil. — ج أَضْرَابٌ
Un coup. Châtiment, plaie, fléau. ضَرْبَةٌ ج ضَرَبَاتٌ
Miel blanc et épais. ضَرَبٌ
Les vicissitudes du temps. ضَرَبَانُ الدَّهْرِ
Qui frappe, etc. ضَارِبٌ وضَرُوبٌ
Qui agite des flèches pour tirer au sort. Qui répand les ténèbres (nuit). Lieu déprimé planté d'arbres. Terrain dur dans une plaine. ضَارِبٌ
Vallée de sables. — ج ضَوَارِبُ
Qui frappe. ضَرِيبٌ ج ضُرَبَاءُ
Frappé, battu. — ج ضَرْبَى
Nécessité, urgence. Gêne, misère. ضَرُورَةٌ ج ضَرُورَاتٌ
Cécité. Pertes éprouvées. ضَرَارَةٌ
Nécessité. Contrainte, coaction. إِضْطِرَارٌ
Nuisible, malsain, malfaisant. ضَارٌّ
Aveugle. ضَرِيرٌ ج أَضِرَّاءُ وأَضْرَارٌ
Plante. *Au pl.* Choses nécessaires. ضَرِيرَةٌ ج ضَرَائِرُ
Nécessaire, indispensable. ضَرُورِيٌّ
Mauvais état. تَضِرَّةٌ وتَضُرَّةٌ
Mal, dommage, perte. مَضَرَّةٌ ج مَضَرَّاتٌ ومَضَارُّ
Nuisible, malsain. Polygame. مُضِرٌّ
Polygamie. مُضَارَّةٌ
Qui a souffert un mal, une perte. مَضْرُورٌ
Forcé, contraint. مُضْطَرٌّ
Être caché. ✱ ضَرَأَ a ضَرْأً
Sécher (plante). انْضَرَأَ
Frapper qn avec... ✱ ضَرَبَ i ضَرْبًا ۸ ب
Mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب
Affliger qn (fléau). Piquer qn (scorpion). — ۸
Battre monnaie. — السِّكَّةَ
Employer, citer un proverbe. — مَثَلًا
Jouer des instruments de musique. ضَرَبَ آلَاتِ الطَّرَبِ
Passer qc. sous silence. — عَنْهُ صَفْحًا
Dresser une tente. — خَيْمَةً
Mettre (un impôt) sur... — ه على
Fixer (un terme) à... — ه ل
Faire sa prière — الصَّلَاةَ
Séparer, diviser... — بَيْنَ
Saisir les biens de qn. — على يَدَيْ فُلَانٍ
L'empêcher d'entendre. — على أُذُنِهِ
Multiplier un nombre par un autre. — كَذَا في كَذَا
Pencher, incliner vers... — إلى
Nager. — في المَاءِ
Voyager. — في الأَرْضِ ضَرْبًا وضَرَبَانًا
Être couverte de gelée blanche (terre). ضُرِبَ

(course, marche).
Teinture rouge, soie rouge. إضريج
Bon coursier.
Ensanglanté. Teint en rouge. مُضَرَّج
Lambeau d'étoffe. مِضْرَج ج مَضَارِج
Grand, large (œil). مُضْرُوجَة
Creuser une fosse ✱ ضَرَح a ضَرْحًا ل
à (un mort).
Rejeter, éloigner qc. — ه
— o ضَرْحًا وضِرَاحًا , وضَرَح o ضِرَاحًا
Ruer (bête de somme). برِجْلِها
N'être pas achalandé — o ضُرُوحًا
(marché).
Injurier qn. Approcher ضَارَح ة وه
de...
Éloigner les chalands (du أَضْرَح ه
marché). Gâter qc.
Éloigner qn de... — ة عن
Ils se sont séparés. إنْضَرَح مَا بَيْنَهُمْ
Nom d'act. Peau. ضَرْح
Gâte-tout. Lointain (voyage). ضَرَح
Qui a l'habitude de ruer. ضَرُوح
Fosse, tombeau. ضَرِيح ج ضَرَائِح
Éloigné. ضَرِيح
Mordre ✱ ضَرَس i ضَرْسًا, وضَرَّس ة وه
fortement qn ou qc. avec les
dents molaires.
Se taire tout le jour. ضَرَس
Être dur à qn (sort). — وضَرَّس ة
Maçonner (un puits). — i o ضَرْسًا ه
Être agacée par un ضَرِس a ضَرَسًا
acide (dent).
Aguerrir qn (guerre). ضَرَّس ة
En venir aux mains, ضَارَس وتَضَارَس
se battre.
Agacer les dents à qn أَضْرَس أَسْنَانَهُ
(acide).
Émouvoir, troubler qn. — ة
Faire taire qn. — ة بِالكَلَام
Dent mo- ضِرْس ج أَضْرَاس وضُرُوس
laire.
Colline raide. Pluie — ج ضُرُوس
dispersée. Pierre dont on maçon-
ne un puits.
Agacement des dents. ضَرَس

— ج ضَرَائِب Espèce, genre. Sem-
blable, pareil. Forme. Lot, part.
Neige; glace; gelée blanche.
ضَرِيبَة ج ضَرَائِب Naturel, caractère.
Sabre; sa pointe, son tranchant.
Écheveau de coton, etc. Blessé
par un glaive. Contribution, part
du tribut à payer.
إِضْرَاب Correction (*t. de gra.*).
حَرْف الإِضْرَاب Particule corrective.
إِضْطِرَاب Trouble, agitation.
مَضْرِب ج مَضَارِب Endroit et temps
où l'on frappe. Lignage, origine.
— ومَضْرَب ج مَضَارِب Tranchant du
sabre.
مَضْرِب ومَضْرَب ج مَضَارِب Os dans le-
quel il y a de la moelle.
مِضْرَب ومِضْرَاب ج مَضَارِب Tout ins-
trument avec lequel on frappe;
archet, etc.
مِضْرَب ج مَضَارِب Grande tente.
مُضْرِب ومُضْرِبَة Immobile (serpent).
مَضْرَبَة ومَضْرِبَة Tranchant du sabre.
✧ مِضْرَبَة الجَرَس Battant d'une cloche.
مُضَارَبَة Société en commandite.
مُضْطَرِب Ému, agité, troublé.
مَضْرُوب Battu, frappé. Fouetté,
battu, mélangé (raisiné).
✱ ضَرَج o ضَرْجًا ه Fondre qc.
— ه بِدَم Imprégner, salir (un habit)
de sang.
ضَرَّج ه Teindre en rouge (une
étoffe). Agencer, embellir (son
discours).
— ه بِالدَّم Ensanglanter (le nez).
تَضَرَّج Être sali, souillé (de sang).
Être teinte en rouge (étoffe). Se
colorer (joue). S'épanouir (fleur).
Se répandre (éclair). Se parer
(femme).
إِنْضَرَج Être fendu. Être large (che-
min). S'épanouir (plante).
— مَا بَيْنَهُم Il se sont divisés.
— عَلَى Fondre sur... (faucon).
ضَرِيج Teint en rouge. Rapide

Acariâtre, intraitable. ضَرِس
Méchante (chamelle). Pernicieuse (guerre). ضَرُوس
Puits comblé de pierres. Vertèbres du dos. Très affamé. Biscuit, datte, etc. ضَرِيس ج ضَرَاسَى
Muet. أَخْرَس أَضْرَس
Dentelée (étoffe). مُضَرَّس
Maçonné à l'intérieur (puits). Couvert de pierres (terrain). مَضْرُوسَة
✱ ضَرَط i ضَرْطًا وضَرِطًا وضُرَاطًا وضَرِيطًا Péter, lâcher un pet.
Avoir la barbe et les sourcils clair-semés. ضَرِط a ضَرَطًا
Se moquer de qn. ضَرَّط وأَضْرَط بهِ
Pet. ضُرَاط وضَرِيط
Qui pète souvent. ضَرَّاط وضَرُوط
Qui a la barbe et les sourcils clair-semés. أَضْرَط م ضَرْطَاء ج ضُرْط
✱ ضَرَع o ضُرُوعًا , وضَرَّع وتَضَرَّع من S'approcher en tapinois.
Se coucher (soleil). ضَرَعَتْ وضَرَّعَتْ
ضَرِع a ضَرَاعَةً وضَرِع a ضَرَعًا وضَرُع o
S'humilier, s'abaisser. ضَرَاعَةً
Ressembler à... ضَارَع ﻫ وهُ
Abaisser, humilier qn. أَضْرَع ﻫ
Donner qc. à qn. — هُ لِ
Prier, supplier humblement qn. تَضَرَّع الى واسْتَضْرَع لِ
Mamelle. Pis de la vache. ضَرْع ج ضُرُوع
Semblable. Tortis. ضِرْع ج ضُرُوع
Faible; petit; tout jeune. ضَرَع ج ضَرَع
Humilité, soumission, abaissement. ضَرَاعَة
Humilité de la prière. Prière. Supplication. تَضَرُّع ج تَضَرُّعَات
Humble. soumis. ضَارِع ج ضَرَعَة , وضَرِع وأَضْرَع
Qui a de gros pis (vache), de grosses mamelles (femme). ضَرْعَاء وضَرُوع وضَرِيع وضَرِيعَة
Raisins blancs à gros grains. ضَرُوع

Semblable à... Aoriste (d'un verbe arabe). مُضَارِع
Lion. ✱ ضَرْغَم وضِرْغَام ج ضَرَاغِم
Lion. Homme brave, violent. Étalon vigoureux. ضِرْغَامَة
Se battre comme un lion. ضَرْغَم وتَضَرْغَم
Être cassé de vieillesse. Être pauvre, malheureux. ✱ ضَرُك o ضَرَاكَة
Cassé de vieillesse. Pauvre, malheureux. ضَرِيك ج ضُرَكَاء وضَرَائِك
Brûler, être embrasé (feu). Être agité par une passion (homme). ✱ ضَرِم a ضَرَمًا
S'emporter contre... — على
Manger avec avidité. — في الطَّعَام
Allumer, attiser (le feu). ضَرَّم وأَضْرَم واسْتَضْرَم ﻫ
S'allumer, brûler, flamber (feu). تَضَرَّم واضْطَرَم
Briller (cheveux blancs). إِضْطَرَم
Arbre odoriférant. ضَرْم وضِرْم
Affamé. Ardent à la course. Aiglon. ضَرِم
Tison; charbon; feu. ضَرَمَة ج ضَرَم
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار نَافِخ ضَرَمَة
Perdre sa peine et son temps. نَفَخ في غَيْر ضَرَم
Légers combustibles, ضِرَام
Bois allumé. ضِرَامَة
Allumé, embrasé, qui brûle. ضَرِيم
Espèce de gomme. ضِرْيَم
Saigner (artère, plaie). ✱ ضَرَا o ضُرُوًّا
ضَرِي a ضَرَاوَةً وضَرًى وضَرْيًا وضَرَاءَةً ب Être avide de..., passionné pour...
— ضَرِّي وضِرَاء وضَرَاء ب Être exercé, dressé à (la chasse : chien).
Exercer, dresser (un chien à la chasse). Exciter dans qn le désir de qc. ضَرَّى وأَضْرَى ﻫ ب
Surprendre (le gibier). إِسْتَضْرَى ﻫ
Fourré de bois dans une vallée. Pays boisé. ضَرَاء

Fureurs de la guerre. ضَرَى
Chien de chasse. ضِرْوٌ م ضِرْوَةٌ ج ضِرَاءٌ وأَضْرٍ
Lentisque (arbre). ضِرْوٌ وضَرْوٌ
Exercé, dressé à la chasse. *Au plur.* Bêtes carnassières. ضَارٍ م ضَارِيَةٌ ج ضَوَارٍ
Qui saigne sans cesse (artère). Jus de dattes non mûres. ضَرِيٌّ
Saigner (artère). ✠ ضَرَى i ضَرْيًا بِالدَّمِ
Avoir les mâchoires resserrées. ✠ ضَرِزَ a ضَرَزًا
Mordre (son frein : cheval). Être chiche envers qn. أَضْرَزَ على
Qui a les mâchoires resserrées. أَضْرَزُ م ضَرْزَاءُ ج ضُرْزٌ
Méchant, irascible. — ج ضُرَّازٌ
Arracher qc. à qn. ✠ ضَزَنَ o i ضَزْنًا ه
Se disputer la possession de qc. تَضَازَنَ
Fils dur envers son père. ضَيْزَنٌ
Fouler aux pieds qc. avec force. ✠ ضَعَزَ a ضَعْزًا ه
Ruiner, renverser qc. ✠ ضَعْضَعَ ه ✧ Jeter çà et là, disperser.
Être humilié, abaissé. ✧ Être dispersé, éparpillé. ✧ Être caché. ✧ Perdre la raison (malade). تَضَعْضَعَ
✠ ضَعُفَ o ضَعْفًا وضُعْفًا وضَعُفَ o ضَعَافَةً وضَعَافِيَةً Être faible, débile.
Surpasser qn ou qc. du double. ضَعَفَ a ضَعْفًا ه وه
Trouver, juger faible. ضَعَّفَ وتَضَعَّفَ واسْتَضْعَفَ ه وه
Doubler, redoubler, rendre double. — وضَاعَفَ وأَضْعَفَ ه
Rendre faible qn (maladie). أَضْعَفَ ه
Avoir une monture faible. أَضْعَفَ
Recevoir le double. أُضْعِفَ
Être doublé, s'accroître du double. تَضَاعَفَ
Faiblesse d'esprit. Construction vicieuse (d'une phrase). ضَعْفٌ
Faiblesse de corps. ✧ Maladie, atonie. ضُعْفٌ

Le double, surcroît qui porte une chose au double. Interligne. ضِعْفٌ ج أَضْعَافٌ
(*m.* et *f.*) ضَعْفَانُ ج ضَعَافَى, وضَعُوفٌ Faible, débile.
ضَعِيفٌ ج ضُعَفَاءُ وضِعَافٌ وضَعَفَةٌ وضَعْفَى Faible, débile. Aveugle. Défectueux (discours). ✧ Malade. Maigre.
Doublement, action de doubler. تَضْعِيفٌ وإِضْعَافٌ
Plié en deux, doublé. مُضَعَّفٌ
Doublé, porté au double. مُضَاعَفٌ
Réputé faible. مُتَضَعَّفٌ
Avoir une récolte abondante. ✠ ضَغَّ — أَضَغَّ
Abondance de récoltes. ضَغِيغٌ
Jardin verdoyant. Masse de pâte. ضَغِيغَةٌ
Imiter la voix du loup, du lièvre. ✠ ضَغَبَ a ضَغْبًا
Glapissement du loup, etc. Bruit, frôlement. ضَغِيبٌ وضُغَابٌ
Mêler qc. Mettre de la confusion (dans ses discours). Laver mal (un habit). ✠ ضَغَثَ a ضَغْثًا ه
Raconter confusément qc. أَضْغَثَ ه
Ramasser (du bois). إِضْطَغَثَ ه
Botte, faisceau (d'herbes vertes et sèches mêlées). ضِغْثٌ ج أَضْغَاثٌ
Songes incohérents, confus. أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ
Parler inintelligiblement. ✠ ضَغْضَغَ
Mâcher imparfaitement (la viande) faute de dents. Multiplier (les paroles). — ه
Serrer qn contre qc., le mettre à l'étroit. ✠ ضَغَطَ a ضَغْطًا, وأَضْغَطَ ه
Presser qn dans la foule. ضَاغَطَ مُضَاغَطَةً وضِغَاطًا ه
Se presser les uns les autres. تَضَاغَطَ
Pression dans la foule, ou contre un mur. ضَغْطٌ
Une pression. Espace étroit de la tombe. ضَغْطَةٌ
Presse, gêne, malaise. ضُغْطَةٌ

Malheur. Contrainte.
Presse de la foule. ضِغَاط
Gardien, surveillant de... ضَاغِط على
Cauchemar. ضَاغُوط
Faible d'esprit. ضَغِيط ج ضَغْطَى
Fém. du préc. Faible (pla.). ضَغِيطَة
Sol bas où l'eau arrive. مَضْغَط ج مَضَاغِط
✱ ضَغَم a ضَغْمًا ه وب Mordre à qc.
ضُغَامَة Ce qu'on a saisi avec les dents.
ضَيْغَم وضَيْغَمِيّ Lion.
✱ ضَغِن a ضَغْنًا على Avoir de la haine contre qn.
— إلى Incliner vers...
تَضَاغَن واضْطَغَن Se haïr mutuellement.
اضْطَغَن ه Prendre qc. sous son aisselle.
ضِغْن ج أَضْغَان Côté. Penchant. Haine.
ضَاغِن Qui n'avance qu'à coups de fouets (cheval).
ضَغِن م ضَغِنَة Courbé. Qui a de la haine, de la rancune.
ضَغِينَة ج ضَغَائِن Haine ou rancune.
✱ ضَغَا o ضَغْوًا Tricher au jeu.
— ضَغْوًا وضُغَاء Miauler (chat).
تَضَاغَى Crier ensemble.
— من الجُوع Se tordre de faim.
✱ ضَفَّ o ضَفًّا وضَفَفًا على Se presser vers...
— ضَفًّا ه Ramasser, rassembler qc.
تَضَافَّ Se presser sur un point (foule).
ضَفّ الحَال Qui est à l'étroit.
ضُفّ ج ضِفَفَة Insecte grisâtre.
ضَفَّة Foule (de gens).
— وضِفَّة Côté. Bord (d'une vallée). Bord, rivage (d'un fleuve).
ضَفَف Foule qui se presse à un repas; famille nombreuse. Pauvreté, gêne. Hâte, empressement.
ضَفُوف Bonne laitière (chamelle).
مَضْفُوف Très fréquenté (lieu).
✱ ضَفْدَع Être rempli de grenouilles (étang).
ضَفْدَع وضِفْدِع ج ضَفَادِع Grenouille.
ضَفْدَعَة وضِفْدِعَة Une grenouille.

✱ ضَفَر i ضَفْرًا, وضَفَّر ه Tresser ses cheveux (femme); tresser (une corde).
ضَافَر ٥ على Aider, assister qn en...
تَضَافَر على S'entr'aider en qc.
إِضْطَفَر Être tressés (cheveux, corde).
ضَفْر ج ضُفُور Tresse, natte.
— وضِفَار ج ضُفُر Attache du chameau.
— ج ضُفُور وضَفِيرَة ج ضَفِر Masse de sable.
ضَفِير Côté, rivage. Tresse de cheveux. Sangle.
ضَفِيرَة ج ضَفَائِر Tresse, natte. Digue.
✱ ضَفَز o ضَفْزًا Faire un saut.
— ٥ Repousser qn, le frapper. Mettre le mors à (un cheval).
— واضْطَفَز ٥ Mettre par force un morceau dans la bouche de qn.
ضَفَز Orge broyée, gruau d'orge.
ضَفَّاز Médisant, calomniateur.
ضَفِيزَة ج ضَفَائِز Grande bouchée.
✱ ضَفَط o ضَفْطًا ه ب Serrer qc. avec (des cordes).
ضَفُط o ضَفَاطَة Être ventru. Être sot, imbécile.
ضَفْطَة Sottise, stupidité.
ضَافِطَة وضَفَّاطَة Chameaux de transport.
ضَفَّاط Chamelier; moucre.
ضَفَّاطَة Grande caravane.
✱ ضَفَن i ضَفْنًا إلى Venir chez qn.
— ٥ Frapper qn du pied.
— بهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
— بِحَاجَتِهِ Achever son affaire.
— بِغَائِطِهِ Aller à la selle.
تَضَافَن S'entr'aider.
ضِفَنّ وضِفِنّ Petit de taille. Sot.
✱ ضَفَا o ضُفُوًّا Abonder (chose). Déborder (bassin).
ضَفًا مث ضَفَوَان Côté.
ضَفْوَة من العَيْش Abondance de biens.
✱ ضَلَّ i ضَلَالًا وضَلَالَة S'écarter de la ligne droite, dévier. S'égarer. Disparaître, mourir.
— الطَّرِيقَ وعَنهُ Perdre la route.
— ه و٥ Perdre qc. Oublier qn.

Il a perdu sa peine. — سَعْيَهُ
Égarer qn. — بِفُلَانٍ
Égarer qn. Perdre, égarer qc. Trouver qn dans l'erreur. ضَلَّلَ تَضْلِيلًا وتَضْلَالًا, وأَضَلَّ ﻫ و ه
Se dire égaré. تَضَالَّ
Chercher à égarer qn. إِسْتَضَلَّ ﻫ
Égarement, erreur. Perdition, perte. ضَلٌّ وضُلٌّ وضَلَالٌ وضَلَالَةٌ
C'est un inconnu. هُوَ ضُلُّ بْنُ ضُلٍّ وضِلُّ أَضْلَالٍ
Incertitude, trouble. Absence pour affaire bonne ou mauvaise. ضَلَّةٌ
Erreur. Pure perte. ضِلَّةٌ
Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ ضِلَّةً
Qui est égaré. Qui est dans l'erreur. ضَالٌّ ج ضَالُّونَ وضُلَّالٌ
Fém. du préc. Bête égarée; chose perdue. ضَالَّةٌ ج ضَوَالُّ
Égaré. ضَلُولٌ وضِلِّيلٌ
Erreur. Eau qui n'a pas de soleil. ضَلَالٌ
Erreur. أُضْلُولَةٌ ج أَضَالِيلُ
Vanité. وَادِي تُضُلِّلَ ووَادِي تُضَلِّلَ وضِلُّ تَضْلَالٍ
Erreur, égarement. Endroit où l'on s'égare. مَضَلَّةٌ ومَضِلَّةٌ
Qui égare. Séducteur, trompeur. Mirage. مُضِلٌّ
Égaré, perdu. Persévérant dans l'erreur. مُضَلَّلٌ
Être robuste. ✱ ضَلُعَ o ضَلَاعَةً, واضْطَلَعَ
Être gorgé de boisson. ضَلِعَ a ضَلَعًا
Se pencher vers. Agir injustement envers qn. — عَلَى
Frapper qn au côté. — ﻫ
Être courbé, n'être pas droit. ضَلِعَ a ضَلَعًا وضَلْعًا
Courber, incliner qc., faire dévier qc. Donner (à une étoffe) un dessein imitant les côtes. ضَلَّعَ ﻫ
Faire pencher qc. أَضْلَعَ ﻫ
Posséder à fond une science. تَضَلَّعَ مِنْ عِلْمٍ

Être de force à porter (un fardeau). إِضْطَلَعَ بِ
Inclination, penchant pour... ضَلْعٌ مَعَ
Force; vigueur. ضَلْعٌ وضَلَاعَةٌ
Énormité de la dette. ضَلَعُ الدَّيْنِ
Côte. Côté d'un triangle. ضِلْعٌ وضِلَعٌ ج ضُلُوعٌ وأَضْلَاعٌ وأَضْلُعٌ
Coteau, montée. Piège. Branche. ضِلَعٌ
Côté. ضِلَعَةٌ
Qui agit injustement. ضَالِعٌ
Courbé de naissance. ضَلِيعٌ
Robuste, vigoureux. Flexible (arc). ضَلِيعٌ ج ضُلُعٌ
Qui a une grande bouche. ضَلِيعُ الفَمِ
Robuste. Qui a de grandes dents. أَضْلَعُ ج ضُلْعٌ
Qui est de force à... مُضْلِعٌ ومُضْطَلِعٌ لِ
Fardeau trop pesant. حِمْلٌ مُضْلِعٌ
Bête trop faible. دَابَّةٌ مُضْلِعٌ
Dentelé ou rayé, à côtes. مُضَلَّعٌ
Rapprocher, rassembler les parties (d'une chose). Marquer (une lettre) du signe (ُ). ✱ ضَمَّ o ضَمًّا ﻫ
Étreindre, mettre à l'étroit qn. — ﻫ
Embrasser qn. — ﻫ إِلَى صَدْرِهِ
S'emparer de... — عَلَى
Réunir, joindre une chose à une autre. — وضَامَّ ﻫ إِلَى
S'adjoindre qn pour une affaire. ضَامَّ ﻫ عَلَى أَمْرٍ
Se réunir, se rassembler. تَضَامَّ
Être réuni, joint, adjoint à qc.: être annexé. إِنْضَمَّ إِلَى
Attirer à soi qc. إِضْطَمَّ ﻫ
S'emparer de... — عَلَى
Réunion, jonction d'une chose à une autre. ضَمٌّ
Dhamma : *signe* (ُ). ضَمٌّ وضَمَّةٌ
Qui rassemble, qui réunit. ضَامٌّ
Tout ce qui sert à réunir deux choses. ضِمَامٌ
Rivière entre deux collines. ضَمُومٌ
Compagnon. ضَمِيمٌ م ضَمِيمَةٌ
Rassemblé, réuni, joint à... Marqué d'un *dhamma* (ُ). مَضْمُومٌ

Troupe. Cahier, fascicule. اضمامة ج أضاميم
✻ ضمج o ضمجا, وضمّج ه Oindre, enduire (le corps) d'aromates.
ضمج Punaise.
ضمج Calamité, malheur.
✻ ضمحل — إضمحلّ S'en aller, disparaître. Se dissiper (nuage).
✻ ضمخ o ضمخا, وضمّخ ه Oindre, enduire (le corps) d'onguents.
تضمّخ وانضمخ واضطمخ ب Être oint, enduit (d'onguents, etc. : corps).
✻ ضمد i o ضمدا, وضمّد ه Panser (une plaie) et y mettre un (bandage). Oindre et bander (la tête).
— ه ب Frapper qn du (bâton).
ضمد a ضمدا Sécher, être sec.
— على فلان Haïr qn.
أضمد ه Rassembler (des gens).
تضمّد Être pansé, entouré d'un bandage.
ضمد Sec ou tendre. Le meilleur ou le pire du troupeau.
ضمد Ami.
ضماد وضمادة Bandeau; bandage.
أنا على ضمادة من Je suis sur le point de...
مضمّد ومضمود Bandée, pansée (plaie).
✻ ضمر وضمر o ضمورا Être mince, maigre.
ضمّر وأضمر ه Faire devenir mince (un cheval).
أضمر ه وه Cacher, céler; dérober qn ou qc. aux regards.
— ه في نفسه Concevoir qc. dans son esprit; penser à qc., s'y appliquer.
تضمّر Être maigre, ratatiné (visage).
إنضمر Se dessécher (rameau).
إضطمر Être mince.
ضمر م ضمرة Mince, svelte.
ضمر وضمر Maigreur.
ضمير ج ضمائر Pensée intime, conscience. Latent, caché. Pronom, affixe pronominal.
ضمار Incertaine, indéterminée (dette, promesse, etc.).
إضمار Pensée, idée. conception.
ضامر ج ضمّر وضوامر Mince (homme, chameau). Desséché (rameau).
ضومران وضيمران Menthe aquatique.
مضمر Caché; latent. Sous-entendu.
مضمرات Arcanes, secrets, mystères.
منضمر Desséché (rameau).
مضمار Hippodrome. Temps mis à amincir un cheval.
✻ ضمز i o ضمزا Se taire.
— على Veiller sur... Être avare de...
ضمز وضموز Colline pierreuse isolée.
ضامز Qui attaque l'honneur des gens.
ضامز وضموز Silencieux.
✻ ضمس i ضمسا ه Manger qc. en cachette.
✻ ضمضم S'encourager. Rugir (lion).
— على S'emparer entièrement de...
ضمضم وضماضم Lion irrité. Courageux.
✻ ضمك — إضماكّ Être verdoyante (plante). Se couvrir de plantes (terre). S'enfler de colère (homme).
✻ ضمن a ضمنا وضمانا ه او ب Assurer, garantir qc; répondre pour qc. ✧ Prendre à ferme, affermer, louer (une vigne, etc.).
ضمن a ضمنا وضمانة Être atteint d'un mal chronique.
ضمّن ه ه Rendre qn garant, responsable de qc.
— ه ه Insérer, renfermer qc. dans...; insérer les vers d'un autre dans un poème. ✧ Donner à ferme, affermer (une vigne, etc.).
تضمّن ه Garantir qc., en répondre. Comprendre, contenir, renfermer qc.
— وانضمن ✧ Être affermée (vigne, terre, etc.).
ضمن ضمنة وضمان وضمانة Mal chronique.

compacte, ferme.
Se presser (foule). إِنْضَغَط
Gêne. ضَنْط
Être faible, débile; ✱ ضَنُكَ o ضَنَاكَةٌ
être sans caractère.
Être étroit — ضَنْكًا وضَنَاكَةً وضُنُوكَةً
(lieu).
Être atteint d'un rhume ضُنِكَ ضَنْكًا
de cerveau.
Étroit. (*mas. et fém.*). ضَنْكٌ
Vie gênée. عِيشَةٌ ضَنْكٌ
D'une constitution (*m. et f.*). ضِنَاكٌ
forte.
Rhume de cerveau. ضُنَاكٌ وضُنْكَةٌ
Faiblesse de caractère. ضَنَاكَةٌ
Gêne, pauvreté. — وضَنِيكٌ
Faible d'esprit et de ضَنِيكٌ ج ضُنُكٌ
corps. Homme à gages.
Être maladif. ✱ ضَنِيَ a ضَنًى
Affaiblir, user, consu- ضَانَى وأَضْنَى ه
mer qn (maladie latente).
Languir, dépérir. إِنْضَنَى
Faiblesse, maladie, langueur. ضَنًى
Maladif, languissant. — وضَنٍ
Petits enfants. ضَنْو ضِنْو
Altérer qc. par ✱ ضَهَبَ a ضَهْبًا ه ب
(le feu).
Être très faible; manquer — ضُهُوبًا
d'énergie (homme).
Griller, rôtir (la viande); ضَهَّبَ ه
amollir, redresser au feu (un arc).
Traiter indignement qn. ضَاهَبَ ه
Ramassis de gens. ضَهْبُ القَوْمِ
Redressé au feu (arc). ضَهْبَاء
Rôtie; coupée (viande). مُضَهَّب
Faire vio- ✱ ضَهَدَ a ضَهْدًا, وأَضْهَدَ ه
lence à qn.
Maltraiter أَضْهَدَ ه وب واضْطَهَدَ ه
qn, persécuter qn.
Mauvais traite- إِضْطِهَاد ج اضْطِهَادَات
ment. Persécution.
Persécuteur; oppresseur. مُضْطَهِد
Persécuté; opprimé. مُضْطَهَد
Sommet d'une mon- ✱ ضَهْر وضَاهِر
tagne, pic.

Milieu, intérieur de qc. ضِمْن
Caution, garantie. ✧ Action ضَمَان
d'affermer, louage; ferme, bail.
Atteint d'un mal chronique. ضَمِن
Garant, cau- ضَامِن, وضَمِين ج ضُمَنَى
tion, répondant.
✧ Qui prend à ferme, à bail. ضَامِن
Fém. du préc. Palmiers au- ضَامِنَة
tour des habitations.
Suspendue, inachevée (phra- مُضَمَّن
se, son musical). Contenu impli-
citement (mot, etc.). Incidente
(phrase).
Compris, contenu مَضْمُون ج مَضَامِين
dans qc. Contenu, teneur (d'un
écrit).
✱ ضَنَّ a ه ضِنًّا وضِنَّةً وضَنَانَةً, واضْطَنَّ ب
Tenir à qc., en être avare.
Être avare de qc. envers — ب على
qn. Envier qc. à qn.
Propre, spécial à qn. ضِنّ
Brave, courageux. ضَنَّان
Tenace, avare de qc. ضَنِين
Propriétés; choses possédées ضَنَائِن
en propre; choses dont on est
avare; objets précieux.
Ce dont on est مَضَنَّة ومَضِنَّة ج مَضَانّ
avare; ce qui est précieux.
Se cacher sous ✱ ضَنَأَ a ضَنْأً في
(terre).
Être nombreux (trou- — ضَنْأً وضُنُوءًا
peaux).
Avoir beaucoup — وضَنِئَ a ضَنْأً, وأَضْنَأَ
d'enfants (femme).
Avoir beaucoup de troupeaux. أَضْنَأَ
Rougir, avoir honte de... إِضْطَنَأَ ل ومن
Postérité nombreuse. ضَنْء ج ضُنُوء
Enfants.
Misère, condition misé- ضُنَاءَة وضُنَاءَة
rable.
Féconde (mère). ضَانِئ وضَانِئَة ج ضَوَانِئ
Frapper (la ter- ✱ ضَنَبَ o ضَنْبًا ه ب
re) avec...
Saisir qc. — ب
Avoir (la chair) ✱ ضَنِطَ a ضَنَطًا من

Mordre qn. ✱ ضَهَس a ضَهْسًا ه
Être recueilli (lait, etc.). Avoir peu de lait (brebis). Être en petite quantité (boisson). ✱ ضَهَل a ضَهْلًا وضُهُولًا
Donner peu à qn de son dû; le frauder. — ه حَقَّهُ
Commencer à mûrir (palmier). أَضْهَل
Recueilli (lait). Petite quantité d'eau. ضَهْل
Il lui a peu donné. أَعْطاهُ ضَهْلَةً
Qui a peu d'eau (source). ضاهِلَة
Qui donne peu de lait (brebis); qui a peu d'eau (puits). ضَهُول ج ضُهُل
Être stérile (sol). N'avoir pas de lait (femme). ✱ ضَهِي a ضَهًى
Ressembler à qn. ضاهَى ه
Stérile (sol). Qui n'a pas de lait (femme). ضَهْيَاء
Semblable, pareil. ضَهِيّ م ضَهِيَّة
Ressemblance, conformité. مُضاهاة
Briller, luire (feu, etc.). ✱ ضاء o ضَوْءًا وضُوءًا وضِياءً
Faire luire, faire briller. Allumer (une lampe). Éclairer (une maison). ضَوَّأَ تَضْوِئَةً ه
Se détourner de... — عن
Briller, luire. أَضاءَ إِضاءَةً
Illuminer, éclairer (un lieu). — ه
Aide-moi, je t'aiderai. أَضِئْ لي أَقْدَحْ لَكَ
Regarder d'un lieu obscur ceux qui sont éclairés par le feu. ✧ Être allumé. تَضَوَّأَ
S'éclairer par... إِسْتَضاءَ ب
S'informer, demander conseil, consulter qn. — مِن
Lumière, clarté. ضِياء وضَوْء ج أَضْواء
Illumination, éclairage. إِضاءَة
Brillant. ضَوِيء ومُضِيء
Aller de côté, dévier (du but : flèche). ✧ Être ennuyé. ✱ ضاجَ o ضَوْجًا عن
Être vaste (spacieux). — وانْضاجَ
Serpenter (rivière). تَضَوَّجَ

Sinuosité, méandre d'un cours d'eau. ضَوْج ج أَضْواج
Mêler (le lait) d'eau. ✱ ضوح — ضَوَّح ه
Donner à qn du lait coupé d'eau. — ه
Être affamé. ✱ ضارَ o ضَوْرًا
Nuire à qn (a faire). — ه
Se tordre, se rouler à terre (de faim ou de douleur). Hurler de faim (bête féroce). تَضَوَّر
Faim violente, faim canine. ضَوْر
Nuage noir. ضُور
Pauvre, misérable; méprisé. ضُورَة
Croquer (un fruit). ✱ ضازَ o ضَوْزًا ه
Éclat de cure-dents. ضَوْز وضُوَازَة
Cure-dents. مِضْوَاز
Faire du bruit. ✱ ضَوْضَى ضَوْضاةً
Bruit, vacarme, tapage. ضَوْضَى وضَوْضاء
Qui pousse des cris. مُضَوْضِ
Rassembler (des objets). ✱ ضاطَ — ضَوَّط ه
Contorsion de la mâchoire. ضَوَط
Qui a la mâchoire petite. أَضْوَط
Pâte liquide. Vase, boue. ضَوِيطَة
Agiter, remuer qc. ✱ ضاعَ o ضَوْعًا ه
Se répandre (odeur bonne ou mauvaise). S'agiter en pleurant (enfant). — وتَضَوَّع
Agiter les ailes (poussin abecqué). تَضَوَّع وانْضاع
Oiseau de nuit. ضُوَع وضُوَع
Avoir beaucoup d'enfants. ✱ ضانَ o ضَوْنَةً, وتَضَوَّن
Caillette. ضَوْن
Nom d'act. Petite fille. ضَوْنَة
Chat mâle, matou. ضَيْوَن ج ضَيَاوِن
Être mince, chétif. ✱ ضَوِيَ a ضَوًى, وأَضْوَى
Se réfugier vers... Venir de nuit vers... ضَوَى i ضَيًّا وضُوِيًّا إِلى
Affaiblir qn; léser son droit. أَضْوَى ه
Faire mal (une chose). — ه
Se réunir à... إِنْضَوَى إِلى
Qui vient la nuit. ضاوٍ م ضاوِيَة
Mince de corps. ضاوِيّ م ضاوِيَّة

✲ ضاج i ضُيُوجًا وضَيَجَانًا إلى Incliner vers...
✲ ضاح i ضَيْحًا Être désert (pays).
— وضَيَّح ه Couper (le lait) avec l'eau.
ضَيَّح ٥ Donner à qn du lait coupé d'eau.
تَضَيَّح Être coupé d'eau (lait).
ضَيْح وضَيَاح Lait coupé d'eau.
✲ ضار i ضَيْرًا ٥ Nuire à qn (ch.).
ضائِر Nuisible, malfaisant.
✲ ضاز i ضَيْزًا Être injuste.
— ٥ حَقَّهُ Léser le droit de qn.
قِسْمَة ضِيزَى Répartition inique.
✲ ضاط i ضَيْطًا وضَيَطَانًا Marcher en remuant les épaules (per. grasse).
ضَيْطَان وضَيَّاط Qui marche ainsi (id.).
✲ ضاع i ضَيْعًا وضِيعًا وضَيْعَةً وضَيَاعًا Périr. Être perdu, égaré (objet).
ضَيَّع وأضاع ه Perdre, égarer qc. Gaspiller, dilapider (ses biens).
أضاع Avoir des terres. des campagnes. S'apercevoir qu'on a perdu qc.
ضَيْع وضَيَاع و✧ ضِيعَان Perte (d'un objet). État d'abandon.
مات ضِيعًا وضَيْعًا وضَيَاعًا Il a péri sans qu'on s'en soit occupé.
ضَيَاعًا En pure perte.
✧ يا ضِيعَانَهُ Quelle perte !
ضَيْعَة ج ضِيَع وضِيَاع وضَيْعَات Village. Profession, métier. Bien-fonds
فَشَت عَلَيْهِ الضَّيْعَة Il s'occupe de ce qui ne le regarde pas.
ضُيَيْعَة Petit village; petite propriété.
ضائِع ج ضُيَّع وضِيَاع Perdu, égaré.
أَكَل في مِعًى ضائِع Il mange à jeun.
أَضْيَع Plus délaissé.
مِضْيَاع ومُضَيِّع Prodigue, dissipateur.
مَضْيَعَة ومَضِيعَة Perte, ruine.
✲ ضاف i ضَيْفًا وضِيَافَةً Être hôte chez qn. Recevoir l'hospitalité de qn.
— i ضَيْفًا إلى Pencher vers...
— عن S'écarter du but (flèche).
— وضَيَّف وتَضَيَّف Pencher vers le coucher (soleil).
— ٥ إلى Incliner qn vers...
ضَيَّف وأضاف ٥ Donner l'hospitalité à qn.
أضاف إلى Se réfugier vers...
أضاف ه إلى Joindre, annexer qc. à... Mettre un nom au génitif.
— ٥ على Porter qn à prendre l'hospitalité chez...
اِنْضاف إلى Être joint, être annexé à...
تَضايَف Se trouver côte à côte.
اِسْتَضاف ب Demander l'hospitalité à qn.
ضِيَافَة Hospitalité.
دار الضِّيَافَة ومَضِيف Hospice.
إضافَة Adjonction, annexion. Relation entre un nom et son complément déterminatif.
إضافِيّ Relatif, exprimant une relation.
تَضايُف Rapport, relation de deux choses.
ضَيْف (*s. et pl.*) ج ضُيُوف وأضْيَاف وضِيفَان Hôte, visiteur, convive.
— وضَيْفَة *Fém. du préc.*
ضَيْفَن Parasite.
مُضِيف Hôte, qui loge qn dans sa maison, qui donne l'hospitalité.
مُضاف Joint, adjoint, annexé. Accessoire. Entouré, assailli. Qui reçoit un complément (nom).
مُضاف إليه Qui sert de complément à un nom.
مِضْيَاف Hospitalier.
مَضِيفَة ومُضِيفَة Chagrin, soucis.
✲ ضاق i ضِيقًا وضَيْقًا Être étroit; se rétrécir, se resserrer. Être avare (homme).
ضَيَّق وأضاق ه Rendre étroit, rétrécir, resserrer qc.
ضَيَّق على Être sévère envers qn; le mettre à la gêne.
ضايَق ٥ Traiter qn avec rigueur, avec dureté.

Perdre son bien; être réduit à la gêne, à la misère. أضاق
Être rétréci, resserré (lieu). تَضَيَّق وتَضَايَق
Être à l'étroit dans un lieu; être gêné. تَضَايَق
Chagrin, angoisse. ضِيق وضَيْق
Gêne, misère. Station de la lune. ضِيقَة وضَيقَة ج ضِيَق
Étroit, resserré. ضَيِّق وضَائِق وضَيِّق
Plus étroit, plus resserré. أضْيَق م ضِيقَى وضُوقَى
Lieu étroit; gorge, défilé. Embarras, difficulté. مَضِيق ج مَضَايِق

✣ ضَامَ i ضَيْمًا ه Violenter, opprimer qn. ✧ Faire souffrir qn (maladie).
— واسْتَضَامَ ه حَقَّهُ Léser qc. dans ses droits.
✧ اِنْضَامَ Être très malado.
ضَيْم ج ضُيُوم Injustice; oppression, dommage causé à qn.
ضَيْم Côté, versant d'une montagne.
ضَائِم Oppresseur.
مَضِيم Lésé dans ses droits; opprimé.
✧ مُنْضَام Gravement malade.
✧ ضَايَ Durer (habit).
⊙ ضَيَان Fort, robuste (homme). Qui dure (habit).

ط

طَار — مَا بِالدَّار طُوْرِيّ Il n'y a personne à la maison.
✣ طَأْطَأَ ه وه Pencher, baisser (la tête). Exciter (un cheval).
— يَدَهُ بِالعِنَان Lâcher la bride à un cheval.
تَطَأْطَأ Être abaissé.
طَأْطَاء Terrain bas.
✣ طَبَّ o i طَبًّا Être médecin, exercer la médecine. Agir avec douceur, bonté.
— وطَبَّبَ ه Mettre une bande de cuir à (une outre), la réparer.
✧ طَبَّ الوِعَاء Mettre (un vase) l'ouverture en bas.
طُبَّ Avoir le poumon blessé.
طَبَّبَ ه Rapiécer (un habit). Suspendre et agiter (une outre).
طَبَّبَ وطَابَ ه Traiter un malade, le médeciner.
تَطَبَّبَ Exercer la médecine, se faire médecin. Se faire médeciner, suivre un régime.
إِسْتَطَبَّ ه Demander des remèdes à qn. Consulter (un médecin).
طَبّ م طَبَّة Habile; exercé, expérimenté dans son art.
طِبّ Volonté. Habitude.
طِبّ وطَبّ وطُبّ Médecine, art de guérir. Bonté, douceur.
طِبِّيّ Médical.
طِبَّة ج طِبَب وطِبَابَة ج طِبَاب Bande de terre, de cuir, d'étoffe, de nuage.
طَبَّة Bande de cuir au bas de l'outre. ✧ Bourre de fusil.
طِبَب الشَّمْس Rayons de lumière au lever du soleil.
طَبِيب ج أَطِبَّاء وأَطِبَّة Médecin. Habile, savant. Industrieux.
مُتَطَبِّب Qui exerce la médecine.
✣ طَبَخَ a o طَبْخًا, وطَبَّخَ Cuire, faire cuire (la viande, etc.); faire bouillir (la marmite). Faire la cuisine.
طَبَّخَ Grandir, se développer (enfant).
إِنْطَبَخَ واطَّبَخَ Être cuit, bouilli à point.
طَبْخ Cuisson donné (à un mets).
— وطَبِيخ Mets cuit.
طُبَاخَة Écume s'échappant de la chaudière.
طِبَاخَة Art culinaire, cuisine.
طَبِيخ ج أَطْبِخَة Cuit. Qui est cuit. Brique cuite. Plâtre.

Fém. du préc. طبيخة ج طبائخ
Vent chaud.
Qui fait cuire. Démon طابخ ج طُبَّخ
qui tourmente les réprouvés. Fièvre ardente.
Fém. du préc. Heure la plus chaude du jour. طابخة
Très sot. طبخة وأطبخ
Cuisinier. طبّاخ
Cuisine. مَطبَخ ج مَطابخ
Marmite; ustensile de cuisine. مِطبَخ ج مَطابخ
Cuit, préparé (mets). ✧ Mûr (homme). ✧ Calendrier. مَطبوخ
Sauter. Se cacher. ✡ طبر o طبرًا
Hache. ⊙ طبر
Pilastre, pilier. طبر
Calamités, malheurs. بنات طبار
Légion; régiment, escadron. ⊙ طابور
Tibériade (ville). ⊙ طبرية
Sucre blanc durci. ⊙ طبرزد
Hache. ✡ طبرزين
Remplir (un vase). ✡ طبز o طبزًا ه
Rocher. Chameau à double bosse. طبز
Mettre les pieds (dans la boue, dans l'eau). ✧ طبس o طبسًا ب
Enduire de boue. ✧ Jouer dans la boue (enfant). طبّس ه
Genre humain. ✡ طبش
Craie. ✡ طباشير
Murmurer, bruire (eau). ✡ طبطب
Bruit des eaux, d'un torrent. طبطبة
Faire une empreinte sur qc. Marquer (la monnaie). ✡ طبع a طبعًا ه وعلى
Imprimer (un livre). Estamper. ه —
Façonner, fabriquer (un sabre, etc.).
Être façonné, formé de telle ou telle manière. طبع على
Être sali. Être rouillé. طبع a طبعًا
Faire une forte empreinte sur qc. Remplir, combler (une mesure). Salir, souiller qc. ✧ Dompter, dresser (une monture). طبّع ه
Être remplie (mesure). ✧ Être dressée (monture). تطبّع

Contracter (une habitude). تطبّع ب
Être maniéré. Montrer (tel ou tel caractère).
Être empreint, imprimé (cachet). Recevoir une empreinte. إنطبع
Impression. Cachet, empreinte, estampille. Caractère, naturel. Forme, moule, modèle. طبع ج طباع
Un tirage (d'une feuille d'impression). طبعة
Comble (d'une mesure, d'un vase, etc.). Fleuve. طبع ج أطباع
Crasse, rouille. — وطبع ج أطباع
Sale, crasseux. Vicieux. طبع
Caractère, naturel. Habitude prise. طباع وطبائع
Imprimerie, typographie. طباعة
Naturel, caractère. Habitude prise. تطبّع
Cachet, sceau, anneau, estampille. طابع وطابع ج طوابع
Fabricant de sabres. Potier. Imprimeur, typographe. طبّاع
Nature, naturel. Tempérament; constitution. طبيعة ج طبائع
Naturel, qui tient de la nature. طبيعي
Science de la physique. علم الطبيعيات
Très sale; très crasseux. أطبع
Terre à mouler. طبعان
Imprimerie. مَطبعة ج مَطابع
Presse d'imprimerie. مِطبعة ج مَطابع
✧ Dompté, dressé (cheval). مُطبّع
Empreint, marqué. Inné. Imprimé. Doué de talent poétique. Naturel, sans affectation. مطبوع
Être appliquée au côté, être fermée (main). ✡ طبق a طبقًا وطباقة ه
Se mettre à faire... — يفعل
✧ Couvrir, envelopper qn (maison qui s'écroule). طبق o على
Couvrir qc. d'un couvercle. طبّق ه
Couvrir (la surface de la terre: eau; l'atmosphère: nuage). Sé-

✧ Complot, conspiration. طَبِيقَة
Poêle طَابِق وطَابَق ج طَوَابِق وطَوَابِيق à frire. Moitié d'un mouton. ✧ Étage (dans un édifice).
Qui couvre, qui recouvre entièrement. مُطْبِق مو مُطْبِقَة
Prison souterraine. مُطْبَق
Folie, fièvre continue. جُنُون مُطْبِق وحُمَّى مُطْبِقَة
Les lettres ظ ط ض ص. حُرُوف مُطْبِقَة
D'un jugement droit, précis. مُطَبِّق ✧ Couvrant le sol (plafond, toit écroulé).
Nuage qui couvre le ciel. سَحَابَة مُطَبِّقَة
Concordance, accord des choses entre elles. Symétrie. مُطَابَقَة
Correspondant. Qui s'adapte, s'ajuste. Conforme. Corrélatif. مُطَابِق
✶ طَبَل o طَبْلًا , وطَبَّل Battre le tambour, tambouriner.
Tambour. Timbale. طَبْل ج طُبُول وأَطْبَال
Art de battre le tambour. طِبَالَة
Tambour. Timbalier. طَبَّال
Contribution, impôt. طَبْلِيَّة ج طَبْلِيَّات ✧ Table très basse sur laquelle on sert à manger.
Brebis. طُوبَالَة ج طُوبَالَات
✶ طَبَن i طَبْنًا ه Couvrir (le feu).
— وطَبِن a طَبَنًا وطَبَانَةً وطَبَانِيَةً وطُبُونَةً لِ وه Être entendu, habile en qc.
Creuser plus avant (un fossé). طَابَن ه
S'accorder avec qn. — ه
Grande foule. طَابَن وطَابِن
Lyre. Guitare. طُابُن
Jeu des Arabes. — وطِبَن وطَابَن وطُبَن Charogne servant d'appât.
Intelligence, habileté. طِبْنَة ج طِبَن
Intelligent. طَابِن وطَبِن
Foyer creux pour conserver le feu. طَابُون
Pistolet. ⊙ طَبَنْجَة ج طَبَنْجَات
Mets fait de viande découpée, d'œufs et d'oignons. ⊙ طَبَاهِجَة
✶ طَبَا o طَبْوًا واطَّبَى, وطَبَى i طَبْيًا وأَطْبَى ه Appeler, inviter qn.

parer les articulations (glaive).
Joindre les pieds en courant (cheval). ✧ Joindre les doigts, les paupières, etc. طَبَّق
S'accorder, être d'accord avec qn. S'adapter, s'ajuster à... طَابَق مُطَابَقَةً وطِبَاقًا ه وه
Ajuster (deux objets). Porter — بَيْن (deux tuniques).
Marcher à pas rapprochés (per. liée). Mettre les pieds de derrière dans la trace de ceux de devant (cheval). طَابَق
S'accoutumer à... — عَلَى
Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper. Plier (une étoffe); fermer (un livre). أَطْبَق ه
Paraître en grand nombre (étoiles). أَطْبَق
S'accorder sur... Saisir qn (fièvre). — عَلَى
Qu'il est habile! مَا أَطْبَقَهُ
S'accorder, tomber d'accord. تَطَابَق
Être couvert. Être fermé (livre, etc.). تَطَبَّق وانْطَبَق
Qui convient, qui s'adapte. Glu; matière visqueuse. Heure, moment du jour. Troupe nombreuse. طِبْق
Il vint un jour, à la longue. جَاءَ طِبْقًا
Couvercle. Disque ou plateau rond sur lequel on sert à manger. Grand plat. Surface de la terre. Troupe nombreuse. Période de temps. طَبَق ج أَطْبَاق
Piège. طِبْقَة ج طِبَق وطِبَق
Malheurs, calamités. بَنَات طَبَق
Couche. Étage d'un édifice. Série, catégorie, classe; ordre. طَبَقَة ج طَبَقَات وطِبَاق
Main fermée. يَد طَبِقَة
Heure de la nuit. طَبِيق ج طُبَق
Qui s'adapte, s'ajuste à un autre. طِبَاق وطَبِيق
Cela lui va, lui correspond, lui ressemble. هٰذَا طِبْقُهُ وطَبَقُهُ وطِبَاقُهُ وطَبِيقُهُ

طِبْيٌ وطُبْيٌ ج أَطْبَاء Tetine des bêtes à sabot ou à pied fendu et des bêtes fauves.
✠ طَبَّ Jeu de palet.
مِطَبَّة Palet.
✠ طَثَرَ o طَثْرًا وطُثُورًا, وطَثِرَ Être crémeux (lait).
أَطْثَرَ ه Accroître, augmenter qc.
طَثْرَة Crème. Boue. Vie opulente. Laine grasse. Mousse verte.
طَاثِر Crémeux (lait).
طَثْيَار وطَيْثَار Cousin, moustique.
✠ طَاثَ Concert.
✠ طَجَنَ o طَجْنًا ه Frire, faire frire qc.
⊙ طَاجِن وطَيْجَن ج طَوَاجِن وطَيَاجِن Poêle à frire.
مُطَجَّن Frit dans la poêle.
✠ طَحَا o طَحْوًا ه Étendre qc.
— ه ب Râcler le sol avec...
أَطْحَى ه Faire tomber ; lancer qc.
انْطَحَى Être étendu, étalé.
طُحَيّ Râclures.
✠ طَحَثَ a طَحْثًا ٥ Repousser qn de la main.
✠ طَحَرَ i طَحْرًا وطَحِيرًا Pousser un soupir, geindre.
— a طَحْرًا ه Rejeter (des ordures, etc : œil, fontaine).
طَحْر وطَحَر وطَحْرَة Petit nuage clair.
مَا فِي السَّمَاء طَحْر Le ciel est sans nuage.
طَحِير وطُحَار Soupir. ✧ Dyssenterie.
مِطْحَر Qui lance la flèche au loin (arc). Qui part avec rapidité (flèche).
مِطْحَرَة Guerre acharnée.
✠ طحرر — طُحْرُور ج طَحَارِير Nuage détaché.
✠ طَحْطَحَ ه Briser, disperser qc.
— ٥ Disperser, détruire (une tribu).
✠ طَحَلَ a طَحْلًا ٥ وطَحَالًا Blesser qn à la rate.
طُحِلَ طَحْلًا Avoir mal à la rate.
طَحِلَ a طَحَلًا وطَحَالًا Avoir la rate très développée. Sentir mauvais (eau). Être de couleur noirâtre (bête).
طِحَال ج طُحُل وأَطْحِلَة وطِحَالَات Rate.

طُحَال Maladie de la rate.
طُحْلَة Couleur gris noirâtre.
طَحِل Qui a la rate développée. De mauvaise humeur. Couverte de mousse (eau). Noir.
أَطْحَل م طَحْلَاء ج طُحْل De couleur gris noirâtre. Troublée (boisson).
مَطْحُول Qui a une lésion à la rate.
✠ طَحْلَبَ Être couverte de mousse verte (eau croupissante).
طِحْلِب وطُحْلُب Mousse verte.
مُطَحْلَب ومُطْحَلِب Couvert de mousse.
✧ طَحَمَ a طَحْمًا على Fondre sur...
طَحْمَة وطِحْمَة وطُحْمَة Foule, multitude (de gens). Impétuosité (d'un torrent). Envahissement (des ténèbres de la nuit).
طَحُوم Violent, impétueux (fleuve).
✠ طَحَنَ a طَحْنًا, وطَحَّنَ ه Moudre (du blé). Broyer, pulvériser qc.
تَطَحَّنَ Être moulu. Être broyé.
طَحْن Mouture, action de moudre.
طِحْن وطَحِين Farine.
طَحْنَة Une mouture. ✧ Ce qui est moulu en une fois.
طَحِينَة Sésame moulu.
طَاحِن Qui moud. Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).
طَاحِنَة ج طَوَاحِن *Fém. du préc. Au pl.* Dents molaires.
طَحَّان Meunier.
طِحَانَة Meunerie : art, état de meunier.
طَاحُون وطَاحُونَة ج طَوَاحِين, وطَحَّانَة Meule de moulin. Moulin.
طَحُون وطَحَّانَة Troupeaux nombreux. Combat acharné.
مِطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin ; meule de moulin.
مَطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin ; lieu où l'on moud.
مِطْحَان Enroulé (serpent).
مَطْحُون Moulu. Broyé, pulvérisé.
✠ طَحَا o طَحْوًا S'en aller, s'éloigner. Périr.
— ٥ Jeter qn à terre.

Nom d'un. d'act. Flanc, hypocondre. طَرَّة
Bord, rivage (d'un fleuve). Bord, marge (de toute chose). Strie, raie. Boucle de cheveux. Toupet au haut du front. ✧ Griffe, paraphe. طُرَّة ج طُرَر وطِرَار وطُرَّات وأطْرَار
Les confins du pays. أطْرَار البِلَاد
Celui dont les moustaches poussent. طارّ وطَرِير
Coupeur de monnaies et de bourses. طَرَّار
Plateau à servir le repas. طِرْيَان
De bonne mine. طَرِير
Aiguisé, tranchant. — ومَطْرُور
Colère sans raison. غَضَب مُطِرّ
Survenir, arriver inopinément à qn. ✱ طَرَأ a طَرْءًا وطُرُوءًا على
Être frais, juteux. طَرُؤ o طَرَاءة وطَرَاء
Combler qn d'éloges. أطْرَأ ه
Récent, frais. طَرِيء م طَرِيئة
Inattendu, imprévu. طَارِئ ج طُرَّاء وطُرَّاء
Fém. du préc. Malheur. طَارِئة ج طارِئات وطَوَارِئ
Éloges exagérés. Hyperbole. إطْرَاء
Qui vient on ne sait d'où, désagréable (parole). طَرْآنِيّ
Être ému de joie ou de tristesse. ✱ طَرِب a طَرَبًا
Chanter ou faire de la musique. Se réjouir. طَرَّب و✧ تَطَرَّب
Exciter qn à la joie, ou à la tristesse. طَرَّب وأطْرَب وتَطَرَّب ه
Désirer le chant, la musique. اسْتَطْرَب
Émotion de joie ou de tristesse. Réjouissance. طَرَب
Ému, gai ou triste. طَرِب م طَرِبَة
Sensible aux émotions de joie ou de tristesse. طَرُوب ومِطْرَاب ومِطْرَابَة
Sentier, chemin étroit. Au pl. Chemins divisés. مَطْرَب ومَطْرَبَة ج مَطَارِب
Qui émeut. Musicien. مُطْرِب
Bonnet rouge en laine. ✧ طَرْبُوش ج طَرَابِيش
Pan de ✱ طَرْبَل — طِرْبَال ج طَرَابِيل

S'étendre. طَحَا a طَحْوًا
Étendre qc. sur la terre. — ه
Agiter qn (soucis). طَحَا ب
Jeter la balle. — بالكُرَة
Terrain plat. طَحًا
Qui s'étend; qui remplit (tout: foule, masse). طَاحٍ
Fém. du préc. طَاحِيَة ج طَوَاحٍ
Grande ombrelle. مِظَلَّة طَاحِيَة ومَطْحُوَّة ومَطْحِيَّة
Qui s'étend partout à la surface du sol (herbe). مُطْحِيَة
Être acariâtre, insociable. ✱ طَخَّ o طُخُوخًا
Caractère dur et insociable. طُخُوخ
Être terne, voilé (œil). ✱ طَخِش a طَخَشًا وطَخَشَة
Soucis, chagrin. ✱ طَخَف — طَخْف
Lait aigre.
Nuage léger transparent. طَخَاف
Être fier. ✱ طَخِم a طَخَمًا وطَخِم o طَخَامَة
Devenir noire (viande). إطْخَمّ
Troupeau de chèvres. طَخْمَة
Tache noire au bout du nez. طُخْمَة
Viande sèche qui noircit. طَخِيم
Être obscure (nuit). ✱ طَخَا o طُخُوًّا
Nuage élevé. Soucis. طَخَاء
Obscurité. طَخْيَة وطِخْيَة وطُخْيَة
Sombres, épaisses (ténèbres). طَاخِيَة
Nuit obscure. Inintelligible (discours). طَخْيَاء
Rassembler, pousser devant soi (des animaux). ✱ طَرَّ o طَرًّا ه
Restaurer (un édifice); le crépir. Enlever, ravir qc. Couper (une pièce d'étoffe). — ه
Tomber d'une terrasse. Pousser, croître (plante, moustache). — وطَرَّ o i طَرًّا
Aiguiser (un couteau). — o طَرًّا وطُرُورًا ه
Jeter qn en bas. أطَرَّ ه
Exciter qn à... — ه على
Couper, retrancher qc. — ه
Ils sont venus tous. جَاءُوا طُرًّا

muraille qui se dresse dans l'air. Mausolée. Tout objet saillant servant de signe.
Inst. à battre le blé. طِرْبِيل ج طَرَابِيل
✡ Pla. médicinale. طُرْثُوث ج طَرَاثِيث
✡ Jeter, rejeter qc. طَرَحَ a طَرْحًا ه وبـ, واطَّرَحَ ه
Soustraire (un nombre d'un autre). — ه
Rejeter qc. loin de... — ه عن
Placer qc. sur... Poser (une question) à qn. — ه على
✧ Jeter le cri d'alarme. طرح الصَّوْت
Vivre dans les plaisirs. طَرِحَ a طَرَحًا
Jeter, rejeter qc. avec force. Élever très haut (un édifice). طَرَّحَ ه
S'entretenir avec qn. طَارَحَ ه الكَلَامَ
Causer de science. تَطَارَحَا العِلْمَ
✧ Être jeté, rejeté. Se jeter, se précipiter. اِنْطَرَحَ
Jet, rejet; soustraction (*en arit.*). طَرْح
✧ Cri d'alarme. طَرْح الصَّوْت
Jeté, rejeté; avorté. طِرْح
Lieu éloigné. طَرَح وطَرُوح وطَرَاح
Un jet. Manteau persan. ✧ Voile que les femmes portent sur la tête. طَرْحَة
✧ Matelas petit et carré; carreau. طَرَّاحَة
✧ Feuille de papier. طَرْحِيَّة ج طَرَاحِي
Jeté, rejeté, renversé, gisant par terre. طَرِيح ج طَرْحَى
Abandonné, rejeté. — ومَطْرُوح
Conversation. مُطَارَحَة
Endroit où l'on jette qc. ✧ Lieu, endroit, place. مَطْرَح ج مَطَارِح
Longue (lance). Perçant (regard). مِطْرَح
⊙ Prince, chef. طَرْخَان ج طَرَاخِنَة
⊙ Estragon (plante). طَرْخُون
✡ Éloigner, repousser, chasser qn ou qc. Réunir (des troupeaux dispersés). طَرَدَ o طَرْدًا وطَرَدًا ه وه
Chasser, poursuivre, traquer (une bête, etc.). طَرِدَ a طَرَدًا ه

Lever (le fouet). طَرَّدَ ه
Charger, attaquer l'ennemi. طَارَدَ مُطَارَدَةً وطِرَادًا
Bannir qn. Faire un pari avec qn. أَطْرَدَ ه
S'attaquer, se combattre. تَطَارَدَ
Être éloigné, repoussé, chassé. اِنْطَرَدَ واطَّرَدَ
Se suivre, être bien enchaînée (affaire, preuve). Couler (fleuve). اِطَّرَدَ
S'éloigner de son sujet, faire des digressions. Simuler la fuite. اِسْتَطْرَدَ
Éloignement, expulsion. Poursuite, chasse donnée aux bêtes fauves. طَرْد
Lire à la suite ou à rebours. قَرَأَ طَرْدًا أو عَكْسًا
✧ Colis, ballot. طَرْد ج طُرُودَة
Qui chasse, qui repousse. Ennuyeux dans son discours. Barque légère. Long (jour). طَرَّاد
Fém. du préc. ✧ Verrou. طَرَّادَة
Bannissement. Mention des ancêtres de qn. اِطِّرَاد
Digression, divagation. اِسْتِطْرَاد
Chassé, banni, expulsé. Long (jour). Né avant ou après un autre. طَرِيد
Le jour et la nuit. الطَّرِيدَان
Bête poursuivie, traquée; gibier. Troupeaux volés. Bande de terre, de pré, d'étoffe. طَرِيدَة ج طَرَائِد
Lance courte; épieu. طِرَاد, ومِطْرَد ج مَطَارِد
Charge, attaque (des cavaliers). مُطَارَدَة وطِرَاد
Long (jour). مُطَّرِد
Générale, sans exception (règle). مُطَّرِد
Grande route. مِطْرَدَة ومَطْرَدَة
✡ S'embellir. S'amender. طَرُزَ a طَرَازًا
Se vêtir avec luxe. طَرِزَ في المَلَابِس
Broder (une étoffe). طَرَّزَ ه
Être brodé (habit, étoffe). تَطَرَّزَ

Forme, figure. طَرْز
Broderie; vêtement brodé. Mode, façon, usage. طِرَاز ج طُرُز
Art de broder. طِرَازَة
Brodeur. طَرَّاز ومُطَرِّز
Effacer qc. ✢ طَرَسَ i طَرْسًا ه
Restaurer (un manuscrit). Collationner (des écrits). Peindre en noir (une porte). طَرَّسَ ه
Être difficile dans le choix des mets. تَطَرَّسَ في المَطْعَم
Dédaigner qc. — عن
Feuille, feuillet de papier. Palimpseste. طِرْس ج أَطْرَاس وطُرُوس
Battre en retraite. ✢ طَرْسَمَ عن
Être sourd, devenir sourd. ✢ طَرِشَ a طَرَشًا
Blanchir (un mur). ✧ طَرَشَ o طَرْشًا ه
Assourdir qn. ✧ طَرَّشَ ة
Feindre la surdité. تَطَارَشَ
Surdité. طَرَش وطَرْشَة
Lait ou blanc de chaux. ✧ طَرْش
Bétail. ✧ طَرْش ج طُرُوش
Sourd. أَطْرَش م طَرْشَاء ج طُرْش, وأُطْرُوش
Être sot. Avoir peu de cils ou peu de sourcils. ✢ طَرِطَ a طَرَطًا
Sot, stupide. طَارِط وطَرِط
Qui a peu de cils ou peu de sourcils. طَارِط وطَرِط الحَاجِبَيْن وأَطْرَط م طَرْطَاء
Se vanter. Parler beaucoup. ✧ Donner un son fêlé (vase). ✢ طَرْطَرَ
Tartre, dépôt du vin. ✧ طَرْطِير
Bonnet long et pointu. طُرْطُور
✧ Espèce de sauce. طَرْطُور
Clignoter (œil). ✢ طَرَفَ i طَرْفًا
Donner un soufflet à qn. — ة
Cligner de l'œil. — بَصَرَهُ او بِعَيْنِهِ
Toucher, blesser qn (à l'œil) et en faire couler les larmes. — ه
Ils sont tous morts. مَا بَقِيَتْ مِنْهُم عَيْنٌ تَطْرِف
Être blessé et pleurer (œil). طُرِفَ
Être récent, nouveau (bien). Être issu d'une ancienne famille (homme). طَرُفَ o طَرَافَة

Marcher sur les bords, côtoyer. Attaquer la partie extrême des lignes (soldat). طَرَّفَ
Donner à qn les bords. Ramener (les chevaux) de la tête à la queue de la troupe. — ة
Se teindre les bouts (des doigts: femme). — ه
Fermer les yeux. أَطْرَفَ
Apporter, présenter à qn une chose nouvelle. — ة
Aller au bord; côtoyer. Paître sur les bords. تَطَرَّفَ
Acheter (une chose) nouvelle. اِطَّرَفَ ه
Trouver (une chose) nouvelle. Regarder comme une nouveauté. اِسْتَطْرَفَ ه
Partie, côté. Bord, extrémité. Bout, pointe. طَرَف ج أَطْرَاف وأَطَارِيف
Les extrémités: les mains, les pieds, la tête. أَطْرَاف البَدَن
Le bas peuple. أَطْرَاف النَّاس
Les proches parents d'un tel. — فُلَان
Serpent à double aiguillon. ذُو الطَّرَفَيْن
Clignement de l'œil, clin-d'œil; regard. طَرْف وطَرْفَة
Noble de père et de mère. طِرْف ج أَطْرَاف
Cheval de race. Noble. Nouvellement acquis (bien). طِرْف ج طُرُوف وأَطْرَاف
Nouveau, de fraîche date (homme). طِرْف
Changeant, mobile. — وطَارِف
Qui peut compter beaucoup d'aïeux. طَرِف وطَرِيف
Tache rouge de sang dans l'œil blessé. طَرْفَة
Lésion causée à l'œil et qui fait pleurer. Chose neuve, rare; nouveauté, rareté. طُرْفَة ج طُرَف
Tamaris. طَرْفَاء
Un tamaris. طَرْفَاءَة وطَرَفَة
Nouvellement طَارِف وطَرِيف ج طُرُف

Tendre à..., désirer, arriver à... تَطَرَّقَ إِلَى
Marcher à la file. تَطَارَقَ
Se déployer (ailes d'un oiseau). Se séparer et quitter le bon chemin. Se succéder (le jour et la nuit). إِطَّرَقَ
Consulter (les devins). إِسْتَطْرَقَ ه
Prendre pour habitude, pour voie. — ه
Fois, coup. طَرْقٌ وطُرْقٌ وطَرْقَةٌ
Je suis allé chez lui une ou deux fois. أَتَيْتُهُ طَرْقًا او طَرْقَيْنِ
Son d'un instrument de musique. Eau salie par les bêtes. طَرْقٌ
Filet, piège. — وطُرْقٌ وطَرْقَةٌ ج طُرَقٌ
Pli (d'une outre, etc.). طَرْقٌ ج أَطْرَاقٌ
Chemin, voie. Manière d'agir, habitude. طُرْقَةٌ ج طُرَقٌ
Doublure de cuir. Plaque de fer ronde. طِرَاقٌ ج طُرُقٌ
طَرِيقٌ ج طُرُقٌ وطُرُقَاتٌ وأَطْرُقٌ وأَطْرِقَةٌ وأَطْرِقَاءُ
Chemin, route, voie.
Palmier très haut. طَرِيقَةٌ ج طَرِيقٌ
Sentier, voie. État, manière d'agir, règle de vie. Ligne, raie. Chef (d'une tribu, etc.). ✧ Moyen d'arriver à une fin. طَرِيقَةٌ ج طَرَائِقُ
Vêtement usé. ثَوْبٌ طَرَائِقُ
Vicissitudes du temps. طَرَائِقُ الدَّهْرِ
Qui frappe à une porte; qui consulte le sort par des cailloux; qui vient pendant la nuit. Étoile du matin. طَارِقٌ ج طُرَّاقٌ
Fém. du préc. Malheur, calamité. Petit siège. Famille, tribu. طَارِقَةٌ ج طَوَارِقُ وطَارِقَاتٌ
Qui a la tête et les yeux baissés. Humble. طِرِّيقٌ ومُطْرِقٌ ومِطْرَاقٌ
Maillet; marteau de forgeron. Battant de lavandière, de matelassier. مِطْرَقٌ ومِطْرَقَةٌ ج مَطَارِقُ
Série, file. مِطْرَاقٌ ج مَطَارِيقُ
Foulé (sol). Frayé. battu (chemin). Battu par la pluie (pré). مَطْرُوقٌ

acquis, nouveau, récent; rare; curieux.
Fém. de طَارِفٌ. طَارِفَةٌ ج طَوَارِفُ
Abondance de biens. طَارِفَةُ عَيْنٍ
Les yeux. Les côtés d'une tente. الطَّوَارِفُ
Chose curieuse; nouveauté, rareté. طَرِيفَةٌ ج طَرَائِفُ، وأُطْرُوفَةٌ
Altercation. Illustration, noblesse des aïeux. طِرَافٌ
Tente en cuir. — ج طُرُفٌ
Nouvellement acquis. مُطْرِفٌ
Robe de soie, de forme carrée et ornée de dessins. مُطْرَفٌ ومِطْرَفٌ ج مَطَارِفُ
Inconstant, changeant. مِطْرَافٌ
Froissé au point de pleurer (œil). مَطْرُوفٌ
✧ Pressoir pour pressurer les olives. — ج مَطَارِيفُ
☆ Regarder les paupières rapprochées. Mettre beaucoup d'habits. Être sombre (nuit). طَرْفَسَ
Obscurité. طِرْفِسَانٌ
Obscure (nuit). طِرْفِسَاءُ
☆ Regarder les paupières rapprochées. طَرْفَشَ
☆ Venir de nuit chez qn. طَرَقَ o طُرُوقًا وطَرْقًا ه
Frapper à (une porte). Battre (la laine). Sonner (une cloche). Toucher (un instrument de musique). — o طَرْقًا ه
Jeter les cailloux (devin). طَرَقَ
Avoir peu d'esprit. طُرِقَ
Boire de l'eau trouble. طَرِقَ a طَرْقًا
Frayer le chemin à... طَرَّقَ لِ
Avouer (une dette) après l'avoir niée. — بِ
Étendre, rendre malléable. — ه
Doubler (un habit. une chaussure). Porter (double habit). طَارَقَ بَيْنَ
Se taire et baisser les yeux. Se suivre (chameaux). أَطْرَقَ
S'occuper à (des riens). — إِلَى

Corps malléable. مُتَطَرِّق
✱ طَرِمَ a طَرَمًا Être remplie de miel (ruche).
— a طَرَمًا Couler de la ruche (miel).
أَطْرَمَ Se couvrir de tartre (dent).
تَطَرَّمَ Rester coi; être embarrassé.
طَرْم وطِرْم Rayon de miel. Miel.
طَرْمَة Foie.
— وطِرْمَة وطُرْمَة Fossette de la lèvre supérieure.
طُرَامَة Tartre.
⊙ طَارِمَة ج طَارِمَات Cabine.
✧ مُطَرْوِم Imbécile, stupide.
✱ طَرْمَذَ Être vantard; fanfaron.
طِرْمِذَة وطِرْمَاذ وطِرْمِذَان ومُطَرْمِذ Fanfaron, vantard.
✱ طَرُوَ o وطَرِيَ a طَرَاوَة وطَرَاءَة وطَرَاءَة Être tout frais, récemment cueilli (fruit).
طَرَا o طُرُوًّا Venir, arriver de loin.
طَرَّى ه Rafraîchir, humecter (ce qui est sec). Assaisonner (un mets).
أَطْرَى ه Prodiguer les éloges à qn.
اِطْرَوْرَى Avoir le ventre gonflé.
طُرًّا Être spirituel. Innombrable.
طَرَاوَة Fraîcheur, qualité d'un fruit mûr, tendre.
طَرِيّ م طَرِيَّة Frais, récent, encore humide; tendre (pain).
إِطْرِيَة Vermicelle. Macaroni.
أُطْرُوَان Fraîcheur, premiers temps.
مُطَرًّى Mêlé, parfumé d'aromates.
✱ طَرِيَ a طَرًى إِلَى Accourir, venir, passer vers...
✱ طَرِيَم Être gâtée, puante (eau).
✱ طَزَّ o طَزًّا ه Repousser qn à coups de poings.
✱ طَسَّ o طَسًّا ه Quereller qn, le réduire au silence.
— ه في Plonger qn dans l'eau.
— إِلَى S'en aller loin vers...
طَسْطَسَ Voyager.
— في Pénétrer dans un pays.
مَا أَدْرِي أَيْنَ طَسَّ او أَيْنَ طَسْطَسَ Je ne sais où il est allé.

طَسّ ج طُسُوس وطِسَاس وطَسِيس, وطَسَّة ج طَسَّات وطِسَّات Écuelle, soucoupe.
طَسَّاس Fabricant de tasses.
طِسَاسَة Art de fabriquer les tasses.
✱ طَسِئَ a طَسَأً وطَسِيَ a طَسًا Avoir une indigestion.
أَطْسَأَ ه Causer une indigestion à qn.
⊙ طَسْت ج طُسُوت Écuelle.
✱ طَسَمَ a طَسْمًا في Pénétrer dans (un pays).
طَسِمَ a طَسَمًا Manquer de vivres.
طَسِم وطَسِيم Qui manque de vivres.
✱ طَسَلَ o طَسَلَانًا Briller, s'agiter (mirage).
طَسَل Eau coulant à la surface du sol.
✱ طَسَمَ o طَسْمًا ه Effacer qc.
— i طُسُومًا Être effacé.
طَسِمَ a طَسَمًا Avoir une indigestion.
طَسْم Poussière. Ténèbres.
طَسَام وطُسَام وطَسَّام Masse de poussière.
✱ طَشَّ o i طَشًّا, وأَطَشَّ Laisser tomber une pluie douce (ciel). ✧ Faire entendre un bouillonnement (fer chaud enfoncé dans l'eau froide).
طُشَّ Avoir le rhume.
طَشّ وطَشِيش Pluie douce et fine.
طُشَّة وطُشَاش Rhume.
✧ Son d'un fer chaud que l'on enfonce dans l'eau froide. طَشَّة
مَطْشُوش Arrosé par la pluie (sol).
⊙ طَشْت *Même sens que* طَسْت.
⊙ طَشْت دَار Gardien de vestiaire.
⊙ طَشْتَخَان Plateau de marbre, d'or ou d'argent.
✱ طَعِمَ a طَعْمًا وطُعْمًا, وتَطَعَّمَ ه Goûter, déguster qc.
— طَعْمًا وطَعَامًا ه Manger qc.
— طَعْمًا Recevoir une greffe (arbre). ✧ Être amorcé (hameçon). ✧ Être vacciné (enfant).
طَعَّمَ وأَطْعَمَ ه وه Greffer (un arbre). ✧ Vacciner qn. ✧ Amorcer (un hameçon).
طَاعَمَ وتَطَاعَمَ Se mettre le bec l'un

dans l'autre (pigeons).
Donner des fruits (arbre). أَطْعَمَ
Nourrir qn. — ﻫ
✧ Être vacciné ; être greffé. تَطَعَّمَ
Avoir du goût ; être mûr (fruit). اِطَّعَمَ
Il ne s'améliore pas. لَا يَطَّعِمُ
Goûter (une chose), la trouver bonne. اِسْتَطْعَمَ ﻫ
Demander à manger à qn, — ﻫ
Goût, saveur. طَعْم ج طُعُوم
Mets. ✧ Amorce, appât. ✧ Poison. طُعْم
Manière de manger. Manière de gagner sa vie. طِعْمَة
Aliment, nourriture. Goût, saveur. Invitation à un repas. طُعْمَة ج طُعَم
Mets, nourriture, aliment. Froment. طَعَام ج أَطْعِمَة وجج أَطْعِمَات
Nourriture qui rassasie. طَعَام طُعْم
Qui se nourrit bien, qui est rassasié. طَاعِم وكَاعِم
Je puis me passer de votre table. أَنَا طَاعِم عَن طَعَامِكُم
Brebis engraissée pour la table. طَعُومَة
Aliment, mets. Réfectoire, salle à manger. مَطْعَم ج مَطَاعِم
Qui mange avec avidité. مِطْعَم
Très hospitalier. مِطْعَام
Qui a de quoi vivre. مُطْعَم
Greffé. ✧ Vacciné. ✧ Amorcé. مُطَعَّم
Aliment. ✧ Greffe. ✧ Vaccin. مَطْعُوم ج مَطَاعِيم
✠ طَعَنَ a o طَعْنًا ﻫ ب Frapper qn avec (une lance).
طَعَنَ طَعْنًا وطَعَنَانًا في او على . . . بالقول
Injurier qn. Médire de qn, calomnier, diffamer qn.
Pénétrer dans l'intérieur (des terres). طَعَنَ في
Être d'un âge très avancé. طَعَنَ في السِّنّ
Être percé d'une lance. Être atteint de la peste. طُعِنَ
Se تَطَاعَنَ تَطَاعُنًا وطِعَانًا وطَعَنَانًا, واطَّعَنَ porter réciproquement des coups de lance.
Un coup de lance. Un propos calomnieux. ✧ Un bubon pestilentiel. طَعْنَة
Peste, épidémie. طَاعُون ج طَوَاعِين
طَعَّان و مِطْعَن ومِطْعَان ج مَطَاعِن ومَطَاعِين
Qui porte de violents coups de lance.
Détracteur, calomniateur. طَعَّان
Percé d'un coup de lance. Atteint de la peste. طَعِين ومَطْعُون
✠ طَفَرَ a طَفْرًا على Fondre sur qn.
⊙ طُغْرَا ج طُغْرَاءَات Marque, empreinte en tête d'un diplôme, d'un édit.
✠ طَغِمَ — طُغُومَة وطُغُومِيَّة Sottise.
Faire l'ignorant. تَطَغَّمَ
Masse d'eau. Océan. طَغْم
Gens de basse condition. Menu gibier. Paroles basses. طَغَام
Nom d'unité du préc. Sot. طَغَامَة
✧ طَغْمَة ج طَغَمَات Hiérarchie, chœur (des anges).
✠ طَغَا o طُغُوًّا وطُغْوَانًا, وطَغِيَ وطَغَى a طَغًى وطُغْيَانًا Sortir des bornes. Être injuste, oppresseur. Déborder (fleuve). Être en fureur (mer). Bouillonner (sang).
Être impie. طَغَى a وطَغِيَ a طَغْيًا وطِغْيَانًا Mugir (bœuf sauvage).
Rendre qn injuste, oppresseur. طَغَّى وأَطْغَى ﻫ
Injustice, impiété, révolte contre Dieu. طَغْوَى وطُغْيَان
Mont escarpé. طَغْيَة
Qui dépasse les bornes. Impie. Cruel. طَاغٍ ج طُغَاة وطَاغُون م طَاغِيَة
Orgueilleux, insolent. Tyran. Roi infidèle. — وطَاغِيَة
Foudre. طَاغِيَة
Idole, fausse divinité. Démon. Rebelle. Trompeur, séducteur ; sectaire ; hérésiarque. طَاغُوت ج طَوَاغِيت
✠ طَفَّ i o طَفًّا من Être proche, à portée de...
Prends ce qui est à ta portée. خُذْ مَا طَفَّ لَكَ

طَفَّ ه ب Soulever qc. de (la main).
طفّف Étendre, déployer les ailes (oiseau). Sauter (cheval).
— ه Ne pas remplir entièrement (la mesure).
أطفّ ه Remplir entièrement (la mesure).
— على Embrasser, comprendre qc.
— ل Être habile en qc. Tendre des pièges à qn.
— واستطفّ على Être à portée de...; être imminent.
طَفّ Bord, marge; limite.
— وطَفَف وطِفاف وطُفافة Excédant d'une mesure; ce qui la complète, son comble.
طَفيف Incomplet, de peu d'importance. ✧ Ce qui s'épanche d'un vase trop plein.
طَافّة Les alentours de... Terres entre le désert et les montagnes.
طَفّاف Agile, alerte, rapide.
طَفّان Rempli jusqu'aux bords (vase).
✠ طَفِئَ a طُفُوءا, وانطفأ S'éteindre (flamme, feu).
أطفأ و ✧ طَفّأه Éteindre (une lampe, le feu).
طُفُوء وانطفاء Extinction (d'une flamme).
مُطفِئ Qui éteint.
مُطفِئ الجمر L'un des jours les plus froids.
مُطفِئ الرَّضف Grand malheur.
مِطفأة و ✧ مطفاية Éteignoir.
✠ طَفَح a طَفْحا وطُفُوحا Être trop plein, regorger, déborder (vase).
اِطفَح عنّي Va-t-en, laisse-moi.
طَفَّح وأطفح ه Remplir (un vase) au point de le faire déborder.
اِطَّفح ه Écumer (la marmite).
طِفاح Comble, plénitude.
طُفاحة Excédent, surcroît.
طافِح م طافِحة, وطَفحان م طَفحى Trop plein, qui déborde, exubérant.
طافِحة Sec, aride.

مِطفَحة Écumoire.
✧ مَطفحة Trappe, piège.
✠ طَفَنَ i طَفْنا ه Enterrer (un mort).
طَفَن وطِفَن ج أطفان Tombeau.
✠ طَفَر i طَفْرا وطُفُورا Faire un soubresaut (cheval).
طَفَّر Se couvrir de crème (lait).
— وأطفر ه ه Faire sauter (un fleuve à un cheval).
طَفْرة Saut, soubresaut. Crème (de lait). ✧ Pousse des arbres au printemps. ✧ Éruption de pustules, de boutons.
✧ طَفْران Qui n'a pas le sou.
✠ طَفِس a طَفَسا وطَفاسة Être sale, crasseux.
طَفِس Sale, crasseux.
✠ طَفْطَف Être mou, faible. ✧ Étendre les ailes (oiseau). ✧ S'éteindre (mèche).
طَفْطَفة ج طَفاطِف Hypocondre, flanc.
طَفطاف Bord, rivage; extrémités.
✠ طَفِقَ a وطَفَق i طَفَقا وطُفُوقا في Commencer qc., se mettre à...
طَفِقَ يَفعَل Commencer à faire.
طَفِقَ بِمُرادِه Il a obtenu ce qu'il voulait.
أطفَق ه ب Faire obtenir à qn qc.
✠ طَفُلَ o طُفُولة وطَفالة Être en bas âge; être délicat.
طَفَلَ o طُفُولا Se lever; être près du coucher (soleil).
طَفِلَ a طَفَلا, وطُفِّل Être endommagée par la poussière (plante).
طَفَّل Venir à un repas sans y avoir été invité; être parasite. Arriver (nuit); être près du coucher (soleil).
— ه Faire marcher doucement (une bête).
— ه Méditer (un discours).
أطفل Avoir un enfant, un petit en bas âge. Être près du coucher (soleil). Être au temps dit طَفَل.
تطفّل Être parasite. Se conduire

Endimanché. Harnaché. ✧ مُطقَّم
Humecter légèrement ✱ طَلّ o طَلًّا le sol (rosée).
Renvoyer (un créancier), différer son payement. — ة
Léser qn dans son droit. — ة حَقَّهُ
Verser (le sang) طَلّ o طَلًّا وطُلُولًا ه impunément.
✧ Être élevé au dessus de..., dominer. — على
Être versé impunément (sang). طَلّ i وطُلّ وطَلّ a طَلًّا وأُطِلّ
Être sur une hauteur; dominer; avoir vue sur... أَطَلّ واسْتَطَلّ على
Laisser verser impunément (le sang). أَطَلّ ه
Se dresser pour voir. تَطالّ
Rosée ou pluie légère. طَلّ ج طِلال وطِلَل
Lait. Sang. طَلّ
Serpent. طِلّ
Odeur agréable; vin doux. Jardin frais. Vie aisée. Épouse. طَلَّة
Potion de lait. Cou. طُلَّة ج طُلَل
Débris d'une maison ruinée. Toiture d'un navire. طَلَل ج طُلُول وأَطْلال
Traces de maison ruinée. Forme extérieure. Grâce, beauté. Gaieté, joie. طَلالة
Natte de feuilles ou d'écorce de palmier. طَلِيل ج أَطِلَّة وطُلُل وطِلَّة
Versé impunément, sans être vengé (sang). طَلِيل وطُلّ ومَطْلُول ومُطَلّ
Lieu élevé; donjon. مُطَلّ ج مَطال
Humecté par la rosée (lieu). مَطْلُول
✱ Chercher, rechercher qc. طَلَب o طَلَبًا وتَطَلَّب واطَّلَب ة
✧ Provoquer qn; demander, rechercher qn en mariage. — ة
✧ Chercher à venger (le sang). — ب
Prier, supplier qn de.. طَلَب الى فُلان أَنْ
Demander, exiger, réclamer avec instance. طَلَّب وتَطَلَّب ه
Réclamer, demander à qn le paiement de... طَالَب مُطالَبَةً وطِلابًا ة ب

en enfant, faire des enfantillages.
Temps qui précède le coucher du soleil. طَفَل
Tendre, mou (se dit de toute chose). طَفْل م طَفْلَة ج طِفال وطُفُول
Petit, tout petit. Enfant en bas âge. طِفْل م طِفْلَة ج أَطْفال
Boue sèche. طَفال وطُفال
Enfance, bas âge. طَفالَة وطُفُولَة وطُفُولِيَّة
Eau trouble au fond d'un bassin. طَفِيل
Parasite, pique-assiette. طُفَيْلِيّ
Qui a un petit, un enfant en bas âge. Qui fait mourir les plantes (nuit froide). مُطْفِل ج مَطافِيل ومَطافِل
Mourir. ✱ طَفَن o طَفْنًا
Lier, emprisonner qn. — ة
Mensonge. Paroles vaines. طَفانِين
Surnager. Courir (gazelle). Mourir dans l'eau et surnager (poisson). ✱ طَفا o طَفْوًا وطُفُوًّا
Paraître au-dessus de... — فَوْق
Entreprendre qc. — في
Qui surnage. طافٍ م طافِيَة
Cercle autour du soleil ou de la lune. Écume d'une marmite en ébullition. طُفاوَة
Serpent venimeux marqué de deux raies. طُفْيَة ج طُفًى
✧ Produire un son. ✱ طَقّ o طَقًّا
✧ Éclater, se rompre; craquer.
Bruit, fracas; craquement. طَق
✧ Temps, atmosphère. ⊙ طَقْس
✧ Rit, cérémonies religieuses, liturgie. — ج طُقُوس
Produire un son en marchant sur le sol (monture). ✱ طَقْطَق
Battement des pieds d'un cheval. Craquement des articulations. طَقْطَقَة
Habillement complet; uniforme. Harnais complet. Ustensile. ✧ طَقْم وطاقِم ج طُقُومَة
S'endimancher. Être richement harnaché (cheval). ✧ تَطَقَّم

Être éloignée (eau, etc.). أَطْلَبَ
Accorder à qn ce qu'il deman- ه — de; le pousser à demander.
Être désiré, recherché; être ✧ اِنطلب demandé.
Demande, réclamation. طَلَب وطِلْبَة Réquisition.
Objet recherché, طِلْب وطِلْبَة وطَلِبَة désiré.
Fiancé, prétendu. طِلْب م طِلْبَة
Qui recherche qn. طِلْب ج أَطْلَاب وطِلَبَة
Nom d'un. ✧ Prière. Litanies. طَلْبَة
Voyage lointain. طُلْبَة
Qui طَالِب ج طُلَّاب وطُلَّب وطَلَبَة وطُلَّب cherche, qui recherche. Qui demande, qui réclame. Étudiant.
طَلَّاب وطَلُوب ج طُلُب, وطَلِيب ج طُلَبَاء
Qui demande souvent et avec instance, chercheur, demandeur.
Fém. de طَلِيب. طَلِيبَة ج طَلَائِب
✧ Prétendu, fiancé. طَلِيب م طَلِيبَة
Demande, objet de مَطْلَب ج مَطَالِب la demande. Question à résoudre. Problème.
Distante, éloignée (eau, etc.). مُطْلِب
Cherché, recher- مَطْلُوب ج مَطَالِيب ché, demandé. Intention, but.
Couler (eau). ✠ طَلَثَ o طَلْثًا
Excéder (la mesure). طَلَثَ على
Être lasse, fa- ✠ طَلِحَ a طَلَحًا وطَلَاحَة tignée (monture).
Fatiguer, éreinter ه — وَطَلَّحَ وأَطْلَحَ (une monture).
Être méchante (per.). طَلَحَ o طَلَاحًا
Être affamé, avoir طَلِحَ a طَلَحًا وطُلِحَ le ventre creux.
Importuner qn. طَلَّحَ على
Vie aisée, aisance. طَلْح
Acacia. طَلْح وطِلَاح
Fatigué, éreinté. — وطَلِح وطَلِيح
Abondant en acacia (lieu). طَلِح
Mauvais état, طَلَاح (ضد صلاح) corruption, méchanceté.
Feuille de papier. طَلْحِيَّة ج طَلَاحِيّ
Méchant, طَالِح ج طَالِحُون وطُلَّاح
mauvais, vicieux.
Salir, noircir qc. ✠ طَلَخَ o طَلْخًا ه
Gâter (l'écriture).
Se disperser. Couler. اِطْلَخَّ
Eau fangeuse. طَلْخ
Effacer (l'é- ✠ طَلَسَ i طَلْسًا, وطَلَّسَ ه criture).
Être perdue (vue). طَلَسَ
Être jeté en prison. طُلِسَ بِهِ في السِّجْن
Être de طَلِسَ a طَلَسًا وطَلِسَ o طُلْسَة couleur cendrée.
Être effacée (écriture). Re- تَطَلَّسَ vêtir le manteau persan.
Être cachée, enveloppée de اِنْطَلَسَ mystères (affaire).
Feuille où l'écriture طِلْس ج أَطْلَاس est effacée. Vieux, sale (habit). Loup au poil ras.
Couleur cendrée, noirâtre. طُلْسَة
Chiffon servant à nettoyer. طِلَاسَة
Aveugle. طَلِيس وطِلِّيس
Man- طَيْلَسَان وطَيْلِسَان وطَيْلُسَان ج طَيَالِسَة teau persan.
Ras, uni, sans poil, أَطْلَس م طَلْسَاء glabre. Noirâtre. D'une réputation suspecte.
✧ Atlas de géographie. أَطْلَس
Effacé; obscur, noir. Revê- مُتَطَلِّس tu d'un manteau persan.
Baisser les yeux, prendre ✠ طَلْسَمَ un air austère. Tracer des lignes magiques (magicien).
⊙ طِلَّسْم وطِلَسْم ج طَلَاسِم وطِلَسْمَات وطِلَّسْمَات
Talisman, charme.
Malheur. ✠ طَلَاطِل — طَلَاطِلَة
Luette. — و ✧ طُلَاطِلَة
Maladie incurable. Mort. — وطُلَاطِل
Se lever, ✠ طَلَعَ o طُلُوعًا ومَطْلَعًا ومَطْلِعًا paraître (soleil). Pousser (dent, plante, etc.). ✧ Devenir tel ou tel; réussir bien ou mal.
Apprendre une chose. — طُلُوعًا على الأمر
Survenir, venir vers qn. — على فلان
S'éloigner de... Disparaître. — عن
Gravir (un mont). — o a وطَلِعَ a طُلُوعًا

طلع ه Arriver (dans un pays).
— من Sortir de...
✧ طلع على بالِهِ Il lui vint à l'esprit.
طلّع Produire des bourgeons (palmier).
— ه Remplir (une mesure). ✧ Élever, faire monter plus haut.
✧ — على Regarder, voir.
طالع مُطالعة وطِلاعا ه Considérer, examiner attentivement (une chose).
— ه ب Exposer, expliquer à qn qc.
أطلع Paraître (astre). Pousser (plante). Vomir.
— ه على Instruire, informer qn de qc.
— إليه معروفا Il lui accorda un bienfait.
— واطّلع على Survenir, arriver auprès de qn.
تطلّع Être remplie (mesure).
— إلى Porter ses regards sur qc.
— في Considérer attentivement qc.
— واطّلع ه Apprendre, connaître qc.
اِطّلع على Examiner (une chose): pénétrer au fond (d'une affaire).
— طِلع فلان Connaître les affaires de qn.
اِستطلع ه وه S'informer de qc. Chercher à connaître qn.
طلع Quantité. Spathe du palmier.
— وطِلع Lieu élevé d'où l'on voit.
طِلع Côté, plage visible.
طلعة Aspect, face, visage. ✧ Montée; rampe, plan incliné.
حيّا الله طلعته Que Dieu le réjouisse!
طِلاء ج طِلاع État de ce qui est plein.
طُلوع ج طُلوعات Action de monter. ✧ Clou, furoncle.
✧ طُلوع وطَلعة الخلق Boutade, saillie, emportement.
طلّاع الثنايا والأنجد Homme de grand talent, versé dans les affaires.
طُلَعاء وطُوالِع Vomissement.
تطلاع و✧ تطليع Regard, coup d'œil.
طليعة ج طلائع Avant-garde. Éclaireurs.

طالِع ج طوالِع Qui s'élève, qui monte, etc. Nouvelle lune. Flèche qui dépasse le but. Crépuscule du matin. Horoscope tiré des astres. ✧ Espèce de noria.
مَطلَع ومَطلِع ج مَطالِع Levant, endroit où se lèvent le soleil et les étoiles. Hauteur d'où l'on voit au loin; vigie, tour. Échelle. Début d'un poème, d'une ode.
مُطّلَع Lieu élevé; lieu qu'on peut atteindre.
✡ طلف a طَلَفا وطَلَفانا Être faible ou fatigué.
✡ طلّف — طلّف على Ajouter à...
أطلف ه ه Donner qc. à qn.
— ه Permettre, laisser faire qc.
طلف وطَلف Impunité.
طلَف Don, cadeau. Facile, aisé.
✡ طلق i طَلقا ه ه Donner, livrer à qn qc.
— وأطلق يدَهُ بِخَيرٍ Ouvrir sa main pour faire du bien.
طلَق o وطلُق o طَلاقا Être mise en liberté, être répudiée (femme).
طلِق a طَلقا Être éloigné; s'éloigner.
طلُق o طُلوقة وطَلاقة Avoir le visage gai. Être tempéré (jour, nuit).
طلّق وأطلق ه Renvoyer, répudier (sa femme).
أطلق ه وه Mettre en liberté (des troupeaux; un captif, etc.). Faire partir (une arme à feu).
أطلق الكلام Généraliser; exprimer qc. d'une manière absolue.
أطلقت الكلمة على Le terme est employé dans tel sens.
تطلّق وانطلق Se dérider, s'épanouir (visage).
تطلّق Passer rapidement (gazelle).
اِنطلق Être lâché, renvoyé, congédié. Partir, s'en aller. Être déliée (langue).
أُنطلق بِهِ Être emmené.
اِطّلق Être gai, content.

Être relâché (ventre). اِسْتَطْلَقَ
Laisser aller (les chamelles). — ه
Entrave, lien en cuir. طَلَق ج أَطْلَاق Boyau. Course (du cheval).
Douleurs de l'enfantement. Amiante. طَلْق ج أَطْلَاق
Qui est libre, qui n'a pas d'entraves; mis en liberté. — وطُلُق وطَلِق وطَلِيق
Tempéré (jour, nuit). طَلْق م طَلْقَة
Portion. Permis, licite. طِلْق
Cela vous est permis. هُوَ لَكَ طِلْقًا
Vous en êtes innocent. أَنْتَ طِلْقٌ مِنْهُ
Être mis en prison sans chaînes. حُبِسَ طَلْقًا وطُلُقًا
Qui a le visage serein, épanoui. طَلْق وطِلْق وطُلُق وطَلِق وطَلِيق الوَجْه
Généreux. — م طَلْقَة اليَدَيْن
Qui a la langue déliée, éloquente. — وطِلْق اللِّسَان
Langue déliée. لِسَان طُلُق وطَلِق وطَلِيق
Répudiation, divorce. طَلَاق
Sérénité du visage. طَلَاقَة وطُلُوقَة الوَجْه
Acception générale ou absolue. إِطْلَاق
D'une manière générale ou absolue; en général. على الإِطْلَاق او مُطْلَقًا
Départ, éloignement. اِنْطِلَاق
Renvoyée, répudiée (femme). طَالِق ج طُلَّق , وطَالِقَة ج طَوَالِق
Libre, exempt; mis en liberté. Absolu, pris dans un sens absolu. Admise généralement (opinion). مُطْلَق
Pétrir et étendre (un pain) pour le cuire. ✱ طَلَمَ o طَلْمًا , وطَلَّمَ ه
Planche sur laquelle on étend la pâte. طُلْم
Gâteau, galette; petit pain rond. طُلْمَة ج طُلَم و✧ طَلَامِي
Rouleau à étendre le pain. مِطْلَمَة
Prendre un air sombre. ✱ طَلْمَسَ
✧ S'obscurcir (esprit). — و✧ تَطَلْمَسَ
Ténèbres. Désert sans signaux. طِلْمِسَاء
Attacher et retenir (un animal) par le pied. ✱ طَلَا o طَلْوًا ه
Éclat, splendeur de l'aurore. طُلْوَة
Beauté, grâce, élégance, agréments. طَلَاوَة وطُلَاوَة
Salive qui sèche sur les lèvres. — وطُلَا
طَلًا وطَلْو ج أَطْلَاء وطِلَاء وطُلِيّ وطُلْيَان
Petit (de gazelle).
Oindre, enduire (d'huile ou de goudron). ✱ طَلَى i طَلْيًا , وطَلَّى ه وه ب
Dorer qc. طَلَى ه بِذَهَب
Avoir les dents jaunes (bouche). طَلِيَ a طَلًى
Incliner la tête de faiblesse. Se laisser aller à ses appétits. أَطْلَى
Se livrer aux divertissements. تَطَلَّى
Être oint, enduit de... تَطَلَّى واطَّلَى ب
Personne. Gravement malade. Désir. طَلًى ج أَطْلَاء
Plaisir, volupté. طِلًى
Huile, goudron, poix liquide, etc. Moût réduit par la cuisson. Vin. طِلَاء
Pellicule de sang figé. طُلَاء
Boisson de lait. طُلَّى
Cou, base du cou. طُلْيَة وطُلَاة ج طُلًى
Petit agneau. طَلِيّ ج طُلْيَان
Tartre. — وطِلْيَان
Qui oint, qui enduit. Sombre (nuit). Aux dents jaunes (bouche). طَالٍ
Enduit, oint. Attaché par le pied. طَلِيّ ومَطْلِيّ
Terrain encaissé, bas-fond. مِطْلًى ومِطْلَاء ج مَطَالٍ
Qui est gravement malade. Prisonnier à vie. مُطْلًى
Envelopper, couvrir qc. de sa masse (eau). ✱ طَمَّ o طَمًّا وطُمُومًا
La mer l'a englouti. طَمَّ بِهِ البَحْر
Remplir jusqu'aux bords (un vase). Raser (la tête, les cheveux). — ه
Combler (un puits). — o i طَمًّا ه
Devenir grave (affaire). طَمَّ
Se poser sur un arbre (oiseau). طَمَّ الشَّجَرَةَ وطَمَّمَ وتَطَمَّمَ
Courir rapide- طَمَّ o i طَمًّا وطَمِيمًا

ment (homme, cheval).
Être propres à être coupés (cheveux). أطمّ واستطمّ
Être recouvert entièrement. ✧ Être englouti, enseveli. إطّمّ
Masse d'eau. Mer. Grand nombre. طِمّ
Chêval de race. — وطِمِّيم
Grandes richesses. الطِمّ والرِمّ
Catastrophe. Jugement dernier. طامّة
✡ طمث o وطمث a طمثًا Avoir ses règles (femme).
Corruption, ordure. طَمْث
✡ طمح a طمحًا وطماحًا وطموحًا إلى S'élever vers... (regard).
Se lever pour voir... — ببصره إلى
Être fier, superbe. — بأنفه
Enlever, emporter qc. — ب
Être indocile (monture, femme). — a طماحًا وطموحًا على
Lever les pieds (cheval). طمّح
Élever, porter (ses regards) vers (un objet). أطمح ه إلى
Malheurs. طمحات وطمّحات
Rétif (cheval). Avide (regard). طموح
Gonflée (mer). طموح الموج
Haut, élevé. طامح
Indocile (monture, etc.). — ج طوامح
Très avide. طمّاح
✡ طمر i طمرًا وطمورًا وطمارًا Sauter, gambader.
Voyager. — طمورًا
Enfouir, enterrer, cacher qc. (sous terre). — طمرًا ه
Enfler (plaie). طمر o طمرًا
Remplir (une fosse). — ه
Avoir mal aux dents. طمِر
Enfler (main). طمِر a طمرًا
Plier, rouler qc. Baisser le voile d'une (tente). طمّر ه
Sauter à cheval par derrière. إطّمر على فرسه
Vêtement usé. Pauvre, gueux. طِمْر ج أطمار
Cheval de race. طِمْر وطِمِرّ وطِمْرِر

Point élevé. طمار
Malheurs. بنات طمار
Puce. طامر
Puce. Inconnue (per.). طامر بن طامر
Rouleau de papier ou de parchemin. Volume, tome. طامور وطومار ج طوامير
Fil, cordeau (d'architecte, etc.). Qui porte des habits usés. مِطمَر ومِطمار
Il ressemble à son père. هو على مطمار أبيه
Caveau, fosse où l'on conserve le blé, etc., silo. مطمورة ج مطامير
✡ طمس i o طموسًا, وتطمّس وانطمس Être effacées, disparaître (traces). ✧ S'enfoncer dans l'eau.
Perdre sa lumière (astre, œil). Être éloigné. طمّس
Regarder au loin. — بعينيه
Détruire qc.; en effacer les traces. — i طمسًا وأطمس على
Conjecturer, deviner. طمس i طماسة
Disparaître entièrement. طُموس
Effacé. Éloigné. طامس ج طوامس
Aveugle. طميس ومطموس
✡ طمطم وطمطميّ وطمطمانيّ Qui prononce mal l'arabe.
Vice de prononciation. طمطمانيّة
Pleine mer, milieu de la mer. طمطام
✡ طمع a طمعًا وطماعًا وطماعية في وب Être avide de qc. Désirer avidement (le bien d'autrui).
✧ S'enhardir contre qn, abuser de sa simplicité, etc. طمع في فلان
Être avide, insatiable. طمُع o طماعة
Rendre qn avide de qc. أطمع و✧ طمّع ه
✧ Enhardir qn contre qn. — ه في
Avidité..., désir du bien d'autrui. Ambition. طمع وطماعة وطماعية
Objet désiré. Solde des troupes. طمع ج أطماع
طامع وطميع وطمِع ج طمعون وطمعاء وطماعى وأطماع Avide, ambitieux.
Très avide. طمّاع ومطماع

مَطْمَع ج مَطَامِع Objet désiré.
مَطْمَعَة Ce qui inspire des désirs.
مَطْمُوع فِيهِ Qui excite l'avidité.
✡ طَمَلَ o طَمْلاً ٥ وه Pousser, faire marcher (une bête). Étendre, aplatir (la pâte). Tisser (une natte). Ensanglanter qc. (sang).
طَمِلَ وطَمُلَ a طَمَلاً Être imprégné (de sang, d'huile, etc.).
أَطْمَلَ ه Effacer (l'écriture).
اِنْطَمَلَ S'associer aux voleurs.
أُطْمِلَ ه Être épuisée (eau d'un bassin).
الطَّمْل Les créatures.
طِمْل Voleur, scélérat. Habit noir; habit usé. Collier.
— ج طُمُول، وطَامِل وطَمْمُول Éhonté, sans pudeur.
طِمْل وطَمْلَة وطُمْلَة وطَمَلَة Boue.
طَمِيل Ensanglantée (flèche). Chevreau. Natte. Collier. Eau bourbeuse.
مِطْمَلَة Rouleau de pâtissier
✡ طَمْلَسَ Agir avec zèle; avec ruse.
طَمْلَسَة *Nom d'act.* Haine.
✡ طَمِنَ — طَمْأَنَ مِن Se reposer de...
— وطَأْمَنَ ه Incliner et reposer (son dos). Apaiser qc.
✧ طَمَّنَ ٥ Rassurer, tranquilliser qn.
تَطَأْمَنَ Être bas (sol).
اِطْمَأَنَّ إِلَى Jouir du repos, de la tranquillité (dans un lieu ou auprès de qn). Se reposer sur...
اِطْمِئْنَان وطُمَأْنِينَة Sécurité, tranquillité.
طَمِن ج طُمُون، ومُطْمَئِنّ Tranquille, jouissant de la sécurité.
— إِلَى Qui se repose en toute confiance sur qn.
مُتَطَامِن ومُطْمَئِنّ Plat, encaissé (sol).
✡ طَمَا o طُمُوًّا وطُمِيّ i طَمْيًا Être enflée, gonflée (mer); déborder (fleuve). S'élever très haut (plante). Être élevée (pensée).
طَامٍ Gonflé, débordant (fleuve).
✡ طَنَّ i طَنِينًا، وطَنَّ Rendre un son métallique (plat d'argent, etc.). Bourdonner (insecte). ✧ Tinter (oreilles).
أَطَنَّ ه Faire rendre un son métallique à...; faire résonner (un membre) en le coupant.
طَنِين Son métallique. Bourdonnement des insectes. ✧ Tintement dans les oreilles.
طَنَّان Qui sonne, qui résonne, sonore.
قَصِيدَة طَنَّانَة Poème célèbre.
✡ طَنِئَ a طَنَأً وطَنِيَ a طَنًى; Avoir honte; ne pas oser parler.
أَطْنَأَ إِلَى Se pencher vers qc.
حَيَّة لَا تُطْنِئ Serpent dont la morsure tue sur-le-champ.
طِنْء Reste de vie. Mauvais penchant.
✡ طَنِبَ a طَنَبًا Être cambré, courbé. Avoir la croupe longue, les pieds de derrière sans force (cheval).
طَنَّبَ ه Tendre, dresser (une tente). Agiter (une outre).
✧ طَنَّبَ Être fier, orgueilleux.
— بِ S'arrêter dans (un lieu).
طَانَبَ ٥ Avoir sa tente voisine de celle de qn.
أَطْنَبَ Soulever la poussière (vent). S'étendre au loin (fleuve). Se suivre à la file (chameaux).
— فِي الكَلَام S'étendre dans son discours, être prolixe, long.
طُنُب ج أَطْنَاب وطِنَبَة Cordage d'une tente. Courroie de l'arc. Tendon (du corps). Racine (de l'arbre).
أَطْنَب م طَنْبَاء Long (cheval, lance).
إِطْنَابَة ج أَطَانِيب Tente.
إِطْنَاب Prolixité d'un discours.
مَطْنِب ج مَطَانِب Épaule.
مِطْنَاب Nombreuse (armée).
مُطْنِب Prolixe, long (dans ses discours).
✧ مُطَنِّب Fier, orgueilleux, fanfaron.
مُطَنَّب Tendu.
مُطَانِب Dont la tente est voisine.
⊙ طُنْبُور وطِنْبَار ج طَنَابِير Guitare.

⊙ طَنْج — طُنُوج Classes, espèces.

⊙ طَنْجَرَة Marmite.

✱ طَنِخ a طَنَخًا Se charger l'estomac.

طَنَّخ وأطْنَخ ٥ Causer à qn une indigestion.

✱ طَنَز o طَنْزًا ب Se moquer de...

طانَز ٥ *Même sens.*

تطانز Se moquer l'un de l'autre.

طنّاز Moqueur.

✧ طَنَّش Se taire, rester coi.

✧ طُنْطُور Bonnet long et pointu.

✧ طُنْطُلَة Luette.

✱ طَنْطَن Résonner, retentir (métal). Bourdonner (insecte).

طَنْطَنَة Son métallique, retentissement. Bourdonnement.

✱ طَنِف a طَنَفًا Être suspect,

— طَنَافَةً وطُنُوفَةً وطَنَفًا Avoir le cœur dépravé.

طَنَّف ٥ وه Soupçonner qn. Garnir (un mur) d'épines, etc.

— نَفْسَهُ إلى Ambitionner qc.

مَا أَطْنَفَهُ Qu'il a peu de désirs !

تَطَنَّف ٥ Surprendre qn.

— إلى Avoir du penchant pour...

طَنَف وطُنُف وطِنْف وطُنُف ج طُنُوف وأطْنَاف Tout ce qui est en saillie. Pic d'une montagne. Toit, auvent.

طَنِف Suspect. Qui mange peu. Dépravé.

مُطَنِّف Qui grimpe sur un pic.

⊙ طِنْفِسَة وطَنْفَسَة وطُنْفُسَة ج طَنَافِس Tapis.

✱ طَنِيَ a طَنًى وأطْنَى Acheter ou vendre les fruits d'un palmier. Avoir une affection au poumon, à la rate.

— في وأطْنَى Persister dans (le vice).

طَنَّى ٥ Traiter, soigner qn atteint au poumon, à la rate.

أطْنَى Être porté au soupçon. Se coucher.

طَنًى Maladie de la rate, etc. Suspicion. Cendre.

— وطَنٍ Qui a une affection à la rate ou au poumon.

✱ طَهَر وطَهُر o طُهْرًا وطُهُورًا وطَهَارَة Être propre, net ; être pur.

طَهَّر a طَهْرًا ه Éloigner qc.

طَهَّر ٥ وه Purifier, rendre pur qn ou qc. Circoncire qn.

تَطَهَّر تَطَهُّرًا واطَّهَّر اطِّهَّارًا Se purifier, être purifié.

طُهْر وطُهْرَة وطَهَارَة Propreté. Pureté, chasteté.

تَطْهِير Purification. Lustration. Circoncision.

طَاهِر ج أَطْهَار، وطَهِر ج طَهِرُون ، وطَهِير ج طَهَارَى Pur, qui n'est pas souillé. ✧ Chaste. Saint, vertueux.

طَهُور Purifiant.

مَطْهَر Purgatoire.

مِطْهَرَة ج مَطَاهِر Vase employé aux ablutions. Latrines.

✱ طَهَس a طَهْسًا في Entrer sous (terre).

مَا أَدْرِي أَيْنَ طُهِسَ بِهِ Je ne sais ce qu'il est devenu.

✱ طَهَش a طَهْشًا ه Gâter (un travail).

✱ طَهَف — أَطْهَفَ في كَلَامِهِ Il a parlé avec facilité.

أَطْهَفَ لِفُلَانٍ طَهْفَةً مِن Donner à qn qc. de (son bien).

زُبْدَة طَهْفَة Crème fraîche.

✱ طَهَق a طَهْقًا Marcher avec rapidité.

✱ طَهَل وطَهِل a طَهْلًا وطَهَلًا، وتَطَهَّل Être fétide (eau).

طَاهِل وطَاهِل Fétide (eau).

طُهْل Un peu de fourrage. Légume tendre. Reste de qc.

طِهْلِئَة Petit nuage.

✱ طَهَم — طَهِم Être gros, épais.

— مِن Fuir qn ou qc.

تَطَهَّم عن Avoir de l'éloignement pour qn.

— ه Avoir de la répugnance pour (un mets).

طُهْمَة Couleur brunâtre.

مُطَهَّم Parfait, complet ; bien fait. Gras, maigre (cheval).

✱ طَهَا o طَهْوًا Parcourir le pays.

— a o طَهْوًا وطُهُوًّا وطُهِيًّا وطَهَايَةً ه Cuire, rôtir (la viande).

أَطْهَى Être habile dans son art.
طُهْو Travail, ouvrage.
طَهْى Brins de paille, etc.
طُهْى Mets cuit.
طَاهٍ ج طُهَاة وطُهِيّ Cuisinier.
طَاهِيَة ج طَوَاهٍ وطَاهِيَات Cuisinière.
طُهَاوَة Pellicule sur le lait, le sang.
طِهَايَة Métier du cuisinier.
✡ طَاءَ o طَوْءًا Aller et venir.
— a طَوْءًا S'en aller, s'éloigner.
تَطَاءَ تَطَاؤُؤًا S'élever (prix des denrées).
طَاءَة Bosse.
✡ طُوب Brique cuite. ✧ Canon.
طَوَّاب Fabricant de briques.
⊙ طُوبْجِي ✧ Artilleur, cannonier.
✡ طَاحَ o طَوْحًا Être près de sa ruine; périr. S'en aller. S'égarer. Tomber. Manquer le but (flèche).
طَوَّحَ ٥ Dévoyer qn, l'égarer; le faire error çà et là.
— ب Engager qn dans un désert périlleux; le jeter sur un point du globe.
طَاوَحَ ٥ ب Lancer des projectiles à qn.
أَطَاحَ ٥ Faire périr qn.
تَطَوَّحَ Errer à l'aventure.
تَطَاوَحَتْ بِهِ النَّوَى Faire un long voyage en divers pays.
نِيَّة طَوَحٌ But lointain.
طَائِح م طَائِحَة Qui est égaré, etc.
طَوَائِح Vicissitudes du sort.
مَطَاوِح Lieux périlleux.
✡ طَادَ o طَوْدًا Être ferme, enraciné.
طَوَّدَ وتَطَوَّدَ فِي S'engager dans (un pays).
اِنْطَادَ S'élever dans les airs.
طَوْد ج أَطْوَاد وطِوَدَة Montagne élevée.
مَطَادَة Désert périlleux.
مَطَاوِد Lieux périlleux.
مُنْطَاد ج مَنَاطِيد Aréostat, ballon.
✡ طَارَ o طَوْرًا وطَوَرَانًا ب Approcher de...
✧ طَار وطَارَة Cerceau.
طَوْر ج أَطْوَار Manière, façon d'agir. Catégorie, espèce, genre. Limite, borne. Fois.
النَّاسُ أَطْوَار Les hommes sont de diverses classes.
طَوْرًا Une fois.
طَوْرًا بَعْدَ طَوْرٍ Une fois après l'autre.
طَوْرًا.. طَوْرًا Tantôt... tantôt...
طُور Montagne. Mont Sinaï.
طَوَار Chose qui correspond à une autre.
— وطِوَار Superficie, aire.
طُورِيّ وطُورَانِيّ Sauvage.
مَا بِالدَّارِ طُورِيّ Il n'y a personne à la maison.
بَلَغَ الأَطْوَرَيْنِ Il est arrivé aux dernières limites.
✡ طَاسَ o طَوْسًا Reprendre ses couleurs après une maladie (visage).
طَوَّسَ Peindre des paons. ✧ Orner.
طَوَّسَ ب Emporter qc.
تَطَوَّسَ Se parer (femme).
طَاس ج طَاسَات Écuelle, soucoupe.
طَوْس Lune. Visage frais d'un convalescent.
طُوس Médecine purgative.
طَاوُوس ج طَوَاوِيس وأَطْوَاس Paon (oiseau).
تَطْوِيس وتَطَوُّس Parure, atours.
مُطَوَّس Paré, orné; qui est fort beau.
✡ طَوَش — طَوَّش ✧ Étourdir, abasourdir qn.
طَوْشَة ✧ Trouble, tumulte; bruit; révolution; étourderie, dissipation.
⊙ طَوَاشِي ج طَوَاشِيَّة Eunuque.
✡ طَاعَ o a طَوْعًا لَ, وأَطَاعَ ٥ وا أَطَاعَ ل Obéir à qn.
طَاعَ وأَطَاعَ لَهُ المَرْتَعُ Le pâturage est à sa disposition.
طَوَّعَ ٥ Rendre qn obéissant, soumis.
— ه ل Faciliter qc. à qn; le porter à qc.
طَاوَعَ ٥ على او في S'accorder, s'entendre avec qn sur...
تَطَوَّعَ Obéir spontanément.
— ب Faire de plein gré qc.

S'appliquer entièrement à... تَطَاوَع لِ

Pouvoir, avoir la faculté de faire qc. إِسْتَطَاع واسْطَاع ه i

Obéissance, soumission, docilité. طَاعَة وطَوَاعِيَة وإِطَاعَة

Obéissant, soumis, docile. طَاع وطَوْع وطَيِّع وطَائِع ومُطِيع

Docile (cheval). طَوْع العِنَان

Spontanément, de gré. طَوْعًا

Pouvoir, liberté de faire qc. إِسْتِطَاعَة

Obéissance. Concorde, accord, harmonie. État du verbe mis au passif, مُطَاوَعَة

Obéissant. مِطْوَاع م مِطْوَاعَة

Obéi, écouté. مُطَاع

Avarice sordide. شُحّ مُطَاع

Mis au passif (verbe). مُطَاوِع

Volontaire (soldat). مُتَطَوِّع ومُطَّوِّع

✠ طَاف o طَوْفًا وطَوَافًا وطَوَفَانًا حَوْل وب Tourner autour de qc., faire le tour de...

Parcourir (le pays). — في البِلَاد

Paraître à qn dans le sommeil (fantôme). — بِهِ طَوْفًا

✧ Déborder (fleuve). — طَوْفًا

طَوَّف تَطْوِيفًا وتَطْوَافًا, وتَطَوَّف واسْتَطَاف حَوْل وب Tourner plusieurs fois autour de...

Faire faire à qn un tour, une promenade autour de... طَوَّف ٥

Tourner autour de... S'approcher de... أَطَاف ب

Tour, tournée. Patrouille, ronde de nuit. طَوْف

Radeau formé d'outres réunies. — ج أَطْوَاف

Inondation, déluge, cataclysme. طُوفَان

Une inondation. طُوفَانَة

Qui tourne autour. Patrouille, ronde de nuit. طَائِف

Illusion diabolique. طَائِف مِن الشَّيْطَان

Partie, portion. Troupe, bande. Peuple, peuplade; nation. طَائِفَة ج طَوَائِف

Serviteur dévoué. طَوَّاف م طَوَّافَة

Lieu où l'on tourne. مَطَاف

✠ طَاق o طَوْقًا وطَاقَةً, وأَطَاق ه وعلى Pouvoir faire qc., être capable de qc.

Mettre à qn (un collier au cou). Faciliter qc. à qn; lui imposer qc. طَوَّق ٥ ه

Se croire capable de... طَوَّقَت لَهُ نَفْسُهُ

S'orner le cou d'un collier. تَطَوَّق واطَّوَّق

⊙ طَاق ج طَاقَات وطِيقَان Arche, arcade, tout ouvrage cintré. Couche ou pli (d'une semelle, etc.).

Partie saillante de mont. — وطَائِق

Puissance, pouvoir de faire qc. طَوْق وطَاقَة وإِطَاقَة

Collier, chaîne portée au cou en guise d'ornement. Cerceau, cercle. ✧ Collet. طَوْق ج أَطْوَاق

Botte (d'herbes odoriférantes). Poignée (de cheveux, etc.). Grillage. ✧ Fenêtre, croisée; trou, ouverture. طَاقَة

Pigeon à collier. مُطَوَّق

✠ طَال o طُولًا Être long, se prolonger, durer longtemps.

Il y a longtemps que... طَالَمَا

Faire du bien à qn, l'obliger. طَال وتَطَوَّل على

Allonger, prolonger, rendre plus long. Étendre. طَوَّل وأَطَال وأَطْوَل ه

Rester longtemps à faire qc. طَوَّل

Ennuyer qn par des retards. — على

Accorder un délai à (un débiteur). Lâcher la bride à (un cheval). طَوَّل لِ

Traîner en longueur à l'égard de qn; différer (l'acquittement d'une obligation). Rivaliser de longueur avec qn. طَاوَل ٥ في

S'allonger, s'étendre. تَطَاوَل

Empiéter sur les droits (de qn); le traiter avec hauteur. — على

Être long, grand, haut. S'allonger, se prolonger. إِسْتَطَال

Avoir le dessus sur... إستطال على
✧ استطول ة وه Trouver qn ou qc. en retard.
Puissance. Supériorité; richesse. طَوْل
Longueur. Longue durée. Longitude. طول ج أطوال
Cercles de longitude. خطوط او دوائر الطول
Longanimité, patience. طول الروح
Vie, durée de la vie. طِيلَة
Oiseau aquatique à longues jambes. طُوَّل
Corde au pied d'une bête. طِوَل وطِيَل
Longue absence. — وطِيَل وطُول
Durée, vie. طِوَل وطِيَل وطِوَال وطِيَال
Allongement. Addition inutile, remplissage (dans le discours). تطويل
Nom d'act. de تطاول. تطاوُل
Oppression. — و✧ مُطاوَلة
Utilité, profit, avantage. Puissance, pouvoir; richesse. Supériorité. طائل وطائلة ج طوائل
Inimitié, rancune. طائلة
Il n'y a en cela nul avantage, nul profit. لا طائل فيه
Table. ⊙ طاوِلة
Long, grand, haut. Long, de longue durée. Mètre (en poésie). طويل ج طِوال وطِيال
Généreux. Puissant. طويل الباع
Plus long. أطول ج أطاول م طُولى ج طُوَل
Très grand; de haute taille. طُوَال وطُوَّال
Rêne. مِطوَل ج مطاول
Oblong. مُتطاوِل و✧ طولاني
Retardataire. مُطوِّل
Long, oblong. Mètre (en poésie). مستطيل
✱ طوى i طيًّا ه Plier, rouler (du linge, du papier, etc.).
Il s'est éloigné de moi. — كَشحَهُ عنّي
Cacher (une affaire). — ه او كشحَهُ على
Parcourir un — البلادَ او المنازل
pays, les relais.
Dieu l'a fait mourir. طوى الله عُمرَهُ
Que Dieu nous réunisse! — الله البُعدَ لنا
Rester à jeun tout le jour. — نهارَهُ صائمًا
Maçonner (un puits). — ه بحجارة
Rester un jour sans faire... — يومًا عن...
Être plié, roulé; être caché. طوِي
Souffrir de la faim. طوِي a طوًى, وأطوى
Se rouler en spirale (serpent). تطوّى
Être plié, ployé; être roulé. انطوى واطّوى
S'assembler autour de qn. انطوى على فلان
Faim. Outre à eau. طوًى
Tout ce qui est plié; rouleau. طوًى وطِوًى
Pliage. Maçonnage d'un puits. طيّ Retranchement d'une lettre (en poésie). ✧ Pli, enveloppe.
✧ Ci-inclus. في طيّه
Manière de plier. Relais, distance. طِيّة
Intention, dessein. طِيّة وطويّة
طاوٍ وطَوٍ وطيّان م طاوِيَة وطَوِيَة وطَيّا
Qui a faim, affamé.
Qui a peu de ventre. طاوي البطن والحَشَا
Terrasse; aire à sécher les dattes. Rocher dans les sables. طاية
Paquet, rouleau. Heure de la nuit. طويّ ج أطواء
Puits maçonné à l'intérieur. — وطويّة
Rouleau. Pli, repli. Spirale. مَطوًى ج مَطاوٍ
Les plis des intestins. مطاوي الأمعاء
Les replis du serpent. مطاوي الحيّة
✱ طاب i طابًا وطِيبًا وطيبة وتطيابًا Être bon, de bonne qualité, en bon état. Être agréable, avantageux.
Il s'en trouve bien; il s'en réjouit. طابت نفسُهُ به
S'améliorer, devenir meilleure (vie). طاب العيشُ ل

— تَنَسًّا عن Se passer de...
طَيَّبَ وأَطَابَ ه Rendre bon, agréable, améliorer qc. Trouver bon.
طَيَّبَ ة وه Embaumer; parfumer.
✧ — خَاطِرَهُ Calmer l'esprit de qn, l'apaiser.
طَايَبَ ة Plaisanter, jouer avec qn.
أَطَابَ Avoir de bonnes choses. Parler avec douceur, avec bonté.
— لِ Offrir des mets exquis à...
مَا أَطْيَبَهُ Que cela est bon!
تَطَيَّبَ Être parfumé, embaumé.
إِسْتَطَابَ واسْتَطْيَبَ ه Trouver bon, doux, agréable. Chercher de bonnes (choses).
إِسْتَطَابَ ة Demander à qn de l'eau douce.
طَابَ Chose suave.
طِيبٌ ج أَطْيَابٌ وطُيُوبٌ Odorant. Parfum, bonne odeur.
طَابَةٌ Vin. Surnom de Médine.
✧ Balle, paume.
طِيبَةٌ Permis, licite. Bonté d'une chose. Vin clair.
فَعَلْتُهُ بِطِيبَةٍ Je l'ai fait de plein gré.
أَطْيَبُ ج أَطَايِبُ Meilleur; plus agréable. Le meilleur d'une chose.
طُوبَى ج طُوبَيَاتٌ *Fém. du préc.* Bonheur, félicité.
طُوبَاكَ وطُوبَى لَكَ Sois heureux ! Tu es heureux.
طُوبَانِيٌّ وطُوبَارِيٌّ Bienheureux : heureux. ✧ Béatifié.
طَيِّبٌ Bon, agréable, doux, Parfumé. Parfait (Dieu). Bon, honnête.
✧ Bien portant, en bonne santé.
✧ Bien, c'est bien.
طَيِّبَةٌ ج طَيِّبَاتٌ *Fém. du préc.*
تَطْوِيبٌ ج تَطْوِيبَاتٌ ✧ Béatification. Béatitude.
الأَطَايِبُ والمَطَايِبُ Les meilleures choses.
مُطَيَّبٌ Parfumé, imprégné de bonnes odeurs; embaumé.
✱ طَاخَ i طَيْخًا S'en aller; s'égarer; se perdre.

طَيَّخَ Perdre qc.
— ة Troubler, interdire qn.
— بِ Jeter, rejeter qc.
أَطَاخَ ه Perdre, dissiper (son bien).
تَطَايَخَ Être dispersé.
✱ طَاخَ i طَيْخًا Salir; être sali. Être fier. Avoir des goûts frivoles.
— وطَيَّخَ ة Salir, couvrir d'ordures.
تَطَيَّخَ Être sali, couvert d'ordures.
طَيْخٌ Orgueil.
✱ طَارَ i طَيْرًا وطَيَرَانًا وطَيْرُورَةً ومَطَارًا Voler (oiseau).
— بِ Apporter promptement qc.
— إِلَى S'élancer avec rapidité vers...
— لَهُ صِيتٌ فِي النَّاسِ Il a du renom.
طَارَ طَائِرُهُ S'emporter, se fâcher.
طَيَّرَ ة وبِ وطَايَرَ وأَطَارَ ة Faire voler (un oiseau).
تَطَيَّرَ واطَّيَّرَ بِ ومِنْ Tirer un mauvais augure.
✧ تَطَيَّرَ Être lancé (ballon).
تَطَايَرَ واسْتَطَارَ Voler en parcelles; s'éparpiller, se disperser (nuage, etc.).
إِنْطَارَ Être fendu.
إِسْتَطَارَ S'élever (marché). Se gercer (mur). S'étendre (aurore).
— ه Tirer rapidement (le glaive).
إِسْتُطِيرَ Être lancé à toute vitesse (cheval). Être lancé au vol (oiseau). Etre stupéfait.
طَيْرٌ وطَائِرٌ ج طَيْرٌ وطُيُورٌ وأَطْيَارٌ Oiseau; volaille.
كَأَنَّ عَلَى رَأْسِهِ الطَّيْرَ Il se tient immobile.
سَاكِنُ الطَّائِرِ Homme grave.
طَائِرٌ Pigeon voyageur. Cygne (constellation). Ce dont on tire un présage.
طَيَرَانٌ Vol, le vol d'un oiseau, volée.
طِيَرَةٌ وطِيْرَةٌ Mauvais augure, mauvais présage. Science augurale.
طَيْرٌ وطَيْرَةٌ وطَيْرُورَةٌ Légèreté, inconstance.
طَيَّارٌ Qui vole beaucoup. Rapide à la course (cheval). Balance; fléau

de la balance.
✧ Cerf-volant. طَيَّارَة
Marchand d'oiseaux. طَيُورِيّ
Rapide à la course (cheval). مُطَار
Qui a un orifice large (puits). مَطَارَة
Abondante en oiseaux (terre).
Fendu, brisé. Étoffe à ramage. مُطَيَّر
Dispersé, éparpillé. مُسْتَطِير
Lancé à toute vitesse (cheval). مُسْتَطَار
Grand nombre, myriades (d'insectes, etc.). ✱ طَاس — طَيْس
Être léger, volage, dissipé, étourdi. Être fou, aliéné. Manquer le but (flèche). ✱ طَاش i طَيْشًا
Faire dévier (la flèche). أَطَاش ه
Légèreté, inconstance, dissipation, étourderie. طَيْش وَطَيَشَان و✧ طِيَاشَة
Léger, volage, étourdi, dissipé. طَائِش وَطَيَّاش م طَائِشَة وَطَيَّاشَة
Apparaître en songe, comme un fantôme. ✱ طَاف i طَيْفًا وَمَطَافًا
Même sens que طَوَّف . طَيَّف
Spectre, fantôme qui apparaît en songe. Colère. Folie. طَيْف
✧ Spectre solaire. — شَمْسِيّ
Voyez dans طوف . طَائِف
Façonner, faire avec précision. ✱ طَام i طَيْمًا
Dieu l'a créé bon. طَامَهُ اللهُ عَلَى الخَيْر
Enduire de boue, d'argile; luter, glaiser qc. ✱ طَان i طَيْنًا, وَطَيَّن ه
Cacheter (une lettre). طَانَ كِتَابًا
Dieu l'a créé bon. طَانَهُ اللهُ عَلَى الخَيْر
Être enduit de boue. تَطَيَّن
Boue, argile, limon, bourbe. Terre sigillée, bol. طِين وطِينَة
Poignée de boue, d'argile. Nature, naturel. طِينَة
Boueux (lieu). طَان
Qui sait pétrir l'argile, ou préparer des bols. طَيَّان وَمُطَيِّن
Enduit de boue ou d'argile. مُطَيَّن

ظ

Crier. Se marier. ✱ ظَأَب a ظَأْبًا
Épouser la belle-sœur de qn. ظَاءَب ٥
Ils ont épousé les deux sœurs. تَزَوَّجَا بِالْمُظَاءَبَة
Qui a épousé la belle-sœur de qn. Cri, clameur. ظَأْب ج أَظْؤُب وظُؤُوب
Avoir de la tendresse pour... ✱ ظَأَر a ظَأْرًا وظِئَارًا, واظَّأَر عَلَى
Inspirer à qn de la tendresse pour... — وظَاءَر وأَظْأَر ٥ عَلَى
Prendre en nourrice un enfant étranger. ظَاءَر ٥
Prendre, trouver (une nourrice) à (un enfant). إِظَّأَر ٥ لِ
Qui traite avec tendresse un enfant, un petit étranger. Nourrice; père nourricier. Colonne, pilastre. ظِئْر ج أَظْؤُر وأَظْآر وظُؤُور
Qui a de l'affection pour un petit étranger. ظَؤُور وظُؤُورَة وَمَظْؤُورَة
Même sens que ✱ ظَام — ظَاءَم ٥ . ظَاءَب ٥
Même sens que ظَأْب . ظَأْم
Tranchant du glaive; pointe d'une flèche. ✱ ظُبَة ج ظُبَات وظُبِي
Avoir de la fièvre ✱ ظَبْظَب
Cris, clameurs. ظَبْظَاب وظَبَاظِب
✱ ظَبْي ج ظِبَاء وأَظْبٍ وظُبِيّ وظَبَيَات
Daim, gazelle, chevreuil.
Fém. du préc. jeune fille. ظَبْيَة ج ظِبَاء وظَبَيَات
Abondant en gazelles (lieu). مَظْبَاة
Rendre aigu, tranchant (un silex). ✱ ظَرّ o مَظَرَّة ه
Egorger (une bête) avec un silex tranchant. — ٥

Faire voyager qn. أظْعَن ه
Voyager en (litière ; femme). اظّعَن ه
Corde dont on affermit la litière. ظِعَان
Chameau portant litière. ظَعُون ج ظُعُن
ظَعِينَة ج ظَعَائِن وظُعْن وظُعُن وجج أظْعَان
Litière à dos de chameau. وظُعُنَات
Femme en litière.
✱ ظفر i ظَفْرًا ، وظَفَّر وأظْفَر ه Égratigner qn avec les ongles.
ظَفِر a ظَفَرًا Avoir la maladie dite ظَفَرَة (œil).
ظُفِر Être atteint de ce mal.
ظَفِر واظّفَر ه وب وعلى Atteindre, obtenir qc., s'en emparer.
— ب وعلى Avoir le dessus, remporter la victoire.
ظَفَّر وأظْفَر ه ب Rendre qn vainqueur de..., lui donner la victoire sur...
ظَفَّر ه Souhaiter à qn la victoire.
اظّفَر ه Saisir (sa proie : faucon).
ظِفْر وظُفْر وظُفُر ج أظْفَار وأظَافِير. Ongle. Serre, griffe, patte.
كلّ ذي ظُفُر Tout animal à ongles.
رَجُل مُقَلَّم الظُّفُر Homme faible.
مَا بِالدَّار ظُفُر Il n'y a personne à la maison.
ظُفُر القِطّ Pied-de-chat (plante).
ظُفُر وظَفَرَة Maladie des yeux. Peau qui les recouvre.
ظَفَر Succès; victoire.
ظَفِر وظِفِّير وظَفِير Qui a du succès.
أظْفَر Qui a les ongles très longs.
مُظَفَّر ومِظْفَار Victorieux.
✱ ظَلّ a ظَلًّا وظُلُولًا Rester ; durer (le jour, la nuit).
ظَلّ يَفْعَل Continuer à faire qc.
ظَلْتُ وظِلْتُ أفْعَل J'ai continué à faire.
ظَلَّل وأظَلّ ه وه Ombrager, mettre à l'ombre, étendre son ombre sur...
ظَلَّل ب Agiter (un fouet).
أظَلّ Avoir de l'ombre (jour). Être imminente (affaire).
تَظَلَّل ب Être ombragé par...; se trouver à l'ombre de...

أظَرّ Marcher sur des cailloux tranchants.
ظِرّ وظُرَر وظُرَرَة ج ظِرَّان وأظِرَّة Silex tranchant.
ظَرِير Semé de cailloux aigus (sol).
ظَرِير ج ظِرَار وأظِرَّة وظُرَّان Signe indiquant la route.
مِظَرَّة ج مَظَارّ Silex, pierre à fusil.
✱ ظَرِب a ظَرَبًا S'attacher, adhérer à...
ظُرِّب Être dur (sabot).
ظَرِب ج ظِرَاب. Pierre saillante. Butte.
ظَرِبَان ج ظِرَابِيّ وظَرَابِين وظَرَابِيّ Putois.
فَسَا بَيْنَهُم الظَّرِبَان Ils se sont séparés.
✱ ظَرُف o ظَرْفًا وظَرَافَة Être beau, gracieux, élégant. Être intelligent, fin, habile.
✧ ظَرَّف ه وه Embellir, parer. enjoliver qn ou qc.
أظْرَف Avoir des enfants intelligents, gracieux.
تَظَرَّف وتَظَارَف Vouloir passer pour habile. Vouloir paraître beau.
✧ تَظَرَّف Être embelli, orné.
اسْتَظْرَف ه وه Trouver beau, gracieux, élégant. Chercher ce qui est tel.
ظَرْف ج ظُرُوف Vase. Circonstance (de temps, de lieu); adverbe. ✧ Godet en métal, soucoupe ; coquetier.
هُوَ نَقِيّ الظَّرْف Il est fidèle.
رَأَيْتُهُ بِظَرْفِهِ Je l'ai vu en personne.
ظَرْف وظَرَافَة Beauté, élégance, grâce. Esprit. Finesse.
ظَرِيف ج ظِرَاف وظُرَفَاء وظُرُف وظُرُوف Beau, gracieux. Intelligent, ingénieux.
ظَرِيفَة ج ظَرِيفَات وظَرَائِف *Fém. du préc.*
✱ ظَرَى i ظَرْيًا Couler (eau).
— بَطْنُهُ Avoir la diarrhée.
ظَرِي a ظَرًى Être fin, habile.
ظَارٍ م ظَارِيَة Mordant, piquant.
ظَارُوزِي Ingénieux, habile.
✱ ظَعَن a ظَعْنًا وظَعَنًا وظُعُونًا ومَظْعَنًا Se mettre en route ; partir.
— عن الدِّيَار Quitter son pays.

Chercher l'ombre; se mettre à l'ombre de... إسْتَظَلَّ ب
Être à l'ombre de... — ب ..
Ombre. ظِلّ ج أظْلال وظِلال وظُلول
Ombrage d'un arbre, etc. Ombre, protection, égide.
Je suis resté chez lui tout le jour. بَقيتُ عِنْدَهُ ظِلَّ النَّهار
Eau toujours à l'ombre. ظَلَل
Séjour. Santé. ظِلَّة
Auvent. Estrade à l'ombre. Couverture. ظُلَّة ج ظِلال وظُلَل
Ce qui donne de l'ombre. Nuage masquant le soleil. ظَلال وظِلال وظِلالة
Ombragé, qui est à l'ombre (lieu). ظَليل ومُظِلّ
Ombrage épais. ظِلّ ظَليل
Fém. de ظَليل. Prairie où il y a beaucoup d'arbres. ظَليلة ج ظَلائل
Grande tente. Parasol, ombrelle. Dais, baldaquin. مِظَلَّة ومَظَلَّة ج مَظالّ
Pencher d'un côté en marchant (bête). ✱ ظَلَع a ظَلْعًا
La terre ne les contient pas. — بِهِم الأرض
Défaut. ظَلْع
Cache tes défauts. قِ على ظَلْعِك
Fais ton possible. ارْقَ على ظَلْعِك
Suspect. (*mas. et fém.*) ظالِع ج ظُلَّع
✱ ظَلِف i نَفْسُهُ ظَلَفًا وظَليفًا a ظَلْفًا عن
S'abstenir de...
Blesser (une bête) à la corne du pied. — ة
Cacher (ses traces, sa piste). — i o ظَلْفًا, وظَلَّف ه
Suivre les traces (de qn.). ظَلَّف ة
Être dur (sol). Être pénible (vie). ظَلِف a ظَلَفًا
S'abstenir de... — عن
Accroître, augmenter. ظَلَّف على
Marcher sur un sol pierreux. أظْلَف
Ongle, corne du pied (chez les moutons, etc.). Trace du pied. ظِلْف ج ظُلوف وأظْلاف
Ils sont venus à sa suite. جاءُوا على ظِلْفِهِ

Il a trouvé son affaire. وَجَد ظِلْفَهُ
Vain, inutile; licite. ظَلَف
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَب دَمُهُ ظَلَفًا وظَلْفًا وظَليفًا
Lieu élevé où l'eau n'arrive pas. ظَلَف وظَلِف
Sol dur. أرض ظَلِفة وظَليفة وظَلَفة
Même sens. أظْلُوفة ج أظاليف
Dur (sol); pénible (affaire). Méchant, vil (homme). Adversité. ظَليف ج ظُلَفاء وظُلُف
Qui s'abstient des choses viles. ظَلِف وظَليف النَّفْس
Il l'a pris tout entier. أخَذَهُ بِظَلَفِهِ وبِظَليفِهِ وبِظَليفَتِهِ
Abuser d'une ch. Manquer à l'équité. Déborder (rivière). ✱ ظَلَم i ظَلْمًا وظُلْمًا ومَظْلِمَةً
Frauder qn, faire du tort à qn, l'opprimer. — ة
Léser les droits de qn. — ة حَقَّهُ
Faire (une action) déraisonnable ou avant le temps convenable. — ه
Creuser (le sol) là où il ne faut pas. Boire (d'une outre) le lait non caillé. — ه
Être obscur, ténébreux. ظَلِم a ظَلَمًا, وأظْلَم
Accuser qn d'injustice. ظَلَّم ة
Entrer, se trouver dans l'obscurité. أظْلَم
Qu'il fait sombre ! Qu'il est injuste! ما أظْلَمَهُ
Agir injustement. تَظَلَّم
Léser le droit de qn. — ة حَقَّهُ
Se plaindre de l'injustice de qn. — من
Se causer réciproquement du tort. تَظالَم
Souffrir une injustice, être opprimé. انْظَلَم واظَّلَم
Blancheur des dents. Neige. ظَلْم
Déplacement, abus d'une chose. Méchanceté, injustice, oppression, tyrannie. ظُلْم
ظُلْمة وظُلُمة ج ظُلَم وظُلُمات وظُلْمات

çonne beaucoup, soupçonneux. Puits qui a peu d'eau.
Suspect, soupçonné. ظَنِين ومَظْنُون
Présomption. Objet sur lequel porte une opinion. مَظِنَّة ج مَظَانّ
Opinions probables. مَظْنُونَات
Os du tibia. ✻ ظُنْبُوب ج ظَنَابِيب
Il facilita l'affaire. قَرَعَ ظَنَابِيبَ الأَمْرِ
Être évident, clair. Paraître, apparaître. Sortir. ✧ Bourgeonner (arbre). ✻ ظَهَرَ a ظُهُورًا
Connaître un secret. — على سِرّ
Avoir le dessus sur... — ظَهْرًا وظُهُورًا ب وعلى
Blesser qn au dos. — a ظَهْرًا ٨
Négliger (une affaire). — ب
Avoir mal au dos. ظَهِرَ a ظَهَرًا
Avoir un dos robuste. ظَهُرَ o ظَهَارَةً
Se trouver à l'heure de midi. ظَهَّرَ وأَظْهَرَ
Ne pas se soucier de... — وأَظْهَرَ ه
Aider, assister qn. ظَاهَرَ مُظَاهَرَةً وظِهَارًا ٨
Mettre deux habits. — بَيْنَ ثَوْبَيْنِ
Faire voir, manifester qc. Proclamer, déclarer, etc. أَظْهَرَ ه
Rendre qn vainqueur de...; lui faire connaître (un secret). — ٨ على
Paraître. تَظَاهَرَ
Montrer qc. Se vanter, faire parade de... — ب
Ils se sont secourus. تَظَاهَرَ القَوْمُ
Demander secours, assistance. إِسْتَظْهَرَ ب
Être prêt, disposé à... — ل
Avoir le dessus sur qn. — على
Prendre (une monture). Savoir par cœur (un livre). — ٨ وه
Dos. Dessus, surface (d'une chose). Dos d'une monture. Pont (d'un navire). Sens littéral (d'un livre). ظَهْر ج ظُهُور وأَظْهُر وظُهْرَان
Qui a une nombreuse famille. ثَقِيلُ الظَّهْرِ
Ne néglige pas لا تَجْعَلْ حَاجَتِي بِظَهْرٍ

Ténèbres, obscurité. وظُلُمَات
Les trois dernières nuits du mois lunaire. الظُّلَم
L'Océan atlantique. بَحْرُ الظُّلُمَات
Tort, injustice causée à qn. ظُلَامَة ومَظْلِمَة ج مَظَالِم
Injuste, oppresseur, tyran. ظَالِم ج ظَالِمُون وظُلَّام وظَلَمَة
Ténèbres, obscurité. ظَلَام وظَلْمَاء
Oppresseur, tyran. ظَلَّام وظَلُوم
Opprimé, vexé, victime de l'injustice. ظَلِيم ومَظْلُوم
Autruche mâle. ظَلِيم ج ظُلْمَان
Ce qui a été ravi injustement. Lait bu avant d'être caillé. ظَلِيمَة
Sombre, obscur. Néfaste. Mauvais (jour). D'un vert sombre (plante). مُظْلِم
Avoir soif. ✻ ظَمِئَ a ظَمَأً وظَمَاء وظَمَاءَة
Désirer ardemment qc. — إلى
Altérer qn (chaleur). Fatiguer (un cheval). ظَمَّأَ وأَظْمَأَ ٨
Soif. Désir ardent. ظِمْء ج أَظْمَاء, وظَمَاء
Temps qui s'écoule entre la naissance et la mort. ظِمْءُ الحَيَاة
ظَمِئٌ وظَامِئٌ وظَمْآن م ظَمِئَة وظَامِئَة وظَمْأَى وظَمْآنَة ج ظِمَاء
Altéré, qui a soif. Qui désire ardemment qc.
Très altéré; qui a souvent soif. مِظْمَاء
Lieu où sévit la soif. مَظْمَأ
Être d'une couleur brune. ✻ ظَمِيَ a ظَمًى
Brun. Flétri, fané; livide, étique; étiolé. أَظْمَى م ظَمْيَاء ج ظُمْي
Croire, juger, penser, s'imaginer qc. ✻ ظَنَّ o ظَنًّا ه
Soupçonner qn; l'avoir en suspicion. — وأَظَنَّ واظَّنَّ ٨
Croire, penser, se former une opinion. اِظَّنَّ وتَظَنَّى
Opinion, supposition, présomption, conjecture. Probabilité. ظَنّ ج ظُنُون وأَظَانِين
Soupçon. ظِنَّة ج ظِنَن وظَنَائِن
Simple, peu rusé. Qui soup- ظَنُون

mon affaire.

أعطى عن ظهر يد Il a donné avec désintéressement.

هو على ظهر Il est sur le point de partir.

قرأه من ظهر قلبه Il l'a récité de mémoire.

أقران الظهر Arrière-garde (d'une armée).

ظهر الجبل Sommet de la montagne.

ظهر الكف Revers de la main.

بين ظهريهم وبين ظهرانيهم وبين أظهرهم Au milieu d'eux.

ظهر ج ظهران Côté étroit de la plume.

ظهر ج أظهار Midi, heure de midi.

ظهر Qui a mal au dos.

ظهرة Aide, assistance.

— وظهرة Aide, qui assiste. Famille.

ظهرة Mobilier. Famille, tribu.

جاءنا بظهرته وبظهرته وبظهرته Il nous arriva avec sa famille, avec sa tribu.

ظهري ج ظهاري Chameau de selle. Abandonné, négligé.

ظهير Auxiliaire, (*m. et f. s. et pl.*) protecteur. Qui a un dos large et robuste. Qui a mal au dos.

ظهيرة و✧ ظهرية Midi, heure du midi, temps du midi.

ظهار Troupe, bande. Côté étroit de la plume.

ظهارة Extérieur (d'un habit).
✧ Bourlet adapté au dos pour porter des fardeaux.

ظهور Apparition, manifestation.

✧ عيد الظهور Fête de l'Épiphanie.

إظهار Déclaration, démonstration, manifestation.

ظاهر Externe, extérieur. Apparent, qui est en évidence. Apparence, dehors.

ظاهرة ج ظاهرات وظواهر *Fém. du préc.* Famille, tribu, œil à fleur de tête. *Au pl.* les hauteurs.

في الظاهر En apparence.

ظاهرا وظاهرة Extérieurement, visiblement, publiquement.

قرأه ظاهرا Il l'a récité par cœur.

مظهر Lieu où l'on monte pour voir, où une chose se voit.

مظاهر Qui a des montures.

— ومظهّر Qui arrive à midi.

مظهّر Qui a un dos fort et robuste.

☆ ظاف a o ظوفا ة Repousser, éloigner qn.

أخذه بظوف رقبته وبظافها Il le saisit par la peau du cou.

☆ ظية Cadavre entrant en décomposition.

ظي وظيان Miel.

ظيّان Jasmin sauvage, clématite.

مظياة Riche en cette plante (sol).

ع

عبّ o عبّا Se remplir d'eau avec bruit (seau).

— ه Humer, boire en aspirant, boire d'un trait.

— عبابا S'élever et se gonfler (mer).

تعبّب ه Être adonné (au vin).

عبّ ج عباب Base de la manche.
✧ Gousset, creux de l'aisselle; sein.

عباب Act. de boire de l'eau.

عُباب Vagues gonflées.

عبّ عبابه Se répandre en paroles.

عبّيّة Orgueil, fierté. Faste.

يعبوب ج يعابيب Cheval de race.

☆ عبأ a عبأ , وعبّأ ه Préparer, disposer (des meubles, des parfums, des troupes).

ما يعبأ ب Il ne s'occupe pas de...

عِبْء ج أَعْبَاء Charge, fardeau. Sacoche.

— وعِبْء ج أَعْبَاء Pareil, égal.

عَبَاء وعَبَاءة ج أَعْبِيَة و✧ عُبِي Sorte de manteau de laine.

مَعْبًا Route, chemin, voie.

✠ عَبِثَ a عَبَثًا Jouer, s'amuser à des riens.

— ب Se rire, se moquer de...

عَبَثَ i عَبْثًا Préparer le mets dit عَبِيثَة.

— ه ب Mêler (une chose) avec (une autre).

عَبَث Jeu, badinage ; occupation frivole, frivolité, niaiserie.

عَبَثًا Inutilement, en pure perte.

عَبِيثَة ج عَبَائِث Mets fait de lait caillé desséché.

عَبِيثَة النَّاس Ramassis de gens.

✠ عَبَدَ o عِبَادَة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة ة Adorer (Dieu), lui obéir, le servir.

عَبَّدَ وأَعْبَدَ ة Assujettir, asservir qn, le rendre esclave.

عَبَّدَ ه Fouler, frayer (un chemin).

أَعْبَدَ ة ة Donner un esclave à qn.

تَعَبَّدَ لِ S'adonner à... Se vouer au culte de Dieu.

— ة Asservir et traiter qn comme esclave. Inviter qn au culte de Dieu.

إِعْتَبَدَ واسْتَعْبَدَ ة Se servir de qn comme d'un esclave ; prendre qn comme esclave.

عَبْد ج عَبِيد وعِبَاد وعُبْدَان وأَعْبُد
Homme. Esclave, serf, serviteur. ✧ Nègre.

عَبْد قِنّ وقِنّ Esclave né de parents esclaves.

عَبَدَة Force. Persévérance.

عَبْدِيّ (ضد رَبَّانِيّ) م عَبْدِيَّة Qui a relation à l'homme, à l'esclave.

عَبْدِيَّة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة Esclavage, servitude. Dévotion, piété.

دَرَاهِم عَبْدِيَّة Pièces de monnaie anciennes, de bon aloi.

عِبَاد Tribus arabes chrétiennes.

عِبَادِيّ Appartenant à ces tribus.

عِبَادَة Obéissance. Religion, culte. Piété, dévotion.

عَبَابِيد وعَبَادِيد Troupes d'hommes, de bestiaux allant à l'aventure.

تَعْبِيد واسْتِعْبَاد Asservissement.

تَعَبُّد Consécration de soi-même au culte divin.

عَابِد ج عَبَدَة وعُبَّاد وعَابِدُون Adorateur. Dévot, pieux, religieux.

عَابِدَة ج عَابِدَات وعَوَابِد *Fém. du préc.*

مَعْبَد ج مَعَابِد Lieu d'adoration, temple, sanctuaire.

مُعَبَّد Foulé, frayé (chemin). Honoré.

— ومُسْتَعْبَد Asservi, réduit en esclavage.

مَعْبُود Adoré, à qui l'on rend un culte. Idole.

✠ عَبَرَ o عَبْرًا وعُبُورًا Passer (temps). S'éteindre, passer (génération).

— ه Passer, traverser (un fleuve).

— وعَبَّرَ ه Parcourir (un écrit) tout bas. Vérifier (de la monnaie).

— عِبَارَة وعَبْرًا , وعَبَّرَ ه Expliquer, interpréter (un songe).

— عَبْرًا وعَبِرَ a عَبَرًا Pleurer, répandre des larmes.

عَبَّرَ ة Faire passer, faire traverser un fleuve à qn.

عَبَّرَ عَمَّا فِي نَفْسِهِ Exprimer sa pensée.

— عن فُلَان Indiquer la pensée de qn.

— بِهِ الأَمْرُ L'affaire a été au-dessus de ses forces.

إِعْتَبَرَ ة وه Considérer avec attention, observer qn ou qc. Avoir égard à... ✧ Considérer, estimer, respecter qn.

— ب S'instruire, profiter de...

— من Être étonné de...

إِسْتَعْبَرَ Pleurer, verser des larmes.

— ه Raconter à qn (un songe) ; lui en demander l'explication.

— ه Peser (des pièces de monnaie).

عَبْر وعِبْر Rive, bord, rivage.

— النَّهْر Au delà du fleuve.

Mensonge ; vanité. بَنَات عِبَرٍ
Réunion nombreuse. مَجْلِس عَبْرٌ وعِبَرٌ
Grand nombre, foule. عُبْر
Chaleur aux yeux qui excite les larmes. — وعَبَر
Vigoureux, robuste. (*m. et f. s. et pl.*) عِبْر وعُبْر
Bon pour tout travail. — لِكُلِّ عَمَلٍ
Fort pour les voyages. — أَسْفَارٍ
Larmes, pleurs. عَبْرَة ج عَبَرَات وعِبَر
Considération, estime. Événement qui sert d'avertissement. Leçon. عِبْرَة ج عِبَر
Passage, action de passer. عُبُور
Explication, exposition (du sens d'un mot). Expression, mot. Style, manière. عِبَارَة
Ceci signifie... هٰذَا عِبَارَة عن
Qui pleure, larmoyant. عَبِر م عَبِرَة , وعَبْرَان م عَبْرَى ج عَبَارَى
Hébreux, hébraïque. عِبْرَانِيّ وعِبْرِيّ
L'hébreux, la langue hébraïque. العِبْرَانِيّ والعِبْرِيّ والعِبْرَانِيَّة
Considération, réflexion. Rapport, relation. ✧ Estime. إِعْتِبَار
Relatif. إِعْتِبَارِيّ
Relativement à... إِعْتِبَارِيًّا
Explication. Style, manière de rendre les pensées. Trope. تَعْبِير
Passant, voyageur ; qui passe. Passé, écoulé (temps). عَابِر م عَابِرَة
Homme ou femme qui pleure. رَجُل او إِمْرَأَة عَابِر
Voyageur qui passe. عَابِر سَبِيل
Brebis ou chèvre d'un an. عَبُور ج عَبَائِر
Parfum composé de toute sorte d'aromates. Nombreux. عَبِير
Endroit où l'on passe (un fleuve), passage. مَعْبَر (و✧ مَعْبُور) ج مَعَابِر ومَعَابِير
Tout ce qui sert à passer (une rivière) ; pont ; barque. مِعْبَر و✧ عَبَّارَة
Bien fourni de laine (mouton). مُعْبَر
Considéré, ✧ estimé, honoré. مُعْتَبَر
Se refrogner (visage). ✠ عَبَسَ i عَبْسًا وعُبُوسًا , وعَبَّسَ
Refrogner (son visage). — وعَبَّسَ ه
Prendre un visage sévère ; avoir l'air maussade. تَعَبَّسَ
Saletés sèches. عَبَس
Refrognement, sévérité, austérité du visage. عُبُوس
Austère, sévère, refrogné ou renfrogné. عَابِس وعَبُوس
Qui a un air très austère. عَبَّاس
Le lion. العَابِس والعَبَّاس والعَبُوس
Arranger, améliorer qc. ✠ عَبَشَ o عَبْشًا ه
Ce qui convient. عَبْش
Gâter une (chose). Soulever (la poussière). Atteindre qn (malheur). ✠ عَبَطَ i عَبْطًا ه وه
Se jeter dans le combat. — نَفْسَهُ فِي الحَرْبِ
Égorger (un animal) jeune et gras. Médire (de qn.). عَبَطَ واعْتَبَطَ ه
Creuser (un sol) vierge. — ه
Forger (un mensonge) contre... — واعْتَبَطَ ه على
Enlever qn à la fleur de l'âge (mort subite). أَعْبَطَ واعْتَبَطَ ه
Pur mensonge. عَبْط
Il est mort à la fleur de l'âge. مَاتَ عَبْطَةً
Égorgé jeune (animal) ; frais, récent (sang, viande, safran). عَبِيط ج عُبُط وعِبَاط
Fuir (armée). ✠ عَبْعَبَ
✧ Mettre qc. sous les aisselles à qn. عَبْعَبَ فِي عُبِّهِ
Manteau de poils de chameau. Grâces de la jeunesse. عَبْعَب
S'attacher à (un corps : odeur, parfum). Rester dans (un lieu) ; être avide de qc. (homme). S'imprégner de... (lieu). ✠ عَبِقَ a عَبَقًا وعَبَاقَةً وعَبَاقِيَةً ب
Répandre, exhaler un parfum. ✧ Remplir, saturer (une chambre : fumée, odeur, vapeur). عَبَّقَ ه

✢ تعبّق Être rempli, saturé de... (chambre, atmosphère).
✧ — وانعبق Être oppressée (poitrine).
عبق Exhalaison.
✧ عبقة Oppression de poitrine, suffocation.
عبقة Reste de beurre, reste de qc.
عبق م عبقة Qui exhale un parfum.
عباقية Très rusé. Cicatrice au visage. Voleur habile.
✧ معبّق ومعبورق Rempli, saturé.
✧ Chargée (tête); oppressée (poitrine).
✢ عبقر Briller et osciller (mirage).
عبقر *Nom d'un démon, ou d'un lieu peuplé de démons.*
عبقرة Éclat du mirage.
عبقري Beau, excellent. Grand, fort. Riche tapis. Pur mensonge.
عبقرية Choses magnifiques, d'un travail parfait.
✢ عبك o عبكا ه ب Mêler (une chose) avec (une autre).
عبكة Parcelle de qc.
ما ذقت عبكة Je n'ai rien goûté.
✢ عبل i عبلا ه Défeuiller (un arbre). Repousser; retenir; couper qc.
— ب Emporter qc.
عبل a عبلا وعبل o وعبل o عبالة Être gras, épais.
أعبل Devenir gros. Blanchir. Avoir les feuilles dites عبل (arbre).
عبل وعبل ج عبال Gros, épais.
عبلة ج عبلات وعبال *Fém. du préc.*
عبل ج أعبال Feuilles non ouvertes ou tombées.
أعبل Montagne aux roches blanches. Granit.
معبلة ج معابل Flèche au fer long et large.
✢ عبم o عبامة Être sot et grossier.
عبام Faible, fatigué.
عباماء Sot et grossier.
✢ عبن o عبنا Être gros, épais.
عبنّ وعبنّى Gros (faucon, etc.).

✢ عبهر (*m. et f.*) Bien proportionné, gracieux. Jasmin. Narcisse.
✢ عبهل ه Réprimander qn. Laisser paître à leur gré (des chameaux).
عباهل Qui paissent librement (bestiaux).
✢ عبا o عبوا Avoir un visage qui a du teint, de l'éclat.
— وعبّى ه Ranger, disposer (des effets).
✢ عبى — عبّى تعبية ه Ranger (des troupes) en bataille. ✧ Remplir (un sac). ✧ Enfiler (une aiguille).
✧ أعبى ه Remplir entièrement (un sac, etc.). Rendre épais, mettre près à près (des plantes).
تعبّى Être mis en ordre. ✧ Être remplie (outre, sac.).
تعابى Être nourris chacun chez différents hôtes.
عبي Lot, part. ✧ Épais, trop épais (blés, bois, forêt).
عباءة *Voyez* عباءة *dans* عبأ.
✧ معبّى Rempli (sac, outre).
✢ عتّ o عتّا ه Importuner qn, le molester par des paroles.
— ه ب Importuner qn par (des demandes).
عاتّ ه Quereller qn.
تعتّت في Insister sur (une question); répéter (les mêmes paroles).
عتّ Dureté, rudesse de paroles.
✧ عتّ Mite, teigne.
✢ عتب o i عتبا وعتبانا ومعتبا ومعتبة ومعتبة على Être mécontent de qn, être fâché contre lui.
— عتبا وعتابا وعتّيبى ه Blâmer, réprimander qn.
— عتبا وعتبانا وتعتابا Sauter sur un pied.
ما عتبت باب فلان Je n'ai pas mis le pied sur le seuil d'un tel.
عتّب ه Mettre le seuil ou le linteau (à une porte). Serrer la coulisse d'un (pantalon).
عاتب معاتبة وعتابا ه على Faire des reproches à qn sur...

Il revint à ses habitudes. عَادَ إِلَى عِتْرِهِ
Famille et parents, maison. عِتْرَة
Collier fait de graines aromatiques. Parcelle de musc. Marjolaine.
Robuste, fort. Courageux. عَتَّار
Sauvage (lieu).
Brebis immolée aux idoles. عَتِيرَة
✱ عَتْرَس هـ Enlever, emporter qc. avec violence.
Violent, emporté. Ogre mâle. Malheur. عِتْرِيس
✱ عَتْرَف لِ Être dur pour qn.
Fort, robuste. Intrépide. Méchant. عِتْرِيف وعُتْرُوف
✱ عَتَش i عَتْشًا هـ Courber, plier qc.
✱ عَتَف i عَتْفًا هـ Arracher (les poils).
Une partie de la nuit. عِتْف من اللَّيْل
✱ عَتَق i عِتْقًا وعَتَاقًا وعَتَاقَة Être affranchi, devenir libre (esclave).
— عِتْقًا وعَتَقَ o وعَتُقَ o عَتَاقَة Reprendre son éclat; prospérer. Devancer les autres à la course (cheval). Être ancien, vieux (vin, etc.); devenir vieux, vieillir.
— على Être sacré pour qn (serment).
عَتَّقَ وأَعْتَقَ هـ و ه Laisser vieillir (le vin). Affranchir (un esclave). Mettre en liberté (un prisonnier).
أَعْتَقَ ه Lancer (un cheval). Améliorer (ses troupeaux).
— هـ Creuser un (vieux puits) et le maçonner.
✧ تَعَتَّقَ Devenir vieux; être usé.
عِتْق وعَتَاق وعَتَاقَة Affranchissement, émancipation.
عِتْق وعُتْق Antiquité, vétusté.
عِتْق Beauté; bonté, excellence. Qualité d'homme libre, liberté.
عَاتِق ج عَوَاتِق Affranchi; libre. Vieillard. Jeune fille. Jeune oiseau.
— وعَاتِقَة Vieil arc.
— ج عَوَاتِق وعُتُق Épaule.
عَتِيق ج عُتَقَاء Antique, ancien, vieux.

أَعْتَبَ ه Contenter qn.
أَعْتَبَ عن S'éloigner de...
تَعَتَّبَ على Éclater en reproches contre qn.
لا يُتَعَتَّبُ بِشَيْءٍ On ne le blâme de rien.
تَعَاتَبَ Se faire mutuellement des reproches.
اِعْتَتَبَ Agir comme il convient.
— عن ومن Laisser (une affaire).
— هـ Quitter (un chemin) facile pour un autre.
اِسْتَعْتَبَ ه Satisfaire qn. Demander une faveur à qn.
عَتِب Qui aime à gronder.
عَتَب وعَتَبَة Chose désagréable. Vice, défaut; embarras.
عَتَبَة ج عَتَب وعَتَبَات Linteau, seuil d'une porte. Marche, degré d'échelle, d'escalier.
عُتْبَة Versant d'une colline.
عُتْبَى Faveur, satisfaction accordée.
عِتَاب, ومَعْتَبَة ومَعْتِبَة ج مَعَاتِب Blâme, reproches. Plainte contre qn.
أُعْتُوبَة ج أَعَاتِيب Sujet de reproche ou de querelle.
تَعَاتُب Reproches mutuels.
مَعْتُوب Réprimandé, grondé. Qui mérite des reproches.
✱ عَتُدَ o عَتَادًا وعَتَادَة Être prêt, être préparé.
عَتَّدَ وأَعْتَدَ هـ Préparer, disposer qc. pour plus tard.
تَعَتَّدَ في Exécuter avec soin (un travail).
عَتَاد ج أَعْتُد وأَعْتِدَة وعُتُد Appareil, ustensile. Verre à boire.
عَتَد وعَتِيد (m. et f.) Prêt à la course (cheval). Robuste, fort.
عَتِيد Préparé, prêt. ✧ Futur, qui doit arriver.
عَتِيدَة *Fém. du préc.* Boîte à parfums.
✱ عَتَرَ i عَتْرًا وعَتَرَانًا Vibrer (lance).
— i عَتْرًا Devenir fort, robuste.
عِتْر Origine. Animal égorgé.

Excellent; généreux. Affranchi (esclave). Vieux (vin). عَتِيق
Fém. du préc. عَتِيقَة ج عَتَائِق
Vautour dressé à la chasse. Cheval excellent. عَتِيق ج عِتَاق
Vieux, exquis (parfum, vin). مُعَتَّق
Affranchi, mis en liberté. مُعْتَق
✠ عَتَكَ i عَتْكًا Attaquer l'ennemi. Se lancer pour mordre (cheval).
— عَلَيْهِ يَضْرِبُهُ Se jeter sur qn pour le frapper.
— عَلَيْهِ بِشَرٍّ Se jeter sur qn pour lui faire du mal.
— بِنِيَّتِهِ Persévérer dans son dessein.
— i عَتْكًا وعُتُوكًا S'aigrir (vin, lait). Vieillir (arc).
— ب S'attacher à... (odeur).
عَتْك Temps, espace de temps.
عَاتِك Noble, généreux. Inconstant. Pur, clair (vin).
عَاتِكَة ج عَوَاتِك *Fém. du préc.* Vieil (arc).
✠ عَتَلَ o i عَتْلًا ه Tirer, emporter, conduire de force qn.
— ه Porter (un fardeau).
عَتِلَ a عَتَلًا إِلَى الشَّرِّ Se porter au mal.
✧ عَتَلْنَا هَمَّكَ Nous avons pris part à ta sollicitude, à ta peine.
عَتَّلَ Exercer le métier de portefaix.
تَعَتَّلَ وانْعَتَلَ Ne pas bouger de place.
انْعَتَلَ Être tiré, emporté.
لَا أَنْعَتِلُ مَعَكَ وَلَا أَتَعَتَّلُ مَعَكَ Je ne bougerai pas pour te suivre.
عَتَلَة ج عَتَل Motte de terre. Barre de fer pour soulever les pierres. Vrille de charpentier. ✧ Levier en bois.
عَتِل Prompt à mal faire.
عُتُلّ Vorace. Dur; méchant.
عَتَّال ج عَتَّالَة Portefaix, crocheteur.
عِتَالَة Métier de portefaix.
عَتِيل ج عُتَلَاء وعُتُل Homme à gage; journalier.
دَاء عَتِيل Maladie grave.
✠ عَتَمَ i عَتْمًا, وعَتَّمَ ه Être en retard; tarder à faire qc.

— وعَتَّمَ عن Laisser (une affaire).
مَا عَتَمَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé à agir.
عَتَمَ وأَعْتَمَ اللَّيْلُ Le premier tiers de la nuit est écoulé.
عَتَّمَ وأَعْتَمَ Marcher, arriver durant le premier tiers de la nuit.
عَتَمَ o i عَتْمًا, وأَعْتَمَ وتَعَتَّمَ واسْتَعْتَمَ Être trait le soir (troupeau).
عَتْم وعُتُم Olivier sauvage.
✧ عَتْم وعَتْمَة Obscurité, ténèbres.
عَتَمَة Le premier tiers de la nuit. Heure de la prière du soir. Ténèbres de la nuit. Retour des troupeaux le soir.
عَاتِم وعَتُوم Tardif, qui vient tard.
عَاتِمَة ج عَاتِمَات وعَوَاتِم *Fém. du préc.*
نُجُوم عَاتِمَات Étoiles voilées par la poussière ou le brouillard.
عَتُوم Qui ne donne du lait que le soir (chamelle).
مِعْتَام Lent, paresseux.
مُعْتِم ومُعْتَم Obscur, sombre; terne.
✠ عَتَنَ o عَتْنًا ه إِلَى Pousser fortement qn vers...
أَعْتَنَ على Importuner (un débiteur).
عَاتِن وعَتُون ج عُتُن Dur, sans pitié.
✠ عَتِهَ — عُتِهَ عَتْهًا وعُتْهًا وعُتَاهًا وعَتَاهَة وعَتَاهِيَة Devenir fou, insensé. Être interdit, stupéfait.
عُتِهَ فِي Se livrer avec ardeur à...
— فِي فُلَانٍ S'acharner contre qn.
تَعَتَّهَ Perdre la tête. Se livrer à de folles dépenses. Affecter la recherche, la propreté dans la toilette.
— عن Simuler l'ignorance de qc.
عَتَاهَة وعَتَاهِيَة وعُتَاهِيَة Folie, démence; aberration d'esprit.
مَعْتُوه وعَتَاهِيَة ومُعَتَّه Fou, aliéné.
✠ عَتَا o عُتُوًّا وعِتِيًّا Être fier et insolent, hautain. Être violent (vent).
تَعَتَّى Prendre des airs insolents.
عُتُوّ وعُتِيّ وعِتِيّ Insolence, fierté.
عَاتٍ ج عُتَاة وعُتِيّ Insolent; superbe, fier.

gros, épais.
Abondant ; gros, épais. عِثْيَل وعَثَل
Sot. stupide. عَثُول ج عُثُل
Hyène mâle. عِثْيَل
✻ عَثِم o عَثْمًا Être remis imparfaitement (os fracturé) ; se durcir (plaie).
— ه Remettre (un os) imparfaitement.
— واعْتَثَم ه Coudre à grands points, faufiler.
اِعْتَثَم ب Se faire aider par...
عُثْمَان Petit d'outarde, de serpent.
أَبُو عُثْمَان Serpent.
✻ عَثَن o عَثْنًا وعُثَانًا وعُثُونًا , وعَثَّن Fumer (feu).
عَثَن في Gravir (une colline).
عَثِن a عَثَنًا Sentir la fumée ; être parfumé.
عَثَّن ه Enfumer, parfumer qc.
— على Susciter des troubles entre...
تَعَثَّن Être enfumé, parfumé.
عَثَن , وعُثَان ج عَوَاثِن Fumée.
— ج أَعْثَان , وعِثْن Petite idole.
عِثْن Administrateur de biens.
عَثِن Enfumé (mets).
✻ عُثْنُون ج عَثَانِين Barbe (surtout longue). Longueur de la barbe.
✻ عَثَا o عُثُوًّا وعَثَا i وعَثِي a عُثِيًّا وعَثَيَانًا Commettre des crimes ; faire le mal.
عَثْوَة ج عُثًى Tresse de cheveux. *Au pl.* plantes.
عَاثٍ ج عُثَاة وعُثِيّ Scélérat, criminel.
✻ عَجَّ i a عَجًّا وعَجِيجًا Crier, pousser un cri. Mugir ; beugler (taureau). Gronder (tonnerre).
— وأَعَجَّ Soulever la poussière (vent violent). Accourir, se précipiter en masse (foule).
عَجَّج ه من الدُّخَان Remplir de fumée (une maison).
تَعَجَّج من الدُّخَان Être rempli de fumée.
عَجّ وعَجِيج Cri, clameur ; beuglement, mugissement.
عُجَّة Omelette.

عَثِيّ ج أَعْثَاء Méchant, rebelle.
✻ عَثَّ o عَثًّا ه Manger, ronger la laine, etc. (teigne).
— ه Importuner, piquer qn.
عَثَّث تَعْثِيثًا وعَاثَّ مُعَاثَّةً وعِثَاءً في الغِنَاء Chanter en mélodie.
تَعَاثَّ Recourir aux prétextes.
اِعْتَثَّ ه عن شيء Détourner qn du bien.
عَثَّاء Serpent.
عِثّ ج عِثَاث Vipère.
عُثَّة ج عُثّ وعُثَث Teigne, mite, etc.
✻ عَثَج i عَثْجًا Boire souvent à petites gorgées.
✻ عَثَر o i وعَثُر a وعَثِر o عَثْرًا وعَثِيرًا وعِثَارًا Broncher, trébucher, faire un faux pas.
عَثَر o عَثْرًا وعُثُورًا على Apprendre, deviner (un secret, etc.).
عَثَر جَدُّه La fortune l'a abandonné ; il a péri.
عَثَّر وأَعْثَر ه Faire trébucher qn. ✧ Abaisser, avilir qn. ✧ Rendre qn malheureux.
أَعْثَر بِفُلَان عِنْد Se plaindre de qn auprès de...
— ه على Faire connaître qc. à qn.
تَعَثَّر Broncher. S'embarrasser (langue). ✧ Devenir malheureux.
— في S'embarrasser dans qc.
عَثْرَة ج عَثَرَات Un faux pas.
حَجَر عَثْرَة Pierre d'achoppement.
عَاثِر Qui bronche, qui trébuche.
عَثُور Qui bronche souvent.
عَاثُور ج عَوَاثِير Lieu périlleux, casse-cou.
— وعِثَار Malheur, accident fâcheux.
عَثَرِيّ Insouciant de tout.
عِثْيَر Terre. poussière.
— وعَثْيَر وعَيْثَر Vestige obscur.
مُعَثَّر ✧ Tombé dans l'avilissement. ✧ Malheureux, misérable.
✻ عَثْكَل — تَعَثْكَل Être chargé de grappes (palmier, vigne).
عِثْكَال وعُثْكُول وعُثْكُولَة ج عَثَاكِيل Rameau chargé de grappes.
✻ عَثِل a عَثَلًا Être abondant ; être

Poussière, fumée. Sot. Bas peuple. عَجَاج
Même sens. Troupe de chameaux. عَجَاجَة
Il fit une razzia contre eux. لَفَّ عَجَاجَتَهُ عَلَيْهِم
Il cessa son occupation. لَبَّدَ عَجَاجَتَهُ
Criard, bruyant. عَجَّاج
Être étonné, s'étonner de... ✠ عَجِبَ a عَجَبًا من او ل
Causer de l'étonnement à qn, l'étonner. عَجَّبَ وأَعْجَبَ ه
S'étonner de qc. أُعْجِبَ ب
Être infatué de soi-même. أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ
Qu'il est content de ses opinions, de son avis! مَا أَعْجَبَهُ بِرَأْيِهِ
S'étonner de... تَعَجَّبَ واسْتَعْجَبَ من
Croupion, racine de la queue. عَجْب ج عُجُوب
Amour propre, infatuation de soi-même, vanité. عُجْب ج أَعْجَاب
Étonnement. عَجَب ج أَعْجَاب
Grand étonnement. عَجَب عُجَاب
Étonnant; extraordinaire. — وعُجَاب وعُجَّاب وعَجِيب
Chose étonnante; merveille, miracle. عَجِيبَة ج عَجَائِب
Même sens. أُعْجُوبَة ج أَعَاجِيب
Plus étonnant. أَعْجَب
Étonnement. Admiration. تَعَجُّب
Charmant, admirable. مُعْجِب
Fat, vaniteux. مُعْجَب
Grain, baie de raisin. ✠ عَجَد وعُجْد
Corbeau. عَجَدَة ج عَجَد
Importuner qn. Prononcer un interdit contre qn (juge). ✠ عَجَرَ i عَجْرًا على
Fondre sur qn avec (le sabre). — على فُلَان ب
Tourner (le cou). — ه
Partir vite. — عَجْرًا وعَجَرَانًا, وعَاجَرَ
Être gros, épais; être noueux (bois). عَجِرَ a عَجَرًا
Être gras et plissé (ventre). تَعَجَّرَ
Se voiler la tête (femme). إِعْتَجَرَ
Saillie, protubérance. عَجَر

Nœud, Vice, défaut. عُجْرَة ج عُجَر
Ses défauts apparents et cachés. عُجَرُهُ وبُجَرُهُ
Gras, épais. Noueux. Rempli. ✧ Non mûr (fruit). أَعْجَرُ م عَجْرَاء ج عُجْر
Voile de femme. مِعْجَر
Rendre nu qn. ✠ عَجْرَدَ ه
Être nu. تَعَجْرَدَ
Nu. مُتَعَجْرِد ومُعَجْرَد
Raie sur le sable. ✠ عُجْرُز ج عَجَارِز
Être dur, inhumain envers qn; se montrer fier, hautain. ✠ عَجْرَفَ — تَعَجْرَفَ على
Dureté de langage, de procédés. Témérité. عَجْرَفَة
Devenir vieille (femme). ✠ عَجَزَ o وعَجُزَ عُجُوزًا, وعَجَّزَ
عَجَزَ i وعَجِزَ a عَجْزًا ومَعْجَزًا ومَعْجَزَة
Être incapable de..., être trop faible pour... ومَعْجِزَة وعَجَزَانًا وعُجُوزًا عن
Rendre, trouver qn faible; le juger tel. عَجَّزَ وأَعْجَزَ ه
Incliner vers. عَاجَزَ إلى
La chose lui a échappé. أَعْجَزَهُ الشَّيْءُ
Faire des merveilles d'éloquence. أَعْجَزَ بِالْفَصَاحَةِ
Faiblesse, impuissance. Poignée du glaive. عَجْز
Partie postérieure du corps, derrière, croupion. Dernier mot d'un vers. — وعُجْز وعَجُز ج أَعْجَاز
Il est le dernier enfant de son père. هُوَ عُجْزَةُ أَبِيهِ
Garniture de la poignée d'un sabre. عِجَاز وعِجَازَة
Faible, incapable. عَاجِز ج عَوَاجِز
Vieille femme. عَجُوز ج عُجُز وعَجَائِز
Les sept jours du cœur de l'hiver. أَيَّامُ الْعَجُوز
Qui a le derrière gros. أَعْجَزُ م عَجْزَاء
Éloquence d'un discours. إِعْجَاز
Toujours en arrière. مِعْجَاز
Miracle. مُعْجِزَة ج مُعْجِزَات
Importuné par des demandes. مَعْجُوز
Détourner qn de... ✠ عَجَسَ i عَجْسًا ه عن

Temporiser. تَعَجَّسَ
Suivre, poursuivre (une affaire). — ه
Retenir qn. — ب
Milieu d'une chose. عَجْس
Poignée de l'arc. — وعُجْس
Crier, pousser un cri. ✱ عَجْعَجَ
Criard. عَجْعَاج
Cris, clameurs. عَجْعَجَة ج عَجَاعِج
✱ عَجَفَ o عُجُوفاً ; وعَجَفَ i عَجْفاً وعُجُوفاً
S'abstenir de nourriture. وعَجَّفَ نَفْسَهُ عن الطَّعَامِ
Soigner avec patience (un malade). — نَفْسَهُ وأَعْجَفَ بِنَفْسِهِ على
Faire maigrir (une bête). عَجَفَ o i وأَعْجَفَ ه
Maigrir (bête). عَجِفَ a وعَجُفَ o عَجَفاً
Manger peu. عَجَّفَ
Avoir du bétail maigre. أَعْجَفَ
Maigreur. عَجَف
Coloquinte. عِجَاف
عَجِف (*m. et f.*), وأَعْجَف م عَجْفَاء ج
Très maigre. عِجَاف
Se hâter, se presser, s'empresser. ✱ عَجِلَ a عَجَلاً وعَجَلَةً , وعَجَّلَ وتَعَجَّلَ
Porter vite qc. à... عَجِلَ بِ . . . إلى
Devancer qn. عَجَّلَ وأَعْجَلَ واسْتَعْجَلَ ه
Presser qn, le pousser, l'exciter.
Faire exécuter vite qc. عَجَّلَ ه
Offrir à qn le mets dit عَجَّلَ لِ . عُجَالَة
Se hâter de reprendre ou de frapper qn. عَاجَلَ بِذَنْبِهِ او بِضَرْبَتِهِ
Presser qn et l'empêcher de... أَعْجَلَ ه عن
Se hâter dans (une affaire). تَعَجَّلَ واسْتَعْجَلَ في
Presser (une affaire). تَعَجَّلَ ه
Hâte, empressement, précipitation. عَجَل وعَجَلَة واسْتِعْجَال
Veau. عِجْل ج عُجُول وعِجَال وعِجَلَة
Génisse. عِجْلَة ج عِجَل وعِجَال
Ce qui est fait à la hâte, ce qu'on offre d'abord à un hôte; impromptu. عُجَالَة وعُجَالَة
Char, chariot. Roue; poulie. Boue. عَجَلَة ج عَجَل وعِجَال وأَعْجَال
Passager; ce qui passe. (*opposé* à آجِل) العَاجِل
Prompt, empressé, expéditif, diligent. عَاجِل وعَجِل وعَجُل
عَجْلَان م عَجْلَى ج عَجَالَى , وعَجُول ج عُجُل , وعِجِّيل ج عِجَال
Même sens.
Privée de son enfant (mère); de son petit (chamelle). عَجُول ج عُجُل وعَجَائِل
La mort, le trépas. العَجُول
Marche rapide. عُجَيْلَة وعِجِّيلَى
Plus empressé, plus prompt à venir. أَعْجَل
Qui presse, qui hâte. Précoce, hâtif (palmier). مُعَجِّل ومُعْجِل ومِعْجَال ج مَعَاجِيل
Précoce (fruit, etc.). مُعْجَل
Avancé, accéléré. مُعَجَّل
Court, abrégé (chemin). مُسْتَعْجِلَة
Saisir avec les dents, mordre à qc. pour l'éprouver. Essayer (un sabre). ✱ عَجَمَ o عَجْماً وعُجُوماً ه
Éprouver qn. — وعَاجَمَ ه
Mon œil ne l'a pas vu depuis... مَا عَجَمَتْهُ عَيْنِي مُنْذُ
Il l'a sondé, éprouvé. عَجَمَ عُودَهُ
Marquer de points diacritiques (un écrit). عَجَمَ o عَجْماً , وعَجَّمَ وأَعْجَمَ ه
Parler un langage barbare différent de l'arabe pur et correct. أَعْجَمَ الكَلَامَ
Être obscur, difficile à comprendre (discours). اِنْعَجَمَ واسْتَعْجَمَ على
Ne pas savoir répondre. اِسْتَعْجَمَ
Balbutier, être embarassé dans (la lecture). — ه
La Perse. العَجَم وبِلَاد العَجَم
Persans. Peuple non arabe. عُجْم وعَجَم ج أَعْجَام
Noyau (de datte, etc.). عَجَم وعُجَام
Palmier. Roc, rocher. عَجَمَة وعَجْمَة ج عَجَمَات
Difficulté d'un étranger à parler l'arabe. Qualité d'un mot étranger à la langue arabe. عُجْمَة

أَعْجَم ج أَعْجَمُونَ وأَعَاجِم Qui parle mal l'arabe. Non arabe.
عَجْمَاء ج عَجْمَاوَات *Fém. du préc.* Brute. Sable sans arbre.
أَعْجَم Muet. Sans bruit (flot). (*s. et pl.*)
عَجْمَاء ج عُجْم *Fém. du préc.*
عَجَمِيّ وأَعْجَمِيّ Étranger à la race arabe, à la langue arabe. ✧ Persan.
مُعْجَم Marqué de points diacritiques. Obscur (discours). Fermée (porte).
حُرُوف المُعْجَم Lettres de l'alphabet.
✱ عَجَن o i عَجْنًا, واعْتَجَن ه Pétrir (la farine, etc.); mettre en pâte, manipuler.
عَجَّن S'appuyer pour se lever.
— على S'appuyer sur (un bâton).
تَعَجَّن وانْعَجَن Être pétrie, mise en pâte (farine, etc.).
عَجِين ج عُجُن Pâte.
عَجِينَة Portion de pâte. Foule.
عَاجِن وعَجَّان مر عَاجِنَة وعَجَّانَة Qui pétrit la pâte; pétrisseur.
عَاجِن Qui s'appuie pour se lever.
عَجَّان Sot, imbécile.
عَاجِنَة الشَّيْء Le milieu d'une chose.
عَجْنَاء Très grasse (chamelle).
مِعْجَن ومِعْجَنَة ج مَعَاجِن Pétrin, pétrissoir, huche.
مُعَجَّنَات Mets divers faits de farine.
مَعْجُون ج مَعَاجِين Pétri. Électuaire. Pâte médicale. Confitures.
✱ عجه — عَجَّه بَيْن Mettre la discorde entre...
تَعَجَّه Être embrouillée (affaire).
✱ عُجَاهِن ج عُجَاهِنَة Serviteur. Paranymphe. Cuisinier.
✱ عَجَا o عَجْوًا, وعَاجَى ه Tarder à allaiter (un enfant); le nourrir d'un lait étranger.
عَجَا o عَجْوًا Mugir (chameau).
عَجَا وعَجَّى ه Faire une grimace (de la bouche, du visage).
عُجَاوَة وعَجْوَة وعَجَايَة Dattes conservées en pâte.

عَجْوَة Noyau.
عُجْوَة وعُجَاوَة وعِجَايَة Lait dont on nourrit un orphelin.
عَجِيّ وعُجِيّ مر عَجِيَّة وعُجِيَّة ج عَجَايَا Enfant nourri d'un lait étranger.
عَجَايَة ج عُجِيّ وعَجَايَا Tendon des mains, des pieds.
✱ عَدَّ o عَدًّا, وعَدَّد ه Compter, supputer, énumérer, nombrer (des objets): faire le recensement, le dénombrement de...
— ه ٥ Croire, juger tel ou tel.
عَدَدْتُهُ صَادِقًا Je l'ai cru sincère.
عَدَّد ٥ Citer, énumérer les mérites (d'un mort).
عَدَّد وأَعَدَّ ه ل Préparer, apprêter, disposer pour...
عَادَّ مُعَادَّةً وعِدَادًا ٥ Tirer au sort avec qn.
عَادَّتْهُ اللَّسْعَةُ La piqûre s'est fait sentir après un an.
تَعَدَّد Être préparé, disposé.
— وتَعَادَّ Se multiplier, s'accroître en nombre.
— وتَعَادَّ على Dépasser le nombre de...
إِعْتَدَّ Être compté. Être préparé. Compter sur... ✧ Avoir de l'orgueil, de la suffisance.
هٰذَا شَيْءٌ لَا يُعْتَدُّ بِهِ C'est une chose sur laquelle on ne compte pas.
إِسْتَعَدَّ ل Se préparer, se disposer, être prêt à...
عَدَد ج أَعْدَاد Nombre; quantité.
— الإِنْسَان Âge de qn.
عِدَاد Calcul, compte, dénombrement, recensement. Accès de folie, etc.
هُوَ فِي عِدَادِ بَنِي فُلَان Il appartient à telle tribu.
عِدَاد وعِدَد Retour de la douleur d'une piqûre après un an.
عِدّ ج أَعْدَاد Grand nombre; grande quantité. Égal, pareil. Eau dont la source ne tarit pas.
عِدَّة ج عِدَد Nombre. Un certain

Petite quantité de nourriture. عَدْف وعَدَف وعُدَاف
Même sens. عَذُوف ج عُذُف
Je n'ai pas goûté la moindre chose. مَا ذُقْتُ عَدْفًا او عَدَفًا او عُدَافًا
Partie de la nuit. Troupe de gens de dix à cinquante. عِدْف
Fétu qui entre dans l'œil. عَدَف
Portion d'une chose. Troupe de gens. Réunion. عِدْفَة ج عِدَف
Racine de l'arbre. — وعَدَفَة ج عَدَف
✱ عَدَق i عَدْقًا وعَدِق a عَدَقًا وعَـدَّق Conjecturer. بِظَنِّهِ
Chercher de la main dans un bassin. — وعَدِق وأعْدَق يَدَهُ
Qui agit à l'aventure. عَادِق الرَّأي
Grappin, harpon. عَدَقَة ج عَدَق
Même sens. عَوْدَق وعَوْدَقَة ج عُدُق
Battre (la laine). ✱ عَدَك o عَدْكًا ه avec le battant dit مِعْدَكَة.
✱ عَدَل i عَدْلًا وعَدَالَة وعُدُولَة ومَعْدَلَة
Être juste; prononcer un arrêt équitable.
Redresser, rendre droit. — عَدْلًا ه
Égaler qn à un tel; partager également entre eux. — ٥ بِفُلَانٍ
S'écarter, s'éloigner de... — عَدْلًا وعُدُولًا عن
Revenir à... — عُدُولًا إلى
Égaler; être égal à... — ٥
Aller à cheval à côté de qn dans le convoi. — وعَادَل ٥ في المَحْمَل
Être juste, équitable. عَدُل o عَدَالَة
Rendre droit, égal, juste. Égaliser, équilibrer, ajuster qc. عَدَّل وأعْدَل ه
Diriger qn justement. Juger véridique (un témoin), le déclarer tel. عَدَّل ٥
Redresser un arrêt. — الحُكْمَ
Égaliser les deux plateaux de la balance. — المِيزَانَ
Être pareil, égal à un autre. Faire équilibre à... عَادَل مُعَادَلَة وعِدَالًا ٥ وه
Arranger, ajuster (deux choses). — بَيْن

nombre, plusieurs. Retraite d'une femme veuve ou répudiée.
Grain de beauté. عُدّ وعُدَّة
Disposition, apprêts, préparation. Équipement militaire et munitions. ✧ Ensemble d'outils appartenant à un art; trousse. ✧ Selle (de cheval). عُدَّة ج عُدَد
Soyez prêts. كُونُوا عَلَى عُدَّة
Temps, époque. Le commencement ou le meilleur de qc. عِدَّان
Calcul, compte; énumération, dénombrement. تَعْدَاد وتَعْدِيد
Préparation, disposition. Capacité, aptitude. إسْتِعْدَاد
Nombre; nombreux. Compté parmi... Pareil, égal. عَدِيد
Fém. du préc. Lot, part. عَدِيدَة ج عَدَائِد
Jours comptés. أيَّام عَدِيدَة
Prêt à se mettre en route. مُعِدّ
Préparé, disposé, prêt. مُعَدّ
Compté; énuméré. مَعْدُود
Préparé, prêt, disposé. Capable. مُسْتَعِدّ
Sable fin. ✱ عَدَب — عَدَاب
Masse de sable. عَدُوب
Être hardi. ✧ Piocher. ✱ عَدَر o عَدْرًا
Avoir beaucoup d'eau; être bien arrosé (lieu). عَدِر a عَدَرًا , واعْتَدَر
Pluie abondante. عَدْر وعُدْر
✧ Pioché. ✧ Pioche; pic. مَعْدُور
Servir qn. Faire paître (un troupeau). Fouler aux pieds qc. ✱ عَدَس i عَدْسًا ٥ وه
— عَدْسًا وعَدَسَانًا وعِدَاسًا وعُدُوسًا في الأرْض Voyager.
Avoir des boutons rouges. عُدِس
Lentilles. عَدَس
Un grain de lentille, une lentille. Bouton rouge pestilentiel. ✧ Verre taillé en forme de lentille. ✧ Béton; macadam. عَدَسَة
Lenticulaire. عَدَسِيّ
Manger peu de chose. ✱ عَدَف i عَدْفًا , وتَعَدَّف

Hésiter entre deux affaires. عَادَلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ عِدَالاً
Dévier, s'écarter de... اِنْعَدَلَ عَنْ
Être en équilibre. Être modéré, tempéré. Être bien proportionné. اِعْتَدَلَ
— و ✧ اِسْتَعْدَلَ ✧ Avoir de l'embonpoint.
Justice, équité. Justesse, précision. Dérivation (d'un mot). عَدْل
Droit, juste, équitable. (*m. et f. s. et pl*) عَدْل
— ج أَعْدَال Pareil, égal ; équivalent ; juste rétribution.
Égal, pareil. Moitié d'une charge. عِدْل ج أَعْدَال وَعُدُول
— و ✧ عَدِيلَة Sac, ballot, sacoche.
Équilibre de deux sacoches. عَدَل
Dignes de foi, véridiques (témoins). عَدَلَة وَعُدَلَة
Justice, équité. عَدَالَة
Égalité parfaite ; équilibre. Modération. État tempéré (de l'air). Symétrie, proportion. Équinoxe. اِعْتِدَال
Équinoxe du printemps. الاِعْتِدَال الرَّبِيعِيّ
Équinoxial. اِعْتِدَالِيّ
Égalisation, juste répartition. Nivellement. تَعْدِيل
Juste, équitable. عَادِل , وعَادِل ج عُدُول
Égal, pareil en poids, en quantité. عَدِيل ج عُدَلَاء
✧ Qui ont épousé les deux sœurs. العَدِيلَان
Les deux sacoches d'une monture. العَدِيلَتَان
Équateur. مُعَدِّل النَّهَار
Égal, pareil à un autre. مُعَادِل
Proportion, symétrie. Équilibre. مُعَادَلَة
Issue, débouché. مَعْدِل وَمَعْدُول
Redressé. Dérivé (mot). مَعْدُول
Proportionné, symétrique ; équilibré. مُعَدَّل وَمُعْتَدِل

Tempéré, modéré. ✧ Ayant de l'embonpoint. مُعْتَدِل
Les coins de la maison. مُعَدَّلَات البَيْت
Bien portant. ✧ مُسْتَعْدِل
✠ عَدِمَ a عَدَمًا وَعُدْمًا Manquer, ne pas exister.
— ه Être privé, dénué de... ; perdre qc.
Manquer à qn (chose). أَعْدَمَ ه
— ه ه Priver qn de qc.
— إِعْدَامًا وَعُدْمًا Tomber dans la misère.
✧ اِنْعَدَمَ Disparaître, ne se trouver plus. Être gâté, détruit, perdu, anéanti.
Néant, non-existence, absence totale, manque. عَدَم وَعُدْم وَعُدُم
Pauvre, indigent. عَدِيم ج عُدَمَاء , وَعَدِيم وَمُعْدِم
Privé de..., dépourvu de.... ✧ عَدِيم الـ
Sans pareil, incomparable. ✧ عَدِيم الشَّبِيه وَالنَّظِير
Les choses sauvées et les choses perdues. السَّالِم وَالعَادِم
Perdu, gâté, anéanti. مَعْدُوم
✠ عَدَنَ i o عَدْنًا وَعُدُونًا ب وه Séjourner, demeurer dans (un lieu).
— عَدَّنَ ه Fumer ; engraisser (la terre). Enlever, arracher (un rocher).
Fumer (la terre). Creuser (le sol) ; travailler dans une mine, l'exploiter. عَدَّنَ ه
Aden (pays de l'Arabie). عَدَن
Séjour. Éden. عَدْن
Jardins du séjour éternel. جَنَّات عَدْن
Qui paît dans un même lieu (chameau). عَادِن ج عَوَادِن
Rivage, bord (de la mer, d'un fleuve). Espace de sept ans. عَدَان
Troupe nombreuse. عَدَانَة ج عَدَانَات
— وَعَدِينَة ج عَدَائِن Pièce cousue au bas d'une outre.
Mine d'où l'on tire les minéraux. Minéral. Lieu pro- مَعْدِن ج مَعَادِن

pre et primitif d'une chose.
Métallique (substance); minéral (règne); minéralogique. مَعْدِنِيّ
Instrument à arracher, à briser les pierres. مِعْدَن
Mineur, qui exploite une mine. مُعَدِّن
✱ عَدَا ٥ عَدْوًا وعَدَوَانًا وتَعْدَاء وعَدًا Se mettre à courir.
— عَدْوًا وعُدْوَانًا ٥ عن Détourner qn de...
— ه وعن Passer outre, négliger, omettre qc.
— على Courir, se précipiter sur...
— عَدْوًا وعُدُوًّا وعَدَاء وعُدْوَانًا وعُدْوَى على Agir injustement à l'égard de qn.
عَدِيَ a عَدًا ل Être hostile à qn, être ennemi de qn.
عَدَّى ه Faire passer, faire traverser qc. Donner (à un verbe) une signification transitive.
— ٥ عن Détourner qn de qc.
عَدِّ عَنْهُ Ne le regarde pas, laisse-le.
عَادَى مُعَادَاةً وعِدَاء ٥ Être ennemi de qn.
— بَيْنَ صَيْدَيْنِ Suivre successivement deux pièces de gibier.
أَعْدَى ٥ Faire courir (un cheval).
— ٥ مِن Empester, infecter qn (d'un mal contagieux).
— على Être injuste envers...
— ٥ على Aider, assister qn contre...
— في Dépasser les bornes en...
تَعَدَّى Passer, dépasser les limites, transgresser. Être ou devenir transitif (verbe).
تَعَدَّى إلى Passer vers...
— على Empiéter sur les droits de qn.
— ه Recevoir (la dot) d'une femme.
تَعَادَى Être ennemis les uns des autres. Se communiquer les uns aux autres un mal contagieux. Engager une course à pied. Être éloigné, s'éloigner. Être inégal (terrain).
إِعْتَدَى على Être hostile et malveillant envers qn.
إِسْتَعْدَى ٥ على Implorer la protection, le secours de qn contre...
— ٥ Faire courir (un cheval).
عَدْو Course.
عَدَاء وعِدَاء Pareil, semblable. Une course.
عِدْو وعِدَاء وعِدًى Pierre plate servant de couvercle.
عِدًى وعُدًى ج أَعْدَاء Bord, rivage; contrée.
قَوْمٌ عِدًى وعُدًى Troupe ennemie.
عَدَاوَة Inimitié, hostilité, haine.
— وعُدْوَى وعُدْوَان Oppression, injustice.
عَدَا وما عَدَا Excepté; hormis, hors.
عَدْوَى Plainte portée à un juge. Maladie contagieuse, contagion.
عُدْوَة وعِدْوَة Pareil, égal.
— وعِدْوَة ج عِدَاء Lieu élevé. Bord, rivage (d'un fleuve).
عُدَوَاء Sol aride. Incommodité d'un siège, d'une selle. Distance. Obstacle.
جِئْتُ على مَرْكَبٍ ذِي عُدَوَاء Je suis venu sur une monture à selle incommode.
عُدَوَاء الشُّغْل Difficulté du travail.
عَدَوَان Rapide à la course.
عَدَّاء Coureur.
عَدِيّ Troupe qui commence l'attaque. *Nom d'une tribu arabe.*
عَدُوّ م عَدُوَّة ج أَعْدَاء وأَعَادٍ Ennemi.
أَعْدَى عَدُوّ Le plus grand ennemi.
عَادٍ ج عُدَاة Qui court, etc. Ennemi.
العَادِي Le lion.
عَادِيَان Côtés (d'une planche).
عَادِيَة ج عَوَادٍ *Fém. de* عَادٍ. Troupe serrée qui marche au combat. Distance. Empêchement. Injustice.
عَوَادِي الدَّهْر Les vicissitudes du temps, ses difficultés.
تَعَدٍّ وإعْتِدَاء Injustice, iniquité. Transgression, empiétement.
تَعْدِيَة Emploi d'un verbe comme transitif. Signification transitive d'un verbe.
المُتَعَادِي Les lieux, les terrains inégaux

Contagieux (mal). مُعْدٍ
Passage; refuge. مَعْدًى
Opprimé. مَعْدُوّ عَلَيْهِ ومَعْدِيّ عَلَيْهِ
Transitif (verbe). مُتَعَدٍّ
Injuste; oppresseur. مُتَعَدٍّ ومُعْتَدٍ على
Inégal, pierreux (sol, terrain). مُتَعَادٍ
S'abstenir de manger ✱ عَذَبَ i عَذْبًا par excès de soif.
Laisser (une affaire). — وأَعْذَبَ واسْتَعْذَبَ عن
Empêcher qn de... عَذَبَ i وعَذَّبَ وأَعْذَبَ ه عن
Être doux, agréable au goût. عَذُبَ o عُذُوبَةً
Être couverte de mousse verte (eau). عَذِبَ a عَذَبًا
Punir, corriger; faire souffrir, tourmenter qn. عَذَّبَ ه
Avoir, trouver de l'eau douce. أَعْذَبَ
Nettoyer (une pièce d'eau). — ه
Délivrez-vous de... أَعْذِبْ نَفْسَكَ عن
Être puni, châtié. Souffrir. ✧ تَعَذَّبَ
Laisser pendre les bouts du turban. إِعْتَذَبَ
Puiser de l'eau douce. إِسْتَعْذَبَ
Donner de l'eau douce à... — لِ
Trouver qc. agréable au goût. — ه
Agréable au goût. عَذْبٌ ج عِذَابٌ
Fétu, brin de paille. Branches penchant vers la terre. Linge de pleureuse. Bouts pendants du turban. عَذَبٌ
Un fétu. Une branche, etc. عَذَبَةٌ
Couverte de fétus (eau). عَذِبٌ
Mousse verte, lentille d'eau. عَذْبَةٌ وعَذِبَةٌ وعَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ
Pointe (de la langue). Courroie (de fouet, de balance). Bout du turban. عَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ
Châtiment, punition. Tourment, supplice; douleur. عَذَابٌ ج أَعْذِبَةٌ
Qui ne peut manger par excès de soif. عَاذِبٌ وعَذُوبٌ
Douceur, délices (de l'eau, etc.). عُذُوبَةٌ

Plus agréable au goût (eau, etc.). أَعْذَبُ
✱ عَذَرَ i عُذْرًا وعُذُرًا ومَعْذِرَةً, وأَعْذَرَ ه في وعلى Excuser qn, le tenir pour excusé en qc.
Circoncire (un enfant). — عَذْرًا ه
Serrer les joues (du cheval) avec (le عِذَارٌ). — o عَذْرًا وعُذْرًا ه ب
Avoir un mal de gorge (enfant). عُذِرَ
Alléguer de mauvaises excuses. عَذَّرَ وعَاذَرَ
Avoir du duvet aux joues. عَذَّرَ
Détruire les traces (d'une maison). Salir qc. — ه
Être en faute, en défaut dans qc. — وأَعْذَرَ في
Circoncire (un enfant), serrer les joues (du cheval) avec le عِذَار. أَعْذَرَ ه
S'excuser, présenter des excuses. تَعَذَّرَ واعْتَذَرَ عن
Être effacé (dessin, trace). — واعْتَذَرَ
Être difficile, impossible à qn (affaire). تَعَذَّرَ على
Se plaindre. Être excusable. إِعْتَذَرَ
Demander pardon, faire des excuses à qn. إِسْتَعْذَرَ من
Excuse. Virginité. عُذْرٌ ج أَعْذَارٌ
Le 1er qui a employé cette parole. أَبُو عُذْرِ هٰذَا الكَلَامِ
Joue. Duvet qui couvre les joues. Partie des rênes qui tombe près des joues du cheval. عِذَارٌ ج عُذُرٌ
Il a rejeté toute honte. خَلَعَ العِذَارَ
Excuse. عِذْرَةٌ ج عِذَرٌ
Mèche de cheveux, toupet du cheval. Prépuce. Circoncision. Virginité. عُذْرَةٌ ج عُذَرٌ
Excréments humains. Rebut du grain. Cour de maison. عَذِرَةٌ ج عَذِرَاتٌ
Qui présente des excuses, avocat. عَذِيرٌ ج عُذُرٌ
Repas à l'occasion d'un événement. — وإِعْذَارٌ
Difficulté, impossibilité de... تَعَذُّرٌ

Excuse, prétexte. إِعْتِذَار
Qui accepte les excuses. عَاذِر م عَاذِرَة
Excréments. — وعَاذِرَة
Mal de gorge. عَاذُور ج عَوَاذِير
Vierge. Instrument de torture. Perle non percée. Sable où l'on n'a pas marché. عَذْرَاء ج عَذَارَى وعَذَارٍ
La Ste Vierge, la Vierge Marie. العَذْرَاء
Excuse. عُذْرَى ومَعْذُرَة ج مَعَاذِر, ومِعْذَار ج مَعَاذِير
Excusé; excusable. Circoncis. Atteint d'une angine. مَعْذُور
Goûter de qc. ☆ عَذَفَ i عَذْفًا من
Manger qc. تَعَذَّفَ ه
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ عَذْفًا ولَا عَذُوفًا ولَا عُذَافًا
Grand, robuste (chameau). ☆ عذفر — عُذَافِر ج عَذَافِرَة
Couper les branches d'un (palmier). ☆ عَذَقَ i عَذْقًا, وعَذَّقَ ه
Marquer (une brebis) avec de la laine rouge. — وأَعْذَقَ ه
Accuser qn d'une turpitude. عَذَقَ ه بِشَرٍّ
Palmier chargé de dattes. عَذْق ج أَعْذُق وعِذَاق
Grappe de dattes, de raisin. Branche à rameaux. عِذْق ج أَعْذَاق وعُذُوق
Signe en laine rouge. عَذْقَة وعِذْقَة
Blâmer, censurer qn; le réprimander. ☆ عَذَلَ i o عَذْلًا, وعَذَّلَ ه
Être blâmé. Se blâmer soi-même. تَعَذَّلَ واعْتَذَلَ
Blâme, reproche. عَذْل وعَذَل وتَعْذَال
Jours de grandes chaleurs. أَيَّام عُذَّل وأَيَّام مُعْتَذِلَات
Qui blâme. عَاذِل ج عُذَّل وعُذَّال وعَذَلَة
Fém. du préc. عَاذِلَة ج عَوَاذِل وعَاذِلَات
Censeur très sévère, qui blâme souvent. عُذَلَة وعَذُول وعَذَّال وعَذَّالَة
Derrière. عَذَّالَة
Blâmé. مَعْذُول ومُعَذَّل
Très généreux, prodigue. مُعَذَّل
Mordre, broyer avec les dents (cheval). Se défendre. ☆ عَذَمَ i عَذْمًا
Blâmer qn. — ه
Qui a l'habitude de mordre (cheval). Blessant, mordant (homme). عَذُوم ج عُذُم
Même sens. Puce. عَذَّام
Blâme, reproche. عَذِيمَة ج عَذَائِم
Être sain, salubre (pays, air). ☆ عَذَا o عَذْوًا
Être sain et éloigné de l'eau (terrain). عَذِيَ a عَذًى وعَذُوَ o عَذَاوَةً
Regarder (un pays) comme sain. إِسْتَعْذَى ه
Salubre, sain (pays). عَاذٍ وعَذِيّ
Pays dont l'air est très sain. أَرْض عَذَاة وعَذِيَّة وعَذِيَة
Être galeux (chameau). ☆ عَرَّ o i عَرًّا, وعُرَّ
Affliger qn, le déshonorer. — ه, وعَرَّ ه بِشَرٍّ
Fumer (un champ). — وعَرَّرَ ه
Crier, pousser un cri (autruche). ✧ Mugir. عَرَّ i عِرَارًا, وعَارَّ مُعَارَّةً وعِرَارًا
Être malpropre (habitation). أَعَرَّ
S'agiter sur sa couche. تَعَارَّ
Se présenter à qn en suppliant. إِعْتَرَّ ه واعْتَرَّ ب
Se répandre (gale). إِسْتَعَرَّ
Gale. Vice, défaut. Galeux. عَرّ
Excrément d'oiseau. Gale; maladie des chameaux. عُرّ وعُرَّة
Gale. عَرَر وعُرُور
Galeux. Qui a la bosse très petite (chameau). أَعَرّ م عَرَّاء ج عُرّ
Femme de mauvaise vie. عُرِّي
Talion. عَرَار
Sevré avant le temps (enfant). — م عَرَارَة
Vice, crime. عُرَار
Nature vicieuse. Grandeur, pouvoir. Racine. عَرَارَة
Étranger (à une tribu, à une peuplade). ✧ Mugissement. عَرِير
Qui fait honte à sa famille. عَارُور وعَارُورَة

lyse grammaticale.
Fleuve rapide. عَرَبَة ج عَرَب وعَرَبَات
Esprit, âme.
Char, chariot, voiture. عَرَبَة و✧ عَرَبَانَة ج عَرَبَانَات
Charretier, voiturier. ✧ عَرَبَجِيّ
✧ Parrain. عَرَّاب
✧ Marraine. عَرَّابَة
État de ce qui est pur arabe, qualité du bon arabe. عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة
Chevaux arabes pur sang. خَيْل عِرَاب وأَعْرُب
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار عَرِيب او مُعْرِب
Déclinable (nom). مُعْرَب
Qui exprime clairement sa pensée. Qui a des chevaux arabes. مُعْرِب
Introduit dans le langage arabe; arabisé (mot). مُعَرَّب
Être pétulent, turbulent; querelleur. ✱ عَرْبَد
Querelleur. عِرْبِيد ومُعَرْبِد
Vipère mâle; serpent rouge. عِرْبَدّ
Embrouiller; troubler qn. ✧ عَرْبَس ة
S'embrouiller, se troubler (homme). ✧ تَعَرْبَس
Grimper à un arbre, sur un mur. ✧ عَرْبَش وتَعَرْبَش
Donner des arrhes à qn. ✱ عَرْبَن ة
عُرْبُون وعَرَبُون وعُرْبَان و✧ رَعْبُون ج عَرَابِين
Arrhes. Gage. و✧ رَعَابِين
Monter, s'élever sur (une échelle). ✱ عَرَج o عُرُوجًا ومَعْرَجًا في
Être porté en haut. عُرِجَ ب
Boiter, clocher; être boiteux. عَرَج وعَرِج a عَرَجًا
Se coucher, incliner, sur l'horizon (soleil). عَرِج وعَرَج a o عَرَجًا
Pencher d'un côté (édifice). عَرَّج وتَعَرَّج
Incliner, faire pencher (un édifice). عَرَّج ه
Faire halte, s'arrêter dans (un lieu); se livrer à une occupation. — وتَعَرَّج على

Crime, péché. Dommage causé à qn. Amende. Prix du sang versé. Perfidie, trahison. مَعَرَّة ج مَعَرَّات
Galeux; gâté. مَعْرُور
Pauvre qui se présente en suppliant. مُعْتَرّ
Être de bon arabe (langage); être d'origine arabe (homme). ✱ عَرُب o عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة
Être dérangé (estomac). Être enflée, laisser une cicatrice (plaie). Être gonflé (fleuve). عَرِب a عَرَبًا
Montrer l'inconvenance (des paroles, des actions) de qn. عَرَّب ه على
Parler au nom de qn. — عن
Donner une forme arabe (à une expression); employer (un style) de bon arabe. — وأَعْرَب ه
Donner des arrhes. — وأَعْرَب
Se servir (d'arguments clairs). أَعْرَب ب
Exprimer clairement (sa pensée). Prononcer (un mot) avec les désinences arabes. — ه
Adopter les mœurs arabes, se faire semblable aux Arabes. تَعَرَّب واسْتَعْرَب
Arabes, de la race arabe. عُرْب وعَرَب ج أَعْرُب وعُرُوب
Arabes pur sang. عَرَب عَرْبَاء وعَارِبَة
Arabes qui, issus d'une autre race, sont devenus Arabes. عَرَب مُتَعَرِّبَة ومُسْتَعْرِبَة
Dérangé (estomac). Qui a beaucoup d'eau (puits). عَرِبَة
Arabe; de pur sang arabe. Orge blanche. عَرَبِيّ ج عَرَب
Langue arabe. لُغَة عَرَبِيَّة
La science de la langue arabe. عِلْم العَرَبِيَّة
Arabe nomade, Bédouin. أَعْرَابِيّ ج أَعْرَاب وجج أَعَارِيب
Gonflé, débordant (fleuve, rivière). عَارِب وعَارِبَة
Syntaxe désinentielle. Ana- إِعْرَاب

S'écarter de..., laisser qc. عَرَّجَ عن
Rendre qn boiteux (Dieu). أَعْرَجَ ه
Feindre de boiter, faire le boiteux. تَعَارَجَ
Être incliné d'un côté; dévier. اِنْعَرَجَ
S'écarter de..., laisser. — عن
Claudication. عَرَجٌ وعَرَجَان
Qu'il est boiteux ! مَا أَشَدَّ عَرَجَهُ
Boiteux. أَعْرَجُ م عَرْجَاءُ ج عُرْجٌ وعُرْجَان
Corbeau.
Hyène. عَرْجَاءُ
Déviation. عَرْجَةٌ وعُرْجَةٌ وتَعَرُّجٌ وتَعْرِيجٌ
Penchant, inclination.
Mauvaise affaire. أَمْرٌ عَرِيجٌ
Heure de midi. Un repas par jour. عُرَيْجَاءُ
Méchant serpent. أُعَيْرِجٌ ج أُعَيْرِجَات
Lieu où l'on monte. Échelle, escalier. مَعْرَجٌ ومِعْرَاجٌ ج مَعَارِجُ ومَعَارِيجُ
Incliné, qui est en pente (terrain). Détour, sinuosité (d'un fleuve). مُنْعَرَجٌ
Rameau tortu de palmier. ✡ عُرْجُدٌ وعُرْجُودٌ
Imprimer (une étoffe) à ramage. Teindre avec du safran, etc. ✡ عَرْجَنَ ه
Rameau de palmier. عُرْجُونٌ ج عَرَاجِينُ
Pousser (plante, dent, etc.). ✡ عَرَدَ o عُرُودًا
Lancer au loin (une pierre). — عَرْدًا ه
S'enfuir. عَرِدَ a عَرَدًا, وعَرَّدَ
Se lever (astre). S'écarter de la route. عَرَّدَ
S'écarter; s'éloigner de... — عن
Percer (une bête : flèche). — في
Dur, raide. عَرْدٌ وعَرِدٌ وعُرُدٌّ
Machine de guerre, baliste. عَرَّادَةٌ
Être dur, contracté. ✡ عَرَزَ i عَرْزًا, وعَرِزَ a عَرَزًا
Tirer qc. avec force. عَرَزَ ه
Montrer à qn le bout seulement de qc. — لِ
Cacher qc. عَرَّزَ ه
Se contracter. — وعَارَزَ وتَعَارَزَ

Contrarier, importuner qn. عَارَزَ ه
Gâter qc. أَعْرَزَ ه
Être dur, difficile pour qn (affaire). تَعَرَّزَ واسْتَعْرَزَ على
Cabane d'un garde-champêtre sur un arbre. Repaire du lion, etc. ✡ عَرْزَلٌ — عِرْزَالٌ ج عَرَازِيلُ
Bande de voleurs. قَوْمٌ عَرَازِيلُ
Être gai. ✡ عَرَسَ o عَرْسًا
Être pétulant, très gai. عَرِسَ a عَرَسًا
Faire une courte halte pendant la nuit, bivouaquer. عَرَّسَ وأَعْرَسَ
Donner un repas de noces. أَعْرَسَ
Conduire sa nouvelle épouse dans sa maison (jeune homme). — بِأَهْلِهِ
Cloison entre deux appartements. Pilier d'une tente. عِرْسٌ ج أَعْرَاسٌ
Époux, épouse. عِرْسٌ ج أَعْرَاسٌ
Les deux époux. العِرْسَان
Belette. اِبْنُ عِرْسٍ ج بَنَاتُ عِرْسٍ
Noce. Repas de noces. عُرْسٌ وعُرُسٌ ج أَعْرَاسٌ وعُرُسَاتٌ
De couleur de la belette. عِرْسِيٌّ
Épousé. عَرُوسٌ وعَرِيسٌ ج عُرُسٌ
Épousée. عَرُوسٌ وعَرُوسَةٌ ج عَرَائِسُ
Espèce de poisson. عَرُوسَةُ البَحْرِ
Repaire du lion. عِرِّيسٌ وعِرِّيسَةٌ
Lieu où l'on fait halte. مُعْرَسٌ ومُعَرَّسٌ
Faire un treillis pour (la vigne). ✡ عَرَشَ o i عَرْشًا وعَرَّشَ وأَعْرَشَ لِ
Construire (une cabane). — ه
Appuyer, faire grimper sur un treillis un (cep de vigne). — عَرْشًا وعُرُوشًا ه
Faire une charpente à (un puits) maçonné jusqu'à hauteur d'homme. — عَرْشًا ه
S'arrêter dans (un lieu). — i عُرُوشًا بِ
Être étonné, interdit. عَرِشَ a عَرَشًا وعَرْشًا
Tourmenter (un débiteur). — عَرْشًا بِ
Appuyer (la vigne) sur un treillage. Faire un toit (à une maison). عَرَّشَ ه
S'attacher à qc., s'y livrer. تَعَرَّشَ بِ

Se fixer, s'établir dans (un lieu).

إِعْتَرَش Pendre du treillis (raisins, branches).

عَرْش ج أَعْرَاش وعُرُوش وعُرُش وعِرَشَة Trône. Toit, toiture. Colonne. Pavillon; tente.

عَرْش Brancard d'un mort. Charpente de puits maçonné à hauteur d'homme; charpente et maçonnerie à son orifice.

عُرْش ج عِرَشَة وأَعْرَاش Côté du cou. Cou-de-pied.

عَرِيش ج عُرُش Berceau. Treillage. Tonnelle. Treillis. ✧ Vigne.

— وعَرِيشَة ج عَرَائِش Litière de femme.

عَرِيشَة ✧ Vigne. Tonnelle, buvette.

مُعَرَّش ومَعْرُوش Ombragé par des arbres ou par un auvent. Soutenue par un treillage (vigne). ✧ Tapissé de ceps de vigne (mur).

✠ عَرَص i عَرْصًا Être inquiet, agité (chameau). Être sans cesse en mouvement (enfant). Tonner et lancer des éclairs (ciel).

عَرِص a عَرَصًا Scintiller (éclair). Être vif, agile (homme).

عَرَّص ه Étendre qc. au soleil.

أَعْرَص S'agiter, être agitée (ch.).

تَعَرَّص ب Séjourner dans (un lieu).

إِعْتَرَص Jouer, folâtrer (enfant). Tressaillir (peau). Scintiller (éclair).

عَرِص وعَرَص Scintillant (éclair).

عَرْصَة ج عَرَصَات وعِرَاص وأَعْرَاص Cour, enceinte, place.

عَرَّاص Nuage qui lance des éclairs, qui tonne. Qui vibre (lance, etc.).

✠ عَرَض i عَرْضًا Avoir lieu, arriver (accident).

عَرَضَ لَهُ عَارِضٌ من Il lui est survenu un accident de la part de...

عَرَضَهُ عَارِضٌ من الحُمَّى Un accès de fièvre le prit.

— ة وه Passer en revue (des troupes).

عَرَض ه ل Présenter qc. à qn, mettre qc. sous ses yeux.

— لَهُ من حَقِّهِ ثَوْبًا Il lui donna un habit en payement de son dû.

— ه على Appliquer, mettre une chose à... ou sur... Mettre (une chose) en (vente).

— ة على السَّيْف او السَّوْط Exposer qn au glaive, au fouet; le tuer, le frapper, etc.

عَرَض عَرْضَ فُلَان وعُرْضَهُ Suivre les traces de tel.

— وعَرِض a عَرَضًا وأَعْرَض ل Se faire voir, apparaître à...

عُرِض Être atteint de folie.

عَرُض o عِرَضًا وعَرَاضَةً (ضد طال) Être large.

عَرَّض ه ل Placer une chose en face d'une autre. Exposer, représenter qc à qn.

— ه Élargir, rendre large.

عَرَّض Insinuer qc. indirectement. Écrire d'une manière énigmatique.

عَرَّض ب او ل Faire des allusions à l'adresse de qn.

عَارَض ة S'éloigner de qn, l'éviter. S'opposer à qn, le contredire; lui rendre la pareille.

— ة في المَسِير Marcher à côté de qn.

— ة بِعَمَلِهِ Imiter qn.

— ه ب Confronter, collationner (deux écrits entre eux).

— ه Rejoindre en chemin (un convoi funèbre).

أَعْرَض ه Présenter une supplique. Étendre, rendre large qc.

— عن S'éloigner de..., s'opposer à...

— في المَكَارِم Être généreux dans ses dons.

— ل S'offrir (au chasseur; gibier). Être possible à qn (chose).

أَعْرَضَ لَهُ الخَيْر Il pouvait faire le bien.

تَعَرَّض Être exposé, être exhibé.

— لِفُلَان Survenir, arriver à qn. Contredire qn, le contrecarrer.

— لِلأَمْر Entreprendre qc.

toute chose). Versant (d'une montagne). Majeure partie.

Il est de la masse du peuple. هُوَ مِن عُرْض النَّاس

Il le regarda de côté. نَظَر إِلَيْهِ عن عُرْضٍ او عن عُرُضٍ

Accident (opposé à substance). Biens mobiliers. Hasard, cas fortuit. Accident, malheur. Profit fait par hasard. عَرَض ج أَعْرَاض

Une flèche l'a atteint par hasard. أَصَابَهُ سَهْمٌ عَرَضٌ

Par hasard, sans intention. عَرَضًا

Intention, projet. Point de mire ; but qu'on se propose. غُرْضَة

Il est son pendant, son égal. هُوَ عُرْضَةٌ لِذَلِكَ

Je l'ai destiné à... جَعَلْتُهُ عُرْضَةً ل

Décharge, coin d'une maison. عَرْضِيٌّ

Accidentel. (ضد جوهري) عَرَضِيٌّ ✧ Véniel (péché).

Qui n'est pas ferme sur la selle. Rétif (chameau). ✧ Camp. عُرْضِيٌّ

Indocilité (d'une monture). عُرْضِيَّة

Ligne, marque sur la cuisse du chameau. Passage principal d'une tradition. عِرَاض ج عُرُض

Elle a eu un enfant d'un commerce illégitime. جَاءَتْ بِوَلَدٍ عن عِرَاضٍ

Vaste, large. عُرَاض

Fém. du préc. Don. présent. ✧ Fusillade de réjouissance, salve. عُرَاضَة

Mesure du vers. Mètre (en poésie). Prosodie. عَرُوض ج أَعَارِيض

Plage ; chemin. Sens (du discours). — ج عُرُض

Art métrique, prosodie. عِلْم العَرُوض

Versé dans la connaissance de la prosodie. عَرُوضِيٌّ

Opposition, hostilité ; contradiction, empêchement. Objection. إِعْتِرَاض

Qui arrive, qui survient, etc. عَارِض م عَارِضَة

Accident. Accès ; عَارِض ج عَوَارِض

Avoir une chose à sa portée. تَعَرَّض ه ول

Se combattre, se contredire (hommes, nouvelles, etc.). تَعَارَض

Arriver, survenir. Être en travers (d'un chemin, d'un ruisseau). إِعْتَرَض

Résister à son cavalier (monture). — في رَسَنِهِ

Se présenter à qn. S'opposer à qn, lui susciter des obstacles. — ل

Se mettre en travers de..., former un obstacle à... — الشَّيْءَ دُون

Relever les fautes de qn. — على فُلَان

Monter (un coursier) indocile. Passer en revue (des troupes). — ه

Décocher à qn un trait et le tuer. — لِفُلَانٍ بِسَهْمٍ

Demander, chercher ce qui est large. إِسْتَعْرَض

Interroger qn. Demander à qn de montrer qc. — ه

Tuer les gens sans distinction. — القَوْمَ

Consulte les arabes que tu voudras. إِسْتَعْرِض العَرَبَ

Arrivée (d'un événement). Exposition, étalage (d'une marchandise), revue (d'une armée). عَرْض

Marchandises ; biens mobiliers, excepté l'argent ou l'or. Flanc d'une montagne. Largeur. Ampleur. Latitude (en géographie). — ج عُرُوض

Jour du jugement. يَوْم العَرْض

✧ Exposé, mémoire, requête. عَرْضُ حَال وعَرْضُحَال ج عَرْضُحَالَات

Nuage. Heure de la nuit. — ج عُرُوض وأَعْرَاض وعِرَاض

Cimes des arbres. أَعْرَاض الشَّجَر

Bonne réputation. Honneur. Âme, substance de l'homme. عِرْض ج أَعْرَاض

Son honneur est intact. هُوَ نَقِيّ العِرْض

Il sent bon. هُوَ طَيِّب العِرْض

Côté, flanc, face (de عُرْض ج عِرَاض

crise (d'une maladie). Tout objet qui met obstacle à la vue : montagne, nuage. Joue.
Les deux joues. العَارِضَانِ
Qui a peu de poil aux joues. خَفِيفُ العَارِضَيْنِ
Traverse de bois ; poutre transversale. Dent de côté. Côté. Ce qui paraît de la bouche dans le rire. Face de la joue. عَارِضَةٌ ج عَوَارِض
Large. Ample. Abondant. عَرِيض ج عِرَاض
— ج عِرْضَان Petit chevreau d'un an.
— البِطَان Riche.
Lieu où l'on rencontre une chose, où elle apparaît. Lieu où l'on montre une chose, où on l'expose. Exposition. مَعْرِض ج مَعَارِض
Vêtement d'apparat. مِعْرَض
Oppposition, contradiction. Direction oblique, de travers. مُعَارَضَة
Effronté, illégitime. اِبْنُ المُعَارَضَةِ
Flèche sans plume. Sens (du discours). مِعْرَاض
Obscur (discours). مُعَرَّض ج مَعَارِض ومَعَارِيض
Ce qui est offert, présenté ; supplique, pétition. مَعْرُوض
Transversal. Qui fait obstacle ; qui objecte. Inopiné. مُعْتَرِض
✡ عَرْطَبَة وعُرْطُبَة Cymbale ou guitare.
✡ عُرْعُرَة ج عَرَاعِر Sommet, cime (d'une montagne).
— وعَرْعَرَة Bouchon de bouteille.
عَرْعَار Cri d'enfants qui jouent.
عُرَاعِر ج عَرَاعِر Gras (chameau). Chef ; noble.
✡ عَرَفَ i عِرْفَةً وعِرْفَانًا وعِرِفَّانًا ومَعْرِفَةً ه Connaître, savoir qc.
— ل Supporter patiemment qc.
— بِذَنْبِهِ ل Reconnaître, avouer sa faute à qn.
— o عِرَافَةً على Diriger habilement les affaires. Gouverner.
عُرِفَ . عَرْفَةً Être atteint de l'ulcère

عَرُفَ o عَرَافَةً Être chef d'un corps.
عَرِفَ a عَرَفًا Sentir les parfums.
عَرَّفَ ه ٥ او ب Faire connaître qc. à qn, l'informer de qc.
— ٥ بِفُلَانٍ Apprendre à qn le nom de qn.
— ٥ ذُنُوبَهُ Lui faire connaître ses défauts.
— ٥ وه Parfumer qn ou qc.
— ٥ ✧ Confesser qn (prêtre).
— ه Donner l'article à un nom, définir (une chose).
أَعْرَفَ Être orné d'une belle crête (coq) ; d'une belle crinière (cheval).
تَعَرَّفَ Être déterminé par l'article (nom).
— ه S'informer, s'enquérir de...
— بِفُلَانٍ Être connu d'un tel.
تَعَارَفَ Se connaître, se reconnaître les uns les autres.
اِعْتَرَفَ Être humble et soumis.
— ه Apprendre, connaître qc.
— ٥ Questionner qn.
— ب Avouer, confesser (sa foi) ; reconnaître, confesser (sa faute). ✧ Se confesser.
— بِالأَمْرِ Supporter la chose avec patience.
اِسْتَعْرَفَ ه Connaître qc.
— إِلَى Chercher à se faire connaître à qn.
اِعْرَوْرَفَ Être gonflée (mer). Avoir une belle crinière (cheval).
— لِلشَّرِّ S'apprêter à nuire.
عَرْف Odeur (surtout bonne).
عُرْف ج أَعْرَاف Aveu. Crinière du cheval. Crête du coq. Bienfait. Lieu élevé hauteur. Connu. Dialecte.
عُرْفُ الشَّرْعِ Droit coutumier.
جَاءَ القَوْمُ عُرْفًا Ils vinrent les uns après les autres.
لَهُ عَلَيَّ أَلْفٌ عُرْفًا Je lui dois mille... que j'avoue.
عِرْف وعُرْف Patience.

Sables amoncelés. Lieu élevé. عُرُف
Vent. Ulcère à la paume de la main. عَرْفَة
Question, demande. — وعِرْفَة
Éminence, hauteur. Limite entre deux choses. عُرْفَة ج عُرَف
Montagne près de la Mecque. عَرَفَة
Profession de devin. Art divinatoire. عِرَافَة
Devin. عَرَّاف ج عَرَّافُون
Admis et consacré par l'usage. عُرْفِيّ (ضد شَرْعِيّ)
Aphorisme. عُرْفِيَّة
Aveu, reconnaissance (d'un fait). ✧ Confession. إِعْتِرَاف
Connaissance. Bienfait. عِرْفَان
Définition, explication. Détermination de qc. Tarif. تَعْرِيف ج تَعَارِيف وتَعْرِيفَات
Livre des définitions. كِتَاب التَّعْرِيفَات
L'article ال. حَرْف التَّعْرِيف
Patient. Connue (chose). عَارِف ج عَرَفَة
Fém. du préc. Bienfait; don. عَارِفَة ج عَوَارِف
Persévérant, patient. عَرُوف ج عُرُف
Qui sait, qui est instruit. عَرُوفَة
Qui connaît, qui est bien renseigné. Inspecteur. Chef d'un corps. Connue (chose). عَرِيف ج عُرَفَاء
Qui a une crête (coq). Qui a une crinière (cheval). أَعْرَف م عَرْفَاء ج عُرْف
Connaissance, science. مَعْرِفَة ج مَعَارِف
Visage. *Au pl.* amis, connaissances. مَعْرَف ومَعْرِف ج مَعَارِف
Que Dieu vivifie vos visages. حَيَّا الله مَعَارِفَكُم
Les amis d'un tel. مَعَارِفُ فُلَان
Endroit où pousse la crinière. مَعْرَفَة ج مَعَارِف
Défini. Déterminé. مُعَرَّف
Qui fait connaître. ✧ Qui confesse qn. مُعَرِّف
Connu. Le bien, ce qui est convenable. Service, bon procédé; bienfait. مَعْرُوف

Qui avoue qc. ✧ Confesseur (de la foi). مُعْتَرِف
✱ عُرْفُط. Arbuste de la famille عِضَاه.
✱ عَرَق o عَرْقًا ومَعْرَقًا، وتَعَرَّق ه Dépouiller (un os) de la chair.
— o عَرْقًا وعُرُوقًا في الأَرْض S'en aller, partir; se perdre sous terre.
— ه Doubler le fond (d'une sacoche).
عُرِق Être maigre, décharné.
عَرِق a عَرَقًا Suer, transpirer.
عَرَّق ه Faire transpirer qn.
— وأَعْرَق ه Mettre un peu d'eau dans (un breuvage).
✧ عَرَّق ه Détremper, amollir dans l'eau chaude (des figues) pour les conserver.
— وأَعْرَق في Puiser avec (un seau) sans le remplir.
أَعْرَق Venir dans le pays appelé Irak.
— واعْتَرَق واسْتَعْرَق Pousser de profondes racines (arbre).
إِسْتَعْرَق Chercher à transpirer, se faire transpirer.
عَرْق ج عِرَاق Os décharné. Chemin battu.
عَرَق Sueur, transpiration (du corps). Moiteur des murs, etc. File d'animaux, de briques, etc. Traces d'animaux marchant à la file. Tissu de feuilles de palmier. ✧ Eau-de-vie; toute liqueur distillée.
— القِرْبَة Peine, fatigue.
— الخِلَال Cadeau d'amitié.
عِرْق ج عِرَاق وأَعْرَاق وعُرُوق Veine, artère.
— ج عُرُوق Veine, filet (de minérai). Fibre, racine (d'un arbre). Lait frais. Colline sablonneuse. Montagne escarpée. Filet d'eau, etc. Sol salin.
في الشَّرَاب عِرْق من المَاء Un peu d'eau dans la boisson.
العُرُوق الضَّوَارِب Les artères.
العُرُوق السَّوَاكِن Les veines.

عَرَق وعُرَقَة Qui transpire beaucoup.
عَرْقَة Chemin dans les montagnes.
عِرْقَة ج عِرْقَات وعِرَق Racine, fibre (des arbres).
— وعِرْقَاة Fonds des biens, de la fortune.
عَرَقَة ج عَرَق وعَرَقَات Rangée, file, série. Nerf de bœuf.
عَرْقُوَة ج عَرَاقٍ Tertre de sable. Bois servant d'anse à un seau.
ذَات العَرَاقِي Malheurs.
عَرِيق ومُعْرِق Généreux, noble, de race (homme, cheval).
— وأَعْرَق Enraciné.
عِرَاق ج أَعْرِقَة وعُرُق وعُرْق Doublure d'une sacoche. Côte, rive (de la mer, etc.). Pourtour (de l'ongle, de l'oreille, etc.). Ourlet (d'une nappe). Cour (d'une maison).
عِرَاقِيَّة و✧ عَرَقِيَّة ج عَرَاقٍ Calotte qui se met sous le bonnet.
بِلَاد العِرَاق Pays sur le Tigre et l'Euphrate.
العِرَاقَان Bassora et Coufa (villes).
عُرَاق وعُرَاقَة Goutte d'eau. Pluie abondante.
عُرَاق الغَيْث Plantes qui naissent après la pluie.
عَوَارِق Dents molaires. Années.
عَرْقَان Qui sue, qui transpire.
مِعْرَق Instrument à écorcher.
مُعْرَق ومُعَرَّق ومَعْرُوق Mêlée d'un peu d'eau (boisson).
مَعْرُوق ومُعَرَّق Maigre, décharné.
مُعَرِّق Sudorifique, qui provoque la sueur.
✢ عَرْقَب ة Couper les jarrets à (une bête de somme). Soulever (sa monture).
تَعَرْقَب Cheminer dans les sinuosités des montagnes. ✧ Être embrouillée (affaire).
عُرْقُوب ج عَرَاقِيب Tendon d'Achille. Jarret. Sinuosité, détour (dans les montagnes).

عَرَاقِيب الأُمُور Difficultés, ambages des affaires.
✢ عَرْقَص Sautiller (enfant). Ramper (serpent).
✢ عَرْقَل Dévier, s'écarter de la voie droite.
— على Embarrasser qn, agir et parler contre lui.
— ه Embrouiller (une affaire). Prendre des détours dans (le discours).
تَعَرْقَل Être embarrassée, embrouillée (affaire); être plein de détours (discours). ✧ Être perclus des membres; avoir la crampe.
عِرْقَال Qui prend des détours.
عَـرَاقِيل Malheurs.
— الأُمُور Difficultés, embarras.
تَعَرْقُل Embarras. ✧ Paralysie; crampe.
✢ عَرَك o عَرْكًا ه Frotter, racler (une chose) jusqu'à l'user; user (un habit). Dévorer (les plantes: bétail). ✧ Pétrir, fatiguer (la pâte); brasser qc.
— ة Rendre plus intelligent, plus expérimenté (temps).
— الأَذَى بِجَنْبِهِ Supporter l'injustice.
عَرَكَتْهُم الحَرْبُ La guerre les a maltraités.
✧ عَرَك في حَدِيثِهِ Parler à tort et à travers.
عَرَكَ o عَرْكًا وعُرَاكًا وعُرُوكًا, وأَعْرَكَ Avoir ses règles (femme).
عَرِكَ a عَرَكًا Être fort lutteur.
عَارَكَ مُعَارَكَةً وعِرَاكًا ة En venir aux mains avec qn.
تَعَرَّكَ Être frotté, raclé, usé.
تَعَارَكَ واعْتَرَكَ Se livrer bataille.
عَرْك Frottement; expérience. ✧ Action de pétrir, de brasser.
عَرْكَة Un frottement, etc.
— ج عَرَكَات Coup, fois.
عَرَك وعَرِك Son, voix, bruit.
عَرِك ج عَرِكُون Fort lutteur. Sable amoncelé.

froid (jour).
Fém. du préc. عَارِمَة ج عَارِمَات وعَوَارِم
✧ Relieur de profession. عَرَّام
Calamité. Fosse. عَرِيم ج عُرْمَان
Tacheté de blanc et de noir. أَعْرَم م عَرْمَاء ج عُرْم
Rongé. ✧ Relié (livre). مَعْرُوم
Dur; violent. Armée nombreuse. ✧ Pluie torrentielle. ✡ عَرَمْرَم
S'habituer à qc. ✡ عَرَن o عَرْنًا على
Mettre au nez (du chameau) la pièce de bois dite عِرَان. ٥ i o —
Avoir le mal dit عَرَن. عَرِن a عَرَنًا
Se nourrir de viande. أَعْرَن
Odeur de viande cuite. عِرْن
Maladie aux jambes d'une bête. Ulcère à son cou. عَرَن وعِرَان
Atteint du mal dit عَرَن. عَرُون
Bois, forêt. عَرِين ج عُرُن
Antre, repaire (du lion, etc.). — وعَرِينَة ج عَرَائِن
Pièce de bois que l'on met au nez du chameau. عِرَان
Flot, vague. Pleine mer. عُرَانِيَة
Os du nez, cartilage du nez. Chef, le premier parmi les siens. عِرْنِين ج عَرَانِين
Partie saillante d'une montagne. Fuseau. ✧ Vrille, grappe (de la vigne). ✡ عرنس — عِرْنَاس ج عَرَانِيس
Arriver à qn (accident). Se présenter chez qn. ✡ عَرَا o عَرْوًا ٥
Être saisi d'un accès de fièvre. — وعُرِي
Regretter une chose vendue. عُرِي إلى
Munir (un vase) d'une anse; (un habit) de boutonnière. عَرَّى وأَعْرَى ه
Saisir qn (chagrins, etc.). Se présenter chez qn. إِعْتَرَى ٥
Bord (d'une chose). Insouciant. عِرْو ج أَعْرَاء
Arrivée subite (d'un malheur). عَرْو وإِعْتِرَاء
Accès de fièvre. عُرَوَاء
Anse. Ganse qui sert عُرْوَة ج عُرًى

Pêcheur. عَرَكِيّ ج عَرَك وجج عُرُوك
Foule, presse à l'abreuvoir. عِرَاك
Il amena ses chameaux ensemble à l'eau. أَوْرَدَ إِبِلَهُ العِرَاكَ
Souffre-douleur. عُرَكَة
Chameaux à la bosse petite. عَرُوك
Nature, naturel caractère. عَرِيكَة ج عَرَائِك
D'un caractère doux. لَيِّن العَرِيكَة
Qui frotte. ✧ Qui pétrit. عَارِك
Qui a ses règles (femme). عَارِك ج عَوَارِك, ومُعْرِك
Champ de bataille, arène; lieu de la mêlée. مَعْرَك ج مَعَارِك, ومُعْتَرَك
Même sens. مَعْرَكَة ومَعْرُكَة ج مَعَارِك
Combat, lutte, bataille; mêlée. — ومُعَارَكَة
Combattant. Rude jouteur. مُعَارِك
Frotté. Foulé par les bestiaux (sol). Amoncelé (sable). Envahi (abreuvoir). ✧ Brassé; bien mêlé. مَعْرُوك
Ronger (un os, un arbre). ✧ Relier (un livre). ✡ عَرَم i o عَرْمًا ه
Traiter durement qn. ٥ —
Être gai, pétulant et prendre des airs fiers et insolents. — عُرَامًا على
Être d'un caractère dur. عَرِم a وعَرُم o عَرَامَة
Mêler, mélanger qc. ✧ Amasser, entasser (des objets). عَرَّم ه
Être rongé (os, arbre). ✧ Être entassé. ✧ Grossir (fleuve). تَعَرَّم
Ronger (un os, un arbre). ه —
Être indocile (cheval). إِعْتَرَم
Mélange de blanc et de noir. عَرَم وعُرْمَة
Impétuosité, masse (d'une armée). Mauvais naturel. عُرَام
Tas, amas (de sable, de grains). عُرْمَة وعَرَمَة ج عَرَم
Dur, méchant. عَرِم
Digue. Pluie torrentielle. عَرِمَة ج عَرِم
Dur, violent (homme). Très عَارِم

Être honoré. — i عِزًّا
Chaque chose ressort par son contraire. كُلُّ يَعِزُّ من ضِدِّهِ
Que Dieu est puissant et grand! اللهُ عَزَّ وجَلَّ
Être dure, pénible à qn (affaire). عَزَّ a عَلَيْهِ
Il lui serait dur d'agir ainsi. — أنْ يَفْعَلَ كَذَا
Surpasser, vaincre qn en... عَزَّ o عَزًّا ٥ في
Rendre qn puissant, fort. Respecter, honorer qn. عَزَّزَ وأَعَزَّ ٥
Lutter d'influence avec qn. عَازَّ ٥
Chérir qn. أَعَزَّ ٥
Je suis affecté, peiné de ce qui vous est arrivé. أَعْزِزْتُ بِمَا أَصَابَكَ
Acquérir de la puissance, de la considération. Devenir rares et chères (denrées). Faire le précieux. تَعَزَّزَ
Devenir puissant, grand. إِعْتَزَّ
Être fier, orgueilleux de... — ب
L'emporter sur qn. — على
Être compacte, serrée (terre). إِسْتَعَزَّ
Faire sentir à qn sa puissance, le terrasser. إِسْتَعَزَّ على
Dieu l'a fait mourir. — اللهُ بِهِ
Le malade est accablé. أُسْتُعِزَّ بِالعَلِيلِ
Puissance, force, honneur. عِزّ
Nécessairement, sans doute. عَزًّا بَزًّا
Petite gazelle. عَزَّة
Puissance, force, honneur, gloire. Rareté (d'une chose, d'une expression). عِزَّة
Puissant, fort. Honoré, respecté. Rare, précieux, cher, chéri. عَزِيز ج عِزَاز وأَعِزَّة وأَعِزَّاء
Fém. du préc. عَزِيزَة
Gouverneur d'Égypte. عَزِيز مِصْر
Grand, noble de caractère. عَزِيز النَّفْس (ضد ذليل)
Même sens que عَزِيز أَعَزّ م عُزَّى وعَزِيزَة. Plus puissant. Plus honoré.
Nom d'une idole des Arabes. العُزَّى

de boutonnière. Chose précieuse. Environs d'une ville.
J'en suis exempt. أنَا عُرْوَة مِنْهُ
Atteint d'un accès de fièvre. عَارٍ ج عُرَاة
Frappé (d'un malheur). مُعْتَرًى
Être nu, dépouillé de (ses habits). Être libre, exempt de qc. ✱ عَـرِيَ a عُرْيَةً وعُرْيًا من
Dépouiller qn de (ses vêtements). عَرَّى وأَعْرَى ٥ ه او من
Délivrer qn de... عَرَّى ٥ من
Monter à cheval à poil. عَارَى
Camper, cheminer dans un désert. Être exposé au froid de la nuit. أَعْرَى
Abandonner qn. أَعْرَى ٥
Donner à qn les fruits d'un (palmier). — ٥ ه
Être dépouillé de (ses vêtements). تَعَرَّى من
Voyager seul. إِعْرَوْرَى
Commettre une vilaine action. — أَمْرًا قَبِيحًا
Monter un cheval à poil. — فَرَسًا
Bord, côte. Plaine. عَرًى
Désert, plaine déserte. عَرَاء ج أَعْرَاء
Nudité. عُرْي وعُرْيَة
Place, plage. Intensité du froid. عَرَاة
Cheval sans selle. فَرَس عُرْي
Vent froid. عَرِيّ وعَـرِيَّة
Palmier dépouillé de ses fruits. عَرِيَّة
Nu. Libre, exempt (de soucis). عَارٍ ج عُرَاة
Fém. du préc. عَارِيَة ج عَارِيَات وعَوَارٍ
Nu. عُرْيَان ج عُرْيَانُون
Partie du corps qu'on ne couvre pas. مَعْرًى ومَعْرَاة ج مَعَارٍ
Les pieds, les mains, le visage. المَعَارِي
Mis à nu, dépouillé de ses habits. مُعَرًّى
Être rare, cher, précieux. Être puissant. Se fortifier. ✱ عَزَّ i عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً

Qui trouve sa force et sa gloire en Dieu. مُعْتَزّ بالله
Atteint d'une grave maladie. مِعْزَاز المَرَض
✻ عَزَب o عُزْبَة وعُزُوبَة , وتَعَزَّب Être célibataire; garder le célibat.
عَزَب i o عُزُوبًا عن Être loin, éloigné, s'éloigner de...; partir, s'en aller.
عَزَّب Être déserte (terre).
عَزَّب Prolonger (une absence). Négliger une affaire commencée.
أَعْزَب Être éloigné. Aller chercher des pâturages, faire paître des troupeaux à une grande distance.
— ه Éloigner qn.
تَعَزَّب Rester célibataire.
عُزْبَة وعُزُوبَة Célibat.
عَازِب *Nom d'ag.* Pâturage éloigné.
عَزَب (*m. et f.*) ج عُزَّاب وأَعْزَاب Célibataire.
عَزِيب , وأَعْزَب م عَزْبَاء ج عُزْب *Même sens.*
مِعْزَابَة Servante. Épouse.
مِعْزَاب ومِعْزَابَة Qui fait paître au loin ses troupeaux.
✻ عَزَر i عَزْرًا ه Blâmer, réprimander qn.
— ه عن Empêcher qn de...
— ه على Instruire qn de...
عَزَّر ه Réprimander qn; l'honorer. Châtier sévèrement (un coupable).
عَزْر وتَعْزِير Réprimande, semonce.
تَعْزِير Correction non fixée par la loi.
مُعَزَّر Réprimandé.
✻ عِزْرَائِيل Ezraïl (nom de l'ange de la mort).
✻ عَزَف o i عَزْفًا وعُزُوفًا عن Se détacher, se dégoûter de qc.
— عَزِيفًا Siffler dans le désert (génies fabuleux).
— i عَزْفًا وعَزِيفًا Jouer d'un instrument de musique.
عَزَّف Crier.
أَعْزَف Entendre le bruit du vent, etc.
عَزْف Bruit, son (du vent, etc.).
عُزَف Pigeon sauvage.
عَازِف Joueur d'instrument, musicien.
عَزُوف وعَزُوفَة ج عِزَاف Dégoûté de qc. Ami inconstant.
عَزِيف Sifflement entendu au désert. Bruit (du tonnerre).
عَزَّاف Nuage qui tonne.
مِعْزَف ومِعْزَفَة ج مَعَازِف Espèce de timbale.
✻ عَزَق i عَزْقًا ه Bêcher (la terre).
— o فُلانًا ضَرْبًا Accabler, éreinter qn de coups.
عَزِق ج عُزْق Insociable, intraitable.
مِعْزَق ومِعْزَقَة ج مَعَازِق Bêche, pelle.
✻ عَزَل i عَزْلًا , وعَزَّل ه وه عن Révoquer, destituer (un fonctionnaire). Mettre qc. à part, l'éloigner de...
عُزِل Être révoqué, destitué.
✧ عَزَّل ه Curer, déblayer, nettoyer; purger qc.
تَعَزَّل وانْعَزَل واعْتَزَل عن Se mettre à l'écart de...
تَعَزَّل واعْتَزَل ه Quitter (son emploi); se retirer (des affaires, de la société).
تَعَازَل Se séparer les uns des autres.
تَعَزَّل واعْتَزَل و✧ انْعَزَل Être mis de côté, être destitué.
عَزْل Destitution, renvoi d'un fonctionnaire, sa révocation.
عَزَل État de celui qui est sans armes.
عُزْل Faiblesse.
عُزْل ج أَعْزَال Qui est sans armes.
عُزْلَة État d'un fonctionnaire destitué. Vie retirée, retraite des affaires. Solitude.
✧ تَعْزِيل Curage, nettoyage; purgation.
اِنْعِزَال واعْتِزَال Retraite des affaires. Abdication.
أَعْزَل ج عُزْل وأَعْزَال وعُزَّل وعُزْلَان Qui est sans armes. Monticule de sable isolé. Nuage sans eau. Portion de viande réservée à un absent.
عَزْلَاء ج عَزَالِي وعَزَالَى *Fém. du préc.*

Amis sincères. عَزَمَة
Ferme dans ses desseins. عَزُوم
Enchanteur, qui charme les serpents. عَزَّام ومُعَزِّم
Le lion. العَزَّام والمُعْتَزِم
Entrepris avec fermeté. مَعْزُوم
✧ Invité ; convive.
Décidé, résolu à... مُعْتَزِم على
✡ عِزَه وعِزِه وعِزْهِيّ وعِزْهَاة ج عَزَاهٍ وعَزَاهِيّ وعِزْهُون Continent. Vil.
✡ عَزَا o عَزْوًا ه وه الى Faire remonter l'origine de qn. ou de qc. à...
— وتَعَزَّى و اعْتَزَى الى او ل Faire remonter son origine à tel ou à tel.
عِزَة ج عِزًى وعِزُون Troupe de gens.
عِزْوَة Relation, rapport d'origine, filiation.
✡ عَزَى i عَزْيًا ه وه الى Rapporter, faire remonter qn ou qc. à...
عَزِيَ a عَزَاءً على Supporter avec patience ; se consoler ; recevoir des condoléances.
عَزَّى ه Consoler qn. ; le porter à la patience ; lui offrir ses condoléances.
تَعَزَّى عن Se consoler, se laisser consoler de...
تَعَازَى S'adresser des consolations ou des condoléances réciproques.
عَزٍ م عَزِيَة وعَزِيّ م عَزِيَّة Patient.
عَزَاء Patience, patience exemplaire. ✧ Cérémonie funèbre, obsèques ; visites de condoléances.
عِزْيَة Rapport, relation d'origine.
تَعْزِيَة Consolation offerte à qn ; condoléance.
مُعَزًّى Consolé.
مُعَزٍّ Consolateur.
✡ عَسَّ o عَسًّا وعَسَسًا Faire la patrouille, la ronde de nuit. Arriver tard (nouvelle).
— ه Donner très peu à manger à qn.
اِعْتَسَّ Faire la ronde de nuit.
— ه Chercher qc. la nuit. Suivre (les traces : chien).

Derrière. Orifice d'une outre.
عَازِل ✧ Tabouret électrique.
مَعْزِل Lieu écarté où l'on se retire.
بِمَعْزِل عن Loin de...
مَعْزُول Destitué (employé).
مُعْتَزِل Qui se sépare, qui fait scission.
مُعْتَزِلَة Sorte de sectaires musulmans.
مِعْزَال ج مَعَازِيل Isolé, qui reste à l'écart. Désarmé.
✡ عَزَمَ i عَزْمًا وعُزْمًا ومَعْزَمًا وعَزِيمًا وعَزِيمَةً وعَزَامَةً وعُزْمَانًا على وه Résoudre qc, se décider ; se résoudre à...
عَزَمَ Exécuter une résolution avec énergie. Être décidée, résolue (affaire).
عَزَمَ على فُلان ل او أنْ Adjurer qn de...
عَزَمَ ه على ✧ Inviter, engager qn à...
✧ Inviter à un repas.
— وعَزَّمَ Conjurer à l'aide d'enchantements (magicien).
تَعَزَّمَ واعْتَزَمَ ه وعلى Se proposer sérieusement qc. ; être fermement résolu à...
اِعْتَزَمَ Suivre l'exécution d'un projet.
عَزْم ج عُزُوم Résolution, ferme propos.
أُولُوا العَزْم Hommes de résolution. (*Se dit de certains hommes seulement*).
عَزْم ج عُزُم Marc de raisin sec.
عُزْمَة ج عُزَم Parenté. Tribu.
عَزْمَة ج عَزَمَات Intention, résolution. Devoir prescrit par Dieu.
عَزِيم Constance. Course rapide.
عَزِيمَة ج عَزَائِم Constance, fermeté de résolution. Devoir prescrit par Dieu. Enchantement. ✧ Invitation à un festin.
مَا لَهُ عَزْمَة ولا عَزِيمَة Il n'a pas de constance.
عَزْمِيّ Fidèle à ses engagements. Marchand de marc de raisin.
عَازِم م عَزَمَة وعَازِمُون Qui forme un projet, un dessein. Ferme, résolu.
أمرٌ عَازِم Affaire décidée.

Patrouille, ronde. عَسّ وعَسَس

Verre, gobelet. عُسّ ج عِسَاس وعِسَسَة

La chamelle a دَرَّت النَّاقَةُ عِسَاسًا donné du lait malgré elle.

Qui fait عَاسّ ج عَسَس وعُسَّس , وعَسَّاس la patrouille, la ronde pendant la nuit.

Le loup. العَسَّاس

Difficile à traire (chamelle); عَسُوس qui donne peu de lait. Qui va à la chasse (lion, homme).

Demande, pétition, question. مَعَسّ

Louer (un étalon). ☆ عَسَب i عَسْبًا ة

✧ Sarcler. ✧ عَسَّب

S'enfuir (loup). أَعْسَب

Avoir de l'antipathie اِسْتَعْسَب مِن pour...

Race. عَسْب

Os de عَسِيب ج عُسُب وعُسْب وعُسْبَان la queue. Cou-de-pied. Dos de la plume. Crevasse d'une montagne. Palme sans feuilles.

Reine des abeilles. يَعْسُوب ج يَعَاسِيب Prince, chef. Sorte de perdrix. Tache blanche au front du cheval.

✧ Sarcleur. مُعَسِّب

Panthère. ☆ عِسْبَار ج عَسَابِر

Allonger le ☆ عَسَج o i عَسْجًا وعَسَجَانًا cou en marchant.

Être courbé, voûté (vieillard). اِعْسَنْجَ

Arbre épineux; ronce. عَوْسَج

Nom d'unité du préc. عَوْسَجَة

Or. ☆ عَسْجَد

Montures richement ca- عَسْجَدِيَّة paraçonnées.

Tordre (une corde). ☆ عَسَدَ i عَسْدًا ه

Fort, robuste. Gros serpent. عِسْوَدّ

Fém. du préc. Ver long. عِسْوَدَّة

Être dif- ☆ عَسَرَ o i عَسْرًا وعُسْرًا على ficile, critique, dur (temps, etc.).

S'opposer à... — وعَسَّر على ه

Presser (un débiteur). — وأَعْسَر ة

Être gaucher. Se servir عَسِر a عَسَرًا également des deux mains.

عَسِر a عُسْرًا وعُسُرًا وعَسَرًا وعَسَارَةً ,

Être difficile, وعَسُر o عُسْرًا وعَسَارَةً ardue pour qn (affaire). Être dur, sévère, d'un caractère difficile.

Rendre difficile (une affaire), mettre des obstacles à... عَسَّر ه

Aborder qn par la gauche. — ة

Traiter qn avec rigueur. عَاسَر ة

Être réduit à la misère. Avoir أَعْسَر un enfantement difficile (femme).

Être difficile à com- تَعَسَّر وتَعَاسَر على prendre (sens). Être pénible, difficile à supporter (chose).

Extorquer qc. à اِعْتَسَر مِن مَالِ فُلَان qn.

Contraindre, violenter qn. Mu- — ة seler (une monture) et la monter.

Être pénible, difficile à اِسْتَعْسَر على qn (affaire).

Trouver difficile, pénible... — ه

Difficulté. Gêne, pauvreté. عُسْر وعُسُر

Rétention d'urine. عُسْر البَوْل

Situation عُسْرَة وعُسْرَى ومَعْسَرَة ومَعْسُرَة difficile, critique. Gêne, pauvreté.

Plume blanche à l'aile عُسْرَة وعُسْرَاء d'un oiseau.

Ils vinrent les جَاءُوا عُسَارَيَات وعُسَارَى uns après les autres.

Ils se dispersèrent de ذَهَبُوا عُسَارَيَات tous côtés.

Difficile, pénible. Pres- عَسِر وعَسِير sant (besoin). Critique, contraire (temps). D'un caractère difficile (personne).

Plus difficile, أَعْسَر م عُسْرَى ج عُسْر plus ardu. Plus dur à supporter.

Gau- — م عَسْرَاء ج عُسْر و✧ عِسْرَاوِي cher.

Qui se sert également أَعْسَر يَسَر des deux mains.

Dur à son débiteur. مُعَسِّر

Pauvre, indigent. مُعْسِر

Difficile, critique (position). مَعْسُور Pressé par son créancier (débiteur).

Survenir, s'en aller (téné- ☆ عَسْعَس

une armée, un camp.
Armée, troupes. عَسْكَر ج عَسَاكِر
Grand nombre.
Soldat, militaire. عَسْكَرِيّ ج عَسْكَرِيَّة
Service militaire. عَسْكَرِيَّة
Camp. مُعَسْكَر
✠ عَسَل o i عَسْلًا, وعَسَّل ه Mêler, assaisonner qc. avec du miel.
— وعَسَّل ٥ Donner à qn une provision de miel.
عَسَل i عَسَلًا وعُسُولًا وعَسَلَانًا Trembler, vibrer (lance).
— o عَسَلًا وعَسَلَانًا Être agitée par le vent (eau).
— ب Courir dans (le désert).
إِسْتَعْسَل Demander du miel.
عَسَل ج عُسُل وعُسُول وعُسْل وأَعْسَال وعُسْلَان Miel. Substance sucrée des dattes.
عَسَلَة Rayon, gâteau de miel.
عَسَلِيّ Mielleux; couleur de miel.
عَاسِل وعَسُول ج عُسُل Homme de bien.
عَاسِل وعَسَّال Qui recueille le miel dans les ruches. Qui est en vibration (lance).
عَاسِلَة ج عَوَاسِل *Fém. du préc.* Qui vibre (lance).
عَسَّالَة Ruche. Abeilles.
عَسِيل ج عُسُل Plumeau de parfumeur.
مَعْسَلَة ومَعْسُلَة Ruche remplie de miel.
مُعَسَّل ومَعْسُول Adouci, assaisonné avec du miel.
✠ عَسْلَج Commencer à avoir des rameaux verts et tendres (arbre).
عُسْلُج ج عَسَالِج, وعُسْلُوج ج عَسَالِيج Rameau jeune et tendre.
✠ عَسَم i عَسْمًا في Désirer, convoiter qc.
هٰذَا أَمْرٌ لَا يُعْسَمُ فِيهِ C'est une chose dont on ne cherche pas à s'emparer de force.
— i عَسْمًا وعُسُومًا Acquérir; se procurer de quoi vivre.
— في S'appliquer à...
— وأَعْسَم Pleurer, se fermer (œil).

bres). S'approcher de terre (nuage).
— وتَعَسْعَس Rôder la nuit (loup).
عَسْعَس وعَسْعَاس Loup.
عَسَاعِس Hérissons.
✠ عَسَف i عَسْفًا Être injuste et oppresseur (prince).
— ٥ Se faire servir par qn.
— ه Prendre qc. de force.
— في الأَمْر او الكَلَام Agir, parler sans discernement.
— على ول Travailler pour qn.
— ه وعن وتَعَسَّف واعْتَسَف عن S'écarter de (la route); aller à l'aventure.
✧ عَسَّف ه Enlever les toiles d'araignée; épousseter.
عَسَّف وأَعْسَف ٥ Surcharger qn de travaux.
أَعْسَف S'égarer la nuit.
تَعَسَّف ٥ Traiter qn injustement.
— واعْتَسَف ه Traiter (une affaire) sans direction.
إِنْعَسَف Être courbé.
إِعْتَسَف ٥ ب Forcer, contraindre qn à...
عَسْف Injustice, oppression. Mort.
عَسْفًا Injustement; avec violence; forcément.
عُسَاف Maladie de chameau.
عَاسِف (*m. et f.*) ج عَوَاسِف Atteint de ce mal.
عَسُوف وعَسَّاف ومُعْسَف Injuste, oppresseur, tyran.
عَسِيف ج عُسَفَاء Manœuvre, homme de peine, de corvée.
✠ عَسِق a عَسَقًا, وتَعَسَّق S'attacher à...
— على Poursuivre avec ardeur qc.
عَسَق Mauvais naturel, Injustice.
عُسُق Durs envers les débiteurs.
عَسِيقَة Vin mêlé de beaucoup d'eau.
✠ عَسْقَل S'agiter, briller (mirage).
عَسْقَل ج عَسَاقِل وعَسَاقِيل Mirage.
✠ عَسْكَر Se réunir, former un camp (soldats). Survenir (nuit).
— ٥ Réunir (des troupes); former

Avoir la jambe ou le bras desséchés. عَسِمَ a عَسَمًا , وأَعْسَمَ
Dessécher (la main, le pied). ه أَعْسَمَ
Donner à qn ce qu'il désire. ٧ إِعْتَسَمَ
Porter de vieux (souliers). ه —
Desséchement du bras ou de la jambe. عَسَم
Une bouchée. عَسْمَة
Morceau de pain sec. عَسَمَة
Qui a une jambe ou un bras desséchés. أَعْسَم م عَسْمَاء ج عُسْم
Qui fait bien ses affaires; qui les fait mal. عَسْمِيّ
Qui travaille pour sa famille. عَسُوم ج عُسُم
Morceau de pain sec. Peu de chose. عُسُوم
✻ Profiter à (une monture : fourrage). عَسِنَ a عَسَنًا في
Produire un peu d'herbes (sol). أَعْسَنَ وتَعَسَّنَ
Chercher les traces de qc. تَعَسَّنَ
Longueur et beauté d'une chevelure. Graisse. عَسَن
Semblable, pareil. عِسْن
Graisse. — وعُسْن
Les traces d'une chose. أَعْسَان الشَّيْء
✻ Se durcir et sécher (plante). Être sombre (nuit). عَسَا o عُسُوًّا وعَسَاء , وعَسِيَ a عَسًى
Se durcir et devenir calleuse (main). عَسَا o عُسُوًّا
Être très âgé (vieillard). عَسَا o عَسْوًا وعُسُوًّا وعُسِيًّا وعَسَاء وعَسْوَة , وعَسِيَ a عَسًى
Il se peut que..., il est possible que... عَسَى أَنْ
Il est possible que je comprenne. عَسَى أَنْ أَفْهَمَ
Peut-être il deviendra meilleur. عَسَاهُ يَنْصَلِحُ
Qu'il est habile, capable! أَعْسِ بِهِ
Capable de... عَسٍ وعَسِيٌّ ومَعْسَاة بِ
Il te sied d'agir ainsi. بِالعَسِيِّ او بِالْمَسَى أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

Desséchement (d'une plante, etc). عُسُوّ
Qui sèche (plante, etc.). عَاسٍ م عَاسِيَة
Fille nubile. مِعْسَاء
✻ Se tenir dans son nid (oiseau). عَشَّ o عَشًّا
Acquérir; réunir qc. Réparer (un habit). ه —
Encombrer une hôtellerie et faire sortir (les hôtes). — وأَعْشَّ ٧
Être amaigri (corps). — o عُشُوشَةً وعَشَاشَةً وعَشَشًا
Nicher, faire son nid (oiseau). عَشَّشَ واعْتَشَّ
Amaigrir (le corps de qn : Dieu). أَعَشَّ واعْتَشَّ ه
Être réparé (habit). إِنْعَشَّ
Prendre peu de vivres (gens). إِعْتَشَّ
Don insignifiant. Maigre (per.). عَشّ
عَشّ وعُشّ ج عِشَاش وأَعْشَاش وعِشَشَة
Nid d'oiseau (sur un arbre).
Palmier ou arbre chétif. عَشَّة
Question, pétition. مَعَشّ
Lieu où l'oiseau niche. مُعَشِّش
Qui fait son nid (oiseau). مُعَشِّش
✻ Être séchés, se dessécher (herbes, etc.). عَشِبَ a عَشَبًا
Produire de l'herbe verte (sol). — وعَشُبَ o عَشَابَةً , وعَشَّبَ وأَعْشَبَ
✧ Ramasser des herbes vertes, herboriser. ✧ Sarcler. عَشَّبَ
Trouver des pâturages. أَعْشَبَ
Se nourrir d'herbes et s'engraisser (troupeau). — وتَعَشَّبَ
Se couvrir d'herbes verdoyantes (terre). إِعْشَوْشَبَ
Herbe verte; pâturage. عُشْب ج أَعْشَاب
Familles d'adultes. عِيَال عَشَب
Végétation; état d'un champ couvert d'herbes vertes. عَشَابَة
Décrépit et voûté. (*m. et f.*) عَشَبَة
عَاشِب وعَشِب وعَشِيب ومُعْشِب , ومِعْشَاب
Herbeux : couvert d'herbes vertes (champ). ج مَعَاشِيب
✻ عَشَرَ o عَشْرًا وعُشُورًا , وعَشَّرَ ٧ وه

parents du côté paternel. Tribu.
Réunion, assemblée de personnes. مَعْشَر ج مَعَاشِر
10e partie. مِعْشَار
Ami, compagnon, familier. مُعَاشِر
Rapports de société, commerce intime. مُعَاشَرَة
Marcher d'un pas mal assuré. ✱ عَشَزَ i عَشَزَانًا
Marcher en s'appuyant sur (un bâton). — على
Avoir du dégoût de... ✱ عَشَفَ — أَعْشَفَ ه وعن
On ne m'attribuera pas une mauvaise action. مَا يُعْشَفُ لِي أَمْرٌ قَبِيحٌ
Être amoureux, épris de qn. ✱ عَشِقَ a عِشْقًا وعَشَقًا ومَعْشَقًا ه
S'attacher à... عَشِقَ ب
✧ Être emboîté, encastré, etc ; s'emboîter, etc. عُشِقَ وتَعَشَّقَ
Témoigner de l'amour à qn. تَعَشَّقَ
S'entr'aimer. تَعَاشَقَ
Amour passionné, éperdu. عِشْق
Liseron. عَشَقَة ج عَشَق
Qui aime éperdument. عَاشِق (m. et f.) ج عُشَّاق وعَاشِقُون وعَوَاشِق
Fém. du préc. عَاشِقَة ج عَوَاشِق
Amoureux, amant. عَشَّاق وعِشِّيق
Être aride, desséché. ✱ عَشِمَ a عَشَمًا وعُشُومًا, وتَعَشَّمَ
Avidité, convoitise. عَشَم وعَشَمَة
Pain sec et rance. خُبْز عَشِم
De deux couleurs mêlées. Desséché (arbre). أَعْشَم م عَشْمَاء
Énoncer une opinion, une conjecture. ✱ عَشَنَ o عَشْنًا, وعَشَّنَ واعْتَشَنَ
Attaquer qn sans motif. اعْتَشَنَ ه
Dattes sans valeur. عُشَان وعُشَانَة
Aller, se rendre chez qn pendant la nuit. ✱ عَشَا o عَشْوًا ه
Donner à souper à qn. ه — عَشْوًا وعَشْيًا
Faire paître (des bestiaux) la nuit. ه — عَشْوًا
Se détourner, s'éloigner de... عَشَا عن
Se diriger vers — عَشْوًا وعُشُوًّا ه وإلى

Imposer à qn la dîme ; prendre le dixième de qc.
Compléter la dizaine ; être le dixième. — i عَشْرًا
Il s'unit à eux, lui 10e. عَشَرَهُم
Répéter dix foix le même cri (âne, corneille). عَشَّرَ
Être au 10e mois (jument, chamelle qui porte). — وأَعْشَرَ
Cultiver la société de qn ; fréquenter qn. عَاشَرَ ه
Être dix, se trouver dix. أَعْشَرَ
Avoir des rapports d'amitié les uns avec les autres. Se fréquenter. تَعَاشَرَ
Abreuvement du 9e ou 10e jour. عِشْر
Dixième partie, un dixième ; *de là* : dîme, décime. عُشْر ج عُشُور وأَعْشَار
Cœur brisé de douleur. قَلْبٌ أَعْشَار
Grand chaudron. قِدْرٌ أَعْشَار
Dix. عَشَرَة م عَشْر
Dizaine. عَشَرَة ج عَشَرَات
Vingt. عِشْرُون
Société, compagnie. عِشْرَة
Dixième. Qui perçoit le dixième. Qui ne boit que le 10e jour (chameau). عَاشِر ج عُشَّر
Fém. du précéd. عَاشِرَة ج عَوَاشِر
Le 9e ou le 10e jour du mois Moharram. عَشُورَى وعَاشُور وعَاشُورَاء وعَاشُورَى
✧ Sociable, qui aime la compagnie. عَشُور
Percepteur des dîmes. Publicain. عَشَّار ج عَشَّارُون
Chamelle pleine depuis dix mois. عُشَرَاء
Ils vinrent par bandes de dix, dix à dix. جَاءُوا عُشَارَ او مَعْشَرَ
La 10e partie d'une chose. عُشَارَة
Long de dix pics (habit). Barque sur le Nil. عُشَارِيّ
Décimal (calcul). أَعْشَارِيّ
Ami, compagnon. Mari. عَشِير ج عُشَرَاء
Le 10e, la 10e partie. — ج أَعْشِرَاء
Famille, proches عَشِيرَة ج عَشَائِر

(le feu) vu durant la nuit.
Avoir la vue faible ; ne rien voir de nuit. — ٥ عَشُوًا وعَشِيَ a عَشًا
Manger ou paître durant la nuit. عَشِيَ a وتَعَشَّى
Donner à souper à qn. عَشَّى وأَعْشَى ة
Faire paître (des bestiaux la nuit). Éblouir et abattre (les oiseaux) de nuit avec une lumière. عَشَّى ة
Rendre aveugle qn. أَعْشَى ة
Souper. تَعَشَّى
Faire l'aveugle. Faire l'ignorant. تَعَاشَى
Se mettre en route à la nuit tombante. اِعْتَشَى
Se diriger vers (le feu) aperçu la nuit. — ه او ب
Se guider la nuit (par un feu que l'on aperçoit). اِسْتَعْشَى ه
Faiblesse de la vue qui fait qu'on ne voit que le jour. عَشَاء وعَشَاوَة
Souper. عَشَاء ج أَعْشِيَة
✧ La sainte Cène. العَشَاء السِّرِّيّ
Entrée ou tombée de la nuit ; soir. عِشَاء وعَشِيّ
Même sens. عَشِيَّة ج عَشَايَا وعَشِيَّات
Hier soir. عَشِيَّةَ أَمْسِ
L'entrée de la nuit (مَغْرِب) et son 1er tiers (عَتَمَة). العِشَاءَان
Du soir, de soir. عَشَوِيّ
Obscurité de la nuit. عَشْوَة
Feu vu de loin la nuit. عُشْوَة وعِشْوَة
Qui paissent durant la nuit (bestiaux). عَاشِيَة ج عَوَاشٍ
Qui ne voit rien dès qu'il est nuit. عَشٍ م عَشِيَة, وأَعْشَى م عَشْوَاء
Chamelle qui ne voit rien. Ténèbres de la nuit. عَشْوَاء
Il agit inconsidérément. يَخْبِطُ خَبْطَ عَشْوَاء
Plus inconsidéré qu'une chamelle aveugle. أَخْبَطُ مِن عَشْوَاء
✧ Cuisinier. عَشِّيّ
Lieu où l'on soupe. مُتَعَشًّى
Devenir dur, ✠ عَصَّ a عَصًّا وعَصَصًا
durcir, se durcir.
✧ Presser un ressort. — على
Presser (son débiteur). عَصَّصَ على
Os de la queue. عُصْص وعُصْعُص
✠ عَصَبَ i عَصْبًا وعَصِبَ a عَصَبًا ب
Ceindre, entourer (l'abreuvoir : bestiaux).
Prendre le parti de qn. — بِفُلَان
Lier, serrer ; entourer (un membre) d'un bandeau, d'un bandage ; bander. — عَصْبًا وعَصَّبَ ه
Sécher dans (la bouche : salive). — ه او ب
Être malpropres (dents). Être embrasé, rouge de feu (horizon). — عَصْبًا وعُصُوبًا
S'emparer de... — عَصْبًا وعِصَابًا على
Avoir beaucoup de nerfs (chair). عَصِبَ a عَصَبًا
Mettre qn à la tête d'un parti. Affamer, faire périr qn (disette). عَصَّبَ ة
Marcher avec vitesse (chameau). أَعْصَبَ
Se ceindre la tête d'un bandeau, d'un mouchoir. تَعَصَّبَ
Se contenter de.., se borner à.. — ب
Défendre qc. avec zèle et avec acharnement. Être opiniâtre dans... — في
Être fanatique. — في دِينِهِ
Se confédérer, se coaliser avec qn. Défendre son parti. — لِ وَمَعَ
S'acharner contre qn. — على
Devenir dure, difficile (affaire). اِنْعَصَبَ واعْصَوْصَبَ
S'entourer la tête d'un (bandeau, d'un turban, etc.). Se contenter de... اِعْتَصَبَ ب
Se réunir et former une troupe. — واعْصَوْصَبَ
Turban. Sorte d'étoffe. عَصْب
Liseron. — وعُصْب وعَصَب
Nerf. Élite d'une tribu. عَصَب ج أَعْصَاب
Nerveux. عَصَبِيّ

Commencer à avoir des épis (céréales). عَصَّرَ
Presser, pressurer fortement (le raisin). — ه
Être nubile (fille). — وأَعْصَرَ
Être contemporain de qn. عَاصَرَ ٥
Être dans l'après-midi. أَعْصَرَ
Être pressé, foulé (fruit). تَعَصَّرَ وانْعَصَرَ واعْتَصَرَ
Se réfugier vers... تَعَصَّرَ واعْتَصَرَ بِ
Tirer, extorquer qc. de... Reprendre (un don). اِعْتَصَرَ ه من
Partie du jour où le soleil décline. عَصْر ج أَعْصُر وعُصُور
Prière de l'après-midi. صَلَاةُ العَصْر
Le matin et le soir. العَصْرَان
Il est venu tard. جَاءَ عَصْرًا
Goûter, repas entre le dîner et le souper. ✧ عَصْرُونِيَّة
عَصْر وعِصْر وعُصْر ج أَعْصَار وأَعْصُر وعُصُور Temps. Âge, siècle, époque.
Il est l'unique de son époque. هُوَ فَرِيدُ عَصْرِهِ
D'une illustre race. كَرِيمُ العَصْر
Il n'est pas venu au temps convenable. لَمْ يَجِئْ لِعُصْر
Asile, refuge. عُصْر وعَصَر وعُصْرَة ومُعْتَصَر
Suc, jus (exprimé, extrait d'un fruit). عَصِير وعَصِيرَة وعُصَار وعُصَارَة
De race noble. كَرِيمُ العَصِير
Qui presse (les olives, etc.). عَاصِر ج عَصَرَة وعَاصِرُون
Fém. du préc. Au pl. trois pierres à presser le raisin. عَاصِرَة ج عَوَاصِر
Poussière poussée par le vent. عِصَار
Dans un moment. عَلَى عِصَارٍ مِنَ الزَّمَان
Ouragan; trombe, cyclone. إِعْصَار ج أَعَاصِر وأَعَاصِير
Pressurage. تَعْصِير
Qui pressure, pressureur. عَصَّار
Lieu où l'on presse. مَعْصَر ومَعْصَرَة ج مَعَاصِر
Généreux; qui ne refuse rien. كَرِيمُ العُصَارَة والمَعْصَر والمُعْتَصَر

Nerf. Bandeau d'étoffe. Parti, faction de qn; ses enfants et parents du côté du père. Parent qui n'a pas de part légale à l'héritage. عَصَبَة ج عَصَبَات
Manière de mettre le turban. عِصْبَة
Troupe, bande (d'hommes, de bestiaux, d'oiseaux). ✧ Faction, cabale. عُصْبَة ج عُصَب
Nous sommes une troupe, nous sommes en nombre. نَحْنُ عُصْبَة
Bandeau, bandage. عِصَاب
Marchand de fil, de ficelle. عَصَّاب
Bandage pour les blessures, ligature. Troupe d'hommes. Mirage rouge en temps de sécheresse. عِصَابَة ج عَصَائِب
Laide et maigre (femme). عَصُوب
Foie ou poumon rôtis avec les viscères qui les entourent. عَصِيب ج أَعْصِبَة وعُصُب
Jour brûlant, pénible. يَوْم عَصِيب
Esprit de parti, de corps; patriotisme. Parenté du côté paternel. عَصَبِيَّة
Opiniâtreté, entêtement. Fanatisme. Acharnement. — وتَعَصُّب
Ceint d'un bandeau, d'un turban. Chef maître. Réduit à la gêne par la disette. مُعَصَّب
Bandée, liée (plaie). Affamé. Très mince (sabre). مَعْصُوب
Plier, courber qc. ✱ عَصَدَ i عَصْدًا, وأَعْصَدَ ه
Contraindre qn à... عَصَدَ i عَصْدًا ٥ على
Amidonner (le fil, etc.). ✧ عَصَّدَ ه
Être amidonné (fil). ✧ تَعَصَّدَ
Bouillie épaisse faite avec de la farine, du beurre et du miel. ✧ Espèce d'amidon. عَصِيدَة
Presser, pressurer (des raisins, etc.); tordre (du linge). ✱ عَصَرَ i عَصْرًا, واعْتَصَرَ ه
Refuser qc. à qn, l'empêcher de... — ه عن فُلَان

Pressoir. مِعْصَر ومِعْصَرَة ج مَعَاصِر

Adulte et nubile (fille). مُعْصِر ج مَعَاصِر ومَعَاصِير

Nuages qui donnent la pluie. مُعْصِرَات

Contemporain. مُعَاصِر

Contemporanéité. مُعَاصَرَة

Pressé, pressuré (fruit). مَعْصُور ومُعْتَصَر

✡ عُصْعُص وعُصْعُص ج عَصَاعِص , وعُصْعُوص

Os de la queue. ج عَصَاعِيص

✡ عَصَف i عَصْفًا وعُصُوفًا , وأَعْصَف Souffler avec violence (vent).

— واعْتَصَف ه Gagner la vie à (sa famille).

عَصَفَت وأَعْصَفَت الحَرْبُ بِهِم La guerre les a moissonnés.

عَصَف o عَصْفًا ه Couper (les céréales) encore vertes.

أَعْصَف Être en feuilles (céréales). Périr (homme).

Feuilles ou restes de céréales. عَصْف

Odeur de vin. عَصْفَة

Violent, عَاصِف وعَاصِفَة ومُعْصِف ومُعْصِفَة impétueux (vent).

Tempête ; ouragan. عَاصِفَة ج عَوَاصِف

Qui souffle عَصُوف ج عُصُف , وعَصِيف avec violence (vent).

Rapide à la course (gazelle, chamelle). عَصُوف

Feuilles sans épis. عَصِيفَة

Brins qui tombent des épis. عُصَافَة

Teindre en jaune. ✡ عَصْفَر ه

Être teint en jaune. تَعَصْفَر

Teinture jaune. Sorte de plante, carthame. عُصْفُر

Passereau; en général, tout petit oiseau. عُصْفُور ج عَصَافِير

Il est affamé. نَقَّت عَصَافِيرُ بَطْنِهِ

Chameaux de race. عَصَافِير المُنْذِر

Giroflée (fleur). عُصَيْفِرَة و✧ عُصَيْفِيرَة

Moineau. ✧ عُصْفُور دُورِيّ

Passereau femelle. ✧ Liasse de corde. عُصْفُورَة

✡ عَصِل a عَصَلًا Être courbé, tortu (bois).

عَصَل o عَصْلًا ه Courber, plier qc.

Être en retard. عَصَّل

Courbure, tortuosité. Sables tortueux. عَصَل

Intestins. عِصْل وعَصَل ج أَعْصَال

عَصِل م عَصِلَة ج عِصَال , وأَعْصَل م عَصْلَاء

Tortu, courbé. ج عُصْل

Affaire compliquée. أَمْرٌ أَعْصَل

Dur à son débiteur. مِعْصَل

Bâton crochu. مِعْصَال ج مَعَاصِيل

Être fort, robuste. ✡ عَصْلَب

Fort, robuste. عَصْلَب وعُصْلُب وعُصْلُبِيّ

✡ عَصَم i عَصْمًا ه وه Garantir, préserver qn ou qc.

— ه من المَكْرُوه Conserver qn sain et sauf.

— إلى Chercher refuge auprès de...

— وأَعْصَم ه Serrer (une outre) avec une courroie.

عَصِم a عَصَمًا Être balzan (daim, cheval).

Donner à qn un préservatif. أَعْصَم ه

Saisir qc. ; s'attacher à... — واعْتَصَم ب

Se défendre, se prémunir de... — وانْعَصَم واعْتَصَم من

أَعْصَم واعْتَصَم واسْتَعْصَم من الشَّرّ Éviter, fuir le mal, s'en préserver.

Chercher refuge, protection auprès de qn. اِعْتَصَم واسْتَعْصَم ب

Restes, traces de qc. عُصْم وعُصُم وعَصِيم

Tache blanche aux pieds d'un quadrupède. عُصْم

Courroie عِصَام ج أَعْصِمَة وعُصُم وعِصَام à serrer une outre. Anse d'un vase.

Vertueux, qui s'illustre lui-même. عِصَامِيّ

Défense, protection. Immunité, exemption. Vertu; chasteté. عِصْمَة

— ج عِصَم وأَعْصُم وعِصَمَة وجج أَعْصَام

Collier de chien.

Collier. État de celui qui est أَعْصَم . عُصْمَة

Glouton, vorace. عَصُوم وعَيْصُوم

Prohibé, dont l'accès est interdit. عَاصِم

Ragoût de viande. أَبُو عَاصِم

عَاصِمَة ج عَوَاصِم *Fém. du préc.* *Surnom de* Médine. ✧ Capitale d'un pays.

العَوَاصِم La province d'Antioche.

أَعْصَم م عَصْمَاء ج عُصْم Balzan (daim, cheval).

مِعْصَم ج مَعَاصِم Poignet. Le dessus de la main.

مُعْتَصَم Asile, refuge, lieu de sûreté.

مُعْتَصِم بِالله Qui cherche la protection de Dieu.

مَعْصُوم Préservé, garanti, exempt de.

مَعْصُوم من الغَلَط Infaillible (pape).

✻ عَصَا o عَصْوًا ٥ وه Frapper qn du bâton. Panser (une plaie).

عَصِيَ a عَصًا Prendre un bâton.

— واعْتَصَى بِالسَّيْف Se servir du sabre comme d'un bâton.

عَصَّى ٥ Donner un bâton à qn.

عَاصَى ٥ Se frapper l'un l'autre du bâton.

أَعْصَى Pousser des rameaux sans fruit (vigne).

اِعْتَصَى على S'appuyer sur (un bâton).

— ه Couper un bâton d'un (arbre).

عَصًا ج عُصِيّ وأَعْصٍ Bâton, canne. Sceptre. Crosse. Manche de la hache, etc. Os de la jambe.

لَيِّن العَصَا Homme doux.

ضَعِيف العَصَا Homme trop indulgent.

شَقّ العَصَا Faire schisme.

أَلْقَى العَصَا Faire halte, dresser sa tente.

اِنْشَقَّت العَصَا La discorde est survenue.

قَشَر لَهُ العَصَا Il lui a manifesté ses pensées.

قَرَع لَهُ العَصَا Il l'a averti.

عُصَيَّة Petit bâton.

✻ عَصَى i عَصْيًا ومَعْصِيَة Être désobéissant, rebelle. Résister aux traitements (artère rompue).

— ٥ وعلى وعَاصَى واسْتَعْصَى على Se révolter, résister à l'autorité de qn.

تَعَصَّى واعْتَصَى Être difficile, compliquée (affaire).

اِعْتَصَى Devenir dur (noyau).

عِصْيَان ومَعْصِيَة Révolte, rébellion; résistance; désobéissance.

عَاصٍ ج عُصَاة Rebelle, révolté.

— ج عَوَاصٍ Artère dont on ne peut arrêter l'hémorragie.

عَصِيّ ج عَصِيُّون وأَعْصِيَاء , وعَصَّاء ج عَصَّاؤُون Désobéissant, rebelle. Apostat.

نَهْر العَاصِي L'Oronte (fleuve).

✻ عَضَّ a عَضًّا وعَضِيضًا ٥ وب وعلى Saisir avec les dents, mordre qn ou qc.

عَضَّهُ بِلِسَانِهِ Il parla mal de lui.

عَضَّهُ الزَّمَان Le temps l'a éprouvé.

عَضَّ a عَضِيضًا ب S'attacher fortement à...

عَضَّض ه Mordre qc. avec force.

عَاضَّ مُعَاضَّة وعِضَاضًا Se mordre l'un l'autre (bestiaux).

أَعَضَّ ٥ ه Faire mordre qc. à qn.

أَعْضَضْتُهُ سَيْفِي Je l'ai frappé de mon sabre.

تَعَاضَّ Se mordre les uns les autres.

عَضّ وعَضِيض Action de mordre, morsure, coup de dent.

عَضّ الزَّمَان والحَرْب Les ravages du temps et de la guerre.

عَضَّة Un coup de dent, une morsure.

عِضّ ج عُضُوض وأَعْضَاض Avare. Méchant. Rusé. Ferme dans l'action.

— سَفَر Bon marcheur.

عُضّ Orge, froment pour le bétail.

عَضَاض Ce qu'on mord; morceau.

عِضَاض عَيْش Patient dans l'épreuve.

عَضُوض Porté à mordre. Tyran. Temps durs. Morceau (de pain, etc.).

عُضَاض وعُضَّاض Os, cartilage.

مَعْضُوض ومُعَضَّض Mordu.

✻ عَضَب i عَضْبًا ه Couper, retrancher qc. en coupant.

— ٥ Abattre qn (maladie).

— ٥ بِلِسَانِهِ Insulter, injurier qn.

— ٥ ب Percer qn de (la lance).

— ٥ عن Empêcher qn de...

عَضِب a عَضَبًا , وأَعْضَب Avoir une corne cassée, une oreille fendue (mouton).

Gêner, empêcher qn. عَاضَبَ ۵

Sabre très tranchant. Qui a عَضْب la langue affilée. Léger (enfant).

Insulteur. عَضَّاب

Qui a une أَعْضَب م عَضْبَاء ج عُضْب corne cassée, une oreille fendue. Qui n'a pas de frère. Faible, sans soutien.

Débile, infirme, paralytique. مَعْضُوب

✻ Aider, assister عَضَدَ o عَضْدًا ۵ qn. Blesser qn au bras.

Avoir mal au bras. عُضِدَ

Tailler (un عَضَدَ i عَضْدًا, واسْتَعْضَدَ ھ arbre) avec la serpette.

Dévier (flèche). عَضَّدَ وأَعْضَدَ

Aider, secourir qn. عَاضَدَ ۵

S'assister, s'entr'aider. تَعَاضَدَ

Prendre qc. sur ses bras, إِعْتَضَدَ ھ sur ses épaules.

Demander l'appui de qn. — ب

Cueillir (des fruits). إِسْتَعْضَدَ ھ

Côté. Appui, soutien, عَضُد ج أَعْضَاد aide, secours; auxiliaire.

Il est mon appui. هُوَ عَضُدِي

Le عَضُد وعُضُد وعَضِد ج أَعْضَاد وأَعْضُد haut du bras.

Maladie du bras. عَضَد

Deux rangées de palmiers عَاضِدَان le long d'un ruisseau.

Petit de taille. (*m. et f.*) عَضَاد

Grand bracelet. Crochet de fer. عِضَاد

Côté du chemin. عِضَادَة الطَّرِيق

Il est son compagnon in- هُوَ عِضَادَتُهُ séparable.

Les deux poteaux de la عِضَادَتَا البَاب porte.

Qui a de gros bras. عَضَادِيّ وعُضَادِيّ

Rangée de palmiers. عَضِيد ج عِضْدَان Palmier peu élevé.

Qui a les bras minces, ou un أَعْضَد bras plus court que l'autre.

Serpette. مِعْضَد ج مَعَاضِد

Bracelet. مِعْضَد ومِعْضَاد

Coutelas de boucher. مِعْضَاد

Taillé, émondé (arbre). مَعْضُود

✻ Grand froid. Grêle; neige. عَضْرَس

✻ Être dur عَضَلَ o عَضْلًا, وعَضَّلَ على envers qn; tourmenter qn.

Être pénible à qn (affaire). — ب

Empê- — a i o عَضْلًا وعِضَالًا, وعَضَّلَ ۵ cher (une femme) de se marier.

Avoir le corps mus- عَضِلَ a عَضَلًا culeux.

Être trop étroit pour ses عَضَّلَ بِأَهْلِهِ habitants (pays).

Être difficile pour qn أَعْضَلَ ۵ وب (affaire).

Défier le savoir (des mé- — وتَعَضَّلَ ۵ decins : maladie).

Homme rusé; grossier. عِضْل

Gros rat. عَضَل ج عِضْلَان

Musculeux. عَضِل وعَضْل

Muscle. عَضَلَة ج عَضَل وعَضَلَات

Même sens. عَضِيلَة ج عَضَائِل

Malheur, cala- عُضْلَة ج عُضَل وعُضْل mité.

Grave, dif- عُضَال (*m. et f.*) ومُعْضِل ficile (affaire). Difficile à guérir (maladie).

Très grande diffi- مُعْضِلَة ج مُعْضِلَات culté. Question difficile à résoudre. Malheur.

✻ Poignée de l'arc. عَضْم ج عِضَام

Fourche à net- — ج أَعْضِمَة وعُضُم toyer le blé.

✻ عَضَهَ a عَضْهًا وعَضَهًا وعَضِيهَةً وعِضْهَةً

Mentir. Médire. Faire des enchantements.

Calomnier qn. — ۵

Brouter l'arbre dit عِضَاهَة; le — ھ couper.

Mentir; calom- عَضِهَ a عَضَهًا, وأَعْضَهَ nier.

Mensonge; calomnie. عِضَة ج عِضُون Magie, prestige.

Arbre épineux, — وعِضَاهَة ج عِضَاه espèce d'acacia.

Mensonge, calomnie. عَضِيهَة ج عَضَائِه

Qui abonde en arbres عَضِه م عَضِهَة dits عِضَاه (lieu, sol).

Essence de rose. عِطْر الوَرْد
Aromatique; qui exhale une bonne odeur. عِطْرِيّ
Art du parfumeur. Parfumerie. Droguerie; épicerie. عِطَارَة
عَطِر م عَطِرَة, وعَطَّار م عَطَّارَة, ومِعْطَار
Qui répand une bonne odeur. Qui se parfume. De grand prix (chamelle). م مِعْطَارَة (m. et f.)
Qui aime les parfums. عَاطِر ج عُطُر
Parfumeur; droguiste; épicier. عَطَّار
Parfumé, imprégné de parfums. مُعَطَّر
Rempli de parfums; qui en fait un grand usage. (m. et f.) مِعْطِير
Mercure (planète). ✱ عُطَارِد
Éternuer. Paraître (jour). ✱ عَطَس o عَطْسًا وعُطَاسًا
Il est mort. عَطَسَتْ بِهِ اللُّجَمُ
Faire éternuer qn. عَطَّس ة
Éternuement. عُطَاس وعَطْسَة
Il ressemble à un tel. هُوَ عَطْسَةُ فُلَانٍ
Qui éternue. Point du jour. عَاطِس
Tabac à priser; poudre sternutatoire. عَاطُوس و✧ عَطُوس
La mort. اللُّجَمُ العَطُوس
Nez. مَعْطِس ج مَعَاطِس
Qui fait éternuer. مُعَطِّس
Avoir soif, être altéré. ✱ عَطِش a عَطَشًا
Désirer ardemment qc. — إلى
Altérer, causer une grande soif à qn. عَطَّش وأَعْطَش ة
Lutter avec qn à qui supportera mieux la soif. عَاطَش ة
Supporter la soif. تَعَطَّش
Soif. عَطَش
Accès de soif. عَطْشَة
Desséché, sans eau (lieu). Altérée (per.). عَطِش وعَطْش م عَطِشَة وعَطْشَة
Soif violente, excessive. عُطَاش
Qui a soif, altéré. Desséché (sol). Qui désire vivement qc. عَطْشَان ج عَطَاشَى وعِطَاش وعَطْشَى
Fém. du préc. عَطْشَانَة وعَطْشَى ج عِطَاش

Qui se nourrit de cet arbre. (m. et f.) — وعَاضِه
Sorcier. عَاضِه
Fém. du préc. Dont la piqûre tue instantanément (serpent). Mensonge. عَاضِهَة ج عَوَاضِه
Diviser, partager qc. Dépecer (un mouton). ✱ عَضَا o عَضْوًا, وعَضَّى ه وة
Diviser en classes (les gens). عَضَّى ة
Membre. partie du corps. ✧ Membre d'un corps moral. عُضْو وعِضْو ج أَعْضَاء
Partie séparée, portion. عِضَة ج عِضُون
Séparation; partage. تَعْضِيَة
Homme opulent. رَجُل عَاضٍ
Fendre, diviser (une pièce d'étoffe). ✱ عَطّ o عَطًّا, وعَطَّط ه
Avoir le dessus sur qc. — ة
Renverser qn à terre. — ة إلى الأرض
Être fendu, divisé. تَعَطَّط وانْعَطّ
Être ployé (bois). انْعَطّ
Pièces d'étoffe divisées. عُطُط
Périr. Être épuisée (bête de somme). ✱ عَطِب a عَطَبًا, واعْتَطَب
S'emporter contre qn. — على
Être moelleux, doux au toucher (coton). عَطُب o عَطَبًا وعُطُوبًا
Commencer à se nouer (vigne). عَطَّب
Améliorer, bonifier (le vin). — ه
Perdre, faire périr qn. أَعْطَب ة
Prendre du feu avec le chiffon dit عُطْبَة. اِعْتَطَب ه
Le moelleux du coton. عَطَب
Coton. عُطْب وعُطُب
Flocon de coton. Chiffon. عُطْبَة
Pauvre, réduit à la misère. مُعْطِب
Endroit périlleux. مَعْطَب ج مَعَاطِب
Exhaler de bonnes odeurs. ✱ عَطِر a عَطَرًا
Parfumer, imprégner d'odeurs. عَطَّر ة وه
Se parfumer, être parfumé, sentir bon. تَعَطَّر واسْتَعْطَر
Bonne odeur, parfum. عِطْر
Odeur agréable, aromatique; aromate. Essence. عِطْر ج عُطُور

Qui a été empêché de boire. مُعَطَّش
Temps de la soif. مَعْطَش ج مَعَاطِش
Sol desséché. مَعْطَشَة ج مَعَاطِش
Très altéré. (*m et f.*) مِعْطَاش
✡ عَطْعَطَ Pousser des cris, vociférer (combattants).
✡ عَطَفَ i عَطْفًا وعُطُوفًا إِلَى Pencher, incliner vers...
— ه Tourner, diriger (les rênes).
— وعَطَّفَ ه Courber, cambrer, ployer (du bois, etc.) ; plier (un coussin).
عَطَفَ كَلِمَةً عَلَى أُخْرَى Joindre un mot à un autre à l'aide de la copulative و, etc.
— عَن S'éloigner de...
— ٪ عَن Éloigner qn de...
— وتَعَطَّفَ عَلَى Avoir de la sympathie ou de la bienveillance pour qn.
عَطِفَ a عَطَفًا Avoir les cils longs.
عَطَّفَ ٪ عَلَى Inspirer à qn de la sympathie pour...
— ٪ ثَوْبَهُ Envelopper qn de son manteau.
تَعَطَّفَ واعْتَطَفَ بِ S'envelopper (de son manteau).
تَعَاطَفَ Avoir de la sympathie, de la bienveillance les uns pour les autres.
— فِي مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْعَطَفَ Être courbé. Être plié, ployé.
✧ — نَحْوَ Avoir de l'inclination pour...
اِسْتَعْطَفَ ٪ Se concilier, implorer la bienveillance de qn.
عَطْف Attrait, inclination. Détour (d'un chemin). Jonction d'un mot à un autre.
حَرْف العَطْف Conjonction, particule copulative : و , ف , ثُمَّ , etc.
عِطْف ج أَعْطَاف وعِطَاف وعُطُوف Côté, flanc (de toute chose).
يَنْظُرُ فِي عِطْفَيْهِ Il s'admire lui-même.
عَطْفَة Un tour, un détour. Échalas de la vigne.
عِطْفَة Branches de la vigne.
عَطَف Sorte de plante grimpante.

عَطْفَة Nom d'unité du *préc.*
عِطَاف ج عُطُف وأَعْطِفَة Large manteau. Voile très ample. Sabre.
عَاطِف ج عُطُف Qui incline, qui penche vers... Qui a de la sympathie, de l'inclination. Manteau. Particule conjonctive, conjonction.
عَاطِفَة ج عَوَاطِف وعَاطِفَات *Fém. du préc.* Sympathie, bienveillance. Sentiment affectueux.
عَاطُوف ج عَوَاطِيف Harpon de chasse.
عَطُوف *Même sens.* Qui a de l'affection, de la tendresse pour qn.
عَطِيفَة ج عَطَائِف , وعِطَاف Arc.
مَعْطُوف عَلَيْهِ Mot auquel est uni un autre mot.
مَعْطُوف Joint, uni à un autre mot.
مَعْطُوفَة Arc très cambré.
مَعْطِف ج مَعَاطِف Cou.
مِعْطَف ج مَعَاطِف Manteau. Sabre.
مُنْعَطَف الوَادِي Détour, sinuosité de la vallée.
✡ عَطِلَ o وعَطِلَ a عَطَلًا وعُطُولًا Être sans ornements, sans bijoux (femme).
— عَطَلًا مِن Être dépourvu de (biens, de savoir, etc.).
عَطَلَ o عَطَالَةً Être sans travail, être désœuvré (ouvrier).
عَطَّلَ ٪ وه Dépouiller (une femme) de ses ornements. Dépouiller qn de ses biens. Laisser qn sans ouvrage. Dépeupler, désorter (un (pays). ✧ Perdre, détruire qc.
تَعَطَّلَ Ne porter aucune parure (femme). Être désœuvré, être sans travail (ouvrier). ✧ Être détérioré, gâté.
اِسْتَعْطَلَ Être sans parure (femme).
✧ — ه Trouver qc. détérioré, gâté.
عُطْل وعُطُل ج أَعْطَال Dépourvu de biens, illettré.
عُطُل ج أَعْطَال Qui n'a ni licou ni bride (cheval). Sans armes (homme). Sans corde (arc).
✧ عُطْل Dommage, perte.

عُطْل المال ✧ Intérêt de l'argent prêté.
عَطَل Absence de tout ornement, de bijoux, de parure.
عُطْلَة Désœuvrement.
تَعْطِيل Négation des attributs divins.
عَاطِل ج عَوَاطِل وعُطَّل, وعُطُل ج أعْطَال
Dépourvue d'ornements (femme). Sans points diacritiques (vers).
عَاطِل Privé de biens et de bonnes qualités. ✧ Endommagé, gâté. Inutile.
عَاطِلَة ج عَاطِلَات وعَوَاطِل *Fém. du préc.*
عَطِيل وعَيْطَل Rameau de palmier mâle.
عَيْطَل Grande et belle (chamelle)
عَطِيلَة ✧ Perclus de ses membres.
عَطْلَان ✧ Qui ne vaut rien, gâté.
مُعَطِّلَة Adeptes de la secte qui nie les attributs divins.
مُعَطَّل م مُعَطَّلَة Désœuvré. Abandonné (troupeau, puits). Inculte (terre). ✧ Endommagé, gâté. ✧ Cessant (lucre).
✻ عَطَنَ o i عَطْنًا, وعَطَّنَ ه Préparer, faire macérer (des peaux).
— عُطُونًا Se reposer après avoir bu (troupeau).
عَطِنَ a عَطَنًا. وانْعَطَنَ Être macérée et sentir mauvais (peau). ✧ Moisir; se corrompre; chancir.
عَطَّنَ وأعْطَنَ ه Faire reposer (les troupeaux) près de l'abreuvoir.
عَطَن ج أعْطَان Patrie.
— ومَعْطِن ومَعْطَن ج مَعَاطِن Lieu où se reposent les troupeaux près de l'abreuvoir.
رَحْب العَطَن Riche et généreux.
عَطَن و✧ عَطْنَة Puanteur. ✧ Moisissure, chancissure.
عَطِن م عَطِنَة, ومُعَطَّن م مُعَطَّنَة Macéré et puant. ✧ Moisi.
عَطِين وعَطِينَة Qui sent mauvais (per.).
— ومَعْطُون Macérées (peaux).
عَاطِن ج عُطَّان وعُطُون وعَطَنَة En repos près de l'abreuvoir (chameau).

عَاطِنَة ج عَاطِنَات وعَوَاطِن *Fém. du préc.*
عِطَان Substance dans laquelle on fait macérer les peaux.
✻ عَطَا o عَطْوًا ه وإلى Prendre, recevoir qc.
— رَأْسَهُ ويَدَيْهِ إلى Lever la tête et les mains vers...
عَطَّى ه Servir qn, le stimuler.
عَاطَى مُعَاطَاةً وعِطَاءً, وأعْطَى ه ه Faire don de qc. à qn.
عَاطَى ه Servir qn.
أعْطَى Être docile (bête).
مَا أعْطَاهُ لِلْمَال Qu'il est généreux!
تَعَطَّى واسْتَعْطَى Demander qc., se faire donner qc.
تَعَطَّى Se dépêcher.
— ه S'appliquer à qc.
تَعَاطَى ه Se passer, se présenter qc. l'un à l'autre. S'emparer de qc. Se disputer qc. S'efforcer d'atteindre qc. S'occuper de qc.; s'y appliquer.
تَعَاطَى الشِّعْرَ S'adonner à la poésie.
عَطًا وعَطَاء ج أعْطِيَة, وعَطِيَّة ج عَطَايَا
وعَطِيَّات Don, cadeau, présent. Solde, paie (des soldats).
أعْطَى مِن Plus généreux que...
مُعْطٍ Qui donne, qui accorde.
هَلْ أنْتَ مُعْطِيَّهُ Me le donneras-tu?
مِعْطَاء (*m. et f.*) ج مَعَاطٍ ومَعَاطِيّ Qui donne beaucoup; généreux.
✻ عَظَّ o عَظًّا ه Éprouver qn (guerre).
— ه بِالأرْضِ Jeter qn à (terre).
عَاظَّ مُعَاظَّةً وعِظَاظًا Se maltraiter, se battre avec acharnement.
عَظَّة Violence, rigueurs de la guerre.
✻ عَظَبَ i عَظْبًا وعُظُوبًا على Avoir soin de qc.
— Sécher (peau). Se durcir (main).
— وعَظِبَ a عَظَبًا على Supporter qn avec patience.
عَظَّبَ ه عن Retarder qn de...
عِظْيَبُ الخُلُق Méchant.
✻ عَظِرَ a عَظَرًا ه Avoir du dégoût pour qc.

أَعْظَرَ ة Incommoder qn (boisson).
عِظَارَة Indigestion de boisson.
عَظُور ج عُظُر Incommodé par la boisson.
✡ عَظَلَ o وعَظِلَ a عَظْلاً, وتَعَاظَلَ واعْتَظَلَ S'accoupler (chiens, sauterelles).
عَظَّلَ وتَعَظَّلَ على S'assembler et se ruer contre qn.
عَاظَلَ مُعَاظَلَةً وعِظَالاً *Même sens* que عَظَلَ o.
— فِي القَافِيَةِ عِظَالاً Reproduire les vers d'un autre.
— الكَلَامَ او بِهِ User de répétition dans le discours.
عَاظِل وعَظِلَى Accouplées (sauterelles).
يَوْم العُظَالَى Jour d'un combat.
✡ عِظْلِم Guède, pastel, plante propre à teindre en bleu.
✡ عَظُمَ o عِظَمًا وعَظَامَةً, وأَعْظَمَ Être grand. Être grave (affaire, malheur).
عَظُمَ على Être pénible et dur à supporter (affaire, malheur).
عَظَمَ o عَظْمًا, وأَعْظَمَ ة Donner un os à ronger (à un chien).
— عَظْمَةً ة Frapper qn sur les os.
عَظَّمَ ة Dépecer (un mouton).
— وأَعْظَمَ ة وه Regarder comme grand; honorer, respecter, vénérer. Exalter, élever, agrandir, exagérer.
تَعَظَّمَ Être exalté. Grandir. Paraître grand.
— وتَعَاظَمَ واسْتَعْظَمَ S'enorgueillir, être fier.
تَعَاظَمَ Paraître grand, passer pour grand. Devenir grande, grave (chose).
اِسْتَعْظَمَ ة وه Regarder comme grand, trouver grand. S'étonner de la grandeur de qc. Prendre la majeure partie de qc.
عَظْم ج أَعْظُم وعِظَام Os.
عَظْم وعُظْم الشَّيْء ج أَعْظَام La majeure partie d'une chose.
عِظَم وعِظْم وعُظْم Grandeur, grande taille; grosseur.
عُظْم الطَّرِيق Le milieu du chemin.
عَظَمَة وعَظَمُوت وعُظَّامَة Grandeur, magnificence. Orgueil, vanité.
عَظَمَة La partie la plus grosse (de la langue, du bras).
عَظَمَات القَوْم Les chefs du peuple.
عَظِيم ج عُظَمَاء وعِظَام Grand. Gros, corpulent. Immense. Grave, majeur, important. Terrible (malheur).
عُظَام وعُظَّام *Même sens.*
عَظِيم ✧ Bien, très bien.
عُظَمَاء المَمْلَكَة Les grands du royaume.
عَظِيمَة ج عَظَائِم *Fém. de* عَظِيم. Événement grave; chose grave, importante. Grand, énorme (crime).
أَعْظَم م عُظْمَى Plus grand. Plus grave, plus considérable.
عَظْمِيّ Pigeon gris blanchâtre.
عِظَامِيّ Qui n'a d'autre mérite que celui de ses ancêtres.
مُعْظَم La majeure partie (d'une chose).
مُعْظَمَة Événement grave.
مُعَظَّم Exalté, proclamé grand.
✡ عَظَا o عَظْوًا ة Nuire à qn; le calomnier.
✡ عَظَى — عَظَايَة وعِظَاءَة ج عَظَاء وعِظَاء وعَظَايَا وعَظَايَات Sorte de lézard.
✡ عَفَّ i عَفًّا وعِفَّةً وعَفَافًا وعَفَافَةً, وتَعَفَّفَ S'abstenir de tout ce qui est illicite, indécent; vivre chastement.
— واسْتَعَفَّ عن S'abstenir de...
أَعَفَّ ة Rendre qn chaste, continent (Dieu).
تَعَافَّ Se soigner, prendre des remèdes.
اِعْتَفَّ واسْتَعَفَّ Brouter (les herbes sèches : bestiaux).
عِفَّة وعَفَاف Continence; abstinence de ce qui est illicite; chasteté; pureté; sobriété.

Conti- عَفّ وعَفِيف ج عَفُون وأَعِفّاء وأَعِفَّة nent; chaste. Tempérant.
عَفَّة وعَفِيفَة ج عَفَّات وعَفِيفَات وعَفَائِف *Fém. du préc.*
Reste de lait dans le pis. عُفَّة وعُفَافَة
Il arrive en son temps. جاء على عِفَّانِهِ
✱ عَفَتَ i عَفْتًا ه Tordre qc.
— كَلَامَهُ ولَبِيه Parler mal l'arabe.
عَفِيتَـة Sorte de bouillie.
✱ عَفَجَ i عَفْجًا ه ب Frapper qn (du bâton).
عَفْج وعَفَج وعَفِج ج أَعْفَاج Intestin.
مِعْفَجَة ومِعْفَاج Battoir.
✱ عَفَدَ i عَفْدًا وعَفَدَانًا Sauter à pieds joints.
إِعْتَفَدَ S'enfermer pour mourir de faim.
✱ عَفَرَ i عَفْرًا, وعَفَّرَ ه في Rouler qn (dans la poussière).
— ه Arroser (les céréales) une 1re fois. Féconder (un palmier).
✧ عَفَرَ ه Gronder qn.
عَفِرَ a عَفَرًا, واسْتَعْفَرَ Être couvert de poussière: être couleur de poussière.
عَفَّرَ ه وه Torréfier (la viande) au soleil dans le sable chaud. Sevrer (son petit) par degrés (animal).
— ه ✧ Glaner dans (une vigne, dans un champ) après la récolte.
عُفِرَ Tomber dans la misère, dans le mépris.
تَعَفَّرَ وانْعَفَرَ واعْتَفَرَ Se salir de poussière, devenir tout poudreux. ✧ Être glanés (épis, olives, etc.) après la récolte.
إِعْتَفَرَ ه Terrasser (sa proie : lion).
— ه Salir (ses habits) de poussière.
عَفْر وعَفَر ج أَعْفَار Poussière.
كَلَامٌ لَا عَفَرَ فِيهِ Discours facile à comprendre.
عِفْر وعُفْر ج أَعْفَار وعِفَار Porc, verrat; petit cochon.
أَسَدٌ عِفْر Lion terrible.
عُفْر Marché sans débit.

رَجُل عِفْر وعِفِرّ Homme méchant.
عُفْرَة Couleur de poussière. Frisson.
— وعَفْرَى Crins, poils, plumes à l'occiput. Plumes du cou (du coq). Toupet (du cheval).
عُفُرَّة Violence de la chaleur, du froid. Ramassis de gens.
عَفَار Froment bouilli sans graisse. Pain sans condiment. Arbuste dont on fait les briquets.
عَفَارَة Malignité. ✧ Glane, glanure; ce qui reste après la récolte.
عِفْرِيَة Malheur. Rusé et méchant.
— وعِفْرَاة Cheveux, crins au sommet de la tête.
عَفِير Cuit, torréfié au soleil. Sec, sans condiment (pain).
عُفَيْرَة Scarabée qui roule un crottin.
أَعْفَر م عَفْرَاء ج عُفْر Grisâtre (gazelle).
عَفْرَاء Terre blanche non foulée.
مُعَافِر Qui suit une caravane et vit de ses restes.
مُعَفِّر ✧ Glaneur.
مُعَفَّر Poudreux. ✧ Glané.
✱ عِفْرِيت ج عَفَارِيت Fin, rusé, habile. Hardi. Démon, génie puissant et malfaisant.
عِفْرِيتَة *Fém. du préc.*
تَعَفْرَتَ Être très rusé; devenir méchant comme un démon.
✱ عَفَسَ i عَفْسًا ه Terrasser et traîner qn à terre. Retenir qn.
عَافَسَ ه Lutter avec qn.
تَعَافَسَ واعْتَفَسَ Lutter corps à corps.
إِنْعَفَسَ في Être roulé dans (la poussière).
✱ عَفَشَ i عَفْشًا ه Ramasser, entasser (des objets).
✧ عَفَّشَ Ramasser des objets de nulle valeur. Manger trop de différents mets.
✧ عَفْش وعَفْشَة Objets de nulle valeur; bagages; fatras, pacotille.
عُفَاشَة مِنَ النَّاسِ Gens de peu de valeur.

des (air).
Moisir, être moisi, se gâter; pourrir. عَفِنَ a عَفَنًا وعُفُونَةً , وتَعَفَّنَ وعَفَّنَ
Moisissure; putréfaction. Miasmes fétides. عَفَن وعُفُونَة
Moisi; pourri et fétide. عَفِن ومَعْفُون ومُعَفَّن
Rempli de miasmes putrides (air). مُتَعَفِّن
✱ عَفَا o عَفْوًا Être touffu (poil). Être limpide (eau). Etre effacée (trace).
Laisser croître (le poil). عَفَا o عَفْوًا,وعَفَى i عَفْيًا ه
Effacer (les traces). عَفَا وعَفَّى ه
Pardonner à qn (une faute). عَفَا عن فُلَانٍ ولَهُ ذَنْبَهُ
Que Dieu lui pardonne! عُفِيَ عنهُ
Il a réparé ce qui était gâté. عَفَّى على مَا كَانَ
Ils sont morts. عَفَّى عَلَيْهِم الخِيَال
Préserver qn (de qc.) Guérir qn, rendre la santé à qn. عَافَى مُعَافَاةً وعِفَاءً , وأَعْفَى ه مِن
Que Dieu te conserve en bonne santé! عَافَاكَ الله
Bravo! ✧ عَافَاكَ ou عَفَاكَ
Faire des largesses. أَعْفَى
Faire pousser (le poil, la barbe). — ه
Il lui a payé ce qu'il lui devait. أَعْفَى ه بِحَقِّهِ
Être effacée (trace). تَعَفَّى
Recouvrer la santé, guérir. تَعَافَى
Aller trouver qn pour obtenir qc. إِعْتَفَى ه
Demander à être exempté, dispensé de qc.; donner sa démission. إِسْتَعْفَى من
Poussière. Pluie. Tache blanche sur la prunelle de l'œil. عَفَاء
Plumes d'autruche. Poils longs. عِفَاء
L'âne. أَبُو العِفَاء
Action d'effacer, etc. La meilleure partie d'une chose. L'excédent, le superflu. Pardon, amnis- عَفْو

✱ عَفَصَ i عَفْصًا ه Arracher qc. Courber, plier qc.
— ه Vaincre qn dans la lutte.
— وأَعْفَصَ ه Tamponner (une bouteille).
عَفَّصَ ه Teindre qc. avec la noix de galle.
عَافَصَ ه Lutter avec qn.
إِعْتَفَصَ حَقَّهُ مِن Recevoir son dû de qn.
عَفْص Noix de galle. Chêne qui produit la noix de galle, yeuse.
عَفَص Contorsion du nez.
عَفِص Amer; acerbe au goût.
عِفَاص Bourse. Tampon en cuir.
عُفُوصَة Amertume; saveur acerbe.
✱ عَفَطَ i عَفْطًا وعَفِيطًا وعَفَطَانًا Péter (chèvre).
— عَفْطًا وعَفِيطًا Éternuer (mouton).
— عَفَّطَ Claquer des lèvres pour appeler les chèvres (chevrier).
عَفْط وعَفِيط Pet. Eternuement.
مَا لَهُ عَافِطَة ولَا نَافِطَة Il ne possède rien.
✱ عَفَقَ i عَفْقًا Disparaître; revenir souvent. Se réveiller après un court sommeil.
— ه Bâcler, faire qc. imparfaitement.
عَفَقَ الغَنَمَ بَعْضًا على بَعْضٍ Repousser les moutons.
عَافَقَ مُعَافَقَةً وعِفَاقًا ه Enjôler qn.
أَعْفَقَ Aller et venir sans nécessité.
تَعَفَّقَ ب Chercher un abri auprès de...
إِنْعَفَقَ في Aller vite en (besogne).
إِعْتَفَقَ ه Se jeter sur (la proie: lion).
— ب Combattre à coups de (sabre).
عَفَّاقَة Derrière des animaux.
مِعْفَاق الزِّيَارَة Qui fait de fréquentes visites.
✱ عَفَكَ i عَفْكًا الكَلَامَ Parler avec incohérence.
عَفِكَ a عَفَكًا وعَفْكًا Être sot.
أَعْفَك م عَفْكَاء ج عُفْك Très sot.
عَفِك وعَفِيك *Même sens.*
✱ عَفَنَ i عَفْنًا , وعَفَّنَ ه Gâter les vian-

Éclair qui fend les nuages. Noyau tendre de datte. Poil d'un fétus. Laine de jeune brebis.
Rejetons de (palmier, de vigne). عِقَّان
Désobéissant. عَقّ، وعَاقّ ج عَقَقَة وأَعِقَّة
Même sens. عُقَق وأَعَقّ وعَقُوق
Fém. de عَاقّ. عَاقَّة ج عَوَاقّ
Atteindre, frapper qn au talon. ✡ عَقَب o عَقْبًا ة
Lier (l'arc, la flèche) avec un nerf. — ه
Succéder à qn, prendre sa place. — عَقْبًا وعُقُوبًا وعَاقِبَة فُلَانًا ومَكَانَهُ
Suivre qn, venir après lui. — وعَقَّب وعَاقَب مُعَاقَبَة ة
Réitérer; revenir à la charge dans (une affaire). Attendre après (la prière). عَقَّب في
Il tourna le dos et ne se retourna plus. وَلَّى مُدْبِرًا ولَمْ يُعَقِّب
Monter (à cheval) à tour de rôle avec qn dans (un voyage). Venir tour à tour après qn, alterner avec qn. dans (une action). عَاقَب مُعَاقَبَة ة في
Punir, châtier qn. — مُعَاقَبَة وعِقَابًا ة
Mourir. Laisser une postérité. Devenir meilleur. أَعْقَب
Revenir à qn par intervalles (accès). Monter à cheval avec qn à tour de rôle. Succéder à qn. — ة
Causer (une maladie, etc.). — ه
Rétribuer qn avec... — ة ب
S'informer soigneusement de qc. تَعَقَّب عن
Suivre qn pas à pas, être à ses trousses. Réprimander qn. — ة
Se succéder l'un à l'autre (jour, nuit). تَعَاقَب
Se succéder l'un à l'autre dans (une action). — في
Retenir qn ou qc. إِعْتَقَب ة وه
Il en recueillit du regret. — منهُ نَدَامَة
Être aux trousses de qn. إِسْتَعْقَب ة
Course. عُقْب ج عِقَاب

tie. Faveur, bienfait. Excuse.
Donner qc. à qn spontanément, par faveur. أَعْطَى عَفْوًا
Ânon. عَفًا وعَفْو وعِفْو وعُفْو ج عِفْوَة وعِفَاء
Pardon. Prix du sang. عَفْوَة
Écume d'une marmite; le meilleur d'une soupe. عُفْوَة وعَفْوَة وعِفَاوَة وعُفَاوَة
Reste au fond d'une marmite. عُفَاوَة وعِفَاوَة
Demande d'exemption; démission, abdication. Excuse. إِسْتِعْفَاء
Clément, indulgent. عَفُوّ
Gros, fort (fil). ✧ عَفِيّ
Qui efface. Qui pardonne. Qui demande une faveur. Qui vient à l'abreuvoir. Hôte qui reçoit l'hospitalité. عَافٍ ج عُفَاة وعُفِيّ وعَافِيَة
Fém. du préc. Qui demande sa nourriture (homme, bête). Bonne santé, santé. عَافِيَة ج عَوَافٍ وعَافِيَات
Qui a beaucoup d'hôtes et de solliciteurs. كَثِير العَافِيَة
Pardon. Santé. مُعَافَاة
Qui se rétablit, convalescent. مُتَعَافٍ
Fendre, déchirer qc. ✡ عَقّ o عَقًّا ه
Être désobéissant envers son père, l'attrister (enfant). — o عُقُوقًا ومَعَقَّة ة
Être pleine (jument). — i عَقَقًا وعَقَاقًا وعِقَاقًا
Être fendu, déchiré. — a عَقًّا، وانْعَقّ
Pousser des rejetons (palmier). Devenir pleine (jument). أَعَقّ
Être serré (nœud). إِنْعَقّ
Crever (nuage). — واعْتَقّ
Tirer (l'épée). إِعْتَقّ ه
Amère (eau). عُقّ وعُقَاق
Fossé profond. عَقّ وعَقَّة
Poil de tout fétus. عِقَّة ج عِقَق
Pleine ou censée pleine (jument). عَقُوق ج عُقُق
Noyaux tendres. نَوَى العَقُوق
Coquillage rouge. Ravin creusé par l'eau. عَقِيق ج أَعِقَّة
Un coquillage rouge. عَقِيقَة ج عَقَائِق

عَقِب ج أعْقاب, وعَقْب ج أعْقاب Talon du pied. Fils; petit-fils; postérité. Qui vient immédiatement après.

جاء في عَقِبِهِ او في عَقْبِهِ Il vint après lui.

عُقْب وعُقُب ج أعْقاب Résultat, suite, issue. Fin, terme.

عَقَب ج أعْقاب Boyau, nerf servant de corde.

عُقْبة ج عُقَب Fois, coup. Tour de rôle. Reste d'une chose.

عِقْبة ج عِقَب Trace, vestige.

عُقْبة وعِقْبة الجَمال Trace de beauté.

ما يَفْعَل ذلك إلّا عِقْبة القَمَر Il ne le fait qu'une fois chaque mois.

عَقَبة ج عِقاب Côte, colline; montée.

عُقْبَى Fin, issue (d'une chose). Rétribution d'une action; peine ou récompense.

عِقاب ومُعاقَبة, وعُقُوبة ج عُقُوبات Peine, châtiment (d'une mauvaise action).

عُقاب ج أعْقُب وعِقْبان Orfraie; oiseau de proie. Lieu élevé. Rocher en saillie. Étendard.

العُقاب L'Aigle (constellation).

عَقِيب ومُعْقِب ومُعاقِب Qui vient à la suite d'un autre.

— ذلك À la suite de cela.

عَقُوب Digne successeur.

عاقِب Qui vient à la suite d'un autre; successeur. Vicaire; lieutenant.

عاقِبة ج عَواقِب Fin, terme. Issue, résultat. Enfant, descendant.

عَواقِب الإنسان Les fins dernières de l'homme.

— الأمر Les conséquences de l'affaire.

عُقْبان Fin, terme.

مُعَقِّب Qui diffère toujours, qui renvoie à plus tard.

مِعْقَب Remplaçant. Habile conducteur de bestiaux.

مِعْقاب Qui enfante alternativement un garçon et une fille.

المُعَقِّبات Les anges du jour et de la nuit. Louanges de Dieu réitérées.

مُعاقِب Qui vient après qn. Qui punit.

يَعْقُوب Jacob (*nom propre d'homme*).

يَعْقُوب ج يَعاقِيب Perdrix mâle.

اليَعاقِبة واليَعْقُوبِيّة Les Jacobites.

✠ عُقْبُول وعُقْبُولة ج عَقابِيل Reste de maladie, etc. Boutons sur les lèvres après la fièvre. *Au pl.* Malheurs.

✠ عَقَد i عَقْدًا, وعَقَّد ه Nouer (une corde); conclure, contracter (un marché, etc.); construire (une voûte, un pont).

عَقَد ه ل او إلى Garantir qc. à qn.

— عُقْدة إلى Se réfugier vers qn.

عَقَد لِفُلان على Donner à qn le gouvernement de.., le préposer sur...

— وعَقَّد ه على Faire contracter à qn un engagement sur...

عَقِد a عَقَدًا Avoir la langue nouée; être bègue. Se nouer (langue).

عَقَّد وأعْقَد ه Faire épaissir (un liquide).

عَقَّد الكلام وفيه Employer dans le discours des locutions obscures.

عاقَد ه Conclure, former un pacte, une alliance avec qn.

تَعَقَّد S'embrouiller (affaire). S'entasser, s'amonceler (sable, nuage).

— وانْعَقَد واعْتَقَد Être noué (fil, etc.).

— وانْعَقَد S'épaissir, se figer (liquide).

تَعاقَد Conclure un pacte, une alliance.

انْعَقَد Être voûté.

— ل Être conclu (pacte, etc.).

اعْتَقَد Devenir ferme, cohérent (noyau, etc.). S'affermir (fraternité).

— ه Croire fermement à telle ou telle chose.

— مالًا Acquérir (des biens).

عَقْد Action de nouer, de lier. Pacte, alliance, contrat. Liaison, cohésion (de parties).

صاحِب العَقْد والحَلّ L'arbitre de toutes les affaires.

عَقْد ج عُقُود Voûte d'un édifice; cintre. Groupe des dizaines.

Collier. Collier de perles. عِقْد ج عُقُود
Qui a la langue nouée. عَقِد
Amas de sable. عَقِد وعَقَد
Embarras de langue. عَقَد وعُقْدَة
Un amas de sable. عَقَدَة وعَقِدَة
Racine de la langue. عَقَدَة
Nœud, difficulté d'une affaire, nœud gordien. Articulation, jointure. Gouvernement d'une province. Bien-fonds acquis. Lieu rempli d'arbres, de pâturages. عُقْدَة ج عُقَد
Sa colère s'est apaisée. تَحَلَّلَتْ عُقْدَتُهُ
Lien, liaison des parties. Conclusion d'un pacte. اِنْعِقَاد
Foi, conviction. اِعْتِقَاد
Article de foi ; dogme. — ومُعْتَقَد
Difficulté, obscurité d'un discours. تَعْقِيد الكَلَام
Qui lie, qui noue. عَاقِد ج عَقَدَة
Fém. du préc. عَاقِدَة ج عَاقِدَات وعَوَاقِد
Les magiciennes. العَاقِدَات
Passementier ; fabricant ou marchand de cordons. عَقَّاد
Passementerie. عِقَادَة
Qui a la langue nouée, qui ne parle qu'avec difficulté. أَعْقَد م عَقْدَاء ج عُقْد
Noué. Épaissi, figé. Lié par un engagement ; allié. عَقِيد
Naturellement généreux ou avare. — الكَرَم او اللُّؤْم
✧ Chef d'armée. — العَسْكَر
Foi, croyance. Conviction religieuse. Article de foi, dogme. عَقِيدَة ج عَقَائِد , ومُعْتَقَد
Grappe de raisin, etc. عُنْقُود وعِنْقَاد ج عَنَاقِيد
Cordon garni d'amulettes. مِعْقَاد ج مَعَاقِيد
Lieu où l'on noue, où une affaire se conclut. مَعْقِد ج مَعَاقِد
Magicien, fascinateur. مُعَقِّد
Très noueux (bois). Mêlé, embrouillé (fil). Difficile à comprendre (discours). مُعَقَّد

Noué, lié. Voûté (édifice). مَعْقُود
Il n'a pas de résolution. مَا لَهُ مَعْقُود
Miel épaissi par le feu. Mets préparé au miel. يَعْقِيد
Blesser (une bête, etc.) ; l'exténuer. Couper les jarrets à (une bête). Couper la tête (d'un palmier). ✠ عَقَر i عَقْرًا ة
Atteindre (le gibier). Retenir qn. — ب
Être stérile (femme). — عَقْرًا وعُقْرًا وعَقَارًا , وعُقِر , وعَقُر o عُقْرًا وعَقَارَة
Être sans résultat (affaire). عَقُر عُقْرًا
Être immobile de frayeur. عَقِر a عَقَرًا
Faire des blessures profondes à (une bête de somme), lui couper les jarrets. عَقَّر ة
Lutter avec qn par des traits satyriques. عَاقَر ة
S'appliquer à qc ; se livrer à (la boisson). — ه
Rendre (une femme) stérile. Jeter qn dans la stupéfaction. أَعْقَر ة
Avoir beaucoup de biens-fonds. تَعَقَّر
Durer (pluie). Grandir (plante).
Être blessé (dos d'une bête). — وانْعَقَر واعْتَقَر
Avoir les jarrets coupés. اِنْعَقَر
Ne pas faire envoler (les oiseaux : chasseur). اِعْتَقَر ة
Interstice. Demeure, habitation. عَقْر
Palais ou palais ruiné. — وعُقْر
Homme sans enfant. عُقْر
Premier ou dernier œuf d'une poule. بَيْضَة العُقْر
Foyer, le milieu du foyer. عُقْر وعَقْر
Stérilité (d'une femme, d'un terrain). عُقْر وعُقْرَة وعُقُرَة وعَقَارَة
Fém. de أَعْقَر. Colline de sable. عَقْرَاء
Bien-fonds, immeuble. Demeure, domicile. عَقَار ج عَقَارَات
Vin. Meubles de luxe. عُقَار
Qui exténue ses montures. عُقَر وعُقَرَة ومِعْقَر
Simple, racine, plante employée comme médicament. عَقَّار ج عَقَاقِير

Principe des remèdes.
Fer excellent. حديد جيّد العقاقير
Droguiste; herboriste; pharmacien. عقاقيري
Qui blesse, qui mord (animal). عقور ج عُقُر
Qui blesse la monture (selle) عُقَرة وعاقور ومِعقر ومِعقار ومُعَقِّر
Blessé; qui a les jarrets coupés. عقير ج عقرى, ومعقور
Immobile de frayeur. Qui n'a pas d'enfant. عقير
Blessé (bête, gibier). Coupée (jambe). Voix d'un homme qui chante, qui pleure. Homme illustre tué. عقيرة ج عقائر
Stérile (femme). Improductif (sable). عاقر ج عُقَّر وعواقر
Sans enfants (homme). — ج عُقَّر
Qui a les dents brisées (chameau). أعقر م عقراء ج عُقْر
Qui a beaucoup de biens-fonds. مُعْقِر
Abondante en scorpions (terre). مَعْقَرة
Scorpion. ✧ Aiguille (de montre, d'horloge). *Au pl.* Calomnies. Calamités. ✡ عقرب ج عقارب
Intensité du froid. عقارب الشتاء
Le Scorpion (signe du zodiaque). العقرب
Scorpion femelle. Servante intelligente. Crochet de selle. عقربة
Scorpion mâle. Perce-oreille. عُقْرُبان
Abondant en scorpions (lieu). مُعَقْرِب م مُعَقْرِبة
Recourbé, crochu. Fort, robuste. مُعَقْرَب م مُعَقْرَبة
Plier (le bois). Réunir (le bétail). ✡ عقش o عقشًا ه وه
Fruit de l'arbre dit أراك. Cime de la vigne. عقش وعقش
Tresser en nattes (les cheveux, le crin). ✡ عقص i عقصًا ه
✧ Piquer qn (guêpe, etc.). ه —
Avoir les cornes retournées en arrière (bouc, etc.). Avoir un mauvais caractère; être avare. عقِص a عقصًا
Picoter; éprouver des picotements. ✧ عقّص
✧ Piqûre. عقص وعقصة
Sables amoncelés. Avare. عقِص
Nœud, nodosité. عُقْصة ج عُقَص
Tresse, natte de cheveux. عِقْصة ج عِقَص وعِقاص, وعقيصة ج عقائص وعقاص
Cordon à nouer les cheveux. عِقاص ج عُقُص
Aiguillon, dard. ✧ عاقوص
Qui a les cornes tournées en arrière. Qui a les doigts contournés ou les dents de devant en dedans. أعقص م عقصاء ج عُقْص
✧ Qui picote. مُعَقِّص
✧ Piqué. Aiguillon. معقوص
Combat, lutte. مُعاقَصة
Flèche courbée ou ébréchée. مِعْقَص ج مَعاقِص
Pie (oiseau). ✡ عقعق ج عقاعق و✧ عقق ج عِقْعان
Cri de la pie. عقعقة
Plier, courber, tordre (du fil de fer, etc.). ✡ عقف i عقفًا, وعقّف ه
Être plié, courbé, tortu. تعقّف واعتقف
Courbure, cambrure. عَقْفة
Courbé, plié. Contourné, tortu. أعقف
Fém. du préc. Fer crochu. عقفاء
Plante qui ressemble à la rue. — وعقيفاء
Mal qui contourne les jambes des moutons. عُقاف
Atteint de ce mal. عاقف ج عواقف
Bâton à fer crochu. عُقّافة
Courbé; voûté (vieillard). معقوف
Renverser, abattre qn (calamités). ✡ عقفر ه وعلى
Lier, attacher (une bête par les pieds). ✡ عقل i عقلاً, وعقّل واعتقل ه
Resserrer, constiper (le ventre). — o i عقلاً ه
Être عقل i عقلاً ومعقولاً, وعقّل وتعقّل

intelligent ; devenir sage.
Surpasser qn en intelligence. ه o —
Renverser qn par un ه عَقْلًا i o — croc-en-jambe.
Comprendre qc. عَقْلًا ه i —
Payer le prix du sang d'un القَتِيل — homme tué.
Payer le prix du sang عن فُلَانٍ — pour qn.
Renoncer au talion et لَهُ دَمَ فُلَانٍ — accepter le prix du sang d'un tel.
Se tenir au sommet عَقْلًا وعُقُولًا i — de la montagne (chamois). Être verticale (ombre à midi).
Se réfugier vers qn. إلى —
Avoir les jambes contournées. عَقِلَ a عَقَلًا
Produire des grappes (vigne). عَقَّلَ
Rendre qn intelligent, prudent. ه —
Rivaliser en intelligence avec ه عَاقَلَ qn. Être de valeur égale à qn pour le prix du sang.
Trouver qn intelligent. أَعْقَلَ ه
Se montrer intelligent. تَعَقَّلَ
Croiser (les pieds) sur la selle. واعْتَقَلَ ه —
Former de ses mains un étrier à qn pour monter à cheval. تَعَقَّلَ لِفُلَانٍ بِكَفَّيْهِ
Faire l'entendu, l'intelligent. تَعَاقَلَ
Se partager le prix du sang. دَمَ فُلَانٍ —
Attacher et retenir qn prisonnier. Lier les pieds (d'une brebis) et la traire. اِعْتَقَلَ ه
Recevoir le prix du sang de qn. مِن دَمِ فُلَانٍ —
Être liée, nouée (langue). أُعْتُقِلَ
Raison ; intelligence, esprit ; bon sens, jugement. Paiement du prix du sang. Forteresse. Asile. عَقْل ج عُقُول
Embarras de langue. عُقْلَة واعْتِقَال
Lien, entrave. عُقْلَة ج عُقَل
Intellectuel, rationnel, mental ; métaphysique. عَقْلِيّ
Entrave qu'on met aux pieds d'une bête. ✧ Cordon dont on se ceint la tête. عِقَال ج عُقُل
Tribut en chameaux ou en moutons. — ج عُقُل وعُقْل
Homme dont la rançon est élevée. عِقَال المِئِين
عَاقِل (m. et f.). ج عُقَّال وعُقَلَاء، وعَاقِلُون Intelligent ; sensé, sage.
Fém. du précéd. Entendement. عَاقِلَة ج عَاقِلَات وعَوَاقِل
Parents qui doivent payer le prix du sang. عَاقِل ج عَاقِلَة
✧ Ministre de la religion chez les Druses. — ج عُقَّال
Parents du côté du père. عَاقِلَة الرَّجُل
Détour d'une vallée, etc. Embarras, difficulté. Terre sans chemin. La pleine mer ou ses flots. عَاقُول ج عَوَاقِيل
Intelligent. Astringent (remède). عَقُول
Femme qui reste à la maison. Le meilleur d'une chose. عَقِيلَة ج عَقَائِل
Perle. عَقِيلَة البَحْرِ
Qui a les jambes de travers. أَعْقَل م عَقْلَاء ج عُقْل
Plus intelligent, plus sage. أَعْقَل م عُقْلَى ج أَعَاقِل وعُقَل
Asile, forteresse ; montagne élevée. مَعْقِل ج مَعَاقِل
Obligation. Rançon, prix du sang. مَعْقُلَة
Le prix de son sang sera payé par sa tribu. دَمُهُ مَعْقُلَة على قَوْمِهِ
Bâton à crochet. ✧ مِعْقَالَة
Faculté d'entendre, intelligence. Ce qui est compris. Constipé (ventre). مَعْقُول
La métaphysique. عِلْم المَعْقُولَات
✡ عَقَمَ o عَقْمًا وعُقْمًا ، وعَقُمَ o وعَقِمَ a
Être stérile (sein). عَقْمًا وعَقَمًا ، وعُقِمَ
Se taire. عَقِمَ a عَقَمًا
Rendre stérile عَقَمَ i عَقْمًا ، وعَقَّمَ وأَعْقَمَ ه

Chaleur brûlante عِكَّةٌ وعُكَّةٌ ج عِكَاكٌ avec absence de vent.
Accès d'une fiè- عِكَّةٌ وعُكَّةٌ ج عِكَاكٌ vre forte. Sable brûlant.
Outre à beurre. عُكَّةٌ ج عُكَكٌ وعِكَاكٌ
St Jean d'Acre (ville de عَكَّةٌ وعَكَّاءُ Palestine).
Intensité de la cha- عَكِيكٌ ج عِكَاكٌ leur sans vent. Brûlant (jour).
✠ عَكَبَ o عُكُوبًا S'agglomérer, se presser (chameaux). Bouillir (marmite). Se tenir debout, s'arrêter.
Avoir les lèvres et le عَكِبَ a عَكَبًا menton épais.
Fondre sur qn (soucis). تَعَكَّبَ ٥
Être soulevée (poussière). إِعْتَكَبَ
Soulever (la poussière). — ه
Poussière. عَكَبٌ وعُكَابٌ
Nom d'ag. Foule عَاكِبٌ ج عُكُوبٌ nombreuse.
Mal conformé. أَعْكَبُ م عَكْبَاءُ
✠ عَكَدَ i عُكُودًا, وأَعْكَدَ إِلى Se réfugier vers...
Être possible à qn (chose). — ٥
Être gros (chameau, عَكِدَ a عَكَدًا lézard).
S'attacher à qc. — ب واعْتَكَدَ ه
Se blottir, se cacher (oiseau). إِسْتَعْكَدَ
Milieu (d'une chose). عَكَدٌ
Sec (arbre). Gras (chameau). عَكِدٌ
Trou du lézard. Os de عُكْدَةٌ ج عُكَدٌ la queue, coccyx.
Racine de la langue. Base عُكْدَةٌ du cœur.
Refuge. مَعْكِدٌ
✠ عَكَرَ o i عَكْرًا وعُكُورًا, واعْتَكَرَ على
Revenir à la charge sur ou contre...
Recommencer l'attaque — بِالرُّمْحِ على à la lance.
عَكِرَ a عَكَرًا وخ تَعَكَّرَ وخ تَعَوْكَرَ
Être trouble, troublée, salie (eau, etc.).
Troubler, عَكَّرَ وأَعْكَرَ وخ عَوْكَرَ ه agiter, salir (l'eau, etc.).

rile, frapper de stérilité (le sein : Dieu).
Faire taire qn. عَقَّمَ ٥
Étoffe rouge. عَقْمٌ وعِقْمَةٌ وعَقْمَةٌ
Stérilité. عُقْمٌ وعُقْمَةٌ
Stérile عَقِيمٌ (*m. et f.*) ج عَقَائِمُ وعُقُمٌ (femme). Improductif (terrain, esprit). Néfaste (jour).
Grave, désastreuse — وعَقَامٌ وعُقَامٌ (guerre, maladie).
Qui est sans enfant ; d'un mau- عَقَامٌ vais naturel (homme).
Sans en- عَقِيمٌ ج عُقَمَاءُ وعِقَامٌ وعَقْمَى fant (homme).
De race noble (homme). عُقْمِيٌّ
Obscur (discours). — وعُقْمِيٌّ
Articulation du cheval. مَعْقِمٌ ج مَعَاقِمُ *Au pl.* Vertèbres du cheval.
✠ عَقَا o عَقْوًا, واعْتَقَى Creuser un puits.
S'élever (drapeau). عَقَّا
Abhorrer qc. — ه
Les alentours (d'une عَقْوَةٌ ج عِقَاءٌ maison, d'une ville).
✠ عَقِيَ i عَقْيًا ه Abhorrer qc.
Donner (au nouveau-né) — وعَقَّى ٥ le 1[er] aliment.
Planer dans les airs (oiseau). عَقَّى
D'où viens-tu ? مِنْ أَيْنَ عَقَّيْتَ او أَعْقَيْتَ
Devenir amer. أَعْقَى
Rejeter de la bouche (un aliment amer). — ه
Excréments du nou- عِقْيٌ ج أَعْقَاءٌ veau-né.
Or natif. عِقْيَانٌ
✠ عَكَّ o i عَكًّا Être très chaud (jour).
Tenir et fatiguer qn sans relâ- ٥ — che (fièvre).
Confondre qn par (des argu- ٥ — ب ments) ; l'assaillir à coups (de fouet) ; le fatiguer par (des répétitions).
Empêcher qn de... — ٥ عن
✧ Battre, frayer (le chemin). — ه
Jour brûlant. يَوْمٌ عَكٌّ

✧ Troubler qn; l'attrister. عكّر خاطرَهُ
Être très sombre (nuit); être épaisses (ténèbres). أعكر واعتكر
En venir aux mains, se mêler (combattants). تعاكر واعتكر
Tomber dru (pluie). Soulever la poussière (vent). Durer (jeunesse). إعتكر
Lie, dépôt, sédiment. عَكَر
Point de départ, origine. عِكْر
Ils retournèrent à leur point de départ. عادُوا إلى عِكْرِهِم
Nouvelle attaque. عَكْرة ومَعْكَر
Troupe de chameaux. عَكَرة ج عَكَر
Racine de la langue.
Trouble, chargée d'un sédiment, de lie (eau, etc.). عَكِر ومُعَكَّر و✧ مُعَوْكَر
Qui revient à la charge. عَكَّار
✱ عَكَز o عَكْزًا، وتَعَكَّز على S'appuyer sur (un bâton).
Ficher (la lance) en terre. عكّز ه
Se guider à l'aide de... — ب
Être ridé, ratatiné. عَجِز a عَكَزًا
Garnir (la lance) d'un fer. عكّز ه
Méchant, avare. عِكْز
Bâton ferré, béquille. Houlette de berger. ✧ Crosse d'évêque. عُكَّاز وعُكَّازة ج عَكاكِيز وعُكَّازات
✱ عَكَس i عَكْسًا ه Mettre à rebours qc. Intervertir l'ordre dans (un mot), dans (une phrase, etc.). Verser du lait aigre sur (un mets).
Ramener qn à son affaire. — على فُلانٍ أمْرَهُ
Détourner qn de son affaire, déjouer ses projets. — ه عن أمْرِهِ
Soumettre (le chameau) en serrant la corde dite عِكاس. — ه
✧ عكّس ه Rendre qn infortuné, malheureux; le rendre mauvais, le pervertir.
En venir aux mains avec qn. ✧ Traverser les desseins de qn. عاكس مُعاكَسَة وعِكاسًا ه

Se traîner en marchant. تَعَكَّس
Être retourné, mis à rebours. Se refléter, se réfléchir (lumière, etc.). تعاكس وانعكس واعتكس
Inversion; intervertissement de l'ordre. Reflet, réfléchissement, réverbération. عَكْس وانعكاس
Au contraire. Vice versâ. بالعَكْس
Corde à soumettre le chameau. عِكاس البَعِير
Lait aigre versé dans un mets liquide. Marcotte. عَكِيس
Avant que l'affaire se termine, on se prendra aux cheveux. دُونَ الأمْرِ عِكاس ومِكاس
Inversion (d'une proposition). مُعاكَسَة
Retourné, mis à rebours, interverti. ✧ Malheureux (sort); mauvais (climat). مَعْكُوس
✱ عَكِش a عَكَشًا، وتَعَكَّش Être mêlée, entrelacée (chevelure. herbes).
Rassembler, ramasser qc. عَكَش i عَكْشًا ه
Revenir à l'attaque. — على
Être embrouillée, compliquée (affaire). Mêler ses pattes et tisser (araignée). تَعَكَّش
Mêlés (cheveux). Homme qui n'est bon à rien. ✧ Maladroit, gauche. عَكِش
Araignée; toile d'araignée. عُكّاش وعُكّاشة وعُكاش وعُكاشة
✧ Gaucherie; maladresse. عَكاشة
✱ عَكِص a عَكَصًا Être acariâtre (homme). Être rétive (monture).
Repousser qn. عَكَص i عَكْصًا ه
Être avare de qc. envers qn. تَعَكَّص بشَيْء على
Insociable (homme) Difficile à la marche (sable). عَكِص
✱ عَكَظ i عَكْظًا ه Empêcher, entraver qn.
Détourner qn de... عكّظ ه عن
Faire attendre (un créancier). عاكظ ه

Être compliquée (affaire) ; تَعَكَّظَ على
devenir difficile, pénible pour qn.
Lutter, rivaliser. تَعَاكَظَ
Court, petit. عَكِيظ
Marché célèbre près de la Mecque. عُكَاظ
Arranger, ajuster qc. ✱ عَكَفَ i o عَكْفًا ه
Emprisonner, retenir qn dans... — ه على
Empêcher qn de... — ه عن
— i o عَكْفًا وعُكُوفًا , و✧ انْعَكَفَ على
S'appliquer avec assiduité à qc.
Tourner autour de... عَكَفَ حَوْلَ وب
Être enfilées (perles). — في النِّظَامِ
Séjourner dans (un lieu). — وتَعَكَّفَ واعْتَكَفَ في
Boucler, tresser (ses cheveux : femme). Enfiler (des perles) dans un cordon. عَكَّفَ ه
S'attacher à... عَاكَفَ ه وه
Crépus, frisés (cheveux). عَكِيف
Qui s'applique avec assiduité à... عَاكِف ج عُكُوف وعُكَّف وعَاكِفُون على
Retraite spirituelle. اِعْتِكَاف
Peignés, tressés (cheveux). مَعْكُوف
Lier, attacher (une bête). Réunir (des objets). ✱ عَكَلَ i o عَكْلًا ه وه
Retenir qn, l'emprisonner. — ه
S'appliquer à qc. — في
Exprimer son avis sur une chose. — في الأَمْرِ او بِرَأْيِهِ
Être obscure, douteuse pour qn (affaire). — وأَعْكَلَ واعْتَكَلَ على
S'éloigner de la société. اِعْتَكَلَ
Vil, ignoble. عُكْل وعِكْل ج أَعْكَال
De petite taille. Avare. عَاكِل ج عُكَّل
Corde ; entraves. عِكَال
Monticule de sable. عَوْكَل وعَوْكَلَة
Prison ; lieu d'arrêt. مَعْكَل
Bâton recourbé de pâtre. مِعْكَل ج مَعَاكِل
Envelopper, emballer (les bagages). ✱ عَكَمَ i عَكْمًا ه
Charger (les bagages) pour qn ; les charger sur (une bête). — ه ه
Être empêché de... عَكِمَ عن
Aider qn à charger. أَعْكَمَ ه
Être entassés (objets). Égaliser les paquets d'une charge (gens). اِعْتَكَمَ
Coin vide du ventre. عَكْمَةُ البَطْنِ
Enveloppe des bagages, sac. عِكْم ج أَعْكَام , وعِكَام ج عُكُم
Chamelier, muletier. عَكَّام
Se plisser (ventre). ✱ عَكِنَ — تَعَكَّنَ
Pli, repli du ventre. عُكْنَة ج عُكَن وأَعْكَان
Troupe de plus de 200 chameaux. Troupe nombreuse. عَكَنَان وعُكْنَان
Replier et nouer (la queue d'un cheval). ✱ عَكَا o عَكْوًا ه
Se faire une ceinture de (son voile). — ب
Être bienveillant pour... — على
Racine de la queue, de la langue. La partie la plus grosse d'une chose. Nerf de bœuf. عَكْوَة وعُكْوَة ج عُكًا وعِكَاء
Gros, épais aux côtés. أَعْكَى م عَكْوَاء
Mourir. ✱ عَكِيَ i عَكْيًا , وعَكَّى وأَعْكَى
Même sens que عَكَا o ب. — ب
Lier fortement qc. أَعْكَى ه
Qui vend des nerfs de bœuf. Mort, défunt. عَاكٍ ج عُكَاة
Boire une seconde fois. ✱ عَلَّ i o عَلًّا وعَلَلًا وتَعِلَّةً
Faire boire qn une seconde fois. — وعَلَّلَ وأَعَلَّ ه
Battre qn une seconde fois. عَلَّ المَضْرُوبَ وعَلَّهُ ضَرْبًا
Être malade. عُلَّ
Cueillir une seconde fois (des fruits). عَلَّلَ ه
Distraire, occuper qn par... — ه ب
Manifester, démontrer les causes de qc. — ه
Montrer les permutations d'un mot. — وأَعَلَّ الكَلِمَةَ
Affliger qn d'un mal (Dieu). أَعَلَّ ه

Alléguer des excuses, des prétextes. تَعَلَّلَ واعْتَلَّ
S'attacher à qc., s'en occuper. — واعْتَلَّ ب
Relever de couches (femme). تَعَلَّلَ وتَعَالَّ
Être malade, indisposé. Avoir quelque défaut. Avoir quelqu'une des lettres faibles ا. و. ي (mot). إِعْتَلَّ
Détourner qn d'un dessein. — ه
Maigre et petit; chétif. عِلّ ج أَعْلَال
Objet de distraction. عَلَّة ج عَلَّات
Co-épouse (chez les musulmans).
Les fils du même père et de différentes mères. بَنُو العَلَّات
Peut-être, il se peut que... عَلَّ ولَعَلَّ
Peut-être le feras-tu. عَلَّكَ تَفْعَلُ
Prétexte, excuse. عِلَّة ج عِلَل وعِلَّات
Cause, motif. Maladie, indisposition. Vice, défaut. Défectuosité (d'un mot, d'un verbe).
Les lettres faibles ا. و. ي حُرُوف العِلَّة
Objet de distraction, d'amusement. عُلَالَة وتَعِلَّة
2° Abreuvage. عَلَل
Chambre haute. عِلِّيَّة وعُلِّيَّة ج عَلَالِيّ
Il est du nombre des hommes distingués de sa tribu. هُوَ من عِلِّيَّة قَوْمِهِ او من عُلِّيَّتِهِمْ او من عِلِّيِّهِمْ
Changement opéré sur une des lettres ا, و et ي. إِعْلَال وتَعْلِيل واعْتِلَال
Allégation d'un prétexte, d'un motif. تَعْلِيل
Malade; maladif, indisposé. عَلِيل ج أَعِلَّاء, ومُعَلّ ومَعْلُول
Fém. du préc. عَلِيلَة ج عَلِيلَات وعَلَائِل
Bien parfumée (femme).
Malade. Défectueux. Qui a une des lettres faibles ا, و ou ي. مُعْتَلّ
Causé, occasionné; effet. مُعَلَّل
✧ Gâteau.
✡ عَلَبَ o عَلْبًا وعَلِبَ a عَلَبًا Être dur, durcir, se durcir. Sentir mauvais (viande).
Marquer, inciser qc. — o عَلْبًا وعَلَّبَ ه
Entourer la poignée (du sabre) du muscle dit عِلْبَاء. — o i عَلْبًا وعَلَّبَ ه
Sentir mauvais (chair). إِسْتَعْلَبَ
Trace, empreinte. عَلْب
Sol dur que la pluie ne féconde pas. — وعِلْب ج عُلُوب
Dur au toucher. Vieux (bouc, etc.). عَلِب
Vase en peau à traire. ✧ Boite; tabatière. عُلْبَة ج عُلَب وعِلَاب
Gros nœud d'arbre. عِلْبَة ج عِلَب
Muscle au côté du cou. عِلْبَاء ج عَلَابِيّ
Il a vieilli. تَقَشَّرَ عِلْبَاؤُهُ
Rater (briquet). ✡ عَلَثَ i عَلْثًا
Mélanger (une chose) avec... — ه ب
Combattre avec acharnement. عَلِثَ a عَلَثًا
Tendre des embûches à... تَعَلَّثَ ل
S'attacher à qc. — ب
Bâcler qc. — ه
Prendre sans choix. إِعْتَلَثَ
Assidu, constant. عَلِث
Mélange de deux choses. عُلَاثَة
Mets improvisés sans choix. أَعْلَاث الزَّاد
✡ عَلِجَ — عَالَجَ مُعَالَجَة وعِلَاجًا ه وه
Traiter, panser (un malade). Traiter (une affaire). Manipuler, manier, travailler (un objet).
✧ Disputer, se quereller avec qn. — ه
Traiter; prescrire un traitement. تَعَالَجَ
Se chamailler, se quereller. — واعْتَلَجَ
S'entrechoquer (vague). إِعْتَلَجَ
Devenir rude (peau). إِسْتَعْلَجَ
Âne, âne sauvage. Étranger à la race arabe. Gros et robuste. Barbu, poileux. عِلْج ج عُلُوج وأَعْلَاج
Collines de sable en Arabie. رَمْل عَالِج
Traitement d'une maladie, cure. Remède efficace. عِلَاج ومُعَالَجَة
✧ Dispute. مُعَالَجَة و✧ عِلَاجَة
Gros et robuste. مُسْتَعْلِج الخَلْق
Autruche mâle. Grenouille mâle. Canard. Bélier. Grand عُلْجُوم ج عَلَاجِيم

verger de palmiers. Flot, vague de la mer. Ténèbres de la nuit.
Être dur. ✱ عَلِدَ a عَلَدًا
Dur. Nerf du cou. عَلْد ج أَعْلَاد
Gros, épais. عَلَنْدَى ج عَلَانِد, وعَلَادَى
Fém. du préc. عَلَنْدَاة
Être inquiet, agité ✱ عَلِزَ a عَلَزًا
(malade).
Débiliter, troubler qn. أَعْلَزَ ه
Agité, inquiet. عَلِز
Colique. Fureur. Mort subite. عِلَّوْز
Boire (de l'eau). ✱ عَلَسَ i عَلْسًا ه
Empirer (maladie). عُلِّسَ
Ils ne lui ont rien مَا عَلَّسُوهُ تَعْلِيسًا
donné à manger.
Aliment. عَلْس وعُلَاس وعَلُوس
Nous n'avons rien مَا عَلَسْنَا عَلُوسًا
goûté.
Espèce de blé. عَلَس
Expérimenté. مُعَلَّس
Indisposer (l'esto- ✱ عَلَّصَ — عَلَّصَ فِي
mac : aliment).
Lutter avec qn. عَالَصَ ه
Prendre peu de... إِعْتَلَصَ مِنْهُ شَيْئًا
Indigestion; colique. عِلَّوْص
Faire une ✱ عَلَطَ o i عَلْطًا, وعَلَّطَ ه
marque au cou (du chameau).
Imposer un surnom عَلَطَ ه بِالقَوْل
odieux à qn.
Décrier qn. — وعَلَّطَ ه بِشَرٍّ
Débrider (une bête). عَلَّطَ ه
Se quereller avec qn. إِعْتَلَطَ ه وب
S'attacher au cou (du cha- إِعْلَوَّطَ ه
meau) et le monter; le monter à poil.
Sans marque ni bride عُلُط ج أَعْلَاط
(chamelle).
Collier. Collyre noir. عُلْطَة ج عُلَط
Face du cou. Bride. عِلَاط ج أَعْلِطَة وعُلُط
Marque au cou du cha- — وإِعْلِيط
meau.
Étoiles sans nom. أَعْلَاط الكَوَاكِب
Donner ✱ عَلَفَ i عَلْفًا, وعَلَّفَ وأَعْلَفَ ه
du fourrage (aux bestiaux).
Avoir des cosses (acacia). عَلَّفَ وأَعْلَفَ
Chercher du fourrage. تَعَلَّفَ
Manger du fourrage. إِعْتَلَفَ
Demander du foin en hen- إِسْتَعْلَفَ
nissant (cheval).
Fourrage, عَلَف ج أَعْلَاف وعِلَاف وعُلُوفَة
foin.
Fruit de l'acacia appelé عُلَّف . طَلْح
Marchand de fourrage. عَلَّاف ج عَلَّافَة
Picotin : nourriture des عَلُوفَة ج عُلُف
bestiaux.
✧ Appointements عُلُوفَة ج عَلَائِف
salaire. Solde, paye des troupes.
Nourrie à l'éta- عَلُوفَة وعَلِيف ومَعْلُوف
ble (bête).
Engraissé (bétail). مُعَلَّف
Mangeoire. Étable. مَعْلَف ج مَعَالِف
Sac à fourrage.
Brouter la ✱ عَلَقَ o عَلْقًا وعُلُوقًا مِن
cime des (plantes).
Médire de qn. — ه بِلِسَانِهِ
Se mettre des sangsues à la عُلِقَ
gorge.
Être suspendu à... عَلِقَ a عَلَقًا ب
S'attacher, s'accrocher à...
Être prise dans (les la- — عُلُوقًا ب
cets : bête).
Concevoir (femme). — بِوَلَد
S'at- — عُلُوقًا وعِلْقًا وعَلَقًا وعَلَاقَةً ه وب
tacher d'affection à...
Il se mit à faire. عَلِقَ يَفْعَلُ
Suspendre, attacher, عَلَّقَ ه ب وعلى
accrocher (une chose).
✧ Prendre feu, s'allumer; écla- عَلَّقَ
ter (guerre).
✧ Allumer; mettre le feu à... — ه
✧ Donner (à une bête) sa عَلَّقَ ل
ration d'orge, son picotin.
Fermer (une porte). — ه
Faire des extraits de... — ه من
Être épris de..., affectionné à... عَلِقَ ه
Prendre du gibier dans ses أَعْلَقَ
filets (chasseur). Appliquer des sangsues.
Attacher qc. à... — ه ب
Munir (un arc) d'une courroie. — ه

Être suspendu, attaché à... تَعَلَّقَ بِ
S'attacher, se pendre à...
S'attacher à..; aimer qn; être épris de... — واعْتَلَقَ ٥ وبِ
Accroc fait à un vêtement. عَلَق
Objet précieux. Sac. Habit riche. — وعِلْق ج أَعْلاق وعُلُوق
Aimant la science. عِلْقُ عِلْمٍ
Enclin au mal. Boutefeu. عِلْقُ شَرٍّ
Ce qui s'attache, se colle. عَلِق
Une sangsue. عَلَقَة ج عَلَقات وعَلَق
Habit d'enfant. Habit riche. عِلْقَة
Bien, avoir. Attachement. عُلْقَة ج عُلَق
Il ne lui reste rien. لَمْ يَبْقَ عِنْدَهُ عُلْقَة
J'y ai de l'attachement. لِي فِي هذا عُلْقَة
Quelque chose : reste de lait, un peu de nourriture. عَلاق
Attache-toi. عَلاقِ
Attachement, affection. Dispute, rixe. Ce qui dépend de qn. Ce qui suffit pour vivre. Gagne-pain, métier. Dot. ✧ Sac à picotin, musette. عَلاقَة ج عَلائِق
Attachement, affection. Courroie (d'un fouet, etc.); attache. Surnom, sobriquet. Pétiole (d'un fruit). عِلاقَة ج عَلائِق
Infortune; mort. Chamelle qui ne donne pas son lait. عَلُوق
Il nous a donné des paroles et non des actes. عامَلَنا مُعامَلَةَ العَلُوق
Ration d'orge d'une bête de somme; picotin. عَلِيق
Chameau qui doit revenir chargé de vivres. عَلِيقَة ج عَلِيقات وعَلائِق
Ronce; buisson de ronces. Mûrier sauvage. عُلَّيق وعُلَّيقَى
Nom d'unité du préc. عُلَّيقَة
Attachement, dépendance. تَعَلُّق
Action de suspendre, etc. تَعْلِيق
Construction spéciale des verbes ظَنَّ . عَلِمَ, etc.
Note à la marge d'un livre. ✧ Ornement formé de pièces de monnaie. تَعْلِيقَة ج تَعالِيق

Homme qui s'attache à tout. رَجُل ذُو مَعْلَقَة
Petit vase à traire. مِعْلَق ج مَعالِيق
Cuiller. ✧ مَعْلَقَة (عِوَض مِلْعَقَة)
Suspendu, attaché, pendant. Attaché d'affection à qn. ✧ Allumé (amadou). مُعَلَّق
Sept poèmes arabes. مُعَلَّقات
Attache, courroie, lien servant à suspendre qc. ✧ Objets suspendus; le cœur, la rate, le foie et les poumons; fressure. مِعْلاق ج مَعالِيق
Disputeur. — وذُو مِعْلاق
Attaché, affectionné à... Dépendant de... مُتَعَلِّق بِ
Coloquinte (plante). Chose très amère. ✱ عَلْقَم ج عَلاقِم
Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Faire claquer (ses dents). ✱ عَلَكَ o i عَلْكًا ه
Bien préparer le cuir (d'une outre). ✧ Bavarder, blaguer. عَلَّكَ ه
Résine que l'on mâche, mâchicatoire. عِلْك ج عُلُوك وأَعْلاك
Morceau de résine. ✧ Bagatelle, un rien. عِلْكَة
Flexible, élastique; bon à mâcher (résine, etc.). عَلِك
Les dents molaires. العَلِكات
Embarras de langue. عَوْلَك
Marchand de résine. ✧ Diseur de riens; charlatan. عَلّاك
Marquer, distinguer par une marque. Fendre (la lèvre de..). ✱ عَلَمَ o i عَلْمًا ه
Vaincre qn en science. — o ٥
Être savant, instruit. عَلِمَ a عِلْمًا
Apprendre qc.; être informé, instruit de... Savoir qc. — ه وبِ
Avoir la lèvre fendue. عَلِمَ a عَلَمًا
Enseigner qc. à qn. عَلَّمَ وأَعْلَمَ ه وبِ
Prendre un signe distinctif à la guerre (cavalier). — وأَعْلَمَ نَفْسَهُ
✧ Signer un acte, y mettre son visa. عَلَّمَ عَلَى

Lutter de savoir avec qn. عَالَمَ ﻩ
Marquer (un cheval) à la guerre (cavalier). Marquer une étoffe (fabricant). أَعْلَمَ ﻩ وﻫ
S'instruire. Savoir, avoir appris telle ou telle chose. تَعَلَّمَ
Apprendre (une science, un art). ﻫ —
Apprendre qc. ensemble. تَعَالَمَ ﻫ
Savoir qc. : être informé de... ﻫ إِعْتَلَمَ
Désirer connaître ; s'informer de qc. auprès de qn. إِسْتَعْلَمَ ﻩ ﻫ
Signe, marque. Borne, signe qui indique les limites. Montagne élevée. Fente à la lèvre. عَلَمٌ ج أَعْلَامٌ وعِلَامٌ
Bordure dans une étoffe. Étendard, drapeau. Chef de tribu. — ج أَعْلَامٌ
Nom propre. إِسْمٌ عَلَمٌ
Science, savoir, instruction. Croyance certaine. عِلْمٌ ج عُلُومٌ
Les savants. أُولُو العِلْمِ
Scientifique. عِلْمِيٌّ
Signet. Cible. Point de mire. ✧ عَلَّامٌ
Pour عَلَى مَا : sur quoi ? عَلَامَ
Marque, indice, emblème. Signe indiquant la route. Borne. عَلَامَةٌ ج عَلَامٌ وعَلَامَاتٌ
Avis, notification. Placard, affiche, annonce. إِعْلَامٌ
Instruction, enseignement. ✧ Doctrine chrétienne, catéchisme. تَعْلِيمٌ ج تَعَالِيمُ
Monde, univers, l'ensemble des choses créées. ✧ Monde, hommes du monde. عَالَمٌ ج عَوَالِمُ وعَالَمُونَ
Mondain ; profane ; laïque. عَالَمِيٌّ
Séculier, laïque. ✧ عَلْمَانِيٌّ
Qui sait, qui connaît : savant, docte. عَالِمٌ ج عُلَمَاءُ وعُلَّامٌ وعَالِمُونَ
Très savant, très docte. Versé dans la science des généalogies. عَلَّامٌ وعَلَّامَةٌ وتِعْلِيمَةٌ وتِعْلَامَةٌ
Savant, docte, érudit. Docteur de la loi. عَلِيمٌ ج عُلَمَاءُ
Les Ulémas. العُلَمَاءُ

Mer. Puits ayant beaucoup d'eau. Hyène mâle. عَيْلَمٌ ج عَيَالِمُ
Plus savant. Qui sait mieux. أَعْلَمُ ج أَعَالِمُ
Qui a la lèvre supérieure fendue. أَعْلَمُ م عَلْمَاءُ ج عُلْمٌ
Indice de route. Lieu où l'on croit qu'une chose se trouve. مَعْلَمٌ ج مَعَالِمُ
Qui porte une marque (étoffe, monnaie). مُعْلَمٌ
Instituteur, précepteur, maître, professeur. ✧ Docteur ; savant. مُعَلِّمٌ
Institutrice, maîtresse. مُعَلِّمَةٌ
Connu ; notoire. Actif (verbe). ✧ Certain, sûr, vrai. مَعْلُومٌ
✧ Honoraires des clercs. مَعْلُومٌ ج مَعَالِيمُ ومَعْلُومَاتٌ
✠ Bobine sur laquelle on roule le fil. عِلْمَادٌ وعِلْمَادَةٌ ج عَلَامِيدُ وعَلَامِدَةٌ
✠ عَلَنَ i o وعَلُنَ o وعَلِنَ a عُلُونًا وعَلَنًا
Devenir public, notoire. وعَلَانِيَةً, واعْتَلَنَ واسْتَعْلَنَ
Manifester en public à qn qc. عَالَنَ مُعَالَنَةً وعِلَانًا ﻩ ﻫ وأَعْلَنَ ﻩ ب
Manifester, notifier, révéler qc. à qn. عَالَنَ ﻩ ﻫ وأَعْلَنَ ﻫ وب ل
Publier, promulguer qc. أَعْلَنَ ﻫ
Qui divulgue les secrets. عُلَنَةٌ
Publicité, notoriété. عَلَانِيَةٌ
Qui agit ouvertement, qui manifeste ce qu'il fait. عَلَانِيَةٌ ج عَلَانُونَ, وعَلَانِيٌّ ج عَلَانِيُّونَ
Publiquement, ouvertement. عَلَانِيَةً
Manifestation, déclaration, etc. Annonce, placard, affiche. إِعْلَانٌ
✠ عَلِهَ a عَلَهًا Être troublé, ébahi ; être troublé par le vin. Aller çà et là. Être ardent (cheval).
Ébahi, etc. عَلْهَانُ م عَلْهَى ج عِلَاهٌ وعَلَاهَى
✠ عَلَا o عُلُوًّا, وعَلِيَ a عَلَاءً, واعْتَلَى Être haut, élevé, s'élever. S'élever en dignité. ﻫ
Être avancé (jour). عَلَا واعْتَلَى
Élever, faire monter qn ou qc. عَلَا ب

ble, illustre, élevé.
Les Princes, les Chefs. عِلْيَةُ النَّاسِ
Chambre haute. عُلِّيَّة ج عَلَالِيّ
Lieu très élevé dans le ciel. عِلِّيُّون
Anges.
Haut, élevé. Sublime ✧ De première qualité (marchandise). عَالٍ
Illustre, noble. عَالِي الكَعْبِ
Fém. du préc. عَالِيَة ج عَالِيَات وعَوَالٍ
La partie la plus élevée (d'une chose). La pointe (d'une lance). Lance. Partie élevée de l'Arabie.
Originaire de la partie élevée de l'Arabie. عَالِيّ
Lieu élevé; ciel; montagne; tout ce qui est grand. عَلْيَاء
Plus élevé, plus haut, plus noble, plus illustre. أَعْلَى م عُلْيَا ج أَعَالٍ وعُلًى
J'étais sur la terrasse. كُنْتُ أَعْلَى السَّطْحِ
Grand; de haute taille. عِلْيَان وعَلْيَان
Hauteur à laquelle on s'est élevé. إِسْتِعْلَاء
Grandeur; noblesse acquise; mérites; qualités supérieures. مَعْلَاة ج مَعَالٍ
La 7e et meilleure flèche du jeu. المُعَلَّى
Elevé, haut, sublime, exalté. مُتَعَالٍ
Le roi exalté, Dieu. المَلِكُ المُتَعَالِي
Les lettres. الحُرُوف المُسْتَعْلِيَة , غ, ص, ظ ط . خ . ض, ق et
✡ عَلْوَنَ عَلْوَنَة وعَلْوَانًا ه Mettre le titre à (un livre) ou l'adresse à (une lettre).
Titre, frontispice d'un livre. Adresse d'une lettre. عُلْوَان
✡ عَلَى Préposition ayant des sens divers.
Sur le dos de la monture. عَلَى ظَهْرِ الدَّابَّةِ
Il entra chez lui. دَخَلَ عَلَيْهِ
Nous avons élevé les uns au-dessus des autres. فَضَّلْنَا بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ
Tu dois faire... عَلَيْكَ أَنْ تَفْعَلَ

عَلَا ٥ Monter (une monture). Surpasser qn.
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— المَكَان وبِهِ Monter sur un lieu.
— في الأَرْضِ S'enorgueillir.
— في المَكَارِمِ Être élevé en dignité.
عَلَّى وعَالَى وأَعْلَى ٥ وه Élever, porter en haut, exhausser qn ou qc.
عَلَّى ه عن Enlever (une charge) d'une (monture).
عَالَى وأَعْلَى Aller dans la partie supérieure de l'Arabie.
عَالَى ه وب Monter, gravir sur qc.
عَالِ عَنِّي Écartez-vous, allez-vous-en.
تَعَلَّى Monter, s'élever par degrés.
— وتَعَالَى Être grand, élevé. Être fier, s'enorgueillir.
— وتَعَالَى من Se relever (de couches, de maladie : femme).
اللهُ تَعَالَى Dieu : qu'il est grand !
تَعَالَ Viens, approche.
إِسْتَعْلَى Être avancé (jour). Monter, s'élever plus haut.
— ه Trouver haut, trop haut.
— واعْلَوْلَى ه Monter sur qc.
عَلُ Partie supérieure, le haut, le dessus.
مِن عَلُ ومِن عَلٍ ومِن عَلَا ومِن عَلْوٍ ومِن عَالٍ D'en haut.
هُمْ عِلْيُ القَوْمِ Ils sont à la tête de la tribu.
عَلَاء وعُلًى Grandeur, élévation de rang; noblesse.
عِلِّي وعَلَايَة Tout lieu élevé.
عَلْوُ وعُلْوُ وعِلْوُ الـ... Le haut, le dessus de qc.
أَخَذَهُ عَلْوًا Il le prit par force.
عِلَاوَة ج عَلَاوَى وعَلَاوِيّ Partie supérieure de la tête, du cou. Surcroît, surplus.
عُلَاوَة الـ... Le haut, le dessus de...
عُلُوّ Élévation, hauteur, grandeur.
عَلَاة ج عَلًا وعَلَوَات Enclume. Grande chamelle.
عَلِيّ ج عَلِيُّون وعِلْيَة Haut, grand. No-

Il est chargé d'une dette. عَلَيْهِ دَيْنٌ
J'ai agi selon votre ordre. عَمِلْتُ عَلَى أَمْرِكَ
Il l'a fait malgré son âge avancé. عَمِلَهُ عَلَى كِبَرِ سِنِّهِ
De son temps. عَلَى عَهْدِهِ
Pendant un moment d'inattention. عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ
Nous nous sommes assis auprès du feu. جَلَسْنَا عَلَى النَّارِ
Il sortit contre lui. خَرَجَ عَلَيْهِ
Le sort leur a été contraire; ils ont été vaincus. كَانَتِ الدَّائِرَةُ عَلَيْهِمْ
Pour l'honneur de Dieu. عَلَى وَجْهِ ٱللهِ
Par l'entremise de tel. عَلَى يَدِ فُلَانٍ
Je te le raconterai à condition que tu le tiendras secret. أُحَدِّثُكَ عَلَى أَنْ تَسْتُرَهُ
S'étendre à tout; être universel, général. ✡ عَمَّ o عُمُومًا
Couvrir entièrement, tout à fait qc. — ه
Étendre qc. à tous. — عمًّا القَوْمَ ب
Il étendit ses dons à tous. — الجَمِيعَ بِالعَطِيَّةِ
Avoir la tête coiffée du turban. عُمَّ رَأْسُهُ عَمًّا , وعُمِّمَ
Devenir oncle paternel. عَمَّ o عُمُومَةً
Coiffer qn d'un turban. عَمَّمَ ة
Rendre universel, général. — ه
Être coiffé, se coiffer d'un turban. تَعَمَّمَ واعْتَمَّ واسْتَعَمَّ
Appeler qn oncle paternel. تَعَمَّمَ ة
Prendre qn pour oncle paternel. إِسْتَعَمَّ ة
Foule, totalité. عَمٌّ
Voy. dans عن. عَمَّا وعَمَّ وعَمَّن
Oncle paternel. ✧ (عوض حَمٍ) Beau-père. عَمٌّ ج عُمُومَةٌ وأَعْمَامٌ وأَعْمُمٌ
Tante paternelle. عَمَّةٌ ج عَمَّاتٌ
Cousin. ✧ Mari; beau-frère. إِبْنُ العَمِّ
Cousine. ✧ Épouse; belle-sœur. بِنْتُ العَمِّ
✧ Belle-mère. إمرأة العَمِّ
Manière de porter le turban. عِمَّةٌ
Il porte bien le turban. هُوَ حَسَنُ العِمَّةِ
Plébéien, homme du peuple. عُمِّيٌّ
Développement complet (d'une chose). عُمُمٌ
Entier, complet. Foule. عَمَمٌ
Universalité; totalité. عُمُومٌ
En général, généralement, universellement. عُمُومًا وبِوَجْهِ العُمُومِ
Qualité d'oncle, parenté d'oncle à neveu. عُمُومَةٌ
Relatif à l'oncle. عَمَوِيٌّ
Turban. عِمَامَةٌ ج عَمَائِمُ وعِمَامٌ
Il vit en paix et dans les délices. أَرْخَى عِمَامَتَهُ
Général, universel, commun. عَامٌّ
Appartenant au peuple, au vulgaire. عَامِّيٌّ
Fém. de عَامٌّ. عَامَّةٌ ج عَوَامُّ
Le commun des hommes, le vulgaire. عَامَّةُ النَّاسِ
Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ عَامَّةً
Les séculiers, les laïques. العَوَامُّ (ضدّ الخَوَاصِّ)
✧ Coalition. عَامِّيَّةٌ
Général, universel, qui s'étend à tous. D'une taille élevée (palmier, femme). عَمِيمٌ م عَمِيمَةٌ ج عُمُمٌ
Général, universel, commun. عُمُومِيٌّ
Plus général; plus universel. Grand nombre. أَعَمُّ
Qui a beaucoup d'oncles paternels. مُعِمٌّ ومُعَمٌّ ومِعَمٌّ
Bienfaisant envers tout le monde. مِعَمٌّ
Coiffé d'un turban, qui porte le turban. مُعَمَّمٌ ومُتَعَمِّمٌ
Peloter (la laine). ✡ عَمَتَ i عَمْتًا , وعَمَّتَ ه
عَمِيتَةٌ ج عُمُتٌ وأَعْمِتَةٌ وعَمِيتٌ وعَمَائِتُ
Flocon de laine.
Gardien attentif. عِمِّيتٌ ج عَمَامِيتُ
Ivre. Ignorant et faible, incapable de se conduire.
Marcher vite. ✡ عَمَجَ i عَمْجًا في سَيْرِهِ
Nager. — في المَاءِ

Aller çà et là ; serpenter ; aller en zigzags. عَمَجَ وتَعَمَّجَ

Serpent ; reptile. عَمَج وعُمَّج وعَوْمَج

Étayer, appuyer, soutenir à l'aide d'un pilier, etc. ✠ عَمَدَ i عَمْدًا , وعَمَّدَ وأَعْمَدَ ه

Se résoudre, se décider à qc. عَمَدَ ل وإلى

Se diriger vers... — الى

Affaiblir qn (maladie). Jeter qn ou qc. par terre. — ٥ وه

✧ Baptiser qn. عَمَدَ i وعَمَّدَ ٥

Être irrité ; être étonné. عَمِدَ a عَمَدًا

S'attacher à... — ب

Boucher, barrer (un cours d'eau). عَمَّدَ ه

Se proposer qc. تَعَمَّدَ ه

✧ Être baptisé. — واعْتَمَدَ

Être soutenu, appuyé. انْعَمَدَ

S'appuyer sur qc. ; être étayé par qc. إِعْتَمَدَ على

S'appuyer, se reposer sur qn en (quelque affaire). — ٥ وعَلَيْهِ في

Détermination, résolution. عَمْد وتَعَمُّد

De propos délibéré. عَمْدًا وتَعَمُّدًا

Il l'a fait exprès, de propos délibéré. فَعَلَهُ عَمْدًا او عن عَمْدٍ

Il a fait cela avec connaissance de cause. فَعَلَ ذٰلِكَ عَمْدَ عَيْنٍ وعَمْدًا على عَيْنٍ

Trempé par la pluie (lieu). عَمِد

C'est un homme généreux. هُوَ عَمِدُ الثَّرَى

Soutien, ce qui sert d'appui. Parlementaire, envoyé d'une armée. ✧ Homme chargé d'une affaire. عُمْدَة

Pilier d'une tente ; colonne, pilastre. Parlementaire. عِمَاد ج عَمَد

Qui reçoit beaucoup d'hôtes. طَوِيل العِمَاد

Noble. رَفِيع العِمَاد

Les peuples nomades. أَهْل العِمَاد او العَمُود او العُمُد

✧ Baptême. عِمَاد وعِمَادَة وإِعْتِمَاد

عَمُود و✧ عَامُود ج أَعْمِدَة وعَمَد وعُمُد

Fût, tige, colonne, pilier. Soutien, base. Chef de famille. Ligne verticale et perpendiculaire. Masse d'armes.

Lumière de l'aurore. — الصُّبْح

Fût de la balance. — المِيزَان

Ligne verticale, perpendiculaire. خَطّ عَمُودِيّ

Passionné. عَمِيد م عَمِيدَة

Le chef, le soutien de la tribu. — القَوْم

Qui appuie, qui étaye. ✧ Qui baptise. مُعَمِّد

Étayé, appuyé par un pilier. Passionné. ✧ Baptisé. مَعْمُود ومُعَمَّد

Baptême. ✧ مَعْمُودِيَّة

Qui baptise (se dit de saint Jean-Baptiste). ✧ مَعْمَدَان ومَعْمَدَانِيّ

Celui à qui l'on se fie. مُعْتَمَد عَلَيْهِ

Être habité, fréquenté par... (lieu, marché). ✠ عَمَرَ o عَمْرًا ب

Fréquenter, hanter, habiter (un lieu). Construire (une maison). — ه

Conserver qn en vie (Dieu). — ٥ وعَمَّرَ

Rendre (une maison) prospère, florissante. — عِمَارَةً , وعَمَّرَ وأَعْمَرَ ه

Rester dans (sa maison), dans (ses biens). عَمَرَ o i عَمَارَةً وعُمُورًا ه

عَمَرَ o i عُمْرًا وعَمْرًا وعَمَارَةً , وعَمِرَ a عَمْرًا

Vivre longtemps. وعَمْرًا وعَمَارَةً

Fleurir, être dans un état de culture, de prospérité (biens), prospérer. عَمَرَ o i وعَمُرَ o وعَمِرَ a عِمَارَةً

Entretenir dans un état de culture, de prospérité (un pays). ✧ Bâtir, construire. عَمَّرَ وأَعْمَرَ ه

Donner qc. à qn pour la vie. عَمَّرَ وأَعْمَرَ ٥ ه

✧ Remplir les lampes d'huile. عَمَّرَ القَنَادِيل

Je t'adjure au nom de Dieu de... أَعْمَرَكَ اللّٰهَ أَنْ

Trouver un lieu (habité, prospère). أَعْمَرَ ه

Faire habiter (un pays) par — ٥ ه

qn, le peupler, le coloniser.
Je lui ai cédé la maison أَعْمَرْتُهُ الدَّارَ à vie.
Revêtir le turban. إِعْتَمَرَ
Visiter, fréquenter (un lieu). — ه
Faire habiter (un lieu) par qn. إِسْتَعْمَرَ ٧ فِي
Vie; durée de la vie. Religion. عَمْر ج أَعْمَار
J'en jure par ma religion. لَعَمْرِي
Au nom de Dieu ! عَمْرَ ٱللهِ وعَمْرَكَ ٱللهَ وَلَعَمْرُ ٱللهِ
Gencive. Pendant d'oreilles. عَمْر ج عُمُور
Les 2 caroncules de la luette. *Nom de deux hommes.* العَمْرَانِ
Vie, durée de la vie. Âge d'homme. عُمْر وعُمُر ج أَعْمَار
Deux âges d'hommes, c-à-d. 80 ans. العُمْرَانِ
Religion. Voile de femme pour la tête. عَمَر
Salutation, vivat. Fleurs ornant une salle de festin. عَمَار
Ornement de tête : turban, diadème, etc. عَمْرَة , وعَمَارَة ج عَمَار
Visite d'un lieu. عُمْرَة ج عُمَر وعُمُرَات
Salutation. ✧ Flotte, escadre. عَمَارَة
Culture, (d'un pays). Petite tribu. Bâtisse, construction. عِمَارَة
Frais de culture, de construction. عُمَارَة
Don fait à vie. Culture (d'un pays). عُمْرَى
Habité, peuplé, cultivé. Prospère, florissant (pays). عَامِر ج عُمَّار م عَامِرَة ج عَوَامِر
Cultivé ; peuplé ; visité (lieu). عَمِير ومَعْمُور
Ruche. Tribu nombreuse. عَمِيرَة ج عَمَائِر
Mieux cultivé, plus peuplé, etc. أَعْمَر
Ce qui rend un pays cultivé, florissant. État de culture, de prospérité. Civilisation. عُمْرَان

Qui met en culture. Maître-maçon ; architecte. Pieux, dévot. Constant. Grave et doux dans ses discours. عَمَّار
Pays cultivé, habité. مَعْمَر
Habité, peuplé, en état de culture. Prospère. Bâti, construit. مُعَمَّر
Architecte ; maçon. ✧ مِعْمَارِيّ ج مِعْمَارِيَّة
Visiteur. Coiffé du turban. مُعْتَمِر
Colonie. مُسْتَعْمَرَة ج مُسْتَعْمَرَات
✱ عمرط — عُمْرُوط و✧ عُرْمُوط ج عَمَارِيط
Voleur. Gueux. Méchant. وعَمَارِطَة
Être effacé, illisible (écrit). ✱ عَمَسَ o عَمْسًا
Faire semblant d'ignorer qc. عَمَّسَ ه
Cacher, céler qc. — وأَعْمَسَ ه
عَمِسَ a وعَمُسَ o عَمْسًا وعُمُوسًا وعَمَسًا
Être sombre, triste (jour). وعَمَاسَةً
Confier un secret à qn. Dissimuler avec qn. عَامَسَ ٧
Faire semblant de ne pas voir qc. تَعَامَسَ عن
Laisser qn dans l'incertitude. — على
Affaire difficile. عَمْس وعَمَاس وعَمُوس وعَمِيس
Rude guerre. عَمَاس وعَمِيس
Dur (jour) ; sombre (nuit). عَمَاس ج عُمُس وعُمْس
Perplexe. عَمُوس ومُعَامِس
Il prêta un faux serment. حَلَفَ عَلَى ٱلْعَمِيسَة وعَلَى ٱلْعُمَيْسِيَّة
Difficile, obscure (affaire). مُعَمَّس
Avoir la vue faible et les yeux chassieux. ✱ عَمِشَ a عَمَشًا
Faire impression sur qn (discours). — في
Guérir qn de la chassie (Dieu). عَمَّشَ ٧
Réparer, restaurer qc. أَعْمَشَ ه
Négliger qc. تَعَامَشَ عن
Faiblesse des yeux, chassie. عَمَش
Crasse, cérumen des yeux. ✧ — وعَمَاش
Qui a les yeux أَعْمَش م عَمْشَاء ج عُمْش

Faire aller, mettre en mouvement (une machine). ه —
S'appliquer à... تَعَمَّلَ ل وفي
Avoir des affaires les uns avec les autres. Se traiter réciproquement de telle ou telle manière. تَعَامَلَ
✧ Être fait, être exécuté. اِنْعَمَلَ
S'occuper soi-même, s'employer à qc. Être occupé d'une affaire. اِعْتَمَلَ
Employer qn à qc., lui demander un travail. اِسْتَعْمَلَ ة
Employer qc., se servir de... ه —
Ouvrage, travail, occupation. Acte, action, œuvre. *En gra.* action de régir. ✧ Ouvrage fabriqué. ✧ Pus, sanie. عَمَلٌ ج أَعْمَالٌ
Les piétons. بَنُو العَمَلِ
Les provinces, les districts du pays. أَعْمَالُ البَلَدِ
Ouvrier, bon ouvrier. Bon marcheur (chameau). Continu (éclair). عَمِلٌ
Fém. du préc. Œuvre, action; affaire. عَمِلَةٌ
Nom d'unité. Coup d'un voleur, d'un filou, vol. Perfidie, infidélité. عَمْلَةٌ
Manière dont une chose est faite. عِمْلَةٌ
Salaire, main d'œuvre. — وعُمْلَةٌ
✧ Monnaies courantes. عُمْلَةٌ
Pratique, de pratique. Artificiel. عَمَلِيٌّ
Pratique, usage, expérience, savoir-faire. ✧ Opération médicale. عَمَلِيَّةٌ
Qui travaille, qui agit. Ouvrier. Préfet, gouverneur d'une province. عَامِلٌ ج عُمَّالٌ وعَمَلَةٌ وعَامِلُونَ
Fém. du préc. عَامِلَةٌ ج عَامِلَاتٌ وعَوَامِلُ
Qui gouverne, qui régit (mot). عَامِلٌ ج عَوَامِلُ
Partie de la lance la plus voisine du fer. عَامِلٌ وعَامِلَةٌ ج عَوَامِلُ
Pieds, jambes. Bêtes de labour. عَوَامِلُ
Grand travailleur; homme de peine. عَمَّالٌ

faibles et chassieux.
✱ Raflé, grappe de raisin qui n'a plus de grains. عُمْشُوشٌ ج عَمَاشِيشُ
✱ Être profond (puits). عَمُقَ o عَمَاقَةً وعُمْقًا
Se prolonger, s'étendre loin (lieu). — وعَمِقَ a عَمَاقَةً وعُمْقًا
Rendre profond (un puits, etc.). عَمَّقَ وأَعْمَقَ واعْتَمَقَ ه
Approfondir, chercher à pénétrer qc. عَمَّقَ النَّظَرَ في وتَعَمَّقَ في
Être prolixe dans ses discours. تَعَمَّقَ في كَلَامِهِ
Se plonger dans l'étude. تَعَمَّقَ في الدَّرْسِ
Profondeur (d'un puits, etc.). عُمْقٌ وعَمْقٌ وعُمُقٌ ج أَعْمَاقٌ
Extrémité du désert. عَمْقٌ وعُمْقٌ ج أَعْمَاقٌ
Profondeur, abîme de la mer. عُمْقُ البَحْرِ
Marc de beurre au fond d'un vase. عَمْقَةٌ
Profondeur. عَمَاقَةٌ
عَمِيقٌ ج عِمَقٌ وعُمُقٌ وعِمَاقٌ وعَمَائِقُ
Profond. Long, prolongé (défilé).
✱ Travailler, faire un ouvrage à la main. Faire qc. Pratiquer, exercer un art. Agir, produire un effet (remède). عَمِلَ a عَمَلًا
Être à la tête (d'une province), la gouverner sous l'autorité (d'un souverain). — لِفُلَانٍ على
S'appliquer à qc. — على
Agir sur..., influencer qn. Régir, gouverner (un mot). — في
✧ Être purulente (plaie). عَمَّلَ
Mettre qn à la tête (d'une province). — ة على
Être mis à la tête (d'une province). عُمِّلَ على
Traiter avec qn, avoir affaire à qn. Traiter qn de telle ou telle manière. عَامَلَ ة
Faire travailler qn. أَعْمَلَ ة

Choisir, se proposer qc. إِعْتَمَى ه
Être aveugle. إِعْمَايَ وإِعْمَايَ
Cécité; aveuglement, absence de discernement. عَمًى
عَمِيَّة وعُمِيَّة وعَمَايَة وعَمَاءَة رو ✧ عَمَارَة
Aveuglement, égarement, erreur.
Nous les avons laissés à l'article de la mort. تَرَكْنَاهُم عُمِّيّ
Il a été tué on ne sait par qui. قُتِلَ عِمِّيًّا
Orgueil, superbe ou erreur. عُمِّيَّة
عَمٍ ج عَمُونَ م عَمِيَة ج عَمِيَات, وأَعْمَى م عَمْيَاء ج عُمْيٌ وعُمْيَان وأَعْمَاء وعُمَاة
Aveugle. Obscure (nuit).
Ignorant, insensé. عَمِيُّ القَلْبِ
L'inondation ou le torrent et l'incendie. الأَعْمَيَان
Les sots; les aveugles. Les pays déserts, incultes. الأَعْمَاء
Très sots, très aveugles. أَعْمَاء عَامِيَة
Aveugle. ✧ عُمْيَان
Propre à un aveugle, à un homme insensé. أَعْمَوِيّ وعَمَوِيّ
Lieu où l'on ne voit rien, où l'on ne trouve rien. مَعْمَاة ج مَعَامٍ
Obscur, inintelligible. Énigme. مُعَمًّى
Prép. indiquant séparation, éloignement, substitution, etc. ✠ عَنْ
Il voyagea loin de son pays. سَافَرَ عَنْ بَلَدِهِ
Il nous a quittés. ذَهَبَ عَنَّا
Après peu de temps. عَنْ قَلِيلٍ وعَمَّا قَلِيلٍ
Que Dieu te récompense à ma place. جَزَاكَ ٱللّٰهُ عَنِّي خَيْرًا
Il mourut laissant un enfant. مَاتَ عَنْ وَلَدٍ
Il mourut âgé de 60 ans. مَاتَ عَنْ سِتِّينَ سَنَةً
Impuissant à... عَاجِزٌ عَنْ
De bon gré. عَنْ رِضًى
Ce qui est caché aux intelligences. مَا يَخْفَى عَنِ الأَفْهَامِ
Ils ont été tués jusqu'au dernier. قُتِلُوا عَنْ آخِرِهِم
Dieu est au des- تَعَالَى ٱللّٰهُ عَمَّا يَصِفُونَ

✧ Il est occupé à écrire. عَمَّال يَكْتُب
Salaire de l'ouvrier, du commissionnaire. عِمَالَة وعُمَالَة
Ouvrier, bon ouvrier. عَمُول
Correspondant de négoce. عَمِيل ج عُمَلَاء
Usage, emploi, service. إِسْتِعْمَال
Lieu où l'on agit. Fabrique; usine. مَعْمَل ج مَعَامِل
Transactions, relations commerciales. Procédés; manière de traiter qn. ✧ Monnaie. مُعَامَلَة ج مُعَامَلَات
✧ Purulent; gangrené. مُعَمِّل
✧ Vase de nuit, pot de chambre. مُسْتَعْمَلَة
Travaillé; fabriqué; fait. Artificiel. Régi, gouverné (mot). ✧ Sorte de gâteau. مَعْمُول
Chameau et chamelle excellents. يَعْمَل ويَعْمَلَة
Rester dans. ✠ عَمَنَ i وعَمُونَ a عَمْنًا بِ
✠ عَمِهَ وعَمِهَ a عَمَهًا وعُمُوهًا وعَمَهَانًا, وتَعَامَهَ
Etre troublé, égaré, interdit.
Être désert et sans signe pour s'y guider (lieu). عَمِهَ a عَمَهًا
S'acharner à nuire à qn. عَمِهَ فِي ظُلْمِ فُلَانٍ
Troublé; interdit; indécis. عَمِه ج عَمِهُونَ, وعَامِه ج عُمَّه
Sans chemin ou signe pour s'y guider (désert). أَعْمَه م عَمْهَاء ج عُمْه
Être aveugle; devenir aveugle. Être insensé, ignorant. ✠ عَمِيَ a عَمًى, وتَعَمَّى
Ne pas voir (une chose). — عَنْ
Être obscure pour qn (affaire). — عَلَى
Couler (liquide). Écumer (onde). عَمَى i عَمْيًا
Aveugler, rendre aveugle qn. عَمَّى وأَعْمَى ة
Rendre obscur, énigmatique (le sens d'un discours). عَمَّى ه
Qu'il est insensé! مَا أَعْمَاهُ
Simuler la cécité; faire l'aveugle, l'ignorant. تَعَامَى

sus de ce qu'on en peut dire.

حَدَّث عن فُلان Il l'a raconté le tenant d'un tel.

عَمَّا وعَمَّ De quoi ? de ce que.

عَمَّن De qui ? de celui qui.

✣ عَنَّ o i عَنًّا وعَنَنًا وعُنُونًا, واعْتَنَّ لـ Se présenter, se trouver sur la route de qn (objet).

عَنَّ عن Se détourner, s'écarter de...

— وعَنَّن ه Mettre un titre, un frontispice à (un livre).

— وأَعَنَّ ة Gouverner (un cheval) avec les rênes.

— وعَنَّن وأَعَنَّ ه Munir (le mors) de rênes.

✧ عَنَّ عَنِينًا (عِوَض أَنَّ) Gémir ; soupirer.

عَانَّ مُعَانَّةً وعِنَانًا ة Se trouver en face de qn, le rencontrer.

عَنَن وعِنَان Apparition d'un objet qui s'offre à la vue.

عُنَّة ج عُنَن Enclos pour chameaux.

رَأَيْتُهُ عَنِنَ عُنَّةٍ Je l'ai vu tout à l'heure.

أَعْطَيْتُهُ عَنِنَ عُنَّةٍ وعُنَّةٍ Je l'ai donné à lui seul.

عَنَان Nuage, nuage pluvieux.

— السَّمَاء Ce qui apparaît du ciel.

— الدَّار Les alentours de la maison.

عِنَان ج عُنُن وأَعِنَّة Rênes.

طَارِف العِنَان Léger, agile.

عَسِرُ عَنِ الخَيْر Lent à bien faire.

أَعْنَان Cimes (des arbres). Étendue visible (du ciel). Habitudes (des démons).

عُنَانَاكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا C'est tout ce que tu peux faire.

عَانّ ج عَانَّة Qui apparaît. Nuage.

مِعَنّ Qui se mêle de tout. Beau parleur.

مَعْنُون Fou, aliéné.

✣ عنب — عَنَّب Produire du raisin (vigne).

عِنَب ج أَعْنَاب Raisin.

عِنَبَة ج عِنَبَات Un grain de raisin Pustule.

عِنَب الثَّعْلَب Solanum.

أَعْنَب Qui a un grand nez.

عَنَّاب ج عَنَّابُون Marchand de raisin.

عُنَّاب Jujubier, jujube.

عُنَّابَة Un jujubier, une jujube.

✣ عَنْبَر ج عَنَابِر Ambre gris. Poisson de mer, cachalot.

عَنْبَرَة *Nom d'unité.* Grand froid de l'hiver. Noblesse (d'une tribu).

عَنْبَرِيّ D'ambre gris, parfumé d'ambre gris.

✧ عَرَق عَنْبَرِيّ Liqueur aromatique.

مُعَنْبَر Parfumé d'ambre, ambré.

✣ عَنْبَس ج عَنَابِس Lion.

✣ عَنِتَ a عَنَتًا Se trouver dans l'embarras. Périr. Commettre un crime. Se fracturer de nouveau (os). Se gâter (chose).

عَنَّتَ ة Forcer, contraindre qn à une chose difficile.

أَعْنَتَ ة وه Jeter qn dans une difficulté. Casser de nouveau (un os).

تَعَنَّتَ ة Observer et relever les fautes de qn ; le fatiguer par ses questions embarrassantes ; lui susciter des embarras.

عَنَت Péché, crime, méfait.

عَنِت ومُعْنَت Fracturé de nouveau (os).

عَنُوت Raide, difficile à gravir (colline).

إِعْنَات Vexation ; importunité. Insertion d'une lettre avant la rime.

✣ عَنْتَرَ Bourdonner (mouche). Braver les dangers ; être brave à la guerre.

— ة ب Frapper qn de (la lance).

عَنْتَر وعُنْتُر وعَنْتَر Mouche, mouche bleue.

عَنْتَرَة Bourdonnement. Bravoure, intrépidité.

— و✧ عَنْتَر Nom d'un héros arabe, auteur de l'un des poèmes dits مُعَلَّقَات.

✣ عنث — عَنْثَة وعِنْثَة وعَنْثُوَة وعُنْثُوَة Herbe desséchée.

✠ عَنَجَ o عَنْجًا وأَعْنَجَ ه Retenir, arrêter (une monture) avec la bride.
— ه Lier (un seau) avec sa corde.
أُعْنِجَ Éprouver des douleurs aux vertèbres.
— ه Raffermir, rendre solide qc.
عِنَاجٌ ج أَعْنِجَة وعُنُج Corde d'un seau. Douleurs aux vertèbres.
عِنَاجُهُ إلى فُلَانٍ Son affaire dépend de tel.
هُوَ عِنَاجُ أَمْرِكَ Ton affaire dépend de lui.
✠ عَنْجَد وعِنْجَد وعُنْجُد Raisin sec.
✠ عَنْجَرَ Faire du bruit avec les lèvres.
عَنْجَرَة Claquement des lèvres.
✠ عَنَدَ i o وعَنِدَ a وعَنُدَ o عُنُودًا عَن S'écarter de... Être rebelle à la vérité. Être opiniâtre, entêté.
— وأَعْنَدَ Répandre le sang sans qu'on puisse l'arrêter (veine).
عَانَدَ عِنَادًا ومُعَانَدَةً ه Résister à qn.
أَعْنَدَ ه S'entêter à suivre qn, à lui résister.
تَعَانَدَ S'opposer les uns aux autres et se combattre.
إِسْتَعْنَدَ Prendre le mors aux dents (cheval).
— ه Poursuivre qn avec opiniâtreté. Vaincre qn (vomissement, etc.).
عِنْدَ *Prép. de temps et de lieu* : Chez. Auprès. Au moment de...
جِئْتُ مِنْ عِنْدِهِ Je viens de chez lui.
عِنْدِي مَالٌ J'ai de la fortune.
عِنْدِي كَذَا Je pense ainsi, c'est mon opinion.
جَلَسَ عِنْدَ فُلَانٍ Il s'assit auprès de tel.
جَاءَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ Il vint au lever du soleil.
عَنَدٌ Bord, côté.
يَمْشِي وَسَطًا لَا عَنَدًا Il suit le juste-milieu.
عِنَادٌ ومُعَانَدَة Résistance. Opiniâtreté, entêtement.
عَانِدٌ ج عُنَّدٌ وعَوَانِدُ Qui s'écarte du devoir; rebelle. Opiniâtre, entêté.
عَنُودٌ ج عُنُدٌ Qui s'écarte du but.
عَنِيدٌ ج عُنُدٌ Opiniâtre, entêté.
مُعَانِدٌ Rebelle, entêté. Qui s'oppose à...
العِنْدِيَّة Ceux qui affirment l'existence des choses conçues ou imaginées.
العِنَادِيَّة Ceux qui la nient.
✠ عِنْدَأْ — عِنْدَأْوٌ وعِنْدَأْوَةٌ Hardi.
عِنْدَأْوَة Ruse, fourberie. Difficulté.
✠ عَنْدَلِيبٌ ج عَنَادِلُ Rossignol.
✠ عَنْدَمٌ Sang-de-dragon (plante).
✠ عَنَزَ o عَنْزًا, واعْتَنَزَ واسْتَعْنَزَ عن Se détourner de..., se mettre à l'écart.
عَنَزَ ه Frapper qn d'une javeline.
أَعْنَزَ ه Écarter qc.
عَنْزٌ ج عِنَازٌ وعُنُوزٌ وأَعْنُزٌ Chèvre. Femelle d'aigle, d'outarde, de vautour.
عَنْزَة Une chèvre, etc.
عَنَزَة ج عَنَزٌ وعَنَزَاتٌ Javeline. Bâton muni du fer dit زُجٌّ.
عَنُوزٌ وعَنِيزٌ Éprouvé par des malheurs.
✠ عَنَسَ i عَنْسًا ه Courber, plier (du bois).
— o i وعَنِسَ a عُنُوسًا وعِنَاسًا Vieillir sans se marier (fille, garçon).
عَنِسَ a عَنَسًا Se mirer à chaque instant.
عَنَّسَ ه Garder jusqu'à l'âge moyen (une fille) sans la marier.
عَنَّسَتْ وعُنِّسَتْ وأَعْنَسَتْ Vieillir sans se marier (fille).
أَعْنَسَ ه Vieillir (le visage de qn : temps, etc.).
عَنْسٌ *Nom d'act.*
— ج عِنَاسٌ وعُنُوسٌ Chamelle forte. Aigle.
عَانِسٌ ج عَوَانِسُ وعُنَّسٌ وعُنُسٌ وعُنُوسٌ Qui a vieilli sans se marier (fille, garçon).
عِنَاسٌ ج عُنُسٌ Miroir.
✠ عَنَشَ o i عَنْشًا ه Courber, plier (du bois).
— ه Tourmenter, inquiéter qn.
عَانَشَ مُعَانَشَةً وعِنَاشًا, واعْتَنَشَ ه Prendre,

saisir qn par le cou.
Se prendre l'un l'autre le cou. تَعَانَقَ
Qui a six doigts. أَعْنَشُ
✻ عنص — أَعْنَصُ. Avoir peu de cheveux.
✻ عُنْصُرٌ وعُنْصَرٌ ج عَنَاصِرُ Élément, base, principe (d'une chose).
العَنَاصِرُ الأَرْبَعَةُ Les quatre éléments.
عُنْصُرِيٌّ Simple (corps).
⊙ العَنْصَرَةُ La fête de la Pentecôte.
✻ عُنْصُلٌ وعُنْصَلٌ ج عَنَاصِلُ Oignon sauvage, scille.
✻ عنصو — عِنْصِيَةٌ وعِنْصَاةٌ وعِنْصُوَةٌ وعُنْصُوَةٌ
ج عَنَاصٍ Restes dispersés de qc.
عَنَاصٍ Cheveux dispersés.
مَا بَقِيَ مِنْ مَالِهِ إِلَّا عَنَاصٍ Il ne lui reste de sa fortune que peu de chose.
✻ عُنْظُبٌ وعُنْظُبَانٌ Sorte de sauterelle.
✻ عُنْظُوَانٌ Vaurien.
✻ عَنْعَنَ Faire remonter l'origine d'un discours à qn. Prononcer le أ comme le ع. ✧ Soupirer; gémir.
✻ عَنُفَ o عُنْفًا وعَنَافَةً ب وعلى , وعَنَّفَ وأَعْنَفَ ه Être dur envers qn, rudoyer qn.
عَنَّفَ ه Adresser des paroles dures à qn.
إِعْتَنَفَ ه Prendre qc. de force. Entreprendre (une affaire) sans la connaître. Abhorrer qc.
— ه Déplaire à qn (chose).
عُنْفٌ وعِنْفٌ وعُنُفٌ Dureté, violence, brusquerie.
خَرَجُوا عُنُفًا عُنُفًا Ils sortirent les uns après les autres.
عُنْفَةٌ وعُنُفَةٌ Action de commencer le premier (une affaire).
عُنْفَةً وعُنُفَةً De nouveau.
عَنِيفٌ ج عُنُفٌ Violent, dur, qui traite avec dureté.
عُنْفُوَانُ الشَّبَابِ Fleur de la jeunesse.
✻ عنفص — تَعَنْفَصَ ✧ عَنْفَصَ Se montrer arrogant, insolent.
✻ عَنْفَقٌ — عَنْفَقَةٌ ج عَنَافِقُ Mouche de barbe sous la lèvre inférieure.
✻ عَنِقَ a عَنَقًا Avoir un long cou.
عَنَّقَ Se gonfler, grossir (dattes).
— ه Saisir qn au cou; le tromper, le trahir.
عَانَقَ مُعَانَقَةً وعِنَاقًا ه Embrasser qn, lui donner une accolade.
أَعْنَقَ Avoir la tige longue et donner des épis (céréales). Marcher vite (cheval). Se coucher (pléiade).
— ه Mettre un collier à (un chien).
تَعَنَّقَ Entrer dans son trou (mulot).
تَعَانَقَ S'embrasser, se donner une accolade.
إِعْتَنَقَ Se saisir par le cou (combattants). S'embrasser.
— ه Entreprendre qc. avec zèle.
عُنْقٌ وعُنُقٌ وعُنَقٌ ج أَعْنَاقٌ Cou. ✧ Pétiole (d'une feuille, d'un fruit).
هُمْ عُنُقٌ إِلَيْكَ Ils t'attendent.
على عُنُقِ الدَّهْرِ Dans l'ancien temps, jadis.
أَتَانِي عُنُقٌ مِنَ النَّاسِ Il m'est venu une troupe de gens.
جَاءَ القَوْمُ عُنُقًا عُنُقًا Ils sont venus par bandes,
عَنَقٌ Longueur du cou. Marche rapide (d'une monture).
عِنَاقٌ ومُعَانَقَةٌ Embrassade, accolade.
عَنَاقٌ ج أَعْنُقٌ وعُنُوقٌ Petite chèvre.
العُنُوقُ بَعْدَ النُّوقِ Les chèvres après les chamelles, c-à-d. la misère après l'aisance.
أَعْنَقُ م عَنْقَاءُ ج عُنْقٌ. Qui a le cou long.
عَنْقَاءُ وعَنْقَاءُ مُغْرِبٌ ومُغْرِبَةٌ وعَنْقَاءُ مُغْرِبٍ Griffon, phénix (oiseau fabuleux).
عَانِقَاءُ Trou de mulot.
عَنِيقٌ Qui embrasse, qui est embrassé. Cou.
مُعْنِقٌ ج مَعَانِيقُ Terrain dur et élevé.
مُعَنَّقٌ ومِعْنَاقٌ ج مَعَانِيقُ Qui a une belle encolure.
مُعَنَّقَةٌ Rochers formant des courbes.
مِعْنَقَةٌ ج مَعَانِقُ Collier. Colline à l'entrée des sables.
مُعَنَّقَاتٌ Montagnes élevées.
✧ عَنْقَدَ Commencer à avoir des

grappes (vigne).
Voy. dans عقد. — عُنْقُود وعِنْقَاد
✱ عَنَكَ o عَنْكًا وعُنُوكًا, وتَعَنَّكَ — S'amonceler (sable).
عَنِكَ وأَعْنَكَ واعْتَنَكَ — S'engager dans les sables.
عَنَكَ وأَعْنَكَ ﻫ — Fermer (une porte).
عِنْكٌ وعُنْكٌ — Racine, origine. Partie de la nuit. Porte. La majeure partie de qc.
عَانِكٌ — Amoncelé (sable). Assidu.
عَنِيكٌ ج عُنُكٌ — Sable amoncelé.
✱ عَنْكَب وعَنْكَبُوت ج عَنَاكِب وعَنَاكِيب — Araignée.
نَسْج العَنْكَبُوت — Toile d'araignée.
✱ عَنَم — Arbre du Hedjaz au fruit rouge. Vrilles de la vigne.
عَنَمَة — *Nom d'unité.* Fente aux lèvres.
عَنَمِيّ — Rouge, vermeil (visage).
✱ عَنَا o عُنُوًّا وعَنَاء ب — Produire (des plantes : terre).
— بِفُلَان — Arriver à qn (affaire).
— على فُلَان — Accabler qn (affaires).
— ل — S'humilier devant qn.
— فُلَانٌ عَنْوَةً — Prendre de force ou de gré.
— وعَنِيَ a عَنًا في — Être captif dans (une tribu).
عَنَّى ه — Retenir qn captif.
أَعْنَى ه — Abaisser, humilier qn.
— ﻫ — Produire (des plantes : sol).
عَنًا وعِنْو ج أَعْنَاء — Côté, plage. Foule.
عَنْوَة — Force, violence.
عَنْوَةً — Par force, de vive force.
عَانٍ ج عُنَاة, وعَنِيّ م عَنِيَّة — Captif.
عَانِيَة ج عَانِيَات وعَوَانٍ — *Fém. de* عَانٍ.
العَوَانِيّ — Les femmes musulmanes.
مُعَنًّى — Retenu captif.
✱ عَنْوَنَ — Mettre un titre à (un écrit, à un livre, etc.).
عُنْوَان وعُنْيَان — Titre d'un livre; adresse d'une lettre.
✱ عَنَى i عَنْيًا وعِنَايَةً بالقَوْلِ كَذَا — Signifier, exprimer, vouloir dire telle chose; faire allusion à...

— ه — Regarder, concerner qn.
— عَنْيًا ل — Arriver à qn (chose).
— ب — Produire (des plantes : sol).
— في — Profiter à qn (aliment).
— عِنَايَةً وعُنِيًّا ه — Affecter, préoccuper qn (affaire).
عُنِيَ عِنَايَةً وعُنِيًّا ب — Être préoccupé de qc., avoir qc. à cœur.
لِتُعْنَ بِحَاجَتِي — Aie à cœur mon affaire.
عَنِيَ a عَنًى في — Profiter à qn (aliment).
— a عَنَاء — Être fatigué.
عَنَّى وأَعْنَى ه — Affliger, attrister qn.
عَانَى ﻫ — Avoir soin de qc. Mettre du soin, du zèle à qc. Souffrir, supporter qc.
تَعَنَّى — Être fatigué, éprouvé.
— ﻫ — Supporter la sollicitude, la peine (d'une affaire).
اِعْتَنَى ب — Prendre soin de...; s'intéresser à...
عَنَاء وعَنِيَّة — Peine, difficulté.
عَنَاء عَانٍ ومُعْنٍ — Peine accablante.
عِنَايَة واعْتِنَاء — Soin, sollicitude.
العِنَايَة الإلٰهِيَّة — La providence divine.
عَنٍ وعَانٍ ومُعْتَنٍ — Plein de sollicitude.
مَعْنًى ج مَعَانٍ — Signification, sens; sens caché, intime.
هٰذَا مَعْنَاهُ — C'est-à-dire, cela signifie que...
عِلْم المَعَانِي — Rhétorique.
حَسَن المَعَانِي — Doué de belles qualités.
أَهْل المَعَانِي — Les spiritualistes.
مَعْنَوِيّ — Relatif au sens caché. Non exprimé; virtuel; allégorique.
✱ عَهِدَ a عَهْدًا ه ب — Rencontrer, voir, visiter qn en (tel lieu).
— ه — Connaître qn.
— ﻫ — Conserver fidèlement qc. Remplir (un engagement), exécuter (une promesse).
عَهِدَ إلى — Contracter un engagement à l'égard de qn. Donner par testament à qn; lui faire un legs.
— إلى فُلَانٍ في — Garantir à qn qc.
عَاهَدَ ه — Contracter un engagement

Connu. Arrosé par la pluie (sol).
✱ عَهَر a عَهْرًا وعَهَارَةً وعُهُورًا وعُهُورَةً Vivre dans le désordre, وعَهِر a عَهَرًا dans la débauche.
— إلى وعَاهَر ٨ Commettre la fornication.
عِهْر وعَهَارَة Débauche.
عَاهِر ج عُهَّار Débauché, libertin.
— وعَاهِرَة ج عَوَاهِر *Fém. du préc.*
✱ عهل — عَاهِل ج عَوَاهِل Empereur, grand monarque.
✱ عَهَن o i عُهُونًا Sécher (rameau de palmier).
— o عَهْنًا ب Rester dans (un lieu).
— مِن Sortir (d'un lieu).
— في Mettre du zèle à...
— i عَهْنًا Être cassée ou pliée (branche).
عِهْن ج عُهُون Laine; laine teinte.
عِهْنَة Flocon de laine.
هُوَ عِهْنُ مَالٍ Il est bon régisseur.
عَاهِن ج عَوَاهِن Branche du palmier. Membre de l homme. Indigent. Mou, sans vigueur.
عُهْنَة Inflexion d'un rameau brisé.
عَاهِن المَال Biens anciens et présents.
رَمَى الكَلَامَ عَلَى عَوَاهِنِهِ Parler sans se soucier si l'on dit bien ou mal.
✱ عَاث o عَوْثًا, وعَوَّث ٨ عن Détourner qn d'une (affaire) et le troubler.
تَعَوَّث Être troublé, perdre la tête.
مَعَاث Voie, chemin; expédient, issue.
أَخَذْنَا مَعَاثًا مُسْتَقِيمًا Nous avons pris le droit chemin.
مَا لِي عَن الأَمْرِ مَعَاثٌ Je ne sais comment me tirer d'affaire.
✱ عَاج o عَوْجًا ومَعَاجًا ٨ Tourner la tête (d'une monture) de côté.
— عَن Renoncer à (un projet).
— ب او على S'arrêter dans (un lieu). Entrer chez qn en passant.
— ٨ ب Faire arrêter qn dans (un lieu).
عَوِج a عَوَجًا Être recourbé, tortu. Avoir un mauvais naturel.

envers qn, faire un pacte avec lui.
— ٨ إلى Exiger de qn la promesse de...
أَعْهَد ٨ مِن Garantir à qn qc.
تَعَهَّد وتَعَاهَد واعْتَهَد ه Prendre soin de...; donner ses soins à...; visiter fréquemment qc. ou qn.
تَعَاهَد Contracter un engagement; faire un pacte; s'engager mutuellement.
إِسْتَعْهَد مِن Se faire donner, écrire une promesse, un engagement.
— ٨ مِن نَفْسِهِ Garantir à qn qc.
عَهْد ج عُهُود Engagement, serment, obligation. Promesse. Traité, contrat; pacte, alliance. Brevet de nomination à une charge. Temps, époque, âge. Connaissance. Fidélité, constance dans l'amitié.
اَلْعَهْدُ الْعَتِيقُ L'Ancien Testament.
اَلْعَهْدُ الجَدِيدُ Le Nouveau Testament.
وَلِيّ الْعَهْدِ Héritier présomptif.
عَلَى عَهْدِ فُلَانٍ Au temps de tel.
عَهْدِي بِهِ سَفِيهًا Je l'ai connu insolent.
عَهْد وعَهْدَة ج عِهَاد Pluie du commencement du printemps.
عِهْدَة وعِهَادَة *Même sens.*
عُهْدَة Engagement écrit; acte d'un contrat. Défaut d'écriture, d'intelligence. Responsabilité.
اَلْعُهْدَةُ عَلَيْهِ Il en est responsable.
تَعَهُّد Soins extrêmes qu'on a pour qc.
عَهِد Préoccupé d'affaires.
عِهْدَان Caution, garantie.
عَهِيد Allié, lié par un pacte. Ancien.
مُعَاهِد Allié, confédéré. Client.
مُعَاهَدَة Alliance; engagement; contrat, pacte.
اَلْمُتَعَاهِدُون Les contractants, les parties contractantes.
مَعْهَد ج مَعَاهِد Rendez-vous, lieu où l'on se réunit habituellement.
مَعْهُود Stipulé, garanti par contrat.

Courber, rendre tortu. Garnir (un objet) d'ivoire. عَوَّجَ ه
Être courbe, tortu. Se tordre, se courber. تَعَوَّجَ واعْوَجَّ وَ٭ انْعَوَجَ
Avoir de l'inclination pour... إنْعَاجَ على
Ivoire. Écaille (de tortue). عَاجٌ
Un morceau d'ivoire. عَاجَةٌ
Manière d'agir tortueuse, sans loyauté, déloyauté. عِوَجٌ
Courbure, tortuosité, sinuosité. Sinuosité du sol. عَوَجٌ واعْوِجَاجٌ
Marchand d'ivoire. عَوَّاجٌ
Courbe, courbé, recourbé, tortu. D'un caractère faux, déloyal. أَعْوَجُ م عَوْجَاء ج عُوجٌ
Nom d'un étalon. أَعْوَجُ
Issu de cet étalon. أَعْوَجِيٌّ
Lieu à l'écart où l'on fait halte. مَعَاجٌ
Tortu. Tortueux, déloyal. مُعْوَجٌّ
٭ عَادَ o عَوْدًا وعَوْدَةً ومَعَادًا إلى ول
Retourner, revenir à (un lieu).
Tourner à l'avantage de qn (ch.). — ل
Tourner à son désavantage. — عَلَيْهِ
Devenir tel ou tel. Avoir lieu. عَادَ عَوْدًا
Visiter (un malade). — عَوْدًا وعِيَادَةً وعِيَادًا وعُوَادَةً
Répéter, réitérer (une action). Répéter souvent, prendre l'habitude de... — عَوْدًا وعِيَادًا ه
Habituer, accoutumer qn à qc. عَوَّدَ ٥ ه
Assister à une fête, la célébrer. عَيَّدَ
Fêter qn, le complimenter pour sa fête. — وَ٭ عَايَدَ ٥
Revenir à qc. عَاوَدَ مُعَاوَدَةً وعِوَادًا ه
Revenir et reprendre qn (fièvre). — ٥
Réitérer à qn (une question). — ٥ ب
Avoir pour habitude de... — وأَعَادَ ه
Répéter, réitérer (une parole). أَعَادَ ه
Faire revenir, ramener qn à... — ٥ إلى
S'habituer, s'accoutumer, se faire à... تَعَوَّدَ واعْتَادَ واسْتَعَادَ ه
Visiter (un malade). تَعَوَّدَ ٥
Revenir à la charge (combattants). تَعَاوَدَ
Demander à qn de répéter qc. إِسْتَعَادَ ٥ ه وه من
Faire revenir qn. — ٥
Ancienne tribu arabe. عَادٌ
Habituel. Ancien, séculaire. Objet, monument antique. عَادِيٌّ
Retour. Répétition. Âgé (animal). Vieux (chemin). عَوْدٌ ج عِيَدَةٌ وعِوَدَةٌ
Il faut que tu reviennes. لَكَ العَوْدُ والعَوْدَةُ
Il revint sur le champ. رَجَعَ عَوْدًا على بَدْءٍ او عَوْدَهُ على بَدْئِهِ
Bois (en général). Bois d'aloès que l'on brûle en guise d'encens. Luth. عُودٌ ج أَعْوَادٌ وعِيدَانٌ
Le bois de la vraie Croix. عُودُ الصَّلِيبِ
Qui revient souvent. Jour de fête. Fête. عِيدٌ ج أَعْيَادٌ
Habitude, coutume, usage reçu. Mœurs. عَادَةٌ ج عَادٌ وعِيدٌ وعَادَاتٌ وعَوَائِدُ
Joueur de luth. عَوَّادٌ
Grands palmiers. عَيْدَانٌ
Plus utile, plus avantageux. أَعْوَدُ
Répétition. إِعَادَةٌ
Habitude, coutume. إِعْتِيَادٌ
Habituel, usuel. إِعْتِيَادِيٌّ
Habituellement. إِعْتِيَادِيًّا
Qui visite un malade. عَائِدٌ ج عُودٌ وعَوْدٌ وعُوَّادٌ
Fém. du préc. عَائِدَةٌ ج عُوَّدٌ وعَائِدَاتٌ
Ce qui revient à qn, profit, avantage, utilité. Revenu. عَائِدَةٌ ج عَوَائِدُ
Retour; répétition d'un mets. عُوَادَةٌ
Retour. Lieu où l'on retourne. مَعَادٌ
La vie future. Le pélerinage. المَعَادُ
Qui revient souvent à qc. Expérimenté, exercé aux affaires. مُعِيدٌ
Cheval dressé, docile. فَرَسٌ مُبْدِئٌ مُعِيدٌ
Qui crée, et ressuscite (Dieu). المُبْدِئُ المُعِيدُ

مَعُود ومَعْوُود Visité (malade).
مُعَوَّد ومُتَعَوِّد ومُعْتَاد Habitué, accoutumé, exercé.
مُعَاوِد Qui revient sans cesse à la même action.
مُعَاوَدَة Retour. Habitude.
✱ عَاذَ o عَوْذًا وعِيَاذًا ومَعَاذًا ومَعَاذَةً, وتَعَوَّذَ واسْتَعَاذَ بِفُلَانٍ مِن Se réfugier auprès de qn pour éviter (un danger).
عَاذَ بِ S'attacher à qc.
نَعُوذُ بِاللهِ Que Dieu nous garde!
عَوَّذَ وأَعَاذَ وأَعْوَذَ ٥ Souhaiter à qn le salut, le secours de Dieu.
عَوَّذَ ٥ Munir qn d'amulettes.
— ٥ بِفُلَانٍ مِن Porter qn à chercher un asile auprès de qn contre (un danger).
تَعَاوَذَ Chercher refuge les uns auprès des autres.
إِسْتَعَاذَ بِاللهِ مِن Chercher en Dieu un refuge, un abri contre...
عَوْذ وعِيَاذ Refuge, abri.
عَوْذ وعِيَاذ Recours à un refuge.
— بِاللهِ Recours à Dieu.
عُوذَة ج عُوَذ, وتَعْوِيذ ج تَعَاوِيذ, ومَعَاذَة ج مَعَاذَات Amulette, talisman.
عَوَاذ Répugnance.
عَوَاذًا À contre-cœur.
عَائِذ ج عُوَّذ Qui se réfugie, etc.
— ج عُوذ وعُوذَان Qui a mis bas récemment (jument, etc.).
عَائِذَة ج عَائِذَات وعَوَائِذ *Fém. du préc.*
العَوَائِذ Quatre étoiles formant un carré; Orion.
مَعَاذ ومَعَاذَة Refuge, asile, abri.
مَعَاذَ اللهِ ومَعَاذَ وَجْهِ اللهِ Que Dieu en préserve! à Dieu ne plaise.
مُعَوَّذ Endroit du collier.
✱ عَارَ o عَوْرًا, وعَوَّرَ وأَعْوَرَ ٥ Rendre qn borgne.
عَارَ ه Enlever, ravir qc.; détruire qc.
عَوِرَ a عَوَرًا, واعْوَرَّ Être borgne (per.). Être perdu (œil).

عَوَّرَ ٥ Repousser, renvoyer qn. Mettre en danger (des troupeaux).
— ٥ عَنِ ٱلأَمْرِ Priver qn de qc., l'en détourner.
عَوَّرَ وعَاوَرَ ه Ajuster (des poids, des mesures).
عَاوَرَ وأَعَارَ ٥ ه Prêter qc. à qn.
عَاوَرَ ٥ ه Faire qc. à tour de rôle avec qn.
أَعْوَرَ ٥ ول Se présenter (gibier). Donner prise, prêter le flanc à (son adversaire: cavalier).
تَعَوَّرَ ه Se servir d'un (objet) prêté.
— وتَعَاوَرَ واعْتَوَرَ ه S'emprunter mutuellement qc.
إِسْتَعَارَ ه Demander à emprunter qc. Employer (une expression) dans le sens métaphorique.
عَوَر Perte d'un œil.
عَوْرَة ج عَوْرَات Ce dont on a honte; la partie du corps comprise entre le nombril et les genoux. Endroit non défendu, à découvert. Fissure, brèche.
— الشَّمْسِ Lever et coucher du soleil.
عَائِر Tout ce qui cause une lésion à l'œil: cendre, paille, etc.
عَائِرَة Grande quantité.
عَارَة وعَارِيَّة وعَارِيَة و✧عِيَارَة ج عَوَارِيّ وعَوَارٍ Prêt; chose prêtée, chose empruntée.
عَوَار وعُوَار وعِوَار Fente; trou dans un habit. Vice, défaut.
عَوِر م عَوِرَة De mœurs dépravées.
عُوَّار ج عَوَاوِير وعَوَاوِر Brin de paille, fétu; ce qu'on retire de l'œil.
إِعَارَة Prêt, action de prêter.
إِسْتِعَارَة Emprunt. Métaphore.
إِسْتِعَارِيّ Emprunté; postiche. Métaphorique.
أَعْوَر م عَوْرَاء ج عُور وعُورَان Borgne.
عَوْرَاء Borgne (femme). Parole, action indécente. Sans eau (désert).
مُعَار Prêté. Maigre, efflanqué (cheval).

Dangereux (lieu). Dépravé (homme). مُغْوِر
Emprunté. Métaphorique. مُسْتَعَار
✡ عَازَ o عَوْزًا, وأَعْوَزَ ٥ Manquer à qn (objet).
عَوِزَ a عَوَزًا Être rare, perdu (objet dont on a besoin).
عَوِزَ وأَعْوَزَ Être dans l'indigence.
أَعْوَزَ ٥ Réduire qn à l'indigence, à la misère (temps).
عَوَز *Nom d'act*. Grain de raisin.
عَوَزَة Un grain de raisin.
عَوَز و✧ عَازَة Besoin. misère, indigence.
عَوِز وعَائِز وأَعْوَز ومُعْوِز Pauvre, indigent.
مِعْوَز ومِعْوَزَة ج مَعَاوِز Habit usé.
مَعَاوِز Besoins, nécessités.
✡ عَاسَ o عَوْسًا وعَوَسَانًا Rôder la nuit (homme, loup).
— عَوْسًا وعِيَاسَةً ه Bien régir (ses biens, ses troupeaux).
عَوِسَ a عَوَسًا Grimacer en riant.
عَائِس Régisseur de biens.
أَعْوَس م عَوْسَاء ج عُوس Fourbisseur, polisseur de couteaux. Qui grimace en riant.
✧ عُوَيْسِيَّة Canif, couteau.
✡ عَاصَ a وعَوِصَ a عِيَاصًا وعَوَصًا Être difficile à comprendre (discours, parole).
— واعْتَاصَ على Être ardue, difficile (affaire) pour qn.
عَوَّصَ وأَعْوَصَ Composer un discours, une poésie difficile à comprendre.
عَاوَصَ ٥ Lutter corps à corps avec qn.
أَعْوَصَ عَوَصًا وعِيَاصًا ب Jeter (son adversaire) dans l'embarras.
— على Embarrasser qn par des arguments.
عَائِص ج عُوص Stérile (femelle).
عَوِيص, وأَعْوَص م عَوْصَاء Difficile à comprendre (poésie). Inusitée, étrange (expression). Affaire ardue, difficile.
يَرْكَبُ العَوْصَاءَ Il s'engage dans une affaire, une entreprise difficile.
✡ عَاضَ o عَوْضًا وعِوَضًا وعِيَاضًا, وعَوَّضَ وعَاوَضَ وأَعَاضَ ٥ مِن Donner à qn une chose en échange de...; l'indemniser, le dédommager.
عَاضَكَ اللّٰهُ مِنْهُ Que Dieu t'en dédommage!
تَعَوَّضَ واعْتَاضَ Se compenser, user de compensation.
اِعْتَاضَ ه عَن او مِن Prendre ou recevoir qc. en échange de...
— واسْتَعَاضَ ٥ Demander à qn une chose en échange d'une autre.
لَن تَرَى مِثْلَهُ عَوْضُ Tu n'en verras jamais de pareil.
لَا أُفَارِقُكَ عَوْضَ العَائِضِينَ Je ne te quitterai jamais.
عِوَض وتَعْوِيض ومُعَاوَضَة Compensation, échange.
عِوَضًا عَن او مِن En échange de..., au lieu de..., en compensation de...
عِوَض ج أَعْوَاض, وعَائِض ومَعُوضَة Chose donnée en échange.
✡ عَافَ o عَوْفًا عَلَى Planer au-dessus de... (oiseau).
✧ عَوَّفَ ٥ Épargner, exempter qn.
تَعَوَّفَ Rôder la nuit (lion).
عَوْف État, condition. Chance, sort.
نَعِمَ عَوْفُكَ Tu as bonne chance.
عُوَاف وعُوَافَة Proie que le lion enlève la nuit. Profit, bonne aubaine.
✡ عَاقَ o عَوْقًا, وعَوَّقَ وأَعَاقَ إِعَاقَةً, واعْتَاقَ ٥ عَن Arrêter, retenir qn; le détourner, l'empêcher de...
أَعْوَقَ بِي الزَّادُ Le viatique m'a manqué.
تَعَوَّقَ Être empêché; être retardé. Tarder, être en retard.
عَوْق وعُوق ج أَعْوَاق Obstacle, embarras.
عَوْق وعَوْقَة Qui met obstacle au bien.
عُوَق وعَوِق وعِوَق وعَيِّق وعُوَّق وعُوَقَة Lent, paresseux; toujours empêché.
عَوَق Faim.
✧ عَاقَة Retard.

Chose pénible. Celui dont on implore l'appui. Aliments d'une famille. عَوْلٌ
Malheur à un tel! عَوْلَ فُلَانٍ
Cri (surtout plaintif); lamentation, gémissement. عَوْلٌ وعَوْلَةٌ وعَوِيلٌ وتَعْوِيلٌ
Confiance. Appel de secours. عِوَلٌ
Abri contre la pluie. عَالَةٌ
Personnes à la charge de qn, famille. عَيِّلٌ ج عِيَالٌ وعَيَايِيلُ وعَالَةٌ
Pauvreté misère: charge d'une famille nombreuse. إِعَالَةٌ
Qui s'écarte de la ligne droite; qui pecha d'un côté (balance); etc. عَائِلٌ
Fém. du préc. ✧ Famille. عَائِلَةٌ ج عَائِلَاتٌ
Objet de lamentations. مُعْوَلٌ عَلَيْهِ
Barre de fer pointue, pic. Pioche. مِعْوَلٌ ج مَعَاوِلُ
Il n'y a pas de confiance à mettre en lui. لَيْسَ عَلَيْهِ مُعَوَّلٌ
Nager; surnager, flotter. Marcher, voguer (navire). ✡ عَامَ o عَوْمًا
Porter des fruits de deux ans l'un (palmier). عَوَّمَ وعَاوَمَ
Mettre en gerbes les céréales moissonnées. عَوَّمَ
✧ Faire flotter, lancer (un bateau). — هـ
Contracter avec qn un engagement pour un an. عَاوَمَ ه
Année, an. عَامٌ ج أَعْوَامٌ
Annuelle (plante). عَامِيٌّ
Gerbe, botte (de blé, etc.). Outre pleine d'air servant à former un radeau. Spirale du turban. Tête de cavalier vue de loin. عَامَةٌ ج عَامٌ
Flottage, natation. nage. عَوْمٌ وعَوْمَةٌ
Insecte qui nage sur l'eau. عُومَةٌ ج عُوَمٌ
Qui nage, qui surnage, qui flotte. عَائِمٌ م عَائِمَةٌ
À la nage. عَائِمًا وعَوْمًا

Action de retarder, empêchement. إِعَاقَةٌ وتَعْوِيقٌ
Adresse, habileté. ✧ عِيَاقَةٌ
La Chèvre (étoile). ✧ Beau, poli. عَيُّوقٌ
Qui empêche, qui retarde. ✧ Habile, adroit, industrieux. عَائِقٌ ج عُوَّقٌ وعَوَائِقُ
Fém. du préc. Difficulté, obstacle, embarras. عَائِقَةٌ ج عَوَائِقُ
Attaquer qn. ✡ عَاكَ o عَوْكًا عَلَى
Se battre. تَعَاوَكَ
Se presser, se serrer. إِعْتَوَكَ
On n'y voit aucun mouvement. مَا بِهِ عَوْكٌ
D'abord, de prime abord. أَوَّلَ عَوْكٍ وبَوْكٍ
Combat. عَوِيكَةٌ ومَعْوَكَةٌ
S'écarter de la justice, du droit. ✡ عَالَ o عَوْلًا فِي الحُكْمِ
Pencher d'un côté (balance). — o عَوْلًا وعَالَ i عَيْلًا
Excéder la mesure dans... — فِي
Peiner, abattre qn (affaire). — ه
Avoir une nombreuse famille à entretenir. عَالَ o عَوْلًا وعِيَالَةً ، وأَعَالَ إِعَالَةً وأَعْوَلَ إِعْوَالًا وأَعْيَلَ إِعْيَالًا
عَالَ o عَوْلًا وعِيَالَةً وعُؤُولًا ، وعَيَّلَ وأَعَالَ ه
Nourrir (sa famille). Servir, soigner, assister (un orphelin).
Sa mère pleure sa mort. عَالَ وعِيلَ عَوْلُهُ
Sa patience est à bout. عَالَ وعِيلَ صَبْرُهُ
Tomber dans la misère. Être vaincu. عِيلَ
Crier, pousser des cris plaintifs. عَوَّلَ وأَعْوَلَ واعْتَوَلَ
Mettre sa confiance en qn; lui demander assistance. عَوَّلَ عَلَى وب
Tomber dans la misère. أَعَالَ إِعَالَةً
Excéder la mesure dans la perception (de l'impôt). — هـ
Gémir (arc). Être avide de qc. أَعْوَلَ
Il n'a rien. مَا لَهُ عَالٌ ولَا مَالٌ

Grand nageur. عَوَّام

Engagement conclu pour une année. مُعَاوَمَة

Esquif, bateau; radeau. مُسْتَعَام

✱ عَانَ o عَوْنًا, وعَوَّن Être entre deux âges (femme).

عَوَّن تَعْوِينًا وعَاوَن مُعَاوَنَـةً وعِوَانًا, وأَعَان

إِعَانَةً عَلَى Aider qn, lui prêter secours en qc. contre...

تَعَاوَن واعْتَوَن Se prêter mutuellement secours.

إِسْتَعَان ة وب Implorer le secours de qn.

عَوْن Aide, assistance, secours.

بِعَوْن ٱللّٰه Avec le secours de Dieu.

عَوْن ج أَعْوَان Aide, auxiliaire; serviteur. Sbire, satellite.

عَانَة ج عُون وعَانَات Ânesse. Troupeau d'onagres.

إِعَانَة ومُعَاوَنَة Secours, assistance.

إِسْتِعَانَة Demande de secours, appel au secours.

عَوَان ج عُون D'âge moyen, entre deux âges. Femme mariée. Guerre répétée. Sol arrosé par la pluie.

عَوَانَة Grand palmier. Ver qui vit dans les sables.

مَعَانَة ومَعُونَة ومَعُون Aide, secours.

صَاحِب المَعُونَة Préfet de police.

مُعَاوِن Assistant. Coadjuteur.

مِعْوَان ج مَعَاوِين Qui aide souvent et avec efficacité.

✱ عَاه o عُؤُوهًا, وعِيه Être atteint d'un fléau (bien, troupeau).

عَوَّه وأَعَاه وأَعْوَه وتَعَوَّه Éprouver un malheur, des dégâts dans ses troupeaux, ses récoltes. ✧ Être affligé de qq. infirmité; être contusionné par une chute.

عَوَّه ة Causer un malheur à qn. ✧ Mutiler qn.

عَاهَة ج عَاهَات Malheur, calamité. ✧ Difformité.

أَهْل العَاهَات Hommes exposés aux souffrances.

مُعَوَّه ومُتَعَوِّه Éprouvé par des malheurs. ✧ Infirme; difforme; perclus.

مَعِيُوه ومَعِيه ومَعُوه Atteint d'un fléau (troupeau).

✱ عَوَى i عَيًّا وعُوَاء وعَوَّة وعَوِيَّة و✧ عَوَّى Hurler; aboyer; glapir (loup, chien, chacal).

— وعَوَّى واعْتَوَى ه Incliner, tordre qc.

— وعَوَّى عن فُلَانٍ Donner un démenti à qn.

عَاوَى الكِلَاب Contrefaire les chiens.

تَعَاوَى عَلَى S'unir et crier contre qn.

إِنْعَوَى Être incliné.

إِسْتَعْوَى ة Faire hurler (les chiens). Exciter (les gens) à la révolte.

عَوَّة Cris séditieux, tumulte.

عُوَاء و✧ عَوِيّ Hurlement; aboiement; glapissement.

عَوَّاء Qui hurle beaucoup. Chien.

مُعَاوِيَة Chienne. Renardeau.

✱ عَاب i عَيْبًا Être entaché d'un vice, d'un défaut. Être gâtée, altérée (marchandise).

— وعَيَّب وتَعَيَّب ه Altérer; gâter, vicier (une marchandise).

عَاب وعَيَّب ة Accuser qn d'une faute, d'un vice; le déshonorer, le dénigrer.

عَيْب وعَاب ج عُيُوب Défaut, vice, tache, difformité.

عَيْبَة ج عِيَب وعِيَاب وعَيْبَات Valise, sac en cuir. Vice, défaut.

عَائِب Altéré; défectueux; vicié. Qui gâte, etc.

عُيَبَة وعَيَّاب وعَيَّابَة Qui trouve toujours à blâmer, frondeur, censeur sévère.

مَعَاب ومَعَابَة ج مَعَايِب Défaut. Déshonneur. Tache, souillure.

مَعِيب ومَعْيُوب Rempli de défauts, de vices.

مُعَيِّب Fabricant de valises.

✱ عَاث i عَيْثًا وعُيُوثًا وعَيَثَانًا ه Gâter, endommager qc. (bête).

— في مَالِهِ Dépenser, dissiper (son bien).

Chercher qc. en tâtant avec عَيَّث
la main.
Qui cause des عَائِث وعَيُوث وعَيَّاث
dégâts.
Dissipateur, prodigue. عَيْثَان مر عَيْثَى
✱ عَاج i عَيْجًا *Ne s'emploie qu'avec négation.*
Je n'en suis pas satisfait. مَا عِجْتُ بِهِ
Je ne me soucie مَا أَعِيج مِن كَلَامِهِ بِشَيْءٍ
pas de ses paroles.
✱ عِيد وعَيْد وعَيْدَان . *Voy. dans* عود
✱ عَار i عَيْرًا Errer (homme); cou-
rir çà et là (bête). Se répandre
(poème).
Déshonorer qn, lui dire des عَيَّر ة
injures.
— ه Peser au trébuchet, vérifier
(la monnaie). ✧ Vérifier (un poids,
une mesure, une balance).
Se couvrir de mousse (eau). عَيَّر
عَايَر مُعَايَرَة وعِيَارًا ه Vérifier; égaliser,
ajuster (un poids, une mesure).
Laisser courir çà et là أَعَار إِعَارَة ة
(un cheval).
Se faire mutuellement des تَعَايَر
affronts; s'injurier réciproque-
ment.
Ignominie, opprobre, عَار ج أَعْيَار
honte.
Caravane de عِير ج عِيرَات وعِيَرَات
bêtes de somme.
عَيْر ج أَعْيَار وعِيَار وعُيُور وعُيُورَة وعِيَارَات ,
Âne domestique; onagre. Prunelle
ou paupière de l'œil. Partie sail-
lante sur un plan.
Il ne contient rien de هُوَ كَجَوْف عَيْر
bon.
Oiseau semblable au pi- عَيْر السَّرَاة
geon.
Ânon. عُيَيْر
Qui s'isole par fierté. عُيَيْر وَحْدِهِ
Errant. Qui part on ne عَائِر مر عَائِرَة
sait d'où (flèche). Qui a de la
vogue (poème).
Titre de la monnaie: عِيَار ج عِيَارَات
contrôle d'un poids, d'une mesure
avec son étalon, étalonnage. É-
talon.
Vogue, célébrité (d'un poème). عِيَارَة
Homme rusé et qui va çà et عَيَّار
là. Madré et vagabond.
Étalon légal d'un مِعْيَار ج مَعَايِير
poids, d'une mesure.
Défauts, vices. مَعَايِر
✱ عَاس — أَعْيَس Être sans fraîcheur
(céréales).
Être fauve, gris (chameau). تَعَيَّس
Poil gris. عَيَس
Au poil gris أَعْيَس مر عَيْسَاء ج عِيس
(chameau).
Sauterelle femelle. عَيْسَاء
⊙ عِيسَى *Nom donné à* N. S. J. C.
par les Musulmans.
De Jésus, relatif à عِيسَوِيّ وعِيسِيّ
Jésus. Chrétien.
✱ عَاش i عَيْشًا وعِيشَة ومَعَاشًا ومَعِيشًا
Vivre. Vivre de ومَعِيشَة وعَيْشُوشَة
telle ou telle manière.
Faire vivre; nourrir qn. عَيَّش وأَعَاش ة
Vivre avec qn. عَايَش ة
Chercher à gagner sa vie. تَعَيَّش
Vivoter.
Ils vécurent en société. تَعَايَشُوا بِأُلْفَة
Vivre, manière de vivre. عَيْش وعِيشَة
Aliment; pain. عَيْش
Vie aisée. عِيشَة رَاضِيَة او رَغْد
Qui vit, vivant. Qui عَائِش ج عَائِشُون
mène une vie aisée.
Moyens de مَعَاش ومَعِيشَة ج مَعَايِش
vivre; gagne-pain.
Qui a le suffisant pour vivre. مُتَعَيِّش
✱ عِيص — عِيص ج عِيصَان وأَعْيَاص
Fourré, bois rempli d'arbres touf-
fus. Origine.
Lieu planté d'arbres. مَعِيص
Difficile à obtenir. مِعْيَاص
✱ عَاط i عَيْطًا, وتَعَيَّط Être long (cou).
Avoir un long cou. عَيِط a عَيَطًا
Crier, pousser des cris en jou- عَيَّط
ant (homme pétulant, ivre); voci-

férer; tapager.
✧ Crier, gronder qn. عَيَّطَ على
✧ Appeler qn en criant. عَيَّطَ لـ
Se quereller en criant, se chamailler en jouant. تَعَيَّطَ
Cri poussé par des jeunes gens, etc. عِيط
Cri, vocifération, tapage, criaillerie, piaillerie. عِيَاط
✧ Bruit, tapage. Un reproche avec éclat de voix. عَيْطَة ✧
Qui a le cou long. أَعْيَط مر عَيْطَاء جـ عِيط
✱ عَافَ a i عَيْفًا وعِيَافًا وعَيَفَانًا وعِيَافَةً ه Avoir du dégoût pour qc.
Tirer des augures du vol, du cri (des oiseaux). عَافَ i عِيَافَةً ة
— عَيْفًا على Planer au-dessus de... (oiseau).
Avoir une monture qui refuse de boire. أَعَافَ إِعَافَةً
Se munir de provisions de route. إِعْتَافَ
Vol d'un oiseau qui plane. عَيْفَة
Qui a de la répugnance, etc. عَائِف
Devin; augure. — ومُتَعَيِّف
✱ عَاقَ i عَيْقًا *Même sens que* عاق o.
✱ عَاكَ i عَيَكَانًا Marcher en remuant les épaules.
✱ عَالَ i عَيْلًا وعَيْلَةً وعُيُولًا ومَعِيلًا Devenir pauvre, indigent.
— i عَيْلًا ومَعِيلًا ة Réduire qn à l'indigence.
— ه Perdre, égarer qc.
— وتَعَيَّلَ في ٱلْمَشْي Avoir une démarche fière.
عَيَّلَ ة Nourrir (sa famille). Laisser (un cheval) en liberté.
— وأَعْيَلَ إِعْيَالًا Avoir une nombreuse famille.
عَائِل جـ عَالَة وعُيَّل وعِيل وعَيْلَى Pauvre, indigent.
عَائِلَة *Fém. du préc.*
عَيِّل و✧ عَائِلَة جـ عِيَال Personnes à la charge de qn; famille.

Pauvreté, indigence, gêne. ✧ Famille. عَيْلَة
Qui a la démarche fière. عَيَّال
Foin, fourrage. عِيَالَة ومَعَالَة
Qui a une nombreuse famille à nourrir. مُعِيل مر مُعِيلَة
✱ عَامَ a i عَيْمًا وعَيْمَةً Avoir soif de lait, en avoir le désir.
Être privé de lait. أَعَامَ
Priver qn de lait. — ة
Prendre l'élite, le meilleur de qc. إِعْتَامَ
Soif, grande envie de lait. عَيْمَة
Choix, élite. عِيمَة
Jour, journée. عَيَام
Qui a grande envie de lait. عَيْمَان مر عَيْمَى جـ عَيَامَى
Qui a perdu ses troupeaux et sa femme. عَيْمَان أَيْمَان جـ عَيَامَى
✱ عَانَ i عَيْنًا ة Nuire à qn par le mauvais œil.
— i عَيْنًا وعَيَنَانًا Couler, sortir (eau, larmes).
— i عِيَانَةً, واعْتَانَ ة Apporter une nouvelle à qn.
— على واعْتَانَ لـ Servir de vedette, d'œil à qn.
حَفَرَ حَتَّى عَانَ او أَعَانَ Il creusa jusqu'à ce qu'il trouvât la source.
عَيِنَ a عَيْنًا وعِينَةً Avoir la prunelle des yeux large.
عَيَّنَ ه Désigner, déterminer particulièrement, spécifier qc. Percer (une perle).
— المَالَ لـ Distinguer par une marque ce qui est à qn.
عَيَّنَ Vendre ou donner à crédit. Vendre avec condition de rachat. Se couvrir de feuilles, de fleurs (arbre).
عَايَنَ مُعَايَنَةً وعِيَانًا ه Voir qc. de ses propres yeux.
مَا أَعْيَنَهُ Qu'il a l'œil mauvais!
تَعَيَّنَ ة وه Regarder fixement qn ou qc.

تَعَيَّنَ Être clair, évident, distinct.
— على Être particulier, spécial à...
تَعَيَّنَ في الجندية ✧ S'enrôler.
اِعْتَانَ ه Acheter qc. à crédit. Prendre le meilleur de...
عَيْن ج أَعْيُن وعُيُون وأَعْيَان Œil. Trou, ouverture, trou d'aiguille; œillet; maille. L'essence d'une chose. Mine, physionomie. Influence du mauvais œil. Troupe. Point de mire. Argent comptant.
— ج أَعْيُن وعُيُون Source.
على الرأس والعين Volontiers.
مَدَى العين À perte de vue.
بُعْد العين À la portée de la vue.
هُوَ هُوَ عَيْنُهُ او بِعَيْنِهِ C'est lui-même.
ما بالدار عَيْنٌ او عَايِنٌ Il n'y a personne à la maison.
طَلَب أثرًا بعد عَيْن Il a laissé la chose et en cherche la trace.
اِشْتَرَيْتُهُ بالعين Je l'ai acheté argent comptant.
صَدِيق عَيْن Ami tant qu'on le voit.
نَظَرَتِ البلادُ بِعَيْن او بِعَيْنَيْن Le pays se couvre de plantes.
أنت على عَيْنِي J'ai pour toi du respect.
فَعَل ذلك على عَيْن او عَيْنَيْن Il l'a fait avec soin.
الأَعْيَان Les notables, les principaux personnages.
عُيَيْنَة و✧ عُوَيْنَة Petit œil.
عُيَيْنَة ✧ Échantillon.
عِينَة Le choix, l'élite.
ثَوْب عِينَة Bel habit.
بَيْع عِينَة Vente à terme.
عِيَان ومُعَايَنَة Action de voir de ses propres yeux.
لَقِيتُهُ عِيَانًا Je l'ai rencontré et vu de mes yeux.
عِيَان ج أَعْيِنَة وعُيُن Soc de la charrue.
عِيَانِيّ Oculaire (témoin).
عُيُون البَقَر Raisins, prunes noires.

عَيُون ج عِين وعُيُن Qui a un mauvais œil.
مُعَايَنَة Nom d'act. Fraternité.
✧ عُوَيْنَات Besicles, lunettes.
أَعْيَن م عَيْنَاء ج عِين Qui a la prunelle grande et noire.
عَيْنَاء Verdoyant (sol).
تَعْيِين Détermination, désignation.
مَعَان Lieu où l'on s'arrête, où l'on est vu.
مَعِين ومَعْيُون Atteint du mauvais œil. Qui jaillit à la surface de la terre (source).
مُعَيَّن Déterminé, fixé, désigné.
مُعَيَّن Losange.
مُتَعَيِّن Fixé, déterminé. ✧ Enrôlé (soldat).
✡ عَاهَ عَيْهًا i Être atteint d'un fléau (biens, troupeaux).
عَاهَة Dégât, fléau.
مَعْيُوهَة Atteinte d'un fléau (terre).
✡ عَيَّ وعَيِيَ a عَيًّا وعَيَاءً ب او عن Être incapable de..., impuissant à...
عَيِيَ عِيًّا في المنطق Avoir la parole difficile.
عَيَّا تَعْيِيَةً وعَايَا مُعَايَاةً Parler d'une manière inintelligible.
عَايَا ه Parler à qn ainsi.
أَعْيَا Être fatigué (voyageur).
— ه Fatiguer qn (marche). Résister au (médecin : maladie).
— وتَعَايَا على Être difficile pour qn (affaire).
تَعَيَّا وتَعَايَا و اسْتَعْيَا ب Être incapable de...
عَيَاء Incurable (maladie).
عَيّ ج أَعْيَاء، وعَيِيّ ج أَعْيِيَاء وأَعْيِيَة Impuissant, incapable. Bègue.
عَيَّان Impuissant, incapable. ✧ Malade.
أُعْيِيَّة Discours inintelligible.
مُعْيٍ Fatigué (homme).

غ

Saisir qn tous les deux jours (fièvre). ✻ غَبَّ o غِبًّا على
S'absenter de chez qn par intervalles. — عن
Visiter qn par intervalles. زار ة غِبًّا
Boire tous les deux jours (bestiaux). غَبَّ i غِبًّا وغُبُوبًا
✧ Boire en humant. — (عوض غَبَّ)
Passer la nuit chez... — وأَغَبَّ عِنْد
Être gâtée (viande). — غِبًّا وأَغَبَّ
Ne pas exagérer dans... غَبَّب في
Éloigner un mal de qn. — عن فُلان
Visiter qn tous les deux jours. أَغَبَّ ة
Abreuver (ses bestiaux) tous les deux jours.
Saisir qn tous les deux jours (fièvre). — ة وعلى
Nom d'act. ✧ Action de boire en humant. غَبّ
Fin, terme; suite. Après. غِبّ
Rarement, de temps en temps. غِبًّا
Fièvre tierce. حُمَّى الغِبّ
Bas-fond. Vague de la mer. Golfe. غُبّ ج أَغْبَاب وغُبُوب
Un peu de vivre. ✧ Gorgée. غُبَّة
Nom d'ag. غَابّ م غَابَّة ج غَوَابّ
Fanon (du bœuf); barbe (du coq). غَبَب ج أَغْبَاب
Lait du matin sur lequel on trait le soir. غَبِيبَة
Fin, suite (d'une chose). مَغَبَّة
Être de couleur cendrée. ✻ غَبِثَ — اغْبَثَّ
Couleur grise, cendrée. غُبْثَة
De couleur grise. أَغْبَث
Mets de lait caillé et de beurre. غَبِيثَة
Boire par gorgées. ✻ غَبَجَ a غَبْجًا ه
Gorgée. غُبْجَة
Être de couleur cendrée, être terne. ✻ غَبِرَ o غُبُورًا, وأَغْبَرَ واغْبَرَّ

Passer, s'écouler (temps). Rester; partir. غَبَرَ
Se rouvrir, s'ulcérer (plaie). غَبِرَ a غَبَرًا
Couvrir, salir qc. de poussière. غَبَّرَ ه
Soulever la poussière, faire de la poussière. — وأَغْبَرَ
Être pluvieux (ciel, temps). أَغْبَرَ
Mettre du zèle à... أَغْبَرَ في
Être poudreux (jour). اِغْبَرَّ
Rancune, haine secrète. غَبَر
Reste (d'une chose). غُبْر ج أَغْبَار وغُبَّر ج غُبَّرَات
Poussière. غَبَرَة وغُبْرَة وغُبَار
Couleur de poussière, couleur terne. غُبْرَة
Grande calamité. دَاهِيَة الغَبَر
Gâtée, rouverte (plaie). غَبِر
Qui s'en va, qui passe. Qui reste en arrière. Futur (temps). غَابِر ج غُبَّر وغَابِرُون
De couleur terne; cendré. أَغْبَر م غَبْرَاء ج غُبْر
La terre. الغَبْرَاء
Les pauvres, les étrangers. بَنُو الغَبْرَاء
Dim. de غَبْرَاء. Boisson faite de millet. غُبَيْرَاء
Il n'a rien obtenu. جَاء على غُبَيْرَاء الظَّهْر
Il l'a laissé dépourvu de tout. تَرَكَهُ على غُبَيْرَاء الظَّهْر
Poudreux, couvert de poussière. مُغْبَرّ
Gens pieux adonnés à la prière. مُغَبِّرَة
✻ غَبَسَ o غَبْسًا, وأَغْبَسَ واغْبَسَّ واغْبَاسَّ
Être obscure, sombre (nuit).
Être gris. أَغْبَسَ
Obscurité. Couleur grise. غُبْسَة وغَبَس
Gris. أَغْبَس ج غُبْس
Toucher à sa fin (nuit). ✻ غَبَشَ a غَبْشًا, وأَغْبَشَ
Voir les objets sans les ✧ غَبَّشَ ه

Faire boire à qn le ✠ غَبَقَ o غَبْقًا ه
coup du soir.
Traire le soir (une bête). تَغَبَّقَ ه
Boire le soir. إِغْتَبَقَ
Boire qc. le soir. — ه
Ce que l'on boit le soir; coup غَبُوق
du soir. Lait trait le soir.
Qui boit le coup du soir. غَبْقَان م غَبْقَى
Tromper, ✠ غَبَنَ o غَبْنًا وغَبَنًا ه في
attraper qn dans (un contrat).
Cacher qc. غَبَنَ ه
Remplier (un habit غَبَنَ o غَبْنًا ه
trop long).
Oublier, négli- غَبِنَ a غَبْنًا وغَبَنًا ه وفي
ger qc.
Être niais, bête, غَبِنَ a غَبَانَةً وغَبَنًا
facile à tromper.
Il est timbré. — رَأْيُهُ
Ils n'ont pas eu con- غَبِنُوا خَبَرَ الشَّيْءِ
naissance de la chose.
Se tromper réciproquement. تَغَابَنَ
Cacher qc. sous l'aisselle. إِغْتَبَنَ ه
Fraude, trom- غَبْن وغُبْن وغَبَن ج غُبُون
perie, imposture.
Tromperie grossière. — فَاحِش
✧ Pince faite à une robe, غَبْنَة
rempli.
Niaiserie. غَبَانَة
Trompeur. Lâche; paresseux. غَابِن
Niais, imbécile. غَبِين ومَغْبُون
Fraude, imposture, tromperie. غَبِينَة
Jour du jugement dernier. يَوْم التَّغَابُن
Aisselle. مَغْبِن ج مَغَابِن
Trompé dans un marché. مَغْبُون
Fraude dans la vente. مُغَابَنَة
Ne ✠ غبو — غَبِيَ a غَبًا وغَبَاوَةً ه وعَن
rien comprendre à qc.
Ignorer (une nouvelle). — عن
Être cachée, inintelli- غَبِيَ عَلَى او مِن
gible pour qn (chose).
Ne pas faire attention à... تَغَابَى عَن
Montrer qu'on ne conçoit pas qc.
Ce qui est caché. غَبَاء
Négligence, nonchalance. غَبْوَة وغُبْوَة
✧ Brouillard léger. غَبُو

distinguer (œil).
Tromper qn. تَغَبَّشَ ه
Obscurité qui غَبَش ج أَغْبَاش, وغُبْشَة
précède le crépuscule du matin.
Faiblesse de la vue. ✧ غَبَاشَة
غَبِش م غَبِشَة, وأَغْبَش م غَبْشَاء ج غُبْش
Sombre, obscure, noire (nuit).
Palper, tâter (un ✠ غَبَطَ i غَبْطًا ه
animal).
Porter غَبَطَ وغَبِطَ a غَبْطًا وغِبْطَةً ه
envie à qn, désirer avoir son
bonheur (sans jalousie).
Stimuler l'émulation de qn. غَبَّطَ ه
Donner une pluie continuelle أَغْبَطَ
(ciel). Couvrir le sol (plantes).
Tenir qn sans interru- — على فُلَان
ption (fièvre).
Laisser (la selle) sur (la — ه على
monture).
Se réjouir de qc. تَغَبَّطَ
✧ Être en colère, irrité. — وانْغَبَطَ
Être joyeux, content du bien- إِغْتَبَطَ
être dont on jouit.
État prospère, bien-être. غَبْط
Gerbe. — وغِبْط ج غُبُوط
Prospérité, félicité. Désir de غِبْطَة
jouir du même bien qu'un autre.
✧ Béatitude (titre donné aux
patriarches).
Courant d'eau qui s'en- غَبِيط ج غُبُط
gouffre. Selle de chameau. Sol
vaste et plat aux bords élevés.
Gouffre d'une rivière. Grand ✧ غَبِّيط
bourbier.
Ciel pluvieux. سَمَاء غَبَطِي
Qui a envie du bien de غَابِط ج غُبَّط
qn (sans vouloir qu'il en soit
privé).
Couvert de végétation (sol). مُغْبِطَة
✧ Entrecoupé d'abîmes (fleu- مُغَبَّط
ve). ✧ Pleine de bourbe (route).
✧ Irrité, en colère.
Fortuné. Envié. مَغْبُوط
Fanon (du bœuf); ✠ غَبْغَب ج غَبَاغِب
barbe (du coq).

Ignorance. Bêtise. غَبَاوَة
Imbécile, stupide. غَبِيّ ج أَغْبِيَاء
S'évanouir. ✻ غَبِي — ✧ غُبِي (عوض غُمِي)
Cacher qc. غَبَّى ه
Donner une ondée (ciel). أَغْبَى
Forte ondée. Poussière soulevée en l'air. غَبْيَة ج غَبَيَات
Il vint au coucher du soleil. جاء على غَبْيَة الشَّمْس
Touffu (arbre). أَغْبَى م غَبْيَاء
Plonger qn dans (l'eau). ✻ غَتَّ o غَتًّا ه في
Affliger, irriter, vexer qn. — ه
Réprimander, gourmander qn. — ه بالكَلَام
Boire qc. à petits traits. Cacher (son rire). — ه
Être couvert d'arbres (lieu). ✻ غَتِل a غَتَلًا
Couvert d'arbres (lieu). غَتِل
Multiplier (les visites) jusqu'à être importun. ✻ غَتَم — أَغْتَم ه
Avoir une indigestion. اِغْتَتَم
Chaleur étouffante. غُتْم
Langage vicieux, incorrect. غُتْمَة
Qui a un langage vicieux. أَغْتَم م غَتْمَاء ج غُتْم
Même sens. غُتْمِيّ
Être maigre (bête). Être mauvais ou altéré (discours, relation). ✻ غَثّ a i غَثَاثَة وغُثُوثَة , وأَغَثّ
Suppurer (plaie). — i غَثًّا وغَثِيثًا , وأَغَثّ
Déplaire à qn (pays). Causer de la peine à qn (chose). غَثّ i غَثًّا على
Tout lui est bon. لا يَغِثّ عَلَيْهِ شَيْء
Il implore tout le monde. لا يَغِثّ عَلَيْهِ أَحَد
Tenir des discours mauvais. أَغَثّ في الكَلَام
Manger un peu de vert (cheval). إِغْتَثّ
Faire suppurer (une plaie). إِسْتَغَثّ ه

Maigreur (d'une bête). غَثَاثَة
Maigre. Mauvais, sans valeur. غَثّ وغَثِيث
Pus, sanie. غَثِيث وغَثِيثَة
Altération des facultés. غَثِيثَة
Onduler (champ verdoyant). ✻ غَثَر o غَثْرًا بالنَّبَات
Distiller (un suc : plante). أَغْثَر ه
Être velue (étoffe). اِغْثَارّ
Velu d'une étoffe. غَثِر
Cohue de gens; lie du peuple. غَثْر وغَثَرَة وغَثْرَاء وغَيْثَرَة
Couleur rouge brune. غُثْرَة
Velu, cotonneux; de couleur rouge brun. أَغْثَر م غَثْرَاء ج غُثْر
Suc (de certaines plantes). مِغْثَر ومِغْثَار ومُغْثُور ج مَغَاثِير
Donner à qn en une fois le meilleur. ✻ غَثَم o غَثْمًا لِفُلَان
Couleur cendrée. غُثْمَة
De couleur cendrée. أَغْثَم
Mêlé, mélangé. مَغْثُوم
✻ غَثَا o غَثْوًا وغُثُوًّا , وغَثَى i غَثْيًا , وأَغْثَى ه
Rouler, charrier (du fourrage, etc. : torrent).
Mêler, embrouiller (les hommes, les choses). غَثَى i ه وه
Être troublé, agité (esprit, cœur). — i غَثْيًا وغَثَيَانًا , وتَغَثَّى
Écume et débris roulés par un torrent. غُثَاء وغُثَّاء
Être couvert de bubons pestilentiels (chameau). ✻ غَدّ a غَدًّا , وغُدّ
Avoir une glande, un goitre, une loupe. — وغُدِّد وأَغَدّ وأُغِدّ
Prendre (sa part). غَدَّد ه
S'irriter contre qn. أَغَدّ على
Épizootie. غُدَد ج غِدَاد
Bubon pestilentiel. Loupe; goitre; glande des écrouelles. غُدَّة وغُدَدَة ج غُدَد
Part, portion. غُدَّة ج غَدَائِد
Affecté d'une loupe, d'un goitre, etc. غَادّ ومُغِدّ
Souvent en colère. (*m. et f.*) مِغْدَاد

مَغْدُود Couvert de bubons pestilentiels.

✠ غَدَرَ o i غَدْرًا وغَدَرَانًا ٥ وب Trahir, tromper qn.

غَدِرَ a غَدَرًا Être plein d'endroits rocailleux (terrain). Boire de l'eau de pluie.

— وأَغْدَرَ Être sombre (nuit).

غَادَرَ مُغَادَرَةً وغِدَارًا ٥ Agir avec perfidie à l'égard de qn, le trahir.

— وأَغْدَرَ ه Laisser, abandonner qc.

إِسْتَغْدَرَ Se remplir d'étangs, de mares d'eau (pays).

غَدْر, وغَدْرَة ج غَدَرَات Trahison, défection; perfidie, surprise.

غَدْرًا Par trahison, perfidement, en traître.

غُدَر وغَدَرَة وغُدَارَة, وغُدْرَة ج غُدَرَات Tout ce qu'on abandonne.

غَدَر Sol inégal, dur, pierreux.

ثَبْتُ ٱلْغَدَرِ Ferme dans les difficultés.

غَدِير ج غُدُر وغُدْرَان وأَغْدِرَة Étang, mare d'eau. ✧ Petit fleuve.

غَدِيرَة ج غَدَائِر Tresse, natte de cheveux.

— ج غُدْرَان Morceau de terrain couvert de plantes.

غَادِر ج غَادِرُون وغُدَّار وغَدَرَة Trompeur.

غَادِرَة ج غَادِرَات وغَوَادِر *Fém. du préc.*

غُدَر وغُدَرَة وغِدِّير Traître, perfide.

غَدَّار وغَدُور (*m. et f.*) *Même sens.*

غَدَّارَة ج غَدَّارَات ✧ Petit pistolet.

✠ غَدَفَ o غَدْفًا وغَدَّفَ فِي ٱلْعَطَاءِ Être généreux.

غَدَّفَ (عوض جَدَّفَ) ✧ Blasphémer. Maudire.

أَغْدَفَ Envelopper la terre (nuit).

— ه على Laisser tomber (le voile) sur (le visage : femme). Étendre, jeter (le filet) sur (le gibier : chasseur).

غَادِف Rameur ; marin.

غُدَاف ج غِدْفَان Corbeau. Vautour bien garni de plumes. Chevelure noire et longue. Aile noire.

غُدَافِيّ Noir.

غَادُوف, ومِغْدَف ج مَغَادِف Rame, aviron.

✠ غَدِقَ a غَدَقًا Couler avec abondance (source).

— وأَغْدَقَ واغْدَوْدَقَ Tomber dru (pluie).

غَدِقَ a غَدَقًا Être trempé par la pluie (sol).

غَدَق Eau abondante.

غَدِق Trempé par la pluie (sol).

غَيْدَق Abondante (pluie). Fertile (année).

غَيْدَق وغَيْدَاق وغَيْدَقَان Délicat, mou (homme, femme).

غَيْدَاق Libéral.

✠ غدن — تَغَدَّنَ Pencher, être incliné (rameau).

إِغْدَوْدَنَ Être longue, bien fournie (chevelure). Être très verte (plante).

غَدَن Sommeil, langueur.

— وغُدْنَة Délicatesse. Mollesse.

غُدَانِيّ Délicat, tendre.

✠ غَدَا o غُدُوًّا Venir de grand matin. Être le matin en tel état.

— غُدُوًّا وغُدْوَةً, واغْتَدَى على Venir chez qn de grand matin.

غَدِيَ a غَدًا, وتَغَدَّى Manger le matin.

غَدَّى ٥ Donner à manger à qn le matin.

غَادَى ٥ Venir chez qn de grand matin.

غَدٌ (عِوَض غَدْو) Le jour qui vient, le lendemain, la journée de demain.

غَدًا وفي الغَدِ Demain.

✧ غَدِي Demain ; bientôt ; plus tard.

غُدْوَة ج غُـدًى وغُدُوّ, وغَدَاة ج غَدَوَات, وغَدِيَّة ج غَدَايَا وغَدِيَّات Matin, temps entre l'aube du jour et le lever du soleil.

بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْآصَالِ Les matins et les soirs.

أَتَيْتُهُ ٱلْعَشَايَا وَٱلْغَدَايَا Je suis allé chez lui les soirs et les matins.

غُدَيَّة وغُدْوَة De grand matin.

غُدَيَّة Un peu matin.

Repas pris le matin. غَدَاء ج أَغْدِيَة
Déjeuner ; ✧ dîner.
De demain. غَدِيّ وغَدَوِيّ
Matinal. غَادٍ
Qui vient et qui s'en va. الغَادِي والرَّائِح
Fém. du préc. غَادِيَة ج غَوَادٍ وغَادِيَات
Nuage ou pluie du matin.
Qui fait un repas le ma- غَدْيَان م غَدْيَا
tin.
Lieu, place où l'on va مَغْدًى ومَغْدَاة
le matin.
Entrer en sup- ✳ غَذّ o i غَذًّا , وأَغَذّ
puration (plaie).
Hâter (la marche). أَغَذّ ه او في
Purulent. Veine lacrymale. غَاذّ
Pus, sanie. غَذِيذَة
Préparer le mets ✳ غذر — اغْتَذَر
appelé غَذِيرَة.
Mets fait de farine et de lait. غَذِيرَة
Donner à qn ✳ غَذَم o غَذْمًا لِفُلَان من
en une fois le meilleur de...
— وغَذِم a غَذْمًا , وتَغَذَّم واغْتَذَم ه Man-
ger, avaler qc. avec avidité.
Troupe de bestiaux. غُذْمَة ج غُذَم
— وغَذَمَة ج غَذَم Grande quantité de
lait.
Large (puits). غَذِيمَة ج غَذَائِم
Ils se sont وَقَعُوا في غُذْمَة او غَذِيمَة
trouvés dans une conjoncture fâ-
cheuse.
Glouton, vorace. غُذَم ومُتَغَذِّم
Mêler, mélanger, jeter ✳ غَذْمَر ه
pêle-mêle (des objets).
Parler avec volubilité et — الكَلَام
dédain ou menace.
Crier, vociférer. تَغَذْمَر
Cris. Colère, paroles غَذْمَرَة ج غَذَامِر
confuses.
Capricieux, fantasque. مُغَذْمِر
Nourrir, conforter ✳ غَذَا o غَذْوًا ه
qn (aliment).
Nourrir qn de... — ه ب
Marcher vite. Couler (sang). غَذَا
Nourrir qn, l'élever. غَذَّى ه
Se nourrir ; être nourri. تَغَذَّى واغْتَذَى
Jeter violemment qn par إِسْتَغْذَى ه
terre.
Aliment, nourriture. غِذَاء ج أَغْذِيَة
Qui nourrit, nour- غَاذٍ ج غُذَاة وغَاذُون
ricier.
Qui a soin des bestiaux. غَاذِي مَال
Fém. de غَاذٍ. غَاذِيَة ج غَوَاذٍ
La force nutritive et di- القُوَّة الغَاذِيَة
gestive.
Abondant (pâturage). غَذِيّ م غَذِيَّة
Fœtus. غَذِيّ ج غِذَاء , وغَذَوِيّ
Rapide à la course غَذَوَان م غَذَوَانَة
(cheval). Effronté.
Qui donne à manger. Qui nour- مُغَذٍّ
rit, qui conforte (mets).
Tromper, ✳ غَرّ o غَرًّا o وغِرَّة وغُرُورًا ه
séduire qn.
Abecquer (son petit : — غَرًّا وغِرَارًا ه
oiseau).
Il a reçu de l'instruction غُرَّ من العِلْم
Être sans expé- غَرّ وغَرِر a غَرَارَة
rience.
Se conduire en enfant. — i غَرًّا وغَرَارَة
Avoir une ta- غَرّ a غَرَرًا وغَرَارَة وغُرَّة
che blanche au front (cheval).
Être blanc (visage).
Poindre, paraître غَرَّر تَغْرِيرًا وتَغِرَّة
(dents de devant). Déployer ses
ailes (oiseau).
S'aveugler, se jeter tête غَرَّر بِنَفْسِه
baissée dans un péril.
Être peu achalandé (mar- غَارّ غِرَارًا
ché). Avoir peu de lait (chamelle).
Être inattentif. إِغْتَرّ
Être trompé, séduit par... — واسْتَغَرّ ب
Surprendre qn. — واسْتَغَرّ ه
Pli dans une étoffe. غَرّ ج غُرُور
Fente, crevasse.
Je l'ai laissé comme طَوَيْتُهُ على غَرِّه
il était.
Tranchant du glaive. غَرّ وغِرَار
Tache blanche au front غُرَّة ج غُرَر
d'un cheval, pelote. Première lu-
eur de l'aurore. La nouvelle lune.
Le blanc des dents. Élite, choix.

Inexpérimenté. غِرّ (*m. et f*) ج أَغْرَار
Négligence, manque d'attention. غِرَّة ج غِرَر
Risque, péril. غَرَر
Petite quantité. Peu de débit au marché. غِرَار
Promptement. عَلَى غِرَارٍ
De la même mesure, d'une seule façon, de la même forme. عَلَى غِرَارٍ وَاحِدٍ
Séduction, illusion. Vanités. غُرُور
Qui aveugle, qui séduit. Vain, illusoire. غَارّ ج غُرَّار
Trompeur, séducteur, fallacieux. غَرَّار وغَرُور
Le monde. الغَرُور
Séduit, trompé ; dupe. Caution. Aisée (vie). غَرِير ج غُرَّان
Inexpérimenté. — ج أَغِرَّاء وأَغِرَّة
Fém. du préc. غَرِيرَة ج غَرَائِر
Qui a une tache blanche au front (cheval). Blanc et qui brille de loin. Noble, généreux. Beau. أَغَرّ م غَرَّاء ج غُرّ وغُرَّان
Inattention ; négligence. غَرَارَة
Grand sac. ✧ Douze mesures. غِرَارَة ج غَرَائِر
Avare. مُغَارّ الكَفّ ج مَغَارّ
Aveuglé, égaré, dans l'illusion. Trompé, séduit. مَغْرُور
S'en aller, partir, s'éloigner. ✱ غَرَبَ o غَرْبًا
Disparaître, se coucher (astre). Être éloignée (per.). — غُرُوبًا
غَرَبَ o غُرْبَة وغَرْبًا , وغَرَّبَ وتَغَرَّبَ واغْتَرَبَ
Quitter son pays, son gîte. S'expatrier. Vivre à l'étranger.
Être obscure, difficile à comprendre (parole). غَرُبَ o غَرَابَة
Être noir. غَرِبَ a غَرَبًا
Aller, parvenir vers l'occident. غَرَّبَ وأَغْرَبَ
Passer la nuit dans les pâturages avec les bestiaux. غَرَّبَ
Porter qn à s'éloigner de son pays, à émigrer. غَرَّبَ ه
Faire, produire qc. d'extraordinaire, d'étrange. Rire avec excès. Courir avec rapidité. أَغْرَبَ
Faire courir vite (un cheval). ه —
Venir de l'occident. تَغَرَّبَ
Prendre une femme étrangère pour épouse. إِغْتَرَبَ
Trouver extraordinaire, étrange, insolite. إِسْتَغْرَبَ ه
Rire avec excès. — واسْتُغْرِبَ
Occident, couchant, ouest. Pointe, tranchant. Larmes, écoulement abondant de larmes, de vin. Grand seau. Coin intérieur et extérieur de l'œil. Veine lacrymale. غَرْب ج غُرُوب
Occidental. Qui vient du côté de l'ouest (vent). غَرْبِيّ
Plage éloignée. نَوًى غَرْبَة
Coupe ; coupe en argent. Saule. غَرَب
Voyage à l'étranger. Emigration, expatriation, éloignement du pays natal. غُرْب وغُرْبَة وتَغَرُّب واغْتِرَاب
غُرَاب ج أَغْرُب وغُرُب وغِرْبَان وأَغْرِبَة
Corbeau (tout noir). Tranchant d'un glaive.
Terre très fertile. أَرْضٌ لَا يَطِيرُ غُرَابُهَا
Oiseau de mauvais augure. غُرَابُ البَيْنِ
L'affaire fut pour lui hérissée de difficultés. صُرَّ عَلَيْهِ رِجْلُ الغُرَابِ
Galère, brigantin. غُرَاب ج غِرْبَان وأَغْرِبَة
Arabes au teint noir. أَغْرِبَةُ العَرَبِ
Étrangeté d'un mot, d'une expression. غَرَابَة
Coucher du soleil. غُرُوب
Qui se couche (soleil). Garrot du chameau. غَارِب ج غَوَارِب
Étranger. Voyageur. Étrange, rare, extraordinaire. غَرِيب ج غُرَبَاء
Fém. du préc. ; chose étrange, fait extraordinaire. Moulin à bras. غَرِيبَة ج غَرَائِب
Aurore. Tout objet blanc ou bordé de blanc. مُغْرَب

Voy. عَنْقَاء. عَنْقَاء مُغْرِب ومُغْرِبَة
Occident, ouest, cou- مَغْرِب ج مَغَارِب chant.
L'occident. L'Afrique. المَغْرِب
L'heure du coucher du soleil. مَغْرِب الشَّمْس
Occidental, venant de l'occi- مَغْرِبِيّ dent.
Africain. Maure. — ج مَغَارِبَة
Qui se dirige vers l'occident. مُغَرِّب
Avez-vous quelque nouvelle de l'étranger? هَل جَاءَكُم مِن مُغَرِّبَة خَبَر
Tamiser, cribler, bluter ☆ غَرْبَل ه (le blé). ✧ Examiner, scruter qc.
Criblure. غُرْبَالَة
Crible, blutoir. غِرْبَال ج غَرَابِيل
Criblé. Empire à son déclin. مُغَرْبَل
Être affamé. ☆ غَرِث a غَرَثًا
Affamer (une bête). غَرَّث ه
Affamé. غَرْثَان ج غَرْثَى وغَرَاثَى وغِرَاث
Fém. du préc. غَرْثَى ج غِرَاث
☆ غَرِد a غَرَدًا, وغَرَّد وأَغْرَد وتَغَرَّد
Chanter, gazouiller (oiseau).
Exciter (les oiseaux, etc.) à chanter, à gazouiller. إِسْتَغْرَد ه
La prairie invite les insectes au bourdonnement. — الرَّوْضُ الذُّبَابَ
Chant, ramage des oiseaux. أُغْرُود وأُغْرُودَة ج أَغَارِيد
Qui gazouille. غِرْد وغَرِد وغِرِّيد ومُغَرِّد
Piquer qc. avec (une aiguille). ☆ غَرَز i غَرْزًا ه ب
Mettre (le pied) dans (l'étrier). — ه في
Pondre dans la terre (sauterelle). — وغَرَّز
Enfoncer (une aiguille) dans... — وغَرَّز ه في
Ficher, enfoncer (un bâton, etc.) dans (la terre). — وأَغْرَز ه ب
Se soumettre (révolté). غَرِز a غَرَزًا
Pénétrer, s'enfoncer dans... تَغَرَّز واغْتَرَز في
Mettre le pied dans l'étrier. إِغْتَرَز
Être sur le point de partir. — السَّيْرَ
Bouture, rameau plan- غَرْز ج غُرُوز té. Étrier en cuir.
Soumets-toi à lui. إِلْزَم غَرْزَهُ
Point, coup d'aiguille. غُرْزَة ج غُرَز
Nature, naturel. Don de la nature. Spontanéité. Instinct. غَرِيزَة ج غَرَائِز
Naturel, inné, donné par la nature. Spontané. Instinctif. غَرِيزِيّ
Qui plonge, qui enfonce, etc. غَارِز م غَارِزَة ج غُرَّز
Plant, bouture. تَغْرِيز ج تَغَارِيز
Lieu où une chose est plantée. مَغْرِز
Enfoncé dans... Inné, naturel. مَغْرُوز
Planter (un arbre). ☆ غَرَس i غَرْسًا, وأَغْرَس ه
Être planté. إِنْغَرَس
Action de planter, plantage. غَرْس
Plante. Plant, arbre, rameau planté. غَرْس ج أَغْرَاس وغِرَاس
Corbeau. Membrane du fœtus. Plant. غِرْس ج أَغْرَاس
Jeune plant. غَرِيسَة ج غَرَائِس وغِرَاس
Temps de planter. Plant. غِرَاس
Lieu où l'on plante (des arbres). Plantation; pépinière. مَغْرِس ج مَغَارِس
Planté (arbre, rameau). مَغْرُوس
Piastre (monnaie turque). ⊙ غِرْش ج غُرُوش
Désirer (ardemment qc. ☆ غَرِض a غَرَضًا إلى
S'ennuyer de qc. Craindre qn. — من
Sevrer (un chevreau) avant le temps. غَرَض i غَرْضًا, وغَرَّض ه
Emplir (un vase), ne pas l'emplir entièrement. Hâter (une affaire). غَرَّض ه
Servir à qn un aliment ou du lait frais. — لَهُ غَرِيضًا
Couper, cueillir qc. de frais. — وغَرَّض ه
Sangler (un chameau). — وأَغْرَض ه
Être frais, récent. غَرُض o غَرَاضَةً
Manger des fruits, de la viande fraîche. غَرَّض
C'est une mer intarissable. هُوَ بَحْرٌ لَا يُغَرَّض

Mener le matin (les chameaux) à l'eau. غَارَضَ ٥
Ennuyer qn. أَغْرَضَ ٥
Emplir (un vase). — ه
Être rompu (rameau). تَغَرَّضَ وانْغَرَضَ
✧ Se mettre du parti de qn. تَغَرَّضَ لِ
Prendre qc. pour point de mire. اِغْتَرَضَ ه
Accuser qn de partialité. ✧ اِسْتَغْرَضَ ٥
Fente, crevasse. غَرْضٌ ج غُرْضَانٌ
Sangle de chameau. — ج غُرُوضٌ وأَغْرَاضٌ ، وغُرْضَةٌ ج غُرَضٌ وغُرُضٌ
Cible, but. Fin, intention. Désir, inclination, goût pour qc. Vue intéressée. ✧ Parti. غَرَضٌ ج أَغْرَاضٌ
Fraîche (viande). Ce qui est blanc, frais, tendre. Chanteur habile. غَرِيضٌ ج أَغَارِيضُ
✧ Intérêt privé, propre. Partialité. Intrigue. غَرَضِيَّةٌ ج غَرَضِيَّاتٌ
Même sens que مَحْزِمٌ . مَغْرِضٌ ج مَغَارِضُ
Cartilage. ✱ غُرْضُوفٌ
Pièce de bois du bât d'un chameau. — مث غُرْضُوفَانِ ج غَرَاضِيفُ
Gargariser; se gargariser la bouche. Produire un bruit (marmite en ébullition, viande que l'on rôtit). ✱ غَرْغَرَ
Se gargariser avec... Rouler (des larmes : œil). تَغَرْغَرَ بِ
Pintade. غِرْغِرٌ
Roulement de voix dans le gosier. Bruit de la marmite qui bout. Gargarisme. غَرْغَرَةٌ
Gésier. Tache blanche au front du cheval. غُرْغُرَةٌ
Puiser (de l'eau) avec la main ou avec une cuiller. ✱ غَرَفَ o i غَرْفًا ، واغْتَرَفَ ه
Couper, retrancher. — o غَرْفًا ه
Prendre (une chose) tout entière. تَغَرَّفَ ه
Être coupé, retranché. اِنْغَرَفَ
Plante qui sert à préparer le cuir. غَرْفٌ وغَرَفٌ

Semelle. غِرْفَةٌ ج غِرَفٌ
Une cuillerée, ce qu'on prend avec la main. غُرْفَةٌ ج غِرَافٌ ، وغُرَافَةٌ
غُرْفَةٌ ج غُرَفٌ وغُرُفَاتٌ وغُرْفَاتٌ وغُرَفَاتٌ
Salle haute.
Qui puise de l'eau avec la main, etc. غَارِفٌ
Fém. du préc. Rapide (chamelle). Cheveux bouclés sur le front. غَارِفَةٌ ج غَوَارِفُ
Mesure pour les grains. غِرَافٌ
Au pas large (cheval). Qui a beaucoup d'eau (fleuve). ✧ Noria. غَرَّافٌ
Lieu planté de roseaux. Fourré d'arbres. غَرِيفٌ
Fourré d'arbres. Semelle, semelle usée. غَرِيفَةٌ
Ustensile à puiser (de l'eau). Grande cuiller. مِغْرَفَةٌ ج مَغَارِفُ
Puisé. Coupé. ✧ Pierre à la naissance d'un arceau. مَغْرُوفٌ
Plonger, s'enfoncer dans l'eau, être submergé. Se noyer; faire naufrage. ✱ غَرِقَ a غَرَقًا في الماء
Boire une gorgée de... غَرَقَ o غَرْقًا مِن...
Noyer, submerger qn. غَرَّقَ وأَغْرَقَ ٥ في الماء
Orner (d'argent un mors). غَرَّقَ وأَغْرَقَ ه بِ
Tendre fortement la corde (de l'arc). — وأَغْرَقَ في القَوْسِ
Approcher de qn. غَارَقَ ٥
Dépasser toute mesure, exagérer dans qc. أَغْرَقَ في
Rejoindre (les autres) et les devancer (cheval). اِغْتَرَقَ
Attirer (les regards). — ه
Soupirer avec effort. — النَّفَسَ
Prendre, saisir tout; dépasser (le but). اِسْتَغْرَقَ ه
Exagérer, aller trop loin dans... — في
Être baigné de larmes (œil). اِغْرَوْرَقَ
Action de se noyer, de faire naufrage, submersion, noyade; naufrage. غَرَقٌ و✧ غَرِيقٌ

Submersion. غَرْقَة
Trait, gorgée. غُرْقَة ج غُرَق
Submersion. Hyperbole, exagération, excès. إِغْرَاق
Généralisation. Exagération. إِسْتِغْرَاق
Plongé, submergé, noyé. Naufragé. Inondé (terrain). غَارِق وغَرِق
Qui a la respiration coupée. غَرِق الصَّوْت
Submergé. Noyé. Plongé dans... غَرِيق ج غَرْقَى
⊙ Agaric (plante médicinale). غَارِيقُون وأَغَارِيقُون
Richement orné (mors). مُغَرَّق ومُغْرَق
✻ Pondre des œufs sans coquille (poule). غَرْقَأَ
Peau intérieure de l'œuf. غِرْقِئ
✻ Blanc d'œuf. غِرْقِد
✻ Être gâté (œuf, melon). غَرْقَل
✻ Être incirconcis. غَرِل a غَرَلًا
Prépuce. غُرْلَة ج غُرَل
Incirconcis. أَغْرَل م غَرْلَاء ج غُرْل
✻ غَرِم a غُرْمًا وغَرَمًا وغَرَامَةً ومَغْرَمًا ه
Être tenu de payer (une taxe, une dette, etc.). Payer (une taxe, etc.).
Perdre dans le commerce. — في التِّجَارَة
Forcer qn à payer (une dette). Soumettre qn à (une taxe, à un tribut, etc.). غَرَّم وأَغْرَم ه ة
Être épris, amoureux de..., passionné pour... أُغْرِم ب
Prendre sur soi telle ou telle obligation. تَغَرَّم
✧ Être passionné, épris. اِنْغَرَم
S'obliger à payer une dette. اِغْتَرَم
Dette, obligation. Impôt, taxe. غُرْم, وغَرَامَة ج غَرَامَات
Passion, désir ardent. Peine, châtiment. Malheur. ✧ Gramme. غَرَام
Créancier. Débiteur. Adversaire. Concurrent, émule. غَرِيم ج غُرَمَاء
Dette, obligation. مَغْرَم ج مَغَارِم
Adonné passionnément à qc., dominé par une passion. مُغْرَم

✧ Amoureux, épris de... مَغْرُوم
✻ Être sèche (pâte). غَرِن a غَرَنًا
Boue, limon. غَرِين وغِرْيَن
✧ Huche. Pétrissoir. Baquet. غُرْنَة
✻ Grue (oiseau). غُرْنُوق وغُرْنَيْق وغِرْنِيق, غُرْنُوق وغُرَانِق ج غَرَانِق وغَرَانِيق وغَرَانِقَة
Beau jeune homme. Belle personne.
✻ Enduire qc. d'une substance visqueuse. Recouvrir (un viscère : graisse). غَرَا o غَرْوًا ه
غَرِي a غَرًا وغَرًى, وغُرِي وغُرِّي وأُغْرِي ب
Désirer, convoiter qc.
Enduire qc. d'une matière glutineuse; coller. غَرَّى ه
Se quereller avec qn. غَارَى مُغَارَاةً وغِرَاءً ة
Joindre, réunir... — بَيْن
Inspirer à qn le désir de... Pousser, exciter qn à... أَغْرَى ة ب
Exciter l'inimitié entre... — العَدَاوَة بَيْن
Être collé. تَغَرَّى
Colle. غِرَاء وغَرًا ج أَغْرَاء
Il a de la beauté. بِهِ غَرًا
Désir ardent, avidité. غَرَاء وغَرْوَى
Il n'y a pas de quoi s'étonner. لَا غَرْوَ ولَا غَرْوَى
Beau. غَرِيّ م غَرِيَّة
Nom de deux édifices. غَرِيَّان
Force d'adhésion, d'agglutination. تَغْرِيَة
Excitation, instigation, sollicitation. إِغْرَاء
Sollicitant, excitant à... مُغْرٍ ب
Sollicité, excité. مُغْرًى
Collé, agglutiné. مَغْرُوّ ومَغْرِيّ
✧ Instrument avec lequel on met la colle. مِغْرَاة
✻ S'attacher à qn, le retenir auprès de soi. غَزّ o غَزًّا, واغْتَزّ ب
✧ Enfoncer (une aiguille) dans... — غَزًّا ه في
Lutter avec qn. غَازّ ة
Être épineux (arbre). أَغَزّ
✧ Entrer dans..., pénétrer. اِنْغَزّ في
Se disputer (une chose). تَغَازّ ه

Gaza (ville de Palestine). غَزَّة
Hommes bienfaisants envers leurs proches et leurs voisins. غُزَّاز
✲ غَزُرَ o غَزْرًا وغَزَارَةً وغُزْرًا Être abondant; foisonner; donner avec abondance du lait (brebis), de l'eau (source).
غَازَرَ واسْتَغْزَرَ Donner afin d'obtenir davantage.
أَغْزَرَ Abonder en chamelles laitières (tribu).
— ه Multiplier (les bienfaits).
غَزْرٌ ج غُزُرٌ Panier, cabas de feuilles de palmier.
غَزْرٌ وغَزَارَةٌ Abondance, grande quantité.
✧ غَزَّار Jones; roseaux.
غَزِيرٌ م غَزِيرَةٌ ج غِزَار Abondant, qui foisonne. Riche en lait (troupeau), en feuillage (plante), en eau (source).
مُغَازِرٌ ومُسْتَغْزِرٌ Qui donne pour recevoir davantage.
مَغْزُورٌ Bien arrosé par la pluie (sol).
✲ غَزَلَ i غَزْلًا, واغْتَزَلَ ه Filer (le lin, le coton, etc.).
غَزِلَ a غَزَلًا ب وغَازَلَ ة وتَغَزَّلَ ب Tenir des propos affectueux, flatteurs à qn.
غَزِلَ S'arrêter au cri du chevreuil (chien).
أَغْزَلَ Faire tourner le fuseau, filer. Avoir un petit (gazelle).
✧ اِنْغَزَلَ Être filé (coton).
تَغَازَلَ Tenir des propos de galanterie.
غَزْل Fil. Filé.
غَزَلٌ وتَغَزُّلٌ Propos de galanterie. Poésie érotique.
غَزَالٌ ج غِزْلَانٌ وغِزْلَةٌ Gazelle (mâle). Petit de gazelle.
غَزَالَةٌ Gazelle (femelle). Soleil levant.
غَزِلٌ Qui tient des propos galants.
غَازِلَةٌ ج غَوَازِلُ وغُزَّلٌ Fileuse.
غَزَّالٌ م غَزَّالَةٌ Fileur; fileuse.
أَغْزَلُ Périodique (fièvre).

مِغْزَلٌ ومُغْزَلٌ ج مَغَازِلُ Fuseau.
مَغْزُولٌ Filé (lin, coton, soie).
✲ غَزَا o غَزْوًا, واغْتَزَى ة وه Se diriger vers qn; se proposer qc.
— غَزْوًا وغَزَوَانًا وغَزَاوَةً ة Faire une sortie contre (l'ennemi); faire une incursion dans son pays.
غَزَّى وأَغْزَى ة Envoyer (des troupes) en expédition militaire.
أَغْزَى Avoir son mari à la guerre (femme).
اِغْتَزَى ب S'attacher spécialement à qn.
غَزْوٌ Intention, ce qu'on se propose.
غَزْوٌ وغَزَوَانٌ وغَزَاوَةٌ Expédition militaire, campagne; incursion, sortie, attaque.
غَزْوَةٌ ج غَزَوَاتٌ Une incursion.
غَزْوِيٌّ Propre, relatif à la guerre, à une incursion.
غَازٍ ج غُزَاةٌ وغُزًّى وغَزِيٌّ وغُزَّاءٌ Qui entreprend une expédition militaire, chef d'expédition; conquérant.
غَازِيَةٌ ج غَازِيَاتٌ وغَوَازٍ *Fém. du préc.*
غَزَاةٌ ج غَزَوَاتٌ Expédition militaire, incursion.
مَغْزًى ج مَغَازٍ Guerre, expédition, campagne. Théâtre de la guerre.
— الكَلَامِ Fin qu'on se propose dans un discours; morale; sens.
المَغَازِي Récits des guerres, des campagnes.
✲ غَسَّ o غَسًّا في Pénétrer dans (un pays).
— ة في Plonger qn dans l'eau.
اِنْغَسَّ في Être plongé dans (l'eau), être sous (l'eau).
غُسٌّ (*s. et pl.*) ج أَغْسَاسٌ وغِسَاسٌ وغُسُوسٌ Faible; méprisable.
غَسَّانُ *Nom d'un* chef de tribu arabe.
مُلُوكُ غَسَّانَ Les chefs de cette tribu.
✲ غَسَرَ o غَسْرًا على Presser (un débiteur).
تَغَسَّرَ Être mêlé, embrouillé (fil). Être compliquée (affaire).

غَسَر Débris, ordures jetées par le vent dans un étang.
غَسِر Compliquée, confuse (affaire).
✱ غَسْقَس Chasser, éloigner (un chat).
✱ غَسَف Ténèbres.
أَغْسَف Marcher dans les ténèbres.
✱ غَسَقَ i غَسْقًا وغَسَقَانًا وغَسَقًا, وأَغْسَقَ Être obscure, sombre (nuit).
— غَسْقًا وغَسَقَانًا Donner une pluie fine (ciel).
— غُسُوقًا, وغَسِقَ a غَسَقًا Être troublé par les larmes (œil).
غَسَق وغَاسِق Obscurité à l'entrée de la nuit.
غَسَق Rebut de froment.
غَاسِق *Nom d'agent.* Lune.
غَسَاق وغَسَّاق Froid glacial. Puant, infect.
✱ غَسَلَ i غَسْلًا وغُسْلًا, وغَسَّلَ ه Laver (le linge). Laver, purifier (le corps, etc.).
— ه بِالسَّوْط Rouer qn de coups.
اِنْغَسَلَ Être lavé, nettoyé.
اِغْتَسَلَ Se laver, se purifier par des ablutions.
— ب Se frotter de (parfums).
غَسْل وغُسْل وغُسُل Lotion, ablution, lavage.
غِسْل وغُسْل وغِسْلَة وغَسُول وغَسُول Eau employée aux ablutions. Guimauve.
غُسَالَة Lavure, eau du blanchissage.
غَسِيل ج غَسْلَى وغُسَلَاء Lavé. ✧ Lessive; lavage; linge à laver.
غِسْلِين Tout ce qui sort du lavage. Pus, sanie.
غَاسِل م غَاسِلَة Qui lave le linge, les morts.
غَاسُول Savon, herbes servant à laver.
غَسَّال م غَسَّالَة Blanchisseur (de linge), blanchisseuse, lavandière.
مَغْسَل ومَغْسِل ج مَغَاسِل, ومُغْتَسَل ج مُغْتَسَلَات
Lavoir. Buanderie. Baignoire.
مِغْسَل و✧ مَغْسَلَة Vase à laver.
✱ غَسَمَ o غَسْمًا, وأَغْسَمَ Être sombre (nuit).

غَسْم Couleur noire. Ténèbres. Poussière.
✱ غَسَنَ o غَسْنًا ه Mâcher qc.
غُسَّان القَلْب Recoins du cœur.
غُسَّان وغَيْسَان Vigueur, ardeur du jeune âge.
مَا أَنْتَ مِن غُسَّانِهِ او غَيْسَانِهِ Tu n'es pas de son bord, de sa taille.
غُسَّانِيّ وغَيْسَانِيّ Très beau.
غُسْنَة ج غُسَن, وغُسْنَاة ج غُسْنَات وغُسُنَات
Poignée de cheveux.
✱ غَسَا o غَسْوًا, وغَسِيَ a غَسًى, وأَغْسَى Être sombre (nuit).
غَسَاة ج غَسًى وغَسَوَات Datte non mûre.
✱ غَشَّ o غَشًّا, وغَشَّشَ ه Tromper, duper qn.
غَشَّ ه Frelater, falsifier (une marchandise).
اِغْتَشَّ و✧ اِنْغَشَّ Se laisser tromper.
اِغْتَشَّ واسْتَغَشَّ ه Soupçonner de la fausseté, de la tromperie en qn.
غِشّ Tromperie, fraude, duplicité. Vice d'une chose.
غُشّ ج غُشُون, وغَاشّ ج غُشَّاش وغَشَشَة
Faux, fourbe, trompeur.
غَشَش Trouble, terne.
غَشَاش Commencement ou fin de la nuit.
غِشَاشًا وعلى غِشَاش À la hâte, vite.
غَشَّاش Grand trompeur.
مَغْشُوش Trompé, séduit. Frelaté, adultéré, falsifié.
✱ غَشَمَ i غَشْمًا Faire qc. à tort et à travers. Couper du bois la nuit au hasard.
— o غَشْمًا ه Traiter (les gens) injustement, arbitrairement.
✧ اِسْتَغْشَمَ Juger qn ignorant.
غَشْم Injustice, arbitraire.
✧ غُشْم Ignorance, stupidité, niaiserie.
غَشِيم ج غُشَمَاء ✧ Ignorant; inexpérimenté. ✧ Brute (pierre), moellon.
غَاشِم وغَشُوم Arbitraire, capricieux, fantasque. Violent.

mestiques, suivants de qn.
Évanoui, tombé en défaillance. مَغْشِيّ عَلَيْهِ
Couvert, enveloppé. مُغَشًّى ومُغْشًى
✡ غَصَّ a غَصَصًا بـ Être étouffé, suffoqué par qc. Être accablé de (chagrin). Être remplie de (monde : salle).
أَغَصَّ ٥ Suffoquer, étouffer qn; l'affliger, le mettre à l'étroit.
— عَلَيْنَا الأَرْضَ Il nous a réduits à l'extrémité.
إِغْتَصَّ Éprouver une vive angoisse.
غُصَّة ج غُصَص Tout ce qui s'arrête dans le gosier, et gêne la respiration.
غاصّ وغَصَّان Suffoqué, étouffé.
✡ غَصَبَ i غَصْبًا ٥ على Forcer, contraindre qn à qc.
— ٥ ه او ه من و اغْتَصَبَ ه من Arracher qc. à qn de vive force.
غاصَبَ ٥ و✧ تَغاصَبَ Se faire mutuellement violence.
✧ إِنْغَصَبَ Être forcé, contraint.
غَصْب Violence, contrainte, chose prise de force.
غَصْبًا عَنْهُ Malgré lui, contre son gré.
إِغْتِصاب Violence, force ouverte, tyrannie.
غاصِب ج غاصِبُون وغُصَّاب ، ومُغْتَصِب Qui fait violence; oppresseur, tyran.
مَغْصُوب ومُغْتَصَب Forcé, contraint. Arraché de force.
✡ غَصَنَ i غَصْنًا ه Tirer à soi (une branche). Arracher, enlever qc.
— ٥ عن Détourner qn de...
غَصَّنَ وأَغْصَنَ Avoir beaucoup de grains (grappe de raisins).
أَغْصَنَ Avoir beaucoup de branches (arbre).
غُصْن ج غُصُون وغِصَنَة وأَغْصان Branche, rameau.
غُصْنَة Une branche, un rameau.
✡ غَضَّ o غَضًّا وغَضاضًا وغَضاضَةً ه ومن Baisser (les yeux, la voix).

مُغَشْمِر Courageux, énergique.
✡ غَشْمَرَ Agir à sa tête, arbitrairement. Se précipiter (torrent).
— ه Hâter, faire vite qc.
— ٥ Traiter qn injustement.
تَغَشْمَرَ ه S'emparer violemment de qc.
— على S'irriter contre...
غَشْمَرَة وغَشْمَرِيَّة Injustice; arbitraire.
✡ غَشَمْشَم Audacieux.
غَشَمْشَمَة وغَشَمْشَمِيَّة Audace.
✡ غَشَا o غَشْوًا ٥ Aborder qn.
غَشِيَ a غَشَيانًا ٥ بـ Frapper qn du (bâton).
— ٥ Venir vers qn.
— غِشاوَة ٥ Surprendre. entraîner qn (affaire). Couvrir qn (chose).
غِشْوَة وغُشْوَة وغِشاوَة وغُشاوَة Voile, enveloppe.
على قَلْبِهِ غُشاوَة Il a un voile sur le cœur, c.-à-d., il ne comprend rien.
أَغْشَى م غَشْواء Qui a la tête blanche (cheval).
✡ غَشِيَ a غَشْيًا وغِشايَةً ه Couvrir, recouvrir qc. , l'envelopper.
— وأَغْشَى Être sombre (nuit).
غُشِيَ عَلَيْهِ غَشْيًا وغُشْيًا وغَشَيانًا Tomber en défaillance, s'évanouir.
غَشَّى وأَغْشَى ه وعلى Couvrir, recouvrir qc.
— وأَغْشَى ٥ ه Faire couvrir qc. par qn.
أَغْشَى اللهُ على بَصَرِهِ Dieu l'a rendu aveugle.
تَغَشَّى واسْتَغْشَى بـ S'envelopper, se couvrir de...
غِشاء ج أَغْشِيَة Enveloppe, couverture; membrane (du cœur, de l'œil); fourreau (du sabre).
غِشايَة وغُشايَة Enveloppe, voile.
غَشْيَة وغَشْي وغُشْي وغَشَيان Évanouissement, défaillance.
غاشٍ م غاشِيَة Qui couvre, qui recouvre, etc.
غاشِيَة ج غَواشٍ Voile, tout ce qui couvre, enveloppe. Housse. Do

Détourner (sa vue) de qc. غضّ ه عن
Supporter, souffrir (la vue) de qc. — ه ل
Amoindrir, déprimer qn. غضّ o غضًّا وغضاضةً من فلان
Être pleine de vigueur, de sève (jeune plante, etc.). غضّ a i غضاضةً وغضوضةً
Être tendre. Manger des choses fraîches. غضّض
Se fermer et s'ouvrir, clignoter (œil). انغضّ
غضّ ج غضاض, وغضيض ج أغضّة وأغضاء
Frais, tendre, plein de vigueur.
Le haut du visage. غضاض وغُضاض
Nom d'act. Décroissance, déclin, abaissement. غضاضة
غُضّة ج غُضض, وغضيضة ج غضائض, ومغضّة
Décroissance, etc. ج مغاضّ
Touffu (arbre). ✧ مُغِضّ
Se fâcher, s'irriter contre... ✱ غضِب a غضبًا ومغضبةً على
Défendre (un vivant). — ل
Défendre (un mort). — ب
Fâcher, irriter qn. غاضب وأغضب ه
Se fâcher, se mettre en colère, s'emporter contre... تغضّب واستغضب على
Colère, courroux, emportement. غضب ومغضبة
Accès de colère. Pierre dure. Peau du crâne. غضبة
Irrité, courroucé. غضِب وغضُب
Même sens. (*m. et f.*) غضوب
غضبان م غضبى وغضبانة ج غضبى وغضاب
En colère, fâché. وغِضاب, ومُغضَب
Morose, acariâtre. غُضابيّ
Celui contre qui on est irrité. مغضوب عليه
Donner l'aisance, le bien-être à qn (Dieu). ✱ غضر o غضرًا ه
S'éloigner de... غضر i غضرًا وتغضّر عن
Donner à qn une part de son bien. — لفلان من ماله
Acquérir l'aisance. غضِر a غضرًا

Mourir jeune. أُغتضِر
Prospérité, aisance, bien-être. غضر وغضارة وغضراء
Argile verdâtre, tenace. غضار وغضارة
Grand plat. غضارة ج غضائر
Prospère. غضِر م غضِرة
Terroir excellent. Terre à argile verdâtre. غضراء ج غضارى
Vert, verdoyant. غضير م غضيرة
Heureux, dans l'aisance. مُغضِر ومغضور
Cartilage. ✱ غُضروف ج غضاريف
Diminuer qc. ✱ غضغض ه
Baisser, décroître (eau). — وتغضغض
Casser (une branche à demi). Plier (un coussin). Baisser (les oreilles : chien). ✱ غضف i غضفًا ه
Se mettre à courir (âne). غضف
Avoir les oreilles pendantes (chien). غضِف a غضفًا
S'assombrir (nuit). — وأغضف
Laisser pendre qc. غضّف ه
Se charger, se mettre à la pluie (temps). أغضف
Envelopper qn (nuit). Favoriser qn (fortune). تغضّف على
Tomber en ruine (puits). — وانغضف
Aisée (vie). Qui est dans l'aisance. غاضف م غاضفة
Qui a les oreilles pendantes (chien). — وأغضف م غضفاء ج غُضف
Sombre (nuit). Aisée (vie). أغضف
Retenir, empêcher qn de... ✱ غضن o i غضنًا ه عن
Plier, rider qc. غضّن ه
Donner une pluie continue (ciel). — وأغضن
Tenir qn continuellement (fièvre). — على
Être ridé, plié. تغضّن
Pli, ride (au front, à l'habit, etc.). غضن وغضَن ج غضون
Tunique de l'œil. غضن العين
Les replis de l'oreille. غضون الأذن
Sur ces entrefaites, في غضون ذلك

✻ غطرف — تَغَطْرَف Être fier, orgueilleux. Avoir une démarche fière.
غَطْرَفَة Fierté, arrogance. Démarche fière.
غِطْرَاف Homme illustre et généreux.
غِطْرِيف جـ غَطَارِفَة وغَطَارِيف Même sens.
✻ غَطَس i غَطْسًا ه وهـ في Plonger qn ou qc. dans (l'eau).
— في Plonger, être plongé dans qc.
— بِهِ ٱلْأَجَل La mort l'a enlevé.
غَطَّس ه وهـ في Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ✧ Baptiser qn.
✧ تَغَطَّس Se plonger dans l'eau, se baigner.
تَغَاطَس في Se plonger mutuellement dans (l'eau).
✧ غِطَاس Baptême.
✧ عِيد ٱلْغِطَاس Fête de l'Épiphanie.
تَغْطِيس Immersion. ✧ Baptême par immersion.
غَاطِس مـ غَاطِسَة Qui est plongé ; qui plonge. ✧ En délire ; évanoui.
غَطَّاس Plongeon (oiseau). Plongeur.
غَطُوس Qui aime à plonger, plongeur. Homme très hardi.
مِغْطَس جـ مَغَاطِس Baignoire.
⊙ مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس . مـ Voy. dans le مـ.
✻ غَطَش i غَطْشًا , وأَغْطَش Être sombre (nuit).
— غَطْشًا وغَطَشَانًا Se traîner (infirme, vieillard).
غَطِش a غَطَشًا بـ Avoir (la vue) faible, voilée.
غَطَّش هـ لـ Conseiller qc. à qn.
أَغْطَش هـ Rendre (la nuit) obscure (Dieu).
تَغَطَّش Être faible, voilée (vue).
تَغَاطَش Ne se soucier de rien.
غَطَش Faiblesse de la vue.
أَغْطَش مـ غَطْشَاء جـ غُطْش Qui a la vue faible.
غَطْشَاء Obscure (nuit).
فَلَاة غَطْشَاء Désert où l'on s'égare.
✻ غَطْغَط Bouillonner (marmite).
— وتَغَطْغَط Être en fureur (mer).

au milieu de tout cela.
غَضَنَة وغَضَنَة Croûte de la petite vérole.
أَغْضَن Dont la paupière est retournée.
✻ غَضَا o غَضْوًا Être sombre (nuit).
— غُضُوًّا Être entier, en bon état.
غَاضٍ مـ غَاضِيَة جـ غَوَاضٍ Excellente et copieuse (ch.). Opulente, riche (per.).
✻ غضي — أَغْضَى Être sombre (nuit). Rapprocher les paupières (per.).
أَغْضَى على Fermer les yeux sur...
— لـ Avoir de la répugnance pour...
— هـ عن Détourner (les yeux de...)
تَغَاضَى عن Faire semblant de ne pas voir ; ne pas se soucier de...
غَضًا Arbrisseau de la famille du tamaris. Nom d'unité : غَضَاة.
غَضْيَا٬ Sol abondant en cette plante.
غَاضٍ مـ غَاضِيَة جـ غَوَاضٍ , ومُغْضٍ Sombre, obscure (nuit).
✻ غَطّ i o غَطًّا ,وأَغَطّ ه وهـ في Plonger qn ou qc. dans (l'eau).
غَطّ i غَطِيطًا Ronfler. Râler.
— غَطًّا ✧ Se poser, se percher (oiseau).
تَغَاطّ Se plonger mutuellement (dans l'eau).
اِنْغَطّ Être plongé (dans l'eau...).
غَطّ Immersion.
غَطَاط Sorte de perdrix.
— وغُطَاط Dernière obscurité de la nuit.
غَطِيط Ronflement. Râle.
✧ غُطَيْطَة Brouillard.
✻ غَطْرَس وتَغَطْرَس Être fat, infatué de sa personne.
غَطْرَس ه Irriter qn.
— على Mépriser qn, le regarder avec dédain.
تَغَطْرَس لـ S'irriter contre...
تَغَطْرَس في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.
غَطْرَسَة Arrogance, fierté.
غِطْرِس جـ غَطَارِس , وغِطْرِيس جـ غَطَارِيس Arrogant, fier.

غَطْغَطَة Bruit de la marmite.
✱ غَطِف — غَطَف Aisance, bien-être. Longueur et épaisseur des sourcils.
أَغْطَف م غَطْفَاء Qui a les sourcils longs et épais. Aisée (vie).
غَطَفَان *Nom d'une tribu arabe.*
✱ غَطَل o غَطْلًا Être nuageux (ciel).
غَطِل a غَطَلًا Être sombre (nuit).
إِغْطَالَّ S'amonceler, s'entasser.
✱ غِطْم — غِطَمّ Grande mer. Immense (foule).
✱ غَطْمَط وتَغَطْمَط Être en fureur (mer). Bouillonner (marmite).
غُطَامِط Son, voix. Gonflée (mer).
✱ غَطَا o غَطْوًا وغُطُوًّا, وغَطَّى وأَغْطَى ه Couvrir qc. d'un voile.
غَطَا Envelopper tout de son obscurité (nuit).
أَغْطَى Être en sève (vigne).
غِطَاء ج أَغْطِيَة Couverture, enveloppe.
غِطَايَة Tunique.
✱ غَطِيَ i غَطْيًا وغُطِيًّا Être obscure (nuit). Être florissante (jeunesse).
— ه وعلى, وغَطَّى ه Couvrir, voiler qc.
— وأَغْطَى Étendre ses rameaux (arbre).
تَغَطَّى واغْتَطَى Se couvrir, être couvert.
غفف — ✧ غَفَّ o Se précipiter en foule autour de...
تَغَفَّف واغْتَفَّ S'engraisser du fourrage vert (bétail).
غَفّ Feuilles desséchées.
غُفَّة Bouchée de fourrage vert.
— مِن العَيْش Portion. Bouchée de nourriture.
✱ غَفَر i غَفْرًا, وغَفَّر وأَغْفَر ه Couvrir, recouvrir qc.
— الشَّيْب ب Teindre les cheveux blancs avec...
غَفَر i غَفْرًا وغَفِيرًا وغَفِيرَة وغُفْرَانًا ومَغْفِرَة وغُفُورًا ه ل Pardonner à qn sa faute.
— وغَفِر a غَفَرًا,وغُفُورًا Avoir une rechute (malade). Se raviver (plaie).
غَفَرَ الجَلَبُ السُّوقَ L'importation a fait baisser le prix des denrées.
✧ غَفَّر ه Indulgencier (un chapelet).
أَغْفَر Distiller une sorte de gomme (plante).
تَغَفَّر Recueillir le suc dit مُغْفُور. ✧ Être indulgencié (chapelet).
تَغَافَر Se pardonner les uns aux autres.
إِغْتَفَر ه ل Pardonner à qn (ses fautes).
✧ إِنْغَفَر Être pardonné (péché).
إِسْتَغْفَر ه من ه ٨ Demander pardon de ses fautes à (Dieu).
أَسْتَغْفِرُ اللّٰه J'en demande pardon à Dieu. Dieu m'en garde !
غَفْر وغَفَر Velu d'une étoffe.
غَفْر وغُفَار Poil, duvet du cou.
غُفْر وغَفْر ج أَغْفَار وغِفَرَة وغُفُور Petit de chamois.
غِفْر Veau.
✧ غَفَر (عوض خَفَر) Garde, escorte.
غَفِر الوَجْه او القَفَا Poileux au visage ou à l'occiput.
غُفْرَة Ce qui sert à couvrir.
غَفَر الأَمْر بِغُفْرَتِهِ Il a arrangé l'affaire comme il convenait.
غُفْرَان Pardon. Indulgence.
✧ سَنَة الغُفْرَان Jubilé.
غِفَارَة ج غَفَائِر Pièce d'étoffe servant à envelopper la chevelure.
⊙ غَفَّارَة ✧ Chape.
اِسْتِغْفَار Demande du pardon.
غَافِر ج غَفَرَة وغَافِرُون Qui pardonne.
غَفُور وغَفَّار Miséricordieux (Dieu).
غَفِير Poil du cou. Qui couvre et enveloppe. ✧ Garde, escorte.
الجَمَّاء الغَفِير La grande foule.
جَاءُوا جَمًّا الغَفِير او جَمًّا غَفِيرًا او الجَمّ الغَفِير Ils sont venus tous en foule.
غَفِيرَة Ce avec quoi on raccommode, ou recouvre une chose.
مَا فِيهِ غَفِيرَة Il ne pardonne rien.
مِغْفَر ومِغْفَرَة ج مَغَافِر Coiffure, casque en fer.
— ومُغْفُر ومُغْفُور ج مَغَافِر ومَغَافِير Suc de

et le menton.
✻ غفا o غَفْوًا وغُفُوًّا , وغَفِيَ a غَفْيَةً , وأغفى
Sommeiller, s'endormir.
Envie de dormir, sommeil. Hauteur où l'eau n'arrive pas. غفو وغفوة
Qui a envie de dormir, qui sommeille. غافٍ م غافية
✻ غفى i غَفْيًا , وأغفى ه Nettoyer, monder (le blé).
Être mêlé d'ivraie, etc. (blé). أغفى
Rebut, brins de paille. غُفَاء وغَفًى
Hauteur où l'eau n'arrive pas. غَفْيَة
Tache blanche à la pupille de l'œil. غُفَاءة
✻ غَقّ i غقًّا وغقيقًا Bouillonner (poix, etc.). Crier (aigle).
Cri de l'aigle. غَقّ
Bruit de l'eau qui s'engouffre. غَقّ وغقيق
✻ غَلّ o غَلًّا ه في Insérer, introduire (une chose) dans (une autre).
Être inséré, introduit dans... — في
Sortir du bon sens. — بَصَرُهُ
Pénétrer dans le désert. — ٱلْمَفَازَة
Couler au milieu de... (eau). — بين
Mettre un carcan ou des menottes à qn. — وغلّل ٥
Revêtir (la tunique dite غلالة). — وغلّل ه
Tromper, frauder. — o غُلُولًا , وأغلّ
Avoir soif de vengeance, être rempli de haine. — i غلًّا وغليلًا صَدْرُهُ
Être altéré de soif. غُلّ غُلًّا وغُلّة
Parfumer (sa barbe) avec غلّل ه ب (le baume dit غالية).
Produire des récoltes (terre). أغلّ ✧ وغلّ
Fixer le regard. — البَصَرَ
Accuser qn de perfidie. — ٥
Pourvoir de vivres (sa famille). أغلّ على
Entrer, pénétrer dans... تغلّل وانغلّ في
S'oindre du baume dit غالية. إغتلّ ب

certaines plantes.
Pardon, indulgence مَغْفِرَة
✻ غفص — غافص مُغافصة وغِفاصًا ٥ Saisir qn. à l'improviste.
Malheur imprévu. غافِصَة ج غَوَافِص
Que Dieu nous préserve des malheurs imprévus! وَقَانَا ٱللّٰهُ مِنَ ٱلغَوَافِص
✻ غفق i غَفْقًا Revenir subitement.
Fondre sur qc. — على
Tomber sur qn à coups de fouet. — ٥ بالسَّوْط
Faire un somme. — غَفْقَة
Dormir d'un sommeil léger. غفّق
Boire tout le jour. تغفّق الشَّرَابَ
Entourer qn de tous côtés. إغتفق ب
Pluie légère. غَفْق
Somme, sommeil. غَفْقَة
Lieu du retour. مَغْفِق
Lieu du départ. مُنْغَفَق
✻ غفل o غُفُولًا وغَفْلَةً وغَفَلًا Être nonchalant, inattentif, insouciant.
Négliger qc., ne pas faire attention à... — وتغافل عن
Rendre insouciant qn. غفّل وأغفل ٥
Couvrir, voiler qc. غفّل ه
Prendre ٥ qn au dépourvu; profiter de son inattention. غافل وتغفّل واغتفل واستغفل
Oublier, négliger, laisser qc. par insouciance. أغفل ه
Simuler l'inattention. تغافل
Aisance de la vie. غَفْل
Négligence, insouciance, oubli. — وغُفُول وغفلة
Sans signe, ni marque. Homme nul. Anonyme (poème). غُفْل ج أغفال
Inattention, inadvertance. غفلان وتغافل
À l'improviste. غفلةً وعلى الغفلة
Mort subite. ✧ مَوْت ٱلْغَفْلَة
غافل ج غافلون وغُفُول وغُفَّل , وغفلان
Négligent, inattentif, insouciant.
Inattentif. Apathique, sans prudence. Dupe. مُغَفَّل
Poil entre la lèvre inférieure مُغَفَّلَة

chercher à l'emporter sur lui.
S'emparer, se rendre maître absolu d'un pays, etc. تَغَلَّبَ عَلَى
Être vaincu. ✧ اِنْغَلَبَ
Être touffue (plante). اِغْلَوْلَبَ
Victoire ; supériorité. Antonomase. غَلَبَةٌ
Souvent vainqueur. كَثِيرُ ٱلْغَلَبَةِ
✧ Indiscret et curieux.
Souvent vainqueur. غَلَّابٌ
Vainqueur. غَالِبٌ ج غَلَبَةٌ
Fém. du préc. Au pl. obstacles invincibles. غَالِبَةٌ ج غَوَالِبُ
Le plus souvent, la plupart du temps. غَالِبًا وفِي ٱلْغَالِبِ وفِي ٱلْأَغْلَبِ
Plus puissant; plus fréquent; plus probable, etc. أَغْلَبُ
Qui a le cou épais. أَغْلَبُ م غَلْبَاءُ ج غُلْبٌ
Lieu planté d'arbres touffus. Grande (tribu). غَلْبَاءُ
Vaincu. Déclaré vainqueur. مُغَلَّبٌ
Vaincu, surpassé. ✧ Qui dépense plus qu'il ne gagne. مَغْلُوبٌ
Victoire. Lieu de la victoire. مَغْلَبَةٌ
Rompre, résilier (un marché). ✡ غَلَتَ o غَلْتًا هـ
Se tromper (dans un calcul). غَلِتَ a غَلَتًا
Surprendre qn. تَغَلَّتَ واغْتَلَتَ ٥
Nuit tombante. غَلْتَةٌ
Erreur de calcul. غُلْتَةٌ
Manquer, rater (briquet). ✡ غَلِثَ a غَلَثًا , واغْتَلَثَ
Combattre avec acharnement. غَلِثَ a غَلَثًا
Mélanger qc. غَلَثَ i غَلْثًا هـ
Mélange de... غَلَثٌ
Qui combat avec acharnement. غَلِثٌ ومُغَالِثٌ
Plante amère. غَلْقَى
Froment mêlé d'orge, ou d'ivraie. غَلِيثٌ ومَغْلُوثٌ
Courir d'un pas égal (cheval). ✡ غَلَجَ i غَلْجًا وغَلَجَانًا

Percevoir (les récoltes). اِسْتَغَلَّ هـ
Charger qn de procurer des vivres. — ٥
Rancune, haine secrète. غِلٌّ
Carcan ; menottes. غُلٌّ ج أَغْلَالٌ
Soif ardente qui brûle les entrailles. غُلٌّ وغُلَّةٌ وغَلَلٌ
Denrées, récolte. Revenu du loyer d'une maison. Prix de la main d'œuvre, etc. غَلَّةٌ ج غَلَّاتٌ وغِلَالٌ
Eau coulant entre les arbres. غَلَلٌ ج أَغْلَالٌ
Tunique. Clou qui joint deux anneaux de cuirasse. غِلَالَةٌ ج غَلَائِلُ
Aliment léger. غَلُولٌ
Soif violente. Désir de vengeance. Passion de la haine, de l'amour, etc. غَلِيلٌ
Cuirasse, cotte de mailles. Tunique. غَلِيلَةٌ ج غَلَائِلُ
Fraude, tromperie. إِغْلَالٌ
Ni fraude ni cadeau propre à gagner. لَا إِغْلَالَ ولَا إِسْلَالَ
Altéré de soif. غَلِيلٌ م غَلِيلَةٌ , وغَلَّالٌ ومُغْتَلٌّ ومَغْلُولٌ
Qui donne une bonne récolte (champ). مُغِلٌّ ومِغْلَالٌ
Chargé de chaînes. مُغَلَّلٌ
Denrées, produits de l'année, récoltes. مُغَلَّاتٌ ومُسْتَغَلَّاتٌ
Mis au carcan, etc. مَغْلُولٌ
✡ غَلَبَ i غَلْبًا وغَلَبَةً وغَلَبًا ومَغْلَبًا ومَغْلَبَةً ٥
Vaincre qn, l'emporter sur lui. وعلى
Dominer en qn (qualité). — على فُلَانٍ
Enlever qc. à qn par la victoire. — ٥ على شيءٍ
Il nous a été enlevé. غُلِبْنَا عَلَيْهِ
✧ Nous y avons perdu notre peine ; nous n'avons pu le persuader. غُلِبْنَا فِيهِ
Avoir le cou épais. غَلِبَ a غَلَبًا
Faire que quelqu'un l'emporte sur..., qu'il se rende maître de... Déclarer qn vainqueur de... غَلَّبَ ٥ على
Lutter avec qn, غَالَبَ مُغَالَبَةً وغِلَابًا ٥

Traiter injustement qn. تَغَلَّج على
Fleur de l'âge. غُلَج
Rameau tendre, flexible. أُغْلُوج ج أَغَالِيج
✱ غلس — غَلَّس وأَغْلَس Voyager, ou faire qc. vers la fin de la nuit.
غَلَّس في الصَّلَاة Prier vers la fin de la nuit.
— الماء Aller à l'eau à cette heure.
غَلَس ج أَغْلَاس Obscurité de la fin de la nuit.
غَلَسًا Au grand matin.
وَقَع في وَادِي تُغُلِّس Il est tombé dans un grand malheur.
✱ غَلَص o غَلْصًا ة Couper la nuque à qn.
✱ غَلْصَم ة *Même sens.*
غَلْصَمَة ج غَلَاصِم Nuque. Larynx. Racine de la langue.
هُوَ في غَلْصَمَة من قَوْمِهِ Il est estimé dans sa tribu.
✱ غَلِط a غَلَطًا وك تَغَلَّط Se tromper ; commettre une erreur (en parlant, en écrivant, etc.).
غَلَّط ة Accuser qn d'une faute.
غَالَط مُغَالَطَة وغِلَاطًا, وأَغْلَط ة Induire qn en erreur. Chercher à tromper qn.
✧ غَالَط Rater (arme à feu).
تَغَالَط Se tromper mutuellement.
غَلَط Erreur, faute, *lapsus linguæ, lapsus calami.*
غَلْطَة Une faute, une erreur, etc.
غَالِط وك غَلْطَان Qui est dans l'erreur, qui se trompe.
مُغَالَطَة Sophisme.
غَلُوطَة, ومَغْلَطَة ج مَغَالِط, وأُغْلُوطَة ج أُغْلُوطَات وأَغَالِيط Langage, discours fautif, qui induit en erreur.
مِغْلَاط Qui se trompe souvent.
مُغَلَّط وك مَغْلُوط Fautif, erroné, plein d'erreurs.
مُغَالِط Sophistique, qui induit en erreur.
✱ غَلُظ i وغَلَظ o غِلَاظَة و غِلْظَة وغَلَاظَة وغِلْظًا Être ou devenir gros et épais (homme). Être grossier, incivil, bourru.
— واسْتَغْلَظ Être épais (corps, liquide); être grossière (étoffe): être inégal (sol). Se remplir de grains (épi).
غَلَّظ ة وه Rendre gros, épais. Rendre dur, grossier.
— على Imposer de dures conditions à qn.
أَغْلَظ لِفُلَانٍ في القَوْل Tenir à qn un langage dur, grossier.
— ه Trouver, acheter (une étoffe) grossière.
اسْتَغْلَظ ه Trouver qu'une chose est trop grossière et ne l'acheter pas.
غَلَظ Terrain dur, inégal.
غِلَظ و غِلْظَة Épaisseur, aspérité, rudesse. Opacité.
غُلْظَة و غِلَاظَة Grossièreté ; rudesse de mœurs, de procédés.
بَيْنَهُم غِلْظَة Il y a inimitié entre eux.
غَلِيظ ج غِلَاظ Gros, épais. Grossier. Obtus (esprit). Opaque. Rude (tourment).
— ومُغَلَّظ Terrible (serment).
مُغَلَّظ Imposé à des conditions dures (prix du sang).
مُغَالَظَة Haine, inimitié.
✱ غَلْغَل وتَغَلْغَل في Se hâter dans (la marche). Pénétrer dans qc. (eau, etc.).
رِسَالَة مُغَلْغَلَة Lettre portée d'un lieu à un autre.
✱ غَلَف o غَلْفًا ه Cacher, serrer qc. dans un étui, dans une gaîne.
غَلِف a غَلَفًا Être incirconcis.
غَلَّف ه Renfermer qc. dans un étui ; mettre sous enveloppe (des lettres).
أَغْلَف ه Procurer un étui à qc., l'y renfermer.
تَغَلَّف واغْتَلَف Être serré, renfermé dans... ; être mise sous enveloppe (lettre).
غَلْف *Nom d'act.* Arbre employé

au tannage du cuir.
Prépuce. غُلْفَة
Mis dans un étui, un fourreau (flacon, sabre, etc.). Incirconcis. Endurci; insensible (cœur). أَغْلَف م غَلْفَاء ج غُلْف
Étui, fourreau, gaine. Enveloppe de lettre. غِلَاف ج غُلُف وغُلُف وغُلُف
✧ Enveloppe de lettre. مُغَلَّف ج مُغَلَّفَات
Lettre sous enveloppe. Paquet de lettres.
✠ Mousse verte, plante qui vient sur l'eau. غَلْفَق
✠ Être mis en gage (objet). Être ennuyé, irrité. غَلِق a غَلَقًا
Fermer (la porte, l'issue). غَلَّق وأَغْلَق و✧ غَلَق غَلْقًا
✧ Conclure, terminer (une affaire). غَلَّق
Faire un pari avec qn. غَالَق ه
Contraindre qn à... أَغْلَق ه عَلَى
Être livré au gouverneur pour être condamné (criminel). أُغْلِق في يَد الوَالِي
Faire des paris. تَغَالَق
Être fermée (porte). اِنْغَلَق
Être difficile à comprendre pour qn (discours). Être définitif et sans retour (achat). اِسْتَغْلَق على
Serrure en bois. Clé de voûte. غَلَق ج أَغْلَاق وجج أَغَالِيق
Difficile à comprendre (discours). غَلِق ومُغْلَق
Arbuste d'Arabie. غَلْقَة وغَلْقَى
✧ Complément; fin; clôture. غِلَاقَة
✧ Reliquat. غِلَاقَة حِسَاب
✧ Source d'un revenu fixe; comme moulin, etc. مَغْلَق ج مَغَالِق
Flèche qui gagne au jeu. مِغْلَق ج مَغَالِق ومَغَالِيق
Serrure (en bois). — ومِغْلَاق ج مَغَالِيق
Même sens. مَغْلُوق ج مَغَالِيق
Fermée (porte). غُلُق ومُغْلَق و✧ مَغْلُوق
✠ Être lascif, lubrique. غَلِم a غَلَمًا وغُلْمَة , واغْتَلَم

S'agiter (mirage, flots). اِغْتَلَم
Lascivité, lubricité. غَلَم وغُلْمَة
Lascif, lubrique. غَلِم وغِلِّيم ومُغْتَلِم
Jeune homme, garçon, jeune esclave. غُلَام ج غِلْمَان وغِلْمَة وأَغْلِمَة
Jeune fille. Fille ou femme esclave. غُلَامَة
Adolescence, âge d'adulte. غُلَامِيَّة وغُلُومِيَّة وغُلُومَة
Tortue mâle. Jeune homme à tête grosse et cheveux abondants. غَيْلَم
✠ Atteindre sa force (jeunesse). غَلَن o غَلْنًا
✧ Se calmer, s'apaiser (vent, mer, mal). غَلَّن
✧ Bonace, calme plat sur mer. تَغْلِينَة
✠ Dépasser les bornes, le but. S'élever, grandir (plante). غَلَا o غُلُوًّا
Être fanatique, exagéré en religion. — بِالدِّين
— o غَلْوًا وغُلُوًّا بِالسَّهْم وغَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً
Diriger la flèche trop haut. السَّهْمَ او بِالسَّهْم
Enchérir, augmenter de prix (denrées, etc.). غَلَا o غَلَاءً
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... غَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً في
Surfaire (une marchandise) et l'acheter trop cher. — مُغَالَاةً ب وه
Faire enchérir une marchandise; la surfaire. أَغْلَى ه
Acheter (une chose) trop cher. — ب
Alléger (une vigne) de son feuillage. — ه
Grandir; être touffue, entrelacée (plante). — وتَغَالَى واغْلَوْلَى
Marcher vite (chameau). اِغْتَلَى
Trouver (une marchandise) chère. اِسْتَغْلَى ه
Prix élevé, cherté (d'une marchandise). غَلَاء
Exagération; hyperbole. غُلُوّ وغُلَوَاء وغُلْوَاء
Ardeur, fougue du jeune âge. Excès. غُلَوَاء وغُلْوَاء وغُلْوَان

غَلْوَة ج غَلَوَات وغِلَاء Portée de la flèche, stade.

غَالٍ م غَالِيَة ج غَوَالٍ Chère (marchandise). Précieux.

بِعْتُهُ بِالغَالِي Je l'ai vendu à un prix élevé.

أَغْلَى Plus cher.

مِغْلًى ومِغْلَاة Flèche dirigée trop haut.

✡ غَلَى i غَلْيًا وغَلَيَانًا , و✧ اِنْغَلَى Bouillonner, bouillir (liquide, marmite).

✧ غَلَّى الشَّرَانِق Décruser les cocons.

غَلَّى وأَغْلَى ه Faire bouillir (un liquide, etc.).

تَغَلَّى Se parfumer avec le baume dit غَالِيَة.

غَلْي وغَلَيَان Bouillonnement, ébullition.

✧ غَلْيُون ج غَلَايِين وغَلَاوِين Pipe en terre.

غَالِيَة ج غَوَالٍ Parfum composé de musc et d'ambre.

مَغْلِيّ Bouilli, cuit (vin).

✡ غَمَّ o غَمًّا و✧ غَمَّم ه Couvrir, recouvrir qc.

غَمَّ وأَغَمَّ ه Affliger, chagriner qn.

غُمَّ وأُغِمَّ يَوْمُنَا Nous avons eu une journée étouffante.

غُمَّ على Être voilée (nouvelle lune). Être cachée à qn (nouvelle).

غَمَّ a غَمَمًا Avoir la chevelure longue et abondante.

غَامَّ ه Se contrister l'un l'autre.

أَغَمَّ S'assombrir (ciel).

مَا أَغَمَّكَ لِي او إِلَيَّ او عَلَيَّ Qu'est-ce qui vous a peiné à mon sujet.

تَغَامَّ Prendre un air triste.

اِنْغَمَّ Être couvert, voilé.

— واغْتَمَّ S'attrister, être affligé.

غَمّ ج غُمُوم , وغُمَّة ج غُمَم Tristesse, chagrin.

يَوْم غَمّ Jour étouffant, triste.

لَيْلَة غَمّ وغَمَّة وغُمَّى Nuit étouffante, sombre.

أَمْر غُمَّة Affaire difficile.

✧ غُمَّة La tête et les pieds (d'un mouton égorgé).

غُمَّى Malheur général. Ténèbres.

غُمَّى Malheur, affaire difficile.

غَمَم Cheveux longs et abondants.

غَمَام وغَمَامَة ج غَمَائِم Nuage blanchâtre.

غُمَام Mal de gorge; rhume.

غِمَامَة ج غَمَائِم Capuchon, muselière de chameau.

غَامّ م غَامَّة Qui recouvre. Triste, étouffant (jour, nuit).

أَغَمّ م غَمَّاء Qui a la chevelure longue et épaisse. Sans interstice (nuage).

غَمَّاء *Fém. du préc.* Tristesse. Malheur. Nuageuse (nuit).

غَمِيم Lait chauffé et épaissi.

مُغِمّ Couvert (ciel). Affligeant, attristant.

مَغْمُوم Couvert, voilé (ciel). Chagrin, attristé, affligé. Atteint d'un mal de gorge.

✡ غَمَتَ i غَمْتًا ه Fatiguer qn (nourriture).

غَمِتَ a غَمَتًا Être fatigué, appesanti par la nourriture.

✡ غَمَجَ i غَمْجًا , وغَمِجَ a غَمَجًا ه Boire (de l'eau) à grands traits.

غَمْجَة وغُمْجَة ج غُمَج Trait, gorgée.

✡ غَمْجَر ه Enduire (un arc).

غِمْجَار Matière glutineuse.

✡ غَمَدَ o i غَمْدًا , وأَغْمَدَ ه Mettre, remettre dans le fourreau (un sabre).

غَمَّدَ ه Couvrir, réparer qc.

غَمَّدَ وتَغَمَّدَ ه Cacher les fautes, les vices de qn.

أَغْمَدَ ه Faire entrer une chose dans une autre.

تَغَمَّدَ ه Mettre dans le fourreau (un sabre). Remplir (un vase).

— ه ب Couvrir qn de (sa miséricorde : Dieu).

اِغْتَمَدَ ه Entrer dans (la nuit); être enveloppé de ténèbres.

غِمْد ج أَغْمَاد وغُمُود Fourreau, gaine; cosse.

غَامِد (*m. et f.*) Plein (navire).
غَامِدَة ج غَوَامِد *Fém. du préc.* Comblé (puits).
غُمْدَان *Nom d'un château fort du Yémen.*
مَغْمَد ج مَغَامِد Fourreau.
☆ غَمَر o غَمْرًا ه وه Couvrir entièrement, submerger qn ou qc. (eau).
— ه Surpasser qn. ✧ Etreindre, embrasser qn.
— ه ب Combler qn de (bienfaits).
غَمِر a صَدْرُهُ غِمْرًا وغَمَرًا على Son cœur est plein de haine contre...
غَمُر o غَمَارَةً وغُمُورَةً Être sans expérience, être ignorant. Être abondante (eau).
غَمَّر ه Abreuver (son cheval) dans un vase. ✧ Tromper, séduire qn.
— وتَغَمَّر واغْتَمَر Se frotter le visage avec le cosmétique dit غُمْرَة.
غَامَر ه Engager avec qn une lutte acharnée.
أَغْمَرَنِي الحَرُّ La chaleur diminuant, j'ai repris vigueur.
تَغَمَّر Boire dans un petit vase (homme). Boire peu (bétail). ✧ Être trompé, séduit.
✧ تَغَامَر S'embrasser.
اِنْغَمَر واغْتَمَر Plonger, être plongé (dans l'eau).
اِغْتَمَر ه Inonder, submerger qc. (eau).
غَمْر ج غِمَار وغُمُور Masse d'eau. Généreux (homme). Ardent à la course (cheval). Large (habit).
— مِن النَّاس Ramassis de gens.
— الخُلُق والرِّدَاء Très généreux.
— وغِمْر وغُمْر ج أَغْمَار Sans expérience, ignorant.
غِمْر ج أَغْمَار Haine, rancune secrète. Soif.
غَمَر ج غُمُور Haine. Inexpérimenté.
— النَّاس Troupe de gens.
غُمْر ج أَغْمَار Safran. ✧ Gerbe, brassée. ✧ Sein, giron.

غُمَر ج غِمَار وأَغْمَار Petite coupe, petite tasse.
غَمْرَة ج غَمَرَات وغِمَار وغُمَر Grande masse d'eau; grande quantité de... Adversité, malheur.
غَمَرَات المَوْت Les abîmes de la mort.
غُمْرَة Safran. Cosmétique tiré de la plante dite وَرْس.
غَمَارَة Ignorance, rudesse; manque d'expérience.
غُمَار وغَمَار وغُمَارَة وغَمَارَة Foule, cohue.
غَامِر Qui couvre tout (eau). Dévasté. Inculte, en friche (pays). ✧ Qui étreint, embrasse.
غَامِرَة *Fém. du préc:* Qui n'a pas besoin d'être arrosé (palmier).
غَمِير Grande masse d'eau.
مُغَامِر ومُغَمِّر Qui se jette aveuglément dans les dangers.
مُغْتَمِر Arrosé (arbre). Couvert de son enveloppe (blé). Ivre (homme).
مَغْمُور Obscur, inconnu.
☆ غَمَز i غَمْزًا ه ب Faire un signe à qn (avec les yeux, les sourcils, etc.).
— ه ب Palper, tâter qc. avec (la main).
غَمَز ب وعلى Nuire à qn en le calomniant.
غَمَز Se déclarer (maladie); paraître (défaut).
غَامَز ه Relever les défauts de qn.
أَغْمَزَنِي الحَرُّ La chaleur en diminuant m'a permis de marcher.
— في Médire de qn.
تَغَامَز Se faire mutuellement des signes avec les yeux.
اِغْتَمَز ه وه Blâmer qn ou qc.
غَمْز Signe fait avec les yeux.
غَمْزَة Un signe de l'œil. Un clin d'œil.
غَمَز ج غَمَز وأَغْمَاز Homme faible. Bétail de peu de valeur.
غَمِيزَة Vice, défaut, faiblesse.
مَا فِيهِ غَمِيزَة او مَغْمَز Rien en lui de désirable; ou on n'a pas prise sur lui.

مَغَامِز Défauts, vices.
مَغْمُوز Suspect, objet de blâme.
✠ غَمَسَ i غُمُوسًا Se coucher (astre).
— غَمْسًا , وغَمَّسَ ه في Plonger, tremper qc. (dans l'eau).
غَمَّسَ ه Prendre peu (de boisson). ✧ Disposer et fixer (des briques, des dalles) dans (le ciment).
غَامَسَ Se précipiter dans les périls.
— ه Chercher à se plonger l'un l'autre dans l'eau.
إِنْغَمَسَ واغْتَمَسَ في Être plongé, trempé dans... Pénétrer dans...
إِنْغَمَسَ ✧ Être cimentée (brique).
غَمُوس Qui pénètre (coup de lance). Grave, difficile (affaire).
اليَمِين الغَمُوس Faux serment fait avec préméditation.
غَمِيس Sombre (nuit). Ténèbres. Caché, mystérieux. Qui n'est pas encore connue (poésie, etc.).
— وغَمِيسَة Fourré d'arbres.
غَمَّاسَة ج غَمَّاس Oiseau aquatique.
مَغْمُوس Plongé, trempé dans... ✧ Cimentée (dalle).
مُغَامِس Qui brave les périls de la guerre.
✠ غَمِشَ a غَمَشًا Avoir les yeux troubles, abattus.
— ه ✧ Égratigner qn.
أَغْمَش Qui a les yeux troubles.
✠ غَمَصَ i وغَمِصَ a غَمْصًا ه وه Mépriser, dédaigner qn ou qc.
— النِّعْمَة Être ingrat.
— على فُلَانٍ قَوْلًا Calomnier qn.
لَا تَغْمِص عَلَيَّ Ne m'accuse pas à tort.
غَمِصَ a غَمَصًا Être chassieux (œil).
إِغْتَمَصَ ه Mépriser, dédaigner qn.
غَمَص Chassie.
غَمُوص الحَنْجَرَة Menteur.
يَمِين غَمُوص Faux serment.
الغَمُوص والغُمَيْصَاء La constellation du Petit Chien.
أَغْمَص م غَمْصَاء ج غُمْص Qui a les yeux chassieux.

مَغْمُوص عَلَيْهِ Attaqué dans sa dignité, dans sa croyance.
✠ غَمَضَ o غُمُوضًا , وغَمُضَ o غُمُوضَة Être obscur (discours).
غَمَضَ i غَمْضًا , وغَمَّضَ وأَغْمَضَ عن فُلَانٍ في Être de facile composition avec qn dans (un contrat).
غَمَضَ i o غَمْضًا في Pénétrer dans...
غَمِضَ a وغَمُضَ o غُمُوضَة وغَمَاضَة Être encaissé (terrain).
غَمَّضَ وأَغْمَضَ ه Rapprocher les paupières, cligner (les yeux).
غَمَّضَ ه Rendre obscur, équivoque (son langage).
— وأَغْمَضَ على Fermer les yeux sur qc., supporter qc.
أَغْمَضَتِ العَيْنُ فُلَانًا Regarder un tel avec dédain.
إِنْغَمَضَ Se fermer (œil).
مَا اغْتَمَضَتْ عَيْنَايَ Je n'ai pas dormi.
غَمْض ج أَغْمَاض وغُمُوض Bas-fond.
ذُو غَمْضٍ Méprisé, inconnu (homme).
غُمْض وغِمَاض وغُمَاض وتَغْمِيض وإِغْمَاض وتَغْمَاض Clignement des yeux. Sommeil.
مَا اكْتَحَلَتْ عَيْنِي غُمْضًا او غِمَاضًا الخ Je n'ai pas fermé l'œil.
أَتَانِي ذٰلِكَ على اغْتِمَاضٍ Cela m'est venu sans peine.
غَامِض ج غَوَامِض Obscur (discours). Bas, encaissé, déprimé (sol). Vil, méprisé (homme). Inconnu (titre de noblesse).
غَامِضَة ج غَوَامِض وغَامِضَات *Fém. du préc.* Chose difficile à comprendre; secret, mystère.
غَمِيضَة Vice, défaut.
✧ غُمَّيْضَة Colin-maillard.
مَغْمَض ج مَغَامِض Bas-fond.
مُغْمِضَات Péchés commis avec préméditation.
مُغَمَّض Fermé (œil). Obscur; équivoque (mot).
✠ غَمَطَ i وغَمِطَ a غَمْطًا ه Mépriser qn.
— ه Dédaigner (les bienfaits reçus).

✱ غَمَا o غَمْوًا, وغَمَى i غَمْيًا, وغَمَّى ه Couvrir (une maison) de bois et de terre.
Le malade est tombé en défaillance. غُمِي وأُغْمِي على المَرِيض
Nous avons eu un jour ou une nuit sombre. غُمِي وأُغْمِي يَوْمُنَا او لَيْلَتُنَا
Évanouissement, défaillance. غَمْي وإِغْمَاء
Toiture en terre et en bois. غِمَاء وغَمًى ج أَغْمِيَة وأَغْمَاء
Évanoui, tombé en défaillance. غَمًى (s. et pl.) ج أَغْمَاء
Même sens. مُغْمًى عَلَيْهِ
Le ciel est couvert. في السَّمَاء غَمْي او غَمًى
Parler ou chanter du nez; nasiller. ✱ غَنَّ a غَنَّة
Être très boisée, très animée (vallée). — وأَغَنَّ
Rendre (un jardin) verdoyant. غَنَّنَ ه
Bourdonner (insectes). Fredonner (homme). أَغَنَّ
Faire fleurir (une branche d'arbre : Dieu). — ه
Son nasillard, nasalité. Son d'une pierre. غُنَّة
Bourdonnement des insectes. غُنَان
Qui a une voix nasillarde. Très populeux (village); très plantureux (jardin). أَغَنّ م غَنَّاء
Traits circulaires aux coins de la bouche. ✱ غنب — غُنْبَة ج غُنَب
Boire et respirer à chaque trait. Être portée au mal (âme). ✱ غَنِث a غَنَثًا
Faire des agaceries, des minauderies, être coquet. ✧ Se montrer difficile, faire des grimaces. ✱ غَنِج a غَنْجًا, وتَغَنَّج
Dorloter, gâter un enfant. ✧ غَنَّج ة
Coquetterie. ✧ Grimaces. غُنْج وغُنُج وغُنَاج
Coquet. ✧ Grimacier. غَنِج م غَنِجَة, ومِغْنَاج (m. et f.)

Mépriser, exposer (sa santé). Boire (de l'eau) avec avidité.
S'attacher à qn (fièvre, etc.). أَغْمَط على
Recouvrir qn (terre). تَغَمَّط على
Reprendre le dessus sur qn. إِغْتَمَط ة
Vaincre qn par (la parole). — ة ب
Bas-fond. غَمْط
Mugir, beugler (taureau). Crier, pousser des hourras (guerriers). ✱ غَمْغَم
Parler d'une façon inintelligible. تَغَمْغَم
Beuglement du taureau. Cri des guerriers. Parole inintelligible. غَمْغَمَة ج غَمَاغِم
Être humide (sol). ✱ غَمَق o وغَمِق a وغَمُق o غَمَقًا
Être profond. ✧ غَمِق (عوض عَمُق)
Creuser profondément. ✧ غَمَّق (عوض عَمَّق)
Humide (sol, plante, etc.). غَمِق م غَمِقَة
Maladie des reins. غَمَقَة
Profondeur. ✧ غُمْق (عوض عُمْق)
Profond. ✧ غَمِيق ج غِمَاق
Qui souffre des reins. مَغْمُوق
Couvrir qn pour le faire suer. ✱ غَمَل o غَمْلًا ة
Recouvrir qc. Entasser (des raisins). Faire macérer (les peaux). — ه
Se couvrir l'une l'autre (plantes). — وتَغَمَّل
Être abîmée par des bandages (plaie). غمِل a غَمَلًا
Perdre son poil dans le sable (peau). إِنْغَمَل
Enfoui dans le sable. غَمِيل ومَغْمُول
Inconnu, obscur (homme). مَغْمُول
(m. et f.) ✱ غملج — غَمَلَّج وغُمَلِّج وغِمْلَاج وغُمْلُوج وغِمْلِيج م غُمْلُوجَة وغِمْلِيجَة
Volage inconstant.
Vallée couverte d'arbres. ✱ غُمْلُول ج غَمَالِيل
Être enfoui dans (la terre). ✱ غَمَن — غُمِن وانْغَمَن في

✲ غَنْدَر — غُنْدَر وغُنْدُر Gras, mou (enfant).
✧ تَغَنْدَر Être recherché dans sa mise, dans sa démarche; faire le faquin, le fat.
✧ غَنْدَرَة Recherche dans la mise, faquinerie.
✧ غَنْدُور ج غَنَادِرَة Coquet. Fat, faquin, pimpant.
✲ غَنِص a غَنَصًا Avoir la poitrine oppressée.
✲ غَنَظ i غَنْظًا Être près de mourir.
— ه Affliger, attrister qn.
غَنْظ وغَنَظ وغَنَاظ وغِنَاظ Affliction, peine.
✲ غَنِم a غُنْمًا وغَنْمًا وغَنَمًا وغَنِيمَةً وغُنْمَانًا S'emparer de qc. comme d'une proie.
— غُنْمًا ه Gagner qc. sans peine.
غَنَّم ه Faire à qn une part dans le butin. Enrichir qn.
تَغَنَّم واغْتَنَم ه S'emparer de..., faire main basse sur...
إِغْتَنَم واسْتَغْنَم الفُرْصَةَ Profiter d'une occasion, saisir l'occasion.
غُنْم وغَنِيم Gain obtenu sans travail; proie, butin, bonne aubaine.
غَنِيمَة ج غَنَائِم *Même sens.*
غَنَم ج أَغْنَام وغُنُوم Mouton, brebis.
غَنَم مُغَنَّمَة ومُغْنَمَة Troupeau nombreux.
غُنَامَاك أَنْ تَفْعَل كَذَا C'est tout ce que tu puisses faire.
غَنَّام Berger; possesseur de moutons.
غَانِم م غَانِمَة Qui fait du butin. Qui réussit sans effort.
مَغْنَم ج مَغَانِم *Même sens que* غَنِيمَة.
✲ غَنِي a غِنًى ومَغْنًى ب Habiter dans (un lieu).
— لَهُ بِالْمَوَدَّة Conserver à qn son amitié.
غَنِي a غِنًى Être modeste (fille).
غَنِي a غِنًى وغَنَاء Être assez riche.
— ب Se contenter de...
— عَن Se passer de...
غَنَّى Roucouler (pigeon).

غَنَّى وأَغْنَى ه Rendre qn riche.
غَنَّى ه وبه وتَغَنَّى ب Chanter; chanter (des vers).
— وتَغَنَّى ب Chanter, louer qn.
أَغْنَى عَن Compenser, satisfaire qn.
هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا Cela ne te servira à rien.
أَغْنَى عَنْهُ غَنَاءَ فُلَانٍ Il lui tient lieu d'un tel.
مَا أَغْنَى فُلَانٌ شَيْئًا Un tel n'a été bon à rien.
تَغَنَّى وتَغَانَى واغْتَنَى واسْتَغْنَى Être riche, devenir riche.
تَغَانَى Se passer les uns des autres.
إِسْتَغْنَى عَن Être assez riche pour se passer de; n'avoir pas besoin de...
— اللّٰهَ Demander à Dieu l'abondance.
غِنًى وغُنْيَة وغُنْيَان État où l'on peut se passer des choses d'autrui.
مَا لَهُ عَنْهُ غِنًى او غُنْيَة Il ne peut s'en passer.
غِنًى وغَنَاء Richesse, opulence.
غِنَاء، وأُغْنِيَّة وأُغْنِيَة ج أَغَانِيّ وأَغَانٍ Chanson; chant; air.
غَنِيّ ج أَغْنِيَاء Riche, opulent.
غَانٍ *Même sens.*
غَانِيَة ج غَوَانٍ وغَانِيَات *Fém. du préc.* Qui dédaigne les parures; modeste, vertueuse (femme).
مَغْنًى ج مَغَانٍ Demeure, séjour, domicile.
مَا لَهُ عَنْهُ مَغْنًى Il ne peut s'en passer.
مَكَان كَذَا مَغْنًى مِن فُلَانٍ Cette place convient à un tel.
أَغْنَى عَنْهُ مَغْنَى فُلَان او مُغْنَاهُ ومَغْنَاتَهُ ومُغْنَاتَهُ
Il lui tint lieu d'un tel.
مُغَنٍّ Chanteur.
مُغَنِّيَة Chanteuse; cantatrice.
✲ غَهِب a غَهَبًا عَن Ometire, oublier qc.
إِغْتَهَب Voyager dans les ténèbres.
غَهَبًا Sans intention, par hasard.
غَيْهَب ج غَيَاهِب Obscurité, ténèbres. Sombre (nuit). Noir (cheval).
غَيْهَبَة Tumulte du combat.
✲ غَاث o غَوْثًا، وأَغَاث إِغَاثَةً ومَغُوثَةً ه
Secourir, aider, assister qn.

Appeler au secours. غَوَّث
Dieu nous a délivrés de l'angoisse. أغاثنا الله برحمته
Implorer le secours de qn. إستغاث ه وب
Cris de détresse. غَوْث وغُوَاث وغَوَاث
Secours, aide, assistance. غَوْث وغِيَاث وإغاثة وغَوِيث
Demande de secours. إستغاثة
Être incliné (rameau). ٭ غاج o غَوْجًا، وتَغَوَّج
٭ غار o غَوْرًا، وغَوَّر وأغار وتَغَوَّر في
Descendre dans (un sol bas).
Pénétrer dans... — o غَوْرًا وغُؤُورًا وغِيَارًا في
Considérer attentivement qc. — في أمر
Pénétrer, se perdre dans la terre (eau). Être brûlant (jour). Faire halte, dormir à midi. غار o غَوْرًا، وغَوَّر
S'enfoncer, être enfoncé dans son orbite (œil). — غَوْرًا وغُؤُورًا
Se coucher (astre). — غِيَارًا وغُؤُورًا، وغَوَّر
Verser sur qn ses dons (Dieu). غار o غِيَارًا ه بخير
Venir en aide à qn (Dieu). — ه ول
Repousser, disperser (l'ennemi). غَوَّر ه
✧ Faire disparaître (les sources d'eau). — ھ
غاوَر مُغَاوَرَة ه، وأغار إغارة وغارة ومَغَارًا،
Faire une incursion dans (un pays), l'envahir, واستغار على
Venir à qn pour demander secours. أغار ب او إلى
Courir avec rapidité, galoper (cheval). أغار
S'attaquer réciproquement. تغاور
Chercher à se fixer dans un sol bas. إستغار استغارة
Demander (à Dieu) la fertilité. إستغور استغوارًا ه
Cavité, creux, caverne; bas-fond; cavité des yeux. Fond du palais. Fossette du menton. Zèle. Laurier. Armée. غار ج أغوار وغيران
Les deux armées se sont rencontrées. إلتقى الغاران
Incursion de cavaliers dans un pays. غارة ج غارات
Envoyer partout des cavaliers. شنّ الغارة
Fond (de toute chose). Terrain bas, bas-fond. غَوْر
Envieux; profond, habile. بعيد الغَوْر
Qui se perd dans la terre (eau). غَوْر وغائر
Fém. du préc. Midi. Sieste, méridienne. غائرة
Soleil. Sieste, méridienne. غَوْرة
مَغار ومُغار ومَغارة ومُغارة ج مَغاوِر
Caverne, grotte. ومَغارات
Qui fait de fréquentes incursions. مُغاوِر ومِغوار ج مَغاوير
Se proposer qc. ٭ غاز o غَوْزًا ھ
Gaz. ⊙ غاز ج غازات
Bruit discordant, charivari, brouhaha. ٭ غوش — ✧ غَوْشة
٭ غاص o غَوْصًا ومَغاصًا وغِيَاصة وغِيَاصًا
Plonger, s'enfoncer (dans l'eau). في
Pénétrer, approfondir (une chose); la connaître à fond. — على
Plonger qn dans (l'eau). غَوَّص ه في
Qui plonge, plongeur. غائص ج غاصة وغوّاص
Plongé, enfoncé dans (le péché). — في
Plongeur, plongeon. Pêcheur de perles. غَوّاص
Lieu où l'on plonge. Pêcherie. مَغاص
Profond, difficile à comprendre (discours). ✧ غَوِيص (عِوَض عَوِيص)
Creuser (un puits). ٭ غاط o غَوْطًا، وغَوَّط ھ
Entrer dans... غاط في
Aller à la selle. تغوّط
Se plonger réciproquement dans l'eau. تغاوط
Être courbé (bois). إنغاط
غَوْط وغاط ج غُوط وأغواط وغِيطان
Terrain spacieux encaissé. وغِيَاط

Même sens. غائط وغوطة
Environs de Damas ; vallée fertile. غُوطة
Foule, attroupement. ✡ غاغ — غاغة وغوغاء
Sauterelles qui commencent à voler. ✧ Tumulte, émeute. غَوْغاء
Emporter, enlever qn ou qc. à l'improviste. Faire périr subitement qn. ✡ غال o غَوْلًا, واغتال ة وه
Manger comme un ogre. ✧ غَوَّل
Se dépêcher en... غاوَل في
Prendre diverses couleurs. N'avoir pas de chemin (désert). تَغَوَّل
Faire périr qn (génies). — ة
Mal de tête. Ivresse. Embarras ; malheur. Fond du désert. غَوْل
Il est tombé dans une affaire grave. أَتَى غَوْلًا غائلة
Malheur subit, accident. Démon. Génie prenant diverses formes. غُول ج أغوال وغيلان
Attaque subite. غِيلة
Inopiné (malheur). غائل
Fém. du préc. Malheur, calamité. غائلة ج غوائل
Stylet dans (une canne, dans un fouet). مِغْوَل
Perte, ruine. مَغالة
Induire en erreur, égarer, séduire qn. ✡ غَوَى i غيًّا, وغَوَّى وأغوى ة
Être séduit, s'égarer. غَوَى i غيًّا وغَوِيَ a غَوايَة
Avoir une indigestion (petit chameau). ✧ Convoiter, désirer. غَوِيَ a غَوًى
Faire cailler (le lait). غَوَّى ه
Suivre son erreur. تَغاوَى
Se réunir contre qn. — على
Être séduit, égaré, se laisser égarer. ✧ Incliner vers..., désirer. إنغوى
Tromper, égarer, séduire qn. إستغوى ة
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ غَوَى
Égarement, fausse route. غَيّ وغَوايَة

Erreur. ✧ Chose désirée. غَيَّة وغِيَّة ج غِيّات
Enfant naturel. وَلَد غَيَّة وغِيَّة
Séduction, tromperie. إغواء
Séducteur, trompeur. Satan. غاوٍ ج غُواة وغاوُون
Petite tête. رَأْس غاوٍ
Fém. du préc. Outre à eau. غاوِيَة
Qui est dans l'erreur. Qui se livre à ses passions. غاوٍ وغَوٍ وغَوِيّ وغَيّان
أُغْوِيَّة ج أغاوِيّ ، ومَغْواة ج مَغاوٍ ، ومُغَوّاة ج مُغَوّيات
Fosse creusée en terre pour y faire tomber qn. Attrape ; casse-cou, péril.
Qui égare, qui trompe. مُغَوٍّ ومُغْوٍ
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ مُغَوِّيًا ومُغْوِيًا
✡ غاب i غَيْبًا وغِيابًا وغَيْبَة وغُيُوبًا ومَغِيبًا
Être absent (d'un lieu), s'absenter, s'éloigner de... عن
Disparaître, se coucher (soleil, lune). — غِيابًا وغَيْبُوبَة
Perdre la raison. غاب عن الصَّواب
— i غِيابَة وغُيُوبَة وغَيابًا وغِيابًا وغِيبَة في
Être caché dans...
Médire de qn. — غِيبَة, واغتاب ة
Cacher, rendre invisible, éloigner qn ou qc. غَيَّب ة وه
✧ Apprendre de mémoire. — ه
Il a été mis dans le tombeau. غُيِّبَ غَيابَة
Adresser la parole à un absent. غايَب ة
Avoir son mari absent (femme). أغاب
S'absenter, s'éloigner de... تَغَيَّب عن
S'éloigner, s'esquiver. تَغايَب
Absence, éloignement d'un lieu. غَيْب وغَيْبَة وغِياب ومَغِيب
Ce qui est caché, invisible. غَيْب ج غِياب وغُيُوب
Nous sommes tombés dans un terrain bas. وَقَعْنا في غَيْبَة او غَيابَة
En l'absence et en présence. غَيْبًا ومَشْهَدًا
Qui connaît les choses cachées. عالِم الغَيْب

— مِن — Envier, jalouser qn.
— i غَيْرًا, وغَيْر ة — Payer à qn le prix du sang.
— i غِيَارًا ة ب — Donner à qn (la pluie, du bien : Dieu).
غَيَّرَ ه — Changer, permuter, échanger qc. Changer, altérer qc.
غَايَرَ مُغَايَرَة وغِيَارًا ة — Faire un troc, un échange avec qn.
أَغَارَ ة — Exciter la jalousie de qn.
تَغَيَّرَ — Être changé, changer. ✧ Avoir maigri.
تَغَايَرَ — Être jaloux l'un de l'autre. Être divers, différents (objets).
غِيَر ج أَغْيَار — Différence, changement.
غَيْر — Autre, un autre que, différent. Non pas. Excepté. Sans.
جَاءَنِي غَيْرُكَ — Un autre que toi m'est venu.
غَيْرُ خَالِص — Qui n'est pas pur.
عِنْدِي رَجُلٌ لَا غَيْرُ — Il y a chez moi un homme et personne autre.
قَبَضْتُ عَشَرَةً لَا غَيْرُهَا او لَا غَيْرُ — J'en ai pris dix et rien autre.
جَاءَ الْقَوْمُ غَيْرَ فُلَانٍ — Ils sont venus excepté un tel.
بِغَيْرِ او مِن غَيْرِ ذٰلِك — Sans cela.
غَيْرَ أَن — Si ce n'est que...
غِيَر — Vicissitudes du sort.
غَيْرَة — Jalousie ; zèle, émulation.
غِيرَة ج غِيَر — Prix du sang.
غِيَار — Échange, permutation. Marque distinctive dans le costume. ✧ Maigreur, changement dans la mine.
تَغَايُر — Émulation.
غَيُور (*m. et f.*) — Zélé ; jaloux.
غَيْرَان م غَيْرَى ج غَيَارَى — *Même sens.*
مُغَيِّرَة — Intermittente (fièvre). Digestive (force).
مُتَغَيِّر — Changé ; ✧ pâle, amaigri.
مَغِير ومَغْيُور — Arrosé par la pluie (sol).
مِغْيَار ج مَغَايِير — Très jaloux. ✧ Insalubre (eau, climat).
✡ غيس — غَيْسَان . *Voy. dans* غسن .

عَالَمُ ٱلْغَيْب — Monde invisible.
غَائِب ج غَيَب وغُيَّب وغُيَّاب وغَائِبُون — Absent, caché, invisible. Troisième personne (*en gra.*).
غَيْبًا وعلى الغائب — ✧ De mémoire, par cœur.
غَابَة ج غَاب وغَابَات — Terrain bas, encaissé, bas-fond. Endroit couvert de buissons. Forêt.
غِيبَة — Médisance, calomnie.
غَيَابَة — Tombeau.
— وغَيَابَة ٱلشَّجَر — Racines de l'arbre.
غَيَابَة ج غَيَابَات — Ce qui cache.
— البِئْر — Le fond d'un puits.
مَغِيب ٱلشَّمْس — Coucher du soleil.
مُغِيب ومُغِيبَة — Dont le mari est absent.
مُغْتَاب — Médisant.
✡ غَاثَ i غَيْثًا ه — Arroser (le sol : pluie, Dieu).
غِيثَ — Être arrosée (terre).
غَيْث ج غُيُوث — Pluie abondante. Végétation qui suit la pluie. Nuage.
غَيِّث — Qui verse une pluie abondante (ciel).
ذُو غَيِّث — Rapide à la course (cheval).
ذَاتُ غَيِّث — Qui a beaucoup d'eau (puits).
مَغِيث ومَغْيُوث — Arrosé par la pluie (sol).
✡ غَيِدَ a غَيَدًا — Être mince, flexible (rameau, etc.). Avoir le cou incliné de mollesse, de sommeil.
تَغَايَدَ فِي مِشْيَتِهِ — Se balancer en marchant.
غَيَد — Élasticité, souplesse. Inclination de cou.
غِيدِ غِيدِ — Allons, vite !
غَادَة ج غَادَات — Rameau jeune, tendre et flexible. Jeune femme molle.
أَغْيَد م غَيْدَاء ج غِيد — Jeune, tendre et flexible (rameau). Jeune et svelte (garçon).
غَيْدَان ٱلشَّبَاب — Fleur de la jeunesse.
✡ غَارَ a غَيْرَةً وغَيْرًا وغَارًا على — Être jaloux de... ou pour...

✲ غاض i غَيْضًا ومَغَاضًا, وتَغَيَّض وانْغاض
Diminuer, décroître (eau, prix des denrées).
Diminuer, faire décroître qc. غاض وغَيَّض وأغاض ه
Fréquenter le lieu appelé غَيْضَة (lion). غَيَّض
Petite quantité; diminution, déchet. Fœtus qui n'a pas atteint la maturité. غَيْض
Marais planté d'arbres, de roseaux et servant de repaire au lion. Bosquet, bocage. غَيْضَة ج غِيَاض وأغْيَاض وغَيْضَات
Mare d'eau. مَغِيض ج مَغَايِض
Entrer, se cacher dans... ✲ غاط i غَيْطًا في
Jardin. غَيْط
Dispute. مُغَايَطَة
Voix confuses. Ténèbres. Foule, cohue. ✲ غَيْطَلَة
✲ غاظ i غَيْظًا, وغَيَّظ وغايَظ وأغاظ ه
Fâcher, irriter, offenser qn.
Devenir brûlant (jour). تَغَيَّظ
Être offensé; s'irriter, s'indigner. تَغَيَّظ واغْتاظ واغْتاظ
Accès de colère, colère. Offense. غَيْظ وغِيَاظ
Colère, irritation. إغْتِيَاظ
Offensé, irrité. مَغِيظ ومُغْتاظ ومُغْتاظ
Avoir les branches inclinées à droite et à gauche (arbre). ✲ غاف i غَيَفَانًا, وأغْيَف وتَغَيَّف
Être poltron au combat. غَيَّف
Incliner (un rameau). أغاف ه
Arbre à fruit sucré. غاف
Bande d'oiseaux. غَيْف
Même sens que أغْيَد. Molle (vie). أغْيَف
Qui a une longue barbe. غَيَّاف
Dissiper (ses biens). ✲ غيق — غَيَّق ه
Changer d'avis à chaque instant. — في رَأْيِهِ
Oiseau aquatique. غاق وغاقَة
Corbeau. غاق

✲ غال i غَيْلًا, وأغال إغالَةً وأغْيَل إغْيَالًا
Allaiter (un enfant) pendant sa grossesse (femme).
Être touffu (arbre). Mettre bas deux fois l'an (brebis). أغْيَل
Être touffu (arbre). تَغَيَّل واسْتَغْيَل
Serrure. ✧ غال ج غالات
Lait d'une femme enceinte. غَيْل ولَبَن غَيْل
Cours d'eau sur le sol. Vallée où il y a des sources. غَيْل ج غُيُول
Arbre touffu. Fourré de roseaux, de bois. Vallée baignée par un cours d'eau. غِيل ج أغْيَال وغُيُول
Subterfuge, ruse, trahison. غِيلَة
Il l'a tué par trahison. قَتَلَهُ غِيلَةً
Qui allaite pendant le temps de la grossesse. غائِلَة ومُغِيل ومُغْيِل
Haine secrète. Mal. غائِلَة ج غَوائِل
Même sens. مَغالَة
Qui habite les fourrés d'arbres. Lion. غَيَّال
Allaité dans le temps de la grossesse. مُغال ومُغْيَل
Qui vient ou entre dans le fourré dit غِيل. مُغَيِّل ومُتَغَيِّل
Touffu (arbre). مِغْيَال
✲ غام i غَيْمًا, وغَيَّم وأغام إغامَةً وأغْيَم
Être nébuleux, couvert de nuages (ciel). إغْيَامًا, وتَغَيَّم
Être dévoré par la soif (chameau). غام وغَيِم
Nuage. غَيْم ج غُيُوم
Un nuage. غَيْمَة
Altéré de soif (chameau, chamelle). غَيْمان م غَيْمَى
Avoir soif. Être oppressé (esprit). ✲ غان i غَيْنًا
Éprouver une vive émotion. غِين وأُغِين على قَلْبِهِ
Couvrir (le ciel : nuage). أغان ه
La lettre غ. Nuage qui assombrit le ciel. غَيْن
Arbres épais sans eau. غَيْنَة
Pus des cadavres. غِينَة

أَغْيَن م غَيْنَاء ج غِين Long. Vert.

غَيْنَاء Touffu et vert (arbre).

✡ غَيِي — غَيًّا وأَغْيَا ه Planter, arborer (un drapeau).

غَايَا ب Brandir (un sabre).

غَايَة ج غَايَات وغَاي Terme, limite, borne, fin. Drapeau, étendard. But.

غَايَتُكَ أَن تَفْعَل كَذَا Tu peux faire cela ; ton pouvoir s'étend jusqu'à cela.

غَيَايَة Clarté des rayons du soleil. Nuage. Ombre.

مُغَيًّا Qui plante une borne.

ف

ف *Conjonction inséparable. Elle exprime : 1° L'ordre et la succession des actes, du temps, etc.*

حَبَسَهُ فَقَتَلَهُ Il l'a jeté en prison, puis l'a fait mettre à mort.

جَاء زَيْدٌ فَعَمْرٌو Zaïd est venu, puis Amrou.

يَوْمًا فَيَوْمًا, سَنَةً فَسَنَةً Jour par jour ; année par année.

2° *Le changement de sujet.*

سَأَلَهُ فَقَالَ Il l'interrogea et celui-ci dit.

3° *La conséquence et la suite d'une action.*

إِن كُنْتُم تُحِبُّونِي فَاتَّبِعُونِي Si vous m'aimez, suivez-moi.

4° *Le sens de* حَتَّى *afin que.*

زُرْنِي فَأُكْرِمَكَ Visite-moi afin que je t'honore.

أَيْنَ بَيْتُكَ فَأَزُورَكَ Où est ta demeure afin que je te visite.

5° *Après* أ *interrogatif, elle a le sens de* donc.

أَفَرَأَيْتَهُ Tu l'as donc vu ?

6° *Elle sert à compléter la phrase qui commence par* أَمَّا.

أَمَّا ٱلْمَوْتَى فَيَقُومُونَ Quant aux morts, ils ressusciteront.

✡ فَأَت — اِفْتَأَتَ عَلَيَّ البَاطِل Il m'a calomnié.

اِفْتَأَتَ بِرَأْيِهِ Agir suivant son propre jugement.

أُفْتُئِتَ Il est mort subitement.

✡ فَأَد a فَأْدًا ه Atteindre qn au cœur. Abattre, démoraliser qn (frayeur).

— ه Cuire (le pain) sous la cendre.

— وافْتَأَد ه في النَّار Rôtir (la viande) au feu.

فُئِد فَأْدًا, وفَئِد a فَأَدًا Avoir une maladie du cœur.

تَفَأَّد Être allumé (feu).

اِفْتَأَد Allumer le feu.

فُؤَاد ج أَفْئِدَة Viscères tels que le cœur, le poumon, le foie. Cœur. Esprit, âme.

أُفْؤُود ج أَفَائِيد Pain cuit sous la cendre.

مُفْتَأَد *Même sens.* Foyer.

مِفْأَد و مِفْآد و مِفْأَدَة ج مَفَائِد ومَفَائِيد Fourgon à attiser le feu. Broche à rôtir.

مَفْؤُود Lésé au cœur.

✡ فَأَر a فَأْرًا ه Creuser (la terre). Enfouir qc. sous terre.

فَئِر a فَأَرًا Avoir des rats (lieu).

فَأْر ج فِئْرَان وفِئَرَة وفُؤُور Rat, souris.

— وفَأْرَة Odeur de musc.

فَأْرَة Une souris. ✧ Rabot.

فَئِر م فَئِرَة Gâté par les rats (lait, mets).

فَئِرَة ومَفْأَرَة Abondant en rats (sol).

✡ فَأَس a فَأْسًا ه Fendre (le bois) avec la hache.

— ه Frapper qn de la hache.

فَأْس ج فُؤُوس وأَفْؤُس Hache. Cognée.

— الرَّأْس Partie saillante de l'occiput.

Oublier qc. فَتِئَ a فَتْأً عن
Il n'a pas cessé de faire. مَا فَتِئَ وما فَتَأَ وما أَفْتَأَ يَفْعَل
✡ فَتَحَ a فَتْحًا , وفَتَّحَ ه Ouvrir (la porte). Ouvrir, percer (un canal, etc.).
Prendre (une ville forte), فَتَحَ ه conquérir (un pays). Commencer, entamer (une affaire, une conversation). Marquer une lettre de la voyelle fatha (َ).
Prononcer un jugement entre. — بَيْنَ
✧ Mettre à prix; offrir un prix. فَتَحَ السِّعْر
Tirer un augure. — الفَأْل
Faire une révélation à qn. — على
Secourir qn (Dieu). — فُتُوحًا وفَتَاحَةً على
Se rendre avec qn chez le juge. Marchander un objet et n'en pas donner le prix. Entamer une affaire avec qn. فَاتَحَ ٨
Être ouvert; s'ouvrir. تَفَتَّحَ و انْفَتَحَ S'épanouir (fleur); ✧ se développer (esprit).
Ouvrir son cœur, s'épancher dans la conversation. Faire parade de sa science, etc. تَفَتَّحَ في الكَلَام
S'ouvrir les uns aux autres, se faire des communications intimes. تَفَاتَحُوا كَلَامًا بَيْنَهُم
Conquérir (un pays). اِفْتَتَحَ ه
Ouvrir (une porte). — واسْتَفْتَحَ ه
Commencer, entamer (une affaire) par... — واسْتَفْتَحَ ه ب
Vendre le premier (marchand). اِسْتَفْتَحَ ب
Demander (l'explication d'un texte). اِسْتَفْتَحَ ه
Implorer le secours de qn. — ٨
Ouverture; commencement. فَتْح وتَفْتِيح
Fatha, *une des voyelles arabes.* فَتْح
Victoire; conquête (d'un pays). فَتْح ج فُتُوح
Pays conquis. Conquêtes. فُتُوحَات
Signe de la voyelle fatha (َ). فَتْحَة

✡ فَأَقَ a فُؤَاقًا Sangloter.
Sanglots. فُؤَاق
✡ فَأَلَ — فَأَّلَ و✧ فَوَّلَ ٨ ب Faire tirer à qn un augure de...
تَفَأَّلَ وتَفَاءَلَ وافْتَأَلَ و✧ اسْتَفْوَلَ ب Augurer; présager bien de qc. ✧ Être superstitieux.
Augure; bon présage. ✧ Superstition. فَأْل ج فُؤُول وأَفْؤُل , وتَفَاؤُل
Puisse-t-il ne t'arriver aucun mal. لا فَأْلَ عَلَيْكَ
Sorte de jeu d'enfant. فِئَال
✡ فَأَمَ وفَئِمَ a فَأْمًا , وتَفَأَّمَ من Se remplir la bouche (d'herbes : chameau).
Se désaltérer avec (de l'eau). فَأَمَ من
Élargir (le bât d'une bête). فَأَّمَ وأَفْأَمَ ه
Foule de gens. فِئَام
Ils l'ont coupé en morceaux. قَطَعُوهُ فُؤُمًا
✡ فَأَى a فَأْوًا وفَأْيًا ه Fendre d'un coup de sabre (la tête de qn). ✧ Percer (un abcès).
Tomber dans une fente. أَفْأَى
S'ouvrir, s'élargir; se fendre. اِنْفَأَى
Fente, brèche; défilé. فَأْو
Troupe d'hommes, bande. فِئَة ج فِئَات وفِئُون
✡ فَتَّ o فَتًّا , وفَتَّتَ ه Écraser, broyer; piler qc.; émietter qc. entre les doigts.
Affaiblir qn. فَتَّ في سَاعِدِهِ
Être écrasé, broyé, pilé. Être émietté. تَفَتَّتَ وانْفَتَّ
Émiettement. Fente, crevasse d'un rocher. فَتّ
Dispersée (tribu, famille). فَتّ وفِتّ وفُتّ
Fiente desséchée pour combustible. فَتَّة وفُتَّة
Petit morceau, miette, miettes (de pain), etc. فُتَات , وفُتَيْتَة ج فَتَائِت
Broyé; émietté. فَتُوت وفَتِيت ومَفْتُوت
✡ فَتَأَ a فَتْأً ه Éteindre (le feu).

Qui a les membres faibles. أَفْتَخُ مر فَتْخَا ج فُتْخ
Faiblir, se relâcher après un effort (per.). Être tiède, devenir tiède (eau). ☆ فَتَرَ o i فُتُورًا وفُتَارًا, وتَفَتَّرَ
Être mou, lâche à (l'action). — عَن
Se radoucir, se calmer (chaleur). — فُتُورًا وفَتْرَةً
Être lâche, mou (corps). — فُتُورًا وفَتْرًا
Attiédir (l'eau). Faire cesser (la chaleur). فَتَّرَ ه
Affaiblir, abattre qn. فَتَّرَ وأَفْتَرَ ه
Avoir la vue affaiblie. أَفْتَرَ
Se laisser mener (cheval). اِسْتَفْتَرَ
Langueur, affaiblissement. Tiédeur. فَتْر وفُتُور
Empan, espace contenu entre l'extrémité du pouce et celle de l'index. فِتْر
Natte de feuilles de palmier. فُتْر
Langueur, torpeur. Intervalle de temps entre deux accès de fièvre, entre la mission de deux prophètes. Interrègne. Trêve. فَتْرَة ج فَتَرَات
Torpille (poisson). — وفُتَّر
Faible. Mou, lâche. Tiède. Affaiblie (vue). فَاتِر مر فَاتِرَة
Très tiède (eau, etc.). فَاتُور
✧ Facture. ⊙ فَاتُورَة ج فَوَاتِير
Chercher avec soin qc.; inspecter, scruter qc. S'enquérir de... ☆ فَتَشَ i فَتْشًا, وفَتَّشَ ه وعن
Recherche, enquête. تَفْتِيش
Chercheur; furet. فَتَّاش
Fusée. ✧ فُتَيْشَة
Inspecteur. مُفَتِّش
Fouler, broyer qc. ☆ فَتَغَ a فَتْغًا ه
Être broyé entre les molaires. تَفَتَّغَ
✧ Broyer; pulvériser; émietter qc. ☆ فَتْفَتَ ه
✧ Être broyé, pulvérisé, émietté. تَفَتْفَتَ
Chuchottement. فَتَافِت
Rom- ☆ فَتَقَ o فَتْقًا, وفَتَّقَ ه (ضدّ رَتَقَ)

Secours, victoire. فَتَاحَة
Sentence, arrêt d'un juge. فِتَاحَة وفُتَاحَة
Il y a des dissensions entre eux. بَيْنَهُمَا فُتَاحَات
Orifice large; qui a l'orifice large (flacon). Ouverte (porte). فُتُح
Vanité à étaler sa science, etc. فُتْحَة ج فُتَح
Nom d'agent. ✧ De couleur claire, peu foncée. فَاتِح
Fém. du préc. Commencement, exorde, introduction. فَاتِحَة ج فَوَاتِح
Premier chapitre du Coran. الفَاتِحَة وفَاتِحَة الكِتَاب
1re pluie de printemps. فُتُوح
Qui a le canal des pis large (chamelle). — ج فُتُح
Conquérant, vainqueur. فَتَّاح
Dieu. الفَتَّاح
Ouverture, inauguration. Préambule; introduction. اِفْتِتَاح
On appelle ainsi l'expression أَلَا *en effet.* حَرْف الاِسْتِفْتَاح
✧ Première vente de la journée. اِسْتِفْتَاح
Magasin, trésor. مَفْتَح ج مَفَاتِح
Clef. مِفْتَح ج مَفَاتِح, ومِفْتَاح ج مَفَاتِيح
✧ Ouvert, qui a l'esprit développé (enfant). مُتَفَتِّح وفَتِح
Ouvert. Conquis (pays). Marquée de la voyelle fatha ´ (lettre). مَفْتُوح
Avoir les membres du corps faibles, lâches. ☆ فَتِخَ a فَتَخًا
Plier puis étendre (les doigts de la main, du pied). فَتَخَ a فَتْخًا, وفَتَّخَ ه
Se mettre des anneaux (femme). تَفَتَّخَ
Faiblesse des jambes. Abcès, enflure. فَتَخ
Anneau, boucle pour les doigts, les pieds. Bague sans chaton. فَتْخَة وفَتَخَة ج فَتَخ وفُتُوخ وفَتَخَات
Griffes du lion. فُتُوخ الأَسَد

pre, fendre, séparer, dessouder qc.; défaire, découdre (un habit). Mettre du levain dans (la pâte).

فَتَّقَ بَيْنَ Mettre la discorde entre...

أَفْتَقَ a فَتْقًا Donner une bonne récolte (terre).

أَفْتَقَ Avoir un beau temps. Percer les nuages (soleil). Arriver à un lieu épargné par la pluie.

تَفَتَّقَ وانْفَتَقَ Être fendu, décousu, dessoudé; se fendre, etc.

فَتْقٌ *Nom d'act.* Fertilité.

— ج فُتُوقٌ Lieu épargné par la pluie.

— و✧ فِتَاقٌ Hernie; rupture.

فَتَقٌ وفَتِيقٌ Aube du jour, aurore.

فُتُوقٌ Calamités : disette, sécheresse, etc.

عَامٌ ذُو فُتُوقٍ Année où il y a peu de pluie.

فِتَاقٌ Grande quantité de levain. Soleil perçant les nuages.

فَتِيقٌ Qui brille (aurore).

— اللِّسَانِ Qui a la langue effilée.

فُتُقٌ ومُتَفَتِّقَةٌ Qui a la langue bien pendue (femme).

مَفْتُوقٌ Percé, fendu. Qui a une hernie.

فَيْتَقٌ Roi. Forgeron. Portier. Menuisier.

✱ فَتَكَ o i فَتْكًا وفُتْكًا وفُتُوكًا, وأَفْتَكَ Être hardi, téméraire; agir avec témérité.

— فِي Se jeter de gaîté de cœur, en aveugle dans... Être habile en (un art).

— بِ Attaquer qn à l'improviste et en traître, le blesser, le tuer.

فَتَّكَ ه Carder (le coton).

فَاتَكَ ه Se jeter hardiment et ouvertement dans qq. affaire.

— ه Attaquer ouvertement qn; lui payer le prix convenu.

تَفَتَّكَ بِأَمْرِهِ Agir à sa tête, sans conseil.

فَتْكٌ Témérité. Absence de tout principe moral; violence.

فَاتِكٌ ج فُتَّاكٌ Hardi, téméraire; scélérat.

✱ فَتَلَ i فَتْلًا, وفَتَّلَ ه Tordre, tresser (une corde, des fils, etc.).

فَتَلَ ذُؤَابَتَهُ Il l'a détourné de son projet.

— ه عن Détourner (son visage de...).

✧ فَتَلَ عَقْلَهُ Tourner la tête à qn, l'endoctriner.

تَفَتَّلَ وانْفَتَلَ Être tordu. ✧ Changer d'avis, tourner casaque.

اِنْفَتَلَ عن صَلَاتِهِ Cesser, finir sa prière.

فَتَلٌ Écartement des jambes du chameau.

فَتْلٌ *Nom d'action et pl. du suivant.*

فَتْلَةٌ ج فَتْلٌ Enveloppe des baies des arbustes dits سَمُرٌ et سَلَمٌ.

فَتْلَةٌ Baie de l'arbuste dit عُرْفُطٌ.

هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ فَتْلَةً او فَتِيلًا Cela ne peut vous servir de rien.

✧ اِنْفِتَالٌ Tortuosité, manque de droiture.

فَتِيلٌ ومَفْتُولٌ Tordu, tors (fil, corde).

فَتِيلٌ وفَتِيلَةٌ ج فَتَائِلُ وفَتِيلَاتٌ Corde en fibres de palmier, etc. Mèche de lampe, etc. Saletés de la peau qu'on roule sous les doigts.

فَتَّالٌ Cordier.

أَفْتَلُ م فَتْلَاءُ ج فُتْلٌ Qui a les jambes écartées (chameau).

مِفْتَلٌ Outil à tordre les cordes.

مُفَتَّلٌ Tordu fortement (fil, etc.).

مَفْتُولُ الخَلْقِ Fortement constitué, robuste (homme).

✱ فَتَنَ i فَتْنًا وفُتُونًا, وفَتَّنَ وأَفْتَنَ ه Exciter qn à la sédition, à la révolte. Séduire, charmer qn.

فَتَنَ i فِتْنَةً ه Éprouver, mettre à l'épreuve (l'or, l'argent).

— فِتْنَةً ومَفْتُونًا ه وه Expérimenter, essayer qc. Tromper qn.

فُتِنَ Être éprouvé par des malheurs.

— وأُفْتِنَ وافْتُتِنَ Être séduit.

اِفْتَتَنَ ه Exciter qn à la sédition.

اِفْتَتَنَ Être séduit. Se jeter dans une

Jeune. فَتِيٌّ م فَتِيَّةٌ ج فِتَاءٌ وأَفْتَاءٌ
Puîné, cadet. Plus généreux. أَفْتَى
Plus courageux.
Mufti, juge qui rend des décisions sur les questions de droit. مُفْتٍ
✠ فَتَّ o فَتًّا ه Vider (un panier de dattes).
Être brisé, cassé. اِنْفَتَّ
Ils ont été battus. أُفْتِئُوا
Dattes répandues. تَمْرٌ فَتٌّ
Multitude, abondance. مَفْتَأَةٌ
✠ فَثَأَ a فَثْأً ه Calmer (la colère).
— فَثْأً وفُثُوًّا ه Tempérer (le froid, etc.). Calmer l'ébullition (d'une marmite).
— ه عن Éloigner qc. de...
أَفْثَأَ Être las, fatigué.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
— وانْفَثَأَ Se calmer (chaleur, etc.).
✠ فَثَجَ o فَثْجًا ه Faire décroître qc., diminuer, abaisser la température de (l'eau).
— وفَثَّجَ وأَفْثَجَ وأُفْثِجَ Être surchargé; être fatigué.
بَحْرٌ لا يُفْثَجُ Mer inépuisable.
فَاثِجٌ ج فَوَاثِجُ Pleine (chamelle).
✠ فثر — فَاثُورٌ Plateau en marbre, en or ou en argent. Disque du soleil. Tapis.
✠ فَثَغَ a فَثْغًا ه Briser, fracasser (la tête).
✠ فَجَّ o فَجًّا, وأَفَجَّ ما بَيْنَ رِجْلَيْهِ Écarter les jambes.
فَجَّ ه Tendre fortement (un arc).
فَجِجَ a فَجَجًا Avoir les pieds écartés et les talons rapprochés.
أَفَجَّ Marcher les pieds écartés. Cheminer dans un défilé.
— ه ب Fendre, sillonner la terre avec (le soc de la charrue).
تَفَاجَّ Marcher les pieds écartés.
اِنْفَجَّ Être tendu fortement (arc).
فَجٌّ ج فِجَاجٌ, وأَفِجَّةٌ Chemin entre deux montagnes, col, défilé.
فِجٌّ وفَجَاجَةٌ وفُجٌّ ✧ فَجٌّ Cru, non mûr (fruit).

sédition, se mettre en révolte.
فَتْنٌ Nom d'action. État. Espèce.
العَيْشُ فَتْنَانِ La vie a deux faces.
فِتْنَةٌ ج فِتَنٌ Épreuve, essai. Séduction. Discorde, sédition, émeute, troubles; guerre civile. Incrédulité, impiété; crime. Châtiment. Folie.
فَاتِنٌ ج فُتَّانٌ, وفَتَّانٌ Qui excite à la discorde, aux désordres. Agitateur, boute-feu, séditieux. Séducteur, tentateur. Séduisant, attrayant.
فَتَّانٌ Qui éprouve l'or, l'argent.
الفَتَّانَانِ La monnaie d'or et d'argent.
فَتَّانَةٌ Pierre de touche à éprouver l'or ou l'argent.
فَتِينٌ Exposé au feu (or).
— ج فُتُنٌ Sol brûlé par le soleil.
مَفْتُونٌ Épreuve, tentation; essai. Excité à la sédition, ameuté. Tenté, séduit. Éprouvé. Fou.
✠ فَتَا o فَتْوًا ㄨ Surpasser qn en jeunesse, en générosité.
فَتِيَ a فَتًى, وتَفَتَّى وتَفَاتَى Être jeune, adulte; être brave, généreux.
فُتِّيَتْ تَفْتِيَةً, وتَفَتَّتْ تَفَتِّيًا Être séparée des garçons (jeune fille).
أَفْتَى ㄨ في Répondre à qn par une décision sur (une question de droit); rendre une décision (فَتْوَى).
تَفَاتَى إلى Au pl. Se rendre en consultation auprès (d'un savant).
اِسْتَفْتَى ㄨ Demander à qn une décision sur une question de droit.
فَتَاءٌ وفُتُوَّةٌ Jeunesse, âge adulte. Générosité, qualités mâles.
فَتْوَى وفُتْوَى وفُتْيَا وفَتْيَا ج فَتَاوٍ وفَتَاوَى Décision, réponse sur une question de droit.
اِسْتِفْتَاءٌ Consultation sur une question de droit.
فَتًى مث فَتَيَانِ وفَتَوَانِ ج فِتْيَانٌ وفِتْيَةٌ وفُتُوَّةٌ وفُتُوٌّ وفُتِيٌّ وفِتِيٌّ Jeune homme, adolescent. Brave, généreux.
فَتَاةٌ مث فَتَاتَانِ ج فَتَيَاتٌ وفَتَوَاتٌ Jeune fille adulte.

Mensonge. فَجْرَةٌ
Il a dit un mensonge. رَكِبَ فَجْرَةً
Partie large de la vallée d'où l'eau s'échappe. فُجْرَةٌ ج فُجَر
L'endroit où l'eau s'échappe. — ومَتْفَجَرَة ج مَفَاجِر، ومُنفَجَر
Scélératesse, impiété; débauche, libertinage. فُجُور وفَجَار
Chemins, sentiers. فِجَار
Journées de guerre prohibée (*chez les Arabes*). أَيَّام ٱلْفِجَار
فَاجِر ج فَجَرَة وفُجَّار ، وفَجُور ج فُجُر، وفَاجُور
Libertin, débauché. Menteur. Pervers. Sorcier, magicien.
✧ Qui a un mauvais naturel. فَاجِر
Fém. de فَاجِر. فَاجِرَة
S'enorgueillir; prendre des airs hautains. ✠ فَجَس o فَجْسًا، وتَفَجَّس
Contraindre qn. ة —
Se vanter de vains mérites. أَفْجَس
Être hautain envers qn. تَفَجَّس على
Frapper, accabler qn (perte de ce qui est cher). ✠ فَجَع a فَجْعًا، وفَجَّع ة
Être frappé d'un malheur dans (ses biens, sa famille, etc.). فُجِع ب وفي
Être affecté douloureusement d'un malheur. تَفَجَّع
Compatir aux malheurs de qn. — لِفُلَان
Être gourmand, glouton. ✧ إِنْفَجَع
Gloutonnerie. ✧ فَجْعَة
Malheur, calamité. فَجِيعَة ج فَجَائِع
Mort terrible, désastreuse. مَوْت فَاجِع وفَجُوع
Femme accablée de malheurs. اِمْرَأَة فَاجِع
Fém. de فَاجِع. Calamité. فَاجِعَة ج فَوَاجِع
Être mou, charnu. ✠ فَجَل o فَجْلًا وفَجِل a فَجَلًا
Élargir qc. فَجَّل ه
Inventer, imaginer qc. اِفْتَجَل ه
Raifort, radis. فُجْل وفُجُل
Un radis. فُجْلَة
Qui a les pieds très écartés. أَفْجَل
Ébrécher ✧ فَجَم o فَجْمًا ، وفَجَّم ه

Écartement des pieds dans la marche. فَجَج
Qui marche les pieds écartés et les talons rapprochés. أَفَجّ م فَجَّاء ج فُجّ
Interstice, espace, intervalle. فُجْوَة
Il marche les pieds écartés. يَمْشِي مُفَاجًّا
✠ فَجَأ وفَجِيء a فَجْأً وفَجْأَةً وفُجَاءَةً ة
Fondre sur qn à l'improviste.
Même sens que فَجَأ. فَاجَأ وٱفْتَجَأ ة
Ce qui surprend. Surprise. فُجَاءَة
À l'improviste; subitement. فُجْأَةً وفَجْأَةً
Qui surprend, etc. فَاجِئ ومُفَاجِئ
Donner une issue, un passage à (l'eau). ✠ فَجَر o فَجْرًا ، وفَجَّر ه
Ouvrir (un canal). Faire paraître (l'aurore: Dieu). فَجَّر ه
S'écarter de ce qui est juste. فَجَر o فُجُورًا عَنِ الحَقّ
Mentir. Vivre dans le désordre et le libertinage. Avoir la vue faible. — o فَجْرًا وفُجُورًا
Se révolter contre qn; lui donner un démenti. ة —
Se montrer libéral. فَجِر a فَجَرًا
Se trouver au point du jour. Être ou devenir libertin. أَفْجَر
Trouver, juger qn vicieux. ة —
Se pratiquer une issue et couler librement (eau). Poindre, apparaître (aurore). تَفَجَّر وٱنْفَجَر
Se montrer généreux. — وٱنْفَجَر بِٱلْكَرَم
Fondre de tous côtés sur... (malheur). اِنْفَجَر على
Se dissiper pour qn (nuit). — عن
Dire un mensonge en racontant qc. اِفْتَجَر الكَلَام وفي الكَلَام
Générosité, munificence. Bienfait. Opulence. فَجَر
Nom d'act. Aube du jour, point du jour. Aurore. فَجْر
Étoile du matin, Lucifer. كَوْكَب الفَجْر

(un couteau, un rasoir).
✧ تَفَجَّم وانفَجَم Être ébréché.
✧ فَجْم *Nom d'act.* Brèche, fracture.
أَفْجَم Qui a les coins de la bouche épais.
✡ فجن — فَيْجَن Rue (plante).
✡ فَجَا o فَجْوًا ه Ouvrir (la porte).
فَجِي a فَجًا Avoir les jambes écartées.
فَجَّى ه Découvrir, mettre à nu qc.
— ه عَن Éloigner qc. de qn.
أَفْجَى Dépenser beaucoup pour sa famille.
تَفَاجَى Présenter un interstice.
اِنْفَجَى Être ouverte, s'ouvrir (porte).
فَجًا Écartement des jambes.
فَجْوَة ج فَجَوَات وفِجَاء Interstice entre deux choses.
— وفَجْوَاء Terrain spacieux.
أَفْجَى م فَجْوَاء Qui a les jambes, les jarrets très écartés (homme).
✡ فَحَّ i o فَحًّا وفَحِيحًا وتَفْحَاحًا Siffler (vipère). ✧ Se répandre (parfum).
— i فَحِيحًا Souffler en dormant.
فَحّ وفَحِيح وتَفْحَاح Sifflement des serpents.
أُفَحَّة الْفُلْفُل Le piquant du poivre.
فُحُح Serpents qui siffdent.
✡ فَحَج a فَحَجًا Être fier, orgueilleux.
— وفَحَّج وتَفَحَّج في مِشْيَتِهِ Marcher le devant des pieds rapproché et les talons écartés.
أَفْحَج عَن S'écarter de...
— ة Faire écarter les pieds (d'une bête laitière).
تَفَحَّج S'asseoir les pieds écartés.
اِنْفَحَج Être écartées (jambes).
فَحَج Éloignement du devant des pieds et rapprochement des talons.
أَفْحَج م فَحْجَاء ج فُحْج Qui marche le devant des pieds écarté et les talons rapprochés.
✡ فحر — اِفْتَحَر ه Émettre (une opinion, un avis) que personne ne suit.
✡ فَحَس a فَحْسًا ه Humer, laper (de l'eau) prise avec la main.
✡ فَحُش o فُحْشًا, وتَفَاحَش Être atroce, abominable, détestable.
أَفْحَش وتَفَاحَش Commettre des atrocités.
أَفْحَش وتَفَحَّش في الكَلَام على Tenir des discours indécents, immoraux à qn.
فُحْش Turpitude; propos indécents.
فَحَّاش م فَحَّاشَة Très immoral dans ses paroles ou dans ses actions.
فَاحِش م فَاحِشَة Immoral. Très avare. Énorme, excessif. Atroce.
فَحْشَاء, وفَاحِشَة ج فَوَاحِش Turpitude, abomination, action immorale, atroce.
مُفْحِش Immoral, sans pudeur.
✡ فَحَص a فَحْصًا عن Examiner, scruter qc.; s'enquérir de...
— ه Pénétrer (la terre: pluie). Creuser (la terre) pour y faire son nid (oiseau dit قَطَا).
— ب Gratter la terre (avec le pied).
فَاحَص مُفَاحَصَة وفِحَاصًا ة S'examiner l'un l'autre, se scruter.
تَفَحَّص وافْتَحَص عن Scruter, examiner soigneusement.
فَحْص Recherche, enquête, examen.
فَحْصَة Fossette du menton.
فَاحِص Scrutateur, examinateur.
فَحِيص ومُفَاحِص Qui épluche la conduite d'autrui.
مَفْحَص ج مَفَاحِص وأُفْحُوص ج أَفَاحِيص Creux que fait dans la terre l'oiseau dit قَطَا pour y pondre.
✡ فَحَض a فَحْضًا ه Ouvrir (des melons, etc.).
✡ فَحْفَح Souffler en dormant. Être enroué.
✡ فَحَل a فَحْلًا, وافْتَحَل ة x Choisir (un étalon pour les femelles) de son troupeau.
تَفَحَّل Avoir la vigueur, les qualités d'un mâle, n'avoir rien de féminin.
اِسْتَفْحَل Devenir grand, vigoureux

✠ فَخَّ i فَخًّا وفَخِيخًا, وافْتَخَّ Siffler, ronfler en dormant.
فَخَّ i فَخًّا وفَخَّةً وفُخُوخًا Être affaiblies (jambes).
فَخٌّ ج فِخَاخٌ وفُخُوخٌ Panneau, piège, filet.
فَخَّةٌ Sommeil avec ronflement. Sommeil du matin, sommeil de ronfleur.
فَخِيخٌ Sifflement du serpent.
✠ فَخَتَ a فَخْتًا Roucouler (pigeon, ramier). Mentir.
— ه Trouer (un toit). Déboucher (un vase).
✧ فَخَّتَ فِي Médire, parler mal de qn.
تَفَخَّتَ Marcher avec fierté. Être ébahi. Mentir habituellement.
إِنْفَخَتَ Être troué, percé (toit, plafond).
فَخْتٌ Trou (dans un toit). Lueur de la lune. Piège de chasseur.
فَاخِتَةٌ ج فَوَاخِتُ Pigeon à collier.
✠ فَخَذَ a فَخْذًا ه Atteindre qn à la cuisse.
فُخِذَ Être blessé à la cuisse.
فَخَّذَ ه Appeler (les gens) par bandes.
— ه عن وـ بَيْنَ Séparer (les gens).
تَفَخَّذَ Être en retard.
فَخِذٌ وفَخْذٌ (ﻑ.) ج أَفْخَاذٌ Cuisse.
فَخِذٌ ج أَفْخَاذٌ Subdivision d'une tribu.
✠ فَخَرَ a فَخْرًا وفَخَرًا وفَخَارًا وفَخَارَةً وفِخِّيرَى وفِخِّيرَاءُ, وافْتَخَرَ S'enorgueillir, se vanter, se glorifier de qc.
فَخَرَ o ه Surpasser qn en illustration.
فَخَّرَ a وفَخَّرَ وأَفْخَرَ ه على Mettre qn au-dessus (d'un autre).
فَخِرَ a فَخَرًا, وتَفَخَّرَ Être fier, orgueilleux.
فَاخَرَ مُفَاخَرَةً وفِخَارًا ه Rivaliser de gloire, d'illustration avec un autre.
تَفَاخَرَ Rivaliser de gloire les uns avec les autres.
إِسْتَفْخَرَ ه Acheter, se procurer (une chose) de luxe. Regarder comme superbe, excellent.

(palmier mâle). Devenir grave (affaire).
فِحَلَةٌ وفُحُولَةٌ وفِحَالَةٌ Vertu, faculté d'un mâle, d'un étalon.
فَحْلٌ ج فُحُولٌ وأَفْحُلٌ وفِحَالٌ وفِحَالَةٌ وفُحُولَةٌ Étalon; mâle. Homme énergique.
— ج فُحُولٌ Qui rapporte des vers, des traditions.
فَحْلٌ, وفُحَّالٌ ج فَحَاحِيلُ Palmier mâle.
فَحْلَةٌ Virago.
مُتَفَحِّلٌ Qui ne donne pas de fruits (arbre).
✠ فَحَمَ o فُحُومًا N'avoir plus d'eau (puits).
فَحَمَ a فَحْمًا Ne pouvoir répondre.
فَحَمَ o وفَحِمَ a وفُحِمَ فَحْمًا وفُحَامًا وفُحُومًا, وأَفْحَمَ Être suffoqué à force de pleurer (enfant). Bêler (bélier).
فَحُمَ o فُحُومًا وفُحُومَةً Être très noir.
فَحَّمَ ه وه Noircir qn ou qc. avec du charbon, rendre noir.
أَفْحَمَ ه Suffoquer, ôter la parole à qn (soucis). Réduire qn au silence, lui fermer la bouche.
فَحِّمُوا وأَفْحِمُوا عَنْكُمْ مِنَ اللَّيْلِ Ne vous mettez pas en route à la nuit sombre.
فَحْمٌ وفَحَمٌ وفَحِيمٌ Charbon.
فَحْمُ الحَجَرِ Charbon de terre.
فَحْمَةٌ ج فَحَمَاتٌ Un charbon.
— ج فِحَامٌ وفُحُومٌ Obscurité de la nuit.
فَحْمِيٌّ De couleur de charbon.
فُحُومَةٌ Noirceur, couleur noire.
فَحَّامٌ ج فَحَّامَةٌ Charbonnier. ✧ Carbonaro.
فَاحِمٌ *Nom d'agent*. Stagnante (eau).
فَاحِمٌ وفَحِيمٌ Noir comme le charbon.
مُفْحَمٌ Interdit; suffoqué.
مُفَحَّمٌ Carbonisé, réduit en charbon.
✠ فَحَا o فَحْوًا, وفَحَّى بِكَلَامِهِ إِلَى Faire allusion à qc.
فَحَّى ه Assaisonner (une marmite).
فَحًا وفِحًا ج أَفْحَاءٌ Assaisonnements.
فَحْوَى وفُحْوَاءُ ج فَحَاوٍ Sens (des mots d'un discours).

Gloire, illustration, honneur, mérite, excellence. فَخْر وفَخَر
Jactance, vanterie. Gloire, honneur. إِفْتِخَار
Glorieux, plein de jactance. Excellent, précieux. Datte sans noyau. فَاخِر
Vantard, plein de jactance. فَخُور وفَخِير وفِخِّير
Qui se vante de surpasser qn. Surpassé en gloire. فَخِير
Poterie, vaisselle en terre. Argile. فَخَّار
Plante aromatique. فَاخُور ج فَيَاخِير
Potier. فَخَّارِيّ و✧ فَاخُورِيّ
Poterie, atelier de potier. فَاخُورَة
Ce qui fait honneur à qn; action d'éclat. مَفْخَرَة ومَفْخُرَة ج مَفَاخِر
✠ فَخَرَ وفَخِرَ a فَخْرًا وفَخَرًا, وتَفَخَّرَ S'enorgueillir, se vanter.
Mérite, supériorité qu'on s'attribue. فَخْر
✠ فَخَشَ a فَخْشًا ه Gaspiller, perdre qc.
✠ فَخْفَخَ Se vanter, être vantard.
فخل — تَفَخَّلَ Montrer de la gravité. Se vêtir avec luxe, être fat.
Qui affecte la gravité. Fat. مُتَفَخِّل
✠ فَخُمَ o فَخَامَةً Être gros, corpulent.
— فِي عُيُونِ النَّاس Jouir de l'estime publique.
فَخَّمَ الحُرُوفَ Prononcer, lire avec emphase.
— ه Honorer qn.
Considérable, important. Énergique, fort (discours). فَخْم
Orgueil, fierté. Enflure. فُخْمِيَّة
Considération, respect. Emphase, redondance. تَفْخِيم
Plus honoré, plus estimé, etc. أَفْخَم
Respecté, honorable, estimé. مُفَخَّم
✠ فَدَّ i فَدِيدًا Crier; courir (homme). Piétiner (troupeau).
Il me menace. هُوَ يَفِدُّ لِي ويَعُدّ لِي
Marcher avec fierté. فَدَّد

Criard. Qui foule le sol avec force. *Au pl.* Conducteurs de bestiaux; laboureurs. فَدَّاد ج فَدَّادُون
Fém. du préc. Grenouille. Peureux. فَدَّادَة
✠ فَدَحَ a فَدْحًا ه Accabler qn (charge, dette, etc.).
أَفْدَحَ واسْتَفْدَحَ ه Trouver (une chose) pénible.
Accablante (affaire, dette). فَادِح
Malheur. فَادِحَة ج فَوَادِح
✠ فَدَخَ a فَدْخًا ه Briser (le crâne de qn).
✠ فَدَرَ i فَدْرًا وفُدُورًا Se refroidir (viande cuite).
Briser (les pierres). فَدَّرَ ه
Être brisée (pierre). تَفَدَّرَ
فَدَر ج فُدُور, وفَادِر ج فَوَادِر, وفَدُور ج
Chamois. فُدْر
Morceau de viande. Portion de rocher. فِدْرَة ج فِدَر
Qui va seul. فُدَرَة
Rocher énorme au sommet d'une montagne. فَادِرَة
Abondante en chamois (sol). مَفْدَرَة
Araignée. ✠ فدس — فُدْس ج فِدَسَة
Avoir des araignées dans sa maison. أَفْدَسَ
Grande jarre. فَيْدَس
Récréation. ✧ فَيْدُوس
✠ فَدَشَ o فَدْشًا ه Fracasser (la tête).
✠ فَدِعَ a فَدَعًا Avoir la main ou le pied distordu.
Rendre qn distordu. فَدَّعَ ه
Contorsion, distorsion. فَدَع
Qui a les membres distordus. أَفْدَع مر فَدْعَاء ج فُدْع
Partie distordue. فَدَعَة
✠ فَدَغَ a فَدْغًا ه Casser, briser, écraser qc.
✧ Blesser (qn à la tête). — رَأْسَهُ
Être brisé. Être ramolli. إِنْفَدَغَ
Instrument à briser. مِفْدَغ ج مَفَادِغ
✠ فَدْفَدَ Crier. Fuir un danger.
Sol uni et dur. Désert. فَدْفَد ج فَدَافِد

فُدْفُد وفُدَفِد Criard, à la voix rude.
✠ فدك — فَدَّكَ ه Carder (le coton).
✠ فَدُمَ o فُدُومَة وفَدَامَة Être bègue. Être imbécile.
فَدَمَ i فَدْمًا ه وعلى ب Couvrir (l'orifice d'un vase) avec...
فَدَّمَ وأَفْدَمَ ه *Même sens.*
✧ فَادِم ج فَوَادِم Fil à plomb.
فَدْم ج فِدَام Qui a la parole difficile, bègue. Imbécile.
فِدَام ج فُدُم , وفَدَّام وفَدَّامَة وفَدُّوم Couvercle d'aiguière.
مُفْدَم ومُفَدَّم Muni d'un couvercle.
المُفَدَّمَات Les aiguières, les pots.
✠ فدن — فَدَّنَ ه Engraisser (des bestiaux). Élever (un édifice).
فَدَن Teinture rouge.
— ج أَفْدَان Édifice solide.
فَدَان وفَدَّان ج فَدَادِين وأَفْدِنَة وفُدُن Couple, paire de bœufs attelés à la charrue.
فَدَّان Mesure de superficie, arpent. ✧ Ce qu'une paire de bœufs peut labourer en un jour.
✧ فَادِن ج فَوَادِن Fil à plomb.
✠ فَدَى i فَدْى وفِدًى وفِـدَاء , وفَادَى مُفَادَاة وفِدَاء ه من Racheter qn de (l'esclavage, etc.).
فَدَى ه بِنَفْسِهِ وفَدَّى ه Témoigner à qn un dévouement sans bornes, lui dire : Puissé-je te servir de rançon!
أَفْدَى ه الأَسِيرَ Recevoir de qn la rançon d'un esclave.
تَفَادَى Se racheter l'un l'autre.
— وافْتَدَى من Se garder de..., s'abstenir de...
اِنْفَدَى Être racheté, délivré par une rançon.
اِفْتَدَى بِفُلَانٍ Racheter qn en payant une rançon.
فِدًى وفَدًى وفِدَاء Rançon, ce qui sert à racheter.
فِدْيَة ج فِدًى وفِدْيَات *Même sens.*
فِدَاكَ أَبِي وفِدًى لَكَ أَبِي Puisse mon père te servir de rançon!

فَدَاء ج أَفْدِيَة Tas, monceau de dattes, d'orge, etc.
فَادٍ ومُفْتَدٍ Qui rachète; rédempteur, sauveur.
✠ فَـذَّ o فَذًّا عن Être seul, isolé de...
— ه Repousser vivement qn.
أَفَذَّ Ne mettre bas qu'un petit (brebis).
تَفَذَّذَ واسْتَفَذَّ S'isoler, se séparer.
فَذّ ج أَفْذَاذ وفُذُوذ Seul, isolé. Impair.
أَفَذّ Sans plumes (flèche).
فَذَاذًا وفُذَاذًا وفُذَاذَى Séparément.
✠ فَذْفَذَ Se blottir pour s'élancer.
✠ فَذْلَكَ ه Achever, clore (un compte).
فَذْلَكَة Récapitulation. Somme, total.
✠ فَرَّ i فَرًّا وفِرَارًا ومَفَرًّا ومَفِرًّا S'enfuir, se sauver.
— i فَرًّا و فِرَارًا وفُرَارًا عن Examiner qc.
فُرَّ الأَمْرُ جَذَعًا La chose revint à son premier état.
أَفَرَّ ه Mettre en fuite, faire fuir qn.
تَفَرَّرَ ب Sourire de...
تَفَارَّ S'enfuir de tous côtés.
اِفْتَرَّ Faire voir ses dents en souriant. Briller (éclair).
فَرّ Fuyard; en fuite. (*m. et f. s. et pl.*)
فَرّ وفِرَار Fuite.
هُوَ فُرُّ او فُرَّةُ القَوْمِ Il est le meilleur de la tribu.
فِرَّة Manière de rire. ✧ Caille.
فُرَّة وأُفُرَّة وأُفْرَّة Malheur. Mélange. Intensité (de la chaleur).
فُرَرَة وفَرَّار وفَرُور وفَرُورَة Fuyard.
فَرَّار Mercure. Vif-argent.
فُرَار وفَرِير وفُرُور Petit de brebis, de chèvre, etc.
مَفَرّ ج مَفَارّ Refuge. Subterfuge.
مِفَرّ Bon coureur pour la fuite (cheval).
✠ فَرَأ — فَرَأ وفَرَاء ج أَفْرَاء وفِرَاء Onagre, âne sauvage.
أَمْرٌ فَرِيءٌ Chose étrange.
✠ فَرَتَ o فَرْتًا Vivre en libertin.
فَرِتَ a فَرَتًا Avoir l'esprit affaibli.

Être très douce (eau). فَرُتَ o فُرُوتَةً
Très douce au goût (eau). فُرَات
L'Euphrate (fleuve). الفُرَات
Le Tigre et l'Euphrate. الفُرَاتَان
Eau douce. مَاء ومِيَاه فُرَات
✲ فَرْثَ Bredouiller.
✲ فَرِثَ o فَرْثًا, وتَفَرَّثَ وانفَرَثَ Avoir des nausées, des maux de cœur (femme).
— i فَرْثًا, وفَرَّثَ هـ Blesser qn (au foie).
— o i هـ لـ Vider et distribuer (un panier de dattes) à qn.
فَرِثَ a فَرْثًا, وتَفَرَّثَ Être dispersée (tribu).
أَفْرَثَ هـ Éventrer et vider (un ventricule).
أَفْرَثَ ة Livrer qn aux blâmes.
فَرْث ج فُرُوث, وفُرَاثَة Contenu d'un ventricule.
✲ فَرَجَ i فَرْجًا, وفَرَّجَ هـ Ouvrir, élargir qc.
— بَيْنَ Mettre un espace entre...
فَرَّجَ لـ Faire de la place à qn.
— وفَرَّجَ هـ عن Dissiper (les soucis) de qn, le consoler.
✧ فَرَّجَ ة على Faire voir qc. à qn; le réjouir par la vue de...
أَفْرَجَ Avoir des poussins (poule). Se dissiper (poussière).
— عن S'écarter, s'éloigner de...
تَفَرَّجَ Être dissipés (soucis).
✧ تَفَرَّجَ على Regarder qc. avec curiosité, avec plaisir. ✧ Se promener, flâner.
إنفَرَجَ Être séparé, ouvert.
— عَنْهُ الغَمُّ Il est consolé, soulagé.
فَرْج ج فُرُوج Fente, fissure, crevasse. Partie du corps que la pudeur cache.
فِرْج وفُرُج وفُرْجَة Qui ne sait pas garder un secret.
فَرَج و انفِرَاج Joie après la tristesse; consolation, soulagement.
أُمّ الفَرَج Sorte de mets fait de sucre, de riz et de viande.

فِرْجَة وفُرْجَة Contentement, état d'un esprit exempt de soucis.
فُرْجَة ج فُرَج Interstice, fente.
فُرْجَة ✧ Vue agréable; spectacle qui réjouit la vue, panorama.
فَرُّوج ج فَرَارِيج Tunique d'enfant.
فَرُّوج وفُرُّوج ج فَرَارِيج Poulet.
فَرُّوجَة Poulette.
تِفْرِجَة ج تَفَارِيج وتَفَارِج Espace entre les doigts, entre des colonnes. ✧ Chose agréable à voir.
— وتِفْرَاجَة Homme faible, peureux.
فَرَجِيَّة Mantelet.
فَارِج ومُفَرِّج Qui dissipe les soucis; qui dilate le cœur.
مُفْرِج Poule qui a des poussins.
مُفْرَج Isolé; homme tué gisant dans la plaine.
مُفَرَّج Qui a le coude écarté de l'aisselle. Peigne.
زَاوِيَة مُنْفَرِجَة Angle obtus.
مَفْرُوج Soulagé, consolé. Ouverte (porte).
⊙ فِرْجَار Compas.
✲ فَرْجَنَ ة Étriller (un cheval).
فِرْجَوْن Etrille.
✲ فَرِحَ a فَرَحًا Être gai, content, joyeux.
— بـ Se réjouir de qc.
فَرَّحَ وأَفْرَحَ ة Égayer, réjouir qn.
أَفْرَحَ ة Accabler qn (dette).
فَرَح Joie, allégresse, contentement.
فَرْحَة وفُرْحَة Joie, gaîté. Don fait à celui qui apporte une bonne nouvelle.
فَارِح ج فَارِحُون, وفَرِح ج فَرِحُون Gai, content, joyeux, enjoué.
فَرْحَان م فَرْحَى, وفَرْحَانَة ج فَرَاحَى وفَرْحَى, وفَرُوح ج فُرُح *Même sens.*
مُفْرِح ومُفَرِّح Égayant, réjouissant.
مُفْرَح Indigent, pauvre.
مِفْرَاح (*m. et f.*) Jovial, très gai.
✲ فَرِخَ a فَرَخًا Vivre en quiétude.
فَرَّخَ, وأَفْرَخَ Avoir des poussins (oiseau). Éclore (œuf).

فَرَّخ Germer (plante). Pulluler. Pousser des rejetons (arbre coupé).
— وأَفْرَخ Cesser (crainte).
أَفْرَخ S'éclaircir (affaire).
أَفْرَخ ه Chasser, éloigner (la crainte).
أَفْرَخوا بَيْضَهُم Ils ont mis au jour leur secret.
اِسْتَفْرَخ ه Élever (des pigeons) pour avoir des petits.
فَرْخ ج أَفْرُخ وأَفْرَاخ وفِرَاخ وفُرُوخ وأَفْرِخَة وفِرْخَان Poussin. Jeune plante : rejeton. Homme bas, pusillanime.
فَرْخ الشَّجَرَة Rejeton de l'arbre.
فَرْخَة ج فِرَاخ Poussin femelle. Un rejeton.
مَفْرَخ ج مَفَارِخ Poulailler.
مُسْتَفْرَخ Endroit où l'on fait éclore les œufs.
✡ فَرَدَ o وفَرِدَ a وفَرُدَ o فُرُودًا , وانْفَرَدَ Être seul, unique et isolé. Être simple, non composé.
فَرَدَ عن S'isoler, se séparer de...
فَرَدَ وأَفْرَدَ وتَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ ب S'occuper seul à...
فَرَّدَ S'isoler, s'écarter ; s'éloigner du monde.
أَفْرَدَتْ Mettre bas un seul petit (femelle).
أَفْرَدَ واسْتَفْرَدَ ه Isoler, séparer qc.
أَفْرَدَ رَسُولًا إلى Envoyer un seul messager à...
تَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ في N'avoir pas d'égal dans...
اِسْتَفْرَدَ Chercher la solitude.
— ه Aborder qn au moment où il est seul, le trouver seul.
فَرْد ج فِرَاد وأَفْرَاد Unité, un, individu. Impair.
— ج أَفْرَاد وفُرَادَى Unique dans son genre.
— ج فِرَاد Un de la paire, du couple.
لَقِيتُهُ فَرْدَيْن Je l'ai rencontré seul à seul.
فَرْد ج فُرُودَة وفُرُود ✧ Pistolet.
فَرْدًا فَرْدًا Un à un, séparément.

أَفْرَاد وفُرُود النُّجُوم Étoiles qui brillent çà et là.
فَرْد وفَرَد Seul, isolé. Sans pareil, incomparable.
فَرْدَة ج فَرْدَات وفَرَد وأَفْرَاد . *Fém. de* فَرْد
فَرْدَة ج فَرَد ✧ Ballot de marchandises. ✧ Une moitié de la charge d'une bête.
فُرْدَة Qui va seul, solitaire.
جَاءُوا فُرَادَ وفَرَادَ وفُرْدَى وفِرَادًا وفُرَادَى Ils vinrent un à un.
اِنْفِرَاد Isolement, retraite.
عَلَى انْفِرَادٍ Isolément.
فَارِد Seul, isolé. Raffiné (sucre).
فَارِدَة ج فَوَارِد *Fém. du préc.*
فَرِيد م فَرِيدَة Seul, isolé, séparé des autres. Excellent, sans pareil, incomparable.
فَرِيدَة ج فَرَائِد Perle de grand prix.
فَرَّاد Marchand de perles.
مُفْرَد Isolé, séparé. *En gra.* Singulier. Simple, non composé.
مُفْرَدَة ج مُفْرَدَات Simple (plante).
مُفَرَّد Retiré du monde.
مُفَرَّد Isolé, séparé. Enrichi de perles (collier).
مُتَفَرِّد ومُنْفَرِد Solitaire. Séparé, isolé.
✡ فِرْدَوْس ج فَرَادِيس Jardin, vallée fertile. Paradis.
✡ فَرَزَ i فَرْزًا , وأَفْرَزَ ه من Séparer (une chose) d'avec (une autre).
فَرَّزَ عَلَيَّ بِرَأْيِهِ Il a jugé bon de m'ordonner.
فَارَزَ ه Régler les comptes avec qn, terminer une affaire avec lui.
أَفْرَزَ ه S'offrir (au chasseur : gibier).
— ه ب Distinguer qn par (un don).
اِفْتَرَزَ ه دُونَ أَهْلِ بَيْتِهِ Décider, prendre une disposition sans consulter les siens.
فَرْز وإِفْرَاز Séparation. Distinction.
فَرْز Plaine entre deux collines.
فِرْز Chemin sur une colline.
— ج أَفْرَاز وفُرُوز Lot spécial.
فِرْزَة ج أَفْرَاز وفُرُوز Part, portion.

Le persan, la langue persane. الْفَارِسِيَّة
Sorte de plante. فِرْس
Cheval, jument, cavale. *Nom de plusieurs étoiles.* فَرَس (*m. et f.*) ج أَفْرَاس
Cheval du jeu de course. فَرَس الرِّهَان
Ils sont également supérieurs en tout. هُمَا كَفَرَسَيْ الرِّهَان
Hippopotame. فَرَس ٱلْبَحْر
Jument, cavale. فَرَس (*f.*)
Jeune cavale, pouliche. فُرَيْسَة
Vent froid. Ulcère du cou. فَرْسَة
Équitation. ✧ Bravoure. فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة
Physiognomonie. Sagacité, pénétration. فِرَاسَة
Physionomiste. صَاحِب فِرَاسَة
Cavalier; écuyer. فَارِس ج فُرْسَان وفَوَارِس
Meilleur cavalier. أَفْرَس
Pharisien. ⊙ فَرِّيسِيّ
Le lion. أَبُو فِرَاس وفَرَّاس
Déchirée, dévorée (proie). فَرِيس ج فَرْسَى
Bête (brebis, etc.) déchirée, dévorée par une bête féroce. Proie. فَرِيسَة ج فَرَائِس
Atteint par un vent froid. Qui a le dos brisé; bossu. مَفْرُوس
Parasange (mesure de distance). ⊙ فَرْسَخ ج فَرَاسِخ
Pied du chameau. ✱ فرسن – فِرْسِن ج فَرَاسِن
Marrube (plante). فُرَاسِيُون
✱ فَرَش o i فَرْشًا وفِرَاشًا, وافْتَرَش ه Étendre par terre (un tapis, etc.).
Aplanir (une affaire) à qn. فَرَش ٥ ه
Étendre (un tapis, etc.) pour qn. — فَرَّش وأَفْرَش ٥ ه
Paver (une maison, une chambre); la couvrir de tapis, etc. فَرَّش و✧ أَفْرَش ه
Étendre les ailes et les agiter sur qc. (oiseau). Étendre, étaler فَرَّش

✧ سِنّ الإِفْرَاز Âge de raison, de discrétion.
⊙ إِفْرِيز ج أَفَارِيز Auvent qui couronne un mur.
فَارِز *Nom d'ag.* Lucide, clair (discours).
فَارِزَة *Fém. du préc.* Chemin dans les sables.
مَفْرُوز Séparé; distingué. Orné d'une bordure (étoffe, habit).
✱ فَرْزَدَق ج فَرَازِق وفَرَازِد Morceau de pain.
✱ فرزع – فُرْزُعَة ج فَرَازِع Botte, gerbe de fourrage.
✱ فِرْزِل Ceps, entraves. Ciseaux à couper le fer.
✱ تَفَرْزَن Devenir reine (pion dans le jeu des échecs).
✧ فَرْزَن في Regarder, observer qc.
⊙ فِرْزَان ج فَرَازِين Reine (dans le jeu d'échecs).
✱ فَرَس i فَرْسًا, وافْتَرَس ه Déchirer, dévorer (sa proie : bête féroce).
— i بِالْعَيْن فِرَاسَةً Être habile physionomiste.
فَرُس o فَرَاسَةً وفُرُوسَةً وفُرُوسِيَّةً Se connaître en chevaux, savoir les dresser.
فَرَّس ٥ Former un cavalier. ✧ Encourager, exciter qn.
— ٥ ه Faire dévorer (une bête) à...
— ه ✧ Garnir (une terrasse) de terre blanche.
أَفْرَس Laisser dévorer son troupeau (berger).
— الأَسَدَ حِمَارَهُ Laisser le lion dévorer son âne.
— عن Prélever sur...
تَفَرَّس في Regarder, fixer qc.
— في فُلَانٍ Connaître, juger qn par la physiognomonie.
فُرْس Les Perses, les Persans. ✧ Terre blanche pour terrasses.
بِلَاد الفُرْس وبِلَاد فَارِس La Perse.
فَارِسِيّ Persan.

Blesser (un cheval, etc.) entre ة — l'épaule et les côtes.
Gaufrer le cuir (d'une فَرَّص ه chaussure).
Agir avec qn à tour de فَارَص ة في rôle en...
Se présenter à qn (occa- أَفْرَص ة sion); lui être favorable.
User à tour de rôle de qc. تَفَارَص ه
Saisir (l'occa- اِفْتَرَص و✧ اسْتَفْرَص ه sion), profiter de (l'occasion).
Occasion. Moment op- فُرْصَة ج فُرَص portun. Tour de rôle. ✧ Vacances.
C'est votre tour de... جَاءَتْ فُرْصَتُكَ من...
Qui agit à tour de rôle avec فَرِيص qn.
Partie située entre فَرِيصَة ج فَرَائِص l'épaule et les côtes.
Veine du cou. — ج فَرِيص
Il a eu peur. اِرْتَعَدَتْ فَرِيصَتُهُ او فَرَائِصُهُ
مِفْرَص ج مَفَارِص, ومِفْرَاص ج مَفَارِيص
Emporte-pièce.
Baie, grain de ✡ فِرْصِد وفِرْصَاد raisin.
Teinture rouge. Mûrier. فِرْصَاد
Faire des ✡ فَرَض i فَرْضًا, وفَرَّض ه coches, des entailles dans (le bois).
Supposer, faire une فَرَض ه وأَن hypothèse.
Donner des — وأَفْرَض وافْتَرَض ه على préceptes, des lois à... (Dieu). Imposer une obligation à qn.
Assigner à qn, sa — وأَفْرَض ه ل quote-part (d'une taxe), un traitement, une pension, etc.; lui faire don de...; lui désigner, lui indiquer (un moment).
Être فَرَض i وفَرُض o فُرُوضًا وفَرَاضَة vieux (animal).
Connaître les préceptes فَرُض o فَرَاضَة divins. Être instruit dans les droits de succession.
Remplir (un code) de pré- فَرَّض ه ceptes ou les exposer clairement.

ses branches (plante). ✧ Sortir de son cocon (ver-à-soie).
Être garnie de tapis (maison). أَفْرَش
Médire de qn. Abattre (une ة أَفْرَش bête) pour l'égorger.
Étendre et agiter ses ailes تَفَرَّش sur qc. (oiseau).
Fouler aux pieds qc. Éten- اِفْتَرَش ه dre (ses bras) sur la terre. Donner pleine liberté (à sa langue). Suivre (les pas de qn.).
Renverser qn, le jeter à terre. ة —
Natte, tapis, matelas, فَرْش ج فُرُوش etc. Champ, plaine. Jeunes céréales. Jeunes chameaux.
✧ Lit, natte; matelas. فَرْشَة
Il a un bel extérieur. هُوَ حَسَن الفِرْشَة
Brosse. ✧ فُرْشَة وفُرْشَاة وفُرْشَايَة
Bulles à la surface du vin. فَرَاش
Boue fine séchée à la surface du sol. ✧ Roue d'un moulin.
Natte, tapis, فِرَاش ج فُرُش وأَفْرِشَة matelas, etc.
Valet de chambre. Tapissier. فَرَّاش
Papillon. Os ou fer فَرَاشَة ج فَرَاش mince. Pêne (de serrure). Un peu d'eau. Homme agile, léger.
Qui a mis bas depuis فَرِيش ج فَرَائِش sept jours (cavale). Rampante (plante).
Natte, tapis. مِفْرَش ج مَفَارِش
Housse, tapis de selle. مِفْرَشَة ج مَفَارِش
Étendu comme un tapis. مَفْرُوش
Couvert de tapis. Planchéié, pavé.
Qui s'étendent au loin (cé- مُفْرِش réales).
Qui n'a pas de bosse (cha- مُفَرَّش meau).
Écarter les ✡ فَرْشَح فَرْشَحَة وفَرْشَحَى jambes.
Vaste plaine. Grande et فِرْشَاح grasse (femme, chamelle). Nuage qui ne donne pas de pluie.
Couper, percer, ✡ فَرَص o فَرْصًا ه fendre qc.

Parler avant qn. فَرَطَ عَلَيْهِ فِي القَوْلِ
Échapper à qn (parole, objet). فَرَطَ مِن
L'emporter sur qn. — فُلَانًا
Expédier (un messager) à... — وفَرَّطَ ه إِلى وأَفْرَطَ
Perdre un enfant en bas âge. فَرَطَ وافْتَرَطَ وَلَدًا
Louer qn, critiquer qn avec excès. Abandonner qn, le devancer. فَرَّطَ ه
Dissiper, disperser qc. — ه
Éloigner (un malheur de qn : Dieu). — ه عن
Rencontrer qn; le devancer. فَارَطَ مُفَارَطَةً وفِرَاطًا ه
Se dépêcher, s'empresser de faire qc. أَفْرَطَ بـ
Tirer vite le glaive. — بِيَدِهِ إِلى سَيْفِهِ
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... — فِي
Remplir trop (un bassin, etc.). — ه
Oublier, laisser qc.
Surcharger qn. — على
Dépasser tous (les autres : cheval). تَفَرَّطَ ه
Rivaliser d'empressement. Se dépêcher. Venir trop tard (affaire). تَفَارَطَ
S'emparer subitement de qn (chagrins). — ه
Se dissoudre. ✧ Être abattu (fruit). إِنْفَرَطَ
Ses bienfaits ne seront pas perdus. لَا يُفْتَرَطُ إِحْسَانُهُ
Excès, exagération. Négligence; occasion perdue. Moment, un certain temps. فَرْطٌ
Pas de négligence en...! إِيَّاكَ والفَرْطَ فِي
Je suis allé chez lui après qq jours. أَتَيْتُهُ فَرْطًا
Je suis allé chez lui après un jour. أَتَيْتُهُ فَرْطَ يَوْمٍ
Colline, sommet d'une colline. فَرْطٌ ج أَفْرُطٌ وأَفْرَاطٌ
Première lueur de l'aurore. أَفْرَاطُ الصَّبَاحِ

Toucher leur solde (troupes). إِفْتَرَضَ
Disparaître, s'éteindre (tribu, famille). ✧ Supposer, faire une hypothèse.
Entaille, coche. فَرْضٌ ج فِرَاضٌ
Précepte, loi; prescription divine; obligation à remplir. Quote-part d'un héritage. Traitement; solde. فَرْضٌ ج فُرُوضٌ
✧ Bréviaire, office divin. كِتَابُ الفَرْضِ
Coche, entaille aux extrémités (de l'arc). Port (de mer). Creux au bord (d'un fleuve), creux (de l'encrier). Pièce de bois où s'emboîte le pivot (d'une porte). فُرْضَةٌ ج فُرَضٌ وفِرَاضٌ
Embouchure (d'un fleuve). فِرَاضٌ
Habit, vêtement.
Nom d'ag. Gros, épais. فَارِضٌ ج فُرَّضٌ
Versé dans la connaissance des préceptes divins, dans la science des droits de succession. — وفَرِيضٌ وفَرَضِيٌّ
Fém. de فَارِضٌ. فَارِضَةٌ ج فَارِضَاتٌ وفَوَارِضُ
✧ Supposition, hypothèse. إِفْتِرَاضٌ
Même sens que فَرْضٌ ج فُرُوضٌ. فَرِيضَةٌ ج فَرَائِضُ
Partie de la jurisprudence qui traite des successions. عِلْمُ الفَرَائِضِ
Fer à former des coches. مِفْرَضٌ ومِفْرَاضٌ
Muni de coches. Prescrit, imposé. Supposé, accordé. *En géo.* Supposé, accordé. مَفْرُوضٌ
Constitutions, règles. مَفْرُوضَاتٌ
✱ Devancer, dépasser (les autres). فَرَطَ o فُرُوطًا ه
✧ Abattre les noix, etc. (d'un arbre). — ه
Devancer (ses compagnons) à l'abreuvoir pour y tout préparer. — o i فَرْطًا وفَرَاطَةً ه
Agir avec négligence en qc. — o فَرْطًا فِي وفَرَّطَ ه وفِي

◇ Petite monnaie. فُرْط وفُرَاطَة
Qui arrive le premier. (*s. et pl.*). فَرَط
Injustice. Excès. Cheval qui devance les autres. فُرُط
Affaire abandonnée. أَمْرٌ فُرُط
Course dans laquelle on a devancé qn. فَرْطَة وفُرْطَة
Voyage. فُرْطَة في البِلَاد
Exagération, excès. إِفْرَاط
Négligence. ◇ Prodigalité, dissipation des biens. تَفْرِيط
◇ Bas prix (d'une chose). ◇ À bon marché. فَرِط
Qui arrive le premier فَارِط ج فُرَّاط à... Perdu (bien). Échappé (mot).
Prodigue, dissipateur. ◇ فِرِّيط
Qui dépasse les bornes. Excessif, exagéré. مُفْرِط
Délaissé, abandonné. Qui déborde (bassin). مُفْرَط
Élargir qc. ✡ فَرْطَحَ ه
Monter (une montagne). Descendre (une vallée). ✡ فَرَعَ a فَرْعًا ه
Surpasser qn. فَرَعَ a فَرْعًا وفُرُوعًا ه
Mettre la paix entre... — بَيْنَ
Contenir (un cheval) avec la bride. — ه بِ
Avoir la chevelure abondante. فَرِعَ a فَرَعًا
Immoler le petit dit فَرَع. فَرَّعَ وأَفْرَعَ
Descendre (une vallée). فَرَّعَ ه وفي
Déduire (les conséquences, les applications d'un principe). — ه من
◇ Produire des tiges, des rameaux. ◇ Diviser, distribuer. — وأَفْرَعَ
Descendre (d'une montagne). أَفْرَعَ في ومن
Descendre chez qn. — بِ
Prendre soin de qn. Blesser la bouche (du cheval : mors). — ه
Parcourir (un pays) et l'examiner. — ه
Commencer (un récit, etc.). — واسْتَفْرَعَ ه
Se ramifier (branches d'un arbre). Découler d'un principe (conséquences). تَفَرَّعَ
Épouser la première femme d'une tribu. تَفَـرَّعَ القَوْمَ او في بَنِي فُلَان
Sommet d'une chose, cime. Branche, rameau, bourgeon. Chevelure de femme. Conséquence d'un principe. فَرْع ج فُرُوع
Le chef d'une tribu. — القَوْم
Les conséquences et les principes. الفُرُوع والأُصُول
Ravin. فَرْع ج فِرَاع
Premier petit (d'une brebis, etc.). Distribution. Pou. فَرَع ج فُرُع
Cime d'une montagne. فَرْعَة ج فِرَاع
Nom d'unité de فَرَع. فَرَعَة
◇ Empeigne. — و◇ فَرْعَة
Déduit, dérivé. فَرْعِيّ
Développement. Ramification. تَفْرِيع
◇ Distribution, division, partage.
◇ Hache. فَرَّاعَة
Élevé (mont). Beau. Vil. فَارِع
Soldat de la garde d'un prince. — ج فَرَعَة
Fém. de فَارِع. Sommet d'une montagne. فَارِعَة ج فَوَارِع
Qui a la chevelure abondante. أَفْرَع م فَرْعَاء ج فُرْع وفُرْعَان
Pharaon ; tout roi ancien d'Égypte. فِرْعَوْن ج فَرَاعِنَة
Pacificateur. مِفْرَع ج مَفَارِع
Qui a de larges épaules. مُفْرَع الكَتِف
Être vide, inoccupé (lieu). ✡ فَرَغَ o a وفَرِغَ a فُرُوغًا وفَرَاغًا
Finir, achever qc. — من الشَّيْء
Vaquer à..., se proposer qc. — لِ وإلى
Mourir, être mort. — فُرُوغًا
Être versée (eau). فَرِغَ a فَرَغًا
Être rudement appliqué (coup). Être inquiet. فَرُغَ o فَرَاغَةً
Vider (un vase, un lieu). Verser (un liquide). فَرَّغَ ه
Donner à qn le loisir de... — ه لِ
Verser (l'eau, le sang). Couler (un liquide) dans un moule. أَفْرَغَ ه

S'embrouiller en parlant. — في الكلام
Légèreté, inconstance. فَرْفَرَة
Passereau. فُرْفُر و فِرْفِر
Petit de brebis, de chèvre, etc. — وفُرَافِر وفُرْفُور
✧ Papillon. فُرْفُور ج فَرَافِير
Léger, inconstant. Brise-tout. فَرْفَار م فَرْفَارَة
Fendre, séparer, diviser qc. ✠ فَرَق i o فَرْقًا وفُرْقَانًا ه وبَيْن
Discerner, distinguer entre (le vrai et le faux). فَرَق بَيْن
Séparer (les cheveux). — ه فَرْقًا
Se partager en deux, se bifurquer (chemin). فَرَق o فُرُوقًا
Être évidente, claire à qn (affaire). — لِفُلَانٍ
Donner (à l'accouchée) la bouillie dite فَرِيقَة. — وأَفْرَق ٪
La chamelle s'est éloignée pour mettre bas. فَرَقَت النَّاقَة
Avoir peur ; être timide ; se plonger dans les ondes. فَرِق a فَرَقًا
Partager, diviser, distribuer qc. فَرَّق تَفْرِيقًا وتَفْرِقَة ه
Effrayer qn. — ٪
Diviser, séparer. فَرَّق ما بَيْن
Se séparer de qn, quitter qn. ✧ Etre mort récemment. فَارَق مُفَارَقَة وفِرَاقًا ٪
Se porter mieux, guérir de (la petite vérole, etc.). أَفْرَق مِن
Effrayer qn. Laisser paître (les chameaux). — ٪
Se séparer, se diviser, se disperser. تَفَرَّق تَفَرُّقًا وتِفِرَّاقًا, وتَفَارَق وافْتَرَق
Se séparer de... إِنْفَرَق عن
Séparation. Différence. Raie, séparation des cheveux sur la tête. Crête de coq. Lin. فَرْق
Mesure de Médine. — ج فُرْقَان, وفَرَق ج أَفْرَاق
Séparation des cheveux, de la barbe, des dents, etc. فَرَق

Répandre, verser qc. sur... أَفْرَغ ه على
Donner la patience à qn (Dieu). — على فُلَانٍ الصَّبْرَ
Être libre de toute occupation. تَفَرَّغ
S'occuper entièrement de... — لِ
Répandre (de l'eau) sur soi. إِفْتَرَغ ه
Vomir, expectorer. إِسْتَفْرَغ
S'efforcer, faire ses efforts pour... — جَهْدَهُ ومَجْهُودَهُ لِ
Orifice d'un seau, d'une cruche. فَرْغ ج فُرُوغ , وفِرَاغ ج أَفْرِغَة
Grande cruche, grande coupe. فِرَاغ ج أَفْرِغَة
Oisiveté ; loisir ; vacance. فِرْغ وفَرَاغ
Son sang a été versé impunément. ذَهَب دَمُهُ فَرْغًا وفِرْغًا
Vaste et plat (terrain). Au pas large (cheval). Large (chemin). فَرِيغ ج فِرَاغ
Fém. du préc. Grande outre. Rude (coup). فَرِيغَة
Nom d'act. Constellation des Gémeaux. فُرُوغ
Art de fondre les métaux. إِفْرَاغ
Vomissement, expectoration. إِسْتِفْرَاغ
Vide, vidé. Qui a fini son travail. Désœuvré. فَرِغ, وفَارِغ ج فُرَّاغ
Même sens. Qui fait une large plaie (coup de lance). أَفْرَغ م فَرْغَاء
Fondeur en métaux. مُفْرِغ
Foulé, fondu (métal). مُفَرَّغ ومُفْرَغ
La machine pneumatique. الآلَة المُفَرِّغَة
Qui court avec vigueur (cheval). مُسْتَفْرِغ
✧ S'épanouir (plante, cœur). ✠ فَرْفَح
✧ Pourpier. فَرْفَحِين
Agiter, secouer les ailes (oiseau). Être inconstant, volage ; se hâter et marcher d'un pas serré. ✧ Sortir de son cocon (papillon). ✠ فَرْفَر
Couper, briser qc. Ronger (le frein) et agiter la tête (cheval). — ه

tre ses doigts (un épi de blé). Frotter qc. entre les mains. ✧ Frictionner.
— وفَرِك a فَرْكًا وفُرُوكًا وفِـرِكَّانًا Se ٥ haïr, se détester (mari et femme).
فَرِك a فَرَكًا Être flasque (oreille).
فَارَك ٥ Abandonner, quitter qn.
أَفْرَك Être friable, propre à être égrainé (épi). Commencer à mûrir.
تَفَرَّك Broncher, trébucher. Commettre une faute de langage.
— وانفرك Être frotté entre les doigts. Être égrugé, égrainé.
إِسْتَفْرَك Être gros, grossir (grain de l'épi).
فِرْك Haine.
فَرِك Qui a l'écorce facile à briser (noix).
فَرِكَة وفَرْكَاء Lâche, flasque (oreille).
فَارِك وفَرُوك Qui hait son mari (femme).
فَرِيك Froment cuit avec du beurre
— م فَرِيكَة Friable.
✧ مِفْرَك ج مَفَارِك ✧ Tournevis.
مَفْرُوك Égrainé, égrugé entre les doigts.
مُفَرَّك Haï, détesté.
✧ فَرْكَش ٥ Faire trébucher qn; l'embrouiller, le dérouter.
✧ تَفَرْكَش Trébucher, broncher. Être embrouillé, dérouté.
✧ فَرَم i فَرْمًا, وفَرَّم ه Couper, hacher en petits morceaux (du tabac à fumer, etc.).
✧ فَرَّم أَسْنَانَهُ Perdre ses dents pour en faire de nouvelles (enfant).
✧ تَفَرَّم Être coupé, haché très fin.
✧ فَرْمَة Un morceau de viande, de fromage, etc.
◎ فَرْمَان ج فَرَامِين Édit, diplôme, brevet, firman.
✧ فَرَّام Coupeur de tabac.
أَفْرَم Qui perd ses dents (enfant). Édenté.
✧ مَفْرُوم Coupé, haché (tabac).

فَرَق (عِوَض فلَق) وفُرْقَان Première lueur de l'aurore.
فِرْق Troupeau de moutons, etc. Partie, portion (d'une chose). Bande de jeunes garçons.
فُرْق وفُرْقَان Tout ce qui indique la différence entre le bien et le mal. Tout code réputé sacré.
فِرْقَة ج فِرَق Troupe d'hommes.
فُرْقَة وفُرَاق وفِرَاق وافْتِرَاق ومُفَارَقَة Séparation (des amis, etc.).
فَرِق م فَرِقَة, وفَرُق م فَرُقَة, وفَارُوق, وفَارُوقَة وفَرُوق وفُرُوق , وفَرُوقَة (*m. et f.*)
وفَرُّوقَة (*m. et f.*) Très peureux.
فَرُوقَة Gerbe, botte.
تَفْرِيق وتَفْرِقَة Division en portions. Distribution. Dispersion.
بِالتَّفْرِيق En detail.
فَرِيق ج أَفْرِقَاء وأَفْرِقَة وفُرُوق Grande troupe d'hommes. Partie. Parti.
فَرِيقَة Bouillie faite de dattes ou de riz et de lait. Brebis séparée du troupeau.
أَفْرَق م فَرْقَاء ج فُرْق Qui a la barbe ou les dents ou les cheveux séparés. Coq blanc.
إِفْتِرَاق Séparation, division.
فَارِق ج فُرَّاق Qui sépare; qui distingue. Isolé (nuage).
— ج فُرَّق وفُرُق ج فَوَارِق Qui s'écarte pour mettre bas (chamelle).
فَارِقَة ج فَارِقَات وفَوَارِق *Fém. du préc.*
الفَارُوق *Surnom du* calife Omar.
أَفْرِيقِيَة Afrique.
مَفْـرِق ج مَفَارِق Embranchement de deux chemins, bifurcation. Endroit où les cheveux se séparent.
مَفْرُوق Séparé, divisé.
✱ الفَرْقَد مث الفَرْقَدَان ج الفَرَاقِد Deux étoiles voisines du pôle.
✱ فَرْقَم Courir à toutes jambes.
— ه Faire claquer (ses doigts).
تَفَرْقَم Claquer (doigts).
فَرْقَمَة Claquement des doigts.
✱ فَرَك o فَرْكًا, وفَرَّك ه Égrainer en-

✠ فُرْن ج أَفْرَان Four à cuire le pain.
فَرَّان Boulanger, fournier.
فُرْنِيّ Cuit au four (gâteau).
فَارِنَة Boulangère.
✠ فَرَنْج *Voyez* إِفْرَنْج.
⊙ فِرِنْد ج فَرَانِد Sabre de bon acier ; son éclat. Étoffe de soie. Pepin de grenade.
✠ فِرْنَاس ج فَرَانِسَة Brave. Chef d'un village.
فَرْنَسَة المَرْأَة Bonne administration de la femme.
⊙ فَرَنْسَا France.
فَرَنْسِيّ و✧ فَرَنْسَوِيّ وفَرَنْسَاوِيّ Français.
⊙ فُرَانِق Guide, conducteur de route. Bête qui précède le lion.
✠ فَرِه a فَرَهًا Être vif, pétulant.
فَرُه o فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Être ingénieux, habile.
أَفْرَه Adopter un enfant pétulant.
اِسْتَفْرَه ٤ Rechercher (les chevaux) ardents.
فَرِه ج فَرِهُون مر فَرِهَة , وفَارِه مر فَارِهَة , وأَفْرَه مر فَرْهَاء ج فُرْه Habile, ingénieux ; agile, vif (homme).
فَارِه ج فُرَّه وفَرَهَة وفُرْه وفُرْهَة Agile, vif (âne, mulet).
فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Vivacité. Habileté.
✠ فرا — فَرَى ه Fourrer, doubler, garnir de fourrure (une robe, etc.).
اِفْتَرَى ه Revêtir (une pelisse).
فَرْو وفَرْوَة ج فِرَاء Pelisse, vêtement doublé de fourrure.
فَرْوَة Peau de la tête. Vêtement de poils de chameau.
فَرَّاء Fabricant de fourrures, fourreur ; pelletier.
مُفَرَّاة Fourrée, doublée de fourrure (robe جُبَّة).
✠ فَرْوَز Mourir.
✠ فَرَى i فَرْيًا ه على Inventer, forger (un mensonge) contre qn.
— ه Parcourir (un pays).
فَرَى الفَرِيَّ Il a fait une chose remarquable.
— وفَرَّى وأَفْرَى ه Couper, tailler, fendre pour réparer ou pour détruire.
فَرِيَ a فَرًى Être étonné, stupéfait.
أَفْرَى ٤ وه Blâmer qn. Arranger (une chose). Ouvrir (une veine).
تَفَرَّى وانْفَرَى Être coupé, déchiré, fendu ; se fendre, crever.
تَفَرَّى اللَّيْلُ La nuit se dissipa.
اِفْتَرَى ه على Inventer (un mensonge) contre qn.
— على ✧ Être injuste envers qn.
فَرْيَة *Nom d'unité.* Tumulte.
فِرْيَة ج فِرًى Mensonge, imposture.
اِفْتِرَاء Mensonge. ✧ Hostilité.
فَرِيّ مر فَرِيَّة Chose étonnante, remarquable. Large (seau).
✠ فَزَّ o فَزًّا S'effrayer et bondir de son gîte (gazelle). Être isolé.
— عن S'éloigner, s'écarter de...
— ٤ عن Faire sortir, faire déguerpir qn de...
— i فَزِيزًا Suppurer (plaie).
— i فَزَازَة وفُزُوزَة Être excité ; s'animer. ✧ Sauter.
أَفَزَّ واسْتَفَزَّ ٤ Effrayer et faire déguerpir qn.
تَفَازَّ En venir aux mains.
اِسْتَفَزَّ ٤ Troubler, exciter qn (crainte, joie, etc.).
فَزّ ج أَفْزَاز Petit d'antilope. Craintif.
فَزَّة Un saut, un bond produit par la crainte.
✠ فَزَر o فَزْرًا ه Érailler, déchirer (un habit, etc.).
— ٤ ب Frapper qn du (bâton) sur le dos.
فَزَر و . فَزَّر ه و٤ Crever (une outre). ✧ Éventrer (un animal).
— o فُزُورًا Être déchiré (habit, etc.).
فَزِر a فَزَرًا Avoir une bosse au dos ou à la poitrine.
تَفَزَّر وانْفَزَر Être déchiré (habit, etc.). Être crevée (outre). ✧ Être éventré (animal).

Petit troupeau de moutons. فِزْر
Racine, origine.
Fentes, déchirures. فِزَر
Bosse sur le dos ou la poitrine. Chemin large. فُزْرَة ج فُزَر
Qui a une bosse au dos ou à la poitrine. أَفْزَر م فَزْرَاء ج فُزْر
Nom d'ag. Chemin large. فَازِر
Fourmi noirâtre.
Fém. du préc. Chemin dans les sables. فَازِرَة
Panthère. فَزَارَة
✠ فَزِعَ a فَزَعًا وفِزْعًا, وفَزِعَ a فَزَعًا مِن
Craindre qn ou qc. ; être effrayé de...
Chercher un refuge auprès de qn. فَزِعَ إلى ومن
Secourir qn. — وأَفْزَعَ ﻫ
Effrayer, faire peur à qn. فَزَّعَ وأَفْزَعَ ﻫ
Tel a été délivré de la crainte. فُزِّعَ عن فُلَانٍ
Réveiller qn. أَفْزَعَ ﻫ من النَّوْمِ
Dissiper la frayeur de qn. — عن فُلَانٍ
Peur, crainte, frayeur, effroi. Secours à un homme en détresse. فَزَع ج أَفْزَاع
Craint, redouté. فُزْعَة
Très peureux. فُزَعَة وب ✧ فِزِّيع
Qui craint, qui a peur. فَازِع ج فَزَعَة, وفَزِع ومُفَازِع
Qui inspire la terreur. فَزَّاعَة
Refu-(*m. et f. et s. pl.*). ge, asile. مَفْزَع ومَفْزَعَة
Qui fait peur, qui effraie. مُفْزِع ومُفَزِّع
Peureux. Brave. مُفَزَّع
✠ فَسَأَ a فَسْأً, وفَسَّأَ تَفْسِئَةً وتَفْسِيئًا ﻫ
Déchirer, lacérer qc.
Frapper qn sur le dos avec un bâton. فَسَأَ وتَفَسَّأَ ﻫ
Écarter qn de... فَسَأَ ﻫ عن
Avoir la poitrine saillante. فَسِئَ a فَسَأً
Être déchiré, lacéré. تَفَسَّأَ
Se propager (maladie). — في وبَيْن
Qui a le dos rentrant et la poitrine saillante. أَفْسَأ
Pistache. Pistachier. ⊙ فُسْتُق وفُسْتَق

De couleur de pistache. فُسْتُقِيّ
✧ Bassin avec un jet d'eau. فُسْقِيَّة
Jupe ; robe de femme. فِسْتَان — ⊙ فُسْتَان ج فَسَاتِين
Écarter les jambes. ✠ فَسَجَ — فَسَّجَ
Il m'a laissé. أَفْسَجَ عَنِّي
Marcher à grands pas. ✠ فَسَحَ a فَسْحًا
Accorder à qn un sauf-conduit pour (un voyage). — لـ في
Donner à qn de l'espace. — وفَسَّحَ وأَفْسَحَ وتَفَسَّحَ لـ
Être large, spacieux (endroit). فَسُحَ o فَسَاحَةً, وانْفَسَحَ
Élargir (un lieu). فَسَّحَ ﻫ
✧ Dispenser qn de l'observation d'une loi. فَسَّحَ لـ
Être élargi ; être large, spacieux (lieu). تَفَسَّحَ وانْفَسَحَ
Se mettre à l'aise dans (un lieu). تَفَسَّحَ وتَفَاسَحَ في
Se trouver à son aise, respirer, se dilater (poitrine, cœur). انْفَسَحَ
Action d'élargir, etc. Sauf-conduit. ✧ Dispense. فَسْح
Qui a la poitrine large. فُسُح وفُسْحُم
Espace vide entre les habitations. ✧ Répit, vacances, trêve. ✧ Dispense de jeûne, etc. فُسْحَة ج فُسَح
Latitude donnée à qn. — وفَسَاحَة
Large, spacieux (lieu). فَسِيح وفُسَاح وفُسُح, وفُسْحُم
Largeur des pas. فَيْسَحَى
Disjoindre, séparer, défaire (ce qui était uni). Supprimer, annuler (un acte) ; résilier (un marché). Gâter (un avis). Démettre (la main). ✠ فَسَخَ a فَسْخًا, وفَسَّخَ ﻫ
Être faible d'esprit, de corps. فَسُخَ a فَسْخًا
Être mauvais (conseil). ✧ Être gâté, corrompu. — وفَسِخَ a فَسَخًا
✧ Être gâté, altéré entièrement. ✧ Être crevassé, plein de petites fentes. فَسَّخَ
S'accorder pour ﻫ فَاسَخَ ﻫ وتَفَاسَخَ ﻫ

annuler (un acte, un contrat).
Oublier qc. أَفْسَخَ ه
Être disjoint, séparé, disloqué. Tomber (poils d'un cadavre). ✧ Se crevasser. تَفَسَّخَ
Se séparer, se détraquer, se défaire. Être dissous, résilié (contrat). اِنْفَسَخَ
Disjonction, séparation. Abolition, annulation, abrogation. فَسْخ
Faible d'esprit et de corps. — وَفَسْخَة
Partie, portion, morceau. فَسْخَة
Qui ne sait pas mener ses affaires. فَسِيخ
Qui disjoint, sépare, abolit. De nulle valeur (contrat). ✧ Gâté, corrompu. فَاسِخ
Disjoint, séparé. Dissous, aboli. Détraqué, défait. مَفْسُوخ وَمُنْفَسِخ
✡ فَسَدَ o وَفَسُدَ i o فَسَادًا وَفُسُودًا Être gâté, corrompu.
Gâter, corrompre qc. فَسَّدَ وَأَفْسَدَ ه
Maltraiter (ses gens). فَاسَدَ رَهْطَهُ
Soulever (un pays) contre... أَفْسَدَ ه على
Mettre la discorde entre... — بَيْنَ
✧ Faire de faux rappports contre qn. — على
Semer le désordre, la dépravation dans... أَفْسَدَ وَاسْتَفْسَدَ فِي
Être brouillés, être en mésintelligence. تَفَاسَدَ
✧ Être gâté, corrompu. اِنْفَسَدَ
Maltraiter qn et le révolter. اِسْتَفْسَدَ ة
Chercher à gâter qc. — ه
✧ Excitation à la discorde. فَسْد
Corruption, dépravation. Oppression. Dégâts, ravages. ✧ Discorde. فَسَاد
Excitation à la révolte, au désordre, etc. إِفْسَاد
Gâté, corrompu. Vicieux, de nulle valeur. فَاسِد وَفَسِيد ج فَسْدَى
Qui gâte, qui corrompt. مُفْسِد
Qui fait de faux rapports, mouchard. مُفْسِد و✧ فَسْدِيّ
Cause ou germe de corruption, de dépravation. مَفْسَدَة ج مَفَاسِد
Découvrir (ce qui était caché). Expliquer clairement qc. ✡ فَسَرَ i o فَسْرًا , وَفَسَّرَ ه
Examiner l'urine d'un malade (médecin). فَسَرَ i o فَسْرًا وَتَفْسِرَةً
Expliquer, interpréter, commenter (un texte). فَسَّرَ ه
Demander à qn l'explication d'un texte, etc. تَفَسَّرَ وَاسْتَفْسَرَ ة عن
Explication, interprétation, commentaire, glose. تَفْسِير ج تَفَاسِير
Nom d'act. Urine de malade. تَفْسِرَة
Qui explique; interprète; commentateur. مُفَسِّر
Expliqué, interprété, commenté. مُفَسَّر
✡ فَسْطَ — فُسَّاط وَفُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Tente en étoffe grossière de coton.
Camp; lieu de réunion d'une peuplade. *Nom du vieux Caire.* فُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Voyez فُسْتَان. ⊙ فُسْطَان ج فَسَاطِين
Punaise. Plante qui pue. Homme stupide. ✡ فَسْفَس وَفِسْفَاس ج فَسَافِس
Petite pustule. ✧ فُسْفُوسَة ج فَسَافِيس
Mosaïque. ⊙ فُسَيْفِسَاء وَفُسَيْفِسَة
S'écarter des préceptes divins; se livrer au désordre, au libertinage. Être impie, immoral. ✡ فَسَقَ i o وَفَسُقَ o فِسْقًا وَفُسُوقًا
Sortir de son enveloppe (datte mûre). — وَانْفَسَقَ
Corrompre, pervertir qn. فَسَّقَ ة
Prévarication. Libertinage. Vie licencieuse, immorale. فِسْق وَفُسُوق
Bassin avec un jet d'eau. ⊙ فِسْقِيَّة ج فِسْقِيَّات
Scélérat, vicieux, libertin. فَاسِق ج فَسَقَة وَفُسَّاق وَفَاسِقُون
Fém. du préc. فَاسِقَة ج فَاسِقَات وَفَوَاسِق
Grand scélérat, grand libertin, vaurien. فُسَق وَفَسَّاق وَفِسِّيق

O méchante femme! يَا فَسَاقِ
✧ *Espèce de* ver, de teigne. فَاسُوق
Manière de mettre le turban. فَاسِقِيَّة
Souris. فُوَيْسِقَة
✱ فَسِلَ a وفَسُلَ o فَسَالَةً وفُسُولَةً , وفُسِلَ Être vil, bas; de qualité inférieure.
Sevrer (un enfant). فَسَلَ o فَسْلًا ة
Adultérer (la monnaie). فَسَّلَ وأَفْسَلَ هـ Déprécier (une marchandise).
Détacher et planter (un rejeton de palmier). أَفْسَلَ هـ
Rebut. Scories du fer, etc. فُسَالَة
فَسْل ج فُسَلَاء وأَفْسُل وفُسُول وفُسُولَة وفِسَال وفَسِل Ignoble, vil, de basse extraction. Bouture de vigne.
Sot, insensé. فِسْل
Rejeton de palmier. فَسِيلَة ج فَسِيل وفَسَائِل وججِ فُسْلَان
De basse extraction, vil. مَفْسُول
✱ فَسَا o فَسْوًا وفُسَاء Lâcher un vent.
Vesse, vent qui sort du corps sans bruit. فُسَاء
Truffes. فَسَوَات الضِّبَاع
Scarabée noir. فَاسِيَة وفَاسِيَاء ج فَوَاس
✱ فَشَّ o فَشًّا Roter, lâcher un rot. Voler des objets de peu de valeur. ✧ Désenfler (plaie).
— هـ Faire sortir l'air (d'une outre) en la comprimant, la dégonfler, la désenfler. Ouvrir (une porte) avec une fausse clef.
— ة فَشَّ الوَطْبَ Calmer (un homme) irrité.
— بَيْن Répandre la médisance parmi...
✧ فَشَّ خُلْقُهُ S'apaiser, se calmer.
اِنْفَشَّ Sortir de l'outre pressée (air). Désenfler; être dégonflée (plaie).
— عن Agir mollement en...
فَشّ Désenflure, dégonflement.
— وفَشُوش Habit d'étoffe grossière.
فَشَّاش Qui ouvre les portes avec de fausses clefs, filou.
فَاشُوش Faible d'esprit et de volonté.
✱ فَشَجَ i فَشْجًا , وفَشَّجَ Écarter les jambes, les tenir écartées.
تَفَشَّجَ S'asseoir les pieds écartés.
✧ فَشَحَ a فَشْحًا S'écarter du droit chemin. Quitter le froc, se défroquer (moine).
✱ فَشَخَ a فَشْخًا ة Traiter qn injustement.
— في اللَّعِب Tricher au jeu.
— وفَشَّخَ Être fatigué. ✧ Faire de grands pas.
— على ✧ Fouler aux pieds les droits de qn.
فَشْخَة ✧ Un pas, une enjambée.
✧ فَشَرَ o وفَشَّرَ Radoter. Se vanter.
✧ فُشَار Radotage. Rodomontade, vanterie; hâblerie.
✧ فَشَّار Rodomont, vantard; hâbleur.
✱ فشط — ✧ فَشَطَ o فُشُوطًا Se vanter; hâbler, faire le rodomont.
اِنْفَشَطَ Se fendiller (bois humide).
✧ فَشْط Hâblerie; rodomontade.
✧ فَشَّاط Hâbleur; rodomont.
✱ فَشِغَ a فَشَغًا Être desséché à la cime (maïs).
✱ فَشَغَ a فَشْغًا , وفَشَّغَ هـ Envahir et couvrir qc.
فَشَغَ وأَفْشَغَ ة بـ Tomber sur qn à coups (de fouet).
فَشَغَ ة Vaincre qn (sommeil).
فَاشَغَ بَيْن Mettre en rapport (une chamelle et un petit étranger).
فُوشِغَ بِالنَّاقَة *Même sens.*
أَفْشَغَ N'être bon à rien.
تَفَشَّغَ Être lent, paresseux. Revêtir des habits grossiers.
— في Se répandre sur (la tête : cheveux blancs). Se répandre dans (le corps : sang).
— هـ وفي Entrer et se cacher dans (les maisons).
اِنْفَشَغَ Paraître; se multiplier.
فَشْغَة Convolvulus. Moelle de roseau.
فَاشِغَة وفَشْغَاء Répandu sur le front (toupet).

Sorte de plante médicale, فُقَّاغ وفُشَّاغ salsepareille, smilax.
Paresse, indolence. فِشَاغ
Qui a une dent de devant sail- أَفْشَغ lante (homme). Qui a les cornes irrégulières (bélier).
Contrariant. مِفْشَغ
Qui n'est bon à rien. مُفْشِغ
✡ فَشْفَش Avoir un caractère, un esprit faible. Être grand menteur.
✧ فِشْك Crottin.
✧ فِشْكَة Un crottin.
ت فَشَكَة ج فَشَك Cartouche.
✧ بَيْت ٱلْفَشَك Giberne.
✡ فَشِل a فَشَلًا Être indolent.
✧ Échouer dans une affaire. — وتَفَشَّل
✧ Faire échouer qn; فَشَّل وأَفْشَل ٥ le mécontenter; le dérouter.
Se couvrir فَشَّل وأَفْشَل وتَفَشَّل وافْتَشَل d'un voile (femme en litière à dos de chameau).
Couler (eau). Se marier (hom- تَفَشَّل me).
Indolence, apathie. ✧ Déconfi- فَشَل ture, insuccès.
Lâche, فَشْل ج فُشْل وأَفْشَال وفَشِل وفَشِيل indolent, apathique.
Rideau فِشْل ج فُشُول, ومِفْشَل ج مَفَاشِل de litière portée par un chameau.
✧ Gaucher. أَفْشَل م فَشْلَاء ج فُشْل
✧ Main gauche. فَشْلَاء
✡ فَشَا o فَشْوًا وفُشُوًّا وفُشِيًّا S'ébruiter, être divulgué (secret); se répandre (réputation). Se répandre dans les pâturages (troupeaux).
فَشَت عَلَيْهِ الضَّيْعَة *Voyez* ضَيْعَة.
Augmenter (en troupeaux). أَفْشَى
Répandre (une nouvelle); ré- ه — véler (un secret), le divulguer.
S'élargir, s'étendre (ulcère). تَفَشَّى
Se propager dans (le peu- ٥ وب — ple : maladie).
Révélation, publication d'un إِفْشَاء secret, etc.
Accroissement des troupeaux. فَشَاء

Défaillance. فَشَيَان
Qui se répand, qui se propage فَاشٍ (secret, maladie, etc.).
Fém. du préc. فَاشِيَة ج فَوَاشٍ Troupeau dispersé.
✡ فَصَّ i فَصًّا, وافْتَصَّ ه مِنْ Tirer, extraire (une chose) d'une (autre).
— i فَصِيصًا Suppurer (plaie). Pleurer un peu (enfant). Faire du bruit (sauterelle).
مَا فَصَّ فِي يَدِي مِنْهُ شَيْءٌ Je n'en ai rien reçu.
فَصَّص بِعَيْنَيْهِ Fixer ses regards.
— ه Munir (une bague) d'un chaton.
أَفَصَّ ه مِن...إِلى Tirer qc. de... pour...
إِنْفَصَّ مِنْ Être séparé, détaché.
إِسْتَفَصَّ ه مِنْ Tirer, obtenir qc. de qn.
فَصّ وفِصّ ج فُصُوص وأَفُصّ Chaton d'une bague. Jointure de deux os. Pupille de l'œil. Gousse (d'ail). Origine, état vrai (d'une chose).
فَصَّاص Qui fait et pose les chatons.
فَصِيص Noyau.
مُفَصَّص ب Incrusté de...
✡ فَصَح a فَصْحًا ٥ Apparaître à qn dans tout son éclat (aurore).
فَصُح o فَصَاحَة, وفَصَّح وأَفْصَح Être pur, sans écume (lait).
فَصُح o فَصَاحَة, وأَفْصَح Exposer clairement et avec lucidité ses pensées. Être éloquent.
أَفْصَح Apparaître, briller (aurore). Être clair, évident. Donner du lait pur (brebis). Célébrer la Pâque (juif, chrétien).
— مِنْ Être délivré de...
— عَنْ مُرَادِهِ Manifester son désir.
تَفَصَّح Parler avec clarté et éloquence.
— وتَفَاصَح فِي كَلَامِهِ Viser à la lucidité et à l'éloquence.
فَصْح وفَصِيح Pur, sans écume (lait).
فِصْح Pâques; temps pascal.
فِصْحِيّ Pascal (temps).
فَصَاحَة Éloquence, talent oratoire;

clarté et abondance (d'un orateur).

فَصِح , وفَصِيح ج فُصَحَاء وفِصَاح وفُصُح Éloquent; clair et abondant (orateur, discours).

فَصِيحَة ج فِصَاح وفَصَائِح *Fém. de* فَصِيح.

أَفْصَح Plus éloquent; plus clair, etc.

مُفْصِح Clair, évident. Serein, sans nuage (jour).

✱ فَصَخ a فَصْخًا عن Ne pas faire attention à...

— ه Se démettre (la main).

فَصِيخ وفَصِيخَة وفَاصِخَة D'un esprit faible.

✱ فَصَد i فَصْدًا وفِصَادًا ه Saigner qn, lui tirer du sang.

— وافْتَصَد ه Ouvrir (une veine).

فَصَّد ه Tremper, amollir qc. dans un peu d'eau.

أَفْصَد وانْفَصَد Ouvrir ses bourgeons (arbre).

تَفَصَّد وانْفَصَد Couler, être liquide.

فَصْد وفِصَاد Action de saigner qn, saignée.

فُصْدَة وفَصِيدَة Dattes avec du sang.

✧ فِصَادَة ج فَصَائِد Saignée.

فَصَّاد Saigneur de profession.

فَصِيد Sang cuit dans un boyau, boudin.

فَصِيد م فَصِيدَة, ومَفْصُود م مَفْصُودَة Saigné, auquel on a tiré du sang.

تَفْصِيد Fente, fissure, crevasse.

مِفْصَد Lancette, bistouri.

✱ فَصَع a فَصْعًا ه Presser et faire sortir (les dattes) de leur écorce.

— وفَصَّع ب ل Donner qc. à qn.

فَصَّع ه من Faire sortir qc. de...

انْفَصَع من Sortir de...

افْتَصَع حَقَّهُ من Se faire rendre son dû de qn.

فُصْعَان Qui va tête nue.

فُصْعَاء Souris.

✱ فَصْفَص الكَلَام Parler vite.

— ه Rapporter (une nouvelle) vraie. ✧ Séparer; détacher (les os).

تَفَصْفَص Se séparer, se disperser.

فِصْفِصَة ج فَصَافِص Luzerne.

فُصَافِص Vif, alerte; énergique.

✱ فَصَل i فَصْلًا ه Séparer, retrancher qc.

— ه عن Séparer, distinguer (une chose d'une autre).

— بين Établir une séparation entre.

— الخُصُومَات Terminer les procès.

— البِضَاعَة ✧ Déterminer, indiquer le prix (de la marchandise).

فَصَل i فِصَالًا, وافْتَصَل ه عن الرَّضَاع Sevrer (un enfant).

فَصَل o فُصُولًا Commencer à se nouer (vigne).

— من Sortir de (son pays).

فَصَّل ه Partager en plusieurs morceaux qc. Tailler (un habit). Raconter, exposer (une chose) dans tous ses détails. Alterner les perles (d'un collier).

— ه Dépecer (un mouton).

فَاصَل ه Se séparer de qn, rompre avec lui.

فَاصَل ه على ✧ Convenir avec qn du prix de qc.

أَفْصَل Être au temps du sevrage (enfant). ✧ Mourir (malade).

انْفَصَل Être séparé, divisé.

— عن Se séparer de...; quitter...

افْتَصَل ه Transplanter (un palmier).

فَصْل ج فُصُول Séparation, disjonction. Jointure, articulation. Section (d'un livre), chapitre. Décision, sentence. Saison (de l'année).

يَوْم الفَصْل Jour du jugement dernier.

فَصْلَة Rejeton de palmier.

فَصْل الخِطَاب *On nomme ainsi l'expression* أَمَّا بَعْدُ, *qui indique l'entrée en matière d'une lettre, d'un discours,* etc.

فَصِيل ج فُصْلَان وفِصَال Petit chameau sevré. Enceinte moins élevée d'une ville, avant-mur.

Se séparer de... قَاصَى ٥ وه

Cesser (pluie, chaleur, etc.). أَفْصَى عَن

Le chasseur n'a rien pris. أَفْصَى الصَّائِدُ

Être délivré, privé de... أَفْصَى وتَفَصَّى وانْفَصَى مِنْ

Pépin de raisin. فَصًى

Adoucissement de la température. فَصْيَة

Jour tempéré. يَوْم فَصْيَةٌ أَو فَصْيَة

Délivrance. فَصْيَة , وفَصِيَّة ج فَصَايَا

Rompre, briser (un cachet, etc.). Verser (des larmes). Résoudre (une difficulté). Percer (une perle). ✱ فَضَّ o فَضًّا ه

Que Dieu conserve tes dents. لَا يَفْضُض ٱللّٰهُ فَاكَ

Séparer, disperser (la foule). — ٥

Distribuer qc. entre... — ه على

Argenter qc. فَضَّض ه

Se séparer, se disperser (gens). تَفَضَّض وانْفَضَّ

Être cassé, se casser (objet). Couler (larmes). انْفَضَّ

Verser de (l'eau) peu-à-peu. افْتَضَّ ه

Nom d'act. Gens, objets dispersés. فَضّ

Parcelles, éclats d'un objet brisé. فَضَض وفُضَاض وفُضَاضَة وفَضِيض

Gouttes d'eau qui tombent quand on se lave. فَضَض وفَضِيض

Argent (métal). ✧ Un para. فِضَّة

Terrain rocailleux. — وفِضَّة ج فِضَاض

D'argent. فِضِّي

Malheur, calamité. فَاضَّة ج فَوَاضّ

Herse. مِفَضَاض ومِفَضّ ومِفَضَّة

Être moite de sueur. ✱ فضج — تَفَضَّج وانْفَضَج عَرَقًا

Sueur. فَضِيج

Faire un affront à qn, le confondre en révélant ses mauvaises actions. ✧ Déshonorer (une fille). ✱ فَضَح a فَضْحًا ٥

Découvrir (une énigme). Surpasser (les étoiles) en clarté (lune). — ه

Petite chamelle sevrée. Famille (d'un homme), les parents. Morceau de viande. فَصِيلَة ج فَصَائِل

Ils vinrent tous. جَاءُوا بِفَصِيلَتِهِم

Sevrage. فِصَال

Récit détaillé, développement. Coupe, taille (d'un habit). تَفْصِيل

En détail. بِٱلتَّفْصِيل

Morceau coupé pour un habit. Coupe d'un habit. تَفْصِيلَة ج تَفَاصِيل

Panégyriste intéressé. Tranchant (glaive). فَصَّال

Séparation, division. انْفِصَال

Qui sépare, qui disjoint. Décisif (jugement). فَاصِل

Ligne de démarcation. خَطّ فَاصِل

Fém. de فَاصِل. Bijou ou coquillage entre deux perles dans un collier. Fin d'un bout rimé, d'un verset. فَاصِلَة ج فَوَاصِل

Sentence; jugement décisif. Sabre tranchant. Vigoureux (coup de sabre). فَيْصَل ج فَيَاصِل

Juge, arbitre. — وفَيْصَلِيّ

Articulation, jointure des membres du corps. مَفْصِل ج مَفَاصِل

Goutte; rhumatisme. دَاء المَفَاصِل

Langue. مِفْصَل

Séparé, distingué, disjoint. Détaillé. À perles intercalées (collier). Coupé, taillé (habit). مُفَصَّل

✧ Charnière. مُفَصَّلَة ج مُفَصَّلَات

Séparé, divisé, détaché. مُنْفَصِل ومَفْصُول

Fêler (un vase). Couper, séparer qc. ✱ فَصَم i فَصْمًا ه

Être en ruines (maison). فُصِم

Cesser (pluie, fièvre). أَفْصَم

Quitter qn (fièvre). — عَنْهُ

Être fêlé. تَفَصَّم وانْفَصَم

Être coupé; séparé. انْفَصَم

Fêlé, cassé. فَصِيم وأَفْصَم ومَفْصُوم

Détacher qc de... ✱ فَصَى i فَصْيًا ه مِنْ

Délivrer qn ou qc. de... فَصَّى ٥ وه مِن وعَن

Rivaliser de mérite avec qn. فاضل مُفاضلة وفِضالاً ة

Être d'un mérite supérieur dans qc. أفضل في

Faire du bien à qn, être généreux à son égard. — على

Être supérieur à qn en... — على ... في

Laisser un reste de qc. — واستفضل من

Être en négligé, être vêtu d'une simple robe. تفضّل

Se croire supérieur à qn. تفضّل على
✧ Accorder une faveur à qn, ✧ l'honorer.

Daignez nous honorer, veuillez bien... ✧ تفضّل

Rivaliser de supériorité. تفاضل

✧ Avoir du superflu. استفضل

Excédent, surcroît, surplus; reste. Supériorité, mérite. Bienfait, faveur, grâce. *En arit.*, reste d'une soustraction. فضل ج فضول

Tant s'en faut que... Sans parler de... À plus forte raison... فضلاً عن

Par la grâce de Dieu. بفضل الله

Restant, excédant. Résidu, reste. Vin. فضلة ج فضلات وفضال

Vêtement de travail, de nuit; négligé. — وفُضل

Manière de se vêtir en négligé. فِضلة

Superflu, excédent. Reste, reliquat, résidu. فضالة ج فضالات

Très généreux. فضّال

Qualité éminente. Mérite. Vertu. فضيلة ج فضائل

Prééminence; supériorité. Superlatif (*en gra.*). تفضيل

Surabondant, Supérieur, excellent. Vertueux. Excédant, superflu. فاضل ج فضلاء

Fém. du préc. Partie surabondante, accroissement. Bienfait, faveur. فاضلة ج فواضل وفاضلات

Gains, profit des troupeaux. — المال

Qui dépasse, qui excède la mesure. فضول

Apparaître (aurore). فضح وأفضح

Être blanchâtre (objet). فضح a فضحا

Se faire affront l'un à l'autre. فاضح ة وتفاضح

Avoir des dattes qui mûrissent (palmier). أفضح

Être couvert de honte, d'opprobre; essuyer un affront. انفضح وافتضح

Être divulgué (secret, etc.). افتضح

Qui déshonore. Aurore. فاضح

Blanchâtre. أفضح م فضحاء ج فُضح

Diffamateur. Révélateur d'un secret. فضّاح

Honte, affront causé à qn. فضوح وفضوحة وفضاحة وفضاح

Déshonorant. فضوح

Couvert de honte, d'opprobre. فضيح

Qui soigne mal les troupeaux. — في المال

Fém. de فضيح. فضيحة ج فضائح
Honte, ignominie, affront. Action honteuse.

Couvert de honte, déshonoré. مفضوح

Honte, opprobre; action, conduite déshonorante. مفضحة ج مفاضح

Diviser (une chose creuse). ✻ فضخ a فضخا, وافتضخ ه

Être mûr (raisin). أفضخ

Se briser, se fendre, être fendu. انفضخ

Boisson enivrante. فضوخ

Jus de raisin. Boisson de dattes dites بسر. فضيخ

Être ample, large (habit, cuirasse). Être aisée (vie). ✻ فضفض

Large (habit, cuirasse). Aisée (vie). Généreux (homme). فضفاض

Être superflu, être de reste. ✻ فضل o وفضل a فضلاً

Surpasser qn en mérite. — ة

Regarder qn comme supérieur en mérite à..., préférer qc. ou qn à... فضّل ة على

Chose vaine, inutile. Excédent. Curiosité indiscrète. فُضُول

Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas; curieux. Tailleur d'habits. فُضُولِيّ

Distingué, homme de mérite. فَضِيل ج فُضَلَاء

Plus distingué, d'un plus grand mérite. Meilleur. أَفْضَل ج أَفْضَلُون وأَفَاضِل

Fém. du préc. فُضْلَى ج فُضْلَيَات وفُضَل

Supérieur en mérite. مِفْضَل ومُفَضَّل

Vêtement de travail; négligé. مِفْضَل ومِفْضَلَة ج مَفَاضِل

Très généreux. مِفْضَال م مِفْضَالَة

✣ Être large, spacieux (lieu). ✣ فَضَا o فَضَاء وفُضُوًّا

✧ Être vide, évacué (lieu). ✧ فَضِيَ a فَضَاوَة

Être sans occupation; avoir du loisir. ✧ — وتَفَضَّى

Vider, évacuer (un lieu). ✧ فَضَّى ه

Sortir dans la plaine. أَفْضَى

Parvenir, arriver à... — إلى

Faire arriver, faire aboutir qc. à... Communiquer (un secret) à qn. — بِهِ إلى

✧ Avoir du loisir pour telle chose... تَفَضَّى لِلأَمْر

Vaste plaine. Cour, enceinte spacieuse. Vaste (lieu). فَضَاء

Eau coulant sur le sol. فِضَاء

Mélange, pêle-mêle. فَضًى وفَوْضَى

Salmigondis. طَعَام فَضًى

Ils n'ont pas de chef, ils sont dans le chaos. أَمْرُهُم فَضًى

Je suis resté seul. بَقِيتُ فَضًى

Oisiveté, loisir. ✧ فَضْوَة وفَضَاوَة وتَفَضٍّ

✧ Libre; oisif; désœuvré. ✧ Vide (lieu). فَاضٍ م فَاضِيَة

✣ Casser, briser qc. ✣ فَطَأَ a فَطْأً ه

Peiner, tourmenter qn. Jeter qn à terre, le frapper sur le dos. — ه

Avoir le dos déprimé et la poitrine saillante. فَطِئَ a فَطَأً

Jeter qc. à terre. فَاطَأَ بِهِ الأَرْضَ

Devenir morose, acariâtre. أَفْطَأَ

Rester en arrière. تَفَاطَأَ عن

Protubérance de la poitrine avec dépression du dos. فَطْأَة وفَطَأ

Qui a la poitrine saillante, etc. أَفْطَأ م فَطْآء ج فُطْء

✣ Élargir qc. ✣ فَطَحَ a فَطْحًا وفَطَّحَ ه

Frapper qn du (bâton). — ه ب

Être large (tête, bout du nez). فَطِحَ a فَطَحًا

Qui a la tête, le bout du nez large. أَفْطَح

Large (tête). مُفَطَّح

✣ Fendre, pourfendre qc. Inventer ou commencer qc. Créer qc. (Dieu). ✣ فَطَرَ o فَطْرًا ه

Faire du pain sans levain. — العَجِينَ

Traire (une brebis, etc.) avec le pouce et l'index. — ه

Déjeuner, rompre le jeûne. — فِطْرًا وفُطُورًا

Faire rompre le jeûne à qn, le faire déjeuner. فَطَّرَ وأَفْطَرَ ه

✧ N'être pas levée (pâte), être sans levain. فَطُرَ وتَفَطَّرَ

Être au moment de déjeuner. أَفْطَرَ

Se fendre, être fendu. S'épanouir en feuilles (plante). تَفَطَّرَ وانْفَطَرَ

Fente, fissure. فَطْر ج فُطُور

Raisin qui se noue. فِطْر وفُطْر

Rupture du jeûne. Qui rompt le jeûne (homme, gens). فِطْر

Fête qui suit le jeûne des Musulmans. عِيد الفِطْر

Aumône de cette fête. زَكَاة وصَدَقَة الفِطْر

Champignon vénéneux. فُطْر وفُطُر

Nouvelle création. Nature, naturel. Sentiment religieux. فِطْرَة ج فِطَر

Déjeuner. ✧ Dîner. فَطُور وفَطُورِيّ و✧ فُطُور

Azyme, sans levain; non levé (pain). Précipité, irréfléchi, fait à la hâte. فَطِير (ضدّ خَمِير)

✧ *Sorte de* pâtisserie. فَطِيرَة ج فَطَائِر

Ébréché (sabre). فُطَار
Homme nul. فُطَارِيّ
Gerçure au visage, au nez. أُفْطُور ج أَفَاطِير
Créateur, inventeur. فَاطِر
Qui rompt le jeûne, qui a déjeuné ; ✧ qui a dîné. فَاطِر ومُفْطِر ج مَفَاطِير
Avoir le nez plat, camus. ✡ فَطِس a فَطَسًا
Mourir, expirer. ✧ Être étouffé, suffoqué. فَطَس i فُطُوسًا
Aplatir (le fer : forgeron). — ه
Dire à qn qc. en face. — وفَطَّس ٥ بالكَلِمَة
Faire périr qn ; ✧ le suffoquer, l'étouffer. فَطَّس ٥
Baie, fruit du myrte. فَطْس
Une baie de myrte. Coquillage employé comme amulette. ✧ Suffocation, étouffement. فَطْسَة
Aplatissement du nez. فَطَسَة
✧ Suffoqué, étouffé. فَطِيس
Grand marteau. فِطِّيس ج فَطَاطِيس
Groin, museau (du cochon). فِطِّيسَة
Camard, camus. أَفْطَس م فَطْسَاء ج فُطْس
Sevrer (un enfant ou un petit d'animal). ✡ فَطَم i فَطْمًا ٥
Déshabituer qn de... فَطَم ٥ عن
Couper une (corde). ✧ Tremper (un étoffe) pour y fixer la teinture. — ه
Cesser de donner des fruits (arbre). Cesser d'être féconde (femelle). ✧ فَطَّم
Être en âge d'être sevré. أَفْطَم
Être sevré. اِنْفَطَم
S'abstenir de... — عن
Sevrage. فِطَام
Sevré (petit). فَطِيم ج فُطُم
*Sorte d'*oiseau de mer. فَطِيمَة
Qui a un petit sevré (chamelle). فَاطِم وفَاطِمَة ج فَوَاطِم
Agneau sevré. سَخْلَة فَاطِم
Sevré. مَفْطُوم م مَفْطُومَة
✡ فَطَن وفَطُن o وفَطِن a فِطْنًا وفَطْنًا وفَطَنًا
وفُطُنًا وفِطَانَةً وفُطُونَةً وفَطَانَةً وفَطَانِيَة
Comprendre, saisir qc. Être intelligent, perspicace. — ب وإلى ول
Faire comprendre qc. à qn. ✧ Rappeler qc. à qn. فَطَّن ٥ ب او إلى او ل
Répéter une chose à qn afin qu'il la comprenne. فَاطَن ٥
✧ Penser, réfléchir. Se rappeler. تَفَطَّن
Intelligence, sagacité, prudence. فِطْنَة ج فِطَن
Intelligent, doué de sagacité. Prudent. فَاطِن وفَطِن وفَطِين وفَطُون وفَطُن وفَطْن ج وفُطُن وفُطْن
Pousser avec vigueur (une bête). ✡ فَطَا o فَطْوًا ٥
Être inhumain, dur et grossier. ✡ فَظَّ a فَظَاظَة وفَظَاظًا وفِظَاظًا
Exprimer, faire sortir l'eau dite فَظّ. — o فَظًّا, وافْتَظَّ ه
Inhumain, dur, grossier. فَظّ ج أَفْظَاظ
Eau du ventricule d'un ruminant. فَظّ ج فِظَاظ وفُظُوظ
Dureté, inhumanité ; grossièreté. فَظَاظَة وفَظَظ وفِظَاظ
Plus grossier, plus rude que... أَفَظّ من
Être affreuse, hideuse (chose). Être difficile, critique (affaire). ✡ فَظُع o فَظَاعَة, وأَفْظَع
Être très plein (vase). فَظِع a فَظَعًا
Trouver, juger (une chose) grave, critique. — ه وب ومن وأَفْظَع ه
Faire ressortir la difficulté (d'une affaire). فَظَّع ه
Se trouver dans une situation critique. أُفْظِع
Trouver affreux, hideux ; trouver difficile, critique. تَفَظَّع واسْتَفْظَع ه
Laideur d'une chose. فَظَاعَة
Laid, affreux ; difficile, critique. فَظِيع ومُفْظِع
✧ Gronder qn avec de grands éclats de voix. ✡ فَعَر a ٥ صَرْتًا
Faire, agir, exécuter. ✡ فَعَل a فَعْلًا

Remplir qn de colère. — ه
Être rempli (vase, etc.). إفْعَوْعَمَ
Rempli, plein. فَعْم ومُفْعَم
Être méchant comme une vipère. ✱ فعا — تَفَعَّى
Écumant de rage. فَاعٍ
Fém. du préc. Fleur de la plante dite حِنَّاء. فَاعِيَة
Vipère. أَفْعَى ج أَفَاعٍ
Vipère mâle. أُفْعُوَان
Terre, pays qui abonde en vipères. أَرْض مَفْعَاة
Figure d'une vipère. مُفَعَّاة
Se répandre (odeur). ✱ فَغَّ o فَغَّة
Ouvrir (la bouche). ✱ فَغَر a o فَغْرًا
Être ouverte, entr'ouverte (bouche); s'épanouir (fleur). — وانْفَغَر
Ouvrir (la bouche). أَفْغَر ه
Rose épanouie. فَغْر
Le lever des Pléiades. الفَغْرَة
Embouchure d'un fleuve. فُغْرَة ج فُغَر
Coup de lance qui fait une large blessure. طَعْنَة فَغَّار
Parfums. فَاغِرَة
Plaine spacieuse. Creux d'une montagne. مَفْغَرَة
Pénétrer le nez de qn (odeur). ✱ فَغَم a فَغْمًا وفُغُومًا ه
Embrasser qn. — وفَاغَم ه
S'épanouir (rose). فَغَم a فُغُومًا, وتَفَغَّم
Être occupé de... فَغِم فَغَمًا ب
Séjourner dans un lieu. — بِمَكَانٍ
Remplir (un vase). Remplir un lieu (odeur). أَفْغَم ه
Être plein. انْفَغَم
Nom d'act. Ce qu'on enlève d'entre les dents avec la langue. فَغْم
Bouche. Menton. فَغْم وفُغْم
Il a été atteint par un malheur. أُخِذَ بِفُغْمِهِ
Avare; cupide de... فَغِم على ومُفْغَم ب
Se divulguer (nouvelle). ✱ فَغَا o فَغْوًا
Sécher (plante).
Devenir mauvais; se gâter (palmier). S'enlaidir; tomber أَفْغَى

Exercer sur qn (telle ou telle action). فَعَل بِفُلَانٍ ه
N. B. En gra., on emprunte au verbe فَعَل *les formes ou paradigmes des autres verbes et de leurs dérivés.*
Être fait. Être impressionné par qc. ✧ Concevoir du dépit. انْفَعَل
Inventer un mensonge contre qn. افْتَعَل عَلَيْهِ كَذِبًا وزُورًا
Falsifier (l'écriture). — ه
Acte, action, œuvre. *En gra.* verbe. فِعْل ج فِعَال وأَفْعَال وجج أَفَاعِيل
Un acte, une action. فَعْلَة
Coutume, habitude. فِعْلَة
Action surtout bonne d'un seul agent. فَعَال
Action de deux ou de plusieurs. فِعَال
Il fait de bonnes actions. هُوَ حَسَنُ الفَعَال
Ils font de bonnes actions. هُمْ حِسَان الفِعَال
Manche d'un outil. فِعَال ج فُعُل
Imp. fais. فَعَال
Impression. ✧ Dépit. انْفِعَال
Qui fait qc., auteur de... Agissant. ✧ Efficace. *En gra.*, agent, qui régit. فَاعِل ج فَاعِلُون وفَعَلَة
En gra., nom d'agent ou participe présent. اِسْمُ الفَاعِل
✧ Ouvrier, manœuvre. فَاعِل ج فَعَلَة
Fém. de فَاعِل. فَاعِلَة ج فَاعِلَات وفَوَاعِل
✧ Efficacité. فَاعِلِيَّة
Pieds d'un vers. أَفَاعِيل وتَفَاعِيل
Fait, exécuté. Effet produit, résultat. مَفْعُول ج مَفَاعِيل
En gra., régime direct. مَفْعُول بِهِ
En gra., participe passé. اِسْمُ المَفْعُول
Il fit une grande chose. جَاءَ بِالمُفْتَعَل
Livre altéré, falsifié. كِتَاب مُفْتَعَل
Remplir, combler (un vase). ✱ فَعَم a فَعْمًا, وفَعَّم وأَفْعَم ه
Être rempli (vase). Être gras (bras). فَعُم o فَعَامَة وفُعُومَة
Remplir (la maison : parfum). أَفْعَم ه

dans la misère. Être en fleur (جنًّا).
Irriter qn. — ة
Maladie du palmier. Dattes de qualité inférieure. Rebut. فَقًا
Fleur du جنًّا . فَقْو وفَاغِيَة
Ouvrir, percer (un ulcère, une pustule). Crever (l'œil). ✢ فَقَأَ a فَقْأً , وفَقَّأَ تَفْقِئَةً ه
✧ Faire sortir (les grains d'une grenade, etc.); écaler (une noix, une amande, etc.). فَقَّأَ ه
Être percé (ulcère); être crevé (œil). ✧ Être écalé (fruit à enveloppe). تَفَقَّأَ وانْفَقَأَ
Membrane de la tête du fœtus, coiffe. فَقْء، وفُقْأَة وفَاقِيَاء
Creux de rocher ou de sol dur. — وفَقِيء
Ouvert, percé, crevé. ✧ Écalé. مَفْقُوء ومَفْقِيّ
Rivière. Vallée. مُفَقِّئَة
Ouvrir les yeux, commencer à voir (petit chien). Être en fleur (plante). ✢ فَقَحَ a فَقْحًا , وفَقَّحَ
S'ouvrir, s'épanouir (rose). تَفَقَّحَ
Se mettre, se préparer à... — ب ول
Se mettre dos à dos. تَفَاقَحَ
Orifice de l'anus. Fleur. فَقْحَة ج فِقَاح
Paume de la main. — وفُقَّاحَة
Fleur. Femme de belle taille. فُقَّاح
Prêt à mal faire. مُتَفَقِّح للشرّ
Perdre qc. ou qn. Désirer (un objet) perdu. ✢ فَقَدَ i فَقْدًا وفِقْدَانًا وفُقُودًا ه وة
Faire perdre à qn (une chose ou une personne). أَفْقَدَ ة ه او ة
Chercher (un objet) perdu. تَفَقَّدَ وافْتَقَدَ ه
Se regretter, chercher à se revoir. تَفَاقَدَ
Regretter (une personne) absente. إِفْتَقَدَ و✧ اسْتَفْقَدَ ة
✧ Visiter (un malade, etc.). إِفْتَقَدَ و✧ اسْتَفْقَدَ ة
Absence, manque d'une personne ou d'une chose; perte éprouvée. فَقْد و فِقْدَان وفُقُود

✧ Visite. إِفْتِقَاد و✧ اسْتِفْقَاد
Qui a perdu qc. ou qn; qui a perdu son mari, ses enfants (femme). فَاقِد
Perdu; absent; regretté. فَقِيد ومَفْقُود
Il est mort sans être regretté. مَاتَ غَيْرَ فَقِيد
Creuser la terre. ✢ فَقَرَ i فَقْرًا , وفَقَّرَ
Percer (une perle). ✧ Crever (un œil). Presser (le raisin). — وفَقَّرَ ه
Accabler qn (malheur). فَقَرَ ة
Avoir une douleur des vertèbres. فَقِرَ a فَقَرًا
Être pauvre, indigent. فَقُرَ o فَقَارَةً , وافْتَقَرَ
Creuser un fossé ou une rigole (aux jeunes palmiers). فَقَّرَ ل
Appauvrir qn. أَفْقَرَ ة
Qu'il est pauvre ! مَا أَفْقَرَهُ
Se montrer pauvre, simuler la pauvreté. تَفَاقَرَ
✧ Être pressé (abcès, fruit). ✧ إِنْفَقَرَ
Avoir besoin de... إِفْتَقَرَ إِلَى
Pauvreté, indigence. فَقْر ج فُقُور ومَفَاقِر
Même sens. Côté. فُقْر ج فُقَر
فُقْـرَة ج فُقَر , وفِقْرَة ج فِقَر وفِقَـرَات
Vertèbre. وفِقَرَات , وفَقَارَة ج فَقَار
Trois étoiles d'Orion. فَقَار الجَوْزَاء
Signe; monticule; borne, etc. Vers ou passage remarquable d'un auteur. فِقْرَة ج فِقَر
Proximité. Fosse. Ouverture de la chemise. فُقْرَة ج فُقَر
Vertébral. فَقَارِيّ
Malheur, calamité. فَاقِرَة ج فَوَاقِر
Qui a les vertèbres brisées. فَقِر وفَقِير ومَفْقُور
Pauvre, indigent, gueux. فَقِير ج فُقَرَاء
Fém. du préc. فَقِيرَة ج فَقِيرَات وفَقَائِر
Canal, aqueduc. Orifice d'un canal. Fossé à planter des palmiers; rigole pour les arroser. فَقِير ج فُقُر
Plus pauvre. أَفْقَر
Robuste. De force à être monté (poulain). مُفْقِر

— ل Capable de...
مُفَقِّر Homme d'exécution. Vertébré (sabre).
✣ فَقَسَ i فُقُوسًا Mourir.
فَقَسَ i فَقْسًا هـ Casser, détruire (ses œufs : oiseau). ✧ Détendre (un ressort); tirer un coup (de fusil).
— ة Tuer (un animal). Tirer qn par les cheveux. ✧ Mettre qn en mauvaise humeur.
— ة عن Repousser violemment qn de...
فَقَّسَ وانفقس ✧ Se détendre (ressort). ✧ Perdre patience, s'irriter.
✧ فَقَّسَ هـ Fondre (du beurre) pour le clarifier.
✧ فَاقَسَ وتَفَاقَسَ Jouer aux œufs de Pâques (enfants).
تَفَقَّسَ وانْفَقَسَ Se renverser (chose).
تَفَقَّسَ ✧ Être fondu, purifié (beurre).
تَفَاقَسَ Se tirer par les cheveux.
اِنْفَقَسَ ✧ Se détendre (ressort).
فَقْسَة ✧ Détente d'un ressort. ✧ Emportement subit.
فُقَاس Douleurs dans les articulations.
فَقُّوس. فقُّوسة *Sorte de* melon : *nom d'un.*
مِفْقَاس Collet d'un piège.
✣ فَقَشَ i فَقْشًا هـ Casser, briser avec la main (des noix, un œuf, etc.).
فَقَّشَ ✧ S'éclater, se rompre (bois). ✧ Se briser (flot).
✧ فَقَّشَ هـ Écaler (un fruit), en rompre l'écorce.
✣ فَقَصَ i فَقْصًا هـ Casser, briser (un œuf).
فَقُّوص *Sorte de* concombre.
فَقُّوصَة *Nom d'un. du préc.*
فَقِيص Anneau de charrue en fer.
فَقِيص ومَفْقُوص Cassé, brisé (œuf).
مِفْقَاص Instrument à briser.
✣ فَقَط Seulement.
✧ فَقَّطَ هـ Terminer (un compte) par le mot فَقَط.
✣ فَقَعَ a o فَقْعًا وفُقُوعًا Être très jaune. Mourir de chaleur. Grandir (enfant).
— ة Accabler qn (malheur).
فَقَّعَ ✧ Se briser, crever; s'éclater. ✧ Mourir de dépit.
فَقِعَ a فَقَعًا Être très rouge.
فَقَّعَ هـ Faire claquer (ses doigts); faire éclater (une fleur). Teindre en rouge (le cuir).
— في الكلام Parler inconsidérément, ou pour ne rien dire.
— ة ✧ Faire mourir qn de dépit.
أَفْقَعَ Être dans la misère.
تَفَاقَعَ Devenir blancs (yeux).
اِنْفَقَعَ Se fendre; être fendu.
فَقْع وفِقْع ج فِقَعَة وأَفْقُع وفُقُوع Champignon de mauvaise qualité.
فَاقِع *Nom d'ag.* Pure, franche (couleur).
أَصْفَر فَاقِع Jaune pur.
فَاقِعَة ج فَوَاقِع *Fém. de* فَاقِع. Malheur.
فُقَّاع وفُقَّاع وفُقَيْع Au teint rouge (homme).
فُقَّاع Méchant, pervers.
فُقَّاع Bière, boisson extraite de fruits.
فُقَّاعَة ج فَقَاقِيع Bulles qui se forment à la surface de l'eau.
فُقَّاعِيّ Fabricant, marchand de bière, etc.
فُقِيع وأَفْقَع م فَقْعَاء ج فُقْع Très blanc.
✧ فُقَّيْع Verte, non mûre (figue).
مُفْقِع Accablante (misère).
مُتَفَقِّع Sèche et dure (plante).
✣ فَقْفَقَ Aboyer de peur (chien).
— في الكلام Parler avec volubilité; radoter.
فَقْفَاق Radotage; radoteur.
— وفَقْفَاقَة Sot, stupide.
✣ فَقَلَ o فَقْلًا هـ Vanner (les grains).
أَفْقَلَ Être luxuriante (terre).
أَرْض كَثِيرَة الفَقْل Terre luxuriante.
مِفْقَلَة ج مَفَاقِل Van.
✣ فَقِمَ a فَقَمًا وفُقُومًا وفُقُومًا, وفَقُمَ o فَقَامَة,
وتَفَاقَمَ Être grave, importante (affaire).
فَقِمَ a فَقَمًا وفُقُومًا Avoir les râteliers inégaux. Avoir une indigestion.

Prendre (un animal) par le museau. فَقَمَ o فَقْمًا, وتَفَقَّمَ ه

Mâchoire. Museau du chien. فُقْمٌ وفَقْمٌ

Bouche. فُقْمٌ

Qui a les râteliers inégaux, de travers. Grave, difficile (affaire). أَفْقَمُ م فَقْمَاءُ ج فُقْمٌ

Être savant et versé dans la jurisprudence. Être doué d'intelligence. ✡ فَقِهَ a فَقَهًا, وفَقُهَ o فَقَاهَةً

Comprendre (une chose). فَقِهَ a فِقْهًا, وتَفَقَّهَ ه

Vaincre qn en science. فَقَهَ o فَقْهًا ه

Rendre qn intelligent. فَقَّهَ وأَفْقَهَ ه

Rivaliser avec qn dans la science du droit, de la religion. فَاقَهَ ه

S'adonner à l'étude de la jurisprudence. تَفَقَّهَ

Savoir. Connaissance du droit divin, de la jurisprudence. فِقْهٌ

Connaissance de la loi divine, du droit. فَقَاهَةٌ

Culture de l'intelligence. تَفَقُّهٌ

Versé dans la connaissance du droit, jurisconsulte, juriste. Intelligent, perspicace. فَقِهٌ وفَقِيهٌ وفَقُهٌ ج فُقَهَاءُ

Fém. du préc. فَقِهَةٌ وفَقِيهَةٌ ج فُقَهَاءُ وفَقَائِهُ

Compagne d'une pleureuse. مُسْتَفْقِهَةٌ

Suivre (les traces de qn). ✡ فَقَا o فَقْوًا (عِوَض قَفَا) ه

Coche (de la flèche). فُقْوَةٌ ج فُقًى

Défaire, disjoindre qc. Démettre, déboîter, luxer (un membre). Disjoindre, séparer qc. Briser (un cachet). Résoudre (une difficulté). Ouvrir (la main) et lâcher ce qu'elle contient. ✡ فَكَّ o فَكًّا ه

Relâcher, mettre en liberté (un esclave, un captif). — فَكًّا وفَكَاكًا ه

Retirer (un gage). — فَكًّا وفُكُوكًا, وافْتَكَّ ه

Être décrépit (vieillard). — فَكًّا وفُكُوكًا

Être démis, déboîté, luxé (pied, épaule). — a فَكَكًا. وانْفَكَّ

Être sot. — a o فَكًّا وفَكَّةً

Disjoindre, défaire, séparer, dessouder qc. ✧ Débrouiller, démêler (des objets). فَكَّكَ ه

Ne pouvoir se contenir. تَفَكَّكَ

Se défaire, se séparer, se disjoindre. Être très séparés (doigts). Être délivré (esclave). اِنْفَكَّ

✧ Se dégager de... — مِنْ

Un tel n'a pas cessé de rester debout. مَا انْفَكَّ فُلَانٌ قَائِمًا

Il n'a pas cessé de... مَا انْفَكَّ أَنْ

Chercher à défaire, à disjoindre qc. اِسْتَفَكَّ ه

Disjonction, séparation; luxation. فَكٌّ

Mâchoire, mandibule. فَكٌّ ج فُكُوكٌ

Imbécillité. Couronne boréale (constellation). فَكَّةٌ

✧ Qui parle de différentes choses en même temps. صَاحِب فَكَّةٍ

Argent avec lequel on retire un gage. فِكَاكٌ وفَكَاكٌ

Qui sépare, etc. Décrépit, caduc. Sot. فَاكٌّ ج فَكَكَةٌ وفِكَاكٌ

Qui défait, qui disjoint, etc. souvent. فَكَّاكٌ

Qui parle inconsidérément. — بِالْكَلَامِ

Qui résout les difficultés. — لِلْمُشْكِلَاتِ

Qui a l'épaule démise. Endroit où se joignent les mâchoires. أَفَكُّ م فَكَّاءُ ج فُكٌّ

✡ فَكَرَ i فِكْرًا وفَكْرًا, وفَكِرَ وأَفْكَرَ وتَفَكَّرَ وافْتَكَرَ فِي

Penser, réfléchir, méditer sur qc.

✧ Rappeler, remémorer à qn qc. فَكَّرَ ه ه

Pensée, idée. فِكْرٌ ج أَفْكَارٌ

Réflexion. Besoin, soucis. فِكْرَى وفِكْرَةٌ ج فِكَرٌ

Je n'en ai nul souci, nul besoin. مَا لِي فِيهِ فِكْرٌ او فَكْرٌ

Espagnolette. ✧ فَاكُورَةٌ ج فَوَاكِيرُ

Penseur, porté à la réflexion. فِكِّيرٌ وفَيْكَرٌ

(ouvrier, élève, etc.).
✧ Faire partir, faire fuir qn. ٪ فَلَّلَ
Perdre ses troupeaux. Se trouver dans une terre aride. أَفَلَّ
Être mise en déroute (armée). تَفَلَّلَ وانْفَلَّ
Être ébréché (glaive). — وانْفَلَّ وافْتَلَّ
Prendre un dixième de... اِسْتَفَلَّ ه
En déroute, en fuite, débris d'une armée. فَلّ ج فُلُول وأَفْلَال وفُلَّال (s. et pl.)
Une armée en fuite. كَتِيبَة فَلّ
Brèche à une lame. فَلّ ج فُلُول وفِلَال
Étincelle. Limaille de fer.
Désert sans eau. — ج فَلّ وأَفْلَال , وفِلّ وفِلِّيَّة ج فَلَالِيّ
Dépourvu de tout bien. — من الخَيْر
Brèche à une lame. فَلِيل
Une brèche. ✧ Fuite. ✧ Retour du travail. فَلَّة
Ébréché (sabre). فَلِيل وأَفَلّ ومَفْلُول ومُنْفَلّ
Nouée (chevelure). فَلِيل وفَلِيلَة
✡ Délier, dégager, relâcher qn. ٪ فَلَتَ i فَلْتًا , وأَفْلَتَ
S'échapper, s'enfuir, s'évader. فَلَتَ وأَفْلَتَ وتَفَلَّتَ وانْفَلَتَ
Surprendre qn. ٪ فَالَتَ مُفَالَتَةً وفِلَاتًا
Échapper à qn (per., ch.). ٪ أَفْلَتَ
Échapper à qn (chose). تَفَلَّتَ من
Aspirer vers... تَفَلَّتَ إلى
Fondre sur qn. — على
Parler *ex abrupto*, improviser. اِفْتَلَتَ الكَلَامَ
Faire qc. subitement. — ه
Mourir. أُفْتُلِتَ
Être surpris par... — ب
Fuite, délivrance. فَلْت
Nul moyen pour vous d'en échapper. مَا لَكَ مِنْهُ فَلْت
Rapide (cheval). فَلْت وفِلْت وفِلْتَان وفَلَتَان
Dernière nuit d'un mois lunaire. فَلْتَة
La chose est arrivée subitement. حَدَثَ الأَمْرُ فَلْتَةً
Fautes, bévues. فَلَتَات
Échappé, libre, dégagé, etc. فَالِت

✧ Démettre, déboîter (un membre). فَكَشَ o فَكْشًا ه ✧
✧ Être démis, disloqué. اِنْفَكَشَ ✧
✧ Luxation ; entorse. فِكْش ✧
✡ Baisser la tête de tristesse ou de dépit. فَكِعَ a فَكَعًا وفُكُوعًا ✡
On ne sait où il était ce matin. لَا يُدْرَى أَيْنَ فَكَعَ
✡ S'appliquer à... ✡ فَكِلَ — افْتَكَلَ في
Frayeur, tremblement. Foule. أَفْكَل
Ils sont tous venus. جَاءَ القَوْمُ بِأَفْكَلِهِمْ او بِأَفَاكِيلِهِمْ
Saisi de frayeur. مَفْكُول
✡ Persister dans... فَكَنَ o فَكْنًا في ✡
Être étonné, pensif. Avoir du regret, se repentir. تَفَكَّنَ
Regret, repentir. فُكْنَة
✡ Être gai, jovial, enjoué. فَكِهَ a فَكَهًا وفَكَاهَةً , وتَفَكَّهَ ✡
Apporter, donner des fruits à qn. Égayer qn par des facéties. ٪ فَكَّهَ
Plaisanter avec qn. ٪ فَاكَهَ
Manger un fruit ; s'en abstenir. تَفَكَّهَ
Jouir de qc. — ب
Badiner, plaisanter ensemble. تَفَاكَهَ
Badinage, jovialité, plaisanterie. فُكَاهَة وفُكَيْهَة
Chose qui égaie. أُفْكُوهَة ج أَفَاكِيه
Jovial, plaisant, enjoué. فَكِه وفَاكِه
Qui mange des fruits. فَكِه م فَكِهَة
Qui se plaît à la détraction. فَكِه بِأَعْرَاضِ النَّاسِ
Qui possède des fruits. فَاكِه
Fém. de فَاكِه . Fruit que l'on mange avec plaisir. Sucrerie. فَاكِهَة ج فَوَاكِه
Le feu. فَاكِهَة الشِّتَاء
Marchand de fruits. فَاكِهَانِيّ
✡ Ébrécher (un sabre). Mettre en déroute (une armée). فَلَّ o فَلًّا , وفَلَّلَ ه و٪ ✡
La raison le quitte par intervalles. فَلَّ i فَلًّا عَنْهُ عَقْلُهُ
✧ S'en aller, s'enfuir, s'évader. فَلَّ
✧ Retourner, rentrer à sa maison

كلام فالت ✧ Parole libre, déshonnête.
كساء فلوت Habit trop étroit.
✠ فلج o i فلجا وفلوجا, وفلّج ه Fendre en deux, diviser qc. Labourer (la terre).
— وفلّج ه بين او على Diviser, partager, répartir qc. entre...
فلج وأفلج Remporter des succès, réussir.
— وأفلج على Triompher (d'un adversaire), l'emporter sur lui.
فلج بحجّته Il a établi ses preuves.
— بقلب فلان Ravir le cœur de qn.
فلج وه انفلج Être paralysé d'une moitié du corps.
فلج a فلجا Avoir les dents, les jambes, etc. écartées.
فالج ه Lutter de succès avec qn.
أفلج ه على Faire triompher qn de... (Dieu).
— ه Rendre (ses démonstrations) évidentes.
تفلّج Se crevasser (pieds).
فلج وفلج وفلجة Succès, victoire.
فلج ج فلوج Division. Moitié.
فلج, وفالج ج فوالج Mesure de grains.
فلج Distance entre les dents, les cuisses, etc.
— ج أفلاج Ruisseau.
فالج Qui partage en deux. Hémiplégie, paralysie d'une moitié du corps. Chameau à deux bosses. Qui gagne au jeu (flèche).
أفلج م فلجاء, ومفلّج الأسنان Qui a les dents très espacées.
مفلّج En mauvais état (affaire).
مفلوج ج مفاليج Paralytique.
✠ فلح a فلحا ه Fendre (le sol), labourer (la terre).
— ه وب Tromper qn.
فلح a فلحا Être fendue (lèvre inférieure).
فلّح ب Se moquer de qn.; le tromper.
أفلح واستفلح Avoir du bonheur, du succès, réussir.
أفلح ب Vivre de...
فلح ج فلوح Fente, fissure, crevasse.
فلح وفلحة Fente à la lèvre inférieure.
— وفلاح Bonheur, félicité. Salut.
فلحة Sol, terrain préparé.
فلاحة وفلاحة Labourage; agriculture, culture des terres.
فلّاح ج فلّاحون وفلّاحة Laboureur, agriculteur. ✧ Rustre, manant, paysan.
أفلح م فلحاء ج فلح Qui a la lèvre inférieure fendue.
متفلّح الشفة واليدين Qui a la lèvre, les mains crevassées.
✠ فلخ a فلخا ه Fendre qc.
فلّخ ه Frapper qn.
فيلخ ج فيالخ Meule de moulin à eau.
✠ فلذ i فلذا لفلان من Couper à qn un morceau de...
فلّذ ه Couper qc. en morceaux.
افتلذ ه ه Prendre de qn un morceau de...
فلذ ج أفلاذ Foie, cœur du chameau.
فلذة ج فلذ وأفلاذ Un morceau, une portion (de viande, de métal, etc.).
أفلاذ الأرض Trésors renfermés dans le sein de la terre.
⊙ فالوذ وفالوذج وفالوذق وفالوذج *Sorte de* douceur composée d'amidon, d'eau et de miel.
⊙ فولاذ Acier.
مفلوذ Coupé. D'acier (glaive).
✠ فلز و فلز وفلز Métal. Cuivre fondu.
✠ فلس — فلّس ه Déclarer qn insolvable (juge). ✧ Réduire qn à l'indigence.
أفلس Être pauvre, n'avoir rien ou n'avoir que des oboles. Devenir pauvre. ✧ Faire faillite.
فلس Pauvreté, indigence.
فلس ج فلوس وأفلس Pièce de monnaie, obole. ✧ Argent, monnaie.
فلوس السمك Écailles de poisson.
فلّاس Changeur en oboles, en petite monnaie.
إفلاس ✧ Banqueroute, faillite.

مُفَلَّس Orné de plaques métalliques rondes. Couvert d'écailles.
مُفْلِس ج مَفَالِيس Réduit à l'indigence. pauvre. ✧ En faillite, failli.
✲ فِلَسْطُون و فِلَسْطِين Palestine.
فِلَسْطِيّ و فِلَسْطِينِيّ Philistin.
✲ فلسف — تَفَلْسَف Philosopher; être adonné à la philosophie.
⊙ فَلْسَفَة Philosophie.
فَلْسَفِيّ Philosophique, de philosophe, de philosophie.
⊙ فَيْلَسُوف ج فَلَاسِفَة Philosophe.
الفَيْلَسُوف *Surnom* d'Aristote.
✧ فَلَّص o مِن Se sauver, s'enfuir, échapper à (un malheur).
فَلَّص ة Délivrer, sauver qn.
أَفْلَص وتَفَلَّص وانفلص Être sauvé, délivré.
✲ فَلَط o فَلْطًا عن Laisser, négliger qc. par distraction.
فَالَط ة Rencontrer, surprendre qn.
أَفْلَط ة Surprendre qn (affaire).
أُفْتُلِط ب Être surpris par...
فَلْط Événement subit.
فِلَاط Surprise.
⊙ أَفْلَاطُون Platon (philosophe grec).
✲ فَلْطَح ه Étendre, élargir, aplatir qc.
فِلْطَاح ومُفَلْطَح Large et plat.
✲ فَلَم a فَلْمًا , وفَلَّم ه Fendre, couper qc.
تَفَلَّم Être fendu, divisé.
انْفَلَم Se fendiller, se fendre.
فَلْم ج فُلُوم Fente, fissure, crevasse; gerçure aux pieds.
فِلْمَة ج فِلَم Tranche de la bosse du chameau.
فَالِمَة ج فَوَالِم Malheur, calamité.
فَلُوم ج فُلُم , ومِفْلَم Tranchant (sabre).
مُفَلَّمَة Faite de plusieures pièces (besace en peau).
✲ فَلْفَل وتَفَلْفَل Marcher à pas comptés et avec fierté. Se nettoyer les dents.
✧ فَلْفَل S'éloigner l'un après l'autre (troupe de gens).
فَلْفَل ه Poivrer (un mets).

فُلْفُل وفِلْفِل Poivre, piment.
مُفَلْفَل Poivré, piquant. Crépus, frisés (cheveux).
✲ فَلَق i فَلْقًا , وفَلَّق ه Fendre, couper qc. en deux.
فَلَق الصُّبْح Faire poindre l'aurore (Dieu).
أَفْلَق وافْتَلَق Produire qc. d'extraordinaire, faire un chef-d'œuvre.
تَفَلَّق Être crevassé, gercé, fendu.
— وافْتَلَق في العَدْوِ Courir avec rapidité.
انْفَلَق Se fendre, etc.
فَلْق ج فُلُوق Fente, fissure, crevasse.
فِلْق Moitié d'une chose fendue en deux. Chose étonnante. Malheur.
كَأَنَّمَا مِن فِلْق فِيهِ Il m'a parlé de sa propre bouche.
فَلَق ج أَفْلَاق Aurore. Instrument de supplice. Crevasse de montagne.
— ج فُلْقَان Vallon entre deux collines.
جَاءَ بِعُلَقَ فُلَقَ او بِعُلَقِ فُلَقٍ Il amena des malheurs.
فَلْقَة Marque à l'oreille d'un chameau.
فِلْقَة ج فِلَق , وفِلَاقَة ج فُلَاق Morceau.
فِلْقَة Moitié d'un grain de café, etc.
فَلِيق وفَلِيقَة وفَلَقَى Chose étonnante.
— وفَلِيقَة ومَفْلَقَة Malheur, calamité.
فَالِق م فَالِقَة Qui fend en deux. Terrain encaissé.
فَالِق الحَبِّ والنَّوَى Qui fait germer la semence.
فُلَاق وفُلُوق Caillé (lait).
صَار البَيْض فُلَاقًا و فِلَاقًا وأَفْلَاقًا Les œufs ont été cassés.
مُفْلِق D'un talent remarquable (poète).
فَلِيق ومُفَلَّق Qui se détache du noyau (fruit).
مَفْلُوق Fendu, séparé, écaillé. Marqué à l'oreille (chameau).
✲ فَلْقَم ه Avaler (le contenu d'un vase).
تَفَلْقَم إلى النَّاس Se montrer riant. ✧ Être poli, de bonne société.
فَلْقَمِيّ Riant en société.

✧ Espace; atmosphère. ✧ فَلًا
✧ Dans l'espace; en plein air. فِي الفَلَا ✧
Faire la chasse aux poux, épouiller (la tête, les habits). ✱ فَلَى i فَلْيًا, وفَلَّى هـ
Chercher, scruter (une affaire). Examiner le sens (d'un poème). فَلَى هـ
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Examiner (les gens). — وافْتَلَى ٥
S'épouiller (homme, oiseau). تَفَلَّى
Demander à être épouillé. تَفالَى واسْتَفْلَى
Chasse aux poux. فِلَايَة وتَفْلِيَة
Scarabée tacheté de blanc et de noir. ✧ Bassinet, lumière d'une arme à feu. فالِيَة
Préludes d'un malheur. — الأَفَاعِي
Bouche. Orifice, ouverture. Embouchure d'un fleuve. ✱ فَم وفُم وفِم ج أَفْوَاه
Pointe du glaive. — السَّيْف
Appartenant à la bouche. فَمِيّ وفَمَوِيّ
Deux bouches. فَمَان وفَمَوَان
Orner, enjoliver qc. ✱ فَنَّ o فَنًّا هـ
Différer le paiement de sa dette. — دَيْنَهُ
Mener, pousser devant soi (des chameaux). — ٥
Tromper qn dans... — ٥ في
Demander ou offrir toute sorte de choses. Mêler, mélanger (plusieurs choses). Changer (d'avis). فَنَّنَ هـ
Diviser en classes, en catégories (des objets, des gens). — ٥ وهـ
Se diviser en différentes catégories; se diversifier. تَفَنَّنَ
Mettre de la variété dans le discours. — وافْتَنَّ في الحَدِيث
Faire prendre à (un cheval) différents pas. إِسْتَفَنَّ ٥
Espèce, classe, catégorie. Mode, façon, manière. Art. Science. Chapitre, subdivision (d'un traité). فَنّ ج فُنُون وأَفْنَان وجج أَفَانِين

✧ Poli, de bonne société. مُفَلْفَج
Avoir les seins formés. ✱ فَلَكَ o فَلْكًا, وفَلَّكَ وأَفْلَكَ
Être arrondi, sphérique (sein, mamelon). — وتَفَلَّكَ واسْتَفْلَكَ
S'appliquer à... فَلَّكَ وأَفْلَكَ في
✧ Augurer, conjecturer d'après le cours des astres ou sans fondement. فَلَّكَ وتَفَلَّكَ
Globe, tout corps sphérique. Sphère céleste, ciel. Temps, air atmosphérique. فَلَك ج أَفْلَاك وفُلُك وفُلْك
Mamelon, tertre. — ج فِلَاك
Un mamelon, un tertre. فَلْكَة
Astronomie. علم الفَلَك
Céleste; astronomique. فَلَكِيّ
Astronome. فَلَكِيّ ج فَلَكِيَّة وفَلَكِيُّون
Tout objet rond. Bout arrondi au bas du fuseau. فِلْكَة ج فِلَك
Navire, esquif, ✧ felouque, barque. فُلْك و✧ فُلُوكَة ج فَلَائِك
Qui tourne autour d'un mamelon. أَفْلَك
Qui a les seins arrondis. ✧ Qui fait des conjectures sans fondement. مُفَلِّك
Les amygdales. الإِفْلِيكَان
Couper le nez à qn. ✱ فَلَمَ — افْتَلَمَ ٥
Un tel, une telle; quelqu'un, quelqu'une. ✱ فلن — فُلَان م فُلَانَة
De tel lignage. فُلَانِيّ م فُلَانِيَّة
Voyager. Acquérir de l'expérience. ✱ فَلَا o فَلْوًا وفِلَاء
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Sevrer (un petit). Élever (un enfant). — وأَفْلَى وافْتَلَى ٥
Avoir un poulain bon à sevrer (jument). S'engager dans un désert. أَفْلَى
Brouter, paître dans (un lieu). إِفْتَلَى هـ
Poulain. فِلْو ج أَفْلَاء, وفَلُوّ وفُلُوّ ج أَفْلَاء وفَلَاوَى
Pouliche. فِلْوَة وفَلُوَّة وفُلُوَّة
Désert. فَلَاة ج فَلًا وفَلَوَات وفُلِيّ وفِلِيّ وأَفْلَاء

Les diverses branches des sciences. فُنُون ٱلْعُلُوم

Les variétés du discours. أَفَانِين ٱلْكَلَام

Branche (d'un arbre). فَنَن ج أَفْنَان وجج أَفَانِين

Espace de temps. فَنْسَة

Pâturage abondant. فَنْسَة

Branchu, rameux (arbre). فَنَّاء وفَنْوَاء

Abondante (chevelure). Qui a la chevelure abondante. فَيْنَان

Espèce, classe ; façon, manière. Rameau entrelacé. Discours obscur. أُفْنُون ج أَفَانِين

Mélange, variété dans un tissu, etc. Ornement, parure. تَفْنِين

Industrieux, inventif. مِفَنّ م مِفَنَّة

Doué de connaissances variées. مُتَفَنِّن

Vieille et méchante (femme). مُفَنِّنَة

Troupe, bande. ✢ فَنْء

Foule, multitude. فِنًا

Ouvrir de grands yeux. ✧ فَنْجَر

Cavaliers habiles. فَنَاجِرَة

Tasse à café. ✢ فنجن — ⊙ فِنْجَان ج فَنَاجِين

Contusionner (un os). ✢ فنخ a فَنْخًا ه

L'emporter sur qn ; le vaincre, l'humilier. — وفَنَّخ ٥

Faible, sans vigueur. فَنِيخ

Qui soumet et humilie l'ennemi. مِفْنَخ

Gonfler ses narines. Être fier, prendre un air hautain. ✢ فَنْخَر

Colossal, énorme. فُنْخُر وفُنَاخِر

Radoter (vieillard, malade). Mentir. Commettre une erreur. ✢ فَنِد a فَنَدًا وأَفْنَد

S'asseoir à la cime d'un mont. فَنَّد

Regarder qn comme radoteur. Donner un démenti à qn ; relever ses fautes, ses erreurs. فَنَّد ٥

✧ Diviser en classes, en catégories ; détailler (un compte) ; émonder (une vigne). — ه

Réclamer à qn qc. — وفَانَد وتَفَنَّد ٥ على

Rendre qn faible d'esprit (vieillesse). أَفْنَد ٥

Se repentir de... تَفَنَّد مِن

Grande montagne. فَنْد و فِنْد

Espèce, catégorie. Branche, rameau. Troupe nombreuse. فِنْد ج أَفْنَاد وفُنُود

Les diverses parties de la nuit. أَفْنَاد ٱللَّيْل

En masses, par troupes. أَفْنَادًا أَفْنَادًا

✧ Cierge, bougie. فِنْد ٱلشَّمَع ج فُنُود

Radotage. Faiblesse ; bévue ; mensonge, ingratitude. فَنَد ج أَفْنَاد

Ils forment une seule catégorie. هُمْ فَنَدٌ على حِدَةٍ

Démenti ; réfutation. ✧ Exposition catégorique et détaillée. تَفْنِيد

Radoteur, qui commet des erreurs, etc. مُفْنِد

Qui reçoit un démenti. ✧ Mis en ordre, exposé en détail. مُفَنَّد

Monceau de dattes. Gros rocher détaché du flanc d'une montagne. ✢ فِنْدِير وفِنْدِيرَة ج فَنَادِير

Hôtel, hôtellerie. ⊙ فُنْدُق ج فَنَادِق

Hôtelier, maître d'hôtel. ✧ فُنْدُقَانِيّ

Registre des recettes et des dépenses. فُنْدَاق ج فَنَادِق

Lanterne en papier, fanal. Phare. ⊙ فَنَار ج فَنَارَات

Grande misère. ✢ فنس — فَنَس

Lanterne, falot, fanal. Médisant. فَانُوس ج فَوَانِيس

Agir mollement. ✢ فنش — فَنَّش

Sentine de navire ; auge à eau douce, coupe de matelot. ✢ فنطس — فِنْطَاس ج فَنَاطِيس

Museau du chien ou du loup, groin du porc. فِنْطِيسَة ج فَنَاطِيس

Être riche ; s'enrichir. ✢ فَنِع a فَنَعًا

Noblesse de caractère ; générosité. Bonne réputation. Qui répand une bonne odeur (parfum). فَنَع

Qui s'est enrichi. فَنِع وفَنِيع

Élever (un en- ✢ فنق — فَنَّق وفَانَق ٥

Faible, débile. فَهّ وفَهِيه م فَهّة وفَهِيهَة
Faiblesse, impuissance. فَهّة وفَهَاهَة
Je ne l'ai pas vu en faute. مَا رَأَيْتُ مِنْهُ فَهّة
Être négligent, endormi. ✱ فَهِد a فَهَدًا
Gérer avec soin les affaires de qn en son absence. فَهَد a فَهْدًا لِفُلَانٍ
Guépard, panthère. فَهْد ج فُهُود وأَفْهُد
Négligent, endormi. فَهِد م فَهِدَة
Jeune homme adulte et gras. فَوْهَد , وأُفْهُود ج أَفَاهِيد
Être fatigué, haletant (cheval, etc.). ✱ فهر — فَهّر
Être riche. تَفَهّر فِي المَال
Pilon en pierre. فِهْر ج أَفْهَار وفُهُور
Même sens. فِهْرَة
Lait chauffé et mêlé de farine. فَهِيرَة
Mettre à (un livre) une table des matières. ✱ فَهْرَس ه
Table des matières (d'un livre). ⊙ فِهْرِس وفِهْرِسْت ج فَهَارِس
Briser qc. ✱ فَهَص a فَهْصًا ه
Blesser qn à la nuque. ✱ فَهَق a فَهْقًا ة
Déborder (vase). فَهِق a فَهْقًا وفَهَقًا, وتَفَهّق
Remplir (un vase). أَفْهَق ه
S'étendre au loin (éclair). — وتَفَهّق وانْفَهَق
Première vertèbre du cou. فَهْقَة ج فِهَاق
Blessure à la nuque. فَاهِقَة
Ample, large. مُنْفَهِق
✱ فَهِم a فَهْمًا وفَهَمًا وَفَهَامَة وفَهَامِيَة
Comprendre, saisir qc. ✧ و افْتَهَم ه
Faire comprendre, faire saisir qc. à qn. فَهّم وأَفْهَم ة ه
Comprendre petit à petit qc. تَفَهّم ه
✧ Être compris. انْفَهَم
Se comprendre l'un l'autre. تَفَاهَم
S'informer de qc. auprès de qn, l'interroger sur... اِسْتَفْهَم ة ه
Intelligence, esprit, entendement. فَهْم
Information, interrogation; recherche. اِسْتِفْهَام
Particule d'interrogation dubitative (هَل). حَرْف الاسْتِفْهَام

fant) dans la mollesse.
Vivre dans le bien-être après la misère. أَفْنَق
Vivre dans la mollesse. تَفَنّق
Jeune et grasse (chamelle). فُنُق
Élevée mollement (fille). — ومِفْنَاق
Étalon excellent. فَنِيق ج فُنُق وأَفْنَاق
Grand sac. فَنِيقَة ج فَنَائِق
S'arrêter dans (un lieu). ✱ فَنَك o فُنُوكًا ب
S'appliquer à qc. — وأَفْنَك على
Insister sur... — وأَفْنَك في
Se jeter avec avidité sur (les mets). فَنَك o وفَنِك a فُنُوكًا في
S'engager dans (une affaire). فَنَك وفَانَك في
Chose étonnante. فَنْك وفَنَك
Porte. فِنْك
Heure de la nuit. — وفُنْك
Jonction des deux mâchoires. فَنِيك
Racine de la queue d'un oiseau. إِفْنِيك
Sotte (femme). مُتَفَنِّكَة
Morelle (pla.). ✱ فنو — فَنَاة ج فَنًا
Vache. — ج فَنَوَات
À la chevelure abondante (femme). Branchu (arbre). فَنْوَاء
Disparaître, s'évanouir. Être éphémère, périssable; être décrépit; s'épuiser, dépérir. ✱ فَنِي وفَنَى a فَنَاء
Caresser, flatter qn. فَانَى ة
Réduire au néant, anéantir. أَفْنَى ه
S'entre-détruire. تَفَانَى
Caducité, état de ce qui est périssable. Néant. فَنَاء
Cour devant une maison, enclos, parvis, place. فِنَاء ج أَفْنِيَة وفُنِيّ
Mortel, périssable. Décrépit, caduc. فَانٍ م فَانِيَة
D'origine inconnue. مِن أَفْنَاء النَّاس
Morelle (plante). أَفَانِيّ
Être faible, débile. ✱ فَهّ وفَهِه a فَهَاهَة
Oublier qc. — فَهًّا ه وعَنْهُ
Affaiblir qn. فَهّه وأَفَهّ ة
Faire oublier à qn qc. — ة ه وعن

troupeaux par bandes.
Être dédaigné. اُسْتُفِيجَ
فَوْجٌ ج أَفْوَاجٌ وفُؤُوجٌ وجج أَفَاوِيجُ وأَفَاوِجُ
Troupe, bande nombreuse.
Par masses; par bandes, par troupes. أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا
Terrain plat entre deux hauteurs. Troupe, bande. فَائِجَةٌ
Bouillir (marmite). Saigner (plaie). ✱ فَاحَ o فَوْحًا وفُؤُوحًا وفَوَحَانًا
Répandre, exhaler son parfum (arome, fleur). — وتَفَاوَحَ
Répandre (le sang). Faire bouillir (la marmite). أَفَاحَ ه
Exhalaison d'une odeur. فَوْحٌ وفَوَحَانٌ
Une bouffée d'odeur. فَوْحَةٌ
Souffler (vent). ✱ فَاخَ o فَوَخَانًا
Lâcher un vent. — وأَفَاخَ
Rafraîchis-toi contre la chaleur de midi. أَفِخْ عَنْكَ مِنَ الظَّهِيرَةِ
Mourir. ✱ فَادَ o فَوْدًا
Mêler (une chose) avec... — ه ب
Faire périr qn. أَفَادَ ٥
Donner (du bien) à qn. — ٥ ه
Mèche de cheveux sur les tempes. Tempe. Sacoche. فَوْدٌ مث فَوْدَانِ ج أَفْوَادٌ
Il commence à grisonner sur les tempes. بَدَا الشَّيْبُ بِفَوْدَيْهِ
Côtés de la tente, de la vallée. فَوْدَا الخِبَاءِ , الوَادِي
Dissipateur, prodigue. مِفْوَادٌ
Bouillonner, être en ébullition (marmite). Battre (artère). Jaillir (eau). ✱ فَارَ o فَوْرًا وفُؤُورًا وفَوَرَانًا
Se répandre (parfum, etc.). — فُوَارًا وفَوَرَانًا
Faire bouillonner (la marmite, etc.). — فَوْرًا , وأَفَارَ ر ✧ فَوَّرَ ه
Rat, souris. فَارٌ ج فِيرَانٌ
Un rat, une souris. ✧ Un rabot. فَارَةٌ
Bouillonnement, ébullition. Emportement; empressement. فَوْرٌ
Il revint sans retard. رَجَعَ مِنْ فَوْرِهِ
Sur-le-champ. على الفَوْرِ

Qui comprend. فَاهِمٌ م فَاهِمَةٌ
Intelligent; perspicace. فَهِمٌ ر ✧ فَهِيمٌ
Compris, entendu. مَفْهُومٌ
Oublier, négliger qc. ✱ فَهَا o فَهْوًا عَن
Voyez dans ف و ٥. ✱ فُو وفَا و فِي
Passer, être écoulé (temps). ✱ فَاتَ o فَوْتًا وفَوَاتًا
Échapper à qn (occasion, affaire); manquer un but. — وافْتَاتَ ٥
Le moment de la prière est passé. فَاتَتِ الصَّلَاةُ
Dépasser, devancer qn en... فَاتَ ٥ ب
✧ Entrer dans... فَاتَ فِي
✧ Perdre son odeur, sa beauté (fleur). فَوَّتَ
✧ Faire passer, faire entrer qc. — ه
Faire manquer qc. à qn. أَفَاتَ ٥ ه
Devancer, surpasser qn en... تَفَوَّتَ عَلَيْهِ فِي
Être à une certaine distance les uns des autres. Être différents l'un de l'autre. تَفَاوَتَ تَفَاوُتًا وتَفَاوَتًا
Inventer (une locution). افْتَاتَ كَلَامًا
Exercer l'autorité sur qn en... — على فُلَانٍ فِي
Il a suivi son avis sans les consulter. — عَلَيْهِم بِرَأْيِهِ
On ne fait rien sans son ordre. لَا يُفْتَاتُ عَلَيْهِ
Noms d'action. فَوْتٌ وفَوَاتٌ
Espace, distance entre deux doigts. فَوْتٌ ج أَفْوَاتٌ
C'est à courte distance, mais on n'y peut atteindre. هُوَ فَوْتُ فِيهِ او يَدِهِ
Mort subite. مَوْتُ الفَوَاتِ
Distance, intervalle. Irrégularité, défaut. تَفَاوُتٌ
Qui n'agit qu'à sa tête. (*m. et f.*) فُوَيْتٌ
Pouliot (pla. aromatique). ⊙ فُوتَنْجٌ
Répandre son parfum (musc). Être frais, froid (jour). ✱ فَاجَ o فَوْجًا
Se rafraîchir, être au frais. فَوَّجَ
Courir (cheval). Se hâter (homme). Envoyer à l'abreuvoir les أَفَاجَ

Violence (de la chaleur, de la colère, etc.). فَوْرَة
Heure qui suit l'entrée de la nuit. — العِشَاء
Mets pour l'accouchée. فِيرَة
Fers de la languette (d'une balance). فِيَارَات
Qui bouillonne, qui tourbillonne. Emportement, colère. *Au pl.* chamois, daims. فَائِر ج فُور
Il s'emporta. فَارَ فَائِرُهُ
Écume d'une eau qui bouillonne. فُوَارَة
Qui bout à gros bouillons. فَوَّار
Très emporté (homme). فَيُّور
Fém. de فَوَّار ; source. ✧ Jet d'eau. فَوَّارَة
Enlever, emporter qc.; se saisir de qc. Obtenir qc. ✱ فَازَ o فَوْزًا بِ
Échapper à... — مِنْ
Se sauver. فَازَ بِنَفْسِهِ
Mourir, périr. — وفَوَّزَ
S'en aller, fuir. Entrer dans le désert. فَوَّزَ
Faire obtenir qc. à qn; le rendre maître de... أَفَازَ ٥ بِ
Victoire, succès. Salut, délivrance. فَوْز
Une victoire, un succès. فَوْزَة
Tente à deux piliers. فَازَة
Qui remporte un succès, etc. فَائِز
Refuge. Désert. مَفَازَة ج مَفَاوِز ومَفَازَات
Surnager, flotter. ✧ فَاشَ o فَوْشًا
Faire surnager, faire flotter, mettre à flot. ✧ فَوَّشَ هـ
Qui flotte, qui surnage. ✧ فَائِش
Expliquer (des paroles). ✱ فوص — فَاوَصَ هـ
Confier (une affaire) à qn. Donner une juridiction à qn. ✱ فوض — فَوَّضَ هـ إِلَى
Donner (une femme) en mariage sans recevoir de dot. — ٥
Être l'égal, l'associé de qn en... Conférer, s'entretenir avec qn de qc. فَاوَضَ ٥ فِي
Être associés en qc. Se consulter, s'entretenir les uns avec les autres sur... تَفَاوَضُوا فِي
Peuple vivant sans chef. قَوْمٌ فَوْضَى
Ils sont sans chef; égaux entre eux. Ils vivent dans l'anarchie. أَمْرُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ وفَوْضُوضَى وفَوْضُوضَاء
Ils sont en communauté de biens, en communisme. أَمْوَالُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ
Anarchiste, nihiliste. فَوْضَوِيّ
Délégation, collation de pouvoir; juridiction. تَفْوِيض
Entretien, conversation. Association. مُفَاوَضَة
Société où tout est en commun. شِرْكَة مُفَاوَضَة ومُفَاوَضَة
Chargé de..., qc. Muni de la juridiction. مُفَوَّض
Serviette; tablier; essuie-mains. ✧ Mouchoir. ✱ فوط — فُوطَة ج فُوَط
Revêtir qn d'un tablier. فَوَّطَ ٥
Mourir. ✱ فَاظَ o فَوْظًا وفَوَاظًا
Odeur d'un parfum. Violence d'un poison. ✱ فوع — فَوْعَة
Les insectes pullulent dans... ✧ فَاعَتِ الحَشَرَات فِي
Vomir (malade). ✧ تَفَوَّعَ
Se répandre (odeur). ✱ فَاغَ o فَوْغًا
Odeur d'un parfum. فَوْغَة
Qui suffoque (odeur). فَائِغَة
Répondre négativement en mettant l'ongle du pouce sur l'ongle de l'index. ✱ فَافَ o فَوْفًا
Vessie de bœuf. Blanc des ongles. فُوف وفُوف ج أَفْوَاف
Pellicule d'un noyau. فُوف وفُوفَة
Il n'a rien goûté. مَا ذَاقَ فُوفًا
Rayé de blanc (habit, étoffe). أَفْوَاف ومُفَوَّف
Arec (plante). ✱ فَوْفَل وفُوفَل
Surpasser qn; lui être supérieur. ✱ فَاقَ o فَوْقًا وفَوَاقًا ٥
Être au-dessus de qc. — هـ
Sangloter. ✧ S'éveiller; se souvenir. — فُوَاقًا

فَاقَ بِنَفْسِهِ فُؤُوقًا وفُوَاقًا Être à l'agonie; mourir.
فَاقَ هـ فَوْقًا Casser (la flèche) à la coche.
فَاقَ a وفَوِقَ a فَاقًا وفَوَقًا وفَوْقًا Être cassée à la coche (flèche).
فَوَّقَ هـ Faire une coche à (la flèche).
— هـ إِلَى Encocher (la flèche) et la diriger vers...
— ة Faire boire (un petit) de moments en moments. ✧ Éveiller qn, le faire ressouvenir de qc.
فَوَّقَ ة على Préférer qn à...
أَفَاقَ إِفَاقَةً وأَفْوَقَ إِفْوَاقًا هـ Placer la coche (de la flèche) sur la corde de l'arc.
أَفَاقَ واسْتَفَاقَ مِن Revenir (d'un évanouissement). Sortir du (sommeil, de l'ivresse, etc.); relever de (maladie).
تَفَوَّقَ على S'élever au-dessus de...
تَفَوَّقَ هـ Boire qc. peu à peu. Dépenser (son bien) petit à petit.
— واسْتَفَاقَ ة Traire (une chamelle) de moments en moments.
تَفَوَّقَ ✧ Se ressouvenir, se rappeler.
اِنْفَاقَ Être cassée à la coche (flèche).
اِفْتَاقَ Tomber dans la misère. Mourir en sanglotant, en râlant.
فَاقٌ Grande écuelle remplie de mets.
فَاقَةٌ Dénûment, misère.
فَوْقَ *Part. signifiant* : Sur, au-dessus, en haut; plus, en plus.
مِن فَوْقُ , إِلَى فَوْقُ D'en haut; vers le haut.
لَبِثْنَا فَوْقَ شَهْرٍ Nous restâmes plus d'un mois.
فَوْقَانِيٌّ (ضِدّ تَحْتَانِيٌّ) Supérieur, qui est au-dessus.
فُوق ج فُوَق وأَفْوَاق Extrémité de la langue. Coche, entaille de la flèche. Entrée d'un chemin.
مَا ارْتَدَّ على فُوقِهِ Il est parti et n'est pas revenu.
فَوَقٌ Cassure à la coche d'une flèche.
فُوقَةٌ ج فُوَق Coche de la flèche.
فِيقَةٌ ج فِيَق وفِيَق وفِيقَات وأَفْوَاق وجج أَفَاوِيق Lait qui vient dans les pis dans l'intervalle dit فُوَاق.
إِفَاقَةٌ Retour à l'état habituel; désenivrement. Repos, intermittence.
فَائِق ج فَوَقَةٌ Supérieur, qui surpasse les autres. Excellent. Surfin. ✧ Qui se souvient; éveillé.
فَائِق الطَّبِيعَة Surnaturel.
فَوَاق وفُوَاق Intervalle entre deux moments de traire une chamelle.
مَا أَقَامَ عِنْدِي إِلَّا فَوَاقًا Il n'est resté chez moi qu'un instant.
فُوَاق ج أَفْوِقَة وآفِقَة وجج أَفْوِقَات Râle, sanglots d'un mourant. Hoquet.
أَفْوَق Qui a la coche cassée (flèche).
رَجَعَ بِأَفْوَق نَاصِل Il n'a réussi qu'en partie.
مُفِيق Excellent (poète).
— ومُسْتَفِيق Qui revient à soi, etc.
✱ فُول Fève.
فُولَةٌ Une fève.
فَوَّال Marchand de fèves.
✱ فوم — فَوَّمَ Faire du pain.
فُوم Pois; froment; grain à faire le pain.
فُومَةٌ ج فُوَم Épi. Pincée.
✱ فَاهَ o فَوْهًا , وتَفَوَّهَ ب Prononcer (un mot, un discours).
فَوِهَ a فَوَهًا Avoir une grande bouche.
فَوَّهَ ة Donner une grande bouche à qn (Dieu).
فَاوَهَ مُفَاوَهَةً ة وفَاهَى مُفَاهَاةً ة S'aboucher, s'entretenir avec qn.
تَفَوَّهَ هـ Entrer dans l'orifice de...
تَفَاوَهَ S'aboucher; s'entretenir.
اِسْتَفَاهَ اِسْتِفَاهًا واسْتِفَاهَةً Manger et boire beaucoup après une disette.
فِيَّ Ma bouche. (*Pour tous les cas*).
فُوهُ وفَاهُ وفِيهِ Sa bouche, son entrée.
فُوَيْه Petite bouche.
مَاتَ لِفِيهِ Il tomba mort la face contre terre.
كَلَّمْتُهُ فَاهُ إِلَى فِيَّ Je lui ai parlé bou-

che à bouche, en particulier.

Trop grande ouverture de la bouche. فَوَه

Aromate. Genre, espèce. فُوه ج أَفْوَاه وأَفَاوِيه

Garance. فُوَّه وفُوَّة

Orifice ; bouche ; entrée. فُوهَة ج فُوهَات

Cratère d'un volcan. فُوهَة البُرْكَان

Disert. Gourmand. فَيِّه ومُفَوَّه

Parole. Propos sur un absent. فُوَّهَة

Entrée (d'une vallée), cratère (d'un volcan). — ج فُوَّهَات وأَفْوَاه وفَوَارِهُ

Qui a une grande bouche. أَفْوَه م فَوْهَاء ج فُوه

Qui fait une large plaie (coup de lance). Qui a une large ouverture (puits). فَوْهَاء

Mêlée d'aromates (boisson). مُفَوَّه

Teinte avec la garance (étoffe). — ومُفَوَّى

✱ في *Prép. signifiant* : Dans, en, parmi ; durant. Avec, en compagnie de.... Pour, à cause de... Sur, concernant. En comparaison de..., etc.

Dans la maison. في البَيْت

Parmi les gens. في النَّاس

En telle année. في سَنَة كَذَا

Durant quelques années. في بِضع سِنِين

Il vint avec son cortège. جَاءَ في مَوْكِبِهِ

Il a dépensé son bien pour Dieu. بَذَلَ مَالَهُ في سَبِيل اللّٰه

Le chapitre 1[er] sur la crainte de Dieu. البَاب الأَوَّل في التَّقْوَى

Qu'est-ce que la vie présente en comparaison de la vie future ? مَا الدُّنْيَا في الآخِرَة

Elle exprime aussi la multiplication et la proportion :

Cinq multiplié par trois. خَمْسَة في ثَلَاثَة

Sa longueur est de 50 pics sur neuf. طُولُهُ خَمْسُونَ ذِرَاعًا في تِسْعَة أَذْرُع

✱ فَاءَ i فَيْئًا وتَفِيئًا Tourner, changer de place (ombre).

Retourner, revenir à... — إِلَى

S'emparer (d'un butin). — واسْتَفَاءَ ه

Donner de l'ombre, ombrager (arbre). فَيَّأَ تَفْيِئَة

Revenir (ombre). أَفَاءَ

Rendre qc. à qn. — ه عَلَى فُلَان

Se mettre à l'ombre, être à l'ombre (d'un arbre). تَفَيَّأَ ه وفي

Se réfugier vers qn. — بِفَيْء فُلَان

Ombre. Butin fait par les Musulmans. فَيْء ج أَفْيَاء وفُيُوء

Int. de douleur *ou* d'admiration : oh ! *ou* hélas ! mon bien. يَا فَيْءَ مَا لِي

Retour. فِيئَة وفَيْئَة

Voyez dans فأي . فِئَة ج فِئَات وفِئُون

Ombrage, ombre. تَفْيِئَة

Il est entré à la suite d'un tel. دَخَلَ عَلَى تَفْيِئَة فُلَان

Soumis aux Musulmans. مُفَاء

Endroit ombragé. مَفْيَأَة ومَفْيُؤَة

✱ فيج — ⊙ فَيْج ج فُيُوج Courrier. Troupe.

Se hâter, aller vite. أَفَاجَ إِفَاجَة

✱ فَاحَ i فَيْحًا وفَيَحَانًا *Même sens que* فَاحَ o.

Être verdoyant (printemps). — فَيْحًا وفُيُوحًا

Être étendue (incursion). Être vaste (place). — وفَاحَ a فَيْحًا

Répandre, distribuer qc. avec abondance. فَيَّحَ ه

Abondance d'herbes dans une vaste plaine. فَيْح وفُيُوح

Ampleur. فَيَح

Incursion. فَيَاح

Que l'incursion soit étendue. فِيحِي فَيَاحِ

Immense (mer). Généreux. فَيَّاح

Spacieux, vaste. أَفْيَح م فَيْحَاء ج فِيح

✱ فَاخَ i فَيْخًا وفَيَخَانًا *Même sens que* فَاخَ o.

Se détourner de qn. أَفَاخَ مِن

Écuelle. Gras pâturages. فَيْخَة

✱ فَادَ i فَيْدًا Se conserver, durer ou passer. Disparaître (biens).

Survenir à qn (avantage). — لِ

Marcher avec fierté. — وفَيَدَ

✧ Prêter à intérêt. — فَيَّد ه
Être utile à qn en qc.; lui faire retirer un profit de..; lui apprendre qc. — أَفَاد إِفَادَةً ٥ ه
Tirer parti, utilité de... — واسْتَفَاد مِن
S'instruire mutuellement; être utile l'un à l'autre. — تَفَايَد
Safran. — فَيْد
Utilité, avantage. — فَائِدَة ج فَوَائِد
✧ Intérêt (de l'argent prêté).
Hibou. — فَيَّاد
Qui a une démarche fière. — وفَيَّادَة —
Utilité, avantage, profit. — إِفَادَة
Utile, avantageux, profitable. Qui a un sens complet (mot, discours). — مُفِيد
Sorte de pierre précieuse, turquoise. — ◉ فَيْرُوز وفَيْرُوز وفَيْرُوزَج
Se séparer, s'isoler. — ✢ فيز — اِنْفَاز
Musculeux. — فَيَّز
Se vanter, s'attribuer ce qu'on n'a pas. — ✢ فَاش i فَيْشًا
Se vanter dans une lutte; faire de vaines menaces. — فَايَش مُفَايَشَةً وفِيَاشًا ٥
S'attribuer faussement qc. — تَفَيَّش ه
Renoncer à... — عن —
Vantard, fanfaron. — فَايِش وفَيَّاش وفَيُوش
Chef distingué. — فَيَّاش
S'en aller, s'engager dans... — ✢ فَاص i فَيْصًا في
Je n'ai pas cessé de faire. — مَا فِصْتُ أَفْعَل
Avoir les doigts écartés (main). — أَفَاص
S'écarter de... — عن —
Prononcer distinctement. — الكَلَام —
On ne peut l'éviter. — مَا عَنْهُ مَفِيص
✢ فَاض i فَيْضًا وفَيَضَانًا وفُيُوضًا وفَيْضُوضَةً
Être en grande abondance. Déborder. Couler (eau, sang, etc.). Se répandre (nouvelle).
Être plein (vase). Déborder. — فَيْضًا —
Il manifesta son secret. — صَدْرُهُ بِالسِّرِّ —
Sortir de... — فَاض مِن
Mourir. — فَيْضًا وفُيُوضًا —
Il est mort. — فَاضَتْ نَفْسُهُ

Verser, répandre (un liquide). Remplir (un vase) jusqu'aux bords. — أَفَاض ه
Aller et venir en masse (foule). Ruminer (chameau). — أَفَاض
S'engager dans (un entretien). — في —
Vaincre qn. — على فُلَان —
Prononcer distinctement une parole. — بِكَلِمَةٍ —
Verser des larmes (paupières). — تَفَيَّض
Se répandre (nouvelle). — اِسْتَفَاض
La vallée s'est couverte d'arbres. — الوَادِي شَجَرًا —
Demander à qn de l'eau en abondance. — فُلَانًا —
Abondance, profusion, exubérance. Générosité. — فَيْض ج فُيُوض
Un peu de beaucoup. — غَيْض مِن فَيْض
Terre riche en eaux. — أَرْضٌ ذَاتُ فُيُوض
Nom d'act. de أَفَاض. Mouvement d'une foule allant d'un lieu à un autre. — إِفَاضَة
Abondance, exubérance; débordement (d'un fleuve). — فَيَضَان
Abondance, exubérance, etc. — فَائِض
Qui déborde (torrent). Très généreux (homme). — فَيَّاض
Qui donne beaucoup. — مُفِيض
Répandue, divulguée (nouvelle). — مُفَاض ومُسْتَفِيض ومُسْتَفَاض فِيهِ
Ample (cuirasse). Terre vaste. — مُفَاضَة
✢ فَاظ i فَيْظًا وفَيَظَانًا وفُيُوظًا وفَيْظُوظَةً
Mourir.
Faire mourir qn (Dieu). — أَفَاظ ٥
Mort. — فَيْظ
Plaine sans eau; désert. — ✢ فيف — فَيْف ج أَفْيَاف وفُيُوف
Même sens. — فَيْفَى وفَيْفَاء وفَيْفَاة ج فَيَافٍ
Rendre l'âme. — ✢ فَاق i فَيْقًا بِنَفْسِهِ
Composer un beau poème. — أَفْيَق
Chant du coq, gloussement. — فَيْق
Homme d'une haute stature. — فَيِّق
Être faible, erroné (avis). — ✢ فَال i فَيْلَةً وفُيُولَةً وفَيْلُولَةً ، وتَفَيَّل

Affaiblir (son avis). فَيَّلَ ه
Grandir (plante, jeune homme). تَفَيَّلَ
Éléphant. فِيل ج أَفْيَال وفُيُول وفِيَلَة
Ivoire. سِنّ الفِيل
Éléphant femelle. فِيلَة
Cornac, conducteur de l'éléphant. فَيَّال ج فَيَّالَة
D'un jugement faible. فَال وفَائِل وفِيل وفَيِّل الرَّأْي
Faiblesse de jugement. فَيَالَة
Gras; charnu. فَيِّل اللَّحْم
Petits d'éléphant. مَفْيُولَاء
⊙ فَيْلَج Cocon, coque de chrysalide.
✠ فَيْلَق ج فَيَالِق Armée; corps d'armée de cinq mille hommes. Calamité, grand malheur.
✠ فَيْلَم ج فَيَالِم Homme de grande taille. Puits à large ouverture. Peigne. Nombreuse (armée).
✠ فَان i فَيْنًا Venir, arriver. ✧ Être chiche, parcimonieux.
فَيْنَة Heure, moment. ✧ Avarice, parcimonie.
فَيْنَان *Voyez dans* فنن.
✧ فَائِن Avare, chiche.
✠ تَفَيْهَق في كَلَامِهِ Avoir de l'ampleur, de l'abondance dans ses discours.
فَيْهَق ج فَيَاهِق Large, ample.

ق

قَأَب a قَأْبًا ه Manger; boire.
قَئِب a قَأْبًا وقَأَبًا مِن Boire avec excès.
قَؤُوب ومِقْأَب Grand buveur.
قَوْأَب وقَوْأَبِيّ Vase de grande capacité.
✠ قَأْقَأَ Croasser (corbeau).
قَأْقَاء Croassement des corbeaux.
قَيْقَأ Blanc d'œuf.
✠ قَبَّ o i قَبًّا Sécher (herbes).
— i قَبًّا واقْتَبَّ ه Couper, abattre (la main à qn.). ✧ Soulever (une pierre).
✧ قَبَّ عَن مَوْضِع Se lever et s'en aller d'un lieu.
— i قُبُوبًا Faire du tapage (foule). Se dessécher (plaie, fruit, etc.).
— i قَبًّا وقَبِيبًا Grincer les dents (animal).
قَبِب a قَبَبًا Être maigre (ventre).
قَبَّب Construire une coupole.
— ه Rendre convexe, bombé.
تَقَبَّب Être surmonté d'une coupole, (édifice); être bombé.
— ه Entrer sous une coupole.
قَبّ Tête, chef, roi, prince. Étalon. Pièce à l'ouverture d'une chemise. Trou de l'axe d'une poulie. ✧ Bâton de la balance.
قِبّ Chef de tribu. Os sacrum.
قَبَب Maigreur du ventre.
قُبَّة ج قُبَب وقِبَاب Coupole, dôme. Édifice construit en voûte. ✧ Clocher.
قُبَّة الشَّهَادَة او الزَّمَان Tabernacle (chez les Israélites).
قُبَّة الإِسْلَام *Surnom de* Bosra.
✧ قُبَّة الثَّوْب Partie du vêtement qui entoure le cou, collet.
القَابّ La deuxième année après la présente.
قَابَّة Tonnerre. Goutte de pluie.
قُبَاب Tranchant (sabre). Épais (nez).
أَقَبّ م قَبَّاء ج قُبّ Qui a le milieu du corps très mince.
قَبِّيّ Amaigri par le jeune.
مُقَبَّب Surmonté d'une coupole. Voûté. ✧ Convexe, bombé.
⊙ قَبْج Perdrix: *nom d'un.* قَبْجَة.
✠ قَبُح o قُبْحًا وقُبُحًا وقَبَاحَة وقُبَاحًا وقُبُوحًا وقُبُوحَة Être laid, hideux. Être abominable, détestable (action).
قَبَح a قَبْحًا, وقَبَّح ه وه Rendre laid, vilain, hideux qn ou qc.

Montrer l'indignité قَبَّح على فُلان فِعْلَهُ de la conduite de qn, l'inconvenance de ses actions.
Faire un affront à qn. قابَح ه
Commettre une action indigne, أَقْبَح abominable.
Trouver vilain, détestable; désapprouver. détester qc. إِسْتَقْبَح ه
Difformité, laideur; turpitude, vilenie. قُبْح وقُبُوح وقَبَاحَة
L'infâme ! قُبْحًا لَهُ
Jointure du tibia au fémur. قَبَاح وقَبِيح
Vilain, détestable, abominable, honteux. قَبِيح ج قِبَاح وقَبْحَى وقَبَاحَى
Fém. du préc. Mauvaise action, turpitude. قَبِيحَة ج قَبَائِح وقِبَاح
✱ قَبَر o i قَبْرًا ومَقْبَرًا ه Enterrer, ensevelir, inhumer (un mort).
Faire un tombeau à qn. Faire enterrer qn. Permettre à qn d'enterrer des morts. أَقْبَر ه
Tombeau, tombe, sépulcre. قَبْر ج قُبُور
قُبَرَة وقُبَّرَة وقُنْبَرَة وقُنْبُرَة وقُنْبُرَاء وقُنْبَرَاء ج قَنَابِر Alouette.
Grain de raisin blanc et oblong. قُبَّر
Lanterne de l'oiseleur. Ceux qui tirent les filets de chasse. قُبَّار
Encaissé, déprimé (terrain). قَبُور
مَقْبَرَة ومَقْبُرَة ومَقْبِرَة ومِقْبَرَة ج مَقَابِر Cimetière.
De cimetière, sépulcral. مَقْبَرِيّ ومَقْبُرِيّ
Enterré, inhumé. مَقْبُور
✱ قُبْرُس Chypre (île). Cuivre pur.
⊙ قُبُز Instrument de musique.
✱ قَبَس i قَبْسًا ، و اقْتَبَس ه مِن Demander ou prendre (du feu) chez qn. S'instruire, apprendre qc. de qn.
— وأَقْبَس ه عِلْمًا Enseigner qn.
Donner du feu à qn. أَقْبَس ه
Emprunter des passages à un livre. إِقْتَبَس
Origine, source. قِبْس
Feu allumé à un plus grand feu. قَبَس ومِقْبَاس

Nom d'unité. Empressement. Emprunt fait à qn. قَبْسَة
Acquisition de la science. اِقْتِبَاس العِلْم
Qui a un beau visage. قَابُوس
Brasier; brandon, tison embrasé. مِقْبَس ج مَقَابِس
Empressé. مُقْتَبِس نَار
✱ قَبَص i قَبْصًا ، وقَبَّص ه Prendre qc. avec le bout des doigts; prendre une pincée de qc.
Empêcher qn de satisfaire sa soif. قَبَص ه
Courir au galop (cheval). قَبَص i قَبَصًا
Avoir la tête grosse. قَبِص a قَبَصًا
— وتَقَبَّص على Se ramasser sur (un arbre : sauterelles).
Prendre une pincée de... إِقْتَبَص قَبْصَة مِن
Nom d'act. Masse de sable. قَبْص
Masse de sable. Foule de gens. قِبْص
Douleur de foie. Grosseur de la tête. قَبَص
Pincée. قَبْصَة وقُبْصَة وقَبِيصَة
Agile, vif. قَبِص
Rapide (cheval). قَبُوص
Qui a une grosse tête. Agile (cheval). أَقْبَص م قَبْصَاء ج قُبْص
Terre amoncelée. قَبِيص وقَبِيصَة
Course véhémente. قِبِصَّى
Corde qui lie les pieds des chevaux de course. مِقْبَص ج مَقَابِص
Je l'ai pris selon la mesure. أَخَذْتُهُ على المِقْبَص
✱ قَبَض i قَبْضًا ه ب او على ب Saisir qc. avec (la main), l'empoigner.
— ه عن Éloigner, destituer qn de...
— ه Resserrer, constiper (le ventre : astringent). Restreindre qc.
— واقْتَبَض ه Toucher; recevoir (de l'argent).
S'abstenir de saisir qc. قَبَض يَدَهُ عَن
Faire mourir qn (Dieu). — ه
— وانْقَبَض S'élancer au vol, à la course.
Mourir. قُبِض

Mettre à qn de (l'argent) قَبَّض ﻻ ه dans la main.
Ramasser et mettre à part — ه (des objets). Restreindre qc.
Prendre qn par la main. قَابَض ﻻ
Munir (un sabre, etc.) d'une أَقْبَض ه poignée.
Se contracter (peau). Être تَقَبَّض constipé (ventre).
Avoir du dégoût de... — عَن
S'élancer vers... — إِلَى
Prendre la marchandise تَقَابَض (acheteur), et le prix (vendeur).
Se contracter, se resserrer. اِنْقَبَض Se ramasser pour prendre son élan. Être pris, enlevé. Être triste.
Se hâter dans... اِنْقَبَض فِي
Recevoir (de l'argent) اِقْتَبَض ه مِن de...
Prendre une poignée اِقْتَبَض قَبْضَةً مِن de...
Prise, saisie. Prise de possession. Perception (de l'argent, etc.). قَبْض
Bien dont on a pris possession. قَبَض Empressement, promptitude.
Nom d'unité. Mort, décès. قَبْضَة
La chose est venue en sa possession. صَارَ الشَّيْءُ فِي قَبْضَتِهِ
Poignée, ce que la main قَبْضَة وقُبْضَة peut contenir.
Pasteur qui soigne bien les قُبَضَة troupeaux.
Promptitude ; élan. قَبَاض وقَبَاضَة
Qui serre fortement. قَبَّاض وقَبَّاضَة
Contraction. Serrement de اِنْقِبَاض cœur, etc.
Qui saisit avec la main, etc. قَابِض Collecteur, percepteur (d'impôt). Restringent (aliment).
L'ange de la mort. قَابِض الأَرْوَاح
Prompt, actif. Appliqué, attentif. قُبَيِّض
Course rapide. قِبِضَّى
Manche, poignée (d'une arme, d'un couteau). مِقْبَض ومَقْبِض ج مَقَابِض

Qui se ramasse pour prendre son élan. مُتَقَبِّض
Saisi, dont on a pris possession, etc. مَقْبُوض
✠ قَبَط o قَبْطًا ه Saisir qc. avec la main. Mêler, réunir qc.
— و ✧ تَقَبَّط ✧ Tressaillir de peur.
✧ قَبَّط ﻻ Faire tressaillir qn.
قَبْطَة ✧ Tressaillement de peur.
قِبْط وأَقْبَاط Coptes.
قِبْطِيّ وقُبْطِيّ ج قَبَاطِيّ Un Copte.
قُبْطِيَّة ج قَبَاطِيّ Toile de lin très fine.
قُبَّاط وقُبَّيْط وقُبَّيْطى وقُبَيْطَاء *Sorte de* confiture.
✧ قَبُوط Manteau de laine. Petite sauterelle.
✠ قَبَع a قُبُوعًا Cacher sa tête (dans sa peau : hérisson) ; (dans ses habits : homme).
— قَبْعًا Être essoufflé (homme).
— قَبْعًا قِبَاعًا وقُبَاعًا Grogner (cochon). Barrir (éléphant).
— قُبُوعًا فِي Parcourir (un pays).
— قَبْعًا , و ✧ قَبَّع ه ✧ Arracher qc. de sa place.
— واقْتَبَع ه Boire à (une outre).
اِنْقَبَع فِي Entrer dans (son nid : oiseau).
قُبْع Clairon, trompette. ✧ Capuchon.
قُبَع Hérisson.
قُبَعَة Calice d'une fleur.
قُبَعَة Petit oiseau bigarré. Qui se voile (femme).
⊙ قُبَّعَة Capuchon ; bonnet conique.
✧ قُبُوعَة ج قَبَابِيع ✧ Bonnet de laine.
قُبَاع Timide. ✧ Qui fait rafle de qc.
قُبَاع Hérisson. Sot, stupide. Mesure d'une grande capacité.
قَبِيعَة ج قَبَائِع Bouton en argent ou en fer à la poignée d'un sabre.
قَبِيعَة وقُبَيْعَة Grognement du cochon.
قَوَابِع Chevaux en arrière dans une course.
✠ قَبَعْثَرَى ج قَبَاعِث Grand, énorme (homme, animal).
✠ قَبْقَب Faire entendre un bruit,

Improviser (un discours). إِقْتَبَلَ ﻫ
Recommencer (une affaire).
Aller au devant de qn ; إِسْتَقْبَلَ ۸ وﻫ
se mettre en face, en présence de...
Guérir (d'une maladie). — مِن
Être futur, devoir arriver. إِسْتَقْبَلَ
Être affecté d'un strabisme convergent. إِقْبَلَّ وإِقْبَالَّ
Avant, auparavant. قَبْلُ وقَبْلًا ومِن قَبْلُ
Avant cela. قَبْلَ ذٰلِكَ او مِن قَبْلِ ذٰلِكَ
Avant que... قَبْلَ أَن
Partie antérieure, le devant. قُبْل وقُبُل
Je vais vers toi. أُقْبِل قُبَالَكَ
رَأَيْتُهُ قُبُلًا وقَبَلًا وقُبَلًا وقِبَلًا وقَبِيلًا وقَبَلِيًّا
Je l'ai vu en face.
Sommet d'une colline qu'on a en face. Strabisme convergent. Première apparition (d'un objet). Improvisation. قَبَل
À partir de ce moment, dorénavant. مِن ذِي قَبَلٍ وقِبَلٍ
Pouvoir, influence. قِبَل
Je n'ai aucun pouvoir pour cela. مَا لِي بِهِ قِبَلٌ
En face, en présence. قِبَلًا
Chez lui, auprès de lui. قِبَلَهُ
De sa part, de son côté. مِن قِبَلِهِ
Côté de l'horizon qu'on a en face. ✧ Sud, midi. قِبْلَة
Il ne sait comment faire. مَا لَهُ فِي هٰذَا قِبْلَةٌ وَلَا دِبْرَةٌ
Placez vos demeures en face les unes des autres. اِجْعَلُوا بُيُوتَكُم قِبْلَةً
✧ Méridional. قِبْلِيّ
Philtre. Amulette. قَبَلَة وقُبْلَة
Baiser. قُبْلَة ج قُبَل , وتَقْبِيل
Courroie de sandale. قِبَال
Qui ne distingue ni devant ni derrière. لَا يَعْرِف قِبَالًا مِن دِبَارٍ
Caution, garantie. Engagement à qc. قَبَالَة
Vis-à-vis, en face de qn. قُبَالَة ﻭ✧ قِبَال فُلَانٍ
Acceptation, agrément, قَبُول وقُبُول

un claquement. Rugir (lion). Radoter (homme). ✧ Se soulever, se gonfler (peau, etc.).
Coquillage de mer. قَبْقَب
Loquace, bavard. قُبَاقِب وقَبْقَاب
Socque en bois. قَبْقَاب ج قَبَاقِيب
✠ قَبِلَ a قَبُولًا وقُبُولًا ۸ وﻫ Accueillir, recevoir qn. Accepter, agréer (une proposition, un avis, etc.).
Venir du côté du sud (vent). قَبَلَ o قَبْلًا وقَبُولًا وقُبُولًا
S'appliquer à qc. ; entreprendre qc. — o قَبْلًا , وأَقْبَلَ على
Garnir (une chaussure) de courroies et les attacher. — a قَبْلًا , وقَابَلَ وأَقْبَلَ ﻫ
Venir, approcher (jour, mois, etc.). قَبِلَ a قَبْلًا , وأَقْبَلَ
Recevoir l'enfant à sa naissance, être sage-femme. قَبِلَ a قِبَالَةً
Répondre de..., garantir qc. — وقَبُلَ o i قَبَالَةً ب
Être atteint d'un strabisme convergent. قَبِلَ o قَبْلًا , وقَبِلَ a قَبَلًا
Donner un baiser à... قَبَّلَ ۸ وﻫ
Donner une caution pour qc. — ۸ ﻫ
Être placé en face, vis-à-vis; être en opposition (astre), correspondre à... قَابَلَ ۸ وﻫ
Confronter, collationner (un écrit) avec (un autre). — ﻫ ب
Faire un accueil à qn. — ۸
Devenir intelligent. ✧ Prospérer, être abondante (récolte). أَقْبَلَ
Se couvrir de plantes (sol). — بِالنَّبَات
Se diriger vers... أَقْبَلَ إِلَى وعَلَى
Amener qn en présence de... أَقْبَلَ ۸ ﻫ
Se diriger vers le sud. تَقَبَّلَ
Recevoir, prendre qc. Accueillir, agréer (la prière : Dieu). Se rendre caution, garant de qc., garantir qc., s'engager à faire qc. — ﻫ
Se rencontrer et se trouver face à face. Être vis-à-vis. Être en opposition (astres). تَقَابَلَ

Pénétrer dans un pays. ✠ قَبَنَ ‌i قُبُونًا
Peser qc. avec une romaine; قَبَّنَ ﻫ ✧ peser avec la main.
S'enfuir en toute hâte. أَقْبَنَ
Se contracter, se rider. اِقْبَأَنَّ و اِقْبَانَّ
Empressement, hâte. قَبْنَة
Romaine, bascule, peson. قَبَّان
Cloporte (insecte). حِمَار وعَيْر قَبَّان
Peseur. قَبَّانِيّ
Pesage. ✧ قَبَانَة
Métier de peseur. قِبَانَة
Cueillir, enlever qc. avec les doigts. Élever (un édifice). Recueillir (le safran). ✠ قَبَا o قَبْوًا ﻫ
Ployer, courber qc. — قَبَّا ﻫ
Mettre en ordre (des effets). Confectionner le vêtement dit قَبَاء avec (une étoffe). ✧ Soulever un peu qc. de terre; rendre bombé. قَبَّى ﻫ
Avoir la forme d'une coupole. Mettre la robe dite قَبَاء. ✧ S'enorgueillir. تَقَبَّى
Suivre qn pas à pas. — ﻫ
Se cacher de qn. اِقْتَبَى عن فُلَانٍ
Arranger (des effets). اِقْتَبَى ﻫ
Machine de siège dite tortue. ✧ Voûte. ✧ Caveau. قَبْو ج أَقْبِيَة
✧ Petite voûte. قَبْوَة
Robe d'homme à manches. قَبَاء ج أَقْبِيَة
Intervalle, espace. قِبَاء
Buveurs de vin. بَنُو قَابِيَاء
Qui recueille le safran (femme). قَابِيَة
Ramassé, contracté. مَقْبُوّ
Gras. مَقْبِيّ
Espace, intervalle. ✠ قِيّ — قَيِّ
Désert. قَيَايَة
Mentir. ✠ قَتَّ o قَتًّا
Rapporter (des paroles, un récit) en les altérant. — وقَتَّتَ ﻫ
Suivre qn et épier ses actions. قَتَّ إلى
Recueillir peu à peu; arranger (des objets). — ﻫ
Recueillir et faire cuire (des aromates). قَتَّتَ ﻫ
Arracher, déraciner qc. اِقْتَتَّ ﻫ

consentement. Bon accueil; affabilité.
Sage-femme. قَبُول وقَبِيل
Garant, caution. Époux. قَبِيل
Classe, catégorie d'hommes. — ج قُبُل وقُبَلَاء
De ce côté-là, de cette part. مِن هذا القَبِيل
Il ne distingue pas qui vient de qui s'en va. لا يَعْرِف قَبِيلًا مِن دَبِير
Un peu auparavant. قُبَيْلًا
Tribu (chez les peuples nomades). Pierre couvrant un puits. Os, partie du crâne. قَبِيلَة ج قَبَائِل
Arrivée, venue. Prospérité. إِقْبَال
Nom d'act. Opposition (de deux astres). Temps futur, avenir. اِسْتِقْبَال
Affecté d'un strabisme convergent. أَقْبَل م قَبْلَاء ج قُبْل
Qui reçoit, qui accepte, etc. Qui vient, qui arrive, futur. Qui reçoit le seau de celui qui puise. قَابِل
Susceptible de... — لِ
Susceptible de mourir, mortel. قَابِل لِلْمَوْت
Fém. de قَابِل. Sage-femme. *Au pl.*, les commencements (d'une chose). قَابِلَة ج قَوَابِل
Aptitude, disposition à... ✧ Appétit. قَابِلِيَّة
Situé en face. Né de parents nobles. مُقَابَل
De père et de mère nobles. مُقَابَل ومُدَابَر
Opposition; vis-à-vis. Collation (de deux textes). Antithèse. Opposition (de deux astres). مُقَابَلَة وتَقَابُل
Qui arrive, qui vient. Prochain (an). Favorable, heureux. مُقْبِل
Accepté, reçu, agréé; accueilli, bienvenu. مَقْبُول
Rapiécé (habit). — ومُقَبَّل
Encore jeune. مُقْتَبَل الشَّبَاب
Qui nous fait face. Qui va au devant de... Futur. مُسْتَقْبِل

Mensonge. Luzerne. قَتّ
Sorte de mimosa (plante). قَتَات
Médisant; rapporteur des propos d'autrui. قَتَّات وقَتُّوت
Propos mensongers. قَوْل مَقْتُوت ومُقَتَّت
Faire manger des boyaux rôtis à qn. ✱ قَتَبَ o قَتْبًا ه
Mettre le bât à (une bête de somme). أَقْتَبَ ه
Imposer un dur serment à qn. أَقْتَبَ فُلَانًا يَمِينًا
Intestin, boyau. قِتْب وقِتْبَة ج أَقْتَاب
Bât. — وقَتَب ج أَقْتَاب
Bête de somme bâtée. قَتُوبَة
Arb. épineux, aliment des chameaux, astragale. ✱ قَتَد — قَتَاد
Préparer (cet arbrisseau) pour les chameaux. قَتَّدَ ه
Pièces de bois formant le bât du chameau. قَتَد وقِتْد ج أَقْتَاد وقُتُود وأَقْتُد
Vivre de peu, faire maigre chère. ✱ قَتَرَ o i قَتْرًا وقُتُورًا
Compter à qn les morceaux, le nourrir avec parcimonie. قَتَّرَ وقَتَرَ وأَقْتَرَ على
Exhaler une odeur (viande cuite). — وقَتِرَ a قَتَرًا , وقَتَّرَ
S'attacher à qc. قَتَّرَ وأَقْتَرَ ه
Produire une odeur de viande. قَتَّرَ
Brûler du poil afin que (la bête) ne sente pas le chasseur. — ل
Rapprocher (deux objets). — بَيْن
Se mettre à l'affût (chasseur). Être réduit à la misère. Se parfumer. أَقْتَرَ
Être irrité. تَقَتَّرَ
Se préparer (au combat). — ل
Se cacher pour prendre (le gibier). — لِلصَّيْد
Chercher à tromper qn. — ه
S'éloigner de... — عن
Se tromper réciproquement. تَقَاتَرَ
Parcimonie, avarice. Maigre chère, ce qui suffit pour vivre. قَتْر وتَقْتِير
Poussière. قَتَر وقَتَرَة وقَتْرَة

Côté, région. قُتْر وقُتُر ج أَقْتَار
Hutte, affût (du chasseur). قُتْرَة ج قُتَر
Flèche courte. قِتْرَة ج قِتَر
Surnom de Satan. — وأَبُو قِتْرَة
Odeur d'objets brûlés ou rôtis. قُتَار
Commencement des cheveux blancs. Têtes de clous de cuirasse. قَتِير
Léger, commode (bât, selle, bouclier). قَاتِر ومُقْتِر
Parcimonieux, avare, chiche. قَاتِر وقَتُور وأَقْتَر ومُقَتِّر
De couleur de poussière. أَقْتَر
Être vil. ✱ قَتِمَ a قُتُومًا
Ruche dans un rocher. قَتْم
Ver qui ronge le bois, ciron. قَتَم
Plus vil. أَقْتَم م قَتْمَى
Tuer qn, le mettre à mort. ✱ قَتَلَ o قَتْلًا وتَقْتَالًا ه
Il le tua pour venger la mort de son frère. قَتَلَهُ بِأَخِيهِ
Se suicider. — نَفْسَهُ
Apaiser la violence de (la faim, du froid). Couper (le vin) avec de l'eau. — ه
Savoir bien (une chose). — ه خُبْرًا
Massacrer beaucoup (de gens). قَتَّلَ ه
Combattre qn, lui faire la guerre. قَاتَلَ مُقَاتَلَةً وقِتَالًا وقِيتَالًا ه
Que Dieu le maudisse! — ه اللّٰهُ
Qu'il est éloquent! قَاتَلَهُ اللّٰهُ مَا أَفْصَحَهُ
Exposer qn à la mort. أَقْتَلَ ه
S'appliquer fortement à..., se tuer à faire qc. تَقَتَّلَ ل
Marcher en se balançant (femme). — في المِشْيَة
Combattre les uns contre les autres. تَقَاتَلَ واقْتَتَلَ
Mourir de folie, etc. اُقْتُتِلَ
S'exposer à la mort, la chercher. ✧ Désespérer. اِسْتَقْتَلَ
Mort violente; meurtre, assassinat, homicide; massacre; peine capitale. قَتْل
Adversaire, ennemi; قِتْل ج أَقْتَال

Ramasser (du bien). قَتَّ o قَتًّا وقِتِّيتَى
Ustensiles. قُتَات
Troupe nombreuse, foule. قَتَاتَة وقَتِيتَة ومَقَتَّة
✱ Abonder en concombres (sol). قَثَا — أَقْثَا
Concombre. قِثَّاء وقُثَّاء ✧ مُقْثِي
Champ de concombres. مَقْثَاة ومَقْثُوَة
✱ Manger des concombres. قَثَد o قَثْدًا
Couper des concombres. اِقْتَثَد
Sorte de concombre jaune. قَثَد
✱ Se pourvoir (d'objets) pour meubles, d'ustensiles. قَثَر — اِقْتَثَر ه
Meubles, ustensiles. قُثْرَة
✱ Ramasser (des richesses). قَثَم i قَثْمًا, واقْتَثَم ه
Salir qc. d'ordures. قَثَم ه
Donner à qn le meilleur de… قَثَم o قَثْمًا لَهُ مِن ه
Être sali d'ordures. قَثِم a وقَثُم o قُثْمَة وقَثَمًا
Être poudreux. قَثِم o قَثْمًا وقَثَامَة
Qui ramasse des richesses. Très libéral. قُثَم
Couleur de poussière. قُثْمَة
Qui amasse des richesses pour faire du bien. قَثُوم
✱ Ramasser (des richesses). قَثَا o قَثْوًا, وقَثَى i قَثْيًا, واقْتَثَى ه
✱ Être pur, franc, sans mélange. ✧ Tousser. قَحّ o قُحُوحَة وقَحَاحَة
✧ Toux violente. قَحَّة
Pur, franc, sans mélange. قُحّ ج أَقْحَاح, وقُحَاح
Arabe pur sang. أَعْرَابِيّ قُحّ وقُحَاح
Avare fieffé. لَئِيم قُحّ وقُحَاح
✱ Tousser. ✧ Vivre dans le libertinage. قَحَب o قَحْبًا وقُحَابًا, وقَحَّب
Se prostituer (femme). قَاحَب وتَقَحَّب
Qui tousse. Âgé. قَحْب
Prostituée. قَحْبَة ج قِحَاب
Toux. قُحَاب
Violente (toux). قَاحِب
✱ Avoir la bosse très développée (chameau). قَحِد a قَحَدًا, وأَقْحَد

combattant. Brave, Pareil, égal.
Un meurtre, etc. ✧ Une râclée. قَتْلَة
Manière de tuer. قِتْلَة
Manière de tuer affreuse. قِتْلَة سوء
Arme. Force. Reste. قَتَال
Guerre; combat. ✧ Dispute, querelle. قِتَال ومُقَاتَلَة
Qui tue, meurtrier. Mortel (poison). قَاتِل ج قُتَّال وقَتَلَة
Sortes de plantes. — الذِّئب و— الكَلب
Assassin. Tueur. قَتُول (m. et f.) ج قُتُل وقُتَّل
Tué, assassiné. قَتِيل (m. et f.) ج قَتْلَى وقُتَلَاء, وقَتَالَى, ومَقْتُول
Endroit du corps où la blessure est mortelle. Meurtre. مَقْتَل ج مَقَاتِل
Expérimenté, éprouvé. مُقَتَّل
Champ de bataille. مُقْتَتَل
✱ S'élever dans l'air (poussière). قَتَم o قُتُومًا, وقَتِم a قَتَمًا
Être brun. اِقْتَتَمّ
Couleur brune, d'un rouge noirâtre. قُتْمَة وقَتَام وقَتَمَة
Ténèbres. قَتَام
Poussière. قَتَام وقَتَمَة
Abîme de la mort. حِيَاضُ قُتَيْم
Brun. Noirâtre, obscur, sombre. قَاتِم ج قَوَاتِم, وأَقْتَم
Éloigné et sombre (lieu). قَاتِم الأَعْمَاق
✱ Se dessécher (poisson). قَتَن o قُتُونًا
N'avoir rien à manger; devenir étique. قَتُن o قَتَانَة, وأَقْتَن
Détruire (la teigne). أَقْتَن ه
Couleur brune foncée. قَتْن وقُتْنَة
Brun foncé. قَاتِن
Qui n'a rien à manger. Vil. Mince (fer de lance). قَتِين (m. et f.)
✱ Bien servir qn. قَتَا o قَتْوًا وقَتًا, وقُتِيّ, ومَقْتًى ه
Prendre qn à son service. اِقْتَوَى ه
Médisance. قَتْوَة
Serviteur. قَاتٍ, ومَقْتِيّ ومَقْتَوِيّ
✱ Attirer, tirer à soi qc. قَثّ o قَثًّا ه
Pousser (les bestiaux). — ه
Arracher (un arbre). — واقْتَثّ ه

Crâne. قِحْف ج أَقْحَاف وقُحُوف وقِحَفَة
Partie fondue du crâne. Écuelle en bois semblable à la moitié d'un crâne.
Il n'a rien. مَا لَهُ قِدٌ ولا قِحْف
Il l'a atterré par un malheur. رَمَاهُ بِأَقْحَافِ رَأْسِهِ
Grande gorgée. قِحَاف
Ce qui est enlevé, emporté. قُحَافَة
Poussière qui emporte tout. عَجَاجَة قَحْفَاء
Qui emporte tout (fleuve, torrent). قُحَاف, وقَاحِف ج قُحُف
Pelle. Racloir. Porte-poussière. ✧ قَاحُوف وقَاحُوفَة
Van. Porte-poussière. مِقْحَفَة ج مَقَاحِف
Enlevé, emporté. Qui a le crâne brisé. مَقْحُوف
Ricaner (singe). ✡ قَحْقَح
✡ قَحَل a قُحُولًا, وقُحِل وقَحِل a قَحَلًا وقَحَلًا,
Avoir la peau desséchée et collée sur les os (vieillard). Être très âgé. وتَقَحَّل
Se dessécher, devenir sec. قَحِل
Sécher, dessécher qc. أَقْحَل ه
Amaigrir qn (jeûne, etc.). — ه
Dépérissement (des moutons). قُحَال
Sécheresse, aridité. قُحُولَة
Sec, aride (vieillard). قَاحِل و قِحْل وقَحِل وإِنْقَحْل ومُتَقَحِّل
Se précipiter à l'aveugle dans... ✡ قَحَم o قُحُومًا فِي
S'engager dans (le désert). — a قُحْمَة ه
Approcher de... — إِلَى
Lancer qn inconsidérément dans (une affaire). قَحَّم وأَقْحَم ه فِي
Lancer (le cavalier) la face contre terre (cheval). قَحَّم ه
Pousser (son cheval) dans (le fleuve : cavalier). أَقْحَم ه ه
Insérer (un mot) entre un nom et son régime : ex. : قَطَعَ يَدَ — ه
ورِجْلَ زَيْدٍ بَدَلًا مِنْ قَطَعَ يَدَ زَيْدٍ وَرِجْلَهُ
Émigrer d'un pays atteint de أُقْحِم

Bosse du chameau. قَحَدَة ج قِحَاد وأَقْحُد
Sa base. — ومِقْحَدَة
Seul, sans parents. قُحَّاد
Vieillard encore robuste. ✡ قَحِر — قَحْر ج أَقْحُر وقُحُور
Vieillesse robuste. قَحَارَة وقُحُورَة
Sauter. S'agiter. ✡ قَحَز a قَحْزًا
Frapper qn du (bâton). — وقَحَّز ه ب
Renverser qn. — قَحْزًا وقُحُوزًا بِفُلَانٍ
Répandre (son urine : chien). — قَحْزًا وقُحُوزًا وقَحَزَانًا ب
Tomber comme mort. — قُحُوزًا
Être repoussé. قُحِز
Parler rudement à qn. قَحَّز وتَقَحَّز الكَلَامَ لِفُلَانٍ
Malheurs. قَاحِزَات
Filet d'oiseleur. قُحَّازَة
Mener une vie laborieuse et pénible. ✡ قَحَش — ✧ قَاحَش
Passer rapidement. ✡ قَحَص a قَحْصًا
Écarter qn, l'éloigner de... قَحَّص وأَقْحَص ه عَنْ
Il l'a dépassé à la course. سَبَقَهُ قَحْصًا
Frapper qn avec force. ✡ قَحَط a قَحْطًا ه
✧ Enlever (les ordures). — ه
Manquer (pluie). — وقَحِط a قَحْطًا
وقَحَط وقَحِط a قَحْطًا وقَحَطًا وقُحُوطًا, وقُحِط
Être sans pluie (année). وأَقْحَط
Être affligé de la sécheresse (pays, peuplade). قُحِط وقُحِط قَحْطًا, وأُقْحِط
Féconder (un palmier). قَحَّط ه
✧ Racler (une chaudière).
Affliger (un pays) de la sécheresse (Dieu). أَقْحَط ه
Absence de pluie, sécheresse. قَحْط
✧ Disette, famine, pénurie, cherté.
Stérile, mauvaise (année). Affligé de sécheresse (pays). قَاحِط ج قَوَاحِط
Même sens. قَحِط وقَحِيط ومَقْحُوط
Enlever, emporter tout (pluie, torrent). Vider entièrement (un vase). ✡ قَحَف a قَحْفًا, واقْتَحَف ه
Briser le crâne à qn. قَحَف ه
Vanner (le grain). — ه

Traverser (un désert). Couper ه قدّ (la parole à qn.).
Souffrir des tranchées. قُدّ
Découper (les viandes) en tranches et les faire sécher à l'air. قدّد ه
Être coupé en tranches (cuir, étoffe, viande). تقدّد وانقدّ
Être séchée au soleil (viande coupée en tranches). Se diviser en partis, se séparer (peuplade). تَقَدّد
Disposer, arranger (les affaires). اقتدّ ه
Être égal, uni. Suivre la même voie. Rester en ligne (chameaux). استقدّ
Peau d'agneau. قدّ ج أقُدّ وقِدَاد وقُدُود Taille du corps. Mesure (d'une chose); quantité déterminée. Fouet.
✧ Air (en musique). — ج قُدُود
Suivant sa mesure. على قَدّه
Écuelle en cuir (*voyez* قِحْف). قِدّ Lanière. Fouet.
Lanière, tranche. قِدّة ج قِدَد وأقِدّة Bande d'hommes. Règle, patron servant à tracer des lignes.
Hérisson. Gerboise. قُدَاد
Douleurs d'entrailles, tranchées. قُدَاد
Viande coupée en tranches et torréfiée au soleil. قَدِيد ولَحْم مُقَدَّد
Vêtement en lambeaux. قَدِيد
Suivants d'armée. قَدِيدِيُّون
Chemin, route. Sol égal. مَقَدّ
Tranchet en fer. مِقَدّ ومِقَدّة
Coupé en tranches. ✧ Amaigri, mince. مَقْدُود
Battre (le briquet). ✱ قَدَح a قَدْحًا, واقْتَدَح ب
Trouer, percer le bois (d'une flèche). Naître dans (un arbre, etc.) et le ronger (ver). قدح في
Parler mal de qn. — في فُلَان
Contester la généalogie de qn. قدح في نَسَبِه
Extraire la cataracte (d'un — ه

la sécheresse (peuplade).
Entrer dans (un fleuve : cheval). تقحّم ه
Lancer (le cavalier) la face contre terre. — ب
Se précipiter en aveugle dans... — وانقحم في واقتحم ه
Mépriser qn. اقتحم ه
Vieux, décrépit. قَحْم ج قِحَام ج قِحَام
Entreprise téméraire, périlleuse. Année stérile. قُحْمَة ج قُحَم
Les difficultés de la route. قُحَم الطَّرِيق
Décrépitude. قَحَامَة وقُحُومَة
Très noir. أسْوَد قَاحِم
Décrépit. Qui tourne avec rapidité (roue). قَحْوم
Qui se jette témérairement dans les périls. مِقْحَام ج مَقَاحِيم
Lieux périlleux. مَقَاحِم
Faible. Arabe né à la campagne. مُقْحَم
Râfler, emporter tout (le bien). ✱ قَحَا o قَحْوًا ه, واقتحى ه
Camomille (plante médicinale odorante). قُحْوَان وأقْحُوَان ج أقَاحٍ وأقَاحِيّ
1° *Particule; se met devant un verbe et indique ou un passé récent ou un événement attendu.* ✱ قَدْ
Zéid vient de se lever. قَدْ قَامَ زَيْدٌ
Ton père reviendra aujourd'hui. قَدْ يَقْدَمُ أبُوكَ اليَوْمَ
Le Messie est venu. قَدْ جَاءَ المَسِيحُ
Elle désigne aussi la rareté ou la simple possibilité d'une action.
Le menteur dit quelquefois la vérité. قَدْ يَصْدُقُ الكَذُوبُ
2° *S'emploie substantivement et signifie* suffisance, ce qui suffit.
Une pièce d'argent me suffit. قَدْنِي دِرْهَمٌ
Une pièce d'argent suffit à Zéid. قَدْ زَيْدًا دِرْهَمٌ
Couper entièrement ou déchirer en lanières, en bandes (une étoffe, etc.). ✱ قَدّ o قَدًّا, وقدّد واقتدّ ه

œil ; médecin). Tirer la soupe (de la marmite). ✧ Trouer, percer (du bois).
— وقَدِّر Être enfoncé dans son orbite (œil).
قَدَّر ة Affaiblir, amaigrir (un cheval).
قَادَر ة وتَقَادَر S'injurier l'un l'autre.
اقتَدَر ه Arranger (une affaire).
قَدْر *Nom d'act.* Carie, érosion (du bois, des dents).
قِدْر ج أَقْدَار وقِدَار وأَقْدُر وجج أَقَادِير Flèche sans plumes ; flèche à tirer au sort. Lot obtenu par le sort. ✧ Trou.
قَدَر ج أَقْدَار Coupe à boire, bol, gobelet, verre.
قِدْحَة Direction d'une affaire.
قَدْحَة وقِدْحَة Un coup de briquet.
قُدْحَة Cuillerée de soupe, etc.
قِدَاحَة Art de fabriquer les coupes.
قَدُور وأَقْدَر Mouche.
قَدِيح Reste de soupe au fond d'un vase.
قَادِح Qui bat le briquet, etc. Carie, érosion. Médisant, calomniateur.
قَادِحَة ج قَوَادِح *Fém. du préc.* Ardente (fièvre).
قَدَّاح Qui bat le briquet. Fabricant de coupes.
— وقَدَّاحَة Silex, pierre à fusil.
قَدَّاح وقَدَّاحَة Briquet en silex ou en fer.
مِقْدَح ج مَقَادِح ومِقْدَاح ج مَقَادِيح Briquet en fer avec lequel on bat le silex.
مِقْدَح ومِقْدَحَة Grande cuiller. ✧ Foret, vilebrequin.
مِقْدَاح ✧ Intriguant, boutefeu.
✱ قَدَر o i وقَدِر a قَدْرًا وقُدْرَة ومَقْدِرَة ومَقْدَرَة ومَقْدُرَة على Pouvoir qc. ; avoir la force de... L'emporter sur qn.
قَدَر i قَدْرًا ه Arranger, préparer qc.
— وقَدَّر ه ب Mesurer qc. avec...
قَدَر i o قَدْرًا وقَدَرًا ة وه Estimer, apprécier qn ou qc. selon sa valeur.
مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ Ils n'ont pas estimé Dieu comme il le mérite.
— o i قَدْرًا ه Faire cuire (la viande).
— قَدْرًا وقَدَرًا , وقَدَّر ه على Déterminer, fixer qc. à qn ; décréter qc. sur qn (Dieu).
— وقَدَّر ه ل Assigner qc. à qn, lui donner une part de...
قَدِر a قَدَرًا Avoir le cou très court.
قَدَّر وأَقْدَر ة على Rendre possible une chose à qn, le rendre capable de...
قَدَّر ه Déterminer (des rations alimentaires). Méditer sur (une affaire) pour l'arranger. ✧ Estimer qc., en faire l'estimation. ✧ Supposer qc.
قَادَر ه Proportionner qc. à... ; lui donner la même mesure.
تَقَدَّر Être préparé. Être déterminé, décrété.
تَقَدَّر الثَّوْبُ عَلَيْهِ L'habit va à sa taille.
— ب Renfermer virtuellement qc.
اِنْقَدَر Être à la mesure (habit).
اِقْتَدَر Être puissant.
— على Avoir la force, le pouvoir de...
اِسْتَقْدَر ة ه Demander (à Dieu ses faveurs).
قَدْر ج أَقْدَار Quantité déterminée (d'une chose). Destin. Pouvoir, faculté. Opulence. Convenable.
قِدْر و✧ قِدْرَة ج قُدُور Marmite en terre cuite ; terrine.
قَدَر ج أَقْدَار Destinée, sort. Arrêt immuable de Dieu, providence. Puissance, pouvoir. Quantité ; mesure ; valeur intrinsèque (d'une chose). ✧ Rang, dignité.
قَدْرَة ✧ Mesure (d'un habit).
قُدْرَة Puissance, pouvoir, faculté, opulence.
قَدَرَة Petit flacon. Distance entre deux palmiers.
قُدَار وقِدَار Puissance. ✧ Évaluation, estimation d'une chose.
قُدَيْر وقُدَيْرَة Petite marmite.
قَدَارَة وقُدُورَة واقْتِدَار Puissance, pou-

voir, faculté, force. Opulence.
Fatalité; prédestination. Sens virtuel (d'un mot, etc.). ✧ Supposition. تَقْدِير ج تَقَادِير
Virtuellement. تَقْدِيرًا
Nom d'agent. قَادِر م قَادِرَة
Cuit dans une marmite. — وقَدِير
Puissant. Qui est de force à... قَدِير
Qui a le cou très court. أَقْدَر م قَدْرَاء
Plus puissant.
Secte musulmane qui rejette la fatalité, opp. à جَبَرِيَّة. قَدَرِيَّة
Quantité, mesure déterminée. مِقْدَار ✧ Espace de temps.
Autant que. بِمِقْدَار مَا
Puissance, pouvoir, faculté. Opulence. مَقْدَرَة ومَقْدُرَة
Déterminé, décrété par Dieu. Destinée; destin. مُقَدَّر , ومَقْدُور ج مَقَادِير
✧ Estimateur (des récoltes). مُقَدِّر
Puissant. Convenable. مُقْتَدِر
✡ Être pur, sans tache; être saint. قَدُس o قُدْسًا وقُدُسًا
Purifier, sanctifier qn (Dieu). Louer la sainteté de (Dieu). قَدَّس ٥
Aller à Jérusalem. ✧ Célébrer, dire la messe. ✧ Entendre la messe. قَدَّس
Être sanctifié, purifié ✧ Être consacré (pain, vin). تَقَدَّس
Pureté, sainteté. قُدْس وقُدُس وقَدَاسَة
✧ Le Saint des Saints. — الأَقْدَاس
Jérusalem. اَلْقُدْس
Le Saint-Esprit. رُوحُ ٱلْقُدُس و✧ الرُّوح القُدُس
Petite coupe. Petite assiette. قُدْس وقَدَس
Grand navire. قَادِس ج قَوَادِس
Auget, godet d'une noria. Entonnoir de moulin. قَادُوس ج قَوَادِيس
Joyaux en argent. Pierre d'abreuvoir. قُدَاس
Grande dignité. شَرَف قُدَاس
Pierre précieuse. قَدِيس
Qui avance, se précipite le glaive à la main. قَدُوس بِٱلسَّيْف
✧ Messe, le Saint Sacrifice. Liturgie. قُدَّاس ج قَدَادِيس
Purification. Sanctification. Louange de Dieu. ✧ Consécration eucharistique. تَقْدِيس
Très saint. قَدُّوس وقُدُّوس
Saint. قِدِّيس ج قِدِّيسُون
Lieu saint. مَقْدِس
Jérusalem. بَيْت ٱلْمَقْدِس وٱلْبَيْت المُقَدَّس
Qui sanctifie. Qui consacre. مُقَدِّس
Le Livre Saint, la Bible. الكِتَاب ٱلْمُقَدَّس
Sanctifié. مُتَقَدِّس
De Jérusalem. مَقْدِسِيّ ومُقَدَّسِيّ
Pèlerin de Jérusalem. ✧ مُقَدِّسِيّ ج مَقَادِسَة
✡ Contenir qn. Arrêter (un cheval); le frapper sur le nez. قَدَع a قَدْعًا ٥
Il n'est pas un homme vil. لَا يُقْدَع أَنْفُهُ
Faire exécuter (une affaire). قَدَع ه
Boire peu à peu de... — مِن
Empêcher qn, l'éloigner de... — وأَقْدَع ٥ عَن
Être affaiblis (yeux). قَدِع a قَدَعًا
J'approche de la cinquantaine. قَدِعَتْ لِي ٱلْخَمْسُون
Forcer la main (au cavalier : monture). قَادَع ٥
Préparer du mal à qn. أَقْدَع بِالشَّرِّ لِ
Se précipiter vers la lampe (papillons). Mourir l'un après l'autre. Se tenir réciproquement en échec. تَقَادَع
Se donner des coups de lance. — بِالرِّمَاح
Être contenu, repoussé de... اِنْقَدَع عَن
Affaiblissement des yeux. قَدَع
Timide. Salée (eau). Pleureur. قَدِع
Réservée (femme). قَدِعَة وقَدُوع
Trop ardent (cheval). Vil, méprisé. Passionné pour qc. قَدُوع
Ridé, ratatiné. مُقَدَّع
Bâton. مِقْدَعَة
✡ Épuiser (l'eau); قَدَف o قَدْفًا ه

la puiser, la verser tout entière.
قَذَاف Écuelle; cruche en terre.
✱ قَدَمَ o قَدْمًا وقُدُومًا وقَدَّمَ ٥ Marcher en tête de...: être le premier.
قَدُمَ o وقَدِمَ a وأَقْدَمَ على Être hardi, courageux contre .. Entreprendre hardiment qc.
قَدِمَ a قُدُومًا وقِدْمَانًا ومَقْدَمًا من Arriver, être de retour d'un voyage.
— ه و٥ Arriver dans (un lieu). Aborder qn.
قَدُمَ o قَدَامَةً وقِدَمًا ، وتَقَادَمَ Être antérieur. Être ancien, antique.
قَدَّمَ وأَقْدَمَ ٥ Faire marcher qn en tête, le faire précéder les autres. Préposer qn, le mettre à la tête.
قَدَّمَ ٥ وه على Préférer qc. ou qn à...
— ه ل Présenter, offrir qc. à qn.
— وأَقْدَمَ اليَمِينَ Prêter le serment.
— وتَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْهِ Se présenter à qn.
تَقَدَّمَ واسْتَقْدَمَ ٥ Marcher en tête de..., marcher devant (les autres).
تَقَدَّمَ Aller en avant. Être chef.
— إلى S'avancer vers...
— إلى ب Ordonner à qn qc.
— على Être préféré à... Surpasser qn. Dépasser qc.
اِسْتَقْدَمَ S'avancer hardiment. Être le premier à l'assaut.
— ٥ Demander l'avancement de qn.
قِدَم Antériorité, préexistence; préséance.
قِدْم Ancien temps, siècles écoulés.
قِدْمًا وقِدَمًا Anciennement, jadis.
قَدَم Préséance. Place distinguée due au mérite. Courage. Pied (mesure de longueur).
قَدَم ج أَقْدَام Pied. Pas.
سَمْتُ القَدَم Nadir.
قَدَم (*m. et f. s. et pl.*) وقَدِم (*m. et f.*) وقُدُم ، وقُدْم Brave, intrépide.
مَضَى قُدُمًا Marcher en ligne droite.
مَشَى القُدُمَ والقُدُمِيَّةَ Être le premier à l'attaque.
قَدِيم م قَدِمَة Rocailleux, inégal (sol).

قُدْمَة وقِدْمَة Priorité, préséance.
قُدْمَة Courage, audace.
قُدْمِيَّة وقُدُمِيَّة Démarche fière.
يَمْشِي القُدُمِيَّة Il excelle en bravoure.
قُدُم ج قُدْم Courageux, intrépide.
قَدُوم وقُدُوم ✧ قَدُّوم ج قَدَائِم وقُدُم Hachette, erminette (de menuisier).
قُدُوم Arrivée, retour d'un voyage.
قُدَّام Partie antérieure, le devant. Devant.
قُدَّامَك Devant toi.
✧ قَدُومِيَّة Chemin plus court.
إِقْدَام *Nom d'act.* Bravoure, intrépidité.
تَقْدِمَة ج تَقَادِم Présentation. Offrande; présent.
يَمْشِي التَّقْدُمَة والتَّقْدُمِيَّة Il est le premier à l'attaque.
تَقْدِيم Action de présenter, d'offrir.
تَقَدُّم Prééminence, priorité. Primauté. Préférence. ✧ Progrès.
تَقَادُم Antiquité, ancienneté.
قَادِم ج قُدُوم وقُدَّام Qui arrive, qui est en avant, etc. Futur; prochain (an).
— ج قَوَادِم Tête.
قَادِمَة ج قَوَادِم La partie qui est en avant. Le devant d'une selle. Avant-garde (d'une armée).
— ج قَوَادِم وقُدَامَى Plumes de devant des ailes d'un oiseau.
قُدَام ، وقَدِيم ج قُدَمَاء وقُدَامَى وقَدَائِم
Ancien, antique.
القَدِيم L'Éternel (Dieu).
قَدِيمًا وفي القَدِيم Anciennement, jadis; précédemment.
مِنَ القَدِيم Depuis longtemps, de temps immémorial.
قُدَّام وقُدَّام وقِدِّيم Chef, prince, le premier en dignité.
قَيْدُوم وقَيْدَام Devant, partie saillante (d'une chose).
أَقْدَم ج أَقْدَمُون Plus ancien.
الأَقْدَمُون Les anciens.
مَقْدَم Arrivée.

Angle intérieur مُقْدِم ومُقْدَم ج مَقَادِيم (de l'œil). Le devant (d'une selle).
Face, devant, partie antérieure d'une chose. — ومُقَدَّم و✧ مُقْدَم
Placé en avant, préposé, chef. مُقَدَّم
Antécédent d'un syllogisme.
Partie antérieure (d'une chose). Avant-garde (d'une armée). Préface d'un livre. Majeure ou mineure d'un syllogisme, prémisses. مُقَدِّمَة ومُقَدَّمَة
Qui est en avant. Chef. Préfet. مُتَقَدِّم
Mentionné. مُتَقَدِّم ذِكْرُهُ
Courageux, le premier à l'attaque. مِقْدَام ومِقْدَامَة ج مَقَادِيم
✧ Pieds du mouton. مَقَادِم
Être d'un goût et d'une odeur agréables (mets). ✱ قَدَا o قَدْوًا, وقَدِيَ a قَدًى وقَدَاوَة
Être proche. قَدَا o قَدْوًا
Arriver de voyage. — وأَقْدَى
Que ce mets est bon ! مَا أَقْدَى هٰذَا الطَّعَامَ
Aller droit son chemin. تَقَدَّى
Imiter qn. اِقْتَدَى بِ
Nom d'act. Bonne odeur. قَدًا
D'un goût agréable (mets). قَدٍ وقَدِيّ
Racine, tronc. قِدْيٌ ج أَقْدَاء
Droiture, rectitude. قُدْوَى
Exemple, modèle. قِدَة و قُدْوَة وقِدْوَة
Imitation. اِقْتِدَاء
Émigrer par suite de la disette. ✱ قَدَى i قَدْيًا
Marcher vite (cheval). — قَدَيَانًا
Suffire à qn (chose). ✧ قَدَّى ه
Résister à qn. قَادَى ه
Marcher posément. تَقَدَّى
Espèce de serpent. قِدَة ج قِدَات
Mesure, quantité. قَــدًى
Manière d'agir. قِدْيَة
Émigrés qui arrivent. قَادِيَة ج قَوَادٍ
Garnir de plumes (une flèche). Couper également (les plumes d'une flèche, etc.). ✱ قَذَّ o قَذًّا, وقَذَّذَ وأَقَذَّ ه
Couper (les cheveux). — وقَذَّذَ ه

Plumes d'une flèche. قُذَّة ج قُذَذ وقِذَاذ
Oreille de l'homme, du cheval.
Puce. — وقُذَذ ج قِذَّان
Rognure, coupure. قُذَاذَة ج قُذَاذَات
Garnie de plumes *ou* sans plumes (flèche). أَقَذّ ج قُذّ وجج قِذَاذ
Il n'a rien. مَا لَهُ أَقَذُّ وَلَا مُرِيش
Occiput. مَقَذّ
Couteau, etc. مِقَذّ ومِقَذَّة
Orné, bien agencé. مُقَذَّذ ومَقْذُوذ
Injurier qn. ✱ قَذَحَ — قَاذَحَ ه
Traiter durement qn. تَقَذَّحَ لِفُلَانٍ
Être sale, couvert d'ordures. ✱ قَذَرَ وقَذُرَ o وقَذِرَ a قَذَرًا وقَذَارَة
Salir, couvrir d'ordures qn ou qc. قَذَرَ o قَذْرًا, وقَذِرَ a قَذَرًا, وقَذَّرَ ه وه
Avoir du dégoût de... قَذِرَ a ه, وتَقَذَّرَ ه ومِن
Trouver (une chose) sale, dégoûtante. أَقْذَرَ وتَقَذَّرَ واسْتَقْذَرَ ه
Saleté, ordures, malpropreté. قَذَر ج أَقْذَار
Turpitude. قَاذُورَة ج قَاذُورَات
Insociable, qui fuit la société. قَاذُور وقَاذُورَة وقَذُور وذُو قَاذُورَة
Pudique, qui évite les hommes (femme). قَذُور
Sale, malpropre. قَذَر وقَذُر وقَذِر وقَذِر
Qui évite les choses sales. قُذَرَة
Toujours sale. مِقْذَر ج مَقَاذِر, ومُتَقَذِّر
Injurier qn. ✱ قَذَعَ a قَذْعًا, وقَاذَعَ وأَقْذَعَ ه
Chercher à nuire à qn. تَقَذَّعَ لِ بِالشَّرِّ
Saletés. Propos obscènes. قَذَع
Sale ; indécent. قَذِع
Propos injurieux. Obscénité. قَذِيعَة
Vomir. Ramer. ✱ قَذَفَ i قَذْفًا
Jeter qn dans (le feu). — ه فِي
Lancer (une pierre). — ه وبِ
Lancer (des pierres) contre qn; éclater contre qn (en injures); l'accuser d'actes honteux. — واسْتَقْذَفَ ه بِ
Lancer des pierres contre qn. قَذَّفَ وقَاذَفَ ه
Précipiter sa course (cheval). تَقَاذَفَ
Se jeter des pierres. S'injurier. — بِ

Action de ramer. Injure. قَذْف
Côté, bord قُذْف وقَذَف وقُذُف وقُذْفَة
(d'un fleuve, d'une vallée).
Endroit glissant. قَذَف وقُذُف
Éloigné, loin- — وقُذُف وقَذُوف وقَذِيف
tain (désert, distance, etc.).
Som- قُذْفَة ج قِذَاف وقُذَف وقُذُف وقُذُفَات
met (d'une montagne, etc.).
Projectile. قِذَاف , وقَذِيفَة ج قَذَائِف
Baliste. Rameur. Balance. قَذَّاف
Véhicule.
Charnu. Brave guerrier. مُقَذَّف
Rame, مِقْذَف ج مَقَاذِف, ومِقْذَاف ج مَقَاذِيف
aviron.
Frapper qn à l'occi- ٥ قَذَل o قَذْلا ✱
put. Médire de qn.
S'appliquer à... — في
Défaut, vice. قَذَل
Occiput. قَذَال ج قُذُل وأَقْذِلَة
Faire à qn ✱ قَذَم o قَذْمًا ل من مَالِهِ
un certain don.
Humer, avaler qc. en قَذِم a قَذَمًا ه
humant.
Se hâter. إِنْقَذَم
Maître généreux. قُذَم
Gorgée d'eau. قُذْمَة
Avoir beaucoup de ✱ قذن — أَقْذَن
défauts.
Être incommodé ✱ قَذِيَ a قَذًى وقَذَيَانًا
par un fétu (œil).
Sécréter قَذَى i قَذْيًا وقَذًى وقُذِيًّا وقَذَيَانًا
une matière blanche (œil).
Jeter un fétu dans قَذَّى وأَقْذَى ه
(l'œil) *ou* l'en retirer.
Récompenser qn. قَاذَى ٥
Fétu, brin de paille. قَذًى وقَذَاة
Poussière fine. قَذًى ج أَقْذَاء وقُذِيّ
Incommodé par قَذِيَة وقَذِيَّة ومَقْذِيَّة
un fétu (œil).
Il supporte l'injure. يُغْضِي عَلَى القَذَى
✱ قَرَّ i قَرَارًا وقُرُورًا وقَرًّا وتَقْرَارًا وتَقِرَّة في
Rester, se fixer dans (un endroit).
Persister, persévérer dans qc. — على
Verser de l'eau froide قَرًّا ه a i o —
dans (une marmite).

Verser (de l'eau) sur qc. — ه على
✧ Avouer, confesser qc. قَرَّ ب او في
Être rafraîchi قَرَّ a i قُرَّة وقَرَّة وقُرُورَة
(œil). Être consolé et concevoir
de la joie après le chagrin.
Être frais (jour). قَرًّا a i o —
Sifler (serpent). قَرِيرًا o —
Cesser de glousser قَرًّا وقَرِيرًا o —
(poule).
Être saisi de froid. قُرَّ قَرًّا
Forcer qn à avouer qc. قَرَّر ٥ ب وعلى
Constater, établir (un fait). — ه
Faire rester qn dans (un — وأَقَرَّ ٥ في
lieu, dans une position).
Tomber d'accord avec qn. قَارَّ ٥
Être à demeure fixe avec qn.
Souffrir du froid. أَقَرَّ
Faire souffrir qn du froid — ٥
(Dieu).
Consoler qn (Dieu), le — عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ
tranquilliser.
Laisser qn en repos أَقَرَّ ٥ على او في
dans (une occupation).
Avouer, reconnaître qc. — ب
Avouer ou reconnaître les — ل بحقّه
droits de qn.
Être établie solidement (ch.). تَقَرَّر
Être bien constaté (fait).
Être établi, fixé dans (un lieu). تَقَارَّ في
Se reposer, être tranquille. إِسْتَقَرَّ
S'établir, se fixer (qq. part). — في
Repos. *Sorte de* litière à dos قَرّ
de chameau. Froid. Poulet.
Lendemain de fête des يَوْم القَرّ
sacrifices des Musulmans.
Jour froid ; nuit يَوْم قَرّ ولَيْلَة قَرّ وقَرَّة
froide.
La matinée et la soirée. القَرَّتَان
Pli de l'étoffe. قَرّ الثَّوْب
Fraîcheur, froid, froid de قُرّ
l'hiver. Insecte nageant sur l'eau.
Il a pris sa vraie posi- وَقَع بِقُرِّهِ
tion.
Séjour fixe. Stabilité. قَرَار وقَرَارَة
Repos, tranquillité. Plaine; lieu

ferme, fond. Troupeaux.
Séjour de l'autre vie. دَارُ القَرَار
Tailleur. Boucher. Artisan. قَرَارِيّ
Fraîcheur, froid. قِرَّة
Grenouille, rainette. قَرَّة وقُرَّة و قِرَّة
Fraîcheur, ce qui réjouit. قُرَّة
✧ Cresson, cardamine.
Sorte de cresson. — العَيْن
Il est ma consolation. هُوَ قُرَّة عَيْنِي
Reste de mets dans une marmite. قُرَّة وقُرَرَة وقُرَارَة
Malheur qu'on n'a pu éviter. قُرَّى
Eau froide jetée dans la marmite. قَرَرَة وقَرَارَة وقُرَارَة وقُرُورَة
Bouteille en verre; flacon. Prunelle de l'œil. Pot de chambre. قَارُورَة ج قَوَارِير
Aveu, confession. Reconnaissance d'une obligation. إِقْرَار
Consolé, réjoui. قَرِير العَيْن
Rafraîchi (œil). قَرِيرَة
Contrainte exercée sur qn pour lui faire avouer qc. ✧ Rédaction d'un acte; rapport. تَقْرِير
✧ Diplôme, lettres patentes. تَقْرِير ج تَقَارِير
✧ Justificative (pièce). تَقْرِيرِيّ
Stabilité. تَقْرَار وتَقِرَّة
Qui demeure. Froid (jour). قَارّ
✧ Qui avoue.
Fém. du préc. Continent, terre ferme. قَارَّة
Demeure, résidence. Fond. مَقَرّ ج مَقَارّ, ومُسْتَقَرّ
Creux au fond du puits. مَقَرُّ البِئْر
Petit abreuvoir. Petite cruche. مَقَرَّة
Rafraîchi. Froid, frais (jour). Qui souffre du froid (homme). مَقْرُور

✣ قَرَأَ a o قَرْأً وقِرَاءَةً وقُرْآنًا, واقْتَرَأَ هـ
Lire (un livre, dans un livre).
Étudier à l'école de qn. — على فُلَان
Envoyer, transmettre des salutations à qn. — قِرَاءَة عَلَيْهِ السَّلَام
Rassembler, réunir (des objets). — قَرْءًا وقُرْآنًا هـ
Étudier, lire avec qn. قَارَأَ ة مُقَارَأَة وقِرَاء
Faire lire, enseigner à lire à qn. أَقْرَأَ ة
Envoyer à qn un salut par écrit ou par un autre. — ة السَّلَام
Souffler aux époques habituelles (vents). Rester en arrière. Tarder à paraître (étoile). Être proche (affaire). أَقْرَأَ
Revenir de (voyage). — مِن
S'adonner au culte de Dieu, à la lecture des livres sacrés. تَقَرَّأَ
Demander à qn de lire. اِسْتَقْرَأَ ة
Lecture. Manière de lire. قِرَاءَة ج قِرَاءَات
Moment. Mesure, rime des vers. قُرْء ج أَقْرَاء وقُرُوء وأَقْرُؤ
Les espèces de vers. أَقْرَاء الشِّعْر
Lecture. Le Coran. قُرْآن
Qui lit, lecteur. قَارِئ ج قُرَّاء وقَرَأَة وقَارِئُون
Bon, habile lecteur. قَرَّاء ج قَرَّاؤُون
Ascète, قُرَّاء ج قُرَّاؤُون وقَرَارِئ
Lu, à lire. مَقْرُوء ومَقْرِيّ ومَقْرُؤ
Lutrin, pupitre. مِقْرَأ و✧ قَرَّايَة

✣ قَرِبَ a ة, وقَرُبَ o قُرْبًا وقُرْبَانًا وقِرْبَانًا
Se trouver près de qn. S'approcher, venir près de... — مِن وإلى
Être proche, imminent (événement). قَرِبَ وقَرُبَ
Remettre (un sabre) dans le fourreau. قَرَبَ o قَرْبًا, وقَرَّبَ وأَقْرَبَ هـ
Éprouver des douleurs dans le flanc. قَرِبَ a قَرَبًا
Faire approcher, approcher qn ou qc.; honorer qn; offrir un sacrifice, présenter une offrande. ✧ Offrir, présenter qc. ✧ Communier qn. قَرَّبَ ة وهـ
Galoper (cheval). قَرَّبَ
Être voisin de (qn, d'un lieu). قَارَبَ ة وهـ
Parler avec affabilité à qn. — ة
Agir avec justesse, avec sagesse dans... — في

Être sur le point de (faire qc). — أن
Être sur le point de mettre bas (femelle). أَقْرَبَ
Remplir (un vase) presque jusqu'au bord. — ه
S'approcher, se rapprocher de... Chercher à se mettre en rapport avec qn. Rechercher l'intimité de qn. تَقَرَّبَ تَقَرُّبًا وتِقِرَّابًا إلى
✧ Communier, recevoir la Sainte Communion. تَقَرَّبَ
Être près, se rapprocher les uns des autres. Être près de la maturité (blé, etc.). تَقَارَبَ
S'approcher, venir plus près. Être sur le point de s'accomplir (promesse). اِقْتَرَبَ
Trouver près. اِسْتَقْرَبَ ه
Proximité, voisinage. قُرْب وقُرَاب
Prochainement, sous peu. عَنْ قُرْبٍ
Flanc, côté. قُرْب وقُرُب ج أَقْرَاب
Puits rapproché. قَرَب
Voyage de nuit à l'aiguade. — وقِرَابَة
Bonne œuvre. Parenté, consanguinité. قُرْبَة وقُرُبَة ج قُرَب وقُرُبَات
État d'un vase presque plein. قِرْبَة
Outre. قِرْبَة ج قِرْبَات وقِرَب وقِرَبَات وقِرِبَات
Gaine, fourreau, étui. قِرَاب ج قُرُب وأَقْرِبَة
Ce qui approche d'une chose; son équivalent. قِرَاب وقُرَاب الشيء
Consanguinité, parenté. قَرَابَة وقُرْبَى
Il est mon parent. هُوَ قَرَابَتِي (عِوَض هُوَ ذُو قَرَابَتِي)
Offrande, sacrifice offert à Dieu. ✧ Eucharistie. قُرْبَان ج قَرَابِين
✧ La fête du S. Sacrement, la Fête-Dieu. عِيدُ القُرْبَان
Familier d'un prince. قُرْبَان وقِرْبَان (*s. et pl.*)
Presque plein (vase). قَرْبَان م قَرْبَى ج قِرَاب
Rapprochement. Approximation. Galop. ✧ Offrande. تَقْرِيب
Approximativement, à peu près. تَقْرِيبًا وبِالتَّقْرِيب
Chercheur d'eau la nuit. Barque, nacelle, canot. قَارِب ج قَوَارِب
Proche, voisin. Prochain. *Au pl.*, parents. قَرِيب (*s. et pl.*) ج أَقْرِبَاء
Prochainement, sous peu. عَنْ قَرِيب
Fém. de قَرِيب. قَرِيبَة ج قَرَائِب
Poisson salé frais. قَرِيب
Ils sont venus à peu de distance les uns des autres. جَاءُوا قُرَابَى
Plus proche, plus voisin. Plus probable, plus vraisemblable. *Au pl.*, proches parents. أَقْرَب ج أَقَارِب وأَقْرَبُون
Scarabée à longs pieds. قَرَنْبَى
Noble, de race (jument). Sellée (monture). مُقْرَب
Chemin de traverse, chemin plus court. مَقْرَب ومَقْرَبَة
Près de mettre bas (femelle). مُقْرِب ج مَقَارِب ومَقَارِيب
Proche parenté. مَقْرَبَة ومَقْرِبَة ومَقْرُبَة
Qui approche, qui avance qc. Qui fait une offrande. Sacrificateur. مُقَرِّب
Moyen, entre-deux, médiocre. مُقَارِب
À bon marché. مُقَارَب
Rapproché. Mètre (*en prosodie*). مُتَقَارِب
✠ قَرْبَس — قَرَبُوس و✧ قَرْبُوس ج قَرَابِيس
Partie supérieure de l'arçon de la selle. Arçon.
Être livide, verdâtre par suite de contusions (peau, sang). ✠ قَرَتَ o وقَرِتَ a قُرُوتًا
Avoir le teint altéré (homme). قَرِتَ a قَرَتًا
Qui fait main basse sur tout. قَارِت ومُقْتَرِت
Musc excellent. — وقَرَّات
Affecter, peiner qn (événement). ✠ قَرَثَ o قَرْثًا ه
Se donner de la peine. قَرِثَ a قَرَثًا

Gagner, faire des profits.

Blesser qn; lui causer un ulcère. ✱ قَرَحَ a قَرْحًا, وقَرَّحَ ة

Avoir pour qn les égards qui lui sont dus. قَرَحَ ة ب

Creuser (un puits) là où il n'y a pas d'eau. — واقْتَرَحَ ه

Avoir toutes ses dents, ou avoir cinq ans révolus (cheval, etc.). قَرَحَ a قُرُوحًا وقَرِحَ a قَرَحًا, وأَقْرَحَ

Être couvert d'ulcères. قَرِحَ a قَرَحًا, وتَقَرَّحَ

✧ Exciter qn à... قَرَّحَ ة

Regarder qn en face. قَارَحَ ة

Avoir des chameaux ulcérés. أَقْرَحَ

Couvrir qn d'ulcères (Dieu). — ة

Être préparé à... تَقَرَّحَ ل

Improviser (un poème, un discours). Inventer qc. Choisir qn. اِقْتَرَحَ ه

Demander qc. à qn avec importunité. — ه وب على

Demander (un poème) à un poète. — ه على شَاعِرٍ

Blessure, plaie, ulcère. قَرْحٌ ج قُرُوحٌ

Première eau d'un puits; commencement (d'une chose). قُرْحٌ

Absence d'ulcère. قَرَحٌ

Une plaie, un ulcère. ✧ Toux. قَرْحَةٌ

Petite tache blanche au front du cheval. Commencement (du printemps). قُرْحَةٌ

Ulcéré. قَرِحٌ

Eau pure et limpide. Terrain propre à être ensemencé. قَرَاحٌ ج أَقْرِحَةٌ

Qui n'a pas eu la petite vérole. قُرْحَانٌ

Sédentaire. Qui n'a pas vu la guerre. قُرْحَانٌ وقُرَاحِيٌّ

Non responsable de... قُرَاحِيٌّ وقُرْحَانٌ مِنْ

Improvisation. Invention. اِقْتِرَاحٌ

قَارِحٌ (*m. et f.*) ج قَوَارِحُ وقُرَّحٌ ومَقَارِيحُ Qui a fait toutes ses dents. ✧ Expérimenté.

Fém. du préc. قَارِحَةٌ ج قَارِحَاتٌ وقَوَارِحُ

Blessé. Couvert d'ulcères. Pure (eau, etc.). قَرِيحٌ ج قَرْحَى وقَرَاحَى

Même sens que قُرْحٌ. قَرِيحَةٌ ج قَرَائِحُ Talent naturel, aptitude.

Qui a une petite tache blanche au front (cheval). أَقْرَحُ م قَرْحَاءُ ج قُرْحٌ

Jardin orné de fleurs blanches. رَوْضَةٌ قَرْحَاءُ

Couvert d'ulcères. مُقَرَّحٌ ومَقْرُوحٌ

Battu, foulé (chemin). مَقْرُوحٌ

Être rongée par la teigne (peau). ✱ قَرِدَ a قَرَدًا

Être crépus (cheveux). — وتَقَرَّدَ

Rester coi. قَرِدَ وقَرَّدَ وأَقْرَدَ

Recueillir (le lait, la bourre) dans (un vase). قَرَدَ i قَرْدًا ه في

Ôter la teigne (du chameau). قَرَّدَ ة Tromper qn. ✧ Souhaiter à qn que le démon lui nuise.

Court, trapu. قَرِدٌ

Teigne (de chameau). قُرَدٌ ج قِرْدَانٌ

قِرْدٌ ج قُرُودٌ وأَقْرَادٌ وقِرَدٌ وقِرَدَةٌ وقِرْدَةٌ
Singe. ✧ Mauvais génie; démon.

Guenon. قِرْدَةٌ ج قِرَدٌ

Flocon de laine qui tombe des moutons. قَرَدٌ

Nom d'unité du préc. قَرَدَةٌ

Trayon. Teigne (de chameau). قُرَادٌ ج قِرْدَانٌ

Teigneux (chameau). قَرِدٌ م قَرِدَةٌ Amoncelé (nuage).

Conducteur de singes. قَرَّادٌ

Avouer qc. S'humilier. ✱ قَرْدَحَ ✧ Être armurier. ✧ S'embraser (charbon).

Nom d'act. ✧ État, métier d'armurier. قَرْدَحَةٌ

Armurier. ✧ قَرْدَاحِيٌّ وقَرْدَحِيٌّ ج قَرَادِحَةٌ

✱ قردد — قَرْدَدٌ ج قَرَادِدُ, وقُرْدُودٌ ج

Colline rocailleuse. قَرَادِيدُ

Même sens. Sommet (du dos.) Rigueur (de l'hiver). قُرْدُودَةٌ

Prendre qc. avec le bout des doigts. Pincer (la chair). ✱ قَرَزَ o قَرْزًا ه

✠ إنْقَرَزَ مِنْ Se piquer (d'une parole).
قُرْزَة Pincée.
✧ مُقَارَزَة Dispute.
✠ قُرْزُح وقُرْزُحَة Sorte d'arbuste.
✠ قَرْزَلَ Rassembler sa chevelure et la nouer en haut de la tête (femme).
قُرْزُلٌ Cheveux noués sur la tête.
✠ قَرْزَمَ ه Faire de mauvais (vers).
قِرْزَام Mauvais poète.
✠ قَرَسَ i قَرْسًا Geler (eau).
— وقَرِسَ a قَرَسًا Être rigoureux (froid).
قَرَّسَ وأَقْرَسَ ه Refroidir, glacer (l'eau, etc. : froid). Engourdir (les doigts de qn : froid).
أَقْرَسَ Geler (bois).
قَرْس وقَرَس وقَرِيس Froid intense.
قِرْس Petit cousin.
قَرِس وقَرِيس Gelé.
قَارِس م قَارِسَة Très froid, glacial. Gelée (eau).
قَرَاسِيَا Espèce de prune. Pruneau.
قُرَاس وقُرَاسِيَة Gros et robuste.
✠ قَرَشَ o i قَرْشًا ه Couper, retrancher en coupant qc. Recueillir et réunir qc.✧Croquer un (fruit, etc.).
قَرَشَ وقَرَّشَ واقْتَرَشَ لِ Gagner, acquérir du bien à (sa famille).
قَرَّشَ بَيْنَ Mettre la discorde entre...
قَرَّشَ ه ✧ Réduire en piastres (l'argent).
✧ قَرَّشَ Se cailler peu à peu (lait).
✧ قَارَشَ ه وه Avoir des rapports avec qn. Se mêler, s'immiscer dans...
أَقْرَشَ Léser l'os (plaie). ✧ Devenir riche. avoir beaucoup de piastres.
— بِ Médire de qn.
تَقَرَّشَ S'assembler (gens).
— ه Ramasser (du bien).
تَقَارَشَ واقْتَرَشَ Se mêler, se croiser (lances).
⊙ قِرْش ج قُرُوش Piastre turque. Requin.

✧ قَرِيش وقَرِيشَة Fromage aigrelet.
قُرَيْش Nom d'une tribu arabe.
قُرَشِيّ Appartenant à cette tribu.
✧ مُقَرِّش Riche, qui a beaucoup de piastres.
✠ قَرَصَ o قَرْصًا ه وه Pincer (la chair de qn.). Piquer qn (coussin).
— ه بِ Piquer qn au vif par (des épigrammes).
— ه Rincer, laver (du linge) du bout des doigts. ✧ Laver les taches d'un (habit).
— وقَرَّصَ ه Étendre la pâte et en faire des pains ronds et plats.
قَارَصَ ه وتَقَارَصَ Se pincer l'un l'autre.
قَرِصَ a قَرَصًا Être médisant ; frondeur. Être aigre, s'aigrir (lait).
قُرْص ج أَقْرَاص وقِرَصَة وقِرَاص Pain rond et plat. Disque (du soleil, etc.). ✧ Disque de métal dont se parent les femmes.
قُرْصَة ج قُرَص Même sens.
قُرَّاص وقُرَّيْص و✧ وقُرَّيْص Ortie.
قُرَيْص Ancre de navire.
أَحْمَر قُرَّاص Très rouge.
قَارِص Aigre, acide (lait, etc.). Sorte d'insecte mordant.
قَارِصَة ج قَوَارِص Fém. du préc. Mordant, piquant (mot), épigramme.
قَرَاصِيَا Cerisier.
قَرَاصِيَة Cerise.
مُقَرَّص Arrondi, façonné en rond.
مِقْرَاص Couteau à pointe recourbée.
⊙ قُرْصَان ج قَرَاصِين Corsaire, pirate.
✠ قُرْصَدٌ Grains restés dans l'épi après le battage.
✠ قَرْصَعَ Se contracter ; se cacher.
— الكِتَاب Écrire en lignes serrées.
قُرْصُعْنَة Sorte de plante épineuse, éryngé, panicaut.
✠ قَرَضَ i قَرْضًا , وقَرَّضَ ه Couper (un lien). Ronger (une étoffe : souris).
قَرَّضَ ه Réciter (un poème).
— ه ✧ Prêter à qn de l'argent.
— رِبَاطَهُ Il est mort.

قِرْضَاب ج قَرَاضِبَة Qui mange des choses sèches.
— وقُرْضُوب ج قَرَاضِبَة Voleur. Pauvre. Tranchant (sabre, glaive).
✱ قَرْضَم ه Couper qc. Prendre, emporter qc.
✱ قَرَط o قَرْطًا, وقَرَّط ه Couper en petits morceaux (des poireaux).
✧ قَرَط o بِالرَّاء Grasseyer en prononçant le ر.
— وقَرَّط على ✧ Retrancher à qn de ce qu'on lui doit.
قَرِط a قَرَطًا Avoir les lobes de l'oreille pendantes (bouc).
قَرَّط ه Mettre le mors, les rênes (à un cheval). Parer (une fille) de boucles d'oreilles.
— ه Moucher (une chandelle). Lâcher (la bride) à un cheval, le laisser courir. ✧ Ronger ; rogner (la monnaie).
قَرَّط على Être avare à l'égard de qn ; lui donner très peu. ✧ Tirer la bride à un cheval, l'empêcher de marcher vite.
تَقَرَّط Porter des boucles d'oreilles (fille).
✧ إِنْقَرَط Être coupé. Être retranchée (partie de ce qui est dû à qn.).
قُرْط Poireau.
قُرْط ج أَقْرَاط وقِرَاط وقُرُوط وقِرَطَة
Boucle d'oreilles, pendants d'oreilles. Flamme. Trèfle. ✧ Grappe de banane. ✧ Joyau de femme, ferronnière.
قَرْطَة ✧ Grasseyement. ✧ Bloc de bois, billot.
قُرَاط Bout de mèche, lumignon.
قُرَاطَة Ce qu'on coupe en mouchant une chandelle.
⊙ قِرَاط وقِيرَاط ج قَرَارِيط Graine de caroubier ; son poids. ✧ La vingt-quatrième partie (d'une chose). ✧ Largeur d'un doigt.
قَارِيط وقَرَارِيط Grains de tamarin.

— في سَيْرِهِ Aller à droite ou à gauche.
— الوَادِي Passer (le fleuve, la vallée).
— المَكَان Passer à côté d'un lieu.
— وقَارَض مُقَارَضَة وقِرَاضًا ه Récompenser qn. Punir qn.
قَرِض a قَرَضًا Mourir. Passer d'une chose à une autre.
قَرَّض ه Louer ou blâmer qn.
قَارَض ه في المَال مُقَارَضَة وقِرَاضًا Prêter de l'argent à (un commerçant) avec participation.
أَقْرَض ه Prêter de l'argent à qn.
تَقَارَض Se rendre la pareille (en bien *ou* en mal). Se livrer à une sorte de tournoi poétique.
— ه Rivaliser de (louange).
إِنْقَرَض S'éteindre (famille, dynastie). Finir, expirer (temps).
إِقْتَرَض مِن Emprunter, faire un emprunt de qn.
— عِرْضَ فُلَانٍ Léser la réputation de qn, médire de lui.
إِسْتَقْرَض مِن Demander à emprunter.
قَرْض ج قُرُوض Bienfait *ou* mal reçu de qn. Emprunt ; chose due.
✧ قُرْضَة Prêt.
قُرَاضَة Coupures, rognures.
قَرِيض Poésie, poème, pièce de vers. Ce que remâche le ruminant.
قَارِض م قَارِضَة Qui ronge, etc.
مُقْرِض Qui prête ; bailleur de fonds.
مِقْرَاض ج مَقَارِيض Ciseaux. *Au figuré*, langue mordante.
مَقْرُوض Rongé. ✧ Prêté.
مَقَارِض Endroits clair-semés. Amphores.
✱ قُرْضًا — قُرْضِى Plante à fleur très jaune.
✱ قَرْضَب ه Couper qc. ; séparer qc. Ramasser (la viande dans la marmite). Manger, consumer toute (la viande).
تَقَرْضَب Manger des choses sèches.
قِرْضَب Ce qui reste dans le crible, criblure.

✧ قَارُوط الطَّاحُون Garçon meunier.
⊙ قَيْرُوطِيّ Emplâtre de céruse. Cérat.
أَقْرَط Qui a les lobes des oreilles pendantes (bouc).
مُقَرَّط Qui porte des boucles d'oreilles.
✧ مُقَرْوَط Rongé ; rogné ; retranché.
✡ قَرْطَبَ ة Couper les os (d'un animal égorgé). Renverser qn. ✧ Embarrasser qn, le réduire à l'impuissance.
✧ تَقَرْطَبَ Être embarrassé ; être réduit à l'impuissance.
قُرَاطِب Tranchant (glaive).
✧ قَرْطَب Ronces.
قُرْطُبَة Cordoue (ville d'Espagne).
✡ قِرْطَاس Feuille de papier, feuillet.
قُرْطَاس وقَرْطَاس ج قَرَاطِيس *Même sens.* Papiers, livres, écritures. Cuir servant de but aux archers.
✡ قِرْطِيط وقِرْطِيطَة Peu de chose.
✡ قُرْطُف وقَرْطَفَة *Même sens* que قُطَيْفَة.
✡ قَرْطَق Revêtir qn de la tunique appelée قُرْطَق.
تَقَرْطَق Se vêtir de cette tunique.
⊙ قُرْطَق *Sorte de* tunique.
✡ قرطل — قِرْطَالَة و✧ قَرْطَل ج قَرَاطِل Panier, corbeille, sac.
قِرْطَالَة ج قَرْطَال Bât d'un âne.
✡ قَرْطَمَ ه Couper, amputer qc.
قِرْطِم وقُرْطُم Graine de carthame, de safran bâtard.
قُرْطُمَان Avoine.
✧ قِرْطَام Maladie qui fait tomber les extrémités en putréfaction.
✡ قَرَظَ i قَرْظًا ه Cueillir les feuilles de l'arbre dit سَلَم ; préparer (le cuir) avec ces feuilles.
قَرُظَ a قَرَظًا Acquérir de l'importance.
قَرَّظَ ة Louer (un vivant).
تَقَارَظَ المَدْحَ Se louer mutuellement.

قَرَظ Feuilles de l'arbre dit سَلَم.
قَرَّاظ Marchand des feuilles susdites.
قَرِيظ وتَقْرِيظ Éloge, panégyrique d'un homme vivant.
قَرَظِيّ وقُرَظِيّ De l'Yémen.
مُقَرُوظ Préparée avec les feuilles de l'arbre dit سَلَم (peau).
✡ قَرَعَ a قَرْعًا ه Frapper (à la porte). Battre (le tambour). Frapper le but (flèche).
— رَأْسَهُ بِ Frapper qn à la tête avec (un bâton).
— سِنَّهُ Grincer les dents de regret.
— جَبْهَتَهُ بِالإِنَاءِ Vider le vase (buveur).
قَرَعَ o قَرْعًا ة Vaincre qn au jeu de hasard.
قُرِعَ عَلَيْهِ قَرْعًا Être vaincu à un jeu de hasard.
قَرِعَ a قَرَعًا Être chauve. Recevoir un conseil. Se laisser vaincre à un jeu.
— a قَرَعًا وقَرْعًا Être vide (enclos, etc.). Être peu fréquenté (jour de fête). Être teigneux.
قَرَّعَ ة Troubler, inquiéter qn. Gronder, gourmander qn. Panser (un petit chameau teigneux).
قَارَعَ مُقَارَعَةً وقِرَاعًا En venir aux mains, se battre. Jouer à un jeu de hasard.
أَقْرَعَ بَيْنَ Tirer au sort entre...
— دَارًا آجُرًّا Paver une demeure de briques.
— ة وة ه Donner à qn le meilleur de...
— ة بِ Retenir (le cheval) par (les rênes).
— إِلَى الحَقّ Revenir à ce qui est juste.
بِتُّ أَتَقَرَّعُ وأَنْقَرِعُ J'ai passé la nuit en me tournant et retournant.
✧ تَقَرَّعَ Avoir la tête rasée.
تَقَارَعَ Jeter les sorts, les dés ; tirer au sort. ✧ Se disputer.
✧ اِنْقَرَعَ Avoir la teigne.

au sort.
Marteau à casser les pierres. مِقْرَاع
Choisi (étalon). Maître, chef. مُقْرُوع
✧ Teigneux.
S'abstenir, s'éloigner de... إِنْقَرَعَ عَن
Jeter les sorts, tirer au اِقْتَرَعَ في وعلى
sort qc. ✧ Se chamailler avec qn.
Choisir qc. Allumer (le feu). ه —
Faire un poème (poète). ـه
Courge, citrouille. قَرْع
Une courge. Cornue ; cucurbite. قَرْعَة
Empreinte sur la cuisse du chameau. ✧ Crâne.
Gageure. Pustule blanche. قَرَع
Calvitie, chauveté. Pustule. قَرَع وقَرَعَة
Sort, lot, part, portion. قُرْعَة ج قُرَع
Sac en cuir.
Ils tirèrent au sort. رَمَوْا القُرْعَة
Le sort lui est favorable, il gagne. القُرْعَة لَهُ
Il perd. — عَلَيْهِ
La meilleure partie (d'une chose). قُرْعَة وقَرِيعَة
Qui souffre de l'insomnie. Gâté (ongle). قَرِع
Qui frappe (à la porte). Qui jette les sorts. قَارِع
Fém. de قَارِع. Jour du jugement. Injure, invective. قَارِعَة
Calamité. Le haut du chemin. — ج قَوَارِع
Pic (oiseau). قَرَّاع
Méprisé, abject. Choisi, d'élite (étalon). قَرِيع ج قَرْعَى
Héros de son siècle. قَرِيع الدَّهْر
Chef, héros. قِرِّيع
Chauve. أَقْرَع م قَرْعَاء ج قُرْع وقُرْعَان
Teigneux. Sans écorce (arbre). Dur (lieu). Complet (nombre). Nu, sans végétation (mont). ✧ Sans cornes (bête).
Fém. du préc. Pré, jardin dépouillé, dénudé. Malheur. Cour (d'une maison). قَرْعَاء
Besace à cueillir les dattes. مِقْرَع
Qui relève la tête (cheval). مُقْرَع
Tout ce qui sert à frapper ; fouet, verge, férule. مِقْرَعَة ج مَقَارِع
Dispute, altercation. Tirage مُقَارَعَة

Soupçonner ب ✠ قَرَفَ i قَرْفًا, وقَرَّفَ ٥ ب
qn de... ; l'accuser de...
Maltraiter qn, être dur à l'égard de qn. قَرَفَ على
Mêler, mélanger. قَرَفَ ه
Gagner pour (sa famille). — ل
Enlever l'écorce (d'un fruit), la croûte (d'une plaie). — وقَرَّفَ ه
Être près de tomber malade. ✧ Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc. قَرِفَ a قَرَفًا
✧ Exciter le dégoût (mets). قَرَّفَ وأَقْرَفَ
Approcher de... Commettre (une faute). قَارَفَ مُقَارَفَةً وقِرَافًا ٥ وه
Accuser qn. Communiquer une maladie à qn. أَقْرَفَ ٥
Exposer qn aux soupçons. — ب
Se mettre en contact avec... — ل
Avoir la croûte enlevée (plaie). تَقَرَّفَ
Acquérir, gagner. اِقْتَرَفَ
Commettre (un crime). — ه
Être soupçonné de... — ب
Avoir de l'horreur, du dégoût de... ✧ اِسْتَقْرَفَ مِن
Récipient à conserver la viande cuite. قَرْف ج قُرُوف وقِرَاف
Écorce ; écorce de grenade. قِرْف
Croûte de pain qui s'attache au four. Excrétions sèches du nez.
Mélange. Contagion. Rechute. قَرَف
✧ Horreur, dégoût, répugnance.
Propre, apte à... ; capable de... — وقَرِيف ب
Soupçon. Vilenie. Écorce. Gain. Cannelle. قِرْفَة ج قِرَف
C'est lui que je soupçonne. هُوَ قِرْفَتِي
Les fils de tel ont ce que je cherche. بَنُو فُلَانٍ قِرْفَتِي
Très dur, très injuste. قُرُوف ج قُرُف
Homme au teint brun. قُرْفِيّ ومُقْرِف

قُرَاقِر وقُرَاقِرِيّ Qui a une voix sonore (chamelier).
قُرَاقِرَة Femme bavarde.
— وقَرْقَارَة Écume du chameau.
قُرْقَارَة ✧ Cavité d'un arbre.
قُرْقُور ج قَرَاقِير Vaisseau long ou grand. ✧ Agneau.
قُرْقَارَة ومُقَرْقَر ✧ Creux, vide (arbre).
✱ قَرْقَس بـ Appeler (un petit chien).
قِرْقِس Puceron.
قُرْقُوس Mot pour appeler un chien.
✧ قَرْقَش ﻫ Grignoter, ronger en mangeant (une chose dure).
✧ قُرْقُوشَة ج قَرَاقِيش Croquet.
✱ قَرْقَص بـ Appeler (un petit chien).
قُرْقُوص Petit chien.
✧ قَرْقَط ﻫ Couper en petits morceaux. Ronger (souris, etc.).
✧ قُرْقُوطَة Petit morceau.
✧ قَرْقَم Faire du bruit (voiture, etc.).
✧ تَقَرْقَم Se divulguer (nouvelle, secret).
✧ قَرْقَمَة Cahot d'une voiture. Claquement. Bruit, nouvelle qui se répand.
✧ مُقَرْقِم Qui fait du bruit (rumeur).
✱ قَرْقَف Roucouler (pigeon) ; rire aux éclats (homme); grogner avec force (chameau).
— ﻫ Épouvanter, effrayer qn.
قُرْقِف وتَقَرْقُف Grelotter de froid.
قَرْقَف وقُرْقُوف Vin.
قَرْقَفَة Roucoulement, rire prolongé.
قُرَاقِف Criard (coq).
✱ قَرْقَل — قَرْقَلٌ وقِرْقِلٌ ج قَرَاقِل Robe sans manche.
✱ قَرْقَم ﻫ Nourrir mal (un enfant).
مُقَرْقَم Mal nourri, chétif (enfant).
✱ قِرِلَّى *Sorte de* plongeon.
✱ قَرَمَ i قَرْمًا وقُرُومًا ومَقْرَمًا وقَرَمَانًا , وتَقَرَّم Commencer à manger des herbes sèches (petit d'animal).
— ﻫ ✧ Manger la pointe de l'herbe (agneau) ; couper la pointe de qc.
— o قَرْمًا ﻫ Couper avec les dents.

أَقْرَف Très rouge.
مَقْرِف Endroit d'où l'écorce est enlevée.
مُقْرِف ج مَقَارِف Né d'un père esclave (homme) ; d'un vil étalon (cheval). ✧ Dégoûtant.
✱ قَرْفَص S'asseoir, s'accroupir les cuisses rapprochées du ventre.
— ﻫ Lier qn, lui attachant les mains sous les pieds.
قِرْفِصَى وقُرْفُصَى وقُرْفُصَاء Manière susdite de s'asseoir.
قَرَافِصَة Voleurs.
✱ قَرْفَل — مُقَرْفَل *Voy.* قَرْنَفْل.
✱ قَرِقَ o قَرْقًا Glousser (poule).
— بـ Tromper qn.
قَرِقَ a قَرَقًا Marcher dans une plaine.
✧ قَرَّق Mettre couver une poule. ✧ Couver (poule).
✧ اِنْقَرَق Avoir une hernie.
قَرْق Gloussement.
قِرْق Origines viles. *Sorte de* jeu aux cailloux.
قَرَق وقَرِق Sol uni ; plaine.
✧ قُرْق Hernie.
قُرْقَة ✧ Poule couveuse.
مَقْرُوق ✧ Qui a une hernie.
✧ قَرْقَد ﻫ Grignoter, ronger (du pain dur, etc.).
✧ قَرْقَد Devenir très sec (pain, etc.).
✧ قَرْقَد — قُرْقُدَان وقَرْقَدُون Écureuil.
✱ قَرْقَر Roucouler (pigeon). Grogner, grommeler (chameau). Grouiller (ventre). ✧ Être creux (arbre). ✧ Se plaindre.
— في الضَّحِك Rire aux éclats.
قَرْقَر وقَرْقَرَة Sol uni, doux.
قَرْقَرَة *Nom d'action.* ✧ Plainte.
قَرْقَرَة ج قَرَاقِر Roucoulement de la colombe. Face, traits du visage. *Au pl.*, borborygmes.
قَرْقَار Mugissement du chameau. Qui mugit très fort (chameau).
قَرْقَار Tiens-toi tranquille (*se dit à une femme*).

croquer qc. Enlever l'écorce de...
Outrager qn. Faire une inci- ى — sion au nez (du chameau).
Désirer vivement (la قَرِمَ a قَرَمًا إلى viande, etc.).
Apprendre à qn à manger. قَرَّمَ ى
Garder, tenir (un étalon) à ى أَقْرَمَ l'étable.
Devenir étalon. اِسْتَقْرَمَ
Étalon tenu à l'étable. قَرْمٌ ج قُرُومٌ Chef (d'une tribu). Incision au nez d'un chameau.
Crimée (pays). القِرِمُ
Grand appétit de viande. قَرَمٌ
Peau enlevée au قَرْمَةٌ وقُرْمَةٌ وقُرَامَةٌ nez du chameau.
✧ Tronc, souche, chicot قُرْمَةٌ ج قُرَمٌ d'un arbre abattu.
Même sens. ✧ Chicot قِرْمِيَّةٌ ج قَرَامِيُّ d'une dent.
Reste de pain au four. Vice, قُرَامَةٌ défaut.
Tenu à أَقْرَمُ م قَرْمَاءُ ج قُرْمٌ، ومُقْرَمٌ l'étable (étalon).
Marquée d'une incision au nez قَرْمَاءُ (chamelle).
Pièce d'étoffe, قِرَامٌ ومِقْرَمٌ ومِقْرَمَةٌ voile en laine rouge ou à dessins.
Enduire de plâtre. Bâtir, ✠ قَرْمَدَ ه paver en briques.
Chamois, bouc de قُرْمُودٌ ج قَرَامِيدُ montagne.
Brique, tuile. Plâtre, قِرْمِيدٌ ج قَرَامِيدُ enduit.
Bâti, pavé en briques. Plâtré. مُقَرْمَدٌ
Kermès (ver); vermillon, ✠ قِرْمِزٌ rouge, cramoisi.
Teint en rouge, cramoisi. قِرْمِزِيٌّ
Recueillir qc. ✧ Manger ✠ قَرْمَشَ ه des choses sèches.
Ramassis de gens. قِرْمِشٌ مِنَ النَّاسِ
Entrer dans son ✠ قَرْمَصَ وتَقَرْمَصَ nid (pigeon).
قِرْمِصٌ وقِرْمَاصٌ وقُرْمُوصٌ ج قَرَامِيصُ
Nid de pigeon. Fosse, trou à l'abri

du froid. Lieu où l'on fait cuire du pain sous la cendre.
Marcher à pas ✠ قَرْمَطَ فِي المَشْيِ serrés.
Écrire en lignes serrées. — الكِتَابَ
✧ Couper, rogner avec les ه — dents (bestiaux, etc.).
Écriture très serrée. ✧ Lé- قَرْمَطَةٌ sinerie.
Barbillon (poisson). ✧ Petit, قُرْمُوطٌ nabot.
Nom d'une secte musul- قَرَامِطَةٌ mane.
Appartenant à cette secte. قَرْمَطِيٌّ
*Sorte d'*arbre faible sans ✠ قَرْمَلٌ épines.
Nom d'un. du préc. Homme قَرْمَلَةٌ sans valeur.
Chameau à deux bos- قِرْمِلٌ ج قَرَامِلُ ses. Épingle à cheveux. Petits chameaux poilus.
Joindre une chose ✠ قَرَنَ i قَرْنًا ه ب à une autre.
Atteler, accoupler deux bêtes ى — de somme.
Galoper (cheval). قَرَنَ o قِرَانًا
Faire marcher — o قِرَانًا، وأَقْرَنَ بَيْنَ de front (deux actions); manger (deux fruits) à la fois; réunir (deux qualités, deux propriétés).
Avoir les deux sourcils قَرِنَ a قَرَنًا unis.
Joindre plusieurs choses قَرَّنَ ه وى ensemble. Lier ensemble (des captifs). ✧ Donner une forme triangulaire ou conique à qc.
Lier société avec ى قَارَنَ مُقَارَنَةً وقِرَانًا qn. ✧ Être de même âge que qn.
Être en conjonction avec... ه — (astre).
Lancer deux flèches à la fois. أَقْرَنَ Manger deux dattes en une bouchée. Amener deux captifs liés à une corde.
Être près de s'ouvrir — واسْتَقْرَنَ

(furoncle). Affluer et gonfler une veine (sang).
Être capable de... — واستقرن ل
Être incapable de... S'écarter (du chemin). أقرن عن
Être en pointe, en angle saillant. ✧ تقرّن
Être associés. تقارن
Être joint, uni, associé à... اقترن ب
Corne. Antenne (chez les insectes). Sommet de la tête. Premiers rayons (du soleil). Bout, coin. Pointe, angle saillant. Pointe, tranchant (d'une arme). Entrée (du désert). Meilleure partie (d'un pâturage). Temps, âge; génération. قرن ج قرون
Toupet. Sommet d'une montagne. Tresse de cheveux. Corde tressée de fibres d'arbre. — ج قران وقرون
*Surnom d'*Alexandre le Grand. ذو القرنين
Suppôts de Satan; son règne, son empire. قرن او قرن الشيطان
Égal, pair (en mérite, en bravoure); égal en âge, contemporain. Émule, rival. قِرن ج أقران
Carquois. Accouplé à un autre (chameau, etc.). Corde qui lie deux chameaux. قرن ج أقران
Sabre. Flèche. — ج قران
Coin. Angle saillant. Pointe de la langue. etc. قرنة ج قرن
Conjonction (de deux astres), union de deux choses. Simultanéité, coïncidence de deux choses. قِران ومقارنة
Nom d'agent. Armé d'un glaive et de flèches. قارن
Nom d'un homme très riche. قارون
Joint. Accouplé, attelé avec un autre. Compagnon inséparable. Conjoint, époux. Contemporain. Complice. قرين ج قرناء

Même sens. قُرانى
Fém. de قرين. Âme. Épouse. Contexte. قرينة ج قرائن
Maisons qui se font face. دور قرائن
Flacon, bouteille. قرّان
Qui mange deux fruits à la fois. Qui galope (cheval). Qui s'agenouille des deux genoux à la fois (chamelle). قرون
Âme. — وقرونة
Qui a les deux sourcils joints. أقرن م قرناء
Serpent à cornes. حيّة قرناء
Qui a beaucoup de troupeaux et point de pâtre. مُقرِن
Joug auquel on attelle les bœufs. مِقرَن
Joint, accouplé. Angulé. Cornu. مُقرّن
Attaché, accouplé à un autre. مَقرون
Qui suit sans cesse (Satan). — ب
Chaine de montagne. مُقرّنة
Chou-fleur. ✧ قرنبيط (عوض قنّبيط)
Muer (oiseau de proie). ✠ قرنس
Partie saillante d'une montagne. ✧ Dos de la hache. قرناس
Fait en gradins (toit). مُقرنس
Le devant d'une chaussure. ✠ قرنص — قرنوص ج قرانيص
Girofle, bouton du giroflier. Giroflier. ✠ قرنفل وقرنفول
✧ Girofle, clou de girofle. كبش القرنفل
Œillet (fleur odorante, la plante même). قرنفلة
Mêlé, assaisonné de girofles. مُقرنفل
Avoir la jaunisse. Être gonflé, noirci par les coups. ✠ قره a قرهًا
Atteint de la jaunisse. أقره م قرهاء ج قره
Même sens. مُتقرّه
Se diriger vers... ✠ قرا o قروًا إلى
Suivre, poursuivre qc. — واقترى واستقرى ه
Avoir mal au dos. أقرى
Se remplir de pus (abcès). استقرى
Dos. Citrouille, courge. قرا

قرو ج قُرُوّ Abreuvoir, bassin.
— ج أَقْرَاء وأَقْرٍ وقُرِيّ Canal d'un pressoir. Vase à boire, coupe en bois.
رَأَيْتُهُم على قَرْوٍ واحدٍ Je les ai vus suivre la même voie.
قَرْو وقَرْوَة Hernie testiculaire.
قَرَاء Habitude. Derrière.
قَرَوَان Dos, milieu du dos.
قَرْوَانِيّ Atteint d'une hernie testiculaire.
مَقْرَى ج مَقَارٍ Sommet des collines.
✡ قَرَى i قِرًى وقَرَاء , واقْتَرَى ة Recevoir qn comme hôte, l'héberger.
— ة ه Offrir (des mets) à (un hôte).
— i قَرْى وقَرْيًا ه في Recueillir (l'eau) dans (un bassin).
— وتَقَرَّى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ه Traverser, parcourir (un pays).
أَقْرَى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ة Demander l'hospitalité à qn.
أَقْرَى Vivre, rester dans un village.
قِرًى Repas donné à un hôte. Eau recueillie dans un réservoir.
قَرْيَة ج قُرًى و✧ قَرَايَا Hameau, village, bourg, bourgade.
— النَّمْل Nid de fourmis.
قَرِيّ ج أَقْرِيَة وأَقْرَاء وقُرْيَان Caillé (lait). Endroit où l'eau descend des collines, canal, rigole.
قَرِيَّة ج قَرَايَا Bâton. Fourmilière. Poutre dans laquelle s'emboîte un pilier.
قَارٍ (ضد بَادٍ) Habitant d'une ville, d'un village.
قَارِيَة *Fém. du préc.* Demeure pleine de gens. Pointe (d'une lance, d'un sabre).
— وقَارِيَّة ج قَوَارٍ وقَوَارِيّ Oiseau aux pieds courts, au long bec et au dos vert, guêpier.
قَرَوِيّ Villageois.
مَقْرًى ومَقْرَاة Bassin, réservoir.
مِقْرًى ومِقْرَاء م مِقْرَاة ومِقْرَاء Très hospitalier.
مِقْرًى ومِقْرَاة ج مَقَارٍ Écuelle, vase dans lequel on donne à manger à un hôte. *Au pl.* marmites.

✡ قَزَّ o قَزًّا i Sauter ; prendre son élan.
— عن وه Avoir du dégoût de...
— قَزًّا , وتَقَزَّزَ من الدَّنَس Avoir du dégoût de toute souillure.
⊙ قَزّ ج قُزُوز Soie. ✧ Soie grège.
دُود القَزّ Ver-à-soie.
قَزّ وقِزّ وقُزّ وقَزَز وقُزَّاز ومُتَقَزِّز Qui évite toute souillure.
قَزَاز Dragon. Serpents courts.
— (عِوَض زُجَاج) ✧ Verre, vitre. Verre, gobelet.
قَازُوزَة Verre à boire, gobelet.
قَزَّاز Marchand de soie écrue. ✧ Marchand de verre.
✡ قَزَح a قَزْحًا , وقَزَّح ه Assaisonner le (pot-au-feu), y mettre des aromates.
— قَزْحًا وقَزَحَانًا Lancer des bulles (marmite en ébullition). Être élevé (objet).
— وقَزِح a قَزْحًا وقُزُوحًا , وقَزَّح ب Lancer (son urine : chien).
قَزَّح ه Orner (son style).
تَقَزَّح Se ramifier (plante).
قَزْح *Nom d'act.* Urine de chien.
قُزَح Satan. Ange qui préside aux (nuages).
قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.
قُزَحِيَّة Iris de l'œil.
قِزْح ج أَقْزَاح Graine d'ognon. Aromates, graines aromatiques, épices. ✧ Plant de mûrier.
قُزْحَة ج قُزَح Raie, bande colorée de jaune, de rouge et de vert.
قَزَّاح Grainetier.
قَوَازِح Bulles d'eau.
تَقَازِيح Aromates, épices.
✧ قَزْدِير (عِوَض قِصْدِير) Étain.
✡ قَزَع a قَزْعًا وقُزُوعًا Courir avec rapidité (gazelle).
قَزَّع Courir (cheval).
— ه Raser (la tête) en y laissant çà et là des mèches de cheveux.

Expédier (un courrier). Lancer (un cheval). ة —
Employer qn uniquement à... ة ل —
S'emporter contre qn en parlant. أَقْزَعَ ل في ٱلقَوْل
Être prêt à s'élancer à la course. (cheval). Être rasée (tête). Se séparer (nuage). تَقَزَّعَ
Parties séparées de nuages. Flocons de laine perdus. قَزَعٌ
Mèche de cheveux laissée sur la tête. — وقُزَّعَة وقَزِيعَة
Une partie séparée de nuage. Enfant illégitime. قَزَعَة
Pièce, lambeau de vêtement. قَزَعَة و قِزَاع
Qui perd son poil (bouc). أَقْزَعُ
Agile. Qui a peu de poil au toupet (cheval). مُقَزَّعٌ
Boiter. ✠ قَزَلَ i قَزْلًا وقَزَلَانًا
Boiter d'une manière disgracieuse. قَزِلَ a قَزَلًا
Qui boite d'une manière disgracieuse. أَقْزَلُ م قَزْلَاءُ ج قُزْلٌ
Blâmer qn. ✠ قَزَمَ i قَزْمًا ة
Être vil, chétif. قَزِمَ a قَزَمًا
Apparence chétive. Infériorité. قَزَمٌ
Vil. Petit, chétif. (*m. et f. s. et pl.*) قَزَمٌ
قَزَمٌ ج قُزُمٌ وأَقْزَامٌ وقَزَامَى م قَزَمَةٌ ج قَزَمَاتٌ *Même sens.*
قَزْمٌ وقَزِمٌ وقُزْمٌ م قَزْمَةٌ وقَزِمَةٌ وقُزْمَةٌ *Même sens.*
Vil, méprisable. قِزَامٌ
Mort subite. Celui qui n'est jamais vaincu, invincible. قُزَامٌ
Être éloigné de toute souillure. Jouer au jeu dit قُزَّة. ✠ قَزَا o قَزْوًا
Perdre sa pureté. أَقْزَى
Serpent. *Sorte de* jeu. قُزَّةٌ ج قُزَّاتٌ
Renverser qn et le tuer. ✠ قَزَى — قَزَّى ة
Sobriquet. قِزْيٌ
Médire de qn. ✠ قَسَّ o قَسًّا وقُسًّا ة
Suivre, poursuivre qc. — وتَقَسَّسَ ه
Enlever (la chair et la moelle d'un os). قَسَّ ه
Faire bien paître (des bestiaux). قَسَّ وقَسَّسَ ة
Devenir prêtre (chrétien). قَسَّ قُسُوسَةً وقِسِّيسَةً
Qui ne quitte pas ses chameaux. Prêtre chrétien. ✧ Religieux et prêtre. قَسٌّ ج قُسُوسٌ
Hameau. قَسَّةٌ
Détracteur. قَسَّاسٌ
قِسِّيسٌ ج قِسِّيسُونَ وقُسَّانٌ وأَقِسَّةٌ وقَسَاوِسَةٌ
Religieux et prêtre. ✧ وقَسَاقِسَةٌ
De mauvais aloi (monnaie). Fabriquée à قَسّ en Égypte (étoffe). قَسِّيٌّ
Sacerdoce, prêtrise. قُسُوسَةٌ و قِسِّيسِيَّةٌ و✧ قُسُوسِيَّةٌ
Lierre. ⊙ قِسْوس
Couler (eau). Être sur son déclin (soleil). ✠ قَسَبَ i قَسْبًا
Être dur. قَسُبَ o قُسُوبَةً وقُسُوبًا
Très dur. Datte très sèche. قَسْبٌ
Écoulement bruyant de l'eau. قَسِيبٌ
Être dur. ✠ قَسَحَ a قَسَاحَةً وقُسُوحَةً
Traiter qn avec dureté. قَاسَحَ ة
Dur. قَاسِحٌ وقُسَاحٌ ومُقَسْوِحٌ
Contraindre, forcer qn à qc. ✠ قَسَرَ i قَسْرًا, واقْتَسَرَ ة عَلَى
Contrainte, violence, coaction. قَسْرٌ
Par violence, par contrainte. قَسْرًا
Lion. Robuste. قَسْوَرٌ وقَسْوَرَةٌ ج قَسَاوِرُ وقَسَاوِرَةٌ
Herbes du rivage. قَسْوَرَةٌ ج قَسْوَرٌ
Agir avec injustice, être injuste. ✠ قَسَطَ i قَسْطًا وقُسُوطًا
Séparer, disperser qc. — ه
Agir avec justice, être juste. قَسَطَ o قِسْطًا, وأَقْسَطَ
Avoir les nerfs des pieds secs. قَسِطَ a قَسَطًا
Payer (une dette) en plusieurs termes. Distribuer, (des plants : jardinier); séparer (ses cris : coq). قَسَّطَ ه
Lésiner; être chiche en... قَسَّطَ في
✧ Raconter de soi-même — في الحَكْيِ

Être divisés, séparés (hommes). تَقَسَّم
Diviser, séparer (les hommes : ɤ — temps). ه
Se partager, se diviser (une chose). تَقَاسَمَ واقْتَسَمَ ه
Se faire réciproquement des serments. تَقَاسَمَ
Être divisé, séparé, partagé. اِنْقَسَمَ
Demander le partage, la distribution des lots. اِسْتَقْسَمَ
Exiger de qn un serment. ɤ —
Division, partage. Don. Part qui revient à qn. Doute, conjecture. قَسْم
Caractère, naturel. Habitude. — وقِسْم
Partie d'une chose divisée. Division, partie (d'un traité). قِسْم ج أَقْسَام وجج أَقَاسِيم
Jurement, serment. قَسَم ج أَقْسَام ، ومُقْسَم
Division, répartition. Division (d'un nombre en parties égales). قِسْمَة
Portion, lot, part. قِسْمَة ج قِسَم
Quotient (*en arit.*). خَارِج القِسْمَة
Beauté, élégance. Face, visage. قَسِمَة وقَسَمَة ج قَسِمَات وقَسَمَات
Serment. Armistice. Ceux qui prêtent serment. قَسَامَة ج قَسَامَات
Beauté, élégance. — وقَسَام
Aumône. Part du répartiteur. قُسَامَة
Ouvrier plieur d'étoffe neuve. Qui tient le milieu entre deux choses. قَسَامِيّ
Partage. ✧ Exorcisme. تَقْسِيم
Qui fait un partage, répartiteur. قَسَّام
Copartageant. قَسِيم ج أَقْسِمَاء وقُسَمَاء ، ومُقَاسِم
Portion, lot. قَسِيم ج أَقْسِمَاء
Beau, élégant. — ج قُسُم
Fém. de قَسِيم. Vase à parfums. Marché. قَسِيمَة ج قَسَائِم
Portion, lot. أُقْسُومَة ج أَقَاسِيم
Même sens. مَقْسَم ومَقْسِم ج مَقَاسِم

de faux exploits, se vanter par des fanfaronnades.
Être chiche envers qn. — على
Partager, distribuer qc. — واقْتَسَطَ ه
Se partager (une chose) en portions égales. تَقَسَّطُوا ه بَيْنَهُم
Justice. Juste, équitable. (*s. et pl.*) قِسْط
Mesure de grains, moitié de celle dite صاع. Part, lot. Poids et mesure justes. قِسْط ج أَقْسَاط
Plante aromatique. قُسْط
Qui a les jambes raides. قَسَط وقَسِيط الرِّجْل
Même sens. Raide (cou, genou). أَقْسَط م قَسْطَاء ج قُسْط
Arc-en-ciel. قُسْطَان وقُسْطَانِيّ وقُسْطَانِيَّة
Juste, équitable. مُقْسِط ج مُقْسِطُون
Trier (la monnaie). ✠ قَسْطَرَ ه
✧ Tuyau, conduit en terre. قَسْطَل ج قَسَاطِل
Homme habile. قَسْطَر وقَسْطَار
Même sens. Trieur de monnaie. قَسْطَرِيّ ج قَسَاطِرَة
✠ قسطس — قُسْطَاس وقِسْطَاس ج قَسَاطِيس
Balance.
Poussière. ✠ قَسْطَل وقَسْطَال وقُسْطُول
✧ Tuyau de descente. — ج قَسَاطِل
Bruit d'un courant d'eau. قَسْطَلَة
Diviser, partager (une chose). Séparer, diviser (les hommes : temps, etc.). ✠ قَسَمَ i قَسْمًا ، وقَسَّمَ ه وɤ
Disposer avec méthode (une affaire). Hésiter (dans une affaire). قَسَمَ ه
Être beau de visage. قَسُمَ o قَسَامَة
Partager qc. entre plusieurs. قَسَّمَ ه بَيْن
✧ Exorciser un possédé. قَسَّمَ على
Se partager qc. avec qn. قَاسَمَ ɤ ه
Se lier par serment à qn sur... — ɤ على
Jurer, faire un jurement par le nom de Dieu. أَقْسَمَ بِاللّٰه
Jurer de..., ou que... — أَنْ

Bribes; détritus. قُشَاشَى وقَشِيش
Qui ramasse des bribes: qui قَشَّاش vit de débris ramassés çà et là.
Qui emporte tout, qui fait ✧ قَشُوش rafle.
Bruit du serpent qui rampe. قَشِيش
Balai en paille, en vergettes. ✧ مِقَشَّة en feuilles de palmier.
Dame-jeanne recouverte ✧ مُقَشَّشَة d'un tissu en osier, etc.
Mêler (du ✱ قَشَب i قَشْبًا, وقَشَّب ه ب poison) à...
Empoisonner qn. قَشَّب ه السَّمّ
Gâter qc. — ه
Nuire à qn. — وقَشَّب ه
Salir qn avec... — ه ب
Être poli (sabre). Être قَشُب o قَشَابَة neuf, blanc, net.
✧ Se gercer, se crevasser (peau). قَشَّب وتَقَشَّب
✧ Se rouiller (sabre, etc.). تَقَشَّب
Recevoir des éloges *ou* des blâmes. اِقْتَشَب
Saleté. قَشْب
Poison. Rouille. قِشْب ج أَقْشَاب
Homme sans qualité. رَجُل قِشْب خِشْب
Même sens. قِشْبَة
Poison. ✧ Gerçure, crevasse à la peau; engelure. قَشَب ج أَقْشَاب
Nouveau, neuf. قَشِيب ج قُشُب وقُشْب
Usé, râpé. Poli ou rouillé (sabre).
Vêtement usé. قُشَابَانِيَّة
Mêlée de mésalliance (noblesse). مُقَشَّب
Qui a cette noblesse. — النَّسَب
Recueillir et enlever ✧ قَشْبَر قَشْبَرَة furtivement des débris de bois.
Qui a une longue barbe. ✱ قَشْبَار وقُشَابِر اللِّحْيَة
Plante qui donne du ✱ قَشْد — قِشْدَة lait. Résidu de beurre cuit avec de la farine et des dattes.
Peler, écorcer, décortiquer (un fruit, etc.), écailler, écosser. ✱ قَشَر o i قَشْرًا, وقَشَّر ه

Château d'eau. مَقْسِم
Divisé, partagé. Beau. مُقَسَّم
✧ Exorcisé. مُقْسَم عَلَيْهِ
Qui partage. ✧ Exorciste. مُقْسِم
Divisé, séparé; distribué. Dividende (*en arit.*). مَقْسُوم
Diviseur (*en arit.*). — عَلَيْهِ
Avoir les mains dur- ✱ قَسِن — أَقْسَن cies par le travail.
Être dur, aride اِقْسَأَنَّ اِقْسِئْنَانًا وقُسَأْنِينَة (bois). Être vieux, sec (homme). Être très obscure (nuit).
Être ✱ قَسَا o قَسْوًا وقَسْوَة وقَسَاوَة وقَسَاء dur, inaccessible à la pitié (cœur). Être de mauvais aloi (monnaie).
Endurcir (le cœur). قَسَّى وأَقْسَى ه
Être dur, sans pitié pour... — قَلْبَهُ على
Endurer, supporter qc. قَاسَى ه
✧ Traiter qn avec dureté. — ه
Dureté de cœur. قَسَاوَة
De mauvais aloi قَسِيّ ج قِسْيَان وقَسِيَّات (monnaie).
Dur (cœur, — ج قَسِيُّون, وقَاسٍ ج قُسَاة pierre, etc.). Rude, difficile.
Fém. de قَاسٍ. قَاسِيَة ج قَاسِيَات
Ce qui endurcit le cœur. مَقْسَاة لِلْقَلْب
Revenir en meilleur ✱ قَشّ o قُشُوشًا état, après la maigreur.
Ramasser de côté et قَشّ o i قَشًّا ه d'autre; recueillir, réunir (des objets). Frotter qc. avec la main. ✧ Balayer (la maison); enlever (l'écume).
Prendre tout, faire rafle. Être قَشّ sèche (plante).
S'esquiver, partir. قَشّ وأَقَشّ وانْقَشّ
Ramasser des morceaux قَشّ وقَشَّش jetés pour s'en nourrir.
✧ Nettoyer (un champ). قَشَّش ه
Être très aride (sol). أَقَشّ
Guérir de (la petite vérole). — مِن
Mauvais palmier. Grand seau. قَشّ
✧ Chaume; brins de paille.
✧ Un brin, un brin de paille. قَشَّة
✧ Nid, maison étroite. قُشّ ج قُشُوش

Être pelé, écorcé, être écaillé, etc. تَقَشَّرَ وانقشر
Se mettre nu. اِقْشَأَشَر
Écorce, coque de certains fruits. Peau d'un arbre. Epiderme. Écaille. Cosse. Vêtement. قِشْر ج قُشُور
Poisson long d'une palme. — وقُشْر
Couleur très rouge. قَشَر
Couvert d'une écorce épaisse. قَشِر
Les ailes de la sauterelle. القُشْرَان
Qui lave le sol (pluie). قُشَرَة وقُشْرَة
Écorce; coque; croûte; écaille. Morceau de croûte, d'écorce. Habit, vêtement. قِشْرَة
Qui enlève l'épiderme (coup). Le dernier à la course (cheval). قَاشِر م قَاشِرَة
Qui enlève tout, stérile (année). قَاشُور وقَاشُورَة
Coque, peau, etc. enlevée. قُشَارَة
Dépouillé de son écorce, de sa peau, etc. Qui a le nez pelé. Très rouge. أَقْشَر م قَشْرَاء ج قُشْر
Nu, sans habit. مُقَشَّر ومُقْتَشِر
Réponse claire. جَوَاب مُقَشَّر
Suppliant importun. مِقْشَر
✻ قَشَط o i قَشْطًا ه عن Enlever, ôter (un couvercle, etc.) de...
✧ Glisser (selle, etc.). قَشَط
✧ Glisser du doigt (anneau). — مِن الخِنْصِر
✧ قَشَّط ه وه Dépouiller qn; ravir qc.
Être serein (ciel). تَقَشَّط وانقشط
✧ Être dépouillé (par un brigand).
✧ Crème. قَشْطَة
✧ Couture à longs points. تَقْشِيط
Voyez كِشَاط. ✧ Courroie. قِشَاط
✧ مِقْشَط ج مَقَاشِط Canif.
✻ قَشَم a قَشْمًا ه Disperser (les gens).
— وأَقْشَم ه Dissiper les nuages (vent).
قَشِم a قَشَمًا Être léger. ✧ Voir.
أَقْشَم وتَقَشَّم وانقشم Se dissiper (nuage).
اِنْقَشَم Cesser (froid, ténèbres).
✧ Être vu, être aperçu.
— وتَقَشَّم Se disperser (gens).

— عَن S'éloigner de... (gens).
— عَن القَلْب Se dissiper (inquiétude).
قَشْم ج قِشَم Peau sèche. Habit de peau usé.
— ج قُشُوع Tente en peau.
قَشْم وقِشْم Nuage qui se dissipe.
— وقِشْم وقُشْم Balayure de bains.
قَشْعَة ج قِشَاع, وقِشْعَة ج قِشَم Reste de nuages dispersés. Morceau de peau sèche.
قَشِم Sec, aride. Inconstant.
قِشَاع Lambeau d'étoffe, chiffon.
قُشَاعَة Pituite.
قَشِيم Dispersé (fourrage).
✧ قَشُّوع Chevreau délaissé par sa mère.
مَقْشُوع Dispersé, dissipé. ✧ Vu, aperçu.
✻ قشعر — اِقْشَعَرَّ Être saisi de frisson, frissonner (peau); s'horripiler. Être stérile (année).
قُشَعْرِيرَة Frisson d'horreur, horripilation, chair de poule.
مُقْشَعِرّ ج قَشَاعِر Saisi d'un frisson, qui a la chair de poule.
✻ قَشْعَم ج قَشَاعِم Vieux, très âgé (homme, vautour). Lion.
أُمّ قَشْعَم La guerre. Malheurs. Hyène. Fourmilière. Araignée.
✻ قَشِف a قَشَفًا, وقَشُف o قَشَافَة, وتَقَشَّف Avoir la peau sale, pâle. Vivre dans les privations, la malpropreté.
قَشَّف عَيْشَهُ Rendre à qn la vie dure (Dieu).
✧ Se mortifier, se macérer. تَقَشَّف
— في لِبَاسِهِ Porter des habits sales, usés.
قَشَف وتَقَشُّف Vie de misère et de dénûment. ✧ Vie austère et mortifiée.
✧ Mortification, macération. تَقَشُّف ج تَقَشُّفَات
قَشْف وقَشَف وقَشِف Qui a la peau sale, le teint mortifié, pâle.
عَام أَقْشَف Année dure.

Accorder à qn des représailles contre... أَقصّ ٥ مِن
Accorder des représailles contre soi-même. — مِن نَفْسِهِ
Retenir (les paroles de qn). تقصّص ه
Se compenser mutuellement. تَقاصّ
Être coupé. اِنْقَصّ
Raconter, rapporter (un fait, etc.), avec exactitude. اِقْتَصّ ه
Se venger, user de représailles envers qn. — مِن
Demander à qn de raconter qc., le prier d'accorder des représailles. اِسْتَقَصّ ٥
Action de couper, coupe. قَصّ
Poitrine; haut, milieu de la poitrine, sternum. — وقَصَص
قَصّ وقَصّة (عِوَض جِصّ وجِصّة) ج قِصَاص Plâtre.
Récit, narration, histoire, conte. Événements écrits, mémoire. قِصّة ج قِصَص وأَقاصِيص
Toupet. قُصّة ج قُصَص وقِصَاص
Représailles, loi du talion. Punition, châtiment, correction. قِصَاص
Plante aimée des abeilles. قُصَاص
Bas de l'occiput. Sternum. قُصَاص
Rognure (d'ongles, etc.). قُصَاصة
Endroit poilu de la poitrine. قَصِيص
Plante servant au lavage. — وقَصِيصة ج قَصَائِص
Qui sait se procurer ce dont il a besoin. عَالِمٌ بِمَنْبَت القَصِيص
Narrateur, conteur. قاصّ وقَصّاص
Qui a un toupet *ou* le toupet taillé (cheval). مُقَصَّص
Trace, vestige. مَقَصّ
Ciseaux, paire de ciseaux. مِقَصّ ج مَقاصّ
Couper, retrancher qc. ✱قَصَب i قَصْبًا , واقْتَصَب ه
Dépecer, disséquer (un mouton : boucher). قَصَّب ٥
Refuser de boire (chameau). — i قَصْبًا وقُصُوبًا

Qui vit et se vêt misérablement. ✧ Mortifié. مُتَقَشِّف
Guérir qn de (la gale). ✱ قَشْقَش ٥ مِن
✧ Ramasser du bois çà et là pour son usage. — ه
Guérir de (la gale). تَقَشْقَش مِن
Caserne. قِشْل — ⊙ قِشْلَة
Manger ou manger beaucoup. Manger (les meilleurs mets). Fendre (des feuilles de palmier). ✱ قَشَم o قَشْمًا ه
Lit d'un ruisseau. قَشْم وقِشْم ج قُشُوم
Dattes encore blanches. قَشْم وقَشَم
Vêtement fourré de laine. قَشَام
Restes d'un repas. قُشَام وقُشَامة
Légume sec. قَشِيم ج قُشُم
Peler (du bois). Écorcher (un serpent). ✧ Écrémer, écumer (la marmite). ✱ قَشَا o قَشْوًا , وقَشَّى ه
Essuyer (le visage). — ه
Tomber dans la misère. أَقْشَى
Corbeille de feuilles de palmier. قَشْوة ج قَشَوات وقِشَاء
✧ Crème. ✧ Écume. قِشْوة
Panier de paille. ✧ قَشْوِيّة
Nom d'agent. Monnaie de mauvais aloi. قاشٍ
Mince (homme). قَشْوان م قَشْوانة
Pelé, dépouillé de son écorce. مَقْشُوّ ومَقْشِيّ ومُقَشًّى
Couper (les cheveux, les ongles). ✱ قَصّ o قَصًّا , وقَصَّص ه
Paraître pleine (femelle). — وأَقَصّ
Approcher de qn (mort). — وأَقَصّ ٥
Raconter qc. à qn. قَصّ o قَصَصًا ه على
قَصّ o قَصًّا وقَصَصًا , وتَقَصَّص واقْتَصّ ه
Suivre les (traces de qn).
Indiquer le chemin à qn. قَصّ لِفُلانٍ الطَّرِيقَ
Plâtrer (un mur). قَصَّص ه
Avoir un compte compensateur avec qn. Rendre la pareille à qn. Punir, châtier qn. قاصّ مُقاصّة وقِصَاصًا ٥
Être faible, chétif (animal). أَقَصّ هُزالاً

Briser *ou* briser par le — وقصَّد ه milieu.
Tenir un juste milieu, قَصَد واقتَصَد في être modéré dans...
Economiser. — واقتَصَد في النَّفَقة
Composer des قَصَد وقصَّد وأقصَد poèmes.
Composer et polir de قصَّد القَصَائد beaux poèmes.
Frapper juste et atteindre أقصَد ٨ qn (flèche, etc.). Piquer et tuer qn (serpent).
Être tué, mourir (chien, etc.). تقصَّد
Être brisée par le milieu — وانقَصَد (lance).
Intention, dessein, but. Réso- قَصْد lution, propos délibéré. Droit (chemin). Juste milieu.
Avec intention, de propos بِقَصْدٍ délibéré.
C'est vers toi que je tends. إلَيْكَ قَصْدِي
Il est en face toi. هُوَ قَصْدَكَ
Ronce. Branche de tamaris. قَصَد
Brisée (lance). قَصِد وقَصِيد وأقصَاد
Morceau, fragment. قِصْدَة ج قِصَد
Poème complet, n'ayant pas قَصِيد moins de trois ou seize vers. Os rempli de moelle; moelle.
Lance brisée. — وأقصَاد
Poème arabe قَصِيدَة ج قَصَائِد وقَصِيد de sept ou dix vers.
Nom d'agent. Facile, قَاصِد ج قُصَّاد proche (voyage). ✧ Délégué apostolique.
Facile (chemin), — ج قَوَاصِد
Entre nous بَيْنَنَا وبَيْنَ المَاء لَيْلَةٌ قَاصِدَةٌ et l'eau il y a la distance d'une nuit facile à parcourir.
✧ Délégation apostolique. قِصَادَة
Juste milieu, modération. اقتِصَاد
Économie. — في النَّفَقة
Qui meurt subitement. مُقْصَد
Dessein, but qu'on مَقْصِد ج مَقَاصِد se propose.
Même sens. مَقْصُود ج مَقَاصِيد

Empêcher (une bête) de boire. ٨ —
Faire un affront à qn. — وقصَّب ٨
Produire des tiges (plante). قصَّب
Friser (les cheveux), les قصَّب ه tresser. ✧ Tailler (les pierres). ✧ Brocher (une étoffe).
Produire des roseaux (lieu). A- أقصَب voir des bêtes qui refusent de boire.
Dos. Boyau. قُصْب ج أقصَاب
Roseau. Toute plante dont قَصَب la tige est longue et creuse. Os des doigts, des pieds. Tube, tuyau, canal. Canne. Flûte (à jouer). Trachée-artère; bronches. ✧ Fil d'or ou d'argent.
Canne à قَصَب السُّكَّر و✧ قَصَب المَصّ sucre.
Nom d'unité de قَصَب et de قَصَبَة قِصَاب. Puits nouveau. Os (du nez). La partie principale (d'un pays), bourgade, ville, capitale. Mesure de superficie.
Trachée-artère. قَصَبَة الرِّئَة
Œsophage. قَصَبَة المَرِيء
Batiste, toile de lin قَصَبِيّ ج قَصَب très fine.
Joueur de flûte. قَاصِب ج قُصَّاب
Qui refuse de boire (bête). قَاصِب وقَصِيب
Digue. قِصَاب
Boucher. Joueur de flûte. قَصَّاب
Fém. du préc. Tube. Flûte. قَصَّابَة Détracteur.
قُصَّابَة ج قُصَّاب, وقُصْبَة وتَقْصِيبَة ج تَقَاصِيب
Mèche de cheveux frisés. وتَقَاصِيب
Même sens. Tube. قَصِيبَة ج قَصَائِب
Art de jouer de la flûte. Mé- قِصَابَة tier de boucher.
Frisés, tressés (cheveux). مُقَصَّب ✧ Broché (tissu), brocart.
Cannaie, roselière. مَقْصَبَة
✡ قَصَد ; قَصْدًا ه او ل او إلى Tendre à qc., se proposer qc.; se résoudre à...
Se diriger vers qn, vers un — قَصَدَه lieu.

مُقْصَد ومُقْتَصِد Qui n'est ni trop gros ni trop mince (homme).
✡ قَصْدِير Étain.
✡ قَصَر o قُصُورًا Manquer. Être cher.
— عن Ne pas atteindre(le but : flèche).
— وقَصَّر عن Être incapable d'accomplir (une tâche). Abandonner (une chose). Abandonner qn (douleur, etc.).
قَصَر i قَصْرًا , وقَصَّر ه Accourcir, raccourcir, écourter qc. Nettoyer, dégraisser (une étoffe). ✧ Faire blanchir (la cire) au soleil et à la rosée.
قَصَر ه ومن , وأَقْصَر من Diminuer (la prière).
قَصَر ة في بَيْتِهِ Confiner, retenir qn dans sa maison.
— ة على أمرٍ Confier une affaire exclusivement à qn.
— ه على كذا Limiter, borner qc. à...
قَصَرْتُ نَفْسِي على كذا Je me suis borné à cela.
قَصِر a قَصَرًا Avoir mal au cou.
قَصُر o قِصَرًا وقَصَرًا وقَصَارَةً Être court.
قَصَّر في Aller lentement en besogne.
— النطِيَّة Donner chichement.
قَصَّر ✧ Être fatigué, rester en arrière.
✧ قَصَر ة Punir, châtier qn.
أَقْصَر Être au soir. Être âgé, vieux (animal). Mettre au monde des nains.
— وتَقَاصَر عن Laisser (une affaire) qu'on pourrait exécuter.
تَقَصَّر Se contracter, se raccourcir.
— ب S'attacher à qc., en jouir.
تَقَاصَر Se montrer, paraître plus petit, plus court.
— عن Être incapable de...
إِقْتَصَر على Se borner, se restreindre à qc.
إِسْتَقْصَر ه Regarder comme court, comme écourté, raccourci.
قِصَر وقِصَر Brièveté, état de ce qui est court ou écourté, raccourci.
قَصْر وقَصَر وقُصْرَة وقَصَار وقُصُور Paresse, négligence : impuissance.
قَصْر *En gra.* Restriction (du sens d'une phrase par la particule إِلَّا , etc.).
قَصْر ج قُصُور Château, palais.
قَصْر وقَصَار ، قُصَار وقُصَارَى Terme, dernière limite.
قَصْرُك وقَصَارُك وقُصَارُك وقُصَارَاك أن تَفْعَل هذا C'est tout ce que tu puisses faire.
هُوَ ابْنُ عَمِّي قُصْرَةً وقَصْرَةً وقَصِيرَةً ومَقْصُورَةً Il est mon cousin germain paternel.
قَصَر Maladie du cou.
— وقَصَرَة و قُصْرَى وقُصَارَة Ce qui reste dans un crible après le criblage.
قَصَرَة وقُصَارَة و قُصْرِيّ Grains restés dans les épis.
قَصَرَة ج قَصَر وأَقْصَار وقَصَرَات Base du cou. Fragment de bois, de fer.
قُصَارَة Chambre, cabinet. Endroit réservé.
— الأرض Morceau de terrain excellent.
قِصَارَة Métier de dégraisseur, de foulon. Art de blanchir.
✧ قَصْرِيَّة Pot de chambre d'enfant.
⊙ قَيْصَر ج قَيَاصِرَة César, empereur romain.
تَقْصِير Raccourcissement. Insuffisance, incapacité. Paresse, négligence.
تِقْصَار وتِقْصَارَة ج تَقَاصِير Collier.
قَاصِر م قَاصِرَة Mineur, pupille. Éloignée des pâturages, froide (eau).
قَاصِر اليَد Sans pouvoir.
— الطَّرْف Modeste dans son regard.
قَصِير ج قِصَار وقُصَرَاء Court. Petit de taille, nabot.
— النَّسَب Celui dont le père est connu.
قَصِيرَة ج قِصَار وقَصِيرَات وقَصَائِر *Fém.* de قَصِير. Gardée à la maison (fille, femme).
قَصُورَة Tenue à la maison (femme).

nourriture pour dix personnes). ✧ Garniture d'une terrasse entre les poutres et la terre.

قُصَعَة ج قُصَع, وقُصَعَة وقُصَعَاء وقُصَاعَة وقَاصِعَاء وقُصَيْعَاء ج قَوَاصِع Trou de mulot.

قَصِع وقَصِيع ومُقْصُوع Petit, rabougri (enfant).

مِقْصَع Très tranchant (sabre).

✡ قصعل — إقْصَعَلَّتِ الشَّمْسُ Le soleil est au milieu de sa course.

✡ قَصَف i قَصْفًا, وقَصَّف ه Briser (du bois).

قُصِف Être brisé.

قَصَف o قَصْفًا وقُصُوفًا. وأَقْصَف Faire bombance, faire ripaille, manger et boire beaucoup.

قَصَف i قَصْفًا وقَصِيفًا Gronder, retentir (tonnerre). Grogner (chameau).

قَصِف a قَصَفًا Être tendre, faible, cassant (bois). Être cassé, se casser par le milieu (dard, lance, dent). S'incliner (plante).

تَقَصَّف S'assembler, jouer.

تَقَصَّف وانْقَصَف Être brisé, se briser.

تَقَاصَف S'assembler et s'entre-heurter (gens).

— وانْقَصَف على Se précipiter sur...

إنْقَصَف Être heurté; être poussé.

إنْقَصَف عَن Abandonner, laisser qn.

قَصْف وقُصُوف Bombance, bonne chère, ripaille.

قَصْفَة Mouvement d'une foule qui se heurte.

— ج قَصْف وقُصْفَان Marche (d'escalier), échelon, degré. Partie de sable séparée.

قَاصِف م قَاصِفَة Qui brise tout (vent). Qui retentit avec fracas (tonnerre).

قَصِف Qui se laisse facilement ébranler.

قَصِف البَطْن Qui ne peut supporter la faim.

قَصِف وقَصِيف Cassé par le milieu.

Chambre nuptiale.

قَصَّار Dégraisseur, foulon.

أَقْصَر ج أَقَاصِر وأَقْصَرُون م قُصْرَى ج قُصَر Plus court, plus courte.

— م قَصْرَاء ج قُصْر Qui a mal au cou.

مِقْصَر ومِقْصَرَة Battoir de dégraisseur, de foulon.

مَقْصِر ومَقْصَر ومَقْصَرَة Soir, soirée.

لَيْس عَنْهُ مِن مَقْصَر On ne peut empêcher son approche.

المَقَاصِر والمَقَاصِير Les derniers moments du soir.

هُوَ مُقَاصِرِي Son palais est en face du mien.

مُقَصِّر Qui blanchit (foulon).

مَقْصُور Raccourci, restreint, borné. Dégraissé. *En gra.*, termine par un ا sans medda (˜) (nom). ✧ Blanchie (cire). ✧ Toile très blanche.

مَقْصُورَة ج مَقَاصِير *Fém. du préc.* Cabinet particulier; et *même sens que* قَصُورَة.

✡ قَصَع a قَصْعًا ه Avaler (de l'eau). Briser (le grain : meule).

— ه Écraser (un pou). Frapper (un enfant) à la tête. L'empêcher de grandir (Dieu). Mépriser qn.

— ب Se remplir de (sang : plaie).

— الشَّيْطَان فِي قَفَاهُ Il est perverti.

— وقَصَّع ه Rester à (la maison).

— وقَصَّع ه Apaiser, calmer (la soif : eau).

قَصِع a قَصَعًا, وقَصُع o قَصَاعَة Rester petit, rabougri (enfant).

قَصَّع Germer (semence). Jeter la terre hors de (son trou : mulot).

— فِي S'envelopper dans (ses habits).

— مِن Sortir d'un défilé.

— ه ✧ Garnir de roseaux ou d'herbes (une terrasse) avant de la couvrir de terre.

تَقَصَّع ب Se remplir de (pus : furoncle).

قَصْعَة ج قَصَعَات وقِصَع وقِصَاع Grande écuelle (qui peut contenir de la

Nom d'action. قَصِيف

Qui a les dents أَقْصَف م قَصْفَاء ج قُصْف cassées par le milieu.

✧ Casino ; maison مَقْصَف ج مَقَاصِف de jeu.

Briser qc. ✧ Couper les ✱ قَصْقَص ه extrémités (du poil).

Hideux et méchant قَصْقَاص وقُصَاقِص (serpent).

Grand et قُصَاقِص ج قَصَاقِص وقُصَاقِصَات fort (lion, chameau).

Couper, ✱ قَصَل i قَصْلًا ه, واقْتَصَل ه faucher (le fourrage vert).

Battre (le blé). Couper (le قَصَّل ه cou).

Donner (au bétail) du four- — ه وعلى rage vert.

Être coupé, تَقَصَّل وانْقَصَل واقْتَصَل être fauché.

Chaumage. قَصْل

Débris, rebuts — وقِصْل وقَصَل وقُصَالَة du vannage.

Faible, chétif ; sans qualité. قِصْل

Troupe de chameaux. قَصْلَة وقِصْلَة

Très tranchant قَاصِل وقَصَّال ومِقْصَل (sabre).

Orge ou blé coupés en vert. قَصِيل

Mordante (langue). Qui brise مِقْصَل tout (chameau).

Rompre, briser qc. ✱ قَصَم i قَصْمًا ه

Punir l'homme injuste — ظَهْرَ الظَّالِم (Dieu).

Être rompu, brisé. تَقَصَّم وانْقَصَم

Fracture des dents de devant. قَصَم Œufs de sauterelle.

Morceau, fragment. قِصْم ج أَقْصَام

Même sens. قِصْمَة وقُصْمَة

Nom d'unité. Degré, marche قَصْمَة (d'escalier, etc.).

Frêle, fragile. قَصِم وقَصِيم

Brise-tout. قُصَم

Sol sa- قَصِيمَة ج قَصِيم وقُصُم وقَصَائِم blonneux où abonde la plante غَضًا.

Qui a les dents أَقْصَم م قَصْمَاء ج قُصْم de devant cassées.

Aurone (plante). Santoline. قَيْصُوم

Manger qc. avec avidité. ✱ قَضْمَل ه Couper qc.

Fort, robuste. قَضْمَل وقِضْمِيل وقُضَمِيل

Ver des dents molaires. قَضْمَلَة

✱ قَصَا o قَصْوًا وقُصُوًّا وقَصًا وقَصَاء, وقَصِيَ

Être très éloigné (lieu). قَصِيَ a

Être loin de... — وتَقَصَّى عَن

Couper l'ex- قَصَا o قَصْوًا , وقَصَّى تَقْصِيَة ه trémité de l'oreille à (une bête).

Couper (les ongles). قَصَّى ه

Disputer avec qn sur l'éloi- قَاصَى ه gnement.

Éloigner, reléguer à une أَقْصَى ه وه grande distance. Faire arriver (une chose) à ses extrêmes.

Garder l'aile d'une armée. أَقْصَى

Aller jusqu'au تَقَصَّى واسْتَقْصَى ه وفي fond (d'une question), l'approfondir, la traiter sous toutes ses faces, épuiser (un sujet). Diriger, mener (une affaire) avec soin.

Mutilation de l'extrémité d'une قَصًا oreille. Parenté éloignée. Plage, contrée.

Éloignement, distance. قَصًا وقَصَاء Intérieur (d'une maison).

Il est dans son pays. هُوَ فِي قَصَاهُ

Éloigne-toi de moi. حُطِي القَصَا

Entaille à l'oreille d'une bête. قَصْوَة

Investigation, recherche ; اِسْتِقْصَاء étude approfondie.

Éloigné. قَصِيّ ج أَقْصَاء م قَصِيَّة ج قَصَايَا Situé à une grande distance, lointain (lieu).

Même sens. قَاصٍ ج أَقْصَاء وقَاصُون

Fém. du préc. Vieille قَاصِيَة ج قَوَاصٍ (brebis). Plage, contrée.

Qui a l'extrémité de أَقْصَى م قَصْوَاء l'oreille coupée (bête).

Plus — ج أَقَاصٍ م قُصْوَى وقُصْيَا ج قُصًى éloigné ; le plus éloigné. Dernier, extrême.

La fin dernière. الغَايَة القُصْوَى

Les extrémités de la terre. أَقَاصِي الأَرْض

Réputer qn de bas lignage. تَقَضًّا مِن
Pourri, gâté. قَضِئٌ م قَضِئَة
Vice, défaut ; honte. Corruption. قَضْأَة وقُضْأَة
Frapper qn avec une verge. ✱ قَضَب i قَضْبًا ه
Monter (une chamelle) non dressée. — واقْتَضَب ه
Couper, retrancher en coupant. قَضَّب وقَضَّب واقْتَضَب ه
Tailler (la vigne). قَضَّب ه
Rayonner (soleil). — وتَقَضَّب
Produire des herbes nutritives (sol). أَقْضَب
Être coupé, taillé. تَقَضَّب وانْقَضَب
Se déplacer (astre). اِنْقَضَب
Improviser (un discours). اِقْتَضَب ه
Arbre à longues branches. قَضْب
Arc ; flèche. Verge. قَضْبَة ج قَضَبَات
Herbes vertes nutritives. — ج قُضُب
Troupeau. قِضْبَة
Baguette, verge. قَضِيب ج قُضْبَان
Tranchant (sabre). Arc fait d'une branche non fendue. — ج قُضُب
Ce qui est coupé, taillé. Éclats de bois. قُضَابَة
قَاضِب ج قَوَاضِب , وقَضَّاب وقَضَّابَة و مِقْضَب
Coupant, tranchant (sabre).
Actif, expéditif (homme). قَضَّابَة
Serpette. مِقْضَب و مِقْضَاب
Abondant en herbes nutritives (sol). مِقْضَاب
Lieu où croissent ces herbes. مَقْضَبَة
Non exercé, novice. Improvisé (discours). Mètre (*en prosodie*). مُقْتَضَب
Soumettre, dompter qn. ✱ قَضَم a قَضْمًا ه
Être coupé en petits morceaux et dispersé. تَقَضَّم وانْقَضَم
Être séparé, éloigné de... اِنْقَضَم عَن
Douleur de ventre. قَضَم وقُضَاء وتَقْضِيم
Poussière de farine. Ce qui se détache d'un mur. قُضَاء وقُضَاعَة
Être mince, grêle. ✱ قَضُف o قَضَافَة وقَضَفًا وقِضَفًا

Qui a l'oreille coupée (chameau, mouton). مُقْضُوّ ومَقْضِيّ ومُقَصًّى
Éloigné, lointain. مُقْصًى
Son du craquement du genou. ✱ قِضْ
Craquer (corde et cuir). ✱ قَضَّ i قَضِيضًا
Percer (une perle). Forer (le bois). Broyer qc. Ruiner (un mur). — o قَضًّا ه
Lancer (des cavaliers) contre... — ه على
Saupoudrer (un mets) de sucre, etc. — وأَقَضَّ ه
Être couvert, mêlé de gravier (lieu, mets). قَضَّ a قَضَضًا , وأَقَضَّ واسْتَقَضَّ
Manger un mets mêlé de gravier. — من الطَّعَام
Rechercher des objets sans valeur. Être dur (lieu de repos). أَقَضَّ
Le rendre tel (Dieu). — ه
S'abattre (oiseau). تَقَضَّض وانْقَضَّ
Se briser (ch.). Menacer ruine (mur). Tomber du haut du ciel (étoile filante). اِنْقَضَّ
Fondre sur l'ennemi (cavalerie). — على
Trouver (la couche) dure. اِسْتَقَضَّ ه
Gravier, caillou. قَضّ وقَضَض
Plein de gravier (lieu). قَضّ وقَضِيض
جَاءَ القَوْمُ قَضُّهُم و قَضُّهُم وقَضَضُهُم
Ils vinrent tous. وقَضِيضُهُم وبِقَضِيضِهِم
Petits cailloux. قَضَّة وقِضَّة
Rochers superposés. قَضَّة ج قِضَاض
Genre, espèce. Virginité. قِضَّة
Sol jonché de cailloux. — ج قِضَّات
Vice, défaut. قُضَّة وقِضَّة
Dur, jonché de cailloux, de gravier (sol). Dure, sans souplesse, d'un tissu solide (cotte de maille). أَقَضّ م قَضَّاء
Être gâtée (outre, etc.). Être rouge (œil). ✱ قَضِئَ a قَضَأً
Se ternir (réputation). — قَضَأً وقَضَاءَة
Manger. — قَضَأَ
Donner à manger à qn. أَقْضَأَ ه

قَضَف Pierres minces.
قَضَفَة *Sorte* d'oiseau.
— ج قَضَف وقِضَاف و قُضْفَان Monticule sablonneux.
قَضَفَة Partie de sables séparée.
قَضِيف ج قِضَاف وقُضْفَان Mince, grêle.
✶ قَضْقَض ه Briser (sa proie: lion).
تَقَضْقَض Se briser, se rompre.
قَضْقَضَة Bruit d'un os qui se brise.
القَضْقَاض والقُضْقَاض والقُضَاقِض Le lion.
✶ قَضِم a وقَضَم i قَضْمًا ه Grignoter, croquer du bout des dents qc. de sec.
قَضِم a قَضَمًا Avoir les dents cassées et noires. Être telles (dents). Être ébréché à la pointe (sabre).
قَاضَم مُقَاضَمَة Acheter en détail.
أَقْضَم ة Donner du grain à (une bête).
— واسْتَقْضَم Faire peu de provision dans la disette.
قَضْم Brèche à un sabre. Sabre.
قُضْمَة وقُضَام وقَضِيم ومَقْضَم Tout ce qui est sec et craque sous les dents.
مَا ذُقْتُ قُضْمَةً او قَضَامًا او مَقْضَمًا Je n'ai rien goûté.
✧ قُضَامَة Pois chiche grillé.
قَضِم وقَضِيم ، وأَقْضَم م قَضْمَاء ج قُضْم Ébréché (sabre, dent).
قَضِيم ج قُضُم Parchemin. Natte de lanières. Orge. Argent.
✶ قَضَى i قَضَاء ه Déterminer, décider, décréter qc. Remplir (une obligation); satisfaire (un besoin). Exécuter (un ordre).
— ه ل Régler (une affaire) pour qn.
— ه على Prescrire, ordonner qc. à qn.
— ة ه Payer (une dette) à (un créancier).
قَضَى وقُضِيَ أَجَلَهُ او نَحْبَهُ Mourir.
— ه إلى Rapporter, expliquer qc. à qn.
ضَرَبَهُ فَقَضَى عَلَيْهِ Il le frappa et le tua.
قُضِيَ مِنْهُ العَجَب Il en fut saisi d'admiration.
قَضَى i قَضْيًا وقَضَاء وقَضِيَّة بَيْن Être juge, être arbitre entre...
قَضَى على Condamner qn.
قَضَى ل Prononcer une sentence favorable à qn.
قَضَّى تَقْضِيَةً وقِضَّاء ه Accomplir, achever, exécuter qc.
قَضَّى ة Nommer, établir qn cadi, c.-à-d. juge.
— ه بَيْن Envoyer (des calamités) à... : (Dieu).
قَاضَى ة Citer qn devant le juge.
تَقَضَّى وانْقَضَى Être accompli, achevé. Être consommée, finir (chose).
تَقَضَّى (عِوَض تَقَضَّض) S'abattre (oiseau).
تَقَاضَيَا Avoir une contestation devant un juge, être en procès.
تَقَاضَى واقْتَضَى ة ه Exiger, réclamer de qn le paiement (d'une dette).
اِقْتَضَى ه Exiger, rendre nécessaire qc.; en montrer la nécessité.
اِسْتَقْضَى ة ه Demander à qn de juger et de décider une affaire.
أُسْتُقْضِيَ Être établi juge.
قَضْي وقَضَاء ج أَقْضِيَة Sentence, jugement, arrêt d'un juge. Arrêt immuable de Dieu. Destin, sort; fatalité. Accomplissement, exécution de qc.
قَضِيّ Qui juge, décide, etc., promptement. Mort.
قَضِيَّة ج قَضَايَا Jugement, sentence, décret. Événement, accident. Cas, affaire. Proposition, thèse.
قِضَة ج قِضًى وقِضَات Plante amère de l'espèce حَمْض.
اِنْقِضَاء Fin, consommation.
اِقْتِضَاء Exigence, nécessité. Convenance.
قَاضٍ ج قُضَاة Qui accomplit, qui exécute, etc. Juge, cadi.
قَاضِي القُضَاة Juge suprême, grand juge.
سُمّ قَاضٍ Poison mortel.
قَاضِيَة *Fém. de* قَاضٍ. Mort.
قَضَّاء Qui juge et décide.

Accompli, consommé. Fini, achevé. مُقْضِيّ
Exigé, rendu nécessaire. مُقْتَضًى
Conformément à..., par suite de... بِمُقْتَضَى الـ...
Comme la raison l'exige. بِمُقْتَضَى العَقْل
✠ قَطَّ o قَطًّا وقُطُوطًا ، وقُطُّ i
Être élevé (prix des denrées).
قَطَّ o قَطًّا ، واقْتَطَّ ه Couper (une plume, etc.) en travers. Égaliser (le sabot du cheval).
✧ Se désister de... قَطَّ عَن
قَطَّ وقَطِطَ a قَطَطًا وقَطَاطَةً Être courts, crépus, frisés (cheveux).
قَطَّطَ ه Découper (un objet en bois : tourneur).
Seulement, uniquement. قَطْ وقَطَاطِ
Il me suffit. قَطْنِي وقَطِي
Point du tout, jamais. (*Se met après un verbe au passé*). قَطُّ
Je ne l'ai jamais vu. مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ
Chat. قِطٌّ ج قِطَاطٌ وقِطَطَةٌ
Portion. Livre de compte. — ج قُطُوط
Chatte. Taille d'une plume. قِطَّةٌ
Élevé (prix des denrées). قَطٌّ وقَاطٌّ
Courts, crépus et frisés (cheveux). قَطٌّ وقَطَطٌ
قَطٌّ ج قَطُّون وقِطَاط وأقْطَاط ، وقَطَطٌ ج
Qui a les cheveux courts, crépus et frisés. قَطَطُون
Pourtour du sabot d'une monture. Modèle, patron. Cime d'une montagne. قِطَاطٌ ج أَقِطَّةٌ
Pourtour d'une caverne. — وقِطِيطَةٌ ج قَطَائِط
Les chevaux sont venus par bandes. جَاءَت الخَيْل قَطَائِط
Tourneur. قَطَّاطٌ
Coupé, égalisé. Élevé (prix des denrées). مَقْطُوط
Os sur lequel on coupe la plume. مِقَطٌّ ومِقَطَّةٌ
✠ قَطَبَ i قَطْبًا وقُطُوبًا ، وقَطَّبَ Rider le front, froncer le sourcil.

قَطَبَ i قَطْبًا ه Couper, ramasser qc. Remplir (un vase). Fermer l'ouverture (d'un sac).
✧ Aller d'un mur à l'autre (poutre). قَطَبَ
Irriter qn. — ه
✧ Recoudre (un habit). — وقَطَّبَ ه
S'assembler (foule). — وأقْطَبَ
قَطَّبَ وقَطَّبَ وأقْطَبَ ه Mélanger (du vin, etc.).
✧ انْقَطَبَ Se contracter (visage). Être recousu (habit). Manquer (vivre).
✧ قَوْطَبَ على في Prendre les devants dans (la marche, la parole, etc.).
قَطْبٌ وقِطْبٌ وقُطْبٌ وقُطُبٌ ج أَقْطَابٌ ، وقِطَبَةٌ
Axe. Essieu (d'une roue). ج قُطُب
قُطْبٌ ج قُطُوبٌ وأَقْطَابٌ وقِطَبَةٌ Pôle. Étoile polaire. Chef, prince. Pivot (d'une affaire).
L'étoile polaire. نَجْمَةُ القُطْب
Polaire (cercle). قُطْبِيّ
Sorte de plante à tresser des cordes. قُطْبِيّ
Sorte de plante. قُطْبَان
Un des pôles de l'axe terrestre. قُطْبَةٌ
✧ Un point de couture.
قُطْبَةٌ ج قُطَب Flèche qui atteint le but. *Sorte de* plante.
Il a pris le reste en bloc, sans mesurer. أَخَذَ البَاقِيَ قَطْبًا
Mélange. La partie inférieure de l'ouverture d'une robe. قِطَاب
Morceau de viande. قُطَابَةٌ
Mélange de deux sortes de lait. قَطِيب وقَطِيبَةٌ
Mélangé (vin). قَطِيب ومَقْطُوب
Qui fronce le sourcil. Lion. قَاطِب وقَطُوب
En totalité. قَاطِبَةً
Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ قَاطِبَةً
✧ Recousu (habit). مُقَطَّب ومَقْطُوب
✠ قَطَرَ o قَطْرًا وقُطُورًا وقَطَرَانًا ، وتَقَطَّرَ
Tomber goutte à goutte; dégoutter.
قَطَرَ قَطْرًا ه Renverser qn avec vio-

Peu de chose; chose de peu de valeur. قُطَارَة وقُطَيْرَة
Goudron, résine. قِطْرَان وقَطِرَان
Qui laisse tomber de grosses gouttes (nuage). قُطَّار وقَطُور ومِقْطَار
Ce qui tombe goutte à goutte. Petite quantité d'eau. قُطَارَة
File de bestiaux attachés l'un à l'autre. ✧ Train. قِطَار ج قُطُر وقُطُرَات
Serpent noirâtre très venimeux. قُطَارِيّ وقُطَارِيَّة
Distillation. Instillation. تَقْطِير
Qui tombe goutte à goutte. Résine, sang-dragon. قَاطِر
Encensoir. مِقْطَر ومِقْطَرَة ج مَقَاطِر
Liens, chaînes de captifs. مِقْطَرَة
Humecté par la pluie (sol). Goudronné (chameau, etc.). مَقْطُور
Aller vite, se hâter. ✱ قَطْرَب
Être remuant, s'agiter. تَقَطْرَب
Démon; lutin, farfadet. Petit chien. Vif, léger. Insecte toujours en mouvement. قُطْرُب
Cheville avec laquelle on attelle les bœufs à la charrue. ✧ قِطْرِيب
Goudronner (une bête). ✱ قَطْرَن ٥
Goudronné. مُقَطْرَن
Couper, trancher, amputer, retrancher, supprimer qc. ✱ قَطَع a قَطْعًا ومَقْطَعًا وتِقِطَّاعًا ه
Séparer pour qn (une portion de qc.). Tailler, découper (un habit) à qn. — ه لـ
Interrompre, intercepter (un chemin); l'infester (voleurs). Faire cesser (une action). قَطَّع ه
Empêcher qn de... — ٥ عن
Traverser (un fleuve) à la nage ou sur un pont. Traverser (un pays). — قَطْعًا وقُطُوعًا ه
Convaincre qn. — وأَقْطَع ٥ بِالْحُجَّة
Le faire taire par des bienfaits. قَطَع لِسَانَهُ
Décider, trancher un différend entre... — بَيْن

lence. Enduire (un chameau) de goudron.
Coudre (un habit). — ه
S'en aller et courir rapidement. — قُطُورًا
Je ne sais qui l'a pris. مَا أَدْرِي مَن قَطَرَهُ او مَن قَطَر بِهِ
Faire couler (un liquide), le faire tomber goutte à goutte, distiller, instiller (un liquide). قَطَر o قَطْرًا, وقَطَّر, وأَقْطَر ه
Attacher (des bêtes) à la file. — ٥
Parfumer (des habits) avec du bois d'aloès. قَطَّر ه
Désarçonner qn, le faire tomber de cheval. — ٥ على فَرَسِهِ
Être près de dégoutter. أَقْطَر
Frapper qn de la lance et le renverser. طَعَنَهُ فَأَقْطَرَهُ
Se parfumer avec du bois d'aloès. Tomber sur le côté. Se précipiter d'un lieu élevé. تَقَطَّر
Rester en arrière. — عن
Marcher côte à côte. Venir par troupes. تَقَاطَر
Commencer à sécher (plante). إِقْطَرَّ واقْطَارَّ
Vouloir distiller qc. اِسْتَقْطَر ه
Distillation, stillation. قَطْر وقَطَرَان
Pluie. Tout liquide qui tombe goutte à goutte. Goutte. قَطْر ج قِطَار
Sorte de cuivre. *Sorte* d'étoffe rayée. قِطْر
Côté, flanc. Région du ciel ou de la terre. قُطْر ج أَقْطَار
Diamètre. قُطْر الدَّائِرَة
Les quatre parties du monde. أَرْبَعَة أَقْطَار العَالَم
Bois d'aloès. قُطْر وقُطُر
Il prit le reste en bloc, sans mesurer. أَخَذَ البَاقِي قَطْرًا
Une goutte. ✧ Liquide qu'on verse goutte à goutte dans l'œil. قَطْرَة ج قَطَرَات
Goutte à goutte. قَطْرَةً قَطْرَةً

قَطَعَ رَحِمَهُ قَطْعًا وقَطِيعَةً Se séparer des siens, leur être hostile.
قَطَعَنِي وقَطَّعَنِي وأَقْطَعَنِي الثَّوْبُ قطعًا L'étoffe suffit à ma taille.
قَطَعَ فُلَانٌ الحَبْلَ Un tel s'est étranglé.
— عُنُقَ دَابَّتِهِ Il a vendu sa monture.
— الحَوْضَ Ne remplir le bassin qu'à moitié.
— ه ✧ Diviser, mettre un mur de division entre (deux appartements). ✧ Consommer (son fourrage : bête de somme). Consommer (des vivres, etc. : habitants d'un pays).
قَطَعَ ✧ Perdre sa force (remède). ✧ Digérer (estomac).
— قُطُوعًا وقِطَاعًا Finir et manquer (eau d'un puits); tarir (source). Émigrer dans un pays chaud (oiseau). ✧ Faire maigre.
لَا يَقْطَعُ ذَلِكَ عَقْلَهُ ✧ Cela n'entre pas dans son esprit.
قَطَعَ نَظَرَهُ عَنْ ✧ Faire abstraction de...
قَطِعَ وقَطُعَ a قَطَاعَةً ، وقُطِعَ لِسَانُهُ Demeurer court, perdre la faconde.
قُطِعَ Cesser (respiration).
— بِهِ Être arrêté en route.
قَطَّعَ ه Couper en petits morceaux, morceler; mettre en lambeaux. Scander (un vers). ✧ User (un habit).
— ه على Infliger (un châtiment à qn (Dieu).
— ɤ Dépasser (les autres : cheval).
— ه ب Mélanger (le vin d'eau).
قَطَّعَ الزَّمَانَ ✧ Passer le temps; tuer le temps.
قَاطَعَ ɤ Se séparer de qn. ✧ Interrompre qn, lui couper la parole.
— ɤ عَلَى كَذَا مِنَ الأَجْرِ أَو العَمَلِ Donner à qn un travail à prix fait; le mettre à ses pièces.
أَقْطَعَ ɤ ه Faire passer à qn (un fleuve). Faire couper, laisser couper à qn (du bois, etc.). Assigner à qn (une terre) à titre de fief.
أَقْطَعَ Cesser de pondre (poule). Être tarie (eau d'un puits). Être réduit au silence. Manquer d'eau (tribu). Être près de la récolte (dattier).
— عَنْ أَهْلِهِ Être séparé des siens.
تَقَطَّعَ وانْقَطَعَ Être coupé, retranché, séparé.
تَقَطَّعَ Être taillé en pièces. Être mêlé d'eau (vin).
تَقَاطَعَ Se séparer les uns des autres. Cesser (relation de parenté).
اِنْقَطَعَ Être rompue (corde, etc.). Être interrompu. Finir, cesser. Être tarie (source, eau d'un puits).
— إِلَى Être attaché, dévoué à...
اِقْتَطَعَ قِطْعَةً مِنْ مَالِهِ Séparer une partie de son troupeau.
✧ قَوْطَعَ Être véreux (fruit).
قَطْعٌ Amputation, coupe; retranchement. Rupture. Cessation. Pause dans la lecture.
قَطْعًا Assurément, sans aucun doute.
قِطْعٌ ج أَقْطَاعٌ وأَقْطُعٌ وقِطَاعٌ Morceau coupé, tranche. Fer de la lance court et large.
— ج أَقْطَاعٌ وقُطُوعٌ Tapis, couverture de monture, caparaçon.
— وقِطْعٌ Partie de la nuit.
قُطْعٌ وقُطْعَةٌ Cessation, manque d'eau.
قُطْعٌ Asthme. Colique.
قُطْعٌ وقُطُعَةٌ Hostile aux siens, séparé d'eux.
قَطِعٌ Qui perd la voix, le son.
قِطْعَةٌ ج قِطَعٌ Morceau, fragment, lambeau.
قُطْعَةٌ ج قُطَعٌ وقُطُعَاتٌ Morceau de terre. Morceau coupé.
— وقَطَعَةٌ ج قَطَعٌ وقَطَعَاتٌ Moignon (d'une main amputée). Endroit d'une amputation.
قِطَاعٌ ج قِطَعَةٌ Ciseaux, cisailles.
زَمَانُ القِطَاعِ Époque de la récolte des dattes, etc.

Fragments. Morceau coupé. قُطَاعَة
✧ قِطَاعَة ج قَطَائِع Abstinence de viande et de laitage.
✧ Échapper à un danger. فَاتَهُ قُطُوعٌ
✧ قَطُوعٌ وقَطُّوعَة Morceau de natte : natte très usée.
قَطِيع ج قُطْعَان وأَقْطَاع وقِطَاع وجج أَقَاطِيع Troupeau.
— ج قُطَعَاء Pareil, semblable.
— ج قُطْعَان وأَقْطِعَة وقِطَاع وأَقْطُع وأَقَاطِع وقُطُع وقُطُعَات Verge, branche. Morceau coupé d'un arbre.
قَطِيع القِيَام Impuissant à se lever.
قَطِيع الكَلَام Retenu en paroles.
اتَّقُوا القُطَيْعَاء Craignez la discorde
قَطِيعَة ج قَطَائِع Rupture, cessation de toute relation. Terre, propriété foncière. Impôt, contribution.
ثَوْب أَقْطَاع Vêtement en lambeaux.
إِنْقِطَاع Cessation de rapports. Interruption. Cessation, fin. Séparation, scission.
إِقْطَاعَة ج إِقْطَاعَات Fief assigné par le souverain aux soldats.
تَقْطِيع *Nom d'action de* قَطَّع.
— ج تَقَاطِيع Taille, stature. Césure (dans un vers).
قَاطِع Qui coupe, etc. Ciseaux, cisailles. Tranchant (sabre). Décisive, péremptoire (preuve). Aigre (lait). ✧ Qui a perdu sa pointe (moutarde, etc.), sa force (remède). ✧ Maigre (mets). ✧ Qui fait maigre. ✧ Côté, rive, bord (d'un fleuve).
قَاطِع الطَّرِيق ج قُطَّاع وقُطَّع Brigand, voleur de grands chemins.
قَاطِعَة ج قَوَاطِع *Fém. de* قَاطِع. *Au pl.*, oiseaux de passage.
✧ قَاطُوع Ver qui mange les fruits.
قَطَّاع Qui coupe beaucoup et souvent; coupeur; abatteur. ✧ Qui détache les pierres à construire.
قَطَّاعَة *Fém. du préc.* ✧ Instrument à détacher, à tailler des pierres.

Morceaux de bois mis sur un ruisseau pour le traverser.
قَطُوع Qui cesse de donner du lait (chamelle).
— لِأَخَوَاتِهِ Qui n'a plus de relations avec ses frères.
✧ قِطِّيع Qui digère bien (estomac). Qui aide à la digestion, légère, digestive (eau).
أَقْطَع م قَطْعَاء ج قُطْع وقُطْعَان Qui a une main coupée, manchot. Muet. Plus tranchant (glaive). ✧ Plus mauvais, plus méchant, plus scélérat.
رَحِم قَطْعَاء Relations de famille interrompues.
مُقْطِع, ومُقْطَع بِالحُجَّة Réduit au silence.
مُقْطَع Éloigné des siens, étranger.
— النَّهْر Gué d'un fleuve.
مَقْطَع ج مَقَاطِع L'endroit où une chose est coupée, où elle finit. Syllabe. ✧ Pièce de toile. Carrières de marbre.
مَقَاطِع الأَوْدِيَة Endroits où finissent les vallées.
— الأَنْهَار Gués des fleuves.
مَقْطَع الحَقّ Point décisif d'un débat; moyen de discerner le vrai du faux.
مِقْطَع Tout instrument avec lequel on coupe, ciseaux, cisailles, etc. Tranchant (sabre).
مِقْطَاع Changeant, inconstant. Prompt à tarir (puits).
مَقْطَعَة لِ Ce qui arrête, éteint (l'affection, le désir).
بِالمُقَاطَعَة À prix fait (non à la journée).
مُقَاطَعَة ج مُقَاطَعَات ✧ Province, district, département.
مُقَطَّع Coupé en morceaux. ✧ En lambeaux (vêtement).
مُقَطَّعَة ومُقَطَّعَات Courts (habits, poèmes, vers).
مُنْقَطِع Séparé, détaché.
— القَرِين Qui n'a pas son pareil.
— لِ Dévoué à qn.

✧ Les âmes du pur- أَنْفُس المُنْقَطِعِين
gatoire les plus délaissées.
Lieu où une chose finit. مُنْقَطَع
Fin de la vallée. — الوَادِي
Coupé, retranché. Amputé. مَقْطُوع
Interrompu, fini. ✧ Abandonné des siens, seul.
Qui est empêché d'avan- مَقْطُوع بِهِ
cer. Atteint d'un asthme.
Cueil- ✠ قَطَفَ i قَطْفًا, وقَطَّفَ واقْتَطَفَ ه
lir (des fruits). Vendanger. Enlever vite qc.
Déchirer qn avec les on- — وقَطَّفَ ة
gles.
Marcher d'un قَطَفَ i o قِطَافًا وقُطُوفًا
pas serré (cheval).
✧ Bluter, passer au tamis, قَطَّفَ ه
tamiser (la farine).
Avoir ses raisins mûrs (vi- أَقْطَفَ
gne); avoir des vignes propres à être vendangées (vigneron). Avoir une monture à pas lents.
Action de cueillir. Cicatrice. قَطْف
Retranchement (*en prosodie*).
Trace, cicatrice. قَطْف ج قُطُوف
Sorte de légume, arroche.
Grappe de raisin. قِطْف ج قُطُوف وقِطَاف
Fruits cueillis.
Sorte de chardon. قِطْفَة
Nom d'unité de قَطْف. قَطْفَة
Vendange. قِطَاف وقَطَاف
Raisin coupé qui tombe pen- قُطَافَة
dant la vendange.
Vendangeur. قَطَّاف
Qui marche à pas قَطُوف ج قُطُف
serrés, à pas lents.
Cueilli (fruit). قَطِيف ومَقْطُوف
Habit de ve- قَطِيفَة ج قَطَائِف وقُطُف
lours très soyeux, peluche. *Au pl., sorte de* pâtisserie. Dattes fines, rousses.
Plus rongeur, plus rapide أَقْطَف مِن
que...
Serpette. ✧ Blutoir, مِقْطَف ج مَقَاطِف
bluteau.

Panier, corbeille. مِقْطَف ج مَقَاطِف
De petite taille (homme). مُقَطْقَطَة
Bruiner. Glousser (perdrix). ✠ قَطْقَطَ
Bruine, pluie fine. قِطْقِط
Gloussement de la perdrix. قَطْقَطَة
Couper qc. ✠ قَطَلَ i o قَطْلًا, وقَطَّلَ ه
Couper le cou à qn. — عُنُقَهُ
Renverser qn. قَطَّلَ ة
Être coupé à la racine. تَقَطَّلَ
Coupé, abattu (arbre). قَطْل وقَطِيل
Chiffon servant d'éponge. قَطِيلَة
Arbousier. ✠ قَطْلَب
Couper, retrancher ✠ قَطَمَ i قَطْمًا ه
qc. Saisir qc. du bout des dents.
Être avide de viande. قَطِمَ a قَطَمًا
Morceau, fragment. ✧ قُطْمَة وقُطَيْمَة
Avide de viande. قَطِم
Épervier. قَطَام وقَطَامِيّ وقُطَامِيّ
Griffe. مِقْطَم ج مَقَاطِم
Coupé, retranché. مَقْطُوم
Pellicule ✠ قِطْمِر — قِطْمِير وقِطْمَار
du noyau de datte.
Nom du prétendu chien des قِطْمِير
sept dormants.
Habiter (un lieu). ✠ قَطَنَ o قُطُونًا في وب
Servir qn. — ة
Être voûté (dos). قَطِنَ a قَطَنًا
Se cotonner (vigne). ✧ Moisir قَطَّنَ
(mets).
Faire habiter un lieu à qn. — ة بِمَكَان
Racine de la queue (de قَطَن ج أَقْطَان
l'oiseau). Partie du corps comprise entre les hanches.
Coton. قُطْن وقُطُن ج أَقْطَان
Flocon de coton. قُطْنَة
Partie de l'estomac. قِطْنَة وقَطِنَة
Bois de la selle du cha- قِطَان ج قُطُن
meau.
Grains farineux, قُطْنِيَّة وقِطْنِيَّة ج قَطَانِيّ
tels que pois, fèves, lentilles, etc. Vêtement de coton.
Qui demeu- قَاطِن ج قُطَّان وقَاطِنَة وقَطِين
re, habitant.
Même sens. قَطِين (*s. et pl.*) ج قُطُن
Serviteurs, esclaves; domesticité.

Grande caverne. ✧ قِطِّين ج قَطَاطِين
Courbé, voûté (dos). أَقْطَن
Cellier, chambre (en Égypte). قَيْطُون
Cotonnerie. مَقْطَنَة
Toute plante sans tige. Courge allongée. يَقْطِين
Marcher lentement. ✠ قَطَا o قَطْوًا
Marcher à petits pas. Crier (perdrix).
Être en retard; temporiser. تَقَطَّى
Être assis sur la croupe (d'un cheval). — ه
Croupe du cheval. قَطَاة
Sorte de perdrix. — ج قَطًا وقَطَوَات
Ils se dispersèrent en divers lieux. ذَهَبُوا فِي الأَرْضِ بِقَطَا
Qui marche à petits pas. قَطَوَان وقَطْوَان
Eau épaisse et amère. ✠ قَمّ — قُمّ وقُمَاء
Être en forme de coupe. ✠ قَعِب — قَعَّب
Prononcer des paroles obscures. — الكَلَامَ وفِيهِ
Coupe. قَعْب ج أَقْعُب وقِعَاب وقِعَبَة
Profondeur, obscurité du discours. — الكَلَام
Creux dans une montagne. قُعْبَة
Qui a la forme d'une coupe. مُقَعَّب
Scille (plant). ✠ قَعْبَل و قِعْبِل
Donner peu à qn de... ✠ قَعَث o قَعْثًا وقَعْثَةً لِفُلَانٍ مِن
Déraciner qc. قَعَّث ه
Être prodigue de (son bien). أَقْعَث فِي
Faire de grandes largesses à qn. — واقْتَعَث العَطِيَّةَ لِ
Être déraciné. S'écrouler (mur). اِنْقَعَث
Tirer beaucoup de terre d'un puits. اِقْتَعَث
Pluie abondante. Torrent impétueux. قَعِيث
Être assis, s'asseoir après avoir été debout. Se reposer sur sa poitrine (oiseau). Commencer à se dresser; donner ✠ قَعَد o قُعُودًا ومَقْعَدًا
des fruits tous les deux ans (palmier). Être sans mari (femme).
Cesser de faire (une chose) ou la négliger. قَعَد عَن
Faire asseoir qn. — بِ
Empêcher qn de faire qc. — بِفُلَانٍ عَن
Préparer ses compagnons à la guerre. — لِلْحَرْب
Se mettre à injurier. — يَشْتُم
Être au service de qn. Suffire à qn pour vivre. قَعَّد وأَقْعَد ه
Être assis à côté de qn. قَاعَد ه
Faire asseoir qn. Placer qn à telle ou telle place. Rendre qn infirme (Dieu). أَقْعَد ه
Empêcher qn de faire qc. أَقْعَد وتَقَعَّد ه عَن
Ne pouvoir marcher. أُقْعِد
Surseoir à (une affaire). تَقَعَّد وتَقَاعَد عَن
S'asseoir, s'installer sur (une monture, etc.). اِقْتَعَد ه وه
Que Dieu te garde ! قِعْدَكَ اللهَ
Ceux qui ne vont pas à la guerre. Soldats sans paie. قَعَد
Séance, session. قَعْدَة
Espace qu'occupe un homme assis. — وقِعْدَة
Le onzième mois des Musulmans. ذُو القَعْدَة وذُو القِعْدَة
Manière de s'asseoir. Dernier né. قِعْدَة
Monture du chamelier. Âne. Selle. قُعْدَة ج قُعُدَات
Litière de femme. Tapis. قَعَدَة
Sédentaire. قُعَدَة
Action de s'asseoir. Séjour. ✧ Oisiveté. قُعُود
Action de boiter. إِقْعَاد
Infirmité qui force à rester toujours assis. — وقُعَاد
Épouse. قِعَاد
Assis, qui siège. ✧ Oisif. قَاعِد ج قُعُود
Plein, droit (sac de blé). Qui n'a plus d'enfant (femme). Que — ج قَوَاعِد

la main peut atteindre (palmier).

Fém. de قاعد . قاعِدة ج قَواعِد وقاعِدات Base (d'une colonne). Fondation (d'un édifice). Piédestal. Règle; modèle.

Capitale (du royaume). قاعِدة المُلك

Sédentaire. Impuissant. قُعَديّ و قُعَديّة

قَعُود ج أقعِدة وقُعُد وقِعدان وقَعائِد Chameau que monte le chamelier, ou qui est en âge d'être monté.

1er *sens du préc.* قَعُودة

Assis (*pour tous les nombres*) قَعِيد à côté d'un autre; gardien. Qui vient par derrière (gibier).

Dont les aïeux touchent — النَّسَب au père de la tribu.

Je t'adjure au nom de Dieu. قَعِيدك الله

Compagne. Épouse. Sac. قَعِيدة ج قَعائِد

Ses aïeux sont plus هو أقعَد منّي نَسَبًا près que les miens du père de la tribu.

Lieu où l'on peut s'asseoir, siège. ✧ Salon, appartement où l'on reçoit les hôtes. مَقعَد ج مَقاعِد

Même sens. Fondement, derrière. ✧ Grand pot de chambre. مَقعَدة و✧ قَعدة

Infirme qui ne peut marcher; perclus; cul-de-jatte. مُقعَد

Qui a le nez large. — الأنف

Fém. du préc. Panier en feuilles de palmiers. Puits sans eau. مُقعَدة

Les grenouilles. المُقعَدات

✧ Qui est en arrière dans ses payements. Soldat invalide qui reçoit des gages. مُتقاعِد

Même sens que قَعِيد النَّسَب . ✠ قُعدُد Vil, poltron.

Creuser (un puits), ✠ قَعَر a قَعرًا ه descendre au fond. Vider entièrement (un verre). Couper (un arbre) à la racine.

Renverser, terrasser qn. — ٥

Être profond, creux. قَعُر o قَعارة

Creuser, rendre profond. قَعَّر وأقعَر ه

Parler du gosier. قَعَّر وتَقَعَّر في كلامه

Être au zénith (astre). أقعَر

Être creux, profond. Être renversé. تَقَعَّر

Être déraciné (arbre). اِنقَعَر

Fond (de la mer, d'un puits, etc.). Cavité, creux, fosse en terre. Écuelle. Contrée. قَعر ج قُعور

Intelligence, pénétration. قَعر

Très intelligent. بَعِيد القَعر

Fosse, creux dans la terre. قَعرة وقُعرة

Profond (vase, coupe). قَعران و مِقعار

Très profond. قَعُور وقَعِير

Qui parle du gosier. قَيعَر وقَيعار و مِقعار

Creusé. Creux. Concave. مُقَعَّر

Avoir la poitrine saillante et le dos rentré. ✠ قَعِس a قَعَسًا ، وتَقاعَس واقعَنسَس

Marcher comme celui qui est قَعِس. قَعَس o a قَعسًا

Devenir riche. أقعَس

Ressembler à celui qui est قَعِس. تَقاعَس

Rester en arrière de... Se désister de... تَقاعَس عن

قَعِس ج قُعسان ، وأقعَس م قَعساء ج قُعس
Qui a la poitrine saillante et le dos rentré.

Claveau, peste des moutons. قُعاس

Nom d'ag. مُقعَنسِس ج مَقاعِس ومَقاعِيس Fort, robuste.

Qui a le cou épais et le dos fort. قَوعَس

Vieillard décrépit. ✠ قَعوَس

Être décrépit (vieillard). Être en ruine (maison). تَقَعوَس

Rassembler qc. détruire (un mur, etc.). Plier vers soi qc. ✠ قَعَش a قَعشًا ه

Être ruiné (mur). S'en aller (gens). اِنقَعَش

Tuer qn sur place. ✠ قَعَص a قَعصًا ، وأقعَص ٥

Avoir le claveau (mouton.) قُعِص

Mourir tué sur place. Être plié, ployé. اِنقَعَص

. pierres en forme de cône.
Produire un bruit, un cliquetis (corps secs, armes). ✠ قَعْقَعَ
Agiter des (choses) sèches. — ه
Parcourir la terre. — في الأرض
Être agité, s'agiter avec bruit. تَقَعْقَعَ
Ils sont partis. قَعْقَعَتْ وتَقَعْقَعَتْ عُمُدُهُم
Pie (oiseau). Corbeau. قَعْقَع وقُعْقُع
Cliquetis d'armes ; claquement des dents, etc. قَعْقَعَة
Cliquetis d'armes. Fièvre avec frisson. Dattes sèches. Chemin dur. قَعْقَاع
Grondements du tonnerre. قَعَاقِع
S'épanouir (fleur de la vigne). ✠ قَعَل — أَقْعَل واقْعَالّ
Enlever, cueillir (une fleur, etc.). إِقْتَعَل ه
Fleur de la vigne, etc. قُعَال
Mont allongé. قَاعِلَة ج قَوَاعِل
Lièvre mâle. قَعْبَل
Être frappé d'une maladie mortelle. ✠ قَعِم a قَعَمًا , واُقْعِم
Piquer et tuer qn (serpent). أَقْعَم ة
Le meilleur du troupeau. قُعْمَة المال
Être court (nez). ✠ قَعِن a قَعَنًا
Huche, pétrin. قَعْن
Qui a le nez court. أَقْعَن م قَعْنَاء ج قُعْن
Avoir le nez retroussé. ✠ قَعِي a قَعًا
Être assis sur son derrière (chien). Être assis le dos appuyé et les cuisses relevées. Être retroussé (nez). أَقْعَى
Forcer (sa monture) à reculer. — ة
Chape en fer (d'une poulie, etc.). قَعْو مث قَعْوَان ج قُعِيّ
Qui a le nez retroussé. أَقْعَى م قَعْوَاء
Sécher (plante, linge). Se dresser (cheveux). Escamoter une pièce de monnaie (changeur). Se replier (chose). ✧ Se blottir, se tapir. ✠ قَفّ o قُفُوفًا
Cesser de pondre (poule), de pleurer (œil). أَقَفّ
Se contracter, se ratatiner إِسْتَقَفّ

Mort violente. قَعْص
Il est mort du coup. مات قَعْصًا
Claveau, peste des moutons. قُعَاص
Plier, cambrer (une branche, etc.). ✠ قَعَض o قَعْضًا ه
Plié, cambré. قَعْض ومَقْعُوض
Crier. Être timide, poltron. Être aride, sec. ✠ قَعِط a قَعَطًا
Repousser, renverser qn. — ة
Pousser, presser (une monture). — وقَعَّط ة
Presser (son débiteur), le mettre à l'étroit. Être irrité contre qn. — على
Nouer son turban. — واقْتَعَط ه
Être humble, abattu. قَعِط a قَعَطًا
Être obscène dans (ses paroles). قَعَّط وأَقْعَط في القول
Crier avec force. أَقْعَط
Traiter qn avec mépris. — ة
S'éloigner de qn. — عن
Grand troupeau de moutons. قَعْط
Turban. مِقْعَط ومِقْعَطَة
Renverser qn. ✠ قَعْطَر ة
Affermir qc. — ه
Renverser qn. ✠ قَعْطَل ة
Être prolixe dans le discours. — في الكلام
Presser son débiteur. — على غريمه
Déraciner (un arbre). Épuiser (le contenu d'un vase). Balayer (la terre : pluie). Soulever (la terre) en marchant. ✠ قَعَف a قَعْفًا ه
S'écrouler (mur). قَعِف a قَعَفًا , وتَقَعَّف وانْقَعَف واقْتَعَف
Être ôté de sa place. تَقَعَّف وانْقَعَف واقْتَعَف
Saisir qc. avec avidité. اِقْتَعَف ه
Monticules superposés. قُعَف
Pluie battante. قَاعِف
Qui emporte tout (torrent). قُعَاف
Corbeau. ✧ قَعْق ج قُعْقَان
Faire un tas de pierres en forme de cône. ✧ قَعْقَر
Petit tas de ✧ قُعْقُور (عِوَض قُهْقُور)

so rider (vieillard).
Légumes qui se mangent crus. قَفّ وقَفِيف
Hauteur; colline; monticule. قُفّ ج قِفَاف وأَقْفَاف , وقُفَّة
Lieu plein de rochers. Nuage en forme de mont. قُفّ
Ramassis de gens. قُفّ مِنَ النَّاس
Homme petit de taille. قَفَّة وقُفَّة
Frisson de fièvre. قَفَّة وقِفَّة وقُفَّة
Couffe, panier. قُفَّة ج قُفَف
Qui escamote la monnaie. قَفَّاف
Homme de confiance. قَفَّان
À la suite de cela. عَلَى قَفَّانِ ذٰلِكَ
C'est le moment. هٰذَا قَفَّانُهُ
Être détérioré par la pluie (sol), par la poussière (plante). ✡ قَفِئَ a قَفَأً
Avoir du dégoût de... ه ✡ قَفَحَ a قَفْحًا
S'abstenir de... — عَنْ
Crème sur laquelle on trait. قَفِيحَة
Frapper (un corps) dur ou creux. ✡ قَفَخَ a قَفْخًا وقِفَاخًا ه
Mets de dattes et de graisse. قَفِيخَة
Appliquer une tape sur la nuque de qn. ✡ قَفَدَ i قَفْدًا ة
Marcher sur la pince (cheval). Avoir le cou lâche, gros. قَفِدَ a قَفَدًا
Je n'ai pas cessé d'agir pour toi. مَا زِلْتُ أَقْفِدُ لَكَ
Vice du cheval qui marche sur la pince. قَفَد
Pinçard (cheval). Qui a le cou lâche, gros. أَقْفَدُ م قَفْدَاء
Porter le turban enroulé entièrement. اِعْتَمَّ القَفْدَاء
Étui à cosmétiques. ⊙ قَفْدَان وقَفْدَانَة
Suivre (les traces, les pas) de qn. ✧ Reconnaître, vérifier qc. ✡ قَفَرَ o قَفْرًا , وتَقَفَّرَ واقْتَفَرَ ه
Être peu nombreux (troupeau). Être sec, sans condiment (mets). قَفِرَ a قَفَرًا
Réunir, ramasser qc. قَفَّرَ ه
Être désert, dépeuplé (pays). أَقْفَرَ

Être inhabitée (maison). Entrer dans un désert, être solitaire. N'avoir rien à manger.
Trouver (un pays) désert. — ه
Sec, sans condiment (pain). قَفْر وقَفَار
Désert sans eau, ni végétation. Déserte (terre). قَفْر ج قِفَار وقُفُور
Même sens. قَفْرَة ج قَفَرَات
Ruche d'abeilles. Sec, sans condiment (pain). قَفِير ج قُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. قَافُور وقَفُّور وقَفُّورَة
✧ Grand panier. قَفُّورَة ج قَفَافِير
Déserte (terre). مِقْفَار
✧ Vérifié, reconnu, constaté. مُقَفَّر
Faire un saut, bondir (gazelle). ✡ قَفَزَ i قَفْزًا وقَفَزَانًا وقُفَازًا وقُفُوزًا
Mourir. قَفَزَ
Faire sauter qn. قَفَّزَ ة
Se teindre (en rouge) les mains et les pieds (femme). تَقَفَّزَ بِ
Sauter à qui mieux mieux. تَقَافَزَ
Saut, bond. قَفْزَة ج قَفَزَات , وقَفَزَى
Sautant, sauteur. قَافِز وقَفَّاز
Chevaux qui bondissent. خَيْل قَافِزَة ج قَوَافِز
Les grenouilles. القَوَافِز
Espèce de mesure pour les choses sèches. ✧ Part de farine retenue par le meunier; gâche d'une serrure. قَفِيز ج أَقْفِزَة وقُفْزَان
Qui a les pieds de devant blancs (cheval). أَقْفَز ومُقَفَّز
Sorte de gant; gantelet. قُفَّاز مث قُفَّازَان ج قَفَافِيز
Mourir. ✡ قَفَسَ i o قَفْسًا وقُفُوسًا
Saisir qc. avec violence. — ه
Prendre qn aux cheveux. — ة
Avoir le bout du nez gros. قَفِسَ a قَفَسًا
Sauter (gazelle). تَقَفَّسَ
Se prendre (aux cheveux). تَقَافَسَ بِ
Méprisable, vile (esclave). قَفَاس وقَفْسَاء
Né d'un père أَقْفَس م قَفْسَاء ج قُفْس

Sorte de plante. قُفْعَا

Qui a toujours la tête baissée. مُقَفَّع

Férule. مِقْفَعَة

✠ قَفْقَفَ وتَقَفْقَفَ Trembler de froid, frissonner.

✠ قَفَلَ o i قُفُولًا وقَفْلًا Être de retour d'un voyage.

— i قَفْلًا وقُفُولًا ه Serrer, conserver, garder qc.

— o قُفُولًا, وقَفِلَ a قَفَلًا Être sèche, aride (peau).

قَفَّلَ ه وأَقْفَلَ ه وعلى Fermer à cadenas, cadenasser (une porte).

قَفَّلَ (عِوَض قَفَّنَ) ه ✧ Couper la tête (d'un arbre).

أَقْفَلَ ه وه Dessécher, rendre sec.

— ة Suivre qn du regard.

— ة عن Ramener qn de...

— ة على Réunir qn pour...

— المَالَ لِفُلَان Donner tout à la fois à qn.

تَقَفَّلَ وانْقَفَلَ واقْتَفَلَ واسْتَقْفَلَ Être fermée, cadenassée (porte).

اِسْتَقْفَلَ Être avare.

قَفْل وقَفْلَة وقَفَلَة Arbre sec.

أَعْطَاهُ أَلْفًا قَفْلَة Il lui a donné mille à la fois.

قُفْل ج أَقْفَال وأَقْفُل وقُفُول Cadenas, serrure. Verrou. ✧ Troupe de mulets. ✧ Écheveau de fil.

قَفَل Voyageurs qui reviennent.

قُفَلَة Qui a bonne mémoire.

قَافِل ج قَافِلَة وقُفَّال وقُفَّل Qui revient de voyage. Sec, mince (cheval, etc.).

قَافِلَة ج قَوَافِل *Fém. du préc.* Caravane, troupe de voyageurs.

قَفِيل Desséché, aride. Fouet. Défilé.

قَفَّال Serrurier.

⊙ قِيفَال Veine du bras.

مُقْفَل ومُقَفَّل ومُقْتَفِل اليَدَيْن Très avare.

✠ قَفَنَ o قَفْنًا ة Frapper qn à l'occiput.

— وأَقْفَنَ واقْتَفَنَ ة Couper la tête à (une brebis).

قَفَنَ i قُفُونًا Mourir.

esclave. Long et formant des plis.

قَفْشَا Intestins, entrailles.

✠ قَفَشَ o i قَفْشًا ه Manger qc. avec avidité. Prendre, recueillir qc.

— ة Traire vite (une chamelle).

— ة ب Frapper qn du (bâton, etc.).

اِنْقَفَشَ واقْفَنْشَشَ Se blottir, se pelotonner.

قَفَش Brigands, voleurs.

✠ قَفَصَ i قَفْصًا ة وه Attacher (une gazelle) par les pieds. Ramasser et grouper qc. Faire souffrir qn.

قَفِصَ a قَفَصًا Être vif, léger, agile. Être engourdi par le froid.

قَفَّصَ ة 1er sens de قَفَصَ. ✧ Mettre en cage, encager (un oiseau).

أَقْفَصَ Avoir des cages d'oiseaux.

تَقَفَّصَ Se pelotonner.

تَقَافَصَ Être réticulaire, entrelacé.

قَفَص وقُفْص وقَفَص Fait en réseau, réticulaire.

قَفَص ج أَقْفَاص Cage.

قَفِص Engourdi par le froid. Qui se contracte.

قَافِصَة ج قَوَافِص Élevée (colline).

مُقَفَّص Lié par le pied. À carreaux (étoffe). ✧ Mis en cage (oiseau).

✠ قَفَعَ a قَفْعًا ة ب Frapper qn de (la férule).

— ة عن Tenir qn éloigné de...

قَفِعَ a قَفَعًا, وتَقَفَّعَ Être contracté, recoquillé (pied, oreille).

قَفَّعَ ه Serrer, tenir en garde qc.

Resserrer (les doigts : froid).

اِنْقَفَعَ عن Être éloigné, empêché de...

قَفْع Tortue de siège.

قَفْع Peine, chagrin.

قَفْعَة ج قِفَاع وقَفَعَات Corbeille en feuilles de palmier, ?

قُفَاع وقُفَّاع Mal qui courbe les pieds des moutons.

قَفَّاع الِ Très économe de son bien.

قُفَّاعَة Piège en brins de palmiers.

أَقْفَع م قَفْعَاء ج قُفْع Contracté, ridé, recoquillé (pied, oreille, etc.).

Nuque. Rime. *Au pl.*, قَافِيَة ج قَوَافٍ vers.
Parole rimée, poésie. الكَلَام المُقَفَّى
Cardamome (plante odoriférante). ✠ قاقل — قَـاقُلَّة
Sorte de plante alcaline. قَاقُلَّى
Être en petite quantité, en petit nombre. Être modique. Être rare. ✠ قَـلَّ i قِلًّا وقُلًّا وقِلَّة
Tu es venu rarement. قَلَّ مَا جِئْتَ
Porter, soulever, supporter qc. — قَلًّا, وأَقَلَّ واسْتَقَلَّ ه
Diminuer, amoindrir qc. ou qn. قَلَّل ه وه
Rapetisser qc. aux yeux de qn. — ه في عَيْنَيهِ
Il lui donna fort peu. قَلَّلَ لَهُ العَطَاء
Posséder peu de chose, être pauvre. أَقَلَّ
Diminuer, amoindrir qc. Trouver petit, modique. Donner, apporter peu. Élever, porter qc. أَقَلَّ ه
Saisir qn (crainte). — واسْتَقَلَّ ه
Être haut, s'élever (soleil). تَقَالَّ
Réputer (une chose) modique. ه —
Trouver peu considérable, modique. Dédaigner, faire peu de cas de qn ou de qc. اسْتَقَلَّ ه وه
Croître (plante). S'élever (orgueilleux). S'élever (dans son vol : oiseau). S'irriter. اسْتَقَلَّ
S'éloigner des (tentes : gens). — عن
Être indépendant dans son administration (gouverneur). — بِالوِلَايَة
Être seul de son avis. — بِرَأْيِهِ
Mur peu élevé. Tressaillement. قِلّ
Petit nombre, le peu, exiguïté ; rareté. قِلّ وقُلّ
Homme seul, sans appui. رَجُل قُلّ
Il n'y a que Zéid qui dise cela. قُلَّ وأَقَلُّ رَجُلٍ يَقُولُ ذٰلِكَ إلَّا زَيْد
Il est inconnu. هُوَ قُلُّ بنُ قُلّ
Retour à la santé, à l'aisance. قُلَّة
Cruche en terre. Sommet de la tête. Cime d'une قُلَّة ج قُلَل وقِلَال

Couper (la tête de qn.). قَفَّنَ ه
Occiput. قَفَن وقَفَنّ
Suivre (les pas de qn). Faire disparaître (les traces : Dieu). ✠ قَفَا o قَفْوًا وقُفُوًّا ه
Frapper qn à la nuque ; l'accuser d'actes honteux. قَفَا ه
Attribuer spécialement à qn qc. — وأَقْفَى واقْتَفَى ه ب
✧ Disparaître derrière qc. قَفَّا ه
Faire suivre qn par un autre. Suivre les traces. Faire rimer (deux vers ensemble). قَفَّى ه ه وب او عَلَى أَثَرِهِ ب
✧ Profiter de l'absence de qn. ✧ قَافَى واسْتَقْفَى ه
Préférer qn ou qc. à... أَقْفَى ه وه على
Suivre qn, l'imiter. تَـقَفَّى واقْـتَفَى ه
Frapper qn à la nuque avec (un bâton). تَـقَفَّى واسْتَقْفَى ه ب
Accuser faussement qn. تَـقَافَى ه
Choisir qc. اقْـتَفَى ه
قَفًا وقَفَاء ج أَقْفِيَة وأَقْفٍ وأَقْفَاء وقُفِيّ وقِفِيّ
Nuque, occiput.
Je ne le ferai jamais. لا أَفْعَلُهُ قَفَا الدَّهْرِ
Il est décrépit. رُدَّ قَفًا او على قَفَاهُ
À l'envers et à l'endroit. بِالقَفَا وبِالوَجْهِ
Nom d'act. Poussière soulevée par la pluie. قَفْو
Choix. ✧ Tresses de soie cousues l'une à l'autre, que les femmes, en Orient, portent sur le dos. قَفْوَة
Tu as fait un mauvais choix. بِئْسَ القَفْوَةُ قَفْوَتُكَ
Reproche. Injure. Faute. قِفْوَة
Libéralité envers un hôte. قَفَاوَة
✧ À l'insu, en l'absence de... قَفَاوَةً عن
Imitation. Préférence. اقْـتِفَاء
Fosse creusée par le chasseur. قُفْيَة
Distinction, supériorité. قَفِيَّة
Qui vient à la suite. قَفِيّ وقَفِيَّة وقَافٍ
Hôte honoré ; ce qu'on lui sert. قَفِيّ

Être tourné, retourné. Être changé. Se tourner et se retourner dans son lit (malade). ✧ Être inconstant, versatile. تَقَلَّبَ
Agir à son gré dans (les affaires). — فِي
Être tourné ou retourné. Être renversé. إِنْقَلَبَ
Son sort a changé. — ظَهْرًا لِبَطْنٍ
Revenir à... Se tourner vers... — إِلَى
Conversion: changement, revirement. ✧ Envers, revers de qc. قَلْب وج قُلُب
En gra. permutation d'une lettre en une autre; inversion de mots. قَلْب
Cœur (viscère). Cœur, esprit, âme; intérieur, pensée intime. Milieu. Centre (de l'armée). Noyau. Moelle (de toute chose). La partie la plus pure, l'essence (d'une chose). قَلْب ج قُلُوب
En gra., verbes de cœur, tels que ظَنَّ, عَلِمَ, etc. أَفْعَال القُلُوب
De race pure (per.). قَلْب وم قَلْبَة (*m. et f. s. et pl.*)
Même sens. قُلْب م قُلْبَة
Bracelet de femme. Serpent blanchâtre. قُلْب ج قُلْب
Moelle du palmier. قُلْب و قَلْب ج أَقْلَاب وقُلُوب وقِلَبَة
Maladie. Fatigue, peine. قَلَبَة
Il n'a ni défaut ni maladie. مَا بِهِ قَلَبَةٌ
Cordial. Intime, intérieur. قَلْبِيّ
Renversement, inversion. Révolution, revirement. إِنْقِلَاب
Solstice. — الشَّمْس
Inversion. Revirement, changement. Versatilité, inconstance. تَقَلُّب
Vicissitudes des choses. تَقَلُّبَات الأُمُور
Maladie de cœur. Mal de cœur qui fait périr les chameaux. قُلَاب
Qui tourne, qui retourne qc. Datte rougissante. قَالِب
Moule. Forme (d'une montagne. Bouton (à la poignée d'un sabre). قَالَب ج قَوَالِب

Exiguïté, modicité, rareté. قِلَّة ج قِلَل
Pluriel de trois à dix. جَمْع القِلَّة
Ils partirent tous. إِرْتَحَلُوا بِقَلِيلَتِهِمْ
Il le prit tout entier. أَخَذَهُ بِقَلِيلِهِ وبِقَلِيلَاتِهِ او بِقِلِّيلَاهُ
Cellule, cabinet, chambre. قِلِّيَّة وج ✧ قِلَّايَة ج قَلَالِيّ وج قِلَّايَات
Indépendance, pouvoir absolu d'un souverain. إِسْتِقْلَال ✧ وج اسْتِقْلَالِيَّة
Diminution, amoindrissement. تَقْلِيل
Peu nombreux. Modique, exigu. Peu fréquent, rare. Petit de taille. قَلِيل ج قُلُل وقَلِيلُون وأَقِلَّاء
Même sens. قُلَال وقِلَال ج قُلُل
Peu. Rarement. قَلِيلًا
Petit à petit, peu à peu. قَلِيلًا قَلِيلًا
Fém. de قَلِيل. قَلِيلَة ج قَلِيلَات وقَلَائِل
Gens dispersés de diverses tribus. قُلَّل
Gens réunis de divers lieux. قُلَّل
Moindre, moins nombreux. أَقَلّ
Le moindre; le minimum. الأَقَلّ
Pauvre, qui possède peu. أَقَلّ ومُقِلّ
Qui a laissé peu de vers (poète). مُقِلّ
Orné du bouton dit قُلَّة (sabre). مُقَلَّل
Indépendant (souverain, gouverneur). مُسْتَقِلّ
✱ قَلَبَ i قَلْبًا, وقَلَّبَ ه Tourner, retourner qc. Bêcher (la terre). Mettre qc. à l'envers, au rebours.
Ôter la moelle (du palmier). قَلَبَ ه
Faire mourir qn. (Dieu). — وأَقْلَبَ ه إِلَيْهِ
Devenir rouges (dattes). قَلَبَ
Frapper qn au cœur. قَلَبَ o قَلْبًا ه
Être renversée, retournée (lèvre). Avoir les lèvres retournées. قَلِبَ a قَلَبًا
Être atteint du mal dit قُلَاب. قُلِبَ
Manipuler (des substances). Manier, traiter (les affaires). قَلَّبَ ه
Être cuit d'un côté (pain). Être sec à l'extérieur (raisin). أَقْلَبَ

Rouler (une chose) ✱ قَلَدَ i قَلْدًا ه على autour (d'une autre). Mettre (un collier au cou de qn).
Tresser (une corde). Arroser — ه (les céréales). Tirer (un métal) par la filière et l'enrouler.
Saisir qn (fièvre). — ٥
Recueillir (l'eau, le lait, etc.) — ه في dans...
Ceindre l'épée à qn. — وقَلَّد ٥ السَّيْفَ
Passer une corde au cou قَلَّد ٥ (d'une bête). Suivre l'opinion de qn. ✧ Contrefaire qn.
Il ne suit l'avis de personne. لَمْ يُقَلِّد أَحَدًا
Mettre un collier au cou de — ٥ ه qn. Donner à qn l'investiture (d'une charge); lui conférer (une dignité).
Submerger qn (mer). أَقْلَد على
Se mettre un (collier). تَقَلَّد ه
Se charger, s'occuper de — الأَمْرَ l'affaire.
Ceindre l'épée. — السَّيْفَ
Venir à l'eau, à tour de rôle. تَقَالَدَ الماء
Puiser de l'eau. اِقْتَلَد الماء
Vaincre qn (sommeil). اِقْلَوَّدَ ٥
Tressé en fil d'argent (collier). قَلْد
Jour d'un accès de fièvre. Fièvre quarte. Portion d'eau. Troupe. Coupe. قِلْد
Le ciel سَقَتْنَا السَّمَاء قِلْدًا في كُلِّ أُسْبُوعٍ nous a donné la pluie chaque semaine.
Il m'a confié son affaire. أَعْطَانِي قِلْدَ أَمْرِه
Fil de cuivre roulé autour d'un anneau. قِلَاد وإِقْلِيد
Collier. *Nom de* sept قِلَادَة ج قَلَائِد étoiles dites aussi القَوْس.
Poésies toujours estimées. قَلَائِد ومُقَلَّدَات الشِّعْر
Cordon. Tressée (corde). قَلِيد ومَقْلُود
Magasin, cellier. إِقْلِيد ، ومِقْلَاد ج مَقَالِيد ، ومِقْلَدَة

botte). Cintre (servant à former une voûte).
✧ Pain de sucre. قَالَب سُكَّر
Rusé; habile dans les affaires. حُوَّل قُلَّب وحُوَّلِيّ قُلَّبِيّ وحُوَّلِيّ قُلَّب
Inconstant, changeant, versatile. Loup. قَلُوب
Puits ancien. قَلِيب ج أَقْلِبَة وقُلْب وقُلُب
Fosse.
Petit cœur. Amulette. قُلَيْب
✧ Fer à soulever le loquet. قُلَّابَة
Retournée, renversée أَقْلَب م قَلْبَاء (lèvre). Qui a la lèvre renversée.
Tourné, retourné; renversé. مَقْلُوب Atteint d'une maladie de cœur.
✧ À l'envers, en sens inverse, à rebours. بِالمَقْلُوب
Instrument à retourner مِقْلَب ج مَقَالِب le sol, bêche. ✧ Batterie de fusil.
Renversement, inversion. مُنْقَلَب Lieu où se fait une inversion, un changement. Vie future.
Périr. ✱ قَلِتَ a قَلَتًا
N'avoir aucun fils vivant (mère). أَقْلَتَ
Faire périr qn. — ٥
Trou dans un sol dur, قَلْت ج قِلَات dans un rocher. Cavité (des yeux, etc.).
Perte, ruine. مَقْلَتَة ج مَقَالِت
Mère dont les enfants ne vivent pas. مِقْلَات ج مَقَالِيت
Être jaunes (dents). ✱ قَلِحَ a قَلَحًا
Avoir les dents jaunes.
Enlever le jaune des dents à qn. قَلَّح ٥
Chercher des vivres (dans ه تَقَلَّح un pays) en temps de disette.
Couleur jaune des dents. قَلَح وقُلَاح
Vêtement sale, malpropre. قِلْح
Qui a قَلِح م قَلِحَة، وأَقْلَح م قَلْحَاء ج قُلْح les dents jaunes.
Scarabée. أَقْلَح
Arracher, déraciner ✱ قَلَحَ a قَلْحًا ه (un arbre).
Mugir (chameau). قَلَخ a قَلْخًا وقَلِيخًا
Frapper qn du (fouet). قَلَخ ٥ ب

Imitation, تَقْلِيد ج تَقَالِيد وتَقْلِيدَات acquiescement aux paroles de qn. Investiture. Diplôme d'investiture. ✧ Singerie, contrefaçon.
✧ La tradition, les choses التَّقْلِيدَات transmises oralement.
Cou. إِقْلِيد ج أَقَالِيد
إِقْلِيد ج أَقَالِيد , ومِقْلَد ج مَقَالِد , ومِقْلَاد
Clé. ج مَقَالِيد
Sac à fourrage. Bourse. Bâton recourbé. مِقْلَد ج مَقَالِد
Il est dans l'embarras. ضَاقَتْ مَقَالِدُهُ او مَقَالِيدُهُ
Il lui a confié le soin des affaires. أَلْقَى إِلَيْهِ مَقَالِيدَ الأُمُور
Orné, paré d'un collier. Investi, revêtu d'une dignité. Endroit où passe le collier, le baudrier. مُقَلَّد
Sauter. Boiter. Boire en humant. ✠ قَلَز o i قَلْزًا
Lancer (des flèches). — ب
Faire boire qn à (une coupe). ه ة —
Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). — وقَلَّز وأَقْلَز
Être agile; courir. تَقَلَّز
Vider (une coupe). اِقْتَلَز ه
Léger, vif, agile. قِلَّز
Airain, bronze. قِلِزّ وقِلِز
Avaler qc. ✠ قَلْزَم وتَقَلْزَم ه
Nom d'une bourgade de l'Arabie. قُلْزُم
Mer rouge. بَحْر القُلْزُم
Avoir des renvois d'estomac. Danser en chantant. Chanter avec harmonie. Boire beaucoup de vin. ✠ قَلَس i قَلْسًا وقَلَسَانًا
Répandre de (son contenu : vase plein). — ب
Déborder (mer). — بِالْمَاء
Faire un accueil pompeux à qn; battre du tambour de basque. قَلَّس
S'humilier devant qn. — لِفُلَان
Mettre le bonnet dit قَلَنْسُوَة. تَقَلَّس
Grosse corde; câble de vaisseau. Pituite, humeur que l'on rejette par la bouche. قَلْس ج قُلُوس
Nuage. قَلْس البَحْر
Débordante et écumante (mer). Marchand de bonnets. قَلَّاس
Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة. ✠ قَلْسَى ة
Mettre ce bonnet. تَقَلْسَى
Anguille. ⊙ أَنْقَلِيس وإِنْقِلِيس
✧ Enlever la croûte (d'une plaie). ✠ قَلَش o قَلْشًا ه
Petit, trapu. قُلَاش
Petitesse de corps. قُلَاشَة
Très rusé. ⊙ قُلَّاش وأُقْلَش
Chaussure en caoutchouc. ✧ قَالُوش
Bas; chausses. ✧ قَلْشِين ج قَلَاشِين
S'élever dans le puits (eau). Se retirer, diminuer (ombre, étoffe lavée). Se rider, se retourner (lèvre). ✠ قَلَص i قُلُوصًا
S'en aller, partir (gens). — عن الدَّار
Être troublé, agité (esprit, cœur); avoir mal de cœur. — وقَلِص a قَلَصًا
Être relevés (habits). قُلِّص
Relever (ses habits). قَلَّص ه
Se contracter, se rider. تَقَلَّص
Eau élevée d'un puits. قَالِصَة ج قَالِصَات
Jeune chamelle. Autruche femelle. قَلُوص ج قَلَائِص وقُلُص وقِلَاص
Élevée (eau). قَلَّاص وقَلِيص
Nuage qui donne la neige. قَلَّاص الثَّلْج
Vider (un réservoir), le nettoyer. Râcler la boue. ✧ قَلَط o قَلْطًا
Vendre (une chose) tout entière et sans réserve. ✧ بَاع ه قَلْطًا
Homme méchant, insolent. قَلْطِي
Court, courtaud, nain. — وقُلَاط
Amas, tas d'ordures. قُلَيْط
Sorte de gâteau. ✧ قِلِّيط
Vidé; nettoyé. ✧ مَقْلُوط
Arracher qc. de sa place. ✠ قَلَع a قَلْعًا , وقَلَّع واقْتَلَع واسْتَقْلَع ه
Déraciner (un arbre). Tirer (des pierres). قَلَّع ه
Déposer qn d'une charge. ة —
✧ Se dépouiller de (ses habits). ه —

Être déposé d'une charge. قُلِعَ
N'être pas ferme en selle. Chanceler (lutteur). قَلِعَ a قَلَعًا وقَلَاعَةً
Bâtir une forteresse. أَقْلَعَ
— Mettre (un navire) à la voile. ه
Quitter (un lieu, une affaire). Quitter qn (fièvre). أَقْلَعَ عن
Être arraché de sa place; être déraciné; être destitué. تَقَلَّعَ وانْقَلَعَ واقْتَلَعَ
Ravir, enlever qc. اِقْتَلَعَ ه
Nom d'act. Hache d'architecte. *Nom d'un* minerai de plomb. قَلْعٌ
— Valise, sacoche de berger. ج قُلُوعٌ وأَقْلَاعٌ
Intermittence (de la fièvre). قَلْعٌ وقِلْعٌ
Même sens. Moment où la fièvre cesse. Croûte de gale. قَلَعٌ
Voile (de navire). قِلْعٌ ج قُلُوعٌ وقِلَاعٌ
Forteresse, citadelle. Sacoche de berger. Rejeton arraché du tronc du palmier. قَلْعَةٌ ج قِلَاعٌ وقِلَعٌ وقُلُوعٌ
Morceau fendu en long. قِلْعَةٌ ج قِلَعٌ
Instabilité, mouvement. Bien passager ou emprunté. قُلْعَةٌ
Il est en voyage. هُوَ عَلَى قُلْعَةٍ
Séjour passager. مَنْزِلُ قُلْعَةٍ
Lieu d'où l'on doit se lever. مَجْلِسُ قُلْعَةٍ
Rocher, amas de rochers d'un accès difficile. قَلَعَةٌ ج قَلَعٌ وقِلَاعٌ
— Gros nuage. Grande chamelle. ج قَلَعٌ
Boue, limon qui se crevasse. Pustules aux lèvres. قُلَاعٌ
Voile de navire. قِلَاعَةٌ
Rocher isolé dans la plaine. Pierre qu'on enlève du sol. قُلَاعَةٌ
Intermittence de la fièvre. إِقْلَاعٌ ومُقْلَعٌ
Qui arrache, qui déracine, etc. قَالِعٌ
Rosace sur le dos du cheval. دَائِرَةُ القَالِعِ
Carrière (de pierres). مَقْلَعٌ ج مَقَالِعُ
Fronde. مِقْلَاعٌ ج مَقَالِيعُ

Arraché, déraciné. Destitué de son poste. Atteint de pustules aux lèvres. مَقْلُوعٌ
✠ État de cheveux crépus. قَلْعَطَةٌ
Être crépus (cheveux). اِقْلَعَطَّ
✧ Salir qn ou qc. ✧ Déshonorer qn. ✧ قَلْعَطَ ٥ وه
✧ Être sali. ✧ Avoir la lèpre dite éléphantiasis. ✧ تَقَلْعَطَ
✧ Saleté, ordures. Éléphantiasis. ✧ قِلْعَاطٌ
✧ Sale, malpropre. ✧ مُقَلْعَطٌ
✠ Écorcer (un arbre). Tourner (une chose) à l'envers. قَلَفَ i قَلْفًا ه
— Arracher (un ongle). واقْتَلَفَ ه
Circoncire (un garçon). قَلَفَ o قَلْفًا قُلْفَةً ا . .
Déboucher (un vase). قَلَفَ i قَلْفًا وقَلَفَةً ه
— Calfater (un navire). وقَلَّفَ ه
Être incirconcis. قَلِفَ a قَلَفًا
Enlever (des paniers de dattes) sans mesurer. اِقْتَلَفَ ه
Écorce (d'arbre, de grenade, etc.). قِلْفٌ
Nom d'unité du préc. Ongle arraché. قِلْفَةٌ
Prépuce. قُلْفَةٌ وقَلَفَةٌ ج قُلَفٌ
Écorce. قُلَافَةٌ
Art de calfater les navires. قِلَافَةٌ
Incirconcis. Molle (vie). Fertile (année). أَقْلَفُ م قَلْفَاءُ ج قُلْفٌ
— Incirconcis de cœur. — القلب
Cœurs incirconcis. قُلُوبٌ قُلْفٌ وقُلُفٌ
Panier de dattes. قَلِيفٌ ج قُلُفٌ، وقَلِيفَةٌ ج قَلِيفٌ
Débouché (vase). قَلِيفٌ ومَقْلُوفٌ
✧ Calfater (un vaisseau). ✧ قَلْفَطَ ه (عِوَضَ جَلْفَطَ)
✠ Être dans le trouble. Être ému, agité. قَلِقَ a قَلَقًا
Troubler, jeter qn dans le trouble, dans l'inquiétude. أَقْلَقَ و✧ قَلَّقَ ٥
Trouble agitation, émotion, inquiétude. ✧ Insomnie. قَلَقٌ
قَلِقٌ م قَلِقَةٌ ومِقْلَاقٌ (*m. et f.*) و✧ مُقَلَّقٌ

وه قلقان Troublé, agité, ému.
⊙ قُلقاس Colocasia (plante).
✧ قُلقاس إفرنجيّ Pomme de terre.
✧ تقلّس Se piquer, se brûler la bouche par le colocasia.
✡ قلقل قلقلة وقلقالاً ه Remuer, agiter qc.
— ✧ Troubler, inquiéter qn.
تقلقل Être agité, remué, secoué. ✧ Être troublé.
قُلقُل وقُلقُلان *Sorte de* plante, cassia.
قلقلة Trouble, agitation.
✡ قلم i قلماً, وقلّم ه Couper qc. Couper, rogner (les ongles).
قلم ج أقلام وقلام Roseau taillé pour écrire, calamus. Ecriture, caractère. Manière d'écrire, style. Flèche divinatoire. ✧ Raie dans les étoffes peintes. ✧ Rang des chiffres.
قالم ج قلمة *Nom d'ag.* Célibataire.
قُلامة Rognures d'ongles, etc. Un peu, un rien, brimborion.
⊙ إقليم ج أقاليم Province. District. Un des sept climats des Anciens.
مِقلمة ج مقالم Étui pour roseaux à écrire.
مقالم الرمح Nœuds du bois de la lance.
مُقلّم Coupé, rogné. ✧ Rayée (étoffe).
مُقلّمة Qui n'a pas de mari (femme).
ألف مُقلّمة Troupe de mille guerriers armés.
مقلوم ومقلّم الظفر Faible; vil.
✡ قلمس — قلمّس Qui a beaucoup d'eau (puits). Homme généreux; homme habile, ingénieux.
✡ قلنس ه Mettre à qn le bonnet dit قلنسوة.
تقلنس Revêtir ce bonnet.
قلنسوة وقلنسية ج قلانس وقلاس وقلانيس،
وه قلوسة ج قلاليس وقوسات Bonnet, toque, chapeau.
قُليسة وقُلَيسية *Dim. du préc.*
✡ قلا o قلوًا, وقلى i قليًا ه Frire, faire frire dans une poêle (de la viande, etc.).
قلا o قِلًا وقلاء, وقلي i وقلّي a قِلًى وقلاء ومقلية ه Haïr, détester qn, le repousser.
تقلّى إلى Avoir de la haine pour qn.
— على فراشه S'agiter sur son lit.
تقالى Se haïr mutuellement.
اقلولى Être agité. S'éloigner. S'élever dans les airs (oiseau).
قلو Léger. Âne jeune et vif.
قلوة Monture agile.
قلة ج قلات وقلون Morceaux de bois avec lesquels jouent les enfants.
قلي وقلي Cendres des plantes alcalines; soude.
قلى Cimes des montagnes. Sommets des têtes d'hommes.
قلاء Fabricant de poêles à frire.
قلية ج قلايا Friture, ce qui est frit.
مقلى ومقلاء *Même sens que* قلة.
مقلاة ومقلى ج مقال Poêle à frire.
مقلاة Fabrique de poêles.
مقلي ومقلو Frit.
✡ قمّ o قمّاً, واقتمّ ه Dévorer (les mets).
قمّ ه Balayer (la maison).
تقمّم ه Fouiller dans (les balayures).
— ه Être au sommet de...
قمّة ج قمم Sommet (de la tête), cime (d'une montagne). Corps, stature.
هو حسن القمّة Il a une belle stature.
قمّة Bouchée du lion.
قُمامة ج قمام Balayures. Troupe de gens.
مقمّ ومقتمّ Vorace.
مقمّة ج مقام Balai.
مقمّة Lèvre d'animal au pied fendu.
✡ قمأ a وقمؤ o قماءة وقمأة وقماءة Être vil, méprisable.
قمأ a قمأ, وقمأ وأقمأ وتقمّأ ه Convenir à qn (lieu), et l'habiter.
— وقمؤ o قموءًا وقموءة وقمأ وقماء وقماءة, وأقمأ Engraisser (bétail).
أقمأ ه Rendre qn vil, méprisable.

Ramasser qc. peu à peu; enlever le meilleur de... تَقَمَّأَ هـ

Petit, chétif; méprisé. قَمِيءٌ ج قِمَاءٌ

Endroit toujours à l'ombre. قَمْأَةٌ ومَقْمَأَةٌ ومَقْمُؤَةٌ

Abondance de pâturage. Aisance. قَمَأَةٌ وقُمَاءَةٌ

✠ قَمَحَ o قُمُوحًا, وقَامَحَ وتَقَمَّحَ وانْقَمَحَ Refuser de boire (chameau).

Prendre (de la bouillie). Boire (du lait, du vin, etc.). قَمِحَ a قَمْحًا, واقْتَمَحَ هـ

Renvoyer qn en lui donnant peu. قَمَّحَ ة

Être rempli de fécule (épi). Épier (blé). Lever la tête et baisser les yeux. أَقْمَحَ

Mûrir (froment). — واقْمَحَّ

Être fier, dédaigneux. أَقْمَحَ بِأَنْفِهِ

Blé, froment. قَمْحٌ

Un grain de blé. Un grain (poids). قَمْحَةٌ

Bouchée de médicament sec. قُمْحَةٌ

Mousse de vin vieux. Plante de l'espèce dite وَرْس. — وقُمَّحَانٌ وقُمُحَانٌ

Médicament sec. قَمِيحَةٌ

Mois de décembre et de janvier. شَهْرَا قِمَاحٍ

Qui refuse de boire. قَامِحٌ ج قُمَّحٌ وقِمَاحٌ

✠ قَمَدَ i قُمُودًا Refuser, s'abstenir.

Avoir le cou long, épais. قَمِدَ a قَمَدًا

Robuste, épais. قُمُدٌّ م قُمُدَّةٌ

Au cou long et épais. أَقْمَدُ م قَمْدَاءُ

✠ قَمَرَ i قَمْرًا Jouer à un jeu de hasard.

Gagner qn au jeu. ✧Vaincre qn dans la dispute. — o i وتَقَمَّرَ ة

Être vaincu au jeu. قُمِرَ

Être blanc. Être crevée (outre). Avoir les yeux éblouis par la neige. Veiller sans dormir au clair de la lune. قَمِرَ a قَمَرًا

Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧Disputer avec qn. قَامَرَ مُقَامَرَةً وقِمَارًا ة

Avoir un beau clair de lune (voyageur). Attendre le lever de la lune. Être éclairée par la lune (nuit). أَقْمَرَ

Sortir au clair de lune (lion, etc.). تَقَمَّرَ

Faire la chasse ou visiter qn au clair de lune. Faire la chasse (aux oiseaux) avec une lumière. — ة

Jouer ensemble à un jeu de hasard. ✧ Se contredire; se disputer. تَقَامَرَ

Être blanc; être éclairé par la lune. اِقْمَارَّ

Lune. قَمَرٌ ج أَقْمَارٌ

Le soleil et la lune. القَمَرَانِ

Couleur blanche mêlée de vert. قُمْرَةٌ

Éclairée par la lune (nuit). قَمِرَةٌ

Lunaire. ✧ Pièce de monnaie de vingt paras. قَمَرِيٌّ

Gra., lettres lunaires. حُرُوفٌ قَمَرِيَّةٌ

Tourtereau. Relatif à ce volatile. قُمْرِيٌّ ج قَمَارِيُّ

Tourterelle. قُمْرِيَّةٌ ج قَمَارِيُّ وقُمْرٌ

Jeu de hasard. Jeu où l'on joue de l'argent. قِمَارٌ

Partenaire. قَمِيرٌ ج أَقْمَارٌ, ومُقَامِرٌ

Blanc. Qui a la couleur dite قُمْرَةٌ. أَقْمَرُ م قَمْرَاءُ ج قُمْرٌ

Éclairée par la lune (nuit). — ومُقْمِرٌ ومُقْمِرَةٌ

Clair de lune. Petit oiseau. قَمْرَاءُ

Vaincu au jeu de hasard. مَقْمُورٌ

Manger des amandes. ✠ قَمْرَصَ

✠ قَمَزَ o i قَمْزًا هـ Ramasser et prendre qc. avec les doigts.

✧ Sauter. قَمَزَ (عِوَضَ قَمَصَ)

✧ Faire sauter qn. ✧ قَمَّزَ ة

Acquérir (une chose de nulle valeur). أَقْمَزَ هـ

Chose de nulle valeur. قَمْزٌ

Un saut, un bond. ✧ قَمْزَةٌ

Poignée de dattes, etc. قُمْزَةٌ ج قُمَزٌ

✠ قَمَسَ o i قَمْسًا, وأَقْمَسَ هـ في Plonger qn dans (l'eau).

Maillot, langes. قِمَاط ج قُمُط
Liens, entraves. — وقُمُط
J'ai reconnu ses artifices. وَقَفْتُ عَلَى قِمَاطِهِ
Bandeau. Petit turban. ✧ قُمْطَة
Année pleine, entière. حَوْل قَمِيط
Emmaillotté. ✧ Ceint d'un bandeau. مُقَمَّط
Lier (une outre). ✠ قَمطر ه
Être dur (jour). اِقْمَطَرَّ
Caisse à livres. Liens, entraves de captifs. Chameau robuste. Homme de petite taille. قِمَطْر ج قَمَاطِر
Funeste, dur (jour). قُمَاطِر وقَمْطَرِير
Soumettre, dompter, subjuguer qn. ✠ قَمَع a قَمْعًا, وأَقْمَع ه
Frapper qn à la tête. قَمَع ه
Empêcher qn de... — وأَقْمَع ه عن
Vider (le contenu d'une outre). Endommager (les plantes : froid). قَمَع ه
Pénétrer dans... — في
Descendre vite dans le gosier (boisson). — وأَقْمَع
Être atteint de l'infirmité dite قَمَع. قَمِع a قَمَعًا
Appliquer un entonnoir à... Enlever le pétiole (d'une datte). قَمَّع ه
Secouer la tête (âne). Être ébahi ou se tenir isolé. تَقَمَّع
Choisir le meilleur de qc. — واقتَمَع ه
Être dompté, subjugué, soumis. S'introduire furtivement dans une maison. اِنْقَمَع
Vider (une outre). اِقْتَمَع ه
Action de dompter, de soumettre, de subjuguer. قَمْع وإقْمَاع
Entonnoir. — وقِمَع وقِمْع ج أَقْمَاع
Pétiole (d'un fruit, d'une fleur). قِمْع وقِمَع ج قُمُوع
Dé à coudre. — الخَيَّاط
Tumeur rouge à la paupière. Grosseur au genou d'un cheval. Faiblesse de la vue. قَمَع
Qui a l'in- قَمِع, وأَقْمَع م قَمْعَاء ج قُمْع

Plonger, s'enfoncer dans (l'eau). قَمَس وانقَمَس في
Jouer avec qn au plongeon. قَامَس مُقَامَسَةً وقِمَاسًا ه
Il lutte avec un plus savant que lui. يُقَامِس حُوتًا
Se plonger mutuellement dans (l'eau). تَقَامَس
Se coucher (étoile). اِنْقَمَس
Plongeur. قَامِس وقَمَّاس
Océan, mer, abîme de la mer. ✧ Dictionnaire. قَامُوس ج قَوَامِيس
Chef distingué. قُمُّس ج قَمَامِس وقَمَامِسَة
Même sens. Abîme de la mer. *Au pl.*, infortunes. قَوْمَس ج قَوَامِس
Ramasser çà et là (des miettes, des rebuts). ✠ قَمَش o قَمْشًا, وقَمَّش ه
Manger ce qu'on trouve. تَقَمَّش
Objets de rebut. ✧ Étoffe ; toile de coton, de lin. قُمَاش ج أَقْمِشَة
Hardes, effets. — البَيْت
La lie du peuple. — النَّاس
✧ Fouet en cuir. قَمْشَة
Marchand d'étoffes. قَمَّاش
Richement vêtu. مُتَقَمِّش
Sauter, faire un saut (âne). ✠ قَمَص i o قِمَاصًا
Galoper (cheval). — قَمْصًا وقُمَاصًا
Balloter (le navire : mer). — وقَمَّص ب
Revêtir qn d'une tunique. قَمَّص ه
Mettre une chemise, une tunique, en être revêtu. تَقَمَّص
Insectes sur l'eau. Sauterelles nouvellement écloses. قَمَص
Il n'a plus de force. مَا بِالْعَيْر مِنْ قِمَاص
Agitation, trouble. قِمَاص
Chemise; tunique ; aube. قَمِيص ج قُمُص وأَقْمِصَة وقُمْصَان
Qui saute (monture). — وقَمُوص
Métempsycose. تَقَمُّص وتَقْمِيص
Emmaillotter (un enfant). Garotter qn. ✠ قَمَط o i قَمْطًا, وقَمَّط ه
✧ Bander, ceindre d'un bandeau (la tête). — ه

Manière, façon. قَمَن
قَمَن (m. et f. s. et pl.) وقَمِين مر قَمِنَة ل
Propre, apte à...
Capable de faire. — وقَمِين أن يَفْعَل
Plus apte à... أَقْمَن ب
Convenable à... مَقْمَن ومَقْمَنَة ل
Apte à... Four qui قَمِين ج قُمَنَاء
chauffe les bains. ✧ Four à pain.
Aller à l'aventure. ✠ قَمه — تَقَمَّه
Chameau allant à l'aven- قَامِه ج قُمَّه
ture.
Observer, examiner qc. ✠ قَنَّ o قَنًّا ه
Se tenir tranquille. Acquérir اِقْتَنَّ
un esclave.
Se tenir debout. — واقْتَنَّ
Se charger seul de... اِسْتَقَنَّ ب
Monticule. Manche de chemise. قُنّ
✧ Poulailler.
قِنّ (m. et f. s. et pl.) ج أَقْنَان وأَقِنَّة
Esclave.
Monticule. Ci- قُنَّة ج قُنَن وقِنَان وقُنَّات
me, sommet (d'une montagne).
Tresse d'une corde. قِنَّة ج قِنَن
Manière, façon. قَنَان
Bouteille, fiole, قِنِّينَة ج قَنَانِيّ وقَنَانٍ
burette.
Règle, loi. Usage, ⊙ قَانُون ج قَوَانِين
coutume. *Sorte de* harpe. ✧ Pé-
nitence imposée à qn.
Canonique, légal. Régulier. قَانُونِيّ
Imposer à qn une pénitence. ✧ قَوْنَن ه
Recevoir une pénitence. ✧ تَقَوْنَن
Être très rouge ; être ✠ قَنَأ a قُنُوءًا
teinte (barbe).
Mêler (le lait) d'eau. — قَنَّأ ه
Teindre qc. en — وقَنَّأ تَقْنِئَةً وتَقْنِيئًا ه
rouge. Teindre en noir (la barbe).
Tuer qn, porter qn قَنَأ a قَنْأً, وأَقْنَأ ه
à tuer.
Mourir, être tué. قَنِيَ a قُنُوءًا
La chose m'a été pos- أَقْنَأَنِي الشَّيْءُ
sible.
Rouge très foncé. أَحْمَر قَانِئ
Lieu toujours à l'ombre. مَقْنَأَة ومَقْنُؤَة
Se coucher (soleil). ✠ قَنَب o قُنُوبًا

firmité dite قَمَم.
Le choix, le قَمْعَة وقِمْعَة وقُمْعَة ج قِمَم
meilleur.
Sommet de la bosse du قَمَعَة ج قِمَم
chameau.
Grosse mouche, œstre. — ج مَقَامِع
Tout ce qui s'élève ✧ قَامُوع ج قَوَامِيع
en cône, en pointe.
Qui dompte ; qui subjugue. قَامِع ومُقْمِع
Fém. de قَامِع. Ce qui قَامِعَة ج قَوَامِع
dompte les passions.
Bâton crochu. مِقْمَعَة ج مَقَامِع
Dompté, soumis. Trié (trou- مَقْمُوع
peau). Qui a une indigestion.
Boutonner, bourgeonner ✠ قَمْعَل
(plante). Être chef de peuplade
(homme).
Coupe ou marmite à large قُمْعُل
ventre.
Chef de tribu, de pasteurs. قِمْعَال
Grande coupe. قُمْعُول ج قَمَاعِيل
Bouton, bourgeon. قُمْعُولَة ج قَمَاعِيل
Nodosité, nodus.
Ramasser (des débris). ✠ قَمْقَم ه
Être submergé, se noyer. تَقَمْقَم
✧ Murmurer.
Bocal. Flacon ⊙ قُمْقُم وقُمْقُمَة ج قَمَاقِم
à eau de senteur.
Affaire importante. قَمْقَام وقُمْقَام
Grand nombre. Teigne ; vermine.
Seigneur généreux. — وقُمْقَام وقُمَاقِم
Grande mer.
✧ Murmure. تَقَمْقُم
Fourmiller de ✠ قَمِل a قَمَلًا, وقَمَّل
poux (tête).
Se couvrir de points noirs قَمِل
(plante). Se multiplier (gens).
Prendre de l'embonpoint. — وتَقَمَّل
Se garnir de bourgeons. أَقْمَل
Pou. قَمْل
Un pou. قَمْلَة
Pouilleux. قَمِل ومُقَمَّل
Sorte de teigne. Petites four- قُمَّل
mis. Insectes aux ailes rouges.
Se proposer qc. ✠ قَمِن — تَقَمَّن ه

Émonder, tailler (la vigne). قَنَبَ هـ
Entrer dans... — وتَقَنَّبَ في
S'épanouir (fleur). — o قَنْبًا
Être en feuilles (céréales). قَنَّبَ
Former un escadron (cavaliers). — وأَقْنَبَ وتَقَنَّبَ
S'esquiver (débiteur, etc.). أَقْنَبَ
Calices des fleurs. قَنْب ج قُنُوب
Voile de navire. Involucre de la griffe du lion. قُنْب
Griffe du lion. — وقِنَاب
Involucre de l'épi. قُنَاب وقُنَابَة
Chanvre. قُنَّب وقِنَّب
Troupe de gens. Nuages épais. قَنِيب
Troupe, escadron de cavaliers. مِقْنَب ج مَقَانِب
Griffe du lion. Valise de chasseur. — ومِقْنَاب
✲ قنبر — قُنْبَرَة وقُنْبُرَة ج قَنَابِر Alouette.
⊙ قُنْبَرَة ج قَنَابِر Bombe.
Huppe (touffe de plumes). قُنْبَرَة
Poule huppée. دَجَاجَة قُنْبُرَانِيَّة
S'enorgueillir, être fier. ✧ تَقَنْبَرَ
Chou-fleur. ✲ قُنَّبِيط و✧ قَرْنَبِيط
Enveloppe du grain de froment. ✲ قنبع — قُنْبُع
Sorte de tunique d'enfant. قُنْبُعَة
Grognement du cochon. قِنْبِعَة
Cohorte, escadron, troupe de cavaliers. ✲ قَنْبَل وقَنْبَلَة ج قَنَابِل
Bombe. ✧ قُنْبُلَة ج قَنَابِل
Adorer Dieu sincèrement; être assidu, recueilli à la prière. ✲ قَنَتَ o قُنُوتًا, وأَقْنَتَ
Être soumis (à Dieu). — ة ول
Manger peu. قَنِتَ o قَنَاتَة
Dévot; assidu à la prière. قَانِت م قَانِتَة
Invocation. Constance dans le service de Dieu. قُنُوت
Sobre (femme). قَنِيت
Qui retient l'eau (outre). قَنِيت
Courber, plier (le bois, etc.). ✲ قَنَحَ a قَنْحًا هـ
Rehausser (une porte) par un morceau de bois. — وأَقْنَحَ هـ

Adapter à (une porte) la clef dite قُنَّاحَة. قَنَّحَ هـ
Clef longue et recourbée. قُنَّاحَة
Sucre candi. ⊙ قَنْد ج قُنُود
Sucré avec du sucre candi. مُقَنَّد ومَقْنُود
✲ قند — قِنْدِيد ج قَنَادِيد Sucre candi. Moût mêlé de parfums. Ambre gris. Camphre. Musc.
Sacristain. ⊙ قَنْدَلَفْت
S'amender. ✲ قَنْدَسَ
Pénétrer dans (un pays), le parcourir. — في
Castor. قُنْدُس
Crosse de fusil. ✧ قُنْدَاق ج قَنَادِق
Rituel. Missel. ⊙ قِنْدَاق
✲ قَنْدَل وقُنَادِل وقِنْدَوِيل Douée d'une grosse tête (bête).
*Sorte d'*arbrisseau épineux dont les fleurs donnent une excellente huile. قُنْدُول
✧ قَنْدَلَة ج قَنَادِل Cacolet. Porte-jarre.
Lampe, lampion; lanterne suspendue. قِنْدِيل ج قَنَادِيل
✲ قنر — قِنَّار وقِنَّارَة ج قَنَانِير Boutique ou crochet de boucher.
Petits oignons. ✧ قِنَّار
Petit gobelet. ✲ قِنْز وإقْنِيز
Boire dans un petit gobelet. أَقْنَزَ
✲ قُنْزُعَة وقُنْزَعَة وقِنْزِعَة ج قَنَازِع وقُنْزُعَات
Cheveux laissés autour de la tête. Mèche de cheveux. Huppe. Petits cailloux.
✲ قنس — قِنْس ج قُنُوس, وقَوْنَس ج
Sommet de la tête. قَوَانِس
Cimier du casque. قَوْنَس وقَوْنُوس ج قَوَانِيس
Vieillir, faire vieillir qn (malheurs). ✲ قَنْسَرَ ة
Devenir vieux, être cassé de vieillesse. تَقَنْسَرَ
Cassé de vieillesse. قِنَّسْر وقِنَّسْرِيّ
Chasser et tuer (du gibier). ✲ قَنَصَ i قَنْصًا هـ
Chasser (le gibier). تَقَنَّصَ واقْتَنَصَ هـ

Chasse. قَنْص واِقْتِنَاص
Proie, gibier. قَنَص, وقَنِيص ومَقْنُوص
Chasseur. قانِص وقَنَّاص وقَنِيص
Gésier. Pilier de toit. قانِصَة ج قَوَانِص
Consul. ⊙ قُنْصُل ج قَنَاصِل
Consulat. ✧ قُنْصُلِيَّة وقُنْصُلَاتُو
✡ قَنِط a قَنَطًا وقَنَط i o قُنُوطًا, وقَنُط o
Désespérer ; être découragé. قَنَاطَة
Jeter qn dans le désespoir, dans le découragement. قَنَّط وأَقْنَط ٥
Désespoir ; découragement. قَنَط وقُنُوط
Désespéré ; découragé. قَنِط وقانِط وقَنُوط مو قَنِطَة الخ
Quitter la vie nomade. Avoir des quintaux d'argent. ✧ S'abattre (monture); tomber de cheval (cavalier). ✡ قَنْطَرَ
Cintrer, voûter qc. — ه
✧ Se cabrer ou s'abattre (cheval). تَقَنْطَرَ
*Sorte d'*oiseau. Malheur. قِنْطِر
Pont. Grand édifice. ✧ Cintre ; arc ; arcade. قَنْطَرَة ج قَنَاطِر
Quintal, cent rathls. قِنْطَار ج قَنَاطِير
Centaurée (herbe). ⊙ قِنْطَارِيُون
Parfait, achevé. مُقَنْطَر
Cercle parallèle à l'horizon. مُقَنْطَرَة
Se contenter de qc. ✧ Être persuadé. ✡ قَنِع a قَنَعًا وقَنَاعَةً وقُنْعَانًا ب
Mendier et s'humilier. قَنَع a قُنُوعًا
Se contenter de... — ب
Se diriger vers l'eau et l'étable (troupeau). — قَنْعًا
Avoir les pis gonflés de lait (brebis). — وأَقْنَع واسْتَقْنَع
Contenter, satisfaire qn. ✧ Persuader, convaincre qn. قَنَّع وأَقْنَع ٥
Mettre un voile (à une femme). قَنَّع ٥
Cingler (la tête de qn) avec le (fouet). — ه ب
Incliner (un vase). Lever (la tête). أَقْنَع ه
Mener (les troupeaux) au pâturage. — ٥

Lever les mains dans la prière. — يَدَيْهِ في الصَّلَاة وفي القُنُوت
Montrer de la satisfaction. Se voiler (femme). S'envelopper (d'un vêtement). تَقَنَّع
Se contenter de... اِقْتَنَع ب
Contentement, satisfaction. Tempérance ; sobriété. قَنَع وقَنَاعَة
Armes. قِنْع ج أَقْنَاع, وقِنَاع ج قُنُع
Terrain uni entre deux collines. قِنْعَة ج قِنَع وجج قِنْعَان
Mendicité. قُنْعَة وقُنُوع
Sommet (d'une montagne, etc.). قُنْعَة
Humilité du suppliant. Contentement de ce qu'on a. قُنُوع
Voile de la tête. Membrane du cœur. قِنَاع
Plateau en brins de palmier. قِنَاع ج أَقْنَاع وأَقْنِعَة
Content, satisfait. Sobre, tempérant. قَنِع ج قَنِعُون
قَنُوع ج قُنُع, وقَنِيع ج قُنَعَاء, وقانِع ج قُنَّع
Même sens. Qui prie humblement.
Suffisant, satisfaisant. قُنْعَان, ومَقْنَع ج مَقَانِع
Témoin dont on est satisfait. شاهِدٌ قُنْعَان او مَقْنَع
Voile de femme. مِقْنَع ومِقْنَعَة
Qui porte un casque de fer. مُقَنَّع
Être couvert de limon desséché (sol). ✡ قَنِف a قَنَفًا
✧ Éprouver du dégoût, de la répugnance pour... قَنِف و✧ تَقَنَّف مِن
Trancher qc avec (le sabre). قَنَف ه ب
Avoir les oreilles pendantes. Avoir une grande armée. أَقْنَف
Maintenir l'ordre dans ses états (roi). — واسْتَقْنَف
Petitesse et aplatissement des oreilles. قَنَف
Limon de rivière desséché. قِنْف
Qui a un grand nez. قُنَاف وقِنَّاف
Troupe de gens. Sobre. Nuage chargé d'eau. قَنِيف ج قُنُف

Très rouge. أَحْمَرُ قَانٍ
Armé d'une lance. قَنَّاءٌ وَمُقْنٍ
Qui a le nez aquilin. أَقْنَى م قَنْوَاءُ
Lieu toujours à l'ombre. مَقْنَاةٌ وَمَقْنُوَةٌ
Même sens que ✠ قَنِيَ i قَنْيًا وَقُنْيَانًا هـ o قَنَا.
Mêler, mélanger qc. قَانَى هـ
Convenir à qn. — ﻫ
Contenter, satisfaire qn. أَقْنَى ﻫ
Mettre (le gibier) à la portée du (chasseur). — ﻫ ﻫ وﻫ لِ
Avoir; pécule. قُنْيَةٌ وَقِنْيَةٌ ج قِنًى
Être grisâtre. ✠ قَهِبَ a قَهَبًا
Couleur grisâtre, قُهْبَةٌ
Grisâtre. قَهْبٌ م قَهْبَةٌ, وَأَقْهَبُ م قَهْبَاءُ
L'éléphant et le bufle. الأَقْهَبَانِ
Marcher à pas serrés. ✠ قَهَدَ a قَهْدًا فِي مِشْيَتِهِ
Grisâtre. *Espèce de* moutons. Narcisse non épanoui. قَهْدٌ ج قِهَادٌ
Forcer, contraindre. Subjuguer, dompter. ✧ Maltraiter; opprimer qn. ✠ قَهَرَ a قَهْرًا ﻫ وهـ
Commencer à cuire (viande). أُقْهِرَ
Traiter qn avec dureté ; le combattre. قَاهَرَ ﻫ
Avoir les siens soumis. أَقْهَرَ
Trouver qn subjugué, dompté. أَقْهَرَ ﻫ
Violence; contrainte. ✧ Mauvais traitement. قَهْرٌ
Force, violence, contrainte. قُهْرَةٌ
Par force, par contrainte. قَهْرًا وَقُهْرَةً
Il est humilié par tout le monde. هُوَ قُهْرَةٌ لِلنَّاسِ
Méchante (femme). قُهَرَةٌ
Qui contraint. Victorieux, vainqueur. قَاهِرٌ م قَاهِرَةٌ
Monts élevés. جِبَالٌ قَوَاهِرُ
Le Caire (ville d'Égypte). القَاهِرَةُ
Le Tout-puissant. القَهَّارُ
Forcé, contraint. ✧ Affligé; maltraité. مَقْهُورٌ
Gestion, administration. ⊙ قَهْرَمَةٌ
Régisseur ; administrateur. Majordome. ⊙ قَهْرَمَانٌ ج قَهَارِمَةٌ

Qui a les oreilles épaisses et aplaties. أَقْنَفُ م قَنْفَاءُ ج قُنْفٌ
✠ قُنْفُذٌ ج قَنَافِذُ, وَقُنْفَذٌ وَقُنْفُذٌ ج قَنَافِذُ
Hérisson. Rat.
Oursin, hérisson de mer. قُنْفُذٌ بَحْرِيٌّ
Médisant, rapporteur. — لَيْلٍ
Être contracté, ridé. ✠ قَنْفَشَ
Être négligé dans sa tenue; être mal peigné. — فِي اللِّبَاسِ
Qui a la barbe épaisse et le nez écorché. قُنَافِشٌ
Malpropre; mal peigné. مُقَنْفِشٌ فِي اللِّبَاسِ
Faire halte dans un lieu. ✧ قَنَّقَ
Étape, relais, pied-à-terre. Demeure, logis, station. ⊙ قُنَاقٌ ج قُنَاقَاتٌ
Gros rat, mulot. Coquillage marin. ✠ قِنْقِنٌ
Qui sait trouver l'eau. — وَقُنَاقِنٌ
Être gâtée (noix, outre). Être couvert de poussière. ✠ قَنِمَ a قَنَمًا
Odeur d'huile rance. قَنَمَةٌ
Qui sent l'huile rance (main). قَنِمَةٌ
Personne, hypostase. ⊙ أُقْنُومٌ ج أَقَانِيمُ
✠ قَنَا o قَنْوًا وَقُنْوَانًا وَقُنُوًّا وَقُنْوَةً, وَاقْتَنَى هـ
Acquérir qc. ; se procurer qc. ; posséder qc.
Créer qc. (Dieu). — قَنْوًا هـ
— i وَقَنِيَ a قَنْوًا, وَقَنَّى وَأَقْنَى ﻫ وَاقْتَنَى هـ
Conserver, garder (la pudeur).
Être aquilin (nez). قَنِيَ a قَنًا
Être tenue, gardée à la maison (jeune fille). قُنِّيَتْ قِنْيَةً
Creuser (un canal). قَنَّى هـ
Rendre qn riche (Dieu). أَقْنَى ﻫ
Économiser, mettre qc. de côté. تَقَنَّى
قِنًا وَقِنًى وَقِنْوٌ ج أَقْنَاءٌ وَقِنْيَانٌ وَقِنْوَانٌ
Grappe de dattes.
Acquisition. Possession. قُنْوَةٌ وَقِنْوَةٌ
Avoir, pécule. — وَقِنْوَةٌ ج قِنًى
Rétribution, récompense. قِنَاوَةٌ
Canal. Bâton. قَنَاةٌ ج قُنِيٌّ وَقِنَاءٌ وَقَنَوَاتٌ
Lance. قَنَاةٌ ج قَنًى وَقَنَوَاتٌ وَقُنِيٌّ وَقَنَيَاتٌ
Épine dorsale. — الظَّهْرِ
Acquéreur, possesseur. قَانٍ م قَانِيَةٌ

Gouvernante, pourvoyeuse. قَهْرَمَانَة
✻ قَهْز وقِهْزِيّ Étoffe laine et soie.
✻ قَهْقَر Marcher à reculons.
— ة ✧ Mépriser, avilir qn, lui rendre la vie dure.
تَقَهْقَر Reculer, rétrograder. ✧ Être abaissé, méprisé, avili. ✧ Traîner une vie malheureuse.
قُهْقُور Petits tas de pierres en forme de cône.
قَهْقَرَى وقَهْقَرَة Reculade ; retraite. ✧ Vie d'épreuves, vie misérable.
رَجَعَ القَهْقَرَى Reculer battre en retraite.
مُتَقَهْقِر ✧ Misérable, dont la vie est pénible.
✻ قَهْقَه Rire aux éclats.
قَهْقَهَة Éclats de rire répétés.
✻ قَهَل a قَهْلًا وقُهُولًا, وقَهِل a قَهَلًا, وتَقَهَّل Être sèche (peau).
قَهَّل ة Être ingrat envers qn.
قَهِل a قَهَلًا, وتَقَهَّل Être sale, malpropre.
أَقْهَل Se salir. Se mêler des affaires d'autrui.
اِنْقَهَل Être faible, décrépit.
قَيْهَل وقَيْهَلَة Face, visage.
✻ قَهِم a قَهَمًا Avoir peu d'appétit.
أَقْهَم Se rasséréner (ciel).
— في Être de connivence en...
— عَن او إلى Repousser (la nourriture) ou la désirer.
✻ قهو — أَقْهَى Boire beaucoup de vin.
قَهْوَة Vin. ✧ Café (boisson, grains).
قَهْوَة ✧ ج قَهَاوٍ ✧ Café (maison où l'on boit le café).
✧ قَهْوَجِيّ Cafetier.
✻ قَهِي a قَهًى, وأَقْهَى مِنَ الطَّعَام Avoir peu d'appétit, peu de goût pour les mets.
قَاهٍ م قَاهِيَة Pourvu de provisions de route. Vif, ardent.
✻ قَابَ o قَوْبًا, وقَوَّبَ ه Creuser (la terre).
قَاب Casser son œuf (poussin).
قَوَّب ه Déraciner qc. Laisser des traces sur (la terre).
تَقَوَّب Être arraché, déraciné.
تَقَوَّب و انْقَاب Être cassé (œuf).
اِنْقَاب Être creusée (terre).
اِنْقَابَت بَيْضَتُهُم Leur affaire est manifestée, leur secret est éventé.
اِقْتَاب ه Choisir qc.
قَاب Distance du milieu d'un arc à l'une de ses extrémités, distance.
بَيْنَهُمَا قَاب او قِيب قَوْس Entre eux deux il y a la distance d'un arc.
قُوب ج أَقْوَاب Poussin.
قَابَة وقَائِبَة Œuf. Poussin.
قُوب Coques d'œufs cassés.
قُوبَاء وقُوبَاء ج قُوَب, وقُوبَة وقُوبَة Dartre.
مُتَقَوِّب Écorcé. Qui a laissé sa peau (serpent).
✻ قَات o قَوْتًا وقُوتًا وقِيَاتَةً, وأَقَات ة Nourrir qn, l'alimenter.
أَقَات ه وعلى Pouvoir, avoir la force de..
تَقَوَّت واقْتَات ب Être nourri, alimenté par..., se nourrir de...
اِقْتَتْ لِنَارِكَ قِيتَةً Alimente, entretiens ton feu.
اِسْتَقَات ة Demander à qn de quoi vivre.
قَات *Sorte d'arbre.*
قُوت ج أَقْوَات Aliment, nourriture. Subsistances, vivres.
قَائِت وقِيت وقِيتَة وقَوَات *Même sens.*
مُقِيت Gardien, témoin. Puissant.
✻ قَاح o قَوْحًا, وتَقَوَّح Suppurer (plaie).
قَوَّح ه Balayer (la maison).
أَقَاح Refuser de donner.
قَاحَة ج قُوح Espace. Cour.
✻ قَاخ o قَوْخًا Être délabrés (intestins).
لَيْلَة قَاخ Nuit noire.
✻ قَاد o قَوْدًا وقِيَادَةً وقِيَادًا ومَقَادَةً وقَيْدُودَةً, وقَوَّد واقْتَاد ة Mener, conduire (un cheval, etc.), en marchant devant lui. Conduire (un assassin) au lieu du supplice.
قَاد o قِيَادَةً ة Gouverner, régir (une armée, etc.).

Être mené ; être gouverné. Être mise en boules et cuite (farine). قِيدَ
Avoir une large encolure (cheval). قَوِدَ a قَوَدًا
Marcher en avant. أَقَادَ
Donner à qn. des chevaux à conduire. — ٥ خَيْلًا
Tuer (un assassin) pour venger (sa victime : prince). — ٥ بِ
Il lui permit de venger le sang versé. أَقَادَهُ الدَّمَ او مِنَ القَاتِلِ
Se laisser conduire, être docile. إِنْقَادَ واقْتَادَ
Obéir à qn. إِنْقَادَ لِ
Se mettre sous la direction de qn. إِسْتَقَادَ لِ
Demander (au prince) la mort d'un (assassin). — ٥ مِن
Distance. قَادٌ وقِيدٌ
Action de conduire, de mener. قَوْدٌ وقِيَادَةٌ
Chevaux en laisse. قَوْدٌ
Peine du talion; châtiment. قَوَدٌ
Licou. قِيَادٌ , ومِقْوَدٌ ج مَقَاوِدُ
Facile à conduire. سَلِسُ القِيَادِ
Qui se laisse mener, docile (cheval). قَيِّدٌ وقَيِّدٌ وقَوُودٌ
Même sens. Qui a le cou fort. Avare. Qui a une large encolure (cheval). أَقْوَدُ م قَوْدَاءُ ج قُودٌ
Montagne allongée. — ومِقْوَدٌ
Qui conduit, qui mène, conducteur; chef, commandant. قَائِدٌ ج قُوَّدٌ وقُوَّادٌ وقَادَةٌ وجج قَادَاتٌ
Proéminence (de terrain, de montagne). قَائِدٌ
Fém. de قائد . Colline allongée. قَائِدَةٌ
Conduit, mené en laisse. مَقُودٌ ومَقْوُودٌ
Il se laissa diriger par lui. أَعْطَاهُ قِيَادَهُ ومَقَادَتَهُ
Marcher sur la pointe des pieds. ✱ قَارَ o قَوْرًا
Prendre (le gibier) par ruse. — ٥
— وقَوَّرَ , واقْتَارَ اقْتِيَارًا واقْتَوَرَ اقْتِوَارًا ه
Découper un rond dans (une étoffe, etc.) ; couper en rond (un melon).
Se replier en se tordant (serpent). Être en grande partie passée (nuit). Se diviser (nuage). تَقَوَّرَ
Tomber. S'écrouler (mur). إِنْقَارَ
Être dans le besoin. إِقْتَارَ
Examiner (un récit). إِقْتَارَ ه
Être ridée (peau). Être maigre (cheval). Périr (plante). إِقْوَرَّ
Poix liquide, goudron. Grand troupeau de chameaux. قَارٌ
Nom d'act. Coton nouveau. Corde de coton. قَوْرٌ
Rocher noir ou sol couvert de pierres noires. Colline isolée. *Nom* d'une tribu. قَارَةٌ ج قَارَاتٌ وقَارٌ وقُورٌ وقِيرَانٌ
Morceau découpé dans le milieu de qc., ou sur les côtés. قُوَارَةٌ
Large, spacieux. أَقْوَرُ م قَوْرَاءُ
Grands malheurs. أَقْوَرِيَّاتٌ وأَقْوَرُونَ
Découpé en rond (morceau). Enduit de poix liquide. Maigre (chameau, etc.). مُقَوَّرٌ
Fondre et saler la graisse. ✧ قَوْرَمَ
Graisse fondue et salée. ✧ قَوْرَمَةٌ
Précéder qn. ✱ قَاسَ o قَوْسًا ٥
Mesurer qc. sur. — واقْتَاسَ ه بِ او عَلَى
قَوِسَ a قَوَسًا , وقَوَّسَ وتَقَوَّسَ واسْتَقْوَسَ
Avoir le dos voûté.
✧ Tirer un coup (de fusil). قَوَّسَ ه
✧ Tirer sur qn. — ٥
Se mesurer avec qn. قَاوَسَ ٥
Être courbe, courbé, arqué. ✧ Être atteint d'un coup de fusil. تَقَوَّسَ
Blanchir la tête de qn (cheveux blancs). تَقَوَّسَ ٥
S'armer (d'un arc). — ه
Imiter qn. إِقْتَاسَ بِ
Arc. Arçon, archet pour carder le coton. Archet d'un violon. Avant-bras. قَوْسٌ ج قُسِيٌّ وأَقْوَاسٌ وقِيَاسٌ
Constellation de sept étoiles appelée aussi القِلَادَةُ. أَلْقَوْسُ
Arc-en-ciel. قَوْسُ قُزَحٍ

✡ قاف o قَوْفًا, واقْتَافَ ه Suivre (les traces de qn).
قافَ Deviner, juger à l'aide de signes extérieurs.
تَقَوَّفَ ٨ Reprendre, rectifier qn.
قَائِف ج قَافَة Habile à deviner à l'aide de signes extérieurs. Physionomiste.
قاف La lettre ق. *Nom* d'une montagne imaginaire. ✧Caucase (mont).
قُوف Bord supérieur de l'oreille.
نَجَوْتَ بِقُوفِ نَفْسِكَ Tu l'as échappé belle.
✧ قُوقًا Pierre noire à meule.
✡ قاق o قَوْقًا ✧ وقاقَ Glousser (poule).
قاق Léger, sot, stupide.
— وقُوق وقِيق Très grand (homme).
— ج قِيقَان ✧ Corbeau.
قُوق Oiseau aquatique, pélican.
⊙ قَاوُوق ج قَوَاوِيق Bonnet des docteurs de la loi ; toque.
✡ قَوْقَأَ قَوْقَأَةً, وقَوْقَى قَوْقَاةً وقِيقَاءً Glousser (poule).
✡ قالَ o قَوْلًا وقالًا وقِيلًا وقَوْلَةً ومَقَالًا ومَقَالَةً ه Dire qc.
— ل Parler à qn.
— ب Professer (une doctrine).
— بِيَدِهِ S'emparer de qc.
— بِرَأْسِهِ Faire signe.
— عن Rapporter (les paroles de qn). Dire qc. de qn.
— على Parler contre qn.
— في Dire son avis sur...
أَتَقُولُ زَيْدًا مَرِيضًا Pensez-vous que Zéïd soit malade?
قِيلَ Il est dit, on a dit, on dit.
قَوَّلَ وأَقَالَ إِقَالَةً وأَقْوَلَ إِقْوَالًا ٨ Attribuer à qn de faux propos.
قَاوَلَ ٨ S'entretenir avec qn ; conférer avec qn. Disputer avec qn. ✧ Convenir avec qn d'un prix.
تَقَوَّلَ على Inventer qc., des propos sur le compte de qn.
تَقَاوَلَ في S'entretenir, conférer ensemble sur...

قُوس Cellule d'ermite. Hutte de chasseur.
قَوِس وقُوسِيّ وأَقْوَس Difficile, dur (temps).
قَوَّاس ج قَوَّاسَة Qui fait des arcs. Archer. ✧ Tireur, tirailleur.
قَيَّاس ومُقَاوِس Qui lance les chevaux.
✧ قُوَاس Coup de fusil.
قُوَيْس وقُوَيْسَة Petit arc.
هُوَ مِن خَيْرٍ قُوَيْسٍ سَهْمًا او صَارَ خَيْرَ قُوَيْسٍ سَهْمًا D'ennemi il est devenu ami.
قُوَيْسَة Sauge (plante).
أَقْوَس Qui a le dos voûté. Élevée (colline de sables). Long (jour).
مِقْوَس ج مَقَاوِس Étui de l'arc. Cirque, hippodrome.
✧ قَوَّش Mettre la croupière (à un cheval).
✧ قُوش ج أَقْوَاش ✧ Croupière.
✧ تَقَوَّشَم Être défiant, ombrageux.
✡ قوصر — قَوْصَرَة وقَوْصَرَّة Panier à dattes.
✡ قاصَ o قَوْصًا, وقَوَّصَ ه Détruire, démolir (une maison). Démonter (une tente, etc.).
تَقَوَّضَ وانْقَاضَ Être disjoint, détraqué. Être démolie (construction). Être mise en déroute (armée).
✡ قاط — قُوط ج أَقْوَاط Troupeau de moutons.
قَوْطَة Grand panier à dattes.
✧ قُوطَة ✧ Dattes en bloc, en pâté.
قَوَّاط Berger, pâtre.
✡ قاعَ o قَوْعًا Reculer (homme). Boiter (chien).
تَقَوَّعَ Marcher avec précaution.
— ه Grimper sur (un arbre : caméléon).
قاع ج قِيعَان وأَقْوَاع وأَقْوُع وقِيع Terrain plat, plaine ; bas-fond.
قَوْع ج أَقْوَاع Aire où l'on étend les dattes.
قَاعَة ج قَاعَات Cour pavée. ✧ Salle.
✡ قوعل — قَوْعَلَة Monticule, colline.

اقتال على . Exercer de l'autorité sur.

— ه Choisir qc.

قال وقيل Toute sorte de propos.

القال والقيل Le qu'en dira-t-on.

قَيل ج أقوال وأقيال وقُيول *Nom des* rois Himyarites. Petit roi.

قَول ج أقوال وجج أقاويل Parole, mot, dire. Sentence, maxime.

قالة وقَولة ومَقال ومَقالة *Même sens.*

قُولة وقَوّال وقَوّالة وقَؤُول وقُوَّل وتِقوالة وتِقوالة Grand parleur. Éloquent.

مِقوَل ومِقوال (*m. et f.*) ج مَقاوِل *Même sens.*

تَقَوُّل Propos sur le compte de qn.

قائل ج قُوَّل وقُيَّل وقالة وقُؤُول Qui parle, qui dit.

مَقالة Traité; chapitre (d'un livre).

مُقاوَلة Entretien, conférence. Discussion. ✧ Convention sur un prix.

مِقوَل ج مَقاوِل Langue.

مَقُول ومَقؤُول Dit, prononcé. Parole, mot.

✻ قام ο قَوما وقَومة وقِياما وقامة Se lever; se dresser et se tenir debout. S'arrêter, rester immobile (monture, eau gelée). Être animée (marche). Triompher (vérité). Ressusciter, revenir à la vie.

— ه وبكذا Valoir (telle somme).

— على Se révolter contre qn. Surveiller qn. Persévérer dans qc.

— ل Se lever par honneur pour qn.

— مقامه Rester à la place de qn, le remplacer, être son lieutenant.

— ه وعلى Pourvoir à l'entretien de qn.

— بأمر S'occuper d'une affaire.

— بوعده Tenir sa promesse.

قام بي ظهري Le dos me fait mal.

قامت تنوح Elle se mit à pleurer.

قَوَّم ه وه Dresser, mettre debout. Redresser, rendre droit. Corriger, rectifier. Disposer, arranger. Déterminer le prix (de qc.). ✧ Éveiller qn, l'exciter.

✧ قيِّم اللعب Être nulle (partie de jeu).

قاوَم مُقاوَمة وقِواما ه Tenir tête à qn, s'opposer, résister à qn. Se tenir debout avec qn.

أقام إقامة وقامة ه Faire rester qc. debout. Dresser, installer qc.; établir convenablement qc.

— ه Ressusciter (un mort). Faire lever qn.

— ب Rester, séjourner dans (un lieu).

— ه Faire durer, prolonger (la prière, etc.). Redresser qc. Faire aller (le marché).

— ه على Nommer qn chef, le préposer aux (autres).

— دعوى على Intenter un procès à qn.

تَقَوَّم Être redressé; être corrigé, rectifié.

تَقاوَم Se lever les uns contre les autres et engager une lutte.

اِقتام ه Couper (le nez à qn).

اِستقام Se dresser, se lever. Être droit; être en bon état (chose). ✧ Être enceinte (femme).

— إلى Aller droit (à Dieu).

قَوم وقامة وقَومة وقِيام *Nom d'act.*

قَوم وقُوم وإقامة Séjour, demeure.

قَوم (*m. et f.*) ج أقوام وأقاوِم وأقاوِيم وأقائِم Peuplade, tribu, peuple. Gens, quelques personnes.

قَومة Une station. Pause entre deux inclinations dans la prière. Révolution, trouble. ✧ Chaque partie de l'office divin.

قَوام Ce qui est juste et droit. ✧ Vite, sur le champ.

قَواما Avec droiture, sans détour.

قَوام وقُومة وقُوميّة، وقامة ج قامات وقِيَم Taille, stature.

قَوام وقِوام وقُوميّة Moyens de vivre.

قِوام وقِيام Bon état, état normal.

هو قِوام وقِيام أهله Il est le soutien de sa famille.

القِيام بالله Le culte constant de Dieu.

القِيام لله Retour à Dieu.

Place. dignité, rang.
Lieu où l'on tient séance. Réunion, assemblée, séance. Discours qu'on y tient. مَقَامَة ومُقَامَة ج مَقَامَات
Manche de la charrue. مِقْوَم
Qui résiste. Adversaire. مُقَاوِم
Résistance, opposition, contradiction. مُقَاوَمَة
Droit, en ligne droite. En bon état. ✧ Droit, loyal. مُسْتَقِيم
Pièce de fer ou de cuivre mise à un vase. ✱ قون — قَوْنَة ج قُوَن
Arbre dont on fait des arcs. قَان
Médaille. ⊙ قُونَة ج قُوَن
Sorte de concombre. قَاوُون
Crier. ✱ قاه — قَوْه
Traquer (le gibier). ه —
S'avertir par des cris. تَقَاوَه
Obéissance. Pouvoir, influence. قَاه
Commode, aisée (vie).
Qui mène une vie aisée. قَاهٍ م قَاهِيَة
Être fort, robuste. Devenir fort. ✱ قَوِيَ a قُوَّة
Être de force à faire la chose. قَوِيَ عَلَى الأَمْر
Être de force à lutter avec qn. بِ —
Être vide, inhabitée (demeure). — قِيًّا وقَوَايَة
Avoir faim. Être retenue (pluie). — قَوًى
L'emporter en force sur qn. قَوَى قُوَّة ه
Raffermir, renforcer, fortifier qn; l'encourager. قَوَّى ه
Lutter avec qn. قَاوَى مُقَاوَاة ه
Habiter un désert. Être vide (demeure). Être riche. Être dans la misère. Avoir une monture robuste. أَقْوَى إِقْوَاء
Composer (un poème) à rimes variées. Faire (une corde) à tresses variées. ه —
Être fort, robuste. Devenir fort, etc. تَقَوَّى واقْتَوَى واسْتَقْوَى
Renchérir les uns sur les autres. تَقَاوَى واقْتَوَى

Roue d'une machine hydraulique. ✧ Mesure de la taille d'un homme. قَامَة ج قِيَم
Résurrection. قِيَامَة
Jour du jugement dernier. يَوْم القِيَامَة
Prix, valeur (d'une chose). Taille, stature (d'un homme). قِيمَة ج قِيَم
Il n'a pas de constance. مَا لَهُ قِيمَة
Nom d'action de أَقَام. إِقَامَة
Rations, approvisionnements (des soldats). إِقَامَة ج إِقَامَات
Rectitude. État normal. ✧ Grossesse d'une femme. اِسْتِقَامَة
Redressement. Correction, rectification. تَقْوِيم ج تَقَاوِيم
Cadastre du pays. — البِلَاد
✧ Calendrier; almanach. — السَّنَة
Préposé, préposée. ✧ Nulle (partie de jeu). قَيِّم م قَيِّمَة
Le mari. قَيِّم المَرْأَة
La vraie religion. القَيِّمَة
Qui se lève, qui se dresse. Qui est debout; vertical. Constant, ferme. قَائِم ج قُوَّم وقُيَّم وقُوَّام وقِيَام
Poignée du sabre. — السَّيْف
Château d'eau. — المَاء
قَائِم مَقَام وقَيِّم مَقَام و✧ قَائِمَقَام وقَيْمَقَام
Lieutenant, Caïmacam.
Insurgé. Perpendiculaire à... قَائِم عَلَى
Rectangle. قَائِم الزَّاوِيَة
Fém. de قَائِم. قَائِمَة ج قَائِمَات وقَوَائِم
Facture de commerce. ✧ Liste. ✧ Registre.
Pied (d'un quadrupède). Poignée, garde (du sabre). — ج قَوَائِم
Angle droit. زَاوِيَة قَائِمَة
De belle taille. Chef. قُوَّام ج قُوَّامُون
Droit et debout. Bien établi; solide. De belle taille. قَوِيم ج قِيَام
Qui existe par lui-même, éternel (Dieu). قَيُّوم وقَيَّام
Séjour. Lieu et temps du séjour. مَقَام ومُقَام
Lieu où l'on est. مَقَام ج مَقَامَات

Être lié, enchaîné. ✡ قاد – قيد
Lier, garotter qn; lui mettre des entraves aux pieds. قيّد ٥
Munir (un livre) de points-voyelles. Enregistrer, transcrire (un compte). Empêcher, défendre qc. (foi, religion). Restreindre (le sens d'un mot). – ه
Lier qn par (des bienfaits). – ٥ ب
Être lié, enchaîné. Être enregistré. Être restreint. تقيّد
S'attacher à qc.; s'appliquer à... تقيّد ب
Chaîne aux pieds; entraves; lien. قيد ج قيود وأقياد
Gencive. – الأسنان
Marque au cou du cheval. – الفرس
Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بينهما قيد وقيد وقاد رمح
Licou. قياد
Nom d'act. de قيّد. Restriction. تقييد
Voyez dans قاد ٥. قيّد
Lié, enchaîné. Inscrit. L'endroit où se mettent les entraves. مقيّد ج مقاييد
Poix; goudron. ✡ قير وقار
Enduire de poix, de goudron (un navire, un chameau, etc.). قيّر ه و ٥
Marchand de poix. قيّار
D'origine obscure (pers.). قيّور
Enduit de poix, goudronné. مقيّر
Voyez dans قرط. ✡ قيراط وقيروطي
Caravane. ⊙ قيروان ج قيروانات
*Ville d'*Afrique. قيروان
✡ قاس i قيسا وقياسا، واقتاس ه ب او على
Mesurer, prendre la mesure de qc. Comparer (une chose) à (une autre).
Marcher avec fierté. قاس
Vérifier la mesure de qc.; toiser. ✧ Ajuster (les poutres d'un toit). قايس مقايسة وقياسا ه
Comparer deux choses entre elles. Conclure de l'une à l'autre par analogie. – بين . . و ه ب والى

Passer la nuit avec la faim. تقاوى
S'approprier, revendiquer qc. اقتوى ه
Désert. قِيّ وقَوَاء وقِوَاء
Faim. قَوَاء وقَوَى
Il a passé la nuit avec la faim. بات القواء او القوى
Force. Faculté de l'âme. Pouvoir, puissance. قوّة ج قوات و قوى
Voyez ces mots. القوّة الباعثة والجاذبة والحافظة
Tresse d'une corde. قوّة ج قوى
Renforcement. Corroboration. تقوية
✧ Secours en grains donné aux laboureurs pauvres. – ج تقاو
Qui saisit. Vide (demeure); sans pluie (année). قاو م قاوية
Formée de plusieurs tresses (corde). قوٍ م قوية
Fort, robuste. Puissant. قويّ ج أقوياء
Variété, diversité dans la rime d'un poème. إقواء
Plus fort, plus robuste. Plus riche. أقوى
Qui fortifie, fortifiant; confortable. مقوّ م مقوية
Qui a une monture robuste. Fort (cheval). Vide (demeure). مقوٍ م مقوية
Vomir. ✡ قاء i قيأ ه
Étoffe saturée de teinture. ثوب يقيء الصبغ
Le coup a fait sortir le sang. قاءت الطعنة الدم
Faire vomir qn (remède). قيّأ تقيئة، وأقاء إقاءة ٥
S'exciter soi-même à vomir. تقيّأ تقيّؤا، واستقاء استقاءة
Vomissement. قيء
Qui vomit beaucoup. قيوء وقيّوء
Vomitif. مقيّئ
⊙ قيتار ج قياتير، وقيثار ج قياثير
Guitare.
✡ قاح i قيحا، وقيّح وأقاح وتقيّح
Suppurer, rendre du pus (plaie).
Pus. قيح ج قيوح

Nom d'act. Coque de l'œuf. قَيْض
Pareil, semblable à... — وقِيَاض ل
Ils sont égaux. هُمَا قَيْضَانِ
Fragment d'os. ✧ Homme très rusé. قِيضَة ج قِيَض
Pierre rougie au feu. قَيْض وقَيْضَة
Échange, troc. قِيَاض وقِيَاضَة ومُقَايَضَة ومُقاوضة
Qui a beaucoup d'eau (puits). مُقِيضَة
Cordonnet de soie, etc. ✧ قِيطَان ج قَيَاطِين
Un cordonnet. ✧ قِيطَانَة
Être chaud, brûlant (jour). ✠ قَاظ i قَيْظًا
Passer l'été dans (un lieu). — وقَيَّظ ب وتَقَيَّظ ب وه
Suffire à qn pour l'été (ch.). قَيَّظ ة
Faire un contrat avec qn pour l'été. قَايَظ مُقَايَظَة وقِيَاظًا ة
Les fortes chaleurs de l'été. ✧ Sécheresse; manque de pluie. قَيْظ ج أَقْيَاظ وقُيُوظ
Chaleur très forte. قَيْظ قَائِظ
Relatif aux chaleurs de l'été. قَيْظِيّ
Résidence d'été. مَقَاظ ومَقِيظ
Plantes vertes jusqu'au milieu de l'été. مَقِيظَة
Grogner, crier (cochon). ✠ قَاع i قَيْعًا
Aigle qui a son aire au sommet de la montagne. قَيعَل — عُقَاب قَيْعَلَة وقَيْعَلَة
Suivre et examiner (les traces de qn). Scruter qc. ✠ قَيف — قَيَّف وتَقَيَّف ه
✧ Critiquer qn. قَيَّف ة
Parcourir (la terre). تَقَيَّف ه
Soin de suivre les traces. قِيَافَة
Qui suit qn et mendie. ✧ Qui critique. مُقَيِّف
Glousser (poule). ✠ قَاق i قَيْقًا
Léger, inconstant. قَيْق
Pellicule sous la coque de l'œuf. قَيْقَة ج قَيْق
Sol inégal et dur. قِيقَاة وقِيقَاءَة ج قَوَاقٍ وقِيَاقٍ وقِيق

Appartenir, adhérer à la tribu dite قَيْس. تَقَيَّس
Être mesuré. Être comparé, confronté. اِنْقَاس
Il ressemble à son père. يَقْتَاس بِأَبِيهِ
Mesure, distance. قَاس وقِيس
Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بَيْنَهُمَا قَاس او قِيس رُمْحٍ
Nom d'une tribu arabe. قَيْس
Mesure. Comparaison entre deux choses. Analogie. Exemple. Syllogisme. Règle. قِيَاس ج أَقْيِسَة
Conformément à la règle, régulièrement. على القِيَاس
Conforme à la règle, régulier. قِيَاسِيّ
Proportion. Évaluation par analogie. مُقَايَسَة
Quantité. Instrument qui sert à mesurer. مِقْيَاس ج مَقَايِيس
Grand. ✠ قَيْسَرِيّ ج قَيَاسِر وقَيَاسِرَة
Césarée (ville de Palestine). ⊙ قَيْسَارِيَّة
✧ Grande maison entourée de portiques, de boutiques. قَيْسَارِيَّة
Tomber (dent). ✠ قَاص i قَيْصًا وانْقَاص
S'écrouler (puits). تَقَيَّص وانْقَاص
Écroulé (puits). قَيَّاصَة الجُول
Être cassé, fendu. ✠ قَاض i قَيْضًا
Casser, fendre qc. — ه
Échanger (une chose) avec (une autre); assimiler (l'une) à (l'autre). — ه ب
Avoir beaucoup d'eau (puits). قَيَّض
Destiner qn à... (Dieu). قَيَّض ة ل
Marquer (une bête) avec la pierre dite قَيْض et قَيْضَة. — ة
Faire un échange, un troc avec qn. قَايَض مُقَايَضَة وقِيَاضًا ة
Être cassé (œuf). تَقَيَّض
Être décrété à qn (sort). — ل
Ressembler à (son père). — ة
Tomber en ruine (mur). تَقَيَّض وانْقَاض
Faire des échanges. تَقَايَض وه ✧ تَقَاوَض
Être fendu (œuf, flacon, etc.). اِنْقَاض
Arracher, extirper qc. اِقْتَاض ه

☆ قَالَ i قَيْلًا وقَائِلَةً وقَيْلُولَةً ومَقَالًا ومَقِيلًا Faire la sieste, la méridienne.
— قَيْلًا Traire, boire à midi.
قَيَّلَ ✧ Rester ensemble à discourir (hommes oisifs). Faire la sieste.
— ه Faire boire qn à midi.
قَايَلَ ه Donner qc. en échange.
أَقَالَ إِقَالَةً ه ه Annuler, résilier (un marché).
— ه Faire boire (une bête) à midi.
أَقَالَ اللهُ عَثْرَتَهُ Que Dieu lui pardonne ses fautes, qu'il le relève de ses chutes.
تَقَيَّلَ *Même sens que* i قَالَ. Affluer, s'amasser (eau).
— ه Ressembler à (son père).
تَقَايَلَ Résilier un marché.
اِقْتَالَ ه ب Échanger (une ch.) pour (une autre).
اِسْتَقَالَ ه ه Demander à qn la résiliation (d'un marché).
— ه ه Demander à qn d'être relevé (d'une chute).
قَيْل ج أَقْيَال Roitelet, petit roi d'Arabie.

قَيْل وقَيُول Lait que l'on boit au moment de la sieste.
قَيْلَة وقَيُولَة Chamelle qu'on trait à midi.
قَائِل ج قُيَّل وقُيَّال وقَيْل Qui fait la sieste.
قَائِلَة *Fém. du préc.* Milieu du jour.
— وقَيْلُولَة Sieste, méridienne.
إِقَالَة Résiliation d'un marché.
مَقِيل Endroit où l'on fait la sieste.
☆ قَانَ i قَيْنًا ه Forger, battre (le fer). Ordonner, arranger (une chose). Réparer (un vase).
— ه عَلَى Créer qn avec (telles ou telles qualités : Dieu).
قَيَّنَ ه وه Orner, embellir qn ou qc.
تَقَيَّنَ Être orné, embelli.
اِقْتَانَ واقْتَانَ Être florissante (plante). Être riant (jardin).
قَان Arbre dont on fait les arcs.
قَيْن ج قُيُون وأَقْيَان Forgeron, serrurier. Tout artisan.
— ج قِيَان Esclave.
قَيْنَة ج قِيَان Esclave chanteuse ; fille esclave.
— ومُقَيِّنَة Femme de chambre.
⊙ قَابِيل Caïn (fils aîné d'Adam).

ك

☆ كَ وكِ *Pronom affixe.* (*m. et f.*) Toi, à toi, te ; ton, ta, tes.
ضَرَبَكَ Il t'a frappé ; il t'a frappée.
كِتَابُكَ , كُتُبُكَ Ton livre ; tes livres.
كَ *Part. signifiant* : comme, ainsi que.
كَمِثْلِهِ Comme lui
كَالأَسَدِ Comme le lion.
☆ كَئِبَ a كَأْبًا وكَآبَةً وكَأَبَةً , واكْتَأَبَ Être très affligé, être fort triste.
أَكْأَبَ ه Affliger qn.
اِكْتَأَبَ Être noirâtre (sol).
كَأْب وكَآبَة وكَأَبَة وكَآبَاء Tristesse, affliction, désolation.
كَأْبَة Sujet d'affliction.

كَئِب وكَئِيب ومُكْتَئِب Triste, affligé, désolé.
مَا أَكْأَبَهُ Qu'il est triste !
مُكْتَئِب Noirâtre (cendre).
☆ كَأَدَ a كَأْدًا Être triste, affligé.
تَكَأَّدَ وتَكَاءَدَ ه Affliger qn (malheur, etc.).
اِكْوَأَدَّ Trembloter (vieillard).
كَأْدَاء Adversité. Tristesse. Nuit obscure.
كَؤُود Raide, difficile à gravir (colline.)
كُؤْدَاء Profond soupir.
⊙ كَاز Cisailles à couper le cuir, etc. ✧ Huile de pétrole.

✡ كأس — كأس ج أكؤس وكؤوس وكأسات وكئاس Coupe, verre. Calice.
✧ كأسة *Même sens.*
✡ كأكأ وتكأكأ Reculer. Être faible, timide.
تكأكأ S'assembler (gens).
تكأكأ في الكلام Balbutier.
كأكاء Peur, timidité. Fuite du voleur.
✡ كأل a كألا وكألة وكؤولا Vendre ou acheter une créance pour une autre créance.
اكوألّ Être court, rabougri.
✡ كأن a كأنا Devenir fort.
كأنّ وكأن (من كـ و أنّ) Comme, ainsi que.
كأنّ زيدا أسد وكأن زيد أسد Assurément Zéid est comme un lion.
كأنّكم خرجتم إلى لصّ Vous êtes venus comme à un voleur.
كأيّن وكأيّ من Combien de ?
✡ كبّ o كبّا ٥ على ول Culbuter, renverser qn sur (la face).
— ه Renverser (un vase). Pelotonner, rouler (du fil) sur un peloton. ✧ Verser, répandre (un liquide).
كبّب Préparer les filets dits كباب. ✧ Rouler la viande en boulettes.
أكبّ Être renversé.
— ٥ Renverser, culbuter qn la face contre terre.
أكبّ على Se pencher sur... S'appliquer à... S'attacher à...
— ل S'appuyer sur...
— ه ✧ Verser, épancher (un liquide).
تكبّب Se rouler, se pelotonner (sable, arbre). Tomber à terre (chameau). S'envelopper dans son manteau (per.).
إنكبّ Être renversé, culbuté. ✧ Être versé, répandu (liquide).
— على S'appliquer avec assiduité à...
كبّ *Plante de l'espèce* dite حمض.

كبّة وكبّة Charge, attaque. Culbute. Violence du froid.
كبّة ج كبب Peloton de fil. Pelote. Troupe d'hommes, de chevaux, etc. ✧ Viande battue et mêlée avec du gruau.
كباب Filets, morceaux de viande grillée.
كباب Troupeau (de moutons, etc.). Sables amoncelés. Terre humide.
مكبّ ومكباب Qui a les yeux souvent baissés.
مكبّ ج مكبّات ومكابّ Peloton.
✡ كبت i كبتا ٥ Renverser qn ; l'humilier.
— ٥ لوجهه Renverser qn sur le visage.
— غيظه في جوفه Dissimuler sa colère.
مكبوت Très chagrin.
⊙ كبوت ج كبابيت Capote, pardessus de laine.
✧ كبتل ه Arrondir, façonner en boulettes.
✧ كبتل ل Dire à qn des mots injurieux.
✧ تكبتل Être arrondi.
✧ كبتولة Boule, boulette.
✡ كبث a كبثا Être gâtée, sentir mauvais (viande).
كبيث ومكبوث Gâtée (viande).
كباث Fruit mûr de l'arbre dit أراك.
✡ كبح a كبحا وأكبح ٥ ب Contenir, réprimer (un cheval) avec (la bride).
كبح ٥ عن Empêcher qn de...
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— ه Renvoyer (la flèche : mur).
كابح ٥ Injurier, insulter qn.
أكبح Être élevé (lieu).
كابح ج كوابح De mauvais augure.
مكبح ومكبّح Élevé (lieu).
✡ كبد o كبدا i ٥ Léser, blesser qn au foie. Faire souffrir qn (froid).
— وتكبّد ه Se proposer qc.
كبد a كبدا وكبد Souffrir du foie.

Grand âge, âge avancé. كِبَر وكَبْرَة وكِبْرَة

Il est le plus âgé ou le plus noble. هُوَ كُبْرُهُمْ وكِبْرَتُهُمْ او كُبْرُهُمْ وكُبْرَتُهُمْ

Grandeur, grosseur. كِبَر

Tambour. كَبَر ج كِبَار وأَكْبَار

Câprier, câpre. — و✧ كَبَّار

Orgueil. Grandeur, magnificence, sublimité. كِبْرِيَاء

Nom d'act. de كَبَّرَ. Forme augmentative d'un mot. تَكْبِير

Orgueil, fierté, arrogance. تَكَبُّر

Grand. كُبَار وكُبَّار وكَابِر

Même sens. كَبِير ج كِبَار وكُبَرَاء

Âgé, plus âgé, aîné. Grave, importante (chose).

D'un rang élevé. — وكَابِر

Ils ont hérité la gloire de père en fils. تَوَارَثُوا المَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِر

Fém. de كَبِير. كَبِيرَة ج كَبَائِر وكَبِيرَات

Grand crime, énormité.

Le vin (la mère des crimes). أُمُّ الكَبَائِر

Plus grand, plus âgé, etc. أَكْبَر ج أَكَابِر وأَكْبَرُون

Les grands, les nobles, les principaux, l'aristocratie. الأَكَابِر

Fém. de. أَكْبَر. كُبْرَى ج كُبَر وكُبْرَيَات

Majeure d'un syllogisme. كُبْرَى

Âge avancé. مَكْبِر ومَكْبَرَة ومَكْبُرَة

Superbe, orgueilleux. مُتَكَبِّر

Soufre. ✧ Allumettes. ✠ كِبْرِيت

Or pur. ذَهَب كِبْرِيت

Soufrer, enduire de soufre. ه كَبْرَتَ

Soufré. مُكَبْرَت

✠ كَبَسَ i كَبْسًا ه Assiéger, cerner; envahir par surprise (une ville). Combler de terre (un puits). ✧ Mariner (la viande, etc.).

Cacher sa tête dans... — رَأْسَهُ فِي

Ajouter un jour à l'année. — السَّنَةَ بِيَوْم

Exercer une pression sur... — عَلَى

Avoir le haut de la tête en avant. كَبِسَ a كَبَسًا

✧ Dresser au travail (une ﻯ كَبَّسَ

Être au milieu (du ciel), passer au méridien (astre). كَبَّدَ وتَكَبَّدَ ه

Endurer, supporter qc., en tolérer les difficultés. كَابَدَ مُكَابَدَةً وكِبَادًا ه

S'épaissir (lait). ه تَكَبَّدَ

Arriver au milieu (du désert). ه —

Milieu du ciel. كَبِد وكُبَد وكُبَدَاء وكُبَيْدَاء وكُبَيْدَاة

Foie. كَبِد وكِبْد ج أَكْبَاد وكُبُود

Les ennemis. سُود الأَكْبَاد

Milieu (d'un arc, etc.). Cavité du ventre, entrailles. Centre, milieu d'une ch. كَبِد

Mines d'or et d'argent. — الأَرْض

Atmosphère. Milieu des sables. Affliction. كَبَد

Conque de Vénus. كَبَدَة

Maladie du foie. كُبَاد

Cédrat, poncire. ✧ كَبَّاد

Moulin à bras. كَبْدَاء

Gros, ventru. Qui marche à pas lents. أَكْبَد م كَبْدَاء ج كُبْد

Nom d'ag. Ce qui fait souffrir. كَابِد

Qui souffre, qui endure. كَابِد ومُكَابِد

Être avancé en âge. ✠ كَبِرَ a كِبَرًا ومَكْبِرًا

L'emporter sur qn en (âge). كَبَرَ o كَبْرًا ﻯ ب

Être gros, corpulent. Grossir. Être grand. كَبُرَ o كِبَرًا وكُبْرًا وكَبَارَةً

Augmenter, grossir, accroître qc. Exalter, magnifier, proclamer qn grand. كَبَّرَ تَكْبِيرًا وكِبَّارًا ه و ﻯ

Traiter qn avec dédain, avec fierté. Disputer avec qn pour le vaincre. كَابَرَ ﻯ

Estimer, juger grand, important. أَكْبَرَ واسْتَكْبَرَ ﻯ وه

S'enorgueillir, devenir fier. تَكَبَّرَ وتَكَابَرَ واسْتَكْبَرَ

Orgueil, superbe. Grand crime. كِبْر

Grandeur, illustration, noblesse. L'important, le principal (d'une chose, d'une affaire). كِبْر وكُبْر

face d'un mur, ✧ Mûre, fruit du mûrier.
Clou de girofle. ✧ كَبْش القَرَنْفُل
Couper qc. ✡ كَبَمَ a كَبْمًا, وكَبَّمَ ه
Compter et trier (la monnaie). كَبَّمَ ه
Empêcher qn de... — ة عن
Se soumettre, s'humilier. — كَبْرَءَ
Monstre marin. كَبْم
Planche suspendue sur laquelle on pose la vaisselle. ✧ كَبْمَة
Renverser, culbuter qn. Jeter qc. dans un précipice. Rassembler (le troupeau). ✧ Mettre en peloton. ✧ Jeter çà et là. ✧ Rouler la viande battue en boulettes. ✡ كَبْكَبَ ة وه
Se réunir (foule). ✧ Se mettre ou être mis en peloton. ✧ Être versé çà et là. تَكَبْكَبَ
S'envelopper dans ses vêtements. — في ثِيَابِهِ
Sorte de jeu. كَبْكَب وكِبْكِب
Nom d'action. كَبْكَبَة وكِبْكِبَة
Foule de gens, cohue. — وكَبْكَبَة وكُبْكُوب وكُبْكُوبَة
✧ Peloton de fil, de laine. كَبْكُوب
✧ Boulette de viande battue. كُبْكُوبَة
Renversé, etc. ✧ Peloton-né. ✧ Jeté çà et là. مُكَبْكَب
Charger de fers (un captif). Emprisonner, séquestrer qn. ✡ كَبَلَ i كَبْلًا, وكَبَّلَ واكْتَبَلَ ة
Différer l'acquit (d'une dette au créancier). كَبَلَ وكَابَلَ ة ه
Retarder l'achat (d'une maison) afin d'invoquer ensuite le droit de préemption. كَابَلَ ه
Être enchaîné. Être emprisonné, séquestré. تَكَبَّلَ
Serrer, nouer (sa bourse). Garder pour soi (son bien). إِكْتَبَلَ ه
Liens, entraves, chaînes. كَبْل ج كُبُول
Court (habit, etc.). كَبْل وكَابِلِيّ
Filets de chasseur. كَابُول

bête de somme).
✧ Être dressée au travail (bête de somme). تَكَبَّس
Être rempli, comblé de terre (puits, etc.). — وانْكَبَس
Invasion. Surprise. Pression. ✧ Macération (de la viande, etc.). كَبْس
Terre dont on comble un puits. Maison en boue. Caverne au pied d'une montagne. Origine. كِبْس
Attaque inopinée, surprise. كَبْسَة
Grosse grappe de dattes. كِبَاسَة ج كَبَائِس
Monts escarpés. جِبَال كُبْس وكَبْس
Cauchemar. ✧ Bras de la charrue. كَابُوس ج كَوَابِيس
Qui dort la tête cachée dans les vêtements. كُبَاس
Qui surprend ; qui envahit, etc. كَابِس
Il est venu surprendre. جَاءَ كَابِسًا
Fém. du préc. Aquilin (nez). كَابِسَة
Sorte de datte. Boule à parfums portée comme parure. ✧ Conservé dans le vinaigre ou dans le sel (fruit, poisson, etc.). كَبِيس
Année bissextile, intercalaire. سَنَة كَبِيسَة
Qui a le haut de la tête en avant, saillant. أَكْبَس م كَبْسَاء ج كُبْس
Presse à bras ou presse hydraulique. مِكْبَس ومِكْبَاس ج مَكَابِس
Qui baisse les yeux ; qui attaque les gens. مُكَبِّس
✧ Dressée (jeune bête de somme). ✧ Double (fleur). مُكَبَّس
Cerné, envahi. Comblé de terre. ✧ Pressé. ✧ Mariné. مَكْبُوس
Prendre une poignée de... ✡ كَبَشَ o كَبْشًا ه
Lutter des mains, et chercher à se tourner mutuellement le bras. ✧ كَابَشَ مُكَابَشَة وكِبَاشًا
Bélier (bête). Chef. Bélier, instrument de siège. كَبْش ج كِبَاش وأَكْبُش وأَكْبَاش
Grosse pierre à la sur- — ج كُبُوش

Bronchement, faux pas. Poussière. Couvre-feu. Chute la face contre terre. كَبْوَة

Cassolette à encens. كُبُوَّة

Nom d'agent. كَابٍ م كَابِيَة

Hospitalier. كَابِي ٱلرَّمَاد

Gobelet, verre à boire. ✧ كِبَايَة

كَتَّ o كَتًّا, وأَكَتَّ واكْتَتَّ ٱلكَلَامَ فِي
Chuchoter à (l'oreille de qn.).

Compter, énumérer. كَتَّ ٥ ه

Armée innombrable. جَيْش لَا يُكَتّ

Marcher lentement ou à pas rapprochés. كَتَّ o كَتِيتًا

Bouillonner (marmite). Murmurer (chameau). كَتَّ i كَتًّا

Vexer, contrarier qn. — ٥

✧ Répandre, verser (un liquide). — ه

Écouter (un récit). اِكْتَتَّ ه

Maigre. (*masc. et fém.*) كَتّ

Verdure. كُتَّة

Rebut du troupeau. كُتَّة

Son de la marmite qui bout. كَتِيت

Murmure du chameau. ✧ Charpie; bourre de lin, étoupe, filasse.

Bouillie épaisse. كَتِيتَة

☆ كَتَبَ o كَتْبًا وكِتَابًا وكِتْبَةً وكِتَابَةً
Écrire. Être écrivain.

Écrire à qn sur... — إِلَى ب

Écrire (un livre, etc.). — وكَتَّبَ واكْتَتَبَ ه

Destiner, donner à qn (une part d'héritage, un emploi, etc.). — ل ه

Prescrire qc. à qn. — ه على

Écrire sous la dictée de qn. — عن

Coudre (une outre, etc.). كَتَبَ كَتْبًا, واكْتَتَبَ ه

Enseigner la calligraphie à qn. كَتَّبَ وأَكْتَبَ ٥

Former (des escadrons). كَتَّبَ ٥

Écrire à qn, être en correspondance avec qn. Écrire avec qn. كَاتَبَ ٥

Dicter (un poème, etc.) à qn. أَكْتَبَ ٥ ه

Fermer (un sac). — ه

Se rassembler et se former تَكَتَّبَ

Chargé d'entraves (prisonnier). مُكَبَّل ومَكْبُول

Ourler (un habit). ☆ كَبَنَ i o كَبْنًا ه
Cacher qc.

Détourner (un don), le faire passer à un autre. — ه

Se détourner de... — عن

Aller tranquillement (cheval). — i كَبْنًا وكُبُونًا

Être tranquille. — كُبُونًا

Ménager qn dans ses paroles. أَكْبَنَ لِسَانَهُ عن

Être contracté, se contracter. اِكْبَانَّ

Repli d'un seau en cuir. كِبْن وكُبْن

Très avare. كُبُنّ وكُبُنَّة

Maladie des chameaux. كُبَان

Fort, robuste. مُكْبَئِن

Atteint du mal dit كُبَان. مَكْبُون

Caparaçon, couverture de cheval. ✧ كُوبَان

Tomber le visage contre terre. ☆ كَبَا o كَبْوًا وكُبُوًّا لِوَجْهِهِ

Couver sous la cendre (feu). Pâlir, se ternir (plante, etc.). S'élever (poussière). Rater (briquet). Broncher (cheval); courir sans suer (id.). كَبَا

Vider (un flacon). Balayer (des ordures). — ه

Parfumer (ses habits). Couvrir (le feu) de cendres. كَبَّى ه

Rater (briquet). أَكْبَى

Faire rater (le briquet). Altérer (son visage). — ه

Présenter ses vêtements à la fumée (de l'encens). Se parfumer. تَكَبَّى على واكْتَبَى ب

Se prosterner la face contre terre. ✧ Trébucher. اِنْكَبَى

Balayure. كِبًا وكِبًى ج أَكْبَاء, وكِبَة ج كِبُون

*Espèce d'*encens. كِبَاء ج كُبًى

Eau qui suinte. Rayons de la lune. كَبَاء

dos comprise entre les omoplates.
Qui a cette partie du dos saillante. أَكْتَد
Ils se ressemblent ou se suivent. هُمْ أَكْتَاد
Avoir une grande bosse (chameau). ✡ كَتِرَ — أَكْتَرَ
Rang, dignité. Milieu (d'une chose). كَتْر
Bosse du chameau très élevée. — وكِتْر وكِتَر ج أَكْتَار
Même sens. Portion de la bosse. كُتْرَة
Construction en forme de dôme. كَتَر
Être contracté, se contracter. ✧ Être estropié. ✡ كَتِعَ a كَتَعًا
Aller vite (en besogne). — وكَتَعَ a كَتْعًا في
S'enfoncer dans (un pays, etc.). كَتَعَ a كُتُوعًا في
Couper (la viande) en petits morceaux. كَتَّعَ ه
Faire périr qn (Dieu). كَاتَعَ ٥
Se suivre. تَكَاتَعَ
Faire qc. avec suite. — ه
Vil, méprisable. كُتَع ج كِتْعَان, وكَتِيع
كُتْعَة ج كِتَاع, وكُتْعَة ج كُتَع, وكُتْعَة ج
Petit seau. كُتَيْع
Qui a les doigts contournés. ✧ Manchot; estropié du bras. أَكْتَع ج كُتْع
Fém. du préc. Servante. كَتْعَاء ج كُتْع
Je l'ai achetée tout entière. إِشْتَرَيْتُهَا جَمْعَاء كَتْعَاء
J'ai vu tous tes frères. رَأَيْتُ إِخْوَتَكَ أَجْمَعِين أَكْتَعِين
✧ Estropié du bras. مَكْتُوع
Marcher lentement ou en agitant les épaules. ✡ كَتَفَ i كَتْفًا
Frapper qn à l'épaule. Blesser (une bête) à l'épaule (selle). كَتَفَ i كَتْفًا وكِتَافًا ٥
Garotter qn en lui liant les mains derrière le dos. — وكَتَّفَ ٥
Lever et agiter les ailes (oiseau). كَتَفَ i كَتْفًا وكَتَفَانًا

en escadrons. S'envelopper de ses habits.
Être en correspondance les uns avec les autres. تَكَاتَبَ
Inscrire son nom (dans un registre public). Être inscrit. إِكْتَتَبَ
Prendre copie de qc. — ه لِنَفْسِهِ
Prier qn d'écrire qc., se faire dicter qc. par qn. — وإِسْتَكْتَبَ ٥ ه
Nom d'act. Transcription d'un livre. كِتْبَة
Lanière à coudre un sac, etc. كُتْبَة ج كُتَب
Écriture, écrit. Lettre, missive. Livre, volume. كِتَاب ج كُتُب وكُتْب
Tout livre réputé sacré. الكِتَاب
Peuples qui ont un code réputé sacré. أَهْل الكِتَاب
Libraire. كُتُبِيّ
Nom d'act. Écrit, écriture, acte. Lettre. Inscription (sur un monument). كِتَابَة
Escadron, détachement de cavalerie. ✧ Écrit. Diplôme, brevet. Ordre, édit. كَتِيبَة ج كَتَائِب
Qui écrit, écrivain, scribe, secrétaire. Docte, savant. كَاتِب ج كَاتِبُون وكُتَّاب وكَتَبَة
École d'enfants. كُتَّاب ج كَتَاتِيب
École primaire. Bureau. مَكْتَب ج مَكَاتِب
Bibliothèque. ✧ Librairie. مَكْتَبَة ج مَكَاتِب
Maître d'écriture. مُكْتِب
Correspondant. مُكَاتِب
Correspondance par lettres. مُكَاتَبَة
Écrit. Lettre, missive. مَكْتُوب ج مَكَاتِيب
Inscrit, enregistré. مُكْتَتَب
Couvrir qn de poussière (vent). ✡ كَتَحَ a كَتْحًا على
Manger (d'un mets) jusqu'à satiété. Dépouiller (le sol : sauterelles). — ه
Partie du ✡ كَتَد وكَتِد ج أَكْتَاد وكُتُود

Avoir les épaules larges (homme) : les omoplates écartées (cheval). كَتِفَ a كَتَفًا

Marcher en remuant les épaules (cheval). كَتَّفَ

Réparer (un vase) avec une plaque, couper (la viande) en petits morceaux. — ه

Élever les omoplates en marchant (cheval). Avoir une démarche saccadée (sauterelle). تَكَتَّفَ

Croiser les bras durant la prière. — في الصَّلَاة

Omoplate, os des omoplates. Épaule. كَتِفٌ وكِتْفٌ ج أَكْتَاف وكِتَفَة

Largeur des épaules. Boitement, suite d'une douleur aux épaules. كَتَفٌ

Douleur aux omoplates. كُتَافٌ

Liens, menottes. كِتَافٌ ج كُتُفٌ

Lame, plaque. Large (sabre). كَتِيفٌ ج كُتُفٌ

Verrou. Haine. Tenaille de forgeron. كَتِيفَةٌ ج كَتَائِفُ

Sauterelle qui commence à voler. كُتْفَان وكِتْفَان

Qui a de larges épaules. Qui a les omoplates écartées (cheval). أَكْتَفُ م كَتْفَاءُ ج كُتْفٌ

Qui a les épaules blessées (monture). مِكْتَافٌ

Lier, emprisonner qn. ✱ كَتَلَ o كَتْلًا ة

Entasser, amonceler qc. — وكَتَّلَ ه

Se coller, adhérer à... كَتِلَ a كَتَلًا

Être entassé, amoncelé. تَكَتَّلَ

Tas, monceau (de boue, etc.). Morceau de viande. كُتْلَةٌ ج كُتَلٌ

Épaisseur, grosseur. كَتَلٌ وكِتَالٌ

Âme. Chose nécessaire. Provision. كِتَالٌ

Il se repose sur moi. أَلْقَى عَلَيَّ كِتَالَهُ

Palmier que la main ne peut atteindre. كَتِيلَةٌ ج كَتَائِلُ

Dur, difficile. Malheur. أَكْتَلُ

Panier, corbeille en osier. مِكْتَلٌ ومِكْتَلَةٌ ج مَكَاتِلُ

Entassé, formant un tas arrondi. مُكَتَّلٌ

Catholique. ⊙ كَاثُولِيكِيٌّ ج كَاثُولِيك

Grec-catholique. ⊙ كَاثُولِيكِيٌّ وكَثُولِيكِيٌّ ج كَوَاثِلَة

Se faire grec-catholique. ✧ كَثْلَكَ

✱ كَتَمَ o كَتْمًا وكِتْمَانًا, وكَتَّمَ واكْتَتَمَ ه
Céler, cacher qc. Contenir (sa colère).

Respirer difficilement (cheval). — الرَّبْوَ

Contenir (le liquide : outre). ✧ Être constipé (ventre). — كُتُومًا وكِتَامًا ه

Cacher qc. à qn. كَاتَمَ ة ه

Se cacher mutuellement qc. تَكَاتَمَ ه

Être caché, célé. اِنْكَتَمَ

Confier (un secret) à qn. اِسْتَكْتَمَ ة ه

Action de cacher, de céler, discrétion. كَتْمٌ وكِتْمَان

Cachotterie. Action de cacher qc., secret, mystère. كِتْمَةٌ

Plante à teindre les cheveux en noir. كَتَمٌ وكُتْمَان

Constipation. ✧ كِتَامٌ

Qui cache, qui cèle. Caché, gardé avec soin (secret). Sans fissure (arc). ✧ Constipé (ventre). كَاتِمٌ م كَاتِمَةٌ

Secrétaire. كَاتِمُ الأَسْرَار

Discret, réservé. كُتَمَةٌ وكَتُومٌ وكَتَّامٌ

Qui cache, qui cèle. كَتُومٌ ج كُتُمٌ

Sans fissure (arc). — وكَتِيمٌ

Qui ne mugit pas (chameau). كَتِيمٌ

Ventru. Rassasié, repu. أَكْتَمُ

Caché, tenu secret. مَكْتُومٌ ومُكْتَتَمٌ

Être noir, enfumé, sale. Être teintes de verdure (babines du bétail). Être collée (outre). ✱ كَتِنَ a كَتَنًا

Coller, agglutiner qc. كَتَّنَ وأَكْتَنَ ه

Noirceur de fumée ; noirceur aux lèvres. Saletés. كَتَنٌ

Sale, malpropre. كَتِنٌ

Flèche à tirer au sort. كَتَنٌ وكِتْنٌ
Lin. Toile de lin. كَتَّانٌ
Mousse verte. — وكَتَّانَةٌ
Aube; surplis. ✧ كَتُّونَةٌ
Marcher à petits pas. ✱ كَتَا o كَتْوًا
Vaincre son adversaire. أَكْتَى
Être épais; être courts et crépus (poils de la barbe). ✱ كَثَّ i كَثَاثَةً وكُثُوثَةً, وكَثَّ a كَثَثًا
Avoir la barbe bien fournie. أَكَثَّ
Épais (poils de la barbe). كَثٌّ وكَثِيثٌ
Qui a la barbe épaisse. — وكَثُّ اللِّحْيَةِ
Même sens. أَكَثُّ م كَثَّاءُ ج كُثٌّ
Se couvrir d'écume (lait). Écumer (marmite). Être touffue (barbe). ✱ كَثَأَ a كَثْأً, وكُثُوءًا
Enlever l'écume de... — ه
Être touffue (plante). — وكَثَّأَ
Écume; crème (du lait). كَثْأَةٌ وكُثْأَةٌ
Ramasser, réunir qc. Verser (un liquide). ✱ كَثَبَ o i كَثْبًا ه
Fondre sur... كَثَبَ o كَثْبًا على
Approcher (du chasseur: gibier). — وأَكْثَبَ ٥
Être en petite quantité. كَثُبَ
Approcher de qn. كَاثَبَ ٥
Même sens. أَكْثَبَ ٥ ول ومن
Faire boire à qn la ration dite كُثْبَةٌ. أَكْثَبَ ٥
Être entassé. Être versé. اِنْكَثَبَ
Proximité. كَثَبٌ
Il frappa (la proie) de près, à bout portant. رَمَاهُ مِن كَثَبٍ وعَن كَثَبٍ
Quantité de lait, etc. contenue dans une coupe. Assemblage de mets. كُثْبَةٌ ج كُثَبٌ
Nom d'agent. كَاثِبٌ م كَاثِبَةٌ
Garrot du cheval. كَاثِبَةٌ ج أَكْثَابٌ
Tas de sables amoncelés. كَثِيبٌ ج أَكْثِبَةٌ وكُثُبٌ وكُثْبَانٌ
Réunir, disperser (des objets). ✱ كَثَعَ a كَثْعًا ه
Lancer (la terre) sur qn (vent). — ه على
Enlever, prendre qc. de... — من

Mettre à nu, découvrir. — وكَثَّعَ عن
Se frapper (du glaive). تَكَاثَعَ ب
Petite troupe. كُثْعَةٌ
Être nombreux; pulluler, foisonner. Avoir lieu souvent. ✱ كَثُرَ o كَثْرَةً
Cela lui arrive souvent. كَثُرَ ذٰلِكَ مِنْهُ
Surpasser en nombre. كَثَرَ o كَثْرًا ٥ وه
Multiplier, accroître qc. Faire qc. souvent. كَثَّرَ وأَكْثَرَ ه
Rivaliser avec qn en nombre, etc. كَاثَرَ ٥
Demander à qn beaucoup d'eau. — واسْتَكْثَرَ ٥ الماءَ
Apporter, fournir beaucoup. Pousser, croître (palmier). Être riche. أَكْثَرَ
Multiplier (les paroles). أَكْثَرَ القَوْلَ
Se multiplier. Être ou devenir nombreux. Pulluler. تَكَثَّرَ و✧ كَوْثَرَ
Parler beaucoup. Être loquace. تَكَثَّرَ بِالكَلَامِ
Lutter en nombre. Devenir nombreux. تَكَاثَرَ
Juger, trouver nombreux, fréquent. اِسْتَكْثَرَ ه و٥
Demander beaucoup de... — من
✧ Remercier qn. — ٥ بِخَيْرٍ
Grand nombre, abondance. كِثْرٌ وكُثْرٌ
La majeure partie d'une chose, le trop. كُثْرُ الشَّيْءِ
Moelle, spathe du palmier. كَثَرٌ وكَثْرٌ
Grand nombre, abondance, foison, foule. Pluralité. Fréquence. كَثْرَةٌ وكِثْرَةٌ
Excès dans qc. كُثْرَى
Accroissement, multiplication, fréquence. تَكَاثُرٌ
Fréquemment, souvent. بِتَكَاثُرٍ
Nombreux, abondant. Fréquent. كَثِيرٌ
Hommes nombreux. رِجَالٌ كَثِيرٌ وكَثِيرَةٌ وكَثِيرُونَ
Femmes nombreuses. نِسَاءٌ كَثِيرٌ وكَثِيرَةٌ وكَثِيرَاتٌ

Foules, multitudes. كِثَار وكُثَّار
Beaucoup. Souvent. كَثِيرًا
Homme libéral. كَيْثَر
Plus nombreux. Plus fréquent. أَكْثَر
Plus que... — مِن
La plupart des hommes. أَكْثَر النَّاس
Riche. مُكْثِر
Verbeux, (*m. et f.*) مِكْثَار ومِكْثِير loquace, bavard.
Accablé de dettes. مَكْثُور عَلَيْهِ
✱ كَثَعَ a كَثْعًا, وكَثَّعَ Se couvrir de crème (lait).
— كُثُوعًا, وكَثَّعَ Avoir la diarrhée (mouton, etc.).
— كَثْعًا وكُثُوعًا, وكَثِعَ a كَثَعًا Être rouge et gonflée de sang (lèvre).
كَثَّعَ Jeter l'écume (marmite). Se couvrir d'herbes (sol). Se cicatriser (plaie). Grandir (barbe).
Écume, crème. كَثْعَة وكُثْعَة
Boue, limon. كَثَعَة
Lèvre rouge et gonflée de sang. شَفَة كَاثِعَة
Qui a la lèvre rouge, etc. أَكْثَع
✱ كَثُفَ o كَثَافَةً, وتَكَاثَفَ واسْتَكْثَفَ Être épais. s'épaissir (liquide). Être grossier. Être touffues et épaisses (plantes).
Rendre épais, touffu; épaissir qc. كَثَّفَ ه
Arriver près de... أَكْثَفَ مِن
Juger, trouver épais. إِسْتَكْثَفَ ه
Troupe. كَثْف
Épaisseur. Grossièreté. كَثَافَة
Épais; dense. Touffu. Grossier et incivil (homme). كَثِيف
✱ كَثَلَ o كَثْلًا ه Rassembler, réunir qc.
Nom d'act. Tas de blé. كَثْل
✱ كَثَمَ o كَثْمًا ه Réunir, ramasser qc. Suivre (les traces de qn). Croquer (un concombre).
Détourner qn de... — ة عن
S'approcher. Tarder. كَثِمَ a كَثَمًا
S'approcher de qn; le fréquenter. كَاثَمَ ة
Être proche, à portée du (chasseur : gibier). أَكْثَمَ ة
Remplir (une outre). — ه
Se retirer dans... — فِي
Être stupéfait. Se retirer. تَكَثَّمَ
Épais. كَثِيم وكَاثِم
Large (chemin). Gros, ventru rassasié, repu. أَكْثَم
✱ كَثَن — كُثْنَة Corbeille à fleurs.
✱ كَجَّ o كَجًّا Jouer au jeu dit كُجَّة.
Sorte de jeu d'enfants. كُجَّة
✱ كَحّ — كُحّ De race pure.
✱ كَحَبَ — كَحَّبَ Donner, produire des verjus (vigne).
Verjus. كَحَب
Nombreux. كَاحِب م كَاحِبَة
✱ كَحَصَ a كُحُوصًا Être effacé.
— وكَحَّصَ ه Effacer qc.
✧ كَحَفَ a كَحْفًا ه Éculer (ses souliers).
✧ إِنْكَحَفَ Être éculés (souliers).
✧ مَشَى كَحْفًا Marcher les souliers éculés.
Membres du corps. كُحُوف
✱ كَحَلَ o a كَحْلًا, وكَحَّلَ ه Enduire (ses yeux) du collyre dit كُحْل.
— وكَحَّلَ ة Enduire les yeux de qn de ce collyre.
كَحَلَ a كَحْلًا Être stérile (année).
— وأَكْحَلَ ة وه Affliger, atteindre (une tribu), un lieu (année stérile).
— وأَكْحَلَ وتَكَحَّلَ واكْتَحَلَ واكْحَالَّ بِالنَّبَات Se couvrir de verdure (sol).
كَحِلَ a كَحَلًا Avoir les paupières naturellement noires (œil).
✧ كَحَّلَ ه Mastiquer les jointures (d'un mur).
تَكَحَّلَ واكْتَحَلَ S'enduire les paupières du collyre dit كُحْل.
Couleur brune des paupières. كَحَل
كَحْلُ وكُحْلُ وكَحْلَةُ *Noms donnés* au ciel, au firmament.
صَرَّحَتْ كَحْلُ او الكَحْلُ او الكَحْلَةُ Le ciel est sans nuage.

Antimoine. Collyre fait de poudre d'antimoine. Cosmétique ou remède pour les yeux. Grandes richesses. كُحْل
*Sorte d'*amulette. كِحْل وكِحَال وكَحْلَة
Poudre d'antimoine. كِحَال
✧ Cheville du pied. كَاحِل ج كَوَاحِل
✧ Oculiste. ✧ Celui qui mastique. كَحَّال
كَحِيل وكَحِيل م كَحِيلَة ج (*m. et f.*)
Enduit aux paupières du collyre dit كُحْل (œil). كَحْلَى وكَحَائِل
✧ Cheval de race. كَحِيل ج كَحَائِل, وكُحَيْلِيّ
Poix, naphte. كُحَيْل
✧ Azuré. كُحْلِيّ
Qui a les paupières de couleur brune. أَكْحَل م كَحْلَاء ج كُحْل
Veine du bras. الأَكْحَل
Qui a le corps blanc et les yeux noirs (brebis). كَحْلَاء
Bourrache (plante). — وكُحَيْلَاء
Instrument avec lequel on met le collyre dit كُحْل. مِكْحَل ومِكْحَال
Boîte qui le contient. مُكْحُلَة ومِكْحَلَة ج مَكَاحِل
Enduit de ce collyre. مُكَحَّل ومَكْحُول
Travailler, peiner, se fatiguer. ✱ كَدَّ o كَدًّا
Fatiguer qn. ✧ Stimuler (une bête de somme). — ه
Peigner (la tête). — ه
Faire signe à qn des (doigts). — ه ب
Demander à qn de l'asssiduité, des efforts. — واكْتَدَّ واسْتَكَدَّ ه
Repousser qn avec violence. كَدَّدَ ه
Être avare. أَكَدَّ واكْتَدَّ
Être fatigué, molesté. تَكَدَّدَ
Travail, peine, fatigue. Effort. Mortier, vase à piler. كَدّ
Sol raboteux. كِدَّة وكَدِيد
Reste de mets dans un vase. كُدَادَة
Laborieux. Qui exige des efforts. كَدُود
Sol foulé par les bêtes. Sel pilé; son de ce sel versé. كَدِيد
Jour d'un combat d'Arabes. يَوْم الكَدِيد
Reste de pâturage. أَكِدَّة
Gens en troupes séparées. قَوْم أَكْدَاد وأَكَادِيد
Peigne. مِكَدّ
Foulé (sol). Peignée (tête). ✧ Pressée, stimulée (monture). مَكْدُود
Être atteinte du froid, dépérir (plante). ✱ كَدَأَ وكَدِئَ a كَدْأً وكُدُوءًا
Endommager (les plantes : froid). كَدَأَ وكَدَّأَ ه
Lent à produire (sol). كَادِئَة
Tache blanche aux ongles de l'adulte. ✱ كُدْب وكَدِب وكَدَب وكُدُب
Faire tous ses efforts en... ✧ Marcher avec difficulté; boiter. ✱ كَدَحَ a كَدْحًا في
Déchirer (le visage) avec les ongles. — وكَدَّحَ ه
Gagner à (sa famille). كَدَحَ واكْتَدَحَ لِ
Être déchirée (peau). تَكَدَّحَ
Écorchure. كَدْح ج كُدُوح
✱ كَدَرَ o وكَدُرَ o كَدَارَة وكَدِرَ a كَدَرًا وكَدَارَة وكُدُورًا وكُدُورَة وكُدْرَة Être trouble (liquide, etc.). Être terne (couleur).
Ennuyer qn. — على فُلَان
Être malheureuse, pleine de traverses (vie). كَدِر
Troubler, rendre trouble qc. كَدَّرَ ه
Troubler, ennuyer qn. — ه وعَيْشَة
Être trouble, troublé. Se ternir, être terne. تَكَدَّرَ واكْدَرَّ
Éprouver des déboires, des malheurs. Être ennuyé. تَكَدَّرَ وتَكَدَّرَ عَيْشُهُ
S'abattre (oiseau). Être disséminées (étoiles). إِنْكَدَرَ
Se hâter en (marchant). — في
Fondre sur... — على
Trouble, défaut de limpidité. Trouble, ennui, dégoût. كَدَر
Couleur terne. كُدْرَة
Limon de bassin, mousse verte. كُدَارَة

Gerbe de céréales. كَدَرَة ج كَدَر
— وكُدْرِيّ وكُدَارِيّ Nuage clair.
كَدْر وكَدِر وكَدِير Trouble ; terne. Pénible ; ennuyant.
كُدْرِيّ *Sorte de* perdrix.
أَكْدَر م كَدْرَاء ج كُدْر Trouble ; terne.
أَكْدَر Torrent.
كَدْيَرَاء Boisson de lait et de dattes macérées.
مُكَدَّر Troublé. Ennuyé, fatigué.
☆ كَدَس i كَدْسًا وكُدَاسًا Éternuer (bête).
— ٥ Pousser, stimuler (une bête chargée).
— وكَدَّس ھ Amonceler (des gerbes).
كَدَّس وتَكَدَّس Se presser l'un sur l'autre (chevaux).
تَكَدَّس Marcher vite. Marcher le buste en avant et en agitant les épaules. Être entassées (gerbes).
كَدْسَة وكُدَاس Éternuement (d'une bête).
كُدْس ج أَكْدَاس , وكُدَّاس ج كَدَادِيس Tas, amas (d'herbes).
كُدَاسَة و✧ كَدِيس ومَكْدَس *Même sens.*
كَادِس ج كَوَادِس Qui éternue, etc. Ce qui est de mauvais augure.
☆ كَدَش i كَدْشًا ٥ Égratigner qn, le frapper du glaive, le repousser. ✧ Mordre qn (cheval, mulet, etc.).
— ل Gagner (à sa famille).
— وأَكْدَش ھ من Obtenir (un don) de qn.
✧ كَدَّش S'abâtardir, dégénérer (cheval). Perdre sa beauté.
كَدْشَة ✧ Morsure (d'un cheval).
✧ كَدِيش ج كُدْش Cheval commun, cheval de train ; mazette, rosse.
☆ كَدَع a كَدْعًا ٥ وھ Repousser qn ou qc.
☆ كَدَفَة Bruit des pieds des bestiaux, piétinement.
أَكْدَف Faire résonner le sol (bête).
☆ كَدَم o i كَدْمًا ٥ وھ Mordre du bout des dents. Poursuivre (le gibier).
— في غير مَكْدَم Il a cherché la chose où elle n'est pas.
كَادَم ھ Tondre (l'herbe) en l'effleurant (bête).
أُكْدِم Être garrotté (captif).
كَدْمَة Une morsure. Marque.
كُدَامَة Reste de mets dans un vase.
مَكْدَم Endroit de la morsure.
☆ كَدَن o كَدْنًا ٥ ✧ Atteler (des bœufs) à la charrue.
— ب S'envelopper de (ses habits).
كِدْن وكَدْن ج كُدُون Litière de femme. Selle de chameau. Pièce d'étoffe servant de portière.
كِدَان Licou de chameau.
كِدْنَة Graisse, chair. Bosse du chameau.
كَدْنَة ✧ Labour d'une journée.
كِدَانَة Origine mixte d'arabe libre et d'esclave.
كَدِين م كَدِينَة Gras, charnu.
كَدَّان (حَجَر كَدَّان) Ponce, pierre ponce.
☆ كَدَه a كَدْهًا , وكَدَّه ٥ وھ Contusionner qn. Briser qc. Séparer (les cheveux). Accabler qn (souci).
كَدَه على فُلَان Vaincre, surpasser qn.
تَكَدَّه Être brisé, se briser.
كَدْه ج كُدُوه Contusion.
مَكْدُوه Triste, affligé.
☆ كَدَا o كَدْوًا وكُدُوًّا Être dur, lent à produire (sol). Croître mal (céréales).
— كَدَاء ھ Empêcher, couper qc.
كَدِي a كَدًى ب Être suffoqué par (un os).
كَدِي Avoir une indigestion de lait (petit chameau). Tourner et vomir (chien).
☆ كَدَى i كَدْيًا ٥ Retenir, occuper qn.
— وأَكْدَى Donner peu, être avare.
كَدَّى تَكْدِيَة Mendier.
أَكْدَى Être épuisée (mine). Arriver en creusant à un sol dur.
سَأَلَهُ فَأَكْدَى Il a trouvé en lui un avare.
أَكْدَى ٥ عن Empêcher qn de...

Mendier; faire le mendiant. تَكَدَّى

Sans odeur (musc). كَدٍ وكَدِيٌّ

Terre dure; tuf. Gros rocher. كُدْيَة ج كُدًى

— وكَدَاة وكُدَايَة Tas de terre ou de gerbes de blé.

Mendicité. كُدْيَة

Adversité. كُدْيَة وكَادٍ

Mendiant. مُكَدٍّ م مُكَدِّيَة

☆ كَدَّ o كَدًّا Être dur au toucher.

Marcher sur la pierre ponce. أَكَدَّ

Ponce, pierre ponce. كَدَّان

☆ كَذَبَ i كِذْبًا وكَذِبًا وكِذْبَة وكِذَابًا وكِذَّابًا Mentir, faire un mensonge; être menteur. Se tromper (sens, opinion). Cesser (lait d'une bête).

— ه Tromper qn (œil). Tromper l'attente de qn; en imposer à qn.

Être accusé, dénoncé faussement. كُذِبَ

Accuser qn de mensonge; le trouver menteur. كَذَّبَ وأَكْذَبَ ه

— تَكْذِيبًا وكِذَّابًا ب Nier qc.

Se démentir, avouer un mensonge. كَذَّبَ وأَكْذَبَ نَفْسَهُ

Il n'a pas tardé de faire. مَا كَذَّبَ أَن يَفْعَل

Être lâche, poltron. كَذَّبَ عَنِ القِتَال

La chaleur a cessé. كَذَّبَ عَنَّا الحَرُّ

— وكَاذَبَ مُكَاذَبَةً وكِذَابًا ه Donner un démenti à qn.

Faire mentir qn; manifester son mensonge. أَكْذَبَ ه

Mentir habituellement. تَكَذَّبَ

— ه Juger qn menteur.

Se mentir mutuellement. تَكَاذَبَ

Accuser qn de mensonge. Croire qn menteur. إِسْتَكْذَبَ ه

كِذْب وكَذِب وكِذَاب وكِذْبَة وكُذْبَان Mensonge, imposture.

Même sens. أُكْذُوبَة ج أَكَاذِيب

Menteur; trompeur. كَاذِب ج كُذَّب وكُذَّاب وكَذَبَة

كَذُوب ج كُذُب, وكَذْبَان وكَيْذَبَان وكَيْذُبَان Même sens.

كَاذِبَة ج كَاذِبَات وكَوَاذِب Fém. de كَاذِب. Mensonge.

Plus mensonger, plus faux, plus trompeur. أَكْذَب

كَذَّاب وكُذَبَة وكُذُوبَة وتِكِذَّاب Imposteur, habitué à mentir.

مَكْذَبَة ومَكْذُبَة ج مَكَاذِب , ومَكْذُوب ومَكْذُوبَة ج مَكَاذِيب Mensonge.

Mensonges. تَكَاذِيب

Accusé faussement. مَكْذُوب عَلَيْهِ

Ainsi, de cette manière. كَذَا وكَذَلِكَ وهٰكَذَا

En tel et tel lieu. بِمَكَان كَذَا وكَذَا

J'ai touché tant de pièces d'argent. قَبَضَ كَذَا وكَذَا دِرْهَمًا

☆ كَرَّ o كُرُورًا Revenir sur ses pas. Revenir successivement (nuit et jour). ✧ Se dévider (filet en peloton).

— o كَرًّا ه Faire revenir, ramener qn.

— o كَرًّا وكُرُورًا وتَكْرَارًا على Revenir à la charge sur...

Il simule la fuite et revient. يَفِرّ ويَكِرّ كَرًّا

كَرَّ o a كَرِيرًا Faire entendre un râlement (poitrine, malade).

كَرَّرَ تَكْرِيرًا وتَكْرَارًا وتَكِرَّةً ه Répéter, réitérer. ✧ Purifier, affiner.

Être répété. ✧ Être purifié, épuré, affiné. تَكَرَّرَ

Charge, attaque. كَرّ وكُرَّى

Corde en fibres de palmier. Câble. كَرّ ج كُرُور وكِرَار

— وكُرّ ج كِرَار Puits.

Natte, tapis. كَرّ ج أَكْرَار وكُرُور

Mesure équivalente à six charges d'âne. ✧ Ânon, poulain. كُرّ ج كِرَار

Attaque, charge. Fois, coup. ✧ Cent mille. كَرَّة ج كَرَّات

✧ كُرَّة (عِوَض كُرَة) ج كُرَّات Globe, boule, sphère.

✧ Cellier, office, dépense. كِرَار

Coquillage employé comme talisman. كَرَار

Qui revient souvent à كَرَّار ومِكَرّ

la charge.
Dépensier ; cellerier. ✧ كرّارجي
Succession des siècles. كُرُور الدُّهور
Râlement, râle. كَرِير
Répétition, réitération. ✧ Raffinage, épurement. تَكْرَار وتَكْرِير
À plusieurs reprises. تَكْرَارًا
Lieu de l'attaque. مَكَرّ
✧ Affineur, raffineur. مُكَرِّر
Répété, réitéré. Double. Concentré (médicament). ✧ Affiné. مُكَرَّر
Tresser, tordre (une corde). ✻ كَرَب o كَرْبًا ه
Serrer plus fort (les liens de qn.). — ه على
Affliger qn, le peiner (affaire). ة — Charger (une bête de somme). ✧ Presser qn de travail.
Munir (un seau) de la corde dite كَرَب. — وكرّب وأكرب ه
Être près du coucher (soleil) ; près de s'éteindre (feu). كَرَب o كُرُوبًا
Être sur le point de faire. كَرَب يَفْعَل
Étendre la pâte avec un cylindre. — وكرّب
Labourer (la terre) pour (les semailles). — كَرْبًا وكِرَابًا ه ل
S'approcher, être près de qn. ة كارَب
Se hâter sans... أكرب في
Remplir (une outre). — ه
Cueillir les dattes dites أكْرِبَة. تَكرّب ه
✧ Avoir l'estomac surchargé de nourriture. إنكرب
Être triste, dans la peine. اكترب
Base d'une branche de palmier. Corde courte fixée à l'anse du seau. كَرَب
Tristesse, affliction. كَرْب ج كُرُوب , وكُرْبَة ج كُرَب
✧ Indigestion. كَرْبَة
Bois où est fixée la tête du pilier d'une tente. كَرْبَة ج كُرَب
Adversité, malheur. كَرَابَة , وكَرِيبَة ج كَرَائِب
Datte voisine de la tige كُرَابَة وكُرَّابَة ج أكْرِبَة
Hâte, promptitude. إكْرَاب
Chérubin. ⊙ كَرُوب ج كَرُوبُون
Rouleau, cylindre pour la pâte. كَرِيب
Affligé, peiné. كَرِيب ومَكْرُوب
✧ Qui a l'estomac surchargé. مَكْرُوب
Lié fortement. Nerveux. Serré. Solide. مُكْرَب
Garroter, lier qn. ✧ كَرْبَج ة
✧ Se contracter (articulations). ✧ كَرْبَج وتَكَرْبَج
Boutique de marchand de légumes. ⊙ كُرْبَج ج كَرَابِج
Cravache de nerf. ⊙ كِرْبَاج ج كَرَابِيج
Étoffe de coton. ⊙ كِرْبَاس ج كَرَابِيس
Etre gêné dans la marche. ✻ كَرْبَش
Se contracter, se rider. تَكَرْبَش
Marcher dans la boue. ✻ كَرْبَل
Mêler, mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب
Nettoyer (le blé). — ه
Arçon, archet pour carder le coton. كِرْبَال ج كَرَابِيل
Embarras, langueur dans la marche. كَرْبَلَة
Il vint marchant avec peine. جاء يَمْشِي مُكَرْبِلًا
Année entière. ✻ كَرِيت — سَنَة كَرِيت
Transvaser qc. ✧ كَرّت ه (عِوَض كَلّت) ه
Être mêlé à une affaire où l'on n'est pas intéressé. ✻ كَرْتَم
Être contractée (main). ✧ تَكَرْتَم
Contraction. ✧ كِرْتَام
Faire quarantaine. ✧ كَرْتَن
Quarantaine. ⊙ كَرَنْتِينَة
Carton. ⊙ كَرْتُون ج كَرَاتِين
Oppresser qn (chagrin). ✻ كَرَث i o كَرْثًا , وأكرث ة
Se rompre (corde). إنكرث
Se préoccuper de... ; faire attention à... إكترث ل
Je ne me soucie pas de lui. ما أكترث له

Poireau. كُرَّاث وكُرَّاث
Un poireau. كُرَّاثَة وكُرَّاثَة
Qui afflige. كَارِث م كَارِثَة ج كَوَارِث
Affliction. Calamité.
Rude, difficile (affaire). كَرِيث
Il ne se soucie plus de l'affaire. إِنَّهُ لَكَرِيثُ الأَمْرِ
✠ كَرِج a كَرَجًا, وكَرَّج وأَكْرَج وتَكَرَّج
Moisir (pain).
✧ S'amasser et affluer vers un point (eau). ✧ Trotter, courir; rouler. ✧ Lire couramment (enfant). ✧ كَرَج o كَرْجًا
Lecture courante, sans hésitation. ✧ كَرْج
Géorgie. ⊙ كُرْج
Géorgien. ⊙ كُرْجِيّ
Poulain. ⊙ كُرَّج
Cheval de bois. — ج كَرَارِج
Cellule de moine. ⊙ كُرْج ج أَكْرَاج
Conduire l'eau à... ✠ كَرَخ a كَرْخًا ه إلى
Atelier; fabrique; filature. ⊙ كَرْخَانَة ج كَرَاخِين
Pousser (une bête). Chasser (l'ennemi). ✠ كَرَد o كَرْدًا ة
Couper qc. — ه
Expulser, repousser qn. كَارَد ة
Cou, base du cou. كَرْد
Kurdes (peuple de l'Asie). كُرْد وأَكْرَاد
Un Kurde. كُرْدِيّ
Trottiner. ✠ كَرْدَح
Courir vite. Rouler à terre. تَكَرْدَح
Rapidité de la course. كَرْدَحَة
Qui court avec rapidité. كُرْدَاح
Construction, plantation faite sur le terrain d'autrui. ⊙ كِرْدَار
Marcher à petits pas comme un homme lié. ✠ كَرْدَس
Diviser en escadrons, en pelotons (des cavaliers). — ة
Lier, attacher qc. ✧ Entasser (des gerbes, etc.). — ه
Avoir pieds et poings liés. كُرْدِس

Être ramassé de taille; être courtaud, trapu. تَكَرْدَس
Escadron, peloton de cavalerie. Os chargé de viande. كُرْدُوسَة ج كَرَادِيس وكُرَادِس
Ramassé: courtaud, trapu. مُكَرْدَس
Courir comme un nabot. ✠ كَرْدَم
Courir pressé par la peur. تَكَرْدَم
Nabot. كَرْدَم, وكُرْدُوم ج كَرَادِيم
Se réfugier vers... Se cacher chez qn. Pencher vers. ✠ كَرَز i كُرُوزًا إلى
Prêcher, annoncer la nouvelle de l'Évangile. كَرَز i ✧ كَرْزًا
Muer (faucon). كَرَّز
Se réfugier dans (un lieu), et s'y cacher. كَارَز إلى
Fuir qn. — عن فُلان
Sacoche de berger. كُرْز ج كِرَزَة
Prédication, sermon. ✧ كَرْز وكِرَازَة
Une prédication. ✧ كَرْزَة
Cerise; cerisier. كَرَز
Une cerise, un cerisier. كَرَزَة
Faucon, épervier. كُرَّز ج كَرَارِزَة
Habile en son art. كُرَّز في صِنَاعَتِهِ
Vil, méprisable. كُرَّز وكُرَّزِيّ ومُكَرَّز
Bouteille, flacon. كُرَاز ج كِرْزَان, وكُرَّاز
Bélier qui porte le sac du berger. Bouc qui porte la clochette. كَرَّاز ج كَرَارِيز
Fromage tendre et aigrelet. كَرِيز
Prédicateur. ✧ كَارِز وكَارُوز
✧ Nettoyer, évacuer (une écurie). ✧ كَرَس i كَرْسًا
Jeter les fondements d'un édifice. ✧ Consacrer; dédier (un temple, etc.). ✠ كَرَّس
Être sali de fiente. أَكْرَس
Introduire des chevreaux dans l'enclos. أَكْرَس ة
Être assis, être ferme (fondement). ✧ Être consacré, dédié à Dieu (temple, etc.). تَكَرَّس
Se pencher sur... اِنْكَرَس على
Entrer la tête baissée dans .. — في
كِرْس ج أَكْرَاس وجج أَكَارِس وأَكَارِيس

Devenir ventru. كَرِشَ و✧ أكْرَشَ
Être froncé, ridé (front). تَكَرَّشَ
Devenir كِرْش (ventricule). إستَكْرَشَ
Commencer à manger (chevreau).
Ventricule des animaux. Utérus. ✧ Estomac ; ventre, panse. كِرْش وكَرِش ج كُرُوش
La famille, les enfants de qn. — الرَّجُلِ
Ventricule farci de viande. مُكَرَّشَة
Ventru. ✧ مُكَرِّش ومَكْرُوش
Arabe écrit en lettres syriaques. ✧ كَرْشُونِيّ
Pétrir, broyer (du fromage). ✠ كَرَصَ i كَرْصًا ه
Mêler (du fromage) avec... — ه ب
Manger le fromage dit كَرِيص. كَرِصَ
Ramasser, entasser qc. إكْتَرَصَ ه
Fromage aigrelet mêlé d'herbes. كَرِيص
Vase à traire le lait. مِكْرَص
Nuire à (la réputation de qn.). ✠ كَرَطَ o كَرْطًا في
Boire sans le secours des mains à (un vase, à un bassin, etc.). ✠ كَرَعَ وكَرِعَ a كَرْعًا وكُرُوعًا في
Atteindre, blesser qn au tibia. كَرَعَ a كَرْعًا ه
Avoir le tibia mince. Être mince (tibia). Être de basse condition. Aimer les pieds de moutons. كَرِعَ a كَرَعًا
✧ Boire en humant. كَرَعَ وكَرَّعَ
Trouver de l'eau pluviale. أكْرَعَ
Prêter le flanc au (chasseur : gibier). — ه
Faire ses ablutions. تَكَرَّعَ
Eau pluviale. Ténuité du tibia. كَرَع
Vil, méprisable. (*sing. et pl.*) —
Pieds de moutons et de bœufs. Tibia. كُرَاع ج أكْرُع وجج أكَارِع
Extrémités de toute chose. Crête des montagnes. — ج كِرْعَان
Les chevaux, les mulets. ألكُرَاع
Les extrémités de la terre. أكَارِع الأرْض

Fiente desséchée mêlée d'urine. Maisons contiguës. Enclos pour les chevreaux. Origine.
Cahier, livraison (d'un livre). كُرَّاسَة ج كُرَّاس وكَرَارِيس
Petit cahier. Brochure. ✧ كُرَّاسِيَّة
Siège, fauteuil ; chaise. Savoir, science. كُرْسِيّ ج كَرَاسِيّ وكَرَاسٍ
Trône du roi. — المَلِك
Palais épiscopal. — الأسْقُف
Il est savant. هُوَ من أهل الكُرْسِيّ
Latrines sur une terrasse. كِرْيَاس ج كَرَايِيس
Carrosse, voiture, calèche. ⊙ كَرُّوسَة ج كَرُّوسَات
Qui a une grosse tête. كَرَوَّس
Fondation (d'une maison). تَكْرِيس
✧ Consécration. Dédicace.
Formé de perles intercalées de plus grosses (collier). مُكَرَّس ومُكْتَرَس
Les matériaux nécessaires à la cordonnerie, à la menuiserie, etc. ⊙ كَرَسْتَة
Estropier qn. ✧ كَرْسَحَ ه
Être estropié, perclus. ✧ تَكَرْسَحَ
Estropié, perclus. ✧ مُكَرْسَح
Os extérieur du poignet. ✠ كُرْسُوع ج كَرَاسِيع
Frapper qn du sabre à cet os. كَرْسَعَ ه
Garnir de coton (un encrier). ✠ كَرْسَفَ ه
Lier (une bête); lui couper les jarrets. — ه
Coton. كُرْسُف وكُرْسُوف
Flocon de coton qu'on met dans l'encrier. كُرْسُفَة وكُرْسُوفَة
Vesces noires ; ers ; orobe ; pois de pigeon. ✠ كِرْسِن — كِرْسِنَّة و✧ كِرْسَنَّة
Être plissée, ridée (peau du corps). ✠ كَرِشَ a كَرَشًا
Rider le front. Contracter son visage. Préparer le mets dit مُكَرَّشَة. كَرَّشَ

Marchand de pieds de moutons. كُرَاعِيّ

Qui se penche sur l'eau. كَارِع وكَرِيع

Fém. de كَارِع. Palmier au bord de l'eau. كَارِعَة ج كَارِعَات

Qui a les tibias minces. أَكْرَع

Qui a les jambes robustes (cheval). مُكْرَع القَوَائِم

Planté au bord de l'eau (palmier). مُكْرَعَة

✡ كَرَفَ o كَرْفًا, وأَكْرَفَ Flairer l'urine et lever la tête (âne).

✡ كَرْفَأ Jeter l'écume (marmite).

Nuage élevé et amoncelé. كِرْفِئ

Portion de ce nuage. كِرْفِئَة

✧ كَرْفَتَ بِالدِّين Blasphémer (la religion).

— ه وه Faire tomber, ou rouler qn ou qc.

✧ تَكَرْفَتَ Tomber, rouler, dégringoler.

✡ كَرْفَسَ Être gêné dans la marche.

Être contrefait, difforme. تَكَرْفَسَ

Céleri (plante potagère). كَرَفْس

✡ كرك — كُرْكِيّ ج كَرَاكِيّ Grue (oiseau).

✧ كَرَكَة ج كَرَكَات Alambic.

✧ كَرْكَبَ ه وه Mettre en désordre, troubler qc. Inquiéter qn.

✧ Être troublé, en désordre. Être inquiété. تَكَرْكَبَ

✧ كَرْكَبَة Trouble, désordre. Imbroglio.

✧ Troublé, en désordre. مُكَرْكَب

✡ كَرْكَدَّن و✧ كَرْكَدَن Rhinocéros.

✡ كَرْكَرَ Rire tout haut et répéter le rire. ✧ Produire un bruit, un murmure (eau, etc.). ✧ Produire des borborygmes (ventre).

— ه Ramasser, entasser (des objets). Amasser et pousser (les nuages : vent). Répéter qc. Tourner (la meule).

— ه Retenir, empêcher qn.

— ه عن Éloigner qc. de...

— ب Appeler (les poules).

Voltiger en l'air (oiseau, nuée). تَكَرْكَرَ

— في S'agiter, se remuer dans (une affaire).

Poitrail calleux du chameau. كِرْكِرَة ج كَرَاكِر

Nom d'act. ✧ Broborygme. كَرْكَرَة

✡ كَرْكَسَ ه Repousser qc.

— ه Lier (une bête).

✡ كُرْكُم Safran des Indes, curcuma.

✡ كَرْكَنْد Rubis, spinelle.

✡ كَرُمَ o كَرَمًا وكَرَامَةً وكَرَمَةً Être noble, illustre. Être généreux, bienfaisant.

Vaincre qn en générosité. كَرَمَ o كَرْمًا ه

Déclarer qn généreux ; l'honorer, lui faire honneur. كَرَّمَ تَكْرِيمًا وتَكْرِمَةً, وأَكْرَمَ ه

Qu'il est généreux envers moi ! مَا أَكْرَمَهُ لِي

Rivaliser avec qn de générosité. كَارَمَ ه

Avoir des enfants généreux. Bien traiter ses hôtes. أَكْرَمَ

— وتَكَرَّمَ Se montrer bienfaisant, libéral.

Être exempt de (ce qui peut déshonorer). تَكَرَّمَ وتَكَارَمَ عن

Rechercher ce qui est noble, honorable, ce qui est précieux, exquis. اِسْتَكْرَمَ

Noblesse de caractère. Générosité, libéralité. كَرَم

Généreux, (*m. et f. s. et pl.*) libéral. Bonne, féconde (terre). كَرَم

Vigne. كَرْم ج كُرُوم

Une vigne. Un cep de vigne. كَرْمَة

Respect, considération, hommages. Prodige. كَرَامَة

Par amour et par respect pour... ; très volontiers. حُبًّا وكَرَامَةً لِ

Par honneur pour toi. كَرْمًا وكَرْمَةً وكُرْمَى وكُرْمَانًا لَكَ

Témoignage de vénération. Accueil hospitalier et généreux fait à qn. إِكْرَام

En l'honneur de... إِكْرَامًا لِ
Action noble, généreuse. أُكْرُومَة
Action d'honorer; témoignage d'honneur. تَكْرِيم وتَكْرِمَة
Coussin d'honneur. تَكْرِمَة
Noble, illustre. كَرِيم ج كِرَام وكُرَمَاء. Généreux, bienfaisant. Excellent, fertile (sol). Bienveillant (visage). ✧ *Espèce de* tourterelle.
Le pèlerinage et la guerre sainte. الكَرِيمَان
Fém. كَرِيمَة ج كِرَام وكَرَائِم وكَرِيمَات *du préc.* Chose précieuse, choisie. Femme bien née. Toute partie noble du corps.
Les deux yeux. الكَرِيمَتَان
Noble, généreux. كُرَام ج كُرَامُون
Très généreux. كُرَّام وكُرَّامَة ومِكْرَام
Ô homme généreux. يَا مَكْرُمَان
Vigneron. كَرَّام
Plus noble. Plus généreux. أَكْرَم
Noble, généreux. مَكْرَم ومَكْرَمَة ج مَكَارِم
Action noble et généreuse. مَكْرُم ومَكْرُمَة ج مَكَارِم
Sol fertile. أَرْض مَكْرُمَة
Honoré, respecté, vénéré. مُكْرَم ومُكَرَّم
Vaincu en générosité. ✧ Favorisé, qui a reçu des faveurs. مَكْرُوم
✱ كُرُنْب وكَرَنْب Chou pommé.
✧ كِرْنِيب ج كَرَانِيب Courge vide et sèche dont on se sert pour puiser de l'eau.
Mets fait de choux. كُرُنْبِيَّة
✧ كُرْنِش (عِوَض كُرِش) Être contractée, ridée, ratatinée (peau).
✱ كَرْنَف ه Couper, enlever (le tronçon d'une branche).
كُرْنَاف ج كَرَانِيف Tronçon d'une branche coupée.
Très gros (nez). مُكَرْنَف
✱ كَرِهَ a كَرْهًا وكُرْهًا وكَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً ومَكْرَهَةً ه Abhorrer (une chose), en avoir du dégoût.

كَرُهَ o كَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً Être désagréable, inspirer du dégoût.
كَرَّهَ ه ٥ و٥ إِلَى Dégoûter qn de qc.
أَكْرَهَ ٥ عَلَى Forcer qn à faire une chose qui lui répugne.
تَكَرَّهَ وتَكَارَهَ ه Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc.
اِسْتَكْرَهَ ه Trouver, juger (une chose) répugnante, désagréable.
كَرْه وكُرْه وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة Éloignement, aversion, répugnance, dégoût.
كَرْهًا وعلى كُرْهٍ وإِكْرَاهًا وعلى إِكْرَاهٍ وعلى كَرَاهِيَةٍ Malgré soi, à contre-cœur.
كَرِيه وكَرِّيه Répugnant, désagréable, dégoûtant.
كَرِيهَة ج كَرَائِه *Fém. de* كَرِيه. Chose désagréable. Guerre; adversité.
ذُو الكَرِيهَة Sabre très tranchant.
الكَرَائِه Les misères, les horreurs de la guerre.
تَكَرُّه Aversion, dégoût; ennui.
مَكْرَهَة ومَكْرُهَة ج مَكَارِه Aversion, répugnance; désagrément, contrariété.
مَكْرُوه Abhorré, détesté.
مَكْرُوهَة Infortune, adversité.
✱ كَرَا o كَرْوًا ه Donner (à une chose) la forme sphérique, en faire une boule. Répéter qc. Boiser les parois (d'un puits). Creuser (la terre).
— وكَرَى i كَرْيًا Courir vite.
— وكَرَى i كَرْيًا ب Jouer à (la balle).
كَرَى i كَرْيًا ه Creuser (un fleuve, un canal).
كَرِيَ a كَرًى Sommeiller. Avoir les jambes minces et écartées.
كَارَى مُكَارَاةً وكِرَاءً , وأَكْرَى ٥ ٥ وه Louer à qn (une bête, une maison, etc.).
✧ Être muletier, moucre. كَارَى
أَكْرَى إِكْرَاءً Croître, augmenter. Décroître, diminuer. Veiller dans le service de Dieu.
— ه Retarder (une action). Pro-

Coriandre ; ✲ كُزْبَرَة وكُزْبَرَة كُزْبُرَة
adiante (plantes).
Capillaire (plante). — البِئْر
Fumeterre (plante). — الحَمَام
Briser (un fruit) ✲ كَزَم o كَزْمًا ه
avec les dents et le manger.
Être أَكْزَم. كَزِم a كَزَمًا
Resserrer (les doigts : froid). كَزَّم ه
Se contracter, être contracté. أَكْزَم
Se rassasier de (nourriture). — عن
Croquer (des fruits). تَكَزَّم ه
Avarice. Grand appétit, voracité. Petitesse du nez, des doigts. كَزَم
Peureux, craintif. كَزِم م كَزِمَة
Qui a le nez et les doigts courts. Courte (main). أَكْزَم م كَزْمَاء ج كُزْم
Avare. أَكْزَم البَنَان
Broyer, piler qc. ✲ كَسَّ o كَسًّا ه
Avoir les dents petites. — a كَسَسًا
Mettre tout son soin à... تَكَسَّس في
Vin fait de dattes. Viande séchée et battue. كَسِيس
Mis en petits morceaux. — ومَكْسُوس
Qui a les dents petites. أَكَسّ م كَسَّاء ج كُسّ
Suivre qn pas à pas. ✲ كَسَأ a كَسْأً ٥
Pousser (une bête) à la suite des autres. Vaincre qn (dans la dispute).
Partie de la nuit. كَسْء مِن اللَّيْل
Derrière (de toute chose). *Au pl.* traces. كَسْء وكُسْء ج أَكْسَاء
Il tomba à la renverse. رَكِب كُسْأَهُ
✲ كَسَب i كَسْبًا, وتَكَسَّب, واكْتَسَب ه
Gagner, réaliser (des profits). Acquérir (des connaissances).
Faire acquérir, faire gagner qc. à qn. — وكَسَّب وأَكْسَب ٥ ه
Chercher à gagner, à faire des profits. ✧ Profiter, faire des progrès. تَكَسَّب
Faire gagner qc. à (un esclave). اِسْتَكْسَب ٥
Gain, profit, bénéfice. كَسْب
Manière de gagner sa vie. كِسْبَة

longer (le discours, etc.).
Dormir. تَكَرَّى
Prendre à louage, à gage. تَكَارَى واكْتَرَى واسْتَكْرَى ه
Somnolence. Maigreur des jambes. كَرًى
Louage, affermage. كَرْو وكِرْو وكَرْوَة
Loyer. Gage. Salaire. ✧ Charge d'un mulet. كِرَاء وكِرْوَة
Location, louage. إِكْرَاء واكْتِرَاء
Corps sphérique ; boule ; balle, bille. كُرَة ج كُرَات وكُرًى وكُرِين وكِرِين
La sphère céleste. — الكَوَاكِب
Le globe terrestre. — الأَرْض
Qui loue à qn, loueur. كَرِيّ ج أَكْرِيَاء
Qui sommeille. — وكَرٍ وكَرْيَان
Mince (jambe). Qui a les jambes minces. أَكْرَى م كَرْوَاء
Sorte de perdrix. كَرَوَان م كَرَوَانَة ج كِرْوَان وكَرَاوِين
Carvi (plante). ⊙ كَرَوْيَا وكَرَوِيَاء و✧ كَرَاوِيَا
Qui loue ses bêtes de somme, muletier, ânier, chamelier, moucre. مُكَارٍ ج مُكَارُون و✧ مُكَارِيَّة
Qui loue, qui donne à louage. مُكْرٍ
Loué, pris à louage. مُكْتَرًى
Qui marche lentement (chameau). مُكَرٍّ
Être sec, desséché et se contracter. ✲ كَزَّ o كَزَازَة وكُزُوزَة, واكْتَزّ
✧ Avoir du dégoût pour... — من
✧ Serrer, grincer les dents. — على أَسْنَانِهِ
Contracter, rétrécir qc. كَزَّ o كَزًّا ه
Trembler de froid. كُزَّ
Affliger qn du froid (Dieu). أَكَزَّ ٥
Sec, desséché, contracté. Laid (visage). Très dur (or). كَزّ ج كُزّ
Fém. du préc. Raide (arc, poulie). كَزَّة
Avare. كَزّ اليَدَيْن
Avarice. كَزَز
Tremblement occasionné par le froid, tétanos. كُزَاز وكُزَّاز

✡ كَسَرَ i كَسْرًا ه Briser, casser, rompre qc. Rompre (les rangs); mettre en déroute (une armée). Vendre en détail (une marchandise). Plier en deux (un coussin). Marquer (une consonne) d'un kesra. Annuler (un testament). ✧ Apaiser (la faim, la soif).
— ه عَن مُرَادِهِ Empêcher qn d'obtenir ce qu'il veut.
— مِن طَرْفِهِ Baisser les yeux.
كَسَرَ i كَسْرًا وكُسُورًا S'abattre en repliant ses ailes (oiseau).
كَسَرَتِ الرِّيحُ Le vent s'est calmé.
كَسَّرَ ه Casser, briser qc. en petits morceaux, Assouplir qc. *En gra.*, employer la forme irrégulière (d'un mot).
✧ كَسَّرَ على Dégrossir qn, le civiliser.
✧ كَسَّرَ في الكَلَامِ Avoir une prononciation défectueuse.
✧ كَاسَرَ في البَيْعِ Marchander pour acheter à bas prix.
تَكَسَّرَ Être brisé en plusieurs morceaux. Être assoupli. ✧ Être poli, dégrossi, civilisé.
إِنْكَسَرَ Être cassé, brisé. Être mise en déroute (armée). Diminuer (chaleur). ✧ Faire faillite.
إِكْتَسَرَ ه Briser, rompre qc.
كَسْر Rupture, fracture. Kesra, *l'une des voyelles arabes.*
كَسْر ج كُسُور وكُسُورَات Fraction (d'un nombre).
كَسْر وكِسْر ج كُسُور وأَكْسَار Membre ou partie d'un membre. Côté de maison. Morceau de tente déchiré.
كُسُور الأَوْدِيَة Sinuosités et ravins des vallées.
أَرْض ذَات كُسُور Terrain accidenté.
كَسْرَة ج كَسَرَات Une fracture. Déroute d'une armée. *Le signe du Kesra* ( ).
كِسْرَة ج كِسَر وكِسْرَات وكِسَرَات Morceau, fragment (d'une chose cassée).

إِكْتِسَاب Gain. Profit, avancement.
إِكْتِسَابِيّ Acquise (science).
كَاسِب و✧ كَسْبَان Qui gagne, gagnant.
كَاسِبَة ج كَوَاسِب *Fém. de* كاسب . *Au pl.*, les membres du corps.
كُسُوب Qui gagne beaucoup.
مَكْسَب ومَكْسِب ومَكْسِبَة ج مَكَاسِب Gain, profit.
مَكْسُوب ومُكْتَسَب Gagné. Acquis.
✡ كُسْبَرَة (عِوَض كُزْبُرَة) Coriandre (plante).
◉ كَسْتَنَا Châtaigne, marron.
✡ كَسَحَ a كَسْحًا ه Balayer (la maison); le sol (vent). Enlever, emporter qc. ✧ Émonder un arbre.
كَسِحَ a كَسَحًا Avoir les pieds et les mains faibles, infirmes.
كَاسَحَ ٥ Maltraiter qn.
مَا أَكْسَحَهُ Qu'il est insupportable!
إِنْكَسَحَ Être balayé.
إِكْتَسَحَ ه Enlever, ravir (le bien).
كَسَح *Nom d'act.* Faiblesse dans les membres. Claudication.
كُسَاحَة Balayures. Faiblesse dans les membres.
كَسِيح Celui sur lequel on compte vainement.
كَسِيح وكَسَيْح وكَسْحَان Infirme, débile des mains et des pieds. Impuissant.
أَكْسَح ج كُسْحَان *Même sens.* Boiteux. Paralytique.
مِكْسَحَة Balai.
مَكْسُوح Balayé. ✧ Émondé (arbre).
✡ كَسَدَ وكَسُدَ o كَسَادًا وكُسُودًا N'avoir pas de débit (marchandise).
— وأَكْسَدَ N'être pas achalandé (marché).
أَكْسَدَ Avoir des marchandises sans débit.
كَسَاد وكُسُود Manque de débit.
كَاسِد وأَكْسَد Qui n'est pas achalandé (marché).
كَاسِد وكَسِيد Qui ne se vend pas, qui n'a pas de débit (marchandise). Vile, de peu de valeur (chose).

Qui a les poils blancs appelés أَكْسَمُ كُسْمَة (cheval); qui a la tache blanche dite كُسْمَة (colombe).
Couper, tailler ✡ كَسَفَ i كَسْفًا ه (une étoffe). Couper (le jarret d'une bête).
Éclipser (le soleil, la ه كُسُوفًا i كَسَفَ lune : Dieu). Baisser (les regards).
Être éclipsé (soleil, كَسَفَ وـ ✧ انْكَسَفَ lune).
Prendre un air sombre. S'as- كَسَفَ sombrir (visage).
Ses affaires vont mal. — حَالُهُ
Couper (une chose) en plu- كَسَّفَ ه sieurs morceaux.
D'un air maussade et كَسْفًا وإِمْسَاكًا en lésinant.
Éclipse du soleil كُسُوف وـ ✧ انْكِسَاف ou de la lune.
كِسْفَة ج كِسَف وكِسْف وجج أَكْسَاف
Fragment, morceau. وكُسُوف
Qui est éclipsé (so- كَاسِف م كَاسِفَة leil, lune). Funeste (jour).
Qui a l'air assombri, كَاسِف الوَجْهِ maussade.
Qui est dans un mauvais — البَالِ état, triste.
Éclipsé (soleil). مَكْسُوف وـ ✧ مُنْكَسِف
Broyer, piler qc. ✡ كَسْكَسَ ه
Mets fait de semoule (en كُسْكُس usage en Afrique).
Être pares- ✡ كَسِلَ a كَسَلًا, وتَكَاسَلَ seux, négligent, fainéant.
Rendre qn paresseux. أَكْسَلَ ه
Paresse, négligence, كَسَل وتَكَاسُل fainéantise.
كَسِل وكَسْلَان ج كُسَالَى وكَسَالَى وكَسْلَى
Paresseux, fainéant. وكَسَالَى
Fém. du préc. كَسِلَة وكَسْلَانَة وكَسْلَى
Même sens. Délicate (fille). كَسُول
Très paresseux. (*m. et f.*) مِكْسَال
Broyer qc. de sec. ✡ كَسَمَ i كَسْمًا ه
Acquérir pour (les siens). — على
✧ Façon, manière. Forme. كَسْم Habillement; costume.

⊙ كِسْرَى ج أَكَاسِرَة وأَكَاسِير Chosroès (nom des empereurs de Perse).
Fragments. كُسَار وكُسَارَة
✧ Terrain nouvellement dé- كُسَارَة friché.
Brisé, cassé, كَسِير ج كَسْرَى وكَسَارَى rompu. Qui a un pied cassé (chameau).
Pierre philosophale des an- إِكْسِير ciens.
Défaite, déroute. ✧ Faillite, انْكِسَار banqueroute.
Pluriel irrégulier. جَمْعُ التَّكْسِير
Qui brise, etc. Aigle. كَاسِر ج كُسَّر
Fém. كَاسِرَة ج كَاسِرَات وكَوَاسِر وكُسَّر *du précédent.*
Les chameaux qui brisent الكَوَاسِر leurs selles; les bêtes carnassières.
Briseur, brise-tout. كَسَّار
Endroit d'une frac- مَكْسِر ج مَكَاسِر ture, cassure. Ouverture latérale d'un canal. Origine.
Il est de bonne هُوَ طَيِّبُ المَكْسِر race.
Sa maison touche هُوَ جَارِي مُكَاسِرِي à la mienne.
Cassé, rompu entièrement. مُكَسَّر Sillonnée par des torrents (vallée). Assoupli; ✧ dégrossi.
Pluriel irrégulier. جَمْع مُكَسَّر
Brisé. Mis en déroute. Mar- مَكْسُور quée d'un kesra (lettre). ✧ En faillite, banqueroutier.
Tenir (la ✡ كَسَعَ a كَسْعًا, واكْتَسَعَ بـ queue) entre les jambes (animal).
Frapper qn sur le derrière. — ه
Il les a أَتْبَعَ أَدْبَارَهُمْ يَكْسَعُهُمْ بِالسَّيْفِ poursuivis l'épée dans les reins.
Jeter de l'eau sur كَسَعَ النَّاقَةَ بِغُبْرِهَا les pis d'une chamelle.
Poils blancs au fanon du cheval. كُسْعَة
Tache blanche au front كُسْعَة ج كُسَع d'un animal. Plumes blanches sous la queue d'un oiseau. Bêtes de labeur. Esclaves.

كَيْسُوم ج أَكَاسِيم، وأَكْسُوم ج أَكَاسِيم Fertile, luxuriant (jardin).
Chevaux nombreux. خَيْل أَكَاسِيم
✱ كَسْمَل Marcher à pas serrés.
✱ كَسَا o كَسْوًا، وأَكْسَى ة هـ Vêtir, revêtir (qn d'un vêtement), habiller qn.
كَسِيَ a وكَسِيَ كَسًا، وتَكَسَّى ب Se vêtir, être vêtu (d'un habit).
كَاسَى ة Rivaliser de gloire avec qn.
اِكْتَسَى Être vêtu, habillé.
— ب Se couvrir de (plantes: sol).
اِسْتَكْسَى ة Demander un habit à qn.
كَسَاء Gloire, illustration.
كِسَاء ج أَكْسِيَة Vêtement, habillement.
كِسْوَة ج كُسًى وكِسًى وكَسَاوِ Habit, vêtement complet.
أَكْسَى Mieux vêtu. Qui donne plus d'habits.
مُكْتَسٍ Habillé, vêtu.
✱ كَشَّ i كَشِيشًا Produire un frôlement (serpent). ✧ Avoir un air austère.
— ة ✧ Chasser (les mouches, les poules, etc.).
كُشّ Pollen du palmier.
كُشَّة Toupet. Boucle de cheveux.
كَاشّ Nom d'ag. ✧ Qui a un air austère.
كَشِيش Frôlement du serpent. Pétillement du feu. Pétillement du vin qui bout.
✱ كَشَأَ a كَشْأً هـ Croquer qc; écorcer, peler qc.
— ة ب Frapper et blesser qn du (sabre).
— وأَكْشَأَ هـ Faire griller et sécher (la viande).
كَشِئَ a كَشْأً وكَشَاءً Être gercée (main).
— وتَكَشَّأَ من Être gorgé, repu de...
تَكَشَّأَ Être écorcé, pelé.
كَشِئٌ وكَشِيءٌ Gorgé, repu.
كَشِيءٌ Rôtie et desséchée (viande).
✱ كَشَبَ i كَشْبًا، وكَشَّبَ هـ Manger qc. avec avidité.
◉ كُشْتُبَان ج كَشَاتِبِين Dé (à coudre).

✱ كَشُوث — كَشُوث وكَشُوثَى وكَشُوثَى وكَشُوثَاء Sorte de plante parasite, cuscute.
✱ كَشَحَ a كَشْحًا ل، وكَاشَحَ ة بالعَدَاوَة Avoir contre qn une haine secrète.
كَشَحَ ة Repousser, disperser (des gens).
— هـ Balayer (la maison).
— وكَشَّحَ هـ Écorcer (le bois).
— وكَشَّحَ ة Cautériser, marquer (une bête) au flanc avec un fer chaud.
— وانْكَشَحَ عَن Se disperser en s'éloignant de...
كُشِحَ Avoir mal au flanc.
كَشَّحَ ✧ Se disperser (nuages). ✧ Se rasséréner, s'éclaircir (ciel).
كَشَح Maladie des flancs.
كَشْح ج كُشُوح Hypocondres, flancs.
طَوَى كَشْحَهُ عَن فُلَان Il se sépara d'un tel; il rompit avec lui.
طَوَى كَشْحَهُ عَلَى الأَمْر Il cacha l'affaire.
كِشَاح Marque d'un fer chaud au flanc.
كَشَاحَة Haine secrète.
كَاشِح Qui a une haine secrète.
مِكْشَح ومِكْشَاح Tranchant du sabre.
مِكْشَاح Hache.
مُكَشِّح Nom d'ag. ✧ Serein, clair, rasséréné (ciel).
مَكْشُوح Atteint d'un mal de flancs.
✱ كَشَدَ i كَشْدًا هـ Couper qc. avec les dents.
أَكْشَدَ هـ Purifier (le beurre).
كَشَد وكَاشِد وكَشُود ج كُشُد Qui travaille et gagne pour les siens.
✱ كَشَرَ i كَشْرًا، وكَشَّرَ عَن Montrer (ses dents: bête, ennemi).
كَشَرَ إِلَى Sourire à qn.
كَشَّرَ عَن نَابِهِ ✧ Grimacer, faire des grimaces à qn.
كَاشَرَ ة Montrer à qn ses dents. Sourire à qn.
أَكْشَرَ لَهُ عَن أَنْيَابِهِ Menacer qn.
كِشْرَة Action de montrer les dents.
هُوَ جَارِي مُكَاشِرِي Il est mon voisin de face.

✱ كَشَطَ i كَشْطًا, وٱسْتَكْشَطَ ه عن Ôter (une chose) de (dessus une autre).
— ه Écorcher (un chameau).
كُشِطَ وٱنْكَشَطَ Être ôté, enlevé de dessus. Être dissipée (crainte).
كِشَاط Peau d'un animal écorché.
✱ كَشِمَ a كَشْمًا عن S'éloigner de...
كَشِمَ a كَشْمًا Être dans l'anxiété.
✱ كَشَفَ i كَشْفًا وكَاشِفَةً, وكَشَّفَ ه Mettre à nu, découvrir, dévoiler qc. Reconnaître, faire la reconnaissance (d'un pays).
كَشَفَتْهُ الكَوَاشِفُ Ses mauvaises actions l'ont couvert de honte.
✧ كَشَفَ عَلَى مَرِيضٍ Visiter un malade.
كَشِفَ a كَشَفًا Être mis en fuite.
كَشَّفَ ه عن Forcer qn à découvrir qc.
كَاشَفَ ه ب Révéler qc. à qn.
— ه بِالعَدَاوَةِ Manifester à qn de l'inimitié.
أَكْشَفَ Montrer les gencives en riant.
تَكَشَّفَ وٱنْكَشَفَ Être mis à nu, être manifesté. Se découvrir.
تَكَشَّفَ S'étendre dans tout le ciel (éclair).
تَكَاشَفَ Se dévoiler mutuellement ses défauts.
إِسْتَكْشَفَ ه عن Demander à qn de découvrir, de révéler qc.
كَشْف Action de découvrir, de mettre à nu. Examen, inspection, enquête, découverte. ✧ Rapport de (douane, etc.).
كَشَف Contournement du toupet, des cheveux.
كَشَفَة Lieu de ce contournement.
✧ كَشَفَانِيَّة Présent qu'on offre à un malade.
كَاشِف ج كَشَفَة Qui découvre et dévoile ; qui fait une enquête. Chef de district (en Égypte). ✧ Sonde pour les plaies.
كَاشِفَة ج كَوَاشِف *Fém. du préc.*, action ignominieuse.

كَشَّاف Explorateur, éclaireur.
أَكْشَف م كَشْفَاء Qui n'a ni bouclier ni casque (guerrier). Qui a les cheveux du toupet contournés.
كَشِيف ومَكْشُوف Découvert, dévoilé, manifesté. Expliqué.
مَكْشُوف الرَّأْسِ Qui a la tête découverte.
⊙ كِشْك *Espèce de* mets fait avec du blé et du lait.
⊙ كِشْك Décoction d'orge.
✱ كَشْكَشَ Produire un frôlement (serpent). Fuir.
بَحْرٌ لَا يُكَشْكَشُ Mer inépuisable.
كَشْكَشَة Frôlement. Fuite.
✧ كَشْكَش ج كَشَاكِش Bordure d'une étoffe, festons, galon.
✱ كَشَمَ o كَشْمًا, وٱكْتَشَمَ ه Couper ras (le nez).
كَشِمَ a كَشَمًا Avoir un défaut corporel ou un manque d'honneur.
أَكْشَم Qui a un tel défaut.
— وكَشْم Loup-cervier.
✱ كَصَّ i كَصًّا وكَصِيصًا Être faible (voix).
— كَصًّا Être réunis (gens).
— كَصِيصًا بِالنَّاسِ Être fréquentée (eau).
أَكَصَّ Fuir, s'enfuir.
تَكَاصَّ وٱكْتَصَّ Se réunir en foule, se presser.
كَصِيص Frayeur, mouvement. Tremblement de frayeur. Trouble, émotion. Contorsion. Bruit des sauterelles.
كَصِيصَة ج كَصَائِص Foule. Filet à prendre les gazelles.
✱ كَصَرَ o كُصُورًا Revenir en arrière, laisser un projet.
— كَصْرًا ه Repousser qn.
✱ كَصِيَ i كَصًى Perdre de sa considération.
✱ كَظَّ o كَظًّا ه Accabler, oppresser qn (mets).
— كِظَاظًا وكَظَاظَةً ه Surcharger, peiner, affliger qn (affaire).

Être gonflé de graisse. تَكَظَّى بِسِمَنًا
Être timide et faible. ✱ كَمَّ i o كِمًّا وَكُمُوعًا وَكَمَاعَةً وَكَيْعُوعَةً
Rendre qn timide, l'intimider. ة أَكَمَّ
Faible et timide. كَمٌّ وَكَاعٌ
Au visage fin et doux. كَمُّ الوَجْهِ
✱ كَعَبَ o i كُعُوبًا وَكِعَابَةً وَكُعُوبَةً , وَكَعَّبَ
Avoir les mamelles formées (fille).
Être formées (mamelles). كَعَبَ a كُعُوبًا
Remplir (un vase). — كَعْبًا , وَكَعَّبَ ه
Donner une forme cubique à qc. Rouler (une étoffe). كَعَّبَ ه
Se presser, se hâter. أَكْعَبَ
Jointure, articulation des os. Cou-de-pied. كَعْبٌ ج كِعَابٌ وَكُعُوبٌ وَأَكْعُبٌ
Dé à jouer. Cube, corps de forme cubique. Cube (*en arit.*). — ج كَعْبٌ وَكِعَابٌ
Nœud du roseau. — ج كُعُوبٌ
Leur gloire a péri. ذَهَبَ كَعْبُهُمْ
Sein, mamelle. كَعْبٌ
Dé à jouer. Maison de forme carrée. كَعْبَةٌ ج كَعَبَاتٌ
Virginité. كَعْبَةٌ
Qui a les mamelles formées (fille). كَعَابٌ وَكَاعِبٌ وَمُكَعِّبٌ
Formé (sein, mamelle). كَاعِبٌ ج كَوَاعِبُ , وَمُكَعِّبٌ
Cubique. Cube. Peinte en cubes, pliée (étoffe). مُكَعَّبٌ
Trancher qc. avec (le sabre). ✱ كَعْبَرَ ه ب
Nœud, nodosité. Os saillant. *Au pl.* têtes des os. كُعْبُرَةٌ ج كَعَابِرُ
Petit, nabot. ✱ كَعْتٌ ج كِعْتَةٌ
Bouchon d'un flacon. كُعْتَةٌ
Rossignol. كُعَيْتٌ ج كِعْتَانٌ
Marcher en chancelant. ✱ كَعْثَرَ فِي مِشْيَتِهِ
Avoir un ventre gros et gras (enfant). ✱ كَعِرَ a كَعَرًا
Avoir la bosse grasse (chameau). — وَكَعَّرَ
Chasser ignominieu- ✧ كَعَرَ a كَعْرًا ة

Lutter avec acharnement contre qn. كَاظَّ مُكَاظَّةً وَكِظَاظًا ة
Se haïr mutuellement. Se battre avec acharnement. تَكَاظَّ
Être rassasié, repu (de nourriture). اِكْتَظَّ مِن
Être engorgé (d'eau : canal). — ب
Surcharge d'estomac. كِظَّةٌ
Difficulté, fatigue. كِظَاظٌ
Nom d'act. Dur, intraitable (homme). كَظٌّ
Surchargé d'affaires, de travail. — وَكَظِيظٌ وَمُكَظَّظٌ وَمَكْظُوظٌ
Surchargé de nourriture. كَظِيظٌ وَمَكْظُوظٌ
Être très gras. ✱ كَظَبَ o كُظُوبًا
Faire une entaille à (un arc), un creux au (briquet). ✱ كَظَرَ o كَظْرًا ه
Entaille, coche à un arc. Graisse des reins. كُظْرٌ
Lieu de la graisse des reins. — وَكُظْرَةٌ
Nerf dont on fortifie les bouts de l'arc. كِظْرٌ
Fermer (une porte). ✱ كَظَمَ i كَظْمًا ه
Boucher, obstruer (un conduit, etc.).
Étouffer, comprimer (sa colère). — i كَظْمًا وَكُظُومًا ه
Cesser de ruminer. — كُظُومًا
Se taire (per.). — عَلَى جِرَّتِهِ وَكَظِمَ كُظُومًا
Gorge, gosier ; bronche. كَظْمٌ وَكَظَمٌ ج كِظَامٌ وَأَكْظَامٌ
Bouchon, tampon, etc. كِظَامٌ
Il prit l'affaire sérieusement, avec fermeté. أَخَذَ بِكِظَامِ الأَمْرِ
Embouchure d'un fleuve. كِظَامَةٌ
Puits communiquant à un autre puits. — وَكَظِيمَةٌ ج كَظَائِمُ
Qui se tait. كَاظِمٌ ج كُظَّمٌ
Grande outre. كَظِيمَةٌ ج كَظَائِمُ
Triste, oppressé de colère contenue. كَظِيمٌ وَمَكْظُومٌ
Être dure, ferme (chair). ✱ كَظَا o كُظُوًّا

sement qn; gronder, gourmander qn, pousser, exciter (une bête).
Glande. كَعْرَة
Qui a le ventre gros et gras. كَعِر
Rassembler qc. ✻ كَعَز a كَعْزًا ه avec les doigts.
Os des phalanges des doigts. ✻ كعس — كَعْس ج كِعَاس
⊙ Sorte de pâtisserie en forme de couronne, gimblette. كَعْك
Une gimblette. كَعْكَة ج كَعْكَات
✻ Empêcher, retenir qn. كَعْكَع ة
Être empêché; être craintif. تَكَعْكَع
Craintif et faible. كَعْكَع
✻ Se coller, s'agglutiner. كعل — تَكَعَّل
Fiente (de tout animal). Dattes collées ensemble. كَعَل
✻ Museler (un chameau). Boucher (un vase). كَعَم a كَعْمًا ة وه
✧ Contrarier qn, s'opposer à lui. — وكَاعَم ة
Gaine, étui. كِعْم ج كِعَام
Muselière (de chameau). كِعَام وكِعَامَة
Issues de la route. كُعُوم الطَّرِيق
Muselé. ✧ Contrarié. كَعِيم ومَكْعُوم
✻ Perdre sa vivacité. كعن — أَكْعَن
✻ Être lâche, paresseux, poltron. كَعَا o كَعْوًا
✧ Être impuissant à... كَعِي a عَن
✧ Mettre à bout, fatiguer qn. كَعَّى ة
Lâche, poltron. Fuyard. كَاعٍ ج كَاعِيَة
Poltrons, peureux. أَكْعَاء
⊙ Papier. كَاغَد وكَاغِد ج كَوَاغِد
Marchand de papier. كَاغِدِيّ
✻ Coudre un ourlet au bord (d'une étoffe); l'ourler. Remplir trop (un vase). S'envelopper (le pied) d'un chiffon. Réunir (des objets). كَفّ o كَفًّا ه
Repousser, éloigner qn de... كَفّ ة عَن
S'éloigner; s'abstenir de qc. كَفّ وتَكْفَاف عَن

Abstiens-toi, laisse-là. كُفّ او كُفِّ
Il a été aveuglé. كُفّ وكُفَّ بَصَرُهُ
Tendre la main vers qn (mendiant). تَكَفَّف واسْتَكَفّ ة
Être ourlé. اِنْكَفّ
S'abstenir de..., être empêché de... S'éloigner (d'un lieu). اِنْكَفّ عَن
Se rouler en spirale (serpent). Être abondante (chevelure). اِسْتَكَفّ
Se faire de la main un abat-jour pour regarder qc. — ه
Entourer et regarder qn ou qc. — حَوْلَهُ
Chercher à éloigner qn de... — ة عَن
Tendre la main pour donner l'aumône. — بِالصَّدَقَة
Paume de la main. Main (jusqu'au poignet). ✧ Gant. كَفّ ج كُفُوف وأَكُفّ وكُفّ
كَفّ الكَلْب والذِّئْب والأَسَد وآدَم الخ
Nom de diverses plantes.
En face. كَفَّةً كَفَّةً وكَفَّةً لِكَفَّةٍ وكَفَّةً عَن كَفَّةٍ
Creux de la main. Plateau de la balance. Bois (du tambour). Cavité où l'eau s'amasse. Tout objet rond. Étoile de la Balance (constellation). كِفَّة ج كِفَف وكِفَاف
Filet (de chasseur). كِفَّة وكُفَّة
Bord (d'une robe). Bordure, lisière. Foule, multitude. كُفَّة ج كُفَف وكِفَاف
✧ Châle dont on se couvre la tête. كَفِيَّة (عِوَض كُوفِيَّة)
Action de tendre la main pour mendier. كَفْف
Ce qui suffit pour vivre. — وكَفَاف
Cavité des yeux. كِفَف
Pareil, semblable. كَفَاف
Laisse-moi et je te laisserai. دَعْنِي كَفَافِ
Le meilleur (d'une chose). Ourlet (d'un habit). Tranchant (du sabre). Côté (d'un nuage, etc.). كِفَاف ج أَكِفَّة
Action, art d'ourler. كِفَافَة
Qui ourle, etc. Qui a كَافّ ج كَفَفَة

qc. à soi; s'en emparer.
Un tel est mort. — الله فُلَانًا
Empêcher qn, détourner qn — ه عن de qc.
✧ Verser promptement كَفَت ه (un liquide).
كَفَت i كَفْتًا وكِفَاتًا وكَفِيتًا وكَفَتَانًا, وتَكَفَّتَ Se ramasser pour voler ou courir vite (oiseau, etc.).
Rivaliser de كَافَتَ مُكَافَتَةً وكِفَاتًا ه vitesse avec qn.
Se contracter; être resserré. Être maigre (cheval). اِنْكَفَتَ
Être détourné de... — عن
Prendre tout (le bien). اِكْتَفَتَ ه
Nom d'act. Mort. Sans assaisonnement (pain). Léger, mince (homme). كَفْت
Petite marmite. — وكِفْت
Fougueux, bondissant كَفْت وكَفْتَة (cheval).
Lieu où des objets sont réunis. كِفَات
Il est mort subitement. مَاتَ كِفَاتًا ومُكَافَتَةً
Sac, sacoche. Léger, mince. كَفِيت
✧ كَفَح a كَفْحًا, وكَافَح مُكَافَحَةً وكِفَاحًا ه Aborder (l'adversaire) et en venir aux mains. Être en face de...
Frapper qn du (bâton). — ه ب
Enlever ce qui couvre qc. كَفَح ه
Tirer à soi la bride du cheval. — لِجَامَ الفَرَس وأَكْفَح الفَرَسَ
Avoir honte, avoir peur. كَفِح a كَفَحًا
Faire soi-même ses affaires. كَافَح أُمُورَهُ
Repousser qn de... أَكْفَح ه عن
S'aborder (ennemis). Se heurter (vagues). تَكَافَح
Lutte; guerre; combat. كِفَاح ومُكَافَحَة
Je l'ai rencontré face à face. لَقِيتُهُ كِفَاحًا
Il lui a donné toute sorte de biens. أَعْطَاهُ كِفَاحًا
Pareil, égal. Hôte qui arrive كَفِيح
les dents usées (chamelle).
Fém. du préc. كَافَّة
Ils vinrent tous. جَاءَ النَّاس كَافَّةً
Armistice, trêve. مُكَافَّة
Repoussé. Ourlé. مَكْفُوف
Aveugle. مَكْفُوف ج مَكَافِيف, وكَفِيف
Les yeux. المُسْتَكِفَّات
✧ كَفَا a كَفْأً S'en aller, s'enfuir.
Suivre, repousser qn. — ه
Renoncer à (un projet). — عن
Renverser (un vase, un plat, etc.). — وكَفًّا وأَكْفَأ واكْتَفَأ ه
Rétribuer, récompenser qn. Opposer; comparer, collationner; égaliser. Être semblable, égal à... كَافَأ مُكَافَأَةً وكِفَاءً ه وه
Il les a percés tous deux de sa lance. — بَيْنَهُمَا بِرُمْحِهِ
Pencher, être incliné. Produire beaucoup de petits (chamelle). أَكْفَأ
Incliner qc. — ه
Donner à qn les produits de (ses chameaux). — ه ه
Marcher en se balançant. تَكَفَّأ في المِشْيَة
Être égaux; se correspondre. تَكَافَأ
Reculer, s'enfuir. Changer (couleur). اِنْكَفَأ
Demander à qn le produit (des chameaux). اِسْتَكْفَأ ه ه
Égalité, parité. كَفَاء وكَفَاءَة
Autant qu'il faut, équivalent. Rideau de tente. كِفَاء
Égal, pareil; capable, suffisant. كِفْء وكُفْء وكُفُؤ ج أَكْفَاء وكِفَاء
Même sens. كُفُوء وكُفُوّ وكَفِيء وكَفِيئَة
Produit annuel (d'un palmier, etc.). كَفْأَة وكُفْأَة
Intérieur d'une vallée. كَفْء وكِفْء
Nom d'action de أَكْفَأ. Disparité de consonnes dans la rime. إِكْفَاء
Égal (en âge). Équivalent. مُكَافِئ م مُكَافِئَة
✧ كَفَت i كَفْتًا, وكَفَّت ه Ramasser (les bouts de sa robe). Attirer

à l'improviste. Mari, époux.
Agitée (mer). مُتَكَافِحِ الأَمْوَاجِ
✻ كَفَحَ a كَفْحًا ٥ ب Frapper qn (du bâton).
✻ كَفَرَ o كَفْرًا وَكُفُورًا , وَكَفَّرَ هـ Couvrir, recouvrir qc.
— o كُفْرًا وَكَفْرًا وَكُفُورًا وَكُفْرَانًا Être incrédule, ne pas croire en Dieu. Être infidèle. ✧ Pester ; s'impatienter.
كَفَرَ ب Renier (sa foi).
— كُفُورًا وَكُفْرَانًا هـ وب Nier (un bienfait), être ingrat.
كَفَّرَ ٥ Rendre qn incrédule, infidèle. Accuser qn d'infidélité. ✧ Impatienter, faire pester qn.
— هـ ل Pardonner (un crime) à qn (Dieu).
كَفَّرَ عن يَمِينِهِ Se dégager d'un serment par une expiation.
كَفَّرَ ل S'humilier devant qn.
كُفِّرَ لِلْمَلِكِ Le roi a été couronné.
كَافَرَ ٥ هـ Nier à qn (une dette, etc.).
أَكْفَرَ واكْتَفَرَ Habiter un village.
أَكْفَرَ ٥ Appeler qn infidèle ; le porter à l'infidélité.
كَفْر *Nom d'act.* Hommage des Perses à leur roi. Tombeau, champ éloigné des habitations.
كَفْر ج كُفُور Village, hameau.
— وكَفْر وَكَفْرَة Ténèbres de la nuit.
كُفْر وَكُفْرَان Ingratitude. Incrédulité, infidélité, impiété.
كَفْر وَكَفَرَّى وَكُفُرَّى وَكِفِرَّى وكَافُور Enveloppe de la fleur du palmier.
كَفِر Haute, élevée (montagne).
تَكْفِير Expiation d'un crime. Couronne.
كَافِر ج كُفَّار وَكَفَرَة وَكِفَار وكَافِرُون Ingrat. Renégat. Infidèle, incrédule.
كَافِرَة ج كَافِرَات وَكَوَافِر *Fém. du préc.*
كَافِر Nuit ténébreuse. Cuirasse. Mer.
كَوَافِر Amphores, jarres.
كَفُور ج كُفُر *Même sens que* كَافِر .
كَافُور Camphre, sorte de parfum ; camphrier, arbre dont on l'extrait.

كَفَّار م كَفَّارَة Très ingrat envers Dieu. Très impie.
كَفَّارَة Ce qui expie les crimes : aumône, jeûne.
مُكَفَّر ومُتَكَفِّر Revêtu d'une armure.
مُكَفَّر Victime de l'ingratitude. Chargé de chaînes.
✻ كَفِسَ a كَفَسًا Avoir les pieds contournés (enfant).
انْكَفَسَ Être contourné (pied).
أَكْفَس م كَفْسَاء ج كُفْس Qui a les pieds contournés.
كِفَاس Maillot, langes d'enfant.
✻ كَفْكَفَ ٥ عن Repousser, empêcher qn de...
— ٥ او هـ ✧ Envelopper qn ou qc.
تَكَفْكَفَ Être empêché, repoussé. ✧ S'envelopper dans ses habits.
✻ كَفَلَ o كَفْلًا وَكَفَالَة , وَكَفَّلَ ٥ Nourrir qn, avoir soin de lui.
كَفَلَ o i وَكَفِلَ a وَكَفُلَ o كَفْلًا وَكُفُولًا وَكَفَالَة ب Se rendre garant de..., caution pour...
— ب وعن Se charger de...
كَفَلَ عَنْهُ لِغَرِيمِهِ Répondre pour qn à un créancier.
كَفَّلَ وأَكْفَلَ ٥ هـ Constituer qn garant, caution de... ; le rendre responsable de...
كَافَلَ ٥ Conclure un arrangement avec qc.
تَكَفَّلَ لَهُ ب Répondre à qn de... ; lui garantir qc.
— واكْتَفَلَ البَعِيرَ Mettre un coussin sur le chameau et s'y asseoir.
اكْتَفَلَ ب Placer qc. derrière soi.
اكْتَفَلْنَا بِالْجَبَل Nous avons passé la montagne.
كَفَل ج أَكْفَال Croupe ; derrière.
كِفْل ج أَكْفَال Double (en rétribution). Part, portion. Qui se tient mal à cheval ; qui monte en croupe ; qui se tient au dernier rang (soldat). Coussin mis sur le chameau pour s'y asseoir.

Nourricier. Garant. كَافِل ج كُفَّل
Dieu. الكَافِل
Caution, garantie. كَفَالَة
Caution, garant, répondant. Semblable, pareil. كَفِيل (m. et f. s. pl.) وج كُفَلَاء
Voisin. Compagnon; allié, confédéré. مُكَافِل
Garantie, cautionnée (dette). مَكْفُول بِهِ
Celui dont la dette est garantie. — عَنْهُ
Créancier dont le droit est garanti. — لَهُ
✠ كَفَن i كَفْنًا ﻫ Filer (la laine).
Couvrir (le pain) de cendres chaudes.
— وكَفَّن ه Envelopper (le mort) dans un linceul, l'ensevelir.
تَكَفَّن ب S'envelopper de...
كَفِن Sans sel (mets).
كَفَن ج أَكْفَان Linceul, drap mortuaire.
الكَفَن المُقَدَّس Le saint Suaire.
مَكْفُون ومُكَفَّن Enseveli.
✠ كَفْهَر — اِكْفَهَرّ Apparaître, briller dans une nuit obscure (étoile). Être très obscure (nuit). Avoir le visage sombre, sévère (homme).
اِكْفِهْرَار Splendeur, éclat des étoiles. Obscurité.
مُكْفَهِرّ Épais et noir (nuage). Sévère, sombre, décharné (visage). Escarpée (montagne).
✠ كَفُو وكَفِي Égal, pareil.
✠ كَفَى i كِفَايَة ه Suffire à qn, être suffisantes pour qn (provisions, etc.).
كَفَى بِاللهِ شَهِيدًا Dieu suffit pour témoin.
كَفَى ه مِن وعن Tenir lieu à qn de...
كَفَى ه مَؤُونَة Fournir à qn les provisions de bouche.
كَفَى ه عَدُوَّهُ او شَرَّ عَدُوِّهِ Défendre qn contre son ennemi.
✧ Suffire à qn. كَفَّى ه
كَافَى مُكَافَاة وكِفَاء ه Suffire à qn.
— ه ب Rétribuer, récompenser qn par...
تَكَفَّى Grandir (plante).
اِكْتَفَى ب Avoir assez et se contenter de...
اِسْتَكْفَى ه ﻫ Demander à qn de faire ce qui suffit.
— ب ✧ Se contenter de...
كِفَايَة Ce qui suffit, quantité suffisante. Suffisance.
كِفْي وكَفِي (m. et f. s. et pl.) *Même sens.*
هٰذَا رَجُلٌ كِفْيُكَ مِن رَجُل Cet homme te tient lieu de tout autre.
بِالكِفَايَة Suffisamment, assez.
كُفْيَة ج كُفًى Aliment.
كَفِيّ وكَافٍ ج كُفَاة Suffisant.
هٰذَا رَجُل كَافِيك مِن رَجُل *Voyez* كِفْي.
مُكَافَاة Rétribution, récompense.
اِكْتِفَاء Réticence.
مُكْتَفٍ ✧ Nourri à ses propres frais (ouvrier).
✠ كَلّ i كَلًّا وكِلَّة وكَلَالًا وكُلُولًا وكَلَالَة
وكُلُولَة Être las, fatigué. N'avoir ni enfants ni parents.
— وكَلَّل Être émoussé (sabre, vue, etc.).
كَلَّل S'en aller et quitter les siens.
— ه Couronner qn. ✧ Couronner (deux époux), les marier.
— في Agir avec zèle en...
— على Se précipiter sur qn.
— عن Craindre et s'éloigner de...
أَكَلّ Avoir des bêtes fatiguées.
— ه Fatiguer, harasser, éreinter (des bêtes).
— ﻫ Fatiguer (la vue : pleurs).
تَكَلَّل Être couronné, porter une couronne. ✧ Se marier.
— ب Entourer qn.
— ه وبِهِ النَّسَبُ N'avoir que des parents éloignés.

Couronné, qui porte un diadème. Entouré de fleurs (parterre). مُكَلَّل
✠ كَلَأَ a كَلْأً وكِلَاءً وكِلَاءَةً Veiller sur ه qn et le préserver du mal (Dieu).
— كُلُوءَةً Être différé (payement d'une dette).
— وكَلَّأَ وأَكْلَأَ ه في Fixer (sa vue) sur...
كَلَأَ, وكَلِئَ a كَلَأً, وأَكْلَأَ واسْتَكْلَأَ Abonder en fourrage (pays).
كَلَّأَ تَكْلِيئًا وتَكْلِئَةً ه Approcher (le navire) de terre. Aborder, attérir.
— وتَكَلَّأَ واكْتَلَأَ واسْتَكْلَأَ ه Prendre qc. pour arrhes.
أَكْلَأَ ه Terminer (sa vie).
اِكْتَلَأَ Supporter l'insomnie (œil), veiller.
— من Se tenir en garde contre...
كَلَأٌ ج أَكْلَاءٌ Fourrage (sec ou vert).
كِلَاءَةٌ Garde, sauvegarde.
كَلَّاءٌ Mouillage abrité. Rive (d'un fleuve).
كَالِئٌ وكَالٍ ج كَوَالِئُ وكَوَالٍ Dette dont le payement est différé. Arrhes.
كَلِئٌ م كَلِئَةٌ, ومُكْلِئٌ م مُكْلِئَةٌ Abondant en fourrage (sol).
بَلَّغَ اللهُ بِكَ أَكْلَأَ العُمْرِ Que Dieu prolonge votre vie au terme le plus reculé !
كَلِيءُ العَيْنِ Qui ne dort pas.
كُلْأَةٌ Dette différée. Arrhes.
مَكْلَأَةٌ Abondant en fourrage (sol).
مُكَلَّأٌ Rive (de fleuve). Mouillage sûr.
✠ كَلَبَ o كَلْبًا ه وه Éperonner (un cheval). Coudre (une bourse).
كَلَبَ i كَلْبًا, واسْتَكْلَبَ Imiter les aboiements du chien.
كَلِبَ a كَلَبًا Avoir la rage, devenir enragé. Rager, être en colère. Être intense, rude (hiver).
— على Être avide de...
كُلِبَ كَلَبًا Avoir le délire de la rage.
✧ كَلِبَ Avoir une forte adhésion (parties d'un tout).
— ه Exercer (un chien) à la chasse.

— وانْكَلَّ واكْتَلَّ عن البَرْقِ Être illuminé légèrement par l'éclair (nuage).
اِنْكَلَّ Sourire. Briller faiblement (éclair). Être émoussé (glaive).
كَلٌّ وكَلَالٌ وكَلَالَةٌ Lassitude, fatigue.
كَلٌّ (s. et pl.) Charge à porter. Famille. Orphelin. Qui n'a ni parent ni enfant. Dos (de sabre).
كُلٌّ Totalité ; tous, tout, toute.
الكُلُّ La totalité, l'ensemble, le tout.
كُلُّ نَفْسٍ Toute âme, tout être vivant.
كُلُّ أَحَدٍ Chacun, tous.
قَتَلَهُم كُلَّهُم Ils les a tous tués.
إِنَّ الأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ Toute l'affaire est entre les mains de Dieu.
كُلَّمَا Toutes les fois que...
كَلَّا Point du tout, au contraire.
كَلَّةٌ Couteau émoussé.
كَلَّةٌ *Fém. de* كَلٌّ. Retard.
✧ كُلَّةٌ ج كُلَلٌ (عوض كُرَةٌ) Balle, bille. Boulet, bombe.
كِلَّةٌ ج كِلَلٌ وكِلَّاتٌ Voile. Cousinière. Pompons.
— وكِلَّل État, situation.
كَلَالَةٌ Parenté autre que celle du père et des enfants.
هُوَ ابْنُ عَمٍّ الكَلَالَةِ C'est un parent éloigné.
كُلِّيٌّ م كُلِّيَّةٌ Universel, général.
الكُلِّيَّةُ L'universalité, le tout, l'ensemble, la totalité. ✧ L'université.
بالكُلِّيَّةِ Tout à fait. Totalement, entièrement.
الكُلِّيَّاتُ Les genres ; les universaux.
إِكْلِيلٌ ج أَكَالِيلُ وأَكِلَّةٌ Couronne, diadème. Chair autour des ongles. Ombelle (d'une plante).
إِكْلِيلُ المَلِكِ والجَبَلِ *Noms de diverses* plantes : mélilot, romarin.
كَلٌّ وكَلِيلٌ م كَلَّةٌ وكَلِيلَةٌ Émoussé (sabre). Affaiblie (vue).
كَالٌّ Fatigué, las. Languissant.

Mettre qn à la ة كَالَبَ مُكَالَبَةً وَكِلَابًا
gêne, le tourmenter, l'injurier.
Brouter (les épines d'un arbre). ه —
Avoir des bestiaux atteints أَكْلَبَ
de la rage.
Se manifester de la haine, تَكَالَبَ
s'injurier.
Se jeter ensemble sur... تَكَالَبَ عَلَى
Chien. كَلْب ج كِلَاب وأَكْلُب وجج أَكَالِب
Ferrure d'une meule de moulin.
Crochet à suspendre des objets.
الكَلْب وكَلْب الجَبَّار والكَلْب الكَبِير
والكَلْب الصَّغِير *Surnoms de diverses* étoiles.
لِسَان الكَلْب وكَفّ الكَلْب *Sortes de* plantes : cynoglosse, etc.
Sorte d'arbuste épineux. أُذُن الكَلْب
Requin ; chien de mer. كَلْب البَحْر
Fer crochu fixé à la selle. كَلْب وكَلَّاب
Rage, hydrophobie. Faim canine : voracité. Intensité du froid. كَلَب
Chienne. كَلْبَة
Sorte d'arbre épineux. — وكَلِبَة
Tenailles. كَلْبَتَان وكَلَّابَة ج كَلَّابَات
Détresse, gêne. Disette. كُلْبَة
Intensité du froid.
Nom d'une vallée ou d'une rivière. كُلَاب
Délire qui accompagne la rage. كُلَاب
Harpon, grappin, crochet, crampon. Éperon. *Au pl.* épines (d'arbre). كَلَّاب وكَلُّوب ج كَلَالِيب
Qui a des chiens. كَالِب وكَلَّاب
Meute de chiens. كَالِب وكَلِيب
Enragé, hydrophobe. Dur, difficile (temps). كَلِب ج كَلِبُون, وكَلِيب ج كَلْبَى
Avide de... كَلِب عَلَى
Qui dresse des chiens à la chasse. مُكَلِّب
Dressé à la chasse (chien). Chargé de chaînes (captif). مُكَلَّب
✻ كَلَتَ i كَلْتًا ة وه Lancer (un cheval). Jeter ou réunir qc.
Verser qc. dans... — ه في
Être transvasé. انْكَلَتَ

Boire, absorber qc. اِكْتَلَتَ ه
Portion de nourriture. كُلْتَة
Voyez dans كلي. كِلْتَا
Brave, généreux. ✻ كَلْثَم — كَلْثَم
Hommes forts, robustes. كُلْثُم
✻ كَلَحَ a كُلُوحًا وكُلَاحًا, وأَكْلَحَ وتَكَلَّحَ
Avoir un air austère et sombre ; être tel (visage).
Assombrir (le visage de qn). كَلَّحَ وأَكْلَحَ ه
Accueillir qn avec un air sévère. كَالَحَ ة
Sourire. Briller coup sur coup (éclair). تَكَلَّحَ
Air sévère, sombre. كَلَاحَة
Année stérile. كَلَاح وكُلَاح
Bouche ; contour de la bouche. كَلْحَة
Sévère, maussade, sombre. Dur (hiver, temps). كَالِح
Difforme, vilain. كُوَلِّح
✻ كَلَدَ i كَلْدًا, وكَلَّدَ ه Entasser, accumuler (des objets).
Être dur, épais, compacte. تَكَلَّدَ
Sol dur, sans gravier. Collines. كَلَد
Morceau de terrain dur et inégal. كَلَدَة
Dépense, cellier, lieu où se conservent les provisions. ✧ كَلَار
Dépensier, cellerier. ✧ كَلَارْجِي
✻ كَلَزَ i كَلْزًا, وكَلَّزَ ه Rassembler, réunir (des objets).
Être prêt à saisir sa proie (faucon). اِكْلَأَزَّ
✻ كَلَسَ — كَلَّسَ ه Enduire de chaux (une maison), la crépir. Calciner, réduire en chaux.
Se calciner. — وتَكَلَّسَ
Se désaltérer. — وتَكَلَّسَ مِن المَاء
Chaux. كِلْس
Couleur grisâtre. (عِوَض طُلْسَة) كُلْسَة
Bas. Chaussette. ✧ كَلْسَة
Lieu où l'on fait la chaux. ✧ كَلَّاسَة
Grisâtre (loup). (عِوَض أَطْلَس) أَكْلَس
Chaufournier. كَلَّاس
Qui enduit de chaux. مُكَلِّس

Calciné, transformé en chaux. مُكَلَّس
Anguille. ⊙ أَنْكَلِيس
Sécher et former croûte (crasse de la tête). ✱ كَلِمَ a كَلَمًا, وكَلِمَ a كَلَمًا
Être sale, gercé, crevassé (pied). كَلِمَ a كَلَمًا
Rendre sale qn (ordures). أَكْلَمَ ٥
S'allier, s'unir. تَكَلَّمَ
D'un mauvais naturel. كَلِمٌ ج كَلَمَة
Saletés, gerçures aux pieds. كَلَم
Sale (vase, outre). كَلِم
Partie du troupeau. كَلَمَة
Force, vigueur. كَلَاءٌ
Devenir de couleur rougeâtre (visage). ✱ كَلِفَ a كَلَفًا
S'appliquer avec assiduité à qc. Être épris d'affection pour... — ب
Imposer à qn une chose difficile. كَلَّفَ ه الى
✧ Coûter telle ou telle somme à qn (marchandise). — ه
Prendre la peine, se donner la peine. كَلَّفَ خَاطِرَهُ
Inspirer à qn du zèle pour...; le rendre épris de... أَكْلَفَ ٥ ب
Se charger d'une tâche difficile; se donner la peine. Feindre. تَكَلَّفَ ه
✧ Dépenser pour... — على
Prendre une teinte rouge brunâtre (vin). اِكْلَافَّ
Couleur rouge brun. كَلَف وكَلَف وكُلْفَة
Affection, amour. كَلَف وكَلَافَة
Taches de rousseur sur le visage. كَلَف
✧ Dépense, coût, frais. — ج أَكْلَاف
✧ *Même sens.* كُلْفَة
Fatigue, épreuve, peine. كُلْفَة ج كُلَف
Épris de... كَلِف م كَلِفَة ب
Ouvrage pénible, difficile. كَلُوف, وتَكْلِفَة ج تَكَالِيف
Charge; peine, gêne qu'on s'impose. تَكْلِيف
✧ Cérémonies, façons. — ج تَكَالِيف
✧ Sans cérémonie, sans façon. بِلَا تَكْلِيف

Brun, roux, fauve. أَكْلَف م كَلْفَاء ج كُلْف
Le vin. الكَلْفَاء
Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Qui feint ou dissimule. مُتَكَلِّف
Pont de bateaux. ⊙ كَلَكَات
Devenir calleuse (peau). ✧ كَلْكَل وتَكَلْكَل
Callosité, calus. ✧ كَلْكَلَة
Poitrine. ✱ كَلْكَل ج كَلَاكِل
Calleux. ✧ مُكَلْكَل
Homme petit et agile. كَلْكَل وكَلَاكِل
Blesser qn. ✱ كَلَمَ o كَلْمًا, وكَلَّمَ تَكْلِيمًا ٥
Parler à qn, lui adresser la parole. كَلَّمَ تَكْلِيمًا وكِلَّامًا ٥
S'entretenir avec qn. كَالَمَ ٥
S'entretenir les uns avec les autres. تَكَالَمَ
Proférer (des paroles). تَكَلَّمَ تَكَلُّمًا وتِكِلَّامًا ه وب
Blessure. كَلْمٌ ج كُلُوم وكِلَام
Mot, parole. Discours; poème. كَلِمَة ج كَلِمَات وكَلِم
Même sens. كَلْمَة ج كَلْمَات, وكِلْمَة ج كِلَم
Les dix commandements de Dieu. العَشْر الكَلِمَات
Le Verbe de Dieu. الكَلِمَة الإِلٰهِيَّة
Discours, langage. Phrase, proposition. كَلَام
Théologie dogmatique. عِلْم الكَلَام
Phrase incomplète. كَلِم
Éloquent. كَلْمَانِيّ وكِلْمَانِيّ وكِلِمَّانِيّ
Même sens. تِكْلَام وتِكِلَّام وتِكْلَامَة وتِكِلَّامَة
Langage, discours: parole. تَكَلُّم
Interlocuteur. كَلِيم ج كُلَمَاء
Blessé. — ج كَلْمَى, ومَكْلُوم
Qui parle. Théologien. *En gra.* la première personne. مُتَكَلِّم
Blesser qn aux reins. ✱ كَلَى i كَلْيًا ٥
Avoir mal aux reins. كَلِيَ a كَلًى, واِكْتَلَى
Venir dans un lieu caché. كَلَّى تَكْلِيَةً
Se tenir à l'arrière-garde. تَكَلَّى
Rein; rognon. Partie inférieure (d'un nuage). كُلْيَة وكُلْوَة مث كُلْيَتَان وكُلْوَتَان ج كُلًى وكُلْوَات وكُلْيَات

truffes, lui faire manger des truffes.
Abonder en truffes (lieu). أَكْمَأَ
Ramasser des truffes. تَكَمَّأَ
Avoir en horreur qc. — ه
Couvrir qn (terre). — على فُلَانٍ
Truffe. كَمْءٌ ج أَكْمُؤٌ وكَمْأَةٌ
Marchand de truffes. كَمَّاءٌ
Terre abondante en truffes. مَكْمَأَةٌ ومَكْمُوءَةٌ
Être bai brun (cheval). ✱ كَمِتَ o كَمْتًا وكُمْتَةً وكَمَاتَةً
Réprimer (la colère). كَمَتَ o كَمْتًا ه
Teindre (un habit) en bai brun. كَمَّتَ ه
Recevoir la couleur bai brun (cheval, vin, etc.). كُمِّتَ
Être bai brun. أَكْمَتَ واكْمَتَّ واكْمَاتَّ
Couleur bai brun. كُمْتَةٌ
Bai brun (cheval, vin). Vin rougeâtre. Rossignol. كُمَيْتٌ ج كُمْتٌ (m. f.)
Chevaux bai brun. خَيْلٌ كَمَاتِيُّ
Marcher à pas serrés. ✱ كَمْتَرَ
Poire. ✱ كُمَّثْرَى
Une poire. كُمَّثْرَاةٌ ج كُمَّثْرَيَاتٌ
Redresser avec la bride la tête (d'une monture). ✱ كَمَحَ a كَمْحًا, وأَكْمَحَ ة
Se garnir de feuilles (vigne). أَكْمَحَ
Qui tient la bride haute à une monture. كَامِحٌ
Être fier. ✱ كَمَخَ a كَمْخًا بِأَنْفِهِ
Redresser la tête (d'une monture) avec (la bride). — ة ب
Orgueil, fierté. كَمَّاخٌ
Sauce au vinaigre. ⊙ كَامَخٌ ج كَوَامِخُ
Étoffe fine de soie. ⊙ كَمْخًا
✧ Crasse, dépôt terreux, tartre. كَمْخَةٌ
Être triste, affligé. Être fanée, terne, râpée (étoffe, etc.). ✱ كَمِدَ a كَمَدًا
Assouplir, décatir (une étoffe). كَمَدَ o كَمْدًا وكُمُودًا ه
Réchauffer (un membre malade) avec une étoffe, le fomen- كَمَّدَ ه

Les côtés de la vallée. كِلَى الوَادِي
Brebis très maigres. غَنَمٌ حَمْرَاءُ الكُلَى
Tous les deux; toutes les deux. كِلَا م كِلْتَا
J'ai vu les deux hommes. رَأَيْتُ كِلَا الرَّجُلَيْنِ والرَّجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا
J'ai vu les deux femmes. رَأَيْتُ كِلْتَا المَرْأَتَيْنِ والمَرْأَتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا
Quatre plumes de l'oiseau. كُلَى الطَّيْرِ
Qui souffre des reins. مَكْلِيٌّ
Combien *dans le sens de* beaucoup. Combien ? ✱ كَمْ
Nous avons dépensé beaucoup de pièces d'or. كَمْ دِينَارٍ أَنْفَقْنَا
Combien de pièces d'or avez-vous ? كَمْ دِرْهَمًا عِنْدَكَ
Prn. affixe de la 2e pers. m. pl. كُمْ
Comme, de même que. كَمَا
Prn. affixe de la 2e per. au duel, masc. et fém. كُمَا
Couvrir qc. Fermer l'orifice (d'un vase, etc.). ✱ كَمَّ o كَمًّا ه
Museler (un taureau). — ة
Avoir des enveloppes à ses fleurs (palmier). كُمَّ كَمًّا وكُمُومًا, وكَمَّمَ وأَكَمَّ
Munir (une robe) de manches (tailleur). كَمَّمَ وأَكَمَّ ه
Se couvrir de (ses habits). تَكَمَّمَ ب
Être couvert, enveloppé. تُكُمِّمَ
Quantité. كَمٌّ وكَمِّيَّةٌ ج كَمِّيَّاتٌ
Manche (d'un habit). كُمٌّ ج أَكْمَامٌ وكِمَمَةٌ
Bonnet rond. كُمَّةٌ
Calice d'une fleur. Enveloppe de la fleur du palmier. كِمٌّ ج أَكْمَامٌ وكِمَامٌ وأَكِمَّةٌ وأَكَامِيمُ
Même sens. كِمَامَةٌ
Muselière. — وكِمَامٌ
Muselé. Qui a des enveloppes (palmier). مَكْمُومٌ
Herse. Muselière d'âne. مِكَمَّةٌ
Marcher nu-pieds. Être crevassé (pied). ✱ كَمِيَ a كَمًا
Ignorer qc; se soucier peu de... — عن
Nourrir qn de كَمَأَ a كَمْأً, وأَكْمَأَ ة

Qui a les pis كَمُوش وكَمِشَة وكَمِيشَة très petits (brebis).
✧ Tenailles. كَمَّاشَة
Presque aveugle. Qui a les pieds courts. أَكْمَش م كَمْشَاء ج كُمْش
Couper (les jambes). ه ✱ كَمَّ a كَمًّا
— في Mettre la tête dans (un vase). Entrer dans (l'eau).
Coucher à côté de qn. كَامَ ه
Boire à l'orifice (d'une outre). إِكْتَمَ ه
Camarade de lit. كِمْم وكَمِيم
Vêtement d'homme. Demeure. كِمْم
Il est dans ma maison. هُوَ فِي كِمْمِي
S'envelopper ✱ كَمْكَمَ — تَكَمْكَمَ dans ses habits. Mettre le bonnet rond dit كُمَّة.
✱ كَمَلَ وكَمُلَ o وكَمِلَ a كَمَالًا وكُمُولًا، وتَكَمَّلَ وتَكَامَلَ واكْتَمَلَ Être entier, parfait. Être fini, achevé.
Parfaire, achever, perfectionner qc. كَمَّلَ وأَكْمَلَ واسْتَكْمَلَ ه
✧ Recouvrer le reste (d'une dette). إِسْتَكْمَلَ ه
Totalité, le tout. كَمَل
Je lui ai donné le bien tout entier. أَعْطَيْتُهُ المَالَ كَمَلًا
Perfection. كَمَال ج كَمَالَات
Appoint, complément, supplément. تَكْمِلَة و✧ كَمَالَة
Perfectionnement, achèvement. تَكْمِيل
Parfait, achevé. Entier, intègre. كَمِيل
Même sens. Espèce de -mètre (en prosodie). كَامِل ج كَمَلَة
Accompli, achevé (en bien ou en mal). مِكْمَل
Parfait, terminé, complet. مُكَمَّل
Se dérober aux regards, se cacher. ✱ كَمَنَ o وكَمِنَ a كُمُونًا، واكْتَمَنَ
Se mettre en embuscade pour guetter qn. — لِفُلَان
Couver dans le cœur (colère). — فِي الصَّدْر

ter. ✧ Égaliser la terre (d'une terrasse).
Attrister, abattre qn (chagrin). أَكْمَدَ ه
Nettoyer mal (une étoffe : dégraisseur). — ه
Altération et pâleur du teint. كَمْد وكَمَد وكُمْدَة
Expression de tristesse sur le visage. Tristesse. كَمَد وكُمْدَة
Décatissage. Réchauffement d'un membre malade, fomentation. كِمَاد
Morceau d'étoffe servant à réchauffer un membre malade. — وكِمَادَة
Triste, affligé. كَامِد وكَمِد وكَمِيد
✧ Couvrir; envelopper qc. ✱ كَمَرَ o كَمْرًا ه
Être couvert. ✧ اِنْكَمَرَ
Ceinture de cuir ou en tissu à poche. ⊙ كَمَر ج أَكْمَار
✧ Couvert; enveloppé. مَكْمُور
Douane. ⊙ كُمْرُك
Ramasser et arrondir qc. avec les mains. ✱ كَمَزَ i كَمْزًا ه
Tas rond (de dattes). Tertre (de sable, etc.). كُمْزَة ج كُمَز
Avoir l'air sévère. ✱ كَمَسَ o كُمُوسًا
Presque aveugle. أَكْمَس م كَمْسَاء
Lier le pis (d'une chamelle). ✱ كَمَشَ o كَمْشًا ه
Mutiler qn avec (le glaive). — ه ب
✧ Saisir avec la main; empoigner ce qu'on peut de qc. كَمَشَ o كَمْشًا، وكَمَّشَ ب
كَمِشَ a كَمَشًا، وكَمُشَ o كَمَاشَةً، وأَكْمَشَ، وتَكَمَّشَ وانْكَمَشَ Être agile.
Presser, stimuler qn. كَمَّشَ ه
Relever, retrousser (sa robe). — ه
Se rider; se ratatiner; se contracter (peau, étoffe). تَكَمَّشَ وانْكَمَشَ
En venir aux mains. ✧ تَكَامَشَ
Agile, leste. كَمْش وكَمِش وكَمِيش
Dispos, actif. كَمِيش الإِزَار
Nom d'un. d'act. ✧ Poignée, ce qu'on prend avec la main. كَمْشَة

Avoir une rougeur aux yeux. كَمِنَ a وكَمِنَ كُمُونًا
Cacher qc. Couver (sa haine). أَكْمَنَ ه
Se tenir en embuscade. تَكَمَّنَ
Aussi, encore, de même. ✧ كَمَان
Embûches. كَمْنَة ج كِمَان
Rougeur qui voile les yeux. كُمْنَة
Caché. Latent. Celui qui entre dans une affaire qu'il ignore. كَمِين ج كُمَنَاء
C'est une affaire qui a un vice caché. هٰذَا أَمْرٌ فِيهِ كَمِينٌ
Qui se tient en embuscade. كَمِين وكَامِن ومُتَكَمِّن
Cumin (plante). كَمُّون
État de ce qui est caché. كُمُون
Secte de Philosophes. أَهْل الكُمُون
Lieu où l'on est caché, cachette, embuscade. مَكْمَن ج مَكَامِن
Caché, latent (chagrin). مُكْتَمِن و✧ مُتَكَمِّن
Violon. ⊙ كَمَنْجَة
Être aveugle. Être trouble (œil). Être sombre (jour). ✡ كَمِهَ a كَمَهًا
Errer à l'aventure. تَكَمَّهَ
Cécité de naissance. كَمَه
Qui erre à l'aventure. كَامِه ومُتَكَمِّه
Aveugle de naissance. أَكْمَه م كَمْهَاء ج كُمْه
Il est allé à l'aventure. ذَهَبَ كَمْيَهَى
Aveugle. مُكَمَّه العَيْنَيْنِ
Relever ses vêtements et se mettre en route. ✡ كَمْهَلَ
Être réunis, rassemblés (objets). تَكَمْهَلَ
Se contracter et se blottir de froid. إِكْمَهَلَّ
✡ كَمَى i كَمْيًا, وكَمَّى وأَكْمَى وتَكَمَّى ه
Cacher qc.
Se couvrir d'une cuirasse et d'un casque. كَمَّى وتَكَمَّى نَفْسَهُ
Tuer un guerrier armé. أَكْمَى
Cacher (sa demeure) aux (regards). — ه عن
Être tout armé. تَكَمَّى فِي السِّلَاحِ

Accabler qn (malheur). تَكَمَّى ه
L'armée a eu son chef tué. تُكُمِّيَ الجَيْشُ
Être caché; se cacher. إِنْكَمَى
Tout armé; brave, courageux. كَمِيّ ج كُمَاة وأَكْمَاء
Armé. مُتَكَمٍّ
Prn. affixe de la 2e per. fém. plur. كُنَّ
✡ كَنَّ o كَنًّا وكُنُونًا, وكَنَّنَ وأَكَنَّ واكْتَنَّ ه
Couvrir qc., cacher qn.
Renfermer qc. en (soi-même), en garder le secret. — وكَنَّنَ وأَكَنَّ ه في
✧ S'apaiser, se calmer. كَنَّ واسْتَكَنَّ
✧ Apaiser, calmer, tranquilliser qn. كَنَّنَ ه
Être couvert, caché. إِكْتَنَّ واسْتَكَنَّ
Rentrer chez soi, regagner sa demeure. إِسْتَكَنَّ
Couverture, voile. Maison. Abri, asile. كِنّ ج أَكْنَان وأَكِنَّة
Couverture. كِنَّة
Belle-fille ou belle-sœur. كَنَّة ج كَنَائِن
✧ Tranquillité, calme, repos. كَنَّة
Auvent; endroit ombragé. كُنَّة ج كِنَان وكُنَّات
Couverture, voile. كِنَان ج أَكِنَّة
Carquois. كِنَانَة ج كَنَائِن وكِنَانَات
Réchaud, chaufferette, fourneau. كَانُون وكَانُونَة ج كَوَانِين
Décembre. كَانُون الأَوَّل
Janvier. كَانُون الثَّانِي
✧ Tranquille, apaisé. كَانّ ومُسْتَكِنّ
Caché, latent. Gardé. كَنِين ومَكْنُون
Cachée, couverte. Haine secrète. مُسْتَكِنَّة
Être épais, être rude au toucher. ✡ كَنَبَ o كُنُوبًا, وأَكْنَبَ
Mettre, renfermer qc. dans... كَنَبَ i كَنْبًا ه في
Être calleuse (main). كَنِبَ a كَنَبًا, وأَكْنَبَ
Être embarrassée (langue). أَكْنَبَ
Être constipé. — عَلَيْهِ بَطْنُهُ
Calus, callosité. كَنَب

Rameau de vigne ou de palmier chargé de fruits. كِنَاب

Sec, aride (arbre). كَنِيب

Calleux, durci au travail (pied, etc.). مِكْنَب ومُكْنِب

Housse de cheval. ✱ كِنْبِش — كَنْبُوش

Être fort, être bien constitué. ✱ كَنَتَ o كُنْتًا في خَلْقِهِ

Être rude au toucher (outre). كَنِتَ a كَنَتًا

Se soumettre à... اِكْتَنَتَ إلى

Solide (outre). كَنِيت

Méconnaître (des bienfaits reçus). ✱ كَنَدَ o كُنُودًا ه

Portion de montagne. كِنْدَة

Ingratitude. كُنُود

Ingrat. كُنُد وكَنُود (*m. et f.*) وكَنَّاد

Rebelle. Impie. Avare ; dur aux siens. Stérile (sol). كَنُود

Encens. ⊙ كُنْدُر

Sol dur et élevé. Bâton où perche un oiseau de proie. كَنْدَرَة

✧ Soulier (façon européenne). ⊙ كُنْدَرَة

Cordonnier. ⊙ كُنْدَرْجِيّ

Bordure ; lisière (d'une étoffe, etc.). ⊙ كَنَار

Fruit du lotus. ⊙ كُنَار

Canari (oiseau). ⊙ كَنَارِيّ

Coupon d'étoffe de lin. كِنَارَة

Sorte de guitare. ⊙ كِنَارَة وكَنَّارَة ج كَنَّارَات وكَنَانِير

Enfouir, cacher sous terre (un trésor). Serrer qc. (dans un sac). Ficher en terre (une lance). ✱ كَنَزَ i كَنْزًا ه

Être compacte (chair); se tasser (dattes en sac). اِكْتَنَزَ

Trésor enfoui dans la terre ; trésor. Coffre-fort. كَنْز ج كُنُوز

كِنَاز (*m. et f.*) ج كُنُز وكِنَاز , وكَنِز

Charnu. dodu. اللَّحْم وكَنِيزَة

Temps de serrer les dattes. كِنَاز

Dattes en magasin. كَنِيز

Compacte et dur. — ومُكْتَنِز

Lieu où l'on serre qc. مَكْنَز ج مَكَانِز

Enfoui, caché (trésor). مَكْنُوز

Balayer (la maison, etc.). ✱ كَنَسَ o كَنْسًا , وكَنَّسَ ه

Entrer dans son gîte (gazelle, cerf). كَنَسَ i كُنُوسًا , وتَكَنَّسَ واكْتَنَسَ

Se retirer dans une tente. تَكَنَّسَ

Balayures. كُنَاسَة

Musette, sac à fourrage. ✧ Synagogue. كَنِيس

Église. كَنِيسَة ج كَنَائِس

Ecclésiastique. كَنَسِيّ

Gîte de gazelle ou de cerf. كِنَاس ج كُنُس وأَكْنِسَة

Qui se retire dans son gîte. كَانِس ج كُنُوس وكُنَّس وكَوَانِس

Les planètes, les étoiles. الجَوَارِي الكُنَّس

Balayeur. كَنَّاس

Balai. مِكْنَسَة ج مَكَانِس

Balayé. مَكْنُوس ومُكَنَّس

Qui reste dans son gîte. مُكَانِس

Tordre les bords (d'un habit). Émousser la tête (d'un cure-dents). ✱ كَنَشَ o كَنْشًا

Presser qn d'achever qc. أَكْنَشَ ه عن

Souche, chicot. كُنَّاشَة ج كُنَّاشَات

Mouvoir son nez par moquerie. ✱ كَنَصَ — كَنَّصَ

Robuste (âne, etc.). كُنَاص

Vexer, affliger qn (affaire). ✱ كَنَظَ o i كَنْظًا , وتَكَنَّظَ ه

Angoisse, contrariété. كُنْظَة

Ployer ses ailes pour s'abattre (oiseau). ✱ كَنَعَ a كُنُوعًا , وأَكْنَعَ

Incliner vers son coucher (étoile). Être proche (ch.). كَنَعَ

Désirer qc. — في

Se soumettre à qn. — إلى

S'attacher à... (parfum). — بـ

Jurer par Dieu. — بالله تعالى

Se retirer de... — وكَنَّعَ عن

Sécher et se ratatiner. كَنَعَ a كُنُوعًا , وكَنِعَ a كَنَعًا

Contracter, resserrer qc. كَنَّعَ ه

S'humilier, s'abaisser. أَكْظَمَ
S'assembler. — واكْتَظَمَ
Être chargé de (chaînes : captif). تَكَظَّمَ في
Être adonné, attaché à... تَكَظَّمَ ب
Approcher (nuit). إِكْظَتَمَ
Avoir compassion de... — على
Ridé, brisé (vieillard). كَظِيم
Nom d'ag. Camard, camus (nez). Garrotté (captif). كَاظِم
Qui a la main brisée. Violente (faim). كَظِيم
Qui a la main desséchée ou estropiée. أَكْظَم م كَظْمَاء ج كُظْم
Même sens. مُكَظَّم ومُكْظَم ومَكْظُوم
Chanaan, fils de Cham. كَنْعَان
Les Chananéens. الكَنْعَانِيُّون
Garder, conserver ✻ كَظَف ٥ كَظْفًا ه (une chose). Entourer (une mesure de grains) de ses mains pour la remplir davantage.
S'écarter de... — عن
Entourer (une terre, etc.) d'une haie, d'une clôture. — وكَظَّف ه
Aider, secourir ٪ كَظَف وكَاظَف وأَكْظَف qn.
Construire un enclos ٪ — ٥ i كَظْفًا pour (les bestiaux).
Entourer : cerner ٪ تَكَظَّف واكْتَظَف qn de tous les côtés.
Faire un enclos pour les bestiaux. إِكْتَظَف
Sac de berger. كِنْف
Aile d'un oiseau. كَظَف ج أَكْظَاف
Garde, protection, égide.
Côté, flanc. Plage, contrée. — وكَظَفَة
Lieu situé à l'é- كَظِيف ج كُظُف وكَظَف cart et à couvert. Latrines. Enclos. Voile. Bouclier.
Abri, retranchement. كَاظِفَة
✧ *Espèce de* pâtisserie. كُنَافَة ج كُنَافَات
Secours, protection, assistance. مُكَاظَفَة
Entouré, clos de tous côtés. مُكَظَّف

Qui a une barbe très large. — اللِّحْيَة
Être casanier. ✧ Demeurer en repos, sans trouble. ✻ كَنْكَن
Atteindre l'extrême de... ✻ كَنَه — أَكْنَه واكْتَنَه ه
Fond, extrémité, point culminant. Substance, essence (d'une chose). Manière, façon. Quantité. Moment opportun. كُنْه
Il le sait parfaitement. يَعْرِفُهُ كُنْهَ المَعْرِفَة
Parole hors de propos. كَلَام في غَيْر كُنْهِهِ
Parties de nuages semblables à des montagnes. ✻ كَنَهْوَر
Indiquer ✻ كَنَا ٥ وكَنَى i كِنَايَةً عن ب (une chose) par (une autre); faire allusion à qc. par... Se servir d'une métonymie.
كَنَى i كُنْيَةً وكِنْيَةً , وكَنَّى وأَكْنَى ٪ ه وب Appeler qn d'un surnom, lui donner un sobriquet.
Être appelé d'un surnom, d'un sobriquet. تَكَنَّى واكْتَنَى ب
Surnom, sobriquet. كُنْوَة وكُنْيَة ج كُنًى وكِنًى
Métonymie. كِنَايَة
En place de..., au lieu de... كِنَايَةً عن
Qui emploie la métonymie; qui fait une allusion. كَانٍ ج كَانُون وكُنَاة
Ce à quoi on fait allusion. مَكْنِيٌّ عَنْهُ
Surnommé, appelé d'un surnom. مُكَنًّى
Être de couleur gris foncé. ✻ كَهِب a وكَهُب ٥ كَهَبًا وكُهُوبًا
Changer (couleur). إِكْهَابَّ
Couleur gris foncé. كُهْبَة
كَاهِب م كَاهِبَة , وأَكْهَب م كَهْبَاء ج كُهْب De couleur gris foncé.
Courir vite (âne). ✻ كَهَد a كَهْدًا وكَهَدَانًا
Faire courir (un âne). — ٪
Demander avec importunité. — في الطَّلَب
Être las, fatigué. أَكْهَد
Fatiguer, lasser qn. — ٪

☆ كَهَنَ o كَهَانَةً, وتَكَهَّنَ لِفُلَانٍ Prédire l'avenir à qn. Se donner pour devin.
كَهُنَ o كَهَانَةً Être devin, aruspice.
✧ كَهَّنَ ✧ Exercer le sacerdoce.
كِهَانَةٌ Divination, art de prédire l'avenir.
◎ كَهْنُوتٌ Sacerdoce, prêtrise.
كَاهِنٌ ج كَهَنَةٌ وكُهَّانٌ Devin. Homme d'affaire de qn. ✧ Prêtre.
☆ كَهِيَ a كَهًى Avoir la figure rousse et l'haleine fétide.
كَاهَى ة Lutter de fierté avec qn.
أَكْهَى Échauffer ses doigts de son haleine.
— عن S'abstenir de...
اِكْتَهَى ة Respecter, vénérer qn.
اكتهيتك أن أستفهك Je n'ose te parler.
أَكْهَى Qui a la figure rousse et l'haleine fétide. Pierre sans fissure.
اَلأَكْهَاءُ Les hommes de talent.
☆ كَابَ o كَوْبًا, واكتاب Boire à une coupe.
كَوَّبَ ه Broyer qc. avec le pilon dit كُوبَةٌ.
كُوبٌ ج أَكْوَابٌ Coupe sans anse, ni goulot; bol, tasse.
كَوْبَةٌ Soupir.
كُوبَةٌ Pilon en pierre. Tambour. Echecs. Trictrac.
☆ كوث — كَوَّثَ Avoir quelques feuilles (céréales).
كَوْثَةٌ Bonne récolte.
☆ كوثر — تَكَوْثَرَ Être épaisse (poussière).
كَوْثَرٌ Nombreux, abondant. Épaisse (poussière). Généreux, libéral.
☆ كوثل — كَوْثَلٌ وكَوْثَلٌ Poupe du navire; ancre, gouvernail.
☆ كَاحَ o كَوْحًا, وكَوَّحَ وكَاوَحَ وأَكَاحَ ة Combattre et dompter qn, le mater.
تَكَاوَحَ Se faire mutuellement du mal.
كَاحٌ وكِيحٌ ج أَكْيَاحٌ وكُيُوحٌ Versant d'une montagne.
كِوَاحُ مَالٍ Habile à soigner un troupeau.

كَهْدٌ *Nom d'act.* Fatigue, peine.
كَهْوَدُ اليَدَيْنِ Rapide à la course (âne).
☆ كَهَرَ a كَهْرًا Être avancé (jour). Être intense (chaleur).
— ة Repousser qn avec violence. lui montrer un visage sévère.
كَهْرُورٌ وكَهْرُورَةٌ À l'air rébarbatif.
✧ كَهْرَبَ ه Électriser qc.
مُكَهْرَبٌ Électrisé.
◎ كَهْرَبَا وكَهْرَبَاءُ Ambre jaune.
كَهْرَبَائِيٌّ وكَهْرَبِيٌّ Électrique.
كَهْرَبَائِيَّةٌ وكَهْرَبِيَّةٌ Électricité.
☆ كهف — تَكَهَّفَ Avoir des grottes (montagne).
اِكْتَهَفَ ه Entrer dans (une grotte).
كَهْفٌ ج كُهُوفٌ Grotte, caverne. Asile.
أَصْحَابُ الكَهْفِ Les sept dormants.
☆ كَهْكَهَ Réchauffer sa main par son haleine. Rugir (lion); mugir (chameau).
كَهْكَهَةٌ Rugissement (du lion); mugissement (du chameau).
كَهْكَاهٌ وكَهْكَاهَةٌ Craintif, faible.
☆ كَهَلَ a كَهْلًا, وكَهُلَ o كُهُولَةً, وكَاهَلَ واكْتَهَلَ Arriver à l'âge mûr.
كَاهَلَ Se marier; être marié.
تَكَهَّلَ واكْتَهَلَ Avoir atteint son développement (plante).
كُهُولَةٌ وكُهُولِيَّةٌ Âge mûr.
كَهْلٌ ج كَهْلُونَ وكُهُولٌ وكِهَالٌ وكُهْلَانٌ وكُهَّلٌ Arrivé à l'âge mûr.
كَهْلَةٌ ج كَهْلَاتٌ وكَهَلَاتٌ *Fém. du préc.*
كَاهِلٌ ج كَوَاهِلُ *Nom d'ag.* Partie du dos qui touche au cou, entre les omoplates.
كَهْوَلٌ Araignée.
☆ كَهَمَ a كَهْمًا ة Accabler, abattre qn (adversité).
كَهِمَ a وكَهُمَ o كَهَامَةً وكُهُومًا Être émoussé, être affaibli.
أَكْهَمُ Être affaiblie (vue).
كَهَامٌ Émoussé (sabre). Au pas lent (cheval). Embarrassée (langue).
— وكَهِيمٌ Décrépit et misérable (homme).

✱ كوخ — كُوخ وكَاخ جه أَكْوَاخ وكُوخَان وكِيخَان وكِوَخَة Hutte, cabane de roseaux sans lucarne : toute demeure sans fenêtre.
⊙ كَاخِيَة جه كَوَاخِي Ministre, conseiller d'un prince.
✱ كَاد o كَوْدًا ة Empêcher, arrêter qn.
كَاد a كَوْدًا ومَكَادًا ومَكَادَة Être sur le point de... Vouloir.
كَاد وكِيد يَفْعَل Il était sur le point de faire.
كِدْتُ أَذْهَب J'ai été sur le point de partir.
لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا Il ne l'a pas vue.
مَا أَكَاد أُبْصِر J'y vois à peine.
لَا يَكَاد يَسْمَع Il entend à peine.
أَكَادُ أُخْفِيهَا Je veux la tenir cachée.
كَوَّد ه Mettre en tas qc.
إِكْوَادّ Trembler de vieillesse.
لَا أَفْعَلُهُ ولَا كَوْدًا Je ne le ferai aucunement.
لَا مَهَمَّة لِي ولَا مَكَادَة Je n'ai ni pensée ni volonté.
✧ بِالكَاد À peine.
كَوْدَة جه أَكْوَاد Tas, monceau.
✱ كَوْدَن وكَوْدَنِيّ جه كَوَادِن Métis, de sang mélangé (cheval).
✱ كود — كَاذَة مث كَاذَتَان Aine.
كَوَّذ Descendre jusqu'aux aines (voile).
كَوْذَة Petits coquillages servant de monnaie.
كَاذِي *Sorte de* plante, pandanus.
✱ كَار o كَوْرًا, وكَوَّر ه على Rouler en spirale (le turban) sur (la (tête).
— واكْتَار واسْتَكَار Se hâter.
كَار واسْتَكَار Porter une charge sur le dos.
كَوَّر ة Renverser qn en le frappant de la lance.
— ه Empaqueter (des bagages).
— ه على Faire succéder (la nuit) au (jour : Dieu).
أَكَار على Mépriser qn.

تَكَوَّر Être renversé à terre. Tomber. Se retrousser.
إِكْتَار Se mettre le turban. Être prêt à injurier.
كَار جه كَارَات Navire chargé de blé. ✧ Art, métier. Profession, état.
كَوْر Nature, naturel. Abondance de biens.
— جه أَكْوَار Spirale du turban. Grand troupeau de bestiaux.
كُور جه أَكْوَار وأَكْوُر وكِيرَان Fourneau. ✧ Soufflet de forgeron. Nid de guêpes.
— ومَكْوَر Selle de chameau.
كَارَة جه كَارَات Paquet. ✧ Coussin rond sur lequel on étend la pâte.
كُورَة جه كُوَر Contrée, pays.
كُوَارَة وكُوَّارَة جه كَوَائِر Ruche faite de terre et de rameaux. ✧ Vase où l'on conserve les denrées.
مِكْوَر ومِكْوَرَة Turban.
✱ كَاز o كَوْزًا Boire à une cruche.
— ه Réunir, rassembler qc.
تَكَوَّز Se rassembler, se réunir (foule, tribu).
إِكْتَاز ه Puiser (l'eau) avec une cruche.
كُوز جه أَكْوَاز وكِوَزَة وكِيزَان Cruche à goulot, cruchon ; pot à une anse.
مُكَوَّز الرَّأْس Qui a la tête oblongue.
✱ كَاس o كَوْسًا Marcher sur trois pieds (chameau au jarret coupé) ; se rouler en spirales (serpent).
— في السَّيْر Marcher lentement.
— في البَيْع Abaisser le prix dans une vente.
— على رَأْسِهِ Être renversé, se renverser la tête en bas et les pieds en haut.
— وأَكَاس ة Renverser qn.
كَوَّس ة على رَأْسِهِ Renverser qn la tête en bas.
تَكَوَّس Être renversé.
تَكَاوَس Être touffue (plante).
إِكْتَاس ة عن Éloigner, empêcher qn de.

Coufa (ville de Turquie d'Asie). كُوفَة
— وكُوفَان وكُوفان وكَوَّفَان وكُوَّفَان Monticule rond de sable.
كَوْفَان وكُوفَان Fourré d'arbres, de roseaux.
كُوفِيّ Coufique (écriture).
الكُوفِيُّون Les grammairiens de Coufa.
كُوفِيَّة *Fém. de* كُوفِيّ. Châle dont on se couvre la tête.
✡ كَوْكَبَ Briller, étinceler (fer).
كَوْكَبٌ ج كَوَاكِب Astre, étoile. Blanc (de l'œil). Éclat (du fer). Fleur (de jardin).
ذَهَبُوا تَحْتَ كُلِّ كَوْكَب Ils se dispersèrent de tous côtés.
يَوْم ذُو كَوَاكِب Jour néfaste.
كَوْكَبَة Une étoile, un astre. Foule.
مُكَوْكَب Étoilé (ciel).
✡ كَال — تَكَوَّل S'attrouper (foule).
— وانْكَال عَلَى Attaquer, accabler qn.
كُولَان وكُوَلَان Papyrus (plante).
✡ كَوم — كَوَّمَ ه Entasser, amonceler (la terre, etc.).
كَوْم ج أَكْوَام Troupeau de chameaux.
كُومَة وكَوْمَة ج كُوَم وأَكْوَام Tas, monceau (de terre, de blé, etc.).
أَكْوَم م كَوْمَاء ج كُوم Élevé, haut. Saillant. Doué d'une grande bosse (chameau).
✡ كَان o كَوْنًا وكِيَانًا وكَيْنُونَةً Être, exister. Arriver, avoir lieu. Être (tel ou tel, dans tel ou tel état).
مَا شَاءَ اللّٰهُ كَان Il arrive ce que Dieu veut.
كَانَ فِي المَدِينَةِ Il y avait dans la ville.
كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا Zéïd était debout.
صَارَ إِلَى كَان Il a existé ; il est mort.
صَارُوا إِلَى كَانُوا Ils sont morts.
كَانَ لِ Appartenir à..., être à...
كَانَ لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ Il avait beaucoup de biens.
كَانَ لَكَ أَنْ تَفْعَل Il t'appartenait de faire ; tu devais faire.

كَاس ج كَاسَات Coupe à boire ; verre ; calice.
كَوْس *Nom d'act.* Vent contraire.
⊙ كُوس ج كُوسَات Tambour ; timbale. Équerre.
كُوسَى Courge ; citrouille.
— (عِوَض كَوْسَج) ✧ Qui a la barbe clairsemée.
كَوْسَاء ج كُوس Épaisse, touffue (plante). Amoncelés (sables).
مِكْوَس ج مَكَاوِس Outil en fer à tailler les meules de moulin.
⊙ كُوسَج Qui a la barbe rare.
تَكَوْسَج Avoir la barbe rare.
✡ كَاش o كَوْشًا فِي ✧ Avoir beaucoup d'activité dans (ses affaires).
كَوَّش ه ✧ Ramasser, réunir, rassembler (des objets).
كَوْشَة ✧ Diligence, assiduité.
كَاشَة وكُوشَة ✧ Troupe, détachement.
كَائِش ✧ Actif ; très diligent.
✡ كَوِع a كَوَعًا Avoir l'os dit كُوع en saillie.
كَوَّع ه ب Frapper qn (du sabre) et lui démettre l'os susdit.
— ه ✧ Plonger dans l'huile chaude (un membre blessé) pour arrêter le sang.
تَكَوَّع Avoir l'os dit كُوع démis (main). ✧ Être plongé dans l'huile chaude (membre blessé).
كَاع وكُوع ج أَكْوَاع Os intérieur du poignet, cubitus. ✧ Coude.
كَوَع Saillie ou contorsion de l'os dit كُوع.
أَكْوَع م كَوْعَاء ج كُوع Qui a l'os dit كُوع saillant ou démis.
✡ كَاف o كَوْفًا ه Doubler et coudre les bords (du cuir).
كَوَّف ه Couper (le cuir). Écrire (un كَاف). Aller à Coufa.
تَكَوَّف تَكَوُّفًا وكَوَفَانًا S'amasser, s'assembler en rond (sable, foule).
الكَاف La 22e lettre de l'alph. arabe.

كَيَّة *Nom d'unité.* Lieu de la cautérisation.
كَوَّاء Insulteur, insolent.
كَاوِيَاء , وِمِكْوَاة ج مَكَاوٍ Fer à cautériser, à imprimer une marque. ✧ Fer à repasser le linge.
مَكْوِيّ ومُكْتَوٍ Cautérisé. ✧ Repassé (linge).
كَيْ ولِكَيْ Afin que...
كَيْ لَا ولِكَيْ لَا De peur que...
✱ كَيْت — كَيَّتَ هـ Remplir, bourrer (un sac). Emballer (des bagages).
كَيْتَ وكَيْتَ Telle et telle manière.
✱ كَاحَ i كَيْحًا , وأَكَاحَ فِي Pénétrer dans... (sabre).
أَكَاحَ ٥ Faire périr qn.
✱ كَادَ i كَيْدًا , وكَايَدَ ٥ Tromper, circonvenir qn ; lui tendre des pièges.
✧ كَيَّدَ Être opiniâtre, entêté ; être rancuneux.
تَكَايَدَ Se tendre réciproquement des pièges.
اِكْتَادَ Se laisser prendre au piège.
كَيْد ج كِيَاد Ruse, artifice, stratagème. ✧ Rancune ; opiniâtreté.
مَكِيدَة ج مَكَايِد *Même sens.*
✱ كَارَ i كَيَارًا Lever la queue en courant (cheval).
كِير ج أَكْيَار وكِيَرَة وكِيرَان Soufflet de forgeron.
⊙ كِير Seigneur, Monseigneur.
✱ كَاسَ i كَيْسًا وكِيَاسَة Être intelligent, espiègle, éveillé (enfant).
— ٥ Surpasser qn en intelligence.
كَيَّسَ ٥ Rendre qn intelligent, rusé.
— هـ ✧ Mettre qc. dans un sac.
كَايَسَ ٥ Lutter avec qn de finesse.
أَكَاسَ إِكَاسَة وأَكْيَسَ إِكْيَاسًا Avoir des enfants intelligents, sagaces.
تَكَيَّسَ Montrer de la sagacité. Se piquer de finesse.
كَيْس وكِيَاسَة Intelligence ; habileté ; savoir-faire.
كِيس ج أَكْيَاس وكِيَسَة Bourse. Membrane qui enveloppe le fœtus. Sac.

كَانَ يَفْعَلُ كَذَا Il agissait ainsi.
كَانَ o كَوْنًا وكِيَانًا عَلَى Se rendre caution, répondre pour qn.
كَوَّنَ ٥ وهـ Faire exister, donner l'être, créer, former.
تَكَوَّنَ Être créé, produit ; être formé.
اِكْتَانَ عَلَى وب Répondre, être caution pour...
اِسْتَكَانَ Se faire humble, prendre une attitude humble.
كَوْن Action d'être, d'exister : état tel ou tel.
لِكَوْن Parce que, à cause.
كَوْن ج أَكْوَان Être, existence.
كِيَان État, manière d'être. Nature.
كِيَانَة Caution, garantie.
⊙ كَيْوَان Saturne (planète).
تَكْوِين Création, formation.
سِفْر التَّكْوِين La Genèse.
كَائِن Qui est, qui existe.
كَائِنَة ج كَائِنَات وكَوَائِن *Fém. du préc.* Accident. Chose créée.
الكَائِنَات Toutes les choses créées.
مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن Lieu, endroit, place, poste, demeure.
مَكَانَة ج مَكَانَات Lieu, place. Rang, degré.
مُكَوِّن Créateur.
✱ كَوِهَ a كَوَهًا Être étonné, stupéfait.
تَكَوَّهَ عَلَى Être multiples (affaires de qn).
✱ كَوّ وكَوَّة ج كَوَّات وكُوًى وكِوَاء Fenêtre, lucarne.
✱ كَوَى i كَيًّا ٥ Cautériser qn ; lui appliquer un fer chaud. Piquer qn (scorpion).
— ٥ بِعَيْنِهِ Fixer la vue sur qn.
— هـ ✧ Repasser (le linge) avec un fer chaud.
كَاوَى ٥ Injurier, insulter qn.
تَكَوَّى Éprouver une douleur cuisante.
اِكْتَوَى Être cautérisé, se cautériser.
اِسْتَكْوَى Demander à être cautérisé.
كَيّ Cautérisation, brûlure faite avec un fer chaud. ✧ Repassage du linge.

✧ À ses dépens, à ses frais. عَلَى كِيسِهِ
Intelligent, éveillé. Rusé, fin. كَيِّس ج أَكْيَاس وكَيْسَى
Même sens. مُكَيَّس
✧ Beau, joli, gentil. كُوَيِّس
Perfidie. كَيْسَان
أَكْيَس و✧ أَكْوَس م كِيسَى وكُوسَى ج كِيس
Plus intelligent, plus rusé. ✧ Plus beau, plus joli.
Qui a des fils intelligents. مِكْيَاس ج مَكَايِيس
✱ كَاصَ i كَيْصًا وكَيَصَانًا وكُيُوصًا Marcher vite.
— الطَّعَامَ Manger seul; manger beaucoup.
— عَن Renoncer par crainte à qc.
كَايَصَ هـ Traiter (une affaire).
كَيْص *Nom d'act.* Avarice sordide.
✱ كَاعَ i كَيْعًا وكَيْعُوعَةً عَن S'abstenir de qc. par crainte.
كَائِع وكَاعٍ ج كَاعَة Pusillanime.
✱ كَافَ i كَيْفًا, وكَيَّفَ هـ Couper qc.
كَيَّفَ هـ Donner une forme à qc.
✧ كَيَّفَ ه Divertir; réjouir qn, le griser.
تَكَيَّفَ Prendre, recevoir telle forme. ✧ Se divertir; faire ribote.
كَيْفَ Comment? De quelle manière? Comme, ainsi que.
كَيْفَ حَالُكَ Comment te portes-tu?
كَيْفَ تَصْنَعْ أَصْنَعْ J'agirai comme tu agiras.
كَيْف ✧ Plaisir, bon plaisir. Bien-être, santé. ✧ Ribote, joie, bonne chère.
عَلَى كَيْفِهِ ✧ À son gré, selon son bon plaisir.
كَيْفَمَا كَانَ De quelque manière que ce soit.
كَيْفِيَّة ج كَيْفِيَّات Qualité, modalité (d'une chose). ✧ Plaisir; partie de plaisir.
كِيفَة ج كِيَف Coupon d'étoffe.
✱ كيك — كَيْكَة ج كَيَاكِي Œuf.
كُيَيْكَة وكُيَيْكِيَة Petit œuf.

✱ كَالَ i كَيْلًا ومَكَالًا ومَكِيلًا, وكَيَّلَ هـ Mesurer (les grains, etc.).
— هـ ه ول Mesurer qc. à qn.
— هـ ب Comparer (une chose) à (une autre), la mesurer avec...
هٰذَا الطَّعَامُ لَا يَكِيلُنِي Cette nourriture ne me suffit pas.
كَالَ i كَيْلًا Rater (briquet).
كَايَلَ ه Se mesurer l'un à l'autre. Se rendre la pareille.
تَكَيَّلَ Se tenir au dernier rang (soldat).
تَكَايَلَ Se quereller, s'injurier. Se mesurer les uns aux autres.
اِكْتَالَ مِن وعَلَى Recevoir, prendre (du blé) mesuré.
كَيْل ج أَكْيَال Mesure (des grains). Parcelles du briquet. ✧ Le contenu d'une mesure. ✧ Six medds.
كَيْلَة ج كَيْلَات *Nom d'unité.* ✧ Vase à mesurer. Deux medds.
كِيلَة Manière de mesurer.
كِيَالَة Mesurage. Salaire du mesureur.
كَيِّل وكَيُّول Parcelles, rebut (d'une chose).
كَيُّول Dernier rang des combattants. Poltron.
كَيَّال Mesureur de grains.
مِكْيَل ومِكْيَال ومِكْيَلَة ج مَكَايِل ومَكَايِيل Mesure de capacité.
مَكِيل ومَكْيُول Mesuré au medd, etc.
مَكْيُول ✧ Mesuré.
كَيْمَا (كَيْ مَا) Afin que.
⊙ كِيمِيَاء وكِيمِيَا Alchimie. Chimie.
كِيمِيّ وكِيمَاوِيّ Chimique. Chimiste.
✱ كَانَ i كَيْنًا واسْتَكَانَ ل S'humilier, se soumettre à...
أَكَانَ ه Humilier, soumettre qn.
اِكْتَانَ S'affliger, être triste.
كِينَة Abaissement, adversité; état.
⊙ كِينَا Quinine.
✱ كَاهَ i كَيْهًا ه Sentir l'haleine de qn.
كَيِّه Sans finesse ni adresse.

ل

ل *Particule employée dans l'affirmation et le serment.*
إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ Certes, mon Seigneur entend la prière.
لَعَمْرُكَ Par ta vie !
لَوْلَا تَابَ لَهَلَكَ S'il n'avait fait pénitence, il aurait péri.
Se met pour لِ *devant les pronoms affixes, excepté devant* ي.
لَكَ لَهُ لَكُمْ الخ À toi, à lui, à vous, etc.
لِ *Préposition exprimant l'attribution, la propriété, le but.*
أَلْمَجْدُ لِلّٰهِ La gloire (est due) à Dieu.
لَكَ الأَمْرُ C'est à toi de décider.
ما لِي دِينَارٌ Je n'ai point de pièce d'or.
قَامَ لِمُعَاوَنَتِنَا Il s'est levé pour nous secourir.
Devant l'aoriste des verbes, لِ *fait l'office de conjonction et indique soit le but, l'intention, soit le commandement.*
جِئْتُكَ لِأُكْرِمَكَ او لِأَنْ أُكْرِمَكَ Je suis venu afin de vous honorer.
لِيَكْتُبْ فَلْيَكْتُبْ وَلْيَكْتُبْ Qu'il écrive.
لَا *Adverbe négatif signifiant* : non ; point du tout ; ne... pas.
جَاءَ زَيْدٌ لَا عَمْرٌو Zéid est venu et non Amr.
Se met pour لَيْسَ.
لَا خَيْرَ فِيهِ Il n'y a rien de bon en lui.
Se construit avec les divers temps du verbe :
لَا تَفْعَلْ ذٰلِكَ Ne fais pas cela.
جَاءَ لَا يَتَكَلَّمُ Il est venu sans parler.
لَا يُسَافِرُ اليَوْمَ Il ne partira pas aujourd'hui.
جَاءَنِي وَلَا سَأَلَنِي شَيْئًا Il est venu à moi et ne m'a rien demandé.
لَا زِلْتَ سَعِيدًا Sois toujours heureux.
وَلَا Pas même ; ni.
* لَأَبَ — مُلْتَئِبٌ Droit, debout.
* لَأَطَ a لَأْطًا ﻫ Presser, importuner qn.
* لَأَى a لَأْيًا ﻫ Attrister, presser, repousser qn.
* لَأَفَ a لَأْفًا الطَّعَامَ Manger avec décence.
* لَاكَ — أَلْأَكَ ﻫ إِلَى Envoyer qn vers...
مَأْلَكٌ وَمَأْلَكَةٌ Mission, message.
مَلْأَكٌ وَمَلَكٌ وَج مَلَاكٌ ﺞ مَلَائِكَةٌ وَمَلَائِكُ Messager. Ange.
* لَأْلَأَ وَتَلَأْلَأَ Briller, luire (astre). Étinceler (feu, etc.).
لُؤْلُؤٌ Perle.
لُؤْلُؤَةٌ ﺞ لَآلِئُ Une perle. Vache sauvage.
لُؤْلُئِيٌّ وَلُؤْلُؤَانٌ Gris de perle.
لِئَالَةٌ Art d'assortir les perles.
لَأْلَاءٌ Allégresse, joie sans mélange. Lumière d'une lampe.
— وَلَآلٌ وَلَأَّاءٌ Marchand de perles.
* لَأَمَ a لَأْمًا ﻫ Panser (une blessure) ; réparer, souder (une fracture). Garnir de plumes (une flèche).
— ﻫ Accuser qn de vilenie.
لَأَّمَ وَلَاءَمَ وَلَاأَمَ وَأَلْأَمَ ﻫ وَﻫ Réparer qc. Corriger qn ; l'améliorer.
لَؤُمَ o لُؤْمًا وَمَلْأَمَةً وَلَآمَةً Avoir un naturel vil. Être avare.
لَاءَمَ ﻫ Convenir à qn (aliment, climat). Être adapté à... S'accorder avec qn.
— بَيْنَ Mettre la paix entre...
أَلْأَمَ Avoir des enfants vils. Agir en homme vil.
تَلَأَّمَ وَتَلَاءَمَ وَالْتَأَمَ Être réparé ; être soudé. Être corrigé, amélioré.

Se joindre et s'adapter l'un à l'autre. S'assembler, se réunir. إلتأم
Revêtir la cuirasse dite لأمة. إستلأم
Avoir (un père) vil. Prendre (des gendres) vils. ة —
Réparé, soudé, arrangé. Garnie de plumes (flèche). لأم
Paix, concorde, accord. لِئم
Pareil, égal. — ج ألآم ولِئام
Même sens. (*masc. et fém.*) لُأمة
Bassesse de caractère. Avarice. لُؤم
Chose nécessaire, besoin. لُؤام
Plumes d'une flèche. ريش لُؤام
Cuirasse. لأمة ج لأم ولُؤَم
Ustensiles aratoires. Mobilier de maison. Qui rapporte les actions d'autrui. لُؤَمة
Vil, ignoble. Avare, ladre. لئيم ج لِئام ولُؤَماء ولُؤمان
Qui excuse les gens vils. مَلأَم ومِلأَم
Ô vil ! يا لأمان ويا لُؤمان ويا مَلأَم
Qui porte une cuirasse. مُلأَم
Qui convient. Qui s'adapte à... مُلائِم
Convenance. مُلاءَمة
Réparé, soudé, arrangé. Réuni, rassemblé. مُلتئِم
Être lent. ✱ لأى a لأيًا , والتأى
Tomber dans l'adversité. ألأى إلآء
Être dans la misère. إلتأى التِئاء
Adversité. لأي ولأى ولأواء
S'arrêter dans (un lieu). ✱ لَبَّ o لَبًّا , وأَلَبَّ ب
Blesser qn à la poitrine. لَبّ ة
Tirer le noyau (d'une noix). ه —
Mettre à (une monture) le harnais dit لَبَب. — وألَبّ ة
Être doué d'intelligence; avoir du cœur. لَبَّ a o لَبًّا ولَبابة
Se garnir de pulpe (grain). لَبَّب
Relever ses habits et saisir qn par le collet. ة —
Avoir des grains pulpeux (céréales). ألَبّ
Arriver à qn (chose). ألَبّ ل
Relever ses habits pour agir. تَلَبَّب

Se préparer au (combat). تَلَبَّب ل
Assidu à... لَبّ على
Cœur, milieu; noyau; chair, pulpe d'un fruit. Mie du pain. Fécule. لُبّ ج لُبوب
Cœur, esprit, intelligence. — ج ألباب وألُبّ
Le meilleur, la quintessence. — ولُباب
Gorge, le haut de la poitrine. Aimant son mari (femme). لَبّة ج لَبّات
Le haut de la poitrine. Partie du harnais qui passe sur le poitrail. Sables fins sur le sol. لَبَب ج ألباب
Il est dans l'aisance. هُوَ في لَبَب رَخِيّ
Petite quantité de fourrage. لَبَاب
Il n'y a pas de mal. لَبابِ لَبابِ
Pure, sans tache (noblesse, etc.). لُباب
Habit pour le combat. لِبابة
Veines du cœur. بَنات ألْبُب
Doué de jugement, de tact. Assidu, persévérant. لَبيب ج ألِبّاء
Fém. du préc. لَبيبة ج لَبيبات ولَبائب
Collet. Vêtement du haut de la poitrine. تَلبيب ج تَلابيب
Voyez dans لَبّى. لَبَّيك
Qui a le harnais dit لَبَب. مُلَبّ ومُلَبَّب
Doué d'intelligence, de tact. ملبوب
Traire le premier lait (d'une brebis). ✱ لَبَأ a لَبْأ ة
Faire bouillir (le premier lait). — وألبأ ه
Donner à qn le lait dit لِبَأ. — وألبأ ة
Teter (sa mère : agneau). إلتبأ واستلبأ ة
Premier lait d'une brebis. لِبَأ
Lionne. لَبَاة ولَبْاءة ولَبُوَة ج لَبُوات
✱ لَبِث a لَبْثًا ولُبْثًا ولَبَثًا ولِباثًا ولَباثة
Rester, séjourner dans (un lieu). ولَبيثة , وتَلَبَّث ب
Il n'a pas tardé à faire. ما لَبِث أن فَعَل
Retenir qn dans... لَبَّث وألبَث ة ب
Trouver qn lent. إستلبث ة
Retard. Séjour prolongé. لَبْث ولُبث ولَباث

Qui tarde ; qui séjourne qq. part. لَبِث ولَابِث
Retard. Séjour court. لُبْثَة
Ramassis de gens. لَبِيثَة ج لَبَائِث
☆ Jeter qn à terre. لَبَج o لَبْجًا بِهِ الأَرْضَ
— Frapper qn (du bâton). — ه ب
Il a été jeté à terre. لُبِجَ بِهِ
Harpon en fer. لُبْجَة ولَبْجَة ج لُبَج ولَبَج
☆ Vieillir. لَبِخ a لَبَخًا, ولَبَّخ وأَلْبَخ
Vieillard décrépit. لَبِخ
☆ Battre, frapper qn; l'injurier, le tuer. لَبَخ a لَبْخًا ه
— Être charnu (corps). — a لُبُوخًا
✧ Meurtrir qn de coups. لَبَّخ ه
Souffleter qn. لَابَخ مُلَابَخَة ولِبَاخًا ه
Se parfumer. ✧ Être meurtri de coups. تَلَبَّخ
✧ Emplâtre, cataplasme. لَبْخَة ج لَبْخَات
Acacia d'Egypte. لَبْخَة
Charnu. لَبِيخ
Vésicule du musc. لَبِيخَة
☆ Se coller, être collé (au sol); se blottir, se tapir dans (un lieu). لَبَد o لُبُودًا, وأَلْبَد ب
— S'arrêter dans (un lieu). ولَبِد a لَبَدًا, وأَلْبَد ب
Mettre un bourrelet (de laine) à l'orifice du fourreau d'un sabre. لَبَد i لَبْدًا, ولَبَّد ه
— Fouler (le poil ou la laine), feutrer. ✧ Presser, bourrer qc. ولَبَّد ه
Coller, agglutiner (le sol : rosée). Abattre (la poussière : pluie). لَبَّد ه
— Raccommoder, rapiécer qc. وأَلْبَد ه
✧ Trépigner. لَبَّد
Matelassser (la selle). أَلْبَد ه
— Mettre un feutre sur (la monture). — ه
— Coller (une chose) à (une autre). — ه ب
Muer (chameau). أَلْبَد
Se coller, s'agglutiner (terre, cheveux, laine). Se tapir, se blottir (oiseau). Être feutrée (laine). تَلَبَّد
Se coller l'une à l'autre (feuilles). Être garnie de feuilles (plante). ✧ Être pressé, bourré (sac). اِلْتَبَد
Laine. لَبْد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ ولَا لَبَدٌ
Collés (cheveux). لَبِد
— Casanier. ولَبِد ولُبَّد
Dernier aigle de Locman. لُبَد
Laine, crin, poil mouillé et foulé. Feutre. لِبْد ج لُبُود وأَلْبَاد
Même sens. لُبْدَة ج لُبَد
Même sens. Crinière du lion. لِبْدَة ج لِبَد
Coussinet, panneau en feutre qu'on met sous la selle. لِبْد ولِبَادَة ✧ لُبَّاد
Il est toujours en route. لَا يَجِفُّ لِبْدُهُ
Nombreux troupeaux; grands biens. مَالٌ لُبَد ولُبَّد ولَابِد
Calotte en feutre. لُبَّادَة
Nom d'ag. Collé, blotti. Lion. لَابِد
Feutrier. لَبَّاد
Teigne. لُبُود
Sac à fourrage. Petit sac. لَبِيد
— Caille (oiseau). ولُبَادَى ولُبَّادَى
Adhérent à (sa monture). مُلْبِد على
☆ Frapper qn ; l'injurier. لَبَز i لَبْزًا ه
— Avaler, manger qc. vite. — ه
☆ Obscurcir (une chose), la rendre confuse à qn. لَبَس i لَبْسًا, ولَبَّس ه على
Mettre (un vêtement). Se vêtir (d'un habit). ✧ Se parer. لَبِس a لُبْسًا ه
— Jouir longtemps de la société de qn. — ه دَهْرًا
Dissimuler (une chose), l'altérer. لَبَّس ه
S'ingérer, s'immiscer dans, s'occuper (d'une affaire). لَابَس ه
— Connaître intimement qn. — ه
Couvrir, recouvrir qc. أَلْبَس ه
— Vêtir qn d'un vêtement. — ه ه

✧ Coup de pied, ruade. لَبْطَة
✧ Qui donne des coups de pied, des ruades. لَبَّاط
Amollir, adoucir qc. ✱ لَبَق o لَبْقًا, ولَبَّق ه
Être intelligent, avoir du tact; être habile, adroit. لَبِق a لَبَقًا,ولَبُق o لَبَاقَة
Aller bien à qn (habit). — ب (ول)
✧ Arranger, embellir qc. لَبَّق ه
Élégance dans la mise. Habileté; adresse, dextérité, tact. لَبَق ولَبَاقَة
Habile, adroit, intelligent, industrieux. Vêtu avec élégance. لَبِق ولَبِيق
Adouci, amolli. ✧ Embelli; enjolivé. مُلَبَّق
Mélanger qc. Brouiller, embrouiller (une affaire). ✱ لَبَك o لَبْكًا, ولَبَّك ه
✧ Embarrasser, empêtrer qn dans (une affaire). لَبَّك ه ب
Tenir des propos inconvenants. أَلْبَك
Être embrouillée (affaire). تَلَبَّك والتَبَك
Pêle-mêle; imbroglio. لَبْك ولَبَكَة
Embrouillée (affaire). لَبِك
Bouchée. ✧ Embarras. لُبْكَة
Troupe d'hommes. لُبَاكَة ولَبِيكَة
Sorte de mets. لَبِيكَة
Embrouillé. ✧ Affairé. ✧ Préoccupé. مُلْتَبِك ومَلْبُوك
Avoir de la tendresse pour (son enfant: mère). Lécher (son petit: brebis). ✱ لَبْلَب ب
Se disperser (gens). ✧ Babiller. jaser. تَلَبْلَب
Affable, doux. لَبْلَب ولَبْلَاب
Liseron (plante grimpante). لَبْلَاب
Avoir beaucoup de lait dans les pis (brebis). ✱ لَبِن a لَبَنًا, وأَلْبَن
Faire boire du lait à qn. لَبَن o i لَبْنًا ه
Frapper qn avec... — ه ب
Faire des briques de terre. لَبَّن
Traiter en conseil une grave affaire. — المَجْلِس

Se vêtir, se couvrir (d'un habit), se mêler (d'une affaire). تَلَبَّس ب
Être obscure, équivoque (chose) pour qn. الْتَبَس على
Confusion, ambiguïté, obscurité (du discours, etc.). لَبْس ولُبْس ولُبْسَة والتِبَاس
Vêtement, habit. لِبْس ج لُبُوس
Même sens. Confusion, désordre. لِبَاس ج أَلْبِسَة ولُبُس
Modestie, pudeur. — التَّقْوَى
Manière de se vêtir. Espèce de vêtement. لِبْسَة
Habit, vêtement. Cuirasse. لَبُوس
Usé, râpé (habit). Pareil, semblable. لَبِيس
Équivoque, ambiguïté. تَلْبِيس
Nom d'agent. ✧ Qui se pare. لَابِس
Il vint simulant l'insouciance. جَاءَ لَابِسًا أُذُنَيْهِ
Couvert d'habits; qui a beaucoup d'habits. لَبَّاس
Vêtement, habit. مَلْبَس ج مَلَابِس
Il n'a pas d'orgueil. إِنَّ فِيهِ لَمَلْبَسًا
Habillement, vêtement, habits. مَلْبُوس ج مَلَابِيس
Obscurcie, embrouillée (affaire). ✧ Dragées, bonbons, pastilles. مُلَبَّس
Obscur; équivoque, ambigu, douteux. مُلْبِس ومُلْتَبِس
Ramasser çà et là, rassembler (des objets). Faire ses paquets, ses malles, plier bagage. ✧ لَبَّش ه
Effets; hardes; bagages. Gens de diverses tribus. ✧ لَبْش
Jeter qn à terre. ✱ لَبَط o لَبْطًا بِهِ الأَرْضَ
Être jeté à terre. لُبِط بِهِ
✧ Donner un coup de pied; ruer. لَبَط i و ✧ لَبَّط
Galoper (chameau). لَبَط i لَبْطًا, وتَلَبَّط والتَبَط
Être stupéfait. تَلَبَّط والتَبَط
Galop. لَبْطَة

Être riche en lait. Préparer le mets dit تلبينة. — ألبن
Tarder, être lent. — تلبّن
Sucer le lait. — التبن
Demander du lait. — استلبن
Lait. — لبن ج ألبان
Briques cuites au soleil. — لبن ولبن ولبن
Une brique cuite au soleil. — لبنة ولبنة
✧ Mets fait de riz et de lait. — لبنيّة
Poitrine; milieu de la poitrine. — لبان
Allaitement. — لبان
Résine qui sert d'encens. — لبان
Affaire, occupation; souci. — لبانة ج لبانات ولبان
Liban (montagne de Syrie). — لبنان
Libanais. — لبنانيّ
Nom d'ag. Riche en lait. — لابن ج لابنون
Fém. du préc. — لابنة ج لابنات ولوابن
Pis, mamelles. — لوابن
Qui aime le lait. — لبن ولبون
لبنة ولبينة ، ولبون ولبونة ج لبان ولبن
Bonne laitière (brebis). — ولبن ولبان
Styrax (arbre), aliboufier. — لبنى
Benjoin, storax. — عسل اللبنى
Nourri de lait (cheval). — لبين
Fabricant de briques. — لبّان وملبّن
✧ Marchand de lait aigre. — لبّان
Mets fait de son, de lait et de miel. — تلبين وتلبينة
Vase dans lequel on trait du lait. Moule à briques. — ملبن ج ملابن
✧ Châssis d'une porte, d'une fenêtre. ✧ Mets fait d'amidon et de sucre. — ملبن
Lionne. — ✠ لبوة ج لبوات
Répondre en disant : لبّيك me voilà ! — ✠ لبى — لبّى تلبية
S'offrir pour le pèlerinage. — — بالحجّ
Il y a entre eux harmonie et confidence mutuelle. — بينهم ملبّية
Broyer qc. Lier, serrer qc. — ✠ لتّ o لتًّا ه
Mêler, mélanger qc. avec... — — ه ب
✧ Jaser, bavarder, dire des riens. — لتّ
S'attacher à... — لتّ ب

Cacher sa tête dans ses plumes (oiseau). — ألتّ
✧ Bavardage. — لتّ
✧ Chose de rien, un rien, une bagatelle, **bariole. vétille.** — لتّة
Nom d'une idole des anciens Arabes. — لات ولاتّ
✧ Grand jaseur. — لتّات
Substance à mélanger. Écorces d'arbres mises en morceaux. — لتات
Frapper qn avec... — ✠ لتأ a لتأ ه ب
Frapper qn à la poitrine. — — ه في صدره
Regarder fixement qn. — — بعينه إلى
S'attacher à... — ✠ لتب o لتبًا ولتوبًا ب
Être constant, ferme dans... — — في
Affermir (la housse) sur (le cheval). — — ولتّب ه على
Imposer (une affaire) à qn. — ألتب ه على
En venir aux mains. — تلاتب
Revêtir (un habit). — التتب ه
Adhérent. Ferme. — لاتب
Qui reste à la maison, casanier. — ملتب
Tuniques; vieux habits. — ملاتب
Frapper qn; le dépouiller de tout. — ✠ لتح a لتحًا ه
Regarder qn d'un mauvais œil. — — ه ببصره
Avoir faim. — لتح a لتحًا
Intelligent. — لتح ولاتح ولتّاح ولتحة
Plus intelligent. — ألتح
Affamé. — لتحان م لتحى
Se met quelquefois pour لطخ a salir qn d'ordures. — ✠ لتخ a لتخًا
Être sali d'ordures. — تلتّخ
Frapper qn du poing. — ✠ لتد i لتدًا ه
Même sens. — ✠ لتر i o لترًا ه
✧ Bavarder. — ✠ لتلت
Faux serment. Parjure ✧ Bavardage, discours sans portée. — لتلتة
Frapper qn. — ✠ لتم o لتمًا ه
Lancer (une flèche). — — ه
Blessure. — لتم
Hérisson. — ✠ لتن — لتنة
✠ لتى — ألّتي مث اللّتان ج اللّواتي واللّائي

bouche du voile dit لِثَام. Se mettre un cache-nez.
Manière de mettre le bandeau لِثْمَة dit لِثَام.
Un baiser. لَثْمَة
Voile, bandeau servant à couvrir le bas du visage; cache-nez. لِثَام
Qui casse, qui brise, etc. لَاثِم ج لُثَّم
Blessé par les cailloux (pied). مَلْثُوم
Couvert d'un cache-nez. مُلَثَّم ومُتَلَثِّم
Distiller (un suc, la gomme, la résine: arbre). ✻ لَثِيَ a لَثًى, وأَلْثَى
Recueillir la gomme, etc. تَلَثَّى والتَثَى
Nom d'act. Gomme, résine, suc de certains arbres. Rosée, moiteur. لَثًى
Saletés des vêtements. — الثَّوب
Humide. Qui distille un suc, la gommo, la résine (arbre). لَثٍ م لَثِيَة
Gencive. لِثَة ج لِثَات ولِثًى
Luette. لَثَاة
Les lettres ث, ذ et ظ. الحُرُوف اللِّثَوِيَّة
Insister sur qc., être entêté dans (la dispute). Persister dans... ✻ لَجَّ a i لَجَجًا ولَجَاجًا ولَجَاجَةً في
Importuner, presser qn. — على
S'attacher à qn (soucis). — بِهِ
Être lancé en pleine mer (navire). أَلَجَّ
Se disputer avec opiniâtreté. لَاجَّ ٥
Revendiquer, réclamer qc. تَلَجَّجَ واسْتَلَجَّ ه
Être confuses (voix). Être profonde (mer), être agitée. الْتَجَّ
Persister dans (un serment). اسْتَلَجَّ ب
Foule, grande quantité. Pleine mer. Abîme de la mer. لُجّ, ولُجَّة ج لُجَج ولِجَاج
Argent (métal). Miroir. لُجَّة
Bruits confus, voix mêlées. لَجَّة
Insistance, persistance, instance. Importunité. لَجَاج ولَجَاجَة
Querelleur, disputeur. Importun. لَاجّ ج لَجُوج ولَجُوجَة ولُجَجَة
Vaste et profonde (mer). لُجِّيّ

Fém. de الَّذِي. Qui, laquelle. والَّاتِي
Diminutif de الَّتِي. اللَّتَيَّا واللُّتَيَّا
La grande et la petite infortune. الَّتِي واللَّتَيَّا
Être continue (pluie). ✻ لَثَّ o لَثًّا, وأَلَثَّ
Rester dans (un lieu). — وأَلَثَّ ب
Importuner qn. — وأَلَثَّ على
Nom d'act. Rosée. لَثّ
Laper qc. (chien). ✻ لَثَا a لَثْوًا ه
Ranger (des meubles, etc.). ✻ لَثَدَ i لَثْدًا ه
Voyageurs en repos. لِثْدَة
Frapper légèrement qn. ✻ لَثَطَ i لَثْطًا ٥
Partie inférieure de la lèvre. ✻ لِثَطَة
Grasseyer; prononcer une lettre pour une autre. ✻ لَثِغَ a لَثَغًا
Grasseyement; défaut de prononciation. لُثْغ ولُثْغَة
Bouche. لَثْغَة
Grasseyeur. أَلْثَغ م لَثْغَاء ج لُثْغ
Être sans vent et humide (jour). Être humide (chose). Être boueux (sol). ✻ لَثِقَ a لَثَقًا
Mouiller, humecter qc. لَثَّقَ وأَلْثَقَ ه
Être mouillé. تَلَثَّقَ والْتَثَقَ
Humidité. Boue. لَثَق
Mouillé, humecté. Boueux (sol). لَثِق
Être faible; débile. ✻ لَثْلَثَ
Parler d'une manière inintelligible. — كَلَامَهُ
Rouler qn dans (la poussière). — ٥ في
Importuner, presser qn. — على
Hésiter en... — وتَلَثْلَثَ في
Laissez-nous un peu de repos. أَلْثِثُوا بِنَا
Se rouler dans (la poussière). تَلَثْلَثَ في
Faible, irrésolu, indécis. لَثْلَاث ولَثْلَاثَة
Baiser (la bouche). ✻ لَثَمَ i ولَثِمَ a لَثْمًا ه
Briser (les cailloux) en marchant (chameau); blesser (les pieds du chameau: cailloux). لَثَمَ i لَثْمًا ه
Se couvrir la لَثَمَ i وأَلْثَمَ وتَلَثَّمَ والْتَثَمَ

Pressé, importuné. مَلْجُوج عَلَيْهِ

✡ لَجَأَ a لَجْأً, ولَجِئَ a لَجَأً, والْتَجَأَ إِلى Se réfugier chez qn ou auprès de...

Donner (son bien) à qn des héritiers. لَجَّأَ ه

Forcer, obliger qn à... لَجَّأَ وأَلْجَأَ ٥ إِلى

Défendre, protéger qn. أَلْجَأَ ٥

— أَمْرَهُ إِلى Remettre son affaire à...

Refuge, asile, abri. لَجَأ, ومَلْجَأ ج مَلاَجِئ

Contrainte, violence. تَلْجِئَة

Qui se réfugie, qui recourt à la protection de... لاَجِئ ومُلْتَجِئ

✡ لَجِبَ a لَجَبًا Faire du bruit, du vacarme (foule). Gronder (mer).

لَجُبَ o لُجُوبَةً, ولَجَّبَ Avoir peu ou beaucoup de lait (brebis).

Bruit, vacarme. لَجَب

Qui fait du bruit (armée). لَجِب

لِجْبَة ولَجْبَة ولَجَبَة ولَجِبَة ج لِجَاب ولَجَبَات Brebis bonne ou mauvaise laitière.

✡ لَجَذَ o ولَجِذَ a لَجْذًا Brouter (bétail).

— مِن Prendre peu de...

— ٥ Presser qn de demandes.

— ٥ على Exciter, pousser qn à....

— لَجْذًا ولَجَذًا ه Lécher (un vase).

✡ لَجَفَ o لَجْفًا في Creuser dans (son gîte : gazelle, etc.).

لُجِفَ a لَجَفًا . وتَلَجَّفَ Être creusé à ses parois (puits).

لَجَّفَ وتَلَجَّفَ ه Creuser les parois (d'un puits).

لَجَف ج أَلْجَاف Trou dans les parois d'un puits, d'une cavité. Milieu de la vallée.

لِجَاف ج أُلْجُف وأَلْجِفَة Seuil d'une porte.

لَجِيفَة Côté d'une porte.

✡ لَجْلَجَ وتَلَجْلَجَ لِسَانُهُ بِالكَلاَمِ Répéter les mêmes mots en parlant.

— في فِيهِ Rouler qc. dans sa bouche.

لَجْلاَج Qui bégaye en parlant.

✡ لَجَمَ o لَجْمًا ه Coudre (un habit).

لَجَّمَ وأَلْجَمَ ٥ Arriver à la bouche de qn (eau d'un fleuve).

أَلْجَمَ ر✧ لَجَّمَ ٥ Brider (un cheval).

اِلْتَجَمَ Être bridé (cheval).

إِسْتَلْجَمَ ٥ فَرَسًا Prier qn de brider un cheval.

لَجَم ج أَلْجَام Sol, terrain moyen.

لِجَام ج أَلْجِمَة ولُجُم Bride ; mors, frein.

لَجْمَة ومُلَجَّم Place du mors. Bouche du cheval.

مُلْجَم ر✧ مَلْجُوم Bridé, refréné.

✡ لَجَنَ o لَجْنًا, ولَجَّنَ ه Mêler, préparer (la nourriture des chameaux).

لَجَنَ o لِجَانًا ولُجُونًا S'arrêter (chameau).

— في المَشْيِ Marcher lentement (id.).

لَجِنَ a لَجَنًا ب Adhérer à...

تَلَجَّنَ S'agglutiner.

لَجِن ولَجِين Feuillage mis en pâte pour les chameaux.

لَجْنَة Parti, coterie ; commission.

لَجُون (*m. et f.*) Lent (chameau).

لُجَيْن Argent (métal).

✡ لَحَّ i لَحًّا Être rapprochée (parenté).

— a لَحًّا ولَحَحًا Avoir les paupières collées (œil).

أَلَحَّ Être rétive, lente (monture). Donner une pluie continue (nuage).

— على Meurtrir (le dos d'une monture : bât).

— في السُّؤَال Insister dans ses demandes (suppliant).

لَحّ Proche (parent, parenté).

إِلْحَاح Instance, insistance.

لاَحّ ولَحِح Étroit, resserré (lieu).

مُلِحّ Qui demande avec instance. Qui verse une pluie continue (nuage).

مِلْحَاح *Même sens*. Gênant, blessant (bât).

✡ لَحَبَ a لَحْبًا, والْتَحَبَ ه Suivre (le grand chemin).

— ه Tracer, frayer (le chemin). Enlever l'écorce (du bois) ; enlever (les chairs).

— ٥ ب Frapper qn (du glaive).

— ولَحَّبَ ه Laisser une trace sur...

— لُحُوبًا Être ouvert, large (chemin).

Être amaigri par l'âge. لَحِبَ a لَحْبًا
Grand chemin. لَحْب, ولَاحِب ج لَوَاحِب
Chamelle maigre. لَحِيب
Outil à enlever l'écorce. Médisant. مِلْحَب
Battu, ouvert (chemin). مُلَحَّب ومَلْحُوب
✱ Enlever l'écorce de... لَحَتَ a لَحْتًا ه
Dépouiller qn. لَحَتَ ٥
Frapper qn du (bâton). — ٥ ب
Écorce enlevée. لُحَاتَة
✱ Se réfugier auprès de... لَحِجَ a لَحَجًا, والتَحَجَ إلى
Nuire à qn par le mauvais œil. لَحَجَ ٥ بِعَيْنِهِ
Adhérer au fourreau (sabre), au doigt (anneau). لَحِجَ a لَحَجًا
Fausser (un récit) à qn. لَحَّجَ ه على
Porter qn à se réfugier vers... أَلْحَجَ والتَحَجَ ٥ إلى
Se réfugier vers... التَحَجَ إلى
Être fermée (porte). اِسْتَلْحَجَ
Cavité, orbite de l'œil. لَحْج
Même sens. Recoin (d'une maison). لُحْج ج أَلْحَاج
Étroit, resserré (lieu). لَحِج
Refuge, asile. مَلْحَج ومُلْتَحَج ج مَلَاحِج
Au pl. Lieux étroits ; embarras.
✱ Fausser (un récit) à qn. لَحْوَجَ ه على
✱ Creuser un sépulcre dans les parois (d'une fosse). Creuser (un tombeau). لَحَدَ a لَحْدًا, ولَحَّدَ وأَلْحَدَ ه
Enterrer (un mort). لَحَدَ ٥
Creuser un sépulcre à (un mort). — وأَلْحَدَ لـ
Dévier, biaiser; s'écarter de la ligne droite. — وأَلْحَدَ
Agir tortueusement avec qn. لَاحَدَ ٥
Calomnier, diffamer qn. لحد ب
S'écarter de la vraie religion; devenir hérétique. — والتَحَدَ عن دِينِ الله
Dévier vers... التَحَدَ إلى
لَحْد ولُحْد ج أَلْحَاد ولُحُود, ومُلْحَد ومَلْحُود
Tombeau latéral dans une fosse. Tombeau, tombe.
Déviation. Hétérodoxie. إلحاد

Disposé en biais. لَحُود
Qui dévie, qui biaise. Hérétique, hétérodoxe. مُلْحِد ج مُلْحِدُون ومَلَاحِدَة
Creusé dans la paroi d'une fosse (tombeau). مُلْحَد ومَلْحُود
Refuge, asile. مُلْتَحَد
✱ Être avare. لَحِزَ a لَحَزًا, وتَلَحَّزَ
Avoir la salive abondante à cause d'une saveur aigre. تَلَحَّزَ
S'écarter de..., renoncer à... — عن
Lutter en déclamation. تَلَاحَزَ
Avare. لِحْز ولَحِز
Embarras, difficulté. مَلْحَز ج مَلَاحِز
✱ Ronger (la laine : teigne). Dévaster (les plantes : sauterelles). لَحَسَ a لَحْسًا ٥
لَحِسَ a لَحْسًا ومَلْحَسًا ولَحْسَةً ولُحْسَةً ه
Lécher qc.
Faire lécher qc. à... لَحَّسَ ٥ ه
Produire les premières pousses (terre). أَلْحَسَ
Recevoir (son dû) de... التَحَسَ ه من
Stérile (année). لَاحِسَة ج لَوَاحِس
Friand, gourmand. لَحُوس
Sinistre. Avare. لَاحُوس
Sol dénudé, dévasté. مَلْحَس ج مَلَاحِس
Avide. Brave. مِلْحَس
Léché. Dénudé. Décharné. مَلْحُوس
✱ S'engager dans (une affaire). لَحِصَ a لَحْصًا في
Rendre compte de... exposer qc. en détails. — ولَحَّصَ ه
Réduire qn à l'extrémité dans... لَحَّصَ ٥ في
Avoir le trou bouché (aiguille). التَحَصَ
Contraindre qn à... — ٥ إلى
S'attacher à... (chose). — ٥ وه
Infortune, malheur; embarras. لَحَاص
Étroit, resserré. لَحِيص
Refuge, asile. مَلْحَص
✱ Regarder qn de côté, du coin de l'œil. لَحَظَ a لَحْظًا ولَحَظَانًا ٥ او إلى
Observer qn ou qc. avec attention. Se con- لَاحَظَ مُلَاحَظَةً ولِحَاظًا ٥ وه

sidérer, s'observer l'un l'autre.
Adhérer, être adhérente (ch.). تلاحظ
Se ressembler (chose). تلاحط
Regard du coin de l'œil, œillade. لَحْظ ج أَلحاظ ولِحاظ
Un regard du coin de l'œil, un coup d'œil, une œillade. Un clin-d'œil, un instant. لَحْظة ج لَحَظات
Coin extérieur de l'œil. لِحاظ ج لُحُظ
Marque sous l'œil d'une bête. لِحاظ وتَلْحِيظ
Plumes supérieures de la flèche. لِحاظ
Fém. de لاحِظ. *Au pl.* yeux. لاحِظة ج لَوَاحِظ
Pareil, semblable. لَحِيط
Considération; observation. مُلاحَظة
Envelopper qn d'un drap, d'un manteau. ✱ لَحَفَ a لَحْفًا, وأَلْحَفَ ة
Laisser traîner son voile, son manteau. لَحَّفَ
Aider, protéger qn. لاحَفَ ة
Envelopper qn (d'un drap, etc.). — ة ه
Accompagner qn ou qc. — ة وه
Être importun (suppliant). Marcher au pied d'une montagne. أَلْحَفَ
Se préparer un manteau, etc. ✧ Garder le lit, être alité. تَلَحَّفَ
S'envelopper (d'un drap, etc.). Se couvrir (d'un vêtement). اِلْتَحَفَ بـ
Pied d'une montagne peu élevée. Séparation des fesses. لِحْف
Manière de s'envelopper. لِحْفة
Drap, pièce d'étoffe dont on s'enveloppe le corps. ✧ Couverture de lit. لِحاف ج لُحُف
Même sens. مِلْحَف ومِلْحَفة ج مَلاحِف
✧ Pièce d'étoffe cousue sous une couverture. مِلْحَفة
Atteindre, rejoindre qn ou qc. ✱ لَحِقَ a لَحْقًا ولَحاقًا ة وبـ
S'attacher à qn. — إلى
Être mince (cheval). — لُحُوقًا
Donner, fournir au fur et à mesure. ✧ لَحَّقَ على

Suivre qn. ✧ Importuner qn. لاحَقَ ة
Atteindre, rattraper qn. أَلْحَقَ ة
Adjoindre, annexer qc. à... — ه بـ
Se rattraper les uns les autres, se rejoindre. Venir à la suite les uns des autres. Se suivre (ch.). تَلاحَقَ
Se joindre et s'attacher à... اِلْتَحَقَ بـ
Ensemencer les terrains dits أَلْحاق. اِسْتَلْحَقَ
Revendiquer, s'attribuer qc. — ه
S'affilier qn. — ة
Ce qui suit un précédent. Datte qui vient en second lieu. Terrain laissé par un fleuve. لَحَق ج أَلْحاق
Étui d'un arc. لِحاق
Annexion, adjonction. Affiliation. إِلْحاق
Qui rejoint; qui se rattache à.. لاحِق
Datte qui vient en second lieu. لاحِقة ج لَوَاحِق
Qui suit et rejoint qn, etc. مُلْحِق
Adjoint, annexé, ajouté. Additionnel. Apostille; appendice; supplément; post-scriptum. مُلْحَق
✱ لَحِكَ a لَحَكًا, ولاحَكَ وتَلاحَكَ بـ
Adhérer, tenir à...
Être emboîté l'une dans l'autre (vertèbres). لُوحِكَ
Sécher le miel. لَحَكَ a لَحْكًا ه
Sorte de lézard. لُحَكاء ولُحَكَة
Lieux étroits, défilés. مَلاحِك
Ne pas quitter sa place; se déplacer, s'éloigner. ✱ لَحْلَحَ وتَلَحْلَحَ
Chef de tribu. مُلَحْلَح
Raffermir, consolider qc; souder (un métal). Dépouiller (un os : boucher). ✱ لَحَمَ o لَحْمًا ه
Frapper qn du (glaive), le tuer. — ة بـ
Nourrir qn de viande. لَحَمَ a لَحْمًا ة
Être charnu. Aimer la viande. لَحِمَ a لَحَمًا, ولَحُمَ o لَحامة
Être tué, massacré. لُحِمَ لَحْمًا
Adhérer (à un lieu). لَحِمَ بـ
Joindre, souder لاحَمَ وأَلْحَمَ ه بـ

Etre intelligent. لَحِنَ a لَحَنًا
Comprendre (les paroles de qn). — ه
Reprendre qn d'une faute de langage. لَحَّنَ ه
Psalmodier en lisant qc., lire en chantant. — في القراءة
Répéter ses paroles à qn pour lui faire comprendre. لَاحَنَ ه
Faire comprendre à qn qc. أَلْحَنَ ه
Son, mélodie, accord; note musicale; ton, accent de la voix. Modulation; air. Manière de parler. Valeur, sens des mots. Faute de langage, barbarisme. لَحْن ج أَلْحَان ولُحُون
L'art musical, la musique. صِنَاعَة الأَلْحَان
Intelligence. لَحَن
Intelligent. لَحِن
Celui qu'on accuse souvent de prononciation vicieuse. لُحَنَة
Qui a une prononciation vicieuse. Qui accuse les autres d'une telle prononciation. لُحَنَة
Plus intelligent. أَلْحَن
Psalmodie, modulation. تَلْحِين
Qui fait des fautes de langage. لَاحِن ولَحَّان ولَحَّانَة

✡ لَحَا o لَحْوًا, ولَحِيَ a لَحْيًا, والتَحَى ه
Enlever l'écorce intérieure (d'un arbre).
Injurier qn, le blâmer. Couvrir qn de confusion (Dieu). لَحَا o لَحْوًا, ولَحَى a لَحْيًا ه
Se quereller, disputer avec qn. لَاحَى مُلَاحَاةً ولِحَاءً ه
Faire une action blâmable. أَلْحَى
Passer le turban sous le menton. تَلَحَّى
S'injurier. تَلَاحَى
Commencer à avoir de la barbe. Laisser croître sa barbe. إِلْتَحَى
Menton, endroit où pousse la barbe. لَحْي مث لَحْيَان ج أَلْحٍ ولُحِيّ
Nom d'act. Écorce intérieure de l'arbre, aubier, liber. لِحَاء

(une chose) à (une autre).
S'allier à une famille. لَاحَمَ
Avoir beaucoup de viande. أَلْحَمَ
Contenir du grain (céréales). Ne pas avancer (monture).
Livrer la réputation de qn aux attaques de tel. — ه عِرْضَ فُلَانٍ
Tramer, tisser (une étoffe). أَلْحَمَ ه
Composer (un poème).
Achève ce que tu as commencé. أَلْحِمْ مَا أَسْدَيْتَهُ
S'entre-tuer. تَلَاحَمَ
Être soudé, réparé. Se cicatriser (plaie). — والتَحَمَ
Être acharné (combat). إِلْتَحَمَ
Être large (chemin). إِسْتَلْحَمَ
Suivre (le grand chemin). — ه
Être entouré d'assaillants. أُسْتُلْحِمَ
لَحْم ولَحَم ج لِحَام ولُحُوم و لُحْمَان وأَلْحُم
Viande, chair. Pulpe d'un fruit.
Morceau de viande, de chair. لَحْمَة
Trame d'un tissu. Proie cédée au faucon. — ولُحْمَة ج لُحَم
Parenté. لُحْمَة ج لُحَم
Soudure. لِحَام
Boucher. Marchand de viande. لَحَّام
Union, alliance; connexion, adhérence. إِلْتِحَام
Qui a et donne de la viande. لَاحِم ج لَوَاحِم
Carnivore, carnassier. — ولَحِم
Charnu, pulpeux. Tué, massacré. لَحِيم
Nourri de chair. *Sorte d'étoffe.* Allié à une tribu. Devenu captif. مُلْحَم
Combat, bataille; mêlée. ✧ Boucherie. مَلْحَم ج مَلَاحِم
Bien tordue (corde). مُلَاحَم
Qui pénètre la chair seule (blessure). مُتَلَاحِمَة

✡ لَحَنَ a لَحْنًا ولَحَنًا ولُحُونًا ولَحَانَةً ولَحَانِيَةً
Faire des fautes en parlant l'arabe.
Incliner vers qn. — لَحْنًا إِلَى
Parler à qn un langage non compris des autres. — لِفُلَان

لِحْيَة ج لِحًى ولُحًى Barbe.
لِحْيَة التَّيْس Salsifis sauvage.
لِحْيَة الحِمَار Capillaire (plante).
لِحْيَان Rigoles creusées par l'eau.
أَلْحَى ولِحْيَانِيّ Barbu, qui a une grande barbe.
لِحَوِيّ Relatif à la barbe.
مَلْحِيّ Blâmé, injurié.
✱ لَخَّ o لَخًّا في كَلَامِهِ Parler d'une manière inintelligible.
اِلْتَخَّ Etre embrouillée (affaire).
لَاخّ Étroit et plein de détours et de fourrés d'arbres (vallon).
مُلْتَخّ Qui a l'esprit troublé (ivrogne).
✧ لَخْبَطَ ه Mêler, mélanger ; confondre.
✱ لَخِصَ a لَخَصًا Avoir la paupière supérieure charnue (homme). Être gonflé (contour de l'œil).
لَخَّصَ ه Extraire la partie la plus pure (d'une chose). Esquisser, résumer (une question).
لَخَصَة ج لِخَاص Chair autour de l'œil
لَخِيص Charnue, engorgée (mamelle).
تَلْخِيص Explication, courte analyse.
أَلْخَص م لَخْصَاء ج لُخْص Qui a la paupière supérieure charnue.
مُلَخَّص Résumé.
✱ لَخَفَ a لَخْفًا ه Frapper qn avec force.
لَخْفَة ج لِخَاف Pierre mince et blanche.
✱ لَخْلَخَة ج لَخَالِخ *Sorte de* parfum.
✱ لَخَمَ o لَخْمًا ه Couper qc.
— ولَاخَمَ مُلَاخَمَةً ولِخَامًا ه Souffleter qn.
لِخَام Soufflet.
لَخْمَة Langueur, torpeur. Embarras.
لَخْمَة ولُخْمَة Mou, paresseux.
✱ لَخِنَ a لَخَنًا Sentir mauvais, puer. Être gâtée (noix).
أَلْخَن م لَخْنَاء ج لُخْن Incirconcis. Puant.
✱ لَخَا o لَخْوًا، ولَخِيَ i لَخْيًا، وأَلْخَى ه *Même sens que* سَعَطَ ه.
لَخِيَ a لَخًى Bavarder.
لَاخَى ه Être allié, ami de qn, le flatter.
— ب Médire de qn.
— ه على Exciter qn à...

اِلْتَخَى Manger du pain mitonné.
لَخَاء Pain mitonné, panade.
لَخًا ولَخَاء ومِلْخًى ومِلْخَاء *Même sens que* مِسْعَط
أَلْخَى م لَخْوَاء Bavard.
— ولَخٍ م لَخِيَة Qui a un genou plus gros que l'autre (chameau).
✱ لَدَّ o لَدًّا، ولَادَّ مُلَادَّةً ولِدَادًا ه Se disputer, se quereller avec qn.
لَدَّ ه عن Retenir, empêcher qn de...
— لَدًّا ولُدُودًا، وأَلَدَّ ه ه Administrer à qn (un médicament) par le coin de la bouche.
— ه Préparer (ce médicament).
لَدَّ a لَدَدًا Être grand disputeur.
لَدَّدَ ب Diffamer qn, le rendre stupéfait.
لَادَّ مُلَادَّةً عن Défendre qn.
تَلَدَّدَ Se tourner à droite et à gauche. Être stupéfait. Retarder.
اِلْتَدَّ Avaler un médicament reçu par le coin de la bouche.
لَدّ *Nom d'action*. Sac.
لَدَد Dispute, rixe.
لَادّ ولَدُود ولَدِيد، وأَلَدّ م لَدَّاء ج لُدّ ولِدَاد Grand disputeur.
أَلَنْدَد ويَلَنْدَد *Même sens*.
لَدُود ولَدِيد ج أَلِدَّة Médicament pris par le coin de la bouche.
لَدِيدَان Côtés du cou, d'une vallée.
مَا لِي عَنْهُ مُلْتَدّ Je ne puis en échapper.
✱ لَدَسَ o لَدْسًا ه ب Jeter (une pierre) à qn, le frapper de (la main).
لَدَّسَ ه وه Munir (un chameau) de semelles ; réparer (ses semelles).
لَدِيس ج أَلْدَاس Gras.
مِلْدَس ج مَلَادِس Pierre à casser les noyaux de dattes.
✱ لَدَغَ a لَدْغًا وتَلْدَاغًا ه Piquer qn (scorpion, etc.).
— ه بِكَلِمَة Piquer, blesser qn par une parole.
أَلْدَغَهُ العَقْرَبَ Faire piquer qn par un scorpion.
لَدْغَة Une piqûre.
لَدَّاغ Épine, sa pointe.

Qui blesse par des propos mordants. لَدَّاغَة

Piqué (par un scorpion, etc.). لَدِيغ ج لَدْغَى ولُدَغَاء ، ومَلْدُوغ

Gens détracteurs. قَوْمٌ لَدْغَى ولُدَغَاء

✱ لَدَمَ i لَدْمًا ة Frapper qn au visage; le frapper avec un corps dur.

— ولَدَّمَ وتَلَدَّمَ ﻫ Rapiécer (un habit).

أَلْدَمَ عَلَى Tenir qn sans relâche (fièvre).

تَلَدَّمَ Être usé, déchiré (habit).

اِلْتَدَمَ Être troublé, inquiet; se frapper le visage (femme).

لَدْم *Nom d'act.* Son d'une pierre qui tombe.

لَدَم Honneur de parenté.

لَادِم ج لَدَمَة *Nom d'ag.* Qui frappe.

لِدَام Pièce mise à un habit.

لَدَّام Qui rapièce les habits.

لَدِيم Usé; rapiécé (habit).

مِلْدَم ومِلْدَام Pierre à briser les noyaux.

مِلْدَم Sot.

أُمّ مِلْدَم La fièvre.

✱ لَدُنَ o لَدَانَةً ولُدُونَةً Être doux, tendre, mou au toucher.

لَدَّنَ ﻫ Amollir, attendrir qc. Humecter (un habit).

تَلَدَّنَ فِي Tarder; être lent en...

— عَلَى S'excuser d'un retard auprès de qn. Retarder (son cavalier : monture).

لَدُنْ ولَدْنُ ولَدُنِ ولَدْنَ ولَدَنْ ولُدْنْ ولَدِينَ Chez, auprès de...

لَدُنْهُ مَالٌ Il a du bien.

جَاءَ مِنْ لَدُنْهُ Il est venu de sa part.

لَدُنَّا Chez nous.

مِنْ لَدُنَّا De notre part.

لَدَانَة ولُدُونَة Mollesse, flaccidité, souplesse (du corps).

لَدْن ج لُدْن ولِدَان Tendre, mou, souple, doux au toucher.

✱ لدا — أَلْدَى إِلْدَاءً Être né en même temps que plusieurs autres.

لَدَى Chez, auprès de...

لَدَيْكَ Auprès de toi; à toi.

لِدَة *Voyez dans* ولد.

✱ لَذَّ a لَذَاذًا ولَذَاذَةً Être doux, agréable, délicieux, suave.

— ولَذَّذَ والتَذَّ ﻫ وب واسْتَلَذَّ ﻫ Trouver (une chose) agréable, délicieuse, la savourer, se délecter de...

لَذَّذَ ة Faire que qn se délecte.

لَذّ *Nom d'act.* Doux, agréable, délicieux, suave. Qui a la parole agréable. Sommeil.

لَذَّة ج لَذَّات Plaisir, délices, volupté.

اِلْتِذَاذ واسْتِلْذَاذ Plaisir, jouissance.

لَذِيذ ج لِذَاذ ولُذّ Doux, agréable, suave, délicieux.

أَلَذّ Plus délicieux, plus agréable.

مَلَذَّة ج مَلَاذّ Délices, plaisir, volupté.

✱ لَذَجَ o لَذْجًا ﻫ Boire en humant.

— ة Solliciter, importuner qn.

✱ لَذَعَ a لَذْعًا ﻫ Brûler (une chose : feu). Blesser (le cœur : amour).

— ة بِلِسَانِهِ Blesser qn par un propos mordant.

تَلَذَّعَ Se tourner à droite et à gauche (per.). S'enflammer (feu).

اِلْتَذَعَ Éprouver une douleur vive.

لَذْعَة Une brûlure.

لَاذِعَة ج لَوَاذِع Propos mordant.

لَذَّاع Piquant dans ses paroles.

لَوْذَع ولَوْذَعِيّ Doué d'un esprit vif et sagace. Disert, caustique.

اَللَّاذِقِيَّة Lattaquieh (ville de Syrie).

✱ لَذْلَذَ Être vif, agile, dispos.

لَذْلَاذ Vif, agile, dispos, preste.

✱ لَذِمَ a لَذَمًا ة Plaire à qn.

— ب S'arrêter dans (un lieu).

أَلْذَمَ ة ب Attacher qn à...

أُلْذِمَ ب Être adonné à...

لُذَمَة Casanier.

لذن — لَاذَن ولَاذَنَة Laudanum.

✱ لَذِيَ a لَذًى ب S'attacher à...

أَلَّذِي مث أَللَّذَانِ ج أَلَّذِينَ Qui, lequel; qui, lesquels.

✱ لَزَّ o لَزًّا ولِزَزًا ولِزَازًا ﻫ وب Coller, ﻫ وب

joindre ou lier (des objets).
Se coller, être joint à... لَزَّ ب
Forcer qn à.. — ه إلى
Frapper qn de (la lance). — ه ب
✧ Presser, importuner qn. لَزَّ على
Donner à qn une forte constitution (Dieu). لَزَّزَ ه
S'attacher à qn, le presser dans la dispute. لَازَّ مُلَازَّةً ولِزَازًا ه
Lier, joindre qc. أَلَزَّ ه
Adhérer à... اِلْتَزَّ ب
Nom d'act. Boucle. لَزّ
Barre servant à fermer une porte. لِزَاز ولزاز
Tenace dans la dispute. لِزَاز خَصْمٍ
Incorrigible. لَزّ ولَزِيز شَرٍّ
Vieille femme ratatinée. عَجُوز لَزُوز
D'une forte constitution. مُلَزَّز
Joint, collé à qc. مَلْزُوز
Opiniâtre dans la dispute. مِلَزّ
✱ Remplir (un vase). لَزَأَ a لَزْءًا , وأَلْزَأَ ه
Bien nourrir (le bétail). لَزَأَ ولَزَّأَ وأَلْزَأَ ه
Être plein, rempli (vase). تَلَزَّأَ
✱ Être ferme, solide. Être stérile (année). لَزَبَ o لُزُوبًا
S'attacher, se coller à... — ب
Piquer qn (scorpion). — ه
Être compacte; être durcie (boue). لَزِبَ a لَزَبًا , ولَزُبَ o لَزْبًا ولُزُوبًا
Chemin étroit. لَزْب
Disette. Calamité. Année stérile. لَزْبَة ج لِزَب ولَزْبَات
Qui se colle, ferme. Nécessaire. لَازِب
Il m'est indispensable. هُوَ عَلَيَّ ضَرْبَةُ لَازِب
Exigu, modique. لَزِب ج لِزَاب
Célibataire. عَزَب لَزَب
Très avare. مِلْزَاب ج مَلَازِيب
✱ Être ductile. Être visqueux, gluant. لَزِجَ a لَزَجًا ولُزُوجًا
Se coller, s'agglutiner à qc. — ب
S'agglutiner (plante, feuilles). Avoir les cheveux collés (tête). تَلَزَّجَ

Viscosité. لُزُوجَة
Ductile, élastique. Visqueux, gluant. لَزِج م لَزِجَة
Casanier. لُزْجَة ولُزَجَة ولُزَيْجَة
Lapis-lazuli. ◎ لَازَوَرْد ولَازُورْد
Azuré. لَازَوَرْدِيّ ولَازُورْدِيّ
✱ S'attacher, se coller à qc. لَزِقَ a لُزُوقًا , والْتَزَقَ ب
Même sens. لَازَقَ مُلَازَقَةً ولِزَاقًا ه
Joindre, coller ensemble. أَلْزَقَ و✧ لَزَّقَ ه
✧ Labourer à l'opposé du bord. لَزَّقَ
Faire qc. imparfaitement. — ه
Côté. Compagnon. لِزْق
Il est mon compagnon: il est à mon côté. هُوَ لِزْقِي وبِلِزْقِي
Nom d'act. Colle. لِزَاق
Sortes de médicaments. — الذَّهَب والرُّخَام والحَجَر
✧ Ce qui s'attache à la marmite. لِزَاقَة
Emplâtre, cataplasme. لَزُوق ولَازُوق و✧ لَزْقَة
Camarade inséparable. لَزِيق
Humidité gluante. لُزَيْقَاء ولُزَيْقَى و✧ لُزَيْق
Son discours est attachant. فِي كَلَامِهِ لُزَيْقَى
✱ لَزِمَ a لُزُومًا ولَزْمًا ولِزَامًا ولِزَامَةً ولُزْمَةً ولُزْمَانًا ه وب
S'attacher (à une place). Être assidu à.., s'appliquer à...
Rester à (la maison). — ه
Accompagner qn partout. — ه وب
Être nécessaire, obligatoire pour qn. — ه
Être attaché à qn, le suivre. S'appliquer avec assiduité à qc. لَازَمَ مُلَازَمَةً ولِزَامًا ه وه
Adjoindre qn à... أَلْزَمَ إِلْزَامًا ه ه
Obliger qn à... — ه ه وب
Être obligé, engagé à... Se charger de... اِلْتَزَمَ ه
Embrasser qn, lui donner une accolade. — ه

C'est un médisant. هُوَ لَسَّابَةٌ لِلنَّاسِ
Un rien, une bagatelle. أَسْوُب ولَشُوب
Téter ✡ لَسَد i لَسْدًا , ولَسِد a لَسَدًا ه (sa mère) et épuiser son lait.
Lécher (un vase, le miel). — ه
Piquer qn (scorpion). ✡ لَسَع a لَسْعًا ٥
Piquer par des paroles. — ٥ بِلِسَانِهِ
Pénétrer dans (les terres). — في
Mettre la discorde entre... أَلْسَع بَيْن
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَعَهُ حَيَّةً
Médisant. لُسَعَة ولَسَّاع
Piqué par un scorpion, etc. لَسِيع ج لَسْعَى ولُسَعَاء , ومَلْسُوع
Se coller, s'attacher à... ✡ لَسِق a لُسُوقًا , والتَّسَق ب
Avoir les poumons desséchés par la soif (chameau). لَسِق a لَسَقًا
Coller (une chose) à (une autre). أَلْسَق ه ب
Forcer qn de s'attacher à qc. — ٥
Même sens que. لِسْق ولَسِيق, لِزْق ولَزِيق
Goûter, déguster qc. ✡ لَسَم o لَسْمًا ه
Se taire par impuissance. لَسِم a لَسَمًا
Faire goûter qc. à qn; lui faire comprendre qc. أَلْسَم ٥ ه
Demander qc. — واسْتَلْسَم ه
Être disert, éloquent, avoir de la faconde. ✡ لَسِن a لَسَنًا
Blesser qn par les paroles; le vaincre par la langue. لَسَن o لَسْنًا ٥
Faire qc. pointu et en forme de langue. — ولَسَّن وأَلْسَن ه
Lutter en paroles avec qn. لَاسَن ٥
Rapporter à qn (les paroles d'un autre). أَلْسَن ٥ ه
Prêter à qn un petit chameau pour obtenir le lait d'une chamelle. — ٥ الفَصِيلَ
Flamboyer (feu). تَلَسَّن
Langage. Langue. لِسْن
لِسَان (*m. et f.*) ج أَلْسُن وأَلْسِنَة ولُسُن
Langue. Langage.
Languette de la balance. — المِيزَان
Orateur de la tribu. — القَوْم

Exiger qc comme une nécessité, l'imposer. Juger qc. nécessaire, obligatoire. اِسْتَلْزَم ه
Continu, incessant. لَزَام
Nom d'act. Jugement. Assidu. لِزَام
Appliqué, assidu. لُزَمَة
Nécessité, obligation. لُزُوم
Conséquence nécessaire. — ولُزُومِيَّة ومُلَازَمَة والْتِزَام
Imposition d'une obligation. إِلْزَام
Obligation, devoir. اِلْتِزَام ج الْتِزَامَات
Attaché, joint, adjoint à un autre. Nécessaire, indispensable. *En gra.*, intransitif (verbe). لَازِم
La chose est devenue nécessaire. صَارَ الشَّيْء ضَرْبَة لَازِم
Fém. de لَازِم. لَازِمَة ج لَوَازِم
Étau. Presse. مِلْزَمَة ومِلْزَم ج مَلَازِم
Attaché à la personne d'un autre. ✧ Aide, assistant. مُلَازِم
Adhérence. Action de suivre qn. Assiduité, application. مُلَازَمَة
Obligé, d'obligation. مُلْتَزَم ومَلْزُوم
Se presser (foule). ✡ لَزَن o لَزْنًا , ولَزِن a لَزَنًا , وتَلَازَن
Encombré; étroit, resserré (lieu). لَزْن ولَزِن ومَلْزُون
Année de disette. — ولَزْنَة ج لَزْن
Gêne, malheur, position critique.
Pénible (nuit). لَزْنَة ولِزْنَة ولَزِنَة
Calamiteux, critique (temps). أَلْزَن
✧ Genêt (arbrisseau). لَزَّان
Manger qc. Lécher (un vase). Brouter (l'herbe : bétail). ✡ لَسّ o لَسًّا ه
Produire les premières pousses (sol). أَلَسّ
Premières pousses des plantes. لُسَاس
Piquer qn (scorpion, abeille). ✡ لَسَب a i لَسْبًا ٥
Frapper qn du (fouet). لَسَب ٥ ب
Injurier qn. — ٥ بِلِسَانِهِ
Lécher (le miel). لَسِب a لَسَبًا ه
Se coller à... — ب
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَبَهُ حَيَّةً

Langage d'action. لِسَانُ الحَالِ
لِسَان الثَّوْر والحَمَل والكَلْب والسَّبُع والثَّمَل ·
Sortes de plantes. ولِسَان العَصَافِير
Double, traître, dissimulé. ذُو لِسَانَيْنِ
Linguale (lettre). لِسَانِيّ
لَسِن ج لَسِنُونَ, وأَلْسَن م لَسْنَاء ج لُسْن
Disert, éloquent.
En pointe, effilé. لَسِين ومُلَسَّن
Pierre à l'entrée d'une hutte مِلْسَن
construite pour prendre les bêtes fauves.
Menteur. مَلْسُون
Manger avec avidité. لَسَا o لَسْوًا ✱
Pousser, repousser qn. ة لَشَّ o لَشًّا ✱
Être agité de frayeur. لَشْلَشَ ✱
Agité par la frayeur. لَشْلاش
Devenir vil. لَشَا o لَشْوًا ✱
Détruire, abolir, anéantir qc. لاشَى ه
Être aboli, anéanti; disparaître, s'évanouir. تَلاشَى
Destruction, anéantissement, disparition. مُلاشَاة وتَلاشٍ
✱ لَصَّ a لَصًّا ولَصَاصًا ولُصُوصِيَّة
Être voleur, ولَصُوصِيَّة, وتَلَصَّصَ
exercer le brigandage.
Faire qc. en cachette. لَصَّ o لَصًّا ه
Fermer (une porte). Voler, dérober qc.
Se faire voleur. تَلَصَّصَ
✧ Épier qn en secret. — على
Adhérer à..., s'attacher à... اِلْتَصَّ ب
لَصّ ولِصّ ج لُصُوص وأَلْصَاص ولِصَصَة
Voleur, brigand.
لِصَّة ولُصَّة ج لَصَّات ولُصَّات ولَصَائِص
Fém. du préc.
Nom d'act. Rapprochement لَصَص
excessif des épaules, des molaires.
Qui a le défaut أَلَصّ م لَصَّاء ج لُصّ
dit لَصَص.
Fém. du préc. Front étroit. لَصَّاء
Métier de voleur. لُصُوصِيَّة ولَصُوصِيَّة
Brigandage.
Infestée de voleurs (contrée). مَلَصَّة
Tenir, adhérer لَصِبَ a لَصَبًا في ✱
(au fourreau : sabre) : (au doigt :
anneau, bague).
Adhérer aux os (peau). — ب
Être étroit. اِلْتَصَبَ
Défilé. لِصْب ج لِصَاب ولُصُوب
Avare. لَصِب
Puits profonds et étroits. لَوَاصِب
Étroit (chemin). مُلْتَصِب
Adhérent au fourreau (sabre). مِلْصَاب
Se dessécher sur les لَصَغَ a لُصُوغًا ✱
os (peau).
Même sens. لَصِفَ a لَصَفًا ✱
Ranger (des pierres) لَصَفَ o لَصْفًا ه
l'une contre l'autre.
Briller (couleur). — لَصْفًا ولَصِيفًا ولُصُوفًا
Se لَصِقَ a لَصْقًا ولُصُوقًا, والتَصَقَ ب ✱
coller, s'attacher à... s'agglutiner.
S'accrocher, s'attacher لاصَقَ ة وه
à... ; adhérer à... ; être contigu à...
Coller, attacher qc. à... أَلْصَقَ ه ب
Compagnon inséparable. لِصْق ولَصِيق
Il est tou- هُوَ لِصْقِي وبِلِصْقِي ولَصِيقِي
jours avec moi.
Emplâtre. لَصُوق
Contiguïté, adhérence. مُلاصَقَة
Joint, collé. Allié; fils adoptif. مُلْصَق
Joint, collé. Contigu, voisin. مُلاصِق
Insulter (une femme). ة لَصَا o لَصْوًا ✱
Suivre — ولَصَى i لَصْيًا, ولَصِيَ a لَصًى إلى
qn et épier ses actions.
Regarder à droite et à لَضْلَضَ ✱
gauche (guide).
Habile, expérimenté (guide). لَضْلاض
Presser, violenter qn. ه لَضَمَ i لَضْمًا ✱
✧ Joindre, unir qc. à... — ه ب
S'appliquer à... لَطَّ i لَطًّا ب ✱
Baisser (le voile). Fermer (la — ه
porte).
Céler qc. à qn. لَطَّ ه عن
Nier à qn (son droit). — ة ه وعن
Cacher, voiler qc. — وأَلَطَّ على
Être violent dans la dispute, etc. أَلَطَّ
Nier (une dette). أَلَطَّ وتَلَطَّطَ ه
Se voiler. اِلْتَطَّ
S'imprégner de... — ب
Collier en grains. لَطّ ج لِطَاط

Négation d'une dette. لَطَطٌ
Rocher saillant. لِطَاطٌ وَمِلْطَاطٌ
Vaurien, méchant. لَاطٌ وَمُلِطٌ
Édenté. أَلَطُّ
Moulin à bras. Cylindre à étendre la pâte. Bord d'un fleuve, d'une vallée. Blessure qui atteint le péricrâne. مِلْطَاطٌ
✱ لَطَأَ a لَطْأً وَلَطِئَ a لَطَأً ب S'attacher à (la terre).
Abcès difficile à guérir. Blessure qui atteint le péricrâne. Petit bonnet. لَاطِئَةٌ
Péricrâne. مِلْطَأٌ وَمِلْطَأَةٌ
✱ لَطَثَ o لَطْثًا ه Frapper qn du plat de la main.
S'entre-choquer (vague). Se frapper de la main. تَلَاطَثَ
Parties contuses. مُلَاطِثُ
✱ لَطَحَ a لَطْحًا ه Frapper légèrement qn sur le dos.
— بِالأَرْضِ Jeter qn à terre.
✱ لَطَخَ a لَطْخًا وَلَطَّخَ ه ب Salir qn, l'éclabousser de...
— ه بِشَرٍّ Déshonorer qn.
تَلَطَّخَ ب Être sali, se salir de...
Nom d'act. Petite portion de qc. لَطْخٌ
Saleté, ordure. لُطُوخٌ
Sot, stupide. لَطِخَةٌ ج لَطِخَاتٌ وَلِطِّيخٌ
✱ لَطَسَ o لَطْسًا ه وه Frapper qn ou qc.; fouler qc. avec force.
— ه ب Lancer à qn (une pierre).
لَاطَسَ ه Être sali par qc.
تَلَاطَسَ S'entre-choquer (vagues).
مِلْطَاسٌ ج مَلَاطِيسُ Marteau à casser les pierres.
— وَمِلْطَسٌ ج مَلَاطِسُ Pierre à briser les noyaux.
✧ لَطَشَ o لَطْشًا (عِوَض لَطَسَ) ه Souffleter qn.
✧ لَطَّشَ تَلْطِيشًا ب Avoir qq. connaissance en (médecine, etc.). Tailler une pierre légèrement.
✧ تَلَاطَشَ Se donner des soufflets.
✧ لَطْشَةٌ Caprice; manie. Un soufflet.
✧ مُلَطْوَشٌ Timbré; toqué, capricieux.
✱ لَطَمَ a وَلَطِمَ a لَطْمًا ه Donner un coup de pied à qn.
لَطَمَ وَلَطِمَ ه بِلِسَانِهِ , وَالْتَطَمَ ه Lécher qc.
لَطَمَ ه ب Frapper qn du (bâton).
— ه Frapper qn à (l'œil). Effacer (un nom). Atteindre (le but). ✧ Mettre le feu à qc.
— إِصْبَعَهُ Il est mort.
لَطِمَ a لَطَمًا Être édenté.
تَلَطَّمَ Perdre ses dents (chameau).
اِلْتَطَمَ Boire tout le contenu d'un vase.
لَطَمٌ Chute des dents. Blancheur à l'intérieur des lèvres.
لَطَمٌ ج أَلْطَامٌ Palais (de la bouche).
✧ لَطَمَةٌ ج لَطَمَاتٌ Toile cirée qu'on met sous les enfants.
لَطَّامٌ Qui se lèche les doigts.
أَلْطَمُ م لَطْمَاءُ ج لُطْمٌ Édenté.
✱ لَطَفَ o لُطْفًا ب ول Être bon, bienveillant pour qn.
لَطُفَ o لُطْفًا وَلَطَافَةً Être mince, fin, délié, subtil, délicat. Être gracieux, élégant, mignon.
لَطَّفَ ه Rendre délicat, gracieux. Mitiger, adoucir, tempérer.
لَاطَفَ ه Traiter qn avec bonté, avec bienveillance; caresser, dorloter qn.
أَلْطَفَ ه ب Favoriser qn par...; lui faire grâce de...
— وَتَلَطَّفَ وَتَلَاطَفَ بِهِ وَلَهُ فِي Se montrer courtois, bienveillant, gracieux envers qn dans ou en...
تَلَاطَفَ Se traiter avec bienveillance.
اِسْتَلْطَفَ ه Trouver délicat, gracieux, élégant.
لَطَفٌ ج أَلْطَافٌ Bienfait; bienfaisance.
لَطَفَةٌ Don, présent, cadeau.
لُطْفٌ ج أَلْطَافٌ Bonté, bienveillance. Grâce, faveur, bienfait.
✧ حَرَكَةُ لُطْفٍ Indisposition, légère maladie.
لَطَافَةٌ Finesse; délicatesse; subtilité; élégance. Douceur (de paroles).
تَلَطُّفٌ Douceur et amabilité des re-

lations. Cajoleries, caresses.
Mince, subtil, dé- لَطِيف ج لِطَاف ولُطَفَاء licat. Gracieux, élégant, mignon. Bon, bienveillant. Fin, spirituel (mot, discours).
Dieu. اَللَّطِيف
Fém. de لَطِيف. Bon لَطِيفَة ج لَطَائِف mot, mot spirituel, trait d'esprit. Expression élégante. Tout ce qui est fin et exquis.
Partie des côtes proches de لَوَاطِف la poitrine.
Caresses, cajoleries, procé- مُلَاطَفَة dés de bienveillance.
Aimable, bienveillant. مُلَاطِف ولَطْفَان
Souffleter qn. ✡ لَطَم i لَطْمًا, ولَطَّم ة
Être souffleté. Avoir une tache لُطِم blanche à la joue (cheval).
Cacheter (une lettre). لَطَّم ه
Donner un لَاطَم مُلَاطَمَة ولِطَامًا ة soufflet à qn.
Se souffleter les uns les autres. تَلَاطَم
Se heurter, s'entre-cho- — والْتَطَم quer (vagues de la mer).
Soufflet. ✧ Choc. لَطْمَة ج لَطَمَات
Souffleté. لَطِيم ومَلْطُوم ومُلَطَّم
Orphelin de père et de mère. لَطِيم Le 9e cheval dans une course. Parfum.
Qui a لُطُم ج لُطْم, ومُلَطَّم (*m. et f.*) لَطِيم une tache blanche à la joue.
Musc, parfum. Bêtes لَطِيمَة ج لَطَائِم chargées de parfums. Boîte à parfums.
Joue. مَلْطَم مث مَلْطَمَان
Se met- ✡ لَطَا o لُطُوًّا, و✧ لَطِي i لَطًى tre à l'abri dans une grotte. ✧ S'abriter qq. part.
S'arrêter, se fixer dans لَطِي a لَطًى ب (un lieu).
Soupçonner qn d'avoir لَطِي a لَطًى ب qc. chez lui.
Opprimer, accabler qn. ة —
Épier (l'ennemi) pour le تَلَطَّى على surprendre ou lui ravir qc.
Se mettre à l'abri. تَلَطَّى
Lieu, place. Front, milieu du لَطَاة front.
Rosace au front du che- دَارَةُ اللَّطَاة val.
Abri, lieu où l'on est à ✧ لَطْوَة ومَلْطَى couvert.
Voile d'évêque ✧ لَاطِيَة ج لَاطِيَات (en Orient).
Presser, har- ✡ لَظَّ o لَظًّا ولَظِيظًا ة celer qn, le talonner.
Repousser qn. — o لَظًّا ة
Ne pas cesser (pluie). أَلَظَّ
Rester dans (un lieu). — ب
Être assidu à..., persévé- — ب وفي rer dans...
Se poursuivre, تَلَاظَّ مُلَاظَّة ولِظَاظًا se donner la chasse (guerriers).
Nom d'act. Homme dur, in- لَظّ traitable.
Assidu auprès de... مُلِظّ
Importun. مِلَظّ ومِلْظَاظ
Brûler ✡ لَظِي a لَظًى, وتَلَظَّى والْتَظَى avec intensité et s'élever en flamme (feu).
Attiser (le feu). لَظَّى ه
S'enflammer (de colère). تَلَظَّى والْتَظَى
Feu qui flambe. لَظًى
Feu de l'enfer, enfer. لَظَى
Produire la plante dite ✡ لعم — أَلْعَمَ لُعَاعَة (sol).
Recueillir la plante (عِوَض تَلَعَّم) تَلَعَّى susdite.
Herbe tendre. Chicorée. لُعَاع
Nom d'unité du préc. Gorgée. لُعَاعَة
Le monde et ses الدُّنْيَا ومَتَاعُهَا لُعَاعَة biens sont de courte durée.
Baver (en- ✡ لَعَب ولَعِب a لَعْبًا, وأَلْعَب fant).
لَعِب a لَعْبًا ولَعِبًا وتَلْعَابًا, ولَعَّب وأَلْعَب وتَلَعَّب وتَلَاعَب
Jouer, badiner; folâtrer.
Jouer à (un jeu). ✧ Jouer لَعِب ب (d'un instrument de musique).
Escrimer; faire لَعِب بالسَّيْف وَالتُّرْس des armes.

Il est livré aux soucis. لَعِبَ بِهِ الهُمُومُ
Les maisons sont le jouet des vents. — الرِّيَاحُ بِالدِّيَارِ
Jouer, folâtrer, badiner avec qn. لَاعَبَ ة
Faire jouer qn, lui procurer des jeux. أَلْعَبَ ة
Jouer qn ; se moquer de lui. تَلَاعَبَ بِ
Jeu, badinage, divertissement. لِعْبٌ ولَعِبٌ
Un jeu, une partie de jeu, de divertissement. لَعْبَةٌ
Manière de jouer. لِعْبَةٌ
Ce qui sert à jouer. Hochet, joujou ; dé. Plastron, en but aux plaisanteries. Partie de jeu. لُعْبَةٌ ج لُعَبٌ
Jeu, divertissement, badinage. Ce qui prête à rire. أُلْعُوبَةٌ و✧ لَعُوبَةٌ
Bave (d'enfant). Mucilage. لُعَابٌ
Le miel. لُعَابُ النَّحْلِ
Les fils de la Vierge. — الشَّمْسِ
Mucilagineux, muqueux. لُعَابِيٌّ
Liqueur de certains fruits. لُعَابِيَّةٌ
Badinerie. Tromperie. تَلَاعُبٌ
Joueur, qui joue. لَعِبٌ ولَاعِبٌ
Folâtre, enjoué, gai. (*m. et f.*) لَعُوبٌ
Grand joueur, joueur fieffé, adonné au jeu, aux divertissements. لُعَبَةٌ ولَعَّابٌ ولِعِّيبٌ
تِلْعَابٌ وتِلْعَابَةٌ وتِلِعَّابٌ وتِلِعَّابَةٌ وتِلْعِيبَةٌ
Même sens.
Lieu où l'on se livre au jeu. Théâtre, cirque, tournoi. مَلْعَبٌ ج مَلَاعِبُ
Blouse sans manches pour le jeu. مِلْعَبَةٌ ومِلْعَبَةٌ
Chose qui divertit, amusette. مَلْعَبَةٌ
Compagnon de jeu, partenaire. مُلَاعِبٌ
Habile lancier. *Surnom de plusieurs guerriers.* — الأَسِنَّةِ
Sorte d'oiseau. — ظِلِّهِ
Baveux (enfant). مَلْعُوبٌ ج مَلَاعِيبُ
✧ Ruse, fourberie au jeu.
Lambiner, être lent. ✱ لَعِثَ a لَعَثًا
Lent, lambin. أَلْعَثُ م لَعْثَاءُ ج لُعْثٌ

Rester, s'arrêter, rester longtemps dans... ✱ أَلْعَثَمَ وتَلَعْثَمَ فِي
Lier, arrêter (sa langue). — ه
Brûler (la peau) ; causer une douleur cuisante à qn. ✱ لَعَجَ a لَعْجًا ه و ة
Consumer qn (chagrin, etc.). — فُؤَادَهُ
Tourmenter qn (affaire). لَاعَجَ ة
Attiser (le feu). أَلْعَجَ ه
Être affligé, attristé. اِلْتَعَجَ
Violent, douloureux (coup) ; ardent (amour, etc.). لَاعِجٌ ج لَوَاعِجُ
Lécher (son petit : chamelle). ✱ لَعَزَ a لَعْزًا ة
Mordre qc. ✧ Mâcher qc. ✱ لَعَسَ a لَعْسًا, و✧ لَعْوَسَ ه
Avoir le rouge des lèvres foncé. لَعِسَ a لَعَسًا
Couleur rouge foncé des lèvres. لَعَسٌ ولُعْسَةٌ
Qui a les lèvres d'un rouge foncé. Touffue (plante). أَلْعَسُ م لَعْسَاءُ ج لُعْسٌ
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَعُوسًا
Avide de nourriture. لَعْوَسٌ ج لَعَاوِسُ
Être difficile (affaire). ✱ لَعِصَ a لَعَصًا
Se montrer dur envers qn. تَلَعَّصَ عَلَى
Marquer (une bête) au cou avec un fer chaud, tatouer. ✱ لَعَطَ a لَعْطًا ة
Nuire à qn ; le blesser par... — ة بِ
✧ Priver qn de ses faveurs (Dieu). — ة
Paître dans le voisinage (bétail). Côtoyer, longer un mur. لَعَطَ
Trait du tatouage. لَعْطٌ ج أَلْعَاطٌ
Côté d'un mur, d'une montagne. لُعْطٌ
Regard d'un mauvais œil. Tache noire au cou d'une brebis. لُعْطَةٌ
Qui longe, qui côtoie un mur. لَاعِطٌ
Marquée au cou d'une tache noire (brebis). لَعْطَاءُ
Pâturage voisin. مَلْعَطٌ ج مَلَاعِطُ
✧ Infortuné, maudit. مَلْعُوطٌ
Se disposer à l'attaque (lion, etc.). ✱ لَعَفَ — أَلْعَفَ وتَلَعَّفَ
Lécher qc. ✱ لَعِقَ a لَعْقًا ولَعْقَةً ولُعْقَةً ه
Il est mort. — إِصْبَعَهُ

vent mortelle chez les chevaux.
Cueillir la plante ✣ لمو — تَلَمَّى
dite لَمَاء . S'épaissir (miel), etc.
J'ai envie de vomir. ✧ لَعَت نَفْسِي
Voyez dans لَعْلَم . لَمْ ولَمَا
Mal sans remède. عَثْرَة لَا لَمَا لَهَا
Avide; méchant. لَعْو م لَعْوَة ج لِعَاء
Intensité de la faim. لَعْوَة
Chienne. — ولَعَاة ج لَعَوَات
Peureux, craintif. لَاعٍ
Fém. du préc. Sorte de plante لَاعِيَة
odorante.
Se dépêcher. ✣ لَعْوَق
Faible d'esprit, sot. لَعْوَق
✣ لَغَبَ o ولَغَبَ a o لَغْبًا ولُغُوبًا ولُغُوبًا,ولَغِبَ
Être très las, très fatigué. لَغَبًا a
Exciter des embarras لَغَبَ a لَغْبًا على
à qn.
Fausser à qn un récit. ٧ —
Fatiguer qn. لَغَّبَ وأَلْغَبَ وتَلَغَّبَ ٧
Faible d'esprit, sot. لَغْب ولَغُوب
Flèche mal aiguisée. لَغْب ولُغَاب
Plume mauvaise. لَغْب ولَغَب ولَغِب ولَغِيب
Il l'a atteint. أَخَذَ بِلَغَبِ رَقَبَتِهِ
Faiblesse d'esprit, folie. لُغَابَة ولُغُوبَة
Las, fatigué. لَاغِب ج لُغَّب
Vents faibles. رِيَاح لَوَاغِب
Ramener (les chameaux) dispersés. ✣ لَغَدَ a لَغْدًا ٧
Dresser (les oreilles). ه —
Saisir et retenir la main de qn. لَاغَدَ والْتَغَدَ ٧
Lobe de l'oreille. Chair au fond du palais. لُغْد ج أَلْغَاد
Même sens. لُغْدُود ولِغْدِيد ج لَغَادِيد
Irrité, courroucé. مُتَلَغِّد
Contourner qc. ✣ لَغَزَ o لَغْزًا ه
Creuser (son terrier) en zigzags (gerboise). — وأَلْغَزَ ه
Parler par enigmes, d'une manière ambiguë. — ولَاغَزَ في الكَلَامِ وأَلْغَزَ الكَلَامَ
Trou, terrier, labyrinthe. لُغْز ولَغَز ولُغَز

Faire lécher qc. à qn. أَلْعَقَ ٧ ه
Changer (couleur). الْتَعَقَ
Nom d'act. Un reste de pâturage vert. لَعْقَة
Nom d'act. Cuillerée de qc. لُعْقَة
Avide, avare. لَعِق وَرِعِق
Tout ce qu'on lèche, médicament; électuaire, lok, etc. لَعُوق
Cuiller. ✧ Truelle. مِلْعَقَة ج مَلَاعِق
Léché. مَلْعُوق
Rubis. ⊙ لَعْل
Peut-être, il se peut que. ✣ لَعَلَّ
Peut-être que toi. لَعَلَّكَ
Briser (les os). ✣ لَعْلَمَ ه
Briller et s'agiter (mirage). — وتَلَعْلَمَ
Être brisé, cassé. Être abattu, brisé de fatigue. Tirer la langue de soif (chien). تَلَعْلَمَ
Parole dite à celui qui trébuche. لَمْ ولَمَا ولَعْلَم
Mirage ou oscillation des vapeurs des grandes chaleurs. *Nom d'un* mont. لَعْلَم ج لَعَالِم
Langueur, abattement. لَعْلَعَة
Peureux, poltron. لَعْلَاع
Maudire qn. ✣ لَعَنَ a لَعْنًا ٧
Se maudire l'un l'autre. لَاعَنَ مُلَاعَنَة ولِعَانًا ٧
Se maudire les uns les autres. تَلَاعَنَ والْتَعَنَ
Se maudire soi-même. الْتَعَنَ
Malédiction, imprécation. لَعْن, ولَعْنَة ج لَعَنَات ولِعَان
Même sens. لَعَان ولَعَانِيَة
Qui maudit. لَعَّان
Qui maudit souvent. لُعَنَة ج لُعَن
Maudit, exécré, (*m. et f.*) exécrable. لُعْنَة ولَعِين
Mannequin servant d'épouvantail. لَعِين
Satan. اللَّعِين
Sujet de malédiction. Latrines en lieu public. مَلْعَنَة ج مَلَاعِن
Exécré, maudit. مُلَعَّن
Maudit. ✧ Colique sou- مَلْعُون ج مَلَاعِين

لَغْزٌ ولُغْزٌ ولَغَزٌ ولُغَزٌ ج أَلْغَاز Énigme.
لُغَيْزَاء ولُغَّيْزَى وأُلْغُوزَة *Même sens.*
لَغَّاز Médisant.
مُلْغَز Énigmatique, obscur, ambigu.
✣ لَغَطَ a لَغْطًا ولَغَاطًا, ولَغَّطَ وأَلْغَطَ Faire du bruit, du vacarme.
لَغَطَ a لَغِيطًا ولَغِيطًا Roucouler (pigeon).
لَغْط ولَغَط ج أَلْغَاط Bruit, vacarme.
✣ لَغِفَ a لَغْفًا ه Former des bouchées en boulettes et manger (un mets).
لَاغَفَ ة Rencontrer qn ; l'embrasser.
أَلْغَفَ ة Offrir des bouchées à qn. Maltraiter qn.
لُغْفَة Bouchée.
لَغِيف ج لُغَفَاء Associé à des voleurs.
مَلْغَفَة Bande de voleurs.
✣ لَغِمَ a لَغْمًا Avoir l'écume à la bouche (chameau). Rapporter de fausses nouvelles.
✧ لَغَمَ ه Miner (un édifice).
تَلَغَّمَ ب Se pommader les coins de la bouche.
— بِالْكَلَام Remuer les coins de la bouche pour parler.
— بِذِكْر ال Rappeler le souvenir de...
لَغَم Un peu d'onguent. Nerfs et veines de la langue.
⊙ لُغْم ج أَلْغَام ولُغُومَة Mine, cavité pratiquée sous un édifice ou dans un rocher pour les faire sauter par la poudre.
لُغَام Salive écumante du chameau.
⊙ لُغُمجِي Mineur.
مَلَاغِم Parties extérieures, coins de la bouche.
✣ لَغِنَ — إِلْغَانَ Être touffue (plante).
✣ لَغَا o لَغْوًا Parler. Être vaine, futile (chose).
— o لَغْوًا, ولَغَا a ولَغِيَ a لَغًا ولَغَايَةً ولَاغِيَةً ومَلْغَاةً فِي الْقَوْلِ Dire des choses futiles, se tromper en parlant.
لَغِيَ a لَغًى ب Être adonné, attaché à... Boire (de l'eau) sans se désaltérer.

لَاغَى ة Plaisanter avec qn.
أَلْغَى ه Exclure, éliminer (d'un nombre) ; annuler, supprimer qc.
— ة Désappointer, décevoir qn.
اِسْتَلْغَى ة Étudier les locutions de la langue de qn.
لَغًا Son, voix. Faute de langage.
لُغَة ج لُغًى ولُغَات Mot, expression. Locution. Langue, idiome, dialecte.
عِلْمُ اللُّغَة Lexicographie, philologie.
أَهْلُ اللُّغَة Lexicographes, philologues.
لَغْو ولَاغِيَة Futilité, vanité. Faute de langage. Parole oiseuse.
يَمِين لَغْو Serment fait à la légère.
لُغَوِيّ و✧ لَغَوِيّ Relatif à un idiome ; lexicographe, philologue ; lexicographique (*opposé* à اصْطِلَاحِيّ).
✧ لَغْوَة Sujet du discours, ce dont on parle. Idiome ; patois.
لَغْوَى Parole, chose oiseuse, inutile.
إِلْغَاء Omission. Élimination.
مُلْغًى Supprimé, éliminé, omis.
✣ لَغْوَس Faible, tendre (plante). Aux chairs molles.
لَغْوَسَة مِنَ الْخَبَر Bruit vague, nouvelle sans fondement.
✣ لَفَّ o لَفًّا, ولَفَّفَ ه Plier, rouler, enrouler ; envelopper qc., ramasser, empaqueter qc.
لَفَّ ة فِي Envelopper (un mort) dans...
— اللِّمَّة ✧ Se mettre le turban.
لَفَّ ه ب Joindre, unir, mettre (une chose) avec (une autre).
— فِي الْأَكْل Mêler toute sorte de mets.
— والْتَفَّ Être touffues et entrelacées (plantes).
أَلَفَّ ه Cacher (sa tête) sous ses ailes (oiseau).
تَلَفَّفَ والْتَفَّ فِي S'envelopper (dans son manteau).
تَلَفَّفَ والْتَفَّ عَلَى S'assembler contre qn.
تَلَافُّوا Se mêler (combattants).
لَفّ Action de plier, d'envelopper. ✧ Détour de paroles.

Ils vinrent de diverses tribus. جاءُوا بِلَفِّهِم

Action de plier et de déplier. Figures de rhétorique arabe. لَفّ ونَشر

Foule, multitude. Espèce de gens. لِفّ ج لُفُوف وأَلْفاف

Ils sont venus eux et leurs gens. جاءُوا ومَن لَفّ لِفَّهُم

Jardin garni d'arbres touffus. حَدِيقَة لَفّ ولِفّ ولَفّة ولِفّة ولَفَّاء

✧ Turban, bandeau. لَفَّة ج لَفَّات

Tout ce qui sert à envelopper un membre, etc.; bandeau, etc. لِفَافَة ج لَفَائِف

Contorsion d'un muscle. لَفَف

Mêlé, mélangé, compliqué. Troupe de gens de toute espèce. Ami, familier. *En gra.*, verbe renfermant deux lettres faibles. لَفِيف

Ils vinrent de diverses tribus. جاءُوا بِلَفِيفِهِم

Pelote, peloton. لَفِيفَة ج لَفَائِف

Garni d'arbres touffus (lieu). Qui s'exprime avec difficulté. Embarrassé, lent dans les affaires. أَلَفّ م لَفَّاء ج لُفّ

Arbres touffus. أَلْفَاف

Plantes, herbes touffues. تَلَافِيف

Couverture, drap dont on s'enveloppe. مِلَفّ ومِلْفَاف

Enveloppé, entortillé. مُلْتَفّ

Touffu, épais (bois). مُلْتَفّ

Enveloppé. Pommé. ✧ Chou. مَلْفُوف

✡ لَفَأ a لَفْأً ولَفَاء, والْتَفَأ ه Écorcer (un arbre).

— ة حَقَّه Donner à qn son dû.

— ه عَن Enlever (la chair d'un os).

— ة عَن Repousser qn de...

— ه عَن وَجْه السَّمَاء Dissiper (les nuages : vent).

لَفَأ ة ب Frapper qn du (bâton).

لَفِئ a لَفَأ Rester; être de reste.

لَفَأ *Nom d'act.* Un petit reste; peu de chose.

لَفِئَة Morceau de chair sans os.

✡ لَفَت i لَفْتًا Tourner et retourner (un objet).

— ه عَن Ôter (l'écorce) d'un (arbre). Détourner (son visage) de...

— ة Maltraiter (les bestiaux).

— ة عَن Détourner qn de...

تَلَفَّت والْتَفَت إِلَى Tourner la face du côté de... Prendre soin de...

تَلَفَّت بِوَجْهِهِ يَمْنَةً ويَسْرَةً Se retourner à droite et à gauche.

لَا تَلْتَفِت لِفْتَهُ Ne le regarde pas.

لِفْت Navet; rave; chou-rave. Moitié d'une chose.

لَفَت État d'un gaucher.

✧ لِفْتِيَّة Mets fait de navets.

لَفْتَة ج لَفَتَات Un tour du corps, une volte, un regard jeté à droite ou à gauche.

لَفَات Sot, d'un caractère difficile.

لَفْتَة Qui maltraite les bestiaux.

لَفُوت D'un caractère difficile.

لَفِيتَة *Sorte de* bouillie.

أَلْفَت م لَفْتَاء ج لُفْت Gaucher. Aux cornes recourbées (bélier).

إِلْتِفَات *Nom d'act.* Attention. Égards, soins. *En gra.*, énallage, transition brusque d'un sujet à un autre.

✡ لَفِج — أَلْفَج Être sans ressources, réduit à la misère.

— ة Réduire qn à la misère.

لَفَج Misère, dénûment.

مُلْفَج ومُلْتَفَج Pauvre, sans ressources.

✡ لَفَح a لَفْحًا ولَفَحَانًا Brûler qc. (feu, chaleur).

— a لَفْحًا ة ب Porter à qn un léger coup (de sabre).

لَفُوح ولَافِح ج لَوَافِح Brûlant (feu, vent).

لُفَّاح Mandragore (plante). *Sorte* d'aubergine.

لُفَّاحَة *Nom d'unité du préc.*

✡ لَفَظ i ولَفِظ a لَفْظًا ه و ب Rejeter qc de la bouche.

différents contes ou sentences. Faux récit,
Altéré (récit, etc.). ✧ Mêlé, mélangé. مُلَفَّق
✳ لفك — أَلْفَك Gaucher. Sot. لَفِيك وأَلْفَك
✳ لَفْلَف Manger avec soin. Chanceler.
✧ Envelopper, plier qc. — ه
S'envelopper dans... تَلَفْلَف ب
Faible, infirme. أَلَفْلَف وأَلَفْلاف , ومُلَفْلَف
✳ لَفَمَ i لَفْمًا , وتَلَفَّمَ والتَفَمَ Se voiler le bas du visage avec le لِفام.
Pièce d'étoffe servant à se voiler le bas du visage. لِفام
✳ لَفَا o لَفْوًا حَقَّهُ Léser qn dans son droit.
✧ لَفِيَ i إلى Revenir, rentrer (à la maison) ; fréquenter (une maison).
✧ أَلْفَى ه Attirer qn chez soi.
أَلْفَى ه وه Trouver qc. Trouver qn tel ou tel.
أَلْفَيْتُهُ يَمُوتُ Je l'ai trouvé mourant.
تَلاَفَى ه Réparer, arranger, raccommoder qc.
لَفَا Terre, poussière, chose vile.
✧ لِفَايَة Étrangers, population flottante.
✧ مَلْفَى Lieu de réunion, rendez-vous.
✳ لَقَّ o لَقًّا ✧ Laper. ✧ Locher (fer de cheval). ✧ Grouiller (ventre).
— ه Frapper (l'œil) avec la main.
لَقّ Sillon, fente, crevasse.
لَقَقَة Fossés étroits en haut, silos.
✧ مِلَقّ Bâton à frapper la balle.
✳ لَقَبَ — لَقَّبَ ه ب Surnommer qn, lui donner un surnom.
تَلَقَّبَ ب Recevoir, porter un surnom.
لَقَب ج أَلْقَاب Surnom, sobriquet, titre.
مُلَقَّب Surnommé, portant un surnom.
✳ لَقَحَ a لَقْحًا , ولَقَّحَ وأَلْقَحَ ه Féconder (un palmier, etc.).
✧ لَقَحَ والْتَقَحَ ه Jeter, lancer qc.
لَقِحَ a لَقْحًا ولَقَحًا ولَقَاحًا , وتَلَقَّحَ Être fécondé (palmier, femelle).
أَلْقَحَ ه Féconder (les arbres) ; gonfler (les nuages : vents).

— ه Jeter qc. sur le rivage (mer).
— ه Jeter qn dans l'autre vie.
— وتَلَفَّظَ بالكلام Prononcer un mot, des paroles ; parler.
لَفْظ ج أَلْفَاظ Prononciation. diction, articulation. Mot, parole, expression.
لَفْظِيّ Littéral, verbal.
لَفْظِيًّا Littéralement, verbalement.
لَفْظَة ج لَفَظَات Un mot, une parole.
لاَفِظَة Qui abecque ses petits (oiseau).
لاَفِظَة واللاَّفِظَة La mer.
لُفَاظَة ج لُفَاظَات ولُفَاظ Ce qu'on rejette de la bouche. Rebut, reste.
لَفِيظ ومَلْفُوظ Expectoré. Prononcé.
✳ لَفَعَ a لَفْعًا , ولَفَّعَ ه Couvrir (la tête : cheveux blancs).
لَفَّع Manger beaucoup.
تَلَفَّعَ Être chenu, avoir les cheveux blancs.
— والتَفَعَ ب S'envelopper (dans ses habits). Se couvrir de (verdure : sol).
— على العَدُوّ Entourer l'ennemi.
الْتَفَعَ Changer (couleur).
لِفَاع Manteau.
لِفَاعَة ولَفِيعَة Pièce mise à une chemise.
✳ لَفَقَ i لَفْقًا , ولَفَّقَ ه Coudre bout à bout (deux morceaux d'étoffe). ✧ Ourler (un habit).
لَفِقَ a لَفَقًا ه Atteindre, obtenir qc.
— يَفْعَل Se mettre à faire.
لَفَّقَ ه Embellir (un récit) ; y ajouter des détails vains ou faux. Faire un tissu (de calomnies, de mensonges). ✧ Brocher (un travail).
تَلَفَّقَ ب Atteindre qn.
تَلاَفَقَ Rétablir ses affaires, se réorganiser (tribu).
لِفْق Pan d'une robe ; lé.
مُلاَءَة ذَاتُ لِفْقَيْن Manteau à deux lés.
هُمَا لِفْقَان Ils sont inséparables.
لِفَاق وتِلْفَاق Deux pièces cousues ensemble.
✧ تَلْفِيقَة ج تَلْفِيقَات Assemblage de

S'affecter péniblement. لَقِصَتْ نَفْسُهُ
Prendre, saisir qc. إِلْتَقَصَ هـ
Bavard. Porté au mal. لَقِص
✠ لَقَطَ o لَقْطًا هـ Ramasser ce qui est par terre. Glaner, grappiller. Rapiécer (un habit).
— هـ مِن Recueillir qc. d'un (livre).
— ✧ ولَقَّطَ ه ✧ Attraper, atteindre qn en courant; attraper (un oiseau).
لَاقَطَ مُلَاقَطَةً ولِقَاطًا هـ Être en face de.
تَلَقَّطَ والْتَقَطَ هـ Ramasser çà et là qc.
إِلْتَقَطَ هـ Rencontrer, trouver par hasard. Recueillir qc.
لَقَط Tout ce qu'on ramasse par terre; glane.
— المَعْدِن Parcelle d'or dans une mine.
لُقَطَة ولُقْطَة Objet trouvé par terre; trouvaille.
لِقَاط Glanage.
لَقَاط ولُقَاط Épis échappés aux moissonneurs. Glane.
يَتَعَيَّش بِاللُّقَاط عَنِ الأَقْدَام Il vit d'épis recueillis en glanant.
لُقَاطَة Ce qu'on ramasse à terre. Objet de vil prix, rebut.
لَاقِط م لَاقِطَة Glaneur. Qui rapièce. Esclave affranchi.
لَاقِطَة الحَصَى Gésier.
لَقِيط ج لُقَطَاء Ramassé par terre. Trouvé (enfant).
لَقِيطَة ج لَقَائِط *Fém. du préc.* Vil, vile.
أَلْقَاط Gens de basse condition.
مِلْقَط ج مَلَاقِط Tenailles; pincettes.
مِلْقَاط ج مَلَاقِيط Pince à épiler. Roseau à écrire. Araignée.
مَلْقُوط ج مَلَاقِيط Ramassé par terre. Glané. Enfant trouvé. ✧ Saisi, pincé (voleur). ✧ Captif.
✠ لَقَعَ a لَقْعًا هـ Jeter, lancer qc. Becqueter, picoter, picorer (mouche).
— ٥ Piquer qn (serpent).
— ٥ بِالْكَلَام Vaincre qn dans la dispute.

أَلْقَحَ بَيْنَهُمْ شَرًّا Il a suscité entre eux la guerre.
تَلَقَّحَ عَلَى Imputer à qn un faux crime.
تَلَقَّحَ والْتَقَحَ ✧ S'étendre par terre.
إِلْتَقَحَ Être fécondé (palmier, esprit).
إِسْتَلْقَحَ Être propre à la fécondation (palmier).
لَقَح ولِقَاح Pollen du palmier mâle. Fécondation.
لِقْحَة ج لِقَح ولِقَاح Nourrice. Aigle. Corbeau.
لِقْحَة ولَقْحَة ج لِقَح ولِقَاح ، ولَقُوح ج لِقَاح Chamelle, femelle laitière.
لَاقِح ج لَوَاقِح Dangereuse (guerre).
— ولَقُوح ج لُقُح Pleine (chamelle).
لَوَاقِح ومَلَاقِح Qui fécondent les arbres, qui amènent la pluie (vents).
مُلْقَحَة ج مَلَاقِح Fécondée, pleine (femelle).
مُلَقَّح Expérimenté. ✧ Jeté par terre.
مَلْقُوحَة ج مَلَاقِيح Fœtus. Mère. Principe de fécondation.
✠ لَقَزَ o لَقْزًا ٥ Frapper, pousser qn du poing, le dauber.
✠ لَقَسَ o i لَقْسًا ٥ Blâmer qn, injurier, outrager qn.
لَقِسَتْ نَفْسُهُ a لَقَسًا إِلَى Il a un mauvais penchant pour...
لَقِسَتْ نَفْسُهُ مِن Il est mal affecté de...
✧ لَقَّسَ ٥ Retarder, attarder qn.
لَاقَسَ مُلَاقَسَةً ولِقَاسًا ٥ Donner à qn un surnom injurieux.
تَلَقَّسَتْ نَفْسُهُ مِن Il a du dégoût de...
✧ تَلَقَّسَ Être retardé, attardé.
تَلَاقَسَ S'injurier.
لَقَس ولَاقِس Gale.
لَقِيس Insulteur. Semeur de discorde.
✧ لَقِيس Attardé, tardif.
✧ لَقَشَ — لَاقَشَ ٥ S'entretenir avec qn.
✧ لَقْش Parole, discours.
✧ لِقْش Bois de pin servant de combustible.
✠ لَقِصَ a لَقَصًا هـ Brûler (la peau).
لَقِصَ a لَقَصًا Être étroit.

Nuire à qn par le mauvais œil. — لَقَم ة بِعَيْنِهِ
Passer vite. — لَقَمَانًا
Disputer avec qn. — لَاقَم ة
Déblatérer. — تَلَقَّم بِالكَلَام
Changer (couleur). — اِلْتَقَم
Mouches. — لَقَّاع وَلُقَّاع
Hâbleur, bavard. — لُقَعَة, وَلُقَّاعَة ج لُقَّاعَات
Même sens. — لُقَّاع وَتِلِقَّاع وَتِلِقَّاعَة
✠ لَقِف a لَقْفًا وَلَقَفَانًا, وَتَلَقَّف وَالتَقَف ه
Saisir, enlever promptement qc.
S'écrouler (bassin). — لَقِف a لَقَفًا, وَتَلَقَّف
Avaler promptement, happer (un mets). — لَقَّف وَتَلَقَّف ه
Paroi d'un bassin, etc. — لَقَف ج أَلْقَاف
Leste, agile, adroit. — لَقْف وَلَقِف وَلَقِيف
Éboulé (bassin). — لَقِف وَلَقِيف
✠ لَقْلَق Faire claquer son bec (cigogne). Agiter les mâchoires et la langue (serpent).
Agiter qc. — ه —
Être remué, agité; clapoter. — تَلَقْلَق
Cigogne (oiseau). — لَقْلَق ج لَقَالِق
Même sens. — لَقْلَاق
Claquement du bec (de la cigogne). Son qui lui ressemble, clapotage, clapotis. — لَقْلَقَة
Les lettres ب, ج, ق, ط et د. — حُرُوف القَلْقَلَة
Perçant et mobile (regard). — مُلَقْلَق
✠ لَقَم o لَقْمًا ه Fermer, intercepter (un chemin).
Avaler, manger (la nourriture). — لَقِم a لَقْمًا, وَتَلَقَّم وَالتَقَم ه
Faire avaler qc. à qn. Abecquer (un oiseau). — لَقَّم وَأَلْقَم ة ه
✧ Morceler (le pain). ✧ Mettre (le café) dans l'eau bouillante. — لَقَّم ه
Il l'a réduit au silence. — أَلْقَمَهُ الحَجَر
✧ Être morcelé (pain). — تَلَقَّم
Milieu de la route. — لَقَم وَلُقَم
Action d'avaler une bouchée. — لَقْمَة
Morceau de pain. Bouchée, becquée. — لُقْمَة ج لُقَم
Même sens. — لُقَيْم

Nom d'un fabuliste ancien. — لُقْمَان
Qui avale de grandes bouchées : glouton, vorace. — تِلْقَام وَتِلْقَامَة
✠ لَقُن o لَقَانَة Avoir l'intelligence très vive.
لَقِن a لَقْنًا وَلَقَنَة وَلَقَانَة وَلَقَانِيَة, وَتَلَقَّن ه
Saisir et comprendre vite qc.
Faire comprendre qc. à qn. ✧ Suggérer, inspirer. ✧ Dicter qc. à qn. — لَقَّن ة ه
Apprendre qc. avec facilité. — أَلْقَن ه
Recevoir (les conseils de qn). — تَلَقَّن ه
Soutien, appui. — لِقْن
Intelligence vive, prompte à saisir. — لَقَانَة وَلَقَانِيَة
✧ لَاقُونَة Mastic, composition de résine et de brique pilée.
✧ لَقَن (عِوَض لَكَن) Bassin, cuvette.
Nom d'act. ✧ Insinuation; suggestion. ✧ Dictée. — تَلْقِين
Doué d'un esprit subtil, d'une intelligence vive. — لَقِن
✠ لَقَا o لَقْوًا ة Affecter qn de la paralysie dite لَقْوَة.
Avoir la bouche de travers, paralysée. — لُقِيَ لَقْوًا
Paralysie, distorsion de la bouche. — لَقْوَة
Aigle femelle ou aigle rapide. — وَلِقْوَة ج لِقَاء وَأَلْقَاء —
Qui a la bouche de travers. — مَلْقُوّ
✠ لَقِيَ a لِقَاء وَلِقَاءَة وَلِقَايَة وَلُقْيَان وَلِقْيَانَة وَلُقِيًّا وَلُقْيَة وَلُقًى ة وه Rencontrer qn ou qc. Trouver qc ou qn.
✧ Durer, faire un bon usage (habit). — لَقِي
✧ S'appuyer sur... — على —
Procurer qc. à qn. — لَقَّى ة ه
Recevoir qc. de... — لُقِّيَ ه مِن
Rencontrer qn. Aller à la rencontre de qn. — لَاقَى مُلَاقَاة وَلِقَاء ة
Jeter, lancer qc. (à terre). Faire arriver qc. à qn. — أَلْقَى ه إِلَى
Prêter l'oreille à... — إِلَيْهِ السَّمْعَ —
Ôter qc. de sa place. Jeter qc. loin de... — ه مِن —

Fuair. *Sorte de* plante, dont on لَكّ tire le vernis appelé *gomme laque*.
Certain poids لَكّ ج أَلْكَاك ولُكُوك *d'or en usage dans l'Inde. En arit.* cent milliards.
Suc de la plante susdite, gomme laque. لُكّ
Coup de poing. لَكَّة ج لَكَّات
Chamelle à la chair ferme. لُكِّيَّة
Cuirs vernis de gomme laque. لُكَّاء
Compacte (armée). لَكِيك ج لِكَاك
Poix liquide. Chair compacte.
Qui a les chairs compactes. — ومُلَكَّك
✣ لَكَأَ a لَكْأً ه وبِهِ الأَرْضَ Renverser, terrasser qn.
Frapper qn du (fouet). — ه ب
S'arrêter dans (un لَكِئَ a لَكَأً ب lieu). S'attacher à qn.
S'excuser auprès de qn. تَلَكَّأَ على
Cesser de faire qc. — عن
✣ لَكَثَ o لَكْثًا ه Surcharger qn.
Avoir la bouche couverte de pustules (chameau). لَكِثَ a لَكَثًا
Pustules à la bouche du chameau. لَكَث ولُكَاث
Pierre à reflets blancs, mica. لُكَاث
À reflets blancs. لُكَاثِيّ
Plâtriers. لُكَّاث
✣ لَكَحَ a لَكْحًا ه Frapper qn avec le poing, le dauber.
✣ لَكَدَ o لَكْدًا ه Frapper qn de la main, le repousser.
Adhérer à (ordures). لَكِدَ a لَكَدًا عَلَى
Se coller, s'agglutiner. — وتَلَكَّدَ
Se coller, s'agglutiner à... — وتَلَكَّدَ ب
Avare : d'un caractère difficile. لَكِد
Maillet. مِلْكَد
Qui arrange ses chaînes afin d'être moins gêné (captif). مُلَاكِد
✣ لَكَزَ o لَكْزًا Repousser qn d'un coup de poing.
Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer. لَاكَزَ ه وتَلَاكَزُوا
✧ تَلَكَّزَ عَلَى Critiquer qn ; se moquer de qn.

— ه على Mettre (une charge) sur le dos (d'une bête). Imputer qc. à qn : lui proposer (une énigme).
Être jeté, lancé. أُلْقِيَ
Rencontrer qn. ou qc. تَلَقَّى والْتَقَى ه وه
Apprendre qc. de. تَلَقَّى ه عن
Se rencontrer. تَلَاقَى والْتَقَى
Se coucher, être couché sur le dos. اِسْتَلْقَى على قَفَاهُ
✧ Saisir qc. à la volée. — ه مِن الهَوَاء
Ce qui est jeté ; rebut. لَقًى ج أَلْقَاء
Une rencontre. لَقْيَة ج لَقًى
Rencontre. لِقَاء ولُقْيَا ولِقْيَان
Trouvaille. لِقَايَة و✧ لَقِيَّة
Milieu de la route. لَقَاة
En face, vers..., du côté... تِلْقَاء
En face de lui. تِلْقَاءَهُ
Spontanément, de son propre gré. مِن تِلْقَاءِ نَفْسِهِ
Qui se présente en face. لَقِيّ م لَقِيَّة
Ils sont en face l'un de l'autre. هُمَا لَقِيَّان
Énigme. *Au pl.* Accidents, malheurs أُلْقِيَّة ج أَلَاقِيّ
Appuyé sur... مُلْقًى عَلَى
Lieu de rencontre, de rendez-vous. Embranchement (de routes). Confluent (de deux eaux). مَلْقًى ومُلْتَقًى
Rencontre mutuelle. تَلَاقٍ
Rencontre, entrevue de deux personnes. مُلَاقَاة
Le jour du jugement. يَوْمُ التَّلَاقِي
Éprouvé par des malheurs. مُلَقًّى
Jeté, lancé, etc.
Dont la rencontre est malheureuse. — ومُلَقًّى ومَلْقِيّ
✣ لَكَّ o لَكًّا ه Frapper du poing qn à la nuque.
Enlever (la chair) des os. Mêler qc. — ه
Être comprimé, serré. Être compacte, pressée (foule). اِلْتَكَّ
Faire des fautes (en parlant). — في
Se mettre en retard dans (une affaire).

Avare. لَكِز
Homme vil qu'on repousse. مُلَكَّز
✡ لَكَشَ i لَكْشًا ة Frapper qn légè-rement. Piquer (sa monture).
✡ لَكَزَ o لَكْزًا ة Frapper qn du poing, le dauber.
✡ لَكَمَ a لَكْمًا Manger, boire. Frapper de la tête le sein de sa mère (petit).
— ة Réprimander qn en public. Piquer qn (scorpion).
لَكِعَ a لَكَعًا ولَكَاعَةً Être méprisable.
— لَكْمًا على Se coller à... (saletés).
لُكَع م لُكَعَة Vil, abject, infâme.
لَكُوع ولَكِيع, وأَلْكَع م لَكْعَاء ج لُكْع
Même sens.
✧ لَكَفَ o والْتَكَفَ في Faire ses efforts pour faire consentir qn à...
✧ لَكَّكَ Frapper qn du poing, à plusieurs reprises.
✡ لَكَمَ o لَكْمًا ة Frapper qn du poing.
لَاكَمَ ة Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.
لِكَام ومِلْكَم ومُلَكَّم Très dur (sabot d'une bête).
مُلَاكَمَة Pugilat, boxe.
لٰكِنْ ولٰكِنَّ (عِوَض لَاكِنْ ولَاكِنَّ) Mais, mais au contraire; cependant.
✡ لَكِنَ a لَكَنًا ولُكْنَةً ولُكُونَةً ولُكْنُونَةً S'exprimer avec difficulté.
⊙ لَكَن ج أَلْكَان Cuvette en cuivre.
أَلْكَن م لَكْنَاء ج لُكْن Qui s'exprime difficilement, bègue.
✡ لَكِيَ a لَكًى ب S'attacher à...
لَكِيّ Adonné, attaché à qc.
لِكَيْ ولِكَيْمَا Afin que..., pour que...
لِكَيْلَا Afin que... ne...: de peur que...
✡ لَمْ *Part. négative, qui précède l'aoriste et lui donne la valeur du passé* : Non, ne pas.
لَمْ يَأْكُلْ Il n'a pas mangé.
لِمَ Pourquoi ? À cause de quoi ?
أَلَمْ وأَفَلَمْ وأَوَلَمْ Est-ce que ne... ?
لَمَّا 1° *Particule négative ayant le sens de* pas encore.

لَمَّا يَذُوقُوا العَذَاب Ils n'ont pas encore goûté la douleur.
2° *Conjonction précédant le prétérit :* Lorsque, après que. Puisque.
لَمَّا جَاءَ أَكْرَمْتُهُ Lorsqu'il est venu, je l'ai honoré.
✡ لَمَّ o لَمًّا ه Rassembler, réunir (des objets dispersés).
— اللهُ شَعَثَهُ Que Dieu arrange ses affaires.
— وأَلَمَّ والْتَمَّ ب Faire halte chez qn.
لُمَّ Être atteint de folie.
أَلَمَّ Commettre des fautes légères. Être près de la maturité (palmier). Être près de la majorité (garçon). Être sur le point d'arriver.
— يَفْعَل Être près de faire.
— على Approcher de qn.
— بِالْمَعْنَى Saisir le sens.
— بِالذَّنْب Commettre une faute.
الْتَمَّ ة Visiter qn.
✧ الْتَمَّ Se rassembler (gens).
لَمّ Troupe nombreuse.
لَمَّة ج لِمَام Une visite; une réunion d'objets. Infortune. ✧ Une collecte, une quête. ✧ Rassemblement.
— مِنَ الشَّيْطَان Une approche de Satan.
لُمَّة Compagnon de route. Troupe.
لِمَّة ج لِمَم ولِمَام Mèche de cheveux qui descend en bas de l'oreille.
لَامَّة Mauvais œil. Ce qu'on redoute.
لَمَم Folie, démence. Fautes légères.
لِمَامًا Rarement, de temps en temps.
دَار لَمُومَة Maison où l'on se réunit.
إِلْمَام Connaissance, expérience.
لَمَّام Qui recueille. ✧ Quêteur.
مِلَمّ Grave, importante (affaire). Qui réunit sa famille, sa tribu.
مُلِمّ Visiteur. Qui atteint la maturité.
مُلِمَّة ج مُلِمَّات Accident, malheur, coup du sort.
مَلْمُوم Ramassé. Qui a un grain de folie.

Mettre la main sur qc., s'approprier qc. * أَلْمَأَ a لَمْأً هُ وعَلَى, وأَلْمَأَ عَلَى

Renfermer, comprendre qc. أَلْمَأَ عَلَى

Emporter, enlever qc., faire main basse sur... — وتَلَمَّأَ والْتَمَأَ بِ

Être changée (couleur du visage). أُلْتُمِئَ

Lieu où l'on prend qc.; filet. مَلْمُؤَةٌ

Goûter qc. * لَمَجَ o لَمْجًا هُ

Faire goûter qc. à qn. لَمَّجَ ه بِ

Prendre un peu de nourriture. تَلَمَّجَ

Un peu de nourriture prise avant un repas. لَمَاجٌ, ولُمْجَةٌ ج لُمَجٌ

Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَمَاجًا

Vilain, hideux. لَمِجٌ ولَمِجٌ ولَمِيجٌ

Côtés de la bouche. مَلَامِجُ

Lisse, poli. مُلَمَّجٌ

Regarder qn ou qc. à la dérobée. * لَمَحَ a لَمْحًا ه وهُ وإِلَى, وأَلْمَحَ إِلَى وه وهُ والْتَمَحَ ه وهُ

Briller, luire. لَمَحَ a لَمْحًا ولَمَحَانًا وتَلْمَاحًا

Faire allusion à... لَمَّحَ إِلَى

Faire briller qc. أَلْمَحَ هُ

Il a perdu la vue. أُلْتُمِحَ بَصَرُهُ

Nom d'act. Évidence. لَمْحٌ

Je te montrerai clairement la chose. لَأُرِيَنَّكَ لَمْحًا بَاصِرًا

Coup d'œil, regard jeté à la dérobée. Trait de ressemblance. لَمْحَةٌ

Brillant (astre). لَامِحٌ ولَمُوحٌ ولَمَّاحٌ

Faucons aux yeux perçants. لُمَّاحٌ

Allusion. تَلْمِيحٌ

Traits de ressemblance. مَلَامِحُ

Il a des traits de ressemblance avec son père. فِيهِ لَمْحَةٌ او مَلَامِحُ مِنْ أَبِيهِ

S'humilier devant qn. * لَمَدَ o لَمْدًا ه

Humble, soumis. لَمْدَانُ

Indiquer, désigner qn par un signe des yeux. Diffamer, frapper, repousser qn. * لَمَزَ i o لَمْزًا ه

Médisant, diffamateur. لَمَّازٌ ولُمَزَةٌ

Toucher, palper qc. avec la main. * لَمَسَ o i لَمْسًا, ولَامَسَ هُ

Chercher ou demander qc. لَمَسَ هُ

Aider qn à obtenir qc. أَلْمَسَ ه هُ

Demander qc. avec instance, implorer, solliciter. تَلَمَّسَ هُ

Supplier, demander avec instance qc. à qn. اِلْتَمَسَ هُ مِنْ

Attouchement, contact, toucher, tact. لَمْسٌ

D'origine équivoque ou basse. لَمُوسٌ ج لُمُسٌ

Femme délicate. لَمِيسٌ

Chemin, route. لَمُوسَةٌ

Il le toucha à l'endroit malade. كَوَاهُ لَمَاسِ او المُتَلَمِّسَةَ

Demande, prière, supplication. اِلْتِمَاسٌ

Nom d'act. Espèce d'achat obligé pour qui a touché la chose. مُلَامَسَةٌ

Endroit que l'on touche avec la main. مَلْمَسٌ

Touché, palpé. Égalisé, poli (bât). مَلْمُوسٌ

Manger le mets dit لَمَصٌ. * لَمَصَ o لَمْصًا ،

Prendre qc. du bout du doigt et le lécher. Pincer qn. — ه وهُ

Être à portée (arbre). أَلْمَصَ

*Sorte d'*amidon. لَمَصٌ

Être troublé, agité. * لَمَطَ o لَمْطًا

Emporter, ravir qc. اِلْتَمَطَ بِ

Recueillir avec la langue les parcelles de nourriture. Déguster. * لَمَظَ o لَمْظًا, وتَلَمَّظَ

Payer à qn une partie de son dû, lui donner un acompte. لَمَّظَ ولَمَظَ ه مِنْ حَقِّهِ

Irriter qn. أَلْمَظَ عَلَى فُلَانٍ

Sortir sa langue (serpent). تَلَمَّظَ

Je n'ai rien goûté. مَا تَلَمَّظْتُ بِشَيْءٍ

Jeter qc. dans sa bouche. اِلْتَمَظَ هُ

Produire un son avec (les lèvres). Enlever, soustraire qc. S'envelopper de... اِلْتَمَظَ بِ

Avoir une tache blanche à la lèvre inférieure (cheval). اِلْمَظَّ

Tache blanche à la lèvre inférieure du cheval. لَمَظٌ ولُمْظَةٌ

Morceau que l'on goûte. لُمَاظ
Il n'a rien qu'il puisse goûter. مَا لَهُ لَمَاظٌ
Parcelles de mets dans la bouche. لُمَاظَة
Qui a la tache blanche dite. أَلْمَظ
لُمْظَة ou لَمَظ.
Pourtour des lèvres. مَلَامِظ
✲ لَمَع a لَمْعًا وَلَمَعَانًا, وَتَلَمَّع وَالْتَمَع Briller, luire, étinceler (éclair); avoir de l'éclat (couleur), miroiter.
— وَأَلْمَع بِ Faire un signe de (la main). Agiter (ses ailes : oiseau). Saisir, enlever (un objet).
لَمَّع هـ Donner diverses couleurs (à une étoffe).
أَلْمَع Avoir des plantes qui se dessèchent (sol).
تَلَمَّع وَالْتَمَع هـ Enlever, ravir qc.
اِلْتَمَع Changer (couleur).
لَمْع وَلَمَعَان Éclat, splendeur, clarté.
لُمْعَة ج لُمَع وَلِمَاع Partie d'une plante qui se dessèche et blanchit. Partie du corps non lavée dans l'ablution. Foule (de gens). Éclat du teint.
مَعَهُ لُمْعَة مِنَ الْعَيْشِ Il a de quoi vivre.
تَلْمِيع ج تَلَامِيع Bigarrure de la peau d'un cheval. Miroitement.
لَامِع ج لُمَّع Qui brille, qui étincelle.
لَامِعَة ج لَوَامِع Fém. du préc. Clarté, lumière tremblante.
— وَلَمَّاعَة Le haut du crâne de l'enfant.
لَمَّاعَة Désert où se produit le mirage. Vautour.
أَلْمَع وَأَلْمَعِيّ وَيَلْمَعِيّ Doué d'un esprit vif et pénétrant.
أَلْمَعِيَّة وَيَلْمَعِيَّة *Nom d'état du préc.*
يَلْمَع وَيَلْمَعِيّ Menteur.
يَلْمَع ج يَلَامِع Mirage. Éclair qui n'est pas suivi de pluie. *Au pl.* Armes étincelantes.
مَلَامِع الطَّائِر Les ailes de l'oiseau.
أَرْض مُلْمِعَة وَمَلْمَعَة وَمُلَمَّعَة Sol où se produit, où brille le mirage.
مُلَمَّع Bigarré, bariolé (cheval). Discours composé d'arabe et de turc.
✲ لَمَق o لَمْقًا وَلَمُوقًا هـ Écrire, effacer qc. Frapper (l'œil de qn).
— إِلَى Regarder qc.
— ه بِ Fixer qn du (regard).
✧ لَمَّق (عِوَض رَمَّق) هـ Bâcler, brocher (un travail).
تَلَمَّق بِ Prendre peu de nourriture.
لَمَق الطَّرِيق Milieu de la route.
لَمَاق Un peu de nourriture ou de boisson.
✲ لَمَك o لَمْكًا هـ Pétrir (la pâte).
مَا تَلَمَّك بِلَمَاك Il n'a rien goûté.
لَمَك وَلَمَاك Collyre pour les paupières.
لَمِيك Qui a les paupières enduites de collyre.
يَلْمَك Jeune homme robuste.
✲ لَمَّ Ramasser, réunir (des pierres, etc.). Arrondir (une pierre).
تَلَمَّمَ Être ramassé, réuni; arrondi.
لَمْلَم وَمُلَمْلَم Nombreuse et serrée (armée).
لُمْلُوم Foule.
مُلَمْلَمَة Trompe de l'éléphant.
✲ لَمَا o لَمْوًا هـ Manger qc. entièrement.
لُمَة Troupe de trois à dix. Égal, pareil d'âge, de condition, etc.
✲ لَمِيَ i لَمْيًا, وَلَمِيَ a لَمًى Avoir les lèvres d'un rouge foncé.
أَلْمَى بِ Dérober qc.
اِلْتَمَى Être changée (couleur).
لَمًى وَلِمًى وَلُمًى Couleur rouge foncé des lèvres.
أَلْمَى م لَمْيَاء ج لُمْي Qui a les lèvres de couleur rouge foncé. Épaisse (ombre). Touffu (arbre).
✲ لَن Non, ne pas, *particule négative, qui se met devant l'aoriste et indique le futur.*
لَن تَرَانِي Tu ne me verras pas.
✲ لَهِب a لَهَبًا وَلَهِيبًا وَلُهَابًا وَلَهَبَانًا

ter (une bête : fardeau). Presser (sa monture).
Lécher ou manger qc. — ه
Repousser qn en le frappant. — ولهّد ٥
Maltraiter qn. ألهد ٥
Aider qn contre (son adversaire). — برجل على
Nom d'act. Affaiblissement des jambes. لهد
Soupir, sanglot. لُهاد
Surchargé, éreinté. لهيد
Sorte de bouillie. لهيدة
Couper qc. ✡ لهذم وتلهذم ه
Tranchant. لهذم ج لهاذم ولهاذمة
Grisonner. ✡ لهز a لهزا ٥ القتير
Frapper qn à la poitrine. — ولهّز ٥
Frapper le sein de sa mère (petit chameau). لهز ضرع أمّه
Colline escarpée. لاهز
Rosace de crins sur la ganache du cheval. دائرة اللاهز
Même sens que لِهزمة. لهزة
Grisonnant. ملهوز
Apparaître sur (les joues : cheveux blancs). ✡ لهزم ه
Os saillant de la joue sous l'oreille. لِهزمة مث لِهزمتان ج لهازم
Nom d'une tribu arabe. اللهازم
Lécher qc. ✡ لهس a لهسا ه
Se jeter sur (les mets). — ولاهس على
Se presser vers... لاهس إلى
Ce qu'on enlève en léchant, peu de chose. لُهسة ولُهاس ولُهاسة
Agile. لاهس ج لواهس
Frapper qn du plat de la main. ✡ لهط a لهطا ٥
Frapper qn d'une (flèche). — ٥ ب
✧ Avaler qc. précipitamment. — ه
Jeter qn à terre. — بهِ الأرض
Mettre au monde son enfant (mère). — بولدها
Rumeur. لَهطة من الخبر
Être accommodant. ✡ لهع a لهعا ولهاعة

Brûler, flamber (feu).
Être brûlé de soif. لهب a لهبا ولهبانا
Allumer (le feu), le faire flamber. لهّب وألهب ه
Être ardent à la course et soulever la poussière (cheval). Briller coup sur coup (éclair). ألهب
Exciter qn à... — ٥ ل
S'allumer, flamber (feu). تلهّب والتهب
Être brûlé par la faim. — والتهب جوعا
S'enflammer (de colère). التهب
Être rouge et enflammé (membre malade).
Défilé entre deux monts ou rochers. لِهب ج ألهاب ولهوب ولِهاب ولِهابة
Flamme, ardeur du feu. لهب ولهيب
Soif ardente. لُهبة ولهبان ولُهاب
Chaleur ardente. لهبان
Ardeur du cheval à la course. ألهوب
Inflammation. التهاب ج التهابات
Brûlé de soif. لهبان م لهبى ج لِهاب
De couleur de feu (étoffe). ملهّب
Tirer la langue, haleter (chien, bête fatiguée) ; être essoufflé. ✡ لهث a لهثا ولهاثا , والتهث
Avoir soif. لهث a لهثا ولهثانا ولهاثا
Fatigue ; soif. لُهثة
Ardeur de la soif. لُهاث
Altéré de soif. لهثان م لهثى
Aimer passionnément qc. et y être adonné. ✡ لهج a لهجا , وألهج ب
Donner un peu de nourriture à qn avant le repas. ألهج ٥
S'embrouiller (affaire). Se cailler (lait). Se fermer de sommeil (œil). الهاجّ
Langue. Ton, accent, langage. لهجة
Mets pris avant un repas. لُهجة
Épris de..., amoureux de... لهج ولاهج ب
Assoupi, endormi. ملهّج
Embrouillée (affaire). ملهاجّ
Chemin large et battu. ✡ لهجم
Être battu, frayé (chemin). تلهجم
Surcharger, éreinter ✡ لهد a لهدا ٥

Parler du coin de la bouche. لَهِمَ a لَهَمًا
Accommodant. لَهِمٌ ولَهِمٌ ولَهِيمٌ
Gémir, être affligé à cause (d'une chose) qui fait défaut. ✠ لَهِفَ a لَهَفًا, وتَلَهَّفَ عَلَى
Plaindre qn, lui dire : يَا لَهْفَا . لَهَّفَ ه
Être avide de... أَلْهَفَ إِلَى
S'attrister, être navré. S'allumer (feu). اِلْتَهَفَ
Regret, tristesse, affliction. لَهْف
Que tu es malheureux ! يَا لَهْفِي عَلَيْكَ
Qu'un tel est malheureux ! يَا لَهْفَ فُلَانٍ
Que je suis malheureux ! Quelle perte ! يَا لَهْفَ ويَا لَهْفَا ويَا لَهْفَاهُ
Hélas ! quelle perte ! يَا لَهْفَةُ ويَا لَهْفَتَاهُ
Triste, affligé. Troublé. لَاهِف, ولَهِيف ج لِهَاف, ومَلْهُوف
Même sens. لَهْفَان م لَهْفَى ج لُهْف ولَهَافَى
Au cœur navré. لَاهِف ولَهِيف القَلْب
Fém. du préc. لَاهِفَة ج لَاهِفَات ولَوَاهِف
Être très blanc. ✠ لَهِقَ ولَهِقَ a لَهْقًا ولَهَقًا, وتَلَهَّقَ
Taureau blanc. لَهَق ولَهِق ولَهَاق
Vache blanche. لَهَقَة ولَهِقَة ولَهَاق
Très blanc. لَهَق ولَهِق م لَهَقَة ولَهِقَة ج لِهَاق
Blanchi, teint en blanc. مُلَهَّق
Faire (un tissu) très clair. ✠ لَهْلَهَ ه
Très faible (discours, vers). لَهْلَه
Désert où se produit le mirage. لُهْلُه ولُهْلُهَة ج لَهَالِه
✠ لَهِمَ a لَهْمًا ولَهَمًا, وتَلَهَّمَ والتَهَمَ ه
Avaler rapidement qc., bâfrer.
Apprendre, inspirer à qn qc. (Dieu). أَلْهَمَ ه ه
Boire tout le contenu du pis (petit de chamelle). اِلتَهَمَ مَا فِي الضَّرْعِ
Changer, passer (couleur). اُلْتُهِمَ
Demander (à Dieu) d'être inspiré. اِسْتَلْهَمَ ه
Âgé. لِهْم ج لُهُوم
Glouton, vorace. لَهِم ولَهُوم ولَهِيم ومِلْهَم
Inspiration divine. Instinct de chaque animal. إِلْهَام ج إِلْهَامَات

Grande armée. لُهَام
Grande marmite. لُهَيْم
Malheur, calamité. Fièvre. Trépas. أُلْلُهَيْم وأُمُّ اللُّهَيْم
Qui inspire. مُلْهِم
Inspiré. مُلْهَم
Donner à qn le mets dit لُهْنَة . ✠ لَهَنَ — لَهَّنَ ه ول
Faire à qn un cadeau de voyage. — وأَلْهَنَ ه
Cadeau de voyage. Mets pris avant un repas. لُهْنَة ج لُهَن
Se divertir, s'amuser de qc ; jouir de qc., y être attaché. ✠ لَهَا o لَهْوًا بِ
Se plaire à... — o لَهْوًا ولُهُوًّا إِلَى
Cesser de se préoccuper de... — لُهِيًّا ولِهْيَانًا عَن
S'attacher à qc., l'aimer. لَهِيَ a لَهًا بِ
Se distraire de qc., cesser de s'en occuper. — وتَلَهَّى والتَهَى عَن
Distraire qn de... لَهَّى ه عن
Amuser qn par qc. — ه ب
S'approcher de... لَاهَى ه وه
Se disputer avec qn. — ه
Être sur le point d'être sevré (enfant). — الفِطَامَ
Se distraire à entendre le chant. أَلْهَى
Distraire, occuper qn (jeu, etc.), le distraire de... أَلْهَى ه عن
Jeter le grain dans le trou de (la meule). — الرَّحَى وفِي الرَّحَى
Jouer, s'amuser, se divertir à qc. تَلَهَّى وتَلَاهَى والتَهَى ب
Jeu, passe-temps, amusement. لَهْو
Quantité, évaluation. لُهَاء
Environ cent. — مِئَة
لَهَاة ج لَهَوَات ولَهَيَات ولُهِيّ ولِهِيّ ولَهًا ولِهَاء
Luette.
Grains jetés dans le trou de la meule. لُهْوَة ولَهْوَة ج لُهًى
Don, cadeau. — ولُهْيَة ج لُهًى
Très généreux. مِعْطَاء اللُّهَى
Action de distraire. تَلْهِيَة
Ce qui distrait et amuse, distraction, passe-temps. — وأُلْهُوَة وأُلْهِيَّة

لَاهٍ ج لَاهُون *Nom d'ag. Au pl.* Ceux qui pèchent par inadvertance, enfants.
مِلْهًى ج مَلَاهٍ Joujou, hochet ; tout ce qui sert à distraire ou à égayer.
مَلَاهٍ Instruments de jeu, de musique.
مَلْهًى ج مَلَاهٍ Lieu de divertissement.
مُلْهٍ Amusant, plaisant, badin (homme) ; musicien. Distrayant.
* لَهْوَجَ وَتَلَهْوَجَ ه Cuire (la viande) imparfaitement. Faire qc. avec précipitation, imparfaitement.
تَلَهْوُج Précipitation.
* لَهْوَقَ وَتَلَهْوَقَ Se glorifier, se targuer de ce qu'on n'a pas.
— العَمَلَ وَتَلَهْوَقَ فِي العَمَلِ Agir par manière d'acquit, sans soin.
* لَوْ *Particule indiquant une supposition.* Si.
لَوْ جَاءَنِي لَأَكْرَمْتُهُ S'il était venu, je l'aurais honoré.
يَوَدُّ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ Il voudrait qu'on lui accordât mille ans de vie.
لَوْ أَنَّ *Même sens que* لَوْ.
لَوْلَا وَلَوْ لَمْ وَلَوْ مَا Si ce n'était.
لَوْلَا الرَّبُّ لَهَلَكْنَا Si ce n'était le Seigneur, nous aurions péri.
وَلَوْ Quoique ; bien que.
تَصَدَّقُوا وَلَوْ بِقَلِيلٍ Faites l'aumône quoique avec peu.
* لَابَ o لَوْبًا وَلُوَابًا وَلَوَبَانًا Avoir soif. Rôder altéré autour de l'eau.
لَوَّبَ ه وَه Enduire d'onguent qn ou qc.
أَلَابَ Avoir des bestiaux altérés.
لَائِب ج لُؤُوب وَلُوب Altéré (bétail).
لَاب Lybiens.
لَابٌ Bestiaux nombreux.
لُوبٌ Chameaux noirs réunis.
لَابَة ج لَابَات , وَلُوبَة ج لُوب Sol rocailleux.
لُوبَة وَلُوبِيَة Lybie.
لُوبَة Gens tenus à l'écart.
لُوبِيّ وَلُوبِيّ Relatif à la Lybie.
⊙ لُوبِيَاء وَلُوبِيَا وَلُوبَاء Haricot.
مَلَاب *Sorte d'onguent.*
* لَاتَ o لَوْتًا Donner, faire une réponse évasive.
— ه Cacher (un secret).
— وَأَلَاتَ ه عَن Empêcher qn de...
لَاتَ حِينَ Ce n'est pas le temps de...
لَاتَ *Voyez dans* لَتْ.
* لَاثَ o لَوْثًا ه Rouler, enrouler (le turban). Mêler qc.
— ه Macérer qc., le tremper dans un liquide. Rester à (la maison).
— بِ S'attacher à.. Se réfugier vers..
— وَلَوِثَ a لَوَثًا فِي Être lent dans...
لَاثَ وَلَوَّثَ ه بِ Salir (ses habits) de (boue).
لَوَّثَ ه Troubler (l'eau).
— ه بِ Mêler (la paille) à...
أَلَاثَ مَالَهُ بِفُلَانٍ Confier (ses troupeaux) à qn.
أَلْوَثَ Avoir des herbes vertes et des sèches (sol).
تَلَوَّثَ بِ Être sali (d'ordures, de boue). Être souillé, se souiller de...
اِلْتَاثَ Être embrouillée (affaire).
— فِي Être lent dans (une affaire).
— فِي الكَلَامِ S'embrouiller en parlant.
— بِالدَّمِ Être souillé de sang.
— بِالقَلَمِ S'attacher à la plume (cheveu).
لَوْث Enroulement. Force, vigueur. Blessures. Preuve faible.
لُوث وَلُوثَة Faiblesse, langueur.
لِيث Plante entrelacée.
لَيِّث م لَيِّثَة Mêlée, entortillée, entrelacée (plante). Grisonnante (barbe).
لَاث وَلَائِث Entrelacée (plante).
أَلْوَث م لَوْثَاء ج لُوث Mou, flasque ; lent.
مَلَاث وَمِلْوَث ج مَلَاوِث وَمَلَاوِثَة وَمَلَاوِيث Centre d'action, d'influence ; celui autour duquel on se groupe.
مُلْتَاث Lent dans ses actions.
* لَاجَ o لَوْجًا ه Tourner, retourner qc. dans la bouche.
لَوَّجَ بِنَا الطَّرِيقُ Il nous a menés par un chemin tortueux.
لَوْجَاء . حَوْجَاء Besoin, nécessité : *voyez* حَوْجَاء.

* لَاحَ o لَوْحًا , وأَلَاحَ Apparaître, briller (étoile). Briller (éclair).
لَاحَ إِلَى وه Regarder qn ou qc.
— ولَوَّحَ ه Hâler qn (voyage, soif).
لَاحَ o لَوْحًا ولُوحًا ولُوَاحًا ولُؤُوحًا ولَوَحَانًا Avoir soif.
لَوَّحَ وأَلَاحَ ب Faire briller qc. en l'agitant.
لَوَّحَ ٥ Blanchir la tête de qn (vieillesse).
— ٥ بِالعَصَا Lever le bâton sur qn.
— ه بِالنَّارِ Chauffer qc.
— ٥ وه Nourrir (un enfant). Mirer (un œuf).
✧ لَوَّحَ Commencer à mûrir (raisin).
أَلَاحَ ٥ Faire périr qn.
— بِحَقِّهِ Emporter ce qui est à qn.
— مِن Craindre qn; se tenir en garde contre... Rougir (d'une parole).
اِلْتَاحَ Être altéré de soif.
اِسْتَلَاحَ فِي Examiner qc.
لَوْحٌ ج أَلْوَاحٌ وأَلَاوِيحُ Table, planche, ais, plaque, tablette à inscriptions. Os plat du corps.
أَلْوَاحُ السِّلَاحِ Armes brillantes.
لُوحٌ Air, atmosphère. Soif.
لَائِحَةٌ ج لَوَائِحُ Extérieur, ce qu'on voit. ✧ Registre. Note diplomatique.
لَيَاحٌ ولِيَاحٌ Très blanc. Aurore.
تَلْوِيحٌ ج تَلْوِيحَاتٌ Action de faire briller. Métonymie. *Au pl.* Additions, notes, observations.
✧ تَلَاوِيحُ Fruits qui commencent à mûrir.
مِلْوَحٌ ومِلْوَاحٌ ومِلْيَاحٌ Prompt à avoir soif.
مِلْوَاحٌ Maigre. Chouette servant d'appât.
مُلْتَاحٌ Hâlé par la soif, etc.
* لَاخَ o لَوْخًا Mêler qc.
اِلْتَاخَ Être mêlé. Lever (pâte).
* لَوِدَ a لَوَدًا Être rebelle, injuste.
أَلْوَدُ Rebelle, injuste.
* لَاذَ o لَوْذًا ولِوَاذًا ولُوَاذًا ولِيَاذًا , ولَاوَذَ مُلَاوَذَةً , وأَلَاذَ ب Chercher un refuge, un abri qq. part. Se mettre sous la protection de qn.
لَاذَ وأَلَاذَ الطَّرِيقُ بِالدَّارِ Le chemin fait le tour de la maison.
لَاوَذَ مُلَاوَذَةً ولِوَاذًا عَن Échapper à...
لَوْذٌ ج أَلْوَاذٌ Détour d'une vallée; côté, circuit d'une montagne.
اَلْأَذَةُ ج لَاذٌ Étoffe de soie rouge.
لَوْذَانٌ Contrée, plage.
مَلَاذٌ ومِلْوَذَةٌ ج مَلَاوِذُ Refuge, abri, asile. Citadelle.
* لَازَ o ومَلَازٌ *Se dit pour* لَاذَ o et مَلَاذٌ.
لَوَّزَ ه Farcir d'amandes (un mets).
لَوْزٌ Amande.
لَوْزَةٌ ج لَوْزَاتٌ Une amande. Un amandier. Amygdale, glande.
عَوْزٌ لَوْزٌ Pauvre, indigent.
لَوْزِيٌّ En forme d'amande.
لَوْزِيَّةٌ و◎ لَوْزِينَجٌ *Sorte de* nougat fait d'amandes.
لَوَّازٌ Marchand d'amandes.
مَلَازَةٌ Riche en amandiers (sol).
* لَاسَ o لَوْسًا ه Rechercher (les douceurs); être friand. Goûter, déguster qc.
لُوَاسَةٌ Bouchée.
لُوَاسٌ ولُؤُوسٌ Petit morceau que l'on goûte.
لَائِسٌ ولَؤُوسٌ ولَوَّاسٌ وأَلْوَسُ Qui aime les douceurs; friand.
✧ لَاشَ o لَوْشًا , ولَوَّشَ Être fatigué à l'excès, être harassé.
✧ لَوَّشَ ٥ Fatiguer à l'excès, harasser qn.
* لَاصَ o لَوْصًا , ولَاوَصَ Regarder furtivement par les fentes d'une porte.
لَاصَ عَن S'écarter de...
— مِن ✧ S'ennuyer. ✧ S'impatienter.
✧ لَوَّصَ ٥ Presser qn avec importunité.
لَوَّصَ Manger le mets dit لُوَاص.
لَاوَصَ ه وإِلَى Regarder avec attention qc.
— ٥ عَن Chercher à tromper qn.
أَلَاصَ ٥ عَلَى Mettre qn à même de...;

lui faire entreprendre qc.

Être saisi de frayeur. أُلِيصَ

S'enrouler, se replier. تَلَوَّصَ

Douleur d'oreille ou de gorge. لَوْص

Douleur du dos. ✧ Ennui ; impatience. لَوْصَة

Mets fait d'amidon et de miel. لَوَاص ومُلَوَّص

Nom d'ug. ✧ Ennuyé, fatigué. لَائِص

✠ لَاطَ o لَوْطًا , والتاط ب S'attacher (au cœur : chose).

— ه Enduire, luter (un bassin). Cacher, celer qc.

لَاطَ ه ب Joindre, unir qc. à...

— ه ب Frapper qn (d'une flèche, du mauvais œil).

— o لَاطَ فِي Insister sur...

لُوط Loth (nom d'homme).

لَوْط Attache ; sympathie. Manteau. Vif et expéditif.

لَاطَة ج لَاطَات Madrier, poutre.

أَلْوَط بِالْقَلْب Plus sympathique.

✠ لَاعَ o لَوْعًا و✧ لَوَّعَ ه Affecter profondément qn (amour).

لَاعَ ه Hâler qn (soleil).

— لَوْعًا ولُؤُوعًا , ولَاعَ o a لَوْعَةً Être craintif ; inquiet ; être malade ; être méchant.

اِلْتَاعَ Être affecté, affligé (cœur).

لَوْعَة Souffrance morale ; serrement de cœur.

لَاعٍ ج لَاعُون ولَاعَة وأَلْوَاع Peureux, inquiet. Méchant. Malade.

لَاعَة ج لَاعَات *Fém. du préc.* Femme coquette.

لَاعِ *Même sens que* لَاعٍ.

✠ لَافَ o لَوْفًا Manger du fourrage sec (bétail).

— ه Mâcher, manger qc.

لُوف Mets, fourrage sans goût.

لُوف Serpentaire (plante).

لُوفِي Cotylédon (plante).

مَلُوف Mouillé, humecté (fourrage).

✠ لَاقَ o لَوْقًا ه Adoucir qc. Arranger (un encrier).

لَا يَلُوق عِنْد Il ne restera pas chez...

✧ لَوَّقَ ه Courber, cambrer qc.

لَوَّقَ ه Mettre du beurre dans (un mets).

✧ اِنْلَوَقَ واِلْتَوَقَ ✧ Être cambré, courbé, contourné, tortu.

مَا ذَاقَ لَوَاقًا Il n'a rien goûté.

لُوق Stupidité.

لُوقَة Une heure, un instant.

لُوقَة وأَلُوقَة Beurre frais. Dattes mêlées de beurre.

أَلْوَق م لَوْقَاء Sot. ✧ Courbe, tortu, de travers.

✧ مِلْوَق Spatule.

✠ لَاكَ o لَوْكًا ه Manger qc. de dur. Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Déchirer (la réputation de qn.).

أَلَاكَ ة إِلَى Transmettre un message de qn. à...

لُوَاك Ce qu'on mâche.

✠ لُوْلَب ج لَوَالِب Tuyau, conduit. Eau débordant d'un orifice. ✧ Escalier tournant. ✧ Vis, vrille.

لَوْلَبِيّ En forme de vrille. En spirale.

✠ لَامَ o لَوْمًا ومَلَامًا ومَلَامَة , ولَوْمَ والَامَ إِلَامَة ة عَلَى او فِي Blâmer, critiquer, censurer qn sur...

لِيمَ بِهِ Il a été coupé, retranché.

لَوَّمَ لَامًا Ecrire la lettre ل.

لَاوَمَ مُلَاوَمَة ولِوَامًا ة S'adresser des reproches l'un à l'autre.

أَلَامَ Faire des actions blâmables.

تَلَوَّمَ فِي Être lent dans...

تَلَاوَمَ Se faire mutuellement des reproches.

اِلْتَامَ و✧ اِنْلَامَ Être blâmé, repris.

اِسْتَلَامَ Mériter des reproches.

— إِلَى S'attirer les reproches de qn.

لَام ج لَامَات Terreur. Personne, individualité. Parenté. La lettre ل.

لَوْم Blâme, reproche.

لُوَمَ Fréquence du blâme.

لُوم *Même sens que* لَوْم.

لَوْمَة ولَائِمَة Ce qui est blâmable.

Nier (une dette) à qn. لَوَى ٥ بِحَقِّهِ
Détourner (son visage) de... Cacher qc. à qn. — لَيًّا وَلَيَّانًا ه عَنْ
Il tourna la tête. — رَأْسَهُ او بِرَأْسِهِ
Pencher vers...; avoir de l'inclination, prendre parti pour... S'arrêter à... — عَلَى
Être cambrée (flèche). Faire des détours (sable). Se contourner (herbe, plante). Se tordre (estomac). Se rouler en spirales (serpent). Dévier, être courbe, tortu. لَوِيَ a لَوًى
Incliner, faire pencher (le cou, la tête). لَوَّى ه
Se rouler en spirales (serpent). لَاوَى لِوَاءً وَمُلَاوَاةً
Arriver au détour des sables. Avoir des plantes fanées. أَلْوَى إِلْوَاءً
Pencher d'un côté ou tourner d'un côté (la tête). Faire un signe avec... Ravir, enlever qc. Faire périr qn (sort). Nier (une dette). Détourner (le discours). — بِ
Arborer (un drapeau). — ه
Être tordue (corde, etc.). Se contourner. Faire des détours (sable). Serpenter, avoir un cours sinueux (fleuve). تَلَوَّى وَالْتَوَى
Se replier sur soi-même (serpent). Former des zigzags, serpenter (éclair). Se tordre (de douleur, de faim). تَلَوَّى
S'entendre sur (une affaire). تَلَاوَى عَلَى
Réserver la part de mets dite لَوِيَّة. اِلْتَوَى ه
Être difficile, ardue pour qn (affaire). اِلْتَوَى عَلَى
Renoncer à... — عَنْ
Il ne distingue pas le vrai du faux. لَا يَعْرِفُ الْحَيَّ مِنَ اللَّيِّ
Bande de sable, détour des sables. لِوًى ج أَلْوَاء وَأَلْوِيَة
Drapeau, étendard. لِوَاء ج أَلْوِيَة وَأَلْوِيَات

Blâme, reproche. لَوْمٌ وَلَوْمَاء
Blâmé, réprimandé. لُومَة وَمَلِيم وَمَلُوم
Attente, délai, retard. لُومَة وَتَلَوُّم
Qui blâme, qui réprimande. لَائِم ج لُوَّام وَلُوَّم وَلُيَّم وَمُلِيم
Fém. du préc. Blâme, reproche. لَائِمَة ج لَوَائِم
Censeur, critique sévère. لُوَمَة وَلَوَّام
Relatif à la lettre ل. لَامِيّ م لَامِيَّة
Deux poèmes dont les rimes se terminent par un ل. لَامِيَّة الْعَجَم وَلَامِيَّة الْعَرَب
Blâme, reproche, réprimande. مَلَام وَمَلَامَة ج مَلَاوِم
Blâmable, répréhensible. مُلِيم
Galères. ⊙ لُومَان ج لُومَانَات
Mettre qn aux galères. ✧ لَوْمَن ٥
Prendre couleur (datte). ✱ لون — لَوَّن
Colorier, enluminer qc. — ه
Être colorié, enluminé. Être de diverses couleurs. تَلَوَّن وَالْوَنَّ
Changer de disposition, d'idée. تَلَوَّن
Couleur; coloris. Forme, aspect. Espèce, sorte. Datte. لَوْن ج أَلْوَان
Datte de qualité inférieure. لُونَة, وَلِينَة ج لِين وجج لِيَان
Coloration, enluminure. تَلْوِين
Changement, variation. تَلَوُّن
Colorié, enluminé. مُلَوَّن
Changeant, variable. مُتَلَوِّن
Briller, s'agiter (mirage). ✱ لَاهَ o لَوْهًا وَلَوَهَانًا, وتَلَوَّه
Créer le monde, les hommes (Dieu). لَاهَ ه و٥
Éclat du mirage. لَوْه وَلَوْهَة وَلُؤُوهَة
✧ Pologne. بِلَاد اللَّاه
Divinité, nature divine. Théologie. لَاهُوت
Théologie. عِلْمُ اللَّاهُوت
Théologien; théologique. لَاهُوتِيّ
Tordre (une corde). Courber, plier qc. ✱ لَوَى i لَيًّا وَلُوِيًّا ه
Se désister de... — عَنْ
Retarder à qn le payement (d'une dette. — لَيًّا وَلِيًا وَلِيَّانًا ٥ ه او بِ

Général de brigade. أَمِيرُ لِوَاءٍ
Ils envoyèrent demander du secours. بَعَثُوا بِالسِّوَاءِ وَاللِّوَاءِ
Douleur d'estomac, de dos. لَوًى
Qui a cette douleur. Courbe. لَوٍ م لَوِيَةٌ
Vanités, futilités. لُوًى
Aloès : *voyez* أَلُوَّةٌ. لُوَّةٌ ولِيَّةٌ
Fanée (herbe). لَوِيٌّ م لَوِيَّةٌ
Reste d'un repas, part que l'on réserve. لَوِيَّةٌ ج لَوَايَا
Tortis, tortillement. Tour, volute. لَيَّةٌ ج لِوًى
Mât d'un drapeau. لِوَايَةٌ ج لِوَايَاتٌ
Nom d'ag. لَاوٍ ج لَاوُونَ ولُوَاةٌ
Lévite, appartenant à la tribu de Lévi. لَاوِيٌّ ج لَاوِيُّونَ
Fer à marquer une bête. لَاوِيَاءُ
Recourbé, courbe, tors. Solitaire. Disputeur. أَلْوَى م لَيَّاءُ ج لُيٌّ
Terre éloignée de l'eau. لَيَّاءُ
Courbure, sinuosité. الْتِوَاءٌ
Courbé, recourbé ; contourné. مُلْتَوٍ
Les détours du chemin. مَلَاوِي الطَّرِيقِ
Empêcher, retenir qn de... ✱ لَاتَ i لَيْتًا , وأَلَاتَ ه عَنْ
Il ne l'a lésé en rien. مَا أَلَاتَهُ شَيْئًا
Un côté du cou. لِيتٌ مث لِيتَانِ ج أَلْيَاتٌ
Particule signifiant : Plaise à Dieu, plût à Dieu que, *et demandant après elle l'accusatif.* لَيْتَ
Plût à Dieu que la jeunesse revienne ! لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ
Se met pour وَجَدْتُ :
J'ai trouvé Zéid arrivant. لَيْتَ زَيْدًا شَاخِصًا
✱ لاث — لَيِثَ ولُيِّثَ وتَلَيَّثَ ,واسْتَلْيَثَ
Être courageux comme un lion.
Lutter de courage avec qn. لَايَثَ ه
Lion. *Sorte d'*araignée. لَيْثٌ ج لُيُوثٌ
Lionne. Robuste (chamelle). لَيْثَةٌ ج لَيْثَاتٌ
Courageux, intrépide. أَلْيَثُ م لَيْثَاءُ ج لِيثٌ , ومِلْيَثٌ
1° *Verbe négatif.* N'être pas, n'être point. ✱ لَيْسَ

Zéid n'est pas debout. لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا
Ne suis-je point votre Seigneur ? أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ
2° *Signifie aussi* hormis, excepté.
Hormis toi. لَيْسَكَ ولَيْسَ إِيَّاكَ
Être brave. لَيِسَ a لَيَسًا
Crépir, plâtrer. ✧ لَيَّسَ ه
S'attacher, se coller à... ✧ تَلَيَّسَ ب
Fermer les yeux sur... تَلَايَسَ عَنْ
Brave, courageux. أَلْيَسُ م لَيْسَاءُ ج لِيسٌ
✧ Crépi, plâtré. مُلَيَّسٌ
Lent, tardif. مُلَايِسٌ
Pencher, incliner. ✱ لَاصَ i لَيْصًا
Déplacer qc. — وأَلَاصَ ه
Convenir à... ✱ لَاطَ i لَيْطًا ب
Joindre, unir qc. à... لَيَّطَ ه ب
Couleur. Naturel. لِيطٌ
Peau, pellicule. — ولِيطَةٌ ج لِيطٌ و لِيَاطٌ
Plâtre, chaux. لِيَاطٌ
Satan, démon. شَيْطَانٌ لَيْطَانٌ
Être ennuyé. Être craintif. ✱ لَاعَ i لَيْعًا
Faim dévorante. لَيْعَةُ الْجُوعِ
Vent violent. رِيحٌ لِيَاعٌ
Être stupide. ✱ لِيغَ — تَلَيَّغَ
Stupidité, bêtise. لَيَغٌ
Qui prononce mal. أَلْيَغُ م لَيْغَاءُ ج لِيغٌ
Stupide. — ولَيَّاغَةٌ
Être bien garni de fibres (palmier). ✱ لِيفَ — أَلْيَفَ
Frotter (le corps) avec une لِيفَةٌ. Employer les fibres dites لِيف. — ه
Tissu réticulaire qui enveloppe le pied des branches du dattier. Fibres, filaments déliés des arbres. لِيفٌ
Nom d'unité du préc. Touffe du tissu susdit. لِيفَةٌ
Fibreux, filamenteux. لِيفَانِيٌّ
Être convenable, convenir à... ✱ لَاقَ i لَيْقًا و✧ لِيَاقَةً ب
Cette affaire ne nous convient pas. هٰذَا الأَمْرُ لَا يَلِيقُ بِنَا
Il ne te convient pas d'agir ainsi. لَا يَلِيقُ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

لاق i لَيْقًا ب Aller bien à qn (habit). Adhérer à...
— لَيْقًا ولَيْقَةً, وأَلاقَ ه Garnir (un encrier) de coton.
أَلاقَهُ بِنَفْسِهِ Il l'attacha à sa personne.
مَا يُلِيقُ دِرْهَمًا Il n'économise rien.
اِلْتَاقَ لِ Être attaché, dévoué à qn.
اِلْتَاقَ بِ Agir sincèrement avec qn.
لِيَق Parties séparées de nuages.
لِيقَة ج لِيَق Flocon de coton ou de soie que l'on met dans un encrier. Argile à enduire les murs.
لَيَاق Pâturage. Constance.
لِيَاق Flamme.
لِيَاقَة Convenance, bienséance. ✧ Élégance.
لَائِق Convenable, bienséant.
أَلْيَق Plus convenable, qui sied mieux.
مَلِيق Garni de coton ou de soie écrue (encrier).
✱ لَيل — لَايَلَ ه Prendre qn à gages pour une nuit.
أَلَالَ إِلَالًا, وأَلْيَلَ إِلْيَالًا Être surpris par la nuit, s'anuiter.
لَيْل Nuit. Outarde ou son poussin.
لَيْلَة ج لَيَالٍ ولَيَالٍ Une nuit.
لَيْلٌ لَائِلٌ وأَلْيَلُ ومُلَيَّلٌ ولَيْلَةٌ لَيْلَاءُ Nuit longue et très obscure.
لَيْلًا De nuit.
لَيْلِيّ Nocturne, de nuit.
لِئَلَّا (عِوَض لِأَنْ لَا) Afin que... ne...

✱ لِيم Paix, concorde. Ressemblance.
✱ لِيمُون — ⊙ لَيْمُون Limon, citron.
لَيْمُونَة ج لَيْمُونَات Un limon, un citron.
✱ لَانَ i لِينًا ولَيَانًا ولِينَةً Être tendre, molle (chose). Être doux de caractère.
لَيَّنَ تَلْيِينًا , وأَلَانَ إِلَانَةً, وأَلْيَنَ إِلْيَانًا ه Adoucir, amollir; assouplir qc.
لَايَنَ مُلَايَنَةً ولِيَانًا ه, وتَلَيَّنَ لِ Être, se montrer doux, facile envers qn.
لَايَنَ ه Adoucir, polir (un glaive).
تَلَيَّنَ S'adoucir, s'amollir.
اِسْتَلَانَ ه Trouver doux, croire tendre, mou, souple.
لِين ولِينَة ولَيَان ✧ لُيُونَة Mollesse, douceur; souplesse. Etat de ce qui est doux, tendre.
حُرُوف اللِّين *Les lettres* ا, و et ي.
لَيَان العَيْش Aisance de la vie.
✧ لِيوَان Salle aérée par un arc.
لَيِّن ج لَيِّنُون وأَلْيِنَاء, ولَيْن ج لَيْنُون Doux, tendre; souple, facile; maniable.
لَيِّنَة *Fém. de* لَيِّن. Coussin.
مَلْيَنَة Douceur de caractère.
مُلَيِّن Adoucissant, émollient (remède).
مُلَيَّن Adouci, amolli, assoupli.
✱ لَاهَ i لَيْهًا Être couvert, caché. Être haut, élevé.
✱ لِي — لِيَّاء *Sorte de* poisson de mer.
لِيَاء Terre éloignée de l'eau.

م

مَا 1° *Pronom interrogatif*: quoi? quelle chose?
مَا فَعَلَ Qu'a-t-il fait?
مَا جَزَاؤُهُ Quelle chose mérite-t-il?
مَا *dans ce sens perd son* ا *après* une préposition. Exemples: بِمَ, لِمَ, عَمَّ, إِلَى مَ, حَتَّى مَ pour لِمَا, بِمَا, إِلَى مَا, حَتَّى مَا.

2° *Pronom relatif*: ce que.
عَلِمْتُ مَا صَنَعَ زَيْدٌ J'ai su ce que Zéïd a fait.
S'emploie parfois dans le sens de شَيْء chose.
أَحْسَنُ مَا يَكُونُ La plus belle chose qui soit.
قَلِيلٌ مَا هُمْ Ils sont peu de chose ou

ils sont en bien petit nombre.
3° *Se met quelquefois après les substantifs avec la signification de* quelconque, un certain.
Il est venu pour une certaine affaire. جاء لِأَمْرٍ مَا
4° *Adverbe de temps* : tant que.
Tant que je vivrai. مَا دُمْتُ حَيًّا
5° *Se met après plusieurs adverbes en leur donnant une signification conjonctive.*
Pendant que. بَيْنَمَا
En quelque temps que... حِينَمَا
De quelque manière que. كَيْفَمَا
Partout où. أَيْنَمَا
6° مَا *est explétif dans* أَنَّمَا, إِنَّمَا, عَمَّا, رُبَّمَا, كَأَنَّمَا, et لَعَلَّمَا et *dans* كَيْمَا, إِمَّا (عِوَض إِنْ مَا), مَتَى مَا, إِذَا مَا, أَيُّ مَا, etc.
7° *Particule d'admiration* : Combien ! Oh ! que...
Oh ! qu'il est doux ! combien il est doux ! qu'il est suave ! مَا أَعْذَبَهُ وَمَا أَحْلَاهُ
8° *Particule négative* : ne... pas, ne... point.
Je ne sais pas. مَا أَدْرِي
Même sens que مَا *interrogatif.* مَاذَا
Que fais-tu ? مَاذَا تَفْعَلُ
Pourquoi es-tu venu ? لِمَاذَا جِئْتَ
Entre, parmi. مَا بَيْنَ
Nature (d'une chose), son état. ✧ Appointements. مَاهِيَّة
✠ مَاء ج مِيَاه وأَمْوَاه . موه *Voyez dans*
Localité de la Syrie orientale célèbre par la fabrication des sabres. مُؤْتَة
Avoir un goût saumâtre (eau). ✠ مَؤُجَ o مُؤُوجَة
Qui a un goût saumâtre (eau). مَأْج
Être tendre, délicate, flexible (plante). ✠ مَأَدَ a مَأْدًا
Rendre tendre, flexible (une plante). أَمْأَدَ ه ٥
Acquérir (du bien). إِمْتَأَدَ ه
Tendre, délicate, flexible. مَأْد وَيَمْؤُود

Remplir (une outre). ✠ مَأَرَ a مَأْرًا ه
Semer la discorde entre... — وَمَاءَرَ مُمَاءَرَة وَمِئَارًا بَيْنَ
Se rouvrir (plaie). مَئِرَ a مَأَرًا
Avoir de la haine pour qn. — وَامْتَأَرَ عَلَى
Rivaliser avec qn. مَاءَرَ ٥
Rivaliser entre eux. تَمَاءَرَ
Semeur de discorde. مَئِر ومِئْر
Difficile (affaire). مَئِر
Inimitié, haine, ressentiment. Détraction. مِئْرَة ج مِئَر
Affaire critique. أَمْرٌ مَئِير
Se fâcher contre qn. ✠ مَأَسَ a مَأْسًا عَلَى
Mettre la discorde entre... مَأَسَ بَيْنَ
S'élargir (plaie). — وَمَئِسَ a مَأَسًا
Détracteur, intriguant. مَائِس وَمَؤُوس
Même sens. مِمْأَس وَمِمْآس
Sangloter (enfant). ✠ مَئِقَ a مَأَقًا, وَامْتَأَقَ
Pleurer en sanglotant. أَمْأَقَ
Être violente (colère). امْتَأَقَ
مَأْق مث مَأْقَان, وَمُؤْق وَمُوق ج آمَاق وَأَمْآق
Coin intérieur de l'œil. وَمَوَاق وَمَآق
Même sens. مُؤْقٍ وَمَوْقٍ وَمَأْقٍ ج مَآقٍ
Qui sanglote. مَئِق
Sanglot. مَأْقَة
Être gras et corpulent. ✠ مَأَلَ وَمَئِلَ a مُؤُولَة وَمَأْلَة
N'être pas préparé à... مَا مَأَلَ مَأْلًا لِ
Gras et corpulent. مَأْل وَمَئِل
Jardin. Moulin à bras, مَأْلَة ج مِئَال
Truelle. ⊙ مَالَج ج مَوَالِج
Bêler (brebis). ✠ مَأْمَأَ مَأْمَأَةً
Fournir à qn des vivres. Blesser qn à la partie du corps dite مَأْنَة. ✠ مَأَنَ a مَأْنًا ٥
Il n'y était pas préparé ; il n'en a pas pris soin ; il n'y a pas pris garde. مَا مَأَنَ لَهُ وَمَا مَأَنَ مَأْنَهُ
Préparer, disposer qc. مَأَنَ ه
Réfléchir à... — وَمَاءَنَ فِي
Nombril et ce qui l'environne. مَأْنَة ج مَأْنَات وَمُؤُون
Vivres, approvisionnements. مَؤُونَة وَمُؤْنَة ج مُؤَن

Marque, signe. Convenable. مَئِنَّة
Chose convenable. مَمْأَنَة
Miauler (chat). ✱ مَأَا o مُوَاء
Tendre (une outre). — مَأْوًا ه
Être tendu, dilaté. تَمَأَّى
Se propager dans... (mal). — بَيْن
Devenir le centième, compléter le nombre cent. Se couvrir de feuilles (arbre). ✱ مَأَى a مَأْيًا
Semer la discorde entre... مَأَى بَيْن
S'engager avec zèle dans... — فِي
Être au nombre de cent. أَمْأَى إِمْآءً
Cent. مِئَة ج مِئَات ومِئُون ومُؤُون ومِئًى
Centenaire, appartenant au nombre cent. مِئَوِيّ
Tirer de l'eau d'un puits sans poulie. ✱ مَتَّ o مَتًّا
Étendre qc. — ه
S'allier à qn par (affinité). — إِلَى ب
Rappeler à qn les liens de parenté. مَاتَّ ٥
Lien d'affinité ou de parenté. مَتَّات، ومَاتَّة ج مَوَاتّ
Puiser de (l'eau); tirer (le seau) du puits. ✱ مَتَحَ a مَتْحًا ه
Arracher qc. — وامْتَتَحَ ه
Faire sa ponte (sauterelle). — ومَتَّحَ وأَمْتَحَ
Qui puise dans un puits. مَاتِح ومَتُوح
Long (jour), longue (nuit). مَتَّاح
Puits où l'on puise avec une poulie. مَتُوح
Arracher; couper qc. ✱ مَتَخَ a o مَتْخًا
Persister dans; s'attacher à... — فِي
Arracher qc. إِمْتَتَخَ ه
Bois long et flexible. عُود مِتِّيخ
Bâton mince, long et flexible. مِتِّيخَة
Rester en (un lieu). مَتَدَ o مُتُودًا ب
Tirer, tendre (une corde). Couper qc. ✱ مَتَرَ o مَتْرًا ه
Se disperser (étincelles). تَمَاتَرَ
Tirer l'un et l'autre qc. تَمَاتَرَ ه
Être tendue (corde). إِمْتَتَرَ وامَّتَرَ
Mètre. ⊙ مِتْر ج أَمْتَار
Tirer, tirailler qc. ★ مَتَسَ i مَتْسًا ه
en tordant.
Disperser qc. ✱ مَتَشَ i مَتْشًا
Avoir la vue affaiblie par la faim, etc. مَتِشَتْ a عَيْنُهُ مَتْشًا
Tache blanche aux ongles. مَتْش ومَتَش
Affaiblissement de la vue. مَتَش
Qui a la vue faible, affaiblie. أَمْتَش م مَتْشَاء ج مُتْش
Emporter qc. ✱ مَتَعَ a مَتْعًا ومُتْعَة ب
Être avancé (jour). S'élever (mirage). Être solide (corde). Être très rouge (vin). Être long, élevé (objet). Etre à son plus haut point (ضُحًى). — a مُتُوعًا
Laisser qn jouir longtemps de qc. ou de qn (Dieu). مَتَّعَ وأَمْتَعَ ٥ ب
Pouvoir se passer de... أَمْتَعَ عَن
Jouir, user de... — ب
Jouir de qc. pendant longtemps. تَمَتَّعَ وامْتَتَعَ واسْتَمْتَعَ ب ومِن
Fruit, utilité, avantage. Petite quantité de vivres. مُتْعَة ومِتْعَة ج مُتَع ومِتَع
Don de répudiation. مُتْعَة الطَّلَاق
Ustensile, meuble; effets, outil. Avoir, bien, ce dont on tire profit, utilité. مَتَاع ج أَمْتِعَة
Long. Bien tressée (corde). D'un rouge foncé (vin). Excellent. مَاتِع
Jouissance (de quelque bien). تَمَتُّع واسْتِمْتَاع
Couper, retrancher. ✱ مَتَكَ o مَتْكًا ه
Ruser avec qn dans (une vente). مَاتَكَ ٥ فِي
Trompe d'insecte. مَتْك ومُتْك ومُتُك
Cédrat. — ومُتْك
Être ferme, solide. Être robuste. ✱ مَتُنَ o مَتَانَة
Rester dans (un lieu). مَتَنَ o مُتُونًا ب
Marcher tout le jour avec qn. مَتَنَ بِفُلَان
Étendre qc. — ه
Frapper qn sur le dos. — o i مَتْنًا، وأَمْتَنَ ٥
Raffermir, consolider, for- مَتَّنَ ه

Comparer qn à...
مَثَّلَ o مَثْلًا ومُثْلَةً, ومَثَّلَ تَمْثِيلًا بِفُلَانٍ Punir qn pour en faire un exemple.
مَثَلَ ومَثَلَ o مُثُولًا بَيْنَ يَدَيْهِ Se tenir debout devant qn.
مَثُلَ o مَثَالَةً Être éminent, supérieur, excellent.
مَثَّلَ هُ لِ Représenter, montrer à qn le modèle d'une chose.
— هُ بِ Assimiler qc. à..., calquer, reproduire (un type).
— وتَمَثَّلَ وامْتَثَلَ هُ وبِ Rapporter (un récit). Employer (une parabole, une allégorie).
أَمْثَلَ ٥ Infliger à qn la peine du talion (prince).
— ٥ مِنْ Venger qn en infligeant cette peine (au coupable).
تَمَثَّلَ ٥ وبِ Se rendre semblable à qn, l'imiter.
— هُ S'imaginer, se figurer qc.
— مِنْ Raconter d'après...
تَمَاثَلَ Se ressembler (personnes, choses).
— مِنْ Sortir de (maladie).
إِمْتَثَلَ أَمْرَ فُلَانٍ Obtempérer aux ordres de qn.
— طَرِيقَتَهُ Suivre la conduite, les usages de qn.
— مِنْ Tirer vengeance de...
مِثْلٌ (*m. et f. s. duel et pl.*). ج أَمْثَالٌ Ressemblance; image de..., semblable, pareil à...
هُوَ او هِيَ مِثْلُهُ Il *ou* elle lui ressemble.
هُمْ او هُمَا او هُنَّ مِثْلُهُ Ils *ou* elles lui sont semblables.
مِثْلَ وكَمِثْلِ Comme.
مِثْلَمَا Comme, aussi bien que.
مَثَلٌ ج أَمْثَالٌ *Même sens que* مِثْلٌ. Argument. Récit, conte. Sentence, maxime. Proverbe, parabole, allégorie, fable.
ضَرَبَ مَثَلًا Se servir d'un exemple, d'une allégorie, d'un proverbe.
مُثْلَةٌ Qui sert d'exemple.

tifier (une outre, l'étoffe d'une tente, etc.).
— فُلَانًا Donner à qn de l'avance dans la course.
مَاتَنَ ٥ Accorder un délai à (un débiteur). S'éloigner de qn. Lutter d'habileté avec qn.
تَمَاتَنَ فِي Lutter d'habileté avec qn en...
مَتْنٌ ج مِتَانٌ ومُتُونٌ Côté du dos. Milieu (de la route). Dos. Partie principale (d'un discours). Texte.
— ومَتْنَةٌ Terrain dur et en bosse.
مَتَانَةٌ Solidité, force, fermeté.
تَمْتِينٌ Affermissement, consolidation.
— وتِمْتَانٌ ج تَمَاتِينُ Cordes de la tente.
مُمَاتَنَةٌ Dispute.
مَاتِنٌ Auteur véritable (d'un ouvrage).
مَتِينٌ ومَتِينٌ Fort, solide, robuste.
✱ مَتَهَ a مَتْهًا S'occuper de vanités.
تَمَتَّهَ Se vanter mal à propos. Être interdit. Agir sottement.
✱ مَتَا o مَتْوًا, ومَتَى i مَتْيًا هُ Étendre (une corde).
تَمَتَّى فِي Se pencher en avant (en tirant de l'arc).
مَتَى Quand ? à quelle époque ?
مَتَى مَا ومَتَى مَنْ Lorsque, dès que...
✱ مَثَّ o مَثًّا هُ Essuyer (sa main); nettoyer (une plaie). Pommader (ses moustaches). Ébruiter (une nouvelle).
مَثَّ Suinter (outre, etc.). Suer de graisse (homme).
✱ مَثَجَ o مَثْجًا هُ Mêler qc. Vider (un puits).
✱ مَثَدَ o مُثُودًا Se tenir en embuscade.
— ٥ Mettre qn en embuscade.
✱ مَثِرَ o ومَثِرَ a مَثَرًا a Avoir une démarche disgracieuse.
مَثْعَاءُ Hyène.
✱ مَثَلَ o مُثُولًا, ومَاثَلَ ٥ Ressembler à qn, le reproduire.
مَثَّلَ ومَثَّلَ تَمْثِيلًا وتِمْثَالًا, ومَاثَلَ ٥ بِ

goutte) ; couler, dégoutter.
Écoulement de bave. Grain de lentille. مَجّ
Nom d'ag. Baveux (vieillard). Chamelle très âgée. مَاجّ
Sot, stupide. أَحْمَق مَاجّ
Bave. مُجَاج ومُجَاجَة
Miel. مُجَاج النَّحْل
Pluie. — المُزْن
Vin. — العِنَب
Suc, jus. مُجَاجَة
Flaccidité des muscles de la bouche. Maturité du raisin. مَجَج
✡ مَجِج ومَجِج a مَجْجًا ومَجَجًا , وتَمَجَّج
Être fier, orgueilleux.
Fier, orgueilleux. مَجَّاج
Être grand, illustre, noble. ✡ مَجَد o مَجْدًا , ومَجُد o مَجَادَةً
Surpasser qn en illustration. مَجَد ة
Se trouver dans de gras pâturages (troupeau). مَجَد o مَجْدًا ومُجُودًا , وأَمْجَد
Fournir (aux troupeaux) de gras pâturages. — o مَجْدًا , ومَجَّد وأَمْجَد ة
Glorifier qn, le regarder comme illustre. Louer, vanter qn. مَجَّد وأَمْجَد ة
Faire (un don) considérable. مَجَّد ه
Rivaliser de gloire, de noblesse avec qn. مَاجَد مُمَاجَدَةً ومِجَادًا ة
Multiplier (ses dons) à qn. أَمْجَد ة ه
Être glorifié, exalté, loué. تَمَجَّد
Se vanter, étaler ses titres. Rivaliser de gloire (émules). تَمَاجَد
Contenir plus de (feu : certain bois). Se distinguer par plus de qualités (ch.), par plus de générosité (per.). اِسْتَمْجَد
Gloire, illustration, noblesse des ancêtres. Terrain, sol élevé. مَجْد ج أَمْجَاد
Glorification, louange. تَمْجِيد
Noble, illustre, glorieux. مَجِيد ومَاجِد
D'un naturel noble, excellent. مَاجِد
Fém. du préc. مَاجِدَة ج مَوَاجِد

— ومَثُلَة ج مَثُلَات Châtiment exemplaire.
مِثَال ج أَمْثِلَة ومُثُل ومُثْل Modèle, type. Exemple. Quantité, qualité d'une chose. Forme (d'un mot). *En gra., verbe dont la* 1re *radicale est un* و *ou un* ي.
Excellence, supériorité. مَثَالَة
— ج مَثَالَات ومَثَايِل و✧ مَثِيلَة ج مَثِيلَات
✧ Leçon à apprendre, à réciter.
Exemple, ce qui est cité comme exemple (vers, sentence). ✧ Leçon à apprendre. أُمْثُولَة ج أُمْثُولَات وأَمَاثِيل
Assimilation, analogie. Représentation. تَمْثِيل
Image, statue, effigie, figure, ressemblance. تِمْثَال ج تَمَاثِيل
Ressemblance. تَمَاثُل ومُمَاثَلَة
Semblable, pareil. مَثِيل ج مُثُل
Nom d'agent. Effacé (vestige). مَاثِل
Exemple insigne. مَثَل مَاثِل
Fém. du préc. Lampe, flambeau. مَاثِلَة
Qui ressemble le plus à... Plus parfait, meilleur. أَمْثَل م مُثْلَى ج أَمَاثِل
Les grands, les principaux personnages. الأَمَاثِل
Semblable, pareil à... مُمَاثِل ل
Suinter (outre). ✡ مَثْمَث مَثْمَثَةً ومِثْمَاثًا
Agiter, secouer qc. — ه
Avoir une maladie de vessie. ✡ مَثِن a مَثَنًا
Blesser qn à la vessie. مَثَن i o مَثْنًا ة
Vessie. Utérus. مَثَانَة ج مَثَانَات
Affecté d'une maladie de la vessie. أَمْثَن م مَثْنَاء
Même sens. مَثِن ومَمْثُون م مَثِنَة ومَمْثُونَة
Rejeter hors de la bouche (la salive, etc.). ✡ مَجّ o مَجًّا ه مِن فِيهِ
✧ Humer qc. — ه
Rendre qn suspect. مَجَّج بِفُلَان
Se mettre à courir (cheval). Être en sève (bois). Courir le pays. أَمَجّ
Tomber de (la plume : أَمَجّ مِن

Plus noble, plus glorieux, plus illustre. أَمْجَد ج أَمَاجِد

Monnaie turque en argent. مَجِيدِيّ

✠ مَجِر a مَجَرًا, وأَمْجَر Être pleine et maigrir (brebis).

مَاجَر مُمَاجَرَةً ومِجَارًا, وأَمْجَر ٥ في البَيْع Vendre très cher à qn.

مَجْر Fœtus de brebis, etc. Achat d'un fœtus. Grande armée. Intelligence, prudence.

شَاة مَجْرَة Brebis maigre.

مَجَر Hongrois. Maigreur d'une brebis pleine.

بِلَاد المَجَر Hongrie.

مِجَار Lien, entrave.

مُمْجِر ج مَمَاجِر Qui enfante des jumeaux (femme).

✠ مجس — تَمَجَّس Embrasser la religion des mages.

◉ مَجُوس Mages, adorateurs du feu.

مَجُوسِيّ ج مَجُوس Relatif aux mages.

مَجُوسِيَّة Religion des mages.

✠ مَجِع a مَجْع ومَجَع o مَجَاعَة Parler et agir inconsidérément.

مَجَع a مَجْعًا ومَجْعَةً, وتَمَجَّع Manger le mets dit مَجِيع.

مَاجَع وتَمَاجَع Tenir de mauvais propos.

مَجِعَة ومِجْعَة Effrontée (femme).

مَجِيع *Sorte de* mets fait de dattes et de lait.

مَجَّاع ومَجَّاعَة ومُجَّاعَة Friand de ce mets. Très effronté.

✠ مَجَل o مَجْلًا ومُجُولًا, ومَجِل a مَجَلًا, وأَمْجَل Se couvrir d'ampoules (main).

أَمْجَل ه Couvrir (la main) d'ampoules (travail).

مَجْلَة ج مِجَال ومَجَل Ampoule.

✠ مَجْمَج ه Écrire confusément qc.

— في Être incohérent dans (le discours).

مَجْمَاج Flasque.

✠ مَجَن o مُجُونًا Être épais et dur.

— مُجُونًا ومُجْنًا ومَجَانَةً, وتَمَجَّن Être effronté; tenir des propos impudents. Badiner, folâtrer.

تَمَاجَن Badiner ensemble.

مَجَانَة Effronterie, impudence. Badinage.

مَجَّان Ce qui nous vient à titre gratuit. Badin, folâtre.

مَجَّانًا À titre gratuit, gratuitement.

مَاجِن ج مُجَّان Effronté, impudent. Badin, folâtre, plaisant.

✠ مَحّ i o a مَحًّا ومَحَحًا ومُحُوحًا ومُحُوحَةً, وأَمَحّ Être usé (habit).

أَمَحّ Être effacée (trace, écriture).

مَحّ ومَاحّ Usé, râpé (habit).

مُحّ Le cœur, le meilleur d'une ch.

— ومُحَّة Jaune d'œuf.

مَحَّاح Trompeur, enjoleur.

✠ مَحُت o مَحَاتَة Être brûlant (jour).

مَحَت a مَحْتًا ٥ Irriter qn.

مَحْت ج مُحُوت ومُحْتَاء Brûlant (jour). Dur, difficile. Sans mélange.

✠ مَحَج a مَحْجًا ه Enlever la peau, l'écorce de... Assouplir (une corde, le cuir). Balayer la poussière de (la terre : vent). Agiter (le lait).

مَاحَج مُمَاحَجَةً ومِحَاجًا ٥ Accorder un délai à qn.

✠ مَحَز a مَحْزًا ٥ Repousser qn du poing.

مَرْو مَاحُوز ومَاحُوزِيّ Marum (plante aromatique).

✠ مَحَس a مَحْسًا Frotter, apprêter (le cuir).

أَمْحَس Peaussier habile.

✠ مَحَش a مَحْشًا, وأَمْحَش ه Brûler et noircir (la peau : feu).

مَحَّش ه Enlever la peau de... Enlever (tout : torrent). ✧ Effacer (un mot), le raturer.

إِمْتَحَش Être brûlé, grillé, roussi.

— غَضَبًا S'enflammer de colère.

مَحَاش Mobilier, ustensiles.

مِحَاش Troupe réunie autour du foyer pour faire une alliance.

مُحَاش Brûlé, grillé, roussi.

✠ مَحَص a مَحْصًا Courir (gazelle).

faire disparaître entièrement, anéantir qc.
Refuser sa bénédiction à qc. (Dieu). مَحَق ه
Brûler, endommager (les plantes : chaleur). Détruire, ruiner, anéantir qn. مَحَّق ه وه
Être à la fin du mois (lune). Périr (bétail). أَمْحَق
Être effacé, détruit, ruiné, anéanti. تَمَحَّق وانْمَحَق وامْتَحَق وامَّحَق
Perdition, anéantissement. مَحْق
Fin du mois lunaire; les trois dernières nuits. مَحَاق ومُحَاق ومِحَاق
Effilé (fer de lance). مَحِيق
Nom d'agent. مَاحِق
Le cœur de l'été. — الصَّيْف
Très chaud (jour). — الحَرّ
Qui ne prospère pas. أَمْحَق
✱ مَحَك a مَحْكًا ,ومَحِك a مَحَكًا , وأَمْحَك
Être querelleur, chicaneur. وتَمَحَّك
Se quereller, engager une dispute avec qn. مَاحَك ه
Se quereller les uns les autres. تَمَاحَك
Querelle, dispute, rixe. مُمَاحَكَة
Disputeur, querelleur. مَحِك ومَاحِك ومَحْكَان ومُمْتَحِك
✱ مَحَل a ومَحِل a مَحْلًا ومُحُولًا , ومَحُل o
Être stérile (sol, année). مَحَالَة
— ومَحِل a ومَحَل o مَحْلًا ومِحَالًا بِفُلَانٍ إِلَى
Desservir qn auprès de...
Fortifier qn. مَحَّل ه
Agir avec astuce, avec inimitié envers qn. مَاحَل مُمَاحَلَة ومِحَالًا ه
Être frappé de disette (peuple). Être stérile (sol). أَمْحَل
Rendre (le sol) stérile (Dieu). — ه
Chercher à obtenir qc. par des ruses, intriguer. تَمَحَّل ه
Chercher à faire obtenir à qn son droit par des ruses. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Agir avec ruse l'un contre l'autre. Être éloignée (demeure). تَمَاحَل
Stérilité du sol. Disette. Ruse. مَحْل

Agiter les pieds (animal égorgé). Briller (éclair, mirage).
Purifier (l'or) par (le feu). — ه ب
Épurer qc.; fourbir, polir (une lame).
Enlever, ôter qc. Effacer les péchés (Dieu). Parer (la viande). مَحَّص ه
Éprouver qn. — ه
Reparaître (soleil éclipsé). أَمْحَص وانْمَحَص
Guérir (d'une maladie). أَمْحَص مِن
Être effacée (faute), se dissiper (ténèbres). تَمَحَّص
Disparaître (enflure). إِنْمَحَص
Amollie, devenue lisse (corde, etc.). مَحِيص
Poli, lisse (sabre, etc.). مَحِيص ومَحِيصَة
Robuste (cheval). مَحِص ومُمَحَّص ومَمْحُوص
Brillant (éclair). مَحَّاص
Indulgent. أَمْحَص
✱ مَحُض o مُحُوضَة
Être d'origine pure, sans mélange. Être pur, sans alliage.
Boire qc. de pur, non mélangé. مَحِض a مَحْضًا , وامْتَحَض
Donner à qn qc. de pur. مَحَض a مَحْضًا , وأَمْحَض ه
Porter à qn une affection pure et sincère. — ومَاحَض وأَمْحَض ه الوُدّ
Être vrai dans (un récit). أَمْحَض الحَدِيث
Pur, non mélangé, sans alliage. مَحْض ج مِحَاض , ومَمْحُوض
Pur sang (*m. et f. s. et pl.*) (arabe, arabes). مَحْض
Qui aime une boisson pure. مَحِض
Avis sincère. أُمْحُوضَة
De race pure. مَمْحُوض النَّسَب
Assouplir avec les doigts (la corde de l'arc). ✱ مَحَط a مَحْطًا , ومَحَّط ه
Tirer (le sabre). Arracher (la lance). إِمْتَحَط ه
Année sans pluie. عَامٌ مَاحِط
Effacer qc., ✱ مَحَق a مَحْقًا , ومَحَّق ه

Sol stérile أَرْضٌ مَحْلٌ وَمَحْلَةٌ

Habileté, adresse. Astuce, ruse. Dispute. Inimitié. Malheur, perte, ruine. مِحَالٌ

Grande poulie. مَحَالَةٌ ج مَحَالٌ

Rusé, fourbe. Diable. مَحَّالٌ

Rusé, intrigant. مَاحِلٌ وَمَحُولٌ

Stérile (année). مَاحِلٌ

Frappé de sécheresse, stérile (sol). — وَمَحْوَلٌ وَمُمْحِلٌ وَمِمْحَالٌ

Allongé, étendu. مُمَحَّلٌ

Qui se prolonge (désert, affaire, révolte). مُتَمَاحِلٌ

Éprouver qn. Examiner (un étudiant). ✱ مَحَنَ a مَحْنًا, وَامْتَحَنَ ة

Frapper qn. User (un vêtement). Curer (un puits). مَحَنَ ة وه

Assouplir (une peau). — وَمَحَّنَ ه

Tourmenter qn, le contrarier, le contredire. ✧ مَاحَنَ ة

Examiner (une parole). اِمْتَحَنَ ه

Nom d'act. Souple, flexible. Occupation. مَحْنٌ

Épreuve. Fatigue, souffrance, malheur, affliction. مِحْنَةٌ ج مِحَنٌ

Épreuve. Tentation. Examen qu'on fait subir aux élèves. اِمْتِحَانٌ

Être effacé, disparaître. ✱ مَحَا o a مَحْوًا, وَتَمَحَّى وَامَّحَى وَامْتَحَى

Effacer qc., en faire disparaître les traces. Effacer, pardonner les péchés (Dieu). مَحَا o a مَحْوًا, وَمَحَى i a مَحْيًا, وَمَحَّى ه

Demander à qn d'effacer, de pardonner. تَمَحَّى مِنْ

Effacement. Suppression, abolition (d'une chose). Points noirs de la lune. مَحْوٌ

Opprobre. Pluie. Moment. مَحْوَةٌ

Vent du nord qui dissipe les nuages. مَحْوَةُ

Qui efface. مَاحٍ م مَاحِيَةٌ

Chiffon à essuyer, à effacer. مِمْحَاةٌ

Effacé; abrogé. مَمْحُوٌّ وَمَمْحِيٌّ

Tirer, extraire la moelle (d'un os), sucer un os. ✱ مخخ — تَمَخَّخَ وَتَمَخْمَخَ وَامْتَخَّ ه

Être plein de moelle (os). Être gras (mouton). Être plein de fécule (grain). أَمَخَّ

Moelle. Cervelle. Le meilleur (d'une chose). مُخٌّ ج مِخَاخٌ وَمِخَخَةٌ

Partie de moelle, de cervelle. مُخَّةٌ

Moelle d'un os que l'on suce. مُخَاخَةٌ

Rempli de moelle (os). مَخِيخٌ

Grasse (brebis). مَخِيخَةٌ ج مَخَائِخُ

Cervelet. مُخَيْخٌ

Secouer (le seau) pour le remplir. ✱ مَخَجَ a مَخْجًا, وَتَمَخَّجَ ه

Fendre, sillonner l'eau avec bruit (navire, nageur). Être arrosée (terre). ✱ مَخَرَ o a مَخْرًا وَمُخُورًا

Élargir (la poulie) par le frottement (axe). Conduire l'eau dans (un terrain). Labourer (la terre). — ه

Prendre les meilleurs effets (d'une maison). — a مَخْرًا ه

Présenter ses narines (au vent : cheval). تَمَخَّرَ وَامْتَخَرَ وَاسْتَمْخَرَ ه

Extraire la moelle (d'un os). Choisir le meilleur de qc. اِمْتَخَرَ ه

Nuages blancs légers. بَنَاتُ مَخْرٍ

Un sillonnement. Vent fétide du corps. مَخْرَةٌ

Objet de choix. مَخْرَةٌ وَمِخْرَةٌ وَمُخْرَةٌ

Qui fend les ondes (navire). مَاخِرَةٌ ج مَوَاخِرُ

Axe d'une poulie, essieu. مِخْوَرٌ

Cabaret. Repaire de débauchés, mauvais lieux. مَاخُورٌ ج مَوَاخِرُ وَمَوَاخِيرُ

Débiter des mensonges, des contes invraisemblables. ✱ مَخْرَقَ

Conte mensonger. Charlatanerie. مَخْرَقَةٌ

Jouet d'enfants. مِخْرَاقٌ ج مَخَارِيقُ

Charlatan. مُمَخْرِقٌ

Être très agitée (per.). مخش — تَمَخَّشَ

Écremer (le lait). Baratter (le lait). Agiter, ✱ مَخَضَ i o a مَخْضًا ه

Fils vus مُخَاط الشَّيْطَان ومُخَاط الشَّمْس au soleil à l'heure de midi.
Muqueux. Morveux. مُخَاطِيّ
Levier. ✧ مِخْوَل ج أَمْخَال ومَخَاوِل
Tirer la moelle (d'un os). ✠ مَخْمَخ ه
Se rincer la bouche. ✧ مَخْمَض فَاهُ وتَمَخْمَض
Pleurer. ✠ مَخَن o مَخْنًا
Tirer de l'eau (d'un puits). — ه
Écorcer (le bois), polir (le cuir).
Court et léger. Long. مَخِن م مَخِنَة
Éloigner qn de... مخي — مَخَى ٥ عن
S'excuser auprès de... أَمْخَى وتَمَخَّى إلى
S'abstenir de... تَمَخَّى وامْتَخَى مِن
S'avancer (jour). S'élever, monter (fleuve, marée). ✠ مَدّ o مَدًّا
Étendre (un tapis, etc.). — ومَدَّد ومَادّ مُمَادَّة ومِدَادًا ه
Prolonger (la vie de qn : Dieu). مَدّ عُمْرَ فُلَانٍ
Allonger, tendre (une corde). مَدّ ه وب
Prendre de l'encre de (l'encrier). — واسْتَمَدّ مِن
Accorder un délai (à un débiteur). — ومَادّ وأَمَدّ ٥
Donner (aux chameaux) l'eau dite مَدِيد. — وأَمَدّ ٥
Fournir d'encre (un encrier). مَدّ ه
Fumer (la terre). — ه وه بالسِّمَاد
Aider, assister qn (en troupes, en vivres...). — وأَمَدّ ٥ ب
✧ Lutter corps à corps avec qn. مَادّ ٥ وتَمَادًّا
Tirer chacun à soi qc. مَادّ ٥ ه وتَمَادًّا ه
Être en sève (plante); suppurer (plaie). أَمَدّ
Mettre de l'encre à la plume (d'un écrivain). — ٥
S'étendre, s'allonger. تَمَدَّد وامْتَدّ
Allonger qc. تَمَدَّد ه
S'étendre vers... إمْتَدّ إلى
Demander du secours, de l'assistance à qn. إسْتَمَدّ ٥

secouer violemment (une chose).
Agiter le seau dans le puits. مَخَض بالدَّلْو
Puiser beaucoup d'eau. — المَاء بالدَّلْو
Examiner (un avis) en tout sens. — الرَّأْي
Éprouver les douleurs de la parturition (femelle). مَخِضَتْ a مَخَاضًا , ومُخِضَتْ
Même sens. مُخِّضَتْ وتَمَخَّضَتْ
Être couvert de crème (lait). Avoir des chamelles prêtes à mettre bas. أَمْخَض
Être écrémé (lait); être agité, baratté. S'agiter (fœtus). تَمَخَّض وامْتَخَض
Le temps a amené des troubles. تَمَخَّض الدَّهْرُ بالفِتْنَة
Douleurs de l'enfantement, de la parturition. Chamelles prêtes à mettre bas. مَخَاض
Écrémé (lait). Résidu du lait dont on a tiré le beurre. مَخِيض ومَخُوض ومَمْخُوض
Qui éprouve les douleurs de la parturition (femelle). مَاخِض ج مَوَاخِض ومُخَّض , ومُتَمَخِّض
Lait dans l'outre à beurre. إمْخَاض ج أَمَاخِيض
Outre à faire le beurre. مِمْخَض ومِمْخَضَة ج مَمَاخِض
Pénétrer de part en part (flèche). ✠ مَخَط a o مَخْطًا ومُخُوطًا
Rejeter (la glaire) du (nez), se moucher. — ه مِن
Tirer le glaive. — السَّيْف
Tirer et arracher qc. — مَخْطًا ه
Moucher (un enfant). مَخَّط ٥
Lancer (une flèche) qui pénètre. أَمْخَط ه
Se moucher. تَمَخَّط وامْتَخَط
Arracher qc. avec force. Tirer (le sabre). إمْتَخَط ه
Glaire, mucosité du nez, morve. مُخَاط

مَدّ Nom d'act. accroissement, prolongation.

مَدّ ج مُدُود Crue des eaux. Marée montante. flux de la mer. Portée (de la vue). *En gra.*, prolongation de la voix sur les lettres ا, و et ي. État d'un mot terminé par اء : رِدَاء وسَمَاء. Prononciation d'un hamza consonne comme un alif, après un autre hamza : آمَنَ pour أَأْمَنَ.

— ومَدَّة Signe (ٓ) de cette prononciation du hamza.

مُدّ ج أَمْدَاد ومِدَدَة ومِدَاد Certaine mesure des substances sèches. Boisseau.

مَدَّة Un accroissement, une prolongation.

مُدَّة ج مُدَد Quantité d'encre que contient la plume. Longueur, étendue. Espace de temps.

مِدَّة Manière d'étendre, etc. Pus, sanie.

مَدَد وإِمْدَاد Secours, assistance (en troupes, en vivres, etc.).

مِدَاد Encre. Fumier. Huile, etc. (d'une lampe).

عَلَى مِدَادٍ وَاحِدٍ Sur un seul modèle.

مَادَّة ج مَادَّات ومَوَادّ Accroissement continuel. Matière (opposée à la forme). Humeur (du corps).

مَادِّيّ Matériel.

أَمِدَّة ، مَدَّة Fils étendus sur le métier et formant la chaîne.

مِدَّان وإِمِدَّان Eau très salée.

أُمْدُود Habitude, coutume.

مَدِيد م مَدِيدَة ج مُدُد Long, qui se prolonge.

مَدِيد Eau mêlée de farine. *Sorte de* mètre (en prosodie).

مُدَيْدَة Court espace de temps.

مُمَدَّد Étendue, tendue avec des cordes (tente).

مُمْتَدّ Allongé, prolongé. *Sorte de* mètre (en prosodie).

مَمْدُود Étendu, prolongé. Terminé par اء (mot).

✻ مَدَحَ a مَدْحًا ومِدْحَةً ٥ Louer, vanter qn.

مَدَّحَ وتَمَدَّحَ وامْتَدَحَ ٥ *Même sens.*

تَمَدَّحَ Recevoir des éloges. Se vanter, se glorifier.

— وامْتَدَحَ وامَّدَحَ Être étendue (terre). Être large (flanc).

تَمَادَحُوا Se louer les uns les autres.

مَدْح Éloge, louange.

مِدْحَة ج مِدَح *Même sens.* Action digne de louange.

مَدِيح ج مَدَائِح , وأُمْدُوحَة ج أَمَادِيح *Même sens.*

مَادِح ومَدَّاح Panégyriste; louangeur.

مُمَدَّح Comblé d'éloges.

✻ مَدَخَ a مَدْخًا Être grand, puissant.

تَمَدَّخَ Être orgueilleux.

تَمَادَخَ وامْتَدَخَ على Traiter injustement qn.

مَادِخ ومَدِيخ ومِدِّيخ Grand, puissant.

✻ مَدَرَ o مَدْرًا , ومَدَّرَ ه Enduire d'argile, de boue, crépir (un bassin, etc.).

تَمَدَّرَ Être enduit d'argile, de boue, être crépi.

إِمْتَدَرَ ه Employer (la boue, l'argile).

مَدَر Boue sèche et tenace. Villages, bourgades.

مَدَرَة Une motte de boue. Un village.

مَدَرِيّ Habitant d'un village, d'une bourgade.

أَمْدَر م مَدْرَاء ج مُدْر Ventru. Incirconcis.

اَلْمَدْرَاء Hyène.

مَمْدَرَة Lieu où l'on prend l'argile.

✻ مَدَسَ o مَدْسًا ه Frotter (le cuir).

✻ مَدِشَ a مَدَشًا Être troublé par la faim ou la chaleur (œil).

مَدَشَ o مَدْشًا ٥ وَلَهُ مِن Donner peu à qn.

مَا مَدَشَ ومَا مَدَّشَ ومَا أَمْدَشَ ٥ شَيْئًا Il ne lui a rien donné.

مَدَش État d'un œil louche.

مَدَش ومَدْشَة Flexibilité, souplesse d'un membre.

Souple des membres. مَدِش م مَدْشَاء ج مُدْش
Voleur. مَدَّاش اليَد
Se couvrir d'un voile. ✱ مدل — تَمَدَّل
Venir dans (une ville). ✱ مَدَن o مُدُونًا ه
Se fixer dans (un lieu). — ب
Bâtir des villes. ✧ Civiliser. مَدَّن
Se réunir en société policée (sauvages); se civiliser. ✧ تَمَدَّن
Jouir des commodités de la vie. تَمَدْيَن
Ville, cité. مَدِينَة ج مُدْن ومُدُن ومَدَائِن
Médine (ville d'Arabie). اَلْمَدِينَة
Bagdad. مَدِينَة السَّلَام
État social, policé; civilisation. ✧ تَمَدُّن
De Médine. De ville, citadin. مَدَنِيّ
Accorder à qn un délai. ✱ مدى — مَادَى وأَمْدَى ۸
Être avancé en âge. أَمْدَى
Se prolonger, durer longtemps. تَمَادَى
Traîner en longueur, persévérer dans... — في
Terme, limite. مَدًى ومُدْيَة ومِيدَاء
Portée de la vue. مَدَى البَصَر
Sorte de mesure des grains. Boisseau. مُدْي ج أَمْدَاء
مِدْيَة ومُدْيَة ج مُدًى ومُدْيَات ومُدَيَات
Couteau, coutelas.
Réservoir sans maçonnerie. مَدِيّ ج أَمْدِيَة
En face de la maison مِيدَاء البَيْت
Le plus illustre des Arabes. أَمْدَى العَرَب
Voyez مُنْذ. مُذ
Se blesser les cuisses en marchant. ✱ مَذِح a مَذَحًا
Qui se blesse les cuisses en marchant. Puant. أَمْذَح م مَذْحَاء
Qu'il sent mauvais ! مَا أَمْذَحَ رِيحَهُ
Être gâté (œuf). Éprouver des nausées. ✱ مَذِر a مَذَرًا, وتَمَذَّر و✧ تَمَوْذَر
Disperser (des objets). مَذَّر ه
Gâter (ses œufs : poule). أَمْذَر ه

Se disperser (foule). Se mettre en grumeaux (lait). تَمَذَّر
De tous côtés, çà et là. شَذَر مَذَر
Gâté, pourri (œuf). Sale. مَذِر م مَذِرَة
Même sens. ✧ مُمَوْذِر
Couler, suinter (source). ✱ مَذَع a مَذْعًا ومَذَعَة
Donner à entendre qc. à qn; lui découvrir à demi qc. — ه ل
Menteur. Indiscret. Qui change souvent de place. مَذَّاع
Couper, mêler d'eau (le lait); le frelater. ✱ مَذَق o مَذْقًا ه
N'être pas sincère dans (son affection). — الوُدَّ ومَاذَقَهُ في الوُدّ مِذَاقًا
Être coupé d'eau; être frelaté (lait). اِمْتَذَق وامَّذَق
Il m'a fait boire du lait frelaté. سَقَانِي مَذْقًا ومَذْقَةً
Mêlé d'eau (lait). مَذِيق ومَمْذُوق
Qui n'est pas sincère dans son affection, hypocrite. مَذَّاق ومُمَاذِق
Affection non sincère. وُدّ مَمْذُوق
Être inquiet, troublé. ✱ مَذِل a مَذَلًا
Être engourdi (pied). — وأَمْذَل وامْذَلّ
مَذِل a ومَذَل o مَذْلًا ومَذَالًا, ومَذُل o مَذَالَةً
Laisser transpirer (un secret). ب
Être généreux en... مَذِلَتْ ومَذَلَتْ نَفْسُهُ ب
Ennuyer, troubler qn. أَمْذَل ۸
Être languissant, apathique. اِمْذَلّ
Torpeur, apathie. Engourdissement. مَذَل
Indulgent, généreux. — النَّفْس واليَد
Petit de taille et chétif. مِذْل
Généreux. مَاذِل ومَذِيل
Troublé, agité. Indiscret. مَذِل
Indiscret. Malade toujours agité. مَذِيل
Hommes inquiets. رِجَال مَذْلَى
Envoyer (un cheval) au pâturage. ✱ مذى i مَذْيًا, ومَذَّى وأَمْذَى ۸
Mêler beaucoup d'eau dans le (vin). أَمْذَى ه
Uriner. أَمْذَى

مَاذِيٌّ وَمَاذِيَّةٌ Voy. dans مَوذ.

✻ مَرَّ o مَرًّا وَمُرُورًا وَمَمَرًّا، وَاسْتَمَرَّ Passer, s'écouler (temps); s'en aller, s'éloigner.

— وَامْتَرَّ بِ وَعَلَى Passer vers ou près de...

مُرَّ يُمَرُّ مَرًّا وَمِرَّةً بِهِ Être fatigué par la bile.

مَرَّ a o مَرَارَةً، وَأَمَرَّ Être amer.

مَرَّرَ وَأَمَرَّ هـ Rendre amer qc.

مَارَّ مُمَارَّةً وَمِرَارًا Être traîné à terre.

— ه Passer avec qn.

— وَأَمَرَّ ه Lutter avec qn pour le renverser.

أَمَرَّ Devenir amer.

أَمَرَّ ه بِ Faire passer qn près de...

— ه عَلَى Faire passer qn (sur un pont).

— هـ Tordre fortement (une corde).

مَا أَمَرَّ وَمَا أَحْلَى Il n'a rien dit de déplaisant ou d'agréable.

مَا يُمِرُّ وَمَا يُحْلِي Il ne fait ni bien ni mal.

تَمَارَّ مَا بَيْنَهُمْ Ils sont en querelle.

إِسْتَمَرَّ Être ferme, constant. Durer, continuer dans le même état (chose). Passer, s'en aller (per.).

إِسْتَمَرَّ مَرِيرُهُ Sa constance s'est maintenue.

— هـ Trouver amer qc.

— بِفُلَانٍ عَلَى Maintenir qn dans (un emploi).

مَرّ Action de passer, passage. Pelle en fer. Bêche. Corde.

مَرّ وَمُرُور Cours, succession (des jours, etc.).

مُرّ ج أَمْرَار Amer. Gomme résine. ✧ Qui joint bien (bouchon). ✧ Vigoureux, brave (cavalier).

مُرّ صَافٍ وَمُرّ مَكَّة Myrrhe.

مَرَّة ج مِرَار وَمَرَّات Un passage, une fois.

مَرَّةً وَذَاتَ مَرَّةٍ Une fois.

مِرَارًا وَذَاتَ المِرَار Quelquefois, de temps en temps.

ذَاتَ المِرَار Souvent, plusieurs fois.

✧ بِالمَرَّة Tout à fait, entièrement.

مِرَّة ج مِرَر وجج أَمْرَار Force, vigueur. Fermeté. Intelligence.

مِرَّة ج مِرَر Fiel, bile.

مُرَّة ج مَرَائِر *Fém. de* مُرّ, amère.

اَلْمُرَّتَان Un mal et une affaire grave.

أَبُو مُرَّة Satan.

مَرَارَة ج مَرَارَات وَمَرَائِر Amertume, goût amer. Vésicule qui contient le fiel.

مُرِّيّ Sauce au vinaigre, saumure.

مُرَار وَ✧ مُرَّير Centaurée (plante).

إِسْتِمْرَار Durée, continuation, persistance.

مَرِير ج مَرَائِر Fort, robuste. Constant, persévérant.

— وَمَرِيرَة ج مَرَائِر Corde mince, ficelle bien tressée. Fermeté, constance. Force, vigueur.

مَارّ م مَارَّة Qui passe.

المَارّ ذِكْرُهُ Susdit, mentionné.

مَرَّار Qui coule vite (ruisseau).

أَمَرّ م مُرَّى Plus amer. Plus ferme, plus constant.

اَلأَمَرَّان La misère et la vieillesse.

مَمَرّ Passage, endroit où l'on passe. Laps (de temps).

مُمَرّ Fortement tissue (corde).

مَمْرُور Bilieux.

مُسْتَمِرّ Fort, solide. Durable, continuel, persistant.

✻ مَرَأَ وَمَرِئَ a وَمَرُؤَ o مَرَاءَةً Être sain, salubre (aliment).

مَرَأَ وَأَمْرَأَ ه Profiter à qn (aliment).

مَرِئَ a مَرَأً Avoir les traits féminins.

مَرُؤَ o مُرُوءَةً Avoir des qualités viriles.

— o مَرَاءَةً Être sain, salubre (pays).

مَرَّأَ ه Dire à qn : هَنِيئًا مَرِيئًا.

تَمَرَّأَ Faire parade de son courage, montrer de la virilité.

إِسْتَمْرَأَ هـ Trouver (un mets) sain.

مُرْءٌ وَمَرْءٌ وَمِرْءٌ وَأَمْرُؤٌ وَأَمْرَأٌ Homme.

مَرْأَةٌ وَأَمْرَأَةٌ وَمَرَةٌ Femme.

Petit homme. مُرَيْءٌ
Petite femme, femmelette. مُرَيْئَةٌ
Virilité, caractère mâle. مُرُوءَةٌ ومُرُوَّةٌ
Courage, bravoure.
Brave, courageux. مَرِيءٌ م مَرِيئَةٌ
Sain, salubre (pays, aliment).
Souhait à une personne qui mange ou boit. مَرِيئًا هَنِيئًا
Œsophage. مَرِيءٌ ج أَمْرِئَةٌ ومُرُوءٌ
Sain, salubre (aliment). مُمْرِئٌ
✱ Rendre glabre, lisse. مَرَتَ i مَرْتًا ه
Aride (terre). Sans sourcils (homme). مَرْتٌ ج أَمْرَاتٌ ومُرُوتٌ وأَمَارِيتُ
Sans poil aux sourcils. مَرْتُ الحَاجِبَيْنِ
Glabre, sans poil. — الجَسَدِ
Sol sans végétation, steppe. — ومَرُوتٌ وأَرْضٌ مَمْرُوتَةٌ
Absence de végétation. مُرُوتَةٌ
✱ Humecter (des dattes). Sucer (son doigt : enfant). Amollir qc. مَرَثَ o مَرْثًا ه
Macérer (un médicament) dans... — ه في
Être tenace dans la dispute. Etre doux, patient. مَرِثَ a مَرَثًا
Broyer, morceler qc. مَرَّثَ ه
Tenace dans la dispute. Doux, patient. مَرِثٌ, ومِمْرَثٌ ج مَمَارِثُ
✱ Être en désarroi (affaire, etc.). Se gâter. S'agiter, remuer au doigt (anneau). مَرِجَ a مَرَجًا
Paître librement (monture). مَرَجَ o مَرْجًا
Laisser paître (sa monture). — وأَمْرَجَ ة
Donner liberté à (sa langue) sur... — ه في
Mêler (une chose) avec... — ه ب
Laisser (deux mers) indépendantes (l'une de l'autre : Dieu). — وأَمْرَجَ ه
Violer (un pacte). أَمْرَجَ ه
Pré, prairie. مَرْجٌ ج مُرُوجٌ
Trouble, agitation. مَرَجٌ
Qui paît librement. (*s. et pl.*) مُرُجٌ
Il y a des troubles, des dissensions entre eux. بَيْنَهُمْ مَرْجٌ ومَرَجٌ
Nom d'ag. Sans fumée (feu). مَارِجٌ
Menteur. سَرَّاجٌ مَرَّاجٌ
Corail. *Sorte de* légume. مَرْجَانٌ
Désorganisé, en désarroi. مَرِيجٌ
Qui embrouille ses affaires, qui met le désordre, brouillon. مِمْرَاجٌ
✱ Être très gai, pétulant. مَرِحَ a مَرَحًا
Même sens. Larmoyer (œil). — مَرَحَانًا
✧ Enduire (une maison) de terre glaise délayée. مَرَحَ a مَرْحًا ه
Oindre, frotter d'huile (la peau). Nettoyer (le blé) avec un balai. Remplir d'eau (une outre neuve). مَرَّحَ ه
Rendre qn gai, alerte. أَمْرَحَ ة
Gaîté, pétulance. مَرَحٌ ومَرَحَانٌ
Très gai, pétulant. مَرِحٌ ج مَرْحَى ومَرَاحَى
Même sens. مِرِّيحٌ ج مِرِّيحُونَ
Interjection exprimant qu'on a atteint le but. مَرْحَى
Excellent (arc, vin). مَرُوحٌ
Vif, ardent (cheval). — ومِمْرَحٌ ومِمْرَاحٌ
Larmoyant (œil). Prompt à produire (terrain). مِمْرَاحٌ
✱ مَرْحَبٌ ومَرْحَبًا *Voy. dans* رَحَبَ.
✱ Oindre, huiler (le corps, etc.). مَرَخَ a مَرْخًا, ومَرَّخَ ه
Amollir (la pâte) avec de l'eau. أَمْرَخَ ه
S'oindre de... تَمَرَّخَ ب
Nom d'act. *Sorte* d'arbre dont le bois s'enflamme par le frottement. مَرْخٌ
Tout ce qui sert à oindre. مَرُوخٌ
Qui coule (eau). Qui fait couler (l'eau). مَارِخٌ
Tendre (bois). Qui fait grand usage d'onguent (per.). مَرِخٌ ومِرِّيخٌ
Mars (planète). Longue flèche. مِرِّيخٌ
✱ مَرَدَ o مُرُودًا, ومَرُدَ o مَرَادَةً ومُرُودَةً
Etre audacieux, hardi. Etre rebelle, révolté.

Macérer (un médicament) dans l'eau avec les doigts. Sucer (son doigt : enfant). ✱ مَرَس o مَرْسًا ﻫ
Essuyer (ses mains) avec... — ﻫ ب
Tomber hors de la poulie (corde). — وَمَرِس a مَرَسًا
Ses affaires sont dérangées. مَرِسَتْ حِبَالُهُ
Traiter (une affaire); manipuler qc ; exercer (un art). مَارَس مِرَاسًا وَمُمَارَسَةً ﻫ
Remettre en place (la corde d'une poulie). أَمْرَس ﻫ
Se frotter contre qc. تَمَرَّس وامْتَرَس ب
Passer par (les épreuves). تَمَرَّس ب
Lutter, combattre. تَمَارَس
S'en donner dans (les disputes : langues). اِمْتَرَس في
Nom d'act. ✧ Rafle au jeu. مَرْس
Rompu aux affaires. مَرِس ج أَمْرَاس
Ils sont du même acabit. هُمْ على مَرَس وَاحِد
Corde ; cordeau. ✧ Cordelette. مَرَسَة ج مَرَس وجج أَمْرَاس
Force, vigueur. مِرَاس وَمَرَاسَة
Accommodant en affaires. سَهْل المِرَاس
Difficile en affaires. صَعْب المِرَاس
Dattes macérées dans l'eau ou le lait. مَرِيس
Robuste, vigoureux (étalon). مَرَّاس
Exercice, pratique. مُمَارَسَة
Sorte de myrte. ✧ مَرْسِين
Hôpital. ⊙ مَارَسْتَان ج مَارَسْتَانَات
Gratter, déchirer (le visage) avec les ongles. ✱ مَرَش o مَرْشًا ﻫ
Piquer qn par des paroles. — ﻫ
Enlever qc. اِمْتَرَش ﻫ مِن
Gagner pour (sa famille). — ل
Terre enlevée par la pluie. مَرْش ج مُرُوش وأَمْرَاش
Créance, dette active. مُرَاشَة
Mordant ; méchant. أَمْرَش م مَرْشَاء ج مُرْش
Effeuiller (un arbre). ✧ مَرْشَق ﻫ

Être assidu à..., constant dans... مَرَد على
Tremper et amollir (le pain). Couper qc. Pousser (la barque) avec la barre. Pousser (une bête). Sucer (le sein de sa mère : enfant). مَرَد o مَرْدًا ﻫ
Être encore imberbe (jeune homme). مَرِد a مَرَدًا وَمُرُودَةً
Polir (une construction), l'égaliser. Dépouiller (une branche) de ses feuilles. مَرَّد تَمْرِيدًا ﻫ
Préparer des nids (aux pigeons). — تَمْرِيدًا وتِمْرَادًا ل
Être rebelle, se révolter. Rester longtemps imberbe. تَمَرَّد
Se révolter contre... — على
Cou. مَرَاد, وَمَرَّاد ج مَرَارِيد
Rébellion, révolte. مُرُود وتَمَرُّد
Barre de bois à pousser les barques. مُرْدِيّ ج مَرَادِيّ
Rebelle, révolté, audacieux. مَارِد ج مَرَدَة وَمُرَّاد وَمَارِدُون
Même sens. Coupé d'eau (lait). Macérée dans le lait (datte). مَرِيد ج مُرَدَاء
Édifice haut. بِنَاء مَارِد
Imberbe (jeune homme). أَمْرَد ج مُرْد
Sans fanons aux pieds (cheval). — م مَرْدَاء ج مُرْد
Aride (sable, terre). Sans feuilles (arbre). مَرْدَاء
Allongé (édifice). مُمَرَّد
Nid de pigeons. تِمْرَاد ج تَمَارِيد
Très insolent dans sa révolte. مِرِّيد
Marjolaine (plante). ⊙ مَرْدَقُوش
Pincer qn légèrement. Médire de qn. ✱ مَرَز o مَرْزًا ﻫ
Couper un morceau de qc. — مَرْزَةً مِن
Diminuer (la réputation). اِمْتَرَز ﻫ
Recevoir (une partie) de... — ﻫ مِن
Priver (un associé) de son bien. — ﻫ
Morceau coupé. مَرْزَة وَمِرْزَة
Préfet persan. ⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة
Marjolaine (plante). ⊙ مَرْزَجُوش وَمَرْزَنْجُوش

✱ مَرَصَ o مَرْصًا هـ Presser (la mamelle, etc.) des doigts.
مَرِصَ a مَرَصًا Devancer les autres.
تَمَرَّصَ Se détacher, tomber (écorce).
✱ مَرِضَ a مَرَضًا ومَرْضًا Être malade, indisposé.
مَرَّضَ ه Soigner (un malade).
— وتَمَرَّضَ في Agir avec langueur dans...
مَرَّضَ وأَمْرَضَ ه Rendre malade qn.
أَمْرَضَ Avoir des bestiaux malades.
— ه Trouver qn malade.
تَمَارَضَ و✧ اِسْتَمْرَضَ Feindre d'être malade, faire le malade.
مَرَضٌ ج أَمْرَاضٌ Maladie, mal, infirmité (du corps ou de l'âme).
مَرْضٌ ومَرْضَةٌ *Même sens.*
مَارِضٌ ومَرِضٌ ج مِرَاضٌ, ومَرِيضٌ ج مَرْضَى ومَرَاضَى Malade. Faible, languissant.
مَرِيضَةٌ ج مِرَاضٌ ومَرْضَى *Fém. de* مَرِيضٌ.
رِيحٌ مَرِيضَةٌ Vent faible.
شَمْسٌ مَرِيضَةٌ Soleil pâle.
مِمْرَاضٌ و✧ مَمْرُوضٌ Valétudinaire, maladif.
✱ مَرَطَ o مَرْطًا, ومَرَّطَ ومَارَطَ هـ Arracher (le poil), épiler.
مَرَطَ هـ ✧ Manger; croquer; grignoter qc. ✧ Déchirer qc.
مَرِطَ a مَرَطًا Être glabre, sans poil.
أَمْرَطَ Être propre à être arraché (poil). Perdre ses dattes (palmier). Marcher vite (chamelle).
تَمَرَّطَ وامَّرَطَ Tomber (poil).
اِنْمَرَطَ Être épilé (id.).
اِمْتَرَطَ هـ Voler, chipper qc.
مِرْطٌ ج مُرُوطٌ *Sorte de* vêtement de laine ou de soie.
أَمْرَطُ م مَرْطَاءُ ج مُرْطٌ Qui a peu de poils, glabre.
— ومَرِيطٌ ومِرَاطٌ ج مُرْطٌ Sans plumes (flèche).
مُمْرِطٌ Qui perd ses dattes (palmier). Au pas rapide (chamelle).
✱ مَرَعَ a مَرْعًا, وأَمْرَعَ هـ Oindre, pommader (la tête).

مَرُعَ a مَرْعًا, ومَرُعَ o مَرَاعَةً, وأَمْرَعَ Abonder en pâturages (vallée, etc.).
أَمْرَعَ Avoir ses troupeaux en de riches pâturages.
أَمْرَعَ هـ Trouver (une vallée) riche en pâturages.
تَمَرَّعَ Se hâter. Chercher un bon pâturage.
اِنْمَرَعَ في Pénétrer dans (un pays).
مَرْعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ Pâturage.
مُرْعَةٌ ومِرَاعٌ Graisse.
مُرَعَةٌ ومُرْعَةٌ ج مُرَعٌ ومِرْعَانٌ *Sorte de* perdrix.
مَرِيعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ, وأُمْرُوعَةٌ ج أَمَارِيعُ Fertile en pâturages (sol).
مُمْرِعٌ Riche en pâturages (homme).
✱ مَرَغَ a مَرْغًا العُشْبَ وفيه Manger l'herbe (cheval).
— ه وهـ ✧ Embouer, salir qn ou qc.
— وتَمَرَّغَ Baver (chameau, etc.).
مَرِغَ a مَرَغًا Être entachés (réputation, honneur).
مَرَّغَ تَمْرِيغًا وتَمْرَاغًا ه Rouler dans la poussière (sa monture).
— وأَمْرَغَ هـ Entacher (l'honneur de qn).
أَمْرَغَ Baver. Bavarder.
— هـ Délayer (la pâte) dans l'eau.
تَمَرَّغَ بـ Se frotter (d'huile).
— في التُّرَابِ Se vautrer dans la poussière (mulet).
تَمَرَّغَ في أَمْرٍ Hésiter dans une affaire.
مَرْغٌ *Nom d'action.* Bave. Prairie.
مَرَاغٌ ومَرَاغَةٌ ومُتَمَرَّغٌ Endroit où un animal se roule.
مَرْغَةٌ *Nom d'unité de* مَرْغٌ. Prairie.
مَارِغٌ *Nom d'agent.* Fou.
أَمْرَغُ م مَرْغَاءُ ج مُرْغٌ Débauché.
مِمْرَغَةٌ Intestin cæcum.
✱ مَرَقَ o مُرُوقًا, وانْمَرَقَ وامَّرَقَ مِنَ الرَّمِيَّةِ Transpercer le gibier (flèche).
مَرَقَ مِنَ الدِّينِ S'écarter de l'orthodoxie.
— مِنَ الطَّاعَةِ Être désobéissant.
مَرَّقَ ✧ Passer, traverser.
مَرَقَ o i مَرْقًا, وأَمْرَقَ هـ Remplir (la

marmite) de bouillon.
Percer rapidement qn de (la lance). مَرَقَ ٨ ب
Épiler (une peau) macérée. — ﻫ
Laisser tomber ses dattes (palmier). مَرِقَ a مَرَقًا
Chanter (servante, etc.). مَرَّقَ
✧ Faire ou laisser passer qn. مَرَّقَ ٨
Tomber (poils). تَمَرَّقَ وانْمَرَقَ
Sortir vite de... إمْتَرَقَ مِنْ
Peau ou laine puante. مُرْق ومِرْق، ومَرِقَة ج مَرِقَات
Barbe des épis. مَرْق ج مُرُوق ومِرْق ج أَمْرَاق
Bouillon gras. مَرَق ومَرَقَة
Laine arrachée d'une peau. مُرَاقَة
Nom d'agent. مَارِق ج مُرَّاق ومَارِقُون
Fém. du préc. Hérétiques. مَارِقَة
Insolent; dévergondé. ✧ مَرِق
Nom d'ag. Yeux du beurre. مُمَرِّق
Marum (plante). ✠ مَرْمَاحُوز
Se fâcher. ✧ Être amère (ch.). ✠ مَرْمَرَ
Faire couler (l'eau). Causer de l'amertume à qn; le fâcher. — ﻫ و ٨
Être agité (sable). ✧ Être en colère; murmurer. تَمَرْمَرَ
Marbre. مَرْمَر
Qui a les chairs molles. Grenade très juteuse. — ومَرْمَار
Tourmenter, ennuyer qn. ✧ مَرْمَسَ ٨
Être tourmenté, fatigué. ✧ تَمَرْمَسَ
Rhinocéros. مِرْمِيس
Être un peu dur et à la fois tendre. ✠ مَرَنَ o مَرَانَةً ومُرُونَةً ومُرُونًا
S'endurcir à... (visage). Se durcir (main) au (travail). — على
S'habituer à... — o مُرُونًا ومَرَانَةً على
Amollir (qc.). — o مَرْنًا، ومَرَّنَ ﻫ
Endurcir, habituer, aguerrir qn à... مَرَّنَ ٨ على
S'endurcir; s'habituer à... تَمَرَّنَ على
Nom d'act. Vêtement. مَرْن ج أَمْرَان
Cuir amolli. Fourrure. Côté.
Tendre et un peu dur; flexible. مَرِن
Aguerri, habitué. Nature. État.

Ils sont du même caractère. هُمْ على مَرِنٍ وَاحِدٍ
Mollesse et flexibilité (d'un corps). مَرَانَة ومُرُونَة
Frêne, arbre dont on fait des bois de lance. Lance flexible et dure. مُرَّانَة ج مُرَّان
Nom d'ag. Nez, son extrémité. Flexible et dure (lance). مَارِن ج مَوَارِن
Saint Chrême. ⊙ مَيْرُون
Nerfs du bras. أَمْرَان
Exercice. تَمْرِين وتَمَرُّن
Habitué, aguerri. مُمَرَّن
Maronite. ✧ مَارُونِيّ ج مَارُونِيُّون ومَوَارِنَة
Devenir maronite. مَوْرَنَ وتَمَوْرَنَ
Être affaibli, souffrant (œil). ✠ مَرِهَ a مَرَهًا
Malade du cœur. مَرِه الفُؤَاد
Blanc pur. Creux où l'eau séjourne. مُرْهَة
Qui a les yeux malades. Blanc (mirage). أَمْرَه م مَرْهَاء ج مُرْه
Œil malade. عَيْن مَرْهَاء
Panser (une blessure) et y mettre un emplâtre. ✠ مَرْهَمَ مَرْهَمَةً ﻫ
Emplâtre; cataplasme. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Silex. Marum (plante aromatique). ✠ مَرْو
Un silex, etc. مَرْوَة
Frotter la terre du pied (cheval). ✠ مَرَى i مَرْيًا
Presser les pis (d'une chamelle). Presser (sa monture). — ٨
Extraire, tirer qc. — وامْتَرَى ﻫ
Faire tomber (l'eau des nuages; vent). — وامْتَرَى واسْتَمْرَى ﻫ
Engager une dispute avec qn. مَارَى مُمَارَاةً ومِرَاءً ٨
Laisser couler son lait (chamelle). أَمْرَى
Se parer de... تَمَرَّى ب
Se disputer. تَمَارَى
Douter de qc. تَمَارَى وامْتَرَى في
Querelle, dispute. Contradiction. مِرَاء

Course d'un cheval stimulé. Jet de lait. مِرْيَة
Doute. Querelle, dispute. مِرْيَة وَمُرْيَة
Laitière (chamelle). مَرِيّ ج مَرَايَا
Jeune veau blanc au poil lisse. Vêtement usé. مَارِيّ م مَارِيَّة
Sorte de perdrix au plumage lisse. Femme au teint blanc. مَارِيَّة
Npr. de femme. مَارِيَة
Qui a un veau lisse et blanc (génisse). مَارِيَة وَمُمْرِيَة
⊙ Marie, la Sainte Vierge. مَرْيَمُ
✻ Être acidulée (boisson). ✧ Être insipide. مَزَّ a مَزَازَة
Exceller, l'emporter sur... — عَلَى
Sucer qc. مَزَّ o مَزًّا ه
Séparer, diviser. مَازَّ مُمَازَّةً بَيْنَ
Humer, déguster qc. تَمَزَّزَ ه
Être éloigné. تَمَازَّ
Affaire difficile. أَمْرٌ مَزٌّ وَمُزٌّ وَمَزِيزٌ
Aise, loisir. مَزَزٌ
Je le ferai à mon aise. أَفْعَلُهُ عَلَى مَزَزٍ
Goût acidulé. ✧ Insipidité. مَزَازَة
Acidulé, aigrelet. ✧ Insipide. مُزٌّ م مُزَّة
Vin agréable au goût. — وَمُزَّاء
Excellence. مِزٌّ
Il l'emporte sur toi. لَهُ مِزٌّ عَلَيْكَ
Une succion. Vin agréable au goût. مَزَّة
Excellent. مَزِيزٌ مَزِيزٌ
Difficile, plus difficile. Plus excellent. أَمَزُّ م مَزَّاء ج مُزٌّ
✻ Mêler, mélanger (un liquide) avec (un autre) ; amalgamer. مَزَجَ o مَزْجًا وَمِزَاجًا ه ب
Exciter, irriter qn contre... — ٥ عَلَى
Prendre une teinte jaune (céréales). مَزَّجَ
Fréquenter qn. Rivaliser avec qn. مَازَجَ ٥
Se mêler, se confondre. Se fréquenter. تَمَازَجَ
Être mêlé à... اِمْتَزَجَ بِ
Amande amère. مَزَجٌ وَمِزْجٌ وَمُزِّيجٌ

Mélange introduit dans un liquide. Mélange d'humeurs, tempérament du corps humain. مِزَاجٌ ج أَمْزِجَة
Mélange, amalgame. اِمْتِزَاجٌ
Mêlé, mélangé. مَزِيجٌ وَمَمْزُوجٌ وَمُمْتَزِجٌ
✻ Plaisanter, badiner. مَزَحَ a مَزْحًا
Se colorer (raisin, épis). مَزَّحَ
Badiner avec qn. مَازَحَ مِزَاحًا وَمُمَازَحَةً ٥
Plaisanter, badiner les uns avec les autres. تَمَازَحَ
Nom d'action. Épi. مَزْحٌ
Plaisanterie, badinage. مُزَاحٌ وَمُزَاحَة
Plaisant, rieur, badin. مَازِحٌ وَمَزَّاحٌ
✻ Le froid. مزد — المَزْد
✻ Déguster en humant. مَزَرَ o مَزْرًا ه
Remplir et gonfler (une outre). — وَمَزَّرَ ه
Être énergique (homme). Se durcir (fruit). مَزُرَ o مَزَارَةً
Boire peu ou en un trait. Boire à petites gorgées. تَمَزَّرَ ه
Bière. مِزْرٌ
De noble origine. كَرِيمُ المِزْرِ
Énergique. مَزِيرٌ ج أَمَازِرُ
Plus énergique. أَمْزَرُ م مَزْرَاءُ ج مُزْرٌ وَأَمَازِرُ
✻ Courir légèrement (gazelle, etc.). مَزَعَ a مَزْعًا وَمَزَعَانًا
Séparer (le coton) avec les doigts, l'éplucher. — وَمَزَّعَ ه
Diviser, séparer qc. مَزَّعَ ه
Frémir de colère. تَمَزَّعَ غَيْظًا
Se partager qc. (gens). — ه بَيْنَهُمْ
Flocon de coton, etc. مِزْعَة ج مِزَعٌ
Morceau de chair. Gorgée d'eau. — وَمُزْعَة ج مِزَعٌ وَمُزَعٌ
Hérisson. مَزَّاعٌ
Ce qui tombe d'une chose. مُزَاعَة
✻ Déchirer (un habit, etc.). مَزَقَ i مَزْقًا وَمَزْقَةً, وَمَزَّقَ ه
Déchirer (la réputation de qn). — ه
Fienter (oiseau). مَزَقَ o i مَزْقًا
Séparer, disperser (une peuplade). مَزَّقَ تَمْزِيقًا وَمُمَزَّقًا ٥

adjacent, contigu à...
Faire toucher à qn qc., le ه ٥ أَمَسَّ mettre en contact avec...
Se toucher, être en contact. تَمَاسَّ
Toucher, contact. Folie. مَسّ
Premières atteintes — الحُمَّى او النَّار de la fièvre, du feu.
Contiguïté. مُمَاسَّة
Qui touche. مَاسّ م مَاسَّة
Besoin urgent. حَاجَة مَاسَّة
Il y a entre eux proche parenté. بَيْنَهُمْ رَحِمٌ مَاسَّة
Ne touche pas. لَا مَسَاسِ
Attouchement. Contact. مِسَاس
Eau saumâtre. Eau que l'on peut atteindre, ou qui désaltère. مَسُوس
Qui touche souvent; beaucoup. مَسَّاس
✧ Aiguillade, gaule, aiguillon.
Touché. Maniaque. مَمْسُوس
Badiner. Tarder. ✣ مَسَأَ a مَسْأً وَمُسُوءًا
Suivre le milieu (de la route). ه —
Différer de donner à qn (son droit). Arrêter l'ébullition (d'une marmite).
Apaiser qn. ٥ — بِالقَوْل
Mettre la discorde entre... — وَأَمْسَأَ بَيْنَ
Milieu de la route. مَسْء
Badin. مَاسِئ م مَاسِئَة
Essuyer qc. avec la main. Peigner (une chevelure). ✣ مَسَحَ a مَسْحًا ه
Étriller son cheval. — عَن فَرَسِهِ
Se laver les mains. — يَدَيْهِ بِالمَاء
Oindre qc. avec... — ه ب
Faire disparaître (un mal : Dieu). ه —
Tromper qn. — ٥ او رَأْسَهُ
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Mesurer la superficie (d'une terre), l'arpenter. مَسَحَ مَسْحًا وَمِسَاحَةً ه
Mentir. — مَسْحًا وَتِمْسَاحًا
Avoir les cuisses froissées par un vêtement grossier. مَسِحَ a مَسَحًا
Enjoler, cajoler qn. مَسَّحَ وَمَاسَحَ ٥
Essuyer qc. avec la main. مَسَّحَ وَتَمَسَّحَ ه

Détruire (un royaume). مَزَّقَ ه
Lutter de vitesse avec qn. مَازَقَ ٥
Être séparée (peuplade). تَمَزَّقَ
Être déchiré et mis en pièces. — وَانْمَزَقَ
Lambeau, morceau. مِزْقَة ج مِزَق
Habit en lambeaux. ثَوْب مِزَق
Rapide à la course (cheval, etc.). مِزَاق
✧ Devenir aigre, être aigre, aigrelet. ✣ مَزْمَزَ
Agiter qc. ه —
Être agité. Se disperser. تَمَزْمَزَ
Se lever. — لِلقِيَام
S'en aller, s'éloigner. Fuir. ✣ مَزَنَ o مَزْنًا وَمُزُونًا, وَتَمَزَّنَ
Remplir (une outre). مَزَنَ وَمَزَّنَ ه
Louer qn, le vanter. — وَمَزَّنَ ٥
Chercher à se faire valoir. تَمَزَّنَ
Surpasser qn. S'habituer à qc. — عَلَى
Nuage qui donne de l'eau. مُزْن
Grêle. حَبّ المُزْن
Coutume. État. مَزْن
Portion de nuage. Pluie, ondée. مُزْنَة
Nom d'ag. Œufs de fourmis. مَازِن
Voyez مَزَحَ et مَازَح, وَمَازَه, مَزَهًا a مَزَهَ ✣
✣ مزو — مَا يَة ج مَازِيَات , وَمَزِيَّة ج
Mérite, qualité; privilege. مَزَايَا
S'enorgueillir. ✣ مَزَى i مَزْيًا
Louer qn, le vanter. مَزَّى ٥
Qui est à distance. مَازٍ وَمُتَمَازٍ
Il s'assit loin de moi. قَعَدَ عَنِّي مَازِيًا وَمُتَمَازِيًا
Grands, puissants. مُزَاة
Distingué, élégant. مَزِيّ م مَزِيَّة
✣ مَسَّ a مَسًّا وَمَسِيسًا وَمِسِّيسَى ٥ وه
Toucher qn ou qc. avec la main. Atteindre, frapper qn (malheur, etc.).
Il est un peu ivre. مَسَّهُ الشُّكْر
La nécessité a obligé à... مَسَّتِ الحَاجَة إِلَى
Avoir un accès de folie. مُسَّ
Toucher qn. مَاسَّ مُمَاسَّةً وَمِسَاسًا ٥
Être en contact avec..., être ه —

مَسَحَ وتَمَسَّحَ ه ب Oindre qc. avec...
تَمَسَّحَ بِالْمَاء Se laver.
فُلَانٌ يَتَمَسَّحُ Un tel n'a rien.
تَمَاسَحَ على S'entendre, s'accorder sur...
إِمْتَسَحَ ه Dégainer (le sabre).
مَسْحٌ Action d'essuyer. Onction.
مِسْحٌ ج مُسُوحٌ وأَمْسَاحٌ Feutre de la selle. Sac, cilice.
— ج مُسُوحٌ Grande route.
مَسْحَةٌ Une friction. Trace de la main mouillée. Trait de qc.
عَلَيْهِ مَسْحَةٌ مِنَ الْجَمَالِ Il a quelque trait de beauté.
✧ مَسْحَةُ الْمَرْضَى Extrême-Onction (sacrement).
مِسَاحَةٌ Arpentage.
عِلْمُ الْمِسَاحَةِ Géométrie.
مَسِيحٌ ج مُسَحَاءُ ومَسْحَى Uni, lisse. Fragment d'or, d'argent. Sueur. Oint, qui a reçu l'onction.
أَلْمَسِيحُ L'Oint, le Messie, le Christ.
— الدَّجَّالُ L'Antechrist.
مَسِيحِيٌّ ج مَسِيحِيُّونَ ومَسِيحِيَّةٌ Apparte-nant au Messie. Chrétien.
أَلْمَسِيحِيَّةُ Le christianisme.
مَسِيحَةٌ ج مَسَائِحُ Boucle de cheveux. Arc. Tempe.
مَسَّاحٌ ج مَسَّاحَةٌ Géomètre, arpenteur.
مَاسِحٌ *Nom d'ag.* Menteur. Qui a le poitrail froissé (chameau).
مَاسِحَةٌ ج مَوَاسِحُ *Fém. du préc.* Coiffeuse.
أَمْسَحُ م مَسْحَاءُ ج مُسْحٌ Qui a les cuis-ses froissées. Qui a la plante du pied plane.
— ج أَمَاسِحُ Uni, nu (sol).
مَسْحَاءُ Sol uni couvert de petits cail-loux. Coureuse, menteuse (femme).
أَمْسُوحٌ ج أَمَاسِيحُ Planche de navire.
تِمْسَحٌ ج تَمَاسِحُ, وتِمْسَاحٌ Imposteur, menteur.
— وتِمْسَاحٌ ج تَمَاسِيحُ Crocodile.
مَمْسُوحٌ Essuyé, frotté. Oint.
مِمْسَحٌ ومِمْسَحَةٌ Torchon.

✱ مَسَخَ a مَسْخًا ٥ وه Transformer, métamorphoser qn. Falsifier, a-dultérer (un écrit). Amaigrir (une monture). Faire perdre la saveur à (un mets), le rendre insipide.
— ومَسَّخَ ٥ ✧ Se moquer de qn; le couvrir de honte; l'insulter.
أَمْسَخَ Se dissiper (tumeur).
إِمْسَخَّ Être décharné (bras).
إِمْتَسَخَ ه Dégainer (le sabre).
مَسْخٌ Métamorphose, transforma-tion. Plagiat en poésie.
مَسْخٌ ج مُسُوخٌ Métamorphosé en ani-mal. ✧ Monstre.
مَسْخَةٌ ✧ Difformité. ✧ Insulte.
مَسِيخٌ Métamorphosé, transformé. Hideux, difforme. Insipide, sans saveur. Imbécile.
أَمْسَخُ Plus insipide.
أُمْسُوخٌ Prêle, queue de cheval (pla.).
مَمْسُوخٌ Maigre (cheval). ✧ Difforme.
✧ مَسْخَرَ ٥ وتَمَسْخَرَ على Se moquer de qn.
مَسْخَرَةٌ ج مَسَاخِرُ . سَخِرَ *Voyez dans*
✱ مَسَدَ o مَسْدًا ه Tresser (une corde).
— ٥ Amaigrir (un cheval) pour la course.
✧ مَسَّدَ ه او على Masser, frotter (les membres) avec la main.
إِمْرَأَةٌ حَسَنَةُ الْمَسْدِ Femme robuste.
مَسَدٌ ج مِسَادٌ وأَمْسَادٌ Fibres ligneu-ses. Corde en fibres ligneuses. Axe en fer.
✧ تَمْسِيدٌ Massage.
مِسَادٌ Outre à huile ou à beurre.
مَمْسُودٌ Solide, fort, robuste.
✱ مَسَطَ o مَسْطًا ه Presser avec la main (des boyaux, une outre, du linge mouillé).
مَاسِطٌ *Sorte de* plante purgative.
مَسِيطٌ ومَسِيطَةٌ Eau fangeuse, vase.
مَسِيطَةٌ Vallée ou rivière qui a peu d'eau.
✱ مَسَكَ o مَسْكًا ; مَسَكَ, ومَسَّكَ وأَمْسَكَ

وتمسّك وتماسك وامتسك واستمسك ب
Tenir à la main, saisir qc.
Mettre la main sur qc. مسك وأمسك ه بيدهِ
Être avare, tenace. مسُك o مساكة
Musquer qc., parfumer de musc. مسّك ه
Donner des arrhes à qn. — ة
Retenir, contenir qn ou qc.; empêcher. أمسك ة وه
Se contenir; s'abstenir de... — واستمسك عن
Il ne s'abstint pas de... ما تمسّك أن
Nom d'action. مَسْك
Peau récemment ôtée. — ج مُسُوك
Ils sont effrayés. هم في مسوك الثعالب
Digue. Bracelets en corne ou en ivoire. مَسَك
Nom d'unité du préc. Coiffe du nouveau-né. مَسَكة
Musc (matière odorante). ⊙ مِسْك
Musc (animal). غزال المسك
Parcelle de musc. مِسْكة ج مِسَك
Ce par quoi on saisit. poignée. Puits creusé dans un sol dur. Aliment qui soutient. مُسْكة ج مُسَك
Il n'y a rien de bon en lui. ما فيهِ مُسْكة او مِساك او مَسيك
Avarice. مُسْكة ومُسُكة ومِساك ومَساكة
Digue. مَساك ومَسيك
Réservoirs d'eau. مَسّاكات
Nom d'act. Avarice. Continence; abstinence. إمساك
Cédule, obligation. Attachement à qc. تمسُّك
Arrhes. مُسْكان
Nom d'ag. Qui saisit et tient qc. ماسك
Fém. du préc. Coiffe du nouveau-né. ماسكة
مُسُك ومَسيك ومَسّاك ومِسّيك ومُمْسِك
Très avare, très tenace.
Même sens. مُسَكة ج مُسَك
Sol dur. مَسيكة وأرض مَسيكة
Pimprenelle (plante). — ومِسْكيّة
Marqué d'une tache blanche (pied du cheval). مُمْسَكة
Musqué, imprégné de musc. مُمَسَّك
Couler (eau). ✣ مَسَل o مَسَلًا
Tirer (le sabre). إمتسل ه
مَسَل ج أمسِلة ومُسُل ومُسلان ومَسايل
Lit des eaux.
Beauté d'une face ovale. مَسالة
Être confuse, être embrouillée (affaire). ✣ مَسْمَس مَسْمَسة ومِسْماس
Souhaiter le bonsoir à qn. ✣ مسى — مسّى ة
Que Dieu te donne bonne soirée. مسّاك الله بالخير
Se trouver au soir. أمسى إمساء ومُمْسًى
Un tel s'est trouvé malade le soir. — فلان مريضًا
Venir tard. مسّى بهِ الليلُ و✧ تمسّى
Soir, soirée. مَسَاء وأُمسِيّة
Bonsoir. مَساء الخير
Hier soir. — وأُمسيّة ومُسي ومِسي أمس
Présure. ✧ مَسْوة
Diminutifs de مساء. مُسَيّ ومُسَيّان
Commencement du soir.
Cellule pour la nuit. مُمْسى
Tirer, extraire qc. ✣ مَسَى i مَسْيًا ه
Amaigrir (le bétail : chaleur). — ة
Être mis en pièces. تمسّى وتماسى
Avoir soif. إمتسى
Sourd aux avis. ماسٍ ج ماسية
Malheurs. تماسٍ
Délayer qc. Essuyer (sa main). Sucer (un os). ✣ مَشّ o مَشًّا ه
Prendre peu à peu (le bien de qn). — مال فلان
Disputer avec qn. Traire (une chamelle). — ة
Avoir une callosité au pied (bête). مَشِش a مَشَشًا
Sucer la moelle (d'un os). مَشَّش وتمَشَّش ه
Être rempli de moelle (os). أمَشّ
Échoir à qn (lot). إمتشّ ل
Obtenir un lot, une part de (bien). إمتشّ من
Prendre tout (le lait du pis). — ه

S'ôter (une parure) du cou (femme).
Se nettoyer avec... إِمْتَشَّ ب
Sol doux. Âme; nature. مُشَاش
Il est généreux, noble. هُوَ طَيِّبُ المُشَاشِ
Cartillage d'un os. مُشَاشَة ج مُشَاش
Terre molle. Sentier pierreux.
Il est des meilleurs هُوَ فِي مُشَاشَةِ القَوْمِ de la tribu.
Essuie-main. مَشُوش
✠ مَشَجَ o مَشْجًا ه Mêler, mélanger qc.
Mélangé. مَشَجٌ ومَشِيجٌ ومَشِجٌ ج أَمْشَاجٌ
✠ مَشِحَ a مَشْحًا . مَسِحَ *Même sens que*
✧ مَشَحَ a مَشْحًا (عِوَضَ مَسَحَ) Donner l'Extrême-Onction à un malade.
Devenir serein (ciel). أَمْشَحَ
✧ مَشْحَة Extrême-Onction.
✠ مَشِرَ a مَشَرًا Être gai, alerte.
— ومَشَّرَ وأَمْشَرَ وتَمَشَّرَ Avoir des feuilles naissantes (arbre).
Vêtir qn. مَشَّرَ ه
Se vêtir. Paraître riche. تَمَشَّرَ
Feuille naissante. مَشْرَة
Oreille bien formée. أُذُنٌ حَشْرَةٌ مَشْرَةٌ
Végétation de la terre. مَشْرَة ومَشَرَة الأَرْضِ
Que cette terre est belle! مَا أَحْسَنَ مَشَرَةَ هٰذِهِ الأَرْضِ
Sol couvert de verdure. أَرْضٌ مَاشِرَة
✠ مَشَطَ o i مَشْطًا, ومَشَّطَ ه Peigner (les cheveux).
مَشِطَ a مَشَطًا Être crevassée, déchirée (main).
— ومَشَّطَ Avoir les flancs en forme de peigne (chamelle grasse).
Se peigner, être peigné. إِمْتَشَطَ
Flatteur, adulateur. دَائِرُ المَشْطِ
Chevalet du tisserand. Omoplate. مُشْط
— الرِّجْلِ Métatarse.
— الكَمَنْجَة ✧ Chevalet du violon.
مُشْطٌ ومَشْطٌ ومُشُطٌ ومِشْطٌ ومُشُطٌ ج مِشَاطٌ وأَمْشَاطٌ , ومِمْشَط Peigne.
Manière de peigner. مِشْطَة
Art, profession du coiffeur. مِشَاطَة
Peignures. مُشَاطَة

Coiffeur. مَاشِط
Coiffeuse. مَاشِطَة
Peigné. مَشِيطٌ ومَمْشُوطٌ
✠ مَشِظَ a مَشَظًا Avoir une écharde dans la main. Être musculeux (cheval).
Éclat d'os, de bois, écharde. مَشْظ ومَشْظَة
Rumeurs incertaines. مَشْظَة
✠ مَشَغَ a مَشْغًا ه Enlever furtivement; gagner qc. Carder (le coton).
Traire (les brebis). — ه
Faire (plat) net. — ومَشَّغَ ه
Se nettoyer, se purifier. تَمَشَّغَ
Enlever, ravir (un habit). إِمْتَشَغَ ه Épuiser (le pis). Tirer (le glaive).
Flocon de coton cardé. مِشْغَة ومَشِيغَة
✠ مَشَغَ a مَشْغًا ه Manger lentement (un concombre, etc.).
Frapper, injurier qn. — ه
Ternir (la réputation de qn). مَشَّغَ ه Teindre (une étoffe) avec la terre rouge.
Terre rouge. مِشْغ
Chiffon usé. Boue sèche mêlée d'épines servant à nettoyer le lin. مِشْقَة
✠ مَشَقَ o مَشْقًا Agir avec rapidité.
— ه Tirer qc. pour l'étendre. Peigner (les cheveux). Déchirer (un habit). Blesser (les cuisses : habit neuf). Manger le meilleur (du pâturage : bétail). ✧ Effeuiller (un arbre).
— فِي الكِتَابَةِ Écrire en caractères allongés.
Fustiger qn. — ه
— مِنَ الطَّعَامِ Manger peu d'un mets.
Être d'une taille svelte et élancée. مُشِقَ
مَشِقَ a مَشَقًا Se blesser les cuisses en marchant.
Injurier qn. مَاشَقَ ه
Fustiger qn. أَمْشَقَ ه
Teindre qc. avec la terre rouge. — ه

Se dissiper, cesser (nuit). تَمَشَّق
Etre déchiré (habit); être dépouillée de son écorce (branche). ✧ Être effeuillé, ébranché (arbre).
Tirer chacun à soi, se disputer qc. تَمَاشَق ه
Arracher, enlever qc. إمْتَشَق ه
Longueur et finesse de taille. مَشَق
Terre rouge. مِشْق ومَشْق
Habit déchiré, guenille. Flocon de coton. مِشْقَة ج مِشَق
Rebut de laine cardée. Bourre de soie. — ومُشَاقَة
✧ Action d'effeuiller, d'ébrancher un arbre. مَشَاق
Qui a peu de chair; mince de taille. مِشْق ومَشِيق ومَمْشُوق
Usé, râpé (habit). مَشِيق
Qui a les cuisses blessées par le frottement. Entamée (peau). أَمْشَق م مَشْقَاء ج مُشْق
Teint avec la terre rouge. مُمَشَّق
Svelte, élancée (taille). Maigre (cheval). Long et mince (rameau). ✧ Ébranché, effeuillé (arbre). مَمْشُوق
Diminuer (chairs). ✱ مَشَل o مُشُولاً
Tirer peu de (lait). — ه
Tirer (le sabre). — وامْتَشَل ه
Donner peu de lait (chamelle). مشّل
Peu charnu. مَاشِل ومَمْشُول
Abricotier à amandes douces. ✱ مِشْلَوْز
Abricot. Abricotier. ✱ مِشْمِش
Abricotier à amandes amères. ✧ — كِلَابِيّ
Abricotier à amandes douces. ✧ — لَوْزِيّ
Un abricot. Un abricotier. مِشْمِشَة
Frapper qn et lui enlever la peau, l'écorcher, l'égratigner. Égratigner, érafler (le visage, etc.). ✱ مَشَن i مَشْنًا ك وه
Traire entièrement (une chamelle). — وامْتَشَن ك

Prendre, enlever qc. Tirer (l'épée). إمْتَشَن ه
Écorchure, éraflure. مَشْنَة
Dattes fraîches. مِشَان ومُشَان
Purger qn, le faire aller à la selle (médicament). ✱ مشو — أَمْشَى ك
Prendre des purgatifs. إسْتَمْشَى
Purgatif. مَشْو ومَشُوّ ومَشِيّ ومَشَاء
Marcher, se promener. ✧ مَشْوَر
✱ مَشَى i مَشْيًا وتَمْشَاء, ومَشَّى وتَمَشَّى
Marcher; aller, cheminer.
Médire, détracter. مَشَى بالنَّمِيمَة
Médire de qn auprès de... مَشَى بهِ إلى
Faire marcher, faire aller qn. مَشَّى تَمْشِيَةً, وأَمْشَى إمْشَاءً ك
Marcher avec qn. مَاشَى ك
Avoir beaucoup de bestiaux. أَمْشَى
Agir sur qn (vin, etc.). تَمَشَّى في
Aller ensemble. تَمَاشَيَا
Avoir beaucoup de bétail fécond. إمْتَشَى
Action de marcher, marche. مَشْي
Démarche, manière de marcher. مِشْيَة
Volonté. مَشِيَّة (عِوَض مَشِيئَة)
Action de se promener, promenade. تَمَشٍّ
Qui marche, marcheur. ✧ Piéton. ✧ Fantassin. مَاشٍ ج مُشَاة ومَاشُون
Médisants, détracteurs. ✧ Fantassins. مُشَاة
Fém. de مَاشٍ. Quadrupède. Bétail, bestiaux. Troupeaux. مَاشِيَة ج مَاشِيَات ومَوَاشٍ
Grand marcheur. Détracteur. مَشَّاء ج مَشَّاؤُون
Lieu où l'on marche. ✧ Corridor, galerie; promenoir; trottoir. مَمْشًى ج مَمَاشٍ
✱ مَصّ o a مَصًّا, وتَمَصَّص وامْتَصّ ه
Humer; sucer qc.
✧ N'avoir plus de jus (fruit). مَصَّ
Faire humer, sucer à qn qc. أَمَصّ ك ه
Sucement, succion. مَصّ
Canne à sucre, canamelle. قَصَب المَصّ

Une succion. مَصَّة
Le meilleur, l'élite, la crème, la fleur (d'une chose). مُصَّة ومُصَاص
Il est l'élite de sa tribu. هُوَ مُصَاص قَوْمِهِ
Ce qui se suce. ✧ مُصَاصَة
Qui suce, suceur. مَاصّ م مَاصَّة
Suceur. Poseur de ventouses. مَصَّاص
✧ Bec d'un vase. ✧ مَصَّاصَة
✧ Tuyau d'une seringue.
Qui tette ses chamelles par avarice. مَصَّان م مَصَّانَة
Sorte de viande cuite dans le vin aigre. مَصُوص ج مَصَايِص
Humide, humecté (sable, etc.). مَصِيص
Écuelle. مَصِيصَة
✧ Ficelle. مِصِّيص
Suçoir, ✧ Siphon. مِمَصّ
Sucé. Amaigri, maigre. مَمْصُوص
☆ مَصَحَ a مَصْحًا ومُصُوحًا Disparaître. Être usé (habit). Se faner (fleur). Tarir (lait). Ne pas laisser de trace (maison). Être effacé (écrit).
— ومَصِحَ a مَصَحًا Décroître (ombre).
Enlever, ôter qc. مَصَحَ بِ
Que Dieu t'ôte ta maladie. مَصَحَ ٱللّٰهُ ومَصَّحَ وأَمْصَحَ مَرَضَكَ
Décroissante (ombre). أَمْصَح
☆ مَصَخَ a مَصْخًا ه Tirer, extraire et enlever qc.
Enlever, prendre qc., s'en emparer. تَمَصَّخَ وامْتَصَخَ ه
Être sevré (enfant). إِمَّصَخَ
Être séparé de... إِمْتَصَخَ عَنْ
Feuilles de la plante dite ثُمَام. أَمْصُوخَة ج أَمْصُوخ وأَمَاصِيخ
☆ مَصَدَ o مَصْدًا ه Téter (le sein : enfant). Sucer qc.
Humilier qn. — ٥
Être intense (froid, chaleur). — مَصْدًا
Intensité du froid, de la chaleur. مَصْد ومَصَد
— ومَصَد, ومَصَاد ج أَمْصِدَة ومُصْدَان Sommet d'une montagne.
Lieu de refuge. مَصَاد

Pluie, averse, ondée. مَصْدَة
☆ مَصَرَ o مَصْرًا. وتَمَصَّرَ وامْتَصَرَ ٥ Traire (une brebis) du bout des doigts.
Donner peu de lait (brebis). مَصَّرَ
Bâtir (des villes). Faire (d'une ville) une capitale. ه —
Il lui a peu donné. — عَلَيْهِ العَطَاءَ
Devenir capitale (ville). Etre en petite quantité (don). Se disperser (gens). تَمَصَّرَ
Égypte. Le Caire. مِصْر
Grande ville ou capitale d'un royaume. Contrée. Limites, confins de deux territoires. مِصْر ج أَمْصَار ومُصُور
Coufa et Bassora (villes). أَلْمِصْرَانِ
Égyptien. مِصْرِيّ م مِصْرِيَّة ج مِصْرِيُّون
✧ Un para. *Au pl.* Richesses. مِصْرِيَّة ج مَصَارِي
Qui a peu de lait (femelle). مَصُور ج مِصَار ومَصَائِر
مَصِير ج أَمْصِرَة ومُصْرَان وجج مَصَارِين Boyau, intestin.
Mastic ◎ مُصْطَكَى ومَصْطَكَاء ومَصْطَكِي (sorte de gomme produite par un arbrisseau).
☆ مَصَعَ a مَصْعًا Briller (éclair). Partir, s'élancer (cheval).
Frapper qn du (bâton). — ٥ بِ
Avorter (femme). — وأَمْصَعَتْ بِالْوَلَدِ
Tarir (lait d'une femelle). — مُصُوعًا
Se quereller. مَاصَعَ مُمَاصَعَةً ومِصَاعًا, وتَمَاصَعَ
Pénétrer dans (les terres). إِنْمَصَعَ وامْتَصَعَ فِي
Belliqueux. Sabreur. مَصِع ومِصْع
Qui donne peu de lait. مَاصِع ومَاصِعَة
Fruit de la plante عَوْسَج. *Sorte* d'oiseau vert. مُصْعَة ومُصَعَة ج مُصَع ومُصْع
☆ مَصَلَ o مَصْلًا ومُصُولًا Dégoutter (eau, etc.).
Être mis sur des claies pour s'égoutter (fromage frais). Suppurer (plaie). — مَصْلًا

Faire (le fromage dit أَقِط). مَصَلَ ه
Payer à qn un à-compte. — ل من
Dilapider, gaspiller — وأَمْصَلَ ه ه
(son bien). Épuiser (ses brebis) en les trayant.
Faire bouillir le lait et y — مُصُولًا mettre qc. d'aigre afin que les parties aqueuses se séparent.
Petit lait. مَصْل ومَصَالَة
Ce qui suinte d'un vase مَصَالَة ومُصَالَة poreux.
Qui suinte (outre). Petite مَاصِل quantité de lait. Don insignifiant.
Se rincer la bouche. ✱ مَضْمَضَ المَاء
Rincer (un verre). ✧ Sucer qc. — ه
De race pure; pur, franc. مُضَامِص
Faire ✱ مَضَّ o مَضًّا ومَضِيضًا, وأَمَضَّ ه souffrir qn (blessure). Affecter qn, le faire souffrir (chagrins).
Piquer, picoter (la lan- — وأَمَضَّ ه gue : collyre, vinaigre).
Souffrir de... مَضَّ a مَضَضًا من
Ressentir — a مَضَضًا ومَضِيضًا ومَضَاضَة de la peine, être peiné.
Démanger (peau). أَمَضَّ ه
Se disputer. تَمَاضَّ
Qui picote; qui cause de مَضّ م مَضَّة la douleur. Aigre (lait).
Peine, affliction. Lait-aigre. مَضَض
Eau très salée. Pur, sans مُضَاض mélange. Douleur de l'œil.
Démangeaison, picotement. مُضَاضَة
Nuire à ✱ مَضَحَ a مَضْحًا, وأَمْضَحَ ه (la réputation de qn). le déconsidérer.
Couler (outre). Répandre ses مَضَحَ rayons (soleil).
✱ مَضَرَ ومَضُرَ o ومَضِرَ a مَضْرًا ومَضَرًا ومُضُورًا
S'aigrir (lait, etc.).
Faire périr qn. Compter qn مَضَّرَ ه parmi les Modarites.
Être compté ou se compter تَمَضَّرَ parmi les Modarites.
Frais, mou. مَضِر
Aigre (lait). مَضِر ومَاضِر ومَضِير

Vie de mollesse. عَيْش مَضِر
ذَهَبَ دَمُهُ خِضْرًا مِضْرًا وخَضِرًا مَضِرًا
Son sang n'a pas été vengé.
Nom du chef des Modarites. مُضَر
Tribu des Modarites. مُضَرِيَّة
Viande cuite avec du lait مَضِيرَة aigre.
Petit lait. مُضَارَة
Mâcher qc. ✱ مَضَغَ a o مَضْغًا ه
Blesser, mordre son — لَحْمَ أَخِيهِ frère.
Lutter avec acharnement مَاضَغَ ه contre qn.
Être bonne à manger (vian- أَمْضَغَ de) Avoir des dattes mûres (palmier). Être mûre (datte).
Mastication. مَضْغ ومَضَاغ
Ce que l'on mâche. مَضَاغ ومُضَاغَة
Morceau que l'on mâ- مُضْغَة ج مُضَغ che. Grumeau de sang.
Petites affaires. مُضَغ الأُمُور
Chair tenant مَضِيغَة ج مَضِيغ ومَضَائِغ à l'os, muscle.
Fou, insensé. مَضَّاغَة
Les deux mâchoires. المَاضِغَان
Lutte acharnée. مُمَاضَغَة
✱ مَضْمَضَ المَاء في فِيهِ مَضْمَضَةً ومَضْمَاضًا
Se rincer la bouche.
Rincer (un vase). — ه
Je n'ai pas dor- مَا مَضْمَضْتُ عَيْنِي بِنَوْمٍ mi.
Il a مَضْمَضَ وتَمَضْمَضَ النُّعَاسُ في عَيْنَيْهِ sommeillé.
Passer; ✱ مَضَى i o مُضِيًّا ومُضُوًّا avoir eu lieu. S'écouler (temps).
S'avancer et — i o مَضَاء ومُضُوًّا في pénétrer dans (une affaire).
Exécuter, mener à bonne fin — على (une affaire). Conclure (un marché).
Mourir. — سَبِيلَهُ ولِسَبِيلِهِ مُضُوًّا
Emmener, emporter qc. مَضَى ب
Pénétrer dans le corps مَضَى مَضَاء (glaive).
Mener à bonne fin أَمْضَى إِمْضَاء ه

Emporter, emmener qc. مَطَر ب
Faire pleuvoir (Dieu). Suer. أَمْطَر
S'exposer à la pluie. Aller vite (cheval). Voler vite (oiseau). تَمَطَّر
Demander la pluie à (Dieu). — واسْتَمْطَر ه
Attendre en silence. إِسْتَمْطَر
Implorer la générosité de qn. — مِن
Pluie, grande pluie. مَطَر ج أَمْطَار
Averse, ondée. مَطْرَة
Coutume. مُطْر ومَطْرَة ومَطِرَة
Outre. مَطْرَة
Qui a le pas rapide (cheval). مَطَّار
Pluvieux (ciel, temps). مَطِر ومَاطِر ومَطِير ومُمْطِر
Arrosé par la pluie. مَطِير ومَمْطُور
Vêtement contre la pluie. مِمْطَر ومِمْطَرَة ج مَمَاطِر
Nom d'ag. Rapide (cheval). مُتَمَطِّر
Intermittente (pluie). مُتَمَاطِر
Qui a besoin de (pluie). Qui demande la pluie. مُسْتَمْطِر
Exposé à la pluie (lieu). مُسْتَمْطَر
Évêque ; métropolitain ; archevêque. ⊙ مَطْرَان ج مَطَارِين ومَطَارِنَة
Goûter, savourer qc. avec un bruit de la langue. ✣ مطق — تَمَطَّق ه
Douceur. مَطْقَة
Allonger (une corde). Aplatir, étendre la tôle, etc. forger (le fer). ✣ مَطَل ο مَطْلًا ه
Différer l'exécution (d'une promesse), le paiement (d'une dette). — ومَاطَل وامْتَطَل ه
Retarder à qn (un paiement, etc.). — ومَاطَل مُمَاطَلَةً ومِطَالًا ه ب
S'étendre et devenir touffue (plante). إِمْتَطَل
Retard, remise (d'une promesse, etc.). مَطْل ومُمَاطَلَة ومِطَال
Reste d'eau dans un bassin. مَطْلَة ومُطْلَة
Art de battre et d'étendre le fer, de faire la tôle. مِطَالَة
Qui bat et étend le fer, tôlier. مَطَّال

(une affaire) ; accomplir (un ordre). Conclure (un marché). ✧ Signer, souscrire (un acte).
Être menée à bonne fin (affaire). Être exécuté (ordre). تَمَضَّى
Exécution (d'un ordre). إِمْضَاء
✧ Signature ; seing.
Progrès, avancement. مُضْوَاء
Qui passe. Passé, écoulée (année). Qui pénètre, aigu, tranchant (glaive). Efficace (discours). مَاضٍ م مَاضِيَة
Le prétérit, le temps passé. اَلْمَاضِي
Qui pénètre mieux. Plus tranchant, plus efficace. أَمْضَى
✧ Signataire, souscripteur. مُمْضٍ
Affaire exécutée. أَمْرٌ مَمْضِيٌّ عَلَيْهِ
Tendre, allonger, étirer qc. ✣ مطّ ο مَطًّا, ومَطَّطَ ه
Allonger (les sourcils) et prendre un air dédaigneux. Étendre (les doigts). Tirer (le seau). مَطَّ ه
Être fier, orgueilleux. — خَدَّهُ
Injurier qn. مَطَّط ه
Étendre, orner (un récit). تَمَطَّط في
Démarche fière. مُطَيْطَاء ومُطَّيْطَاء ومُطَيْطَى
Eau au fond d'un abreuvoir. Creux formé par les pieds du bétail. مُطِيطَة ج مَطَائِط
Frapper qn de la main. ✣ مَطَخ a مَطْخًا ه
Se gonfler (fleuve). تَمَطَّخ وامْتَطَخ
Manger beaucoup. ✣ مَطَخ a مَطْخًا
Sot. Orgueilleux. Immoral. مَطَّاخ ج مَطَاطِيخ
Donner, répandre la pluie (ciel). ✣ مَطَر ο مَطْرًا ومَطَرًا, وأَمْطَر
Il pleut. اَلسَّمَاءُ تَمْطُر
Il n'en a reçu nul bien. مَا مُطِر مِنْهُ خَيْرًا او بِخَيْرٍ
Aller vite (cheval). S'abattre (oiseau). — مَطْرًا ومُطُورًا
Aller dans (un pays) — مُطُورًا وتَمَطَّر في

multanéité, connexion.
Fondre (graisse). ☆ مَعَّ o مَعًّا
Se hâter, se précipiter. Aller lentement (chamelle). ☆ مَعَجَ a مَعْجًا
Secouer (le sein de sa mère : petit). — ه
Agiter les plantes (vent). — في النّبات
Agiter (le pinceau, la plume) dans... — ه في
Serpenter, aller en zigzags. تَمَعَّجَ
Fleur du jeune âge. مَعْجَة
Rapide à la course (cheval). مَعْوَج
Tirer vite, enlever qc. Tirer (le glaive) du fourreau, (le seau) du puits. ☆ مَعَدَ a مَعْدًا, وامْتَعَدَ ه
Léser l'estomac de qn. — ه
Parcourir (un pays). مَعَدَ في
Emporter qc. — مَعْدًا ومُعُودًا ب
Avoir mal à l'estomac. مُعِدَ
Récent, frais (fruit, etc.). Rapide (chameau). مَعْد م مَعْدَة
Côté, flanc. مَعَدّ
Estomac. مَعِدَة ومِعْدَة ج مَعِد ومِعَد
Fraîches (dattes). مُتَمَعِّدَة
Tomber (ongle). Perdre ses poils (toupet). ☆ مَعِرَ a مَعَرًا
Être rares (poils, plumes). — وأَمْعَرَ
Altérer (son visage) de colère. مَعَّرَ ه
Manquer de vivres. — وأَمْعَرَ
Avoir peu de plantes (sol). أَمْعَرَ
Tomber (cheveux). Être altéré par la colère (visage). تَمَعَّرَ
Naturel méchant. مَعَارَة
Dépourvu de poils, clairsemés (cheveux). Nu (sol). Qui tombe (ongle, etc.). مَعِر م مَعِرَة, وأَمْعَر م مَعْرَاء ج مُعْر
Qui a le front ridé de colère. مُمْعُور
Être riche en chèvres. ☆ مَعِزَ a مَعَزًا, وأَمْعَزَ
Être dur (sol, etc.). مَعِزَ
Qu'il est dur, fort! مَا أَمْعَزَهُ
Qu'il est énergique! مَا أَمْعَزَ رَأْيَهُ
Se contracter (face). تَمَعَّزَ
Être diligent en... إسْتَمْعَزَ في

Retardataire (débiteur). مِطَال ومَطُول ومُمَاطِل
Fer battu, tôle. مَطِيلَة ج مَطَائِل
Allongé, étendu (fer). Différé (paiement, etc.). مَمْطُول
Être négligent dans... ☆ مَطْمَطَ في
Marcher vite, se hâter. Se joindre à un ami. ☆ مَطَا o مَطْوًا
Stimuler (sa monture). — ه
Rendre le chemin long à qn. — ب
S'étendre, s'allonger. مَطِيَ a مَطًا
Prendre (une bête) pour monture, la monter. أَمْطَى وامْتَطَى ه
Faire monter qn sur (une bête). أَمْطَى ه ه
Se prolonger (jour). Étendre les bras en marchant. تَمَطَّى
Dos d'une monture. مَطًى ج أَمْطَاء
Pareil; compagnon. مِطْو ج مِطَاء
Longueur, étendue. مُطَوَاء
Heure, instant, moment. مَطْوَة
Bête de somme, monture. مَطِيَّة ج مَطَايَا ومَطِيّ
Blâmer, fronder qn. ☆ مَظَّ o مَظًّا
Résister à qn; le rudoyer. مَاظَّ مُمَاظَّةً ومِظَاظًا ه
S'injurier. تَمَاظَّ
Grenadier sauvage. Sang de dragon (suc résineux). مَظّ
Grossièreté, rudesse de caractère. مَظَاظَة
Assouplir (une courroie, etc.). ☆ مَظَعَ a مَظْعًا, ومَظَّعَ ه
Consumer qc. en léchant. تَمَظَّعَ ه
Tarder, retarder en... — في
Avec. Au moment de... Malgré, nonobstant. ☆ مَعَ ومَعْ
Avec toi. مَعَكَ
Au soir, dans la soirée. مَعَ العَشِيَّة
Avec cela, nonobstant, malgré cela. مَعَ ذَلِكَ
Quoique, bien que. مَعَ أَنَّ
Tout riche qu'il est. مَعَ كَوْنِهِ غَنِيًّا
Ensemble, simultanément. مَعًا
Concomitance, coexistence, si- مَعِيَّة

Dureté du sol. مَعَز

مَعَز ومَعْز ج أَمْعُز ومَعِيز , ومِعْزَاء ومِعْزَى
Chèvres et boucs; espèce, race caprine.

Même sens. أُمْعُوز ج أَمَاعِز وأَمَاعِيز

Chèvre ou bouc. Peau de chèvre. مَاعِز ج مَوَاعِز

Énergique, qui agit avec vigueur. مَاعِز ومَعِز ومُسْتَمْعِز

Dur, caillouteux, rocailleux (sol). أَمْعَز م مَعْزَاء ج مُعْز وأَمَاعِز

Chevrier. مَعَّاز

Frotter avec force (le cuir). ✳ مَعَس a مَعْسًا ه

Injurier qn, le frapper. — ه

✧ Écraser qc. — ومَعَّس ه

Brave, intrépide. مَعَّاس ومُتَمَعِّس

Avoir le nerf du pied contourné. Éprouver une courbature. ✳ مَعِص a مَعَصًا

Courbature. مَعَص

Atteint de courbature. مَعِص ومَعِيص

Être ému, irrité de... ✳ مَعِض a مَعَضًا , وامْتَعَض مِن

Irriter qn. مَعَّض وأَمْعَض ه

Ému, irrité, exaspéré. مَاعِض ومَعِض

Allonger, étendre qc. Enlever (le poil, les plumes); ✧ le faire avec l'eau bouillante. ✳ مَعَط a مَعْطًا ه

Retarder (un paiement). — ب

Tirer (le sabre). — وامْتَعَط ه

Avoir peu de poil (loup). مَعِط a مَعَطًا , وتَمَعَّط

Tomber (cheveux, poil). تَمَعَّط وامَّعَط وانْمَعَط وامْتَعَط

S'allonger, s'étendre. إِمَّعَط وامْتَعَط

Pelé, sans poil, glabre (loup). Nu (sol, sable). مَعِط وأَمْعَط م مَعْطَاء ج مُعْط

Emporter (la terre : torrent). Boire avec avidité qc. ✳ مَعَق a مَعْقًا ه

Être profond (puits). Être à une grande distance (lieu). مَعُق o مَعْقًا ومَعَاقَةً

Rendre profond (un puits). أَمْعَق ه

Être profond. Être méchant. تَمَعَّق

مَعْق ومَعَق ومُعْق ج أَمْعَاق وأَمَاعِق وأَمَاعِيق
Profondeur. Distance. *Au pl.*, extrémités du désert.

Profond. مَعِيق

Frotter qc. ✳ مَعَك a مَعْكًا ه

Vaincre qn dans (la lutte). — ه في

Retarder à qn le paiement d'une dette. مَعَك دَيْنَهُ وبِدَيْنِهِ ومَاعَك ه بِدَيْنِهِ

Être fou. مَعُك o مَعَاكَةً

Rouler qn par terre. مَعَّك ه

Se rouler, être roulé par terre. تَمَعَّك

Qui diffère le paiement de ses dettes. مَعِك , ومِمْعَك ومُمَاعِك

Imbécile, disputeur. مَعِك

Nombreux (chameaux). مَعْكَى

Gros et gras (id.). (*s. et pl.*) مَعْكَاء

Pain chaud frotté de beurre et de sucre. ✧ مُعَيْكَة

Arracher, enlever qc. Gâter qc. ✳ مَعَل a مَعْلًا ه

Médire de qn. — ب

Détourner brusquement qn de... — وأَمْعَل ه عَن

Qui agit avec prestesse. مَعِل

Mal, méchanceté. مَعَالَة

Marcher par une grande chaleur. Se battre (gens). Répéter le mot مَعْ. ✳ مَعْمَع

Donner (une pluie) battante (ciel). — ه

Pétillement du feu dans les roseaux. Cris, vacarme de gens qui se battent. *Au pl.* guerres. مَعْمَعَة ج مَعَامِع

Ils s'accordèrent. صَارُوا مَعَامِعًا

Qui est de l'avis de chacun. مَعْمَعِيّ

Chaleur très intense. D'une chaleur ou d'un froid intense (jour, nuit). مَعْمَعَان ومَعْمَعَانِيّ

Avouer ou nier qc. ✳ مَعَن o مَعْنًا , وأَمْعَن ب

Couler (eau). Être lancé (cheval). مَعَن a مَعْنًا , ومَعُن o مُعُونًا , وأَمْعَن

Être bien arrosée et croître (plante). مَعِن a مَعَنًا

Teindre qc. avec la terre rouge. مَغَرَ هـ
Donner un lait rougeâtre (brebis). أَمْغَرَ
Percer qn (d'une flèche). — ٥ بـ
Ondée douce. مَغْرَة
Terre rouge, ocre rouge. — ومَغَرَة
Couleur rougeâtre. مَغَر ومُغْرَة
Rougeâtre ; rousse, au poil fauve (bête). أَمْغَر
Rougeâtre (lait). مَغِير
Teint avec la terre rouge. مُمَغَّر
Percer qn de (la lance). ✣ مَغَس a مَغْسًا ٥ بـ
✣ مُغِص مَغْصًا , ومَغِص a مَغَصًا ; وتَمَغَّص
Avoir la colique. بَطْنُهُ وـ✧ انْمَغَص
Colique. مَغْص ومَغَص وـ✧ مَغِيص
Qui a la colique. مَمْغُوص
Tirer, allonger, étendre qc. ✣ مَغَط a مَغْطًا, ومَغَّط هـ
Bander l'arc avec force. مَغَط في القَوْس
Marcher, courir avec force (chameau, cheval). تَمَغَّط
Être étendu, s'étendre, s'allonger. — وامَّغَط وامْتَغَط
Être avancé (jour). إِمْتَغَط
Tirer (le sabre). — هـ
Éprouver des coliques (bête). ✣ مَغَل ومَغِل a مَغْلًا
Calomnier qn. — a مَغْلًا ومَغَالَةً بِفُلَان
Être vicié, gâté (œil). مَغِل a مَغَلًا
Avoir des bestiaux atteints de coliques. Avoir un enfant chaque année (femme). أَمْغَل
Lait d'une femelle qui porte. مَغْل ومَغَل
Colique causée par des herbes mêlées de terre. Brebis ou chèvre qui porte deux fois l'an. مُغْلَة جـ مِغَال
Trahison, perfidie. مَغَالَة
Qui mange de la terre. مِمْغَل
Mêler, mélanger, brouiller qc. Mordiller (la viande). ✣ مَغْمَغَ هـ
Agiter qc. dans (l'eau). — هـ في
Parler d'une manière obscure. — الكَلَامَ

Être bien arrosé (sol). Être riche, être pauvre. أَمْغَن
Être assidu et zélé dans (une affaire). أَمْعَن وـ✧ تَمَعَّن في
Considérer attentivement qc. — النَّظَر في
Chose utile, chose facile. Nombreux, peu nombreux. مَعْن
Il n'a rien. مَا لَهُ سَعْنَةٌ ولَا مَعْنَةٌ
Hôtellerie. Eaux. مَعَان
Application, effort, assiduité, attention. إِمْعَان وـ✧ تَمَعُّن
Tout ustensile de ménage, de voyage. Aumône légale. Bonne œuvre. ✧ Rame de papier. مَاعُون جـ مَوَاعِين
Eau courante à la surface du sol. مَعِين جـ مُعُن ومَعِينَات
Miauler (chat). ✣ مَغَا o مُغَاء
Avoir des dattes qui mûrissent (palmier). أَمْغَى
Se propager (mal). تَمَغَّى
Datte qui mûrit. مَغْو
Intestin. ✣ مَغْي ومِعًى ومِعَاء جـ أَمْعَاء
Dissoudre qc. dans (l'eau). ✣ مَغَث o مَغْثًا هـ في
Frapper légèrement qn. — ٥
Nuire à (sa réputation). — هـ
Lutter avec qn. مَاغَث مُمَاغَثَةً ومِغَاثًا ٥
Rude lutteur, athlète. مَغِث
Lutte, combat. مَغْث جـ مِغَاث
Renversées par la pluie (céréales). مَغِيث ومَمْغُوث
Grenadier sauvage. مُغَاث
Téter (sa mère : petit). Sucer qc. ✣ مَغَد a مَغْدًا ٥ وهـ
Prospérer (plante, etc.). — مَغْدًا
Mener une vie molle. — في عَيْش نَاعِم
Être gras, replet (corps). — ومَغِد a مَغَدًا
Allaiter (un enfant). أَمْغَد ٥
Prospère, plein de sève. مَغْد
Aubergine, mandragore. مَغْد ومَغَد
Passer rapidement. ✣ مَغَر a مَغْرًا
Tomber sur (la terre : ondée). — في

Faire une mauvaise besogne. مَغْمَغَ في عَمَلِهِ
Être embrouillée, confuse (affaire). — ومُغْمِغ
Pierre d'aimant, aimant. ✧ Magnétisme. ⊙ مَغْنَاطِيس ومَغْنَطِيس
Magnésie. ⊙ مَغْنِيسِيَا
Miauler (chat). ✡ مَغَا o مُغُوًّا
Prononcer, énoncer qc. ✡ مَغَى a مَغْيًا
Être amolli, assoupli (cuir). تَمَغَّى
Calomniateur. Soupçonneux. مَاغِيَة
Féconder (le palmier femelle). ✧ Sucer (des grains de raisin) et jeter la peau, etc. ✡ مَقَّ o مَقًّا ه
Abecquer (ses petits : oiseau). مَقَّقَ ة
Nourrir mal (sa famille). — على
Boire peu à peu. تَمَقَّقَ
Boire tout (le lait de sa mère : petit d'animal). — وامْتَقَّ ه
Longueur de taille. مَقَق
Chevreaux qui tettent. Sots. مَقَقَة
Long de corps (cheval). Long (terrain). أَمَقّ م مَقَّاء ج مُقّ
Haïr, détester qn. ✡ مَقَتَ o مَقْتًا, ومَقَّتَ ومَاقَتَ ة
Être odieux, détestable. مَقُتَ o مَقَاتَةً
Rendre qn odieux à... مَقَّتَ ة إلى
Qu'il m'est odieux ! مَا أَمْقَتَهُ عِنْدِي
Que je le déteste ! مَا أَمْقَتَنِي لَهُ
Être haï de..., odieux à... تَمَقَّتَ إلى
Se haïr. تَمَاقَتَ
Haine. مَقْت
Mariage de qn avec sa belle-mère. زَوَاجُ المَقْتِ
Marié à sa belle-mère. مَقْتِيّ
Haï, détesté, abominable, odieux. مَقِيت ومَمْقُوت
Persil. ✧ مَقْدُونِس (عِوَض بَقْدُونِس)
Casser (le cou à qn). ✡ مَقَرَ o مَقْرًا ه
Macérer, mariner (le poisson salé). — وأَمْقَرَ ه
Être amer, aigre, acide. مَقِرَ a مَقَرًا
Devenir amer, aigre, acide. أَمْقَرَ
Aigreur, âcreté, acidité. مَقْر
Aloès. مَقْر ومَقِر

Amer, aigre, acide, âcre. مَقِر ومُمْقِر
Poisson salé. سَمَك مَمْقُور
Remplir (une outre). Briser qc. ✡ مَقَسَ o مَقْسًا ه
Plonger qc. dans l'eau. — ه في
Avoir des nausées. مَقِسَ a مَقَسًا, وتَمَقَّسَ
Verser beaucoup (d'eau). مَقَّسَ ه
Lutter avec qn à qui plonge le mieux. مَاقَسَ ة
Il dispute avec un plus fort que lui. يُمَاقِسُ حُوتًا
Briser (le cou de qn). ✡ مَقَطَ o i مَقْطًا ه
Irriter qn. — ة
Lier qn par (un serment) : le frapper du (bâton). — ة ب
Lier qn avec la corde dite. — ة بمِقَاط
Renverser qn. — ة وب ومَقَّطَ ة
Nom d'agent. Qui tire des augures du jet des pierres. Fatigué, las (chameau). مَاقِط
Corde bien tressée. مِقَاط ج مُقُط
Boire qc. avec avidité. ✡ مَقَمَ a مَقْمًا ه
Téter (sa mère : petit). — ة
Être soupçonné de... مُقِمَ ب
Avoir le teint altéré par le chagrin, etc. امْتُقِمَ
Eau stagnante. مَقِم ج أَمْقُم
Il poursuit son but avec intrépidité. هُوَ شَرَّاب بِأَمْقُم
Regarder qn. ✡ مَقَلَ o مَقْلًا ة
Plonger qc. dans l'eau. — ه
Se plonger réciproquement dans l'eau. مَاقَلَ ة وتَمَاقَلَ
Plonger à diverses reprises. امْتَقَلَ
Nom d'act. Fond d'un puits ; cailloux, terre qui s'y trouvent. مَقْل
Bdellium. Sorte de gomme. مُقْل
Fruit du palmier sauvage. مُقْل مَكِّيّ
Pierre servant à mesurer l'eau aux voyageurs. Fond d'un puits. مَقْلَة
✧ Poêle à frire. مَقْلَاة (عِوَض مِقْلًى)
Le blanc de l'œil et la prunelle, la pupille. Œil. مُقْلَة ج مُقَل
Couleur azurée, bleu ✡ مقه — مَقَه

pâle. Faiblesse et maladie des yeux.

أَمْقَه م مَقْهَاء ج مُقْه Azuré. Qui a les yeux malades, ou les coins des yeux et les paupières rougeâtres.

✡ مَقَا o مَقْوًا ه Polir (une lame).

مَقْو ومَقْوَة ومَقَاوَة Soin, conservation.

أَمْقُهُ مَقْوَك ومَقْوَتَك ومُقَاوَتَك مَالَك Conserve-le comme ton propre bien.

✡ مَقِيَ i مَقْيًا o مَقْيًا. *Même sens que* مَقَا.

إِمْقِهِ *Même sens que* أُمْقُهُ.

✡ مَكَّ o مَكًّا, وتَمَكَّك وامْتَكَّ ه Sucer entièrement (la moelle).

— ة وتَمَكَّك ة وعلى Presser (son débiteur).

مَكَّة La Mecque (ville d'Arabie).

مَكِّيّ وﻫ مَكَّاوِيّ De la Mecque.

مُكَاك ومُكَاكَة Ce qu'on suce. Moelle.

مَكُّوك ج مَكَاكِيك ومَكَاكِيّ Certaine mesure pour les substances sèches. Coupe à boire. ✧ Navette de tisserand.

مَكَّان Qui tette ses brebis par avarice.

✡ مَكَتَ o مَكْتًا ب Rester dans (un lieu).

✡ مَكَثَ o مَكْثًا ومُكْثًا ومَكَثًا ومُكُوثًا ومُكْثَانًا ومِكِّيثَى ومِكِّيثَاء, وتَمَكَّثَ ب Attendre, rester dans (un lieu).

مَكُثَ o مَكَاثَة Être patient, grave.

تَمَكَّثَ في Agir lentement dans...

مَكْث ومُكُوث ومَكْثَان Séjour, attente.

مَاكِث ومَكِيث Qui attend.

مَكِيث Posé, grave; lent, lambin.

✡ مَكَدَ o مَكْدًا ومُكُودًا ب S'arrêter dans (un lieu).

مِكْفَد Peigne.

مَاكِد م مَاكِدَة *Nom d'ag.* Perpétuel, qui ne tarit pas (puits).

مَاكِدَة ومَكْدَاء ومَكُود ج مُكُد ومَكَائِد Qui donne toujours du lait (chamelle).

أَمْكُود ج أَمَاكِيد Restes du prix du sang.

✡ مَكَرَ o مَكْرًا ة وب, ومَاكَرَ ة User de ruse envers qn; le tromper.

— وأَمْكَرَ ة Punir (le trompeur : Dieu).

مَكَّرَ ه Teindre qc. en rouge; arroser (son champ).

مَكِرَ a مَكَرًا Être rouge.

مَكَّرَ Accaparer des grains.

أَمْكَرَ ة Tromper qn.

تَمَاكَرَ. Chercher à se tromper mutuellement.

اِمْتَكَرَ واِمْتَكَرَ Être teint, colorié de rouge.

مَكْر Ruse, subterfuge, tromperie. Terre rouge, rubrique.

مَكْرَة Une ruse.

— ج مَكْر ومُكُور *Sorte de* plante.

مَاكِر ج مَاكِرُون ومَكَرَة Qui trompe.

مَكُور ومَكَّار Trompeur, fourbe.

مُمْتَكِر ومَمْكُور Teint en rouge.

✡ مَكَسَ i مَكْسًا ة في البَيْع Tromper qn dans un marché.

— ومَكَّسَ Percevoir les impôts, les dîmes, le tribut.

مَاكَسَ مُمَاكَسَةً ومِكَاسًا ة في البَيْع Marchander avec qn, disputer sur le prix de qc.

مَكْس ج مُكُوس Droit de douane, etc.

صَاحِب المَكْس ومَاكِس ومَكَّاس Percepteur des dîmes, etc.

✡ مَكَلَ o مُكُولًا Avoir peu d'eau avec de la vase (puits).

مَكْلَة ومُكْلَة Vase au fond d'un puits.

مَكُول ج مُكْل Vaseux (puits).

مِمْكَل Qui a peu d'eau (étang); qui a de l'eau (puits).

مُمْكِلَة ومَمْكُولَة Vieux puits sans eau.

✡ مَكُنَ o مَكَانَةً, وتَمَكَّنَ عِنْد Avoir de l'influence, du crédit auprès de...

مَكُنَ o ✧ Être ferme, solide.

مَكِنَ a مَكْنًا, وأَمْكَنَ Avoir des œufs (lézard, etc.).

مَكَّنَ ه Raffermir, consolider, établir solidement qc.

— وأَمْكَنَ ة من Donner à qn le pouvoir de...

أَمْكَنَ ة Être possible à qn (affaire).

Il se peut que... يُمْكِن أَنْ
Il ne peut pas se lever. مَا يُمْكِنُهُ النُّهُوض او أن يَنْهَضَ
Être consolidé, raffermi ; être fixé solidement. تَمَكَّن
Se fixer dans (un lieu). — ه وب
Avoir le pouvoir de... être capable de.. ; être maître de.. — واسْتَمْكَن من
Œufs de lézard, de sauterelle, etc. مَكْن ومَكِن
Nom d'unité du préc. Au pl. œufs d'oiseau. مَكْنَة ومَكِنَة ج مَكْنَات ومَكِنَات
Solidité, vigueur. ✧ Pouvoir, faculté. مَكِنَة ومُكْنَة
Possibilité. إِمْكَان
Lieu, endroit, place. Rang, degré. مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن
Il avait de la science et de l'intelligence. كَانَ من العِلْمِ والعَقْلِ بِمَكَانٍ
Gravité, fermeté, constance. Pouvoir, influence, crédit. Bon état. ✧ Fermeté, solidité. مَكَانَة
Qui est en bon état. ذُو مَكَانَة
Lenteur. مَكِينَة
Ferme, solide, consolidé, établi solidement. مَاكِن ، ومَكِين ج مُكَنَاء
Possible, ce qui est possible... مُمْكِن
Raffermi, consolidé. مُتَمَكِّن
Déclinable à trois cas (nom). مُتَمَكِّن أَمْكَن
Déclinable à deux cas (nom). مُتَمَكِّن غَيْر أَمْكَن
Indéclinable. غَيْر مُتَمَكِّن
✡ مَكَا o مَكْوًا ومُكَاء Siffler en mettant les doigts dans la bouche (homme). Gazouiller (oiseau).
Avoir des ampoules (main). مَكِيَ a مَكًا ع
Tanière. مَكًى ومَكْو ج أَمْكَاء
*Sorte d'*oiseau qui siffle. مُكَّاء ج مَكَاكِيّ
✡ مَلَّ o مَلًّا ه Faufiler (un habit).
Mettre (du pain, de la viande) sous la braise ou la cendre chaude. — وامْتَلَّ ه
Redresser (un arc) au feu. مَلَّ ه بِالنَّار
Être long pour qn (voyage). — وأَمَلَّ على
Hâter sa marche. — وتَمَلَّل و امْتَلَّ في المَشْي
مَلَّ a مَلًّا ومَلَّة ومَلَالَة ومَلَالًا ه ومن S'ennuyer, être ennuyé de... ; trouver ennuyeux.
S'ennuyer, se tourner et se retourner (malade, etc.). — وتَمَلَّل
Ennuyer qn. أَمَلَّ ه وعَلَيْهِ
Dicter qc à qn. — إِمْلَالًا ه عَلَى
S'attacher (à une religion), l'embrasser. تَمَلَّل وامْتَلَّ ه
Être tiré, arraché. إِنْمَلَّ
S'ennuyer de... إِسْتَمَلَّ ه
Nom d'act. Qui s'ennuie. مَلّ
Cendre chaude ; braise. Sueur fébrile. Ennui. مَلَّة
Pain cuit sous la cendre. خُبْز المَلَّة
Religion, doctrine religieuse. مِلَّة ج مِلَل
Faufilure. مُلَّة ج مُلَل
Pain bien cuit. مُلِّيّ
Ennui. مَلَل ومَلَال ومَلَالَة
Sueur fébrile. Douleur du dos ; agitation d'un malade. مُلَال
Ennuyé, qui (*m. et f.*) s'ennuie. مَلُول ومَلُولَة
Cuit sous la cendre (pain), dans la braise (viande). مَلِيل ومَمْلُول
Foulé, frayé (sentier). مَلِيل ومُمَلّ
Chaleur fébrile. Soif ardente. مَلِيلَة
Chose qui ennuie. مَمْلُول
✡ مَلَأ a مَلْأً ومِلْأَةً ه ومن وب Emplir, remplir, bourrer qc. de...
Aider qn en qc. — ه على
Faire partout l'éloge de qn. — مِنْهُ الأَرْضَ
Créer des embarras à qn. — عَلَيْهِ الأَرْضَ
Être riche, opulent. — ومَلُؤَ o مَلَاءَة ومَلَاء
Être rempli, plein de... مَلِئَ a مَلْأً وتَمَلَّأ و امْتَلَأ من

Allaiter (un enfant). أَمْلَجَ ه
Épuiser (le lait de sa mère : petit). إِمْتَلَجَ ه
Qui tette. Distingué. مَلِيجٌ
Jauni, bruni. Désert aride. أَمْلَجُ
Qui tette ses chamelles par avarice. مَلْجَانُ
Feuilles d'un arbuste du désert. أُمْلُوجٌ ج أَمَالِيجُ
Truelle de maçon. ⊙ مَالَجٌ ج مَوَالِجُ
Saler (un mets). ✠ مَلَحَ a i مَلْحًا ه
Allaiter (un enfant). — a مَلْحًا ه ول
Médire de qn. — ه وعِرْضَهُ
مَلُحَ o a o وَمَلَحَ مُلُوحَةً وَمَلَاحَةً وَمُلُوحًا
Être salée (eau).
Être beau de visage. Être beau et bon (se dit de toute chose). مَلُحَ o مَلَاحَةً وَمُلُوحَةً
Être grisâtre, bleuâtre. مَلِحَ a مَلَحًا
Produire de beaux poèmes (poète). مَلَّحَ
Saler trop (un mets). مَلَّحَ وأَمْلَحَ ه
Manger avec qn à une même table. Téter avec qn. Être frère ou sœur de lait de qn. مَالَحَ مُمَالَحَةً وَمِلَاحًا ه
Devenir salée (eau douce). أَمْلَحَ
Venir vers l'eau salée. Dire de bons mots.
Donner (aux bestiaux) de l'eau salée. — ه
Louer qn. — ه بِنَفْسِهِ
Qu'il est beau! مَا أَمْلَحَهُ وَمَا أُمَيْلِحَهُ
Engraisser (bête). Deviser, plaisanter, faire le spirituel. تَمَلَّحَ
Mêler le vrai au faux. إِمْتَلَحَ
Être bariolé, grisâtre (bélier). إِمْلَاحَّ
Trouver beau, joli, élégant. إِسْتَمْلَحَ ه
Sel. *Au figuré*, sel attique, piquant d'un discours, d'une œuvre littéraire. مِلْحٌ ج مِلَاحٌ
Eau d'un goût salé, saumure. مِلْحٌ ج أَمْلَاحٌ ومِلَاحٌ ومِلْحٌ ومِلْحَةٌ
Pacte, alliance. مِلْحٌ ومِلْحَةٌ
Il y a alliance entre eux. بَيْنَهُمَا مِلْحٌ او مِلْحَةٌ

Avoir le rhume de cerveau. مُلِئَ ومَلُؤَ o مَلَاءَةً
Remplir, emplir, bourrer. مَلَأَ تَمْلِئَةً ه
Tendre fortement (un arc). — وأَمْلَأَ فِي
Aller puiser de l'eau, aller à l'eau. ✧ مَلَأَ
Aider qn; s'associer à qn en ou contre... مَالَأَ ه على
Enrhumer qn du cerveau (Dieu). أَمْلَأَ ه
Être rempli de colère. تَمَلَّأَ وامْتَلَأَ غَيْظًا
S'entr'aider en qc. تَمَالَأَ عَلَى
Placer ses fonds sûrement. إِسْتَمْلَأَ فِي الدَّيْنِ
Quantité qui remplit une mesure, un vase. مِلْءٌ ج أَمْلَاءٌ
Autant que la main peut contenir. — الكَفِّ
Il dort tranquillement. يَنَامُ مِلْءَ الجَفْنِ
Foule, multitude. Les grands, les principaux. Délibération. Caractère, mœurs. مَلَأٌ ج أَمْلَاءٌ
Rhume de cerveau. مُلَاءٌ ومُلَاءَةٌ
Sorte de manteau; voile. مُلَاءَةٌ ج مُلَاءٌ، و ✧ مِلَايَةٌ
Réplétion, surcharge de l'estomac. مِلْأَةٌ و امْتِلَاءٌ
Manière de remplir. مِلْأَةٌ
Plein, rempli, bourré, qui regorge. مَلْآنُ م مَلْأَى ومَلْآنَةٌ ج مِلَاءٌ
Puiseur, porteur d'eau. ✧ مَلَّا
Riche, opulent. مَلِيءٌ ومَلِيٌّ ج مِلَاءٌ ومُلَآءُ وأَمْلِيَاءُ
Il est le plus riche de la tribu. هُوَ أَمْلَأُ القَوْمِ
Plein, rempli, bourré. مَمْلُوءٌ ومُمْتَلِئٌ
Flatter qn par de belles promesses. ✠ مَلَثَ o مَلْثًا ه ور بِالكَلَامِ
Frapper qn légèrement. — ه
Flatter, aduler qn. مَالَثَ ه
Commencement (de la nuit). مَلْثٌ ومَلَثٌ
Téter (sa mère : enfant). ✠ مَلَجَ o ومَلِجَ a مَلْجًا ه

Salé. مِلْح و✧ مَالِح
Couleur d'acier, grisâtre. مَلَح ومُلْحَة
Bon mot, anecdote plaisante; facétie. Prospérité, bénédiction. مُلْحَة ج مُلَح
Vent qui pousse le navire. Besace. Voile. مِلاح
Beauté (du visage). Bonté de qn. Belle sentence, bon mot. مَلاحَة
Art de la navigation. Commerce de sel. مِلاحَة
Saline, mine de sel, saunerie, marais salant. مَلَّاحَة ومَمْلَحَة
Goût du sel. Salure. ✧ Salaison, poisson salé. مُلُوحَة
Bon mot, facétie. أُمْلُوح ج أَمَالِيح
Marin, navigateur. Marchand de sel, saunier. ✧ Givre, gelée blanche. مَلَّاح
Salé (poisson, eau, etc.). Beau, bon. مَلِيح ج مِلاح وأَمْلاح
Beau, bon. مُلاح ج مُلاحُون
Sorte de plante salée. مُلَّاح
✧ C'est bien ! très-bien ! مَلِيح
Bigarré; grisâtre (bélier). Grisâtre, couleur d'acier. أَمْلَح م مَلْحَاء ج مُلْح
Au poil, à la barbe grisâtre, — الشَّعْر واللِّحْيَة
Aux yeux bleus (per.). — العَيْن
Plus beau. أَمْلَح م مُلْحَى ج أَمَالِح ومُلَّح
Sorte de raisin blanc oblong. مُلاحِيّ
Salé. مُمَلَّح
Salière. مِمْلَحَة ج مَمَالِح
Fourni de sel, marchand de sel. مُتَمَلِّح
Marcher d'un bon pas. S'éloigner, fuir. ✧ مَلَخ a مَلْخًا
Se livrer aux vanités. — في البَاطِل
Tirer fortement qc. — وامْتَلَخ ه
Se gâter, s'altérer (mets), perdre son goût. مَلُخ o مَلاخَة
Cajoler, flatter qn. مَالَخ ٥
Crever (un œil : faucon). تَمَلَّخ وامْتَلَخ ه

Arracher (une dent); tirer (l'épée). Enlever (la bride d'une monture). إِمْتَلَخ ه
Esclave fugitif. Adulateur, cajoleur, flatteur. مَلَّاخ
Mélochie, plante potagère. مُلُوخِيَّة و✧ مَلُوخِيَا
Qui a perdu l'esprit. مُمْتَلَخ العَقْل
Étendre qc. ✧ مَلَد o مَلْدًا ه
Être flexible, souple (rameau). مَلِد a مَلَدًا
Amollir, assouplir (le cuir, etc.). مَلَّد ه
Délicatesse, flexibilité, souplesse, grâce. مَلَد ومَلَدَان
Tendre, délicat (jeune homme); flexible, souple (rameau). مَلِد, وأَمْلَد م مَلْدَاء ج مُلْد
Même sens. أُمْلُد وأُمْلُود وإِمْلِيد
Vaste, nu (désert). إِمْلِيد
Mentir. Courir vite (cheval). ✧ مَلَذ o مَلْذًا
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Se mêler (ténèbres). N'être pas sincère. مَلِذ a مَلَذًا
Recevoir qc. de qn. إِمْتَلَذ ه من
Qui n'est pas sincère, hypocrite, faux ami. أَمْلَذ ومَلَّاذ ومَلَذَان ومَلُوذ
Rester en arrière de... ✧ مَلَز o مَلْزًا عن
Emporter qc. — ب
Délivrer qn de... مَلَّز ٥ عن
Emporter qc. أَمْلَز وتَمَلَّز وامْتَلَز ه
Être délivré de... تَمَلَّز عن
Échapper à... إِنْمَلَز وامَّلَز من
Musclé, musculeux. مَلِز
Ravisseur. Loup. مَلَّاز
Pousser, stimuler (une bête de somme). ✧ مَلَس o مَلْسًا ٥
Cajoler qn, le flatter. — ٥ بلِسَانِهِ
Être uni, poli, lisse. مَلِس ومَلُس a o مَلاسَة ومُلُوسَة
Polir, lisser, satiner qc. Égaliser, aplanir (la terre). مَلَّس ه
Délivrer qn de... — ٥ مِن

Avoir une origine مَلَط وَمَلَط o مُلُوطًا
mêlée, n'être pas de race pure.
Être glabre, sans مَلِط a مَلَطًا ومُلْطَة
poil.
Réciter un hémistiche, مَلَّطَ ومَالَطَ ة
qu'un autre complète.
Avorter (chamelle). أَمْلَطَ
Être lisse, poli. Être sans plu- تَمَلَّطَ
mes (flèche).
Enlever, rafler, ravir qc. إِمْتَلَطَ ه
Fripon. Celui مِلْط ج أَمْلَاط ومُلُوط
dont l'origine est mêlée.
Boue, argile dont on مِلَاط ج مُلُط
crépit un mur. Ciment. ✧ Mastic
fait de brique pilée et de résine.
Blessure à la tête. مِلْطَى ومِلْطَاء او مِلْطَاة
Sorte de course. مَلَطَى
Glabre, sans poil. Sans أَمْلَط ج مُلْط
plumes (flèche).
Sans plumes (flèche). Sans poil مَلِيط
(fœtus avorté).
Malte (île). ⊙ مَالِطَة
Maltais. مَالِطِيّ
Qui avorte habituellement مِمْلَاط
(chamelle).
Écorcher un ✱ مَلَم a مَلْمًا, وامْتَلَم ة وه
(mouton). ✧ Déchirer (un habit).
Courir rapide- مَلَم وأَمْلَم وانْمَلَم وامْتَلَم
ment (chamelle).
Ils sont tous contre هُمْ عَلَيْهِ مَلْمٌ وَاحِدٌ
lui.
Désert aride. مَلَاع ومَلِيع ج مُلُع
Rapide à la course (cha- مَلِيع ومَيْلَع
melle).
Plaisanter par des ✱ ملغ — مَالَغَ ة
propos obscènes.
Simuler la sottise. تَمَلَّغَ
Se moquer de qn. تَمَالَغَ بـ
Sot; grossier, qui tient مِلْغ ج أَمْلَاغ
des propos obscènes.
Libertin. مَالِغ ج مُلَّاغ
Grossier, obscène. أَمْلَغ م مَلْغَاء ج مُلْغ
Flatter, ✱ مَلِقَ a مَلَقًا ة ول, ومَالَقَ ة
aduler qn.
Effacer qc. مَلَقَ o مَلْقًا ه

Se mêler (ténèbres). Perdre أَمْلَس
sa laine (brebis).
Devenir lisse, poli. تَمَلَّس
Échapper à... ـ وانْمَلَس وامَّلَس مِن...
Être enlevée, éteinte (vue). امْتُلِس
Être lisse, glabre, poli. إِمْلَاسّ
Le crépuscule. مَلَس الظَّلَام
Rapide à la course (chamelle). مَلَسَى
Vendre qc. sans بَاعَهُ المَلَسَى لَا عُهْدَة
retour.
Le poli d'une surface. مَلَاسَة
Rouleau pour aplanir le sol. مِلَاسَة
Lisse, uni, poli; أَمْلَس م مَلْسَاء ج مُلْس
glabre. Intact, sans blessure (dos),
sans fissure (arc).
Lait ou vin aigre. مَلْسَاء
Année stérile. سَنَة مَلْسَاء
Midi. Lait aigre, mêlé au مُلَيْسَاء
doux.
Dé- إِمْلِيس وإِمْلِيسَة ج أَمَالِيس وأَمَالِس
sert aride.
Inst. à égaliser le sol. مِمْلَسَة
Fouiller dans (qc.). ✱ مَلَش o مَلْشًا ه
✧ Plumer; épiler.
Courtilière (in- ✧ مَالُوش ج مَوَالِيش
secte).
Glisser, ✱ مَلِص a مَلَصًا, وتَمَلَّص من
s'échapper de (la main).
Avorter (fem- أَمْلَصَت بِوَلَدِهَا وأَمْلَصَت
me).
Être délivré تَمَلَّص وانْمَلَص وامَّلَص من
de..., échapper à...
Lisse, glissant des مَلِص ومَلِيص
mains (corde).
Avorton. مَلِيص
Lisse, glissant. أَمْلَص
Chauve. أَمْلَص الرَّأْس
Qui avorte souvent (femme). مِمْلَاص
Enduire de ✱ مَلَط o مَلْطًا, ومَلَّط ه
boue (une muraille). ✧ Mastiquer,
réparer avec du mastic (un vase
brisé).
Raser (les cheveux). مَلَط ه
✧ Échauder (une poule pour ة
la plumer, un porc pour l'épiler).

Teter (sa mère : enfant). مَلَقَ ة
Laver (un habit). — وأَمْلَقَ ه
Aplanir (le sol, etc.). مَلَّقَ ه
✧ Cajoler, flatter qn. مَلَّقَ ة
Tomber dans la misère. Glisser (cheval). أَمْلَقَ
Appauvrir qn (sort). — مَالَقَ
Flatter, cajoler, pateliner qn. تَمَلَّقَ تَمَلُّقًا وتِمِلَّاقًا ة ول
Être lisse, poli. اِنْمَلَقَ وامَّلَقَ
Échapper à qn. اِنْمَلَقَ مِن
Tirer, extraire qc. اِمْتَلَقَ ه
Adulation, flatterie. Caresses, cajoleries, patelinage. مَلَق وتَمْلِيق وتَمَلُّق
Adulateur, flatteur, patelin. مَلِق ومَلَّاق
À la course rapide et douce (cheval). — ومَيْلَق
Pierre plate et unie. مَلَقَة ج مَلَقَات
Truelle de maçon. ⊙ مَالَق
Cylindre, rouleau à aplanir le sol. — ومِمْلَق ومِمْلَقَة

✱ مَلَكَ i مَلْكًا ومُلْكًا ومَلَكَةً ومَمْلُكَةً ، وتَمَلَّكَ وامْتَلَكَ ه Posséder qc., être en possession de...
Conquérir (un pays) sur... مَلَكَ ه مِن
Se contenir, se retenir. — نَفْسَهُ
Régner sur... — على
Épouser (une femme). — i مَلْكًا ومُلْكًا ة
Pétrir très bien (la pâte). — مَلْكًا ، ومَلَّكَ وأَمْلَكَ ه
Mettre qn en possession de qc. مَلَّكَ وأَمْلَكَ ة ه
Faire qn roi de... ; faire régner qn sur... — وأَمْلَكَ ة على
Faire épouser (une femme) à... — وأَمْلَكَ ة ة
✧ Faire prendre prise (à un levier). مَلَّكَ ه
Prendre femme, se marier. أُمْلِكَ امْرَأَةً
Agir en maître, en roi. تَمَلَّكَ
S'enraciner dans qn (habitude). — ة
Se contenir, se maîtriser. تَمَالَكَ عَن
Il ne s'est pas abstenu de... مَا تَمَالَكَ أَنْ او عَن أَنْ

Capter, gagner (le cœur). ✧ اِسْتَمْلَكَ ه
Nom d'action. مَلْك
Droit de propriété. مِلْك
Propriété, ce que l'on a en propre ; biens-fonds, domaine. مِلْك ومُلْك ج أَمْلَاك
Pouvoir, autorité. Dignité royale, royauté. مُلْك
Droit de pacage. Prise d'eau. مِلْك ومُلْك ومَلَك
Pied d'une bête. مِلَاك ج مُلُك
Soutien, appui (d'une chose). — ومَلَاك
Il ne se contient pas. مَا لَهُ مَلَاكٌ
Ange. مَلَك ومَلَاك (عِوَض مَلْأَك)
Roi. مَلِك ومَلْك ج مُلُوك وأَمْلَاك
Reine. مَلِكَة
Propriété. مَلَكَة ومَلْكَة ومَلُكَة
Royauté, dignité royale. مَلَكَة
Il traite bien ses sujets. هُوَ حَسَنُ المَلَكَة
Coutume, habitude. مَلَكَة ج مَلَكَات
Nom d'agent. مَالِك ج مُلَّاك ومُلَّك
Nom propre d'hommes. مَالِك
Héron (oiseau). — الحَزِين
Royal. مَلَكِيّ م مَلَكِيَّة
Melchite (grec). — و✧ مِلْكِيّ
Royal, appartenant au roi. ✧ مُلُوكِيّ
Propriété, droit de propriété. مِلَاكَة ومُلُوكَة
Nom d'action. Mariage, contrat de mariage. إِمْلَاك
Royauté. Royaume, empire. مَلَكُوت
Royauté. Royaume, état, empire. مَمْلَكَة ومَمْلُكَة ج مَمَالِك
Devenu, fait esclave. عَبْدُ مَمْلَكَةٍ او مَمْلِكَةٍ او مَمْلُكَةٍ
Possesseur, propriétaire. Roi. مَلِيك ج مُلَكَاء
Reine des abeilles. — النَّحْل
Mis en possession de qc. Créé roi. مُمَلَّك
Chose possédée, propriété. Bien pétrie (pâte). مَمْلُوك

مَمْلُوك ج مَمَالِيك Esclave; serviteur. Mameluk. ✧ Tablier.

✱ مَلْمَلَ Se hâter.

— ه Agiter, troubler qn (accident).

تَمَلْمَلَ S'agiter dans son lit, se tourner et se retourner.

مَلْمَلَة Célérité. Trompe de l'éléphant.

مُلْمُول Aiguille à mettre le collyre. Poinçon à écrire.

مُلَامِل Agile (âne).

مَلْمَلَى Rapide à la course (chamelle).

⊙ مَالَنْخُولِيَا Mélancolie; bile noire.

✱ مَلَا ـ مَلْوًا Marcher d'un pas rapide.

مَلَّى وأَمْلَى ه وه Faire jouir qn longtemps de qc. ou de qn (Dieu).

مُلِّيَ وتَمَلَّى ه وه Jouir longtemps de qn ou de qc.

أَمْلَى ه ول إِمْلَاء Tolérer longtemps (le pécheur : Dieu).

— ل Lâcher la bride (au chameau).

أَمْلَى ه على Dicter (une lettre) à qn.

إِسْتَمْلَى ه Prier qn de dicter qc. Implorer la longanimité de qn.

مَلًا ج أَمْلَاء Désert.

أَلْمَلَوَان Le jour et la nuit.

مَلَاة ج مَلَوَات ومَلًا Désert à mirage.

مَلْوَة ومُلْوَة ومِلْوَة Espace de temps.

مَلَاوَة ومِلَاوَة ومُلَاوَة *Même sens.*

إِمْلَاء ج أَمَالِيّ وأَمَالٍ Dictée. ✧ Ecriture correcte.

مَلِيّ Long, prolongé.

— مِنَ الدَّهْر Long espace de temps.

مَلِيًّا Longtemps.

⊙ مِلْيُون ج مَلَايِين Milliard ou billion. ✧ Million.

مِمَّ De quoi ?

مِمَّا De ce que.

✱ مَنْ 1° *Pronom interrogatif.* Qui ? Lequel, laquelle, lesquels, etc.

مَنْ هُوَ, مَنْ هِيَ Qui est-il ? Quelle est-elle ?

مَنْ رَبُّكَ Quel est ton Seigneur ?

مَنْ 2° *Pronom relatif.* Qui, celui qui ; celle qui, etc.

مَنْ يَعْمَلْ خَيْرًا يُجْزَ بِهِ Celui qui fera du bien en sera récompensé.

مِنَ النَّاسِ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ Il y a des gens qui ne croient pas en Dieu.

مَرَرْتُ بِمَنْ مُعْجِبٍ لَكَ J'ai passé près de quelqu'un qui te plaît.

مِنْ *Préposition employée 1° pour exprimer tantôt le point de départ, tantôt le rapport entre une chose et ses parties ou entre la partie et le tout :*

خَرَجَ مِنَ الدَّارِ Il est sorti de la maison.

سِرْتُ مِنْ بَغْدَادَ Je suis parti de Bagdad.

مُرَكَّب مِنْ نَفْسٍ وجَسَدٍ Composé d'âme et de corps.

مِنَ النَّاسِ مَنْ قَالَ Il y a des gens qui disent.

أَخَذَ مِنَ الدَّنَانِيرِ Il a pris des pièces d'or.

2° *pour déterminer une expression vague, la manière, le temps précis d'une action :*

مَاتَ مِنْ يَوْمِهِ ومِنْ سَاعَتِهِ Il mourut le jour même, à l'heure même.

مَا ذَهَبَ مِنَ المَالِ Ce qui a été perdu d'argent.

إِجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الأَوْثَانِ Évitez l'abomination des idoles.

خَرَجَ مِنَ البَابِ Il est sorti par la porte.

عَبَرَ النَّهْرَ مِنْ جِسْرِهِ Il a traversé le fleuve sur le pont.

3° *Signifie la séparation, la distinction,* etc. :

يَعْلَمُ المُفْسِدَ مِنَ المُصْلِحِ Il distingue le méchant de l'homme de bien.

أَفْلَتَ مِنْ Il a échappé à...

4° *S'emploie quelquefois pour* au lieu de :

إِرْتَضَيْتُمُ الدُّنْيَا مِنَ الآخِرَةِ Vous avez aimé, choisi la vie présente au lieu de la vie future.

5° *Est explétif devant le sujet d'un verbe négatif ou interrogatif :*

bienfaiteur.
Le Bienfaisant, Dieu. اَلْمَنَّانُ
Faible, affaibli. مَنِينٌ ج أَمِنَّةٌ ومُنُنٌ
Fort. Poussière fine. Corde faible.
Plus libéral que... أَمَنُّ مِن
Coupé, rompu. Fort. Faible. مَمْنُونٌ
Ce que l'on peut faire.
Il a fait son possible. بَلَغَ مَمْنُونَهُ
Récompense non interrompue. أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ
✧ Obligé envers qn; qui en a reçu des bienfaits. مَمْنُونٌ لِ
✧ Obligation qu'on a à quelqu'un. مَمْنُونِيَّةٌ
✡ مَنَأَ a مَنْأً ه Macérer (la peau).
Peau macérée. Lieu où l'on macère les peaux. مَنِيئَةٌ
⊙ مَنْجَلِيقٌ ومَنْجَنِيقٌ . Voyez dans جنق
⊙ مَنْجَنُونٌ ج مَنَاجِينُ Machine, roue à irrigation, noria.
✡ مَنَحَ a i مَنْحًا ه ة Donner, accorder qc. à qn. Donner à qn l'usufruit (d'un troupeau).
مَانَحَ مُمَانَحَةً ومِنَاحًا Pleurer sans cesse (œil).
— ة Aider qn par un don.
أَمْنَحَ Être près de mettre bas (bête).
إِمْتَنَحَ وامْتَنَحَ ه Recevoir (un don).
إِسْتَمْنَحَ ة Demander un don à qn.
مِنْحَةٌ ج مِنَحٌ Don, faveur, bienfait.
— ومَنِيحَةٌ ج مَنَائِحُ Brebis, etc. donnée en usufruit.
مَنَّاحٌ Généreux, libéral, bienfaiteur.
مَنُوحٌ Chamelle bonne laitière.
مَنِيحٌ Flèche qui ne gagne pas au jeu.
✡ مُنْذُ ومُذْ Depuis.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ يَوْمُ الجُمُعَةِ Je ne l'ai pas vu depuis vendredi.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ شَهْرُنَا هٰذَا Je ne l'ai pas vu tout ce mois.
✡ مَنَعَ a مَنْعًا ة عَن ومِن وه Refuser qc. à qn; défendre, interdire qc. à qn.
— ة وه مِن Défendre, protéger qn ou qc. contre.
مَنُعَ o مَنَاعَةً ومَنَاعًا Être inaccessible,

مَا جَاءَنِي مِن رَجُلٍ Il ne m'est venu aucun homme.
مَا مِن أَحَدٍ يَقْدِرُ Personne ne peut.
هَل سَافَرَ مِن مَرْكَبٍ Est-il parti quelque vaisseau ?
6° *A le sens de* que *après un comparatif* :
هُوَ أَقْوَى مِنِّي Il est plus fort que moi.
7° *Il indique la relation, la ressemblance* :
لَسْتُ مِنْهُ ولَيْسَ مِنِّي Il n'y a nul rapport entre lui et moi.
أَيْنَ أَنْتَ مِن هٰذَا الرَّجُلِ Quelle comparaison entre vous et cet homme ?
✡ مَنَّ o مَنًّا ومِنِّيفَى , وامْتَنَّ عَلَى بِ Être bienveillant pour qn, lui accorder (une faveur).
مَنَّ o مَنًّا ومِنَّةً , وامْتَنَّ عَلَى و✧ مَنَّنَ ة Rappeler et reprocher à qn un bienfait.
مَنَّ o مَنًّا , وأَمَنَّ وتَمَنَّنَ ة Fatiguer qn (voyage).
— ه Rompre, couper (une corde).
مَانَّ ة S'employer, travailler à faire réussir les affaires de qn.
إِسْتَمَنَّ ة Solliciter la bienveillance de qn.
مَنٌّ Don, faveur, grâce, bienfait. Manne. Suc que l'on recueille sur l'arbre dit بَلُّوط.
بِمَنِّهِ تَعَالَى Par la grâce de Dieu.
مَنٌّ ج أَمْنَانٌ Poids équivalent à deux rathls (*voy.* رَطْل).
مُنَّةٌ ج مُنَنٌ Force. Faiblesse.
مِنَّةٌ ج مِنَنٌ Grâce, bonté, faveur. Reproche d'un bienfait.
مِنَنَةٌ Hérisson femelle. Araignée.
إِمْتِنَانٌ Bienfait, bienveillance, Reproche des bienfaits.
مَنُونٌ Mort, trépas. Temps.
دَارَ عَلَيْهِ المَنُونُ Il a éprouvé les vicissitudes du temps.
مَنُونٌ ومَنُونَةٌ Qui reproche les bienfaits accordés.
مَنَّانٌ م مَنَّانَةٌ Bienveillant ; libéral ;

Ma maison est en face de la sienne. دَارِي مَنَا دَارِهِ
Nom d'une idole *des anciens Arabes*. مَنَاة
Chose désiree. مُنْوَة
Déterminer qc. ; expérimenter qc. ✱ مَنَى i مَنْيًا
Éprouver qn par... (Dieu). — ٥ ب
Être éprouvé par... مُنِيَ ب
Être favorisé en... مُنِيَ ل
Faire désirer qc. à qn. مَنَّى تَمْنِيَةً ٥ ه وب
Différer, retarder qc. مَانَى مُمَانَاةً ه
Attendre qn, lui accorder un délai ; le rétribuer ; le cajoler. — ٥
Répandre (le sang). أَمْنَى ه
Arriver à Mina. — وامْتَنَى
Désirer, vouloir qc. Lire (un livre). Inventer, altérer (un récit). تَمَنَّى ه
Mort, trépas. Destin, destinée. مَنًى ومَنِيَّة ج مَنَايَا
Mina, village près de la Mecque. مِنًى
Vœu, désir. Chose désirée. مُنْيَة ج مُنًى
Même sens. أُمْنِيَّة ج أَمَانِيُّ وأَمَانٍ
Vœu, désir ; souhait. تَمَنٍّ ج تَمَنِّيَات
Choses désirées. مُتَمَنَّيَات
Tout doucement. Arrête-toi, cesse. ✱ مَهْ ومَهٍ
Marche douce, chose facile. مَهَه ومَهَاه
Beauté, éclat. Beau. مَهَاه
Prince. ⊙ مَهْتَر ومِهْتَار
S'évanouir. ✱ مهج — امْتُهِجَ
Sang, sang du cœur. Esprit, âme, vie. مُهْجَة ج مُهَج ومُهَجَات
Il a expiré. خَرَجَتْ مُهْجَتُهُ
Clair, peu épais (lait, etc.). أَمْهَج وأُمْهُوج وأُمْهُجَان
✱ مَهَدَ a مَهْدًا , ومَهَّدَ وتَمَهَّدَ واسْتَمْهَدَ ه
Déployer, étendre (un matelas, un tapis).
Gagner, faire des profits. مَهَدَ وامْتَهَدَ
Présenter des excuses à qn. مَهَّدَ العُذْرَ لِفُلَان
Recevoir ses excuses. — لَهُ عُذْرَهُ

d'un accès difficile (homme, forteresse).
Empêcher fortement qn. ✧ Interrompre (un veau) quand il tette. مَنَّعَ ٥
Refuser qc. à qn. مَانَعَ ٥ ه
Être inabordable, inaccessible, d'un accès difficile. تَمَنَّعَ وامْتَنَعَ
Se retrancher, se fortifier auprès de qn. تَمَنَّعَ ب
S'abstenir de... Se refuser à... — وامْتَنَعَ عَن
Se repousser l'un l'autre de... تَمَانَعَا ه
Nom d'act. Interdiction, refus, prohibition, résistance. ✧ Interdit. مَنْع
Puissance (*en poésie*) d'un personnage, d'une forteresse. مَنَعَة ومَنْعَة
Il est en force ; il a des gens pour le défendre. هُوَ فِي مَنَعَة
Force d'une position. مَنَاع ومَنَاعَة
Forme d'impératif : empêche. مَنَاعِ
Abstinence, continence. مَنْعِي وامْتِنَاع
Empêchement, obstacle. Impossibilité. إِمْتِنَاع
Nom d'ag. Défenseur, protecteur ; défensif, tutélaire. مَانِع ج مَنَعَة ومَانِعُون
Empêchement, obstacle. Ce qui rend un mot indéclinable. — ج مَوَانِع
Qui refuse, empêche fortement. مَنُوع ومَنَّاع
Inaccessible, inabordable. Bien défendu, bien fortifié (lieu). Puissant, robuste. مَنِيع ج مُنَعَاء
Impossible, inaccessible. مُمْتَنِع
Empêché, interdit. Indéclinable (mot). مَمْنُوع
Qui ? Lequel ? Lesquels ? ✱ مَنُو مث مَنَان ج مَنُون
Même sens. مَنِي مث مَنَيْن ج مَنِين
Qui ? Laquelle ? Lesquelles ? مَنَة مث مَنْتَان ج مَنَات
Éprouver qn par... ✱ مَنَاه مَنْوًا ٥ ب
Poids de deux rathls (*voyez* رَطْل). مَنًا مث مَنَوَان ومَنَيَان ج أَمْنَاء وأَمْنٍ ومُنِيّ

Brûler, roussir ✠ مَهَشَ a مَهْشًا ه وه qc. Déchirer qn avec les ongles.
Être brûlé, roussi. إمْتَهَشَ
Laver, blanchir ✠ مهص — مَهَّصَ ه (un habit).
Être plongé dans (l'eau). تَمَهَّصَ في
Être sans végétation (sol). امْهَاصَّ
Sans végétation (sol). مَهْصَاء
Coloration subite de la face. ✠ مَهَم
Être blanc mat. ✠ مَهِقَ a مَهَقًا
Boire qc. par intervalles. تَمَهَّقَ ه
Nom d'act. Couleur verte de l'eau. مَهَق
Blanc mat. أَمْهَق م مَهْقَاء ج مُهْق
Trace foulée. Terre éloignée. مَهِيق
Piler, broyer ✠ مَهَكَ a مَهْكًا, ومَهَّكَ ه qc.
Amollir, assouplir qc. مَهَّكَ ه
Être impuis- مَهِكَ a صَلَابَةً ومُهكَ مَهْكًا sant (étalon).
Agir avec goût. تَمَهَّكَ في العَمَل
Se disputer, se quereller. تَمَاهَكَ
Jeunesse, sa sève. مَهْكَة ومُهْكَة
Plein de vigueur (jeune homme). مُمَهَّك ومُمْتَهِك
Impuissant (étalon). مَهِيك
Agir ✠ مَهَلَ a مَهْلًا ومُهْلَةً, وتَمَهَّلَ في avec lenteur, avec calme en qc.
Être en avant, précéder. مَهَلَ a مَهْلًا
Accorder un délai à qn. مَهَّلَ وأَمْهَلَ ه Être indulgent envers qn.
Demander à qn un délai. إسْتَمْهَلَ ه
Douceur dans les procédés : calme; lenteur. مَهْل ومَهَل ومُهْلَة
Se met pour (*au s. et au pl.*) مَهْلًا *l'impér.* Va doucement, allez doucement.
Point de répit. لَا مَهَلَ
Lentement, doucement, à l'aise, à loisir. عَلَى مَهْلٍ
À votre aise! على مَهْلِكَ
Un tel a du répit : رُزِقَ فُلَانٌ مَهْلًا Dieu lui donne du temps.
Pus d'un cadavre. مَهْل ومُهْل
Minerai. Cuivre fondu. Poisson. مُهْل

Arranger habilement (une مَهَّدَ ه affaire). Aplanir, faciliter qc.
Être puissant, influent. Être تَمَهَّدَ en bon état (affaire); être aplanie, facilitée (id.).
Être large, élevée (bosse du إمْتَهَدَ chameau).
Il n'a pas bien مَا امْتَهَدَ مَهْدَ ذٰلِكَ arrangé cela.
Sol. Lit. Berceau d'enfant. مَهْد ج مُهُود
Ter- مُهْد ج مِهَدَة وأَمْهَاد, ومُهْدَة ج مُهَد rain plat et uni.
Lit. Terrain plat. مِهَاد ج أَمْهِدَة ومُهُد
Crème pure de lait. مَهِيد
Étendu, déployé (tapis); facilitée (affaire). Tiède (eau). مُمَهَّد
✠ مَهَرَ a o مَهْرًا ومُهُورًا ومَهَارًا ومَهَارَةً
Être adroit, habile en ه وفي وب qc. Être expérimenté en...
Doter (une fem- مَهَرَ a o مَهْرًا, وأَمْهَرَ ه me), lui donner une dot.
Demander, se procurer un مَهَّرَ poulain.
Lutter d'habileté avec qn. مَاهَرَ ه
Épouser (une femme) dotée. أَمْهَرَ ه
Acquérir de l'habileté, de تَمَهَّرَ l'expérience.
Dot. مَهْر ج مُهُور ومُهُورَة
Poulain; مُهْر ج مِهَار وأَمْهَار ومِهَارَة premier petit d'une bête.
Fém. du مُهْرَة ج مُهَر ومُهُرَات ومُهَرَات *préc.* Pouliche, etc.
Habileté (dans un art, dans مَهَارَة une science).
Richement dotée. مَهِيرَة ج مَهَائِر
Adroit, habile, ingé- مَاهِر ج مَهَرَة nieux. Expérimenté.
Sorte de blé rouge. مَهْرِيَّة
Race de — ج مَهَارَى ومَهَارِيّ ومَهَارٍ chameaux, dromadaire.
Qui a un poulain (jument). مُمْهِر
Dotée (femme). مَمْهُورَة
Fêtes des Perses. ⊙ مَهْرَجَان
Repousser qn de la ✠ مَهَزَ a مَهْزًا ه main.

Poix liquide. مُهْل بـ مُهْلَة
Nom d'act. Préparatifs, apprêts, Avancement. مُهْلَة
Il a fait tous ses apprêts. أَخَذ مُهْلَتَهُ
Il a l'avance sur lui. أَخَذ عَلَيْهِ المُهْلَةَ
Pus d'un cadavre. مُهْلَة ومِهْلَة ومَهْلَة
Nom d'agent. Qui progresse. مَاهِل
Concession d'un délai. إِمْهَال
Lenteur, retard. تَمَهُّل
Quelque chose que... Toutes les fois que... ✻ مَهْمَا
Quelque chose que tu fasses, je le ferai. مَهْمَا تَفْعَلْ أَفْعَلْ
Toutes les fois que Zéïd me visitera, je l'honorerai. مَهْمَا يَزُرْنِي زَيْدٌ أُكْرِمْهُ
Empêcher qn de... ✻ مَهْمَهَ ٥ عن
S'abstenir de... تَمَهْمَهَ عن
Terre inculte et déserte. Désert très étendu. مَهْمَه ومَهْمَهَة ج مَهَامِه
Servir qn comme domestique. ✻ مَهَنَ a o مَهْنًا ومَهْنَةً ٥
Traiter rudement qn, le brusquer. — مَهْنًا ٥
Être méprisé, faible, débile. مَهُنَ o مَهَانَةً
Manier, manipuler qc. مَاهَنَ ه
Abattre, affaiblir qn. Employer qn. أَمْهَنَ ٥
Être serviteur. إِمْتَهَنَ
Prendre qn à son service. — ٥
User (un habit). — ه
Fatiguer (un serviteur). — ٥
Service, servage. ✧ Métier, profession. مَهْنَة ومِهْنَة ج مِهَن ومُهَن
Habileté à servir. مِهْنَة ومَهْنَة ومَهِنَة ج مِهَن ومُهَن
Serviteur, domestique. مَاهِن ج مُهَّان
Servante. مَاهِنَة ج مَوَاهِن
Avili, méprisé. Faible, débile. مَهِين ج مُهَنَاء
Frapper qn violemment. ✻ مَهَا o مَهْوًا ٥
Avoir le poil très blanc. مَهَا o مَهْوًا
Dorer ou argenter qc. مَهَا i a مَهْيًا ه

Être clair, aqueux (lait). مَهُوَ o مَهَاوَةً
Étendre, délayer qc. avec l'eau. Mouiller (une lame) pour l'aiguiser. أَمْهَى ه
Exciter, animer (un cheval); lui lâcher la bride. — ٥
Il creusa le puits jusqu'à ce qu'il trouvât l'eau. حَفَر البِئْرَ حَتَّى أَمْهَى
Perles. Cailloux blancs. Sabre à lame étroite. Lait clair. Grêle. Dattes fraîches. مَهْو
Cristal de roche. مَهًى
Vache sauvage. Morceau de cristal. Soleil. مَهَاة ج مَهًا ومَهَوَات ومَهَيَات
Fruit du *bassia*, arbre de l'Asie équatoriale. مَهْوَا
Aiguiser (une lame). ✻ مَهَى i مَهْيًا, وأَمْهَى وامْتَهَى ه
Enfoncer des bataillons, les disperser. إِسْتَمْهَى
Faire courir (un cheval) à toute force. — ٥
Qu'y a-t-il ? Que vous est-il arrivé ? ✻ مَهْيَمْ
Miauler (chat). ✻ مَاءَ o مُوَاءً, وأَمْوَأَ
Imiter le miaulement du chat. أَمْوَأَ
Chat. مَائِيَة ومَائِنَة ومَائِيَّة
Mourir, rendre l'âme, trépasser. S'éteindre, finir, cesser (feu, etc.). Être usé (habit). ✻ مَاتَ o مَوْتًا
Être sans habitants (terre). N'être pas fréquenté (chemin). — مَوَتَانًا ومُوَاتًا
Faire mourir, mettre à mort qn. مَوَّتَ وأَمَاتَ ٥
Tolérer, supporter qn. مَاوَتَ ٥
Perdre ses enfants; ses bestiaux. Perdre son petit (femelle). أَمَاتَ
Réduire (la viande) par la cuisson. Calmer (la colère). Paralyser (un membre). — ه
Mortifier (ses passions). أَمَاتَ نَفْسَهُ
Qu'il est apathique ! مَا أَمْوَتَهُ او مَا أَمْوَتَ قَلْبَهُ
N'être plus en usage (mot). أُمِيتَ

Première vigueur de la jeunesse, sa fougue. مَوْجَة الشَّبَاب
Bon enfant; enjoué, gai. ✱ مود — مَاذٌ
Miel blanc excellent. Arme. مَاذِيّ
Cuirasse légère; corselet. — ومَاذِيَّة
Vin léger. مَاذِيَّة
Être agitée, s'agiter (mer, etc.). ✱ مَار o مَوْرًا
Couler doucement sur (le sol : sang). — عَلَى
Tourner dans (la plaie : glaive). — في المَطْعُون
Faire couler (le sang). — وأَمَار ه
Soulever (la poussière : vent). أَمَار ه
Tourner (le fer) dans la plaie. — ه في المَطْعُون
Aller et venir (homme). تَمَوَّر
Tomber (poil). — وانْمَار
Tirer (le glaive), dégainer. امْتَار ه
Saint. ◉ مَار ومَارِي
Agitation des vagues, etc.; mouvement de va et vient, roulis, tangage. Chemin battu. مَوْر
Poussière soulevée par le vent; tourbillon de poussière. مُور
✧ Mouton d'Erzeroum. مُورِ وغَنَم مُور
Morée (presqu'île de la Grèce). مُورَة
Poil qui tombe. — ومُوَارَة
Nom d'ag. Léger, pénétrant (trait). مَائِر
Fém. du préc. Au pl., flots de sang. مَائِرَة ج مَائِرَات
Agité d'un mouvement de va et vient. مَوَّار
A la marche douce et rapide (chameau). مَوَّار اليَد
Espèce de herse à battre le blé. ✧ مَوْرَج (عِوَض نَوْرَج)
Bananier; banane. ✱ مَوْز
Un bananier, une banane. مَوْزَة
Marchand de bananes. مَوَّاز
Bottine. ◉ مَوْزَج ج مَوَازِج ومَوَازِجَة
Raser (la tête). ✱ مَاس o مَوْسًا ه
Diamant. Léger, volage. مَاس

Faire le mort, feindre d'être mort. تَمَاوَت
S'exposer à la mort, affronter les dangers. إِسْتَمَات اسْتِمَاتَة واسْتِمَاتًا
Rechercher qc. avec ardeur. — لِ
Mort, trépas, décès. مَوْت ومَوْتَة
Mort naturelle. مَوْت أَبْيَض
Mort par le glaive. — أَحْمَر
Mort par strangulation. — أَسْوَد
Épilepsie. *Sorte de* folie. مُوتَة
Genre de mort. مِيتَة
Mort, décès, trépas. مَيْتُوتَة
Action de faire mourir. Mortification. إِمَاتَة
Épizootie, épidémie sur les bêtes. مَوَتَان ومُوتَان
Apathique, sans esprit. مَوَتَان م مَوَتَانَة الفُؤَاد
Mort. Biens immeubles. Terre sans êtres vivants. مَوَتَان
Mourant, moribond. مَائِت ج مَائِتُون, و✧ مَوَّات
Mort terrible. مَوْت مَائِت
مَيْت ج أَمْوَات ومَوْتَى ومَيْتُون , ومَيِّت ج
Mort (homme). مَيِّتُون
مَيْتَة ومَيِّتَة ج مَيْتَات , ومَيِّتَة ج مَيِّتَات
Fém. du précédent.
Cadavre. مَيْتَة
Chose inanimée. Terrain sans culture et sans propriétaire. مَوَات
Mort, décès, trépas. مَمَات
Mortifié. Inusité (mot). مُمَات
Qui tue, qui donne la mort, mortel. مُمِيت
Péché mortel. خَطِيئَة مُمِيتَة
Qui s'expose à la mort. Intrépide. مُسْتَمِيت
Mêler qc. à. ✱ مَاث o مَوْثًا ومَوَثَانًا ه بِ
Délayer qc. dans (l'eau). — ه في
Être mélangé, délayé. انْمَاث
Être agitée, (mer, foule), onduler. ✱ مَاج o مَوْجًا ومَوَجَانًا , وتَمَوَّج
Dévier, s'écarter de... مَاج عن
Flot, vague, onde. مَوْج ج أَمْوَاج
Un flot, une vague. مَوْجَة ج مَوْجَات

مُوسَى (و ✧ مُوس) ج مَوَاسٍ ومُوسَيَات Rasoir. ✧ Canif.

مُوسَى Moïse.

⊙ مُوسِيقَى Musique.

✻ مَاش o مَوْشًا ✧ Former des atterrissements (fleuve, torrent).

— ه Grappiller dans (une vigne).

مَاش *Sorte de* légume. Vesces. Hardes.

اَلْمَاش خَيْرٌ مِن لَاشَ Les hardes valent mieux que rien.

مَوْش Grappillage. ✧ Atterrissement.

مُمَوَّش ✧ Recouvert de terre et de sable apportés par les eaux (sol).

✻ مَاص o مَوْصًا, ومَوَّص ه Laver, nettoyer (un habit).

مَاص ه Se nettoyer (les dents).

مَوَّص Être marchand de paille.

مَوْص *Nom d'action.* Paille.

مُوَاصَة Eau de lavage.

✻ مَاع — مَوْعَة الشَّبَاب Vigueur, fougue de la jeunesse.

✻ مَاغ o مُوَاغًا Miauler (chat).

✻ مَاق o مَوْقًا Être à bas prix.

— o مَوَاقَة ومُوُوقًا ومَوْقًا Être sot.

— o مَوْقًا ومُوقًا ومُوُوقًا ومَوَاقَة, وانْمَاق Périr.

تَمَاوَق Feindre, simuler la folie.

اِسْتَمَاق Se montrer sot, agir en sot.

مُوق *Nom d'act.* Sottise.

مُوق ج أَمْوَاق Poussière. Fourmi ailée. Botte en cuir.

مَائِق ج مَوْقَى Sot, stupide.

أَحْمَق مَائِق Très sot.

✻ مَال a o مَوْلًا ومُؤُولًا Être riche en troupeaux, etc.

مَال o مَوْلًا, وأَمَال ٥ Donner des biens, des troupeaux à qn.

مَوَّل ٥ Rendre qn riche, opulent.

تَمَوَّل واسْتَمَال Devenir riche, opulent, faire fortune.

تَمَوَّل ه Se former un pécule de...

مَال ج أَمْوَال Bien, fortune, avoir, richesse. Troupeaux.

مَال ج مَالَة ومَالُون Riche, opulent (homme).

مَالَة ج مَالَة ومَالَات Riche (femme).

مَالِيّ Relatif aux richesses.

مَالِيَّة Opulence, richesse, avoir, finances.

مَوِّل ومَيِّل Très riche.

مُوَيْل Un peu de biens.

✧ مَوَّال ج مَوَاوِيل Chanson, cantate, romance.

✻ مومر — مِيمر مَوْمًا Être atteint de pleurésie.

⊙ مُوم Cire. Pleurésie. Inst. de tisseur, de savetier.

مَمْوُوم Atteint de pleurésie.

✻ موهى — مَوْمَاء ومَوْمَاة ج مَوَامٍ Désert.

⊙ مُومِيَا *Sorte de* bitume.

⊙ مُومِيَّة ✧ Momie d'Égypte.

✻ مَان o مَوْنًا ومُؤُونَة, ومَوَّن ٥ Fournir à qn des vivres.

مَان على فُلَانٍ في ✧ Agir au nom de qn en qc.

مَوَّن ٥ ✧ Donner à (un ouvrier) la nourriture avec le salaire.

تَمَوَّن Faire des provisions de bouche pour sa famille, se ravitailler.

مُونَة Provisions de bouche.

مَوَّان Pourvoyeur, approvisionneur.

مَمُون ومُمَوَّن Approvisionné, ravitaillé.

مُمَوَّن ✧ Nourri et payé (ouvrier).

✻ مَاه o a مَوْهًا ومُؤُوهًا ومَاهَة Avoir beaucoup d'eau (puits). Faire eau (navire).

— وأَمَاه ٥ Donner de l'eau à qn.

مَاه o مَوْهًا ه ب Mêler qc. à...

مَوَّه Avoir beaucoup d'eau (lieu).

— ه Dorer ou argenter (un métal). Mettre beaucoup d'eau dans (la chaudière).

— ه على Falsifier, embellir un récit à qn.

لَا تُمَوِّه بِكَ Ne te fais pas illusion.

مَوَّه عن بَالِه ه ✧ Éloigner de son esprit qc.

أَمَاه إِمَاهَة وأَمْوَه إِمْوَاهًا Arriver à une

couche d'eau. Donner la pluie (ciel). Avoir des sources d'eau (sol).

Abreuver (les bestiaux). ة —

Mettre de l'eau dans (l'encrier). Mouiller (un couteau) en l'aiguisant. ه —

Avoir beaucoup de sève (arbre). تَمَوَّه و✧ تَمَاوَى

Eau. Liqueur, suc (que l'on distille des plantes). مَاء ج أَمْوَاه ومِيَاه

Éclat, beauté du visage. Pudeur. مَاء الوَجْه

Sève. Éclat (d'un glaive). مَاء ومُوهَة ومُوَاهَة

Eau. مَاه ومَاءَة

Centre (d'une ville, d'un gouvernement). مَاه

Poltron, lâche. Stupide. — الفُؤَاد ومَاهِيّ الفُؤَاد

Aqueux, délayé d'eau. Aquatique. مَاءِيّ ومَاهِيّ ومَاوِيّ

مَاهِيَّة *Voyez après* ما*, au commencement de la lettre* م .

Miroir. مَاوِيَّة ج مَاوِيّ

Un peu d'eau. مُوَيْه ومُوَيْهَة و✧مُوَيّ

Sève. مَائِيَّة ومَاوِيَّة

Mieux pourvu d'eau. أَمْوَه

Adultéré, falsifié (récit). مُمَوَّه

✲ مَيْت ومَيِّت ومَيْتَة الخ *Voyez dans* موت.

✲ مَاثَ i مَيْثًا، ومَيَّثَ ه في Délayer qc. (dans un liquide).

Être trempée, amollie (terre). تَمَيَّثَتْ

Être délayé dans (l'eau : sel, etc.). اِنْمَاثَ في

Arriver à l'aisance de la vie. اِمْتَاثَ

Mou, tendre. Aisée (vie). مَيِّث

Sol mou. مَيْثَاء ج مِيث

✧ مَاجَ i مَيْجًا Être mêlée (ch.).

✲ مَاحَ i مَيْحًا ومَيْحُوحَة، وتَمَيَّحَ Marcher en se balançant.

Descendre dans un puits pour y puiser. مَاحَ

Puiser (l'eau) avec la main. — وامْتَاحَ ه

Se nettoyer la bouche avec (le cure-dents). مَاحَ فَاهُ ب

Intercéder pour qn auprès de... — ة عِنْد

Faire un don à qn. — i مَيْحًا ومِيَاحَة، وامْتَاحَ ة

Fréquenter qn. مَايَحَ ة

Se balancer (rameau). Chanceler (homme ivre). تَمَيَّحَ وتَمَايَحَ

Demander à qn un don, demander son intercession. ● اِسْتَمَاحَ ة

Puiseur d'eau. مَائِح ج مَاحَة، ومَيَّاح

Demande (d'une grâce). اِسْتِمَاحَة

Solliciteur. مُسْتَمِيح

✲ مَاخَ i مَيْخًا Se calmer (chaleur, fièvre); s'éteindre (feu, colère).

✲ مَادَ i مَيْدًا ومَيَدَانًا Être agité, balancé (rameau, etc.). S'agiter (mirage). Avoir le vertige.

Se balancer en marchant. — وتَمَايَدَ

Visiter qn. مَادَ ة

Approvisionner qn. Demander des vivres à qn. اِمْتَادَ ة

Nom d'ag. Qui a le vertige sur mer. مَائِد م مَائِدَة ج مَيْدَى

Mets, table servie. ✧ Table à manger. Réfectoire. مَائِدَة ج مَائِدَات ومَوَائِد

A cause que... Si ce n'est que... مَيْدَ أَنَّ

À cause de... pour... مَيْدَى

Il l'a fait pour cela. فَعَلَهُ مَيْدَى ذٰلِكَ

Mesure, quantité (d'une chose). Longueur (d'une route). مِيدَاء

En face de lui. بِمَيْدَاهُ وبِمِيدَائِهِ

Hippodrome; cirque; arène, carrousel. مَيْدَان ومِيدَان ج مَيَادِين

Agité, balancé. مَيَّاد م مَيَّادَة

Fournisseur. Approvisionné. مُمْتَاد

Galoper dans l'hippodrome (cheval). ✧ مَيْدَنَ

Faire aller (un cheval) au galop. ة —

✲ مَارَ i مَيْرًا، ومَايَرَ وأَمَارَ ة Approvisionner (sa famille).

Carder (la laine). مَارَ ه

*Nom d'ag. Sorte d'*arbre dont on fait les selles; alizier: micocoulier. *Sorte de* vigne. مَيْس

Libration de la lune. مَيْس ومَيَسَان القَمَر

Qui marche avec fierté, qui se pavane. مَائِس ومَيَّاس ومَيُوس ومَيْسَان

Étoile brillante. مَيْسَان ج مَيَاسِين

Mêler qc. avec... ✻ مَاشَ i مَيْشًا ه ب

Rapporter en partie (une nouvelle). — ه

Traire à demi (une femelle). — ه

Traverser (un terrain). — i مَيْشَة ه

✻مَاطَ i مَيْطًا ومَيَطَانًا, وأَمَاطَ عن
S'écarter, s'éloigner de qn.

Être injuste, inique en.. مَاطَ i مَيْطًا في

Éloigner, repousser qn. — وأَمَاطَ ه

Se séparer, s'éviter (gens). تَمَايَطَ

Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ مَيْطٌ

Éloignement; répulsion. مِيَاط

Ils sont dans l'agitation. هُمْ في هِيَاط ومِيَاط

Couler, se répandre (liquide). Courir (cheval). ✻ مَاعَ i مَيْعًا

Fondre, se liquéfier (graisse, etc.). — وتَمَيَّع وانْمَاعَ

Faire couler (un liquide). Fondre (de la graisse). أَمَاعَ إِمَاعَةً وإِمَاعًا ه

Encens; parfum. Baume, styrax. Commencement (du jour, de la jeunesse, d'une course). مَيْعَة

Liquide qui coule, qui se fond. مَائِع

Fém. du préc. Toupet allongé du cheval. مَائِعَة ج مَوَائِع

✻ مَالَ i مَيْلًا ومَمَالًا ومَمِيلًا ومَيَلَانًا
Se pencher, s'incliner; être penché vers... Se diriger vers (un lieu). Avoir du penchant, de la sympathie pour... وتَمَيَّلَ ومَيْلُولَةً إلى

Dévier, s'écarter (du chemin, du juste, etc.). مَالَ عن

Éprouver qn (âge, temps). مَالَ على فُلَان

Prononcer une sentence injuste, juger avec partialité. مَالَ في حُكْمِهِ

Délayer d'eau qc. مَارَ وأَمَارَ ه

Imiter qn. سَايَرَهُ ومَايَرَهُ

Fondre, liquéfier qc أَمَارَ ه

Le trouble se mit entre eux. تَمَايَرَ مَا بَيْنَهُمْ

Fournir des provisions à qn. إِمْتَارَ ل

Approvisionnement en grains, etc. مِيرَة ج مِيَر

✧ مِيرِي ومِيرَة (عِوَض أَمِيرِيّ)
Impôt. Fisc.

Approvisionneur. مَائِر ج مُيَّار ومَيَّارَة

Même sens. مَيَّار

Mimique. مُمَايِر

Séparer, distinguer qc. de... ✻مَازَ i مَيْزًا, ومَيَّزَ وأَمَازَ ه مِن

Donner l'avantage à... — ومَيَّزَ وأَمَازَ ه

Être séparé, distingué des autres: être spécifié. تَمَيَّزَ وانْمَازَ وامْتَازَ واسْتَمَازَ

Crever de colère. تَمَيَّزَ مِن الغَيْظ

Se tenir à l'écart. إِسْتَمَازَ

Musculeux. مَيِّز ومَمِيز

Séparation, distinction. Faculté de distinguer; discernement. *En gra.*, détermination, spécification. تَمْيِيز

Âge de raison, de discrétion. سِنّ التَّمْيِيز

État de ce qui est séparé, distingué, spécifié. تَمَيُّز وامْتِيَاز

✧ Privilège reçu, brevet. إِمْتِيَاز ج امْتِيَازَات

Qui sépare. Qui distingue. *En gra.* Spécificatif, déterminatif. مُمَيِّز

Distingué, séparé. مُمَيَّز ومُتَمَيِّز ومُمْتَاز
Distingué (par qq. qualité), remarquable.

Voyez dans وَزَب مِيزَاب

✻ مَاسَ i مَيْسًا ومَيَسَانًا, وتَمَيَّسَ Marcher avec fierté en se balançant, se pavaner.

Accroître (la maladie) dans la tribu (Dieu). — وأَمَاسَ ه في القَوْم

Mettre une frange, un bord (à un habit). مَيَّسَ ه

Incliner vers le coucher مال i مُيُولًا (soleil). Être sur sa fin (jour, nuit).
Le chemin nous a مَال بِنَا ٱلطَّرِيقُ éloignés.
Être penché, incliné. Sur- مَيِلَ a مَيَلًا plomber (mur, etc.).
Faire pencher, incliner مَيَّلَ وأَمَالَ ه qc.
Hésiter entre deux مَيَّلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ affaires.
✧ Se détourner de son مَيَّلَ عِنْدَ chemin pour passer chez qn.
Secourir qn. Attaquer qn, مَايَلَ ة lui faire la guerre.
Incliner la prononciation أَمَالَ إِمَالَةً du *fatha* vers celle du *kesra* ou celle de l'ا vers le ي.
Chanceler, se balancer تَمَيَّلَ وتَمَايَلَ en marchant ; se pavaner.
Il y a dissension entre eux. بَيْنَهُم تَمَايُلٌ
S'incliner, pencher. إِسْتَمَالَ
Se concilier qn, se le — ة او بِقَلْبِهِ rendre favorable.
Mesurer qc. avec les mains. — ه
Inclinaison. Penchant مَيْلٌ ج أَمْيَالٌ pour qc., inclination. *En géo.* obliquité, déviation.
Cercle oblique. دَائِرَةُ المَيْلِ
Sonde pour les مِيلٌ ج أَمْيَالٌ وأَمْيُلٌ ومُيُولٌ blessures. Aiguille à appliquer le collyre. Mesure de longueur, autant que la vue peut s'étendre; mille. Pierre milliaire.
Temps, moment. مِيلَةٌ ج مِيَلٌ
Nom d'act. En gra., inclinai- إِمَالَةٌ son du *fatha* vers le son du *kesra*.
Plus incliné ; plus sym- أَمْيَلُ ج مِيلٌ pathique. Penché d'un côté (mur, etc.). Qui ne se tient pas droit à cheval. Sans arme.
Fém. du préc. Arbre touffu. مَيْلَاءُ Grand monticule de sable. Manière de mettre le turban.
Penché, incliné, مَائِلٌ ج مَائِلَةٌ ومُيَّلٌ qui incline vers qc.
Fém. du préc. مَائِلَةٌ ج مَائِلَاتٌ ومَوَائِلُ
Très penché, très incliné, etc. مَيَّالٌ
Mentir. ✱ مَانَ i مَيْنًا
Labourer (la terre pour semer). — ه
Feindre (des sentiments) تَمَايَنَ ه qu'on n'a pas.
Soc de la charrue. مَانٌ
Mensonge. مَيْنٌ ج مُيُونٌ
Voyez dans وزن. مِينَا ومِينَاءُ
Menteur. مَائِنٌ ومَيَّانٌ ومَيُونٌ
Qui feint l'amitié. مُتَمَايِنُ الوُدِّ
Avoir beaucoup ✱ مَاهَ i مَيْهًا ومَيْهَةً d'eau (puits).
Dorer (un glaive). — ه
Donner de l'eau à qn. — ة
Noms de femmes. ✱ مَيٌّ ومَيَّةُ ومَيَّا

ن

Pronom affixe de la 1re *per. du pl.*, nous : نَا
Comme nous. مِثْلُنَا
Gémir. ✱ نَأَتَ a i نَأْتًا ونَئِيتًا
Porter envie à qn. — ة
Le lion. النَّأْآتُ
Être loin de... ✱ نَأَثَ a نَأْثًا ومَنْأَثًا عن
Éloigner qn. أَنْأَثَ ة
Loin, éloigné. مُنْتَأَثٌ
Pénétrer dans (un ✱ نَأَجَ a نُؤُوجًا في pays).
Siffler, bruire (vent). Mu- نَأَجَ a نَئِيجًا gir (taureau). Crier (hibou).
Crier vers Dieu. — إِلَى ٱللهِ
Être atteint par un vent sifflant. نُئِجَ
Qui bourdonne (in- نَائِجَةٌ ج نَائِجَاتٌ secte). Qui siffle (vent).
Sifflement du vent. نَئِيجٌ

Flûte; clarinette. ⊙ نَاي ج نَايَات
Être en fureur ✱ نَبَّ i نَبًّا ونَبِيبًا ونُبَابًا (bélier).
Avoir des tiges à nœuds (plante). نَبَّب
Couler (eau). تَنَبَّب
Nœud de la tige أُنْبُوب ج أَنَابِيب d'une plante, la tige elle-même. Tuyau. Rangée d'arbres. Siphon.
Même sens. أُنْبُوبَة ج أُنْبُوب وأَنَابِيب Partie de roseau entre deux nœuds.
Canal de la respiration. أَنَابِيب الرِّئَة
Être haut, élevé. ✱ نَبَأَ a نَبْأً ونُبُوءًا
Arriver, survenir, paraître à... — عَلَى
Passer (d'un lieu) à — مِن . . . إلى (un autre).
Aboyer faiblement (chien). نَبَأَ a نَبْأً
Ma vue ne peut نَبَا بَصَرِي عَن ذٰلِك supporter cela.
Annon- نَبَّأَ تَنْبِئَةً وتَنْبِيئًا, وأَنْبَأَ ٥ ه او ب cer à qn (une nouvelle).
J'ai été avisé qu'un نُبِّئْتُ عَبْدًا سَبَّنِي esclave m'a injurié.
Se donner l'un à l'autre des نَابَأَ ٥ nouvelles.
Se faire passer pour pro- تَنَبَّأَ تَنَبُّؤًا phète; prophétiser.
Demander (des nouvelles); اِسْتَنْبَأَ ه s'informer de...
En demander à qn. — ٥
Nouvelle, annonce. نَبَأ ج أَنْبَاء
Voix faible. Aboiement des نَبْأَة chiens.
Prophétie. نُبُوءَة ونُبُوَّة
De prophète, prophétique. نَبَوِيّ
Qui va d'un lieu à un autre. نَبِيء Lieu élevé, tertre. Chemin bien tracé.
Prophète. نَبِيء ونَبِيّ ج أَنْبِيَاء ونَبِيُّون
Prophé- نَبِيئَة ونَبِيَّة ج نَبِيئَات ونَبِيَّات tesse.
Haut, élevé; proéminent نَابِئ م نَابِئَة (lieu). Qui vient d'un autre pays (cours d'eau, homme).
Petit prophète. نُبَيِّئ ونُبَيّ

Agité et sifflant (vent). نَؤُوج ج نَوَائِج
Avoir des sources jail- ✱ نَأَدَ a نَأْدًا lissantes (sol).
Accabler qn (malheur). Porter ٥ — envie à qn.
Malheur, calamité. نَآد ونَآدَى ونَؤُود
Prendre, ✱ نَأَشَ a نَأْشًا, وتَنَاءَشَ ه saisir qc. Différer, retarder qc.
Être retardé, différé. تَنَاءَشَ وانْتَأَشَ
Il est venu enfin, à la fin. جَاءَ نَئِيشًا
Il nous a atteints لَحِقَنَا نَئِيشًا مِن النَّهَار après la fin du jour.
S'appliquer à... ✱ نَأَفَ a نَأْفًا في
Boire à نَئِفَ a نَأْفًا ونَأَفًا مِن الشَّرَاب satiété.
Abhorrer qn. — ٥
Avoir une ✱ نَأَلَ a نَأْلًا ونَأَلَانًا ونَئِيلًا démarche saccadée.
Qui a la démarche saccadée. نَؤُول
Soupirer; gémir (hom- ✱ نَأَمَ a i نَئِيمًا me). Gémir (arc). Mugir (lion).
Bruit, son. نَأْمَة
Que Dieu le fasse أَسْكَتَ اللّٰهُ نَأْمَتَهُ mourir.
Être fai- ✱ نَأْنَأَ نَأْنَأَةً ومُنَأْنَأَةً, وتَنَأْنَأَ في ble, débile dans...
Être impuissant à... — عَن
Faible, débile. نَأْنَأ ونَأْنَاء ونُؤْنُؤ ومُنَأْنَأ
Peureux.
S'éloigner ou ✱ نَأَى a نَأْيًا ٥ او عَن être loin de qn.
Creuser (une ri- نَأَّى وأَنْأَى وانْتَأَى ه gole) autour d'une tente.
Impér., creuse la rigole. نَ النُّؤْيَ ونَهْ
Tenir qn à distance. نَاءَى ٥
Éloigner (le mal) de qn. — ه عن
Éloigner qn de... أَنْأَى إِنْآء ٥ عَن
S'éloigner, تَنَاءَى تَنَائِيًا, وانْتَأَى انْتِئَاء عَن être loin de...
Être loin les uns des autres. تَنَاءَوْا
نَأْي ونُؤْي ونِئْي ونُؤَى ج آنَاء وأَنْآء ونُؤِيّ
Fosse, rigole autour d'une ونِئِيّ tente.
Éloigné des siens. نَاءٍ م نَائِيَة
Lieu éloigné. مُنْتَأًى

المُتَنَبِّي Surnom d'un illustre poète qui se disait prophète.

✱ نَبَتَ o نَبْتًا ونَبَاتًا, وأَنْبَتَ Pousser, germer, croître (plante). Produire des plantes (sol).

— o نَبَاتًا ونَبْتَةً, وأَنْبَتَ Grandir (enfant).

نَبَّتَ ه Planter (un arbre) ; semer (des grains). ✧ Piquer un habit.

— ٥ Élever (un enfant).

أَنْبَتَ ه Faire croître (les plantes, etc. : Dieu).

نَبْت *Nom d'act.* Plante, herbe.

نَبْتَة Une plante, une pousse. Une germination.

نَبَات ج نَبَاتَات Plante, végétal (*s.*).

نَبَاتِيّ Botaniste. Végétal (*a.*).

عِلْم النَّبَات Botanique.

نَابِت Qui pousse, qui germe (plante).

نَابِتَة ج نَوَابِت *Fém. du préc.* Enfants, petits de bestiaux. *Au pl.*, jeunes gens sans expérience.

نَبَتَتْ لَهُمْ نَابِتَة Ils ont de petits enfants.

نُبُوت ج نَبَابِيت Rameau. ✧ Massue.

نَبِيتَة ج نَبَائِت Canal d'irrigation.

تَنْبِيت *Nom d'action.*

— ج تَنَابِيت Arbres, plantes.

مَنْبِت ومَنْبَت ج مَنَابِت Lieu où il y a de la végétation.

مِنْبَات Sol riche en plantes.

يَنْبُوت ج يَنَابِيت Caroubier des chèvres.

✱ نَبَثَ o نَبْثًا ه Curer (un puits).

— وانْتَبَثَ ه Enlever (la terre).

نَبَثَ عَن Découvrir (une chose cachée).

تَنَابَثَ واسْتَنْبَثَ عَن Chercher à connaître qc.

انْتَبَثَ Gonfler, lever (pâte).

نَبَث ج أَنْبَاث Trace, vestige.

خَبِيث نَبِيث Très méchant.

نَبِيثَة ج نَبَائِث Terre, vase, enlevée d'un puits, etc. Secret.

أُنْبُوثَة Jeu d'enfants.

✱ نَبَجَ i نَبِيجًا Avoir la voix forte et la parole rude.

— o نَبْجًا Sortir de son gîte (perdrix). Sourdre (eau).

أَنْبَجَ Bredouiller. Être assis sur un tertre.

تَنَبَّجَ وانْتَبَجَ Se gonfler (os).

نَبَجَة ج نِبَاج Tertre, mamelon.

نَبَّاج Qui vocifère ; qui hurle.

نَبَّاجَة *Fém. du préc.* Derrière.

أَنْبِجَات Choses sucrées.

مَنْبِج Lieu d'où l'eau sourd. *Nom d'une* ville de Syrie.

مَنْبِجِيّ Relatif à cette ville.

مِنْبَج Qui fait des promesses sans effet.

✱ نَبَحَ a i نَبْحًا ونَبِيحًا ونُبَاحًا ونِبَاحًا وتَنْبَاحًا Aboyer, japper (chien). Siffler (serpent).

— ٥ وعلى ونَابَحَ ٥ Aboyer contre qn.

— نُبَاحًا Gémir (huppe vieille).

أَنْبَحَ واسْتَنْبَحَ ٥ Faire aboyer (les chiens d'une tribu).

نُبَاح ونِبَاح Aboiement, jappement des chiens.

نُبُوح Tumulte de gens et aboiements de chiens.

نَبَّاح Aboyeur. Coquillage de la Mecque servant d'amulette.

نُبَّاح Huppe à la voix plaintive.

المُسْتَنْبِح Celui qui fait aboyer les chiens d'une tribu.

✱ نَبَخَ o i نُبُوخًا S'aigrir, fermenter, lever (pâte).

أَنْبَخَ Pétrir la pâte fermentée.

نَبْخ ونَبَخ Ampoule.

نَبْخَة ونَبَخَة Étoupe à calfeutrer les navires.

نَابِخَة ج نَوَابِخ Qui parle avec emphase. Terre éloignée.

نَبْخَاء ج نَبَاخِي Tertre, mamelon.

نَبَاخ وأَنْبَخَان Pâte aigrie.

✱ نَبَذَ i نَبْذًا, ونَبَّذَ ه Jeter qc. devant ou derrière soi. Rejeter, abandonner qc,

— ه إلى Laisser, livrer qc. à qn ;

Teigne. Mouche qui tourmente les chameaux. نِبْر ج أَنْبَار ونِبَار

Magasin; dépôt; grenier, magasin à blé. نِبْر وأَنْبَار ج أَنَابِر وأَنَابِير

Fossette de la lèvre supérieure. Hamza. Tumeur. Cri, élévation de la voix. Éminence. نَبْرَة

Grande bouchée. نُبْرَة ج نُبَر

Criard. Éloquent. نَبَّار

Estrade. Chaire. مِنْبَر ج مَنَابِر

⊙ Lampe, lanterne. Fer d'une lance. Audacieux. نِبْرَاس ج نَبَارِيس

✠ Injurier qn, l'appeler d'un surnom injurieux. نَبَز i نَبْزًا, ونَبَّز ه

Se donner mutuellement des surnoms injurieux, s'injurier. تَنَابَز

Surnom injurieux; sobriquet. نَبَز ج أَنْبَاز

Vil, méprisable. نِبْز

Qui donne souvent des surnoms injurieux. نُبَزَة

✠ Parler dans une assemblée. نَبَس i نَبْسًا ونُبْسَةً, ونَبَّس

Il n'a rien dit. مَا نَبَس ومَا نَبَّس بِكَلِمَةٍ

Ceux qui parlent. Ceux qui se hâtent. نُبُس

أَنْبَس الوَجْهِ م نَبْسَاء الوَجْهِ ج نُبْس الوَجْهِ Austère de visage.

✠ Déterrer qc. Découvrir (un secret). Exhumer (un cadavre). Creuser (un tombeau). نَبَش o نَبْشًا ه

Déterrer un trésor. — كَنْزًا عَنِ الأَرْضِ

Ramasser çà et là pour (sa famille). — لِ

✧ Fouiller; compulser. — ونَبَّش فِي

Extraire (des racines). إِنْتَبَش ه

*Sorte d'*arbre pareil au pin. نِبْش

Métier de fossoyeur. نِبَاشَة

Terre, vase tirée d'un puits. نَبِيشَة

Fossoyeur. نَبَّاش

Racine d'une plante arrachée du sol. أُنْبُوش ج أَنَابِيش

Arbre déraciné. — وأُنْبُوشَة

✠ *Même sens que* نَبَس. نَبَص i نَبْصًا

Piauler (oiseau). — i نَبِيصًا

abandonner, laisser (un traité).

Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذ التَّمْرَ او العِنَبَ

Faire la boisson dite نَبِيذ. نبذ ونَبَّذ وأَنْبَذ وانْتَبَذ النَّبِيذَ

Battre (artère). نَبَذ نَبْذًا ونَبَذَانًا

Se séparer de qn, s'opposer à lui. نَابَذ مُنَابَذَةً ونِبَاذًا ه

Jeter à qn une étoffe, etc., en signe de vente. — ه فِي البَيْعِ

Déclarer la guerre à qn. — ه الحَرْبَ

Se séparer (combattants). — وتَنَابَذ وانْتَبَذ

Se mettre à l'écart. إِنْتَبَذ

Un peu, une petite quantité, un petit nombre. نَبْذ ج أَنْبَاذ

La populace. أَنْبَاذ النَّاس

Côté, plage. نَبْذَة ونُبْذَة

Fragment de qc.; livraison d'un livre, article d'un traité. — ونُبْذَة ج نُبَذ

Il s'assit à l'écart. جَلَس نَبْذَةً ونُبْذَةً

Boisson spiritueuse préparée avec des dattes ou des raisins secs, etc. ✧ Vin. نَبِيذ ج أَنْبِذَة

Jeté avec dédain. — ومَنْبُوذ

Marchand de نَبِيذ. نَبَّاذ

Enfant trouvé; enfant illégitime. مَنْبُوذ

Coussin. مِنْبَذَة ج مَنَابِذ

✠ Grandir (jeune garçon). Élever la voix après l'avoir baissée (chantre). ✧ Fouiller; feuilleter; chercher. نَبَر i نَبْرًا

Élever, exhausser qc. Marquer (une lettre d'un hamza ء). — ه

Chasser qn, l'éloigner par des cris. — ه

Calomnier qn. — ه بِلِسَانِهِ

✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif. ✧ تَنَبَّر عَلَى

Se gonfler, se tuméfier (main, etc.). Monter en chaire. إِنْتَبَر

Soudain, subit (coup de lance). نَابِر

Impudent, effronté. ✧ Brusque, impérieuse (parole).

Sourdre, ✡ نَبَعَ a i o نَبْعًا ونُبُوعًا ونَبَعَانًا jaillir (eau de source).
Sortir de..., paraître. — مِن
Faire couler, faire sourdre أَنْبَعَ ه (un cours d'eau : Dieu).
Sortir peu à peu, suinter (eau). تَنَبَّعَ
Sorte d'arbre dont on fait les نَبْع arcs et les flèches. ✧ Source.
Arc fait de cet arbre. نَبْعِيَّة
Dur; constant, ferme. صَلِيبُ النَّبْع
Nom d'unité du préc. Origine. نَبْعَة
Il est de race noble. هُوَ مِن نَبْعَةٍ كَرِيمَةٍ
Fém. de نَابِع, qui jaillit. نَابِعَة ج نَوَابِع
Endroits qui se couvrent نَوَابِعُ البَعِيرِ de sueur dans le chameau.
Source, le lieu même où مَنْبَع ج مَنَابِع l'eau jaillit. Origine, source.
Source d'eau. Ruis- يَنْبُوع ج يَنَابِيع seau abondant d'eau.
Surgir, paraî- ✡ نَبَغَ a o i نَبْغًا ونُبُوغًا tre. Jaillir (eau). Devenir poète, exceller en poésie. Être crasseuse (tête). Se répandre (mal).
S'élever contre qn (hérétique). — على
Vivre dans l'aisance. — في الدُّنْيَا
Laisser échapper la fa- — بِالدَّقِيق rine par son tissu (sac).
Faire sortir la farine du tamis. أَنْبَغَ
Fréquenter (un lieu). — ه
Poussière du moulin. نَبْغ ونُبَاغ
L'élite de la tribu. نَبْغَةُ القَوْمِ
Homme نَابِغَة ج نَوَابِغ, ونَبِيغ ج نُبَغَاء remarquable, distingué.
Nom de huit poètes célèbres. النَّوَابِغ
Relatif à ces poètes. نَابِغِيّ
Crasse, or- نَبَّاغ ونَبَّاغَة ونُبَاغَة ونُبَّاغَة dure de la tête.
Novateurs, hérétiques. نَبَّاغَة
Grand chemin poudreux. مَحَجَّة نَبَّاغَة
Écrire. Sortir. ✡ نَبَقَ o نَبْقًا, ونَبَّقَ ✧ Jaillir, sortir (sang, pus).
Bien ordonner (un écrit). نَبَّقَ ه
Provoquer, obtenir (un اِنْتَبَقَ ه discours).
Nom d'act. Matière farineuse نَبْق

Première pousse d'une plante. نَبْض
Nom d'unité. Mot, parole. نَبْضَة
Battre (artère, ✡ نَبَضَ i نَبْضًا ونَبَضَانًا pouls). Briller légèrement (éclair).
Couler (eau). — o نُبُوضًا
Faire résonner la cor- نَبَّضَ في القَوْسِ de de l'arc.
Même sens. أَنْبَضَ القَوْسَ وعَنْهُ
Même sens. — الوَتَرَ وبِهِ
Pulsation de نَبْض ونَبَض ج أَنْبَاض l'artère, pouls.
Vif, ardent (cœur). نَبْض ونَبَض ونَبِض
Il n'a aucun mou- مَا بِهِ حَبَضٌ ولا نَبَضٌ vement.
Un battement du pouls, نَبْضَة ونَبَضَة de l'artère.
Nom d'ag. Nerf. Colère. نَابِض
Il s'est mis en colère. نَبَضَ نَابِضُهُ
Point précis où l'on observe مَنْبِض les battements du cœur.
Archet à nettoyer le coton. مِنْبَض
Sourdre, jail- ✡ نَبَطَ o i نَبْطًا ونُبُوطًا lir (eau de source).
Tirer l'eau (d'un puits). نَبَطَ i o نَبْطًا ه
Creu- — ونَبَّطَ وأَنْبَطَ وتَنَبَّطَ واسْتَنْبَطَ ه ser (un puits) jusqu'à l'eau.
Mettre au jour qc. أَنْبَطَ واسْتَنْبَطَ ه
Apparaître. أَنْبَطَ واسْتَنْبَطَ
Être, se dire nabathéen. تَنَبَّطَ
Produire (un discours). اِنْتَبَطَ ه ✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif.
Inventer qc. Mettre en اِسْتَنْبَطَ ه lumière (une question : légiste).
Intérieur de l'homme. نَبَط
On ne connaît pas son لا يُدْرَكُ نَبَطُهُ fond.
Première eau d'un puits. نَبَط ونَبَطَة Pelage blanc au flanc du cheval.
Nom d'une peu- نَبَط ج أَنْبَاط ونَبِيط plade, Nabathéens.
Relatif à cette peuplade. نَبَطِيّ ونَبَاطِيّ
Découverte, invention. اِسْتِنْبَاط
Marqué d'une tache أَنْبَط م نَبْطَاء ج نُبْط blanche au flanc (cheval, etc.).

de la moelle du palmier.

نَبْق ونِبْق ونَبِق ونَبْق Fruit du lotus.

نَبِيقَة ج نَبَائِق Grosse larme de la vigne.

مُنَبَّق Planté en ligne (palmier).

✱ نَبَكَ o نُبُوكًا , وانْتَبَكَ Être élevé (lieu).

نَبَكَة ونَبْكَة ج نَبَك ونَبْك ونِبَاك ونُبُوك Colline terminée en pointe.

نَابِك م نَابِكَة ج نَوَابِك Élevé (lieu, sol).

✱ نَبَلَ o نَبْلًا ة Lancer ou donner des flèches à qn. L'emporter sur qn en habileté, en noblesse.

— على Ramasser les flèches à qn.

— ب Traiter qn avec bienveillance.

— ة ب Appaiser, calmer qn par (un mets).

نَبُلَ o نَبَالَة Avoir du mérite, de l'habileté.

نَبَّلَ وأَنْبَلَ ة Donner des flèches à qn.

نَابَلَ ة Rivaliser d'habileté avec qn.

أَنْبَلَ Avoir des dattes mûres (palmier).

— ه Faire (des flèches à jouer) grossières.

تَنَبَّلَ Montrer de l'habileté. Être habile. Crever (chameau).

— ب Se purifier avec (de petits cailloux).

— مِن Prendre le meilleur de qc.

تَنَابَلَ Lutter d'habileté au tir ou à la fabrication des flèches.

إِنْتَبَلَ Mourir, être tué (homme).

— ه Emporter vite qc.

— ل Faire attention à...; se préparer à...

مَا إِنْتَبَلَ نُبْلَهُ او نُبْلَتَهُ او نَبَالَهُ او نَبَالَتَهُ Il ne s'en est pas aperçu.

إِسْتَنْبَلَ ة Demander à qn des flèches.

— ه Prendre le meilleur de...

نَبْل (*fém.*) ج نِبَال وأَنْبَال ونُبْلَان Flèche; dard.

نُبْـل État parfait du corps. Capacité, mérite.

نَبَل ونُبَل Petits cailloux.

نَبْلَة Une flèche, un dard.

نُبْلَة ج نُبَل ونُبْلَات Récompense, rétribution. Don, cadeau. Bouchée. Le meilleur d'une chose. Mérite, talent.

نِبَالَة Art de faire les flèches.

نَبَالَة Capacité; supériorité de mérite, noblesse personnelle.

نُبَالَة Disposition, apprêt.

أَخَذَ لِلْأَمْرِ نُبْلَهُ او نُبَالَتَهُ Il se disposa à l'affaire.

نَبِل م نَبِلَة , ونَبِيل ج نِبَال Doué de qualités supérieures. Généreux. Noble.

نَبِيلَة *Fém. de* نَبِيل.

— ج نَبَائِل Cadavre, charogne.

نَابِل ج نُبَّل , ونَبَّال ج نَبَّالَة Archer, tireur. Fabricant de flèches.

نَابِل م نَابِلَة Habile, adroit.

أَنْبَل Plus habile. Plus adroit à lancer des flèches.

تِنْبَال وتِنْبَالَة *Voyez* تِنْبَل.

✱ نَبِهَ a نَبَهًا , وانْتَبَهَ ل S'apercevoir de qc. Faire attention à qc.

— نُبْهًا , وتَنَبَّهَ وانْتَبَهَ مِن النَّوْم S'éveiller, se réveiller.

نَبُهَ o ونَبِهَ a ونَبَهَ o نَبَاهَةً Être connu, célèbre, renommé.

نَبَّهَ ة على او إلى Avertir; appeler l'attention de qn sur qc.

— ة بِاسْمِهِ Appeler qn par son nom.

نَبَّهَ وأَنْبَهَ ة مِن النَّوْم Éveiller, réveiller qn.

أَنْبَهَ ه Oublier qc.

تَنَبَّهَ على ول Porter son attention sur.

✧ إِنْتَبَهَ Être circonspect; se tenir sur ses gardes.

نُبْه *Nom d'act.* Réveil. Sagacité.

نَبَه *Nom d'act.* Chose retrouvée par hasard.

وَجَدْتُهَا نَبَهًا Je l'ai trouvée par hasard, d'aventure.

نَبَاهَة Célébrité, renom. Noblesse.

إِنْتِبَاه *Nom d'act.* Attention, éveil, circonspection.

أَبُو نُبْهَان Le renard.

تَنْبِيه Action d'éveiller. Avertisse-

ment, admonition, avis ; remarque.
Noble ; connu, célèbre, illustre. نَابِه ونَبِه ونَبِيه ج نُبَهَاء
Chose importante. أَمْرٌ نَابِهٌ
Élevé, éminent. نُبَاه
Ce qui excite l'attention à..., indication, mémento. مَنْبَهَة على
Affaire oubliée. حَاجَة مُنْبِهَة
Éveillé, réveillé. Attentif. مُتَنَبِّه ومُنْتَبِه
Rebondir, ne pas pénétrer, s'émousser (sabre). ✠ نَبَا o نُبُوًّا ونَبْوَة عَن الضَّرِيبَة
Il n'a pas trouvé de repos, il s'agitait dans le lit. — جَنْبُهُ عَن الفِرَاش
Ne pas convenir à qn (lieu). نَبَا ب
Être éloignée, opposée (chose). S'émousser (vue). نَبَا o نُبُوًّا ونَبِيًّا ونَبْوَة
S'offusquer et s'écarter de... S'éloigner (du but : flèche). — عَن
Rendre (le sabre) rebondissant. أَنْبَى ه
Nom d'act. dédain, dureté de procédés. نَبْوَة
Élévation de terrain. — ونَبَاوَة
Voyez dans نبأ. نُبُوَّة ونَبِيّ
Éloignée (ch.). Qui rebondit, qui s'émousse (sabre). نَابٍ
Fém. du préc. Arc dont le bois est écarté de sa corde. نَابِيَة
Bouillonner (marmite). ✠ نَتَّ i نَتِيتًا
Gonfler les narines (de colère). — o مَنْخِرَهُ نَتًّا ونَتِيتًا
Divulguer (une nouvelle). نَتَّتَ ه
Enfler (plaie). Être en saillie (chose) Sortir de sa place (chose). Être nubile (fille). ✠ نَتَأَ a نَتْأً ونُتُوءًا
Survenir, surprendre qn. — على
S'avancer ; être élevé, proéminent. إِنْتَتَأَ
Qui est en saillie, proéminent, etc. نَاتِئٌ ونَاتٍ م نَاتِئَة ونَاتِيَة
Monticule. Montée. نَتَأَة ونُتُوءٌ
S'enfler, se gonfler, grossir. ✠ نَتَبَ o نُتُوبًا
Assister (une femelle) qui met bas. ✠ نَتَجَ i نَتْجًا ٥
L'assister et recevoir (son petit). نَتَجَ ٥ ٥
Le vent a fait tomber la pluie des nuages. نَتَجَتِ الرِّيحُ السَّحَابَ
Mettre bas (femelle). نُتِجَتْ ونَتِجَتْ نِتَاجًا ونَتْجًا, وأُنْتِجَتْ
✧ Faire des progrès (enfant). نَتَجَ
Résulter, découler de... — مِن
Tirer (une conclusion de...) ; faire sortir une chose de... نَتَّجَ وأَنْتَجَ ه مِن
Être sur le point de mettre bas (femelle). Avoir des femelles pleines. أَنْتَجَ
Être en parturition (femelle). تَنَاتَجَ
Se multiplier par génération (bétail). تَنَاتَجَ وانْتَتَجَ
Déduire, inférer, conclure. إِسْتَنْتَجَ ه
Parturition (se dit des bêtes). نِتَاج
Petits de la même année. Conclusion d'un syllogisme. Résultat ; produit, utilité. نَتِيجَة ج نَتَائِج
Ils sont de la même année. هُمَا نَتِيجَة
Mes brebis sont de la même année. غَنَمِي نَتَائِج
✧ Donc, par conséquent. بِالنَّتِيجَة
Qui assiste une femelle en parturition : qui met bas. ✧ Qui croît, progresse, etc. نَاتِج
Sur le point de mettre bas (femelle). نَتُوج
Temps de la parturition. مَنْتِج
Derrière des animaux. مِنْتَجَة
Sortir (sueur). Suinter (graisse, humidité). ✠ نَتَحَ i نَتْحًا ونُتُوحًا
Faire transpirer qn (chaleur). — ٥
Nom d'action. Sueur. نَتْح
Pores de la peau. مَنْتَح ج مَنَاتِح
Derrière des animaux. مِنْتَحَة
1er *sens de* i نَتَشَ. ✠ نَتَخَ i نَتْخًا ه
Fixer sa vue sur... — بِبَصَرِهِ إِلَى
Pince à épiler. مِنْتَاخ
Enlever, emporter, ravir qc. Déchirer (un habit). ✠ نَتَرَ o نَتْرًا ه

Tirer qc. avec force.
Percer qn de (la lance). نَتَرَ ه ب
Proférer des paroles dures. — الكَلَامَ
Se gâter ; périr. نَتِرَ a نَتَرًا
Être tiré, enlevé. اِنْتَتَرَ
Nom d'act. Faiblesse. Brusquerie, dureté. نَتْر
Il l'a reçu avec dureté. قَابَلَهُ بِنَتْرٍ
Nom d'unité du préc. Coup de lance qui pénètre. نَتْرَة ج نَتَرَات
Arc qui brise sa corde. نَاتِرَة ج نَوَاتِر
Tirer, extraire, arracher (une épine, le poil, etc.), épiler. Tirer (la viande) avec le bec (oiseau de proie). ✱ نَتَشَ i نَتْشًا ه
Acquérir pour (les siens). — ل
Il n'en a rien obtenu. مَا نَتَشَ مِنْهُ شَيْئًا
Il puise à toute science. يَنْتِشُ مِنْ كُلِّ عِلْمٍ
Puits intarissable. بِئْر لَا تُنْتَشُ
Réprimander ou injurier qn en secret. نَتَشَ i نَتْشًا وَنَتَشَانًا ه
Se gonfler (semence); germer (plante). أَنْتَشَ
Premier germe (d'une plante). نَتْش
Pince à épiler. مِنْتَاش
Suinter et sortir doucement, transsuder (sang, sueur). ✱ نَتَعَ o i نُتُوعًا
✧ Il l'a emporté sur ses épaules. نَتَعَهُ عَلَى أَكْتَافِهِ
Transsuder, suer beaucoup. أَنْتَعَ
Calomnier qn. ✱ نَتَغَ o i نَتْغًا ه
Sourire. Se moquer. أَنْتَغَ
Calomniateur. مِنْتَغ
Arracher, tirer (le poil, etc.); épiler, plumer. ✱ نَتَفَ i نَتْفًا، وَنَتَّفَ ه
Être arraché (poil. etc.); être épilé, plumé. تَنَتَّفَ وَتَنَاتَفَ وَانْتَتَفَ
Épilation. نَتْف
Ce qu'on cueille avec la main (herbe). Un peu de... نُتْفَة ج نُتَف
Il lui a donné un peu de... أَعْطَاهُ نُتْفَةً مِنْ...
Ce qui tombe dans l'épilation, plumes, poils, etc. arrachés. نُتَاف وَنُتَافَة
Qui n'a fait qu'effleurer une science (homme). نُتَفَة
À qui on a arraché le poil (chameau). نَتِيف
Pince à épiler. مِنْتَاف
Avoir beaucoup d'enfants (femme). ✧ Vomir. ✱ نَتَقَ o i نَتْقًا
Engraisser. — o نُتُوقًا
Secouer (son cavalier : monture). نَتَقَ i نَتْقًا وَنُتُوقًا ه
Agiter, secouer qc. Tirer, retirer (le seau du puits). Battre (le briquet). Secouer (un sac). — ه
Faire vomir qn, exciter le vomissement de qn. ✧ نَتَّقَ ه
Bâtir sa maison en face de celle d'un autre. Épouser une femme très prolifique. أَنْتَقَ
✧ Vomissement. نَتْق وَنِتَاق
Sa maison est en face de la mienne. دَارُهُ نِتَاقَ دَارِي
Qui donne du feu (foyer, briquet). Qui secoue le cavalier (monture). Le mois de rhamadan. نَاتِق
Qui a beaucoup d'enfants (femme), très prolifique. — وَمِنْتَاق
✧ Vomitifs. مُنَتِّقَات
Attirer en avant qc. Vider (un sac). ✱ نَتَلَ i نَتْلًا ه
Réprimander qn. — ه
S'élancer hors des rangs. — i نَتْلًا وَنُتُولًا وَنَتَلَانًا، وَاسْتَنْتَلَ مِنَ
Devenir touffue (herbe). تَنَاتَلَ
Se préparer, être prêt à... — وَاسْتَنْتَلَ...
Œuf d'autruche rempli d'eau et mis dans le sable. نَتْل وَنَتَل
Proche parenté. نَتِيلَة
✱ نَتَنَ i وَنَتُنَ a نَتْنًا، وَنَتِنَ o نُتُونَةً وَنَتَانَةً،
وَأَنْتَنَ Sentir mauvais, puer (viande etc.).
Rendre puant, infecter qc. نَتَّنَ ه
Puanteur, mauvaise odeur. نَتْن وَنَتَانَة
نَتْن وَنَتِين وَمُنْتِن وَمِنْتِن، وَمِنْتِين ج مَنَاتِين
Puant.
Nom d'un arbre puant. نَيْتُون
Enfler, s'enfler, gonfler, ✱ نَتَا o نُتُوًّا

se gonfler (membre du corps).
Reculer, rester en arrière. أَنْتَأَ
Ressembler à qn. — ه
Assaillir, attaquer qn. تَنَتَّأَ على
Être près de s'ouvrir (furoncle, tumeur). إِسْتَنْتَأَ
Enflé. Saillant, protubérant. نَاتِئ م نَاتِئَة
✱ نَثَّ o i نَثًّا ه Divulguer (une nouvelle). Oindre (une plaie).
— i نَثِيثًا ونَثًّا Suinter (outre).
Se communiquer des nouvelles. تَنَاثَّ
Nom d'act. Humide (mur). نَثّ
Pommade, onguent. نِثَاث
Moiteur, humidité. نَثِيثَة
Morceau de laine مِنَثَّة ج مَنَاثّ ومِنَثَّات servant à oindre.
✱ نَثَجَ i نَثْجًا ه Ouvrir (le ventre), éventrer.
— مَا في بَطْنِهِ Aller à la selle.
Balloter (sacoche). إِنْتَثَجَ
Homme de rien, poltron. نَثِج
Derrière. نُثْج ومِنْثَجَة
✱ نَثَدَ a نُثُودًا Rester en place (per.). Pousser (truffe).
✱ نَثَرَ o i نَثْرًا ونِثَارًا ، ونَثَّرَ ه Disperser, disséminer, éparpiller qc.
— الكَلَامَ Parler beaucoup.
— الوَلَدَ Avoir beaucoup d'enfants.
— الثِّمَارَ Avoir beaucoup de fruits (arbre).
— ه عَنْهُ Enlever (sa cuirasse).
✧ Tomber (feuilles des arbres). نَثَرَ
— i نَثِيرًا Éternuer (bête).
Se moucher. Aspirer de l'eau par les narines. أَنْثَرَ
— ه Renverser qn sur le nez. Le frapper et faire couler son sang.
Être dispersé, disséminé, éparpillé. Tomber (feuilles des arbres, cheveux). تَنَثَّرَ وتَنَاثَرَ وانْتَثَرَ
Tomber malades et mourir (gens). تَنَاثَرَ
Aspirer de l'eau par les narines et la rejeter. إِنْتَثَرَ واسْتَنْثَرَ

Prose (opposé à نَظْم). ✧ Broderie sur étoffe. نَثْر (ضد نَظْم)
Nom d'unité du préc. Intervalle entre les deux moustaches. Cartilage du nez. Nom de deux petites étoiles dites : *le nez du lion.* Cuirasse ample. Éternuement. نَثْرَة
Ce qui tombe par parcelles. نَثَر
Bavard, loquace. نَثِر ونَيْثَرَان ومِنْثَر
Bonne laitière (brebis). Très prolifique. نَثُور
Disséminé. Effeuillée (rose). نَثِير
Parcelles disséminées. Miettes, débris de repas. نُثَار ونُثَارَة
Nom d'act. Ce qu'on distribue aux passants dans une noce. نِثَار
Chute des cheveux. تَنَاثُر الشَّعْر
Nom d'ag. Prosateur. Qui éternue (brebis). نَاثِر
Très disséminé. Homme nul. ✧ Couverte de broderies (étoffe). مُنَثَّر
Palmier dont les grappes tombent. مِنْثَار
Répandu, dispersé. Prose. Giroflée, violier. مَنْثُور
✱ نَثِمَ — أَنْثَمَ Vomir beaucoup. Saigner du nez.
✱ نَثَلَ o نَثْلًا Fienter (cheval).
— o i ه وانْتَثَلَ Curer (un puits).
نَثَلَ واسْتَنْثَلَ ه Vider (un carquois).
— ه عَنْهُ Enlever (sa cuirasse).
— ه على فُلَانٍ Endosser à qn (la cuirasse).
Se précipiter vers qn. تَنَاثَلَ إِلى
Curé, vidé. نَثَل
Large cuirasse. Fossette entre les moustaches. نَثْلَة
Fiente, crottin du cheval. نَثِيل
Terre extraite d'un puits. نُثَالَة ونَثِيلَة
Restes, débris. نَثِيلَة
✱ نَثَمَ i نَثْمًا ، وانْتَثَمَ Tenir des propos inconvenants.
✱ نَثَا o نَثْوًا ه Divulguer, ébruiter (une nouvelle). Disperser qc.

Se rappeler mutuellement qc. تَنَاثَى
Ce qu'on raconte de qn. نَثَا
Divulguer (une nouvelle). ✱ نَثَى i نَثْيًا ه
Dénigrer qn. أَنْثَى ه
S'abstenir de qc. par dégoût, avec répulsion. — مِن
Se hâter. Saigner, suppurer (abcès). ✱ نَجَّ i نَجًّا ونَجِيجًا
Véloce. نَجُوجٌ
Blesser qn du regard. ✱ نَجَأَ a نَجْأً, وتَنَجَّأَ وانْتَجَأَ ه
Qui blesse du regard. نَجُوْ ونَجِئٌ ونَجُوءٌ ونَجِيءُ العَيْن
Regard avide du mendiant. نَجْأَةُ السَّائِل
Être noble, de famille noble (homme). Être généreux, distingué. ✱ نَجُبَ o نَجَابَةً, وأَنْجَبَ
Enlever l'écorce d'un (arbre). نَجَبَ o i نَجْبًا, ونَجَّبَ وانْتَجَبَ ه
Avoir des fils généreux. Avoir un enfant lâche. أَنْجَبَ
Faire un acte noble, généreux. تَنَجَّبَ
Choisir qc. اِنْتَجَبَ واسْتَنْجَبَ ه
Noble, généreux. نَجَبٌ ونُجَبَةٌ
Écorce de l'arbre ou de sa racine. نَجَبٌ
Noblesse de race. Générosité. نَجَابَةٌ
Noble, de famille noble. Généreux, distingué. De belle race (chameau, etc.). نَجِيبٌ ج نُجُبٌ ونُجَبَاءُ وأَنْجَابٌ
Fém. du préc. نَجِيبَةٌ ج نَجَائِبُ
Les meilleures parties (d'une chose). نَجَائِبُ ونَوَاجِبُ
مِنْجَابٌ (*m. et f.*) ج مَنَاجِيبُ, ومُنْجِبٌ م مُنْجِبَةٌ ج مُنْجِبَاتٌ ومَنَاجِبُ Qui a des enfants nobles, généreux.
Scruter, examiner qc. ✱ نَجَثَ o نَجْثًا, وتَنَجَّثَ عن
Appeler qn au secours. نَجَّثَ ه
Se communiquer des secrets. تَنَاجَثَ
Tirer, extraire qc. اِنْتَجَثَ واسْتَنْجَثَ ه
Cuirasse. Péricarde. نَجْثٌ ونُجُثٌ
Demeure, maison. — ج أَنْجَاثٌ

Scrutateur, explorateur. نَجِيثٌ ونَجَّاثٌ
Chose cachée, secret. Tertre servant de but aux tireurs. نَجِيثٌ
Mauvaise nouvelle ébruitée. نَجِيثَةٌ
Il a fait tous ses efforts. أَبْدَتْ نَجِيثَتَهُ
✱ نَجِحَ a نَجْحًا ونُجْحًا ونَجَاحًا, وأَنْجَحَ
Réussir, (affaire) ; prospérer.
Réussir en qc. — في
Seconder, faciliter (une affaire). Faire réussir qn. نَجَّحَ ه وه
Un tel n'a pas de succès. مَا أَنْجَحَ فُلَانٌ
Faire réussir (les affaires de qn : Dieu). أَنْجَحَ ه ل
Vaincre qn ou qc. — ب
Mener (une affaire) à bonne fin. تَنَجَّحَ واسْتَنْجَحَ ه
Se réaliser (rêve). تَنَاجَحَ
Prier qn de faire réussir qc. اِسْتَنْجَحَ ه ه
Réussite, succès. Prospérité. نُجْحٌ ونَجَاحٌ
Patience. نَجَاحَةٌ
Qui tourne bien, qui réussit (affaire). Qui prospère. نَاجِحٌ م نَاجِحَةٌ
Accélérée (marche). — ونَجِيحٌ
Patient. نَجِيحٌ م نَجِيحَةٌ
Qui réussit. — ومُنْجِحٌ ج مَنَاجِحُ ومَنَاجِيحُ
Avis juste. رَأْيٌ نَجِيحٌ
S'enorgueillir. Miner la berge (torrent). S'élever et gronder (orage). ✱ نَجَخَ a نَجْخًا
Se vanter entre eux (gens). Être agitées, mugir (vagues). تَنَاجَخَ
Bruyante (mer). نَاجِخٌ ونَجُوخٌ
Bruit de la mer. نَاجِخٌ
Aider, assister, secourir qn. Vaincre qn. ✱ نَجَدَ o نَجْدًا, وأَنْجَدَ ه
Paraître (affaire). نَجَدَ o نُجُودًا
Suer. Être stupide. نَجِدَ a نَجَدًا
Être accablé de chagrin. — ونُجِدَ نَجْدًا
Être brave, courageux. نَجُدَ o نَجَادَةً ونَجْدَةً
Meubler, garnir (une maison). Rebattre (un matelas, etc.). نَجَّدَ ه

Instruire qn (temps). نَجَّدَ ه
Porter du secours à qn, le combattre. نَاجَدَ ه
Aller dans le pays dit نَجْد. أَنْجَدَ
Suer. Être élevé (édifice). Être serein (ciel).
Accepter (une invitation). أَنْجَدَ ه
Être haut, élevé. تَنَجَّدَ
Recouvrer ses forces. إِسْتَنْجَدَ
Invoquer l'assistance de qn. — ه وب
S'enhardir, revenir à la charge contre... — على
Nom d'act. Guide habile. Nedjd (province de l'Arabie). نَجْد
— ج أَنْجُد وأَنْجَاد ونِجَاد ونُجُود ونُجُد
Plateau, terrain élevé; وجج أَنْجِدَة chemin élevé.
Il vient à bout de tout. هُوَ طَلَّاعُ أَنْجُدٍ ونِجَادٍ وأَنْجِدَةٍ
Meubles, tapis, etc. نَجْد ج نُجُود ونِجَاد
Sueur. Embarras de langue. نَجَد
Nom d'act. et d'unité. نَجْدَة ج نَجَدَات Force, vigueur; courage, énergie, héroïsme. Combat, calamité. Terreur.
Originaire du Nedjd (cheval). نَجْدِيّ
Baudrier. نِجَاد
Homme de longue taille. رَجُل طَوِيل النِّجَاد
Bravoure, courage, intrépidité, héroïsme. نَجَادَة
Art du matelassier, bourrellerie. نِجَادَة
Brave, courageux. نَجْد ونَجِد ونَجُد ج أَنْجَاد
Même sens. Triste, affligé. نَجِيد ج نُجُد ونُجَدَاء
D'une belle encolure (chameau, etc.). نَجُود
Femme intelligente et de belle taille. — ج نُجُد
Nom d'agent. نَاجِد م نَاجِدَة ج نَوَاجِد
Qui rebat les matelas, matelassier, bourrelier. نَجَّاد ومُنَجِّد
Vin. Safran. Sang. نَاجُود ج نَوَاجِيد
Coupe, vase à mettre le vin.
Parure de bijoux. مِنْجَد ج مَنَاجِد
Badine servant de cravache. مِنْجَدَة ج مَنَاجِد
Protecteur. Combattant. مُنَاجِد
Affligé, triste. Qui a péri. مَنْجُود
Saisir qc. avec les dents molaires. ✠ نَجَذَ i نَجْذًا ه
Importuner qn. — ه
Instruire qn, lui donner de l'expérience (temps). نَجَّذَ ه
Dent molaire. نَاجِذ ج نَوَاجِذ
Il a atteint l'âge de puberté. عَضَّ على نَاجِذِهِ
La guerre a été violente. أَبْدَت الحَرْبُ نَاجِذَيْهَا
Plur. de جُلَذ ; *voyez dans* جلذ. مَنَاجِذ
Être chaud (jour). ✠ نَجَرَ o نَجْرًا
Préparer le mets dit نَجِيرَة.
Raboter (le bois); l'égaliser. — ه
Se proposer, entreprendre qc. Chauffer (l'eau) avec une pierre rougie au feu. ✧ Fermer (une porte) avec une barre de bois.
Donner une chiquenaude à qn. — ه
Pousser vivement (les chameaux).
Souffrir de la soif. نَجِرَ a نَجَرًا
Offrir à qn le mets dit نَجِيرَة. أَنْجَرَ ه
Nom d'act. Origine, racine. Couleur. Mérite, noblesse personnelle. Territoire de la Mecque et de Médine. نَجْر
Accès violent de soif. نَجَر
Origine, racine, race. Couleur. نِجَار ونُجَار
Charpenterie, menuiserie. نِجَارَة
Copeaux, éclats de bois. نُجَارَة
Nom d'agent. Mois d'été. نَاجِر
Menuisier, charpentier. نَجَّار ج نَجَّارُون
Lait mêlé de farine ou de beurre. Banquette. Récompense. نَجِيرَة
Je te récompenserai selon ton mérite. لَأَنْجُرَنَّ نَجِيرَتَكَ
Barre de bois; verrou. ✧ نَاجُور

Profaner (une chose sainte).
Se souiller; devenir sale. تَنَجَّسَ
Accomplir ce qui fait cesser l'impureté.
Noms d'action. تَنَجُّس وتَنجاسة
Saleté, malpropreté. Impureté, souillure légale. نَجاسة
نَجْس ونَجَس ونَجِس ونَجُس ج أَنجاس
Sale, impur, immonde, souillé.
Incurable (maladie) نَاجِس ونَجِيس ونَجِيس
*Nom d'act. Sorte d'*amulettes. تَنْجِيس
Qui souille, etc. Faiseur d'amulettes. مُنَجِّس
☆ نَجَش o نَجْشًا في Être le compère de qn dans (une vente).
— ه Faire lever, traquer (le gibier). Chercher, réunir, extraire qc. Allumer (le feu).
— o نَجْشًا ونجاشة Se hâter, se presser.
تَنَاجَشَ في Enchérir dans (une vente).
إِسْتَنْجَشَ ه Extraire qc. Faire lever, traquer le gibier.
نَجَش Connivence entre un marchand et son compère.
نَاجِش ونَجاشيّ ونَجاش ومِنْجاش Traqueur de gibier.
نَجِيش ونَجّاش Chasseur.
نِجاش ونَجاشِيّ *Titre* des rois d'Abyssinie.
☆ نَجَم a نَجْمًا ونُجُوعًا , وأَنْجَمَ Profiter à qn, être bon, nourrissant (aliment).
— ونَجَّمَ في Produire son effet sur qn (discours, remède, etc.).
نَجَعَ وتَنَجَّعَ وانْتَجَعَ واسْتَنْجَعَ Chercher des pâturages; fourrager.
نَجَعَ ه ه او ب Donner aux chameaux la boisson dite نَجُوع .
نُجِعَ ب Engraisser de... Profiter de...
أَنْجَعَ Être en bon état, prospérer.
— ه Allaiter (un petit : berger).
تَنَجَّعَ وانْتَجَعَ ه Se rendre chez qn pour en obtenir une faveur.
طَعَامٌ يُنْجَعُ او يُسْتَنْجَعُ بِهِ او عَنْهُ Mets confortable.

نَجْرَان Pièce de bois dans laquelle s'emboîte le pivot de la porte. *Nom d'une* ville d'Arabie et d'une ville du Hauran.
نَجِر ونَجِرِيّ Saisi d'un accès de soif (chameau).
⊙ أَنْجَر وأَنْجَرَة ج أَنَاجِر Ancre.
أَنْجَرَة Ortie.
نَوْجَر (عِوَض نَوْرَج) Soc en bois de la charrue.
مَنْجَر But vers lequel on se dirige.
مِنْجَرَة Pierre rougie au feu pour chauffer l'eau.
✧ مِنْجَيْرَة *Espèce de* sifflet.
مَنْجُور Taillé, coupé. Poulie à tirer de l'eau. ✧ Boiserie d'une maison.
☆ نَجَز o نَجْزًا , ونَجَّزَ وأَنْجَزَ ه Achever, mener à bonne fin (une affaire).
— ونَجِز a نَجَزًا Arriver à son terme, à sa fin (discours, etc.). Être achevée (affaire), être accomplie (promesse).
✧ نَجَّزَ Être sur le point de finir (affaire).
نَاجَزَ ه Engager une lutte avec qn.
أَنْجَزَ ه Accomplir (une promesse).
— على Achever (un blessé).
تَنَجَّزَ الشَّرَابَ Persévérer à boire.
تَنَجَّزَ واسْتَنْجَزَ ه Achever heureusement qc.; demander l'accomplissement (d'une promesse).
تَنَاجَزَ Se battre, se combattre.
نَجْز ونَجَاز Achèvement, accomplissement, exécution.
هُوَ عَلَى نَجْزِ حَاجَتِهِ Il est sur le point d'achever (son affaire).
نَاجِز ونَجِيز م نَاجِزَة الخ Présent, prêt.
بِعْتُهُ نَاجِزًا بِنَاجِزٍ Je l'ai vendu argent comptant.
مُنَاجَزَة وتَنَاجُز Lutte, combat.
☆ نَجِس a نَجَسًا او نَجُس o نَجَاسَة Être sale, malpropre. Être immonde, impur.
نَجَّسَ وأَنْجَسَ ه وه Salir, rendre malpropre. Souiller, rendre impur.

Manifester, montrer qc.
Jeter, lancer qc. نَجَلَ i نَجْلًا ه وب
Effacer l'écriture (d'une tablette). Faucher (les céréales). — ه
Percer qn de (la lance). — ه ب
Avoir de grands yeux. نَجِلَ a نَجَلًا
Faire paître (le bétail) dans l'herbe dite نَجِيل. أَنْجَلَ ه
En venir aux mains. Avoir des enfants, une postérité. تَنَاجَلَ
Paraître et disparaître. Éloigner l'eau d'un mur. إِنْتَجَلَ
Se couvrir d'eau (sol). إِسْتَنْجَلَ
Lignée, postérité. ..Enfant. Eau qui sort du sol; eau qui coule. نَجْل ج أَنْجَال
Nom d'agent. De noble race. نَاجِل
Fém. du préc. نَاجِلَة ج نَاجِلَات وَنَوَاجِل
Qui a de grands yeux. أَنْجَل م نَجْلَاء ج نُجْل وَنِجَال
Large, grand (œil, etc.). Large (blessure faite par la lance). نَجْلَاء
Plante de l'espèce نَجِيل ج نُجُل. حَمْض
Faucille de moissonneur; serpette. Dent du chameau. Qui fait une large blessure (lance, etc.). Luxuriantes (céréales). مِنْجَل ج مَنَاجِل
Voy. dans la lettre أ. ⊙ إِنْجِيل او إِنْجِيلِيّ
Apparaître (objet) Se lever (étoile). ☆ نَجَمَ o نُجُومًا, وَأَنْجَمَ
Sourdre (eau). Pousser (dent). Surgir (hérétique). Résulter. نَجَمَ
Accomplir qc. Payer (une dette) à diverses échéances. — نُجُومًا, وَنَجَّمَ ه
Chercher à connaître l'avenir par les révolutions des astres (astrologue). نَجَّمَ وَتَنَجَّمَ
Cesser (pluie, froid); se rasséréner, se remettre au beau (ciel). أَنْجَمَ وَانْتَجَمَ
Observer, étudier les mouvements des astres (astronome). تَنَجَّمَ
نَجْم ج أَنْجُم وَأَنْجَام وَنُجُوم وَنُجُم

Excursion faite pour trouver des pâturages; fourragement. نُجْعَة ج نُجَع
Qui est à la recherche de pâturages, fourrageur. نَاجِع ج نَاجِعَة وَنَوَاجِع
Très courageux. شُجَاع نُجَاع
Eau mêlée de farine ou de grains. Bonne, saine (eau). نَجُوع
Le lait. — الصَّبِيّ
Sain, bon (aliment). Efficace (discours). Sang un peu noir. Feuilles mêlées de farine et d'eau. نَجِيع
Pâturage. مَنْجَع
Lieu où l'on cherche du pâturage ou du fourrage. مُنْتَجَع وَمُسْتَنْجَع
Lieu de station dans les pâturages. مُنْتَجَع
Dégrossir, tailler (une flèche). Couper (un arbre) à sa racine. ☆ نَجَفَ o نَجْفًا ه
Traire entièrement (une brebis). — وَانْتَجَفَ ه
Bouleverser, déformer (les collines de sable : vent). نَجَفَ ه
Donner à qn un peu de... — لِفُلَان نُجْفَةً مِن
Faire verser l'eau des (nuages : vent). إِنْتَجَفَ, وَاسْتَنْجَفَ ه
Tertre, monticule. Digue. نَجَف ج نِجَاف
Même sens. نَجَفَة
Amas de sables, dune formée par le vent. نَجَفَة الكَثِيب
Petite quantité de... نُجْفَة
Seuil (d'une porte); linteau. نِجَاف
Munie d'un large fer (flèche). نَجِيف ج نُجُف, وَمَنْجُوف
Panier. مِنْجَف ج مَنَاجِف
Se couvrir de verdure (sol). ☆ نَجَلَ o نُجُولًا
Engendrer (un fils). — ه وب
Frapper qn avec le devant du pied. Maltraiter qn. — ه
Fendre et enlever (la peau d'un animal). Labourer (la terre). — ه

Astre, corps céleste, étoile. Échéance, terme de paiement. Plante sans tige. Origine certaine.
Que ton étoile soit heureuse! عَلَا نَجْمُكَ
Il pense à ce qu'il fera. يَنظُرُ فِي النُّجُومِ
J'ai placé mon bien à plusieurs échéances. جَعَلْتُ مَالِي نُجُومًا
Ce récit n'a pas de source certaine. لَيْسَ لِهٰذَا الحَدِيثِ نَجْمٌ
Même sens que نَجْم. نَجْمَة
Les Pléiades. النَّجْم
Astronomie. عِلْمُ النُّجُومِ
Noms de plantes. نَجْمَة ونَجَمَة
L'âne. ذُو النَّجْمَة
Astrologie. عِلْمُ التَّنْجِيمِ
Astrologue. Astronome. نَجَّام ومُنَجِّم ومُتَنَجِّم
Chemin bien frayé. Mine. Source, origine. مَنْجَم ج مَنَاجِم
Fer auquel est fixée l'aiguille de la balance. مِنْجَم
Cheville du pied. — ومَنْجِم
Agiter, mouvoir qc. ✱ نَجْنَجَ ه
Ruminer (une affaire) et ne pas l'entreprendre. — أَمْرًا
Être agitée (ch.). Être ébahie (per.). تَنَجْنَجَ
Repousser qn. ✱ نَجَهَ a نَجْهًا، وتَنَجَّهَ وإِنْتَجَهَ ة
✱ نَجَا o نَجْوًا ونَجَاءً ونَجَاةً ونَجَايَةً مِن
Être sauvé, délivré de..., s'échapper de...
Se hâter et prendre les devants. — نَجَاءً
Tailler (un arbre, une branche). — نَجْوًا، وأَنْجَى واسْتَنْجَى ه
Enlever (la peau d'une bête). — نَجْوًا ونَجًا، وأَنْجَى ه
— نَجْوًا ونَجْوَى، ونَاجَى مُنَاجَاةً ونِجَاءً ة
Communiquer un secret à qn.
Délivrer qn, le sauver (d'un danger). نَجَّى وأَنْجَى ة مِن
Élever (son terrain) contre l'inondation. نَجَّى ه

S'éloigner après avoir versé de l'eau (nuage). Avoir des dattes mûres (palmier). أَنْجَى
Découvrir, montrer qc. — ه
Mettre qn sur une hauteur. — ة
Chercher un lieu élevé. تَنَجَّى
Se parler mutuellement à l'oreille. تَنَاجَى وانْتَجَى
Prendre qn pour confident. إِنْتَجَى ة
Se hâter. Se laver après être allé à la selle. إِسْتَنْجَى
Être délivré de... — مِن
Obtenir qc. de qn. — ه مِن فُلَانٍ
Tirer à soi (la corde de l'arc). — ه
Peau d'animal. Bois de la litière. نَجًا
Délivrance, salut. نَجْو ونَجًا ونَجَاة ونَجَاء
Hâte-toi! النَّجَاكَ النَّجَاكَ والنَّجَاءَكَ النَّجَاءَكَ
Nuage qui a versé de l'eau. Excréments. Secret entre deux personnes. نَجْو ج نِجَاء
Secret, confidence faite à qn. Confidents. نَجْوَى ج نَجَاوَى
Terrain élevé, plateau. نَجَاة ج نَجًى، ونَجْوَة ج نِجَاء
Il est loin du mal. هُوَ بِنَجْوَةٍ مِنَ الشَّرِّ
Grand espace de terre. نَجَاوَة
Secret, confidence. Confident. Agile (chameau). نَجِيّ ج أَنْجِيَة
Nom. d'ag. Agile (chameau). نَاجٍ
Fém. du préc. نَاجِيَة ج نَاجِيَات ونَوَاجٍ
Refuge, asile. Lieu élevé, plateau. مَنْجًى ج مَنَاجٍ
Moyen de salut. مَنْجَاة ج مَنَاجٍ
La vérité sauve. الصِّدْقُ مَنْجَاةٌ
Conversation confidentielle. مُنَاجَاة
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✱ نَحَّ i نَحِيحًا
Avarice. Libéralité. نَحَاحَة
Avare. شَحِيحٌ نَحِيحٌ
Sangloter. ✱ نَحَبَ a i نَحْبًا ونَحِيبًا
Être saisi de toux (chameau). — i نَحْبًا ونُحَابًا
Faire un vœu, s'obliger à qc. — o نَحْبًا، ونَحَّبَ

Il connaît parfaitement les choses. نَحَرَ الأُمُورَ عِلْمًا
Ma maison fait face à la sienne. — دَارِي دَارَهُ
Blesser qn à la gorge. نَاحَرَ ٥
Se prendre à la gorge pour (une affaire); se disputer l'usage de qc. تَنَاحَرَ وانْتَحَرَ على
Être en face l'une de l'autre (maisons). تَنَاحَرَ
Se suicider, se donner la mort. إِنْتَحَرَ
Le 10e jour du mois musulman dit ذُو الحِجَّة. يَوْمُ النَّحْرِ
Le haut de la poitrine, gorge. Commencement (du jour, du mois). نَحْرٌ ج نُحُورٌ
Sans voile. صَخْرَةٌ نَحْرَةٌ
Égorgeur. نَاحِرٌ ونَحُورٌ
Premier ou dernier jour du mois, ou sa dernière nuit. نَاحِرَةٌ ج نَاحِرَاتٌ ونَوَاحِرُ
Les deux veines de la mâchoire. اَلنَّاحِرَانِ والنَّاحِرَتَانِ
Ingénieux, industrieux. Expérimenté, adroit. نِحْرٌ, ونِحْرِيرٌ ج نَحَارِيرُ
نَحِيرٌ ج نَحْرَى ونُحَرَاءُ ونَحَائِرُ, ومَنْحُورٌ
Égorgé.
Fém. de نَحِيرٌ, *et même sens que* نَاحِرَةٌ. نَحِيرَةٌ ج نَحَائِرُ
Endroit où l'on égorge ; gorge ; lieu du sacrifice. مَنْحَرٌ
Généreux envers ses hôtes. مِنْحَارٌ
Piler, broyer qc. ✡ نَحَزَ a نَحْزًا ه
Repousser qn du (pied). — ٥ ب
Frapper qn du poing à la poitrine. — ٥ في صَدْرِهِ
Être atteint d'une maladie de poumons (chameau). نُحِزَ, ونَحِزَ a نَحَزًا
Maladie de poumons. نُحَازٌ
Racine, source, origine. — ونِحَازٌ
Nature; condition, état. Bande de terrain inégal et dur. نَحِيزَةٌ ج نَحَائِزُ
Malade du poumon (chameau). نَحِزٌ ونَاحِزٌ ونَحِيزٌ ومَنْحُوزٌ

Hâter la marche. نَحَبَ ونَحَّبَ في السَّيْرِ
Agir avec soin et diligence, *ou* se hâter d'arriver à l'eau. نَحَّبَ
S'appliquer à... — على
Appeler qn en jugement. Parier avec qn. نَاحَبَ ٥
Convenir d'un moment, se donner rendez-vous pour la lutte, etc. تَنَاحَبَ
Sangloter; être haletant. إِنْتَحَبَ
Pleurs, sanglots. Grand péril. Sollicitude, zèle. Marche rapide ou douce. Temps, espace de temps. Vœu que l'on fait. Jeu de hasard. Mort, trépas. نَحْبٌ
Il est mort. قَضَى نَحْبَهُ
Chance, sort. نُحْبَةٌ
Pleurs, sanglots. Lamentations, gémissements. نَحِيبٌ
Qui pleure, gémit, etc. نَاحِبٌ ومُنْتَحِبٌ
Marche rapide. سَيْرٌ مُنَحِّبٌ
Tailler, sculpter (la pierre, etc.). Façonner, travailler (le bois). ✡ نَحَتَ o i ونَحِتَ a نَحْتًا ه
Se faire une demeure dans la montagne. — بَيْتًا في الجَبَلِ ومِنَ الجَبَلِ
Exténuer (une bête : voyage). — ٥
Blâmer qn, l'injurier. — ٥ بِلِسَانِهِ
Attaquer sa réputation. — عِرْضَهُ
Il est généreux. نُحِتَ على الكَرَمِ
Couper du bois ce qui suffit à... إِنْتَحَتَ مِنَ الخَشَبَةِ مَا يَكْفِي الخ
Nom d'act. Coupe, taille, sculpture. نَحْتٌ
Nature. — ونَحَاتٌ ونَحِيتَةٌ
Fragments, éclats (de pierre, de bois, etc.). نُحَاتَةٌ
Tailleur de pierres. Sculpteur. نَحَّاتٌ
Gémissement. Écorné (sabot d'une bête). Étranger à la tribu. نَحِيتٌ
Taillée et polie (pierre). Sculpté. نَحِيتٌ ومَنْحُوتٌ
Ciseau (de sculpteur). مِنْحَتٌ ومِنْحَاتٌ ج مَنَاحِتُ ومَنَاحِيتُ
Percer (un animal) à l'endroit dit نَحْرٌ, l'égorger. ✡ نَحَرَ a نَحْرًا وتَنْحَارًا ٥

Pilon. منحاز

✡ نَحِس a نَحَسًا, ونَحُس o نُحُوسَةً ونَحَاسَةً Être funeste, fatal, sinistre, néfaste.

Molester; fatiguer qn. ٪ نَحَسًا a نَحَس

✧ Devenir comme le cuivre, être dur, compacte. نَحَّس

✧ Couvrir qc. de cuivre; clicher. ه —

S'enquérir de (nouvelles). ه — وتَنَحَّس واستَنحَس

Jeûner pour prendre un remède. Faire maigre. تَنَحَّس

Avoir une rechute. تَناحَس وانتَحَس

Mauvaise chance. Calamité. Funeste, fatale, néfaste (affaire). نَحْس (ضِدّ سَعْد) ج نُحُوس

Les trois dernières nuits du mois lunaire. الأَنحَس

Cuivre. Éclats de cuivre ou de fer incandescent. Nature. نُحاس و نِحاس

Il est naturellement généreux. هُوَ كَرِيم الأُنحاس

Morceau de cuivre. نُحاسة

نَحْس ونَحِس ونَاحِس ونَحِيس م نَحْسَة ونَحِسَة وناحِسَة ونَحِيسَة Funeste, fatal, néfaste, sinistre.

Année de disette. عامٌ ناحِس ونَحِيس

Marchand de cuivre; fabricant d'objets en cuivre. نَحّاس

Choses sinistres, néfastes. مَناحِس

Sinistre, néfaste. مَنحُوس م مَنحُوسَة

✡ نَحَص a نُحُوصًا Être grasse (chamelle).

Payer à qn ce qu'on lui doit. — لِفُلانٍ بِحَقِّهِ نَحْصًا

Pied d'une montagne. نُحْص

Qui n'a pas de lait (ânesse). نَحُوص ج نَحائِص ونُحُص

Très grasse (chamelle). نَحُوص ونَحِيص

✡ نَحَض a i نَحْضًا, وانتَحَض ه Dépouiller (un os).

Enlever (la chair) de l'os. نَحَض ه

Aiguiser (le fer d'une lance). Importuner qn de demandes. نَحَض ه و٪

نَحَض a نُحُوضًا, ونَحِض وأُنتُحِض Avoir peu de chairs.

Être charnu. نَحُض o نَحاضَةً

Chair, chair compacte. نَحْض ج نُحُوض ونِحاض

Morceau de chair compacte. نَحْضَة ج نِحاض ونَحَضات

Charnu; peu charnu. Effilé (fer de lance). نَحِيض ومَنحُوض

Fém. de نَحِيض. نَحِيضَة ج نَحائِض

Soupirer, gémir. ✡ نَحَط i نَحِيطًا

Être haletant. — نَحَطًا ونَحِيطًا

Sanglot étouffé. نَحْط ونُحاط ونَحِيط

Atteint d'une toux violente. ناحِط

Orgueilleux. نَحّاط

✡ نَحِف a ونَحُف o نَحافَةً Être naturellement mince et maigre, être efflanqué.

Amaigrir qn. ٪ أَنحَف

Maigreur, gracilité. نَحافَة

نَحِيف ج نَحِيفُون , ونَحِيف ج نِحاف ونُحَفاء , ومَنحُوف Mince et maigre, grêle, efflanqué.

✡ نَحِل a ونَحَل a o ونَحُل o نُحُولًا Maigrir (par suite de maladie, de fatigue).

Faire un don à qn; donner (à une femme) sa dot, un cadeau de noces; doter (une femme), lui assigner un douaire. ٪ نَحَل a نُحْلًا

Attribuer à qn (les paroles, les vers d'un autre). — نُحْلًا ٪ ه

✧ Chauffer un appartement pour y faire éclore les graines de vers à soie. نَحَّل

Donner qc. à qn. — وأَنحَل ٪ ه

✧Produire un essaim (abeilles). أَنحَل

Rendre maigre, exténuer qn (maladie, fatigue). ٪ أَنحَل

S'attribuer à tort des vers qu'un autre a faits; être plagiat, faire un plagiat. تَنَحَّل وانتَحَل شِعْرَ غَيْرِهِ

Embrasser, professer (une religion). إِنتَحَل ه

Choisir qn ou qc. — ٪ وه

Les abeilles en général. نَحْل
Une abeille. نَحْلَة
Don, cadeau, présent. نَحْل ونُحْل ونُحْلَى ونُحْلَان
Même sens. نِحْلَة ونُحْلَة ج نِحَل ونُحَل
Dot, cadeau de noces : douaire. Ce qu'on s'attribue; prétention; procès. Secte religieuse.
Maigreur. نُحُول
Plagiat, vol littéraire. اِنْتِحَال
Amaigrie, exténuée (bête). Mince (sabre). نَاحِل ج نُحَّل ونُحَّل
Fém. du préc. Aminci par l'usage (sabre). نَاحِلَة ج نَوَاحِل
Amaigri, maigre, mince. نَحِيل ج نُحَّل
✧ Essaim d'abeilles. نَحِيل
✧ Cabinet chauffé pour les vers à soie. مَنْحَل
✱ Pousser un profond gémissement. نَحَمَ i نَحْمًا ونَحِيمًا ونَحَمَانًا
*Sorte d'*oiseau rouge de la forme de l'oie, flamant. نُحَام
Qui soupire beaucoup. Avare. نَحَّام
✱ *Pron. de la* 1re *per. duel et pl* : Nous. نَحْنُ و✧ نِحْنُ ونِحْنَا
✱ Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. نَحْنَحَ وتَنَحْنَحَ
— Repousser qn en l'injuriant. ه
✱ Se diriger, se rendre vers (un lieu), vers qn. نَحَا o a نَحْوًا. وانْتَحَى ه وه
Il se dirigea vers lui. نَحَا نَحْوَهُ
Tourner sa vue vers... نَحَا بَصَرَهُ إِلَى
S'incliner, se pencher. نَحَا o نَحْوًا
— Renvoyer, repousser qn de... ه عَن
Ôter (une chose) de (sa place), l'écarter de... نَحَّى ه عَن
Se pencher, s'appuyer d'un côté en marchant (chameau). أَنْحَى وانْتَحَى
Détourner sa vue de... أَنْحَى بَصَرَهُ عَن
S'avancer, marcher contre qn. أَنْحَى عَلَى
— Arriver de côté vers qn. وانْتَحَى لِ
S'écarter, se mettre de côté. تَنَحَّى
— S'éloigner de... عَن

S'appuyer sur qc. تَنَحَّى وانْتَحَى لِ
Du côté de..., vers... Environ, à peu près; comme, selon. نَحْوَ
Il est allé vers l'Orient. ذَهَبَ نَحْوَ الشَّرْقِ
Comme si tu disais, par exemple : نَحْوَ قَوْلِكَ
Environ dix mille. نَحْوَ عَشَرَةِ آلَافٍ
Côté, plage : contrée. Intention, dessein. Voie, chemin. نَحْو ج أَنْحَاء
— Grammaire, surtout la syntaxe. ج أَنْحَاء ونُحُوّ ونُحِيَّة
Grammairien. نَحْوِيّ و✧ نَحَوِيّ ج نَحْوِيُّون و✧ نَحَوِيُّون، ونَاحٍ ج نُحَاة
Côté. Environs. Pays. District, canton. نَاحَاة ونَاحِيَة ج نَوَاحٍ ونَاحِيَات
De côté, à l'écart, séparément. نَاحِيَةً وفِي نَاحِيَةٍ
✱ Baratter (le lait). نَحَى i a نَحْيًا ه
Tourner sa vue vers... نَحَى بَصَرَهُ إِلَى
— Faire cesser, écarter, enlever, ôter qc. ونَحَّى ه
Frapper qn avec (une arme). أَنْحَى لِ ه
— Frapper qn du fouet. عَلَيْهِ بِالسَّوْطِ
Cesser, être écartée (chose). تَنَحَّى
S'appuyer sur... S'appliquer à... اِنْتَحَى فِي
Outre à baratter le lait. نَحْي ج أَنْحَاء
Vase à faire le beurre. Lance à large fer. نِحْي ج أَنْحَاء ونُحِيّ ونِحَاء
But, point de mire. نَحِيَّة
Il est en but aux coups du sort. هُوَ نَحِيَّةُ القَوَارِعِ
Voyez dans نَحَا o. نَاحَاة ونَاحِيَة
Distance. Cours d'eau tortueux. مَنْحَاة ج مَنَاحٍ
Ceux qui sont loin. أَهْل المَنْحَاة
✱ Marcher d'un pas vigoureux. ✧ S'incliner, se baisser; baisser la tête (homme). نَخَّ o نَخًّا
— Pousser vivement (une bête). ه
Faire agenouiller (un chameau). نَخَّ ه وب و✧ نَخَّخَ ه
Tapis long. نَخّ ج أَنْخَاخ

Ronflement. نَخِير
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار نَاخِرٌ
Porc. نَاخِر ج نُخُر
Usé, troué, percé. Carié. نَاخِر ونَخِر م نَاخِرَة ونَخِرَة
Ronfleur. Porc. نَخَّار
Noble, fier, hautain. Faible, débile. نِخْوَار ج نَخَاوِرَة
مَنْخِر و مِنْخِر ومُنْخُر ومَنْخُور و✧ مِنْخَار ج
Narine. Nez. مَنَاخِر ومَنَاخِير
Troué, percé. ✧ Rongé. مَنْخُور
Ronger (un arbre : ver). ✵ نَخْرَب ھ
Trou. Alvéole d'abeille. نُخْرُوب ج نَخَارِيب
Frapper, percer qn avec (un fer); le blesser par (des paroles). ✵ نَخَز a نَخْزًا ة ب
Un coup de pointe, une piqûre. نَخْزَة
Piquer, stimuler (une bête) avec un aiguillon. ✵ نَخَس o a نَخْسًا ة
Repousser qn en piquant sa monture. — ة وب
Munir (une poulie) du bois dit نِخَاس. — o a نَخْسًا
Diminuer. Avoir la gale dite نَاخِس. نُخِس
Mêler leurs eaux (bassins). تَنَاخَس
Bois que l'on insère dans le trou élargi d'une poulie. نِخَاس ونِخَاسَة
Vente d'esclaves ou de bestiaux. نَخَاسَة ونِخَاسَة
Marchand de bestiaux, maquignon. Marchand d'esclaves. نَخَّاس
Gale à la queue des chameaux. نَاخِس
Jeune chamois. — ونَخُوس
Poulie dont le trou s'est élargi. نَخِيس
Lait de brebis mêlé au lait de chèvre. نَخِيسَة
Aiguillon servant à stimuler une bête. مِنْخَس ج مَنَاخِس
Aiguillonné. Galeux (chameau). مَنْخُوس
Maigrir. ✵ نَخَش a نَخْشًا, ونُخِش
S'user en bas (chose). نَخِش a نَخَشًا

Bétail employé aux travaux. Esclaves. Chameliers. ✧ Inclination de la tête, du corps. نَخَّة
Bœufs de labour. Pasteurs. نُخَّة
Mordre (fourmi). ✵ نَخَب o نَخْبًا
Tirer, extraire qc. Choisir le meilleur de qc. — ھ
Être timide, peureux. نَخِب a نَخَبًا
Avoir un fils poltron. Avoir un fils brave. أَنْخَب
Faire un choix de qc. اِنْتَخَب ھ
Élire, donner son suffrage à qn. — ة
✧ Prédestiner qn (Dieu).
Nom d'act. Peureux. Bonne gorgée de vin bue à la santé de qn. نَخْب
Ce qui est choisi, extrait. Choix, élite. نُخْبَة ونُخَبَة ج نُخَب
Peureux, timide. نَخِب ونَخِيب ونِخَبّ ونَخِب
Même sens. نَخِيب ج نُخُب, وأَنْخَب
Choix, élection. ✧ Prédestination. اِنْتِخَاب
Choisi, tiré, élu. ✧ Prédestiné. مُنْتَخَب
Peureux, timide. — ومَنْخُوب ويَنْخُوب
Extrait, séparé. Maigre, décharné. مَنْخُوب
Faible, qui n'est bon à rien. مِنْخَاب
Becqueter (oiseau). ✵ نَخَت o نَخْتًا
Agiter (le seau) dans le puits. ✵ نَخَج a نَخْجًا ھ وب
Mugir contre les bords de la vallée (torrent). نَخَج
Beurre fin qui s'échappe de l'outre. نَخِيجَة
Capitaine de vaisseau. ✵ نخذ — ⊙ نَاخُذَاة ج نَوَاخِذ
Être capitaine de vaisseau. تَنَخَّذ
Ronfler. Renifler. ✵ نَخَر o i نَخْرًا ونَخِيرًا
✧ Ronger qc. (ver). — ھ
Être usée et trouée (chose). Être carié (os). نَخِر a نَخَرًا
Bourrasque, ouragan, tempête. نُخْرَة
Bout du nez, du museau. — ونُخَرَة ج نُخَر

نَخَش o نَخْشًا ة وه Pousser (une bête). Agiter qc. Écorcer, râcler (le bois, etc.). Faire du mal à qn.
تَنَخَّش إلى Se mouvoir vers...
✻ نَخَص o a نَخْصًا Être maigre, décharné.
— وأَنْخَص ة Amaigrir qn (vieillesse).
نَخِص a نَخَصًا , وانْتَخَص S'en aller (chair).
✻ نَخَط o نَخْطًا , وانْتَخَط ه Rejeter (les muscosités du nez); se moucher.
نَخَط o نَخِيطًا ب Médire de qn.
— على Traiter qn avec hauteur.
انْتَخَط ة Ressembler à qn.
نَخْط ونُخْط Hommes, race d'hommes.
مَا أَدْرِي أَيُّ النَّخْط هُوَ Je ne sais quel homme il est.
✻ نَخَع a نَخْعًا ة Égorger une brebis après l'avoir écorchée.
— ة ه Donner à qn (des conseils désintéressés); lui porter (une affection) sincère.
— لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ Avouer à qn ce qui lui est dû.
— ه عِلْمًا Savoir à fond qc.
نَخِع a نَخَعًا Être pleine de sève (plante).
تَنَخَّع Se moucher (homme).
— وانْتَخَع Verser la pluie (nuage).
انْتَخَع عَن Être loin de (son pays).
نِخَاع ونَخَاع ونُخَاع ج نُخُع Moelle épinière. ✧ Cervelle.
نُخَاعَة Pituite, glaire, morve.
أَنْخَع Plus méprisable (nom, etc).
مَنْخَع Articulation entre la tête et le cou.
✻ نَخَف o a نَخْفًا Renifler, renâcler (chèvre, etc.).
أَنْخَف Renifler souvent.
نَخْفَة Creux au sommet d'une montagne.
نِخَاف ج أَنْخِفَة Bottine.
نَخِيف Reniflement; son nasillard.
✻ نَخَل o نَخْلًا ه Tamiser, bluter (la farine).
— ونَخَّل ه Faire tomber (la neige, la bruine: nuage).
نَخَل ونَخَّل وانْتَخَل ه Purifier, épurer qc.; en choisir le meilleur.
نَخَل لَهُ النَّصِيحَة Donner à qn un conseil sincère.
نَخَلَت السَّمَاءُ الثَّلْجَ او الوَدْق Il neige; il bruine.
نَخْل ونَخِيل Palmier. Palme.
نَخْلَة Un palmier. Une palme.
نُخَالَة Son; parties grossières qui restent dans le tamis.
نُخَيْلَة Un petit palmier. Nature. Conseil.
نَاخِل الصَّدْر Sincère, fidèle.
نَصِيحَة نَاخِلَة Conseil sincère.
نَخَائِل القَلْب Intentions droites.
✧ نَخَّال Chiffonnier.
مُنْخُل ومُنْخَل ج مَنَاخِل Tamis. Blutoir.
✻ نَخَم o نَخْمًا Jouer, chanter.
نَخِم a نَخَمًا ونَخْمًا , وتَنَخَّم Expectorer; se moucher.
نُخَامَة Pituite, glaire, morve.
✻ نَخَّخ ة وه Faire agenouiller (le chameau). Écarter (une chose).
تَنَخْنَخ S'agenouiller (chameau).
✻ نَخَا o نَخْوَة , ونُخِي وانْتَخَى Être fier, être boufi d'orgueil.
نَخَا ة Vanter qn.
✧ نَخَّى وأَنْخَى واسْتَنْخَى ة Exciter, animer qn.
أَنْخَى Croître en fierté, en orgueil.
تَنَخَّى وانْتَخَى على Se montrer, être hautain envers qn.
نَخْوَة Orgueil, fierté, point d'honneur. ✧ Courage, magnanimité; intrépidité.
✻ نَدّ i نَدًّا ونَدِيدًا ونَدَدًا ونُدُودًا ونِدَادًا
S'enfuir, s'échapper (chameau).
نَدَّد ب Diffamer qn. Publier, divulguer (un secret).
— وأَنَدّ ة Disperser (les chameaux).
نَادّ ة S'opposer à qn.
تَنَادّ Se séparer les uns des autres, se débander. Se contredire.

نَدّ Colline, monticule, tertre, mamelon.
نَدّ ونِدّ *Sorte de* parfum ou ambre gris.
نِدّ ج أَنْدَاد Pareil, semblable, égal.
نَدِيد ج نُدَدَاء *Même sens.*
نَدِيدَة ج نَدَائِد *Fém. du préc.*
مَا لَهُ نِدٌّ او نَدِيدَة Il n'a pas d'égal.
يَوْم التَّنَادّ Le jour du jugement, de la séparation.
ذَهَبُوا أَنَادِيدَ وتَنَادِيدَ Ils se dispersèrent de tous côtés.
✠ نَدَأَ a نَدْأً ه Mettre (la viande, etc.) sous la braise.
— ه Effrayer qn.
نَدِيّ Ce qu'on met sous la braise.
نَدِيّ ونِدَاءَة ونُدْأَة Arc-en-ciel. Halo. Teinte rouge des nuages au lever et au coucher du soleil.
نَدْأَة ونُدْأَة Abondance de biens, de troupeaux.
✠ نَدَبَ o نَدْبًا ه Pleurer (un mort), faire son éloge.
نَدَبَ ه ل وإلى, وانْتَدَبَ ه ل Inviter qn. le pousser à...
نَدِبَ a نَدَبًا ونُدُوبَةً ونُدُوبًا Être couvert de cicatrices (dos).
— a نَدَبًا, وأَنْدَبَ Être cicatrisée (plaie).
نَدُبَ o نَدَابَةً Être alerte, agile, habile.
أَنْدَبَ نَفْسَهُ وبِنَفْسِهِ Exposer sa vie.
إِنْتَدَبَ لِ Répondre à une invitation; exaucer qn; contredire qn.
خُذْ مَا انْتَدَبَ Prends ce qui se présente.
نَدَب ج نُدُوب Tir. Cicatrice légère.
— ج أَنْدَاب Gageure d'une course, etc.
نَدْب ج نُدُوب ونُدَبَاءُ م نَدْبَة ج نَدَبَات
Actif, alerte, beau; habile (homme). Vif, ardent, agile (cheval).
نَدَبَة ج نَدَب وجج نُدُوب وأَنْدَاب Cicatrice.
نُدْبَة Élégie, éloge funèbre.
— وانْتِدَاب Vocation; invitation; appel.

عَرَبِيٌّ نُدْبَة Arabe éloquent.
نَادِب Qui pleure un mort et fait son éloge.
نَادِبَة ج نَوَادِب *Fém. du préc.*, pleureuse.
مَنْدَب ج مَنَادِب Pleurs, lamentations sur un mort.
بَاب المَنْدَب Détroit du golfe arabique.
مَنْدُوب Pleuré, regretté (mort); objet de condoléance. Appelé à...
✠ نَدَحَ a نَدْحًا ه Élargir, dilater qc.
تَنَدَّحَ Se remplir et se tendre (ventre).
— وانْتَدَحَ Se disperser dans les pâturages et s'y arrondir (brebis).
نَدْح ونُدْح Multitude, largeur.
— ج أَنْدَاح, ونَدْحَة ونُدْحَة Terrain vaste, spacieux.
مُنْتَدَح ومَنْدُوحَة *Même sens.* Liberté d'action, dégagement.
لِي عَنْ هٰذَا الأَمْرِ مُنْتَدَحٌ ومَنْدُوحَةٌ Je suis dégagé de cette affaire.
مَنَادِح Terrain spacieux; déserts.
✠ نَدَخَ a نَدْخًا ه Aborder (un rivage), atterrir.
أَنْدَخَ ه ه Faire aborder (le navire) à (tel rivage).
تَنَدَّخَ Se targuer, se vanter de ce qu'on n'a pas.
أَنْدَخ Sot qui parle peu.
مِنْدَخ Qui n'attache pas d'importance aux injures qu'il dit ou qu'il reçoit.
✠ نَدَرَ o نَدْرًا ونُدُورًا Se détacher du milieu, de l'intérieur d'une (chose et paraître; être en saillie. Être rare, extraordinaire.
— مِن Sortir de...
— مِن مَوْضِعِهِ Se déboîter (os).
— فِي Progresser en...
— ه Expérimenter qc.
نَدُرَ o نَدَارَةً Être rare, extraordinaire (discours, expression).
أَنْدَرَ ه Détacher, abattre, faire tomber qc; soustraire qc.

Il nous a dit des choses étranges. أَنْدَرَ وتَنَادَرَ علَيْنَا
Rare. Peu usitée (parole). نَدْر ونَادِر
Parcelle d'or ou d'argent tirée d'une mine. نَدْرَة
Rareté. نَدْرَة ونُدْرَة
Rarement. نَادِرًا وفي النَّادِرِ, ونَدْرَةً وفي النَّدْرَةِ
Fém. de نَادِر. Chose rare, rareté. نَادِرَة ج نَوَادِر
Les mots peu usités. النَّوَادِر مِنَ الكَلَامِ
Il est l'homme sans égal de son temps. هُوَ نَادِرَةُ الزَّمَان
لَقِيتُهُ نَدَرَى وفي نَدَرَى, والنَّدَرَى وفي النَّدَرَى Je l'ai rencontré quelquefois.
Je lui ai donné cent pièces de mon propre argent. نَقَدْتُهُ مِئَةً نَدَرَى
Aire sur laquelle on bat le blé. Tas de blé. أَنْدَر ج أَنَادِر
Nom d'un village de Syrie célèbre par son vin exquis. أَنْدَر
Très ample (sac). أَنْدَرَانِيّ
Saisir, comprendre facilement, à demi-mot. ✱ نَدِسَ a نَدَسًا
Jeter qn à terre. نَدَسَ o بِهِ الأَرْضَ نَدْسًا
Frapper qn de (la lance). — ه ب
Détourner qn (du chemin). — ه عَن
Avoir une opinion vague sur... — الظَّنَّ على
Injurier qn; l'attaquer avec la lance. نَادَسَ ه
Être terrassé, jeté à terre. Sortir par les parois du puits (eau). تَنَدَّسَ
S'informer (des nouvelles) — ه وعن
S'injurier mutuellement. تَنَادَسَ
Doué d'une grande sagacité. نَدُس ونَدِس ونَدْس
Lances qui percent. رِمَاح نَوَادِس
Alerte, active (femme). مِنْدَاس
Sortir de son orbite (œil). ✱ نَدَصَ o نُدُوصًا
Sortir de... — نَدْصًا ونُدُوصًا مِن
Laisser sortir son pus (furoncle). — ونَدِصَ a نَدَصًا

Tirer de qn (ce qu'il doit). أَنْدَصَ واسْتَنْدَصَ مِن
Homme importun, fâcheux. Femme sotte, légère. مِنْدَاص ج مَنَادِيص
Hanter, imiter la canaille. ✱ ندع — أَنْدَعَ
Aiguillonner qn du doigt. Piquer qn (scorpion). ✱ نَدَغَ a نَدْغًا ه
Percer qn de (la lance); l'agacer, le blesser par des paroles. — ه ب
Saupoudrer de farine (la pâte : femme). نَدَّغَ ه
Flatter, cajoler qn. نَادَغَ ه
Faire du mal à qn. أَنْدَغَ ب
Sourire. انْتَدَغَ
Sorte de thym. نَدْغ ونِدْغ
Tache blanche à la base de l'ongle. نُدْغَة ومِنْدَغَة
Qui blesse; qui injurie. مِنْدَغ
Plumeau de pâtissier. مِنْدَغَة
Arçonner, carder (le coton). ✱ نَدَفَ i نَدْفًا
Faire tomber (la pluie ou la neige : ciel, nuage). — ب
Toucher du luth. — بالعُود
Pousser, faire courir (une monture). — وأَنْدَفَ ه
Courir avec rapidité (monture). — نَدْفًا ونَدِيفًا ونَدَفَانًا
Un peu (de lait). نُدْفَة
Art, profession de cardeur. نِدَافَة
Cardeur. ✧ Cascade, chute d'eau. نَدَّاف
Archet, arçon du cardeur. قَوْس النَّدَّاف
Arçonné, cardé (coton). نَدِيف ومَنْدُوف
Arçon, archet à carder. Maillet avec lequel le cardeur frappe l'archet. مِنْدَف ومِنْدَفَة
Transporter (une chose) d'un lieu (à un autre). Tirer (un seau) d'un puits. Ravir qc. ✱ نَدَلَ o نَدْلًا ه
Prendre, saisir avec la main (du pain, des dattes). — ه مِن
Être sale (main). نَدِلَ a نَدَلًا

S'essuyer avec une serviette. S'entourer la tête d'un voile. تَنَدَّلَ بالمِنْدِيل وتَمَنْدَلَ

Ordures, saleté. ✧Vil ; poltron. نَدَل

Serviteurs de table. نُدُل

Bottine. Bois odoriférant. مَنْدَل ج مَنَادِل

Essuie-main : serviette. Voile. Bandeau, petit turban. مِنْدَل ومِنْدِيل ج مَنَادِل ومَنَادِيل

Chanceler (vieillard). ✱ نَوْدَلَ

Chancelant de vieillesse (id.). مُتَنَوْدِل

Andalousie (province d'Espagne). Espagne. ✱ أَنْدَلُس

Se repentir de qc., le regretter. ✱ نَدِمَ a نَدَمًا ونَدَامَةً , وتَنَدَّمَ على

Boire avec qn ; être son commensal. نَادَمَ مُنَادَمَةً ونِدَامًا ه

Exciter qn au repentir. أَنْدَمَ ه

Ils burent ensemble. تَنَادَمُوا على الشَّرَاب

Être facile ; être sous la main (chose). اِنْتَدَمَ

Repentir, regret, contrition. نَدَم ونَدَامَة وتَنَدُّم ومَنْدَم

Repentant, contrit. نَادِم ج نُدَّام ونَادِمُون

Même sens. نَدْمَان م نَدْمَانَة ج نَدَامَى

Qui boit avec qn., commensal, compagnon. — ج نَدَامَى ونَدْمَان , ومُنَادِم

Même sens. نَدِيم ونَدِيمَة ج نُدَمَاء ونِدَام

Sujet, objet de repentir. مَنْدَمَة

Faire marcher, exciter (une bête). Repousser qn. ✧ Appeler qn. ✱ نَدَهَ a نَدْهًا ه

Va, je n'ai nul besoin de toi. اِذْهَبْ فَلَا أَنْدَهُ سَرْبَكَ

Être en bon état, bien aller (affaire). اِنْتَدَهَ واسْتَنْدَهَ

Troupe de bestiaux. نَدْهَة ونُدْهَة

Assister à une réunion, se réunir sur convocation. Être généreux. ✱ نَدَا o نَدْوًا

Appeler qn. Convoquer qn à une réunion. — ه

Le lieu de réunion ne les contient pas. مَا يَنْدُوهُمِ النَّادِي

Être humecté, mouillé ; être couvert de rosée. Se faire entendre de loin (voix). نَدِيَ a نَدًى ونَدَاوَةً ونُدُوَّةً

Je n'ai rien obtenu de lui. مَا نَدِيتُ ومَا انْتَدَيْتُ مِنْهُ

Humecter, mouiller qc. نَدَّى تَنْدِيَةً وأَنْدَى إِنْدَاءً ه

Appeler qn. Convoquer qn à une réunion. نَادَى مُنَادَاةً ونِدَاءً ه وب

Assister avec qn à une réunion *ou* rivaliser de gloire avec lui. — ه

Proclamer, publier (un secret). — ب

Être généreux, libéral. Avoir une belle voix. أَنْدَى

Se montrer libéral. S'humecter. Se désaltérer. تَنَدَّى

S'appeler les uns les autres. تَنَادَى

Se réunir sur convocation ; assister à une réunion. تَنَادَى وانْتَدَى

Humidité, moiteur. Rosée du matin. Fourrage vert. Graisse. Libéralité, générosité. Parfum. نَدًى ج أَنْدَاء وأَنْدِيَة

Voix, cri de celui qui appelle. نِدَاء ونُدَاء

En gra. Vocatif. نِدَاء

Particule du vocatif. حَرْف النِّدَاء

Assemblée, personnes réunies. Lieu de réunion. نَدْوَة

Aiguade pour les chevaux. نُدْوَة

Humide, mouillé. نَدٍ م نَدِيَة , ونَدِيّ م نَدِيَّة

Même sens que نَدْوَة . نَدِيّ ج أَنْدِيَة

Libéral. نَدِي ونَدِيّ الكَفّ

Dont la voix s'entend au loin ; ✧ téléphone. نَدِيّ الصَّوْت

Nom d'agent, et même sens que نَدْوَة . نَادٍ ج أَنْدِيَة

Fém. du préc. نَادِيَة ج نَادِيَات ونَوَادٍ

Palmiers éloignés de l'eau. نَخْل نَادِيَة

Chameaux fuyards. إِبِل نَوَادٍ

Les malheurs, les calamités. النَّوَادِي

Plus généreux que.., etc... أَنْدَى مِن

Il a la voix plus forte qu'un tel. هُوَ أَنْدَى صَوْتًا مِن فُلَانٍ
Appel réciproque. تَنَادٍ
Jour du jugement dernier. يَوْمُ التَّنَادِي
Crieur public. مُنَادٍ
Couvert de rosée, humecté. مُتَنَدًّى
Lieu où paissent les chameaux. près de l'abreuvoir.
Lieu de réunion. مُنْتَدًى
Calamité, malheur. مُنْدِيَة
Ignominieuse (action, parole). — ج مُنْدِيَات
Uriner. ✻ نَدَّ o نَدِيدًا
Nom d'act. Salive ; glaire. نَدِيد
Vouer, dédier, consacrer qc. à Dieu. ✻ نَذَرَ o i نَذْرًا وَنُذُورًا ه لله
Consacrer (son fils) au service de Dieu. Mettre qn en avant-garde, au premier rang. — ه
Faire un vœu. — و النَّذْرَ عَلَى نَفْسِهِ ه
Connaître (un danger) et se tenir en garde. نَذِرَ a نَذَرًا بِ
أَنْذَرَ إِنْذَارًا وَنَذْرًا وَنُذُرًا وَنُذْرًا وَنَذِيرًا ه بِ
Avertir qn de prendre garde à qc., lui montrer les inconvénients, les dangers de qc.
Se donner réciproquement des avertissements, des craintes, se prévenir. تَنَاذَرَ
Se prévenir mutuellement contre qn ou qc. — ه وهـ
Vœu. Chose vouée à Dieu, ex-voto. نَذْر ج نُذُور
Avertissement donné à qn. إِنْذَار وَنُذْرَى وَنُذُر وَنِذَارَة
Nom d'agent. نَاذِر م نَاذِرَة
Voué, consacré à Dieu. نَذِير ج نُذُر
Nazaréen (chez les Hébreux). Prédicateur, apôtre, prophète, envoyé de Dieu.
Ex-voto. Personne offerte à Dieu, au service de Dieu. Les premiers en ligne dans un combat. نَذِيرَة
Qui avertit, exhorte. مُنْذِر ج مُنْذِرُون

Le coq. أَبُو الْمُنْذِر
Nom d'un roi des Arabes. أَلْمُنْذِر
Noms des Rois Arabes *issus du précédent.* مَنَاذِرَة
Voué, dédié, consacré au culte de Dieu. مَنْذُور
Le lion. مُتَنَاذِر
Suinter (sueur, eau). ✻ نَزَّ a نَزًّا
Être dans l'abjection, le mépris ; être vil, bas. ✻ نَذُلَ o نَذَالَةً وَنُذُولَةً
نَذْل ج أَنْذَال وَنُذُول , وَنَذِيل ج نُذَلَاء وَنِذَال
Vil, méprisable.
⊙ نَرْبِيج ج نَرَابِيج , وَنَرْبِيش ج نَرَابِيش
Tuyau du narguilé (نَارَجِيلَة).
Narcisse (fleur). ⊙ نَرْجِس وَنِرْجِس
Noix de coco. ⊙ نَارَجِيل وَنَارْجِيل
⊙ نَارَجِيلَة و✧ أَرْكِيلَة ج نَارَجِيلَات
Narguilé, pipe à la persane.
Jeu de trictrac. Sac tissu de feuilles de palmier et large à la base. ⊙ نَرْد — نَرْدَة
Nard, lavande. ⊙ نَارْدِين وَنَرْدِين
Se cacher par peur. ✻ نَرَزَ o نَرْزًا
Nom d'un village d'Arabie. ✻ نَرْس
Orange. ⊙ نَارَنْج
Avoir des sources d'eau jaillissantes à sa surface (sol). ✻ نَزَّ i نَزًّا وَنَزِيزًا , وأَنَزَّ
Vibrer (corde de l'arc). نَزَّ i نَزِيزًا
Courir (gazelle). ✧ Suinter (eau, etc.).
S'éloigner de qn. — عن
Élever (son petit : gazelle). نَزَّزَ ه
Éloigner qn de... — ه عن
Rivaliser de gloire avec qn. نَازَّ ه
Eau qui sort à la surface du sol. نِزّ وَنَزّ و✧ نُزَازَة وَنَزَز ج نُزُوز
Alerte ; habile ; léger, inconstant. نَزّ
Désir ardent. نَزَّة
Adonné au mal. نِزَاز وَنَزِيز شَرٍّ
Léger, inconstant. نَزِيز ومِنَزّ
Berceau. مِنَزّ
Exciter la discorde entre... ✻ نَزَأَ a نَزْأً بَيْنَ

Destituer (un fonctionnaire). Tirer (un seau du puits). Retirer (sa main) de son sein. ✧ Gâter, abîmer qc. نَزَعَ ه وه
Être à l'agonie (malade). — ونازع نِزاعًا
Ressembler à qn. نَزَعَ نُزُوعًا ه وإلى
S'abstenir, s'éloigner de qc. — عن انْتَزَعَ ه
نَزَعَ i نَزاعَةً ونِزاعًا ونُزُوعًا, ونازع نِزاعًا إلى أهلِهِ Désirer revoir sa famille.
Désirer qc. نَزَعَ نِزاعًا إلى
Être chauve sur les tempes. نَزِعَ a نَزَعًا
Avoir une dispute, une querelle avec qn. نازَعَ مُنازَعَةً ونِزاعًا ه
Être limitrophe à... (terre). — ه
Avoir les tempes dénudées. أَنْزَعَ
Courir vite vers... تَنَزَّعَ إلى
Se disputer, être en contestation sur qc. تَنازَعَ في
Se disputer qc. — ه
Être ôté, arraché, enlevé. اِنْتَزَعَ
Citer (un vers, etc.). — ه وب
Agonie. نَزْع ونِزاع ومُنازَعَة
Tempes dénuées de cheveux. نَزَعَة مث نَزَعَتان ج نَزَعات
Dispute, contestation, litige. نِزاع ونِزاعَة ومُنازَعَة
Nom d'agent. نازِع ج نَزَعَة ونُزّاع ونُزَّع
Les archers (الرُّماة). النَّزَعَة
La chose due est revenue à ses propriétaires. عادَ السَّهْمُ إلى النَّزَعَة
L'affaire est venue à ceux qui peuvent la résoudre. صارَ الأَمْرُ إلى النَّزَعَة
Fém. de نازِع. نازِعَة ج نازِعات ونَوازِع
Étranger; éloigné. Cueilli (fruit). نَزِيع ج نُزّاع
Peu profond (puits). — ونَزُوع ج نِزاع
Fém. de نَزِيع. Femme mariée hors de sa tribu. نَزِيعَة ج نَزائِع
Chauve sur les tempes. أَنْزَع م نَزْعاء (عِوَض نَزَعاء)
Tendance au but. مَنْزَع

Exciter qn à... نَزَّأ ه على
Détourner qn de... — ه عن
Être enclin, attaché à... نُزِئَ ب
Enclin, attaché à... مَنْزُوء ب
✱ نَزَبَ i نَزْبًا ونُزابًا ونَزِيبًا Bramer (cerf, chevreuil).
Même sens que نَزَبَ. تَنازَبَ
Surnom. نَزَب ج أَنْزاب
Chevreuil mâle. نَيْزَب
✱ نَزَجَ o نَزْجًا Sauter (enfant).
✱ نَزَحَ a i نَزْحًا ونُزُوحًا Être éloignée (demeure). Avoir ses puits épuisés (tribu). Être épuisé (puits).
Épuiser presque entièrement (un puits). — وأَنْزَحَ ه
Être absent loin de son pays. نُزِحَ بِهِ وانْتَزَحَ
Puits presque épuisé. نَزَح ج أَنْزاح
Eau trouble.
Épuisé (puits). نازِح ونَزَح, ونَزُوح ج نُزُح
Éloigné, à une grande distance. — ونَزُوح ونَزِيح
Très éloigné. مُنْتَزَح
Éloigné, exempté de... بِمُنْتَزَحٍ مِن
Peuplade éloignée. قَوْم مَنازِيح
Seau. مِنْزَحَة ج مَنازِح
✱ نَزَرَ o نَزْرًا ه Presser qn de demandes. Exciter, stimuler qn.
Il ne donne que s'il est importuné. لا يُعْطِي حَتَّى يُنْزَر
نَزُرَ o نَزْرًا ونُزْرَةً ونَزارَةً ونُزُورَةً ونُزُورًا Être petit, exigu, chétif; être en petit nombre, en petite quantité.
Faire (un don) minime. نَزَّرَ وأَنْزَرَ ه
Diminuer; s'amoindrir. تَنَزَّرَ
Peu nombreux, exigu. نَزْر, ونَزِير ج نُزُر, ومَنْزُور
Qui a peu d'enfants (femme). نَزْرَة ونَزُور
Nom d'une tribu arabe et de son chef. نِزار
Exigu. Qui a peu de lait ou peu d'enfants (femme). نَزُور ج نُزُر
✱ نَزَعَ i نَزْعًا, ونَزَّعَ وانْتَزَعَ ه مِن Ôter, enlever (une chose) de (sa place).

Flèche lancée au loin. مِنْزَع
But que l'on se propose. مَنْزَعَة
Souci, préoccupation. — وَمَنْزِعَة
Ôté, arraché. ✧ Gâté, abîmé. مَنْزُوع
✡ نَزَغ a نَزْغًا ة Médire de qn, le dénigrer.
Blesser qn par (des paroles). — ة ب
Mettre la discorde entre... — بَيْنَ
Exciter qn au mal. — ة إلى
Excitation au mal. نَزْغَة ج نَزَغَات
Détracteur, calomniateur. نَزَّاغ و مِنْزَغ و مِنْزَغَة
✡ نَزَف i نَزْفًا, وأَنْزَف ه Épuiser entièrement (un puits).
Tirer du sang à qn. — دَمَ فُلَانٍ
S'écouler en grande quantité et affaiblir qn (sang). نُزِف ة
Être épuisé entièrement (puits). — ونُزِف
Être affaibli par une perte de sang. Avoir perdu l'esprit ou être ivre. Être à bout d'arguments. نُزِف
Être taries (larmes). نَزِف a نَزَفًا
Avoir ses règles (femme). نُزِّف
Être épuisé (puits). Avoir son puits, son vin épuisé, ses larmes taries. Être ivre. أَنْزَف
Épuiser (ses larmes). — واسْتَنْزَف ه
Épuiser (l'eau). إِنْتَزَف ه
Nom d'action. نَزْف
Flux de sang, hémorragie, menstrues. — الدَّم
Épuisement de l'eau d'un puits. نُزْف
Taries, épuisées (veines, artères). نُزَّف
Petite quantité d'eau. نُزْفَة ج نُزَف
Impér. : épuise. نَزَافِ
Épuisé (puits). نَزُوف
Affaibli par la fièvre. Ivre. نَزِيف
Épuisé par une perte de sang. نَزِيف ومُنْزَف ومَنْزُوف
✡ نَزَق o i نَزْقًا, ونَزِق a نَزَقًا ونُزُوقًا Être agile, courir en avant, sauter (cheval).
نَزِق i نَزْقًا, ونَزِق a نَزَقًا ونُزُوقًا S'emporter et se calmer promptement.
Se remplir (bassin, etc.). نَزَق a
Faire sauter (un cheval). نَزَّق وأَنْزَق ة
S'approcher de qn et l'injurier. نَازَق مُنَازَقَة ونِزَاقًا ة
Rire avec excès. أَنْزَق في الضَّحِك
Se dire des injures. تَنَازَق
Légèreté, mobilité d'esprit. نَزَق
Lieu proche. مَكَان نَزَق
Élan, commencement d'une course. نَزْقَة
Vif, irritable, susceptible. Qui court et s'arrête vite. نَزِق ، نَزِقَة
Chamelle agile. نَاقَة نِزَاق
✡ نَزَك o نَزْكًا ة Percer qn d'une lance. Médire de qn.
Médisant. نَزِك ونَزَّاك
Canaille, vauriens. Mauvaises chèvres. نُزَيكَات
⊙ نَيْزَك ج نَيَازِك Lance courte, pique. *Au pl.*, ✧ étoiles filantes.
✡ نَزَل i نُزُولًا Descendre. Baisser (prix des denrées).
Faire descendre qn. — بِفُلَانٍ
Arriver à qn (accident). — بِهِ الـ...
Faire halte (dans un lieu). — ه وفي
Faire halte chez qn. — نُزُولًا ومَنْزِلًا ة وب وعلى
Laisser son droit. — نُزُولًا عَنِ الحَقّ
Avoir le rhume de cerveau. نُزِل a نَزْلَة
Croître, grandir (céréales). — a نَزَلًا
نَزَّل تَنْزِيلًا, وأَنْزَل إِنْزَالًا ومُنْزَلًا, واسْتَنْزَل Donner l'hospitalité à qn. ة
Faire descendre qn ou qc. — وأَنْزَل ة وه
Insérer, incruster. نَزَّل ه
Faire descendre (sa parole) sur (un prophète : Dieu). نَزَّل وأَنْزَل ه على
Descendre dans l'arène avec qn. نَازَل مُنَازَلَة ونِزَالًا ة في الحَرْب
Descendre lentement. تَنَزَّل
Laisser (son droit). تَنَزَّل عن
Descendre de chameaux et monter à cheval pour se com- تَنَازَل

battre (guerriers).
✧ Condescendre à..., se montrer accommodant, conciliant. تَنَازَلَ إِلَى
Désirer, demander la descente de qn ou de qc. إِسْتَنْزَلَ ه وه
Être déposé d'une charge. أُسْتُنْزِلَ
Ce qu'on offre à un hôte. نُزْلٌ ونُزُلٌ ج أَنْزَالٌ
— Croissance des céréales. ونُزْلٌ ونَزَلٌ
Céréales d'une belle venue. زَرْعٌ ذُو نَزَلٍ
Ce qui est réuni. نِزْلٌ ج نُزُولٌ
✧ Fluxion, rhume.
Nom d'unité. Rhume de cerveau. Fluxion. نَزْلَةٌ ج نَزَلَاتٌ
Fluxion de poitrine. Influenza. نَزْلَةٌ صَدْرِيَّةٌ
Une autre fois. نَزْلَةً أُخْرَى
Terre dont les céréales sont d'une belle venue. أَرْضٌ نَزِلَةٌ
Je les ai laissés en bon état. تَرَكْتُهُمْ عَلَى نَزِلَاتِهِمْ
Écoulement prompt de l'eau sur un sol dur. نَزَالَةٌ
Hospitalité. Voyage. نِزَالَةٌ
Il traite bien ses hôtes. هُوَ حَسَنُ النِّزَالَةِ
Descente. Halte dans un lieu. نُزُولٌ
Nom d'act. Révélation faite à un prophète. إِنْزَالٌ وتَنْزِيلٌ
Impér. m. et f. et pl. : descends, descendez. نَزَالِ
✧ Condescendance, complaisance. تَنَازُلٌ
Nom d'ag. ✧ Qui est en pente (terrain). نَازِلٌ
Fém. du préc. نَازِلَةٌ ج نَوَازِلُ ونَازِلَاتٌ
Accident, calamité, malheur.
Étranger, qui arrive. نَزِيلٌ ج نُزَلَاءُ
Hôte. Copieux (mets). Complet (habit).
Lieu où l'on fait halte; hôtellerie. Station, relais. Logement, logis, demeure. مَنْزِلٌ ج مَنَازِلُ
Hôtellerie. Degré, rang que l'on occupe. Dignité. مَنْزِلَةٌ

— ج مَنَازِلُ *En arith.*, place, ordre (des chiffres).
✱ نَزْنَزَ Agiter la tête.
— ه Faire danser (un enfant).
✱ نَزَهَ ه o نَزْهًا ه Éloigner (les chameaux) de l'aiguade.
نَزُهَ a ونَزِهَ o نَزَاهَةً ونَزَاهِيَةً S'abstenir de tout ce qui est impur. Être loin de toute humidité ou vapeur mal saine; être agréable, sain et salubre (pays).
نَزَّهَ ه عَنِ السُّوءِ Éloigner qn de ce qui est mal (Dieu).
— نَفْسَهُ عَنِ القَبِيحِ S'éloigner de tout ce qui peut souiller.
✧ Récréer, faire promener qn. ه —
تَنَزَّهَ Être éloigné des eaux, du bord de l'eau. Se promener dans les jardins, etc. ✧ Se récréer.
— عَن Se tenir loin de (ce qui déshonore).
تَنَزَّهُوا بِحُرَمِكُمْ عَنِ القَوْمِ Éloignez vos femmes de la tribu.
إِسْتَنْزَهَ مِنْ... S'abstenir, s'éloigner de...
نَزِهٌ ، ونَزِهٌ ج نَزِهُونَ ، ونَزِيهٌ ج نُزَهَاءُ ونِزَاهٌ ،
Pur, continent, exempt de faiblesses (homme). Salubre, bien situé, agréable (lieu).
نُزْهَةٌ ج نُزَهٌ Agrément, plaisir, récréation. Distance.
هُوَ بِنُزْهَةٍ مِنَ المَاءِ او عَنْهُ Il est à distance de l'eau.
أَرْضٌ ذَاتُ نُزْهَةٍ Terre pleine d'agréments.
نَزَهٌ ونَزَاهَةٌ Pureté d'âme. Continence.
Nom d'act. ✧ Action de récréer, récréation. تَنْزِيهٌ
Nom d'act. Promenade aux jardins. ✧ Récréation. Jouissance, délices. تَنَزُّهٌ
نَازِهُ النَّفْسِ ج نُزَهَاءُ ونِزَاهٌ Continent, éloigné de tout mal; vivant en solitude.
مَنْزَهَةٌ و✧ مُنْتَزَهٌ Lieu agréable.
✱ نَزَا o نَزْوًا ونُزُوًّا ونَزَوَانًا Sauter,

bondir. Sauter de joie (âne).
Couvrir (la femelle : animal à la corne du pied fendue, bête féroce). نَزَا عَلَى
Son cœur l'emporta vers... نَزَا بِهِ قَلْبُهُ إِلَى
Échapper à... نَزَا o نَزَوَانًا عَنْ
Perdre tout son sang. نُزِيَ نَزْوًا
Faire sauter qn. نَزَّى وأَنْزَى ة
Sauter, bondir, saillir. تَنَزَّى
Se porter vite au mal. تَنَزَّى إِلَى الشَّرِّ
Saut, élan. نَزَاء ونُزَاء
Maladie qui fait sauter et mourir les moutons. نُزَاء
Un bond, un élan, un saut. نَزْوَة
Violence, accès, crise. نَزَوَان
Impétuosité, pétulance. نَازِيَة
Instigateur du mal. نَزِيّ ونَزَّاء ومُنْتَزٍ إِلَى الشَّرِّ
Fém. de نَزِيّ. Nuage. Profonde (écuelle). نَزِيَّة
Qui saute mieux. أَنْزَى
✠ نَسَّ o i نَسًّا ونَسِيسًا ة Pousser vivement (une bête).
— نَسِيسًا ونُسُوسًا Être sec (pain, viande). Être actif, aller vite (homme).
— نَسًّا وتَنْسَاسًا Aller à l'eau.
تَنَسَّسَ ه Chercher à savoir (une nouvelle, etc.).
نَاسّ *Nom d'ag.* Sec (pain).
النَّاسَّة والنَّسَّاسَة *Surnoms de* la Mecque.
نَسِيس ج نُسُس Effort violent. Nature. Faim violente.
— ونَسِيسَة Dernier souffle de vie.
بَلَغَ مِنْهُ نَسِيسُهُ او نَسِيسَتُهُ Il faillit mourir.
نَسِيسَة Médisance, détraction.
تَنْسَاس Marche rapide.
مِنَسَّة Bâton.
مِنْسَاس Bâton de bouvier.
✠ نَسَأَ a نَسْأً, ونَسَأَ تَنْسِئَةً ة Pousser en avant (une bête).
— ة عَنْ Repousser (une bête) de (l'abreuvoir).
— ه بِ Mêler (le lait) avec (l'eau).
نَسَأَ ة Faire boire à qn ce lait.
— a نَسْأً ومَنْسَأَةً Engraisser (bestiaux).
— وأَنْسَأَ ه Retarder, différer qc.
— نَسَاء, وأَنْسَأَ ة البَيْعَ وفِيهِ Vendre qc. à qn à crédit.
— عَنْ فُلَانٍ دَيْنَهُ Accorder un délai à un débiteur.
إِنْتَسَأَ عَنْ Reculer, s'écarter de...
— فِي S'éloigner dans (les pâturages : bête).
إِسْتَنْسَأَ ة Demander un délai (à son créancier : débiteur).
نَسَاء Longueur de la vie.
نَسْء Boisson enivrante. Lait mêlé d'eau. Embonpoint.
نُسْأَة ونَسِيئَة Délai accordé à un débiteur.
بَاعَهُ بِنُسْأَةٍ وبِنَسِيئَةٍ Il l'a vendu à crédit.
نَسِيء Délai, retard. Retardé (mois des Arabes où la guerre est interdite). Lait mêlé d'eau.
مِنْسَأَة ومِنْسَاة Bâton. Houlette.
✠ نَسَبَ o i نَسَبًا ونِسْبَةً ة Rappeler la généalogie de qn ; demander à qn sa généalogie.
— ه إِلَى Faire remonter qc. à qn, attribuer qc. à qn.
— نَسَبًا ونَسِيبًا ومَنْسَبَةً بِ Composer un poème érotique sur qn.
نَاسَبَ ة وه Être du même genre, de la même race qu'un autre, être parent de qn. Ressembler à qn. Être assorti, homogène, analogue, connexe, relatif à...
تَنَسَّبَ وانْتَسَبَ إِلَى Se dire issu de...
تَنَاسَبَ Se correspondre, être en rapport ; se convenir.
إِنْتَسَبَ واسْتَنْسَبَ Retracer sa généalogie.
إِنْتَسَبَ إِلَى Vanter son origine de..
إِسْتَنْسَبَ ة وه Demander à qn sa généalogie. ✧ Juger qc. convenable.
نَسَب ج أَنْسَاب Lignage, parenté, origine, surtout du côté du père.
نِسْبَة ونُسْبَة *Même sens.* Proportion

arithmétique ou géométrique.

نِسْبَة ج نِسَب Rapport, relation. Adjectif relatif, tel que أَرْضِيٌّ de أَرْض

نَسِيب ج أَنْسِبَاء Ayant la même origine, parent. Ayant une généalogie certaine. Poème érotique.

نَسَّاب ونَسَّابَة Versé dans la science des généalogies, généalogiste.

أَنْسَب Plus conforme. Meilleur généalogiste. ✧ Convenable.

شِعْر أَنْسَب Meilleur poème érotique.

مُنَاسَبَة وتَنَاسُب Rapport, analogie. Convenance. Proportion.

مُنَاسِب Parent. Assorti, homogène, analogue.

مُتَنَاسِب Proportionné. *En Arit.* formant une proportion (nombres), ex. : ٥ : ١٠ : : ٤ : ٨.

مَنْسُوب ج مَنَاسِيب Qui renferme des vers érotiques (poème). *En gra.* nom terminé par يّ.

مَنْسُوب إِلَى Qui se rapporte à...; relatif à...

✠ نَيْسَب Ligne tracée par les fourmis.

— ونَيْسَبَان Chemin droit, bien tracé.

✠ نَسْت — نَاسُوت (مِن إِنْس) Humanité.

✠ نَسَجَ i o نَسْجًا ه Tisser (une étoffe). Tresser, natter. Composer (des vers); embellir (un récit). Tracer des raies, des sillons sur (l'eau, sur le sable : vent).

اِنْتَسَجَ Être tissue (étoffe). Être rayée, sillonnée par le vent (surface de l'eau, etc.).

نَسْج Action de tisser, tissage.

نِسَاجَة Art, état du tisserand.

نَسَّاج Tisserand. Menteur.

نَسِيج ج نُسُج Tissé; tissu. *Au pl.* tapis; natte pour la prière musulmane.

هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ ب Il est incomparable en...

نَسِيجَة ج نَسَائِج Chose tissée, tissu, tricot.

مَنْسَج ومَنْسِج Atelier du tisserand.

مِنْسَج ومِنْسَاج Métier, machine du tisserand.

مَنْسُوج Tissé. Ordonné (récit).

✠ نَسَحَ a نَسْحًا ه Enlever, répandre (la terre), ratisser.

نُسَح ونُسَاح Débris de dattes.

مِنْسَح Instrument à répandre la terre, râteau.

✠ نَسَخَ a نَسْخًا, وانْتَسَخَ ه Effacer, faire disparaître qc.

نَسَخَ ه Abroger, abolir (une loi). Copier, transcrire (un livre). Métamorphoser (une chose).

تَنَاسَخَ ه Se transmettre qc.

اِنْتَسَخَ واسْتَنْسَخَ ه Copier, transcrire (un livre).

اِسْتَنْسَخَ ه ه Faire copier (un livre à qn), lui demander de transcrire qc.

نَسْخ Action d'effacer. Abrogation (d'une loi). Transcription (d'un livre).

نَسْخِيّ ✧ Écriture arabe ordinaire.

نُسْخَة ج نُسَخ Copie, exemplaire d'un manuscrit. Manuscrit.

نَاسِخ ج نَوَاسِخ *Nom d'ag. En gra.* particules ou verbes qui changent la forme grammaticale d'un nom.

تَنَاسُخ Métempsycose. Succession des temps.

مُنَاسَخَة Transmission d'un héritage indivis d'un héritier à un autre.

تَنَاسُخِيَّة Secte des croyants à la métempsycose.

مُنْتَسَخ ومَنْسُوخ Effacé. Aboli. Copié.

✠ نَسَرَ o نَسْرًا ه عَن Ôter (une chose) de dessus (une autre). Racler qc.

— ه Ouvrir, percer (un abcès).

— ه Blâmer, critiquer qn.

— i o نَسْرًا ه Enlever avec le bec la chair de... (faucon, vautour).

تَنَسَّرَ Se détordre (corde). Crever (abcès). S'en aller en pièces, se déchirer (habit, etc.).

— عَن Abandonner qn (bonheur).

Briser en morceaux ✻ نَسَفَ i نَسْفًا ﻫ et disperser qc. Nettoyer, vanner (le grain). Arracher (les plantes : bétail). ✧ Parer (le pied d'un cheval) avec le boutoir.
Disperser (la poussière : — وأَنْسَفَ ﻫ vent).
Renverser de fond en — وانْتَسَفَ ﻫ comble (un édifice). Arracher (les herbes, etc. : bête).
Mordre qn. نَسَفَ o نَسْفًا ونُسُوفًا ﻫ
Renverser son adversaire تَنَسَّفَ (lutteur).
Se parler à l'oreille, تَنَاسَفَ ٱلْكَلَامَ se faire des confidences.
Parler secrètement اِنْتَسَفَ ٱلْكَلَامَ ou à voix basse.
Changer (couleur). اِنْتُسِفَ
نَسْفَة ونِسْفَة ونُسْفَة ونَسَفَة ج نِسَاف ونُسَف
Pierre ponce noire. ونُسُف
Même sens. نَسِيفَة
Résidu du vannage. Écume نُسَافَة du lait.
Trace de la morsure d'une نَسِيف bête. Parole dite tout bas, confidence, entretien secret. Jeune plante.
Sorte d'hirondelle. نُسَاف ج نَسَاسِيف
Plein (vase). نَسْفَان
Van. مِنْسَف ج مَنَاسِف
Museau de l'âne. — ومَنْسِف ج مَنَاسِف
Instrument à démolir. Crible. مِنْسَفَة
✧ Boutoir.
Disposer en ordre (des perles). Composer (un discours). ✻ نَسَقَ o نَسْقًا ﻫ
Arranger avec symétrie, mettre en ordre, ranger coordonner qc. نَسَّقَ ﻫ
Suivre à la file. نَاسَقَ بَيْنَ
Parler en prose rimée. أَنْسَقَ
Être rangé, disposé en ordre, avec symétrie. تَنَسَّقَ وتَنَاسَقَ وانْتَسَقَ
Ordre, ordonnance, symétrie, rythme. نَسَق

S'en aller en morceaux (corde). اِنْتَسَرَ
Devenir fort comme un vautour. اِسْتَنْسَرَ
Vautour. Aigle. نَسْر ج أَنْسُر ونُسُور
Constellation de l'Aigle. النَّسْر الطَّائِر
Nom d'une étoile de la Lyre. النَّسْر الوَاقِع
Chair à l'intérieur du sabot du cheval, fourchette du pied. نَسْر ج نُسُور
Plaie incurable, fistule. نَاسُور ج نَوَاسِير
Se rouvrir, être incurable (plaie). ✧ تَنَوْسَرَ
Bec d'un oiseau de proie. Avant-garde d'une grande armée. Troupe de 30 à 200 chevaux. مِنْسَر ومَنْسِر ج مَنَاسِر
Rose blanche musquée. ⊙ نِسْرِين
Nestorius, l'hérésiarque. ⊙ نُسْطُور
Nestorien. ⊙ نُسْطُورِيّ ج نَسَاطِرَة
Être déchaussée ou branler (dent). ✻ نَسَعَ a نَسْعًا ونُسُوعًا، ونَسَّعَ
Parcourir le pays. — فِي ٱلْأَرْض
Être exposé au vent du nord. أَنْسَعَ
Se disperser dans les pâturages (bétail). اِنْتَسَعَ
Large courroie servant à fixer le bât. نِسْع ج نُسْع ونِسَع وأَنْسَاع ونُسُوع
Les traces du chemin. أَنْسَاع الطَّرِيق
Vent du nord. نِسْع ورِيح نِسْعِيَّة، ومِنْسَع
Tatouer (la main, etc.). ✻ نَسَغَ a نَسْغًا ﻫ
Exciter, stimuler (qn) du bout du (fouet). Piquer qn par (des paroles). — ﻫ ب
Parcourir le pays. — فِي ٱلْأَرْض
Être ébranlée (dent). نَسَغَ ونَسَّغَ
Produire de nouvelles pousses. أَنْسَغَ
Frapper qn du bout du fouet. — ﻫ
Se disperser dans les pâturages (bétail). اِنْتَسَغَ
Sève sortant d'un arbre coupé. نُسْغ
Sueur. نَسِيغ
Plumeau de pâtissier. مِنْسَغَة

Être à l'époque de la mue (animal, oiseau). أَنْسَلَ

Devancer qn. — ه

Se multiplier par une génération successive (hommes, animaux). تَنَاسَلَ

Nom d'act. Postérité, descendance, lignée, race. نَسْل ج أَنْسَال

Nom d'act. Lait qui coule de lui-même des mamelles. Suc d'une figue verte. نَسَل

Laine, poil, plumes qui tombent à la mue. نُسَال ونَسِيل

Noms d'unité des préc. نُسَالَة ونَسِيلَة

Miel qui coule des rayons. نَسِيل ونَسِيلَة

Mèche de lampe. ✧ Lambeau qui tombe d'un habit usé. نَسِيلَة

Bétail pour la reproduction. نَسُولَة

Nom d'ag. Qui marche vite. نَاسِل ج نُسَّل

Coureur agile. نَسَّال

Génération successive. تَنَاسُل

✠ نَسَمَ i نَسْمًا ونَسِيمًا ونَسَمَانًا Souffler doucement (vent, zéphyr). Se répandre (arôme).

Frapper la terre du pied (chameau). — i نَسْمًا

Changer, se corrompre (chose). — ونَسِمَ a نَسَمًا

Produire des sources d'eau (sol). نَسُمَ o نَسَامَةً

Ranimer (le souffle) de la vie. نَسَّمَ ه

Donner la liberté à (un esclave). — ه

Commencer (une affaire). — في

Sentir, flairer qn ou qc. Parler secrètement à qn. نَاسَمَ مُنَاسَمَةً ونِسَامًا ه وه

Respirer. Devenir, être vivant. تَنَسَّمَ

Percevoir (un souffle). S'appliquer à l'étude (d'une science). Chercher à savoir (une nouvelle). — ه

Exhaler (un parfum : lieu). — ب

Léger souffle du vent, souffle de la vie. Chemin ef- نَسَم ج أَنْسَام . ونَيْسَم

حُرُوف النَّسَق والنَّسَق Particules copulatives.

Bien coordonné (discours, perles, dents, etc.). نَسَق ونَسِيق ومُنَسَّق

En ordre, par séries. نَسَقًا

Ordonnance. *En rhét.*, énumération des qualités ou des défauts. تَنْسِيق

✠ نَسَكَ o نَسْكًا ونُسْكًا ونُسُكًا ونَسْكَةً ومَنْسَكًا, وتَنَسَّكَ Se consacrer à la piété, à la pratique de la vertu.

Offrir, consacrer qc. à Dieu. — لله

Être ermite. نَسُكَ o نَسَاكَةً

Laver, blanchir (un habit). Bonifier (un sol salin). نَسَكَ o نَسْكًا ه

Dévotion, devoirs envers Dieu. Vie d'ermite. نِسْك ونُسْك ونُسُك

Offrande faite à Dieu ; hostie. نُسْك ونُسُك

Or, argent. نَسِيكَة

Sacrifice, victime offerte à Dieu. Fragment grossier d'or ou d'argent. نَسِيكَة ج نَسَائِك

Pieux, dévot, voué au culte de Dieu ; ascète ; solitaire, ermite. نَاسِك ج نُسَّاك

Fém. du préc. نَاسِكَة

Lieu où l'on s'acquitte des actes de dévotion. où l'on offre une victime. Ermitage. Loi, rite des sacrifices. مَنْسَك ومَنْسِك ج مَنَاسِك

Sans poil, glabre (cheval). Engraissée (terre). مَنْسُوك

✠ نَسَلَ o نَسْلًا ه وب وأَنْسَلَ ه Engendrer, enfanter qn.

Muer, perdre (le poil, les plumes : animal, oiseau). — وأَنْسَلَ ه

✧ Effiler (un tissu). — ونَسَّلَ ه

Tomber (poil ou plume d'un animal qui mue). نَسَلَ o نُسُولًا, وأَنْسَلَ

Glisser du corps de qn (habit). ✧ Tomber en lambeaux. نَسَلَ عَنْ

Se hâter en marchant, presser le pas. نَسَلَ o i نَسْلًا ونَسَلًا ونَسَلَانًا في مَشْيِهِ

Tomber en lambeaux (habit). S'effiler (tissu). ✧ نَيَّلَ

cement (une bête).
Mêler qc. ‒ ه
Se dessécher (étang, etc.). Produire le glouglou (jarre qui se remplit). Bouillonner (vin, eau). ✧ Suinter (vase, etc.). نَشَّ i نَشًّا ونَشِيشًا
Absorption. La moitié du poids dit أُوقِيَّة (Voyez dans وقي); la moitié d'une chose. ✧ Suintement. نَشّ
Absorbant. ✧ Buvard (papier). نَشَّاش
Fém. du préc. Qui absorbe l'eau et ne produit rien (terre). نَشَّاشَة
Nom d'act. Glouglou; bruit du bouillonnement de l'eau. نَشِيش
✱ نَشَأَ a ونَشُوَ o نَشْأً ونُشُوءًا ونَشْأَةً ونَشَاءً
Grandir, croître (enfant). ونَشَاءَةً
Arriver, éclore, se produire (chose). S'élever, être élevé (nuage).
Élever (un enfant). نَشَّأَ وأَنْشَأَ ه
Élever dans les airs (un nuage : Dieu). ‒ ه
Être élevé, avoir crû. نُشِّئَ وأُنْشِئَ
Créer, produire qc. (Dieu). Inventer, imaginer (une chose). Composer (un discours, etc.). Commencer la construction (d'un édifice). أَنْشَأَ ه
Commencer à dire. أَنْشَأَ يَقُولُ
Se mettre à... تَنَشَّأَ لِ
S'informer (d'une nouvelle). اِسْتَنْشَأَ ه
Dresser (un signe) au (désert). ‒ ه في
Demander à qn (un poème sur...). ‒ ه ه في
Nom d'act. Nuée élevée ou qui se forme. Race. نَشْءٌ
Il est de mauvaise race. هُوَ مِنْ نَشْءِ سُوءٍ
Petits de chameaux. نَشْءٌ ج نَشَأٌ
Action de croître, de grandir, croissance. نَشَاءٌ ونُشُوءٌ ونَشَاءَةٌ
Nuée qui apparaît. نَشِيءٌ
Jeune pousse. نَشْأَةٌ ونَشِيئَةٌ
Pierres posées au fond d'un bassin, assise. نَشِيئَةٌ

facé. Odeur du lait, de la graisse.
Respiration. نَسَمَة ج نَسَمٌ ونَسَمَات
Souffle de la vie. Homme. Asthme. Être vivant.
Pl. de أَنْسَام. Hommes. أَنَاسِم
Nom d'ag. Moribond. نَاسِم
Léger mouvement de l'air; zéphyr. نَسِيم ج نِسَام
Plante du pied du chameau, sole. Pied de l'autruche. Signe. Voie, manière, façon. مَنْسِم ج مَنَاسِم
Voler rapidement (oiseau). Souffler (vent froid). ✱ نَسْنَس
Être fabuleux qui n'a qu'un seul pied. ✧ Sorte de singe. نَسْنَاس
Laisser une occupation. ✱ نَسَا o نَسْوَةً
Nerf qui va de la cuisse au talon. نَسًا مث نَسَوَان ونَسَيَان ج أَنْسَاء
Nerf sciatique. عِرْق النَّسَا
Nom d'act. Gorgée de lait. نَسْوَة
Femmes. نِسْوَة ونُسْوَة ونِسَاء ونِسْوَان
Femmelette. نُسَيَّة
Relatif aux femmes. نِسْوِيّ ونُسْوِيّ
Éprouver une douleur au nerf dit نَسًا. ✱ نَسِيَ a نَسًى
Blesser qn à ce nerf. نَسَى i نَسْيًا ه
Qui souffre au nerf dit نَسًا. نَسٍ م نَسِيَة, وأَنْسَى م نَسْيَاء
Nerf au bas de la jambe. الأَنْسَى
Blessé au nerf dit نَسًا. مَنْسُوّ ومَنْسِيّ
✱ نَسِيَ a نَسْيًا ونِسْيَانًا ونِسَايَةً ونَسْوَةً ه
Oublier; laisser, abandonner qc.
Faire oublier qc. à qn. نَسَّى وأَنْسَى ه ه
Faire semblant d'avoir oublié. تَنَاسَى
Chose qu'on oublie ou qu'il faut oublier. Menus objets laissés par un voyageur. نَسْي ونِسْي ج أَنْسَاء
Oubli. نَسْوَة ونِسْيَان
Qui oublie souvent, oublieux. نَسْيَان
Très oublieux. Laissé de côté, dont on ne tient pas compte. نَسِيّ م نَسِيَّة
Oublié, chose oubliée. مَنْسِيّ
Bâton. مِنْسَاة
Faire marcher doucement (une bête). ✱ نَشَّ o نَشًّا ه

إنشاء Création, invention. Composition (du discours); style. Rédaction (d'une lettre, etc.). Art de rédiger les lettres, etc.

ناشئ م ناشئة Qui croit, qui grandit.

ناشئ (*m. et f.*) ج نشء ونشأ Jeune homme, jeune fille, qui ne sont plus enfants.

— ج ناشئات Ce qui arrive la nuit et apparait.

ناشئة ج نواشئ Entrée du jour ou de la nuit. Jeune fille.

مَنشأ Patrie, lieu d'où l'on tire son origine.

مُنشئ Qui crée, qui produit. Qui fait croître. Rédacteur d'un écrit, etc.

مُنشأ ومُستنشأ Arboré, hissé (drapeau, etc.).

✻ نَشِبَ a نَشَبًا ونُشُوبًا ونُشْبَةً في S'attacher, se coller, s'accrocher à qc.

— نُشُوبًا بَيْن Durer, continuer entre... (guerre). ✧ Jaillir.

— ة Être du devoir de qn (affaire).

نَشِبَ مَنْشَبَ سُوءٍ Il s'est engagé dans une impasse.

ما نَشِبَ او لم يَنْشَبْ أن فعل Il n'a pas tardé d'agir.

ما نَشِبَ يقول Il n'a pas cessé de dire.

نَشَّبَ وأنشَبَ ه في Ficher, fixer, insérer qc. dans...

نَشَّبَ في Commencer qc.

ناشَبَ ة الحَرْبَ Faire une guerre ouverte à qn.

أنشَبَ ة بحبالته Embarrasser, prendre (le gibier) dans un filet (chasseur).

تَنَشَّبَ وانتَشَبَ في Être fixé, engagé dans... Être attaché à...

تَناشَبَ Être unis l'un à l'autre.

انتَشَبَ ه Ramasser (du bois, etc.).

نَشَب ونَشَبة Biens immobiliers ou mobiliers, avoir, fortune.

ما لهم نَشَبٌ Ils n'ont aucun bien.

نُشْبَة *Nom d'action*. Embarrassé dans une affaire.

نُشّاب ج نَشاشيب Flèche de bois.

نُشّابة Une flèche de bois.

ناشِب م ناشِبة *Nom d'ag.* Qui a des flèches.

— ونَشِيب م نَشِيبة Attaché, fiché, fixé.

نَشّاب Qui fait des flèches de bois. Archer, armé de flèches.

قوم نَشّابة Gens armés de flèches.

مَنشَب سوء Situation embarrassante, péril dont on ne peut sortir.

مِنشَب ج مَناشِب Datte non mûre.

✻ نَشَجَ i نَشِيجًا Être suffoqué par les pleurs (homme). Faire entendre un bouillonnement (chaudière, etc.), un braiment sourd réitéré (âne). Réitérer ses coassements (grenouille).

نَشَج ج أنشاج Cours d'eau, son lit.

✻ نَشَحَ a نَشْحًا ونُشُوحًا Boire sans se désaltérer *ou* boire tout son soûl.

نَشُوح Petite quantité d'eau.

— ج نُشُح Ivre (homme).

سقاء نَشّاح Seau plein.

✻ نَشَدَ o نَشْدًا ونِشْدَةً ونِشْدانًا، وأنشَدَ ه Chercher (un objet perdu), le demander ; l'indiquer, le montrer.

— ة Avoir quelque connaissance de qn.

— ة ه Rappeler à qn (une promesse).

— نَشْدًا ة Adjurer qn au nom de Dieu, lui dire : نَشَدْتُكَ اللهَ je te prie au nom de Dieu.

— ة اللهَ وبالله Prier qn de jurer par Dieu.

ناشَدَ مُناشَدَةً ونِشادًا ة Faire jurer qn.

أنشَدَ ة ه Réciter (des vers à qn.).

— ب Écrire une satire contre qn.

تَنَشَّدَ ه S'informer (des nouvelles).

تَناشَدَ ه Se réciter (des vers) les uns aux autres *ou* les uns contre les autres.

إستَنشَدَ ة ه Demander à qn de réciter (des vers).

نَشَدْتُكَ اللهَ إلّا فعلتَ Je t'adjure au nom de Dieu de faire.

إِنْشَادٌ *Nom d'action*. Voix.
نَشِيدٌ Élévation de la voix, chant.
— وَنَشِيدَةٌ ج نَشَائِدُ, وَأُنْشُودَةٌ ج أَنَاشِيدُ Poème que l'on récite dans les assemblées. Morceau de déclamation, hymne.
نَشِيدُ الأَنَاشِيدِ Le Cantique des cantiques (livre de l'Ancien Testament).
⊙ نُشَادِرٌ وَنُوشَادِرٌ Sel ammoniac.
✣ نَشَرَ o نَشْرًا, وَنَشَّرَ ه Déployer et étaler (une pièce d'étoffe, des tapis, etc.).
نَشَرَ لِذٰلِكَ الأَمْرِ أُذُنَيْهِ Il désira vivement cette affaire.
نَشَرَ ه Scier (le bois). Disperser qc.
— o i نَشْرًا ه Divulguer, publier (une nouvelle).
نَشَرَ وَنَشَّرَ عَنِ المَرِيضِ Munir d'amulettes un malade.
نَشَرَ o نُشُورًا Se couvrir de verdure au printemps (terre); reverdir (plante). Se couvrir de feuilles (arbre). S'étaler (feuilles).
نَشَرَ o نَشْرًا وَنُشُورًا, وَأَنْشَرَ ه Ressusciter, rappeler à la vie (un mort).
نَشَرَ وَنُشِرَ Ressusciter (mort).
نَشِرَ a نَشَرًا Se disperser la nuit dans les pâturages (bestiaux).
تَنَشَّرَ وَانْتَشَرَ Être déployé, développé, étendu.
إِنْتَشَرَ Être long (jour). Se gonfler (nerf). Être publiée, se répandre, se divulguer (nouvelle). Se séparer (chameaux).
إِسْتَنْشَرَ ه Demander la publication de qc.
نَشْرٌ *Nom d'act.* Odeur, bonne odeur. Végétation qui reverdit après la sécheresse.
جَاءَ القَوْمُ نَشَرًا وَنَشْرًا Ils sont venus séparés et sans chef.
بِالنَّشْرِ وَالطَّيِّ Explicitement et implicitement.
نَشْرٌ وَنُشُورٌ Vie. Résurrection.
يَوْمُ النُّشُورِ Le jour de la résurrection.
نَشْرَةٌ ج نَشَرَاتٌ *Nom d'unité*. ✧ Lettre, billet non cacheté.
نُشْرَةٌ ج نُشَرٌ Enchantement employé comme remède.
نُشَارَةٌ Sciures.
نِشَارَةٌ Art de scier, sciage.
إِنْتِشَارٌ Dispersion, dissémination. Divulgation.
— الإِيمَانِ Propagation de la foi.
نَاشِرَةٌ ج نَوَاشِرُ Nerf ou muscle du bras.
نَشُورٌ ج نُشُرٌ Qui disperse les nuages (vent).
نَشِيرٌ Céréales mises en tas. ✧ Choses sciées.
تَنَاشِيرُ Écritures des enfants.
مُنَشَّرٌ وَمَنْشُورٌ وَمُنْتَشِرٌ Déployé, développé; dispersé, divulgué.
مَنْشُورٌ ج مَنَاشِيرُ Diplôme, lettres patentes. ✧ Prisme (figure de géométrie). ✧ Mandement (d'un évêque); bulle, encyclique (d'un Pape).
مِنْشَارٌ ج مَنَاشِيرُ Scie. Fourche à nettoyer le blé. Scie (poisson de mer).
✣ نَشَزَ o i نَشْزًا فِي Être élevée, être en saillie (chose.)
— فِي Être placé sur (un lieu) élevé.
— i نَشْزًا بِقِرْنِهِ Soulever son adversaire et le jeter à terre.
— o i مِنْ Être agitée (de crainte : âme).
— نُشُوزًا عَلَى وَمِنْ Être rebelle à (son époux : femme), lui désobéir. Maltraiter (sa femme : mari).
أَنْشَزَ ه Enlever (une chose) de sa place. Réunir et remettre à leur place (les os des morts).
نَشَازٌ, وَنَشْزٌ ج نُشُوزٌ وَنِشَازٌ, وَنَشَزٌ ج أَنْشَازٌ Lieu élevé, colline, tertre.
نَاشِزٌ *Nom d'ag.* Protubérant, en saillie. Qui bat (artère).
— الجَبْهَةِ Qui a le front saillant.
نَاشِزَةٌ ج نَوَاشِزُ *Fém. du préc.* Rebelle à son mari (femme).

* نَشَصَ o i نُشُوصًا Être élevé (nuage). Être en saillie (dent).
— مِن وعلى Être rebelle à (son mari), le haïr (femme).
— عَن Être chassé de (son pays).
أَنْشَصَ ﻫ Chasser qn de (son pays).
اِنْتَشَصَ ﻫ Déraciner (un arbre).
نَشَاص ج نُشُص ونَشَائِص Nuage élevé.
نَاشِص ج نَوَاشِص Acariâtre, méchante, rebelle à son mari (femme).
* نَشِطَ a نَشَاطًا, وتَنَشَّطَ Être dispos, être agile; être vif, gai. Être grasse (bête de somme).
نَشَطَ o نَشْطًا, ونَشَّطَ وأَنْشَطَ ﻫ Nouer (une corde).
نَشَطَ i نَشْطًا ﻫ Retirer (un seau) du puits sans poulie.
— مِن بَلَد إلى بَلَد Courir çà et là.
نَشَّطَ وأَنْشَطَ ﻫ إلى وفي Rendre qn dispos, alerte en qc.; l'encourager, l'exciter à...
أَنْشَطَ Avoir des gens, des bestiaux dispos, alertes.
أَنْشَطَ ﻫ Défaire (un nœud).
— ﻫ Engraisser (le bétail : pâturage).
— ﻫ مِن Délier (une bête) de son lien.
تَنَشَّطَتْ في سَيْرِهَا Accélérer sa marche (chamelle).
— لِ Se mettre avec ardeur à qc.
— ﻫ Traverser (le désert).
اِنْتَشَطَ Se dénouer (corde).
اِنْتَشَطَ ﻫ Tirer (une corde) jusqu'à ce qu'elle se dénoue. Écailler (un poisson). Arracher (l'herbe).
اِسْتَنْشَطَ Se ratatiner (peau).
نَشَاط Vivacité, gaîté. Ardeur.
نَاشِط Buffle qui va d'un lieu à un autre. Sentier qui s'éloigne du grand chemin.
نَاشِط, ونَشِيط ج نِشَاط ونَشَاطَى Gai; agile, vif, dispos, dégourdi, ingambe.
نَاشِطَة ج نَاشِطَات ونَوَاشِط Fém. de نَاشِط.
نَاشِطَات Étoiles filantes.
نَوَاشِط Questions s'écartant d'un sujet, questions oiseuses.
بِئْر نَشُوط Puits très profond.
بِئْر أَنْشَاط وإِنْشَاط Puits peu profond.
نَشِيط ومُنْشِط Qui a des gens, des bestiaux dispos, agiles.
نَشِيطَة Fém. de نَشِيط. Butin fait par le chef d'une troupe en marche.
أُنْشُوطَة وأ شُوطَة وشَنَاوُطَة ج أَنَاشِيط Nœud facile à dénouer, nœud coulant.
مِنْشَط Très agile, très dispos.
* نَشَغَ o نُشُوغًا Pousser, sortir de terre (plante).
* نَشَقَ a نَشْقًا ونَشَقًا, وأَنْشَقَ ﻫ Administrer un médicament à (un enfant) par le nez ou la bouche.
— وأَنْشَقَ ﻫ ﻫ Suggérer qc. à qn.
— وانْتَشَقَ ﻫ Arracher qc. avec force.
نَشِقَ a نَشَقًا Être suffoqué; râler.
— a نُشُوغًا Être près delamort et en échapper.
نُشِغَ بِ Être passionné pour...
أَنْشَقَ ﻫ بِ Aider qn par...
اِنْتَشَقَ ﻫ Prendre (un remède) par le nez ou par la bouche.
نَشُوغ Médicament injecté dans le nez.
نُشَاغَة Médicament injecté puis rejeté.
مَنْشُوغ بِ Épris de.., passionné pour..
مِنْشَغ Tube à injecter un médicament dans le nez.
* نَشَغَ a نَشْغًا, ونُشِغَ بِ Même sens que نُشِغَ بِ et نَشَغَ.
نَشُوغ Même sens que نَشُوغ.
مِنْشَغَة Même sens que مِنْشَغ.
* نَشِفَ a ونَشَفَ o نَشْفًا, وتَنَشَّفَ ﻫ Absorber (l'eau : bassin), (la sueur : habit).
— ونَشَفَ في Être absorbée et disparaître dans (la terre : eau).
نَشَفَ مَالُهُ Son bien a péri.
نَشَفَ ونَشَّفَ ﻫ Pomper, enlever (l'eau) avec une éponge, avec un linge... Faire sécher (des habits). Essuyer qc.

Être à sec (source). نَشِفَ a وَنَشْفَ ✧
✧ Être sec, desséché (habit, etc.).
Faire boire à qn l'écume أَنْشَفَ ة
du lait frais.
S'essuyer le corps. تَنَشَّفَ ه
Boire du lait écumant. اِنْتَشَفَ
Oter (les saletés) en essuyant. ه —
Changer, passer (couleur). اِنْتَشَفَ
Absorption de l'eau par le sol. نَشْف
Ce qui reste au fond نِشْفَة وَنُشْفَة
d'un vase.
— وَنُشْفَة وَنُشَفَة وَنَشْفَة ج نُشَف وَنِشَف وَنَشَف
Pierre ponce noire. وَنُشَف وَنِشَاف
Linge, éponge à essuyer. نَشْفَة وَنَشَّافَة
L'écume du lait frais. نُشْفَة وَنُشَافَة
Qui absorbe l'eau (terre). نَشِفَة
Action d'essuyer. Dessèchement, essuyage. تَنْشِيف
Qui trempe du pain نَشَّاف م نَشَّافَة
dans la sauce et le mange avant le repas. ✧ Buvard(papier).
Choses sèches, fruits secs نُشُوفَات ✧
offerts au dessert d'un repas.
Nom d'ag. ✧ À sec, tarie نَاشِف
(source). ✧ Sec, desséché. Austère, sévère (figure). ✧ Sans assaisonnement, sec (pain).
Perche sur laquelle on نَاشُوف ✧
suspend le linge lavé.
Essuie-main. Torchon. مِنْشَفَة ج مَنَاشِف
✧ نَشِقَ a نَشْقًا وَنَشَقًا , وَتَنَشَّقَ وَاسْتَنْشَقَ
Flairer et sentir (une odeur). ه
Aspirer (le vent). ✧ Prendre (du tabac), priser.
Se prendre (dans un lacet : نَشِقَ فِي
gazelle). Être pris dans les pièges de qn.
Faire flairer, faire sentir ة ه أَنْشَقَ
qc. à qn ; lui faire prendre un médicament par le nez.
Prendre (une gazelle) dans ة فِي —
(un lacet).
Aspirer (de تَنَشَّقَ وَانْتَشَقَ وَاسْتَنْشَقَ ه
l'eau) par le nez.

✧ Etre à l'affût تَنَشَّقَ وَاسْتَنْشَقَ ه
(des nouvelles).
Lacet, nœud coulant. نُشْقَة
✧ Prise de tabac. نَشْقَة
Tout médicament aspiré ou نَشُوق
injecté dans les narines. ✧ Tabac à priser.
Gibier pris au lacet. نَشَاقَى
Organe de l'odorat, مَنْشَق ج مَنَاشِق
nez ou narines.
✧ Avoir peu de chairs نَشَلَ o نُشُولًا
(cuisse). Être maigre (per.).
Enlever, dérober rapidement qc. — o نَشْلًا ه
Tirer, emporter — i o نَشْلًا , وَانْتَشَلَ ه
avec rapidité (un morceau de viande de la marmite).
Faire cuire (la viande) sans نَشَلَ ه
assaisonnement.
Donner quelque mets à (un نَشَّلَ ة
hôte) avant le repas.
Cuisse maigre. فَخِذ نَاشِلَة
Qui ravit, qui emporte rapidement, et *même sens que* نَشَّال. نَشَّاف
Morceau de viande tiré de la نَشِيل
chaudière. Cuit à l'eau sans assaisonnement. A lame mince (sabre). Lait qu'on trait. Eau qu'on tire d'un puits.
Partie du doigt sous l'anneau. مَنْشَلَة
Fourchette de مِنْشَل وَمِنْشَال ج مَنَاشِل
cuisine.
✧ Être bariolé, bigarré, نَشِمَ a نَشَمًا
tacheté de blanc et de noir.
Se gâter, sentir mauvais (viande). نَشَّمَ
Attaquer la réputation de — فِي فُلَان
qn.
Commencer à mal — وَتَنَشَّمَ فِي الشَّرِّ
faire.
Dieu a rendu sa mémoire illustre. نَشَّمَ اللهُ ذِكْرَهُ
Commencer une affaire. تَنَشَّمَ فِي أَمْر
Aborder (une science). تَنَشَّمَ ه
Sorte d'arbre dont on fait نَشَم

Il remue le nez de colère. يَنْصِّ أَنْفَهُ غَضَبًا
Produire un bruit (viande qui rôtit. Bouillir (marmite). نَصَّ i نَصِيصًا
Presser (un débiteur). ة نَصَّص وَنَاصَّ ة
Être élevé, debout. S'asseoir sur un siège orné (épouse). إِنْتَصَّ
Texte (d'un livre). Terme (d'une chose). *En gra.*, mot susceptible d'un seul sens. ✧ Dictée (d'une lettre...). نَصّ ج نُصُوص
Nom d'unité. Femelle de moineau. نَصَّة
Mèche de cheveux. نُصَّة ج نُصَص
Accélérée (marche). نَصّ وَنَصِيص
Nombre de gens. نَصِيص ا لْقَوْم
Qui remue le nez. نَصَّاص الأَنْف
Chambre nuptiale. مَنَصَّة
Siège de la nouvelle mariée, trône. مِنَصَّة ج مَنَاصّ
Manifesté, indiqué. مَنْصُوص عَلَيْهِ
Fatiguer qn ة (sollicitude). ✱ نَصَب o نَصْبًا, وأَنْصَب ة
Faire souffrir qn (maladie). نَصَب i نَصْبًا, وأَنْصَب ة
Dresser, ficher dans le sol (une pierre, une borne). Arborer (un drapeau). Planter (un arbre). — ونَصَّب ه
Presser la marche ou marcher tout le jour. Moduler le chant dit نَصْب. نَصَب
Mettre (un nom) à l'accusatif, ou (un verbe) au subjonctif. — ه
Être ennemi de qn. — ل وناصب ة
Déclarer la guerre à qn, lui manifester de la haine. — لَهُ او — لَهُ الحَرْبَ
Préparer qn à... — ة ل
Élever qn à (une dignité). — ونَصَّب ة
Être las, fatigué. نَصِب a نَصَبًا
S'appliquer, mettre tout son soin à... — في
Presser (les oreilles : cheval). نَصَّب ه

les arcs, orme, ormeau.
Bariolé de blanc et de noir. نَشِير
Sorte de parfum. *Nom d'une* marchande de parfums. مَنْشَم ومَنْشِم
Boîte de Pandore. ◉ عِطْر وعِطْر مَنْشِم
Produire un bouillonnement (chaudière), un bruit (cotte de mailles). Agir vite. ✱ نَشْنَش
Enlever rapidement (la peau). Oter (ses habits). Arracher et disperser (ses plumes : oiseau). Dévorer (la chair). — ه
Être enlevé, ôté, etc. ✧ Entrer en convalescence (malade). تَنَشْنَش
Alerte. نَشْنَاش ونَشْنَشِيّ
✱ نَشِي a نَشْوَةً ونُشْوَةً, وتَنَشَّى وانْتَشَى واسْتَنْشَى ه
Sentir (une odeur).
— a نَشْوًا ونَشْوَةً ونِشْوَةً ونُشْوَةً , ونَشِّي وانْتَشَى
Être ivre.
S'informer de qc., l'apprendre. نَشِي واسْتَنْشَى ه
Reprendre (une affaire). نَشِي ب
✧ Amidonner (une étoffe). أَنْشَى
Perception d'une odeur. نَشًا
Amidon. Colle d'amidon. — ونَشَاء
Odeur. نَشِيَّة ج نَشَايَا
Étourdissement causé par le vin. Odeur. نُشْوَة
Mets confectionné avec de l'amidon. ◉ نَشَاوِيَّة
Qui est à la recherche des nouvelles. نَشْيَان بِالأَخْبَار وللأَخْبَار
Étourdi par le vin, grisé. نَشْوَان م نَشْوَى ج نَشَاوَى
Élever et montrer qc. ✱ نَصَّ o نَصًّا ه
Signaler, déférer qc. à qn. Attribuer (un récit) à qn. نَصَّ ه إلى
✧ Dicter une lettre à qn. — ه ل وعلى
Indiquer à qn qc. — ة على
Presser qn de questions. Stimuler (une bête de somme). Faire asseoir (la fiancée) sur son siège. — ة
Mettre (des effets) les uns sur les autres. Dresser (le cou, gazelle, etc.). Mouvoir, remuer qc. — ه

Déclarer à qn la guerre. ناصَبَ ه الحَرْبَ

✧ Donner à qn une terre à planter d'arbres sous condition de partage des fruits. ناصَبَ ه

Donner une part à qn. أنْصَبَ ه

Mettre un manche à (un couteau). — ه

Tendre (un piège) à qn. — ه ل

Se dresser, se lever. تَنَصَّبَ وانْتَصَبَ
Être élevée, dressée (statue), être arboré (étendard, etc.).

S'élever dans l'air (nuage, poussière). تَنَصَّبَ

Être mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe). إنْتَصَبَ

Prononcer un jugement (juge). — الحُكْمَ

Nom d'act. Ce qui est élevé, dressé : signe; borne; but. Maladie, malheur. *Sorte de* chant des Arabes. État d'un nom à l'accusatif ou d'un verbe au subjonctif. ✧ Plantes, plants en général. نَصْب

Lot, portion. نِصْب

Statue, idole, objet dressé, jalon, piquet. Maladie; malheur. نُصْب, ونُصُب ج أنْصَاب

Cela est devant mes yeux ou l'objet de mes regards. هٰذَا نُصْبُ عَيْنَيَّ

Nom d'act. Fatigue, peine. نَصَب

Étendard dressé, signe. — ج أنْصَاب

Nom d'unité de نَصْب. ✧ Une plante, un plant. نَصْبَة ج نَصَبَات

Manière de se tenir debout. نِصْبَة

Origine, principe (d'une chose). Manche d'un couteau. Ce qui est soumis à la dîme. نِصَاب ج نُصُب

Part, portion, lot qui échoit à qn, quote part. Chance, fortune. Piège. نَصِيب ج أنْصِبَة ونُصُب

Il a gagné (au jeu). ضَرَبَ بِنَصِيبٍ

Pierres dressées autour d'un réservoir. Jalon, piquet. نَصِيبَة ج نَصَائِب

Nom d'ag. Qui élève, qui dresse, etc. Accablant, fatigant, pénible (soucis, etc.). Qui presse le pas. Las, fatigué. ناصِب

Particules qui mettent le verbe au subjonctif : أنْ, لَنْ, إذَنْ, كَيْ..... ناصِب ج نَوَاصِب

Bornes, jalons; signes des chemins. أنَاصِيب وتَنَاصِيب

Ville de Mésopotamie. نَصِيبِين

Qui a les cornes droites (bouc), le poitrail saillant (chamelle). أنْصَب م نَصْبَاء ج نُصْب

Origine, principe (d'une chose). Rang, dignité. Place, poste, fonction. مَنْصِب ج مَنَاصِب

Trépied. Escabeau. مِنْصَب ج مَنَاصِب

Fatigue, peine. مَنْصَبَة

Dressé; superposé. Régulières (dents). مُنَصَّب

Adversaire, antagoniste. مُنَاصِب

Soulevée (poussière). مُتَنَصِّب ومُنْتَصِب

Aux cornes redressées (bouc). مُنْتَصِب القَرْنَيْنِ

Dressé, élevé. Mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe). مَنْصُوب

✠ نَصَتَ i نَصْتًا, وأنْصَتَ وانْتَصَتَ Se taire pour écouter.

Prêter l'oreille à qn, l'écouter en silence. نَصَتَ ل وأنْصَتَ ل وه

Réduire au silence qn, le faire taire. أنْصَتَ ه

Être aux écoutes. تَنَصَّتَ

Se tenir debout pour écouter. إسْتَنْصَتَ

Prier qn de se taire. إسْتَنْصَتَ ه

Silence. نُصْتَة

✠ نَصَحَ a نُصْحًا ونَصْحًا ونَصَاحَةً ونَصِيحَةً ونَصَاحِيَةً ه ول Donner à qn de bons avis, de bons conseils.

Être pur, sans mélange (chose). Être sincère (ami). — a نُصْحًا ونُصُوحًا

Être sincère (repentir). — نُصُوحًا

Boire à satiété (bête). — الرِّيَّ

Bien faire (une chose). Coudre très bien (un habit). Arroser — ه

Faire embrasser à qn la religion chrétienne. نَصَّرَ ه
Embrasser la religion chrétienne, se faire chrétien. تَنَصَّرَ
Chercher à délivrer qn. — ل
Se prêter un secours mutuel (gens). Se confirmer l'une l'autre (nouvelles). تَنَاصَرَ
Avoir le dessus sur qn, le vaincre, triompher de lui. اِنْتَصَرَ على
Se venger, se délivrer de... — مِن
Invoquer le secours de qn contre... اِسْتَنْصَرَ ه على
Avoir, prendre qn pour défenseur contre... — بِفُلَانٍ على
Secours, assistance, aide, appui. Victoire, triomphe. نَصْر ونُصْرَة
Nom d'unité de نَصْر. نَصْرَة
Chrétien. نَصْرَان ونَصْرَانِيّ ج نَصَارَى
Chrétienne. نَصْرَانَة ونَصْرَانِيَّة
La religion chrétienne; le christianisme. اَلنَّصْرَانِيَّة
Victoire, triomphe. اِنْتِصَار
نَاصِر ج نُصَّار ونَصْر وأَنْصَار ونَاصِرُون
Auxiliaire, aide, défenseur.
Même sens. نَصْر (*s. et pl.*) ونُصْر ونُصُور
Même sens. نَصِير ج نُصَرَاء وأَنْصَار
Surnom des habitants de Médine, qui s'unirent à Mahomet. الأَنْصَار
Fém. de نَاصِر. Nazareth (ville de Galilée). نَاصِرَة
Nazaréen. نَاصِرِيّ
Aide puissant. نَصَّار
Victorieux, vainqueur. مُنْتَصِر
Aidé, assisté, secouru. Victorieux. مَنْصُور م مَنْصُورَة
Sol trempé par la pluie. أَرْض مَنْصُورَة
Être pur, sans mélange. ✱ نَصَعَ a نُصُوعًا ونَصَاعَة
Être d'un blanc pur (couleur). Être claire, évidente (affaire). Apaiser sa soif (per.). — نُصُوعًا
Mettre au monde (un enfant). — بِ
Reconnaître (une dette). — وأَنْصَعَ بِ

parfaitement (le sol : pluie).
Engraisser, devenir gras. ✧ نَصِحَ a نَصَاحَة
Engraisser, rendre gras. ✧ نَصَّحَ ه
Donner à qn de bons conseils. نَاصَحَ ه
Abreuver complétement (les bestiaux). أَنْصَحَ ه
Se montrer bon conseiller, ami fidèle. تَنَصَّحَ
Être pour qn bon conseiller, ami fidèle. — لِفُلَانٍ
Recevoir des conseils d'un ami sincère. اِنْتَصَحَ
Estimer qn bon conseiller. — واسْتَنْصَحَ ه
Demander à qn de bons conseils. اِسْتَنْصَحَ ه
Avertissement, conseil. نُصْح ونُصْح
Fil, cordon. نِصَاح ج نُصُح ونِصَاحَة
Cuirs. Cordes munies de nœuds coulants. نِصَاحَات
Nom d'unité du préc. نِصَاحَة
Admonition. ✧ Embonpoint. نَصَاحَة
Conseiller sincère et loyal. نَاصِح ج نُصَّاح ونُصَّح
Pur, sans mélange. ✧ Gras, obèse. نَاصِح م نَاصِحَة
Au cœur pur et sincère. — الجَيْب
Tailleur. نَاصِح ونَاصِحِيّ ونَصَّاح
Sincère, désintéressé (conseiller). نَصِيح ج نُصَحَاء
Même sens. Sincère, sans repentance (pénitence). نَصُوح
Bon conseil, avis salutaire. نَصِيحَة ج نَصَائِح
Aiguille. مِنْصَح ومِنْصَحَة
Bien cousu (habit). مُتَنَصَّح
Bien arrosée et verdoyante (terre). مَنْصُوحَة
Aider, assister, secourir qn. ✱ نَصَرَ o نَصْرًا ونُصُورًا ه
Rendre qn vainqueur de ses ennemis; l'en délivrer. — ه على ومِن
Arroser abondamment (le sol : pluie). — ه

Manifester sa pensée, ses sentiments. أَنْصَع

Cuir blanc. Étoffe très blanche. نُصْع ونِصْع ونُصُع

Même sens que نِطْع. نِصَع

Pure, sans mélange (couleur, etc.). نَاصِع ، ونَصِيع

D'un blanc pur. نَاصِع البَيَاض

Siège de latrines, latrines. مَنْصَع ج مَنَاصِع

✱ نَصَف o نَصْفًا i ,وأَنْصَف Arriver à la moitié de sa durée (jour, mois, etc.).

— o نَصْفًا ه Arriver à la moitié (d'un livre : lecteur). Ne venir qu'à mi-(jambe : habit). Marquer la moitié de la (tête : cheveux blancs).

— o نَصْفًا و نَصَافَةً ٥ Prendre, recevoir de qn la moitié.

— ه Boire la moitié (d'un vase).

— وأَنْصَف ه Prendre la moitié de qc.

نَصَف ه بَيْن Diviser (une chose) par moitié entre...

— o نُصُوفًا , ونَصَّف Avoir des dattes moitié vertes et moitié rouges (palmier).

— o i نَصْفًا و نَصَافًا و نَصَافَةً , وأَنْصَف ٥ Servir qn.

نَصَّف Être moitié blanche, moitié noire (tête, barbe).

— ه Partager (une chose) par moitié.

— ٥ Mettre un voile à (une fille).

نَاصَف ٥ ه Partager qc. de moitié avec qn.

أَنْصَف Être juste, agir avec équité. Voyager au milieu du jour.

— ٥ Traiter qn avec équité.

— مِن فُلَان Faire justice de qn, en tirer ce qu'il doit.

— ٥ مِن Faire rendre justice à qn de.

تَنَصَّف Servir, être serviteur.

— ٥ Se soumettre à qn. Prendre qn pour serviteur; lui demander son bien. Prier (le prince) d'être juste.

— وانْتَصَف Se voiler la tête (jeune fille).

تَنَصَّف وانْتَصَف واسْتَنْصَف مِن Obtenir de qn tout son dû, en faire justice.

تَنَاصَف Agir avec justice et équité les uns à l'égard des autres.

إِنْتَصَف Arriver à la moitié de sa carrière (jour). Tenir le juste milieu dans qc, agir avec équité.

— ٥ Pénétrer dans (le gibier : flèche).

نِصْف ونُصْف ج أَنْصَاف Moitié (d'une chose). Justice, équité.

نَصَف ونَصَفَة وإِنْصَاف Justice, équité.

نَصَف (*m. et f.*; *s. et pl.*) D'un âge moyen, de taille moyenne (per.).

نَصَف ج أَنْصَاف ونَصَفُون D'âge moyen (homme).

نَصَف ج أَنْصَاف ونُصُف ونُصْف Entre deux âges (femme).

نَصِيف Moitié (d'une chose). Turban : ce qui sert à couvrir la tête. Étoffe à deux couleurs. Mesure de grains.

نَاصِف ج نُصَّاف ونَصَف ونَصَفَة *Nom d'ag.* Domestique, serviteur.

نَاصِفَة ج نَوَاصِف *Fém. du préc.* Lit ou rocher d'un cours d'eau.

نَصْفَان م نَصْفَى À demi-plein (vase).

أَنْصَف Plus juste, plus équitable.

مَنْصَف م مَنْصَفَة ج مَنَاصِف Serviteur, servante.

مَنْصَف ومَنْصِف Milieu (du chemin).

مُتَنَصِّف Qui se couvre la tête d'un voile.

مُنَصَّف Réduit de moitié par la cuisson (liquide).

مُنْتَصَف Milieu (de toute chose).

✱ نَصَل o نُصُولًا, وتَنَصَّل a Se déteindre (barbe, cheveux).

نَصَل Sortir sans laisser de traces (venin, aiguillon). Se détacher (sabot d'une bête).

— o نَصْلًا Adhérer à son fer, s'en

Se prendre par le toupet (gens). تَنَاصَى
Nom d'act. Tranchées, douleurs d'entrailles. نَصْو
Toupet, cheveux pendants sur le front. نَاصِيَة ج نَوَاصٍ ونَاصِيَات
Les principaux du peuple. نَوَاصِي النَّاس
Lieu de jonction de 2 vallons. مُنْتَصًى
Abonder en chardons dit نَصِيّ (sol). ✱ نَصَى — أَنْصَى
Boucler, arranger sa chevelure (femme). تَنَصَّى
Être contiguë à... (chose). — ب
S'allier par mariage aux principaux d'une tribu. — ٥
Être longs (cheveux). Être élevé (mont, pays). إِنْتَصَى
Choisir qc. — ه
Sorte de chardon jeune et tendre. نَصِيّ
Nom d'unité du préc. Reste, résidu. Élite (d'une tribu, etc.). نَصِيَّة ج نَصِيّ وأَنْصَاء وأَنَاصٍ
Sainter, couler doucement (eau). Crever (outre trop pleine). ✱ نَضَّ i نَضًّا ونَضِيضًا
Agiter (ses ailes : oiseau). — ه
Manifester qc. — ه
Être possible (chose). — i نَضِيضًا
Prends ce qu'il t'est possible d'obtenir de... خُذْ مَا نَضَّ لَكَ مِنْ
Agiter, remuer qc. نَضْنَضَ ه
Expédier (une affaire). أَنَضَّ وتَنَضَّضَ ه
Tirer de qn tout son dû. تَنَضَّضَ واسْتَنَضَّ حَقَّهُ مِنْ
Tirer peu à peu un service, une faveur. إِسْتَنَضَّ مَعْرُوفًا
Nom d'act. Monnaie d'or ou d'argent. نَضّ
Affaire désagréable. أَمْرٌ نَضّ
Possible (chose). Monnaies (provenant de la vente de marchandises, etc.). نَاضّ
Action de capter peu à peu les faveurs. نِضَاض

détacher (flèche).
Être fichée dans qc., y adhérer (flèche). — فِي
Faire adhérer (la flèche) à son fer. — ه
Sortir (d'un lieu). Échapper à...; être délivré de... — مِنْ
Munir (la flèche) de son fer; l'en détacher. نَصَّلَ وأَنْصَلَ ه
Ficher (une flèche) dans... — ه فِي
Faire sortir (une chose) de..., l'extraire. أَنْصَلَ وتَنَصَّلَ ه مِنْ
Se délivrer, se débarrasser de... تَنَصَّلَ مِنْ
Se justifier, s'excuser auprès de qn. de qc. تَنَصَّلَ إِلَى فُلَانٍ مِنْ
Choisir le meilleur de qc. — ه
Se détacher (fer d'une flèche). إِنْتَصَلَ
Extraire, faire sortir qc. إِسْتَنْصَلَ ه
Abattre les fleurs du (chardon dit شَقًا : chaleur). Arracher les plantes sèches (vent).
Fer de flèche, de lance; lame (de sabre, de couteau), glaive. Tête; occiput. نَصْل ج نِصَال وأَنْصُل ونُصُول
Lame d'une épée. Fer d'une lance. نَصْلَة
Même sens. Dard, javeline; aiguillon. نَصْلَان
Articulation entre la tête et le cou. Blé mondé. Hache. Menton. Sommet de la tête. نَصِيل ج نُصُل
— ومِنْصَال ج مَنَاصِيل, ومِنْصَل ج مَنَاصِل
Pilon en pierre long d'une coudée.
Corps de troupes moindre que celui dit مِقْنَب. مِنْصَال
Sabre. مُنْصُل ومُنْصَل ج مَنَاصِل
الْمُنْصِل ومُنْصِل الأَسِنَّة او الإِلَال والأَلّ
Nom du mois dit رَجَب.
Saisir qn par le toupet. ✱ نَصَا o نَصْوًا, وأَنْصَى ٥
Démêler le toupet de qn (coiffeuse). — ٥
Se saisir l'un l'autre par le toupet. نَاصَى مُنَاصَاةً ونِصَاءً ٥

نُضَاضَة Reste d'une chose. Dernier né ou derniers nés de qn.
نَضِيض ج نِضَاض En petite quantité (eau, etc.), exigu, modique.
نَضِيض اللَّحْمِ Qui a peu de chair.
نَضِيض مِن اللَّبَن Un peu de lait.
نَضِيضَة ج أَنِضَّة ونَضَائِض Pluie modique, vent léger.
— ج نَضَائِض Bruit de la viande que l'on fait rôtir sur une pierre.
جَاءَ القَوْمُ بِأَقْصَى نَضِيضِهِمْ ونَضِيضَتِهِمْ Ils sont venus tous ensemble.
إِبِل ذَاتُ نَضِيضَةٍ ونَضَائِض Chameaux altérés de soif.
✱ نَضَبَ o نُضُبًا Couler, s'écouler (eau).
نَضَبَ o i نُضُوبًا, ونَضَّبَ Descendre, s'infiltrer dans le sol, y être absorbée (eau).
نَضُبَ Être maigre (récolte). Être exigu, minime (bien). Être loin (désert). Mourir. Être éloignés (gens).
نَاضِب ج نُضَّب *Nom d'ag.* Lointain; qui s'étend au loin. Dont l'eau a été absorbée (étang).
تَنْضُب ج تَنَاضِب *Sorte d'*arbre épineux dont on fait les flèches.
✱ نَضِجَ a نَضْجًا Être cuite (viande). Être mûr (fruit).
— ونَضَّجَتْ بِوَلَدِهَا Passer un an sans mettre bas (chamelle).
أَنْضَجَ هـ Faire arriver à maturité (les fruits). Faire cuire qc.
نُضْج ونَضْج Maturité (d'un fruit). Coction, cuisson (de la viande).
نَاضِج ونَضِيج Cuite à point (viande). Mûr (fruit).
نَضِيج الرَّأْيِ Qui a la maturité du conseil.
مُنْضِج و✧ مَنْضَج ج مَنَاضِج Médicament émollient et purgatif.
مِنْضَاج Broche.
✱ نَضَحَ a i نَضْحًا, وأَنْضَحَ Bourgeonner (arbre). Commencer à avoir des grains (céréales).
نَضَحَ هـ بـ Asperger, arroser (d'eau la maison).
— هـ على Verser de (l'eau) sur...
— هـ Étancher (sa soif). Arroser (les palmiers) à l'aide d'une bête de somme.
— ة بـ Lancer contre qn (des flèches).
نَضَحَ عَنْ نَفْسِهِ Se défendre.
— ونَاضَحَ عَنْ Défendre qn.
نَضَحَ a نَضْحًا ونَضَحَانًا Suer, laisser sortir l'eau (outre). Suer, transpirer (cheval).
— ونَضَّحَ وانْتَضَحَ Verser des larmes (œil).
أَنْضَحَ هـ Blesser (l'honneur de qn).
أَنْضَحَ هـ عَن Écarter qc. de qn.
تَنَضَّحَ مِن Se délivrer de qn.
— وانْتَضَحَ مِن Se justifier de...
انْتَضَحَ Être versé, répandu çà et là (liquide).
— واسْتَنْضَحَ Se laver par injection.
نَضْح Aspersion (de l'eau, etc.); eau répandue pour arroser.
نَضَح ج نُضُوح وأَنْضَاح Bassin, réservoir près d'un puits.
نَضِيح ج نُضُح *Même sens.*
نَاضِح م نَاضِحَة ج نَوَاضِح Bête servant à arroser.
نَضَّاح Qui pousse la bête susdite; celui qui arrose.
نَضُوح *Sorte de* parfum. Médicament ingéré par la bouche.
— ونَضَّاحَة ونَضَحِيَّة Qui lance beaucoup de flèches (arc).
✱ نَضَخَ a نَضْخًا ة وهـ Arroser, asperger d'eau qn ou qc.
— نَضْخًا ونَضَخَانًا Jaillir avec force (eau).
— هـ في Lancer (des flèches) sur qn.
نَاضَخَ مُنَاضَخَةً ونِضَاخًا ة S'arroser d'eau l'un l'autre.
انْضَخَّ على Être versée sur... (eau).
انْتَضَخَ Être répandue çà et là (eau).

نَضْخ Aspersion (d'eau). Trace de parfum sur les habits.
نَضْخَة Une ondée.
نَضَّاخ م نَضَّاخَة Abondante, copieuse (pluie, source).
مِنْضَخَة ج مَنَاضِخ, و✧ نَضَّاخَة Aspersoir, goupillon.
✠ نَضَد i نَضْدًا, ونَضَّد ه Mettre en ordre les uns sur les autres, empiler (les tapis, les coussins, etc.).
تَنَضَّد Être en ligne (dents).
اِنْتَضَد ب S'assembler en (un lieu).
نَضَد ج أَنْضَاد Pile de tapis, de coussins, etc. Lit, siège à superposer les tapis. Illustration, noblesse. Illustre, noble.
أَنْضَاد الرَّجُل Oncles paternels et maternels illustres.
— القَوْم Le nombre et la masse du peuple.
— الجِبَال والسَّحَاب Rochers disposés par étages, nuages amoncelés
نَضَد ونَضُود ج نُضُد Chamelle grasse.
نَضِيد ومَنْضُود ومُنَضَّد Disposé par couches, par étages, superposé.
نَضِيدَة ج نَضَائِد Matelas, coussin.
✠ نَضَر o ونَضِر a ونَضُر o نَضْرَة ونُضُورًا ونَضَرًا ونَضَارَة, وأَنْضَر Briller, avoir de l'éclat (visage, couleur). Être verdoyant (arbre, plante).
نَضَر o نَضْرًا. ونَضَّر وأَنْضَر ٥ وه Rendre florissant, prospère (Dieu).
اِسْتَنْضَر ه Juger, trouver beau, brillant, prospère.
نَضْر ونَضْرَة ونَضَارَة Éclat, beauté, splendeur. État, aspect florissant.
نُضَار ج نِضَار وأَنْضُر Or pur ou argent pur.
نُضَار ونَضِير وأَنْضَر Même sens.
نُضَار Pur, sans mélange. Planche, ais.
— ونِضَار Sorte de tamaris.
نَضِر ونَضِير وأَنْضَر Brillant, qui a de l'éclat, florissant, prospère, verdoyant.

نَاضِر Même sens. Mousse à la surface de l'eau.
✠ نَضَف i o نَضْفًا, ونَضِف a نَضَفًا, وانْتَضَف ه Épuiser (le lait) de sa mère (petit chameau).
أَنْضَف Aller au trot (chamelle).
— ٥ Faire trotter (un chameau).
✧ نَضَافَة (عِوَض نَظَافَة) Pureté; propreté, netteté.
نَضْفَان Trot du chameau.
نَضِف ج نَضِفُون Impur, immonde.
نَضِيف Même sens. ✧ Pur; propre.
✠ نَضَل o نَضْلًا ٥ Vaincre qn au tir.
نَضِل a نَضَلًا Maigrir, dépérir, être exténué (chameau).
نَاضَل مُنَاضَلَةً ونِضَالًا ونِيضَالًا عَن Prendre la défense de qn, le protéger.
— ٥ Lutter au tir avec qn.
أَنْضَل ٥ Exténuer, amaigrir (une bête).
تَنَضَّل ٥ وه Tirer, faire sortir qn ou qc.
تَنَاضَل وانْتَضَل Lutter ensemble au tir.
اِنْتَضَل Rivaliser de gloire.
— ٥ وه Tirer, choisir (une flèche) du (carquois); (un homme) de (la foule).
نَاضِل ج نُضَّال Vainqueur au tir.
✠ نَضْنَض ه Agiter (la langue : serpent).
نَضْنَاض ونَضْنَاضَة Qui agite la langue, qui s'agite sans cesse (serpent).
✠ نَضَا o نَضْوًا, وانْتَضَى السَّيْفَ ه Tirer le sabre du fourreau, dégainer.
نَضَا ه Traverser (un pays).
— ٥ مِن ثَوْبِهِ Dépouiller qn de ses habits.
— ونَضَى الثَّوْبَ عَنْهُ Ôter ses habits.
— o نَضْوًا ونُضِيًّا ٥ Devancer (les autres : cheval).
— o نَضْوًا ونُضُوًّا S'en aller (teinture des cheveux, de la barbe, etc.).
— o نَضْوًا Désenfler (plaie). Être absorbée (eau).
أَنْضَى ٥ Donner à qn une bête exténuée.

Fém. de نَطِيحٌ ; نَطِيحَةٌ ج نَطَائِحُ ونَطْحَى Bête blessée ou tuée à coups de cornes.

✠ نَطَرَ o نَطْرًا ونِطَارَةً هـ Garder (une vigne, un verger, etc.).

— ه ✧ Attendre qn.

نَطْرٌ Garde, action de garder.

نِطَارَةٌ Charge ou salaire du garde.

نَاطِرٌ ونَاطُورٌ ج نُطَّارٌ ونَطَرَةٌ ونُطَرَاءُ ونَوَاطِيرُ Garde, gardien (des vignes, etc.).

نُطَّارٌ Épouvantail, mannequin.

✧ مَنْطَرَةٌ ج مَنَاطِرُ Endroit élevé où se tient le garde.

⊙ نَطْرُونٌ Nitre.

✠ نَطِسَ a نَطَسًا Être savant, habile dans un art.

تَنَطَّسَ فِي كُلِّ شَيْءٍ S'observer en tout.

— هـ وعَنْ Examiner avec soin (les choses).

نَطْسٌ ونَطِسٌ ونَطُسٌ Très savant, très habile.

نِطَاسِيٌّ ونِطِّيسٌ *Même sens.* Médecin.

أَنْطُسٌ Médecins habiles.

نُطَسَةٌ Qui s'observe en tout.

نَاطِسٌ Espion.

✠ أُنْطِمَ نَطَمًا وانْطَمَ Changer (couleur).

تَنَطَّمَ فِي Être profond, recherché (dans ses actions, dans ses discours).

نِطْعٌ ونَطْعٌ ونِطَعٌ ج نُطُوعٌ وأَنْطَاعٌ Tapis de cuir sur lequel on exécute les condamnés à mort, *ou* servant de table à jouer, à manger.

نِطْعٌ ونِطَعٌ ج نُطُوعٌ Devant du palais de la bouche.

حُرُوفٌ نِطْعِيَّةٌ Lettres palatales : ط et د, ت.

نِطَاعٌ Territoire d'une tribu.

نَطَّاعٌ Qui laisse sur la table des mets entamés.

✠ نَطَفَ o i نَطْفًا وتَنْطَافًا ونَطَفَانًا ونِطَافَةً S'écouler doucement (eau). Couler (outre, etc.). Lancer du feu (chandelle).

— هـ Verser (un liquide). ✧ Moucher (une chandelle).

أَنْضَى وتَنَضَّى ه Amaigrir, exténuer (une bête de somme).

أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ User, râper (un habit).

نِضْوٌ ج أَنْضَاءٌ Fer du mors. Flèche gâtée ; habit usé.

نِضْوٌ م نِضْوَةٌ ج أَنْضَاءٌ , ونَضِيٌّ م نَضِيَّةٌ Exténuée, fatiguée, fourbue (monture).

✧ نَضْوَةٌ Fer à cheval.

✠ نَضَى i نَضْيًا السَّيْفَ , ونَضَى الثَّوْبَ *Même sens que* o نَضَا.

أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ : *Voy.* dans o نَضَا.

✠ نَطَّ i نَطًّا Divaguer, radoter.

✧ Sauter, faire un saut, bondir.

— فِي الأَرْضِ S'en aller, s'éloigner.

— نَطِيطًا Fuir, s'enfuir.

نَطٌّ *Nom d'act.* ✧ Saut, bond.

نَطَّةٌ ✧ Un saut, un bond.

نَطَّاطٌ Radoteur. ✧ Sauteur.

نَطِيطٌ م نَطِيطَةٌ Lointain, éloigné (lieu).

✠ نَطَبَ o نَطْبًا , وأَنْطَبَ ه Donner des chiquenaudes aux oreilles de qn.

نَاطَبَ ه Quereller qn

نَاطِبٌ ج نَوَاطِبُ Filtre.

مِنْطَبٌ ومِنْطَبَةٌ *Même sens.*

✠ نَطَحَ a i نَطْحًا ه Frapper qn de la corne (bête).

نَاطَحَ مُنَاطَحَةً ونِطَاحًا ه *Même sens.*

تَنَاطَحَ وانْتَطَحَ Combattre à coups de cornes (béliers, etc.), cosser.

تَنَاطَحَ Se heurter (flots).

نَطْحَةٌ Un coup de corne. Coup, choc.

نَاطِحٌ Qui frappe de la corne.

مَا لَهُ نَاطِحٌ وَلَا خَابِطٌ Il n'a ni brebis ni chameau, c.-à-d. il n'a rien.

نَاطِحٌ ج نَوَاطِحُ Malheur, calamité.

نَطَّاحٌ Qui frappe souvent de la corne.

نَطُوحٌ ونَطِيحٌ Néfaste, funeste (jour).

نَطِيحٌ Qui se présente en face (gibier). Qui a double rosace au front (cheval).

نَطِيحٌ ومَنْطُوحٌ Frappé, blessé d'un coup de corne ; tué à coups de cornes.

inégale fixée à la ceinture. *Au pl.* bandes superposées aux flancs des montagnes, lignes sur la face de l'eau.
Baudrier d'Orion نِطَاق ومِنطَقَة الجَوْزَاء (cons.).
Doué de la parole, du langage نَاطِق articulé. Doué de raison. Bétail.
Fém. du préc. Flanc. Raison- نَاطِقَة nable (âme).
Il n'a ni bétail مَا لَهُ نَاطِق وَلَا صَامِت ni autres biens.
Parole, langage. Logique. مَنطِق
Logicien. مَنطِقِيّ
Ceinture. مِنطَق ومِنطَقَة ج مَنَاطِق
Le Zodiaque. مِنطَقَة البُرُوج
Très disert. مِنطِيق
Influent, élevé en dignité. مُنتَطِق
Revêtu d'une ceinture. En- مُنَطَّق touré d'une ceinture de nuages (mont). Endroit de la ceinture.
Dit, énoncé. Signification مَنطُوق propre (d'un mot).
Fomenter, ✱ نَطَل o نَطْلًا, ونَطَّل ه mouiller dans une décoction d'aromates (la tête d'un malade).
Exprimer (le vin) des raisins. أَنطَل ه
Verser un peu d'eau de اِنتَطَل مِن (l'outre).
Nom d'act. Pellicule du raisin. نَطْل
Reste de vin. Vin coulant du نِطْل pressoir.
Gorgée d'eau, de lait. نُطْلَة ونَاطِل
Je n'ai rien obtenu. مَا ظَفِرتُ بِنَاطِل
Vase à me- نَاطَل ونَاطِل ونَيْطَل ج نَيَاطِل surer le vin.
Calamité, malheur. نَيْطَلَاء ونَيْطَل
Il l'a accablé de maux. رَمَاهُ بِالأَنْطِلَة
Bain topique, aromatique. نُطُول
Pressoirs. مَنَاطِل
Étendre, allonger qc. ✱ نَطْنَطَ ه
De grande taille. نَطْنَط ونُطَانِط ج نَطَانِط
Être située à une ✱ نَطَا o نَطْوًا grande distance (habitation). ✧ Être humide (endroit).

Accuser qn d'un ة نَطَف ونَطَّف وأَنطَف vice, d'une mauvaise action.
Être نَطِف a ونَطُف نَطَفًا ونَطَافَةً ونُطُوفَةً souillé, accusé de qq. turpitude.
Être gâtée (chose). Être ul- نَطِف céré (chameau). Avoir une indigestion (homme).
Mettre des boucles d'oreilles ة نَطَّف à (une fille).
Être souillé. Se mettre des تَنَطَّف boucles d'oreilles (fille).
Avoir du dégoût de... ـ مِن
Dépenser (son bien). اِسْتَنْطَف ه
Nom d'act. Corruption, mal, نَطَف vice, défaut ; point, endroit faible.
Eau pure en pe- نُطْفَة ج نُطَف ونِطَاف tite quantité ou masse d'eau.
Goutte d'eau, reste d'eau — ونُطَافَة dans un seau.
Les deux mers. النُّطْفَتَان
Boucle d'oreille. نَطَفَة ونُطَفَة ج نُطَف
Petite perle de belle eau.
Impur. Blessé au cerveau. نَطِف
Nom d'ag. Sorte de sucrerie. نَاطِف
Pluvieuse (nuit). نَطُوف
Parler, pro- ✱ نَطَق i نُطْقًا ومَنطِقًا ونُطُوقًا férer des sons articulés (homme).
Ceindre qn, lui mettre une ة نَطَّق ceinture.
Arriver jusqu'au milieu (d'une ه — colline : eau). Doner (la langue) de la parole (Dieu).
Parler à qn. نَاطَق واسْتَنطَق ة
Doner qn de la pa- ة أَنطَق واسْتَنْطَق role (Dieu). Faire parler qn.
Se ceindre, تَنَطَّق وانتَطَق وتَمَنطَق mettre une ceinture.
Revêtir la jupe dite نِطَاق (femme). اِنتَطَق
Être entouré de (montagnes : — ب pays). S'entourer (des siens).
Faire subir un interro- اِسْتَنْطَق ة gatoire à qn (juge).
Langage humain articulé, parole نُطْق
Ceinture. Double jupe نِطَاق ج نُطُق

Regard de sympathie. ✧ Bonté, faveur, bienveillance.
Ceci est à considérer. فِي هٰذَا نَظَرٌ
Tribu dont les tentes sont voisines l'une de l'autre. حَيٌّ نَظَرٌ
✧ Il est l'objet de l'attention, des soins de tel. هُوَ تَحْتَ نَظَرِ فُلَانٍ
Relativement à..., quant à... نَظَرًا إِلَى وبِٱلنَّظَرِ إِلَى
Semblable, pareil. نِظْرٌ
Un regard, un coup-d'œil. Vice, défaut. Regard néfaste. Bienveillance. نَظْرَةٌ
Délai, retard. نَظِرَةٌ
Relatif au regard. Spéculatif: théorique; métaphysique. dogmatique; contemplatif. نَظَرِيٌّ
Physionomie, aspect extérieur. Perspicacité, sagacité. نِظَارٌ ونَظَارَةٌ
✧ Administration (des finances, etc.). نِظَارَةٌ
Impér. : attends. نَظَارِ
Attente, action d'attendre. اِنْتِظَار واسْتِنْظَار
Qui regarde, qui contemple. Inspecteur, intendant, surveillant. Gardien des vignes, etc. Œil. ✧ Administrateur. نَاظِرٌ ج نُظَّار
Exempt de soupçon, non suspect. شَدِيدُ ٱلنَّاظِرِ
Les deux veines aux côtés du nez. ٱلنَّاظِرَانِ
Fém. de نَاظِرٌ. Œil. *Au pl.*, nerfs ou veines des yeux. نَاظِرَةٌ ج نَوَاظِرُ
Ardent, vif (cheval). Voyant. نَظَّارٌ
Spectateurs. Voyants. نَظَّارَةٌ
✧ Lunette d'approche. نَظَّارَةٌ ونَاظُورٌ
Gardien des vignes, etc.; chef d'une tribu. نَاظُورٌ
Même sens. (*m. et f. s. et pl.*) نَاظُورَةٌ
Qui croit voir ce qu'elle ne voit pas et se mêle des affaires d'autrui (femme). سِمْعَنَّةٌ نِظْرَنَّةٌ وسُمْعُنَّةٌ نُظْرُنَّةٌ
ج (*m. et f. s. et pl.*) نَظُورٌ ونَظُورَةٌ
ج (*m. et f. s. et pl.*) نَظُّارٌ, ونَاظُورَةٌ

Étendre qc. Ourdir (un tissu). ه —
Rivaliser de longueur avec qn. Ourdir un tissu avec (sa compagne : femme). نَاطَى ٥
Donner qc. à qn. أَنْطَى (عِوَض أَعْطَى) ٥ ه
Lutter ensemble; chercher à se devancer. تَنَاطَى
Discuter, disputer. — ٱلْكَلَامَ ه
Éloigné, distant. نَطِيٌّ م نَطِيَّةٌ
Pétiole d'une datte non mûre. نَطَاةٌ ج أَنْطَاء
✧ Humidité. نَطَاوَةٌ
✧ Humide. نَاطٍ م نَاطِيَةٌ
✡ نَظَرَ o ونَظِرَ a نَظَرًا ومَنْظَرًا ونَظَرَانًا ومَنْظَرَةً وتَنْظَارًا ٥ وه وإِلَى Regarder qn ou qc. Observer, considérer qn ou qc; être vis-à-vis de...
S'intéresser à qn, l'assister. — لِ
Intervenir comme arbitre entre... — بَيْنَ
Avoir soin de qc., veiller sur qc.; réfléchir sur qc. — o نَظَرًا فِي
Attendre qc. Vendre qc. à crédit. — وأَنْظَرَ ه
Supporter, tolérer qn, lui donner un délai. — وأَنْظَرَ وتَنَظَّرَ ٥
Vendre à qn à crédit. — ونَظَّرَ ٥
Ma maison est vis-à-vis de la sienne. دَارِي تَنْظُرُ إِلَى دَارِهِ وتُنَاظِرُ دَارَهُ
Être atteint par un mauvais œil. نُظِرَ
Ressembler à un autre. Discuter avec qn. نَاظَرَ مُنَاظَرَةً ه و٥
Assimiler qn ou qc. à... — وأَنْظَرَ ٥ وه بِ
Ressembler à... أَنْظَرَ بِ
Considérer, observer qn ou qc. تَنَظَّرَ ٥ وه
Se regarder réciproquement. Être en face l'un de l'autre. Discuter, lutter ensemble. تَنَاظَرَ
Attendre qn ou qc. اِنْتَظَرَ واسْتَنْظَرَ ٥ وه
Demander un délai à qn. اِسْتَنْظَرَ ٥
Regard, coup-d'œil. نَظَرٌ ج أَنْظَارٌ

(lézard, poisson).
Avoir l'ovaire garni d'œufs disposés en series (poule). أَنْظَمَ
Être mis en ordre, en série (objets). تَنَظَّمَ وتَنَاظَمَ وانْتَظَمَ
Être ordonnée, organisée (affaire). تَنَظَّمَ وانْتَظَمَ
Percer qn de (la lance). انْتَظَمَ ه ب
Arrangement. Chose mise en ordre. Série (de perles). Poésie. Style poétique. *En ast.*, les pléiades, l'œil du taureau, etc. نَظْم
Nuée de sauterelles. — ونِظَامٌ مِنْ جَرَادٍ
Nom d'act. Manière de vivre, règle de conduite, coutume, habitude; harmonie, ordre. ✧ Soldats réguliers exercés. نِظَام
Cordon à enfiler des perles. — ج نُظُم
Ce qui maintient une chose en bon état. — ج نُظُم وأَنْظِمَة وأَنَاظِيم
Ils ont une même façon d'agir. هُمْ عَلَى نِظَامٍ واحِدٍ
Il est le soutien de ses affaires. هُوَ نِظَامُ أَمْرِهِ
Son affaire ne va pas en ordre. لَيْسَ لِأَمْرِهِ نِظَامٌ
Deux lignes blanches (du lézard, du poisson). نِظَامَانِ ونِظَامَانِ وأَنْظُومَتَانِ
Série de monticules de sable. Œufs disposés par séries dans un ovaire de poisson. أَنْظَمَ
✧ Un soldat régulier. نِظَامِيّ
Qui met en ordre, qui organise. Poète. Marqué de deux raies blanches (lézard, poisson). نَاظِم
Série de puits. Chemin de montagne garni de mares d'eau. أَنْظِيم
Disposé dans un certain ordre, en séries. نَظِيم ومَنْظُوم
Mis en ordre, bien ordonné. Vers, poème. ✧ Beau, joli. مَنْظُوم
Bien coordonné, tenu en bon ordre. مُنْتَظِم
Plante, herbe nouvelle et tendre. ✱ نعم — نُعَاعَة ج نُعَاع

Personnage important d'une tribu. نَوَاظِير
Semblable, pareil à un autre; correspondant, placé vis-à-vis, qui fait le pendant. نَظِير ج نُظَرَاء م نَظِيرَة ج نَظَائِر
Pareillement, semblablement, comme. نَظِيرًا
Nadir, point correspondant au zénith. النَّظِير
Même sens que (m. et f. s. et pl.) نَظِيرَة. Avant-garde (d'une armée). أَنْظُور
Vue; perspective; spectacle. Aspect, physionomie. مَنْظَر ج مَنَاظِر
Lieu d'où l'on voit au loin. Lieu élevé, hauteur. Belvédère. — ومَنْظَرَة ج مَنَاظِر
Nom d'ag. de نَاظَر. Semblable. ✧ Inspecteur; intendant, surveillant. مُنَاظِر
Dispute, controverse. ✧ Inspection; intendance. مُنَاظَرَة
D'un bel aspect. مَنْظَرِيّ ومَنْظَرَانِيّ
Miroir. مِنْظَار ج مَنَاظِير
Vicieuse (femme). مَنْظُورَة
Être propre, pur, net. ✱ نَظُفَ ο نَظَافَة
Rendre pur, net, purifier qc. نَظَّفَ ه
Être purifié; se purifier, se nettoyer; se tenir avec propreté. تَنَظَّفَ
Boire tout (le lait du pis: petit d'animal). انْتَظَفَ ه
Choisir, chercher ce qui est propre, net. اسْتَنْظَفَ
Prendre (une chose) tout entière. Payer entièrement (le tribut exigé de lui: gouverneur). — ه
Propreté. Pureté (d'une ch.). نَظَافَة
Propre, pur. نَظِيف ج نُظَفَاء
Unir, joindre (une chose) à (une autre). ✱ نَظَمَ i نَظْمًا ه إِلَى
Disposer en ordre, en série (des perles). Composer (des vers, un poème). — نَظْمًا ونِظَامًا, ونَظَّمَ ه
Être marqué de deux lignes blanches appelées نِظَامَانِ نَظَمَ ونَظَّمَ وأَنْظَمَ

✡ نَعَب a i نَعْبًا ونَعِيبًا ونُعَابًا وتَنْعَابًا ونَعَبَانًا Croasser (corbeau). Crier en allongeant le cou (coq, crieur public).
— a نَعْبًا Marcher vite en tendant le cou (chamelle).
نَعْب *Nom d'act.* Rapide (vent).
نَاعِبَة ج نَوَاعِب , وَنَعَّابَة . ونَعُوب ج نُعُب Véloce (chamelle).
نَعَّاب Corbeau, petit de corbeau.
— ومِنْعَب Rapide à la course (cheval, etc.).
✡ نَعَت a نَعْتًا , وانْتَعَت ه ورة Décrire surtout avec éloge, qualifier qn ou qc.
نَعَت ه *En gra.* donner un adjectif à un substantif.
نَعِت a نَعَتًا Montrer de bonnes qualités.
نَعُت o نَعَاتَة Avoir de bonnes qualités naturelles. Être rapide à la course (cheval).
أَنْعَت Être beau de visage.
أُنْتُعِت ب Être décrit, qualifié...
إِسْتَنْعَت ة ه Demander à qn de décrire, de qualifier qc.
نَعْت Description. Qualification.
نَعْت ج نُعُوت Adjectif, épithète.
نَعْت ونَعْتَة ونَعِيت ونَعِيتَة ومُنْعوت Cheval qui l'emporte à la course.
مَنْعُوت Décrit, qualifié. Accompagné d'un adjectif (substantif).
✡ نعثل — نَعْثَل Hyène mâle.
نَعْثَلَة Démarche d'un vieillard.
✡ نَعَج o نَعَجًا ونُعُوجًا Être très blanche (couleur).
نَعِج a نَعَجًا Être gras (chameau). Avoir une indigestion de viande de mouton.
نَعْجَة ج نِعَاج ونَعَجَات Brebis.
نَاعِج م نَاعِجَة ج نَوَاعِج Uni, égal (sol). Rapide (chamelle).
نَعِج ج نَعِجُون Qui a une indigestion de viande de mouton.
✡ نَعَر i a نَعِيرًا ونُعَارًا Faire entendre un son par le nez. Lancer, faire jaillir le sang avec bruit (veine, artère).
— في الفِتْنَة Se lever dans l'émeute et parler.
— a نَعْرًا S'attrouper (foule). ✧ Piquer de la lance, frapper du poing.
نَعَر في Se mettre à (une œuvre), s'y appliquer. Parcourir (un pays).
— ة Résister à qn.
— إِلَى Aller vers qn.
نَعِر a نَعَرًا Être tourmentée par la mouche dite نُعَرَة (bête).
نَعَّر ه Faire tourner (la flèche) sur l'ongle.
أَنْعَر Produire ses premiers fruits (arbre dit أَرَاك).
نَعِر م نَعِرَة Tourmentée par la mouche نُعَرَة (bête). Toujours en mouvement.
نَعْرَة ج نَعَرَات Bruit, son émis par le nez. ✧ Un coup de poing, de couteau, etc.
نَعْرَة النَّجْم Souffle du vent et chaleur au lever des Pléiades.
نَعْرَة , نُعَرَة Orgueil. Affaire difficile.
نُعْرَة ونُعَرَة Cartilages du nez.
نُعَرَة ج نُعَر ونُعَرَات *Sorte de* mouche verte qui tourmente le bétail.
نَعِير *Nom d'act.* Cris, vacarme.
— أَنْعَر Qui prépare ses desseins longtemps d'avance.
نَعَّار م نَعَّارَة Rebelle, criard. Boutefeu. Plaie d'où jaillit le sang.
— ونَعُور ونَاعُور Veine d'où jaillit le sang.
نِيَّة نَعُور Voyage lointain.
نَعَّارَة و✧ نَعَارَة ج نَعَاثِر ✧ Pot de terre à goulot; gargoulette.
نَاعُور ونَاعُورَة ج نَوَاعِير Noria, roue à irrigation.
✡ نَعَس a o نَعْسًا Être somnolent, avoir envie de dormir, s'assoupir.
— a نَعْسًا Être faible (esprit, corps). Languir (marché).
أَنْعَس Avoir des fils somnolents, paresseux.
— ة Assoupir, endormir qn.

Faire semblant de sommeiller. تَنَاعَسَ
Somnolence, assoupissement, نُعَاس
envie de dormir. Langueur des membres.
Somnolent, assoupi. نَاعِس ج نُعَّس , وَنَعْسَان
Fém. de نَاعِس. نَاعِسَة ج نَوَاعِس
Elever ✡ نَعَشَ a نَعْشًا , وَنَعَّشَ وَأَنْعَشَ ى
qn (Dieu), le relever, le conforter, le ranimer.
Relever qn (d'une chute, de la misère). Mettre (un mort) sur le brancard ; faire son éloge. نَعَشَ ى
Être mis, porté sur un brancard (mort). Être relevé d'une (chute) ; être réconforté, ranimé. نُعِشَ
Dire à qn : نَعَشَكَ ٱللهُ que Dieu t'élève ! نَعَّشَ ى
Se relever après être tombé. Être vif, gai après la torpeur. Se dégourdir, se ranimer. إِنْتَعَشَ
Nom d'act. Brancard sur lequel repose un mort. Litière de roi malade. نَعْش
La constellation de l'Ourse (la grande et la petite). بَنَات نَعْش
Nom de chaque étoile de la constellation susdite. اِبْن نَعْش
Égayement. ✧ نَعَاشَة
Porté sur un brancard. مَنْعُوش
Dévaster (une terre : sauterelles). ✡ نَعَصَ a نَعْصًا ه
✧ Pousser des cris plaintifs (chien). نَعَص وَ✧ نُعُوص
Chanceler en marchant. نَعِصَ a نَعَصًا
Se fâcher ; avoir de la rancune. Se relever après une chute. إِنْتَعَصَ
Nom d'act. ✧ Marais. نَعَص
Aides, assistants. نَاعِصَة
Obtenir, recevoir qc. de qn. ✡ نَعَضَ a نَعْضًا ه مِن
*Sorte d'*arbre épineux. نُعْض
Qui laisse les morceaux à demi-mangés ; sans gêne à table. Qui entreprend de lointains voyages. ✡ نعط — نَاعِط ج نُعُط
Marcher lentement, en chancelant. ✡ تَنَعْطَل
S'opposer à la marche de qn. ✡ نعف — نَاعَفَ ى وَإِنْتَعَفَ لِ
Habiter les lieux dits نِعَاف. أَنْعَفَ
Monter une colline, apparaître (cavalier). إِنْتَعَفَ
Laisser qc. à qn. — ه إِلَى
Élévation de terrain dans une vallée ; dépression de terrain dans une montagne. نَعْف ج نِعَاف
Courroie pendant de la chaussure. نَعَفَة
Courroie fixée à la selle ; bouts pendants de la housse. نَعَفَـة
Oreille pendante. أُذُن نَاعِفَة وَنَعُوف
Lâche, mou. ضَعِيف نَعِيف
Hauteurs d'un accès difficile. مَنَاعِف
✡ نَعَقَ a i نَعْقًا وَنَعِيقًا وَنُعَاقًا وَنَعَقَانًا بِ
Crier et chasser (les moutons).
Croasser (corbeau). — نَعِيقًا وَنُعَاقًا
✧ Bêler (mouton).
Cri de celui qui appelle à la prière. نَعْقَة ٱلْمُؤَذِّن
Deux étoiles d'Orion. اَلنَّاعِقَان
Chausser qn, lui donner une paire de souliers. ✡ نَعَلَ a نَعْلًا ى
Ferrer (un cheval, un âne), chausser (un chameau). — وَنَعَّلَ وَأَنْعَلَ ى
Porter une chaussure. نَعِلَ a نَعَلًا
Mettre sa chaussure. Avoir beaucoup de chaussures. أَنْعَلَ
Être chaussé, se chausser. تَنَعَّلَ وَإِنْتَعَلَ
Voyager à pied. Ensemencer un sol dur. إِنْتَعَلَ ٱلْأَرْض
Semelle appliquée sous la plante des pieds. Chaussure, soulier, sandale. Fer (du cheval, etc.). Bout (en métal) du fourreau d'un sabre. Sol dur et stérile. نَعْل ج نِعَال وَأَنْعُل
Paire de souliers. نَعْلَان
Une semelle. Un soulier, etc. نَعْلَة
Tache blanche au tarse du cheval. إِنْعَال

Que Dieu te favorise ! أَنْعَمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا
Que Dieu te rende أَنْعَمَ ٱللّٰهُ صَبَاحَكَ la matinée agréable, heureuse !
Venir nu-pieds vers qn. أَنْعَمَ ﻫ
Marcher nu-pieds. تَنَعَّمَ
Oui, certainement. نَعَمْ
Bravo ! très-bien ! Courage ! نِعِمًّا وز.م.ت
Prospérité, bonheur. نُعْمٌ ج أَنْعُمٌ
Chameaux, brebis. Bétail, bestiaux. نَعَمٌ ج أَنْعَامٌ ونُعْمَانٌ وجج أَنَاعِيمُ
Bien-être. Plaisir. Biens, avoir, fortune. نَعْمَةٌ ونُعْمَى
Riche, opulent. وَاسِعُ ٱلنَّعْمَةِ
نِعْمَةٌ ج نِعَمٌ وأَنْعُمٌ ونِعْمَاتٌ ونِعِمَاتٌ
Bienfait, faveur, grâce. ✧ Privilège.
Même sens. نُعْمَى ونَعْمَاءُ ج أَنْعُمٌ
La grâce de Dieu. نِعْمَةُ ٱللّٰهِ
Pour ton plaisir, par honneur pour toi. نَعْمَ ونُعْمَ ونَعْمَةَ ونُعْمَةَ عَيْنٍ
Autruche. Désert. نَعَامٌ
Nom de plusieurs étoiles. — ٱلصَّادِرُ وٱلْوَارِدُ
نُعْمَى ونَعِيمَ ونَعَامَ ونُعَامَ ونُعَامَى عَيْنٍ
Même sens que نَعْمَ عَيْنٍ.
Vent du sud. نُعَامَى ج نَعَائِمُ
Une autruche. نَعَامَةٌ ج نَعَائِمُ ونَعَامَاتٌ Désert. Pierre en saillie dans un puits. Signe. Chemin. Construction sur une montagne. Joie. Membrane du cerveau.
Nom de plusieurs étoiles. ٱلنَّعَائِمُ
État de ce qui est doux au toucher, de ce qui est moelleux. نُعُومَةٌ
Sang. *Surnom de* rois Arabes. نُعْمَانٌ
Anémone (plante). شَقَائِقُ ٱلنُّعْمَانِ
Acte de bienfaisance; grâce, faveur. إِنْعَامٌ ج إِنْعَامَاتٌ
Une faveur, une grâce. إِنْعَامَةٌ
Bien-être, satisfaction; joie; plaisir, volupté. تَنَعُّمٌ
Arbre à épine et à feuilles molles. تَنْعِيمَةٌ
Doux, souple (vêtement); doux au toucher. Tendre, نَاعِمٌ م نَاعِمَةٌ

Chaussé (homme), ferré (monture). Dur (sabot de bête). نَاعِلٌ م نَاعِلَةٌ
Sol dur. مَنْعَلٌ وأَرْضٌ مَنْعَلٌ
Même sens. مَنْعَلَةٌ وأَرْضٌ مَنْعَلَةٌ
Chaussé. مُنْعَلٌ ومُتَنَعِّلٌ
Qui a les sabots durs (cheval). مُنْعَلٌ Qui a le tarse marqué d'une tache blanche. Garni d'une semelle en cuir (bas).
✠ نَعِمَ o a ونَعِمَ a نَعْمَةً ومَنْعَمًا Vivre dans le bien-être. Être commode, agréable (vie).
Convenir à qn (demeure, etc.). ﻫ —
Se réjouir de... نَعِمَ بِ . . . عَيْنًا
Que Dieu te favorise ! نَعِمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا ونَعِمَكَ ٱللّٰهُ عَيْنًا
Être vert et tendre (rameau). نَعِمَ a نَعَمًا
Être doux au toucher, être tendre, mou, moelleux. نَعُمَ o نُعُومَةً
Verbe de louange (*invariable*). نِعْمَ ونِعِمَّا
Fém. du préc. نِعْمَتْ
Zéid est un homme excellent. نِعْمَ ٱلرَّجُلُ زَيْدٌ ونِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ
Procurer à qn une vie de bien-être. نَعَّمَ ونَاعَمَ ﻫ
Répondre à qn par une affirmation en disant نَعَمْ. نَعَّمَ ﻫ وأَنْعَمَ لِ
Rendre mou, tendre, moelleux; rendre commode, agréable. ✧ Réduire qc. en poudre fine. نَعَّمَ ﻫ
Vivre dans le bien-être, mener une vie douce. تَنَاعَمَ وتَنَعَّمَ وتَنَاعَمَ
Raffermir, consolider (une corde, etc.). نَاعَمَ ﻫ
Convenir, être agréable (lieu). أَنْعَمَ وتَنَعَّمَ
Accorder (un bienfait, une faveur) à qn. أَنْعَمَ ﻫ عَلَى او ﻫ بِ
S'appliquer à... — فِي
Considérer attentivement (une chose). — ٱلنَّظَرَ فِي
Rendre (une chose) agréable, commode, délicieuse. ﻫ —

Boire par gorgées. — فِي ٱلشُّرْب
Gorgée. نَغْبَة ونُغْبَة ج نُغَب
Mauvaise action. نُغْبَة
Arracher (le poil), épiler. ✣ نَغَتَ a نَغْتًا ه
Bouillonner (marmite). ✣ نَغَرَ a i ونَغِرَ a نَغْرًا ونَغَرَانًا
Chatouiller (un enfant). نَغَّرَ ٨
Appeler (un chamelle). — ب
Bouillonner de colère. — وتَنَغَّرَ
S'irriter contre qn. — وتَنَغَّرَ عَلَى
Être gâté (œuf). Rendre du lait rougi de sang (brebis). أَنْغَرَ
Simuler, dissimuler. تَنَاغَرَ
Nom d'act. Source d'eau salée. نَغَرٌ
Qui bouillonne de colère. نَغِرٌ م نَغِرَة
Rossignol. Petit de passereau. نُغَرٌ ج نِغْرَان
Qui s'irrite souvent; irritable, susceptible. نَغَّارٌ
Blessure dont le sang jaillit avec abondance. جُرْحٌ نَغَّارٌ
Chatouiller (un enfant). Agacer qn (médisant). ✣ نَغَزَ a نَغْزًا ٨
✧ Piquer qn avec (une aiguille). — ٨ ب
Exciter la discorde entre... — بَيْنَ
Nom d'ag., intrigant. نَاغِزٌ ج نُغَّازٌ
Médisant. نَغَّازٌ
✣ نَغَشَ a نَغْشًا ونَغَشَانًا، وتَنَغَّشَ وٱنْتَغَشَ
Branler, remuer, vaciller.
Avoir de l'inclination pour... نَغَشَ إِلَى
Flatter qn par des paroles. S'entretenir avec qn de qq. affaire. ✧ نَاغَشَ ٨
Faire l'aimable. ✧ تَنَاغَشَ
Fourmiller de... ٱنْتَغَشَ ب
Mouvement, branlement (d'un objet). نَغْشَة ج نَغَشَات
Nain, courtaud. نُغَاشٌ ونُغَاشِيٌّ
Ne pas accomplir ce qu'on désirait. Être troublée (affaire). Être incomplet (abreuvage). ✣ نَغِصَ a نَغَصًا
Interrompre l'abreuvement (des chameaux). — ونَغَصَ a نَغْصًا، وأَنْغَصَ ٨

délicate (plante). Aisée (vie); qui mène une vie aisée. ✧ Menu, fin, réduit en poudre (sucre, etc.).
Vie de bien-être; vie tranquille. Biens de ce monde; confortable. Séjour de délices. Paradis. نَعِيمٌ
Bienfait de Dieu. نَعِيمُ ٱللّٰهِ
D'un esprit tranquille. — ٱلْبَالِ
Très bienfaisant, très généreux. مِنْعَامٌ
Bienfaisant, bienfaiteur. مُنْعِمٌ
Parole douce. كَلَامٌ مُنَغَّمٌ
Tendre, délicate (plante). مُنَاعِمٌ ومُتَنَاعِمٌ
Qui mène une vie de bien-être. مُتَنَعِّمٌ ومُنَاعِمٌ
Même sens. مُتَنَعِّمٌ ومُتَنَاعِمٌ
Menthe. ✣ نَعْنَعٌ ونَعْنَاعٌ
Pouliot. ✧ — ٱلْمَاءِ
Objets suspendus à la ceinture. نَعَانِعُ ٱلْمِنْطَقَةِ
Miauler (chat). ✣ نَعَا o نُعَاءً
Fissure à la lèvre du chameau, au sabot du cheval. Dattes fraîches. نَعْوٌ
Annoncer la mort de qn à (une per.). ✣ نَعَى a نَعْيًا ونَعِيًّا ونُعْيَانًا ٨ لِ
Inviter qn à pleurer un mort. — ٨
Reprocher à qn (ses fautes). — ه عَلَى
✧ Se plaindre, se lamenter. نَعِيَ i
Recevoir la nouvelle de la mort de qn. نُعِيَ إِلَى
S'annoncer réciproquement la perte de ses morts. تَنَاعَى
Son nom s'est répandu. ٱسْتَنْعَى ذِكْرُهُ
Suivre qn (malheur). — بِفُلَانٍ
Nouvelle, annonce de la mort de qn. نَعِيَّة ج نَعِيَّات، ونَعِيٌّ و✧ نَعْوَة
Qui annonce la mort de qn. نَعِيٌّ ونَاعٍ ج نُعَاة ونَاعُون
Fém. du préc. نَعِيَّة ونَاعِيَة
Impér., annonce la mort de... نَعَاءِ
Nouvelle de la mort de qn, message qui l'annonce. مَنْعًى ومَنْعَاة ج مَنَاعٍ
Avaler (la salive). ✣ نَغَبَ a o i نَغْبًا ه

Ver des peaux. نُغِيلَةٌ
✱ نَغَمَ o i ونَغِمَ a نَغْمًا , ونَغَّمَ وتَنَغَّمَ فِي
Chanter à voix basse, chan- ٱلغِنَاءِ
tonner, fredonner.
سَكَتَ فَمَا نَغَمَ بِحَرْفٍ او مَا تَنَغَّمَ بِشَيْءٍ
Il se tut et ne dit plus mot.
Boire par gorgée ou نَغَمَ فِي ٱلشَّرَابِ
en humant.
Parler à voix basse à qn. نَاغَمَ ﻫ
Voix basse. Fre- نَغْمٌ ونَغَمٌ ج أَنْغَامٌ
donnement. Chant mélodieux, agréable.
Mélodie. نَغْمَةٌ ونَغَمَةٌ ج نَغَمَاتٌ
Gorgée. نُغْمَةٌ ج نُغَمٌ
Partie de la gorge ✱ نُغْنُغٌ ج نَغَانِغُ
près de la luette.
Avoir cette partie malade. نُغْنِغَ
Par- ✱ نَغَا o نَغْوًا , ونَغَى i نَغْيًا , وأَنْغَى إِلَى
ler à qn de manière à être compris.
Il se tut سَكَتَ فَمَا نَغَا او مَا نَغَى بِحَرْفٍ
et ne dit plus mot.
✧ Gazouiller (oiseau). نَاغَى
Parler (à un enfant) de façon ﻫ —
à l'apaiser, à le réjouir. Flatter, cajoler qn.
S'élever vers... Approcher de... ﻫ —
Le flot s'éleva vers — المَوْجُ السَّحَابَ
les nuages.
Cette monta- هٰذَا ٱلجَبَلُ يُنَاغِي ٱلسَّمَاءَ
gne s'approche du ciel.
Lutter. Rivaliser d'ardeur. تَنَاغَى
Nom d'act. ✧ Ramage, ga- مُنَاغَاةٌ
zouillement (des oiseaux).
Voix basse et douce. نَغْوَةٌ ونَغْيَةٌ
Première rumeur d'une nouvelle.
Ensemencer (la terre). ✱ نَفَّ o نَفًّا ﻫ
Manger (de la farine) sèche. a نَفًّا —
Table à tamiser la farine. نَفِيٌّ ج نَفَاقِيُّ
Brin de plantes. ✱ نَفَا — نُفَاةٌ ج نَفًا
Bouillonner ✱ نَفَتَ i نَفْتًا ونَفَتَانًا ونَفِيتًا
de colère.
Bouillir avec force (mar- — ونَافَتَ
mite).
Qui bout avec force (marmite). نَفُوتٌ

Troubler (la vie) نَغَّصَ وأَنْغَصَ ﻫ عَلَى
de qn (Dieu, soucis).
Être troublée, rendue amère تَنَغَّصَ
(vie).
Se presser (chameaux). تَنَاغَصَ
Être touché de pitié ✧ إِسْتَنْغَصَ لِ
à l'égard de qn.
Obstacle à qc. ✧ Chose qui نُغْصَةٌ
excite la pitié.
✱ نَغَضَ o i نَغْضًا ونُغُوضًا ونَغَضَانًا ونَغَضًا ,
Branler, remuer, être وأَنْغَضَ وتَنَغَّضَ
agité, vaciller.
Agiter, ho- — ﻫ ونَغَّضَ وأَنْغَضَ ﻫ
cher, remuer (la tête, etc.).
Être en grand nombre. S'a- — نَغَضًا
monceler (nuages).
Tremblement. Qui branle la نَغْضٌ
tête et s'agite en marchant.
Cartilages de نَغْضٌ ونُغْضٌ ونَاغِضٌ
l'omoplate.
Autruche mâle. نَغْضٌ ونِغْضٌ
Nom d'ag. Amoncelés نَاغِضٌ ج نُغَّضٌ
(nuages).
Corpulent, au ventre نَغَّاضُ ٱلبَطْنِ
plissé.
Sorte de ver dans les ✱ نَغَفٌ — نَغَفَةٌ
noyaux, dans le nez des brebis.
Les bouts de la mâchoire النَّغَفَتَانِ
supérieure.
Croasser (cor- ✱ نَغَقَ i نَغِيقًا ونُغَاقًا
beau).
Se gâter au tannage ✱ نَغِلَ a نَغَلًا
(cuir). Être mauvaise, malveillante (intention). S'ulcérer, s'envenimer (plaie).
Être irrité, aigri contre qn. — قَلْبُهُ عَلَى
Mettre la discorde entre... نَغَلَ بَيْنَ
Avoir une mauvaise ori- نَغَلَ o نُغُولَةً
gine (nouveau-né).
Gâter (le cuir) au tannage. أَنْغَلَ ﻫ
Fomentation de discorde. نَغْلٌ
Illégitime, نَغْلٌ ونَغِلٌ ونَغِيلٌ م نَغْلَةٌ الخ
bâtard (enfant).
Gâtée, corrompue (peau نَغِلٌ م نَغِلَةٌ
noire).

S'opposer, résister à... إِنْتَفَخَ بِ
Revenir à... — إِلَى
Soufle, mouvement نَفْحَة ج نَفَحَات de l'air, bouffée d'air. Odeur agréable qui se répand, arome. Don, gratification, présent.
Il ne cesse لَا تَزَالُ لَهُ نَفَحَاتٌ مِنَ ٱلْمَعْرُوفِ d'accorder des faveurs.
Projet longtemps médité. نِيَّةٌ نَفُوحٌ
Qui laisse couler son lait (chamelle). Qui lance loin la flèche (arc). نَفُوحٌ
Bienfaisant. نَفَّاحٌ
Qui se mêle de tout. إِنْفِيحٌ ومِنْفَحٌ
Ventricule d'agneau qui tette, caillette; présure qu'on en extrait. إِنْفَحَة وإِنْفِيحَة وإِنْفَحَّة ج أَنَافِحُ
Souffler avec la bouche sur qc., enfler, gonfler en soufflant. ☆ نَفَخَ o نَفْخًا ونَفِّخ بِفَمِهِ فِي وه
Gonfler qn (mets). نَفَّخَ ٥
S'enfler, se bouffir d'orgueil. — شِدْقَيْهِ وٱنْتَفَخَ
Être enflé, gonflé, s'enfler, se gonfler, se tuméfier. تَنَفَّخَ وٱنْتَفَخَ
Être élevé, haut. Être avancé (jour). إِنْتَفَخَ
Souffle. Orgueil, arrogance. نَفْخٌ
Un souffle. نَفْخَة
Gonflement, enflure, fluxion. — ونُفَّاخٌ
Il n'y a personne à la maison. مَا بِٱلدَّارِ نَافِخُ ضَرَمَةٍ
Bulle d'eau. Vésicule du poisson. ✧ Soufflet. نُفَّاخَة
Le sommet de la tête, le crâne. ✧ نَافُوخٌ (عِوَضَ يَافُوخٍ)
Chargé de souffler le feu. نَفِيخٌ
أَنْفَخَان وإِنْفِخَان وأُنْفُخَانِيٌّ وإِنْفِخَانِيٌّ م
Gros, replet, ventru. ٱلْأُنْفُخَانَةُ ٱلْجَرْ
Soufflet (pour souffler le feu). مِنْفَاخٌ ومِنْفَخٌ ج مَنَافِيخُ ومَنَافِخُ
Enflé, gonflé. Ventru, gras. مَنْفُوخٌ
Être dépensée, consommée, épuisée (fortune, vivres, etc.). S'en aller, disparaître. ☆ نَفِدَ a نَفَدًا ونَفَادًا

Farine trempée d'eau ou de lait. نَفِيخَة
Souffler sur qc. (jongleur, sorcier). ☆ نَفَثَ o i نَفْثًا فِي وعلى
Ensorceler qn. — ٥
Rejeter de la bouche (des crachats). Jeter (son venin: serpent). Répandre (du sang: blessure). — ه
Dire qc. à l'oreille de qn. نَافَثَ ٥
Souffle; crachat. نَفْثٌ, ونُفْثَة ج نُفَاثَات
Poésie érotique. نَفْثُ ٱلشَّيْطَانِ
Crachat de poitrine, etc. نُفَاثَة
Sorcier. نَافِثٌ ونَفَّاثٌ
Sorcière. نَافِثَة ونَفَّاثَة
Qui jaillit d'une plaie (sang). نَفِيثٌ
Sauter, bondir, s'élancer (lièvre). Éclore (poussin). ☆ نَفَجَ o نَفْجًا ونَفَجَانًا ونُفُوجًا
Souffler avec force (vent). — نَفْجًا
Remplir (une outre). Soulever, gonfler qc. — ه
Être présomptueux, vantard. — وتَنَفَّجَ وٱنْتَفَجَ
Lancer (un lièvre). أَنْفَجَ ٥
Manifester (sa colère). إِسْتَنْفَجَ ه
Nom d'ag. Rude (voix). نَافِجٌ
Fém. du préc. Vésicule du musc. Nuage plein d'eau. Fille dont la dot enrichit les parents. La dernière côte. Vase rempli de parfums. نَافِجَة ج نَوَافِجُ
Orgueilleux, présomptueux. نَفَّاجٌ
Pièce carrée cousue sous les manches d'un habit. نِفَاجَة
Arc. نَفِيجَة ج نَفَائِجُ
Étranger à une tribu. نَفِيجٌ ج نُفُجٌ
Grand parleur. أَنْفَجَانِيٌّ
Répandre son odeur (parfum). Souffler (vent). Faire jaillir le sang (veine). ☆ نَفَحَ a نَفْحًا ونَفَحَانًا ونُفَاحًا
Frapper qn légèrement ou de loin avec le sabre. Donner à qn qc. — ٥ بِ
Secouer (sa chevelure). — ه
Lutter avec qn. نَافَحَ ٥
Défendre qn. — عَنْ فُلَانٍ

Détailler (un compte). ✧ نَفَّذ ه
Poursuivre qn en justice. نَافَذ ه
Dépenser, consommer, épuiser ses vivres, sa fortune. Être épuisé (puits). أَنْفَذ
Épuiser, dépenser qc. — وانْتَفَذ واسْتَنْفَذ ه
Plaider un procès devant (un juge). تَنَافَذ إِلَى
Exiger et obtenir tout (son dû). Traire (le lait). انْتَفَذ ه
Ardent aux procès. مُنَافِذ
Il se tint à l'écart. قَعَد مُنْتَفِذًا
Lieu large, ample. Lieu où il y a du trouble. مُنْتَفَذ
Pénétrer et traverser qc. de part en part (trait, lance, etc.). ✱ نَفَذ o نُفُوذًا ونَفَاذًا ه
Transpercer (le gibier : flèche). — نَفْذًا ونَفَاذًا ه ومِن وفي
Dépasser et laisser qn derrière soi. — وأَنْفَذ ه
Être efficace, avoir son effet (ordre, projet, etc.). Être frayé, battu (chemin). — نُفُوذًا ونَفَاذًا
Exécuter habilement (une affaire). — فِي
Parvenir à qn (lettre). — إِلَى
Faire parvenir, transmettre qc. à qn. Faire accomplir, faire exécuter (un ordre). Faire pénétrer (une flèche). Entrer dans (une troupe), se joindre à elle. نَفَّذ وأَنْفَذ ه
Déférer une affaire devant (le juge). تَنَافَذ إِلَى
Exécution. Action de pénétrer. نَفْذ ج أَنْفَاذ
Il a donné l'ordre d'exécuter qc. أَمَر بِنَفْذِهِ
Coup qui porte, qui pénètre. طَعْنَةٌ لَهَا نَفْذ
Force d'exécution. Efficacité. ✧ Influence. نَفَاذ ونُفُوذ
Qui pénètre, etc. Qui fait habilement ses affaires. Frayé, battu (chemin); ✧ non obstrué (id.). نَافِذ
Orifices du nez, de la bouche, etc. نَوَافِذ ومَنَافِذ الإِنْسَان
Efficace, accompli (ordre). نَافِذ ونَفِيذ
Fém. de نَافِذ. Croisée, fenêtre, lucarne, etc. نَافِذَة ج نَوَافِذ
Qui vient à bout de ses entreprises. نَفَّاذ ونَفُوذ
Qui pénètre mieux. Plus efficace. أَنْفَذ
Endroit par lequel on peut pénétrer; fenêtre, lucarne; ouverture, issue, percée. مَنْفَذ ج مَنَافِذ
S'effaroucher, s'effrayer de qc. et s'enfuir (bête). ✱ نَفَر o i نُفُورًا ونِفَارًا مِن
Se disperser (gens). — i نَفْرًا
Avoir de l'aversion pour qc. — مِن
S'éloigner, s'écarter de... — عَن
Se hâter, s'élancer, se précipiter vers... — إِلَى
S'adonner, vaquer à qc. — لِ نِفَارًا ونُفُورًا ونَفِيرًا
Vaincre qn dans une dispute d'honneur. — نَفْرًا ه
Revenir de Mina à la Mecque (pèlerin). — نَفْرًا ونُفُورًا مِن مِنًى
Être enflé, gonflé, tuméfié (œil, etc.). ✧ Être en saillie. — نُفُورًا
S'échapper (gazelle). — نَفْرًا ونَفَرَانًا ، واسْتَنْفَر
Déclarer qn vainqueur dans une dispute d'honneur. نَفَّر وأَنْفَر ه عَلَى
Effaroucher et faire fuir (une bête). — وأَنْفَر واسْتَنْفَر ه
Donner à qn un surnom odieux. نَفَّر عَن فُلَان
Disputer à qn, devant un juge, la gloire, l'honneur. نَافَر نِفَارًا ومُنَافَرَةً ه
Aider, assister qn. أَنْفَر ه
Se disputer devant un juge l'honneur de qc. Être en lutte, en contestation. تَنَافَر
S'adonner, vaquer à qc. — لِ
Convoquer, appeler (le اسْتَنْفَر ه

droite et d'aplomb.
Sauter, gambader. تَنَاقَزَ
Nuire à qn par (le ✠ نَفَسَ o نَفْسًا ﻫ ب mauvais œil).
Être avare, chiche نَفِسَ a نَفَسًا ب de...
Envier le bien de qn. — عَلَى فُلَانٍ بِخَيْرٍ
Juger qn indi- نَفِسَ نَفَاسَةً ﻫ عَلَى فُلَانٍ gne de qc.
نَفِسَ a ونُفِسَ غُلَامًا نَفَسًا ونَفَاسَةً ونِفَاسًا
Relever de couches (femme).
Être نَفُسَ o نَفَاسَةً ونِفَاسًا ونَفَسًا, وأَنْفَسَ précieuse, recherchée (chose).
Distraire, égayer, consoler qn. نَفَّسَ ﻫ
Dissiper, éloigner (le cha- — ﻫ عَنْ grin) de qn.
Aspirer à qc., نَافَسَ مُنَافَسَةً ونِفَاسًا فِي désirer qc.
Rivaliser avec qn dans la — ﻫ فِي poursuite de qc.
Plaire à qn (chose). أَنْفَسَ ﻫ
Porter qn à désirer qc. — ﻫ فِي
Respirer, prendre haleine. تَنَفَّسَ
Grandir (jour). Briller, apparaître (aurore). Se fendre (arc).
Répandre (l'eau : vague). — ﻫ
Pousser un long soupir. — الصُّعَدَاءَ
Désirer ardemment qc. Se تَنَافَسَ فِي disputer une chose.
Âme, principe نَفْسٌ ج نُفُوسٌ وأَنْفُسٌ vital. Sang. Mauvais œil. La propre personne de qn, lui-même. Personne, individu. Intention, volonté.
Il est venu lui- جَاءَ فِي هُوَ نَفْسُهُ او بِنَفْسِهِ même.
Il est venu avec جَاءَ مَعَهُ ثَلَاثَةُ أَنْفُسٍ lui trois personnes.
L'essence, la vérité d'une نَفْسُ ٱلْأَمْرِ chose.
La chose elle-même. — ٱلشَّيْءِ
✧ Je n'ai nulle لَيْسَ لِي نَفْسٌ لِلْأَكْلِ envie de manger.
Respiration. Haleine, نَفَسٌ ج أَنْفَاسٌ bouffée, souffle. Liberté d'action.

peuple) au combat.
Séparation, sécession. نَفْرٌ
Troupe de gens qui — ونَفْرَةٌ ونَفِيرٌ fuient ou combattent ensemble.
Avant l'aurore. قُبَيْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ
Une sécession, une fuite. نَفْرَةٌ
Homme méchant. عِفْرٌ نِفْرٌ وعِفْرِّ نِفْرٌّ
Troupe d'hommes نَفَرٌ ونَفْرٌ ج أَنْفَارٌ de trois à dix. ✧ Homme, individu, personne.
Trois personnes. ثَلَاثَةُ نَفَرٍ او أَنْفَارٍ
يَوْمُ ٱلنَّفْرِ او ٱلنَّفَرِ او ٱلنَّفِيرِ او ٱلنُّفُورِ
Jour où les pèlerins musulmans vont de Mina à la Mecque.
Sentence, arrêt d'un juge. نُفْرَةٌ
Amulette contre le mau- نُفْرَةٌ ونُفَرَةٌ vais œil.
Fuite. Aversion, éloi- نِفَارٌ ونُفُورٌ gnement, répulsion.
Penchant à fuir. ٱنْقِفَارٌ
Sentence d'un juge. Frais d'un نُفَارَةٌ procès.
Dispute, contestation. *En gra.*, assemblage d'articulations dures à l'oreille. تَنَافُرٌ
Qui fuit, qui نَافِرٌ ج نَفْرٌ (*m. et f.*). se sauve (bête, etc.). ✧ En saillie.
Vainqueur. — ج نُفَّرٌ
Fém. du préc. Familiers, نَافِرَةٌ parents (de qn).
جَاءَ فِي نَافِرَتِهِ او فِي نَفْرَتِهِ او فِي نُفُورَتِهِ
Il vint avec ses gens.
Pale. Voile du calice. Li- ⊙ نَافُورٌ turgie. Le pain consacré.
Fuyard, نَافِرٌ ونَفُورٌ ويَنْفُورٌ ومُسْتَنْفِرٌ ombrageux (animal).
Signal de l'attaque, du combat. نَفِيرٌ Trompette d'airain, clairon, cor.
Effrayé, effarouché. مُسْتَنْفَرٌ
Vaincu. مَنْفُورٌ
Bondir (gazelle). ✠ نَقَزَ i نَقْزًا ونَقَزَانًا
Faire bondir (une gazelle). نَقَّزَ ﻫ Faire sauter (un enfant).
Faire tourner (une flèche) —وأَنْقَزَ ﻫ sur l'ongle pour voir si elle est

Discours de longue haleine. Trait, gorgée. ✧ Style, manière d'écrire (d'un poète, etc.).
Boisson agréable. شَرَابٌ ذُو نَفَس
Il agit librement dans ses affaires. هُوَ فِي نَفَسٍ مِن أُمُورِهِ
✧ Fume un narguilé. اِشْرَبْ نَفَس
Délai, retard. نُفْسَة
Enfantement; accouchement, couches. نِفَاس
Respiration. تَنَفُّس
Nom d'ag. Qui nuit du regard. نَافِس
4e flèche d'un jeu.
Précieux, recherché. نَفِيس ﻫ نَفِيسَة ج نَفَائِس
Nombreux (biens). نَفِيس ومُنْفِس ومُنفَس
Plus précieux, plus cher à qn. أَنْفَس
نُفَسَاء ونَفْسَاء ونَفَسَاء ج نِفَاس ونُفَس ونُفْس
ونَوَافِس ونُفَسَاوَات Accouchée (femme).
✧ Ouverture, soupirail, meurtrière. مَنْفَس ج مَنَافِس
Qui respire, doué de la faculté de respirer. مُتَنَفِّس
Lieu de la respiration *ou* lieu où l'on respire. مُتَنَفَّس
Nouvellement né. مَنْفُوس ﻫ مَنْفُوسَة
Précieuse (chose).
Séparer (la laine, le coton) avec les doigts, carder, éplucher (id.). ✡ نَفَش o نَفْشًا, ونَفَّش ﻫ
✧ Louer qn et lui inspirer de l'orgueil; flatter qn. نَفَّش ﻫ
Paître seul durant la nuit (bétail). ✧ Se gonfler dans l'eau (bois, grain). — o i ونَفِش a نَفْشًا, ونَتَفَّش
Envoyer (le bétail) paître seul la nuit. أَنْفَش ﻫ
Se hérisser (chat, oiseau). تَنَفَّش
Se hérisser (chat). ✧ Être gonflé, renflé (bois, grain). اِنْتَفَش
Laine. Produits de la terre. نَفْش
Menus objets, ustensiles. نَفْش ونَفِيش
Bétail qui paît la nuit sans pâtre. بَقَرٌ وغَنَمٌ نَفَش ونَوَافِش ونُفَّاش

Espèce de nougat. Pâtisserie. ✧ نَفْشِيَّة
Gonflé et mou à l'intérieur. مُتَنَفِّش ومُنْتَفِش
Qui a les cheveux, le poil hérissé. مُتَنَفِّش, مُنْتَفِش الشَّعَر
Nez camus. أَنْف مُنْتَفِش
Prononcer vite (une parole). ✡ نَفَص i نَفْصًا, وأَنْفَص ب
Rire aux éclats. أَنْفَص فِي الضَّحِك
Faire du bruit des lèvres. — بِشَفَتَيْهِ
Diabète des brebis. نُفَاص
Rieur. مِنْفَاص
N'avoir plus de vivres. Produire ses derniers épis (céréales): ses grappes (vigne). Perdre sa couleur (étoffe). ✡ نَفَض o نَفْضًا
Secouer (un arbre à fruits). Secouer, épousseter (un habit). — ونَفَّض ﻫ
Agiter, secouer, tourmenter qn (fièvre). نَفَض ﻫ
Explorer (un lieu). نَفَض وتَنَفَّض واسْتَنْفَض ﻫ
Quand tu parles le jour, regarde de tous côtés. إِذَا تَكَلَّمْتَ نَهَارًا فَانْفُض
Mettre bas (chamelle). Être très prolifique (femelle). نَفَض وأَنْفَض
Être guéri d'une (maladie). نَفَض o نُفُوضًا مِن
Consommer, épuiser ses provisions. Perdre ses troupeaux. أَنْفَض
Éloigner qn de soi. — ﻫ عَنْهُ
Être secoué (arbre). Être épousseté (habit). Être verdoyante (vigne). Se troubler, être agité. اِنْتَفَض
Envoyer une troupe d'éclaireurs. اِسْتَنْفَض
Ce qui tombe d'un objet secoué. نَفَض ونِفَاض ونُفَاض ونُفَاضَة
Frisson, tremblement de fièvre. نُفْضَة ونُفَضَة ونُفَاض ونُفَضَاء
Pluie qui ne mouille que quelques endroits. نُفْضَة
Détachement d'éclaireurs. نَفْضَة

Agitation; tremblement, frisson. نُفَضَى

Fin des provisions de bouche, disette qui en résulte. نَفَاض ونُفَاض

Tunique d'enfant; *et même sens que* مِنْفَاض . نِفَاض ج نُفُض

Il n'a pas de vêtement. مَا عَلَيْهِ نِفَاض

Action de secouer. Époussetage. تَنْفِيض

Nom d'ag. Fièvre avec frisson, avec tremblement. Passé de couleur (habit). ✧ Fou, insensé. نَافِض

أَخَذَتْهُ حُمَّى نَافِضٌ وحُمَّى نَافِضٍ وحُمَّى بِنَافِضٍ Un tremblement, un frisson de fièvre l'a saisi.

Qui a beaucoup d'enfants (femme). نَفُوض

Détachement d'éclaireurs. نَفِيضَة ج نَفَائِض

Feuilles abattues. أَنَافِيض

Van. Éventail. Époussette. مِنْفَض

✧ Cendrier de fumeur. مِنْفَضَة ج مَنَافِض

Natte qui reçoit les feuilles abattues. مِنْفَاض

Secoué; épousseté. Atteint d'un frisson de fièvre. مَنْفُوض

✱ نَفِط a نَفَطًا ونَفْطًا ونَفِيطًا , وتَنَفَّط Être couverte d'ampoules (main).

Bouillir (marmite). S'irriter, être en colère (homme). Parler inintelligiblement. نَفَط i نَفْطًا, وتَنَفَّط

Éternuer (bouc). — i نَفِيطًا

Lancer (l'urine) à diverses reprises (chèvre). — ب

Causer des ampoules (aux mains : travail). أَنْفَط ه

Lancer l'écume (marmite). تَنَافَط

Naphte, bitume. نَفْط ونِفْط

✧ Allumettes phosphoriques. نَفْط

Variole. Pustule, ampoule. نَفْطَة ونَفِطَة

Prompt à la colère. نَفَّطَة

Couverte d'ampoules (main). Chèvre. نَافِطَة

مَا لَهُ عَافِطَة وَلَا نَافِطَة *Voyez dans* عفط.

Ouvrier qui extrait le naphte. Machine à lancer le naphte enflammé. نَفَّاط ج نَفَّاطَة

Source de naphte. *Sorte de* lampe. Ampoule, pustule. نَفَّاطَة ونِفَاطَة

Couvert de pustules. نَفِيط ومَنْفُوط م نَفِيطَة الخ

Emplâtre qui produit des pustules sur la peau. ✧ مُنَفِّط

Être utile à qn en ou par... ✱ نَفَع a نَفْعًا ه ب

Servir d'antidote contre qc. نَفَع مِن

Profiter de qc., tirer parti de qc. إِنْتَفَع ب ومِن

Chercher l'avantage de qn. إِسْتَنْفَع ه

Utilité, avantage, intérêt. Profit, gain, bénéfice. نَفْع ونَفَاع ونَفِيعَة

Pièce de cuir cousue à un sac de voyage. نِفْعَة ج نِفَع ونِفَاع

Utile, profitable, avantageux. نَافِع م نَافِعَة

Très utile, qui sait se rendre utile (homme). نَفَّاع, ونَفُوع ج نُفُع

Gain, profit, bénéfice. Utilité, avantage, intérêt. مَنْفَعَة ج مَنَافِع

Puits, lavoir, etc. de la maison. مَنَافِع الدَّار

Avoir du débit (marchandise); être bien achalandé (marché). ✱ نَفَق o نَفَاقًا

Être consommées, épuisées (provisions, etc.). — ونَفِق a نَفَقًا

Périr (gens, bétail). S'excorier (blessure). نَفَق o نُفُوقًا

Sortir de son trou (mulot). — o ونَفِق a نَفْقًا, وتَنَفَّق

Mettre en vogue, faire valoir (une marchandise). نَفَّق وأَنْفَق ه

Entrer dans son trou (mulot). نَافَق مُنَافَقَةً ونِفَاقًا

Être hypocrite en matière de religion. — في الدِّين

S'appauvrir en donnant. أَنْفَق

Débiter promptement (ses marchandises). — ه

Dépenser (de أَنْفَق واسْتَنْفَق ه على

l'argent) pour qc., ou pour qn.

S'offrir, se présenter à qn comme une marchandise recherchée. تَنَفَّقَ على

Débusquer (un mulot). — ه

Entrer dans son trou; en sortir (mulot). إِنْتَفَقَ

Trou de mulot, de rat; terrier; souterrain. نَفَق ج أَنْفَاق

Hypocrisie. ✧ Sacrilège. نِفَاق ومُنَافَقَة

Point de dépense pour le mal. لَا إِنْفَاقَ على نِفَاق

Tout ce qu'on dépense (de biens, d'argent), dépenses, frais. نَفَقَة ج نَفَقَات ونِفَاق

Nom d'ag. Qui a du débit (marchandise). Achalandé (marché). نَافِق

Fém. du préc. Vésicule du musc. نَافِقَة

Un trou du terrier du mulot. نُفَقَة ، ونَافِقَاء ج نَوَافِق

Qui a plus de débit. أَنْفَق

Partie large (des caleçons), haut (de chausses). نِيفَق

Dépensier. مِنْفَاق

Hypocrite, trompeur. مُنَافِق

✱ Jurer, prêter serment. نَفَلَ o نَفْلًا

Faire un cadeau à qn. Donner (aux soldats) le butin pris sur l'ennemi (chef d'armée). — ه

Donner à qn le butin, la proie. — ونَفَّلَ وأَنْفَلَ ه النَّفَلَ

Faire prêter serment à qn. نَفَّلَ ه

Défendre, protéger qn. — عن فُلَان

Faire des prières, des œuvres de surérogation. تَنَفَّلَ وانْتَفَلَ

Prélever au préjudice de (ses compagnons d'armes) une plus grande part de butin. تَنَفَّلَ على

Échapper à..., être délivré, exempt de... إِنْتَفَلَ مِن

Demander qc. de qn. — ه مِن

Œuvre surérogatoire. نَفْل

Butin. Don, cadeau, gratification. *Sorte de* plante odoriférante, trèfle نَفَل ج أَنْفَال ونِفَال

Nom d'unité des préc. نَفَلَة ونَفْلَة

Prière ou œuvre surérogatoire. Butin. Don, gratification, présent. Petit-fils. نَافِلَة ج نَوَافِل

Les trois nuits du mois qui succèdent aux trois premières. نُفَل

Air. Côté de montagne taillé comme un mur. Pente d'une montagne. Désert. ✱ نَفْنَف ج نَفَانِف

Précipice entre deux montagnes. — ونُفْنُوف

✧ Flocon de neige. نُفَانَة

Alentours d'une maison. نَفَانِف الدَّار

Être peureux. ✱ نَفِهَ a نُفُوهًا

Être las, fatigué (esprit). نَفِهَ a نَفَهًا

Fatiguer (une monture). نَفَّهَ وأَنْفَهَ ه

Il lui a peu donné de... أَنْفَهَ لَهُ مِن

Peureux, timide. نَافِه ج نُفَّه ، ومُنْفَه

Fatiguée (monture). — ومُنَفَّه

✱ نَفَا o نَفْوًا ، ونَفَى i نَفْيًا ، ونَفَّى ه وه عن

Chasser, expulser, éloigner, reléguer qn ou qc. de...

Bannir, exiler, proscrire qn. نَفَا ه مِن بَلَدِهِ

Nier, désavouer. Refuser qc. — ه

Enlever, emporter (des débris : torrent).

Soulever (la poussière : vent). Répandre (des pièces de monnaie) pour les vérifier (banquier). — i نَفْيًا ونَفَيَانًا ه

Être mis à l'écart, être chassé, expulsé, proscrit. نَفِيَ i نَفْيًا ، وانْتَفَى

Repousser, éloigner qn. نَافَى ه

Être incompatible, opposée à..., répugner à... (chose). — ه

Ceci exclut cela, lui est opposé. هٰذَا يُنَافِي ذَاكَ

S'exclure mutuellement; être incompatibles, opposées (choses). تَنَافَى

Nom d'act. Expulsion. Désaveu. *En gra.*, négation. نَفْي

Particule négative. حَرْف النَّفْي

Rebut, tout ce qui est rejeté comme نُفَاء ونُفَاة ونَفِيَّة ونَفَاوَة ونُفَايَة ونِفَايَة

(une affaire).
Rencontrer qn face à face ou à l'improviste, par hasard. لَاقَب ة نِقَابًا
Je suis arrivé à l'eau sans la chercher. وَرَدْتُ ٱلْمَاء نِقَابًا
Devenir chambellan ou chef de tribu. Avoir les semelles usées (chameau). أَنْقَب
Se voiler le visage (femme). تَنَقَّب وانْتَقَب
Nom d'act. Perforation. ✧ Défrichement. نَقْب
Trou dans un mur, brèche; tunnel. Ulcère au côté. نَقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب
Chemin dans la montagne. — ونُقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب
Gale. نَقْب ونُقْب ونُقَب
Nom d'unité. Une perforation; un trou. ✧ Terrain défriché, défoncé nouvellement. نَقْبَة
Manière de mettre le voile. نِقْبَة
Trou, brèche. Croûte de gale. Rouille. Visage. Couleur. *Sorte de* camisole. نُقْبَة ج نُقَب
Les oreilles. ٱلأَنْقَاب
Voile de femme. Homme savant. Chemin dans un terrain dur. نِقَاب ج نُقُب
Nom d'ag. Qui perce (un mur, etc.). Mal, ulcère au côté. نَاقِب م نَاقِبَة
Mineur. نَقَّاب
Flûte. Aiguille de la balance. Chef d'une tribu. Gouverneur, préfet d'une province. Qui a le larynx percé (chien). نَقِيب ج نُقَبَاء
Fém. du préc. Âme; esprit, intelligence. Naturel, caractère. Conseil. نَقِيبَة ج نَقَائِب
Instrument avec lequel on perce (un abcès), bistouri. مِنْقَب ومِنْقَبَة
Chemin dans les montagnes, défilé. — ومَنْقَب ج مَنَاقِب
Même sens. Qualité, vertu, talent. مَنْقَبَة ج مَنَاقِب
Extraire la moelle d'un (os). ✡ نَقَت o نَقْتًا ه

inutile, vain ou vil.
Natte en feuilles de palmier. نَقِيَّة ج نَقِيَّات
Nom d'act. Feuillage, débris dispersés par le vent au pied des arbres. نَقَيَان
Nom d'ag. En gra., négative (particule). نَاف م نَافِيَة
Même sens que نَقَاء. Écume jetée par la marmite. Gouttes qui tombent sur le puiseur d'eau. Ce que dispersent les pieds du cheval. Suivants d'un corps d'armée. نَفِيّ
Fém. du préc., et même sens que نَقِيَّة. نَفِيَّة
Rejeté, jeté au rebut comme inutile. Chassé, exilé. نَفِيّ ومَنْفِيّ
En gra., ce qui est nié. مَنْفِيّ
Incompatibilité de deux ou de plusieurs choses entre elles. تَنَافٍ ومُنَافَاة
Exil, lieu d'exil. مَنْفًى ج مَنَافٍ
Coasser (grenouille). Glousser (poule). Miauler (chat). ✧ Trouver à redire à tout, se plaindre de tout. ✡ نَقّ i نَقِيقًا ✧ — نَقَّ
✧ Plaintes, murmures. نَقّ
Grenouille. ✧ Qui trouve à redire à tout. نَقَّاق م نَقَّاقَة
Percer (un mur, le nombril d'une bête). Raccommoder (une chaussure). Confectionner la camisole dite نُقْبَة avec (une étoffe). ✧ Défricher (une terre inculte). Défoncer un (terrain). ✡ نَقَب o نَقْبًا ه
Parcourir (un pays). — ونَقَّب وأَنْقَب فِي
Examiner ou répandre (une nouvelle). نَقَّب عَن
Frapper qn (malheur). — ة
Être chef de tribu. — عَلَى ٱلْقَوْمِ نِقَابَة
Être trouée et usée (chaussure). Avoir les semelles usées (chameau). نَقِب a نَقَبًا
Être nommé, élu chef d'une tribu. — ونَقُب o نِقَابَة
Examiner avec soin نَقَّب وتَنَقَّب عَن

✱ نَقَثَ o نَقْثًا وانْتَقَثَ ه — *Même sens.*
نَقَّثَ ه — Embrouiller (son discours).
— وانْتَقَثَ ه — Déterrer (un objet enfoui).
✱ نَقَحَ a نَقْحًا, ونَقَّحَ ه — Vider (un os), en tirer la moelle. Dépouiller (un tronc de palmier) de ses nodosités.
نَقَّحَ وأَنْقَحَ ه — Composer parfaitement (une poésie). Revoir, corriger (un livre) avec soin.
نَاقَحَ ꝁ — Disputer, être en contestation avec qn.
تَنَقَّحَ — Diminuer (embonpoint d'une chamelle). Être corrigé.
إِنْتَقَحَ ه — Ôter la moelle (d'un os).
نَقْح — *Nom d'act.* Nuage blanc d'été.
نَقْحَة — *Nom d'un.* ✧Tache sur un habit.
تَنْقِيح — *Nom d'act.* Revision, correction (d'un livre). Concision d'un discours.
✱ نَقَخَ a نَقْخًا ꝁ وه — Frapper qn; lui briser (le cerveau).
نُقَاخ — Eau fraîche, limpide.
نُقَاخُ ال... — La fleur, la crème de...
✱ نَقَدَ o نَقْدًا ونُقُودًا ه وإلى — Jeter un regard furtif sur (une chose).
— بِعَيْنِهِ إلى — Regarder attentivement qc.
— نَقْدًا وتَنْقَادًا ꝁ ه ول — Payer (le prix) à qn argent comptant.
— ه — Briser et vider (une noix) avec les doigts. Becqueter (un grain, etc.: oiseau).
— وتَنَقَّدَ وانْتَقَدَ ه — Trier (des pièces de monnaie).
نَقَدَ وانْتَقَدَ ه — Critiquer (un écrit).
نَقِدَ a نَقَدًا — Être brisée, cariée (dent); être écorché (sabot d'une bête).
نَاقَدَ ꝁ — Contester, disputer avec qn.
أَنْقَدَ — Se couvrir de feuilles (arbre).
إِنْتَقَدَ — Grandir (garçon).
— ه — Recevoir (de l'argent) comptant.
— على — Relever les fautes de qn, le blâmer.

نَقْد — *Nom d'act.* Argent comptant, paiement en argent comptant.
✧ — العَرُوسِ ج نُقُود — Dot, étrennes de la nouvelle épouse.
دِرْهَمٌ نَقْدٌ ج نُقُود — Monnaie de bon aloi.
✧ نَقْدِيَّة — *Même sens.*
نَقِدٌ ونَقْد — Peu charnu.
نَقَد ونَقِد — Qui ne grandit pas (garçon).
نَقَد ج نِقَاد ونِقَادَة — Mouton de chétive espèce.
نُقْد ونُقُد ونَقَد — *Sorte de* plante.
نُقْدَة ونُقُدَة ونَقَدَة — *Noms d'unité des précédents.*
نَاقِد ج نُقَّاد ونَقَدَة — *Nom d'agent.*
أَنْقَد والأَنْقَد — Hérisson.
— وإِنْقِدَان — Tortue.
نَقَّاد — Vérificateur des monnaies. Observateur, scrutateur.
مِنْقَاد ج مَنَاقِيد — Bec (d'oiseau).
مِنْقَدَة ج مَنَاقِد — Instrument à vider les noix.
✱ نَقَذَ o نَقْذًا, ونَقَّذَ وأَنْقَذَ ꝁ مِن — Sauver qn, le délivrer de...
تَنَقَّذَ واسْتَنْقَذَ ꝁ مِن — *Même sens.*
نَقِذَ a نَقَذًا — Échapper à un danger.
نَقَذ — Salut, délivrance.
نَقَذًا لَكَ — Puisses-tu être sain et sauf!
نَقَذ ونَقِيذ — Ce qu'on a sauvé, délivré.
مَا لَهُ شَقَذٌ ولا نَقَذٌ — Il n'a rien.
نَقِيذَة ج نَقَائِذ — Cheval pris à l'ennemi, butin. Cuirasse.
✱ نَقَرَ o نَقْرًا — Produire un bruit en pressant le pouce contre l'index ou la langue contre le palais.
— بِفُلَان — Appeler qn à part.
— ꝁ — Frapper qn; l'injurier.
— ه — Creuser (la pierre, le bois, etc.). Toucher (le luth). Battre (le tambour). Atteindre (le but: flèche).
— في — Sculpter qc. sur (la pierre, etc.).
— في النَّاقُور — Sonner du clairon.
— البَيْضَةَ عَنِ الفَرْخِ — Percer l'œuf du bec et en faire sortir le poussin (oiseau).

Examiner, scruter qc. نَقَّر عَنْ
Becqueter (des grains : — ونَقَّر ه
oiseau).
S'irriter, s'emporter, se نَقِر a نَقَرًا
fâcher. Être atteinte de la maladie dite نَقَرَة (brebis).
Examiner, scruter qc. نَقَّر ه وعَن
Appeler qn dans la foule — ٥ بِٱسْمِهِ
par son nom.
Égaliser (un lieu) pour y nicher (oiseau). — في
Se disputer avec نَاقَر مُنَاقَرَة ونِقَارًا ٥
qn, le contredire, le chicaner.
S'abstenir de... أَنْقَر عَنْ
Examiner, scruter qc. تَنَقَّر وٱنْتَقَر ه
Se disputer, se tracasser. ✧ تَنَاقَر
Faire (des creux) dans le sol ٱنْتَقَر ه
(torrent).
Faire (des creux) avec (le — ه ب
sabot : cheval).
Appeler, inviter qn à part. — ٥ او ب
Choisir ; écrire qc. — ه
Nom d'act. Excavation, creux, نَقْر
cavité. Claquement du pouce contre l'index, de la langue contre le palais.
Nom d'unité du préc. نَقْرَة
Il ne lui a rien donné مَا أَثَابَهُ نَقْرَةً
en récompense.
Nom d'act. Perte des biens. نَقْر
Fâché, courroucé. نَقِر م نَقِرَة
Petit creux dans le نِقْر ونُقْرَة ونَقِير
noyau de datte.
Ils ne sont rien. لَيْسُوا في نَقِير
Dispute, querelle. نِقْرَة
Creux au bas de نُقْرَة ج نُقَر ونِقَار
l'occiput, nuque. Cavité arrondie, petit creux dans la terre. Orbite de l'œil. Nid d'oiseau.
Lingot d'or ou d'argent نُقْرَة ج نِقَار
fondu.
Diffamation. نَقَرَى
Femmes médisantes. بَنَات النَّقَرَى
Je les ai invités spécialement. دَعَوْتُهُمْ نَقَرَى

Il se hâte dans la prière. يُصَلِّي النَّقَرَى
Maladie aux pieds des brebis. نُقَرَة
Cor, clairon, cor de نَاقُور ج نَوَاقِير
chasse.
Dispute, querelle, con- نِقَار ومُنَاقَرَة
testation.
Ce qu'un oiseau enlève d'un نُقَارَة
coup de bec, becquée. Ce qui reste à sculpter.
Il n'a rien lais- مَا تَرَكَ نُقَارَةً إِلَّا ٱنْتَقَرَهَا
sé qu'il ne l'ait écrit.
Nom d'ag. Qui atteint نَاقِر ج نَوَاقِر
le but (flèche).
Fém. du préc. Malheur. نَاقِرَة ج نَوَاقِر
Argument concluant.
Il y a بَيْنَهُمَا نِقْرَة ونَاقِرَة ومُنَاقَرَة ونِقَار
entre eux contestation.
Qui donne des coups de bec. نَقَّار
Sculpteur.
Tronc de palmier creusé نَقِير ج نُقُر
en échelle ou en auge.
✧ Baquet à porter le — ج نُقْرَان
mortier.
Creux, excavation dans — ج أَنْقِرَة
le sol, la pierre, etc. Origine, race.
D'origine noble. كَرِيم النَّقِير
Petit tambour. Tim- ✧ نُقَيْرَة ونَقَّارَة
bale.
Bec d'oiseau. Fer à مِنْقَار ج مَنَاقِير
creuser la pierre.
Pic, pioche. مِنْقَر ج مَنَاقِر
Sébile, coupe de مُنْقُر ومِنْقَر ج مَنَاقِير
bois creusé. Puits plein d'eau à orifice étroit. Bassin, réservoir.
Qui a l'œil enfon- مُنَقَّر العَيْن ومُنْتَقِرُهَا
cé dans son orbite.
Douleur dans les articula- ✱ نِقْرِس
tions des pieds ou des mains. Goutte.
Expérimenté et habile — ونِقْرِيس
(médecin).
Bondir, sau- ✱ نَقَز o i نَقْزًا ونِقَازًا ونَقَزَانًا
ter, sautiller (gazelle). ✧ Tressaillir de peur (homme).
Faire sauter, faire bondir (une نَقَّز ٥

gazelle). ✧ Faire tressaillir qn.

Boire continuellement de l'eau limpide. Acquérir du bétail dit نقز. أنقز

Être atteinte d'épizootie (bête). إنتقز

Donner à qn le rebut de. — لفلان من

Bien, bétail de vil prix. نقز ونقز

Eau pure et limpide. نقز ة

Surnom. — ونقز

Bond, saut. ✧ Tressaillement. نقزة

Épizootie qui fait sauter et mourir les moutons. داء النُّقاز

Élancement, douleur vive. ✧ نقيز

Nom d'ag. Qui saute, qui bondit. ناقز

Don exigu, menu. عطاء ناقز وذو ناقز

Fém. de ناقز. ناقزة ج نواقز

Les pieds de la monture. نواقز الدابّة

Frapper (une plaque de fer). ✱ نقس o نقسًا , وانتقس ه

Injurier qn, s'en moquer. نقس a نقسًا , ونقّس ة

Approvisionner d'encre (un encrier). نقّس ه

S'injurier l'un l'autre. ناقس ة

Nom d'act. Gale. نقس

Encre. نِقس ج أنقس وأنقاس

Plaque de fer servant à appeler à la prière. ✧ Cloche, clochette. ناقوس ج نواقيس

Ironie, raillerie. نقاسة

Barioler, rendre bigarré. Peindre de diverses couleurs, colorier. Sculpter; buriner, ciseler; graver. ✱ نقش o نقشًا , ونقّش ه

Frapper (les grappes du palmier) avec des épines pour les faire mûrir. Purger d'épines (le lieu du bétail). Arracher (le poil). نقش ه

Tirer (une épine) du (pied, etc.). — وانتقش ه من

Être en dispute, en querelle avec qn. ناقش ة

Exiger un compte détaillé de qn. ناقش ة الحساب او فيه

Importuner, harceler, presser son débiteur. أنقش على غريمه

Frapper du pied pour en faire sortir une épine. إنتقش

Faire graver qc. sur le chaton d'une bague. — على الفصّ

Extraire, trier qc. — ه

Tirer tout son dû de qn. — حقّهُ من

Choisir qn ou qc. — ة وه

Nom d'act. Peinture, figure peinte. Figure, trait, dessin. Trace. Morceau de gomme. نقش ج نقوش

Nom d'unité du préc. نقشة

Peinture (art). Sculpture (art). نِقاشة

Peintre. Sculpteur; statuaire; ciseleur; graveur. نقّاش

Pinceau. Ciseau, burin. Instrument à extirper une épine. منقاش ج مناقيش , ومنقش ج مناقش

Peint. Sculpté. Gravé. منقوش

Blessure à la tête, dont il faut extraire des fragments d'os. شجّة منقّشة ومنقوشة

Diminuer, baisser, décroître, déchoir, être en déchet, être défectueux. ✱ نقص o نقصًا ونقصانًا وتنقاصًا

Diminuer, amoindrir, réduire qc. — ونقّص وأنقص وانتقص ه

Diminuer le droit de qn. — وانتقص ة حقّهُ

Parler mal de qn. تنقّص وانتقص ة

Diminuer qc. peu à peu. تنقّص ه

Diminuer, décroître peu à peu. تناقص

Être diminué, décroître. إنتقص

Demander que l'on baisse (le prix d'une chose, etc.). إستنقص ه

Diminution, décroissance, déchet, défaut. نقص ونقصان ومنقصة

Défaut (d'esprit, de piété, etc.). نُقص

Il lui manque, il a perdu tant. نقصانهُ كذا

Défaut, vice, imperfection. Détraction; médisance ou calomnie. نقيصة ج نقائص

Nom d'ag. Diminué, amoindri. Imparfait, incomplet, défectueux. Qui n'a pas le poids ناقص ج نقّص

légal (monnaie). *En gra.*, verbe qui a pour dernière radicale و ou ي.

✣ نَقَضَ o نَقْضًا هـ Démolir, détruire (une maison). Rompre (un contrat), violer (un pacte). Détordre (une corde). Détraquer, défaire qc.

— i o نَقِيضًا Craquer (articulation, peau, etc.).

نَاقَضَ هـ Être opposée à... (chose).

نَاقَضَ قَوْلُهُ الثَّانِي قَوْلَهُ الأَوَّلَ Son second dire contredit le premier.

أَنْقَضَ Crier (aigle).

— هـ Faire claquer (ses doigts, etc.). Tirer de terre (des truffes). Charger (le dos d'une bête : fardeau).

— بـ Appeler (les chèvres). Exciter (une monture) par le bruit de la langue contre le palais.

تَنَقَّضَ S'écrouler avec bruit (maison). Craquer (os). Dégoutter (sang). Se détordre (corde).

— عَنْ Se fendre et donner issue (aux truffes : terre).

تَنَاقَضَ Se contredire mutuellement, être en opposition, être contradictoires (paroles, discours, etc.).

— وانْتَقَضَ Se disjoindre (édifice). Se détordre (corde).

إِنْتَقَضَ Se gâter (plaie, affaire). Être rompu, violé (pacte).

— عَلَى Se révolter contre... (gens).

إِنْقَاضَ Être lézardé et menacer ruine (mur).

نَقْضٌ *Nom d'act.* Dissolution, destruction, démolition. Réfutation d'un argument. *En pros.*, retranchement d'une lettre d'un pied.

نِقْضٌ مر نِقْضَةٌ Disjoint, détraqué. Amaigrie par la marche (bête).

— ج أَنْقَاضٌ ونُقُوضٌ Terrain fendu par les truffes.

— ونَقَضٌ Partie effilée d'un tissu.

نُقْضٌ ج أَنْقَاضٌ ونُقُوضٌ Partie disjointe d'un édifice.

نَقْضَةٌ ج نُقَضٌ ✧ Poutre, solive.

نَقِيضٌ Bruit, son produit par des choses qui se heurtent, craquement des articulations.

— مر نَقِيضَةٌ Contraire, opposé, qui forme un contraste. Adversaire, antagoniste.

طَرَفَا نَقِيضٍ Les deux extrêmes.

نَقِيضَانِ Deux choses contradictoires.

نَقِيضَةٌ ج نَقَائِضُ Chemin dans la montagne. Poème contradictoire à un autre, riposte d'un poète.

نُقَاضَةٌ Ce qui se défait d'une corde.

تَنَاقُضٌ Contradiction, opposition (de deux propositions) ; contraste, contraire.

مُنَاقَضَةٌ Rejet, contradiction d'une proposition.

✣ نَقَطَ o نَقْطًا, ونَقَّطَ هـ Marquer (une lettre) d'un ou de plusieurs points, la pointer.

نَقَطَ ✧ Tomber goutte à goutte (liquide).

نَقَّطَ هـ Moucheter, pointiller (une étoffe).

— هـ وبـ على ✧ Jeter (des pièces de monnaie) à...

نَقَّطَ لـ وهـ ✧ Faire un don à (une nouvelle épouse). ✧ Faire tomber goutte à goutte (un liquide).

تَنَقَّطَ Avoir çà et là du pâturage (lieu).

— هـ Apprendre (une nouvelle) peu à peu. Manger (du pain) peu à peu.

نُقْطَةٌ ج نُقَطٌ ونِقَاطٌ Point diacritique d'une lettre. Point géométrique. ✧ Une goutte (d'eau, de sang).

ما اخْتَلَفُوا فِي نُقْطَةٍ Ils sont d'accord en tout.

نُقَطٌ ونِقَاطٌ من الكَلَإ Morceaux détachés de pâturage.

دَاءُ النُّقْطَةِ ✧ Mal caduc, haut mal, apoplexie, catalepsie, épilepsie.

نَاقِطٌ ونَقِيطٌ Esclave d'un esclave.

نَقَّاطٌ Qui met les points diacritiques.

Étrennes, cadeau donné à la nouvelle épouse. ✧ نُقُوط
Marqué de points diacritiques (écrit, lettre). Ponctué, pointillé. مُنَقَّط ومَنْقُوط
Élever la voix. Crier. Se multiplier (mortalité). ✧ نَقَع a نَقْعًا
Étancher sa soif par (la boisson). Être informé (d'une nouvelle). — ب
Accabler qn (d'injures). — ه ب
Égorger (un chameau) pour des (hôtes). — وأنْقَع وانْتَقَع ه ل
Tremper et macérer (un médicament), l'infuser, le faire infuser dans (l'eau). نَقَّع وأنْقَع ه في
Prolonger (un cri, etc.). — وأنْقَع ب
Être élevée (voix). نَقَّع واسْتَنْقَع
Croupir. Être en stagnation (eau). نَقَع a نَقْعًا ونُقُوعًا, واسْتَنْقَع
Étancher (la soif : boisson). — ه
Se gâter et jaunir (eau). أنْقَع واسْتَنْقَع
Étancher la soif de qn (eau). أنْقَع ه
Donner une chiquenaude sur le nez à qn. — فُلانًا
Préparer du mal à qn. — شَرًّا ل
Être changée (couleur). اُنْتُقِع واسْتُنْقِع
S'amasser dans (un bassin : eau). Entrer dans (une piscine) et s'y baigner. اِسْتَنْقَع في
Poussière soulevée par le vent, par les bêtes. نَقْع ج نِقَاع ونُقُوع
Terrain où l'eau croupit. — ج نِقَاع وأنْقُع, ونَقْعَاء
Eau croupissante. — ج أنْقُع
Il est intrépide, aguerri. إنَّهُ لَشَرَّاب بِأنْقُع
Eau dans laquelle on macère qc. نُقَاعَة
Pénétrant (venin). Frais (sang). Désaltérante (eau). نَاقِع
Arrogant, superbe. نَقَّاع
Eau fraîche et salubre. نُقُوع ونَقِيع
Tout ce que l'on fait macérer dans l'eau. نُقُوع ومَنْقُوع
✧ Abricot sec. نُقُوع

Homme crédule. رَجُلٌ نَقُوعُ أُذُنٍ
Boisson où l'on fait macérer des fruits, infusion. نَقِيع
Puits qui a beaucoup d'eau. — ج أنْقِعَة
Animal égorgé pour un hôte ; repas qu'on lui offre. نَقِيعَة ج نَقَائِع
Qui apaise mieux la soif (boisson). أنْقَع
Vase dans lequel on macère un médicament, etc. مِنْقَع ج مَنَاقِع, ومِنْقَعَة
Lieu où l'eau croupit. Mer. Boisson qui désaltère. مَنْقَع ج مَنَاقِع
Lieu du supplice. مَنْقَع الدَّم
Poison composé, mariné. سُمٌّ مُنْقَع
Ce qui a été macéré. Lait pur rafraîchi. Petite coupe en pierre. مُنْقَع
Petit pot où l'on fait macérer des dattes dans le lait. مِنْقَع ومِنْقَعَة
Mare d'eau stagnante. Endroit d'un réservoir d'eau où l'on se lave. مُسْتَنْقَع
Casser, fracasser (la tête, le crâne). Fendre (un œuf). Fendre (son œuf : poussin). Filtrer (une boisson), la mêler d'eau. Écorcer (une grenade). ✧ نَقَف o نَقْفًا ه
Examiner qc. — عن
Ouvrir (la coloquinte). — وأنْقَف وانْتَقَف ه
✧ Donner une chiquenaude à qn. نَقَّف ه
Briser le crâne à qn. نَاقَف مُنَاقَفَة ونِقَافًا ه
Remplir d'œufs (une vallée : sauterelles). أنْقَف ه
Présenter un os à qn pour en tirer (la moelle). — ه ه
Se frapper l'un l'autre du sabre. تَنَاقَف
Tirer, extraire qc. اِنْتَقَف ه
Nom d'action. نَقْف
Poussin qui sort de l'œuf. — ونَقِيف
✧ Une chiquenaude. نَقْفَة
Terrain déprimé au sommet d'une montagne. نَقْفَة

Nom d'act. Prudent (homme). نِقَاف
De la même manière. فِي نِقَافٍ وَاحِدٍ
Prudent, circonspect; curieux نَقَّاف (homme).
Rongé (tronc d'arbre). نَقِيف ج نُقُف
Bec d'oiseau. Coquillage de مِنْقَاف mer propre à lisser.
Pâle, blême (teint). Rongé مَنْقُوف (tronc d'arbre).
☆ نَقَل o نَقْلًا, وَنَقَّل ه Transporter, transférer, porter qc. d'un endroit à un autre, transplanter (un arbre). Transcrire, copier (un livre, un passage d'un livre).
نَقَل ه عن Raconter, rapporter un fait d'après (un tel).
✧ نَقَل Déménager, décamper, plier bagage.
— وَنَقَّل وَأَنْقَل ه Raccommoder (un habit, une chaussure).
نَقَّل ه Briser (un os) et en séparer les éclats (coup). ✧ Faire transporter qc. ✧ Faire changer de place à...
— ه Apporter, présenter du dessert (à un hôte).
— ه الأَسْلِحَة ✧ Armer qn.
نَاقَل مُنَاقَلَةً ونِقَالًا, وانتقل Poser les pieds alternativement sur des rochers; marcher rapidement (cheval).
— ه ه Se faire l'un à l'autre (des récits).
— مُنَاقَلَةً ه Se passer (les coupes: buveurs).
تَنَقَّل وانتقل Être transporté, transféré; être transcrit.
تَنَقَّل Être transporté peu à peu. Aller d'un endroit à un autre; aller çà et là.
مَا يُتَنَقَّل بِهِ على الشَّرَاب Ce qu'on sert avec la boisson.
تَنَاقَل ه Se faire réciproquement (des récits). ✧ Faire qc. à tour de rôle.
اِنْتَقَل مِن . . . إِلَى Émigrer, se transporter (d'un endroit) à (un autre).
— إِلَى رَحْمَةِ اللهِ Mourir.
نَقْل Nom d'act. Translation; transport; charroi, transfert. Récit, rapport, narration.
— ونِقْل ونَقَل ج أَنْقَال ونِقَال Chaussure usée, raccommodée.
نُقْل ونَقْل ج نُقُول وأَنْقَال ونُقُولَات Confitures sèches, sucreries, etc. Ce qu'on sert avec le vin.
نَقَـل Réplique d'un interlocuteur. Pierres d'une maison ruinée, pierres.
نَقِل Rocailleux (sol). Prompt à la réplique (homme).
نَقْلَة Nom d'unité. Un transport, une translation, une transplantation, une transcription, etc.
— ج نِقَال Fer court et large (d'une lance, etc.).
نُقْلَة ج نُقَل Détraction.
— وانتِقَال Translation d'un endroit à un autre. Changement de domicile, émigration.
نِقْلَة ج نِقَل Nom de manière. Vieille fille qu'on ne demande pas en mariage.
عِيدُ انْتِقَالِ العَذْرَاء Fête de l'Assomption de la Ste Vierge.
نَقْلِيّ ومَنْقُول Traditionnel.
نَاقِــل ج نَاقِلُون ونَقَلَة Nom d'ag. Conteur, narrateur. ✧ Enceinte (femme).
نَاقِلَة ج نَوَاقِل Fém. du préc. Vicissitudes du sort. Qui n'ont pas de demeure fixe, nomades; tribu nomade.
نَقَّال Transplanteur, etc. Rapide (cheval).
نَقِيل Nomade; étranger. (m. et f.) Torrent qui vient d'un lieu arrosé par la pluie.
فَرَس ذُو نَقِيل Cheval à la course rapide.

Prête-moi ton attention. أَنْقِهْ لِي سَمْعَكَ
Être tranquillisé, consolé par (un discours). إِنْتَقَهَ مِن
Interroger qn. إِسْتَنْقَهَ ة
Convalescence. نَقْه ونُقُوه
Une convalescence. نَقْهَة
Convalescent. نَاقِه ج نُقَّه
Qui saisit le sens d'un discours. — ونَقِه
✡ نَقَا o نَقْوًا, ونَقَى i نَقْيًا, وانْتَقَى ه Tirer la moelle d'un (os).
نَقِيَ a نَقَاءً ونَقَاوَةً ونَقَاءَةً ونُقَاوَةً ونَقَايَةً Être pur; être de bonne qualité, sans tache ni mélange.
نَقَّى وأَنْقَى ه Nettoyer, monder qc; en trier, en choisir les meilleures parties. Sarcler (un champ). Ébourgeonner (la vigne).
أَنْقَى Être plein de fécule (blé); être gras (chameau).
تَنَقَّى وانْتَقَى ه Choisir qc. par le triage, trier qc.
نَقًا مث نَقَوَان ونَقَيَان ج أَنْقَاء ونُقِيّ Ma-melon de sables.
نَقًا ونَقْو ونِقْو ج أَنْقَاء Os du bras. Os rempli de moelle.
نِقْي ج أَنْقَاء Moelle (des os). Partie grasse (de l'œil).
نَقَاء ونَقَاوَة Pureté; état de ce qui est mondé; exemption de souillure.
نُقَايَة ج نَقَايَا ونُقَاء, ونُقَاوَة ج نُقًا ونُقَاء
La meilleure partie (une chose).
نُقْوَة ونِقَاوَة ونُقَاة *Même sens.*
نُقَاة ونُقَاة ونَقَايَة ونُقَايَة Rebut du blé, parties rejetées au triage.
نُقَاوَة ج نَقَاوَى *Sorte de* plante de l'espèce حَمْض servant au lavage.
تَنْقِيَة Triage, choix, épuration.
نَقِيّ ج نِقَاء وأَنْقِيَاء Pur, propre, sans tache. sans mélange.
نَقِيَّة ج نَقَايَا *Fém. du préc.* Parole, mot.
نَقِيَّةً نَقِيَّةً Avec constance, fermeté.
أَنْقَى م نُقْوَى Plus pur, etc.

نَقِيلَة Étrangère (femme).
نَقِيلَة ج نَقَائِل ونَقِيل Pièce mise à une chaussure.
أَنْقِلَاء *Sorte de* dattes (en Syrie).
فَرَس نَقَّال ومِنْقَل ومُنَاقِل Cheval à la course rapide.
مَنْقَل ج مَنَاقِل Chemin dans la montagne. Chaussure ou semelle usée. ✧ Chaufferette; poêle portatif.
مُنَقِّلَة Qui brise l'os et en sépare les éclats (blessure à la tête).
مِنْقَلَة ج مَنَاقِل Tout ce qui sert au transport des objets. ✧ *Espèce de* jeu arabe à casiers très connu.
مَنْقَلَة Journée de marche.
مُنْتَقِل ج مُنْتَقِلَات *Opposé* à immeuble (bien), meuble.
مَنْقُول Transporté, transféré. Copié; *opposé à* مُرْتَجَل.
✡ نَقَمَ i ونَقِمَ a نَقْمًا ونَقَمًا وتَنْقَامًا, وانْتَقَمَ مِن Se venger de qn, le punir.
— ه مِن وعلى Reprocher qc. à qn, le blâmer, l'accuser.
✧ نَاقَمَ ة Tourmenter, fatiguer qn.
✧ إِسْتَنْقَمَ Se venger de qn, le châtier.
نَقْم *Nom d'act.* Milieu du chemin.
نِقْمَة ونَقِمَة ج نِقَم ونَقِم ونَقِمَات Vengeance, revanche; châtiment; disgrâce.
إِنْتِقَام Vengeance, revanche.
نَاقِم ومُنْتَقِم Qui se venge. Vengeur.
✡ نَقْنَقَ Coasser sans cesse (grenouille). Glousser (poule, autruche). ✧ Gronder sans cesse.
✧ نَقْنَقَ فِي الأَكْل Être long à manger.
نِقْنِق م نِقْنِقَة ج نَقَانِق Autruche.
✡ نَقِهَ a نَقْهًا ونَقَهَ a نُقُوهًا, وانْتَقَهَ مِن Relever (d'une maladie), entrer en convalescence.
نَقِهَ a نَقْهًا ونُقُوهًا ونَقَاهَةً ونَقَهَانًا, واسْتَنْقَهَ
ه Comprendre, saisir (un récit).
أَنْقَهَ ة مِن Guérir qn (d'une maladie).
— ة ه Faire comprendre à qn (un discours).

Qui a les doigts effilés. أَنْقَى م نَقْوَاء

Le chemin, la voie. المُنْتَقَى

Presser (un débiteur). ✻ نَكَّ o نَكًّا على

Enlever la croûte de ✻ نَكَأَ a نَكْأً ه (la plaie) avant sa guérison.

Tuer ou blesser qn. — ٥ وفيه

Payer à qn ce qu'on lui doit. — ٥ حَقَّهُ

Recevoir son dû de... اِنْتَكَأَ حَقَّهُ مِن

Qui paie sans délai. رَجُلٌ نُكَأَة

Rendre qn malheureux (temps, sort). ✻ نَكَبَ o نَكْبًا ونَكْبًا ٥

Dévier (vent). — نُكُوبًا

Être protecteur, défenseur de qn. — نِكَابَةً ونُكُوبًا على

Incliner (un vase, un carquois) pour les vider. Blesser, meurtrir (le pied de qn: pierre). — نَكْبًا ه

Rejeter qc. — ه او ب

Dévier, s'écarter (du chemin, etc.). عَن — نَكْبًا ونُكُوبًا , ونَكِبَ a نَكَبًا , ونَكَّبَ

Avoir mal à l'épaule. نَكِبَ a نَكَبًا

Être atteint d'un malheur. نُكِبَ

Détourner, éloigner qc. نَكَّبَ ه

Détourner qn du (droit chemin). — ٥ ه او بهِ عَن

S'éloigner, s'écarter, dévier de... تَنَكَّبَ ٥ وه او عَن

Mettre et porter (l'arc, le carquois) sur ses épaules. — واِنْتَكَبَ ه

Nom d'action. نَكْب

Malheur, calamité. — ج نُكُوب

Nom d'act. Inclinaison. Mal à l'épaule d'une bête. نَكَب

Blessée au pied (bête). نَكِب م نَكِبَة

Adversité, calamité, disgrâce, malheur, fléau. نَكْبَة ج نَكَبَات

Quantité de grains non mesurée. نُكْبَة ج نُكَب

Pourtour du sabot d'une bête. نَكِيب

Atteinte d'un mal d'épaule (bête). Qui est sans arc. Qui a une épaule plus haute que l'autre. أَنْكَب

Qui dévie du vrai. أَنْكَب ومِنْكَاب عَن الحَقّ

Fém. de أَنْكَب. Vent intermédiaire entre deux autres vents cardinaux. نَكْبَاء ج نُكْب

Vend nord-est. نُكَيْبَاء

Épaule chez l'homme et chez les quadrupèdes. Côté, flanc (d'une chose). Protecteur. Terrain élevé. مَنْكِب ج مَنَاكِب

Les plumes d'un oiseau qui suivent celles dites القَوَادِم. المَنَاكِب

Nom de plusieurs étoiles. مَنْكِب الجَوْزَاء والفَرَس الخ

Un tel m'évite toujours. فُلَانٌ مَعِي على حَدِّ مَنْكِب

Qui éprouve des malheurs, victime du sort; celui dont le pied a été blessé par une pierre. Qui va en biais (chemin). مَنْكُوب

S'élever en courant, bondir (cheval). ✻ نَكَتَ o نَكْتًا

Frapper (la terre) avec (un bâton) ou avec (les doigts) et y imprimer une trace. — ه ب

Renverser qn la tête en bas. — ٥

Vider (un os, un carquois, une pipe). — ه

Dire des bons mots. نَكَّتَ في كَلَامِهِ

✧ Critiquer, censurer qn; le tracasser. نَكَّتَ على

Être renversé la tête en bas. اِنْتَكَتَ

Bon mot, mot spirituel, pointe d'esprit. ✧ Homme singulier, étrange; bouffon. نُكْتَة ج نُكَت

Point blanc sur le noir ou noir sur le blanc. Tache dans un miroir. Trace d'un bâton ou des doigts sur le sol. — ج نُكَت ونِكَات

Qui lance des épigrammes, esprit sarcastique. ✧ Censeur; tracassier. نَكَّات

Nom d'act. ✧ Critique, censure; tracasserie. تَنْكِيت

Dattes qui commencent à mûrir. رُطَبَة مُنَكِّتَة

Rompre, enfrein- ✻ نَكَثَ o i نَكْثًا ه

Rendre dure et pénible (la vie de qn). نَكَّدَ ه
— وناكد ه Tracasser, molester qn.
تَنَكَّدَ Souffrir, éprouver de la peine, être tracassé.
تناكد Se traiter réciproquement avec dureté, se tracasser.
نَكَد وتَنْكِيد Dureté envers le prochain; tracasserie.
نَكِد ونَكَد ونَكِيد ج أنكاد ومَنَاكِيد Qui ne rend service à personne,
— وأنكد م نكداء ج نُكْد Dur envers les autres, tracassier, taquin.
نَكِد ونكْد ومُنْكَد ومَنْكُود Exigu, insignifiant (don).
نَاكِد ج نُكْد Dont les enfants ne vivent pas (femme); qui a peu de lait (chamelle).
نَكْدَاء ج نُكْد Qui n'a point de lait ou qui en a beaucoup (chamelle).
مَنْكُود Importuné de demandes. Qui demande et reçoit peu.
مَنْكُود الحظ Dont la part est insignifiante. ✧ Infortuné. Maudit.
مُنَكِّدَات Ennuis, tracas.
✱ نَكِرَ a نَكْرًا ونُكْرًا ونُكُورًا ونَكِيرًا، وأنكر ه ٥ Ignorer, ne pas connaître (une chose). Méconnaître qn.
— ٥ وه Désavouer, désapprouver qn ou qc.
نَكُرَ o نَكَارَةً Être ardue, difficile, odieuse (affaire).
نَكَّرَ ٥ وه Rendre méconnaissable qn ou qc., déguiser, travestir. *En gra.*, rendre (un nom) indéterminé.
ناكر ٥ Lutter contre qn. Disputer avec qn, le contredire.
أنكر ٥ وه Nier, refuser de reconnaître, désavouer qn ou qc.
— ه على Désapprouver qc. en qn.
تَنَكَّرَ Changer en pire ou changer au point d'être méconnaissable. Se déguiser, se travestir.
— لِ Avoir de l'antipathie pour qn.
تَنَاكَرَ Faire semblant d'ignorer.

dre (un engagement). Détordre (une corde). Fendre le bout (du cure-dent).
تَنَاكَثَ ه Rompre réciproquement (des engagements).
إِنْتَكَثَ Être rompu, violé (pacte). Se détordre (corde). Se fendre, se fourcher (cure-dent).
— مِن . . . إلى Passer d'une (affaire) à (une autre).
نِكْث ج أنكاث Ce qui est effilé.
نُكَاثَة Ce qui s'effile d'une corde. Ce qui reste du cure-dent dans la bouche.
رَجُل نَاكِث ✧ Vaurien.
نَكِيثَة ج نَكَائِث Âme, esprit. Affaire difficile. Suprême effort. Fausse promesse. Nature. Force d'âme.
مَنْكُوث Rompu, violé (pacte).
حَبْل مَنْكُوث وأَنْكَاث Corde détordue.
✱ نَكَحَ a i نِكَاحًا Contracter mariage, se marier (femme).
— واستنكح ٥ Epouser (une femme).
نَكَّحَ ✧ Fuir (animal qui a été battu).
أَنْكَحَ ٥ ٥ Marier qn à...
تَنَاكَحَ S'unir par des mariages.
نُكْح ونِكْح Paroles par lesquelles les Arabes contractaient mariage.
نِكَاح Mariage. Contrat de mariage.
نُكَحَة ونُكَحَة Polygame.
نَاكِح ونَاكِحَة Mariée (femme).
مَنَاكِح Femmes.
✱ نَكَدَ o نَكْدًا ه Empêcher qc.
— ٥ Refuser à qn ce qu'il demande ou lui donner peu. Importuner qn de demandes.
نُكِدَ Demander beaucoup et recevoir peu. Être importuné de demandes.
نَكِدَ a نَكَدًا Être pénible (vie). Mener une vie pénible. Avoir peu d'eau (puits).

Se traiter réciproquement en ennemis ou en étrangers.

Ignorer qc. تَنَاكَرَ وَاسْتَنْكَرَ هـ

Demander à qn ce qu'il ignore. إِسْتَنْكَرَ ه

✧ Abhorrer, désapprouver qc. هـ —

Finesse d'esprit. Astuce, ruse. نُكْر ونُكُر ونَكَارَة ونَكْرَاء

Qu'il est rusé ! مَا أَشَدَّ نُكْرَهُ

Affaire pénible, difficile. نُكْر ونُكُر ونَكْرَاء ومُنْكَر

نَكِر ونَكُر ونُكُر (*m. et f.*) ج أَنْكَار
Fin, rusé.

Inconnu. نُكُر ومُنْكَر

Malheur, accident. نُكْرَاء

Négation. Refus. Désaveu; dénégation. Reniement. Désapprobation. نَكَرَة ونَكِير وإِنْكَار

Affaire difficile, ardue. أَمْرٌ نَكِير

Anges des sépulcres. نَكِير ومُنْكَر

Indéterminé, sans l'article أل (nom). نَكِرَة ج نَكِرَات

Déguisement, travestissement; changement en pis. تَنَكُّر

Ingrat. نَاكِر الجَمِيل

Niée (proposition). Renié. Désapprouvé. Ce qui déplait à Dieu. مُنْكَر ج مُنْكَرَات ومَنَاكِر

Ingénieux, perspicace, rusé. Inouï, étrange (récit). — ج مُنْكَرُون ومَنَاكِير

Actions illicites, blâmables. مُنْكَرَات

En gra., indéterminé (nom). مُتَنَكِّر

Incertain (chemin). مَنْكُور ويَنْكُور

Frapper, pousser; aiguillonner (une bête). ✱ نَكَزَ o نَكْزًا ه

Enfoncer un instrument pointu dans qc. هـ —

Piquer qn (serpent). ✧ Coudoyer qn (qui dort). ه —

Être tari, épuisé, être à sec (puits). — ونَكِزَ a نَكَزًا

Descendre dans le sol (eau). نَكَزَ o نُكُوزًا

Épuiser, tarir (un puits). أَنْكَزَ هـ

Rebut: reste de moelle dans un os. نِكْز

Épuisé, tari (puits). نَاكِز ج نَوَاكِز

Même sens. نَكُوز ج نُكُز

Aiguillon; gaule. ✧ نَاكُوزَة

Serpent à tête très petite et très venimeux. نَكَّاز ج نَكَاكِيز ونَكَّازَات

Renverser, culbuter qc. ou qn; mettre le haut en bas. Prendre (une chose) à rebours. Abaisser (un pavillon). Incliner, pencher (la tête) par insouciance. ✱ نَكَسَ o نَكْسًا, ونَكَّسَ ه وهـ

Ramener (la maladie: mets, etc). هـ —

Avoir une rechute (malade). نُكِسَ

Être inférieur à (ses compagnons). نَكِسَ a نَكَسًا عن

Être renversé, culbuté; être mis à rebours. ✧ Baisser, pencher la tête par insouciance. تَنَكَّسَ

Tomber la tête la première. Retomber dans une maladie (convalescent), avoir une rechute. إِنْتَكَسَ

Rechute, récidive. نُكْس ونُكَاس وانْتِكَاس

Qu'il lui arrive malheur ! تَعْسًا لَهُ ونُكْسًا او تَعْسًا لَهُ ونَكْسًا

Flèche à la pointe rompue. Homme faible, qui n'est bon à rien. نِكْس ج أَنْكَاس

Né à rebours (enfant). — ومَنْكُوس

Vieillards courbés. نُكْس

Qui baisse la tête. نَاكِس ج نَوَاكِس

Qui ne dresse pas la tête et n'atteint pas ses pareils (cheval). مُتَنَكِّس

Lire le livre à rebours en commençant par la fin. قَرَأَ الكِتَابَ مَنْكُوسًا

Qui fait une rechute (malade). مَنْكُوس ومُنْتَكِس

Vider, curer (un puits). ✱ نَكَشَ o i نَكْشًا, و انْتَكَشَ هـ

Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُنْكَشُ

Détruire qc. ✧ Piocher; bêcher (la terre). نَكَشَ هـ

Partie de plante المِنْقَشَة مَا تُنْكَش

Rouge et au nez écorché. نُكَعَة وأَنْكَع
Qui va à reculons. Camard (nez). مُنْكِع
✱ نَكَف o نَكْفًا, وٱنْتَكَفَ ه Supporter (la pluie) jusqu'à ce qu'elle cesse.
غَيْثٌ لَا يُنْكَف Pluie qui tombe sans interruption.
بَحْر او جَيْش لَا يُنْكَف Mer inépuisable; armée innombrable.
نَكَف ه Trouver (la trace de qc.). Essuyer (une larme) avec le doigt.
نَكَف o نَكْفًا, ونَكِفَ a نَكَفًا عَن Refuser; rejeter qc. S'abstenir de qc.
نَكِفَ a نَكَفًا مِن Être libre, exempt de...
نَاكَفَ ة الكَلَام Échanger des paroles avec qn; discuter avec qn.
أَنْكَفَ ة Éloigner, dégager qn de qc.
تَنَاكَف Être en contestation, en discussion.
اِنْتَكَفَ Décliner, s'éloigner.
اِسْتَنْكَفَ Être fier, orgueilleux.
— ة Trouver (la trace de...).
— مِن Refuser, dédaigner qc. Avoir de l'aversion pour...
نَكَفَتَان ونُكُفَتَان ونَكَفَتَان ج نَكَفَات Deux os saillants de la mâchoire.
نَكَف Glande à la racine de la mâchoire.
نُكَاف Tumeur à la mâchoire du chameau.
مَنْكُوف Atteint de cette tumeur.
✱ نَكَل o i نُكُولًا, ونَكِلَ a نَكَلًا عَن و مِن Reculer devant qn ou qc.; s'abstenir de...
نَكَّل تَنْكِيلًا, ونَكَّل بِهِ Faire de qn un exemple, lui infliger un châtiment exemplaire.
نَكِلَ a نَكَلًا Recevoir une leçon, un châtiment exemplaire.
نَكَّل وأَنْكَل ة عَن Éloigner qn d'une action.
نِكْل ج أَنْكَال ونُكُول Chaîne de captifs. *Sorte de* frein, martingale.

qu'on ne peut arracher.
نَكَش ه و مِن Achever, finir qc.
✧ نَكَّش ه Faire piocher; faire bêcher (la terre).
نَكَّاش ✧ Piocheur.
مِنْكَش Investigateur.
مِنْكَاش ونه تَنْكُوش ج مَنَاكِيش Instrument à curer un puits. Pioche.
✱ نَكَص o i نَكْصًا ونُكُوصًا ومَنْكَصًا عَن S'écarter de qn ou de qc.
نَكَص على عَقِبَيْهِ Retourner en arrière dans la voie du bien.
اِنْتَكَص Retourner en arrière.
✱ نَكَظ o نَكْظًا, ونَكِظَ وأَنْكَظ ة
Presser, talonner qn.
— ونَكَظ وأَنْكَظ ة عَن Presser qn pour l'empêcher de faire qc.
نَكِظَ a نَكَظًا Se hâter.
تَنَكَّظ عَلَيْهِ أَمْرُهُ Son affaire devient ardue.
نَكْظ ونَكَظ ونَكْظَة ونَكَظَة ومَنْكَظَة Effort.
✱ نَكَع a نَكْعًا, ونَكَع وأَنْكَع ة عَن
Chasser, repousser qn avec promptitude de qc., le faire renoncer à...
— ة Bourrer, donner des bourrades à qn.
— ة حَقَّهُ Payer ou retenir ce qui est dû à qn.
— عَن S'abstenir de..., ne pas oser aborder (une affaire).
مَا نَكَع يَفْعَلُهُ Il n'a pas cessé de le faire.
مَا أَدْرِي أَيْنَ نَكَع Je ne sais où il est allé.
— a نَكْعًا ونُكَاعًا ة Traire (une bête) en lui frappant le pis.
نَكِعَ a نَكَعًا Être rouge et avoir le nez écorché.
نَكْعَة Bourrade; coup de poing, de pied, ruade. Pla. de l'espèce طُرْثُوث.
نُكْعَة ونُكَعَة Teint brun mêlé de rouge.
نُكَعَة ونُكْعَة Fleur de la plante dite طُرْثُوث.
نَكِعَة Rouge (femme, lèvre).

C'est le fléau des méchants, de ses ennemis. إنّهُ لَنِكْلُ شَرٍّ

Punition, châtiment, correction exemplaire. نَكَال ونُكْلَة ومَنْكَل

Dieu l'a châtié d'une façon exemplaire. رَمَاهُ اللهُ بِنُكْلَة

Homme fort, expérimenté. Cheval robuste. نَكَل

Nom d'agent. Faible, peureux. نَاكِل ج نُكَّل

Tout instrument de supplice. Torture. مِنْكَل ج مَنَاكِل

⊙ Instrument à couper le tabac. مِنْكَلَة ج مَنَاكِل

✶ Envoyer son haleine sur le visage de qn. نَكَهَ a i نَكْهًا لَهُ وعَلَيْهِ

— Respirer, sentir l'haleine de qn. ونَكِهَ a نَكْهًا, واسْتَنْكَهَ ه

Sentir mauvais par suite d'indigestion. نُكِهَ

Nom d'unité. Odeur de la bouche, de l'haleine. نَكْهَة

✶ Blesser qn, ou faire du mal à qn. ✧ Contrarier; taquiner qn. نَكَى i نِكَايَة, وأَنْكَى ه او في

Puisses-tu n'éprouver aucun mal ! لَا تُنْكَ

✧ Être contrarié, taquiné. اِنْتَكَى

Nom d'act. ✧ Taquinerie. نِكَايَة ج نِكَايَات

✧ Mot piquant, blessant. كَلَامٌ مُنْكٍ

✶ Azerolier (arbuste). نِلْك ونُلْك

✶ Répandre son parfum (musc). Répandre les odeurs (vent). نَمَّ i o نَمًّا

— Rapporter (des propos) dans l'intention de nuire à qn. Remplir (son discours) de faussetés, le farder de mensonges. ه

Semer la discorde entre... نَمَّ بَيْنَ

Calomniateur, médisant. Rapporteur malveillant. نَمٌّ م نَمَّة ج نَمُّون وأَنِمَّاء ونُمٌّ

Une fourmi; un pou. نَمَّة

Vice, défaut. Monnaie de mauvais aloi. Tromperie; inimitié. Nature, essence. نُمِّيّ ج نَمَامِيّ

Il n'y a personne à la maison. مَا فِي الدَّارِ نُمِّيّ

Nom d'unité du préc. Pigeon à collier. نُمِّيَّة

Nom d'agent. نَامّ ج نُمَّام

Fém. du préc. Mouvement. Vie. نَامَّة

Dieu l'a fait mourir. أَسْكَتَ اللهُ نَامَّتَهُ

Serpolet, menthe. نَمَّام

— *Même sens que* نَمّ. ونَمُوم ومِنَمّ

Calomnie, médisance, rapports malveillants. Bruit de la plume qui écrit, etc. نَمِيم ونَمِيمَة ج نَمَائِم

✶ Être tigré, moucheté, pommelé, tacheté (nuage, etc.). نَمِرَ a نَمَرًا

— Se fâcher. Être colère, être méchant. ونَمَّرَ وتَنَمَّرَ

Assombrir (son visage). ✧ Numéroter qc. نَمَّرَ ه

Trouver une eau limpide. أَنْمَرَ

Ressembler à une panthère, être tigré. Éclater en menaces. ✧ Être numéroté. تَنَمَّرَ

— Vouloir, préparer du mal à qn. لِ

نَمِر ونِمْر ج نُمْر ونُمُر وأَنْمُر وأَنْمَار ونِمَار

Léopard; panthère; tigre. ونِمَارَة ونُمُور ونُمُورَة

Panthère femelle; tigresse. نَمِرَة ج نَمِر

Vêtement rayé ou de laine. نَمِرَة ج نِمَار

— Crochet en fer auquel on attache de la viande pour prendre une bête féroce. ونَامِرَة ونَامُورَة

Tache, point sur un fond quelconque. ✧ Numéro. نُمْرَة ج نُمَر

Tigré, moucheté, tacheté, pommelé. أَنْمَر م نَمْرَاء ج نُمْر

Salutaire, salubre, abondante (eau). Intègre (honneur, etc.). نَمِر ونَمِير

Semblable à un tigre, tigré, pommelé. Irrité, courroucé. مُتَنَمِّر

✶ نَمْرَق ونِمْرِق ونُمْرُق ونَمْرَقَة ونِمْرِقَة

Coussin qu'on met sur la selle. ونُمْرُقَة ج نَمَارِق
Cacher, céler, dissimuler (un secret). ✱ نَمَسَ i نَمْسًا ه
Médire de qn. — ب
Semer la discorde entre... — بَيْنَ
Communiquer à qn. un secret. — ونَامَسَ ٥
Être rance, gâté (beurre). نَمِسَ a نَمَسًا
Dissimuler qc. à qn. نَمَّسَ ه على
Se mettre dans une cachette (chasseur). نَامَسَ وتَنَمَّسَ
Semer la discorde entre... أَنْمَسَ بَيْنَ
Être cachée, dissimulée (affaire). تَنَمَّسَ
Se cacher. إِنَّمَسَ
Ichneumon, rat d'Égypte; furet; mangouste. نِمْس ج نُمُوس
✧ Pucerons des poules. نَمَس
Médisant; intrigant. نَمَّاس ونَامُوس
Confident. Repaire du lion. Cachette et filet du chasseur. Dissimulation, astuce, sourde menée. Loi, code de lois. ✧ Considération, bonne réputation, honneur. ✧ Moustique. نَامُوس ج نَوَامِيس
L'Ange Gabriel. النَّامُوس والنَّامُوس الأَكْبَر
✧ Cercueil. نَامُوس (عِوَض نَاوُوس)
Faire acquérir à qn de la considération. ✧ نَوْمَسَ ٥
Acquérir de la considération. ✧ تَنَوْمَسَ
Repaire du lion. ✧ Un cousin, un moustique. نَامُوسَة
✧ Cousinière, moustiquaire. نَامُوسِيَّة
Terne. أَنْمَس م نَمْسَاء ج نُمْس
Confident. مُنَامِس
Rapporter malicieusement les propos et les actions d'autrui. ✱ نَمَشَ o نَمْشًا, وأَنْمَشَ
Dépouiller (le sol : sauterelles). نَمَشَ ه
Mentir. — ونَمَّشَ الكَلَامَ
Avoir la peau marquée de taches blanches et noires ou rousses. نَمِشَ a نَمَشًا
Parler à l'oreille de qn. نَمَّشَ فِي أُذُنِهِ
✧ Mouiller, humecter (du blé). — ه
Taches de rousseur, lentilles sur la peau. Raies dans une peinture, etc. نَمَش
Nom d'unité. Une tache de rousseur, une lentille. نَمَشَة
Sabre, poignard. ✧ نَمْشَة
نَمِش م نَمِشَة, وأَنْمَش م نَمْشَاء ج نُمْش
Tacheté de taches rousses. Bariolé. Rayé, strié, ondulé (sabre).
Médisant, intrigant. مِنْمَش
✱ نَمَصَ o نَمْصًا, ونَمَّصَ تَنْمِيصًا وتِنِمَّاصًا
Arracher (le poil), épiler. ه
Germer (plante). أَنْمَصَ
S'épiler (femme). Paître les premières herbes (bétail). تَنَمَّصَ
Poil follet, duvet. Plumes très petites. نَمَص
Fil de l'aiguille. نِمَاص
Mois. نِمَاص ج نُمُص وأَنْمِصَة
Arraché (poil, plante). نَمِيص
Outil à épiler. مِنْمَص ومِنْمَاص
Montrer à qn qc. ✱ نمط — نَمَّطَ ل على
Manière, façon, mode. *Sorte de* tapis, couverture de selle. Secte, parti. نَمَط ج نِمَاط وأَنْمَاط
De cette manière. على هٰذَا النَّمَط
Ils sont du même acabit. هُمْ على نَمَط وَاحِد
Sommet (d'une montagne). Élite (d'une peuplade). Abondance (de biens). ✱ نمغ — نَمَغَة
Frapper (l'œil) de la main. Écrire (un livre, etc.). ✱ نَمَقَ o نَمْقًا ه
Écrire bien, élégamment (un livre, etc.). L'embellir, l'enjoliver. نَمَّقَ ه
Produire des dattes sans noyau (palmier). أَنْمَقَ
Milieu (du chemin). Livre. نَمَق
Mauvaise odeur. نَمَقَة
Sans noyau (datte). مُنْمِق

Fardée (parole, etc.). مُنَمَّق

✡ نَمَلَ o وَنَمِلَ a نَمْلًا , وأَنْمَلَ Médire, détracter, dévoiler méchamment.
Monter sur (un arbre). نَمَلَ وَنَمِلَ فِي
Être engourdi; fourmiller, picoter (membre du corps). نَمِلَ a نَمَلًا
Marcher comme un homme lié. تَأَمَّلَ
S'agiter et se mêler (gens). تَنَمَّلَ
Fourmi. نَمْل وَنَمُل ج نِمَال
Petites pustules. نَمْل
Une fourmi. Une pustule. نَمْلَة وَنَمُلَة
Mensonge. Fissure au sabot du cheval, seime. نَمْلَة
Détraction, médisance. نِمْلَة وَنُمْلَة وَنَمِيلَة
Reste d'eau dans un bassin. نُمْلَة
Qui abonde en fourmis (lieu). Vif, ardent (cheval). نَمِل م نَمِلَة
Habile des doigts. — الأَصَابِع
Détracteur, rapporteur malveillant. نَمِل وَنَامِل وَنَمَّال
Fém. de نَامِل. Compagnie de voyageurs. نَامِلَة
Femme toujours en mouvement. إِمْرَأَة نَمِلَى وَمُتَنَمِّلَة
أَنْمَلَة وأُنْمُلَة وإِنْمِلَة ج أَنَامِل وأَنْمُلَات
Bout pulpeux du doigt.
Même sens que نَمَّال. مِنْمَل وَمِنْمِيل
Écrit en lignes serrées. مُنَمَّل وَمُتَنَمِّل
Envahi, endommagé par les fourmis. Langue. مَنْمُول
✡ نَمَّرَ ه Rayer (le sol : vent). Embellir, enjoliver qc.
Traces du vent sur le sol. نِمْنِم وَنِمْنِيم
Tache blanche aux ongles des adultes. *Nom d'un.* نُمْنُمَة نُمْنُم وَنِمْنِم
Rayée (étoffe). مُنَمْنَم
✡ نَمِهَ a نَمَهًا Être étonné, ébahi.
✡ نَمَا o نُمُوًّا Croître, grandir. Être saturée de rouge ou de noir (teinture). ✧ Progresser, prospérer.
Attribuer (un récit) à... — ه إِلَى
Croissance, accroissement. ✧ Progrès. نُمُوّ

⊙ نَمُوذَج وأُنْمُوذَج ج نَمُوذَجَات وأُنْمُوذَجَات
Exemple, modèle.
✡ نَمَى i نَمْيًا وَنُمِيًّا وَنَمَاء وَنَمِيَّة Croître, grandir (bien, etc.). S'élever (eaux); monter, hausser (prix des denrées). Être saturée (teinture). Disparaître (gibier).
Élever qc. sur... — ه عَلَى
Ranimer, exciter (le feu). — وَنَمَّى ه
Être rapporté à qn (récit). نَمَى إِلَى
Rapporter (un récit) à qn. — وَنَمَّى ه إِلَى
Augmenter. croître. نَمَّى تَنْمِيَة , وأَنْمَى إِنْمَاء
Faire croître, faire grandir qc. ✧ Faire progresser, faire profiter. أَنْمَى ه
Répandre (des propos malveillants). Atteindre et blesser (le gibier) qui disparaît. أَنْمَى ه وه
S'élever, être élevé. تَنَمَّى
S'élever dans les airs (oiseau de proie). تَنَمَّى وَانْتَمَى
Faire remonter son origine à... اِنْتَمَى إِلَى
Petite fourmi. Pou. نَمَاة ج نَمًى
Nom d'act. Double fil que l'on roule en peloton. نَمِيَّة
Qui croît. ✧ Qui profite; qui progresse. نَامٍ
Fém. du préc. Faculté de croître. Êtres créés, créatures. نَامِيَة ج نَوَامٍ
Rameau de vigne chargé de grappes. — الكَرْم
Plus prospère. أَنْمَى
✡ نَهِيَ a وَنَهُوَ o نَهًا وَنَهَاءَة وَنُهُوءَة وَنُهُوءًا وَنَهَاوَة N'être pas suffisamment cuite (viande).
Ne pas faire cuire suffisamment (la viande). Ne pas achever (une affaire). أَنْهَأَ ه
Insuffisamment cuite (viande). نَهِيء
✡ نَهَبَ a o وَنَهِبَ a نَهْبًا , وَنَاهَبَ وَانْتَهَبَ ه Enlever, piller, ravir (le butin).
Mordre qn au talon (chien). نَهَبَ ه

cheval); essouffler qn.
Suivre un chemin. إِنْتَهَجَ
Suivre le chemin, إِسْتَنْهَجَ سَبِيلَ فُلَانٍ la manière de tel.
Nom d'act. Chemin bien tracé. نَهْجٌ
Respiration pénible, نَهَجٌ ونَهِيجٌ essoufflement, asthme.
مَنْهَجٌ ومِنْهَجٌ ومِنْهَاجٌ ج مَنَاهِجُ ومَنَاهِيجُ
Chemin bien tracé. Voie, manière d'agir.
Se gonfler et s'arrondir (sein). Se remplir (outre). ✱ نَهَدَ o a نُهُودًا
Avoir les seins arrondis. — ونَهَّدَ
Fondre sur (l'ennemi). نَهَدَ a o نَهْدًا ونَهَدًا ل وإِلَى
Augmenter (un don). — وأَنْهَدَ ه
Être beau et robuste (cheval). نَهُدَ o نُهُودَةً
En venir aux mains avec qn. Tirer au sort avec qn par les doigts. نَاهَدَ ه
Remplir (un vase). أَنْهَدَ ه
Soupirer, gémir. تَنَهَّدَ
Se cotiser pour les dépenses du voyage (compagnons de route). تَنَاهَدَ
Fondre les uns sur les autres dans la guerre. — فِي ٱلْحَرْبِ
Provoquer qn au combat. إِسْتَنْهَدَ ه
Sein arrondi et gonflé. Cheval beau et robuste. Homme courageux, intrépide. *Nom d'*une tribu. نَهْدٌ ج نُهُودٌ
Cotisation pour un voyage. نَهْدٌ ونِهْدٌ
Nom d'agent. نَاهِدٌ ج نُهَدَاءُ ونُهَّادٌ
Qui a les seins arrondis (fille). — ونَاهِدَةٌ ج نَوَاهِدُ, ومُنَهِّدٌ
Colline de sable élevée. نَهْدَاءُ
Quantité, mesure. نِهَادٌ
Cent, environ cent. — مِئَةٍ
Qui fond sur qn. نَهَّادٌ
Plein (bassin, vase). نَهْدَانُ
Crème. نُهَيْدٌ
Sorte de mets. نُهَيْدَةٌ
Soupir; gémissement. تَنَهُّدٌ
Couler (rivière, sang). ✱ نَهَرَ a نَهْرًا

Adresser à qn des propos mordants. — ونَاهَبَ ه
Rivaliser de vitesse avec un autre (cheval). نَاهَبَ ه
Livrer au pillage qc. أَنْهَبَ ه
Enlever (la terre) en marchant (bête). Se disputer (le butin: gens). تَنَاهَبَ ه
Être vainqueur à la course (cheval). إِنْتَهَبَ ٱلشَّوْطَ
Nom d'act. Pillage, rapine. نَهْبٌ
C'est le temps du pillage. هٰذَا زَمَانُ ٱلنَّهْبِ
Proie, butin. *Sorte de* course. نَهْبٌ ج نِهَابٌ
Proie, butin, ce qui a été enlevé, pillé. نُهْبَةٌ ونُهْبَى ونُهَيْبَى ونُهَّيْبَى
Dépredateur, pillard, ravisseur. نَهَّابٌ
Pillé, ravi. مَنْهُوبٌ
Qui l'emporte à la course (cheval). مِنْهَبٌ
Pillé. Lieu du pillage. مُنْتَهَبٌ
Précipice. Enfer, abime de l'enfer. ✱ نُهْبُرَةٌ ج نَهَابِرُ
Même sens. نُهْبُورٌ ونُهْبُورَةٌ ج نَهَابِيرُ
Vieux, vieille. ✱ نَهْبَلٌ م نَهْبَلَةٌ
Rugir (lion). Braire (âne). Gronder (homme). ✱ نَهَتَ i نَهِيتًا ونُهَاتًا
Rugissement, etc. نُهَاتٌ ونَهِيتٌ
Grondant; rugissant, etc. نَاهِتٌ ونَهَّاتٌ
Le lion. ٱلنَّهَّاتُ والمِنْهَتُ والمُنْهِتُ
Être frayé, distinct (chemin). ✱ نَهَجَ a نَهْجًا ونُهُوجًا, واسْتَنْهَجَ
Tracer (la route); suivre (un chemin). Éclaircir (une affaire). نَهَجَ a نَهْجًا ه
Être essoufflé, haletant. نَهَجَ i ونَهِجَ a نَهَجًا
Être usé (habit). نَهِجَ a ونَهَجَ a i نَهْجًا
Être tracé (chemin). Être claire (affaire). Être usé (habit). أَنْهَجَ
Tracer (un chemin). Éclaircir (une affaire). User (un habit). — ه
Faire perdre haleine (à un — ه

Chercher à se devancer l'un l'autre. تَنَاهَزَا
Saisir (une occasion). Saisir vite qc. إِنْتَهَزَ ه
Rire avec excès. — فِي ٱلضَّحِكِ
Quantité, mesure. نَهْز ونُهَاز ونِهَاز
Occasion, opportunité. نُهْزَة ج نُهَز
L'occasion se présentant. عَلَى نُهْزَةٍ
Le chef de la tribu. نَاهِزُ ٱلْقَوْمِ
Qui dresse le poitrail en marchant (âne). نَهَّاز
Les abords du puits. مُنْتَهَزُ ٱلْبِئْرِ
Mordre (serpent). ✠ نَهَسَ ونَهِسَ a نَهْسًا
Saisir, arracher (la viande) avec les dents de devant. — وٱنْتَهَسَ ه
Faire un affront à qn. إِنْتَهَسَ ه
*Sorte d'*oiseau de proie. نُهَس أو نَهَس
Lion. نَهَّاس ونَهُوس ومِنْهَس
Maigre, décharné. نَهِيس ومَنْهُوس
L'endroit où l'on mord. مَنْهَس
Mordre qn. avec les dents de devant. Piquer qn (serpent, etc.). Réduire qn à la misère (sort). ✠ نَهَشَ a i نَهْشًا ه
✧ Être essoufflé, haletant. نَهِشَ (عِوَض نَهِجَ)
Être mince (bras). نُهِشَ وٱنْتَهَشَ
Se mordre réciproquement. تَنَاهَشَ
Nom d'act. Coup de dent, dentée. نَهْش
Nom d'un. Un coup de dent. نَهْشَة
Agile des mains et des pieds. نَهِشُ ٱلْيَدَيْنِ وٱلْقَوَائِمِ
Actes de violence et d'oppression, iniquités. نَهَاوِش
Réduit à la misère. Amaigri. مَنْهُوش
Aux jambes maigres. — ٱلْقَدَمَيْنِ
Qui se frappe, se déchire le visage dans un malheur (femme). مُنْتَهِشَة
Mordre qn. ✠ نَهْشَلَ ه
Manger qc. avec avidité. — ه
Lion. Oiseau de proie. نَهْشَل
Se lever de (son siège, etc.), se dresser. ✠ نَهَضَ a نَهْضًا ونُهُوضًا عَنْ

Faire couler (un fleuve). نَهَرَ ه
Repousser qn. ✧ Appeler, faire venir qn. — ه
Arriver à l'eau (en creusant). — وأَنْهَرَ a نَهْرًا, وأَنْهَرَ
Couler (sang). Être ou agir pendant le jour. Ne pas réussir. أَنْهَرَ
Saigner sans cesse (veine). — وٱنْتَهَرَ
Élargir (un canal, une blessure). Faire couler (le sang). أَنْهَرَ ه
Chasser, éloigner qn avec dureté. ✧ Gronder, réprimander qn. إِنْتَهَرَ ه
Couler abondamment (fleuve). Être large, spacieux. إِسْتَنْهَرَ
Rivière; fleuve. نَهْر ج أَنْهُر وأَنْهَار ونُهُر ونُهُور
De rivière, de fleuve (poisson). نَهْرِيّ
Jour; journée. نَهَار ج أَنْهُر ونُهُر و✧ نَهَارَات
Poussin d'outarde, etc. — ج أَنْهِرَة ونُهُر
Jour et nuit. نَهَارًا ولَيْلًا
Qui agit le jour. Large (fleuve). Clair, plein (jour). نَهِر
Raisin blanc. — ونَاهِر
Chose nombreuse, abondante. شَيْءٌ نَهِير
Jour très clair. نَهَار أَنْهَر
Nom d'act. ✧ Reproche, réprimande. إِنْتِهَار
Creux d'un fleuve fait par l'eau. مَنْهَر
Place aux immondices. مَنْهَرَة
Être imminente, être proche (chose). Se lever pour prendre qc. ✠ نَهَزَ a نَهْزًا
Lever le poitrail pour la marche (monture). — بِصَدْرِهَا
Se défendre (id.). — بِرَأْسِهَا
Secouer (la tête). Frapper de la tête (le sein de sa mère : petit). Pousser, repousser qn. — ه و ه
Secouer le seau dans le puits pour le remplir. — بِٱلدَّلْوِ فِي ٱلْبِئْرِ
S'approcher, être proche de qc. Saisir (une occasion); devancer (le gibier). نَاهَزَ ه

Épuiser (le pis, le réservoir). ه —
Attaquez l'ennemi إِنْهَكُوا وُجُوهَ ٱلْقَوْمِ avec acharnement.
Épuiser (le vin). نَهِكَ a نَهْكًا ه
نَهِكَ a نَهْكًا وَنَهْكَةً وَنَهَاكَةً, و ٱنْتَهَكَ ة Amaigrir et épuiser qn (fièvre).
Punir qn ة نَهِكَ a نَهْكًا وَنَهْكَةً. وأَنْهَكَ avec rigueur.
Être affaibli, épuisé par نُهِكَ نَهْكًا la maladie.
Être brave, intrépide. نَهُكَ o نَهَاكَةً Être robuste.
Diminuer (l'honneur de qn, إِنْتَهَكَ ه la valeur de qc.).
Même sens que إِنْتَهَكَ. إِنْهَكَ
Nom d'act. En pros., retran- نَهْكٌ chement des deux tiers du mètre.
Nom d'act. Affaiblissement, نَهْكَةٌ abattement.
Qui agit avec vigueur, نَاهِكٌ وَنَهِيكٌ brave, intrépide.
Robuste (chameau). Tran- نَهِيكٌ chant, pénétrant (sabre).
Ce qui épuise, énerve. مَنْهَكَةٌ
Affaibli, énervé par la maladie. مَنْهُوكٌ
✡ نَهِلَ a نَهَلًا وَمَنْهَلًا Boire une pre- mière fois : étancher sa soif. Avoir soif, être altéré. ✧ Être fatigué, harassé.
Assez pour le moment. إِنْهَلْ تَلَانَ
Abreuver une première fois ة أَنْهَلَ (les chameaux). Irriter qn.
Arroser une premiere fois ه — (des semis).
Un trait, une gorgée. نَهْلَةٌ
Premier abreuvage. نَهَلٌ
Nom نَاهِلٌ ج نِهَالٌ وَنَهَلٌ وَنُهُولٌ وَنَهَلَةٌ وَنَهْلَى *d'ag.* Désaltéré ; altéré.
Fém. du préc. نَاهِلَةٌ ج نِهَالٌ وَنَوَاهِلُ Qui vont à l'aiguade (gens, bêtes).
Qui boit, désaltéré. Al- نَهْلَانُ ج نَهْلَى téré. ✧ Fatigué, harassé, éreinté.
Aiguade, abreuvoir. مَنْهَلٌ ج مَنَاهِلُ Lieu au désert où s'arrêtent les voyageurs.

Se lever pour..., se mettre à نَهَضَ لِ (une affaire).
Se révolter contre... عَلَى —
Se précipiter vers (l'ennemi). إِلَى —
Se dresser (plante). Étendre نَهَضَ ses ailes pour voler (oiseau).
Résister à qn, le combattre. نَاهَضَ ة
Exciter, faire lever qn. أَنْهَضَ ة
Chasser (les nuages : vent). ه —
Ils s'élancèrent les uns تَنَاهَضُوا فِي contre les autres dans (le combat).
Être excité, mis sur pied. إِنْتَهَضَ
Se lever pour... لِ —
Exciter qn, l'engager اِسْتَنْهَضَ ة لِ à se mettre à qc.
Nom d'act. Injustice. Dur نَهْضٌ (sol, terrain).
Lever, action de se lever. نُهُوضٌ
Force, pouvoir. نَهْضَةٌ
Mouvement vers... نَهْضَةٌ إِلَى
Nom d'action. Excitation. إِنْهَاضٌ
Nom d'agent. Qui est prêt à نَاهِضٌ voler (poussin). Actif (ouvrier).
Fém. du préc. Au pl. نَاهِضَةٌ ج نَوَاهِضُ chameaux grands et robustes.
Les aides de l'homme, نَاهِضَةُ ٱلرَّجُلِ ses frères, ses serviteurs.
Qui se lève souvent. نَهَّاضٌ
Chemins difficiles. نِهَاضُ ٱلطُّرُقِ
✡ نَهَقَ o a i وَنَهِقَ a نَهْقًا وَنُهَاقًا وَنَهِيقًا وَتَنْهَاقًا Braire (âne).
Roquette sauvage. نَهْقٌ وَنَهَقٌ
Lieu de la gorge d'où part le نَوَاهِقُ braiment.
Deux os protubérants des وَنَاهِقَانِ — mâchoires des animaux à sabot.
✡ نَهَكَ a نَهَاكَةً ة Vaincre qn.
Porter (un habit) jusqu'à ه — l'user.
Excéder dans le مِنَ ٱلطَّعَامِ وَفِيهِ — manger.
S'acharner contre la ré- عِرْضَهُ — putation de qn.
Énerver qn (usage du ة نَهْكًا a — vin). Affaiblir qn (fièvre).

مِنْهَل ومِنْهَال Tombeau. Munificence.

✻ نَهِمَ i a نَهْمًا ونَهِيمًا ونَهْمَةً ة Exciter (les chameaux) par des cris.

— i نَهْمًا Rugir (lion). Gémir, soupirer (homme).

— a نَهْمًا ة ب Jeter (des pierres) à qn.

نَهِمَ a ونُهِمَ نَهَمًا ونَهَامَةً فِي Être avide, insatiable (de nourriture), être glouton. Être avide de qc.

نَاهَمَ ة Soupirer, gémir avec qn.

نَهَم Avidité insatiable de nourriture, gloutonnerie, voracité.

نَهْمَة Désir insatiable. Besoin.

نَهِم ونَهِيم Avide, insatiable. Gourmand, glouton, grand mangeur.

نِهَام ونُهَام ونِهَامِيّ ونُهَامِيّ Forgeron. Charpentier.

نُهَام ج نُهُم Hibou. Moine.

مَنْهُوم Insatiable.

— ب Passionné pour qc.

مِنْهَام ج مَنَاهِيم Docile (chamelle).

مَنْهَمَة Atelier du charpentier.

✻ نَهْنَهَ ة عن Éloigner qn, le repousser de qc. ✧ Accabler qn de coups, de fatigue.

تَنَهْنَهَ S'abstenir, s'éloigner de... ✧ Être accablé de coups, de fatigue.

✻ نَهَاه o نَهْوًا, ونَهَى a و✧ i نَهْيًا, ونَهَّى ة عن Défendre, prohiber à qn. qc.

نَهِيَ a نَهًى, وأَنْهَى عن Laisser (ce qu'on désirait).

نَهُوَ o نَهَاوَةً Être intelligent, prudent.

نُهِيَ وأُنْهِيَ وانْتَهَى إِلَى Arriver à..., parvenir jusqu'à...

نَهَاكَ مِنْ رَجُلٍ ونَهَوْكَ من رِجَالٍ Il te suffit, ils te suffisent.

نَهَتْكَ مِنِ امْرَأَةٍ Elle te suffit.

نَهَّى وتَنَاهَى Parvenir à son plus haut terme (chose).

أَنْهَى Arriver à un étang. (نَهْي).

— ه Mener à fin, accomplir, achever qc.

— ه إِلَى Faire parvenir qc. à qn.

تَنَاهَى وانْتَهَى Être fini, achevé, arriver au terme.

تَنَاهَى Croupir dans un étang (eau).

— وانْتَهَى عَنْ S'abstenir d'une chose, l'avoir pour interdite.

تَنَاهَوْا عَنْ S'interdire mutuellement qc.

إِنْتَهَى ب إِلَى Porter qc. vers, à...

نَهْي *Nom d'act.* Interdiction, défense, prohibition.

أَهْل النَّهْي Les personnes qui ont l'autorité.

نَهْي ونِهْي ج أَنْهٍ وأَنْهَاء ونُهِيّ ونِهَاء Étang, mare d'eau.

نُهْيَة ج نُهًى Défense, interdiction. Intelligence; prudence.

— ونِهَاء ونِهَايَة ج نِهَايَات Extrémité, limite extrême d'une chose, fin.

نُهًى *Pl.* de نُهْيَة. Sagesse, prudence.

نِهَاء ونُهَاء Quantité, mesure. Point le plus élevé de l'eau.

هُمْ نُهَاء مِئَةٍ Ils sont cent.

نِهَاء ونُهَاء ونِهًى Verre, flacon en verre.

اِنْتِهَاء *Nom d'act.* Fin, terme, achèvement.

نَاهٍ *Nom d'agent.* Qui suffit et peut tenir place d'un autre.

هٰذَا رَجُلٌ نَهْيُكَ ونَاهِيكَ مِنْ رَجُلٍ Cet homme te suffit.

نَاهِيَة ج نَوَاهٍ *Fém. de* نَاهٍ. Conscience.

مَا لَهُ نَاهِيَة Il n'a pas de conscience.

نَهٍ ونِهٍ ج نَهُون, ونَهِيّ ج أَنْهِيَاء Très prudent.

تَنْهَاة وتَنْهِيَة ج تَنَاهٍ Fin de la vallée où s'arrête l'eau.

تِنْهَاة Ce qui arrête les eaux.

مَنْهَاة Fin, limite d'une chose.

رَجُل مَنْهَاة Homme très intelligent, très prudent.

مَنْهِيّ عَنْهُ Ce qui est défendu.

مَنَاهٍ Choses défendues, illicites.

مُتَنَاهِي ٱلْعَقْل Qui a un esprit très élevé, très grand.

غَيْر مُتَنَاهٍ Infini, sans terme.

Fin, terme, dernière extrémité. مُنْتَهَى

En gra. dernières formes de pluriel. — ٱلْجُمُوع

Se lever avec peine. Tomber de fatigue. ✻ نَاءَ ٥ نَوْءًا وَتَنْوَاءً

Se courber sous la charge. — بِٱلْحِمْلِ

Se lever contre qn. — إِلَى

Écraser qn (fardeau). — بِهِ

Se coucher (étoile) au moment où une autre se lève. — نَوْءًا، وَٱسْتَنَاءَ

S'opposer à qn. نَاوَأَ مُنَاوَأَةً وَنِوَاءً ه

Accabler qn (fardeau). أَنَاءَ إِنَاءَةً ه

Demander à qn un don. إِسْتَنَاءَ ه

Étoile qui se couche au moment où une autre se lève et qui annonce la pluie. Pluie. ✧ Tempête. نَوْءٌ ج أَنْوَاءٌ وَنُوآنٌ وَأَنْوُءٌ

Plus habile dans la connaissance du coucher des étoiles. أَنْوَأُ

✻ نَابَ ٥ نَوْبًا وَمَنَابًا وَنِيَابَةً عَنْ فُلَانٍ فِي

Remplacer, suppléer qn, être son délégué, son suppléant dans...

Revenir plusieurs fois vers... — وَأَنَابَ إِلَى

Revenir à (Dieu : pécheur), se repentir, se convertir. تَابَ وَأَنَابَ إِلَى

Arriver, survenir à qn (malheur). نَابَ ٥ نَوْبَةً وَنَوْبًا، وَٱنْتَابَ ه

Agir avec qn à tour de rôle. نَاوَبَ ه

Établir qn à la place d'un autre, subroger qn en place de... أَنَابَ ه عَنْ فُلَانٍ

Faire qc. à tour de rôle. Se remplacer tour à tour dans..., alterner, se relayer dans (une affaire). تَنَاوَبَ عَلَى وَفِي

Agir à tour de rôle dans... إِنْتَابَ فِي

Revenir plusieurs fois vers qn. Arriver à qn (chose). — ه

Constituer qn son vicaire, le demander pour substitut, pour lieutenant. إِسْتَنَابَ ه

Nom d'act. Lieu éloigné d'un autre d'un jour ou d'une nuit de marche, relais. Force, vigueur. Proximité. نَوْبٌ

À tour de rôle. نَوْبًا وَبِنَوْبٍ

✧ Tout à fait. بِنَوْبٍ

Les Nubiens. نُوبٌ وَنُوبَةٌ

Un Nubien. نُوبِيٌّ

Tour; tour de rôle. Révolution du temps. Fois, coup. Occasion. Troupe d'hommes. Accès de fièvre. نَوْبَةٌ ج نُوَبٌ

Troupe de soldats qui font la garde tour à tour. أَهْلُ وَأَصْحَابُ ٱلنَّوْبَةِ

✧ Musique. ✧ Concert musical; orchestre. ✧ Boîte à musique. نَوْبَةٌ ج نَوْبَاتٌ

À tour de rôle. بِٱلنَّوْبَةِ

Malheur, calamité. نُوبَةٌ ج نُوَبٌ

✧ Musicien. نَوْبَاتِيٌّ وَنَوْبَتْجِيٌّ

✧ Orchestre. نَوْبَاتِيَّةٌ

Lieutenance, délégation, vicariat. نِيَابَةٌ

En place de..., en remplacement de... نِيَابَةً عَنْ

Lieutenant, remplaçant, substitut, délégué, vicaire. نَائِبٌ ج نُوَبٌ وَنُوَّابٌ

Fém. du préc. Quotidienne (fièvre). Malheur, accident, calamité. نَائِبَةٌ ج نَوَائِبُ وَنَائِبَاتٌ

Lieutenance, vicariat. Chemin qui mène à l'eau. مَنَابٌ

Nom d'ag. Pluie printanière abondante. مُنِيبٌ

Qui vient à Dieu, repentant. مُنِيبٌ إِلَى ٱللهِ

Qui vient matin et soir. مُنْتَابٌ

Chanceler en marchant. ✻ نَاتَ ٥ نَوْتًا

Marin, matelot; nautonier. ✧ Avare, très avare. ⊙ نُوتِيٌّ ج نَوَاتِيُّ وَنُوتِيَّةٌ

Agir avec dissimulation. ✻ نَاجَ ٥ نَوْجًا

Ouragan, tempête. نَوْجَةٌ ج نُوَجٌ

✻ نَاحَ ٥ نَوْحًا وَنُوَاحًا وَنِيَاحًا وَنِيَاحَةً وَمَنَاحًا

Gémir, roucouler (colombe).

Pousser des cris et des — ه وَعَلَى

lamentations à la mort de qn.
Être en face l'une de l'autre (pleureuses). ناوح بعضها بعضًا
Pendiller (objet suspendu). تنوّح
Être en face l'un de l'autre (monts). Souffler de côtés opposés (vents). تناوح
Pleurer; se lamenter (per.). Hurler (loup). إستناح
Faire pleurer qn. — ه
Pleurs; lamentations. نوح ونياح
Femmes qui pleurent. نساء نوح
Noé (le patriarche). نوح
Nom d'unité de نوح. Cris, lamentations à la mort de qn. نوحة
Lamentations, pleurs. Funérailles accompagnées de pleurs. نياحة
Qui pleure, qui se lamente. نائح
نائحة ج نوح وأنواح ونوّح ونوائح
Fém. du préc. Pleureuse à gages. ونائحات
Qui pleure beaucoup. نوّاح م نوّاحة
Sorte de tourterelle. نوّاح
Vent opposé à un autre. نيّحة
Maison mortuaire, lieu où l'on pleure un mort. مناحة
Aplanir (la terre : Dieu). ✱ ناخ — نوّخ الأرض تنويخًا
Faire agenouiller (un chameau). أناخ إناخة ه
Faire halte dans (un lieu). — ب
Fondre sur qn (malheur). — بفلان
Assiéger (une ville). — ب وعلى
S'agenouiller. تنوّخ واستناخ
Halte, station. نوخة
Terre lointaine. نائخة
Endroit où un chameau s'agenouille; station, relais. ✧ Climat : *de là* Almanach, مناخ ج مناخات
Incliner la tête de sommeil, etc. ✱ ناد o نودًا ونوادًا ونودانًا
S'agiter, être agité (rameau). تنوّد
✱ نار o نورًا ونيارًا, ونوّر وأنار وتنوّر واستنار
Luire, briller.
Prendre la fuite. نار وتنوّر
Apercevoir (un feu) de loin. — وتنوّر ه من بعيد
Marquer (un chameau) avec un fer chaud. نار ونوّر ه
Éviter tout soupçon (femme). — نورًا ونوارًا ونِوارًا
Fleurir, être en fleur (plante). نوّر تنويرًا, وأنار إنارة
Avoir son noyau (datte). Apparaître (aurore). Mûrir (céréales). نوّر
Éclairer, illuminer qn ou qc. — ه وه او ل
Fasciner qn (magicien). — على فلان
Tatouer (un bras, etc.). نوّر ه
Injurier qn. ناور ه
Paraître. أنار إنارة, وأنور إنوارًا
Éclairer, illuminer (une maison, etc.). Éclaircir (une question). أنار إنارة ه
S'oindre avec l'onguent dit نورة. تنوّر وانتار واتّنور
Être éclairée (maison). تنوّر واستنار
✧ Être éclairé, illuminé. إنتار واتّنور
Emprunter (la lumière de qn). إستنار ب
Vaincre qn. — على
نار ج نيران ونيرة ونور ونيار وأنوار
Feu. Marque imprimée avec un fer chaud. Conseil.
De feu. ✧ Brûlant, ardent. ناري و ✧ نيراني
Fleur, surtout blanche. نور ج أنوار
Nom d'unité du préc. نورة
Lumière. Corps lumineux, luminaire. نور ج أنوار ونيران
Relatif à la lumière. Illuminé. نوري
Bohémien : vagabond. نوري ج نور
✧ Dîmes qu'un évêque perçoit des fidèles. نورية
Poudre ou pâte épilatoire; poudre pour le tatouage. Poix liquide. Marque faite avec un fer chaud. نورة
Femme qui évite tout soupçon. نوار ج نور
Fleur, surtout blanche. نوّار ج نواوير

✧ Mai (mois). نُوَّار
Illumination. Éclairage. إنارة وتَنوير
Illumination. إستِنارة
Brillant, éclatant. Qui éclaire. نَيِّر م نَيِّرَة
Une étoile de la Couronne. النَّيِّر والمُنِير مِن الفَكَّة
Châtiment éclatant. نَيِّرَة وذاتُ مَنوَر
✧ Tel est doué de prudence, de perspicacité, فُلانٌ ذُو نَيِّرَةٍ
Nom d'ay. fém. Haine, inimitié. نائرة ج نَوائِر
Petit feu. نُوَيرَة
Plus brillant, plus éclatant. Beau. أنْوَر
Qui éclaire. Brillant. مُنِير
Endroit où se trouve la lumière. Signe qui indique la route dans le désert. Borne qui sépare deux terrains. مَنار
Surnom d'un prince d'Éthiopie. ذُو المَنار
Endroit de la lumière. Lanterne, fanal. Phare. Minaret. مَنارَة ج مَناوِر ومَنائِر
✠ Se démener en marchant. Parler à tort et à travers. نَوزَج
Espèce de herse à battre le blé. Soc de la charrue. نَوزَج
⊙ 1er Jour de l'année solaire persane. نَوْرُوز ونَيْرُوز
✠ Pendiller (objet suspendu). ناس o نَوْسًا ونَوَسانًا
— Pousser (les bestiaux). نَوْسًا ه —
Faire halte dans (un lieu). نَوَّس ب
Mettre en mouvement, agiter qc. أناس ه
Être agité par le vent (rameau). تَنَوَّس
Hommes. ناس (عِوَض أُناس)
Mèche de cheveux pendante. نُواس
Toile d'araignée. — العَنكَبوت
Raisins blancs excellents. نُواسِيّ
Qui pendille, suspendu et agité. نَوَّاس

Caveau sépulcral; crypte; hypogée. Cercueil, sarcophage. ناوُوس وناؤوس ج نَواوِيس
✧ Mèche imbibée d'huile et allumée, lampion. نُوَيسة
✠ Prendre, saisir qc. ناش o نَوْشًا, وتَناوَش وانتاش ه
— Saisir qn par la barbe, par la tête. ة —
Faire obtenir à qn du bien. ناش ة خَيرًا
Aborder (l'adversaire) dans (le combat). ناوش ة في وب
Essuyer (sa main) avec (une serviette). تَنَوَّش ه ب
S'attaquer avec (la lance). تَناوَش ب
Faire sortir qn ou qc. de... إنتاش ة وه
— Tirer qn (d'un péril). ة مِن —
Homme fort. رَجُل نَوُوش
✠ Rester en arrière. ناص o نَوْصًا
— Se lever pour aller vers... إلى —
— Fuir, éviter qn; se mettre à l'écart de qn. نَوْصًا ومَناصًا ومَنِيصًا عَن
— Se mouvoir. نَوْصًا ومَناصًا ونَوِيصًا ونِياصًا ونِياصَةً ونَوَصانًا
Aborder, traiter (une affaire). ناوص ه
Vouloir qc. أناص ه
Prendre son élan (cheval). إستَناص
— Mettre en mouvement qc. ou qn. ه وة —
Nom d'action. Onagre. نَوْص
Élan. Mouvement. Force. نَوِيص
Nom d'act. Refuge, lieu où l'on se met à l'abri. مَناص
✠ Briller (éclair). Être agité, en mouvement (objet). ناض o نَوْضًا
Parcourir (un pays). في —
Remuer (un pieu, etc.) pour l'arracher. Faire sortir (l'eau). ه —
Imbiber (une étoffe) de teinture. نَوَّض ه ب
Montrer son zèle dans les أناض

Pendiller (rameau). ✱ نَاعَ o نَوْعًا
Déployer ses ailes pour fondre sur sa proie (faucon). Avoir soif.
Diviser, distribuer en plusieurs espèces. Agiter (un rameau : vent). نَوَّعَ هـ
Être agité (rameau). تَنَوَّعَ و اسْتَنَاعَ
Se diviser en espèces ; être de plusieurs espèces. تَنَوَّعَ
Prendre les devants dans (la marche). تَنَوَّعَ واسْتَنَاعَ فِي
Nom d'act. Espèce. نَوْعٌ ج أَنْوَاعٌ
✧ Manière, façon.
Nom d'unité. Fruit fraîchement cueilli. نَوْعَةٌ
Soif. نُوعٌ
Appartenant à l'espèce. نَوْعِيٌّ
Nom d'ag. Dévoré, accablé de soif. نَائِعٌ ج نِيَاعٌ
Accablé de faim et de soif. جَائِعٌ نَائِعٌ ج جِيَاعٌ نِيَاعٌ
Manière, façon. مِنْوَاعٌ
Éloigné (lieu). Qui se divise en différentes branches ou espèces. مُتَنَوِّعٌ
Être long et haut (chameau). Être élevé, haut (objet). ✧ Dépasser, excéder. ✱ نَافَ o نَوْفًا
Dominer qc., surplomber au-dessus de... أَوْأَنَافَ عَلَى —
Dépasser, excéder qc. نَيَّفَ وأَنَافَ عَلَى
Sommet de la bosse du chameau. Cri de l'hyène. نَوْفٌ ج أَنْوَافٌ
Excédent, surplus, quantité en plus. Faveur, bienfait. نَيْفٌ ونَيِّفٌ
Dix et plus. عَشَرَةٌ ونَيِّفٌ
Longs et hauts (chameaux, chamelles). نِيَافٌ
Nom d'ag. ✧ Qui excède, qui surpasse (tel nombre). نَائِفٌ
Long et gros (chameau). نَيَّافٌ
Qui domine les points d'alentours (mont). مُنِيفٌ مر مُنِيفَةٌ
Nom d'une idole des Arabes. مَنَافٌ
⊙ نَوْفَرٌ ونُوفَرٌ *Voyez* نَيْلُوفَرٌ.

yeux. Avoir des dattes mûres (palmier).
Lieu par où l'eau s'écoule. *Au pl.* lieux élevés. نَوْضٌ ج أَنْوَاضٌ وأَنَاوِيضُ
Nom d'act. Refuge. مَنَاصٌ
Pendre, suspendre, accrocher qc. à... ✱ نَاطَ o نَوْطًا ونِيَاطًا هـ ب
✧ Appartenir à qn. — ب
Être éloignée (maison). — وانْتَاطَ
Traiter (une affaire) sans conseil. — وانْتَاطَ هـ
Être attaché, annexé à..., adhérer à... نِيطَ وانْتَاطَ ب
Suspendre, ajouter qc. à une charge. Remplir (une outre) pour la graisser. نَوَّطَ هـ
Prêter (une bête) à qn pour transporter des vivres. اِسْتَنَاطَ ه ه
Nom d'act. Ce qui est suspendu. Charge supplémentaire. نَوْطٌ
Petite corbeille de dattes. — ج أَنْوَاطٌ ونِيَاطٌ
Nom d'unité du préc. Gésier, jabot. Tumeur à la poitrine ou au cou d'une bête. Sol un peu élevé où l'eau n'arrive pas. نَوْطَةٌ
Puits dont l'eau vient des parois. نَيِّطٌ
Veine à laquelle le cœur est suspendu. نَيْطٌ ونِيَاطٌ
Longueur du désert. Deux étoiles du Scorpion. نِيَاطٌ
Ce qui sert à suspendre une outre, une urne, etc. Anse. — ج أَنْوِطَةٌ ونُوطٌ
Veine des reins. نَائِطٌ
✧ Viande maigre. لَحْمٌ نَائِطٌ
Ornement de selle. تَنْوَاطٌ
*Sorte d'*oiseau. تُنَوِّطٌ وتَنَوُّطٌ
Grande distance. مَنَاطٌ
C'est aussi loin de moi que les Pléiades. هٰذَا مِنِّي مَنَاطَ الثُّرَيَّا
Suspendu, accroché, appendu à qc. Confié à qn, reçu dans (une tribu). ✧ Dépendant de qn. مَنُوطٌ ب

✠ نَوْفَل Mer. Don, cadeau. Homme généreux. Jeune homme beau. Chacal.

نَوْفَلَة Saline.

نَوْفَلِيَّة Voile des femmes arabes.

✠ نَاقَ o نَوْقًا Séparer et purifier la graisse.

نَوَّقَ ٤ Dompter, dresser (un chameau).

— ه Féconder (un palmier). Mettre en ordre qc.

تَنَوَّقَ وتَنَيَّقَ فِي Faire qc. avec soin. Être recherché dans (sa mise, dans ses aliments).

اِنْتَاقَ ه Choisir qc.

اِسْتَنْوَقَ Ressembler à une chamelle.

نِيق ج نِيَاق وأَنْيَاق ونُيُوق Sommet d'une montagne.

نَوَق Blanc mêlé d'un peu de rouge.

نِيقَة Soin, zèle dans l'action. Élégance dans la mise.

نَاقَة ج نَاق ونُوق ونِيَاق وأَنْوُق وأَنْؤُق وأَوْنُق وأَيْنُق ونَاقَات ونِيَاقَات وأَنْوَاق وأَيَانِق Chamelle.

أُيَيْنِقَات Petites chamelles.

نَوَّاق Habile dans les affaires.

نَيِّق ومُتَنَيِّق ومُتَنَوِّق Recherché dans sa mise, dans ses mets.

مُنَوَّق Dompté, dressé (chameau). Fécondé (palmier). Disposé en ordre.

✠ نَوِكَ a نُوكًا ونَوَاكًا ونَوَاكَةً Être sot.

أَنْوَكَ ٤ Trouver qn sot.

مَا أَنْوَكَهُ Qu'il est sot!

اِسْتَنْوَكَ Être sot.

— ٤ Juger qn sot.

نُوك ونُوك Stupidité, sottise.

أَنْوَك ج نَوْكَى ونُوك Sot, stupide.

نَوْكَاء ج نُوك Fém. du préc.

✠ نَالَ o نَوْلًا ه ٤ ولَهُ او ٤ ب Donner qc. à qn.

— ب S'appliquer à qc.

نَالَ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ C'est pour lui le moment d'agir.

نَالَ a نَيْلًا ونَالًا Être généreux.

نَوَّلَ ه ٤ وعلى ول Faire don de qc. à qn.

نَاوَلَ ه ٤ Présenter (une chose) à qn, la lui donner en tendant la main.

— ٤ ✧ Donner la Ste Communion à qn.

أَنَالَ ه ٤ Procurer qc. à qn. Faire obtenir une chose à qn.

مَا أَنْوَلَهُ Qu'il est généreux!

تَنَوَّلَ وتَنَاوَلَ ه Recevoir, obtenir qc.

تَنَاوَلَ ✧ Recevoir la Ste Eucharistie, communier.

— مَكَانَ كَذَا Arriver à tel lieu.

نَال ج أَنْوَال Généreux dans ses dons (homme).

نَال ونَوَال Don, présent. Grâce, faveur.

نَوْل ج أَنْوَال Don, présent. Manière, façon. Machine, métier de tisserand.

نَوْلُكَ ونَوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.

لَيْسَ ذٰلِكَ بِنَوَالٍ Cela n'est pas convenable.

نَيْل ونَيْلَة Voy. dans a i نال.

نَوْلَة Don, présent. Baiser.

نَائِل Nom d'ag. et nom d'act. Don, présent. Grâce, faveur.

نَائِلَة Fém. et nom d'unité de نائل. Nom d'une idole des Arabes.

⊙ نَاوُلُون ✧ Nolis, affrètement.

تَنَاوُل Action de recevoir, d'atteindre, d'obtenir qc. ✧ Ste Communion.

مَنَال Voy. dans a i نال.

مُنَال Ce qu'on a acquis.

مِنْوَل ومِنْوَال Métier de tisserand.

مِنْوَال Mode, manière, façon.

عَلَى هٰذَا ٱلْمِنْوَال De cette façon.

هُمْ عَلَى مِنْوَالٍ وَاحِدٍ Ils sont du même acabit.

مِنْوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.

مُنَاوَلَة Nom d'act. de ناول. Autorisation donnée à qn d'interpréter un écrit. ✧ Ste Communion.

✠ نَامَ a نَوْمًا ونِيَامًا Dormir, som-

meiller. Se calmer (vent, mer). Être sans vie (marché). S'éteindre (feu). Ne pas battre (artère). Mourir.
Ne pas se soucier de... — عن
Acquiescer à... — وتناوم واستنام إلى ... et rester tranquille. Se confier à...
L'emporter sur qn. par le sommeil. نام o نومًا ة
Faire dormir, assoupir, endormir qn. نوّم وأنام ة
Lutter de sommeil avec qn. ناوم ة
Tuer qn. Trouver qn endormi. Exténuer (les gens : disette). أنام ة
Arriver à l'âge de puberté. تنوّم
Faire semblant de dormir. Chercher à dormir. تناوم واستنام
Sommeil. نوم ونُوام
Un sommeil, un somme. نومة ج نومات
Habit ou couverture de nuit. نِيم
Je me confie en lui. هو نِيمِيّ
État d'un homme qui dort. Manière de dormir. نِيمة
Il n'a pas de nourriture pour une nuit. ما له نِيمة ليلة
نائم ج نِيام ونُوَّم ونُيَّم ونُوّام ونُيّام
Qui dort, dormant. ✧ Couché, au lit. ونُوَّم
Nuit durant laquelle on dort. ليل نائم
Fém. de نائم. نائمة ج نُوَّم ونوائم
Vil, de basse condition. Ignorant. نُومة ونُوَمة ونُوَيم
Grand dormeur. نَؤوم (*m. et f.*) ونُوَم ونَوّام ونُوَمة
Ô dormeur ! يا نومان
Sommeil. منام
Songe, rêve. — ج منامات
Dortoir, lieu où l'on dort. منام ومنامة
Boutique. Cabaret. Vêtement dans lequel on dort. منامة
Soporifique, narcotique. منوّم
Terrain encaissé où l'eau croupit. مستنام
Marquer un nom du signe ˊ, ou ˊ, ou . Écrire la lettre ن. ✡ نوّن تنوينًا ه
La lettre ن. نون ج نونات
Gros poisson. Tranchant du sabre. Encrier; *au fig.* science. نون ج نينان وأنوان
Le prophète Jonas. *Nom d'un* sabre. ذو النون
Un gros poisson. Fossette au menton d'un enfant. نونة
Nom d'act. Son du ن *ajouté* à la fin des mots par les voyelles ˊ, et ˊ, et ˏ. تنوين
S'élever, être élevée (plante, etc.). Dresser la tête et crier (hibou). ✡ ناه o نوهًا
S'abstenir de qc. Dédaigner, refuser qc. — a o نوهًا عن
Remplir (le bétail) sans le rassasier (herbes). — ة
Élever, pousser qc. نوّه ه
Élever qn jusqu'aux nues, le louer. نوّه ة وبه وباسمه
Appeler qn à haute voix. — به
Être loué; être élevé, relevé. تنوّه
Abstinence de qc. نوه ونُووه
Louange. Mention honorable. تنويه
Plus illustre que... أنوه من
Se proposer (une chose). ✡ نوى i نواةً ونيّةً ونيةً ه
Garder, conserver qn (Dieu). — ة
Émigrer d'un (lieu) à (un autre). — i نوًى من ... إلى
Jeter (les noyaux de dattes). — ونوّى وأنوى واستنوى ه
S'éloigner, être éloigné de... نوى i نيّةً ونوًى عن
Engraisser, être grasse (chamelle). — i نيًّا ونوايةً
Avoir son noyau formé (datte). نوّى وأنوى
Accomplir (une affaire). — وأنوى ه
✧ Miauler. نوّى
Laisser qn accomplir ses projets. — ة
Se soulever contre ناوى مناواةً ة

qn et lui résister.
Être éloigné ou en voyage. أَنْوَى
Se proposer qc. نَوَّى وانْتَوَى ه
Exécuter (un dessein). إِنْتَوَى ب
S'arrêter dans (un lieu).
Nom d'act. Absence, éloignement. Intention. Plage vers laquelle un voyageur se dirige. نَوًى
Ils se sont arrêtés. إِسْتَقَرَّ نَوَاهُم
Nom d'act. Graisse. نِيّ
État d'une bête grasse. نُيّ
نَوَاة ج نَوًى ونَوَيَات وجج أَنْوَاء ونُوِيّ
Noyau de datte. *Un certain* poids.
Intention; propos: résolution. Affaire qu'il faut exécuter. But où tend le voyageur. نِيَّة ج نِيَّات و✧ نَوَايَا
Ami qui a les mêmes intentions que nous. ✧ Miaulement. نَوِيّ
Chameaux que l'on nourrit de dattes. إِبِل نَوَوِيَّة
Grasse (chamelle). نَاوٍ مر نَاوِيَة ج نِوَاء
Intention, ce qu'on se propose de faire. مَنْوًى ج مَنَاوٍ
Être crue, n'être pas cuite (viande, etc.). ✱ نَاءَ i نَيْأً ونُيُوءًا ونُيُوءَة
Faire, exécuter imparfaitement qc. نَيَّأَ ه
Faire cuire imparfaitement (la viande, etc.). — وأَنْيَأَ ه
Crudité d'un aliment. نُيُوءَة
Presque crue, crue (viande, etc.). Imparfaite (action). نِيْء ونِيّ و✧ نَيّ
Atteindre qn à une dent canine. ✱ نَابَ i نَيْبًا ه
Mordre avec les dents canines. Être vieille (chamelle). نَيَّبَ
Enfoncer les dents canines dans le bois (d'une flèche). — ه
Pousser des racines (plante). — وتَنَيَّبَ
نَاب و✧ نِيب ج أَنْيُب وأَنْيَاب ونُيُوب وأَنَايِيب
Dent canine.
Chamelle âgée. — ج أَنْيَاب ونُيُوب ونِيب
Chef (d'une tribu). — ج أَنْيَاب

Vieille chamelle. نُيُوب
Qui a les dents canines longues, fortes. أَنْيَب مر نَيْبَاء ج نِيب
Pencher de faiblesse. ✱ نَاتَ i نَيْتًا
S'incliner, pencher et être agité (rameau). ✱ نَاحَ i نَيْحًا ونَيَحَانًا
Se durcir (os). — نَيْحًا
Durcir, consolider (les os); les briser (Dieu). نَيَّحَ ه
✧ Faire reposer qn en paix, donner à son âme le repos éternel (Dieu). ✧ Procurer le repos à qn. — ه
Je ne lui ai fait aucun bien. مَا نَيَّحْتُهُ بِخَيْرٍ
✧ Se reposer; mourir. تَنَيَّحَ
Durci (os). نَيِّح
✧ Repos donné à l'âme de qn; mort. نِيَاح
✱ نيدل — نَيْدَل و نِيدَل ونَيْدُل ونِيدِل
Cauchemar. ونِيدَلَان
Mettre sur (une étoffe) la marque dite نِير. Passer la trame d'un (tissu), tramer (un tissu). ✱ نَارَ i نَيْرًا ونَيَّرَ وأَنَارَ ه
Appeler qn. أَنَارَ ب
Trame; lisière d'une étoffe. Marque d'une étoffe. نِير ج أَنْيَار
Joug auquel on attelle les bœufs. Côté ou tracé bien distinct d'une route. — ج أَنْيَار ونِيرَان
À double trame (tissu). Robuste (homme). Gros, charnu (chameau). ذُو نِيرَيْنِ
Pièce du métier du tisserand. ✧ Gencive. نِيرَة
Plus clair, plus distinct. أَنْيَر
À double trame (étoffe). مُنَيَّر
Il y a discorde entre eux. بَيْنَهُم مُنَايَرَة
Calomnie, détraction. Méchant (homme). ✱ نَيْرَب
Détracteur. Soc de charrue. ✱ نَيْرَج
Sorte de magie blanche. ✱ نِيرَنْج
Voyez نَرْوَز ⊙ نَيْرُوز
Voyez dans نَزَك. ⊙ نَيْزَك

Obtention d'une chose. نَيْل ونَالَة
Ce qu'on obtient, grâce, faveur obtenue. نَيْل ونَائِل ونَيْلَة
Plante dont on tire l'indigo. Nil (fleuve). نِيل
Indigo. نِيل ونِيلَة
Action d'obtenir, obtention. مَنَال
Difficile à obtenir. بَعِيد ٱلْمَنَال
Ce qu'on obtient. مُنِيل
Indigo. ⊙ نِيلَج
Noir de graisse — ونِيلَنْج
Nénuphar (plante aquatique). ⊙ نِيلُوفَر و نِينُوفَر ونُوفَر ونُوفَر
Bienfaisance parfaite. ✶ نِيم — نِيم
Ce qui inspire confiance. Bien-être. Moelleuse, souple (étoffe). Raies que le vent trace sur le sable. Bois dont on fait les flèches.
✶ نِيمَة و نِيَام ونِيَام ونَائِم الخ
Voyez dans a نَام.
Cuit à moitié, à la coque (œuf). نِيمْبِرِشْت و✧ بِرِشْت
Être élevé, haut. ✶ نَاه i نَيْهًا
Voyez نِيَّ dans i نَ. ✶ نِيّ — نِيّ
Sorte de flûte. ⊙ نَاي ج نَايَات
Pron. affixe, 1re *per. sing*. Me. نِي
Il m'a frappé. ضَرَبَنِي

Avril. ⊙ نَيْسَان
Croix d'honneur, décoration. Rosace au front du cheval. Mire d'une arme à feu. ⊙ نِيشَان
Décorer qn de la croix d'honneur. Prendre qn comme point de mire. ✧ Fusiller qn. ⊙ نَيْشَن ه
Battre (artère). ✶ نَاض i نَيْضًا
Être éloigné. ✶ نَاط i نَيْطًا, وٱنْتَاط
Nom d'act. Mort. نَيْط
Voyez dans o نَاط. نِيط ونَيِّط و نِيَاط ونَائِط
Être incliné (rameau). ✶ نَاءَ i نَيْئًا
Mâchoire; mandibule. ✧ نِيع ج نِيَاع
Incliné (rameau). نَائِع ج نَوَائِع
Être en saillie au-dessus de..., surplomber; dominer. ✧ نَاف i على
أَنَاف ونَيْف ونَيِّف ونَائِف و نِيَاف ومُنِيف
Voyez dans o نَاف.
Excellence, Éminence (titre d'honneur). ✧ نِيَافَة
Voyez dans o نَاق. ✶ نِيق ونَيِّق و نِيَاق
Obtenir (une chose désirée). ✶ نَال a i نَيْلًا ونَالًا ونَالَة ومَنَالًا ه
Il a calomnié un tel. نَال مِنْ عِرْض فُلَان
Faire obtenir qc. à qn. — وأَنَال إِنَالَة ه ه وه ل

ه

S'emploie à la fin des exclamations précédées de وَا ou يَا. ✶ ه
Ah! Quels regrets! وَا حَسْرَتَاه, يَا أَسَفَاه
S'emploie pour attirer l'attention dans هٰذَاك, هٰذَا, etc. هَ
Pron. affixe mas. sing. Son, lui. ه و
Ses biens sont grands. مَالُهُ كَثِير
Il l'a emporté. ذَهَب بِهِ
Pron. affixe fém. sing. : Son, sa, elle, la. هَا
Il la prit. أَخَذَهَا
1o *A quelquefois le sens de* prendre : on dit : هَاء او ها
(*duel*) هَاؤُمَا وهَاءَا (*fém.*) وهَاءِ (*mas.*) هَاءَ
Prends, prenez; reçois, recevez. (*pl.*) وهَاؤُم وهَاؤُنَّ
On dit aussi, prends; prenez. هَاكَ, هَاكِ, هَاكُمَا, هَاكُمْ, هَاكُنَّ
2o *Signifie quelquefois*. : Voici.
Me voici. هَاءَنَذَا
Ici, par ici. هَا هُنَا
3o *S'emploie comme particule de serment.*
Par Dieu. هَا ٱللّٰه
La lettre ه. هَاء ج هَاءَات

Jeté dans un trouble violent.
Frapper qn avec ✡ هَبَجَ a هَبْجًا ة ب (un bâton).
Faire enfler (un membre). هَبَّجَ ه ✧ Gratter (le corps) jusqu'au sang.
Avoir une tumeur au corps. تَهَبَّجَ ✧ Se gratter jusqu'au sang.
Tumeur aux pis d'une chamelle. هَبَجٌ
Gazelle marquée de deux raies sur les flancs. هَبِيجٌ
Morose, d'humeur chagrine. مُهَبَّجٌ ✧ Égratigné.
Qui a le visage enflé. — ومُتَهَبِّجُ الوَجْهِ
Pilon à café. ✧ مِهْبَاجٌ ج مَهَابِيجُ
Recueil- ✡ هَبَدَ i هَبْدًا , وتَهَبَّدَ واهْتَبَدَ ه lir et faire cuire (des grains de coloquinte).
Coloquinte et sa graine. هَبْدٌ وهَبِيدٌ
✡ هَبَدَ i هَبْدًا , وهَابَدَ وأَهْبَدَ واهْتَبَدَ
Être véloce, agile.
Chamelle agile. هَابِدَةٌ ج هَوَابِدُ
Être charnu (chameau). ✡ هَبِرَ a هَبَرًا
Couper (la viande) en gros morceaux. هَبَرَ o هَبْرًا
Couper à qn un morceau (de viande). — لِفُلَانٍ هَبْرَةً مِنْ
Être gros et bien portant. أَهْبَرَ
Maigrir. اِهْتَبَرَ
Amputer qn avec (le sabre). — ة ب
Nom d'act. Chair, morceau de viande sans os. هَبْرٌ
Un morceau de chair, de viande sans os. Coquillage servant de talisman. هَبْرَةٌ
Terrain ou sable encaissé. هَبْرٌ ج هُبُورٌ وهُبْرٌ
Même sens. هَبِيرٌ ج هُبْرٌ وأَهْبِرَةٌ
Très charnu (chameau). هَبِرٌ مر هَبِرَةٌ
Singe très velu. Tranchant (sabre). هَبَّارٌ
Vent qui soulève la poussière. رِيحٌ هُبَارِيَّةٌ
Flocons de coton. Parcelles هِبْرِيَةٌ

Le ة de pause. هاءُ الوَقْفِ
Rire aux éclats. ✡ هَأْهَأَ
Rieur aux éclats. هَأْهَأٌ وهَأْهَاءٌ
Impératif de وَهَبَ . هَبْ
Souffler (vent). ✡ هَبَّ o هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا
S'éveiller, se réveiller (du sommeil). — مِنْ
Vibrer (sabre). — هَبًّا وهُبُوبًا
Être ardent à la marche (homme, bête). — هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا وهِبَابًا
D'où es-tu venu ? مِنْ أَيْنَ هَبَبْتَ
Trancher, couper qc. (sabre). هَبَّ o هَبًّا وهَبَّةً وهِبَّةً ه
Il se mit à faire. هَبَّ يَفْعَلُ
Être absent, éloigné de... هَبَّ a هِبَابًا عَنْ
Déchirer (un habit). هَبَّبَ ه
Faire vibrer (un sabre). أَهَبَّ ه Faire souffler (le vent : Dieu).
Réveiller qn du (sommeil). — ة مِنْ
Être usé (habit). تَهَبَّبَ
Couper, fendre qc. اِهْتَبَّ ه
Demander le souffle du (vent). اِسْتَهَبَّ ه
Nom d'act. Souffle (du vent). هُبُوبٌ
Atomes, poussière de l'air. هَبَابٌ
Un souffle de vent. Une fois. هَبَّةٌ
Un court espace de temps. — وهِبَّةٌ Derniers moments du crépuscule du matin.
Je l'ai vu une fois. رَأَيْتُهُ هَبَّةً
Pénétration (d'un glaive). État. هِبَّةٌ
Lambeau d'habit. هِبَّةٌ ج هِبَبٌ
Habit en lambeaux. ثَوْبٌ أَهْبَابٌ وهَبَابِيبُ وهِبَبٌ
Vent violent. هَبُوبٌ وهَبُوبَةٌ وهَبِيبٌ
Lieu où souffle le vent. مَهَبٌّ ج مَهَابُّ
Frapper qn, le jeter à bas. ✡ هَبَتَ i هَبْتًا ة
Être timide, peureux. Être troublé. Défaillir de crainte (cœur). هُبِتَ
Nom d'un. de هَبْتٌ . Faiblesse. Abattement causé par la crainte. هَبْتَةٌ
Abattu par la peur. هَبِيتٌ ومَهْبُوتٌ

Baisse, diminution de prix (des denrées). هُبُوط السِّعْر

Ô Dieu! donnez-nous la prospérité non l'adversité. اَللّٰهُمَّ غَبْطًا لَا هَبْطًا

Nom d'unité. Une baisse, une descente, une calamité. Terrain déprimé, bas-fond. هَبْطَة

Qui va en pente (terrain). هَبُوط

Maigre, amaigri. هَبِيط وَمَهْبُوط

Lieu où l'on descend; pente. مَهْبِط ج مَهَابِط

✡ هَبِل a هَبَلًا ة Perdre (un fils) par la mort (mère).

✧ Être sot, déraisonner. هَبِل

Dire à qn هَبِلَتْكَ أُمُّكَ. هَبَّل ة

Gagner, acquérir pour (les siens). هَبَّل وَتَهَبَّل وَاهْتَبَل لِ

Accabler qn (chairs). هَبَّل وَأَهْبَل ة

✧ Mettre dans un bain de vapeur, fomenter (un membre malade). هَبَّل ه

Priver (une mère) de son fils. أَهْبَل ة

✧ Prendre un bain de vapeur. ✧ Être fomenté (membre). تَهَبَّل

Mentir beaucoup, intriguer. إِهْتَبَل

Surprendre (le gibier). — ة

Saisir (une parole). — ه

Veille à tes affaires. إِهْتَبِلْ هَبَلَكَ

Nom d'act. État, condition. هَبَل

✧ Vapeur d'un liquide. هَبْلَة

En embuscade (loup). هَبِل

Nom d'une idole et d'un chef de tribu. هُبَل

Demande, pétition, sollicitation, instance. هَبَالَة

Qui s'applique à faire des profits. Chasseur. هَبَّال

Privée de ses enfants (mère). هَابِل وَهَبُول

Sot, imbécile. ✧ هَبِيل وَمَهْبُول

Abel, second fils d'Adam. هَبِيل وَهَابِيل

✧ Bain de vapeur, fomentation. تَهْبِيل

Utérus, matrice. مَهْبِل ج مَهَابِل

de duvet. Crasse de la tête.

Araignée. هَبُور

Petite fourmi. Atome. هَبُور

Très charnu. أَهْبَر م هَبْرَاء ج هُبْر

✡ هَبْرَج Avoir une démarche saccadée.

— ه Orner de dessins, de figures (une étoffe).

هَبْرَجِيّ Marche rapide. Qui a une démarche saccadée. Étoffe à dessins.

✡ هبرز — هِبْرِزِيّ Cavalier persan. Beau, élégant. Pièce d'or nouvelle.

✡ هبرك — هَبْرَك وَهُبَارِك Adulte (enfant).

✡ هَبَش i وَهَبِش a هَبْشًا, وَهَبَّش ه Réunir, ramasser, recueillir qc.

Gagner qc. pour (sa famille). هَبَش وَتَهَبَّش لِ

Se rassembler. تَهَبَّش وَاهْتَبَش

Ramassis de gens. هُبَاشَة

Gains, profits. هُبَاشَات

✡ هَبِص a هَبَصًا, وَهَبَص i هَبْصًا Être vif, alerte.

Être avide de... — عَلَى

Rire avec excès. اِنْهَبَص وَاهْتَبَص لِلضَّحِك

Aller vite en besogne. إِهْتَبَص فِي العَمَل

✡ هَبَط o هُبُوطًا Baisser, diminuer (prix des denrées). Descendre, s'abattre (oiseau). ✧ Tomber, s'écrouler (mur).

— o i هُبُوطًا مِن Descendre (d'une montagne).

— الوَادِي Descendre la vallée.

— مِن .. إِلَى Aller d'un (lieu) à (un autre).

— مِن مَنْزِلَتِهِ Perdre son rang.

هَبَط o هَبْطًا, وَأَهْبَط ة وه Faire tomber à bas; faire descendre qn ou qc.; faire baisser (le prix des denrées).

Diminuer (les chairs de qn: maladie). هَبَط ه

S'abaisser, s'affaisser. إِنْهَبَط

Noms d'act. Baisse, diminution, décroissance. هَبْط وَهُبُوط

Démarche élégante. هِبْلَى
Moine. هَبِيلِيّ
Rapide à la course. مِهْبَل
Celui auquel on dit : هَبِلَتْكَ أُمُّكَ . مُهَبَّل
Enlevé par la mort à sa mère (enfant). ✧ Sot, stupide. مَهْبُول
Sot, imbécile. Intrigant. هَبَنَّك ✡
Briller et s'agiter (mirage). ✧ Aboyer, japper (chien). هَبْهَبَ ✡
S'agiter ; être secoué. تَهَبْهَبَ
Aurore. Mirage. Jeu d'enfant. هَبْهَاب
S'élever dans les airs (poussière). S'enfuir (cheval). Mourir (per.). Se mêler à la poussière (cendre). هَبَا o هُبُوًّا ✡
Soulever (la poussière : cheval). أَهْبَى ه
Secouer ses mains. تَهَبَّى
Poussière qui voltige dans les airs. Atomes de poussière. هَبَاء ج أَهْبَاء
Un atome de poussière. *Nom d'un pays* de la tribu des غَطَفَان. هَبَاءَة
Tourbillon de poussière. Couleur de poussière. هَبْوَة ج هَبَوَات
Écorce d'arbre; liber, aubier. هُبَايَة الشَّجَر
Nom d'agent. Qui s'élève dans l'air (terre, cendre). هَابٍ ج هُبًى
Étoiles voilées par la poussière. نُجُوم هُبًى
Lieu couvert de poussière. مَوْضِع هَابِي التُّرَاب
La poussière du tombeau. الْهَابِي
Déchirer (un vêtement). Nuire à (la réputation de qn.). Répandre (un liquide). Briser qc. هَتَّ o هَتًّا ه ✡
Parler avec ordre, sans hésiter. — الكَلَامَ
Mettre qn à une place d'honneur inférieure à son rang. — ة
✧ Gronder, menacer (un enfant). — عَلَى
En pièces, en morceaux. هَتًّا بَتًّا

Bavard, loquace. هَتَّات وَمِهَتّ
Duel fém. de هٰذِهِ : ces deux. هَتَان
Frapper qn avec... هَتَأَ a هَتْأً ة ب ✡
Manger qc. — ه
Être courbé, être voûté. هَتِئَ a هَتَأً
Être déchiré, être usé (habit). تَهَتَّأَ
Fente, fissure. هَتْأ وهُتْأَة
Moment. هَتْء وَهِتْء وَهِتَاء وَهَتْأَة
Courbé, voûté. أَهْتَأ
Troubler l'esprit de qn (vieillesse). هَتَرَ i هَتْرًا ة ✡
Déchirer (la réputation de qn). — وهَتَّرَ ه
Injurier qn. هَاتَرَ ة
Avoir l'esprit troublé, avoir le délire. أُهْتِرَ وأَهْتَرَ
Être préoccupé de ce qu'on doit dire. أُهْتِرَ
Faire assaut de prétentions vaines. Se contredire (témoignages). تَهَاتَرَ
Se livrer au désir de choses vaines; suivre aveuglément ses désirs. اِسْتَهْتَرَ وَاسْتُهْتِرَ
✧ Être négligent dans (une affaire). — ب
Être passionné pour... أُسْتُهْتِرَ ب
Mensonge. Discours futil, vain; absurdité. Malheur, calamité. هِتْر ج أَهْتَار
1re moitié de la nuit. هِتْر مِنَ اللَّيْل
Fourbe. هِتْر أَهْتَار
Grande absurdité. هِتْر هَاتِر
Folie, démence. هُتْر وَهَتَرَة
Même sens. تِهْتَار وَتَهْتَار
Témoignages contradictoires; fausses accusations réciproques. تَهَاتُر
Nom d'agent. هَاتِر ج هَاتِرُون وهَتَرَة
Qui a le délire. Préoccupé de ce qu'il doit dire. مُهْتَر
Adonné aux choses frivoles et peu soucieux de ce qu'on dira de lui. مُسْتَهْتَر ب
✧ Négligent, insouciant. مُسْتَهْتِر
Roucouler (pigeon). هَتَفَ i هُتَافًا ✡

Qui verse des هَاتِن وهُتُون ج هُتَّن وهُتَّان ondées (nuage).
Briser qc. avec les ✱ هَتَا o هَتْوًا ه pieds.
Donner qc. à qn. هَاتَى ﻫ ﻫ
Impér., donne. هَاتِ م هَاتِي
Mentir. ✱ هَتَّ o هَتًّا
Menteur. هَتَّات
Broyer, pulvériser ✱ هَتَمَ i هَتْمًا ه qc.
Donner à qn une grande — ﻓﻼﻧﺎ ﻣﻦ partie de...
Petit d'aigle ou de vautour. هَيْثَم
Colline de sable rouge ou égale.
Être en désordre (affaire). ✱ هَثْهَثَ
Fouler aux pieds qc. — ه
Traiter (les gens injustement : ﻫ — gouverneur).
Verser (la pluie) promptement — ب (nuage).
Être enfoncé dans ✱ هَجَّ o هَجِيجًا son orbite (œil). S'allumer (feu).
Détruire (une — هَجًّا وهَجِيجًا ه maison).
✧ Sortir de (son pays), هَجَّ مِنَ الجَوْر s'expatrier pour fuir l'oppression.
Allumer (le feu). هَجَّجَ ه
✧ Forcer qn à s'expatrier. ﻫ —
Traîner en longueur dans... اِهْتَجَّ فِي
N'agir qu'à sa tête. اِسْتَهَجَّ
Presser (une troupe de voya- — ه geurs).
Joug d'un taureau. هُجّ
✧ Emigration, expatriation. هَجَّة
Enfoncé dans son هَاجَّة ومُهَيَّجَة orbite (œil).
Marche rapide, accélérée. هَجَاجِ
Il suit ses idées رَكِبَ هَجَاجِ
Abstiens-toi. هَجَاجَيْكَ
Poussière qui couvre tout. هَجَاجَة Sot.
Longue plage unie. هَجِيج ج هُجَّان
Vallée profonde. — واهْجِيج
Lignes tracées par un هَجِيج ج هُجَّان magicien.

هتف. هُتَافًا ب Appeler qn en criant.
Louer qn. — ﻫ وب
On loue sa beauté. يُهْتَفُ بِهَا
Cri de qn qui appelle. هُتَاف
Nom d'ag. Personne dont on هَاتِف entend la voix et qu'on ne voit pas.
Qui rend un son هَتُوف وهَتَّافَة وهَتَفَى (arc).
Nuage qui tonne. سَحَابَة هَتُوف
Déchirer, ôter (un ✱ هَتَكَ i هَتْكًا ه voile, etc.). Dévoiler, divulguer (une chose). Déchirer (un habit).
Diffamer qn, le déshonorer. — سِتْرَهُ
Déchirer qc. en lambeaux. هَتَّكَ ه
Voyager pendant les هَاتَكَ الهُتْكَة ténèbres de la nuit.
Être déchiré (voile, تَهَتَّكَ وانْهَتَكَ etc.).
Être déshonoré, être couvert تَهَتَّكَ de honte.
Se livrer à l'oisiveté. — فِي البَطَالَة
Milieu de la nuit. هُتْك
Diffamation. Une heure de la هُتْكَة nuit.
Déshonneur, honte, ignominie. هَتِيكَة
Impudent. مُتَهَتِّك ومُنْهَتِك ومُسْتَهْتِك
Ver- ✱ هَتَلَ i هَتْلًا وهُتُولًا وتَهْتَالًا وهَتَلَانًا ser une pluie continue (ciel).
Pluie fine continue. هَتَلَان
Nuages qui donnent سَحَائِب هُتَّل cette pluie.
Frapper sur ✱ هَتَمَ i هَتْمًا , وأَهْتَمَ ه (la bouche) de qn et lui briser les dents de devant.
Avoir les dents de de- هَتِمَ a هَتَمًا vant brisées à la racine.
Rouer qn de coups. هَتَّمَ ﻫ بِالضَّرْب
Être brisée (dent, etc.). تَهَتَّمَ
Même sens que تَهَاتَرَ. تَهَاتَمَ
Fragment de chose brisée. هُتَامَة
Qui a les dents أَهْتَم م هَتْمَاء ج هُتْم de devant brisées à la racine.
✱ هَتَنَ i هَتْنًا. وهُتُونًا وهَتَنَانًا وتَهْتَانًا ,
Faire tomber par interval- وتَهْتَان les des ondées, des averses (ciel).

Heure la plus chaude du jour.
Midi. هَجْر ٱلنَّهَار
Je l'ai rencontré après qq. temps de séparation. أَقِيتُهُ عَنْ هَجْر
L'arbre s'est développé. ذَهَبَت ٱلشَّجَرَة هَجْرًا
Langage indécent. هُجْر وَمُهَاجِر
Excellent dans son genre. Qui a la démarche d'un homme fatigué. هَجِر
Nom d'une ville d'Arabie ou de tout son territoire. هَجَر
Rupture, cessation de rapports. هِجْرَة
Émigration. — وهُجْرَة
L'hégire, ère des Mahométans, commençant à l'année 622 de l'ère chrétienne. ٱلْهِجْرَة
Discours indécent. Suffisance. هَجْرًا
Il n'est pas de force à faire cela. مَا عِنْدَهُ غَنَاء ذٰلِكَ وَلَا هَجْرَاؤُهُ
Corde de l'arc. Corde à lier le pied du chameau, frein. هِجَار
Agar, *nom de* la mère d'Ismaïl. هَاجَر
Nom d'agent. Excellent. هَاجِر
Fém. du préc. Parole grossière. هَاجِرَة ج هَاجِرَات وهَوَاجِر
Heure de midi, moment où le soleil a dépassé le méridien. Heure du jour la plus chaude. — وهَجِير وهَجِيرَة
Il l'a accablé de paroles grossières. رَمَاهُ بِٱلْهَاجِرَات وبِٱلْمُهْجِرَات
Grand abreuvoir. Grande coupe à boire. هَجِير ج هُجُر
Meilleur, plus noble. Plus long, plus épais. أَهْجَر
Excellent, distingué. هَاجِرِيّ
Habitant du pays dit هَجَر. — وهَجَرِيّ
Coutume, habitude. هِجِّير وهِجِّيرَى وهِجِّيرَة وهِجْرِيًّا
Repas pris vers midi. هَجُورِيّ
Beau, excellent, distingué. Très élevé (palmier). مُهْجِر م مُهْجِرَة

✱ هَجَأَ a هَجْأً وهُجُوءًا Se calmer (faim).
— ه Manger qc.; remplir (son ventre).
هَجِئَ a هَجَأً Être violente (faim).
أَهْجَأَ ه Apaiser (la faim),
— ٥ ه Faire manger qc. à qn.
— ٥ حَقَّهُ Payer ce qu'on doit à qn.
تَهَجَّأَ *Même sens que* تَهَجَّى.
✱ هَجَبَ i هَجْبًا ٥ Pousser (une bête) devant soi.
✱ هَجَدَ o هُجُودًا، وتَهَجَّدَ Dormir. Dormir dans la journée. Veiller.
هَجَّدَ وتَهَجَّدَ S'éveiller. Prier la nuit.
هَجَّدَ ٥ Éveiller ou endormir qn.
أَهْجَدَ Dormir.
— ٥ Endormir qn; le trouver endormi.
هَاجِد ج هُجُود وهُجَّد Qui dort; qui prie la nuit.
هَاجِدَة ج هَوَاجِد *Fém. du préc.*.
هَجُود ج هُجُود وهُجَّد Qui prie la nuit.
تَهَجُّد *Nom d'act.* Prières que l'on fait pendant la nuit.
مُتَهَجِّد Qui se lève pour prier.
✱ هَجَرَ o هَجْرًا وهِجْرَانًا، وأَهْجَرَ ٥ وه Rompre, cesser (ses liaisons, ses relations avec qn.). Abandonner, quitter qc.
— هُجْرًا وهِجِّيرَى وإِهْجِيرَى فِي Délirer dans (le sommeil, etc.).
هَجَّرَ Être très chaud (jour).
هَجَّرَ وأَهْجَرَ وتَهَجَّرَ Voyager, cheminer à l'heure de midi.
هَجَّرَ إِلَى Devancer l'heure de la prière (musulman) et aller à...
هَاجَرَ مِنْ S'éloigner de (son pays), émigrer; abandonner (sa tribu).
أَهْجَرَ إِهْجَارًا وهُجْرًا فِي مَنْطِقِهِ Radoter.
— بِفُلَانٍ Tenir à qn des propos indécents.
تَهَجَّرَ Ressembler à des émigrants.
تَهَاجَرَا واهْتَجَرَا Se séparer l'un de l'autre.
هَجْر Abandon. Divorce, séparation.

Somme léger fait dans la première partie de la nuit. هَجْعَة
Manière de dormir. هِجْعَة
Une partie de la nuit. هَجِيع مِنَ اللَّيْل
Nom d'agent. هَاجِع ج هُجَّع وهُجُوع
Chambre à coucher, dortoir. مَهْجَع
Avoir le ventre flasque (homme). Être en désarroi (pays). ✱ هَجِف a هَجَفًا
Être maigre, décharné. إِنْهَجَف
Maigre, décharné. هِجَفّ
Jeter (sa canne, son bâton). Faire signe (de l'œil). ✱ هَجَل o هَجْلًا ب
Attaquer (la réputation de qn.). هَجَّل ه وفي
Dire des injures à qn. — ٥ وب
Suivre la plaine. هَاجَل
Rivaliser avec qn. — ٥
Laisser aller (le bétail). Élargir qc. Perdre (son bien). أَهْجَل ٥ وه
Inventer qc. إِهْتَجَل ه
Plaine déprimée entre des montagnes. هَجْل ج أَهْجَال وهِجَال وهُجُول
Même sens. هَجْلَة ج هَجَلَات, وهَجِيل
Lourd, lent. Stupide. هَوْجَل
Désert sans point de repère. — ج هَوَاجِل
Fondre sur qn, l'assaillir; donner l'assaut à (une place); aborder qn à l'improviste. ✱ هَجَم o هُجُومًا على
Faire entrer brusquement chez qn...; pousser qn à... — وهَجَّم وأَهْجَم ٥ على
Arriver inopinément (froid) chaleur). هَجَم
Renverser (un édifice). — ه
S'écrouler (édifice). — وانْهَجَم
Être enfoncé dans son orbite (œil). هَجَم o هَجْمًا وهُجُومًا
Tirer tout (le lait des pis). — ه
Fondre, se jeter sur qn. هَاجَم ٥
Éloigner (une maladie) de qn (Dieu). أَهْجَم ه عَن
Faire reposer (les chameaux). — ٥

Tenir de mauvais propos. تَكَلَّم بِالْمَهَاجِر
Abandonnée (demeure). Inusitée (parole). Absurde (langage). مَهْجُور
Les compagnons de Mahomet dans sa fuite à Médine. أَلْمُهَاجِرُون
Renard, petit de renard. Singe, ours. ✱ هِجْرِس ج هَجَارِس
Plus savant qu'un singe. أَعْلَم مِن هِجْرِس
Sot, stupide, fou. Lévrier. ✱ هَجْرَع
Parler à l'oreille à qn. ✱ هجز — هَاجَز ٥
Chuchoterie. هَجْز
Se présenter tout à coup (à l'esprit : idée); se parler à soi-même tout bas. ✱ هَجَس o i هَجْسًا في
Détourner qn de qc. — ٥
S'abstenir de qc. إِنْهَجَس عَن
Parole dite à voix basse, qu'on entend sans la comprendre. هَجْس
Ce qui se présente à l'esprit, ce qui l'occupe. — وهَاجِس ج هَوَاجِس
Le lion. الهَجَّاس
Azyme (pain). مُتَهَجِّس
Ils sont tombés dans une affaire difficile. وَقَعُوا فِي مَوْجُوس مِنَ الأَمْر
Pousser doucement (une bête). ✱ هَجَش o هَجْشًا ٥
Indiquer qc. — إلى
Exciter la discorde entre... — بَيْن
Il l'a désiré. هَجَشَتْ لَهُ نَفْسُهُ
Action de se lever. هَجْشَة
Attroupement de gens. هَاجِشَة ج هَوَاجِش
Dormir d'un sommeil léger; dormir, dormir la nuit. ✱ هَجَع a هُجُوعًا وتَهْجَاعًا
S'apaiser, se calmer (faim). — هُجُوعًا
Calmer, apaiser (la faim). — هَجْعًا, وأَهْجَع ه
Laisser dormir qn. هَجَّع ٥
هِجْع وهُجَع وهَجِيع وهِجْعَة ومِهْجَع
Négligent. Sot.

— واهتجر ه. Tirer tout (le lait) des pis.
✧ تهجّر في Se jeter témérairement dans...
✧ تهجّم على Avoir la hardiesse de...
تهاجما Fondre l'un sur l'autre.
انهجم Répandre des larmes (œil).
هجم *Nom d'action.* Sueur.
— ج أهجام Grande coupe à boire.
هجمة Assaut fait à l'improviste, charge. Surprise, coup de main. Arrivée brusque (du froid, du chaud). Troupe (de chameaux) de 40 à 100.
جاء بعد هجمة من الليل Il est venu à la nuit tombante.
هجوم *Nom d'act.* Attaque, surprise.
هجوم Qui fond avec impétuosité sur qn. Qui renverse tout (vent).
هجيمة Lait mis dans une outre.
✧ هجن o هجنة وهجانة وهجونة: Être vil: être né d'une mère esclave; être métis. Être incorrect (discours). Rater au premier coup (briquet).
هجن o i هجنا Être mariée avant l'âge (fille).
هجّن ٥ وه Insulter, outrager qn; avilir qn ou qc.
— ٥ Faire naître ou reconnaître un métis.
أهجن Avoir des chameaux excellents.
— ٥ Marier (une fille) avant l'âge.
استهجن ه Juger (une action) vile et déshonorante.
هجنة ج هجن Défaut, vice. Locution vicieuse. Défaut du briquet qui rate.
هجانة Noblesse de race.
هجان (*m. et f. et pl.*) Excellent, de bonne race. Chameau blanc de race.
هجين ج هجن وهجناء وهجنان ومهاجين
ومهاجنة Vil, bas. Métis: né d'une mère esclave. Qui n'est pas de race (cheval). ✧ Dromadaire.

هجينة ج هجن وهجاين وهجان *Fém. du préc.*
هاجن Briquet qui rate au premier coup. Fille mariée avant l'âge.
هاجنة *Fém. du préc.* Palmier précoce.
غلمة أهيجنة Jeunes gens mariés avant l'âge.
مهجنة ومهجنى ومهجنى ومهجناء Gens sans mérite, race roturière.
مهجنة Fécondée par un chameau de race (chamelle).
✧ هجهج Mugir (chameau).
— ب Éloigner (le lion, etc.) en criant.
هجهاج Mugissant. Long.
✧ هجا o هجوا وهجاء وتهجاء ٥ Lancer contre qn des traits satiriques. Se moquer de qn, le tourner en ridicule, le railler.
— هجوا وهجاء، وهجّى وتهجّى ه Rassembler (les lettres) en syllabes, épeler.
هجو o هجاوة Être chaud (jour).
هاجى ٥ Écrire des satires l'un contre l'autre.
أهجى ه Trouver, juger (un poème) satirique.
تهاجى واهتجى Se lancer réciproquement des traits satiriques.
هجاء *Nom d'action.* Satire.
— وتهجية وتهجّ Épellation.
حروف الهجاء والتهجية والتهجّي Alphabet, lettres de l'alphabet.
على هجاء هذا À la façon de ceci.
أهجوّة وأهجيّة ج أهاجيّ Satire, poème satirique; trait satirique; libelle injurieux.
هاج Satirique (poète); railleur, moqueur.
مهجوّ Qui est l'objet d'une satire.
✧ هدّ o هدّا وهدودا ٥ وه Briser, casser qc. Démolir, abattre, ruiner (un édifice). Abattre, ruiner, accabler qn (malheur).

enfant) pour l'endormir. Courber qn (vieillesse).
Que Dieu ne lui ôte pas لا أهدأه الله ses soucis !
Se reposer, prendre du repos. تهدّأ ✧ S'apaiser, se calmer. ✧ Être soulagé (malade). ✧ Diminuer (prix des marchandises).
Conduite, caractère. هَدْء
Une partie — وهُدْء وهَدأة من الليل de la nuit.
Même sens. هُدُوء وهَدِيء ومَهْدَأ
Il n'a pas de vivres ما له هدأة ليلة pour une nuit.
Il nous est venu après un أتانا هُدُوءا court sommeil.
Repos. Calme, tranquillité. هُدُوء و ✧ هَدَاءَة
Qui a la bosse déprimée par هَدْءاء les fardeaux (chamelle).
Voûté, courbé. (*m. et f.*) أهدأ
État, condition. مَهْدَأة ومُهَيْدِئة
Être garni de longs هَدِب a هَدَبًا ✠ cils (yeux).
Avoir de longues bran- — وأهدب ches (arbre).
Traire (une cha- هَدَب i هَدْبًا ه وه melle). Cueillir (un fruit). Couper qc.
Pendiller (branches). تهدّب
Cils. Franges هُدْب وهُدُب ج أهداب (au bord d'une étoffe), effilé.
Branches de l'arbre هَدَب ج أهداب dit أرطى, etc. Feuilles du cyprès, etc.
Noms d'unité des précédents. هُدْبة وهُدُبة وهَدَبة
Nuage pendant vers la terre. هَيْدَب
Stupide. Lent. — وهُدَبِدٌ وهُدّاب
Feuille de cyprès, etc. Fran- هُدَّاب ges, effilé (d'un vêtement).
Qui a de هَدِب م هَدِبة, وأهدب م هَدْباء longs cils (homme, œil). Qui a de longues branches (arbre).
Mar- هَدَج i هَدْجًا وهَدَجانًا وهُداجًا ✠

Crouler avec fracas (édi- هَدّ i هَدِيدًا fice).
C'est un excellent إنّه لَهَدّ الرجل homme.
مررت برجل هَدّك من رجل او بامرأة هدّتك من امرأة J'ai passé près d'un homme fort, d'une femme forte.
Tel est intrépide. فلان يُهَدّ
Intimider, épouvanter هَدّد وتَهَدّد ه qn. Menacer qn.
Se suivre. تهادّ
Crouler, s'écrouler. Être démoli, détruit, ruiné. إنهدّ
Destruction, démolition. Homme généreux. هَدّ
Homme faible. Gros- — وهِدّ ج هُدُون se voix.
Je ne suis pas faible. إنّي غير هِدّ
Fracas (d'un mur qui هَدّة وهَدِيد tombe).
Menace. Intimidation. تَهْدِيد وتَهَدُّد
Nom d'agent. Bruit de la mer. هادّ Grondement souterrain.
Fém. du préc. Tonnerre. هادّة
Peureux, timide. هَدّ دَ وأهدّ
Va doucement, lentement. هَدادَيْك
Pente de terrain. Montée difficile. هَدُود
Grand marteau à fendre ✧ مِهَدّة et à briser les rochers, à démolir.
Se reposer. هدأ a هَدْأ وهُدُوءا ✠ S'apaiser, se calmer. S'arrêter.
Faire halte dans (un lieu). — ب
Mourir. — هُدُوءا
On s'est reposé هَدأت الرِجْل والعَيْن la nuit, on a dormi.
Avoir le dos voûté. A- هَدِئ a هَدَأ voir la bosse déprimée par les fardeaux (chameau). Être voûtée (per.).
Calmer, a- هَدّأ تَهْدِئة وأهدأ إهداء ه paiser, adoucir ; tranquilliser qn.
✧ Modérer qn, le retenir. هَدّأ ه
✧ Contenir (l'eau ; vase). — ه
Frapper doucement (un أهدأ ه

cher d'un pas tremblant.
Courir d'un pas هَدَّجَ واسْتَهْدَجَ tremblant (autruche).
Bouillir avec bruit هَدَجَ i هَدَجَانًا (marmite).
Siffler (vent). — هَدْجًا
Témoigner de la — هَدَجَةً , وتَهَدَّجَ tendresse à son petit (chamelle).
Trembloter (voix). تَهَدَّجَ
Qui marche, qui court d'un هَدَّاجٌ pas tremblant.
Qui bout vite (marmite). هَدُوجٌ
Qui a de la tendresse pour son مِهْدَاجٌ petit (chamelle). Qui siffle (vent).
Qui se hâte. مُسْتَهْدِجٌ
✱ هَدَرَ o i هَدْرًا وهَدَرًا S'en aller en pure perte (biens, efforts). Couler sans être vengé (sang).
Dépenser qc. inutilement. ه —
Verser impunément (le sang).
Bruire (flots, va- هَدَرَ i هَدْرًا وهَدِيرًا gues). Mugir (chameau); rugir (lion); braire (âne).
Roucouler — هَدْرًا وهَدِيرًا وتَهْدَارًا (pigeon). Fermenter (vin).
Avoir ses spathes qui s'ou- ÷ هُدُورًا vrent et s'épanouissent (palmier).
Être luxuriante — هُدُورًا وهَدِيرًا (plante, herbe).
Mugir coup sur coup (cha- هَدَّرَ meau).
Laisser verser impunément أَهْدَرَ ه (le sang de qn : prince).
Répandre impunément le تَهَادَرَ sang les uns des autres.
Nom d'act. Sans valeur هَدْرٌ وهَدَرٌ (homme).
Ses efforts ont ذَهَبَ سَعْيُهُ هَدْرًا وهَدَرًا été vains.
Lent, tardif, lourd. هِدْرٌ
Nom d'ag. Vil (de هَادِرٌ ج هَدَرَةٌ condition et de caractère). Lait épais à la surface.
Fém. de هَادِرٌ. Terre هَادِرَةٌ ج هَوَادِرُ couverte de végétation.

Homme ou fem- هَدَرَةٌ وهِدَرَةٌ وهُدَرَةٌ me de rien. Gens de rien.
Bruissement (des vagues). هَدِيرٌ Mugissement (du chameau); rugissement (du lion). Fermentation (du vin).
Enflé, gonflé. أَهْدَرُ م هَدْرَاءُ ج هُدْرٌ
Qui mugit dans اَلْمُهْدِرُ فِي ٱلْعُنَّةِ l'enclos. c-à-d. : qui crie beaucoup sans effet.
Versé impunément (sang). مَهْدُورٌ Dépensé en pure perte (bien).
✱ هَدَسَ i هَدْسًا ه Pousser, faire marcher (une bête). ✧ Se rappeler qn et être inquiet à son sujet.
Myrte. هَدَسٌ
Un myrte. هَدَسَةٌ
Nom d'ag. ✧ Ce qui se pré- هَادِسٌ sente à l'esprit. Ce qui l'occupe.
✱ هَدَغَ a هَدْغًا ه Briser, fracturer qc.
Être brisé, fracturé. إِنْهَدَغَ
✱ هَدَفَ o هَدْفًا إِلَى Venir, entrer chez qn.
Vous est-il هَلْ هَدَفَ إِلَيْكُمْ هَادِفٌ arrivé qn ?
Être proche de هَدَفَ وأَهْدَفَ لِلْخَمْسِينَ la 50ᵉ année de son âge.
Être faible; paresseux. هَدِفَ i هَدَفًا
Dominer, être au-dessus أَهْدَفَ عَلَى de...
Se réfugier vers... إِلَى —
Arriver à qn (affaire). لِ —
Se dresser, se tenir — واسْتَهْدَفَ debout (homme). Être élevé (objet); être saillant.
Devenir le but, le point de إِسْتَهْدَفَ mire des conversations.
Corpulent. هِدْفٌ
Tout ce qui s'élève هَدَفٌ ج أَهْدَافٌ au-dessus du sol (tertre, édifice). But, cible. Homme de grande taille.
Troupe de gens. Pâté هِدْفَةٌ ج هِدَفٌ de maisons isolé.

Nom d'ag. Qui arrive, qui entre; nouveau venu inattendu. هَادِف م هَادِفَة
Foule, troupe de gens. هَادِفَة
Large (angle). مُسْتَهْدِف
Roucouler (colombe). ✻ هَدَلَ i هَدِيلًا
Laisser pendre qc. — هَدَّلَ ه
Pendre (babine du chameau); avoir une lèvre ulcérée et pendante (chameau). هَدِلَ a هَدَلًا
Pendre, pendiller (lèvre, branche d'arbre, etc.). تَهَدَّلَ
Qui a la lèvre longue et pendante (chameau). هَدِل وهَادِل
Rameaux pendants. هَدَال
Troupe, foule. هَدَالَة
Sorte d'arbre qui croît parmi ceux dits سَمُر. — ج هَدَال
Roucoulement (de la colombe). Pigeonneau. هَدِيل
Même sens que هَدِل. Pendante (lèvre). أَهْدَل م هَدْلَاء ج هُدْل
Démolir, abattre (un édifice, etc.). ✻ هَدَمَ i هَدْمًا
Briser le dos à qn. — ة
Avoir le mal de mer. هُدِمَ
Démolir de fond en comble (un édifice). هَدَّمَ ه
Être démoli, abattu; crouler. تَهَدَّمَ و انْهَدَمَ
Être usé (habit). تَهَدَّمَ
Menacer qn. تَهَدَّمَ غَضَبًا عَلَى
Versé impunément (sang). هَدْم وهَدَم
Destruction, démolition. هَدْم
Pièce d'étoffe usée et rapiécée. Vieillard décrépit. Vieille bottine. ✧ *Au pl.*, habits, vêtements. هِدْم ج أَهْدَام وهِدَم و✧ هُدُوم
Parois d'un puits qui s'écroulent. Ce qui s'écroule. هَدَم
Portion (de troupeau). Pluie légère. هَدَمَة
Débris de plantes de l'année précédente. هَدِيم
Mal de mer, nausée, vertige. هُدَام

Démoli, détruit. Caillé (lait). مَهْدُوم
Arrosée par une pluie légère (terre). مَهْدُومَة
Se calmer, se radoucir, s'appaiser. ✻ هَدَنَ i هُدُونًا
Enterrer, enfouir qc. — هَدَنَ ه
Calmer, apaiser, radoucir qn; apaiser (un enfant). — وهَدَّنَ ة
Conclure un armistice, faire la paix avec qn. هَادَنَ ة
Faire maigrir (un cheval). أَهْدَنَ ة
Être arrangée (affaire); être sur un bon pied. Conclure un armistice (chefs d'armée). تَهَادَنَ
Faiblir dans (ses résolutions). اِنْهَدَنَ عَنْ
Fertilité. هِدْن
Pluie légère. هَدْنَة
Réconciliation. Conclusion d'un armistice; armistice, trêve, paix. هُدْنَة ومُهَادَنَة
Repos, tranquillité. هُدْنَة وهُدُون ومَهْدَنَة
Conclusion de la paix. هِدَانَة
Lent, paresseux; sot. هِدَان ج هُدُن
Roucouler (pigeon). Mugir (chameau). ✻ هَدْهَدَ
Bercer, agiter un enfant dans ses bras (mère). — ة
Abaisser, faire descendre (un objet). — ه
Je m'imagine. يُهَدْهَد إِلَيَّ
هُدْهُد وهُدَهِد وهُدَاهِد ج هَدَاهِد وهَدَاهِيد
Tout oiseau qui roucoule. Huppe (oiseau). Colombe gémissante.
Nom d'act. Voix de la colombe. هَدْهَدَة
Douceur, patience. هَدَاهِد
Aie de la patience. عَلَيْكَ بِالْهَدَاهِد
✻ هَدَى i هُدًى وهَدْيًا وهِدَايَةً وهِدْيَةً ة
Guider qn, le bien diriger.
Diriger qn vers... — ة ل و إِلَى
Être dans le bon chemin; être bien dirigé. هَدَى واهْتَدَى
هَدَى i هِدَاءً, وهَدَّى وأَهْدَى واهْتَدَى ة إِلَى

Conduire (la nouvelle épouse) à (son époux).
Précéder (les autres : ة هَدَى واهْتَدَى cheval).
Apporter, هَدَى وأَهْدَى إِهْدَاء ه ل وإِلَى offrir, presenter (un cadeau) à qn. Mener, conduire qn ou qc. à...
Se faire l'un à l'autre ة هَادَى مُهَادَاة des dons.
Apporter et prendre un ة هِدَاء — repas en commun.
Il vint chancelant en- جَاء يُهَادِي بَيْن tre (deux personnes).
Diriger (une victime) à أَهْدَى ه إِلَى (la Mecque).
Se faire réciproquement des تَهَادَى présents. Marcher en se balançant, en chancelant.
Atteindre son but, ar- اِهْتَدَى لِأَمْرِهِ river au terme.
Demander à être guidé, اِسْتَهْدَى dirigé, conduit.
Demander (un don). ه —
Nom d'act. Manière, façon, هَدْي conduite.
Il suit sa manière d'agir. هَدَى هَدْيَهُ
Offrande faite à هَدْي وهَدِيّ وهَدِيَّة la Mecque.
Direction, ce qui sert هُدًى وهِدَايَة à guider qn; la voie droite, le chemin du salut.
Il est en bon chemin, هُوَ عَلَى هُدًى il est sur la bonne voie.
Conduite, manière هَدْيَة وهِدْيَة d'agir.
Que sa conduite est مَا أَحْسَنَ هَدْيَتَهُ belle !
Persiste dans ta ma- خُذْ فِي هِدْيَتِكَ nière d'agir.
Raison, mode d'une هِدْيَة وهُدْيَة chose.
Considère la أُنْظُرْ هُدْيَة وهِدْيَة أَمْرِكَ raison de ton affaire.
Celui qui a droit au respect, هَدِيّ à la protection. Esclave.

Nouvelle épouse. هَدِيّ وهَدِيَّة
La même chose; la même هُدَيًّا manière.
Présent, cadeau, don. هَدِيَّة ج هَدَايَا
Action d'offrir, offrande. إِهْدَاء
Qui marche en هَادٍ ج هَادُون وهُدَاة tête. Guide, conducteur. Pointe (d'une lance, d'une flèche).
Cou. *Au pl.* commence- — ج هَوَادٍ ment (de la nuit); première bande (de chameaux).
Fém. de هَادِيَة ج هَادِيَات وهَوَادٍ هَادٍ. Bâton. Rocher en saillie sur l'eau. Cou.
Bêtes qui marchent en اَلْهَادِيَات avant, en tête.
Qui a l'habitude de donner. مِهْدَاء
Vase, plateau sur lequel on مِهْدًى offre un don.
Nouvelle épouse menée مُهْدَاة ومَهْدِيَّة à son époux.
Il reste dans son état. هُوَ عَلَى مُهَيْدِيَتِهِ
Lire ou ✢ هَذَّ o هَذًّا وهَذَذًا وهُذَاذًا ه réciter rapidement (un livre). Arranger (un récit).
Couper rapidement qc. — واهْتَذَّ ه
✧Méditer, réfléchir. هَذَّ o ✧ هَذِيذًا
Méditation. ✧ هَذِيذ
Tranchant (sabre). هِذّ وهَذَّاذ وهُذُذ
Morceau par morceau. هَذَاذَيْكَ
Couper, trancher ة ✢ هَذَأَ a هَذْأً ه و qc. Mettre en fuite (l'ennemi). Dire à qn des choses désagréables.
Périr de (froid). هَذِئَ a هَذَأً مِنْ
Crever (ulcère). تَهَذَّأَ
Voyez dans ذا. هَذَا (عِوَض هَاذَا)
Pelle. هَذَاة
Tailler, é- ✢ هَذَبَ i هَذْبًا, وهَذَّبَ ه monder, élaguer (un arbre, etc.). Polir, ajuster (du bois, etc.). Polir, châtier (son style).
— i هَذْبًا وهَذَابَة, وهَذَّبَ وهَاذَبَ وأَهْذَبَ Aller vite, se dépêcher.
Élever un enfant, le former. ة هَذَّبَ

أَهْذَبَ هـ Donner rapidement (de l'eau : nuage).
تَهَذَّبَ Être arrangée, adaptée, ajustée (chose, affaire). Être bien élevé, bien formé (enfant).
هَذَب Pureté, sincérité, désintéressement.
مَا فِي مَوَدَّتِهِ هَذَبٌ Son amitié n'est pas sincère.
هَذِب Rapide (cheval).
تَهْذِيب *Nom d'act.* Éducation, formation (d'un enfant).
مَهَاذِيب Agiles (chameaux).
مُهَذَّب Probe, sans défaut (homme).
— ومُتَهَذِّب Émondé, poli, ajusté. Bien élevé, bien formé (enfant).
✻ هَذِرَ o i هَذْرًا Être brûlant (jour).
— هَذَرًا وتَهْذَارًا , وأَهْذَرَ فِي مَنْطِقِهِ Divaguer, déraisonner, radoter.
هَذِرَ a هَذَرًا Être défectueux, très incohérent (discours).
هَذَر Radotage, divagation. Délire. Bavardage, loquacité.
هَذِر وهَذَر وهُذَرَة وهُذَرَة وهَذَّار وهِذْرِيَان Radoteur.
هِيْذَار وهَيْذَارَة ومِهْذَر ومِهْذَار ومِهْذَارَة *Même sens.*
هَذِرَة وهَيْذَرَة ومِهْذَار Radoteuse.
هِذْرِيَان Qui parle vite. Très agile.
✻ هَذْرَبَ Parler avec volubilité.
✻ هَذْرَفَ Être agile ; se hâter.
هُذْرُوف ج هَذَارِيف Agile, véloce.
✻ هَذْرَمَ Parler, lire avec précipitation, avec rapidité.
هُذَارِم وهُذَارِمَة Qui parle et lit vite.
✻ هَذَفَ i هُذُوفًا Être agile, se hâter.
هَذِف وهَذَّاف. ومُهْذِف Prompt, agile.
هذل — هُذْلُول ج هَذَالِيل Éminence de terrain. Nuée. Commencement ou fin de la nuit. Pluie vue de loin.
✻ هَذَمَ i هَذْمًا Manger vite.
— هـ Couper promptement qc.
هُذَام وهَيْذَام Brave, courageux.
هُذَام ومِهْذَم Tranchant (sabre).
هٰذِهِ (عِوَض هَاذِهِ) Celle-ci, cette.

✻ هَذَا o هَذْرًا فِي الكَلَامِ . هَذَى i *Voyez*
— هـ بـ Trancher qc. avec (le sabre).
✻ هَذَى i هَذْيًا وهَذَيَانًا Délirer, déraisonner, radoter.
هَاذَى ة Divaguer avec qn.
أَهْذَى هـ Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.
تَهَاذَى Divaguer ensemble.
هٰذِي (عِوَض هَاذِي) . ذِي *Voyez dans*
هُذَاء وهَذَيَان Radotage ; délire.
هَذَّاء , هَذَّاءَة Radoteur.
✻ هَرَّ i هَرًّا وهُرَارًا Avoir une tumeur sous la peau (chameau). Avoir la diarrhée. ✧ Couler (grains, sable, etc.) ; tomber (feuilles, fruits).
هَرَّ سَلْحَهُ Souffrir et mourir d'une diarrhée.
— a هَرًّا Avoir un caractère méchant.
— o هـ ✧ Verser, répandre (du sable, etc.).
— o i هَرًّا وهَرِيرًا Retentir (arc).
— هـ Avoir qc. en horreur.
— فِي وَجْهِ السَّائِلِ Maugréer contre le suppliant.
هَرَّ i هَرِيرًا إِلَى Gémir, geindre (chien qui a froid).
— وأَهَرَّ ة Faire gémir (un chien : froid).
هَرَّ o i هَرًّا Se dessécher (épines).
هُرَّ Être atteint du mal dit هُرَار.
هَارَّ ة Aboyer contre qn comme un chien.
أَهَرَّ بـ Appeler (les moutons) à l'eau.
هِرّ ج هِرَرَة Chat mâle, matou.
هِرَّة ج هِرَر Chatte.
هُرَار Tumeur sous la peau des chameaux. Diarrhée.
اَلْهَرَّارَانِ *Nom de* deux étoiles et des mois de décembre et de janvier.
هُرُور Grains de raisins tombés à terre.
هَرِير Cri plaintif du chien. Méchan-

l'on fuit. ✧ Échappatoire, subterfuge, moyen de se tirer d'affaire.
Déchirer (ses habits). ✧ هَرْبَجَ هـ
Percer qn de ✱ هَرَتَ o i هَرْتًا ه ب (la lance).
Déchirer (un habit); attaquer — ه (la réputation de qn.).
Réduire (la viande) en — وأَهْرَتَ ه charpie par la cuisson.
Avoir les coins de la هَرِتَ a هَرَتًا bouche larges.
Ouvrir la bouche. هُرِّتَ شِدْقُهُ
Lion. هَرِيت وَهُرَّات وَهَرُوت وَهَرِيت
Qui a les coins de la هَرِيت وأَهْرَت bouche larges.
Même sens. مُهَرَّت وَمَهْرُوت ٱلْفَمِ
Bagages, hardes. ✧ هَرْتَك جـ هَرَاتِك Grand festin.
Se soulever, être en ✱ هَرَجَ i هَرْجًا émeute, en sédition (peuple). Courir beaucoup (cheval).
Être verbeux et confus dans — في (un récit).
✧ Plaisanter, bouffonner. — وهَرَّجَ
Être troublé, agité par هَرِجَ a هَرَجًا la chaleur (chameau).
Crier et effrayer (une bête هَرَّجَ ب féroce).
Griser, enivrer qn (vin). — ه
Presser (un chameau) — وأَهْرَجَ ه durant la chaleur et le troubler.
S'agiter, être en tumulte, se تَهَارَجَ soulever (foule).
Être pris de vin. اِنْهَرَجَ مِنَ ٱلنَّبِيذ
Tumulte, émeute; meurtre. هَرْج
✧ Plaisanterie; badinage.
Troubles, tumulte. هَرْج وهَرَج
Sot, stupide. Faible. هِرْج
Noms d'ag. ✧ Plaisant, هَارِج وَمُهَرِّج bouffon, badin.
Bon coureur هَرَّاج ومِهْرَج ومِهْرَاج (cheval).
Fém. de هَرَّاج. Réunion هَرَّاجَة bruyante de gens, rassemblement tumultueux.

ceté de caractère. Horreur, répugnance.
Nom d'un combat entre يَوْمُ ٱلْهَرِير deux tribus arabes.
Atteint du mal dit هُرَار. مَهْرُور
Avoir un ✱ هَرَأَ a هَرْءًا في مَنْطِقِهِ langage indécent.
Être très froid (vent). — هَرْءًا وهَرَاءَةً
Faire souffrir violemment — وأَهْرَأَ ه qn (froid).
Réduire (la viande) هَرَأَ وهَرَّأَ وأَهْرَأَ ه en charpie par la cuisson.
Être هَرِئَ a هَرْءًا وهُرْءًا وهُرُوءًا, وتَهَرَّأَ réduite en charpie par la cuisson (viande).
Périr de froid (gens, bêtes). هُرِئَ
Se mettre au frais le soir. أَهْرَأَ
Tuer qn. — ه
Multiplier les propos — ٱلْكَلَامَ وفِيهِ vains.
Rejeton de palmier. هِرَاء
Discours inconvenant. Bavard. هُرَاء
Réduite en charpie par la هَرِيء cuisson (viande). Nuisible (froid).
Fém. du préc. Temps du froid هَرِيئَة intense.
Endommagé par le froid. مَهْرُوء
✱ هَرَبَ o هَرَبًا وهُرُوبًا ومَهْرَبًا وهَرَبَانًا
Fuir, s'enfuir, s'évader, déguerpir.
S'enfuir de... vers... — مِن . . . إِلَى
Être vieux, décrépit. هَرِبَ a هَرَبًا
Mettre en fuite, en هَرَّبَ وأَهْرَبَ ه déroute qn.
✧ Faire passer هَرَّبَ مِنَ ٱلْكُمْرُك ه (une chose) par contrebande.
Fuir avec précipitation. أَهْرَبَ
Soulever (la poussière : vent). — ه
Ils s'enfuirent ensemble. تَهَارَبُوا
Fuite, évasion; émigration. هَرَب و✧ هَرِيبَة
Qui fuit, fuyard. هَارِب و✧ هَرْبَان
Personne ne مَا لَهُ قَارِب وَلَا هَارِب l'approche ni ne le fuit, c.-à-d. : il n'a rien.
Nom d'act. Lieu où مَهْرَب جـ مَهَارِب

Déchirer qc. ✻ هَرَدَ i هَرْدًا ه
Attaquer (la réputation de qn).
Teindre qc. en jaune.
Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. — وهَرَّدَ ه
Être réduite en charpie (viande). هَرِدَ a هَرَدًا
Tumulte, émeute. هَرْد
Autruche. Homme vil. هِرْد
Sorte de teinture jaune, curcuma. هُرْد
Teint en jaune. هُرْدِيّ ومَهْرُود
Même sens que أَهْرَتُ . أَهْرَد
Courir à pas rapprochés. ✻ هَرْدَبَ
✧ Intimider, menacer qn. — على
Frapper, piquer qn. ✻ هَرَزَ i هَرْزًا ه
Périr. هَرِزَ a هَرَزًا
Même sens. هَرْزَزَ وتَهَرْوَزَ
Manger qc. avec avidité. Piler avec force, écraser entièrement, broyer qc. ✻ هَرَسَ o هَرْسًا ه
Être vorace, glouton. هَرِسَ a هَرَسًا
Action de broyer, de piler. هَرْس
Chat. — وهَرِس
Vêtement usé. Lion. هَرِس
Fertile en arbres dits هَرَاس (sol). — م هَرِسَة
*Sorte d'*arbre épineux. هَرَاس
Lion. Qui prépare le mets dit هَرِيسَة . هَرَّاس
Pilé, broyé. هَرِيس م هَرِيسَة
Sorte de mets fait de froment cuit et de viande pétrie. — وهَرِيسَة
Mortier à piler; vase servant aux ablutions. Gros et lourd (chameau). Homme intrépide. مِهْرَاس ج مَهَارِيس
Avoir un mauvais caractère. ✻ هَرِشَ a هَرَشًا
Être dur, adverse (sort). هَرَشَ o هَرْشًا
Exciter les uns contre les autres (les chiens, les gens). هَرَّشَ بَيْنَ
✧ Devenir vieux, vieillir. هَرَّشَ
Exciter (les chiens) l'un contre (l'autre). هَارَشَ مُهَارَشَةً وهِرَاشًا ه على
Quereller qn. ✧ Folâtrer, badiner avec qn. — ه
✧ Folâtrer, badiner les uns avec les autres. تَهَارَشَ
Être excités les uns contre les autres (chiens). — واهْتَرَشَ
✧ Vieux, décrépit (homme). هِرْش
Noms d'action. Tumulte, bagarre, émeute; bataille. ✧ Badinage, jeux de mains. هِرَاش ومُهَارَشَة
Docile aux rênes (cheval). مُهَارِش ٱلْعِنَان
Sécher (coton de l'encrier). ✻ هَرْشَفَ
Coton de l'encrier, linge mouillé. Vieille femme. هِرْشَفَّة
Avoir la gale sèche. ✻ هَرِصَ a هَرَصًا
Nom d'act. Gale sèche, dartre. هَرَص
Ver.
Mare d'eau stagnante. هَرِيصَة
Déchirer (un habit). ✻ هَرَضَ o هَرْضًا ه
Même sens que هَرَصَ . هَرِضَ a هَرَضًا
Avoir le corps enflammé par des pustules. هَرَّضَ
Même sens que هَرَّصَ . هَرَّضَ
Attaquer (la réputation de qn). ✻ هَرَطَ o هَرْطًا ه وفي
Tenir des propos vains. — في ٱلْكَلَام
Avoir les chairs flasques. هَرِطَ a هَرَطًا
S'injurier. تَهَارَطَ
Chairs flasques. Vieille brebis. هِرْط وهِرْطَة
Devenir hérétique. ✧ هَرْطَقَ وتَهَرْطَقَ
Hérésie. ⊙ هَرْطَقَة
Hérétique. ⊙ هَرْطُوقِيّ ج هَرَاطِقَة
Avoine. ✻ هرطم — هُرْطُمَان
Un grain d'avoine. هُرْطُمَانَة
Couler vite (sang). ✻ هَرِعَ a هَرَعًا
Courir, s'empresser vers... هَرِعَ a هَرَعًا إِلَى
Diriger (les lances) contre l'ennemi, pointer. هَرَّعَ وأَهْرَعَ ه
Se hâter. أَهْرَعَ
Marcher vite en trem- هُرِعَ وأُهْرِعَ

Couper (la viande) en petits هَرَّمَ ه morceaux.
Exalter, vanter qn ou qc. — ة ه
Rendre qn décrépit, هَرَّمَ وأَهْرَمَ ة caduc (Dieu, âge avancé).
Se faire passer pour vieux. تَهَارَمَ
Réputer, trouver qn إِسْتَهْرَمَ ة vieux, décrépit.
Action de couper, de hacher. هَرْمٌ
Plante de l'espèce dite حَمْض.
Vieillesse très avancée, هَرَمٌ ومَهْرَمَةٌ et sans force : décrépitude.
Pyramide هَرَمٌ ج أَهْرَامٌ وهِرَامٌ ٥ d'Egypte.
Nom d'unité de هَرْمٌ. ✧ Ce هَرْمَةٌ qu'on coupe (de tabac) en un coup, en une fois.
Intelligence. Âme. هِرْمٌ
Très vieux, هَرِمٌ ج هَرِمُونَ وهَرْمَى décrépit.
Fém. du préc. هَرِمَةٌ ج هَرِمَاتٌ وهَرْمَى
Qui se nour- هَارِمٌ م هَارِمَةٌ ج هَوَارِمُ rit de la plante هَرْمٌ.
Bois sec. Sec (bois). هَرْمَى
Femme méchante. هَرْزُومٌ
Intelligence, raison, esprit. هُرْمَانٌ
Être contracté, refrogné ☆ هَرْمَسَ (visage).
Hermès, *nom de* Mercure ⊙ هِرْمِيسُ *et* d'un dieu égyptien.
Brouhaha, vacarme. هَرْمَسَةٌ
Enlever (le poil, les ☆ هَرْمَلَ ه وة cheveux). Épiler qn.
Être vieille (femme). هَرْمَلَتْ
Vieille femme. هِرْمِلٌ
Reste de cheveux هُرْمُولٌ ج هَرَامِيلُ aux côtés de la tête.
Rire à demi, ricaner. ☆ هَرْنَفَ
Agiter, remuer qc. ☆ هَرْهَرَ ه
Appeler, conduire (les brebis) — ب à l'eau.
Murmure d'une eau qui coule هَرْهَرٌ avec abondance.
Nom d'act. Bêlement des هَرْهَرَةٌ brebis.

blant vers... Trembler de crainte, de peur, de colère.
Être pointée (lance). تَهَرَّعَ
Pas rapide et tremblant. هَرَعٌ وهُرَاعٌ
Qui coule vite (sang). هَرِعٌ
Qui pleure facilement. — م هَرِعَةٌ
Pou. هَرَعَةٌ وهِرَعَةٌ
Pris d'un tremblement مُهْرَعٌ ومُهْرُوعٌ nerveux.
Le lion. الْمُهْرِعُ والجِهْرَاعُ
Vanter qn ou qc. à ☆ هَرَفَ i هَرْفًا l'excès ou sans raison.
Se hâter de dire la هَرَّفَ إِلَى الصَّلَاةِ prière.
Donner vite ses dattes هَرَّفَ وأَهْرَفَ (palmier).
S'enrichir. أَهْرَفَ
Répandre ☆ هَرَقَ a هَرْقًا، وهَرَّقَ ه (un liquide).
هَرَاقَ (عِوَضَ أَرَاقَ) يُهَرِيقُ هِرَاقَةً ، وأَهْرَقَ *Même sens.*
Imp. Répands, répandez. هَرِقْ هَرِيقُوا
Être versé, répandu. هُرِيقَ وأُهْرِقَ
Effusion (de sang, de larmes). إِهْرَاقٌ
Papier lissé. Désert nu. مُهْرَقٌ ج مَهَارِقُ
Feuillet de papyrus. Parchemin.
Versé, répandu. مُهْرَقٌ ومُهْرَاقٌ ومُهَرَاقٌ
Qui verse, qui répand. مُهْرِقٌ ومُهَرِيقٌ
Versée (pluie). مُهْرَوْرِقٌ
Héraclius (em- ⊙ هِرَقْلُ وهِرَقِلُ pereur grec).
Marcher avec fierté. ☆ هَرْكَلَ
✧ Devenir vieux, être décrépit.
Démarche fière. ✧ Décré- هَرْكَلَةٌ pitude.
Gros poissons ; cétacés. هَرَاكِلَةٌ
Lieu où s'amoncellent les vagues de la mer.
Sing. du précédent. هِرْكِلٌ
De belle هَرْكَلَةٌ وهِرْكَلَةٌ وهِرْكَوْلَةٌ وهُرْكُلَةٌ taille (femme).
Être ☆ هَرِمَ a هَرَمًا ومَهْرَمًا ومَهْرَمَةً cassé par l'âge, être caduc, décrépit.
Hacher (le tabac). ✧ هَرَمَ i هَرْمًا ه

Abondance d'eau, de lait. هَزْهَار وهُرَاهِر وهُرْهُور

✠ هَرَا o هَرْوًا, وتَهَرَّى ة Frapper qn avec un bâton, bâtonner qn.

هِرَاوَة ج هَرَاوَى Gros bâton, gourdin.

— ٱلْمُلْك Sceptre.

✠ هَرْوَل Marcher vite, trottiner.

✠ هَرَى i هَرْيًا ة *Même sens que* هَرَاة.

هَرِي a Cesser, disparaître.

— وهَرَّى ه ✧ User (un habit); altérer qc. (humidité).

هَرَّى ه Teindre en jaune (une étoffe).

هَارَى ه Tourner qn en ridicule.

✧ تَهَرَّى واهْتَرَى ✧ Être usé (habit).

✧ إِهْتَرَى Être gâtée (viande, etc.).

هُرِي ج أَهْرَاء Grenier public, magasin aux grains.

✧ هَرْيَان Pourriture, putréfaction.

هَارِم هَارِيَة Faible, débile, caduc.

✠ هَزَّ o هَزًّا ه وب Agiter, remuer, secouer qc., brandir (une lance).

هَزَّ مِنْ عِطْفِي Il m'a mis en train.

هَزَّ ة ✧ Bercer un enfant.

— هَزِيزًا ة Stimuler (des bêtes) à la marche en chantant.

هَزْز ه *Même sens que* هَزَّ ه.

تَهَزْز واهْتَزّ ر✧ هَزَّ وتَهَزَّ Être agité, secoué; branler, remuer, vibrer.

إِهْتَزَّ Marcher gaiement au chant du chamelier (chameau). Se balancer (plante). Filer (étoile).

— لِ Être gai, satisfait (d'un bienfait).

هَزّ Action de secouer, etc.

هَزَّة Un mouvement, une secousse, une saccade, une vibration. ✧ Tremblement de terre.

هِزَّة Diligence; gaieté, entrain. Bruit d'une marmite qui bout.

— وهَزِيز Roulement du tonnerre.

هَزِيز *Nom d'act.* Son. Bruit du vent.

مَهَزّ ومَهَزَّة Secousse, commotion, agitation, ébranlement.

مُهَزْوَز Secoué (arbre). ✧ Sot, stupide.

✠ هَزَأَ a هَزْأً ة Stimuler, presser (les chameaux).

— وأَهْزَأَ ة Faire périr de froid (les chameaux).

هَزَأَ وهَزِئَ a هُزْءًا وهُزُوًّا وهَزْأً وهُزُوءًا ومَهْزَأَةً ب ومِنْ Se moquer de qn, le narguer, le persifler.

هَزِئَ a هَزْأً Mourir.

أَهْزَأَ Souffrir du froid.

تَهَزَّأَ وتَهَازَأَ واسْتَهْزَأَ ب Se moquer de qn, le narguer, le persifler.

هَزْء وهُزُوء واسْتِهْزَاء Moquerie, raillerie, persiflage, brocard.

هَازِئَة Froide (matinée). Pénible à traverser (désert).

هُزْأَة Objet de dérision, plastron.

هُزَأَة Rieur, moqueur, persifleur.

✠ هَزَبَرَ ه Couper, trancher qc.

هِزَبْر وهِزَبَر ج هَزَابِر Lion.

✠ هَزِجَ a هَزَجًا, وهَزَّجَ وتَهَزَّجَ Fredonner, chantonner. Chanter un poème du mètre هَزَج.

أَهْزَجَ Composer un poème du mètre هَزَج.

تَهَزَّجَ Résonner (arc). Retentir (tonnerre).

هَزَج Modulation de la voix, du chant. Bruit du tonnerre. Rhythme. *Sorte de* chant et de mètre.

هَزِج Qui fredonne (homme). Qui bourdonne (mouche). Gai, vif.

هَزِيج مِنَ ٱللَّيْل Partie de la nuit.

أُهْزُوجَة ج أَهَازِيج Chanson.

✠ هَزَرَ i هَزْرًا Aller vite en besogne.

— ة Décrier, diffamer qn; le chasser, l'exiler.

— ة ب Rouer qn de coups de (bâton).

— بِهِ ٱلْأَرْضَ Renverser qn à terre.

— فُلَان Combler qn de présents.

هَزِر Trompé. Sot, stupide.

هَزْرَة ج هَزَرَات Une fustigation; une volée de coups de bâton, une bastonnade. Fainéantise.

— وهَزَرَة ج هَزَرَات Terre légère.

— وهُزَيْرَة Fainéantise.

فِيهِ هَزَرَات C'est un fainéant.

Niais, qui se laisse toujours duper. ذُو هَزَرَات

Rossignol. هَزَّار ج هَزَّارَات

Chassé, expulsé, exilé. هَزِير ومَهْزُور

Même sens que ذُو هَزَرَات مُهَزَّر

Vêtu de vils habits. ✧ مُهَزَّر

Casser, briser qc. ✠ هَزَعَ a هَزْعًا, وهَزَّعَ ه

Se hâter, aller vite. هَزَعَ وتَهَزَّعَ و اهْتَزَعَ

Avoir l'air renfrogné. تَهَزَّعَ

Se déguiser à qn. — لِ

Se balancer en marchant (femme). — فِي مِشْيَتِهَا

Être cassé, brisé. اِنْهَزَعَ

Vibrer, être agité (sabre). اِهْتَزَعَ

Qui brise et déchire (lion). هُزَع وهَزَّاع و مِهْزَع

Seul, unique. هِزَاع

Il n'y a qu'une flèche dans le carquois. مَا فِي ٱلْجَعْبَةِ إِلَّا سَهْمٌ هِزَاعٌ

Partie de la nuit. هَزِيع مِنَ ٱللَّيْلِ

Crainte. Tumulte du combat. ✧ Trouble, émeute. هَيْزَعَة

Troubler, faire émeute. ✧ هَيْزَعَ

Être en émeute. ✧ — وتَهَيْزَعَ

Dernière flèche du carquois. أَهْزَع

Il n'y a personne à la maison, dans l'endroit. مَا فِي ٱلدَّارِ أَهْزَعُ

Enlever qc. (vent). ✠ هَزَفَ i هَزْفًا ه

Être actif. ✠ هَزِقَ a هَزَقًا

Rire aux éclats. — وأَهْزَقَ فِي ٱلضَّحِكِ

Agilité, vivacité. هَزَق

Qui rit aux éclats. (*m. et f.*) مِهْزَاق

Plaisanter (en paroles ou en actions). ✠ هَزَلَ i هَزْلًا , وهَازَلَ فِي

Amaigrir, exténuer, atrophier (une bête). — هَزْلًا, وهَزَّلَ ٥

Avoir ses troupeaux amaigris, exténués, décimés. — وأَهْزَلَ

هَزَلَ o هَزْلًا وهُزْلًا , وهَزِلَ a هَزَلًا, وهُزِلَ

Être maigre, exténué, atrophié. هُزَالًا

Trouver qn non sérieux, plaisant. أَهْزَلَ ٥

✧ Mépriser, vilipender qn. — و✧ اِسْتَهْزَلَ ٥

Plaisanterie, badinage, bouffonnerie. هَزْل وهُزَالَة

Maigreur, atrophie. هُزَال

Plaisant, badin, bouffon. هَزِل وهَزَّال و هِزِّيل

Mince et maigre, atrophié, exténué. هَزِيل ج هَزْلَى, ومَهْزُول ج مَهَازِيل

Années stériles. مَهَازِل

Résonner (arc). ✠ هَزَمَ i هَزْمًا

Presser de la main (la cire, etc.) et y faire un trou; creuser (un puits). — ه

Diminuer le droit de qn. — لَهُ حَقَّهُ

Mettre en fuite, en déroute (l'ennemi). هَزَمَ وهَزَّمَ ٥

Avoir du penchant pour... هُزِمَ عَلَى

Résonner (arc); retentir (tonnerre). Crever (outre). تَهَزَّمَ

Se briser avec bruit (bâton, etc.). Crouler (édifice). — وانْهَزَمَ

Crever et répandre la pluie (nuage). تَهَزَّمَ واهْتَزَمَ بِالْمَاءِ

Être mise en fuite, en déroute (armée). اِنْهَزَمَ

Faire résonner le sol (cheval). اِهْتَزَمَ

Se mettre vite à qc. — ه

Égorger (une brebis). — ٥

Fuite, déroute. هَزْم وهَزِيمَة وانْهِزَام

Sol bas. Nuée sans eau. — ج هُزُوم

Son de l'arc. هَزَم

Cheval docile. Violente (pluie). هَزِم

Creux fait par la pression dans un corps tendre. هَزْمَة ج هَزْم وهُزُوم وهَزَمَات

Calamité, malheur. هَازِمَة ج هَوَازِم

Résonnant (arc). هَزُوم

Bruit du tonnerre, tonnerre. Violente (pluie). هَزِيم

Puits d'où l'eau ne cesse de sourdre. Déroute. هَزِيمَة ج هَزَائِم

Agiter, brandir, secouer; faire vibrer, faire osciller qc. ✠ هَزْهَزَ ه

Épuiser le lait (d'une chamelle). ✠ هَشَرَ o هَشْرًا ه
État de ce qui est mince, léger. هَشَر
Vivacité, gaieté. هَشَرَة
Arbre dont les feuilles tombent vite. شَجَرَة هَشِرَة وَهَشُور
Flasque. *Sorte d'*artichaut. هَيْشَر
✧ Émigrer, s'expatrier. ✧ Vagabonder. ✧ هَشَلَ o هَشْلًا
Lâcher, donner un peu de lait (chamelle). هَشَّلَ
✧ Chasser, expulser qn. ه —
Livrer à qn une bête de somme dite هَشِيلَة. أَهْشَلَ
Se servir (d'une bête de somme) sans la permission du propriétaire. إِهْتَشَلَ ه
✧ Vagabondage. هَشَلَة
Bête de somme dont on se sert sans la permission du propriétaire. هَشِيلَة
✧ Vagabond. هَاشِل
Casser, écraser, briser qc. ✠ هَشَمَ i هَشْمًا, وَهَشَّمَ وَتَهَشَّمَ ه
Honorer qn. ✧ Blesser qn, le couvrir de blessures. هَشَّمَ ه
Se concilier la bienveillance de qn. تَهَشَّمَ ه
Être bienveillant pour qn. — على فُلَان
Être cassé, brisé; se casser, se briser. ✧ Être couvert de blessures. تَهَشَّمَ وانْهَشَمَ
Je travaille à contre-cœur pour lui. إِهْتَشَمْتُ نَفْسِي لَهُ
Généreux, bienfaisant. هَشِم
Générosité, bienfaisance. هِشَام
Chamois. هَشَمَة ج هَشَمَات
Fém. de هَاشِم, *nom d'agent.* هَاشِمَة
Blessure à la tête. Coup qui brise les os.
Brisé, cassé. Plante sèche et cassée. Faible, débile. هَشِيم
Terre dont les arbres sont desséchés. Arbre desséché. هَشِيمَة
C'est un مَا هُوَ إِلَّا هَشِيمَة كَرَم

S'agiter, se mouvoir; vibrer; osciller. Tressaillir de joie (cœur). تَهَزْهَزَ
Bondir de joie vers... (cœur). — إِلى
Nom d'act. Vibration; oscillation. هَزْهَزَة
Commotion, bouleversement. Trouble, guerre, malheur. هَزْهَزَة ج هَزَاهِز
Qui coule avec abondance (eau). هُزْهُز وَهَزْهَازٌ وهُزَاهِز
Brillant, étincelant (sabre). هَزْهَاز
Briser qc. en petits morceaux. ✠ هَسَّ o هَسًّا ه
Se parler à soi-même. — i هَسًّا
Broyé, émietté. Chuchotement. هَسِيس
Produire un cliquetis (cuirasse, etc.). ✠ هَسْهَسَ وتَهَسْهَسَ
Cacher (ses paroles). هَسْهَسَ ه
Cliquetis. هَسْهَسَة
Ce qu'on se dit à soi-même. هَسَاهِس
Abattre (des feuilles d'arbre) pour (les troupeaux). ✠ هَشَّ o i هَشًّا ه على
Être tendre, mou (pain). — i هُشُوشَة
Être tendre (chose). هَشَّ a هَشَاشَة
Être gai, de bonne humeur pour... هَشَّ i a هَشَاشَة وَهَشَاشًا, واهْتَشَّ لِ
Être affable, complaisant envers qn. — ب
Rendre qn gai, alerte. هَشَّشَ ه
Trouver, rendre qn gai, complaisant, etc. إِسْتَهَشَّ ه
Tendre, molle, friable (chose). Qui sue beaucoup (cheval). هَشّ
Mou, tendre (pain). — وهَشَاش
Serviable, de bonne composition (homme). هَشّ المَكْسَر
Affable, gracieux (id.). هَشّ الوَجْه
J'en suis content. أَنَا بِهِ هَشّ بَشّ
Affabilité, douceur, complaisance. هَشَاش وَهَشَاشَة
Tendre, mou. Affable, serviable. هَشِيش

ou mont isolé et formé d'un seul rocher. Pluie, averse, ondée.
Une ondée. أُهْضُوبَة ج أَهَاضِيب
Fort, robuste. Qui sue beaucoup (cheval). هِضَبّ
Prodiguer (les paroles, les vers). ✱ هَضَل o هَضْلًا ب
Répandre la pluie (ciel). أَهْضَل
Armée nombreuse. هَيْضَل
Troupe armée. — وَهَيْضَلَة
Voix confuses de gens. هَيْضَلَة
Briser qc. Digérer (un aliment : estomac). Faire digérer (un aliment : médicament). ✱ هَضَم i هَضْمًا ه
Opprimer qn, être injuste à son égard. — وَتَهَضَّم وَاهْتَضَم ٥
Léser, diminuer (le droit de qn.). هَضَم حَقَّهُ
Céder à qn une partie de son droit. — لَهُ مِنْ حَقِّهِ طَائِفَةً
Avoir le ventre mince. Avoir les côtes droites et le haut du ventre étroit (cheval). هَضِم a هَضَمًا
Changer de dents de lait (bête). أَهْضَم
Être faible et se soumettre à (un oppresseur). تَهَضَّم لِ
Être digéré (aliment). إِنْهَضَم
Terrain bas. Fond d'une vallée. هَضْم وَهِضْم ج هُضُوم وَأَهْضَام
Évite la nuit et les fonds de vallées. أَلِلَّيْلَ وَأَهْضَامَ ٱلْوَادِي
Digestion. هَضْم وَٱنْهِضَام
Facile à digérer. سَرِيع ٱلِٱنْهِضَام
Difficile à digérer. بَطِيء ٱلِٱنْهِضَام
Qui aide à la digestion (remède), digestif. هَاضِم
Même sens. هَضُوم وَهَضَّام وَهَاضُوم
Force, vertu digestive. قُوَّة هَاضِمَة
Main généreuse. يَد هَضُوم ج هُضُم
Lésé dans ses droits. هَضِيم
— م هَضِيمَة. وَأَهْضَم م هَضْمَاء ج هُضْم
Mince de corps et de taille.
Roseau servant de flûte. قَصَبَة هَضِيم وَمُهَضَّمَة وَمَهْضُومَة

homme très généreux.
Fouler aux pieds, écraser qc. Percer qc. et y laisser une trace. ✱ هَصَّ o هَصًّا ه
Avoir les yeux étincelants. هصّص
Œil de l'éléphant. هَاصَّة
Écrasé, foulé aux pieds. هَصِيص وَمَهْصُوص
Éclat, pétillement du feu. هَصِيص ٱلنَّار
✱ هَصَر i هَصْرًا ه وب , وَاهْتَصَر ه
Tirer à soi, incliner, ployer (une branche d'arbre).
Incliner; plier; briser qc. هَصَّر ه
Être plié, ployé; être brisé. إِنْهَصَر وَاهْتَصَر
Arranger, égaliser (les rameaux du palmier). إِهْتَصَر ه
Coquillage servant d'amulette. هَصْرَة وَهَصَرَة
هَصِر وَهَاصِر وَهُصَر وَهَصَّار وَهَيْصَر
Lion. وَهَصُور وَمِهْصَر وَمِهْصَار الخ
Casser, briser qc. ✱ هَصَم i هَصْمًا ه
Lion. هُصَم وَهَصَّام وَهَيْصَم وَمِهْصَم
Homme fort, robuste. هَيْصَم
Devenir vieux. ✱ هَصَا o هَصْوًا
Casser les reins à qn. هَاصَى ٥
Hommes robustes. أَهْصَاء
Marcher vite (chameau). ✱ هَضَّ o هَضًّا
Avoir une belle démarche (por.). — ٱلْمَشْيَ
Casser, briser qc. — ه وَاهْتَضَّ ه
Être cassé, brisé. إِنْهَضَّ
Je me suis soumis à.. إِهْتَضَضْتُ نَفْسِي لِ
Troupe de gens. هَضَّاء
Qui brise tout (étalon). هَضَّاض
Cassé, brisé. هَضِيض وَمَهْضُوض
Verser la pluie (ciel, nuage). ✱ هَضَب i هَضْبًا
Mouiller qn (pluie). — ٥
Être diffus dans (un récit). — وَاهْتَضَب فِي
S'allonger (colline, mont). إِسْتَهْضَب
هَضْبَة ج هِضَاب وَهِضَب وَهَضْب وَهَضَبَات
Colline. Mont allongé. وجج أَهَاضِيب

هَضِيمَةٌ ج هَضَائِمُ Injustice, oppression. Repas des funérailles.
✱ هضى — هَاضَى ه Mépriser qn, en faire peu de cas.
هضَاة Touffe de cheveux. Ânesse.
أَهْضَاء Troupes de gens.
✱ هطّ — أَهَطّ م هَطَّاء ج هُطّ Chameau bon marcheur.
✱ هَطَرَ i هَطْرًا ه Frapper, assommer (un chien).
تَهَطَّرَ S'écrouler, s'ébouler (puits).
هَطْرَة Air humble du pauvre.
✱ هطرس — تَهَطْرَسَ Se balancer, se pavaner en marchant.
✱ هَطَمَ a هَطْمًا وهُطُوعًا Aller en avant avec crainte ou les yeux fixés sur un objet.
أَهْطَمَ واسْتَهْطَمَ فِي ٱلسَّيْرِ Marcher le cou tendu et la tête droite (chameau).
أَهْطَمَ فِي ٱلعَدْوِ Accélérer le pas.
هَطِيم Chemin large, voie large.
✱ هَطَفَ i هَطْفًا Traire (berger). Répandre la pluie (ciel).
هطِف Pluie abondante.
✱ هَطَلَ i هَطْلًا وهَطَلَانًا وتَهْطَالًا وتَهَطَّلَ Envoyer des ondées, des averses (nuage). Tomber à verse (pluie).
هَطَلَ ه Faire suer (le cheval : course).
هَطْل *Nom d'act.* Pluie faible et continue.
دِيمَةٌ هُطْلٌ وهَطْلَاءُ Pluie tombant à grosses gouttes.
مَطَرٌ هَطِلٌ وهَطَّالٌ *Même sens.*
سَحَابٌ هَاطِلٌ وهَطِلٌ وهَطَّالٌ Nuage qui donne cette pluie.
سَحَائِبُ هُطَّلٌ Nuages qui donnent cette pluie.
هَطَلَى Qui va lentement (bête).
هَيْطَل Renard. Troupe en incursion.
✱ هَفَّ i هَفًّا وهَفِيفًا Souffler avec bruit, siffler (vent).
— i هَفِيفًا Marcher vite (homme). Briller, reluire (objet).
✧ هَفَّتْ نَفْسِي إِلَى J'ai de l'inclination pour...
إِهْتَفَّ Briller, miroiter (mirage). Avoir un tintement (oreille).
هَفّ وهِفّ Petits poissons.
هفّ Vide. Qui contient peu de pluie (nuage), peu de miel (rayon).
هَفَّاف م هَفَّافَة Léger, agile (oiseau). Doux (vent). Claire et transparente (étoffe). Brillant (mirage).
هَفَّان Trace, vestige.
جَاءَ عَلَى هَفَّانِهِ Il est venu sur ses traces.
مُهَفْهَف م مُهَفْهَفَة Mince, svelte.
✱ هَفَتَ i هَفْتًا وهُفَاتًا Voltiger çà et là (corps léger). Parler trop et sans raison.
— وانْهَفَتَ S'affaisser, s'abaisser ; s'écrouler, s'ébouler.
تَهَافَتَ S'écrouler l'un sur l'autre (objets).
— على Se jeter ; se ruer sur qc., se jeter (sur la flamme : papillons) ; se précipiter vers (l'eau : foule).
هَفْت *Nom d'act.* Sol affaissé. Stupidité. Pluie prompte.
هُفَات Sot, stupide.
هَفِيتَة Foule poussée par la disette.
مَهْفُوت Stupéfait.
✱ هَفْهَفَ وتَهَفْهَفَ Être mince de taille.
هَفْهَاف ومُهَفْهَف Mince de taille.
✱ هَفَا o هَفْوًا وهَفْوَةً وهَفَوَانًا Courir avec agilité. Battre des ailes et voler (oiseau). Glisser, trébucher. Faire une faute. Avoir faim.
— هَفْوًا وهُفُوًّا Voltiger dans l'air (flocon de laine).
— ب Faire voltiger (un flocon de laine : vent).
هَفَا ٱلْفُؤَادُ فِي إِثْرِ ا... Courir avec passion après qc.
هَافَى ه Attirer qn à sa volonté.
✧ هَفِيَ a هَفًى Périr de faim.

Réduire qn à la faim, à la disette. ✧ هَقَى ة

Pluie qui ne dure pas. ✧ Faim violente. هَقًا

Pluie douce. هَمَاة

Faute, erreur. Faute, péché. هَفْوَة ج هَفَوَات

Nom d'ag. Indigent. Affamé. هَافٍ م هَافِيَة ج هَوَافٍ

Sots, insensés. أَهْفَاء

Mots employés pour exciter le cheval. ✯ هِقَبْ وهِقِطْ

Cautériser (un cheval). ✯ هَقَمَ a هَقْمًا ة

Être fier, impudent. تَهَقَّمَ

Ils se précipitèrent à l'abreuvoir. تَهَقَّمُوا وِرْدًا

Souffrir de la faim. اِنْهَقَمَ

Éloigner qn du bien (inclination vicieuse). Affaiblir qn par des accès répétés (fièvre). أَهْقَمَ ة

Changer, passer (couleur). اُهْتُقِمَ

Insatiable. هَقِمٌ م هَقِمَة

Rosace de crins au haut du poitrail du cheval. Trois étoiles d'Orion. هَقْعَة

Qui aime à s'étendre appuyé sur le coude au milieu des gens. هُقَعَة

Cliquetis des sabres. Bruit de corps secs. هَقْهَقَة

Qui a la rosace dite هَقْعَة (cheval). مَهْقُوع

Autruche. ✯ هقل — هِقْل م هِقْلَة

Avoir une faim violente, être affamé. ✯ هَقِمَ a هَقَمًا

Dompter, soumettre qn. تَهَقَّمَ ة

Avaler qc. par grandes bouchées. — ه

Affamé, famélique. هَقِمٌ م هَقِمَة

Glouton. Mer. Autruche. هِقَمّ

Bruit de la mer, de la déglutition. Vaste mer. هَيْقَم

Accueillir qn par des injures. ✯ هَقَى i هَقْيًا ة

S'écrouler (puits). ✯ هَكَّ o هَكًّا ه

Réduire qc. en poudre. — ه

Frapper qn du (sabre). — ة ب

Étourdir, griser qn (vin). Blesser la réputation de qn. — ة

Être jeté à terre (objet). هُكَّ

Être pris de vin. اِنْهَكَّ

Malade d'esprit. هَكٌّ ج هَكَكَة وأَهْكَاك

Broyé. هَكِيك ومَهْكُوك

Presser, harceler (son débiteur). ✯ هكد — هَكَّدَ على

Ainsi, de cette manière, de la sorte, comme cela. هٰكَذَا

✯ هَكِرَ i وهَكِرَ a هَكَرًا وهَكْرًا وتَهَكَّرَ Être saisi d'étonnement.

Avoir sommeil, ou dormir d'un profond sommeil. هَكِرَ a هَكَرًا وهَكْرًا

Qui sommeille. هَكِر وهَكْر

Il n'y a rien là d'étonnant. مَا فِيهِ مَهْكَر ومَهْكَرَة

Se reposer, être tranquille. S'arrêter. ✯ هَكَمَ a هُكُوعًا

On ne sait où il est allé ni où il s'est arrêté. مَا يُدْرَى أَيْنَ سَكَعَ وأَيْنَ هَكَعَ

Être humble, soumis. هَكِعَ a هَكَعًا, واهْتَكَعَ

Sommeil, abattement. Toux. هُكَاع

Sot, stupide. هُكَعَة

Être agile à la marche et à la course. ✯ هكف a هَكَفًا

Ils se battirent. ✯ هكل — تَهَاكَلُوا

S'écrouler (puits). Tomber avec violence (pluie). ✯ هكم — تَهَكَّمَ

S'irriter contre qn; le menacer. تَهَكَّمَ على فُلَان

Se repentir de qc. — على أَمْرٍ

Railler qn, s'en moquer, le persifler, l'accabler de sarcasmes. — ة وب

Méchant. Indiscret. هَكِم

Raillerie, sarcasme, persiflage, ironie. تَهَكُّم وأُهْكُومَة

Orgueilleux. مُسْتَهْكِم

Part. interrogative. Est-ce que ? ✯ هَلْ

Zéid est-il debout ? هَلْ زَيْدٌ قَائِمٌ

هَلَا *Part.* pour exciter les chevaux.
حَيّ هَلَ وَحَيَّ هَلَا على ٱلصَّلَاة Çà donc, venez à la prière.
هَلَّا Pourquoi non ? pourquoi pas ?
✻ هَلَّ i هَــلًّا Tomber avec violence (pluie). Apparaître à l'horizon (nouvelle lune). Commencer (mois lunaire). Se réjouir (personne). ✧ S'user, perdre son lustre (habit).
✧ Façonner (le pain : femme). ه —
هَلَّلَ Avoir peur ; fuir. Louer Dieu en disant : لَا إِلٰهَ إِلَّا ٱللّٰه (musulman).
— عَنْ S'abstenir de...
هَالَّ مُهَالَّةً وهِلَالًا ة Louer (un ouvrier) pour un mois lunaire.
أَهَلَّ إِهْلَالًا, وأُهِلَّ Commencer à se faire voir (nouvelle lune). Élever la voix en disant : لَبَّيْكَ me voici.
أَهَلَّ واسْتَهَلَّ Se mettre à crier en pleurant (nouveau-né).
أَهَلَّ عن لَيْلَةِ كَذَا Apercevoir la nouvelle lune telle nuit.
— بِفُلَانٍ Entamer qn (sabre).
— بِذِكْرِ ٱللّٰه Invoquer le nom de Dieu.
أَهَلَّ لِلّٰهِ بِ Immoler (une victime) en disant : au nom de Dieu.
تَهَلَّلَ واهْتَلَّ Resplendir (nuage, visage).
تَهَلَّلَ Avoir le visage riant, épanoui.
— وانْهَلَّ واسْتَهَلَّ Verser des larmes (œil).
إِنْهَلَّ واهْتَلَّ واسْتَهَلَّ Tomber par torrents et avec bruit (pluie).
إِسْتَهَلَّ Donner la première pluie (ciel). Lever, baisser la voix.
أُسْتُهِلَّ Commencer à luire (nouvelle lune). Être tiré du fourreau, briller (sabre).
هَلّ *Nom d'act.* Faible (étoffe ; poème).
هِلّ وهَلَّة و✧ هِلَّة Commencement, surtout d'un mois lunaire.
مَا أَصَابَ هَلَّةً Il n'a rien obtenu.

هَلَّة ـ هَلَل Pluie.
هَلَل Crainte.
هَلَكَ هَلَلًا Il est mort de peur.
هَلَال وهِلَال Première pluie.
هِلَال ـ أَهِلَّة وأَهَالِيل Nouvelle lune. Lune des premiers ou des derniers jours du mois. Croissant. Tout ce qui a la forme d'un croissant. Crampon, fer de la lance à deux pointes. ✧ Parenthèse.
هَلِّي Joie qui succède à la tristesse.
ذَهَبَ بِهِلِّيَانٍ وبِذِي هِلِّيَانَ Il est allé on ne sait où.
هَلِيلَة Terre trempée seule par la pluie.
إِهْلَال واسْتِهْلَال Commencement d'un mois lunaire.
اِسْتِهْلَال Exorde d'un discours.
أَهَالِيل Pluies.
تَهْلِيل *Nom d'action.*
تَهَلُّل Jubilation, allégresse.
ذَهَبَ دَمُهُ فِي تَهَلُّلٍ Son sang a été versé en vain.
مُهَلَّل Fait en forme de croissant. Courbé et maigre (chameau).
✻ هَابَ i هَلْبًا, وأَهْلَبَ Continuer sa course (cheval).
هَلَبَ ة Mouiller qn de rosée, le tremper par des pluies continues (ciel).
— وهَلَّبَ ه Arracher (le crin, le poil), épiler.
هَلَبَ وهَلَّبَ ة بِلِسَانِهِ Accabler qn d'injures, de traits satiriques.
هَلِبَ a هَلَبًا Être chevelu (homme).
تَهَلَّبَ وانْهَلَبَ Avoir les crins, les poils arrachés.
إِهْتَلَبَ ه Tirer, dégainer (le sabre).
هُلْب Crin (de cheval) ; soie (de porc).
هُلْبَة Un crin, un poil.
أَهْلَب Couvert de crins, de poils.
هُلْبَة وهُلَابَة ٱلشِّتَاء Rigueur de l'hiver.
هَالِبُ ٱلشَّعْرِ Jour très froid.
لَيْلَةٌ هَالِبَةٌ Nuit pluvieuse.
هُلَاب وهُلَابَة Vent froid qui amène la pluie.

Craintif, inquiet. Qui a bientôt faim. هَلِعَةٌ

Rapide, véloce. هَالِعٌ م هَالِعَةٌ, وَهَوْلَع

✡ هلف — هِلَّوْف Hérissé de poils, velu. Qui a la barbe épaisse. Épaisse (barbe).

Sanglier; porc (en Algérie). هَلُوف

✡ هَلَقَ i هَلْقًا, وتَهَلَّقَ Se hâter.

✧ هَلَّقَ (عِوَض هذا الوقت) À l'instant, maintenant.

✡ هَلْقَمَ ه Avaler qc.

هِلْقَام Grand et gros. Lion.

— وهِلْقَامَة وهِلَقَّامَة Glouton, vorace.

✡ هَلَكَ i وهَلِكَ a هَلْكًا وهَلاكًا وهُلُوكًا وتَهْلُوكًا وهُلُكًا ومَهْلَكًا ومَهْلِكًا ومَهْلُكًا وتَهْلِكَةً وتَهْلُكَةً Périr, mourir misérablement. Être perdu, gâté ✧ Être damné, réprouvé

— i هُلْكًا وهَلاكًا, وهَلَّكَ وأَهْلَكَ واسْتَهْلَكَ ٥ وه Faire périr, perdre qn ou qc.

أَهْلَكَ ه Vendre (son bien).

— ٥ ✧ Damner, réprouver qn (Dieu).

تَهَلَّكَ وتَهَالَكَ فِي مَشْيِهِ Se balancer en marchant.

تَهَالَكَ على Se jeter sur (un (lit). Désirer avidement qc.

— في S'appliquer à qc.

اِنْهَلَكَ واهْتَلَكَ Se jeter dans les périls.

اِسْتَهْلَكَ ه Dilapider, dépenser (son avoir).

هَلْكٌ وهُلْكٌ وهَلاكٌ Perte, ruine. perdition. Mort.

هَلَكَة وهَلْكَاء وتَهْلُكَة Même sens.

هَالِكَة هَلْكَاء Perte énorme.

هَلَكَة ج هَلْكٌ وهَلَكَات Année stérile.

اِفْعَلْ ذَلِكَ إمّا هَلَكَتْ هُلُكٌ او هُلْكُهُ Fais cela coûte que coûte.

هِلْكَة ج هِلَك Vil, abject.

أَرْض هَلَكُون وهَلِكُون Terre aride et terre privée d'eau.

هَالِك ج هَلْكَى وهُلَّك وهُلّاك وهَوَالِك Qui périt, qui se perd, etc. ✧ Damné, réprouvé.

هَالِكَة Fém. du préc. Ame avide.

هَلَّاب وهَلِيب ومُهَلَّب Jour très froid d'hiver.

أَهْلَب م هَلْبَاء ج هُلْب Velu, chevelu. Pluvieuse, fertile (année). Coupée ou sans poil ou velue (queue).

مَهْلُوب Qui a les poils épilés, rasés.

✧ مُهَلَّبِيَّة Sorte de mets fait de riz, de lait et de sucre.

✡ هَلَتَ o هَلْتًا ه Peler, écorcer qc., enlever la peau, l'écorce.

اِنْهَلَتَ Être pelé, écorcé. S'esquiver.

✡ هلث — هَلْثَاء وهَلْثَاة وهُلْثَة Cohue.

✡ هَلَجَ i هَلْجًا Raconter des choses bizarres, incroyables.

أَهْلَجَ ه Cacher, celer qc.

هُلُج Rêves, songes bizarres.

هَلَج Arbre épineux.

إهْلِيلَج و إهْلِيلِج وهَلِيلَج Fruit ayant la forme d'un gland, myrobolan. ✧ *En géométrie*, ellipse.

✡ هَلَسَ i هَلْسًا ✧ Bavarder; dire des riens.

— ٥ Amaigrir qn (maladie).

— ه ✧ Broyer très fin qc.

هُلِسَ Être étique; être atteint de phtisie. Perdre la raison.

هَلَّسَ Maigrir.

هَالَسَ فُلانًا وأَهْلَسَ إِلَيْهِ Confier à qn un secret; lui faire une confidence.

أَهْلَسَ Sourire. Parler bas.

هَلْس *Nom d'act.* Gracilité, maigreur. ✧ Parole inutile: discours sans raison.

— وهُلاس Phtisie; étisie.

هُلْس Convalescents, faibles.

هَالِس ج هَوَالِس Faible de corps.

مَهْلُوس Abattu, affaibli. Phtisique, étique. ✧ Broyé très fin.

مُهْتَلَس الْعَقْل Qui a perdu l'esprit.

✡ هَلِعَ a هَلَعًا Être inquiet et craintif.

هَلِع وهَلُوع Inquiet et craintif.

هُلَع وهَلُوع Avide.

مَا لَهُ هِلَّع ولا هِلَّعَة Il n'a ni chevreau ni chevrette.

Orobanche, plante à tige écailleuse. هالوك
Pauvres mendiants. Ceux qui s'égarent en fourrageant. هُلَّاك
Forgeron; fourbisseur. هَالِكيّ
Perte, ruine. Ce qui a pour résultat la ruine, la mort. تَهْلُكَة
Ce qui est vain, faux. وَادِي تُهْلِكَ
Lieu périlleux. Désert. مَهْلَكة ومَهْلِكة ومَهْلُكة ج مَهَالِك
Parasite. مُهْتَلِك
Ceux qui s'égarent en fourrageant. مُهْتَلِكُون
✱ هالم — أَهْلَم بفُلَان Appeler qn en lui disant : هَلُمَّ.
Emporter qc. إِهْتَلَم ب
هَلُمَّ م هَلُمِّي مث هَلُمَّا ج هَلُمُّوا وهَلْمُمْنَ Viens ici; venez ici.
Apporte, apportez la chose. — الشيء
Allons! jusqu'à ce moment: *et cætera*. هَلُمَّ جَرًّا
Sorte de mets. Gélatine. هُلَام
Adhérent, qui se colle. هَلِيم
Lâche, mou. هِلَّم م هِلَّمة
✱ هَلْهَل ه Faire (un tissu) très clair, léger. Tamiser (la farine) dans un tissu léger. Répéter (un son).
Raffiner en poésie. — الشعر
Lambiner dans (une affaire). — في
Il a été sur le point de l'atteindre. هَلْهَل يُدْرِكه
✧ Pleurer un mort (druse). هَلْهَل
Clair, léger (tissu). هَلْهَل وهَلْهَال وهُلَاهِل ومُهَلْهَل
Élégant, raffiné (poème). Limpide et abondante (eau). هُلَاهِل
Pron. per. 3e *pers. masc. plur.* Eux. هُمْ
✱ هَمَّ o هَمًّا ب Penser, songer à qc. Se proposer, vouloir qc.
Préoccuper qn, le rendre soucieux, triste (affaire). هَمَّ o هَمًّا ومَهَمَّة, وأَهَمَّ ٥
Consumer, dessécher (le corps de qn : maladie). Faire fondre (la graisse). Traire (le lait). هَمَّ ه
Ramper (ver, insecte). — i هَمًّا وهَمِيمًا
Devenir décrépit. هَمَّ o هُمُومة ودَمَامة, وأَهَمَّ وانْهَمَّ
La femme endormit l'enfant en fredonnant. هَمَّمَت المرأة في رأس الصبي
Chercher, examiner avec soin qc. Épouiller (la tête de qn.). تَهَمَّم ه
Être fondue (graisse). ✧ Être affligé, inquiété. إِنْهَمَّ
Se préoccuper, se soucier de qc. إِهْتَمَّ ب
Se donner de la peine pour qn; s'occuper de ses affaires. — لهُ بأمرهِ
Se préoccuper des affaires des siens. إِسْتَهَمَّ
Exciter la sollicitude, le zèle de qn pour qc. — ٥ ب
Souci, peine, préoccupation; chagrin. Tristesse. Ce qui préoccupe. Propos, dessein. هَمّ ج هُمُوم
Homme qui aspire aux grandes choses. رَجُلٌ هَمٌّ
Cet homme te suffit. هٰذَا رَجُلٌ هَمُّكَ وهِمَّتُكَ مِن رَجُلٍ
Vieillard décrépit. هِمّ ج أَهْمَام
Même sens. Vieille femme décrépite. هِمَّة ج هِمَّات وهَمَائِم
Chose qui préoccupe. Propos, dessein; désir. هِمَّة ج هِمَم
Homme aux grands desseins. رَجُلٌ بَعِيد الهِمَّة
Reptile venimeux; reptile, ver. ✧ *Au pl.* insectes, vermine. هَامَّة ج هَوَامّ
Plus grave, plus important, qui donne plus de soucis. أَهَمّ
Soin assidu, effort. Sollicitude, souci. إِهْتِمَام ج اهْتِمَامَات
Je ne m'en soucie pas. لا هَمَام ولا مَهَمَّة لي
Il est venu tout triste. جَاء هَمَامِ
Héros; homme ma- هُمَام ج هَمَّام

gnanime, brave. Neige fondante.

هَمَّام Détracteur. Qui mûrit ses projets et les exécute.

هَمُوم Qui donne beaucoup d'eau (nuage, puits). Chamelle au bon pas. Roseau agité par le vent.

هَمِيم وهَمِيمَة ج هَمَائِم Pluie fine.

مُهِمّ م مُهِمَّة ج مُهِمَّات Qui préoccupe l'esprit. Affaire grave, importante.

مُهِمَّات ✧ Munitions, provisions (de guerre).

مَهْمُوم Préoccupé; accablé de soucis, soucieux. Affligé.

✻ هَمَأَ a هَمْأً, وأَهْمَأَ ه Déchirer (un habit).

تَهَمَّأَ وانْهَمَأَ Être déchiré (habit).

هِمْء ج أَهْمَاء Vêtement déchiré.

✻ هَمِجَ a هَمَجًا Avoir faim.

هَمَجَ o هَمْجًا ه ✧ Bâcler, troubler (une affaire).

— مِنَ المَاء Boire et se désaltérer en une fois (chameau).

أَهْمَجَ Courir de toutes ses forces (cheval).

— ه Cacher, celer qc.

اِهْتَمَجَ Être abattu par la chaleur (homme); être pâle (visage).

هَمَج Moucherons. Gens sots. Hommes non civilisés, populace. Mauvaise alimentation. Brebis maigres.

هَمَجَة Un moucheron. Une brebis maigre.

هَمَجِيّ Homme sauvage; de basse condition.

هامِج Sans chef (armée); sans pasteur (troupeau).

هَمَج هامِج Faim violente.

هُمَيْج Jeune gazelle au corps mince.

✻ هَمَدَ o هُمُودًا S'éteindre (feu). Se calmer, s'apaiser (colère, vent). Mourir. Être stérile (terre).

— o هَمْدًا وهُمُودًا Se fendre sur ses plis (étoffe).

هَمَّدَ وأَهْمَدَ ه Éteindre (le feu), etc.

أَهْمَدَ S'apaiser (vent). Se taire dans une épreuve.

— بِ S'arrêter dans (un lieu).

— في السَّيْر Hâter la marche.

— في الطَّعَام Se jeter sur la nourriture.

— ه Apaiser (la colère : présent).

هَمْدَة Apoplexie.

هامِد Qui s'éteint (feu, etc.). Usé, vieux. Desséchée (plante). Stérile (lieu).

هَمِيد Impôt inscrit au registre.

هَمْدَان *Nom d'*une tribu du Yémen.

✻ همذ — هَمَاذِيّ Chameau ou chamelle véloce. Rapidité. Intensité de la pluie, de la chaleur.

هَمَذَان *Nom d'*une ville d'Arabie.

هَمَذَانِيّ Relatif à cette ville. Loquace.

✻ هَمَرَ o i هَمْرًا Se répandre (eau). ✧ Hennir (cheval). ✧ Grommeler (bête féroce).

— ه Répandre, verser (de l'eau, etc.). Traire (tout le lait des pis). Multiplier (les paroles). Démolir (un édifice).

— لِفُلانٍ مِن Donner à qn une part de (son bien).

— واهْتَمَرَ ه Frapper avec force (le sol) du pied (cheval).

هَامَرَ ة Enlever, emporter qc.

أَهْمَرَ ة Fasciner, ensorceler qn.

اِنْهَمَرَ Être versée, répandue (eau). S'écrouler (édifice). Être dépouillé de ses feuilles par le bâton (arbre).

هَمْر *Nom d'act.* ✧ Hennissement du cheval.

هَمِر Gros et gras. Amoncelé en grande quantité (sable).

هَمْرَة Une ondée, une averse. Murmure avec colère. Coquillage servant de talisman.

هَمَرَى Femme criarde.

هامِر م هامِرَة *Nom d'agent.*

— ومِهْمَار Nuage qui répand la pluie.

pointe des pieds.
Parler bas à qn. — إلى فلان بحديثهِ
Tenter qn (Satan). — في قلبهِ بوسوستهِ
✧ Rosser qn. — ه
Parler bas à qn. هامس ه
Se parler bas l'un à l'autre, causer à voix basse. تهامسا
Nom d'act. Bruit léger. Bruit léger des pas. همس
Il parle tout bas. يتكلّم همسًا
Qui marche sans bruit. Qui brise sa proie (lion). همّاس وهموس
Bruit du pas des chameaux. هميس
Faiblement articulé. مهموس
Les lettres des mots suivants : الحروف المهموسة . حثّهُ شخصٌ فسكت .
✱ همش o همشًا ه Réunir, rassembler (des objets).
Mordre qn. — ه
Parler beaucoup. — i وهمِش a همشًا
Exciter, activer, stimuler qn. هامش ه
Donner peu à peu (source). تهمّش
S'agiter, se mêler (foule). تهامش واهتمش
Ramper (reptile). اهتمش
Pêle-mêle, confusion ; cohue. همشة
Nom d'ag. ✧ Marge d'un livre. هامش
Bavarde (femme). همشى
✱ همط i همطًا ه Prendre qc. sans mesure.
— وتهمّط واهتمط ه S'emparer de force de qc.
Spolier qn. همط واهتمط ه
Léser (l'honneur, la réputation de qn.). اهتمط ه
Spoliateur. همّاط
✱ همع o a همعًا وهموعًا وهمعانًا وتهماعًا
Répandre, verser des larmes (yeux).
Tomber sur (l'arbre : rosée). — على
Faire semblant de pleurer. تهمّع
Changer, passer (couleur). اهمأع
Qui verse la pluie (nuage). همِع
Nom d'agent fém. هامعة ج هوامع
Qui coulent (larmes).

Bavard, loquace. همّار ومِهمر ومِهمار
✱ همرش — تهمرش Se soulever (peuple).
Émeute, soulèvement. همرشة
✱ همز o i همزًا ه وبهِ Frapper qn, le repousser. Presser (une souris : chat). Éperonner (le cheval). Médire d'un absent. Tenter qn (Satan). Mordre qn. Briser qc. Marquer d'un hamza ء (les lettres ا ou و ou ى).
Jeter qn à terre. — بهِ الأرض
Menacer, intimider qn. ✧ همّز على
Être marquée du hamza ء (lettre). انهمز
Nom d'action. همز
Folie. — الشيطان
Hamza, un hamza (ء). همزة ج همزات
Hamza qui ne se prononce pas et qui est remplacé par le signe آ. — الوصل
Hamza qu'on prononce avec le point-voyelle qui l'accompagne. — القطع
Suggestions de Satan. همزات الشيطان
Très violent (vent). Qui lance au loin la flèche (arc). همزى
Nom d'agent. هامز ج همّاز وهامزون
Détracteur. — وهمّاز
Même sens. (*masc. et fém.*). همزة
Homme vif, intelligent. رجل هميز الفؤاد
Fouet, verge. Bâton ferré. مِهمزة
Éperon. Aiguillon. مِهمز ج مهامز، ومِهماز ج مهاميز
Frappé ; éperonné, etc. Marquée d'un hamza ء (lettre). Qui a un hamza dans sa racine (verbe). مهموز
✱ همس i همسًا Marcher jour et nuit sans relâche.
— ه Mâcher qc. sans desserrer les lèvres. Presser (le raisin). Briser qc. Marmotter (des paroles) entre les dents.
Marcher sans bruit sur la — بالقدم

me). Grommeler, grogner (animal).
Nom d'act. Voix rauque. Grognement (d'un animal). هَمْهَمَة ج هَمَاهِم
Chef vaillant. Lion. هَمْهَام
Il ne reste rien. هَمْهَامِ
Couler (larmes, eau). ✣ هَمَا o هُمُوًّا
Même sens. Répandre des larmes (œil). Errer dans les pâturages (troupeau). هَمِيَ i هَمْيًا وَهُمِيًّا وَهَمَيَانًا
Pluie légère. هَمِيَة
Errant çà et là (chameaux). هَامِيَة ج هَوَامٍ
Ceinture qui sert de bourse; gibecière. هِمْيَان ج هَمَايِين
Royal. ⊙ هُمَايُون وهُمَايُونِي
Pleurer, geindre, gémir. ✣ هَنَّ i هَنًّا وَهَنِينًا
Soupirer après qc. — إلى
Rendre robuste un chameau. أَهَنَّ ٥
Graisse sous la prunelle. هَانَّة وهُنَانَة
Pleureuse. هَنَّانَة
Fort, robuste. مُهِنُّون
Pron. per. 3ᵉ *per. fém. pl.*: elles. هُنَّ
Être sain, facile à digérer et profiter à qn (aliment). ✣ هَنَأَ i a o هَنْأً وهِنْأً وهَنَاءً ٥ ول
Ma bonne santé me l'a rendu profitable. هَنَأَنِيهِ ٱلْعَافِيَةُ
Grand bien vous fasse! لِيَهْنِئْكَ
Dire à qn: grand bien vous fasse! هَنَأَ a هَنْأً, وهَنَّأَ ٥ ب
Enduire de goudron (un chameau). — a i o هَنَأَ ٥
Faire un don à qn; le nourrir. — i o هَنَأَ ٥
Trouver un peu de fourrage insuffisant (bétail). هَنِئَ a هَنْأً وهَنَأً
Se réjouir de... هَنِئَ ب
Se trouver bien (d'un aliment). — ه
Se faire facilement et sans هَنِئَ a هَنَأً وهَنْأً, وهَنُؤَ o هَنَاءَةً وهَنَاءَةً وهَنَاً

Liquide, fluide. هَمُوع
Mort prompte. هَيْمَع وهِمْيَع
Briser (la tête). ✣ هَمَغَ a هَمْغًا ه
Presser, talonner qn dans (une affaire). ✣ هَمَكَ o هَمْكًا ٥ في
Être tout entier à (qc.), s'y appliquer entièrement. تَهَمَّكَ وانْهَمَكَ في
Être en colère. انْهَمَكَ
Être baignés de larmes (yeux). Couler (larmes). ✣ هَمَلَ o i هَمْلًا وهَمَلَانًا وهُمُولًا, وانْهَمَلَ
Donner une pluie continuelle (ciel). هَمَلَ
Paître librement le jour et la nuit (chameaux). — i هَمْلًا
Abandonner, laisser qc., ne pas l'employer. Négliger, omettre qc. أَهْمَلَ و✧ هَمَلَ ه
Laisser (une lettre) sans points diacritiques. أَهْمَلَ ه
Être négligent, paresseux en qc. ✧ تَهَامَلَ في
Vêtement grossier des Arabes. Tente en poil déchirée. هِمْل
Troupeaux abandonnés la nuit et le jour. Eau coulant librement. هَمَل
Il les a laissés libres jour et nuit. تَرَكَهَا هَمَلًا
Laissé libre jour et nuit (chameau). هَامِل ج هَوَامِل وهَمُولَة وهَامِلَة وهَمَل وهُمَّل وهُمَّال وهَمْلَى
Mou, flasque. Terre inculte. هُمَّال
Paresse; négligence. ✧ تَهَامُل
Inusité (mot). Sans points diacritiques (lettre). مُهْمَل
Négligé. Omis. — و✧ مَهْمُول
Aller d'un pas doux et rapide (monture). ✣ هَمْلَجَ
Monture au pas doux et rapide. هِمْلَاج ج هَمَالِيج
Mettre qc. dans la bourse dite هِمْيَان. ✣ همن — هَمَّنَ ه
Marmotter, parler entre ses dents; murmurer (hom- ✣ هَمْهَمَ وتَهَمْهَمَ

peine (chose). Être salubre, de facile digestion (aliment).

Féliciter qn de qc; le complimenter de... هَنَّأَ تَهْنِيئًا وتَهْنِئَةً ه ب

Donner qc. à qn. أَهْنَأَ ه

Se trouver bien (d'un aliment). Se réjouir de... تَهَنَّأَ تَهَنَّأُوا ب

✧ Jouir de la félicité, être heureux; prospérer. تَهَنَّأَ

Demander un don, un secours à qn. اِسْتَهْنَأَ ه

Onction par le goudron. Partie de la nuit. Don. هِنْء

Goudron, poix liquide. هِنَاء

Sain, salubre (aliment). Qui réussit sans peine (affaire). هَنِيءٌ م هَنِيئَةٌ

Réussis sans peine. هَنِيئًا لَكَ

Voyez dans مَرَأَ. هَنِيئًا مَرِيئًا

Nom d'agent. Serviteur. هَانِئ

Petite chose. Peu de temps. هُنَيْئَةٌ

Félicitations, compliments. تَهْنِئَة

Ce qui réussit sans peine. مَهْنَأ

Enduit de goudron. مَهْنُوء

Félicité, complimenté. مُهَنَّأ

✱ هنب — هَنْبَاء وهَنْبَى Sotte (femme).

Très sot. مِهْنَب

✱ هَنْبَتَ Agir avec lenteur.

✱ هَنْبَثَة ج هَنَابِث Affaire difficile, grave.

✱ هَنْبَذَة ج هَنَابِذ *Même sens.*

✱ هِنْبِر وهِنَّبْر وأُمّ هِنَّبْر Hyène.

✱ هَنْبَس وتَهَنْبَس Être en quête de nouvelles.

✱ هَنْبَص Ricaner.

✱ هَنْبَغ Souffrir de la faim.

Faim violente. هُنْبُع وهِنْبَاغ وهُنْبُوغ

✱ هنج — تَهَنَّج Remuer (fœtus).

✱ هند — هَنَّدَ ه Cajoler, flatter qn (femme). Injurier qn.

— ه Acérer, aiguiser un (glaive).

— في Être incapable de..., être lent à...

هِنْد Inde, les Indes. *Nom d'une* femme.

— ج أَهْنُد وأَهْنَاد وهُنُود Troupeau de 100 à 200 chameaux.

Indien, de l'Inde, Indou. هِنْدِيّ ج هُنُود

Sabre de l'Inde. سَيْف هُنْدُوَانِيّ

Diminutif de هند. Troupeau de 100 bêtes. Un siècle. هُنَيْدَة

Il a vécu cent ans. عَاشَ ٱلْهُنَيْدَة

Fait d'excellent acier de l'Inde (sabre). مُهَنَّد

✱ هندب — هِنْدَب وهِنْدَبَى وهِنْدَبَاء. Chicorée, endive.

⊙ هِنْدَاز Mesure. Limite.

هِنْدَازَة ٱلْخَيَّاط Le pic.

✧ مُهَنْدِز Géomètre. Architecte. Ingénieur.

✱ هَنْدَسَ ه Tracer le plan (d'un édifice, etc.).

Mesure. Géométrie. Architecture. هَنْدَسَة

Hardi, intrépide. Habile, ingénieux. هِنْدِس

Géométrique. هَنْدَسِيّ

Géomètre. Architecte. Ingénieur. مُهَنْدِس

✱ هَنْدَمَ Arranger, ajuster qc avec symétrie. Raboter (le bois), le façonner.

⊙ هِنْدَام Symétrie, arrangement symétrique.

Arrangé avec symétrie. مُهَنْدَم

✱ هنر — هَنَرَة Creux de l'oreille.

✱ هَنَمَ a هَنْمًا ه Plier, ployer qc.

— ه Marquer (le chameau) du signe dit هَنَمَة.

— ل Se soumettre à qn.

هَنِمَ a هَنَمًا Avoir le cou courbé et en saillie (chameau, etc.).

اِسْتَهْنَمَ Ne savoir que répondre.

هَنَم Forme courbe du cou (du chameau, etc.). Courbure de la taille.

هَنَمَة Marque faite au cou du chameau. Cinq étoiles d'Orion, etc.

هَانِم ج هُنَّم Soumis, docile.

أَهْنَم م هَنْمَاء ج هُنْم Qui a le cou courbé. Qui a la taille courbée.

هَنْمَاء Ramassée et courte (colline).

☩ هتف — هَتَّفَ وأَهْتَفَ Se hâter, se dépêcher.
هَانَفَتْ مُهَانَفَةً وهِنَافًا , وأَهْنَفَتْ وتَهَانَفَتْ Avoir un rire moqueur (femme).
☩ هَنٌ مث هَنَانِ وهَنَوَان ج هَنُون Chose.
هَنَةٌ مث هَنَتَانِ ج هَنَوَات وهَنَات Fém. du préc.
هٰذَا هَنُكَ Ceci est à toi.
يَا هَنُ أَقْبِلْ ويَا هَنَةُ أَقْبِلِي Eh! un tel, une telle, viens ici.
هَنَاة ج هَنَوَات Désastre, malheur.
فِيهِ هَنَات Il a des défauts.
هُنَيَّة وهُنَيْهَة Peu de chose. Petite chose. Petite quantité.
أَمْكُتْ هُنَيْهَةً Restez peu de temps.
هُنَا وهٰهُنَا Ici, par ici.
هُنَاكَ وهُنَالِكَ Là, par là, là bas.
☩ هَهْ Interjection : hé!
☩ هُوَ Pron. per., 3e per. masc. sing. il, lui.
أَنَا هُوَ, هُوَ هُوَ C'est moi, c'est lui-même.
☩ هَاءَ ٥ هَوْءًا ب Se réjouir de...
— ٥ بِخَيْرٍ او بِشَرٍّ او بِهِ خَيْرًا او شَرًّا Penser (bien ou mal) de qn.
هَاءَ بِنَفْسِهِ إِلَى ٱلْمَعَالِي Aspirer aux grandes choses.
هَاءَ وهَاءَنَذَا Me voilà ! Me voici !
هَاءَ وهَاءِ (sing.) هَاؤُمَا (duel) هَاؤُمْ
وهَاؤُنَّ (plur.) Prends, prenez.
هَاءَ دِينَارًا Prends une pièce d'or.
هَوْء Nom d'act. Dessein, projet, visée, tendance. Esprit.
وَقَعَ فِي هَوْئِي وفِي هُوئِي Il m'est venu à l'esprit.
بَعِيد ٱلْهَوْء Qui vise haut et voit loin.
☩ هَوْب Sot, bavard. Distance, éloignement. Ardeur du feu.
☩ هوبج — هَوْبَجَة ج هَوَابِج Terrain déprimé. Fin d'une vallée.
☩ هَوْبَر Singe très velu. Loup-cervier. Sorte de lis.
✧ هَوْبَرَ Chanter (dans une noce, etc.).
☩ هوت — هَوَّتَ Descendre dans un bas-fond, dans un ravin.
— ب Crier après qn.
هُوتَة وهُوتَة ج هُوَت Vallée très profonde, ravin, bas-fond. ✧ Précipice. ✧ Abîme, gouffre.
☩ هَوِجَ a هَوَجًا Être long et sot.
أَهْوَج م هَوْجَاء ج هُوج Long et sot (homme).
هَوْجَاء ج هُوج Fém. du préc. Véloce (chamelle). Violent (vent).
☩ هَادَ o هَوْدًا, وتَهَوَّدَ Se repentir.
— وتَهَوَّدَ Embrasser, professer le judaïsme.
هَوَّدَ تَهْوِيدًا وتَهْوَادًا, وتَهَوَّدَ فِي مَنْطِقِهِ Parler bas; parler, chanter doucement.
هَوَّدَ Marcher lentement. ✧ Descendre dans un bas-fond.
— ٨ Enivrer qn (vin). Convertir qn au judaïsme.
هَاوَدَ ه ور٨ Revenir à qc. ou à qn, se réconcilier avec qn. Avoir de la sympathie pour...
— فِي ٱلْبَيْعِ ✧ Être facile, condescendant dans une vente.
تَهَوَّدَ Être uni à qn par parenté ou patronage.
— فِي ٱلْمَنْطِقِ Avoir un langage conciliant.
✧ تَهَاوَدَ فِي ٱلثَّمَنِ Diminuer, baisser le prix des marchandises.
هُود Nom d'homme.
— ويَهُود Juifs.
هَوَدَة ج هَوَد Bosse du chameau.
هَوَادَة Douceur; indulgence. Paix; ce qui amène la concorde.
تَهْوِيد وتَهْوَاد Voix douce.
هَائِد ج هُود Qui se repent, qui rentre dans la bonne voie.
يَهُودِيّ Juif.
يَهُودِيَّة Fém. du préc. La Judée.
✧ تَهَوْدَس Être inquiet.
☩ هَوْدَج ج هَوَادِج Litière de femme à dos de chameau.
☩ هوذ — هَاذَة ج هَاذ Sorte d'arbre.

هَوْذَة ج هَوْذ Oiseau dit aussi قَطَاة.
هُوَذَا وهَاهُوَذَا Le voici.
✢ هَوْذَل Être agité et saccadé (seau). Marcher en chancelant.
✢ هَار o هَوْرًا وهُؤُورًا Crouler, tomber en ruine (édifice, berge).
— هَوْرًا ة Tuer, renverser (les gens). Tromper qn.
— ة عَن Détourner qn de...
— ة على Pousser qn à...
— ه Conjecturer qc.
— ة ب Soupçonner qn de qc.
هَار وهَوَّر ة وه Renverser, jeter qn à terre. Ruiner (un édifice). ✧ Précipiter, faire dégringoler qn ou qc.
تَهَوَّر وتَهَيَّر وانْهَار Crouler, s'écrouler (édifice).
تَهَوَّر Se précipiter imprudemment dans quelque affaire. Être écoulés en partie (hiver, nuit).
— ة Saisir (les gens : maladie).
إِنْهَار S'ébouler (berge, monticule de sable).
إِهْتَوَر Périr.
هَارٍ وهَارِ وهَيَّار Faible, débile. Caduc.
هَوْر ج أَهْوَار *Nom d'act.* Lac. Troupeau de moutons.
هَوْرَة ج هَوْرَات Péril, danger.
هُورَة Soupçon sur qn.
هَوَارَة Perte, ruine, perdition.
هَائِر وهَارٍ Éboulé (édifice, etc.).
هَيِّر Téméraire.
✧ هَوَّارِيّ ج هَوَّارَة Irrégulier, volontaire (soldat).
تَهَوُّر Audace aveugle, témérité. ✧ Chute de haut en bas, dégringolade.
تَيْهُور Sable éboulé. Terrain déprimé. Plaine aride.
✢ هوز — هَوَّز Mourir.
هُوز Créatures ; hommes.
✢ هَاس o هَوْسًا ه Briser, casser qc. Manger qc. avec voracité.
— بِاللَّيْل Rôder pendant la nuit.
— حَوْلَ الشَّيْءِ Rôder autour de qc.

— ة Pousser devant soi (le bétail).
— في Ravager (le troupeau : loup).
هَوِسَ a هَوَسًا Être léger, étourdi, extravagant, sot.
هَوَّس ة Rendre qn extravagant, sot (maladie). ✧ Exciter dans qn un violent désir. Réjouir qn, l'égayer.
تَهَوَّس Devenir sot. ✧ Avoir un violent désir ; se réjouir.
هَوَس Légèreté d'esprit, étourderie, extravagance, sottise. ✧ Désir ardent, passion.
هَوِيس Pensée intime. ✧ Grains de blé grillés.
الهَوَّاس والتَهَوَّاسَة Le lion.
أَهْوَس م هَوْسَى Glouton, vorace. Qui détruit tout.
الزَّمَان أَهْوَس Le temps consume et dévore tout.
مُهَوَّس Qui a un grain de folie, extravagant. ✧ Surexcité.
✢ هَاش o هَوْشًا Se mêler, s'agiter (foule). ✧ Aboyer (chien).
— وهَوَّش Ramasser (du bien) d'ici et de là...
هَوِش a هَوَشًا Être troublé, agité.
هَوَّش ه Mêler (des objets).
— ة وبَيْن Mettre le trouble, l'agitation parmi...
✧ — ة Exciter, haler des chiens contre qn.
هَاوَش ة Se mêler à (la foule).
تَهَوَّش وتَهَاوَش Se mêler, se confondre.
تَهَوَّش على Se réunir contre...
هَوْش *Nom d'act.* Grand nombre.
هَوْشَة ج هَوْشَات وهَوَشَات Désordre, confusion. Trouble, tumulte.
هُوَيْشَة Ramassis de gens, cohue.
هُوَّاشَات Troupes de gens, de chameaux.
— وتَهَاوِش ومَهَاوِش Biens mal acquis.
✢ هَاعَ a هَوْعًا Être inquiet, troublé. Être avide.
— بَعْضُهُمْ إِلى بَعْضٍ Être sur le point

rouge, jaune et verte. Ornement de diverses couleurs.
Terrible, redoutable. هَائِل ج هَائِلَة
Grande terreur. هَوْل هَائِل وَمَهُول
Plus terrible, plus redoutable. أَهْوَل
Qui est à craindre. مَهَال وَمَهُول وَمَهِيل qui inspire la terreur (lieu).
Même sens. Qui exige le serment près du feu dit هُولَة. مُهَوِّل
Balancer la tête de sommeil. Dormir peu. ✱ هوم — هَوَّمَ وَتَهَوَّمَ ى
Vallées de la terre. هَوْم
Sorte de plante méd. — أَلْمَجُوس
Tête. Sommet de la tête. Cadavre. Chef d'une tribu. Chouette. هَامَة ج هَامَات وهَام
Vaste plaine. هَوْمَة وَهَوْمَاة
Même sens que هُيَام. هُوَام
Le lion. الهَوَّام
Qui a une grosse tête. أَهْوَم
Être facile pour qn (affaire). ✱ هَانَ o هَوْنًا على
Être dédaigné, méprisé. هَانَ o هُونًا وَهَوَانًا وَمَهَانَةً
Être en repos, être tranquille. — o هَوْنًا
Rendre facile qc. à qn. هَوَّنَ ه على
Mépriser, dédaigner qc. — ه
Ne t'afflige pas trop, prends patience. هَوِّنْ عَلَيْكَ
Être indulgent à soi-même, se ménager. هَانَ نَفْسَهُ
Mépriser qn ou qc. أَهَانَ ٥ وه
Mépriser, dédaigner qc. تَهَاوَنَ وَاسْتَهَانَ ب
Négliger qc.; n'en avoir pas souci. تَهَاوَنَ ه
Être offensé, injurié; être méprisé. ✧ إِنْهَانَ
Être vaste (désert). إِهْوَأَنَّ
Nom d'action. Tranquillité, repos. Modestie, réserve, gravité. هَوْن
Il marche doucement. يَمْشِي هَوْنًا
État de mépris, avilissement. هُون وَهَوَان وَمَهَانَة

d'en venir aux mains.
Vomir. هَاعَ a o هَوْعًا
Faire vomir qn. هَوَّعَ ٥ مَا أَكَل
Se faire vomir. تَهَوَّعَ القَيْءَ
Vomissement. هَوْع وهُوَاع وَهَيْعُوعَة
Avidité. هَوْع
Inimitié. — وهُوع
Avide. هَاعٌ وهَاعٍ
Crieur dans le combat. مِهْوَع ومِهْوَاع
Vent froid, vent chaud. ✱ هَوْف
Être sot. ✱ هَوِكَ a هَوَكًا
Être interdit, stupéfait. Tomber par imprudence dans une difficulté. تَهَوَّكَ وَانْهَاكَ
Nom d'act. Grain de folie. هَوَك
Qui a un grain de folie. هَوِك وَيَهْكَوك
Fosse, trou dans la terre. هُوكَة
Stupéfait, interdit. هَوَّاك وَمُتَهَوِّك
Effrayer qn, le terrifier. ✱ هَالَ o هَوْلًا وَهَوَّلَ ٥
Avoir des rêves, des songes effrayants (homme ivre). هِيلَ
Allumer le feu dit هُولَة. Se parer (femme). هَوَّلَ
Faire peur à qn par qc. — عَلَيْهِ ب ✧ Menacer qn du (bâton).
Rendre laid, difforme qn ou qc. — ٥ وه
Être terrible. تَهَوَّلَ
Soumettre (une chamelle) en prenant l'apparence d'une bête féroce. — ل
Être effrayé, terrifié. إِهْتَال
Peuplier. Cardamome, plante aromatique. هَال
Terreur. هَوْل ج أَهْوَال وهُؤُول
Chose effrayante. — وهِيلَة
Halo, cercle autour (de la lune, du soleil, etc.). هَالَة ج هَالَات
Feu saupoudré de sel auprès duquel les Arabes prêtaient serment. Femme parée. هُولَة
Nom d'act. Ce qui effraie, épouvantail. تَهْوِيل
Mélange de couleurs — ج تَهَاوِيل

Créature. هُوِنَ
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْهُونِ هُوَ
Qui marche lentement (femme). هَوْنَة وهُونَة
Commodité, aise, tranquillité, repos. هِينَة
Marche avec modération, à ton aise. إِمْشِ عَلَى هَوْنِكَ وعَلَى هِينَتِكَ
Manière d'agir lentement, lenteur; bénignité. هُوَيْنَا
Dédain, mépris de qn. ✧ Offense, injure. إِهَانَة ج إِهَانَات
Négligence; paresse. تَهَاوُن
Mortier à piler. هَاوَن وهَاوُن وهَاوُون ج هَوَاوِين
هَيْن ج هَيْنُون ، هَيِّن ج أَهْوِنَاء وهَيِّنُون
Léger. Facile à faire ou à supporter. Calme, posée (per.).
Fém. du préc. هَيْنَة وهَيِّنَة ج هَيْنَات وهَيِّنَات
Léger, facile. Plus léger, plus facile. أَهْوَن م هَوْنَاء
Méprisé, dédaigné. ✧ Offensé, injurié. مُهَان
Lieu éloigné ou terrain déprimé. مُهْوَئِنّ ومُهْوَأَنّ
Vallée profonde; précipice. ✱ هُور — هُوَّة وهُوَّاءَة
Être large, béante (plaie). Tomber de haut en bas (objet). Mourir (homme). S'abattre sur sa proie (faucon). Souffler (vent). ✱ هَوَى i هُوِيًّا
Aller vite avec son cavalier (chamelle); avec sa monture (cavalier). — بِرَاكِبِهَا
S'élever et s'étendre vers qc. (main). — لِ
Avancer vite en qc. — فِي
Monter, s'élever, se lever (astre). Tinter (oreille). — هَوِيًّا
Descendre. Se coucher (astre). Être privée de ses enfants (mère). — هُوِيًّا وهَوَيَانًا

S'élever sur (une montagne), la gravir. — هُوَّة ه
Aimer, désirer qn ou qc. هَوِيَ a هَوًى ة وه
Souffler (vent). ✧ هَوَّى تَهْوِيَة
Éventer qc. l'exposer à l'air, au vent, l'aérer. — ه
Marcher d'un pas vigoureux. هَاوَى مُهَاوَاة وهِوَاء
Aimer qn d'une vive affection. — ة
Caresser, flatter, cajoler qn.
Tomber de haut en bas. أَهْوَى وانْهَوَى
S'étendre vers qc. (main). أَهْوَى لِ
Étendre la main vers qc. — إِلَيْهِ بِيَدِهِ
Se précipiter vers qn avec le sabre. — لَهُ بِالسَّيْفِ
Tomber les uns sur les autres dans (un précipice). تَهَاوَى فِي
Inspirer à qn une passion violente; captiver, fasciner qn., le passionner. إِسْتَهْوَى ة
Désir, caprice, passion. هَوًى ج أَهْوَاء
Amour, vive affection.
Ceux qui suivent leurs passions. أَهْلُ ٱلْأَهْوَاء
Air; atmosphère, espace entre le ciel et la terre. Ce qui est vide. Peureux. هَوَاء ج أَهْوِيَة
Relatif à l'atmosphère, atmosphérique. هَوَائِيّ
Nom d'action. هِوَاء
Il l'a traité tantôt avec douceur tantôt avec sévérité. عَامَلَهُ بِالْهِوَاء وَاللِّوَاء
Vallée très profonde. Précipice, abîme. Atmosphère. أُهْوِيَّة
Cela est plus désiré de qn; plus cher à qn que... هٰذَا أَهْوَى إِلَيْهِ مِن
Passionné pour qc. هَوٍ م هَوِيَة
Qui tombe. Qui se couche ou se lève (astre), etc. هَاوٍ م هَاوِيَة
Atmosphère. Privée de ses enfants (mère). هَاوِيَة

Appeler, exciter (les chevaux) en disant : هَيْ, هَبْ, هَابْ . أَهَابَ بِ
Inviter qn à... — بِفُلَانٍ إِلَى
Effrayer qn. Craindre qn. تَهَيَّبَ ٥
Respect, vénération mêlée de crainte. ✧ Modestie. ✧ Maintien ; port du corps ; air du visage. هَيْبَة
✧ Qui n'a pas de honte ; qui n'a pas de sympathie. قَلِيلُ الهَيْبَةِ
هَيَّبَان وهَيْبَان وهَائِب وهَيِّب وهَيُوب وهَيُوبَة وهَيَّاب وهَيَّابَة Très timide. Très respectueux.
Redoutable, redouté, vénérable, respectable. هَيُوب ومَهِيب ومَهُوب
Plus respecté, plus redouté, etc. أَهْيَب
Crainte. Vénération, respect. مَهَابَة
Dangereux, à craindre (lieu). مَهَاب ومَهُوب
Cause, sujet de crainte. مَهْيَبَة
✡ هَاتِ مـ هَاتِي مث هَاتِيَا جـ هَاتُوا وهَاتِينَ Donne, donnez ; apporte, apportez.
هَيْتَ وهِيتَ لَكَ ولَكُمَا ولَكُمْ ولَكُنَّ Viens ici. venez ici.
Appeler qn. هَيَّتَ بِ
Criard. هَيَّات
Donner peu à qn. ✡ هَاثَ i هَيْثًا وهَيَثَانًا لِ
Obtenir le nécessaire. — مِنَ المَالِ
Gâter (le bien). — فِي , واسْتَهَاثَ هـ
Disputer sur le nombre avec qn. هَايَثَ ٥
Donner qc. à qn. تَهَيَّثَ هـ لِ
Demander beaucoup, ou juger grand, abondant (un don). اِسْتَهَاثَ هـ
Causer du dégât dans les biens. — المَالَ
Troupe de gens. هَيْثَة
Être soulevée, être excitée (poussière, mer, colère). Être agité, troublé (homme). S'élancer, se précipiter. Être desséchée (plante). Avoir ses plantes desséchées (sol). Être altérés de soif (chameaux). ✡ هَاجَ i هَيْجًا وهَيَجَانًا وهِيَاجًا

L'abîme de l'enfer. الهَاوِيَة
Nom d'action. Ascension d'un astre. Tintement dans l'oreille. هُوِيّ
Partie de la nuit. — وهَوِيّ وتَهْوَاء مِنَ اللَّيْلِ
Puits très profond. هَوِيَّة جـ هَوَايَا
Crevasse, précipice entre deux montagnes. Atmosphère. مَهْوًى ومَهْوَاة جـ مَهَاوٍ
Pron. per. 3ᵉ *per. fém* : elle, elles deux, elles. هِيَ مث هُمَا جـ هُنَّ
Avoir une belle forme. ✡ هَاءَ i a وهَيُؤَ o هَيْأَةً وهَيَاءَةً
Aspirer à... — a هِيَاءَةً إِلَى
Se disposer, se préparer à... — a i هَيْأَةً لِ
Préparer, disposer. arranger qc. هَيَّأَ تَهْيِئَةً وتَهْيِيئًا هـ
S'accorder avec qn dans qc. هَايَأَ مُهَايَأَةً , وهَايَا مُهَايَاةً ٥ فِي
Être préparé, être disposé à... تَهَيَّأَ لِ
La chose lui a été possible. تَهَيَّأَ لِفُلَانٍ الشَّيْءُ
Ils se sont accordés sur... تَهَايَأُوا عَلَى
Int. exprimant l'admiration, *ou demandant* l'attention. يَا هَيْءَ
Forme, extérieur, aspect. Belle forme. Mine, physionomie, maintien, port. هَيْئَة وهِيئَة جـ هَيْئَات وهَيَآت
Astronomie. عِلْمُ الهَيْئَةِ
De belle forme, de bel aspect. هَيِّئ وهَيِيءٌ
Disposition des choses nécessaires, préparatifs. تَهْيِئَة
Convention, arrangement sur une chose à faire alternativement. مُهَايَأَة ومُهَايَاة
✡ هَابَ a هَيْبًا وهَيْبَةً ومَهَابَةً , وتَهَيَّبَ واهْتَابَ ٥ Craindre et redouter qn ; éprouver pour qn un respect mêlé de crainte.
Impératif : crains. هَبْ
Rendre redoutable (une chose) à qn, la lui faire craindre. هَيَّبَ هـ إِلَى

tiers et au quart.
✱ هير — هَيَّر ﻫ Détruire, faire crouler, démolir qc. ✧ Préparer (la matière d'un travail).
تَهَيَّر Crouler, s'ébouler ; être démoli. Aller vite, se hâter.
هَير و هِير وهَيِّر Vent du nord.
هَيْرَة Terrain plat, uni.
هَيَار Ce qui croule, ce qui tombe. ✧ Matières préparées pour un travail.
✱ هَيْرَع Faible ; pusillanime.
ريح هَيْرَعَة Vent qui soulève la poussière.
✱ هَاس i هَيْسًا Aller, marcher.
— ﻫ Prendre beaucoup de qc.
— ﻫ Mettre en fuite (l'ennemi).
هَيْس *Nom d'action*. Instrument de labourage.
هَيْسِ هَيْسِ *Int.*; courage, bravo!
أَهْيَس Courageux, hardi.
✱ هَاش i هَيْشًا S'ameuter (foule). Être grand parleur.
— ﻫ Gâter, détruire, ruiner qc.
✧ هَيَّش Être épais, touffu (arbre).
هَيْشَة ج هَيْشَات Foule, cohue ; émeute.
✧ هِيشَة وهِيش Fourré, broussailles.
✧ هِيش *Mot employé pour faire arrêter les ânes, les mulets, etc.*
✧ مُهَيَّش Épais, touffu.
✱ هَاص i هَيْصًا Fienter (oiseau).
— ﻫ Rompre (le cou à qn.).
هَيْص Fiente d'oiseau.
مَهْيَص ج مَهَايِص Lieu où elle tombe.
✱ هَاض i هَيْضًا Fienter (oiseau).
— واهْتَاض ﻫ Casser, fracturer (un os remis, une aile).
هَاضَ ﻫ Causer une rechute à qn.
— الحُزْنُ قَلْبَهُ Il est retombé dans la tristesse.
تَهَيَّض وانْهَاض Être cassé, fracturé de nouveau (os).
هَيْض *Nom d'act.* Fiente d'oiseau.
هَيْضَة Rechute (dans une maladie). Diarrhée accompagnée de vomis-

— ﻫ وب وهَيَّج ﻫ Exciter, soulever (la poussière, etc.).
هَيَّج ﻫ بَيْن Exciter (la discorde, la guerre) entre...
هَايَج مُهَايَجَة وهِيَاجًا ﻫ Exciter, inciter qn. Combattre qn.
يَوْم الهِيَاج Le jour du combat.
أَهَاج إِهَاجَة ﻫ Dessécher (les plantes : vent).
أَهْيَج إِهْيَاجًا ﻫ Trouver (une terre) aux plantes desséchées.
تَهَيَّج واهْتَاج Être excitée, soulevée (poussière, etc.).
تَهَايَج Se soulever, s'élancer les uns contre les autres.
هَيْج *Nom d'act.* Agitation, fougue, effervescence. Guerre.
يَوْم هَيْج Jour venteux, nuageux, pluvieux.
هِيج ، وهِج *Cri pour exciter les chameaux.*
هَيَجَان Agitation, trouble. Emportement, fougue, effervescence.
هَاجَة ج هَاجَات Grenouille.
هَيْجَاء وهَيْجَى Bataille, combat, mêlée.
هَائِج *Nom d'ag.* Colère, accès de colère.
هَاجَ هَائِجُهُ Sa colère a éclaté.
هَائِجَة *Fém. du préc.* Terre dont les plantes sont desséchées.
✱ هَادَ i هَيْدًا وهَادًا ، وهَيَّد ﻫ Agiter, troubler, attrister, effrayer qn.
— وهَيَّد ﻫ Remuer ; ajuster, adapter qc.
مَا يَهِيدُنِي ذٰلِك Cela ne m'inquiète pas.
هَيَّد Marcher d'un pas rapide.
مَا لَهُ هَادٌ ومَا لَهُ هَيْدٌ Il n'a pas de mouvement.
أَيَّام هَيْد Jours de malheurs.
هَيْد وهِيد وهَاد *Mot employé pour exciter les chameaux à la marche.*
هَيْدَان Craintif, peureux.
يُعْطِي الهَيْدَانَ والزَّيْدَانَ Il donne au

Vent chaud du sud-ouest. هَيْف
Ils retournèrent ذَهَبَتْ هَيْفْ لِأَدْيَانِهَا à leurs égarements.
Nom d'agent. هَائِف م هَائِفَة
— وَهَيْفَان وَهَيُوف ومِهْيَاف ومُهْتَاف Très altéré, qui a bientôt soif.
Qui a bientôt soif (chamelle). هَافَة
Mince de taille أَهْيَف م هَيْفَاء ج هِيف et de ventre.
✣ هَيْق ج أَهْيَاق وهُيُوق Long et mince. Autruche.
✧ هِيق Long et mince ; imbécile, badaud.
✧ Devenir imbécile, badaud. هَيَّق ✧ Rester debout sans rien faire.
Qui a un long cou. أَهْيَق
✣ هَيْكَل ج هَيَاكِل Grand et gros. Long (cheval, plante). Haut (édifice). ✧ Temple ; autel.
✣ هَال i هَيْلًا, وهَيَّل وأَهَال ه على Verser, répandre (du sable, de la terre) sur... ou sans mesurer.
Être versé, répandu تَهَيَّل وانْهَال (sable, terre).
Assaillir qn (gens) ; اِنْهَال على فُلَان battre qn, l'injurier.
Sable répandu, versé. هَال وهَيْل وهَيَلَان وهَيَال
Versé, répandu (sable). هَال وأَهْيَل
Grands biens ; le sable هَيْل وهَيْلَمَان et le vent.
Versé (sable, etc.). مَهِيل ومُهَيَّل ومُهَال
⊙ هَيُول *Même sens que* هَبَاء.
⊙ هَيُولَى وهَيُولَى ج هَيُولَيَات Matière première des choses. *En philosophie,* matière opposée à forme.
Nom relatif du préc. هَيُولِيّ وهَيُولَانِيّ
✣ هَيْلَل هَيْلَلَة *Même sens que* هَلَّل.
✣ هَام i هَيْمًا وهُيُومًا وهِيَامًا وهَيَمَان وتَهْيَامًا ب Aimer éperdument qn.
Occupe-toi de tes affaires. هِمْ لِنَفْسِكَ
Errer çà et là comme un fou. هَام على وَجْهِهِ
Avoir soif. — i هُيَامًا وَهِيَامًا

sement ; choléra, cholérine.
Foule, cohue. هَيْضَاء
Brisé de nouveau (os). مَهِيض
✣ هَاط i هَيْطًا, وهَايَط مُهَايَطَة وهِيَاطًا Crier, faire du tapage.
Ils s'assemblèrent et arrangèrent leurs affaires. تَهَايَطُوا
Il n'a pas cessé مَا زَال في هَيْط ومَيْط de crier, de faire tapage.
هُم في هِيَاط ومِيَاط *Voyez dans* ميط.
✣ هَاع a i هَيْعًا وهَيْعَة وهُيُوعًا وهَيَعَانًا Être lâche, poltron, craintif. Avoir faim.
Être avide de... — a i هَيْعًا إلى
Être avide et impuissant. — a هَيْعَة وهَاعًا
S'ennuyer de qc. — a هَيَعَانًا مِن
Être étendue sur la terre — a i هَيْعًا (chose). Couler, être fondu (plomb, etc). Vomir.
Être étendue à terre (chose). تَهَيَّع
Se répandre (vapeur, mirage). — وانْهَاع
Avidité impuissante. هَاع وَهَيْعَة
Poltron, faible. هَاع لَاع وهَائِع لَائِع
Écoulement d'un corps fondu. هَيْعَة
Nom. d'agent. Obscure (nuit). هَائِع
Violent, rapide (vent). هِيَاع لِيَاع
Fém. de هَائِع. Bruit, fracas effrayant. هَائِعَة
Frayé et large (chemin). مَهْيَع ج مَهَايِع
Injuste ; livré au mal. مُتَهَيِّع ومُنْهَاع
✣ هِيغ — هَيَّغ ه Tremper (la terre : pluie). Mettre de la graisse dans (un mets).
Aisée, agréable (vie). Abondante (eau). Fertile (année). أَهْيَغ
✣ هَيِف وهَاف a هَيَفًا وهَيْفًا Être mince de taille et de ventre.
Être très altéré. هَاف i هَيْفًا, اِهْتَاف
S'échapper (esclave). هَاف a هَيْفًا
— هِيَافًا وهُيَافًا Aspirer le vent (bêtes altérées).
Avoir ses bestiaux altérés. أَهْيَف

Mettre qn hors de lui (amour). هَيَّم وتَهَيَّم ه

Se pourvoir soi-même. اِهْتَامَ لِنَفْسِهِ

Avoir le cœur affolé. أُسْتُهِيمَ فُؤَادُهُ

Sable mouvant. هَيَام ج هُيُم

Amour passionné. Violente soif. هُيَام و هِيَام

Maladie des chameaux. هُيَام

Désert sans eau. هَيْمَاء

Nom d'agent. هَائِم ج هُيَّم وهُيَّام
Stupéfait, affolé, éperdu.

Hommes que la passion met hors d'eux-mêmes. هُيَّام

Atteint de la maladie dite هُيَام. أَهْيَم م هَيْمَاء ج هِيم

Même sens. Altéré de soif. هَيْمَان م هَيْمَى ج هِيَام وهَيَامَى

Nuit sans étoiles. لَيْل أَهْيَم ولَيْلَة هَيْمَاء.

Cœur affolé, éperdu. قَلْب مُسْتَهَام

Surveiller qc.; avoir l'œil à... ✻ هَيْمَن على

Dieu. أَلْمُهَيْمِن وأَلْمُهَيْمَن

Voyez dans هون. ✻ هين — هَيْن وهَيِّن وهَيِّنَة

Son, bruit léger, voix basse. ✻ هَيْنَمَة

Parole que l'on ne comprend pas. هَيْنُوم

Loin d'ici! arrière! ✻ هيه — هَيْهَاتَ وهَيْهَاتِ

Même sens. Encore, encore plus! هِيهِ هِيهِ

Interjection : Eh! ✻ هي — هَيَا

Se dit d'un inconnu dont on ignore le père. هَيُّ بْنُ بَيٍّ وهَيَّانُ بْنُ بَيَّانَ

Allons! en avant! هَيَّا هَيَّا

و

Conjonction : 1° *a le sens de* et, aussi : ✻ وَ

Zéid et Amrou sont venus. جَاءَ زَيْدٌ وعَمْرٌو

2° *exprime la simultanéité* :

Ne mange pas de poisson en buvant du lait. لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وتَشْرَبَ اللَّبَنَ

Il vint au lever du soleil. جَاءَ والشَّمْسُ طَالِعَةٌ

3° *s'emploie comme préposition et particule de serment* :

Par Dieu. وَاللّٰهِ

4° *elle a quelquefois le sens de* avec *et est suivi d'un nom à l'accusatif.*

Qu'ai-je à faire avec Zéid? مَا لِي وَزَيْدًا

J'ai voyagé avec Zéid. سَافَرْتُ وَزَيْدًا

5° *se met après* أ *interrogatif avec le sens de* donc :

Vous étonnez-vous donc? أَوَ عَجِبْتُمْ

6° *s'emploie fréquemment en poésie au commencement du vers avec un nom indéterminé régi par le mot* رُبَّ *sous-entendu, dans le sens de* souvent.

Souvent la nuit est comme les vagues de la mer; وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ

et quelquefois dans le sens de rarement :

J'ai vu rarement un homme généreux. وَرَجُلٍ كَرِيمٍ رَأَيْتُهُ

Interjection, exprimant la douleur. Ah! Oh! وَا

Oh! Zéid. وَازَيْدُ وَوَازَيْدَا وَوَازَيْدَاهْ

Elle exprime aussi l'admiration :

Chose étrange! وَا عَجَبَاهْ

Que tu es éloquent! وَا أَنْتَ فَصِيحٌ

Avoir honte, rougir en présence de qn. ✻ وَأَبَ i وَأْبًا وإِبَةً من

S'irriter, se fâcher. وَئِبَ a وَأَبًا

Agacer, irriter qn, l'empêcher d'agir. أَوْأَبَ وأَتْأَبَ ه

Rougir, avoir honte de... اِتَّأَبَ من

Déshonneur, ignominie, opprobre. Ce qui déshonore. إِبَة وتُؤَبَة ومَوْئِبَة

Gros. Grande coupe. Sabot très creux à sa partie inférieure. وَأْبٌ
Creux, cavité dans un rocher. وَأْبَةٌ
Puits large et profond. — وَوَائِبَةٌ
Choses déshonorantes. مُوئِبَاتٌ
Enterrer vive (sa fille : Arabe). ✻ وَأَدَ يَئِدُ وَأْدًا ه
Aller lentement dans (une affaire). تَوَأَّدَ وَاتَّأَدَ فِي
Il a été enterré. تَوَأَّدَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Voix élevée. Mugissement. وَأْدٌ وَوَئِيدٌ
Gravité, lenteur. وَئِيدٌ وتُؤَدَةٌ وتَوَأُّدٌ
Ensevelie vivante (fille). وَئِيدٌ ووَئِيدَةٌ ومَوْؤُودَةٌ
Effrayer, faire fuir qn. ✻ وَأَرَ يَئِرُ وَأْرًا، وأَوْأَرَ ه
Disposer un foyer pour (le feu). وَأَرَ وَأْرًا وإِرَةً ه ول
Jeter qn dans (le malheur). وَأَرَ ووَأَّرَ ه فِي
S'enfuir les uns après les autres (bestiaux). اِسْتَوْأَرَ
Foyer. إِرَةٌ ج إِرَاتٌ وإِرُونَ
Même sens. وُؤْرَةٌ ج وُأَرٌ وأُوَرٌ
Fondrières d'argile. وِئَارٌ
Embrasé (sol). وَئِرٌ
Jeter qn à terre. ✻ وَأَصَ يَئِصُ وَأْصًا بِهِ الأَرْضَ
Se réunir près de l'aiguade. تَوَأَّصَ
Troupe. وَئِيصَةٌ
Visiter qn. ✻ وَأَطَ يَئِطُ وَأْطًا ه
Élévation de terrain, de flots. وَأْطَةٌ
✻ وَأَلَ يَئِلُ وَأْلًا ووُؤُولًا ووَئِيلًا، ووَاءَلَ
Chercher un asile, se réfugier vers... مُوَاءَلَةً ووِئَالًا إِلَى
Chercher à échapper à... — وَوَاءَلَ مِنْ...
Laisser de la fiente dans (un lieu : bétail). أَوْأَلَ فِي
Refuge, asile. وَأْلٌ ومَوْئِلٌ ومَوْأَلَةٌ
Fiente du bétail. وَأْلَةٌ
Créer qn difforme, laid, le rendre tel (Dieu). ✻ وَأَمَ — وَأَّمَ تَوْئِيمًا ه
S'accorder, vivre en harmonie avec qn. وَاءَمَ مُوَاءَمَةً ووِئَامًا ه

Voyez dans تَأَمَ. تُؤْمٌ وتَوْأَمٌ وتَوْأَمَةٌ وتُؤَامٌ
Maison chaude. وَأْمٌ
Imitateur. وَأْمَةٌ
Qui a une grosse tête ; laid. مُوَأَّمٌ
Conforme, harmonieux. مُتَوَائِمٌ
Promettre. ✻ وَأَى يَئِي وَأْيًا
Assurer, garantir qc. — ه
Se réunir, s'assembler (gens). تَوَاءَى
Accepter une promesse. اِتَّأَى
Demander, exiger une promesse. اِسْتَوْأَى
Nom d'act. Un certain nombre de gens. Opinion. وَأْيٌ
Animal fort. Onagre robuste. وَأًى م وَأَاةٌ ووَآةٌ
Grande marmite. Grande écuelle. وَأْيَةٌ ووَئِيَّةٌ
Grand sac. Bonne ménagère (femme). وَئِيَّةٌ
Se préparer à l'attaque. ✻ وَبَّ o وَبًّا
Disposer, mettre en ordre (des meubles). ✻ وَبَأَ a وَبْأً، ووَبَّأَ ه
Indiquer, montrer qc. وَبَأَ وأَوْبَأَ إِلَى
وَبِئَ a وَبَأً، ووَبُؤَ o وَبَاءً ووَبَاءَةً، ووُبِئَ
Être ravagé par une épidémie (terre, pays). Être malsain, pestilentiel. وَبُأَ، وأَوْبَأَ
Avoir une indigestion (animal). أُوبِئَ
Trouver (un pays) ravagé par une épidémie ; le trouver malsain. اِسْتَوْبَأَ ه
Peste, maladie épidémique, épidémie. وَبَأٌ ج أَوْبَاءٌ، ووَبَاءٌ ج أَوْبِئَةٌ
Épidémique ; endémique ; contagieux, pestilentiel. وَبَائِيٌّ
Ravagé par une épidémie (pays). وَبِئٌ ووَبِيءٌ ومَوْبُوءٌ
Blâmer, réprimander qn. ✻ وَبَخَ — وَبَّخَ ه
Blâme, réprimande, remontrance, mercuriale. وَبْخَةٌ
Être pauvre et chargé de famille. Être usé (habit). Être chaud (jour). ✻ وَبِدَ a وَبَدًا

Qui a des taches de gale (chameau). وَبِش

Briller (éclair, etc.). ✡ وَبَصَ يَبِصُ وَبْصًا وَوَبِيصًا وَبِصَةً

Se couvrir de plantes (sol). — وَأَوْبَصَ

Ouvrir les yeux (petit chien). وَبَّصَ وَوَبَّصَ

Être vif, alerte. وَبُصَ a وَبَاصًا

Il m'a peu donné. وَبَّصَ لِي بِيَسِيرٍ

Commencer à briller (feu). أَوْبَصَ

Vif, agile. وَبِصٌ م وَبِصَةٌ

Même sens. Brillant. وَابِصٌ م وَابِصَةٌ

Feu. وَابِصَةٌ وَوَبِيصَةٌ

Il croit tout ce qu'il entend. إِنَّهُ لَوَابِصَةُ سَمْعٍ

✡ وَبَطَ يَبِطُ وَوَبِطَ a وَبُطَ o وَبْطًا

Être faible. وَوَبَاطَةً وَوَبْطًا وَوُبُوطًا

Être faible (avis). وَبَطَ i وُبُوطًا

Abaisser qn, l'avilir. وَبَطَ يَبِطُ وَبْطًا ه

Ouvrir, dilater (une plaie). — ه

Empêcher qn de... — ه عَنْ

Meurtrir qn, le couvrir de blessures. أَوْبَطَ ه

✡ وَبَقَ يَبِقُ وَوَبِقَ a i وُبُوقًا وَمَوْبِقًا وَوَبَقًا, وَاسْتَوْبَقَ

Périr.

Faire périr qn; l'emprisonner. أَوْبَقَ ه

Nom d'act. Lieu où l'on périt. Prison. Intervalle entre deux choses. مَوْبِق

Pernicieux, nuisible. مُوبِق

Il affronta les périls. رَكِبَ الْمُوبِقَاتِ

Verser une pluie abondante (ciel). ✡ وَبَلَ يَبِلُ وَبْلًا

Donner la chasse (au gibier). — ه

Frapper qn (du bâton). — ه ب

Être malsain, insalubre (pays, pâturage, etc.). وَبُلَ o وَبَالًا وَوَبَالَةً وَوُبُولًا وَوَبَلًا

Être assidu à... وَابَلَ ه

Juger, trouver (un pays) insalubre. إِسْتَوْبَلَ ه

Noms d'action et d'agent. Pluie forte et abondante. Avare. وَبْل وَوَابِل

Se fâcher contre qn. وَبِدَ عَلَى

Séparer, isoler qn ou qc. أَوْبَدَ ه وه

Creux d'un rocher, d'une montagne. وَبْد

Nom d'act. Dénuement, pauvreté. Vice. وَبَد

Pauvre chargé de famille. وَبَد (*s. et pl.*) ج أَوْبَاد

Pauvre, indigent. Au regard funeste. وَبِد

Pauvre. Ignorant. مُسْتَوْبِد

Avoir beaucoup de poil, être très velu. ✡ وَبِرَ a وَبَرًا, وَأَوْبَرَ

S'arrêter dans un (lieu). وَبَّرَ وَتَوَبَّرَ ب

Se couvrir de poil (petit d'autruche). Vivre en reclus. Marcher sans laisser de traces (renard, etc.). وَبَّرَ

Petit quadrupède à courte queue. وَبْر ج وُبُور وَوِبَار وَوِبَارَة

Poil (de chameau, de chèvre, de lièvre, etc.). وَبَر ج أَوْبَار

Arabes nomades. أَهْلُ الْوَبَرِ

Nom d'agent. Velu. وَابِر

Il n'y a personne dans l'endroit. مَا بِالدَّارِ وَابِرٌ

Couvert d'un poil soyeux. وَبِرٌ م وَبِرَةٌ, وَأَوْبَرُ م وَبْرَاءُ

Sorte de champignons mauvais. بَنَاتُ أَوْبَرَ وَبَنَاتُ الْأَوْبَرِ

J'en ai éprouvé des malheurs. لَقِيتُ مِنْهُ بَنَاتِ أَوْبَرَ

Avoir des taches blanches (ongle, peau). ✡ وَبِشَ a وَبَشًا

Se mêler et s'attrouper (gens de diverses tribus). Se ranimer au souffle du vent (braise). وَبَّشَ

Se couvrir de plantes variées (sol). أَوْبَشَ

Taches blanches aux ongles. Taches de gale. وَبْش وَوَبَش

Ramassis de gens, lie du peuple. وَبْش ج أَوْبَاش

Plantes rares et dispersées. الْأَوْبَاشُ مِنَ النَّبَاتِ

jalon, pilotis. *En prosodie*, le pied ‿ — — ou — ‿ —.
Les montagnes. أَوْتَاد ٱلأَرض
Les dents. — ٱلْفَم
Maillet à enfoncer les pieux. مِيتَد وميتدة
✱ وَتَرَ يَتِر وَتْرًا وتِرَة, ووَتَّرَ وأَوْتَرَ ه
Mettre la corde à (un arc).
Faire (une prière, etc.) isolée et à part. Isoler (un nombre). — وأَوْتَرَ ه
Détester qn. Irriter qn. وَتَرَ ه
Molester qn, lui causer du préjudice en qc. — ه ه
Mettre de l'intervalle entre (des actions), les faire se suivre par intervalles. Envoyer (des lettres) les unes après les autres, successivement. وَاتَرَ مُوَاتَرَة وِوِتَارًا ه
Même sens. أَوْتَرَ بَيْنَ
L'action de jeûner tous les deux ou trois jours. مُوَاتَرَةُ الصَّوْم
Être tendue et dure (corde, veine, etc.). تَوَتَّرَ
Se suivre, se succéder à peu d'intervalle. تَوَاتَرَ
Seul, unique, singulier. Impair (nombre). *En géo.*, corde d'un cercle. وَتْر ووِتْر ج أَوْتَار
Un à un. وِتْرًا وِتْرًا
Vengeance, haine; injustice. وِتْر وتِرَة
Corde d'un arc ou d'un instrument de musique, corde à boyau. Tendon. Arc. وَتَر ج أَوْتَار
وَتَرَة ج وَتَر ووَتَرَات , ووَتِيرَة ج وَتَائِر
Pellicule entre les doigts. Cartilages du haut de l'oreille. Isthme du nez. ووَتِيرَات
Frein, muscle de la langue. وَتَرَة
Chemin, sentier. Manière. Relâche, délai. وَتِيرَة
Un à un, l'un après l'autre, successivement. تَتْرَى (عِوَض وَتْرَى)
Succession à courts interval- تَوَاتُر

Fém. de وَابِل. Le haut du fémur, du bras, de l'épaule. Rotule du genou. Petits de troupeaux. وَابِلَة
Insalubrité de l'air. Dommage causé à qn. Mauvais effets. وَبَال
Insalubrité de l'air, des aliments. وَبَلَة وأَبَلَة
Qui donne beaucoup de lait. وَبَلِيّ
Insalubre, malsain (air, pays, etc.). Dur, rude (coup, etc.). Bâton à battre le linge. وَبِيل
Gros bâton. Faisceau de bois. — وَبِيلَة
Même sens. مَوْبِل ومِيبَل
Vieillard appuyé sur un bâton. آبِيل على وَبِيل
Nerf de bœuf servant de fouet. مِيبَلَة
✱ وبن — مَا بِٱلدَّار وَابِنٌ Il n'y a personne à l'endroit.
Dommage. Faim. وَبْنَة
✱ وَبَهَ ووَبِهَ a وَبْهًا, وأَوْبَهَ ل وب Faire attention à... Se soucier de...
On n'en tient pas compte, on ne s'en soucie pas. لَا يُوبَهُ بِهِ ولَهُ
✱ وَتَأَ يَتَأُ وَتْأً في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche lourde.
✱ وَتُحَ o وَتَاحَةً ووُتُوحَةً ووَتْحَةً Être modique, exigu (don).
Faire (un don) modique. وَتَحَ يَتِحُ وَتْحًا وتِحَةً, وأَوْتَحَ ه
Avoir sa fortune diminuée. أَوْتَحَ
Boire peu (de vin). تَوَتَّحَ مِن
Modique, exigu (don). وَتْح ووَتِح ووَتَح ووَتِيح
Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَتْحَةً
✱ وَتَخَ يَتِخُ وَتْخًا ه ب Frapper qn du (bâton).
Boue. وَتْخَة
Bâton. مِيتَخَة
✱ وَتَدَ يَتِدُ وَتْدًا وتِدَةً , ووَتَّدَ وأَوْتَدَ ه
Enfoncer fortement, ficher (un pieu) en terre.
Être fiché en terre (pieu). وَتَدَ ووَتَّدَ
Pieu, piquet, وَتْد ووَتِد ووَتَد ج أَوْتَاد

un saut, un bond.
Il arriva d'un bond à l'illustration. وَثَبَ إِلَى الشَّرَفِ وَثْبَةً
Faire asseoir qn sur un coussin. وَثَّبَ ٥
Offrir ou faire donner à qn (un coussin). — ٥ ه
Assaillir qn, fondre sur qn. وَاثَبَ ٥
Faire sauter qn. أَوْثَبَ ٥
S'emparer injustement (des terres de qn.). تَوَثَّبَ فِي أَرْضِ فُلَانٍ
Même sens. — عَلَى فُلَانٍ فِي أَرْضِهِ
Se lancer l'un sur l'autre, en venir aux mains. تَوَاثَبَ
Nom d'act. Entrée brusque (d'un poète) en matière. وَثْب
Un bond, un saut. Assaut; agression. وَثْبَة
Nom d'act. Siège, chaise; lit de repos. وِثَاب
Qui bondit, qui saute (jument, chamelle, etc.). وَثَبَى
Sauteur, sauteuse. وَثَّاب م وَثَّابَة
✧ Contraction, crispation de nerfs, névralgie. وَثَّاب
Surnom du daim, etc. أَبُو وَثَّاب
Sol uni; sol élevé. Sauteur. Assis et en repos. مِيثَب
Qui n'est pas en expédition militaire (prince). مُوَثَّبَان
Être épais, compacte. ✱ وَثُجَ ٥ وَثَاجَة
Multiplier qc. أَوْثَجَ ه
Foisonner (troupeaux), s'entrelacer (plantes). اِسْتَوْثَجَ
Nom d'act. Abondance de chair, embonpoint. وَثَاجَة
Épais, compacte. وَثِيج
Riche en herbes (terre). مُوَثَّجَة
D'un tissu lâche (étoffe). مُوَثُوجَة
Peu d'eau; vase, limon. ✱ وَثْخ — وَثِيخَة
Fangeux, vaseux (sol). Épais (lait). وَثِيخَة
D'une constitution faible. مُوَثَّخ الخَلْق ومَوْثُوخَة
Être moelleux, mollet ✱ وَثُرَ ٥ وَثَارَة

les. Succession de témoins qui assurent la vérité d'une tradition.
Répété avec intervalles de temps. Récit vérifié par la succession des narrateurs. *En prosodie, sorte de* rythme. مُتَوَاتِر
À plusieurs reprises, souvent. تَتْرَى ومُتَوَاتِرًا
Muni de sa corde, bandé (arc). Offensé qui ne peut pas se venger. مَوْتُور
Être criminel, dépravé. ✱ وَتَغَ a وَتَغًا Périr. Tenir de sots propos. Avoir un mauvais naturel (enfant).
Faire périr qn (Dieu), le jeter dans le malheur. أَوْتَغَ ٥
Déshonorer (sa religion) par (le crime). — ه ب
Couler continuellement (eau). ✱ وَتَنَ يَتِنُ وُتُونًا وتِنَةً
Rester dans (un lieu). — ب
Blesser qn à l'artère aorte. — وَتْنًا ووَتِينًا
Être blessé à cette artère. وُتِنَ
Être assidu à... وَاتَنَ ه
Devenir gras (bétail). اِسْتَوْتَنَ
Discorde. وَتْنَة
Ferme à sa place. À jet continu (eau). وَاتِن
Artère aorte. وَتِين ج وُتُن وأَوْتِنَة
Blessé à cette artère. مَوْتُون
Ôter la vie (à la chair : coup). ✱ وَتَأَ a وَتْأً ه
Léser, meurtrir (un membre) sans briser l'os. — وأَوْتَأَ ه
Être lésé, meurtri (membre) sans fraction d'os. وَثِئَ a وَثْأً ووُثُوءًا, ووَثِئَ
Lésion sans fracture d'os, meurtrissure. وَثْء ووَثَاءَة
Lésé, meurtri, sans fracture (membre). وَثِئ ووَثِيء ومَوْثُوء
Maillet à enfoncer les pierres. مِيثَأَة
✱ وَثَبَ يَثِبُ وَثْبًا ووُثُوبًا ووَثَبَانًا و وِثَابًا
Sauter, bondir, faire وَثِيبًا وثِبَةً

(lit, tapis). Être charnu, dodu, potelé.
Fouler, amollir (un tapis, etc.). وَثَرَ يَثِرُ وَثْرًا , وثّر ه
Demander beaucoup de... اِسْتَوْثَرَ مِنْ
Trouver (un lit) mou. — ه
Nom d'act. Bandelettes de cuir. وَثْر
Lit, tapis moelleux. وِثْر ووَثِير و وِثَار
Housse de la selle. Couverture d'habits. — ومِيثَرَة ج مَوَاثِر ومَيَاثِر
Mollesse, souplesse d'un lit, d'un tapis, etc. وَثَارَة
Mollet, moelleux. Dodu, potelé. وَثِير م وَثِيرَة
Casser, fracasser (la tête de qn). ✱ وَثَغَ يَثِغُ وَثْغًا ه
Petite quantité de (pluie). وَثْغَة ووَثِيغَة مِنْ
Herbes mêlées et entrelacées au printemps. وَثِيغَة
Bouillie épaisse, barbotage. ثَرِيدَة وَثِيغَة وثَرِيدَة مُوَثَّغَة
Munir (une marmite) d'un trépied. ✱ وَثَفَ يَثِفُ وَثْفًا ه
Même sens. وَثَّفَ وأَوْثَفَ ه
Avoir confiance en qn ou en qc. ✱ وَثِقَ يَثِقُ ثِقَةً ووُثُوقًا ومَوْثِقًا ب
Être ferme, solide (ch.). Être ferme (per.); agir avec confiance. وَثُقَ o وَثَاقَةً
Raffermir, consolider qc. وَثَّقَ ه
Juger qn digne de confiance. — ٥
Lier qn par un pacte. وَاثَقَ مُوَاثَقَةً ووِثَاقًا ٥
Renforcer (une garnison) par (des secours). أَوْثَقَ ٥ ه
Serrer, lier fortement qn avec des cordes. — ٥ بِالْوِثَاق
Avoir confiance, être ferme. تَوَثَّقَ
Agir avec confiance et fermeté dans (une affaire). — فِي
S'assurer la possession, l'usage de qc. — واسْتَوْثَقَ مِنْ
Ils se promirent de... تَوَاثَقُوا عَلَى
S'assurer de qn, اِسْتَوْثَقَ مِنْ فُلَانٍ
en le liant par un pacte.
Mettre ses biens en sûreté par... — مِنْ أَمْوَالِهِ بِ
Nom d'action. Confiance. ثِقَة
Digne de confiance. ثِقَة (*m. et f., s. et pl.*) ج ثِقَات
Lien, attache, corde. وَثَاق و وِثَاق ج وُثُق
Nom d'ag. Confiant, constant, résolu. وَاثِق م وَاثِقَة
Ferme, solide (pacte, etc.). Constant, résolu. وَثِيق ج وِثَاق
Fém. du préc. Ce en quoi on a confiance. Engagement écrit, titre. Riche en herbes (terre). ✧ Pacte, alliance. ✧ Billet; passe-port. وَثِيقَة ج وَثَائِق
Plus ferme, plus solide. أَوْثَق م وُثْقَى
مَوْثِق ومِيثَاق ج مَوَاثِق ومَيَاثِق ومَوَاثِيق
Pacte, alliance. Testament. ومَيَاثِيق
D'une solide constitution. مُوَثَّق الْخَلْق
Raffermir qc. Ramasser (des richesses). ✱ وثل — وَثَّلَ ه
Corde de fibres de palmier. وَثَل
Fibres de palmier. Corde de chanvre, etc. Corde faible. وَثِيل
Casser, briser qc. Battre la terre du pied (cheval). Battre (le sol : pluie). ✱ وَثَمَ يَثِمُ وَثْمًا ه
Blesser et ensanglanter (le pied du cheval : pierre). — وَثْمًا ووِثَامًا ه
Avoir peu de plantes (sol). وَثِمَ a وَثَمًا
Avoir les chairs compactes, fermes. وَثُمَ o وَثَامَةً
S'élancer à la course. وَاثَمَ فِي الْعَدْوِ
Que (cette terre) a peu de pâturages ! مَا أَوْثَمَهَا
Petite quantité. وَثْم
Qui a les chairs fermes. وَثِيم م وَثِيمَة
Tas de foin, de blé. Cailloux, pierres. وَثِيمَة
Sabot frappant le sol. خُفٌّ مِيثَم
Idole (en ✱ وَثَن ج وُثْن ووُثُن وأَوْثَان

Se coucher (soleil). — وَجْبًا وَوُجُوبًا Être enfoncé dans son orbite (œil). Tomber et mourir.
Éloigner qn de... — ه عَنْ
Battre (cœur). — وَجْبًا وَوَجِيبًا وَوَجَبَانًا
Être lâche, poltron. وَجُبَ o وُجُوبَةً
Ne manger qu'une fois en 24 heures. وَجَّبَ وَأَوْجَبَ وَتَوَجَّبَ
Rendre (une chose) obligatoire à qn. وَجَّبَ ه على, وَأَوْجَبَ ه ل وعلى
Habituer (ses gens, soi-même) à ne manger qu'une fois en 24 heures. Traire (une chamelle) une seule fois le jour. ✧ Traiter (un hôte) selon son mérite. وَجَّبَ ه
Jeter qn à terre. — بِهِ ٱلْأَرْضَ
Adjuger (une chose) à (un acheteur). وَاجَبَ مُوَاجَبَةً وَوِجَابًا , وَأَوْجَبَ ه ل
Faire des actions qui méritent récompense ou châtiment. أَوْجَبَ
Troubler (le cœur de qn: Dieu) — ه
Respecter le droit de qn. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Regarder comme nécessaire, obligatoire. Être digne de qc., mériter qc. اِسْتَوْجَبَ ه
Poltron, lâche. وَجْبٌ وَوَجَّابٌ وَوَجَّابَةٌ
Grande outre de peau de bouc. Enjeu. وَجْبٌ ج وِجَابٌ
Lieu où l'eau croupit. وِجَابٌ
Nom d'act. Bruit, fracas causé par une chose qui tombe. Une seule chute avec bruit. Repas en 24 heures. وَجْبَةٌ ج وَجَبَاتٌ
✧ Une certaine quantité de... — مِنْ
Nom d'act. Nécessité, état de ce qui est nécessaire, indispensable. وُجُوبٌ
Palpitation (du cœur). وَجِيبٌ وَوَجَبَانٌ
Solde, paie. Chose adjugée aux enchères. وَجِيبَةٌ
Nom d'action de أَوْجَبَ. Affirmation. إِيجَابٌ (ضِدُّ سَلْبٍ)
Affirmatif. Positif. إِيجَابِيٌّ

pierre ou en bois, etc.).
Être grands, nombreux (biens). أَوْثَقَ
Combler qn de dons. — ه
Rester; être fort, ferme. Engraisser (troupeau). Se multiplier (palmiers). اِسْتَوْثَقَ
Demander beaucoup de... — مِنْ
Même sens que وَاثِقٌ. وَاثِقٌ
Idolâtre, adorateur des idoles. وَثَنِيٌّ ج وَثَنِيُّونَ
Fém. du préc. وَثَنِيَّةٌ ج وَثَنِيَّاتٌ
Même sens que وَنَى. ✱ وَثَى وَثْيًا
Avoir sa monture blessée ou son navire brisé (voyageur). أَوْثَى
Douleurs. وُثِيٌّ
Maillet, marteau. مِيثَاءَةٌ
Même sens que مَوْثُوءٌ. مَوْثِيٌّ
Être véloce, rapide à la course. ✱ وَجَّ o وَجًّا
✧ S'allumer (feu), brûler. — (عِوَضَ أَجَّ)
Nom d'act. Autruche; oiseau dit aussi قَطًا. وَجٌّ
Frapper qn avec (un couteau ou avec la main). ✱ وَجَأَ a وَجْأً , وَتَوَجَّأَ ه ب
Trouver (un puits) épuisé. وَجَأَ ه
Être épuisé (puits). Revenir (d'une chasse, etc.) les mains vides. أَوْجَأَ
Éloigner, écarter qn de... — ه عَنْ
Être serrées (grappes). اِتَّجَأَ
De mauvaise qualité (eau). وَجِئَ وَوَجَأً وَوَجَاءٌ
Tari ou de mauvaise eau (puits). وَجَأَةٌ وَوَجَاءَةٌ وَوَجَاءَةٌ
Sorte de mets fait de sauterelles ou de dattes battues avec du beurre ou de l'huile. وَجِيئَةٌ
Être nécessaire, obligatoire, indispensable (affaire, chose). ✱ وَجَبَ يَجِبُ وُجُوبًا وَجِبَةً
Être obligatoire pour qn. — على فُلَانٍ
Tomber avec bruit (mur, etc.). — وَجْبَةً

assez (de biens).
— i o وَجْدًا وجِدَةً ومَوْجِدَةً ووِجْدَانًا على
Se fâcher contre qn.
Être épris, être — وَجْدًا, وتَوَجَّد ب
amoureux de qn.
Être triste, affligé وَجِد a وَجْدًا ب
de...
Être trouvé, retrouvé. وُجِدَ وُجُودًا
Être créé, exister. — مِنَ ٱلعَدَمِ
Faire exister, créer أَوْجَد إِيجَادًا ه
qc. (Dieu). ✧ Inventer, imaginer
qc. (homme).
Enrichir qn. Fortifier qn, lui — ٥
rendre les forces.
Faire trouver, faire ob- أَوْجَد ٥ ه
tenir à qn qc.
Se plaindre de qc. تَوَجَّد ه
Être peiné pour qn. — ل
Montrer de la tristesse. تَوَاجَد
Être trouvé, se trouver, se ✧ اِنْوَجَد
retrouver, se rencontrer.
Nom d'act. Richesse, opulence. جِدَةٌ
Nom d'act. Toute émotion de وَجْد
tristesse ou d'amour.
Lieu où l'eau croupit. وَجْد ج وِجَاد
Richesse, opulence. وَجْد ووِجْد ووُجْد
Joie. Affection, amour.
Ce qu'on éprouve par les وِجْدَان
sens intérieurs. Sentiment, souf-
france, joie, etc.
Choses que l'on perçoit وِجْدَانِيَّات
par les sens intérieurs.
Nom d'act. Existence. Action وُجُود
de trouver, invention.
Chose existante, contin- وُجُودِيَّة
gente.
✧ Il perdit connais- غَابَ عَنِ الوُجُود
sance.
Création. ✧ Invention. إِيجَاد
Nom d'ag. Riche, opulent. وَاجِد
Capable de... — ل
Épris de... — ب
Sol uni, égal. وَجِيد ج وُجْدَان
Nom d'act. Mouvement de مَوْجِدَة
colère.

Nom d'ag. Nécessaire, وَاجِب م وَاجِبَة
indispensable, obligatoire.
Devoir, وَاجِب ج وَاجِبَات فِي ٱلعَمَل
obligation.
Celui qui وَاجِب ٱلوُجُود وٱلوَاجِب لِذَاتِهِ
existe par lui-même : Dieu.
Nom d'agent de أَوْجَب. Cause. مُوجِب
La cause première, Dieu. المُوجِب
Cause nécessaire, qui المُوجِب بِالذَّات
produit nécessairement son effet.
Affirmatif (terme de logique). مُوجَب
Traite-le selon son عَامِلْهُ بِمُوجَب فِعْلِهِ
action.
✧ Selon ma conscience. بِمُوجَب ذِمَّتِي
Proposition affir- مُوجَبَة ج مُوجَبَات
mative.
Action grave, bon- مُوجِبَة ج مُوجِبَات
ne ou mauvaise.
Le temps de ma mort حَانَ مَوْجِبِي
est venu.
Théâtres de lutteurs. مَوَاجِب
Qui mange une fois en 24. مُوَجِّب
heures.
Passible de..; digne de... مُسْتَوْجِب ب
Paraître, se ✡ وجح — وَجَّح وأَوْجَح
montrer.
Briller (feu). Arriver à une أَوْجَح
couche de roc (fossoyeur).
Abaisser le rideau de (la tente). — ه
Faire souffrir qn (rétention — ٥
d'urine).
Obliger qn à se réfugier — ٥ إِلَى
vers...
Roc lisse. وَجَاح
Voile, rideau. — ووِجَاح ووُجَاح
D'un tissu serré (étoffe). وَجِيح ومُوجَح
Asile, refuge. مُوَجَّح
Fermée (porte). مَوْجُوح
✡ وَجَدَ ووَجِدَ يَجِد وَجْدًا وجِدَةً ووُجْدًا ووُجُودًا
Trouver, ren- ووِجْدَانًا وإِجْدَانًا ه
contrer (ce que l'on cherche);
retrouver (ce qu'on avait perdu).
Trouver qn ou qc. dans — ٥ ٥ وه ه
tel ou tel état.
Avoir — يَجِد وَجْدًا ووُجْدًا وجِدَةً ه

Faire promptement (un don). ه —
Expédier promptement (une affaire); en presser l'expédition. توجّز ه
Nom d'act. Prompt, expéditif. Prompt (discours). Qui donne promptement. وَجْز
Abrégé, concis, court, succinct, compris promptement (discours). — ووَجِيز ووَاجِز ومُوجَز ومُوجِز
Concision, brièveté. Abréviation. إِيجَاز (ضدّ إِطْنَاب)
Brièvement, succinctement, en peu de mots, avec concision. بِالإِيجَاز
Qui parle avec concision. مِيجَاز
Concevoir de la crainte. ✱ وَجَس يَجِس وَجْسًا ووَجَسَانًا
Être cachée, inaperçue (chose). — يَجِس وَجْسًا
Concevoir qc. dans son esprit. أَوْجَس وتَوَجَّس في نَفْسِهِ
Entendre, écouter (un bruit), prêter l'oreille. تَوَجَّس ب ول
Déguster lentement qc. ه —
Nom d'action. Son peu perceptible. Battement du cœur causé par la peur. وَجْس
Nom d'agent. Ce qui se présente à l'esprit et le préoccupe. وَاجِس
Peu de chose. Temps. أَوْجَس
Je n'ai rien pris chez lui. مَا ذُقْتُ عِنْدَهُ أَوْجَسَ
Je ne le ferai jamais. لا أَفْعَلُهُ سَجِيسَ الأَوْجَسِ والأَوْجُسِ
Éprouver une douleur, souffrir. ✱ وَجِع a وَجَعًا
Il a mal à la tête, il souffre de la tête. يَوْجَعُهُ رَأْسُهُ ويَوْجَعُ رَأْسَهُ
Faire souffrir qn. أَوْجَع ٥
Être affecté douloureusement, se plaindre d'un mal. تَوَجَّع
Compatir aux maux de qn. — لِفُلانٍ مِن
Éprouver, sentir de la douleur, souffrir. ✧ اِتَّوْجَع
Bière faite avec de l'orge. جِعَة
Douleur, souf- وَجَع ج أَوْجَاع و وِجَاع

Trouvé, retrouvé. Qui existe, existant. مَوْجُود
Les choses qui existent. اَلْمَوْجُودَات
Contraindre qn à... ✱ وجد — أَوْجَدَ ٥ إلى وعلى
Creux dans une montagne plein d'eau. Bassin. وَجْذ ج وِجْذَان ووِجَاذ
Craindre qc., s'en garder. ✱ وَجِر a وَجَرًا مِن
Faire prendre à qn un médicament par la bouche. Faire entendre à qn des choses pénibles. وَجَر يَجِر وَجْرًا، وأَوْجَر ٥
Enfoncer la lance dans la bouche de qn. أَوْجَر ٥ الرُّمْحَ
Avaler peu à peu (un médicament). Boire qc. à contre-cœur. تَوَجَّر ه
Prendre un médicament par la bouche. اِتَّجَر
Nom d'act. Grotte, caverne dans une montagne. وَجْر ج أَوْجَار
Nom d'act. Crainte. وَجَر
Craintif, méfiant. وَجِر وأَوْجَر
Craintive, méfiante. وَجِرَة ووَجْرَاء
Fosse à prendre les bêtes fauves. وَجْرَة ووَجَرَة ج أَوْجَار
Repaire d'une bête féroce. Berge enlevée par un torrent. وِجَار ووَجَار ج أَوْجِرَة ووُجُر
Médicament ingéré dans la bouche. وَجُور ووُجُور
Chose pénible à entendre. وَجُور
Instrument servant à introduire un médicament dans la bouche. مِيجَر ومِيجَرَة
Raquette à lancer une balle. مِيجَار
✱ وَجَز يَجِز ووَجُز o وَجْزًا ووَجَازَةً ووُجُوزًا
Être court, concis, succinct (dans ses discours). في
Abréger (le discours), le rendre concis, succinct. وَجَز يَجِز وَجْزًا ه
Être court, concis, succinct (discours). وَجُز o وَجَازَةً، وأَوْجَز إِيجَازًا
Rendre concis et succinct (son discours). Abréger (un livre). أَوْجَز ه وفي

وَجْم ووَجَم ج أَوْجَام وُجُوم Tas de pierres au désert servant d'indication.
وَجْم Avare.
وَجِم ووَاجِم Taciturne, qui baisse les yeux de tristesse.
وَجْمَة Honte, opprobre.
وَجِيم Chaud, brûlant (jour).
وَجِيمَة Endommagées (céréales).
أَوْجَمُ الرَّمْل Plus grande étendue de sable.
مِيجَمَة Maillet, battoir.
☆ وَجَن يَجِن وَجْنًا، ووَجَّن ه Battre (une étoffe : foulon).
وَجَن ب Jeter, lancer qc.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn.à terre.
وَجَّن ه Battre (une peau : corroyeur).
مَا أَدْرِي أَيُّ مَن وَجَّن الجِلْدَ هُوَ Je ne sais qui il est (*se dit par mépris*).
تَوَجَّن S'humilier, se soumettre.
وَجْنَة ووُجْنَة ووَجَنَة وأَجْنَة وإِجْنَة وأُجْنَة ج وَجَنَات Protubérance des joues.
وَجْنَاء Robuste, aux joues saillantes (chamelle).
وَجِين Bord d'un fleuve, d'une vallée. Côte de terrain élevé et dur.
أَوْجَن ومُوَجَّن Qui a les joues saillantes.
الأَوْجَن Grande montagne.
مِيجَنَة ج مَوَاجِن ومَيَاجِن Maillet, battoir.
مَوْجُونَة Craintive, timide (femme).
☆ وَجَه يَجِه وَجْهًا ه Surpasser qn en considération, en dignité. Frapper qn au visage.
وَجُه o وَجَاهَة Être considéré, honoré.
وَجَّه إِلَى Aller, se diriger vers...
— ه إِلَى . . . فِي حَاجَة Envoyer qn à... pour une affaire.
— وَجْهَهُ لِلّٰه Se tourner vers Dieu, se convertir à lui.
— ه Donner une tournure, un mode (à une chose, à une affaire). Donner à (la terre) une face unie (pluie).
وَجِّه الحَجَر وِجْهَةً مَا لَهُ Arrange l'affaire d'une façon convenable.
وَجَّه وأَوْجَه ه Élever qn à un rang, à

franco. Infirmité, maladie.
وَجِم ج وَجِمُون ووَجْمَى ووَجَاعَى، ومُوجَم Qui souffre, malade.
وَجِمَة ج وَجَاعَى ووَجِمَات. *Fém. de* وَجِم
وَجْعَاء Anus, derrière.
وَجِيم م وَجِيمَة، ومُوجِم م مُوجِمَة Douloureux, douloureuse.
أَوْجَم Plus douloureux.
مَوْجُوع Infirme.
☆ وَجَف يَجِف وَجْفًا ووَجِيفًا ووُجُوفًا Être agitée (chose).
— وَجِيفًا Battre, palpiter (cœur).
— وَجْفًا ووَجِيفًا Marcher rapidement, courir.
أَوْجَف ه Faire courir (une monture).
إِسْتَوْجَف ه Ravir, enlever (le cœur : amour).
وَجْف ووَجِيف *Nom d'act.* Course.
وَاجِف *Nom d'ag.* Palpitant (cœur).
⊙ وُجَاق وأُوجَاق ج وُجَاقَات Foyer, endroit où l'on fait du feu. Poêle. Corps de troupes turques. *Au figuré*, pépinière d'hommes destinés à un état.
☆ وَجِل a وَجَلًا ومَوْجَلًا Être craintif, peureux, poltron.
وَجَل o وَجْلًا ه Être plus poltron que qn.
وَجُل o وَجَالَة Être vieux.
أَوْجَل ه Rendre craintif, effrayer qn.
وَجَل ج أَوْجَال Peur, crainte.
وَجِل ج وَجِلُون ووِجَال، وأَوْجَل م وَجِلَة ج وَجِلَات Peureux, craintif.
أَوْجَل مِن Plus craintif que...
وُجُول Vieillards.
وَجِيل ومَوْجَل Creux où l'eau croupit.
☆ وَجَم يَجِم وَجْمًا ووُجُومًا Se taire et baisser les yeux de colère ou de tristesse.
— ه ومِن S'abstenir de qc. par dégoût.
— عَن Se taire par peur de qn.
— وَجْمًا ه Frapper qn du poing.
— وُجُومًا Être chaud (jour).
وَجْم *Nom d'act.* Méchant (homme).
وَجْمُ سَوْء Homme méchant.

une dignité.
Se trouver وَاجَهَ مُوَاجَهَةً وَوِجَاهًا ة face à face avec qn.
Rencontrer qn لَقِيَهُ مُوَاجَهَةً او وِجَاهًا face à face.
Trouver qn honoré, consi- أَوْجَهَ ة déré; l'honorer, le considérer.
S'en aller; fuir. Devenir vieux. تَوَجَّهَ
Se diriger, s'acheminer — نَحْوَ وإلى vers...
Être en face, être vis-à-vis l'un تَوَاجَهَا de l'autre. ✧ S'aboucher avec qn.
Se tourner, se diriger vers... اِتَّجَهَ إلى
Il lui vint une idée. — لَهُ رَأْيٌ
Face, côté وَجْه ج أَوْجُه وَوُجُوه وأُجُوه d'une chose que l'on voit. Façade (d'une maison). Le bon côté, l'endroit (d'une étoffe). Face, visage. Commencement (d'un siècle). Mode, raison (d'une chose). But d'un discours). Côté (d'une chose). Honneur; dignité. But, intention.
Il a fait un acte honorable. اِبْيَضَّ وَجْهُهُ
Il a fait une action déshonorante. اِسْوَدَّ وَجْهُهُ
Il l'a fait pour plaire à عَمِلَهُ لِوَجْهِ ٱللّٰهِ Dieu.
Il a bien dirigé ضَرَبَ وَجْهَ الأَمْرِ وَعَيْنَهُ l'affaire.
Il s'en alla sans faire مَضَى على وَجْهِهِ attention à rien.
En quelque façon. بِوَجْهٍ
À sa façon. على وَجْهِهِ
Parole, discours كَلَامٌ ذُو وَجْهَيْنِ équivoque.
Dans les deux cas, sous على الوَجْهَيْنِ les deux rapports.
Personnage principal, وَجْه ج وُجُوه chef, notable.
Côté, plage. وِجْه وَوُجْه
Qui a de la dignité, de la وَجْه وَوَجِه considération.
Côté qui جِهَة وَجُهَة ج جِهَات وجُهَات nous fait face. Côté, face, aspect. Rapport. Pays, contrée, plage, région. Manière, façon.
Même sens. وِجْهَة
De son côté, à son égard, مِن جِهَتِهِ par rapport à lui.
De tous côtés, de toutes مِن كُلِّ جِهَةٍ façons.
Équivoque dans le discours. تَوْجِيه
En prosodie, motion de la lettre qui précède celle dite رَوِيّ.
Considération, crédit, auto- وَجَاهَة rité.
Action de se diriger, تَوَجُّه واتِّجَاه إلى de se tourner vers...
Environ mille. وِجَاهُ أَلْف
En face وِجَاهَهُ ووُجَاهَهُ وتِجَاهَهُ وتُجَاهَهُ de lui.
✧ Façade, frontispice (de وَاجِهَة maison).
Chef, prince. Consi- وَجِيه ج وُجَهَاء déré, remarquable, distingué.
Fém. du وَجِيهَة ج وَجِيهَات ووَجَائِه *préc.* Amulette.
Né les mains en avant وَجِيه م وَجِيهَة (enfant, poulain).
Qui وَجِيه م وَجِيهَة، ومُوَجَّه م مُوَجَّهَة est sans envers, qui a deux bons côtés (vêtement).
Plus considéré, plus distingué, أَوْجَه plus remarquable.
Il m'a regardé de نَظَرَ إِلَيَّ بِأُوَيْجِهِ سُوءٍ travers.
De noble race (cheval). وَجِيهِيّ
Considéré, distingué. Bossu مُوَجَّه par devant et par derrière.
Frappé au visage. مَوْجُوه
Avoir les pieds, les ✱وَجِيَ a وَجًى، وتَوَجَّى sabots usés, lésés par la marche.
Trouver qn وَجَى يَوْجِي وَجْيًا، وأَوْجَى ة bon à rien, inutile.
Revenir sans gibier (chas- أَوْجَى seur). Arriver au roc sans trouver l'eau.
User, blesser les sabots (d'une ة — monture) par la marche. Rendre qn inutile, bon à rien.

S'abstenir de... أَوْجَى عن
Éloigner qc. de qn. — ه عن
Qui a وَجٍ ووَجِيٌّ مر وَجِيَة ووَجِيَّة ووَجْياء les sabots usés et lésés par la marche.
Lésion du sabot d'une bête. وَجًى
Petit paquet. وِجاء ج أَوْجِيَة
Qui n'est bon à rien. وَجِيٌّ ج أَوْجِياء
✱ وَحَد يَحِد حِدَةً ووَحْدًا ووَحْدَةً ووُحُودًا , ووَحُد يَحِد وَحادَةً ووُحودَةً Être seul, unique; être sans pareil. Être isolé, séparé. Être identique.
Réduire au nombre un, à l'unité; rendre unique et sans pareil; identifier, unifier. Regarder comme seul et unique. وَحَّد ه و ٥
Croire en un seul Dieu. — ٱللّٰهَ
Mettre bas un seul petit (brebis). أَوْحَد
Délaisser, abandonner qn à (ses ennemis). — ٥ لِ
Dieu l'a laissé seul, il l'a privé des siens. أَوْحَدَ ٱللّٰهُ جانِبَهُ
Rester seul, unique. Se séparer, s'isoler. تَوَحَّد
Être seul de son avis. — بِرَأْيِهِ
Dieu est le seul Seigneur. تَوَحَّدَ ٱللّٰهُ بِالرُّبُوبِيَّة
Dieu l'a préservé. تَوَحَّدَهُ ٱللّٰهُ بِعِصْمَتِهِ
Être unis, réunis en un seul objet. S'identifier, s'unifier. Se joindre, s'unir, s'accorder, être unanimes (gens). اِتَّحَد
S'unir, être uni à... — بِ
Nom d'action. حِدَة ووَحْدَة ووَحْد
Séparément, tout seul. عَلَى حِدَتِهِ
Il l'a fait de lui-même, sans le secours de personne. فَعَلَهُ عَلَى ذاتِ حِدَتِهِ ومِنْ ذاتِ حِدَتِهِ ومِن ذِي حِدَتِهِ
Tout seul, lui seul. وَحْدَهُ وعَلَى وَحْدِهِ
Il est venu seul. جاءَ وَحْدَهُ وعَلَى وَحْدِهِ
Ils se sont assis seuls. جَلَسُوا وَحْدَهُمْ وعَلَى وَحْدِهِمْ
Il est unique, incomparable. هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ

Seul, unique. وَحْد ووَحِد مر وَحْدَة ووَحِدَة
Solitaire, isolé.
Unité, état de ce qui est un, seul, unique. وَحْدانِيَّة
Solitude. Singularité. وَحْدَة
وَاحِد مر وَاحِدَة مث وَاحِدان ج وَاحِدُون
Un, seul, unique.
Ils forment une seule tribu. هُمْ حَيٌّ وَاحِد ووَاحِدُون
Unique, incomparable, sans pareil. وَاحِد ج وُحْدان وأُحْدان
L'incomparable, Dieu. اَلْوَاحِد
Un à un. وَاحِدًا وَاحِدًا
Voyez dans أحد. أَحَد وإِحْدَى الخ
Unique, séparé des autres. Unique (fils). وَحِيد مر وَحِيدَة
Unique, incomparable. أَوْحَد ج أُحْدان
Il est sans pareil parmi les hommes de son siècle. هُوَ أَوْحَدُ أَهْلِ زَمانِهِ
Je ne suis pas seul dans cette affaire. لَسْتُ فِي هٰذَا ٱلأَمْرِ بِأَوْحَدَ
Culte du Dieu unique, croyance à l'unité de Dieu. تَوْحِيد
Isolement, solitude. تَوَحُّد
Union, réunion, bonne harmonie, accord parfait, unanimité. اِتِّحاد
L'un après l'autre, un à un; l'une après l'autre, une à une. أُحادَ ومَوْحَدَ
Ils vinrent un à un. جاؤُوا أُحادَ او مَوْحَدَ
Gra. Marquée d'un seul point (lettre). مُوَحَّد
Isolé, séparé. Un, unique, seul. مُتَوَحِّد
✱ وَحِر يَوْحَر وَحَرًا Être empoisonné par le lézard dit وَحَرَة (mets). Manger de ce mets (par.).
وَحِر يَحِر ويَوْحَر ويَيْحَر وَحَرًا صَدْرُهُ Être rempli de haine contre qn.
Remplir qn de haine. أَوْحَر ٥ مِن حَسَدٍ
Empoisonner (les mets : reptile). أَوْحَر ه
Haine secrète. وَحَر
Haineux. وَحِر مر وَحِرَة
Sorte de lézard qui empoisonne ce qu'il touche. وَحَرَة ج وَحَر

✝ وَحَش يَحِش وَحْشًا, ووَحَّش ب Jeter (ses habits et ses armes) pour n'être pas saisi.
✧ وَحَّش ه وه Dépeupler (un pays).
✧ Abrutir qn.
أَوْحَش وتَوَحَّش Être dépeuplé, inculte (pays), être inhabitée (maison). Être affamé.
أَوْحَش ه Trouver (un pays) dépeuplé, inculte.
— ه Affliger, attrister qn, l'accabler d'ennui.
تَوَحَّش Devenir méchant ou féroce; s'abrutir.
— ل Jeûner pour prendre (un remède).
إِسْتَوْحَش Être triste, morose (homme). Être abandonné, être inculte (lieu).
— مِن Avoir de la répulsion pour qn, s'en méfier.
— ل Regretter qn; être peiné d'en être éloigné.
وَحْش *Nom d'action.* Désert, sans culture (lieu).
لَقِيتُهُ بِوَحْشِ إِصْمِتَ او إِصْمِتَة Je l'ai rencontré dans un lieu désert.
وَحْش ج وُحُوش ووُحْشَان, ووَحِيش Animal sauvage, bête fauve.
حِمَار وَحْش وحِمَار وَحْشِيّ Onagre.
هُوَ مِن وَحْشِ ٱلنَّاس Il est de la lie du peuple.
وَحْشَة Solitude, absence de société. Tristesse, ennui. Crainte, terreur. Désert, terre inculte.
وَحْشِيّ Un animal sauvage, une bête fauve. Sauvage, non domestique; féroce. Peu usité (mot). Côté droit ou gauche (d'un objet). Dos, partie extérieure (de la main, du pied, etc).
وَحْشِيَّة *Fém. du précéd.* Vent qui pénètre sous les habits.
تَوَحُّش État sauvage, sauvagerie.
وَحْشَان ج وَحَاشَى Triste. Ennuyé.
مُتَوَحِّش Devenu ou redevenu sauvage (animal). Morose, triste (per.).
مَوْحُوشَة Habitée par des bêtes fauves (terre).
مُسْتَوْحِشَة Déserte et inculte (terre).
✝ وحص — وَحْصَة Froid, fraîcheur.
✝ وَحَف يَحِف وَحْفًا, ووَحَّف Se jeter à terre (homme, chameau).
وَحَف إِلَى Aller, se hâter vers...
وَحِف a وَحَفًا, ووَحُف o وَحَافَةً ووُحُوفَةً Être luxuriante (plante). Être abondants (poils, cheveux).
وَحَّف وأَوْحَف Se hâter.
وَحَّف ه ب Frapper qn du (bâton).
وَحْف ووَاحِف Abondante, luxuriante (plante). Garnie de plumes (aile).
وَحْف ووَحَف Abondants et noirs (cheveux).
وَحْفَة *Nom d'unité.* Son, bruit.
— ج وِحَاف Pierre noire.
وَحْفَاء ج وَحَافَى Terre remplie de pierres noires. Rouge (terre).
مَوْحِف ج مَوَاحِف Lieu où les chameaux se reposent.
مُوَحَّف Amaigri, exténué (chameau).
✝ وَحِل a وَحَلًا ومَوْحَلًا, وتَوَحَّل S'embourber; s'embouer.
✧ وَحَّل Devenir bourbeux (sol).
✧ وَحَّل ه Rendre (le sol) fangeux.
أَوْحَل ه Jeter, faire tomber qn dans un bourbier.
— ه شَرًّا Affliger qn par un mal.
تَوَحَّل واسْتَوْحَل Être bourbeux, fangeux (lieu).
إِتَّحَل فِي يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.
وَحَل ووَحْل ج وُحُول وأَوْحَال Boue fine, claire; fange.
وَحِل م وَحِلَة Bourbeux, fangeux.
مَوْحِل Bourbier. Chute dans un bourbier.
✝ وَحِمَتْ تَحِم وتَوْحَم وَحَمًا, وتَوَحَّمَتْ Avoir des envies (femme enceinte).
وَحَّم ه Donner (à une femme enceinte) ce qu'elle désire.

Prompte, rapide (mort, etc.). وَحِيٌّ م وَحِيَّة
Plus prompt, plus rapide. أَوْحَى
✱ وَخَدَ يَخِدُ وَخْدًا ووَخَدَانًا ووَخِيدًا Marcher vite ou à larges pas.
Marche rapide et à grands pas. وَخْد ج وُخُود
Qui marche vite et à grands pas. وَاخِد ووُخُود ووَخَّاد
✧ وخذ — وَاخَذَ مُوَاخَذَةً (عِوَض آخَذَ مُؤَاخَذَةً) ه Gourmander, blâmer, réprimander qn.
✱ وَخَزَ يَخِزُ وَخْزًا ه Piquer qn avec une lancette, une épingle, etc. Commencer à paraître sur la tête (de qn : cheveux blancs).
Nom d'act. Petite quantité. وَخْز
Ils vinrent quatre à quatre. جَاءُوا وَخْزًا وَخْزًا
Gâteau fait de miel. وَخِيز
✱ وَخُشَ o وَخَاشَةً ووُخُوشَةً Être de mauvaise qualité, de vil prix (ch.).
Rendre vil, avilir qc. Diminuer (un don), donner peu. وَخَّشَ ه
Donner peu à qn. أَوْخَشَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ
Nuire à la réputation de qn. — فِي عِرْضِ فُلَانٍ
Mêler, mélanger qc. — ه
وَخْش (*m. et f. s. et pl.*) ج أَوْخَاش
Vil, bas (homme, chose). و وِخَاش
Lie du peuple. — ٱلنَّاس
✱ وَخَصَ يَخِصُ وُخُوصًا, وأَوْخَصَ S'agiter, osciller, vaciller (objet).
Donner peu à qn. أَوْخَصَ لَهُ بِعَطِيَّة
Mouvement oscillatoire. وُخُوص
✱ وَخَضَ يَخِضُ وَخْضًا ه ب Piquer légèrement qn de (la lance).
Il a des cheveux blancs. وَخَضَهُ ٱلشَّيْبُ
Blessé, piqué par la lance. وَخِيض
✱ وَخَطَ يَخِطُ وَخْطًا ه Blanchir qn (cheveux blancs).
Percer qn de (la lance). — ه ب
Avoir des chances diverses dans le commerce. — فِي ٱلْبَيْع
Grisonner (per.). وُخِطَ

Égorger pour (elle) une bête وَحَّمَ ل
Envie d'une femme enceinte. وَحَم و وِحَام
Ce qu'une femme enceinte désire. وَحَم
Qui a des envies (femme enceinte). وَحْمَى ج وِحَام ووَحَامَى
Il demande ce dont il n'a pas besoin. وَحْمَى ولَا حَبَل
✱ وَحَنَ ووَحِنَ يَحِنُ ويَوْحَنُ وَحْنًا وحِنَةً عَلَى Être irrité contre qn, le haïr.
Avoir un gros ventre. Être vil. Périr. تَوَحَّنَ
Boue gluante. وَحْنَة
✱ وَحْوَحَ Faire entendre une voix rauque. Souffler dans ses doigts à cause du froid.
Agile, expéditif (homme). Chien qui aboie. وَحْوَح ووَحْوَاح
✱ وَحَى يَحِي وَحْيًا, وأَوْحَى إِلَى ب Insinuer, suggérer; inspirer à qn qc.
Envoyer, expédier un messager à qn. وَحَى وأَوْحَى إِلَى فُلَانٍ
Écrire (une lettre). وَحَى ه
Inspirer qn (Dieu). — فِي قَلْبِهِ
Parler secrètement à qn. — إِلَى فُلَانٍ ٱلْكَلَامَ
Se hâter. — وَحْيًا ووَحًى ووَحَاءً, وتَوَحَّى
Presser qn, le stimuler. وَحَّى ه
Révéler qc. à qn. أَوْحَى ه ب
Se faire réciproquement des signes. تَوَاحَوْا
Exciter qn; l'appeler pour l'envoyer. إِسْتَوْحَى ه
S'informer de qc. — ه
S'informer auprès de qn de qc. — ه ه
Nom d'act. Écrit, lettre, missive. Révélation. Chose révélée par Dieu. وَحْي
Voix, son, bruit. وَحْي, ووَحًى ج وُحِيّ, ووَحَاة
Hâte, célérité. وَحَى
Hâtez-vous, faites vite. ٱلْوَحَى ٱلْوَحَى
Nom d'ag. وَاحٍ ج وَاحُونَ ووُحَاة

l'agrément de qn.
Envoyer qn pour une affaire. وَخَّى ٥ لِأَمْرٍ
Être frère de qn : lier amitié avec qn. وَاخَى مُوَاخَاةً (عوض آخى مُؤَاخَاةً)
Se proposer, rechercher spécialement qc. تَوَخَّى ه
Interroger, questionner qn. إِسْتَوْخَى ٥
Nom d'act. Intention, tendance. But où l'on tend ; voie. وَخْيٌ ج وُخِيٌّ و وِخِيٌّ
✣ وَدَّ a وَدًّا ووُدًّا و وَدَادًا ووُدَادًا ووَدَادَةً وَمَوَدَّةً ومَوْدِدَةً ومَوْدُودَةً ٥ وه
Aimer, chérir qn. Vouloir, désirer qc.
J'eusse désiré qu'il en fût ainsi. وَدِدْتُ لَوْ كَانَ كَذَا
Aimer, chérir qn. وَادَّ مُوَادَّةً و وِدَادًا ٥
Témoigner à qn de l'affection. تَوَدَّدَ إِلَى
Rechercher l'amitié de qn. — ٥
S'aimer les uns les autres. تَوَادُّوا
Amour ; affection, attachement. Désir, vœu, souhait. وَدٌّ ووُدٌّ و وِدٌّ و وَدَاد ووُدَاد
C'est mon désir, je désire qu'il en soit ainsi. بِوُدِّي و✧ بِدِّي أَنْ يَكُونَ كَذَا
Pieu, piquet. Cheville. وَدٌّ (عِوَض وَتِد)
وَدٌّ و وِدٌّ ووُدٌّ ج أَوْدَاد وأَوُدّ وأَوِدّ
Aimant, ami. Très aimant.
Même sens. وَدُود (*m. et f.*). ومِوَدّ
Aimant, ami. وَدِيد ج أَوِدَّة وأَوِدَّاء
Noms collectifs : amis, aimants. وَدٌّ و وِدٌّ ووُدٌّ ووَدِيد
Plus aimant. أَوَدّ
Amour, affection. مَوَدَّة
Amour réciproque, affection mutuelle. مُوَادَّة وتَوَادّ
Égaliser, aplanir, niveler (le sol, etc.). ✣ ودَأَ يَدَأُ وَدْأً ه
Nuire à qn. — ب
Être interceptée pour qn (nouvelle). وَدِئَ a وَدَأً، وتَوَدَّأَ عَنْ
Aplanir, niveler (la terre) sur qn. وَدَّأَ تَوْدِيئًا وتَوْدِئَةً ه على

Pénétrant, intérieur. مِيخَط
Qui a des cheveux blancs, qui grisonne. Percé de la lance. مَوْخُوط
Être agitée et s'épaissir (guimauve). ✣ وَخَفَ يَخِفُ وَخْفًا
Parler mal à qn, l'injurier. — ٥
Agiter (la guimauve) pour l'épaissir. — وَأَوْخَفَ ه
Glisser (pied). اِتَّخَفَ
Petit sac en cuir. وَخْفَة
Guimauve agitée et épaissie. وَخِيفَة
Sot, stupide. مُوخِف
Être insalubre (lieu) ; être indigeste (mets). ✣ وَخُمَ o وَخَامَةً ووُخُومَةً ووُخُومًا
Avoir une indigestion de qc. وَخِمَ a وَخَمًا، واتَّخَمَ مِنْ وعَنْ
Rendre insalubre ; salir qc. وَخَّمَ ه
Causer une indigestion à qn. أَتْخَمَ (عِوَض أَوْخَمَ) ٥
Trouver (un lieu, un mets) insalubre. تَوَخَّمَ واسْتَوْخَمَ ه
Indigestion. تُخَمَة ج تُخَمَات وتُخَم
Insalubrité (d'un lieu, d'un mets). وَخَامَة ووُخُومَة
✧ Saleté, malpropreté ; ordures. وَخَم ج أَوْخَام
✧ Sale, malpropre. وَخِم ووَخِيم
Lourd, ennuyeux, grossier (homme). وَخْم ووَخِم ج أَوْخَام
Même sens. Insalubre (pays). وَخِيم ووَخُوم ج وِخَامَى و وِخَام
Indigeste (mets). وَخِيم
أَرْض وَخْمَة ووَخِمَة ووَخَام ووَخُوم ووَخِيمَة
Terre aux pâturages malsains.
Même sens. أَرْض مَوْخَمَة ومُوخِمَة
Se proposer qc. ✣ وخن — تَوَخَّنَ
Corruption. وَخْنَة
Se proposer qc. ; tendre vers... ✣ وَخَى يَخِي وَخْيًا ه
J'ai eu le même dessein que toi. وَخَيْتُ وَخْيَكَ
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ وَخَى
Rechercher وَخَى وتَوَخَّى رِضَى فُلَان

Faire périr qn. وَدًّا على فُلَانٍ وبِفُلَانٍ
Faire périr qn. تَوَدَّا على فُلَانٍ
Prendre, ramasser des biens. تَوَدَّا على مالٍ
La terre l'a recouvert. تَوَدَّأَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Les nouvelles lui ont été interceptées. تَوَدَّأَتْ عَنْهُ الأَخْبَارُ
Nom d'action. Ruine, perte. وَدًا
Lieu périlleux ; désert. مُوَدَّأَةٌ
Il se trouve en mauvais état. ✱ ودب — هُوَ على وَدْبٍ
Couper à (une bête) la veine dite وَدَجٌ. ✱ وَدَجَ يَدِجُ وَدْجًا , ووَدَّجَ ة
Arranger un différend entre... وَدَجَ بَيْنَ
Faire la paix avec qn. وَادَجَ ة
Veine jugulaire. Cause, motif. Moyen d'arriver à... وَدَجٌ ج أَوْدَاجٌ
Ce sont deux frères. هُمَا وَدَجَانِ
Veine jugulaire. وِدَاجٌ مث وِدَاجَانِ
Être gros (chameau). ✱ ودح — أَوْدَحَ
Céder, se soumettre à... أَوْدَحَ لِ
Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَدَحَةً
Être très ivre. ✱ وَدَرَ يَدِرُ وَدْرًا
Éloigner, écarter qc. — ه
Détourne ton visage de moi. دِرْ وَجْهَكَ عَنِّي
Tromper qn. Envoyer (un messager). وَدَّرَ ة
Éloigner, détourner (le mal). — ه
Dissiper, gaspiller (son bien).
Détourne ton visage de moi. وَدِّرْ وَجْهَكَ عَنِّي
Jeter qn dans un péril. وَدَّرَ وتَوَدَّرَ ة
Être dissipé, gaspillé (bien). تَوَدَّرَ
Se jeter dans (une affaire) difficile. — فِي
Être cachée à qn (chose). ✱ وَدَسَ يَدِسُ وَدْسًا على
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ وَدَسَ
Cacher qc. وَدَسَ بِ

Il ne lui a pas tout dit. — إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Produire les premières pousses des plantes (sol). وَدَسَ ووَدَّسَ وأَوْدَسَ وتَوَدَّسَ
Être cachée (chose). وَدَّسَ
Premières plantes couvrant le sol. وَدْسٌ ووِدَاسٌ
Que sa végétation est belle ! مَا أَحْسَنَ وَدْسَهَا
Qui germe (plante). وَادِسٌ ووَدِيسٌ
Couverte d'une végétation naissante (terre). مُوَدَّسَةٌ
✱ وَدَصَ يَدِصُ وَدْصًا إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Dire une chose à demi à qn.
Laisser tranquille, permettre. (*Est employé surtout à l'aoriste et à l'impératif*). ✱ وَدَعَ يَدَعُ
Laisse-moi ; permets-moi de... دَعْنِي أَفْعَلُ
Faire ses adieux à qn, prendre congé de lui. وَدَعَ يَدَعُ وَدْعًا , ووَدَّعَ ة
Être tranquille, calme ; être d'un tempérament doux et paisible. وَدُعَ يَدَعُ ووَدُعَ يَوْدُعُ وَدَاعَةً
Déposer (des habits) dans (un coffre), dans (une garde-robe). وَدَعَ وَدْعًا , ووَدَّعَ ه فِي
Se réconcilier avec qn. وَادَعَ ة
Donner à qn (une chose) en dépôt. Confier à qn (un secret). أَوْدَعَ ة وه
Confier qc. à une (lettre). — ه ه
Recevoir qc. en dépôt. — ه
Conserver qc. dans un coffre, dans une garde-robe. تَوَدَّعَ ه
Employer qn dans ses affaires. — ة
J'ai reçu les adieux. تُوُدِّعَ مِنِّي
Faire la paix, se réconcilier. Se faire des adieux mutuels. تَوَادَعَ
Être tranquille, calme, paisible. إِتَّدَعَ
Prier qn de se charger d'un dépôt. Recommander une chose à qn. إِسْتَوْدَعَ ة ه
Nom d'act. Tombeau. وَدْعٌ ج وُدُوعٌ

Grillage autour d'un tombeau.

Animal rongeur, mulot. وَدْعٌ ووَدَعٌ وأَوْدَعُ

Coquillage marin employé comme amulette et comme monnaie, cauris. وَدْعَةٌ ووَدَعَةٌ ج وَدْعٌ ووَدَعٌ ووَدَعَاتٌ

Arche de Noé. Temple de la Mecque dit كَعْبَة. Idoles. ذَاتُ الوَدْعِ او الوَدَعِ

Adieux. وَدَاعٌ

Douceur, mansuétude. Caractère doux, paisible. وَدَاعَةٌ

Tranquillité, quiétude. Douceur, bonté de caractère. Vie aisée, tranquille. دَعَةٌ

Nom d'ag. Tranquille, paisible. وَادِعٌ

Il a obtenu les dignités sans fatigue. نَالَ المَكَارِمَ وَادِعًا

Même sens que دَعَةٌ. تُدْعَةٌ وتُدَعَةٌ وتَدَاعَةٌ

Tranquille, paisible, doux de caractère. Facile à mener (cheval). وَدِيعٌ ج وُدَعَاءُ

Pacte, alliance. — ج وَدَائِعُ

Fém. de وَدِيعٌ. Dépôt, chose confiée à qn. وَدِيعَةٌ ج وَدَائِعُ

Plus tranquille, plus docile. Qui a la gorge blanche (pigeon). أَوْدَعُ

Doux, paisible; qui a un membre malade. مُتَّدِعٌ

✧ Nichet, œuf préparé pour la ponte des poules. مَوْدَعَةٌ ✧

Tranquillité, quiétude. مَوْدُوعٌ

Doux, docile (cheval). — ومُودَعٌ

Déposé, recommandé. مَوْدُوعٌ ومُسْتَوْدَعٌ

Dépositeur. مُسْتَوْدِعٌ

Dépositaire. Lieu du dépôt. Utérus, matrice. مُسْتَوْدَعٌ

Habit de tous les jours; habit de travail. مِيدَعٌ ومِيدَعَةٌ ومِيدَاعَةٌ ج مَوَادِعُ

Discours, parole désagréable. كَلَامٌ مِيدَعٌ

Il n'a personne qui se charge de son travail. مَا لَهُ مِيدَعٌ

Se fondre, se liquéfier, couler (graisse). Suintor (vase). ✱ وَدَفَ يَدِفُ وَدْفًا

Donner peu à qn. — لَهُ العَطِيَّةَ

Être au sommet de la montagne (chamois). تَوَدَّفَ فَوْقَ الجَبَلِ

Examiner (une nouvelle). تَوَدَّفَ واسْتَوْدَفَ ه

Être luxuriante (plante). اِسْتَوْدَفَ

Faire fondre (la graisse). — ه

Regarder dans (un vase). — فِي

Parterre de verdure. وَدْفَةٌ ووَدِيفَةٌ

Le chardon dit نَصِيّ. وَدَفَةٌ

Tomber goutte à goutte (pluie). ✱ وَدَقَ يَدِقُ وَدْقًا

Approcher de... — وَدْقًا ووُدُوقًا إِلَى

Se familiariser avec... — بِ

Être tranchant (sabre). Être large et lâche (ventre). وَدَقَ

Donner la pluie (ciel). — وأَوْدَقَ

وَدَقَ i ووَدِقَ a ووَدُقَ o وَدْقًا ووِدَاقًا
Être en chaleur (jument, ânesse). ووَدَقَانًا

Avoir des tumeurs rouges (œil). وَدِقَتْ تَيْدَقُ وَدَقًا

Nom d'act. Pluie fine. وَدْقٌ

Infortune. ذَاتُ وَدْقَيْنِ

Tumeurs rouges dans l'œil; tumeurs aux oreilles. وَدْقٌ ووَدَقٌ

Noms d'unité du préc. وَدْقَةٌ ووَدَقَةٌ

Atteint de tumeurs rouges (œil). وَدِقَةٌ

Intensité de la chaleur. وَدِيقَةٌ

Même sens que وَدِيقَةٌ. — ج وَدَائِقُ

En chaleur (jument, ânesse). وَادِقٌ ووَدُوقٌ ووَدِيقٌ

Lieu d'approche. مَوْدِقٌ

Être grasse (main). ✱ وَدِكَ a وَدَكًا

Assaisonner (un mets) de graisse. وَدَّكَ ه

Graisse. وَدَكٌ

Embonpoint. وَدَكَةٌ

Gras, adipeux. وَادِكٌ ووَدِكٌ م وَادِكَةٌ ووَدِكَةٌ

Même sens. (*m. et f.*). وَدِيكٌ ووَدُوكٌ

Fém. de وَدِيكٌ. Farine mêlée de graisse. وَدِيكَةٌ

بَنَاتُ أَوْدَكَ Calamités.
✱ وَدَلَ يَدِلُ وَدْلاً ه Agiter (l'outre de lait).
✱ وَدَنَ يَدِنُ وَدْنًا و وِدَانًا ، وَوَدَّنَ واتَّدَنَ ه Mouiller qc. ; tremper, faire macérer dans l'eau.
وَدَنَ ٨ Parer (une nouvelle mariée).
— وَدْنًا ، وَوَدَّنَ وأَوْدَنَ ه Raccourcir, diminuer, écourter qc.
وَدَنَ ٨ وه ب Frapper qn ou qc. avec (un bâton).
وَدَنَتْ a وَدْنًا ، وأَوْدَنَتْ Mettre au monde un enfant chétif (femme).
تَوَدَّنَ Être molle (peau).
اِتَّدَنَ Être trempé, macéré.
وَدِين ومَوْدُون Trempé, macéré.
أَوْدَن Mou, souple.
مُودَن ومَوْدُون Chétif (enfant).
مَوْدُون Qui a le cou court, les épaules contractées.
✱ وَدَهَ يَدِهُ وَدْهًا ٨ عَن Empêcher qn, l'éloigner de...
اِسْتَوْدَهَ Se réunir (chameaux). Se soumettre, se rendre, être vaincu (adversaire).
✱ وَدَى يَدِي وَدْيًا ودِيَةً ٨ Payer le prix du sang d'un (homme tué).
دِ ، دِيَا ، دُوا القَتِيلَ Paie, payez le prix du sang.
وَدَى i وَدْيًا Couler.
— ه Approcher qc.
✧ وَدَّى تَوْدِيَةً ٨ Envoyer, expédier qn.
✧ — إِلَى Conduire à... (chemin).
أَوْدَى إِيدَاءً Périr, se perdre. Être bien armé.
— ب Enlever qn (mort).
اِتَّدَى Recevoir le prix du sang.
اِسْتَوْدَى ب Reconnaître (une dette).
دِيَةٌ ج دِيَات Prix du sang payé par le meurtrier aux parents de la personne tuée.
وَدًى Ruine, perte.
وَادٍ ج أَوْدِيَة وأَوْدَايَة وأَوْدَاء وأَوْدَاة ✧ و وِدْيَان Vallée, vallon. Lit de fleuve, de rivière. Chemin, voie.
هُمَا مِنْ وَادٍ وَاحِدٍ Ils ont même prononciation et même sens (mots).
أَنْتَ فِي وَادٍ ونَحْنُ فِي وَادٍ Nous avons, vous et nous, un dessein différent.
وَدِيّ Jeunes pousses de palmier.
وَدِيَّة *Nom d'unité du préc.*
✱ وَذَأَ يَذَأُ وَذْءًا ٨ Blâmer, mépriser qn ; le repousser, le chasser.
اِتَّذَأَ Être blâmé, méprisé ; être repoussé.
وَذْء *Nom d'act.* Parole désagréable.
وَذَأَة Vice ; maladie.
✱ وذح — وَذَح ج وُذْح Ordures qui s'attachent à la laine des brebis.
مَا أَغْنَى عَنِّي وَذْحَة Il ne m'a servi de rien.
أَوْذَح Vil, méprisable.
✱ وَذَرَ يَذِرُ وَذْرًا ، ووَذَّرَ ه Couper (la viande) en morceaux. Inciser (une plaie).
يَذَرُ Il laisse, il abandonne (*inusité au parfait* a وَذِرَ, et *aux noms d'action et d'agent en ce sens*).
ذَرْ م ذَرِي Laisse, abandonne.
وَذْرَة ج وَذْر ووِذَر Morceau de viande sans os.
الوَذْرَتَانِ Les deux lèvres.
وُذَارَة Morceau d'étoffe coupé d'un habit.
✱ وَذَعَ يَذَعُ وَذْعًا Couler (eau).
وَاذِع Source. Eau coulante.
✱ وَذَفَ يَذِفُ وَذْفًا Couler (graisse).
— وَذْفًا ووَذَفَانًا Marcher en se balançant avec fierté.
وَذَّفَ وتَوَذَّفَ Marcher vite ou en remuant les épaules avec fierté.
وَذْفَان Commencement (d'une chose).
✱ وذل — تَوَذَّلَ مِنْ Recevoir un morceau de chair du (boucher).
وَذْلَة ووَذِلَة Agile, alerte (servante).
وَذَالَة Morceau de viande coupé à part.
وَذِيلَة ج وَذِيل ووَذَائِل Morceau d'argent poli. Miroir (métallique). Tranche de chair de la bosse du

chameau, etc.

✢ وَذِمَ a وَذَمًا Avoir la courroie cassée (seau). Se casser (courroie du seau).

وَذَّمَ ه Mettre un collier (à un chien). Guérir (une chamelle) des verrues dites وَذَم.

— ه Couper qc. en petits morceaux.

— على Dépasser certain nombre d'années (homme âgé).

أَوْذَمَ ه S'obliger (au pèlerinage de la Mecque). Munir (un seau) d'une courroie.

وَذَم *Nom d'act.* Surplus, surcroît. Verrues à la matrice d'une chamelle.

— ج أَوْذَام Courroie d'un seau.

وَذَمَة ج وِذَام Ventricule avec les intestins.

وَذِيمَة ج وَذَائِم Victime offerte à la Mecque. *Au pl., ex-voto.*

✢ وَذَى يَذِي وَذْيًا ه Égratigner, déchirer (la figure).

وَذَاة Ce qui nuit.

وَذِيَّة Douleur. Maladie. Vice, défaut. Froid.

مَا بِهِ وَذِيَّة Il est sans défaut.

✧ وَرَّ o وَرًّا ه Jeter ; rejeter qc.

وَرٌّ ووَرَّة Os de la hanche.

وَرَّة Fosse dans la terre.

✢ وَرَأَ يَرَأُ وَيَوْرَأُ وَرْأً ه وه Repousser qn ou qc.

— مِنْ Se gorger de (mets).

مَا وَرَيْتُ وَمَا وُرِّيتُ بِ Je n'ai pas su.

وَرَاءَ Derrière ou au-delà, devant.

وَرَاءَهُم Devant eux ou derrière eux.

وَرَاء Petit-fils.

✢ وَرِبَ a وَرَبًا Se gâter (veine).

✧ وَرَّبَ i ه Rendre oblique, biais.

وَرَّبَ عَنْ Indiquer qc. par des détours.

وَارَبَ مُوَارَبَةً وَوِرَابًا ه User de finesse avec qn et le tromper.

✧ اِنْوَرَبَ Devenir oblique.

وَرْب ج أَوْرَاب Repaire de bête fauve. Intervalle entre deux côtes. Empan. Membre du corps. Trou de souris, ✧ Obliquité. ✧ Diagonale.

وِرْب Membre du corps. Astuce, ruse.

بِالْوَرْبِ ✧ Obliquement. ✧ Diagonalement. ✧ De travers.

بِالْوِرْبِ Avec astuce, avec ruse.

وَرْبَة Derrière. ✧ Petit bandeau, petit turban.

وَارِب وَمَوْرُوب ✧ Biais, oblique.

وَرِب Gâtée (veine).

مُوَارَبَة وَوِرَاب Biais, finesse, détours, réticence dans le discours.

✢ وَرِثَ يَرِثُ وِرْثًا وَإِرْثًا وَإِرْثَةً وَوِرَاثَةً وَرِثَةً وَتُرَاثًا ه Hériter de qn, être l'héritier de qn.

— ه ه او ه مِنْ Hériter de qc. à la mort de qn.

وَرَّثَ وَأَوْرَثَ ه Constituer qn héritier.

— وَأَوْرَثَ ه ه Faire hériter qc. à qn.

وَرَّثَ ه Exciter, attiser (le feu).

أَوْرَثَ ه ه Causer à qn (un mal, une peine).

تَوَارَثَ ه Hériter, posséder qc. par droit d'héritage. Se transmettre par héritage (un bien).

تَوَارَثُوا ٱلْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ Ils se sont transmis la gloire par héritage.

إِرْث وَوِرْث وَوِرَاثَة Héritage.

تُرَاث Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage.

وَارِث ج وَرَثَة وَوُرَّاث Héritier.

اِجْعَلْهُ ٱلْوَارِثَ مِنِّي Laisse-le vivre, (mon Dieu,) afin qu'il soit mon héritier.

مِيرَاث ج مَوَارِيث Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage.

مَوْرُوث Hérité, transmis comme héritage. Celui dont on hérite.

✢ وَرَج — أَوَارِجَة Registres, livres dans lesquels on inscrit les impôts payés, etc...

Arriver à (un lieu) l'un après — إِلَى
l'autre.
Les deux poètes ont تَوَارَدَ ٱلشَّاعِرَانِ
composé les mêmes vers sans
accord ni plagiat.
Safran. Lion. Courageux. وَرْد
Roux, fauve وَرْد ج وُرْد و وِرَاد وأَوْرَاد
(cheval).
Fleur d'un arbre. Rose. وَرْد ج وُرُود
Renoncule. — الحُبّ
Pivoine. — الحَمِير
Sorte de Chrysan- — الحِمَار او القَخَار
thème.
Anémone. — ذِفْرَاء
Althæa, guimauve. — الزِّينَة
Églantier. — السِّيَاج
Approche de l'aiguade. وِرْد ج أَوْرَاد
Fièvre ou jour où elle revient.
Partie du Coran imposée comme
lecture. Bande d'oiseaux. Troupe
de voyageurs arrivant à l'eau.
Cloporte. بِنْت وَرْدَانَ ج بَنَات وَرْدَانَ
Une rose. Rousse (jument). وَرْدَة
Soirée à l'horizon cou- عَشِيَّة وَرْدَة
leur de rose.
Couleur rousse. وُرْدَة
Rouge, rose, couleur de rose. وَرْدِيّ
Fém. du préc. ✧ Rosaire. وَرْدِيَّة
وَرِيد وحَبْلُ ٱلوَرِيد مث وَرِيدَان ج أَوْرِدَة
Veine jugulaire. ووُرُود ووُرْد
Acariâtre, irascible. مُنْتَفِخ الوَرِيد
وَارِد ج وَارِدُون ووُرَّاد ووَارِدَة ووُرُود
Qui arrive à l'abreuvoir. Qui ar-
rive dans un lieu.
Hardi, qui va en avant. Longs وَارِد
(cheveux). Chemin. Inspiration
subite. ✧ Importé.
Qui a le nez long. وَارِد ٱلأَرْنَبَة
Les allants et ٱلصَّادِرُون وٱلوَارِدُون
les venants.
Fém. de وَارِد. Chemin, وَارِدَة
route.
Troupe allant à وَارِدَة وقَوْم وَارِدَة
l'abreuvoir.
Dont les branches وارِدَة الأَغْصَان

✱ وَرِخَ a وَرَخًا, وتَوَرَّخَ Etre molle
(pâte).
وَرَّخَ Même sens que أَرَّخَ.
أَوْرَخَ ه Amollir (la pâte).
تَوَرَّخَ واسْتَوْرَخَ Être humecté (sol).
وَرِخ م وَرِخَة Couvert de végétation
(sol).
وَرِيخَة ج وَرَائِخ Humectée (terre).
Très molle (pâte).
تَوَارِيخ Pl. de تَأْرِيخ : voy. dans أَرَخَ.
✱ وَرَدَ يَرِدُ وُرُودًا ه Venir à (l'a-
breuvoir). Arriver à (un lieu);
approcher de...
— واسْتَوْرَدَ ه Aller puiser (l'er-
reur).
وَرَدَ ٥ Survenir à qn (fièvre).
— على Parvenir à qn (lettre). Ar-
river, se présenter chez qn. Sur-
venir à qn (fièvre). ✧ Arriver à
qn (revenus d'une terre, etc.).
وَرَدَ ووَرَّدَ Fleurir (arbre).
وُرِدَ Être saisi par des accès de
fièvre.
وَرُدَ o وُرُودَة. وايرَادَ Avoir le pelage
fauve, roux (cheval, etc.).
وَرَّدَ Se teindre les joues avec du
rouge, se farder (femme).
— ه Teindre (une étoffe) en rose.
وَارَدَ ٥ Arriver à l'eau avec qn.
Composer les mêmes vers qu'un
(autre) sans plagiat (poète).
أَوْرَدَ إِيرَادًا, واسْتَوْرَدَ ٥ Amener à
l'eau, à l'abreuvoir (des bestiaux).
Offrir, présenter; faire venir,
amener qn.
أَوْرَدَ ه Citer, alléguer, rappeler, ex-
poser qc. ✧ Rapporter, produire
(terre).
تَوَرَّدَ Chercher l'approche de l'a-
breuvoir.
— ٱلبَلْدَة Entrer dans la ville par
troupes (chevaux).
— واسْتَوْرَدَ ٱلمَاء Arriver à l'eau.
تَوَارَدَ ه Arriver ensemble à (l'a-
breuvoir).

Nom d'act. Colique. وَرَش
✧ Chantier ; atelier (de construction). ✧ Affaire pénible. وَرْشَة
Nom d'ag. parasite, écornifleur. وَارِش م وَارِشَة
Agile, vif (chameau, etc.). ✧ Turbulent (enfant). وَرِش م وَرِشَة
Ramier. وَرَشَان ج وِرْشَان ووَرَاشِين
✱ وَرَصَتْ تَرِص وَرْصًا, ووَرَّصَت وَأَوْرَصَت Faire une ponte (poule).
✱ وَرَضَت تَرِض وَرْضًا , ووَرَّضَت *Même sens.*
Chercher des pâturages. Se proposer de jeûner. وَرَّض
✱ ورط — ورَّط وأَوْرَط ٥ Jeter, précipiter qn dans un abîme, dans un puits.
Mêler (ses chameaux) à (d'autres chameaux). وَرَّط وأَوْرَط ٥ في
Tromper qn. وَارَط ٥ مُوَارَطَة ووِرَاطًا ٥
Tomber, rouler dans un bourbier, dans un précipice, un abîme. تَوَرَّط
— واسْتَوْرَط فِي Se jeter dans (une affaire difficile).
Précipice, abîme, gouffre. Cavité. Difficulté, situation critique. Bourbier. Puits. Plaine sans chemin. Derrière. وَرْطَة ج وَرَطَات ووِرَاط
Fraude, tromperie ; celle employée pour soustraire des troupeaux au paiement de la dîme. وِرَاط
Malheur dans lequel on est tombé. شَرّ مُوَرِّط
✱ وَرِعَ يَرِع ويَوْرَع وَرَعًا ووَرْعًا ووُرُوعًا و وُرُوعًا و رِعَة ووَرُع ٥ ووَرَاعَة Être pieux, craignant Dieu. S'abstenir de tout ce qui est défendu et illicite.
وَرُع يَرُع ووَرُع ٥ وَرَاعَة ووَرَاعًا و وَرَعَة وَرُعَة ووُرُوعًا ووُرْعًا Être faible, timide, peureux.
S'abstenir de qc. وَرِع يَرِع وَرَاعَة عَنْ ٥
Contraindre qn à s'abstenir de qc. وَرَّع ٥ عَنْ
— وأَوْرَع بَيْن Intervenir, s'interposer entre...

pendent à terre (arbre).
Nom de collines célèbres par un combat entre tribus arabes. ✧ Marchandises importées. وَارِدَات
✧ Revenus, recettes. وَارِدَات وإِيرَادَات
Composition de mêmes vers par deux poètes sans accord ni plagiat. ✧ Concordance. تَوَارُد ومُوَارَدَة
Chemin qui conduit à l'eau. Aiguade, abreuvoir. مَوْرِد ج مَوَارِد
Aiguade, abreuvoir. Grande route. مَوْرِدَة
Teinte en rouge, en rose (étoffe). مُوَرَّد
Lion. مُتَوَرِّد
Saisi par un accès de fièvre. مَوْرُود
✱ وَرِس a وَرَسًا Être couverte de mousse verte (pierre dans l'eau).
Teindre (une étoffe) avec la plante dite وَرْس. وَرَّس ه
Produire en abondance cette plante (sol) ; se couvrir de feuilles (arbre) ; jaunir (cardon). أَوْرَس
Plante servant à teindre en jaune-rougeâtre ; (*voyez* غُمْرَة). وَرْس
Rouge (habit). وَارِس ووَرِس
Qui a une nuance jaune-rougeâtre. وَرْسِيّ
Peinte avec la plante dite وَرْس (étoffe). وَرْسِيَّة ووَرِيسَة ومُوَرَّسَة
✱ وَرَش يَرِش وَرْشًا ووُرُوشًا Manger avec avidité. Être avide, rechercher les moindres choses.
Saisir et avaler avec avidité qc. وَرَش ه
— على Se joindre à (des convives) sans être invité, être parasite, écornifleur.
— ٥ بِفُلَان Exciter qn contre tel autre.
Être agile (monture). وَرِش a وَرَشًا
Mettre la discorde entre... وَرَّش بَيْن
Nom d'act. Mets préparé avec du lait. تَوْرِيش

وَارَعَ ٨ Conférer avec qn; le consulter.
تَوَرَّعَ مِنْ وعن S'abstenir de (ce qui est défendu, de l'iniquité).
وَرَعٌ Crainte de Dieu.
— ورِعَة ورِيعَة Abstinence de tout ce qui est défendu ou suspect, continence.
رِعَة Conduite bonne ou mauvaise. État, condition.
وَرِعٌ ج أَوْرَاعٌ Qui craint Dieu. Qui s'abstient de tout ce qui est défendu ou suspect, continent. Faible. Timide.
مَالُهُ أَوْرَاعٌ Son bétail est chétif.
✻ وَرَفَ يَرِفُ وَرْفًا ووَرِيفًا ووُرُوفًا ورِفَةً S'étendre au loin (ombre). Être verdoyante (plante).
وَرَّفَ وأَوْرَفَ S'étendre au loin (ombre).
وَرَّفَ ه Sucer (une plante). Partager (la terre).
وَرْفٌ *Nom d'act.* Parties minces du foie.
رِفَةٌ *Nom. d'act.* Plante verdoyante.
✻ وَرَقَ يَرِقُ وَرْقًا، ووَرَّقَ وأَوْرَقَ Feuiller, pousser, produire des feuilles (arbre).
وَرَقَ ووَرَّقَ ه Effeuiller (une branche).
✧ وَرَّقَ ه Donner une couche de mortier, de plâtre (à un mur).
أَوْرَقَ Devenir riche. Revenir les mains vides (chasseur, etc.).
تَوَرَّقَ Manger des feuilles d'arbre. Se nourrir de feuilles (bête).
إِيرَاقَّ Se colorer (raisin).
وَرْقٌ ووُرْقٌ ووَرِقٌ ووَرَقٌ ج أَوْرَاقٌ Argent monnayé.
ورِقَةٌ ج رِقُونَ *Même sens*. Terre qui reverdit après la pluie.
وَرَقٌ ج أَوْرَاقٌ Feuilles; feuillage (d'arbre). Feuillet d'un livre, feuille de papier. Plaque, feuille de métal battu. Sang étendu à terre en forme de plaque ronde. Tout animal vivant. Troupe de jeunes gens gais. Beauté.
لَعِب الوَرَق ✧ Jeu de cartes.
وَرْقَةٌ Défaut dans un arc.
وُرْقَةٌ Couleur cendrée.
وَرَقَةٌ ج وَرَقَاتٌ Une feuille (d'arbre, de papier, etc.). Un billet.
وَرَقَةٌ (*m. et f.*) Vil ou noble.
✧ Couche légère (d'un enduit).
وَرَاقٌ Verdure du sol couvert de végétation.
وِرَاقٌ Temps de la naissance des feuilles.
وِرَاقَةٌ Art du papetier ou du fabricant de parchemin.
وَرَّاقٌ Papetier; marchand de papier. Écrivain, copiste. Riche.
وَارِقَةٌ ووَرِقَةٌ ووَرِيقَةٌ Couvert de feuillage (arbre).
أَوْرَقُ م وَرْقَاءُ ج وُرْقٌ Gris cendré (chameau, etc.). Cendre. Année de sécheresse. Lait coupé de deux tiers d'eau.
زَمَانٌ أَوْرَقُ Temps de sécheresse.
وَرْقَاءُ ج وَرَاقِي ووَرَاقٌ Colombe. Louve.
التِّجَارَةُ مَوْرَقَةٌ لِلْمَالِ Le commerce est un moyen d'augmenter sa fortune.
مُوَرِّقٌ Papetier. ✧ Crépisseur.
مَا زِلْتُ مِنْكَ مُوَارِقًا Je n'ai pas cessé d'être près de toi.
✻ وَرَكَ يَرِكُ وَرْكًا، وتَوَرَّكَ وتَوَارَكَ S'appuyer, se reposer sur la hanche.
— ووَرَّكَ ه Mettre qc. près de sa hanche.
وَرَكَ ٨ Blesser qn à la hanche.
وَرَكَ وُرُوكًا، وتَوَرَّكَ ب Rester dans (un lieu).
— ووَرَّكَ Appuyer une seule cuisse sur la selle (cavalier).
وَرَكَ وتَوَرَّكَ Ployer la jambe pour descendre d'une monture.
وَرَكَ ووَرَّكَ وتَوَرَّكَ على Être de force à faire qc.

Irriter qn par des paroles. — ه ب

Tumeur, enflure. وَرَمٌ ج أَوْرَامٌ

Nom d'ag. enflé, gonflé, tuméfié. وَارِمٌ م وَارِمَةٌ

Gens, troupe de gens. أَوْرَمُ

Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْأَوْرَمِ هُوَ

Endroit où poussent les dents. مَوْرِمٌ

Enflé, gonflé, tuméfié. Gros, corpulent. مُوَرَّمٌ

✻ ورن — وَارَنَ ه Correspondre à..., être égal à...; être le pendant de...

Être huilé et amolli. تَوَرَّنَ

✻ وَرِهَ a وَرَهًا Être sot, être inhabile, maladroit dans ses affaires. Être violent (vent).

Être grasse (femme). وَرِهَتْ تَرِهُ وَرَهًا

Être inhabile, maladroit dans l'action. تَوَرَّهَ فِي ٱلْعَمَلِ

Chargé de pluie (nuage). وَرِهٌ م وَرِهَةٌ, وأَوْرَهُ م وَوَرْهَاءُ

Très grasse (femme). وَرِهَةٌ

Vaste (maison). وَارِهٌ

Sot, inhabile, maladroit. أَوْرَهُ م وَرْهَاءُ

Vent violent. رِيحٌ وَرْهَاءُ

✻ وَرْوَرَ ٱلنَّظَرَ Fixer les regards sur qc.

Parler vite. وَرْوَرَ فِي ٱلْكَلَامِ

Oiseau à long bec, guêpier. وَرْوَارٌ

✻ وَرَى يَرِي وَرْيًا ه Blesser qn aux poumons.

Ronger (l'intérieur de qc.: pus). — ه

Être allumé (feu). Être gras (chameau). — وَرْيًا وَرِيَةً

وَرَى وَوَرِيَ يَرِي وَرْيًا وَوُرِيًّا وَرِيَةً Donner, faire jaillir du feu (briquet).

Être compacte (moelle, chair). وَرِيَ يَرِي وَرْيًا

(*f.*) رِ, رِيَا, رِينَ : (*m.*) رِي, رِيَا, رُوا

Impératif de وَرَى.

Cacher, céler (une chose); dissimuler, déguiser qc. وَرَّى تَوْرِيَةً ه

Donner le change sur qc. — عَنْ

Être couché sur le côté. وَرَكَ يَرِكُ وُرُوكًا

Être développée (hanche). وَرِكَ a وَرَكًا

Rendre nécessaire qc. S'écarter (d'un lieu). وَرَّكَ ه

Imputer (des fautes) à qn. — ه على

Traverser (une montagne). وَارَكَ ه

Appuyer, porter (un enfant) sur une hanche. تَوَرَّكَ ه

S'appuyer sur ses cuisses dans (la prière). — فِي

Lambiner dans... — عَنْ

Le haut du fémur, hanche. وَرِكٌ وَوِرْكٌ وَوَرْكٌ ج أَوْرَاكٌ

Un côté de l'arc. Endroit de l'arc où la corde est attachée. وِرْكٌ

Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ وَرْكٌ وَوَرِكٌ وَاحِدٌ

Source (d'une nouvelle). وُرْكِيٌّ وَوِرْكِيٌّ

Noms d'agent. وَارِكٌ وَوَارِكَةٌ

Endroit de la selle où le cavalier pose la cuisse. — وَوِرَاكٌ وَمَوْرِكٌ وَمَوْرِكَةٌ

Même sens. Morceau d'étoffe qui orne le devant de la selle. وِرَاكٌ ج وُرُكٌ

Qui a les hanches développées. أَوْرَكُ م وَرْكَاءُ ج وُرْكٌ

Il ne possède rien de ce bien. هُوَ مُورِكٌ فِي هٰذَا ٱلْمَالِ

Il est innocent dans cette affaire. إِنَّهُ لَمُوَرَّكٌ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ

Devant de la selle. مِوْرَاكٌ وَمَوْرِكَةٌ

Coussin qu'on met sur la selle. مِوْرَكَةٌ

✻ ورل — وَرَلٌ ج وِرْلَانٌ وَأَوْرَالٌ وَأَرْوُلٌ *Sorte de* gros lézard venimeux.

✻ وَرِمَ يَرِمُ وَرَمًا, وَتَوَرَّمَ Être enflée, enfler, se tuméfier (peau, etc.).

Être d'une belle venue (plante). وَرِمَ

Il s'est fâché. وَرِمَ أَنْفُهُ

Faire enfler, tuméfier (la peau). وَرَّمَ ه

S'enfler d'orgueil. — بِأَنْفِهِ

Avoir les pis gonflés (chamelle). أَوْرَمَ

Fort, robuste ; trapu. وَزْأَ
Couler (eau). ✱ وَزَبَ يَزِبُ وُزُوبًا
Parcourir (un pays). أَوْزَبَ فِي
Habile voleur. وَزَّابٌ
Égoût, canal, chéneau. Gouttière. مِيزَابٌ ج مَيَازِيبُ
Porter (un fardeau). ✱ وَزَرَ يَزِرُ وِزْرًا ه
Boucher (une fente). — وَزَرًا ه
Vaincre qn. — ٥
وَزَرَ يَزِرُ وَوَزِرَ يَوْزَرُ وَوُزِرَ وِزْرًا وِزْرَةً
Commettre une faute, un crime.
Être soupçonné d'un crime. وُزِرَ
Être vizir, ministre (d'un souverain). وَزَرَ يَزِرُ وِزَارَةً، وتَوَزَّرَ لِ
Même sens. وَازَرَ ٥
Aider, assister qn en qc. — ٥ على
Conserver, garder qc. Emporter. Affermir qc. Cacher qc. أَوْزَرَ ه
Procurer un refuge à qn. — ٥
Être nommé vizir, être vizir d'un souverain. تَوَزَّرَ
Commettre un crime. Revêtir l'habit dit وِزْرَة. اِتَّزَرَ
Revêtir son habit. — بِثَوْبِهِ
Choisir, prendre qn pour son vizir. اِسْتَوْزَرَ ٥
Emporter qc. — ه
Charge, fardeau. وِزْرٌ ج أَوْزَارٌ
Crime, faute, iniquité, péché.
Armes, instruments de guerre. أَوْزَارُ الحَرْبِ
Montagne élevée ; forteresse ; asile, refuge, lieu de sûreté. وَزَرٌ
Vêtement court ; pagne. ✧ Tablier. وِزْرَةٌ ج وِزْرَاتٌ و وِزَرَاتٌ
Dignité, charge de ministre, de vizir, vizirat, ministère. وِزَارَةٌ ووَزَارَةٌ
Vizir, ministre d'un souverain, d'un sulṭan. Aide de qn. وَزِيرٌ ج وُزَرَاءُ وأَوْزَارٌ
Qui aide, qui assiste qn. Vizir. مُوَازِرٌ
Coupable ou accusé d'un crime. مَوْزُورٌ

Causer à qn la maladie dite وَرًى (blessure). وَرَّى ٥
Détourner la vue de... — بَصَرَهُ عن
Faire jaillir le feu (du briquet). — وأَوْرَى واسْتَوْرَى ه
Cacher, celer qc. وَارَى مُوَارَاةً ه
Se cacher, se soustraire aux regards de... تَوَرَّى وتَوَارَى عَنْ
Demander à qn (un conseil). اِسْتَوْرَى ٥ ه
Nom d'act. Pus, sanie. Ulcère qui donne du pus. وَرْيٌ
Créature. Homme, genre humain ; commun des hommes. Maladie du poumon. وَرًى
Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ الوَرَى هُوَ
Voyez dans وَرَأَ. وَرَاءَ
Qui donne du feu (briquet). وَارٍ ووَرِيٌّ
Prompt à improviser. وَارِي الزَّنْدِ فِي الأَقْتِرَاحِ
Musc d'excellente qualité. مِسْكٌ وَارٍ
Fém. de وَارٍ. Maladie du poumon. وَارِيَةٌ
Amadou ou autre matière inflammable. رِيَةٌ ووَرْيَةُ النَّارِ
Nom d'action de وَرَّى. Feinte, dissimulation. Emploi d'un mot dans un sens équivoque ou éloigné de son acception ordinaire. تَوْرِيَةٌ
Oie (oiseau). ✱ وَزٌّ وَوَزِّينٌ (عِوَضَ إِوَزٍّ)
Exciter, animer qn contre qn. ✧ وَزَّ o وَزًّا ٥ على
Riche en oies (pays). مَوَزَّةٌ
Faire sécher (la viande). ✱ وَزَأَ a وَزْءًا ه
Séparer (les gens). — ٥
Serrer (un sac). Remplir (une outre). وَزَّأَ تَوْزِئَةً وتَوْزِيئًا ه
Lier qn par un serment. — ٥
Jeter à bas (son cavalier : monture). — ب
Être pleine (outre). Boire à satiété (homme). تَوَزَّأَ

perte dans son bien.
✧ Se contracter et rougir (de froid, etc. : membre). وَزِمَ
Quantité. وَزْمٌ وَوَزْمَةٌ
Botte de légumes. وَزْمٌ وَوَزِيمٌ وَوَزِيمَةٌ
Un repas en 24 heures. وَزْمَةٌ
Rapidité, vélocité وِزَامٌ
Morceau de viande. وَزِيمٌ
Charnu. وَزِيمٌ وَوَزَّامٌ
Qui foule avec force. مُتَوَزِّمٌ
✠ Peser, soupeser qc. Égaler en poids, valoir. وَزَنَ يَزِنُ وَزْنًا وَزِنَةً ه
Ceci vaut un *dirhème*. هٰذَا يَزِنُ دِرْهَمًا
Peser (de l'argent à qn). — ه ٥ ول
Composer (un vers) suivant les règles; le mesurer, le scander, le cadencer. — الشِّعْرَ
Être lourd (objet). Avoir un jugement solide, sûr (per.). وَزُنَ ٥ وَزَانَةً
✧ Faire peser, ordonner de peser qc. وَزَّنَ ه
Appliquer, habituer son esprit à... — وأَوْزَنَ نَفْسَهُ على
Être égal, équivalent à... ; servir de contrepoids à..., contre-balancer. Être en face de... وَازَنَ مُوَازَنَةً وَوِزَانًا ه
Rendre à qn la pareille. — ٥
Comparer (des objets). — بَيْنَ
Être de même poids et de même valeur (objets). تَوَازَنَ
Être pesé (objet). Être composé suivant les règles (vers). Être égal; être pareil. اِتَّزَنَ
Peser (de l'argent); le recevoir pesé. — ه
Nom d'act. Pesage, pesée. وَزْنٌ وَزِنَةٌ
Poids. Poids ou mesure juste. Mesure (d'un vers); forme, paradigme (d'un verbe, d'un mot). وَزْنٌ ج أَوْزَانٌ
Charge de dattes qu'un homme peut à peine porter. — ج وُزُونٌ
Vis-à-vis, en face de la montagne. وَزْنَ وَزِنَةَ ٱلْجَبَلِ

Fém. du préc. Crime. مَوْزُورَةٌ
✠ Contenir, réprimer qn. Maintenir (une armée) en ordre, la ranger en bataille. وَزَعَ يَزَعُ وَزْعًا ٥
Exciter qn, le pousser à... — وَزُوعًا , وأَوْزَعَ ٥ ب
Partager, diviser, distribuer qc. entre... وَزَّعَ وأَوْزَعَ ه بَيْنَ
Répartir (une tâche) entre... وَزَّعَ ه على
Inspirer à qn qc. (Dieu). أَوْزَعَ ٥ ه
Être poussé, excité à... أُوزِعَ ب
Être distribué, divisé, réparti. تَوَزَّعَ
Se diviser, se partager qc. — ه
Être contenu, retenu, réprimé ; se contenir, se retenir. اِتَّزَعَ
Demander (à Dieu) l'inspiration de qc. اِسْتَوْزَعَ ٥ ه
Nom d'ag. Coercitif. Chef d'armée. Chien de berger. وَازِعٌ ج وَزَعَةٌ وَوُزَّاعٌ وَوَازِعُونَ
Garde d'un prince. وَزَعَةٌ
Excitation, instigation. وُزُوعٌ
Détachements, bandes, troupes de gens. أَوْزَاعٌ
Qui a de la fermeté de caractère. مُتَّزِعٌ
✠ Répandre (l'urine) çà et là (chamelle). وَزَغَتْ تَزِغُ وَزْغًا , وأَوْزَغَتْ ب
Le coup de lance répand le sang. اَلطَّعْنَةُ تُوزِغُ بِٱلدَّمِ
Tremblement, convulsion. Lâche, poltron. وَزَغٌ
Faible. — ج أَوْزَاغٌ
Les faibles. اَلْأَوْزَاغُ
وَزَغَةٌ ج وَزَغٌ وَأَوْزَاغٌ وَوِزْغَانٌ وَإِزْغَانٌ
Gros lézard. وَرْوَاغٌ
✠ وَزَفَ يَزِفُ وَزْفًا وَوَزِيفًا , وَوَزَّفَ
Se hâter, aller vite. وأَوْزَفَ
Se partager les frais. وَازَفَ وَتَوَازَفَ
✠ Acquitter (une dette). Rompre, briser qc. وَزَمَ يَزِمُ وَزْمًا ه
Manger une seule fois le jour. — وَوَزَّمَ نَفْسَهُ
Éprouver une وُزِمَ وَزْمَةً في مَالِهِ

هُوَ وَزْنَهُ وَوِزَانَهُ وَزِنَتَهُ وَبِوِزَانِهِ وَبِوِزَانَتِهِ
Il est en face de lui.
Il n'a nulle valeur. لَيْسَ لَهُ وَزْنٌ
Cette monnaie a le poids. هٰذَا دِرْهَمٌ وَزْنٌ
Très intelligent. رَاجِحُ ٱلْوَزْنِ
Une pesée. ✧ Talent d'or ou d'argent ; un certain poids. وَزْنَةٌ ج وَزَنَاتٌ
Manière de peser. وِزْنَةٌ
C'est bien pesé. إِنَّهُ لَحَسَنُ ٱلْوِزْنَةِ
Qui pèse qc. Qui a le poids légal (monnaie). وَازِنٌ
Coloquinte en poudre. Qui a du poids, pesant. وَزِينٌ
Homme prudent, réfléchi. وَزِينُ ٱلرَّأْيِ
Qui pèse davantage. Qui a plus d'autorité. أَوْزَنُ
Le chef de la tribu. — ٱلْقَوْمِ
Égalité de deux choses entre elles, équilibre. Certain parallélisme de mots. مُوَازَنَةٌ
Égal, équivalent. مُوَازِنٌ
Pesé. Complet, régulier (vers, verbe). مَوْزُونٌ
Fém. du préc. De petite taille et intelligente (femme). مَوْزُونَةٌ
Balance. Justesse, précision ; quantité. Forme (des verbes arabes). Mesure (d'un vers). Balance (constellation). مِيزَانٌ ج مَوَازِينُ
Baromètre. — ٱلْجَوِّ او ٱلْهَوَاءِ
Thermomètre. — ٱلْحَرِّ وَٱلْبَرْدِ
Hygromètre. — ٱلرُّطُوبَةِ وَٱلْيُبُوسَةِ
Le jour est arrivé à midi. قَامَ او ٱسْتَقَامَ مِيزَانُ ٱلنَّهَارِ
Marcher à pas serrés et en s'agitant (per.) ; sautiller, trottiner. ✧ Bourdonner (mouche). ✻ وَزْوَزَ
Nom d'act. Légèreté, inconstance. وَزْوَزَةٌ
Homme léger, inconstant. وَزْوَازٌ
Être réunis, assemblés (objets). ✻ وَزَى يَزِي وَزْيًا
Être en face de... Correspondre à... Être parallèle à... وَازَى هـ
Appuyer (son dos), s'adosser à... أَوْزَى إِيزَاءً هـ إِلَى
Enduire (sa maison) d'argile. — لِ
Être en face l'un de l'autre ; se correspondre.. Être parallèle (ligne, etc.). تَوَازَى
Monter sur (une montagne). إِسْتَوْزَى فِي
Petit et ramassé de corps, trapu (homme). Fort, robuste (âne). وَزَى
Équivalence de deux choses. Parallélisme. مُوَازَاةٌ
Parallèle (ligne). مُتَوَازٍ
Debout. Qui agit à sa tête. مُسْتَوْزٍ
✻ وَشَبَ يَشِبُ وَشْبًا, وَأَوْشَبَ إِيشَابًا
Abonder en herbes (sol).
Être sale (habit). وَشِبَ يَوْشَبُ وَشَبًا
Plantes, herbes. وِشْبٌ
Saleté, malpropreté. وَشَبٌ
Laineux (bélier). مُوشِبٌ
Marcher d'un pas rapide (chameau). ✻ وَسَجَ يَسِجُ وَسْجًا, وَسِيجًا وَوَسَجَانًا
Faire marcher (le chameau) d'un pas rapide. أَوْسَجَ ٥
Rapide (chameau). وَسَّاجٌ وَوَسُوجٌ
Être sale, malpropre, crasseux (habit, corps). ✻ وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخًا
Salir, rendre malpropre, crasseux ; maculer. وَسَّخَ وَأَوْسَخَ هـ
Être sale, malpropre, crasseux, maculé. تَوَسَّخَ وَٱتَّسَخَ وَٱسْتَوْسَخَ
Saleté, malpropreté, crasse. وَسَخٌ ج أَوْسَاخٌ
Sale, malpropre, crasseux. وَسِخٌ
Donner à qn (un oreiller). ✻ وسد — وَسَّدَ ٥ هـ
Appuyer (une affaire) sur qn. — هـ إِلَى
Hâter la marche. أَوْسَدَ فِي ٱلسَّيْرِ
Exciter (un chien) sur (le gibier). أَوْسَدَ ٥ بِ
Se servir (d'un oreiller) ou (d'une chose comme oreiller). تَوَسَّدَ هـ
Coussin, oreiller. وِسَادٌ وَوُسَادٌ ج وُسُدٌ

وِسَادَة ووُسَادَة ج وَسَائِد و وُسَادَات *Même sens.*

عَرِيض الوِسَاد Dormeur. Sot.

✡ وَسَط يَسِط وَسْطًا وسِطَة , وتَوَسَّط ه وهِ Etre ou se trouver au centre, au milieu de...

وَسَط قَوْمَهُ وفِيهِم وَسَاطَةً Être médiateur entre ses gens.

وَسُط o وَسَاطَةً Devenir noble, distingué.

وَسَّط ه Placer (une chose) au milieu. Partager qc. par le milieu.

— ه بَيْن Rendre qn médiateur entre...

تَوَسَّط Prendre ce qui est de qualité intermédiaire. Être médiocre.

— بَيْن Intervenir, se faire médiateur entre (deux ennemis).

وَسْط ووَسَط Milieu, centre (d'une chose).

جَلَس فِي وَسْطِ ٱلقَوْمِ Il s'est assis au milieu des gens.

قَعَد فِي وَسَطِ ٱلدَّارِ Il s'est assis au milieu de la maison. *On met* وَسَط *quand on ne peut remplacer ce mot par* بَيْن.

وَسَط ج أَوْسَاط (*m. et f.*) Moyen, entre deux; médiocre. Juste, également éloigné des deux extrêmes; convenable.

✧ وَسَطَانِيّ Situé au milieu, tenant le milieu entre deux extrêmes.

وَاسِط *Nom d'ag.* Porte.

— ووَاسِطَة Partie antérieure d'une selle de chameau.

وَاسِطَة ج ✧ وَسَائِط Médiateur. Moyen, expédient. Cause. Médiation. *En arit.*, moyens termes d'une proportion (nombres).

— ٱلقِلَادَة La plus belle perle du collier, celle du milieu.

هُوَ مِنْ وَاسِطَة قَوْمِهِ Il est des meilleurs hommes de sa tribu.

بِوَاسِطَة À cause de..., à raison de. ✧ Au moyen, à l'aide de...

وَسِيط ج وُسَطَاء Médiateur; intercesseur.

هُوَ وَسِيطٌ فِيهِم Il est le plus élevé d'entre eux.

وَسِيطَة *Fém. de* وَسِيط.

صَارَ ٱلمَاءُ وَسِيطَةً L'eau l'a emporté sur la boue.

أَوْسَط ج أَوَاسِط م وُسْطَى ج وُسَط Moyen, qui tient le milieu entre deux choses. Terme moyen d'un syllogisme.

وُسْطَى *Fém. du préc.* (Doigt) du milieu, médius.

أَوْسَط ٱلشَّيْء Le milieu de la chose.

وَسَاطَة وتَوَسُّط *Nom d'act.* Médiation, intervention, intercession.

مُوَسَّط البَيْت Intérieur de la maison.

مُتَوَسِّط Qui tient le milieu entre les deux, médiocre. Intercesseur, médiateur.

البَحْر المُتَوَسِّط La Méditerranée.

✡ وَسِع يَسَع سَعَةً وسِعَةً , ووَسُع يَوْسُع وَسَاعَةً Être spacieux, vaste, ample, large.

وَسِع يَسَع سِعَةً وسَعَةً ه Contenir, avoir la capacité de contenir qc. (vase, lieu).

هٰذَا ٱلإِنَاء يَسَعُ عِشْرِين كَيْلًا او يَسَعُهُ عِشْرُون كَيْلًا Ce vase peut contenir vingt mesures.

لِيَسَعْكَ بَيْتُكَ Reste dans ta maison.

وَسِعَتْ رَحْمَةُ ٱللّٰه كُلَّ شَيْء وعلى وبِكُلِّ شَيْء La miséricorde de Dieu embrasse toute chose.

مَا أَسَعُ ذٰلِكَ Je ne puis faire cela.

لَا يَسَعُكَ أَنْ تَفْعَل Tu ne peux faire, il ne t'est pas permis de faire.

وَسُع يَوْسُع وَسْعًا على Enrichir qn (Dieu).

اَللّٰهُمَّ سَعْ عَلَيْنَا Ô Dieu, étends sur nous tes bienfaits !

وَسُع o وَسَاعَةً وسَعَةً Être actif, alerte (garçon); être bon marcheur (cheval).

وَسَّع وأَوْسَع ه Rendre large, spacieux, élargir, étendre, dilater qc.

Enrichir qn (Dieu). وَسَّعَ . أَوْسَعَ على
Être riche, opulent. أَوْسَعَ
Multiplier les dépenses. — النَّفَقَةَ
Être, se mettre à son aise تَوَسَّعَ فِي dans (un lieu), dans (une affaire).
Multiplier les dépenses. — فِي النَّفَقَةِ
Être large, vaste, اِتَّسَعَ و اِسْتَوْسَعَ spacieux; être élargi, s'étendre.
Être dans l'aisance (per.). اِتَّسَعَ S'étendre, croître (ch.).
Pouvoir, faculté وُسْع ووِسْع وسَعَة de faire qc. Richesse, opulence.
Cela est هٰذَا فِي وُسْعِهِ او وِسْعِهِ او سَعَتِهِ dans son pouvoir.
Capacité; سَعَة ووُسْعَة واتِّسَاع وتَوْسِعَة ampleur, largeur. État de ce qui est large, ample.
Nom d'act. Étendue, extension اِتِّسَاع du sens d'un mot.
Large, vaste, وَسِيع ووَاسِع ومُتَّسِع spacieux. Qui a de la capacité.
Celui qui embrasse, qui الواسع contient tout, Dieu.
Bon marcheur (cheval). وَسِيع ووَسَاع
Alerte, actif (garçon). وَسَاع
Plus large, plus vaste, qui أَوْسَع contient davantage.
Riche, opulent. مُوسِع
Devenu riche, enrichi. مُوَسَّع عَلَيْهِ
Amasser, ✱ وَسَقَ يَسِقُ وَسْقًا ه accumuler, contenir qc.; embrasser, envelopper (tout : nuit).
Je ne le ferai لَا أَفْعَلُهُ مَا وَسَقَتْ عَيْنِي الْمَاء pas tant que mon œil sera humide.
Donner (au chameau) la charge dite وَسْق . — ه
✧ Charger (une barque de ه ه — blé, etc.).
Pousser devant soi (des — وَسِيقًا ه chameaux).
Être pleine (chamelle, etc.). وَسَقَتْ وَسْقًا
Partager (le blé) en charges, en sacs. وَسَّقَ ه
Être égal à qn; lutter avec qn, s'opposer à qn. وَاسَقَ ه

Être chargé de fruits (palmier). أَوْسَقَ
Mettre une charge sur (une bête), la charger. — ه
Être rassemblé, réuni. Être ordonnée, arrangée (affaire). Être pleine (lune). اِتَّسَقَ
S'attrouper (chameaux). اِسْتَوْسَقَ
L'affaire lui est possible. — لَهُ الأَمْرُ
Charge d'un chameau; 60 صاع. ✧ Chargement, cargaison d'un vaisseau. وَسْق ج وُسُوق وأَوْسَاق
Nom d'un. du prec. ✧ Une cargaison, un chargement de vaisseau. وَسْقَة
Nom d'action. Pluie. وَسِيق
Troupe de chameaux. وَسِيقَة ج وَسَائِق
Pleine (chamelle). وَاسِق ج وَاسِقَات ووِسَاق
Même sens au plur. مَوَاسِق ومَوَاسِيق
✧ Chargé (navire). مَوْسُوق
Rangé en ordre. *Sorte de* mètre (en prosodie). مُتَّسِق
Oiseau qui bat des ailes en volant. مِيسَاق ج مَيَاسِيق ومَآسِيق
✱ وَسَلَ يَسِلُ وَسِيلَةً، ووَسَّلَ وتَوَسَّلَ إِلَى اللّٰه بـ Chercher accès auprès de Dieu par...
Enlever furtivement (des chameaux). تَوَسَّلَ ه
Qui cherche à s'approcher de Dieu. وَاسِل
Affinité; parenté. Ce par quoi on se concilie les bonnes grâces de qn, titre de recommandation; crédit, influence qu'on a auprès d'un prince. وَاسِلَة ووَسِيلَة ج وَسَائِل
Nom d'action de تَوَسَّل. تَوَسُّل
Il a enlevé furtivement mes chameaux. أَخَذَ إِبِلِي تَوَسُّلًا
Marquer ✱ وَسَمَ يَسِمُ وَسْمًا وسِمَةً ه وه avec un fer chaud, stigmatiser. Mettre une marque, un signe sur qc. ✧ Imprimer une marque,

un caractère (sacrement).
— ه ب Définir, désigner (une chose) par...
— وَسَمَا ة Surpasser qn en beauté.
وَسُمَ يَوْسُمُ وَسَامَةً ووَسَامًا Être beau de visage.
وَسَّمَ Être à la réunion des pèlerins de la Mecque.
وَاسَمَ ة Lutter de beauté avec qn.
تَوَسَّمَ Chercher les premiers pâturages du printemps.
تَوَسَّمَ ه Chercher à connaître (une chose) à l'aide de certains signes extérieurs.
تَوَسَّمْتُ فِيهِ الخَيْرَ J'ai lu dans ses traits sa bonté.
تَوَسَّمَ ب Se teindre avec les feuilles dites وَسْمَة.
اِتَّسَمَ Se marquer avec un fer chaud, se stigmatiser. Être marqué avec un fer chaud.
وَسْمٌ *Nom d'act.* ✧ Signe ineffaçable qu'impriment dans l'âme certains Sacrements.
وَسْمٌ ج وُسُومٌ ، وسِمَةٌ ج سِمَاتٌ ، وسَامٌ Stigmate imprimée avec un fer chaud. Signe, marque.
✧ وِسَامٌ ج أَوْسِمَةٌ Décoration.
وَسْمِيٌّ Printanier. Première pluie du printemps.
وَسْمَةٌ ووَسِمَةٌ Feuilles de la plante dite نِيل, ou plante servant à teindre.
وَسَامَةٌ Beauté du visage.
وَسِيمٌ ج وُسَمَاءُ ووِسَامٌ Beau de visage.
وَسِيمَةٌ ج وَسِيمَاتٌ ووِسَامٌ *Fém. du préc.*
مَوْسِمٌ ج مَوَاسِمُ Saison du pèlerinage de la Mecque. Foires solennelles. ✧ Temps de la moisson, de la récolte des vers-à-soie, etc. ✧ Maladie qui n'atteint qu'une seule fois.
مِيسَمٌ ج مَيَاسِمُ ومَوَاسِمُ Outil en fer avec lequel on imprime une marque sur la peau d'une bête. Trait de beauté.
مَوْسُومٌ Stigmatisé, marqué avec un fer chaud.
— بالخَيْرِ Qui a les signes d'un homme de bien.
✡ وَسِنَ يَوْسَنُ وَسَنًا وَوَسْنَةً وسِنَةً ، وا سْتَوْسَنَ Dormir d'un profond sommeil. Sommeiller.
وَسِنَ Se trouver mal des exhalaisons d'un puits.
أَوْسَنَ ة Faire évanouir qn (puits).
رُزِقَ مَا لَمْ يُوسَنْ بِهِ فِي نَوْمِهِ Il a reçu des biens auxquels il n'a pas rêvé.
وَسَنٌ وسِنَةٌ ووَسْنَةٌ Sommeil profond ou premier sommeil ou somnolence.
وَسَنٌ ج أَوْسَانٌ Besoin.
مَا هُوَ مِنْ هَمِّي وَلَا مِنْ وَسَنِي Je n'en ai ni souci ni besoin.
وَسِنٌ ووَسْنَانُ م وَسِنَةٌ ووَسْنَى Qui sommeille. Qui dort d'un profond sommeil.
مِيسَانٌ *Même sens* (*masc. et fém.*)
مَوْسُونَةٌ Femme paresseuse.
✡ وَسْوَسَ وَسْوَسَةً ووِسْوَاسًا ل وإلى Inspirer, suggérer à qn une chose vaine et inutile (démon, passion). ✧ Donner à qn des scrupules, des inquiétudes (conscience).
— إِلَيْهِ نَفْسُهُ Se parler à soi-même tout bas.
✧ تَوَسْوَسَ Être perplexe, avoir des scrupules.
الوَسْوَاسُ Satan.
وَسْوَاسٌ ج وَسَاوِسُ Ce que suggère Satan, suggestion, tentation. Bruit des pas du chasseur ; bruit de joyaux. ✧ Scrupule, perplexité.
✡ وسى — وَاسَى ة *Se met pour* آسَى ة. *Voyez dans* أسى.
أَوْسَى ه Raser (la tête).
مُوسَى *Voy. dans* موس.
✡ وشب — وَشْبٌ Épais, grossier.
وَشْبَةٌ À l'écorce épaisse (datte).
وِشْبٌ ج أَوْشَابٌ Ramassis de gens.
✡ وَشَجَ يَشِجُ وَشْجًا Être entrela-

Se hâter. ✱ وَشِزَ يَشِزُ وَشْزًا
Se préparer au (mal). تَوَشَّزَ لِ
Lieu élevé, émi- وَشْزٌ ووَشَزٌ ج أَوْشَازٌ
nence. Malheur, adversité. Hâte. Soutien.
Je l'ai trouvé أَلْفَيْتُهُ على وَشْزٍ او أَوْشَازٍ
près de partir.
Aides, protecteurs. Adversités. أَوْشَازٌ
Coussin moelleux. وَشِيزَةٌ ج وَشَائِزُ
Fracturer (un ✱ وَشَظَ يَشِظُ وَشْظًا ه
os). Fixer (la hache) au manche.
Se joindre à une troupe (gens). — إِلَى
Suivants, serviteurs. وَشِيظٌ ج أَوْشَاظٌ
Gens de toute sorte. Intrus.
Pièce mise à une وَشِيظَةٌ ج وَشَائِظُ
écuelle de bois.
Ils sont du bas هُمْ وَشِيظَةُ القَوْمِ
peuple.
Mêler qc. ✱ وَشَعَ يَشَعُ وَشْعًا ه
Monter sur (une — وَشْعًا ووُشُوعًا ه وفي
montagne).
Enrouler, peloter (le coton). وَشَّعَ ه
Marquer (une étoffe).
Blanchir la tête de qn (cheveux — ٥
blancs).
Fleurir (arbre, légume). أَوْشَعَ
Se multiplier en... تَوَشَّعَ ب
Gravir (une montagne) en — في
paissant (moutons).
Nom d'act. Fleur de légume. وَشْعٌ
Saule d'Égypte.
Toile d'araignée. وُشْعٌ
Médicament pris par le nez. وَشُوعٌ
Couche de feuilles de palmier وَشِيعٌ
employée dans les terrasses. Haie vive autour d'un jardin. Outil de tisserand. Tente d'un chef d'armée d'étoffe de couleur variée.
Traînée de poussière. وَشِيعَةٌ ج وَشَائِعُ
Bobine du tisserand ou du fileur. Peloton (de coton, etc.). Raie d'étoffe rayée.
Souiller (ses ha- ✱ وشغ — وَشَّغَ ه
bits) de sang.
Commettre une mau- تَوَشَّغَ بِالشَّيْءِ
cées, enchevêtrées (racines, branches). Être compliquée (parenté).
Mes soucis sont وَشَجَتْ فِي قَلْبِي هُمُومٌ
compliqués.
Lier, ficeler (une وَشَجَ ووَشَّجَ ه
charge).
Multiplier et compliquer وَشَجَ ه ب
(la parenté) de qn (Dieu).
Multiplier la parenté de — بَيْنَ القَوْمِ
la tribu.
Être compliqué. تَوَشَّجَ وتَوَاشَجَ
Parenté multiple, compliquée. وَاشِجَةٌ
Complication de parenté. Bois وَشِيجٌ
dont on fait les lances. Lances.
Racine d'arbre. وَشِيجَةٌ ج وَشَائِجُ
Fibres, filaments tordus.
Ils sont du com- هُمْ وَشِيجَةُ القَوْمِ
mun du peuple.
Mettre à (une ✱ وشح — وَشَّحَ ٥
femme) la ceinture dite وِشَاحٌ. Mettre une écharpe à qn.
Orner, embellir qc. ✧ Para- — ه
phraser (un texte).
Se mettre la cein- تَوَشَّحَتْ واتَّشَحَتْ
ture dite وِشَاحٌ (femme).
Se vêtir (d'un habit). — واتَّشَحَ ب
Se ceindre (d'un sabre). تَوَشَّحَ ب
Double وُشَاحٌ ج وُشُحٌ وأَوْشِحَةٌ ووَشَائِحُ
collier de perles variées. Ceinture enrichie de pierreries ou de paillettes d'or ou d'argent. Écharpe.
Sabre du kalife Omar. الوِشَاحُ
Sabre, glaive, épée. وِشَاحَةٌ
Entourée d'une bande blan- وَشْحَاء
che (chèvre).
Nom d'act. Composition تَوْشِيحٌ
d'un poème à rimes doubles.
À doubles rimes مُوَشَّحَةٌ ج مُوَشَّحَاتٌ
(poésie).
Scier (du bois). ✱ وَشَرَ يَشِرُ وَشْرًا ه
Affiler (ses dents : femme).
Se faire affiler (les اِتَّشَرَتْ واسْتَوْشَرَتْ
dents : femme).
Scie. مِيشَارٌ
Prisme. مَوْشُورٌ ج مَوَاشِيرُ

vaise action.
✡ وَشَقَ يَشِقُ وَشْقًا, وٱتَّشَقَ ه Couper (la viande) en tranches.
وَشَقَ ه ب Percer qn de (la lance).
وَشَّقَ ه Couper et séparer qc.
أَوْشَقَ في S'attacher, adhérer à...
تَوَاشَقَ و ٱتَّشَقَ ه Couper qn en morceaux, le pourfendre.
وَشْق *Nom d'act.* Pâturages dispersés.
وَاشِق ووَشَّاق Qui va et vient.
وُشَق Ammoniac.
وَشِيق ووَشِيقة ج وَشَائِق Tranches de viande séchées.
مِيشَاق ج مَوَاشِيق Dent d'une clef.
✡ وَشُكَ يَوْشُكُ وَشْكًا ووَشَاكَةً ووُشْكًا Aller vite (affaire).
وَشُكَ ذَا خُرُوجًا Il sortit vite.
وَاشَكَ وأَوْشَكَ Marcher vite, accélérer le pas.
أَوْشَكَ أَنْ Être sur le point de...
يُوشِكُ الأَمْرُ أَنْ يَكُونَ او يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ الأَمْرُ Peu s'en faut que la chose ait lieu.
وَشْك ووُشْك Promptitude, célérité (d'une chose).
وِشْكَان ووُشْكَان *Même sens.*
وِشْكَان ووُشْكَان مَا يَكُون Cela se fait promptement.
وِشَاك Agilité, rapidité.
وَشِيك Empressé, qui se (*m. et f.*) dépêche, expéditif.
مُوَاشِكَة Agile, rapide (chamelle).
✡ وَشَلَ يَشِلُ وَشْلًا ووَشَلَانًا Tomber goutte à goutte, dégoutter, suinter (eau).
— وُشُولًا Être pauvre et impuissant (homme).
— إِلى Prendre une attitude humble et suppliante à l'égard de qn.
أَوْشَلَ ه Trouver (l'eau) ou l'eau d'un (puits) en petite quantité. Diminuer (la part de qn).
وَشَل ج أَوْشَال Eau qui dégoutte d'un rocher, d'une montagne. Petite ou grande quantité d'eau. Peu de larmes, larmes abondantes. Crainte respectueuse.
جَاءُوا أَوْشَالًا Ils vinrent les uns à la suite des autres.
هُوَ مِنْ أَوْشَالِ القَوْمِ Il est de la masse du peuple.
وَاشِل *Nom d'agent.* Qui donne de l'eau goutte à goutte (montagne).
— الحَظِّ Qui a peu de bonheur.
مَوَاشِل Lieux, endroits.
✡ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا, ووَشَّمَ ه Tatouer (la main, etc.).
أَوْشَمَ Produire ses premières plantes (sol). Commencer à briller (éclair). Avoir des raisins qui mûrissent (vigne).
— في فُلَانٍ Se multiplier (chez qn : cheveux blancs).
— في Attaquer (la réputation de qn). Observer attentivement qc.
ٱسْتَوْشَمَ Demander à être tatoué.
وَشْم ج وِشَام ووُشُوم Tatouage. Première pousse des plantes.
وَشْمَة *Nom d'unité.* Goutte de pluie.
مَا عَصَيْتُهُ وَشْمَةً Je ne l'ai pas contredit d'une seule parole.
وَشِيمَة Mal; inimitié; propos malveillant.
وَاشِمَة Qui tatoue (femme).
✡ وَشْوَشَ وتَوَشْوَشَ Parler avec confusion, en tumulte (hommes). ✧ Parler, se parler à l'oreille.
وَشْوَشَة *Nom d'act.* Légèreté. ✧ Chuchotement.
وَشْوَش ووَشْوَشِيّ و وَشْوَاش Agile.
✡ وَشَى يَشِي وَشْيًا وشِيَةً, ووَشَّى ه Donner (à une étoffe) un dessin en couleur. Broder (un habit). Embellir, orner qc.
وَشَّى الكَلَامَ Broder, parsemer (un récit) de mensonges.
وَشَى يَشِي وَشْيًا و وِشَايَةً Se multiplier (tribu).
مَا وَشَتْ هٰذِهِ المَاشِيَةُ عِنْدِي بِشَيْءٍ Ce bétail n'a pas mis bas chez moi.

وَشَى وَشْيًا وِوِشَايَةً بِفُلَانٍ إِلى Desservir, accuser qn auprès de...
أَوْشَى إِيشَاء Produire ses premières plantes (sol), ses premiers fruits (palmier). S'enrichir. Extraire et exposer le sens d'un discours, d'un poème. Contenir, offrir un peu d'or (mine).
— ه Extraire doucement qc.
— في Prendre de...
— ه Guérir (un malade : remède).
— واسْتَوْشَى ه Essayer, exercer (un cheval).
تَوَشَّى في فُلَانٍ Apparaître sur la tête (de qn : cheveux blancs).
إِيتَشَى Être guéri (os fracturé).
إِسْتَوْشَى ه Appeler, exciter qn.
وَشْي ج وِشَاء Couleur d'une étoffe à dessins. Étoffe de soie à figures ou à ramages. Éclat ondulant (d'un sabre). Filet d'or d'un minerai.
وَشَاء Opulence, richesse.
وَاشٍ م وَاشِيَة ج وُشَاةٌ ووَاشُون *Nom d'ag.* Dénonciateur. Qui a beaucoup d'enfants. Tisserand.
وُشَاةٌ Qui marquent la monnaie d'or.
وَشَّاء Détracteur. Marchand d'étoffes brodées.
شِيَةٌ ج شِيَات Tache, bigarrure.
أَشْيَه Bigarré (taureau, etc.).
مُوَشًّى ومَوْشِيّ Peinte, à dessins (étoffe). Brodé. Embelli, enjolivé.
✻ وَصَّ o وَصًّا ه Arranger solidement (une affaire).
وَصَّصَتْ Serrer, fermer son voile (femme).
✻ وَصَبَ يَصِبُ وُصُوبًا Continuer, durer (chose). Être obligatoire (dette).
— على S'appliquer à... ; bien gérer (une affaire).
وَصِبَ يَوْصَبُ وَصَبًا , ووَصَّبَ وأَوْصَبَ وتَوَصَّبَ Être infirme, malade.
أَوْصَبَ Engendrer des enfants faibles, maladifs.
— ه Rendre qn malade, infirme (Dieu).
— على Persister dans...
وَصَب ج أَوْصَاب Maladie, infirmité, douleur persistante.
وَصِب ج وَصَابَى و وِصَاب Malade, infirme, souffrant.
وَاصِب Continuel, perpétuel. Obligatoire (dette).
وَاصِبَة *Fém. du préc.* Sans limite (désert).
مُوَصَّب Accablé de douleurs.
✻ وَصَدَ يَصِدُ وَصْدًا Être ferme, solide.
— ب Rester dans (un lieu).
— وَصْدًا , ووَصَّدَ ه Tisser (une étoffe).
وَصَّدَ ه Effrayer qn, le faire se tenir sur ses gardes.
أَوْصَدَ واسْتَوْصَدَ Construire l'enclos dit وَصِيدَة .
أَوْصَدَ ه Exciter (un chien) à poursuivre le gibier.
— ه Fermer (une porte).
— على Opprimer qn.
وَصَّاد Tisseur.
وَصِيد ج وُصُد Seuil d'une porte. Cour devant la maison. A tige très courte (plante). Caverne des sept dormants.
— ووَصِيدَة ج وَصَائِد Enclos en pierres pour les bestiaux dans la montagne.
مُوصَد Fermée (porte).
مُوَصَّد Rideau, voile.
✻ وصر — وِصْر ووَصَرَّة ووَصِيرَة Contrat enregistré.
✻ وصع — وَصَع ج وِصْعَان Petit oiseau.
وَصِيع Gazouillement des petits oiseaux. Petits oiseaux.
✻ وَصَفَ يَصِفُ وُصُوفًا Marcher avec grâce (poulain).
— وَصْفًا وصِفَةً ه وه Décrire (une chose), exposer, énoncer les qualités de qn.
شَيْءٌ لَا يُوصَف Chose ineffable.
— وَصْفَةً ه ل Prescrire (un remède

joindre (une chose) à (une autre).
Donner à qn qc. — ه ب
Faire du bien aux siens — رَحِمَهُ
Arriver — وُصُولاً ووُصْلَةً وصِلَةً ه وإلى à (un endroit).
Parvenir à (qn : lettre, etc.). — ه وإلى
— وَصْلاً وصِلَةً . ووَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالاً ه Être lié d'amitié avec qn.
Confiner, être contigu à... وَاصَلَ ه
Réunir fortement une (chose) à (une autre). وَصَّلَ ه ب
Faire arriver qn — وأَوْصَلَ ه وه إلى à un endroit. Faire parvenir qc. à qn.
Faire qc. وَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالاً ه وفي sans interruption, persévérer dans qc.
Parvenir à (un lieu). Prendre des moyens habiles, des prétextes pour arriver à... تَوَصَّلَ إلى
Être unis, liés d'amitié les uns avec les autres. تَوَاصَلَ
Être continu, sans interruption. إِتَّصَلَ
Arriver, parvenir à... — إلى
Être uni à qn, être lié avec qn. Être contigu ; toucher à... — ب
Conjonction, union de plusieurs choses. Liaison des phrases du discours entre elles. Tout objet qui forme la paire avec un autre. ✧ Reçu, quittance. وَصْل
C'est son pareil. هُوَ وَصْلُهُ
On nomme ainsi le ا, *le* ه, *le* و *et le* ي *mis après la lettre accentuée qui forme la rime d'un vers.* حَرْفُ الوَصْل
Dernière nuit d'un mois lunaire. لَيْلَةُ الوَصْل
Gra., *Noms du signe* (ٓ) *indiquant la suppression du* (ء) *et de sa voyelle.* وَصْل ووَصْلَة
Membre du corps. *Au pl.* articulations, join- وُصْل ووِصْل ج أَوْصَال

à un malade : médecin).
Faire parfaitement le service (garçon). وَصُفَ ه وَصَافَةً
Vendre à qn une chose que l'on décrit sans la montrer. وَاصَفَ ه
Être apte à servir. أَوْصَفَ
Prendre (un serviteur ou une servante). تَوَصَّفَ ه
Se dépeindre, se décrire mutuellement qc. ✧ Se dire mutuellement ses défauts. تَوَاصَفَ ه
Être décrit, dépeint. Être qualifié de telle ou telle manière. إِتَّصَفَ
Être orné de (belles qualités). — ب
Demander à qn la description (d'une chose). إِسْتَوْصَفَ ه ه
Consulter le médecin sur sa maladie. — الطَّبِيبَ لِدَائِهِ
Description, signalement. Qualité ; épithète, adjectif. Qualité d'adjectif ou d'épithète. وَصْف ج أَوْصَاف
Nom d'un. du préc. Prescription, ordonnance d'un médecin. وَصْفَة
Qualification. Qualité. Attribut ; épithète ; adjectif. صِفَة ج صِفَات
Attributs essentiels. صِفَات ذَاتِيَّة
Qualificatif. Appartenant à l'adjectif ou à l'attribut. وَصْفِيّ
Condition, manière d'être de l'adjectif ; qualification d'un nom. وَصْفِيَّة
Aptitude à bien servir. وَصَافَة وإِيصَاف
Philosophes qui admettent l'essence de Dieu sans distinction d'attributs. صِفَاتِيَّة
Nom d'unité du préc. صِفَاتِيّ
Jeune serviteur. وَصِيف ج وُصَفَاء
Jeune servante. وَصِيفَة ج وَصَائِف
Habile à décrire. Médecin expérimenté. وَصَّاف
Décrit, dépeint. Orné d'une qualité. Susceptible d'être qualifié (nom). مَوْصُوف
Vente ou achat sur la simple description de l'objet. مُوَاصَفَة
Unir, ✱ وَصَلَ يَصِلُ وَصْلاً وصِلَةً ه ب

tures, joints.
Nom d'act. Jonction, union. وُصْلَة واتِّصَال
✧ Poutrelle, chevron, solive. وُصْلَة
Ce qui réunit deux choses; lien, attache. وُصْلَة ج وُصَل
Nom d'act. Don, bienfait, faveur. صِلَة ج صِلَات
Nom d'act. Jonction, union; union de deux amis. وِصَال
Nom d'action. وُصُول
✧ Reçu, cédule, quittance. وُصُول ج وُصُولَات
Continuité, contiguïté, adhérence. ✧ Parenté. اِتِّصَال و✧ اِتِّصَالِيَّة
Nom d'agent. وَاصِل ج أَوَاصِل
Fém. du préc. Femme qui ajoute à ses cheveux des cheveux d'une autre. وَاصِلَة
Qui unit ou qui donne beaucoup. وَصُول
Ami inséparable. ✧ Chose continuelle. وَصِيل
Fém. du préc. Lien. Chamelle qui a mis bas dix ans de suite. Brebis qui a mis bas sept ans de suite deux femelles. Culture. Abondance de produits. Étoffe rayée du Yémen. Sabre. Peloton (de fil). Contrée vaste. وَصِيلَة ج وَصَائِل
Continuité, non interruption. Union de deux amis. مُوَاصَلَة
Endroit où une chose se joint ou aboutit à une autre. Endroit où une corde est attachée à une autre. مَوْصِل
Mossoul (ville de Mésopotamie) et sa contrée. اَلْمَوْصِل و✧ المُوصِل
La contrée de Mossoul et la Mésopotamie. اَلْمَوْصِلَان
De Mossoul. مَوْصِلِيّ و✧ مُوصَلِيّ
Dont toutes les lettres sont unies entre elles (opposé à مُقَطَّع : écriture). مُوَصَّل
Contigu, joint à un autre. مُتَّصِل

Continu; continuel.
Uni, joint, conjoint. *Sorte de* frelon. مَوْصُول
Conjonctif. — ج مَوْصُولَات
Particule conjonctive, *comme* أَنْ, مَا, etc. مَوْصُول حَرْفِيّ
Nom ou adjectif conjonctif, *comme* اَلَّذِي, مَنْ, etc. — اسْمِيّ
Qui se fait ajouter des cheveux étrangers (femme). مُسْتَوْصِلَة
Gâter, abîmer qc. Serrer, lier promptement qc. Fêler (un vase, etc.). ✱ وَصَمَ يَصِمُ وَصْمًا ه
Être languissant, abattu. وُصِمَ
Faire souffrir qn (fièvre); abattre, affaiblir qn. — ه
Être abattu, souffrant. تَوَصَّمَ
Maladie. وَصْم
Rupture, fissure. Nœud dans le bois. وَصْم ج وُصُوم
Défaut dans un objet. Déshonneur, opprobre. — ووَصْمَة
Torpeur, lassitude. وَصْمَة وتَوْصِيم
Intervalle entre le doigt annulaire et le petit doigt. وَصِيم
Regarder par un trou. Ouvrir les yeux (petit chien). ✱ وَصْوَص
Trou, fente dans un voile. وَصْوَص ووَصْوَاص ج وَصَاوِص
Voile de jeune fille. وَصْوَاص ج وَصَاوِص
Grosses pierres sur le sol. وَصَاوِص
Être contigu, uni, joint à... (objet). ✱ وَصَى يَصِي وَصْيًا ب
Unir, joindre (une chose) à... — ه ب
Avoir une épaisse végétation (sol). وَصَى وَصْيًا ووُصِيًّا ووَصَاءَةً
وَصَّى تَوْصِيَةً, وأَوْصَى إِيصَاءً لِفُلَانٍ ب
Léguer qc. par testament à qn.
Recommander qc. à qn, lui confier (ses enfants). — ه وإلى فُلَانٍ ب
Instituer qn tuteur, exécuteur testamentaire. — وأَوْصَى إِلَى فُلَانٍ
Confiner, être contigu à... (pays). وَاصَى ه
Donner des ordres à qn (Dieu). أَوْصَى ه

Ordonner à qn qc., lui recommander qc. أَوْصَى ﻫ ب وفي

Se recommander réciproquement qc. تَوَاصَى ه

Vouloir du bien à une personne recommandée. إِسْتَوْصَى بِهِ خَيْرًا

Ordre, commandement. Testament. Ce qui est recommandé par testament, disposition testamentaire. وَصِيَّة ج وَصَايَا

Ordre, commandement; recommandation. وَصَاة و وَصَايَة

Nom d'act. ✧ Annonce faite dans les églises; recommandation. تَوْصِيَة

Qui prescrit ou recommande qc. Testateur. Mandataire. Exécuteur testamentaire. Tuteur désigné par testament. (*m. et f.*) وَصِيّ

Noms d'ag. Testateur. مُوصٍ ومُوَصٍّ

Laissé, recommandé par testament. مُوصًى بِهِ

Légataire. مُوصًى لَهُ

Mandataire par testament. مُوصًى إِلَيْهِ

✡ Être propre, net et avoir de l'éclat. وَضُؤَ o وُضُوءًا ووَضَاءَةً

Surpasser qn en netteté. وَضَأَ يَضَأُ وَضْأً ﻫ

Lutter de netteté avec qn. وَاضَأَ ﻫ

Faire ses ablutions avant la prière (Musulman). تَوَضَّأَ بِالْمَاءِ لِلصَّلَاةِ

Atteindre l'âge de puberté. تَوَضَّأَ

Netteté, propreté, blancheur, éclat. وَضَاءَة

Ablutions qui se font avant la prière (des Musulmans). تَوَضُّؤ

Eau servant à ces ablutions. وَضُوء

Propre, éclatant de blancheur, de propreté. وَضِيءٌ ج أَوْضِيَاءُ و وِضَاءٌ

وَاضِئٌ ج وَضَأَة , ووُضَّاء ج وُضَّاؤُونَ ووَضَاضِيءُ
Même sens.

Bassin et vase servant aux ablutions. مِيضَأَة ومِيضَاءَة

Lieu des ablutions. Latrines. مُتَوَضَّأ

✡ وَضَحَ يَضِحُ وُضُوحًا وضِحَة , وأَوْضَحَ
Être claire, manifeste, évidente, patente (chose).

Rendre évident ; exposer clairement qc. Éclaircir, expliquer qc. وَضَّحَ وأَوْضَحَ ه

La blessure a mis l'os à découvert. أَوْضَحَتِ الشَّجَّةُ

D'où es-tu venu ? مِنْ أَيْنَ أَوْضَحْتَ

Même sens que وَضَحَ. تَوَضَّحَ واتَّضَحَ

Demander à qn des éclaircissements sur qc. إِسْتَوْضَحَ ﻫ ه

Chercher à voir distinctement qc. — ه وعَن

Lumière, blancheur de l'aurore. Lune. Lèpre. Tache blanche au front ou aux pieds du cheval. Cheveux blancs. Lait. Grande route. Joyaux en argent. Monnaie de bon aloi. وَضَح ج أَوْضَاح

Évidence d'une chose. وُضُوح واتِّضَاح

Exposition claire. إِيضَاح وتَوْضِيح

Nom d'ag. Clair, manifeste, évident. Très blanc (chameau). Brillante (étoile). وَاضِح

D'un mérite sans tache (homme). — الحَسَبِ

Fém. du préc. Dent qui apparaît dans le rire. وَاضِحَة ج وَاضِحَات وأَوَاضِح

Nuits éclairées par la lune. أَوَاضِح

Très clair, très évident. Très beau, éclatant de beauté. Jour. وَضَّاح

Mérite sans tache. حَسَب وَضَّاح

Os blanc servant à jouer la nuit. عَظْم وَضَّاح

Prière de l'aube du jour. بِكْرُ الوَضَّاحِ

Chameaux, brebis. وَضِيحَة ج وَضَائِح

Blessure qui met l'os à découvert. مُوضِحَة ج مَوَاضِح

Qui suit le grand chemin. Blanchâtre (chameau). مُتَوَضِّح

Manifeste, évident. مُتَّضِح

Remplir (un seau) à moitié. ✡ وَضَخَ يَضِخُ وَضْخًا , وأَوْضَخَ ه

Ouater (un habit). وَضَّع هـ
Faire un pari مُوَاضَعَةً وَوِضَاعًا ه وَاضَع avec qn.
Abandonner (la marchandise) à l'acheteur. — هـ
S'accorder avec qn sur... — ه في
Viens ici, que je te communique mon avis. هَلُمَّ أُوَاضِعْكَ الرَّأْيَ
Marcher d'un pas rapide et doux (monture). أَوْضَع
Faire marcher ainsi (une monture). — ه
Perdre dans (le commerce). أُوضِع في
Être humble, modeste; s'humilier, s'abaisser. تَوَاضَع واتَّضَع
Il y a entre nous une grande distance. تَوَاضَعَ مَا بَيْنَنَا
S'accorder dans (une affaire). — على
Être humilié. Tomber dans l'abaissement et le mépris. اِتَّضَع
Demander à être allégé. اِسْتَوْضَع
Nom d'act. Position (d'une chose, d'un lieu). Manière d'être, tenue, attitude (d'une per.). وَضْع ج أَوْضَاع
Nom d'act. Abaissement, bassesse; état vil. ضَعَة وِضَعَة
Situation, position, manière dont une chose est placée ou déposée. وِضْعَة
Place la brique dans une autre position. ضَعِ اللَّبِنَةَ غَيْرَ هٰذِهِ الوِضْعَةِ
Humilité, attitude humble. Abaissement. وَضَاعَة
Humilité, modestie. تَوَاضُع واتِّضَاع
Positif, prescrit par une loi. وَضْعِيّ م وَضْعِيَّة
Nom d'ag. qui pose, qui dépose, etc. Sans voile (femme). وَاضِع
Humble, bas, infime, petit. وَضِيع ج وُضَعَاء
Dattes fraîches déposées dans des jarres. Dépôt. وَضِيع
Bagages, effets de voyageurs. Impôt, contributions. Livre contenant des préceptes وَضِيعَة ج وَضَائِع

وَاضَخ مُوَاضَخَةً وَوِضَاخًا ه, وتَوَاضَخ
Lutter avec qn de vitesse à puiser de l'eau, à courir, etc.
Puiser pour qn. أَوْضَخ ل
Eau allant à la moitié du seau. وَضُوخ
Être sale; se salir de graisse, etc. ✱ وَضِر a وَضَرًا
Saleté, crasse de la graisse, lavure d'une outre à lait. Odeur d'aliments gâtés. وَضَر ج أَوْضَار
Sale, sali de graisse, etc. وَضِر م وَضِرَة ووَضْرَى
De mauvaises mœurs. — الأَخْلَاق وذُو أَوْضَار
Derrière. وَضْرَى
Même sens que قَنْدِيرَة. — ووَضْرَاء
✱ وَضَع يَضَع وَضْعًا ومَوْضَعًا ومَوْضُوعًا ه
Placer, poser; déposer qc.
Diminuer le pouvoir de qn. — من
Faire une remise à (un créancier). — عن
Décapiter qn. — عُنُقَهُ وَضْعًا
Humilier, abaisser qn. — وَضْعًا فُلَانًا و من فُلَان
Paître la plante حَمْض près de l'eau (chameau). — وَضِيعَةً, وأَوْضَع
S'humilier, s'abaisser. وَضَع نَفْسَهُ وَضْعًا ووُضُوعًا وضَعَةً
Remettre à qn (une dette, une faute, etc.). — وَضْعًا ه عن
Mettre au monde son enfant (femme). — حَمْلَهَا وُضْعًا ووَضْعًا وتُضْعًا
Inventer (un récit). Composer (un livre). Déposer (son voile : femme). — وَضْعًا ه
S'arrêter. وَضَع عَصَاهُ
Passer (l'ennemi) au fil de l'épée. — السَّيْفَ في
Perdre dans (le commerce). وُضِع يُوضَع ووَضِع ضَعَةً ووَضِيعَةً في
Être vil, humilié. وَضُع o ضَعَةً ووَضَاعَةً
Être fils illégitime ou adoptif. — وضَاعَةً
Humilier, abaisser qn. وَضَّع ه

orin, ventrière, sous-ventrière.
Sa sangle n'est pas ferme, elle est maigre (monture). قَلِقَ وَضِينُهَا
Plié, ployé; tressé. وَضِينٌ ومَوْضُونٌ
Cotte de mailles à anneaux doubles ou ornée de pierreries. مَوْضُونَةٌ
Sac en feuilles de palmier. مِيضَنَةٌ ج مَوَاضِينُ
✱ وَطَّ o وَطٌّ Crier (chauve-souris). Craquer (charge d'une bête).
✱ وَطِئَ يَطَأُ وَطْأً , ووَطَّأَ وتَوَطَّأَ ه بِرِجْلِهِ Fouler qc. aux pieds; marcher sur qc.
Monter (un cheval). وَطِئَ ة
Parcourir (le pays). — ه
Maltraiter, piller (les habitants : ennemis). — ة
Égaliser, aplanir qc. وَطَأَ a وَطْأً ه
Être égal, bien foulé, bien uni (lieu). Être mou (lit). وَطُؤَ o وُطُوءَةً ووَطَاءَةً
Rendre plat et déprimé, niveler (un terrain). Rendre mou, doux (un lit, etc.). Faciliter (une affaire). وَطَّأَ تَوْطِئَةً ه
Répéter dans (un poème) le même mot pour la rime (poète). — ووَاطَأَ في, وأَوْطَأَ ه وفي
S'accorder avec qn dans. وَاطَأَ وأَوْطَأَ وتَوَطَّأَ وتَوَاطَأَ ة على
Faire fouler à qn (la terre, etc.). أَوْطَأَ إِيطَاءً ة ه وب
Faire monter à qn (un cheval). — ة ة
Humilier qn, le faire fouler aux pieds. — ة
Pousser qn à agir à l'aveugle. — ة عَشْوَةً والعَشْوَةَ
Convenir de qc., s'accorder au sujet de... تَوَاطَأُوا على
Être nivelé (terrain). Être arrangée, disposée, facilitée; être achevée, être en bon état (chose, affaire). اِتَّطَأَ اِتِّطَاءً واِيتَطَأَ اِيتِطَاءً
Trouver (une chose) اِسْتَوْطَأَ ه

de sagesse. Dépôt. Froment moulu et mêlé de beurre. Fils adoptif. Rabais, remise sur le prix.
Endroit, lieu, place; emplacement, situation, position. مَوْضِعٌ ج مَوَاضِعُ
Même sens. مَوْضِعَةٌ
Il y a dans son cœur de l'affection. في قَلْبِهِ مَوْضِعَةٌ ومَوْقِعَةٌ
Brisé, cassé. De constitution faible. مُوَضَّعٌ
Humble, qui s'humilie, qui s'abaisse. مُتَّضِعٌ ومُتَوَاضِعٌ
Posé, placé, établi. مَوْضُوعٌ م مَوْضُوعَةٌ Supposé, apocryphe (récit). Qui a éprouvé des pertes dans le commerce.
Objet, matière d'une science; sujet d'un livre, d'un discours. Devoir, tâche. مَوْضُوعٌ ج مَوَاضِيعُ ومَوْضُوعَاتٌ
✱ وَضَفَ يَضِفُ وَضْفًا , وأَوْضَفَ Aller vite (chameau).
Exciter la marche du (chameau). أَوْضَفَ ة
Fronde. وَضَفٌ ج أَوْضَافٌ
Frondeur. وَضَّافٌ ج وَضَّافَةٌ
✱ وَضَمَ يَضِمُ وَضْمًا ه, وأَوْضَمَ ه ول Préparer la planche dite وَضَمٌ pour dessécher la viande; placer la viande dessus.
Injurier qn. اِسْتَوْضَمَ ة
Planche ou natte sur laquelle on met la viande, étal. وَضَمٌ ج أَوْضَامٌ وأَوْضِمَةٌ
Il les accabla d'injures, de coups. تَرَكَهُمْ لَحْمًا على وَضَمٍ
Troupe de 200 à 300 hommes. وَضَمَةٌ ووَضِيمَةٌ
Repas des funérailles. وَضِيمَةٌ
✱ وَضَنَ يَضِنُ وَضْنًا ه Plier, doubler qc. Tresser (la courroie dite نِسْعٌ). Serrer, mettre près à près (les briques, etc.).
S'humilier devant qn. تَوَضَّنَ ل
Être uni, joint à... اِتَّضَنَ ب
Sangle de cuir ou de وَضِينٌ ج وُضُنٌ

Homme dur. Sein développé. وَطْب
Qui a le sein développé. وَطْبَاء
Repousser ✠ وَطَحَ يَطِحُ وَطْحًا وطحة ٥ durement, bousculer qn.
Se faire réciproquement تَوَاطَحُوا du mal. Se bousculer (bestiaux).
Nom d'ag. Ordures qui s'attachent aux serres des oiseaux, etc. وَطْح
Traiter (une affaire : gens). ✠ وطخ — تَوَاطَخَ ه
Être ferme, solide; être durable. ✠ وَطَدَ يَطِدُ وَطْدًا ;
Affermir, consolider, raffermir (une chose). — وَوَطَّدَ ه
Aplatir, tasser (la terre). وَطَدَ ه
Réparer, aplanir (un lieu) à qn. — ه ل
Coller, attacher qc. à... — ه إلى
Mettre (une pierre) à l'entrée (d'une grotte). — ه على
Être raffermi, consolidé. تَوَطَّد
Un coup violent. وَطْدَة
Montagnes. أَوْطَاد
Ferme, solide, stable. وَاطِد ووَطِيد ومَوْطُود
Fondements (d'un édifice). Supports d'une marmite. وَطَائِد
Nom d'unité du préc. وَطِيدَة
Masse de bois à fouler le sol. Manche de vrille. مِيطَدَة
Stable, solide. Violent. مُتَوَاطِد
Affaire nécessaire. But à atteindre. ✠ وَطَر ج أَوْطَار
Il a terminé son affaire; il a atteint son but. قَضَى وَطَرَهُ وأَوْطَارَهُ
Frapper avec force sur qc.; casser, briser qc. ✠ وَطَسَ يَطِسُ وَطْسًا ه
S'entre-choquer (flots). تَوَاطَس
Se ruer sur... (gens). — على
Four, fournaise. وَطِيس
La guerre s'est allumée. حَمِيَ الوَطِيس
Combat. وَطِيس ج أَوْطِسَة ووُطُس
Gravité (d'une affaire). وَطِيسَة

égale, unie, molle.
Nom d'act., foulage. طء
Bas, partie basse (d'un terrain), bas-fond. — ووَطاء
Tapis; ce qu'on étend sous soi. وَطَاء ووطاء
Nom d'unité, un foulage. Violence avec laquelle on saisit qc. Endroit où l'on a posé le pied. وَطْأَة
État, qualité de ce qui est mou, égal; mollesse (d'un lit, etc.). طَأَة وطِئَة ووَطَاءة ووُطُوءَة
Commodité. طَأَة وطِئَة
Commodément, mollement. على طَأَةٍ او طِئَةٍ
Troupe de voyageurs. وَطْأَة
En pros., mot répété comme rime. إِيطَاء
Introduction, explication préliminaire. تَوْطِئَة
Nom d'ag., égal, uni; mou. وَاطِئ
Fém. du préc. Troupe de voyageurs. Dattes tombées de l'arbre. وَاطِئَة
Égal, uni, mou. Abaissé, humilié. وَطِيء
Doux de caractère. — الخلق والجانب
Fém. du préc. *Sorte de* mets fait de dattes et de lait. Biscuit. Sac de viande sèche. وَطِيئَة
Trace, empreinte du pas. Marchepied, escabeau. مَوْطأ ومَوْطِئ ج مَوَاطِئ
Terrain déprimé, bas-fond. مِيطَأ
Aplani, nivelé. Rendu commode, facile. مُوَطَّأ
Facile, doux, de bonne société (homme). مُوَطَّأ الأكناف
Qui a beaucoup de partisans. — العَقِب
Accord, convention. مُوَاطَأَة
✠ وطب — وَطْب ج أَوْطُب ووِطَاب
Outre à lait en peau de mouton. وأَوْطَاب وجج أَوَاطِب
Il est mort; il a été tué. صَفِرَتْ وِطَابُهُ

✱ وَطَش يَطِش وَطْشًا, ووَطَّش ه ل Découvrir à qn une partie (d'un récit).
— الكَلَامَ Parler d'une manière obscure.
وَطَش ه Frapper qn.
— ه عن Éloigner qn de...
— ووَطَّش ه Donner peu à qn.
وَطَّش لِفُلانٍ Préparer à qn un discours, une affaire, etc.
ضَرَبُوهُ فَمَا وَطَّش إلَيْهِمْ Ils le frappèrent et il ne se défendit pas.
✱ وَطِف يَوْطَف وَطَفًا Avoir d'épais sourcils. Tomber (pluie).
وَطَف Épaisseur des sourcils. Robe traînante; queue (de nuage).
عَلَيْهِ وَطْفَةٌ مِن الشَّعَرِ Il a peu de cheveux.
أَوْطَف مر وَطْفَاء جر وُطْف Qui a les sourcils épais. Épaisses (ténèbres). Aisée (vie). Plein d'eau et retombant vers la terre (nuage).
⊙ وِطَاق جر وِطَاقَات Tente.
✱ وَطَن يَطِن وَطْنًا, وأَوْطَن إِيطَانًا ب Séjourner, se fixer, habiter (dans un lieu).
وَطَّن وأَوْطَن وتَوَطَّن واتَّطَن واسْتَوْطَن ه Choisir (un pays) pour le lieu de son séjour, y demeurer.
وَطَّن وأَوْطَن وتَوَطَّن نَفْسَهُ على S'habituer à.., se préparer pour...
وَاطَن ه على Être d'accord avec qn sur..
وَطَن جر أَوْطَان Demeure, lieu de séjour. Patrie, pays. Étable (de bœufs, etc.).
مَوْطِن جر مَوَاطِن Demeure, domicile fixe. Patrie, pays Théâtre (d'un combat).
مِيطَان Enclos de chevaux prêts à la course. But, fin.
✱ وَطْوَط Être faible. Parler vite.
وَطْوَاط جر وَطَاوِيط ووَطَاوِط Chauve-souris; hirondelle de montagne. Faible et craintif.
✧ وَطِي a (عِوَض وَطِئَ) وُطُوًّا , وتَوَطَّى (عِوَض تَوَطَّأَ) S'abaisser.

✧ وَطَّى (عِوَض وَطَّأَ) ه Abaisser qc.
✧ وَطِيّ (عِوَض وَطِيء) Bas, vil.
✱ وَظَب يَظِب وُظُوبًا ه وعلى. ووَاظَب على Être assidu à..., persévérer dans (une affaire).
وَظَب يَظِب وَظْبًا ه Fouler aux pieds (le sol, etc.).
مُوَاظَبَة Persévérance; assiduité, application.
مِيظَب Couteau en silex.
مَوْظُوب مر مَوْظُوبَة Éprouvé par des pertes de troupeaux (homme). Épuisée, dévorée par le bétail (terre).
✱ وَظِر a وَظَرًا Être gras, replet.
وَظِر Gras, replet.
✱ وَظَف يَظِف وَظْفًا ه Raccourcir le lien (du chameau); le blesser à l'endroit dit وَظِيف. Suivre qn.
وَظَّف ه Assigner à qn une ration, un traitement. ✧ Donner un emploi à qn.
— ه على Imposer qc. à qn, lui assigner (une tâche).
وَاظَف ه S'attacher à qn; s'accorder avec lui; l'assister.
✧ تَوَظَّف Être élevé à une dignité, être chargé d'un emploi.
اِسْتَوْظَف ه Prendre (une chose) tout entière.
وَظِيف جر أَوْظِفَة ووُظُف Partie mince de la jambe d'une bête; canon du cheval.
جَاءَت الإِبِلُ على وَظِيفٍ وَاحِدٍ Les chameaux sont venus à la suite l'un de l'autre.
وَظِيفَة جر وَظَائِف Traitement, pension; ration. Pacte. Tâche, charge, impôt, tribu. ✧ Office, emploi.
بَيْنَهُمَا وَظِيفَة Il y a un pacte entre eux.
لِلدُّنْيَا وَظَائِف La vie présente a ses vicissitudes.
✧ وَظَائِف الأَعْضَاء Les fonctions des membres.
وَظِم — وَظِمَة Soupçon

✱ وَعَبَ يَعِبُ وَعْبًا، وأَوْعَبَ واسْتَوْعَبَ هـ Prendre (une chose) tout entière, l'accaparer.

Amasser, réunir qc. أَوْعَبَ إِيعَابًا هـ Achever qc.

Arracher (un tronc d'arbre). Mutiler entièrement (le nez). — واسْتَوْعَبَ هـ

Insérer (une chose) dans... أَوْعَبَ هـ فِي

Les gens de telle tribu ont tous émigré. أَوْعَبَ بَنُو فُلَانٍ جَلَاءً

Ils sont partis en expédition. أَوْعَبَ القَوْمُ

Ils sont venus aussi nombreux que possible. جَاءُوا مُوعِبِينَ

Il lui a coupé entièrement le nez. اِسْتَوْعَبَ جَدْعَهُ

Contenir qc. (lieu, vase). Concevoir (un discours). Étudier, traiter à fond, épuiser (un sujet). اِسْتَوْعَبَ هـ

Grande route. وَعْبٌ ج وِعَابٌ

Vastes espaces de terrain. وِعَابٌ

Vaste, spacieuse (maison). وَعِيبٌ

Il est venu courant à toute force. جَاءَ يَرْكُضُ وَعِيبٍ

Plus propre à contenir qc. أَوْعَبُ لِ

✱ وَعُثَ يَوْعُثُ وَعْثًا وَوَعَثًا، وَوَعُثَ يَوْعُثُ وُعُوثَةً Être difficile (chemin); être mou (sol); être ardue (affaire).

Être brisée (main). وَعِثَ يَوْعَثُ وَعَثًا

Retenir, empêcher qn. وَعَّثَ ة

Se trouver, marcher dans un lieu difficile. Ne pouvoir parler. أَوْعَثَ

Gâter (une affaire). — هـ

Dissiper son bien. — فِي مَالِهِ

Os fracturé. Sol plat et mou. Maigreur. Affaire ardue. وَعْثٌ ج وُعُوثٌ

Chemin difficile. — وَوَعِثٌ وَمُوَعَّثٌ

Grasse et corpulente (femme). وَعْثَةٌ

Difficulté, fatigue. Mauvaise qualité. وَعْثَاءُ

Difficulté du voyage. وَعْثَاءُ السَّفَرِ

Commettre le mal. رَكِبَ الوَعْثَاءَ

Peine, infortune. وُعُوثٌ

Méprisé, sans considération. مَوْعُوثٌ

✱ وَعَدَ يَعِدُ وَعْدًا وعِدَةً وَمَوْعِدًا وَمَوْعِدَةً وَمَوْعُودًا وَمَوْعُودَةً ة Faire des promesses à qn; le surpasser en promesses.

Promettre à qn (du bien). Menacer qn (de quelque mal). — ة هـ وبِ وأَوْعَدَ إِيعَادًا ة هـ

La terre promet des récoltes. وَعَدَتِ الأَرْضُ

Déterminer à qn (le temps et le lieu) de l'exécution de sa promesse. وَاعَدَ ة هـ

Se faire des promesses réciproques. — ة وتَوَاعَدَ

Menacer qn de... أَوْعَدَ ة بِ

Menacer qn. تَوَعَّدَ ة

Accepter une promesse. Se faire réciproquement des menaces. اِتَّعَدَ اتِّعَادًا وايْتَعَدَ يَأْتَعِدُ ايتِعَادًا

Promesse. عِدَةٌ ج عِدَاتٌ، ووَعْدٌ ج وُعُودٌ

Une promesse. وَعْـدَةٌ

Relatif à une promesse. عِدِيٌّ وعِدَوِيٌّ

Menaces. وَعِيدٌ

Qui promet. Qui annonce la pluie (nuage). Qui annonce le froid ou le chaud (jour). Qui se présente comme bon coureur (cheval). وَاعِدٌ

Fém. du préc. Qui promet une bonne récolte (terre). وَاعِدَةٌ

Secte musu'mane. وَعِيدِيَّةٌ

Lieu ou temps où une promesse se fait. Alliance. مَوْعِدٌ ج مَوَاعِدُ

Même sens. Temps ou lieu de l'accomplissement d'une promesse. Rendez-vous. مِيعَادٌ ج مَوَاعِيدُ

La terre promise, la Judée. أَرْضُ المِيعَادِ والمَوْعِدِ

Ce qui est promis; promis. مَوْعُودٌ ج مَوَاعِيدُ

✱ وَعَرَ يَعِرُ وَعْرًا وَوُعُورًا، وَوَعِرَ يَوْعَرُ وَيَيْعَرُ وَعَرًا، وَوَعُرَ يَوْعُرُ وَعَارَةً وَوُعُورَةً Être dur, inégal, abrupt, raboteux (lieu).

Retenir, empêcher qn de... وَعَرَ يَعِرُ وَعْرًا، وَوَعَّرَ ة عَنْ

Rendre (un sol) inégal, dur; rendre une (affaire) ardue, difficile. وَعَّرَ هـ

Interrompre qn. وَعَّرَ ة

Se trouver dans un lieu dur, abrupt, inégal. Avoir peu de fortune, peu de biens. أَوْعَرَ

Être dur, inégal pour qn (chemin). — بِفُلَانٍ

Diminuer qc. — ه

Trouver (le chemin) dur, inégal. — واسْتَوْعَرَ ه

Devenir dur, inégal (chemin). Être ardue, difficile (affaire). Être dur, insociable (homme). تَوَعَّرَ

Se troubler (en parlant). — فِي

Nom d'act., âpreté, inégalité (d'un lieu). وَعْر ووُعُور

Rude, inégal, abrupt, scabreux (lieu, chemin). Ardue (question). وَعْر ج وُعُور وأَوْعُر وأَوْعَار

Peu généreux. — ٱلْمَعْرُوف

Très peu. قَلِيلٌ وَعْر

Abrupt, scabreux, difficile (chemin). Inaccessible (endroit). وَعِر ووَاعِر ووَعِير وأَوْعَر

Très rares (cheveux). شَعْر وَعِر

Peu usité, rude (mot). وَعْرِيّ

✱ وَعَزَ يَعِزُ وَعْزًا, ووَعَّزَ وأَوْعَزَ إِلَيْهِ فِي Insinuer ou prescrire à qn qc. Recommander qc. à qn.

Ordonner qc. أَوْعَزَ بِ

Fouler aux pieds qc. ✱ وَعَسَ يَعِسُ وَعْسًا ه

Marcher à grands pas, le cou tendu (chameau). وَاعَسَ وأَوْعَسَ

Lutter de vitesse avec qn la nuit. وَاعَسَ ة

Cheminer sur un sol sablonneux. أَوْعَسَ

*Sorte d'*arbre dont on fait les lyres. Trace. Sable mou. وَعْس ج أَوْعَاس

Il a laissé des traces. بَقِيَ لَهُ وَعْسٌ

أَوْعَس م وَعْسَاء ج وُعْس وجج أَوَاعِس
Sablonneux (lieu).

Colline sablonneuse propre à certains légumes. وَعْسَاء

Terrain sablonneux, sol mou, non foulé. مِيعَاس ج مَوَاعِيس

Avertir, exhorter qn en lui annonçant une récompense ou un châtiment. Prêcher. ✱ وَعَظَ يَعِظُ وَعْظًا وعِظَة ة

Recevoir les avis, les exhortations; les écouter, en profiter. اِتَّعَظَ

Exhortation à faire le bien ou à éviter le mal. وَعْظ, وعِظَة ج عِظَات

Exhortation. Sermon. وَعْظَة ج وَعَظَات, مَوْعِظَة ج مَوَاعِظ

Homélie. وَعْظَة ومَوْعِظَة فِي ٱلْأَنَاجِيل

Qui fait une instruction, une exhortation. وَاعِظ ج وُعَّاظ ووَاعِظُون

Prédicateur. — ووَعَّاظ

✧ Catéchumènes. مَوْعُوظُون

S'affaiblir (vue). ✱ وَعَفَ يَوْعُفُ وُعُوفًا

Sol dur où l'eau séjourne. وَعْف ج وِعَاف

Faire entendre un bruit de ventre en marchant (cheval). ✱ وَعَقَ يَعِقُ وَعْقًا ووَعِيقًا ووُعَاقًا

Se hâter, aller vite. وَعِقَ يَوْعَقُ وَعَقًا عَلَى

Être d'une humeur acariâtre. وَعُقَ يَوْعُقُ وَعَاقَة, وتَوَعَّقَ واسْتَوْعَقَ

Contrarier, arrêter qn; le déclarer insociable. وَعَّقَ ة

Qu'il est prompt, rapide ! مَا أَوْعَقَهُ

Insociable, acariâtre (homme). وَعْق ووَعِق ووَعْقَة ووَعِقَة

Avide, avare. وَعِق لَعِق

Humeur acariâtre, querelleuse; caractère insociable. وَعْقَة

Être violente (chaleur). Être abattu par la fatigue. ✱ وَعَكَ يَعِكُ وَعْكًا ووَعْكَة

Affaiblir, énerver, abattre qn (fièvre). — ة

Briser qc. en petits morceaux. — وَعَّكَ ه

Rouler qn ou qc. dans (la poussière). — وأَوْعَكَ ة وه فِي

Se presser l'un sur l'autre (vers l'abreuvoir : chameaux). أَوْعَكَ

Etre indisposé, abattu. تَوَعَّكَ

Vacarme d'une foule agitée. وَعْوَاء Foule en émeute, en tumulte. Hurlement des chiens, des chacals, etc.

✡ وَعَى يَعِي وَعْيًا Guérir (os fracturé). Se fermer sur le pus (plaie).

— فِي S'amasser dans (la plaie: pus).

— ه Ramasser, conserver qc. Comprendre (un discours), le retenir.

✧ وَعَى يَوْعَى ✧ S'éveiller, faire attention. ✧ Revenir à soi-même.

✧ وَعَى لِ Se souvenir de qc.

✧ وَعَّى ه Éveiller, réveiller qn.

أَوْعَى إِيعَاءً ه Mettre, déposer dans un sac, dans un vase (des vivres, etc.). Cacher, garder qc. dans son cœur.

— ه وعلى Être avare, chiche envers qn.

— و اسْتَوْعَى اسْتِيعَاءً ه Extirper, arracher (un tronc d'arbre). Retirer tout (son dû de qn).

✧ تَوَعَّى تَوَعِّيًا فِي Faire qc. avec attention, avec réflexion. Patienter, ne pas se presser dans (une affaire).

✧ اِسْتَوْعَى فِي *Même sens.*

وَعْي *Nom d'act.* Pus. Cris, clameurs.

مَا لِي عَنْهُ وَعْيٌ Il faut que je le fasse.

لَا وَعْيَ عَنْ ذٰلِكَ ٱلْأَمْرِ Je ne puis éviter cette affaire.

وَعًى Cris, clameurs, vociférations.

وِعَاء ووُعَاء ج أَوْعِيَة وجج أَوَاعٍ Vase. Tout ustensile où l'on conserve qc. Cœur (de l'homme).

وَاعٍ *Nom d'agent.* ✧ Eveillé; qui se tient sur ses gardes.

وَاعِي ٱلْيَتِيمِ وَالِيهِ Tuteur de l'orphelin.

وَاعِيَة *Fém. du préc.* Cri, son. Attentive (oreille).

أَوْعَى مِن Qui retient mieux: plus intelligent que...

مُوعِيّ ٱلرُّسْغِ Qui a le poignet solide.

✡ وَغُبَ يَوْغُبُ وُغُوبَةً ووَغَابَةً Être gros (chameau).

وَغْب ج أَوْغَاب ووِغَاب Sac. Ustensiles

وَعْك *Nom d'act.* Abattement, prostration de forces.

وَعْكَة Violence de la fièvre; intensité d'une maladie; abattement, indisposition. Chute violente dans une course. Champ de bataille.

وَعِك ووَعِك ومَوْعُوك Exténué, abattu par la maladie, par la fièvre, etc.

✡ وَعَلَ يَعِلُ وَعْلًا Être éminent, dominer.

تَوَعَّلَ ه Monter sur (une montagne).

اِسْتَوْعَلَ Fuir dans les montagnes (chamois).

اِسْتَوْعَلَ إِلَى Se réfugier vers...

وَعْل ووَعِل ج أَوْعَال ووُعُول ووُعْل ووَعِلَة ومَوْعَلَة Antilope, chamois.

وَعْل ج أَوْعَال ووُعُول Refuge, asile. Homme éminent.

مَا لَكَ عَنْهُ وَعْلٌ Tu ne peux l'éviter.

هُمْ عَلَيْنَا وَعْلٌ وَاحِدٌ Ils sont tous contre nous.

وَعْلَة Boutonnière (d'une tunique). Anse (d'une aiguière). Lieu inaccessible d'une montagne. Rocher éminent.

وَعِلَة ج وَعِلَات ووِعَال Femelle de l'antilope, du chamois.

مُسْتَوْعَل ج مُسْتَوْعَلَات Retraite du chamois.

✡ وَعَمَ ووَعِمَ يَعِمُ وَعْمًا ه Saluer (les tentes) en disant: أَنْعِمِي prospérez.

عِمْ صَبَاحًا ومَسَاءً وظَلَامًا Bon matin et bon soir; bonjour, bonsoir, bonne nuit.

وَعْم ج وِعَام Signe, bande sur le versant d'une montagne.

✡ وعن — تَوَعَّنَ Engraisser (bétail).

— ه Prendre (une chose) tout entière.

وَعْن ج وِعَان، ووَعْنَة ج وِعَان Sol dur, blanchâtre et stérile.

✡ وَعْوَعَ وَعْوَعَةً ووَعْوَاعًا Vociférer, s'agiter (foule). Aboyer, hurler (chien). Glapir (renard).

وَعْوَع ج وَعَاوِع Chacal; renard.

de maison. Sot ; faible. Gros chameau.
Servir qn. ✱ وَغَد يَغِد وَغْدًا ة
Être sot ; être faible وَغُد يَوْغُد وَغَادَةً d'esprit ou de corps.
Imiter qn. وَاغَد ة
Lutter de vitesse avec — ة في السَّيْر qn.
Valet, وَغْد م وَغْدَة ج أَوْغَاد ووُغْدَان serviteur. Sot ; faible d'esprit ou de corps. Flèche qui ne gagne pas au jeu.
Être très chaud ✱ وَغَر يَغِر وَغْرًا (jour à midi).
— ووَغِر يَوْغَر ويِيغَر وَغَرًا صَدْرُهُ على S'enflammer de colère contre qn.
Irriter qn. وَغَّر وأَوْغَر ة او صَدْرَهُ
Faire chauffer (le lait) avec وَغَّر ه une pierre rougie au feu. Faire bouillir (l'eau).
Se trouver dans la chaleur أَوْغَر du jour.
Échauder (un porc). — ة
Se faire payer (le tribut : receveur). — ه
Contraindre qn à... — ة إلى
Donner à qn des terrains — ة ه exempts d'impôts (prince).
Ils sont convenus أَوْغَرُوا بَيْنَهُم مِيغَرًا d'une époque fixe.
S'irriter. تَوَغَّر
Noms d'act. Haine, colère, وَغْر ووَغَر inimitié. Tumulte, cris (d'une armée).
Chaleur excessive. وَغْرَة
Rôtie (viande). Bouilli (lait). وَغِير
Lait chauffé par une pier- — ووَغِيرَة re rougie au feu.
Terme fixé d'un commun مِيغَر accord.
Être affai- ✱ وَغَف يَغِف وَغْفًا ووُغُوفًا blie (vue).
Se hâter, courir. — وأَوْغَف
Entrer, se cacher ✱ وَغَل يَغِل وُغُولًا في dans...

Se mêler à (des — وَغْلًا ووُغُولًا ووَغَلَانًا على buveurs) sans être invité.
Hâter sa marche. أَوْغَل إِيغَالًا في السَّيْر
La nécessité أَوْغَلَتْهُ الحَاجَةُ في ذٰلِك l'y a forcé, l'y a introduit.
S'avancer, pénétrer أَوْغَل وتَوَغَّل في très loin (dans une région). Pénétrer bien avant dans (une science). ✧ S'enfoncer dans (le péché).
Nom d'act. Vin que l'on boit وَغْل sans invitation. Homme vil. Parasite, écornifleur. Qui s'attribue une fausse origine. Arbre touffu.
Qui se nourrit mal. — ووَغِل
Il faut que je le fasse. مَا لِي عَنْهُ وَغْلٌ
Qui surfait sa marchandise. وَغَّال
En rhét., addition de mots إِيغَال qui donnent de la force au discours sans ajouter au sens.
Rapporter de ✱ وَغَم يَغِم وَغْمًا ب fausses nouvelles.
Avoir de la haine وَغِم يَوْغَم وَغَمًا على contre qn.
S'irriter contre qn. تَوَغَّم على
Se battre ou se regarder de تَوَاغَم travers (combattants).
Haine, inimitié ; guerre. وَغْم ج أَوْغَام Rustre, sot.
Être intrépide. ✱ وغن — تَوَغَّن
Cris, tumulte. ✱ وغى — وَغًى ووَغِي Guerre.
Fossé servant de li- وَاغِيَة ج أَوَاغٍ mites.
✱ وَفَد يَفِد وَفْدًا ووُفُودًا ووِفَادَةً وإِفَادَةً
Venir, parvenir à... Venir على او إلى auprès (d'un roi : ambassadeur).
Faire وَفَّد وأَوْفَد واسْتَوْفَد ة على او إلى parvenir qn quelque part. Envoyer qn comme messager auprès de qn.
Venir avec qn auprès de... وَافَد ة على
Être élevée, éminente (chose). أَوْفَد Dresser la tête et les oreilles (gazelle).
Que l'éléva- مَا أَحْسَنَ مَا أَوْفَدَ حَارِكُهُ

tion de son garrot est belle !
Être éminent, élevé أَوْفَدَ وتَوَفَّدَ على au-dessus de...
Arriver ensemble auprès de... تَوَافَدَ
إِسْتَوْفَدَ فِي قِعْدَتِهِ Voy. اسْتَوْفَزَ.
Troupe de gens وَفْدٌ ج وُفُود وأَوْفَاد qui arrivent qq. part. Envoyé de qn ; députation. Sommet d'une bande de sable.
Il a épousé la لَقِيَ وَفْدَيِ الخَيْرِ والشَّرِّ bonne et la mauvaise fortune.
Ils sont sur le point de هُمْ على أَوْفَادٍ partir.
وَافِدٌ ج وُفُود ووَفْد وأَوْفَاد ووُفَّاد ووُفَّد
Qui arrive..., qui parvient à qn (messager). Qui marche en tête de la troupe (chameau, etc.).
Partie protubérante وَافِدٌ مث وَافِدَان de la joue.
☩ وَفَرَ يَفِرُ وَفْرًا ووُفُورًا وفِرَةً ، ووَفُرَ ه
Être abondant, copieux ; être وَفَارَةً nombreux (bien, troupeau).
Augmenter à وَفَرَ يَفِرُ وَفْرًا وفِرَةً ه ل qn (son bien).
Rendre de bon gré à qn (ses ه ٥ — dons).
— عِرْضَ فُلَانٍ ووَفَرَ فُلَانًا عِرْضَهُ ووَفَرَ لَهُ عِرْضَهُ
Conserver, respecter l'honneur de qn.
Augmenter, accroître, وَفَّرَ وأَوْفَرَ ه multiplier (les biens).
Rendre abondante, complète وَفَّرَ ه (une chose). Couper un large morceau (d'étoffe).
✧ Épargner, faire des écono- وَفَّرَ mies.
Donner — واسْتَوْفَرَ عَلَيْهِ حَقَّهُ واسْتَوْفَرَ حَقَّهُ à qn tout ce qui lui est dû.
✧ Être épargné, économisé. تَوَفَّرَ
Avoir des égards, de l'atten- — على tion pour qn. Avoir du zèle pour qc.
S'accroître, se multiplier تَوَافَرَ واتَّفَرَ (biens).
Abondance, وَفْرٌ وفِرَةٌ ووُفُور ووَفَارَة grande quantité.

Richesse, opulence. وَفْرٌ ج وُفُور
Général. Nombreux, abondant (biens, meubles).
✧ Économies, épargnes. وَفْر
Chevelure abondante. وَفْرَةٌ ج وِفَار
Mèche de cheveux.
✧ Épargne. ✧ Économie. تَوْفِير
Nom d'un mètre *en prosodie*. وَافِر
Abondant, nombreux, — ومُتَوَافِر riche, copieux.
Fém. de وَافِر. Queue grasse du وَافِرَة bélier. Le monde, la vie présente.
Plus abondant, plus أَوْفَرُ م وُفْرَى copieux, plus nombreux.
Ample, large أَوْفَرُ م وَفْرَاءُ ج وُفْر (outre). Pleine (écuelle). Grande (oreille). Abondante en plantes (terre).
✧ Qui fait des épargnes. مُوَفِّر
À la chevelure abon- مُوَفَّرُ الشَّعْرِ dante.
Qui n'a pas subi le re- مُوَفَّرٌ ومَوْفُور tranchement dit خَرْم (mètre), *en prosodie*.
Peuplade nombreuse. قَوْمٌ مُتَوَافِرُون
Presser, exciter qn. ☩ وَفَزَ — أَوْفَزَ ٥
Se disposer (au mal, etc.). تَوَفَّزَ ل
S'asseoir de maniè- إِسْتَوْفَزَ فِي قِعْدَتِهِ re à être prêt à se lever.
Être sur le qui vive, être إِسْتَوْفَزَ ل aux aguets.
Hâte, pré- وَفْزٌ ووَفَزٌ ج أَوْفَاز و وِفَاز cipitation, partance.
En partance, على أَوْفَازٍ و وِفَازٍ ووَفَزٍ un pied en l'air.
Lieu élevé. مَكَانٌ وَفْز
Inquiet, agité. مُتَوَفِّز
☩ وَفَضَ يَفِضُ وَفْضًا ووَفَضًا ، وأَوْفَضَ
Se hâter, aller vite. واسْتَوْفَضَ
Séparer (le bétail). Chas- أَوْفَضَ ٥ ser, expulser qn.
Étendre un tapis à qn. — لِفُلَانٍ
Se disperser (chameaux). إِسْتَوْفَضَ
Exciter qn, le faire aller vite ; ٥ — le chasser, l'éloigner.

وَفْض ووَفَض ج أَوْفاض Hâte; précipitation.

وَفْض ج أَوْفاض Planche sur laquelle on découpe la viande.

وَفْضَة ج وِفاض Carquois en cuir. Sacoche de berger. Fossette entre les moustaches.

أَوْفاض Groupes de gens venus de diverses tribus.

ناقة مِيفاض Chamelle au pas rapide.

✡ وفم — وَفْم ج أَوْفام Grand édifice. Nuage qui promet la pluie.

غُلام وَفْم ج وِفْمان Jeune homme adulte.

غُلام وَفْمَة وأَفْمَة *Même sens.*

وَفْمَة ووَفِيمَة و وِفام Bouchon, tampon.

وَفْمَة ووَفِيمَة Panier fait de feuilles de palmier.

وَفِيمَة Chiffon à essuyer la plume.

✡ وَفِق يَفِق وَفْقًا Venir à propos, réussir selon les désirs (affaire).

— ه Trouver, rencontrer (une chose) convenable, profitable.

وَفَّق ه Rendre (une chose) apte, convenable.

— ه Assister, seconder qn, le favoriser (Dieu).

— ووَافَق بَيْن Arranger, concilier (deux choses ou deux personnes).

وَافَق مُوَافَقَة و وِفاقًا ه Rencontrer qn. S'accorder avec qn. Convenir à qn.

— ه في او على S'accorder avec qn en qc.

أَوْفَق Se mettre en rangs (chameaux).

— فُلانًا S'accorder avec qn dans un dire.

— ه وب Adapter (la flèche) sur la corde de l'arc.

أُوفِقَ لَهُ إِتِّفاقًا Notre rencontre avec lui a été imprévue.

تَوَفَّق Être secondé, assisté, aidé de Dieu. Réussir dans une entreprise, être heureux,

تَوَافَق في Convenir, tomber d'accord, s'entendre sur qc.

تَوَافَقُوا Ils se sont secourus.

اِتَّفَقَا على او في Convenir de qc., s'accorder sur...

اِتَّفَق ل Arriver, avoir lieu, survenir par hasard à qn.

اِسْتَوْفَق ه Demander (à Dieu) son assistance, son secours.

وَفْق *Nom d'act.* Quantité suffisante. Moment où arrive une chose; opportunité.

جاء ٱلقَوْمُ وَفْقًا Les gens sont venus en parfait accord.

حَلُوبَتُهُ وَفْقُ عِيالِهِ Sa femelle laitière suffit à sa famille.

أَتَيْتُهُ لِوَفْقِ ٱلأَمْرِ ولِتَوْفاقِهِ وتِيفاقِهِ Je suis allé vers lui au moment de l'affaire.

تَوْفِيق Arrangement, bonne ordonnance. Assistance, concours que Dieu accorde à l'homme. Réussite, succès.

— ٱلهِلال وتَوْفاقُهُ و تِيفاقُهُ وتَوَفُّقُهُ ومِيفاقُهُ Moment où paraît la nouvelle lune.

اِتِّفاق Rencontre, hasard, coïncidence. Union, accord, harmonie.

اِتِّفاقِيّ Accidentel.

وَافِق م وَافِقَة *Nom d'ag.* Qui est, qui vient à propos.

وَفِيق Compagnon, camarade, ami.

وِفاق ومُوَافَقَة Convenance, conformité; rencontre.

— وتَوَافُق Union, accord, entente. *En arit.*, divisibilité de deux nombres par un diviseur commun.

مُوَافِق *Nom d'ag.* Convenable, apte.

مُوَافِقان *En arit.*, ayant un diviseur commun (nombres).

مُتَوَفِّق Qui assemble convenablement les paroles. Qui a du succès.

✡ وَفَل يَفِل وَفْلًا ه Peler, écorcer qc.

وَفْل Peu de chose, petite quantité.

وَافِل *Nom d'ag.* Adulte, complet.

✡ وَفَه يَفِه وَفْهًا Être administrateur d'une église.

وَافِهْ Administrateur d'une église.
وِفَاهَة Charge de cet administrateur.
وَفْهِيَّة Service d'une église.
✣ وَفَى يَفِي وَفَاء ، وأَوْفَى إِيفَاء ه وب Accomplir (une promesse), payer, acquitter (une dette).
وَفَى عَنْ ذَنْبِهِ Satisfaire pour une faute commise.
— وُفِيًّا Être complet, abondant.
— الدِرْهَمُ ٱلْمِثْقَالَ La pièce de monnaie pèse juste le poids.
مَا لَا يَفِي بِهِ ٱلْمَال Ce que la richesse ne peut procurer.
وَفَّى ووَافَى وأَوْفَى ٥ حَقَّهُ Payer à qn tout ce qui lui est dû.
وَافَى وأَوْفَى ٥ Venir à..., arriver vers qn.
وَفَّى ه Accomplir (un vœu).
— على S'élever au-dessus de...
تَوَفَّى تَوَفِّيًا واسْتَوْفَى اسْتِيفَاء حَقَّهُ Recevoir, toucher le payement entier d'une dette.
تَوَفَّاهُ ٱللّٰه Dieu l'a fait mourir.
تُوُفِّيَ ور✣ تَوَفَّى Mourir.
تَوَافَى ٱلْقَوْمُ La tribu vint tout entière.
إِسْتَوْفَى ✣ Se dédommager.
وَفَاء Prolongation de vie.
مَاتَ فُلَانٌ وأَنْتَ بِوَفَاء Un tel est mort, et toi, puisses-tu vivre !
وَفَاء وإِيفَاء Accomplissement d'une promesse, d'un vœu; acquittement. Paiement d'une dette.
وَفِي ومِيفَى ومِيفَاة Éminence de terrain.
وَفَاة ج وَفَيَات Mort, trépas, décès.
وَفِيّ ج أَوْفِيَاء Fidèle à ses engagements. Parfait, complet.
وَافٍ م وَافِيَة Qui remplit ses engagements. Abondant, copieux. Complet.
سُورَة ٱلْوَافِيَة Le premier chapitre du Coran.
مُوَافٍ Qui vient, qui arrive.
مِيفَى Couvercle de four. Four à briques. Foyer à faire cuire le pain.
مِيفَاء على Qui se tient sur (une éminence : oiseau, etc.).
✣ وَقَبَ يَقِبُ وَقْبًا ووُقُوبًا Se coucher (soleil).
— وَقْبًا Entrer dans une grotte. S'éclipser (lune). Être enfoncé dans son orbite (œil).
— على Survenir et s'étendre sur... (ténèbres).
أَوْقَبَ إِيقَابًا Avoir faim, être affamé, avoir le ventre creux.
— ه Faire entrer qc. dans le trou dit وَقْبَة.
وَقْب ج أَوْقَاب Cavité de rocher où l'eau s'amasse. Cavité des yeux, des épaules, etc. Salière du cheval. *Au pl.*, ustensiles de maison.
— م وَقْبَة ، ووَقْبَان م وَقْبَى Sot, stupide.
وَقْبَة Cavité de rocher. Grande lucarne. Creux dans le haut d'un pâté.
قِبَة ج قِبَات Grand ventricule d'agneau.
مِيقَب Coquillage, le même que وَدْعَة.
مِيقَاب Qui boit beaucoup d'eau. Sotte (femme).
سَيْر المِيقَاب Voyage continué jour et nuit.
✣ وَقَتَ يَقِتُ وَقْتًا ، ووَقَّتَ ه Fixer, déterminer l'heure, le moment, l'époque (d'une action).
وَقَّتَ ه ل Fixer (une action) à (tel jour).
— ووَاقَتَ ٥ Assigner, fixer une époque à qn.
وُقِّتَ ووُوقِتَ Avoir une époque assignée pour qc.
وَقْت ج أَوْقَات Temps, heure, instant, moment, saison.
لِلْوَقْتِ ولِوَقْتِهِ Aussitôt; sur-le-champ.
فِي غَيْرِ وَقْتِهِ À contretemps, intempestif.
وَقْتِيّ Momentané, passager; ✣ provisoire, précaire.
مُوَقَّت ومَوْقُوت Fixé, déterminé à

un temps (acte, etc.).

مَوْقِت , وميقات ج مَوَاقِيت Temps ou lieu déterminé, fixé, convenu.

مَوَاقِيت الحَجّ او الحاجّ Lieux de réunion des pèlerins de la Mecque.

✠ وَقَحَ يَقِحُ قِحَةً, ووَقِحَ يَوْقَحُ وَقَحًا, ووَقُحَ يَوْقُحُ وَقَاحَةً ووُقُوحَةً Être impudent, effronté, éhonté (homme). Être dur (sabot d'une bête).

وَقَّحَ ه Rendre dur (le sabot d'une bête). Restaurer, luter (un bassin).

أَوْقَحَ واسْتَوْقَحَ Être dur (sabot d'une bête).

تَوَقَّحَ واتَّقَحَ Être éhonté, impudent.

تَوَاقَحَ Paraître, se montrer impudent.

قِحَة ووَقَح ووَقَاحَة ووُقُوحَة Impudence, effronterie, insolence.

وَقِح م وَقِحَة, ووَقَاح (*m. et f.*) ج وُقُح Impudent, effronté, insolent.

رَجُل وَقَّاح الذَّنَب Homme qui reste longtemps à cheval.

امْرَأَة وَقَاح الوَجْه Femme effrontée.

وَقَّح Éprouvé par des malheurs.

✠ وَقَدَ يَقِدُ وَقْدًا ووَقَدًا ووُقُودًا وقِدَةً ووَقَدَانًا, وتَوَقَّدَ واتَّقَدَ واسْتَوْقَدَ Être allumé, s'allumer, flamber, brûler (feu).

وَقَّدَ وأَوْقَدَ وتَوَقَّدَ واسْتَوْقَدَ ه Allumer (le feu, une lampe).

أَوْقَدَ نَارَ الحَرْب Allumer, exciter la guerre.

— للصِّبَا نَارًا Abandonner les folies de la jeunesse.

وَقْد ووَقَد Feu.

وَقْد و وِقْدَة واتِّقَاد *Noms d'action.* Brûlement, combustion.

وَقْدَة *Nom d'unité d'action.* Ardeur du feu.

وِقَاد ووَقِيد ووَقُود Bois à brûler, combustible.

✧ وَقُود Holocauste.

✧ وَقِيد Feu, ardeur du feu.

وَقَّاد ج وَقَّادُون Chauffeur.

وَقَّاد ومُتَوَقِّد Vif, ardent; prompt, pénétrant, perspicace (esprit).

وَقِيدِيَّة *Espèce de* chèvre.

مَوْقِد ج مَوَاقِد Foyer, âtre.

مُسْتَوْقَد *Même sens.*

✧ مَوْقِدَة ج مَوَاقِد Fourneau.

مِيقَاد Qui donne vite du feu (briquet).

مَوْقُود ومُتَّقِد . Allumé.

✠ وَقَذَ يَقِذُ وَقْذًا ه Frapper qn mortellement. Renverser qn. Vaincre qn (sommeil). Apaiser qn (douceur, etc.).

— وأَوْقَذَ ه Laisser qn malade.

وَقِيذ Lent, lourd. Prompt.

— ومَوْقُوذ Malade près de mourir.

وَقِيذَة ج وَقَائِذ *Fém. de* وَقِيذ . *Au pl.* pierres étendues à terre.

مَوْقِذ ج مَوَاقِذ Os ou partie du corps qui est en saillie, comme le coude, l'épaule, etc.

مَوْقُوذَة Tuée à coups de bâton (brebis).

✠ وَقَرَ يَقِرُ وَقْرًا ه Rendre dure (l'oreille) de qn (Dieu). Fendre (un os).

— وَقْرًا ووُقُورَةً فِي S'asseoir dans (sa maison) avec gravité.

— قِرَةً, ووَقُرَ يَوْقُرُ وَقَارًا وقِرَةً ووَقَارًا Avoir de la gravité, une tenue digne, sérieuse. Être calme, patient.

وَقِرَتْ تَقِرُ, ووَقِرَتْ تَوْقَرُ وَقْرًا ووُقِرَتْ Être atteinte de surdité (oreille).

وَقِرَ يَوْقَرُ وَقْرًا Avoir le sabot gercé (bête de somme).

وُقِرَ Être gercé (os).

وَقَّرَ ه Honorer, respecter qn; l'exalter, le louer; le rendre grave, sérieux. Blesser qn. Faire arrêter (une bête de somme).

— لِ Laisser des traces à qc.

أَوْقَرَ إِيقَارًا و وِقْرَةً ه Accabler qn, réduire qn à la gêne (dettes). Charger (une bête de somme); l'atteindre de gerçures au sabot (Dieu).

Se répandre ✱ وَقَسَ يَقِسُ وَقْسًا فِي (sur le corps : gale).
Enlever (la peau). Rappeler, ه — mentionner (une action honteuse).
✧ Même sens que وقص. وَقَّسَ
Donner la gale (aux chameaux). ٥ وَقَّسَ
Gale; grattelle. وَقْسٌ
Proie, charogne. ✧ وَقِيسَةٌ ج وَقَائِسُ
Troupe de valets, de gens de bas étage. أَوْقَاسٌ
Être effacée (trace). ✱ وَقَشَ يَقِشُ وَقْشًا
Se mouvoir, s'agiter. تَوَقَّشَ
Mouvement d'un objet; bruit d'un objet en mouvement. وَقْشٌ ووَقْشَةٌ ووَقَشَةٌ
Petits morceaux de bois. وَقَشٌ
Être cassé (cou). ✱ وَقَصَ يَقِصُ وَقْصًا
Casser (le cou de qn). Fouler ه — (les collines : cheval).
Sa monture lui a cassé le cou. وَقَصَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ
Avoir le cou cassé. وُقِصَ
Avoir le cou très court. وَقِصَ يَوْقَصُ وَقَصًا
✧ Dévorer sa proie (bête féroce), une charogne (chien, etc.). وَقَّصَ
Briser (le cou de qn). وَقَّصَ ه
Jeter sur le feu du petit bois. — على النار
Créer qn avec un cou très court (Dieu). أَوْقَصَ ٥
Marcher avec vigueur, trotter (monture). تَوَقَّصَ
Il a passé au trot de son cheval. مَرَّ يَتَوَقَّصُ بِهِ فَرَسُهُ
Nom d'act. Vice, défaut. وَقَصٌ
En pros., retranchement d'une certaine lettre. — ووَقْصٌ
Petits morceaux de bois. *Au pl.*, troupe, ramassis de gens. وَقَصٌ ج أَوْقَاصٌ
Ils se sont dispersés. صَارُوا أَوْقَاصًا
Vertèbres du cou. وَقِيصَةٌ ج وَقَائِصُ
✧ Proie; charogne.

Être chargé de fruits (palmier). أَوْقَرَ وأَوْقَرَ
Être grave, avoir de la tenue. Être calme, patient تَوَقَّرَ واتَّقَرَ
Engraisser (chameau). إِسْتَوْقَرَ
Se charger du fardeau de... — وِقْرَهُ ه
Nom d'act. Dureté d'oreille, surdité. Gerçure au sabot, à la jambe d'une bête. Cavité de l'œil, d'un rocher. وَقْرٌ ج وُقُورٌ
Il y a de la haine dans son cœur. فِي صَدْرِهِ او فِي قَلْبِهِ وَقْرٌ
Fardeau; lourd fardeau. Charge d'âne, de mulet. وِقْرٌ ج أَوْقَارٌ
Fissure, gerçure d'un os, d'un rocher, *etc*. *Au pl.*, traces. وَقْرَةٌ ج وَقَرَاتٌ
Nom d'act. Poids, pesanteur. Vieillard décrépit. Temps de la maladie. Famille. قِرَةٌ ج قِرَاتٌ
Troupeau de moutons, ou troupeau d'environ 500 têtes. — ووَقِيرٌ
Berger du troupeau dit وَقِيرٌ. Maître de moutons, d'ânes. وَقَرِيٌّ
Gravité de mœurs, de maintien; tenue grave, décente; dignité. Douceur et patience. وَقَارٌ وتَيْقُورٌ
Grave, sérieux; calme et patient (homme). وَقُورٌ ووَقَارٌ
Même sens. وَقُورٌ (*m. et f.*) ج وُقُرٌ
Ferme (terre).
Grand creux dans un rocher. وَقِيرٌ ووَقِيرَةٌ
Très pauvre. فَقِيرٌ وَقِيرٌ
Gercé, fendu (os). وَقِيرٌ ومَوْقُورٌ
Chargée d'un fardeau (bête). وَقْرَى ومُوقَرَةٌ
Même sens (homme). مُوقَرٌ
مُوقِرٌ ومُوقِرَةٌ ومُوقَرَةٌ ومُوَقَّرَةٌ ومِيقَارٌ
Chargé de fruits (palmier).
Honoré, respecté, vénéré. Intelligent; expérimenté (homme). مُوَقَّرٌ
Plaine au pied d'une montagne. تَوْقِرٌ

أَوْقَصُ م وَقْصَاءُ ج وُقْصٌ Qui a le cou très court.
أَوْقَصُ ٱلطَّرِيقَيْنِ Le plus près de deux chemins.
مَوْقُوصٌ Brisé, cassé. *En pros.*, qui a subi le retranchement d'une lettre (pied).
✱ وَقَطَ يَقِطُ وَقْطًا ه Rouer qn de coups. Alourdir qn (lait).
— بِهِ ٱلْأَرْضَ Jeter qn à terre.
وَقْطٌ Avoir un creux (rocher).
وَقْطٌ ج أَوْقَاطٌ Creux où l'eau s'amasse.
وَقِيطٌ ج وِقَاطٌ و وِقْطَانٌ *Même sens.*
— ج وَقْطَى وَوَقَاطَى Brisé, abattu d'insomnie, de tristesse.
وَقِيطٌ وَمَوْقُوطٌ Brisé de coups.
✱ وَقَظَ يَقِظُ وَقْظًا ه Frapper fortement qn, le contusionner, le meurtrir.
— عَلَى Persévérer dans...
وَقِيظٌ Abattu, qui ne peut se lever.
✱ وَقَعَ يَقَعُ وُقُوعًا Tomber (objet, pluie). Arriver, avoir lieu.
وَقَعَ ٱلْحَقُّ Le droit a été établi.
— ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِ Il lui fallut parler.
وَقَعَ لَهُ وَاقِعٌ Il lui est arrivé un accident.
— عَلَى S'abattre sur (un arbre : oiseau).
— وُقُوعًا وَوَقِيعَةً فِي فُلَانٍ Médire de qn, l'injurier, le déshonorer.
— ٱلْكَلَامُ فِي نَفْسِهِ Le discours lui fit impression.
— ٱلْكَلَامُ مِنْهُ مَوْقِعًا *Même sens.*
— عِنْدَهُ مَوْقِعَ ٱلرِّضَى Plaire à qn.
— وَقْعًا إِلَى S'en aller vite vers...
— وَوَقَّعَ ه Aiguiser (un sabre) avec l'instrument dit مِيقَعَة.
وَقَعَ وَوَقَّعَ ه User, endommager (le sabot) d'une bête (sol pierreux).
وَقَعَ وَقْعًا وَوَقْعَةً, وأَوْقَعَ بِ Fondre sur (l'ennemi).
وَقَعَ مِنْ او عَنْ... S'éloigner, s'écarter de...
وُقِعَ فِي يَدِهِ Se repentir.

وَقِعَ يَوْقَعُ وَقَعًا Aller nu-pieds. Avoir les pieds endommagés par le sol dur.
وَقَّعَ Faire une halte durant la nuit (voyageur). Se reposer (chameau).
وَقَّعَ ه Blesser (le dos du chameau : bât). Arroser çà et là (le sol : pluie). Enregistrer (une ordonnance royale), y apposer le sceau.
— عَلَى فُلَانٍ Se former une opinion sur qn.
— عَلَى ٱلسَّيْفِ Se mettre à fourbir le sabre.
وَاقَعَ مُوَاقَعَةً وَوِقَاعًا ه Attaquer, charger (l'ennemi).
أَوْقَعَ Contenir, conserver l'eau (parterre). Accorder (des voix, des instruments, des sons : musicien).
— ه Faire tomber qc.
— بِ Se ruer sur l'ennemi et le tuer.
— بِ ه Affliger, punir qn par...
تَوَقَّعَ وَاسْتَوْقَعَ ه Attendre qc., s'attendre à qc.
✧ تَوَقَّعَ عَلَى Trouver, rencontrer (ce qu'on cherche).
تَوَاقَعَ Se ruer, se précipiter les uns sur les autres. Se rencontrer, en venir aux mains (combattants).
✧ — عَلَى Se recommander à qn.
اِسْتَوْقَعَ Avoir besoin d'être aiguisé (sabre).
— ه Avoir peur de qn, le craindre.
وَقْعٌ وَوُقُوعٌ *Noms d'act.*, chute (de qc.).
وَقْعٌ Coup, bruit d'un coup. Lieu élevé (d'une montagne).
وَقْعٌ وَوَقِعٌ Qui promet la pluie (nuage).
وَقِعٌ Qui va nu-pieds, qui a les pieds endommagés par un sol dur.
وَقَعٌ *Nom d'act.* Rochers, pierres.
وَقَعَةٌ Un rocher, une pierre.
وَقْعَةٌ *Nom d'un. de* وَقْعٌ. Un coup, une chute. Collision, choc (des combattants), rencontre.

✧ Ce qu'on mange وَقْعَة ج وَقَعَات en une fois.
Manière de tomber, manière وِقْعَة de s'abattre (d'un oiseau).
Marque ronde imprimée avec وِقَاع un fer chaud sur le cheval.
Nom d'act. Apposition du تَوْقِيع chiffre du prince, de sa signature. Imagination de qc., opinion.
Ordonnance d'un prince, — ج تَوَاقِيع firman.
Nom d'act. Accord des voix, إِيقَاع harmonie.
Attente, prespective de qc. تَوَقُّع
Nom d'ag. Qui وَاقِع ج وُقَّع وَوُقُوع tombe, qui arrive, qui a lieu.
✧ De fait, en effet, en réalité. فِي الوَاقِع
Piqueur de meule de وَاقِع ج وَقَعَة moulin.
*Nom d'*une étoile de la اَلنَّسْر اَلوَاقِع Lyre.
Fém. de وَاقِع. Accident, évé- وَاقِعَة nement; malheur. Attaque, choc, combat.
La résurrection. اَلوَاقِعَة
Aiguisé (sabre). Usé par وَقِيع ج وُقَّع un sol pierreux (sabot). Lieu dur où l'eau séjourne. ✧ Réfugié auprès de qn.
Choc, confit, وَقِيعَة ج وَقَائِع وَوِقَاع engagement. Propos tenu sur le compte de qn, médisance. Creux où l'eau séjourne. Terre dure qui ne boit pas l'eau.
Médisant, calomniateur. وَقَّاع وَوَقَّاعَة
Endroit où une chose مَوْقِع ج مَوَاقِع tombe. Lieu où une chose arrive.
Lieux où tombe la pluie. مَوَاقِع اَلمَطَر
Champ de bataille. — اَلحَرْب
Lieu où l'oiseau مَوْقَعَة اَلطَّائِر ج مَوَاقِع s'abat, se pose.
Planche sur laquelle مِيقَعَة ج مَوَاقِع on bat le linge. Battoir, maillet, marteau. Instrument à aiguiser.
Qui a le pas léger. Qui garde مُوَقَّع et imprime le chiffre du prince.
Éprouvé par des malheurs. مُوَقَّع Aiguisé (sabre, etc.).
Endommagé par un sol dur مَوْقُوع (sabot, etc.).
✠ وَقَفَ يَقِفُ وَقْفًا وَوُقُوفًا Se tenir debout; s'arrêter, faire halte (bête, homme).
Faire une pause (lecteur). — عَلَى الكَلِمَة
S'arrêter pour attendre وَقَفَ لِفُلَان qn. ✧ Se lever à son arrivée.
Arrêter (sa monture). — وَقْفًا ٥ وه Apaiser (une marmite en ébullition).
Qui t'a retenu? مَنْ وَقَفَكَ
Faire un legs وَقَفَ وب أَوْقَفَ ه ل وعلى pieux en faveur de...
S'occuper de qc., وَقَفَ وُقُوفًا على vaquer à qc. S'informer de qc.
Informer qn de qc. — وَقْفًا ٥ على
Faire attendre — ه على حُضُور فُلَان (une affaire) jusqu'à l'arrivée de tel.
Retenir, empêcher qn de... — ٥ عَنْ
Mettre debout, faire وَقَّفَ وب أَوْقَفَ ٥ tenir debout qn; arrêter, faire faire halte à (une bête, etc.).
Indiquer les pauses au وَقَّفَ القَارِئ lecteur.
Se marquer (les mains) وَقَّفَ ه ب avec (la plante dite حِنَّاء: femme).
Réparer (une selle). Expliquer — ه (une tradition).
L'armée s'arrêta, sta- وَقَّفَ الجَيْش tionna par détachements.
S'arrêter aux stations — فِي الحَجّ du pèlerinage de La Mecque.
Être à côté وَاقَفَ مُوَاقَفَةً وَوِقَافًا ٥ فِي de qn, sur le même rang (dans le combat), combattre à côté de qn. Combattre qn.
Faire persévérer qn dans... — ٥ على
Se taire, ne pas répon- أَوْقَفَ إِيقَافًا dre.

chaudière, d'une marmite.
Arrêté, suspendu. Constitué مَوْقُوف en legs (bien). Qui a rapport aux compagnons de Mahomet ou qui s'arrête à eux (tradition). *En pros.*, qui renferme la licence dite وَقْف (pied, vers).
Lever un pied et ✠ وَقَلَ يَقِلُ وَقْلًا poser l'autre à terre.
Monter sur (une mon- — وتَوَقَّلَ فِي tagne).
Palmier sauvage ou وَقْل ج أَوْقَال son fruit.
Pierres, rochers. Racines de وَقْل palmier sortant de terre au pied du tronc.
Qui gravit une mon- — ورَقِل ووَقْل tagne (cheval).
Noyau du fruit dit وَقْل ou مُقْل. وَقْلَة
Plus habile à gravir. أَوْقَل
Qui gravit très bien une تَوْقَلة montagne (cheval).
Traiter ة ✠ وَقَمَ يَقِمُ وَقْمًا, ووَقَّمَ وأَوْقَمَ qn avec dureté, le repousser, l'attrister, l'avilir.
Retenir (un cheval) en tirant ة وَقَمَ la bride.
Apaiser (une marmite qui ه — bout).
Être dépouillé de ses herbes وُقِمَ par le bétail (sol).
Menacer qn. ة تَوَقَّمَ
Tuer (le gibier). Conserver ه — le souvenir (d'une parole). Se proposer qc.
S'étendre, persister dans... فِي —
Sabre; bâton; fouet; corde. وِقَام
Dénicher (des ة ✠ وقن — أَوْقَن colombes).
Même sens que تَوَقَّلَ. تَوَقَّنَ فِي
Nid d'oi- وُقْنَة وأُقْنَة ج وُقْنَات وأُقْنَات seau. Creux dans la terre.
Gardée à la maison (fille). مَوْقُونَة
✠ وَقِهَ يَقِهُ وَقْهًا, وأَيْقَهَ واتَّقَهَ واسْتَيْقَهَ لِ
Obéir à qn.

Qu'est-ce qui t'a re- مَا أَوْقَفَكَ هٰهُنَا tenu ici?
Surseoir à (une أَوْقَفَ وتَوَقَّفَ عَن affaire). S'abstenir de...
S'arrêter, s'attarder dans... تَوَقَّفَ فِي
Être ferme, persévérer dans تَوَقَّفَ عَلَى (per.) ✧ Consister dans... (ch.).
Se tenir tête dans un combat تَوَاقَفَ (adversaires). ✧ Comparaître devant un tribunal (parties).
Prier qn de s'arrêter, ه اِسْتَوْقَفَ de se tenir debout.
Nom d'act. Bracelet en ivoire. وَقْف Cercle en corne, en métal autour du bouclier. Pause dans la lecture. *En pros.* absence de motion d'une lettre à la fin d'un certain pied.
Legs pieux. وَقْف ج أَوْقَاف ووُقُوف
Une station, un arrêt. Nerf وَقْفَة aplati qui entoure un arc.
Antilope acculée dans un وَقِيفَة impasse de montagne.
Action de se tenir debout. وُقُوف
Suspension; sursis. Marque تَوْقِيف à une flèche de jeu.
Qui est debout, وَاقِف ج وُقُوف ووُقْف qui s'arrête. Qui a fait un legs pieux.
Informé de... — عَلَى
Qui traîne en longueur. وَقَّاف ووَقَّافَة Qui recule dans le combat.
Nom d'action. ✧ Consistance. تَوَقُّف
Lieu où l'on s'arrê- مَوْقِف ج مَوَاقِف te, où l'on se tient debout. Station. Cavité, creux aux flancs du cheval. Le visage, les yeux, les mains (d'une femme).
Instruit par l'expérience مُوَقَّف (homme). Qui a le haut des oreilles bariolé (cheval). Qui a aux pieds de devant des poils rouges (bœuf, etc.).
Morceau de bois avec مِيقَف ومِيقَاف lequel on calme l'ébullition d'une

Obéissance, soumission. وَقْهَة
Aboyer (chien). ✡ وَقْوَق
Arbre dont on fait des encriers. Peureux, timide. وَقْوَاق
Bavard. (*m. et f.*) وَقْوَاقَة
✡ وَقَى يَقِي وِقَايَة وَوَقْيًا وَوَاقِيَة, وَوَقَّى ه
Garder, conserver (une chose). وه
Garder, prémunir, préserver qn.
Réparer, arranger وَقَى وَقْيًا وَوُقِيًّا ه (une chose).
Veille sur toi-même. قِ عَلَى ظَلْعِكَ
Craindre qn ou qc. تَوَقَّى وَاتَّقَى ه وه
Se garder de.., se prémunir contre...
Craindre (Dieu), honorer (Dieu); être pieux, dévot. اِتَّقَى, وَتَقَى يَتْقِي تُقًى وَتَقِيَّة وَتِقَاء ه
Crains Dieu. (*fém.*) وَتَقِي (*mas.*). تَقِ
Nom d'act. Garde, préservation, précaution. وَقْي وَوِقَايَة وَوَاقِيَة
Ce qui sert à conserver, à garantir, préservatif. وِقَاء وَوِقَايَة وَوُقَايَة
Le ن *dans* لَيْتَنِي, ضَرَبَنِي, etc. نُونُ الْوِقَايَة
Crainte de Dieu. تُقًى وَتَقْوَى
Même sens. تُقَاة ج تُقًى
Pieux, craignant Dieu. تَقِيّ ج أَتْقِيَاء
Qui garantit, qui préserve. Commode (selle). وَقِيّ وَوَاقٍ
Le pivert. الْوَاقِي وَالْوَاقِ
Fém. de وَاقٍ. وَاقِيَة ج وَاقِيَات وَأَوَاقٍ
La douzième partie du rathl (رَطْل). أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وَأَوَاقٍ
Gardé, conservé. مَوْقِيّ
Même sens. Brave. مُوَقًّى
Qui craint Dieu, pieux. مُتَّقٍ
✡ وَكَأَ — أَوْكَأَ إِيكَاء, وَتَوَكَّأَ وَاتَّكَأَ عَلَى S'appuyer sur, s'adosser contre qc.
Faire préparer à qn un appui. أَوْكَأَ ه
Faire appuyer qn. أَتْكَأَ ه
Il le frappa et le mit sur son côté. ضَرَبَهُ فَأَتْكَأَهُ
S'asseoir appuyé sur son côté, ou s'asseoir le côté, le dos appuyé contre qc. اِتَّكَأَ
Manger chez qn. — عِنْدَ فُلَان

Action de s'appuyer, de s'accouder. *En poésie, même sens que* حَشْو et فُضُول. اِتِّكَاء
Lit de repos avec des coussins pour s'accouder. Lit de table des anciens. مُتَّكَأ ج مُتَّكَآت
Maitre d'hôtel, majordome. رَئِيس الْمُتَّكَإ
Appuyé, accoudé sur qc., assis, appuyé sur le côté, le dos. مُتَّكِئ
✡ وَكَبَ يَكِبُ وَكْبًا وَوُكُوبًا وَوَكَبَانًا Avancer lentement, par degrés.
Se tenir debout. — وَكْبًا
S'appliquer à... — وَوَاكَبَ عَلَى
Noircir (datte). وَكَبَ a وَكْبًا, وَوَكَّبَ
Accompagner (un cortège). وَاكَبَ ه
Faire partie d'un cortège. أَوْكَبَ
Se disposer à voler ou battre des ailes en se posant (oiseau).
Pied d'une bête de somme. وَاكِبَة
Très triste. وَكَّاب
Qui allonge le cou en marchant (gazelle). وَكُوب وَمُوَاكِبَة
Marche lente d'un cortège. Cortège d'un prince; troupe d'hommes qui font cortège. مَوْكِب ج مَوَاكِب
✡ وَكَتَ يَكِتُ وَكْتًا فِي الْمَشْيِ Marcher à pas serrés.
Faire une marque sur... — فِي
Remplir (un vase). — وَوَكَّتَ ه
Se tacheter (datte qui mûrit). وَكَّتَ
Nom d'action. Petite quantité. وَكْت
Point, tache. Légère trace. وَكْتَة
Médisance, intrigue. وَكِيت
Triste et inquiet. مَوْكُوت
✡ وَكَثَ — وُكَاث Repas improvisé, impromptu.
Manger d'un impromptu. اِسْتَوْكَثَ
✡ وَكَحَ يَكِحُ وَكْحًا ه بِ Fouler qc. avec (les pieds).
Être fatigué. أَوْكَحَ
Interrompre, cesser (un don). — ه
Cesser de... S'abstenir de... — عَنْ
Parvenir au sol calcaire — فِي حَفْرِهِ

Course saccadée. وَكْر ووَكَر ووَكَرَى
Rapide à la course (chamelle). Qui frappe des pieds en marchant (femme). وَكَرَى
Nid d'oiseau. وَكْرَة ج وُكَر
Repas fait à l'achèvement d'une construction. — ووَكْرَة ووَكِير ووَكِيرَة
Frapper, repousser qn ; le frapper du poing. ✠ وَكَز يَكِز وَكْزًا ٨
Percer qn avec (la lance). — ٨ ب
Enfoncer (la lance) dans (la terre). — ه في
Être prêt au (mal). تَوَكَّز ل
S'appuyer sur (un bâton). — على
Se gorger de (mets). — مِن
Diminuer, être amoindrie (chose). ✠ وَكَس يَكِس وَكْسًا , وأَوْكَس
Diminuer, amoindrir qc. وَكَس ووَكَّس ه
Éprouver des pertes dans (le commerce). وُكِس وأُوكِس في
Blâmer, reprendre qn. وَكَّس ٨
Diminuer le bien de qn, lui faire éprouver des pertes. — مال فُلان
Dommage, perte, détriment. Déchet, diminution de prix, de valeur. Station où la lune est éclipsée. Morceau d'os ou autre resté dans une plaie. وَكْس
Il a vendu à perte. بَاعَ بِالوَكْس
La plaie à la tête s'est fermée sans être parfaitement guérie. بَرَأَتِ الشَّجَّةُ على وَكْسٍ
Ni plus ni moins. لا وَكْسَ ولا شَطَط
Abject, vil, ignoble. أَوْكَس
S'occuper sans relâche de... ✠ وَكَظ يَكِظ وَكْظًا , ووَاكَظ على
Frapper de la tête le pis (de sa mère : mouton). Piquer qn (scorpion, etc.). ✠ وَكَع يَكَع وَكْعًا ٨
Donner des coups sur (le nez de qn). — ه
Réprimander qn sur... — ٨ ب
Avoir le défaut dit وَكَع وَكِع يَوْكَع وَكَعًا
Être vil (homme). وَكُع يَوْكُع وَكَاعَةً

en creusant.
Refuser de donner. إِسْتَوْكَح
Sol calcaire, rocher. أَوْكَح
S'arrêter, faire halte dans (un lieu). ✠ وَكَد يَكِد وُكُودًا ب
Se proposer qc., l'atteindre. — وَكْدًا ه
Il a eu le même dessein que lui. وَكَد وَكْدَهُ
Raffermir, consolider (une selle) ; serrer (un nœud). Confirmer, affermir (un pacte). — ووَكَّد وأَكَّد وأَوْكَد ه
Être confirmé ; être raffermi, consolidé. تَوَكَّد وتَأَكَّد
Nom d'act. But qu'on se propose. Souci, préoccupation. وَكْد
Effort, application. وُكْد
Attache, lien d'une bête de somme. وِكَاد وإِكَاد ج وَكَائِد
Affermi solidement. ✧ Sûr, certain. وَكِيد وأَكِيد ومُؤَكَّد ومُوَكَّد
Plus ferme. أَوْكَد وآكَد
Raffermissement, consolidation. Insistance dans le discours, répétition d'un mot ou d'une idée ; pléonasme. تَوْكِيد وتَأْكِيد
Courroies servant à affermir l'arçon d'une selle. تَوَاكِيد وتَآكِيد ومَيَاكِيد
Corroborant, corroboratif. مُوَكِّد
Préparé à l'action. مُتَوَكِّد
Entrer dans son nid (oiseau). Sauter (gazelle). Courir en sautillant (chamelle, cheval). ✠ وَكَر يَكِر وَكْرًا ووُكُورًا
Remplir (un vase). — وَكْرًا , ووَكَّر وأَوْكَر ه
Préparer, faire le repas dit وَكِيرَة . وَكَر وَكْرًا , ووَكَّر
Avoir le ventre plein (enfant), le gésier rempli (oiseau). تَوَكَّر
Faire son nid (oiseau). إِتَّكَر
Nid d'oiseau. Gîte. وَكْر ج أَوْكَار وأَوْكُر ووُكُور

Être dure, solide, ferme (chose).
Couvrir (la poule : coq). وَاكَمَ ة
Se durcir (pied). Avoir peu de أَوْكَمَ
bonnes qualités. Apporter qc. de désagréable.
Être ferme, solide — واتَّكَمَ واسْتَوْكَمَ
(chose).
Défaut d'un pied dont l'orteil وَكَم
chevauche sur le doigt voisin.
Vil, abject. وَكُوع أَكْوَع ووَكِيع أَكِيع
Robuste (cheval). Solide وَكِيع
(outre).
Cœur ferme, esprit pénétrant. قَلْب وَكِيع
Qui a au pied أَوْكَم م وَكْعَاء ج وُكْم
le défaut dit وَكَم. Sot, stupide.
Outre solide. مِيكَم
Soc de la charrue. مِيكَمَة ج مِيكَم
☆ وَكَفَ يَكِفُ وَكْفًا وَوَكَفَانًا ووُكُوفًا ووَكِيفًا
Dégoutter (eau, larmes); couler (seau). وتَوْكَافًا , وأَوْكَفَ
Avoir des fentes à son toit (maison). — وأَوْكَفَ وتَوَكَّفَ
Avoir un vice, un défaut. Être injuste. Commettre des délits. وَكِفَ يَوْكَفُ وَكَفًا
Mettre le bât à (un âne), le bâter. وَكَّفَ وأَوْكَفَ وآكَفَ ة
Attaquer qn dans le combat. وَاكَفَ ة فِي الحَرْب
Faire tomber qn dans le crime. أَوْكَفَ ة
Attendre (des nouvelles). تَوَكَّفَ ه
Se mettre à l'encontre de qn. — ل
Dévier, décliner. تَوَاكَفَ
Faire dégoutter (l'eau), la faire couler. إِسْتَوْكَفَ ه
Nom d'act. Même sens que وَكْف .نَطْع
Vice, défaut. Pied d'une montagne. Faiblesse; corruption. Pesanteur. Sueur. Auvent. وَكَف ج أَوْكَاف
Bât (d'âne, de mulet). وِكَاف وإِكَاف ج وُكُف
Ralentir le ☆ وَكَلَ يَكِلُ وَكْلًا ووُكُولًا
pas, la marche (monture).
Recommander, confier (une chose, une affaire) à qn. — ه إِلَى
Se confier en (Dieu). — وَكْلًا , وأَوْكَلَ بِ
Constituer qn son agent, son procureur, son homme d'affaires, lui donner procuration. وَكَّلَ ة
Charger qn de...; déléguer, préposer qn à... — ة بِ
Marcher lourdement, mal (bête de somme). وَاكَلَ وِكَالًا
Avoir confiance l'un à l'autre. — مُوَاكَلَةً ووِكَالًا ة
Recevoir une intendance, une procuration, une délégation. تَوَكَّلَ
Se charger d'une affaire. تَوَكَّلَ بِأَمْرٍ
Avoir confiance en..., se confier à... — واتَّكَلَ عَلَى
Se confier les uns aux autres. تَوَاكَلَ
Laisser, abandonner qn. — ة
Incapable, qui confie ses affaires à un autre. وَكَل ووُكَلَة وتُكَلَة ومُوَاكِل
Lenteur (d'une monture). وَكَال
Agence, charge d'un procureur, d'un homme d'affaires. Mandat, procuration; intendance, délégation. وَكَالَة ج وَكَالَات
Confiance en autrui. تُكْلَان
Action de déléguer. تَوْكِيل
Action de se fier, de se confier. إِتِّكَال
Lent, qui a besoin de l'éperon (cheval). وَاكِل م وَاكِلَة
Procureur, procurateur, intendant, homme d'affaires, agent, gérant, mandataire, délégué, fondé de pouvoirs. وَكِيل ج وُكَلَاء
Confiée à qn (affaire). مَوْكُول إِلَى
Affliger qn, le dompter, le soumettre. ☆ وَكَمَ يَكِمُ وَكْمًا ة
Être triste, affligé. وَكِمَ يَكِمُ كِمَةً
Être dépouillée de ses plantes (terre). وُكِمَتْ
Forêt habitée par des bêtes fauves. وَكْمَة

تَوَكُّوم Très affligé, très triste.
✯ وَكَن يَكِن وَكْنًا S'asseoir. Courir avec force.
— وَكْنًا ووُكُونًا ه وعلى Couver (ses œufs : oiseau).
تَوَكَّن Se raffermir; être ferme. Avoir de l'autorité.
وَكْن ج أَوْكُن ووُكْن ووُكُون Nid d'oiseau. Asile, trou où un oiseau s'abrite.
وَكْنَة ووُكْنَة ووُكُنَة ج وُكْنَات ووُكُنَات ووُكَنَات ووُكُن *Même sens.*
وَاكِن م وَاكِنَة Assis, assise.
مَوْكِن ومَوْكِنَة *Même sens que* وَكْن.
✯ وَكَى يَكِي وَكْيًا ه Fermer (une outre) avec la corde dite وِكَاء.
أَوْكَى ه وعلى *Même sens.*
أَوْكَى على فُلَانٍ Être avare, chiche envers qn.
— على فِيهِ وأَوْكَى حَلْقَهُ Se taire.
إِسْتَوْكَى Être remplie (outre). Être chargée de graisse (chamelle). Être constipé (ventre).
وِكَاء ج أَوْكِيَة Courroie servant à fermer une outre, un sac.
مُوكًى Outre pleine et fermée.
✯ وَلَب يَلِب وُلُوبًا Aller vite, se hâter.
— في Entrer dans...
— إلى Parvenir à...
وَالِب Qui entre et pénètre...
وَالِبَة *Fém. du préc.* Pousse, rejeton. Progéniture.
✯ وَلَت يَلِت وَلْتًا, وأَوْلَت ه Diminuer (le droit de qn).
✯ وَلَث يَلِث وَلْثًا ه ب Frapper qn du (bâton).
— عَقْدًا ل Conclure avec qn un pacte peu durable.
وَلْث *Nom d'act.* Petite quantité (de pluie). Pacte, promesse peu durable. Résidu d'eau, de vin. Farine.
وَالِث م وَالِثَة *Nom d'ag.* Durable (mal). Accablante (dette).
✯ وَلَج يَلِج وُلُوجًا ولِجَة ه وإلى Entrer, pénétrer dans...

وَلِج Éprouver une douleur de ventre.
وَلَّج مَالَهُ Faire à ses enfants la donation de son bien pour éviter les solliciteurs.
✧ — ه وإِلَيْهِ الأَمْرَ Confier (une affaire) à qn).
أَوْلَج إِيلَاجًا, وأَتْلَج إِتْلَاجًا ه في Faire entrer, insérer, introduire un (objet) dans (un autre).
تَوَلَّج إلى واتَّلَج ه Pénétrer dans...
✧ تَوَلَّج ه Prendre une affaire sur son compte.
وَلَج Chemin dans les sables.
وُلُوج ولِجَة *Noms d'act.*, entrée, pénétration.
وُلُج Rues. Plages. Cuillers à miel.
وَلَجَة ج وَلَج وأَوْلَاج ووَلَجَات Grotte, caverne. Détour d'une vallée. Passage donnant accès.
وُلَجَة خُرَجَة Qui ne fait qu'entrer et sortir.
وَالِجَة Malheur. Douleur d'un homme ; douleur de ventre.
— ومَوْلُوج Souffrant (homme).
خُرُوج وَلُوج Qui ne fait qu'entrer et sortir.
وَلِيجَة Familier; suivant, partisan.
وَلَّاج Qui entre, qui se faufile souvent.
خَرَّاج وَلَّاج Habile, rusé.
تَوْلَج Repaire d'une bête fauve, tanière.
مَوْلِج ج مَوَالِج Endroit par où l'on entre, entrée.
✯ وَلَج يَلِج وَلْجًا ه Surcharger (une bête de somme).
وَلِيجَة ج وَلَائِج ووَلَائِج Grand sac.
✯ وَلَدَ يَلِدُ وِلَادَةً ووِلَادًا وإِلَادَةً ولِدَةً ومَوْلِدًا Enfanter, accoucher (femelle), mettre au monde, mettre bas. Engendrer (homme).
وَلَّد ه Assister (une femme) dans le travail de l'enfantement (sage-femme). Assister (une femelle)

engendré. Fils; garçon; esclave de naissance.
Fille; esclave de naissance. وَلِيدَة ج وَلَائِد
Chose très grave. أَمْرٌ لَا يُنَادَى وَلِيدُهُ
Naissance, nativité. مَوْلِد ج مَوَالِد
Lieu ou temps de la naissance.
Temps de la naissance. مِيلَاد ج مَوَالِيد
Fête de la naissance de N. S. Jésus-Christ, Noël. عِيدُ المِيلَاد
Qui a mis bas (brebis, etc.). مُولِد ج مَوَالِد ومَوَالِيد
Né d'un père arabe et d'une mère étrangère. Introduit dans l'usage, moderne (mot, locution). Apocryphe (livre). مُوَلَّد
Argument qui n'est pas concluant. بَيِّنَة مُوَلَّدَة
Sage-femme, accoucheuse. مُوَلِّدَة
Né, engendré; enfant. مَوْلُود ج مَوَالِيد
Marcher vite et le coup tendu (chamelle). ✡ وَلَسَ يَلِسُ وَلْسًا وَوَلَسَانًا
Tromper qn. — وَلْسًا, وَوَالَسَ ه
Altérer (un récit : narrateur). وَالَسَ وأَوْلَسَ ب
S'entendre pour tromper qn. تَوَالَسُوا على
Fraude, tromperie, وَلْس ومُوَالَسَة
Qui marche vite et le cou tendu (chameau). وَلُوس
Mentir. ✡ وَلَعَ يَلَعُ وَلْعًا وَوَلَعَانًا
Emporter, ravir ce qui est à autrui. — وَلْعًا بِحَقِّ الغَيْر
Arrêter, retenir qn — ه
Je ne sais ce qui l'a retenu. مَا أَدْرِي مَا وَلَعَهُ
وَلِعَ يَوْلَعُ ويَلَعُ وَلَعًا ووَلُوعًا , وأُولِعَ وَلُوعًا
Etre avide de qc, convoiter qc.; s'engouer, s'infatuer de..., se passionner pour... وإِيلَاعًا, وتَوَلَّعَ ب
Avoir de longues raies bariolées (taureau, etc.). وَلَّعَ
✧ Allumer (le feu). — ه
Rendre qn avide وَلَّعَ وأَوْلَعَ إِيلَاعًا ه ب

qui met bas. Élever (un enfant).
Faire dériver (une chose) de... — ه مِن
Mettre bas (brebis, etc.). Être sur le point d'enfanter (femme), de mettre bas (femelle). أَوْلَدَتْ إِيلَادًا
Il eut d'elle un enfant. أَوْلَدَهَا وَلَدًا
Naître, sortir de... Découler de..., dériver de... تَوَلَّدَ مِن
Ils se sont multipliés par la génération. تَوَالَدُوا
Demander un enfant. اِسْتَوْلَدَ
Avoir un enfant de... (homme). — ه
وَلَد و وُلْد ووِلْد ج (*m. et f. s. et pl.*)
Enfant, fils. أَوْلَاد و وِلْدَة و إِلْدَة ووُلْد
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ وَلَدِ الرَّجُلِ هُوَ
Petit enfant. وُلَيْد
Nom d'act., accouchement, enfantement, parturition. Moment de la naissance. لِدَة
Né à la même époque. لِدَة مث لِدَان ج لِدُون ولِدَات
Enfantement, accouchement, parturition; naissance. وِلَادَة
Qui engendre : père, mère. وَالِد م وَالِدَة ج وَالِدُون ووَالِدَات
Qui vient d'enfanter, de mettre bas (femelle). وَالِد ووَالِدَة ج وَالِدَات
Qui met bas (brebis, etc.). — وَوَلُود ج وُلُد
Le père et la mère, les parents. الوَالِدَان
Enfance, état de ce qui est encore petit. Dureté de caractère. وُلُودِيَّة ووَلُودِيَّة
Enfantillage. — و✧وَلْدَنَة
Faire l'enfant, faire des enfantillages. ✧ تَوَلْدَنَ
Nom d'act. de وَلَّدَ. Action exercée par un instrument. *En poésie*, 1er emploi d'une comparaison, d'une description. تَوْلِيد
Naissance. تَوَلُّد
Né, enfanté, وَلِيد ج وِلْدَة و وِلْدَان

frapper légèrement de (la lance).
Persévérer dans qc. — في
Être atteint de folie. أُلِق أَلقًا وأُولِق إيلاقًا
Sorte de course d'une chamelle. Véloce (chamelle). وَلَقَى
Mets fait de farine, de beurre et de lait. وَلِيقَة
Folie, démence. أَوْلَق
Aliéné, atteint de folie. مَأْلُوق ومُأَوْلَق
✠ ولم — أَوْلَم Donner un repas.
Sangle qui retient la selle. وَلْم وَوَلَم
Le tout, l'ensemble (d'une chose). وَلْمَة
Repas, banquet, festin. وَلِيمَة ج وَلَائِم
✠ وَلِهَ يَلِهُ ووَلِهَ يَلِهُ ويَوْلَهُ وَلَهًا, وتَوَلَّهَ واتَّلَهَ
Être triste. Être troublé, consterné par la tristesse.
Craindre qc. وَلِهَ ووَلِهَ مِنْ
Fuir craintif vers sa mère (enfant). وَلِهَ إلى أُمِّهِ
Soupirer vers son fils (mère). وَلِهَتْ على وَلَدِها
Affliger (une mère) en la séparant de son fils. وَلَّهَ ه
Consterner, troubler qn (tristesse, etc.). — وأَوْلَهَ ه
Troubler qn (vin). اِتَّلَهَ ه
Avoir l'esprit troublé. اِسْتَوْلَهَ
Tristesse. Trouble causé par la tristesse. Crainte. وَلَه
Troublé, consterné par la tristesse. وَالِه (m. et f.) ووَلْهَان
Fém. du préc. وَالِهَة ووَلْهَى
Satan. أَلْوَلْهَان
Il se perdit. وَقَعَ في وَادِي تُوُلِّهَ
Eau qui se perd dans le désert. مُولَه ومُوَلَّه
Désert qui trouble le voyageur. مِيلَه
Consternée de la perte de son enfant (mère). Violent (vent). مِيلَاه ج مَوَالِيه
✠ وَلْوَل وَلْوَلَة ووَلْوَالًا Vociférer, pousser des cris perçants, des gémissements (femme).

de qc. Pousser, exciter qn à qc.
J'ignore le sort d'un tel. لا أعلم فلانًا والِغة
Nom d'act. mensonge. وَلْم
Mensonge insigne. وَلْم وَالِم
Amour violent ; passion ardente. وَلْم ووَلُوع
✧ Ce qui sert à allumer ; allumette. وَلَّعَة
Menteur. وَالِع ج وَلَعَة
Fém. du préc. Empêchement. وَالِعَة
Curieux. وُلَعَة
Fleur du palmier dans son enveloppe. وَلِيع
Passionné pour.., désireux de..., engoué, entiché de... مُولَع ب
Marqué de raies blanches et noires (cheval, taureau). مُوَلَّع
Dont le cœur est ravi. مُوَلَّع ومُتَّلَع القلب
✠ وَلَغ يَلَغ ويَالَغ ووَلِغ يَلِغ ويَوْلَغ وَلْغًا ووُلُغًا
ووُلُوغًا ووَلَغَانًا في وب ومن Laper (chien).
Il n'a rien goûté. ما وَلَغ وَلُوغًا
Donner à boire à (un chien). أَوْلَغ ه
Petit seau. وَلَغَة
Ce qu'on boit, ce qu'on goûte. وَلُوغ
Vase où boit le chien. مِيلَغ ومِيلَغَة
Insouciant de son honneur. مُسْتَوْلِغ
✠ وَلَف يَلِف وَلْفًا ووِلَافًا وإِلَافًا ووَلِيفًا
Briller coup sur coup (éclairs).
Venir ensemble à la suite les uns des autres (hommes). — وَلِيفًا
✧ وَلَّف Faire son paquet pour décamper ; plier bagage.
Vivre dans la familiarité de qn ; être ami de qn, être attaché à qn. وَالَف مُوَالَفَة ووِلَافًا ه
Ami. وِلْف
Nom d'action. Galop (du cheval). وِلَاف ووَلِيف
Éclair qui brille sans interruption. وَلِيف ووَلُوف
Familiarité, intimité. مُوَالَفَة
Familier, ami intime. مُوَالِف و✧وَلِيف
✠ وَلَق يَلِق وَلْقًا Marcher vite.
Frapper qn du (glaive) ; le — ه ب

وَلْوَلَة ووَلْوَال *Noms d'act.* Lamentations, gémissements douloureux; cris des pleureuses disant à la mort de qn : وَيْلَاه malheur!

✡ وَلَى ووَلِيَ يَلِي وَلْيًا ه وه Être très proche de... ; être contigu, adjacent; suivre immédiatement.

كُلْ مِمَّا يَلِيكَ Mange ce qui est à ta portée.

وَلِيَ وِلَايَة ه وعلى Être préposé à qc.; gouverner, régir, administrer (une province).

وَلِيَ ه وعلى Défendre qn.

— وَلَايَة ووَلَاء ه Être l'ami de qn.

وُلِيَ Être arrosé par la pluie dite وَلِيّ (sol).

وَلَّى تَوْلِيَة، وأَوْلَى إِيلَاء ه ه Conférer à qn l'administration (d'une affaire, d'une province).

وَلَّى ه وعن Se détourner, s'éloigner de...

وَلَّى وتَوَلَّى هَارِبًا Tourner le dos, s'en aller, fuir.

وَلَّى ه ظَهْرَهُ Placer qn derrière soi.

— وتَوَالَى Commencer à se dessécher (dattes).

وَالَى مُوَالَاة ووِلَاء ه Être l'ami, l'aide, l'auxiliaire de qn, s'allier à lui.

— ه وبَيْن Faire sans interruption qc. Unir ensemble (deux affaires).

— ه Séparer, distinguer (ses moutons).

أَوْلَى إِيلَاء ه وه Approcher, rapprocher qn ou qc.

— ه على Confier à qn le soin (d'un orphelin).

— ه مَعْرُوفًا Faire un bienfait à qn.

مَا أَوْلَاهُ لِلْمَعْرُوف Qu'il est bienfaisant!

تَوَلَّى تَوَلِّيًا ه Prendre qn pour ami.

— ه Être chargé (d'une affaire) : être investi (d'un emploi), etc.

تَوَلَّوْهُ بِالحَدِيد Ils l'ont dompté par le fer.

تَوَلَّى عن... Se détourner, s'éloigner de...

تَوَالَى تَوَالِيًا Se suivre sans interruption.

اِسْتَوْلَى اسْتِيلَاء على Sʼemparer, se rendre maître de qc. Prendre de l'ascendant sur qn. Atteindre (le but).

وَلْي ووَلَاء Proximité, voisinage.

تَبَاعَدْنَا بَعْدَ وَلْيٍ Nous avons été éloignés après avoir été proches.

دَارُهُ وَلْيُ دَارِي Sa maison est proche de la mienne.

وَلْيٌ ووَلِيٌّ ج أَوْلِيَة Pluie qui tombe après la 1re pluie du printemps.

وَلَاء Gouvernement, préfecture. Proches. Amitié. Parenté. Assistance, secours.

هُمْ وَلَاء فُلَان Ils sont parents de tel.

وَلَاء ووَلَايَة Droit d'héritage sur les biens d'un affranchi.

وِلَاء *Nom d'act. de* وَالَى. Continuité.

جَاءُوا وِلَاء او على وِلَاء Ils vinrent à la suite les uns des autres.

وِلَايَة Préfecture, gouvernement, administration (d'une province). Empire, autorité, souveraineté.

وَلَايَة ووِلَايَة Parenté, consanguinité.

وَلَايَة ووِلَايَة ج وِلَايَات Province, pays sur lequel on exerce l'autorité.

هُمْ عَلَيَّ وَلَايَة وَاحِدَة Ils sont réunis contre moi.

هُمْ على وَلَايَةٍ وَاحِدَةٍ Ils se prêtent un mutuel secours.

وَلِيّ ج أَوْلِيَاء Ami, amant, aimé de qn. Maître, seigneur. Bienfaiteur, protecteur, partisan; compagnon, associé. ✧ Saint (chez les Musulmans).

وَلِيّ الله Ami de Dieu.

وَلِيّ العَهْد L'héritier du royaume.

✧ وَلِيّ النِّعَم Qui a les faveurs.

وَلِيَّة ج وَلِيَّات *Fém. de* وَلِيّ.

— ج وَلِيَّات ووَلَايَا Selle ou tapis qu'on met sous la selle. Mets réservés à un hôte.

دَار وَلِيَّة Maison voisine.

S'irriter contre... — على
Chaleur étouffante de la nuit. وَمَد ووَمَدَة
Nuit d'une chaleur étouffante. لَيْلَة وَمِد ووَمِدَة
Remuer (le nez). ✱ وَمَز يَمِز وَمْزًا ب
Se préparer à se lever (homme). تَوَمَّز
Il sautille en marchant. يَتَوَمَّز في المَشْيِ
Frotter, lisser qc. avec... ✱ وَمَس يَمِس وَمْسًا ه ب
Se prostituer (femme). أَوْمَسَتْ
Prostituée. مُومِس ومُومِسَة
✱ وَمَض يَمِض وَمْضًا ووَمِيضًا ووَمَضَانًا,
Briller légèrement (éclair). وأَوْمَض إِيمَاضًا
Regarder furtivement. أَوْمَض
Sourire. — بِعَيْنَيْهِ
Faire un signe des yeux à qn. — ه بِعَيْنَيْهِ
Éclat de l'éclair qui brille. وَمِيض ووَمَضَان
Lassitude, fatigue excessive. ✱ ومط — وَمْطَة
Aimer qn tendrement. ✱ وَمِق يَمِق وَمْقًا ومِقَة ه
S'aimer l'un l'autre. وَامَق مُوَامَقَة ووِمَاقًا ه, وتَوَامَق
Rechercher l'affection de qn. ه تَوَمَّق
Qui aime; amoureux. وَامِق
Aimé, chéri. وَمِيق ومَوْمُوق
Ampleur, largeur. ✱ ومك — وَمْكَة
Avoir une nombreuse postérité. ✱ ومن — تَوَمَّن
Être brûlant (jour). ✱ وَمِه يَوْمَه وَمَهًا
Désert. ✱ ومى — مَوْمَاة ومَوْمَاء ج مَوَامٍ
Faiblesse. Sorte de cymbale. ✱ ون — وَنّ
Faire entendre un bourdonnement aigu et prolongé (mouche). Murmurer, se plaindre. ✧ وَنّ
Réprimander, blâmer qn. ✱ ونب — وَنَّب ه
Sorte de guitare. ✱ وَنَج

Relatif à la pluie dite وَلِيّ وَلْوِيّ
Investiture, nomination à une charge. Cession d'un achat à un autre. تَوْلِيَة
Nom d'action de تَوَلَّى. Pouvoir, juridiction. Proximité. تَوَلٍّ
Succession non interrompue. تَوَالٍ
Wali, gouverneur, préfet d'une province. وَالٍ ج وُلَاة
أَوْلَى مث أَوْلَيَانِ ج أَوْلَوْن وأَوَالٍ ب
Plus apte, plus convenable à...; plus digne de...
Fém. du précédent. وُلْيَا مث وُلْيَيَانِ ج وُلًى ووُلْيَيَات
Expression de menace ou de malédiction. أَوْلَى لَهُ, أَوْلَى لَكَ
Adj. relatif de أَوْلَى. أَوْلَوِيّ
Maître, seigneur, patron. Esclave affranchi. Aide, auxiliaire, défenseur. Ami, compagnon. Gendre; oncle, proche parent; allié; suivant. مَوْلًى ج مَوَالٍ
Sorte de poème. مَوَالِيَا
Chanson, cantate, romance. ✧ مُوَّال ج مَوَاوِيل
Qui est sous tutelle (enfant). مَوْلِيّ م مَوْلِيَّة
État de suzeraineté. مَوْلَوِيَّة
Chargé, investi d'un gouvernement. مُتَوَلٍّ
Qui suit sans interruption, successif. مُتَوَالٍ
Métoualis. مُتَوَالٍ ج مَتَاوِلَة
✱ وَمَا يَمَا وَمْأً, ووَمَّا تَوْمِئَةً, وأَوْمَا إِيمَاءً
Faire signe à qn avec la main, avec les yeux, etc. إلى
S'accorder avec qn. وَامَا مُوَامَاةً ه
Indication par signe. وَمْء وإِيمَاء
Malheur, accident. وَامِئَة
Indiqué, mentionné, dont on a parlé, dont il a été question. مُومَأ إِلَيْهِ
Trace d'un coup de soleil. ومح — وَمْحَة
Être chaude; être humide (nuit). ✱ وَمِد يَوْمَد وَمَدًا

✱ وَتَكَ يَتِكُ وَتْكًا في Se fixer dans...
✱ وَتَمَ يَتِمُ وَتْمًا وَوَتِيمًا Faire sa chiasse (mouche).
وَتْمَة وَوَتِيم Chiasse de mouche.
✱ وَنَى يَنِي وَوَنِي يَوْنَى وَنْيًا وَوَنِيًّا وَوِنَاء وَوِنْيَة وَنِيَّة وَوَنَى في Être faible, mou ; agir avec lenteur dans...
— ة Abandonner qn.
— ه Retrousser (ses manches).
— عَن Laisser qc., y renoncer.
لا يَنِي يَفْعَل Il ne cesse pas de faire.
وَنِي تَوْنِيَة Être lent dans l'action.
أَوْنَى إِيناء ة Fatiguer, affaiblir qn.
تَوَانَى تَوَانِيًا في Faiblir, être mou, lâche à (l'ouvrage). Traîner en longueur, lambiner en...
وَنًى وَوَنَاء Fatigue, lassitude. Lenteur, langueur.
وَنَاة وأَنَاة وأَنِيَّة Lente à se lever, à marcher (femme).
وَنَاة وَوَنِيَّة Perle.
وَانٍ مؤ وَانِيَة Faible ; lent, lambin ; fatigué.
تَوَانٍ Lenteur, retard, délai. Négligence, nonchalance.
مُتَوَانٍ Paresseux, nonchalant, retardataire, lambin.
مِينَا وَمِينَاء Substance du verre. Émail.
— وَمِينَاء ج مَوَانٍ وَمَوَانِيّ Port, rade.
✱ وَهَبَ يَهَبُ وَهْبًا وَوَهَبًا وَهِبَة ه ل Donner, octroyer qc. à qn.
وَهَبَنِي ٱللهُ فِدَاءَكَ Que Dieu me donne pour ta rançon !
هَبْنِي (m.) هَبِينِي (f.) فَعَلْتُ كَذَا Accorde, suppose que j'ai agi ainsi.
هَبَا (duel) هَبُوا , هَبْنَ (pl.) Accordez, supposez.
— يَهَب وَوَهِبَ يَوْهَب ة Vaincre qn en libéralité.
وَاهَبَ ة Lutter de libéralité avec qn.
أَوْهَبَ لِفُلَانٍ Rester, demeurer à qn. (chose).
— ه لِفُلَانٍ Préparer qc. à qn ; lui rendre possible qc.

تَوَاهَبَ Se faire mutuellement des dons.
اِتَّهَبَ اتِّهَابًا ه Recevoir (une chose) en don.
اِسْتَوْهَبَ ه Demander qc. en don.
— ه ة او مِن Demander un don à qn.
هِبَة ج هِبَات Don, cadeau, présent.
— وَمَوْهِب وَمَوْهِبَة ج مَوَاهِب Donation, concession.
وَاهِب Qui donne, donateur.
وَهَّاب وَوَهَّابَة وَوَهُوب Même sens. Donneur : généreux, libéral.
وَهْبِيّ Infus (grâce, talent).
مَوْهِب وَمَوْهِبَة ج مَوَاهِب Don, cadeau, présent.
مَوْهَبَة Petit étang, mare d'eau. Creux de montagne où l'eau séjourne.
مُوهِب Qui prépare. Puissant.
مُوهَب Préparé, prêt (mets, etc.).
مَوْهُوب Donné, accordé.
— لَهُ Donataire.
✱ وَهَتَ يَهِتُ وَهْتًا ه Comprimer, serrer, presser qc.
أَوْهَتَ Sentir mauvais, puer (viande).
وَهْتَة ج وَهْت Sol déprimé.
✱ وَهَثَ يَهِثُ وَهْثًا , وَتَوَهَّثَ في S'appliquer, donner tous ses soins à. .
✱ وَهَجَ يَهِجُ وَهْجًا وَوَهَجَانًا S'allumer et brûler (feu).
أَوْهَجَ ه Allumer (la feu).
تَوَهَّجَ Être allumé et brûler (feu). Être ardent, brûlant (soleil, jour). Être forte (odeur de parfum). Briller (pierre précieuse).
وَهَج Ardeur (du feu, du soleil).
وَهِيج Ardeur, chaleur.
وَهَّاج Ardent, intense (feu).
✱ وهد — وَهَّدَ ه ل Préparer, étendre (un lit) à qn.
تَوَهَّدَ Se mettre en bas.
وَهْد ج أَوْهُد وَوُهْدَان Terrain bas, encaissé, déprimé.
وَهْدَة ج وُهَد وَوِهَاد Même sens. Fosse profonde. Précipice, abîme.
أَوْهَد Bas, déprimé (sol).

✠ وَهَر يَهِر وَهْرًا ، ووهّر ة Faire tomber, précipiter qn dans un embarras dont il ne peut se tirer. ✧ Effrayer qn.
تَوَهَّر S'en aller (nuit); cesser (hiver); diminuer (sable).
— ة في الكلام Troubler qn dans le discours.
إستوهر واستيهر ب Savoir qc. avec certitude.
وَهْر Chaleur et mirage produits par la répercussion des rayons solaires.
وَهْرة Nom d'unité. ✧ Frayeur, crainte. ✧ Air imposant.
✧ صاحب وَهْرة Qui a de la dignité, de la gravité, un air imposant.
✠ وَهَز يَهِز وَهْزًا ه وة Fouler aux pieds qc., frapper et repousser qn, écraser (un pou).
— ة على Exciter qn à...
تَوَهَّز Fouler lourdement le sol (bête chargée). Marcher lourdement (per.).
— خَلْفَهُ Se précipiter par derrière sur qn.
وَهْز Nom d'action. Homme courtaud et robuste.
وَهَازة Démarche d'une femme modeste.
أَوْهَز Qui a une belle démarche.
مُوَهِّز ومُوَهَّز ومُتَوَهِّز Qui foule le sol avec force.
✠ وَهَس يَهِس وَهْسًا ه Fouler aux pieds, briser, casser qc.
— في أمرٍ Agir avec astuce dans une affaire.
— على Être injuste envers (les siens).
— وواهس وتوهّس وتواهس Marcher d'un pas vigoureux et rapide (chameau, homme).
وَاهَس ة Agir mal et avec astuce envers qn.
تَوَهَّس Marcher d'un pas lourd.
وَهْس Nom d'act. Mal. Médisance.

وَهِيسة Mets fait de sauterelles et de graisse.
✠ وهش — تَوَهَّش Marcher nu-pieds. Marcher d'un pas lourd.
✠ وَهَص يَهِص وَهْصًا ه Briser qc. de tendre. Fouler fortement aux pieds; jeter qc. à terre.
وَهْصة Morceau de terrain déprimé.
مَوْهِص ج مَوَاهِص Endroit où le sol est déprimé.
مَوْهُوص ومُوَهَّص الخَلْق Trapu (homme).
✠ وهض — وَهْضة Morceau de terrain déprimé et arrondi.
✠ وَهَط يَهِط وَهْطًا Être faible, sans vigueur.
— ه Briser qc.; fouler aux pieds qc.
— ة Percer qn d'une lance.
أَوْهَط ة Affaiblir qn; le jeter à terre; le précipiter dans un malheur; le blesser, le tuer.
تَوَهَّط Être brisé, foulé aux pieds, etc.
تَوَهَّط في Se jeter, enfoncer dans (la boue).
— ه Étendre, arranger (un lit).
وَهْط Nom d'act. Maigreur. Troupe.
— مِن Lieu planté de...
وَهْطة ج وَهْط ووِهاط Même sens que وَهْدة.
أَوْهاط Rixes, disputes.
✠ وَهَف يَهِف وَهْفًا ووَهِيفًا Se couvrir de feuilles, verdir. S'agiter (plante). S'approcher (homme).
— وأوهف ل Se présenter, s'offrir à qn (chose).
وَهَف يَهِف وَهْفًا ووِهافة Servir une église (chrétien).
وَاهِف Gardien d'une église.
وِهَافة ووُهْفيّة ووِهِفّيّة Garde, surveillance d'une église.
✠ وَهَق يَهِق وَهْقًا ة Retenir, contenir qn par un lacet à nœud coulant.
— ة عن Empêcher qn de...
وَاهَق ة Allonger le cou en marchant et lutter de vitesse avec

Être soupçonné, ou accusé إِتَّهَمَ ب de...
Opinion, idée, conjecture; préjugé. Faculté imaginative. Instinct. Grand chemin. ✧ Peur, frayeur. وَهْم ج أَوْهَام
Cela est inévitable. لَا وَهْمَ مِن هٰذَا
وَهْم م وَهْمَة ج أَوْهَام ووُهُوم ووُهْم
Grand et docile (chameau, chamelle).
Un soupçon, etc. وَهْمَة
Faculté imaginative, imagination. وَاهِمَة وقُوَّة وَهْمِيَّة
D'imagination. Conjectural, hypothétique; imaginaire, faux. وَهْمِيّ
Chose imaginaire, chimère, utopie; hypothèse, simple conjecture. وَهْمِيَّة ج وَهْمِيَّات
Nom d'action de أَوْهَمَ. Amphibologie; ambiguïté. إِيهَام
Soupçon, suspicion; accusation sans preuve. Ce dont on soupçonne qn. Calomnie. تُهَمَة ج تُهَم وتُهَمَات
Soupçonné. تَهِيم ومُتَّهَم
Soupçonné; qui soupçonne. مُتَّهِم
Opinion, conjecture, imagination. تَوَهُّم
Imaginée, supposée (chose). مَوْهُوم
Être au milieu de la nuit. ✡ وَهَن يَهِن وَهْنًا, وأَوْهَن
Affaiblir, énerver qn. وَهَن ووَهَّن وأَوْهَن ﻫ
وَهَن ووَهِن يَهِن, ووَهُن يَوْهُن وَهْنًا ووَهَنًا,
Être faible, trop faible pour le travail. ووَهِن يَوْهَن وَهَنًا
Ne pouvoir s'enlever (oiseau de proie repu). تَوَهَّن
Faiblesse dans l'action, abattement, manque de force. وَهْن ووَهَن
Petit et trapu (homme). Gros et fort (chameau). وَهْن
Milieu de la nuit. ـ ومَوْهِن مِن اللَّيْل
Surveillant d'ouvriers. وَهِين
Nom d'ag. Faible, débile. وَاهِن ج وُهُن
Fém. de وَاهِن. La plus courte وَاهِنَة

un autre (chameau).
Lancer à (une bête) un lacet à nœud coulant. أَوْهَق ﻫ
Troubler qn dans le discours. تَوَهَّق ﻫ في الكَلَام
Faire la même action (gens); lutter ensemble de vitesse. تَوَاهَق
Lacet à nœud coulant. وَهْق ووَهَق ج أَوْهَاق
Se former une opinion de qc. ✡ وَهَل يَوْهَل ويَهِل وَهْلًا إِلى
Avoir peur, être effrayé; être faible. وَهِل يَوْهَل وَهَلًا, واسْتَوْهَل
Fuir craintif vers... وَهِل إِلى
Commettre une erreur, un oubli dans... ـ في وعَن
Effrayer, épouvanter qn. وَهَّل ﻫ
Induire qn en erreur. تَوَهَّل ﻫ
Peur, frayeur. وَهَل ووَهْلَة
Dès le premier moment, en premier lieu. أَوَّلَ وَهْلَةٍ ووَهَلَةٍ ووَاهِلَةٍ
Faible, peureux. وَاهِل ومُسْتَوْهِل
Imaginer, concevoir qc. ✡ وَهَم يَهِم وَهْمًا ﻫ
Se former une fausse idée de qc., une opinion sans fondement sur qc. ـ في
Se tromper, commettre une erreur dans (un compte). وَهِم يَوْهَم وَهَمًا, وأَوْهَم في
Donner à qn telle ou telle idée, lui donner une idée, un soupçon. وَهَّم وأَوْهَم ﻫ
✧ Effrayer qn. وَهَّم على فُلَانٍ
Omettre tant dans (un compte). أَوْهَم كَذَا مِن
Omettre une inclination dans (la prière). ـ رَكْعَةً مِن
Soupçonner qn de..., l'accuser de... أَوْهَم وأَتْهَم واتَّهَم ﻫ ب
Supposer, penser telle ou telle chose, s'imaginer, faire des conjectures, soupçonner. تَوَهَّم ﻫ
✧ Être effrayé, interdit. Se troubler (enfant). إِتَّوَهَم واسْتَوْهَم

Malheur ! ✱ وَيْبَ
Malheur à toi ! وَيْبَكَ وَوَيْبٌ لَكَ
Malheur à...! وَيْبٌ وَوَيْبًا وَوَيْبٍ وَوَيْبًا لِ
Que cela est merveilleux ! وَيْبًا لِهٰذَا
Certaine mesure qui contient 22 ou 24 medds. وَيْبَة ج وَيْبَات
Interjection exprimant la commisération, ou ayant le sens de وَيْل : ✱ وَيْح
وَيْحٌ وَوَيْحًا لِزَيْدٍ . وَوَيْحَ زَيْدٍ وَوَيْحَهُ
Oh ! que Zéid est malheureux !
Même sens que وَيْح. ✱ وَيْخ
Terme qui indique la louange et la tendresse et s'emploie surtout en parlant d'un enfant. ✱ وَيْس
Qu'il est beau ! وَيْسَهُ
Pauvre enfant ! وَيْسٌ وَوَيْسًا لَهُ
Pauvreté, indigence. Chose désirée. وَيْس
Il a trouvé ce qu'il désire. لَقِيَ وَيْسًا
Se met pour وَيْلَك. ✱ وَيْك
Malheur, accident qui survient à qn. *Parole annonçant* un châtiment. *Nom d'une* vallée de l'enfer. ✱ وَيْل
Malheur à moi ! Malheur à toi ! Malheur à lui ! وَيْلِي . وَيْلَكَ . وَيْلَهُ
Malheur à Zéid ! وَيْلٌ وَوَيْلًا لِزَيْدٍ
Malheur terrible. وَيْلٌ وَائِلٌ وَوَيْلٌ وَوَيْلِيل
Souhaiter le malheur à qn. وَيَّلَ ه ول
Se plaindre en disant : malheur ! تَوَيَّلَ
Se souhaiter mutuellement malheur. تَوَايَلَ
Opprobre, infamie. وَيْلَة ج وَيْلَات
Rusé, astucieux. ✱ ويلم — وَيْلَمَّة
Se dit وَيْلُمِّهِ (عِوَضَ وَيْ او وَيْلٌ لِأُمِّهِ) *d'un brave qui expose sa vie.*
Détraction, médisance. ✱ ويم — وَيْمَة
Raisin noir. ✱ وين — وَيْن
Interjection servant à exciter : allons ! sus ! *à gémir* : malheur ! ✱ ويه — وَيْهٍ وَوَيْهًا

côte. Ventosité aux épaules, au bras, etc.
Paresseuse (femme). وَهْنَانَة
Faible, débile. مَوْهُون م مَوْهُونَة
Mugir, gronder sourdement (lion, chien). Gémir (femme). ✱ وَهْوَهَ وَهْوَهَةً
Qui rugit sourdement (lion). وَهْوَاه
Être faible, fragile (chose). Être sot (homme). Menacer ruine (mur). Se déchirer (habit); se disjoindre (corde, outre, etc.). Crever avec force (nuage). ✱ وَهَى وَوَهِيَ يَهِي وَهْيًا
Ses affaires se détraquent. وَهَى سِقَاؤُهُ
Détraquer, affaiblir qc. أَوْهَى إِيهَاء ه
Causer des gerçures à la main. — يَدَهُ
Fissure, rupture, déchirure. وَهْي ج وُهِيّ وَأَوْهِيَة
Même sens. Une déchirure. وَهْيَة
Faible, débile, détraqué, déchiré, etc. وَاهٍ ج وَاهُون وَوُهَاة
Fém. du préc. وَاهِيَة
✧ Chose considérable. شَيْءٌ وَاهٍ
Petite déchirure. وُهَيَّة
Perle. Pièce de bétail très grasse. وَهِيَّة
Précipice entre deux montagnes. أُوهِيَّة
Int. exprimant l'admiration avec ل وب : ✱ ووه — وَاهٍ وَوَاهًا وَوَاهًا
Oh! que cela est beau ! وَاهًا لَهُ وبه ;
la tristesse avec عَلَى hé ! ah ! hélas !
Hélas ! cela nous a échappé. وَاهًا عَلَى مَا فَاتَ
Interjection exprimant l'admiration ou la commisération : ✱ وَيْ ل وَوَيْ كَأَنْ وَكَأَنَّ
Que Zeid est admirable ou méprisable ! وَيْ لِزَيْدٍ
Hélas ! celui qui est riche est aimé et celui qui est pauvre est méprisé. وَيْ كَأَنْ مَنْ يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحْبَبْ وَمَنْ يَفْتَقِرْ يُحْتَقَرْ

ي

✱ ي *S'emploie à la fin d'un nom comme pronom possessif de la première per.* : mon, ma, mes.

كِتَابِي , دَارِي , غَنَمِي Mon livre, ma maison, mes brebis.

Précédé des lettres ا , و , ي , *il prend un fatha.*

عَصَايَ , بَنِيَّ Mon bâton. Mes fils.

✱ يَا *Particule servant à appeler, à exciter l'attention.* O ! hé !

يَا زَيْدُ أَقْبِلْ O Zéid ! viens.

On l'emploie aussi avec لِ *dans les phrases admiratives.*

يَا لَهُ رَجُلًا او مِن رَجُلٍ Oh ! quel homme !

✱ يَئِسَ يَيْأَسُ وَيَيْئِسُ يَأْسًا وَيَآسَةً مِن Désespérer de...

يَئِسَ يَيْأَسُ يَأْسًا Connaître, savoir.

يَئِسَتْ إِيَاسًا Être stérile (femme).

آيَأَسَ إِيَاسًا ه Désespérer, faire désespérer qn. Rendre stérile (une femme : Dieu).

اِتَّأَسَ اِتِّئَاسًا , واسْتَيْأَسَ اسْتِيئَاسًا مِن Désespérer de...

يَأْسٌ وَيَأْسَةٌ Désespoir.

يَأْسٌ Phtisie pulmonaire.

يَائِسٌ Stérile (femme).

يَائِسٌ وَيَؤُوسٌ وَيَؤُوسٌ Qui désespère, qui n'a plus d'espoir.

✱ يَأْيَأَ يَأْيَأَةً وَيَأْيَاءً ه Flatter qn.

— ب ول Appeler qn.

يُؤْيُؤٌ ج يَآيِيُ *Sorte* d'oiseau de proie.

✱ يَبَبٌ — يَبَابٌ Ruine. Déserte (terre).

يَبَّبَ ه Ruiner qc.

✱ يَبْدٌ — أَيْبَد Plante dont le grain sert à engraisser le bétail.

✱ يَبْرُوح Racine de la mandragore.

⊙ يَبْرَق Feuilles de vignes. ✧ Boulettes de riz et de viande hâchée enveloppées dans des feuilles de vigne.

✱ يَبِسَ يَيْبَسُ وَيَيْبِسُ يَبْسًا وَيُبْسًا , واتَّبَسَ Sécher, devenir sèche (chose). Se sécher (plante).

يَبَّسَ وأَيْبَسَ ه Sécher, faire sécher, dessécher qc.

أَيْبَسَ Avoir ses plantes desséchées (sol). Marcher sur un sol desséché.

أَيْبِسْ *Imp.*, tais-toi.

يَبْسٌ ويُبْسٌ *Nom d'act.*, dessèchement. Siccité, sécheresse, aridité.

يَبْسٌ وَيَبَسٌ وَيَابِسٌ وَيَبُوسٌ وَيَبِيسٌ وأَيْبَسُ Sec, desséché, aride.

يَبَسٌ Rendu sec, desséché (chemin). Qui n'est bonne à rien (femme); qui ne donne pas de lait (brebis).

اليَبَسُ La terre sèche, par opposition à la mer.

يُبُوسَة Siccité, état de ce qui est sec ; sécheresse, aridité. ✧ Sécheresse dans la dévotion.

تَيْبِيس Desséchement, dessiccation.

يَبِيس Plante desséchée.

— الْمَاء Sueur.

الأَيْبَسَانِ Les deux os antérieurs des jambes.

أَيَابِس Corps durs sur lesquels on essaie les sabres.

يَتَبَهَّرُ ثَدْيَ أَيْبَسَ Ils sont divisés.

مِيبَاس Qui dessèche les plantes (vent).

✱ يَتَع — يَتُوع وَيَتُّوع ج يَتُوعَات Toute plante laiteuse; euphorbe.

✱ يَتِمَ يَيْتَمُ وَيَتِمَ يَيْتِمُ وَيَتُمَ يَيْتُمُ يُتْمًا وَيَتَمًا مِن أَبِيهِ , وتَيَتَّمَ Être ou devenir orphelin de père.

يَتِمَ يَيْتَمُ يَتَمًا Être las ; fatigué.

يَتَّمَ ه وأَيْتَمَ ه Rendre qn orphelin.
أَيْتَمَتْ إِيتَامًا Avoir des enfants orphelins (mère).
يُتْم ويُتُم ويَتَم État d'orphelin; état de délaissement, d'abandon.
يَتَم Faiblesse, fatigue, lassitude.
فِي سَيْرِهِ يَتَمٌ Il marche avec peine.
يَتِيم ج يَتَامَى وأَيْتَام ويَتَمَة ومَيْتَمَة Orphelin en bas âge ; qui a perdu son père (enfant); qui a perdu sa mère (animal). Seul, unique, sans pareil.
يَتِيمَة ج يَتَامَى *Fém. du précéd.*
دُرَّة يَتِيمَة Perle rare.
يَتِيمَةُ ٱلدَّهْرِ La perle, la rareté du siècle.
يَتَائِم Collines de sables isolées.
مُوتِم ج مَيَاتِيم Femme dont les enfants n'ont plus de père.
✱ يتن — يَتَنَتْ وأَيْتَنَتْ وَلَدًا Mettre au jour un petit les pieds les premiers (mère).
يَتْن Naissance d'un petit les pieds en avant.
مَيْتُون Né les pieds les premiers.
مُوتِن ومُوتِنَة Qui a mis au jour son petit les pieds les premiers.
✱ يَثْرِب *Nom d'une ville d'Arabie, aujourd'hui* Médine ٱلْمَدِينَة.
✱ يَأْجُوج ومَأْجُوج Goths ; Scythes.
✱ يحر — مِيحَار Bâton recourbé.
✱ يَحْمُور Rouge. Onagre.
✱ يَحْمُوم Noir, très noir. Bête de somme. Fumée.
⊙ يَخْنِي ويَخْنَة Espèce de ragoût ; sauce.
✱ يدع — يَدَّعَ ه Teindre (une étoffe) en rouge.
أَيْدَعَ ه على نَفْسِهِ S'imposer (un pèlerinage).
أَيْدَع Safran. Bois de campêche. Sang de dragon. Sorte de gomme rouge.
⊙ يَدَك ✧ Cheval de rechange.
✱ يَدَى يَدِي يَدْيًا ه Atteindre, blesser qn à la main.
— ه Bien mériter de qn ; lui conférer des bienfaits.
يُدِيَ Recevoir un bienfait.
يَدِيَ مِنْ يَدِهِ Perdre une main.
يَادَى مُيَادَاةً ه Passer qc. de main en main à qn. Rendre à qn ce qu'on en a reçu, lui rendre la pareille.
أَيْدَى إِيدَاءً عِنْدَ فُلَانٍ او إِلَيْهِ Bien mériter de qn.
مَا أَيْدَى فُلَانَةَ Que telle est adroite !
يَدٌ مث يَدَانِ ج أَيْدٍ ويُدِيٌّ وجج أَيَادٍ Main. Bras. Pied de devant chez les quadrupèdes. Manche (d'un outil), manivelle. Aile (d'un oiseau). Manche (d'un habit). Excédent d'une étoffe qui entoure le corps. Force, puissance, haute main. Faculté, pouvoir. Secours, aide.
— ج يَدِيٌّ ويُدِيٌّ وأَيْدٍ Bienfait, faveur.
ذُو ٱلْيَدِ Influent, puissant. Possesseur.
هٰذَا فِي يَدِي Ceci m'appartient.
مَا لِي بِذٰلِكَ يَدَانِ Je n'ai nul pouvoir en cela.
هُمْ يَدٌ وَاحِدَةٌ عَلَيَّ Ils se sont réunis contre moi.
أَعْطَاهُ عَنْ ظَهْرِ يَدٍ Il le lui a donné en pur don.
بَيْنَ يَدَيْهِ Devant lui. ✧ À son service.
بَيْنَ يَدَيِ ٱلسَّاعَةِ Avant l'heure.
بَاعَ ٱلْغَنَمَ بِيَدَيْنِ Il a vendu ses brebis à deux prix différents.
لِفُلَانٍ عِنْدِي يَدٌ او يَدَى Tel m'a rendu service.
لَا أَفْعَلُهُ يَدَ ٱلدَّهْرِ Je ne le ferai jamais.
لَهُ يَدٌ بَيْضَاءُ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ Il est très versé dans cette affaire.
سُقِطَ او أُسْقِطَ فِي يَدَيْهِ Il s'est repenti.
لَهُ ٱلْيَدُ ٱلطُّولَى فِي ٱلْعِلْمِ Il est très savant.
ذَهَبُوا أَيْدِي او أَيَادِي سَبَا Ils se sont dispersés.
هٰذَا مَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ C'est ce que tu

as mérité, acquis.
Étoile brillante d'Orion. يَدُ ٱلْجَوْزَاءِ
Appartenant à la main. يَدِيّ وَيَدَوِيّ
Adroit (homme). Large يَدِيّ م يَدِيَّةٌ (habit). Aisée (vie).
Petite main. يُدَيَّةٌ
Adroite, habile (femme). يَدْيَاء
Serviable, secourable. مُودٍ
Qui a reçu des bienfaits. مُودًى إِلَيْهِ
Qui a la main blessée, mutilée. Prise par les pieds (gazelle). مَيْدِيّ
☆ يَرْبُوع *Voyez dans* ربع.
⊙ يَرَج — يَارَج ج يَوَارِج Bracelet.
⊙ أَيَارَجَة وإِيَارَجَة ج أَيَارِج Purgatif.
☆ يَرِعَ يَرَعَ يَرَعًا Être peureux, poltron, pusillanime.
Petit veau. يَرَع
Timidité, poltronnerie, pusillanimité. *Sorte de* cousin. يَرَع
Insecte volant lumineux, ver luisant. Roseau. Chalumeau. *Sorte de* cousin. يَرَاع
Nom d'unité du précéd. Lieu planté de roseaux. Autruche. يَرَاعَة
Peureux, poltron. يَرَاع وَيَرَاعَة
☆ يرق — يَرَقَان وَيَرَقَان Jaunisse (maladie). Nielle.
Atteint de jaunisse (homme), de nielle (blé). مَيْرُوق وَمَأْرُوق
☆ يَرْمَع *Voyez dans* رمع.
☆ يَرَّأَ ه Teindre avec le henné.
Le *henné*. يُرَّأ وَيَرَّأ وَيُرَّاء
⊙ يَزَك Soldat de garde, sentinelle.
Une sentinelle. يَزَكِيّ
☆ يَسَرَ يَيْسِرُ يَسْرًا وَيَسَرًا Être doux et de facile composition.
Avoir un enfantement facile (femme). يَسَرَتْ وَأَيْسَرَتْ
Jouer au jeu de flèches. يَسَرَ يَسْرًا
— وَيَاسَرَ وَتَيَاسَرَ ٥ Aborder qn du côté gauche.
Être facile à faire (chose). يُسِرَ يَيْسَرُ يَسَرًا
Même sens. Être en petite quantité. يَسُرَ يَيْسُرُ يُسْرًا

Réussir, prospérer (troupeau). يَسَّرَ
Avoir des troupeaux qui se multiplient facilement.
— ه ل Rendre facile, faciliter (une chose) à qn.
— وَأَيْسَرَ ٥ ل Faire prospérer qn, le faire réussir, le seconder dans...
Se montrer doux, facile envers qn. يَاسَرَ ٥
Être riche, opulent, être dans l'aisance. أَيْسَرَ إِيسَارًا وَيُسْرًا
Aller à gauche. أَيْسَرَ إِيسَارًا
Devenir facile, être facile (chose). تَيَسَّرَ وَاسْتَيْسَرَ
Se préparer (au combat). تَيَسَّرَ ل
Même sens que تَسَاهَلَ. تَيَاسَرَ
— وَاتَّسَرَ وَائْتَسَرَ Se partager une bête égorgée mise en jeu.
Facilité de mœurs, de caractère, douceur. Aisance, richesse. Facilité d'exécution. يُسْر وَيُسُر وَيَسَار وَيَسَارَة
Gens réunis pour le jeu dit مَيْسِر. يَسَر ج أَيْسَار
— وَيَاسِر ج أَيْسَار Facile, accommodant. Qui préside au jeu dit مَيْسِر.
Qui aborde du côté gauche. يَاسِر
Côté gauche, main gauche. يَسَار ج يُسُر وَيُسْر
يُسْرَى مث يُسْرَيَان ج يُسْرَيَات ، وَيَسْرَة *Même sens*.
Du côté gauche, à gauche. يَسَارًا او عَنِ ٱلْيَسَار
Voyez dans عسر. أَعْسَر يَسَر
Lignes de la main séparées l'une de l'autre. Marque imprimée aux cuisses d'une bête. يَسَرَة ج أَيْسَار وَيَسَرَات
Plus facile, plus commode. Côté gauche; situé à gauche. أَيْسَر
Vainqueur au jeu de hasard. يَسُور ج يُسُر
Même sens. Facile, faisable. Modique, exigu. يَسِير
Un peu, en petite quantité. يَسِيرًا

Nom d'act. de يسّر. Prospérité, تيسير accroissement (des troupeaux).
Qui a une belle حسن التيسير والتيسور démarche (cheval).
Jeu de flèches. Pièce de bétail ميسر mise en jeu.
Facilité de ميسرة وميسرة وميسرة caractère, douceur. Aisance, richesse.
Côté gauche. Aile ميسرة ج مياسر gauche (d'une armée).
Affabilité. مياسرة
Riche, qui موسر ج مياسير, وميسّر vit dans l'aisance, opulent.
Celui qui fait prospérer, الميسّر Dieu.
Secondée, favorisée, ميسور ج مياسير facilitée et conduite à bonne fin (affaire). Facile à faire, praticable.
Prends-en le خذ ميسوره ودع معسوره facile et laisse le difficile.
Séquestre, empêchement. ⊙ يسق
Tenir qn sous bonne ✧ يسّق على garde, séquestrer qn.
Être saisi ; être tenu ✧ تيسّق عليه sous bonne garde. Être séquestré.
Séquestration. ✧ تيسيق
Soldat de garde au ⊙ يسقي ويسقجي *service des consuls*, etc.
Jasmin. ⊙ يسم — ياسمون وياسمين
Jaspe (pierre précieuse). ⊙ يشب
Même sens. ✢ يشف
Agate (pierre précieuse). ✢ يشم Jade.
Jaspe (pierre pré- ✢ يصب ويصف cieuse).
Fourrage sec. ✢ يصر — أيصر ج أياصر
Bêler (brebis, ✢ يعر ييعر وييعر يعارًا chèvre).
Chevreau ; celui يعر ويعرة ج يعار que l'on attache dans une fosse pour attirer le lion, etc.
Bêlement. يعار
Qui bêle beaucoup. يعور
Cri ser- ✢ يعط — يعاط ويعاط ياعاط *vant à éloigner le loup, etc.*
Crier au (loup, يعّط وياعط وأيعط ب etc.).
Gazelle. Partie ✢ يعفور ج يعافير de la nuit.
Frapper qn au sin- ✢ يفخ ييفخ يفخًا ciput.
Sinciput. يافوخ ويأفوخ ج يوافيخ
Avoir grandi, ✢ يفع ييفع يفعًا, وأيفع être devenu adulte (jeune homme).
Gravir une colline. — جبلًا وتيفّع
Colline. يفع ويفاع ج يفوع
(*m. et f. s. et pl.*) يفع ج أيفاع, ويفعة
Même sens que le suivant.
Jeune homme يافع ج يفعة ويفعان adulte qui a atteint sa vingtième année.
Fém. du préc. Au pl., يافعة ج يافعات ardues, difficiles (affaires) ; élevées (montagnes).
Terrain élevé. ميفعة ج ميافع
Décrépit (vieillard). ✢ يفن ج يفن
Vache, vache pleine. يفنة ج يفنات
Être blanc. ✢ يقّ a يقوقة
Moelle du palmier. Coton. يقق
Blanc d'une أبيض يقق ويقق ج يقائق blancheur éclatante.
Hyacinthe (pierre ✢ يقت — ياقوت précieuse).
Une hyacinthe. ياقوتة ج يواقيت
✢ يقظ ييقظ يقظًا, ويقظ ييقظ يقاظة
Être éveillé, veiller, ne pas dormir. Être attentif, être sur ses gardes.
Éveiller, réveiller qn يقّظ وأيقظ ه qui dort.
Soulever (la poussière). — وأيقظ ه Exciter (la haine).
Se réveiller, être éveillé. Être attentif, prendre garde. تيقّظ واستيقظ
Veille, état d'une personne يقظة qui ne dort pas.
Qui veille, يقظ ويقظ ويقظان ج أيقاظ éveillé. Attentif, vigilant, circonspect (homme).

يَلَنْجَج وَيَلَنْجُوج وَيَلَنْجُوجِيّ وَأَلَنْجَج وَأَلَنْجُوج Bois odorant.

⊙ يَمَق ✧ Marmiton.

✱ يمر — يُمِرَ يُيْمَرُ يَمًّا Être jeté à la mer. Être envahi par la mer (rivage).

يَمَّمَ وَتَيَمَّمَ ه Se proposer qc.

يَمَّمَ ه لِلصَّلَاةِ Frotter la figure et les mains du (malade) pour la prière.

يَمَّمَ ه ب Chercher à atteindre qn avec (la lance).

تَيَمَّمَ Se frotter la figure et les mains avec du sable pour la prière (musulman).

يَمٌّ ج يُمُومٌ Mer. ✧ Côté, part.

مِنْ يَمِّي ✧ De mon côté, quant à ce qui me concerne.

يَمَامٌ Pigeon sauvage, ramier.

يَمَامَةٌ ج يَمَامَات *Nom d'unité du préc.*

مُيَمَّمٌ Qui a obtenu l'objet de ses désirs.

مَيْمُومٌ Jeté à la mer.

✱ يَمَنَ وَيَمِنَ يَيْمَنُ يَمْنًا ه Aborder qn du côté droit.

يَمَنَ يَيْمُنُ يَمْنًا وَيُمْنًا ه Bénir qn, le faire prospérer (Dieu).

يَمَنَ يَيْمِنُ يَمْنًا، وَيَمَّنَ وَيَامَنَ وَتَيَامَنَ ب Conduire qn du côté droit.

يَمَنَ يَيْمُنُ وَيَمِنَ يَيْمَنُ وَيَمُنَ يَيْمُنُ وَيُمِنَ يُمْنًا وَمَيْمَنَةً Être heureux, fortuné.

يَمَنَ وَيَمِنَ يَيْمَنُ وَيَمُنَ يَيْمُنُ وَيُمِنَ يُمْنًا وَمَيْمَنَةً عَلَى قَوْمِهِ أَوْ لِقَوْمِهِ Être d'un bon augure pour les siens, être pour eux un objet de bénédiction.

يَمَّنَ عَلَى فُلَانٍ Bénir qn.

يَمَّنَ وَيَامَنَ وَأَيْمَنَ وَتَيَامَنَ Aller à droite.

— وَيَامَنَ وَأَيْمَنَ Venir, aller dans le Yémen.

تَيَمَّنَ Appartenir, être relatif au Yémen.

— ب Tirer bon augure de...

— بِالْمَيِّتِ Placer le mort dans le tombeau sur le côté droit.

يَقِظَى ج يَقَاظَى Éveillée; attentive, circonspecte, vigilante (femme).

أَيْقَظُ مِن Plus attentif que...

أَبُو أَلْيَقْظَان Coq.

✧ يَقْلُومٌ Hutte de chasseur.

✱ يَقِنَ يَيْقَنُ يَقْنًا وَيَقَنًا Être certaine, évidente (chose).

— يَقْنًا ه وب، وَتَيَقَّنَ ه Savoir, connaître (une chose) avec certitude.

أَيْقَنَ وَاسْتَيْقَنَ ه وب *Même sens.* Croire sans aucun doute qc.

يَقَنٌ Connaissance certaine.

— وَيَقِنٌ وَيَقُنٌ وَيَقَنَةٌ Crédule, qui croit facilement tout ce qu'il entend.

يَقِينٌ Certitude, connaissance certaine d'une chose. Foi ferme, excluant tout doute.

عِلْمُ أَلْيَقِينِ وَعِلْمٌ يَقِينٌ Science certaine.

حَقُّ أَلْيَقِينِ Vérité sûre et indubitable.

يَقِينًا Certainement, indubitablement, sans nul doute.

عَلِمَهُ يَقِينًا Il le sait de science certaine.

مُوقِنٌ Qui connaît avec certitude.

مِيقَانٌ م مِيقَانَةٌ Crédule.

⊙ يَكّ Un.

مِنْ يَكّ إِيكّ De l'un à l'autre.

✱ يلل — يَلَلٌ Irrégularité des dents de devant.

أَيَلُّ م يَلَّاء Qui a les dents de devant courtes ou rentrantes. Court (sabot). Uni, lisse (rocher).

✱ يَلَبٌ Boucliers, surtout en cuir. Acier. Peau.

يَلَبَةٌ *Nom d'unité du précédent.*

✱ يَلَقٌ وَأَبْيَضُ يَلَقٌ Blanc.

يَلَقَةٌ Chèvre blanche.

✧ يَالِق ج يَوَالِق Sac de paille que les muletiers mettent sous la charge de leurs mulets.

✱ يلم — أَيْلَمَةٌ Son, bruit.

⊙ يَلْمَق ج يَلَامِق Robe ouatée des Tartares.

Fortuné, heureux. مَيْمُون ج مَيَامِين
⊙ Singe.
Voyez dans نبت. ✠ يَنْبُوت
Voyez dans نبع. ✠ يَنْبُوع
Anis. ✧ يَانْسُون (عِوَض أَنِيسُون)
✠ يَنَع يَيْنِع وَيَيْنَع يَنْعًا وَيُنْعًا وَيُنُوعًا ، وَأَيْنَع
Commencer à mûrir (fruit).
*Nom d'act. Nom d'*un grand arbre. يُنْع
Grains, globules rouges. يَنَع
Un grain, un globule rouge. يَنَعَة
Mûr (fruit). يَانِع ج يَنْع، وَيَنِيع
Sorte de, plante médicinale. ✠ يَنْبُوت
Perdre la raison. ✠ يهر — إِسْتَيْهَر
S'assurer de qc.
Persister dans (une affaire). — في
Échanger une chose contre (une autre). — ب
Lieu vaste, spacieux. يَهْر وَيَهَر
Insistance, importunité.
Mirage. يَهْيَرّ
Vain, vanité. يَهْيَرِيّ
Ferme. Lâche, poltron. Sot. Désert. ✠ يهف — يَهْفُوف
Folie, démence. ✠ يهم — يَهَم
Sot, stupide. Montagne escarpée. Muet. Brave, intrépide. أَيْهَم م يَهْمَاء
Désert où l'on ne peut s'orienter. Sans étoiles (nuit). أَيْهَم وَيَهْمَاء
Le torrent et l'incendie ou le torrent et le chameau furieux. الأَيْهَمَان
Voyez dans هود. ✠ يَهُود وَيَهُودِيّ
Nom donné au soleil. ✠ يُوح وَيُوحَى
Garde-lits. ✧ يُوك ج يُوكَات
Contracter avec qn un engagement à la journée. ✠ يوم — يَاوَم مُيَاوَمَة وَيِوَامًا ه
Jour, journée. يَوْم ج أَيَّام وَأَيَاوِيم
De jour en jour, ou jour par jour. يَوْمًا فَيَوْمًا
Le même jour. مِن يَوْمِهِ

Prendre le bon côté de l'affaire. تَيَمَّن في الأَمْر
Engager qn, ou le forcer à prêter serment. إِسْتَيْمَن ه
Tirer bon augure de... — ب
Félicité, bonheur, bénédiction. يُمْن
Côté droit de qn. يَمَن وَيَمْنَة
Le Yémen, l'Arabie Heureuse. أَلْيَمَن
Du Yémen, appartenant au Yémen. يَمَنِيّ، وَيَمَانٍ م يَمَانِيَة ج يَمَانُون، وَيَمَانِيّ م يَمَانِيَّة ج يَمَانِيُّون
Côté droit, main droite. يَمِين
Du côté droit, à la droite. يَمْنًا وَيَمْنَة وَيَمِينًا وَعَن اليَمِين
Serment. يَمِين ج أَيْمُن وَأَيْمَان
Côté droit, main droite. — ج أَيْمُن وَأَيْمَان وَأَيَامِن وَأَيَامِين
Prospérité, bonheur. — ج أَيْمَان
Force, puissance.
Formule de serment. Par Dieu. أَيْمُنُ وَإِيْمُنُ وَأَيْمَنُ وَأَيْمِنُ اللهِ
Même sens. إِيْمُ وَإِيمِ وَأَمُ وَأَمِ اللهِ
Ils nous ont trompés. أَتَوْنَا عَن اليَمِين
Tel est en honneur chez nous. فُلَانٌ عِنْدَنَا بِاليَمِين
Serment contre la vérité, parjure. يَمِينُ الصَّبْر
Voyez ces mots. — غَمُوس وَلَغْو
Main droite. يُمْنَى مث يُمْنَيَان ج يُمْنَيَات
Côté droit.
Étoffe rayée fabriquée dans le Yémen. يُمْنَة
Heureux, fortuné. يَامِن وَيَمِين وَأَيْمَن
Droit, qui est du côté droit (membre, côté). Qui agit avec la main droite. أَيْمَن م يَمْنَاء ج أَيَامِن وَيُمْن
Avec succès et bonheur. عَلَى أَيْمَن اليَمِين
Le Midi. Vent du Sud. أَلتَّيْمَن
L'horizon du Yémen. أَلتَّيْمَنِيّ
Côté droit. Félicité, prospérité. L'aile droite d'une armée. مَيْمَنَة ج مَيَامِن
Heureux, qui a du succès. مُتَيَمِّن

يَوْمًا مَا Quelque jour, un jour, une fois.

يَوْم مِن الأَيَّام Un certain jour.

اليَوْمَ Aujourd'hui.

إبْنُ الأَيَّام Homme expérimenté.

يَوْمٌ أَيْوَمُ وَيَوِم Jour pénible.

يَوْم ذُو أَيَّام وَذُو أَيَاوِيم Même sens, ou le dernier jour du mois.

أَيَّام الله Les bienfaits de Dieu.

يَوْمِيّ Diurne, journalier. Quotidien.

يَوْمِيًّا Journellement, chaque jour, jour par jour.

يَوْمِيَّة ✧ Salaire quotidien, journalier. ✧ Journal ou livre où l'on écrit, jour par jour, les détails d'un commerce, etc.

يَوْمَئِذٍ Alors, en ce temps, en ce jour.

مُيَاوَمَة ج مُيَاوَمَات ✧ Journal, feuille périodique.

☆ يون — يُونَان La nation grecque, les Grecs anciens.

يُونَانِيّ ج يُونَانِيُّون Grec, Hellène. Langue grecque.

SUPPLÉMENT.



ا

✠ أَبَق Chanvre, son écorce, lin.
✠ ابو — ✧ أَبُو مُلَيْح Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc.
✠ أَخَذَ o على خاطره ✧ S'offenser, se piquer.
أَخَذَ وأَعطى مَعَ فُلَان ✧ Fréquenter qn.
أَخَذَ ه Ensorceler qn.
تأخِيذ *Nom d'act.*, ensorcellement, enchantement.
⊙ أَخْطَبُوط Polype ; seiche (poisson).
⊙ أَخُور وياخُور Écurie, étable.
⊙ أَخِيُون Vipérine (plante).
✧ أَدَبْخَانَة ✧ Latrines, lieux d'aisance.
✠ أذن — آذان الأَرْنَب , الجَـدْيِ , الفأر , الفيل Noms de diverses plantes.
✧ مَأْذَنَة (عِوَض مِئْذَنَة) Minaret.
مَأْذُون Autorisé.
مَأْذُونِيَّة ✧ Autorisation.

✧ أَرْكِيلَة *Voy.* نَارَجِيلَة.
✠ ارض — أَرْضِيَّة ✧ Pot de chambre, vase de nuit. Droit de magasinage.
في أَرْضِيَّة الجُمْعَة ✧ Dans le courant de la semaine
✠ أزم — أَزْمَة ✧ Crise, grève.
✠ اسّ — نِظَام أساسي ✧ Loi organique, constitution.
أُستاذ ✧ Grand livre (de commerce).
⊙ الإِسْتَانَة Constantinople.
⊙ إِسْفَانَاخ وإِسْبَانَاخ Épinards.
✠ أَمّ — أَمّ القَرِيه Pilau, riz avec du beurre et de la viande hachée.
⊙ أَنَاطُول Anatolie, Asie mineure.
✠ انف — إِسْتِئْنَاف ✧ Appel juridique.
مَحْكَمَة الإِسْتِئْنَاف ✧ Cour d'appel.
✠ أوخ — ✧ تَأَوَّخ Plaindre son sort.

ب

✠ بلا (ب لا) Sans.
✧ بَـلَاش (بِلَا شَيْء) Sans rien.
✠ بتم — أَبْتَم م بُتْمَاء ج بُتْم Tout entier.
القَبِيلَة بُتْمَاء بُطْمَاء La tribu tout entière.
✧ بَتَاع (عِوَض مَتَاع) ✧ Appartenant à...
✠ بحر — في بَحْر السَّنَة ✧ Dans le courant de l'année.
✠ بخر — بَخَّر ه وه ✧ Fumiger, désinfecter qn ou qc.
✧ بخش — مِبْخَش Foret, tarière.
✠ بدأ — إِبْتِدَائِيّ ✧ Préliminaire, en 1re instance.

مَحْكَمَة إِبْتِدَائِيَّة ✧ Tribunal de 1re instance.
✧ بَادْرِي Prêtre européen.
✠ برأ — بَرَاءَة البابا Bulle du pape.
برد — ✧ تَبَوْرَد Prendre le frais, se rafraîchir.
✧ بُرْطُوم Trompe d'éléphant.
✠ بَرَك o ✧ S'asseoir (dialecte d'Alep).
بَرْكَة ✧ Assez (en Algérie).
✠ برم — أَبْرَم ه ✧ Conclure un accord).
✠ بزر — بَزَّر ✧ Grener (plante). Poudre (sauterelle).

✠ بَزَمَ o بَزْمًا ✧ Parler, dire un mot.
بَزْمَة ✧ Un mot, une parole.
⊙ بِسْتَارِيَّة Etrennes.
✠ بسط — بَسْطَة ✧ Pièce (d'étoffe).
⊙ بِشْتَخْتَة Armoire, meuble à toilette.
✠ بشر — ✧ بِشَارَة Papillon.
مُبَاشِر ✧ Huissier.
⊙ بِشْلِك Monnaie turque de 3 piastres et 2 paras 1/2.
✠ بطل — بَطَّلَ ه ✧ Chômer (une fête).
✠ بغدد — تَبَغْدَدَ Se dire de Bagdad; prendre les mœurs de Bagdad. ✧ Se pavaner.
✠ بَعَقَ a بُعَاقًا ✧ Crier, gueuler, vociférer.
✠ بغل — بَغْلَة ✧ Contrefort, éperon.
⊙ بَقَلَا Morue sèche.
✧ بَكْلَكَ ه Confisquer qc.
✠ بلد — بَلَدِيَّة ✧ Municipalité.

⊙ بُولِيصَة ✧ Lettre de change.
⊙ بَلْكِه Peut-être.
⊙ بُلُوك ج بُلُوكَات Peloton de troupes; compagnie d'infanterie, escadron de cavalerie.
✠ بَلَم وَأَبْلَم ✧ Bête, sot, stupide.
⊙ بَهْرَام و بَهْرَامَج Mars (planète).
⊙ بَهْرَمَان و يَاقُوت بَهْرَمَانِيّ Escarboucle, rubis.
✠ بَاب — البَاب العَالِي La Sublime Porte.
✧ عَلَى بَاب اللّه Sans souci, au hasard.
✧ بُوبَانَة Roitelet, petit oiseau.
✠ بوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
⊙ بُوغَاضَة Lessive
⊙ بُول Timbre-poste.
⊙ بُويَا Cirage, vernis.
⊙ بُويَاجِيّ Cireur, vernisseur.

ت

✠ تَاسُومَة ج تَوَاسِيم Pantoufle, sandale, souliers.
✠ تَبِع — تَبَعِيَّة ✧ Nationalité.
تَابِع م تَابِعَة ج تَوَابِع Qui dépend de... *En gr.* les appositifs. التَّوَابِع
✠ تبن — دَرْب, طَرِيق التَّبَّانَة ✧ Voie lactée.
✠ تحف — مَتْحَف ودَار التُّحَف Musée.
✠ تخت — ✧ تَخَّتَ Plafonner.
مُتَخَّت Tribune.

⊙ بَاتِرْس Au rebours, de travers.
⊙ تِزْكِين ودِزْكِين Bride, guides, rênes.
⊙ تَفْنْكَة Fusil, mousquet.
⊙ تَفَنْكْجِي Fabricant de fusils, de mousquets. Fusilier, mousquetaire.
تُقَه وتُقَّه Blaireau (animal).
⊙ تِلِغْرَاف Télégraphe, télégramme.
⊙ تَازَا وتَازَه Frais, tendre.
✠ تَوّ — تَوًّا ✧ Naguère.

ث

✠ ثخن — ثَخَّنَ Dire des paroles grossières.
✠ ثقب — ثِقَاب ✧ Allumettes.
✠ ثلج — ✧ ثَلَّجَ Être transi de froid.
✠ ثمر — إِسْتَثْمَرَ ه ✧ Exploiter (une terre, etc).
إِسْتِثْمَار ✧ Exploitation.
✠ ثمن — أَثْمَنَ ✧ Avoir du prix, être précieux (objet).

ج

⊙ جَبْخَانَة Giberne. Parc d'artillerie.
— المَرْكَب Sainte-barbe.
جدر — جُدَرِيّ المُوَيّ Rougeole.
✠ جدى — جُدَاء ✧ En arith., produit de la multiplication.
✠ جَرَّدَ o ه ✧ Faire l'inventaire de...
جَرَّدَ ٥ ✧ Enrôler (des troupes).
✠ جرس — ✧ جَرَّسَ Faire un esclandre.
جُرْسَة Esclandre, scandale.
جَاوَرْس Mil, millet (pl. graminée).
✠ جرف — جَارُوفَة Pelle, râteau.
✠ جرم — الجُرُوم Les pays chauds (opposés à الصُّرُود).
تَجْرِيم وتَفْرِيغ ✧ Chargement et déchargement (d'un navire).
✠ جري — إِجْرَائِيّ Exécutif.
سُلْطَة إِجْرَائِيَّة Pouvoir exécutif.

✠ جزأ — جَزَاء نَقْدِيّ ✧ Amende pécuniaire.
قَانُون الجَزَاء Code pénal.
✠ جسر — ✧ جِسْر الكَرُوسَة ج جُسُورَة Essieu de voiture.
⊙ جِفْتِلِك Ferme, métairie.
✠ جلب — جَلَّابِيَّة ✧ Sorte de blouse.
✧ جلخ — جُلَاخ Gerçures aux lèvres (des bêtes).
✠ جلى — المُجَلِّي Le 1er à la course (cheval).
✠ جند — جُنْدِيَّة ✧ Service militaire.
✠ جهز — جَهِيزَة Femelle de l'ours, de l'hyène. *Nom* d'une femme.
⊙ جَاوِيش Sergent de ville.
✠ جوى — ✧ تَجْوِي Pourriture.
✧ مُجْوِيّ Pourri.

ح

✠ حبّ — حَبَّة العَيْن ✧ Prunelle, pupille.
✠ حجّ — إِحْتَجَّ ✧ Protester contre.
حُجَّة واحْتِجَاج ✧ Protestation.
✠ حجر — حَجْر Privation des droits civils, interdiction.
رَفْع الحَجْر Il a levé l'interdiction.
حَجْر صِحِّيّ ✧ Quarantaine ; cordon sanitaire.
✠ حدّ — الحُدُود Les pénalités fixées par la loi.
حُدُود الله Limites fixées par Dieu aux actes humains.
✠ حدث — حَادِثَة ج حَوَادِث Événement ; cas, phénomène.
✧ حَذَفَ i (عِوَض حَذَف) ه Enlever, ôter qc.
✠ حذر — مَحْذُور ج مَحْذُورَات ✧ Accident, danger, inconvenient.
دَفْعًا لِلْمَحْذُورَات ✧ Pour empêcher les accidents.

✠ حرّ — حَرَّرَ ه على Pointer, diriger vers.
حُرّ ج أَحْرَار ✧ Libéral, partisan de la liberté.
الأَحْرَار من البُقُول Les légumes qui se mangent crus.
✠ حَرْفَش ج حَرَافِش Artichaut.
✠ حرك — حَرَكَة ✧ Adresse, dextérité, habileté, industrie.
ذُو، صَاحِب حَرَكَة ✧ Adroit, habile, industrieux.
✠ حرم — حَرَم Harem, gynécée.
بِحُرْمَة فُلَان ✧ Par respect pour un tel.
حَرَام عَلَيْك ✧ Cela t'est défendu.
✧ حِرَام Châle.
✠ حرى — تَحَرَّى تَحَرِّيًا ه ✧ Observer, examiner qc.
✠ حزّ — ✧ حَزَّة Tranche (de melon).

✠ حسب — حِسَاب غَرْبِيّ Calendrier grégorien.
— شَرْقِيّ Calendrier julien.
✠ حشو — حَشْوَة بَاب ✧ Panneau de porte.
✠ حصل — حُطَالَة ✧ Débris, décombres.
مُحَصَّل ✧ Résumé, teneur (d'un écrit).
✠ حصن — حِصَان البَحْر Hippopotame.
✠ حضر — حَضِر Celui qui ne voyage pas, sédentaire.
✠ حفّ — خُبْز حَافّ ✧ Pain sec.
✠ حفى — ✧ تَحَفَّى Ôter ses bas, ses souliers.
حق — مَجْلِس الحُقُوق ✧ Tribunal civil.
الحَقّ عَلَيْك Tu as tort.
الحَقّ مَعَك Tu as raison.
أَسْأَلك بِحَقّ ال... ✧ Je te prie au nom de...
حَكَى فِي حَقّ ال... ✧ Il a parlé pour, en faveur de...
✠ حكم — حَكَم ✧ Escrime.
حُكْم وِجَاهِيّ ✧ Jugement contradictoire.
— غِيَابِيّ ✧ Jugement par défaut.
تَحْكِيم ✧ Arbitrage.
مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة Tribunal de 1re instance.

مَحْكَمَة الإِسْتِئْنَاف Cour d'appel.
— التَّمْيِيز أو النَّقْض والإِبْرَام Cour de cassation.
حَلّ o i ✧ Être arrivé (temps, moment).
حَالَك أن تَفْعَل ✧ C'est pour toi le moment d'agir.
اِبْن حَلَال ✧ Honnête homme.
حَلّ ورَبْط Pouvoir de lier et de délier, de défendre et de permettre.
أَرْبَاب أو أَصْحَاب الرَّبْط والحَلّ Les dépositaires du pouvoir.
على الحِلّ ✧ Sans mélange, pur.
✠ حمل — مَحْمِل Tapis pour la Caaba.
✠ حَلَب i ٥ ✧ Soutirer qc. à qn.
✠ حوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
✠ حور — حَوَّر ه ✧ Améliorer, amender (un projet).
مُحَارَة ✧ Sorte de litière à mulet.
✠ حوس — حَوْسَة المَرْأَة ✧ Allées et venues de la maîtresse de maison ; soins du ménage.
✠ حَاش o ٥ ✧ Parquer (des bêtes).
✠ حول — حَوَّل ه ✧ Convertir (une dette).
✠ حيك — ✧ حَيَّك Tisser, tricoter.
✧ حَيَّاك Tisseur, tisserand.

خ

✠ خبر — خَابَر ه ✧ Négocier, manipuler (une affaire).
شَيْء مَا تَحْت خَبَر ✧ Chose sans importance.
مُخْتَبَر Laboratoire (de chimie, etc.).
✠ خبط — خَبَط خَبْط العَشْوَاء Il s'est égaré.
✠ خدش — خَدَّش الآذَان ✧ Blesser les oreilles (langage).
✠ خرب — خَرَّب الدُّنْيَا ✧ Mettre tout sens dessus dessous.
✠ خرّ — ✧ خِرْ بِرْ Villebrequin, vrille.

✠ خَرْبَص ه ✧ Embrouiller, mêler (le fil).
خَرْبَصَة ✧ Imbroglio.
⊙ خَارْتَة وخَارِطَة Carte géographique.
✠ خرج — خُرْج الكُتُب ✧ Paperasse.
خَرْج الجَيْب او العُبّ ✧ Menus plaisirs.
✠ خرز — خَرَزَات المُلْك Les joyaux de la couronne.
✠ خزّ — خُزَز ج خِزَّان وأَخِزَّة Lièvre mâle.

✧ Sois expéditif, fais vite. خِفّ يَدَك
✧ Marche vite. خِفّ رِجْلَك
Pierre ponce. ✧ خُفَّان
✧ Corps de garde. ✧ خفر — مَخْفَر
✧ Baisser (le prix de...) ✧ خفض — خَفَّض ه
✧ Baisser, diminuer (prix), تَخَفَّض
✧ Faillir, manquer en qc. ✧ خَلّ o في
✧ Confire qc. dans le vinaigre. خَلَّل ه
✧ Atteindre la vieillesse. ✧ خلد — خَلَّد
✧ Être achevé, finir. ✧ خَلَص o
✧ Il a recouvré son droit. خَلَص حَقّهُ
✧ Achevé, fini. خَالِص
✧ Quittance, décharge. خَلَاصَة
Mêler les mets et les avaler. ✧ خَلْبَص في الطَّعَام
✧ Laisser qc. en héritage. ✧ خلف — خَلَّف ه
✧ Enfantement. خِلَافَة
✧ Se décourager. ✧ خَمَد o
✧ Décourager qn. أَخْمَد ۸
Donner 5 pieds à un vers de 2 pieds. ✧ خمس — خَمَّس ه
Sureau. ✧ خمن — ✧ خَمَّان
Angine, esquinancie. خنق — ✧ خَانُوق وخُنَّاق ج خَوَانِيق
Tromper qn, user de perfidie envers lui, le trahir. ✧ خوز — ✧ خَاوَز ۸ على وعَن
Perfidie. ✧ مُخَاوَزَة
A la garde de Dieu, selon le bon plaisir de Dieu. ✧ خير — على خِيرَة الله

✧ Boiser, lambrisser, parqueter. ✧ خشب — خَشَّب ه
Boiserie, parquetage. تَخْشِيب
⊙ خَشْتِق و✧ خَشْتَك ج خَشَاتِق و✧ خَشَاتِك Gousset sous l'aisselle.
✧ Ceci ne me concerne pas. ✧ خصّ — هٰذَا لَا يَخُصُّنِي
✧ Fond, argent affecté à... تَخْصِيص ج تَخْصِيصَات
Attributions, compétence, ressort (d'un tribunal). اِخْتِصَاصَات ال...
✧ Déduire, décompter, soustraire qc. ✧ خَصَم i خَصْمًا ه
✧ Déduction, décompte, soustraction, escompte. خَصْم
✧ خصي — خُصْيَة مث خُصْيَتَان ج خُصًى Testicule.
Espèces de plantes. خُصَى الثَّعْلَب، البَحْر، الدِّيك، الكَلْب
Être agité, être secoué. ✧ خضّ — ✧ اِنْخَضّ
Agitation, secousse. ✧ خَضَّة
Surnom de la mer. ✧ خضر — خُضَارَة
✧ Se farder le visage (femme). ✧ خطّ — خَطَّطَت وَجْهَهَا
✧ Voie ferrée, chemin de fer. خَطّ حَدِيدِيّ
✧ Voie, carrière, ligne de conduite. خُطَّة ج خُطَط
✧ *Sorte de* fard. خُطُوط
✧ Avertir, admonester qn. ✧ خطر — أَخْطَر ۸
✧ Il est expéditif, il fait vite. ✧ خفّ — خَفّ يَدُهُ
✧ Il va d'un pas accéléré. خَفّ رِجْلَهُ

د

✧ دب — ✧ دُبَّاب (عِوَض ذُبَاب) Insectes, mouches.
✧ Fraude, fourberie, tour, coup. ✧ دبر — ⊙ دُبَارَة ودُوبَارَة
✧ Infusion, tisane. [illegible]
Grive. ✧ Pinson. [illegible] دُبْج

Bécasse. دَجَاج الأَرْض والغَابَة
Foulque, poule d'eau. دَجَاج المَاء
De grâce, je te prie. ✧ دَخْلَك ودَخِيلَك
✧ Ministère de l'intérieur. وِزَارَة الدَّاخِلِيَّة
✧ Fumer du tabac. ✧ دخن — دَخَّن

✱ دَكش — ✧ دُكش Chose désagréable.
✧ دِكش Fourgon de four.
✱ دِلغان Terre glaise.
✧ دُورَانة Espiéglerie, niche.
✱ دور — ✧ رَجُل لا يَنْدار Homme inflexible.
دَار الفَنَاء ودَار البَقَاء La vie présente et la vie future.
— السَّلام *Surnom de* Bagdad.
— السَّعَادَة *Surnom de* Constantinople.
— فُلفُل Poivre long.
— صِينِي ودَار صُوص Cinnamome.
دُوَّار المَاء Tourbillon, tournant d'eau.
✧ دَايرٍ مِن دَار Tout autour.
✧ دَايِرَة ج دَوَايِر Cercle administratif.
الدَّوَاير السِّيَاسِيَّة Les cercles politiques.
✧ دَوْرَة ودَوَرَان Procession.
دَيْرَة Banlieu, alentours.
✱ درس — دَوْسَة ✧ Passage d'un cheikh à cheval sur des gens étendus à terre. ✧ Sorte de jeu, de danse (au Liban).
✧ دَوَّاسَة Pédale de tisserand.
✱ ديك — دِيك حَبَشِيّ ودِيك هِنْدِيّ ✧ Dindon.
— بَرِّيّ ✧ Faisan.
دُوَيك Petit coq, poulet. ✧ Petite jarre, gargoulette, baquet.
دُوَيك الجَبَل Fleur de cyclamen.
✱ دون — ✧ دُوَيْنَات Mitaines.
⊙ دُوَيْنَاني Qui croit tout ce qu'on lui dit.
✧ دَيْنَة (عِوَض أُذَيْنَة) Oreille.
✧ دَيّ (عِوَض يَد) ج دَيَّات Main.
✧ سَلِّم دَيَاتك Merci! Bravo!

حَصْر الدُّخَان ✧ Régie du tabac.
⊙ دَرْبِين Longue-vue, lunette d'approche.
✧ دَرْبُكَّة Espèce de tambourin.
✱ دَرَج o i ✧ Avoir cours, être en usage.
أَدْرَج ه في ✧ Publier (une nouvelle) dans...
انْدَرَج ✧ Être publiée (nouvelle).
✧ دَرَّاجَة Vélocipède, bicyclette.
✧ درخ — دَارُوخ ومُدَرَّخ Marcotte; provin.
✱ درع — دَارِعَة ومُدَرَّعَة ✧ Cuirassé (navire).
✱ درك — دَرَّكَهُ وأَدْرَكَهُ بالعَطل والضَّرَر ✧ Il l'a rendu responsable des dommages.
✧ دَرْكَب ودَرْكَل ه وَ Faire rouler qn ou qc. en bas.
✧ تَدَرْكَب وتَدَرْكَل Rouler en bas.
⊙ دَزْكَة Table à étalage, à travail.
⊙ دِزْكِين ودِزْكِين Bride, guides, rênes.
⊙ دَزِّينَة Une douzaine.
✱ دس — بالدَّس ✧ Par ruse secrète.
✱ دعق — ✧ دِعْوِيقَة الطِّيُون Roitelet (petit oiseau).
✱ دَعَك a ه ✧ Aguerrir qn, l'exercer, le former, le rompre à..., le styler.
✱ دعو — المُدَّعِي العُمُومِي Le procureur général.
✱ دَفْتَر — مَسْك الدَّفَاتِر ✧ Tenue des livres.
⊙ دَفْتَر دَار Chef comptable.
دَفْتَر خَانَة Archives.
✱ دَفَع a عن ✧ Payer pour qn.
مِدْفَعِيَّة ✧ Canonnière.
✱ دَقّ ، ه ✧ Tatouer (le visage, etc.).
⊙ دُقْمَاق ج دَقَامِيق Maillet, marteau.
✱ دقن — دَقْن (عِوَض ذَقْن) Menton. ✧ Barbe.

ذ

✢ ذبح — مَذْبَحَة ✧ Carnage, boucherie.
✧ ذبّل ه Faire perdre la fraîcheur à...
✢ ذخر — اِبْنُ الذَّخِيرَة ✧ Enfant adoptif.
✢ ذقن — ✧ ذَقْنُ الشَّيْخ Absinthe (plante).
✧ أَبُو وأُبُو ذَقْن Barbe.
✢ ذكر — تَذْكِرَة مُرُور Passe-port.
— صَيْد Permis de chasse.
مُذَكِّرَة Note, mémorandum.
✢ ذمّ — بِذِمَّة, عَلَى ذِمَّة Conciencieusement.
بذمّتي, على ذمّتي Sur ma conscience.
أَبْرَي ذِمَّتي Je décharge ma conscience.
في ذِمَّة اللّه Sous la protection de Dieu.
✢ ذنب — ذَنَب الخَرُوف Sorte de réséda.
— الثَّعْلَب Queue de renard (pl.).
— الفَأْرَة Plantain.
✢ دهب — ذَهْبَة ✧ Provisions et ustensiles de voyage.
عِرق الذَّهَب Ipécacuana.
فَمُ الذَّهَب *Surnom de* St Jean Chrysostôme.
✢ ذوق — ذَوَاق Dégustation ✧ Ce qu'on déguste, ce qu'on goûte.

ر

✢ ربّ — رَبَابَة Violon de Bédouins.
رُبَّة ج رِبَب Plante qui reste verte, caroubier, caroube.
✢ ربح — مُرَابَحَة ✧ Agiotage.
✢ رَبَط o i عَلَى Jeter son dévolu sur..., s'assurer la possession de...
✢ ربع — رُبَعِيَّة المُدّ Le quart du modd.
مُرَابِع Fermier ayant le quart des récoltes.
✢ رتب — مَرْتَبَة ✧ Estrade.
✢ رجّ — رَجَّة ✧ Secousse, tremblement.
✢ رجح — رَجَّح ه Rendre prépondérants (les suffrages).
✢ رجع — رَجْعَة ✧ Réaction.
مَرْجِع Autorité à laquelle on doit recourir, ressort.
✢ رخص — اِسْتَرْخَص ✧ Demander une permission.
✢ ردّ — رَدَّة ✧ Refrain.
✢ ردف — ✧ أَرْدَف ج أَرَادِف Cygne
✢ رزم — مِرْزَم *Nom de* trois étoiles d'Orion.
أُمّ مِرْزَم Vent du nord.
✢ رسب — ✧ تَرَسَّب Former un sediment (substance); se précipiter.
✢ رسل — رِسَالَة ج رَسَائِل بَرْقِيَّة ✧ Dépêche télégraphique.
✢ رسم — رُسُومَات ✧ Taxes, impositions
✢ رش — ✧ رَشُوش Poudre pour les yeux.
✢ رشح — رَشَّح ٥ ✧ Présenter (un candidat).
تَرَشَّح ✧ Se présenter comme candidat.
مُرَشَّح ✧ Candidat.
✢ رشد — رُشد Majorité d'un enfant.
رَاشِد ✧ Majeur (enfant).
✢ رَصَّد ه ✧ Solder (un compte).
رَصَد ج أَرْصَاد ✧ Talisman

gouvernement).
S'appuyer sur... ✱ رَكَن — إِرْتَكَن على
L'état-major de l'armée. أَرْكان الحَرْب
Les ministres de l'État. — الدَّوْلَة
✧ Réparations d'édifices. ✱ رمّ — تَرْمِيمَات
✧ Galoper, courir (cheval). ✱ رَمَح a
✧ Cirque, hippodrome. مَرْمَح
✧ Être couvert de cendres ; être réduit en cendres. Être atteint d'ophtalmie. ✱ رمد — تَرَمَّد
Lessive مَاء الرَّمَاد
✧ Boule de métal. ✱ رمن — رُمَّانَة
Romaine, balance.
Rabot, varlope. ⊙ رَنْدَج
Briller, reluire. ✧ رَهَج o
✧ Hypotéquer (une propriété). ✱ رَهَن a ه
✧ Hypothèque. رَهْن ج رِهَان ورُهُون
✧ Hypothéqué. رَهِين ومَرْهُون ومُرْتَهَن
✧ Être sur le point de faire. ✱ راح o يَفْعَل
✧ Il va mourir. — يَمُوت
✧ A partir d'aujourd'hui. من اليَوْم ورَايِح
Désormais, dorénavant, à l'avenir. ✧ مِن هَلَّق ورَايِح
Au delà du fleuve. ✧ بِالرَّايِح عَن النَّهْر
✧ Décret du Sultan. ✱ رود — إِرَادَة السُّلْطان
✧ Drame, pièce de théâtre. ✱ روى — رِوَايَة
✧ Comédie — مُضْحِكَة
✧ Tragédie. — مُحْزِنَة
✧ Être sceptique. ✱ ريب — إِرْتَاب
✧ Scepticisme. رَيْب وإِرْتِيَاب
✧ Sceptique. مُرْتَاب
✧ Respirer, reprendre haleine. ✱ ريق — بَلّ رِيقَه
✧ Déjeuner. كَسْر الرِّيق
✧ Déjeuné كَسْر الرِّيق والرِّيقَة
✧ Balance ou solde d'un compte. رَصْد ورَصِيد
Quai, trottoir. ✱ رَصَف — رَصِيف
✧ Allaiter (un enfant). ✱ رضع — رَضَّع ه
✧ Rafraîchissements. ✱ رطب — مُرَطِّبَات
✧ Être reconnaissant. ✱ رعي — رَاعَى الجَمِيل
✧ Condescendre, avoir égard. — الخَاطِر
Verveine (pla.). رِعْي الحَمَام
Geranium. إِبْرَة الرَّاعِي
Étoile d'Orion. رَاعِي الجَوْزَاء
Voltiger (oiseau). ✱ رَفّ i ورَفْرَف
✧ L'hélice du vaisseau. ✱ رفس — رَفَّاس المَرْكَب
✧ L'omoplate. ✱ رفش — رَفْش الكَتِف
✧ Lever (la séance, le siège d'une ville). Enlever (un impôt). ✱ رَفَع ه
✧ Se retirer d'une affaire). رَفَع يَدَهُ عَن
✧ Dispenser qn de... رَفَع عن فُلان الـ . . .
✧ Rendre fin, subtil ; raffiner, subtiliser. رَقَّق ه
✧ Finesse, raffinement, subtilité. رَقَاعَة
✧ Contrôler qc. ✱ رقب — رَاقَب ه
✧ Tu es responsable de cela. هٰذا في رَقَبَتِك
✧ Contrôle. مُرَاقَبَة
✧ Contrôleur. مُرَاقِب
Prov. Se dit d'un homme adroit. ✱ رَقَم o — يَرْقُم في المَاء
A la date du 2 du mois courant. في رَقْم ٢ الجَارِي
✧ Lettre, missive. رَقِيم ورَقِيمَة
✧ Être composé de... ✱ ركب — تَرَكَّب مِن
✧ Commettre (un délit). إِرْتَكَب ه
✧ Influenza, grippe. أَبُو الرُّكَب
Chef-lieu (d'un ✱ ركز — مَرْكِز

ز

✣ زبد — زَبَد ✧ Quintessence, substance d'une chose.
زبدِيَّة ج زَبَادِيّ ✧ Écuelle, tasse (de porcelaine).
✣ زحم — زَاحَمَ ٥ ✧ Faire concurrence à qn.
مُزَاحَمَة ✧ Concurrence, compétition, émulation, rivalité.
مُزَاحِم ✧ Concurrent, compétiteur, émul, rival.
✣ زرّ — زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور ✧ Bouton de fleur ; ornement en forme de gland.
✣ زَطّ i ه ✧ Jeter, lancer qc.
✧ زَغْلَط وزَلْغَط Pousser des cris de joie (femme).
✧ زَغَاوِطَة وزَلْغُوطَة ج زَغَالِيط وزَلَاغِيط Cris de joie des (femmes).
✣ زَقّ o ه ✧ Extraire, charrier (des pierres).
زُقَيْقِيَّة ✧ Linotte.
✣ زكي — زَكَّى ٥ Justifier qn.
✣ زلق — مِزْلَق ج مَزَالِق ✧ Patin.
✧ زَلُّوم Trompe d'éléphant.
✣ زَنّ o ✧ Bourdonner (insecte).
⊙ زَنْبَرَك Détente, ressort.
✣ زهر — زَهْرَة الأَرَامِل ✧ Scabieuse (plante).
✧ زَهْرَاوِيّ Monnaie turque de 6 piastres et 5 paras.
✣ زهق — زَهْقَة ✧ Peccadille.
✣ زيد — مَزَاد Enchère, licitation.
مَزَايَدَة Enchère.
مُزَايِد Enchérisseur.
✣ زين — زَيَّن ٥ ✧ Coiffer, raser qn.
تَزَيَّن ✧ Être coiffé, rasé.
زَان Hêtre.

س

⊙ سَالْنَامَة Almanach, annuaire officiel.
✣ سَبّ i في فُلَان ✧ Médire de qn.
مَسَبَّة ✧ Médisance.
✣ سبخ — سَبَّخ ه ✧ Engraisser, fumer (le sol).
سَبَاخ ✧ Engrais, fumier.
✣ سبع — سَبُع اللَّيْل ✧ Chien.
✣ سبق — ذو السَّوَابِق Qui a des antécédents ; récidiviste.
مِسْبَاق Lice, champ clos pour les courses.
✣ سبل — سَبِيل ✧ Fontaine avec bassin.
✧ سَبَانِخ (عِوَض إِسبَانَاخ) Épinards.
✣ ستر — مَسْتُور ✧ Qui est dans l'aisance.
✣ ستف — سَتَّف ه ✧ Mettre en tas (des sacs).
✧ سُقَيْنِيَّة Tourterelle.
✣ سجف — سِجَاف ✧ Bord, parement.
✣ سَحَب a ه على ✧ Tirer (une traite) sur qn.
إِنْسَحَب مِن ✧ Se retirer (d'une affaire).
✣ سحت — سُحْتُوت Bouillon maigre de farine. ✧ Petite monnaie, un cuivre.
✣ سخر — وَكِيل مُسَخَّر ✧ Avocat d'office.
✣ سَدّ o ه Combler (un déficit). ✧ Balancer (un compte).
✣ سرّ — سِرّ اللَّيْل ✧ Mot d'ordre.
⊙ سَرْجِين Engrais, fumier.
⊙ سَرْدَار Général en chef.
✣ سرع — سِرَع ج أَسْرَاع Rênes.

✢ سلك — سِلك بَرْقِيّ ✧ Fil télégraphique.
✢ سلم — ✧ سَلِّمْ تُمَّك ✧ Tu as bien parlé.
— دِيَّاتَك ✧ Je te remercie, merci !
اِسْتَلَم ه Recevoir (une ch.).
⊙ سَلَامْلِك Parloir.
✢ سَمْسَق وسِمْسِق وسَمْسُق Jasmin. Marjolaine.
✢ سمع — سَمَّع ٨ على كَذا ✧ Donner à entendre qc. à qn.
تَسْمِيع ✧ Métonymie.
✢ سن — سِنّ الأَسَد ✧ Pissenlit.
✧ سِنْبَاج Pierre ponce.
⊙ سَنْبُوقَة Sureau.
سِنْجَابِي ✧ Cendré, gris.
⊙ سَنْجَق ج سَنَاجِق Province turque.
✢ سند — مِسْنَد الوِلَايَة Le waly, le gouverneur.
⊙ سِنْدَرُوس Résine odorante.
شَجَرَة السِّنْدَرُوس Thuya.
✢ سهم — سَهْم ج أَسْهَام ✧ Fusée.
✢ سوج — سَاجَات ✧ Castagnettes.
✢ سَادَ o عَلَى Être plus élevé que...
✢ سوس — سَائِس ج سُوَّاس ✧ Piqueur.
✢ سوع — السَّاعَة و ✧ لِلسَّا A l'instant, sans retard.
✢ سوق — سَوِيق Bouillon de farine.
⊙ سَوْكَر ه Assurer (une marchandise).
✢ سوى — آسَارَى على ✧ S'accorder sur...
✢ سير — سَايَر ✧ Être complaisant, affable envers qn.
مُسَايِر ✧ Accommodant, affable, complaisant ; liant.
مُسَايَرَة ✧ Complaisance.
✢ سيل — مَا يِسَايِل ✧ Il importe peu.

✢ سَرَى i Se répandre (maladie).
سَارِيَة ج سَوَارِ ✧ Troupe de cavaliers.
✢ سعد — سُعْد وسُعَادَى Souchet odorant (pl.).
دَار السَّعَادَة Surnom de Constantinople.
⊙ سَعَادَتْلُو Titre honorifique.
✢ سفر — سُفْرَة الدَّرَج ✧ Palier d'escalier.
✧ سُقَار ج سُقَارَات Auvent, corniche.
✢ سَقَط o مِن عَيْنِي ✧ Il a perdu mon estime.
سَقَط (عوض سَاقِط) ✧ Impotent, invalide, vicié.
✧ سَاقُوطَة Espagnolette.
✢ سقف — سَقِيفَة ج سَقَائِف Galerie couverte : portique.
✢ سقى — مُسَاقٍ Fermier.
مُسَاقًى عَلَيْهَا Donnée à ferme (terre).
✢ سك — سِكَّة حَدِيد ✧ Chemin de fer.
⊙ مُسْكُوبِي Russe, de Russie, moscovite,
✧ مُسَكَّج ومُسَكِّج Médiocre, passable (chose).
✢ سكر — سُكَّر نَبَات Sucre candi.
سَيْكَرَان وسَيْكَرَان Jusquiame (plante).
⊙ سِكَنْجَبِين Oxymel.
⊙ سَلَابَنْد Martingale.
✢ سلح — ذُو السِّلَاح Arcture (étoile).
✧ سُلُس (عوض ثُلُثِي) Majuscule (lettre).
✢ سلق — ✧ سَلِيق Bette (pl. potagère).

ش

✢ شأن — مِن شَأْن ال... ✧ Au sujet de, relativement à...
✢ شبّ — تَشَبَّب ✧ Rajeunir, redevenir jeune.
✢ شَبَرْقَة ✧ Argent pour menus plaisirs.

✠ شفى — مُسْتَشْفًى Hôpital.
✠ شقف — ✧ شُقِيف Grand rocher.
✠ شقلب — شَقْلَبًا مُقْلَبًا Sens dessus dessous.
✠ شقي — شَقِيٌّ ج أَشْقِيَاء ✧ Malfaiteur, méchant, vaurien.
شَقَاوَة ✧ Malice, méchanceté.
✠ شكّ — شَكُوك وشَكَّاك ✧ Soupçonneux.
⊙ شاكُوش Maillet, marteau.
✠ شكل — شَكَّل ه ✧ Constituer, former un comité etc.
تَشَكَّل ✧ Être formé (comité, etc).
٢ شَلْوَط ه Brûler qc.
✠ شمس — تَشَمَّس ✧ Flâner.
✠ شمط ⊙ شَمَاطَة Tumulte, vacarme.
✧ شَنْكَل ه Accrocher, surprendre qc.
⊙ شِنْجَار *Anchusa tinctoria* (plante).
✠ شهد — مَشْهَد Scène, tableau.
✠ شهل — شَهَّل ه Mettre en train et expédier (une affaire) ; faire vite, bâcler qc.
✠ شوح — ✧ شُوحِيَّة ج شَوَاحِ Poutrelle, solive.
✧ شَوْشَط ه Flamber (la viande : cuisinier).
✠ شاف o رُوحَهُ S'en faire accroire, se croire qc.
شَوْفَة ✧ Vue, spectacle.
شُوفَان Avoine.
✧ شَوَّافَة Pierre ponce.
⊙ شال وشَالَة ج شالات Châle.
✠ شيخ — شَيْخ الصُّلح ✧ Juge de paix. Maire.
⊙ شِيشَة Pipe de verre à la persane.

✠ شبّ i شَبًّا وشَبَّى Couvrir, saillir (la jument : cheval).
✧ شَتَل i ه Planter, mettre en terre (une plante).
✠ شحّ — لَا مُشَاحَّة فِي أَنّ On ne conteste pas que...
✧ شَحَت o ه Chasser, repousser qu.
⊙ شِحْتَار Noir de fumée, suie.
✠ شخص — مُشَخِّص ✧ Acteur (de theâtre).
✠ شحط — شَحَّط ه ✧ Raturer, rayer qc.
شَحْط ✧ Raie, strie, petit sillon.
✠ شدّ o i ه Seller (une bête).
شِدّ فَرَسَكَ Selle ton cheval.
— حَيْلَكَ ✧ Prends courage.
شَرَح a الصَّدْر او القَلْب Dilater le cœur, réjouir.
✠ شرف — تَشْرِيفَات ✧ Cérémonies civiles.
تَشْرِيفَجِيّ ✧ Maître des cérémonies.
وَصَل مُشَرَّفُكَ J'ai reçu votre (lettre) qui m'honore.
✠ شرق — مُسْتَشْرِق ✧ Orientaliste.
✠ شرك — اِشْتَرَكَ فِي ✧ S'abonner, souscrire à...
اِشْتِرَاك ✧ Abonnement, souscription.
اِشْتِرَاكِيّ ✧ Socialiste.
✠ شعب — شُعْبَة ✧ Embranchement (de chemin de fer). Succursale (de banque).
✠ شعر — شَعْر الجَبَّار Capillaire (pl.).
✠ شغل — الأَشْغَال الشَّاقَّة ✧ Les travaux forcés.
اِشْتِغَال Gra., mettre devant le verbe le nom qui en est le régime, ex. : زَيْدٌ لَا أَضْرِبُهُ أَبَدًا

ص

✠ صحف — صَحِيفَة ✧ Gazette, journal.
✠ صَحَن o ه ✧ Broyer qc.

✠ صبغ ✧ صِبْغَة وصَبْغَة ✧ Opinion, couleur (d'un journal).
✠ صحّ — صِحَّة Vérité.

✱ صحو — ضَحَّى وأصحَى ٥ من النَّوم
✧ Réveiller qn.
✱ صدر — الصَّادِرَات Les marchandises exportées.
✱ صدع — صَدَع وصَدَّع رَأسَهُ ✧ Étourdir qn, l'importuner, lui rompre la tête.
⊙ صرب — الصِربْ La Serbie.
صِربي Habitant de Serbie.
✱ صرف — مُصْرَف ✧ Bourse (marché public).
✱ صرم — صَرِيمَة ج صَرَائِم ✧ Martingale.
⊙ صَرمَيَّة وصَارِميَّة Capital, pécule.
✱ صفح — صفيحَة ✧ Fer-blanc.
✱ صفر — صفَّر وصَوفَر ✧ Siffler.
✱ صفو — صَفَّى ٥ ✧ Liquider (un compte).
صَفَاء ✧ Joie, plaisir, amusement.
✱ صلح — صَلَّح ٥ ✧ Rajuster, remettre qc. en bon état.
✱ صمد — صَامِد (عِوَض مُصْمَد) ✧ Dur, massif.
✱ صندق — أمِين الصَّنَادُوق Caissier.
✱ صَنْدَل ✧ Fort, robuste (homme).
✱ صنف — ✧ تَصْنِيفَة Fable, fiction. Production d'une pièce fausse.
✱ صوب — صَوْب ال... Vers..., près de...
إصابَة ✧ Cas d'épidémie.
مُصَاب ✧ Atteint d'un mal.
✱ صوت — صَوْت ج أصْوَات ✧ Vote, voix, suffrage.
⊙ صَاج Plaque de tole pour le four.
✱ صور — تَصْوِير الشَّمْس ✧ Photographie.
✱ صون — ✧ تَصْوِينَة Mur d'enceinte.
صِوَان وصِيوَان ✧ Grande tente.

ض

✱ضبط — ضَبْط ✧ Police. Confiscation.
الرَّبط وَالضَّبط Le maintien du bon ordre.
الضَّابِطِيَّة Les agents de la police, la police.
مَضبُوط ✧ Bien ajusté, bien fait.
✱ ضخ — مِضَخَّة ✧ Pompe à incendier.
✱ ضرب — مَضْرُوب ومَضرُوب بِهِ Arit. multiplicande.
مضْرُوب فِيهِ Arit. multiplicateur.
مَضْرُوب ✧ Toqué, timbré.
مُضَرَّبَة ✧ Courtepointe ouatée.
⊙ ضَرْبخَانَة Hôtel des monnaies.
✱ ضرس — ضِرْس العَقْل ✧ Dent de sagesse.
✱ ضعف — مُضَعَّف ✧ Lis des vallées, muguet.
✱ ضوء — ضَوّيَّة ✧ Lucarne, œil-de-bœuf.

ط

✱ طبخ o a الدَّعْوَى ✧ Mitonner, mûrir l'affaire.
مَطْبُوخ ✧ Mitonnée, mûrie (affaire).
✱ طبع — المَطْبُوعَات Les publications, les imprimés.
نَاظِر المَطْبُوعَات Le directeur de la presse.
✱ طبق — طَبَّق وأطْبَق ٥ ✧ Fermer (la main).
انْطَبَق على ✧ Se jeter, se ruer sur...
✱ طُبَّاق وطُبَاق *Conyza*, *Inula* (arb. des montagnes de la Mecque.
مُطَبَّقَة و✧ تَطْبِيقَة Ragoût.
✱ طحل — طَحَل ✧ Fèces, lie, résidu.

✤ طحم — طَحْجَمَة Guerrier impétueux.
⊙ طَرَابْزُون Garde-fou, grille.
✤ طَرَابُلُس الشَّام Tripoli de Syrie.
— الغَرْب — de Barbarie.
✤ طرد — طَرَّاد ✧ Croiseur
طَرَّادَة ✧ Un croiseur.
✧ طَرْطَش ه Éclabousser qn.
✤ طَرِف — تَطَرَّف ✧ Aller aux extrêmes.
مُتَطَرِّف Immodéré, qui va aux extrêmes, radical.
✤ طرق — طِرْق Embonpoint ; force.
⊙ طُرُنْبَة وطُلُنْبَة Pompe à incendie.
✤ طَشّ o i طَشَّ ✧ Pétiller (feu). Bouillonner (marmite).
طَقْطَقَة ✧ Pétillement. Bouillonnement.
✧ طَصّ o ؛ مَا يَطُصّ شَيْئًا Il ne voit rien.
✤ طفى — مِطْفَاة و✧ مِطْفَايَة ج مَطَافِي
✧ Pompe à incendie.
✤ طل — طَلَّة ✧ Coup d'œil, œillade.
✤ طلب — مَطْلُوب Réclamée (dette).
المَطْلُوبَات Les créances.
✤ طلس — نَسِيج حَرِير أَطْلَس ✧ Satin.
✤ طلم — مَا يَطْلَم بِيَدِي ✧ Je ne puis pas.
طَلَم خُلْقُهُ ✧ Il s'est fâché.
طَوَالِع الجَيْش ✧ L'avant-garde de l'armée.
— المَوْسِم ✧ Les perspectives de la récolte
✤ طلق — طِلْق Mica

✤ طمّ — ✧ طَمَّة غَمَّة Soudainement.
✤ طمس — ✧ طِمَاس ج طِمَاسَات Guêtres.
✧ طِمَاق ج طِمَاقَات *Même sens.*
✤ طمر — طَمَّر ه ✧ Panser, essuyer (un cheval) avec le lambeau d'étoffe dit طِمْر.
طنطل — طَنَاطِلَة Luette.
✤ طنطن — طَنْطَنَة ✧ Apparat, pompe.
✤ طهر — طَهَّر ه وهـ Désinfecter qn. ou qc.
مُطَهِّر Désinfectant.
✤ طوب — طَوَّب هـ ✧ Enregistrer (un acte).
طَوَّب ه ✧ Béatifier qn.
⊙ طَابُو ✧ Enregistrement ; impôt foncier.
⊙ طُوبْخَانَة ✧ Artillerie, arsenal.
⊙ طَابِيَة ج طَوَابِي Rempart de terre et de torchis.
✧ طَابِيَّة Toque des évêques et des prêtres maronites.
✤ طور — طَوْر Phase, tournure (d'une affaire).
✧ طَارَة Métier à tisser.
✤ طوف — طَوَّافَة ✧ Flambeau de veilleur de nuit. Veilleuse. Explorateur.
✤ طول — أَطَال الرُّوح ✧ Patienter.
طُول الرُّوح ✧ Patience.
⊙ طَوَّان Plafond en étoffe badigeonnée.
⊙ طَوَايَة Poêle à frire.

ظ

✤ ظَرّ o ه ✧ Irriter, piquer qn par des propos mordants.
✤ ظهر — ظَاهِرَك ✧ Gare !
لَهُ ظَهْر ✧ Il a des appuis, il est soutenu.
كَسَّر ظَهْرَهُ Il l'a découragé.
اِنْقَطَع ظَهْرُهُ ✧ Il est découragé.
✧ ظُهَارَة Couverture qu'on met sous la selle.
مُظَاهَرَة ج مُظَاهَرَات Manifestations politiques, etc.

ع

✣ عثر o i عثر على ✧ Rencontrer, trouver par hasard...

✣ عثم — عثمانليّ Ottoman.

عثمانليّة *Fém. du préc.* Nationalité ottomane.

✣ عجز a عن الدفع Être insolvable.

عجّز ✧ Importuner, fatiguer qn. ٥

عجز عن الدفع Insolvabilité.

عاجز عن الدفع Insolvable.

✣ عجق — ✧ عجّق ه Embrouiller, mettre en désordre qc.

✧ عجّق ٥ Créer des embarras à qn.

✧ عجقة Embarras.

✣ عدس — عدسيّة Potage de lentilles.

عدل — عدّل ه ✧ Prendre la moyenne de...

معدّل ✧ Moyenne, terme moyen.

✣ عدم — أعدم ٥ ✧ Ôter la vie à qn.

إعدام ✧ Peine de mort.

✣ عدو — عدّى ه ✧ Passer, traverser (un fleuve).

✣ عرج — أعرج ✧ Valet du jeu de cartes.

✣ عرض — إستعرض ه ✧ Passer (des troupes) en revue.

عريضة ✧ Pétition, requête, supplique.

إستعراض ✧ Revue de troupes.

✣ عرعر وعرعار Genévrier.

✣ عرف — حكم عرفيّ ✧ Pouvoir discrétionnaire ; état de siège.

الأعراف ✧ Les limbes.

نظارة المعارف Ministère de l'instruction publique.

✣ عرمش — عرموش ج عراميش Grappe privée de raisin.

✣ عزر — عزّر ٥ ✧ Insulter qn.

✣ عزم i وعزّم ٥ ✧ Exorciser (un possédé).

تعزيم ✧ Exorcisme.

✣ عش — عشّة ج عشش Cabane, hutte.

✣ عشر — عشر ج عشرات Asclépiade (plante).

✣ عشق — عاشق ✧ Lierre.

✣ عشم — تعشّم ب ✧ Espérer, se promettre qc.

عشمنا بكم Notre espoir est en vous.

✣ عصر — ✧ تعصرن Goûter, manger entre midi et le soir.

✣ عطب o ه Fracturer qc.

معطوب ✧ Fracturé, lésé, estropié.

✣ عطل — تعطيل ✧ Endommagement, chômage.

⊙ عفارم عليك Bravo !

✣ عفو — عفو وعفاء ومعافاة وإعفاء Exemption, franchise, immunité.

عافى وأعفى ٥ عن Accorder à qn une exemption, une immunité.

✣ عقد i ه ✧ Tenir (une séance, une réunion).

إنعقد ✧ Être tenue (séance, réunion).

عقدة ج عقد Nodosité, nœud dans le bois.

✣ علق — تعلّق ب ✧ Se rattacher, se rapporter à...

علاقة ج علاقات Rapport, relation.

✣ علم — علم وخبر ✧ Récépissé, quittance.

✣ علو — الدولة العليّة L'empire turc.

الباب العالي La Sublime Porte.

علاوة ; علاوة على En sus ; en sus de...

✣ عمر — عمّر ٥ ✧ Édifier qn, lui donner bon exemple.

الأصطبل العامر Les haras du Sultan.

الخزينة العامرة Le trésor impérial.

✣ عمل — عمالة ✧ Province.

عمولة ✧ Salaire du commissionnaire.

✧ Comble (d'une mesure). عَوْمر وعَوْمَة
✧ Comble, remplie (mesure). مُعَوَّم
✧ Délation, détraction. ✡ عون — عَوَّان
✧ Détracteur, espion, rapporteur, mouchard. عَوَّانِيّ ج عَوَّانِيَّة
✧ Pension, somme annuelle à payer. ✡ عيش — مَعَاش ومَعِيشة
✧ Laisser qc. ✡ عَافَ i ه
Laisse-moi tranquille. ✧ عِيفِينِي
Désigner, nommer qn à une charge. ✡ عين — عَيَّن ة
Être désigné, nommé à... تَعَيَّن عَلَى
En nature, en substance. عَيْنًا
✧ Quote-part à payer. تَعْيِين
✧ Être malade. ✡ عَيّ وعَيِي a

✧ Application d'une loi. مُعَامَلَة
✧ Entrepôt. ⊙ عَنْبَر (عِوَض أَنْبَر)
Calicot. ✧ عَنْبَرِكِيس
Escarpolette. ✧ عَنْدُورَة
Remettre qc. aux soins de... ✡ عَهِد a ه إلى
✧ Pardon! excuse! ✡ عيب — يا عَيْب الشُّوم
✧ Règles, menstrues. ✡ عود — عَادَة النِّسَاء
✧ Droits de douane. عَوَائِد الكُمْرُك
✧ Calibre (d'une arme à feu). ✡ عير — عِيَار
Perruque. عِيَارَة مِن الشَّعْر
Polichinelle. ✧ عِيوَاظ
✧ Se déterminer, se résoudre à... ✡ عول — عَوَّل عَلَى
✧ Combler (la mesure). ✡ عوم — عَوَّم ه

غ

✧ Étoffe brodée. ✡ غبن — غَبَانِيّ
L'indemnité de guerre. ✡ غرم — غَرَامَة الحَرْب
Feindre l'ignorance. ✡ غشم — تَغَاشَم
✧ Malgré toi. ✡ غصب — غَصْبًا عَن رَقَبَتِك
✧ Exploiter (une terre, une mine). ✡ غلّ — إِسْتَغَلّ ه
✧ Majorité, pluralité. ✡ غلب — أَغْلَبِيَّة
Entrer avec effort dans... (per.). ✡ غَلْغَل رتَغَلْغَل في
S'oindre du parfum dit غَالِيَة. تَغَلَّل بالغَالِيَة
Atteindre l'âge d'adulte. ✡ غلم — إِغْتَلَم
Surfaire (la marchandise). ✡ غلو — ✧ غَلَّى ه
✧ Petite chaudière. ✡ غلي — غَلَّايَة
✧ Soudainement, subitement. ✡ غمّ — طَمَّة وغَمَّة
✧ Mettre en tas (des gerbes), engerber. ✡ غمر — غَمَّر ه
✧ Détente (d'arme à feu). ✡ غمز — غَمَّاز
✧ Rosette (du menton, etc.). غَمَّازَة
✧ Mignard, minaudier. غنج — مُتَغَنِّج
Par défaut (jugement, sentence). ✡ غيب — غِيَابِيّ
✧ Excessivement. ✡ غيّ — لِلغَايَة

ف

✧ Ouvrir (une souscription). ✡ فَتَح a وَافْتَتَح ه
Froideur, relâchement. ✡ فتر — فُتُور
Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc., dit aussi أَبُو مُلَيِّح. ✡ فتش — ✧ فَتُوش

☆ فجّ — فَجّ م فَجّة ✧ Bourru, d'humeur chagrine.
☆ فجر — اِنفَجَر ✧ Éclater, faire explosion (mine, machine).
☆ فَخفَخة ✧ Apparat, ostentation.
☆ فدن — عَلَى القِدّة وَ✧ القَادِن Avec poids et mesure.
⊙ فَدّان وفَدّان ✧ Bœuf, taureau.
☆ فدر — فِدَاوِيّ ج فِدَاوِيّة ✧ Brave, chevaleresque, preux. Qui est de la secte des Assassins.
☆ فذلك — فَذْلَكة ج فَذَالِك Facture de commerce.
☆ فرج — أَفْرَج عن السَّجِين Il a délivré le prisonnier.
أُفرِج عن السُّجَنَاء On a délivré les prisonniers.
⊙ فَرْوَز Frange, bordure.
⊙ فِرْسِيق وفِرْسِك Pêche (fruit).
✧ فِرْشَاخ Valet du jeu de cartes.
☆ فرغ — فَرَاغة ✧ Tare, poids des récipients vides.
✧ فَرْفُورِيّ Porcelaine.
☆ فرق — فِرْقَة ج فِرَق Division (navale, etc.).
فَرِيق ✧ Général de divisions.
☆ فرقع — فَرْقَعَة ✧ Explosion.
☆ فسح — تَفَسَّح وانفَسَح ✧ Se réjouir, se dilater.
⊙ فَشُولِيّة ✧ Haricots secs.
☆ فَصَل ، ه ✧ Renvoyer (un employé).
فَاصَل ه ✧ Traiter avec qn du prix de..., marchander.
اِنفَصَل ✧ Être renvoyé (fonctionnaire).
⊙ فَضِيلَتلو ✧ Titre honorifique donné aux jurisconsultes.
☆ فضى — بَيْت الفَضَاء ✧ Latrines, lieux d'aisance.
مَفْضَى ✧ *Même sens.*
☆ فقد — تَفَقَّد وافتَقَد ه ✧ Inspecter qc.
☆ فلّ — ✧ فُلّ وفِلّ Jasmin.
☆ فلت — ✧ فَلْتِي وفَلَاتِي Dissolu, libertin, polisson, vaurien.
✧ فَلَش ، ه ✧ Déplier (une étoffe).
☆ فلن — وَ✧ فِلِّينة Bouchon.
⊙ فَلْيُون م فَلْيُونة Filleul, filleule.
☆ فَات ، ال... ✧ Il a oublié de...
✧ فُون Cygne.
☆ في — مَا فِيه وَ✧ مَا فِيش (عِوَض مَا فِيهِ شَيْء) Il n'y a pas.
☆ فيد — إِفَادَة ✧ Avis, information.
مُفَاد ال... ✧ La teneur, le texte (d'un écrit).
☆ فاض — فَائِض ✧ Intérêt (d'une somme).
☆ فيق — ✧ فَيَّق ، ه Éveiller, réveiller qn ; lui rappeler qc.
☆ فيل — الفِيل ✧ Le cheval, pièce du jeu d'échecs.

ق

⊙ قَبَّان — مَال القَبَّان ✧ Denrées.
☆ قدّ — قَدّ ✧ Poésie, ode adaptée à un air populaire.
✧ قَدَّيش (عِوَض قَدْر أيّ شَيْء) ? Combien ?
عَلَى القِدّة وَ✧ القَادِن Avec poids et mesure.
☆ قدم — مَا تَقَدَّم ذِكْرُه Ce dont il a été fait mention.
تَقَدَّم خِلَافُه ✧ Une autre lettre a précédé.
مُقَدِّمَات Préliminaires.
☆ قرّ — قَرَّر ه ✧ Décider, décréter qc ; rédiger (un acte) faire (un rapport).
تَقَرَّر Être décidé, décrété, etc.
تَقْرِير ✧ Décision, décret.
☆ قرح — اِقتَرَح ه ✧ Présenter (une loi) au parlement.

Robe de femme. ⊙ قُنْطان ج قَنَاطِين
✧ En arrière, par derrière. ✱ قفو — مِن قَفَا
✧ Chasser, éconduire qn ; destituer qn. ✱ قلم — قَلَّم ة
✧ Bureau officiel. ✱ قلم — قَلَم
✧ Bureau des correspondances. قَلَم المُراسَلات
Étoffe de diverses couleurs. ✧ Caméléon. أَبُو ⊙ قَلَمُون
Griller (le pain, etc.). ✱ قمر — ✧ قَمَّر ه
✧ Pâte d'abricot. قَمَر الدِّين
✧ Petite fenêtre, lucarne, œil-de-bœuf. قَمَرِيَّة وقَمْرِيَّة
Loi organique, constitution. ✱ قنّ — ⊙ قانُون أساسِيّ
Robe d'homme à manches. ✧ قُنْباز ج قَنَابِيز
✱ قوس — قَوَّاس وقَوَّاص ج قَوَّاسة
Cawas ; garde-consulaire, etc.
Cormoran. ✱ قوق — قَاق المَاء
Les dix catégories. ✱ قول — المَقُولَات العَشْر
Mouler qc. ✧ قَوْلَب ه
✧ Il a fait du vacarme. ✱ قوم — قَام القِيَامَة
✧ Papier-monnaie. قَائِمَة ج قَائِمَات
✧ Minute (d'une procédure, etc.). ✱ قيد — قَيْد ج قُيُود
Faïence. ✧ قِيشَانِيّ
Physionomie, mine. ✱ قيف — قِيفَة
Substances servant à embaumer. ✧ قِيْمُونَة
✧ Donner sa démission. ✱ قيل — إسْتَقَال
✧ Démission. إسْتِقَالَة

✧ Présentation (d'une loi). إقْتِرَاح
Sorte de truffe. قُرْحَان
Exercer la piraterie, pirater. ✧ قَرْصَن
Piraterie. قَرْصَنَة
Portion, lot, acompte. ✱ قسط — قِسْط ج أقْسَاط
✧ Jeton, fiche. ✱ قشط — قِشَاط
✧ Cytise (arbuste). ✱ قصّ — قَصَّاص
✧ Percepteur (au Liban). ✱ قصد — قَاصِد الدَّفْتَر
La mosquée d'Omar. ✱ قصي — الجَامِع الأَقْصَى
Luzerne. ✱ قضب — قَضْب
Caza ; district, division administrative en Turquie. ✱ قضي — قَضَاء
Chat musqué, civette. ✱ قطّ — قِطّ الزَّبَاد
Marum, herbe aux chats. حَشِيشَة القِطّ
✧ Sang-de-dragon, gomme-résine. ✱ قطر — قَطْر مُحَكَّة
Escompter (un billet). ✱ قَطَع a ه
✧ Cela est incroyable, invraisemblable. هٰذَا لا يَقْطَع العَقْل
✧ Escompte. قَطْع
✧ Décisif (raisonnement). قَطْعِيّ م قَطْعِيَّة
✧ Revers, traverses, malheurs. قُطُوع
✧ Extraire (des articles d'un livre). ✱ قطف — إقْتَطَف ه
✧ Extrait. مُقْتَطَف ج مُقْتَطَفَات
Retraite (d'un fonctionnaire). ✱ قعد — تَقَاعُد
Pension de retraite. مَعَاش تَقَاعُد

ك

✱ كبش — كَبْش ج كُبُوش وج أَكْبَاش
✧ Pilier.
✧ Poignée. كَبْشَة
Souscrire. ✱ كتب — إكْتَتَب

Cubèbe, *sorte* d'aromate. ✱ كبّ — كَبَابَة
✧ Balle, boule. كُبَّايَة
✧ Hérisson. كُبَّايَة الشَّوْك

⊙ كَشْنَى Vesce (plante potagère).
✢ كَفَّ o يَدَ فُلَان ✧ Déposséder qn.
— يَدَ مَأْمُور ✧ Suspendre un fonctionnaire.
كَفّ ج كُفُوف Coup de la main, tape, soufflet.
ضَرَبَهُ كَفًّا ✧ Il lui a donné un soufflet.
كَفّ وَرَق ✧ Main de papier.
— مَرْيَم ✧ Rose de Jéricho.
✢ كَفت — كَفْتَة ✧ Boulette de viande hachée.
✢ كَفل — كَفَالَة ج كَفَالَات ✧ Pension, somme à payer par un élève.
مَكْفُول ✧ Recommandée (lettre).
✢ كُلّ — كُلَّمَن وكُلَّمَن كَان Qui que ce soit, quiconque.
مُكَلَّل م مُكَلَّلَة ✧ Marié.
✢ كلب — كَلْبَان ✧ Hydrophobe, enragé.
✢ كلر — ⊙ أكْلِيرُوس Clerc, clergé.
✢ كلز — ⊙ إِنْكِلِيز Anglais.
✢ كَمْ و✧ كَمْ وَاحِد Combien ?
كَمْ بِالحَرِيّ A combien plus forte raison.
⊙ كَمْبِيَالَة Lettre de change.
✢ كنس — كَنَسِيّ وكَنَائِسِيّ Clérical ecclésiastique.
⊙ كِنْكِر Acanthe (plante).
✢ كوكب — كَوْكَبَة ✧ Escadron.
✢ كول — ✧ كُوَّل ✧ Reine du jeu de cartes.

✢ كون — كَان مَا كَان وأَيش مَا كَان
✧ Quoi qu'il arrive.
مِن كَوْن الـ . . . ✧ A cause de...
✢ كوي — حَجَر الكَيّ ✧ Pierre infernale.
كَوَّاة وكَوَّايَة ✧ Repasseuse.
✢ كيس — مُكَيِّس ✧ Barbier, coiffeur.
⊙ كَيْلُوس Chyle.

إِكْتِتَاب Souscription.
كِتَابَة ✧ Sort, maléfice, sortilège.
✧ مَكْتُوبِيّ ر⊙ مَكْتُوبْجِي Secrétaire d'un waly.
✢ كتل — كَتْلَة Scabieuse (plante).
كَتْلَة صَفْرَاء Immortelle (plante).
✧ كوثل وتَكَوْثَل ✧ Se faire grec-catholique.
✧ كَوْثَلِيّ ج كَوَاثِلَة Grec-catholique.
✢ كثر — كَثَّر خَيْرَك والله يُكَثِّر خَيْرَك
✧ Merci ! que Dieu te récompense.
كَثِيرَاء Adragante (gomme).
✧ كُرْدُوسَة Tas (de gerbes, etc.).
✢ كرش — كُرَيْشَة ✧ Mousseline, crêpe.
كُرَيْشَة ج كُرَيْشَات ✧ Poutre, solive.
⊙ كَرَفْس Ache, céleri (plante).
— بَقْدُونِسِيّ Persil.
كُرْفُس وكُرْفُوس Coton.
⊙ كَرَكُوز Lanterne magique. Polichinelle.
⊙ كَرَاكُون و✧ كَرَاكُول Poste de soldats sur les routes ; patrouille.
✢ كرم — تُكْرَم ✧ Volontiers, de bon cœur, à votre service.
كَرِيمَة Fille.
⊙ كَرْمَسُوت Étoffe de soie unie, moire.
✧ كَرْنِيبَة Squelette, personne maigre.
✧ كَسْدَر Flâner.
✢ كَسَر i الصَّفْرَاء ✧ Déjeuner.
— فِي السَّفَر ✧ S'arrêter en route.
كَسَّر ظَهْر فُلَان ✧ Fatiguer, ennuyer qn.
كَسَّر خَاطِر فُلَان ✧ Désobliger qn.
⊙ كِشْك وكَشْك ج كُشُوكَة Kiosque.
⊙ كَشْكُول وكَشْكُولَة Vase où le mendiant met ce qu'on lui donne.
✢ كعب — الكَعْبَة La Caaba, temple de la Mecque.

ل

✢ لبس — لَبّس وألبَس ه ✧ Plaquer (la vaisselle, etc.).
لِبَاس ✧ Pantalon.
تَلبِيس Placage. ✧ Dissimulé, hypocrite, rusé.
مُلَبَّس Plaqué.
✢ لبن — لِبْن ولِبِن ✧ Moellon.
لَبَن العَذْرَاء ✧ Argile blanche.
لُبَانة العَذْرَاء ✧ Magnésie.
⊙ لَاتِينِي Latin.
✢ لجأ — مَلْجَأ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
✢ لحق — مُلْحَقَات ✧ Dépendances administratives.
✢ لزق — لَزَاقَة ✧ Joint, jointure.
✢ لزم — اِلْتَزَم ه ✧ Affermer (la perception des dîmes).
اِلْتِزَام ✧ Affermage
مُلَازِم ✧ Adjudant, lieutenant.
✢ لسن — على أو عن لِسَان فُلَان ✧ Au nom de qn.
✢ لعر — ✧ لَاعَرِين ✧ Duc (oiseau).
✢ لفّ — لَفًّا ✧ Ci-inclus, sous ce pli.
لَفَائِف بَارُود ✧ Cartouches.
✢ لفت — اِسْتَلْفَت الأَنظَار Attirer les regards, l'attention.

✢ لفق — ✧ مَلْفَقَة Ourlet.
✢ لفلف — ✧ لَفْلَافَة Liseron.
✧ لَوْفَق Hâbler, gasconner.
✧ لَوْفَقَة Hâblerie, gasconnade.
✧ مُلَوْفِق Hâbleur, gascon.
⊙ مِلْقَان ج مَلَاقِنَة Docteur.
✢ لقح a لَقَّح ه ✧ Inoculer (un virus).
لَقْح ولِقَاح ✧ Inoculation, vaccin.
✢ لقي — أَلْقَى خِطَابًا Prononcer un discours.
لِقَاء ال... ✧ En échange de, contre...
✢ لكم — لَكْمَة Coup de poing, boxe.
✢ لمع — أَلْمَع إلى Faire allusion à...
لَمْعَة ✧ Aperçu, coup d'œil.
✢ لوذ — مَلَاذ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
✢ لوى — لِوَاء *Liva* : division administrative en Turquie.
مِلْوَى ج مَلَاوٍ ✧ Cabestan.
✢ ليت — لَيْتَ شِعْرِي Puissé-je sentir ?
⊙ لِيمَان Port de mer, havre.

م

✢ ما بَيْن ✧ Antichambre.
مَابَيْن هُمَايُونِيّ ✧ Chancellerie impériale.
✧ مَتْرَس Construire un retranchement.
✧ تَمَتْرَس Se retrancher.
✢ متم — تَمَتُّم ✧ Licence pour exercer un métier, patente.
رَسْم التَّمَتُّم ✧ Droit à payer pour patente.
✢ مخط — مُخَاطَة ومُخَيْطَة Sébaste et sébastier (arbre).

✢ مثل — مُمْتِيل Excellent, supérieur.
✢ مد — مَادِّي Matérialiste.
مَادِّيَّة Matérialité.
✧ مَرْجَل — تَمَرْجَل على Provoquer qn.
✢ مرمغ — تَمَرْمَغ في Se rouler, se vautrer dans...
✢ مسح — مَسْح الأَرَاضِي وتَسْوِيتها ✧ Cadastre.
✢ مسك — مَسْك الدَّفَاتِر ✧ Tenue des livres

✳ مشور — مِشْوَار ✧ Course pour affaire, promenade.
✳ مشى — ✧ تَمَشَّى i أَشْكِيْن Aller au pas, aller l'amble (cheval).
✳ مصل — مَصْل ✧ Serum, partie aqueuse du sang.
✳ مع — مَعِيَّة المَلِك ✧ Familiers, maison du roi.
✳ معن — مَعُونَة ✧ Mahonne, grande barque.
✳ مق — مَقّ o الثَّدْيَ او الضَّرْعَ ✧ Téter (petit)
✧ مَقَازِق . تَمَقَّق *Voy ci dessous dans*
✳ ملح — تَمَالَحَ فُلَانًا ✧ Menacer qn.
✳ مـلش — مَالِش (عِوَض مَالَج)
✧ Truelle
✳ ملك — مُلْكِي ✧ Civil, relatif à l'administration civile.
مُلْكِيَّة (ضِدّ جُنْدِيَّة) ✧ Administration civile
✧ مِنْتِيَان Gilet à manches.
✳ مهل — مُهْلَة ✧ Délai, repit.
✳ مول — مَال مِيرِيّ ✧ Impôt foncier.
رَأْس مَال ✧ Capital
مَالِيّ Relatif aux finances.
مُتَمَوِّل Capitaliste.
✳ مون — بَيْت المُونَة ✧ Buffet, magasin.
✳ ميز — مَحْكَمَة التَّمْيِيز ✧ Cour de cassation
صَاحِب امْتِيَاز Concessionnaire d'un brevet
مُمَيِّز ✧ Greffier
مُتَمَيِّز ✧ Dignitaire civil en Turquie.
⊙ مِيمَر ج مَيَامِر Homélie.

ن

✳ نجم — نَجْمَة ✧ Astérisque ; blanc au front d'une bête.
ذُو النَّجْمَة ✧ L'âne.
✳ نحت a كَلِمَة Former un mot de 2 autres en diminuant le 1er.
كَلِمَة مَنْحُوتَة Mot formé de cette façon.
✳ نخب — نَخْب ✧ Toast ou tost.
شَرِب نَخْبِي ✧ Il a bu à ma santé.
✧ نَخْشُوش ج نَخَاشِيش Ouïes (des poissons).
✳ ندب — انْتَدَب ه ل ✧ Députer qn pour...
مَنْدُوب ومُنْتَدَب ✧ Député.
✳ ندل — مَنْدَل ج مَنَادِل ✧ Devin, magicien.
✳ نذر — إِنْذَار نِهَائِيّ Ultimatum.
✳ نزل — نَزَّل ه ✧ Déduire, soustraire qc.
تَنَازَل عن ✧ Se démettre de..., renoncer à...
نِزَالَة ✧ Colonie, étrangers habitants une ville.
✳ نسب — نَسِيب ✧ Beau-frère, mari de la sœur.
نسف — مَرَاكِب نَسَّافَة ✧ Torpilleurs
✳ نسر — ✧ أَنْسُرَة Parcelle de qc
✳ نشب — نُشَّابَة عَجَلَة ✧ Timon de voiture
✳ نشم — ✧ أَنْشَم ✧ Pourriture.
مُنْشِم Pourri
✳ نشر — نَشْرَة ✧ Revue, feuille périodique.
✳ نشف — نَشَفَان Maigreur extrême, marasme.
نَوَاشِف ✧ Ce qu'on sert avec la boisson.
✳ نص — نِصّ (عِوَض نِصْف) ج انْصَاف
✧ Moitié d'une chose.
✳ نصب — نَصَّب على ✧ User de ruse envers qn pour lui extorquer qc.
نَصْب ✧ Escroquerie, escamotage.
تَنْصِيب ✧ Promotion à une dignité.
نَصَّاب ✧ Escroc, escamoteur.
يَا نَصِيب ✧ Loterie

✧ Adjudication au plus offrant. ✠ نقص — مُنَاقَصَة

✧ Se transmettre (un billet) par endossement. ✠ نقل — تَنَاقَل ه

✧ Porteur d'un billet. نَاقِل

Boyaux farcis de viande hachée, saucisse. ✠ النقنق — ◎ نَقَانِق وَ✧ مَقَانِق

✧ Taquiner, tracasser qn. ✠ نكف — تَاكَف ٨

✧ Autriche. ✠ نمس — ◎ نَمْسَة

✧ Autrichien. نَمْسَاوِيّ

✧ Renaissance des lettres. ✠ نهض — نَهْضَة العُلُوم الأَدَبِيَّة

✧ Lettre, missive écrite avec élégance. ✠ نمق — نَمِيقَة ج نَمَائِق

✧ Proposer à (un chef) l'avancement (d'un inférieur). ✠ نهى — أَنْهَى ٨ ه

✧ Proposition (d'avancement, de décoration, etc. إِنْهَاء

Chambre des députés, parlement. ✠ نوب — مَجْلِس النُّوَّاب

Érysipèle. ✠ نور — النَّار الفَارِسِيَّة

✧ Volcan. جَبَل نَارِي

La Ste Vierge. أُمّ النُّور

Le Samedi Saint. سَبْت النُّور

Décoration, médaille. ✠ نوط — ◎ نُوط ج أَنْوَاط وَنِيَاط

Jet d'eau. ✧ نُوفَرَة

✧ Affecter, atteindre qn ou qc. ✠ نول — تَنَاوَل ٨ وه

✧ Se coucher. ✠ نوم — نَامَ o

✧ Il s'est rendormi. رَدَّ نَامَ

✧ Il se rendort. رَدَّ يَنَام

✧ Mentionner qc. ✠ نوه — نَوَّه عَن

✧ Susmentionné. مُنَوَّه عَنْهُ

Poème dont les vers se terminent par la lettre ن. ✠ نون — نُونِيَّة

✧ Pot de chambre, vase de nuit.

Ansariés, secte de gnostiques. ✠ نصر — نُصَيْرِيَّة

Un ansarié. نُصَيْرِيّ

Étoile du Bélier. ✠ نطح — النَّطْح

✠ نطق — نِطَاق صِحِّيّ و مِنْطَقَة صِحِّيَّة ✧ Cordon sanitaire.

La zône torride. المِنْطَقَة الحَارَّة

Juge instructeur. مُسْتَنْطِق

✧ Cabrioler, sautiller. Trotter (cheval). ✠ نطنط

✧ Inspecter, surveiller qc. ✠ نظر o فِي وَنَاظَر ه

Payable à vue. يُدْفَع حِين النَّظَر

✧ Spectroscope. مِنْظَر طَيْفِي

Rédiger (un acte officiel). ✧ Rajuster, réformer, réparer qc. ✠ نظم — نَظَّم ه

Les réglements, les réformes. التَّنْظِيمَات

Maréchal-ferrant. ◎ نَعْلْبَنْد

La sauge (plante). ✠ نعم — النَّاعِمَة

✧ S'enfler d'orgueil, se rengorger. ✠ نفخ o زُورَهُ

✧ Détail, partie d'un compte. ✠ نفد — نَفْدَة

✧ Désintéressé. ✠ نفس — عَفِيف النَّفْس

✧ Il ne s'abaisse pas. نَفْسُهُ كَبِيرَة

✧ État civil de qn. تَذْكِرَة النُّفُوس

✧ Appétit : estomac. نَفْس

✧ Il a des soulèvements d'estomac. غَثَّت نَفْسُهُ

✧ S'enfler d'orgueil, se rengorger. ✠ نفش o زُورَهُ

✧ Lancer des brocards, des quolibets, des sarcasmes à qn. ✠ نقر o ٨

✧ Tracasser qn. نَاقَر ٨

✧ Tracasserie. مُنَاقَرَة

✧ Brocards, quolibets, sarcasmes. تَنْقِيرَات

ه

✣ هدل — أبو هَدلان ✧ Peste bovine.
✣ هدي — المُهْدِي و✧ المَهْدِيّ Le *mahdi*, le réformateur.
✣ هَرب — تَهْرِيب ✧ Contrebande.
مُهَرِّب ✧ Contrebandier.
✣ هرس — مِهْرَاس ✧ Obusier.
✣ هرق — هَرِّق على جُمْرِك ✧ Calme ta colère.
✣ هلك — إِسْتَهْلَكَ ه ✧ Éteindre (une dette).
إِسْتِهْلَاك ✧ Extinction (d'une dette).
✧ هَلْكَان Exténué, rendu.
✣ هِلْيَوْن ✧ Asperge.
✣ هم — عَلَى هِمَّة السَّفَر ✧ Sur le point de partir.
أَهَمِّيَّة ✧ Importance.
أمْرٌ ذُو أَهَمِّيَّة ✧ Affaire importante.
المَهَامّ Les devoirs importants.
✣ هنأ — هَنَاء ✧ Bien-être, bonne santé.

✣ هود — قَفْر اليَهُود ✧ Asphalte.
البَقْلَة اليَهُودِيَّة Liseron (plante).
✣ هوس — هُوَيْسَة ✧ Poids chiches verts grillés.
✣ هول — هَال وهَيْل Cardamone (pl. ar).
أبو الهَوْل Sphinx.
✣ هون — هَوْن و✧ هَوْنِيك ✧ Ici et là.
✣ هوى — إِسْتَهْوَى ✧ Prendre l'air, le frais.
الهَوَاء الأَصْفَر ✧ Le choléra.
مِيزَان الهَوَاء Le baromètre.
✧ هَوَّايَة Éventail.
✣ هاء — هَيْئَة ✧ Personnel (d'un tribunal), commission.
هَيْئَة التَّحْقِيق La commission d'enquête.
✧ هَيْك (عِوَض هٰكَذَا) Ainsi, il en est ainsi.
✧ هَان i (عِوَض أَهَان) ه Injurier qn.

و

✣ وَإِلَّا Sinon.
✣ وَلَوْ ? ✧Vraiment ! est-ce possible ?
✧ وَاح ووَاحَة ج وَاحَات ✧ Oasis.
✧ وَاوِيّ ج وَاوِيَة Chacal.
✣ وبد ◉ مُوبَد ومُوبَذَان ج مُوَابِذَة Prêtre du magisme.
✣ وبر ◉ وَابُور ج وَابُورَات Bateau à vapeur.
✣ وتد — أَوْتَاد البِلَاد Les chefs des pays.
✣ وجه — أَخَذ وَجْهًا عِنْد فُلَان ✧ Acquérir du crédit auprès de qn.
أَخَذ وَجْهًا عَلَى فُلَان ✧ Se familiariser avec qn.
وَجْه ج وُجُوه ✧ Page (d'un livre).
بِوَجْه الله ✧ Pour plaire à Dieu.

تَوْجِيهَات ✧ Promotions.
حُكْم وِجَاهِيّ ✧ Jugement contradictoire.
✣ وحش — وَحِيش ✧ Méchant, cruel ; laid.
✣ ودع — وَدَاع عِيد ✧ Octave d'une fête.
◉ وَرْدِيَان ✧ Garde de nuit, garde douanier.
تَوَارُد ومُوَارَدَة Concordance de vers, de versets.
✣ ورط — وَرَّط وأَوْرَط ه ✧ Pousser qn au mal ou dans un péril.
◉ أُورْطَة Bataillon.
◉ وِيرْكُو ✧ *Wirko* : impôt foncier ; bureau du cadastre.

✠ ورم — وَرَم مُتَحَجِّر Squirre.

✠ ورى — أَوْرَى (أَرَأَى) ه ✧ Montrer, exposer qc. à la vue.

✠ وزن — مِيزَانِيَّة ✧ Budjet.

✠ وسم — وُسْعَة ✧ Cour, place, plaine.

✠ وصف — وَصِيفَة ✧ Négresse, esclave.

مُسْتَوْصَف ✧ Clinique, dispensaire.

✠ وصل — وَصل ✧ Reçu, quittance.

صِـلَاة ج صَلَات ✧ Rapport, relation.

حُسْن الصِلَات ✧ Bons rapports, bonnes relations.

✠ وَضَع a ه على Imposer (une taxe, etc) à qn.

وَضَائِم Troupes en garnison.

وَضَائِم كِسْرَى Otages détenus par Chosroès.

✠ وظف — مُتَوَظِّف ✧ Fonctionnaire de l'État.

✠ وعي ✧ اُوعَ واوعَى Attention ! tiens-toi sur tes gardes.

✠ وقت — وَقْتَئِذٍ Alors, en ce temps-là.

✠ وقع — وَقَّع عَلَى ✧ Signer, souscrire (un billet).

وَاقِعَة الحَال ✧ État des choses, situation.

مَوْقِع ✧ Place de guerre.

⊙ قُمَنْدَان المَوْقِع ✧ Commandant de place.

✠ وفق — وَفْقًا ل ✧ Conformément à...

وقف — رَقَّف ه ✧ Arrêter (un prévenu).

مُوقَف ✧ Mis aux arrets.

✠ ركد — وَكَّد وأَوْكَد ✧ Affirmer, certifier.

تَوْكِيد ✧ Affirmation.

✠ وكل — وِكَالَة تِجَارِيَّة Factorie ou factorerie.

✠ ولد — مَوْلُود عَلَى رَأْس أَخِيهِ ✧ Né après son frère, puîné

✠ ولي — الوِلَايَات المُتَّحِدَة Les États-Unis

ي

⊙ يَاپَان Japon.

✠ يا — يَا تُرَى Est-ce possible ?

يَا مَا ✧ Oh ! Combien !

✠ يِمَّا . . . يِمَّا (عِوَض إِمَّا . . . إِمَّا) Ou... ou...

يَا هُو O Dieu !

⊙ يَاي ج يَايَات Ressort, élacticité.

✠ يَحْيَى *Nom donné* à S^{t} Jean-Baptiste.

✠ يد — يَدُه طَوِيلَة ✧ Il est habile, il est voleur.

يَدُه قَصِيرَة Il est incapable, inhabile.

⊙ يَسُوع Jésus, Notre-Seigneur.

يَسُوعِيُّون Jésuites.

⊙ يَطَقَان Yatagan, sabre recourbé.

⊙ يُوبِيل Jubilé.

⊙ يُوسُف Joseph.

يُوسُف فَنْدِي Mandarine (fruit du mandarinier).

⊙ يَاوِر ج يَاوِرِيَّة Aide-de-camp.

⊙ يَافَا Jaffa.

✠ يَيَّا تَيْيِيَة ه Bien former (le يَاء).

يَاء Le يَاء, la lettre يَاء.

يَائِي Relatif au يَاء.

MOTS ARABES

empruntés aux langues étrangères

Nous indiquons ces langues par leurs initiales placées avant le mot arabe, c-à-d : l'abyssin par A, le français par F, le grec par G, l'hébreu par H, l'italien par I, le latin par L, le persan par P, le syriaque par S, et le turc par T. Nous laissons le signe ⊙ aux mots dont l'origine nous parait incertaine.

T آغا
G أَرِشْيَة
G إِبْرِيز
P إِبْرِيسَم
P إِبْرِيق
P أَبْزَن
P إِبْزِيم
G إِبْلِيز
G أَبْنُوس
G أَثِير
G أَخْطَبُوط
P أَخُور
G أَخْيُون
S أَذَار وَآذَار
P أُرْجُوَان
G أُرْغُن
T أَرْنَاوُد وَأَرْنَاوُط
P أَزْدَرَخْت وَآزَادِرَخْت
P إِسْبَانَاخ وإِسْفَانَاخ
P إِسْبِيدَاج وإِسْفِيدَاج
P أُسْتَاذ
P إِسْتَار
T الإِسْتَالَة
A إِسْتَبْرَق
H إِسْرَائِيل
P أُسْرُب وأُسْرُبّ
G أُسْطُبَّة
L إِسْطَبْل وإِصْطَبْل
G أُسْطُرْلَاب
G إِسْطَقِس
P أُسْطُوَانَة
G أُسْطُول
G إِسْفَنْج

G أُسْقُف
I إِسْكَالَة
T إِسْكَمْلَة
G إِسْكِيم
H إِسْمَعِيل
F إِفْرَنْج وَفَرَنْج
P إِفْرِيز
G إِفْسَنْتِين
G أَفْشِين
G إِفْلَاطُون
G أَفَنْدِي
P أَفْيُون
G أُقَّة
F أُكْسِيجِين
T إِلْجِي
G أَلْمَاس
T آلَاي
T أَنَاطُول
⊙ أَنْبَا
P إِنْبِيق
G إِقْلِيم
S أُقْنُوم
G أَنْقَلِيس وإِنْقِلِيس
P أَنْجَر وَأَنْجَرَة
P أَنْجُرَة
G إِنْجِيل
G إِنْكِلِيس
P إِهْلِيلَج وَهَلِيلَج
I أُورُبَّا
T أُوضَة وأُوضَجِي
G أُوقِيَّة
G أُوقِيَانُوس
G أَيَارَجَة وإِيَارَجَة
G أَيْقُونَة وقُونَة
S أَيَّار

H إِيل
S أَيْلُول
P إِيوَان

ب

L بَابَا
P بَابُوج
P بَابُونَج
P بَاج وبَأْج
P بَادِزَهْر
P بَاذِق
P بَاذِنْجَان
T بَارَة
T بَارُود
P بَازَار
P بَازْدَار
P بَازِرْكَان
I بَاسَابُورْط
P بَاسِقَالِيّ
G بَاسِيلِيق
T بَاش وبَاش كَاتِب
T بَاشَا
T بَاشِي بُوزُرق
S بَاعُوث
I بَالَة
G بَامِيَا
P بَخْت
P بَخْشِيش
P بُدّ
T بُرْتُقَان
P بِرْجَاس
T بُرْدَايَة
P بَرْذَعَة
P بِرْذَوْن
S بُرْشَان

P بِرِشت
T بُرْشِيمَة
G بِرْفِير وفِرْفِير
P بِرْكَار
I بُرْكَان
P بَرْنَامَج
T بَرَنْجَك وبُرُنْجك
I بُرْنَيطَة
P بِرْوَاز
I بِسْتَرِيَّة
P بَشْنُوق
P بُسْتَان
I بِسِلَّة
T بِشْكِخْتَة
T بِشْلِك
T بَصْمَة
G بِطَاقَة
G بَطْرَشِيل
L بِطْرِيق
G بَطْرَك وبَطْرِيَرْك
I بَطَّارِيَّة
T بُغْمَة
T بُغْجَة
G بَقْدُونِس
G بُقْس
I بَقْلَا
T بَقْلَاوَى
T بَكْلِيك
T بَلْطَة وبَلْطَجي
T بُلُوك و ✧ بَلَك
P بَمّ
I بَنْدُورَة
P بَنْج
T بَنْجَرَة
P بَنْد
P بَنْدَر وشاه بَنْدَر
P بُنْدُق
I بَنْدِيرَة
T بُنْش
P بَنَفْسَج
P بَنْك
I بَنْك
P بَهْرَام
P بَهْرَج
P بَهْرَمَان

I بَهْلَوَان
P بُوتَقَة و بُوطَاقَة
G بُورَق
P بُورِيّ
P بُورِيَّة و بُورِيَاء
T بُوز و بُوزَة
P بُوس
I بُوسَطَة
T بُوش
T بُوغَاز
I بُوغَاضَة
G بُوقَال و بَاقُول
◉ بُوقِيصَا
T بُول
P بُولَاد
I بُوَاصَة
T بُويَا و بُويَاجي
P بَيْدَق
T بَيْرَق
G بَيْزَمُون و بَارَامُون
I بِيرَة
T بَيْك
P بِيكَار
P بِيمَارِسْتَان
T بُيُوردِي و بُيُورُلْدِي

ت

P تِبْر
P تُبَّان
T تُتُن
P تَخْت
T تُرْس
T تُرْسَانَة
S تُرْعَة وتُرْع
◉ تَرْغَلَّة
T تُرْكُمَان
T تُرْلَك
P تَرْم
G تُرْمُس
G تِرْيَاق
T تِزْكين
S تِشْرِين
T تَفَنْكَة وتَفَنْكَجي
G تِلِغْرَاف

S تِلْمِيذ
S تَمُّوز وتَمُّوز
P تَنْبَاك
T تَنْبَل وتَنْبَال
T تَنَك وتَنَكْجي
P تَنُّور
P تُوبَال
G تُوتِيَا
P تُومَان

ج

H جَالُوت
P جَام
P جَامُوس
T جَاوِيش
T جَبْخَانَة
G جَبْرَائِيل
G جَثْلِيق وجَاثَلِيق
P جُدَّاد
P جَرْدَبَان
P جُرْز
P جُرْمُوق
P جُرْدَان
P جَزَر
T جِفْتَلِك و جِفْتِلِك
P جِلّ وجُل
P جُلَاب وجُلَّاب
P جُلَّنَار
P جَلَنْجَبِين
P جُمَان
P جَمَسْت
P جَنْبَاز
P جِنْدَار
P جِنْزَار
P جِنْزِير
P جُنْقَاص وجُنْقِيص
T جَنْك
P جُنْك
P جَهْبَذ
H جَهَنَّم
P جُوَالِق
P جُوجُخ
P جَوْرَب
P جَوْمَك وجَامَكِيَّة
P جَوْهَر

I جوقه‌رجي

ح

S حزيران

خ

I خارتة وخارطة
T خاقان
P خام
P خان
P خانة
P خدليوي
T خرپز
T خردة وخردجي
T خردق
P خرستان
P خشتق
P خشكر
P خفاش
P خفتان
G خلقين
P خلنج
G خندريس
P خندق
P خواجا
P خوان
P خورنق
P خوذة
G خوري
P خيار

F دادة
I دامجانة
P داية
P دبارة ودربارة
P دبوس
P دربان
G دربزين ودرابزون
P دربين
G دراقن
G درهم
P درويش
T درگة
T درچين

I درزينة
P دست
P دستان
P دستجة
P دستور
P دسكرة
T دغري
P دفتر
P دفتر دار
P دفتر خانة
T دقمان
P دكان
G دلفين
P دلق
L دمستق
T دمغة
P دمق
S دنح
L دينار
P دهقان
P دهليز
P دودار ودويدار
P دورق
P دوزن
P دولاب
T دولتلو
T دويناتي
P ديباج
P ديدب وديدبان
S دير

ر

P راتينج
P راقود
P رخت
P رزدق ورزداق
P رستق ورستاق
P رلدج
P رهنامج وراهنامج
P روزنامة
P روزنة
P روشن
P رزند ورازند

ز

P زاج
G زربول وزربول
P زرجون
P زرزار وزر زر
P زرفين
P زركش
P زرنيخ
P زرياب
P زمرد
P زنجبيل
P زنجير
P زنجفر وزنجفر
T زنبرك وزنبرك
P زلزلخت
T زنكين
P زيج
G زيزفون

س

P سادة
P ساذج
P سالنامة
S سباط
P سباط
P سبج
G سجنجل
P سختيان
P سرادق
P سراية
P سرجين
P سرداب
P سردار
F سردين
P سرسام
P سرقة
P سرقين
P سركار
P سرمق
P سرموج
P سروال
P سطل
T سعادتلو
P سفتجة

G سفسطة
P سفيدبر
G سفنج وسفنج
T مُسكوبيّ
P سكباج
P سكرجة وسكرّجة
P سكنجبين
P سلاحدار
P سلبند
P سلجم وشلجم
P سلحفا، وسلحفا الخ
S السّلاق
S سليح
T سلاملك
P سمسار
P سمنخوني
P سميد
P سنباج
P سنباذج
P سنبوسق وسنبوسك
I سنبوقة
P سنجاب
P سنجق
P سنجة
P سندس
P سنديان
G سنكسار
I سنمورة
P سوذق وسوذق
H سوسن وسوسن الخ
I سوكر
P سيخ
P سيرج وشيرج
P سيكاه
G سيمونية

ش

P شاكري وشاكرية
P شاه
P شاه بندر وشاه بلوط
P شاهي
P شاهين
P شاويش
P شاي
S شباط

H شبور
P شبت
T شبوق
S شبين واشبين
S شحذر وشحذار
S شحيم
G شدياق
T شرشف
G شرطن
P شرك
P ششم
T ششمة
T ششنة
P شطرنج
T شاكوش
T شابي
P شمعدان
S شمّاس
T شماطة
T شنتة
P شنجار
T شنكل
P شهترج وشاهترج
P شوبق
T شوربة
P شوكران
P شال وشالة
P شيرج
P شيشة
P شيلم وشولم وشالم

ص

P صابون
P صاروج
H صباوت
P صرم
P صرناية
I صقالة
P صكّ
⊙ صمجة
P صنار
P صنج
P صندل
P صهريج
P صوبج

T صاج

ض

T ضيان

ط

T طابور
G طاجن
P طارمة
P طاق
I طاولة
P طباهجة
P طبر وطبرزين
P طبرزذ
T طبنجة
P طراز
P طربوش
T طرخان
P طرخون
I طرنبة
P طست وطشت
P طشت دار
P طشتخان
T طغراء
G طقس
G طلسم وطلسم
P طنبور
P طنوج
T طنجرة
P طنفسة وطنفسة
T طوبجي
P طواش
T طابية
T طوبخانة
T طوان
T طواية

ع

T عربجي
T عقارم
H العنصرة

غ

G غاريقون وأغاريقون
T غرش وقرش




